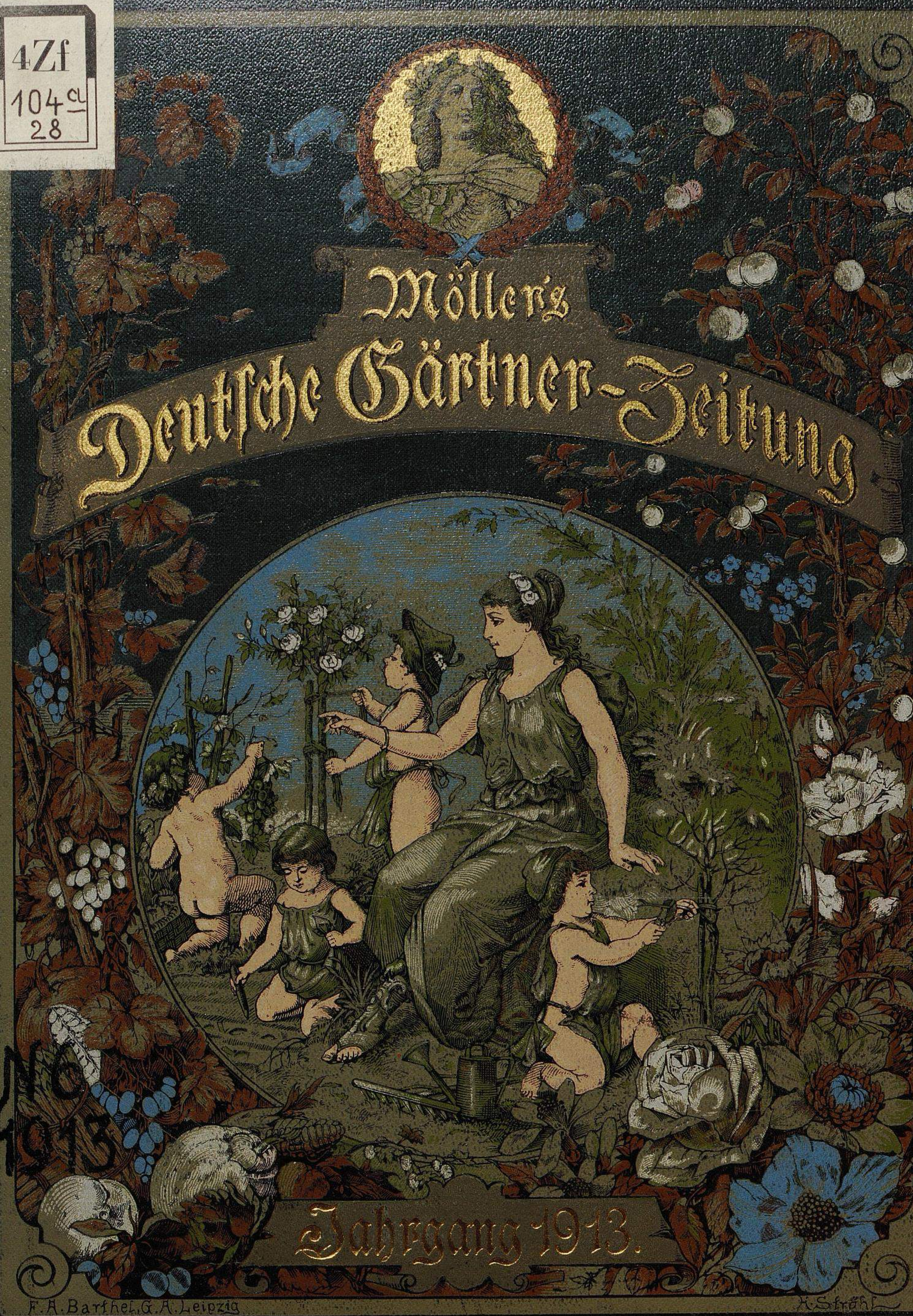
4Zf
104 ca
28



Möller's Deutsche Gärtner-Zeitung

Jahrgang 1913.

F. A. Barthel, G. A. Leipzig
H. Ströhl

NG
1913

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

1467

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Invent. Tit. XV 7667 Nr. N 6/1913

Ungültig

28 Jahrgang. 1913.

Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Herausgegeben von
Ludwig Möller-Erfurt.

Verlag
von
Ludwig Möller in Erfurt.

Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Photo Studders & Kohl Leipzig-Reudnitz.

TECHN. UNIVERSITÄT
BERLIN
Universitätsbibliothek

Inhalts-Verzeichnis.

Unsre Mitarbeiter.

Abel, A., Architekt in Stuttgart. 345.
Ahrens, R., Hofgärtner in Baden-Baden. 216.
Aldinger, H., in Burgholzhof bei Cannstatt-Stuttgart. 326.
Aldinger, W., Baumschulbesitzer in Feuerbach. 417.
Altmüller, F., in Schwerin. 437.
Ambrosius, R., Handelsgärtner in Weinböhla. 290.
Anlauf, J., Garteninspektor in Halbau. 363. 379.
Arends, G., Staudenzüchter in Ronsdorf. 7. 312.
Astheimer, A., Obergärtner in Bingen. 272.

Badermann, G., in Steglitz. 22. 545. 576. 586.
Bär, E., in Firma Bär & Feldmann in Eschersheim. 261.
Bardenwerper, P., in Karlsruhe. 69. 200. 224. 235.
Bauer, Fr., Gartenarchitekt in Magdeburg. 140.
Bauer jun., K., Obergärtner in Wels. 272.
Beckel, A., in Gransee. 236. 549.
Becker, J. A., in Mühlhausen (Elsass). 235.
Beisenbusch, J. W., Blumenzwiebelkulturen in Dorsten. 87. 134. 136.
Beissner, L., königl. Garteninspektor in Bonn. 124.
Berger, A., Rosenschulbesitzer in Pokau (Böhmen). 520.
Berger, H., in Hohenheim. 230.
Berger, Otto, in Altrincham (England). 135. 398.
Berkowski, W., Obergärtner in Bonn. 379.
Bernock, H. A., Veilchenzüchter in Ohlau. 533.
Berz & Schwede, Gartenarchitekten in Stuttgart. 140.
Besoke, G., Obergärtner in Erfurt. 100.
Beuchel, Adolf, in Brieg. 23.
Beyrodt, O., Oekonomierat in Marienfelde-Berlin. 551.
Biemüller, J., Obergärtner in Gross-Tabarz. 136. 137. 225.
Binnewies, E., Cyclamenzüchter in Alfeld an der Leine. 342.
Bissmann, O., Landesobstbauinspektor in Gotha. 162. 368. 416.
Bitterhoff Sohn, Maiblumenexporteur in Berlin. 479.
Blau, E., Handelsgärtner in Ritschenhausen. 495.
Bochenek, Paul, in Saarbrücken. 30.
Boehm, T., Baumschulbesitzer in Oberkassel bei Bonn. 124.
Böhm, W., Baumschulbesitzer in Mühlhausen (Thüringen). 525.
Böhme, P., königl. Obergärtner in Sanssouci. 557.
Bönsch, Franz, in Jürtsch (Schlesien). 302.
Böttner jun., J., Gartenarchitekt in Frankfurt (Oder). 274.
Bornemann, G., Handelsgärtner in Blankenburg am Harz. 43. 145. 209. 211. 400.
Braband, H., Gartendirektor der Stadt Erfurt. 77.
Braun, J., in Nordwijk (Holland). 86.
Braun, K., Handelsgärtner in Kursk (Russland). 198.
Breininger, J., in Düdelingen. 454.
Brick, Professor Dr., in Hamburg. 597.
Brüders, O., Obstbaulehrer in Marburg (Drau). 575.
Brüning, A., Direktor des Palmengartens in Leipzig. 501. 563.
Buchner, Anton, in München. 103. 189.
Burchard, Dr. Oskar, in Puerto de Orotava. 434. 582.
Buysmann, M., in Nongko-Djadjar bei Lawang. 536.

Cahücitwerke in Nürnberg. 496.
Canton, C. G., Gartenverwalter in Gonsenheim. 296. 379. 440. 501. 551. 562.
Carstens, Hermann, in Wandsbek. 182.
Cellarius, Garteninspektor in Fürstenstein. 379.
Cerny, Em., in Versailles (Frankreich). 548.
Cook, Laurence, in Bush-Hill-Park (England). 579.

Daehnfeldt, L., Handelsgärtner in Odense (Dänemark). 468.
Dänhardt, Walter. 2. 18. 38. 47. 51. 57. 72. 83. 108. 110. 119. 131. 133. 142. 148. 160. 165. 167. 179. 192. 240. 260. 263. 270. 271. 284. 287. 293. 317. 336. 348. 353. 359. 369. 371. 395. 425. 454. 455. 460. 462. 480. 490. 520. 522. 525. 532. 546. 590. 591. 592. 594. 603. 619.
Daiker & Otto, Handelsgärtner in Langenweddingen. 189. 208.
Dammer, Professor Dr. Udo, in Dahlem. 296.
Degenhardt, O., Obstzüchter in Klein-Fahner. 204. 294.
Degenkolb, Hermann, in Dresden. 597.
Denck, M., Leiter des Versuchsgartens in Frankfurt am Main. 163. 204. 272.
Denstorff, O., in Preussisch-Eylau. 322.
Dickopp, P., Direktor in Werder an der Havel. 204.
Diener, Richard, Handelsgärtner in Mountain-View. 28.
Dillis, L., königl. Oberinspektor in München-Nymphenburg. 478. 511.
Dippe, Gebrüder, in Quedlinburg. 224.
Doerfler, Hans, in Bamberg. 573.
Doering, A., Handelsgärtner in Elbing. 525.
Domnick, F., Amtsvorsteher in Kunzendorf. 216.
Drewitz, E., in Koswig. 264.
Dümmer, R. A., in Kew (England). 242. 292. 349. 362.

Echtermeyer, königl. Oekonomierat in Dahlem. 96.
Eicke, H., Handelsgärtner in Frankfurt am Main-Rödelheim. 6. 14. 55. 69. 415. 428. 442.
Eisenlohr, L., Oberbaurat in Stuttgart. 345.
Engelhardt, Kurt, in Leipzig-Eutritzsch. 152. 244. 334. 419.
Engelmann, C., in Firma Halbentz & Engelmann, in Zerbst. 246.
Engeln, J., Stadtgartendirektor, Kassel. 92. 418. 431. 442. 501.
Erfurter Handelsgärtner, Verein. 502.
Ewert, Professor Dr., in Proskau. 233.
Eysell, Fritz, in Wilhelmshöhe-Kassel. 333. 514.

Fehling, M. in Hyères (Südfrankreich). 467.
Fiesser, G. H., grossherzogl. Hofgärtner in Karlsruhe. 54.
Finger, E., Baumschulobergärtner in Langenweddingen. 417.
Finke, Gustav, Obergärtner in Zehlendorf. 105.
Fischer, Ferd., Cyclamenzüchter in Wiesbaden. 100. 189.
Fischer, Fritz, Obergärtner in Erfurt. 322.
Fischer, Dr. Hugo, in Berlin. 322. 352.
Fobe, F., in Ohorn. 296.
Frahm, G., Baumschulbesitzer in Elmshorn. 407.
Fredemann, Franz, Gemeindegärtner in Bredeney. 84.
Frey, G., Handelsgärtner in Stuttgart. 296.
Frey, Martin, in Stuttgart. 150.
Friccius, G., Obergärtner in Ahrensburg. 560.
Friebel, E., Obergärtner in Merseburg. 199. 500.
Friedrich, G., in Preten bei Neuhaus. 140. 198.
Friedrich, W., Cyclamenzüchter in Französisch-Buchholz. 447.
Fritsche, B., in Berlin-Britz. 431.
Fuchs, K., in Hadersdorf-Weidlingen bei Wien. 584.
Funke, K., Obergärtner in Wetter an der Ruhr. 173.
Gallach, Franz, Obergärtner in Ikervar (Ungarn). 224.
Geduldig, Philipp, Handelsgärtner in Aachen. 189.
Gensel, F. G., Garteningenieur in Grimma. 81. 216. 615.
Gerecke, R., Stammhof Drage (Holstein). 137.
Gerlach, Hans, in Darmstadt. 69. 82. 93. 163. 272. 533.
Gierig, L., städt. Friedhofinspektor in Jena. 179.
Gillmann, F. A., in Wiebelskirchen. 224.
Godineau, R. & M. in Angers (Frankreich). 456.
Goedecke, Hermann, in Lehrte. 490.
Görler, P., Handelsgärtner in Pausitz-Riesa. 571.
Goerth, königl. Garteninspektor in Proskau. 231.
Goos & Koenemann in Niederwalluf. 501.
Gottschalk, in Behrenhoff (Kreis Greifswald). 30.
Graebener, L., Hofgartendirektor in Karlsruhe. 467.
Graebner, Professor Dr. P., in Dahlem. 501.
Graetz, Berthold, Cyclamenzüchter in Köln-Lindenthal. 98. 209. 278.
Graetz, Hugo, Handelsgärtner in Köln-Lindenthal. 51.
Graml, J. G., in Mannheim. 228.
Grieger, Martin, Obergärtner in Aachen. 28. 412. 533.
Grisson jr., Rulemann, Baumschulbesitzer in Saselheide. 323.
Grob, Gebrüder, in Wittenberg. 490.
Grobben, F., königl. Gartenbaudirektor in Berlin. 347.

Groesch, K., Handelsgärtner in Ketschendorf-Fürstenwalde. 200.
Grossmann, J. P., Gartenarchitekt in Berlin. 125. 126.
Grossmann, K., in Breslau. 556.
Gruschka, A., Obergärtner in Borsigwerk. 141.
Gudde, E., in San-Franzisko. 448.
Gumpert, R., Gärtnerei-Verkaufsvermittler in Frankfurt am Main. 175. 563.

Haage & Schmidt, in Erfurt. 230. 592.
Hagemann, A., königl. Garteninspektor in Herford. 597.
Handt, K., Handelsgärtner in Flensburg-Adelby. 204.
Hanke, A., in Striegau. 225.
Hartmann & Ko., H., in Kopenhagen. 537.
Hauser, Emil, in Brügge. 403. 499. 518. 534. 554.
Hayunga, J., Gärtnereibesitzer in Weener. 417.
Heicke, K., Gartendirektor in Frankfurt am Main. 66. 119. 173. 381. 513. 576.
Heiler, J., königl. Landesökonomierat in München. 335.
Heine, K., Friedhofsverwalter in Posen. 216.
Heinemann, F. C., Handelsgärtner in Erfurt. 14.
Heinig, H., in Bernstadt (Sachsen). 286.
Heinsohn, Gebrüder, in Wedel. 417.
Held, E., Obergärtner in Lübeck-Krempelsdorf. 54. 140.
Hempel, B., in Braunschweig. 278.
Hennings, W., Gartenarchitekt in Hannover. 88.
Hergt, Otto, Gärtnereibesitzer in Erfurt. 141.
Herre, herzogl. Hofgärtner in Wörlitz. 440.
Herrmann, Dr., in Proskau. 234.
Herrmann, E., Obstbaulehrer in Halle an der Saale. 204.
Hesse & Sohn in Rieder am Harz. 442.
Hessel, R., in Laubegast-Dresden. 334.
Heyden, C., Kreisobstbauinspektor in Oppenheim. 204.
Heydt, Adam, Obergärtner auf Schloss Mallinkrodt. 87.
Heyneck, O., Handelsgärtner in Cracau. 38. 45. 210. 262. 426. 560. 561.
Hoede, A., Handelsgärtner in Erfurt. 533.
Höfker, Professor Dr., in Dortmund. 276.
Hönings, J., Baumschulbesitzer in Neuss. 204.

Hoffmann, M., königl. Gartenbaudirektor in Charlottenburg. 360.
Hoffmann, R., in Zittau. 33.
Huber, K., königl. Garteninspektor in Oberzwehren. 216. 410. 432. 498.
Hübner, O., königl. Garteninspektor in Berlin-Steglitz. 178.
Hüttmann, A., Obergärtner in Obergläsersdorf. 113.
Hufeld, Fritz, Handelsgärtner in Darmstadt. 382.

Ihlefeld, G., Obstgut Tannenhof in Schwerin. 597.
Immel, H., Hofgartendirektor in Oldenburg. 216.

Janorschke, O., Baumschulbesitzer in Oberglogau. 294. 304. 381.
Janson, A., in Burgau. 411. 574. 584.
Joormann, H., in Haffen. 129.
Jungclaussen, H., Frankfurt a. O. 130. 407. 416.
Junge, E., königl. Garteninspektor in Geisenheim. 204.
Junge, Heinrich, Handelsgärtner in Hameln. 154.

Kache, P., in Weener. 53. 65. 82. 122. 195. 436.
Kaiser, Ferd., Handelsgärtner in Eisleben. 456.
Karrer, S., Obergärtner in Erfurt. 6. 565. 591.
Karsch, Kurt, in Stegtitz. 620.
Karthaus, C. F., Orchideengrossgärtnerei in Potsdam. 242.
Kellner, Max, Baumschulbesitzer in Breslau. 306.
Kettenbeil, G., Handelsgärtner in Quedlinburg. 578.
Kiese, H., in Vieselbach. 613.
Kilian, R., in Friedenau-Berlin. 236.
Kindshoven, J., in Bamberg. 224.
Kirchner, Professor Dr. O., in Hohenheim. 597.
Kleindienst, C., Kunstmaler in Frankfurt an der Oder. 140.
Kleinefeld, C., in Berlin-Friedenau. 298.
Kleinwächter, H., in Hamburg. 343.
Klepzig, Dr., Edelobstplantage in Remagen. 163. 597.
Kleyhonz, J. A., Gartentechniker in Lustenau. 294.
Klietz, W., Neues Palais, Potsdam. 38. 44. 582.
Klyn, K., in Sassenheim (Holland). 134.
Knebel, Kurt, Handelsgärtner in Erlau (Sachsen). 343.
Knopf, W., Rosenschulbesitzer in Rossdorf-Genthin. 311. 540. 569.

Köhler, F., städt. Gartendirektor in Beuthen. 611.
Köhler, H., in Berlin. 200. 292. 438.
Koenemann, Reinh., Handelsgärtner in Remscheid. 136.
Körner, Gustav, Gartenarchitekt in Berlin-Steglitz. 89. 125.
Kohl, H., in Niederwalluf. 150.
Kordes, W., Rosenschulbesitzer in Elmshorn. 582. 613.
Kotelmann, W., königl. Garteninspektor in Königsberg i. P. 216.
Krahe, Schlossgärtner in Aachen. 191.
Krauss, O., Garteninspektor in Frankfurt am Main. 81.
Kroemer, Professor Dr., in Geisenheim. 239. 383.
Kronberg, Ed., Obergärtner in Rostow (Russland). 44.
Kroneder, A., in Amstetten. 544.
Kühn, Ernst, in Erfurt. 175.
Kühn, K., fürstl. Obergärtner in Lewaschowo (Russland). 30.
Küsell, L., Dahlienzüchter in Ahrensburg. 247.
Kumpan, J., Gartenarchitekt in Hamburg. 113.
Kunert, F., königl. Hofgärtner in Sanssouci. 548. 549. 594.
Kuprat, Richard, in Dersingham. 379.
Kurka, J., Obergärtner in Bamberg. 159.
Kuttig, C., in Köstritz. 30.
Kynast, P., städt. Garteninspektor in Gleiwitz. 300.

Läuterer, Benno, in Dahlem. 30.
Laible, H., Handelsgärtner in Neckarsulm. 594.
Lakon, Dr. Georg, in Tharardt. 20. 32.
Lange, Ed., in Jena. 192.
Lange, Willy, königl. Gartenbaudirektor in Wannsee bei Berlin. 67.
Langenecker, Fr., in Breitstetten bei Wien. 515.
Langer, G. A., Dipl. Gartenmeister in Proskau. 185. 221. 384.
Lattmann, Th., Gärtnereibesitzer in Blankenburg a. H. 15.
Lau, Friedrich, in Darmstadt. 591.
Laubert, Dr. R., in Zehlendorf. 488.
Lemm, R., in Breslau. 412.
Leubner, R., in Laubegast. 264.
Lenzke, W., städt. Friedhofinspektor in Erfurt. 139.
Liebau, Anstaltsinspektor in Volkmarode. 141.
Lienau, Hermann, Obergärtner und Saatzuchtleiter in Streckenthin. 186. 580.
Lilienfein, A., Gartenarchitekt in Stuttgart. 403.
Lindau, Professor Dr. G., in Berlin-Lichterfelde. 444.
Lindner, M., Geschäftsführer in Dresden. 204. 239.
Lippert, Wilhelm, in Erfurt. 564.
Löbner, M., königl. Garteninspektor in Dresden. 4. 93. 174. 252. 276. 285. 289. 420. 435. 531. 564. 591. 620.
Loergner, Ludwig, Obergärtner in Elberfeld. 28.
Löschnig, J., Landesobsbauinspektor in Wien. 163.
Lohfeld, Ludwig, Gemüsegärtner in Erfurt. 141.
Lorgus, A., königlicher Garteninspektor in Eisenach. 215. 251. 408.
Low & Co., Stuart, Handelsgärtner in Bush-Hill-Park bei Enfield (England). 105.
Lüben, G., Gärtnerelbesitzer in Frankfurt a. d. Oder. 408.
Lücke, K., in Frankfurt am Main. 519.
Lüder, F., Garteninspektor in Erfurt. 226.
Lüstner, Professor Dr. G., in Geisenheim. 22. 199. 264. 272. 294. 537.
Lucas, Fr., königlicher Oekonomierat in Reutlingen. 542.
Lutz, Paul, Handelsgärtner in Bingen am Rhein. 54.
Luz, Karl, Gartenarchitekt in Stuttgart. 345.

Maack, W., in Sakrau. 491.
Maass, F., in Oestrich bei Letmathe. 291.
Maass, Harry, Stadtgärtner in Lübeck. 79. 608.
Macherauch, E., in Legefeld. 432.
Magnus, Geh. Regierungsrat Professor Dr., in Berlin. 379.
Malmquist, A., in Herrenhausen-Hannover. 516.
Marquardt, Georg, Maiblumenzüchter in Zossen. 140. 520.
Matthias, W., Handelsgärtner in Brandenburg. 502.
Maurer, Fr., Handelsgärtner in Langenau bei Ulm. 500.
Mayr, A., in Konstanz. 588.
Mehler, C., Handelsgärtner in Halberstadt. 456. 532.
Meissner, Paul, Professor in Darmstadt. 77.
Meister, R., Stadtgärtner in Landau. 562.
Menzel, Gartenbaudirektor in Breslau. 552.
Mietzsch, C. W., Baumschulbesitzer in Niedersedlitz. 216.
Migge, Leberecht, Gartenarchitekt in Hamburg. 67. 228. 444. 503. 607.

Misak, J., Obergärtner in Malonya (Ungarn). 123.
Mönkemeyer, W., Inspektor des Botanischen Gartens in Leipzig. 36.
Mohrenweiser, Chrn., Handelsgärtner in Altenweddingen. 297.
Moldrickx, H., Handelsgärtner in Sudmühle. 198.
Moll, Dr. ing. Friedrich, in Berlin-Südende. 283.
Molz, Dr. E., in Halle an der Saale. 197.
Morgenthaler, Dr. O., in Halle an der Saale. 197.
Mühle, A., Handelsgärtner in Temesvar (Ungarn). 468.
Müller, Architekt in Pforzheim. 403.
Müller, Georg, Handelsgärtner in Gräfrath. 115.
Müller, Gustav, in Erfurt. 287. 467. 576.
Müller, H., Baumschulbesitzer in Langsur bei Trier. 67. 216. 298.
Müller, J., Gartendirektor in Diemitz bei Halle. 163.
Müller, J. F., Gartenarchitekt in Budapest. 125. 161. 171. 250. 387. 432. 599. 611.
Müller, Reinhold, Obergärtner a. D. in Gotha. 203. 402.
Müllerklein, B., Baumschulbesitzer in Karlstadt (Bayern). 10. 67.
Münch & Haufe, Rosenschulbesitzer in Leuben. 438. 614.

Naumann, Franz, in Liegnitz. 93.
Naumann, Professor Dr., in Dresden. 198.
Neubert, E., Handelsgärtner in Wandsbek. 26. 69. 140.
Neubronner, Gebr., in Neu-Ulm (Bayern). 137.
Nilgen, C., Friedhofverwalter in Köln. 332.
Nitschke, K., grossherzogl. sächsischer Schlossgärtner in Heinrichau. 330.
Nowak, Julian, in Wien. 552.
Nussbaumer, E., Obergärtner im botanischen Garten in Bremen. 15. 50. 135. 158. 230. 445. 534. 592.

Olbertz, J., in Erfurt. 504.
Otto, Professor Dr., in Proskau. 232.

Pattloch, Wilhelm, in Halle an der Saale. 23. 101. 129. 248. 275. 329. 383. 466. 564.
Peters, C., Oberinspektor in Dahlem. 501.
Peters, L., Landwirtschaftslehrer in Hamburg. 30.
Pfeiffer, C. B., in Braunschweig. 427. 430.
Pfeiffer, K., grossherzogl. Fachlehrer in Oppenheim. 31. 224. 235. 236.
Pfeil, W., Gartenbaulehrer in Wittstock (Dosse). 594.
Pfennig, O., Architekt in Stuttgart. 345.
Pfenning, R., Architekt in Hannover. 88.
Philipp, E., in Feldkirch. 272.
Plöttner, A., Handelsgärtner in Theissen. 224.
Poenicke, Ed., in Delitzsch. 381. 535.
Poenicke, Walter, in Delitzsch. 163. 175. 187. 432. 524.
Poinke, M., in Kamienitz. 378.
Pollex, A., städt. Garteninspektor in Mühlhausen. 155.
Popp, Dr. M., in Oldenburg. 285. 366.
Poscharsky, G. A., in Schellerhau. 379.
Prawitz & Weihrauch, Handelsgärtner in Dolgelin. 441.
Prinz, W., Obergärtner auf Burg Medinghoven b. Bonn. 191.
Purpus, A., Inspektor des botanischen Gartens in Darmstadt. 50. 122. 156. 158. 194. 242. 326. 362. 375. 446. 517.
Putz, Otto, Handelsgärtner in Erfurt. 501.

Rabe, K., Obergärtner in Langenweddingen. 39.
Radiator-Gesellschaft, Nationale, in Berlin. 453.
Rall, W., Baumschulbesitzer in Eningen unter Achalm. 407.
Rasch, E., Gartenarchitekt in Stuttgart. 345. 356.
Rebenstock, Ed., Obergärtner in Rathenow. 379.
Rebenstorf, J., Friedhofinspektor a. D. in Ilmenau. 203.
Rehder, A., in Jamaica-Plain (Nordamerika). 9. 17. 26. 52.
Rehse, Philipp. in Strassburg. 197.
Rein, H., Obstbauinspektor in Breslau. 204. 307. 309.
Reinhard, Karl, Gartenarchitekt in Köln. 227.
Renner, Paul, Obergärtner in Gartow. 272. 584.
Richter, königl. Gartenbaudirektor in Breslau. 303.
Rödiger, L., in Ufhoven. 614.
Roemer, Fr., Samenzüchter in Quedlinburg. 538.
Roemer, Dr. Th., in Eisgrub (Mähren). 286.
Roepert, Stadtbaumeister in Pforzheim. 403.
Rose, B., Obergärtner in Olten (Schweiz). 224.
Rosenfelder, E., in Freudenstadt. 391.
Rosenthal, H., Baumschulbesitzer in Rötha. 357.

Sallmann, P., städt. Garteninspektor in Kattowitz. 600.
Sander & Söhne, in St. Albans (England). 13. 372. 578.
Sander, Karl, in Warenshof bei Waren. 29.
Sandig, Hans, Architekt in Dresden. 126.
Schaal, G., in Stuttgart. 597.
Scharnke, G., Obergärtner in Berlin-Südende. 324. 168.
Schechner, Dr. Kurt, in Wien. 12. 452.
Scheidel, R., in Vanves. 562.
Schelle, E., Garteninspektor in Tübingen. 54.
Schindel, P., königl. Garteninspektor in Bad Elster. 570.
Schindler, O., Direktor in Proskau. 216. 217. 231. 598.
Schipper, A., Hofgärtner in Kronberg a. T. 236. 549. 550.
Schloesser, J., in Buschbell bei Köln. 216.
Schmeiss, Oskar, Gartenverwalter in Tannhof. 318. 328. 399.
Schmidt, Emil, Handelsgärtner in Troppau. 30.
Schmidt, J. C., in Erfurt. 189.
Schmitz-Hübsch, O., Plantagenbesitzer in Merten. 216. 598.
Schneider, Camillo, in Wien. 126. 142. 154. 227. 324.
Schöllhammer, A., Gärtnereibesitzer in Langenargen. 500.
Schott, A., Handelsgärtner in Hof (Bayern). 525.
Schott, G., in Aschaffenburg am Main. 538.
Schröppel, Albrecht, in Bamberg. 161.
Schütze, F., in Niederwalluf. 431.
Schumacher, Heinz, in München-Gladbach. 594.
Schurig, Domänenpächter in Etzin (Mark). 415.
Schwarzer, G., Obergärtner in Olbersdorf bei Reichenbach (Schlesien). 69.
Schwenke, M., in Firma Kröger & Schwenke, in Spandau. 294.
von Schwerin, Dr. Fritz Graf. 396. 501.
Sckell, O., Oberhofgärtner in Weimar. 539.
Scriba, Syndikus in Halle an der Saale. 297. 455. 492. 516. 527. 537. 551. 552. 564. 587. 598.
Seibert, H., Handelsgärtner in Rossdorf bei Darmstadt. 314. 520.
Severin, H., Handelsgärtner in Kremmen. 501.
Seyderhelm, A. Eduard, in Hamburg. 190. 204. 619.
Sirtl, Georg, Schlossgärtner in Steingaden. 115.
Smuck, F., Obergärtner in Leipzig. 590.
Sorauer, Professor Dr. Paul, in Berlin. 294. 598.
Späth, Dr. H. L., Baumschulbesitzer in Berlin, Baumschulenweg. 15. 54. 68. 481.
Stähler, O., in Bodenheim am Rhein. 551.
Stämmler, F., königl. Gartenbaudirektor, Liegnitz. 310. 295.
Stawitzke, O., Stadtgärtner in Hamborn (Rhein). 583.
Steffen, A., in Frankfurt an der Oder. 275.
Stegmiller, R., Gartenarchitekt in Düsseldorf. 319.
Steinau, H. G., in Cap d'Antibes. 283. 350.
Steinemann, F., Schlossgärtner in Beetzendorf. 33. 82. 141. 225. 226. 286. 297. 413. 416. 439. 544. 560.
Stellmacher, C., in Klein-Machnow. 381.
Stern, R., in Firma Reinhold Stern in Brockau. 298.
Stock, Albert, in Pinneberg. 294.
Stöckigt, W., Handelsgärtner in Stetzsch bei Dresden. 533.
Stoldt, C., Cyclamenzüchter in Wandsbek-Marienthal. 98.
Straub & Banzenmacher in Ulm. 442.
Strenger, A., Gartenarchitekt in Steglitz. 526.
Sturm, A., Gartenbaulehrer in Veitshöchheim. 552. 584.
Sturm, Hans, in Othmarschen bei Hamburg. 533.
Süptitz, P., Handelsgärtner in Saalfeld an der Saale. 151. 246.

Tamms, Fr., Direktor der Gartenbauschule in Laubegast. 334. 503.
Tantau, Math., Rosenschulbesitzer in Uetersen. 314.
Teicher, P., Levkojenzüchter in Striegau. 502.
Terra, Aktiengesellschaft f. Samenzucht in Aschersleben. 443.
Teschendorff, Viktor, Baum- und Rosenschulbesitzer in Cossebaude bei Dresden. 12. 416. 440. 614.
Teupel, Karl, in Firma Gebr. Teupel, in Quedlinburg. 14. 27. 69. 561.
Thiene, Paul, Gartendirektor in San-Diego. 374. 556.
Titze, W., Obergärtner in Schlackow. 226.
Tölkhaus, W., Dahlienzüchter in Broxten (Hannover). 146.
Topf, Karl. Samenzüchter in Erfurt. 33. 130. 141. 236. 237. 286. 327. 352. 370. 395. 413. 466. 493. 580.
Trebst, A., Handelsgärtner in Merseburg. 213. 591.
Trede, F., Kreisobstbaulehrer in Jork. 216.
Trenkle, R., Kreisobstbaulehrer in Regensburg. 204.
Trenkner, B., Handelsgärtner in Quedlinburg. 207. 559.
von Tubeuf, Professor Dr., in München. 598.
Tschopp, J., Gärtnereibesitzer in Kolmar (Elsass). 440.
Turetschek, Fr., in Aussig (Böhmen). 59.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Uhink, G. W., Handelsgärtner in Bühl (Baden). 204. 381. 598.
Umlauft, A., k. u. k. Direktor der k. k. Hofgärten in Schönbrunn-Wien. 86. 134.
Unger, **Alfred**, in Heidelberg. 162.
Unterrainer, J., Baumschulbesitzer in Bozen. 62.
Uphof, J. C. Th., Professor in Tucson (Nordamerika). 173. 467. 556. 562. 599.

Van Nes & Söhne, C. B., in Boskoop (Holland). 290.
Vasey, W. J., in Abingdon (England) 169.
Veerhoff, Fr., Obergärtner in Hügel an der Ruhr. 188.
Vieweg, **Louis**, Gärtnereibesitzer in Quedlinburg. 544.
Vilmorin-Andrieux & Sohn, in Paris 456.
Vogel, R., Rosargärtner in Sangerhausen. 226. 271. 519.
Vogel, **Paul**, Obergärtner in Wünsdorf. 163. 201. 216. 238. 412.
Vollert, R., Semiramis-Gärtnereien in Lübeck. 412.
Vollmer, E., in Illenau-Achern. 443. 551.

Wackerfeld, W., Riga-Thorensberg (Russland). 141.
Wagner, O., Obstbauinspektor in Bonn. 546.
Walter, H., Handelsgärtner in La Crottaz (Schweiz) 104.
Wanamo, K., in Lathi (Finnland). 467.
van Waveren & Herzog, A.-G. in Weissenfels. 456.
Weibezahl, A., Obergärtner in Windelsbleiche. 129.
Weigand, **Louis**, in Soden (Taunus). 318. 467.
Weigelt, **Karl**, Gärtnereibesitzer in Erfurt. 55. 93.
Weinholz, K., im königlichen Berggarten Herrenhausen-Hannover. 88. 123. 525.
Weiss, A., königl. Gartenbaudirektor in Berlin. 584.
Weisse, W., Koniferenzüchter in Kamenz (Sachsen) 296.
Weissenborn, E. G., in Bautzen. 439.
Wendel, C., Architekt in Berlin. 89.
Wendland, H., Forstecker Baumschulen in Kiel. 298.
Weyermann, A., Obergärtner in Aachen. 112.
Wieler, Professor Dr. A., in Aachen. 378. 390.
Winkelmann, H., Obstbauinspektor in Ulm a. D. 216.
Wittmack, Geh. Regierungsrat Professor Dr., in Berlin. 203.
Wocke, E., königl. Garteninspektor in Oliva. 68. 251. 528. 611.
Wolf, H., in Magdeburg. 581.
Wortmann, Handelsgärtner in Hofwyl (Schweiz). 102. 160

Zahn, Fr., königl. Gartenbaudirektor in Steglitz. 20. 34.
Zehrer, F., in Spandau. 571.
Ziehl, G., Obergärtner in Levico (Südtirol). 243. 329. 403. 499. 535.
Zinsser, **Karl**, Baumschulbesitzer in Uelzen. 357.

Abhandlungen. Aufsätze. Mitteilungen. Abbildungen.

Aachen, Villengarten in. 501.
*_Acantholimon glumaceum_ und _A armenum._ 230.
*_Acanthus Perringi. 135._
*_Achillea ptarmica Perrys White_ als Schnittstaude. 553.
*_Agave rigida._ 349.
*_Ageratum mexicanum Little Dorrit Reinweiss._ 13.
Ahornbäume und Karbolineum. 500.
Ahorne, Behandlung japanischer Zwerg-. 551.
Alocasia colossa. 521.
» _Micholitzi._ 521.
» _Warteli._ 521.
*Anoectochilus, Goodyeren und Macodes. 518.
Anomatheca cruenta. 296.
*Apfel _Brünnerling (Welschisner)._ 542. 594.
Arends, Georg. Fünfzigster Geburtstag. 480.
*_Argemone platyceras._ 361.
Asparagus gracillimus. 522.
Asparagus, der mit dem Lutzschen übereinzustimmen scheint, Noch ein. 136.
Asparagus erectus floribundes und _A. robustus floribundus._ 68.
» » _floribundus_ (Erwiderung). 54.
Asparagus »Mir graut's vor dir«. 158.
Asparagus robustus floribundus. 14.
*_Astragalus ambiguus._ 445.
*Azalee _Hinomanyo._ 290.
*Azaleen _Paul Schäme_ und _Johannes Schmall._ 289.
* » _Paul Schäme, Reinhold Ambrosius_ und _Elisabeth Fliessbach._ 290.
Azaleenmotte, Räuchern mit Tabaksextrakt gegen die. 29.
» Schwefeldampf gegen die. 198. 333.
» Verdampfen von Tabaksextrakt gegen die. 272.
» Räuchern und Warmbad gegen die. 30.
Ausstellungen.
  Berlin, Herbstblumenschau. 504. 540. 565.
  Boskoop, Zur diesjährigen Rosenausstellung in. 132. 427.
  Breslau, Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege. 1. 83. 214. 262.
  Dahlem, Ausstellung von Hörerarbeiten. 504. 526.
  Dresden 1917, IV. Internationale Gartenbauausstellung. 144.
  Eberswalde, Gartenbauausstellung. 382.
  Erfurt, Gartenbauausstellung. 94. 454. 463.
  Forst, Rosen- und Gartenbauausstellung. 310.
  Frankfurt am Main, Gartenbauausstellung 1915. 132.
  Gent, Internationale Gartenbauausstellung. 312. 408.
  Hamburg, Bindekunstausstellung in. 228.
  London, Holland-Haus-Schau in. 415.
  Malmö 1914, Baltische Ausstellung. 372.
  *San-Diego 1915, Panama-California-Ausstellung. 373. 556.
  San-Franzisko, Der Gartenbau auf der Weltausstellung 1915 in. 448.
  Stettin, Erdbeer- und Staudenschnittblumenschau. 228.
  Stuttgart, Frühjahrsgartenbauausstellung. 118. 261. 292.
Ausstellungen.
  Wien, Hortensien auf der Ausstellung in. 261.
  Würzburg 1914, Jahrhundert-Gartenbauausstellung. 372.
Ausstellungen, Bevorstehende.
  60. 168. 288. 336. 372. 600.
Auswanderer nach Nordamerika, Für. 274.
*Bamberg, ein Fleck uralter Bodenkultur. 571.
*Baumann, Nikolaus, 60. Geburtstag. 587.
Baumschulbesitzer, Mindestpreise der. 417.
Baumschulen, Schlesische. 304.
*Beckmann, Franz Johannes, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 57.
*_Begonia erecta grandiflora Perfection_ und _B. erecta grandiflora Schnee._ 55.
Begonia gracilis Mignon. 225. 501.
*Begonie _Kettenbeils Favorit,_ eine neue winterblühende. 578.
*Begonien-Kulturen, Aus den Wandsbeker Lorraine-. 181.
*Begonien, Neue nnd ältere winterblühende. 397.
Begonien, Riesenblumige. 225.
Begonien _Zürich_ u. _Rosamunde,_ Die neuen Semperflorens-. 6.
*Beitz, Georg, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 56.
Berlin, Herbstblumenschau in. 540. 565.
Berufsgärtnervereinigung, internationale Sprache-. 621.
Birnenlaub, Froststreifen und Pockenkrankheit am. 272.
Blätterschwamm in einem Brunnenrohr. 379.
Blaufichten, Einseitiger Wuchs bei. 296. 379.
Blumengeschäftsinhaber und die gärtnerischen Zollforderungen. 419.
*Blumenzwiebelkultur in Oesterreich-Ungarn. 85. 134.
*Blumenzwiebeln und Pflanzenspende der Königin der Niederlande. 331.
*Blumenzwiebelschau der königl. englischen Gartenbaugesellschaft. 168.
Bodensprengmitteln, Weitere Erfahrungen mit. 439.
*Boehm, Traugott, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbandes. 56.
Boskoop, Die Rosenausstellung in. 427.
Botanische Schulgärten. 554. 582.
*Bouché, königl. Obergartendirektor Hofrat Friedrich. 155.
Brasso-Laelia-Cattleya amabilis. 522.
*Breslau 1913, Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege.
  I. 1. — II. 18. — III. Der japanische Garten. 161. — IV. Grosse allgemeine Blumenschau vom 6. bis 15. Mai. 266. — V. Schnittblumenschau vom 5. bis 10. Juli. 353. 369. — VI. Die historischen Gärten, die modernen Sondergärten und der Japangarten. 385. — VII. Bindereiausstellung vom 16. bis 20. August. 426. — VIII. Die siebzehnte Dahlienausstellung der Deutschen Dahliengesellschaft vom 6. bis 14. September. 460. 488.
Breslauer Brief. 336.

---

*) Die mit * versehenen Aufsätze sind illustriert.

*Breslauer Gartenbauausstellung, Obstgarten von Hauber. 545.
*Breslau, Bilder aus dem Schmitthenner-Seidelschen Garten. 614.
*Breslau, Die Faiss'schen Pelargonien in. 590.
Breslau, Die Grünanlagen der Stadt. 302.
Breslau, Die Hortensien auf der Ausstellung in. 261.
Breslau, Die Kolonialausstellung in. 272.
Breslau 1913, Zweite Gartenbauwoche.
  Haupversammlung des Deutschen Pomologenvereins am 7. und 8. Juli. 347. — Was ist das Ergebnis? 358. — Wanderversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands am 9. Juli. 358. — Verband Deutscher Gemüsezüchter am 9. Juli. 369. — Diskussions-Versammlung des Reichsverbands am 9. Juli. 370. — Hauptversammlung der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst am 8. Juli. 380. — Hauptversammlung des Bundes Deutscher Baumschulbesitzer am 7. Juli. 391. — Zweite Deutscher Gärtnertag am 10. Juli. 394. — In Liegnitz. 395. — Schlusswort. 395.
Breslau, Zweite Gartenbauwoche in, s. auch Aus den Vereinen.
Brief.
  Breslauer. 336. Gent-Stuttgarter-Wien-Breslauer. 240. Hamburger. 189. 526. 619. Offener, an die Direktoren der königl. preussischen Gärtnerlehranstalten. 70.
*Britzer Rosenpark-Wettbewerb. 78. 89. 113.
Brunnenrohr, Blätterschwamm in einem. 379.
Buchführung des Gärtners, Die. 175. 563.
*Buchner, Michael, Nachruf. 335.
Bücher, Neue. (Besprechungen). Siehe auch Fachwerke, Neuerschienene.
  Bergfeld, R., Der Naturformgarten. 228. Freiherr von Berlepsch und Fr. Schwabe, Fünfter Jahresbericht der Versuchs- und Musterstation für Vogelschutz in Seebach. 576. Berlin im Balkonschmuck. 252. Bielefeld (Friedhofkuust). 178. Blakeslee and Jarvis, Trees in Winter. 599. Böttner jr., Johannes, Gartenentwürfe, 599. Clairoix, N. C., L'art du Bouquet. 503. Dahlem, Geisenheim, Proskau, Bericht 1910/11. 165. Escherich, K., Die angewandte Entomologie in den Vereinigten Staaten. 443. Ewert, Professor Dr., Die Krankheiten der Obstbäume. 264. Fruwirth, C., Zeitschrift für Pflanzenzüchtung. 251. Gaucher, N., Der moderne Obsbau. 432. Geisenheim, Bericht 1910/11. 165. Haenel, K., Unsere heimischen Vögel und ihr Schutz. 576. Hertel, E., Praktische Gartenbau-Buchführung. 228. Hofmann, Dr. K., Die Entwicklung der Gärtnerei. 503. Kinzel, Dr. W., Frost und Licht als beeinflussende Kräfte bei der Samenkeimung. 202. von Kirchner, Professor Dr. O., Die Obstbaumfeinde. 22. Leuthold, R., Einfachste und billigste Selbstherstellung von alkoholfreien Obst-, Trauben- und Beerensäften. 276. Lindinger, L., Die Schildläuse. 22. Maass, H., Der deutsche Volkspark der Zukunft. 503. Maurer, L., Maurers Stachelbeerbuch. 431. Meyers Orts- und Verkehrs-Lexikon des Deutschen Reichs. 287. Migge, L., Die Gartenkultur des 20. Jahrhundert. 324. Molisch, Dr. Hans, Leuchtende Pflanzen. 239. Müller, J. und Bissmann, O., Deutschlands Obstsorten. 382. Oesterreichischen Gartenbauwoche, Verhandlungen der Ersten. 264. Olbertz, J., Tafel und Heim im Blumenschmuck. 564. Proskau, Bericht 1910/11. 165. Rosengesellschaft, Jahrbuch der Englischen. 275. Schröder, Dr. K., Studien über Renaissance-Gärten in Oberdeutschland. 611. Graf Silva Tarouca, Unsere Freilandstauden. 527. Graf Silva Tarouca, Unsere Freiland-Laubgehölze 178. Graf Silva Tarouca, Unsere Freiland-Nadelhölzer. 610. Späth, Dr. Hellmut L., Der Johannistrieb. 432. Tobler, F., Die Gattung Hedera. 251. Triggs, H. I., Garden Craft in Europe. 432. Voss, A., Richtige Betonung der botanischen Namen. 275. Voss, Dr. W., Moderne Pflanzenzüchtung. 564. Warburg, Professor Dr. O., Die Pflanzenwelt. 564. Winkler, Dr. Hans, Untersuchungen über Pfropfbastarde. 383.
*Buschbohnen, Empfehlenswerte. 412.
Calceolaria Clibrani, 14. 135.
»Calystegia-Plantage«, Aus einer. 160. 224.
Camellien, Vermehrung und Kultur. 291.
  » Zur Behandlung alter. 439.
*Canna, *Oiseau de feu,* Die neue. 591.
**Carpenteria californica*. 121.
Castilleja indivisa. 87.
**Cedrus Deodara* und *C. atlantica*. 403.
Chamaedorea pumila. 521.
*Champignonanlage, Aus einer modernen. 277.
Chionodoxa, Scilla und. 225.
*Christ, Johann Ludwig, Hundertster Todestag. 541.
Chrysanthemum auf der Berliner Herbstblumenschau, Die. 561.
* » auf der Gartenbauausstellung in Gent. 425.
* » *Chrysanthémiste Ragueneau* und *Mme. Léon Grosjean*. 39.
*Chrysanthemum *Colonel Linel* und *Chrysanthemiste Lionnet*. 208.
*Chrysanthemum, Die besten einfachen. 37.
* » Einfachblühende. 210.
* » *E. J. Brooks* für die Schaublumenzucht 581.
Chrysanthemumflor 1912 in den Anlagen der Stadt Magdeburg. 44.
*Chrysanthemum, Frühblühende. 209.
  » Frühblühende kleinblumige Freiland-. 581.
  » Geschwülste. 488. 584.
  » für Häuser zum Ueberbauen. 560.
Chrysanthemum fürs freie Land, Frühblühende. 38.
*Chrysanthemum *His Majesty* und *Perfection*. 205.
*Chrysanthemumjahr 1912, Das. 212.
*Chrysanthemumleute, Deutsche. 38. 213.
Chrysanthemum, Mehr Beachtung den Einfachen! 329.
*Chrysanthemum, Neuheiten der letzten Jahre. 43.
*Chrysanthemum-Neuheiten, Grossblumige. 39.
* » » und Geschäft 1912. 207.
Chrysanthemum-Nummer, Nachträge zur ersten. 214.
  » » *Sax' Export,* Das neue. 44.
*Chrysanthemum, Ueber Geschwülste an. 486. 525.
Chrysanthemum von 1912, Französische. 234.
  » , Winterharte frühblühende. 560.
Chrysanthemumzüchters, Erfahrungen eines. 560.
Cineraria hybrida kermesina Matador. 296.
Clematis-Ranken, Absterben von. 501.
**Cornus brachypoda*. 193.
**Crossandra infundibuliformis*. 556.
**Cupressus sempervirens fastigiata*. 535. 562.
*Cyclamen-Bennenung! Mehr Einheit in der. 174.
*Cyclamen der Gegenwart und Zukunft. 337.
* » , Entwicklung der Zucht lachsfarbener. 446.
Cyclamenfarben, Neue. 100.
Cyclamen, Gelbblühende. 342.
  » in England. 105.
Cyclamenjahr 1912, Das. 101.
*Cyclamenkulturen von H. Kiausch in Zehlendorf. 104.
Cyclamenkultur, Misstände in der. 102.
Cyclamen, Lachsfarbene. 343.
  » Neuere. 98.
Cyclamen-Neuheiten und neue Wege in der Cyclamenkultur. 100.
*Cyclamen, Rokoko-. 98.
*Cyclamen?, Was gibt es Neues unter den. 97.
Cyclamen, Weiteres über die Lemania-. 103.
*Cyclamen, siehe auch Einzelauslese.
**Cyperus adenophorus,* Der neue. 565.
**Cytisus praecox* als Schnittblume. 326.
**Cytisus purgans*. 325.

*Dänhardt, Walter, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 56.
Dahlem, Offener Brief. 70.
Dahlie, *Beloit,* Die Riesen-. 501.
*Dahlie, *Kalif,* die grösste. 151.
Dahlien als Topfpflanzen. 271.
Dahlien deutscher und englischer Zucht, Neue. 246.
Dahlieneinführungen der letzten Jahre, Die besten. 145.
*Dahlien, Halbgefüllte Riesen-. 150.
*Dahlien, Meine neuen. 246.
*Dahlien, Neue Halskrausen-. 150.
Dahlien-Neuheiten, Einige besonders wertvolle. 399.
Dahlienneuheiten für 1913, Deutsche. 152.
Dahlienneuheiten im Rheingau. 148.
Dahlienplauderei. 244.
  (Dahlien als Gartenschmuck. Weshalb verwenden unsre Landschaftsgärtner so wenig Dahlien? Vorkultivieren der Knollen. Dahlien und Frühfröste. Grab- und Balkonbepflanzung. Eine reichblühende Halskrausen-Dahlie. Duftende Dahlien. Dahlien als Nahrungsmittel?)
Dahlienstudien in Erfurt. 247.
*Dahlienversuchsfeld 1912, Von unserm. 146.
*Dahlien, Wertvolle. 243.
*Dahlienzüchtungen, Meine letzten. 145.
*Dannenberg, Paul, Lebensbild. 270.
**Daphne Cneorum,* L., das Steinröschen. 592.
Datura suaveolens. 439.
**Davallia tenuifolia Veitchiana*. 173.
Delphinium sulphureum, Vermehrung von. 230.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Dendrobium Schützei. 13.
**Dendrobium undulatum.* 242.
*Deutzia, Die Gattung. 7. 15. 26.
Dieffenbachia Mellströmiana. 521.
Dieffenbachia Sanderae. 521.
Dimorphotheca aurantiaca. 561.
Dracaena regalis. 521.
Dracaena tricolor. 522.
*Drahtkörben, Erfahrungen mit Pflanzen in. 199.
*Drahtkörben vorkultiviert, Stauden in. 92.
Drahtkörbe siehe auch Gittertöpfe.
Drahtwurmbekämpfung, Zur. 467.
Drillmaschine für Blumensamen. 224.
Düngung der Pflanzen mit Kohlensäure. 319. 350.
*Düngung der Pflanzen mit Kohlensäure, Nochmals über. 434.
*Düngungsversuche zu Topfgewächsen. 363.
Echeveria retusa. 135.
Edelwicke, Kropfmaserbildung der. 225.
*Edelwicken, Genselsche. 570.
* » Getriebene. 379.
* » in öffentlichen Gärten. 569.
* » Musterlese aus 1200 Sorten. 614.
*Efeuschmuck, Schloss Jürtsch in. 301.
»Einjährigen«, Zulassung zum »Künstler-«. 188.
Einzelauslese bei Levkojen. 579.
*Einzelauslese, Wert der. 2. 529.
**Elsholtzia Stauntoni.* 52.
*Encke, Fritz, Zweiter Vorsitzender des Arbeitsausschusses des Reichsverbandes. 57.
England, Gartendirektoren-Gehälter in. 379.
*Entblätterungsmaschine, Meine neue. 10.
* » für Baumschulbetriebe. 9.
*Erdbeere *Taunusperle,* Die neue. 549.
Erde, Ersatz für Mistbeet-. 224.
» pilzfrei, Gefrorene. 584.
» vor der Aussaat brühen. 584.
Erdfloh und Kohlfliege in Erfurt, Epidemisches Auftreten. 286.
Erfurt, Dahlienstudien in. 247.
» Die Jubiläums-Gartenbauausstellung in. 454. 463.
* » Ergebnis des Friedhofwettbewerbs der Stadt. 73. 88. 126. 403.
Eriobotrya japonica variegata. 521.
Erst besinn's — dann beginn's! 129.
Eryngium giganteum und *Delphinium sulphureum,* Vermehrung von. 230.
*Esche, eine neue amerikanische *(Fraxinus Toumeyi).* 556.
**Eustoma Russellianum.* 534.
Fachwerke, Neu erschienene. 96. 156. 180. 276. 300. 588. 612. 622. Siehe auch: Bücher, Neue.
Feldrainen und Wiesen, Hecken an. 81.
Fettpflanzen und Nadelhölzer fürs Herbar getrocknet. 296.
Fichten, siehe Blaufichten.
Flieder durch krautartige Stecklinge vermehrt. 379.
Fliederneuheit *Perle von Teltow.* 440.
Forst, Rosen- und Gartenbauausstellung. 310.
**Forsythia suspensa* als Rankpflanze. 161.
Fortbildungswesen.
    Bautzen, Jahresbericht der Obst- und Gartenbauschule. 215.
    Berlin, Blumenschmuck-Schule für Frauen in. 22.
    Berlin, 11. Obstbau-Vortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg in. 72. 141. 164.
Fortbildungswesen.
    Dahlem, Unterricht in Blumenbinderei in. 108.
    Fortbildungsschulen verfolgen? Welche Ziele sollte der Unterricht an gärtnerischen. 20. 34.
    Halle a. S., Bericht über die Vertreterversammlung. 274.
    Halle a. S., Vortragskursus. 622.
    Laubegast, Winterkursus für Gehilfen in. 333.
    Proskau, Gärtnerische Pflanzenzüchtung in. 108.
    Veitshöchheim, Elfter Jahresbericht. 599.
    Weihenstephan, Jahresbericht 1912/13. 503.
Fragekasten.
    Frage Nr. 6098—7003. Seite 248.
    » » 7004—7008. » 539.
    » » 7009—7060. » 594.
    » » 7061—7066. » 609.
    » » 7067—7099. » 620.
Französisch-belgische Liebenswürdigkeiten. 479.
**Fraxinus Toumeyi.* 556.
Frostschäden allenthalben, Schwere. 204. 216.
» an Kirschenbäumen. 294. 411.
Froststreifen und Pockenkrankheit am Birnenlaub. 272.
Fruchtbarkeitsproblem, Zum. 163. 175. 186.
Frühsalatsorten im Freien. 93.
Frühbeetfenstern, Vorsicht mit imprägnierten. 112. 226.
*Fuchsie, *Marinka,* eine schöne Ampel-. 378.
» *Neue Welt.* 390.
Fuchsien-Neuheiten *Juwel, Frau Joh. Goebel* und *Schöne von Wedel.* 69.

Gärten und Pflanzungen, Neue. 82. 201. 371. 382. 502. 563.
Gärten, Die, auf der Internationalen Baufachausstellung in Leipzig. 601.
*Gärten, Die Grundgedanken der Leipziger Ausstellungs-. 603.
Gärtnereiausschüsse bei den preussischen Landwirtschaftskammern. 116.
Gärtnereiausschusses bei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Pommern, Bildung eines. 418.
Gärtnerei bei den preussischen Landwirtschaftskammern, Die Vertretung der. 346.
Gärtnerei-Berufsgenossenschaft, Wahlen für die Genossenschaftsversammlung der. 454.
Gärtnergesellen-Zeugnis, Altes. 440.
*Gärtnerische Pflanzenzüchtung, Zum Kapitel. 2. 529. 579.
*Gärtnerisches aus Siam. 133.
Gärtnerischen Berechtigungswesens, Regelung des. 449.
Gärtnerlehranstalten, Richtlinien für die Entwicklung unsrer höhern. 511.
*Gärtner-Lehrbrief aus alter Zeit. 525.
Gartendirektoren-Gehälter in England. 379.
Gartenkunst, Aufgaben der modernen. 170.
* » Lenôtre und die neuzeitige. 249.
Gartenstadt und Gärtner. 607.
Gehölzbestandes, Zur Sichtung unsers. 62. 123. 194.
Gehölze, Pflanzt mehr immergrüne! 53.
» Vorsicht beim Besprengen der (Vogelschutz). 272.
Geisenheim, Offener Brief. 70.
Gemüsebaues, Zur Organisation des deutschen. 237.
Gemüsebau im Lichte der Statistik, Der. 573. 583.
Gemüsebau, Schlesischer. 306.
Gemüseland, Erträge von. 236.
Gemüsepflanzen-Anzuchtopf »Schutzzoll.« 92.
Gemüsepflanzen ohne Bodenwärme bis Ende April fertig? 141. 200.
Gemüseversand Colmars, Der. 440.
*Gent, Chrysanthemum auf der Gartenbauausstellung in. 425.
    Die Internationale Sommer-Gartenbauausstellung. I. 421. II. Die Orchideen. 457. III. Neuheiten. 520.
Gent-Stuttgart-Wien-Breslau. 240.
**Gentiana acaulis,* Der Formenkreis von. 157.
Gerbera in Deutschland, Schnittblumenkultur. 532.
Gerbera Jamesoni hybrida und der Handelsgärtner. 296.
Gerberakultur in Deutschland, Zur Einführung der. 283.
Gerbera-Kultur, Noch ein Wort zur. 379.
Geschäftsamt, Mitteilungen des.
    Einhundert Freiexemplare für Lehrlinge. 24. 612. 622.
    Anzeigen betreffend. 120.
    Abonnements-Angelegenheit. 622.
*Geschwülste an Chrysanthemum. 486. 525.
Geschwülste an der Birne. 620.
*Gewächshäuser, Meine neuen. 26.
**Ginkgo biloba* als Spalierbaum. 123.
*Gittertöpfen, Silenen in. 292.
Gittertöpfe siehe auch Drahtkörbe.
Gladiole *Germania = Baron Jos. Hulot.* 136.
*Gladiolen, Misstände im Handel mit. 51.
Gladiolenneuheit *Zeppelin,* Die. 525.
*Gloxinien-Schaupflanzen im Palmengarten in Leipzig. 589.
Gloxinien? Was hilft gegen Thrips auf. 225.
*Goodyeren, Macodes, Anoectochilus. 518.
Goos und Koenemann in Niederwalluf, Ein Besuch der Gärtnerei von. 400.
*Graebener, Hofgartendirektor in Karlsruhe, Jubiläum. 396.
*Gries bei Bozen, Ein Gang durch die Anlagen des Wendlandhauses. 61.
Gründüngung, Kopfsalat und. 286.
*Gurken, Haus- und Kasten-. 794.

Haag, siehe Unkraut-Friedensidyll.
Hamburger Brief. 189. 526. 619.
Handelsgärtnereien in Schlesien. 303.

- Handelsberichte.
  - Baumschulgeschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913. 297. 322. 357. 381. 407. 417.
  - Blumenzwiebelernte in Holland, Die diesjährige. 381.
  - Cyclamengeschäft 1912/13. 188.
  - Maiblumenernte und Maiblumengeschäft 1913. 479. 490. 502.
  - Samenernte 1913, Berichte über die. 442. 456. 467. 502. 537.
  - Samenzucht und Samenhandel in Neapel und Süditalien. 599.
- Handelsregister.
  - 36. 48. 72. 84. 96. 108. 132. 156. 168. 180. 191. 228. 252. 276. 288. 300. 336. 384. 396. 408. 420. 444. 468. 480. 492. 504. 528. 539. 612.
- Handel und Verkehr.
  - Aegypten, Winke für den Handelsverkehr mit. 22.
  - Ausnahmetarif für frisches Obst. 420.
  - Einfuhrerschwerungen der Vereinigten Staaten. 35.
  - Einfuhrfähigkeit von Pflanzen. 288.
  - Einfuhr in Südaustralien. 288.
  - Einfuhr von Kartoffeln in die Südafrikanische Union. 288.
  - Eisenbahnverwaltungen, Beschlüsse der Generalkonferenz der Deutschen. 238.
  - Erbsen bei erheblicher Mindenernte, Lieferung von. 238.
  - Gewichten des englischen Gewichtssystems, Verwendung von. 238.
  - Gutachten der Erfurter Handelskammer. 288.
  - Kälteschutzwagen für frostempfindliche Eilgüter. 22. 612.
  - Massengütern für das Frühjahr, Rechtzeitiger Bezug von. 94.
  - Rhabarber, Eisenbahntarifierung von frischem. 60.
  - Sämereien? Ein Gesetz über den Handel mit Futtermitteln, Düngemitteln und. 288.
  - Selbstkostenpreis?, Was versteht man unter. 238.
  - Spargel im Eilgutverkehr, Frischer. 575. 584.
  - Tarifkommission, Beschlüsse der ständigen. 287.
  - Untersuchungsstellen für die Pflanzenausfuhr nach den Vereinigten Staaten in Hessen. 420.
  - Zollbehandlung von frischen Aepfeln, Birnen und Quitten in Korbpackungen. 287.
  - Zolltarifentwurf der Vereinigten Staaten, Der neue. 298.
  - Zollvermerk auf Pflanzensendungen. 419.
- Hanisch, K. W., Nachruf. 35.
- *Hartwig, August Karl Julius. †. Nachruf. 538.
- *Hauber, Tolkewitz, auf der Breslauer Gartenbauausstellung, Der Obstgarten von. 545.
- *Haupt, K. E., Nachruf. 23.
- *Hausmann, Karl, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 57.
- * *Hechtia argentea*. 292.
- Hecken an Feldrainen und Wiesen. 81.
- *Hecken, Freilegung von. 161.
- *Heicke, Karl, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 57.
- Heinze, Eugen. 600.
- Heizen gegen Nachtfröste, Räuchern und. 162.
- * *Helichrysum frigidum*. 50.
- *Heliconia insignis*. 521.
- Heliotropvermehrung, Zur. 69.
- * *Helleborus corsicus*. 49.
- Herbar, Fettpflanzen und Nadelhölzer fürs. 296.
- Herbstblüte an Kastanien- und Obstbäumen. 562.
- Heuschrecken im Gewächshause. 198. 272.
- *Heyneck, Hans. 39.
- *Heyneck, Otto. 39.
- *Himantoglossum hircinum* in Deutschland. 402. 467. 525.
- *Hoemann, Reinhold, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 57.
- *Hohm sen., Franz, ein Nestor des deutschen Obstbaues. 119.
- Holland, Zum Schnittblumenversand aus. 134.
- *Holzkonservierung für die Gärtnerei, Bedeutung der. 278.
- Hortensien auf den Austellungen in Stuttgart, Wien und Breslau. 261.
- Hortensien, Kultur der neuen. 69.
  - » zurückzuhalten. 69. 226.
- Hyazinthen, Anfang Dezember blühend, Präparierte. 33.
  - » Das Präparieren der. 134.
- Hyazinthen-Schnittblumen aus Holland, Keine! 52. 86. 134.
- Hyazinthen und Tulpen, Neue Erfolge mit. 86.
- * *Hydrangea quercifolia*. 517.

- * *Ilex crenata*, *I. opaca* und *I. Pernyi*. 52.
- Imprägnierung von Holz, siehe Konservierung.

- Jahr 1913, Das. 615.
- Java, Gärtnerisches aus. 535.
- *Jürtsch in Efeuschmuck. 301.

- Kakteen-Gewächshäuschen im Zimmer. 296.
- Kalkdüngung zu Stauden. 93.
- Kalkmilch gegen den Amerikanischen Stachelbeermehltau. 514.
- Kalkschwefelleberbrühe zur Bekämpfung des Amerikanischen Stachelbeermehltaus. 438.
- Karbolineum, Ahornbäume und. 500.
- Kartoffel-Anbauversuch. 236.
- Kastanien- und Obstbäumen, Herbstblüte an. 562.
- Kastenmaiblumen. 140.
- *Kessel im Gärtnereibetrieb, Der National-. 452.
- Kirschbäumen, Frostschäden an. 294. 411.
- Kirschenbaues, Zur Einträglichkeit des. 410.
- Kirschlorbeer bei uns winterhart? Ist der Balkan- oder der Portugiesische 15.
- Kohl, geplatzter Kopf-. 413.
- Kohlensäurebehandlung, Nährsalztreibverfahren und. 522.
- Kohlensäure, Düngung der Pflanzen mit. 319. 350. 434.
- Kohlfliege in Erfurt, Epidemisches Auftreten der. 286.
- Kolmars. Der Gemüseversand. 440.
- Koniferen-Veredlungen, Behandlung junger. 28.
- Konkurse:
  - Amenda. 24. 588. Auer. 468. Aumann. Dr. 144. Bienefeld. 132. 215. Bölcke. 144. 288. Christoph. 528. Dobert. 420. Ebberg. 144. Eckardt. 468. Feil. 84. Franke. 191. Friebel. 420. Friedrich. 528. Fruth. 24. Fussner. 588. Gentner. 480. Goldenbaum. 120. 480. Griese. 191. Grundmann. 384. Haberstock. 468. Hahn. 528. Hartmann. 588. Harzer Obstverwertungsgesellschaft. 132. Heckt. 228. Hermann. 84. Hoffmann. 252. Hohmuth. 588. Jörgensen. 84. Kayser. 180. Klatte. 48. Klimek. 144. Kolbe & Pellmann. 276. Kraentz. 612. Krause. 252. Krell. 444. Krüger. 132. 215. Kunstmann. 612. Lange, E. 120. Lange, R. 132. 408. Leistner. 84. Linden. 384. Lorentz. 215. Lorenz. 588. Maimann. 48. Matthiessen. 396. Mattner. 528. Maulhardt. 288. Müller. 444. 600. Mürdel. 480. Neumann. 144. 600. Neumöge. 36. Noack. 215. 612. Ott. 300. 456. Peters. 360. Pösken. 120. 384. Pollakowsky. 504. Rehm. 456. Reimann. 360. 468. Renger. 612. Rockenthin. 300. Rossberg. 228. Ruch 612. Sachs. 96. Schramm. 36. Schultze. 528. Schulz, K. H. A. 144. Schwalbach. 120. Seeling. 180. Severin. 300. Siemon. 96. Sonntag. 252. Stadler. 504. Stelzer. 588. Stempell. 456. Stumpp. 360. Tessenow. 432. Trübenbach. 492. Ulbricht. 588. Vietze. 528. Wasem & Lobermeier. 408. Weber. 108. 360. Wegner. 528. Witt. 444. Wodrich. 612. Wolf, A. S. 84. 180. Wolf II. 144. Wortmann. 36. Zinsser. 408. 480.
- *Konservierung, Die Bedeutung der Holz-. 278.
- Kopfkohl, geplatzter. 413.
- Kopfsalat und Gründüngung. 286.
- *Koschel, Adolf †. Nachruf. 491.
- Krebskrankheit der Obstbäume, Der Erreger der. 297.
- Kropfmaserbildung der Edelwicke. 225.
- Kühlhäuser für den amerikanischen und den deutschen Obstbau, die Bedeutung der. 550.
- »Künstler-Einjährigen«, Zulassung zum. 188.

- Landwirtschaftskammern, Die Vertretung der Gärtnerei bei den preussischen. 346.
- Lederbeerenkrankheit im Weintreibhause. 594.
- *Lehrbrief aus alter Zeit. 525.
- Leipzig, Die Gärten auf der Internationalen Baufachausstellung. 601.
- *Leipziger Ausstellungsgärten, Die Grundgedanken der. 603.
- *Leipzig, Gloxinien-Schaupflanzen im Palmengarten in. 589.
- *Lenôtre und die neuzeitliche Gartenkunst. 249.
- *Levkoje, Die neue *Bismarck-Sommer-*. 532.
- * » *Weisse Dame*, Grossblumige-Winter-. 379.
- Levkojen, Bei C. Mehler in Halberstadt. 531.
  - » Durchschnittlich achtzigprozentige Land-? 580.
  - » Einzelauslese bei. 579. 620.
  - * » Wert der Einzelauslese. 2. 529.
  - » Zur Samengewinnung gefülltblühender. 501.
- *London, Blumenzwiebelschau der engl. Gartenbaugesellschaft. 169.
  - * » Unsere Orchideen auf der diesjährigen Holland-Haus-Schau in. 577.
  - » Von der Holland-Haus-Schau 1913. 415.
- *Lorgus, Alwin, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 56.
- Lorbeerkronen, Gegen Schildläuse an. 93.

- *Macodes, Amoectochilus, Goodyeren. 518.
- Magnolien, Wohlriechende. 226.

Maiblumen-, Kasten. 140.
*Mailänder, Ein Besuch der Rosengärtnerei von Otto. 314.
Mailänder, Otto, zur Silbernen Hochzeit. 491.
Maranta Oppenheimi tricolor. 522.
*Maschinen, siehe Entblätterungsmaschinen.
**Maurandia Purpusi*. 446.
*Maurer, L., Nachruf. 179. 192.
*Mehler in Halberstadt, Bei C. 531.
*Melonenbirne *(Solanum muricatum)*. 433.
Metallschlauch »Arosa«, Der neue 562.
Milchglanz der Obstbäume, Der. 562.
Mindestpreise des Bundes deutscher Baumschulbesitzer. 417.
» für Rosenblumen. 294.
*Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu. 110.
Mistbeeterde, Ersatz für. 224. 272.
Mistpilz, Gegen Vermehrungs- und. 30.
Moorgartenbau, Ein Wort zum. 182.
Motorhackmaschine, Eine brauchbare. 294.
*Müller, Hubert, Mitglied des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 57.
*München-Nymphenburg, Der neue königl. Botanische Garten. 469. 506.
Musa Ensete Ausläufer?, Bildet. 28.

Nährsalze in die Verpflanzerde? 285.
Nährsalzlösungen, Gefässe für. 591.
*Nährsalzverfahren, eine neue Methode, Pflanzen zu treiben. 18. 31.
*Nährsalzverfahren in der Praxis. 557.
» Nährsalzverfahren und Kohlensäurebehandlung. 522.
*Nanterre bei Paris, Aus den Obsttreibereien bei. 546.
Narcissus poeticus ornatus für die Weihnachtstreiberei. 467.
*National-Kessel im Gärtnereibetrieb. 452.
*Nelkenneuheiten des letzten Jahres. 578.
Nelken zur Samengewinnung, Topfchor-. 592.
Nephrolepis *Anni Ankersmit*. 522.
Neuen Pflanzen des Jahres 1912, Liste der. 502.
Niederwalluf, Ein Besuch bei Goos & Koenemann in. 400.

Obstanlagen mit Zwischenmauern, Zwerg-. 546.
Obstbäume, der Milchglanz der. 562.
» Erreger der Krebskrankheit der. 297.
Obstbäumen, Herbstblüte an Kastanien und. 562.
Obstbau in Schlesien. 307.
» , Die Bedeutung der Kühlhäuser für den amerikanischen und für den deutschen. 550.
Obstbau-Werbemarken. 416.
Obsternteaussichten Niederösterreichs. 272.
*Obstgarten von Paul Hauber, Tolkewitz, auf der Breslauer Gartenbauausstellung. 545.
Obstschutzgesetz? Brauchen wir ein Reichs-. 597.
*Obsttreibereien in Nanterre bei Paris, Aus den. 546.
Obsttreiberei unter Rohglas. 379.
Obstunterlagen, Stein-. 574.
Odontioda de Hemptinneana. 522.
**Odontoglossum pulchellum*. 173.
*Oelbaum in Südtirol. 498.
*Oesterreich-Ungarn, Blumenzwiebelkultur in. 85. 134.
Opuntia fragilis, der nördlichst wildwachsende Kaktus. 467.
*Orchideen, siehe Gent und London.
**Orchis Brauni* und *O. hircina*. 402.
» *hircina* siehe auch Himantoglossum.
**Ostrowskia magnifica*. 499.
*Overhof, Universalhackpflug. 367.

Patente und Musterschutz. 36. 180.
*Palmen, Verpflanzen grosser. 373. 556.
Parkschäden durch Aufstauung eines Sees. 536.
*Pelargonie *Kuhleys Liebling,* Die neue Zonal-. 499.
» *Kuhleys Liebling* eine Neuheit?, Ist die Zonal-. 591.
» *Louis Neumann,* Die neue Efeu-. 14. 398.
*Pelargonien, Amerikanische Riesen-. 28.
» aus Samen lohnend, Anzucht der Englischen. 137.
» aus Samen gezogen, Zonal-. 137.
» Europäische oder amerikanische Zonal-. 136.
*» in Breslau, Faiss’sche. 590.
» -Sorten fürs Freie, Die besten. 438.
*Pelargonium *Freund Oskar Schmeiss,* Das neue Efeu-. 327.
» *Idealreformator*. 500.
Pelargonium peltatum La Mauve. 500.
Perry, Amos, Nachruf. 312.

Personalnachrichten.

Ackermann. 144. Agsten. 360. Ahrens. 191. Albrecht. 72. Ambrozy. 444. Andresen. 288. Apelt. 600. Arends. 480. Arnold. 492. Ascherson. 144. Aurich. 48. Bade. 168. Banmeyer 492. Bannier. 144. Barkow. 191. Barthel. 84. Bauer. 264. Baum. 300. Baumann. 587. Baumeyer. 191. Becker 72. Behr. 408. Behrends. 191. Behrendt. 360. Beissner. 35. 156. 168. 324. Benda. 24. Berg. 539. Berger. 335. Bernstiel. 528. Berz. 203. Beterams. 444. Beuchel. 24. Bickel. 191. Bienert. 444. Bier. 300. Binder. 108. Birr. 48. Blacha. 444. Blumenscheid. 324. Bock. 335. Bodson. 191. Böhm. 539. Böhmer. 228. Bollien. 144. Bopke. 252. Borger. 48. Born. 348. Boros. 84. Borsos. 528. Bouché. 155. 264. Brandt. 420. Braune. 264. Breitenborn. 276. Brix. 384. Broch. 335. Brodersen. 528. Bromme. 444. Brück. 504. Brüggemann. 600. Brünker. 120. Bubenberger. 528. Buch. 360. Buchmann. 384. Buchner. 312. 335. Bürger. 312. Buerschaper. 264. Bunnert. 360. Burkhardt. 360. Busse. 600. Buttmann. 203. Clemen. 395. Crisand. 372. Czekalla. 12. Daiker. 108. 516. Dannenberg. 552. De Cock. 191. Deegen. 60. Degenfeld. 36. Deistel. 300. Dekkers. 300. Dembny. 468. Dern. 587. Diekmann. 144. Diesing. 480. Dietrich. 335. Dirwanger. 611. Dittmann. 335. Dittmer. 156. Dohren, Dr. 600. Dombrowe. 564. Donner. 108. Drescher. 156. 360. Drewke. 84. Dubbert. 528. Duch. 600. Düring. 528. Dufft. 120. Eckert. 24. Ehrend. 528. Eichenauer. 444. Eifler. 215. Einhard. 444. Einsmann. 180. Eisenbarth. 611. Encke. 108. 348. Engler. 312. Erb. 144. Erbe. 239. Ermer. 108. Esser. 48. Everding. 120. Evers. 408. Fasquel. 72. Faulhaber. 191. Fehmer. 276. Feist. 264. Fellgiebel. 552. Fiebig. 552. Fiesser. 48. Fischer, Georg. 600. Fischer, Reinhold. 239. Florack. 72. François. 179. Frey. 179. Fricke. 36. Friedrich. 312. Fritsch. 360. Frolik. 84. Fuchs 420. Fuess. 611. Gabriel. 203. Gall. 528. Gareis. 587. Gast. 48. 120. Gauding. 360 Gawlina. 144. van Geerdt. 36. Geist. 528. Gerlach. 179. Gierig. 84. Giesen. 611. Gizinski. 95. Gläser. 360. Glaubitt. 372. Göddertz. 516. Graebener. 395. 396. Grapentin. 120. Grenfell. 215. Groetschel. 156. Grolez. 72. Grosse, Friedrich. 288. Grosse, Karl. 600. Grünwald. 36. Grundmann 384. Gürich. 444. Gueridon. 516. Guerre 587. Haar. 420. Haardt. 215. Habermann. 48. Haeberle. 600. Haensch. 168. Haerecke. 360. Härtel. 312. Hagemann. 228. Hahn. 191. Hahnel. 420. Hain. 60. Hampel. 528. Hanel. 456. Hanisch. 24. 35. 215. Hartmann in Frankfurt am Main. 264. Hartmann in Köthen. 215. Hartmond. 228. Hartner. 60. 179. Hartrath. 360. Hartwig. 528. 538. Hauber. 528. Hauer. 395. Haupt. 12. 23. Hauser. 528. Heck. 179. Heicke. 360. Heide. 276. Heidenreich. 144. 348. Heine. 215. Heinl. 611. Heinlein. 144. Heinze. 552. 600. Heister. 384. Henrich. 395. Hensel. 179. von Herford. 324. Hermes. 504. Herre. 395. Hertel. 108. Herzog. 587. Heyde. 215. Heyneck 420. Hippe. 300. Hirsch. 372. Hlinak. 84. Hochstätter. 288. Hoffmann. 444. Höpstein. 360. Hölscher. 552. Hohm sen. 119. Hohwieler. 396. Hollmer. 444. Holtmann, Johann. 600. Holtmann, Wilhelm. 528. Horn. 516. Huber, K. 587. Huber, L. 35. Hülser. 144. 168. Hütten. 444. Hybler. 528. Innemann. 228. Irrgang. 516. Jancke, H. 312. Jancke, P. 156. 360. Jaensch. 312. Jaentsch. 239. Jahn. 84. Janicaud. 239. Janoschke. 276. Jenss. 360. Jesenko. 528. Johannik. 144. Jung. 144. Kaczovsky. 72. Kalchhauser. 84. Kayser & Seibert. 600. Keiser. 35. Kelka. 300. Keller, Adolf. 587. Keller, August. 492. Kemmel. 228. Kempin. 48. Ketter. 228. Kiesekamp. 324. Kindler. 60. Kirsten. 179. Klaeber. 611. Klein. 456. Kleine. 264. Klemusch. 504. Klett. 120. Klien. 538. Kölle. 480. Köller. 538. Könnecker. 456. Koschel. 480. 491. Kosmowski. 444. Koch. 72. Koch, H. 239. Koch, Rudolf. 203. Köhler. 144. König. 108. Korherr. 215. Kornau. 48. Korous. 84. Kosmol. 120. Koschwanez sen. 120. Krämer. 120. Krah. 456. Krammich. 395. Krause. 324. Kreuzer 60. Kreuzinger. 84. Krieg. 264. Kriegel. 384. Krüger. 191. Krug. 24. Krumm. 420. Kube. 264. Kühlmann. 24. Kühne. 179. Kühnemann. 528. Kugelmann. 395 Kuhley. 72. Kuhrig. 395. Kummetat. 84. Kupitz. 286. Kurzenhäuser. 95. Lässig. 144. Lange. 84. Langenbucher. 587. Langer. 504. Lapp. 600. Lauche. 60. Larsch. 348. Lauerbach. 384. Lawrence. 215. Lay. 144. Lehmann, A. 420. Lehmann, W. 564. Leibner. 60. Leitner. 84. Lembke. 372. Linck. 384. Lietz. 504. Lille. 468. Linne. 564. Linsen. 288. Loch. 528. Löwe. 191. Lohrberg. 191. Loos. 372. Lopatta. 468. Lorgus. 528. Loss. 48. Lucas. 12. Ludewig, G. 144. Ludwig, K. F. 456. Ludwig. 360. Ludwig, Fritz. 600. Lüben. 408. Lüdtke. 72. Lüttich. 120. Maass. 252. Mader. 60. Mailänder 491. Malke. 95. Malks. 239. Marmann. 528. Manso. 600. Marcham. 444. Mark. 156. Martin. 468. Marschall. 538. Masek. 516. Mattern. 408. Matzewitzki. 84. Maurer. 179. 192. 203. Mazur. 492. Meckel. 60. Medelnik. 276. Meinecke. 24. Meistner. 215. Menger. 516. Menges. 264. Merz.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Personalnachrichten.
456. Meth. 480. Meyer, A. B. 504. Meyer, August. 600. Meyer, Karl. 330. Michaelis. 156. Micek. 239. Miersch. 60. Mierus. 144. Möller. 48. Möschke. 24. Morhart. 60. Mohrenweiser. 492. Mühle, Arpad 48. Mühle, Adolf. 72. Mühlenbruch. 468. Müller, Clemens. 587. Müller, Hugo. 144. Müller, Gustav. 300. Müller, Karl, Greifenhagen. 60. Müller, Karl, Leopoldshall. 539. Müller, Otto. 48. Multerer. 191. Nagel, Karl. 203. Nagel, F. 516. Nahlop. 24. Nantke. 587. Nauss. 191. Nebel. 203. Nette. 395. Neumeister. 191. Niebler. 191. Niederhofer. 504. Nirk. 408. Noack. 384. Noltensmeyer. 564. Oebel. 191. 276. Onderka. 48. Ostheimer. 587. Otto. 35. Pairis. 179. Paulat. 84. Pauwels. 156. Pecheur. 191. Perry. 312. Petersen. 516. Pick, F., 288. 516. Pick, W. 156. Piek. 84. Pietrek. 156. Pilz. 276. Politt. 312. Porsch. 539. Postleb. 456. Prietzel. 48. Puyravaud. 180. Queck. 456. Räde 72. Rappenecker. 24. Redmann. 312. Rehbein. 48. Rehder. 335. Reich. 48. Reichenauer. 264. Reichert. 492. Reimann. 360. Reissert. 456. Reitmeyer. 528. Rettberg. 456. Rettig. 456. Richter. 293. Riediger. 600. Rieken. 180. Riemann, Berlin. 48. Riemann, Marienborn. 600. Ries. 300. Robra. 84. Rocholl. 179. Röbling. 300. Roeckel. 24. Röder. 395. Roehrs. 372. Roemer, 48. Rösner. 312. Roller. 252. Rosen, 552. Rosenbaum. 480. Roth. 611. Rückert. 504. Rühl. 36. Rumbler. 528. Runge. 600. Ruthe. 324. Ruys. 179. Sachers 552. Sallmann, M. 564. Sallmann, P. 276. Sambale. 60. Sauerbrey. 191. 203. Schadow. 587. Schamberger. 108. Schauer. 538. Schauer, Professor Dr. 155. Schechner. 84. Scheffel. 600. Scheibe. 120. Scherer. 600. Scheurer. 84. Schild. 564. Schiller. 144. Schilling 420. Schimon. 288. Schinabeck. 564. Schipper. 360. Schlamp. 456. Schlesik. 191. Schliebach 60. Schlienz. 408. Schmalz. 60. Schmidt, Hermann. 36. Schmidt, Karl. 156. Schmidt, Paul. 108. Schmidt, Richard. 600. Schmidt, Laubegast. 335. Schmidt, Lüptitz. 348. Schmitz. 276. Schmoeger. 72. Schneider, E. 60. Schneider, H. 408. Schneider, M. 179. Schomburg. 408. Schröder. 276. Schütze. 395. Schultze-Naumburg. 72. Schultz, Inhaber der Fa. Schulz & Rundspaden. 108. Schulz, O. 528. Schulze. 191. Schumacher. 492. Schwarz. 587. Schweiger. 528. von Schwerin. 156. 312. Schwertner. 444. Schwiedeps. 12. Schwiesow. 95. Scondo. 600. Seebach. 300. Seeliger. 408. Seidel. 312. 335. Selle. 288. Senftleben. 84. Seufert. 156. Siber. 611. Siedenburg. 144. Silex. 360. Simon. 276. Singer. 492. Skagen. 564. Smetana. 335. Sneikus. 84. Sommer. 420. Sonntag. 95. Sorge. 84. Späth. 84. 95. Spange. 516. Staas. 179. Stämmler. 444. Stahl. 156. Stanjek. 335. Staudenmayer. 360. Stef. 228. Steffens. 348. Stein. 48. Steinberger. 611. Stellmacher. 252. Sterkman. 395. Stevens. 420. Stiegler. 300. 360. Stiehler. 456. Stöber. 611. Stöpel. 539. Stoll. 360. 383. Strahl & Falcke. 516. Strauss. 312. Strelow. 318. Sturm, A. 492. Sturm, E. 120. Sturm, W. 252. Süsse. 144. Templin. 468. Teubl. 552. Thielmann. 324. Thomas. 24. Tiemann. 300. Timmann. 264. Timmermann. 312. Tirschler. 600. Trappe. 180. Trespe. 60. Trummer. 215. Uhlemann. 252. Ulrich. 203. 215. Umhauer. 120. Umlauft. 72. 528. Unterrainer. 120. Uphof. 528. Urban. 300. 528. Urbanak. 492. Veitch. 481. Vielmuth. 203. Vieser. 468. Vincentz. 276. Vogeler. 492. Vollbrecht. 372. Vollmer. 120. Wagner, A. 252. Wagner, J. 36. Wallrafen. 516. Wassmann. 276. Weber, Heinrich. 203. Weber, Julius. 335. Weber, Sanssouci. 48. Weigold. 300. Weirup. 264. Weissbach. 239 264. Weisskirchen. 468. Wendler. 456. Wendt. 276. Wiegand. 288. Wiesemann. 35. 492. Wilke. 420. Wimmel. 312. Winkelmann. 288. Wittmack. 179, 252. Wittmütz. 252. Witsch. 276. Woehrle. 179. Wolanke. 95. Wolf. 35. Wollenweber. 264. Wolter. 468. Wüstenberg. 552. Zeininger. 48. 203. Zerle. 611. Zickenhainer. 312. Ziegenbalg. 611. 621. Zierath. 48. Zimmer. 587. Zorn. 239.

Pfirsichen, Mangelhaftes Austreiben von Treib-. 235.
Pfirsiche nicht fruchtend, Blühende Treib-. 548.
Pflanzenbenennung in öffentlichen Anlagen. 620.
Pflanzen des Jahres 1912, Liste der neuen 502.
Pflanzenschutz tun, Was die Vereinigten Staaten für den. 286.
Pflanzenspende siehe Blumenzwiebeln.
Pflanzenwachstum, Säurehaltiger Rauch und. 514.
Pflanzenzüchtung, Zum Kapitel: Gärtnerische.
V. Wert der Einzelauslese. 2. 529. 579.
Pflaumen, Auffallendes Eingehen von Zwetschen und. 551.
*Pflug Overhof, Der neue Universalhack-. 367.
Phoenix andamanensis. 521.
**Phlox Arendsi.*
Amanda, Charlotte, Grete, Helene, Käthe, Luise. 6.
» -*suffruticosa*-Sorten, Die besten. 520.
Phosphatlager auf der deutschen Südseeinsel Naura. 226.
Picea pungens glauca siehe Blaufichten.
*Pick, Franz, Siebzigster Geburtstag. 516.
Pilz, Gegen Vermehrungs- und Mist-. 30
Pilz, siehe auch Blätterschwamm.
**Pinus halepensis*. 329.
* » *longifolia*. 242.
Pockenkrankheit am Birnenlaub. 272.
Polypodium irioides corymbiferum und *P. i. Bartelsi*. 522.
Präparieren der Hyazinthen. 134.
Präparierte Hyazinthen, Anfang Dezember blühend. 33.
Preisausschreiben der Stadt Rüstringen. 274.
Primula obconica empfindlich sind, Für solche, die gegen. 159.
* » *pulverulenta Mrs. R. V. Berkeley*. 50.
* » *Winteri*. 242.
*Primeln *Jean Douglas* und *Othello*. 349.
Privatgärtnereien der Provinz Schlesien. 309.
*Proskau. 217. 231.
» Offener Brief. 70.
Prunus Laurocerasus schipkaënsis und *Pr. lusitanica*. 15.
» » » *Zabeliana*. 54.
» » und *Pr. lusitanica* in Ungarn. 122.
» *lusitanica*, Nochmals: 122.
Räuchern mit Tabaksextrakt gegen die Azaleenmotte. 29.
» und Heizen gegen Nachtfröste. 162.
» und Warmbad gegen die Azaleenmotte. 30.
Räucherverfahren zur Frühtreiberei. 33.
*Rasenfelle. 592.
*Rasensprenger und Strahlrohre mit auswechselbaren Einsätzen. 332.
*Rauches schützen?, Kann der Gärtner seine Pflanzen gegen die schädliche Wirkung säurehaltigen. 376. 387.
Rauch und Pflanzenwachstum. 514.
Reben, siehe Lederbeerenkrankheit.
Rechenexempel, Ein. 128.
Rechtswesen.
Gewährleistungsansprüche und deren Verjährung. 563. — Haftpflicht des Auftraggebers bei Dekorationen. 551. — Hausierhandel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen. 586. — Kündigung und Arbeitszeit in Obstplantagen. 297. — Nachbarrecht von. 515. — Pachtrecht 551. — Privatgärtner versicherungspflichtig? 12. — Verkauf von Erzeugnissen eines Gefängnisgartens. 492. — Versicherungsbeiträge, Abzüge für. 527. — Versicherungspflicht eines Gärtnereiverwalters. 455. — Zuerkennung einer Auszeichnung. 598.
Redaktion, Mitteilungen der.
Adressierung von Postsendungen. 324. 372. 528. 552. 612. — Beiträge betreffend. 492. — Berichterstattung Gent. 228. — Einladungen zu Versammlungen, Ausstellungen usw. 60. 168 504. — Reinhard-Köln, nicht Reinhardt-Düsseldorf. 372.
**Rehmannia angulata*. 362.
* » *kewensis*. 362.
Reichsobstschutzgesetz?, Brauchen wir ein. 597.
Reichsverbands für den deutschen Gartenbau, Die Gründung des. 46. 56.
*Reichsverband für den deutschen Gartenbau, Satzung. 47.
**Rettich*, Der *Weissc-Mai-Treib-*. 352.
Rhabarberkultur lohnend? 130.
Rhabarber nicht im Sommer pflanzen. 416.
Rohglas, Obsttreiberei unter. 379.
Rohglasdächer, Sprossenkonstruktion für. 294.
**Romneya trichocalyx*. 553.
Rondeletia (syn. *Rogiera) cordata*. 87.
Rosa multiflora × *Wichuraiana*. 225.
**Rosa canina* siehe auch Einzelauslese.
Rose *Betsy van Nes*, Die neue Polyantha. 437.
* » *Heinrich Münch*, Treib- und Kasten-. 4.
* » *General-Superior Arnold Janssen?*, Was halten Sie von der neuen. 613.
» *Marie Adelaide Grande-Duchesse de Luxemburg*. 520.
» *Werners Liebling*. 271.
* » » » 318.
» *Willowmere*. 519. 520.
» Tausend Dollar für eine neue. 417.
» als abschreckendes Beispiel, Gefärbte *Druschki-*. 584.
Rosennamen, Hundert Dollar für einen. 562.
Rosenblumen, Mindestpreise für. 294.
Rosen, Die besten ältern Wichuraiana-. 519.
Rosengärtnerei von Otto Mailänder in Sakrau bei Breslau, Ein Besuch der. 314.
*Rosengarten im Neckartal. 318.
Rosenkrankheit, Aufforderung zur Unterstützung der Erforschuug der *La-France-*. 407.
*Rosenkulturen, Aus Holsteiner. 313.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

*Rosenneuheit *Rote Druschki.* 317.
Rosenneuheiten in Bagatelle bei Paris. 225.
* » für 1913, Meine. 436
» für 1913, Offizielle Liste der. 225.
» für 1913, Wertvolle. 415.
» *Willowmere* und andre. 582.
Rosenpark-Wettbewerb, Britzer. 78. 89. 113.
Rosenschau in Vieselbach. 328.
Rosen- und Gartenbauausstellung in Forst. 310.
Rosen und kein Ende, Polyantha-. 518.
» Winterharte Park-Strauch-. 314.
Rosenkohls, Düngung des. 416.
Roth, W., Parkinspektor in Muskau. 70. Geburtstag. 611.

Saatgut, Einfluss der Luft und Wärme auf lagerndes. 620.
Sägemehl als Ersatz für Mistbeeterde. 272.
Säuren auf das Keimen, Wirkung von. 502.
Salat, *Maikönig* als früher Freiland-. 272.
Salatsorten zum frühesten Anbau im Freien. 33. 93.
Salat und Gründüngung. 286.
*San-Diego, Panama-California-Ausstellung 1915. 373. 556.
San-Franzisko, Der Gartenbau auf der Weltausstellung 1915 in. 448.
Sarracenia purpurea, Widerstandsfähigkeit der. 562.
Schauer, Professor Dr., Zu seinem Gedächtnis. 155.
*Schatteneinrichtung Simplex, Die neue. 109. 226.
Schildläuse an Lorbeerkronen, Gegen. 93.
Schlauch »Arosa«, Der neue Metall-. 562.
Schlesien, Grössere Handelsgärtnereien in. 303.
» Obstbau in. 307.
» Privatgärtnereien der Provinz. 295. 309.
Schlesische Baumschulen. 304.
Schlesischer Gemüsebau. 306.
* » Herrensitz in Efeuschmuck. 301.
Schnittblumenversand aus Holland, Zum. 134.
Schulgärten, Botanische. 554. 582.
Schulprogramm als Grundlage der Regelung des gärtnerischen Berechtigungswesens. 449.
»Schutzzoll«, Der neue Gemüsepflanzen-Anzuchttopf. 92.
Schwarz, Max, Nachruf 588.
Schwefeldampf gegen die Weisse Fliege. 198. 333.
Schwefel gegen fleckenkranke Gurken. 297.
» Vorsicht bei der Anwendung von. 272.
Scilla und Chionodoxa. 225.
Sees, Parkschäden durch Aufstauung eines. 536.
Serbien, Der Zwetschenbau in. 544.
*Siam, Gärtnerisches aus. 133.
*Silenen in Gittertöpfen. 292.
Socratea Forgetiana. 521.
**Solanum muricatum,* die Melonenbirne. 433.
*von Solemacher, Erster Vorsitzender des Arbeitsausschusses des Reichsverbands. 56.
Sonnenblume, Rote. 521.
*Späth, Königl. Landesökonomierat, Nachruf. 95.
Spargel einjährig pflanzen! 296.
» in Obstanlagen als Zwischenkultur. 297.
Spinat als zweite Frucht. 417.
Spiraea Filipendula flore pleno. 551.
*Sporotrichum-Knospenfäule der Nelken, Die. 195.
Sprengmitteln, Genehmigung zum Gebrauch von. 416.
» Weitere Erfahrungen mit Boden-. 439.
*Sprengstoffe, Nachteilige Wirkung der Untergrundlockerung durch. 409.
Sprengstoffe, Zu dem Bericht »Nachteilige Wirkungen der Untergrundlockerung durch. 496. Erwiderung 496.
Sprossenkonstruktion für Rohglasdächer. 294.
Stachelbeermehltau, Kalkmilch gegen den. 514.
Stachelbeermehltaus, Kalkschwefelleberbrühe zur Bekämpfung des Amerikanischen. 438.
**Statice imbricata* 582.
Statice incana hybrida. 286.
Staubplage, Westrumit gegen die. 226.
*Stauden in Drahtkörben vorkultiviert. 92.
Stauden, Kalkdüngung zu. 93.
Steinobstunterlagen. 574.
Stevien für Schnittblumenkultur, Empfehlenswerte. 69.
Stiefmütterchenzüchter, Erfahrungen und Gedanken eines. 326.
*Stoll, Königlicher Landesökonomierat Professor Dr. Rudolf. Nachruf. 383.
Sturm, Engelbert, Jubiläum. 120.
*Stuttgart, Die Gartenbauausstellung in. 253. 270. 284. 292.
Stuttgarter Ausstellung, Die Sammelschau der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter auf der. 260.
Stuttgart, Ergebnis des Wettbewerbs Hauptfriedhof. 343. 355.
* » Erläuterungsbericht »Im Steinhaldenfeld.« 345.
» Wien und Breslau, Die Hortensien auf den Ausstellungen in. 261.

Tabaksextrakt gegen die Azaleenmotte, Räuchern mit. 29.
» gegen die Azaleenmotte, Verdampfen von. 272.
Tagesgeschichte.
Alles wird teurer. 537. — Altona, Jubiläums-Gartenbauausstellung 1914. 360. 454. — Ahlbeck, Seebad. 168. 191. — Baden-Baden, Blumenkorso 1913 in. 443. — Bamberg, Aus. 168. — Baummärkte, Abschaffung. 372. — Berichterstattung, Amtliche. 144. — Berlin, Anstellung eines Gartenarchitekten im Zweckverband Gross-. 132. — Berlin, Eröffnung des neuen Aquariums in. 431. — Berlin, Herbstblumenschau 504. — Berlins zum Kaiserjubiläum, Der Strassenschmuck. 323. — Berufshebung. 190. — Blütner und Gärtnerei-Berufsgenossenschaft. 168. — Blumenbinderei, Kein Lehrgang für. 300. — Blumenzwiebelhandel 1912, Der. 168. — Blumenzwiebelrodemaschine. 360. — Boskoop, Zur diesjährigen Rosenausstellung in. 132. — Breslau, Auf nach. 311. — Breslau, Bindereiausstellung und Messe in. 359. — Breslau 1913, 17. Deutsche Dahlienausstellung in. 239. 419. — Breslauer Gartenbauausstellung. 83. 214. 227. — Breslau, Programm für die Gartenbauwoche. 300. — Breslau, Werbemarken für die Gartenbauwoche in. 214. — Christ in Kronberg, Gedenkfeier für. 431. — Dahlem, Ausstellung von Hörerarbeiten. 504. 526. — Dahlem, Besuchszeit des Botanischen Gartens. 214. — Drahtkörben vorkultiviert, Zu dem Aufsatz: Stauden in. 118. — Dresden 1917, IV. Internationale Gartenbauausstellung. 144. — Eberswalde, Gartenbauausstellung. 382. — Eingabe an den Reichstag wegen Abschaffung der württembergischen Baummärkte. 372. — Erfurt, Gartenbauaustellung 94. 454. — Euskirchen, Wanderversammlung in. 467. — Fachlehrer mit 75 Mark Gehalt. 144. — Finnland nicht in russischer, sondern in deutscher Sprache, Preisverzeichnisse. 467. — Forstbaumschulen, Für. 83. — Forster Ausstellung, 178. 334. — Frankfurt am Main, Gartenbauausstellung 1915. 132. — Französisch-belgische Liebenswürdigkeiten. 479. — Gärtnereiausschüsse bei den preussischen Landwirtschaftskammern. 116. — Gärtnereiausschusses bei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Pommern, Bildung eines. 418. — Gärtnereiausschuss für den Regierungsbezirk Wiesbaden. 479. — Gärtnerei-Berufsgenossenschaft. 467. — Gärtnerei-Berufsgenossenschaft, Abgrenzung der. 59. — Gärtnerei-Berufsgenossenschaft und Lohnbücher. 311. — Gärtnerei-Berufsgenossenschaft, Wahlen für die Genossenschaftsversammlung der. 454.— Gärtnereibetriebe mit Binderei zur Berufsgenossenschaft 467. — Gartendirektor, Ein Förster als städtischer. 537. — Geheimmittel! gegen die. 93. — Gemüse-, Obst-, und Weinbau. Landesökonomiekollegium und. 94. — Gent, Internationale Gartenbauaustellung. 312. — Gent, Sommer-Gartenbauausstellung. 408. — Goethe-Denkmal in Geisenheim. 118. — Gotha, Lehrgang für Obst- und Gemüseverwertung. 335. — Gründung des Bundes deutscher Gartenarchitekten. 552. — Hände weg! 83. — Hamburg, Bindekunstausstellung. 228. — Hamburger Brief. 189. 526. — Hamburg erhält einen städtischen Gartendirektor. 214. — Hamburg, Fortbildungskursus für Gärtner. 516 — Hamburg, Gärtnerischer Anschauungsunterricht für Architekten in. 191.— Hineingefallen. 467.—Köln, Friedhof Wettbewerb. 334.—Landwirtschaftskammern sind keine kommunalen Verbände. 300. — Landwirtschaftsministeriums, Bescheid des preussischen. 94.— Lehrlings- und Fortbildungswesen, Das gärtnerische. 467. — Leipziger Palmengartens gesichert, Das Weiterbestehen des. 552. — Liegnitzer Gartenbaugesellschaft, Fünfzigjähriges Bestehen. 335. — Malmö 1914, Baltische Ausstellung. 372. — Mindestpreise für Beerenobst und einige Steinobstarten diesjähriger Ernte. 108. — München, Frühjahrsblumenausstellung 1914. 516. — Obstbaumzählung usw. 1913. 94. — Obsternte-Aussichten und Mindestpreise 1913. 250. — Obst- und Gemüsekulturen auf Moorflächen. 118.—Obstverwertungsgenossenschaft für das Königreich Sachsen 238. — Plagiat, Ein dreistes, 178. — Protektorat. 108. — Rat, Ein gefährlicher. 490. — Reichsverband, Allerhand Wünsche an den. 431. — Reichsverband für den deutschen Gartenbau gegründet. 36. — Reichsversicherungsamt und Reichsversicherungsanstalt. 94. — Rosennamen, Lange. 537. — San-Francisko (Nordamerika), Ueberfüllung des Berufs in. 443. — Sanssouci, Die Einbeziehung der Orangerie-Terrassen in den Park von. 22. — Schlesien, Aus. 118. — Schweizerische Obst- und Gartenbau-Zeitung. 60. — Seidel, Laubegast, Jahrhundertfeier der Firma. 334. — von Soxleth gegen Wagner. 83. — Stellenangebote mit

Tagesgeschichte.
  Gehaltsangabe. 214. — Stettin, Erdbeer- und Staudenschnittblumen-Ausstellung in. 228. — Stuttgart, Frühjahrsgartenbauausstellung. 118. 190. 286. — Stuttgart, Nelken auf der Gartenbauausstellung in. 177.—Terra, Aschersleben, Geschäftsbericht der Firma. 443. — Unsitte, Eine. 168. — Unsitte, Noch eine. 190. — Vogelschutzstellen, Unsere. 118. — Wagner, von Soxlett gegen. 83. — Warnung. 215. — Warnung vor der gärtnerischen Rundschau in Leipzig. 537. — Warnung vor einem Warenschwindler. 168. — Wettbewerb, Britzer Rosenpark-. 36. 48. — Wettbewerb, Erfurter Friedhof-. 60. — Wettbewerb, Hochemmerich. 360. — Wettbewerb Rosslau. 144 — Wettbewerb, Rüstringen. 408. — Wettbewerb, Stuttgart. 32. 324. — Wien, Blumenausstellung 1914. — Wien, Zweite österreichische Gartenbauwoche. 526. — Würzburg 1914, Jahrhundert-Gartenbauausstellung 372. — Zollfrage auf Schnittblumen. 453. — Zollfrage, Einigkeit aller gärtnerischen Verbände in der. 348. — Zollfrage, Wieder ein Schritt vorwärts zur Einigung in der. 263. — Zolltarif, Der neue amerikanische. 490.
Tamarix hispida. 534.
Tannen, Ersatz für eingegangene. 501.
*Tauscher, Obergärtner. 39.
Teubl, Josef, Nachruf. 552.
**Teucrium hircanicum*. 241.
Tennisplatz angelegt? Wie wird ein. 81.
Teppichbeet (Ill.), Das. 139. Schlusswort. 171.
Thrips auf Gloxinien. 225.
Tomaten-Anbau-Versuch 1912. 129.
Tomatenerträge, Ueber. 129.
Tomatensorten, Deutsche und ausländische. 236.
Tomaten siehe auch: Erst besinn's — dann beginn's! und: Ein Rechenexempel.
Tomatensorten, Nochmals Deutsche und ausländische. 293.
*Tomate *Sunrise Improved,* Die neue Treib-. 594.
Topf, »Schutzzoll«. 93.
Torfmull zur Verhütung des Vermehrungspilzes. 30.
**Townsendia Wilcoxiana*. 534.
Trachelium coeruleum. 26.
Trauben schwach gefärbt, Getriebene. 548. 592.
*Treiben der Pflanzen durch das Nährsalzverfahren. 19.
Treiberei siehe Räucherverfahren.
Treibgehölze vor dem Aufstellen trocken halten! 559.
Treibpfirsiche nicht fruchtend. 548.
Trevesia Sanderi. 521.
**Trichostema Purpusi*. 158.
Tulpen, Neue Erfolge mit präparierten Hyazinthen und. 86.

*Universalhackpflug Overhof. 367.
Unkraut-Friedensidyll, Ein. 440.
*Untergrundlockerung durch Sprengstoffe, Nachteilige Wirkung der. 409.
*Urnengrabstätten, Beispiele für gute. 138.

Veilchen, Weisse. 520. 533.
*Veitch, Sir Harry. 481.
Verbenen, Empfehlenswerte Zwerg-. 501.
Vereinen, Aus den.
  Aachen. Deutsche dendrologische Gesellschaft, Jahresversammlung. 312. 418. 430. 441.
  Berlin. Deutsche Dahliengesellschaft, I. Jahresversammlung. 152. — Deutscher Pomologenverein, Versammlung. 130. — Gärtnerische Veranstaltungen. 83. — Obstbaues, Versammlung von Vertretern des. 48. — Verband der Handelsgärtner Deutschlands, Hauptversammlung. 72. 105. 118. — Verband deutscher Gemüsezüchter, Jahresversammlung. 72.
  Bonn. Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht, Wanderversammlung. 286. Vortragskursus und XI. Vertreterversammlung. 83.
  Breslau. Blumengeschäftsinhabertag. 227. 359. — Deutsche Dahliengesellschaft, Jahresversammlung. 430. 455. Deutscher Pomologenverein, Hauptversammlung. 347. — Gärtnertag und Gartenbauwoche. 252. — Verband der Handelsgärtner Deutschlands, Wanderversammlung 358.
  Bundes deutscher Baumschulbesitzer, Jahresbericht des. 83.
  Deutschen Dahliengesellschaft, Jahresbericht der. 94.
  Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, Jahrbuch der. 263.
  Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst und die Dendrologische Gesellschaft zur Förderung der Gartenkunst und Gehölzkunde in Oesterreich-Ungarn. 142. 154. 226. 227.
  Deutschen Pomologenverein, Aus der Arbeit des. 407.
  Gläubigerschutzverbandes, Gründungsversammlung des gärtnerischen. 395.
  Halle a. S., Vertreterversammlung. 227.
Vereinen, Aus den.
  Internationale Berufsgärtner-Vereinigung. 95. 299. 382.
  Internationale Berufsgärtner-Vereinigung und der gärtnerische Amerikahandel Europas. 57.
  Kassel, Erste Versammlung des Arbeits-Ausschusses des R. d. G. 263.
  Obstbauschutz-Vereinigung zu Berlin-Lichterfelde, Aus dem dritten Tätigkeitsbericht 83.
  Oesterreichische Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft. 299.
  Oesterreich-Ungarn, Die Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst und die Dendrologische Gesellschaft zur Förderung der Gartenkunst und Gehölzkunde. 142. 154. 226. 227.
  Reichsverband für den deutschen Gartenbau. 299. 348. 490.
  Strassburg, Verband deutscher Gemüsezüchter 252.
  Studienreise nach England. 227.
  Verband deutscher Binder und Binderinnen. 132. 167.
  Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs, Jahresbericht 1912. 131.
  Vereinigte Erfurter Blumenkohlzüchter, Jahresabschluss 167.
  Wien, Erste Oesterreichische Gartenbauwoche 1912. 12. 58. — Vereinigung österreichischer Baumschulbesitzer, Hauptversammlung 600.
Verkehrswesen.
  Aegypten, Für den Postversand von Pflanzen nach. 492.
  Obst, Ausnahmetarif für frisches. 504. 527.
Vermehrungspilz, Gegen den. 197.
Vermehrungspilzes, Torfmull zur Verhütung des. 30.
Vermehrungs- und Mistpilz, Gegen. 30.
**Veronica cuneifolia*. 15.
*Verpflanzen grosser Bäume mit Frostballen. 115.
*Verpflanzen grosser Palmen. 373. 556.
Viburnum macrocephalum sterile. 435.
Victoria regia?, Was verlangt die. 173.
Vieselbach, Rosenschau in. 328.
Vogelschutz (Besprengen der Gehölze). 272.
Vriesea hieroglyphica. 521.

Walnüsse, Bleichen der. 544.
Walnussbäume anpflanzen, Mehr. 544.
Walnussbaues, Förderung des. 416.
Warmbad gegen die Azaleenmotte. 30.
Weinbeeren, Aufspringen der. 236.
*Weintreiberei, Aus einer rheinischen. 115.
Weissbach, Robert Emil, Nachruf. 264.
Weisse Fliege, Schwefeldampf gegen die. 198. 333.
» » Verdampfen von Tabaksextrakt gegen die. 272.
» » siehe auch Azaleenmotte.
Wendlandhaus siehe Gries.
Westrumit gegen die Staubplage. 226.
Wettbewerb siehe Tagesgeschichte.
Wicken siehe Edelwicken.
Wien, Hortensien auf der Ausstellung in. 261.
Wiesen, Hecken an Feldrainen und. 81.
Winterhart! Mehr Vorsicht mit der Angabe. 54.
Winterspargels (Zichorie) in Deutschland, Zur Einbürgerung des. 414.
Wünschelrute, Meine Erfahrungen mit der. 524.
» Von der. 524.
Wüstenberg, Karl, Ruhestand. 552.
Wurzelleben der Obstbäume und Reben. 467.

**Yucca baccata*. 375.

Zeitschriften, Drei neue. 502.
Zeugnis, Altes Gärtnergesellen-. 440. Siehe auch Lehrbrief.
Zichorie (Winterspargel) in Deutschland. 414.
Zollforderungen, Blumengeschäftsinhaber und die gärtnerischen. 419.
Zollfrage auf Schnittblumen, Zur. 453.
» Einigkeit der Gärtner in der. 356.
Züchtungswesen, Gärtnerisches. 185.
Zwergahorne, Behandlung japanischer. 551.
Zwergobstanlagen mit Zwischenmauern. 546.
Zwetsche, Die neue Königsbacher Früh-. 416.
Zwetschenbau in Serbien, Der. 544.
Zwetschenernte, Vorschläge für den Absatz der diesjährigen. 407.
Zwetschen, Serbische und deutsche Zwetschenverwertung. 278.
» und Pflaumen, Auffallendes Eingehen von. 551.

Nummer 1.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
28. Jahrgang
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.
Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 4. Januar 1913. | Preis der einzelnen Nummer 30 Pfg.

Bibliothek der Berlin-Dahlem

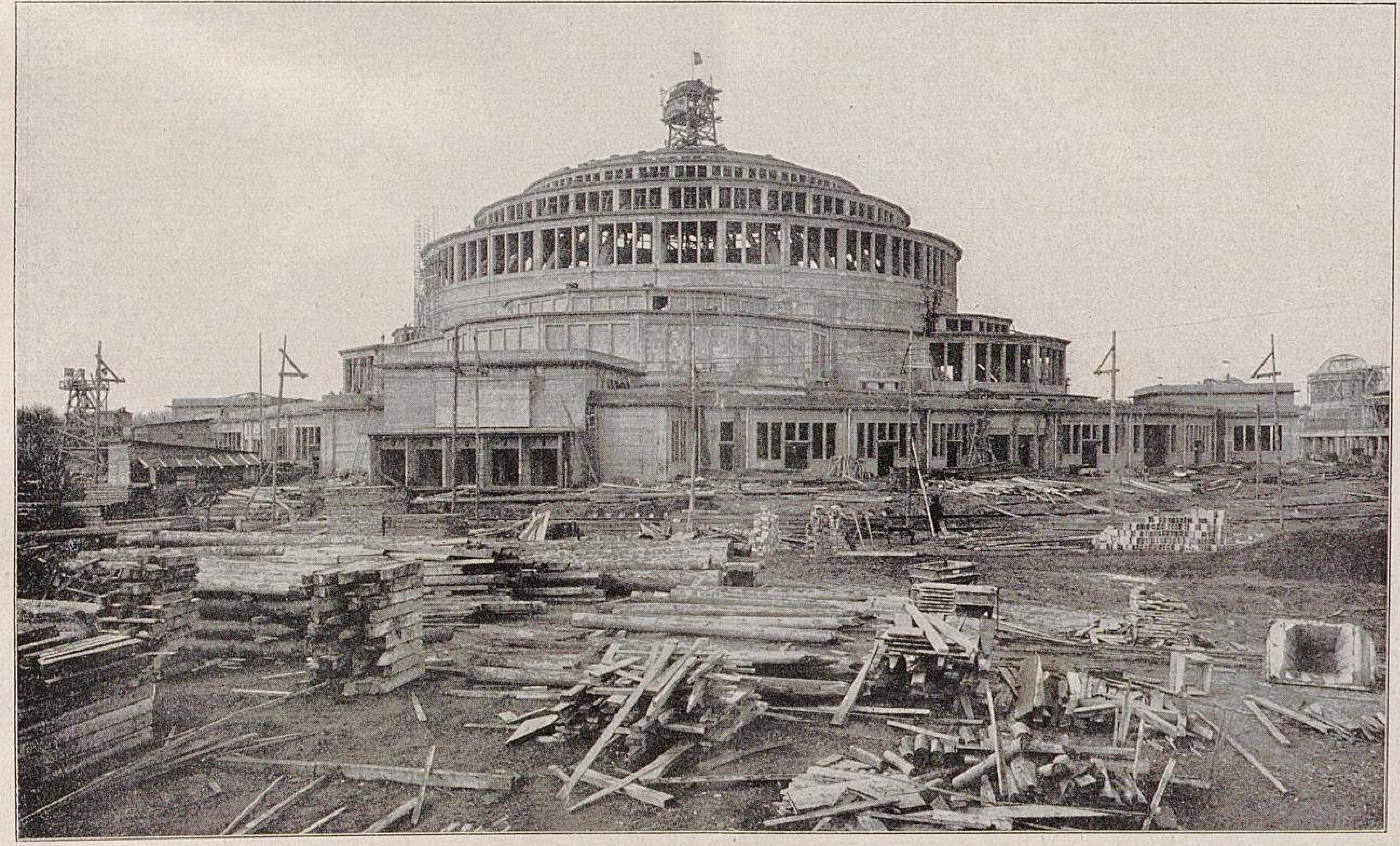
Allen Lesern und Freunden dieser Zeitschrift zum neuen Jahre ein fröhliches Glückauf!

Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

I.

Zum Gedächtnis der völkischen Erhebung Deutschlands im Jahre 1813 veranstaltet die Stadt Breslau eine Jahrhundertfeier, die ihren Ausdruck vor allem in einer deutschen Gartenbauausstellung finden wird. Ihr angegliedert ist eine historische Ausstellung, und szenische und musikalische Vorführungen grossen Stils, sportliche Veranstaltungen und der unvermeidliche Vergnügungspark sorgen für die Wünsche der grossen Masse. Ich habe mich am 16. Dezember auf Einladung der Ausstellungsleitung unter kundiger Führung des Geschäftsführers der Gartenbauausstellung, des Herrn städtischen Garteninspektor Dannenberg, Breslau, und unter freundlicher Begleitung des Herrn königl. Gartenbaudirektor Stämmler, Liegnitz, von dem augenblicklichen Stand der Arbeiten auf dem Ausstellungsgelände überzeugt. Nachstehend einige Zahlen und kurze Angaben, die dartun, dass die Gartenbauausstellung ein Unternehmen grösster Art werden und nach Umfang, Gliederung und Inhalt die bisherigen langfristigen Gartenbauausstellungen in Deutschland in den Schatten stellen wird.

Die Gesamtfläche des Ausstellungsgeländes, eine zusammenhängende, einheitliche Fläche mit klarer Grundrissgliederung, im prächtigen Scheitniger Park gelegen, ist 75 *ha* gross. Es ist der schönste Ausstellungsplatz, den ich bis jetzt kennen gelernt habe. Die freien Wiesenflächen wechselnder Grösse, begrenzt von altem Baumbestand, bieten einen Rahmen für die gärtnerischen Sonderschauen, wie er besser nicht gewünscht werden kann. Was nützen der durchdachteste Entwurf, die künstlerischste Ausführung



Gartenbauausstellung Breslau 1913.
1. Ansicht der neuen Festhalle Mitte Dezember 1912.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

und die wertvollsten Ausstellungsgegenstände auf reizloser, ebener Fläche! Nichts kann den alten Baum ersetzen.

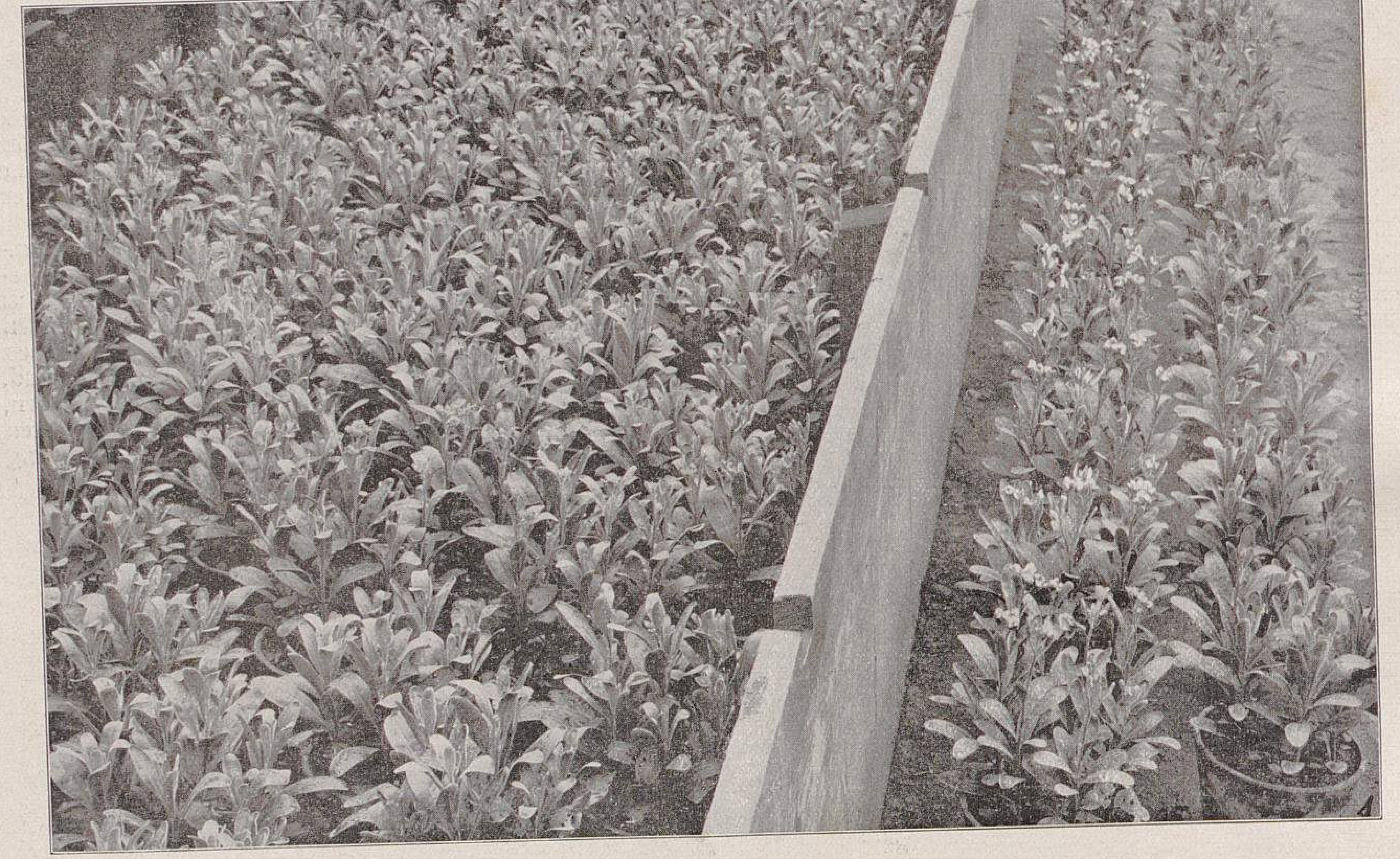
Den organischen Mittelpunkt bildet die neue **Festhalle** (Abbildung Seite 1). Ein wuchtiger, monumentaler Eisenbetonbau, streng sachlich, im »Zweckstil«. Grundfläche 12550 *qm*, Höhe 42 *m*, Kuppelspannweite 65 *m*. Es ist die grösste Kuppel der Welt, ein Triumph deutscher Technik. Die Halle, die 1800000 M. kostet und 5000 Sitzplätze erhalten wird, gliedert sich in die Innenhalle von 5500 *qm* Fläche, für Massenversammlungen usw. bestimmt, und in den Gürtelbau, 7000 *qm* bedeckend, der sich aus vier Vorhallen und zahlreichen kleinern Sälen mit Oberlicht und einer ringförmigen Wandelhalle zusammensetzt, beide für die kurzfristigen, gärtnerischen Sonderschauen vorgesehen und dafür gut geeignet. (Schluss folgt.)

Walter Dänhardt.

Anmerkung. Die Breslauer Ausstellung als Ganzes wird von einer schwerfälligen, bürokratischen Maschinerie geleitet, deren kompliziertes Räderwerk, besonders im Anfang der Vorarbeiten, nicht mit der nötigen Schnelligkeit arbeitete, weil mit dem Oel neuzeitigen Denkens und Handelns etwas zu haushälterisch umgegangen wurde. Die bescheidnen, im Grunde selbstverständlichen Forderungen der Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands hat die Ausstellungsleitung erst nach einer unverständlich langen Zeit des Ueberlegens und Zauderns angenommen und nachdem die organisierte Fachpresse als letztes Mittel die Sperre über die Breslauer Ausstellung verhängt hatte. Ich habe mich persönlich davon überzeugt, dass nicht Unterschätzung der Bedeutung der gärtnerischen Presse die Ursache dieses Zögerns war, dass vor allem auch die gärtnerische Leitung kein Verschulden trifft, sondern eben jener mehr als bedächtige Geist, der am grünen Tisch zuhause ist und durch seine anhaltende Beschäftigung mit der retrospektiven Ausstellung selbst noch retrospektiver gerichtet wurde als er ohnehin schon ist. Läge eine andre Ursache vor, so würde die Berichterstattung über Breslau nicht, wie jetzt, nur vertagt, sondern überhaupt eingestellt worden sein. W. D.

Zum Kapitel: Gärtnerische Pflanzenzüchtung.

V. Wert der Einzelauslese.*)



Zum Kapitel: Gärtnerische Pflanzenzüchtung.

I. Teilansicht eines Mistbeetkasten mit Levkojen-Samenträgern.

Man beachte die beiden ausserhalb des Kastens stehenden Pflanzenreihen: die Aussaatnummer 15 (links) im Beginn der Blüte zum Vergleich mit Nummer 1 (Reihe am weitesten rechts).

In den Kulturen der Versuchsstation am königl. Botanischen Garten in Dresden für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

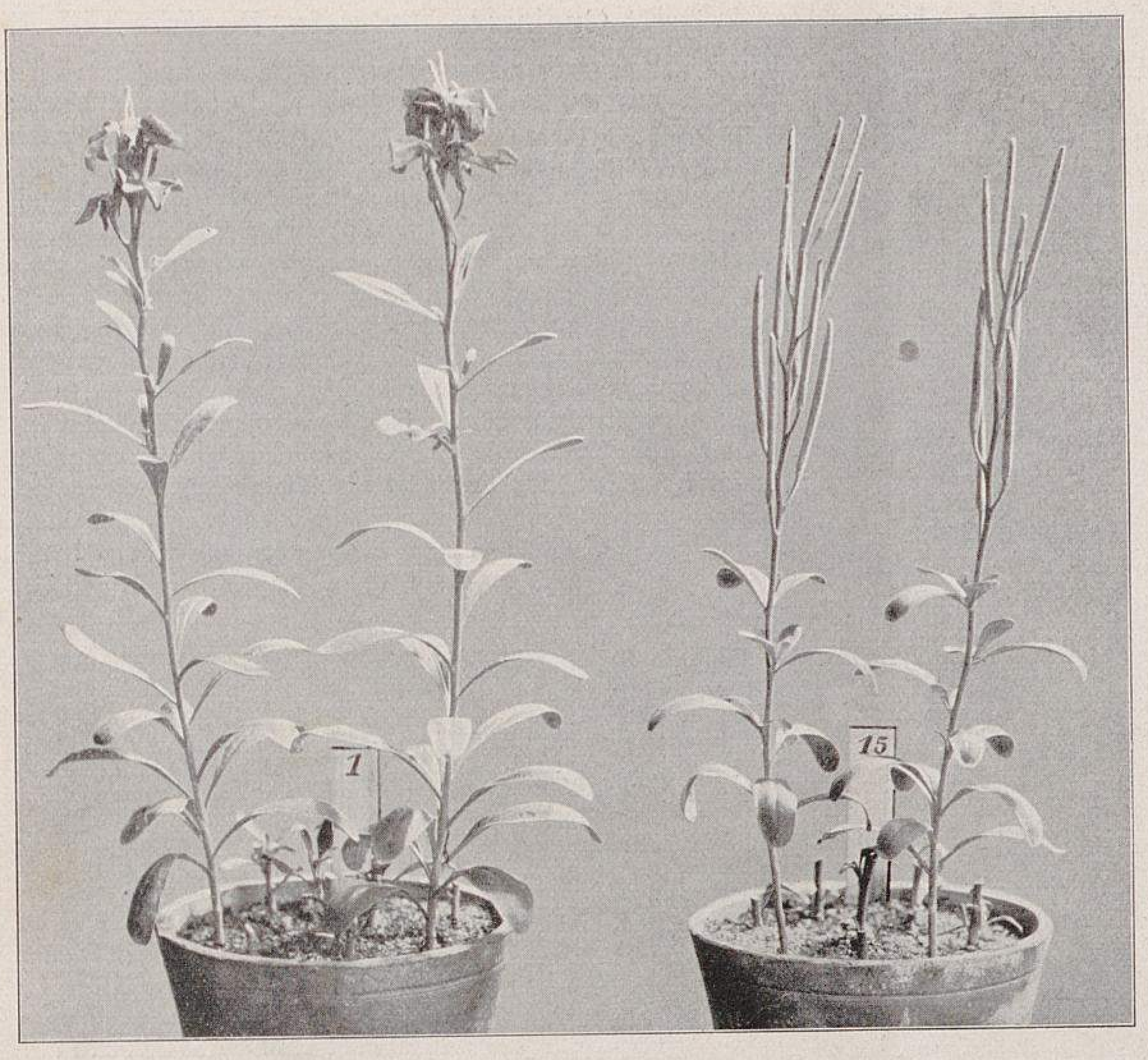
Der Züchter, der zielbewusst an der Weitervervollkommnung einer Pflanzensorte arbeitet, der ein Saatgut erster Qualität dem Handel anbieten will, muss das Gesetzmässige, nach dem gewisse, uns wünschenswerte Eigenschaften der Pflanze vererbt werden, kennen, will er nicht vom Zufall abhängig werden oder unnötig viel Zeit zur Erreichung des gesteckten Zieles benötigen. Der Begriff der Einzelauslese und der grosse Vorteil, der daraus für ihn erwächst, muss ihm neben anderm jedenfalls bekannt sein. Bis vor wenigen Jahren wussten wir Gärtner kaum, was das Wort Einzelauslese zu bedeuten hat. Eine falsche Nutzanwendung der Lehre **Darwins**, bei künstlicher Bestäubung immer mit zwei verschiednen Pflanzen arbeiten zu müssen, war uns zu sehr in Fleisch und Blut gegangen, eine Bestäubung innerhalb der Geschwisterblüten galt als die Nachkommenschaft unter allen Umständen ungünstig beeinflussend. Erst **Hugo de Vries**, der bekannte holländische Gelehrte, zeigte die grossen Vorteile, die dem Züchter aus der Einzelauslese erwachsen können; er hat **Svalöfs** Methode der Rassenveredlung gewissermassen populär gemacht. **Alexander Steffen** gebührt das Verdienst, de Vries' »Pflanzenzüchtung« ins Deutsche übersetzt und damit der grossen Zahl der Gärtner zugänglich gemacht zu haben. Ob es ihm viele gedankt und das prächtige Buch gelesen haben? Vor zwei Jahren brachte auch Herr **Böttner** in dieser Zeitschrift (Nummer 2, 1910) einen Beitrag zur Einzelauslese, und ziemlich eingehend habe ich diesen Gegenstand in meinem Leitfaden für gärtnerische Pflanzenzüchtung behandelt. Aber trotzdem wissen heute viele Gärtner, die sich mit Züchten beschäftigen, noch nicht, wie sehr ihnen die Einzelauslese von Nutzen werden könnte. Da das Bild meist mehr wirkt, als das Wort, füge ich meinen Ausführungen einige Abbildungen bei, die die aus der Einzelauslese erwachsenden Vorteile zeigen.

a) Levkojen.

Die Sorte *Dresdner immerblühende Sommerlevkoje* deutet darauf, dass die Levkojenkultur einst auch in Dresden zuhause war. Ich kaufte hier vor einigen Jahren bei einer

---

*) I.—IV. siehe Nummer 10, 11, 12 und 16 des Jahrgangs 1911.



Zum Kapitel:
Gärtnerische Pflanzenzüchtung.
II. Einzelauslese bei Levkojen.
Je ein Topf aus den Reihen 15 und 1 der Abbildung I, drei Wochen später.

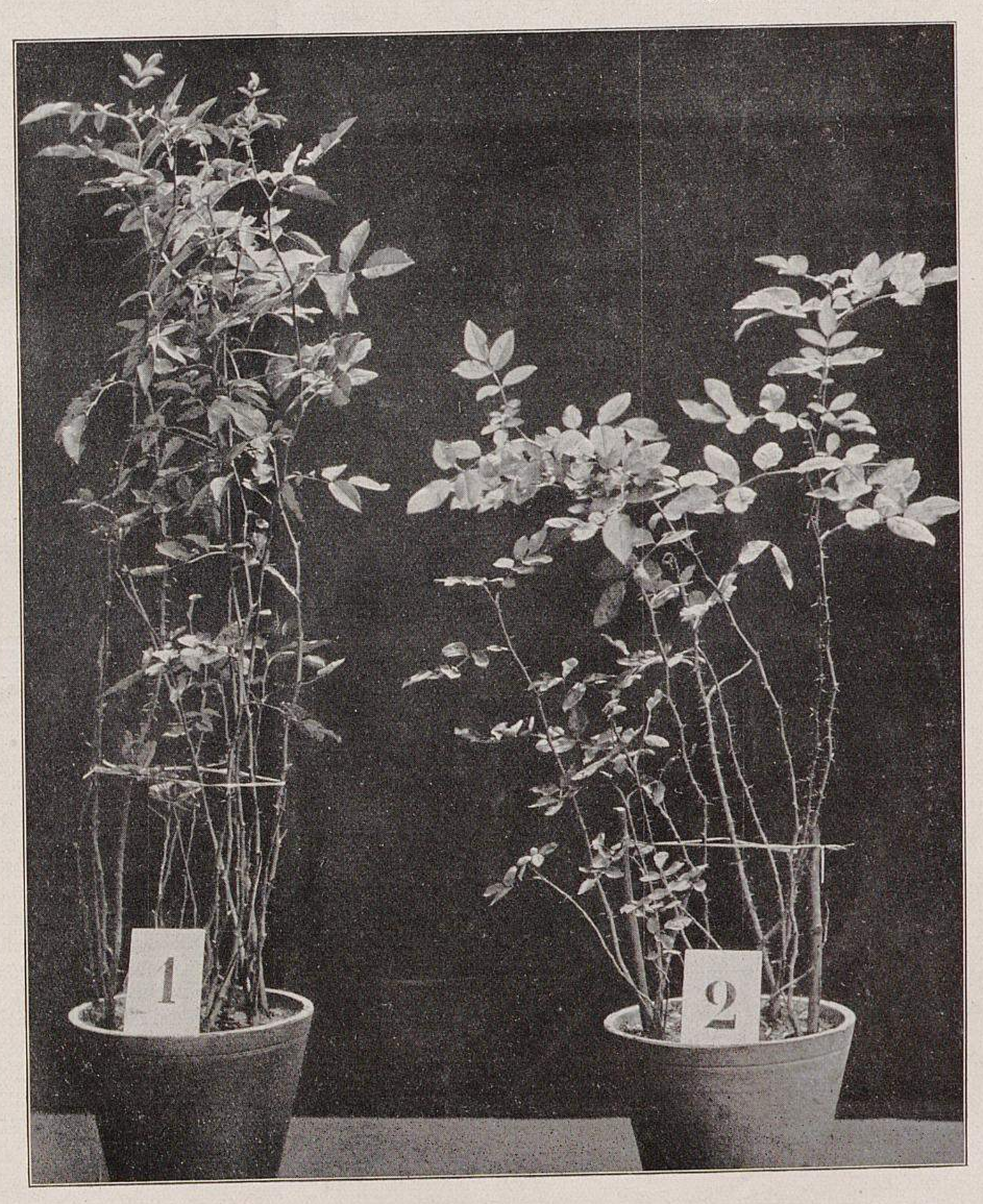
Samenhandlung Elitesamen, der an Ort und Stelle gezogen sein sollte. Bis auf die Farbe Dunkelblau erwies er sich als gering. Mit Dunkelblau aber wurde weitergezüchtet, seit 1910 nach dem Grundsatz der Einzelauslese. Im Jahre 1911 wurden die Schoten von 16 Mutterpflanzen, nummernweise getrennt, gesammelt, nachdem zur Blütezeit zwischen den Blüten immer der **gleichen** Pflanze, bezw. Nummer, künstliche Bestäubung vorgenommen worden war. Es fand also keine Kreuzbestäubung unter den 16 Samenträgern durch Insekten oder durch den Pinsel statt. Im Jahre 1912 wurden von jeder Nummer 10 Töpfe (= 80 Pflanzen) gezogen. Welche grossen Unterschiede die aus den Einzelnummern hervorgegangenen Levkojen erkennen liessen, wird durch die folgende Tabelle veranschaulicht. Die Pflanzen von

Nummer	fingen zu blühen an am	sind gefüllte in Prozenten	Bemerkungen
1	12. Juni	60	Sehr gesund, Blumen halten lange.
2	8. »	63,75	Aehnlich Nr. 1, dunkleres Blau.
3	13. »	52,5	Helleres Blau.
4	10. »	57,5	
5	13. »	58,75	
6	13. »	57,5	
7	13. »	57,5	
8	11. »	57,5	
9	5. »	48,25	Pflanzen empfindlich.
10	8. »	57,5	
11	—	—	Wurden, weil zu wenig Sämlinge, wieder aufgegeben.
12	—	—	
13	4. »	67,5	Pflanzen kräftig, helleres Blau.
14	8. »	75	Pflanzen empfindlich.
15	1. »	66,25	Dunkleres Blau.
16	15. »	57,5	

Der höchst interessante Versuch lehrt uns, dass die 16 Levkojenpflanzen, von denen im Jahre 1911 Samen gewonnen wurde, recht sehr verschiedne Vererbungskraft hatten: Nummer 9 brachte nur 48 Prozent gefülltblühender Levkojen, Nummer 14 75 Prozent! Legt man bei der Zucht das Hauptgewicht auf die Füllung, so erkennt man ohne weiteres, welche Nummern ausschliesslich zur Weiterzucht verwendbar und welche unbrauchbar sind. Und welche Unterschiede in dem Aufblühen der ersten Blumen! Die Pflanzen von Nummer 15 öffneten ihre ersten Blüten am 1. Juni, von Nummer 1 am 12. Juni und die von Nummer 16 gar erst fünfzehn Tage später, als die Pflanzen der Nummer 15.

Abbildung I, Seite 2, zeigt uns einen Teil des Mistbeetkastens, in dem die Levkojentöpfe aufgestellt waren; ausserhalb des Kastens die beiden Nummern 15 und 1, erstere im Beginn der Blüte, letztere noch weit mit der

Zum Kapitel:
Gärtnerische Pflanzenzüchtung.
III. Einzelauslese bei Rosa canina.
In den Kulturen der Versuchsstation am königl. Botanischen Garten in Dresden für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Blüte zurück. Drei Wochen später wurde aus jeder Nummer ein Durchschnittstopf herausgegriffen. Der Samenansatz von Nummer 15 der Abbildung II, Seite 3, zeigt den Vorsprung dieser Nummer gegenüber Nummer 1; die um zwölf Tage früher eingetretene Blüte der Nummer 15 bei überdies hohem Füllungsgrade (66,25 Prozent) ist aber eine höchst schätzenswerte Eigenschaft derselben.

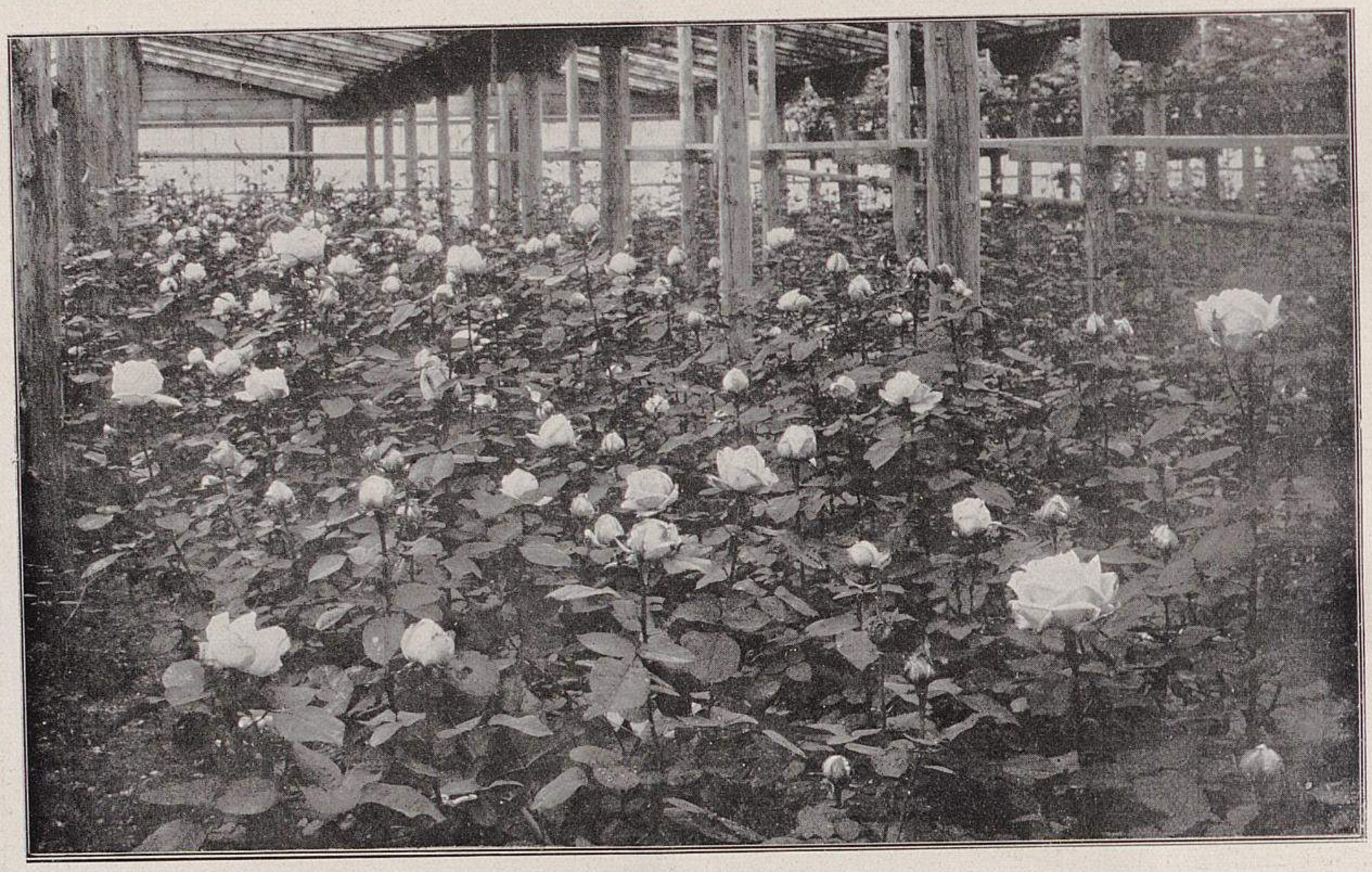
Wo auf diese Frühblüte ein besondres Gewicht gelegt werden soll, müsste eine Kreuzbestäubung dieser Nummer 15 mit Pflanzen aus einer andern, später blühenden Nummer, die ohne menschliches Eingreifen infolge Insektenbesuchs garnicht zu vermeiden wäre, ferngehalten werden, indem die Töpfe getrennt von denen einer andern Nummer aufgestellt oder auf künstlichem Wege bestäubt würden, sei es, dass man weiterhin streng nach dem Grundsatz der Einzelauslese Geschwisterblüten der gleichen Pflanze gegenseitig bestäubt oder aber Staub von Blüten andrer Pflanzen der gleichen Nummer verwendet. Die Bestäubung innerhalb der Geschwisterblüten der gleichen Nummer lässt uns jedenfalls der Vorteile der Einzelauslese teilhaftig werden, und sie darf so lange fortgesetzt werden, wie sich keine schädlichen Folgen dieser Inzucht in nachlassender Fruchtbarkeit oder in Kränklichkeit der Pflanzen zeigen. Nach den Forschungen der Wissenschaft treten diese früher so gefürchteten Nachteile in der Pflanzenzucht im allgemeinen wohl überhaupt nicht so früh ein, wie sie in der Tierzucht beobachtet werden können.

Die Vorteile der Einzelauslese bestehen also darin, dass man durch dieses Verfahren die Kraft der Vererbung eines Pflanzenindividuums genau kennen lernen und züchterisch zur Verfolgung eines bestimmten Zweckes rascher verwerten kann, als das bei Kreuzung — beabsichtigter oder unbeabsichtigter — zwischen zwei Individuen, deren einzelne Vererbungskraft uns garnicht bekannt ist, möglich erscheint, und dass zweitens dort, wo eine Kreuzung beabsichtigt ist, eben infolge der durch die Einzelauslese bekannt gewordenen Vererbungskraft der Einzelindividuen mit Sicherheit die Elternpflanzen herausgelesen werden können, deren gegenseitige Kreuzung dem Züchter eine Vereinigung der im Kreuzungsprodukt gewünschten Eigenschaften verspricht.

b) Cyclamen, Primeln, Rosen.

Wir haben an unsrer Versuchsstation in den letzten Jahren die mit einer Einzelauslese verbundenen Vorteile auch an andern Pflanzen bestätigt gefunden, an *Cyclamen persicum, Primula kewensis, Rosa canina* und Treibgurken. Man betrachte die beiden Rosentöpfe der Abbildung III, Seite 3. Zwei ausgesucht kräftige Wildrosenstämme, die in der Rhön gesammelt worden waren, waren die Samenträger, die Mutterpflanzen, von denen die Hagebutten getrennt gesammelt und ausgesäet wurden. Die beiden Töpfe auf der Abbildung geben die Durchschnittsentwicklung von je zehn Töpfen wieder, die von jeder der beiden Mutterpflanzen erzogen wurden. Um wie weit wuchskräftiger sind doch die Sämlinge der einen *Canina*-Mutterpflanze Nummer 1, gegenüber der andern Nummer 2, und welche grössere Aussicht bieten sie bei Verfolgung des Zieles, einen kräftigen *Canina*-Sämlingstamm zu gewinnen!

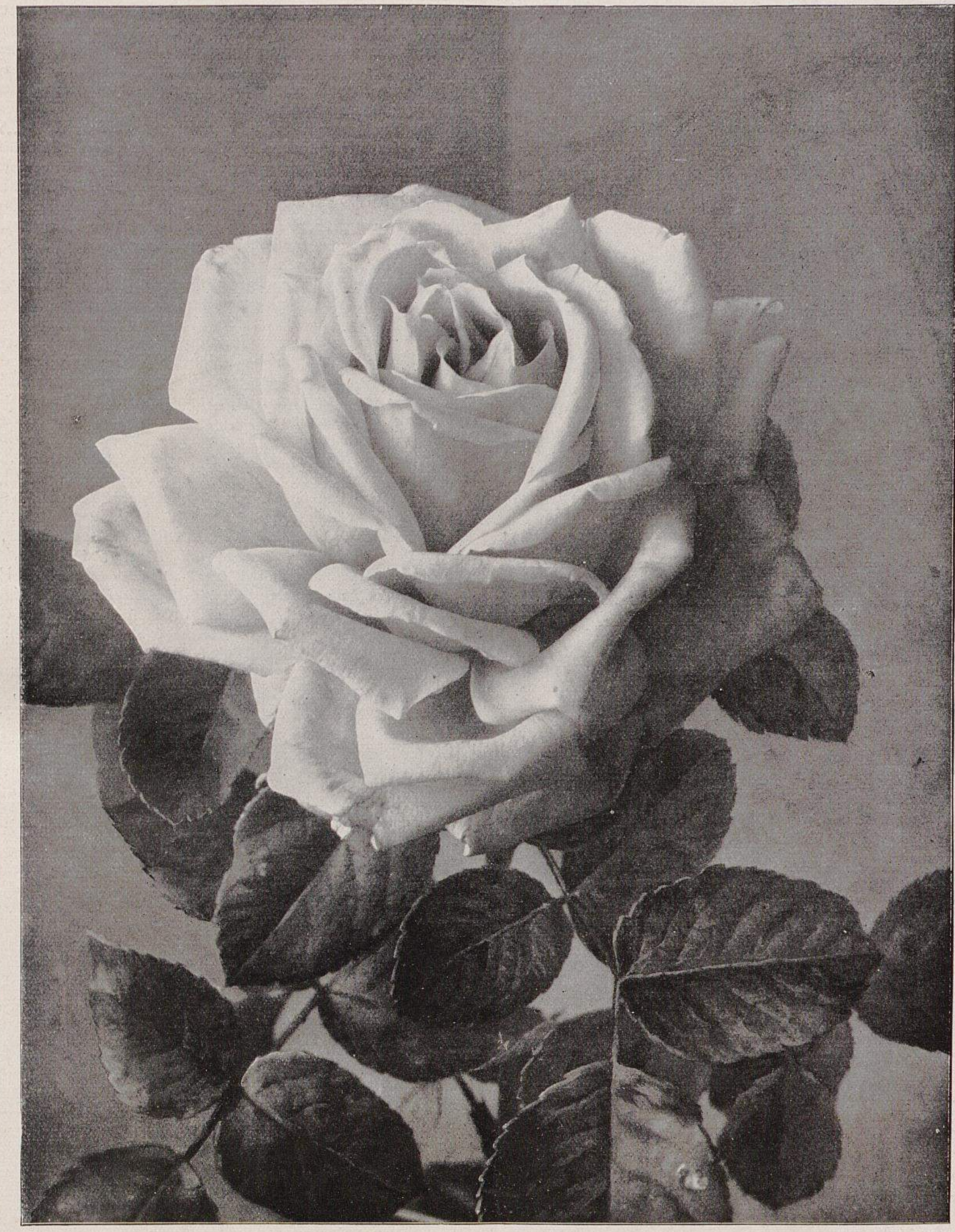
M. Löbner, königl. Garteninspektor in Dresden.



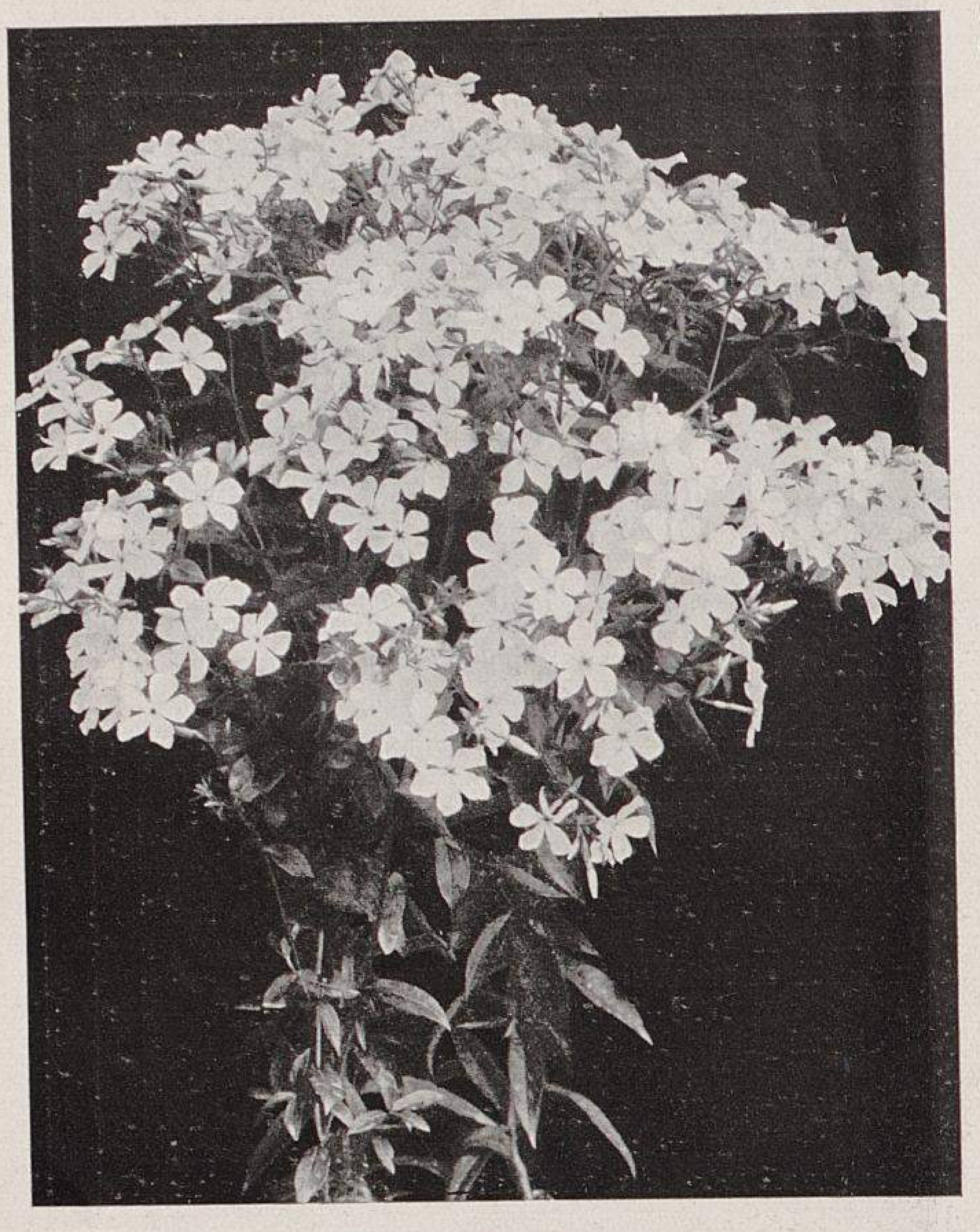
Die neue Treib- und Kastenrose Heinrich Münch.
Am 23. Mai 1912 in den Rosenkulturen von Münch & Haufe in Leuben bei Dresden für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Meine Erfahrungen mit der neuen Treib- und Kastenrose »Heinrich Münch«.

Man hat der Rose *Heinrich Münch* auch den Beinamen *Rosafarbene Druschki* gegeben. Dass sie wirklich mit dieser viel gemein hätte, verneine ich. Sie ist vielmehr eine Pracht- und Prunkrose; die riesigen, starkgefüllten, seidenrosafarbenen Blumen, die, wie bei *Frau Karl Druschki*, auf starken Trieben aufrecht stehen, finden wir bei keiner Rose wieder. Ich habe genügend Gelegenheit gehabt, Blumen von getriebenen und Freilandpflanzen zu beobachten und muss gestehen, dass der grössere Wert dieser herrlichen Rose in der Verwendung als Treib- oder Kastenrose liegt. Dass diese so urwüchsige Rose im ersten Jahre nach der Okulation nicht so reichlich blüht wie *Kaiserin Auguste Viktoria* oder *Mme. Caroline Testout*, liegt eben in der Kraft des Wachstums; als ältere Pflanze aber wird sie die Anpflanzung sicher lohnen. Man sucht jetzt wieder nach Riesenrosen wie *Paul Neyron*, die mit ihren meterlangen und noch längern Trieben so gern gekauft wird; *Heinrich Münch* ist wohl noch grösser, schöner gebaut und auch noch langstieliger, und dazu diese feine Farbe! Man wird sie verlangen, wo sie erst geschnitten gezeigt worden ist.



Die neue deutsche Remontantrose Heinrich Münch.
Farbe zart silbrigrosa.
Züchter: Hinner. Verbreiter: Münch & Haufe. Näheres siehe Nr. 16 und 22, Jahrgang 1911, und Nr. 25 und 34, Jahrgang 1912.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Die neue Phlox Arendsi.
I. Elisabeth (1913).
Wuchs und Blüte mehr *Ph. canadensis* ähnelnd.

Ein nicht zu verkennender Vorteil, den ja schon der unverwüstliche Wuchs mit sich bringt, ist ihre Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten.

H. Eicke, Handelsgärtner in Frankfurt am Main-Rödelheim.

Die neuen Semperflorens-Begonien »Zürich« und »Rosamunde«.

Trotz der schon grossen Anzahl von Semperflorens-Begonien, darunter sehr brauchbare, sind die beiden genannten, namentlich *Zürich*, recht wertvoll.

Zürich ist von niedrigem Wuchs, mit etwas bräunlich schimmerndem Laub und in der Blütenfarbe von sehr ansprechendem, lebhaftem Karminrosa wie bei keiner zurzeit im Handel angebotenen Semperflorens-Begonie. Ferner gewinnt sie noch dadurch bedeutend, dass sie sich fortwährend von unten bestockt, sodass Pflanzen zurzeit im Gewächshause rundum mit Blüten übersäet sind. Langwerden der Triebe und dadurch unschönes Aussehen haben wir bei ihr also nicht zu erwarten.

Rosamunde könnte unter den Semperflorens-Begonien als die Sorte »Rosa mit weissem Auge« bezeichnet werden. Der mittlere Teil der Blumenblätter ist weiss und der äussere Rand leuchtend karminrosa. Die Pflanze ist von sehr kräftigem Wuchs, es muss aber beim Auspflanzen darauf Rücksicht genommen werden, dass halbschattige und feuchte Lagen vermieden werden. Von Vorteil ist es, für *Rosamunde* recht sonnige Stellen zu wählen, je sonniger, desto besser kommt ihre Farbe zur Geltung; auch sollte der betreffende Standort eher ungedüngt sein, als gedüngt.

S. Karrer, Obergärtner in Erfurt.

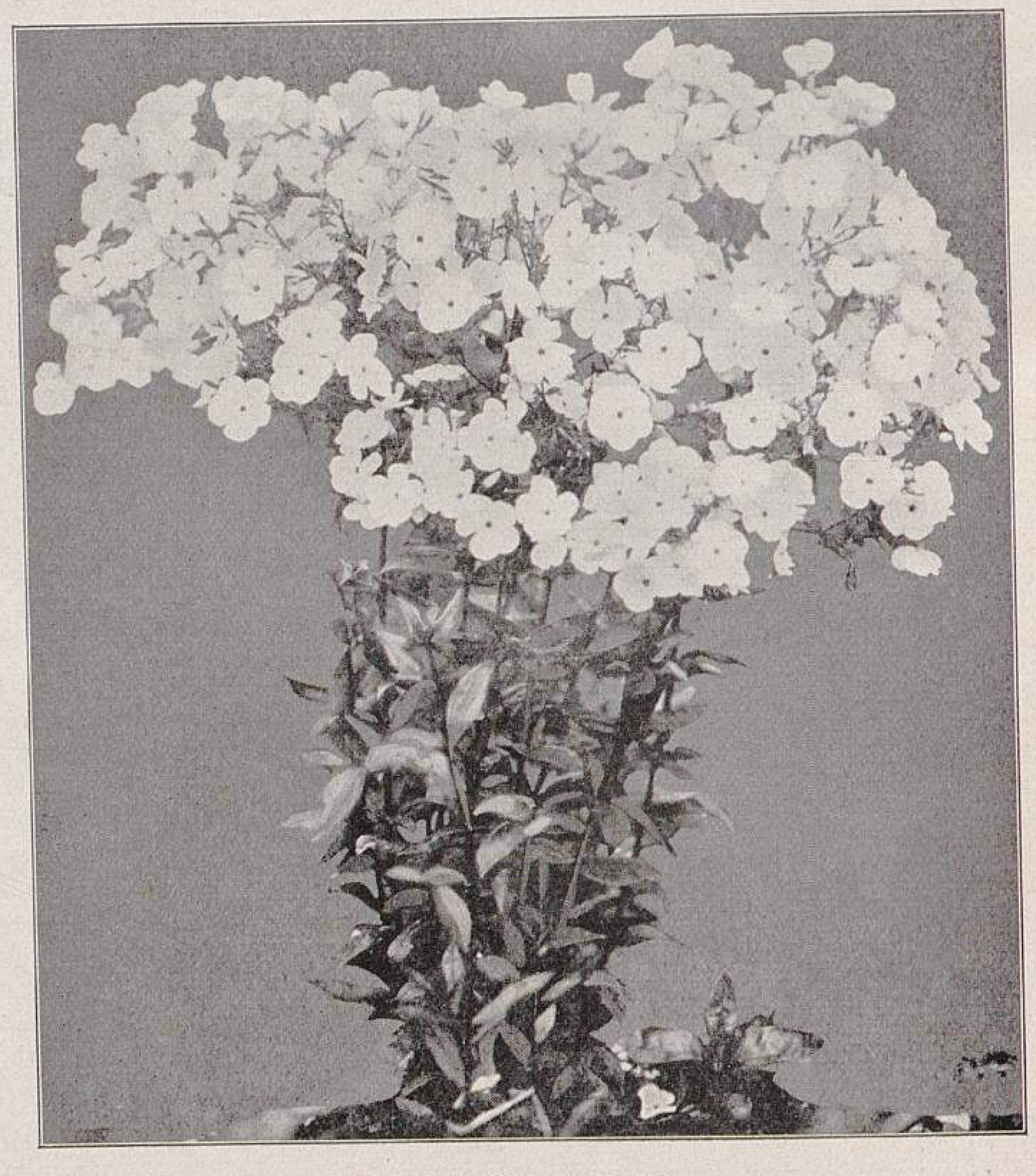
Phlox Arendsi,

eine neue Klasse von Staudenphlox.

Die in Nordamerika heimische Gattung der Phlox oder Flammenblumen hat uns für die Ausschmückung der Gärten eine ganze Reihe wertvoller Stauden geliefert. In erster Linie sind es die Gartenformen der *Phlox paniculata*, die unter der Bezeichnung *Ph.-decussata*-Hybriden in den Kulturen bekannt sind und sich wegen ihrer reinen, meist leuchtenden Farben der grössten Beliebtheit erfreuen. Gerade sie sind es, die während der Monate Juli und August unsre Gärten so farbenfreudig machen. Einzelne frühe Sorten beginnen auch wohl schon Ende Juni zu blühen, zu gleicher Zeit mit den ebenfalls recht schönen Formen der *Phlox suffruticosa*, die allerdings zum grössten Teil nicht ganz die leuchtenden Farben haben.

Durchaus verschieden von diesen beiden 80—120 *cm* hoch werdenden sommerblühenden Phlox-Arten sind die sogenannten Frühlingsphloxe. Teils sind diese von dichtrasigem, kriechendem Wuchs, teils bilden sie 10—20 *cm* hohe, dichte Büschel. Die dichtrasigen sind namentlich zu Kantenpflanzungen und für Felspartien geeignet, wie *Phlox amoena, Ph. verna, Ph. setacea* und *Ph. subulata* mit ihren Abarten, einige von ihnen haben leuchtend rosafarbene oder rote, andre aber auch weisse oder bläuliche Blüten. Die höher wachsenden Frühlingsphloxe kommen meist etwas später zur Blüte als die kriechenden. Die erste von ihnen ist die schöne, lilafarbige *Phlox canadensis*, von der auch weisse Abarten in Kultur sind. Ganz bedeutende Verbesserungen dieser Art sind die vor einigen Jahren aus England eingeführten dunkelvioletten *Laphami typica* und *Violet Queen*, sowie die prächtige, leuchtend lilafarbige *Laphami Perrys Variety*. Namentlich die letztere zeichnet sich durch grosse Blütensträusse und langandauernden Flor vorteilhaft aus. Zugleich mit den *Phlox-canadensis*-Varietäten blüht auch *Ph. pilosa* mit ihren rosafarbenen und roten oder auch weissen Blüten. Etwas später, meist erst im Juni, kommt dann die leuchtend karminrosafarbige *Ph. ovata* und die ähnliche, aber etwas hellere Form *caroliniana*. Alle *Phlox-canadensis*- und *pilosa*-Varietäten sind ihrer ausserordentlichen Reichblütigkeit wegen vorzügliche Gruppenpflanzen, während *caroliniana* und *ovata* in den meisten Fällen für diesen Zweck nicht voll genug blühen und auch verhältnismässig zu langsam wachsen.

Es fehlte nun namentlich für die Monate Juni und für Anfang Juli an guten und reichblühenden Phloxsorten, deren Gewinnung sich viele Züchter angelegen sein liessen. Es



Die neue Phlox Arendsi.
II. Charlotte (1912).
Blütenform an *Ph. decussata* erinnernd.
In den Kulturen von Georg Arends in Ronsdorf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

gelangten infolge dieser Bestrebungen eine Reihe von frühblühenden *Phlox-decussata-* und *suffruticosa*-Formen in den Handel, die zum Teil ganz erheblich früher blühten, als die bis dahin bekannten Sorten, aber immer noch nicht so zeitig, dass sie sich einigermassen an die spätesten *Phlox canadensis* anschlossen. Schon vor mehr als einem Jahrzehnt bemühte auch ich mich, durch Kreuzung verschiedner Arten diese Zwischenklasse zu gewinnen, jedoch waren alle diesbezüglichen Versuche vergeblich. Die bestäubten Blumen setzten entweder garnicht an, oder der geerntete Same ging nicht auf. Vor vier bis fünf Jahren nahm ich die damals nicht weiter durchgeführten Versuche wieder auf, und nach einigen abermaligen Fehlschlägen hatte ich endlich den gewünschten Erfolg. Durch Kreuzung einiger Sorten aus der Gruppe der *Phlox canadensis* mit einer Reihe von *Ph.-decussata-* und *suffruticosa*-Varietäten erzog ich eine neue Klasse, die in glücklicher Weise die guten Eigenschaften der Eltern in sich vereinigt und unter dem Namen *Phlox Arendsi* in den Handel gekommen ist.

Die neue Phlox Arendsi.

III. Teilansicht eines Anzuchtbeetes im ersten Flor.

In den Kulturen von Georg Arends in Ronsdorf für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die je nach Sorte 40—70 *cm* hohen Pflanzen bilden reich verzweigte Büsche, die gewöhnlich schon Ende Mai zu blühen anfangen, wenn der Frühjahrsphlox zu Ende geht, und deren Blüte sich den Juni hindurch fortsetzt bis zum Juli, wo die *Phlox decussata* mit ihrem Flor beginnen. Sie sind während vier bis sechs Wochen derartig mit Blumen überschüttet, dass von der Belaubung fast nichts zu sehen ist und werden in dieser Blütenfülle nur von wenig Pflanzenarten erreicht oder gar übertroffen. Infolgedessen sind sie zur Bepflanzung von Beeten und Rabatten ganz besonders geeignet, wozu noch der Umstand beiträgt, dass sie sich in Knospe oder Blüte recht gut mit Ballen ausheben und verpflanzen lassen. Auch die abgeschnittenen Blumen halten sich nach den bisherigen Erfahrungen gut, sodass sie aller Wahrscheinlichkeit nach einen vorzüglichen Werkstoff zur Vasenfüllung abgeben werden. Die bis jetzt vorhandenen Farben sind namentlich Töne in Weiss, Lila und Lilageaugt, teilweise aber auch in Rosa und Purpurn hinüberspielend. Wenn auch vorläufig die grellen Farben der *Phlox decussata* fehlen, so sind sie dennoch auf weite Entfernungen im Garten und Park von guter Wirkung. Aus vielen Hunderten von Sämlingen wählte ich eine kleine Anzahl bester und am meisten voneinander verschiedner aus, von denen ich im verflossenen Herbst (1912) die folgenden Sorten zum ersten Male anbot, deren kurze Beschreibung ich hier folgen lasse:

Phlox Arendsi Amanda. Nur 35 *cm* hoch, reich verzweigt, Blüten mittelgross, hellila mit dunklerer Mitte, ganz vorzügliche Beetsorte.

Phlox Arendsi Charlotte. 50—60 *cm* hoch, reich verzweigt, mit dichten Sträussen mittelgrosser, etwa 3 *cm* im Durchmesser haltender Blumen. Die Farbe ist weiss mit zart lilarosafarbenem Schein und dunklem, lilafarbenem Auge. Hervorragend für alle Zwecke. (Siehe Abbildung I, Seite 6.)

Phlox Arendsi Grete. 50 *cm* hohe, ausserordentlich reich verzweigte Büsche, deren Blüten zwar nicht gross sind, aber in solcher Fülle erscheinen, dass die Pflanzen buchstäblich davon bedeckt sind. Die Blumen sind weiss, in der Knospe etwas rosa scheinend.

Phlox Arendsi Helene. Die lichtlilafarbenen Blüten erinnern in der Farbe an helle *Ph. canadensis.* Die kräftigen, verzweigten Büsche werden etwa 40 *cm* hoch.

Phlox Arendsi Käthe. Die lockern, verzweigten Büsche werden etwa 50 *cm* hoch. Die Blütenfarbe ist ein helles Purpurrosa mit dunklem Auge, das von einer lichten Zone umgeben ist.

Phlox Arendsi Luise. Kräftig wachsend, reich verzweigt, bis 60 *cm* hoch. Die mittelgrossen Blüten sind hellila mit lilakarminrotem Auge.

Auf der Sommerausstellung 1912 der Gartenbaugesellschaft im Holland-Park in London führte ich zum ersten Male eine kleine Gruppe dieser neuen Phlox der Oeffentlichkeit vor. Die in ihrem gesamten Aufbau an riesige *Phlox canadensis* erinnernden Pflanzen erregten wegen ihrer Eigenart bei den Fachleuten berechtigtes Aufsehen und wurden mit einem Wertzeugnis ausgezeichnet. Auch bei einer ganzen Reihe deutscher und ausländischer Fachleute, welche die blühenden Pflanzen in meinen Kulturen sahen, fanden sie ungeteilten Beifall. Gerade weil sie in so glücklicher Weise eine lang empfundene Lücke ausfüllen, werden sie sicherlich bald weiteste Verbreitung finden.

Georg Arends,
Staudenzüchter
in Ronsdorf bei Barmen.

Die Gattung Deutzia.

Kurze Beschreibung aller bis 1912 in Kultur befindlicher Arten.

Die Gattung Deutzia habe ich bereits vor siebzehn Jahren in dieser Zeitschrift (Jahrgang 1895) behandelt, aber damals zählte die Gattung nur 11 Arten, von denen 6 in Kultur waren, während jetzt die Zahl der Arten auf 49 angewachsen ist, von denen sich 17 in Kultur befinden; ausserdem sind jetzt 12 Kreuzungen zwischen verschiednen Arten bekannt, einige davon mit mehreren Formen, während damals nur eine einzige Kreuzung bekannt war. Die Hauptmasse der Arten ist in China einheimisch, von wo bis jetzt 40 Arten beschrieben sind, weitere 5 kommen in Japan und Korea vor, 3 im Himalaja und 1 in Mexiko.

Die Gattung wurde zuerst 1781 von **Thunberg** beschrieben und zu Ehren des Amsterdamer Ratsherrn von der Deutz benannt. Aber erst im Jahre 1833 wurde die von ihm beschriebene japanische Art, *Deutzia scabra,* in die europäischen Gärten eingeführt. Etwa dreizehn Jahre später wurde *D. gracilis* von ebendaher eingeführt. Beide gehören bekanntlich jetzt zu unsern beliebtesten und verbreitetsten Ziersträuchern. Aus dem Himalaja war einige

Jahre vorher, im Jahre 1841, die *D. staminea* eingeführt worden, die aber ihrer geringen Winterhärte wegen selten in den Gärten zu finden ist. Viel später erfolgte die Einführung von *D. Sieboldiana*, deren genaues Datum ich nicht habe ausfindig machen können. In den siebziger Jahren war sie in der Baumschule von Parsons in Flushing im Staate Neu-York in Kultur, wohin sie unmittelbar aus Japan mit andern japanischen Pflanzen eingeführt worden war; nach Europa scheint sie erst bedeutend später gekommen zu sein. Im Jahre 1887 kam *D. parviflora* aus Nordchina durch das Arnold-Arboretum in Kultur und ein Jahr später *D. purpurea* aus Jünnan durch den Jardin des plantes in Paris. *Deutzia setchuenensis* und *D. Vilmorinae* wurden um das Jahr 1895 von Vilmorin eingeführt, der Samen von dem französischen Missionar Farges erhalten hatte. In den Jahren 1901 bis 1905 gelangten durch die Firma Veitch die Arten *D. longifolia, D. discolor, D. Wilsoni, D. globosa, D. reflexa* und *D. mollis*, die alle E. H. Wilson in China für die Firma gesammelt hatte, in Kultur, und in den Jahren 1907 bis 1908 sandte derselbe Sammler Samen von *D. Schneideriana* und *D. glomeruliflora* an das Arnold-Arboretum. Als letzte Einführung wäre *D. grandiflora* zu nennen, die das Arnold-Arboretum durch William Purdom aus Nordchina im Jahre 1910 erhielt.

Eine kurze Beschreibung der in Kultur befindlichen Arten, nach leicht erkenntlichen Gruppen geordnet, möge hier folgen. Wer sich mit den andern Arten bekannt zu machen wünscht, findet eine vollständige Uebersicht aller beschriebenen Arten in Schneiders Illustriertem Handbuch der Laubholzkunde, Band II, Seite 930—937.

I. Eudeutzia. Blumenblätter oval bis länglich, in der Knospenlage klappig.

a. Blüten in Rispen oder Trauben (Blütenstände länger als breit); Kelchzähne kurz und breit.

Deutzia scabra Thunb. (*D. crenata* Sieb. et Zucc.). Kräftig wachsender, bis 2½ *m* hoher Strauch aus Japan, der auch im östlichen China vorkommt. Die eiförmig-lanzettlichen bis eiförmigen, zugespitzten, kerbzähnigen Blätter sind am Grunde abgerundet oder verschmälert, beiderseits rauh behaart, unterseits etwas blasser und 3 bis 10 *cm* lang. Die Ende Juni oder im Juli erscheinenden Blüten stehen in vielblütigen Rispen und haben weisse, aufrechte, längliche, 10—12 *mm* lange Blütenblätter, die wenig oder kaum länger als Staubgefässe und Griffel sind; alle Staubfäden sind unter der Spitze mit zwei grossen Zähnen versehen. Von dieser Art sind viele Varietäten in Kultur, von denen die folgenden die wichtigsten sind: Var. *angustifolia* Voss (*D. crenata* var. *angustifolia* Rgl.) mit eilanzettlichen bis lanzettlichen Blättern. Var. *macropetala* Schneid. (*D. crenata macropetala* Zabel) mit ungefähr 15 *mm* langen, weissen Blumenblättern. Var. *punicea* Schneid. (*D. crenata punicea* Schelle) mit aussen purpurn überlaufenen Blüten. Var. *plena* Schneid. (*D. crenata plena* Lemoine) mit gefüllten, aussen purpurn oder rosa überlaufenen Blüten. Var. *albo-plena* Schneid. (*D. crenata albo-plena* Lemoine) mit gefüllten, reinweissen Blüten. Die bunt belaubten Formen, wie var. *albo-punctata* Schneid. mit weiss gepunkteten Blättern und var. *aureo-variegata* Schneid. mit gelb gefleckten Blättern, sind von keinem besondern Zierwert. Die als *D. crenata Wellsi* und *D. crenata Fortunei* verbreiteten Formen sind kaum vom Typ, und *D. crenata Watereri* ist kaum von *D. scabra* var. *punicea* verschieden.

Deutzia Schneideriana Rehd. Ein bis 2½ *m* hoher Strauch aus Mittelchina, der der vorhergehenden Art ähnlich ist, sich aber von ihr durch die scharf gesägten, unterseits dicht sternhaarigen, an den Nerven mit einfachen Haaren besetzten Blätter mit breitern Rispen unterscheidet. Von dieser Art ist bis jetzt nur var. *laxiflora* Rehd. in Kultur. Die kurzgestielten, länglich-lanzettlichen, am Grunde gerundeten oder verschmälerten Blätter sind entfernt und unregelmässig gezähnt, unterseits locker sternhaarig und blassgrün und 5 bis 7 *cm* lang. Die breit pyramidalen und ziemlich lockern Rispen sind 6 bis 9 *cm* lang und 5 bis 8 *cm* breit, die länglichen, spitzlichen und aufrechten Blumenblätter 12 bis 14 *cm* lang. Der lockern Rispen halber macht diese Art einen leichtern und zierlichern Eindruck als die vorhergehende.

Deutzia Sieboldiana Maxim. (*D. Sieboldi* Koern., *D. scabra* var. *Sieboldiana* Dipp., *Deutzia scabra* Sieb. et Zucc.). Ein bis 1 *m* hoch, selten höher werdender Strauch aus Japan. Die eiförmigen oder an den Trieben eilänglichen, kurzgestielten Blätter sind unregelmässig oder fast doppelt gezähnelt, beiderseits zerstreut sternhaarig, unterseits etwas heller grün und 3 bis 6 *cm* lang, die Blattpaare unter dem Blütenstande sind sitzend oder fast sitzend und am Grunde meist schwach herzförmig. Die weissen, verhältnismässig kleinen Blüten stehen aufrecht in breiten, eiförmigen, sitzenden Rispen von 4 bis 7 *cm* Länge. Die Staubfäden sind entweder alle oder doch wenigstens die längern zahnlos, die kürzern meist plötzlich zusammengezogen oder mit ganz kurzen Zähnen versehen. Der Blütenstand ist angedrückt sternhaarig untermischt mit abstehenden borstlichen Haaren. Var. *Dippeliana* Schneid. (*D. scabra vera* Hort.) unterscheidet sich hauptsächlich durch die breitern, kleinern Blätter, lockern Blütenstände, die nur mit angedrückten Sternhaaren besetzt sind, und durch die fast stets zahnlosen und allmählich verschmälerten Staubfäden.

Diese Art ist in den Gärten vielfach als *D. scabra* oder besonders die Varietät als *D. scabra vera* in Kultur. Die echte *D. scabra* Thunb. ist jedoch die hier an erster Stelle beschriebene Art, die von Siebold und Zuccarini (die die ersten waren, die *D. scabra* Thunb. zu verkennen), *D. crenata* genannt worden war. Der Irrtum wurde dann von Maximowicz, Koehne und Dippel übernommen, jedoch berichtigte Maximowicz bereits in einer Nachschrift zu seiner Arbeit seine irrtümliche Auffassung. Ausführlich kann ich an dieser Stelle auf die Beweise nicht eingehen, warum *D. scabra* Thunb. gleich mit *D. crenata* ist; ich will hier nur erwähnen, dass Thunberg selbst, der nur diese eine Art kannte, in der Gattungsdiagnose die Staubfäden als gezähnt beschreibt, wie sie bei *D. crenata*, aber nicht bei *D. Sieboldiana* sind, und dass die Botaniker, die Gelegenheit hatten, Originalexemplare von Thunberg zu sehen, diese als mit *D. crenata* übereinstimmend erkannten. Wer sich genauer über die Gründe unterrichten will, möge die Darlegungen von Koernicke, Maximowicz, Voss und Schneider nachlesen.*)

Für Baumschulpreisverzeichnisse und überhaupt im gärtnerischen Verkehr würde es sich vielleicht empfehlen, um Verwechslungen zu vermeiden, den Namen *D. scabra*, vorläufig wenigstens, ganz fallen zu lassen oder nur als Synonym zu führen und die echte *D. scabra* Thunb. als *D. crenata*, die *D. scabra* oder *D. scabra vera* der Gärten aber als *D. Sieboldiana* und *D. Sieboldiana* var. *Dippeliana* zu bezeichnen.

Deutzia gracilis Sieb. et Zucc. Kleiner, kaum über 1 *m* hoch werdender Strauch aus Japan. Die eilanzettlichen bis länglich-lanzettlichen, scharf gesägten und am Grunde verschmälerten Blätter sind 3 bis 4 *cm* lang, beiderseits grün und zerstreut sternhaarig. Die weissen, im Mai und Juni in 9- bis 15blütigen, am Grunde meist rispigen Trauben erscheinenden Blüten haben verkehrt eilängliche Blumenblätter, die fast doppelt so lang wie die Staubgefässe sind; die Staubfäden sind unter der Spitze zweizähnig. Die bunten Formen, wie var. *aurea* Schelle mit gelben, var. *aureo-marginata* Lemoine mit gelb gerandeten und var. *albo-marmorata* Lemoine mit weiss gesprenkelten Blättern, haben wenig Wert.

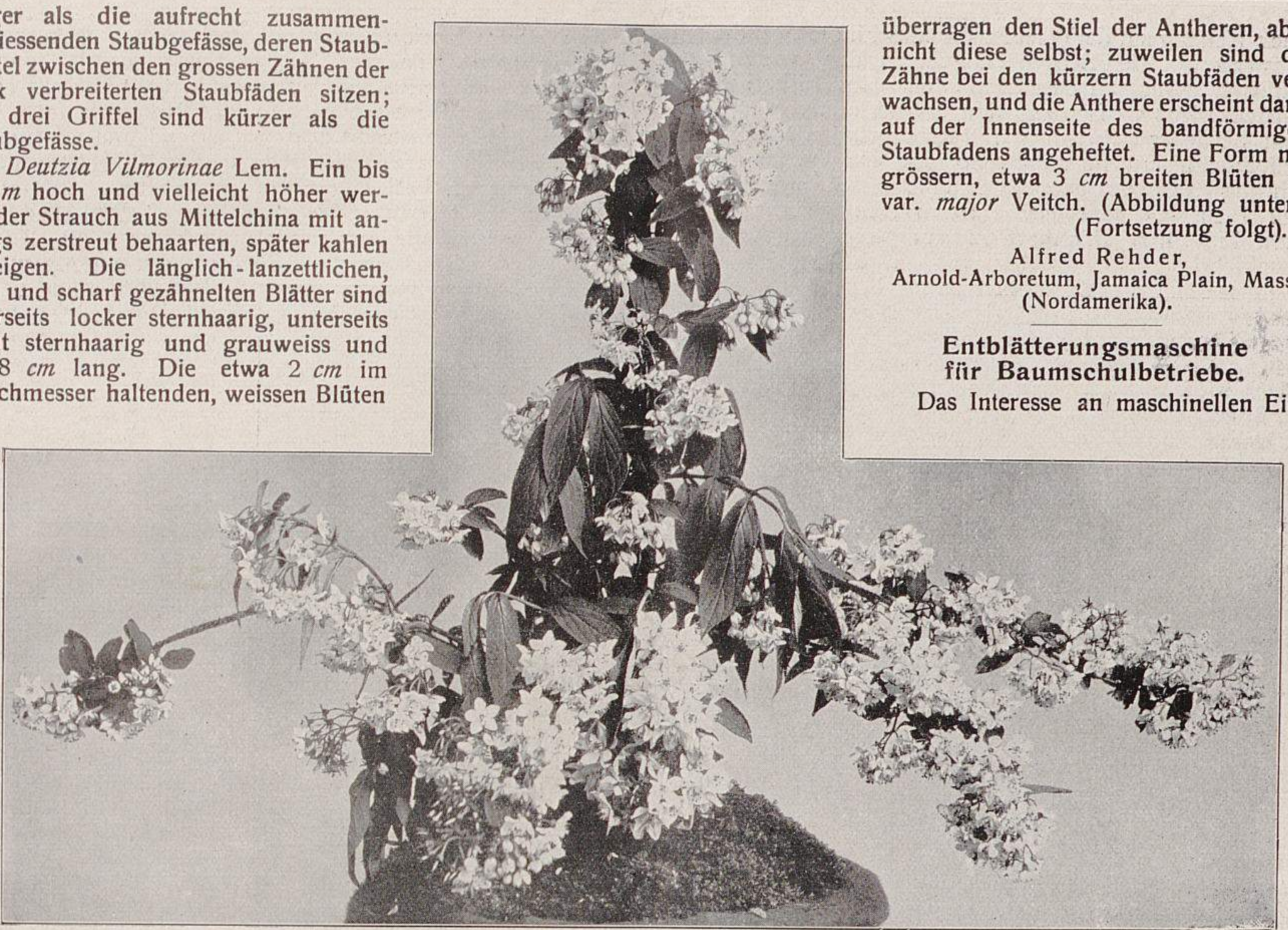
b. Blüten in Trugdolden oder ebensträussigen Rispen (Blütenstände breiter als hoch), weiss; Kelchzähne bei der ersten Art kurz und breit, bei den andern eilänglich bis lanzettlich, so lang oder länger als die Kelchröhre.

Deutzia setchuenensis Franch. Von dieser Art ist nur die im folgenden beschriebene var. *corymbiflora* Rehd. (*D. corymbiflora* Lem.) in Kultur. (Abbildung I, Seite 9.) Ein bis etwa 2 *m* hoher Strauch aus Mittelchina mit dicht grau behaarten jungen Zweigen. Die eilanzettlichen, am Grunde gerundeten, gezähnelten Blätter sind beiderseits dicht rauh sternhaarig, graugrün und 5—12 *cm* lang. Die weissen Blüten erscheinen im Juni und Juli in grossen, vielblütigen Trugdolden und messen etwa 1½ *cm* im Durchmesser; die ausgebreiteten Blumenblätter sind fast zweimal

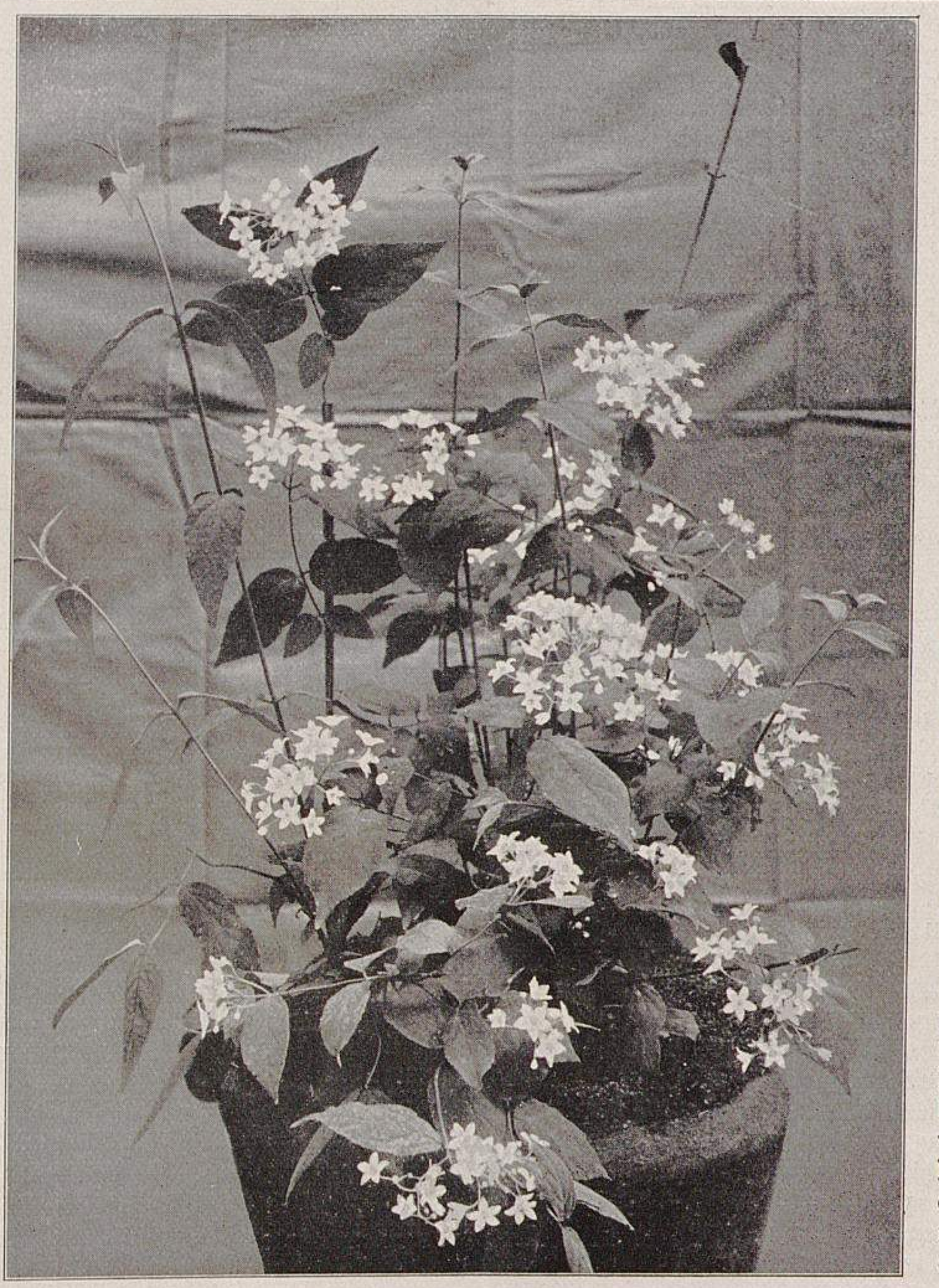
---

*) Koernicke in Gartenflora Bd. XVI. (1867), Seite 75. — Maximowicz in Mém. Acad. St. Pétersb. sér 7, Bd. X (1867), Seite 45. — Voss in Gartenflora Bd. XLV. (1896), Seite 351. — Schneider in Mitteilungen der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft 1904, Seite 173.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Die Gattung Deutzia.
I. Oben: Deutzia setchuenensis corymbiflora.



II. Unten: Deutzia discolor major.
Die Abbildungen wurden uns von der Firma James Veitch & Söhne, London, zur Verfügung gestellt.

länger als die aufrecht zusammenschliessenden Staubgefässe, deren Staubbeutel zwischen den grossen Zähnen der stark verbreiterten Staubfäden sitzen; die drei Griffel sind kürzer als die Staubgefässe.

Deutzia Vilmorinae Lem. Ein bis $1\frac{1}{2}$ *m* hoch und vielleicht höher werdender Strauch aus Mittelchina mit anfangs zerstreut behaarten, später kahlen Zweigen. Die länglich-lanzettlichen, fein und scharf gezähnelten Blätter sind oberseits locker sternhaarig, unterseits dicht sternhaarig und grauweiss und 5—8 *cm* lang. Die etwa 2 *cm* im Durchmesser haltenden, weissen Blüten stehen in lockern, seitenständigen Trugdolden; die Stiele der Einzelblüten sind etwa 1 *cm* lang. Die Staubfäden sind alle gezähnt und die längern nur wenig kürzer als die Blumenblätter; die Antheren überragen die kurzen, abstehenden Zähne, und die Griffel sind etwa so lang wie die Staubgefässe.

Deutzia discolor Hemsl. Ein Strauch aus Mittelchina, der etwa 2 *m* Höhe erreicht. Die länglich-lanzettlichen, kurzgestielten und am Grunde meist breit keilförmigen Blätter sind oberseits zerstreut sternhaarig und unterseits von dichten, angedrückten Sternhaaren weisslich und etwa 5—10 *cm* lang. Die weissen Blüten erscheinen im Juni in zahlreichen, breiten, fast halbkugeligen Doldenrispen und halten bis $2\frac{1}{2}$ *cm* im Durchmesser. Die elliptischen, ausgebreiteten Blütenblätter sind etwa doppelt so lang wie die längern Staubgefässe. Die Staubfäden sind unter der Spitze tief zweizähnig, und die Zähne überragen den Stiel der Antheren, aber nicht diese selbst; zuweilen sind die Zähne bei den kürzern Staubfäden verwachsen, und die Anthere erscheint dann auf der Innenseite des bandförmigen Staubfadens angeheftet. Eine Form mit grössern, etwa 3 *cm* breiten Blüten ist var. *major* Veitch. (Abbildung unten).

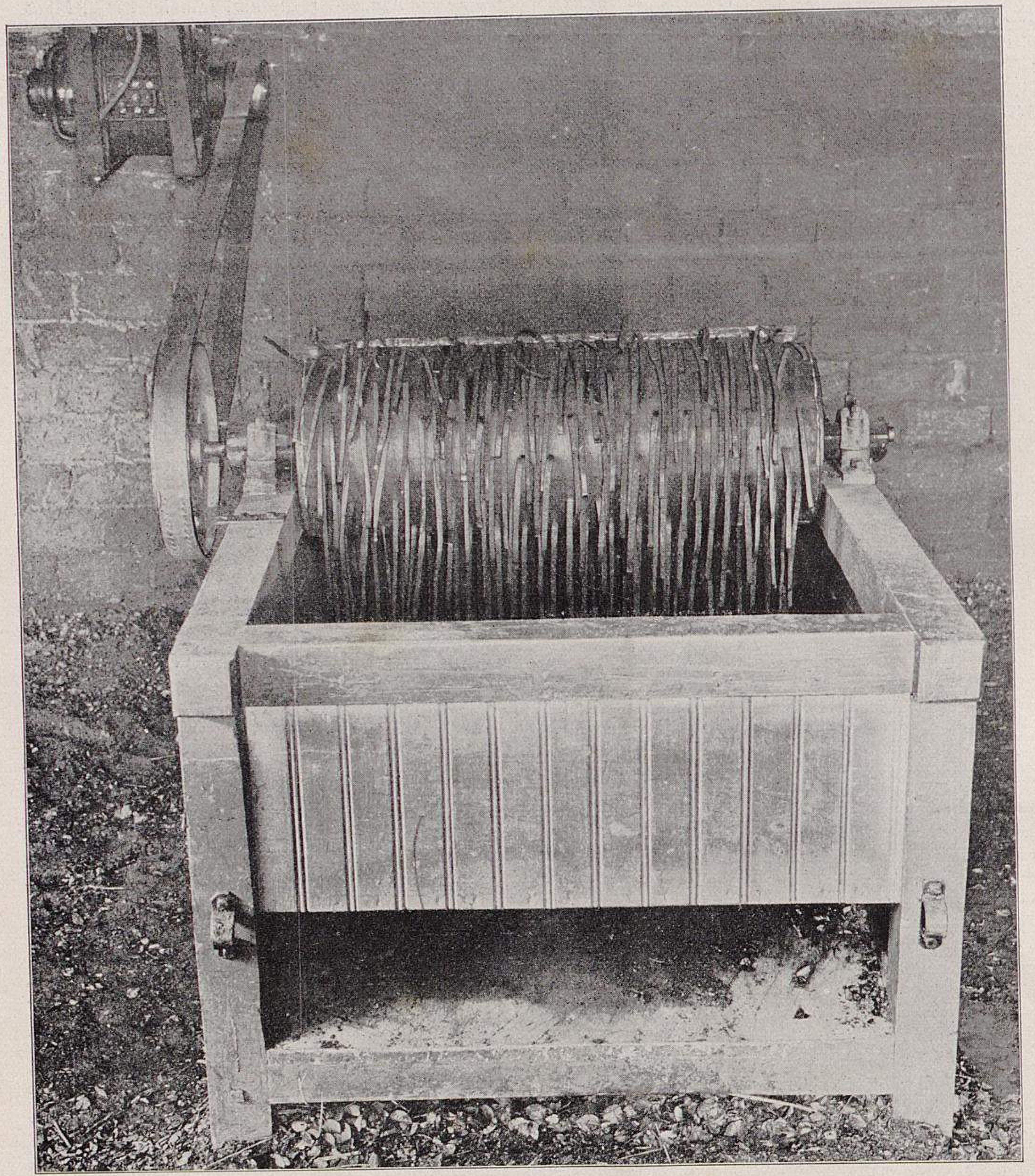
(Fortsetzung folgt).

Alfred Rehder,
Arnold-Arboretum, Jamaica Plain, Mass.
(Nordamerika).

Entblätterungsmaschine für Baumschulbetriebe.

Das Interesse an maschinellen Einrichtungen einerseits, anderseits aber der Wunsch nach Arbeitsvereinfachung im Geschäftsbetrieb veranlasst mich, schon seit Jahren mit grösster Aufmerksamkeit alles das zu verfolgen, was auf dem Gebiet des Maschinenbaues für den Gärtnerei-, namentlich den Baumschulbetrieb nutzbar zu machen wäre.

Der Mangel an Arbeitskräften, besonders die immer steigenden Löhne, Steuern und Ausgaben für soziale Einrichtungen erheischen mit Macht eine Nutzbarmachung aller Hilfskräfte zur Steigerung des geschäftlichen Reingewinns. Klein ist heute noch im Baumschulbetrieb die Zahl der die menschliche Arbeitskraft ersetzenden Maschinen; mit Ausnahme der Packmaschine und der Planet-Pferdehacke sind in deutschen Baumschulbetrieben nur wenige Maschinen in Gebrauch. Nach meinen Beobachtungen und Erfahrungen liegt das vor allem daran, dass der Gärtner noch Neuling auf dem Gebiet der Maschinenanwendung ist, dass erst seit den letzten Jahrzehnten der Arbeitermangel fühlbarer wird, und dass eben infolge des bisherigen Geschäftsbetriebs vielfach das nötige Verständnis mangelt und man bei jeder auf dem Markt erscheinenden Maschine ein Universalhilfsmittel erwartet. So ging es auch mir bei Einführung der Baumaushebemaschine, der Strohseilmaschine, den Planet-Geräten usw. Wenn man gelernt hat, die Maschine am rechten Platz und im geeigneten Augenblick zu verwenden, erst dann gereicht sie einem Betrieb zum vollen Nutzen.



Die neue Entblätterungsmaschine im Baumschulbetriebe von Viktor Teschendorff in Kossebaude bei Dresden.
I. Die Maschine ausser Betrieb.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Als etwa vor zwei Jahren dem Bund deutscher Baumschulbesitzer durch den landwirtschaftlichen Sachverständigen am Deutschen Konsulat in Chicago die Mitteilung wurde, dass in einer amerikanischen Baumschule eine Baumentblätterungsmaschine im Betrieb sei, übernahm meine Firma im Auftrag des Bundes die Aufgabe, mit dem Erfinder in Unterhandlung zu treten. Bereitwillig überliess er mir die Hauptbestandteile des Apparats und machte mir für die Aufstellung und den Ausbau die nähern Angaben. Die photographischen Wiedergaben der Maschine besagen das Nähere. Eine walzenförmige Trommel, die mit Leder überspannt ist und eine grosse Anzahl etwa 20 *cm* langer Lederriemen auf der ganzen Oberfläche trägt, wird in rasche Umdrehung versetzt. Die Anwendung der Maschine geschieht nun in folgender Weise:

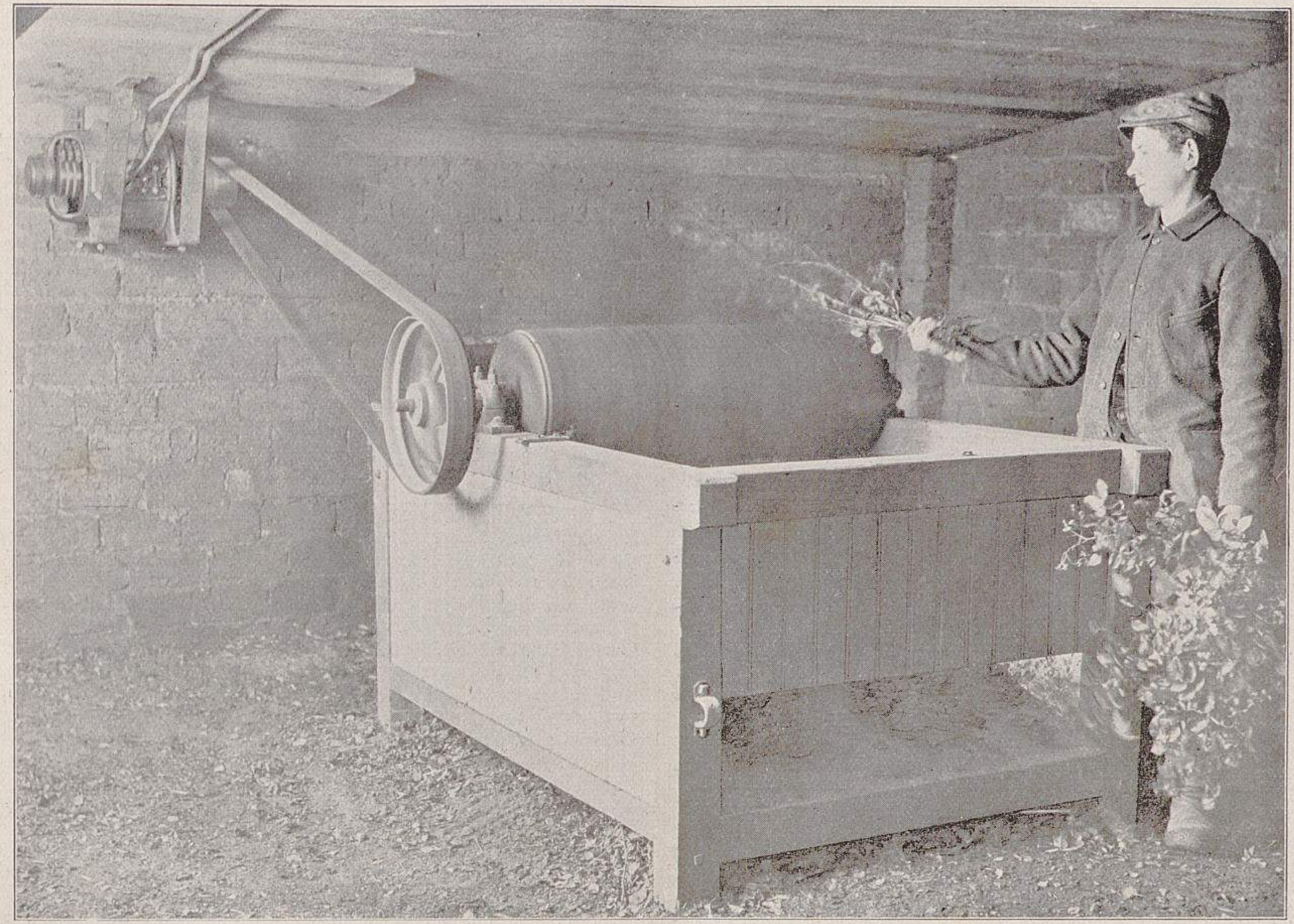
Die Entblätterungsmaschine ist, gut verankert, genau in horizontaler Lage der Wellenachse aufzustellen und mit dem Motor durch Transmission zu verbinden. Die Stärke des Motors richtet sich nach der Länge der Trommel; ein zweipferdiger Motor reicht bei einer Trommelbreite von etwa 60 *cm* aus. Die Tourenzahl muss durch ein Vorgelege auf mindestens 800 Umdrehungen erhöht werden. Ist die Maschine im Gange und hat die Umdrehungsgeschwindigkeit ihre höchste Stärke erreicht, dann bringt man die abzublätternde Pflanze, indem man sie an der Wurzel fasst, der Trommel nahe, und die Riemchen schlagen die Blätter von den Zweigen ab, ohne die Pflanze zu beschädigen.

Selbstverständlich ist auch diese Maschine nicht bei allen Pflanzen verwendbar, Formbäume, mit Ausnahme zweijähriger Pyramiden, scheiden aus, desgleichen sehr grosse Sträucher und Bäume. Aber gerade die schwer zu entblätternden Pflanzen, wie Weissdorn und namentlich langrankige Kletterrosen, Berberis usw., eignen sich besonders gut dafür. Auch Wildlinge lassen sich leicht und rasch damit entblättern; diese Maschine dürfte daher auch den Wildlingszüchtern Anlass geben, das Entblättern etwas sorgfältiger vorzunehmen, was bis jetzt leider noch vielfach unterlassen wird. Mit grossem Vorteil habe ich im vergangenen Herbst mit der Maschine auch die schwer zu entblätternden *Ligustrum ovalifolium* vom Laube befreit. Möge sie zur Erleichterung des Baumschulenbetriebs viel Verwendung finden! Mögen aber auch alle Fachgenossen sich mit grösstem Eifer der Erweiterung des Maschinenbetriebs in unsern Kulturen widmen!

B. **Müllerklein**, Baumschulbesitzer in Karlstadt (Bayern).

Meine neue Entblätterungsmaschine.

Als mir Herr Müllerklein bei Gelegenheit der Gartenbauwoche in Bonn erzählte, dass er eine Entblätterungsmaschine vorführen werde, und dass dies vielleicht etwas für meinen Rosenpflanzenversand wäre, da konnte ich mir durchaus keine rechte Vorstellung von dieser Maschine

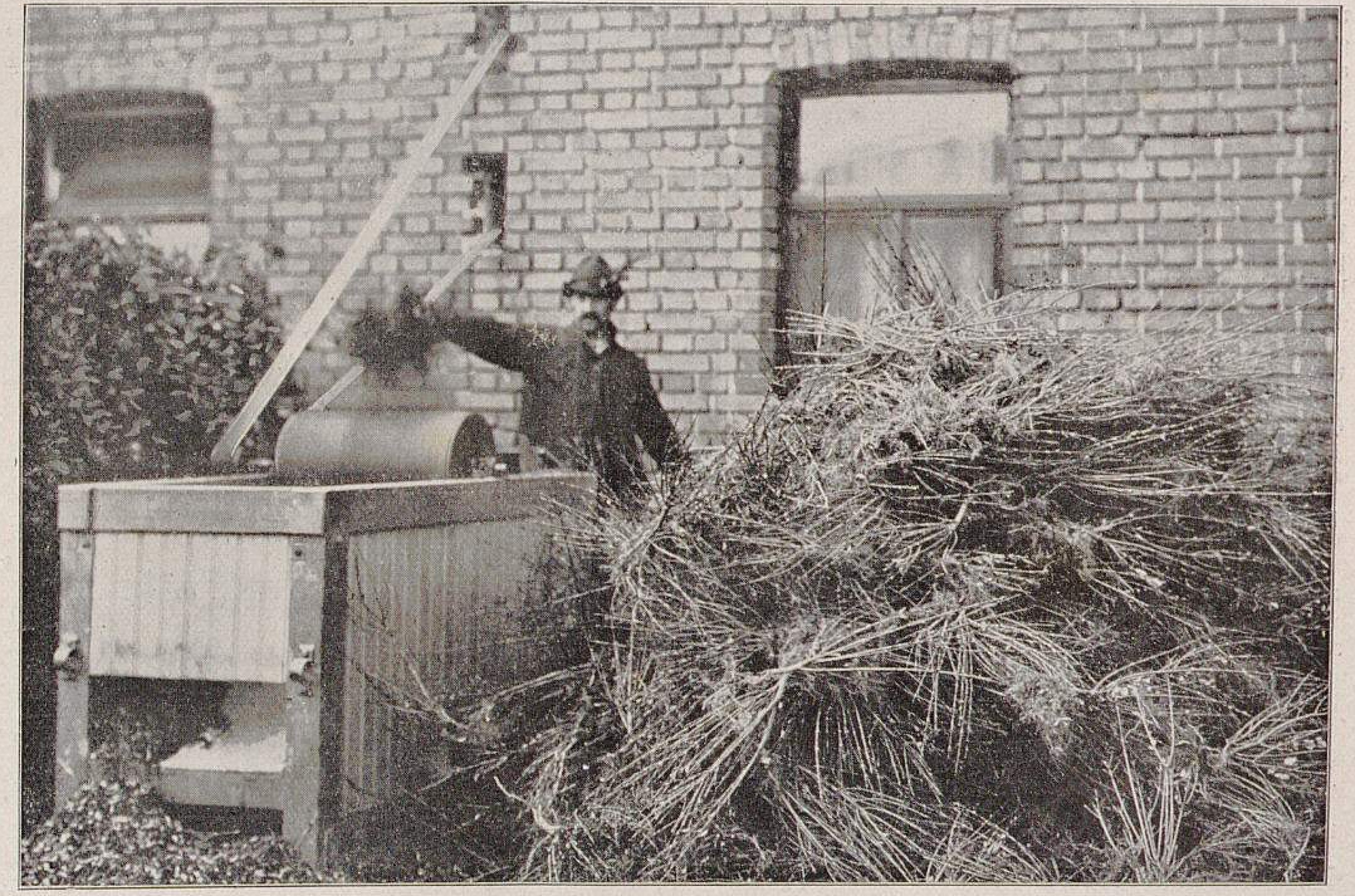


Die neue Entblätterungsmaschine im Baumschulbetriebe von Viktor Teschendorff in Kossebaude bei Dresden.
II. Die Maschine im Gange. Die infolge der raschen Umdrehung strahlenförmig nach aussen stehenden Riemen und die wegfliegenden Blätter sind photographisch nicht sichtbar zu machen und daher auf den Abbildungen dieser Seite nicht zu sehen.

machen. Als wir sie nun dort vorgeführt bekamen — es war ein recht ungünstiger Platz dafür —, sah ich sofort, hier dürften wir endlich wieder etwas erhalten, was unsre grössern Betriebe vereinfacht.

Ich bestellte dann bald eine derartige Maschine und muss wohl sagen, dass die Hoffnungen, die ich auf sie gesetzt hatte, nicht nur in Erfüllung gingen, sondern ganz bedeutend übertroffen wurden. Bisher musste ich ausser dem ständigen grossen Arbeitspersonal jeden Herbst fünfzig bis sechzig Kinder annehmen, die viele Wochen lang drinnen und draussen die Rosen entblätterten.

Wenn ich auch fernerhin einen grossen Teil der Rosensträucher vor dem Versand am Standort mit der Hand entblättern lassen werde, so ist es doch unmöglich, es bei allen Rosenpflanzen im Freien tun zu können; ist es doch für viele Sorten sogar notwendig, dass sie recht lange das Laub behalten, damit das Holz gut ausreift. Mit Hilfe der von zwei oder drei Leuten bedienten Maschine war es mir nun aber möglich, an einem Tage mindestens die gleiche Menge Rosen zu entblättern, zu der früher die 25—30 fache Anzahl Leute und Kinder nötig waren. Die Hauptsache



Die neue Entblätterungsmaschine im Baumschulbetriebe von B. Müllerklein in Karlstadt am Main.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

aber ist dabei, dass die Arbeit der Maschine sauber ist, die Rosenpflanzen garnicht leiden und kein Auge und kein Trieb im mindesten beschädigt werden.

Die Entblätterung wird bei mir derart vorgenommen, dass zwei Personen die Pflanzen über die Welle mit den Riemen halten. Diese Riemen müssen weich und geschmeidig sein und aus dem besten Leder bestehen. Durch den Motorbetrieb wird die Welle in rotierende Bewegung gesetzt, und die Riemen fahren bis in die innern Gezweige jeder Pflanze und schlagen die Blätter in kürzester Zeit ab, ohne die Pflanze im mindesten zu verletzen. Es bleiben sogar oft die Blattstiele stehen, was ja für die darunter liegenden Augen nur gut ist. — Eine sehr wichtige Rolle spielt die Anzahl der Umdrehungen und der Pferdekräfte, mit der der Motor arbeitet. Ich bin nach verschiednen Versuchen dahin gekommen, dass ich einen dreipferdigen Motor anschaffte, doch mag an andrer Stelle auch ein ein- oder zweipferdiger Motor genügen. Sehr wichtig ist aber, dass man die Umdrehungen regeln kann, denn wenn zum Beispiel Rankrosen entblättert werden, so muss der Motor bedeutend stärker arbeiten, als wenn man ganz feine Teerosensorten entblättern lässt. Aber nicht nur für Rosenpflanzen dürfte sich die Maschine eignen, sondern Sträucher, Beerenobstgehölze, Wildlinge usw. lassen sich ebensogut wie Rosenpflanzen entblättern.

Viktor Teschendorff, Baum- und Rosenschulbesitzer
in Kossebaude bei Dresden.

AUS DEN VEREINEN

Erste Oesterreichische Gartenbauwoche in Wien vom 9. bis 14. Dezember 1912.

Die Tage der »Ersten Oesterreichischen Gartenbauwoche«, veranstaltet von der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien, sind nun vorüber, die Gärtner sind wieder zu ihrer gewohnten Tätigkeit zurückgekehrt, und gern rufen wir uns ihre Abschiedsworte in die Erinnerung zurück: den Gedanken der Solidarität der gesamten Gartenbautreibenden nun an allen Orten zu vertreten. Andern Gesichtspunkten wie den im Auslande üblichen verdankt die Gartenbauwoche ihr Erstehen. Wir wollten keine Reihe nebeneinandergeordneter Tagungen gärtnerischer Verbände, wir wollten vielmehr durch Vorträge, Demonstrationen, Aussprachen und Ausflüge dem gebildeten Handels- und Privatgärtner die neuesten Forschungsergebnisse und Erfahrungen im Gartenbau vermitteln und ihm für seine praktische Tätigkeit mannigfache Anregung geben. Ein ernster Lehrkursus war unsre Gartenbauwoche. Und doch übte sie auch auf das gärtnerische Vereinswesen einen nachhaltend günstigen Einfluss aus. Die Gärtner selbst waren voller Stolz, dass der grosse Vortragssaal die Teilnehmer kaum fassen konnte, und die Veranstalter der Gartenbauwoche waren voller Befriedigung über den Besuch, denn sie konnten es würdigen, dass Gärtner, deren wirtschaftliche Lage ja noch viel zu wünschen übrig lässt, sechs Tage lang auf eigene Kosten in Wien verbrachten. Auch die Behörden zeigten das regste Interesse. Der Vertreter des k. k. Ackerbauministeriums, Hofrat Portele, war die ganze Zeit hindurch anwesend, ebenso sah man Vertreter der Gemeinde Wien, des niederösterreichischen Landesausschusses, der Handels- und Gewerbekammer, zahlreiche Landeskulturräte, sowie Vertreter fast aller gärtnerischen Körperschaften Oesterreichs. Deutschland war durch Landesobstbauinspektor Bissmann, Gotha, und Herrn Görlach, Berlin, vertreten. Russisch-Polen durch den Vizepräsidenten der Warschauer Gartenbau-Gesellschaft, Herrn Hoser.

Von den Vorträgen,*) die die gärtnerischen Fachgebiete nach vielfachen Richtungen behandelten, wollte der eine Teil einerseits neuen Kulturen in Oesterreich den Weg ebnen und andrerseits neue Absatzgebiete schaffen. In seinem Vortrage »Blumenzucht an der Adria« zeigte Hofrat von Wettstein Mittel und Wege, wie dieses von der Natur gesegnete Gebiet einem intensiven Gartenbaubetrieb dienstbar gemacht werden könnte. Hofgartendirektor Umlauft wies auf Grund einschlägiger Versuche den geradezu glänzenden Erfolg auf dem Gebiet einheimischer Blumenzwiebelzucht nach und eröffnete diesem Kulturzweig in Oesterreich ungeahnte Perspektiven. Das zweite Ziel der Gartenbauwoche war, Wissenschaft und Technik in den Dienst des Gartenbaues zu stellen. Professor Dr. von Tschermak erörterte die grosse Bedeutung der Mendelschen Gesetze, zeigte, wieviel Arbeit und Mühe auf dem Gebiete der gärtnerischen Züchtung durch planvolles Arbeiten erspart werden könnte und versprach den Gärtnern durch Gründung des ersten gärtnerischen Züchtungs-Institutes in Eisgrub ausgiebige Hilfe. Professor Dr. Molisch behandelte in zusammenfassender Weise alle bis jetzt im Dienste des Gartenbaues stehenden Treibverfahren, Hofgartenverwalter Wolff die modernen Kulturverfahren. Professor Kaserer erörterte in ausführlicher Darlegung die Mängel der bisher geübten gärtnerischen Düngungsarten und wies auf diesem Gebiete neue, aussichtsvolle Wege. Ingenieur Neukomm zeigte den Entwicklungsgang des modernen Gewächshausbaues und bezeichnete die Forderungen eines modernen Gartenbaubetriebes an die Gewächshausindustrie.

Andre Vorträge waren der Gartenkunst vorbehalten. Architekt Lebisch sprach der Moderne in der Gartenkunst das Wort, und Staudenzüchter Förster erörterte an Hand seiner herrlichen Lumièreaufnahmen die Verwendung der Stauden im modernen Garten.

Den gesetzgeberischen und organisatorischen Teil behandelten Regierungsrat Lauche und Generalsekretär Dr. Kurt Schechner. Regierungsrat Lauche stellte die Forderung der Gartenbautreibenden beim Abschluss unsrer Handelsverträge fest und regte die Schaffung eines die Vertreter aller Gartenbaukreise umfassenden Zentralkomitees zum Studium dieser Frage an. Generalsekretär Dr. Kurt Schechner erörterte die für den Gartenbau und die Gärtnerschaft geltenden gesetzlichen Bestimmungen und bewies an Hand zahlreicher Beispiele, wie nur durch Gründung von gärtnerischen Berufsgenossenschaften und einer Gartenbaukammer eine Regelung des gesamten gärtnerischen Berechtigungswesens möglich wäre. In einem zweiten Vortrage behandelte er die Fürsorgegesetze und zeigte besonders die Vorteile des österreischichen Sozialversicherungsgesetzes gegenüber den ausländischen Gesetzen.

Die letzten zwei Verhandlungstage, die gemeinsam mit der Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft stattfanden, waren dem Obstbau und dem Pflanzenschutz gewidmet.

Besuche grosser Gärtnereien zeigten, dass auch in Oesterreich musterhafte Betriebe vorhanden sind, die den Vergleich mit dem Auslande ertragen können. Mit der Vorführung des Sprengkulturverfahrens mittels Romperit schloss unsre Gartenbauwoche. Dr. Kurt Schechner in Wien.

RECHTSWESEN

Sind Privatgärtner versicherungspflichtig?

Vom Verband deutscher Privatgärtner wird uns geschrieben: Die von den meisten Verwaltungsbehörden geäusserten Zweifel über die Versicherungspflicht der Privat-, Guts-, Herrschaftsgärtner usw. haben den Verband deutscher Privatgärtner veranlasst, sich um eine einwandfreie Auslegung des § 1 des Versicherungsgesetzes für Angestellte an das Direktorium der Versicherungsanstalt für Angestellte zu wenden. Nach dem Antwortschreiben tritt die Versicherungspflicht dann ein, wenn dem Gärtner noch Arbeitskräfte unterstellt sind, deren Beaufsichtigung ihm obliegt, gleichviel, ob er selbst mit Hand angelegt oder nicht.

PERSONALNACHRICHTEN

Dem Oekonomierat Fr. Lucas in Reutlingen ist in der im Dezember in Wien abgehaltenen Hauptversammlung der Oesterreichischen Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft als Anerkennung seiner Verdienste um den mitteleuropäischen Obstbau als höchste Auszeichnung der Gesellschaft die Liegelplakette verliehen worden. Es ist das erstemal, dass diese Ehrung einem Nichtösterreicher zuteil geworden ist.

Alexander Schwiedeps, Handelsgärtner in Rostock (Mecklenburg), ist von der Königin der Niederlande zum Hoflieferanten ernannt worden.

Gestorben sind: Johann Mich. Czekalla, Gärtnereibesitzer, bekannter Spezialist für Blumenkohlsamenzucht in Erfurt, am 15. Dezember im 74. Lebensjahre. Gartenbaudirektor K. E. Haupt, Handelsgärtner in Brieg, am 8. Dezember im Alter von 73 Jahren.

---

*) Die Vorträge erscheinen Anfang Januar 1913 im Verlage der k. k. Gartenbau-Gesellschaft in Wien.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 287 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 2. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 11. Januar 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Dendrobium Schützei,

eine prächtige Neueinführung von den Philippinen.

Auf einer Ende 1912 abgehaltenen Versammlung der Königlichen Gartenbaugesellschaft in London wurde den Orchideenfreunden eine angenehme Ueberraschung bereitet. Wir hatten *Dendrobium Schützei,* ein neues, prächtiges Dendrobium von den Philippinen, ausgestellt. Die grossartige Neuheit, die die höchste Auszeichnung, ein Wertzeugnis erster Klasse, erhielt, gehört zu den Warmhaus-Dendrobien, wie zum Beispiel das schöne *Dendrobium Sanderae,* dessen Blumen denen der neuen Einführung etwas ähneln; viel Aehnlichkeit haben sie mit den Blumen des prächtigen, von Borneo stammenden *D. formosissimum.*

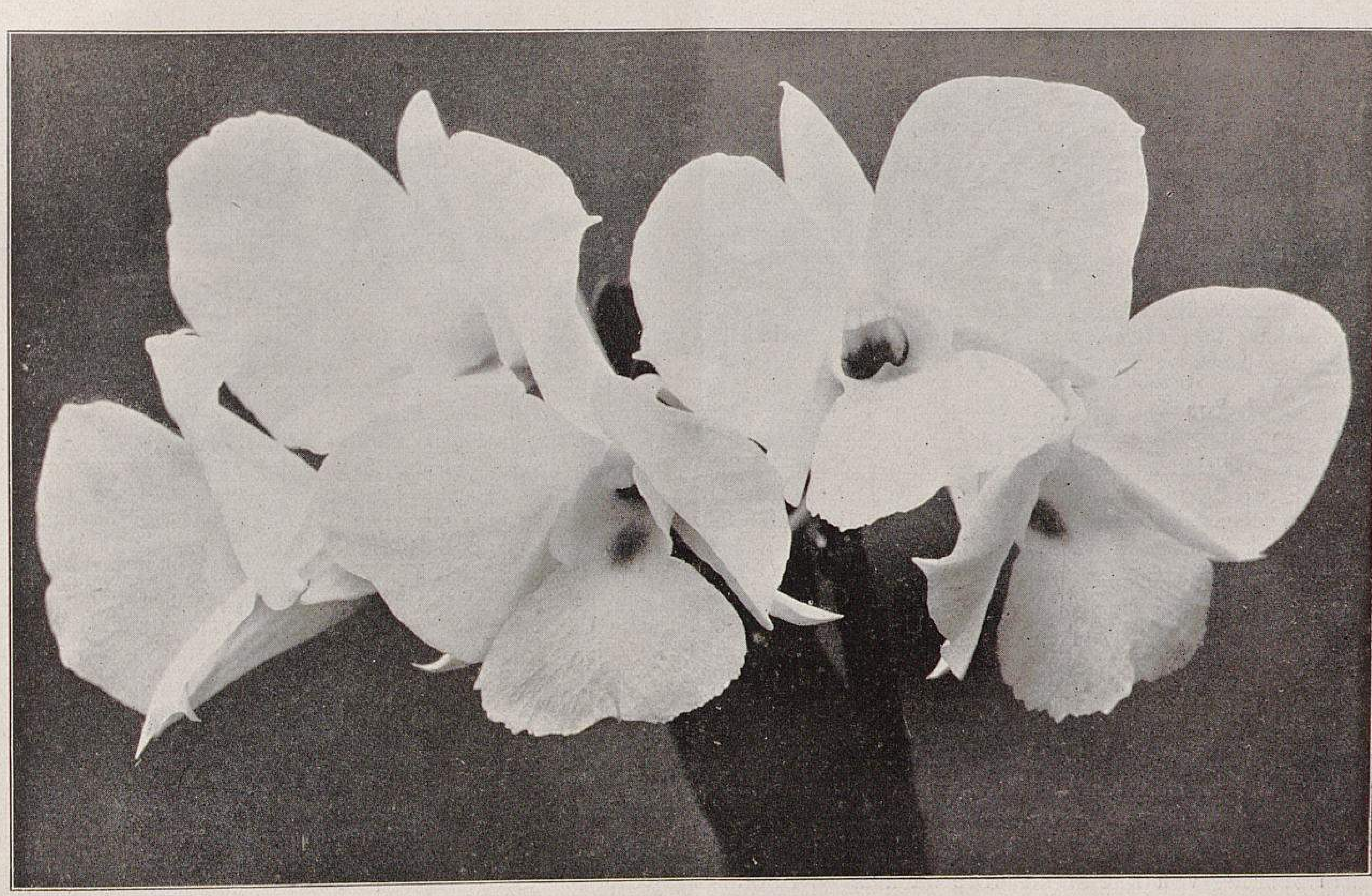
Dendrobium Schützei ist im Innern der philippinischen Insel Luzon gefunden worden und kann als ein Schlager unter den prächtigen, grossblumigen Vertretern dieser Gattung bezeichnet werden. Die Neuheit ist von kräftigem Wuchs und blüht reich, wie auf den in der Abbildung, untenstehend, gezeigten, auf jeder Scheinbulbe zahlreich sitzenden Blumen zu ersehen ist. Die Scheinbulben werden etwa 20—30 *cm* hoch und tragen eine Anzahl reinweisser Blumen mit einer kleinen, smaragdgrünen Scheibe auf dem obern Teil der Lippe, die einen Strahl derselben Farbe und einige dunkle Flecke am Grunde hat. Die lanzettlichen Sepalen sind gekielt, die Petalen breit und flach ausgelegt, das Labellum ist breit und von anziehender Wirkung.

Die Kultur dieser neuen Einführung ist ungefähr dieselbe wie die von *Dendrobium Sanderae, D. Dearei* und andern Warmhaus-Dendrobien. Reichlich Wärme und Feuchtigkeit zur Zeit des Wachstums, sowie luftiger Standort während der Ruhe fördern die Entwicklung und das Ausreifen der Scheinbulben. Der beste Stoff zum Eintopfen ist reine Osmunda-Faser, also ohne Zusatz von Moos irgendwelcher Art. Gründlicher Wasserabzug ist zum Gelingen der Dendrobiumkultur unbedingt notwendig.

Sander & Söhne in St. Albans (England).

Ageratum mexicanum Little Dorrit »Reinweiss«.

Es gibt zwar schon ein Ageratum *Little Dorrit Weiss,* aber es ist ebensowenig schön wie zum Beispiel die gelben Ageratum-Sorten. Es ist ein sehr schmutziges Weiss,



Das neue reinweisse Dendrobium Schützei.

In den Kulturen der Firma Sander & Söhne in St. Albans (England) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

dem man noch sehr das Blau der Stammform ansieht. Es war bis jetzt noch nicht gelungen, aus dieser Sorte eine Verbesserung herauszuzüchten. Erst die dieses Jahr in den Handel gebrachte Neuheit *Reinweiss* zeigt einen merklichen Fortschritt. Der Unterschied zwischen der alten Sorte und der Verbesserung ist auffallend, er zeigt sich schon in der Farbe der Knospen, die bei der alten Sorte ganz dunkel ist. Ein Beet von *Little Dorrit Reinweiss* in Blüte erinnert wirklich an frischgefallnen Schnee. Als Gruppenpflanze ist diese Neuheit daher sehr wirkungsvoll. Sie ist auch ganz niedrig und gedrungen wachsend und bedeckt sich über und über mit Blüten, sodass die Belaubung darunter fast verschwindet. Sie fällt verhältnismässig sehr treu aus Samen.

F. C. Heinemann,
Handelsgärtner in Erfurt.

Das neue Ageratum mexicanum Little Dorrit Reinweiss.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Calceolarie »Clibrani«,

eine Topfpflanze der Zukunft.

Auf meinen Jagden nach Neuheiten, die wert sind, als Topfpflanzen im grossen kultiviert zu werden, sah ich vor einigen Jahren auf einer englischen Blumenschau von der neuern Calceolarie *Clibrani* einige Pflanzen, allerdings in nicht gerade vertrauenerweckender Verfassung. Im verflossenen Frühjahr aber, auf der Internationalen Ausstellung in London, drängte sie sich einem förmlich auf. Das war prachtvoll, das waren nicht mehr die unsicher kultivierten Pflanzen. Ein wahrer Blütenregen in reinstem Gold, die ganze Gruppe flimmerte in diesem herrlichen Gelb! Die Pflanze hat einige Aehnlichkeit mit *Calceolaria rugosa,* allerdings nur in der um das Doppelte grössern Belaubung und in der Blütenfärbung. Leicht und zierlich erheben sich die Blütenstiele in reichlicher Anzahl aus dem licht grünen Laubbusch, Mengen der herrlich gelben Blüten tragend, die einzeln mindestens zwei- bis dreimal grösser als bei *C. rugosa* sind. Wozu lässt sich gut kultiviertes Pflanzenmaterial dieser Calceolarieneuheit nicht alles verwenden! Was für schöne Schnittblumen ergeben die Blütentriebe! Prächtig muss ein Korb oder eine Vase mit dieser Calceolarie bepflanzt wirken. Wenn erst mal blühende Pflanzen oder auch Schnittblumen dieser Neuheit angeboten werden, wird man sagen: das ist wieder mal etwas, was Abwechslung bringt! Man wird sie viel verlangen, und wer sie zu kultivieren versteht, wird den Vogel abschiessen.

Im Jahre 1911 sah ich in den Kulturen von Gebr. Teupel, Quedlinburg, schon eine beträchtliche Menge gut kultivierter Pflanzen dieser Calceolarie. Ein grosser Posten kräftiger Stecklingspflanzen bewies, dass die Sorte gut durch Stecklinge vermehrt werden kann. Aber auch durch Samen kann man sie in Massen heranziehen. Sonst ist die Kultur die gleiche wie bei *Calceolaria rugosa.*

In der Zeit, in der ich die Calceolarie *Clibrani* beobachten konnte, habe ich die feste Ueberzeugung gewonnen, dass sie als Topfpflanze weiteste Verbreitung verdient. Welchen Wert die Sorte als Beet- und Gruppenpflanze hat, kann ich nicht sagen, da ich sie für diese Zwecke verwendet noch nicht gesehen habe. Vielleicht hört man hierüber mal etwas aus Quedlinburg.

H. Eicke, Handelsgärtner in Rödelheim bei Frankfurt am Main.

Die neue Efeu-Pelargonie »Louis Neumann«.

Ein Sämling von Rheinland .Die nächste an Blau.

Das Bestreben vieler Züchter ist darauf gerichtet, eine blaublühende Efeupelargonie zu gewinnen. Wenngleich dieses Ziel bei dem neuen Efeupelargonium *Louis Neumann* auch nicht ganz erreicht ist, so doch beinahe. Die Blütenfärbung lässt sich schwer beschreiben. Nach dem französischen Farbenwerk »Répertoire de Couleurs« kommt Tyruspurpur der Färbung am nächsten. Tief violette Reflexe, wie solche in der Blume der *Karlsruher Rathauspetunie* liegen, kommen dem Beschauer unwillkürlich zum Bewusstsein. Vergleichshalber sei bemerkt, dass die karminvioletten Blumen der Stammsorte *Rheinland* gegen die Blumen der *Louis Neumann* rot aussehen. Ich führe ferner an: Es ist jedermann bekannt, dass man *Rheinland* mit keiner rotblühenden Pelargonie zusammen verwenden kann, während die tief tyruspurpurne Färbung der *Louis Neumann,* wie Bepflanzungsversuche ergeben haben, mit rotblühenden Pelargonien, besonders mit feurigen Farben, ausgezeichnet harmoniert; auch Reinweiss hebt sich wunderschön davon ab.

Starkrankender Wuchs und Reichblütigkeit zeichnen diese Neuheit ebenso wie *Rheinland* aus; die Einzelblüten sind noch grösser und vollkommener. *Louis Neumann* wird künftig in der modernen Balkongärtnerei reichste Verwendung finden.

Karl Teupel, in Firma Gebrüder Teupel, Quedlinburg.

Asparagus robustus floribundus.

Noch ein neuer fruchtbarer Zierspargel.

Der in Nummer 49 von der Redaktion dieser Zeitschrift geäusserten Meinung, dass der erste Name einer Pflanze der gültige ist, der bestehen bleiben muss und nicht etwa in kurzer Zeit geändert werden darf, muss ich durchaus beipflichten. Für den von Herrn Lutz, Bingen, in den Handel zu gebenden Zierspargel ist der Name *Asparagus erectus floribundus* der allein gültige, und die Umtaufe in *A. Lutzi* ist nicht anzuerkennen. Durch das versuchte Aendern des Namens sind ausserdem Zweifel aufgetaucht, ob vielleicht der Name nicht gehalten hätte, was er besagt. Denn Erectus heisst doch bekanntlich aufrechtstehend; wie aber aus den Abbildungen in Nummer 8, 41 und 47, 1912, zu ersehen ist, sind die Wedel einzeln an Stäbe gebunden, was bei wirklich aufrechtem Wuchs nicht nötig wäre, die Wedel müssten sich frei ohne jede Stütze tragen. Der Beiname Floribundus ist dagegen ganz treffend gewählt.

Bei dieser Gelegenheit will ich auf die grosse Aehnlichkeit hinweisen, die *Asparagus erectus floribundus* mit meinen mehr als zehnjährigen Pflanzen hat. Unter mehreren von einer Quedlinburger Firma damals bezogenen *Asparagus robustus* fand ich seinerzeit einen Sämling, der nach ein paar Jahren ständig reichen Blütenschmuck trug und auch Samen ansetzte, sodass ich für den eignen Gebrauch genügend zum Auspflanzen heranziehen konnte. In einem neu erbauten Gewächshause hatte ich eine Wand mit diesen Sämlingen bepflanzt und wollte sie einzeln an Drähten hochziehen. Ich musste das aber bald aufgeben, da die jungen Triebe durchaus nicht schlingen wollten. Vielen Besuchern meiner Gärtnerei fiel der angenehm duftende, überreiche Blütenschmuck auf, und sie waren ganz erstaunt über den Samenansatz, sodass ich mich nun entschlossen habe, diesen Zierspargel unter dem Namen *Asparagus robustus floribundus* einzuführen, und zehn- bis hundertkornweise abzugeben. Inwieweit sich beide Sorten gleich sind, wird die Zukunft lehren. Herr G. Bornemann, Blankenburg, behauptet auch nach der Abbildung in Nummer 41 bei einer Besichtigung in meiner Gärtnerei, dass der Asparagus von Herrn Lutz und der meinige einundderselbe sei.

Theodor Lattmann, Gärtnereibesitzer in Blankenburg am Harz.

Veronica cuneifolia D. Don.

eine der schönsten Ehrenpreisarten für Felsanlagen.

Unter den vielen Ehrenpreisarten eine der schönsten und für Felsanlagen brauchbarsten ist *Veronica cuneifolia* D. Don. In Felsspalten, Geröll und steinige Erde gepflanzt, überzieht sie in kurzer Zeit ganze Flächen mit einem dichten Teppich graugrüner Blätter. Sie eignet sich daher auch sehr gut dazu, Stellen, die mit frühblühenden Zwiebelgewächsen bepflanzt sind, im Sommer zu decken.

Die ganze Pflanze ist mehr oder weniger dicht mit weichen, grauen bis weissgrauen Haaren bekleidet. Die dünnen, niederliegenden, leicht wurzelnden Stengel tragen zahlreiche, kurze, dichtbeblätterte Seitenzweige. Die Blättchen sind fast sitzend, keilig, verkehrt eiförmig, beiderseits regelmässig stumpf, 3—5 zähnig, am Rande leicht umgerollt. Die achselständigen, 3—5 *cm* langen Blütentrauben erscheinen von Ende Mai bis Juli in reicher Zahl. Die Blüten sind aussen fast weiss und dicht behaart, innen tief himmelblau mit weissem Saftmal und weissem Rande.

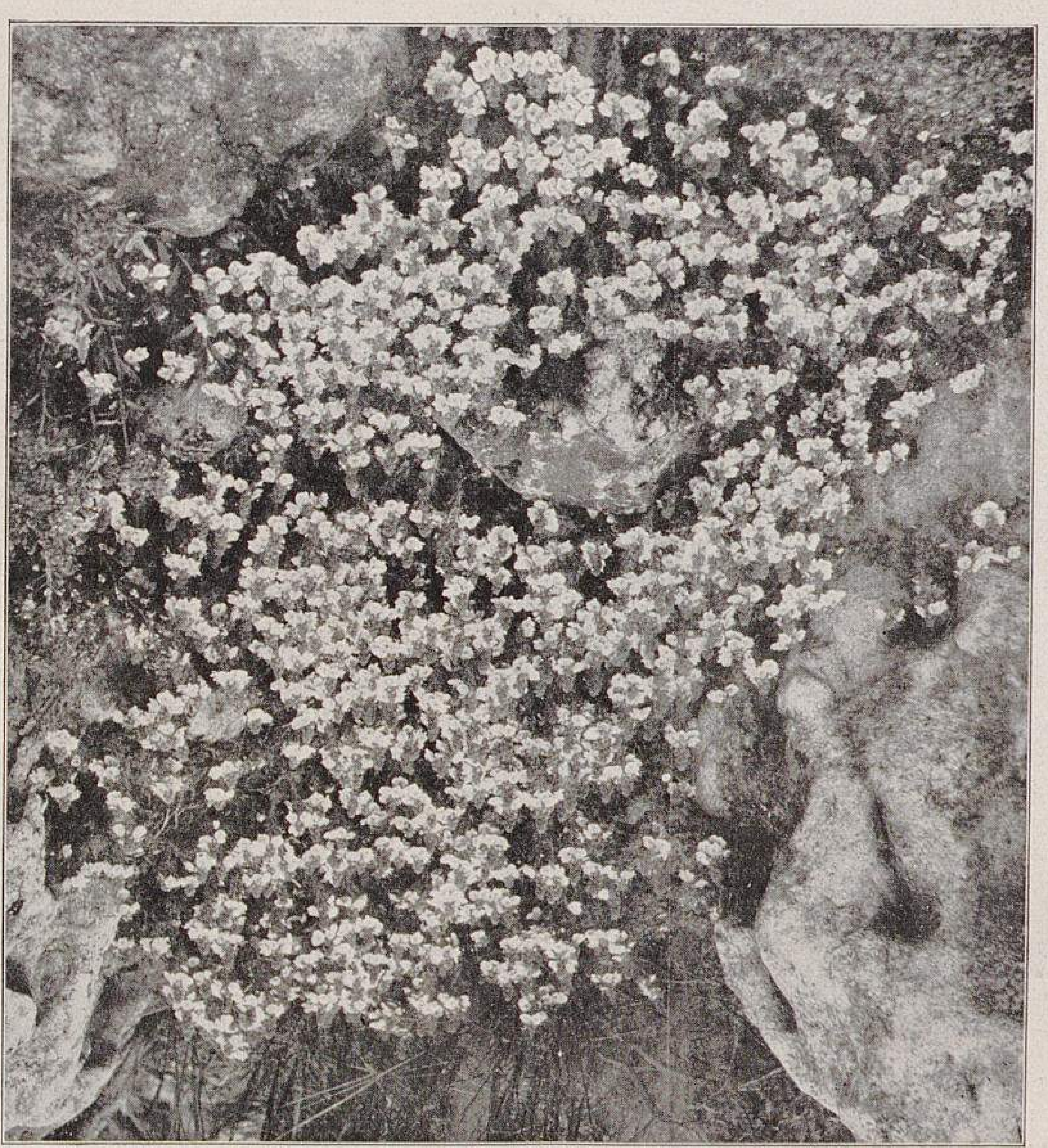
Die Varietät *villosa* Boiss. (syn. *Veronica dichrus* Sch. et K.) ist noch dichter und länger behaart und kommt auch mit dunkelrosafarbenen Blüten vor.

E. Nussbaumer, Obergärtner im Botanischen Garten in Bremen.

Ist der Balkan- oder der Portugiesische Kirschlorbeer bei uns winterhart?

In Nummer 48 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift wurde *Prunus lusitanica* als vollständig winterhart bezeichnet, während anderseits »alle Formen von *Prunus Laurocerasus* mehr oder weniger stark zurückfrören«. Die erste Behauptung kann sich jedoch nur auf die mildern Lagen Deutschlands — die Rheingegend und das nordwestdeutsche Seeklima — und dann auch nur auf erstarkte und gut eingewachsene Pflanzen beziehen.

Viel günstiger verhält sich jedoch die im Jahre 1889 von der Firma L. Späth von den Höhen des Balkans eingeführte *Prunus Laurocerasus schipkaënsis.* Wie mir vielfache Zuschriften und Angaben in Zeitschriften bewiesen, hat sich dieser schöne immergrüne Strauch in seiner mannigfachen Verwendung als Randpflanzung, zu Zierhecken, in freier Einzelpflanzung, als Unterholz, zur Zierde oder als Wildschutz usw. auch bei hohen Kältegraden und in rauhen Gebirgslagen durchaus bewährt. Eine Bedingung stellt er als Gebirgspflanze allerdings: er verlangt einen durchlässigen Untergrund, ständige Nässe kann er nicht vertragen. Ausser der schönen, immergrünen Belaubung ziert den Balkankirschlorbeer im Mai ein reicher Flor weisser, duftender Blütentrauben, der sich unter günstigen Verhältnissen im September — Oktober wiederholt. Seine Reichblättrigkeit und schöne Belaubung haben einen französischen Fachmann sogar veranlasst, ihn vor einigen Jahren in der »Revue horticole« zur Kultur als Topfpflanze für den Markt zu empfehlen. Für das deutsche Klima im allgemeinen hat also der Balkankirschlorbeer, wie aus vorstehendem wohl zur Genüge hervorgeht, einen viel grössern Wert als der empfindlichere Portugiesische Kirschlorbeer.



Veronica cuneifolia.
Im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die Hoffnung, den Portugiesischen Kirschlorbeer auch in Deutschland trotz unsrer kalten Winter erfolgreich kultivieren zu können, hat bekanntlich unsern Kaiser veranlasst, diese Pflanze, von deren prachtvollem Aussehen in England er stets entzückt war, in grossen Mengen in Potsdam anpflanzen zu lassen. Leider ist diese Hoffnung nicht in Erfüllung gegangen, denn in dem letzten Winter mit seinen 24° C. Kälte sind Pflanzen von 6—7 *cm* Stammdurchmesser bis auf den Boden zurückgefroren, 2 *m* hohe Büsche, Prachtexemplare, erfroren trotz Schutz zur Hälfte. Noch ein strenger Winter, und sie sind völlig dahin.

Diese Schilderung, von deren Richtigkeit sich jeder durch persönliche Besichtigung in Potsdam überzeugen kann, dürfte wohl zur Genüge beweisen, dass zwar der Balkankirschlorbeer winterhart ist, nicht aber der portugiesische, *Prunus lusitanica.*

Dr. phil. Hellmut L. Späth, Baumschulbesitzer in Berlin-Baumschulenweg.

Es ist hier Gelegenheit, noch auf eine andre harte Form des Kirschlorbeers hinzuweisen, auf *Prunus Laurocerasus Zabeli,* die sich, z. B. in Karlsruhe, als besonders widerstandsfähig gezeigt hat. Herr Hofgartendirektor Graebener empfiehlt sie »mit ihren zierlichen, schmalen Blättern und dem früh einsetzenden Blühen« für geschützte Stellen als Einzelpflanze besonders warm. Wie hat sich *Pr. L. Zabeli* anderwärts bewährt?

Die Redaktion.

Die Gattung Deutzia.

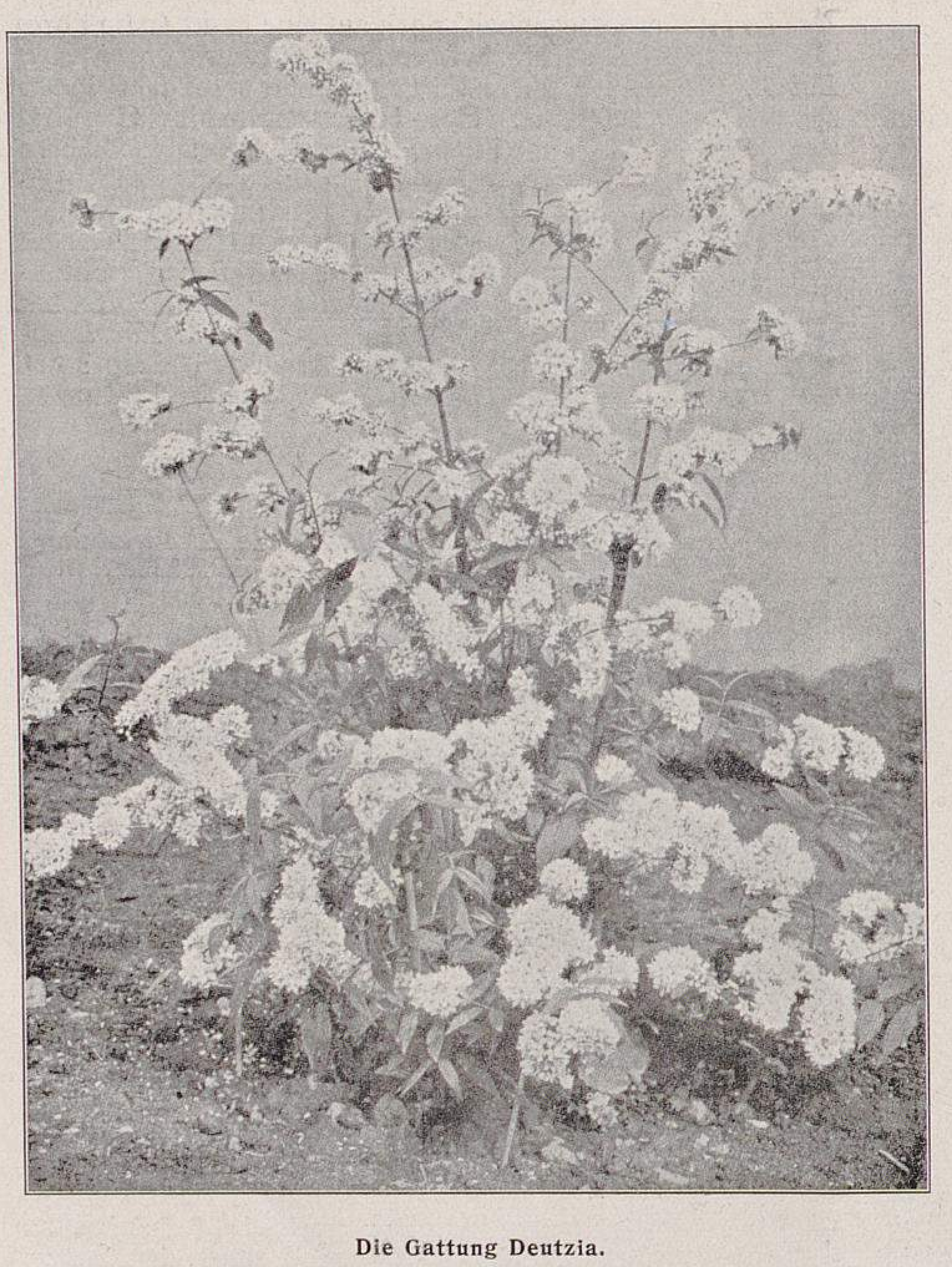
Kurze Beschreibung aller bis 1912 in Kultur befindlicher Arten.

(Fortsetzung von S. 9.)

Deutzia reflexa Duthie. Kleiner Strauch aus Mittelchina. Die länglich-lanzettlichen, zugespitzten und gezähnelten Blätter sind oberseits zerstreut rauh sternhaarig, unterseits dicht und weisslich sternhaarig und 5—7 *cm* lang. Die im Juni und Juli erscheinenden weissen Blüten stehen in lockern Doldenrispen und messen etwa 1½ *cm* im Durchmesser. Die stark verbreiterten Staubfäden sind unter der Spitze kurz zweizähnig oder plötzlich in den Stiel der Antheren zusammengezogen. Die Kelchzähne sind dreieckiglanzettlich und länger als die Kelchröhre. Diese Art hat keinen besondern Zierwert und ist entbehrlich.

Deutzia Wilsoni Duthie (Abbildung III, unten). Bis 2 *m* hoch werdender, kräftig wachsender Strauch aus Mittelchina, die Zweige mit rotbrauner, abschülfernder Rinde. Die elliptisch- bis länglich-lanzettlichen, am Grunde gerundeten oder verschmälerten, kurz zugespitzten Blätter sind oberseits rauh behaart, unterseits dicht grau sternhaarig mit längern, abstehenden Haaren untermischt und 7—11 *cm* lang. Die weissen, im Juni erscheinenden Blüten stehen in reichblütigen Doldenrispen und sind etwa 2 *cm* breit, mit flach ausgebreiteten, verkehrt eiförmigen Blumenblättern, die etwa ⅓ länger als die Staubgefässe sind. Die längern Staubfäden sind an der Spitze allmählich oder plötzlich verschmälert, die kürzern meist plötzlich zusammengezogen oder kurz zweilappig. Die Kelchzähne sind eilänglich und etwa so lang wie die Kelchröhre. Dieser schöne Strauch steht der *D. discolor* nahe, unterscheidet sich aber hauptsächlich durch die nicht oder undeutlich gezähnten Staubfäden und die kürzern und breitern Kelchzähne. Eine der schönsten, weissblühenden Deutzien.

Deutzia globosa Duthie. Kleiner Strauch aus Mittelchina. Die Zweige mit rotbrauner, abschülfernder Rinde. Die eilanzettlichen oder elliptischen, am Grunde verschmälerten, in eine stumpfliche Spitze ausgezogenen, gezähnelten Blätter sind oberseits rauh sternhaarig, unterseits dicht und weisslich sternhaarig und 5—9 *cm* lang. Die gelblichweissen Blüten erscheinen im Juni und Juli in dichten, fast kugligen Doldenrispen und messen etwa 1½ *cm* im Durchmesser. Die Staubfäden sind unter der Spitze plötzlich zusammengezogen, aber nicht gezähnt. Die schmal dreieckigen Kelchzähne sind so lang wie die Kelchröhre. Diese Art steht der vorigen nahe, ist aber in allen Teilen kleiner und kaum von hervorragendem Zierwert.



Die Gattung Deutzia.

III. Die neue Deutzia Wilsoni (Kulturpflanze).

Eine der schönsten weissblühenden Deutzien.

Die Abbildung einer in der Heimat (West-Hupeh, China) aufgenommenen vollblühenden Pflanze befindet sich auf Seite 27, Jahrgang 1912.

Die Vorlage zu dieser und der folgenden Abbildung verdanken wir ebenfalls der Firma James Veitch & Söhne in London.

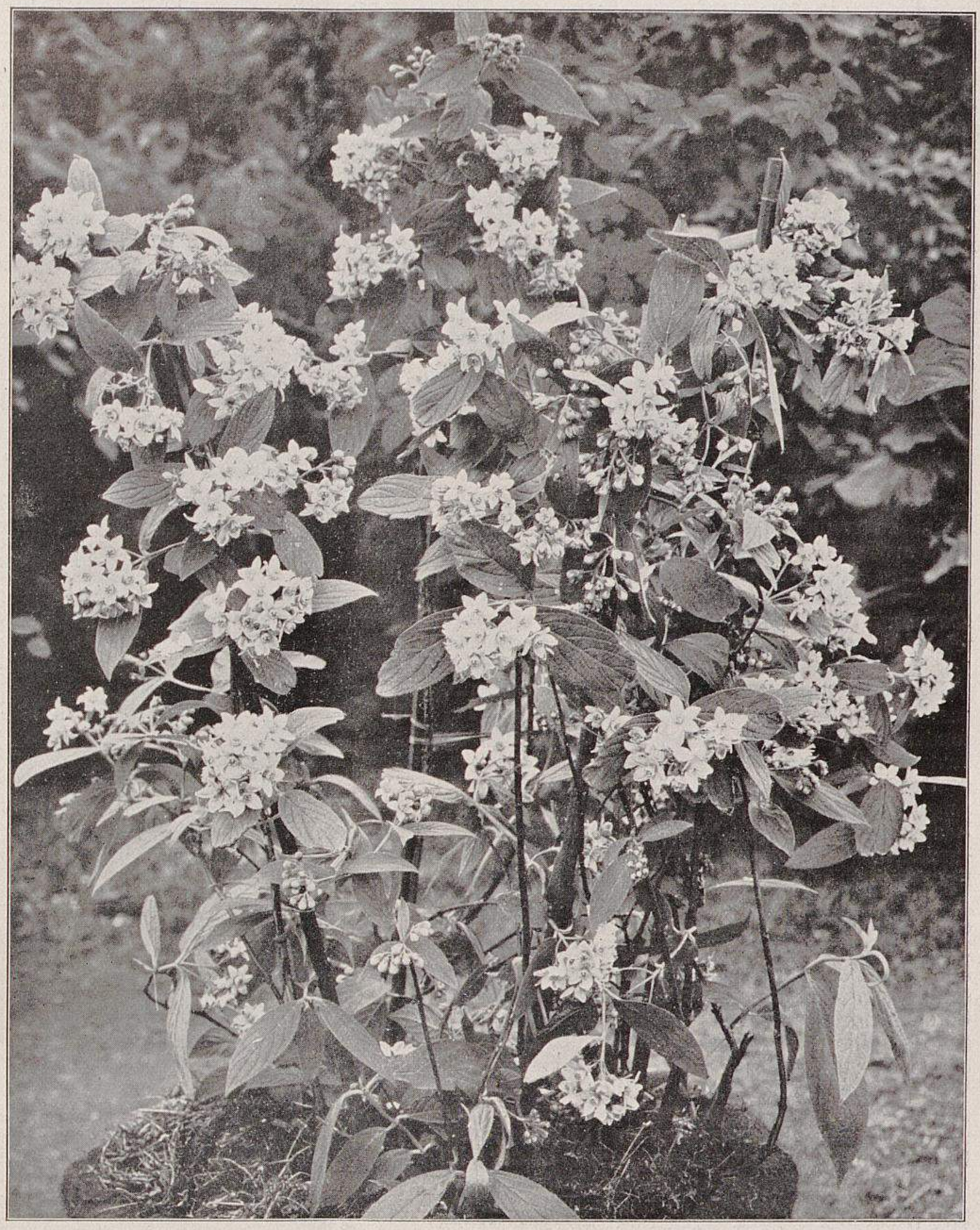
Deutzia staminea R. Brown. Von dieser Art scheint nur die var. *Brunoniana* Maxim. in Kultur zu sein und ihrer Frostempfindlichkeit halber auch nur selten. Bis 1½ *m* hoher Strauch aus dem Himalaja. Die eiförmigen, am Grunde gerundeten, ungleich scharf gezähnten Blätter sind oberseits zerstreut behaart, unterseits locker grau-sternhaarig und 4—8 *cm* lang. Die weissen Blüten erscheinen im Juni und Juli in breiten Rispen und haben länglich ausgebreitete Blumenblätter, die die Staubgefässe um ⅓ überragen. Die verbreiterten Staubfäden sind mit zwei breiten Zähnen versehen. Die Kelchzähne sind lanzettlich und nur wenig länger als der Kelch; die Griffel überragen die Staubgefässe.

Deutzia glomeruliflora Franch. Ein bis 2 *m* hoher, ausgebreiteter Strauch aus Westchina mit schlanken, mit rotbrauner, abschülfernder Rinde bekleideten Zweigen. Die eilanzettlichen bis länglich-lanzettlichen, lang zugespitzten, fein und scharf gesägten Blätter sind oberseits rauh, unterseits graugrün oder hellgrün, dicht und fast weich behaart und 3—6 *cm* lang. Die weissen, 1½—2 *cm* im Durchmesser haltenden Blüten erscheinen im Juni in meist ziemlich kleinen, aber zahlreichen, entlang den vorjährigen Zweigen angeordneten Doldenrispen. Die breit elliptischen Blumenblätter sind etwa doppelt so lang wie die Staubgefässe. Die längern, stark verbreiterten Staubfäden sind unter der Spitze mit grossen, breiten Zähnen versehen, die kürzern sind schmal länglich und tragen die kurzgestielten Antheren innen nahe der Mitte angeheftet. Die Kelchzähne sind lanzettlich, meist rötlich gefärbt und länger als die Kelchröhre. Eine hübsche, zierliche Art, der *D. discolor* ähnlich, aber von allen vorhergehenden Arten durch die nur vier- bis sechsstrahligen Haare der Blattunterseite scharf getrennt. Die Form der Staubfäden ist wie bei den beiden folgenden Arten.

c. Blütenstand wie bei der vorigen Gruppe, Blüten aussen rosa oder hellpurpurn; Kelchzähne lanzettlich, länger als der Kelch.

Deutzia purpurascens Rehd. *(D. discolor* var. *purpurascens* Franch.) Ein etwa 1 *m* hoch werdender Strauch aus Jünnan. Die eiförmigen bis eilanzettlichen, ungleich gezähnten bis kerbsägezähnigen, am Grunde breitkeiligen bis abgerundeten Blätter sind beiderseits grün und zerstreut sternhaarig und 4 bis 6 *cm* lang. Die weissen, aussen lebhaft rot überlaufenen Blüten stehen in fünf- bis zehnblütigen Doldenrispen, sind etwa 2 *cm* breit, mit aufrecht abstehenden, verkehrt eiförmigen Blumenblättern, die doppelt so lang wie die Staubgefässe sind. Die Staubfäden der längern Staubgefässe sind mit zwei grossen, breiten Zähnen versehen, die der kürzern sind lineal-länglich und tragen die fast sitzenden Antheren auf der Innenseite unterhalb der Spitze.

Deutzia longifolia Franch. Ein bis 2 *m* hoch werdender Strauch aus Setschuan, mit in der Jugend dicht behaarten Zweigen. Die lanzettlichen oder schmal-lanzettlichen, lang zugespitzten, am Grunde verschmälerten Blätter sind von dicklicher Textur, oben rauh, etwas runzlig, mit vertieften Nerven versehen und rauh sternhaarig, unten dicht grauweiss sternhaarig und, besonders auf den Nerven, mit abstehenden Haaren untermischt. Die weissen, aussen lebhaft rot überlaufenen, im Juni erscheinenden Blüten stehen in reichblütigen, lockern oder gedrängten Trugdolden, sind 2 *cm* oder darüber breit und haben ausgebreitet eilängliche Blumenblätter, die etwa ⅓ länger als die Staubgefässe sind; die Staubfäden der längern Staubgefässe sind breit zweizähnig, die der kürzern lineal-lanzettlich und tragen die fast sitzenden Antheren innen in der Mitte. Diese Art hat vor der vorigen den Vorzug eines kräftigern Wuchses, grössern Blütenreichtums und grösserer Winterhärte und ist sicher eine der schönsten Deutzien. Eine besonders schöne Form mit grössern Blüten in dichten, vielblütigen Doldenrispen ist var. *Veitchi* Rehd. *(C. Veitchi* Veitch). (Abbildung IV, Seite 17.)



Die Gattung Deutzia.

IV. Die neue Deutzia longifolia Veitchi Rehd.

Diese schöne, rosablühende Neuheit fiel auf der vorjährigen Londoner internationalen Gartenbauausstellung besonders auf und erhielt ein Wertzeugnis. Siehe Jahrgang 1912, Seite 308.

In den Kulturen der Firma James Veitch & Söhne in London für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

d. Blüten zu 1—3, gross, weiss.

Deutzia grandiflora Bunge. Bis 2 *m* hoch werdender, etwas sparriger Strauch aus Nordchina mit dicht sternhaarigen, jungen Zweigen. Die eiförmigen, zugespitzten, am Grunde gerundeten und auffällig ungleich gezähnelten Blätter sind oberseits dunkelgrün und rauh sternhaarig, unterseits dicht weissfilzig und netzaderig und 3—6 *cm* lang. Die im April und Mai mit den Blättern zu 1—3 an den Enden kurzer Zweige erscheinenden, reinweissen Blüten haben bis 2 *cm* lange, aufrecht abstehende Blumenblätter, die etwa doppelt so lang wie die Staubgefässe sind. Die Staubfäden tragen dicht unter der Spitze zwei lange, schmale, hakig zurückgekrümmte Zähne. Die schmal-lanzettlichen Kelchzähne sind fast doppelt so lang wie die Kelchröhre. Diese Art ist nebst der vorhergehenden eine der besten neuen Einführungen, besonders wegen ihrer Winterhärte — sie ist anscheinend so hart wie die folgende — und wegen ihrer früh erscheinenden, grossen, weissen Blüten. Sie weicht in ihrer ganzen Tracht von allen andern Arten bedeutend ab.

II. Mesodeutzia. Blütenblätter rundlich, in der Knospenlage dachziegelig; Blütenstand ebensträussig.

Deutzia parviflora Bunge. (*D. corymbosa* var. *parviflora* Schneid). Aufrechter, bis 2 *m* hoher Strauch aus Nordchina, der Mandschurei und dem Amurgebiet, mit fast kahlen, jungen Zweigen. Die eilänglichen, scharf gesägten, zugespitzten und am Grunde verschmälerten Blätter sind beiderseits grün und zerstreut sternhaarig und 5 bis 10 *cm* lang. Die weissen, etwas über 1 *cm* breiten Blüten erscheinen im April und Mai in reichblütigen Trugdolden und haben verkehrt-eirundliche, abstehende Blumenblätter, die etwas länger als die Staubgefässe sind; die Staubfäden sind nach oben allmählich verschmälert und nicht oder nur schwach gezähnt. Diese Art ist nebst der vorhergehenden die härteste der Gattung und deshalb wertvoll. Eine etwas kräftigere Form mit grössern, mehr zugespitzten Blättern und gelblichweissen Blüten in dichtern Blütenständen ist var. *musaei* Lemoine.

Deutzia corymbosa R. Brown. (*D. parviflora* var. *corymbosa* Franch.). Diese im Himalaja vorkommende Art scheint nicht in Kultur zu sein und würde voraussichtlich ebenso empfindlich sein wie *D. staminea*. Sie steht der vorhergehenden Art nahe, mit der sie von Franchet und Schneider vereinigt wurde; sie unterscheidet sich aber durch die kerbiggesägten, am Grunde gerundeten Blätter und die gezähnten Staubfäden; auch sind die Haare auf der Unterseite acht- bis zwölfstrahlig, während sie bei *D. parviflora* sechs- bis neunstrahlig sind.

Deutzia mollis Duthie. Bis 2 *m* hoher Strauch von kräftigem, aufrechtem Wuchs, aus Mittelchina. Die eiförmigen bis elliptisch-lanzettlichen, in eine stumpfe Spitze ausgezogenen, ungleich gesägten Blätter sind oberseits rauh behaart, unterseits dicht und weich behaart und 5—10 *cm* lang. Die weissen oder rötlich überlaufenen Blüten erscheinen im Juni in breiten, flachen Trugdolden und sind höchstens 1 *cm* breit, die rundlichen Blumenblätter sind nur wenig länger als die Staubgefässe, und die Staubfäden sind nach oben allmählich verschmälert und völlig zahnlos. Diese Art ist der *D. parviflora* ähnlich, hat aber kleinere Blüten und ist an den untern, dicht weich behaarten Blättern leicht kenntlich. Sie ist nicht von hervorragendem Zierwert. (Schluss folgt.)

Alfred Rehder, Arnold-Arboretum, Jamaica Plain, Mass.
(Nordamerika).

Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

II.

An die Nordseite der Festhalle gliedert sich das Hauptrestaurant an, auf Terrassen liegend, und an diese eine aus dreihundert Doppelsäulen bestehende monumentale Pergola. Sie ist 750 *m* lang, 7 *m* breit und 4,50 *m* hoch und führt halbellipsenförmig zur Festhalle zurück. Die schönen, einfachen Säulen aus Eisenbeton sollen mit Wildem Wein bekleidet werden. Zu diesem Zweck sind auf den Säulen Kästen angebracht worden, im ganzen 1500 laufende Meter, zu deren Füllung 900 *cbm* Erde erforderlich waren. Die 4000 Pflanzen Wilder Wein sollen dann teils herunterhängend, teils den Säulengang von beiden Seiten bedachend, die erforderliche Beschattung und Begrünung liefern, ohne die das Lustwandeln in der Pergola wenig anziehend sein würde. Die ausreichende und regelmässige Bewässerung der Pflanzenkästenreihen auf den 4,50 *m* hohen Säulen im Sommer kennen zu lernen, wird gartentechnisch interessant werden.

Innerhalb der Pergola liegt ein grosses Wasserbecken von mehr als 1 *ha* Fläche. Der Wasserstand beträgt 70 *cm*. Die Sohle ist mit Dachpappe gedichtet. Im Frühjahr wird das Wasserbecken von einem Rahmen blühender Tulpen und *Rhododendron catawbiense* gegen die Pergola begrenzt sein. Mehr als 50000 Tulpenzwiebeln sind auf den leicht abgeböschten Wegbeeten angepflanzt. (Nebenbei sei in diesem Zusammenhang bemerkt, dass in einem an andrer Stelle geschaffenen besondern Tulpengarten weitere 72000 Tulpenzwiebeln in 150 Sorten verwendet worden sind.)

Das grosse, zwischen Wasserbecken und Haupteingang gelegene Gebäude für die kulturhistorische Ausstellung interessiert gärtnerisch durch seinen annähernd 2500 *qm* grossen Innenhof, der im Empirestil gehalten wird.

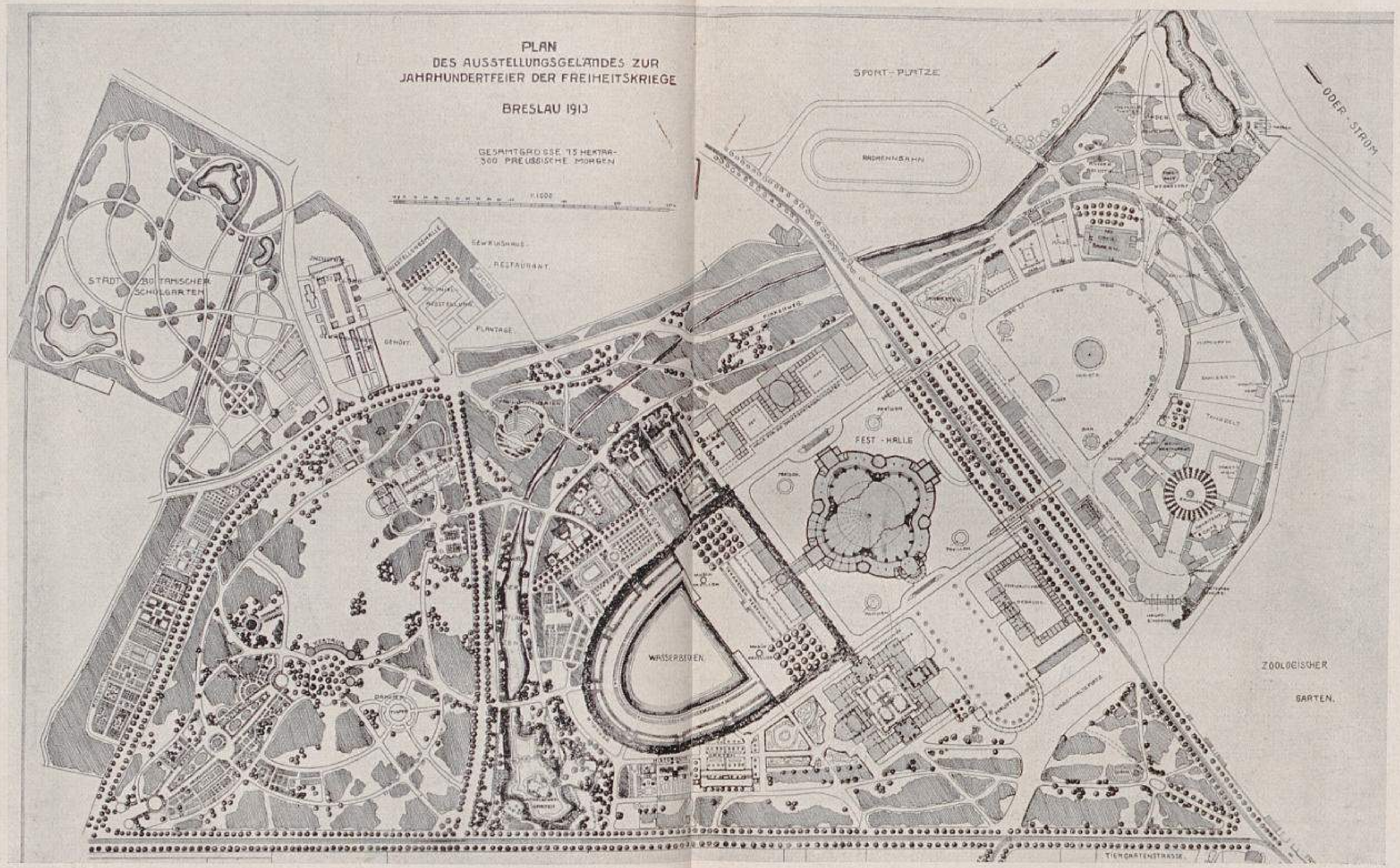
Der Pergola nach aussen schliessen sich dann die übrigen historischen und die zahlreichen Sondergärten an, von denen ein grosser Teil Mitte Dezember im wesentlichen fertig war. Es sind ausser dem Empire-Ehrenhof vorhanden ein Barockgarten, zwei Renaissancegärten, ein Garten aus der gotischen Zeit und einer aus der Zeit Karls des Grossen. Ferner: Schrebergärten, Hausgärten, Wohngärten, Prunkgärten, Obstgärten, Staudengärten, Tulpen-, Dahlien- und Rosengarten, Japanischer Garten, Schulgarten und ein 1130 *qm* grosser Irrgarten mit 580 *m* Hainbuchenhecke. Leider fehlt ein grösserer, zeitgemässer Felsengarten, wie deren die Londoner Ausstellung so mustergültige zeigte. Die Beschaffung einer genügend grossen Menge Felsblöcke soll Schwierigkeiten bereiten.

Besondres gärtnerisches Interesse beanspruchen die umfangreichen Rosen- und Dahlienanpflanzungen. Jene sind bis auf einige Neuheiten fix und fertig. 33 Aussteller haben rund 50000 Rosen gepflanzt. Das Mittelstück des abgeschlossen gelegenen Rosengartens der Ausstellung enthält allein deren 10000 Stück. Auch die Massenanpflanzungen von alten und neuen Dahlien aller Klassen werden höchst lehrreich werden. Es wird auf 10000 Knollen gerechnet.

Zum Schluss dieser baedekerhaft kurzen, einführenden Bemerkungen eine Zusammenstellung der gärtnerisch wichtigsten Teile der Ausstellung in der Reihenfolge der Grösse ihrer Grundfläche:

Botanischer Schulgarten	6,25 *ha*	=	25	Morgen.
Rosenausstellung	2,75 »	=	11	»
Sondergärten	2,50 »	=	10	»
Gewächshäuser usw.	1,75 »	=	7	»
Kolonialausstellung	1,5 »	=	6	»
Historische Gärten	1,37 »	=	$5\frac{1}{2}$	»
Japanischer Garten	1,25 »	=	5	»
Dahlienausstellung	1,25 »	=	5	»
Friedhofausstellung	1 »	=	4	»

Aus diesen skizzenhaften Angaben, denen irgendwelche kritische Anmerkungen noch nicht angefügt werden können, ist zu ersehen, was die Dauerausstellung bieten will. Dazu kommen die zahlreichen Sonderschauen und vor allem die Zweite deutsche Gartenbauwoche im Juli. Auch die berühmten schlesischen Privatgärtnereien, die neuzeitlich ausgestaltete Proskauer Lehranstalt und nicht zum wenigsten das leicht zu erreichende Riesengebirge werden die Anziehungskraft Breslaus in diesem Sommer verstärken. Walter Dänhardt.



Gartenbauausstellung Breslau 1913.
II. Lageplan des gesamten Ausstellungsgeländes.
(Man beachte, dass der Pla Norden links unten zeigt.)
Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das Nährsalzverfahren, eine neue Methode, Pflanzen zu treiben.

Es ist eine allgemein bekannte Tatsache, dass gewisse mineralische Stoffe ein unentbehrlicher Bestandteil des pflanzlichen Körpers sind. Wir können also die Pflanzen nur in Gegenwart von gewissen Nährsalzen kultivieren, eine Tatsache, die durch die sogenannten Wasserkulturen leicht zu beweisen ist. Durch Herstellung einer geeigneten Nährsalzlösung können wir normale Pflanzen erzielen und sie bis zur Fruchtbildung bringen.

Es ist ohne weiteres ersichtlich, dass jede Veränderung des Salzgehalts des Bodens auch für die in ihm wurzelnden Pflanzen von Einfluss sein muss. Wenn ich eine Pflanze auf salzfreien Sand verpflanze, so kann ich nicht erwarten, dass sie eine normale Entwicklung zeigen wird; die Pflanze wird vielmehr nach einer mehr oder minder kurzen Zeit ihr Wachstum einstellen.

Nach **Klebs**[1]) ist es sehr wahrscheinlich, dass in den Tropen solche Schwankungen des Nährsalzgehaltes des Bodens in der Natur periodisch vorkommen, und dass dieselben für den Eintritt einer Ruheperiode der Pflanzen massgebend sein können. Auch lokale Erschöpfungen des Bodens können infolge eines lebhaften Wachstums mächtiger Bäume eintreten, sodass sie also stellenweise die andern Pflanzen zur Ruhe zwingen. Es kann also, wie Klebs sich ausdrückt, ein Kampf um die Nährsalze bestehen.

Die Ruhe besteht darin, dass die Wachstumstätigkeit stillsteht, während die Assimilation (Bildung organischer Substanz) zunächst ungehindert weitergeht. Eine Folge dieser Bildung organischer Substanz ohne entsprechenden Verbrauch führt zu einer übermässigen Anhäufung derselben in Form von Reservestoffen. Einem neuen Erwachen der Wachstumstätigkeit muss eine Auflösung der abgelagerten Reservestoffe durch Fermente vorausgehen; das Erwachen der fermentativen Tätigkeit ist jedoch mit Schwierigkeit verbunden, da die Fermente durch die übermässige Anhäufung der organischen Substanz in einen inaktiven Zustand versetzt sind.

Bei Versuchen, Pflanzen zeitig aus dem Ruhezustand zu erwecken, handelt es sich also nach Klebs wesentlich darum, die fermentative Tätigkeit wieder anzuregen. Eine derartige Wirkung schreibt Klebs auch den Nährsalzen zu; er konnte zeigen, dass tropische Pflanzen bei geeigneter Kultur unter Berücksichtigung eines günstigen Nährsalzgehalts des Bodens beständig, das heisst ohne Ruheperiode, fortwachsen.

Durch diese Untersuchungen von Klebs angeregt, habe ich im vorigen Herbst und Winter (1911—12) Versuche angestellt, welche bezweckten, das Verhältnis zwischen Ruheperiode und Nährsalzen klarzulegen. Diese meine Versuche haben nun ergeben, **dass in der Tat die Nährsalze eine unverkennbare Wirkung auf die in der Ruheperiode befindlichen Holzgewächse ausüben.**

Die einzelnen Daten meiner Untersuchungen habe ich an andrer Stelle[1]) niedergelegt und die rein theoretischen Schlussfolgerungen eingehend erörtert. Hier will ich, einer Aufforderung der Redaktion dieser Zeitschrift mit Vergnügen folgend, eine gedrängte Zusammenfassung der Hauptergebnisse meiner Versuche geben mit besondrer Berücksichtigung der praktischen Seite der Frage, in der Hoffnung, dass mein Verfahren dadurch den Kreisen der Praktiker zugänglich, den Anstoss zu seiner praktischen Erprobung und weitern Ausarbeitung geben wird.

⁂

Bei meinen Versuchen zeigte sich folgende Versuchsanstellung als die am besten geeignete: Abgeschnittne Zweige verschiedner schon in Ruhe befindlicher Holzgewächse wurden, mit der Schnittfläche nach unten, zur Hälfte in Glasgefässe gestellt, die normale **Knopsche Lösung**[2]) enthielten, zur andern Hälfte in solche, die mit reinem Wasser gefüllt waren. Beide Serien wurden genau gleichmässig gepflegt, und zwar wurde die Flüssigkeit von Zeit zu Zeit durch frische ersetzt und die Schnittfläche durch Wegschneiden eines etwa 10 *mm* langen Stücks erneuert. Der Zweck einer derartigen Behandlung leuchtet ohne weiteres ein: die Flüssigkeit (besonders die Nährsalzlösung) verpilzt leicht, desgleichen die Schnittfläche der Zweige, wodurch eine Verstopfung der Wasserbahnen leicht entstehen kann. Die Nährsalzlösung wurde allmählich verdünnt und bei den ersten Treibzeichen schliesslich durch reines Wasser ersetzt.

Die Versuche wurden im Oktober, November und Anfang Dezember angestellt, das heisst in der Zeit des tiefsten Ruhezustandes, wo also die Pflanzen am schwersten zum Treiben zu bringen sind, da es mir darauf ankam, die Grösse der Wirksamkeit des Verfahrens festzustellen. In einigen Fällen habe ich die Zweige vor der Einstellung in die Flüssigkeit eine zeitlang (1 bis 5 Tage) im warmen Raum vorgetrocknet (kombiniertes Verfahren), da bekanntlich eine derartige Vortrocknung schon als solche frühtreibend wirkt.

Besonders eingehend wurde die Wirkung des neuen Verfahrens auf Flieder *(Syringa vulgaris)* erprobt, der für solche Versuche besonders geeignet ist und sich bewährt hat.

Die mit dem Flieder gewonnenen Ergebnisse illustrieren folgende Beispiele. Eine Versuchsreihe wurde am 9. Oktober angelegt. Die in **Knopscher Lösung** stehenden Zweige zeigten schon nach 13 Tagen (22. Oktober) die ersten Anfänge eines Knospenwachstums; nach weitern vier Tagen (26. Oktober) konnte eine förmliche Knospenbrechung fest-

---

[1]) **G. Klebs**, Ueber die Rhythmik in der Entwicklung der Pflanzen. Sitzungsber. d. Heidelb. Akad. d. Wissen. Math.-naturw. Klasse. 23. Abhandlung 1911. **Derselbe**, Ueber die periodischen Erscheinungen tropischer Pflanzen. Biol. Zentralbl. XXXII. 1912. Seite 257—285.

[1]) **G. Lakon**, Die Beeinflussung der Winterruhe der Holzgewächse durch die Nährsalze. Ein neues Frühtreibverfahren. — Zeitschrift für Botanik. IV. 1912, Seite 561—582.

[2]) Die sogenannte Knopsche Nährlösung hat folgende Zusammensetzung: 1 *g* Kalziumnitrat, 0,25 *g* Magnesiumsulfat, 0,25 *g* saures phosphorsaures Kalium und 0,25 *g* Chlorkalium in 1 *l* Wasser.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

gestellt werden, und bereits nach einem weitern Tage (27. Oktober) trat die endgültige Blattentfaltung ein. Bei den Zweigen in Wasser wurde das erste Knospenwachstum erst nach 32 Tagen (10. November), die Knospenbrechung nach 36 Tagen (14. November) und die Blattentfaltung erst nach 45 Tagen (23. November) beobachtet. Die durch die Nährsalzkultur erreichte Beschleunigung des Austreibens betrug also im ganzen rund vier Wochen.

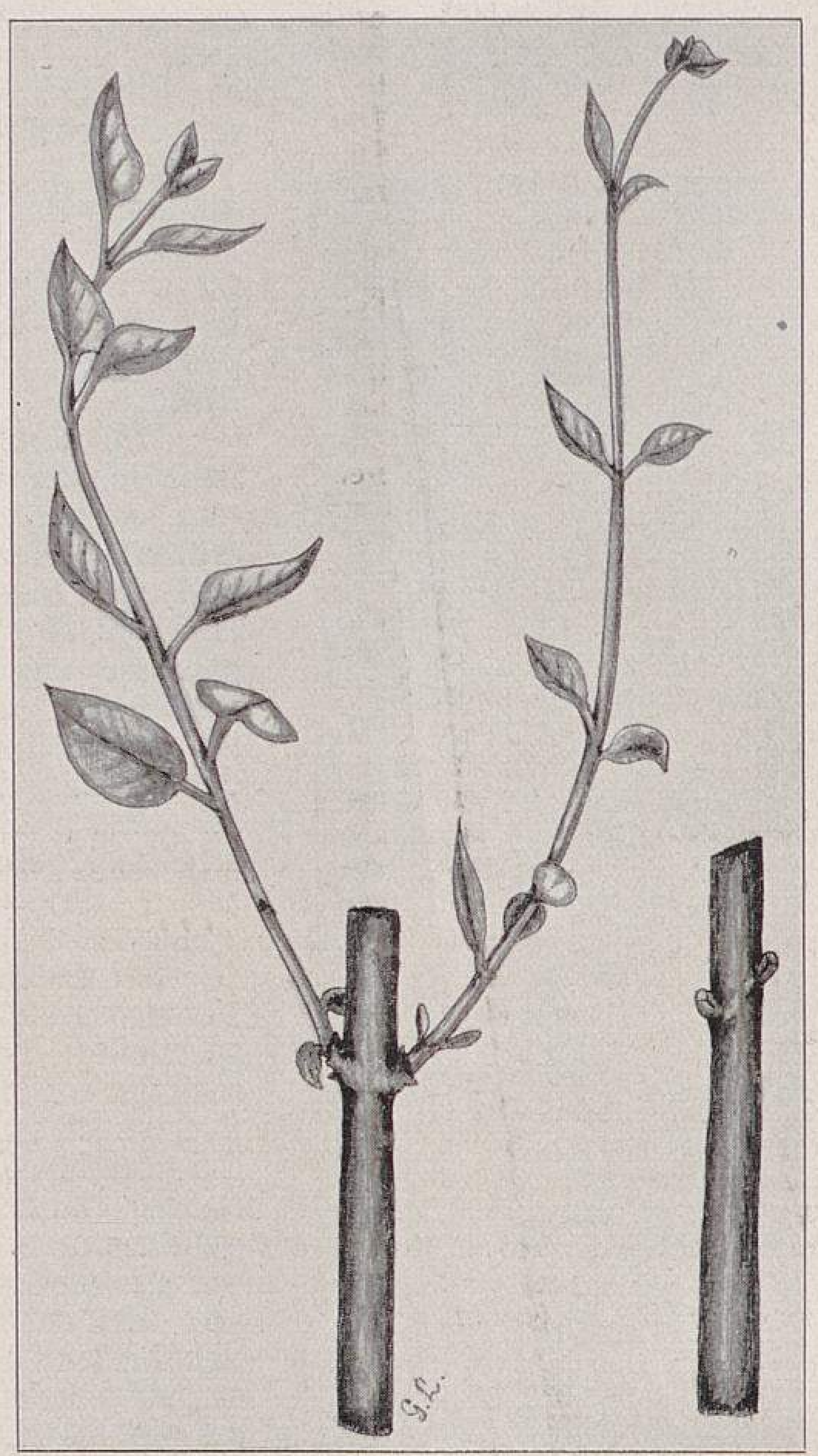
Ein weiterer Versuch wurde am 26. Oktober angestellt, und zwar wurde hier das kombinierte Verfahren angewendet, das heisst die Zweige wurden vor dem Einstellen in die Flüssigkeiten drei Tage lang in einer Temperatur von etwa + 26° C. getrocknet. Hier ging das Austreiben viel schneller vor sich, erstens infolge der um siebzehn Tage weiter vorgeschrittnen Jahreszeit und dann durch die Vortrocknung. Die Nährsalzkulturen standen schon nach sechs Tagen (1. November) in voller Blattentfaltung, während die Wasserkulturen den gleichen Stand erst zwölf Tage später (13. November) erreichen konnten.

Mit dem Abflauen der Ruheperiode bei Fortschreiten der Jahreszeit wird auch der durch die Nährsalzbehandlung gewonnene Vorsprung immer geringer. Wenn die Pflanzen aus ihrer Ruhe vollständig ausgetreten sind, ist die Behandlung mit Nährsalzen nutzlos oder sogar schädlich, eine Erfahrung, die ebenfalls von andern Forschern bei der Ausübung andrer Frühtreibverfahren gemacht worden ist.

Diese wenigen Beispiele, die ich hier kurz erwähnt habe, zeigen zur Genüge, dass das neue Verfahren für den Flieder von grosser Bedeutung ist. Abbildung I, nebenstehend, zeigt den Unterschied von zwei sonst gleich behandelten Fliederzweigen; der Zweig links stand in Knopscher Nährlösung, der rechts in Wasser.

(Schluss folgt.)

Dr. Georg Lakon in Tharandt.



Das Nährsalzverfahren, eine neue Methode Pflanzen zu treiben.

I. Fliederzweige, links in Knopscher Lösung, rechts in Wasser.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

FORTBILDUNGSWESEN

Welche Ziele sollte der Unterricht an gärtnerischen Fortbildungsschulen verfolgen?

Vortrag, gehalten in der Monatsversammlung der Gruppe Brandenburg der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst zu Berlin am 6. November 1912, vom königl. Gartenbaudirektor Fr. Zahn in Steglitz.

Schon aus der Art der Stellung der Frage kann der Schluss gezogen werden, dass der Unterricht an diesen Schulen nicht dem richtigen Ziele zustrebt, dass er Ziele verfolgt, die den heutigen Anforderungen nicht restlos entsprechen. Es wird also unschwer auch aus der Frage herausgelesen werden können, dass meine Ausführungen auch kritisch sein werden. Auf die Kritik allein werde ich mich nicht beschränken, sondern werde versuchen, ein Lehrprogramm aufzustellen und erhoffe von der nachfolgenden Erörterung eine weitere Klärung der Frage, Verurteilung oder Zustimmung zu meinen Vorschlägen.

Vorausschicken will ich, dass ich auf dem Gebiete des Fortbildungswesens nicht ganz unbewandert bin, denn ich habe insgesamt sechs Jahre an verschiednen Orten unterrichtet. Da dies einige Zeit zurückliegt und ich an die Jetztzeit anknüpfen muss, habe ich mir von Orten, an denen Fach- und Fortbildungsschulen bestehen, Material schicken und eine Reihe von Fragen beantworten lassen. Allerdings treffen die meisten nicht mit meinen Ansichten zusammen. Vergleiche ich die Antworten, so sehe ich, dass man überall nach voneinander abweichenden Grundsätzen arbeitet. Es fehlt die Einheitlichkeit, die, wenn auch nicht völlig bis ins kleinste übereinstimmen, so doch im Prinzip vorhanden sein sollte.

Gar so lange, bis 1901 nur, liegt es nicht zurück, dass für den Gärtner überhaupt kein Zwang bestand, eine Fortbildungsschule besuchen zu müssen; er stand hierin völlig gleich den Lehrlingen in landwirtschaftlichen Betrieben. Möglichkeit zur Ausbildung gab es nur da, wo eine grössere Anzahl von Gärtnern durch Selbsthilfe, durch Zusammenschluss oder Vereine einen Unterrichtskursus einrichtete, völlig zwanglos und freiwillig. Das »freiwillig« hat seine besondern Vorteile: es gibt dann nur Schüler, die wirklich etwas lernen wollen; hat den Nachteil, dass auch der strebsame Lehrling sehr abhängig ist von den Anschauungen seines Lehrherrn über theoretische Ausbildung, dass ihm oft Schwierigkeiten, den Unterricht regelmässig zu besuchen, gemacht werden. Daher ist der Fortbildungsschulzwang für den Gärtner, zunächst ganz allgemein betrachtet, ein Fortschritt.

Ein Nachteil jedoch liegt anderseits darin, dass ihm für sein, von den übrigen Berufen stark abweichendes Fach in der obligatorischen Fortbildungsschule zu wenig geboten wird. Gemeinsamer Unterricht in allen Fächern mit den übrigen Handwerkern wird sich leider in den meisten Orten schon durch die geringere Zahl ergeben. Während gewöhnlich Maurer, Zimmerer, Tischler oder Schlosser und Schmiede zu einer Art von Fachklasse zusammengeschlossen werden, muss sich der Gärtner mit einer gemischten Klasse begnügen, der Konditor, Bäcker und Friseure angehören.

Hier muss die Selbsthilfe des Gärtnerstandes einsetzen und versuchen, sich wenigstens einige Stunden für besondern Fachunterricht zu sichern. Dies kommt gleich einem Appell an alle Lehrherren ohne Ausnahme, hierzu im Interesse des Standes hilfreiche Hand zu bieten, und nicht das kleinliche Interesse der stündlichen Ausnutzung der Arbeitskraft der Lehrlinge voranzustellen. Dieser Fachunterricht muss ebenso regelmässig besucht werden, wie der obligatorische Fortbildungsunterricht.

Eine noch günstigere Lösung wäre vollständiger obligatorischer Fachunterricht. Allerdings wird er sich nur da ermöglichen lassen, wo die entsprechende Schülerzahl vorhanden ist, also in grössern Städten mit zahlreichen gärtnerischen Betrieben. Dass es möglich ist, beweist uns die Stadt Aachen.*)

Ein weiterer wunder Punkt ist die Zeit des Unterrichts, die Lage der Stunden. Ueberall, wo wir es mit fakultativen Fachklassen zu tun haben, wie zum Beispiel auch in Berlin, sind die Abendstunden gewählt. Das hat seine Nachteile. Der Lehrling, der über Tag im Freien gearbeitet hat, wird am Abend im warmen Zimmer müde sein und dem Unterricht nicht zu folgen vermögen. Die obligatorische Fortbildungsschule hat deshalb Nachmittagsunterricht eingeführt. Wenn auch hierdurch dem Lehrherrn für diese Zeit die Arbeitskraft des Lehrlings verloren geht, so ist doch der Unterricht zweifellos erspriesslicher, zudem sind die Tage und Stunden festgelegt, sodass jeder Chef damit rechnen kann und muss. Auch hierfür muss ich Aachen als Muster heranziehen. Dort wird im Sommer vom 15. Juni bis August von 7 bis 12 Uhr vormittags an einem Wochentage unterrichtet. Im Winter bis zum 15. März wird an einem Tage von 8 bis 12 und 2 bis 6 Uhr, an einem andern von 8 bis 12 Uhr Unterricht gegeben, das heisst 12 Stunden in der Woche. Dadurch ist es möglich geworden, ohne unter den Durchschnitt von 8 Wochenstunden im Winter herunterzugehen, vom 15. März bis 15. Juni sogenannte Saisonferien einzuschalten. Diese

---

*) Auch die ausgezeichnete Fortbildungsfachschule Flora in Dresden, Institut der gleichnamigen Gartenbaugesellschaft, ist hier zu nennen.

Die Redaktion.

Rücksichtnahme auf das Fach und seine Hauptarbeitszeiten ist nur möglich, wenn sich die Gärtnerei auch im Schulwesen auf eigene Füsse stellt. Es muss einem Lehrherrn zweifellos angenehmer sein, in der Hauptsaison alle Kräfte ununterbrochen zur Verfügung zu haben, selbst wenn er zu weniger arbeitsreichen Zeiten einen ganzen Tag seine Lehrlinge entbehren muss. Die Verschiedenheit der einzelnen Betriebe wird leider auch hier nicht alle Einzelwünsche erfüllen lassen. Der Tagesunterricht würde die Gehilfen von einer Beteiligung ausschliessen. Sie können nur durch Abendkurse ihre Ausbildung nach wie vor erreichen. Ob man Abendkurse für Gehilfen neben den Tageskursen für Lehrlinge einrichtet, wird ebenso sehr von der Bedürfnisfrage, wie vielleicht noch mehr von den Mitteln abhängen. Aus drei Quellen können sie fliessen: Staat, Stadt und Fach. Wie weit auf die beiden ersten gerechnet werden darf, ist von vielerlei Umständen abhängig. Städtische Mittel werden mit dem Augenblick zur Verfügung stehen, wo der Fachunterricht obligatorisch ist, wo die Gärtnerfachklasse ein Teil der Fortbildungsschule überhaupt ist. Ich meine: vorerst einmal müsste das Fach, also der Gärtnerstand eintreten. Zeigt er, dass es ihm ernst ist, dass er bestrebt ist, aus eigener Kraft vorzugehen, zeigt er Erfolge, dann werden zum weitern Ausbau staatliche Mittel leichter und reicher fliessen. Wer immer nur wartet, dass ihm von aussen Hilfe kommt, ohne dass er selbst tatkräftig eingreift, der wartet eben.

Ein Beispiel aus dem Leben möge als Beleg angeführt werden. Im Jahre 1894 richtete der Breslauer Gärtnerverein, der durchweg aus Gehilfen bestand, einen Kursus an zwei Abenden der Woche ein. Unterrichtet wurde im Versammlungslokal. Die Erfolge des ersten Winters bewirkten, dass im nächsten Jahre der Verein der Handelsgärtner und die Sektion für Gartenbau der Schlesischen Gesellschaft für vaterländische Kultur einen Zuschuss gaben, dass die Stadt einen Unterrichtsraum in einer Schule zur Verfügung stellte, und heute ist aus diesen kleinen Anfängen eigner Kraft an der gewerblichen Fortbildungsschule eine Fachklasse für Gärtner geworden, die in eine Unter-, Mittel- und Oberstufe geteilt ist.

So verschieden wie die bestehenden Schulen ihrer Organisation nach sind, sind sie es auch in ihren Lehrgegenständen. Einige legen das Schwergewicht auf Zeichnen; andre haben diesem, überall ohne Ausnahme betriebenen Fach nur rein gärtnerische angegliedert und wieder andre auch noch die übrigen Fortbildungsschulfächer: Deutsch, Rechnen usw. Was aber auch getrieben werden mag, das eine muss überall beachtet werden: Völlige und innige Anpassung an das Fach, an die gärtnerische Praxis. Der Schüler muss schon von der ersten Stunde an sehen und begreifen, welcher Vorteil für sein Fach ihm aus dem Unterricht erwächst; er darf nicht das Empfinden haben, als sei viel toter Ballast in dem ihm Gebotenen.

Das erfordert, dass der Unterricht in den Händen von Lehrern liegen muss, die mit der gärtnerischen Praxis engste Fühlung haben, vielleicht gar inmitten dieser stehen. Für die reinen Fachfächer: Pflanzenkulturen, Obst- und Gemüsebau wird dies immer der Fall sein, nicht aber zum Beispiel für Rechnen und Buchführung. Doch ist auch hierfür gärtnerisches Verständnis notwendig, denn der Gärtner hat rechnerisch andre Aufgaben zu lösen. Als Fachrechnen möchte ich es bezeichnen.

Das führt uns zu den einzelnen Unterrichtsfächern und dem Lehrstoff. Wenn ich hierbei vorerst das mir zunächst liegende Zeichnen und Feldmessen herausgreife, so geschieht es, weil gerade diese Fächer fast überall stark in den Vordergrund treten, dann aber auch, weil diese zu dem engsten Kreise meines Tätigkeitsgebietes gehören und ich die meisten praktischen Erfahrungen in ihnen gemacht habe.

Gerade beim Zeichnen wird oft vergessen, wozu die Ausbildung erfolgen soll, man geht leicht über das Ziel hinaus in dem Bestreben, möglichst viel bieten und möglichst schnell die Schüler fördern zu wollen. Es ist ja auch so bequem, gerade durch Vorlegen angefertigter Zeichnungen und bunt angelegter Pläne Zeugnis abzulegen von den Fortschritten der Schüler und der Befähigung auch des Lehrers. Unterstützt wird dieses Vorgehen durch die Schüler, deren brennendster Wunsch es ist, recht schnell einen bunten Plan vorweisen zu können, dadurch sich gehoben zu fühlen, sich einzubilden, nun auch entwerfen zu können. Das verurteile ich unter allen Umständen. Das zieht ein — sagen wir — Pfuschertum in der Landschaftsgärtnerei gross. Es mag unter den Schülern den einen oder andern geben, der sich durch Begabung und zeichnerische Fähigkeit ganz besonders auszeichnet. Diesen soweit wie möglich zu fördern, soll man als Lehrer sich angelegen sein lassen. Und doch ist es auch für ihn notwendig, das Fundamentale zu beherrschen, damit er, auf ihm weiter bauend, sich später um so sicherer und klarer entwickeln kann. Zeichnen von Plänen, mehr noch Entwerfen, ist ein Unding ohne Kenntnis der technischen Fragen, ohne Kenntnis gewisser künstlerischer Grundsätze; deshalb muss auch das Entwerfen für die meisten Schüler ausgeschaltet werden, kann günstigsten Falles nur am Schluss der dritten Unterrichtsstufe einigen Bevorzugten gestattet werden. Wenn in manchen Lehrplänen gesagt ist: »Entwerfen kleiner Haus- und Vorgärten«, so scheint mir dies auch nicht so ganz einwandfrei; denn gerade kleinere Grundstücke stellen oft viel grössere Anforderungen, bieten bedeutend schwierigere Lösungen als grössere.

Mein Programm würde lauten:

Gliederung in drei Stufen: Unter-, Mittel- und Oberstufe, entsprechend dem schulpflichtigen Alter von 14 bis 17 Jahren.

Zeichnen und mit ihm parallel gehend Behandlung technischer Fragen, soweit sie sich mit den zeichnerischen Darstellungen verbinden lassen. Bringen wir im ganzen drei Stunden hierfür in Ansatz, so würden zwei auf Zeichnen, eine auf technische Fragen entfallen.

Es wird begonnen mit dem Zeichnen von Linien an Schiene und Dreieck, daraus sich ergebend einfache geometrische Figuren, Quadrat, Rechteck, Dreieck, Parallelogramm, Trapez usw., angeknüpft wird hier die Berechnung der Flächen, zunächst unter Benutzung des Millimetermasses, wobei als Masseinheit das Millimeter, Zentimeter und Dezimeter gilt; hierbei wird gleichzeitig mit Dezimalstellen gerechnet. Es kann hier eingefügt werden: der Kreis, Halbkreis und Viertelkreis, auch in Zusammensetzung mit gradlinigen Figuren.

Danach empfehle ich die Zeichnung und Konstruktion des Masstabes, vorerst als einfacher, dann als Transversalmassstab. Es wird genügen, Masstabverhältnisse 1/100, 200, 250, 500 zeichnen zu lassen, später können weniger gebräuchliche 300, $333^{1}/_{3}$, 400, 750 gezeichnet werden. Dass die Berechnung der Meterlängen behandelt werden muss, ist selbstverständlich.

Die nächsten Aufgaben würden umfassen: Zeichnen geometrischer Figuren in bestimmten, den Masstäben entnommenen Grössen, Berechnung der Flächeninhalte und gleichzeitig Längen- und Flächen-Vergleiche. Wenn Länge und Breite sich verdoppeln, vervierfacht sich der Flächeninhalt.

Aus den geometrischen Figuren entwickeln wir einige Beetformen, zum Beispiel die langgestreckte Rabatte, stellen die Länge der umschliessenden Buchsbaumkante fest, berechnen, wie viel Pflanzen erforderlich sind unter Berücksichtigung verschiednen Abstandes. Teilen der Flächen, zum Beispiel Diagonale im Quadrat, parallele Linien im Rechteck usw., Winkelhalbierungen und dergleichen, lassen sich hier anschliessen und Flächenberechnung, Umfangsfeststellungen, Pflanzenbedarf auch hier ausführen. Ich würde es auch für wünschenswert halten, auf verschiedne Möglichkeiten der Bepflanzung etwas einzugehen. Diese kann angegeben werden durch verschiedne Schraffur, durch Punkte usw., die Bepflanzung ist durch Zahlen und Liste am Rand oder direktes Eintragen des Namens zu kennzeichnen. Mit dem Kreis, der Ellipse, beider Konstruktion, Teilung und Berechnung wird ebenso verfahren.

Ist Gelegenheit, ins Freie zu gehen — und diese wird wohl überall vorhanden sein —, so kann gleichzeitig Abstecken all dieser Formen in wirklicher Grösse, Konstruktion des rechten Winkels usw. geübt werden oder wird dem Feldmessen verbleiben.

Hierdurch schon glaube ich gezeigt zu haben, dass die eingangs ausgesprochene Forderung erfüllt ist, dass schon von den ersten Stunden an der Lehrling sehen und begreifen soll, dass alles ihm Gebotene in engster Fühlung mit seinem Fach steht. Man wende mir nicht ein, dass die Art des Unterrichts nur auf den Landschaftsgärtner zugeschnitten sei. Der Obstzüchter und Pflanzenkultivateur, Gemüse- und Samenbauer braucht diese Grundlagen ebenfalls.

Die Handhabung von Schiene und Dreieck dehnen wir weiter aus auf Zeichnen eines einfachen Gebäudeumrisses, auf Bassins, Mauern, Treppen, Lauben; lernen das Berechnen der Flächen zusammengesetzter Figuren, die Konstruktion von Polygonen, wie Sechs- und Achtecken, in verschiedner Stellung zu einer gegebenen Achse und die Signatur auf dem Plan, die Zeichensprache. Wir haben auch hierbei die Möglichkeit verschiedenartigster Darstellung und feinster Unterscheidungen: Mauern mit und ohne Pfeiler, Mauern mit aufgesetztem Gitter, Pergolen usw. Einteilungs- und Konstruktionslösungen für bestimmte Strecken sind auch hier einzufügen. Immer wieder ergeben sich Wiederholungen bereits ausgeführter Konstruktionen und Rechnungen, wodurch das Frühere gefestigt wird.

Für sehr gut halte ich es, für alle diese Uebungen Blätter gleicher Grösse zu wählen. Einmal ist es besser für das Aufbewahren, denn alle können in eine Mappe gelegt werden, dann aber wird auch gleichzeitig gute Verteilung auf dem Blatt geübt und das Auge und Empfinden dafür geschärft. Es ist für das Aussehen ein grosser Unterschied, ob die Konstruktionen gut im ganzen und zum einzelnen stehen, oder ob sie willkürlich und wahllos ihren Platz erhalten haben. Einige allgemeine Angaben über die Verteilung werden sich wohl immer als erforderlich erweisen.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Die Darstellung der Pflanzung, unterschieden als Baum, Strauch, Konifere, Staude usw., kommt hinzu, und hiermit halte ich die Unterstufe für vollständig ausgefüllt.

Wir haben in der Unterstufe erreicht, dass der Schüler konstruieren kann, dass er versteht, im allgemeinen einen Plan zu lesen, dass er imstande ist, Masse abzugreifen und Berechnungen auszuführen. Das bei allen erreicht zu haben, stellt in Rücksicht auf die sehr verschiedne Vorbildung sicher auch dem Lehrer ein gutes Zeugnis aus. (Schluss folgt.)

Blumenschmuck-Schule für Frauen in Berlin.

Franziska Bruck, Inhaberin eines Blumengeschäfts in Berlin, Potsdamer Strasse 31a, hat im Anschluss an ihr Bindereigeschäft eine Schule für Blumenschmuck eröffnet, wo sowohl Liebhaberinnen, als auch Berufsgärtnerinnen und Binderinnen Gelegenheit haben sollen, sich in der Kunst des Blumenschmucks für das Haus auszubilden oder zu vervollkommnen. Der Unterricht, unter besondrer Berücksichtigung der Farbenlehre und allgemeinen Geschmacksbildung, umfasst künstlerische und praktische Ausbildung in der Anfertigung von Raumschmuck, Spenden, Kränzen, Girlanden, in der Ausschmückung des Tisches und im Schmuck für Kleidung. Er kommt nur für Bemittelte in Betracht, da das Honorar äusserst hoch ist.

ZUR TAGESGESCHICHTE

Die Einbeziehung der Orangerie-Terrassen in den Park von Sanssouci.

Seitdem das trennende Hindernis, die alte Hofgärtnerwohnung, die der baulichen Vereinigung der Terrassenanlagen und des Parks von Sanssouci im Wege stand, gefallen ist, haben die Schlossbaukommission und die Hofgartenverwaltung nichts versäumt, um die Verwirklichung dieses vom Kaiser selbst entworfenen und begünstigten Planes zu fördern. Ein diesbezügliches vom Kaiser genehmigtes Modell war auf der vom 15. September bis 20. Oktober abgehaltenen Ausstellung alter und neuer Gartenkunst im Kunstgewerbemuseum in Berlin ausgestellt. Nachdem der Kaiser im Dezember ins Neue Palais zurückgekehrt war, um hier die Weihnachtszeit abzuwarten, hatte man zur bessern Veranschaulichung des Projektes zurzeit an Ort und Stelle Lattengerüste usw. aufgestellt, die genau die Ausdehnung und künftige Lage der über die Maulbeerallee hinausgeführten Anrampung und Freitreppenanlage als Fortsetzung der Orangerieachse zeigten. Im kommenden Frühjahr wird mit den Bauarbeiten begonnen werden, denen sich die gärtnerischen Arbeiten, das ist die Fortsetzung der Orangerieachse bis zum neuen Rondell mit seinen wirkungsvollen Perspektiven an der Hauptallee im Park von Sanssouci, anschliessen. Die Ausführung dieses Planes hat eine Menge Neubauten zur Folge, da die alte Gärtnerei des Terrassenreviers vollständig durchschnitten wird. Als Ersatz für das alte Hofgärtnerwohnhaus ist weiter westlich ein prächtiger Neubau entstanden. Das sogenannte Persiussche Haus wird zurzeit zu Gehilfenwohnungen umgebaut. Die neue Gewächshausanlage kommt westlich vom neuen Hofgärtnerwohnhause zu liegen. In Betrieb sind bis jetzt ein grosses Palmenhaus und ein Verbindungsgang mit vier anschliessenden Gewächshäusern. Weitere Ersatz- und Neubauten, die mit allen Errungenschaften der Neuzeit ausgestattet werden, sollen später folgen. Das Kesselhaus für die Gesamtgewächshausanlage ist bereits fertig.

HANDEL UND VERKEHR

Kälteschutzwagen für frostempfindliche Eilgüter.

Zwischen Berlin — Hamburg, Berlin — (Hannover —) Köln, Berlin — (Halle — Erfurt —) Frankfurt am Main, sowie Berlin — (Schneidemühl — Königsberg —) Eydtkuhnen verkehren auch in diesem Winter bis Ende März 1913 besonders gebaute Güterwagen mit Dampfheizung (Kälteschutzwagen), die dazu bestimmt sind, frostempfindliche Eilgüter vor Frostgefahr zu schützen.

Die Wagen laufen in folgenden Zügen:

Ab Berlin, Hamburger und Lehrter Bahnhof, Eilgüterzug 6066 nach Hamburg, 11^{16} Uhr nachmittags.

Ab Berlin, Hamburger und Lehrter Bahnhof, Eilgüterzug 6080 nach Köln, 12^{35} Uhr vormittags.

Ab Berlin, Anhalter Güterbahnhof, Eilgüterzug 6092 nach Frankfurt am Main, 2^{40} Uhr nachmittags.

Ab Berlin, Schlesischer Gbf., Personenzug 301 nach Eydtkuhnen, ab 12^{42} Uhr nachmittags.

Mit der Heizung der Wagen wird bei einer Aussentemperatur von 3° C unter Null begonnen. Die Wärme im Wageninnern soll + 10 ° C nicht übersteigen. Eine Gewähr für die Innehaltung dieser Grenzen wird jedoch nicht übernommen. Auch haftet die Eisenbahn nicht für Schäden, die infolge ungenügender Heizung oder Ueberheizung entstehen.

Um die Beförderung in den Kälteschutzwagen zu ermöglichen, müssen frostempfindliche Eilgüter mit besondern Frachtbriefen aufgeliefert werden. Eine Gebühr für die Beförderung in diesen Wagen wird nicht erhoben. Die Eisenbahn ist aber nicht verpflichtet, die Güter in diesen Wagen zu befördern. Die Eilgutabfertigungen der Abgangsbahnhöfe erteilen weitere Auskunft. B.

Winke für den Handelsverkehr mit Aegypten.

Die deutsche Handelswelt tut gut, Aegypten allgemein mehr Beachtung zu schenken. Die Geschäfte sind unbedingt durch die Hand eines guten Vertreters zu machen, aber das Aufsuchen der Kunden und die Ausdehnung der geschäftlichen Beziehungen erfolgt zweckmässig dadurch, dass ab und zu Reisende von gewandtem und nicht schroffem Auftreten von den deutschen Häusern ins Land entsandt werden. Nur so wird ein richtiges Urteil über die örtlichen Verhältnisse ebenso wie sichere Kenntnis über Geschmacksrichtung der Käufer erlangt werden können. Es genügt, wenn der Reisende französisch spricht. Mit einem freundlichen Auftreten lässt sich gerade in Aegypten viel erreichen. Es wäre dringend zu wünschen, dass die deutschen Häuser diese aus Deutschland kommenden Vertreter noch viel mehr, als es bisher geschieht, anweisen würden, auf dem Deutschen Konsulat in Kairo vorzusprechen. Für grössere ägyptische Industrien selbst scheint jetzt und in näherer Zeit kein Boden zu sein. Aegypten bleibt bis auf weiteres für europäische Industrieerzeugnisse ein Absatzgebiet. Als Ort, an dem die Vertreter ihren Hauptsitz haben sollen, kommt in erster Linie Kairo in Betracht, das für die Einfuhr nach Aegypten und für den Absatz deutscher Ware der bedeutendste Ort ist. Dies folgt aus seiner zentralen Lage mit guten Eisenbahnverbindungen in das Delta und das jährlich mehr sich entwickelnde Oberägypten.

NEUE BÜCHER

Die Schildläuse (Coccidae) Europas, Nordafrikas und Vorderasiens, einschliesslich der Azoren, der Kanaren und Madeiras. Von L. Lindinger. Preis gebunden 9 Mark.

Lindinger hat in dem vorliegenden Buche ein Werk geschaffen, das jedem, der mit den Schildläusen zu tun hat, in hohem Masse willkommen sein wird. Nicht allein der Wissenschafter, sondern auch der gebildete Praktiker wird ihm für seine mühevolle Arbeit dankbar sein, die es endlich möglich macht, diese wichtigen Insekten richtig zu bestimmen. Für die Leser dieser Zeitschrift haben die Schildläuse ein besondres Interesse, da es vielfach gerade gärtnerische Kulturpflanzen sind, an denen sie auftreten. Trotz ihrer grossen Verbreitung und ihrem häufigen Vorkommen an diesen Pflanzen sind sie in Gärtnerkreisen doch nur wenig bekannt, und auch in der gärtnerischen Literatur ist darüber nur wenig zu finden. In dem Lindingerschen Buche ist die Bestimmung dieser Tiere besonders dadurch erleichtert, dass die einzelnen Arten nach ihren Nährpflanzen geordnet sind, die selbst wieder in alphabetischer Reihenfolge aufgezählt werden, welche Einrichtung als sehr zweckmässig bezeichnet werden muss. Wir finden in dem mit einigen sehr guten photographischen Abbildungen ausgestatteten Buche ausser den notwendigen systematischen Angaben noch solche über das Verhältnis der Schildläuse zu Nährpflanze und Standort, ihre Einwirkung auf die Pflanze und umgekehrt, die Einwirkung der Pflanze auf die Läuse, ferner eine Anleitung zum Aufsuchen, Sammeln und Aufbewahren der Schildläuse und andres mehr. Es enthält kurz gesagt alles Wissenswerte über diese interessante Familie der Pflanzenläuse nach dem neuesten Stande der Wissenschaft, und deshalb kann seine Benutzung ganz allgemein empfohlen werden. Vor allem aber rate ich Pflanzenschutzstationen und landwirtschaftlichen Lehranstalten, das Buch anzuschaffen, da es ihnen bei der Auskunfterteilung über diese Pflanzenfeinde die besten Dienste leisten wird.

Professor Dr. G. Lüstner in Geisenheim.

Die Obstbaumfeinde, ihre Erkennung und Bekämpfung. Gemeinverständlich dargestellt von Professor Dr. O. von Kirchner. Dritte Auflage. Mit mehr als hundert farbigen Abbildungen auf zwei Tafeln und sechzehn Textfiguren. Preis gebunden 2 M.

Wenn ein Buch wie das hier vorliegende innerhalb eines Jahrzehnts seine dritte Auflage erlebt, so lässt seine Bewertung durch die Praktiker, für deren Belehrung es bestimmt ist, ohne Zweifel einen befriedigenden Schluss auf seinen Inhalt zu. Mir ist in der Tat kein andres Werk bekannt, das wie dieses die wichtigsten Obstbaumschädlinge und -Krankheiten in so knapper

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

und doch hinreichender Weise beschreibt, sodass deren Erkennung dem Praktiker keine Schwierigkeiten machen dürfte, zumal da die Beschreibungen durch zum grössten Teil recht gelungene farbige Abbildungen erläutert werden. Auf die kurze Haltbarkeit solcher, wie hier eingefalteten farbigen Tafeln ist schon an andrer Stelle dieser Zeitschrift hingewiesen worden*). Ich halte es in diesem Falle für praktischer und für den Leser bequemer, wenn die Abbildungen als eingebundene Blätter neben dem beschreibenden Text erscheinen. Sie sind dann weniger dem Zerreissen ausgesetzt und — was ebenso wichtig ist, das Auge kann sich im Anschluss an das Gelesene ohne die Umständlichkeit des Auseinanderschlagens der Tafeln und Aufsuchen des Schädlings dessen Aussehen genau einprägen.

Besondre Beachtung verdienen die angeführten mechanischen und die dem Pflanzenwuchs unschädlichen chemisch wirkenden Bekämpfungsmittel. Vor Anwendung der verschiedenen Tinkturen und Brühen im grossen rate ich jedoch, erst Versuche im kleinen damit anzustellen. Nicht zu billigen ist eine wie hier so allgemeine Empfehlung des Karbolineums, sowie die Anwendung giftiger Spritzflüssigkeiten. Als wirksamstes Bekämpfungsmittel für Schildläuse empfiehlt der Verfasser eine der auf Seite 37 angegebenen Karbolineumsorten. Als ich daraufhin nachschlage, finde ich die Karbolineumpräparate einer Anzahl Geheimmittelfabrikanten, durch deren Anwendung wegen ihrer stets wechselnden Zusammensetzung schon so viel Unheil angerichtet worden ist, und die in der Obstbaupraxis längst als ein Krebsschaden des heimischen Obstbaues erkannt worden sind. Man kann garnicht vorsichtig genug damit sein. Auch eine so allgemeine Empfehlung der Schweinfurter-Grün-Brühe und des Spritzens mit Bleiarsenat halte ich für sehr bedenklich; in der Hand eines Unerfahrenen, beim Anbau von Unterkulturen oder bei zu später Anwendung kann damit das grösste Unglück angerichtet werden.

Königl. Gartenbaudirektor K. E. Haupt †.

Wer sich mit praktischem Obstbau befasst und einer der wichtigsten Forderungen dieses Erwerbszweiges »unausgesetzte Bekämpfung der Schädlinge und Krankheiten« gerecht werden will, der sollte trotzdem nicht zögern, sich dies sonst vorzüglich geschriebene Buch anzuschaffen, das auch durch die beigegebenen Abbildungen und kurzen Erläuterungen der gebräuchlichsten und bewährtesten Apparate und Geräte, die zur Bekämpfung der Obstbaumfeinde und Krankheiten dienen, dem Obstzüchter in dieser Hinsicht ein Führer und Berater ist.

Wilhelm Pattloch in Erfurt.

PERSONALNACHRICHTEN

Nachruf für K. E. Haupt.

Nach kurzem Leiden ist, wie bereits in Nummer 1 gemeldet wurde, am 8. Dezember im Alter von 73 Jahren der königl. Gartenbaudirektor und Zivilingenieur Karl Eduard Haupt in Brieg, ein alter und geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, gestorben.

Am 26. Mai 1839 wurde er in Naumburg an der Saale geboren. Er erlernte die Kunsttischlerei in der Werkstatt seines Vaters, besuchte dann die Gewerbeschule in Halle, die Gewerbeakademie in Berlin und trat dann, ausgestattet mit den glänzendsten Zeugnissen, als Ingenieur in die Maschinenfabrik von Borsig, Berlin, ein. Seine hohe Befähigung und sein unermüdlicher Fleiss erwarben ihm das Vertrauen seines Chefs, sodass er bald mit der Ausführung grösserer Maschinenanlagen betraut wurde. So führte ihn auch der Weg nach Schlesien, das seine zweite Heimat werden sollte. Er legte dort die berühmten Wasserwerke in Kamenz an, ward mit der Aufstellung von Kesseln und Maschinen in Fabriken der Stadt Brieg beauftragt usw.

Hier wurde man auf den intelligenten und sehr begabten Herrn aufmerksam und berief ihn als Lehrer an die Oberrealschule, welches Amt er vierzehn Jahre lang bekleidete. Für seine erfolgreiche Lehrtätigkeit wurde ihm der russische St. Stanislausorden dritter Klasse verliehen. Diese Tätigkeit genügte seinem strebsamen Geiste aber nicht, und so befasste er sich nebenbei mit der Herstellung von feuerfesten Steinen, was ihm auch nach vielen Versuchen gelang. Daraufhin gründete er die Schamottefabrik von Haupt & Lange, der er als technischer Leiter vierzehn Jahre vorstand. Viele seiner Erfindungen sind patentiert worden.

Aus Liebhaberei zur Natur baute er sich in seinem Villengarten ein Gewächshaus für Weintreiberei und bessere Warmhauspflanzen. Ermutigt durch die Erfolge, die er hier erzielte, erwarb er ein 2¼ *ha* grosses Grundstück und erbaute hier die heute bestehende Gärtnerei. Zunächst widmete er sich der Wein- und Pfirsichtreiberei, der Orchideenkultur und anderm mehr. Was er auf diesem Gebiete geleistet hat, beweisen die vielen Anerkennungen, die ihm zuteil wurden, sowie die Besuche hoher Fürstlichkeiten. Von nah und fern kamen Pflanzenliebhaber und Gartenbauvereine, um die moderne Gewächshausanlage und die reichen Pflanzenbestände zu besichtigen. Später verwarf er die Wein- und Pfirsichtreiberei und führte an Stelle dieser die Schnittrosenkulturen ein. Im Jahre 1887, wo er durch seine grossartigen Treibkulturen, Gewächshaus- und Heizungsanlagen nach neuern, eignen Methoden in Gärtnerkreisen schon rühmlichst bekannt war, wurde ihm der Titel königlicher Gartenbaudirektor verliehen.

Grosse Erfolge hatte er auch auf dem Gebiete des Obstbaues zu verzeichnen. Der Brieger Kreisverein für Obst- und Gartenbau, dessen Ehrenvorsitzender er war, verdankt sein heutiges Ansehen fast nur dem Dahingeschiedenen.

Die Entstehung mancher grossen Gewächshausanlage ist sein Werk, unter andern auch die der Kaiserin Friedrich in Kronberg. Für hervorragende Leistungen auf dem Gebiete des Gartenbaues wurde ihm der Kronenorden verliehen.

Mit Haupt hat ein arbeitsreiches, von Erfolgen gekröntes Leben seinen Abschluss gefunden, bewundert von allen, die ihn kannten.

Adolf Beuchel in Brieg.

Es ist hier angebracht, dem Nachruf für diesen um den deutschen Garten- und Obstbau so verdienstvollen Mann noch einen Hinweis auf sein Werk selbst anzufügen.

Haupt war Bahnbrecher, sowohl für den modernen Gewächshausbau, als auch für mancherlei auf dem Gebiete der Obst- und Gartenbaupraktik. Als Gewächshausingenieur arbeitete er zum grossen Teil nach eignen wertvollen Erfindungen. Und als Pflanzenkultivateur wusste er, mit der einschlägigen Wissenschaft wohl vertraut, ihre Erfahrungen praktisch auszunutzen, wobei zu bemerken ist, dass er als Praktiker seiner Zeit und fast möchte man sagen, auch der Wissenschaft vorausgeeilt war. Seine Erfahrungen mit Nährsalzdüngung an Gewächshauspflanzen decken sich zum Teil mit den neuesten wissenschaftlichen Forschungsergebnissen.

---

*) Siehe: Grasers naturwissenschaftliche und landwirtschaftliche Tafeln, Seite 599, Jahrgang 1911.

An den Erfolgen seiner eignen Warmhauskulturen fand er die Richtigkeit seiner Voraussetzungen inbezug auf das grosse Licht- und Luftbedürfnis der Warmhausgewächse bestätigt. Er gab daher für Warmhäuser die neue Losung aus: Im Winter nicht decken. Die Mehrausgaben für Heizung werden durch Arbeitsersparnis und besseres Gedeihen der Pflanzen mehr als aufgewogen. Eine Forderung, deren Berechtigung heute Anerkennung gefunden hat, und der gerecht zu werden, die moderne Gewächshaustechnik eifrig bestrebt ist. Ferner trat Haupt für Holz statt Eisen ein, auch ein gesunder Gedanke, dessen Lebensfähigkeit die Praxis längst dargetan hat.

Wie klar und weitblickend er überhaupt gedacht hat, erkennt man am besten aus seinen Abhandlungen und Vorträgen. Ueber Warmhauskulturen hat er sich ausführlich in Nummer 37, 1892, dieser Zeitschrift ausgelassen. Auch das, was er da ausser dem Gewächshaustechnischen sagt, namentlich über Düngung, ist zum Teil so modern, als wäre es heute gesagt. Er arbeitete bei seinen Gewächshauskulturen höchst erfolgreich mit künstlichem Dünger. Die Pflanzen wurden bei ihm »nicht mit reinem Leitungs- oder gar nur Regenwasser, sondern mit sehr verdünnter Nährlösung, welche besonders Stickstoff, Phosphorsäure und Kali enthält, gespritzt bezw. gegossen .... Was von den Pflanzen abfliesst, ist seiner Nährstoffe fast ganz beraubt, denn die Erde besitzt ein grosses Absorptionsvermögen für die Dungstoffe und hält sie fest. Der übrige, abfliessende Teil gelangt in die untern Bassins und wird zum gelegentlichen Nachgiessen besonders kräftig wachsender Pflanzen benutzt .... Mein gärtnerisches Ideal, das ich zu erreichen suche, besteht nun darin, Pflanzen, die einer eigentlichen Ruhezeit nicht bedürfen, dahin zu bringen, dass sie wie Maschinen in ununterbrochener Arbeit Tag und Nacht produzieren und die ihnen in Form von Licht, Luft, Wärme, Wasser und Dünger zugeführte Kraft umsetzen in Blätter, Blumen und Früchte und damit in neues und vermehrtes Kapital und dies stetig und mit absoluter Sicherheit des Erfolges, gewissermassen fabrikmässig. Und dass dies recht wohl möglich ist, das beweisen nicht nur meine Warmhaus-, sondern auch die Azaleen- und zum Teil auch bereits die Orchideenkulturen«. Ueber die Hauptschen Azaleenkulturen ist von Ludwig Möller, sowie von Haupt selbst in Nummer 1 des Jahrgangs 1891 dieser Zeitschrift ausführlicher berichtet worden. Von grosser Bedeutung für die gärtnerische Pflanzenkultur ist ferner seine Abhandlung »Die Ernährung der Pflanzen, insbesondere der Orchideen«, veröffentlicht in den Nummern 1 bis 4 des Jahrgangs 1893 dieser Zeitschrift. Haupt geht hier wieder ganz eigne und neue Wege, seiner Zeit immer vorauseilend. Orchideen zu düngen, galt damals in den Kreisen der erfahrensten Fachleute und bei den bedeutendsten Orchideenzüchtern als etwas Unsinniges. Haupt aber wusste einen Sinn darein zu legen; die von ihm mit Nährsalzlösungen von ganz bestimmter, grosser Verdünnung gedüngten Orchideen gediehen prächtig. Hiervon kann sich noch heute jeder überzeugen, der die genannte Abhandlung nachschlägt und die ihr beigegebenen Abbildungen nach photographischen Aufnahmen betrachtet.

Nicht minder wohl beschlagen und mit demselben Erfolge tätig war Haupt sowohl in der Pomologie, als auch im praktischen Obstbau. Kaum hat er in jener Abhandlung »Die Ernährung der Pflanzen, insbesondere der Orchideen« seine Erfahrungen als Kultivateur von Orchideen und andern Gewächshauspflanzen niedergelegt, da zeigt er, noch in demselben Jahre, auf der XIII. Allgemeinen Versammlung deutscher Pomologen und Obstzüchter und des Deutschen Pomologenvereins im September 1893 in Breslau, in einem Vortrage »Ueber Obst- und Weinbau unter Glasschutz«, dass er auch auf diesem Gebiete Meister ist. (Siehe Bericht über die Verhandlungen der genannten Versammlung Seite 144—153.) Auch hier sehen wir seine Fähigkeit, in das Gärtnerische schnell und gründlich eindringen zu können und dann als Gewächshaustechniker nach grosszügigen Plänen zu arbeiten.

Ein hochbegabter, vielseitiger Fachmann ist mit ihm dahingegangen.

Franz Xaver Roeckel, Seniorchef der bekannten Samenhandlung I. Schmitz, königl. Hoflieferant in München, ein Veteran des bayrischen Saatenhandels, hat als Anerkennung seiner Verdienste um die bayrische Landwirtschaft den Titel eines königl. Oekonomierats verliehen bekommen.

Julius Kropff, Handelsgärtner in Nied bei Frankfurt am Main, konnte am 15. Dezember 1912 auf das fünfundzwanzigjährige Bestehen seiner Firma zurückblicken.

Königl. Garteninspektor Wilhelm Nahlop in Berlin-Britz feierte am 30. Dezember 1912 das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit als Obergärtner des Britzer Gutsparks.

Garteninspektor Johann Krug in München hat das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit im Dienste der Münchner Stadtgärtendirektion gefeiert.

Konrad Eckert, botanischer Gärtner im botanischen Garten in Köln, beging am 27. Dezember 1912 das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit im Dienste der Stadt Köln.

Garteninspektor P. Möschke, dem bisherigen Vorsteher der mit dem 31. Dezember 1912 aufgelösten Baumschule der Landwirtschaftskammer für die Provinz Pommern in Eldena bei Greifswald, ist die Stellung des Leiters der gärtnerischen Anlagen des Seebades Ahlbeck übertragen worden.

Adolf Beuchel, bisher Obergärtner der Handelsgärtnerei des am 7. Dezember 1912 gestorbenen Gartenbaudirektors K. E. Haupt in Brieg, ist mit der Leitung dieser Gärtnerei betraut worden, die in vollem Umfang weitergeführt wird.

Johannes Benda, staatl. dipl. Gartenmeister, früher in Halle an der Saale, ist als Gartenbaulehrer an die Gärtnerlehranstalt der Landwirtschaftskammer für die Provinz Posen in Koschmin berufen worden.

Louis Rappenecker in Freiburg, Vorsitzender des Vereins selbständiger Gärtner Badens, hat mit Ende 1912 dieses Amt niedergelegt.

Gestorben sind: J. C. Hanisch Handelsgärtner in Leipzig, in Laubegast bei Dresden. W. Kühlmann, Gärtnereibesitzer in Köpenick, im 45. Lebensjahre. J. Meinecke, Handelsgärtner in Gollub (Westpreussen), am 16. Dezember im Alter von 59 Jahren.

Ferner: Alexander J. Thomas, Handelsgärtner in Owego, N.-Y. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 2. Dezember im Alter von 77 Jahren.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer Paul Fruth in Zachan und dessen Ehefrau und Gütergenossin Martha verw. Daberkow, geb. Bahrdt, am 23. Dezember 1912; Konkursverwalter: Kaufmann Otto Bartz in Stargard (Pommern); Anmeldefrist bis 20. Februar. — Simon Amenda, Gärtnereibesitzer in Gleiwitz (Schlesien); Konkursverwalter: Kaufmann Paul Stein, dort.

MITTEILUNGEN DES GESCHÄFTSAMTES

Einhundert Freiexemplare für Lehrlinge.

Wie in den voraufgegangenen Jahren, so stellen wir auch für das Jahr 1913 einhundert Exemplare von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung für Lehrlinge unsrer Abonnenten zur Verfügung. Die Zusendung erfolgt an den Lehrling selbst, dessen Adresse mitzuteilen ist. Der für Lehrlingsexemplare festgesetzte Preis beträgt drei Mark. Die Bestellung auf ein Lehrlingsexemplar wird nur dann ausgeführt, wenn sie von einem direkten Abonnenten ausgeht, der seinen vollen Betrag für den laufenden Jahrgang entweder schon eingesandt haben muss oder diesen bei der Bestellung des Lehrlingsexemplars mit beifügt. Sobald die festgesetzte Zahl der Freiexemplare vergeben ist, wird dies veröffentlicht. In brieflichen Verkehr treten wir dieser Angelegenheit wegen nicht. Alle Anfragen, ob noch Exemplare zu vergeben sind, bleiben unbeantwortet. Ebenso finden jene Bestellungen keine Berücksichtigung, mit denen der Betrag nicht gleichzeitig übersandt wird. Es bleibt auch unbeachtet, wenn jemand mitteilt, das Geld später einsenden zu wollen.

Wir machen noch ganz besonders darauf aufmerksam, dass wir ausnahmslos an den hier veröffentlichten Bedingungen festhalten müssen und in dieser Angelegenheit weder Briefe beantworten, noch Zahlungen stunden können. Dies gilt auch für die bis jetzt schon eingelaufenen Meldungen.

Schluss der Redaktion: 3. Januar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 3.

MÖLLERS

28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 18. Januar 1913.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

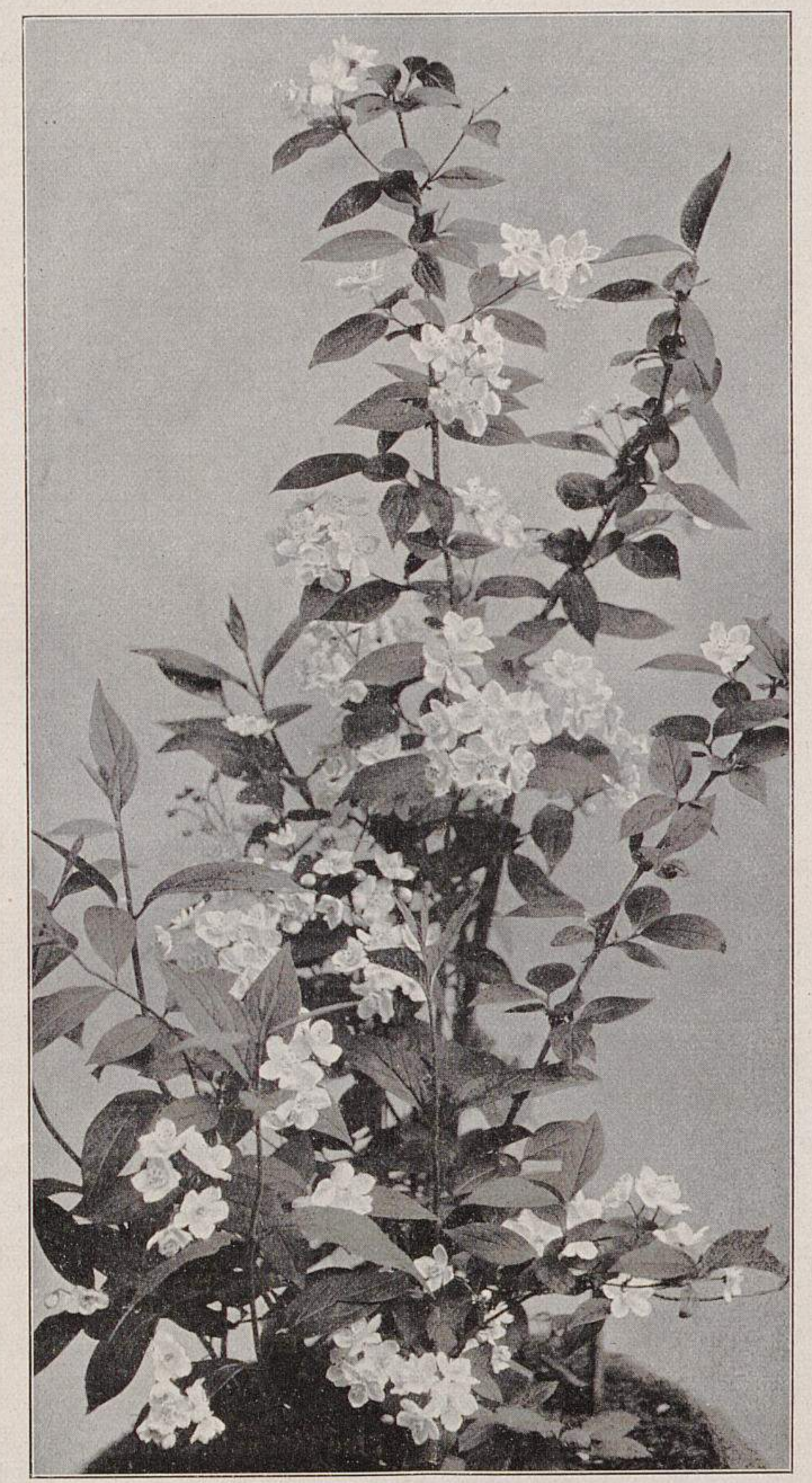
Die Gattung Deutzia.

Kurze Beschreibung aller bis 1912 in Kultur befindlicher Arten.

(Schluss von Seite 17.)

Im Vorstehenden sind alle die Deutzien beschrieben, die sich bis jetzt in Kultur befinden. Unter den andern, noch nicht eingeführten Arten sind, soweit ich sie kenne, kaum noch solche, die den schönsten der oben beschriebenen gleichkommen oder sie gar übertreffen würden. Jedoch dürften *Deutzia rubens* Rehd., eine der *D. parviflora* nahestehende Art mit aussen rot gefärbten Blüten, *D. densiflora* Rehd., der *D. discolor* ähnlich, aber mit dichtern Doldenrispen, auch *D. subsessilis* Rhed., ebenfalls der *D. discolor* ähnlich, aber mit fast sitzenden, unterseits grünen Blättern, und *D. hypoleuca* Maxim. aus Japan, der *D. scabra* ähnlich, aber mit unterseits weisslich behaarten Blättern, schlankerer Rispe und kleinern Blüten, als einführenswert zu bezeichnen sein. Ferner käme vielleicht noch *D. coriacea* Rehd. mit lederigen, stachelig gezähnten, fast ilexartigen Blättern ihrer für eine Deutzie ganz ungewöhnlichen Belaubung halber in Betracht.

Ausser den oben aufgezählten Arten sind eine grosse Anzahl Kreuzungen in Kultur, die die Elternarten zum Teil an Schönheit und Zierwert übertreffen. Die Arten der Gattung scheinen sich auch ohne künstliche Beihilfe leicht zu kreuzen, denn ich fand unter dem in China gesammelten Herbarmaterial zwei verschiedne Kreuzungen, und auch die erste der in Kultur entstandenen Kreuzungsformen, die *D. Lemoinei*, ist zuerst von selbst entstanden, aber alle andern Kreuzungen verdanken wir Lemoine in Nancy. Es würde zu weit führen, alle diese Kreuzungen hier ausführlich zu beschreiben, ich will mich daher darauf beschränken, sie im folgenden mit Angabe der Eltern nach Lemoine und mit kurzer Charakterisierung aufzuführen. Das Datum hinter dem Namen gibt das Jahr an, in dem die betreffende Kreuzung dem Handel übergeben wurde.



Die Gattung Deutzia.

V. Deutzia kalmiaeflora.

Blüten weiss, rosa überhaucht, aussen lebhaft rosa.

Die Abbildung ist uns von der Firma James Veitch & Söhne in London zur Verfügung gestellt worden.

Deutzia Lemoinei Lem. *(D. angustifolia* Dipp. = *D. gracilis* × *parviflora)* (1891). Der *D. parviflora* ähnlich, aber gefälliger im Wuchs und mit grössern Blüten in zahlreichern Doldenrispen. Eine der schönsten weissblühenden Deutzien und so hart wie *D. parviflora*. Varietäten dieser Kreuzung sind *Avalanche, Boule de neige* und *Compacta.*

Deutzia rosea Rehd. *(D. gracilis rosea* Lem., *D. discolor rosea* Lem. = *D. gracilis* × *purpurascens)* (1898). Der *D. gracilis* ähnlich, mit glockigen, rosafarbenen Blüten in Rispen. Hierher gehören auch die folgenden Formen: var. *venusta* Rehd. *(D. gracilis venusta* Lem., *D. discolor venusta* Lem.) (1898), mit weissen Blüten, var. *campanulata* Rehd. *(D. gracilis campanulata* Lem.) (1899), mit grossen, weissen, glockigen Blüten in Rispen, var. *grandiflora* Rehd. *(D. discolor grandiflora* Lem.) (1899), mit grossen, weissen, rosa überhauchten Blüten, var. *eximia (D. gracilis eximia* Lem.) (1901), ähnlich der *D. gracilis* mit weissen, aussen rosa überhauchten Blüten in aufrechten Rispen, var. *floribunda (D. discolor floribunda* Lem.) (1901), mehr der *D. discolor* ähnlich, mit weissen, aussen rosa überhauchten Blüten, var. *carminea (D. gracilis carminea* Lem.) (1904) der *D. gracilis* im Wuchs ähnlich, mit zartrosa, aussen karminrosa gefärbten Blüten, var. *multiflora (D. gracilis multiflora* Lem.) (1904) mit weissen Blüten.

Deutzia candelabrum (D. gracilis candelabrum Lem. = *D. gracilis* × *Sieboldiana)* (1907). Mit schlanken, überhängenden Zweigen mit grossen, weissen Blüten in dichten Rispen. Hierher gehören auch: var. *erecta (D. gracilis erecta* Lem.) (1911), mit aufrechten Zweigen und mittelgrossen, weissen Blüten in pyramidalen Rispen, und var. *fastuosa (D. gracilis fastuosa* Lem.) (1908), von aufrechtem Wuchs, mit weissen Blüten in verlängerten Rispen.

Deutzia myriantha Lem. *(D. Lemoinei* × *purpurascens)* (1904). Aufrechter Strauch mit grossen, weissen Blüten in grossen Doldenrispen. Hierher gehören: var. *Boule rose (D. Lemoinei Boule rose* Lem.) (1904), mit innen weissen, am Rande und aussen rosa gefärbten Blüten, und var. *Fleur de Pommier (D. Lemoinei Fleur de Pommier* Lem.) (1905), mit rosa überhauchten Blüten und gewimperten Blumenblättern.

Deutzia candida (D. discolor candida Lem. = *D. Lemoinei* × *Sieboldiana)* (1910). Aufrechter Strauch mit grossen, weissen Blüten in Rispen.

Deutzia kalmiaeflora Lem. *(D. parviflora* × *purpurascens)* (1904), mit weissen, rosa überhauchten, aussen lebhafter rosa gefärbten Blüten in aufrechten Doldenrispen. (Abbildung Seite 25.)

Deutzia elegantissima (D. discolor var. *elegantissima* Lem. = *D. purpurascens* × *Sieboldiana)* (1910). Die schlanken Zweige tragen zahlreiche, seitenständige Trugdolden mit etwa 2 *cm* breiten, weissen, rosa überhauchten, am Rande und aussen lebhafter rosa gefärbten Blüten. Hierher gehören: var. *arcuata (D. discolor arcuata* Lem.) (1911), mit grossen, weissen Blüten in kleinen, aber zahlreichen Doldenrispen, und var. *fasciculata (D. discolor fasciculata* Lem.) (1912), mit rosa überhauchten, flachen Blüten.

Deutzia magnifica (D. crenata magnifica Lem. = *D. scabra* × *Vilmorinae)* (1910), mit weissen, gefüllten Blüten in dichten Doldenrispen. Hierher gehören auch: var. *latiflora (D. crenata* var. *latiflora* Lem.) (1910), mit sehr grossen, bis 4 *cm* breiten, einfachen Blüten in aufrechten Rispen, var. *superba (D. crenata superba* Lem.) (1912), mit grossen, weissen, glockenförmigen Blüten in aufrechten Rispen, var. *eburnea (D. crenata eburnea* Lem.) (1912), mit grossen, weissen, einfachen Blüten in lockern Rispen, var. *erecta (D. crenata erecta* Lem.) (1912), mit grossen, weissen, einfachen Blüten in dichten, aufrechten Rispen, und var. *formosa (D. crenata formosa* Lem.) (1912), mit sehr grossen, gefüllten, weissen Blüten in grossen Rispen.

Deutzia carnea (D. discolor carnea Lem. = *D. Sieboldiana* × *rosea grandiflora)* (1907). Niedriger, aufrechter Strauch mit grossen, rosa überhauchten, aussen zartrosa gefärbten Blüten in aufrechten Rispen. Hierher gehören: var. *lactea (D. discolor lactea* Lem.) (1907), ähnlich der vorigen, aber mit milchweissen Blüten, var. *stellata (D. discolor stellata* Lem.) (1908), Blüten weisslich rosa oder karminrosa mit fünf schmalen, ausgebreiteten Blumenblättern, var. *densiflora (D. discolor densiflora* Lem.) (1911), mit ziemlich grossen, milchweissen Blüten mit lanzettlichen Blumenblättern.

Deutzia excellens (D. discolor excellens Lem. = *D. Vilmorinae* × *rosea grandiflora)* (1910). Strauch mit aufrechten, schlanken Zweigen; die grossen, reinweissen Blüten stehen in lockern Trugdolden.

Ueber den Wert der Deutzien als Zier-, sowohl wie als Treibsträucher, sowie über Kultur und Vermehrung ausführlich zu sprechen, dürfte nicht nötig sein. Leider ist die grössere Zahl der Arten in rauhen Gegenden nicht völlig winterhart. Zu den härtesten Arten gehören: *Deutzia parviflora* und *D. grandiflora*, dann folgen *D. gracilis* und *D. Sieboldiana*, darauf *D. scabra* und die meisten der neuen chinesischen Arten, die aber im einzelnen noch genauerer Prüfung bedürfen; zu den härtesten von diesen dürften *D. glomeruliflora D. longifolia* gehören. Die empfindlichsten Arten sind: *D. staminea* und *D. purpurascens*. Von den Kreuzungen ist *D. Lemoinei* die härteste, darauf folgen *D. rosea* und *D. kalmiaeflora* und vielleicht *D. myriantha* und *D. candida*. Durch die Einführung so vieler neuer Arten ist Gelegenheit zu neuen Kreuzungen gegeben, und es sollte in Zukunft auch noch darauf Gewicht gelegt werden, Formen zu gewinnen, die auch in rauhern Lagen winterhart sind. Um schöne, rosablühende Formen, von denen uns winterharte noch fehlen, zu erhalten, sollte vor allen Dingen *D. longifolia* mit *D. parviflora* oder *D. Lemoinei* gekreuzt werden. Auch Kreuzungen mit *D. grandiflora* dürften eigenartige und grossblütige, winterharte Formen ergeben.

Alfred Rehder, Arnold-Arboretum, Jamaica-Plain,
Mass. (Nordamerika).

Meine neuen Gewächshäuser.

Schon mehrere Male hatte ich den Entschluss gefasst, mit dem Bau neuer Treibhäuser Schluss zu machen, und auch meine Freunde haben mir wiederholt abgeraten, meinen Betrieb noch weiter auszudehnen. Doch hat das Sprichwort »Stillstand ist Rückgang« schliesslich die Oberhand gewonnen, und nun ist noch einmal »zum allerletzten Male« gebaut worden.

Es ist eine völlig einheitliche Gruppe (Abbildung Seite 27, oben), die dem frühern Bestand an Häusern angegliedert ist, mit diesen zusammen ein harmonisches Ganze bildet, aber dennoch auch für sich, unabhängig vom Ganzen benutzt werden kann. Auch die Heizung ist so eingerichtet, dass sie im Sommer bei geringem Bedarf und in gelinden Wintern durch die Hauptheizung mit erwärmt wird, während sie andrerseits auch für sich durch 2 besondre Strebel-Gegenstromkessel in Betrieb gesetzt werden kann, ohne dass durch Absperrhähne eine Scheidung nötig ist.

An den vorhandnen Haupt-Mittelbau schliesst sich eine Zwischenhalle etwa 6,50 × 7 *m*. Diese erfüllt in der Regel ihren Zweck als Arbeitsraum, ist aber zuweilen auch fahrbarer Durchgang für Fuhrwerke, die den Weg zwischen den Häusern benutzen müssen. Südlich von diesem Raum beginnt der neue Mittelbau in einer Länge von 25 *m*. Seine Höhe ist etwa 4,50 *m*, seine lichte Weite 6,50 *m*. Westlich von ihm liegen drei Häuser und ein Kasten, alle in belgischer Weise dicht aneinander gebaut. Jedes Haus ist 6,50 *m* breit, 3,50 *m* hoch und 35 *m* lang. Neu an ihnen ist die Konstruktion: die Dächer sind völlig freitragend. Kein Pfeiler stört den Blick und kein Träger bei der Arbeit. Die Bilder zeigen die Einrichtung besser als die Beschreibung. Die Tragfähigkeit der Dächer habe ich durch das Zusammenlegen von zwei T-trägern ($\frac{\bot}{\top}$) erreicht, die dann in die Form des Daches gebogen wurden. Auf diesen Trägern, die aller zwei Meter in das Mauerwerk eingefügt sind, liegen die Längsträger und auf ihnen die Holzsprossen für Doppelglas. Oben durch die ganze Länge der Häuser laufend ist eine Sattellüftung, die durch endlose Schrauben bewegt wird.

Um zu verhindern, dass die Aussentemperatur durch die eisernen Träger schnell auf die Innenwärme einwirkt, habe ich auf diese T-träger noch eine Holzsprosse gelegt, und zwar ist diese so eingeschnitten, dass das Eisen garnicht von der Aussenluft berührt werden kann, wie die Skizze auf Seite 28, oben, zeigt.

Die Tische in den Häusern sind durch Zement-Beton auf eisernen Ständern hergestellt (Abbildung Seite 27, unten). Holz ist ausser im Dach nirgend verwendet.

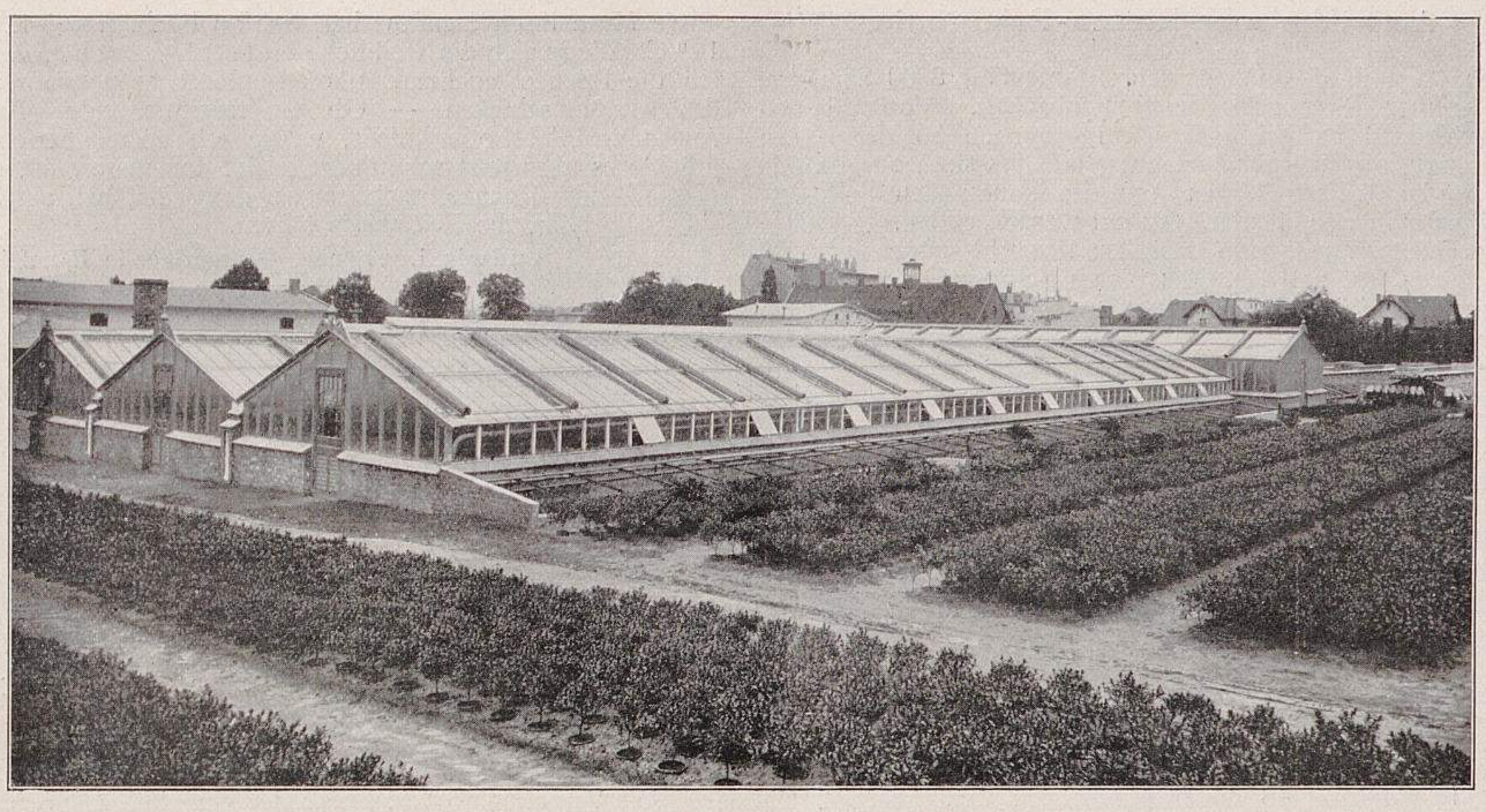
Die Häuser selbst lassen sich zu allen Kulturen verwenden. Im Sommer benutzte ich sie für Araucarien, Azaleen-Veredlungen, Palmen, Croton, Dracaenen usw., für Weihnachten und im Frühjahr sind sie zur Azaleen-, Flieder- und Hortensientreiberei bestimmt. Bis heute haben sie sich tadellos bewährt. Hoffentlich bleibt es auch so, wenn es wirklich Winter wird.

E. Neubert, Handelsgärtner in Wandsbek (Holstein).

Trachelium coeruleum.

Eine fast unbekannte, sehr schöne blaublühende Gruppen- und Topfpflanze.

Trachelium coeruleum hat seine Heimat in Spanien, Italien und Nordafrika, wo die Pflanze, eine Campanulacee, bei monatelanger Dürre gedeiht und den ganzen Sommer hindurch blüht. Der Wuchs ist 40—50 *cm* hoch, stramm aufrecht und, wenn gestutzt, gut verzweigt. Das Laub ist klein, dunkelgrün, metallisch glänzend. Vom Mai ab erscheinen



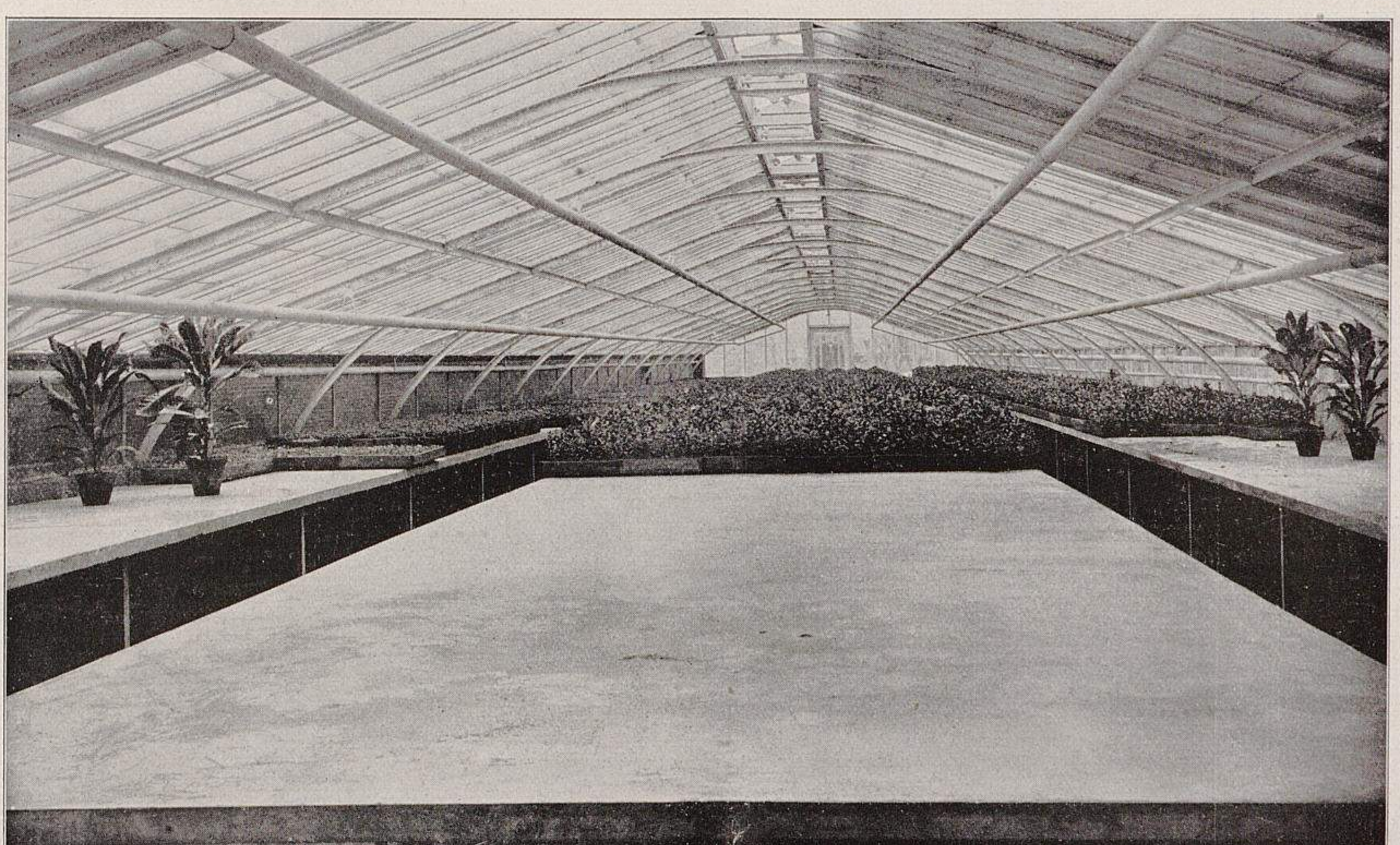
Neue Gewächshäuser in der Handelsgärtnerei von E. Neubert in Wandsbek.

auf allen Zweigen die glänzend dunkelvioletten, sehr lange haltbaren Blumen, und immer neue ergänzen den reichen Flor bis in den späten Herbst hinein.

Trachelium coeruleum, das Kind des sonnigen Südens, gedeiht auch in unserm Klima ausgezeichnet, fühlt sich hier sogar bei anhaltendem Regenwetter sehr wohl. Ich fand Anfang September vorigen Jahres einige mit *Trachelium coeruleum* bepflanzte Beete in der von Obergärtner **Schmidt** geleiteten Herrschaftsgärtnerei der Villa Sachsen in Bingen am Rhein, und zwar in auffallend schönem, reichem Flor; das war also nach wochenlangem, kaltem Regenwetter, wo andre Gruppenpflanzen meist vermodert waren.

Da an blaublühenden Gruppenpflanzen wirklich kein Ueberfluss besteht, wird *Trachelium coeruleum,* wenn erst bekannt, in der Landschaftsgärtnerei reichlich verwendet werden, besonders in ungeschützten Lagen, wo zum Beispiel Heliotrop nicht gut fortkommen. Auch ist es eine wirklich reizende Topfpflanze, die man durch öfteres Entspitzen recht buschig erziehen kann.

Karl Teupel, in Firma Gebrüder Teupel, Quedlinburg.

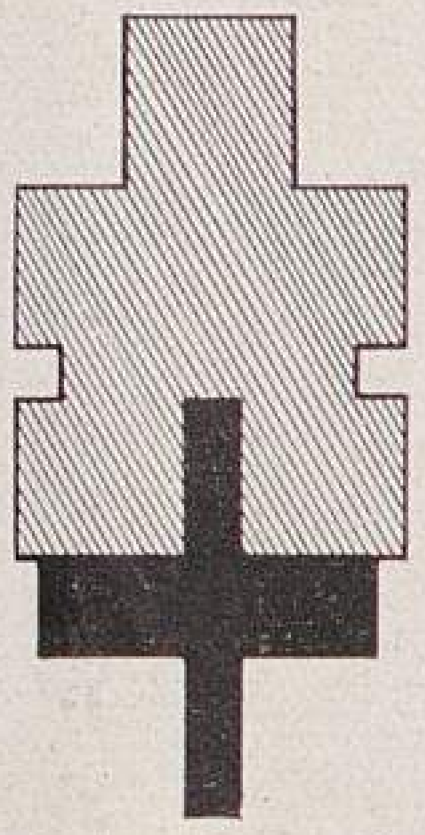


Blick in eins der neuen Gewächshäuser in der Handelsgärtnerei von E. Neubert in Wandsbek.
Man beachte, dass das Dach nicht auf Trägern ruht. Die Tische bestehen aus Eisenbeton.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Amerikanische Riesen-Pelargonien.

Ich habe in den letzten Jahren ungefähr 8000 Sämlinge meiner Riesenpelargonien beobachtet. Von all den verschiednen Farben habe ich im ganzen 50 der besten Sämlinge, die in jeder Beziehung tadellos sind, ausgewählt, die im Laufe dieses Winters und des kommenden Frühjahrs in den Handel gebracht werden sollen. Ihre Farbenpracht, vom zartesten Rosa bis zum feurigsten Rot und fast Blau bis zu Schneeweiss, ferner die Grösse ihrer Blumen und Dolden, sowie die Vollkommenheit des Baues der Pflanzen werden Aufsehen erregen. Die einzelnen Blumen halten 5—8 *cm* im Durchmesser, die Dolden 15—20 *cm*. Bei den meisten Sorten sind die Dolden ballförmig und hoch über der Belaubung stehend. Ein weiterer Vorzug dieser neuen Pelargonien ist, dass sämtliche Sorten Sommer und Winter blühen und dass ihre Farben wetterbeständig sind. Der Flor beginnt fünf bis sechs Monate nach der Aussaat.

Richard Diener, Handelsgärtner in Mountain View, Kalifornien (Nordamerika).



Zum Aufsatz: Meine neuen Gewächshäuser.
Eisenträger von einer Holzsprosse geschützt.
(Text Seite 27.)
Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

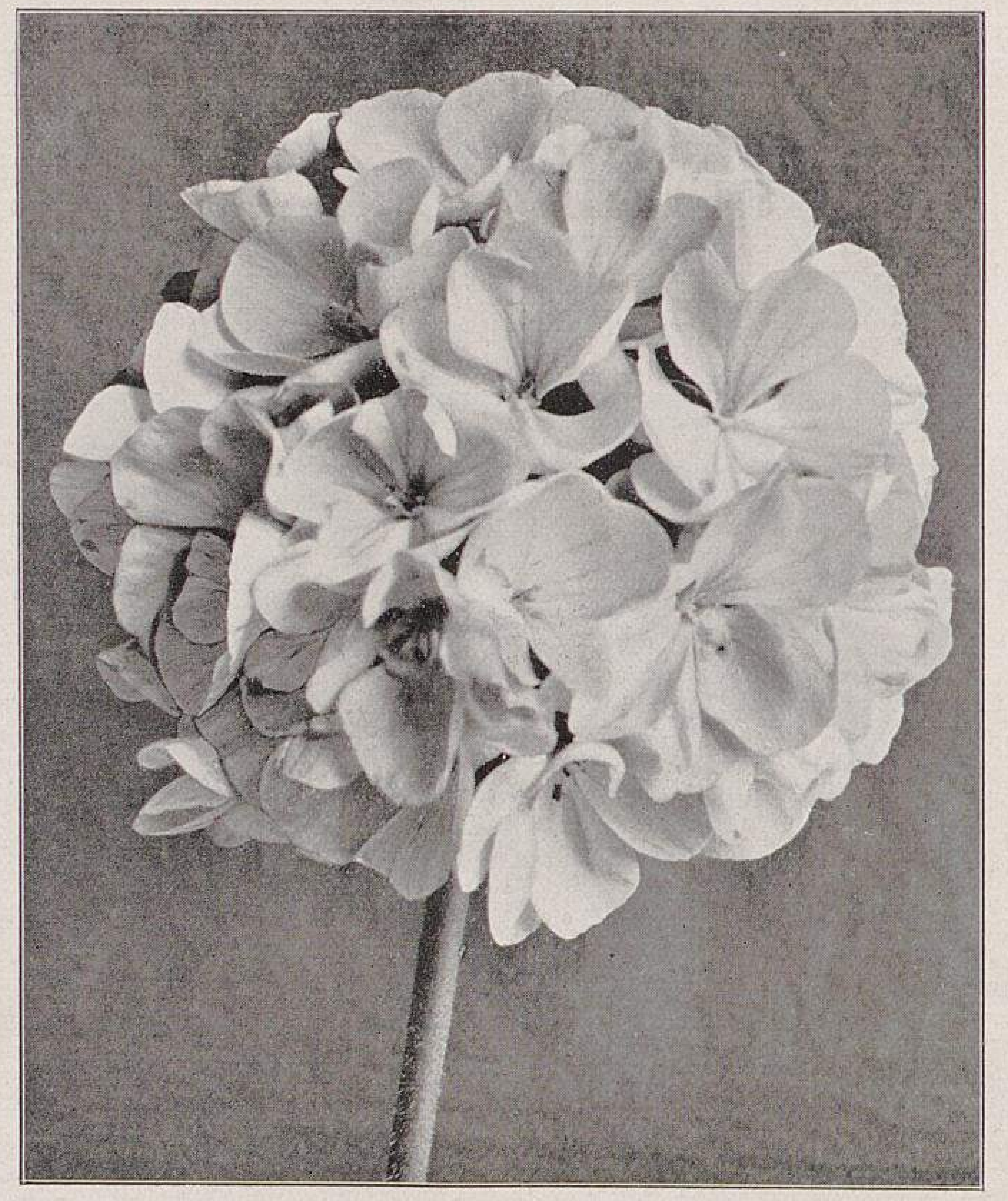
Bildet Musa Ensete Ausläufer?

(Siehe Nummer 35, 43 und 48, 1912.)

In Nummer 48 dieser geschätzten Zeitschrift schreibt Herr Obergärtner **Rothe** über eine fruchtende *Musa Ensete* im Warmhaus, die, günstig ausgepflanzt, bereits einen 4 *m* hohen Stamm gebildet hatte. Die gurkenförmigen, fleischigen, kantigen, roh geniessbaren, reifen Früchte, von weinsäuerlich süssem, würzigem, angenehmem Geschmack seien jedoch von untergeordneter Bedeutung. Der Stamm, der nach und nach zurückgegangen sei, habe schliesslich von unten heraus Ausläufer gebildet, was mir aber bei *Musa Ensete* sehr fraglich erscheint; sie bringt sonst nie Ausläufer, es müsste denn ausnahmsweise bei fruchtenden Pflanzen der Fall sein. Daher wäre es sehr interessant, durch Herrn Obergärtner **Loergner** die Frage beantwortet zu erhalten, ob die bei ihm unlängst blühende *Musa Ensete* (siehe Nummer 43 des vorigen Jahrgangs) nach der Fruchternte auch Ausläufer gebildet hat.

Im Warmhaus ausgepflanzte *Musa rosacea*, *M. chinensis* und *M. sapientum* (syn. *M. paradisiaca*) habe ich auch schon mit Früchten gesehen. Bei diesen Musa-Arten habe ich allerdings auch feststellen können, dass sie Ausläufer bildeten, sie tun das aber auch, wenn sie keine Fruchtkolben tragen.

Martin Grieger, Obergärtner in Aachen.



Amerikanische Riesenpelargonien.
I. Einzeldolde der Neuheit Richard Diener von 17 cm Durchmesser.
Farbe dunkelseidenrosa, in der Mitte heller.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Unsre *Musa Ensete* hat bis jetzt die weiblichen Blüten noch nicht entwickelt. Es wird wohl Februar, März werden. Herr **Rothe** sprach von ausgepflanzten Musa; unsre Pflanze steht im Kübel. Die Temperatur im Palmenhaus, in dem unsre Musa ihren Standort hat, beträgt höchstens + 12 bis 14° C. Wenn sich die weibliche Blüte entwickelt hat, werde ich die Pflanze nochmals photographisch aufnehmen und das Bild einschicken. — Ob die fruchttragende Pflanze Ausläufer bildet oder nicht, werde ich später berichten, möchte es aber jetzt schon bezweifeln. Ich nehme an, dass die Pflanze, nachdem sie gefruchtet hat, abstirbt. Nun, die Zeit wirds lehren.

Ludwig Loergner, Obergärtner in Elberfeld.

Behandlung junger Koniferen-Veredlungen.

Entgegen den in Nummer 51 des vorigen Jahrgangs vertretenen Ansichten über die Zeit der Koniferenveredlung möchte ich mitteilen, dass ich Koniferen stets von Januar bis März veredelt habe. Die Unterlagen wurden Ende August, Anfang September eingetopft, schattig aufgestellt und im Oktober in das Veredlungshaus eingeräumt. Hier blieben sie bei völliger Lüftung, die nur bei strengerm Frost geschlossen wurde, bis Neujahr. Jetzt wurde mit dem Heizen begonnen, eine Temperatur von + 16 bis 20° C gehalten und fleissig gespritzt. Etwa nach drei Wochen, wenn die Unterlagen zu treiben anfingen, wurde mit der Veredlung begonnen.

Die Veredlungen wurden weder eingefüttert, noch mit Fenstern bedeckt, sondern kamen frei auf die Stellage zu stehen. Der Verband wurde mit gewachster Wolle so ausgeführt, wie es in Nummer 48 des vorigen Jahrgangs, Seite 570, abgebildet ist, auch nicht verstrichen. Gerade den von Herrn **Bardenwerper** als »unordentlich und oberflächlich« bezeichneten Verband der Abbildung halte ich bei der Koniferenveredlung für richtig, da es vollständig genügt, wenn der Faden nur einige Male um die Veredlungsstelle herumgewickelt ist, und Thuya- und Chamaecyparis-Veredlungen gerade in den vom Verband gelassenen Lücken am ehesten verwachsen. Auch das Verstreichen der Veredlungen halte ich für überflüssig, wenn nicht gar schädlich. In der ersten Zeit nach der Veredlung wird nicht gespritzt und recht vorsichtig gegossen, damit kein Wasser an die Veredlungsstelle kommt. Um die nötige Feuchtigkeit im Hause zu erhalten, wird nur in den Gängen gespritzt. Fangen die Veredlungen an, zu verwachsen, so wird wieder reichlicher gespritzt. Die Unterlagen werden nach und nach eingestutzt, und wenn die Reiser durchgetrieben haben, bis auf einen kleinen Zapfen, ganz abgeschnitten. Der Verband ist je nach dem Fortschreiten des Verwachsens zu lösen, die Veredlungen sind dann in einen lauwarmen Kasten zu bringen, abzuhärten und im Mai auszupflanzen.

Mit Veredlungen, die Ende März oder im April ausgeführt wurden, habe ich meist weniger gute Erfolge gehabt als mit den um die obengenannte Zeit gemachten.

Amerikanische Riesenpelargonien.
II. Teilansicht der Pelargonienkulturen in der Handelsgärtnerei von Diener & Ko. in Mountain View, Kalifornien.

Ich führe dies auf die in den Pflanzen, denen die Reiser entnommen wurden, bereits eingetretene Saftzirkulation und den dadurch bewirkten stärkern Saftaustritt aus den Reisern zurück.

Veredelt habe ich auf diese Weise alle Arten von Koniferen, und zwar stets mit gutem Erfolge. Die Hauptsache ist die richtige Handhabung des Giessens und Spritzens, sowie gleichmässige Temperatur während der ersten Tage nach dem Veredeln.

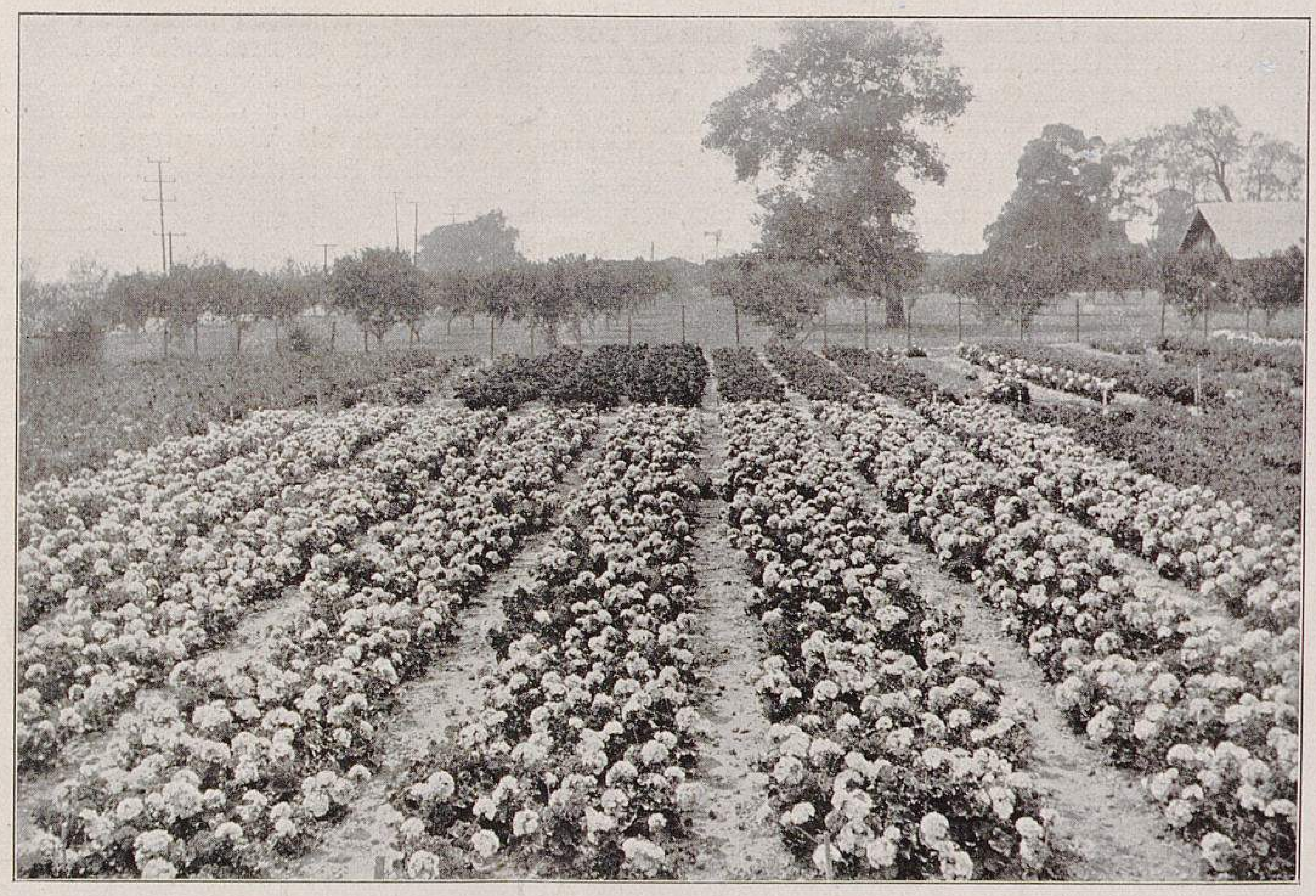
Karl Sander
in Warenshof bei Waren.

Räuchern mit Tabakextrakt gegen die Azaleenmotte.

Veranlasst durch die wiederholten Mitteilungen (Nummer 47 und 50 des vorigen Jahrgangs) über das Vorkommen der Azaleenmotte und über Kulturschädigungen durch sie erlaube ich mir, meine Erfahrungen über die Vertilgung dieses Schädlings mitzuteilen.

Zu seinen Hauptlebensbedingungen gehört trockne Luft. Seinem Aufkommen ist also durch Sorge für feuchte Temperatur vorzubeugen. Ist er aber einmal eingeschleppt, was bei Azaleen sehr leicht vorkommt, so kann ich Räuchern mit Tabakextrakt empfehlen. Wir verwenden zu diesem Zweck ein 15—20 *cm* in Quadratform gegossenes, 10 *cm* dickes Stück Eisen, das von oben nach unten acht Löcher von 3 *cm* Weite und 7—8 *cm* Tiefe und in der Mitte einen Ring zum Anfassen hat. Dieses Eisen wird rotglühend gemacht, sofort in einen Blechbehälter gebracht, der reichlich doppelt so hoch, eher noch höher, und ringsum etwa 1 *cm* weiter ist als das Eisen. Darauf wird der Tabakextrakt so hoch aufgegossen, dass er das Eisen reichlich deckt. Die beschriebene Form des Eisens ist deshalb zu wählen, weil der Extrakt dank den in dem Eisen vorhandnen Löchern sehr gut ausgenützt wird. Das Räuchern ist einige Tage, und zwar täglich abends, zu wiederholen. Dass es den Pflanzen, selbst den zarten, irgendwelchen Schaden zugefügt hätte, habe ich noch nicht bemerkt und ist wohl auch so gut wie ausgeschlossen. Sollte sich der Schädling schon stark eingenistet haben, so ist das Räuchern jede Woche an zwei Tagen hintereinander zu wiederholen, bis nichts mehr von ihm zu sehen ist.

Jeder wird mit dem Erfolge dieses Verfahrens, das meiner Ansicht nach auch das billigste ist, zufrieden sein. Den Tabakextrakt kauft man bei uns, in Oesterreich, für 6 Kronen = 5 Mark die 5-*kg*-Büchse. Er kann auch hier, wenngleich mit einigen Schwierigkeiten, von Vereinen und Körperschaften zollfrei bezogen werden. Die Bestimmungen



Amerikanische Riesenpelargonien.
III. Im Vordergrunde die Neuheit Dr. Lincoln Cothran.
Farbe zart fleischfarben, Mitte heller.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

hierüber kann man bei jedem Zollamte erfahren (Nachrichtenblatt für Zollstellen 1911, Seite 154).

Endlich möchte ich noch bemerken, dass der Tabakextrakt, wie bekannt, auch ein vorzügliches Spritzmittel zur Bekämpfung von Schädlingen auf Freilandpflanzen ist. Er muss natürlich zu diesem Zwecke 80- bis 100fach verdünnt werden, da er sonst eher schädlich als nützlich wirkt.

Emil Schmidt, Handelsgärtner in Troppau (Oesterr.-Schlesien).

Räuchern und Warmbad gegen die Azaleenmotte.

Bezugnehmend auf die Veröffentlichungen in Nummer 47 und 50 des vorigen Jahrgangs kann ich als bestes Mittel gegen die Azaleenmotte (Weisse Fliege) das Räuchern mit Tabak empfehlen. Es wird vier bis fünf Wochen lang wöchentlich ein- bis zweimal angewendet, bis sich die letzte Brut entpuppt hat.

Auch das Warmwasserbad (36° C), besonders am Abend angewendet, wenn die Motte nicht so leicht abfliegt, leistet gute Dienste. Die Krone ist dabei in das Fass mit Wasser vollständig einzutauchen und eine Minute lang darin zu halten. Da dieses Verfahren aber öfter wiederholt werden muss, wenn die Motte ganz ausgerottet werden soll, ist es zu umständlich, während das Räuchern mit Tabak ebenfalls radikal wirkt und viel weniger Arbeit macht.

Die Motte habe ich auf Salvien aus dem Auslande erhalten. Es hat viel Sorge und Arbeit gekostet, bis ich sie vollkommen ausgetilgt hatte.

K. Kühn, fürstl. Wiasemskyscher Obergärtner in Lewaschowo
bei St. Petersburg (Russland).

Torfmull zur Verhütung des Vermehrungspilzes.

In dem in Nummer 4, 1912, veröffentlichten Bericht des Herrn Adam Heydt »Reiner Torf für feine Sämereien« teilte der Verfasser mit, dass er feine Sämereien aus verschiednen Gründen, hauptsächlich aber, um den Fadenpilz nicht aufkommen zu lassen, mit bestem Erfolg in reinen, durchgeriebenen Torf aussäe. Dieser Pilz, der auch unter den Aussaaten auf meiner frühern Stellung alljährlich grosse Verheerungen anzurichten pflegte, veranlasste auch mich, der Bekämpfungsfrage auf den Grund zu gehen. Er tritt bekanntlich bei raschen Temperaturschwankungen auf, hauptsächlich aber dann, wenn in den Schalen oder auch Vermehrungsbeeten zu ungleichmässige Feuchtigkeit herrscht.

Um diesem Uebelstand vorzubeugen, kam ich vor zwei Jahren auf den Gedanken, die Schalen, die ich für Aussaaten und auch zum Pikieren benutze, dreiviertel voll mit gut durchfeuchtetem Torfmull zu füllen und darüber als Keimbett des Samens eine etwa nur fingerdicke Schicht Erde zu streuen. Mit diesem Verfahren hatte ich besten Erfolg. Nicht nur der Fadenpilz blieb vollständig aus, sondern ich sparte auch recht viel Zeit, indem ich nicht jeden Morgen nach den Aussaaten zu sehen brauchte, ob sie genügend feucht ständen. Der Torfmull teilt der Erdschicht gleichmässig Feuchtigkeit von unten mit, und dieses ist wohl der Hauptgrund, dass kein Fadenpilz entstehen kann.

Paul Bochenek in Saarbrücken.

Gegen Vermehrungs- und Mistpilz.

Beantwortungen der Frage Nr. 6001: »Wie verhütet und bekämpft man am sichersten den in Vermehrungen, Kästen usw. auftretenden Fadenpilz? Ebenso den hier in grossen Massen vorkommenden Mistpilz in frisch gepackten Kästen?«

Das Auftreten des Fadenpilzes in den Vermehrungsbeeten bekämpfe ich dadurch, dass ich das Beet vor der Benutzung gründlich reinige und dann kalke. Ferner nehme ich stets frischen Sand und dergleichen. Auch lege ich, obgleich die Stecklinge in den ersten Tagen welken, keine Fenster aufs Beet, denn gerade die unter dem Fenster sich entwickelnde, feuchte, warme, gespannte Luft begünstigt das Auftreten des Pilzes ungemein. Ebenso decke ich meine Pikierkästen nie mit Glasscheiben ab, ich habe gefunden, dass Begoniensämlinge, die mit Glasscheiben bedeckt waren, sofort dem Fadenpilz zum Opfer fielen, während Kästen, die nicht gedeckt waren, vom Pilz nicht befallen wurden. Mit Vorliebe verwende ich auch die neuen, aus verzinktem Eisenblech hergestellten, vorzüglichen Johnschen Vermehrungskästen, weil sich hier der Pilz lange nicht so gut wie in den alten, morschen Teilen eines Holzkastens festsetzen kann.

Das Aufschiessen des so lästigen Mistpilzes in den Frühbeeten verhindere ich dadurch, dass ich auf die Mistschicht erst noch eine 10—20 *cm* starke Laubschicht bringe und festtrete. Allerdings wird dadurch nur das allzu üppige Wachstum dieses Pilzes eingedämmt; völlig zu unterdrücken ist er dadurch nicht.

P. Gottschalk in Behrenhoff (Kreis Greifswald).

Ein wirksames Mittel, den Vermehrungs- oder Fadenpilz zu bekämpfen, ohne den betreffenden Kulturen zu schaden, ist die Luft. Oefteres Lüften von kurzer Dauer, besonders des Morgens, vertragen die meisten Stecklinge, und man kann beobachten, dass zum Beispiel Handkästen mit bewurzelten Stecklingen, vom Fadenpilz befallen, nach Entfernen aus dem Vermehrungsbeet und an luftigere Stellen gebracht, davon frei werden. Ich kenne Gärtnereien, in denen trotz grösster Sauberkeit die Stecklinge stark unter dem Fadenpilz zu leiden haben und wo diese Krankheit nur durch Anwendung sachgemässer Lüftung bekämpft wird. Als Vorbeugungsmittel sind anzuwenden: Das Abwaschen und Streichen der Wände des Vermehrungsbeetes mit Kalk und pulverisiertem Schwefel, ferner Waschen des Sandes oder Brennen der Erde; auch sind Glasscheiben um das Beet, zwischen Sand und Mauer, zu stellen. Dass allzuvieles Spritzen das Auftreten dieses Pilzes begünstigt, ist wohl selbstverständlich.

Das übermässige Auftreten des Mistpilzes verhütet man durch Aufbringen einer Schicht Laub auf den Dünger, beim Packen des Frühbeetes. C. Kuttig in Köstritz (Thüringen).

Vorbeugungsmittel gegen den Vermehrungspilz sind: 1. Auskalken und Schwefeln der Anlage im Vermehrungshaus. 2. Waschen und Abbrühen des Sandes und des Torfmulls. 3. Guter Abzug. 4. Hin und wieder Giessen mit einer schwachen Kochsalzlösung. 5. Die Vermehrungsfenster nachts hochhängen oder lüften, wenn sie zu stark schwitzen, da Tropfen häufig das Auftreten des Pilzes begünstigt. 6. Heller Standort, mässiges Feuchthalten des Beetes und Verhütung von Temperaturschwankungen.

Dem Auftreten des Mistpilzes in den Frühbeeten beugt man durch Lüften vor, was natürlich den betreffenden Kulturen nicht immer zusagt. Wo er sich zeigt und wo es sich durchführen lässt, hebt man ihn samt der Brut mit möglichst grossem Ballen heraus und begiesst die Stelle mit starker Salzlösung, die das Mycel im Pferdedünger tötet, ohne dass die obere Erdschicht beeinflusst wird. Er gilt übrigens als Wetterprophet: in vier bis fünf Tagen nach seinem Erscheinen soll Regen eintreten.

Benno Läuterer in Dahlem.

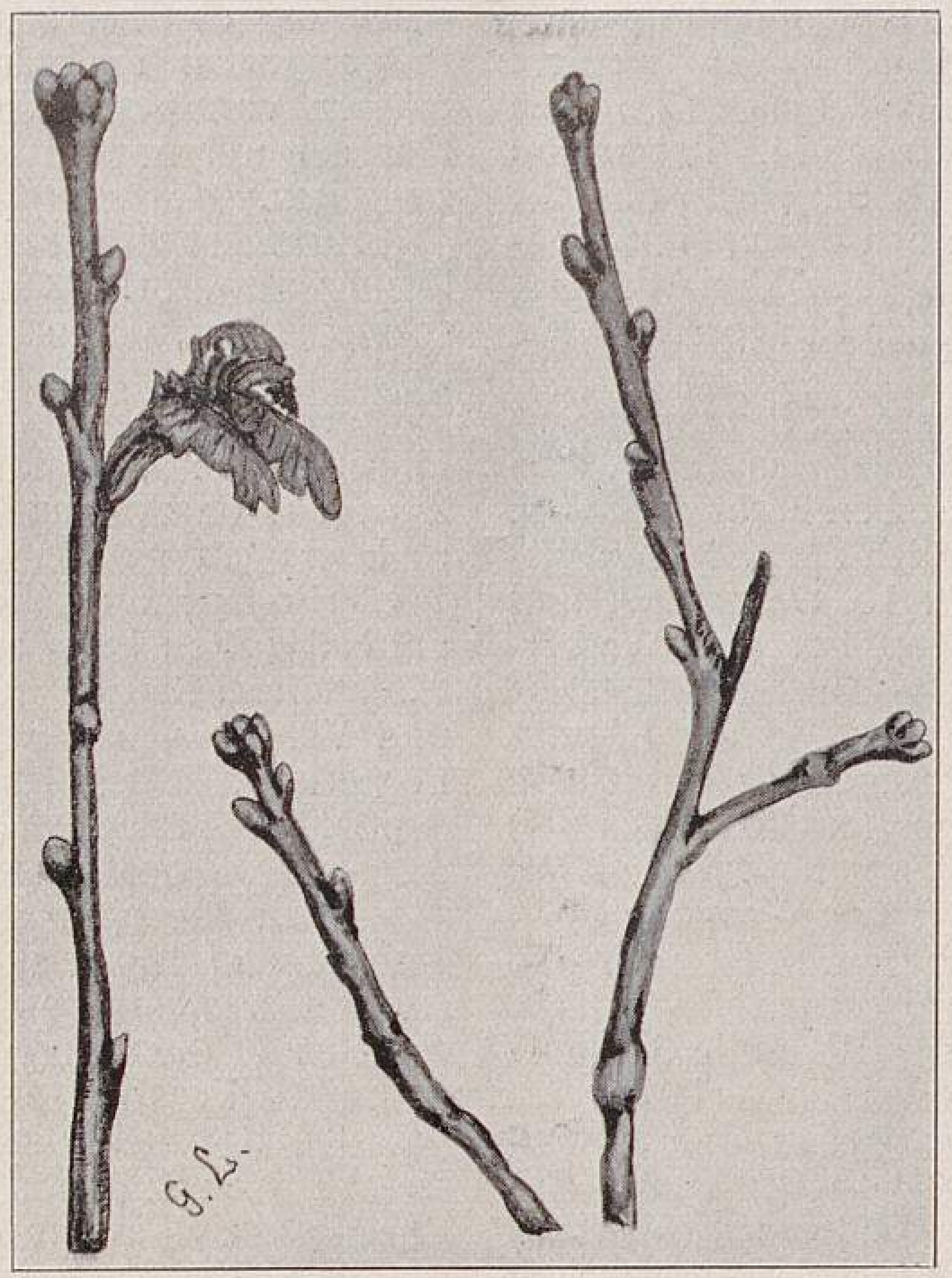
Die Gartenbauschule in Weinheim an der Bergstrasse führte im Jahre 1910 einen Versuch durch, um festzustellen, ob man mit Hilfe von Schwefel den sogenannten Vermehrungspilz bekämpfen könne. Es wurde ein 3 *qm* grosses Vermehrungsbeet mit Schwefelblüte bestreut. Das Ergebnis war ein Stillstand der Pilzwucherung. Auf einem zweiten Beet von 3 *qm* Grösse wurde der Sand mit Schwefelblüte vermengt. Die Leitung der Schule schreibt über das Ergebnis: »Der Pilz ist auf dem vorher stark befallenen Felde nicht mehr aufgetreten«. Schliesslich wurde auf einem 3 *qm* grossen Vermehrungsbeet der Rand mit Schwefelblüte umstreut. Das Beet war mit neuem Sand frisch angelegt. Es blieb infolge des schützenden Schwefelgürtels vom Vermehrungspilz vollständig frei. Zur Kontrolle war ein besondres Vermehrungsbeet unbehandelt gelassen; darüber wird berichtet: »Mit Ausnahme einiger Fuchsienstecklinge ist alles zu Grunde gegangen. Diese Versuche ergeben, dass man mit Hilfe von Schwefel des Vermehrungspilzes leicht Herr werden kann.

L. Peters, Landwirtschaftslehrer in Hamburg.

Der in Kästen und Vermehrung so sehr gefürchtete Fadenpilz ist mir aus meiner Tätigkeit in Topfpflanzenkulturen noch sehr wohl in Erinnerung. Damals, es sind schon über zwanzig Jahre, als man mutlos vor der zusammenfaulenden Vermehrung stand, waren es meist die

Teppichbeetpflanzen, auch im Mistbeete, die sehr litten. Es wurde der Sand verbannt, **Torfmull** trat an seine Stelle und sollte das Uebel beseitigen. Auch durch geringeres Anfeuchten der Stecklinge wollte man Erfolg haben. Mit dem Torfmull gab es zuweilen Erfolge, und ich sehe Herrn Obergärtner **Scholz** vom Hainstein in Eisenach noch heute freudig im Gärtnerverein Hortologia mit dem Ausspruch erscheinen: Das Zeug ist jetzt aber ganz kaput, seitdem ich Torfmull verwende! Das half auch manchem andern Gärtner, zuweilen halfs aber doch nicht. Ich habe nun gefunden, dass sich der Fadenpilz am liebsten dort einnistet, wo wenig gelüftet und schlecht geheizt wird. In den Mistbeeten sieht man das auch sehr bald, denn eine Reihe trüber, zum Lüften nicht geeigneter Tage vergrössert die Pilzrasen bedeutend. Mein Erfolg, mit dem Pilz fertig zu werden, wurzelte darin, dass ich das Vermehrungshaus nicht schloss, sondern öffnete. Einige Scheiben lockerte ich heraus und schob sie früh — ganz gleich wie draussen die Temperatur war — herunter, abends schloss ich sie. Dafür wurde so geheizt, dass die Temperatur stetig blieb, und das tat sie nach so guter Lüftung namentlich in der Nacht. Dann wurde reichlich befeuchtet, das Vermehrungsbeet — gefüllt mit gewaschenem Sand — nicht nur gespritzt, sondern, wie wir Gärtner sagen, eingeseift. Ferner achtete ich darauf, dass alle Stecklinge die Vermehrung verliessen, wenn die Wurzeln etwa 1 bis 1½ *cm* lang geworden waren und wie Igelborsten aus dem Kallus heraussahen. Dann wurden sie eingetopft, und zwar wegen der glasigen Wurzeln recht locker; nur der Rand wurde fester angedrückt. Mit diesem Verfahren ergibt sich auch, dass alle eingetopften Stecklinge flotter fortwachsen, als wenn man sie wochenlang im Vermehrungsbeet stehen lässt, bis vor Hunger Blätter fallen. Der Hauptzweck des Steckens ist ja doch mit dem Erscheinen der Wurzeln erreicht, Nahrung findet der Steckling erst im Topfe. Das zu lange Verbleiben der Stecklinge im Beet scheint mir zur Verbreitung der Pilzkrankheit viel beizutragen. Ich stehe noch heute, nachdem ich schon lange nichts mehr mit den Gewächshäusern zu tun habe, auf dem Standpunkte, dass Luft, gleichmässige Temperatur, reichlich Feuchtigkeit, kurz, die Sorge für allerbeste Wachstumsverhältnisse den Pilz zweifellos fernhält. Nicht zu vergessen ist peinlichste Sauberkeit, vor allem beste Ordnung im Erdmagazin, das auch sehr oft die Zwischenstation für alle möglichen Pflanzenseuchen ist.

K. Pfeiffer, grossherzogl. Fachlehrer in Oppenheim.



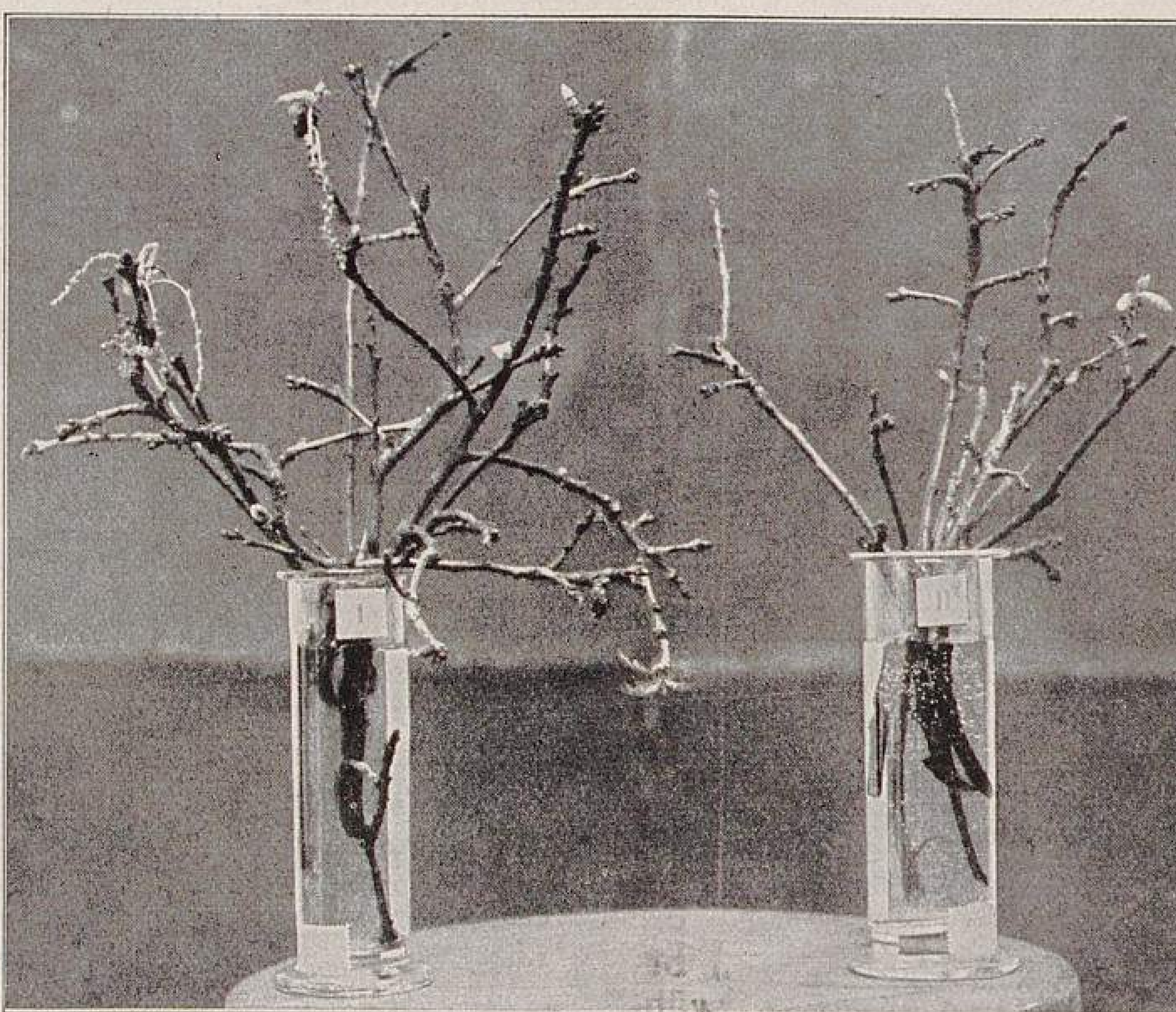
Das Nährsalzverfahren, eine neue Methode, Pflanzen zu treiben.
II. Eichenzweige (Quercus pedunculata), links in Knopscher Lösung, rechts in Wasser.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das Nährsalzverfahren, eine neue Methode, Pflanzen zu treiben.

(Schluss von Seite 20.)

Des weitern wurden zahlreiche Versuchsreihen mit den verschiedensten Holzgewächsen angestellt, darunter einigen, die sich bei allen andern bisher bekannten Frühtreibverfahren als besonders widerspenstig erwiesen hatten. So wurden Versuche gemacht mit der Hainbuche *(Carpinus Betulus* L.), der grossblättrigen Linde *(Tilia grandifolia* Ehrh.), einer rotfrüchtigen Varietät des Bergahorns *(Acer Pseudoplatanus var. erythrocarpa)*, dem Haselnusstrauch *(Corylus Avellana* L.), der Rosskastanie *(Aesculus Hippocastanum* L.), der Magnolie *(Magnolia Alexandrina)*, der Rotbuche *(Fagus silvatica* L.), der Esche *(Fraxinus excelsior* L.) und zwei Eichenarten, nämlich der gewöhnlichen Stieleiche *(Quercus pedunculata)* und einer japanischen Art *(Quercus crispula)*.

Bei allen diesen Holzpflanzen trat die frühtreibende Wirkung der Nährsalze sehr deutlich zutage. Der gewonnene Vorsprung war bei den verschiednen Arten verschieden, von wenigen Tagen bis zu mehreren Wochen. Das Austreiben war bei allen diesen Pflanzen normal und führte bis zur vollen Blatt- bezw. Blütenentfaltung mit Ausnahme der Rotbuche, des Haselnusstrauches und der Magnolie. Bei der Rotbuche war eine sehr deutliche Anschwellung der Knospen der in Nährlösung stehenden Zweige eingetreten, sie führte aber nicht zu einer Blattentfaltung; ich führe dies auf die nicht optimalen Treibverhältnisse des Versuchsraumes zurück und bin überzeugt, dass bei geeigneter Kultur auch die Rotbuche durch die Nährsalzbehandlung bis zur vollen Blattentfaltung zu bringen ist. In der Rotbuche haben wir es übrigens mit einer Pflanze zu tun, die sich durch die andern bisher bekannten Frühtreibmittel **garnicht** beeinflussen lässt, daher sind die mit dem neuen Verfahren gewonnenen Ergebnisse von nicht zu unterschätzender Bedeutung.



Das Nährsalzverfahren, eine neue Methode, Pflanzen zu treiben.
III. Eichenzweige, links wieder in Knopscher Lösung, rechts in Wasser. (Aus der Zeitschrift für Botanik. 8. 1912.)

Bei dem Haselnussstrauche und der Magnolie ist nur eine Blütenentfaltung erreicht worden; Blätter kamen nicht zur Entfaltung.

Besonders bemerkenswert sind die Ergebnisse mit den schon erwähnten Eichenarten. Bei einem Versuche mit der Stieleiche, der am 6. November angestellt wurde, kamen die Zweige zum Teil sofort in die Flüssigkeit, zum Teil nach dreitägiger Trocknung. Die besten Ergebnisse lieferten die nach dem kombinierten Verfahren behandelten Zweige, und zwar konnte hier bei den in **Nährlösung** stehenden Zweigen das erste allgemeine Knospenwachstum nach 18

Tagen (am 24. November), die volle Blattentfaltung nach weitern 11 Tagen (am 4. Dezember) festgestellt werden. Bei den vorgetrockneten, aber in Wasser stehenden Zweigen trat das erste Knospenwachstum erst nach 42 Tagen (am 18. Dezember), die Blattentfaltung nach 52 Tagen (am 28. Dezember) ein. Der durch die Nährsalzbehandlung gewonnene Vorsprung betrug demnach mehr als drei Wochen, eine für eine Pflanze mit sonst so fester Ruheperiode wie die Eiche überraschende Leistung!

Eine andre Versuchsreihe wurde am 2. Dezember angestellt; jetzt genügte die einfache Nährsalzbehandlung, also ohne Vortrocknung, um schnelles Austreiben herbeizuführen. Die Zweige in Nährlösung zeigten nämlich die ersten Wachstumszeichen schon nach 14 Tagen (am 16. Dezember), und zwar an zahlreichen Knospen, während bei den Wasserzweigen bei nur einer einzigen Knospe Wachstum festgestellt wurde, und zwar erst 4 Tage später. Die in der Lösung stehenden Zweige machten nun in der folgenden Zeit grosse Fortschritte, sodass nach weitern 10 Tagen (am 26. Dezember) 14 Knospen zur vollen Entfaltung gelangten, davon 4 mit wohlausgebildeten Blütenkätzchen. Bei den Wasserzweigen kamen keine weitern Knospen zur Entwicklung, nur die erwähnte einzige Knospe entfaltete ihre Blätter.

Diese Verhältnisse zeigt Abbildung III, Seite 31, aufgenommen am 31. Dezember. Die Zweige links (I) standen in Knopscher Lösung; ihre Knospen stehen in den verschiedensten Stadien der Entwicklung, von der ersten Anschwellung bis zur vollen Blatt- und Kätzchenentfaltung. Bei den Zweigen rechts (II) sind sämtliche Knospen, mit Ausnahme einer einzigen, vollständig unverändert geblieben. Abbildung II, Seite 31, zeigt zwei vereinzelte Zweige dieser Kulturen; der Zweig links steckt in Knopscher Lösung, der Zweig rechts in Wasser.

Ausser diesen mit abgeschnittnen Zweigen ausgeführten Versuchen war mir nur wenig Gelegenheit geboten, auch ganze Topfpflanzen auf ihr Verhalten zu den Nährsalzen hin zu untersuchen. Bei einigen jungen Ahornpflanzen, die Anfang November ins warme Zimmer gestellt wurden, konnte die Knospenbrechung durch Giessen mit Knopscher Lösung schon nach ungefähr vier Wochen herbeigeführt werden, während die mit Wasser gegossenen Pflanzen unverändert blieben. Die weitere Entwicklung der ihre Knospen öffnenden Ahorne blieb jedoch aus, da sie, wie mir scheint, unter dem wiederholten Giessen mit Nährsalzlösung gelitten hatten; die Pflanzen gingen später im Frühjahr zugrunde. Auf diese Erscheinung werde ich nochmals zurückkommen.

Ein zweiter Versuch mit Topfpflanzen verlief dagegen sehr glücklich. Es wurde dazu ein kräftiges Exemplar einer japanischen Eiche, *Quercus crispula,* verwendet. Diese Pflanze hatte in dem vorangegangenen Winter (1910—11) ebenfalls in demselben geheizten Institutsraum gestanden und erst Anfang März (1911) ausgetrieben. Im Versuchsjahre (1911—12) wurde die Pflanze genau unter denselben Bedingungen gehalten, nur dass sie zweimal mit Knopscher Lösung gegossen wurde. Schon am 30. Dezember 1911 fingen die Knospen zu wachsen an; am 2. Januar 1912 hatte die Pflanze kräftig ausgetrieben. Das Giessen mit Nährlösung hatte also ein um 8—9 Wochen früheres Austreiben zur Folge.

Aus den angeführten Beispielen geht deutlich hervor, dass die gesteigerte Zufuhr von Nährsalzen eine stark frühtreibende Wirkung hat.

Die Wirkung der Nährsalze führe ich in Uebereinstimmung mit Klebs auf eine Anregung der fermentativen Tätigkeit der durch die übermässige Anhäufung von Reservestoffen (Stärke und dergleichen) inaktiv gewordenen Fermente zurück.

Auf weitere theoretische Folgerungen, die aus diesen Versuchen hervorgehen, will ich unter Hinweis auf meine schon erwähnte Abhandlung verzichten.

* * *

Für die gärtnerische Praxis sind diese Ergebnisse zweifellos von grossem Interesse. Wenn das Verfahren auch bei Topfpflanzen im grossen die gleichen günstigen Erfolge zeigen würde, so wäre ein ungemein praktisches und bequemes Frühtreibeverfahren gefunden worden. Eine Entscheidung darüber kann nur nach ausgedehnten Versuchen in geeigneten Treibräumen gefällt werden. Die Versuche müssen von praktischen Gärtnern unternommen werden; hier sei mir nur gestattet, ihnen einige allgemeine Winke zu geben.

Zunächst sei vor einem zu häufigen Giessen mit der Salzlösung gewarnt! Wie wir bei den Ahornpflänzchen gesehen haben, kann eine übermässige Bereicherung des Bodens mit Nährsalzen die Pflanze schädlich beeinflussen und schliesslich töten. Bei ganzen Pflanzen liegen in dieser Hinsicht die Verhältnisse anders als bei abgeschnittnen Zweigen, da dort auch die empfindlichen Wurzeln zu berücksichtigen sind. Von der schädlichen Wirkung eines wiederholten, zu sehr ergiebigen Giessens von Pflanzen mit Nährsalzen kann sich jeder leicht überzeugen, wenn er beblätterte Pflanzen in der Weise kultiviert. Ein Vergilben und Vertrocknen der Blätter wird über kurz oder lang die Folge sein. Die Pflanze muss also in der üblichen Weise gepflegt, mit reinem Wasser gegossen werden und darf nur einige wenigemal Nährsalzlösung erhalten.

Auch die optimale Konzentration der anzuwendenden Knopschen Lösung muss festgestellt werden; es ist möglich, sogar sehr wahrscheinlich, dass verdünnte Lösungen, entsprechend öfter angewendet, viel bessere und gleichmässigere Ergebnisse liefern werden. Es muss also durch grössere Parallelreihen von Versuchen festgestellt werden, welche Konzentration der Knopschen Lösung die am günstigsten wirksame ist.

Ebenfalls würde ein allmähliches Heruntergehen in der Konzentration, das heisst von der optimalen bis zum reinen Wasser, bei jedem neuen Giessen wahrscheinlich von Nutzen sein. Es ist übrigens möglich, dass das Optimum der Konzentration für die verschiednen Gehölzarten verschieden ist; auch dies muss durch grössere Reihen von Parallelversuchen entschieden werden. Das Optimum wird wahrscheinlich mit dem Zustand der Ruhe in den verschiednen Jahreszeiten Schwankungen unterworfen sein.

Sind die ersten Zeichen des Austreibens eingetreten, so empfiehlt es sich, das Giessen mit Nährsalzlösung einzustellen und von der Zeit an nur reines Wasser zu geben. Wenn das Austreiben eingetreten ist, so ist das ein Zeichen dafür, dass die Fermente ihre Tätigkeit mit Erfolg aufgenommen haben; eine besondre Darbietung von Nährsalzen, ausser der üblichen, vom Boden herrührenden, ist demnach nicht mehr notwendig und möglicherweise sogar schädlich. Auch der Zeitpunkt, mit dem das Giessen der verschiednen Arten mit Nährsalzlösung zu beginnen hat, ist zu bestimmen. Sonst ist das übliche Verfahren anzuwenden, wie es von den in der Frühtreiberei erfahrenen Gärtnern befolgt wird.

Die Knopsche Nährlösung schimmelt bei längerm Stehen leicht, und es ist daher empfehlenswert, jedesmal nur soviel herzustellen, wie in der nächsten Zeit verbraucht wird. Am besten hält sich eine konzentrierte Lösung; man stelle daher zuerst eine Lösung doppelter Konzentration her und verdünne sie jedesmal vor dem Gebrauch auf die doppelte Menge mit Wasser. Sehr praktisch ist es auch, Glasröhrchen mit den Salzen der Knopschen Lösung für die entsprechenden Mengen Wasser herzurichten und jedesmal unmittelbar vor dem Gebrauch den Inhalt der Röhrchen in der bestimmten Wassermenge aufzulösen. So kann man bequem jedesmal das erwünschte Quantum Nährlösung frisch herstellen.

Schliesslich sei darauf hingewiesen, dass auch eine Erprobung mit Hyazinthenzwiebeln, Maiblumenkeimen und dergleichen von Bedeutung wäre. Eine weitere Aufgabe würde zuletzt die sein, das Verfahren mit der Aetherisierung und dem Warmbad zu vergleichen, um zu sehen, ob seine praktische Ausübung ausser der grossen Einfachheit, Bequemlichkeit und Billigkeit gegenüber den andern Methoden noch sonstige Vorteile bietet.

Sollten diese Zeilen den Praktiker zur Erprobung des neuen Verfahrens auch auf den Wert für die Praxis anregen, so wäre ihr Zweck vollauf erreicht.

Dr. Georg Lakon in Tharandt.

Uns erscheint die zuletzt genannte Aufgabe, die noch sehr problematische Nährsalzmethode mit dem Warmbad- und mit andern bewährten Treibverfahren praktisch zu vergleichen, als die wichtigste. Bei der Gleichgültigkeit aber, die an unsern gärtnerisch-wissenschaftlichen Anstalten solchen gärtnerischen Fragen gegenüber an den Tag gelegt wird — sie ist in ungemein drastischer Weise wieder in dem neuen, gärtnerisch ganz inhaltlosen Bericht der drei preussischen Gärtnerlehranstalten zum Ausdruck gekommen —, wird die deutsche Gärtnerschaft freilich lange auf Antwort von dieser Seite warten können. Wir müssen heute schon nach Sachsen gehen und Herrn Garteninspektor Löbner bitten, auch dieser Frage praktisches Interesse zuzuwenden. Die Redaktion.

Das Räucherverfahren,

noch ein neues Mittel zur Frühtreiberei.

Es war 1906 zur Totenfestzeit, als uns an einem Abend im Kesselraum der ganze Kohlenvorrat verbrannte. Da ist manches verdorben, nur die Flieder waren um so schöner. Seitdem habe ich Flieder versuchsweise geräuchert und habe gute Erfahrungen damit gemacht. Da ich mit dem Erfolge, den ich mit dem Räucherverfahren bei Treibflieder gehabt habe, in diesem Winter ganz besonders zufrieden bin, erlaube ich mir, in dieser geschätzten Zeitschrift etwas darüber mitzuteilen.

Das Räucherverfahren ist sehr einfach und recht lohnend, dürfte auch den meisten Gärtnern noch neu sein. Am 28. November abends wurden unsre ersten Fliedertöpfe (holländische Ware) in die Treiberei gebracht. Es ist das ein nicht zu grosser Raum, in dem die Räucherung gleich am ersten Abend vorgenommen wurde. Zu diesem Zweck wurde darin ein kleiner, offener Ofen aufgestellt, in dem Braunkohlenbriketts gefeuert wurden, da diese einen recht starken Rauch entwickeln. (Der Raum muss möglichst dicht abgeschlossen sein, denn der Rauch könnte für andre Pflanzen recht verderblich werden.) In diesem Rauch liess ich die Flieder zwölf Stunden lang stehen. Am 29. November wurde ein zweiter Satz Flieder aufgestellt, der unbehandelt blieb. Die Temperatur war + 20 bis 24° C. Ein Unterschied zwischen beiden Sätzen war bald leicht erkenntlich. Bereits am zweiten Tage fingen bei den geräucherten Pflanzen die Knospen an zu rücken, bei den unbehandelten war davon erst am vierten Tage etwas zu merken. Nach siebzehn Tagen, also am 15. Dezember, waren die ersten *Marie Legraye* vollkommen erblüht, auch war das Laub bei diesen bedeutend stärker getrieben. Vier bis fünf Tage später blühte der zweite Satz, der unbehandelt geblieben war.

Auch einige *Prunus triloba fl. pl.* hatte ich geräuchert, sie scheinen es aber nicht zu vertragen, sind überhaupt nicht ausgetrieben. R. Hoffmann in Zittau.

Präparierte Hyazinthen Anfang Dezember blühend.

Wir erhalten aus Holland folgende Zuschrift:

J. H. Wentholt, Generalsekretär der »Algemeene Vereeniging voor Bloembollencultuur in Haarlem« und Chefredakteur des »Weekblad voor Bloembollencultuur« berichtet in der Nummer vom 6. Dezember seiner Zeitschrift über präparierte Hyazinthen etwa folgendes:

Während wir uns in frühern Jahren darüber freuten, dass es unsern Fachgenossen gelungen war, bis Weihnachten mit einiger Sicherheit Hyazinthen zur Blüte bringen zu können, werden wir jetzt schon Anfang Dezember mit blühenden Hyazinthen überrascht. Eine für diese frühe Zeit recht schöne Gruppe blühender Hyazinthen hatte die Firma R. van der Schoot & Sohn in Hillegom im dortigen Hotel Sistermans ausgestellt. Obwohl der Winter 1912/13 für das Treiben von Blumenzwiebeln besonders günstig sein soll, waren im vorliegenden Falle die guten Erfolge doch dem sogenannten Präparieren zu verdanken (einem von holländischen Blumenzwiebelzüchtern erfundenen Verfahren, worüber auch bereits in Nummer 1, 1912, und Nummer 19, 1911, von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung berichtet worden ist). Mehr denn je kamen wir bei der Besichtigung dieser Hyazinthen zu der Ueberzeugung, dass das Präparieren von Blumenzwiebeln eine wichtige Neuerfindung ist und noch eine grosse Rolle spielen wird. Wenn es dadurch auch noch nicht erreicht ist, die Römischen Hyazinthen gänzlich zu verdrängen, so ist doch schon ein grosser Fortschritt gemacht, wenn die Nachkultur unsrer Zwiebeln in Südfrankreich überflüssig wird, und wir uns selbst helfen können.

Was die genannte Firma ausgestellt hatte, war einfach grossartig. Unter anderm war eine Schale mit Hyazinthen der Sorte *Lady Derby* zu sehen, die, was Blume, Blätter und Farbe betrifft, eine solche Vollkommenheit erreicht hatten, als wäre es Mitte Januar gewesen. Es waren starke Miniatur-Zwiebeln. Es ist ja bekannt, dass man gerade von diesen Zwiebeln schöne Blumen zu erwarten hat. Eine solche Schale mit *Lady Derby* braucht, was Schönheit betrifft, gewiss nicht hinter den Römischen Hyazinthen zurückzustehen. Ebenso war es auch mit mehreren andern Sorten. Das Laub hatte sich recht schön entwickelt, und die Blütenstiele hatten ihre normale Länge erreicht.

Nächst *Lady Derby* muss unter den gelben *Yellow Hammer* genannt werden. Im Freien gehört sie zwar nicht zu den frühesten, dagegen steht sie als präparierte Treibhyazinthe in der vordersten Reihe. Sie wird für die Frühtreiberei gewiss eine grosse Zukunft haben. Die zartgelbe Farbe, die gut geformte, runde Traube und der Umstand, dass sie sich besonders willig und früh treiben lässt, machen *Yellow Hammer* zu einer wertvollen Sorte.

Unter den weissen Hyazinthen wird *L'Innocence* vorläufig wohl an der Spitze bleiben. Sie zeigte auch hier wieder ihre guten Eigenschaften. Aber auch *La Tour d'Auvergne, Grande Vedette,* reinweiss, und *Prince of Wales* dürfen unter den weissen erwähnt werden. Namentlich hatte sich *Grande Vedette* aus dem schönen, grünen Laub recht gut entwickelt.

In der hellblauen Farbe zeichneten sich besonders *Schotel* und *Grand Monarque* aus. Besonders die erstgenannte war prächtig. Die Blumen dieser beiden blauen Sorten hatten sich bis zu der Spitze sehr schön und vollkommen entfaltet.

General Pélissier und *Linnaeus* sind unter den dunkelroten Farben die besten. *Pélissier* war zwar gut, aber die ganz obern Glocken waren doch ein wenig grün gefärbt, was bei *Linnaeus* nicht der Fall war. Beide sind jedoch zum Frühtreiben ausgezeichnet.

Distinction hat eine ganz eigenartige, dunkel-purpurviolette Farbe, die besonders gut gefällt. Zum Frühtreiben ist die Sorte sehr wertvoll.

Grand Vainqueur, rosa, und *Maria Cornelia* haben uns auch sehr gut gefallen, jedoch hat die obengenannte *Lady Derby* alle andern Sorten in ihrer Farbe weit in den Schatten gestellt.

Salatsorten zum frühesten Anbau im Freien.

Beantwortungen der Frage Nr. 6087: »Welche Salatsorte eignet sich am besten zum frühesten Anbau im Lande? *Maikönig* ist zu hart. Wie ist es mit *Deutscher Unvergleichlicher,* ist er sehr widerstandsfähig?«

Ich baue *Maikönig* immer wieder früh an, denn auf meinem losen Sandboden, dem Jahrzehnte hindurch der alte Mist aus dem Mistbeetlager zugeführt wurde, und den ich dann noch mit Jauche dünge, wird er sehr gut. Der *Deutsche Unvergleichliche,* den ich zugleich mit *Maikönig* pflanze, ist allerdings, was Grösse und Zartheit anlangt, bedeutend besser, leider aber auch später. Mit Vorteil habe ich auch *Kaisers Treibsalat* und *Gelben Eiersalat* als ersten im Freien angebaut. Gegen den Anbau dieser Sorten im Freien herrscht zwar ein Vorurteil, aber sie sind am ersten brauchbar, und die kleinen Köpfe werden dann gut bezahlt. Durch diese Kleinheit ist es möglich, mehr als das doppelte wie beim *Deutschen Unvergleichlichen* auf dasselbe Beet zu bringen, und für einen Salatkopf gilt dieser im Frühjahr so gut wie jener.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Kopfsalatsorten lieben einen feuchten Standort und Wärme. Trockenheit und rauhe Witterung beeinflussen ungünstig die Struktur des Blattes, es wird hart. Das sehen wir an Wintersalaten und solchen Pflanzungen, die bei rauher Witterung gegossen werden. Die Frühzeitigkeit der Sorte *Maikönig* erfordert die Aussaat im Oktober und Ueberwinterung der Pflanzen. Werden die genannten Bedingungen nicht erfüllt, und steht die Fruchtbarkeit des Bodens nicht im Verhältnis zu der grossen Aufnahmefähigkeit des Salats überhaupt, so wird er hart, mag er nun *Maikönig* oder *Deutscher Unvergleichlicher* oder sonstwie heissen.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

FORTBILDUNGSWESEN

Welche Ziele sollte der Unterricht an gärtnerischen Fortbildungsschulen verfolgen?

Vortrag, gehalten in der Monatsversammlung der Gruppe Brandenburg der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst zu Berlin am 6. November 1912
vom königl. Gartenbaudirektor Fr. Zahn in Steglitz.

(Schluss von Seite 22.)

Wir gehen über zur Mittelstufe.

Dass sie die Fortsetzung der Unterstufe bildet, braucht wohl nicht besonders betont zu werden, dass nur der zu folgen imstande ist, der die Unterstufe beherrscht, ist ebenfalls klar, sodass es für hier gleich Eintretende notwendig ist, die elementaren Kenntnisse und Fähigkeiten nachzuweisen. Zeichnen und Technik gehen auch hier parallel.

Ich bitte, sich nicht zu wundern, wenn ich vorschlage, den Schüler auch hier noch keine Pläne zeichnen zu lassen. Das muss aufgehoben werden bis zur Oberstufe.

Vorerst wird dem Schüler ein im Lichtpausverfahren oder einer ähnlichen Vervielfältigungstechnik hergestellter Plan übergeben, von dem er eine genaue Pause auf Pauspapier oder Leinwand anzufertigen hat. Ich empfehle zunächst streng regelmässige Beispiele, die mit Schiene und Dreieck gezeichnet werden. In diese Pause sind alle für die Berechnung der Flächen erforderlichen, nach dem Masstab abgegriffenen Masse einzutragen, die Flächen zu berechnen; ausserdem findet die Feststellung des Pflanzen- und Gehölzbedarfs statt.

Eine andre, ebenfalls zu zeichnende Pause oder bei Zeitmangel dieselbe, dient dazu, die für das Abstecken nötigen Masse, etwaige Konstruktion von Achsen, Hilfslinien usw. im Anschluss an die festen Grenzlinien oder das vorhandene Gebäude vorzunehmen.

Im Fachrechnen ist überzugehen auf Masse und Körper. Die einfachsten Körper, Kubus, Prisma, Zylinder, sind in einfachster Darstellung zu zeichnen; die zur Berechnung erforderlichen Längen-, Breiten- und Höhenmasse sind einzutragen. Die Inhaltsberechnung des Wagens, der Karre, von Wasserbassins, Fässern, Eimern, Giesskannen folgt; das alles braucht der Gärtner, ganz gleich, ob er ein Quantum Dünger oder Erde berechnen will, oder ob er feststellen soll, wieviel Inhalt ein Wasserbassin oder Fass hat, um danach die Menge des Düngesalzes für eine bestimmte Lösung auszurechnen. Erdhaufen, Stein- und Kieshaufen, prismatische und abgestumpfte Pyramidenform und endlich Annäherungsberechnung unregelmässiger Erdhaufen schliessen sich an. Wir zeichnen auch einen Gewächshausquerschnitt, ermitteln aus diesem und der Länge den Kubikinhalt und wissen, wieviel Kubikmeter Luftraum erwärmt werden müssen. Die Mantelfläche von Heizrohren wäre in Verbindung hiermit zu berechnen.

Im Zeichnen schreiten wir weiter zu dem Profil; lassen zunächst Einzelprofile konstruieren — etwa einen Schnitt durch eine Terrasse mit Böschung, mit Futtermauer; fügen die Rampe und die Treppe ein. Als Aufgabe im Anschluss hieran würde zu lösen sein: in einen steilen Weg einige Stufen einzubauen, sodass die starke Steigung vermindert wird. Querschnitte durch Wall und Graben sind zu zeichnen; vorerst dies alles im gleichen Längen- und Höhenmasstab. Sind die Böschungen und ihre Verhältnisse behandelt, mag die Terrassierung eines Abhanges folgen. Die Anzahl der Terrassen, sowie die Grösse der Neigungswinkel der Böschungen sind vorzuschreiben; die Praxis braucht es für Obstpflanzungen, Weinberge, Gemüsegärten, Gewächshausbauten und Mistbeete an Abhängen. Daraus ist gleichzeitig zu ersehen, dass dies Kapitel sehr variiert werden kann, dass dies noch mehr der Fall ist, wenn wir statt der Böschung die Futtermauer einfügen. Den Grundplan bereichern wir durch Eintragung der Böschungen durch ihre Signatur.

Einen Plan mit allen Einzelheiten lesen zu können, ist für die Praxis wichtig, denn es können sich nicht Fälle ereignen, wie es unlängst mir erging, dass der die Anlage ausführende Landschaftsgärtner, wie er sich stolz nannte, erklärte: »Wenn es nicht dabei steht, kann man nicht wissen, dass es eine Böschung sein soll«. Durch die übliche Strichmanier war sie klar angegeben.

Ist der Schüler vertraut mit Profilen in gleichem Längen- und Höhenmasstab, mögen Profilzeichnungen verschiedner Masstäbe folgen. Längsprofile gerader Wege, gekrümmter Wege, Schnitte durch eine Rasenbahn und ihren Verlauf mögen gezeichnet, auch auf Terrassierungen möge zurückgegriffen werden.

Eine Erweiterung findet das Profilzeichnen durch Darstellung der alten und neuen Geländelinien, des Auf- und Abtrags und seiner Berechnung, zunächst der Fläche, bei gleichen und verschiednen Längen- und Höhenmasstäben. Querprofile fügen wir nun ein und somit kommen wir zur Massenberechnung.

Im Feldmessen wird ausser Längenmessungen die Handhabung von Richtscheit und Wasserwage, das Abtafeln geübt und die Aufnahmen zu Profilzeichnungen ebenfalls benutzt.

Das wird völlig ausreichender Stoff für die Mittelstufe sein.

Die Unterstufe behandelt die Längen und Flächen, die Mittelstufe die Höhen und Massen, die Oberstufe endlich soll beides vereinen.

Nachdem wir die Schüler eingeführt haben in das Wesen der Horizontalen, ihnen alte und neue klar gemacht, auf die Unterscheidung durch verschiedne Strichelung, durch verschiedne Farbengebung hingewiesen haben, lassen wir unter Benutzung der durch die Horizontalen gegebenen Höhen vorerst Profile konstruieren, damit der Schüler ein Bild des Geländes bekommt. Einfache Schichtmodelle müssen zur Unterstützung herangezogen werden.

Hier wird auch das Zeichnen von Arbeitsplänen geübt. Gut ist es, ein Beispiel von Anfang an durchzuarbeiten: Pause, Flächenberechnung, Profilzeichnung, Massenberechnung, Eintragung von Messlinien. Daran schliesst sich Aufstellung eines Kostenanschlags und Anleitung zur Kalkulation.

Jetzt ist endlich der von manchem vielleicht ersehnte Augenblick gekommen, jetzt endlich gebe ich Gelegenheit, einen Plan zu kopieren, in einen andern Masstab zu übertragen, aber nur — und das mag vielleicht bei dem einen oder andern wieder ein Bedauern auslösen — nur in Federzeichnung, ohne plastische Gruppen, diese nur in den Umrissen dargestellt. Ich will auch hier eine Konzession machen und den begabten und fleissigen Schülern einen Plan in einfachster Farbengebung zugestehen.

Nebenher haben zu gehen: Wegebau, Pflanzarbeit, Rasenanlagen. Vielfach wird sich dies verbinden lassen mit den jeweiligen Berechnungen und dem Kostenanschlag, wird auch gelegentlich einer Besichtigung gezeigt werden können. Für sehr erspriesslich halte ich es, wenn die Schüler, die in ihrer Praxis derartige Arbeiten ausführen oder ausgeführt haben, darüber berichten. Ich würde auch den Weg für gangbar halten, dass anstelle des deutschen Aufsatzes die Bearbeitung eines praktischen Themas tritt: Beschreibung des Wegebaues, der Rasenanlage, eine Kulturanweisung, Obstschnitt, Gehölzschnitt und dergleichen. Auch hier kann der Ausdruck unsrer Muttersprache geübt werden und gleichzeitig das Fachliche in den Vordergrund treten.

Das Feldmessen vermittelt die Kenntnis weiterer Instrumente: Latte, Stahlband, Winkelspiegel und Prisma, Winkelkopf. Einfache Umgehungsmessungen werden ausgeführt, auch Staffelmessungen und vielleicht auch das Nivellierinstrument herangezogen.

Ueber Obst- und Gemüsebau, Bodenkunde, gärtnerische Chemie und Botanik, sowie Buchführung und Geschäftskunde in gleicher Weise ein Programm zu hören, möchte ich Ihnen nicht zumuten. Ich kann es auch unterlassen, denn das sind Fächer, deren Ziel viel klarer vorgeschrieben ist. Nur möchte ich nicht unerwähnt lassen, dass Gehölz- und Pflanzenkunde unerlässliches Unterrichtsfach sein muss. Ich brauche nicht hinzuweisen auf die vielfachen Pflanzungs- und Schnittsünden. Sie alle kennen sie. Doch sei ein Beispiel aus der Praxis anzuführen gestattet. Derselbe Gärtner, der nicht wusste, was eine Böschung ist, hat sich wenige Tage darauf folgendes Stück geleistet. Ein niedrigbleibender Strauch wurde gebraucht und hierzu von ihm ein schon jetzt fast 2 *m* hoher Busch *Acer dasycarpum* ausersehen. Dem Einwurf, dass dies doch kein niedriger Strauch sei, suchte er dadurch zu begegnen, dass er erklärte: »Den kann man runterschneiden«. Selbst die Entgegnung, dass im nächsten Jahre das Gehölz wieder über die beabsichtigte Grösse hinausgewachsen sein würde, brachte ihn nicht aus der Fassung und liess ihn sagen: »Dann wird er wieder runtergeschnitten«. Darf der Mann sich überhaupt Gärtner nennen? Leider sind solche und ähnliche Fälle nicht vereinzelt; deshalb ist Gehölz- und Pflanzenkunde durchaus erforderlich.

Es bedarf wirklich nicht der Anschaffung teurer Lehrbücher. Wir haben so gut angelegte und durchgearbeitete Kataloge, die ohne weiteres als Ersatz eintreten können, die, in besondern Gruppen zusammengefasst, Sträucher und Gehölze für die verschiedensten Verwendungsarten haben.

Und nun zum Schluss wiederhole ich: Obligatorischer Fachunterricht, dessen Ziel sein soll: In allen Unterrichtsfächern innigste Anlehnung an die Praxis. Anpassung des Stoffes dem Auffassungsvermögen der Schüler. Heranziehung keiner verbildeten, sondern von gut ausgebildeten, denkenden Gehilfen und für die Landschaftsgärtnerei keine zeichnenden Pfuscher oder pfuschende Zeichner, sondern vorerst tüchtige Poliere.

Das ist es, was uns fehlt, was wir erwarten von den niedern Fach- und den Fortbildungsschulen.

In der sich anschliessenden Erörterung wurde den Ausführungen in allen Punkten zugestimmt und einstimmig beschlossen, dahin zu wirken, dass das hier aufgestellte Lehrprogramm an Fach- und Fortbildungsschulen zur Einführung kommt. Damit wird nicht etwa dem Gärtner, der keine höhere Fachschule besuchen kann, von vornherein ein Platz an zweiter Stelle angewiesen, sondern ihm vielmehr der Weg aufwärts geebnet, denn durch Fleiss und Tüchtigkeit wird er auf diesem festen Fundament von Kenntnissen und Fertigkeiten viel sichrer und besser weiterbauen und wird mehr erreichen können als durch die mehr wie oberflächlichen Kenntnisse, die die meisten unsrer Fortbildungsschulen vermitteln.

HANDEL UND VERKEHR

Nochmals: Einfuhrerschwerungen der Vereinigten Staaten von Amerika.

(Siehe Seite 538, 600, 604 und 617, Jahrgang 1912.)

Wir werden gebeten, nochmals darauf hinzuweisen, dass die aus den Vereinigten Staaten von Amerika in Deutschland einlaufenden Bestellungen auf holzartige Gewächse aller Art und Teile solcher unbedingt von einem Erlaubnisschein für die Einfuhr begleitet sein müssen. Diese Vorschrift ist nicht nur manchen deutschen Versandgeschäften, sondern vor allem auch den amerikanischen Bestellern nur zum geringen Teile bekannt. Den deutschen Versandfirmen, die also Aufträge aus der Union ohne einen solchen amtlichen Einfuhrerlaubnisschein erhalten, kann daher nicht dringend genug geraten werden, von ihrem Auftraggeber diesen Schein unverzüglich einzufordern, wenn sie die Bestellung ausführen wollen. Ausführlich ist hierüber und über alles Wichtige über diesen Gegenstand auf Seite 538 des vorigen Jahrgangs und in den andern Veröffentlichungen berichtet worden, worunter das Wichtigste war, dass infolge der Bemühungen des Bundes deutscher Baumschulbesitzer die Untersuchung der fertigen Auslandsendungen in Hamburg beseitigt ist und dass für Preussen die Landwirtschaftskammern beauftragt sind, die Untersuchung der betreffenden Pflanzen in den Gärtnereien vorzunehmen. Der Landwirtschaftsminister hat diese Kammern angewiesen, die für die Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten nötigen Bescheinigungen in ihren Bezirken auszustellen. Nachstehend der englische Originaltext und die amtliche deutsche Uebersetzung der Ausfuhrerklärung des deutschen Versenders:

Originalwortlaut.

(Regulation 9. Circular 41, vom 25. 9. 1912.)

I, ... (Name in full) .... the undersigned, do solemnly and truly declare that I am the .... . (Grower or shipper) .... of the stock herein mentioned and described, and that it consists of nursery stock which I believe to contain no injurious plant disease or insect pests.

This stock was grown in .... (District or locality and country) ..... by .... (Name) ... ... during the past growing season .... and is exported from ... (City) and consigned to ... (City) ... The marks on the packages are true and this nursery stock was inspected on ... (Date) ... by ... (Name of Inspector) ... and believed by him to be free from injurious plant diseases and insect pests This shipment is offered under permit No........., issued by the Secretary of Agriculture.

...... (Month) ..... (Day) ..... (Year) ......
...... (Shipper ......

I, ..., consul .... of the United States of America at ...., certify that the above declaration was produced before me on.. ......, 191...

Given under my hand and the seal of this consulate the day and year above written.

(Seal) ....
American .... Consul

No Fee (see circular September 30, 1912).

Amtlicher deutscher Text*):

(Spezifizierte Warenrechnung beizufügen bei Schiffsladungen im Werte von nicht über 100 Dollar.)

Ich .... (Name voll auszufüllen) ...., der Unterzeichnete, erkläre feierlich und wahrheitsgemäss, dass ich der ... (Züchter resp. Versender) .... des hier erwähnten und beschriebenen Materials bin, und dass es aus Baumschulenartikeln besteht, die meines Wissens keine schädliche Pflanzenkrankheit oder Insektenpest enthalten.

Dies Material wurde gezüchtet in .. .. (Distrikt oder Ort und Land) ..... von ...... (Name) ...... während der verflossenen Kulturperiode .... und ist exportiert von .... aus .... und gerichtet nach .... (Stadt) .... Die Bezeichnungen auf den Ballen sind richtig und dieses Baumschulmaterial wurde untersucht am .... (Datum) .... durch ... (Name des unterzeichneten Beamten) .. und wurde von ihm frei von schädlichen Pflanzenkrankheiten und Ungeziefer befunden. Diese Schiffssendung wird angeboten unter dem Erlaubsschein Nr......, welcher von dem Sekretär für Ackerbau herausgegeben wurde.

..... (Monat) ..... (Tag) ..... (Jahr) .....
.... (Versender) ....

Ich ...., Konsul .... von den Vereinigten Staaten von Amerika in ...., bezeuge, dass die obige Erklärung mir vorgelegen hat am ...., 191..

Gegeben, eigenhändig und durch das Siegel des Konsulats unter dem oben angeführten Tag und Jahr.

(Siegel) ....
Amerikanischer .... Konsul.

Keine Stempelkosten (Siehe Zirkular vom 30. September 1912).

Die übrigen Bestimmungen über die Benennung der einzelnen Baumschulartikel und die sonstigen zu beobachtenden Vorschriften sind von den Landwirtschaftskammern, sowie von der Exportzentrale des Bundes deutscher Baumschulbesitzer in Celle zu erfahren.

Für den Frühjahrsversand wird man sich mit dem bisher Erreichten begnügen müssen. Die Bemühungen zur Vereinfachung der Untersuchungen und weiterhin zur möglichsten Abschwächung der Erschwerung unsers Ausfuhrhandels nach der Union werden vom Bund deutscher Baumschulbesitzer fortgesetzt. So wird u. a. dahin gestrebt, zu erreichen, dass die Vorschriften des neuen amerikanischen Pflanzenschutzgesetzes dem Reblausgesetz entsprechend gehandhabt werden, derart, dass jede Versandfirma ihre amtliche Kontrollnummer erhält, einen Schein über die erfolgte Untersuchung der Sendung beilegt und diese dann ohne weitere Umständlichkeiten absendet. Die Kontrollnummern sind mit der amerikanischen Regierung zu vereinbaren.

Es wäre eine dankbare Aufgabe für den Reichsverband für den deutschen Gartenbau, durch eine achtunggebietende Kundgebung dazu beizutragen, dass dem Amerikahandel unsrer Baumschulen und Gärtnereien die jetzige Fessel bis zum Herbstversand in der angedeuteten Weise gelockert würde.

PERSONALNACHRICHTEN

Königl. Garteninspektor L. Beissner, Inspektor des botanischen Gartens in Bonn, tritt am 1. April in den Ruhestand, behält aber vor der Hand die Lehrtätigkeit an der landwirtschaftlichen Akademie noch bei. — Chr. Wiesemann, am botanischen Garten in Göttingen, ist zum Nachfolger Beissners berufen worden.

Martin Keiser, seit Januar 1910 städt. Garteninspektor in Kattowitz, ist unter 64 Bewerbern als Stadtgarteninspektor in Brandenburg an der Havel gewählt worden. Er übernimmt dieses Amt am 1. April.

Alfred Otto, bisher Gartenbaulehrer in Koschmin (Posen), ist zum 1. Januar an die Obstbauanstalt Oberzwehren, Bezirk Kassel, als erster Assistent berufen worden.

Lorenz Huber, staatlich geprüfter Fachlehrer, hat seine Stelle an der Landes-Ackerbau- und Obstbauschule in Ritzlhof bei Linz (Oberösterreich) aufgegeben und ist mit dem 1. Januar als Verwalter in die Stralsunder Baumschulen G. m. b. H. in Stralsund-Mönchenhof eingetreten.

Karl Wilhelm Hanisch, königl. sächsischer Hoflieferant, Inhaber der Firma J. C. Hanisch, früher in Leipzig-Reudnitz, ist, wie bereits in Nummer 2 kurz mitgeteilt wurde, gestorben. Am zweiten Weihnachtstage wurde er zu Grabe getragen.

Am 29. Dezember 1854 in Leipzig geboren, liessen es die Eltern an nichts fehlen, ihm eine gründliche wissenschaftliche und Berufsbildung zuteil werden zu lassen. Die Firma Hanisch gehörte zu den besten Leipzigs. Von seinem Grossvater Johann Christian Hanisch 1836 gegründet, dem Gründer des Leipziger Gärtnervereins, brachte sein Vater Karl Julius Hanisch das Geschäft zu hoher Blüte. Er starb am 9. März 1893. Das in der Dresdner Strasse gelegene Geschäft war von ihm nach Leipzig-Reudnitz verlegt worden.

Hier konnte K. W. Hanisch seine Ideen voll zur Geltung bringen. Was er in seiner Glanzperiode leisten konnte und geleistet hat, das bezeugten seine grosszügigen Ausstellungen. Ich erinnere an die Leistungen auf der internationalen Ausstellung in Dresden 1887. Und 1890 zeigte er wiederum eine Glanzleistung auf der Leipziger Chrysanthemum-Ausstellung, wo er allein die mächtige Halle des Kristallpalastes mit seinen Erzeugnissen füllte. (Siehe Jahrgang 1890, Nummer 36, dieser Zeitschrift.) An seine ganz hervorragende Beteiligung auf der internationalen Gartenbauausstellung in Leipzig 1893, ferner auf der Sächsisch-Thüringischen-Gewerbeausstellung in Leipzig 1897, wird sich heute noch mancher Besucher dieser Ausstellungen erinnern. Was Hanisch angriff, führte er grosszügig durch. Kein Opfer war ihm zu hoch, um seine Ideen in der vorzüglichsten Weise durchzuführen, er fragte nicht danach, ob sich diese grossen Geldopfer wieder verzinsen könnten. In der Gärtnerei fand man stets mustergültige Kulturen, und grosse Summen gab er für Neuheiten aus. Sein Blumengeschäft in der Grimmaischen Strasse, das von der Witwe, Elisabeth Hanisch, weitergeführt wird, war stets künstlerisch ausgestattet.

---

*) Man sollte es nicht für möglich halten, dass eine amtliche Stelle eine derart schülerhafte Uebersetzung hinausgehen lässt. Deutsch ist das nicht. Was heisst »diese Schiffssendung wird angeboten unter dem Erlaubnisschein Nr. . . .«? Der Sinn des englischen Textes ist doch: »Diese Schiffssendung erhält den Erlaubnisschein Nr. . .« »Name of Inspector« kann doch keinesfalls mit »Name des unterzeichneten Beamten« übersetzt werden, denn es unterzeichnet doch nur der Versender und der amerikanische Konsul, und dieser Beamte untersucht doch die Pflanzen nicht. Der Sinn ist doch nur »Name des amtlichen Sachverständigen«. Dass »Secretary of Agriculture« nicht mit »Sekretär für Ackerbau«, sondern mit »Landwirtschaftsminister« zu übertragen ist, sollte dem Uebersetzer ebenfalls bekannt sein. Von dem übrigen mangelhaften Deutsch ganz abgesehen.

Die Redaktion.

Hanisch war Idealist und Freigeist, aber kein guter Rechner. Als Mensch ist er vielfach verkannt worden, durch trübe Erfahrungen wurde er verschlossener. Wem er sich jedoch in Freundschaft hingab, der weiss seine Geselligkeit, sein Verständnis für alles, was mit der Kunst zusammenhing, zu würdigen. Die Gärtnerei in Reudnitz ging vor einigen Jahren in den Besitz der Stadt Leipzig als Stadtgärtnerei über. Bei Grossdeuben bei Leipzig gründete er einen neuen Betrieb, wiederum grosszügig angelegt. Aber die Sonne hatte sich hinter dunkle Wolken versteckt, die Sorgen mehrten sich, er war eben kein Rechner. Ein Herzschlag erlöste ihn von seinen Sorgen. Er hat jetzt den Frieden gefunden, den er in den letzten Jahren so oft vergeblich gesucht hat. Mönkemeyer.

Gestorben sind: Heinrich Fricke, früher Gärtnereibesitzer in Wildpark bei Potsdam. Karl Grünwald, Handelsgärtner in Naumburg an der Saale, am 31. Dezember 1912 im 56. Lebensjahre. Fr. Ferd. Rühl, Gärtnereibesitzer in Leipzig-Lindenau, am 31. Dezember. Hermann Schmidt, Handelsgärtner in Dessau, am 29. Dezember. Johann Wagner, Handelsgärtner in Ingolstadt, am 21. Dezember im 79. Lebensjahre. August Wolf, Gärtnereibesitzer in Schottwitz bei Breslau, am 1. Januar im Alter von 78 Jahren.

Ferner: Hermann Degenfeld, Handelsgärtner in Klosterneuburg bei Wien, am 2. Januar im 55. Lebensjahre. Auguste van Geerdt, bekannter belgischer Fachmann in Gent.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Aachen: Die am 1. Januar begonnene offene Handelsgesellschaft Westdeutsche Samenhandlung Witte & Ko. in Aachen. Die Gesellschafter sind Arthur Witte und Peter Kallfelz, Kaufleute, dort.

Berlin: Bei der Firma Blumensalon Schulz & Schönbein in Berlin: Alleinige Inhaberin ist die bisherige Gesellschafterin Frau Johanna Schönbein, geb. Meissner. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

Mainz: Bei der offenen Handelsgesellschaft in Firma Jos. Wolf II. Nachf. mit dem Sitze in Mainz: Das Geschäft ist unter Ausschluss des Uebergangs der Aussenstände und der gesamten Passiven auf die Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Firma Jos. Wolf II. Nachf., Gärtnereigesellschaft m. b. H. mit dem Sitze in Mainz übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Quedlinburg: Bei der Gesellschaft m. b. H. Quedlinburger Zentral-Saatstelle in Quedlinburg: Der Sitz der Gesellschaft ist nach Wilmersdorf bei Berlin verlegt.

Siegen: Die Firma Siegerländer Baumschulen und Gartenbaubetrieb Willibald Pätzold in Weidenau und als deren Inhaber der Baumschulbesitzer Willibald Pätzold, dort.

Georg Eckardt hat am 1. Januar sein Amt als Garteninspektor der Stadt Saarbrücken niedergelegt, um sich dort als Gartenarchitekt niederzulassen und ein Gartenbaugeschäft für neuzeitliche Garten- und Friedhofgestaltung zu gründen.

Franz Paffen, bisher Obergärtner auf Gut Eickenscheidt-Kray, hat in Sterkrede eine Frucht- und Feingemüse-Plantage gegründet.

Hermann Winter und Otto Fennwarth haben am 15. Dezember 1912 die deutsche Handelsgärtnerei La Flora in Bogotá (Kolumbia) von den Erben des † Konsuls Kalbreyer pachtweise übernommen.

Blumengeschäfte haben eröffnet: Berthold Becke in Lauban (Schlesien), Karl Eger in Berlin-Zehlendorf, E. Engel in Berlin, Oldenburger Strasse, C. Foss in Berlin-Schöneberg, Julius Jourdan in Pforzheim, B. Sauermann in Charlottenburg, Friedrich Scharnbeck in Rathenow und Hermann Suckstorff in Lübeck.

KONKURSE

Aufgehoben: Handelsgärtner Fritz Neumöge in Spremberg (Lausitz). Heinrich Wortmann, Gärtnereibesitzer in Detmold.

Eingestellt: Blumengeschäftsinhaberin Elsa Pauline Verona Schramm in Leipzig.

PATENTE UND MUSTERSCHUTZ

Patente haben angemeldet: **E. Strassner**, auf einen versandfähigen Blumen- und Pflanzenbehälter. **A. W. den Ouden**, auf eine Vorrichtung zum Abrollen sich selbstätig aufrollender, wagerecht liegender Schattendecken. **W. Wortmann**, auf eine Bodenbearbeitungsmaschine mit elektromotorischem Antrieb. **L. Keil**, auf ein Bodenbearbeitungsgerät, bestehend aus Kultivator, Egge und Walze. **G. König**, auf eine Maschine zum Auflockern des Erdbodens mit an den Querstäben einer rotierenden Trommel angeordneter Kratzergruppe. **Chr. Schmidt**, auf eine Maschine zum Fördern tiefliegender Erdschichten an die Erdoberfläche mittels Förderkorbes. **Cervinka & Cihák**, auf eine Jätmaschine mit mehreren Teilrahmen, die unabhängig voneinander, den Bodenunebenheiten entsprechend, durch ihre Tragräder gehoben und gesenkt werden können. **Baron von Reden**, auf eine Düngerverteilvorrichtung an Pflanzlochmaschinen. **A. Seyfarth**, auf eine Vorrichtung zum Abtrennen der untern dem Vertrockenen ausgesetzten Zweige, insbesondere von Nadelhölzern. **Hanschke & Sprügel**, auf Blechstreifen zum Ringeln von Bäumen zum Zweck der Herbeiführung vorzeitiger Fruchtbarkeit. **H. Hoffmann** und **G. Schneider**, auf eine Vorrichtung zum Abschneiden und Abtöten von Unkraut. **A. Bilics**, auf eine Spritze für Schwefelkohlenstoff. **E. Matthiessen**, auf eine einrädrige Pulverstreuvorrichtung für Pflanzen mit in Siebtrommeln beweglichen Verteilungsorganen. **A. Reuss**, auf eine Selbstschussvorrichtung mit Selbstladepistole. **Société Les Etablissements Poulenc Frères**, auf ein Verfahren zur Vernichtung von Pflanzenschädlingen unter Verwendung von alkalischen Lösungen arsensaurer Verbindungen. **Chemische Fabrik Flörsheim Dr. H. Noerdlinger**, auf die Verwendung von silberhaltigen Alkali- oder Ammoniakseifen als Pflanzenschutz und Parasitenvertilgungsmittel. **H. Koschut** und **M. Schnabel**, auf ein Sprengrohr für fahrbare Behälter zur Besprengung von Pflanzen mit ungeziefertötender Flüssigkeit.

Patente sind erteilt worden: **I. Apel**, auf einen Pflanzlochstecher mit verstellbaren Lochspaten, bei dem durch Verstellen eines Spatens gleichzeitig sämtliche Spaten mit verstellt werden. **E. Wünsche**, auf eine Pflanzlochmaschine. **K. E. Fünfstück**, auf eine Grundform für Bindereien. **O. Schmidt**, auf eine Vorrichtung zum Einstellen von Frühbeetfenstern in verschiednen Schräglagen. **C. Dunkel** und **M. Dehmel**, auf in eine Druckwasserleitung einzuschaltendes Zwischenstück zur Mischung des Wassers mit Dünger.

TAGESGESCHICHTE

Ergebnis des Wettbewerbs Rosenpark in Berlin-Britz.

Den ersten Preis (2000 M.) hat Harry Maass, Stadtgärtner in Lübeck, erhalten, den zweiten Gartenarchitekt Gustav Körner in Berlin-Steglitz und Architekt C. Wendel, Berlin, und den dritten Preis (600 M.) Gartenarchitekt Josef Kumpan in Hamburg.

DerReichsverband für den deutschen Gartenbau gegründet.

Am 11. Januar ist im Rathaus zu Frankfurt am Main der Reichsverband für den deutschen Gartenbau gegründet worden, nachdem eine Versammlung von Vertretern aller in Betracht kommenden Vereine den Satzungsentwurf des vorbereitenden Zehner-Ausschusses angenommen hatte.

Schluss der Redaktion: 10. Januar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 4.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

28. Jahrgang

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 25. Januar 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Erste Chrysanthemum-Nummer 1913.

Die besten einfachen Chrysanthemum.

Mit dem Erscheinen der *Nelli*, denn unter diesem Namen hat die alte *Edith Pagram* die weiteste Verbreitung gefunden, haben sich die einfachen Chrysanthemum immer mehr Freunde und Verehrer erworben, und das auch mit vollem Recht. Nicht nur, dass sie uns zu der Zeit, wo ihre farbenprächtigen, grossblumigen Schwestern tonangebend sind, etwas Abwechslung bringen, nein, sie sind überhaupt etwas ganz Eigenes. In einer Vase oder zu einem Strausse vereinigt, aus einer oder auch aus mehreren Farben zusammengestellt, wirken die Blumen durch ihre leicht gebaute Form so ausgezeichnet, dass sie sehr wohl einen Vergleich mit den riesenblumigen aushalten, wenn nicht gar diese in mancher Beziehung übertreffen, zumal da den meisten einfachen Chrysanthemum ein feiner, angenehmer Duft entströmt, den man bei den grossblumigen so sehr vermisst. Auch haben wir in den letzten Jahren eine Reihe herrlicher Neuheiten erhalten, sodass wir jetzt in allen Farben etwas ganz Hervorragendes haben. Im folgenden zähle ich diejenigen Sorten auf, die sich hier am besten bewährt haben.

In Rosa wäre vor allen Dingen unsre Bahnbrecherin *Nelli* zu nennen, die allbekannt und geschätzt ist. Sodann die alte *Ada Owen*, die als Kronenbäumchen immer noch unerreicht dasteht. *Rosenelfe* und *Mrs. C. R. Pulling*, beide herrlich lilarosa, sind in dieser Tönung die edelsten; die erstgenannte eignet sich übrigens auch recht gut zur Kronenbäumchenzucht und wird besonders in Hamburg sehr viel in dieser Form gezogen. *Emilie* und *Silberlack*, silberrosa, vervollständigen den Reigen.

Einfache Chrysanthemum.

Blick in ein Weintreibhaus mit einfachen Chrysanthemum in der königl. Weintreiberei Drachenberg bei Potsdam.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

In Weiss sind *Edelweiss, Earswood Beauty* und die *Weisse Nelli* wohl die grösstblumigen, während *Mary Anderson* und *Wintermärchen* (diese eine Neuheit, die man am besten eine spätblühende *Mary Anderson* nennen könnte) in ihrer gleichmässigen, runden Blütenform und ihrer Reichblütigkeit einzig dastehen. *Stellas* Vorzüge bestehen hauptsächlich darin, dass die meisten Blumen einzeln auf festen Stielen stehen, während *Miss Caterer* mit ihrer weissen Mitte wie eine Anemone aussieht.

Eine Perle unter den gelben Sorten, ja überhaupt unter den kleinblumigen, ist *Mrs. T. Gilbey*, ein wundervoll mattgelber Sport von *Nelli*, dem man weiter keine Empfehlung mitzugeben braucht, Abstammung und Farbe tun das zur Genüge. *Kaiserin Auguste Viktoria*, ein mattgelber Sport von *Mary Anderson*, ist wegen ihrer schönen, gleichmässigen Blütenform immer noch nicht ganz zu entbehren. *Mrs. R. N. Parkinson*, primelgelb, sowie *Kitty Bourne*, goldgelb, schliessen sich den vorgenannten würdig an.

Gaiety, Mary Richardson, Merstham Jewel und *Rautendelein* sind die besten in Terrakotta- und Bronzefarben.

Zwei Sterne unter den roten Sorten sind *Eddie Mason*, leuchtendrot mit gelbem Ring um die Mitte, und *Sylvia Slade*, weinrot mit grossem, weissem Ring um die Mitte, beide in ihrer Färbung wohl das schönste. Die Blume der letztgenannten sieht des Abends einer Cinerarienblume sehr ähnlich. *Metta*, dunkelmagenta mit weissem Ring und sehr grossblumig, sieht ganz einer *Nelli* ähnlich und könnte am besten als dunkle Nelli bezeichnet werden. Ausserdem sind noch *Empress of Germany*, amarantrot, *Laurie Hearn*, dunkelamarant, beide mit weissem Ring um die Mitte, und unsre allbekannte *Gruss von* der *Teufelsmauer* zu empfehlen.

Dank der Liebenswürdigkeit des Herrn Gilbert, des Leiters der ausgedehnten königlichen Weintreibereien in Potsdam, auch ein sehr grosser Freund der einfachen Chrysanthemum, ist es mir möglich, auf Seite 37 ein ganzes Haus dieser lieblichen Kinder des Spätherbstes im Bilde zu zeigen. W. Klietz, Hofgärtnerei Neues Palais, Potsdam.

Frühblühende Chrysanthemum fürs freie Land.

I. Kleinblumige.

»Sie müssen heute Abend noch mit mir Ihre frühblühenden Chrysanthemum auf dem neuen Grundstück ansehen«, sagte Herr Förster, der bekannte Staudenzüchter, zu mir, als er mich abends um 8 Uhr in Cracau besuchte. Das Auto stand vor der Türe und brachte uns schnell zum Ziel, wo dann eine Besichtigung bei Mondschein und Lampenlicht unternommen wurde. Jedem Blumenliebhaber möchte ich raten, sich auch einmal am Abend beim Lampenschein die Chrysanthemum anzusehen. Herr Förster, sowie ich und mein Obergärtner waren ganz entzückt, dieses herrliche Farbenspiel zu sehen, es war wirklich eine Farbenpracht und begeisterte uns alle drei.

Neues gibt es unter den frühblühenden Chrysanthemum so manches.

Da ist vor allem *Pluie d'Argent*, unter den frühblühenden bis heute wohl die edelste Sorte, von herrlichem, reinem Weiss und von einer Blütenfülle, wie dies keine andre Sorte aufzuweisen hat, sowie einem ungemein lang andauernden Flor, von Ende August bis in den Oktober hinein, jede einzelne Blume rund und vollständig! Für Gruppen, Bänder und auch als Topfpflanze unentbehrlich.

Normandie hat ebenfalls über alle Erwartungen befriedigt. Die Pflanze wird etwas höher als *Pluie d'Argent*, die Farbe ist ein schönes Rosa, der Flor währte von August bis Oktober. Für Beete und Gruppen von herrlicher Wirkung.

Ferner blühten im Herbste sehr schön: *Miss Selley*, silberrosa, pomponförmig, hat sich als Gruppensorte ähnlich bewährt wie die Pelargonie *Meteor;* es ist zu erwarten, dass sie dieser auch in der Verbreitung gleichkommen wird. Dann *Tapis d'Or*, goldgelb, niedrig bleibend. *L'Aube*, rosa, hoch- und starkwachsend, eignet sich ihres kräftigen Wachstums wegen vorzüglich zur Vorpflanzung vor Sträucher. *L'Oise*, lilarosa, ebenfalls starkwachsend. *Gascogne*, schwefelgelb, grosse, runde Blume. *Bretagne*, violettrosa, früh- und reichblühend. *La Parisienne*, rosa mit leichtem gelblichem Schein, stark- und hochwachsend. *Thelem*, karmesin, halbhoch. *Fleur de Pêcher*, violettrosa, sehr feine Blume, reichblühend. *Montigny*, malvenfarben, gute Schnitt- und Gruppensorte.

Ferner die bekannten Sorten, wie *Champs d'Or*, gelb, *Bijou Rose*, kräftiges Dunkelrosa, *Rubis*, rubinrot, und *Goachers Crimson*, goldig braun.

Von neuen Einfachen haben besonders einige meiner Züchtungen viel Aufsehen erregt. Es sind dies:

Stadtobergärtner Kiessling (1913), violettrosa, wundervolle Lichtfarbe, von niedrigem Wuchs und ausserordentlicher Blühwilligkeit, die Pflanzen waren übersäet mit Blumen, Blütezeit Anfang September. *Käte Bornemann* (1912), weiss, besonders wertvoll durch den niedrigen Wuchs, die Reichblütigkeit und den edeln Bau der Blumen; jeder, der sie sah, war entzückt, eine Gruppensorte ersten Ranges. *Gartendirektor Lincke*, chamois, Blume gross, von wundervoller Wirkung bei Licht. *Emma Winz*, purpurrot mit wenig gelblichen Spitzen, eine vornehme Modefarbe, Blume vollständig rund; im November war auf der Gartenbauausstellung in Berlin eine Schaupflanze ausgestellt, die von prächtiger Wirkung war. *Freund Weber*, terrakottafarbig, sehr grossblumig, von vorzüglicher Wirkung, eine schöne neue Farbe.

Ferner hebe ich noch von den zum Auspflanzen in Häuser geeigneten einfachblühenden Sorten hervor: *Nelli*, rosa, *Kupfergold*, kupferfarbig, *Rosenelfe*, rosa, *Kaiserin Auguste Viktoria*, gelb, und *Mary Anderson*, weiss.

Zum Auspflanzen in Gewächshäuser, namentlich zum Totenfest und zu Allerheiligen, haben sich im letzten Herbst besonders bewährt: *Alice*, edles, reines Weiss, Pflanze gesund, stark verzweigt. Blütezeit etwa vierzehn Tage vor dem Totenfest, jede einzelne Blume rund und gross. Ich hatte von dieser schönen Sorte zwei Beete im Hause ausgepflanzt und bedauerte, dass nicht alle Häuser mit *Alice* bepflanzt waren. *Belle Mauve*, Pflanze starkwachsend, rosamalvenfarben, etwas heller als *Triomphante*, etwa vierzehn Tage vor Allerheiligen blühend, die Sorte hat sehr gute Erfolge gebracht. *Herbstkönigin* (Heyneck), fleischfarbig mit gelblichem Schein, sehr dankbar blühend, für Allerheiligen.

Auch unter den behaarten Chrysanthemum, die sonst wohl meist nur für Liebhaber von Chrysanthemum-Sammlungen in Betracht kommen, gibt es sehr schöne Farben und Formen. Die besten sind: *Marie Doucet*, lebhaft bronzefarben, runde Blume. *Metman*, blassrot. *Col. Moll*, kastanienbraun. *Jules Clarette*, weinrot. *Gilbert Sersion*, silberweiss mit rosafarbenem Schein. *Barbe blanche*, weiss.

Otto Heyneck, Handelsgärtner in Cracau bei Magdeburg.

Deutsche Chrysanthemumleute. I.

Die Abbildung Seite 39 zeigt in der Mitte den um die deutsche Chrysanthemumkultur und um die Einführung ausländischer, besonders französischer Chrysanthemumneuheiten sehr verdienten Fachmann, Herrn Gärtnereibesitzer Otto Heyneck in Cracau bei Magdeburg. Auch als Neuheitenzüchter tritt er neuerdings hervor. Seit mehr als zwanzig Jahren geschätzter, eifriger Mitarbeiter und treuer Freund dieser Zeitschrift, ist Herr Heyneck, den man überall in Europa trifft, wo es etwas Gärtnerisches zu sehen und zu hören gibt, eine weitbekannte, gern gesehene Persönlichkeit, ein Gärtner von echtem Schrot und Korn. Der junge Herr, rechts auf dem Bilde, ist sein Sohn, Hans Heyneck, der ebenso, wie der dritte im Bunde, Herr Obergärtner Tauscher, der langjährige technische Leiter der Gärtnerei in Cracau, seine Beobachtungen und Erfahrungen über die Spezialkultur der Firma schon wiederholt in diesen Blättern bekannt gegeben hat. Das Bild ist aber unvollständig. Es fehlt die Seele des Blumengeschäfts, Frau Heyneck, die, gleich tüchtig und bekannt als Binderin wie als Geschäftsfrau, aus dem Heyneckschen Blumen- und Bindereigeschäft am Breiten Weg in Magdeburg eine Goldgrube gemacht hat. Die Goldblume, das Chrysanthemum, hat dazu nicht wenig beigetragen. W. D.

»Chrysanthémiste Ragueneau« und »Mme. Léon Grosjean«,

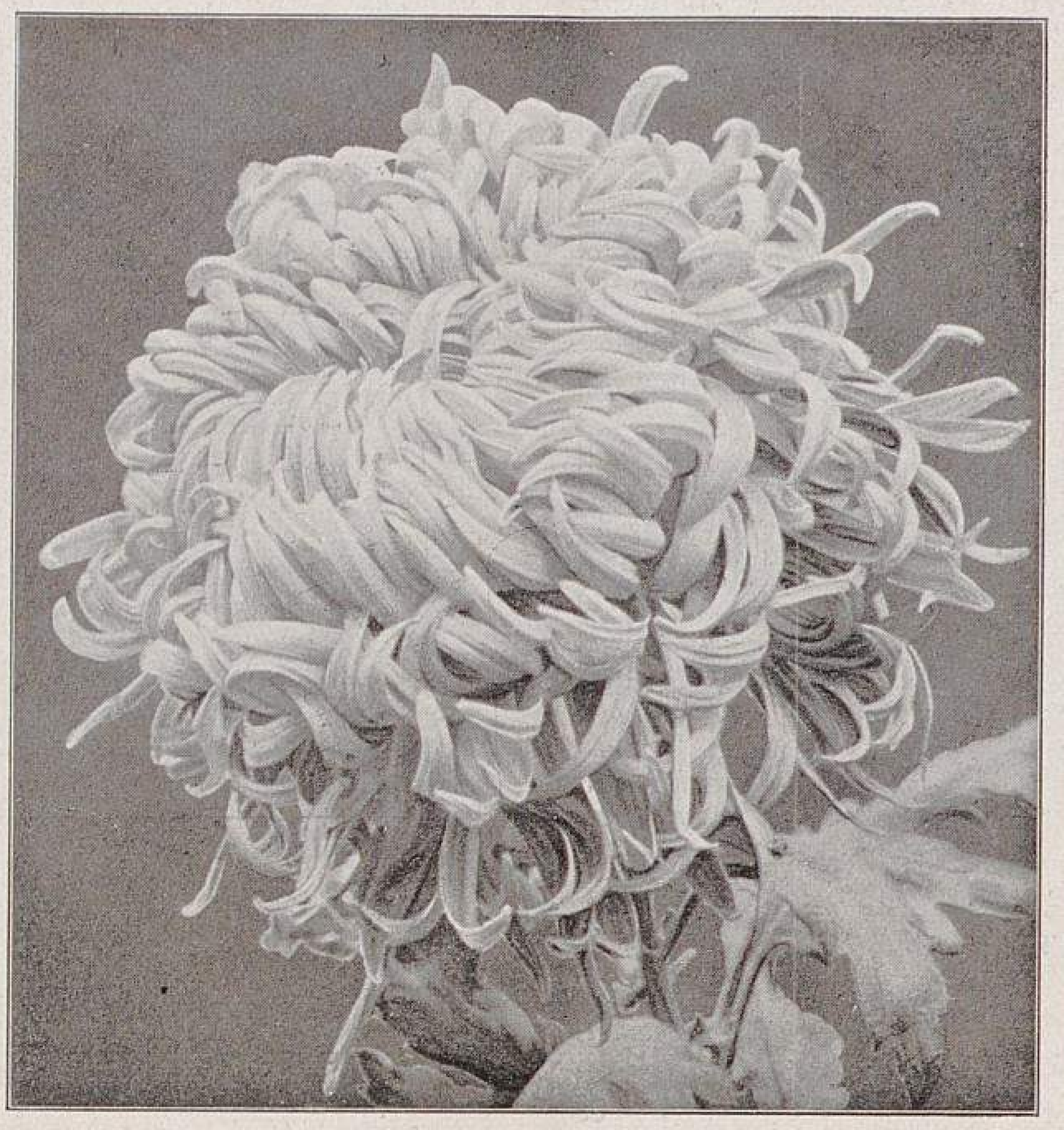
zwei neue Sporte von Mons. Loiseau-Rousseau.

Das alte, gute Chrysanthemum *Mons. Loiseau-Rousseau* hat uns zwei Verbesserungen, sogenannte Sporte, gebracht.

Als erste sei die von Calvat 1911 dem Handel übergebene *Chrysanthémiste Ragueneau* genannt. Sie ist von schöner, lilafarbener Tönung, nicht wie die *Rousseau* malvenfarben, sondern viel klarer und reiner. *Chrysanthémiste Ragueneau* bringt wahre Riesenblumen und entwickelt diese noch sehr spät ganz vollkommen. Sonst ist sie in Wuchs und Laub von der Stammsorte nicht zu unterscheiden.

Neben dieser steht die 1912 in den Handel gekommene *Mme. Léon Grosjean* (Abbildung nebenstehend), die, was die Farbe anlangt, wohl noch höher einzuschätzen ist als die erste: Lachsfarben, besser noch chamois, eine Tönung, wie sie bei den Chrysanthemum nur äusserst selten anzutreffen ist. Die grossen, fast ballförmigen Blumen werden wohl dazu beitragen, dieser Sorte überall Eingang zu verschaffen. *Mme. Léon Grosjean* hat ebenfalls die Eigenschaften der *Rousseau*.

K. Rabe, Obergärtner bei Daiker & Otto in Langenweddingen.



Das neue Chrysanthemum Mme. Léon Grosjean (1912).
Farbe lachsfarbig-chamois.

Grossblumige Chrysanthemum-Neuheiten.

Es war im Herbst 1912 wenig Gelegenheit geboten, eine Auslese der neuerschienenen Chrysanthemum auf Ausstellungen zu treffen oder durch Ausstellungsberichte in den Fachzeitschriften hierüber unterrichtet zu werden. Von dem Stattfinden der Ausstellung in Hamburg hatte man wohl nur die Einwohner dieser Stadt in Kenntnis gesetzt, und selbst die Chrysanthemumzüchter, die man zum Ausstellen veranlassen wollte, hatte man erst kurz vor dem Termin aufgefordert. Die Chrysanthemumschau der Deutschen Gartenbaugesellschaft in Berlin war auch nicht von langer Hand vorbereitet und fand so früh statt, dass Neuheiten nur sehr wenig gezeigt werden konnten. Die Aussteller waren fast nur Berliner Schnittblumenzüchter, weil diese, um gute Preise zu erzielen, bestrebt sind, ihre Chrysanthemum möglichst frühzeitig anzubieten es konnten daher nur die bekannten und bewährten ältern Handelssorten gezeigt werden.

Deutsche Chrysanthemumleute. I.
Herr Otto Heyneck in der Mitte. Herr Hans Heyneck rechts. Herr Obergärtner Tauscher links.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Eine vollständige Verkennung dieser Ursachen veranlasste ein Berliner Fachblatt, in dem Berichte über diese Ausstellung folgendes auszuführen:

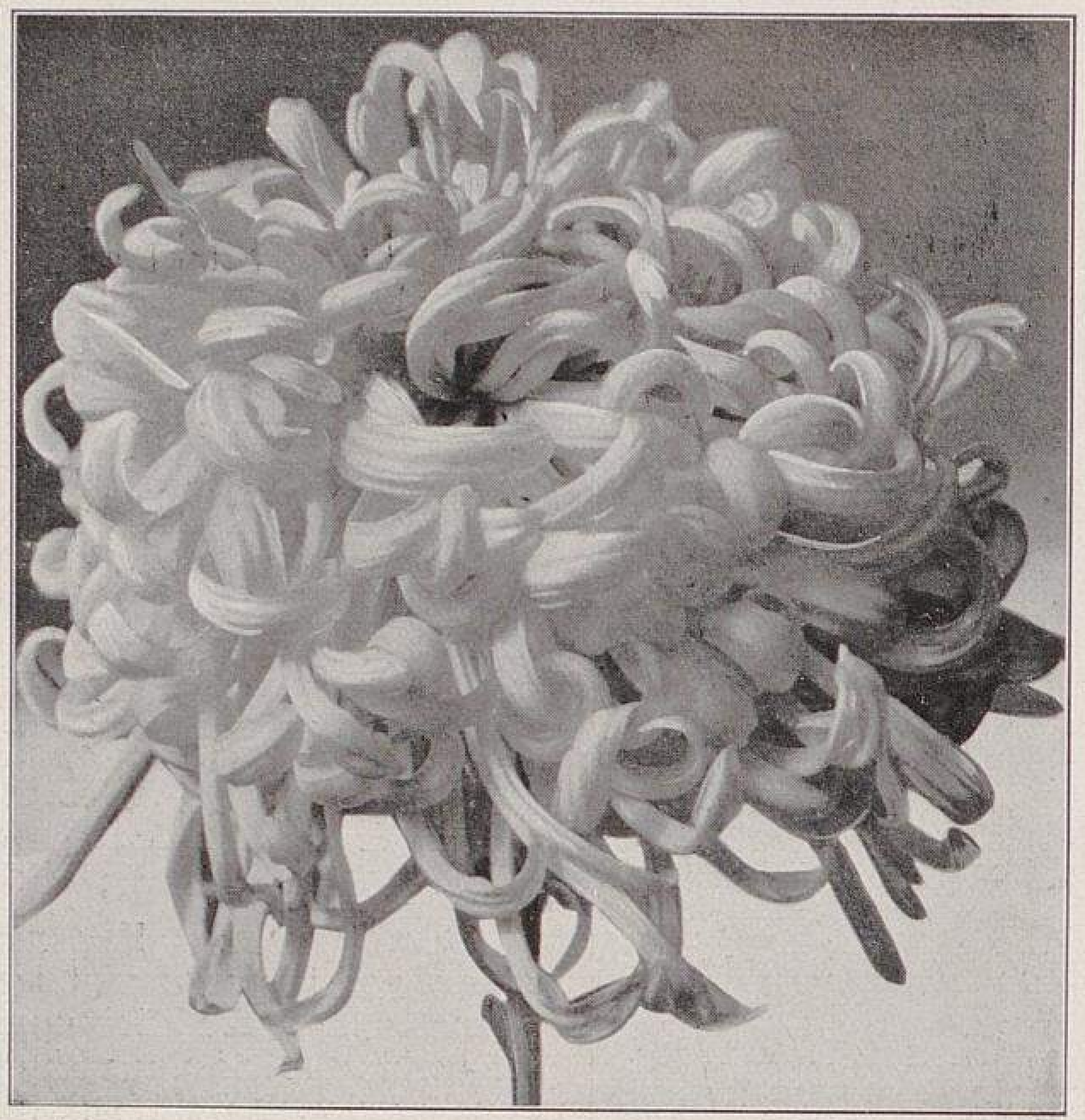
»Im Wandel der Jahre hat sich viel auf diesem Gebiet geändert. Das Chrysanthemum ist nicht mehr entfernt der Liebling der obern Zehntausend, die sich eigene Luxusgärtnereien leisten können wie in frühern Jahren. In den meisten Privatgärtnereien wird es zwar noch geduldet, aber nicht mehr mit der grossen Hingabe von damals gehegt und gepflegt. So kommt es denn, dass auf der diesmaligen Ausstellung, die in der gewaltigen Kuppelhalle des Reichstagsgebäudes und in den zu dieser führenden beiden grossen Wandelhallen stattfand, der Privatgartenbau bis auf einige Ausnahmen durch Abwesenheit glänzte.«

Und weiter: »Ich habe schon vor Jahren darauf hingewiesen, dass die Züchtungsmöglichkeiten bei dieser Blume annähernd erschöpft sind, was mir damals von einigen am Neuheitenhandel interessierten Züchtern verübelt wurde. Aber die Tatsache bleibt bestehen, dass das Erreichbare bereits erreicht ist, mag auch für sogenannte »Ueberzüchtungen« noch ein weiteres Feld offen stehen. Für solche mag es immer noch einige begeisterte Privatliebhaber geben, nicht aber Handelsgärtner. Die neuen Ueberzüchtungen mit ihren gekämmten, frisierten und gelockten, meist hochgebauten Riesenblüten, die lebhaft an Lockenperücken und Pleureusen erinnern, sind fast ausnahmslos ziemlich wertlos für die Kultur zum Schnitt und dementsprechend auch für die Bindekunst.

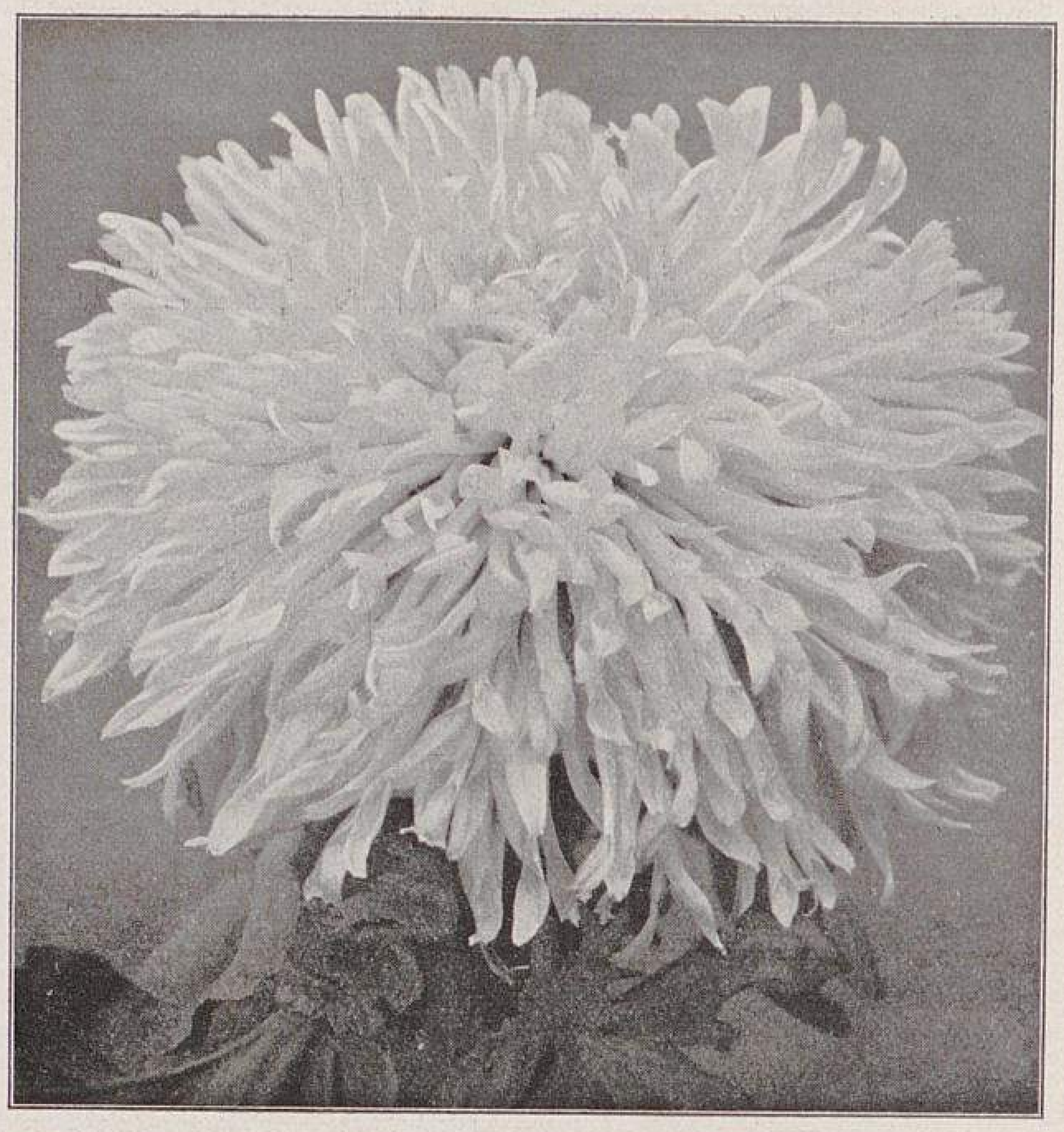
Wer die Ausstellung besuchte, um grosse Chrysanthemum-Sortimente und aufsehenerregende Neuheiten zu finden, wird enttäuscht gewesen sein. Es waren alles in allem zehn bis zwölf allbekannte und bewährte Sorten grossblumiger Chrysanthemum, welche die weiten Hallen beherrschten.«

Dem Verfasser dieses Berichts musste es bekannt sein, dass fast in allen Privatgärtnereien, namentlich in der Umgegend Berlins und hier besonders in den Hofgärtnereien, auch in den Stadtgärtnereien, die Anzucht von Chrysanthemum gerade in letzter Zeit stark zunimmt.

Auf die hier wiederkehrende alte Phrase von erschöpften Züchtungsmöglichkeiten kann ich nur erwidern, dass es solche nicht gibt, ebensowenig beim Chrysanthemum,



I. Mrs. Gilbert Drabble.
Weiss, leicht rahmfarben.



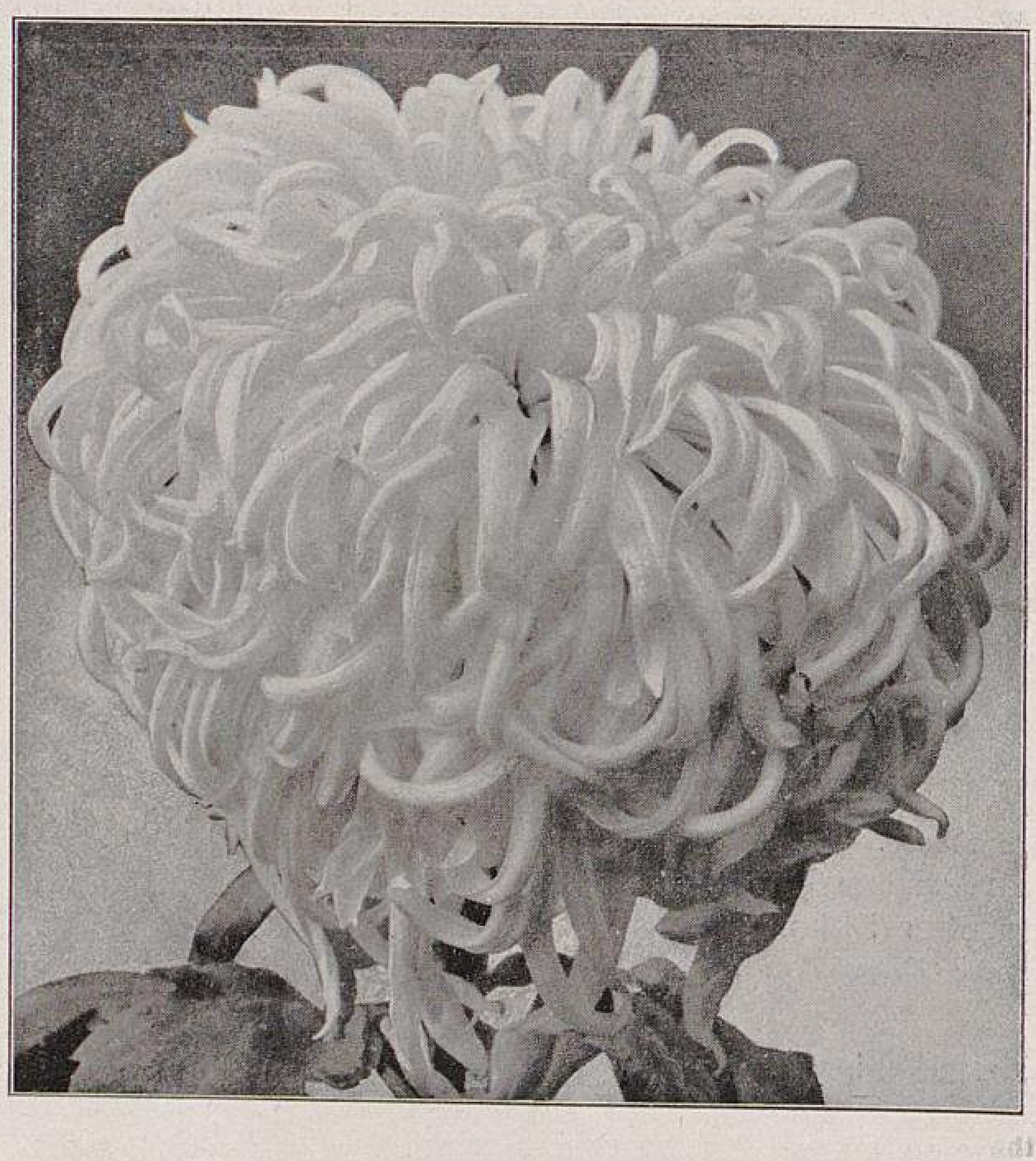
Neue Chrysanthemum.

III. Parthénius.
Elfenbeinweiss.

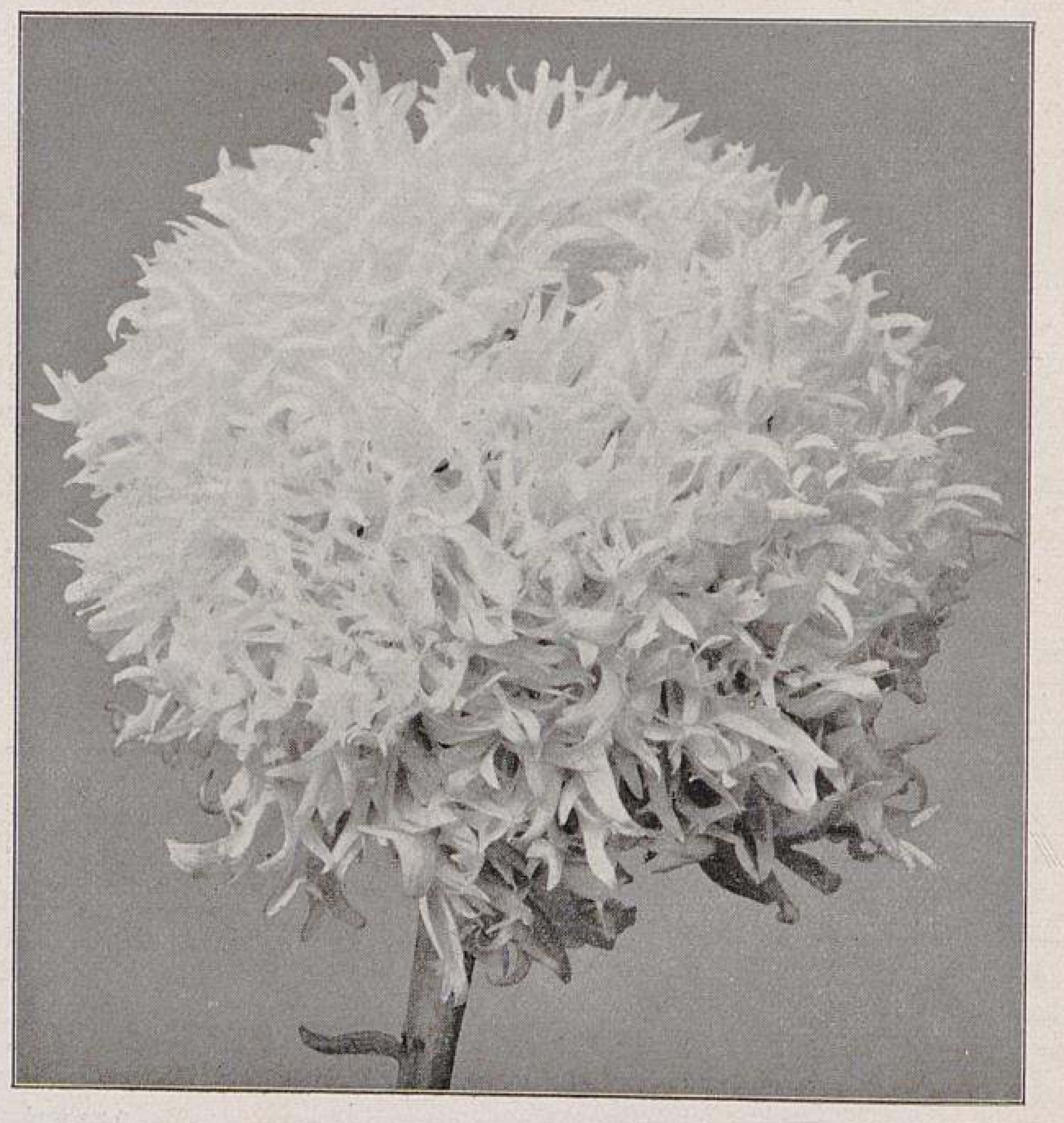
wie bei der Rose, der Nelke oder irgend einer andern Pflanzen- oder Tiergattung, die längere Zeit in Kultur ist oder seit langem gezüchtet wird. In ihren Neubildungen erschöpft sich die Natur nie. Wohl aber tritt eine Erschöpfung bei jeder Züchtung ein, die andauernd auf ungeschlechtlichem Wege vermehrt wird, und zwar oft recht schnell. Es ist daher auch der Handelsgärtner darauf angewiesen, unter den angebotenen Neuheiten eine Auswahl zu treffen, die ja meist durch Aussaat gewonnen werden.

Von »Ueberzüchtungen« kann beim Chrysanthemum keine Rede sein. Wenn auch nicht bestritten werden soll, dass viele Chrysanthemum-Neuheiten keine Verbesserungen sind, so findet man unter ihnen doch alljährlich so viel Brauchbares und Vervollkommnetes, dass unter diesem noch die Auswahl schwer fällt. Wenn dabei der Formenkreis erweitert wird und sich dem Zeitgeschmack anpasst, so ist das sicher kein Fehler, den der Verfasser des angeführten Ausstellungsberichts hierin zu sehen glaubt. Ich kann darin nur einen Fortschritt erblicken und nach allem nur nicht verstehen, dass jene Fachzeitung überhaupt noch Berichte über Chrysanthemum-Neuheiten bringt, wie sie es nachträglich getan hat.

Das Bestreben der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, ihren Lesern in einer Reihe von Sondernummern die besten Chrysanthemum-Neuheiten durch Autoritäten auf diesem Gebiete vorzuführen, kann nur mit besonderm Dank anerkannt werden, und es ist mir eine besondre Freude, meine Beobachtungen über neue Chrysanthemum



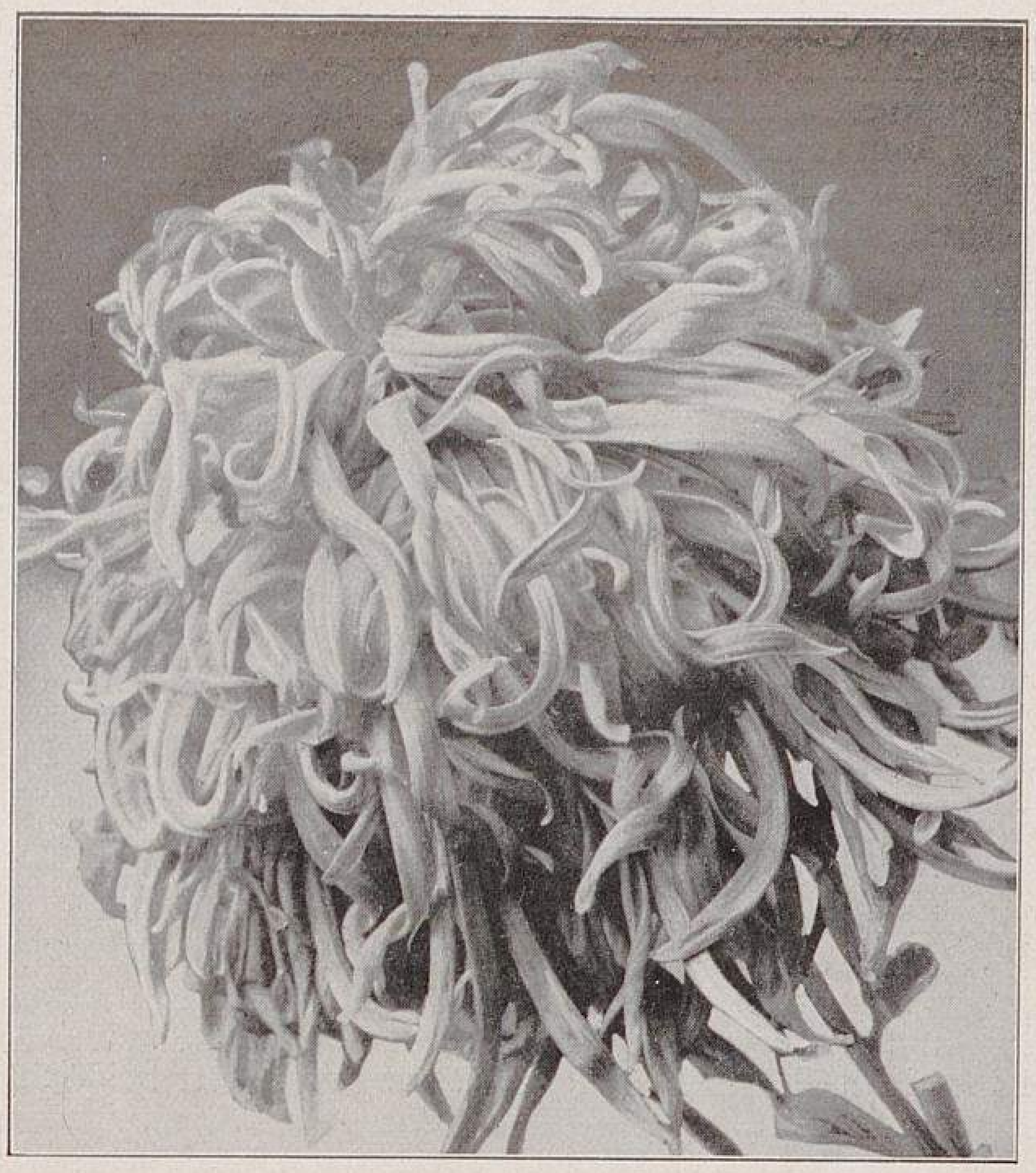
II. Lady Carmichael.
Milchweiss.

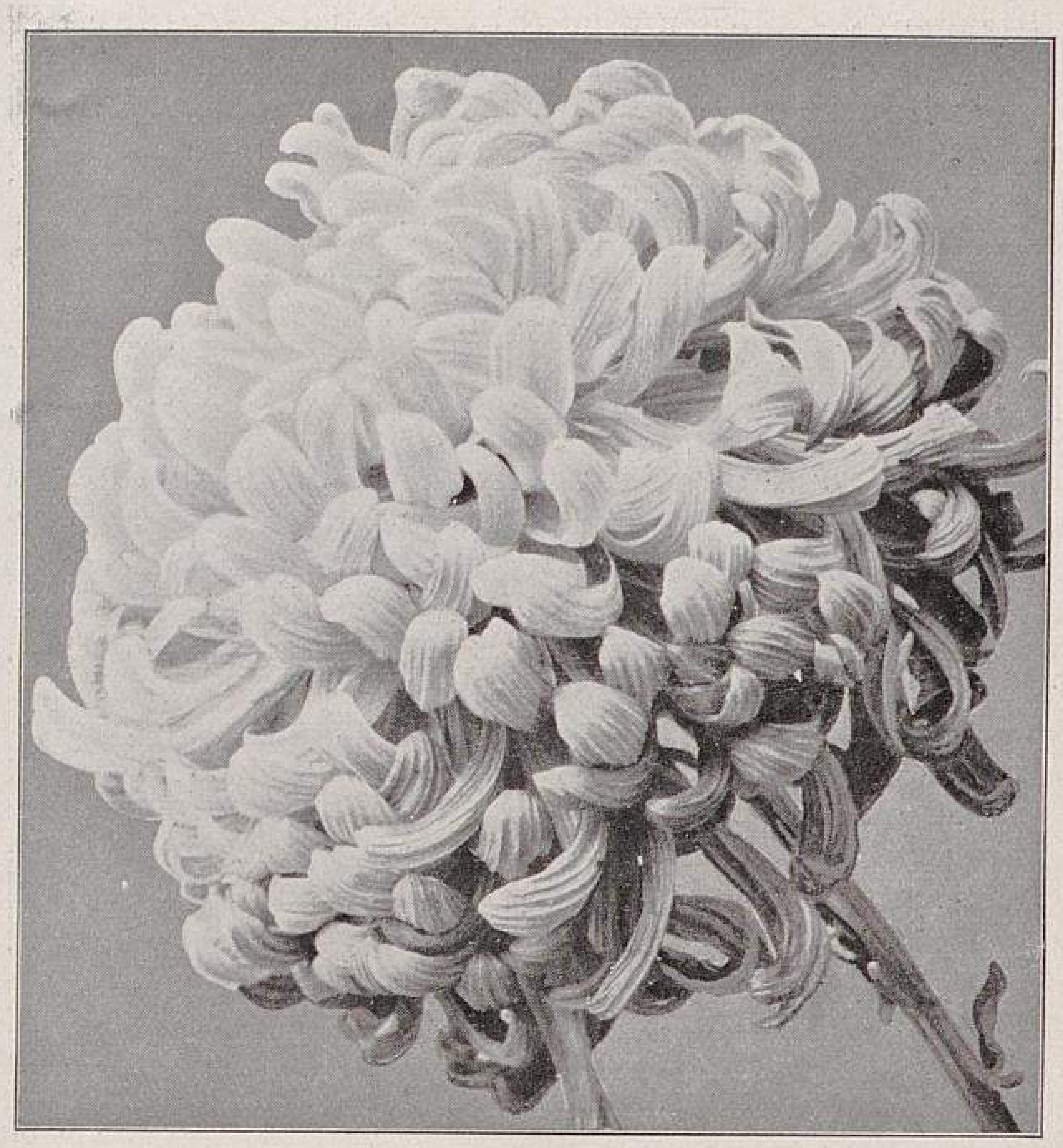


Neue Chrysanthemum.

IV. Candeur des Pyrénées.
Weiss.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.





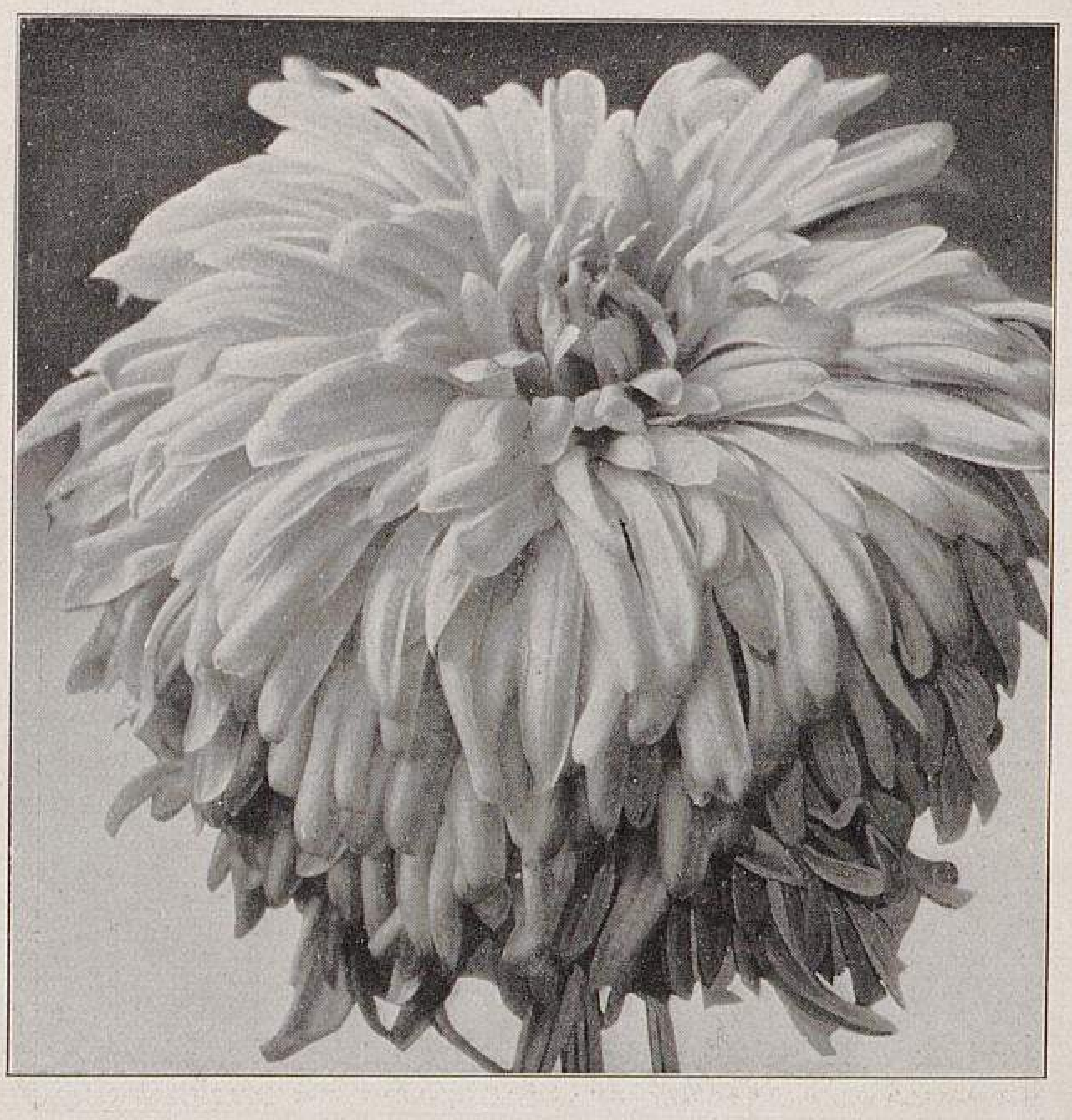
Neue Chrysanthemum.

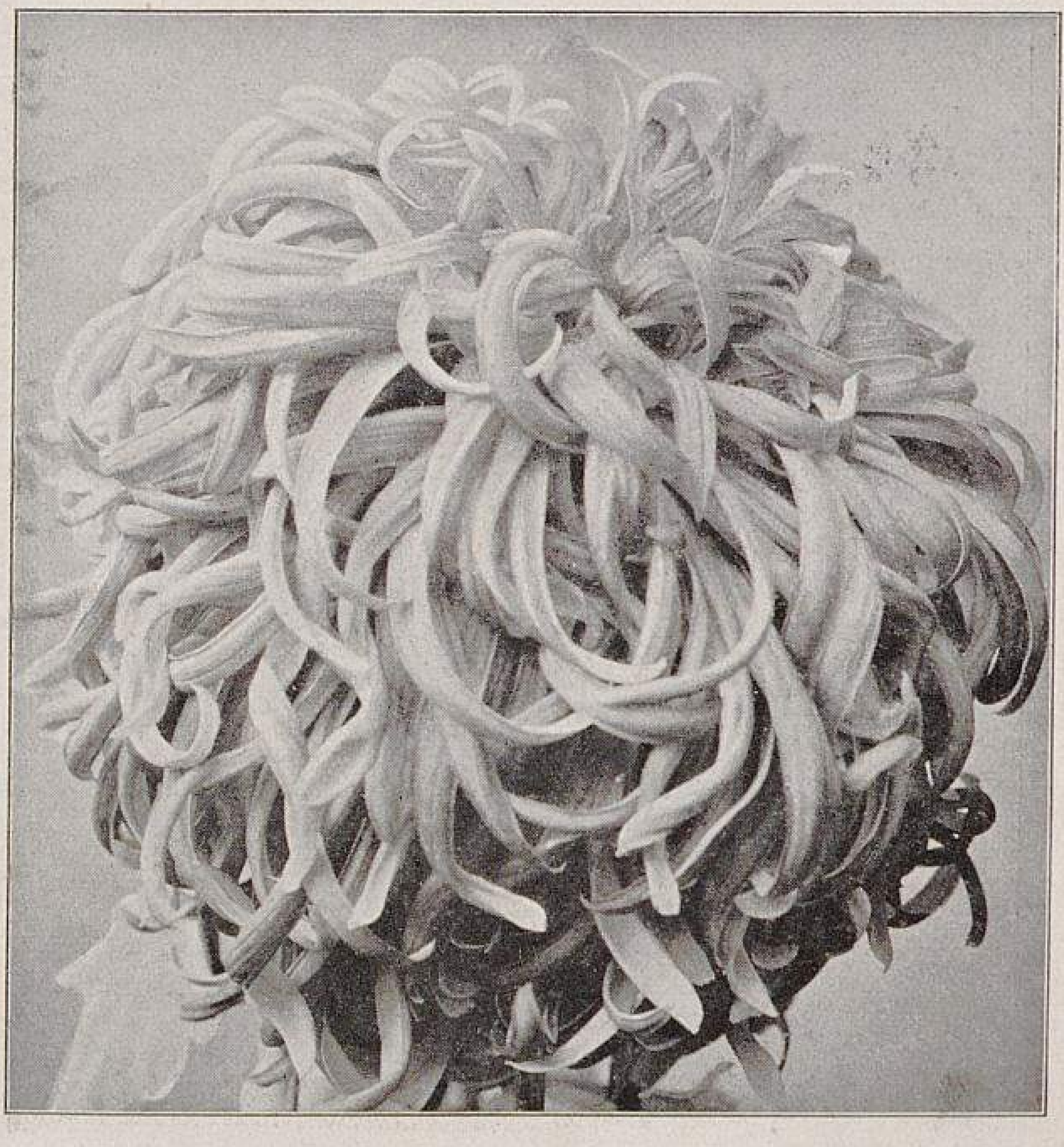
V. Mrs. F. C. Stoop.
Weiss, nach Rosa übergehend.

VII. Ethel Thorp.
Zart silbrigrosa.

mit Unterstützung von Abbildungen, die ich leider nur von einigen guten Neuheiten geben kann, hier niederzulegen.

Auch diesmal haben wir unter den weissen Neuheiten, die ja besonders bevorzugt werden, wieder eine reiche Auswahl. Ihre grossen Vorzüge hat *Mrs. Gilbert Drabble* (Abbildung I, Seite 40) schnell bekannt gemacht. Die riesige, stark gelockte Blume hat eine leicht rahmfarbene Tönung und steht auf besonders langem, kräftigem Stiele. Sie ist etwas spätblühend. *Lady Carmichael* (sprich Karmeikel) (Abbildung II, Seite 40), milchweiss, hat eine besonders edelgeformte, hohe, milchweisse Blume und blüht früher. Dieser ähnlich ist *Mrs. R. H. B. Marsham,* doch flacher in der Blume. *William Turner* wurde schon vor einem Jahre in dieser Zeitschrift empfohlen und abgebildet. Sie hat sich als besonders wertvoll für den Handel erwiesen, sowohl als Schnittblume wie als Topfpflanze, da ihr Wuchs niedrig und das Blattwerk stets gesund und kräftig ist. Diese Neuheit und *Mrs. A. R. Peacock,* die ihr ähnlich ist, aber sich durch ganz zeitiges Blühen auszeichnet, werden für lange Zeit zu den gesuchtesten Handelssorten gehören. Wunderbare Ausstellungsblumen bringen *White Queen* und *Purity;* beide einander ähnlich und schon vor einigen Jahren eingeführt, aber noch wenig bekannt. *Parthénius* (Abbildung





Neue Chrysanthemum.

VI. Professeur Billandel.
Zartrosa, fleischfarben abgetönt.

VIII. Chrysanthémiste Lionnet.
Orangerot, nach den Spitzen zu gelblich abgetönt.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

III, Seite 40), eine Riesenblume von elfenbeinartigem Weiss mit langen, geschlitzten Blumenblättern, ist durch ihre Vorzüge, von denen einer die Anspruchslosigkeit in der Kultur ist, schnell beliebt geworden. *Wells' White* und *Mrs. J. Bunce* stehen in der Form der Blume und in ihren guten Eigenschaften der *William Turner* nahe und werden vielleicht mit dieser rivalisieren. *Mrs. J. Bunce* zeichnet sich durch besonders niedrigen Wuchs aus, ihre Blumen sind von sehr langen, papierschnitzelartigen, leicht gewellten Blumenblättern gebildet.

Ist die Zahl der aufgeführten weissen Neuheiten auch schon reichlich gross, so möchte ich doch die ganz eigenartige *Candeur des Pyrénées* (Abbildung IV, Seite 40) nicht unerwähnt lassen. Bei ihr sind die Blumenblätter so stark zerschlitzt, dass die recht volle, runde Blume das Aussehen eines Federballs erhält und trotz ihrer nicht bedeutenden Grösse so eigenartig wirkt, dass sie jeder Sammlung eingereiht werden sollte. Auch als Schnittblume wird sie sicher sehr begehrt werden, umsomehr, als sie sehr lang und kräftig gestielt ist. Ihre Kulturansprüche sind ganz gering. Auch bei *Antigone* sind die Blumenblätter geschlitzt; während sie aber bei der vorigen kurz sind und gerade abstehen, sind sie hier lang und ineinander gewirrt, eine grosse, kugelförmige, feste Blume bildend.

Einen von Weiss nach Rosa übergehenden Farbenton zeigen *Mrs. F. C. Stoop* (Abbildung V, Seite 41), *Mrs. H. Thornton* und *Mrs. A. Herbert.* Die beiden ersten ähneln einander sehr in Form und Färbung. Während aber bei *Mrs. F. C. Stoop* das Weiss einen silbrigen Schimmer zeigt, ist es bei *Mrs. H. Thornton* stark gelblich getönt. Bei beiden sind die herabhängenden und gedrehten Blumenblätter nach den Spitzen zu kräftig rosa getuscht, eine besonders grosse, sehr hohe Blume bildend. *Mrs. A. Herbert* zeigt eine weniger kräftige, lilafarbene Tönung. Das Weiss tritt mehr hervor und ist in der Mitte stark rahmgelb getönt.

Ueber *Mary Poulton, Miss Lilian Hall* und *Rose Ellis,* die erste korallenrosa, die andern beiden malvenlila, wurde in dieser Zeitschrift schon vor einem Jahre berichtet, wobei auch Abbildungen der beiden letzten erschienen.

Unter den reinrosa gefärbten Neuheiten fällt die ganz neue *Rose Queen* besonders auf, sie wird ganz sicher eine grosse Zukunft haben. Das eigenartige, kräftige Rosa ist bei ihr, ohne durch Weiss zu gehen, in der Mitte rahmgelb getönt, und doch ist es so hervortretend, dass man diese Färbung als reinrosa bezeichnen kann. Die sehr grosse Blume hat breite, leicht abwärtsgebogene Blumenblätter. Von ähnlicher Form ist *Professeur Billandel* (Abbildung VI, Seite 41), doch ist hier das Rosa zarter, von fleischfarbener Tönung, eine sehr edel gebaute, regelmässige, grosse Blume, in Form und Färbung gleich anziehend. Eine gleiche, vielleicht etwas kräftigere Färbung zeigt *Mme. Louise Naudin.* Bei ihr sind die Blumenblätter nicht so stark abwärtsgebogen. Auch *Mlle. Lucien Remy* ist ähnlich, aber nicht minder wertvoll. *Mlle. Jeanne Mamelle* dagegen hat sehr lange, schmale, oft röhrige, an den breiten Spitzen stark einwärtsgebogene Blumenblätter. Die riesige Blume ist rosiglila gefärbt. *Maud Williamson* erinnert in der Färbung an *O. H. Broomhead.* Die tiefrosa gefärbten Blumenblätter lassen auch die silbrige Rückseite zur Wirkung kommen, da sie gedreht und gelockt sind.

Die etwas ältere *Souvenir de Maurice Dallé* ähnelt in Form und Färbung der *Ami Bergeret,* ist aber viel voller und dadurch eine Verbesserung dieser.

Petite Hélène de Tiaret und *Berthe Lachaux* sind durch die grossen Auszeichnungen, die sie sich auf einer Ausstellung in Paris erworben haben, schnell bekannt geworden. Meine dadurch gesteigerten Erwartungen haben beide Sorten aber nicht erfüllt. Ein grosser Vorzug bei *Berthe Lachaux* ist ihr gesunder Wuchs, das wundervolle, stets fehlerfreie Laub und die Sicherheit des Erblühens; die Blumen entwickeln sich allerdings erst spät.

Gleiche Vorzüge hat eine Neuheit, die von Ungarn zu uns gekommen ist, *Grigör Györgine* mit Namen. Auch hier sind Wuchs und Laub ungewöhnlich kräftig und gesund; die gleichfalls langgestielten Blumen entwickeln sich aber zeitiger und sind zarter silbrigrosa getönt. Für den Blumenschnitt muss sie besonders empfohlen werden, ebenso wie *Ethel Thorp* (Abbildung VII, Seite 41), die von ähnlicher Färbung ist, aber rein ballförmigen Bau hat und dadurch besonders haltbar und widerstandsfähig ist. Als Schnittsorte steht dieser eine

Teilansicht des Flors grossblumiger Chrysanthemum in der Hofgärtnerei Neues Palais bei Potsdam (Hofgärtner Kunert).

(Text Seite 43.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Chrysanthemumflor in Magdeburg.
I. Das frühblühende Chrysanthemum Pluie d'Argent im Vorgarten des Bankiers Schiess.
(Text Seite 45.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

grosse Zukunft bevor. Ein ganz eigenartiges, in tiefes Rot übergehendes Rosa zeigt *Mrs. G. C. Kelly,* man könnte es als tiefes Altrosa bezeichnen. Die geraden, spitzen Blumenblätter sind auf der Rückseite altgold. Der ganz neuartigen Färbung und des niedrigen Wuchses wegen wird diese Neuheit sicher beliebt werden.

Reinrote Züchtungen, die bisher fehlten, sind in den letzten Jahren zahlreich entstanden, die meisten weisen aber erhebliche Mängel auf. Meist verlangen sie eine sehr kräftige Kultur, um gutgefüllte Blumen hervorzubringen. Die alte Sorte *Lord Hopetoun* und die auch nicht mehr ganz neue *Pocketts Crimson,* die beide viel von der goldgelben Rückseite zeigen, sind in ihrer Art noch nicht übertroffen. Weniger stark hervortretend ist die Rückseite bei den neuen Sorten *Exquisite, E. M. Quittenden* und *Thorps Beauty,* da sie bei den ersten beiden kupferig rot, bei der letzten bronzefarben getönt ist. Diese drei Neuheiten wurden in dieser Zeitschrift schon vor einem Jahre beschrieben, die beiden letzten auch abgebildet. *E. M. Quittenden* ist in der Kultur ganz anspruchslos und eine Neuheit von grossem Wert. *Général Drude,* eine etwas ältere Einführung, zeichnet sich durch gutgefüllte Blumen von reiner, dunkelroter Färbung aus. Die Sorte wird aber bis 3 *m* hoch und muss oft gestutzt werden. Mit *Will. Dennis* erhalten wir eine neue Färbung, ein Bordeauxrot. Die Rückseite ist chamois getönt, doch kommt sie wenig zur Geltung, da die sehr langen Blumenblätter nur leicht herabhängen. Eine grosse, volle, ganz eigenartig und besonders reich gefärbte Blume. Bei *Sir Albert Rollit* ist das Dunkelrot nach der Mitte bronzefarben abgetönt. Die sehr langen, bandartigen, herabhängenden Blumenblätter sind leicht gelockt.

Rotgelbe Mischfarben sind wieder zahlreich vertreten. Die feinste Färbung zeigt hier *Mrs. Trevor Williams,* ein mattes Schwefelgelb, das nach den Spitzen lila getuscht ist. Die grosse Blume hat lang herabfallende Blumenblätter. *Hannchen Gajke* und *Mrs. T. Brooke Edwards* sind kupferig oder bronzechamois gefärbt. Die erste ist ein Sport der bekannten *Ami Bergeret.* Die zweite hat sehr lange Blumenblätter, die zu einer festen Blume ineinander gelockt sind. Matt gelblichchamois, terrakotta schattiert mit rosigem Schimmer, ganz entzückend gefärbt ist *Mary Farnsworth.* Ihre riesigen Blumen haben breite, leichtgelockte Blumenblätter. *H. C. Converse* ist rötlich bronzefarben mit altgoldiger Rückseite. Die breiten, stark einwärtsgebogenen Blumenblätter formen eine besonders grosse, runde Blume.

Die schnell bekannt gewordene *Mrs. R. Luxford* hat trotz ihren guten Eigenschaften einen scharfen Konkurrenten in *Chrysanthémiste Lionnet* (Abbildung VIII, Seite 41) gefunden. Beide haben die gleiche, kräftige, orangerote, nach den Spitzen gelblich getönte Färbung. Aber beide Sorten ergänzen sich auch. Während sich die Blumen von *Mrs. R. Luxford* abgeschnitten nicht halten, bildet sie durch ihren niedrigen, wundervoll gesunden Wuchs herrliche Topfpflanzen. *Chrysanthémiste Lionnet* dagegen ist durch den kräftigen, schlanken Wuchs eine Schnittsorte par excellence. Mehr vorwiegend ist das Gelb bei *Countess of Granard* und *Mrs. A. King Clark.* Die erste ist reich gelb, bernsteingelb abgetönt, die zweite reich gelb, bronze- und terrakottafarben getuscht. Beide bringen Riesenblumen mit langen, bandartigen, leicht abwärtsgebogenen Blumenblättern. *Gorgeous* (sprich Gordjöss = prächtig) ist rein dunkelgelb. Die grosse Blume hat lange, gelockte Blumenblätter. *Captain Julyan* ist nicht mehr ganz neu, aber diese herrliche, mattgelbe Sorte hat erst geringe Verbreitung gefunden, da sie wenig Vermehrungsmaterial liefert. Beschrieben wurde sie schon mehrfach in dieser Zeitschrift, dennoch möchte ich nochmals auf ihren sehr grossen Wert, namentlich als haltbare, zeitige Schnittblume, aufmerksam machen.

Zum Schluss will ich auch zwei besonders wertvolle Neuheiten aus der Klasse der streng ballförmigen (incurved) Chrysanthemum erwähnen, zu der eigentlich auch die schon angeführte *Ethel Thorp* gehört. In Deutschland wird diese Klasse wenig kultiviert, während auf den englischen Ausstellungen die Geduld und die Ausdauer, welche die Anzucht möglichst regelmässig geformter Blumen erfordert, die grössten Triumphe feiert. *Mrs. Robert H. Hall* besticht durch ein reines, tiefes Dottergelb. Der Wuchs dieser Neuheit ist niedrig und das Laub gesund, sodass sie sich zur Anzucht von Topfpflanzen eignen würde. *Mrs. J. Wynn* ist weiss, zart rosa getuscht. Sie darf nicht mit der gleichgefärbten, auch dieser Klasse angehörenden, aber weniger wertvollen Neuheit *J. Wynn* verwechselt werden.

Georg Bornemann, Handelsgärtner in Blankenburg a. H.

Bewährte grossblumige Chrysanthemum-Neuheiten der letzten Jahre.

Nachdem nun der Flor unsrer farbenreichen Chrysanthemum beendet ist, überblickt man noch einmal den Erfolg seiner Mühe und Arbeit, und ich glaube, dass man auch in diesem Jahre wieder zu dem Schluss kommt: Es ist trotz der ungünstigen Herbstwitterung und trotz dem verhältnismässig starken Frost am 20. September (—2°) alles noch besser ausgefallen, als man erwarten durfte. (Abb. Seite 42.)

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Am besten sind natürlich alle diejenigen gefahren, die ihre Knospen sehr früh genommen haben, da deren Ausbildung infolge des allzu kalten August und Septembers nur sehr langsam vonstatten ging.

Von der Redaktion dieser geschätzten Zeitschrift aufgefordert, möchte ich mir erlauben, einiges über die Erfolge, die ich hauptsächlich mit den Neuheiten der letzten Jahre gehabt habe, zu berichten. Vorausschicken will ich jedoch gleich, dass wir alljährlich mit zuviel Neuheiten bedacht werden; es ist da so manche unter ihnen, die es wirklich nicht wert ist, in den Handel gebracht zu werden. In einer Neuheit sucht man doch immer noch etwas Besseres als das schon Vorhandene ist. Leider findet man das aber in den meisten Neuheiten nicht. Von einem grössern Sortiment bleiben gewöhnlich nach zwei bis drei Jahren nur noch fünf oder sechs gute Sorten übrig.

Von den Neuheiten, die sich hier am besten bewährt haben, ist besonders *Petite Hélène de Tiaret* zu nennen, die ja bereits von Herrn Trebst, Merseburg, in Nummer 47 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift beschrieben worden ist. Leider war dieses sonst sehr gute Chrysanthemum bei mir nicht kräftig rosa, sondern mattrosa.

Parthénius, weiss mit ausserordentlich grossen Blumen, ist ganz besonders für den späten Schnitt sehr wertvoll. *Jeanne Rocher,* rahmweiss mit lilafarbenem Schein, erinnert im Wachstum und im Bau der Blumen an *Mme. Paolo Radaelli.*

Eine der schönsten Neuheiten ist auf jeden Fall *Aviateur Leblanc,* eine Sorte, die mit ihrer wundervollen lachsrosafarbenen Tönung ganz eigen ist.

Mlle. Jeanne Mamelle, lilarosa, und *Henri Momméja,* weiss mit lilafarbenem Anflug, sind ihrer grossen Blumen wegen sehr zu empfehlen. — In Lilarosa ist *Souvenir de Maurice Dallé* neben *Ami Bergeret* wohl das Beste. Leider sind sie noch viel zu wenig bekannt.

An guten roten Chrysanthemum mangelt es immer noch. Unsre gute *Général Drude,* die sehr schön in der Farbe ist, hat leider einen sehr langen Wuchs, Maistecklinge erreichten eine Höhe von 1,75 bis 2 *m. Master David,* dunkelrot mit goldiger Rückseite und herabfallenden Blumenblättern, bringt wohl sehr schöne Blumen, hat aber nur für den Liebhaber Wert. Bedeutend wertvoller ist *Sir Frank Crisp;* wenn die Blumen auch nur mittelgross werden, so sind sie doch von starker braunroter Farbe und so regelmässig ausgebildet wie selten bei einem Chrysanthemum. Bedingung ist aber, dass man die Knospen nicht zu früh stehen lässt, da die Blumen in diesem Falle eine bronzefarbene Tönung annehmen. Eine andre gute Neuheit ist *Sir Albert Rollit,* die ausserordentlich grosse, flache, nach aussen hin herabfallende Blumen bringt. Die rote Farbe ist bei dieser Sorte von gelben Strichen durchzogen, was jedoch durchaus nicht stört. Sehr gut war auch wieder *Mrs. R. Luxford,* orange, an den Spitzen gelb, eine schöne, lebhafte Färbung.

Mrs. R. A. Peacock und *White Queen* haben auch in diesem Jahre gehalten, was ich erwartet hatte, beide sind weiss und blühen sehr zeitig, die Blume der *White Queen* ist besonders widerstandsfähig und gegen Niederschlag ganz unempfindlich.

Und nun nochmals ein Wort über *Captain Julyan,* die schon in Nummer 7 des vorigen Jahrgangs abgebildet und beschrieben ist. Ich kann nur wiederholen, dass ich das, was ich vergangenes Jahr gesagt habe, in allen Punkten unterstreichen muss. Auch in diesem Jahre hat sich *Captain Julyan* auf das vorteilhafteste bewährt und die ersten wie die letzten ihrer wundervollen, grossen, schwefelgelben Blumen stets völlig ausgebildet; sie ist wirklich eine Schnittsorte, der die Zukunft gehört. Gewundert hat es mich, dass sie auf der Ausstellung im November 1912 in Berlin überhaupt nicht zu sehen war, ein Beweis dafür, wie schwer es einer wirklich guten Sorte ist, sich den ihr gebührenden Platz zu erobern. W. Klietz, Hofgärtnerei Neues Palais, Potsdam.

Das neue Chrysanthemum »Sax' Export«,

eine wertvolle Handelssorte für Südrussland.

Nach einjähriger Kultur und genauer Prüfung der in Nummer 7 des vorigen Jahrgangs von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung abgebildeten und vom Züchter G. J. Sax, Dordrecht (Holland), beschriebenen Chrysanthemum-Neuheit *Sax' Export,* von der unsre Firma mehrere Pflanzen zur Vermehrung bezogen hatte, habe ich den Wert dieses neuen Chrysanthemums erkannt. Die Neuheit *Sax' Export* wird, wenn sie erst in weitern Fachkreisen bekannt sein wird, für jeden Handels- wie Privatgärtner eine wertvolle Zukunftssorte sein. In unsrer Gärtnerei, wo die meisten Chrysanthemum-Neuheiten der letzten Jahre angeschafft und gewissenhaft auf ihren Wert für den Schnitt, wie auch für die Topfkultur zur Schaupflanzenzucht erprobt worden sind, wird *Sax' Export* neben andern für den Handel wertvollen Sorten jedenfalls die erste Stelle einnehmen.

Es ist hier, in Südrussland, wo während der trocknen, sehr heissen Sommerzeit monatelang Regen und sonstige Niederschläge ausbleiben, sehr schwer, schöne Chrysanthemum für den Handel zu ziehen. *Sax' Export* aber, dieser Sport der allbekannten, wertvollen *Princesse Alice de Monaco,* von der wir jährlich 6000 Topfpflanzen heranziehen, hat sich in dem unsern klimatischen Verhältnissen angepassten Sortiment als eine Idealsorte erwiesen. Inbezug auf die Widerstandsfähigkeit gegen ungünstige Witterung lässt der neue Sport die alte Stammsorte weit hinter sich. Während sich *Monaco* bei uns nur unter Beschattung zu guten Schaupflanzen mit gesundem Laub und mit grossen Blumen entwickelt, haben wir *Sax' Export* in praller Sonne kultiviert, und das Laub war gesund und der Flor überraschend schön. Für unser Klima ist sie also durchaus lohnend. Sie ist sehr gut als Frühblüher im September und liefert auch noch in den letzten Tagen des Novembers tadellose Schaublumen.

Ihre Hauptvorzüge sind der straffe, gedrungene Wuchs, sodass das Aufbinden der Triebe nicht erforderlich ist, das dunkle, sehr gesunde Laub und die tadellose Form der Blume, die beliebte Kugelform der Stammsorte. Geschnitten und in Wasser gestellt halten sich die Blumen gut vierzehn Tage lang, ohne an Farbe oder Form etwas einzubüssen. Die Tönung variiert vom zartesten Rosa bis zu den tiefen Schattierungen von Dunkelrosa mit zartlilafarbenem Anflug, ohne dass sich, was sehr wichtig ist, die Blumen selbst in der Tönung ändern; Ende November ist die Färbung der Blumen ebenso ausgeprägt wie beim Frühflor im September, was bei vielen, sonst sehr guten Sorten leider nicht immer der Fall ist.

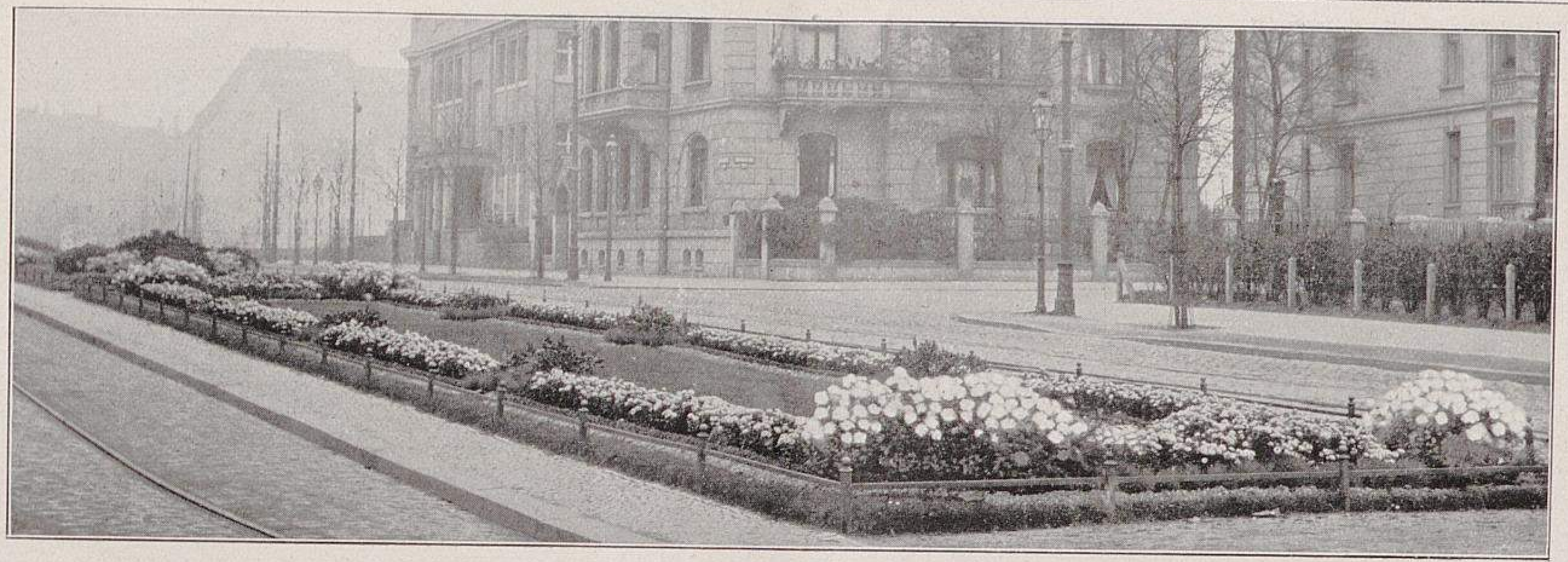
Es sollte mich sehr freuen, wenn diese Zeilen dazu beitragen würden, erstens der *Sax' Export* recht viele neue Freunde zu verschaffen, und zweitens die Fachgenossen, bei denen die klimatischen Verhältnisse anders sind, wie hier in Südrussland, zu veranlassen, ihre Erfahrungen in dieser Zeitschrift zu veröffentlichen.

Ed. Kronberg, Obergärtner der Blumenabteilung Arnoldowka, in Firma F. & B. Ramm in Rostow am Don (Südrussland).

Der Chrysanthemumflor 1912 in den Anlagen der Stadt Magdeburg.

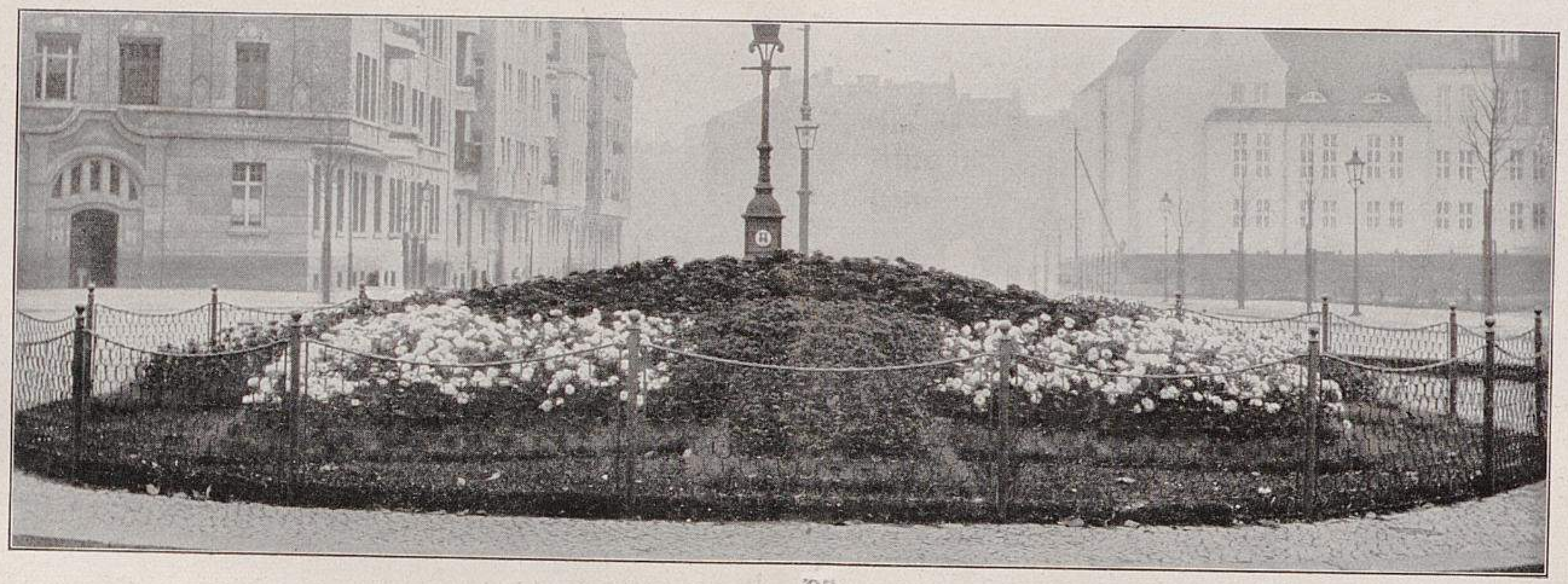
Magdeburg hat es sich angelegen sein lassen, im Laufe der Jahrzehnte als Handelsstadt, als Stadt an der Elbe, als Industriestadt und zu guterletzt auch als im Herzen Deutschlands liegend, mit ihrem Bördeboden erster Klasse auch für die Entwicklung ihrer Anlagen viel zu tun. Blumenschmuck sieht man hier überall, im Sommer sowohl wie im Herbst; dazu beigetragen haben die Bestrebungen, Häuser und Gärten zu schmücken, um das Stadtbild zu beleben. Es haben sich Männer gefunden, die durch Opfer an Zeit und Geld diese Bestrebungen unterstützt haben, und wo Geld zur Verfügung steht, kann auch etwas geleistet werden. Auch die Stadtgartenverwaltung hat ihr bestes dazu beigetragen. Schon die früheren Gartendirektoren Niemeyer und Schoch haben für Magdeburg viel getan, und das gleiche gilt von Herrn Gartendirektor Lincke, dem die städtischen Anlagen jetzt unterstehen.

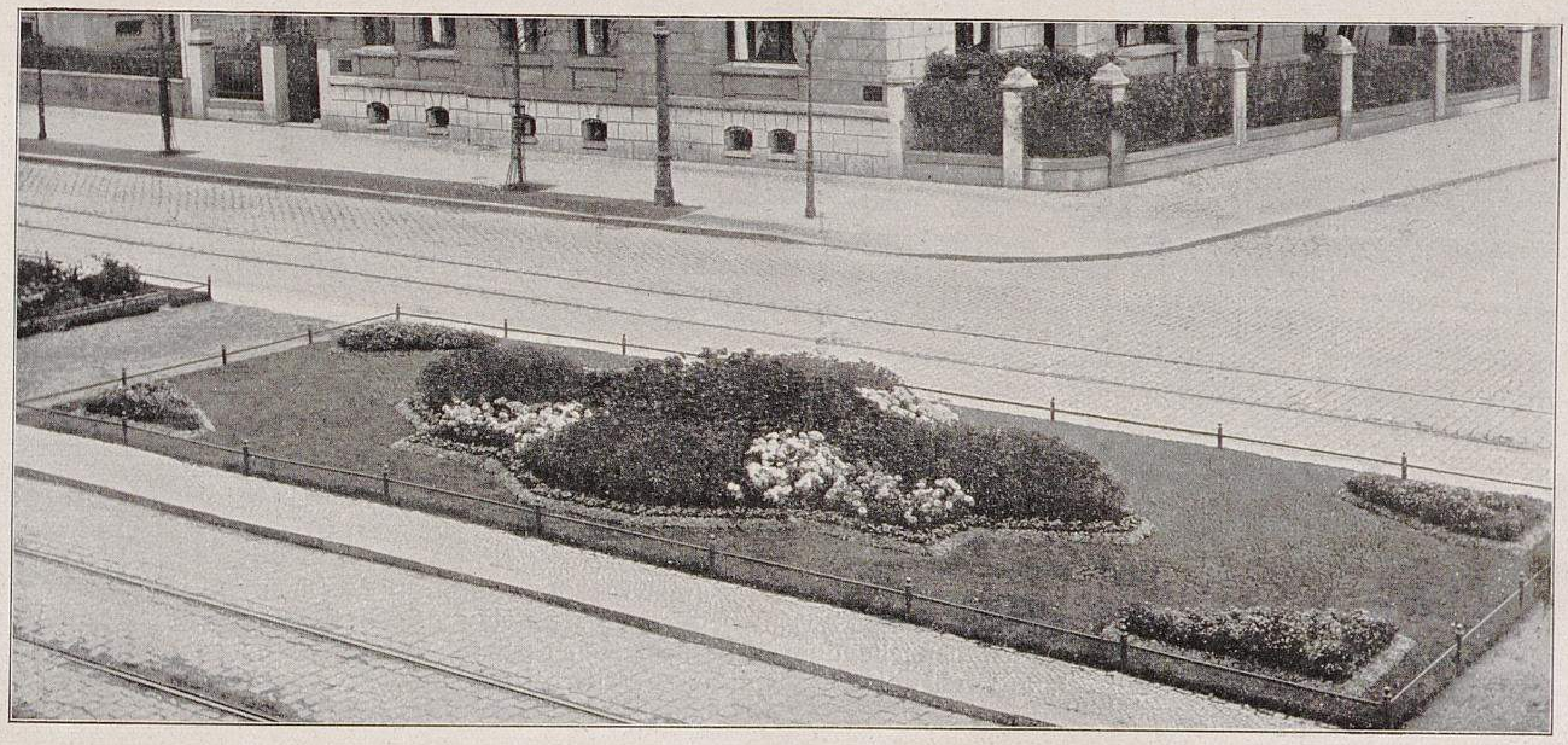
Im Herbst, wie auch für den Spätsommerflor wurden hier viel frühblühende und auch grossblumige Chrysanthemum verwendet, so wurden namentlich im Herrenkrug die Gruppen mit gross- und kleinblumigen frühblühenden Chrysanthemum bepflanzt. Desgleichen auf dem Roten Horn am sogenannten Mittagssee (Mittagssee deshalb genannt, weil die Familie Mittag in edler Gesinnung grosse Summen zur Verfügung stellte, um diese Perle der Stadtanlagen entstehen zu lassen). Erwähnen möchte ich auch noch den Kaiser-Wilhelm-Platz, sowie die Fürstenwallanlagen.



Die Abbildungen auf dieser Seite zeigen einen Strassenzug, die Fürst-Leopold-Strasse, in herrlicher Wirkung, Anfang November. Leider hatten wir damals viel Regen, und das feuchte Wetter hat sehr viel dazu beigetragen, dass sich die Bilder nicht so zeigen, wie es eigentlich sein müsste. Abbildung II, obenstehend, zeigt die Gesamtwirkung des ganzen Strassenzuges mit frühblühenden Chrysanthemum bepflanzt. Auf den Abbildungen III und IV sehen wir Teile davon. Abbildung I, Seite 43, zeigt den Vorgarten des Bankiers **Schiess**, bepflanzt mit dem frühblühenden Chrysanthemum *Pluie d'Argent.* Aus allen Bildern ist zu ersehen, welch schöne Wirkungen sich mit den frühblühenden Chrysanthemum hervorbringen lassen. Der Anblick, den die farbenprächtigen Gruppen gewährten, war herrlich, und so waren diese Bepflanzungen im Herbst 1912 ein Anziehungspunkt und eine Sehenswürdigkeit für die Bewohner von ganz Magdeburg, wie auch für Fremde.

Otto Heyneck, Handelsgärtner in Magdeburg-Cracau.





Chrysanthemumflor in Magdeburg.

II. bis IV. Teilansichten des Beetschmuckes in der Fürst-Leopold-Strasse Anfang November 1912.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Gründung des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau. I.

Nun ist der Plan, unter dem Namen »Reichsverband für den deutschen Gartenbau« eine Organisation der gärtnerischen Verbände und Vereine Deutschlands ins Leben zu rufen, zur Tat geworden. Am 11. Januar hat, wie in der vorigen Nummer schon kurz mitgeteilt ist, im altehrwürdigen Rathaus in Frankfurt am Main die Gründungsversammlung des Reichsverbands, des R. D. G., stattgefunden. Und damit ist das Sehnen aller vorwärtsstrebenden, positiven, aufbauenden Kreise der deutschen Gärtnerschaft seiner Erfüllung ein gut Stück näher gekommen. Wir haben jetzt die Organisation, von der erwartet wird, dass sie als Sammelstelle für die den verschiednen angeschlossenen Vereinen gemeinsamen Aufgaben, als neutraler Boden zur Verständigung für die auseinandergehenden Wünsche der einzelnen Verbände und als weithin vernehmliches Sprachrohr der Forderungen der gesamten deutschen Gärtnerschaft dienen wird. Und dass diese Neuschöpfung nicht von oben oder von aussen, sondern aus der Mitte der Fachwelt heraus vom Gedanken zur Tat heranwuchs, erhöht die Freude am Zustandekommen dieses grossen Werkes der neuzeitigen gärtnerischen Sammlungs- und Einigungsbestrebungen.

Ende Oktober 1911 erschien in der Fachpresse ein von den Herren Beitz, Boehm, Dänhardt, Encke, Hausmann, Heicke, Lorgus, Müller (Langsur), von Solemacher und Ziegenbalg erlassener Aufruf zur Veranstaltung einer Deutschen Gartenbauwoche und des Ersten Deutschen Gärtnertages. Gleichzeitig wurde ausgesprochen, dass der Einigungsgedanke eine organische Weiterentwicklung brauche. Bonn brachte beides: die Gartenbauwoche, allen Teilnehmern noch in bester Erinnerung, und eine einmütige, machtvolle Kundgebung des Gärtnertages, in der der Wille zum Ausdruck kam, eine grosse Organisation aller gärtnerischen Verbände, den Reichsverband für den deutschen Gartenbau, ins Leben zu rufen. Der Beschluss des Ersten deutschen Gärtnertages am 11. Juli 1912 lautet:

> Es soll der Reichsverband für den deutschen Gartenbau gegründet werden. Der Deutsche Gärtnertag beauftragt die bisherige Kommission unter Hinzuziehung der Vertreter der hier tagenden und andrer, sich uns noch anschliessender Vereine, Körperschaften und Verbände die Organisation und den Arbeitsplan für den Reichsverband festzulegen. Für die Gartenbauwoche und den Zweiten deutschen Gärtnertag im Jahre 1913 wird Breslau bestimmt.

Es hat sich als richtig erwiesen, dass in Bonn nicht gleich die Gründung des Reichsverbands erfolgte, sondern dass sich der vorbereitende Zehnerausschuss, der durch Zuwahl der Herren Beckmann und Hoemann inzwischen auf zwölf Mitglieder angewachsen war, zunächst mit diesem Beschluss begnügte. Die Ansichten waren damals noch zu wenig geklärt, die Wünsche des ungestümern linken und des bedächtigern rechten Flügels des Zwölferausschusses in grundlegenden Programmpunkten gingen noch zu sehr auseinander. Der Erfolg hat der Taktik recht gegeben, sich in Bonn auf das Vorersterreichbare zu beschränken.

Der Zwölferausschuss war also vom Gärtnertage mit der Organisation und der Festlegung des Arbeitsplanes des Reichsverbands beauftragt worden und hat aufgrund dieses Mandats im Stillen weitergearbeitet. Am 11. Oktober 1912 hat er im Hotel Royal in Kassel und am 10. Januar 1913 in der Handelskammer in Frankfurt am Main getagt. Das wichtigste Ergebnis dieser Verhandlungen war ein nach langen Beratungen entstandener Satzungsentwurf. Es ist wichtig, festzustellen, dass dieser Entwurf von den Mitgliedern des Zwölferausschusses einstimmig gutgeheissen worden ist, dass also auch nicht in einem Punkte eine Mehrheit einer Minderheit ihren Willen aufgezwungen hat. Wenn die Tätigkeit des neuen Arbeitsausschusses ebenfalls, so viel wie möglich, von dem Grundgedanken geleitet wird: Weder Sieger, noch Besiegte! ist Hoffnung vorhanden, dass sich auch in Zukunft über diametral gegenüberstehende Forderungen ohne Mehrheitsbeschlüsse eine Verständigung herbeiführen lassen wird.

Dieser Satzungsentwurf musste nun angenommen werden. Zu diesem Zwecke waren die auf dem Gärtnertage in Bonn vertreten gewesenen Vereine und auch noch andre gärtnerische Organisationen auf den 11. Januar 1913 nach Frankfurt am Main eingeladen worden. Die Stadt hatte den Stadtverordnetensaal zur Verfügung gestellt. Einundsechzig Vereine und Körperschaften aus allen Teilen Deutschlands waren vertreten. Freiherr von Solemacher, der erste Vorsitzende des Zwölferausschusses, leitete die Versammlung, Oberbürgermeister Voigt begrüsste sie im Namen der Stadt, den Satzungsentwurf erläuterte und begründete Garteninspektor Lorgus, Eisenach. Mit geringfügigen Ergänzungen und Kürzungen wurden die vorläufigen Satzungen von der hierzu berufenen und massgebenden Versammlung einstimmig angenommen. Ein Redaktionsausschuss wurde beauftragt, den Wortlaut der Satzungen noch etwas abzufeilen. Die unter 4) und 5) enthaltenen Sätze haben nur vorläufig Gültigkeit. Nachdem auf diese Weise die Verfassung des Reichsverbands genehmigt worden war, konnte Freiherr von Solemacher unter dem Beifall der Versammlung den Reichsverband für den deutschen Gartenbau für gegründet erklären.

Sehen wir ihn etwas näher an. Dass er ein Verein von Vereinen, nicht von Personen sein soll, ist schon ebenso oft mitgeteilt worden wie der andre Leitsatz, dass die Selbständigkeit und Eigenart der angeschlossenen Vereine durch ihre Zugehörigkeit nicht im geringsten berührt werden dürfen. Sein wichtigstes Organ ist der Arbeitsausschuss. Er setzt sich aus Vertretern der angeschlossenen Vereine zusammen und leistet, wie der Name schon andeutet, die Arbeit. Nicht auf den Massenversammlungen, sondern innerhalb dieses Ausschusses wird alles das verhandelt und geklärt werden, was die Gärtnerschaft wichtiges bewegt. Die Beschlüsse des Arbeitsausschusses werden den Gärtnertagen, dem zweiten Organ des Reichsverbands, zur Kenntnisnahme bezw. zur Zustimmung unterbreitet. Aussprachen über diese Beschlüsse des Arbeitsausschusses auf den Gärtnertagen sind nicht zulässig, auch Abstimmungen sind nicht beabsichtigt. Damit ist aber nicht gesagt, dass die Gärtnertage nur ein Ornament, ein Schmuck des Reichsverbands sein sollen. Sie haben, wie eine Heerschau, eine moralische Aufgabe, indem sie das Selbstbewusstsein, das Gefühl der eignen Kraft, die Ueberzeugung von der Bedeutung unsers Berufs in unsern Reihen stärken und nach oben und nach aussen hin in der wirksamsten Form zum Ausdruck bringen. Der Vorstand des Reichsverbands endlich wird aus dem Arbeitsausschuss gewählt. Aus alledem geht hervor, dass das Schwergewicht des Reichsverbands im Arbeitsausschuss liegt. Es liegt im Interesse jedes angeschlossenen Vereins, seine tüchtigste Kraft in diesen Ausschuss zu entsenden.

Was geschieht nun mit den Beschlüssen, denen die Gärtnertage zugestimmt haben? Damit kommen wir zu einem der wichtigsten Punkte des ganzen Programms, der bei Aufstellung des Entwurfs die eingehendsten Erörterungen hervorgerufen hat. Eine Hauptschwierigkeit für die neue Organisation besteht einmal darin, dass sie wirtschaftspolitische Fragen mit in ihren Arbeitsplan aufgenommen hat, dass sie aber andrerseits sowohl aus rein gärtnerischen Fachvereinen mit wirtschaftspolitischem Programm, als auch aus Gartenbauvereinen besteht, deren Mitgliederzahl sich mehr aus Liebhaberkreisen zusammensetzt und die in wirtschaftspolitischen Fragen entweder neutral sind oder den Konsumentenstandpunkt vertreten würden. Es geht nicht, dass zum Beispiel über die Handelsverträge die Vereine von Gartenfreunden mitberaten können, es geht aber auch nicht, Beschlüsse der wirtschaftspolitischen Berufsorganisationen innerhalb des R. D. G. den Regierungen, Behörden und andern Stellen als Beschlüsse des Reichsverbands hinzustellen. Diese Schwierigkeiten beseitigt folgender Ausweg: Die Arbeiten des R. D. G. werden streng geteilt in wirtschaftspolitische und in alle übrigen. Die erste Gruppe wird nur von den Vereinen erledigt, zu deren Arbeitsgebiet sie gehören. Diese Wirtschaftliche Vereinigung innerhalb des Reichsverbands bevollmächtigt mit der Weitergabe und Vertretung ihrer Wünsche und Beschlüsse bei Regierungen, Behörden usw. einen ihrer Vereine. Dieser beauftragte Verein ist aber nicht befugt, im Namen des Reichsverbands, sondern nur in dem der Wirtschaftlichen Vereinigung des R. D. G. zu handeln. Alle übrigen Beschlüsse und Kundgebungen den massgebenden

Stellen zur Kenntnis zu bringen und zu begründen oder sonstwie auszuführen, ist Sache des Arbeitsausschusses. Diese Arbeitsteilung muss unter den heutigen Verhältnissen als die relativ glücklichste Lösung bezeichnet werden.

Die ebenfalls schwierige Frage der Beitragshöhe und der Vertreterzahl für den Arbeitsausschuss ist noch nicht endgültig beantwortet. Das System, den Beitrag nach der Zahl der Personenmitglieder jedes Vereins zu bemessen, ist ebenso undurchführbar wie der andre Vorschlag, einen Prozentsatz der Einnahmen aus Mitgliederbeiträgen jedes Vereins an den Reichsverband abzuführen. Man denke nur daran, dass, um die Gegenpole zu nennen, der Landesverband bayrischer Obstbauvereine 125000 Mitglieder zählt, der Verband deutscher Nelkenzüchter (oder der Verein Erfurter Handelsgärtner) aber noch nicht 100. Der Berechnung des Beitrags und der Zahl der Vertreter im Arbeitsausschuss müssen zu Grunde gelegt werden: die Mitgliederzahl, die Mitgliederbeiträge und die gärtnerische Bedeutung der einzelnen Vereine. Auch hier wird sich eine gerechte Formel noch finden. Um zunächst aber einen Anfang machen zu können, ist beschlossen worden: für je 100 Mark Beitrag an den Reichsverband ein Vertreter in den Arbeitsausschuss. Die moralische Gefahr, die in diesem rein kapitalistischen System liegt, ist uns sehr wohl bekannt.

Alles übrige ist aus den nachstehend abgedruckten Satzungen zu ersehen.

Auf der Gründungsversammlung berichteten noch königl. Gartenbaudirektor Stämmler, Liegnitz, über die Lokalorganisation für die diesjährige Gartenbauwoche in Breslau und Gärtnereibesitzer Ziegenbalg, Laubegast, Vorsitzender des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands, über den Zweiten deutschen Gärtnertag 1913 in Breslau. Auf dessen Tagesordnung werden voraussichtlich stehen:

1. Die Bedeutung des deutschen Gartenbaues mit Rücksicht auf den Ausfuhrhandel und unter Benutzung statistischer Grundlagen.
2. Die Bedeutung der Handelsverträge.
3. Die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft.
4. Gärtnerisches Fortbildungswesen und Ausbau der Gärtnerlehranstalten.
5. Ausstellungswesen. Kritik der Breslauer Ausstellung.
6. Organisation des Reichsverbands.

Die Redner sind noch nicht bestimmt.

Eins dieser Themata, und zwar das Gärtnerische Fortbildungswesen, wird am Nachmittag vor dem Zweiten deutschen Gärtnertag in einer allgemeinen Versammlung in Rede und Gegenrede gründlich geklärt werden. Namentlich sollen die Wünsche der Praxis einmal eingehend zur Sprache kommen. Der Extrakt davon wird dem Gärtnertage vorgetragen. In ähnlicher Weise soll in der Dritten Gartenbauwoche das Ausstellungswesen zur allgemeinen öffentlichen Besprechung gestellt werden, um jedermann Gelegenheit zu geben, Wünsche vorzubringen.

Am Nachmittag des 11. Januar endlich hielt städt. Garteninspektor Dannenberg, der technische Leiter der Gartenbauausstellung in Breslau, einen fesselnden Lichtbildervortrag über die Breslauer Ausstellung. Walter Dänhardt.

Satzungen des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

1. Name: Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

2. Aufgaben und Arbeiten. Die vornehmste beständige Aufgabe des Reichsverbands ist es, die deutschen Gärtner zur gemeinsamen, kraftvollen und erfolgreichen Vertretung ihrer berechtigten, wichtigsten Berufs- und Standesinteressen zu vereinigen.

Der Reichsverband soll für den deutschen Gartenbau den neutralen Boden bilden, auf dem alle etwaigen Meinungsverschiedenheiten unter den gärtnerischen Vereinen, Verbänden usw. in sachlicher und freundschaftlicher Weise ausgeglichen werden, damit allen für den gesamten deutschen Gartenbau wichtigen Aufgaben durch die machtvolle Einwirkung des Reichsverbandes als der von den deutschen Gärtnern anerkannten gemeinsamen Vertretung der volle Erfolg verschafft werde.

Die von dem Gärtnertag und dem Arbeitsausschuss des Reichsverbands gefassten Beschlüsse sind, soweit sie wirtschaftspolitische Zwecke verfolgen, denjenigen Vereinen, zu deren Arbeitsgebiet sie gehören, zur weiteren Bearbeitung zu überweisen. Der Geschäftsgang hierbei wird von diesen Vereinen unter sich vereinbart. Ueber den Verlauf und das Ergebnis der Arbeiten ist dem Vorstand des Reichsverbands Bericht zu erstatten. Alle Eingaben an Behörden usw. werden von dem beauftragten Verein im Namen der im Reichsverband organisierten wirtschaftlichen Vereine und Verbände gemacht. Der Vorsitzende des Reichsverbands ist zu allen Sitzungen in solchen Angelegenheiten einzuladen.

Alle anderen durch Zustimmung gefassten Beschlüsse sind von dem Arbeitsausschuss des Reichsverbands den zuständigen Behörden, Körperschaften, Vereinen zur Kenntnis zu bringen und zu begründen.

Die Veranstaltung von Ausstellungen oder die Beteiligung bei Leitung derselben bleibt einer Verständigung des Arbeitsausschusses mit den leitenden gärtnerischen Vereinen des Ausstellungsortes vorbehalten.

3. Mitgliedschaft. Dem Reichsverbande können alle Vereine und Verbände, Körperschaften und Gesellschaften, Lehranstalten und Versuchsstationen, die sich die Förderung der verschiedenen Zweige des Gartenbaues zur Aufgabe stellen, sich anschliessen.

Durch den Beitritt zum Reichsverband soll ihre Selbständigkeit, Eigenart, Verfassung und ihr Arbeitsplan in keiner Weise Einbusse erleiden. Im besondern soll es den im Reichsverbande verbundenen Vereinen vorbehalten bleiben, ihre Interessen auch durch unmittelbare Verhandlungen mit Behörden usw. selbständig zu vertreten.

Ueber die Aufnahme entscheidet der Arbeitsausschuss.

4. Beitrag*). Die Kosten der Arbeiten und Veranstaltungen des Reichsverbands werden durch Jahresbeiträge gedeckt, die von den dem Reichsverbande angeschlossenen Vereinen usw. nach Vorschlägen in der Höhe geleistet werden, wie sie von dem Arbeitsausschuss vorgeschlagen werden wird. Die Mitgliederzahl und Vermögenslage der Vereine soll diesen Vorschlägen zu Grunde gelegt werden. Für den Fall etwaiger Meinungsverschiedenheiten entscheidet der Vorstand des Arbeitsausschusses, der hierbei allen billigen Wünschen gerecht werden und die Beiträge so niedrig bemessen soll, wie es die notwendigen, voraussichtlich nur niedrigen Ausgaben erlauben.

5. Leitung*). Die Geschäfte des Reichsverbands werden von einem Arbeitsausschuss geführt, der aus Vertretern der angeschlossenen Vereine und Verbände zusammengesetzt wird.

Jeder Jahresbeitrag in Höhe von 100 M. berechtigt zu einem Vertreter; jede weiteren 100 M. zu einem zweiten Vertreter und so fort.

Vereine usw., die einen geringern Beitrag als 100 M. zahlen, werden sich zu einer Gemeinschaft zusammenschliessen, die für je 100 M. Jahresbeitrag einen Vertreter in den Arbeitsausschuss entsendet. Für den Fall, dass eine Einigung hierbei nicht erfolgen sollte, ist der Arbeitsausschuss befugt, aus der Mitte der Mitglieder jener Vereine einen Vertreter zu ernennen. Auf alle Fälle sollen die Vereine mit geringern Beiträgen im Arbeitsausschuss genügend vertreten sein und ihre diesbezüglichen Wünsche soweit wie nur möglich erfüllt werden.

Das Stimmrecht kann nur durch Anwesende ausgeübt werden, jedoch ist es zulässig, dass ein Vertreter alle seinem Verein zustehenden Stimmen abgibt.

Die Höchstzahl der Vertreter soll erst dann festgesetzt werden, nachdem man weiss, wie viele Körperschaften und welche Vereine sich dem Reichsverband endgültig angeschlossen haben.

Die Mitglieder des Arbeitsausschusses werden von den Vereinen gewählt, deshalb haben diese und nicht der Reichsverband darüber zu bestimmen, wie lange die Vertreter in ihrem Amte verbleiben sollen. Die Vereine sind verpflichtet, die Ernennung etwaiger neuer Vertreter dem Vorstand des Reichsverbands mitzuteilen. Solange dies nicht geschehen ist, gehören die früher mitgeteilten Vertreter dem Arbeitsausschuss an.

6. Vorstand. Der Arbeitsausschuss wählt in einer Versammlung, die vor Beginn oder während der Gartenbauwoche zusammentritt, für die Zeit bis zur nächsten Gartenbauwoche einen Vorsitzenden, zwei stellvertretende Vorsitzende, einen Schriftführer und einen Schatzmeister.

Der neugewählte Vorstand tritt sein Amt nach Schluss der Gartenbauwoche an

7. Für die Vorbereitungen und für die örtlichen Veranstaltungen der nächsten deutschen Gartenbauwoche und des nächsten deutschen Gärtnertages wird von dem Arbeitsausschuss der Vorsitzende des Ortsausschusses gewählt.

8. Dem Vorstand und dem Arbeitsausschuss liegt es ob, die Arbeiten des Reichsverbands für den nächsten deutschen Gärtnertag rechtzeitig vorzubereiten. Spätestens bis zum 1. November des der nächsten Gartenbauwoche vorangehenden Jahres muss der Arbeitsausschuss den dem Reichsverbande angeschlossenen Vereinen, Verbänden usw. die auf dem nächsten Gärtnertage zu behandelnden Aufgaben und Arbeiten unterbreiten. Dringliche, nicht in dieser Weise vorbereitete Anträge können in dem Arbeitsausschuss nur zur Verhandlung kommen, wenn sie von mindestens Dreiviertel der anwesenden Vertreter unterstützt werden.

---

*) Die Abschnitte 4 und 5 sind nur vorläufig angenommen.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Die angeschlossenen Vereine usw. sind verpflichtet, die ihnen unterbreiteten Vorschläge zu prüfen und darüber dem Arbeitsausschuss spätestens bis zum 1. Februar des nächsten Jahres zu berichten.

Der Arbeitsausschuss des Reichsverbands entscheidet darüber, ob Anträge dem nächsten deutschen Gärtnertage zwecks Zustimmung unterbreitet werden sollen. Auf Antrag eines Vereins, von dem Anträge gestellt und Abänderungsvorschläge gemacht worden sind, ist es diesem für den Fall, dass der betreffende Verein nicht schon im Arbeitsausschuss vertreten ist, gestattet, einen Vertreter ohne Stimmrecht zu der Versammlung, in der über die Anträge beschlossen wird, zu entsenden.

9. Der Arbeitsausschuss muss spätestens drei Monate nach dem letzten deutschen Gärtnertag einen gedruckten Bericht über den Verlauf der Gartenbauwoche und des Gärtnertages erstatten.

Die Höhe der Auflage und den Preis dieses Berichts bestimmt der Arbeitsausschuss. Vor der Feststellung der Auflage sind die dem Reichsverband angeschlossenen Vereine zur festen Bestellung dieser Berichte aufzufordern.

10. Ort und Zeit der Gartenbauwochen und der deutschen Gärtnertage bestimmt der Arbeitsausschuss.

11. Diskussionen über Vorträge und Abstimmungen über Resolutionen, die den deutschen Gärtnertagen unterbreitet werden, finden auf diesen nicht statt.

Es ist jedermann Gelegenheit gegeben, in dem Verein, dem er als Mitglied angehört, seine Ansicht zu äussern und diese durch den Vertreter des Vereins bei dem Arbeitsausschuss des Reichsverbands zur Geltung zu bringen.

12. Es soll dahin gestrebt werden, einen Reservefonds anzusammeln.

AUS DEN VEREINEN

Versammlung von Vertretern des Obstbaues während der Landwirtschaftlichen Woche in Berlin.

Wie alljährlich kommen auch diesmal wieder auf der Landwirtschaftlichen Woche in Berlin, die vom 17. bis zum 21. Februar dauert, Vertreter des deutschen Obstbaues zusammen. Die vom Deutschen Pomologenverein veranstaltete Versammlung findet Dienstag, den 18. Februar, Nachmittag von 3 Uhr an, im Bankettsaale des Weinhauses »Rheingold«, Berlin, Potsdamer Strasse 3, statt.

Verhandlungsgegenstände.

1. Diesjährige Mindestpreise für Beerenobst, Sauerkirschen, Mirabellen und Reineclauden (Obstplantagenbesitzer C.W. Mietzsch, Niedersedlitz). 2. Beteiligung der Obstverkaufsvermittlungsstellen an der Aufgabe, die Mindestpreise überall und erfolgreicher als im Jahre 1912 innezuhalten und auch an andern Aufgaben für den sicheren und lohnenderen Obstabsatz zu sorgen (Freiherr von Solemacher-Antweiler, Bonn). 3. Die Durchführung von Obstbaum-Düngungsversuchen (königl. Garteninspektor K. Huber, Oberzwehren).

TAGESGESCHICHTE

Zum Wettbewerb-Ergebnis Britzer Rosenpark.

Wie wir schon in Nummer 3 kurz gemeldet haben, hat der von der Gemeinde Britz erlassene Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für einen Rosengarten in Berlin-Britz folgendes Ergebnis gehabt: Erster Preis (2000 M.): Harry Maass, Stadtgärtner in Lübeck. Zweiter (1000 M.): Gartenarchitekt Gustav Körner in Berlin-Steglitz und Architekt C. Wendel, Berlin. Dritter (600 M.): Gartenarchitekt Josef Kumpan im Hause Jakob Ochs in Hamburg. Ausserdem wurde ein Entwurf für 300 M. angekauft, dessen Verfasser Gartenarchitekt H. Foeth und Architekt P. Recht, beide in Köln, sowie Architekt P. Bachmann, Berlin, sind. Eingegangen waren 52 Entwürfe. Die preisgekrönten Arbeiten sind bis zum 26. Januar in der Aula der ersten Gemeindeschule in Britz ausgestellt.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Den Roten Adlerorden vierter Klasse: Königl. Hofgärtner Habermann auf der Pfaueninsel und königl. Hofgartendirektor H. Zeininger in Sanssouci bei Potsdam.

Das Kreuz des preussischen Allgemeinen Ehrenzeichens: Onderka, Gärtnerauszügler in Jakubowitz, und Gartenmeister Riemann, Tiergartengärtner in Berlin.

Das preussische Allgemeine Ehrenzeichen: Aurich, königl. Gartengehilfe in Charlottenburg, Hermann Birr in Poblotz im Kreise Neustadt (Westpreussen), Borger, Gärtner in Wahn, Landkreis Mülheim am Rhein, Schlossgärtner Esser in Aldenhofen, Kreis Grevenbroich, königl. Gartengehilfe Loss in Berlin, Heinrich Möller, Obergärtner in Buldern, Kreis Coesfeld, Otto Müller, Gärtner bei der Technischen Hochschule in Charlottenburg, königl. Gartengehilfe Prietzel in Schwedt an der Oder, Rehbein, Gärtner in Stralsund, Reich, Gärtner in Frankfurt am Main, königl. Gartengehilfe Stein in Sanssouci bei Potsdam und königl. Gartengehilfe Weber in Sanssouci bei Potsdam.

Das Ritterkreuz zweiter Klasse des Ordens vom Zähringer Löwen: Georg Hermann Fiesser, grossherzogl. Hofgärtner in Karlsruhe.

O. Kornau, Obergärtner der Villa Diestel in Sosnowice (Russland), feiert am 1. Februar das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit auf dieser Stelle.

Wilhelm Gast, Obergärtner der Familie Alexander Faber, in Hasserode am Harz, feierte am 1. Januar das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit in Diensten dieses Hauses.

Gustav Zierath, Handelsgärtner in Berlin, Gneisenauerstrasse, beging am 1. Januar sein fünfundzwanzigjähriges Geschäftsjubiläum.

Rudolf Kempin, bisher Obstbauinspektor in Burgsteinfurt, ist zum Nachfolger des im vorigen Jahre gestorbenen Obstbauwanderlehrers E. Lesser in Kiel gewählt worden. — F. Mey, Obstbautechniker in Herford, ist an Kempins Stelle getreten.

Dr. Theodor Roemer ist zum Leiter des Fürst-Liechtenstein-Pflanzenzüchtungs-Instituts in Eisgrub (Mähren) ernannt worden.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Aschersleben: Bei der Firma Gustav Jaensch & Ko., Aktiengesellschaft für Samenzucht, G. m. b. H. in Aschersleben, dass die Gesellschaft aufgelöst und der bisherige Geschäftsführer Lorenz Zopes in Aschersleben Liquidator ist.

Barth (Pommern): Das unter der Firma C. L. Klissing Sohn, hier, bestehende Handelsgeschäft ist auf den Gärtnereibesitzer Paul Klissing in Barth übergegangen und wird von diesem unter unveränderter Firma fortgeführt. Dem Fräulein Marie Klissing in Barth ist Prokura erteilt.

In der Firma Daiker & Otto, Langenweddingen, ist folgender Wechsel eingetreten: Rudolf Dienelt ist aus der Gesellschaft aus- und an dessen Stelle Reinhard Müller als persönlich haftender Gesellschafter eingetreten. Die Vertretung geschieht nunmehr durch Kurt Dienelt und Reinhard Müller gemeinschaftlich.

Albert Hoffmann hat die im Jahre 1876 von ihm gegründete Gärtnerei in Meerane in Sachsen wieder übernommen.

Richard Hoschke hat am 1. Januar die Graf Pücklersche Handelsgärtnerei in Oberweistritz (Kreis Schweidnitz) gepachtet.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Gustav Maimann † in Berlin-Lichterfelde am 8. Januar. Konkursverwalter: Kaufmann Ernst Zuther, Berlin, Barbarossastrasse 42. Anmeldungen bis zum 1. März.

Aufgehoben: Alfred Klatte, früher Landschaftsgärtner in Heilbronn, jetzt in Ludwigsburg.

Schluss der Redaktion: 17. Januar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 5.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

28. Jahrgang

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 1. Februar 1913.

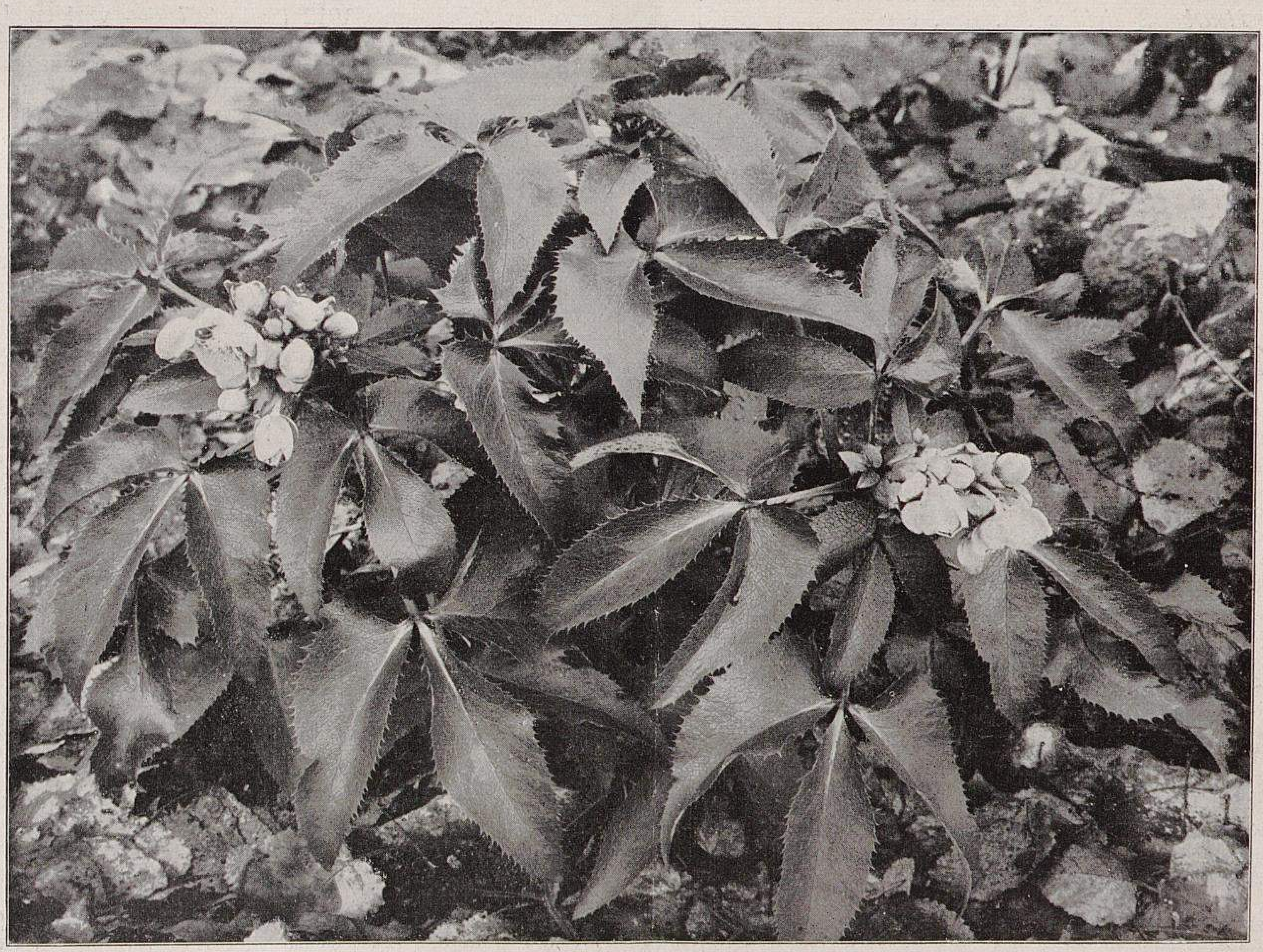
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Helleborus corsicus Willd.,

ein seltner Winterblüher.

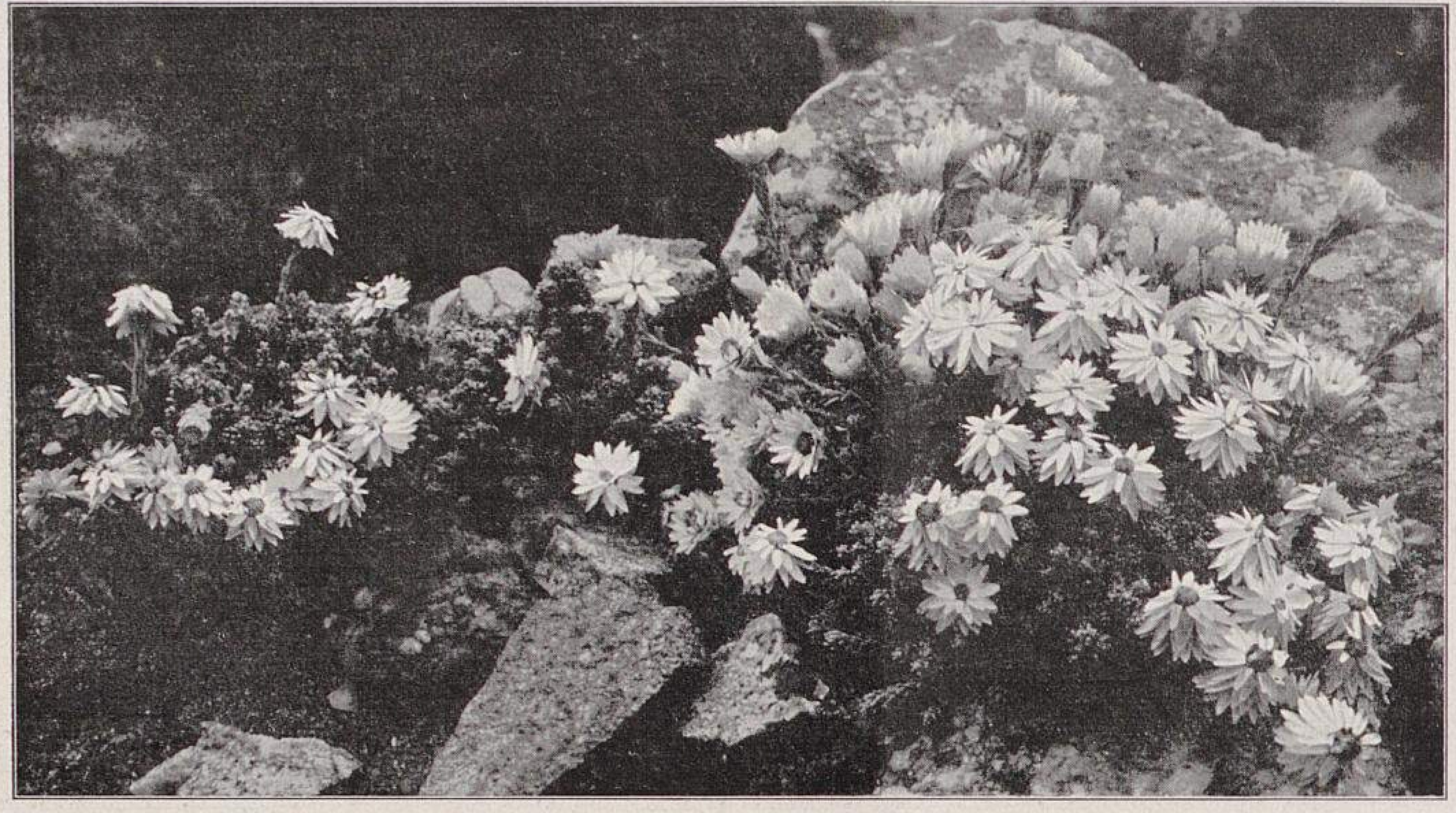
Die Helleborus-Arten und -Formen zählen bekanntlich mit zu den schönsten Frühblühern und besten Stauden zur Unterpflanzung im Schatten oder Halbschatten. Einige Arten beginnen in milden Wintern bereits im Dezember oder Januar, ihre Blüten zu entfalten; bei *Helleborus niger,* der bekannten Christrose, ist dies sogar die Regel.

Zu den Winterblühern gehört auch *Helleborus corsicus,* der bereits in den ersten Wintermonaten, wenn es nicht gar zu grimmig kalt ist, andernfalls bei Eintritt milderer Witterung, seine Blüten entfaltet. Die hier abgebildete Pflanze ist beispielsweise am 28. November, nach dem Aufblühen der ersten Blüten, aufgenommen. Die stattliche Art, die sowohl in der prächtigen Belaubung, wie in den hübschen, wenn auch nicht auffallend gefärbten Blüten eine herrliche Erscheinung bietet, wächst in den Gebirgen von Sardinien und Korsika. In der Tracht ist sie ungefähr unserm heimischen *Helleborus foetidus* gleich, in der Belaubung und Blüte aber wesentlich von diesem verschieden. Die korsische Christrose erreicht eine Höhe von etwa 36—40 *cm.* Die grünen Stengel sind holzig ausdauernd wie bei *H. foetidus* und reich beblättert. Die dreizähligen, immergrünen Blätter sind langgestielt, sehr derb, lederig, glänzend freudig grün mit etwas Bronzeton, dicht netzaderig, unterseits blass bläulichgrün, am Rande unregelmässig scharfstechend gezähnt und viel breiter und länger als die von *H. foetidus.* Die einzelnen Blättchen sind etwa 12—15 *cm* lang und 5—6 *cm* breit. Der verästelte, sich verlängernde Blütenstand trägt zahlreiche, gestielte, verhältnismässig grosse, schalenförmige Blüten von ungefähr 5 *cm* Durchmesser und grünlichweisser Färbung.



Helleborus corsicus Willd.

Am 28. November 1912 von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Helichrysum frigidum, das »Korsische Edelweiss«.
Von Obergärtner E. Nussbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die schöne, bei uns völlig frostharte Staude scheint noch wenig bekannt zu sein. In humosem, leichtem Boden gedeiht sie vortrefflich, viel besser als *H. niger.* Zur Unterpflanzung in lichten oder auch schattigen Baumbeständen, Vorpflanzung für schattige Gehölzpartien oder schattige Felsgruppen ist *H. corsicus* trefflich geeignet. Zu Bindereien lassen sich die lederigen, glänzenden Blätter, ähnlich Mahonienblättern, ausgezeichnet verwenden, ebenso die Blüten.

Nach andrer Auffassung soll die Art nur eine Form des *Helleborus lividus* Ait. sein, der ebenfalls in Korsika und Sardinien heimisch ist. Diese Art gleicht wohl jener sehr und ist in Tracht und Belaubung ziemlich gleich, die Blätter sind aber ganzrandig oder etwas entfernt gezähnt, niemals aber stachelzähnig; auch die Blütenfarbe ist etwas anders. Im übrigen ist *H. lividus* ebensowenig verbreitet und bekannt wie *H. corsicus,* mit der er dieselben Vorzüge und Verwendungsmöglichkeiten teilt.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Helichrysum frigidum (Labill.) W., eine auffallende Felsenpflanze.

»Korsisches Edelweiss« nennt F. Sündermann, Lindau i. B., dieses originelle und reizende, von ihm vor einigen Jahren in die Kulturen eingeführte Felsenpflänzchen. In der Blüte sehr an Ammobium erinnernd, ist *Helichrysum frigidum* eine nahe Verwandte der australischen »Strohblumen«. Ausser dieser Art, die nur auf den Bergen Korsikas (endemisch) vorkommt, finden sich in Europa noch zwei aus derselben Sektion der Gattung. Auch diese haben nur ein sehr beschränktes Verbreitungsgebiet und sind sehr selten; es sind dies *H. virgineum* Griseb. aus der alpinen Region des Berges Athos und das prächtige *H. amorginum* Boiss. et Orph. von der Insel Amorgos (Cycladen).

Aus dem holzigen Wurzelstock erheben sich zahlreiche, dichtbeblätterte Zweige und bilden ein ziemlich gedrungenes Polsterchen. Die Blättchen sind an den unfruchtbaren Trieben und in der untern Hälfte der blühenden Zweige sehr klein, etwa 2 *mm* lang, lineal, an der Spitze wenig verbreitert und abgerundet und stehen dicht gedrängt, vierzeilig, dachziegelig angeordnet. In der obern Hälfte der Blütentriebe stehen sie zerstreut und sind bis 5 *mm* lang. Blättchen und Stengel sind dicht mit einem grauweissen Haarfilz überzogen, wodurch die Pflänzchen auch in nichtblühendem Zustande auffallen. Die Blütenköpfchen stehen einzeln am Ende der Triebe. Die zahlreichen Hüllblättchen sind schneeweiss, die äussern länglich eiförmig, stumpf, oft etwas gezähnt und wie die innern kaum länger als die Blüten. Die mittlern Reihen der Hüllblätter sind etwas mehr zugespitzt und über doppelt so lang. Die geschlossenen Köpfchen sind kegelförmig, beim vollen Aufblühen stehen dann die Hüllblätter wagrecht, strahlenförmig von den gelben Röhrenblüten ab, so die Strahlenblüten ersetzend. Der Durchmesser der voll erblühten Köpfchen beträgt 1—1½ *cm.* Bei nicht zu nassem Wetter hält die Blütezeit vier bis sechs Wochen an. In engen, sonnigen Felsspalten wirkt und gedeiht die Pflanze recht gut. Nach den hier gemachten Erfahrungen scheint *Helichrysum frigidum* Urgestein dem Kalk vorzuziehen. Hier, im Botanischen Garten in Bremen, hat es sich als vollständig hart erwiesen.

E. Nussbaumer, Obergärtner im Botanischen Garten in Bremen.

Die neue Primula pulverulenta »Mrs. R. V. Berkeley«.

Durch das Entgegenkommen der Firma James Veitch & Söhne in London-Chelsea ist es möglich, die schöne, neue *Primula pulverulenta Mrs. R. V. Berkeley,* die ich in dem Bericht über Neue Pflanzen auf der Londoner Ausstellung 1912 (Seite 307 des vorigen Jahrgangs) beschrieben habe, heute im Bilde vorzuführen. Die Neuheit war in London in starken Kübelpflanzen ausgestellt. Die Blüten sind fast weiss, der lachsrosige Hauch und das gelbe Auge machen sie besonders anziehend. In wirkungsvollem Gegensatz hierzu steht das warme Bronzerot der Kronenröhre. Blütenstiele und Schaft sind silbrig bestäubt. Es ist eine feine, helle Form der karmin-purpurrotblühenden Stammart *Pr. pulverulenta,* die der *Pr. japonica* nahe steht, aber im Gegensatz zu dieser dicht weisslich bepudert ist.

Eine andre Kulturform von *Primula pulverulenta* ist die in Gardeners' Chronicle 1911, I, 376, genannte *Hidcote Strain.* Sie wird als rosafarben beschrieben, das gelbe Auge sei mit einer karminroten Zone umgeben, ähnlich wie bei *Primula sinensis Duchess. Hidcote Strain* ist mir noch nicht bekannt.

Die noch neuere *Primula pulverulenta* Duthie ist zwar schon in frühern Jahren von Henry und Pratt in Westchina gesammelt worden, keimfähigen Samen sandte aber erst E. H. Wilson, dem wir so zahlreiche wertvolle Neueinführungen des letzten Jahrzehnts verdanken, nach Europa. 1905 blühte sie bei James Veitch & Söhne zum erstenmale. Die neuen chinesischen, meist aus den höhern Gebirgen Mittelasiens stammenden Primeln verdienen überhaupt das grösste Interesse der Fachwelt. Es sei nur an *Pr. Beesiana, Bulleyana, Knuthiana, lichiangensis* und *Littoniana* erinnert. Sie sind jetzt alle auch bei deutschen Staudenfirmen zu haben.

Sehr aussichtsvoll ist die Neuheitenzucht mit Hilfe der neuen chinesischen Arten. Aus der Verbindung von *Primula pulverulenta* mit der ganz auffallend gefärbten, leuchtend orangeroten *Pr. Cockburniana* sind prächtige, üppig wachsende Bastarde hervorgegangen, die in Deutschland noch so gut wie unbekannt sind. Ich habe in London *Lissadell* und *Lady Florence Robertson* kennen gelernt, zwei Hybriden von starkem Wuchs und prächtig kupferroten Blüten in quirliger Anordnung. Der feine, silberweisse Staub auf den Blütenstielen gibt diesen Hybriden einen besondern Reiz. *Unique,* ebenfalls ein Bastard dieser Verbindung, und für Uferbepflanzung und andre feuchte Stellen besonders geeignet, steht in der Farbe zwischen den Eltern. Sowohl

Pr. pulverulenta, als auch *Pr. Cockburniana* haben eine starke Vererbungskraft. Englische Züchter sind an der Arbeit, auch die übrigen neuen chinesischen und andre Einführungen (zum Beispiel *Pr. Juliae* aus dem Kaukasus) durch Bastardierung für Gartenzwecke zu vervollkommnen.

Walter Dänhardt.

Misstände im Handel mit Gladiolen.

Wer die Entwicklung des Gladiolenhandels der letzten Jahre mit Interesse verfolgt hat, musste beobachten, dass sich hier sehr üble Misstände eingeschlichen haben. Handgreifliche Uebertreibung bei der Sortenbeschreibung, willkürliche, gesetzwidrige Neubenennungen usw. sind an der Tagesordnung. Manchmal wird dabei recht gewissenlos verfahren. Die Sorte *Reine Blanche* zum Beispiel verdeutscht man jetzt und nennt sie *Königin der Weissen*. Natürlich, nachdem sie infolge ihrer Mängel, die nun langsam bekannt werden, nicht mehr gekauft wird. Sie hat auch eine Reihe andrer Namen. Man nennt sie auch: *Radium, Reine de l'Aniou. White Excelsior, Schneewittchen, Jeanne d'Arc* und wer weiss wie noch. Jeder reelle Geschäftsmann muss doch über solche Zustände empört sein. Von derselben Sorte behauptet man auch, jede Zwiebel bringe sechs oder sieben Blütenstiele. Kaum ist das Märchen erfunden, so wird es schon freudig aufgenommen, und man findet es wörtlich in hundert andern Preislisten.

An dieser Stelle möchte ich auch fragen: Wer ist der Züchter der so sehr angepriesenen blauen Sorte *Germania?* Der Beschreibung nach vermute ich, ist es die Sorte *Baron Jos. Hulot.* Es sollte mich freuen, würde ich eines bessern belehrt. Jedenfalls, ein »Wechselbalg« hat sich auch hier wieder entwickelt. Denn heute schon bietet man eine blaue Sorte mit Namen *Deutschland* an. — Warum nennt man nicht den Züchter dieser »Neuheit«?

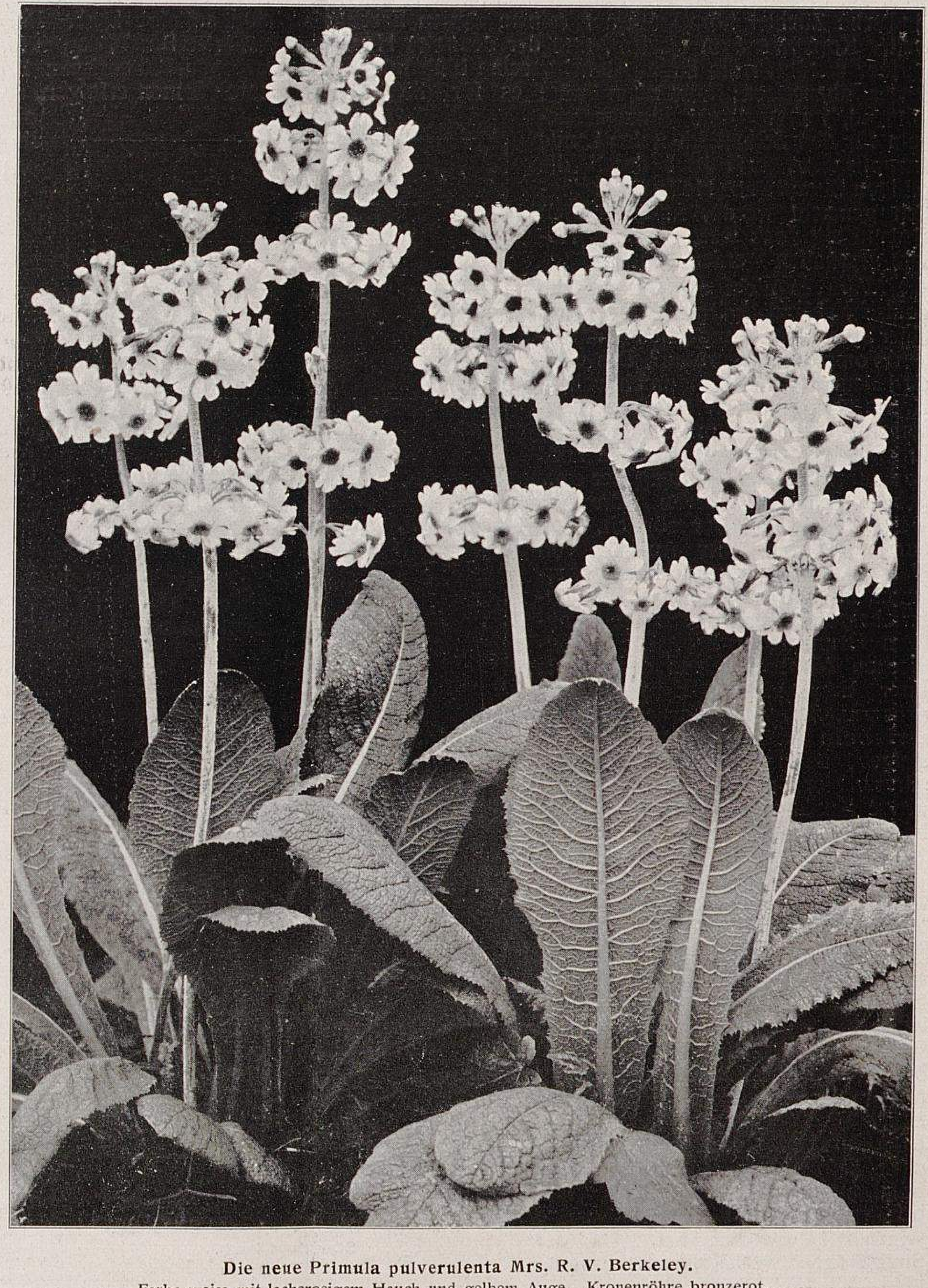
Eine langrispige, lachsfarbene Sorte (jedenfalls ein Sämling von der roten *Brenchleyensis)*, die übrigens bei uns sehr schlecht gedeiht, hat man auch schon mehrfach umgetauft. Sie hat die Namen: *Hollandia, Mikado, Alice Roosevelt, Gelbe Brenchleyensis* und sicher noch andre mehr.

Die Reihe von Sorten mit mehreren Namen liesse sich noch vervollständigen. Derartige Machenschaften schädigen natürlich den reellen Handel und das Ansehen der Gärtnerei überhaupt. Hier Wandel zu schaffen, wäre wirklich vonnöten. Die deutschen Gladiolenzüchter sollten sich zusammenschliessen und durch schonungslose, öffentliche Kritik diesem Zustand ein Ende machen. Als gutes Beispiel können uns hier die Holländer dienen. In Haarlem werden fast wöchentlich Ausstellungen von Gladiolen-Neuheiten zwecks Benennung und Prämiierung, sowie Besprechungen abgehalten, worüber dann in einem ihrer Fachblätter jedesmal ausführlich berichtet wird. Dadurch werden Auswüchse, wie sie leider bei uns wuchern, sofort unterdrückt. Auch in England und Amerika hat man Gladiolen-Gesellschaften zu diesem Zweck, sowie zur bessern Verbreitung dieser herrlichen Blumen gegründet. Warum ist bei uns in andern Zweigen, zum Beispiel bei Dahlien und Rosen, grössere Reinheit und mehr Interesse? Eben durch die Organisation und die damit verbundene regere Aussprache.

Hugo Graetz, Handelsgärtner in Köln-Lindenthal.

Herr Graetz hat durchaus recht. Das Umtaufen von Pflanzen ist ein an Betrug grenzender Unfug, gegen den man nicht scharf genug vorgehen kann Bringe doch jeder solche Fälle in der Fachpresse zur Sprache! — Es ist hier auch angebracht, auf die geschäftlichen Vorteile hinzuweisen, die ein kritisches Preisverzeichnis für eine Firma mit sich bringen würde, die sich zu einer solchen modernen Tat entschlösse. Keine Sorte ist ganz fehlerfrei. Die Kataloge nennen aber meist nur die guten Eigenschaften. Das ist eine halbe Charakteristik. Wer beginnt mit einem solchen Reformkatalog?

Die Redaktion.



Die neue Primula pulverulenta Mrs. R. V. Berkeley.
Farbe weiss mit lachsrosigem Hauch und gelbem Auge. Kronenröhre bronzerot.
In den Kulturen von James Veitch & Söhne in London-Chelsea für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Keine Hyazinthen-Schnittblumen aus Holland!

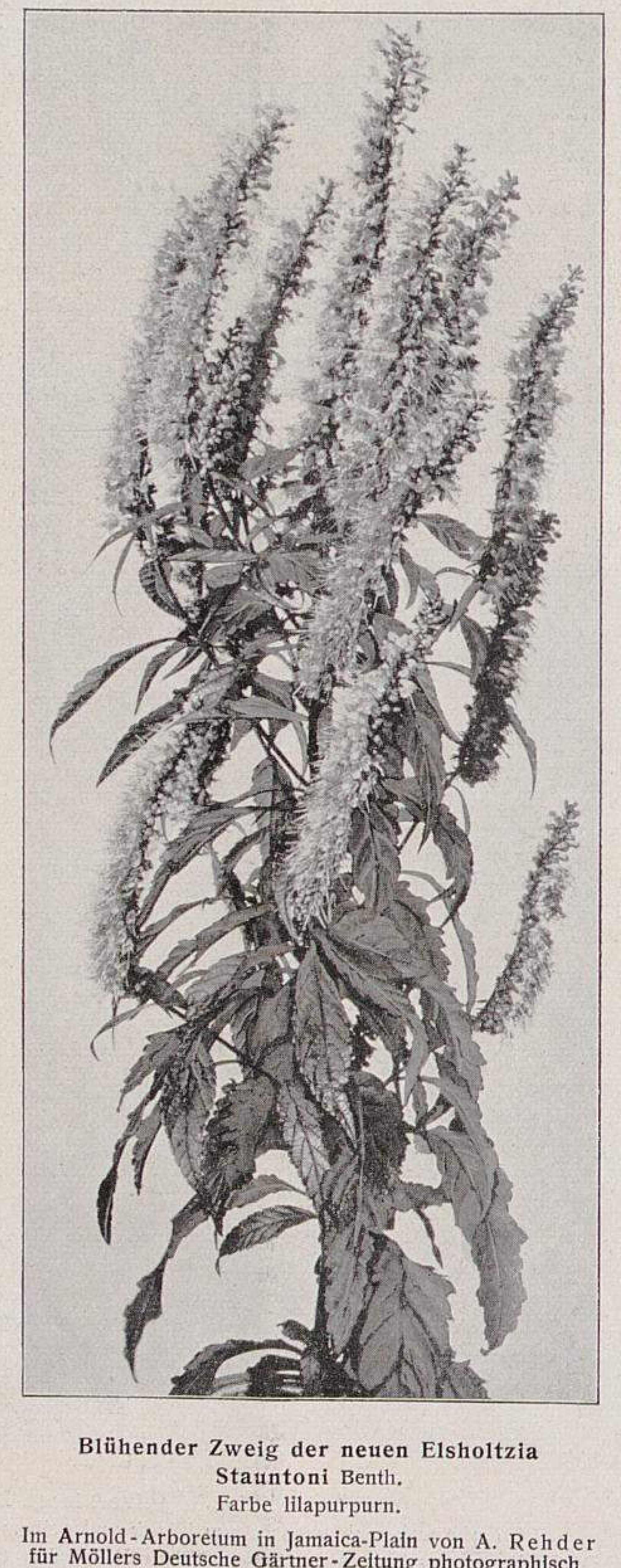
Aus Holland wird uns geschrieben:

»Ueber den Versand holländischer Schnittblumen von Hyazinthen, Narzissen und Tulpen berichtet C. de Wreede von der Firma M. van Waveren & Söhne, Hillegom (Holland), im »Weekblad voor Bloembollencultuur«, dem Organ des Verbands Holländischer Blumenzwiebelzüchter. Er weist zunächst darauf hin, welchen Schaden der ausländische, besonders aber der deutsche Handelsgärtner durch die Ausfuhr abgeschnittener Hyazinthenblumen erleidet. Gewöhnlich habe man in Deutschland noch grosse Posten Hyazinthen in Blüte, wenn schon wieder die abgeschnittenen Blumen aus Holland eintreffen, die es durch den niedrigen Preis, für den sie zu haben sind, dem Gärtner unmöglich machen, seine getriebenen Hyazinthen weiter noch lohnend abzusetzen. Um diesen schädlichen Zustand zu beenden, schlägt der Verfasser den Züchtern und Exporteuren vor, sich gegenseitig zu verpflichten, vorläufig, zum Beispiel für drei Jahre, keine abgeschnittenen Hyazinthenblumen mehr nach dem Auslande zu versenden. Er führt noch an, dass damit beiden Teilen gedient wäre. Der holländische Züchter höre dann auf, seinem eignen Erzeugnis weiter Konkurrenz zu machen, und der deutsche Handelsgärtner werde in die Lage gebracht, seine blühende Ware besser abzusetzen; ausserdem wäre es für die Zukunft lohnend, im Auslande Blumenzwiebeln für den Schnitt im freien Lande anzupflanzen, was jetzt durch die billigen Blumen aus Holland unmöglich gemacht werde, und wodurch alsdann ein noch weit grösserer Absatz geschaffen werden könnte.

Wäre es nicht angebracht, die deutschen Handelsgärtner geradezu zu einer Sympathie-Kundgebung für diesen Vorschlag aufzurufen? Das würde jedenfalls in Holland noch weitere Kreise von seiner Wichtigkeit überzeugen. Wenn erst mit der Abschaffung des Hyazinthenblumen-Versands vorläufig in dieser Richtung der erste Schritt gemacht worden wäre, so wäre es späterhin eher möglich, auch zur Beseitigung der Ausfuhr von Narzissen- und Tulpenblumen überzugehen. Dann würde das Blumenzwiebelgeschäft auf einer ganz andern Grundlage ruhen. Die holländischen Züchter könnten den Absatz ihrer Erzeugnisse bedeutend vergrössern, denn der Bedarf an Blumenzwiebeln würde ausserordentlich steigen, da die deutschen Handelsgärtner nicht mehr durch die drückende Konkurrenz der Blumen zu leiden hätten.«

Elsholtzia Stauntoni Benth. *)

Da neue herbstblühende Sträucher immer willkommen sind, möchte ich hier auf *Elsholtzia Stauntoni* hinweisen, einen kleinen Strauch aus der Familie der Labiaten, der im September seine kleinen, lilapurpurnen Blüten in langen, dichten Rispen entfaltet. Der Strauch wurde durch J. H. Jack im Jahre 1905 aus Nordchina nach dem Arnold-Arboretum eingeführt, wo er seit 1907 immer reichlich geblüht und sich als völlig winterhart erwiesen hat. Da der Strauch noch verhältnismässig wenig bekannt ist, möge eine Beschreibung zur Ergänzung der untenstehenden Abbildung hier folgen:



Blühender Zweig der neuen Elsholtzia Stauntoni Benth.
Farbe lilapurpurn.

Im Arnold-Arboretum in Jamaica-Plain von A. Rehder für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Elsholtzia Stauntoni Benth. ist in Nordchina einheimisch und bildet einen kleinen, bis 1 *m* oder zuweilen bis $1^1/_2$ *m* hoch werdenden, aromatischen Strauch oder Halbstrauch mit in der Jugend feinfilzigen, fast stielrunden Zweigen. Die eilänglichen, lang zugespitzten und am Grunde allmählich in den Stiel verschmälerten, eingeschnitten-gezähnten Blätter sind oberseits mit Ausnahme der fein behaarten Nerven kahl und freudig grün, unterseits blasser und dicht mit kleinen Drüsen besetzt; sie sind 8—12 *cm* lang und nehmen nach oben an Grösse ab. Die lilapurpurfarbenen, kleinen Blüten erscheinen in dichten, meist einseitigen Rispen von 8—20 *cm* Länge, die end- und seitenständig am Ende der Zweige stehen. Die Einzelblüten sind etwa 6 *mm* lang mit röhrigem, fünfzähnigem Kelch und zweilippiger, aussen fein behaarter Blumenkrone, aus der die vier kahlen Staubgefässe und der kahle Griffel weit hervorragen. Die Frucht besteht aus vier kleinen Nüsschen, umhüllt von dem bleibenden Kelch.

Elsholtzia Stauntoni stellt anscheinend keine besondern Ansprüche an den Boden, verlangt aber, um reich zu blühen, eine sonnige Lage. Der Strauch bildet einen locker verzweigten Busch, der im Herbst über und über mit lilapurpurfarbenen Blütenrispen bedeckt ist. Die Vermehrung kann durch Samen erfolgen, den die Pflanze reichlich anzusetzen pflegt, oder durch krautartige Stecklinge im Sommer.

Alfred Rehder, Arnold-Arboretum,
Jamaica-Plain (Nordamerika).

---

*) Siehe auch Beschreibung und Abbildungen in Nummer 46, Jahrgang 1910.

Ilex crenata, I. opaca und I. Pernyi,

einige sehr brauchbare Ilex.

Abgesehen von *Ilex Aquifolium* mit ihrem so grossen und zum Teil auch sehr schönen Formenreichtum, kommen nur noch wenige Arten zur Ausschmückung unsrer Gärten in Betracht. Unter diesen sind aber einige, die wegen ihrer besonders hervortretenden Eigenschaften: mässig starkes, gleichmässig geschlossenes Wachstum und dauerhafte, feine und zierliche Belaubung, für den Landschaftsgärtner ebenso wie für den Gartenliebhaber von grösstem Werte sind. Für kleine Hausgärten, wo verhältnismässig wenig Raum zur Verfügung steht, wie für geometrische oder Architekturgärten, in denen man, fast könnte man sagen jeder Pflanze den von ihr einzunehmenden Raum, sei es an der Erde, sei es in der Luft, am liebsten vorschreiben möchte, sind sie wie eigens dazu geschaffen. Nachfolgend führe ich einige dieser sehr zu empfehlenden Arten an:

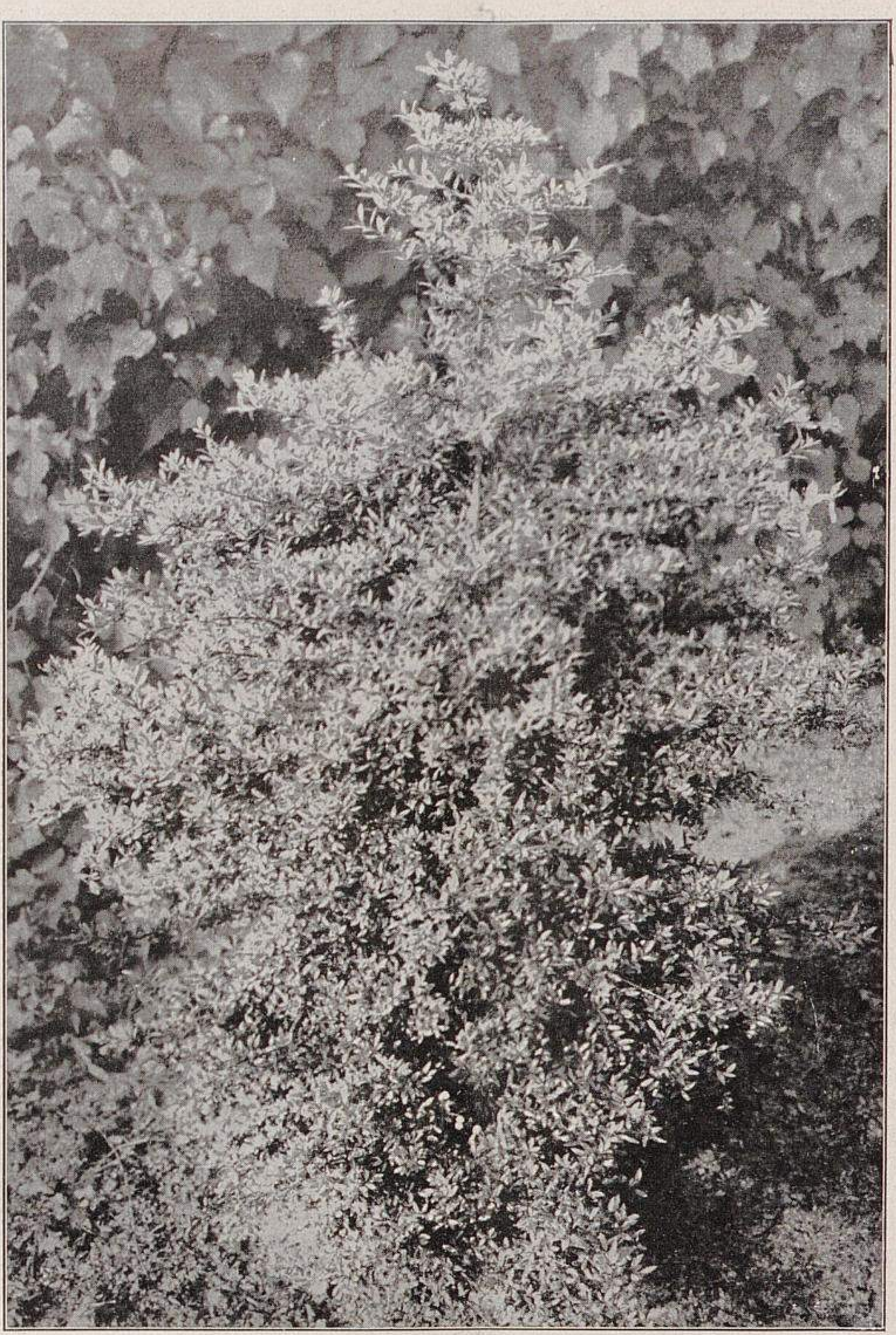
Ilex crenata Thbg. *(Fortunei* hort.). Diese in Japan heimische Art erwächst zu einem etwa 2 *m* hohen, aufrechten, dichtverästelten Strauch mit immergrüner Belaubung. Das kurze, einjährige Holz ist etwas rötlich und wie das mehrjährige ziemlich dicht mit ovalen bis lanzettlichen, kurzgestielten Blättchen besetzt; diese sind etwa 1—3 : $^1/_2$—$1^1/_2$ *cm* gross, oberseits glänzend dunkelgrün, unterseits matt und heller und am Rande seicht kerbiggesägt. Im Mai bis Juni erscheinen die kleinen, einzeln oder zu mehreren stehenden Blüten in den Blattachseln des jungen Holzes. Die den Blüten folgenden beerenartigen Früchte haben bis 8 *mm* Durchmesser und sind zur Reifezeit schön rot gefärbt.

Ilex crenata aureo-variegata hort. (Abbildung nebenstehend). Eine wunderschöne, gelbbunte Form der eben besprochenen Art und unbestritten von grossem Zierwert. Der Strauch ist in allen Teilen der Art gleich, nur ist das Blatt meist etwas kleiner und mehr länglich. Zudem zeigt die ganze Belaubung eine prächtige, gelbbunte Färbung; einzelne Blätter sind vollständig gelb, andre sind etwa zur Hälfte grün und gelb, noch andre sind teils mit grössern, teils mit kleinern gelben Flecken oder Punkten bedeckt. Besonders der dem vollen Sonnenlicht ausgesetzte Busch zeigt eine ausgesprochene Gelbfärbung.

Ilex opaca Ait. (*quercifolia* Koch et Dippel). Sie ist zwar keine neue Art, aber doch so selten anzutreffen, dass ich nicht unterlassen will, sie hier einmal empfehlend in Erinnerung zu bringen. Sie weicht von der vorhergehenden Art vollständig ab und hat vielmehr das Aussehen einer Form von *Aquifolium*. *Ilex opaca* ist im westlichen und mittlern Nordamerika heimisch und kommt dort ganz besonders in humosen, feuchten Lagen vor, so an buschigen Flussrändern und ähnlichen Orten. Der Bau dieser Art ist etwas lockerer als der von *I. Aquifolium*, auch etwas mehr in die Breite gehend und bildet in späterer Zeit einen starken, hohen, baumartigen Strauch. Seine Winterhärte ist noch viel grösser als die von *I. Aquifolium*; deshalb ist seine Anpflanzung in kalten Lagen nur zu empfehlen. Das einjährige Holz ist sehr schlank und fest, fast drahtartig und bräunlich- bis gelblich-olivfarben berindet. Die meist in einer Ebene stehenden Blätter sind etwa $^1/_2$ *cm* lang gestielt und im Mittel etwa 7 : 4 *cm* gross; Blattoberseite licht- bis sattgrün, Unterseite ausgesprochen gelblichgrün. Der Rand ist ziemlich tief buchtig-gekerbt und mit starken, scharfen Stacheln besetzt. Was dem Strauch aber am meisten zur Zierde gereicht und ihn einer guten Empfehlung wert macht, das ist die prachtvolle Färbung des jungen Triebes. Beim Austrieb zeigen Blatt und Holz eine ganz wunderschöne, hell bis dunkel leuchtendrote Färbung. Sie hält ziemlich lange an und macht erst nach und nach der grünen Färbung Platz. Im Herbst nimmt die ganze Belaubung eine gelblichgrüne Grundfärbung an.

Ilex Pernyi Franchet. (Abbildung Seite 146, Jahrgang 1909.) Eine ganz vorzügliche Neueinführung der letzten Jahre, die uns aus China gebracht wurde, und die einen hervorragenden Zierwert hat. Der Wuchs dieser Art ist äusserst dicht und gedrungen, sehr reich verzweigt, die Pflanze baut sich breit pyramidal, straff aufrecht. Die grün berindeten Triebe sind ganz dicht mit den eigenartig geformten, meist wagerecht gestellten Blättern besetzt. Diese sind fast sitzend, etwa $4:2\,^1/_2$ *cm* gross, ganz charakteristisch fünflappig; die Lappen laufen sämtlich sehr spitz zu und endigen in harte, sehr scharfe Stacheln. Bisweilen sind zwischen den grossen Stacheln noch kleine eingeschaltet. Die lang ausgezogene Spitze ist gegenüber dem wagerecht liegenden, in roher Form fast quadratisch zugeschnittenen Blatt scharf abwärtsgerichtet. Blattoberseite glänzend dunkelgrün, Unterseite matt und heller.

Ueber die Kultur ist nicht viel zu sagen. Alle genannten Arten sind äusserst anspruchslos, ganz winterhart und gedeihen in jedem Gartenboden. Allerdings sei bemerkt, dass ihnen ein frischer, etwas feuchter, guter Lehmboden am meisten zusagt; *Ilex opaca* ganz besonders liebt, wie es sein natürliches Vorkommen ja deutlich genug zeigt, einen recht feuchten Boden. Ob der Standort sonnig oder halbschattig ist, bleibt sich gleich, nur ist ein zu tiefer Schatten nicht ratsam. Die Verwendung dieser Stechpalmen oder Hülsen ist sehr mannigfach und stets von guter Wirkung. *I. opaca* ist ihres lockern, ziemlich breiten Wuchses wegen für kleine Haus- oder Vorgärten ebenso gut zu verwenden, wie für grössere, landschaftliche Gärten. *I. crenata* mit der gelbbunten Form und *I. Pernyi* sind ganz prächtige Gehölze für den streng architektonischen oder auch für den geometrischen Garten. Durch geeigneten Schnitt kann man diese Arten zu schmalen oder breiten Kegeln, Pyramiden oder auch Säulen heranziehen, die überall von bester Wirkung sind. Ihres mässigen Wuchses, sowie der feinen, zierlichen Belaubung wegen sind sie besonders für kleinere, intime Anlagen wie geschaffen. Im Verein mit andern immergrünen Gehölzen eignen sich die besprochenen auch für kleine, wintergrüne Gärten, die man in grössern Anlagen an einer Stelle für sich abgesondert, mit bestem Erfolge schaffen kann. Derartige Teile werden gerade im Laufe des langen Winterhalbjahrs so recht zur Geltung und Wirkung kommen, und dann sowohl vom Gartenliebhaber, als auch vom Publikum ganz besonders geschätzt werden. P. Kache, Hesses Baumschulen in Weener (Ems).



Ilex crenata aureo-variegata hort.
In den Baumschulen von Herm. A. Hesse in Weener für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Pflanzt mehr immergrüne Gehölze!

Als ich vor Jahren einmal im grossherzoglichen Hofgarten in Baden-Baden vor einer schönblühenden Magnolie stand, um einige Blüten zu schneiden, fragte mich ein Herr, über die Schulter sprechend: Sagen Sie mal, wie kommt es denn, dass diese schönblühenden Magnolien nicht bei uns zu finden sind — er nannte ein Städtchen am Rhein —? wir haben doch ebenso schönes Klima wie Sie es hier haben.

Mich umdrehend, sagte ich kurz: Wahrscheinlich weil sie keine hinpflanzen. Ja, sagte der gute Mann, da werden Sie wohl recht haben, das wird wohl der einzige Grund sein!

Ebenso ist es mit manchen andern Gehölzen. Nur weil ich schon vor zehn Jahren *Prunus lusitanica* hier ausgepflanzt habe, weiss ich jetzt, dass dieser Strauch hier wie in Baden-Baden vollständig winterhart ist, viel widerstandsfähiger als die Kirschlorbeeren mit Ausnahme von *Prunus Laurocerasus schipkaënsis* und *Pr. L. sch. Zabeliana,* die ich ebenfalls hier eingeführt habe. *Lusitanica, schipkaënsis* und *Zabeliana* haben sich am besten gehalten. Namentlich *Zabeliana* mit ihren glänzendgrünen, schmalen Blättern sollte viel häufiger angepflanzt werden; sie wächst mehr in die Breite als in die Höhe und eignet sich daher als Einzelpflanze ganz vorzüglich.

Um noch einmal auf das »Hinpflanzen« zurückzukommen, möchte ich bei dieser Gelegenheit noch anführen, dass zum Beispiel auch *Skimmia japonica* hier vollständig winterhart ist. Wie viel schöne Gehölze usw. habe ich doch seinerzeit im Hofgarten in Baden-Baden ausgepflanzt und erprobt! Niemand wusste früher, dass auch der Bambus dort im Freien aushält, und heute ist das von mir angepflanzte Bambus-Sortiment eine Sehenswürdigkeit dieses Gartens. *Bambusa viridi-glaucescens* bildet dort Triebe von mehr als 5 *m* in einem Jahre. Nicht eine einzige Zeder zierte früher die Anlagen, heute ist beinahe ein kleiner Wald davon vorhanden. *Cedrus atlantica glauca,* die uns schon oft in Wort und Bild begegnet ist, ist dort ein vielbewunderter Baum. *Quercus Ilex,* von mir etwa vor 25 Jahren angepflanzt, ist zu einem stattlichen Baum herangewachsen. *Evonymus japonicus, Phillyraea Vilmoriniana,* Osmanthus und manches andre gedeiht dort, nur weil es von mir dort hingepflanzt wurde. *Ph. Vilmoriniana* ist auch hier winterhart. — Sogar die immergrüne *Magnolia grandiflora,* wovon wir in Angers die schönen Alleen bewunderten, hat dort den Winter überstanden. Wer einmal in England die »subtropical Gardens« gesehen hat, kommt immer auf den Gedanken, dieses oder jenes auch bei uns zu versuchen.

Auch im Obstbau sollte man sich mehr des »Hinpflanzens« bedienen. Ich glaube, dass zwei Drittel unsrer Obstbautheorie in sich zusammenfallen würde, wenn man sich nicht einschüchtern liesse, diese oder jene Sorte »hinzupflanzen«.

G. H. Fiesser, grossherzogl. Hofgärtner in Karlsruhe.

Mehr Vorsicht mit der Angabe »Winterhart«!

Die Mitteilungen über die geringe Winterhärte der *Prunus lusitanica* zeigen wieder deutlich, nachdem eine Reihe von Personen den Schaden gehabt haben, wie leichtfertig mit dem Worte »winterhart« umgegangen wird. In meinen Winterhärteangaben (Handbuch der Laubholzbenennung) steht *Pr. lusitanica* unter Region V und VI, das heisst, sie hält normal —16° C aus, wird aber bei 21 bis 22° C schon beschädigt. (Am gesündesten ist sie bei —13 bis 14° C = Region VI.) Wohl kann es vorkommen, dass in geschützten Gegenden sonst allgemein kälterer Regionen und in naturgemässer Pflege das Gehölz eine kurze, scharfe Kälte aushält, allein alle Pflanzen Portugals, Spaniens und der Kanaren halten nur dann mehr als die obengenannte Kälte aus, wenn sie von den Höhenzügen dieser Länder, besonders Spaniens, stammen, so zum Beispiel *Abies Pinsapo. Prunus lusitanica* aber stammt aus der Kastanienregion dieses Landes. Keine Pflanze verträgt dauernd höhere Kältegrade, als sie in ihrer Heimat auszuhalten hat.

E. Schelle, Garteninspektor in Tübingen.

Prunus Laurocerasus schipkaënsis Zabeliana L. Späth.

In einer Nachschrift zu meinem Aufsatz »Ist der Balkan- oder der Portugiesische Kirschlorbeer bei uns winterhart?« in Nummer 2 dieser Zeitschrift weist die Schriftleitung auf »*Prunus Laurocerasus Zabeli*« hin. Gemeint ist dort eine Form des *Pr. Laurocerasus schipkaënsis,* nämlich die obengenannte *Pr. L. sch. Zabeliana* (nicht *Zabeli).* Sie wurde 1898 von meinem Vater unserm verdienten, nunmehr verstorbenen Dendrologen Zabel zu Ehren benannt und in demselben Jahre in den Handel gegeben. Ausser andern der mannigfachen Blattformen des Balkankirschlorbeers hat auch diese sich allerdings als recht widerstandsfähig erwiesen und zeichnet sich aus durch dichten, flachgehenden Wuchs und zierliche, weidenblattförmige Belaubung. Einen reichen Blütenansatz haben auch andre der Formen mit ihr gemein, sobald sie an ihrem Standort gut eingewachsen sind.

Dr. Hellmut L. Späth in Berlin-Baumschulenweg.

Erwiderung auf den Aufsatz des Herrn Lattmann.

Auf den in Nummer 2, 1913, dieser Zeitschrift von Herrn Th. Lattmann in Blankenburg (Harz) über seine Neuheit *Asparagus robustus floribundus* gebrachten Aufsatz habe ich folgendes zu erwidern:

Zu der Benennung *Asparagus Lutzi* wurde mir von Hunderten der tüchtigsten Fachleute und Autoritäten geraten, weil dieser Name seiner Kürze wegen sich in der Gärtnerwelt schneller einführt als der anfänglich gewählte Name: *Asparagus erectus floribundus* (siehe diesbezügliche Hinweise: Handelsblatt 1912, Nummer 39, Verbandszeitung deutscher Blumengeschäftsinhaber 1912, Nummer 42, Bindekunst 1912, Nummer 42)*). Herr Lattmann glaubt nun, infolge der Namensänderung berechtigt zu sein, meine Behauptung, meine Neuzüchtung wachse kerzengerade, ohne zu winden, anzuzweifeln.

Ich erkläre hiermit nochmals ausdrücklich, dass alles in meinen Aufsätzen, Prospekten, Beschreibungen Gesagte absolute Tatsachen sind, die von allen Fachleuten, die meine Asparagus-Kulturen in Augenschein nahmen, in vielen Abhandlungen (siehe unter anderm die Gutachten von Gebrüder Teupel und Gebrüder Kettenbeil in Quedlinburg, sowie von Herrn Kowalski in Burg in Nummer 41, 1912, dieser Zeitschrift) bestätigt werden. Es ist selbstverständlich, dass ein Trieb, der 1, 2 oder 3 *m* lang ist, auch ein- oder einigemale, wenn er frei in einem Topf steht, mit Bast angebunden werden muss, andernfalls fällt er eben um; geradeso wie bei einer Bohnenstange der Versuch, sie lose auf die Erdoberfläche senkrecht zu stellen, missglücken würde. Im Beet ausgepflanzt halten die Triebe sich selbst, was alle meine Aufsätze besagen.

Herr Lattmann schreibt weiter: »Inwieweit sich die beiden Sorten gleich sind, wird die Zukunft lehren«. Dies kann auch ich ebenso gut wie Herr Lattmann abwarten, aber ich versichere hier nun nochmals, dass alle von mir hervorgehobenen guten Eigenschaften meiner Züchtung auf Wahrheit beruhen und dies fortgesetzt allerseits bestätigt wird. Anzeigen und illustrierte Beilagen werden in Bälde weitern Aufschluss geben.

Paul Lutz, Handelsgärtner in Bingen am Rhein.

Der neue Asparagus falcatus »Brautschleier«.

Beantwortungen der Frage Nr. 6057: »Wer kennt den neuen Asparagus *Brautschleier,* und was ist davon zu halten?

Asparagus falcatus (syn. *Sprengeri*) *Brautschleier,* der 1911 in den Handel kam, wurde im Jahre 1906 in den Kulturen der Firma Max Schetelig, vormals Ph. Paulig in Lübeck-Krempelsdorf, zwischen etwa tausend *Asparagus-falcatus*-Sämlingen als blühende Pflanze gefunden. Anfangs wurde die Neuheit durch Teilung, später auch aus Samen echt gewonnen. Der Fruchtansatz ist im Verhältnis zur Fülle der Blumen gering. Wer Gelegenheit hatte, stärkere Pflanzen dieser Sorte in den hiesigen Kulturen im Flor zu sehen, war entzückt über den Blütenreichtum.

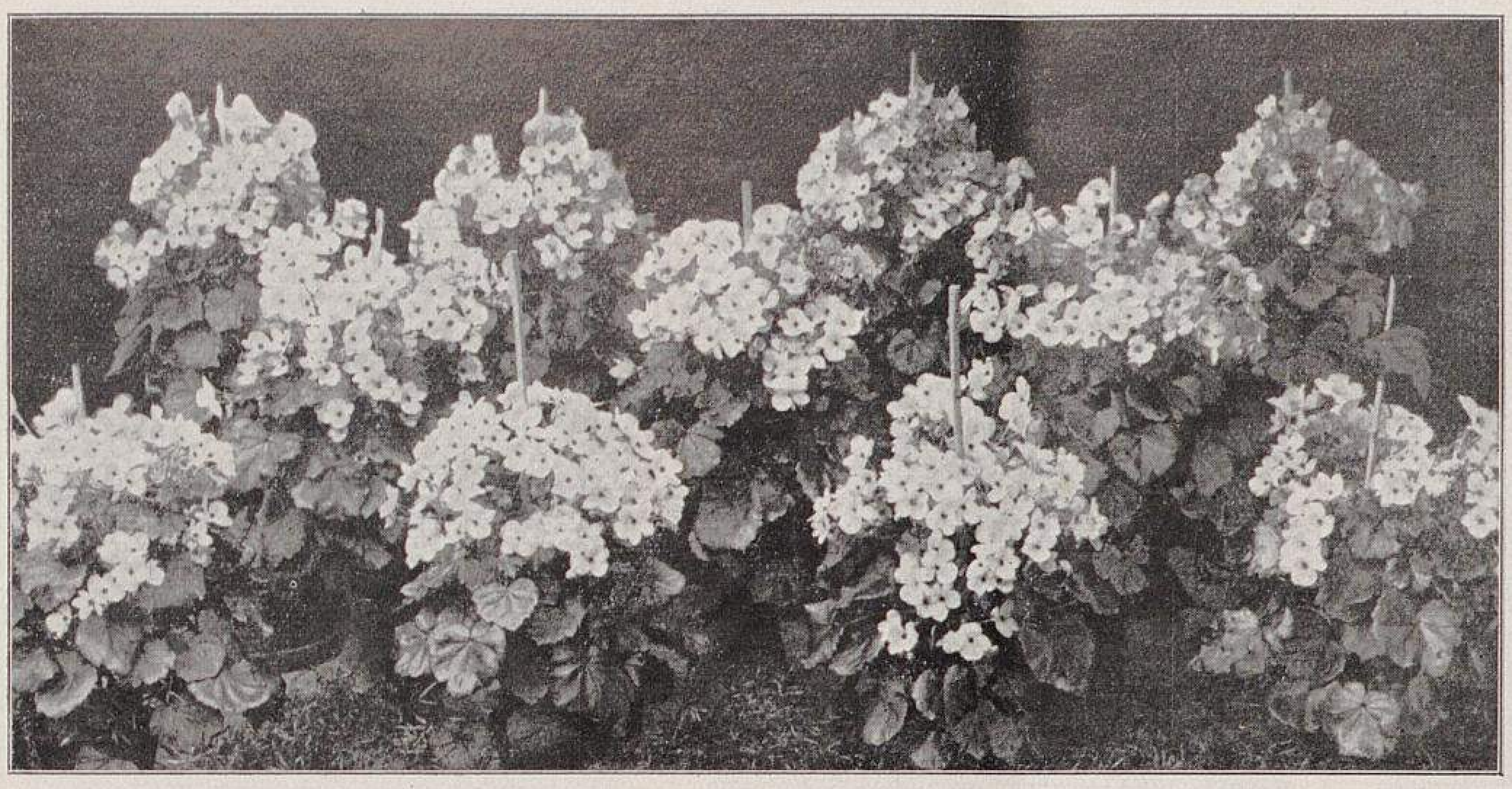
E. Held, Obergärtner in Lübeck-Krempelsdorf.

Asparagus falcatus (syn. *Sprengeri*) *Brautschleier* ist eine Form des bekannten *Asparagus falcatus* und 1911 in den Handel gekommen. Er ist in den Kulturen der Firma Ph. Paulig in Lübeck-Krempelsdorf aus Samen entstanden und soll die Eigenschaft haben, sämtliche im Frühjahr austreibenden Sprosse voll mit weissen Blüten zu bedecken, sodass ein ausgewachsener Zweig einem Schleier nicht unähnlich sieht. Ich kaufte von dem Vertreter der Firma Paulig im Herbst 1911 einen grössern Posten Originalteilpflanzen und wollte sie in erster Linie zur Samenzucht verwenden, zumal mir mit grosser Bestimmtheit gesagt wurde, dass jede Pflanze sehr leicht Früchte ansetze und voll mit roten Beeren besetzt das Aufsehen dieser Neuheit als Handelspflanze noch

---

*) Unsre Stellungnahme, die von allen hierin massgebenden Kreisen geteilt wird, ist auf Seite 558 und 588 des vorigen Jahrgangs niedergelegt. Die Red.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



I. Die neue Lorraine-Begonie Perfection.
In den Kulturen der Firma Walther Cossmann Nachfolger (Inhaber Wirtz & Eicke) in Rödelheim-Frankfurt am Main für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

wesentlich erhöhe. Ich bin aber in den Erwartungen und Versprechungen einstweilen für ein volles Jahr getäuscht worden. Geblüht haben im Sommer 1912 von meinem ganzen Pflanzenbestand etwa sechs Prozent, von den übrigen kamen noch mehrere Pflanzen mit vereinzelt blühenden Ranken nach. Samen haben von hundert nur zwei Pflanzen angesetzt, und diese nur wenige Beeren, obgleich alle noch heute in bester Kultur stehen. Ergo: mit der Samenernte wars Essig. Voll mit Blüten besetzt wirkte *Brautschleier* wunderbar, seine Verwendung in der Binderei ist fraglos nicht unbedeutend, zumal da die Blüten von langer Dauer sind und die Ranken, was Brauchbarkeit und Haltbarkeit betrifft, wohl jeden Gärtner befriedigen werden. Eine mit den leuchtendroten Beeren vollbesetzte Pflanze habe ich noch nicht gesehen, bestreite aber nicht, dass sie wunderschön aussehen muss und gerade in unsern norddeutschen Kulturen als Laden- und Marktpflanze Bedeutung haben würde. Im Süden blüht und fruchtet *Asparagus falcatus* bekanntlich alljährlich, sonst hätten wir keinen Samen. Aber wenn diese alte, für den Handel so wertvolle Kulturpflanze bei uns im Gewächshaus vereinzelt blühende Ranken und auch Früchte hervorbringt, so ist sie noch lange kein *Brautschleier*. Ich will nun die Flinte noch nicht ins Korn werfen, sondern meinen Bestand davon, der nahezu ein Haus füllt, diesen Winter zur Hälfte herunterschneiden, um ihn im Frühjahr neu austreiben zu lassen. Die andre Hälfte soll mit allen Ranken weiterkultiviert werden. Zeigt es sich dann, dass die erworbenen Pflanzen nicht der echte *Brautschleier* sind, so kommen sie unter die Tabletten, und ich bin um eine Erfahrung reicher.

Karl Weigelt, Gärtnereibesitzer in Erfurt.

Zwei neue, wertvolle Lorrainebegonien:

Begonia erecta grandiflora Perfection und B. erecta grandiflora Schnee.

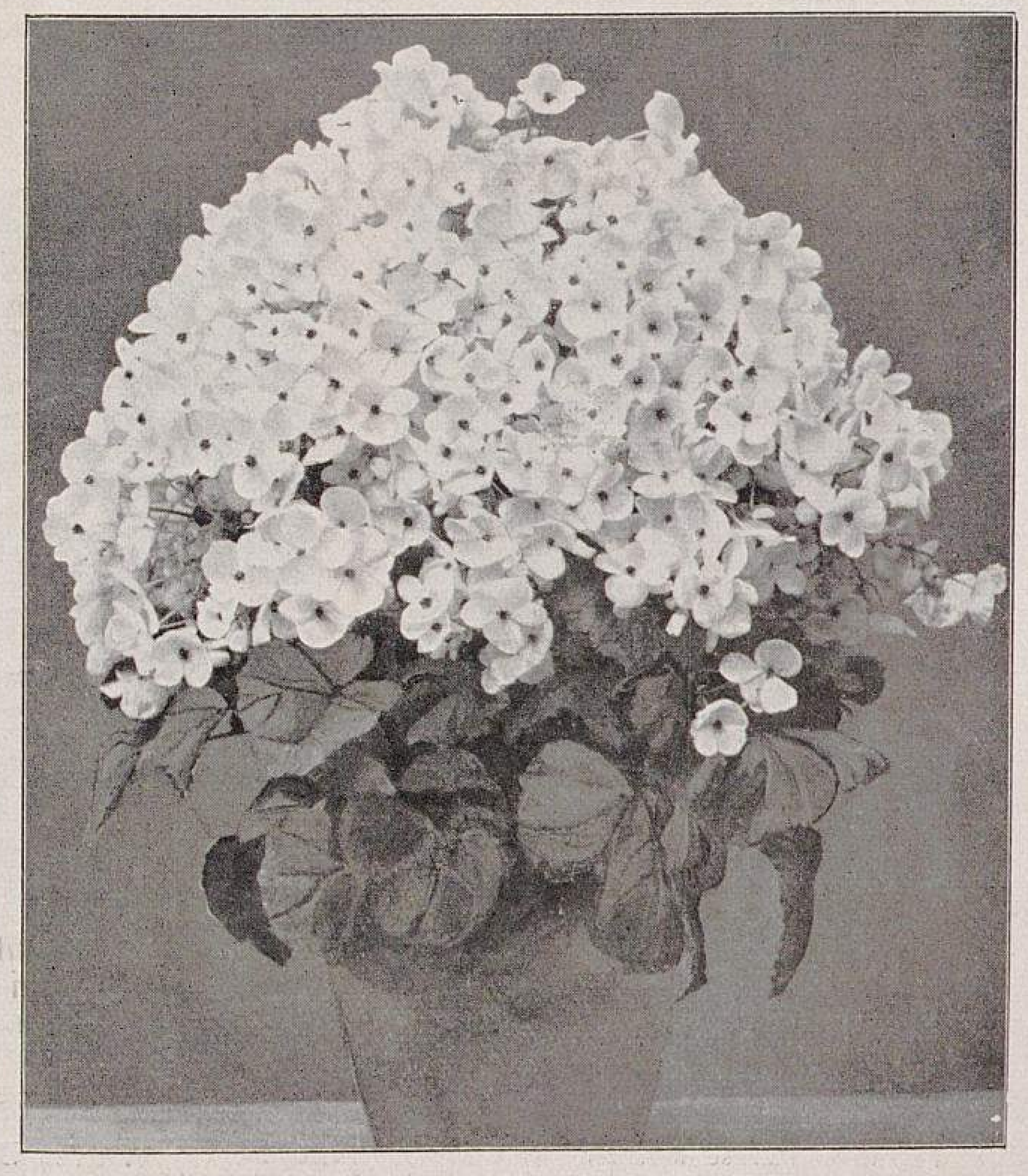
Schon öfter habe ich in dieser Fachzeitschrift über Lorraine-Begonien und deren Sporte und Schwestern berichtet. Da ich selbst in unserm Betriebe 16000—18000 Stück in verschiednen Sorten kultiviere und Interesse an jeder Neuheit habe, wohl auch haben muss, war ich hoch erfreut, als Herr **Albert Rigouts**, Gent (Belgien), mir im Frühjahr vorigen Jahres für einen Kulturversuch die Sorte *Perfection* schickte. Um gleich im ersten Jahre zu einem abschliessenden Urteil zu gelangen, verteilte ich die hundert Pflanzen in der grossen Menge bereits vorhandener Begonien älterer Sorten, um nicht zu einer besondern Pflege verleitet zu werden. Schon im Sommer kannte man *Perfection* unter allen andern heraus. Die Blätter sind etwas spitz ausgezogen, stark gewellt und von weit gesünderer Farbe als die der alten Sorte. Fleckenkrankheit tritt nicht auf, der Wuchs ist geradezu ideal, man kann, ohne zu entspitzen, prächtige, runde Pflanzen erziehen. Die Höhe des Wertes erkennt man aber erst zur Blütezeit. Wie ein einziger Trieb erscheint alles, was blühen kann, als eine feste Blütenmasse dicht über der kugelig angeordneten Belaubung in feinstem, leuchtendem Rosa. Die feine Färbung ist es eben, die mir *Perfection* wertvoller als *Berolina* macht. Ich kann jedem, der Lorraine-Begonien kultiviert, die Neuheit warm empfehlen (Abbildung I, nebenstehend).

Unter dem Namen *Schnee* (Abbildung II, untenstehend) bringt Herr A. Rigouts endlich eine wirklich reinweisse Lorraine in den Handel. Wenn von den bisher als weiss angebotenen Lorraine-Begonien keine recht Fuss fassen konnte, so lag es eben nur daran, dass sie nicht reinweiss waren. Wer aber Gelegenheit hat, Pflanzen der Sorte *Schnee* zu sehen, wird nicht ohne den festen Vorsatz, sie zu kaufen, weitergehen; mir erging es wenigstens so. Da war eine Pflanze wie die andre. Wüchsigkeit und Bau sind gleich der *Erecta grandiflora*, und dass sie auch die Haltbarkeit der Blumen dieser Sorte geerbt hat, ist ein weiterer Vorteil. Ich möchte behaupten, dass in Weiss wohl kaum etwas besseres unter den Lorraine-Begonien mehr erreicht werden kann, als was wir in der Sorte *Schnee* erhalten haben.

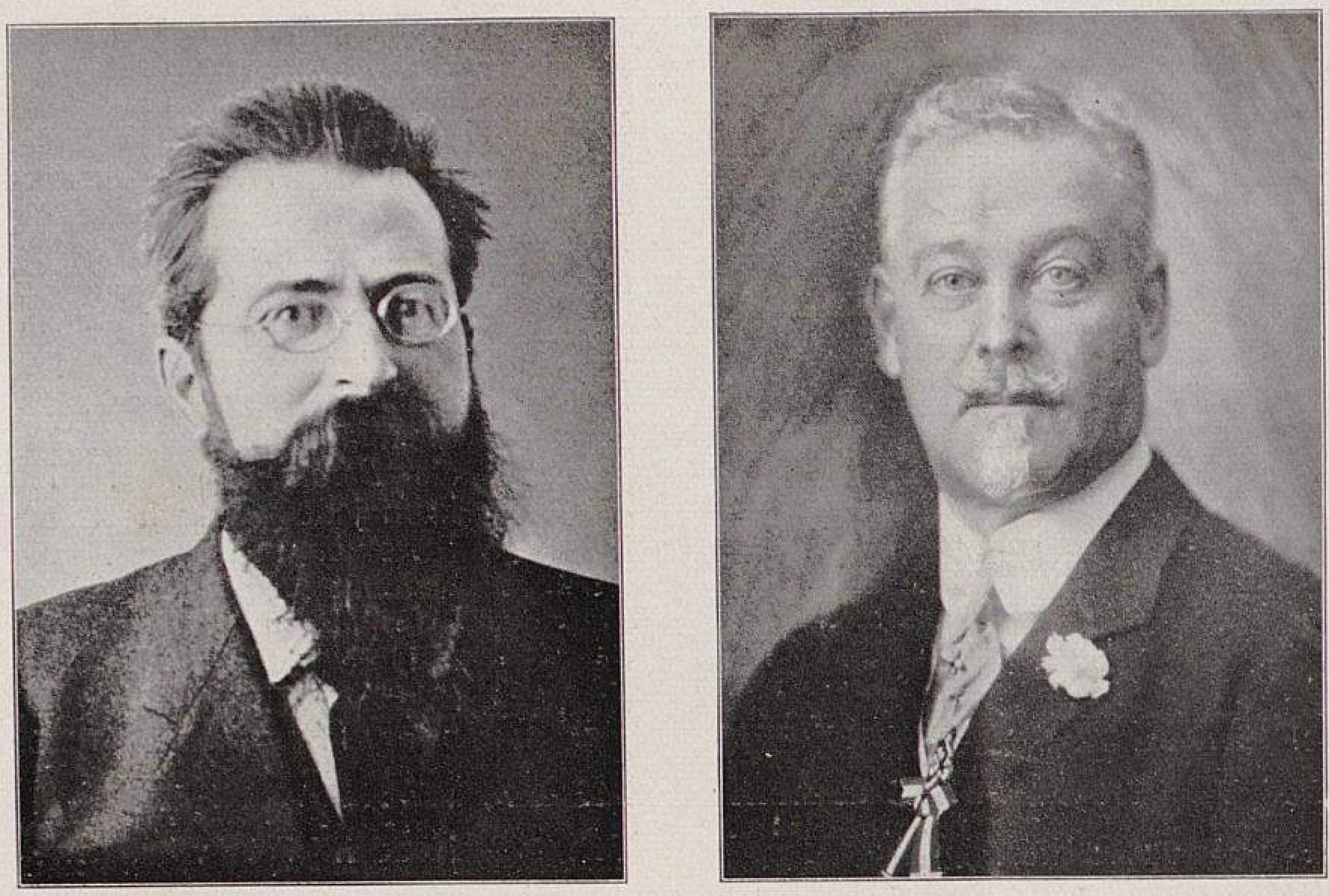
H. Eicke, Handelsgärtner in Rödelheim-Frankfurt am Main.

Die Lorraine-Begonie *Perfection* ist nicht zu verwechseln mit der ebenfalls zu den Winterblühern gehörenden Begonie *Winter-Perfection* aus der Ensign-Klasse, die Seite 2 und 139, Jahrg. 1911, beschrieben und abgebildet ist.

Die Redaktion.



II. Die neue Lorraine-Begonie Schnee.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Der Arbeitsausschuss (bisher Zwölferausschuss) des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

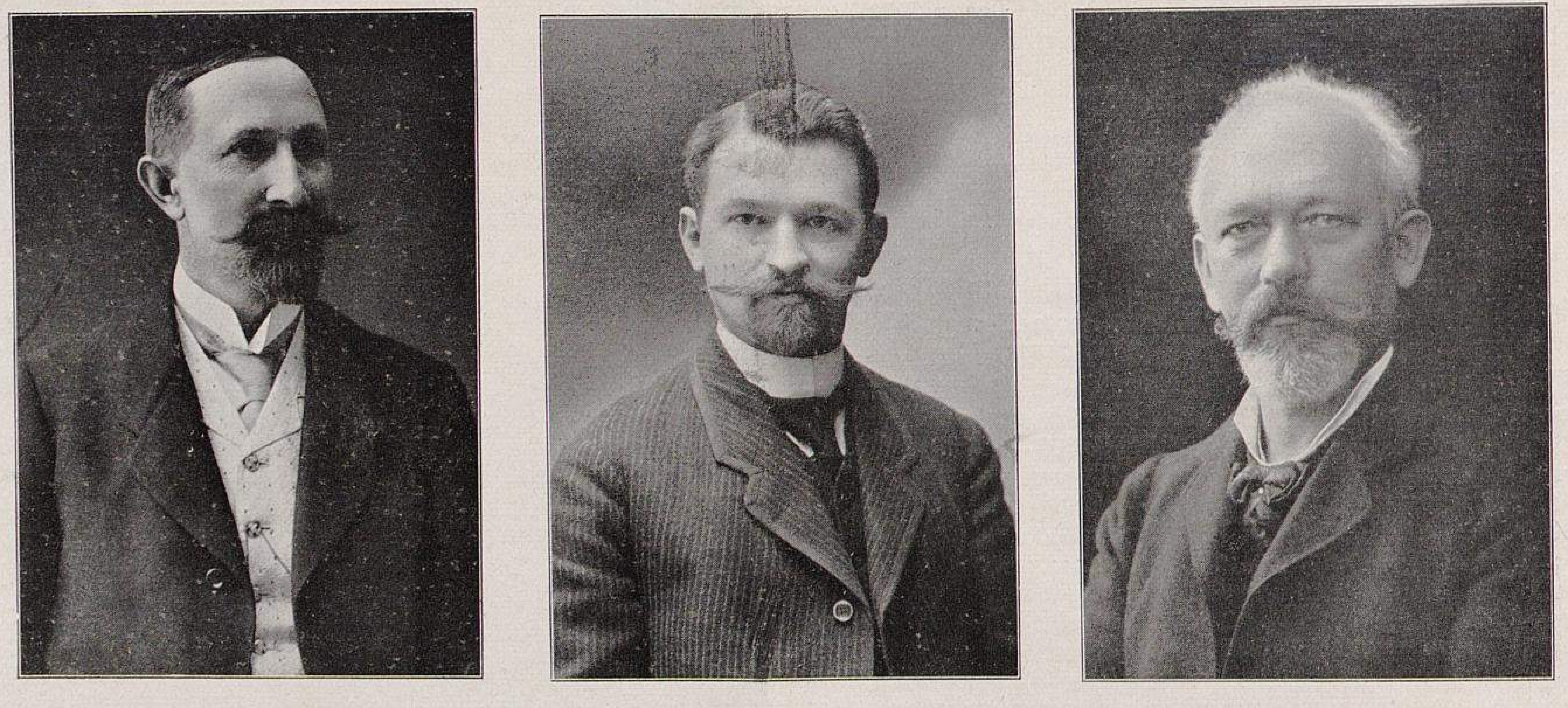
Städt. Friedhofsinspektor
Georg Beitz,
Geschäftsführer der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, in Köln-Merheim,
Schriftführer des Arbeitsausschusses (Zwölferausschusses) des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Königl. Kammerherr
Arnold Freiherr von Solemacher-Antweiler,
Rittergutsbesitzer in Bonn,
Erster Vorsitzender des Arbeitsausschusses (Zwölferausschusses) des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Königl. Gartenbaudirektor
Fritz Encke,
städt. Gartendirektor in Köln,
Erster Vorsitzender der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst.
Zweiter Vorsitzender des Arbeitsausschusses (Zwölferausschusses) des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Die Gründung des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau. II.

Hier sind die Bilder der Männer, die den bisherigen Zwölferausschuss zur Vorbereitung des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau gebildet haben und bis auf weiteres seinen Arbeitsausschuss darstellen. Handelsgärtnerei, Baumschulwesen, Gartenkunst, Obstbau und die Fachpresse sind in ihm gleichmässig vertreten, auch das Verhältnis zwischen selbständigen Geschäftsleuten und Beamten ist normal. Nach den Satzungen des Reichsverbands, die mit dem 11. Januar dieses Jahres in Kraft getreten sind und so lange Gültigkeit haben, bis bessere an ihre Stelle treten, setzt sich der Arbeitsausschuss, das wichtigste Organ des Reichsverbands, aus Vertretern der angeschlossenen Vereine und Verbände zusammen. Der jetzige Arbeitsausschuss wird sich also in dem Masse erweitern, als sich Vereine dem Reichsverbande anschliessen. Es besteht begründete Aussicht, dass die Mehrzahl der Verbände und Gesellschaften, die sich die Förderung des Gartenbaues zur Aufgabe gestellt haben, der Einladung, ihm beizutreten, Folge leisten werden. Möchten in allen Vereinen, die in Betracht kommen, weitblickende Männer mit warmem Herzen für unsern Beruf, mit Verständnis für seine Nöte wie für die Notwendigkeit der auf Zusammenschluss gegründeten Selbsthilfe auftreten und zum Anschluss an die langersehnte Reichsorganisation unsers Berufs, die nun endlich nach vieler



Der Arbeitsausschuss (bisher Zwölferausschuss) des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Baumschulbesitzer
Traugott Boehm,
Erster Vorsitzender des Bundes deutscher Baumschulbesitzer, in Obercassel bei Bonn.

Walter Dänhardt,
Chefredakteur
von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, in Erfurt.

Königl. Garteninspektor
Alwin Lorgus,
Erster Vorsitzender des Deutschen Pomologenvereins, in Eisenach.

Der Arbeitsausschuss (bisher Zwölferausschuss) des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Franz Johannes Beckmann,
Generalsekretär des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, in Berlin-Neukölln.

Gärtnereibesitzer
Karl Hausmann,
Erster Vorsitzender der Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs, in Stuttgart.

Gärtnereibesitzer
Max Ziegenbalg,
Erster Vorsitzender des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, in Dresden-Laubegast.

Arbeit zustande gekommen ist, ermuntern und immer wieder dazu auffordern, bis das Ziel erreicht ist. Hier ist einmal eine Gelegenheit, durch die Tat zu beweisen, dass die Worte, die zur Besserung der Verhältnisse im Gartenbau gesprochen worden sind, ernst gemeint waren. Jeder Beruf verdient die Beachtung, die er hat. Wohlan, verdienen wir uns die Beachtung, die wir zu haben wünschen!

Walter Dänhardt.

AUS DEN VEREINEN

Die Internationale Berufsgärtner-Vereinigung (U. H. P. I.) und der gärtnerische Amerikahandel Europas.

Wiederholt ist schon in diesen Blättern über die Internationale Berufsgärtner-Vereinigung, die U. H. P. I., berichtet worden, die in den ersten Jahren ihres Bestehens mehr in der Stille an dem Ausbau ihrer Organisation gearbeitet hat, nun aber an die Oeffentlichkeit zu treten sich anschickt. Dieses Jahr hat Deutschland die Führung. Der Vorsitzende, Herr H. Müller, Langsur, hat ein ausführliches Arbeitsprogramm aufgestellt und tüchtige Mitarbeiter gewonnen, die die einzelnen Gegenstände vorbereiten und auch ständig weiter bearbeiten werden. Die ersten Berichte dieser Referenten sind bereits im Druck und werden in Kürze den an die U. H. P. I. angeschlossenen Vereinigungen zugehen. Es liegt ein Bericht vor, der gerade jetzt doppelt interessiert.

Herr A. de Smet, Gent, dessen Name auch über die Grenzen Belgiens hinaus wohl bekannt ist, macht Vorschläge zur Einrichtung einer Phytopathologischen Abteilung der U. H. P. I. und bespricht in einem längern Aufsatz, was in den verschiednen Staaten auf diesem Gebiete bereits geschehen ist, und in welcher Weise ein Zusammenwirken zu erreichen sei. Er geht dabei von zwei Gesichtspunkten aus. Erstens: Der Kampf gegen die Schädlinge der Pflanzenwelt muss allgemein und nach einheitlichem Plan geführt werden, wenn er Erfolg haben soll.

Heute, wo unsre überfeinerten Kulturpflanzen fast jedes Jahr

Der Arbeitsausschuss (bisher Zwölferausschuss) des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau.

Gartenarchitekt
Reinhold Hoemann,
Redakteur der »Gartenkunst«, in Düsseldorf.

Gartendirektor
Karl Heicke,
Gartenarchitekt und Baumschulbesitzer, in Frankfurt am Main.

Baumschulbesitzer
Hubert Müller,
Ehrenvorsitzender des Bundes deutscher Baumschulbesitzer, in Trier-Langsur.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

von neuen Schädlingen befallen werden, trotzdem wir an den alten reichlich genug haben, zweifelt wohl niemand daran, dass es höchste Zeit ist, den Kampf mit allen Kräften aufzunehmen. Aber was würde es nützen, wenn eine Gegend, ein Land ihn aufnehmen und durchführen wollte und die Nachbaren sich nicht anschlössen? Bei der Ausgedehntheit des internationalen Verkehrs und der Schnelligkeit, mit der sich dieser Verkehr abwickelt, kann ein Gebiet, das heute frei von einer bestimmten Krankheit ist, morgen schon angesteckt und in wenigen Wochen gänzlich verseucht sein. Nur internationale Vereinbarungen können helfen, und die U. H. P. I., in der mit Ausnahme von Russland und den Balkanländern alle Staaten Europas vertreten sind, ist die Stelle, die berufen ist, den Anfang zu machen, solche Vereinbarungen herbeizuführen. Und wenn Herr de Smet sagt: »Die ganze Welt würde sich für unsre Arbeit interessieren, und gemeinsame und gleichartige Vorstellungen bei den Behörden der verschiednen Länder würden zur Verwirklichung unsrer Vorschläge beitragen«, so kann man ihm gewiss recht geben.

Durch Rundschreiben sind die von der U. H. P. I. in Luxemburg gefassten Beschlüsse den angeschlossenen Vereinigungen mitgeteilt worden, und es ist an ihnen, nun die nötigen Schritte zu tun, um die Regierungen ihrer Länder für ihre Absichten zu gewinnen.

Herr de Smet führt nun an, was in den verschiednen Ländern in dieser Hinsicht bereits geleistet worden ist. Die belgische Gartenbaukammer hat sich seit langem schon mit der Schaffung eines, wenn man so sagen will »Sanitätsdienstes für die Pflanzenwelt« befasst und einen Gesetzentwurf ausgearbeitet, der am 25. März 1912 der belgischen Kammer vorgelegt und von ihr angenommen wurde. In Holland sind schon seit 1909 bestimmte Vorschriften erlassen, die sich auf die Beaufsichtigung der landwirtschaftlichen und gärtnerischen Betriebe beziehen; gerade in diesem Lande, das hauptsächlich auf Acker- und Gartenbau angewiesen ist, haben sie sich vorzüglich bewährt. Auch Frankreich hat im Mai 1911 einen Aufsichtsdienst eingerichtet und gute Erfolge erzielt, erhebt aber dafür reichlich hohe Gebühren, während in Belgien die Aufsicht unentgeltlich ist und nur die Zeugnisse, die den Pflanzensendungen beigefügt werden müssen, bezahlt werden. Nach Ansicht des Herrn de Smet ist diese Art, die Kosten aufzubringen, vorzuziehen. Auch Grossbritannien trägt sich mit der Absicht, einen solchen Sicherheitsdienst einzurichten. Es bestehen auch dort schon einzelne Bestimmungen, die aber noch nicht Gesetzeskraft erlangt haben. In Deutschland ist wohl ein Pflanzenschutzdienst für die Landwirtschaft organisiert, für die gärtnerischen Kulturen aber noch nicht vollständig.

Die Vorschriften und Bestimmungen aller dieser Staaten sind aber nicht derart, dass sie den Handel ungewöhnlich belasten oder gar erschweren; anders dagegen in den Vereinigten Staaten, die neuerdings besonders scharfe Massregeln getroffen haben, die noch dazu in den einzelnen Staaten sehr verschieden sind, sodass es bei der Einfuhr von Pflanzen aus einem Staat nach dem andern oft schon sehr schwer ist, alle Bedingungen zu erfüllen. Einen Teil der Gesetze und Bestimmungen der verschiednen Länder hat de Smet seinem Bericht angefügt und sagt dann zum Schluss: »Die Frage ist, so glaube ich, in den andern Ländern noch wenig studiert worden, und bevor wir ein Ganzes schaffen können, würde es nötig sein, von allen an die U. H. P. I. angeschlossenen Vereinigungen einen Bericht über den Phytopathologischen Dienst in ihrem Lande einzufordern. Im Besitz der verschiednen Gesetzestexte könnten wir dann Vergleiche anstellen, uns auf eine allgemeine Fassung einigen und die Schaffung eines einheitlichen Gesundheitsdienstes für die Pflanzen für alle Länder ins Auge fassen und fordern, dass alle Pflanzensendungen von einem Gesundheitsattest nach einheitlichem Muster begleitet sein sollen, nach der Art, wie solches von der internationalen Reblauskonvention angenommen worden ist. Das ist der Wunsch, den ich der U. H. P. I. unterbreiten möchte, seine Erfüllung würde uns unsre Verbindungen in grossem Masse erleichtern, dadurch, dass wir mit aller Macht dafür kämpfen, die Bestände des eignen Landes rein zu erhalten.«

Dieser Schlussatz lässt den zweiten Gesichtspunkt, unter dem Herr de Smet seine Arbeit auffasst, durchblicken. Amerika und Südafrika haben den Anfang gemacht, durch Gesetze und Bestimmungen, die angeblich dazu dienen sollen, die einheimischen Kulturen zu schützen, die Einfuhr aus andern Ländern, obschon sie durch hohe Zölle bereits genügend erschwert ist, noch weiter zu hemmen, bei vielen Artikeln sogar ganz zu unterbinden. Die Absicht ist ja durchsichtig genug, man will sich abschliessen, und da die einmal vereinbarten Zölle nicht ohne weiteres erhöht werden können, so versucht man es mit allerlei Schikanen, und die angebliche Einschleppungsgefahr scheint dazu das beste Mittel zu sein. Das Beispiel macht Schule, Belgien hat ähnliche Bestimmungen erlassen oder wohl erlassen müssen, um sich Amerika gegenüber den Rücken zu decken.

Wie nun, wenn andre Staaten folgen? Da laufen wir Gefahr, dass der ganze internationale Handel lahm gelegt wird und alle Handelsverträge, soweit sie den Verkehr mit Pflanzen betreffen, nichtig gemacht werden. Dem muss vorgebeugt werden, und dem kann vorgebeugt werden durch eine internationale Vereinbarung über den Pflanzenschutz, und eben deshalb können die Bestrebungen der U. H. P. I. in dieser Hinsicht garnicht hoch genug angeschlagen werden. Alle, die Pflanzen ziehen oder mit Pflanzen handeln, sollten sich zusammenschliessen und mithelfen, dieses grosse Ziel einer internationalen Vereinbarung zu erreichen. Es ist der Mühe wert!

Die Vorträge während der Ersten österreichischen Gartenbauwoche in Wien vom 9. bis 14. Dezember 1912.

(Siehe auch Nummer 1.)

Den Reigen der wissens- und ideenreichen Vorträge eröffnete Professor Dr. H. Molisch, Wien; er sprach über Moderne Treibverfahren. Unter dem Hinweise auf das Hand-in-Hand-arbeiten der praktischen Gärtner mit Männern der Wissenschaft hob der Vortragende die sich hieraus ergebenden Erfolge besonders für die Pflanzentreiberei hervor. Er besprach die heute bekannten und angewendeten Methoden des Treibens mittels Aetherisierens, Radiumbestrahlung, Verletzung der Knospen, Alkoholbads und Warmwasserbads, unterstützte die Besprechung des Warmbadverfahrens durch erläuternde Lichtbilder und kam endlich zu der Schlussfolgerung, dass für die Praxis inbezug auf Einfachheit und Billigkeit bis jetzt das Warmbad als das beste Verfahren für die Frühtreiberei angesehen und empfohlen werden könne; das Aetherisieren sei gegenüber dem Warmbade zu teuer, dazu komme noch die Gefahr der Explosion, die Webersche Knospenverletzungsmethode verursache umständliche und geradezu unausführbare Arbeit, die Radiumbestrahlung, obwohl solche Versuche bereits von grossen Erfolgen begleitet gewesen wären, komme wegen ihrer Kostspieligkeit derzeit noch nicht in Betracht, und so sei auch das Alkoholbad für die Praxis auszuschliessen. Erfahrungsreiche Züchter haben diesen Ausführungen vollauf zugestimmt.

Professor Dr. Kaserer, Wien, sprach als zweiter Vortragender über Natürliche und künstliche Düngung im Gartenbau. Er behandelte dabei leider das gesamte Drum und Dran der Düngerlehre und beeinträchtigte durch Vorbringung auch der allgemein bekannten Wissenssätze seine Ausführungen sehr. Bei Besprechung der natürlichen Düngemittel und deren Behandlung empfahl der Vortragende das Begiessen des Misthaufens mit Wasser und nicht, wie sonst üblich, mit Jauche, die immer auf den Komposthaufen oder, mit Wasser verdünnt, gleich ins Feld kommen sollte. Bei Latrinendüngung empfahl er Vorsicht, da oft Desinfektionsmittel beigemengt seien, die den gärtnerischen Kulturgewächsen nur schaden. Vor der Ausschüttung von Abfällen des Dach- und Schüttbodens auf den Komposthaufen warnte der Redner dringend. Nach Besprechung der für den Gartenbau in Betracht kommenden künstlichen Düngemittel klang des Vortragenden Rat dahin aus, dass Höchsterträge im Gartenbau mit natürlichen Düngemitteln allein schwer möglich seien und erst durch Anwendung von künstlichen Düngemitteln als Zusatzdünger erreicht werden könnten.

In dem folgenden, dritten Vortrage besprach k. k. Hofgärtendirektor Umlauft, Schönbrunn, die von ihm seit zwanzig Jahren geförderte Einführung der Blumenzwiebelkultur in Oesterreich. An Hand der Erfahrungen, die in den Blumenzwiebelkulturen des k. k. Hofgartens in Gödöllö (Ungarn) seit einem Jahrzehnt mit dieser Kultur gesammelt worden seien, in Verbindung mit dem von dort stammenden Anschauungsmaterial und mit der Darstellung der wirtschaftlichen Seite verstand es der Vortragende, seine Zuhörerschaft für diesen Kulturzweig zu begeistern. Er kennzeichnete schliesslich die Gründung einer Aktiengesellschaft für die Blumenzwiebelzucht in Oesterreich und deren Förderung durch die Staatsregierung als den besten Weg zur raschen und erfolgreichen Einführung dieser gärtnerisch und volkswirtschaftlich wichtigen Kultur.

Am zweiten Tage sprach Hofgartenverwalter Wolff, Margarethen am Moos, über Neue Kulturverfahren. Seine Ausführungen hatten zum Inhalt die genauen Vorgänge bei den neuen Treibmethoden aller Treibgewächse, wobei er auf vorkommende Fehler besonders hinwies. Er kam auf die Kulturerfordernisse für Orchideen und auf die Zucht der Orchideen aus Samen zu sprechen und teilte schliesslich seine Erfahrungen über die Verwendung von Kartonpapierblumentöpfen und solchen aus Draht geflochtenen mit, wobei er beide als zweckmässig, gut und preiswert bezeichnete.

Ein Lichtbildervortrag des Ingenieurs Neukomm, Wien, über Gewächshausbau war anschaulich und lehrreich. Aus seinen Ausführungen über Bauweise, Lage, Profil, Material, Lüftung, Beheizung usw. von Gewächshäusern und aus der Vorführung vorbildlicher Anlagen in Bildern hat jeder Teilnehmer etwas für sich Gutes und Neues herausgenommen. Zum Schlusse versetzte der Vortragende die Zuhörer mit der Jules-Verne-Schilderung eines Mustergärtnereibetriebes mit idealen Gewächs-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

haus- und Mistbeetkastenanlagen in das Jahr 2000, also 100 Jahre voraus, und wiewohl ungläubiges Lächeln die Gesichtszüge der Zuhörer umspielte, so ist doch nicht daran zu zweifeln, dass solche Fortschritte und idealen Zustände einstmals Platz greifen werden und müssen.

Zwei Vorträge des Generalsekretärs Dr. Schechner, Wien, betrafen die Gesetzgebung im Gartenbau und das Sozial- und Privatbeamten-Versicherungsgesetz in der Anwendung für die Gärtnerschaft. Für die ausführliche, durch Darstellung von Tabellen unterstützte Schilderung und Erklärung des bestehenden Privatbeamten-Versicherungsgesetzes und des noch in tiefster Schublade des österreichischen Parlaments ruhenden Sozialversicherungsgesetzes waren die gärtnerischen Teilnehmer äusserst dankbar. Dr. Schechner besprach in seinem zweiten Vortrage eine Reihe gesetzlicher Bestimmungen, die auf den Gartenbau und die Gärtner Bezug haben; er widerlegte die Hoffnungen, welche die selbständigen Handels- und Privatgärtner Oesterreichs auf die gewerblichen Genossenschaften setzen. Zur Erreichung besserer, klarer Verhältnisse und zur Regelung aller Berufsfragen regte der Redner die Anstrebung einer gärtnerischen Berufsgenossenschaft und Fachschulzwang an, die beide nicht allein erstrebenswert, sondern in nächster Zeit schon erstrebensfähig sind.

Der dritte Tag wurde durch einen Vortrag des Professors Dr. von Wettstein, Wien, über Blumenzucht an der Adria eingeleitet. Der Vortragende ist durch seine Studien an Ort und Stelle ein genauer Kenner der österreichischen Küstenländer. Er stellte die Voraussetzungen fest, die für den einträglichen Anbau von Schnittblumen und Dekorationspflanzen notwendig sind, wie günstige Temperatur, geeignete Bodenverhältnisse, Grund- und Arbeiterbilligkeit und endlich die Verwertungsmöglichkeit für viele Gebiete des Küstenlandes, und teilte die wenigen diesbezüglichen praktischen Erfahrungen mit. Eine Probe von Schnittblumen und Schnittgrün aus der seit 1911 bestehenden, 20 *ha* grossen staatlichen Versuchsstelle bei Spaloto vervollständigte die Angaben. Der Vortragende wies auch auf die Einträglichkeit der Ausnützung der dortigen natürlichen Flora hin. *Erica verticillata,* Inula und andre Gewächse, die dort ausdauernd sind, würden bestimmt einen Handelsartikel abgeben. Dr. Wettstein ist der Ueberzeugung, dass durch Gründung von lohnenden gärtnerischen Kulturen in Dalmatien ein grosser Teil des Schnittblumen- und Dekorationspflanzen-Bedarfs in Oesterreich selbst gedeckt werden könnte.

Regierungsrat Lauche, Eisgrub, besprach die Handelsbeziehungen zwischen Oesterreich und Ungarn und zwischen Oesterreich-Ungarn und Deutschland. Der Vortrag streifte die österreichischen Bahnverkehrsverhältnisse gegenüber solchen des Auslandes, wobei als besondre Mängel die hohe Tarifierung und das Fehlen von Spezialwaggons hervortraten. Für die Vorarbeiten zur Erneuerung der Zoll- und Handelsverträge im Jahre 1917 unterbreitete der Vortragende wichtige Vorschläge, unter anderm: Prüfung der Einträglichkeit von verschiednen Gartenbaubetrieben, Einigung in den etwa gegensätzlichen Forderungen und Interessenwahrungen und empfahl die Fassung einer Entschliessung, wonach die k. k. Gartenbau-Gesellschaft in Wien und die Oesterreichische Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft im Verein mit den Reichsorganisationen der Handels- und Privatgärtner für die vorbereitenden Schritte in der Zoll- und Handelsvertragsfrage geeinigt arbeiten sollen. Die Entschliessung fand einstimmige Annahme.

Ueber Die Bedeutung des Mendelismus für den Gartenbau, vor allem aber auch über die Art der praktischen Ausführung und deren bisherigen Erfolg sprach, durch Lichtbilder unterstützt, in volkstümlich verständlicher und wirkungsvoller Art der erfolgreichste Forscher auf diesem Gebiete in Oesterreich, Professor Dr. Tschermak, Wien. Die Grundzüge der Mendelschen Regeln sind durch diese Zeitschrift in erschöpfender Weise behandelt worden; ich brauche darum diese hochwichtigen Sätze aus dem Vortrage nicht mehr zu bringen, dafür erwähne ich Tschermaks Anregungen zur Nachprüfung der wissenschaftlichen Forschungen und zur fleissigen praktischen Betätigung und Verwertung des Mendelismus im besondern Einvernehmen mit Männern der Wissenschaft. Diese Anregungen sind wohl bei vielen Kursusteilnehmern auf fruchtbaren Boden gefallen.

Landschaftsgärtner Lebisch, Wien, und der bekannte Staudenzüchter Förster, Bornim bei Potsdam, brachten Lichtbildervorträge im Sinne der Verbesserung unsrer Haus- und Landschaftsgärten durch zweckdienliche und moderne Anlage und künstlerische Bepflanzung mit Stauden. Beide Vorträge dürften fruchtbringend gewirkt haben. Besser wäre es gewesen, die beim Vortrage des Herrn Lebisch gebotenen Lichtbilder wegzulassen, weil sie als Beispiele kaum dienen konnten und weil die Erklärungen dazu nichtig waren.

Am fünften Tage begann im Rahmen der Gartenbauwoche auch die Tagung der Oesterreichischen Obstbau- und Pomologengesellschaft. Ich konnte darum zwei wichtigen Vorträgen über Neuerungen im Pflanzenschutz nicht beiwohnen. In zwei Referaten der Pomologentagung wurde die Sortenfrage durch Professor Dr. Adametz und Bezirksgärtner Riha, Chlumetz, erörtert. Für die Obstzucht in rauhen Lagen wurden empfohlen: *Apfel aus Croncels, Signe Tillisch, Landsberger Renette* (die jedoch stark von Mehltau zu leiden hat), *Boikenapfel, Krügers Dickstiel, Neue Goldparmäne, London-Pepping, Filippas Apfel, Neuer Berner Rosenapfel* (wird von der Obstmade zu stark befallen), *Xavier de Bavay* und die Paradesorte *Peasgoods Sondergleichen.* Die von den Vortragenden zu Versuchszwecken angebauten amerikanischen Aepfelsorten haben in den rauhern Klimaten gänzlich versagt, die Früchte bleiben klein und geschmacklos.

Ein ausführliches Bild über den Obstbau und seine Förderung in Dalmatien bot Obst- und Gartenbauinspektor Mader, Zara. In Kultur stehen und gedeihen dort: *Maraska,* eine echte Weichsel, in Buschform, Frühkirschen, darunter als Neueinführungen auch die *Früheste der Mark,* Mandeln in ausgedehnten Kulturen, Oliven, Feigen, deren Früchte in dortigen Haushaltungen die Stelle des Brotes einnehmen, Frühpfirsiche, Johannisbrot, Haselnüsse, Orangen und Granatäpfel. Zur Einführung der Einheitlichkeit und eines Systems in den Kulturen werden für jeden Bezirk Wanderlehrer und Baumwärter gefordert und die Schaffung von Musteranlagen.

Dr. Zweigelt, Klosterneuburg, der über Die Verbreitung der Maikäfer in Niederösterreich berichtete, kam zu den Schlussfolgerungen, dass dort, wo Obstbäume vorkommen, die Verbreitung der Maikäfer zunehme, dass besonders in sogenannten Lössböden (tuffartiges Gemisch von Lehm, Kalk und Sand) die Engerlinge gute Lebensbedingungen fänden, dagegen könnten sie Regen und Grundfeuchtigkeit nicht vertragen. Als natürliche Feinde der Maikäfer sollten der Maulwurf, die Krähe und der Rabe geschont und darum deren Nachstellung und Abschuss verboten werden. Das in Niederösterreich mit grossem Erfolge organisierte Sammeln der Käfer hat sich im Jahre 1912 manchenorts geradezu glänzend bewährt; so wurden im Bezirke Mistelbach 40000 *l,* in Florisdorf 46000 *l* Käfer gesammelt, der Preis für das Liter war mit 10 Hellern festgesetzt. Nach Ansicht des Vortragenden dürfte das Sammeln dann noch mehr Erfolg haben, wenn recht frühzeitig, noch vor der Paarung der Käfer, damit begonnen werde; es sollen diesbezügliche Weisungen für 1913 gegeben werden.

Für die Verwertung der Zwetsche zu Mus und Dörrware hatte Obstbauinspektor Fort, Prag, einen umfangreichen, durch Zahlen und Skizzen unterstützten Bericht ausgearbeitet. Aber dessen Wiedergabe war alles andre, nur kein Vortrag. Dann ging es zum Schluss der Tagung; das Interesse der Zuhörer verflachte, und im Vortragssaale herrschte eine derartige Unruhe, dass uns erst das gedruckt vorliegende Referat über diesen wichtigen Gegenstand der Obstverwertung zu unterrichten imstande sein wird.

Infolge der Eigenheit der Kursusveranstaltung wurden an die Vorträge keinerlei Wechselreden angeschlossen. Die Teilnehmer der ersten Gartenbauwoche, die hingekommen waren, um zu lernen, Anregungen zu empfangen und um das Schaffen der Berufsgenossen kennen zu lernen, waren durchweg zufrieden.

Fr. Turetschek in Aussig (Böhmen).

TAGESGESCHICHTE

Abgrenzung der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft.

Wie uns von dem Syndikus der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft Dr. Grundmann in Kassel auf Anfrage bestätigt wird, wurde in der am 6. Januar in Erfurt veranstalteten Zusammenkunft von Vertretern der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft und der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften über die gegenseitige Abgrenzung der Genossenschaften beraten. Die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft, die bekanntlich ihren Sitz vorläufig in Kassel hat, wurde von den beiden Vorsitzenden: Hoflieferanten Becker, Wiesbaden, und Baumschulbesitzer Jungclaussen, Frankfurt an der Oder, sowie von dem Syndikus Dr. jur. Grundmann, Kassel, vertreten. Man einigte sich in der Hauptsache dahin, dass der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft zugehören sollen als Hauptbetriebe: sämtliche Haus- und Ziergärten, soweit diese versicherungspflichtig sind, die Landschafts- und Handelsgärtnereien, sämtliche Hof-, Schloss- und Herrschaftsgärtnereien, Gärtnereien von Anstalten und Gesellschaften, sämtliche Obstpflanzungen, die gärtnerisch betrieben werden oder mit Baumschulen verbunden sind, sowie sämtliche Gemüse-, Wein- und Fruchttreibereien. Ferner gehören der Genossenschaft sämtliche Friedhofbetriebe an. Die Zahl der danach bei der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft versicherungspflichtigen Betriebe wird nunmehr weit höher als zuerst angenommen wurde, nämlich auf etwa 90000 geschätzt werden müssen. Bei den landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften bleiben: 1. Die Obstpflanzungen, die weder eine Obstgärtnerei darstellen, noch zu Baumschulen gehören, zum Beispiel Strassenpflanzungen. 2. Der feldmässig betriebene Gemüse- und Nutzpflanzenbau (wie Hopfen und Tabak). 3. Feldsamengewinnung, zum Beispiel Kleesamen und Rübensamen. 4. Der Weinbau und die Rebschulen.

Ergebnis des Friedhofwettbewerbs Erfurt.

Am 20. Januar ist die Entscheidung des Preisgerichts über den Friedhofwettbewerb Erfurt gefallen. Es wurden zunächst zwei Preise von je 3500 M. vergeben, den einen erhielt die Arbeit »Mors janua vitae« (Verfasser: Professor **Paul Meissner**, Darmstadt), den andern der Entwurf »Wappen der Stadt Erfurt« (Gartenarchitekt W. **Hennings**, Hannover, Mitarbeiter R. **Pfennig**, Hannover). Sodann wurden zwei Preise von je 2000 M. verteilt, einer wurde dem Entwurf »Auf freiem Felde« (Gartenarchitekt J. P. **Grossmann**, Berlin-Dresden, und Architekt **Hans Sandig**, Dresden), der andre der Arbeit »Domachse« (Gartenarchitekt **Lilienfein**, Stuttgart, Stadtbaumeister A. **Roepert** und Architekt **Müller**, beide in Pforzheim) zuerkannt. Der Entwurf »R. J. P.« (Architekt W. **Meyer**, Dresden) wurde zum Ankauf empfohlen.

Schweizerische Obst- und Gartenbau-Zeitung.

Der »Schweizerische Gartenbau«, jenes durch wiederholten und unglücklichen Redaktionswechsel heruntergekommene Blatt, dem wir noch auf Seite 504 des vorigen Jahrgangs die Wahrheit sagen mussten, hat als solcher aufgehört zu bestehen. Er ist vom 1. Januar an mit dem »Schweizerischen Obstbauer« vereinigt worden. Das neue Blatt heisst »Schweizerische Obst- und Gartenbau-Zeitung« und wird von dem bisherigen Redakteur des Schweizerischen Obstbauers, dem tüchtigen Baumschulbesitzer Dr. E. **Jacky**, redigiert.

HANDEL UND VERKEHR

Eisenbahntarifierung von frischem Rhabarber.

Das Landes-Oekonomie-Kollegium hat in Uebereinstimmung mit der Mehrzahl der Landwirtschaftskammern und dem Verbande der Handelsgärtner Deutschlands einen bei der ständigen Tarifkommission der deutschen Eisenbahnen gestellten Antrag des »Ausschusses der Verkehrsinteressenten bei der ständigen Tarifkommission der deutschen Eisenbahnen« auf Versetzung von frischem Rhabarber in den Spezialtarif für bestimmte Eilgüter befürwortet für den Fall, dass die Frachtvergünstigung auf Stückgutsendungen beschränkt wird.

Zur Begründung dieser Stellungnahme wurde unter anderm folgendes angeführt:

Durch die Versetzung von Rhabarber in Spezialtarif III ist die ausländische und inländische Massenproduktion gegenüber den kleinern, Stückgut verfrachtenden Produzenten in ganz erheblicher Weise begünstigt worden, und zwar umsomehr, als die Beförderung von Wagenladungen auch verhältnismässig schneller erfolgt als die von Stückgutsendungen. Durch die Aufnahme von Stückgutsendungen in den Eilgutspezialtarif würden nun die Versender kleinerer Mengen zwar nicht an Frachtkosten sparen, aber ihre Ware in frischerm Zustande an den Markt bringen können und wenigstens in dieser Hinsicht in ihrer Konkurrenzfähigkeit gegen die auf weitere Entfernungen billig und schnell verfrachtende Massenproduktion gestärkt werden. Jede Stärkung der Gärtnerei und des kleinern Grundbesitzes ist aber erwünscht und von erheblicher wirtschaftlicher Bedeutung. Durch eine allgemeine Versetzung des Rhabarbers — also auch die in Wagenladungen — in den Eilgutspezialtarif würde, solange die Zugehörigkeit zu Spezialtarif III besteht, u. E. an den bestehenden Verhältnissen nichts geändert, bezw. die Aus- und Inlandskonkurrenz noch verschärft werden. Wir halten es demgemäss bei der jetzigen Tariflage für angezeigt, Wagenladungen von dem Eilgutspezialtarif auszuschliessen. (Z. L.)

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

Gent (Belgien). Fünfjahresausstellung der königl. Gesellschaft für Ackerbau und Botanik vom 26. April bis zum 4. Mai.

Wien. Frühjahrsausstellung der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien Anfang Mai.

Stuttgart. Frühjahrs-Gartenbauausstellung vom 3. bis 12. Mai.

Breslau. Gartenbauausstellung von Mai bis Mitte Oktober.

Forst (Lausitz). Gartenbauausstellung vom 15. Juni bis zum Oktober.

Boskoop (Holland). Rosenausstellung im Juli.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Wilhelm Schliebach, Obergärtner in Godesberg am Rhein, das Kreuz des preussischen Allgemeinen Ehrenzeichens.

Karl Kreuzer, k. k. Hofgärtner im k. k. Prater, Wien, den bayrischen Michaelorden.

Georg Trespe, Inspektor des kaiserl. Botanischen Gartens in Moskau (Russland), den russischen Stanislausorden dritter Klasse.

Die Liegelplakette, die höchste von der Oesterreichischen Obstbau- und Pomologengesellschaft zu vergebende Auszeichnung, ist für 1912 ausser dem Oekonomierat Fr. **Lucas**, Reutlingen, dessen Auszeichnung bereits in Nummer 1 gemeldet wurde, dem k. k. Regierungsrat W. **Lauche** in Eisgrub (Mähren) und dem kaiserl. Rat **Mader** in Meran (Südtirol) verliehen worden.

Ernst Schneider, bisher städtischer Gartendirektor in Görlitz, ist als Nachfolger Kubes nach Posen berufen worden. Die Stadtverordneten in Posen haben gleichzeitig beschlossen, den Gartendirektor in die Oberbeamtenklasse zu versetzen und seine auswärtige Dienstzeit anzurechnen. Schneider war acht Jahre in Görlitz.

Karl Müller, Kreisobstbautechniker in Greifenhagen, ist zum Kreisobstbaumeister für den Kreis Greifenhagen ernannt worden.

Heinrich Leibner, Gärtner der grossherzogl. hessischen Landwirtschaftlichen Versuchsstation in Darmstadt, beging am 15. Januar das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit auf dieser Stelle.

August Meckel, Gärtnereibesitzer in Brühl (Bezirk Köln), hat sein silbernes Geschäftsjubiläum gefeiert.

K. Hartner, Handels- und Landschaftsgärtner in Pforzheim, feierte am 14. Januar seinen 90. Geburtstag.

Adolf Hain, Gärtnereibesitzer in Mitau (Kurland), ist am 10./23. Dezember 1912 nach kurzer Krankheit gestorben. Am 24. Oktober 1828 in Sagan in Schlesien geboren, wo er in der dortigen Hofgärtnerei seine Lehrzeit durchmachte, kam er schon als 22jähriger junger Mann nach Kurland, und zwar zunächst als Herrschaftsgärtner. Als Landschaftsgärtner hat er fast auf allen Gütern Kurlands seine Tätigkeit entfaltet, und seine Handelsgärtnerei, die er im Jahre 1877 errichtete, war stets das erste Geschäft am Platze. Durch rastlose Tätigkeit hatte er sich ein kleines Vermögen erworben und konnte seinen Lebensabend in Ruhe beschliessen. Mit ihm ist ein echter deutscher Gärtner von altem Schrot und Korn dahingegangen. R. B.

Gestorben sind: **Karl Gustav Deegen**, Rosenzüchter in Langenberg (Reuss j. L.). **K. L. Kindler**, Privatgärtner in Dresden. **Otto Miersch**, Schlossgärtner in Lüben (Westpreussen). **Theodor Morhart**, Handelsgärtner in Aschaffenburg. **A. Sambale**, Stadtobergärtner in München, am 4. Januar. **August Schmalz**, Gärtnereibesitzer in Münster (Westfalen), im Alter von 54 Jahren. **August Wolf**, Gärtnereibesitzer in Schottwitz bei Breslau, am 1. Januar im Alter von 78 Jahren.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Einladungen zu Versammlungen, Ausstellungen usw.

Wir machen wiederholt darauf aufmerksam, dass Einladungen zu Versammlungen, Kongressen, Lehrgängen, Ausstellungen und sonstigen Veranstaltungen **mindestens drei Wochen** vor Beginn des betreffenden Unternehmens in unsern Händen sein müssen. Aus Gründen der Selbstachtung und der Arbeitseinteilung halten wir an dieser Forderung unbedingt fest. Ausnahmen werden, wer immer auch davon betroffen werde, nicht gemacht. Es werden auch freiwillig gelieferte Berichte von reichsdeutschen Veranstaltungen, zu denen die Redaktion nicht oder nicht rechtzeitig eingeladen worden ist, in Zukunft von der Veröffentlichung ausgeschlossen. Nicht wir haben den grössern Nutzen von der Teilnahme an allen möglichen Tagungen und Kursen, vom Besuche all der oft so bedeutungslosen Ausstellungen und Blumenschauen, sondern die Veranstalter.

Schluss der Redaktion: 24. Januar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 6.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

28. Jahrgang

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 8. Februar 1913.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

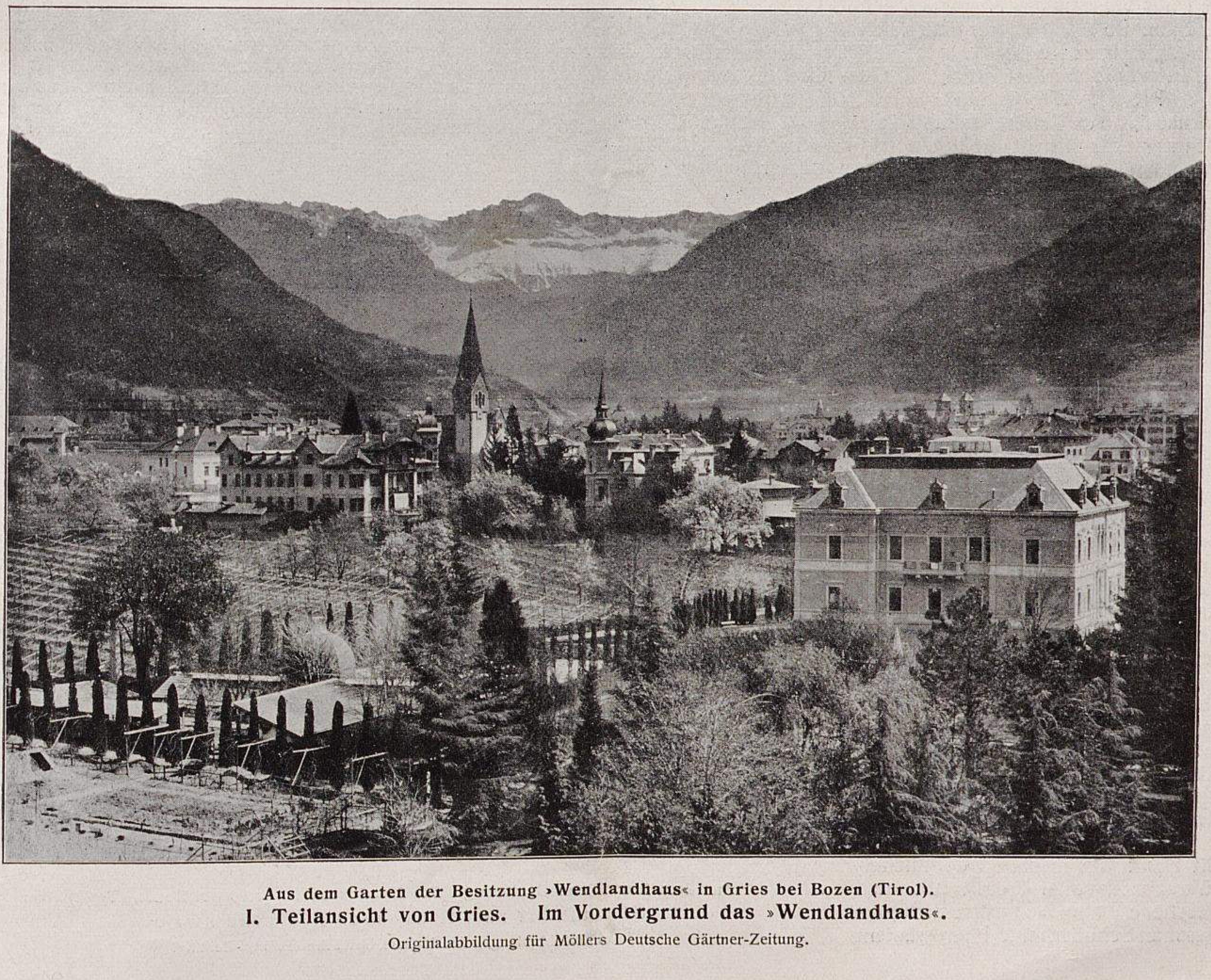
Ein Gang durch die Anlagen des »Wendlandhauses« in Gries bei Bozen (Tirol).

Am Fusse des etwa 650 *m* hohen Guntschnaberges, westlich von Bozen (Tirol), liegt sehr geschützt die bekannte Ortschaft Gries (Abbildung I, untenstehend). Mir diesen Nachbarkurort ansehend, kam ich auch zu dem Ansitz »Wendlandhaus«, wo mir als Fachmann gern gestattet wurde, Park und Garten, unter Obhut des Herrn Obergärtner Stary stehend, zu besichtigen.

Garten und Park zeigen Anklänge an Gärten der Rokokozeit. Schöne Heckengänge, alte, nischenartig geschnittene Evonymuswände mit Marmorbänken und -Skulpturen, säulenartig gezogene Eiben usw. lassen uns den Reiz empfinden, der den Gärten jener Zeit eigen ist. Daneben ist der Garten bemerkenswert durch besonders grosse, schöne Zedern und Kiefern, sowie verschiedne andre Nadelbäume, dazwischen immergrünes Laubgehölz.

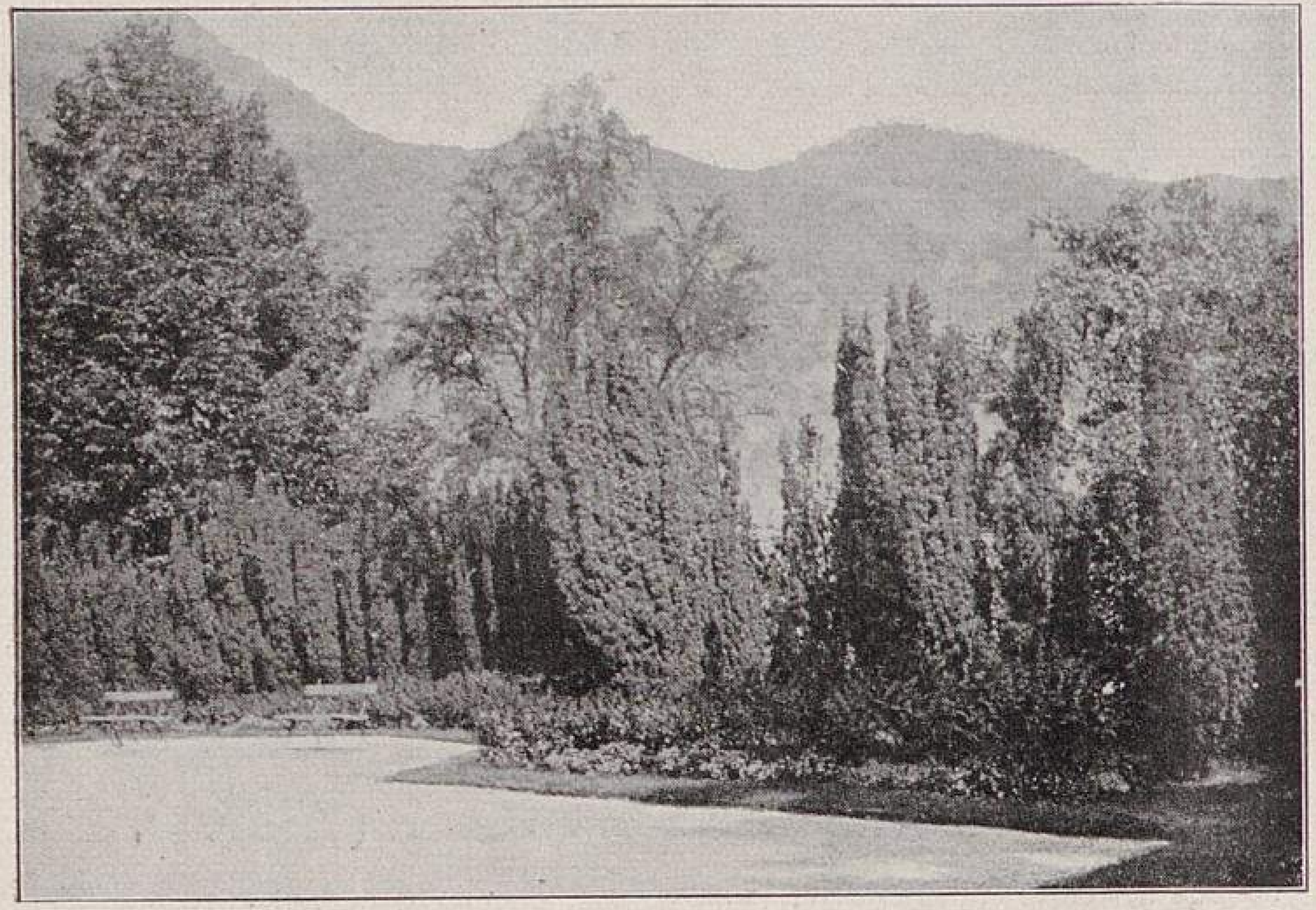
In der Mitte des Parkes ist eine grosse Schillerbüste aufgestellt, umgeben von einer Pflanzung farbenprächtiger Fuchsien. Der Raum in nächster Umgebung wird von acht grossen, 5 *m* hohen Evonymusnischen begrenzt, worin Marmorbänke zum Verweilen einladen (Abbildung VI, Seite 65). Dort sehen wir auch verschiedne Gruppen von Farnen, Cyclamen, Maiblumen, Leberblümchen und andre Stauden im Halbschatten.

Auf der Südseite bilden 3 *m* hohe, geschnittene Taxus Heckengänge, an deren Enden zwei Marmorstatuen stehen (Abbildung V, Seite 64). Von dort kommen wir in den Blumengarten, der mit seinem grossen Parterre samt dem 1 *m* tiefen Wasserbecken und Springbrunnen einen prächtigen Anblick bietet. Der Rand des Wasserbeckens ist mit gefülltblühenden *Arabis alpina* bepflanzt, entlang der Wege duften herrliche Rosen und *Desmodium pendulum* F. Müll., in Säulenform gezogen, deren Blütenranken in einer Höhe



Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).
I. Teilansicht von Gries. Im Vordergrund das »Wendlandhaus«.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).

II. Alte Säuleneiben (Taxus baccata fastigiata) mit Salvienvorpflanzung.

von 2 *m* girlandenförmig gezogen sind. Weiter abseits steht eine Statue, die einen betenden Jüngling darstellt und im Hintergrund mit *Thuya occidentalis,* sowie mit Canna und Zonalpelargonien umpflanzt ist.

An der Nordseite gelangt man von einem Gang aus, der mit säulenartig geschnittenen Thuya eingefasst ist, in den Gemüsegarten. Hier interessierte mich zunächst ein Pavillon, der ringsum mit der sogenannten *Tintentraubenrebe (Rotsaftiger Färber)* bepflanzt ist, die reich mit Trauben behangen war. Herr Obergärtner Stary machte mich auch noch auf verschiedne Neuheiten seines Gemüsegartens aufmerksam. So zeigte er mir eine Rhabarberpflanze mit riesigen Blättern, ferner eine neue Eierpflanze mit ganz dunkelm Laub und mit einer runden Frucht von der Grösse einer Kegelkugel (? Red.). Weiter führte er mich zu dem neugebauten Glashause. An diesem entlang sah ich zu meiner Ueberraschung eine mit den neuesten Zinnien (Sorten mit gefülltblühenden Blumen und gekrausten Blättern) bepflanzte Rabatte von prächtiger Wirkung.

An der Westseite liegt ein Fischteich (Abbildung IV, Seite 63), dessen Ufer mit verschiednen Gräsern, wie Arundo, Bambusen und Eulalien bestanden sind.

Weiter führte mich Herr Stary in das Warmhaus, wo er mir verschiedne Pflanzenneuheiten zeigte. Dann gings über den Tennisplatz zur Villa (Abbildung III, nebenstehend, an deren Nordseite Frühlingsgesträuche, wie Syringen, Forsythien usw. angepflanzt sind. An der Ostseite sehen wir eine lange Reihe Säuleneiben *(Taxus baccata fastigiata),* die ausserdem noch säulenförmig geschnitten sind (Abb. II), und an deren Fuss ausgepflanzte, feuerrote Salvien blühen, was im ganzen von grossartiger Wirkung war. Gegen Süden stehen auf einem grossen Rasenplatz eine Musa und verschiedne Teppichbeete, im Hintergrunde Bambusa, verschiednes Laub- und Nadelholz. Am Aufgang der Treppe und am Hause stehen grosse Oleander- und Lorbeerbäume. Am Eingang prächtige Zedern.

Der Rundgang war zu Ende. Mit Dank für meinen freundlichen Führer und voller Freude über das Gesehene nahm ich Abschied von dieser an Schönem und Interessantem so reichen Anlage. Manches von dem, was mir wert schien, weitern Fachkreisen bekannt zu werden, zeigen die beigegebenen Abbildungen besser, als es Worte zu sagen vermögen.

J. Unterrainer, Baumschulbesitzer in Bozen.

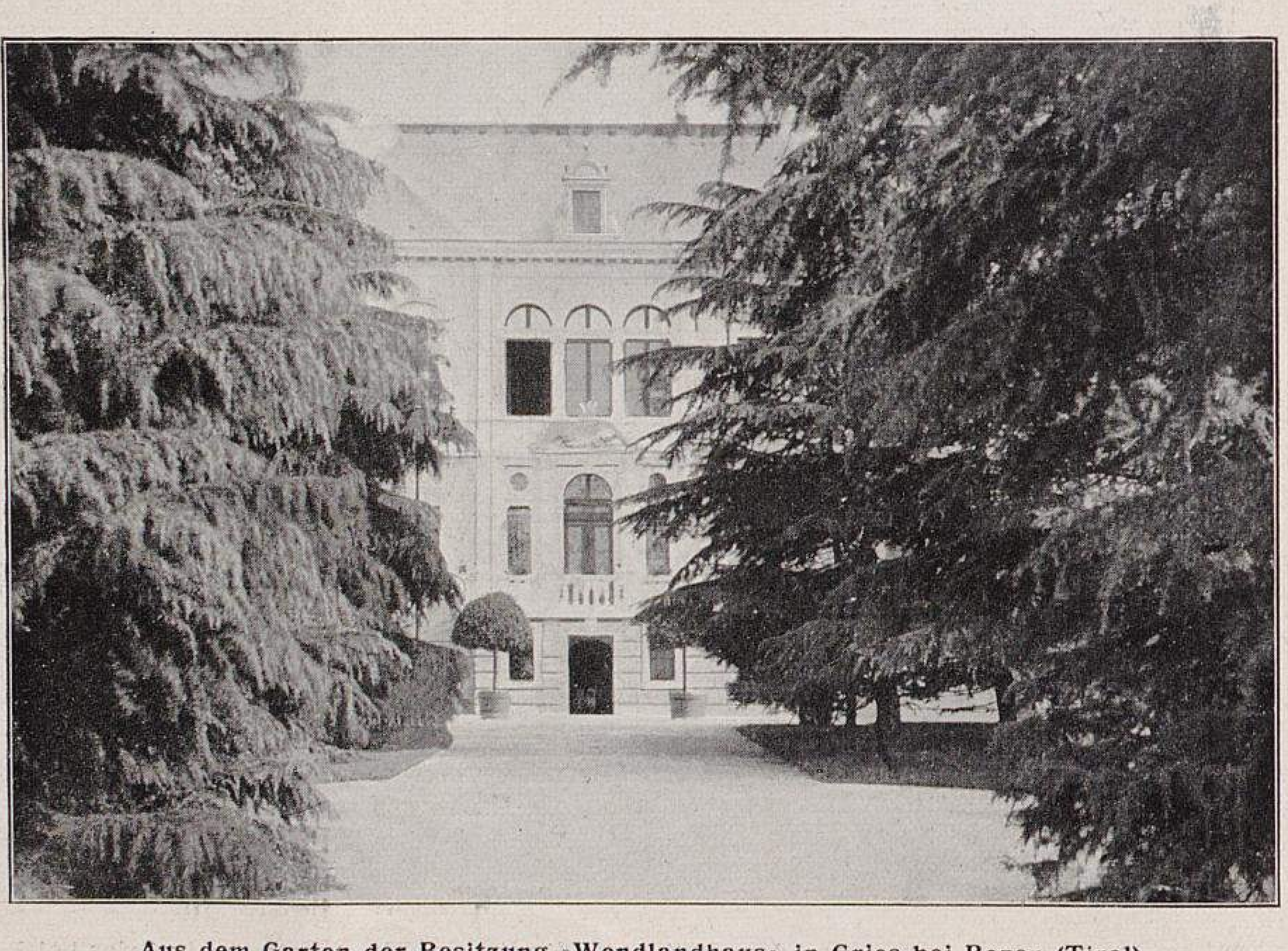
Zur Sichtung unsers Gehölzbestandes.

Auf der öffentlichen Versammlung sämtlicher Vereine am 10. Juli 1912 in Bonn, die dem Ersten Gärtnertage vorausging, sprach Herr Gartendirektor Heicke, Frankfurt am Main, Ueber die Notwendigkeit einer Sichtung des Gehölzmaterials unsrer Gärten (siehe Seite 381, Jahrgang 1912). Er verteilte im Anschluss an seinen Vortrag den Entwurf einer Gehölzliste, die von dem Ausschuss zur Sichtung der Gehölzbestände deutscher Gartenanlagen und Baumschulen zusammengestellt worden war. Dieser Ausschuss setzt sich aus Mitgliedern der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, des Bundes deutscher Baumschulbesitzer und des Sonderausschusses der selbständigen Gartenarchitekten des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands zusammen. Die Liste ist nichts weiter als Entwurf und deshalb nur als Vorarbeit zu betrachten, die aufgestellt worden ist, um einmal einen greifbaren Anfang zu haben, die Kritik herauszufordern und zur Mitarbeit anzuregen. Das Wollen dieses Ausschusses wird vielfach unrichtig beurteilt. Er will zunächst nur unsre Gehölze in vier Klassen ordnen. In die erste kommen die zur Massenanzucht geeigneten, in die zweite die auch noch unentbehrlichen, in die dritte die Liebhabergehölze und in die vierte alle entbehrlichen Arten und Formen. Diese Arbeit ist noch nicht abgeschlossen. Sie wird um so brauchbarer werden, je grösser die Zahl der Mitarbeiter ist. Wir möchten dazu beitragen, deren Kreis zu erweitern und eröffnen gleichzeitig den Meinungsaustausch über diesen Gegenstand. Auf die nachfolgenden Ausführungen des Herrn Kache erwidert zunächst Herr Heicke. Beider Ansicht haben wir einigen Baumschulbesitzern, Gartengestaltern und Dendrologen mit dem Ersuchen zur Stellungnahme überreicht. Ein Teil dieser Antworten ist ebenfalls nachstehend veröffentlicht. Wir halten es für einen Fehler, dass dem Ausschuss nicht auch Vertreter der dritten wichtigen Interessentengruppe: der Dendrologen, die in der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft organisiert sind, angehören. Das Liebhabertum ist eine wichtige Käufergruppe und verdient Sitz und Stimme in dem Ausschuss so gut wie die Gartenarchitekten.

Weitere Beiträge zu diesem Gegenstand bitten wir so knapp wie möglich zu halten. Wiederholungen ersuchen wir nach Möglichkeit zu vermeiden. Die Redaktion.

I.

Die in letzter Zeit von bestimmter Seite aufgestellte Forderung einer scharfen Sichtung unsers Gehölzmaterials dürfte in massgebenden Fachkreisen wohl allgemein bekannt



Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).

III. Auffahrt zum Haus durch den Zedernwald.

Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sein. Während der Bonner Gartenbauwoche im Juli 1912 begründete in einem Vortrage Herr Gartendirektor Heicke, Frankfurt am Main, durch verschiedne Beispiele und Hinweise diese, von ihm ins Leben gerufene Bewegung. Dass aber die angeführten Beweise den Tatsachen entsprechen, und dass sie so schwerwiegend sind, um eine in das Baumschulfach so einschneidende Forderung aufzustellen, bestreite ich entschieden. Sonderbar genug ist es allerdings, dass dieser Vortrag allseits so ruhig aufgenommen wurde und auch späterhin fast niemand ein Wort der Entgegnung fand. Eine Forderung von solcher Bedeutung kann doch unmöglich in der gesamten Fachwelt ein widerspruchsloses Entgegenkommen finden. Wie dem nun auch sei, eines lohnt sich, und das ist eine unbefangene und sachliche Betrachtung der betreffenden Forderung, vor allem aber die ihres Grundes.

Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).

IV. Schlösschen am Teich. (Text Seite 62.)

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Hörte man nur das, was im Vortrage gesagt wurde, so könnte man plötzlich glauben, dass der deutsche Gartenkünstler dem Gehölzmaterial auf einmal ganz unwissend gegenüberstehe; dass ihm, der doch stets die Herrschaft über die Pflanze behalten solle, die Bäume nun plötzlich über den Kopf gewachsen wären und er nun rat- und tatlos nicht wüsste, wie weiter. Ist dem nun wirklich so? Ich sage nein und tausendmal nein. Gibt es einige, denen die reiche Auswahl des Materials unbequem geworden ist, so ist es eben ihre ureigene Sache, sich zurechtzufinden; nie aber sollte eine solche Forderung zutage treten, deren Durchführung die freie, zielbewusste Arbeit der Baumschulen einfach unterbinden müsste. Ist es den deutschen Baumschulen nicht eben erst in der letzten Zeit gelungen, sich durch jahrzehntelange, rastlose, vorwärtsstrebende Arbeit den ausländischen Baumschulen ebenbürtig zu zeigen? All das wäre aber verlorene Mühe, wollte man ihnen jetzt plötzlich vorschreiben, was sie zu tun und zu lassen haben. Was bis jetzt durch die geleistete Arbeit geschaffen wurde, ist doch nicht nur eine rein zahlenmässige Bereicherung des Sortiments, sondern eine Verbesserung, eine zielbewusste Vervollkommnung und Höherstellung desselben. Dass dabei aber Hand in Hand gleichzeitig das Sortiment auch grösser wurde, ist doch eine naturgemässe und nur erfreuliche Tatsache. Hier aber hemmend einzugreifen, bestimmte Bahnen vorzuschreiben, wäre ein sehr verfehltes Beginnen. Glaubt man denn, dass sich die Einführung eines beschränkten, ich möchte sagen Nomalsortiments, praktisch ohne weiteres durchführen liesse, und glaubt man, dass der damit geschaffene Stillstand auch lebensfähig bliebe? Ich bin der Ansicht, dass man hier die allernatürlichsten Vorgänge übersieht, Tatsachen, die sich eben nicht aufhalten lassen. Allenthalben zeigt sich ein Vorwärtsstreben, ein Ringen um eine höhere Stufe, um weitere Vervollkommnung, und alles, was hier nicht mitkann in diesem Kampf ums Dasein, ist unweigerlich dem Rückgang, dem Verderben preisgegeben. Es ist dies ein ehernes Naturgesetz, an dem sich nicht rütteln lässt; entweder vorwärts oder zugrundegehen, einen existenzfähigen Stillstand gibt es nicht. Die Verhältnisse aber, die bei dem in Frage kommenden Vorgang vorliegen, sind nicht ein Jota anders. Dass sich alte Formen überleben, dass sie verschwinden und dass dafür neue Formen auftreten, lebenskräftigere, die mit gebieterischem Recht ihren Platz fordern, ist eine zu natürliche Tatsache, als dass man sich dagegen stemmen sollte.

Nun aber die Frage: Ist das in der Kultur befindliche Gehölzsortiment tatsächlich so gross, dass man die Uebersicht darüber verloren hat und deswegen gezwungen ist, bestimmte Grenzen zu ziehen? Die in dem Vortrage gemachte Angabe, dass das uns zur Verfügung stehende Sortiment über 10000 Sorten enthalte, kann nur Unkundigen imponieren. Wo kultiviert man denn ein solches Sortiment, und, was bei der ganzen Sache doch überhaupt nur in Frage kommt, wo findet man ein derartiges Sortiment überhaupt angeboten? Die Tatsache, dass es der angestrengten, gewissenhaftesten Arbeit mehrerer Männer gelungen ist, im Handbuch der Laubholzbenennung mehr als 7000 Sorten aufzustellen, in dem alle irgendwo einmal erwähnten oder vorgekommenen Formen angeführt sind, hat doch mit der Praxis nichts zu tun. In welchem Buch findet man zudem 3000 Sorten von Koniferen aufgezählt? Beissners Nadelholzkunde, wohl das massgebendste Werk, führt bei weitem noch nicht die Hälfte dieser Zahl. Was aber ist von den genannten Zahlen überhaupt in Kultur? Ein kleiner Vergleich spricht hier für sich. Von *Acer Negundo* sind im Handbuch der Laubholzbenennung 45 Formen angegeben, in Preisverzeichnissen findet man im Durchschnitt wohl kaum 5. *Aucuba japonica* zählt in der Laubholzbenennung etwa 75 Nummern, die Preisverzeichnisse führen im Mittel wohl etwa 8. Buxus zählt dort 50 Sorten, angeboten werden wohl höchstens 5. Das Wildrosensortiment, das in der Laubholzbenennung über 500 Nummern hält, schmilzt in den Preislisten wohl bis zum zehnten Teil zusammen. Bei den Koniferen steht es ebenso. Beissner führt in der Nadelholzkunde von Pseudotsuga 28 Nummern, von *Pinus silvestris* 35, von Cryptomeria 24 und von Larix 43 Nummern an, in den Preisverzeichnissen aber findet man im Mittel von all den genannten höchstens 3 bis 5 Sorten angeboten. Derartige Beispiele könnten unzählige angeführt werden. Man nehme doch die Kataloge der deutschen Baumschulen zur Hand und vergleiche einmal. Mit Ausnahme von zwei Firmen, die ein zahlreiches Sortiment führen, wird man in allen andern Preislisten im Durchschnitt ein Gehölzsortiment von etwa 600—800 Sorten finden. Zudem sind noch die Sortimente der verschiednen Kataloge ihrem Inhalt nach so ziemlich gleich, da man die hauptsächlichsten Sorten, den Stamm des ganzen Gehölzsortiments, in jeder Liste verzeichnet findet. Wo ist nun die unübersichtliche, verwirrende Masse der Gehölze, will man von den 600—800 Sorten noch Abstriche machen? Dass es aber noch Geschäfte gibt, die teils aus geschäftlichem, teils aus ideellem Interesse ein umfangreiches Sortiment führen und keine Anstrengungen scheuen, es immer mehr zu verbessern, um es auf der Höhe der Zeit zu erhalten, ist doch nur mit Anerkennung und Freude zu begrüssen. Gewiss sind in den letzten Jahren viel gute, vortreffliche Gehölze eingeführt und auch gezüchtet worden, und vieles wird sich einen dauernden Platz behaupten, eben weil es etwas wirklich Gutes ist. Dadurch aber ist das gute Alte doch nicht im geringsten gefährdet. All die guten, bewährten alten Sorten, sowohl von Bäumen wie von Sträuchern, die schon von den alten Meistern so erfolgreich verwendet wurden, sind heute noch in jeder Baumschule zu finden. Es ist unverständlich, wie das Hinzutreten von neuen, brauchbaren Sorten zu diesen alten so verwirrend und unübersichtlich wirken kann, zumal da das Neue doch zum allergrössten Teil nur eine Verbesserung des Alten ist, gleichzeitig aber den typischen Charakter desselben bewahrt hat. Dies kann doch unmöglich das Kennen und Beherrschen des Gehölzmaterials so erschweren, dass man gezwungen ist, nun eine Art Verzweiflungsschritt zu tun.

Ich gehe von dem Standpunkt aus, dass jeder Gartenkünstler, der selbständig schafft, sich auch eine gewisse Materialkenntnis aneignen muss. Wo aber gewinnt er diese? Meines Wissens doch nur durch Schauen und Vergleichen des Gehölzbestandes älterer, bestehender Anlagen, durch Ratschläge von seiten älterer, erfahrener Fachmänner und durch das Studium der einschlägigen Literatur. Zudem hat wohl jeder längere oder kürzere Zeit selbst im Baumschulfach praktisch gearbeitet. Ja ich gehe in meinem Optimismus noch weiter und behaupte, dass jeder, der nicht nur dem Namen nach, sondern aus wahrem, innerm Empfinden heraus Gartenkünstler ist, auch tatsächlich eine gediegene Materialkenntnis hat. Betrachtet man nun die obenbezeichneten Quellen seiner Kenntnisse, dann wird man doch zu der Gewissheit kommen, dass das, was er kennt, in allererster Linie das gute, erprobte Alte sein wird und daneben schliesslich mehr oder weniger das bewährte Neue. Es ist doch nun ein sonderbares Ding, anzunehmen, dass diese Männer bei der Auswahl ihres Pflanzmaterials durch eine reichhaltige Liste verwirrt, oder dass sie diese Tätigkeit der ihnen zur Verfügung stehenden reichen Auswahl wegen mit einem bestimmten Unbehagen beginnen würden. Ich bin vielmehr der Ueberzeugung, dass sie auch aus einem noch grössern Sortiment, als es jetzt tatsächlich vorhanden ist, ruhig und sicher die für ihren Zweck in Frage kommenden Gehölze heraussuchen und finden würden, einfach, weil sie wissen, was sie für ihren Zweck nötig haben. Das ist nicht zuviel gesagt. Denn wie oft hört oder liest man, dass jeder Gartenkünstler schon beim Entwerfen, beim Festhalten seiner Ideen auf dem Papier, mit einer bestimmten Vorstellung der räumlichen Ausdehnung der zu pflanzenden Gehölze arbeiten muss, um eben eine bestimmte Wirkung auch tatsächlich zu erzielen. Wer durch die gewaltigen, schweren Kronen der Eichen in einem Entwurf eine bestimmte Wirkung hervorbringen will und alles andre darauf zustimmt, wird doch schliesslich bei der Ausführung auch Eichen pflanzen und nichts andres. Es ist doch nun eine einfache, logische Folgerung, dass, wer so arbeitet, eine gewisse Gehölzkenntnis haben muss, dass er aber schon bei der Ausarbeitung des Entwurfs die grundlegende Bepflanzungsliste zusammenstellt und diese bei der spätern Bestellung auch aus dem umfangreichsten Preisverzeichnis mit einer gewissen Gemütlichkeit heraussuchen wird.

Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).

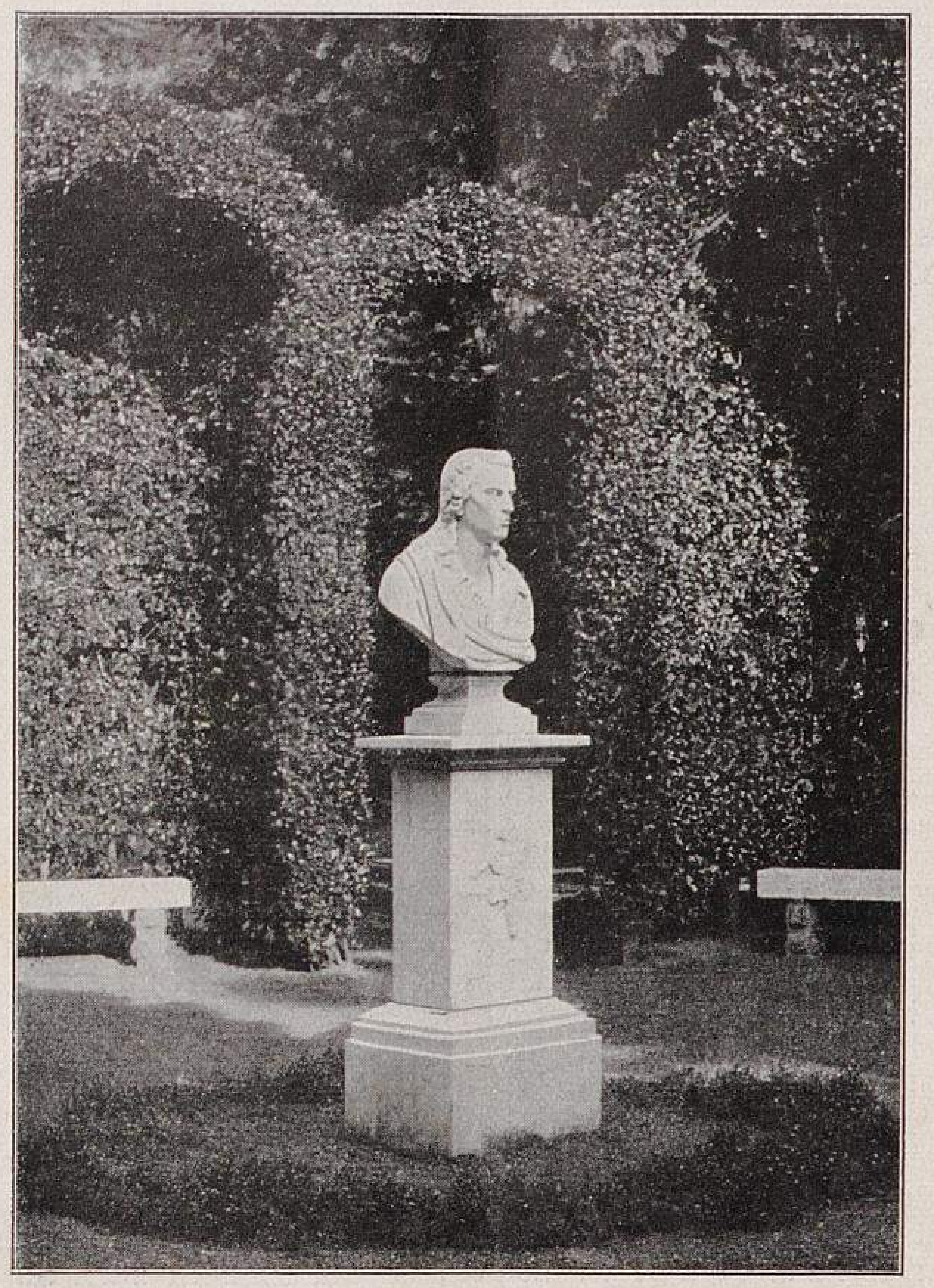
V. Säulengang aus Taxus baccata. (Text Seite 61.)

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Dass man aber auch das Gegenteil von den eben gemachten Ausführungen finden kann, bestreite ich durchaus nicht. Wo gäbe es wohl keine Gegensätze! Hierzu gebe ich aber gleich meiner Ueberzeugung Ausdruck, dass jeder, dem jegliche Gehölzkenntnis abgeht, aus einem Sortiment von 100 Sorten mit derselben Sicherheit 10 falsche Sorten heraussuchen wird, wie aus einem Sortiment von 1000 Sorten. Es nützte hier auch die weitgehendste Einschränkung nichts. Ohne Materialkenntnis kann eben der Gartenkünstler als Praktiker nicht bestehen. Gewiss, Gärten mag schaffen, wer dazu das Zeug in sich verspürt, aber einen unüberbrückbaren Unterschied sollte man machen zwischen Fachmann und Laien. Und darum: Nicht die Einschränkung des ihm zur Verfügung stehenden Gehölzmaterials, sondern dessen sichere, gründliche Beherrschung sei das A und O der Bestrebungen jedes Gartenkünstlers!

Nun noch ein Wort zu der im Vortrag erwähnten Gefährdung des »künstlerischen Moments«. Von einer Ueberfüllung, einer Anhäufung von Sorten in unsern Gartenanlagen wird man bis jetzt gewiss noch nicht reden können. Wo sollte etwas derartiges wohl zu finden sein! Viel eher könnte man bisweilen vom Gegenteil, von einer Verarmung der Bepflanzungen reden, und ganz besonders ist es das so häufig wiederkehrende, gleichmässige Einerlei der angepflanzten Gehölze, das derartige Empfindungen weckt. Wer mit offenen, schönheitsdurstigen Augen durch unsre Anlagen, Parke und Gärten geht, wird manchmal enttäuscht, ermüdet von dem, was er sah, zurückkehren. Und dies deshalb, weil er immer und immer wieder auf dasjenige stösst, was ihm schon unzählige Male vor Augen gekommen ist, immer in derselben Verfassung, in demselben Aussehen. Selten nur wird man Gärten finden, die uns schon auf den ersten Blick sagen, dass hier sowohl ein Kenner, als auch ein Liebhaber geschaffen hat, der nicht nur Gehölze, sondern damit auch Individuen, wenn ich so sagen darf, gepflanzt hat. Und in dieser Richtung kann sehr viel getan werden, ohne gleich der Sortenfexerei zu verfallen. Es ist doch so erfrischend, herzerfreuend, irgendwo einmal auf etwas Neues, Seltenes zu stossen, einmal wirklich eigenartige, gute Gehölze zu finden, die doppelt wertvoll sind, eben weil sie so selten zu finden sind. Niemand aber wird behaupten können, dass dadurch der künstlerische Wert der Anlage herabgedrückt würde. Müsste nicht jeder Gartenkünstler durch das reiche Gehölzmaterial gerade angespornt werden, daraus zunächst in künstlerischer Hinsicht Nutzen zu ziehen? Wäre seinen Arbeiten nicht ein viel höherer künstlerischer Wert beizumessen, wenn er, gestützt auf das reiche Material, es über sich brächte, die manchmal ins Schablonenhafte ausartende Bepflanzungsweise einfach über Bord zu werfen und aus seinen Werken individuell verschiedne, unter sich wohl ganz fremde, in sich aber harmonisch rein abgestimmte Bilder zu schaffen? Ich schätze die Werke jener Künstler am höchsten, die in ihren Arbeiten klar zeigten und bewiesen, dass sie, stets mit den jeweils gegebenen Verhältnissen und Umständen rechnend, das für den betreffenden Fall einzig richtige Leitmotiv der Bepflanzung suchten, es anwandten und auch bis zum letzten Strich durchführten. Hierin offenbart sich aber gerade der wahre Künstler, der aus der grossen Masse heraus ruhig und sicher an jedem Ort das Richtige an den richtigen Platz zu bringen versteht; in dieser Beziehung aber müsste das Werk des Fach-Gartenkünstlers sich himmelweit von dem des Laien-Gartenkünstlers unterscheiden. Wie häufig sind nicht die Verhältnisse, die hier und da bei der Schaffung neuer Anlagen in Frage kommen, hinsichtlich Boden, Lage und Klima grundverschieden! Dazu treten häufig noch die massgebenden besondern Wünsche des Auftraggebers. Will aber der Gartenkünstler in solchen Fällen der bleiben, der er sein soll, ein Beherrscher seines Materials, dann muss er auch stets allen Verhältnissen gerecht werden, seine Ideen dem Gegebenen anpassen können. Dazu gehört aber unweigerlich eine weitgehende, sichere Kenntnis dessen, was ihm zur Verwirklichung seiner Ideen dient und ein grosser, reicher Born, aus dem er schöpfen kann. Wahrlich, schlecht gedient wäre dem deutschen Gartenkünstler, der deutschen Gartenkunst mit einer Einschränkung und Verkleinerung des Gehölzsortiments.

Paul Kache in Weener.



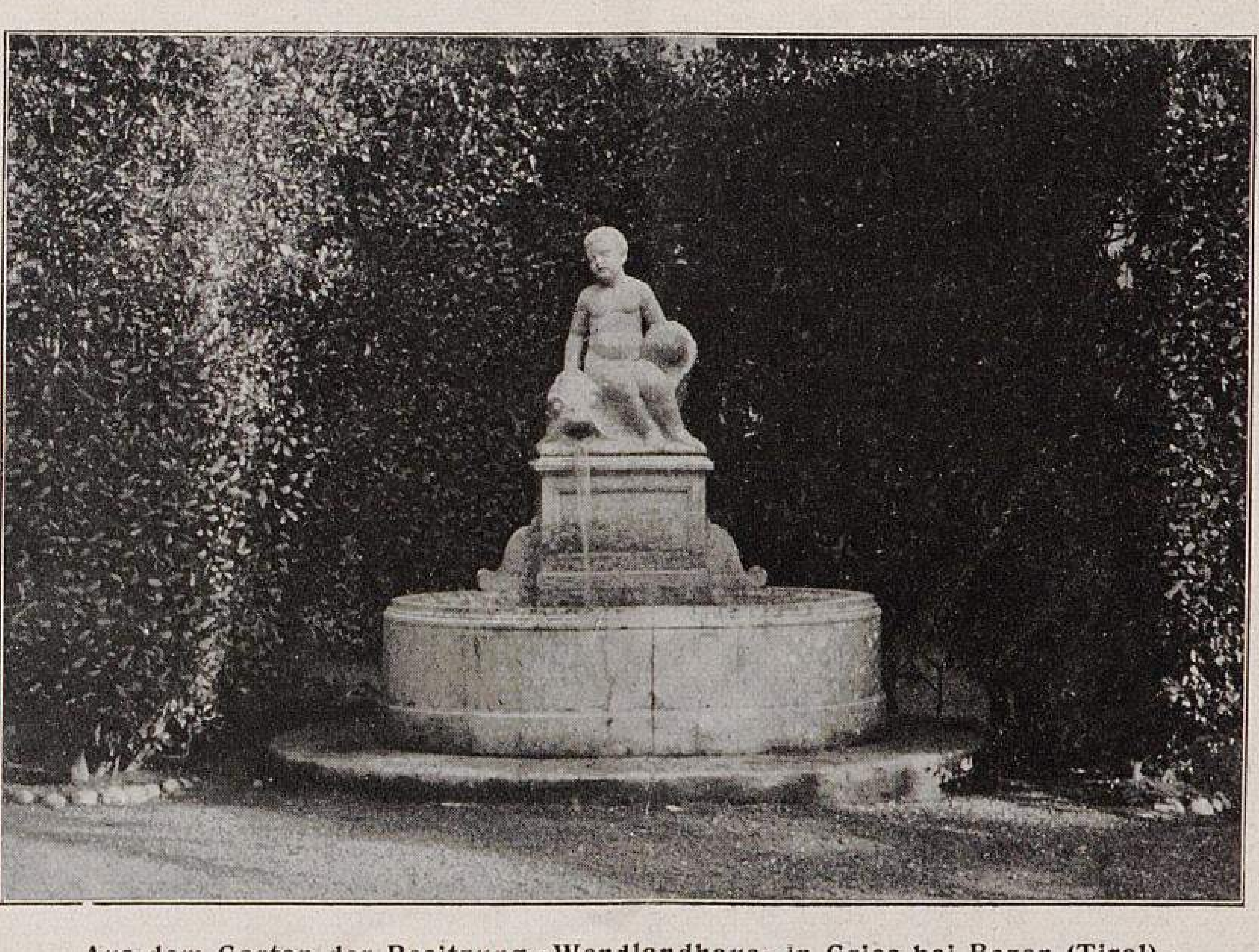
Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).

VI. Evonymus-Nischen mit Schillerbüste.

(Text Seite 61.)

Herr Paul Kache, Weener, sucht die Notwendigkeit einer Sichtung der Gehölzbestände unsrer Baumschulen und Anlagen zu widerlegen, geht aber bei seinen Darlegungen zum Teil von falschen Voraussetzungen aus, zum Teil übersieht er, dass wir der Sache gegenüber einen ganz andern Standpunkt einnehmen müssen, wie er als Vertreter einer grossen Sortimentsbaumschule einzunehmen geneigt ist.

Ich will ganz davon absehen, auf seine zahlenmässigen Darlegungen einzugehen; sie beweisen nichts oder führen vielmehr an dem Kernpunkt der Angelegenheit vorbei, auf den wir, das heisst die ausübenden Gartenkünstler, das Hauptgewicht legen müssen.



Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).

VII. Evonymus-Wände mit Laufbrunnen. (Text Seite 61.)

Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Er gehört zu jenen Leuten, die an vielen und schönen Gehölzarten ihre Gärtnerfreude haben und schätzt eine Anlage dann umso höher ein, wenn sie recht viele »neue, seltene« Gehölze aufweist. Er sagt, selten nur wird man Gärten finden, die schon auf den ersten Blick erkennen liessen, dass ein Kenner, ein Liebhaber sie geschaffen habe. Er bedauert, dass es nicht oft vorkomme, dass man in den Anlagen auf etwas Neues, Seltenes stosse, das doppelt wertvoll sei, eben weil es selten sei. Er stellt eben die von mir als Hemmschuh beklagte Sortenliebhaberei des echten Gärtners voran, während ich mich auf den Standpunkt stelle, dass eine wirklich künstlerische Anlage, von anderm abgesehen, eben an ihrer Beschränkung in der Sortenzahl des verwendeten Materials die Befähigung ihres Meisters erkennen lassen müsse. Er vertritt mit andern Worten den Standpunkt, dass die Anlagen dazu da sind, möglichst seltene, eigenartige Gewächse darin unterzubringen, und wir stellen uns auf den Standpunkt, dass gerade umgekehrt die Rücksicht auf den Zweck und die Eigenart jeder einzelnen Anlage die Wahl des Materials bedingen müsse.

Hier treten sich zwei Anschauungen gegenüber, die schlechterdings nicht vereinbar sind, und zwischen denen es kaum eine Brücke gibt. Seine Anschauung ist verständlich vom Standpunkt des Sortimentzüchters aus, der gewohnheitsmässig und aus erworbener Liebhaberei die einzelne Pflanze als Individuum in den Vordergrund zu stellen sucht, während umgekehrt der Künstler das Individuum tunlichst hinter dem raumgestaltenden Zweck seiner Schöpfung zurücktreten und es sich ihm unterordnen lässt.

Herr Kache spricht von einer in letzter Zeit von bestimmter Seite aufgestellten Forderung, er findet es sonderbar, dass die von mir ins Leben gerufene Bewegung so ruhig hingenommen werde und mein Bonner Vortrag so widerspruchslos aufgenommen worden sei. Nun, zunächst möchte ich bestreiten, dass es sich um eine von mir hervorgerufene Bewegung handelt. Ich masse mir nicht an, solchen Einfluss auf meine Fachgenossen zu haben. Ich habe im Gegenteil nur dem vorhandenen Empfinden weiter Kreise Ausdruck gegeben. Und weil ich mich damit in Uebereinstimmung mit diesen befinde, deshalb haben meine Darlegungen Anklang gefunden. Ich bin es doch auch nicht allein, der sie vertritt; an der Durchführung meiner Vorschläge beteiligen sich Ver-

Aus dem Garten der Besitzung »Wendlandhaus« in Gries bei Bozen (Tirol).
VIII. Bei der Weinlese. (Text Seite 62.)
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

treter der Gartenkünstler und angesehene Vertreter des Baumschulfaches. Das beweist mir, dass die Anregungen nicht so grundlos und aus der Luft gegriffen sind, wie es nach Herrn Kaches Ausführungen den Anschein haben müsste. Gerade aus dem Umstande, dass seit Bestehen des Bundes deutscher Baumschulbesitzer auf jeder seiner Tagungen die Frage erörtert worden ist: Welches Material benötigt die neuzeitliche Gartenkunst? geht für mich hervor, dass die Baumschulmänner ebenso klar wie die Gartenkünstler den Misstand empfinden, der sich aus der grossen Zahl von Gehölzen ergibt, die wahllos im Laufe der letzten Jahrzehnte eingeführt worden sind. Eine Beschränkung und Säuberung unsrer Sortimente liegt sowohl im Interesse der Gartenkunst, wie dem des Baumschulgeschäfts. Ich habe, ohne Widerspruch zu finden, gelegentlich einem Grossbaumschulbesitzer, der mir als Abnehmer gegenüber die Notwendigkeit des Zolles auf Baumschulerzeugnisse zu vertreten suchte, gesagt: Richten Sie Ihren Betrieb sachgemässer ein, beschränken Sie Ihre Sortimentszüchterei, vereinfachen Sie Ihre Anzucht, und Sie werden mit Erfolg die Betriebskosten mindern und unter Umständen ohne Zollschutz den Wettbewerb ausländischer Baumschulgeschäfte aushalten können. Geschäftskundige Baumschulmänner fühlen das auch ohne weiteres heraus und unterstützen deshalb die auf Vereinfachung gerichteten Bestrebungen. Dass ich in diesen nicht allein stehe, ja noch nicht einmal die ersten Anregungen gegeben habe, wird Herr Kache zugeben, wenn er den Vortrag Hoemanns »Die Einfachheit in der Gartenkunst« durchliest, den dieser auf der Hauptversammlung der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst in Potsdam am 27. Juli 1908 (Gartenkunst, Jahrgang 1908, Seite 147 u. f.) gehalten hat. Ich habe nur den gleichen Faden weitergesponnen.

Ferner übersieht Herr Kache, dass von uns ja gar nicht gefordert wird, dass die grossen Sortimente abgeschafft werden sollen. Unser Bestreben geht nur darauf hinaus, für die Massenanzucht der Baumschulen Anhaltepunkte zu geben. Hierfür haben wir eine Liste solcher Arten aufgestellt, die erfahrungsgemäss vom Gartenkünstler überall in grossen Mengen gebraucht werden und demgemäss von den Baumschulen in ausreichender Zahl gehalten werden müssen. Auch haben wir eine grosse Anzahl Arten aufgestellt, die nirgend fehlen sollen — und endlich überlassen wir es dem Belieben der Züchter für eine grosse Menge andrer, ob sie sie weiter in ihren Kulturen behalten wollen. Nur wirklich entbehrliche Sorten und solche, die tatsächlich unschön und wertlos sind, möchten wir gern ausgeschaltet wissen, ohne dabei aber so weit zu gehen, auf irgend jemanden, der bei seiner Anzucht auf Liebhaberei, wissenschaftliche oder Sammelbestrebungen Rücksicht nehmen will, einen Zwang ausüben zu wollen. Ich meine, dass gegen diese Absichten kaum jemand ernsthaft etwas einzuwenden haben kann.

Dass derartige Bestrebungen bei ihrer Verwirklichung für manchen Züchter mit gewissen Unbequemlichkeiten verbunden sind, und dass es nicht immer leicht ist, sich ihnen schnell anzupassen, ist begreiflich. Ist es aber einmal geschehen, dann werden zweifellos alle Beteiligten die Wohltat empfinden, die in einer solchen Vereinfachung liegt. Wir begrüssen es auch, wenn von den unsern abweichende Meinungen zur Sprache gebracht werden. Nichts würde uns weniger willkommen sein, als dass die Kritik und der Widerspruch sich zurückzöge und schwiege. Freie Aussprache ist uns nur erwünscht, und je offener sie sich hervorwagt, umso besser ist es. Es kann die Sache, der sie dienen soll, dabei nur gewinnen, und das ist das Wichtigste. Verkehrt und unangebracht aber wäre es, bei dem eingerissenen Misstand beharren zu wollen, lediglich weil er da ist und auch von andern willig mitgemacht wird. Auch die Rücksicht auf ausländische Geschäfte sollte die deutschen Baumschulen von zielbewusster Mitarbeit auf diesem Wege nicht abhalten.

Gartendirektor K. Heicke in Frankfurt am Main.

a. Gartengestalter.

.... Eine Angelegenheit, über die zu reden kaum lohnt, denn man wird bald reiche Sortimente, nicht nur Arten-Mengen, sondern auch Sorten-Mengen brauchen; zum Beispiel kann man sich zurzeit an Flieder-Sortimenten kaum sattsehen und -riechen, denn auch hierin bestehen Verschiedenheiten. Also wird es Baumschulen geben, die vorzugsweise Arten- und Sortenreichtum pflegen. Andre finden ihren Vorteil in der Massenanzucht massenhaft verlangter Pflanzen. Das ist doch schon immer so gewesen, und die Baumschulbesitzer, die ihren Vorteil verstanden, haben beobachtet, wohin die Neigung zu gehen schien, ja diese Neigungen des Publikums zum Teil erst gemacht — und dann ausgenutzt.

Sortimente können garnicht zu viel Arten und Sorten haben, weil man nie wissen kann, welche Keime der möglichen Hochzucht durch künstliche Kreuzungen, Mutationen und Variationen in ihnen schlummern.

Das Vorhandensein vieler Arten und Sorten kann dem Gartenkünstler, der Pflanzenkenner ist, garnicht hinderlich sein; etwas andres ist es, dass er von dem, was er massenhaft braucht, jetzt oft nicht genug bekommt und dass viele Pflanzenarten überhaupt kaum erhältlich sind, weil sich die meisten Baumschulbesitzer zu einseitig auf die Massenbedürfnisse der Gärten, die baulich gestaltet sind, eingerichtet haben. Wenn einmal, was bereits beginnt, die Langweiligkeit und der Kunstzwang der einseitigen Verwendung der Pflanzen im Architekturpflanzencharakter (als Hecke, Wand, Säule, Pyramide usw.) allgemein eingesehen ist, dann wird der Ruf nach grösserer Mannigfaltigkeit wieder ertönen! Mögen die Baumschulbesitzer auf der Hut sein, damit ihnen die Massenartikel, die »Raum«-Bildner, später nicht zu ihrem Verlust in der eignen Baumschule über den Kopf wachsen! Immer hübsch in der Mittellinie bewegt sich der Fortschritt! Und so liegt er jetzt und für die nächsten dreissig Jahre in der »bewussten Vereinigung und gegenseitigen Durchdringung von Baugedanken und Naturgedanken bei der Gestaltung der Gärten«.

Die Mannigfaltigkeit der Bedürfnisse der Gartenkünstler, die alle Instrumente ihrer Kunst zu spielen wissen, wird also für die nächste Zeit so gross werden, wie nie zuvor, so gross, dass die einzelnen Züchter sich werden spezialisieren müssen, je nach Neigung und örtlichen Vorbedingungen ihrer Zuchtgärtnerei. Der einzelne Züchter muss für das, was gebraucht wird, und das, was er zu bieten vermag, zu seinem Vorteil die richtige »Witterung« haben; darauf ist es schon immer angekommen. Mein alter Lehrer, **Franz Deegen** in Köstritz, den ich hier voll Dankbarkeit grüsse, war ein Meister darin.

Willy Lange, königl. Gartenbaudirektor in Wannsee bei Berlin.

Was Herr **Heicke** über die Sichtung des Gehölzbestandes sagt, finde ich gut und notwendig. Es ist im grossen und ganzen auch mein Standpunkt in dieser Sache. Es ist die vorauseilende Einsicht der Gartengestalter, **der Leute, die es machen**.

Schroff dem gegenüber steht die Ansicht der Liebhaber und Sortimenter, der Konservativen und Verängstigten beim Garten. Das sind **die** Gartenmenschen, die nicht verstehen **können**. Beim besten Willen nicht, ihrem Gesichtskreis oder ihrer ganzen Anlage nach nicht.

Dazwischen steht dann die grosse Masse der Berufsgenossen, die Arbeiten vom Denken grundsätzlich trennen. Diese **wollen** nicht.

Nach meiner bisherigen Erfahrung ist da, wo sich Lebensanschauungen trennen, mit dem Mittel der Ueberredung wenig zu machen. Nur der Erfolg schafft hier Gefolgschaft. Auf die durchaus bezeichnende, oft gehörte Befürchtung der Baumschulleute, »dass ihre Mühe verloren wäre, wollte man ihnen jetzt plötzlich vorschreiben, was sie zu tun und zu lassen haben«, haben wir Praktiker daher längst die ebenso unabänderliche Antwort bereit: »Aber ganz **selbstverständlich!**« — und handeln demgemäss.

Beispielsweise: Wir brauchten seinerzeit vorgezogene Laubensträucher und -Bäume, fertige Hecken-, starke charakteristisch gewachsene Edelsträucher und -Bäume. Die Baumschulbesitzer wollten sich, trotz mehrjähriger Bedenkzeit, (mit ganz wenigen rühmlichen Ausnahmen) dazu nicht bequemen. — Heute haben wir selbst Baumschulen, in denen wir diese Dinge ziehen und daran gut verdienen.

Beispielsweise: Die Baumschulen pflegen ihr Material nach alter »bewährter« Weise anzubieten. »Ahorn, schöne Alleebäume, Stammstärke so und so«. Das genügt aber den neuen Formen unsrer heutigen Arbeitsweise nicht. So beginne ich seit einiger Zeit, neben Wurzel-, Boden- und Lagenbezeichnungen genaue Angabe der Stammhöhe, der Kronenmasse, der Strauchstärken und bei besondern Objekten Habitusskizzen und kleine Photographien dem Angebot beigefügt zu verlangen. Man ist hie und da empört.

Ich halte viel von der ausgleichenden und fördernden Wirkung des Gesetzes von Nachfrage und Angebot.

Natürlich bleibt es daneben auch verdienstvoll und vorteilhaft, zu versuchen, solche Dinge theoretisch zu beeinflussen. Ich selbst werde zum Frühjahr ein kleines Werk »Die Gartenkultur des XX. Jahrhunderts« herausgeben, das sich unter anderm auch etwas mit solchen wichtigen Fragen wie die der Sichtung unsers Gehölzmaterials beschäftigt. Ich möchte mich deshalb nicht wiederholen.

Leberecht Migge, Gartenarchitekt in Hamburg.

b. Baumschulbesitzer.

Non multa, sed multum! Nicht vielerlei, sondern viel! Herr **Kache** ist für multa, für das Vielerlei. Nun, wer vieles bringt, wird manchem etwas bringen, und aus dem Vielerlei schält sich das Gute und Bessere nach und nach von selbst heraus. Es wäre in der Tat Stillstand und Rückgang, wenn wir aufhören wollten, neue Pflanzen einzuführen und zu züchten. Aber dieses Vielerlei macht eine Vervielfältigung, eine Vielheit und Ausdehnung des Betriebes notwendig, die sich nicht jeder leisten kann, und schon allein darum hat auch die andre Ansicht ihre Berechtigung. Die grossen Firmen sollen und müssen ihrer Kundschaft das Vielerlei bieten, aber die grosse Mehrzahl der kleinern Betriebe darf schon aus wirtschaftlichen Rücksichten nur vom Besten das Beste heranziehen.

Multum — viel, möchte Herr **Heicke** empfehlen, eine Massenanzucht in beschränkter Anzahl der Sorten, was eine Vereinfachung und Steigerung der Intensität und Rentabilität der Betriebe zur Folge haben würde. Dieselbe Erscheinung findet man im Obstbau, in der Rosenzucht. Grosse Geschäfte — grosse Sortimente und Vermehrung bester Sorten in Massen; kleinere Geschäfte — Auswahlanzucht. Wer da nicht mitmacht, zu dessen Ungunsten entscheidet — der Käufer!

Niemand soll gezwungen werden, nur **die** Sorten zu ziehen, die in der Gehölzliste angeführt sind, wie auch niemand gezwungen ist, nur die Normalsortimente für Obstbäume zu vermehren, aber jeder zieht sie, zieht sie in Massen und findet seine Rechnung dabei. Die Normalsortimente können, trotzdem sie schon einige Jahre erprobt sind, heute noch keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit machen, viel weniger noch will die Gehölzkommission die von ihr aufgestellte Liste als vollständig und endgültig angesehen wissen. Ich selbst, der ich an der Liste mitgearbeitet habe, bin nicht mit allem einverstanden, und je mehr sie von allen Seiten kritisiert wird, umso eher wird es gelingen, aus dem multa das multum herauszufinden.

H. Müller, Baumschulbesitzer in Langsur bei Trier.

Die Redaktion von Möllers deutscher Gärtnerzeitung hat mich aufgefordert, über die von unsern Gartenkünstlern ausgehende Bewegung, die allzu umfangreichen Sortimente der Gehölzbaumschulen zu beschränken, meine Ansicht zu äussern. Diesem Wunsche komme ich unter Bezugnahme auf die Aufsätze des Herrn **Kache**, Weener, und des Herrn Gartendirektor **Heicke**, Frankfurt am Main, gern nach.

Wer sich noch jener Zeiten erinnert, in denen diejenigen Obstbaumschulen die bedeutendste Rolle spielten, die in ihren Preislisten die grössten Sortimente führten, den wird noch heute ein Grauen erfassen, wenn er als Baumschulbesitzer daran denkt, wie viele Nummerpfähle und wie wenig Bäume seine Quartiere trugen. Der Wandel kam, allerdings nicht auf dem Wege, den diejenigen vorschlugen, die die grossen Sortimente bekämpften und den Baumschulbesitzern rieten, ihr Sortiment ganz einfach zu kürzen, sondern durch die Bedürfnisfrage. Wenn unsre Landschaftsgärtner von bestimmten Gehölzsorten immer und immer wieder grössere Mengen zu kaufen suchen, dann möchte ich den Gärtner sehen, der nicht seine Vermehrung nach den Wünschen jener einrichtet. Doch geht es hier wie überall im Leben, »Man glaubt zu schieben und wird geschoben«. Beide Parteien, sowohl jene für die Erhaltung der Sortimente als jene, die für eine Einschränkung eintreten, werden nicht den letzten Entscheid geben, sondern das Publikum, in dessen Gärten die Pflanzen kommen.

Jeder Gärtner kann die erfreuliche Tatsache feststellen, dass im Volke nicht nur der Sinn für die Natur und den Garten im allgemeinen zunimmt, sondern dass auch der Laie seine Pflanzenkenntnisse erweitert und häufig selbst bestimmt, was er an Pflanzmaterial für seinen Garten wünscht.

Der Mensch liebt Abwechslung, und es wird auch wieder die Zeit kommen, in der manch andre Ansichten über Gartenkunst herrschen wie heute, eine Zeit, in der die Matadoren: Hainbuche, Taxus und Säulenpappeln usw. weniger verlangt werden.

Herr **Heicke** sandte mir vor Jahresfrist eine Aufstellung von Gehölzen und bat mich um Sichtung des Materials. Es war ein umfangreiches Gehölzsortiment, und nachdem viel gestrichen wurde, blieb immer noch sehr viel übrig.

Ich glaube, die in den Aufsätzen der beiden Herren ausgeführten Gedanken lassen sich ganz gut vereinigen. Herr Heicke wird seinen Wunsch betreff Einschränkung erfüllt bekommen, und die Gehölzzüchter werden ihm dankbar sein, wenn sie nicht mehr gezwungen sind, zu grosse Sortimente zu vermehren, denn darüber ist sicher auch Herr Kache nicht im Zweifel, dass vieles entbehrlich ist, besonders in den schon öfter angeführten grossen Gehölzgattungen der Spiraeen, Loniceren, Weigelien, Philadelphus usw.

Landschaftsgärtner und Gehölzzüchter dürfen aber auch jenen Geschäften Dank wissen, die die grossen Opfer bringen und durch Neueinführung und Erprobung von Gehölzen unserm gesichteten Sortiment neues Blut zuführen.

B. Müllerklein, Baumschulbesitzer in Karlstadt am Main.

Wenn Herr Gartendirektor Heicke nur »Anhaltepunkte für die Massenanzucht der Baumschulen« geben will, so wird allerdings kaum jemand hiergegen etwas einzuwenden haben. Gewiss würden es die Baumschulbesitzer gern sehen, wenn ihnen die Abnehmer sagten, auf welche Sorten sie keinen Wert legen. Diese Abnehmer sind aber nicht lediglich Landschaftsgärtner, sondern zum grossen Teil — wenigstens für meine Baumschule — auch Privatleute, Liebhaber, botanische Gärten usw. Diese lassen sich nun einmal nicht von einer noch so vortrefflichen Gehölzkommission vorschreiben, welche Sorten sie kaufen sollen, und welche nicht.

Eine Baumschule mit einer derartig zusammengesetzten Kundschaft wird stets genötigt sein, grosse Sortimente zu halten, um so mehr, wenn sie seit Jahrzehnten in dem Rufe steht, gerade diejenigen Sorten zu führen, die in kleinern Baumschulen nicht mehr oder noch nicht erhältlich sind. Immerhin hat auch in diesen kleinern Baumschulen die Zahl der Sorten in den letzten Jahren so zugenommen, dass es an der Zeit ist, eine Sichtung vorzunehmen. War es nicht auch das Hauptverdienst des Deutschen Pomologenvereins, zunächst einmal aus der Unzahl der angeblich »unentbehrlichen« Sorten die besten herauszusuchen und von der Anzucht der weniger guten abzuraten?

Nur sollte man dann in die mit dieser Aufgabe betraute »Gehölzkommission« auch wirklich die Vertreter der grossen Sortimentsbaumschulen hineinwählen und sie nicht, wie es leider geschehen ist, erst dann zur Mitwirkung einladen, wenn die eigentliche »Sichtung« bereits erfolgt ist. Beispielsweise ist meiner Firma, die auch zu diesen »nachträglich hinzugewählten« Mitgliedern der Kommission gehört, bisher noch keine Gelegenheit geboten worden, sich an der Mitarbeit zu beteiligen.

Dr. Hellmut L. Späth, Baumschulbesitzer in Berlin-Baumschulenweg.

c. Dendrologen.

Entbehrliches, in seinen Eigenschaften Ueberflügeltes abzustossen und in jeder Hinsicht Wertvolleres vorwalten und schliesslich herrschen zu lassen, muss die Leitidee aller Kulturbestrebungen sein und bleiben. Wer sich diesem Grundsatze verschliesst, handelt nicht wirtschaftlich und verschliesst sich dem Fortschritt. Im Nutzgartenbau ist durch energische Ausscheidung des Minderwertigen erst der Aufschwung eingetreten. Es ist ganz begreiflich, dass der Gartenkünstler auf eine ähnliche Sichtung und Beschränkung des sich ständig vergrössernden Pflanzstoffes bedacht ist, um sich den Ueberblick zu erleichtern. Fortwährend findet er Gelegenheit, Neuzüchtungen und Neueinführungen mit dem alten Bestande zu vergleichen und sich ein Urteil zu bilden. Das Ueberflügelte oder sonst Geringwertige, das nicht immer das Alte zu sein braucht, stösst er ab — mit Recht: Das Bessere ist der Feind des Guten! Wozu auch Ballast mitschleppen? In allen gärtnerischen Kulturen verringert man sehr zweckmässig nach diesem Grundsatz seine Sortimente. Auch K. Foerster redet ihm in seinem mit so viel Liebe geschriebenen Staudenbuch das Wort.

Fragen wir uns doch einmal: Wozu braucht denn der Gartenkünstler überhaupt Gehölze? Sie sind ihm die Mittel zu dem Zweck, Gartenanlagen herzustellen, in erster Linie Erholungsplätze. Der sittliche Wert, die künstlerische Ausgestaltung und Wirkung werden — abgesehen von andern Momenten — nicht bedingt von einer recht grossen Reichhaltigkeit verschiedenartiger oder von dem Vorhandensein seltener oder besonders interessanter Gewächse, sondern von ihrer Anordnung und Zweckmässigkeit inbezug auf Wuchs, Zierwert, Schattenspendung usw. Fragt denn auch das grosse Publikum danach, mit welchen Mitteln der Gartenkünstler seine Bilder malt oder lauschige Plätze schafft? ihre Reize genügen ihm. Und jeder wirkliche, auf der Höhe stehende Gartenkünstler wird mit einem »gesichteten« Gehölzsortiment ohne jeden Zweifel mindestens ebenso vollendete Kunstwerke schaffen können, wie mit einem überreichen. Er muss freilich auch Kenner sein und den gesamten Pflanzstoff beherrschen, dabei auch ständig bemüht sein, alle Neuerscheinungen kennen zu lernen und zu prüfen, kurz »auf dem Laufenden zu bleiben«, damit seine Urteilskraft nicht geschwächt wird und ihm kein Vorteil entgeht.

Unsre meisten Gehölzbaumschulen führen nun aber ganz gewiss neben vielem anerkannt Bewährten und Brauchbaren auch mancherlei überflügelte, wirklich entbehrliche ältere, aber auch neuere Formen und Sorten, zuweilen mancherlei botanisch Interessantes (»botanischen Mist«) oder wissenschaftlich Wertvolles, das kaum die Allgemeinheit und ihren Anwalt, den Gartenkünstler, zu reizen vermag.

Man kann leidenschaftlicher Gehölzfreund sein und wird sich bei rein sachlicher und ehrlicher Erwägung dieser Frage der Heickeschen Anregung doch nicht verschliessen können, ihm vielmehr beistimmen müssen, wenn er sagt: Eine Beschränkung und Säuberung unsrer Sortimente liegt sowohl im Interesse der Gartenkunst, als dem des Baumschulgeschäfts.

Ich gebe offen zu, dass mich persönlich als eingefleischten Pflanzenfreund ein Park — inbezug auf seine Bestände — mehr interessieren kann, der eine reichere und mannigfaltigere Gehölzsammlung birgt, als ein andrer, dem sie fehlt. Aber das ist doch eine verhältnismässig seltene, vereinzelte Auffassung, die auch nur von einem immerhin eng begrenzten Kreise von Sonderinteressenten geteilt wird. Und Sonderneigungen haben keinen Anspruch auf allgemeine Berücksichtigung; sie müssen sich vielmehr unbedingt den Forderungen der Allgemeinheit unterordnen, deren Interessen in diesem Falle der Gartenkünstler wahrnimmt.

Wer aus persönlicher Neigung, aus Sammelfreude, wissenschaftlichem Eifer oder sonstigen Sonderneigungen seinen Garten oder Park mit einem möglichst grossen Formenreichtum von Gehölzen ausgestattet wissen will, den hindert ja kein Mensch daran. Er braucht seine Wünsche bei der Anlegung seines Gartens ja nur dem leitenden Gartenkünstler zu verraten. Und der wird aus den reichen Beständen unsrer beiden bewährten, grossen Sortimentsbaumschulen den Bedarf decken, und so gleichzeitig seinem Herrn und seiner Kunst dienen.

Für allgemeine gartenkünstlerische Zwecke bedarf es aber keiner so umfangreichen Sortimente. Da erscheint die von Herrn Heicke gewünschte Beschränkung durchaus zweckmässig und zeitgemäss. E. Wocke in Oliva.

Asparagus erectus floribundus und A. robustus floribundus,

zwei verschiedne Neuheiten?

Mit Interesse habe ich in Nr. 2 dieses Jahrgangs Herrn Lattmanns Ausführungen über die beiden Asparagus-Neuheiten gelesen, da ich gleichfalls im Besitz eines fruchttragenden Zierspargels bin.

Als ich die Stelle hier antrat, fand ich einige Pflanzen vor, die mehr oder weniger mit Beeren besetzt waren. Ende Oktober 1911 säete ich diese aus, der Same ging gut auf, und im Mai 1912 konnte ich bis 40 *cm* lange Wedel schneiden. Jetzt haben die Pflanzen bis 2 *m* lange Triebe, die von unten an voll mit Fiedern garniert sind, aufrecht wachsen und nur mit zwei Bastfäden zusammengehalten werden. Selten kommt es vor, dass mal ein langer Wedel den Stab umschlingt; weist man ihn zurecht, dann wächst er wieder gerade weiter. Dreiviertel Jahr nach der Aussaat blühten die jungen Asparaguspflanzen, und ein Teil davon ist jetzt mit Früchten voll besetzt, die zu reifen anfangen. Rascher, aufrechter Wuchs und grosse Fruchtbarkeit sind Vorzüge, die der Neuheit einen dauernden Platz in jeder Gärtnerei sichern werden.

Nun die Benennung!

Ich hatte die Ausführungen des Herrn Lutz in Nr. 8, 1912, nicht gelesen und bin erst in Nr. 47 desselben Jahrgangs darauf aufmerksam geworden. Ich sandte an verschiedne Firmen, die die Neuheit des Herrn Lutz genau kennen, Pflanzen und Wedel meiner Neuheit ein, und von diesen Sachverständigen wurden mein und der Lutzsche Asparagus als einunddasselbe erkannt, weshalb ich ihm den Namen *Asparagus erectus floribundus* wohl lassen werde. Wenn auch Herrn Lattmanns Asparagus derselbe sein sollte, dann wäre ein einheitlicher Name der beste. Warum vielleicht vier Namen für einunddieselbe Sorte? (Es soll nämlich in der Berliner Gegend auch noch ein solcher Asparagus vorhanden sein.) Wäre es nicht angebracht, jeder

der drei oder noch mehr Besitzer dieser Neuheit sendete eine Pflanze an Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung als unparteiische Stelle? Dann käme Pflanze wie Züchter zum Recht. Ist alles einunddasselbe, dann bleibt der Name *Asparagus erectus floribundus* bestehen.

Gustav Schwarzer, Obergärtner in Olbersdorf bei Reichenbach (Schlesien).

»Juwel«, »Frau Joh. Goebel« und »Schöne von Wedel«,

drei erprobte erstklassige Fuchsien-Neuheiten für 1913.

In diesem Frühjahr kommen durch unsre Firma die folgenden drei neuen als erstklassig erprobten Fuchsien in den Handel.

Juwel (Züchter Curio). Entstanden aus einer Kreuzung zwischen *Adrien Berger* und *Robert Blatry*. Die Sepalen sind sehr lang und wachsweiss, die grosse, einfache Korolle ist leuchtend scharlachkarmin. Die Zweige sind wie bei *Robert Blatry* mit Blütentrauben dicht behangen; von *Adrien Berger* hat die Neuheit den straffen Wuchs und die Frühblütigkeit geerbt. Die volle Schönheit dieser Sorte kommt besonders dann zur Geltung, wenn sie in Form von Halbstämmchen gezogen wird, was bei dem raschen Wuchs gar keine Schwierigkeiten verursacht. Unvergleichlich schön ist diese neue Sorte besonders für Balkonschmuck.

Frau Joh. Goebel (Züchter Goebel). Entstammt einer Kreuzung zwischen *Frau Henriette Ernst* und *Cupido*. Die Sepalen sind karmin, die Knolle ist einfach, rotmagenta, sehr leuchtend. Die Pflanze bildet, ohne dass sie gestutzt wird, einen dichten, kugeligen Busch. Die Blumen trägt sie fast aufrecht und in einer Fülle, dass das Laub beinahe ganz verdeckt ist. Zum Auspflanzen auf Beete hat sich diese Neuheit ausgezeichnet bewährt, sie blühte ohne auszusetzen voll bis zum Herbste. Sie ist aber auch eine überaus anmutige Topfsorte.

Schöne von Wedel (Züchter Schadendorf). Eine Zwergfuchsie in der Art wie *Frau Ida Noack*, sie baut sich aber noch kürzer und mehr breit. Die in grösster Menge und sehr frühzeitig erscheinenden kleinen Blumen haben gefüllte, veilchenviolette Korollen und stehen auf kurzen Stielen horizontal, wodurch die Pflanze einzig schön wirkt. Für Teppichbeete, Einfassungen und als Grabschmuck ist diese niedliche Fuchsie wie geschaffen.

Karl Teupel, in Firma Gebr. Teupel, in Quedlinburg.

Empfehlenswerte Stevien für Schnittblumenkultur.

Vortreffliche Schnittblumen liefern die untengenannten Stevienarten, die aber leider nur sehr selten in Kultur sind. Diese hübschen Kompositen stammen aus dem wärmern Amerika. Mehrere Arten eignen sich bei uns auch zur Freilandkultur. Obwohl es unter diesen auch einige gibt, die unter günstigen Verhältnissen ausdauernd sind, lohnt sich doch nur die einjährige Kultur, denn Frost und Nässe unsrer Wintermonate zerstören stets den grössten Teil des Pflanzenbestandes.

Folgende Arten kann ich zur einjährigen Kultur empfehlen:

Stevia purpurea mit purpurroten Blumen, *St. serrata* mit weissen Blumen, die sich ganz besonders für feinere Bindearbeiten eignen, *St. ivaefolia* mit fleischfarbig weissen und *St. Eupatoria* mit weisslich rosafarbenen Blumen.

Die Kultur selbst ist äusserst einfach. Man säet den Samen Anfang März in Töpfe, die ins Vermehrungsbee gesenkt werden. Später werden die Pflänzchen pikiert und dann bis zum Auspflanzen im Mistbeet vorkultiviert. Das Auspflanzen kann geschehen, sobald keine Nachtfröste mehr zu befürchten sind. Man wähle dazu Beete mit nahrhaftem, lockerem Erdreich in warmer und sonniger Lage, pflanze im Abstand von 50 *cm* und sorge im Sommer für reichliche Bewässerung. Bei dieser Behandlung entwickeln sich die Stevien schnell zu stattlichen Pflanzen und beginnen Mitte Juli mit der Blüte. Im Herbst, bevor sich Nachtfröste einstellen, hebt man die Stevien gut mit Ballen aus, topft sie ein und bringt sie unter Glas ins Kalthaus, wo sie noch lange die zierlichen Doldentrauben entwickeln, äusserst dankbar blühen und so gerade in der nun beginnenden blumenarmen Zeit ein vorzügliches Schnittblumenmaterial liefern.

Dass sich die genannten Stevien auch zur Gruppen- und Rabattenbepflanzung eignen, sei besonders hervorgehoben.

Hans Gerlach, Obergärtner in Aachen.

Zur Heliotropvermehrung.

Beantwortungen der Frage Nr. 6008: Wie kultiviert man Heliotrop *Frau Medizinalrat Dr. Lederle* als Mutterpflanzen so, dass im Frühjahr 2000 bis 3000 Stecklinge gesteckt werden können? Welche Erdmischung und Düngung wendet man an? Gute Kulturräume sind vorhanden.

Wenn Sie sich 50 Stück tadellose Mutterpflanzen besorgen, können Sie davon, bei genügenden gärtnerischen Kenntnissen, in günstigen Kulturräumen innerhalb dreier Monate 2000 bis 3000 gut gezogene Stecklingspflanzen gewinnen.

P. Bardenwerper, Obergärtner in Bonn.

Die Ueberwinterung von Mutterpflanzen des Heliotrops *Frau Medizinalrat Dr. Lederle* hat seine grossen Schwierigkeiten. Man kann es machen, wie man will, bei anhaltend trübem Wetter fangen die Pflanzen an zu kränkeln und gehen zum grossen Teil nach und nach ein. Die Sorte ist eben sehr empfindlich und kann Lichtmangel nicht vertragen. Die neuere Züchtung *Deutsche Schöne*, die aus einer Kreuzung zwischen *Frau Medizinalrat Dr. Lederle* und *Frau G. von Poschinger* entstanden ist, durchwintert schon leichter und ist ebenso schön in der Blütenfarbe. Das Blut der *Poschinger* hat sie widerstandsfähiger gemacht. Für die Durchwinterung eignen sich am besten junge, im August—September vermehrte Pflanzen, die sorgfältig kultiviert werden müssen, sodass sie immer in Wuchs bleiben. Die Hauptbedingung im Winter ist Licht, die Heizwärme soll 15—20 ° C betragen.

Karl Teupel, in Firma Gebr. Teupel, in Quedlinburg.

Kultur der neuen Hortensien.

Beantwortung der Frage Nr. 6063: Wie ist die Kultur der französischen Hortensien? Kann man dabei Alberts Gartendünger A G mit Erfolg verwenden.

Die neuen französischen Hortensien sind alle aus Kreuzungen unsrer alten Sorten mit *Hydrangea hortensis rosea* entstanden, und demzufolge stellen sie gleiche Lebensbedingungen. Ich möchte sogar behaupten, dass ihre Kultur leichter ist, da die Pflanzen, ob fett oder mager kultiviert, auf jeden Fall Blütentriebe entwickeln, ganz gleich, ob diese als Terminalknospe oder als Grundtrieb an der Pflanze entstanden sind. Im vorigen Jahre (1912) habe ich an Tausenden von Frühjahrsstecklingspflanzen 10—15 prachtvolle, kurze Triebe erhalten. Man kann diese Hortensien in allen Formen ziehen: Hochstämme, Pyramiden, Büsche, Kübelpflanzen, eintriebige Riesenblumen und grossblumige Zwergpflanzen. Den grossen Sortenwust sollten die Züchter vermeiden, mit 4—5 Sorten hat man reichlich genug: die französischen Züchtungen sind alle gut, nur sind sich viele im Aussehen sehr ähnlich und weisen keine auffallenden Unterschiede auf. In Mengen ziehe ich nur noch *Générale Vicomtesse de Vibraye, Souvenir de Mme. Chautard, Mme. E. Mouillère* und *La Lorraine.*

Für Kunstdünger, in reiner Form nach Vorschrift gegeben, sind Hortensien immer empfänglich. Alberts Gartendüngermarke A G habe ich zwar noch nicht verwendet, halte ihn aber auch für brauchbar.

H. Eicke, Handelsgärtner in Rödelheim bei Frankfurt am Main.

Hortensien zurückzuhalten.

Beantwortung der Frage Nr. 6062: Gibt es eine sehr spätblühende Hortensie für die Monate September und Oktober? Oder gibt es ein Verfahren, einjährige Hortensien bis zu dieser Zeit zurückzuhalten? Ende August und September fehlen schöne, verkaufsfertige, vollblühende Pflanzen.

Eine spätblühende Hortensie gibt es nicht. Mit Hilfe der modernen Kühltechnik haben wir es aber in der Hand, den Hortensienflor zu verlängern oder zu verspäten. Auf der letzten Gartenbauausstellung in Wandsbek im September 1912 und auf der Dahlienschau in Hamburg vom 20. bis 22. September 1912 zeigte ich eine Anzahl der neuern Sorten in voller Blüte, die in Form und Farbe den im Frühjahr blühenden Hortensien nicht nachstanden.

E. Neubert, Handelsgärtner in Wandsbek.

Offener Brief an die Direktoren der königl. preussischen Gärtnerlehranstalten Dahlem, Geisenheim und Proskau: Herrn Königlichen Oekonomierat Echtermeyer, Dahlem, Herrn Geheimen Regierungsrat Professor Dr. Wortmann, Geisenheim, und Herrn Direktor Schindler*), Proskau.

Sehr geehrte Herren!

Ende des vergangnen Jahres sind die von Ihnen erstatteten Anstaltsberichte für das Etatsjahr 1910/11 in der Oeffentlichkeit erschienen. Sie legen ein gutes, stellenweise ein glänzendes Zeugnis ab von dem hohen Stand der von Ihnen geleiteten Institute als Lehranstalten. Preussen hat allen Grund, stolz zu sein auf diese höhern Fachschulen. Dazu kommt die Genugtuung darüber, dass an dem Unterrichtsplan ständig gebessert wird. Der Umstand, dass die Lehrpläne von Jahr zu Jahr erweitert werden, beweist, dass Sie, meine Herren, den Forderungen, die die Fachwelt an die Ausbildung des gärtnerischen Nachwuchses stellt, von Jahr zu Jahr näherzukommen bemüht sind. Wenn diese organische Weiterentwicklung des Lehrplanes anhält — und es besteht zurzeit kein Grund, daran zu zweifeln —, so werden die Klagen, die über die ungenügende Ausbildung zum Beispiel der Gartenarchitekten auf den preussischen Gärtnerlehranstalten erhoben sind, und die Wünsche, die auf eine vertiefte kaufmännische und volkswirtschaftliche Ausbildung ausgesprochen werden müssen, mehr und mehr an Berechtigung verlieren.

Ich kann aber nicht umhin, in diesem Zusammenhang auf einen Uebelstand hinzuweisen, der Ihnen, meine Herren, besser bekannt ist als mir, der aber, weil er grösser wird und weil er den ganzen Beruf und darüber hinaus alle guten deutschen Kreise angeht, einmal öffentlich zur Sprache gebracht werden muss, dass ist die Ausländerfrage. Auf 393 Anstaltsbesucher (Kursisten ausgenommen) kamen im Berichtsjahre 50 Ausländer, das sind 12,72 % (Dahlem 200 : 21, Geisenheim 112 : 17, Proskau 81 : 12). Es ist zu verstehen, dass Sie, meine geehrten Herren, Stolz darüber empfinden, dass sich auch nichtdeutsche Fachleute in so grosser Zahl bei Ihnen melden. Und man würde sich auch mit dieser Tatsache abfinden, wenn nicht die jungen deutschen Gärtner, für die doch der preussische Staat die Anstalten geschaffen hat und unterhält, durch das Uebermass an Ausländern benachteiligt würden. Denn es heisst im Geisenheimer Bericht: »Auch in diesem Jahre mussten wieder über 30 Bewerber um Aufnahme als Schüler zurückgewiesen werden.« Es ist nicht wahrscheinlich, dass diese dreissig Abgewiesenen Ausländer sind, der grösste Teil wird aus Deutschen bestehen, was auch daraus geschlossen werden kann, weil ausdrücklich von »Schülern« die Rede ist, die Ausländer aber mit Vorliebe als »Praktikanten« eintreten (von 30 Praktikanten in Geisenheim 9 Ausländer = 30%). Dass sich gar nicht wenige Ausländer, meist Slaven, mit Eifer an der Zunahme unsrer Bevölkerung beteiligen, sei hier nur gestreift, ist aber ein Grund mehr, den Zuzug der fremden Gäste einzudämmen. Sie sollen von deutscher Kultur nicht ausgeschlossen werden, aber es muss verlangt werden, dass unsern jungen deutschen Gärtnern nicht die Türe gewiesen wird, weil Russen, Bulgaren, Serben usw. drinnen sind. 4 % Ausländer als Höchstgrenze festzusetzen, ist eine Forderung, die Sie, meine geehrten Herren, gewiss als massvoll und vom Standpunkt des Gärtners wie des Deutschen als berechtigt anerkennen werden. Ich bezweifle nicht, dass es nur dieses Hinweises bedarf, um eine Gesundung der, wie Sie zugeben müssen, jetzt unhaltbaren und unpreussischen Zustände herbeizuführen.

Doch hätte ich der Ausländerfrage wegen allein mich nicht in dieser Form an Sie, meine sehr geehrten Herren, gewandt. Ich habe noch mehr auf dem Herzen. Und das betrifft die andre Seite der von Ihnen geleiteten Institute, die nicht nur Lehr-, sondern gleichzeitig auch Versuchs- und Forschungsanstalten sind. Was Geisenheim im Weinbau, Geisenheim und neuerdings Proskau im Obstbau leisten, ist rückhaltlos anzuerkennen, wenn ich auch im Obstbau ein noch rascheres Aufgreifen auftauchender Fragen aus der Praxis, ein liebevolleres Eingehen auf Anregungen von ausserhalb und eine aufmerksamere Beobachtung der Vorgänge im Auslande wünschen möchte. (Ich erinnere nur an die Uhlhornschen Unterlagen, das Löbnersche Sortenzuchtprogramm, an Kühlhauslagerung usw.) Ganz anders liegen aber die Dinge im Gartenbau. Ich kann es Ihnen, meine Herren, nachfühlen, welch geringe Befriedigung Sie über Ihre Berichte empfinden, soweit sie vom reinen Gartenbau handeln, den Gemüsebau abgezogen. Sie wissen selbst, dass dann fast nichts übrig bleibt, als längst bekannte Dinge und Gemeinplätze. Nur Proskau macht einen bescheidnen Anfang mit einer vergleichenden Prüfung der verschiednen neuen und ältern Treibverfahren und stellt auch in Aussicht, dass es in Zukunft eine kritische Sichtung der wichtigsten Marktpflanzensortimente vornehmen wolle. Das ist ein sehr erfreulicher Ansatz zu einer praktischen Betätigung der Einsicht und des Willens, die stiefmütterliche Vernachlässigung des Gartenbaues schwinden zu lassen. Wir Gärtner sind schon so anspruchslos geworden, dass wir über etwas Freude empfinden, was zu den selbstverständlichsten Aufgaben Ihrer Institute gehört und über etwas, was noch im Schoss der Zeiten liegt, wenngleich Ihre Person, Herr Direktor Schindler, die Gewähr bietet, dass Sie auch durchführen werden, was Sie ankündigen. Aber von diesem Embryo von gärtnerischer Versuchstätigkeit und von dem Wechsel auf die Zukunft abgesehen, stösst man überall auf harten, dürren Fels, nirgend auch nur auf einen dünnen Wasserfaden neuer, brauchbarer Versuchsergebnisse für die praktische Gärtnerei. Und Sie haben es doch ganz in der Hand, meine sehr geehrten Herren, einen kräftigen, befruchtenden Quell hervorsprudeln zu lassen. Die drei Anstalten sind gut ausgestattet, haben technische Einrichtungen zur Durchführung der in Frage stehenden Tätigkeit, haben das Personal, und an den sonst noch erforderlichen Mitteln dazu fehlt es anscheinend auch nicht, weshalb also, fragt sich jeder Unbefangene, geschieht für den Gartenbau nichts? Sollten aber doch solche äussern Hemmungen oder andre, die mir nicht bekannt sind, die notwendigen Arbeiten vereiteln, so steht man wieder vor der Frage: Weshalb beseitigen Sie, meine Herren, diese Widerstände nicht? Es ist Ihnen in den letzten Jahren so vieles gelungen, durchzusetzen, um die Anstalten in andrer Richtung hin auszubauen. Das Landwirtschaftsministerium hat mit Mitteln wahrlich nicht gekargt; es wäre Ihnen, meine Herren, auch gelungen, etwa fehlende Mittel für eine Tätigkeit in der genannten Richtung bewilligt zu erhalten, wenn Ihre Wünsche für den Gartenbau mit der Begründung und dem Nachdruck vorgetragen wären, die ihre Berücksichtigung voraussetzt. Sollten Sie mich aber davon überzeugen, dass die Schuld doch auf Seiten der preussischen Regierung oder der Volksvertretung liegt, so würde sich niemand mehr beeilen als ich, bekanntzugeben, dass Sie, meine Herren, alles, leider vergeblich, versucht haben, um den Gartenbau aus der Aschenbrödelrolle, die er in dem Arbeitsplan der Versuchstätigkeit der von Ihnen geleiteten Anstalten einnimmt, zu befreien und ihn dem Gemüse-, Obst- und Weinbau gleichzustellen.

Ich kann diesen Gegenstand nicht verlassen, ohne in skizzenhaften Umrissen anzudeuten, welche Wünsche die gärtnerische Praxis an die Versuchstätigkeit der drei Anstalten stellt. Obgleich ich weiss, dass Sie, meine geehrten Herren, diese Wünsche ganz genau kennen, deute ich sie an, um dem etwaigen Vorwurfe die Spitze zu nehmen, ich hätte mich nur in allgemeinen Betrachtungen ergangen. Ich gebe diese Wünsche um so lieber in diesem Zusammenhang bekannt, als gerade der unerfüllte Wunschzettel des deutschen Gartenbaues von mir seit geraumer Zeit mit besondrer Aufmerksamkeit ergänzt wird.

Obenan stelle ich die Prüfung von Neuheiten. Die neuesten Gehölze, Rosen, Amerikanischen Nelken, Stauden, Dahlien, Gladiolen, ferner Chrysanthemum, Pelargonien, Fuchsien und andre wichtige Gruppen der Flor- und Marktpflanzen müssten sofort nach dem Erscheinen auf dem Neuheitenmarkte angeschafft und eingehend geprüft werden. Diese Prüfung darf sich aber nicht auf längst bekannte Züchtungen, deren Wert feststeht, erstrecken, sondern auf das neueste. Hier sind dem deutschen Gärtner, der heute diese Versuche mit seinen Mitteln vornimmt und dabei beträchtliche Summen verliert, Urteile aufs höchste erwünscht. Diese Urteile müssen aber auch tatsächlich Urteile sein. Sie dürfen nicht nur ein paar Eigenschaften nennen und dann schweigen, sondern sie müssen kritisch sein. Sie müssen auch unerschrocken angeben, welche Mängel eine Neuheit hat und darüber sich äussern, welche vorhandenen Sorten übertroffen werden, ähnlich sind oder den Vorzug verdienen. Wenn urteilen vergleichen heisst, so sind die bisherigen Versuche in dieser Richtung alles andre als praktisch brauchbare Urteile. Die Ergebnisse dieser Sortenkulturversuche müssten aber auch, sobald sie einigermassen feststehen, auf dem schnellsten Wege der Praxis zugänglich gemacht werden. Die Jahresberichte sind hierzu die am wenigsten geeigneten Publikationsorgane. Wenn Sie, meine geehrten Herren, den grossen Fachzeitschriften diese Berichte zur Verfügung zu stellen nicht für geraten halten sollten, so käme das Flugblatt in Betracht, dessen sich, wie Ihnen bekannt ist, unsre Biologische Reichsanstalt und in noch umfassenderer Weise die Versuchsanstalten der Vereinigten Staaten von Amerika bedienen. Die Hauptsache ist: schnell heraus und kostenlos heraus. (Davon, dass die drei Jahresberichte zusammen acht Mark kosten, will ich nicht reden, denn diesen unnatürlichen Zustand haben Sie, meine Herren, nicht verschuldet. Hätte ich die Schrift zu redigieren, so würde sie nur ein Drittel so stark werden, weil ich allen Ballast weglassen würde, und wäre ich bei der Preisgestaltung ausschlaggebend, so würde sie selbstverständlich kostenlos verbreitet. Es ist doch ein innerer Widerspruch, dass der preussische Steuerzahler für

---

*) Herr Direktor Schindler ist erst kurze Zeit in Proskau. Die nachstehenden Ausführungen können sich daher auf ihn nur in beschränktem Grade beziehen. W. D.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Mitteilungen über die eigens für ihn bestimmte Tätigkeit, die er zudem mit seiner Hände Arbeit erst ermöglicht, noch acht Mark bezahlen soll.) Wenn Sie, meine Herren, die Prüfung von Neuheiten auf eine solche zeitgemässe Grundlage stellen würden, könnten der Praxis Dienste von einer hervorragenden wirtschaftlichen Bedeutung geleistet werden. Die grosse Zahl der Einzelversuche mit den meist sehr teuern Neuheiten würde zwar nicht verschwinden, aber eingeschränkt werden können, der kleine Handelsgärtner könnte seine sonst für Neuheiten unbekannter Güte ausgegebene Summe sichrer anlegen, und wenn er dann an Hand des von den Versuchsanstalten herausgegebenen kritischen Urteils Neuheiten auswählt, ist die Wahrscheinlichkeit, dass er Nieten zieht, geringer als bei dem jetzigen Zustand.

Hierher gehört auch die Sichtung der ältern Sortimente, die Feststellung der Sorten, die unter verschiednen Namen laufen und Bekanntgabe der Doppelnamen, die Ermittlung der alten Namen solcher Sorten, die unter Verschweigen des wahren Namens mit neuer Bezeichnung verbreitet werden usw. usw. Welch lohnende, dankbare Aufgaben für Anstalten, deren Beruf die Förderung des Gartenbaues ist!

Als zweiten Programmpunkt nenne ich das gärtnerische Züchtungswesen. Darin haben die drei Anstalten, verzeihen Sie, meine Herren, bisher rein nichts geleistet. Welche Förderung erfährt die Landwirtschaft durch ihre Versuchsanstalten gerade auf diesem Gebiete! Und wie rührig sind in England die entsprechenden Stellen auch für den Gartenbau! Oesterreich schickt sich an, ein grossartiges Institut für Pflanzenzüchtung ins Leben zu rufen. Und wir? Wieder marschiert Proskau an der Spitze. Es hat im Berichtsjahr eine Station für gärtnerische Pflanzenzüchtung angegliedert erhalten. Das ist ein Lichtblick. Freilich hätte jede der drei Anstalten und zwar vor mindestens zehn Jahren diese Neuerung notwendig gehabt. Ehe die Proskauer Station etwas geleistet haben kann, vergehen aber wieder einige Jahre. Es ist wenigstens ein Anfang. Nur möchte ich dem Einwande, dass diese Tätigkeit an das Vorhandensein einer solchen modernen Station gebunden und daher bis jetzt, und in Dahlem und Geisenheim bis auf weiteres, gar nicht durchführbar gewesen sei, mit dem Hinweis auf die räumlich und inhaltlich so bescheidene, in ihren Leistungen in Deutschland aber unbestritten an erster Stelle stehende gärtnerische Versuchsstation am Botanischen Garten in Dresden begegnen. Es kommt nicht so sehr auf die Station, als auf die Person an. Wenn die beiden Gärtner, mit deren Namen die Dresdner Station untrennbar verbunden ist, an einer der drei preussischen Anstalten hätten wirken können, sie wären auch ohne eigentliche Versuchsstation als Züchter und Versuchsansteller erfolgreich tätig gewesen. Auch Hohenheims muss in diesem Zusammenhang seiner planmässigen Arbeit in der Hochzucht von Gemüsesorten rühmend gedacht werden. Dass übrigens das Vorhandensein einer besondern Abteilung für Pflanzenzüchtung keineswegs die Voraussetzung für züchterische Betätigung der Anstalten ist, lehrt ja Geisenheim im Obstbau. Ich denke dabei nicht nur an die von Ihrem Amtsvorgänger, geehrter Herr Geheimrat Wortmann, eingeleiteten erfolgreichen Züchtungsversuche neuer Obstsorten, sondern auch an die sehr erfreuliche, wenn auch etwas spät begonnene Aufnahme des Löbnerschen Zuchtprogramms in den Geisenheimer Arbeitsplan. Weshalb aber dem Gartenbau nicht dieselbe Berücksichtigung auf diesem Gebiete zuteil wird, wie dem Obstbau, ist nicht einzusehen. Lassen Sie mich, meine Herren, nur das Kapitel von der Einzelauslese aus dem dickleibigen, aber verschlossenen Buche der gärtnerischen Pflanzenzüchtung nennen, um anzudeuten, in welcher Richtung sich für den Anfang die wünschenswerte Betätigung der Anstalten erstrecken könnte. Die Frage, ob und wie die Ergebnisse der wissenschaftlichen Vererbungslehre der letzten Jahre für den Gärtner als Züchter praktisch verwertbar sind, drängt sich dann jedem Fachmann, der Umschau hält, ganz von selbst und mit Gewalt auf. Die Antwort von den berufenen Stellen bleibt aber aus.

Eine weitere wichtige Aufgabe ist das gärtnerische Düngungswesen, das ebenfalls nicht die Förderung erfährt, die es verdient. Gerade bei den Topfpflanzen, bei denen der Reinverdienst noch stets bescheiden war, und der in den letzten Jahren eher kleiner als grösser geworden ist, heisst es, schnell produzieren. Dass die Nutzbarmachung der wissenschaftlichen Düngerlehre für die Zwecke einer schnellen, gärtnerischen Produktion von den drei Anstalten in praktischen Versuchen noch nicht eingeleitet ist, werden Sie, meine sehr geehrten Herren, mir bestätigen. Denn die Dahlemer Versuche beziehen sich nur auf Gemüsebau, der hier nicht in Betracht kommt, und haben auch für diesen kaum irgend welchen praktischen Wert, weil die Versuchsflächen in Duodezformat gehalten sind. Es ist Ihnen, meine Herren, bei Ihrer engen Fühlung mit der Praxis bekannt, dass wir Gärtner gerade hier viel wissen möchten, aber nur wenig gesagt erhalten, trotz der umfangreichen, aber nur wenig brauchbaren Literatur. Die Versuchstätigkeit der Düngerindustrie hat mehr Verwirrung angerichtet als Nutzen gestiftet. Unsre Augen sind auf die unparteiischen staatlichen Anstalten gerichtet. Ausser Dresden, das auch hier als leuchtendes Vorbild genannt werden muss, hüllen sie sich aber in Schweigen.

Ich nenne als weitere zeitgemässe Aufgabe Versuche mit Kühl- und Gefrierverfahren. Geisenheim bekommt voraussichtlich endlich ein modernes Kühlhaus. Es hätte diese Einrichtung wenigstens vor zehn Jahren schon erhalten müssen, um heute eigne Erfahrungen bekanntgeben, nicht erst um jetzt beginnen zu können. Es besteht aber die Gefahr, dass dieses neue »Obstlagerhaus mit Kühlvorrichtung«, wie es nach dem Reichsanzeiger der Herr Landwirtschaftsminister am 24. Januar im Hause der Abgeordneten genannt hat, nur dem Obst zugute kommt, und dass der Gartenbau wieder leer ausgeht. Und doch hat gerade die Gärtnerei viel grössere Werte in der Kältetechnik festgelegt als der Obstbau. Was den Herbstbirnen recht ist, ist den Maiblumen, Flieder, Prunus, Schneeball, Azaleen, den Lilien, Hyazinthen, Rhododendron, Hortensien usw. billig. Die weltwirtschaftliche Bedeutung unsrer Eismaiblumen und Eisflieder ist Ihnen, meine Herren, so gut bekannt wie mir. Hilft aber auch nur eine staatliche Stelle dem Gärtner die zahllosen Fragen beantworten, die hier noch ihrer Lösung harren? Seit Anfang der achtziger Jahre des vorigen Jahrhunderts mühen sich Gärtner, sich das Kühl- und Gefrierverfahren praktisch nutzbar zu machen. Wie viel schneller wären sie zum Ziel gekommen und wieviel Lehrgeld wäre den zahlreichen Einzelbetrieben erspart worden, wenn hier die berufenen staatlichen Anstalten etwas getan hätten! Wenn die fabrikmässige, die Grossobstverwertung, die zu dem Arbeitsprogramm der drei Anstalten doch nur in sehr losem Zusammenhang steht, eine so freigebige Hand gefunden hat, so hätten Sie, meine Herren, bei demselben zielbewussten Eintreten für den Gartenbau schon längst Kühlhäuser für diesen bewilligt erhalten. Es muss jeden Gärtner schmerzen, wenn er sieht, wie sein Beruf, der unter allen ähnlichen die meiste Intelligenz verlangt und dabei den geringsten Nutzen abwirft, dabei an volkswirtschaftlicher Bedeutung von Jahr zu Jahr steigt, immer und überall, auch von Ihnen, meine sehr geehrten Herren, als das fünfte Rad am Wagen behandelt wird.

Und so könnte ich fortfahren und sprechen von der vergleichenden Prüfung der neuen Treibverfahren, die Proskau, wie schon oben gesagt, in dankenswerter Weise begonnen hat, und die auszudehnen wäre auf das Treiben präparierter Blumenzwiebeln und die in der letzten Zeit bekannt gewordnen neuern Verfahren (Nährsalze, Rauch), von der Bearbeitung gärtnerisch-bautechnischer Fragen (Schlackenbeton) undsoweiter. Wo man im Gartenbau hinblickt, gibt es Fragen, selten aber eine befriedigende Antwort.

Dass Zeitmangel und Arbeitsüberhäufung nicht die alleinigen Ursachen dafür sind, dass diese und andre Aufgaben unerledigt bleiben, geht daraus hervor, dass auf der andern Seite Arbeiten durchgeführt werden, die für die Praxis zum mindesten entbehrlich sind. Für die Prüfung von Geheimmitteln ist Zeit vorhanden. Es ist durchaus unzutreffend, wenn für diese Tätigkeit gleichsam als Entschuldigung ins Feld geführt wird, die Praxis verlange Auskunft über diese schädlichen oder viel zu kostspieligen Pulver und Brühen. Der intelligente Teil der Praktiker verwirft die Geheimmittel längst ohne weiteres, und der Rest muss dazu erzogen werden. Nur die Achtung vor Ihnen, meine sehr geehrten Herren, ist es, die mich davon abhält, diesen seltsamen Zustand: dass dringend notwendige Versuche fromme Wünsche bleiben und überflüssige, ja schädliche Arbeiten ausgeführt werden, näher zu kennzeichnen. Die ernsthafte, unabhängige Fachpresse, als das Sprachrohr der gärtnerischen Oeffentlichkeit, lehnt, wie jedermann weiss, die Geheimmittel glatt ab. Wer ist denn »die Praxis«, die ein Urteil über der Geheimmittel Wirksamkeit verlangt? Es ist im höchsten Grade bedauerlich, dass den wenigen Leuten von vorgestern zuliebe, die noch am Quacksalbertum hängen, alte angesehene königlich preussische Anstalten diesem Krebsschaden gegenüber keine klare, abweisende Haltung einnehmen. Denken Sie doch auch daran, meine verehrten Herren, dass, wenn sich wirklich einmal ein weisser Rabe von empfehlenswertem Geheimmittel entdecken liesse — was noch nicht vorgekommen ist und überhaupt nicht vorkommen kann —, seine öffentliche Empfehlung in vielen Teilen unsers Vaterlandes strafbar wäre. Mir würde es schon die Rücksicht auf das Gesetz verbieten, mich mit einem Gegenstand auch nur lose zu beschäftigen, bei dem die Möglichkeit besteht, dass er die Handhabe zu gesetzwidrigen Handlungen bieten könnte. Und Sie, meine geehrten Herren, die Sie doch als preussische Staatsbeamte die Achtung vor dem Gesetz sonst mit allem Nachdruck vertreten, können hier bewusst und wiederholt eine Ausnahme machen und verteidigen? Und das gegen den eindeutigen Willen des Berufes, dem Sie dienen, während hundert notwendige Arbeiten liegen bleiben!

Ich weiss, meine Herren, dass ich Ihnen mit diesen Ausführungen keine Freude bereiten werde. Komplimente auszutauschen ist nicht mein Beruf, und Wahrheiten mit einem solch dichten Gerank von höflichen Redensarten zu umkleiden, dass man sie nicht mehr erkennt, entspricht nicht meiner Art. Aber ich hoffe, mit Ihnen, meine sehr geehrten Herren, darin einig zu sein, dass Sie meine Sätze so aufnehmen werden, wie sie gemeint sind: als die Worte eines freimütigen Mannes, der ein warmherziger Freund der gärtnerischen Lehranstalten ist, der aber seinen Beruf über alles liebt und für dessen technischen Fortschritt und Aufstieg alles einsetzt.

Durch den deutschen Gartenbau geht eine grosse, starke Bewegung. Es weht frische, gesunde Luft. Er kann einer ungeahnten Entwicklung, einer bessern Zukunft entgegengeführt werden. Fassen doch auch Sie, meine hochverehrten Herren, unserm vorwärtswollenden Gartenbau dabei recht kräftig in die Räder! Dann wird es dereinst heissen: Der Aufstieg des Gartenbaues im zweiten Jahrzehnt des Jahrhunderts ist nicht zum wenigsten auf die verständnisvolle Mitarbeit der preussischen Gärtnerlehranstalten zurückzuführen, die im gärtnerischen Versuchswesen so Grosses geleistet haben. Und Ihre Namen werden in den Herzen aller deutschen Gärtner bewahrt werden.

Erfurt, den 27. Januar 1913.

In aller Hochachtung

Walter Dänhardt.

FORTBILDUNGSWESEN

11. Obstbau-Vortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg in Berlin.

Am 17. und 18. Februar hält die Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg im Sitzungssaale des Landeshauses zu Berlin, Matthäikirchstrasse 20—21, ihren diesjährigen, und zwar den 11. Obstbau-Vortragskursus ab.

Erster Tag. Vormittag 10 Uhr: Eröffnung. $10^{1}/_{4}$—11 Uhr: »Die Bedeutung des Apfelbuschbaumes im modernen deutschen Obstbau« (Plantagenbesitzer Otto Schmitz-Hübsch, Merten bei Bonn). 11—$11^{3}/_{4}$ Uhr: »Ertragssteigerung durch Zucht und Sortenwahl im Obst- und Gemüsebau« (königl. Oekonomierat Böttner, Frankfurt an der Oder). $12^{1}/_{4}$—1 Uhr: »Die Zukunft des deutschen Obstbaues« (C. C. Eiffe, Leoni am Starnberger See). Nachmittag von 3 Uhr an Besprechung der Vorträge.

Zweiter Tag. Vormittag von $10^{1}/_{4}$—11 Uhr: »Gemüsebau in der Provinz Brandenburg« (königl. Gartenbaudirektor Grobben, Berlin). 11—$11^{3}/_{4}$ Uhr: »Massnahmen zur Verhinderung von Frostschäden während der Blüte der Obstbäume« (Gartendirektor Müller, Diemitz bei Halle an der Saale). $12^{1}/_{4}$—1 Uhr: »Neues auf dem Gebiete der Bodenkultur« (Privatdozent Dr. Augstin, Berlin). Nachmittag von 3 Uhr an: Besprechung der Vorträge.

Am 19. Februar im Anschluss an den Kursus Ausflug nach Luckau. Dort Besichtigung der Anlagen der Märkischen Obst- und Tafeltraubenzucht-Genossenschaft, sowie der Baumschulen von P. O. Erbe. Ferner Sprengversuche mit Romperit C.

AUS DEN VEREINEN

Jahresversammlung des Verbands deutscher Gemüsezüchter in Berlin.

Der Verband deutscher Gemüsezüchter hält seine diesjährige Hauptversammlung am 17. Februar, Nachmittag von 5 Uhr an, in Berlin im Grossen Saale des Papierhauses, Dessauer Strase 2, ab. Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte: 1. Geschäftliche Mitteilungen durch den Vorsitzenden: königl. Amtsrat R. Koch. 2. Mindestpreise für Gemüse; Redner Ernst Arend, Vorsitzender des Vereins deutscher Konservenfabrikanten. 3. Wünsche und Anträge aus der Versammlung.

29. Hauptversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands am 15. Februar in Berlin.

Für seine diesjährige, die 29. ordentliche Hauptversammlung, die wieder in Berlin, und zwar am 15. Februar, Vormittag von 10 Uhr an, im Lehrervereinshause, Am Alexanderplatz, stattfindet, hat der Verband der Handelsgärtner Deutschlands ausser dem geschäftlichen Teil folgende Referate und Vorträge auf die Tagesordnung gesetzt:

a) Die Vertretung des Gartenbaues in den preussischen Landwirtschaftskammern (Gärtnereibesitzer H. Jungclaussen, Frankfurt an der Oder). b) Die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft (Syndikus Dr. B. Grundmann, Kassel, Geschäftsführer der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft). c) Die Vorbereitungen für die künftigen Handelsverträge und der gärtnerische Arbeitsausschuss (Gärtnereibesitzer T. J. Heinr. Seidel, Laubegast). d) Der Reichsverband für den deutschen Gartenbau (Gärtnereibesitzer Max Ziegenbalg, Laubegast). e) Wie können die Städte und Gemeinden den erwerbsmässigen Gartenbau fördern? (königl. Gartenbaudirektor A. Brodersen, Gartendirektor der Stadt Berlin, und Blumengeschäftsinhaber Matth. Ramstetter, Hannover).

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Professor Schultze-Naumburg in Saaleck bei Kösen, dem auch die moderne Gartenkunst viel verdankt, die neue Denkmünze für verdienstvolle Leistungen im Bau- und Verkehrswesen in Silber.

Max Schmoeger, Stadtgarteninspektor in Freiburg (Breisgau), das badische Verdienstkreuz des Ordens vom Zähringer Löwen.

Gärtner Florack in Satzvey (Kreis Euskirchen) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Adolf Mühle, Handelsgärtner in Brünn (Mähren), hat den ersten und Aurel Kaczovsky, Wittgensteinscher Obergärtner in Miesenbach bei Oed (Niederösterreich), den zweiten Kaiserpreis (zusammen 50 Dukaten, etwa 500 M.) für 1912 der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien erhalten, und Hofgartendirektor Anton Umlauft in Schönbrunn bei Wien erhielt die höchste Auszeichnung der Gesellschaft, die Harrachmedaille.

Karl Friedrich Becker, Gutsgärtner, feierte am 1. Februar das Jubiläum seiner fünfzigjährigen Tätigkeit auf Gut Last bei Grosstreben (Kreis Torgau) an der Elbe.

Obergärtner Koch, bisher Leiter der Schlossgärtnerei in Beynuhnen (Ostpreussen), übernimmt am 1. April die Stelle als Obergärtner beim Fürsten zu Isenburg auf Wächtersbach (Hessen).

Karl Räde, geborner Deutscher, seit zwanzig Jahren Staatsobergärtner und Gartenbaulehrer an der königl. ungarischen Gartenbaulehranstalt zu Budapest, ist anstelle des verstorbenen Direktors Chr. Ilsemann zum Gartendirektor der Haupt- und Residenzstadt Budapest berufen worden.

Gestorben sind: Hermann Albrecht, Blumengeschäftsinhaber in Berlin-Britz, am 9. Januar im 48. Lebensjahre. — Fedor Fasquel, früher Handelsgärtner in Wilmersdorf, am 13. Januar im Alter von 57 Jahren. Max Kuhley, Handelsgärtner in Berlin-Lichterfelde. A. Lüdtke, Gärtnereibesitzer in Stargard (Pommern), am 8. Januar im Alter von 58 Jahren.

Ferner: Jules Grolez, bekannter französischer Baumschulbesitzer (Rose *Mme. Jules Grolez),* in Ronchin-les-Lille.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Dortmund: Bei der Firma C. Hugo Thomas, Handelsgärtnerei, G. m. b. H., in Dortmund. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Der bisherige Geschäftsführer Gärtnereibesitzer Hugo Thomas in Oespel ist Liquidator.

Paul Lange hat die vom Handelsgärtner Jünemann innegehabte, von dem Gärtnereibesitzer Wurmstich gepachtete Nelkengärtnerei in Alten bei Dessau gekauft und übernimmt sie am 1. April.

Johannes Dalchau übernahm am 1. Februar die Gärtnerei von Fr. Kohl in Lampertheim am Rhein.

W. Lübke hat am 1. Januar die Handelsgärtnerei der Witwe Th. Henkel in Soest übernommen.

Franz Paffen hat in Sterkrade bei Oberhausen (Bezirk Düsseldorf) eine Frucht- und Feingemüseplantage gegründet.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: Karl Böhler in Wiesbaden-Dotzheim, Arthur Fischer in Ludwigshafen, K. A. Mauersberger in Rodewisch (Vogtland), Chr. F. Mende in Wesselburen (Schleswig-Holstein) und J. Weber in Geislingen.

Blumengeschäfte haben eröffnet: J. O. Braun I. Ww. in Mainz, O. Elze in Frose bei Aschersleben, B. Grundner in Berlin-Tempelhof, H. Hoffmann in Schwarzenberg (Sachsen), G. Oster in Forbach (Lothringen), C. Peters in Langerwehe bei Düren und Erich Wegener in Berlin-Halensee.

Schluss der Redaktion: 31. Januar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 7. | MÖLLERS | 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

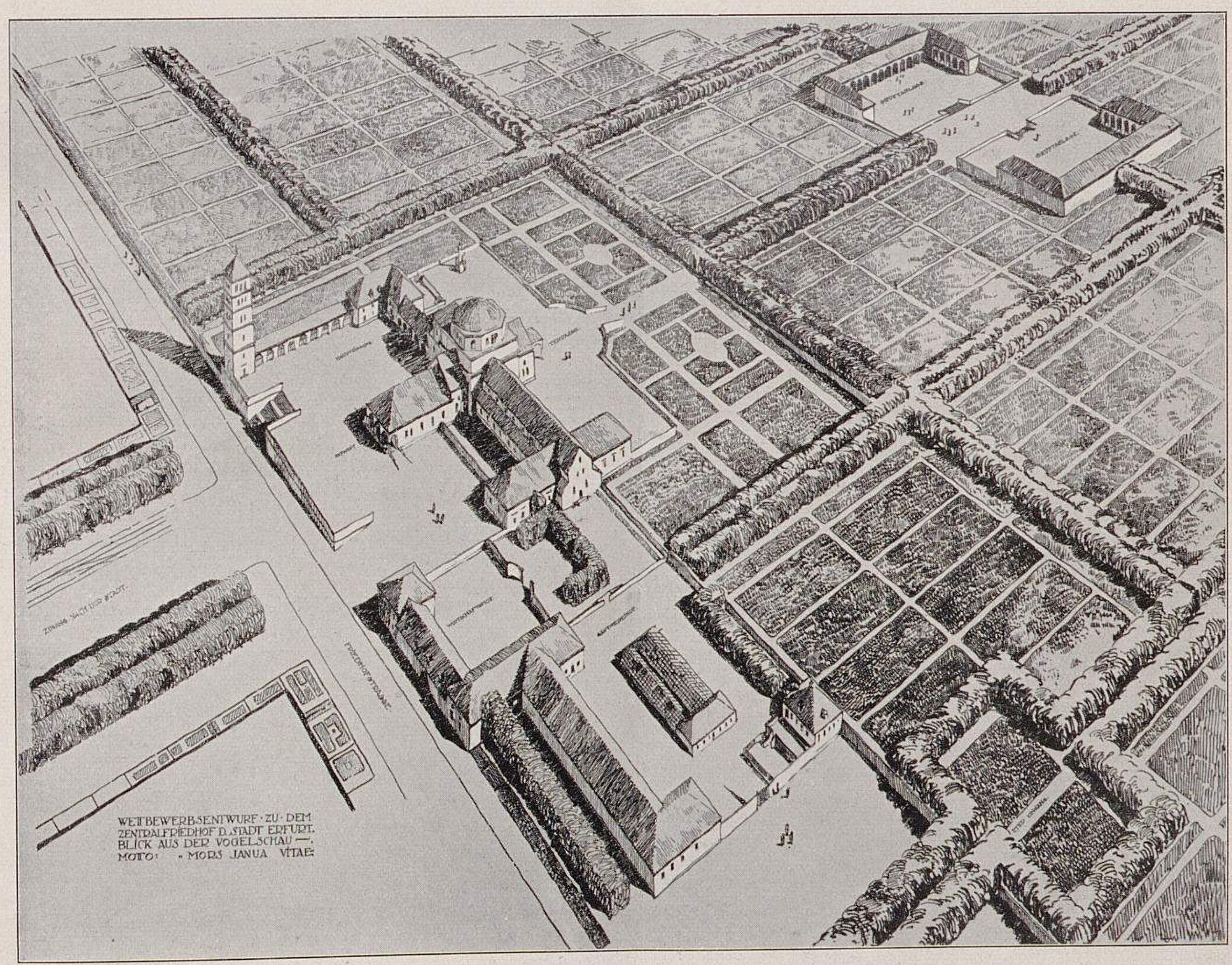
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 15. Februar 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Ergebnis des Friedhofwettbewerbs der Stadt Erfurt.

Am 19. und 20. Januar war das Preisgericht (bestehend aus den Erfurter Herren: Oberbürgermeister Dr. Schmidt, Gartendirektor Braband, Stadtrat Roh, Stadtbaurat Peters, sowie aus den Herren: Gartendirektor Encke, Köln, Gartenarchitekt Hoemann, Düsseldorf, Gartendirektor Bromme, Frankfurt am Main, Baurat Professor Dr. Grässel, München, Stadtbaurat Schaumann, Frankfurt am Main, und Oberinspektor Erbe, Breslau) zusammengetreten, um über den Wettbewerb zu entscheiden, den die Stadt Erfurt im vorigen Jahre zur Erlangung von Entwürfen für einen Zentralfriedhof erlassen hatte. Für Preise waren 12000 M. ausgesetzt, und zwar für einen ersten Preis 4500 M., für einen zweiten 3500 M., für einen dritten 2000 M. und weitere 2000 M. für zwei Arbeiten, die zum Ankauf empfohlen würden; dem Preisgericht stand das Recht zu, die Summen auch anders zu verteilen.

Eingegangen waren bis zur festgesetzten Zeit, 1. Dezember, 50 Arbeiten, die den Bedingungen des Ausschreibens entsprachen. Beim ersten Rundgang wurden 14 Entwürfe ausgeschieden, weil sie unvollständig waren oder nicht auf solcher Höhe standen, dass sie für eine Prämiierung in Betracht kamen. Weitere 20 Entwürfe fielen beim zweiten Rund-

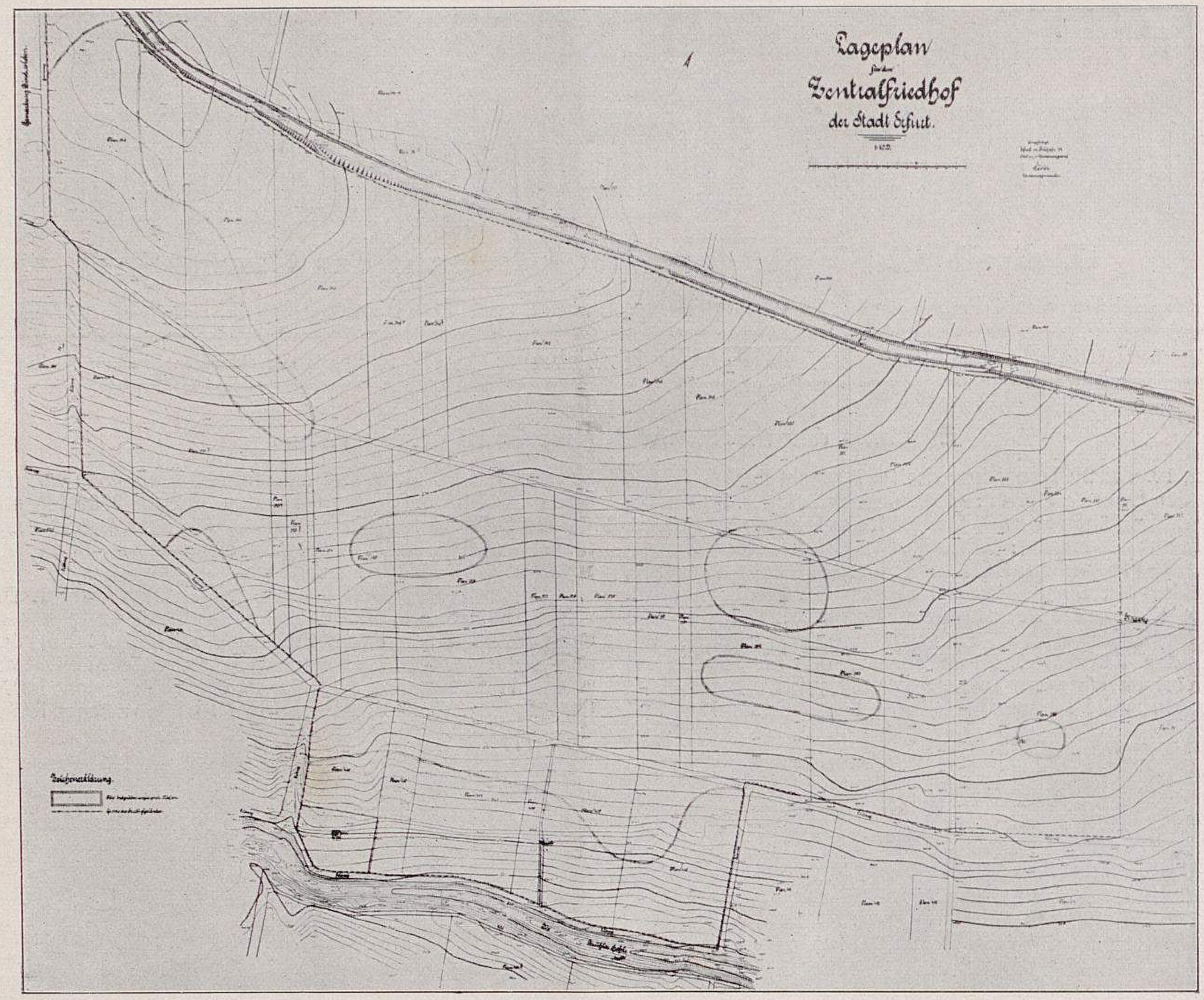

WETTBEWERBSENTWURF · ZU · DEM
ZENTRALFRIEDHOF D. STADT ERFURT.
BLICK AUS DER VOGELSCHAU —.
MOTO: »MORS JANUA VITAE«

Friedhofwettbewerb Erfurt.

I. Vogelschaubild zu dem Entwurf »Mors janua vitae« (Preis 3500 M.).

Verfasser: Professor Paul Meissner, Architekt in Darmstadt.

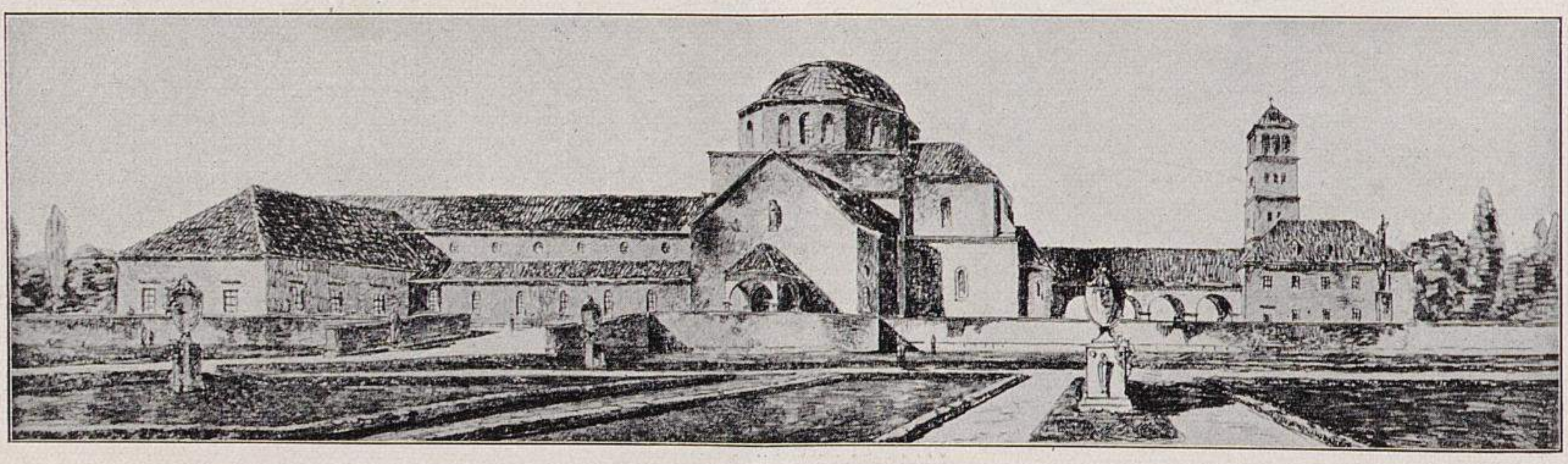
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Friedhofwettbewerb Erfurt.
II. Lageplan des Geländes mit den jetzigen Höhenlinien.
Die drei umzogenen Flächen im mittlern Teile sind für die Erdbestattung nicht geeignet.

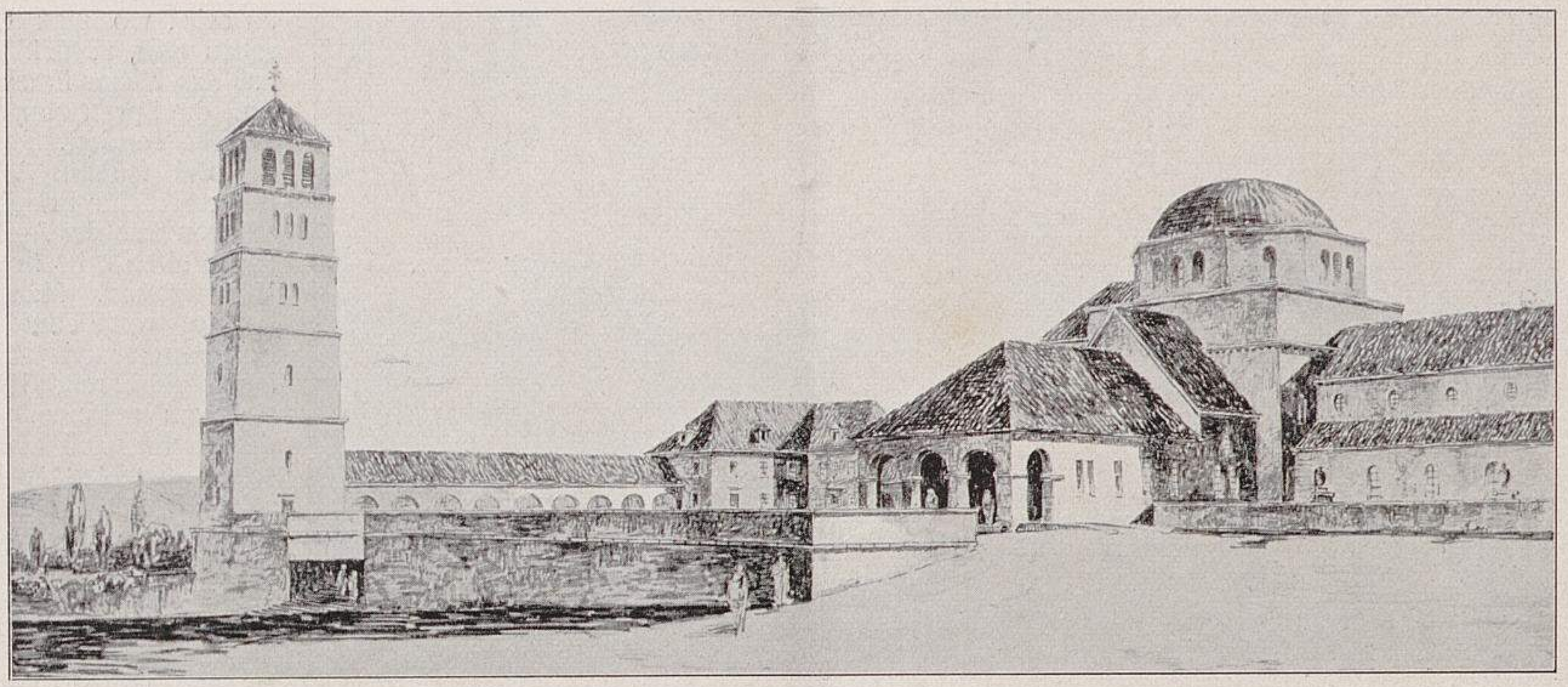
gang aus. Von den übrigen 16 kamen 7 in die engere Wahl, und von diesen wurden die 5 Arbeiten mit den Kennworten »Mors janua vitae«, »Wappen der Stadt Erfurt«, »Domachse«, »Auf freiem Felde« und »R. J. P.« als die relativ besten Leistungen bezeichnet. Das Preisgericht beschloss, statt eines ersten und eines zweiten Preises zwei erste zu vergeben. Sie entfielen, wie bereits in Nummer 5 kurz mitgeteilt wurde, auf die Entwürfe »Mors janua vitae« (Verfasser: Professor Paul Meissner, Architekt in Darmstadt) und »Wappen der Stadt Erfurt« (Verfasser: Gartenarchitekt W. Hennings und Architekt Richard Pfenning, beide in Hannover). Den Arbeiten »Domachse« (Verfasser: Gartenarchitekt Lilienfein, Stuttgart, Stadtbaumeister R. Roepert und Architekt Müller, beide in Pforzheim) und »Auf freiem Felde« (Verfasser: Gartenarchitekt J. P. Grossmann, Berlin-Dresden, und Architekt Hans Sandig, Dresden) wurde je ein dritter Preis zuerkannt. Der Entwurf »R. J. P.« (Verfasser: Architekt W. Meyer, Dresden) wurde zum Ankauf empfohlen.

Von den vier preisgekrönten, für die Veröffentlichung



Friedhofwettbewerb Erfurt.
III. Ansicht der Gebäudeanlage zu dem Entwurf »Mors janua vitae«. Blick nach dem Friedhofe.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

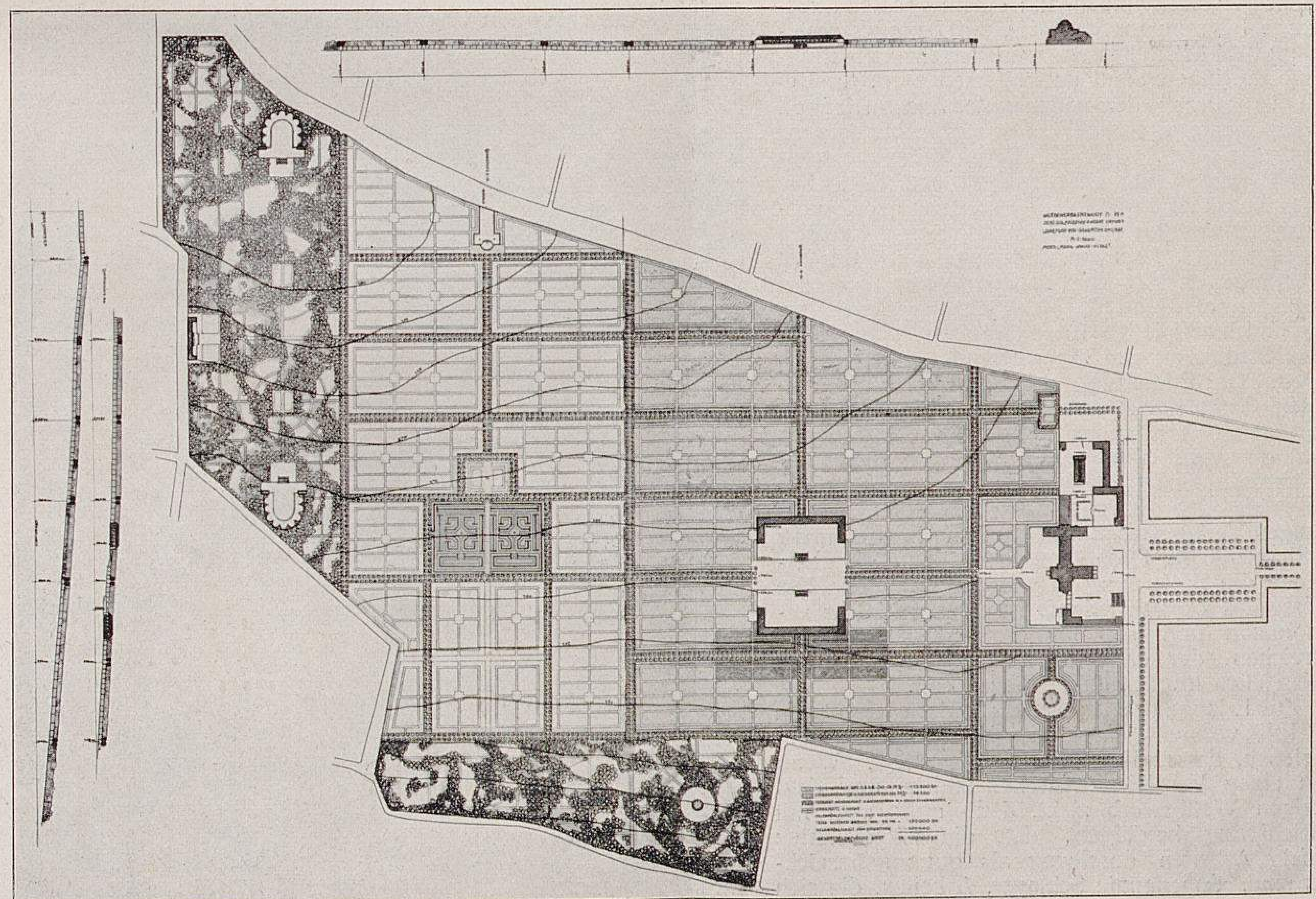


Friedhofwettbewerb Erfurt.
IV. Teilansicht der Gebäudeanlage zu dem Entwurf »Mors janua vitae«. Blick von der Friedhofstrasse.

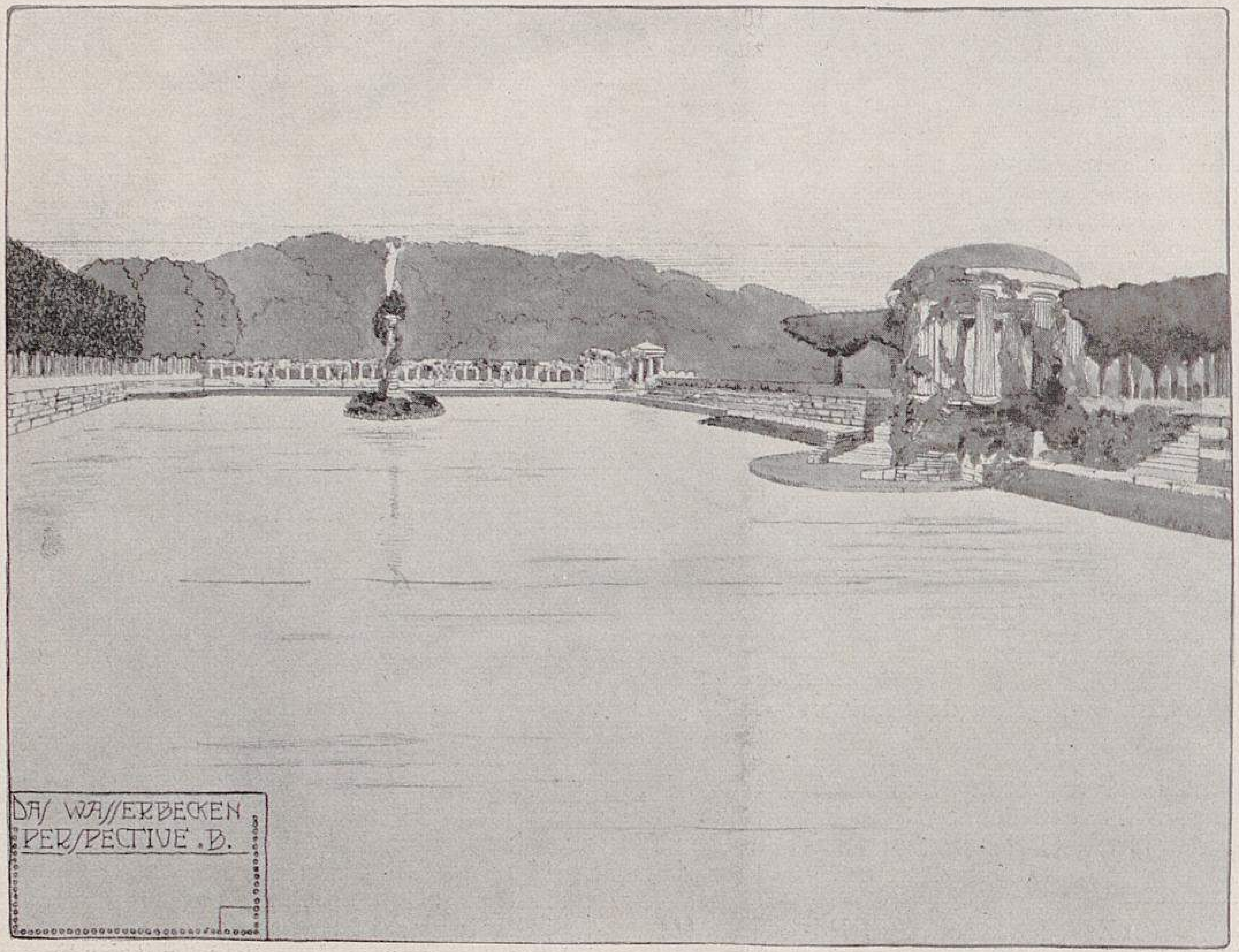
in unsrer Zeitschrift bestimmten Arbeiten bringen wir heute den Entwurf »Mors janua vitae«. Eine einleitende allgemeine Betrachtung aus der Feder des Herrn Gartendirektor Braband geht dem voraus. Die Redaktion.

Aus den Kirchhöfen der alten Zeit, jenen intimen friedlichen Plätzchen in der Umgebung der Kirchen, hat sich mit den Jahren der Hauptfriedhof entwickelt. Weit draussen vor den Toren der Stadt, wo niedrige Bodenpreise die Bereitstellung grosser Geländeteile ermöglichen, findet er seinen Platz, und hier gilt es nun, mit allen Mitteln den weiten Grabfeldern möglichst bald jene anheimelnde Friedhofstimmung zu sichern, die auf den Totenäckern der guten alten Zeit unser Herz erhebt. Dabei müssen Architekt und Gartenkünstler Hand in Hand arbeiten, um ein Werk zu schaffen, das in jeder Hinsicht befriedigt.

Schon seit Jahren ist man auch in Erfurt mit der Frage der Schaffung eines neuen oder der Vergrösserung des alten Friedhofs beschäftigt. Die alten, inmitten der Stadt gelegenen Innenfriedhöfe sind längst geschlossen und werden



Friedhofwettbewerb Erfurt.
V. Grundplan des Entwurfs »Mors janua vitae«.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

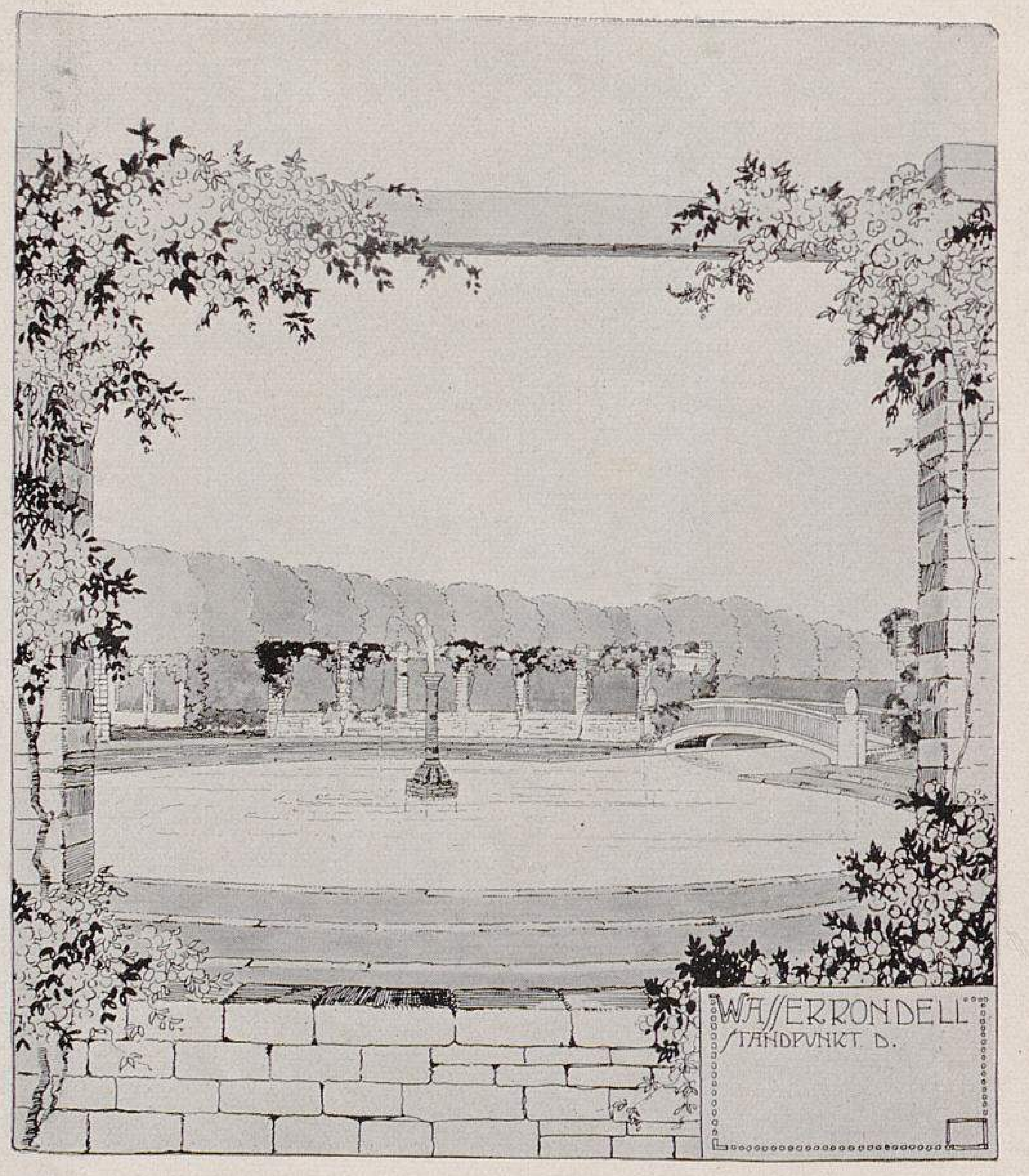


Rosengarten - Wettbewerb Berlin - Britz.
I. Schaubild zu dem Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.« (Text Seite 79.)

demnächst verschwinden, um einem grossen Strassenzuge Platz zu machen, der, mit Baumpflanzungen und gärtnerischen Anlagen versehen, als Ringstrasse die innere Stadt umschliessen wird. In Betrieb ist zurzeit der sogenannte Aussenfriedhof, zu dem heute aber die Bebauung schon so weit herangerückt ist, dass die Bezeichnung Aussenfriedhof sehr wenig gerechtfertigt erscheint. Die Belegung dieses Friedhofs ist schon so weit vorgeschritten, dass für baldigen Ersatz Sorge getragen werden musste. Man entschloss sich nach längern Verhandlungen für die Anlage eines grössern Hauptfriedhofs, um für viele Jahre gesichert zu sein und kostspielige Erweiterungen, wie sie in vielen Städten an der Tagesordnung sind, zu ersparen. Die Entfernung des in Aussicht genommenen Grundstücks aus der Mitte der Stadt ist zwar zunächst ziemlich gross. Die Anlage des Friedhofs wird aber schon bald die Bebauung der anschliessenden Geländeteile nach sich ziehen, und schliesslich gibt es bei dem Hochstand unsrer heutigen Verkehrstechnik keine Entfernungen mehr — Strassenbahn, Droschken und Automobile überwinden die Entfernung in wenigen Minuten. Die Grösse des Zentralfriedhofs ist auf etwa 58 *ha* angenommen und soll für einen Friedhofbetrieb ausreichen, der einer Bevölkerung von 200000 Seelen etwa hundert Jahre dienen soll.

Zur Erlangung entsprechender Entwürfe wurde im Juli vorigen Jahres ein Wettbewerb ausgeschrieben, dessen Ergebnis heute vorliegt. Wenn man einen Vergleich zwischen andern und dem hiesigen Wettbewerb zieht, dann muss man mit Befriedigung bestätigen, dass die eingelieferten fünfzig Arbeiten durchweg als gut zu bezeichnen sind. Sogenannte Schlager, Arbeiten, die sich durch eigenartige Lösungen über das Niveau der übrigen erheben, suchen wir allerdings auch vergebens darunter. Man scheint auf dem Gebiete der Friedhofkunst auf einem Punkt angekommen zu sein, wo man Umschau hält, zurückblickt auf das bisher Erreichte und die Spreu von dem Weizen sondert.

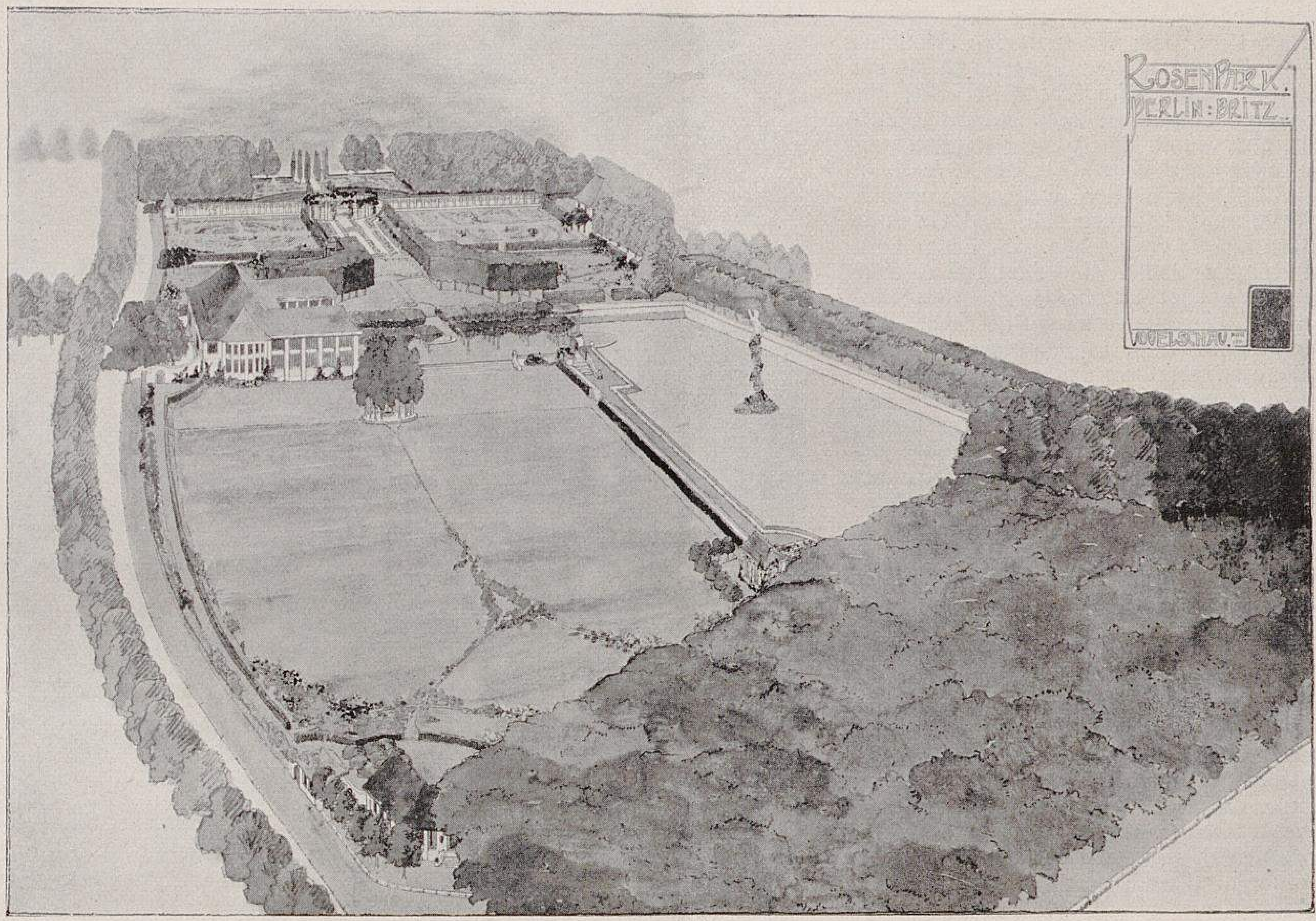
Bei frühern Wettbewerben für Friedhofanlagen trat das Aesthetische allzu sehr in den Vordergrund. Man arbeitete, ohne auf die Bestimmung der Anlagen gebührend Rücksicht zu nehmen. Auf der Suche nach malerischen Effekten wurde sehr oft die praktische Brauchbarkeit, die Zweckmässigkeit der Anlage ausser Acht gelassen. Bei dem vorliegenden Wettbewerb dagegen ist fast überall festzustellen, dass die Verfasser sich bemüht haben, möglichst klare Verhältnisse zu schaffen und die Schmuckwirkung nur mit den Mitteln des Friedhofs selbst zu erreichen. Dieser erfreuliche Fortschritt ist wohl hauptsächlich den verschiednen Wettbewerben der letzten Jahre zuzuschreiben, die Gelegenheit boten, sich



Rosengarten - Wettbewerb Berlin - Britz.
II. Schaubild zu dem Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.«
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

eingehender mit der Lösung friedhoftechnischer Fragen zu beschäftigen.

Die Bearbeitung des Erfurter Wettbewerbs bot mancherlei Schwierigkeiten, denen nur wenige Arbeiten in jeder Hinsicht gerecht wurden. Die Berglage mit 65 *m* Höhenunterschieden erforderte eine möglichste Anpassung der Wegeanlagen an das Gelände — zunächst um grössere Bodenarbeiten zu ersparen, zum andern um in der Ausnutzung der gegebenen Verhältnisse eine Anlage von eigenartiger, künstlerischer Wirkung zu schaffen. Es muss deshalb Verwunderung erregen, dass einzelne Arbeiten die Höhenlage des Geländes im Interesse einer straffen Wegeführung vollständig unberücksichtigt liessen. Die dadurch bedingten grossen Bodenarbeiten und Terrassierungen verbieten sich mit Rücksicht auf die Kosten und vielleicht auch im Hinblick auf die unsichern Untergrundverhältnisse ganz von selbst.



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.

III. Vogelschaubild zu dem Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.« (Text Seite 79.)

Prämiiert mit dem ersten Preise (2000 M.).

Verfasser: Harry Maass, Stadtgärtner in Lübeck.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Es muss auch auffallen, dass nur bei einigen Entwürfen architektonische und gartenkünstlerische Arbeit gleichmässig befriedigen. Ich weiss aus eigner Erfahrung, wie ausserordentlich schwer es für den Gartenarchitekten ist, einen Baukünstler zur Mitarbeit zu gewinnen und in einmütigem Zusammenwirken eine Arbeit befriedigend zu Ende zu führen. Solche Wettbewerbsarbeiten kommen oft über die Vorarbeiten nicht hinaus, da gegenseitiges Verständnis fehlt und in einem Falle der Gärtner, im andern der Architekt glaubt, von seiner Meinung, als der allein richtigen, nicht abweichen zu können. Soll eine Friedhofanlage aber in allen Teilen befriedigen, dann müssen alle Einzelheiten harmonisch gestaltet sein. Dabei kann der Architekt ebensowenig den Gartenkünstler, wie dieser den Architekten entbehren, beide müssen zusammenarbeiten und dabei verständnisvoll den gegenseitigen Anregungen folgen. Nur dann werden wir Arbeiten erhalten, die ihren Zweck erfüllen und als vollwertige künstlerische Leistungen anzuerkennen sind.

H. Braband, Gartendirektor der Stadt Erfurt.

Erläuterungsbericht zu dem Entwurf: »Mors janua vitae«.

Verfasser: Professor Paul Meissner, Darmstadt.

Die Baulichkeiten für den Zentralfriedhof Erfurt sind so angeordnet, dass die im Lageplan angegebene Zufahrtstrasse beibehalten wurde und die Achse der Einsegnungshalle trifft. Gemäss der natürlichen Steigung des Geländes ist die Terrasse der Einsegnungshalle auf die Koordinate + 260,00 gestellt, und eine Rampe führt für den Fuhrwerksverkehr von der Strasse aus auf sie hinauf. Der Fussgängerverkehr wird über eine grosse Treppe geleitet und geht durch eine niedrige Halle hindurch, die als Abschluss des eigentlichen Friedhofs dient und zugleich das Verwaltungsgebäude mit den Gebäuden der Einsegnungshalle und des Leichenhauses verbindet. Der vordern Terrasse, die den freien Blick nach dem vieltürmigen Stadtbild ermöglicht, entspricht eine Terrasse nach dem Friedhof, und vor dieser liegt ein architektonisch aufgeteilter Platz, der durch Alleen eingerahmt und von Gräberstellen frei gedacht ist. An die vordere Terrasse schliessen sich, dem Zug der Friedhofstrasse nach der Bindersleber Chaussee zu, die Gebäude für den Wirtschafts- und Gärtnereibetrieb mit ihren entsprechenden Höfen an. An den Wirtschaftshof soll sich später die Erweiterung anschliessen. Einstweilen ist dieser Hof aber untergeteilt, und die Gebäude des Wirtschaftsbetriebs sind so angeordnet, dass sie als Provisorium für Einsegnungs- und Leichenhalle eingerichtet werden können.

An der Bindersleber Chaussee ist an der Einmündung der Friedhofstrasse ein freier Platz angelegt, und von diesem führt ein zweiter Eingang in den Friedhof hinein, der von der Wohnung des Reviergärtners aus zu kontrollieren ist. Dieser zweite Eingang ist zugleich die Zufahrt für die Umfahrtswege.

Der Friedhof selbst ist in seiner gleichmässigen Steigung von Ost nach Nord belassen, und nur im allgemeinen sind zu schroffe Terrainunterschiede ausgeglichen und durch Alleen architektonisch, rechtwinklig in einzelne Grabreviere eingeteilt. Um diese herum ziehen sich Erbbegräbnisse, und in jedem Revier sind kleinere Plätze für Brunnen angelegt. Die Achse der Einsegnungshalle führt über einen grossen Platz, der mit Hallenbauten für die Gruftanlagen eingefasst ist und weiter an einem besonders für Urnengräber bestimmten Quartier vorbei. Die Querachse dieses Quartiers läuft auf einen dritten Eingang, der an der Bindersleber Chaussee liegt. Die Westseite des Friedhofs und der Winkel an der Südseite ist als ein Hainfriedhof zum Windschutz gedacht, der in seinen Hauptlinien architektonisch aufgeteilt, aber durch die Art der Bepflanzung kleine malerische Wiesen freilässt. Auch in diesem Teil, der in der zweiten Bauperiode zur Ausführung kommen soll, sind Gebäude für Bestattungen vorgesehen. Zu Erdgräbern nicht geeignete Stellen sind zum Teil als freie Plätze verwendet oder sind für Bestattungen von Aschenüberresten vorgesehen. Ein Musterfriedhof kann in der Nähe eines der Eingänge angelegt werden.

Die grosse Halle ist so gestellt, dass sich in ihrer einen Achse die Leichenhalle, in der andern die Räume für das Trauergefolge angliedern. Zu den letztern Räumen führt eine Anfahrt von der vordern Terrasse. In der Verlängerung der Leichenhallenachse liegt die kleine Einsegnungshalle, unter der der Raum für die Feuerbestattung mittels Gasofen vorgesehen ist, und über der die Empore für Sänger liegt. Ein zweiter kleinerer Einsegnungsraum ist als Halle nach der Friedhofstrasse zu angegliedert. Im Norden legt sich an die Leichenhalle ein Querhaus an, das die Räume für Aerzte, Sezierung, Bahrwagen usw. aufnimmt. Mit der Einsegnungshalle verbunden liegt das Verwaltungsgebäude, das im Erdgeschoss die Amtsräume, im ersten Obergeschoss die Wohnung des Friedhofleiters und im Dachgeschoss eine Wohnung für den Pförtner aufweist. Von dem Friedhof aus zugänglich, von der Terrasse durch einen niedrigen Hof geschieden, liegen im Keller des Verwaltungsgebäudes Klosettanlagen für Männer und Frauen.

Im Programm nicht gefordert, aber für die Friedhofbesucher wünschenswert, kann an das Verwaltungsgebäude auf der Terrasse nach der Stadt zu eine Halle mit Läden für Kränzeverkauf angeordnet werden. Diese Halle kann ihren Schluss nach der Strasse zu entweder durch einen niedrigen Pavillon oder, wie es der Entwurf zeigt, durch einen Glockenturm finden. Diese ganze Anlage könnte verzinslich aus den eingehenden Ladenmieten erstellt werden.

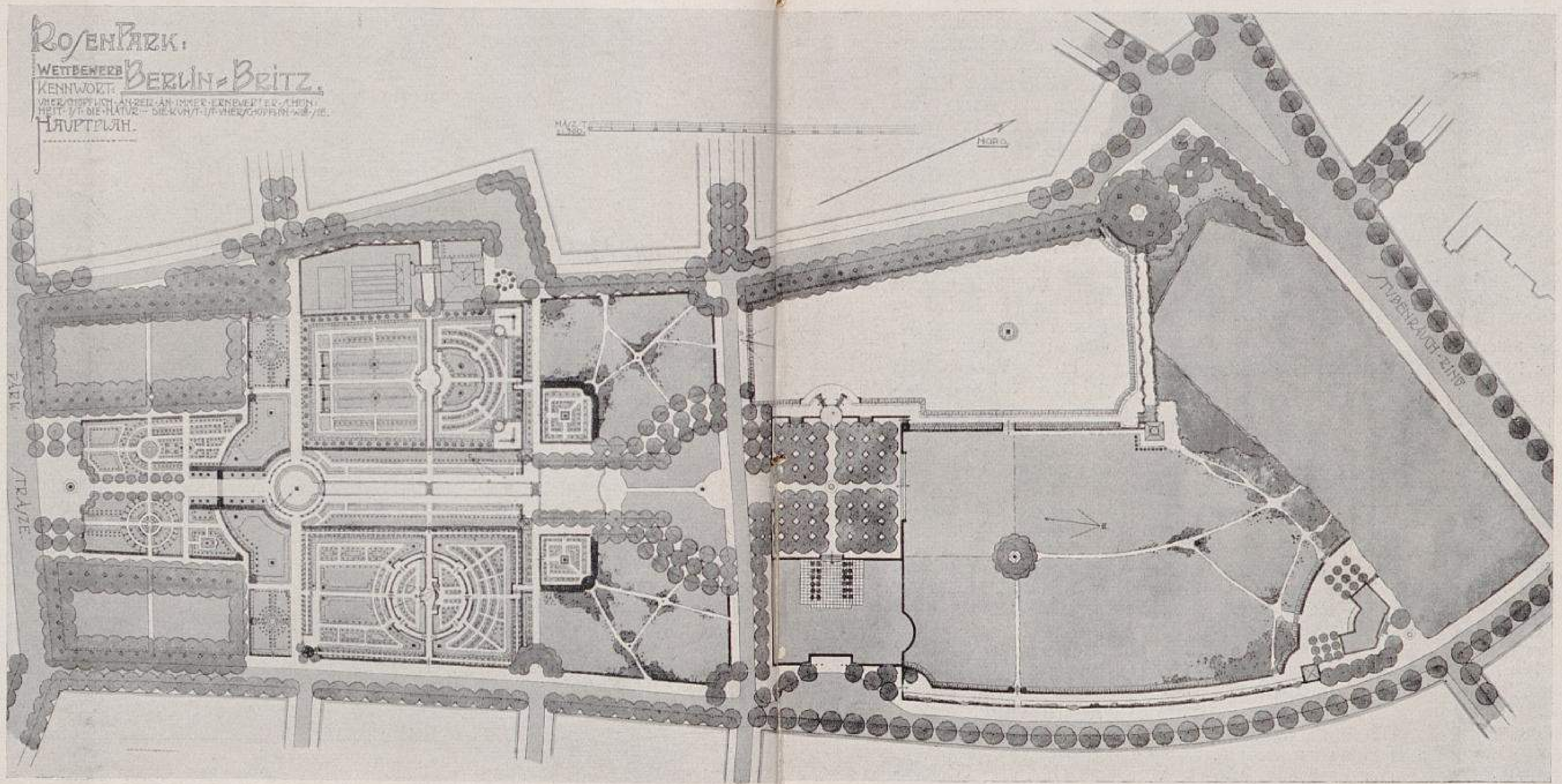
Die Bestimmung der Räume für Wirtschaft und Gärtnereibetrieb sind aus den einzelnen Grundrissen ersichtlich. Ihre Höfe sind untereinander und mit dem Friedhof verbunden.

Die Gesamtkosten betragen 807 307 Mark.

Aus dem Urteil des Preisgerichts.

Der Entwurf zeichnet sich durch die vorzügliche Lösung des baulichen Teiles der Wettbewerbs-Aufgaben aus. Die Gebäudegruppen sind praktisch zusammengefasst, übersichtlich und klar disponiert mit geräumigen Zugängen, Vorräumen und Höfen versehen. Besonders ist der schlichte und dabei doch monumentale äussere Aufbau zu loben, welcher lediglich durch die schöne Verteilung der Baumassen erreicht ist und dadurch im Stadtbild von vorzüglichster Wirkung sein wird. — Der künstlerische Schmuck ist mit Recht auf die Einsegnungshallen konzentriert, er ist hier zu ausserordentlich feierlicher Wirkung gebracht.

Die Lage der Gebäude ganz am östlichen Ende des Friedhofs ist zwar im Hinblick auf den Zugang von der Stadt günstig gelegen, dagegen mit Rücksicht auf den Friedhofbetrieb nicht praktisch, und die Aufteilung des Friedhofgeländes in fast ausschliesslich rechteckige Felder mit langen, gleichmässigen Alleen ohne Anpassung an die gegebenen Geländeneigungen kann nicht in Betracht kommen. Der Verfasser ist aber vor allen andern Teilnehmern zur Lösung der baulichen Aufgabe hervorragend geeignet.



Rosengarten-Wett werb Berlin-Britz.
IV. Hauptplan zu dem Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.«
Prämiiert mit dem e en Preise (2000 M.).
Verfasser: Harry Maass, Stadtgärtner in Lübeck.
Originalaufnahme für Mölle Deutsche Gärtner-Zeitung.

Aus dem Wettbewerb-Ergebnis Britzer Rosenpark.

Von den im Britzer Rosenpark-Wettbewerb preisgekrönten Arbeiten veröffentlichen wir nachstehend den mit dem ersten Preise (2000 M.) ausgezeichneten Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.«, dessen Verfasser, wie bereits in Nummer 4 mitgeteilt, Harry Maass, Stadtgärtner in Lübeck, ist. Es werden folgen der mit dem zweiten Preise (1000 M.) bedachte Entwurf »Kazanlik«, Verfasser: Gartenarchitekt Gustav Körner in Berlin-Steglitz und Architekt C. Wendel, Berlin, und die mit dem dritten Preise (600 M.) ausgezeichnete Arbeit »Farbenkönigin«, Verfasser: Gartenarchitekt Josef Kumpan, im Hause Jakob Ochs, Hamburg. Angekauft für 300 M. wurde der Entwurf »Es blüht an allen Enden«, Verfasser: Gartenarchitekt H. Foeth in Köln und die Architekten P. Recht und P. Bachmann.

Erläuterungsbericht zu dem Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.«

Verfasser: Harry Maass, Gartenarchitekt in Lübeck.

Neben einer Anzahl in jedem Preiswettkampf aufgestellter beiläufiger Forderungen sind es 7 Hauptpunkte, die auf die Lösung der gestellten Aufgabe ganz entschieden bestimmend wirken müssen. Eine Ausserachtlassung nur eines dieser 7 Hauptpunkte stellt schon von vornherein den Wert der Arbeit in den Hintergrund.

Die 7 Hauptforderungen sind: 1. Als beherrschender Hauptfaktor: Die Aufgabe, einen Rosenpark zu schaffen an einem Ort, wo seit langen Zeiten ausgedehnte Rosenzucht mit Erfolg betrieben wird. 2. Die Bodenformation. 3. Der bestehende, nördlich gelegene Akazienhain. 4. Die westlich am Park entlang sich hinziehende Mietshäuserreihe von vier Stockwerken. 5. Die östlich sich erstreckende offene, landhausmässige Bebauung. 6. Die Forderung eines Restaurationsgebäudes, das bei Konzerten, Ausstellungen, Blumenfesten und sonstigen Veranstaltungen eine Rolle spielt. 7. Die Einordnung eines nach wissenschaftlichen Grundsätzen zusammengestellten Rosariums.

Was verlangen diese 7 Hauptforderungen?

1. Die Aufgabe verlangt die Schaffung eines Rosenparks, sie will und fordert deshalb, dass dieser Leitgedanke in allem, ja selbst in den kleinsten und feinsten Zügen der ganzen Schöpfung immer wieder durchklingt, sodass hier einmal der mit gutem Recht geforderte, zeitgemässe, sozialpolitische Parkgedanke nicht an erster, sondern erst an zweiter Stelle steht. Sie fordert, dass ein Park geschaffen werde, den zu besitzen nur Britz sich rühmen kann.

2. Die bestehende Bodenformation fordert eine möglichst günstige Anpassung des neuen Entwurfs, ohne in allzu kleinlichem »Sichanschmiegen« das künstlerische Rückgrat zu schwächen, denn in erster Linie führt die Bodengestaltung das Wort beim Umwandlungsprozess zum künstlerischen Entstehen.

3. Der bestehende Akazienhain fordert, dass er in seiner ganzen Grösse nordwärts als Raumbildner in die Erscheinung tritt. Würden etwa Baumpflanzungen, gruppenweise oder in Reihen geordnet, sich ihm vorbauen, so wäre das ein Verstoss gegen die ersten Gesetze raumbildnerischen Schaffens.

4. Die vierstöckigen Mietshäuser verlangen einen festen, grünen Saum, eine Pflanzenarchitektur zu ihren Füssen, weil sie sonst, von Osten her gesehen, zu starr, zu tot gegen den Park stehen würden.

5. Die landhausmässige Bebauung beansprucht lockere Baumstellung, Pflanzen-Kleinarchitektur, Hecken, berankte Mauern, Gartenhäuschen usw., sowie eine unbedingte Fühlung mit der an sie stossenden Parkseite.

6. Das Restaurationsgebäude fordert seine Lage dort, wo es nicht von hohen Mietshäusern erdrückt wird. Es soll in engster Fühlung stehen mit einer ausgedehnten Parkfläche, denn wo Feste abgehalten werden, muss das Restaurationsgebäude möglichst nahe liegen, und Plätze und Wiesen müssen unmittelbar daranstossen. Für Ausstellungen müssen die Räume des Gebäudes Sorge tragen, und die Möglichkeit, diese Ausstellungen auch nach aussenhin zeitweilig zu erweitern, darf nicht versagt werden. Zur Abhaltung von Konzerten im Freien muss ein Platz vorhanden sein mit unterhaltenden Ausblicken voll interessanter Abwechslungen.

7. Die Einfügung eines Rosariums fordert reiches, gemütvolles Sichvertiefen in die Arbeit. Abwechslungsreiche Motive muss das Rosarium in sich tragen. Nicht streng isoliert darf diese Anlage im ganzen Organismus ruhen, vielmehr fein gefasst wie ein Edelstein im kostbaren Schmuckstück.

Die Rose verlangt, zart, königlich wie sie selbst ist, zarte, reiche, wechselvollste Umgebung. Dass dort, wo sie zur Verwendung kommt, schattenspendende Baumpflanzungen zurücktreten müssen, ist selbstverständlich. —

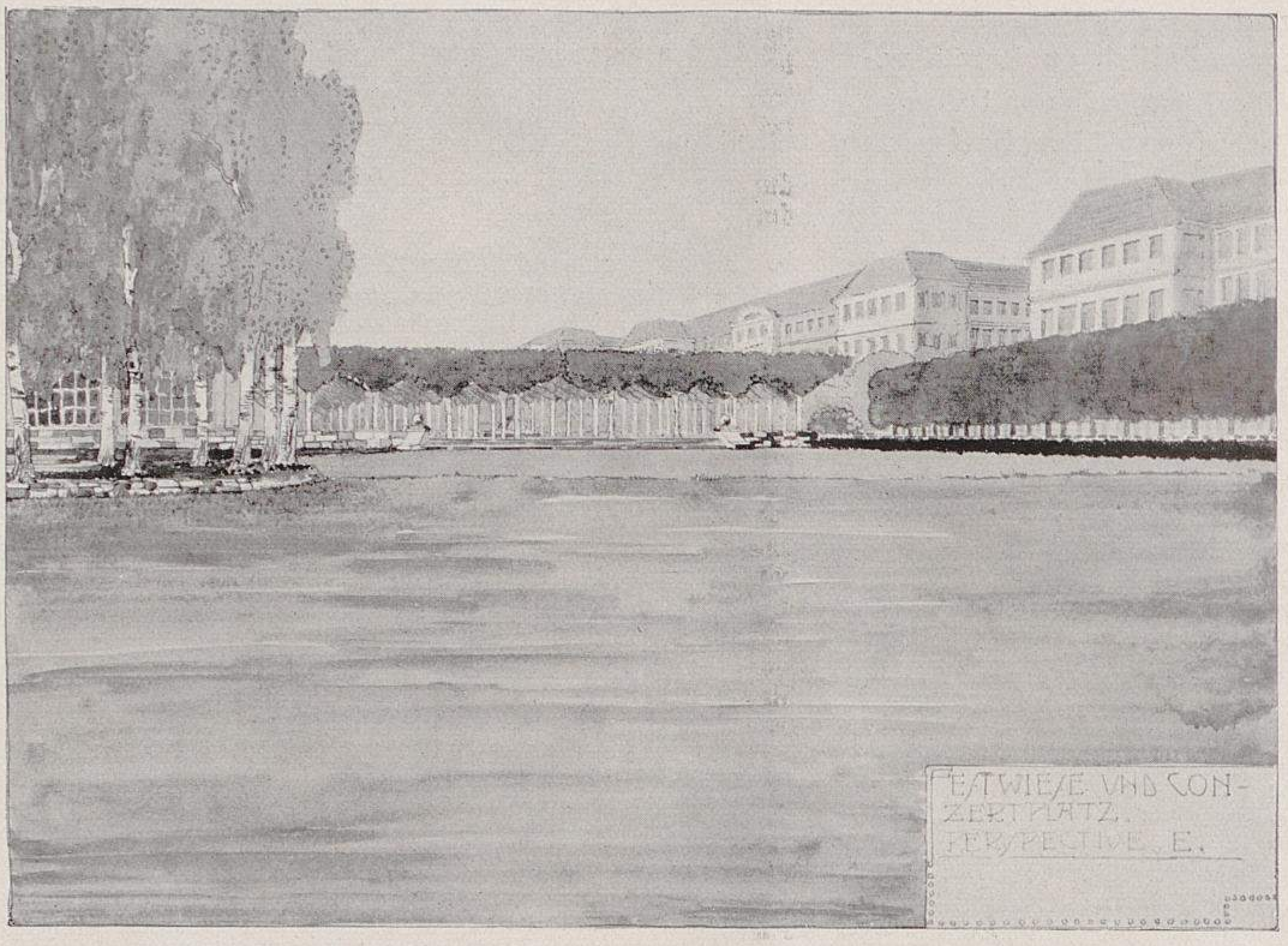
Der vorliegende Entwurf besteht, wie leicht zu erkennen ist, aus zwei Teilen:

Erstens: Dem nördlichen, freien Teil, der Festwiese mit Wasseranlage, Hain, Restaurationsgebäude und Milchkuranstalt.

Weil hier Blumenfeste gefeiert, Gelegenheiten zu Ausstellungen und andern Veranstaltungen geboten werden sollen, ist eine abgeschlossene Festwiese hier wohl ganz selbstverständlich. Den Abschluss bildet im Norden der prächtige Hain, daran anschliessend die Milchkuranstalt, im Osten eine rosenberankte Mauer, südlich das Restaurationsgebäude mit dem Konzertplatz und westlich das Wasser, ausserdem bildet einen optischen Abschluss die Baumreihe vor den vierstöckigen Mietshäusern. Prächtiger scheint mir ein Abschluss nicht gelungen.

Sanft, fast unmerklich fällt die Festwiese zum Wasser, wo sich rosenbesponnene Böschungen, von einer Rosenhecke bekrönt, zum Wasser abwärtsneigen. Nur am Hainrand sind Pflanzungen von Wildrosen angebracht, und an der Ecke des Kiesplatzes, der zu erweiternden zeitweiligen Ausstellungsbauten dient, hebt sich eine um etwas erhöhte Birkengruppe empor mit Trinkbrunnen in ihrem Schatten. An der Westseite des Restaurationsplatzes steht fest auf einer Sockelmauer am Wasser der Musikpavillon. Treppen führen zum Wasser, um Gelegenheit zu geben, dicht an das Wasser heranzukommen und am Wasser zu lustwandeln,

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.

V. Schaubild zu dem Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.« (Festwiese und Konzertplatz).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

zum Tempel mit der nördlichen, rosenumrankten Pergola, die zum Baumrundteil oberwärts führt. An der westlichen Rosenmauer entlang ist ein breiter Weg dem Zuschauerpublikum geschaffen, damit es dem Blumenfestgetriebe unter sich unbehelligt zusehen kann.

So der nördliche Parkteil, mit weiten Räumen, Parkflächen und der Waldschänke im Hintergrund, dem ruhig gedehnten Wasser und den sich darin spiegelnden Architekturen, Böschungen und Bäumen.

Zweitens: Der südliche Teil trägt andern Charakter. Wer mit Rosen wirkungsvoll Kunst üben will, darf nicht in Grosszügigkeit verfallen. Die Rose verlangt fein in sich abgestimmte Raumverhältnisse. Abwechslungsreich muss solch ein Gebilde sein, unerschöpflich an Reizen, dabei sich nie wiederholend. So ist trotz der Uebereinstimmung der Doppelteile im grossen jedwede Gleichgestaltung vermieden.

In der Achse des Restaurationsplatzes liegt ein schmales Wasserbecken in Rosen gebettet, von Hecken begleitet und findet seinen Abschluss in einem Rosenrondell, das von rosenumsponnenen Kalksteinpfeilern begrenzt ist.

Die einzelnen Rosengärten, in den Grössenverhältnissen bestimmt durch die jeweilig darin unterzubringenden Rosenklassen, sind organisch in den Park eingefügt, ohne ihn zu zerpflücken. Rank- und Buschrosen stehen, damit sie sich in ihrer ganzen Pracht entfalten, in freier, parkartiger Anordnung. Auch sind Rankrosen zum Bespinnen von Mauern, Pergolen und Schutzhäusern verwendet.

Es soll neben der wissenschaftlichen Einordnung gezeigt werden, wie die Rose zu verwenden ist: Rose und Wasser, Rose und Mauer, Rose und Gartenhaus, Rose und Plastik, Rose und Brunnen, Rose und Laube, Rose und Bänke, Rose und Treppe, die Rose als Laubengang, die Rose als Hecke, die Rose als Rabattenpflanze, die Rose als Einzelpflanze, die Rose als Gruppenpflanze, die Rose als Hochstamm, die Rose als Halbstamm, die Rose einzelnstehend, die Rose in Gruppen, die Rose in freier, landschaftlicher Umgebung, kurz alle Möglichkeiten ihrer Verwendung sind erschöpft, ohne dabei den Gesamtorganismus des Parkes, den Parkbau, in irgend welcher Art zu beeinträchtigen. Und darin lag die Schwierigkeit der Aufgabe. Diese in ihrer ganzen Fülle zu bewältigen, verlangt ein Eingehen in die intimsten Fragen der Parkgestaltung, der Parkkunst.

Besondre Schwierigkeit bietet bei der verschiedenartigsten Blütezeit der Rose das Einbringen geschlossener Farbenflächen. Es wird nicht zu umgehen sein, diese zu erreichen durch Zwischenpflanzung von niedern und höhern Stauden, Sommerblumen usw. Für das zeitige Frühjahr schaffen Blumenzwiebeln Ersatz.

Nach dem Landhausviertel zu, im Osten, ist der tiefliegende Rosengarten nur durch eine Stützmauer mit Wildrosenhecke von der Strasse getrennt. Einmal gab die Bodengestaltung dazu die günstigste Gelegenheit, zum zweiten aber scheint mir der Gedanke überaus glücklich, den Vorübergehenden einen Blick in die farbige Pracht von obenher geniessen zu lassen.

Für das Verwaltungsgebäude mit Bibliothek scheint mir der vorspringende Parkteil im Westen der geeignetste Platz. Unmittelbar daran grenzen Gewächshäuser zur Anzucht und Unterbringung besonders empfindlicher Arten, zu Kreuzungsversuchen usw.

Im Osten und Westen des südlichen Teils sind für die Jugend der daran grenzenden Strassen zwei Spielplätze eingefügt.

Die die Plätze umgebenden Bäume bringen den Park optisch mit dem Britzer Gutspark in Fühlung, sodass der Park, wie an allen Seiten, so auch hier, organisch mit der Umgebung verkettet ist.

Aus den perspektivischen Skizzen, den Einzelzeichnungen und Schnitten ist ersichtlich, wie die Architekturen in den Park eingebettet sind.

Bemerkungen für die Ausführung.

Die Einrichtung des Parks hat in verschiednen Zeitabschnitten zu erfolgen.

Die erste Periode ist vorteilhaft für die Geländebewegung zu bestimmen und für das Einbringen der Wasserleitungsstränge. Die zweite Periode für Bearbeitung des nördlichen Teils, Festwiese, Wasser, Wald, da voraussichtlich Wert darauf gelegt wird, Parkflächen zum Spiel für Festlichkeiten und Vergnügungen möglichst bald fertigzustellen, für den Bau des Restaurations- und des Verwaltungsgebäudes, sowie für die Milchkuranstalt, sofern deren Errichtung nicht spätern Zeiten vorbehalten bleiben soll. Die dritte Periode wird dazu bestimmt sein, den südlichen Parkteil soweit fertigzustellen, dass nur noch die Rosengärten der Gestaltung bedürfen. Und diese Gestaltung bleibt der letzten und vierten Periode vorbehalten als bedeutsamste Arbeit.

Plastiken und sonstiges schmückendes Beiwerk usw. sind im Laufe der Zeit zu beschaffen, vielleicht auch durch Stiftungen beizubringen.

Aus der Kostenberechnung:

Erste Periode	86 832	M.
Zweite Periode	108 780	»
Dritte Periode	71 458	»
Vierte Periode	101 120	»
Für Unvorhergesehenes	16 810	»
Im ganzen	385 000	M.

Wie wird ein Tennisplatz angelegt?

Beantwortungen der Frage Nr. 7007: Wie wird ein Tennisplatz auf billige und gute Weise hergestellt? Der Untergrund ist fester, kiesiger Sandboden.

Der billigste und zugleich idealste Tennisplatz bleibt doch der »Tennislawn«, also der auf grüner Matte vorbereitete. Die Verwendung des von der Natur gegebenen Teppichs hat in England nicht nur die Entstehung des Spieles und seines Namens zur Folge gehabt, sondern auch dessen Volkstümlichkeit in grossem Masse bewirkt. Anderswo, so auch in Deutschland, sind die Verehrer dieses Gesundheit und Grazie fördernden Zeitvertreibs leider noch immer nur in den sogenannten bessern Kreisen zu suchen. Die Anlage billiger Lawn-Tennisplätze hätte also auch im Volksgarten ihre volle Berechtigung. Ja, ich fürchte, die Verpflanzung des Spieles von grüner Matte auf die graue Koksfläche raubt ihm nicht nur seinen historischen und idyllischen Boden, sondern auch die Hälfte seiner Verehrer. Wie sehr das Tennisspiel in England volkstümlich ist, erhellt die Tatsache, dass jeder über 500 *qm* hinausgehende Villengarten auch einen Tennislawn zum Tummel-, Spiel- und Gesellschaftsplatz hat, der zugleich die Zierfläche des Gartens ist, um den sich Busch und Blume reiht. Oeffentliche Tennisplätze werden dort zumeist nur durch stetes Kurzhalten des Rasens auf besonders ebenen Stücken der Gemeindewiesen (Common) abgeteilt. Im Volkspark und in öffentlichen Gärten werden sie zu mehreren vereint angelegt. Es ist nicht ein üppiger Graswuchs, den man für Tennisplätze haben will, im Gegenteil, in Deutschland führt er sehr oft zum Misserfolg, sondern die Herstellung einer dichten Rasennarbe aus spärlichem Graswuchs.

Fette Böden müssen durch Sand oder sonstige poröse Materialien mager gemacht, nasse entwässert werden. Feste, kiesige Sandböden, namentlich wenn durch Eisen gebunden, sind oftmals geradezu undurchlässig. Eine solche Schicht müsste erst umgebrochen und durchlässig gemacht werden. Durchlässige Böden werden mit einer 15 *cm* hohen, nicht zu fetten Humusschicht abgedeckt, der man einen guten Prozentsatz Kalkschutt beigibt. Gerade das Vorhandensein einer mageren, kalkhaltigen Erdschicht bewirkt eine kurze, rasige, gegen Tritt und Stoss widerstandsfähige und elastische Grasnarbe. — Bowlinggreens und Krokettplätze, deren smaragdner Belag an Ebenheit einem Smyrnateppich gleichkommen soll, damit die Kugeln rollen, erhalten zum Beispiel eine 15 *cm* hohe Koksaschen- oder Bauschuttunterlage, darüber eine nur 3 *cm* hohe Erdschicht, die der aufgelegten Grassode gerade ein schwaches Vegetieren ermöglicht. Die Grassoden schält man von Schafweiden oder Kreidedünen. Dies Beispiel nur zur Begründung einer in höchster Vollkommenheit anzulegenden, für Ballsport geeigneten Grasfläche.

Zum Ansäen eines Platzes verwende man nur feinlaubige, widerstandsfähige, sowie rhizombildende Grasarten. Oefteres Mähen und Walzen, sowie eine ausgiebige Bewässerung an trocknen Tagen sind die fernern Arbeiten und Mittel zur Erzielung einer guten Grasnarbe. Allzu schattige Lagen sind für einen Tennisrasen nicht geeignet und bewirken sehr bald die Verwandlung des grünen Rasenteppichs in jene grauen Koksplätze oder in solche mit Patentbelag oder gar gräulichem Asphalt.

Die Markierung der Spiellinien geschieht auf dem Rasen durch Kalk mit Pinsel einer Schnur entlang oder wird durch Markierungsmaschinen aufgetragen.

F. G. Gensel, Garteningenieur in Grimma (Sachsen).

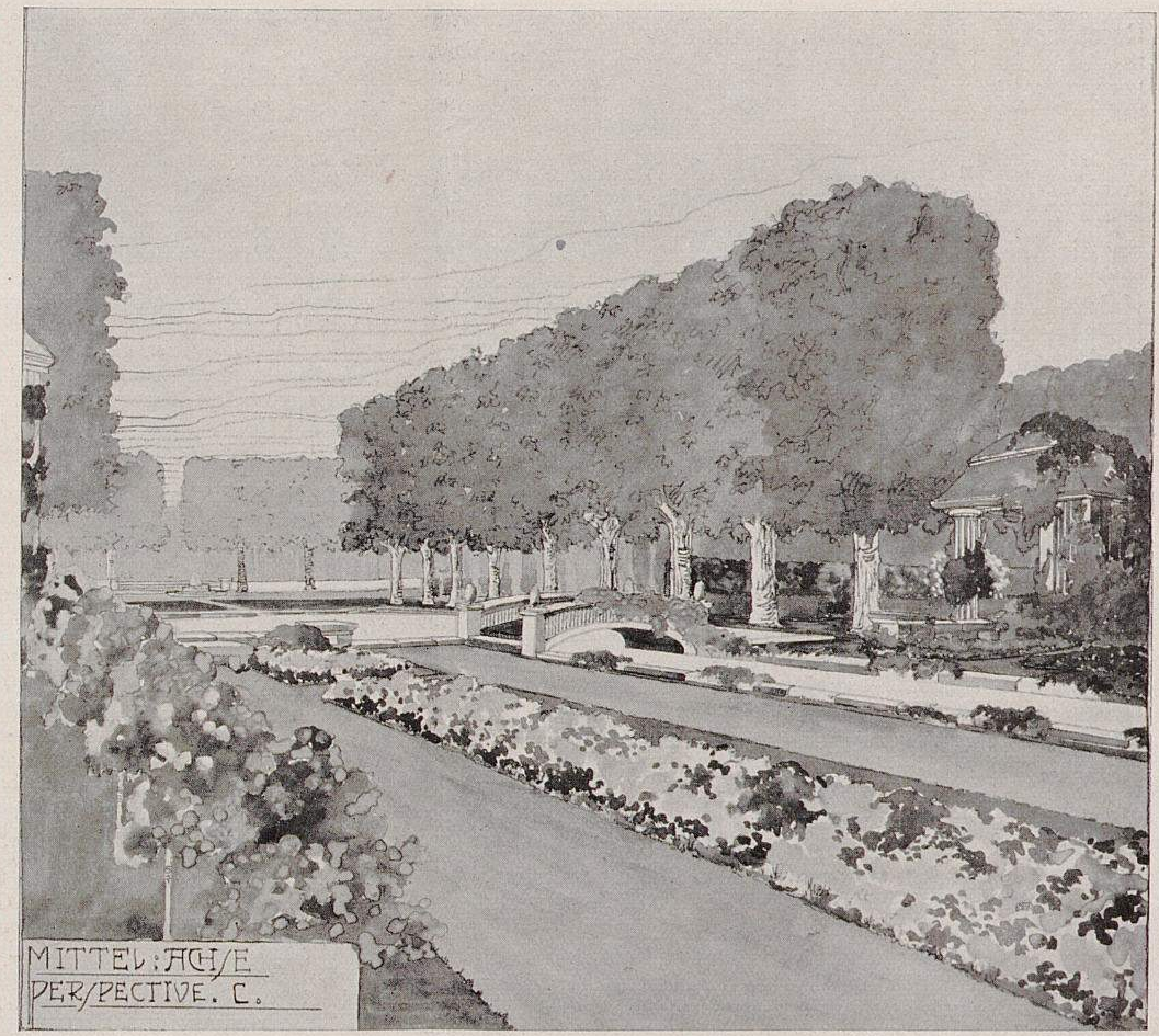
Die Frage, wie man einen Tennisplatz gut und billig anlegen kann, ist nicht so leicht zu beantworten. Im grossen und ganzen besteht die Arbeit darin, dass man den Platz, je nach den Untergrundverhältnissen — bei durchlässigem Boden weniger, bei undurchlässigem Boden tiefer — aushebt, die ausgehobene Stelle mit Schlacken oder Backsteinbrocken ausfüllt, die dann mit einem geeigneten Bindematerial abgedeckt werden. Man muss dann gut wässern und tüchtig walzen, damit die Unterlage vollständig glatt wird. Auf diese festgewalzte, glatte Fläche kommt die eigentliche Decke, die man aus einem Gemisch von durchgeworfenem Trass und gut bindendem Sand herstellt. Was ein solcher Platz kostet, richtet sich nach dem benutzten Material, dessen Beschaffungsmöglichkeit, den Arbeitslöhnen usw., was der Fragesteller selbst am besten berechnen kann.

O. Krauss, Garteninspektor in Frankfurt am Main.

Hecken an Feldrainen und Wiesen.

Beantwortungen der Frage Nr. 6081: Ich beabsichtige, an Strassen gelegenen Feldrainen und Wiesen Hecken anzupflanzen. Welche Gehölze sind dazu die besten? Weissdorn wird von den Hasen verbissen. Liguster ist auch nicht gediehen. Lässt sich vielleicht der gewöhnliche Schlehdorn als Hecke pflanzen, und wie ist sein Wachstum?

Diese Frage möchte ich mit einer besondern Empfehlung der Schottischen Zaunrose beantworten. Ueberhaupt sollten in Deutschland viel mehr Rosenhecken angepflanzt werden, wozu ich die Schottische Zaunrose, *Rosa rubiginosa,*



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.
VI. Schaubild zu dem Entwurf »Unerschöpflich an Reiz usw.« (Text Seite 79.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

auch Weinrose, von den Engländern *Sweet briar* genannt, vortrefflich eignet. Diese zur Gruppe der *Canina* gehörige Rose ist in Europa heimisch, bei uns vollständig winterhart und bildet bis 3 *m* hohe Sträucher, deren einzelne Triebe dicht mit Stacheln besetzt sind, weshalb sie als Heckenrose besonders wertvoll ist. Vermöge ihrer Bewehrung hat sie unter Wildverbiss nicht zu leiden. Während der lang anhaltenden Blütezeit, die im Monat Juni beginnt, ist eine solche Rosenhecke von zartrosafarbenen, in dichten Büscheln stehenden Blüten überschüttet und gewährt einen herrlichen Anblick. Die dichte, kleinblättrige Belaubung verbreitet nach dem Regen einen weinartigen Duft, daher der Name Weinrose. Während in den Sommermonaten die Blüten einen besondern Schmuck bilden, sind es in den Herbstmonaten die roten Hagebutten, womit die Pflanzen alljährlich reich beladen sind. Die Zweige der Schottischen Zaunrose bilden für Hasen und Katzen eine undurchdringliche Einfriedigung, sodass diese Rosenhecke das Wild abhält und auch eine gute Nistgelegenheit für unsre Singvögel bietet.

Vor der Anpflanzung solcher Hecken ist das Land möglichst tief zu rigolen und gleichzeitig kräftig zu düngen. Um möglichst dichte Hecken zu erhalten, wende man doppelte Reihenpflanzung im Verband an. Bei der Pflanzung selbst, die am besten im Herbst ausgeführt wird, ist es vorteilhaft, die Pflanzen zwei Augen tiefer in die Erde zu setzen als sie in der Rosenschule gestanden haben. Nach beendeter Pflanzung ist gründlich zu bewässern, hiernach die frischgepflanzte Hecke anzuhäufeln und das Erdreich mit kurzem Dünger zu bedecken, um das Austrocknen zu verhindern und die Pflanzen im ersten Winter vor Frost zu schützen, was später nicht mehr nötig ist.

Da die Schottische Zaunrose infolge zu frühen Schneidens leicht trocknes Holz bildet, empfiehlt es sich, die Pflanzen in den ersten zwei Jahren überhaupt nicht zu schneiden. Später ist die Anwendung des Sommerschnitts am vorteilhaftesten. Neben den allgemein gebräuchlichen Weissdorn-, Liguster- und Hainbuchenhecken bilden die Rosenhecken eine willkommene Abwechslung, und da sich in ihnen das Praktische mit dem Nützlichen und Schönen vereint, sollte man ihnen mehr Beachtung schenken.

Hans Gerlach, Obergärtner in Aachen.

Mit bestem Erfolg lassen sich für Hecken verschiedne Gehölze verwenden, die man allgemein für diesen Zweck nicht angeboten findet. Allerdings bleibt die Frage offen, ob die inbetracht kommenden Hecken einem jährlichen, scharfen Schnitt unterliegen oder ob sie zu sogenannten Knicks erzogen werden sollen, die nur im Laufe mehrerer Jahre einmal einen Rückschnitt nötig haben. Da aber die Hecken an Wiesen und Feldern angepflanzt werden sollen, kann man wohl annehmen, dass es sich um Knicks handelt.

Der Schwarz- oder Schlehendorn, *Prunus spinosa,* eignet sich ohne Frage ganz vorzüglich zu Hecken, ich sah wenigstens schon öfter kurze Schlehdornhecken, die vollständig dicht verwachsen waren; allerdings liess man den Sträuchern ihren natürlichen Wuchs, der aber nicht allzu stark ist. Eine Schlehdornhecke in voller Blüte sieht wunderschön aus. Wie sich die Hasen zum Schlehdorn stellen, entzieht sich meiner Beobachtung.

Von andern Gehölzen würde ich noch *Acer campestre* empfehlen. Der Feldahorn ist bezüglich Boden und Standort ganz anspruchslos, hat einen mässigen, aber sehr dichten, starkverzweigten Wuchs und bildet gutverwachsene Hecken. Die Hainbuche, *Carpinus Betulus,* ist als Heckenstrauch so bekannt, dass wohl kaum auf sie hingewiesen zu werden braucht. *Cornus mas* liesse sich gleichfalls mit bestem Erfolg anpflanzen. Jedenfalls ist sie ein ganz anspruchloses Gehölz von reichverzweigtem, ziemlich dichtem Wuchs und während der Blütezeit, im zeitigen Frühjahr, von wunderschönem Aussehen. Wo genügend Platz vorhanden ist, pflanze man *Corylus Avellana,* von der man nicht nur eine gute, dichte Hecke erhält, sondern nebenbei auch eine gute Einnahme durch den Verkauf der Haselnüsse. Ein andres, für Hecken sehr brauchbares und bekanntes Gehölz ist *Lonicera tatarica,* stark und dicht buschig wachsend. *Rhamnus Frangula* würde sich gleichfalls für den in Frage kommenden Zweck sehr gut eignen. Zuletzt möchte ich noch die Anpflanzung des gewöhnlichen Flieders, *Syringa vulgaris,* dringend empfehlen. Ich kenne aus frühern Zeiten prachtvolle Hecken dieses Gehölzes, die zur Blüte ein Meer von Duft und Farbe waren und im Wuchs einer Mauer glichen. Diese kleine Auslese aus der Masse mag genügen.

Paul Kache, Hesses Baumschulen, Weener (Ems).

Schwarzdorn würde sich dann für Hecken eignen, wenn er möglichst unbeschnitten bleibt, denn von beschnittenen dieser Art sah ich bisher nichts Gescheites. Er wächst nicht gerade schnell, dürfte sich aber dicht am Wege doch zu breit machen. Wie wäre es mit Fichtenhecken? Schon deswegen, weil sie auch grünen, während es friert und schneit, würde ich sie für Ihre Zwecke empfehlen.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Aachen. Der grosse Stadtgarten mit prächtigen Anlagen soll in einen Kurpark umgewandelt werden.

Alt-Glienicke bei Berlin. Die Gemeinde hat für die Anlage eines Volksparkes noch mehr Land erworben, sodass insgesamt jetzt zu diesem Zwecke etwa 2½ *ha* zur Verfügung stehen. Der von dem Beauftragten, königl. Garteninspektor Hübner zu Steglitz, entworfene Plan der Anlage liegt vor. Die Ausführung wird mit Rücksicht auf die Höhe der entstehenden Kosten allmählich vor sich gehen.

Bad Nauheim. Die Bade- und Kurverwaltung wird verschiedne grössere Neuanlagen ausführen. Das 20 *ha* grosse Gelände zwischen dem Ludwigsbrunnen und Friedberg ist dem Fiskus auf dem Wege der Feldbereinigung zugeteilt worden. Von diesen 20 *ha* sollen etwa 15—17 *ha* als Golfplatz angelegt werden. Das ebenfalls durch die Feldbereinigung gewonnene, 17 *ha* grosse Frauenwaldfeld und das südlich vom Donnersgraben gelegene, 4 *ha* grosse Gelände sollen zur Vergrösserung der bisherigen Parkanlagen dienen, die dann eine Fläche von 100 *ha* einnehmen werden. Der Goldsteinpark ist durch Neupflanzungen ungefähr um 7½ *ha* vergrössert worden. Ein etwa 50 *m* breiter und 400 *m* langer nördlich vom Goldsteinparke gelegener Schutzstreifen wird im kommenden Frühjahr noch aufgeforstet werden. Hierdurch werden auch auf der Ostseite des Ortes, gegenüber dem Johannisberge, grosse Parkanlagen geschaffen, und auch die Zahl der schönen Spazierwege wird dadurch vermehrt.

Berlin-Grunewald. Die Gemeindevertretung hat beschlossen, eine eigne Gemeindegärtnerei auf einem der Gemeinde gehörenden Grundstück einzurichten und hierzu 14000 M. bewilligt. Ferner hat die Gemeindevertretung den vom Gemeindeobergärtner ausgearbeiteten Entwurf für eine neuzeitliche Umgestaltung des Grunewald-Friedhofs angenommen und als erste Rate 7300 M. bewilligt.

Berlin-Weissensee. Die Gemeinde hat in Berlin-Hohen-Schönhausen ein Gelände von 3,19 *ha* zur Anlegung eines Friedhofs erworben. Dazu kommen noch 3 *ha* später erworbenen Geländes zur Erweiterung dieser Anlage. Mit den Ausführungsarbeiten wird voraussichtlich im kommenden Frühjahr begonnen werden.

Berlin-Weissensee. Die Gemeindebehörden haben beschlossen, den alten Kirchhof an der Poelckestrasse, der als Begräbnisstelle demnächst geschlossen wird, zu einem öffentlichen Park umzugestalten. Der Zeitpunkt der Umgestaltung ist noch nicht bestimmt.

Bernburg (Anhalt). Der Gemeinderat hat sein Einverständnis zu der Annahme der Stiftung von 30000 M. zur Erweiterung der Anlagen im Krumbholz und Nesselbusch erklärt, die der verstorbene Stadtverordnetenvorsteher Kommerzienrat Lange der Stadt hinterlassen hat. Das Geld soll vorerst lediglich zum Ankauf von Grundstücken verwendet werden.

Breslau. Die Stadt beabsichtigt, den Friesenplatz gärtnerisch anzulegen. Die Kosten betragen 10800 M.

Charlottenburg. Die Stadtverordnetenversammlung hat 41000 M. für die Umgestaltung des Dernburg-Platzes nach dem Entwurf des Gartendirektors Barth bewilligt.

Cranz (Ostpreussen). Die Gemeindevertreter haben ihre Zustimmung zu dem von dem Gemeindevorstand vorgelegten Vertrag mit der Kirchengemeinde über die Anlegung eines neuen Friedhofs gegeben. Die Arbeiten sind schon im Gange.

Dortmund. Auf dem Ostenfriedhof wird eine Musterfriedhofanlage eingerichtet werden, in der gezeigt werden soll, wie Gräber würdig und stimmungsvoll angelegt und wie sinnige, geschmackvolle Grabmäler, und zwar besonders solche zu mässigen Preisen, hergestellt werden können. Die Eröffnung ist für Mitte Mai in Aussicht genommen, die Ausstellung soll mindestens ein halbes Jahr dauern.

TAGESGESCHICHTE

Eröffnung der Breslauer Gartenbauausstellung.

Die Breslauer Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege wird am 6. Mai, und zwar mit einer grossen allgemeinen Blumenschau eröffnet werden.

Für Forstbaumschulen.

Unsern Baumschulen, besonders denen, die Forstgehölze in grösserm Masstabe heranziehen, ist zu empfehlen, die in England zunehmende Bewegung aufmerksam zu verfolgen, die eine grosszügige Aufforstung geeigneter Gebiete anstrebt. Grossbritannien ist heute das waldärmste Land Europas infolge der bisherigen Geringschätzung der Waldkultur. Das soll in Zukunft anders werden. Es eröffnet sich also unsern Baumschulen aus der beabsichtigten Wiederbewaldung grossen Umfangs eine günstige Aussicht auf ein neues Absatzgebiet.

von Soxleth gegen Wagner.

Es ist noch in Erinnerung, dass vor zwei Jahren Geheimer Hofrat Professor Dr. von **Soxleth** in München gegen Geheimen Hofrat Professor Dr. **Wagner** in Darmstadt schwere Angriffe gerichtet hat, die in der Hauptsache darin gipfelten, Wagner sei »kein unabhängiger Forscher und sein Tun sei in mehrfacher Beziehung der Landwirtschaft und einzelnen Zweigen der Düngerindustrie nachteilig gewesen«. Diese Angriffe führten dazu, dass gegen von Soxleth wegen Beleidigung Wagners ein Strafverfahren eingeleitet wurde. Wie der »Saaten-, Dünger- und Futtermarkt« mitteilt, ist jetzt von Soxleth ausser Verfolgung gesetzt worden, die Kosten des Verfahrens trägt die Staatskasse. — Uns interessiert dieser Beschluss, weil Wagner durch seine Versuchstätigkeit und als Verfasser verschiedner Veröffentlichungen über die Düngung auch gärtnerischer Kulturpflanzen in unsern Kreisen sehr bekannt geworden ist und sich eines grossen Ansehens erfreute, ja oft als Autorität genannt worden ist. »Seine wissenschaftliche Glaubwürdigkeit hat aber durch die jetzt festgestellten Vorkommnisse einen schweren Stoss erlitten«, wie es in dem für Wagner äusserst ungünstigen Gerichtsbeschluss wörtlich heisst. Wagners Handlungsweise wird auch für das gärtnerische Düngungswesen nachteilige Folgen haben. Die Gegner der Anwendung der künstlichen Düngemittel im Gartenbau werden den Fall Wagner als typisch hinstellen und damit das vorhandene Misstrauen der gärtnerischen Praxis gegen die künstlichen Düngemittel wieder verstärken.

Hände weg!

Die vor kurzem gegründete Oregon-Obstverwertungs-Gesellschaft m. b. H. mit dem Sitz in Berlin-Friedenau, die am 21. Oktober vorigen Jahres in das Berliner Handelsregister eingetragen und mit einem Stammkapital von 60000 M. gegründet wurde, ist als Vorgesellschaft gedacht, um eine Aktiengesellschaft mit einem Stammkapital von 1100000 M. ins Leben zu rufen. Die Gesellschaft hat sich in den fruchtbaren Tälern des Staates Oregon (Nordamerika) bereits annähernd 400 *ha* Gartenobstland gesichert und beabsichtigt, dort die wertvollen Sorten der Oregonäpfel, die meist als kalifornische Aepfel bekannt sind, zu ziehen und in Deutschland abzusetzen. Da nach der Zählung von 1910 Deutschland, um seinen Obstbedarf selbst zu decken, zu dem vorhandenen Bestand Obstbäumen etwa noch 15 Millionen sofort im Ertrag stehender Obstbäume bedürfte, ist es jedenfalls richtiger, wenn der Nutzen aus der nun einmal nicht zu vermeidenden Einfuhr amerikanischer Aepfel von Deutschen erworben wird, als wenn solcher in den Händen von amerikanischen und englischen Vermittlern und Zwischenhändlern bleibt. Also das »Exposé«, wie die ihr Deutschtum unterstreichende Gesellschaft ihren Bericht geschmacklos zu nennen beliebt. Wir sind der Ansicht, dass uns der Obstbau auf deutschem Boden viel näher steht als der auf amerikanischem, und dass wir im eigenen Lande im Obstbau mehr zu tun haben, als eine ganz unsichere Spekulation und damit ein Unternehmen zu fördern, das unsrer Bodenkultur nur neue Konkurrenz bereitet. Hände weg!

AUS DEN VEREINEN

Gärtnerische Veranstaltungen während der Landwirtschaftlichen Woche in Berlin.

(Die Tagesordnungen der nachstehend genannten Versammlungen sind grösstenteils in den Nummern 4 und 6 veröffentlicht.)

Sonnabend, den 15. Februar. Vormittag von 10 Uhr an: 29. ordentliche Hauptversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands im Lehrervereinshause, Alexanderplatz.

Sonntag, den 16. Februar. Nachmittag von $^{1}/_{2}3$ Uhr an: Erste Jahresversammlung der Deutschen Dahliengesellschaft im Spaten, Friedrichstr. 172. — Nachmittag von 3 Uhr an: Hauptversammlung der Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands im Weinhause Rheingold, Potsdamer Strasse 3.

Montag, den 17. Februar. Vormittag von 10 Uhr an: Erster Tag des 11. Obstbau-Vortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg im Sitzungssaale des Landeshauses, Matthäikirchstrasse 20—21. — Nachmittag von 5 Uhr an: Jahresversammlung des Verbands deutscher Gemüsezüchter im Grossen Saale des Papierhauses, Dessauer Strasse 2.

Dienstag, den 18. Februar. Vormittag von 10 Uhr an: Zweiter Tag des 11. Obstbau-Vortragskursus. — Nachmittag von 3 Uhr an: Versammlung von Vertretern des deutschen Obstbaues im Bankettsaale des Weinhauses Rheingold.

Mittwoch, den 19. Februar. Vormittag 9^{05} Uhr: Ausflug nach Luckau. — Nachmittag von 5 Uhr an: Versammlung der Obst- und Weinbau-Abteilung der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft im Bankettsaale des Weinhauses Rheingold.

Vortragskursus und XI. Vertreterversammlung in Bonn.

Ein Vortragskursus für Obst- und Gemüsezüchter, Gärtner und Landwirte, sowie die elfte Vertreterversammlung des Verbands der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirke der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz findet Sonnabend, den 8. März, Vormittag von $10^{1}/_{2}$ Uhr an, im Gesellschaftshause des Bonner Bürgervereins in Bonn statt.

Tagesordnung: 1. Geschäftliche Mitteilungen und kurzer Bericht über die Tätigkeit des Verbands im Jahre 1912 (Obstbauinspektor **Wagner**, Bonn). 2. Einfache Obst- und Gemüsekonservierung für den Haushalt (Obstbaulehrer **Wengenroth**, Trier). 3. Der deutsche Obstbau im Vergleich mit den in amerikanischen Obstbaugebieten gemachten Erfahrungen (C. C. **Eiffe**, München): 4. Können Gemüsekulturen nach holländischem Vorbild in Deutschland erfolgreich betrieben werden? (königl. Garteninspektor **Weirup**, Hildesheim). 5. Raum, Form und Farbe in der Gartenkunst (Garteninspektor **Günther**, Bonn). Auch Nichtmitglieder haben Zutritt.

Jahresbericht des Bundes deutscher Baumschulbesitzer.

In diesen Tagen ist pünktlich der Jahresbericht 1912 des Bundes deutscher Baumschulbesitzer erschienen, jenes Vereins, der sich trotz seiner Jugend zu einer führenden Rolle im gärtnerischen Vereinswesen emporgeschwungen hat. Die Erklärung für seinen raschen Aufstieg und sein Ansehen liegt in der planmässigen, von reichem Erfolg gekrönten Arbeit, die er leistet, und in der Voraussetzung dazu: dem weitblickenden, neuzeitigen Geist, der die leitenden Männer beseelt. So nennt der Vorsitzende, Baumschulbesitzer T. **Boehm**, Obercassel, unter den Bundesaufgaben der nächsten Zeit nicht nur Arbeiten auf dem Gebiete des Zollwesens, der Eisenbahntarife, der Erschliessung neuer Absatzgebiete im In-, vor allem auch im Auslande, des gärtnerischen Maschinenwesens, der Steuerfrage, der Schleuderanzeigen, der Preisbildung, Rabattsätze und Qualitätsbezeichnungen, sondern auch — Besserstellung unsrer Angestellten. Hut ab vor der sozialen Einsicht eines solchen Arbeitgebervereins! Das Heft enthält weiter einen ausführlichen Bericht des Geschäftsführers H. **Wimmer**, Celle, über die Hauptversammlung und die sonstigen Veranstaltungen des Bundes in Bonn. Mitgliederbestand: 19 Verbände mit 650 Mitgliedern, die 4500 *ha* Baumschulfläche in Kultur haben mit einem Pflanzenbestand (schätzungsweise) im Gesamtwert von 45 Millionen Mark. Der Haushaltungsplan 1911 schliesst mit 5945,52 M. ab. Der Anhang des Jahresberichtes enthält u. a. Mitteilungen über die Frage der Sichtung der Gehölzbestände, eine Uebersicht über die Bestimmungen und Beschlüsse des Bundes seit seiner Gründung, eine Schilderung der Ausflüge des Bundes gelegentlich der Bonner Tagung und das Mitgliederverzeichnis. Das Heft ist auch illustriert. Pack- und Entblätterungsmaschinen und die Ergebnisse von Düngungsversuchen werden gezeigt. So erfreulich es ist, dass die genannten Maschinen im Bild wiedergegeben werden, so sehr muss es befremden, dass Abbildungen von Düngungsversuchen, die ihre einseitig kalifreundliche Tendenz offenkundig erkennen lassen, Aufnahme gefunden haben. Die Fragestellung »Ungedüngt, ohne Kali, Volldüngung«, wie sie auf 8 von 15 Abbildungen des Berichtes zum Ausdruck kommt, deutet an, dass das Düngungsprogramm von der Kaliindustrie beeinflusst ist. Es ist dringend zu wünschen, dass die Düngungsversuche des Bundes nicht nur fortgesetzt, sondern erweitert werden. Das Programm dazu sollte aber ohne jede Mitwirkung der Düngerindustrie aufgestellt und durchgeführt werden, wenn die Praxis Nutzen davon haben soll.

Von dieser Einwendung abgesehen, ist der Bericht eine erfreuliche Erscheinung und ein gutes Arbeitszeugnis für den Bund im vergangnen Jahre. W. D.

Aus dem dritten Tätigkeitsbericht der Obstbauschutz-Vereinigung zu Berlin-Lichterfelde.

Die Vereinigung hat im Berichtsjahre (vom 1. Juli 1911 bis 30. Juni 1912) eine reiche Tätigkeit entwickelt. Ungefähr 4000

Besichtigungen der Mitgliedergärten wurden vorgenommen. Anstelle des bisherigen Vereinsobergärtners Velten ist Obergärtner Heinecke getreten. Bei allen mit Bordelaiser Brühe gespritzten Obstbäumen blieben die Früchte frei von Fusicladium. Beachtung verdient auch folgende Einrichtung der Vereinigung: »Der Vereinsobergärtner besichtigt als Mitglied der Raupenvertilgungskommission auch die Gärten von Nichtmitgliedern auf das Auftreten von Blutlaus und andern Schädlingen und macht die Besitzer der verseuchten Gärten namhaft; die Polizeiverwaltung verfolgt die vergeblich ermahnten säumigen Besitzer nach Massgabe der strengen Provinzial- und Ortspolizeivorschriften«. An Bekämpfungsmitteln wurden verbraucht: Rund 18000 *l* Bordelaiser Brühe, 40 *kg* Schwefelkalkbrühe, 4½ *kg* Tabakextrakt, 25 *kg* Quassiarinde, 70 *kg* Blutlausmittel, 15000 *m* Madenfallen, 3000 *m* Leimringe mit 150 *kg* Raupenleim. Die Zahl der für die Vereinsmitglieder aufgewandten Arbeitsstunden betrug 5000. Die Vereinigung trägt auch die Kosten für die dauernde Unterhaltung der mit Beihilfe der Gemeinde eingerichteten öffentlichen Vogelschutzeinrichtungen.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Aus Anlass der von der Provinz Ostpreussen veranstalteten Jahrhundert-Gedenkfeier der nationalen Erhebung Preussens:

Das preussische Allgemeine Ehrenzeichen: Kirchhofinspektor Grossmann in Königsberg,

das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze: Friedrich Barthel, Gärtner beim Remontedepot in Jurgaitschen, Drewke, Gärtner beim Remontedepot in Jurgaitschen, Kummetat, Gärtner beim Remontedepot in Neuhof-Ragnit, Lange, Gärtner beim Remontedepot in Jurgaitschen, Leitner, Gestütgärtner in Taukemischken, Matzewitzki, Gärtner beim Remontedepot in Sperling, Paulat, Gestütgärtner in Trakehnen, Piek, Gärtner beim Remontedepot in Neuhof-Ragnit, und Sneikus, Gestütgärtner in Bajohrgallen.

Franz Borsos, k. k. Hofgartenverwalter im Hofburggarten in Wien, das Ritterkreuz des Franz-Josef-Ordens.

Georg Kalchhauser, k. k. Hofgärtner in Miramar, das österreichische Goldene Verdienstkreuz mit der Krone.

Ludwig Gierig, bisher erster Gartentechniker auf dem Hauptfriedhof in Stettin, ist zum Inspektor der städtischen Friedhöfe in Jena gewählt worden.

Friedrich Senftleben, Obergärtner auf dem Südfriedhof in Halle an der Saale, ist als Friedhofinspektor nach Weissenfels an der Saale berufen worden.

Arpád Mühle, Handelsgärtner in Temesvár (Ungarn), ist für geleistete Dienste als Fachreferent und als ständiges Mitglied der Wertbestimmungskommission des statistischen Büros im ungarischen Handelsministerium zum Kommerzialrat ernannt worden.

Franz Hlinak, gräfl. Waldsteinscher Obergärtner in Stiahlau bei Pilsen (Böhmen), ist zum Assistenten an der Landes-Acker-, Obst- und Weinbauschule in Feldsberg (Niederösterreich) ernannt worden.

Dr. Kurt Schechner ist endgültig zum Generalsekretär und Direktor der k. k. Gartenbau-Gesellschaft in Wien ernannt worden. Die Gesellschaft hat ihn ferner zum Direktor ihres neuen Versuchsgartens in Esslingen bei Wien,

zum Garteninspektor Franz Frolik und

Anton Korous zum Obergärtner ernannt.

Fritz Robra, Obergärtner in Seggerde bei Weferlingen (Provinz Sachsen), konnte am 1. Februar auf eine ununterbrochene vierzigjährige Tätigkeit als Obergärtner der Schlossgärtnerei Seggerde zurückblicken. Der grosse Park (etwa 62 *ha*) mit seinem reichen Blumenschmuck, sowie die umfangreichen Obst-, Gewächshaus- und Mistbeetkulturen geben Zeugnis von der unermüdlichen Schaffensfreudigkeit des Jubilars. Viele junge Leute sind unter Robra zu brauchbaren Gärtnern herangebildet worden und werden sich auch heute noch des Jubilars, der jedem als Lehrer und Freund dank seiner gediegenen Kenntnisse helfend zur Seite stand, gern erinnern. Fredemann.

Gestorben sind: H. R. Jahn, Handelsgärtner in Meissen, am 16. Januar. Sebastian Kreuzinger, Handelsgärtner in München-Schwabing, am 17. Januar im Alter von 52 Jahren. Hoflieferant Hermann Scheurer, Handelsgärtner in Heidelberg, am 3. Februar im Alter von 62 Jahren. Karl Sorge, Handelsgärtner in Misdroy (Pommern), am 14. Januar. Königl. Landesökonomierat Franz Ludwig Späth, Inhaber der weltbekannten Baumschulfirma L. Späth in Berlin-Baumschulenweg, am 2. Februar im 74. Lebensjahre.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Berlin: Fiori-Express (Blumen-Eilversand) G. m. b. H. Sitz: Berlin. Gegenstand des Unternehmens: Ausführung von Speditionen für eigene und fremde Rechnung, die Annahme, Beförderung und Verteilung von Sammelgütern von Blumensendungen, Inkasso und Auskunftserteilung usw. Das Stammkapital beträgt 20000 M. Geschäftsführer: Kaufmann Walter Schmidt in Berlin.

Wiesbaden: Die Firma Hoflieferant Emil Becker, Handelsgärtnerei in Wiesbaden, und als deren Inhaber Emil Becker, dort.

Barmen: Bei der Firma Zentral-Blumenhalle Paul Weber in Barmen: Die Firma lautet jetzt Walter Krauss.

Richard Habich, Gartenarchitekt, hat sein Büro für Gartenarchitektur und Landschaftsgärtnerei wegen umfangreicher Vergrösserungen von Rostock nach Laage bei Rostock (Mecklenburg) verlegt.

Die Firma Chr. Bertram, Altmärkische Samenkulturen und Baumschulen in Stendal, ist infolge von Erbschaftskauf mit allen Aktiven und Passiven auf Erich Mohrenweiser, dort, den bisherigen Geschäftsführer der Firma, übergegangen, der das Geschäft in vollem Umfange wie bisher weiterführt.

Gustav Christoph hat die Gärtnerei von Karl Bünger in Rathenow gekauft.

Ludwig Lück hat die Stadtgärtnerei in Gnesen käuflich erworben.

KONKURSE

Eröffnet: Hermann Feil, Handelsgärtner in Oberndorf am Neckar, am 28. Januar; Konkursverwalter: Bezirksnotar Schaidle, dort; Anmeldefrist bis zum 18. Februar. Gärtnereibesitzerswitwe Auguste Susanna Wolf in Sulzfeld i. Gr. (Bayern) am 24. Januar; Anmeldefrist bis zum 14. Februar.

Aufgehoben: Kunstgärtnerswitwe Johanne Karoline Auguste Hermann, geb. Götze in Dresden. Gärtnereipächter Gustav Walter Leistner, früher in Naundorf, jetzt in Dresden. Handelsgärtner Ernst Hermann Jörgensen aus Garstedt bei Pinneberg (Holstein).

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Die Ammoniak- und Salpeterdüngungsfrage. Von Prof. Dr.-Ing. Paul Wagner, Geheimer Hofrat. Preis 80 Pf.

Das Kälken des Ackers ein sicheres Mittel zum Steigern des Reinertrags. Nach eigenen Erfahrungen für den Gebrauch des Praktikers gemeinfasslich dargestellt. Von A. Küster. Preis 60 Pf.

Obstanschauungstafeln. Vierte Serie: Beerenobst. Preis 1,50 Mk. **Beschreibung der Früchte.** Preis 50 Pf.

Handbuch des Vogelschutzes. Von Dr. Carl Hennicke. Preis 7,50 M.

Kleine Laubholzkunde. Ein Handbuch für den gärtnerischen Unterricht. Zweite Auflage. Von Oskar Kunze. Gebunden in Leinwand Preis 4 M.

Campbells Anleitung zur zweckmässigsten Bodenbearbeitung als Grundlage für alle Fruchtbarkeit. Von F. F. Matenaers. Gebunden in Leinwand 4,50 M.

Bericht über die Tätigkeit der kaiserlich Biologischen Anstalt für Land- und Forstwirtschaft im Jahre 1911. Erstattet vom Direktor Geh. Reg.-Rat Professor Dr. Behrens. Preis 1 M.

Pflanzenschmuck für Balkone, Fassaden, Dach- und Vorgärten im städtischen Strassenbilde. Von Gartenbaudirektor Martin Hoffmann. Preis 75 Pf.

Leuchtende Pflanzen. Eine physiologische Studie. Zweite Auflage. Von Professor Dr. Hans Molisch. Preis 7,50 M.

Die Gattung Hedera. Studien über Gestalt und Leben des Efeus, seine Arten und Geschichte. Mit 57 Abbildungen. Von Friedrich Tobler. Preis 6,50 M.

Zu beziehen von **Ludwig Möller**, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 7. Februar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege,** Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 8. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

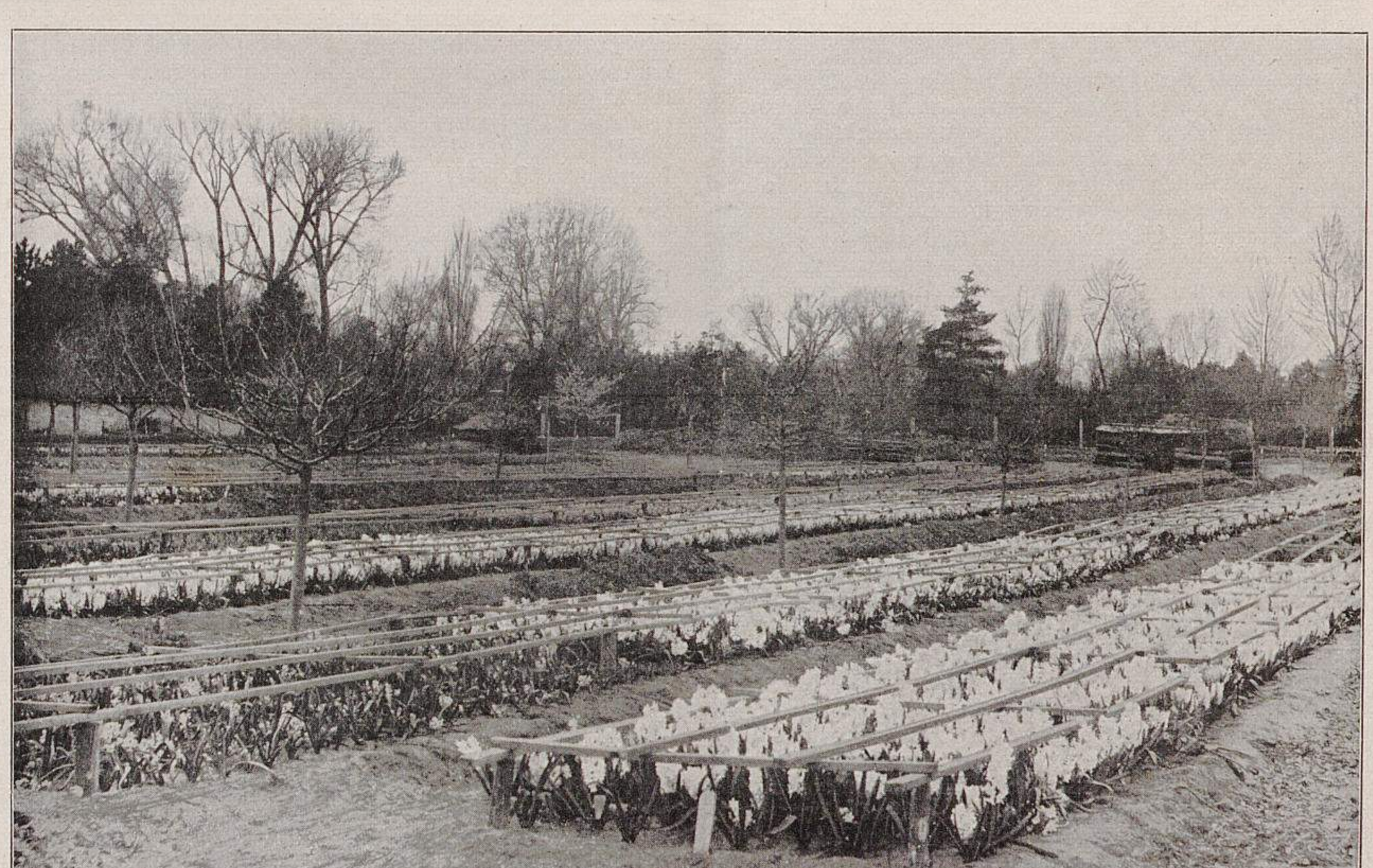
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 22. Februar 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Entwicklung der Blumenzwiebelkultur in Oesterreich-Ungarn.

In meinen jungen Jahren war ich sehr gern Gast des bekannten holländischen Gärtners Daniel Hooibrenk in Hietzing-Wien. Der Name Hooibrenk hat nicht allein in den österreichischen Gärtnerkreisen einen guten Klang, sondern ist weit über unsre Grenzen gedrungen. Hooibrenk war besonders bei dem jüngern Gärtnergeschlecht gut bekannt. Er war auch der letzte Gärtner des berühmten Botanikers Baron Huegel in Wien und daher der Altmeister in der Kultur der von Huegel gesammelten Proteaceen, Eriken und feinen Neuholländer-Pflanzen. Hooibrenk war einer der tüchtigsten Gärtner seiner Zeit, dabei ein sehr angenehmer Plauderer, der über eine Fülle von Erfahrungen und feinen Beobachtungen verfügte und in der Welt weit herumgekommen war. Dieser tüchtige Fachmann hielt uns jungen Leuten gern Fachvorlesungen, und wir waren stolz darauf, den alten »Grosspapa« besuchen zu dürfen. Dort sah ich nun auch zum erstenmale eine grössere Partie in Oesterreich tadellos gezogener Hyazinthen. Der alte Holländer, reich an Erfahrungen, liess sich von der alten Behauptung »die Blumenzwiebeln gedeihen nur gut in Holland und erreichen nirgends die besondere Qualität wie dort« nicht »bluffen«. Sein Grundnachbar, der pensionierte braunschweigsche Hofgärtner Lesemann, gleichfalls ein bekannter und ausgezeichneter Gärtner, folgte dem Beispiele und zog ebenfalls mit bestem Erfolg seine Hyazinthen selbst. Nun muss ich sagen, dass der Boden, in dem die beiden ihre Blumenzwiebeln zogen, keineswegs dem holländischen glich und dass bei ihm von der allbekannten holländischen Grundfeuchtigkeit schon gar keine Rede war. Die erwähnten Kulturen wurden einfach gegossen oder nach Küchengärtnerart bewässert.

Schon damals, am Ende der siebziger Jahre, konnte ich den Gedanken nicht los werden, warum man sich diese Erfahrungen und Erfolge nicht zunutze macht und Kulturen im grossen Stile einrichtet, warum die Handelsgärtner lieber darben, als sich dieser Sache bemächtigen und immer auf andre verfehlte Kulturspekulationen hineinfallen. Die von Hooibrenk und Lesemann gezogenen Hyazinthen waren



Blumenzwiebelkultur in Oesterreich-Ungarn.
Hyazinthen-Versuchskulturen in Gödöllö bei Budapest.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

zum Weihnachtsmarkte leicht treibfähig, wohingegen in manchen kühlen Jahren solche Ware aus nördlichern Gegenden Schwierigkeiten im Treiben bereitete. Die Hyazinthen, Tulpen usw. sind zu uns aus dem Orient gekommen, sie sind daher Kinder der Sonne und reifen in wärmern Strichen besser aus als in beträchtlich kältern. Ich liess seit dieser Zeit keine Gelegenheit vorübergehen, schrieb in Aufsätzen für die Einführung der Blumenzwiebelkultur bei uns und ergriff in Vereinen und Versammlungen das Wort hierfür. Ich wendete mich an das österreichische und auch an das ungarische Ackerbauministerium um Unterstützung in diesem Bestreben, und der Verein der Gärtner und Gartenfreunde in Hietzing-Wien entsandte auf mein Betreiben einen jungen Mann auf ein Jahr zum Studium nach Holland. Er kam zurück und konnte seine erworbenen Kenntnisse nicht verwerten, weil die Gärtner und Gartenfreunde an meine Ideen nicht glaubten, und aus diesem Grunde lehnten teilweise auch die Fachministerien eine Unterstützung ab. Der energische ungarische Ackerbauminister **Darany**, dem Ungarn viele landwirtschaftlich wertvolle Einrichtungen dankt, interessierte sich zwar für die Sache und ordnete Versuche an, doch wieder waren es die Gärtnerkreise, bei denen die Angelegenheit im Sande verlief. Gern hätte ich in den Wiener Hofgärten Versuche in grösserm Masstabe begonnen, doch hatte ich zu jener Zeit weder die dienstliche Selbständigkeit, mit diesen Anträgen durchzudringen, noch war der notwendige Raum in den hiesigen Reservegärten für die Zwiebelkulturen vorhanden. Als ich Einfluss über sämtliche Hofgärten gewann, war mein erstes Unternehmen, meine Lieblingsidee zu verwirklichen. Mein Blick fiel auf Gödöllö bei Budapest, wo etwas entbehrlicher Raum, der geeignete Boden und das entsprechend warme Klima für den Zweck vorhanden waren.

Zum Glück fand sich zu dem gegebenen Raum auch das notwendige Interesse für die in Rede stehende Kultur, bei dem zu dieser Zeit als Hofgärtner in Gödöllö angestellten tüchtigen Fachmann **Ferdinand Witzel**, jetzt Hofgartenverwalter in Budapest, über dessen Erfolge ich später berichten werde. Viele Widerwärtigkeiten waren zu überwinden. Erfreulicherweise liess sich Hofgartenverwalter Witzel nicht entmutigen und arbeitete mit knapp bemessenen Mitteln in den Versuchskulturen weiter. Mit der Vermehrung der Hyazinthen wollte es anfangs nicht rasch genug vorwärts gehen, da die Anzahl der geeigneten Mutterzwiebeln fehlte und notgedrungen auch abgetriebene Zwiebeln verwendet wurden, die ein ungünstiges Ergebnis brachten. Anlässlich einer Studienreise nach Holland brachte Witzel ein hochgesteigertes Interesse für die Blumenzwiebelkultur nach Ungarn zurück und trachtet jetzt mit Feuereifer, die gemachten Erfahrungen hier zu verwerten.

Nun haben wir an 200000 Stück Blumenzwiebeln in Gödöllö stehen — meist Hyazinthen und Tulpen. Wir haben die Erfahrung gemacht, dass in dem wärmern Klima von Gödöllö die Hyazinthen schon im fünften Jahre vollkommen fertig sind und ein sechstes Kulturjahr gar nicht vertragen, sondern dann schon überreif werden, sich teilen und zur Selbstvermehrung übergehen. Die Hyazinthen reifen in Ungarn sehr früh aus und können für den Weihnachtstisch **ohne jedes Präparieren** leicht getrieben werden. Die Zwiebeln sind stets erstklassige Ware und bringen meist mehrere Blumenstengel. Der grosse Bedarf **an Blumenzwiebeln für den Hofgartendienst wird bereits aus den eignen Kulturen gedeckt**. Die Blumenfelder in Gödöllö bieten einen entzückenden Anblick und dehnen sich von Jahr zu Jahr mehr aus. Hofgartenverwalter Witzel in Budapest, der jetzt die Oberaufsicht über den Gödöllöer Hofgarten hat, und Hofgärtner **Wagner** in Gödöllö sind nun mit vollem Herzen den Blumenzwiebelkulturen zugetan und erfreuen sich mit Recht ihrer Erfolge.

Mit grösstem Interesse habe ich in Nummer 38 des Jahres 1912 und Nummer 19 vom Jahre 1911 dieser hochgeschätzten Zeitschrift die Nachrichten über die Erfolge gelesen, welche die Blumenzwiebelkultur in Amerika und Russland zu verzeichnen hat, und mich gefreut, dass solche Erfolge meinen Anregungen endlich recht geben, während man vor Jahren über meine »fixen Ideen« im Kreise »liebenswürdiger« Kollegen viel gelächelt hat. Da bei Blumenzwiebeln nicht so viel Bedarf an Treibware vorhanden ist, wie für Freilandware, für die jährlich steigende Nachfrage herrscht und die mit der Zunahme der öffentlichen Gärten, der Heimgärten, des Friedhofschmucks usw. noch viel, viel mehr steigen wird, da ferner die Blumenzwiebel ein rasch verbrauchter Artikel ist, und da sich bei dem Versuche mit dem modernen Kreuzungsverfahren noch ganz ungeahnte Perspektiven erschliessen können, **so kann man diese Kultur unsern Handelsgärtnern mit bestem Gewissen empfehlen.**

Ich halte auch dafür, dass die in wärmern Lagen gezogenen Zwiebeln mit der Zeit jeden Wettbewerb aushalten werden, denn das künstliche Verfahren des sogenannten Präparierens, durch das die nördlicher gezogenen Zwiebeln die Qualität der auf natürliche Weise erreichten Vollreife der wärmer erzogenen Blumenzwiebeln erst erhalten können, verteuert nicht nur die Ware, es kann auch nicht ersetzen, was die Sonne auf natürlichem Wege und verlässlich herstellt.

Anton Umlauft, k. und k. Direktor der
k. k. Hofgärten in Schönbrunn-Wien.

Neue Erfolge mit präparierten Hyazinthen und Tulpen.

Erst kürzlich wieder, in Nummer 3 dieses Jahrgangs, war von den guten Erfolgen die Rede, die man jetzt in Holland mit dem Frühtreiben **präparierter Hyazinthen** zu verzeichnen hat. Es handelte sich in jenem Bericht um die Ausstellung einer einzelnen Firma in Hillegom. Ueber ein ähnliches Ausstellungsunternehmen, aber von der »Allgemeinen Vereinigung für Blumenzwiebelkultur in Haarlem« veranstaltet, will ich in folgendem einiges mitteilen:

Die vielen Klagen darüber, dass die holländischen Hyazinthen, die für Weihnachten getrieben wurden, höchst ungünstige Ergebnisse gebracht haben, haben zur Folge gehabt, dass die Abnehmer keine oder nur wenig Blumenzwiebeln für die Weinachtstreiberei kauften. Man hat dann zunächst versucht, sie durch die sogenannten südfranzösischen Hyazinthenzwiebeln zu ersetzen, das sind bekanntlich holländische, die das letzte Jahr in Südfrankreich nachkultiviert werden, wodurch erreicht wird, dass die Entwicklung der Zwiebeln früher zum Abschluss kommt und die Blüte früher eintritt. Diese Zwiebeln sind jedoch teurer, weil die Kulturkosten in Frankreich ziemlich hoch sind und auch der Ausfall sehr bedeutend ist. Da sind die Holländer auf das Präparieren gekommen, worüber ja auch bereits in den Nummern 19, 1911, und 1, 1912, dieser Zeitschrift berichtet ist, und das darin besteht, die Blumenzwiebeln durch eine besondere Behandlung so vorzubereiten, dass sie ebenso früh und leicht zur Blüte zu bringen sind wie die südfranzösischen. Da das Verfahren noch verhältnismässig neu ist, bedarf es natürlich noch mancher Versuche. Nicht alle Sorten sind dafür geeignet.

Von **Hyazinthen** haben sich bis jetzt folgende als beste erwiesen: **Weiss**: *L'Innocence* und *Arentine Arendsen.* **Rot**: *Garibaldi* und *General Pélissier.* **Rosa**: *Lady Derby* und *Gertrude.* **Hellblau**: *Schotel* und *Fürst Bismarck.* **Gelb**: *Yellow Hammer.* Von **Tulpen** kommen ausser den *Duc-van-Tholl*-Sorten in Betracht: *Rembrandt, Proserpine, Joost van Vondel, Lady Boreel, Brilliant Star, Maas* usw.

Die obengenannte Vereinigung hatte bereits im Jahre 1911 eine Ausstellung präparierter Blumenzwiebeln in Blüte veranstaltet, die ziemlich gut ausgefallen war, sodass für 1912 eine gleiche Ausstellung geplant wurde, die nun vom 20. bis zum 23. Dezember stattgefunden hat. Hier zeigte es sich, dass die holländischen Züchter mit dem Präparieren schon ganz erstaunliche Fortschritte gemacht haben.

Das wichtigste dieser Ausstellung, sowohl für die Züchter, als auch für die Käufer, war, dass sie den Beweis geliefert hat, dass die holländischen Blumenzwiebeln, wenn sie durch Sachverständige präpariert worden sind, die südfranzösischen durchaus ersetzen und dabei beträchtlich billiger sind.

J. Braun in Nordwijk (Holland).

Keine Hyazinthen-Schnittblumen aus Holland?

Auf den gleichnamigen Aufsatz in Nummer 5 dieses Jahrgangs möchte ich erwidern, dass eine solche Bestrebung bereits vor ungefähr fünfzehn Jahren*) von holländischen Versandfirmen im Verband mit grössern Züchtern ausging und auch mehrere Jahre unter Androhung grösserer Konventionalstrafen fortgeführt wurde. Das Ziel, die Ausfuhr abgeschnittener Blumen ganz oder doch zum grossen Teil zu beseitigen, wurde jedoch nicht erreicht, da die Versender der abgeschnittenen Blumen ganz andre Geschäftsinteressen hatten als die der Blumenzwiebeln, und so ist es auch heute noch. Die Firmen, die abgeschnittene Blumen in den Zeitungen anbieten, befassen sich eben in der Hauptsache nur mit solchen Geschäften, haben auch kleinere Züchter genügend an der Hand, die ihnen Material liefern, und gerade diese Leute nehmen keinerlei Rücksichten auf grosse Ausfuhrfirmen. Bei den Hyazinthen spielen ja nun die ersten Blumen aus dem freien Lande in Holland die Hauptrolle, sie werden dort auch in den ersten fünf bis sechs Tagen gut bezahlt, sodass der kleinere Züchter vielfach keine Veranlassung hat, sich die paar Gulden entgehen zu lassen. In frühern Jahren haben wir ja die Beweise dafür gehabt. Allerdings hat sich das Zusammengehörigkeitsgefühl gerade unter den holländischen Hyazinthenzüchtern in den letzten Jahren sehr gehoben, der Versand der abgeschnittenen Hyazinthenblumen dürfte bei energischem Vorgehen wohl etwas einzuschränken sein.

Viel bedeutender als der Versand von Hyazinthenblumen ist die Ausfuhr abgeschnittener Tulpen, Narzissen, Gladiolen usw. Die Interessen der kleinern Züchter sind hier noch viel grösser als bei Hyazinthen. Es wäre ja sowohl für den deutschen Handelsgärtner, als auch für den holländischen Blumenzwiebelzüchter sehr zu wünschen, wenn eine Form gefunden werden könnte, diesem unsinnigen Verschleudern der abgeschnittenen Blumen zu begegnen. Nach meinem Dafürhalten werden aber wohl nur diese beiden Wege offen bleiben: entweder erhebt Holland einen Ausfuhrzoll oder Deutschland einen Einfuhrzoll. Der erste Weg ist auch, wie mir in Holland bereits mitgeteilt wurde, schon beschritten worden, ein Ziel hat man aber auch nicht erreicht. So wird es denn wohl Aufgabe des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands werden, bei der demnächstigen Zolltariffrage kräftig dahin zu wirken, dass dem Verschleudern der abgeschnittenen Blumen ein Ende gemacht wird zum Segen des deutschen Gärtnerstandes. Auch den Inhabern der Blumengeschäfte dürfte ein angemessener Zoll auf solche Massenware nur angenehm sein.

J. W. Beisenbusch, Spezialgeschäft für Haarlemer Blumenzwiebeln in Dorsten (Westfalen).

Rondeletia (syn. **Rogiera**) **cordata** Benth.,

ein schätzenswerter Winterblüher für den Privatgärtner.

Gleich vorweg möchte ich bemerken, dass *Rondeletia* (syn. *Rogiera) cordata* niemals eine sogenannte Handelspflanze werden wird; es ist ja auch garnicht nötig, dass jede schöne Pflanze eine allgemein verbreitete Handelspflanze sein muss. Aber für den Privatgärtner ist diese Rondeletie etwas Vorzügliches; sie ist eine jener herrlichen Pflanzen, die in voller Entwicklung ein Paradestück für die Gewächshäuser der bessern Privatgärten sind.

Rondeletia cordata ist eine Rubiacee, wird bis zu 1 *m* hoch und entwickelt bei sachgemässem Stutzen ansehnliche Büsche, die sich, im kühlen Gewächshause stehend und ohne besondrer Pflege zu bedürfen, im tiefen Winter über und über mit schönen, fleischfarbig-rosa getönten Blumen bedecken. Diese sind in der Form ein Mittelding zwischen Bouvardien- und *Viburnum-Tinus*-Blumen, erscheinen gewöhnlich von Mitte Januar bis gegen Mitte März, sind in büschelständigen Trugdolden angeordnet, duften schön und halten sich ziemlich lange.

So schön diese Pflanze aber auch ist, so gut sie sich auch im Zimmer hält — eins steht ihrer weitern Verbreitung im Wege: sie entwickelt sich nur sehr langsam; dies mag der Grund dafür sein, dass sie selbst in botanischen Gärten nicht immer zu finden ist. In der hiesigen Pflanzensammlung ist sie vertreten. Sie bringt Abwechslung in den Winterschmuck des Gewächshauses und macht sich durch den Wohlgeruch ihrer Blüten bemerkbar, noch ehe man die Pflanze gesehen hat.

Wird *Rondeletia cordata* zu warm gehalten, dann blüht sie nicht üppig und wird ausserdem sehr von Ungeziefer mitgenommen. Am besten ist es, man hält sie im Winter bei + 8 bis 10° C, dann blüht sie am dankbarsten. Im Sommer ist ein freier, sonniger Platz im Garten ein zusagender Standort. Das Verpflanzen ist nach der Ruhezeit, gegen Mitte bis Ende Mai, vorzunehmen; ein Gemisch von Lauberde mit Rasenerde und Rinderdung, sagt den Rondeletien am meisten zu. Im übrigen ist über die Kultur wenig zu bemerken; im grossen und ganzen ist sie dieselbe wie etwa die der indischen Azaleen usw.

Zu vermehren sind die Rondeletien durch Stecklinge, die sich aber nicht leicht bewurzeln. Nichtsdestoweniger kann ich demjenigen, der einmal im Winter etwas Besondres, etwas Nicht-Alltägliches zeigen will, nur warm empfehlen, mit diesem schönen Winterblüher einen Versuch zu machen. Ich habe die *Rondeletia cordata* so schätzen gelernt, dass ich sie jetzt meinen Auserlesenen, meinen »Kabinett-Pflanzen« zuzähle.

Adam Heydt, Obergärtner auf Schloss Mallinkrodt bei Wetter an der Ruhr.

Castilleja indivisa Engelm.,

eine sehr seltne, interessante Annuelle.

Unter den einjährigen Scrophulariaceen steht die Gattung Castilleja entschieden mit in der ersten Reihe. Schon vor Jahren lernte ich diese reizende Annuelle flüchtig kennen und im letzten Sommer hatte ich die Freude, sie hier im Berggarten wiederzufinden und beobachten zu können. Die Gattung Castilleja scheint noch sehr unbekannt zu sein, denn alle meine Nachschlagewerke, die ich darüber befragte — allerdings fehlt in meiner Bücherei noch so manches — hüllen sich in tiefes Schweigen; jedenfalls ist es merkwürdig, dass in ihnen nicht einmal der Gattungsname zu finden ist; es liegt daher nahe, zu vermuten, dass die Pflanze unter Synonymen geht*). Im folgenden will ich einige Anhaltepunkte über Aussehen und Kultur dieser Castilleje geben, in der Hoffnung, dass man ihr fortan mehr Beachtung schenken möchte.

Die Schönheit der *Castilleja indivisa* besteht nicht etwa in ihren Blumen, sondern in den brillant scharlachroten Brakteen, die die Blumen umgeben, ähnlich wie bei *Poinsettia pulcherrima. Castilleja indivisa* hat Texas zur Heimat, ihr Wuchs ist ganz aufrecht, ungefähr 25 *cm* hoch, das Stämmchen ist rauh und purpurfarben. Die Blätter sind dicknervig, bandförmig, teils gefiedert, teils ungefiedert. Die Blumen befinden sich in einer dichten, endständigen, blattreichen Rispe, jede Blume ist unterstützt von einer grossen, dreigenervten Braktee, deren unterer Teil grün, deren oberer leuchtend rot ist; die Blütchen selbst sind gelblich.

Castilleja indivisa lässt sich leicht kultivieren, man behandelt sie wie eine halbharte Annuelle, nur ist dafür Sorge zu tragen, dass sich die Pflanzen gut entwickeln, ehe Blütenstengel erscheinen. Der feine Same muss sehr dünn in Schalen mit leichter, sandiger Erde gesäet werden, die man dann im temperierten Hause aufstellt. Sobald wie möglich verstopfe man die Sämlinge und stelle sie dicht unter Glas, bis die Zeit des Auspflanzens gekommen ist. Ratsam ist es, die Aussaat nicht zu zeitig vorzunehmen, da die Pflanzen dann leicht vergeilen oder auch zu früh blühen und dann nur kleine Blütenstände mit weniger schön gefärbten Brakteen tragen. Besonders hervorzuheben ist, dass *Castilleja indivisa* gerade unter der Einwirkung von Luft und Sonne ein farbenprächtiges Kleid bekommt und überhaupt, sobald sie abgehärtet ist, nur als Freilandpflanze gezogen werden sollte. Entschieden ist sie vielen andern Annuellen gleichwertig.

---

*) Von 1881 bis 1889 bekämpften sich die holländischen am Blumenzwiebelhandel beteiligten Grossfirmen einerseits und die zahlreichen kleinen Züchter und Schnittblumenhändler andrerseits wegen der Ausfuhr abgeschnittener Hyazinthen- und Tulpenblumen, weil sich die ausländischen Abnehmer darüber beschwert hatten und die Bestellungen auf Zwiebeln zurückgingen. Das endlich zustandegekommene Ausfuhrverbot von abgeschnittenen Hyazinthen- (usw.) blumen des Niederländischen Vereins für Blumenzwiebelkultur wurde aber nach vielen Kämpfen im Jahre 1889 wieder aufgehoben. Seitdem hat die Blumenausfuhr nach Deutschland immer mehr zugenommen. Es besteht keine Aussicht, durch eine Kundgebung der deutschen Handelsgärtner gegen die Blumeneinfuhr aus der Blumenzwiebelgegend, wie in Nummer 5 angeregt worden ist, die holländischen Schnittblumenlieferer zur Einstellung ihrer Tätigkeit zu veranlassen. Was die Einwirkung ihrer eignen Landsleute nicht vermochte, erreicht ein Protest des Auslandes noch viel weniger. Wirtschaftliche Kämpfe verlangen realere Mittel. Die Forderung des Herrn Beisenbusch, einen deutschen Einfuhrzoll für abgeschnittene Hyazinthen-, Tulpen- (usw.) blumen anzustreben, ist unter den möglichen Mitteln das aussichtsvollste. Die Redaktion.

*) In den neuern grossen Nachschlagewerken wie: »Engler-Prantl, Natürliche Pflanzenfamilien«, »Index Kewensis«, »Dictionnaire Pratique d'Horticulture et de Jardinage« usw., ist die Gattung Castilleja selbstverständlich zu finden. Aber auch der alte Bosse führt die Gattung in seinem ja auch sonst ganz gut unterrichtenden »Handbuch der Blumengärtnerei« auf, desgleichen Th. Durand in seinem »Index Generum Phanerogamorum«. Und in »Wredows Gartenfreund« ist der kurzen Beschreibung der Art *indivisa* sogar die Warnung »Schwer kultivierbar!« beigefügt, worin wir zugleich der Ursache für die geringe Verbreitung auf die Spur gekommen sind. Dagegen fehlt die Gattung merkwürdigerweise in »Vilmorins Blumengärtnerei«, vom »Illustrierten Gartenbau-Lexikon« und dergleichen unvollständigen Werken ganz zu schweigen. In der Schreibweise des Gattungsnamens (nach dem spanischen Botaniker Castillejo benannt; siehe Wittsteins »Etymologisch-botanisches Handwörterbuch«) bestehen Verschiedenheiten: Castilleya, Castilleja und Castilleia. Wir haben in Uebereinstimmung mit den oben genannten Quellen Castilleja angenommen. Synonyme für den Gattungsnamen Castilleja sind entgegen der Vermutung des Herrn Weinholz nicht bekannt. Die Redaktion.

K. Weinholz, im königl. Berggarten Herrenhausen-Hannover.

Erläuterungsbericht zu dem Entwurf »Wappen der Stadt Erfurt« aus dem Friedhofwettbewerb Erfurt[*].

Verfasser: Gartenarchitekt W. Hennings, Mitarbeiter Architekt Richard Pfenning, beide in Hannover.

Die Hauptgebäude sind an die Grenze des zuerst zur Ausführung bestimmten Friedhofgeländes von 18 *ha* Grösse gelegt, damit sie sich nach Fertigstellung des ganzen Friedhofs möglichst zentral befänden. Ferner schien dem Verfasser die Lage in der Nähe der Bindersleber Chaussee die günstigste, es wurde dadurch erreicht, dass der Wagenverkehr, wie gewünscht, ausserhalb des Friedhofs bleiben kann; auch kommen die Gebäude in dieser Höhenlage besser zur Geltung als bei einer Stellung inmitten des Geländes.

Da der Hauptwagenverkehr von der Stadt aus jedenfalls auf der Chaussee stattfinden wird, ist der Haupteingang in Verbindung mit den Gebäuden geplant. Durch die platzartige Erweiterung der Chaussee vor dem Eingang rücken die Friedhofbauten weit genug von dem störenden Verkehr ab; das Verwaltungsgebäude ist so gelegt, dass es dem Besucher sogleich in die Augen fällt, und dass umgekehrt von den Büroräumen aus die Zufahrt zum Friedhof gut beobachtet werden kann.

Die Zufahrt zur Kapelle liegt im östlichen Säulenhof. In dem Hof hinter dem Hauptgebäude befindet sich der Zugang zu den Leichenhallen und zum Krematorium. Oestlich vom Hauptgebäude schliesst sich das Wirtschaftsgebäude mit Wirtschaftshof und Musterfriedhof an, die sämtlich von der Chaussee aus zugänglich sind. Der vordere, zwischen Landstrasse und Umfahrtsweg gelegene Teil ist für die Gärtnerei mit Gewächshäusern, Frühbeeten und Kulturland bestimmt. Die verlangte zweite Einfahrt ist in der Achse des dort auf den Friedhof zu führenden Weges angeordnet, in der Annahme, dass dieser Weg demnächst als Zufahrtstrasse ausgebaut werden wird. An diesem Eingang sind auch, und zwar als dessen Flankierung, die Wohnungen des Pförtners und eines Reviergärtners geplant. Bedürfnisanstalten und Unterstände für das Publikum sind am östlichen Flügel des Wirtschaftsgebäudes und in gewünschter Anzahl innerhalb des Friedhofs angeordnet.

Für die Einteilung und Wegeführung waren folgende Gesichtspunkte bestimmend: Es wurde gute Orientierungsmöglichkeit, sowie eine bequeme Verbindung der einzelnen Teile miteinander und mit der Kapelle und den beiden Eingängen bei möglichster Anpassung an die Höhenverhältnisse angestrebt; dadurch konnten die Wegezüge in der Längsrichtung der Höhenlinien durchweg gerade, hingegen mussten die in steigendem Gelände vorgesehenen Wege in Kurvenlinien und teilweise sogar zur bessern Ueberwindung der Steigungen in Serpentinen geführt werden.

Von dem Hauptgebäude aus führen nach beiden Seiten als Umfahrtsweg, der östlich zugleich als Verbindung mit dem Osteingang und mit der Gärtnerei dient, einseitige Alleen, während zwei weitere Fahrwege seitlich von dem in der Kapellenachse angeordneten vertieften Schmuckstücke bis zur Mittelallee hinabgehen. Für die Führung dieses Mittelfahrwegs schien dem Verfasser der Hinweis in dem Ausschreiben wichtig zu sein, dass von der Höhe über den Eingang hinweg ein schöner Blick auf die Domspitzen der Stadt vorhanden wäre. Da eine Freihaltung dieses Blicks über den ganzen Friedhof hinweg, womöglich als lange Allee unzweckmässig und unschön erschien, wurde der mittlere Fahrweg als Doppelallee vom Osteingang bis zur Kapellenachse in dieser Blickrichtung vorgesehen. Von dem mit einem grossen Wasserbecken geschmückten mittlern Platze aus verlässt der Mittelweg diese Richtung und verläuft nach Westen als einfache Allee auf fast gleicher Höhe und endigt in einem als Unterkunftshäuschen gedachten Rundbau.

Die Verbindung nach den tiefergelegenen Teilen stellt in der Kapellenachse ein Serpentinweg und ausserdem der vom Osteingang aus weiter fortgesetzte Umfahrtweg her. Dieser Umfahrtweg wird im Westen durch einen den Höhenlinien folgenden Fahrweg geschlossen, während ein weiterer, auf die höchste Erhebung hinaufführender Fahrweg sich an die erwähnten Wege anschliesst. Es wurde so das gesamte Gelände in ausreichender Weise auch für stärkern Verkehr aufgeschlossen.

Die übrigen zu den Grabquartieren führenden Wege sind in 3 und 4 *m* Breite gedacht, auch diese folgen möglichst den Höhenlinien; nur an den steilern Stellen schien es ratsamer, zur Ueberwindung der Steigungen einige Treppen einzufügen. Auch bei diesen Nebenwegen wurde eine möglichst glatte, ineinandergreifende Verbindung der einzelnen Teile und ausserdem noch eine möglichst einfache Grabfeldergestaltung angestrebt, im allgemeinen aber wurde eine gerade Wegeführung bevorzugt, und nur an den abschüssigern Stellen wurden Kurvenwege eingelegt, die den Höhenunterschied besser überwinden.

Wenn der Verfasser auch durchaus der Anschauung ist, dass ein Friedhof keinen Park vortäuschen soll, so schien doch das vorliegende Gelände mit seinen oft grossen Höhenunterschieden, zum Beispiel an der untern Südgrenze, aber auch durch die unregelmässig über das ganze Gelände verteilten, für Erdbestattungen ungeeigneten Flächen darauf hinzuweisen, dass eine mehr malerische, teilweise waldparkartige Bepflanzung mehr am Platze wäre als eine straffere Anordnung. Das Friedhofgelände erscheint dadurch besonders stark von unbelegten Flächen durchzogen zu sein, jedoch sollen diese Flächen fast sämtlich zur Bestattung der Aschenreste Verwendung finden; und es wurde ja auch im Ausschreiben bereits erwähnt, dass diese Bestattungsart immer mehr Anklang finden würde, sodass die dafür vorgesehenen Flächen bald der Anzahl nach in gleicher Weise belegt sein werden, wie die für Erdbestattung bestimmten Quartiere. Sehr zu empfehlen wäre es, diese Aschenstätten, besonders die Urnenhaine, schon baldigst anzupflanzen, da diese Stätten besser unter älterm Baumbestand zur Wirkung gelangen; ebenfalls wäre die frühzeitige Anpflanzung zum Zwecke des Windschutzes auf dem freien Gelände sehr angebracht.

An eigentlichen Schmuckpartien sieht der Entwurf nur eine in der Achse des Kapellengebäudes und eine als Rosenanlage gedachte Fläche am östlichen Abhange der höchsten Erhebung vor.

Die seitlichen Böschungen mit den Baumreihen der begleitenden Fahrwege geben dem Bilde der Kapelle einen günstigen Rahmen. Unterhalb des mittlern Platzes schweift der Blick über eine ruhige Waldlichtung hinweg in die tiefern Geländeteile in der Umgebung des Friedhofs.

Neben diesem Durchblick gewährt auch die Höhe 295 einen wirkungsvollen Fernblick in die malerische Landschaft bei Hochheim. — Die gedachte Anordnung der Grabstätten auf den Quartieren geht aus dem Belegungsplan hervor. Wenn auch eine abwechslungsvolle Ausgestaltung durch verschiedenartige Lage der Gräber und durch die Bepflanzung erwünscht scheint, so sollte man doch in diesem Bestreben nicht zu weit gehen, und nicht durch zu verwickelte Wegeführung das Zurechtfinden unnötig erschweren. Jedenfalls möge man die Anordnung der Gräber in nicht allzulangen Reihen aus friedhoftechnischen Gründen beibehalten und sich bestreben, durch bessere Pflege der Einzelgräber den Friedhof schöner zu gestalten. Für einzelne Aschenstätten mögen die Haine und die damit zusammenhängenden geschlossenen Pflanzungen, für grössere Familien- und Genossenschaftsgrabstätten die im Plan vorgesehenen Felder benutzt werden.

Von der Anhäufung der Urnen in Kolumbarien möge man möglichst Abstand nehmen; eine Unterbringung in Heckennischen oder auf freier Rasenfläche mit schöner Staudenanpflanzung wirkt weit stimmungsvoller. — Der zuerst zur Ausführung gelangende Friedhofteil ist im Plan auf

---

[*] Siehe auch Nummer 7.

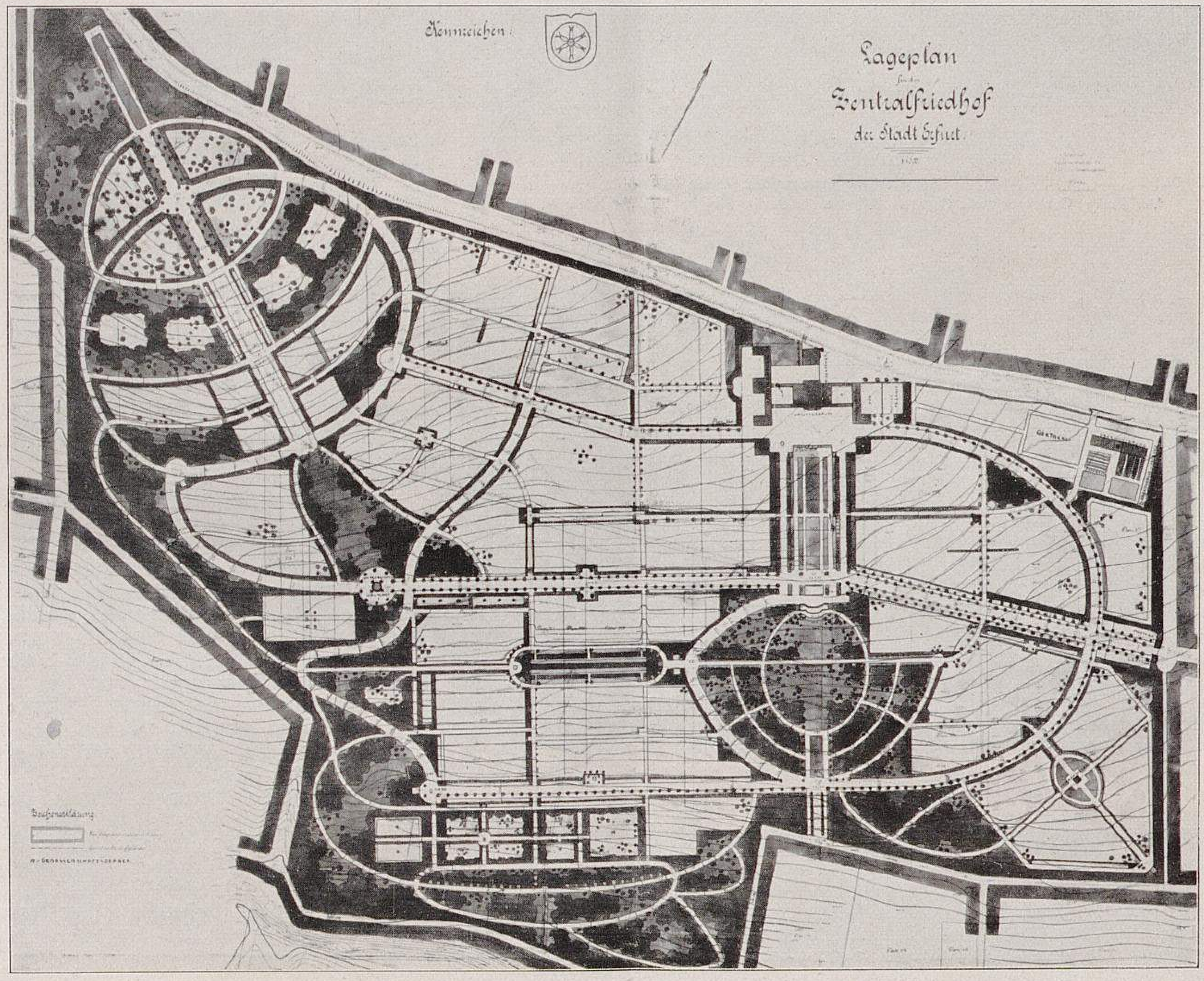
19 *ha* abgerundet, um den vom mittlern Brunnenplatz hinabführenden Fahrweg mit in diese Fläche einzubeziehen; doch ist dies nicht unbedingt erforderlich, falls die verlangte Grösse von 18 *ha* beibehalten werden soll, da durch den Umfahrtweg genügend für Verbindung von der Kapelle aus gesorgt ist.

Aus der Kostenrechnung:

Bauten	419429,— M.
Gärtnerische Anlage	241155,— »
zusammen	660584,— M.

Urteil des Preisgerichts.

Ein Vorzug des Entwurfs besteht in der guten Anordnung der geforderten Bauten an der bestgelegenen Stelle der Bindersleber Chaussee in zentraler Lage zum ganzen Friedhof. Auch die Lage der Baulichkeiten zueinander, insbesondre die Lage der Verwaltungsgebäude, ist gut, während die architektonische Durchbildung der Bauten den zu fordernden Ansprüchen nicht entspricht. Das Hauptwegenetz ist klar und zweckmässig und schmiegt sich eng dem Wurf des Geländes an. Die Nebenwege schliessen nicht nur die einzelnen Friedhofteile auf, sondern stellen auch wünschenswerte Verbindungen im grossen her. Die Verteilung der parkartigen Partien unter Ausnutzung der zu Erdbegräbnissen nicht geeigneten Geländeteile ist zu loben. Bei der Gestaltung der Gräberfelder ist der natürlichen Steigung des Geländes in zweckmässiger Weise Rechnung getragen.



Friedhofwettbewerb Erfurt.

VI. Grundplan des Entwurfs mit dem Kennzeichen »Wappen der Stadt Erfurt«. (Preis 3500 M.)

Verfasser: Gartenarchitekt W. Hennings, Mitarbeiter Architekt Richard Pfenning, beide in Hannover.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die ganze Anlage trägt einen einheitlichen Charakter. Sie gliedert den Friedhof in mehrere selbständige Teile, die in gutem, organischem Zusammenhange stehen. Sie vermeidet unangebrachte Monumentalität und prunkvollen Schmuck und ist für die Ausführung durchaus geeignet.

Erläuterungsbericht zu dem Entwurf »Kazanlik« aus dem Rosenpark-Wettbewerb Britz-Berlin.[*])

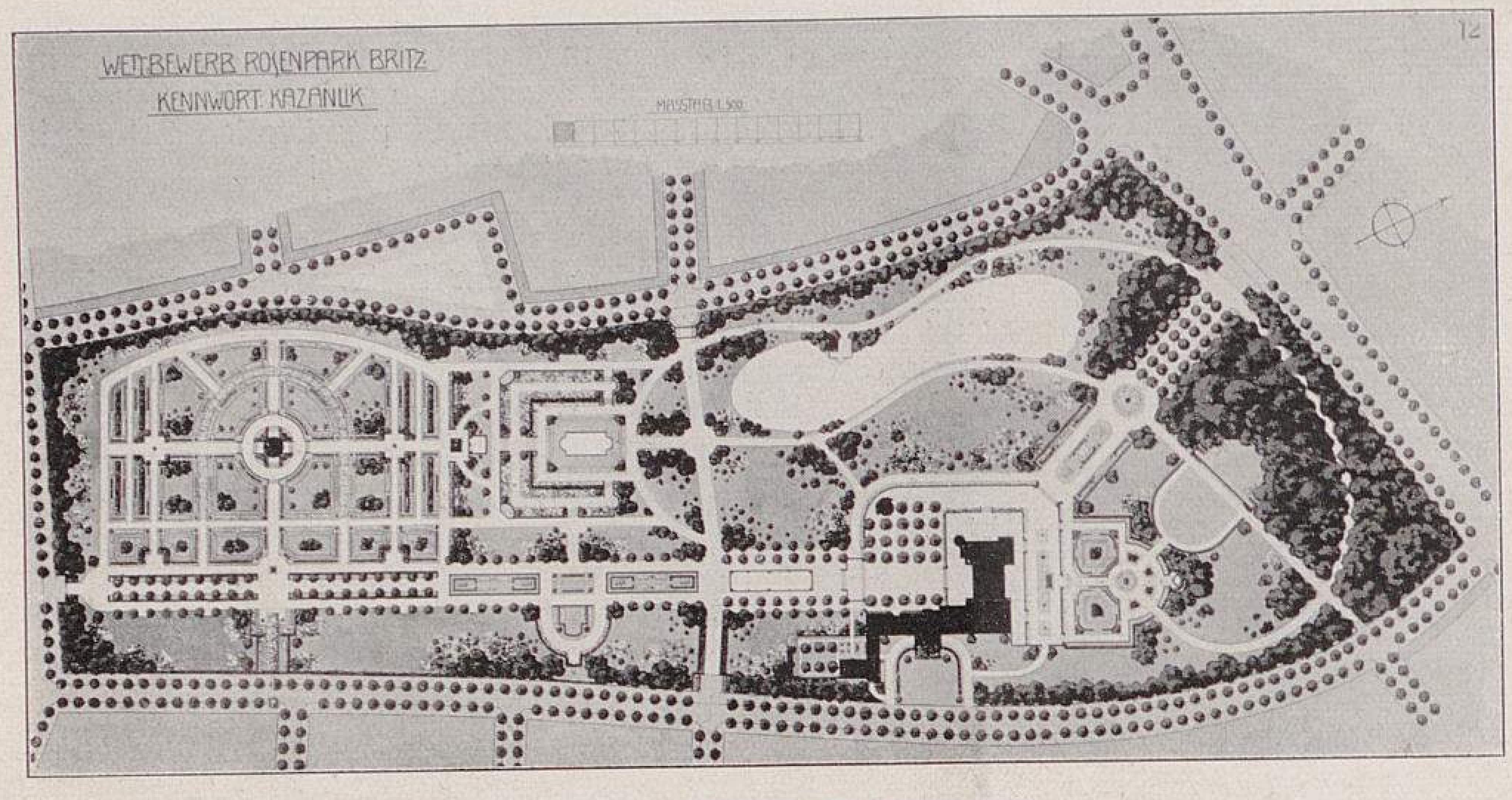
Verfasser: Gartenarchitekt Gustav Körner in Berlin-Steglitz und Architekt C. Wendel in Berlin.

»Die Schönheit der Rose und die Mannigfaltigkeit ihrer Anwendung vor Augen zu führen«, dieser Hauptsatz des Programms wurde zur Grundlage dieses Entwurfs gemacht.

Wie der Ueberblick über die Gesamtanlage (Abbildung VII, Seite 90) zeigt, teilt der Entwurf die Anlage in zwei durch den von Westen nach Osten ziehenden Verbindungs- und Durchgangsweg getrennte Teile, die auch durch die Art ihrer Anordnung verschieden sind. Der südliche Teil birgt das wissenschaftliche Rosarium, das am vorteilhaftesten in regelmässiger Form zu halten ist, sodann eine zweite architektonisch gehaltene Partie, zu der das Gelände selbst die Anregung gab. Der nördliche Teil ist fast durchweg landschaftlich gehalten und hat nur in der nächsten Umgebung des Restaurationsgebäudes streng geformte Schmuckanlagen. Die Errichtung dieses Gebäudes an der an-

---

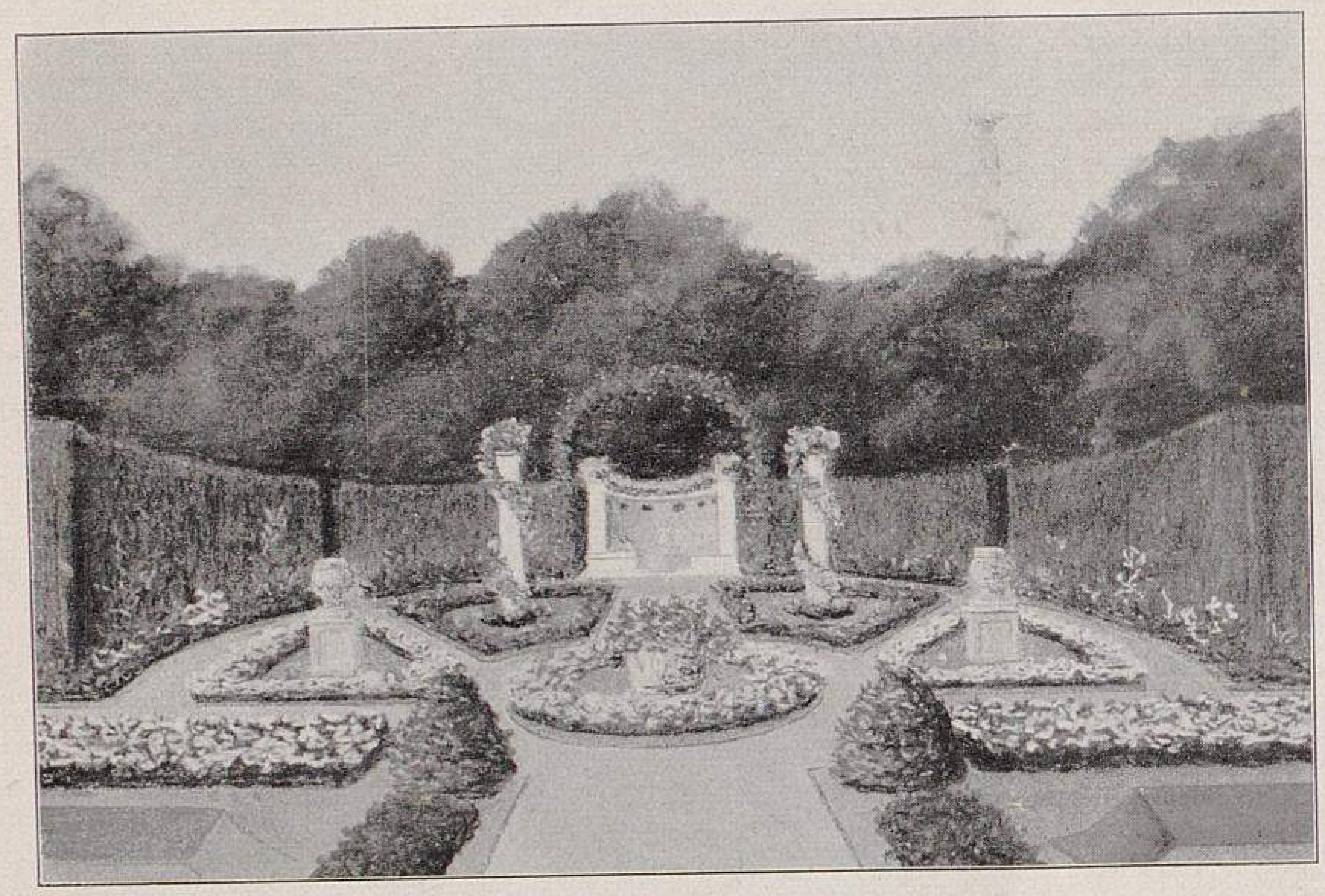
[*]) Siehe auch Nummer 7.



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.
VII. Hauptplan zu dem Entwurf »Kazanlik«.
Prämiiert mit dem zweiten Preise (1000 M.).
Verfasser: Gartenarchitekt Gustav Körner in Berlin-Steglitz und Architekt C. Wendel in Berlin.

gegebenen Stelle erschien am günstigsten, zunächst wegen der von allen Seiten bequemen Zugänglichkeit, sodann wegen der hohen Lage des Geländes, die dem Gebäude einen vorherrschenden Platz einräumt, schliesslich aus dem Grunde, weil von dieser Stelle aus ein Ueberblick fast über den ganzen Park möglich ist und die Rose von hier aus in der freien Landschaft, in Verbindung mit Baum, Strauch und Rasen, einen sehr angenehmen Eindruck hervorrufen wird. Das Rosarium ist auch aus dem Grunde vom Restaurationsgebäude gesondert gelegt, weil die Besucher des Rosariums dann ungestörter ihre Studien treiben können.

Die Anordnung des Parks lässt die Möglichkeit zu, die Anlage in mehreren Zeitabschnitten zu entwickeln und auszubauen. Die Verbindungsstrasse bildet die Scheide zwischen dem regelmässigen und dem landschaftlichen Teil, beide können zu verschiednen Zeiten ausgeführt werden.

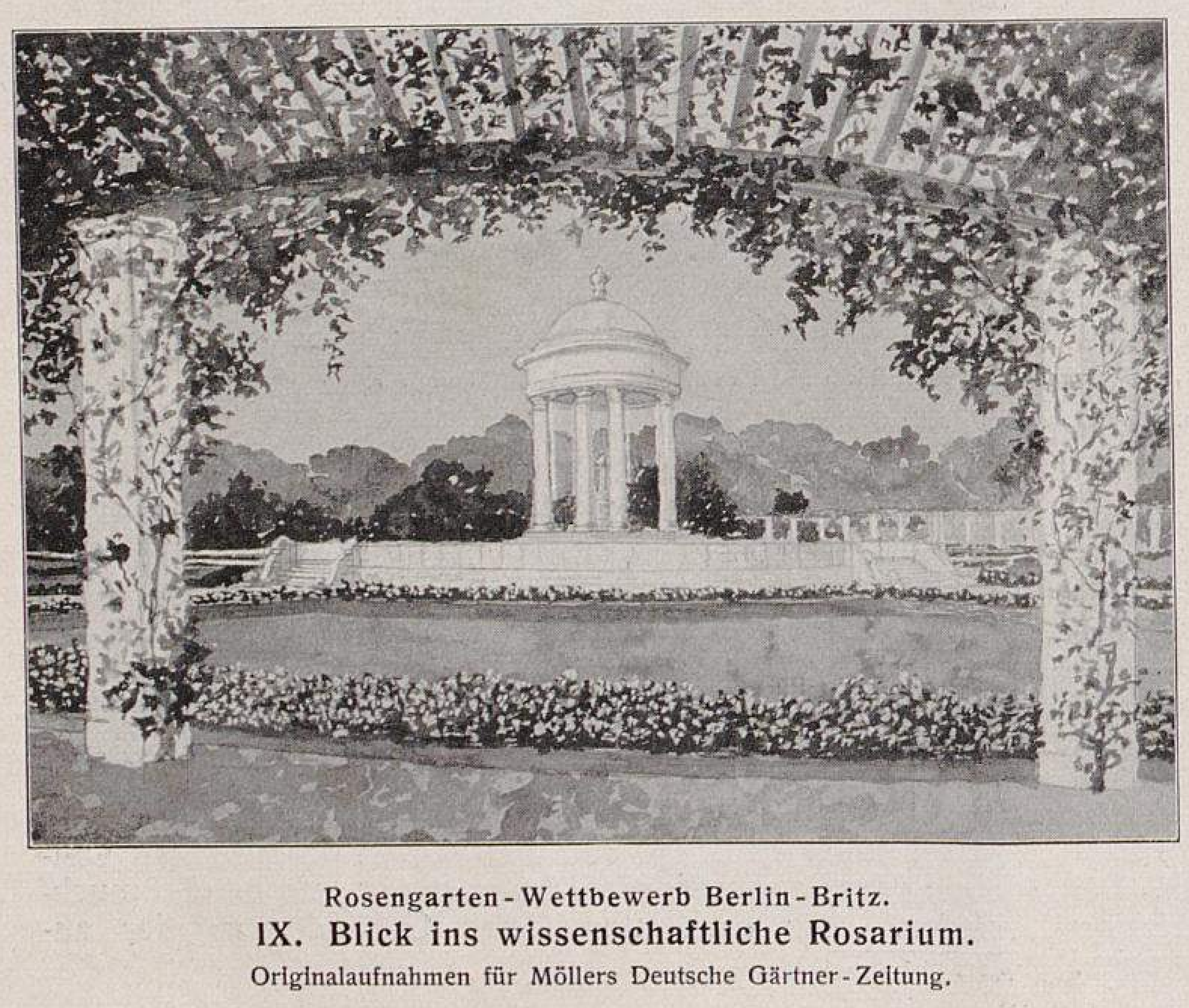


Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.
VIII. Rosengärtchen am Hauptgebäude.

Dem stetig sich vergrössernden Bestreben, der Jugend Spielwiesen einzuräumen, ist nur scheinbar nicht gerecht geworden, in Wirklichkeit könnten der verhandene Akazienhain und die südöstlich sich anschliessende Rasenfläche zum Tummeln und Spielen für die Jugend freigegeben werden.

Der Haupteingang liegt am Stubenrauchring. Von hier aus geht durch das Akazienwäldchen eine breite Eingangsstrasse, die nur geringe Erdbewegungen nötig macht, in gerader Flucht zum Restaurationsgebäude. Absichtlich ist dieses nicht parallel zu dieser Strasse gelegt, um schon vom Eingang aus auf das vom gewöhnlichen Typ der Gartenrestaurants abweichende Gebäude eine eindrucksvolle Ansicht zu erhalten. Doppelte Terrassenanlagen umgeben das Gebäude, zu dem eine besondre Auffahrt von der südöstlichen Strasse führt.

Um die untere Terrasse, deren Futtermauer von einer Pergola geziert ist, führt ein breiter Weg, der die Verbindung zwischen dem Haupteingangsweg und der durch die ganze übrige Anlage sich hinziehenden breiten Wandelallee herstellt, sodass man nicht unbedingt die Restaurationsterrassen zu überschreiten hat, um in den weitern Park zu gelangen.



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.
IX. Blick ins wissenschaftliche Rosarium.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Wandelallee, an deren Anfang ein regelmässiges Wasserbecken liegt, geht in breiter Flucht bis zur Verbindungsstrasse, wird dann enger, bis sie schliesslich bei Beginn des Rosariums nochmals die Baumkronen enger zusammenschliesst. Durch diese Anordnung wird einerseits eine bedeutende Wirkung, anderseits eine grössere Tiefe der Allee erreicht. Verschiedne Schmuckbeete begleiten die Allee, und an zwei Stellen sind grössere Blumenschmuckanlagen, in Verbindung mit Heckenpflanzungen vorgesehen, die eine angenehme Abwechslung und Unterbrechung bilden. Beide geraden Wege, der Haupteingangsweg und die Wandelallee bilden die Grundlage zum Zurechtfinden in der Parkanlage.

Der vorhandene Pfuhl ist als Teich in seiner Form grösstenteils erhalten worden, um unnötige, bedeutende Kosten verursachende Erdarbeiten zu umgehen. An der Verbindungsstrasse ist ein Teil des Pfuhls eingeschüttet, um diese in die geeigne-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

te Höhe zu der projektierten Fahrstrasse zu bringen. Die Umgebung des Teiches ist mit entsprechender Bepflanzung versehen, auch sind dort mehrere Ruhe- und Aussichtspunkte vorhanden.

Die natürliche Vertiefung des Geländes gab Anlass zu der Ausgestaltung eines Terrassengartens, der zwischen der Verbindungsstrasse und dem wissenschaftlichen Rosarium liegt und etwa 3 *m* Höhenunterschied hat. Seine Gestalt ist aus dem Hauptplan und den Abbildungen X und XII ersichtlich. Die Rosen sollen hier mit Stauden, Blütensträuchern und Sommerblumen auf den einzelnen Terrassen vereinigt werden. Lauben- und Terrassenmauern geben Gelegenheit, Rankrosen zur Wirkung zu bringen. Von dem obersten Standpunkt, auf dem ein Pavillon steht (Abbildung XII), hat man einen Gesamtüberblick auf diese in allen Farben prangenden Terrassenanlagen.

Die Verbindungsstrasse ist als fahrbare Strasse geplant, kann jedoch auch als einfacher Fussweg angelegt werden und wird dadurch billiger.

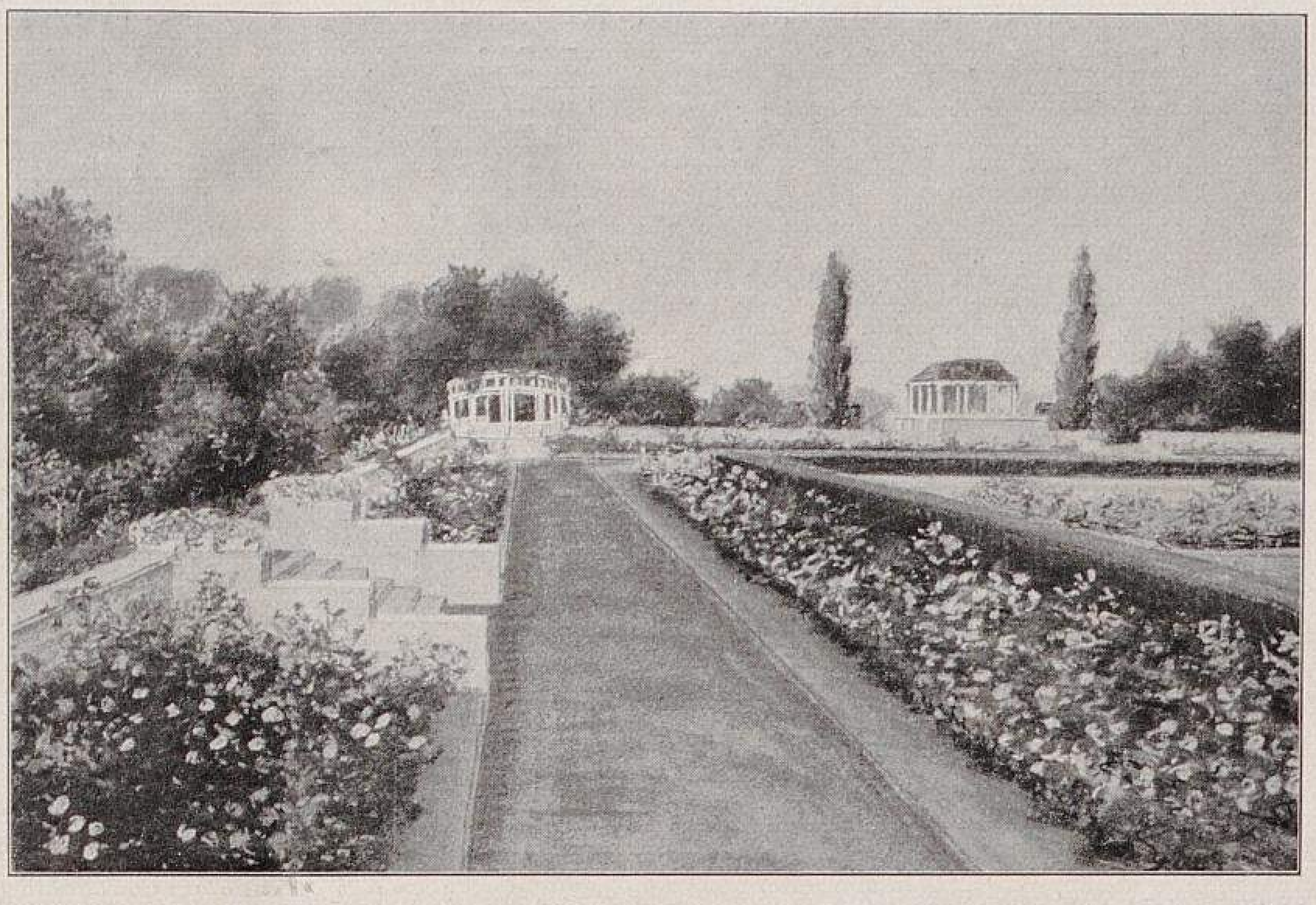
Das Rosarium liegt im Südwestteil des Geländes und ist von einer Grenzpflanzung umgeben, an die sich auch Rosenpflanzungen in freier Form anschliessen. Um einige Unterbrechung, Abwechslung und angenehmere Blicke auf dieses systematische Rosarium zu erhalten, wurden Laubengänge eingefügt und Gehölzgruppen auf dem Rasen angeordnet. An einigen Stellen sind Postamente mit Vasen oder Figuren eingefügt, hie und da Einzelbögen und verschiedne Sitzplätze angebracht.

Die Mitte des Rosariums bildet ein erhöhter, rosenberankter Aussichtstempel (Abbildung IX, Seite 90).

Ausser den erwähnten Anlagen enthält der Rosenpark mehrere besondre Prunkanlagen. So eine in der Achse des Rosariums an der Südoststrasse, sodass man von dieser über ein von hohen Hecken flankiertes, breites Rosenbeet einen Blick in das Rosarium hat.

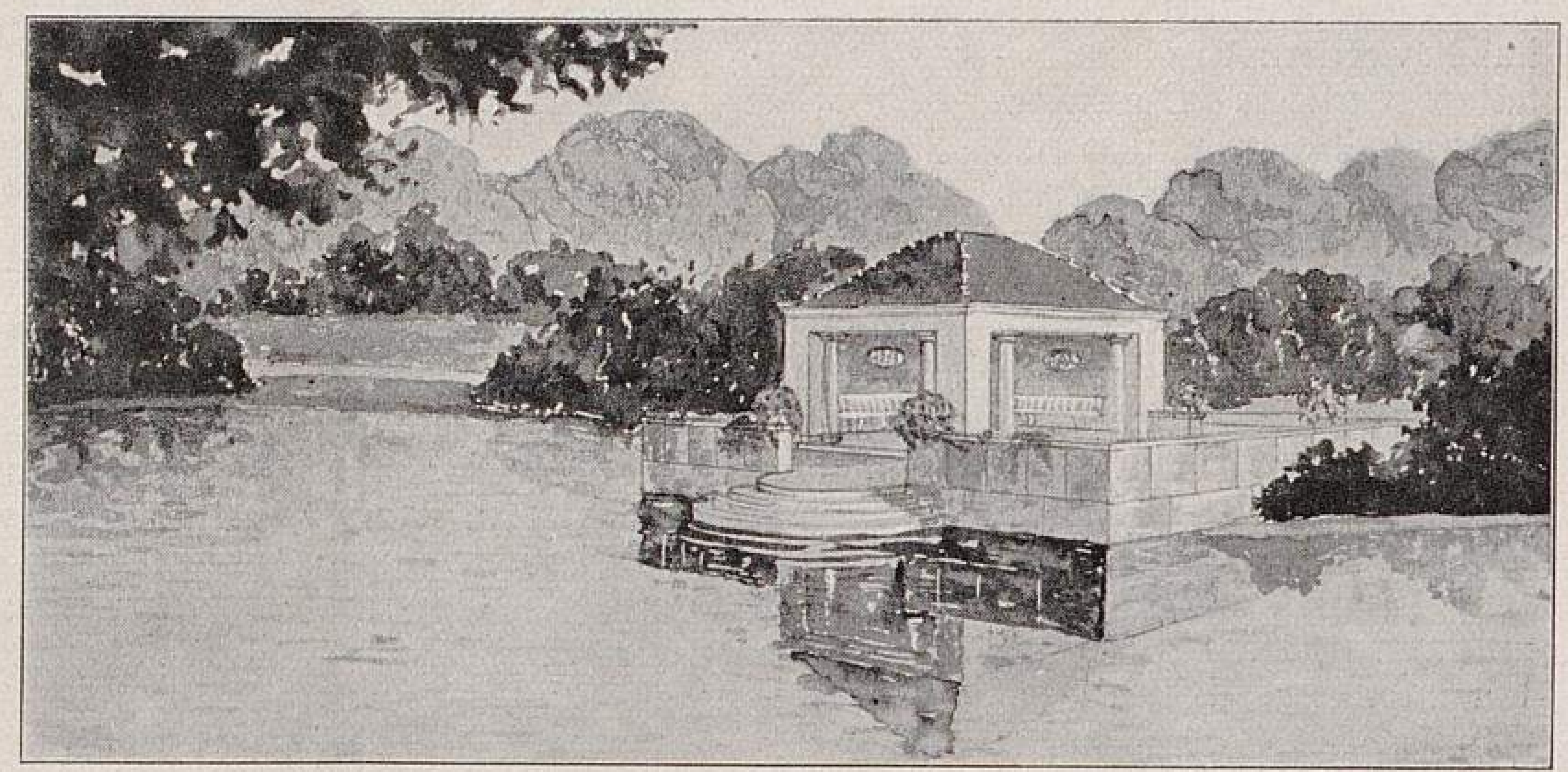
Eine weitere Sonderanlage liegt auf derselben Seite des Parks zwischen der erstgenannten und dem Verbindungsweg. Eine dritte berührt die Terrassen des Restaurationsgebäudes an der Nordostseite. Von dieser gelangt man zu dem Naturtheater, das sich in das Akazienwäldchen einschmiegt, welches für die Festspiele einen angenehmen Hintergrund abgibt. Schliesslich ist die bereits erwähnte Schmuckanlage des Haupteingangwegs zu nennen.

Da der Rosenpark voraussichtlich als öffentliche Anlage angelegt werden wird, die aber wenigstens in einzelnen Teilen oder zu bestimmten Zeiten (Rosenblüte) des Nachts geschlossen gehalten werden muss, sind die fünf Eingänge mit verschliessbaren Toren versehen. Verschiedne Sitzplätze, Unterkunftshäuschen, Milchhallen, die beliebig in grösserer Menge, je nach Bedarf, aufgestellt werden können, vervollständigen den Schmuck und die Annehmlichkeit des Rosenparks. Jedenfalls lässt die Vielgestaltung des Entwurfs die Möglichkeit zu, der Rose in jeder Form und Art, in jeder Gemeinschaft mit andern Pflanzen, seien es Gehölze, Stauden oder Sommergewächse, den breitesten Raum zu geben und den Park zu dem zu machen, was er sein soll, zu einem Rosenpark.



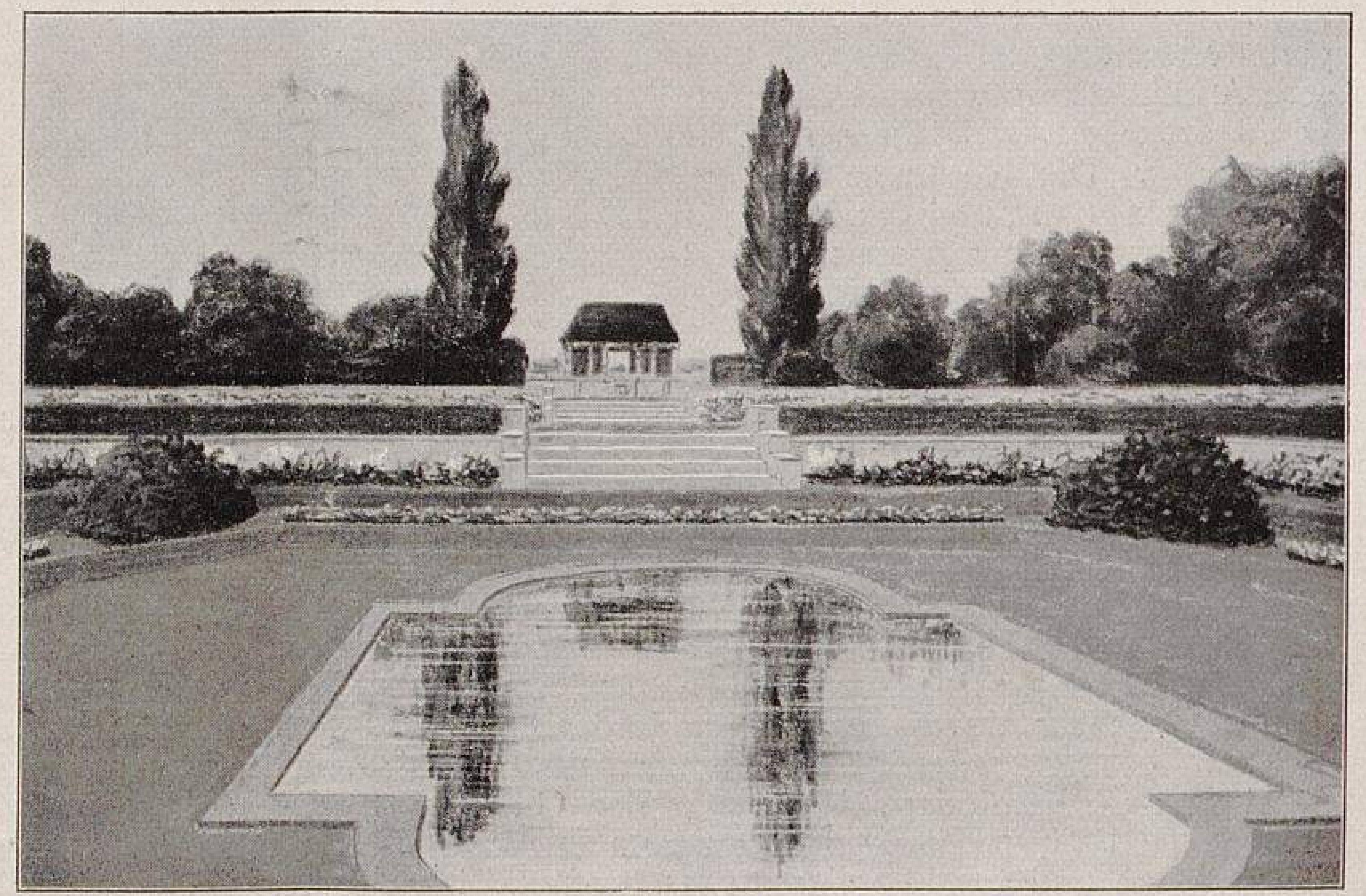
Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.

X. Teil des Terrassengartens.



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.

XI. Partie mit Bootshaus am Teich.



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.

XII. Teil des Terrassengartens.

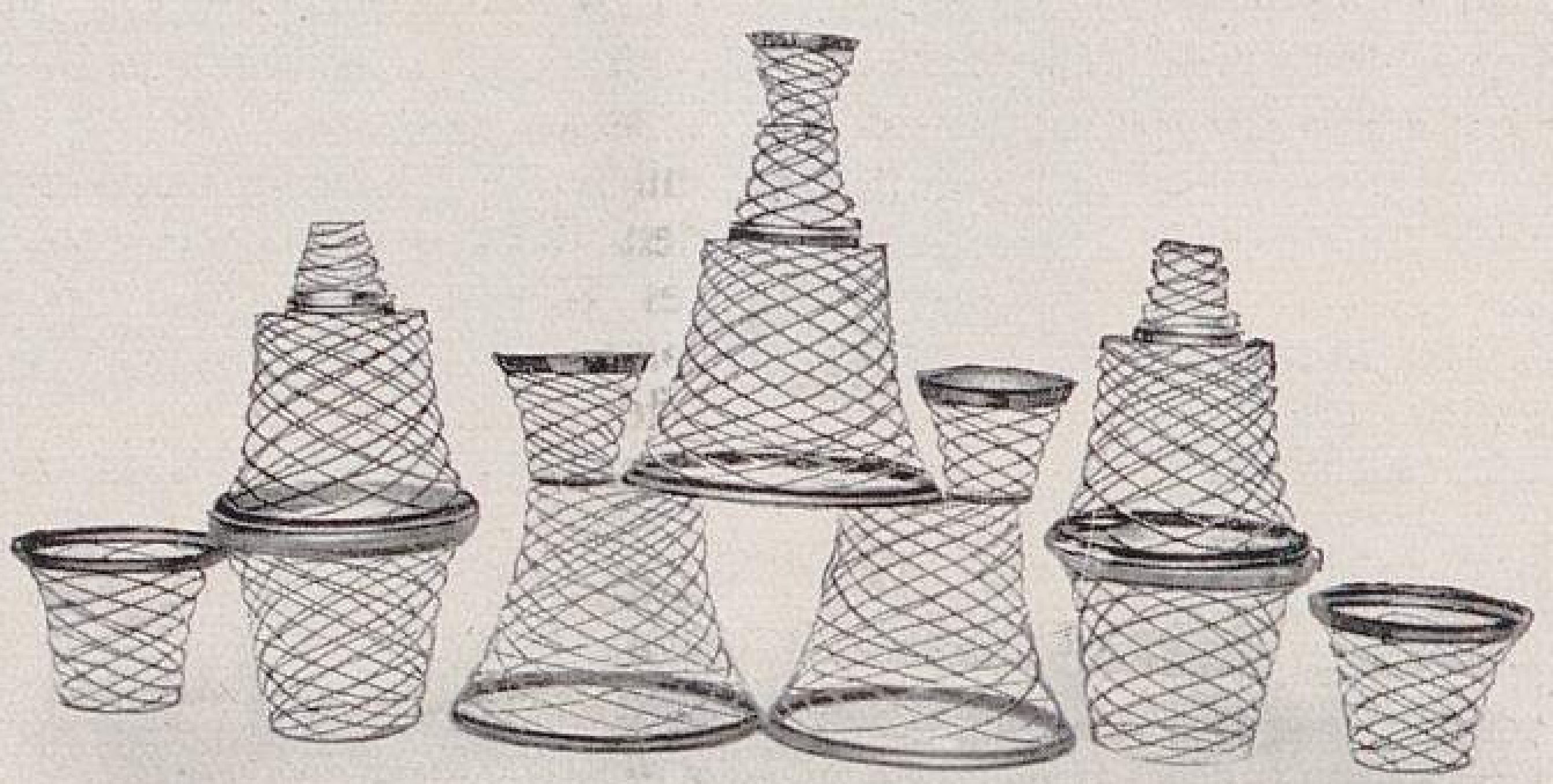
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zusammenstellung der Kosten:

Erdarbeiten	50 203,—	M.
Wasserleitung	115 075,—	»
Wegearbeiten	40 794,50	»
Pflanzungen	171 756,50	»
Rasenanlage	20 718,60	»
Bauten	200 000,—	»
Gartenarchitekturen usw. . . .	35 000,90	»
Unvorhergesehenes	1 451,50	»
zusammen	635 000,00	M.

Stauden in Drahtkörben vorkultiviert.

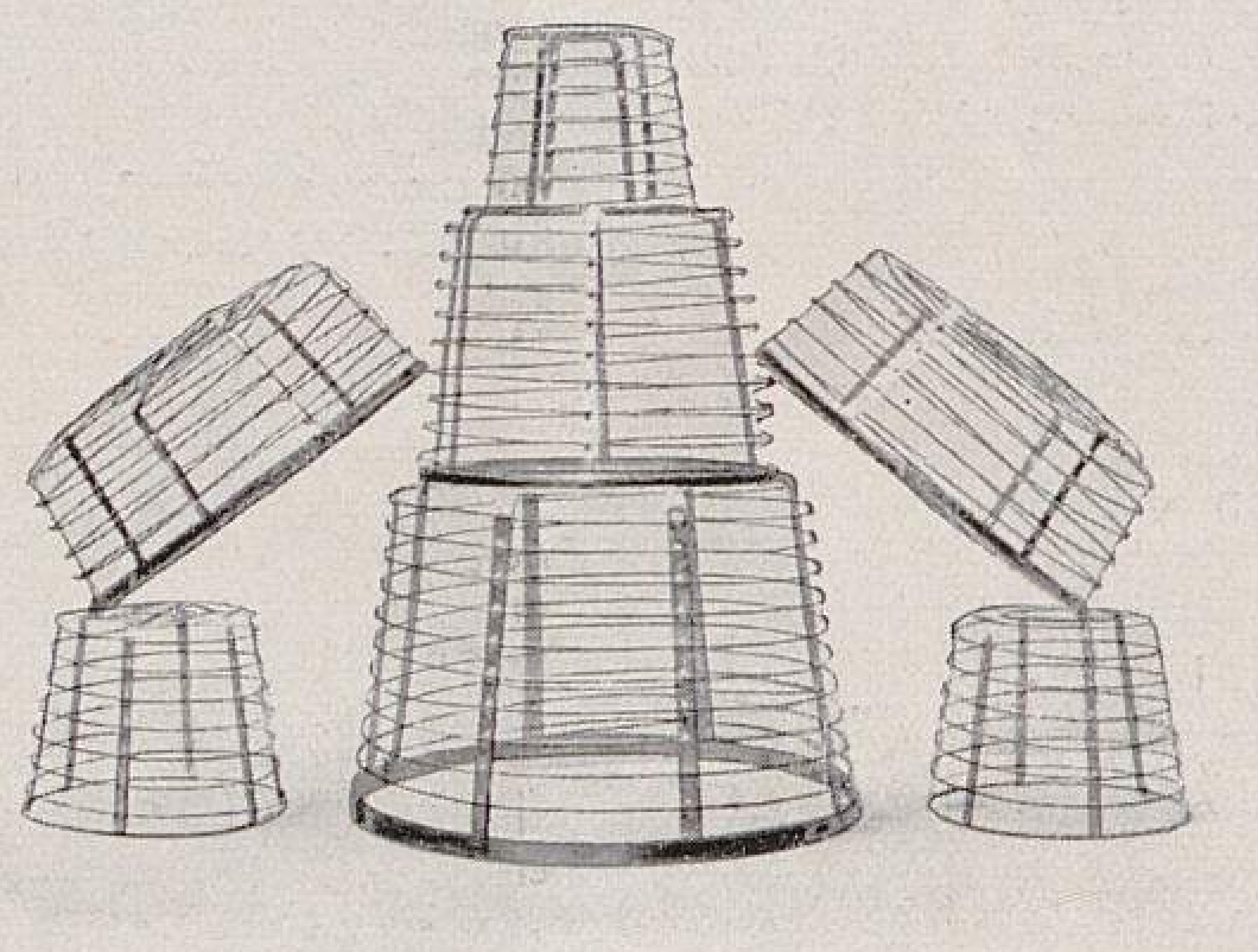
Farbenprächtige Blütenbilder vom Frühjahr bis zum Herbst würden unsre Gärten und Anlagen viel häufiger zeigen als jetzt, wenn wir uns bei Verwendung der schönblühenden Stauden weit mehr, als es bisher der Fall war, des vortrefflichen Hilfsmittels der Vorkultur unsrer Stauden in Eisendraht- und Streckmetallkörben bedienten. Die Stauden lassen sich in voller Blüte mit Erfolg an andre Plätze verpflanzen, wenn sie in Drahtkörben aufgezogen sind, die den Wurzelballen vor dem Auseinanderfallen schützen. Die Wurzeltätigkeit der Stauden darf nicht gestört werden, wenn das Verpflanzen sicher gelingen soll; dieses ist zu erreichen, wenn man nur solche Metallkörbe benutzt, die eine grosse Festigkeit haben und dem Druck des Spatens beim Ausheben auch widerstehen.



Pflanzkörbe aus Draht. I.
Wenig dauerhaft.

Die aus dünnem Draht geflochtenen Pflanzenkörbchen (Abbildung I, obenstehend), die einige Firmen liefern, haben mich niemals befriedigen können. Sie sind viel zu schwach und klappen schon unter einem ganz geringen Gewicht zusammen, auch rostet der dünne Draht sehr schnell durch. Ich habe deshalb seit zwei Jahren verbesserte Drahtkörbe verwendet und bin mit ihnen sehr zufrieden. Sie bestehen aus Bandeisen und dickem Eisendraht, sind stark verzinkt und so fest, dass ein solcher Korb, umgestülpt, den schwersten Mann trägt. Bei der hiesigen Stadtgartenverwaltung ist eine grössere Anzahl dieser verbesserten Drahtkörbe seit zwei Jahren in Benutzung. Die Körbe sehen noch wie neu aus, und ich bin davon überzeugt, dass sie uns noch viele Jahre gute Dienste leisten werden.

Neuerdings hat mir die betreffende Firma auch Muster von leichten Gittertöpfen zugesandt (Abbildung II, nebenstehend), die aus verzinktem Streckmetall angefertigt werden und ganz bedeutend billiger als die vorerwähnten starken Drahtkörbe sind. Auch diese Gittertöpfe haben eine recht gute Festigkeit und sind in diesem Punkte den aus dünnem Draht geflochtenen Pflanzenkörbchen entschieden überlegen.



Pflanzkörbe aus verzinktem Streckmetall. II.
Dauerhafter als Drahtkörbe und wohlfeiler als Bandeisengefässe.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Als weiterer Vorzug erscheint mir der Umstand, dass grössere Löcher im Boden der Eisendrahtkörbe fehlen. Es wird dadurch verhindert, dass die in den Gittertöpfen aufgezogenen Pflanzen starke Pfahlwurzeln bilden, die in die Tiefe gehen und das Umpflanzen erschweren. Ich glaube, dass die neuen Gittertöpfe eine Zukunft haben und werde jedenfalls in der hiesigen Stadtgärtnerei weitere grössere Versuche mit ihnen anstellen und darüber berichten.

J. Engeln, Stadtgartendirektor in Kassel.

Der neue Gemüsepflanzen-Anzuchttopf »Schutzzoll«.

Heuzutage ist es für den Handelsgärtner tatsächlich ein Luxus, für Gurken noch warme Kästen zu packen. Für jede Fensterbreite Warmbeet ist doch wenigstens für 1 M. Dünger nötig, und die goldnen Zeiten sind vorüber, wo die Gurken mit 1 M. und mehr das Stück bezahlt wurden. Dafür gesorgt, natürlich dem deutschen Gemüsegärtner zum Nachteil, haben die Italiener und Holländer. Der deutsche Markt wird namentlich im zeitigen Frühjahr von beiden Ländern mit Gurken förmlich überschüttet, wo sie reichlich Absatz finden. Erscheinen dann deutsche Gurken auf dem Markte, so hat sich das bessere Publikum schon sattgegessen, und die weniger bemittelten Käufer wollen nichts mehr zahlen. Daher wird der deutsche Gemüsegärtner gezwungen sein, solange nicht ein ausreichender Schutzzoll besteht, die Kastenkulturen mehr und mehr einzuschränken und sich nur hauptsächlich auf die Anzucht früher Gemüsepflanzen in Kästen zu beschränken, diese, sobald es die Witterung irgend erlaubt, ins freie Land als recht kräftige Pflänzchen auszusetzen, sodass die Ernte um einige Wochen früher vorgenommen werden kann.

Daher werden hier in Liegnitz, das bekanntlich ein Dorado für Gemüsebau ist, von mehreren Handelsgärtnereien grosse Mengen Gurkenpflanzen für den Verkauf in Stecklingstöpfen herangezogen. So zum Beispiel hat allein die Gärtnerei von Oskar Otto an hiesige Gemüsekräuter, wie die Gemüsebauer hier genannt werden, 60000 Stück geliefert. Trotz dem äusserst ungünstigen trocknen Sommer 1911 haben diese Pflanzen teilweise zwar recht gute Ernten gebracht, zum grössten Teil aber haben auch sie ganz und gar versagt. Meiner Ansicht nach lag hier die Hauptschuld nicht an dem Verfahren selbst, sondern an der mangelhaften Beschaffenheit der Pflanzen. Der ungünstigen Witterung wegen mussten sie in den Töpfen länger im Kasten stehen bleiben, als beabsichtigt war. Die Folge davon war, dass die Wurzeln braun und krank und die Pflanzen selbst hart und überständig wurden, wie man zu sagen pflegt. Demzufolge starben die meisten schon ab, ehe sie zu tragen anfingen.

Von diesen Beobachtungen und Erfahrungen ausgehend, hat Herr Oskar Otto im Herbst des Jahres 1911 einen Topf konstruiert und gesetzlich schützen lassen, der geeignet ist, die Misserfolge auf das allergeringste Mass zu beschränken. Dieser Topf besteht aus leichter Pappe und hat die Grösse eines gewöhnlichen Stecklingstopfes. Seine Wandung, wie auch der Boden ist durchlocht, sodass sämtliche Wurzeln, in keiner Weise behindert, durch die Oeffnungen in das umgebende Erdreich eindringen können; auch beim spätern Auspflanzen zeigt es sich, dass der Ballen nicht im geringsten an seiner Festigkeit leidet. Die Pflanze wird natürlich mitsamt dem Topfe ausgepflanzt, worauf die Pappe binnen kurzer Zeit in Fäulnis übergeht und somit dem Wachstum der Pflanze nicht hinderlich ist. Am vorteilhaftesten ist es, wenn man die Papptöpfe vorher erst wie jeden andern Topf in die Mistbeetkästen einfüttert und sie mit Erde füllt, worauf dann die betreffenden Pflanzen hineinpikiert oder gepflanzt werden. Ausserdem hat der Topf den Vorzug der Billigkeit, was doch eine grosse Hauptsache ist.

Im vorigen Jahre sind mit dem neuen Topf von dem Erfinder selbst, wie auch von andern Fachleuten grössere Versuche angestellt worden, die überall ausserordentlich günstig ausgefallen sind. Wenn auch beim Auspflanzen die Wurzeln etwas beschädigt werden, so sind es doch nur die äussersten Spitzen, die aber schnell wieder neue Wurzeln bilden. Nach meinem Dafürhalten liessen sich auf gleiche Art auch Edelwicken früher zur Blüte bringen. Ebenso würde sich der Topf auch eignen für alle Arten Kohl, Bohnen, vor allem aber auch für Tomaten und von Blumenpflanzen in allererster Reihe für Levkojen und Reseda, sowie für Gruppenpflanzen, die man für spätere Bepflanzung nötig hat.

Die Arbeit, sowie die geringen Kosten, die dieses Verfahren verursacht, machen sich mehr als reichlich bezahlt, und es wäre für den deutschen Gärtner sehr vorteilhaft, wenn dieser Topf, der den Namen »Frühgemüseanzuchttopf Schutzzoll« erhalten hat, eine grosse Verbreitung fände.

Franz Naumann in Liegnitz.

Nochmals: Frühsalatsorten im Freien.

(Vergleiche auch Nummer 3.)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 6087: Welche Salatsorte eignet sich am besten zum frühesten Anbau im Lande? *Maikönig* ist zu hart. Wie ist es mit *Deutscher Unvergleichlicher*, ist er sehr widerstandsfähig?

Obgleich der Salat *Maikönig* einen guten Ruf als Frühsalat hat und demzufolge in den letzten Jahren mehr als alle andern angebaut wurde, gibt es doch auch Sorten, die ihm vollkommen gleichwertig sind. Durch den vergrösserten Anbau der Sorte *Maikönig* sind andre gute Frühsalate vernachlässigt und werden nicht mehr genug gewürdigt. In erster Linie gilt dies von dem etwa vor acht Jahren gezüchteten Frühsalat *Frühester Hochheimer Dauerkopf*, der leider nach Amerika verkauft wurde und dort mehr als in Deutschland verbreitet ist. Wir erhielten einige Jahre später eine kleine Menge Samen vom Züchter, haben aber bisher noch kein Glück mit der Samenzucht dieser Sorte gehabt. In der Zartheit des Blattes übertrifft sie den *Maikönig*, und der Kopf ist genau so früh fertig wie dieser, er ist schön gelb und butterweich, und im Kopf steht die Sorte vierzehn Tage länger als *Maikönig*, ohne in Samen zu schiessen. Ueberhaupt setzt *Frühester Hochheimer Dauerkopf* ebenso schwer Samen an wie die Sorte *Grüner Steinkopf (= Nordhäuser Eiersalat)*. Ich bin überzeugt, dass der Fragesteller mit ihm voll befriedigt sein wird und bemerke noch, dass wir im Jahre 1912 kein Korn Samen davon ernteten, während im Jahre 1911 die Ernte gut war.

K. Weigelt, in Firma Weigelt & Ko., Samenzüchter in Erfurt.

Kalkdüngung zu Stauden.

Beantwortung der Frage Nr. 6078: Ich beabsichtige, den Boden für Staudenanlagen in meinem Parke mit Kalk düngen zu lassen. Um keine Einbusse zu erleiden, möchte ich ein Verzeichnis der Stauden haben, denen der Kalk schädlich ist. Cimicifuga?

Es ist nicht möglich, die Stauden in kalkliebende und kalkfliehende streng zu trennen. Wenig Kalk vertragen die sogenannten Moorbeetpflanzen, Ericaceen, die eigentlich Sträucher sind, aber in den niedrigen Arten wie Stauden angepflanzt werden, viele Orchideen und Farne, einige Diapensiaceen, wie Galax, Shortia, also meist seltenere Gewächse. Die meisten unsrer Stauden und unter ihnen auch die prächtigen Cimicifuga-Arten vertragen Kalkdüngung. Wer vorsichtig handeln will, nehme gemahlenen Kalk (Marmormehl), von dem ruhig 200 *g* auf 1 *qm* ausgestreut und untergegraben werden dürfen; bei robusten Arten und in schwerem Boden ist Aetzkalkdüngung, 100 *g* auf 1 *qm* und im Herbst oder über Winter gegeben, wohl stets ohne Schädigung der Pflanzen durchzuführen.

M. Löbner, königl. Garteninspektor in Dresden.

Gegen Schildläuse an Lorbeerkronen.

Beantwortung der Frage Nr. 5847: Meine Lorbeerkronen, etwa achtzig Stück, sind stark von Schildläusen befallen, und in jedem Sommer tritt die weisse Schmierlaus auf, was den Personen, die unter den Lorbeerbaumen sitzen, viel Unannehmlichkeiten bereitet. Wie kann ich am vorteilhaftesten im Winter oder im zeitigen Frühjahr gegen die Schädlinge vorgehen? Im Sommer ist die Bekämpfung nicht möglich, da die Bäume hier, in einem Parkhotel, einzeln auf Balkonen stehen.

Hat man es mit kleinern Lorbeerbäumen zu tun, so verfährt man am besten folgendermassen: Ein Gefäss, in das man die ganze Krone bequem hineinstecken kann, füllt man mit gut durchgerührtem, geschmeidigem Lehmbrei. Diesem mischt man etwas Tabakextrakt und in heissem Wasser aufgelöste Schmierseife bei. Sind Lehmbrei und Zusatz gut miteinander gemischt, so steckt man die Krone in den Brei und lässt sie, wenn möglich, ein bis zwei Stunden darin. Dann stellt man die Bäume wieder in die volle Sonne. Nach zwei bis drei Tagen schüttelt man die Kronen kräftig, damit der Lehmbrei samt den Schildläusen abfällt. Um die Kronen dann gründlich zu säubern, spritzt man sie mit einem Schlauch tüchtig ab.

Bei grössern Bäumen lässt sich ein solches Kronenbad natürlich nicht anwenden. Diese behandelt man am besten nach den Angaben im Flugblatt Nummer 46 der Biologischen Reichsanstalt folgendermassen: 7 *kg* gebrannter Kalk werden mit 5 *l* Wasser gelöscht und mit 6 *kg* Schwefelblüte und 100 *l* Wasser gemischt. Das ganze Gemisch lässt man 45 Minuten kochen. Nach dem Erkalten und Klären der Lösung bespritzt man die Krone tüchtig damit. Der kalkmilchartige, grauweisse Ueberzug, den diese Flüssigkeit auf den Blättern zurücklässt, verschwindet durch Regen und öfteres kräftiges Spritzen mit Wasser. Es ist überhaupt sehr ratsam, bei trockner, warmer Witterung die Lorbeerbäume öfter zu spritzen, doch nicht mit kaltem Leitungswasser, wie man es so oft sieht, sondern mit abgestandenem, weichem Wasser (gesammeltem Regenwasser). Wo auf öfteres, kräftiges, sachgemässes Spritzen der Kronen mit abgestandenem Wasser geachtet wird, werden sich die Lorbeerbäume gut und kräftig entwickeln und nie von Schildläusen und sonstigen Schädlingen befallen werden.

Hans Gerlach, Obergärtner in Aachen.

TAGESGESCHICHTE

Gegen die Geheimmittel!

Es ist in letzter Zeit versucht worden, in dem Kampfe gegen die Geheimmittel, der nur dann Erfolg hat, wenn er mit Entschiedenheit und Folgerichtigkeit geführt wird, dem Gegner Zugeständnisse zu machen, eine mittlere Linie zu finden, einen Kompromiss zu schliessen. Dieses Beginnen ist von vornherein aussichtslos. Das geforderte Untersuchen von Geheimmitteln durch staatliche Anstalten, ist, wie wir seit Jahrzehnten betonen, nicht nur eine Vergeudung an Zeit und Kraft, sondern enthält auch stillschweigend eine halbe Anerkennung der Daseinsberechtigung des Quacksalbertums im Pflanzenschutz. Es gibt nur eins: glatte Ablehnung aller Geheimmittel, wo und wie sie uns auch entgegentreten. Und dieses grundsätzliche Verwerfen ist begründet in der im innersten Wesen dieser Erzeugnisse liegenden Unmöglichkeit, ein Pflanzenschutzmittel sein zu wollen, das besser und wohlfeiler ist als die vorhandenen bekannter Zusammensetzung. Die Geheimmittel sind samt und sonders schlechter oder teurer als die bewährten Mittel der Praxis.

Mit erfreulicher Entschiedenheit ist auf der letzten Hauptversammlung der Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs am 1. Februar in Stuttgart dieser Krebsschaden im Garten- und Obstbau verurteilt worden. Nach dem Verhandlungsbericht in der Süddeutschen Gärtnerzeitung hat sich Herr Gärtnereibesitzer K. Hausmann, der Vorsitzende des Vereins, in seinem Vortrag »Das Geheimmittelunwesen und seine Bekämpfung« auf einen dieses Unwesen glatt ablehnenden Standpunkt gestellt. Er empfahl den Gärtnern, »Geheimmittel einfach nicht mehr zu kaufen, dann hört die Fabrikation der Mittel schon von selber auf«. Die Fachpresse sollte keine Geheimmittelanzeigen mehr aufnehmen. Von Ausstellungen sollten sie verbannt werden. »Ebensowenig empfehlenswert wäre es, wenn sich die staatliche Untersuchung der Sache annähme durch Prüfung der vorhandenen Geheimmittel. Dazu sind diese Anstalten nicht da und haben auch keine Zeit dazu«. Wir können Wort für Wort unterschreiben. Aber auch Vertreter der Wissenschaft äusserten sich ähnlich klar und bestimmt. So sagte Professor Dr. von Kirchner, Hohenheim: »Verhalten Sie sich vollständig ablehnend gegen diese Allheilmittel. Ein Mittel, das für alles mögliche Unkraut und Ungeziefer helfen soll, haben wir noch keins erfunden. Diese Allheilmittel besitzen nur den einen Vorzug, dass der Händler Geld damit verdient, aber Nutzen haben Sie keinen davon«. Und Herr Hausmann bekräftigte diese Mahnung mit den Worten: »Ich möchte Ihnen allen nur den Rat des Herrn Professor Dr. von Kirchner empfehlen, verhalten Sie sich vollständig ablehnend gegenüber den Geheimmitteln«. Es gereicht uns zur besondern Freude, zu sehen, dass diese Forderungen, die Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung, anfangs alleinstehend, seit 28 Jahren vertritt, Gemeingut immer weiterer Kreise werden.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Bescheid des preussischen Landwirtschaftsministeriums.

Zu den Beschlüssen, die das preussische Landesökonomiekollegium in seiner zweiten Tagung der XII. Sitzungsperiode 1912 gefasst hat, ist jetzt von der landwirtschaftlichen Verwaltung Bescheid ergangen. Nachstehend der Bescheid über die beiden die Gärtnerei angehenden Angelegenheiten.

Erleichterung hinsichtlich der Grundwertsteuer.

Auf den Wunsch des Kollegiums, die bei der Veranlagung von gärtnerischen und landwirtschaftlichen Betrieben zur Grundwertsteuer vorgekommenen Härten nach Möglichkeit zu beseitigen, ist die Erklärung abgegeben worden, dass bei der bevorstehenden Revision des Kommunalabgaben-Gesetzes die Frage geprüft werden soll, wie sich die bedenklichen Wirkungen gewisser Grundwertsteuer-Ordnungen auf den landwirtschaftlich und gärtnerisch benutzten Grundbesitz beseitigen lassen. Aus Anlass eingelaufener Beschwerden sind die Erörterungen mit den zuständigen Verwaltungen bereits eingeleitet worden.

Wein-, Obst- und Gartenbau.

Dem Wunsche nach einer stärkern Vertretung der Interessen des Gartenbaues im engern Sinne in den Landwirtschaftskammern ist durch einen Erlass an die Landwirtschaftskammern vom 28. Januar 1913 Rechnung getragen worden, worin die Bildung von Ausschüssen für Gärtnerei bei allen Landwirtschaftskammern unter Mitteilung der dafür in Betracht kommenden allgemeinen Gesichtspunkte angeregt worden ist.

Das Landesökonomiekollegium und der Gemüse-, Obst- und Weinbau.

Aus Anlass des Regierungsjubiläums des Kaisers veranstaltete das preussische Landesökonmiekollegium vom 6.—8. Februar eine Festsitzung, in deren Verlauf nach einem Vortrage über Obst-, Wein- und Gartenbau von Bartmann-Lüdicke, Frankfurt am Main, folgender Beschluss gefasst wurde:

»Der Herr Landwirtschaftsminister wird gebeten:

1. im Interesse des Feldgemüsebaues ausreichende Staatsbeihilfen zu erwirken, damit Musteranlagen geschaffen werden können a) zur Kultivierung von Frühgemüse unter Glas in der nähern Umgebung grösserer Städte, b) zur Anzucht von Setzlingen für Spätgemüse der durch entsprechende Versuche bewährt gefundenen Arten und Sorten, sowie c) zur billigen Aufbewahrung grösserer Gemüsemengen bis zu Zeiten günstiger Nachfrage,

2. im Interesse des Obstbaues hinzuwirken a) auf Vervollkommnung und wissenschaftliche Bearbeitung der Obstbaustatistik (genaue Obstbaumzählungen*)), womöglich auch einwandfreie Ertragsfeststellungen sind in regelmässiger Wiederkehr vorzunehmen und tunlichst nach den von R. Goethe gemachten Vorschlägen zu verbessern), b) auf Beseitigung der bestehenden Rechtsunsicherheit bei Baumpflanzungen und der Anlage toter Einfriedigungen im Felde, sowie auf schärfere Bestrafung der Obstdiebstähle.

3. Im Interesse des Weinbaues spricht sich das Landesökonomiekollegium a) für unveränderte Beibehaltung des Reblausgesetzes vom 6. Juli 1904 und des Weingesetzes vom 7. April 1909 aus und beantragt, b) dass die staatlicherseits zur Bekämpfung der Heu- und Sauerwurmgefahr ergriffenen Massnahmen erweitert werden, und zwar womöglich durch Errichtung einer eigenen Stelle zur Erforschung von Methoden, die der Heu- und Sauerwurmbekämpfung**) wirksam dienen können«.

Ein Antrag Jungclaussen, Frankfurt an der Oder, dass der Herr Minister ersucht werden möchte, zunächst probeweise für eine Provinz Wahlrecht und Beitragspflicht der Gärtnereien einzuführen, wurde abgelehnt.

Obstbaumzählung usw. 1913.

In diesem Jahre, voraussichtlich Anfang Juni, findet wieder eine Ermittlung des Umfangs der landwirtschaftlichen Bodenbenutzung, und damit verbunden eine Obstbaumzählung, im Deutschen Reiche statt. Die zu diesem Zwecke hinauszugebenden Fragebogen werden gegenüber den in frühern Jahren verwendeten eine bedeutende Erweiterung erfahren: zur Ermittlung einzelner, namentlich auch gärtnerischer Kulturen werden besondre Fragen gestellt werden. Die Gesamtfläche wird diesmal in 10 Unterabteilungen geteilt und zwar in: I. Acker- und Gartenländereien: a) Ackerländereien, b) Gartenländereien. II. Wiesen. III. Viehweiden und Hutungen. IV. Obstanlagen auf dem Felde (neu). V. Weinberge. VI. Forste und Hutungen. VII. Haus- und Hofräume. VIII Moorflächen (neu). IX. Sonstiges Oed- und Unland. X. Wegeland, Friedhöfe, öffentliche Parkanlagen, Gewässer usw.

Bei der Ermittlung der feldmässig gebauten Gartengewächse, Gemüse usw. ist neu: 1. Weisskohl, 2. andre Kohlarten, 3. Blumenkohl, 4. Grüne Erbsen, 5. Grüne Bohnen, 6. Gurken, 7. Spargel, 8. andre feldmässig gebauten Gemüse, alles in Hektaren. Bei IV werden unterschieden, a) Obstgärten, und b) Obstanlagen, bei denen der Obstertrag die Hauptnutzung ist. Bei Obstanlagen, die sich auf dauerndem Standorte befinden, werden die Bäume nach Stück gezählt. Neu hinzugekommen sind: Aprikosen-, Pfirsich- und Walnussbäume. Alle Obstbäume werden unterschieden in a) junge und b) in tragbare Bäume. Unter a) junge Bäume sind alle die zu zählen, die weniger als zehn Jahre an ihrem dauernden Standort stehen.

Reichsversicherungsamt und Reichsversicherungsanstalt.

Für alle Beteiligten, insbesondre auch für die Arbeitgeber versicherter Angestellten, ist es wichtig, genau zwischen Reichsversicherungsamt und Reichsversicherungsanstalt zu unterscheiden. Das Reichsversicherungsamt ist die oberste Behörde der allgemeinen Arbeiterversicherung, die Reichsversicherungsanstalt für Angestellte die zentrale Behörde der neben jener neugeschaffenen besondern Alters-, Invaliditäts- und Hinterbliebenenversicherung für die Privatangestellten. Vor allem in der dem Arbeitgeber obliegenden Beitragsentrichtung ist die genaue Unterscheidung unerlässlich: Beiträge zur Angestelltenversicherung sind an die Reichsversicherungsanstalt für Angestellte zu leisten und in der Regel mit der roten Zahlkarte oder dem roten Ueberweisungsabschnitt, die bei jedem Postamte erhältlich sind, auf das Konto der Reichsversicherungsanstalt für Angestellte beim Postscheckamte Berlin zu zahlen, während für die allgemeine Alters- und Invaliditäts-Versicherung, deren zentrale Stelle das Reichsversicherungsamt ist, nach wie vor das bekannte Beitragsverfahren durch Verwendung von Beitragsmarken der einzelstaatlichen und provinzialen Landesversicherungsanstalten bestehen bleibt. Gleich den Beitragsschecks ist der gesamte briefliche Verkehr mit der Reichsversicherungsanstalt für Angestellte in Berlin-Wilmersdorf, Hohenzollerndamm 193/195, zur Vermeidung von Irrtümern, Fehlleitungen und möglicherweise lästigen Mahnungen der Beteiligten stets genau zu adressieren.

Gartenbauausstellung in Erfurt.

Einige übereifrige Fachblätter, die ungeprüft den Tageszeitungen nachsprechen, was diese vorsagen, berichteten in letzter Zeit, dass in Erfurt in diesem Spätsommer eine Grosse Gartenbauausstellung stattfinden würde. Das ist eine starke Uebertreibung. Von einer Grossen Ausstellung kann keine Rede sein. Grosse Ausstellungen des Jahres sind in Breslau und Gent, in Stuttgart und Wien. Die Sache liegt so: Der Erfurter Gartenbauverein feiert in diesem Jahre das Fest seines fünfundsiebzigjährigen Bestehens und wird diesen Gedenktag durch Veranstaltung einer Blumen- und Pflanzenschau streng lokaler Art auch äusserlich zum Ausdruck bringen. Da der Verein Erfurter Handelsgärtner seine Mitarbeit zugesagt hat, ist das Unternehmen gesichert. Es wird zweifellos eine interessante und inhaltreiche kleine Schau werden, deren Besuch jedem Fachmann zu empfehlen ist, aber an eine Grosse Gartenbauausstellung denkt ausser dem Reporter der hiesigen Tageszeitung, der die betreffende Mitteilung in der letzten Sitzung des Gartenbauvereins gehört und dann aufgebauscht weitergegeben hat, in Erfurt kein Mensch.

HANDEL UND VERKEHR

Rechtzeitiger Bezug von Massengütern für das Frühjahr.

Das königl. Eisenbahn-Zentralamt verbreitet folgende Bekanntmachung: In den Monaten Februar und März pflegt alljährlich ein gesteigerter Güterverkehr einzutreten, der besonders die bedeckten Güterwagen stark in Anspruch nimmt. In der Hauptsache kommen Düngemittel und landwirtschaftliche Erzeugnisse in Frage. Da die Wirtschaftslage anhaltend günstig ist, rechnet die Eisenbahnverwaltung für die Monate Februar und März 1913 mit sehr starken Anforderungen an bedeckten Wagen. Damit diesen Anforderungen möglichst rechtzeitig entsprochen werden kann, erscheint es dringend erwünscht, dass mit dem Bezug der Massensendungen für das Frühjahr frühzeitig begonnen wird. Durch volle Ausnutzung des Ladegewichts der Güterwagen würde die Bedarfszahl an Wagen wesentlich eingeschränkt werden können; ferner würde die schleunige Be- und Entladung der Wagen den Wagenumlauf verbessern.

AUS DEN VEREINEN

Jahresbericht der Deutschen Dahliengesellschaft.

Der Anfang Februar erschienene Geschäftsbericht über das Jahr 1912 der Deutschen Dahliengesellschaft beginnt mit einem Rückblick auf die Witterung des vergangenen Jahres, streift die Dahlienausstellung in Hamburg, wendet sich sodann den Erfolgen der deutschen Dahlienzucht im letzten Jahre zu *(Rheinischer Frohsinn, Nibelungenhort, Breslau, Deutschland, Liebreiz, Kalif, Imperator* und *Anemone),* zählt die deutschen Neuheiten für 1913 auf und weist auf die drei Versuchsfelder der Gesellschaft hin. Die Kassenübersicht schliesst mit 3339 M. ab, die Hamburger Ausstellung hat 1796 M. Ausgaben und 1514 M. Einnahmen gebracht. 16 neue Mitglieder sind beigetreten. Dieses Jahr bringt die grosse Dahlienausstellung im Rahmen der Breslauer Ausstellung, wo Dahlien aller Klassen in bisher noch nicht gezeigten Mengen ausgepflanzt werden sollen, und eine Dahlien- und Herbstblumenschau, ebenfalls in Breslau, in der Zeit vom 6. bis 14. September.

---

*) Ist schon für 1912 beabsichtigt. Siehe unten! Die Redaktion.

**) Besteht bereits in Metz. Die Redaktion.

Aus der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung (U. H. P. I.).

Auf den soeben erschienenen Bericht der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung, herausgegeben von ihrem Vorsitzenden, Herrn Baumschulbesitzer H. Müller, Langsur, haben wir bereits in Nummer 5 hingewiesen und dort auch die Vorschläge des Herrn A. de Smet, Gent, über internationalen Pflanzenschutzdienst wiedergegeben. Der Bericht enthält weiterhin Aufsätze über Verkaufs-, Versand- und Zahlungsbedi gungen (H. Müller, Langsur), internationalen Warenversand (M. Ziegenbalg, Laubegast), internationale Obstausstellungen (A. Lorgus, Eisenach), Schutz gegen geschäftliche Schäden (J. Peters, Winterthur, Schweiz), Sonderabteilungen der U. H. P. I. (Gebrüder Ketten, Luxemburg), von französischen Verfassern: Gründung einer Geschäftsstelle, einer Zeitschrift und eines Neuheitengrundbuches (E. Turbat, Orléans), Grundbuch neuer Rosen (Brault, Angers), Telegraphenschlüssel (Barbier, Orléans). Alle diese Abhandlungen, die zum grössten Teil Vorschläge für die Arbeiten der U. H. P. I. sind, werden den Beratungen der Vereinigung im April 1913 in Gent zugrunde gelegt werden. — Es befremdet, dass der Bericht nur in französischer Sprache erschienen ist. Da eine neutrale Sprache (Latein, Esperanto) nicht in Betracht kommt, gibt es nur eine gerechte Lösung: den Bericht deutsch, englisch und französisch herauszugeben.

PERSONALNACHRICHTEN

Paul Malke, Obergärtner in Leuthen, Kreis Neumarkt (Schlesien), hat sein silbernes Dienstjubiläum gefeiert, bei welcher Gelegenheit ihm ausser vielen andern Ehrungen das preussische Allgemeine Ehrenzeichen verliehen wurde

Hermann Wolanke, Obstbauwanderlehrer des Landesobstbauvereins für das Königreich Sachsen und Lehrer an der Landwirtschaftlichen Kreisschule in Wurzen, hat den Titel Oberlehrer erhalten.

Karl Kurzenhäuser, bis 1912 in Firma K. & H. Kurzenhäuser, Handelsgärtnerei in Weinheim an der Bergstrasse, übernimmt am 1. April anstelle des in den Ruhestand getretenen Gärtners Chr. Kramer die Leitung der Gärten der Kreispflegeanstalt Weinheim an der Bergstrasse.

Gestorben: A. Gizinski, Gärtnereibesitzer in Posen, im 38. Lebensjahre. A. Sonntag, Handelsgärtner in Löbau (Sachsen), am 25. Januar im Alter von 34 Jahren. Königl. Tiergartengärtner Heinrich Schwiesow, Berlin, am 8. Februar.

Ferner: Heinrich Christen, Stadtgärtner in Wien.

Königl. Landesökonomierat Franz Ludwig Späth †.

Im fast vollendeten 74. Lebensjahre ist Franz Späth von uns gegangen. Er bildete für sich ein Programm, das er dank seinem lautern, vornehmen Charakter, seinen hervorragenden Eigenschaften als Fachmann zielbewusst — und trotzdem stets ein offenes Herz seinen Mitmenschen zeigend — glänzend zu Ende geführt hat. Wer sein Wirken im Berufsleben, in seiner Firma selbst, in seinen zahlreichen Freundeskreisen und ganz besonders in seiner Familie verfolgen konnte, der wird bekennen müssen: Der Besten Einer unter uns ist uns genommen! Fünfundzwanzig Jahre habe ich den Vorzug gehabt, dem Dahingegangenen, zuerst als Angestellter seiner Firma, dann als Berufsgenosse, dem er stets mit Rat und Tat zur Seite stand, und als jahrelanger, aufrichtig zugetaner Verehrer und Freund seines Hauses nahe zu stehen. Franz Späth war mein gärtnerisches Jugendideal, ist es bis auf den heutigen Tag geblieben und wird es auch, nicht mir allein, sondern auch jedem Gärtner bleiben, der seinen Beruf lieb hat und sich bewusst ist, dass sein Stand nicht nur beruflich, sondern auch gesellschaftlich vorwärts geführt werden muss.

Landesökonomierat Späth entstammte einer uralten Berliner Gärtnerfamilie, deren Geschichte sich bis zum Jahre 1680 zurückverfolgen lässt. Im Jahre 1720 erwarb Christoph Späth vorm Halleschen Tor — am heutigen Johannistisch — eine kleine Gärtnerei, die sich bereits in ihren ersten Anfängen des besonderen Wohlwollens König Friedrich Wilhelms II. erfreute. Dem Gründer der Firma folgte sein Sohn Karl Friedrich Späth der Aeltere, von 1746—1782, der das Unternehmen nach der Köpenicker Strasse 154 verlegte, und auf diesen sein gleichnamiger Sohn Karl Friedrich Späth der Jüngere, von 1782—1831. Von 1831—1863 befand sich die Gärtnerei in den Händen von Ludwig Späth, dem Urenkel des Gründers, der seinerzeit in ganz Berlin eine bekannte und sehr beliebte Persönlichkeit war, die den meisten alten Berlinern wohl noch in Erinnerung sein dürfte, wie er, mit langherabwallendem, schneeweissem Bart, jeden Morgen durch die Köpenicker Strasse und die »Linden« zum Tiergarten ritt, oft dabei Blumen und Geldstücke an die ihm zujubelnde Kinderschar verteilend.

Als dessen Sohn wurde Franz Ludwig Späth am 25. Februar 1839 zu Berlin geboren. Nach Besuch des Luisenstädtischen Realgymnasiums und des humanistischen Köllnischen Gymnasiums studierte er mehrere Semester Botanik, Bodenkunde, Chemie und Philosophie an der Berliner Universität, wo der berühmte Botaniker Alexander Braun, sowie Mitscherlich und Professor de la Garde seine Lehrer waren. Gern und häufig sprach er zu mir von Gustav Meyer und dessen persönlichem Einfluss auf ihn. Längere Zeit weilte er im Auslande, um sich besonders in Belgien, Holland und Frankreich praktische Kenntnisse für seinen künftigen Beruf, die Baumzucht, anzueignen. Sodann übernahm er im Jahre 1864 — im jugendlichen Alter von 25 Jahren — die damals erst 20 Morgen grosse väterliche Gärtnerei, in der bis dahin hauptsächlich Topfpflanzen, Palmen, Hyazinthen und Tulpen gezogen wurden.

Aus diesem Betrieb entwickelte der Dahingegangene, und darin liegt seine grundlegende Bedeutung für den vaterländischen Gartenbau, die erste grosse deutsche Baumschule. Während man beispielsweise bis dahin genötigt war, edles Formobst aus Frankreich, Rosen aus Luxemburg und Nadelhölzer aus Holland oder Belgien kommen zu lassen, zog Späth all diese Gewächse zum erstenmale auf märkischem Boden in vollendeter Weise. Als für den immer grösser werdenden Betrieb in der Köpenicker Strasse keine Ausdehnungsmöglichkeit mehr vorhanden war, verlegte er seine Baumschule Anfang der siebziger Jahre nach der Britzer Feldmark zwischen das Dorf Britz und den Treptower Ortsteil Baumschulenweg, wo sie bald eine zusammenhängende Fläche von 225 *ha* einnahm. Heute ist dieses riesige Grundstück begrenzt vom Teltow-Kanal und von der Kanner Forst. Es erstreckt sich von Britz bis nach Johannistal. Hiermit verbunden ist die neue Baumschule der Firma Späth in Neu-Falkenrehde bei Potsdam, womit das gärtnerischen Kulturzwecken dienende Land auf annähernd 500 *ha* gebracht wurde. Hierdurch wurde nicht nur die grösste Baumschule Deutschlands, sondern der ganzen Welt geschaffen.

Zahlreiche gute Obst- und Blumenzüchtungen sind in der Späthschen Baumschule entstanden, so zum Beispiel die prachtvolle, tiefdunkle Fliedersorte *Andenken an Ludwig Späth*, die man heute in der ganzen Welt verbreitet findet, ebenso der buntblättrige Hartriegelstrauch *Cornus alba Spaethi* mit seinem leuchtenden, goldgelben Blattschmuck, und andres mehr. Alljährlich werden von den nach Mittelasien und Nordamerika entsandten Forschungsreisenden der Firma Späth neue seltene Gehölze nach Baumschulenweg gesandt, dort akklimatisiert und vermehrt. Neben Deutschland, Oesterreich-Ungarn und Russland sind in neuerer Zeit auch Amerika und die deutschen Kolonien Hauptabsatzgebiete der Firma. In den neunziger Jahren gliederte Franz Späth seiner Baumschule eine Abteilung für Entwurf und Ausführung von Gärten und Obstplantagen an, wofür gerade die Umgebung Gross-Berlins ein reiches Arbeitsfeld bot.

Der Verstorbene war der Mitgründer und langjährige Vorsitzende des Deutschen Pomologenvereins. Auch war er früher erster Vorsitzender der »Gesellschaft der Gartenfreunde Berlins«, der heutigen »Deutschen Gartenbau-Gesellschaft«, sowie Ehrenmitglied wohl aller grossen Gartenbau- und dendrologischen Gesellschaften Europas. Eine herzliche Freude bereitete mir jede Gelegenheit, wenn er als Vorsitzender bei öffentlichen Versammlungen auftrat. Diese prächtige Manneserscheinung verstand es, selbst bei bewegten Erörterungen die Verhandlungen in vornehme Bahnen zu lenken, die ein freudiges Folgen ermöglichten.

Wie sehr er sich als Vertreter seines Berufes fühlte, geht aus zahlreichen Beispielen hervor. So konnte er, um nur eins davon zu nennen, unmutig werden, wenn Visitenkarten jüngerer Fachgenossen in seine Hände gelangten, auf denen der »Reserveleutnant« vor die Berufsbezeichnung gestellt war.

Für die vielen Hunderte seiner Angestellten gründete Landesökonomierat Späth an seinem 70. Geburtstage eine Pensionskasse durch Stiftung von 100000 Mark. Auch unterhielt er auf seine Kosten einen grossen Kindergarten in Baumschulenweg. Hier schuf er auch eine wissenschaftliche Sehenswürdigkeit ersten Ranges durch Anlage eines Parkes mit mehr als 6000 der schönsten und seltensten Gehölzarten und eines reichhaltigen, farbenprächtigen Rosariums. Auch historisch ist dieser Park bemerkenswert durch die vielen von regierenden Fürsten und Staatsmännern eigenhändig gepflanzten Gedenkbäume. So wird das

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Wohnhaus beschattet von zwei Linden, die Fürst Bismarck und Graf Moltke zur Erinnerung an ihre Besuche der Baumschule pflanzten.

Seine reichen Kenntnisse konnte Franz Späth auch im Dienste der Allgemeinheit betätigen. So war er Mitglied des preussischen Eisenbahnrates, des Teltower Kreistages, stellvertretender Amtsvorsteher von Berlin-Britz usw. Hervorragenden Anteil nahm er auch an der Berliner Gewerbe-Ausstellung von 1896. Die Regierungen des In- und Auslandes haben seine Verdienste um die Hebung des Gartenbaues durch zahlreiche Ehrungen und Ordensverleihungen anerkannt.

Königl. Landesökonomierat Franz Ludwig Späth †.

Im persönlichen Verkehr nahm er jeden, der mit ihm in Berührung kam, durch die Vornehmheit und gewinnende Liebenswürdigkeit seines Wesens für sich ein.

Er war in jahrzehntelanger, glücklichster Ehe vermählt mit Wilhelmine, geb. von Göritz, der Tochter eines bayrischen Oberregierungsrats. Arbeit, Frohsinn und Geselligkeit sind der Grundton im Hause Späth. Er hinterlässt sechs Töchter und einen Sohn, Dr. phil. Hellmut Ludwig Späth, dem er voriges Jahr die Leitung seines Betriebes übertrug. Die Späthsche Baumschule kann in sieben Jahren auf ihr 200 jähriges Bestehen zurückblicken und dürfte wohl das einzige gewerbliche Unternehmen Gross-Berlins sein, das sich so lange im Besitz einer Familie erhalten hat.

Seit acht Jahren war Franz Späth kränklich, was ihm teilweise seine bisherige körperliche Rüstigkeit nahm. Seine geistige Frische blieb ihm jedoch zum Segen seines Geschäfts und seiner Familie voll erhalten, sodass bei allen wichtigen Beschlüssen sein Rat und seine Bestimmung ausschlaggebend war. Er genoss somit noch das Glück und die innige Befriedigung, seinen tüchtigen Sohn Hellmut zum Manne sich entwickeln zu sehen, der sich bewusst ist, welches grosse Vermächtnis er dem väterlichen Wirken zu danken hat und welche ernste Aufgaben dieses wieder in sich birgt. Ich wünsche ihm von Herzen, dass es der Firma Späth auch unter ihm beschieden sein möge, tüchtige Beamte und Mitarbeiter sich zu erhalten und weiter zu gewinnen.

Trotz einer Erkältung bestand der Entschlafene am 24. Januar dieses Jahres auf einer Rundfahrt. Sein alter Leibkutscher wollte ihn in der geschützten Koniferenbaumschule herumfahren. Er verlangte jedoch auf allen nur fahrbaren Wegen der Baumschulen auf dem Gelände Baumschulenweg, Johannistal und Britz herumgefahren zu werden. Es war dies wohl ein bewusstes Abschiednehmen für immer von den ihm so lieb gewordenen Stätten seiner Arbeit.

Sonntag, den 2. Februar, mittags entschlief er sanft.

Am 6. Februar, einem milden, sonnigen Tage begleiteten wir den von uns so hochverehrten und geliebten Dahingegangenen nach einer erhebenden Trauerfeier in der Villa Späth auf seiner letzten Fahrt nach dem Luisenstädtischen Friedhof Berlin. Auf dem Erbbegräbnis der Familie fand er in Anwesenheit einer grossen Trauerversammlung unter prachtvollem Blumenflor seine letzte Stätte.

Franz Späth wird nicht allein von seiner Familie tief und innig betrauert, sondern von uns allen, die ihn gekannt haben. Sein Andenken werden wir stets in hohen Ehren halten!

Königl. Oekonomierat Th. Echtermeyer, Direktor der königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem-Berlin.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Kiel: Die Firma Theodor Hoff, Kiel, und als deren Inhaber der Blumengeschäftsinhaber M. Chr. Th. Hoff, dort.

Posen: Die Firma Baumschulen »Terra-Nova« Johann Plotkowiak, Posen, und als deren Inhaber der Baumschulbesitzer Johann Plotkowiak, dort.

Paul Schulz hat die Gärtnerei von Karl Jaenke in Bramfeld bei Hamburg käuflich erworben.

Fritz Vogeley hat die Handelsgärtnerei von Otto Ungewitter gekauft.

W. Wolter hat die Handelsgärtnerei von Hermann Schelze in Braunschweig übernommen.

Franz Josef Micek hat die Handelsgärtnerei mit Blumenladen von H. Gulde in Olmütz (Mähren) gekauft und führt sie unter der frühern Firma F. Gulde weiter.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: Adolf Bielstein in Barleben bei Magdeburg, Fritz Herzog in Saarbrücken, Jakob Holzschuh in Ulm an der Donau, Wilhelm Kroke in Dabendorf bei Zossen, und Johann Schön in Frankstadt (Mähren).

Und als Baumschulbesitzer: B. Beissner in Pinneberg (Holstein).

KONKURSE

Eröffnet: Samenhändler Rudolf Siemon in Charlottenburg am 4. Februar, Konkursverwalter: Goedel, dort; Anmeldefrist bis zum 25. Februar.

Eingestellt: Gärtner Richard Sachs in Attendorn (Westfalen).

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Schreibers kleiner Atlas der Pilze. 40 in feinem Farbendruck ausgeführte, naturgetreue Abbildungen der wichtigsten essbaren und schädlichen Pilze. Von J. F. Schreiber. Preis 50 Pf.

Der neue Obstbau. Dritte Auflage. Von Rud. Richter. Gebunden in Halbleinwand 2,50 M.

Krankheiten und Beschädigungen des Tabaks. Mit 92 Abbildungen im Text. Von Dr. Leo Peters und Dr. Martin Schwarz. Preis 2 Mk.

Die Einteilung der Pflanzengesellschaften nach ökologisch-physiognomischen Gesichtspunkten. Von H. Brockmann-Jerosch und E. Kübel. Preis 2,50 Mk.

Zu beziehen von **Ludwig Möller**, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 14. Februar.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 9.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 1. März 1913.

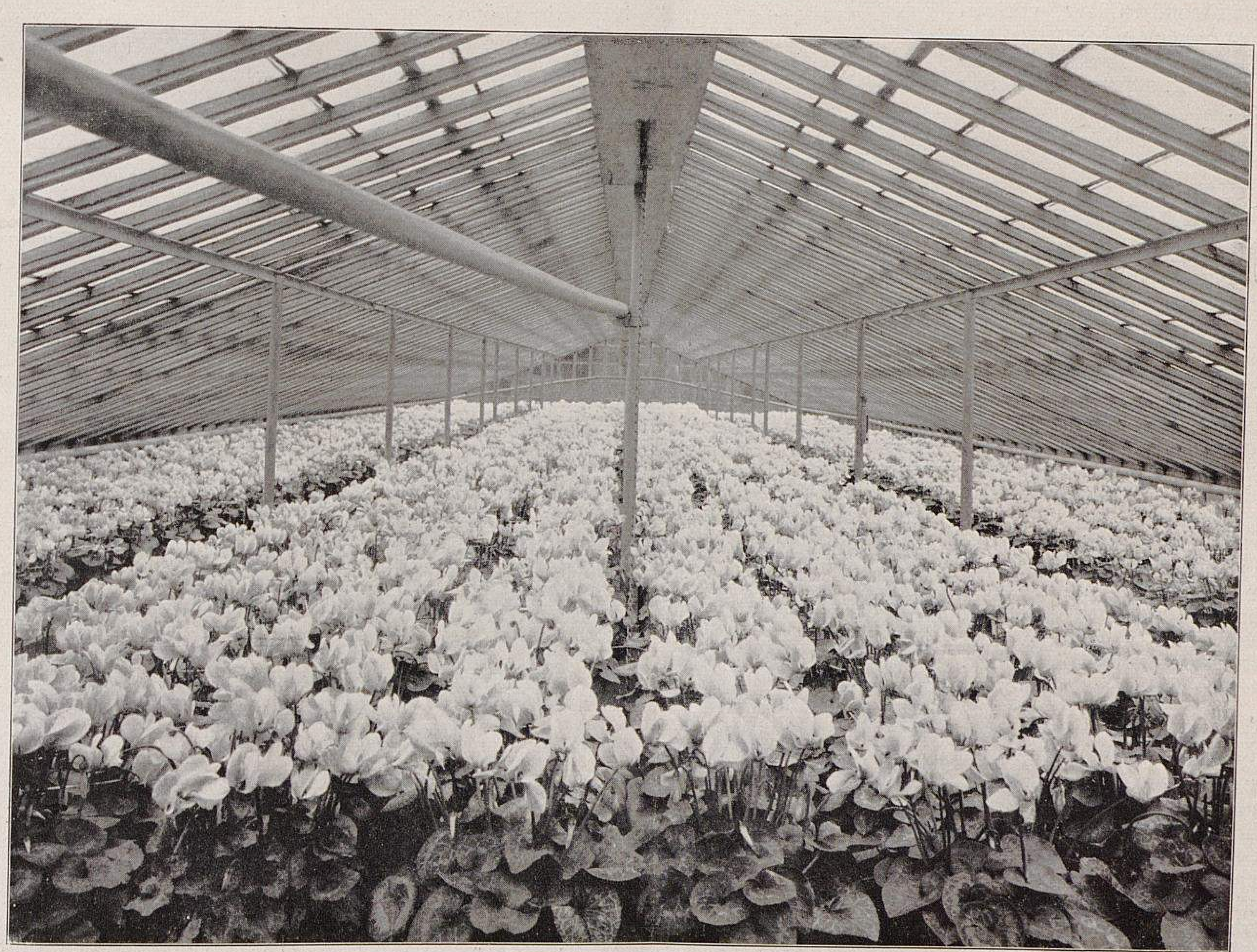
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Erste Cyclamen-Nummer 1913.

Was gibt es Neues unter den Cyclamen?

Die Frage »Was gibt es Neues unter den Cyclamen?« ist wohl dahin zu beantworten: Lachsfarben ist augenblicklich Trumpf. Das von mir gezüchtete und 1906 in den Handel gebrachte lachsrote Cyclamen *Ruhm von Wandsbek* hat sich in jeder Hinsicht zu einer solch ausserordentlichen Schönheit entwickelt, dass es das ihm seinerzeit zuerkannte Wertzeugnis mit vollem Recht verdient. Es sei hier deshalb nochmals ein Haus mit *Ruhm von Wandsbek* im Bilde gezeigt. Die untenstehende Abbildung lässt die edle Form und die Grösse der Blumen, sowie den kräftigen Wuchs deutlich erkennen.

Die Nachfrage nach dieser Sorte hat sich ebenso wie bei *Rosa von Wandsbek,* lachsrosa, so gesteigert, dass der Bedarf nicht gedeckt werden kann. Ich bemerke nochmals, dass *Ruhm von Wandsbek* nicht von *Salmoneum* abstammt, wie noch mehrfach angenommen wird. *Ruhm von Wandsbek* blühte bei mir, wie durch Zeugen festgelegt ist, bereits 1898, während *Salmoneum* erst einige Jahre später in den Handel kam. Ich habe *Salmoneum,* ausser zu Versuchskreuzungen, absichtlich nicht zu Befruchtungen verwendet, um nicht dessen Eigenschaften auf *Ruhm von Wandsbek* zu übertragen. Dass ich meine Züchtung erst 1906 in den Handel brachte, geschah deshalb, weil sie die sogenannten Kinderkrankheiten, die fast allen aus Samen gezogenen Neuheiten anhaften, bei der Herausgabe in der Hauptsache schon überstanden haben sollte.



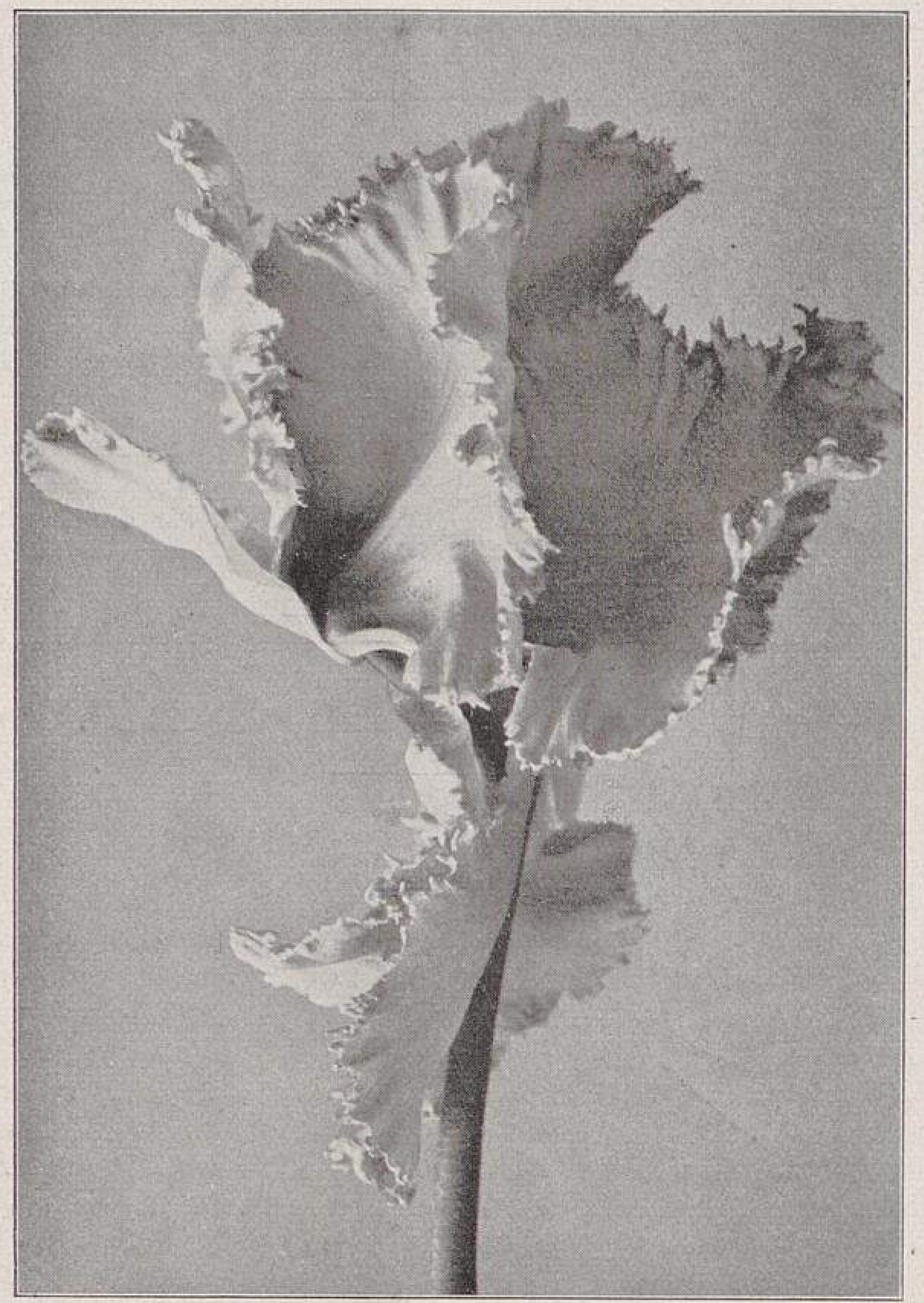
Haus mit Samenträgern von Cyclamen splendens giganteum Ruhm von Wandsbek.
In der Cyclamengärtnerei von C. Stoldt in Wandsbek-Marienthal im Dezember 1912 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ferner ist als gute Neuerung zu begrüssen, dass durch Kreuzungen zwischen *Ruhm von Wandsbek* und den dunkelroten Sorten ein neues, reines Rot entstanden und der bläuliche Ton verschwunden ist. Ob sich diese Farbe nun von den andern roten Sorten getrennt halten lässt, muss die Zukunft lehren; anzunehmen ist wohl, dass sie nur als Verbesserung der roten Farben zu betrachten ist. Eine Kreuzung zwischen *Ruhm von Wandsbek* und *Rubin* habe ich vorläufig als *Lachskarmin* bezeichnet.

Die alten, gutbewährten Sorten, wie *Leuchtend dunkelrot, Käthchen Stoldt* und *Rosa von Marienthal,* sind immer noch gleich stark gefragt, ebenso *Leuchtendrot* und *Weiss mit Karminauge,* wenn auch nicht in ganz so grossen Mengen wie die drei obengenannten. Die Liebhabersorten *Rubin, Fliederfarben, Fimbriatum carmineo-marginatum, Album violacea-striatum, Rokoko* und gefranste Sorten wurden auch in den letzten Jahren im Verhältnis zu den obigen Hauptsorten nur in kleinern Mengen verlangt.

Die Nachfrage nach schönen blühenden Pflanzen war ganz besonders im vorigen Herbst ungemein lebhaft, sodass der Bedarf nicht gedeckt werden konnte. Samen und Sämlinge wurden stets gut geräumt.

C. Stoldt, Cyclamenzüchter in Wandsbek-Marienthal.



Rokoko-Cyclamen.

I. Leuchtendrot. Natürliche Grösse.

Rokoko-Cyclamen.

Mit der Kultur der Cyclamen befasse ich mich schon so lange ich Gärtner bin. Bereits als Junge von vierzehn Jahren kultivierte ich sie in der elterlichen Gärtnerei mit dem Obergärtner unsers Nachbars um die Wette, und sie sind auch während der 23 Jahre, die seitdem verflossen sind, meine besondern Lieblinge geblieben.

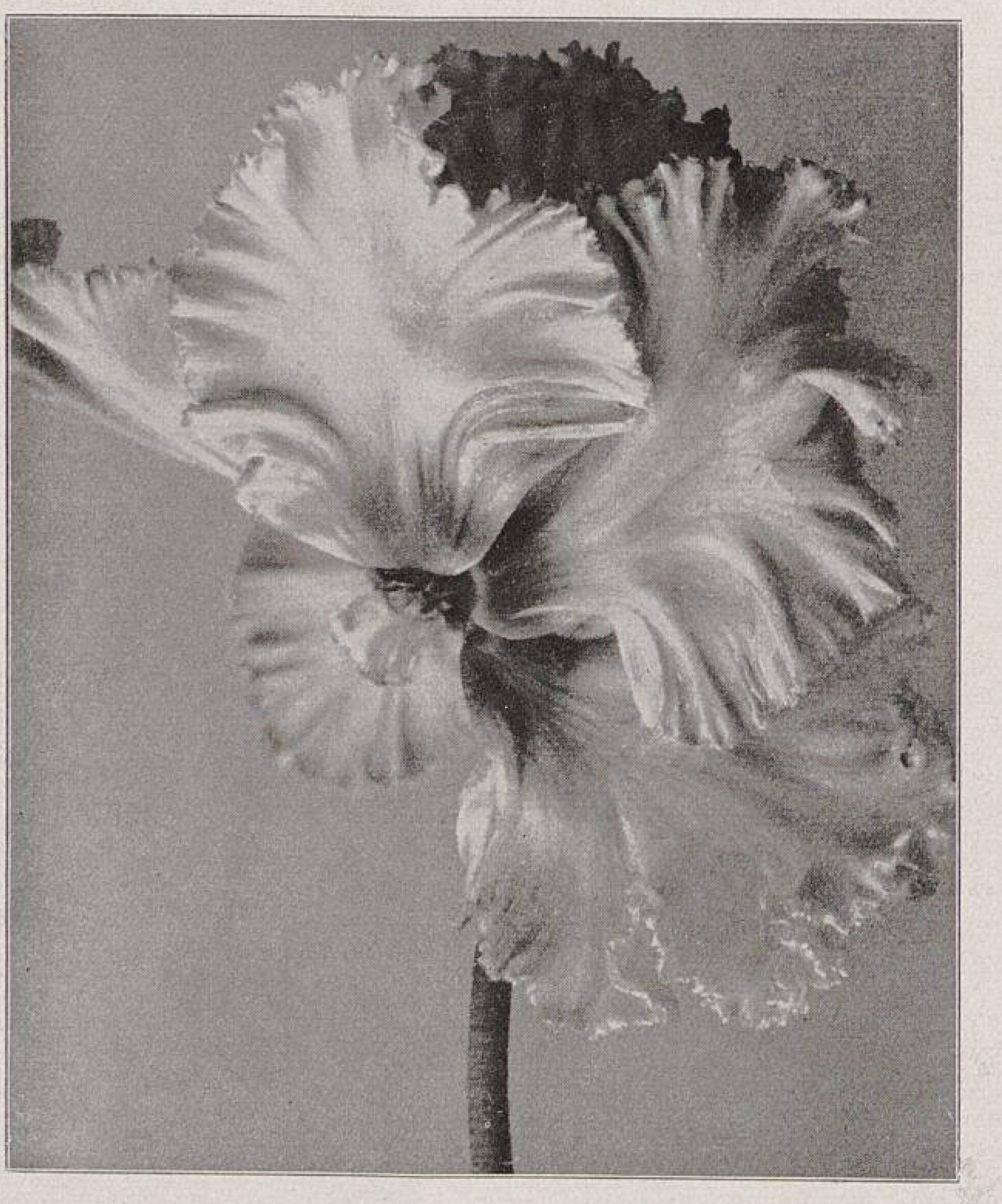
Die Kultur guter Cyclamen ist ja nicht so einfach, und nur dann, wenn man sich gründlich und mit der nötigen Liebe damit beschäftigt, wird man dauernden Erfolg haben. Wenn man aber erst soweit ist, dass man sagen kann: es kann nicht mehr fehl gehen, dann ist diese Kultur eine der schönsten, interessantesten und dankbarsten, die es gibt. Wirklich schöne Alpenveilchen sind ein sehr begehrter Handelsartikel, den man stets und überall zu guten Preisen verkaufen kann.

Noch interessanter wird aber die Beschäftigung mit diesen herrlichen Blütenpflanzen, wenn man anfängt, selbst zu kreuzen, selbst zu verbessern, Neues zu züchten. Man hat seine helle Freude daran, wie willig die Cyclamen auf die Absicht des Züchters eingehen, und wie schöne Erfolge man erreicht, wenn man nur immer das Allerbeste aussucht und befruchtet. Seit vielen Jahren kreuze ich nun schon die verschiedensten Rassen und Sorten miteinander: englische, französische und vor allem unsre hervorragenden deutschen Züchtungen, die wohl heute, was Grösse der Blumen, Reinheit der Farben und williges, kräftiges Wachstum anlangt, an erster Stelle stehen. Es ist mir auch, wie die beigegebenen Abbildungen zeigen, gelungen, durch rastloses Bemühen Cyclamen von hoher Vollkommenheit herauszuzüchten.

Das Ziel jedes Cyclamenzüchters ist es, grosse, edelgeformte, breitblättrige Blumen auf starken Stielen und in reinen Farben zu erhalten, sowie gute Haltung und starkes Wachstum in die Pflanzen hineinzubringen. Wie die beigegebenen Abbildungen zeigen, ist mir beides in hohem Masse gelungen. Mein ganz besondres Interesse wende ich schon seit Jahren den *Rokoko-* und *Papilio*-Cyclamen zu, und es ist mir geglückt, auch in diesen Formen Pflanzen mit straffem Wuchs und ausserordentlich schönen, grossen Blumen zu züchten. Ganz besonders in Rosa gibt es da Blumen, die, wie die Abbildungen zeigen, in ihrer Schönheit und Mannigfaltigkeit mit den Orchideen wetteifern.

Man hielt in Gärtnerkreisen bisher nicht allzuviel von diesen bizarren Formen, doch glaube ich, dass bei fortgesetztem Bemühen hier noch Herrliches zu erreichen ist. Jedenfalls wird für *Rokoko*-Cyclamen von der Vollkommenheit, wie die Abbildungen sie zeigen, fast der doppelte Preis gezahlt wie für die andern Sorten. Auch als Schnittblumen zu feinen Tischdekorationen usw. sind sie ein kostbares Material. Ich bin überzeugt, dass sie schon in den nächsten Jahren im Handel eine bedeutende Rolle spielen werden.

Berthold Graetz, Cyclamenzüchter in Köln-Lindenthal.



Rokoko-Cyclamen.

II. Seidenrosa. Natürliche Grösse.

In den Kulturen von Berthold Graetz, Köln-Lindenthal, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

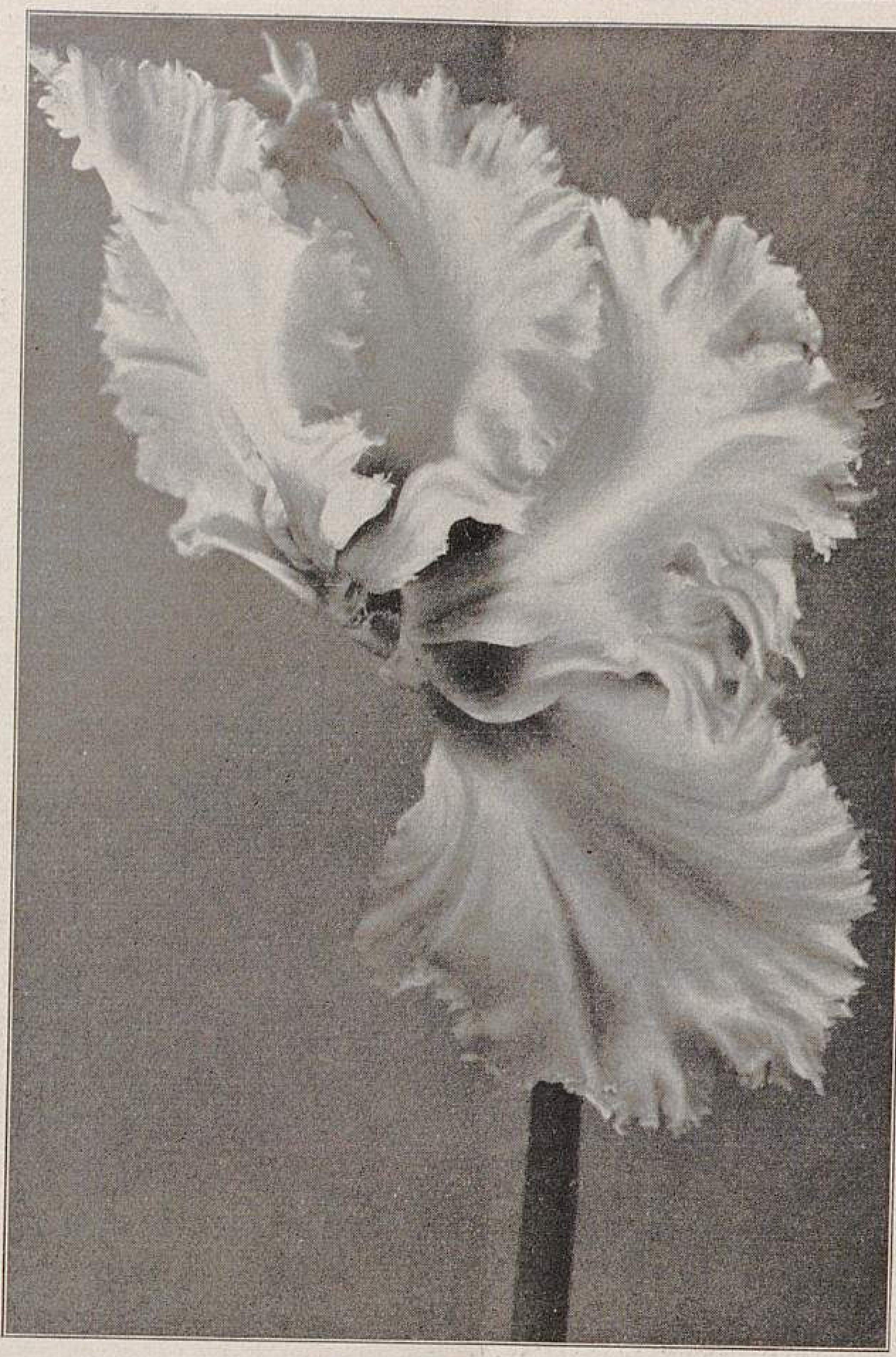
Neuere Cyclamen.

Da jeder Cyclamen-Spezialzüchter bemüht ist, durch Auslese oder Kreuzung Neues zu ziehen, ist in den letzten Jahren eine ganz beträchtliche Anzahl Neuheiten eingeführt worden. Dieses erfreuliche

Universitätsbibliothek Techn. Univ. Berlin

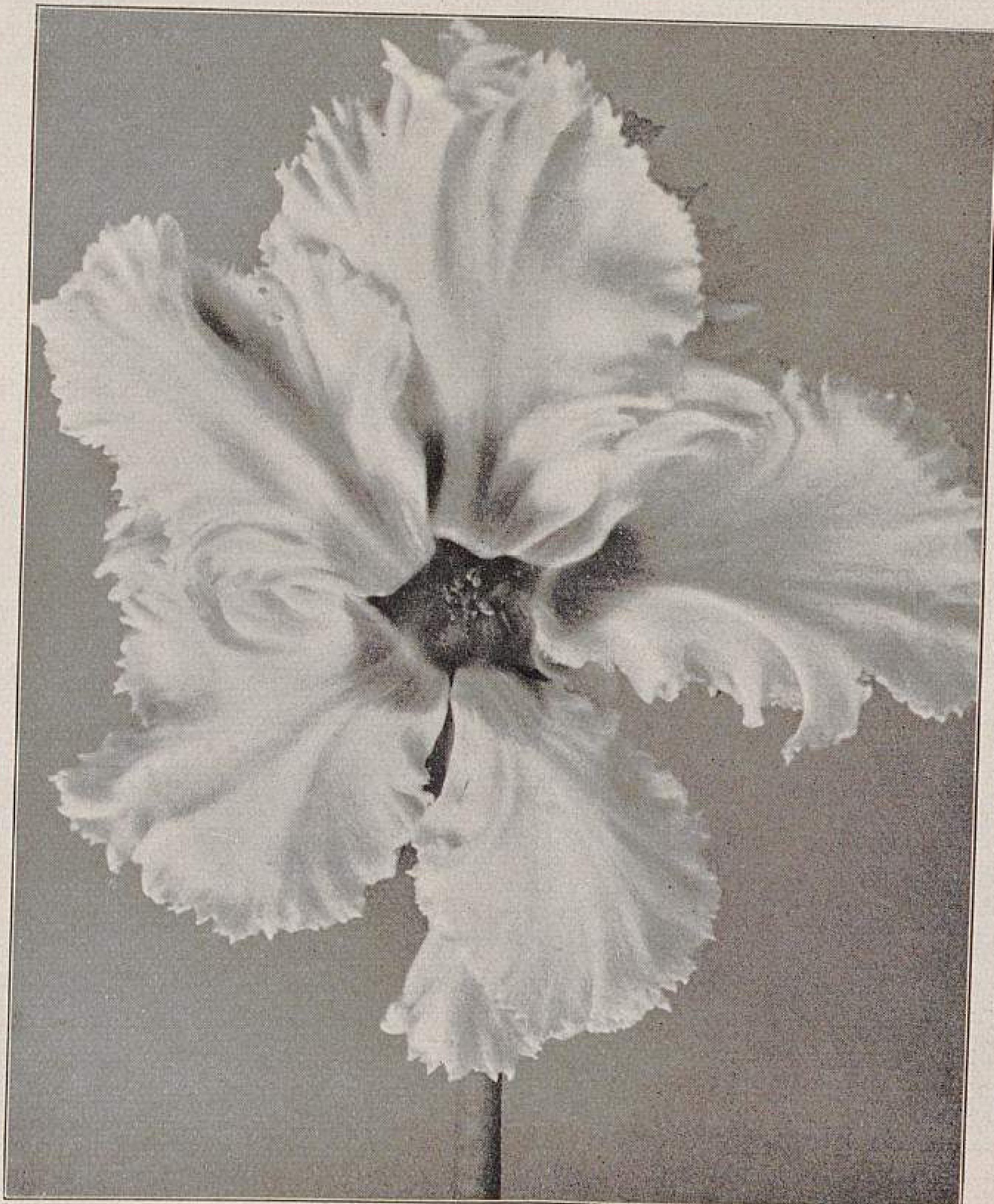
Streben nach Verbesserung hat aber auch Nachteile zur Folge, von denen die stetig wachsende Sortenzahl und der Mangel an einheitlicher Benennung besonders hervorzuheben sind. Dies zu erläutern diene eine Aufstellung von neuen Einführungen, die aus der Sorte *Salmoneum* entstanden sind: In Lachsrosa: *Rosa von Wandsbek, Rosa von Zehlendorf* und *Lachsfarben, hell.* Dunkellachsrot: *Ruhm von Wandsbek**), *Perle von Zehlendorf* und *Lachsfarben, dunkel.* Lachsfarbene Tönungen: *Schöne Dresdnerin, Salmoneum*-Kreuzungen oder *Giganteum salmoneum hybridum.* — Hoffentlich bringt diese Cyclamen-Sondernummer eingehende Beschreibungen, die festzustellen gestatten, ob die genannten Neuheiten wirklich so viele Unterschiede haben, dass jede einen besondern Namen zu tragen berechtigt ist.

Eine recht glückliche Züchtung war *Viktoria (giganteum marginatum).* Als sie vor sieben Jahren eingeführt wurde, liessen Form und Grösse der Blumen noch viel zu wünschen übrig, auch die Blumenstiele waren zu schwach. Jetzt ist die Sorte so verbessert, dass sie keiner andern mehr nachsteht. Die eigenartigen, reizvollen Farben, durch üppiges, lebhaft gezeichnetes Blattwerk gehoben, ferner der Blütenreichtum und kräftige Wuchs haben der *Viktoria* schnell grosse Beliebtheit errungen. Die Blumen zeigen auf einer Grundfarbe, die von Weiss bis Rot variiert, einen dunklern Rand und ein diesem gleichfarbiges Auge. Die allerschönsten Formen sind die, die auf hellem Grunde leuchtendrote Ränder und Augen haben. In den Kulturen der Firma Ernst Benary ist *Viktoria* so fixiert, dass bei rotem Auge und Rand der Grundton nur in den hellen Färbungen, von Weiss nach Fleischfarben und Rosa, spielt, was entzückende Gegensätze hervorruft. Glücklich war diese Züchtung auch noch in einer andern Richtung: dass sie uns nämlich eine ganz neue Klasse in Aussicht stellt, die wohl alles übertreffen wird. Die ihrem Abschluss nahen Versuche mehrerer Züchter berechtigen zu den schönsten Hoffnungen. Sehr zu wünschen ist nur, dass vor Einführung einer Neuheit über den Namen eine Einigung zustande kommt, damit lästige Synonyme vermieden werden.



Rokoko-Cyclamen.

III. Sattrosa. Natürliche Grösse.



Rokoko-Cyclamen.

IV. Uebergangsform. Hellrosa mit rotem Auge.

Natürliche Grösse.

In den Kulturen von Berthold Graetz, Köln-Lindenthal für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ein wertvolles, neues Cyclamen englischer Abstammung ist *Sonnenstrahl,* das sich durch gedrungenen Wuchs, schöne Blattzeichnung und durch sehr grosse, edle Blumen hervortut. Von dem leuchtend blutroten Auge aus durchziehen feine, karminrosafarbene Strahlen die zartrosa gefärbten Blumenblätter.

Ganz ähnliche Farbenzusammenstellungen zeigt *Hellrosa mit rotem Auge* (1912 eingeführt), nur in reinem Rosa ohne den bläulichen Schein. Das Blassrosa der Blumenblätter wird durch ganz feine, hellrosafarbene Linien belebt, die so dicht aneinanderliegen, dass beide Farben zu einer harmonischen Tönung verschmelzen, von der sich das feurig kirschrote Auge prachtvoll abhebt. — Beide Sorten lassen sich auch zu Bindearbeiten vortrefflich verwenden, wo sie von hervorragend schöner Wirkung sind.

Dasselbe gilt von zwei noch neuern Züchtungen, die aus den Kulturen der Firma Ernst Benary stammen, aber noch nicht so weit bekannt sind, wie sie verdienen: *Pfirsichblüte* und *Margarete.* Gerade die zartgefärbten Cyclamenblumen sind besonders schön, namentlich aber als Zimmer- und Tafelschmuck in künstlichem Licht. So bringt das von einem schmalen, weissen Saum umzogene Pfirsichblütenrosa der danach benannten Sorte mit dem feinen Gegensatz des karminroten Auges eine herrliche Wirkung hervor. Entzückende, zarteste Färbung bietet *Margarete:* den untern Teil der Blume ziert ein lichtes Lila, das, bis zum zartesten Hauche verlaufend, sich in dem Weiss der Blumenblätter verliert.

Im schärfsten Gegensatz dazu steht *Sanguineum,* die dunkelste Sorte, deren bestrickende Schönheit auch noch nicht gebührend gewürdigt wird. Sammetartig erscheint das tiefe, dunkelste Blutrot, das durch rubinrote Lichter beleuchtet wird. Es ebenso grossblumig zu ziehen wie die andern Giganteum-Sorten, scheint leider unmöglich, denn sobald man grössere Blumen gewonnen hat, geht die Farbe mehr in Karmesin über.

Sehr beachtenswert ist die Einführung des *Lemania*-Cyclamens, das nach der Beschreibung des Züchters flach ausgebreitete Blumen von der

---

*) Siehe die Angabe des Züchters auf Seite 97. Redaktion.

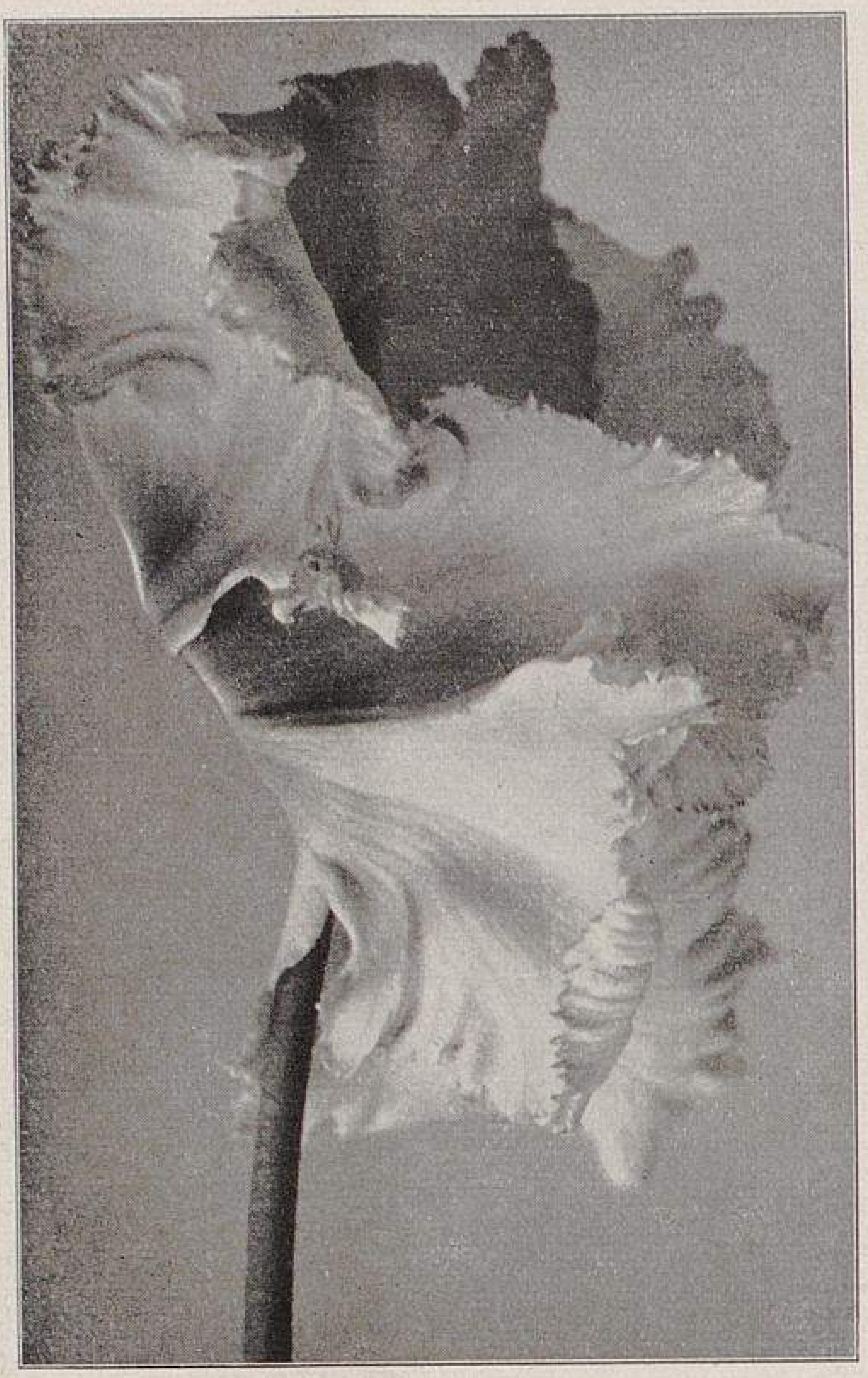
TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Grösse einer *Anemone japonica* haben soll. Man kann sehr gespannt darauf sein, was diese neue Klasse noch bringen wird.

G. Besoke, Obergärtner in Erfurt.

Ueber Cyclamen-Neuheiten und neue Wege in der Cyclamen-Kultur.

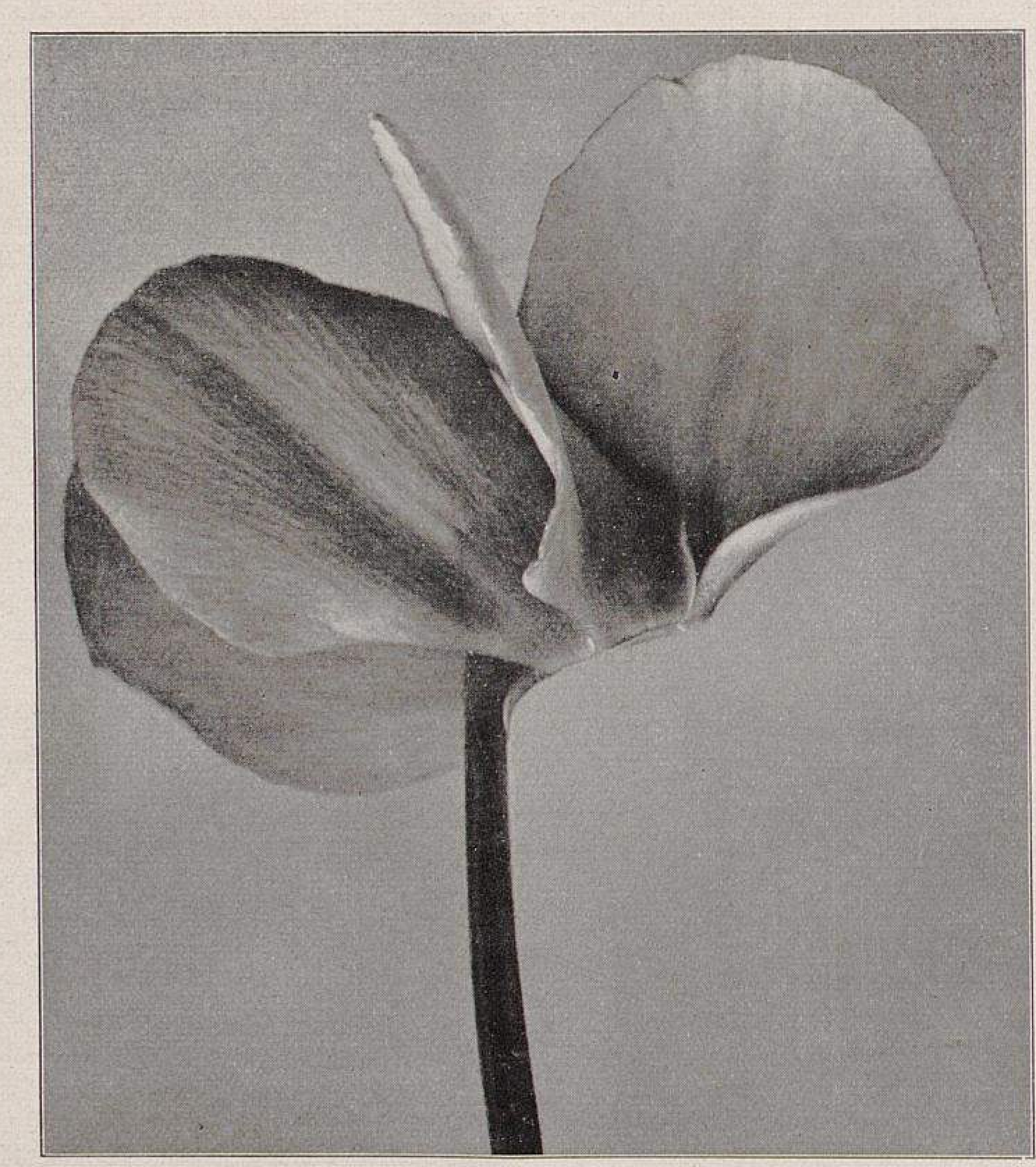
Die Cyclamen-Neuheiten der letzten Jahre sind die bekannten lachsfarbenen Sorten *Ruhm von Wandsbek, Rosa von Wandsbek, Perle von Zehlendorf, Rosa von Zehlendorf* und *Schöne Dresdnerin.* Die ausgeprägtesten, dunkelsten Töne in roter Lachsfarbe hat ganz entschieden *Ruhm von Wandsbek.* Ich habe unter meinen Pflanzen dieser Sorte so dunkle, feurige Farben, wie sie in keiner der andern lachsfarbenen Züchtungen vorhanden sind. Meine jetzigen Samenträger von *Ruhm von Wandsbek* beweisen dies. Auch blüht von den drei neuern lachsfarbenen Cyclamen *Ruhm von Wandsbek* am frühesten und reichsten; vielleicht liegt die Ursache dafür in der Abstammung von *Dunkelrot.*



Rokoko-Cyclamen.

VI. Hellrot. Natürliche Grösse.

Von *Rokoko* gibt es einige Abweichungen, die sich wohl weder als Neuheit behaupten, noch überhaupt den Markt beherrschen werden. Zu Anfang des vorigen Jahres unternahm ich eine Studienreise, besuchte mit wenigen Ausnahmen die bedeutendsten Cyclamen-Spezialisten Deutschlands und Englands, fand aber nirgend Neuheiten, höchstens andre Benennungen vor. Auch überzeugte ich mich davon, dass deutsche Cyclamen den englischen nicht im geringsten nachstehen und fand zu Anschaffungen wenig Veranlassung. Was mich besonders anzog, kaufte ich, um damit zu kreuzen, und ich verspreche mir für die nächsten Jahre die besten Erfolge inbezug auf grosse, breite Blumen.



Riesenblumige Cyclamen.

VII. Sehr edle Riesenblume von Splendens giganteum Leuchtenddunkelrot. Natürliche Grösse.

(Text Seite 98.)

In den Kulturen von Berthold Graetz, Köln-Lindenthal, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Nun noch kurz etwas über die Kultur. Ich werde mit den Cyclamen vom eingetopften Sämling an ganz und gar zur Hauskultur übergehen. Bei nächster Gelegenheit werde ich Aufnahmen von meinen Samenträgern und von den neuen Häusern, die zur Kultur eingetopfter Sämlinge dienen, anfertigen lassen und in einem eingehenden Bericht näheres mitteilen. Mit Mistbeetkultur müssen wir überall da, wo kein frischer Dünger mehr zu haben ist, doch alle nach und nach abbrechen. Ich baue daher meine aus Betonpfosten und -Platten bestehenden Mistbeete sämtlich zu Sattelhäusern mit freitragendem Dach um. Bedeckt werden die Häuser mit Mistbeetfenstern, an den Seiten ist 50 *cm* hoch Rohglasstehwand. Es werden Erdbeete angelegt. Die oberen 30 *cm* dieser Beete, die für eingetopfte und für die zum erstenmale verpflanzten Cyclamen dienen, bleiben hohl liegen und werden von je drei Heizrohren durchlaufen, darauf kommt Drahtgeflecht, darüber festgedrückt Torf. Ein Haus werde ich auch so bauen, dass die Heizrohre in dem bis oben angefüllten Erdbeet ganz im Grunde liegen, sodass sich also die Wärme dem obern Teil des Beetes noch mehr von unten aus mitteilt. Da bei Cyclamenkultur feuchte Bodenwärme nötig ist, ist es noch die Frage, welche Methode dafür am besten ist. Auch darüber werde ich berichten. Ich glaube, dass mein Verfahren viel Nachahmung finden wird, denn in der Umgegend der Städte ist fast überall grosser Mangel an Dünger.

Man wird daher darauf bedacht sein müssen, für möglichst gleichwertigen Ersatz zu sorgen, und da gibt es bis jetzt wohl nichts besseres als die durch Heizung erwärmten Erdbeete in Sattelhäusern. Die Zeit zwingt uns eben, wie auf manch anderm Gebiete so auch hier, einen neuen Weg zu gehen.

Ferd. Fischer, Cyclamenzüchter in Wiesbaden-Aukamm.

Neue Cyclamenfarben.

In seinem »Leitfaden für gärtnerische Pflanzenzüchtung« sagt Garteninspektor Löbner in dem Abschnitt über »Züchtungen in der Blumenkultur« über Cyclamen: »Die Zucht muss so lange auf dem Wege der blossen Selektion, möglichst bei Einzelauslese, verbessert werden, als sie das selbst zulässt.« Wie weit dieser Satz in der gärtnerischen Pflanzenzüchtung von Bedeutung werden kann, zeigen besonders auffallend die dunkelrotblühenden Cyclamen der Firma J. C. Schmidt in Erfurt, an ihnen hat er sich offenbar glänzend bewahrheitet. Die Gewinnung der reinen dunkelroten Farbe, in Verbindung mit der jetzt geforderten Blumengrösse, hat schon manchem Züchter Schwierigkeiten gemacht, weil fast alle roten Farbentöne der Cyclamen unbeliebte Beimischungen zeigen, die die Blume dem Verblühen ähnlich erscheinen lassen, aber auch deshalb, weil man jahrelang versuchte, aus dem Dunkelrot von ehemals, das ungemein viel Karmin enthielt und daher leichter zum Verblauen neigte, durch Auslese und Kreuzung ein reines, leuchtendes Dunkelrot zu gewinnen, ein Weg, der sich als nicht begehbar gezeigt hat.

Neben diesen hat es aber auch an andern Versuchen nicht gefehlt, das obengenannte Ziel zu erreichen, so nenne ich zum Beispiel noch die vor einem Jahrzehnt vielerorts vorgenommenen Kreuzungsversuche mit der kleinblumigen Sorte *Roi des noirs*. Diese Sorte hatte wohl nach der damaligen Anschauung neben grosser Reichblütigkeit ein schönes, dunkles Rot, brachte aber nur kleine Blumen. Abgesehen davon, dass die Ansichten heute über reinrote Farben ganz andre sind als zu jener Zeit — *Roi des noirs* hat sehr viel Schwarz im Rot —, hat sich diese Sorte zu Züchtungszwecken als recht unbrauchbar erwiesen. Es ist von ihr bekannt, dass sie ihre Farbe ausserordentlich schwer auf andersfarbige vererbt und selbst mit dem Staub grossblumiger Züchtungen in andern Farben bestäubt, die Kleinheit der Blume immer wieder in der Nachzucht zeigt. Wie viele Hoffnungen mögen auf sie gesetzt sein, die alle nicht in Erfüllung gingen, und wie viele Versuche in andrer Richtung, deren Durchführung nicht über die Schwelle der Züchterwerkstätte hinausgedrungen sind, sind ausserdem wohl noch zur Erzielung eines grossblumigen, rein dunkelblutroten Cyclamens angestellt. Heute haben wir verschiedne, die alle die mehr oder weniger gelungenen Bestrebungen der Züchter, oft auch in ihrem Charakter den Weg ihrer Gewinnung deutlich zeigen, und obgleich sie sich alle sehr ähneln, sind sie oft doch voneinander sehr verschieden. Bei manchen liegt der Unterschied weniger in der Blütenfarbe als in der Form und der Grösse der Blumen; aber auch Tönung und Zeichnung der Laubblätter sind Charaktereigenschaften der Rasse, die jeweils auf die Wirkung der Blütenfarbe von grossem Einfluss sind.

Riesenblumige Cyclamen.

V. Riesenblumig, weiss. Natürliche Grösse.

(Text Seite 98.)

In den Kulturen von Berthold Graetz, Köln-Lindenthal, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Man ersieht daraus, dass es bei der Züchtung von Blütenpflanzen von grosser Wichtigkeit ist, auch darauf zu achten, auf welcher Laubblattfarbe die Färbung der Blüte am wirkungsvollsten zur Geltung kommt. — Das dunkelblutrotblühende Cyclamen der Firma J. C. Schmidt in Erfurt ist, um auf keinen Fall eine unbeliebte Farbenbeimischung, zum Beispiel Blau oder Schwarz, auftreten zu lassen, auf vielen Umwegen gewonnen worden. Erst als der Farbenton rein und die Form der Blume edel war, fand die Hochzüchtung, die Vergrösserung der Blume durch Auslese ihre Fortsetzung. Ich habe wirklich rein dunkelblutrote Cyclamenblumen in dieser Grösse anderorts noch nicht gesehen.

Eine ganz neue Farbe bringt *Cyclamen persicum giganteum striatum,* ein Gegenstück zu der Sorte *Sonnenstrahl,* deren zartrosafarben getönte Blumenblätter von einem blutroten Auge aus von karminrosa Strahlen durchzogen sind. *Striatum* zeigt eine entgegengesetzte Färbung. Die Grundfarbe ist ein reines, mittleres Karminrot, das mit vielen ganz feinen, hellen Streifen durchzogen ist und sehr vornehm und ruhig wirkt. Bei künstlicher Beleuchtung ist die Blütenfarbe dieser Züchtung für Tafeldekorationen, die, wie die nachfolgend genannte, in den Kulturen der obengenannten Firma entstanden, aber noch nicht im Handel ist, von besonderm Wert.

Cyclamen giganteum Malmaison ist aus dem *Papilio*-Cyclamen hervorgegangen. Das Auge der Blume ist auffallend dunkel leuchtend-lachsrosa, die Blumenblätter werden nach dem Rande zu allmählich heller und zeigen in der Masse ein prachtvolles Malmaisonrosa, das uns die gleichnamige Nelke so sehr beliebt gemacht hat. Der Rand der Blumenblätter ist fast weiss. Man sieht es der Blütenfarbe des *Malmaison*-Cyclamens an, dass zu seiner Gewinnung eine der prächtigen, lachsfarbenen Sorten beigetragen hat, die das Cyclamengeschäft neu belebten, ferner den Züchtern zur Erzielung neuer Farbentöne wie gerufen kamen, aber auch auf das schlagendste bewiesen, dass die Natur in der Neubildung unerschöpflich ist.

Wilhelm Pattloch in Erfurt.

Das Cyclamenjahr 1912.

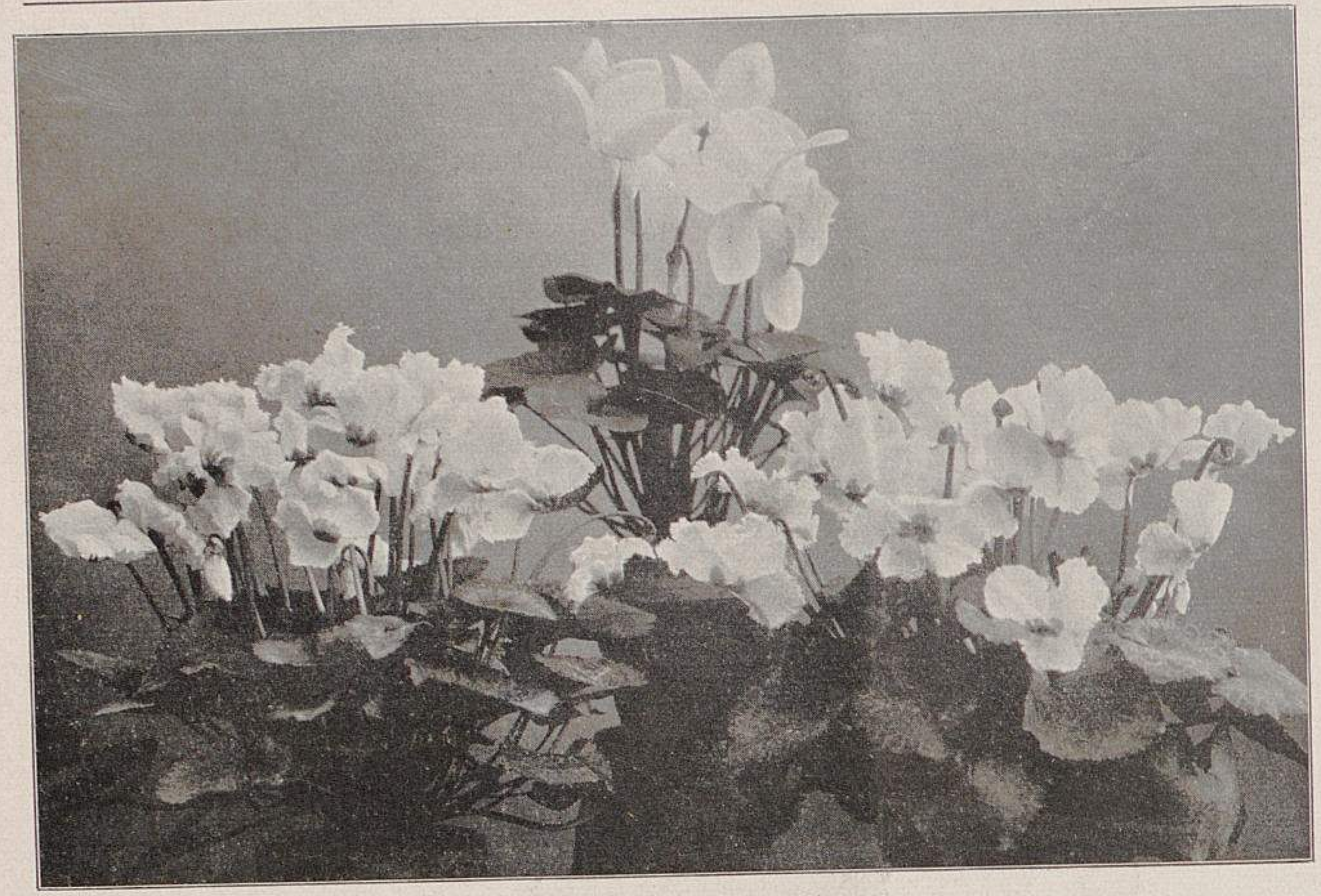
Das Cyclamenjahr 1912 hat im wesentlichen nichts Neues gebracht. Ich habe beobachtet, dass die *Giganteum*-Sorten nun bald allerorten Eingang gefunden haben. Die Zeit der Kleinblumigen ist vorbei. Als einzige Sorte von diesen wird *Salmoneum* noch ziemlich verlangt. Ihre Farbentönung ist aber auch unübertroffen, und mit den Jahren wird auch das Wachstum besser. Ich habe hier mit der Einzelauslese gute Erfolge erreicht und hoffe, dieses schöne Cyclamen in einigen Jahren ebenso starkwachsend wie andre Sorten zu haben.

Die Rokoko sind wenig gefragt. Der Ausfall ist auch immer noch zu gross. Ich habe von *Rokoko* eine vollgefüllte Form gewonnen, die aber in der Blume noch zu schwer ist und somit wenig Wert hat. Vielleicht ist für später noch etwas von ihr zu erwarten; die Füllung nimmt sich gar nicht schlecht aus.

Die reinen einfarbigen Sorten, und da vor allem *Hellrot* und *Rosa* mit den gewöhnlichen einfachen Blumen, werden am meisten begehrt. *Dunkelrot* gibt in der Blumengrösse den meisten Ausfall, wird aber sonst noch viel verlangt. *Weiss* schon weniger, *Weiss mit Auge* fast garnicht mehr.

Die Gefransten, von A. Richter, Dresden, eingeführten oder verbesserten Sorten sind, was Blumengrösse und gedrungenen Bau anlangt, wohl das beste, was bis jetzt im Handel ist. Wer diese Spielarten in ihren mannigfaltigen Tönungen sieht, ist begeistert davon. Man mag sonst über die bizarren Formen denken wie man will, diese muss man gelten lassen. *Carmineo-marginatum* habe ich abgeschafft, da hier keine Begeisterung dafür zu finden war.

Im allgemeinen glaube ich nicht, dass uns das Cyclamen in nächster Zukunft in der Blumenform und -Farbe Ueber-



Rokoko- und riesenblumige Cyclamen.
VIII. Links: Reinweiss mit rotem Auge. Rechts: Hellrosa mit rotem Auge.
Mitte: Riesenblumiges, reinweisses Splendens giganteum.

raschungen bringen wird. Die Zucht steht im grossen und ganzen auf ziemlich hoher Stufe. Auch der Kreis der Farbentöne scheint durchlaufen zu sein. Oder bringt uns Herr **Binnewies** bald sein **gelbes** Cyclamen? Dann zolle ich ihm gern meine vollste Anerkennung, denn ich habe trotz sorgfältigster Weiterzüchtung einer gelbgetönten Form keinen tiefern Ton erhalten, den ich mit Reingelb bezeichnen könnte.

Mein Hauptgeschäft in der Cyclamenkultur ist die Anzucht **junger Pflanzen** zum Verkauf. In rauher, windiger Lage, etwa 500 *m* über dem Meere, haben sich meine Kreuzungen hier akklimatisiert und den Ruf bekommen, gute Blüher und Wachser zu sein. Die Nachfrage hat bei mir in diesem Jahre wieder kaum gedeckt werden können, und ich bin mit dem Geschäftsgang recht zufrieden. Fertige Ware hatte ich bereits im Oktober fast geräumt.

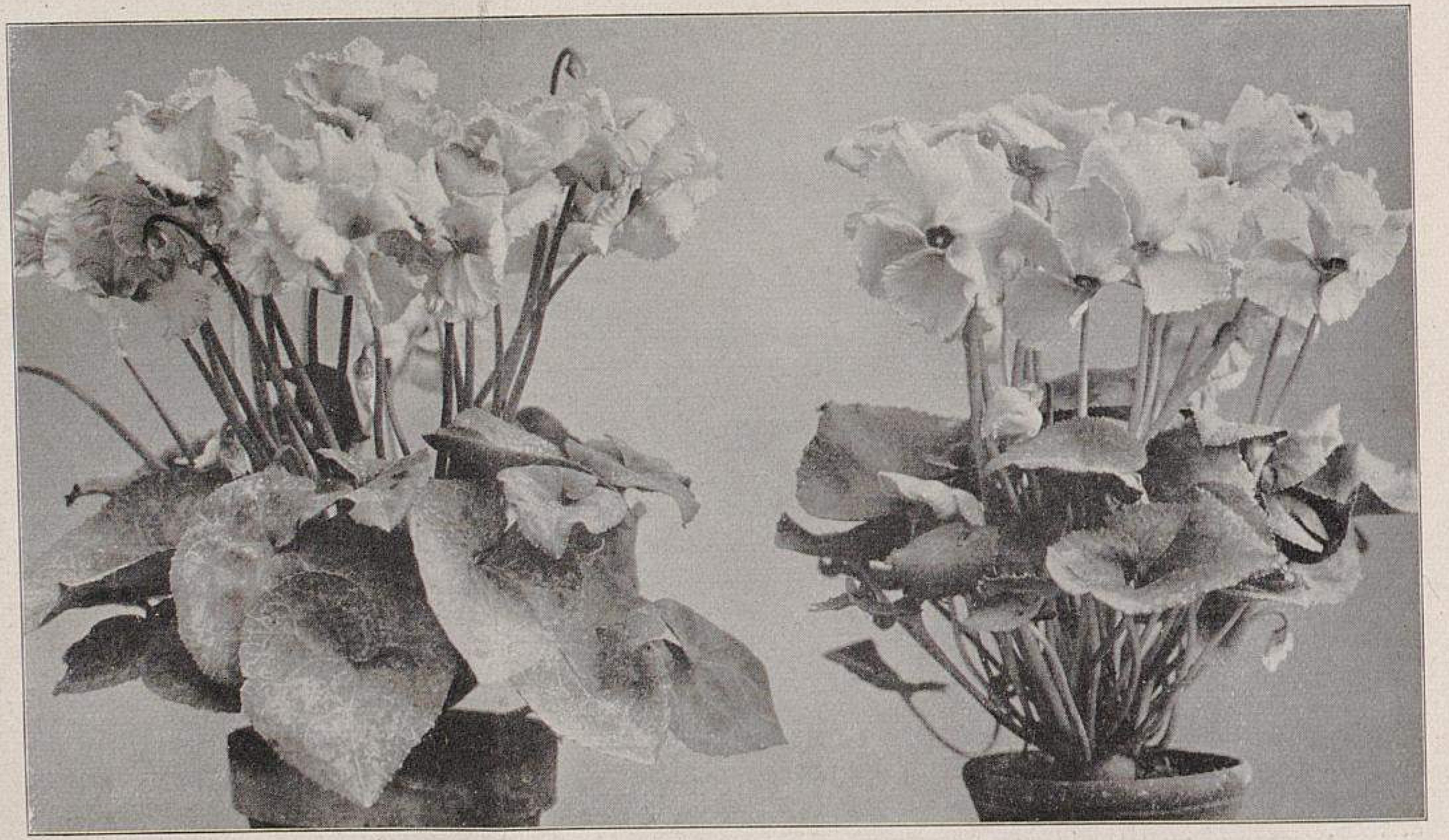
Herr **Böttner** hat in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung einmal die Frage aufgeworfen, wie man bei Kreuzung Fremdbestäubung verhüte. Antwort hat er von Züchterseite nicht erhalten. Ich habe die Sache lange Zeit beobachtet und kann, glaube ich, heute das einfache, sorgfältig gehütete Geheimnis preisgeben. Der Blütenstaub sitzt bekanntlich in kleinen, sackförmigen Behältern, mit den Blumenblättern verbunden, am Grunde des Stempels. Durch leichten Druck der Finger lösen sich die Blumenblätter, die kranzartig am Grunde verschlungen sind, und geben die Staubtäschchen frei. Wenn diese bei allen Blumen rechtzeitig und richtig ausgebrochen werden, sodass nur der Stempel stehen bleibt, kann nach Belieben befruchtet werden. Der Blütenstaub ist an und für sich ziemlich schwer und fällt bei bewegter Luft oder bei Berühren der Blume herab, wobei viele Pollen auf der Narbe haften bleiben — auch eine Vorsorge der Natur zur Selbsterhaltung der Art.

F. Wortmann, Handelsgärtner
in Hofwyl (Schweiz).

Misstände in der Cyclamenkultur.

Etwas ganz Neues habe ich unter meinen Cyclamen nicht. Auch ist mir nicht erinnerlich, irgendwo etwas Hervorragendes gesehen zu haben. Immerhin kann man sagen, dass in den letzten fünf bis zehn Jahren sehr gute, für den Handel wertvolle Züchtungen gewonnen worden, und ganz besonders die lebhaften Farben, namentlich die fleisch- und lachsfarbenen Tönungen, sowie auch die grossblumigen und starkstieligen Rassen jetzt sehr verbessert und für die Grosskultur brauchbar sind. Denn wer Alpenveilchen schon seit langen Jahren zieht, wird sich erinnern, wie die vorgenannten Sorten in ihren Anfangsformen wohl Aufsehen erregt haben und freudig begrüsst wurden, dass sie aber doch von schlechtem, unregelmässigem Wuchs waren und grosse, reichblühende Schaupflanzen nicht ergaben, während das heute doch ganz anders ist. Wir sind also in der Neuzucht einen guten Schritt vorwärts gekommen.

Dagegen geht in der Anzucht sowohl des Samens, wie auch der Pflanzen manches leider den Krebsgang. Ich möchte mir da zunächst erlauben, einer Beobachtung, die ich in den letzten Jahren vielfach gemacht habe, Ausdruck zu geben, natürlich ohne damit irgend jemand zu nahetreten zu wollen. Ganz besonders im vorigen Jahre habe ich in unsrer Stadt und in den uns benachbarten



Rokoko-Cyclamen.
IX. Links: Leuchtendrot. Rechts: Reinrosa. (Text Seite 98.)
In den Kulturen von **Berthold Graetz**, Köln-Lindenthal, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Orten Alpenveilchen gesehen, die wohl schöne, starke Pflanzen waren, jedoch in Farbe und Form der Blüte viel zu wünschen übrig liessen. Einmal waren es starke Pflanzen, die nicht eine einzige schön geformte, langstielige Blume hatten, das andremal solche, die alle möglichen Missfärbungen, besonders ein verwaschenes Rosa oder Violettblaurot, zeigten. Gar manchmal hat dann ein solcher Gärtnermeister seiner Enttäuschung und seinem Aerger Ausdruck gegeben. Es ist klar, dass solche Leute, wenn sie sich einen ganzen Sommer über mit der Heranzucht geplagt, die Mistbeete gefüllt hatten und nachher nicht den erwünschten Erfolg sahen, weil sie die erwarteten Preise weder von Blumengeschäften, noch von der Privatkundschaft erhielten, unzufrieden sein müssen. Sucht man aber der Sache auf den Grund zu kommen, so wird man immer wieder finden, dass diese Enttäuschten an ihren Misserfolgen zum grossen Teil selbst schuld sind. Der eine erzählt, dass er den Samen oder die Sämlinge seinerzeit bei einer ihm ganz unbekannten Firma und oft natürlich zu dem niedrigsten Preise gekauft habe. Ein andrer ist erstaunt über seine Missernte, da er doch den Samen selbst gezogen habe! Aber wer weiss in welch zufälliger Weise und unter welchen Umständen! Ich glaube, annehmen zu dürfen, dass sich sehr viele Gärtner die Anzucht des Cyclamensamens leichter vorstellen, als sie in der Tat ist. Sie wissen nicht, mit welcher Sorgfalt, mit welchen Kosten und mit welch peinlicher Gewissenhaftigkeit die Cyclamen-Samenzüchter von Beruf arbeiten müssen, um wirklich gute und erfolgsichere Samen und Sämlinge liefern zu können. Demzufolge bedenken sie auch nicht, dass hierbei ein gewisser Preis, der allerdings wohl stets auf- und abschwanken wird, eingehalten werden muss, und dass für oft ganz lächerlich niedrige Preise wirklich gute Zucht nicht geliefert werden kann, auch nicht aufgrund übergrosser Vorräte.

Riesenblumige Cyclamen.
X. Splendens giganteum Leuchtenddunkelrot.
(Text Seite 98.)
In den Kulturen von **Berthold Graetz**, Köln-Lindenthal,
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Aus eigner Erfahrung und von vielen andern Handelsgärtnern weiss ich, dass in Gärtnereien, die alle möglichen Kulturen betreiben, die vorwiegend dem Pflanzenverkauf dienen, oft grössere Posten Alpenveilchen nicht abgesetzt werden. Die Folge davon ist, dass man sie zu Samenträgern stehen lässt, dazwischenheraus wieder verkauft und wenn es der Zufall will, oft viel Samen ernten kann, der dann teils zur eignen Aussaat, teils verhandelt wird. Jeder Cyclamenzüchter wird mir aber beipflichten, dass ein solches Saatgut nicht mit demjenigen verglichen werden kann, das ein Spezialist heranzieht, der schon von Anfang an mit aller Kenntnis und Sorgfalt zu Werke geht. Natürlich will ich damit nicht sagen, dass es nicht auch Firmen gibt, die sich ausser mit der Anzucht von Verkaufspflanzen auch mit Erfolg der Samenzucht widmen; aber das darf ich wohl behaupten, dass sich auch diese Züchter nicht vom Zufall leiten lassen, sondern in sachgemässer, wohlbewusster Weise vorgehen und die Samenanzucht meist getrennt von der allgemeinen Gärtnerei betreiben, wie ich es in frühern Jahren, als ich für solche Arbeiten noch Zeit hatte, weil damals noch mein Vater die allgemeinen Geschäfte führte, auch getan habe.

Anton Buchner in München.

Weiteres über die Lemania-Cyclamen.

Ueber meine *Lemania*-Cyclamen kann ich nur wiederholen, was ich schon im vorigen Jahre in den Nummern 15 und 23 dieser Zeitschrift berichtet habe. Wir haben es hier mit der eigenartigsten und besten Cyclamen-Neuheit zu tun, die seit langen Jahren erschienen ist. Die aufrechte Stellung der Blumen, die nichts mit der typischen Cyclamenform mehr gemein hat, sowie die schönen, grossen, teils kelchförmigen, flachstehenden, aber leicht geneigten, an den Rändern aufwärts gekrümmten, prächtig gefransten oder auch glattrandigen Blumen müssen jedem gefallen. In der Farbenwirkung sind sie den gewöhnlichen Cyclamen weit voraus, an Reichblütigkeit und an schönem Wuchs können sie mit den Vertretern der besten andern Klassen wetteifern. Das *Lemania*-Cyclamen ist eine ebenso wertvolle Handels- wie Dekorationspflanze; auch für den Privatgärtner gibt es nichts Wertvolleres, wie mir auch Herr Garteninspektor **Löbner** bestätigte.

Natürlich will ich damit nicht behaupten, dass dieses Cyclamen nicht auch noch verbesserungsbedürftig wäre, vollkommen ist ja nichts; ausserdem ist es ja noch zu neu. Es kommt manchmal vor, dass infolge der Breite der Blumenblätter die ersten Blumen einiger Pflanzen unansehnlicher sind, die folgenden Blumen entwickeln sich dann normal; von diesem kleinen Fehler sind aber, wie jedermann weiss, auch die besten alten Züchtungen nicht ganz frei. Zur Samenzucht verwende ich solche Pflanzen nicht; selbst wenn sie nur eine Spur dieser Erscheinung zeigen, wandern sie ohne weiteres auf den Komposthaufen.

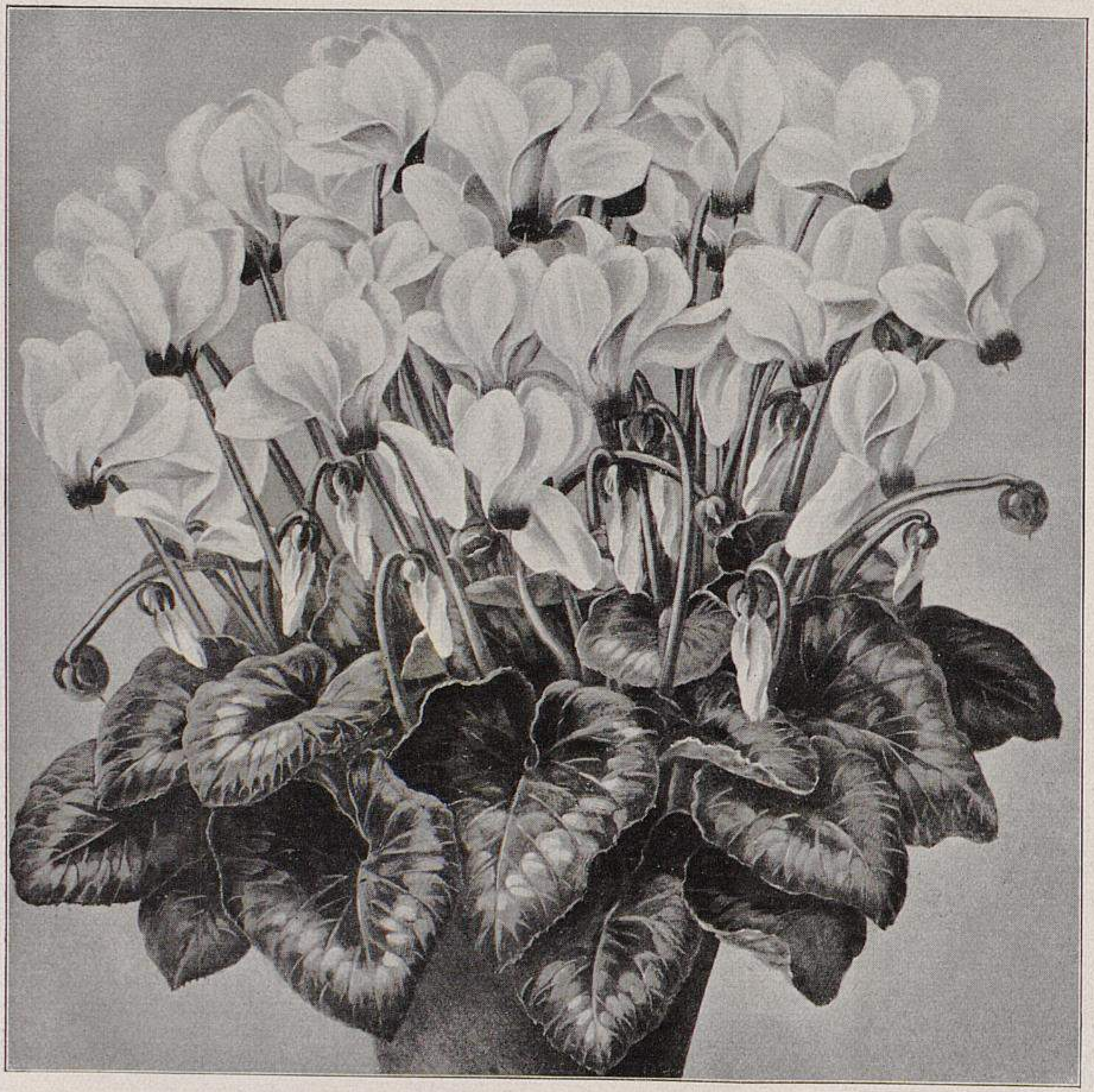
Nach dreijährigem Kreuzen habe ich nun auch die Lachsfarbe in allen Tönungen in die *Lemania*-Rasse hineinbekommen, sodass jetzt alle Farbentöne vertreten sind; Samen von den letztgenannten ist allerdings noch nicht abgebbar.

Von den in Nummer 23 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift wiedergegebenen Ausführungen von Dr. **Hugo Fischer** über »Die *Lemania*-Cyclamen, eine Gewinnmutation« habe ich mit Interesse Kenntnis genommen. Wenn es wirklich der Fall sein sollte, dass die Voreltern des Cyclamens vor langer Zeit einmal sämtlich aufrechte Blumen gehabt hätten, so dürfte der Verlust dieser Blütenstellung vielleicht auf einen Klimawechsel zurückzuführen sein. Bekanntlich wachsen Cyclamen in der Natur an mehr schattigen, feuchten Stellen; Cyclamen mit aufrechten Blumen würden sich an solchen Standorten schwer selbst bestäuben können, die sehr feinen Pollenkörner würden, bevor die Selbstbestäubung stattfinden könnte, durch Niederschläge fortgewaschen sein, sodass eine solche Rasse bald aussterben würde. Aber die Natur hat so viele Hilfsmittel, zu ihrem Ziele zu gelangen, dass man auch diese Theorie nicht gut gelten lassen kann; ich habe zum Beispiel des öftern bemerkt, dass sich an einigen Pflanzen meiner *Lemania*-Cyclamen, die ich mit Absicht nicht befruchtet hatte, nach einiger Zeit die Blütenstiele in der Mitte gebogen hatten, wodurch die Blütenkelche nach unten gerichtet wurden; der Bestäubung stand nun nichts mehr im Wege, und es trat dann jedesmal ohne mein Zutun Befruchtung ein. Auch die Stiele der andern Cyclamen verbiegen sich bekanntlich, allerdings erst nach Abfallen der befruchteten Blumen.

H. Walter, Handelsgärtner in La Crottaz (Schweiz).

Aus den Cyclamenkulturen von H. Kiausch in Zehlendorf (Wannseebahn).

Was in der Verbesserung der Cyclamen in dem vergangenen Jahrzehnt geleistet worden ist, haben uns die letzten Ausstellungen bewiesen. Nicht nur durch die Grösse der Blumen und den üppigen Wuchs der Pflanzen, die jetzt eine unermüdlich planmässige Durchzüchtung erkennen lassen, sondern vor allen Dingen auch durch die gute Form der Blumen und die Reinheit der Farbe haben sie eine ausserordentliche Vollkommenheit erfahren. Allerdings ist es gerade in der Cyclamenkultur nicht ganz so einfach, etwas wirklich Neues und Gutes auf den Markt zu bringen, da bei der zweijährigen Kultur bis zur Samenreife immerhin mehrere Jahre vergehen, bevor die Neuzüchtung soweit ist, dass sie in den Handel gebracht werden kann. Ich mache nur auf die von H. Kiausch in Zehlendorf gezüchteten Sorten *Rosa von Zehlendorf* und *Perle von Zehlendorf* aufmerksam, von denen die erste im Jahre 1905 gewonnen wurde. Durch neue Kreuzungen entstand zwei Jahre später *Perle von Zehlendorf,* worüber schon in Nummer 34, Jahrgang 1908, dieser Zeitschrift ausführlich berichtet worden ist. Auch bei den gefransten Cyclamen hat es eine geraume Zeit gedauert. Stellt man einen Vergleich an zwischen denen von früher und denen von heute, so sieht man, dass auch hier eine anerkennenswerte Verbesserung zustande gekommen ist; hat man es doch soweit gebracht, die Form der Blumen denen des glatten Typs gleichzustellen. Fast ebenso ist es den *Rokoko*-Cyclamen ergangen. Was waren doch die an Physalis erinnernden Blumen der ersten Einführungen dieser Klasse für »pendelnde« Exemplare! Und was sind es heute für starkstielige, aufstrebende Blumen, die wohl schon mehr und mehr einer Cattleye gleichen!



Aus den Cyclamenkulturen von H. Kiausch in Zehlendorf.

I. Perle von Zehlendorf (dunkel lachsfarben).

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Der Firma Kiausch ist es gelungen, auch hierin etwas Neues zu züchten: die Rokokosorte *Cattleya,* die kommendes Jahr in den Handel gebracht wird, und von der bereits im vorigen Jahre eine Farbendrucktafel verbreitet wurde. Die Blumen sind aussergewöhnlich gross, mit einem Durchmesser von 10 *cm* und mehr. Auch weicht die Tönung, eine vorzügliche Lichtfarbe, bedeutend von der bisherigen Fliederfarbe ab und geht mehr nach Rosa über. Das Cyclamen *Cattleya* verspricht, alle bisher vorhandenen *Rokoko*-Sorten zu übertreffen.

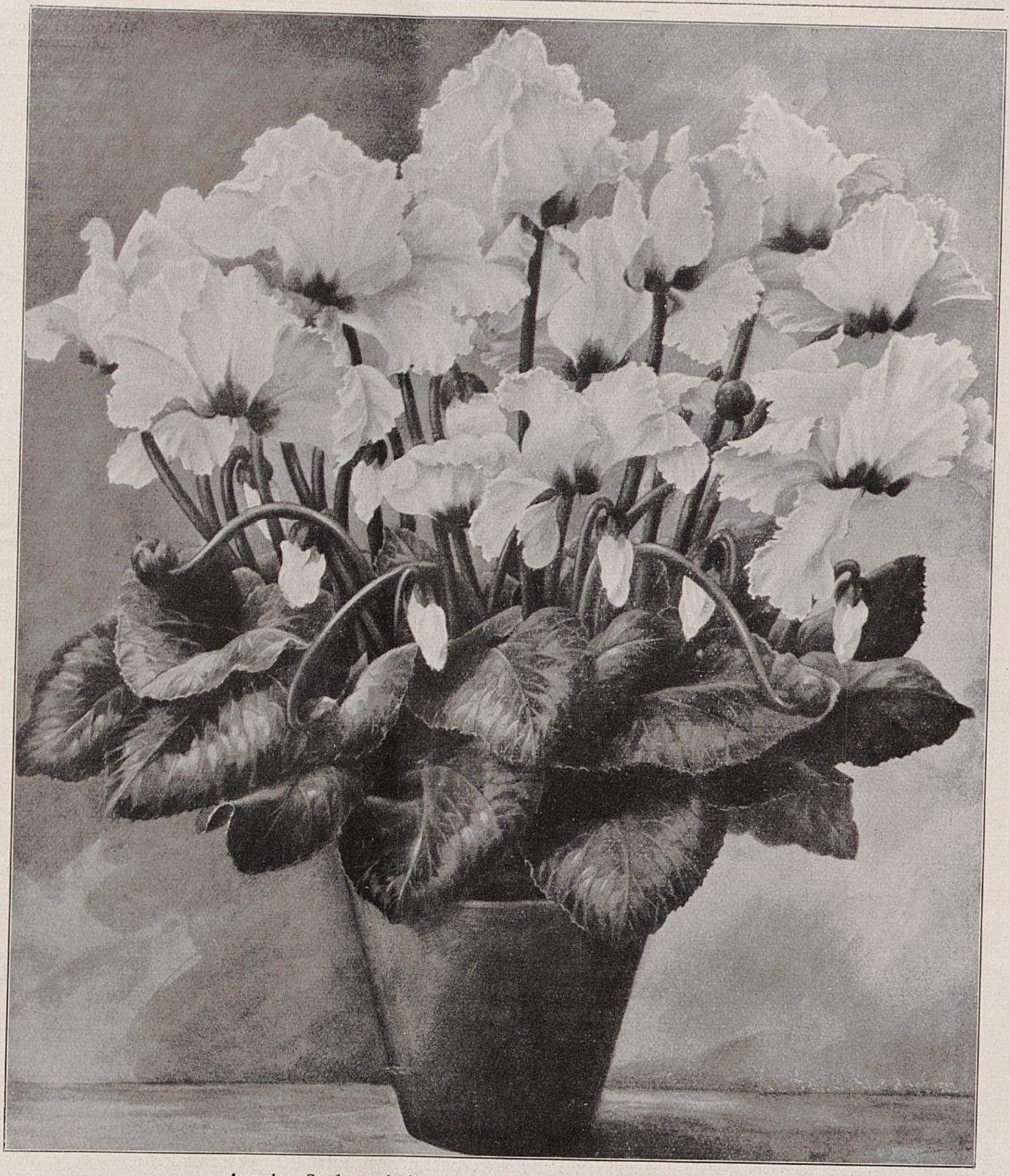
Auch Rokoko *Reinweiss,* das sich durch straffen Wuchs und gutentwickelte Blumen auszeichnet, hat die Aufmerksamkeit auf sich gelenkt und sich einen Platz an der Sonne erobert. —

Der Cyclamenumsatz hat sich in demselben Masse gesteigert wie die Verbesserung aufwärts gegangen ist. In Gärtnereien, wo man sich früher mit der Anzucht von einigen Tausend Cyclamen begnügte, hat sich die Zahl verdoppelt und verdreifacht. Und in vielen der kleinern Betriebe, die sich vormals überhaupt nicht mit der Cyclamenkultur befassten, werden jetzt mit verhältnismässig geringen Mitteln gesunde und widerstandsfähige Pflanzen herangezogen. Natürlich wird dadurch der Markt mehr belastet, und infolgedessen sind die Durchschnittspreise gegen früher etwas zurückgegangen; vielfach liegt das aber an den Handelsgärtnern selbst, weil sie ihre Cyclamen zum Teil in noch zu wenig entwickeltem Zustande, als Pflanzen mit ein bis zwei Blumen, verkaufen, teils verkaufen müssen, um Platz zu schaffen. Ein Cyclamen mag noch so klein sein, wenn es aber genügend blüht, spricht es beim Publikum ganz anders an, und man bekommt wohl gern 10 bis 20 Prozent mehr dafür. Alles in allem darf man wohl sagen, dass die Kultur der Cyclamen noch eine der lohnendsten Kulturen ist.

Auch die Blumen, in der Binderei verwendet, finden immer mehr Anklang, besonders die lichten Farben, wie *Rosa, Reinweiss* und vor allen Dingen *Perle von Zehlendorf* in seinem dunkeln Lachsfarben, desgleichen *Rosa von Zehlendorf*, zart hell-lachsfarben, sind für Tafeldekorationen unentbehrlich geworden.

Auch hat sich die Cyclamenkultur weit über unsre Grenzen verbreitet. Namentlich Oesterreich, Russland, Dänemark, Schweden und Norwegen beziehen schon grosse Mengen an Samen und Sämlingen, und China, Süd- und Nordamerika steigern ihre Einfuhr von Jahr zu Jahr. Besonders stark ist hier die Nachfrage in diesem Jahre nach Samen und Sämlingen gewesen, sodass nicht alle Aufträge erledigt werden konnten, und anstatt der bisherigen fünf Häuser mit Samenträgern deren sieben vollgestellt wurden, davon allein zwei mit *Perle von Zehlendorf* und *Rosa von Zehlendorf*.

Gustav Finke,
Obergärtner in Zehlendorf.



Aus den Cyclamenkulturen von H. Kiausch in Zehlendorf.
II. Rokoko, cattleyenfarbig.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Cyclamen in England.

Die einzige englische Cyclamen-Neuheit der letzten Saison ist unsre Züchtung *Mrs. Buckston*, von der wir bereits in Nummer 23 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift eine kurze Beschreibung nebst Abbildung gegeben haben. Sie blüht reich und ist in der Tat etwas Schönes unter den Cyclamen. Vor einiger Zeit war *Mrs. Buckston* in London ausgestellt und erregte so grosses Aufsehen, dass sie Tag für Tag von Besuchern umlagert war.

In England nehmen die Cyclamen jeden Winter an Beliebtheit zu, und auf dem Covent-Garden-Markt in London ist das Alpenveilchen eine der bestgehenden Pflanzen für den Weihnachtshandel. Die Cyclamen brachten im vergangenen Jahre einen höhern Preis als zu irgend einer andern Zeit. Unsre Züchtung *Lows Salmon King* verkauft sich besser als andre Farben. Die Folge davon war, dass wir bereits Anfang Dezember den ganzen Pflanzenbestand für den Weihnachtsmarkt verkauft hatten.

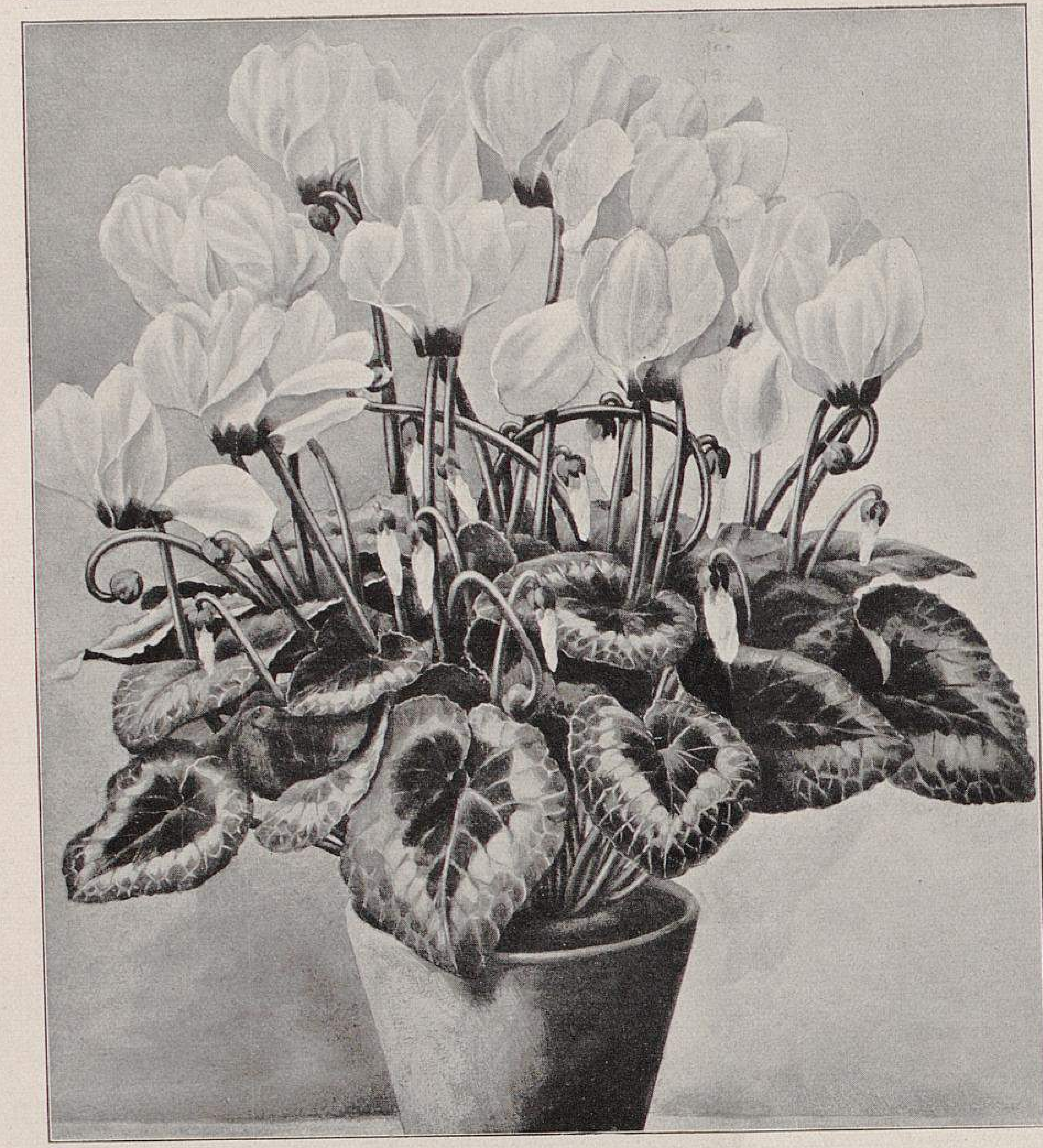
Stuart Low & Ko., Handelsgärtner in Bush-Hill-Park
bei Enfield (England).

AUS DEN VEREINEN

Hauptversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands.

Die gut besuchte 29. ordentliche Hauptversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands am 15. Februar im Lehrervereinshause in Berlin wurde vom Verbandsvorsitzenden, Gärtnereibesitzer M. Ziegenbalg, Laubegast, eröffnet und geleitet. (Aus der Begrüssungsansprache ist bemerkenswert, dass, wie in den Jahren vorher, der Fachpresse mit keiner Silbe gedacht wurde. Das ist umso auffallender, als das Verbandsorgan gern die günstigen Urteile der deutschen Fachpresse über die Hauptversammlungen nachdruckt, also auf das Bekanntgeben der Stimmen aus andern Zeitschriften in seinem Mitgliederkreise Wert legt.) In seinem Rückblick auf das vergangene Jahr wies der Vorsitzende unter anderm darauf hin, dass gegen 1911 eine wirtschaftliche Besserung in unserm Berufe eingetreten sei, betonte die Notwendigkeit, die Preise für gärtnerische Erzeugnisse den heutigen Verhältnissen anzupassen und den Kampf gegen den unlautern Wettbewerb fortzusetzen und schloss mit dem Hinweis auf den gedruckt vorliegenden Jahresbericht (Mitgliederzahl 8068, Zuwachs 995, Vermögen 52102 M., Zuwachs 8334 M.). Es sprachen Vertreter des Reichsversicherungsamts, des preussischen Landwirtschaftsministeriums, der Reichs- und Landtagsabgeordneten und verschiedner andrer Vereine wohlwollende Dankesworte. Darauf folgten die Vorträge.

Gärtnereibesitzer H. Jungclaussen, Frankfurt an der Oder, berichtete über Die Vertretung des Gartenbaues in den preussischen Landwirtschaftskammern. An Hand des Erlasses des preussischen Landwirtschaftsministers an die Landwirtschaftskammern vom 28. Januar 1913 (erscheint in nächster Nummer) besprach er in kritischer Weise die neu zu errichtenden Gärtnereiausschüsse. Er begrüsste sie als einen Fortschritt in der Forderung nach einer staatlichen Berufsvertretung und erkannte an, dass die neuen Ausschüsse nicht nur eine beratende und gutachtliche, sondern eine völlig selbständige Tätigkeit ausüben würden. Er stellte fest, dass sie alle Interessen des Gartenbaues zu vertreten



Aus den Cyclamenkulturen von H. Kiausch in Zehlendorf.
III. Rosa Marienthal. (Text Seite 104.)
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

hätten, in erster Linie die wirtschaftlichen Aufgaben der Erwerbsgärtnerei, es handle sich um eine Gesamtvertretung der Gärtnerei in Preussen. Er bedauerte aber, dass die Mitglieder der Ausschüsse nicht durch Wahlen der Gärtner, sondern aufgrund der Vorschläge von Vereinen in den einzelnen Provinzen bestimmt werden sollen und verlangte Wahlrecht und Beitragspflicht für alle Gärtner. Zu begrüssen sei, dass die bei einzelnen preussischen Landwirtschaftskammern bereits bestehenden Ausschüsse für Obst- und Gartenbau bestehen bleiben sollen, dass also die neuen Gärtnereiausschüsse als Vertretung der gesamten Interessen unsers Berufs neben ihnen errichtet werden können. Es möchten daher alle Mitglieder in ihrer Provinz dahin streben, dass nicht den bereits bestehenden, sich fast ausschliesslich mit Obst- und Gemüsebau beschäftigenden Ausschüssen gärtnereiwirtschaftliche Aufgaben überwiesen werden, sondern dass die neuen, rein gärtnerischen Ausschüsse mit besondern Geschäftsführern zustandekommen. Von dieser Möglichkeit möchte überall in Preussen Gebrauch gemacht werden. Weiterhin sei dringend zu wünschen, dass für die neuen Ausschüsse auch die erforderlichen Mittel bewilligt werden möchten. Aus den in dem Erlass genannten Quellen sei nicht viel zu erwarten. Bedenklich sei auch, dass Gartenbauvereine, also Liebhabervereine, das Recht haben sollen, Mitglieder vorzuschlagen. Es entstehe dadurch die Gefahr einer Mehrheitsbildung durch Nichtgärtner. Die Berufsgärtner möchten daher in ihrer Provinz auch dahin wirken, dass für die neuen Ausschüsse nur Erwerbsgärtner vorgeschlagen werden. Ein ganz neuer Gedanke sei die Zulassung von Arbeitnehmern, der verwunderlich sei, weil in dem Gesetz über die Landwirtschaftskammern davon mit keinem Wort die Rede ist. Es sei aber hiergegen nichts einzuwenden, weil die neuen Ausschüsse ja die Interessen der gesamten Gärtnerei zu vertreten hätten. Der Redner empfahl, folgenden Beschluss anzunehmen und dem Landwirtschaftsminister zu übermitteln:

> Unter voller Würdigung des von Ew. Exzellenz an die Landwirtschaftskammern gerichteten Erlasses wegen der Gärtnereiausschüsse, wofür der Verband der Handelsgärtner Deutschlands seinen herzlichen und ergebenen Dank ausspricht, muss der Verband doch sein Bedauern zum Ausdruck bringen, dass die in Aussicht gestellte Beitragspflicht und das Wahlrecht aller Gärtner zu diesen Ausschüssen den Kammern nicht nur nicht empfohlen, sondern jede Anstrebung derselben auch vorläufig völlig abgeschnitten ist. Wir erblicken nur darin, dass alle Gärtner an diesen Ausschüssen interessiert sind und auch die dafür nötigen Mittel selbst aufbringen, die Gewähr, dass eine wirkliche Vertretung der gesamten Gärtnerei erreicht wird. Wir bitten daher Ew. Exzellenz ganz gehorsamst, die Beitragspflicht und das Wahlrecht aller Gärtner doch noch einmal in wohlwollende Erwägung zu ziehen und vorläufig eine Landwirtschaftskammer zu beauftragen, probeweise Wahlrecht und Beitragspflicht einzuführen.

Diese Entschliessung wurde einstimmig angenommen.

Ueber Die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft sprach deren Geschäftsführer Syndikus Dr. B. Grundmann, Kassel. Er gedachte in bilderreicher Sprache dankend der Stellen, denen die Genossenschaft ihr Entstehen verdankt (Bundesrat, Reichstag, Reichsversicherungsamt, landwirtschaftliche Berufsgenossenschaften), wies auf den Wert der Zugehörigkeit zur Gruppe der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften hin ($^1/_2$ Million Mark Ersparnisse gegenüber den gewerblichen Berufsgenossenschaften) und rühmte den gerechten Sinn des neuen Verfahrens, die Beiträge nach der jährlichen Lohnhöhe der einzelnen Betriebe umzulegen. Nachdem der Redner auf die am 6. Januar in Erfurt stattgefundene Abgrenzung des Kreises der Versicherungspflichtigen eingegangen war, wies er ausführlich auf die Vorteile der eignen Berufsgenossenschaft hin. Er nannte als solche die Einheitlichkeit der Versicherung gegenüber der Verschiedenheit bei den 48 landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften, bei denen für uns überhaupt nicht von einer Berufs-, sondern nur von einer territorialen Versicherung die Rede hätte sein können. Einheitlich sei jetzt auch ihr Charakter als der einer Zwangsorganisation. Kein Versicherungspflichtiger könne sich in Zukunft mehr seiner Beitragspflicht entziehen. Aussenseiter und andre Gegner des beruflichen Zusammenschlusses würden dadurch ebenso betroffen wie Privat- und Friedhofbetriebe. Es gebe ferner nur noch einen Gefahrentarif, und auch die Unfallverhütungsvorschriften seien einheitlich. In den Organen der Genossenschaft: den Genossenschaftsversammlungen und dem Vorstande, seien nicht nur die verschiednen Zweige der Gärtnerei, sondern auch Klein-, Mittel- und Grossbetriebe gleichmässig vertreten. Der Grundsatz der Gerechtigkeit sei überall durchgeführt. Der Redner ging weiterhin darauf ein, dass die Verwaltung der Genossenschaft möglichst billig gestaltet würde und wies auf die Vorzüge hin, die die Wahl Kassels mit sich gebracht habe (15000—20000 M. weniger Verwaltungskosten als in Berlin). Endlich machte er auf die Zwangsversicherung auch der kleinen Arbeitgeber und ihrer Ehefrauen aufmerksam (mit einem Jahresverdienst bis zu 2000 M.) und auf die Möglichkeit freiwilliger Versicherung solcher Unternehmer, die nicht mehr als 5000 M. verdienen. Nachdem er auf die auffallend grosse Zahl der versicherungspflichtigen Friedhofbetriebe hingewiesen (in Preussen 36000) und die Gesamtzahl der jetzt zur Berufsgenossenschaft gehörenden Betriebe auf 90000 (in Preussen 76000) angegeben hatte, schloss er mit dem Wunsche, dass sich auch die noch fehlenden Bundesstaaten der Berufsgenossenschaft bald anschliessen möchten.

Gärtnereibesitzer T. J. Heinr. Seidel, Laubegast, berichtete über Die Vorbereitungen für die künftigen Handelsverträge und den gärtnerischen Arbeitsausschuss. Er gab die allgemeine Richtlinie unsrer Zollwünsche bekannt: mässiger Zoll auf alle gärtnerischen Erzeugnisse, die in Deutschland selbst gezogen werden können, teilte mit, dass mit den Blumengeschäftsinhabern noch keine Einigkeit erreicht und der Arbeitsausschuss daher ausserstande sei, mit dem Blütnerverband weiter zu verhandeln. Da die Samenhändler und Samenzüchter unter sich nicht einig seien, so würden die betreffenden Positionen aus den Beratungen überhaupt ausgeschlossen. Mit den übrigen zweckverwandten Verbänden, namentlich auch mit den süddeutschen Vereinen, sei man sich dagegen im allgemeinen einig. Die Forderung eines lückenlosen Zolltarifs sei unberechtigt, die ausländische Rohware, die wir nicht selbst ziehen können *(Phoenix cana-*

riensis), könne keinen Zoll vertragen, nicht nur, um unsre Pflanzenausfuhr lebensfähig zu erhalten, sondern auch, um einen Ausgleich, zum Beispiel mit dem erforderlichen Zoll auf Schnittblumen usw., zu schaffen. Zahlenmässige Angaben der Zollsätze, über die jetzt Einigkeit herrscht, gab der Redner auch diesmal noch nicht.

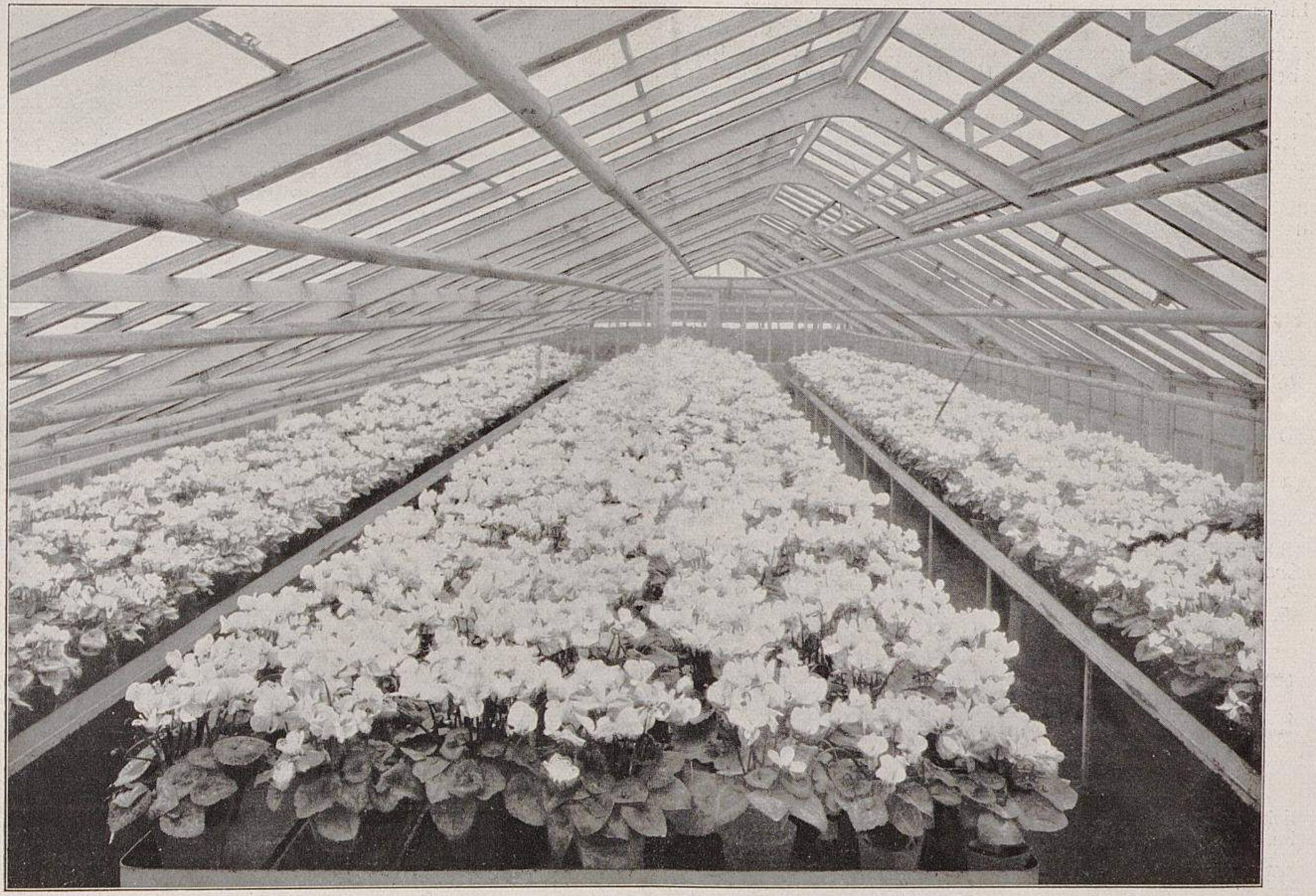
Generalsekretär **F. J. Beckmann**, Neukölln, wies auf einen Antrag der luxemburgischen Zolldirektion beim Reichsschatzamt und beim preussischen Finanzministerium hin, in dem für Luxemburg (das bekanntlich zum deutschen Zollgebiet gehört) dauernde Vergünstigungen inbezug auf die Einfuhr von Rosenwildlingsstämmen gewünscht werden. Gegen diesen Antrag müssten wir nachdrücklich Einspruch erheben, denn gewisse luxemburgische Rosenfirmen seien die grössten Schleuderer, wodurch die deutsche Rosenzucht empfindlich geschädigt werde. Der Berichterstatter empfahl, da der Bundesrat Mitte März über den Antrag beraten werde, die Annahme der nachstehenden Entschliessung, die auch widerspruchslos angenommen wurde:

> Die am 15. Februar 1913 in Berlin im Lehrervereinshause tagende 29. Hauptversammlung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands richtet an die Ausschüsse des Bundesrats für Zoll- und Steuerwesen und für Handel und Verkehr, das Reichsschatzamt, sowie den preussischen Herrn Finanzminister das dringende Ersuchen, den Antrag der Grossherzoglichen Zolldirektion in Luxemburg vom 26. August 1912, die Zulassung eines zollfreien Veredlungsverkehrs mit ausländischen Wildlingsstämmen der Hundsrose *(Rosa canina)* betreffend, nicht zu genehmigen. Wir verweisen zur Begründung unsrer Bitte auf die vom Vorstande unsers Verbandes an die oben genannten Stellen zu richtende Eingabe. Wir können nicht umhin, unser grosses Bedauern darüber auszusprechen, dass bei der Umfrage über diese Angelegenheit wohl Handelskammern und Gartenbauvereine, nicht aber die grossen Berufsvereinigungen, wie zum Beispiel der Verband der Handelsgärtner Deutschlands, hinzugezogen worden sind.

Ueber den Reichsverband für den deutschen Gartenbau sprach Gärtnereibesitzer **M. Ziegenbalg**. Er führte aus, welch grosse Bedeutung der neue Reichsverband auch für die Erwerbsgärtnerei habe, und dass die Befürchtung, er sei eine Konkurrenz des Handelsgärtnerverbands, unbegründet sei. Nachdem sich dieser an den Vorarbeiten des Reichsverbands beteiligt habe und für ihn eingetreten sei, möge man auch Vertrauen zu ihm haben und ihn unterstützen. Er habe hohe Ziele, indem er als neutraler Boden für alle Zweige unsers Berufs aufklärend, versöhnend und den ganzen deutschen Gartenbau fördernd zu wirken als sein Programm betrachte.

Das letzte Vortragsthema: Wie können die Städte und Gemeinden den erwerbsmässigen Gartenbau fördern? behandelten zwei Redner. Königl. Gartenbaudirektor **A. Brodersen**, Gartendirektor der Stadt Berlin, beantwortete die Frage im positiven Sinne und empfahl: Bei Aufstellung von Bebauungsplänen genügend öffentliche Gärten und Volksparke vorzusehen. Friedhöfe nie zu bebauen, sondern später als Anlagen zu behandeln. Günstige Verkehrswege zu schaffen. Gärtnereigrundstücke nicht nach dem gemeinen Wert, sondern nach dem Bodenertrag zu besteuern. Er führte weiter aus, dass die Städte durch gut gepflegte öffentliche Anlagen und Friedhöfe auf die Privatgärten anregend wirkten und so den Absatz förderten, dasselbe gelte vom Blumenschmuck öffentlicher Gebäude (auch in den Krankenhäusern), von der Bewilligung von Preisen zu Balkonschmuck- und Vorgartenwettbewerben, bei Ausstellungen u. dergl. Die Stadtgärtnereien möchten ausser den alltäglichen Gewächsen auch seltnere Schaupflanzen heranziehen, öffentliche Schauhäuser einrichten usw. Der Redner sprach weiterhin von dem Nutzen der Verteilung von Pflanzen an die Schulkinder, der Einrichtung und Unterhaltung von Schulgärten, von der Notwendigkeit, in den öffentlichen Anlagen, vor allem der Bäder, auch die Beet- und Gruppenpflanzen mit Namen zu versehen. Die Handelsgärtner möchten neue oder wenig bekannte alte Pflanzen den städtischen Gartenverwaltungen übermitteln, damit solche Gewächse schneller bekannt würden. Es seien grosse Pflanzenmengen abzusetzen, wenn die angegebenen Mittel angewandt würden.

M. Ramstetter, Hannover, behandelte die negative Seite des Gegenstandes. Er sprach ebenfalls von der ungerechten Grundsteuer nach dem gemeinen Wert, durch die die Gärtnereien mit den bodenspekulierenden Terraingesellschaften auf eine Stufe gestellt würden und verlangte dafür die Besteuerung nach dem Ertragswert der Grundstücke. Auch die Klagen über die Heranziehung reiner Kulturgärtnereien zur Gewerbesteuer wollten nicht verstummen. Sodann ging der Redner ausführlich auf die Frage des mittelbaren Wettbewerbs städtischer Baumschulen, Gärtnereien und der Friedhofverwaltungen ein. Früher seien die meisten Stadtverwaltungen gute Abnehmer der ortsansässigen Gärtnereien gewesen. Bremen sei noch eine der wenigen Städte, die ihren Pflanzenbedarf bei ihren Handelsgärtnern decke und sich gut dabei stehe. Noch schlimmer sei freilich die unmittelbare Konkurrenz der Stadtgärtnereien und die Privattätigkeit der



Aus den Cyclamenkulturen von H. Kiausch in Zehlendorf.

IV. Haus mit Samenträgern von Perle von Zehlendorf (dunkellachsfarbig). (Text Seite 104.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

städtischen Gartenbeamten. Es sei mit allen Mitteln dahinzustreben, dass die städtischen Gärtnereien nichts verkaufen, keine Dekorationen ausführen, überhaupt nichts unternehmen dürfen, wodurch sie den steuerzahlenden Handelsgärtnern den Verdienst schmälern, und dass die Gartenbeamten so bezahlt werden möchten, dass ihnen jede Privatpraxis untersagt werden kann. Besonders zu verurteilen sei das Friedhofmonopol, ebenfalls ein Krebsschaden unsers Berufs. Der Redner zeigte an verschiednen überzeugenden Beispielen, wie es möglich sei, durch rechtzeitiges und wiederholtes Vorgehen neue Gefahren dieser Art zu beseitigen und empfahl, sich mehr um das kommunale Leben zu kümmern und dafür zu sorgen, dass mehr Handelsgärtner in den Stadtverwaltungen vertreten seien.

Damit waren die Vorträge beendet. Die Berichterstattung über die Beschlüsse des Ausschusses zu den eingereichten Anträgen fand wenig Aufmerksamkeit. Es wird sich empfehlen, diese Mitteilungen in Zukunft in der Hauptversammlung überhaupt nicht mehr bekanntzugeben. W. D.

TAGESGESCHICHTE

Protektorat.

Ueber die diesjährige Frühjahrs-Gartenbauausstellung, die der Württembergische Gartenbauverein vom 3. bis zum 12. Mai in Stuttgart abhält, hat König Wilhelm II. von Württemberg das Protektorat übernommen.

Mindestpreise für Beerenobst und einige Steinobstarten diesjähriger Ernte.

Der Deutsche Pomologenverein hat mit seinem Bemühen, dem Verschleudern von Beerenobst und Sauerkirschen durch Festsetzung von Mindestpreisen für diese Früchte entgegenzutreten, einen schönen Erfolg erreicht. Im vorigen Jahre, in dem diese schwierige Preisbestimmung zum erstenmale versucht worden ist (siehe Seite 106, 1912), sind nicht nur die Mindestpreise überall bewilligt, sondern in vielen Fällen, besonders bei grossen Lieferungen, sogar wesentlich übertroffen worden. Durch diesen Erfolg ermutigt, hat der Pomologenverein auch für die Beerenobsternte 1913, sowie auch für einige Steinobstarten Mindestpreise, aber nur für Lieferungen für die Konservenindustrie, festgesetzt. An den Beratungen hierzu haben sowohl Obstzüchter, als auch Vertreter der Obstverwertungsindustrie teilgenommen. Neu hinzugekommen sind Mirabellen und Reineklauden. Der teilweise niedrigere Preis für 1913 gegen das Vorjahr erklärt sich durch die günstigern Ernteaussichten infolge der Witterungsverhältnisse des vergangnen Sommers und durch den jetzigen Stand der Kulturen. Aus dem Vergleich der Preise geht auch hervor, dass keineswegs eine Preissteigerung unter allen Umständen angestrebt wird, sondern nur eine gerechtere, von den Verhältnissen bestimmte, nicht der Willkür des Abnehmers überlassene Preisbemessung. Neu ist auch, dass jetzt nur ein Mindestpreis für jede Obstart gelten soll, 1912 hatte man einen Spielraum zwischen zwei Preisen gelassen, zum Beispiel 14 bis 16 M. für Rote Johannisbeeren.

Mindestpreise für 1913 in Mark für 50 *kg*.
(Die Mindestpreise für 1912 setzen wir in Klammer dahinter.)

Rote Johannisbeeren 15 (14—16). Weisse Johannisbeeren 18 (14—16). Schwarze Johannisbeeren 20 (22—25). Stachelbeeren, grüne, ungeputzt 12 (15—18). Stachelbeeren, reife, Pressware 10 (8—12). Himbeeren 35 (35—40). Erdbeeren 25 (30—35). Brombeeren 40 (40—45). Sauerkirschen: *Grosse lange Lotkirsche,* Schattenmorellen und *Ostheimer Weichsel* 25 (32—36). Presskirschen, gewöhnliche Sauerkirschen 18 (15—20). Mirabellen 15. Reineklauden 12.

FORTBILDUNGSWESEN

Gärtnerische Pflanzenzüchtung in Proskau.

In den vor kurzem erschienenen «Nachrichten über die Königliche Lehranstalt für Obst- und Gartenbau zu Proskau« interessiert besonders das neu eingeführte wichtige Fach »Gärtnerische Pflanzenzüchtung.« Es wird in folgenden Kapiteln behandelt: Geschichte der gärtnerischen und landwirtschaftlichen Pflanzenzüchtung. Theoretische Grundlagen der Züchtung: Vorgänge bei der Vererbung, Atavismus, Knospenvariation und Mutation, Vererbung bei ungeschlechtlicher Vermehrung und bei Befruchtung. Das Mendelsche Gesetz, seine Bedeutung und praktische Anwendung. Die verschiednen Züchtungsarten: Veredlungsauslesezüchtung und Neuzüchtung durch Auslese, durch Formentrennung und Bastardierung. Die Vorlesungen werden durch Demonstrationen im Pflanzenzuchtgarten erläutert. Den Unterricht — zwanzig Stunden im Sommerhalbjahr des zweiten Jahrgangs — erteilt Oberlehrer Dr. Herrmann. Ausserdem ist der Anstalt, wie schon gemeldet, neuerdings eine Station für gärtnerische Züchtung angegliedert.

Unterricht in Blumenbinderei in Dahlem.

Ein Lehrgang für Blumenbinderei an der königl. Gärtnerlehranstalt in Dahlem wird in diesem Jahre zum erstenmale abgehalten. Er ist mit Genehmigung des Herrn Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten aufgrund einer Eingabe des Verbandes Deutscher Blumengeschäftsinhaber errichtet. Lehrer für die Hauptfächer ist königl. Gartenbaudirektor Willy Lange.

PERSONALNACHRICHTEN

Walter Binder, bisher Obstbaubeamter der Landwirtschaftskammer in Halle an der Saale, wird die Leitung der neugegründeten Obst- und Gartenbauschule in Freyburg an der Unstrut übernehmen.

P. Hertel, Obergärtner auf dem städtischen Südfriedhof in Leipzig, ist zum städt. Gartenmeister ernannt worden.

Eugen Daiker hat die Geschäftsleitung der Firma Hans Edel, Gartenbaubetrieb in Bamberg (Bayern), übernommen.

Königl. Gartenbaudirektor Fritz Encke, Gartendirektor der Stadt Köln, hat sein Amt als Vorsitzender der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst niedergelegt.

Paul Schmidt tritt am 1. April von seinem Posten als Geschäftsführer der Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs zurück.

Gestorben sind: Friedrich Wilhelm Donner, Gärtnereibesitzer in Pethau (Oberlausitz), am 12. Februar im 78. Lebensjahre. Michael Ermer, Schlossgärtner des Grafen Schenk von Stauffenberg in Jettingen (Bayern), am 11. Februar im 38. Lebensjahre. Johann König in Frankfurt am Main-Sachsenhausen am 8. Februar im Alter von 70 Jahren. Pius Schamberger, Handelsgärtner in München, im Alter von 50 Jahren. Schulz, Inhaber der Firma Schulz & Rundspaden, Obstplantagen in Halle an der Saale.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Pinneberg (Holstein): Bei der Firma J. Heins Söhne, Baumschulen in Halstenbek: Dem Obergärtner Friedrich Bornholdt, dem Obergärtner Hinrich Reimers und dem Kaufmann Hermann Dierk, sämtlich in Halstenbek, ist Prokura erteilt.

Und in das Genossenschaftsregister:

Freyburg an der Unstrut: Wein- und Obstbaugenossenschaft Laucha und Umgegend, e. G. m. b. H. in Laucha an der Unstrut. Gegenstand des Unternehmens ist die Förderung des Wein- und Obstbaues der Genossen. Die Haftsumme beträgt 10 M. für jeden Geschäftsanteil.

Dortmund: Die Firma Nolting & Schulte, Landschafts- und Handelsgärtnerei G. m. b. H. in Dortmund, ist gelöscht.

KONKURSE

Eröffnet: Georg Weber und Ludwig Weber, Gärtnereiinhaber in Darmstadt, am 10. Februar. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Brücher, dort. Anmeldefrist bis zum 6. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 10.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

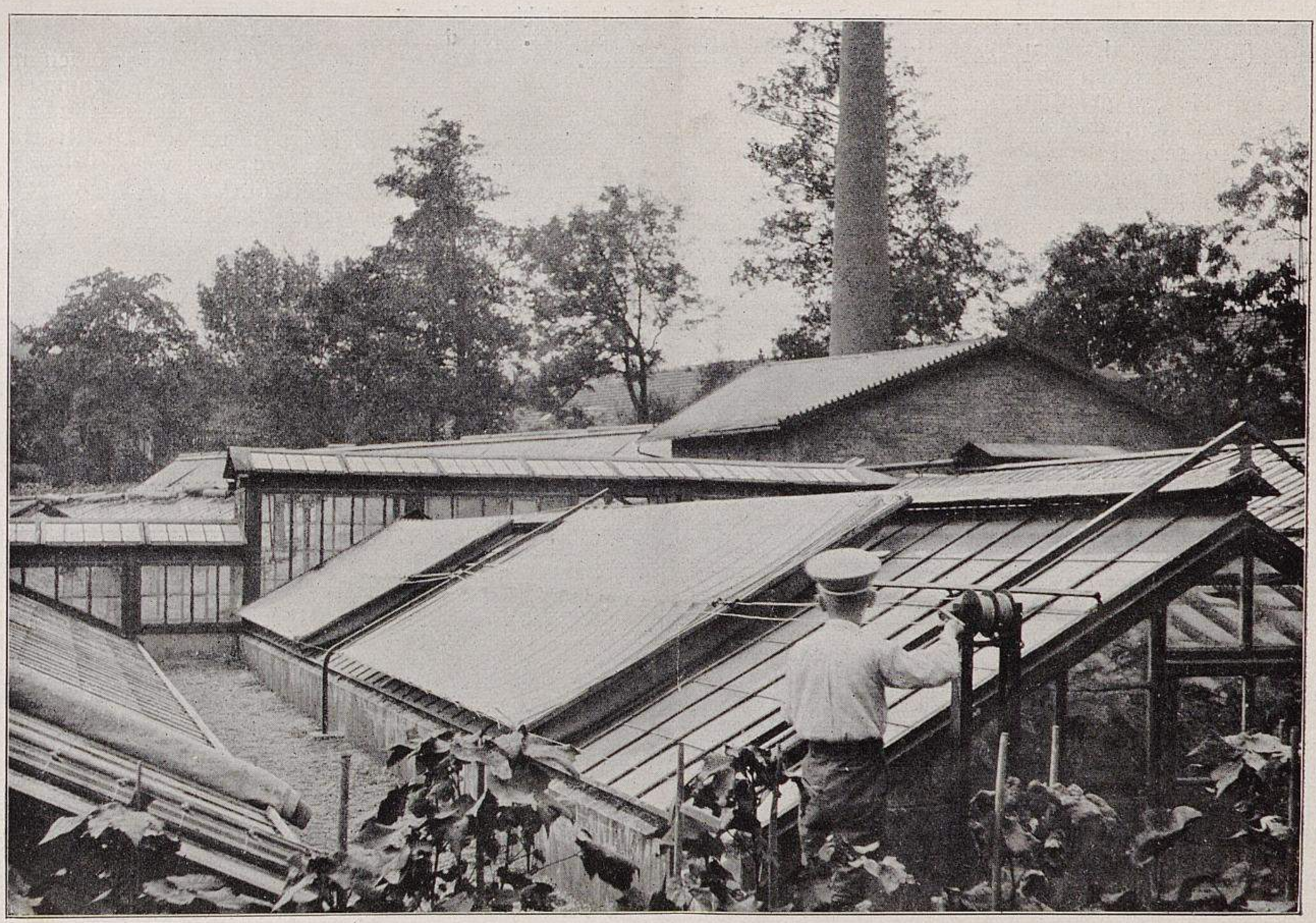
Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 8. März 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die neue Schatteneinrichtung Simplex.

Eine neue, einfache und praktische, dabei wohlfeile Einrichtung zum Beschatten von Gewächshäusern habe ich im vorigen Sommer kennen gelernt. Dem Erfinder, Herrn Obergärtner G. Besoke in Erfurt, verdanken wir schon manche technische Verbesserung, es sei nur an die Giesskanne mit Einsatzfilter erinnert, über die auf Seite 70 des Jahrgangs 1910 berichtet worden ist. Seine neue Zentralbeschattungseinrichtung Simplex, von der hier die Rede sein soll, sieht folgendermassen aus:

An verzinkten Drähten, die mittels Spannschlössern an eiserne Binder befestigt sind, gleiten die mit Ringösen versehenen Decken quer über das Haus (Abbildung I, untenstehend). Der Antrieb wird durch ein für diesen Zweck eigens hergestelltes Drahtseil bewirkt, das über Trommeln läuft. Durch diesen sinnreich angebrachten Antrieb lassen sich die Decken ungemein leicht und rasch hinundher bewegen. Ein Sattelhaus von etwa 200 *qm* Dachfläche kann von einer Person in ein bis zwei Minuten schattiert (Hagel) und in derselben Zeit abschattiert werden. Mit Hilfe dieser Einrichtung ist es also möglich, die Kulturen in wenigen Minuten wieder vom Schatten zu befreien, wenn das Wetter nach dem Beschatten trübe wird, ein Vorteil, der besonders für Grossbetriebe wichtig ist, in denen im Sommer meist der Schatten bis in die ersten Nachmittagstunden liegen bleibt.

Die Decken liegen etwa 35—40 *cm* über dem Glase, dadurch entsteht nicht nur ein vorteilhafter Schlagschatten, sondern es können auch die Luftfenster nach Belieben geöffnet werden, in den Häusern, die mit Simplex beschattet sind, ist es auch heller. Doppelschatten ist selbst bei grösster Hitze nicht erforderlich, weil die Kraft der Sonnenstrahlen durch den Luftraum zwischen Glas und Decken gemildert wird. Für Pflanzen, die im allgemeinen bei anhaltend heissem Wetter doppelt beschattet werden müssen, wie Gloxinien, Blatt- und Knollenbegonien, Farne



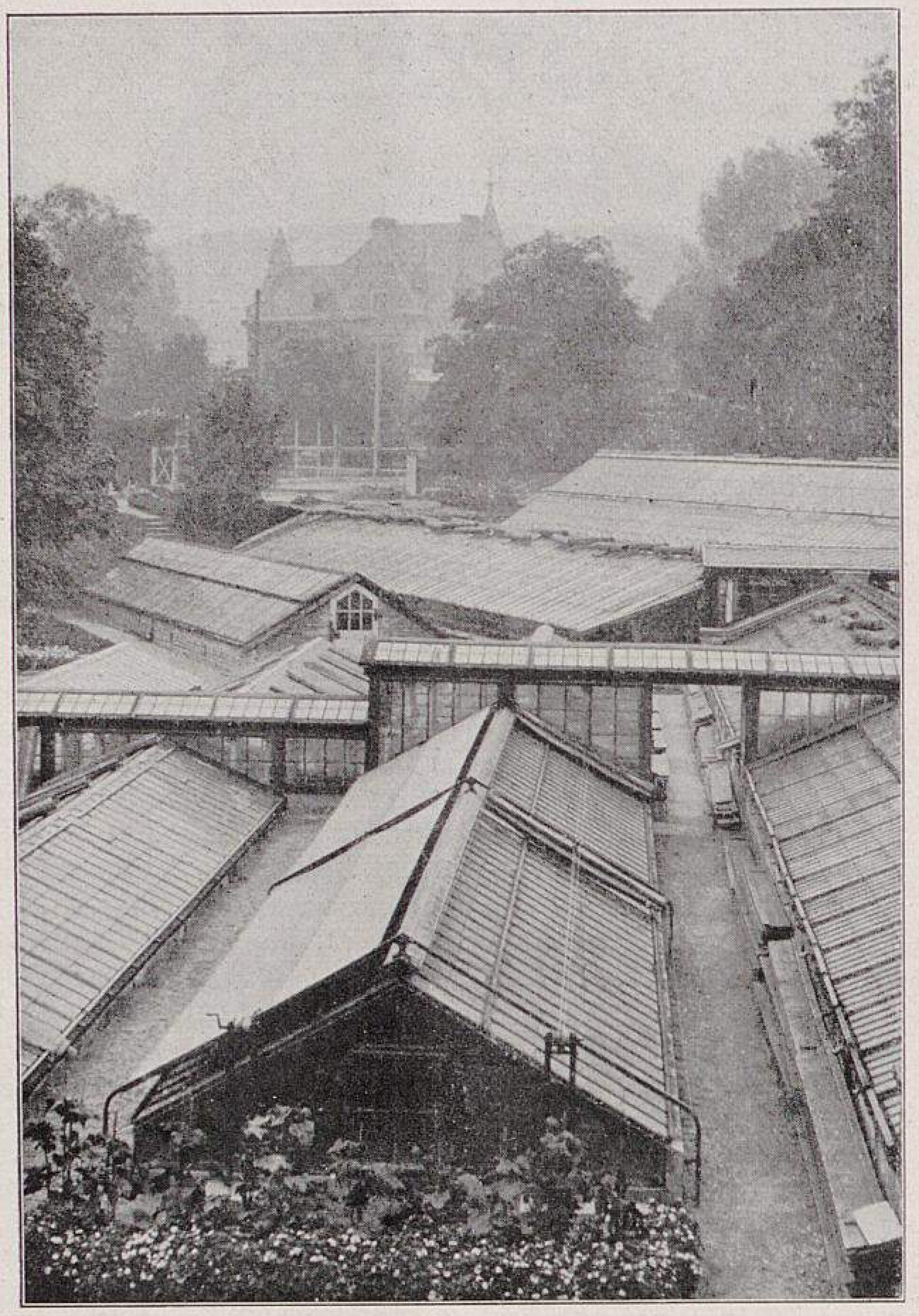
Die neue Schatten- und Hagelschutzeinrichtung Simplex.

I. Simplex wird zurückgezogen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

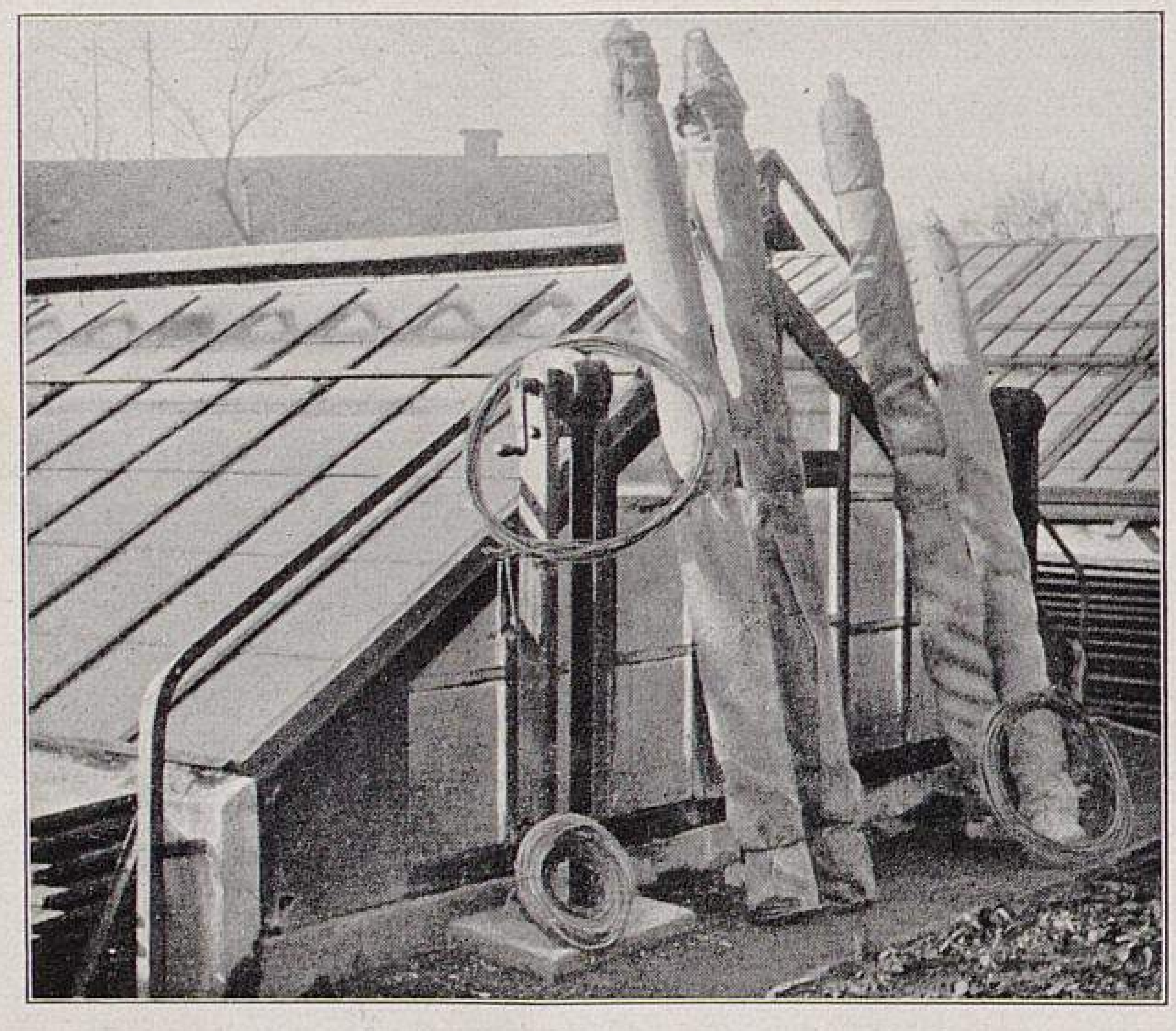
usw., ist diese neue Schattierungseinrichtung daher besonders geeignet.

Ein weiterer Vorzug dieser Neuheit ist der, dass die Dächer der Häuser weder belastet, noch irgendwie durch Schrauben oder dergleichen angegriffen werden. Die Binder, die Träger der Beschattung, sind freistehend angebracht und erhalten nur am First eine Unterstützung. Die zum Antrieb notwendigen Trommeln sind ebenfalls getrennt vom Hause montiert. Die Einteilung der Decken, also ihre Länge und Breite, richtet sich nach der Grösse des Hauses. Ist das Dach beispielsweise 24 *m* lang und 2,50 *m* breit, so wählt man am besten 3 Decken zu je 8 × 2,50 *m*, für eine 40 *m* lange und 3 *m* breite Dachfläche entweder 5 Decken je 8 × 3 *m* oder 4 Decken je 10 × 3 *m*. Bei ganz breiten Dachflächen werden zwei Deckenbahnen nebeneinander angebracht. Die Decken von einer Länge, gleichviel, ob es 2 oder 5 sind, werden nur durch einen Antrieb bewegt. Im zusammengerafften Zustande sind die Deckenbündel nur 18—24 *cm* breit, der Lichteinfall in das Haus wird kaum nennenswert beeinträchtigt (Abbildung II, nebenstehend). Die Decken sind aus bestem Hessian gefertigt; sie halten dadurch, dass sie an Ringen gleiten und frei hängen, also schnell trocknen können, länger als solche Decken, die unmittelbar auf dem Glase liegen und ausser Gebrauch auf Rollen gewickelt werden müssen. Wenn man annimmt, dass die Hessian-Decken etwa drei Jahre lang verwendet werden können, so hat sich dann die Anschaffung der ganzen Einrichtung durch Ersparnis an Arbeitskräften bezahlt gemacht, von den andern Vorteilen abgesehen.



Die neue Schatten- und Hagelschutzeinrichtung Simplex.
II. Südseite des Hauses beschattet. Nordseite ohne Schatten.

Im Herbst werden die Decken, Zugseile und Drähte abgenommen und ins Trockne gebracht. Die Binder und die Antriebsvorrichtungen bleiben stehen (Abbildung III, nebenstehend). Die Dächer sind jetzt ganz frei und können den Winter über mit Läden, Rohrmatten und dergleichen gedeckt werden. W. D.



Die neue Schatten- und Hagelschutzeinrichtung Simplex.
III. Schattenbahnen und Drähte kommen im Herbst in einen trocknen Raum.
Es bleiben nur der Antrieb und die Binder stehen.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Selbstherzustellende Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu.[1]

Um allen denen, die ihre Mistbeetkästen aus Holz durch solche aus Eisenbeton ersetzen möchten, die Möglichkeit zu geben, sich für ihren Gebrauch die Formen selbst herzustellen, will ich hier mitteilen, wie man dabei zu verfahren hat.

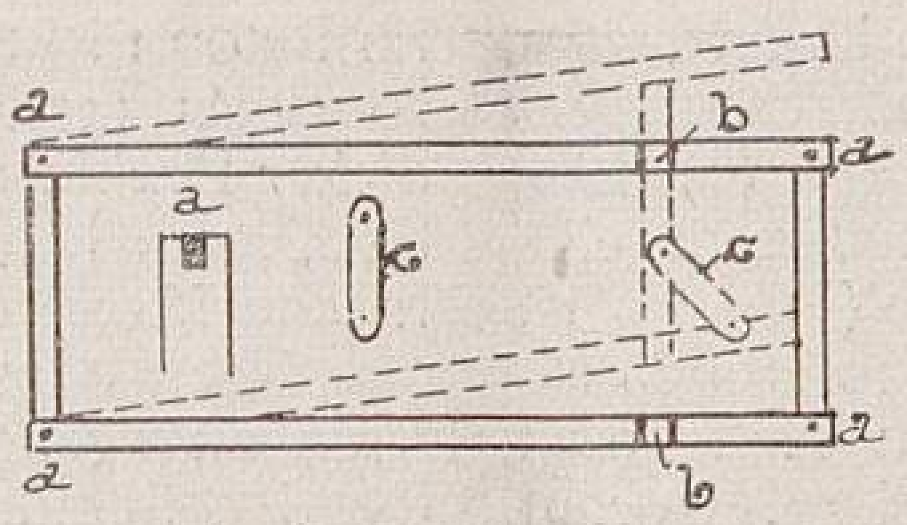
Zunächst möchte ich vorausschicken: Die Mistbeete, die ich im folgenden beschreibe, haben mit meiner Erfindung (siehe Nummer 9 und 31, Jahrgang 1912) weiter nichts gemein, als dass die Wände auch dünn sind und infolgedessen wenig Platz wegnehmen, was für mich vom rechnerischen Standpunkt aus mit die Hauptsache ist. Bei den heutigen hohen Bodenpreisen, die für Gartenland 4 M. für 1 *qm* und oft noch mehr betragen, ist beste Raumausnutzung ausserordentlich wichtig. Wenn Mistbeete von 5 *cm* Wandstärke hergestellt werden, die ebenso gut und haltbar sind wie zwischen Verschalung gestampfte von 12 *cm* Stärke, die bekanntlich nicht so dünn hergestellt werden können, so ergibt das Kulturland schon bei dreizehn Fenstern einen Gewinn von 1 *qm*.

Diese neuen, dünnwandigen Mistbeetkästen unterscheiden sich von meinen stärkern (siehe oben) dadurch, dass sie, um sie ebenso stark zu bekommen, etwa 100 Prozent mehr Eiseneinlage enthalten. Denn bei ihnen ist es nicht möglich, die Bandeisen mit Drahtverbindung anzubringen wie bei meinen Platten, die in eine Form stehend gestampft werden; um das auszugleichen, muss das Eisen stärker sein.

Ferner möchte ich mich noch zu dem in Nummer 31, Jahrgang 1912, von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung veröffentlichten Aufsatz des Herrn Professor Dr. **Rohland** über Schlackenbetonkörper äussern. Bei vielen haben jene Ausführungen ein Vorurteil gegen die Verwendung von Steinkohlenasche aufkommen lassen, das dann aber durch die zweite Abhandlung desselben Verfassers »Ueber die Verwendung von Schlacken bei der Herstellung von Eisenbetonkörpern« (Nummer 42) wohl wieder zerstreut worden ist. Ich für meinen Teil halte die Verwendung von Steinkohlenasche oder Koksgrus für etwas Ideales. Eisen, das in solchen Platten eingelegt war, hat sich nach meiner Erfahrung sieben Jahre lang gehalten, und zwar, wie ich festgestellt habe, ohne zu rosten. Und es hält noch weiter. Voraussetzung ist allerdings, dass die Platten wasserdicht sind, denn der Zutritt der Luft und des Wassers zerstört das Eisen. Ferner sind Platten aus Asche bedeutend schlechter wärmeleitend als solche aus Kies oder Sand, auch wird man die Erfahrung machen, dass eine Platte aus Asche durch Sonnenhitze fast garnicht warm wird, wohingegen Platten aus Sand oder Kies mitunter so heiss werden, dass eine gesunde Kultur von Pflanzen in solchen Kästen nicht möglich oder doch sehr schwierig ist.

Unter dem Begriff »Asche« darf man natürlich nicht Brikettasche verstehen; es würde wohl auch keinem Menschen einfallen, sie als Stampfmasse zu empfehlen, ebenso gut könnte man dann auch Lehm verwenden.

Nun zu den Mistbeeten selbst.

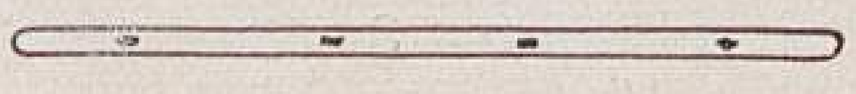


Selbstherzustellende Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu.

I. Rahmen zum Herstellen von Eisenbetonplatten.

Die gerissenen Linien deuten den verstellten Rahmen zum Herstellen von Seitenwandplatten an. Buchstabenerklärung im Text.

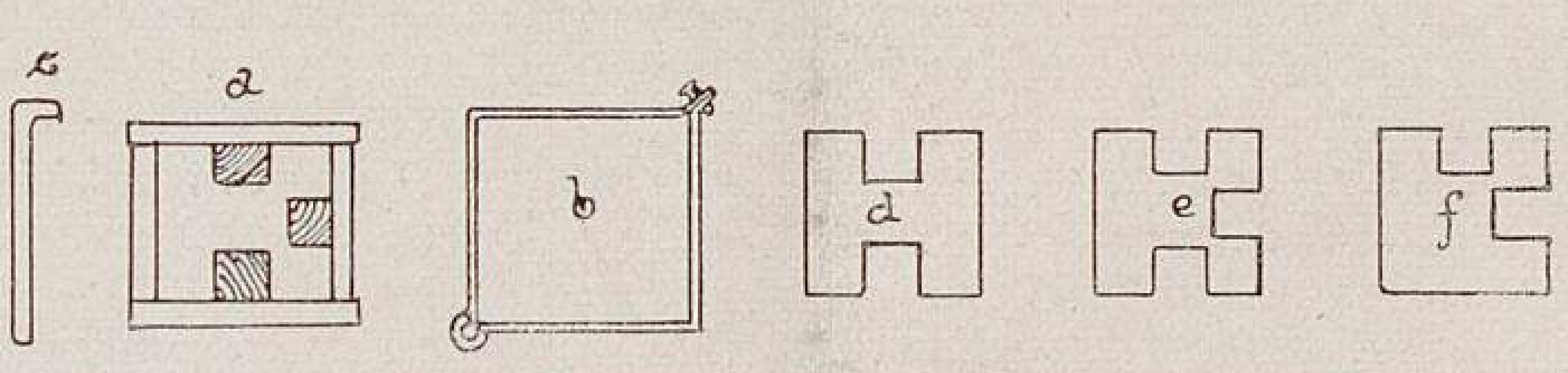
Um glatte Platten von jeder beliebigen Breite und Höhe herstellen zu können, ist ein Holzrahmen von entsprechender Grösse nötig, der aus zweizölligen Sparren oder dergleichen angefertigt werden kann (Abbildung I, nebenstehend). Die Ecken werden gezapft wie bei Mistbeetfenstern (Abbildung Ia), sodass die entstehenden Einschnitte in die Langhölzer kommen und die Zapfen in die Seitenhölzer. Diese Einzapfungen müssen etwas stark sein, sodass sie gut auseinandergehen. Dann wird in die Langhölzer, entsprechend der Länge der Seitenwand, noch je ein eingeschnittenes Zapfloch gemacht (Abbildung Ib, oben). Die Hölzer werden durch Dübbel zusammengehalten, die aber auch nur lose sitzen. Sie sind auf der Zeichnung durch Punkte in den Ecken (Ia) dargestellt.



Selbstherzustellende Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu.

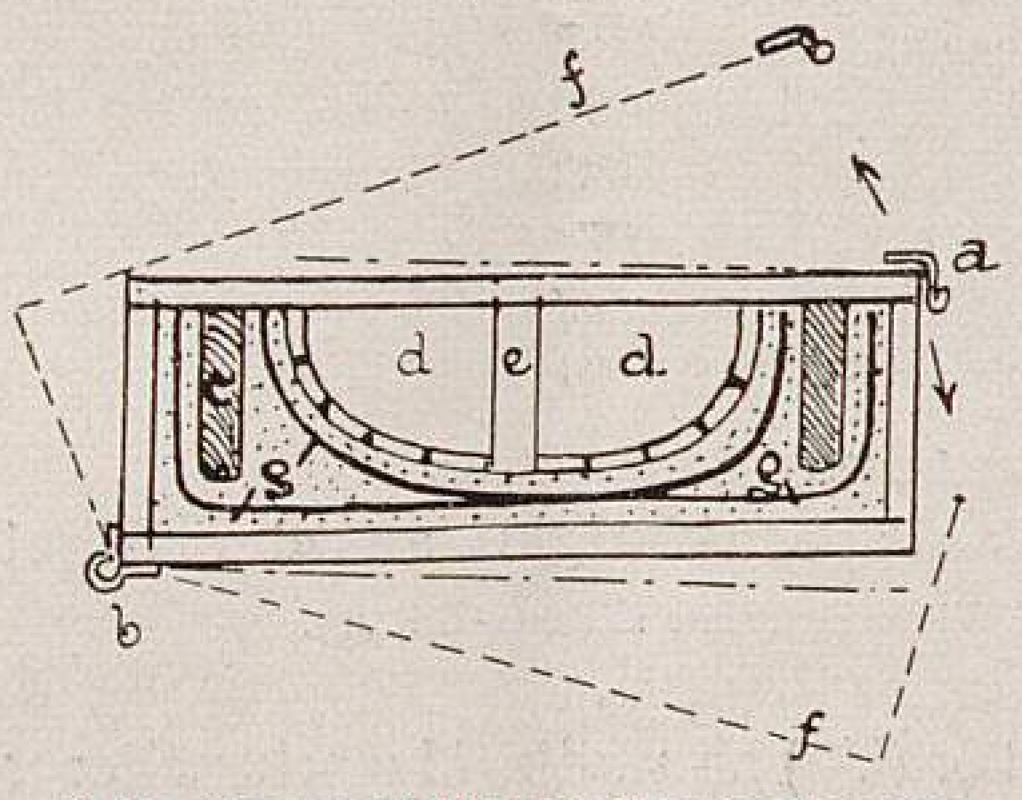
II. Langholz des Plattenrahmens mit vier ausgestemmten Löchern zum Einsetzen der Fensterstützen.

Bei den folgenden Angaben denke ich an Platten von zwei Fensterbreiten Länge, da längere in der Herstellung, Haltbarkeit und im Transport unpraktisch sind. Für die Herstellung der Platten ist guter Betonboden oder auch fester Bretterfussboden Voraussetzung. Auf den Boden legt man Zeitungspapier, darauf den Rahmen, füllt ihn mit einer Mischung von acht Teilen Sand, Kies oder Asche und einem Teil Zement (2 Sack Zement = 1 Schubkarre), alles gut gemischt und angefeuchtet, stampft es zusammen, legt der Länge nach je nach der Höhe der Platten 3—8 Rundeisenstäbe von 6 *mm* Dicke ein und bedeckt diese etwas. Darüber legt man der Breite nach wieder solche Stäbe (auf 2 *m* ungefähr 5 Stück), füllt den Rahmen wieder voll, stampft die Masse fest, streicht oben glatt, aber überall fest. Dann kann man wieder Papier auflegen, einen neuen Rahmen auf den ersten setzen und wieder von neuem zu formen beginnen. Mehr als drei Platten darf man aber nicht übereinander stampfen; wenn man genügend Raum hat, ist es überhaupt am besten, auf einer Grundfläche jeweils nur eine Platte zu formen. Nachdem man die Dübbel entfernt hat, kann man den Rahmen wegnehmen und an andrer Stelle wieder gebrauchen. Für Seitenwandplatten nimmt man ein Seitenholz, befestigt es in den Zapflöchern (Abbildung Ib) und schiebt dann den Rahmen 15 *cm* aus dem Winkel, sodass nun der Raum eine rhomboidförmige Gestalt annimmt. Diese Stellung sichert man durch ein an beiden Enden durchlochtes Flacheisen (Abbildung Ic), das durch eingeschlagene Stifte gehalten wird, wie es die gerissenen Linien zeigen.



Selbstherzustellende Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu.

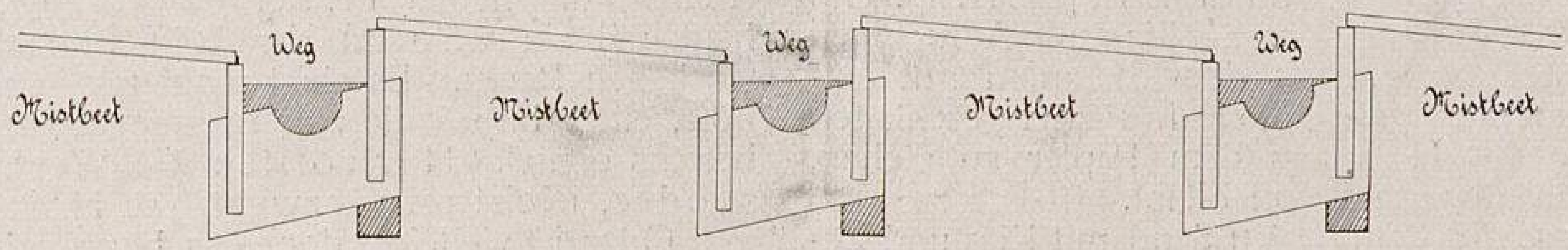
IV. a. Grundriss der Säulenform mit drei eingestellten Sparren. b. Scharnier zum Zusammenhalten der in a gezeigten Säulenform. c. Rundeisenwinkel zum Feststellen der Sparren in der Form. d. Grundriss einer Säule, die zwischen zwei Platten zu stehen kommt. e. Grundriss einer Säule für durchgehende Kästen, in denen eine Zwischenwand gesetzt werden soll. f. Grundriss einer Ecksäule.



Selbstherzustellende Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu.

V. Form zum Herstellen der Verbindungsstücke.

Die kräftigen, schwarzen Striche (g) deuten die eingeformten Rohre an, die etwas reichlich ausgefallenen Punkte die eingetriebenen, kurzen Drahtstücke. Im übrigen siehe Text.



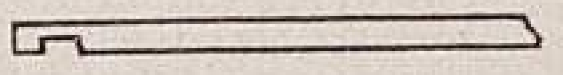
Selbstherzustellende Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu.

VI. Durchschnitt durch vier Lagen Mistbeete mit Verbindungsstücken gebaut.

Der unter dem Verbindungsstück schraffiert dargestellte Körper deutet einen etwa 15 *cm* dicken Stein an, durch dessen Hilfe erreicht wird, dass das Verbindungsstück richtig aufgestellt werden kann, und dass dementsprechend die obere Wand des Kastens 15 *cm* höher steht wie die untere Wand des folgenden. Die schraffierte Fläche über dem Verbindungsstück ist Asche oder Kies.

Originalzeichnungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Um Fensterstützen in den Platten der untern Wände anzubringen, versieht man ein Langholz mit vier eingestemmten Löchern, je 1½ *cm* tief, steckt in diese, nachdem man die Form schon halbvoll gestampft hat, 5 *cm* lange und 2 *cm* breite, 4 *mm* dicke Eisen, die man mit einem Stückchen Bandeisen unterlegt, und stampft dann weiter, bis die Form voll ist. Abbildung II zeigt dieses Holz, Abbildung III veranschaulicht ein Plattenkopfende, von oben gesehen, mit einem Falz von 2½ *cm* Tiefe, der zum Einschieben der Kopfwände bei Verwendung von Verbindungsstücken dient. Wenn man Säulen verwendet, ist dieser Falz nicht nötig, da die Verbindung ja anders ist. Man stellt ihn her, indem man in den Rahmen, 5 *cm* vom Kopf entfernt, vor dem Stampfen ein etwas konisches Holz einlegt, das 2½ *cm* dick und etwas breiter ist als wie die Plattendicke beträgt.



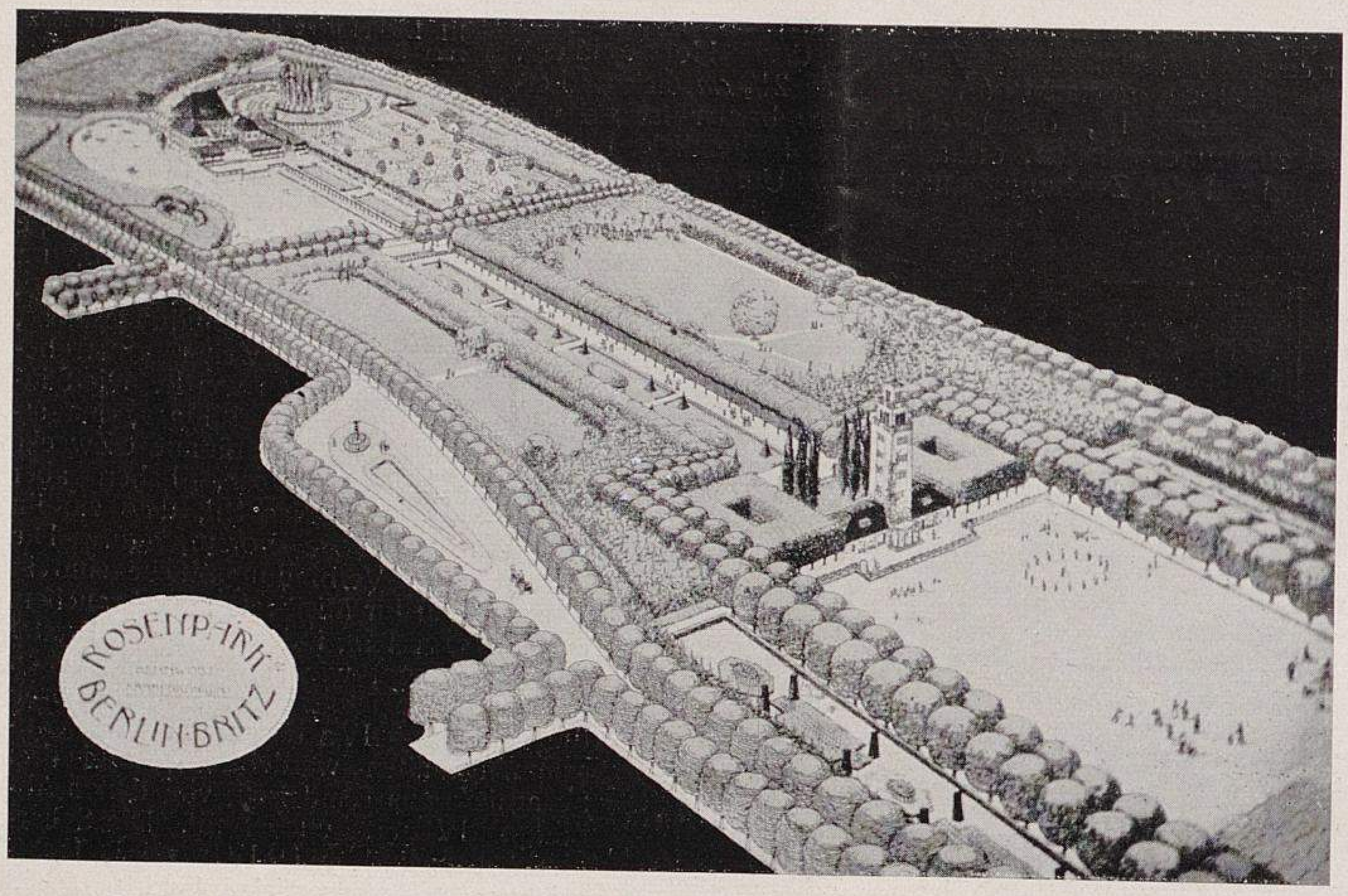
Selbstherzustellende Mistbeete aus Eisenbeton und Formen dazu.

III. Langplattenende mit eingeformtem Falz zum Einschieben der Seitenwand, bezw. der Kopf- oder Zwischenwände.

Um die Platten zu Kästen zusammenzustellen, braucht man entweder Säulen, wie sie auf Abbildung IV, d, e und f, nebenstehend, im Grundriss dargestellt sind, oder Verbindungsstücke, die ich weiter unten beschreiben werde. Die Säulen sind billiger, ausserdem noch für andre Zwecke verwendbar, haben aber den Nachteil, dass sie im Wege vorspringen. Die Verbindungsstücke sind in der Herstellung teurer und nur für Mistbeete zu gebrauchen.

Die Säulen werden hergestellt, indem man vier Bretter von der Länge, wie sie die Säule haben soll, so gegeneinander stellt, wie es durch die Abbildung IVa dargestellt wird. Zusammengehalten werden sie durch drei Scharniere aus Bandeisen, von denen Abbildung IVb eins wiedergibt. Die Scharnierbänder sind, wie IVb zeigt, rechtwinklig, an einer Ecke sieht man ein Scharnier, an der gegenüberliegenden die zwei Enden, die zum Oeffnen nach aussen gebogen sind; an diesen Enden werden die Bänder während des Gebrauchs mit kleinen Bolzenschrauben, die durch eingebohrte Löcher gehen, geschlossen. Um die Einschnitte herzustellen, werden drei Sparren etwas breiter als die Platten dick werden sollen, in der Länge der Plattenhöhe glatt gehobelt. Jeder Einschnitt wird durch vier mit angebogenem Winkel versehenen Rundeisen in der Form festgehalten (siehe Abbildung IVc). Man bohrt durch je zwei Bretter je zwei Löcher, ebenso durch die drei Sparren, steckt beim Formen die Rundeisen von aussen durch Brett, Sparren und wieder Brett und stampft die Form voll, am besten mit einer Mischung aus 5 Teilen scharfem Sand und 1 Teil Zement; als Eisen genügen ein paar eingelegte kurze Drähte und ein paar senkrecht mit eingestampfte ebensolche Drähte, etwa 3 *mm* dick. Je nachdem man zwei oder drei Sparren einlegt, erhält man einen Pfosten für durchgehende Wände (d) oder durchgehende Wände, bei denen eine Zwischenwand eingeschoben wird (e) oder solche für Eckpfosten (f). Es ist zweckmässig, diese Säulen 20—30 *cm* länger anzufertigen als die Plattenhöhe beträgt. Nach dem Stampfen zieht man die Rundeisenwinkel heraus, löst die Scharniere, worauf dann die vier Bretter von selbst abfallen. Die eingesetzten Sparren entfernt man vorsichtig, und sofort kann alles wieder gebraucht werden.

Um die Form zu den Verbindungsstücken für Mistbeete herzustellen, fertigt man einen aufrechtstehenden Holzrahmen aus etwa 15 *cm* breiten Brettern an, der 15 *cm* aus dem Winkel ist (Abbildung V, Seite 111). Der Rahmen wird an zwei Ecken durch Zusammennageln befestigt, an einer Ecke (siehe Abbildung Vb) mit Türscharnieren, die vierte Ecke (Va) mit umschlagendem Schlitzriegel versehen. Dann kann man diesen Rahmen nach dem Stampfen, wie die gerissenen Linien zeigen, leicht auseinandernehmen.



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.

XIII. Gesamtansicht des Entwurfs »Farbenkönigin« aus der Vogelschau.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Nun rundet man zwei gleichmässige Bretter (Vd) ab und benagelt sie mit 15 *cm* langen Brettstückchen genau so, wie Maurer für Fenster eine Verschalung machen. Dann teilt man dieses Stück in Hälften, lässt einen Streifen ausfallen und stellt während des Formens ein unten keilförmiges Holzstück (Ve) ein, das man nach dem Stampfen zuerst fortnimmt, worauf man die Formstücke leicht entfernen kann. Dann werden zwei Stücke von Pitchpineholz, die $5\frac{1}{2}$ *cm* dick, 15 *cm* breit und $^{3}/_{4}$ der einzuschiebenden Platte lang sind, (ist diese 50 *cm* hoch, so muss das Holz etwa 36—37 *cm* lang sein), glatt gehobelt und, wie wir es in Vc veranschaulicht sehen, in die Form gestellt, und diese ist jetzt fertig. Um diese Holzstücke, mittels deren der Schlitz zum Aufnehmen der Platten hergestellt wird, nach dem Stampfen gut entfernen zu können, empfiehlt es sich, sie in Papier geschlagen einzufügen, später das Holz aus dem Papier zu ziehen, sodass dieses einstweilen im Beton bleibt.

Als Stampfmasse dient am besten Sand mit Kies und Zement, im Verhältnis von 1:5 gemischt. Als Eisenarmierung legt man am besten zwei alte gebrauchte Gasrohre ein, die etwa $^{3}/_{4}$ Zoll weit und entsprechend gebogen sind (siehe Abbildung Vg). Es wird zunächst ein Teil eingestampft, dann ein Rohr eingelegt, dann etwas Masse darauf gestampft und dann erst das zweite Rohr eingefügt, sodass sich die Rohre im Beton nicht berühren. Hat man die Form voll gestampft, so steckt man von oben einen Teil 14 *cm* langer, 3 *mm* dicker Drähte durch die Betonmasse, was sich leicht machen lässt, auch kann man die Drähte mit dem Hammer in die frische Masse eintreiben.

Nach dem Formen nimmt man alle Teile, wie bereits oben angegeben, fort und benutzt sie weiter, immer zuerst die den Schlitz herstellenden beiden Pitchpinestücke.

Jetzt kommen wir zu Abbildung VI. Sie zeigt, wie die Verbindungsstücke benutzt werden und warum diese 15 *cm* aus dem Winkel sein müssen; man erreicht dadurch, dass bei gleich hoher Ober- und Unterwand doch die obere 15 *cm* höher steht als die untere. Die Verbindungsstücke werden immer unter dem Wege bleiben müssen. Als Regel muss man damit rechnen, dass der Schlitz im Verbindungsstück zwei Drittel der Plattenhöhe beträgt. Wenn sich jemand die Formen vom Schreiner machen lässt, so dürfte die auf Abbildung I gezeigte 6 M. kosten, die auf Abbildung II dargestellte Säulenform je nach Höhe 6—8 M. und die Form für Verbindungsstücke etwa 10 M. das Stück. Dort, wo zwei Platten aneinanderstossen, wird ein Verbindungsstück gebraucht und an beiden Köpfen auch eins.

Die Besitzer meines Universalformkastens werden sich nun ein Bild davon machen können, wie umständlich andre Systeme, wie auch das hier beschriebene, gegen das meinige sind. Auch spielt der Kostenpunkt der Anlage hierbei eine Rolle, ebenso wie es schwieriger ist, Platten in Rahmen zu stampfen als in feste Formen.

Alex. Weyermann,
Obergärtner in Aachen.

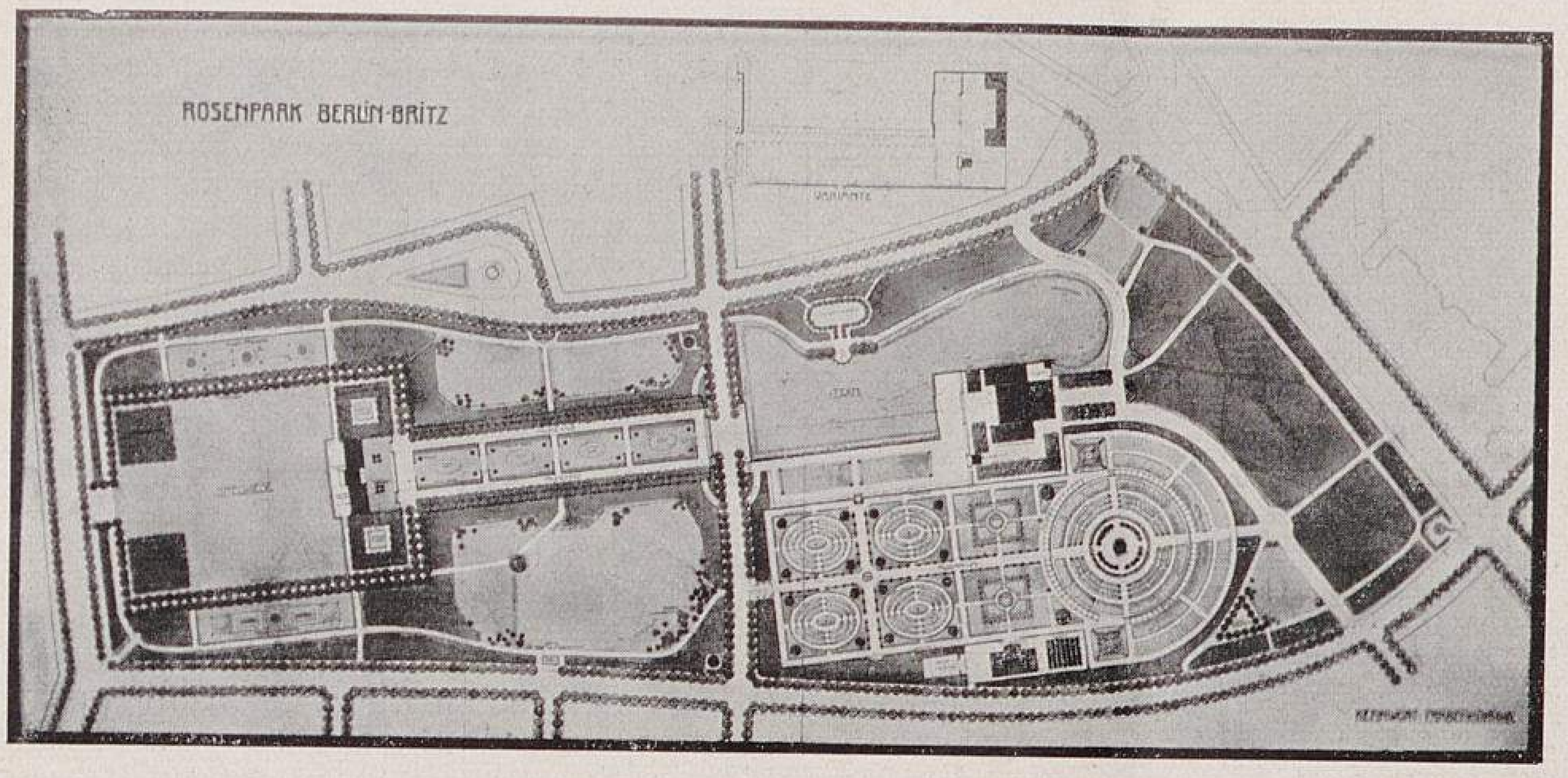
Vorsicht mit imprägnierten Frühbeetfenstern!

Seit einigen Jahren haben wir die imprägnierten Frühbeetfenster, die keine Reparaturen mehr nötig machen sollen. Soll ein solches Fenster doch ein halbes Menschenalter aushalten! Den vielverheissenden Ankündigungen vertrauend, bezog ich vor vier Jahren von einer tonangebenden Firma für imprägnierte Frühbeetfenster zwölf Stück. Wie mir von jenem Geschäfte versichert wurde, sollten es beste, solid gearbeitete, aus kernigem Pitchpineholz gefertigte, nach dem neuesten Verfahren imprägnierte Frühbeetfenster sein. Und welche Erfahrungen musste ich mit ihnen machen! Ein Fenster fiel bereits im zweiten Jahre des Gebrauchs auseinander. Im folgenden Jahre musste ich fünf Fenster ausmerzen und vergangenes Jahr drei in Reparatur geben. Und all dieses geschah trotz meinem Bestreben, die neuen Fenster zu schonen, so zum Beispiel hielt ich sie während der Wintermonate stets in einem trockenen Raum. Es steht wohl fest, dass sich Pitchpineholz, einer Imprägnierung unterzogen, zu Frühbeetfenstern bestens eignet. Nur sollten die Werke ein gutes, gesundes, nicht minderwertiges Holz verwenden!

Oder ist vielleicht doch das Imprägnieren schuld an der kürzern Lebensdauer der Fenster? Ich habe hier nichtimprägnierte Frühbeetfenster schon zwanzig Jahre im Gebrauch, die doch noch leidlich gut sind, die nicht einmal aus Pitchpineholz, sondern aus gesunder schlesischer Kiefer bestehen und von einem Dorftischler hergestellt worden sind.

Es wäre auch wünschenswert, zu erfahren, ob viel-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.
XIV. Hauptplan zu dem Entwurf »Farbenkönigin«.
Prämiiert mit dem dritten Preise (600 M.).
Verfasser: Gartenarchitekt Josef Kumpan in Hamburg.

leicht schon mit andern Holzarten Versuche angestellt worden sind, zum Beispiel mit Jarrah, das ist ein westaustralisches Hartholz, *Eucalyptus marginata* Sm., und ähnelt sehr dem Mahagoni. Seine vorzüglichsten Eigenschaften sollen bestehen in grosser Biegungsfähigkeit und Widerstandskraft gegen Druck, sowie in fast völliger Festigkeit gegen Fäulnis und Schwamm, in ausserordentlich langer Lebensdauer gegenüber Eiche oder ähnlichen Holzarten, schwerer Entflammbarkeit und endlich in der sehr geringen Abschleissbarkeit. Diese Vorzüge werden dem Jarrahholz wenigstens nachgerühmt, deren wirkliches Vorhandensein allerdings erst die Erfahrung bestätigen müsste. Auch würden die Fenster aus Jarrahholz wohl teurer sein, als aus Pitchpine.

A. Hüttmann, gräfl. von Ballestremscher Obergärtner
in Obergläsersdorf (Schlesien.)

Erläuterungsbericht zu dem Entwurf »Farbenkönigin« aus dem Rosenpark-Wettbewerb Britz-Berlin.*)

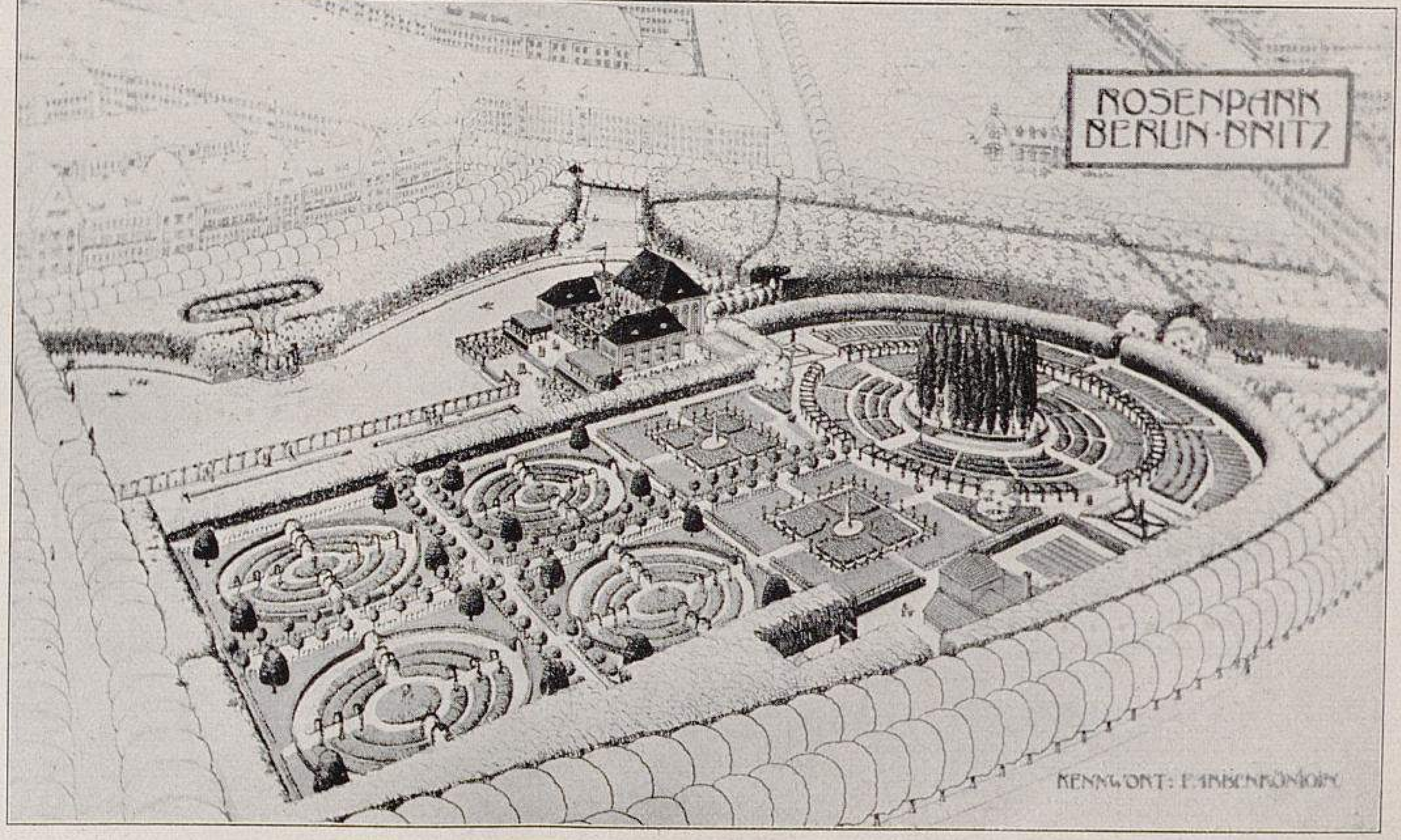
Verfasser: Gartenarchitekt J. Kumpan, im Hause J. Ochs, Gartenbau, Hamburg.

Der Verfasser war bestrebt, allen jenen wichtigen Bedingungen gerecht zu werden, die sich aus der Forderung eines öffentlichen Rosenparks als zweckdienlich ergeben.

In einem öffentlichen Rosengarten darf nicht nur die Rose in gezwungener und ungezwungener Form zur Geltung kommen, es muss auch der Bewegungsfreiheit der Besucher sowohl durch reichliche Sportplätze, als auch durch schattige Promenaden gedacht werden. Diese Erwägungen sind dem Entwurf zugrunde gelegt worden. Die Folge war, dass neben streng formalen Motiven andre Teile des Parks eine freiere landschaftliche Behandlung erfahren haben. Eine grosse Achse, deren Hauptabschluss das Restaurationsgebäude bildet, beherrscht das mässig bewegte Gelände. Die Schmuckanlage des Parks ist in der Weise angeordnet, dass auch die auf der Verbindungsstrasse dahineilenden oder fahrenden Menschen einen Einblick in die Schönheiten des Rosenparks gewinnen können. Die Wahl des vorgesehenen Platzes für das Restaurationsgebäude ergab sich logischerweise aus dem Zusammentreffen dreier, für den Park wichtiger Faktoren: des Wassers, des vielbesuchten Akazienhains und des Rosariums. Der an dieser Stelle sonst entstehende tote Punkt wird durch das Gebäude mit dem wirkungsvollen Hintergrund des hohen Akazienhains ausgeschaltet.

Die in den Plänen angedeutete verschiedenartige Verwendung der Rose soll durchaus nicht einzig massgebend sein; es wird vielmehr bei der Bepflanzung der Anlage an dem leitenden Gartenkünstler liegen, die zahlreichen Rosensorten so zu verwenden, dass sie dem Beschauer in ihrer schönsten Form vor Augen geführt werden. Der Aussichtsturm, der jedoch im gegebenen Falle auch wegbleiben könnte, bildet ein architektonisches Gegengewicht zur Restaurationsanlage; ohne ihn müssten aber die anschliessenden Unterkunftshallen eine Erweiterung erfahren, die dann anstelle des Turms den Aussichtspunkt des Rosenparterres abgeben würden.

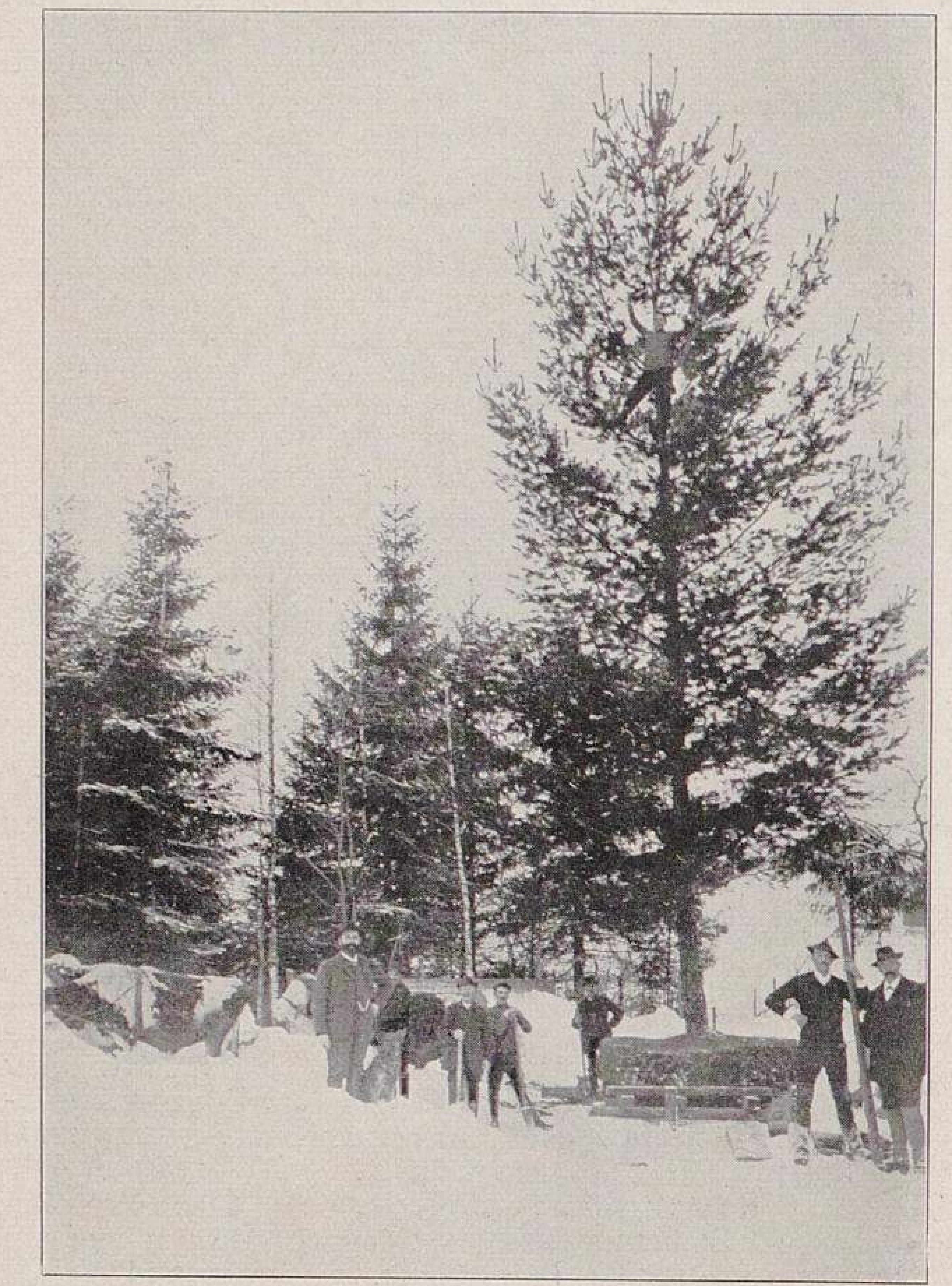
Das Restaurationsgebäude. Da für seine Benutzung die Sommermonate ausschlaggebend sind, kommen weniger ausgedehnte Innenräume, als genügend grosse Flächen im Freien in Betracht. Der Restaurationsplatz liegt wesentlich höher als das übrige Gelände, wodurch das Gebäude als Dominante mehr zur Geltung kommt. Niedrig geschnittene Lindenbäume spenden Schatten, während sie anderseits den Blick aus dem ersten Stockwerk freihalten. Ueber den Restaurationsräumen ist ein Dachgarten gedacht, der räumlich nach drei Seiten abgeschlossen ist und von dem man eine schöne Aussicht über die Wasserfläche und das Rosenparterre bis zum Aussichtsturm hat. Sollte sich die im Hauptplan vorgesehene Fläche des Restaurationsgartens



Rosengarten-Wettbewerb Berlin-Britz.
XV. Rosarium aus der Vogelschau.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

*) Siehe auch Nr. 7 und 8.



Verpflanzen grosser Nadelholzbäume mit Frostballen.
I. Pinus Strobus.
(Text Seite 115.)

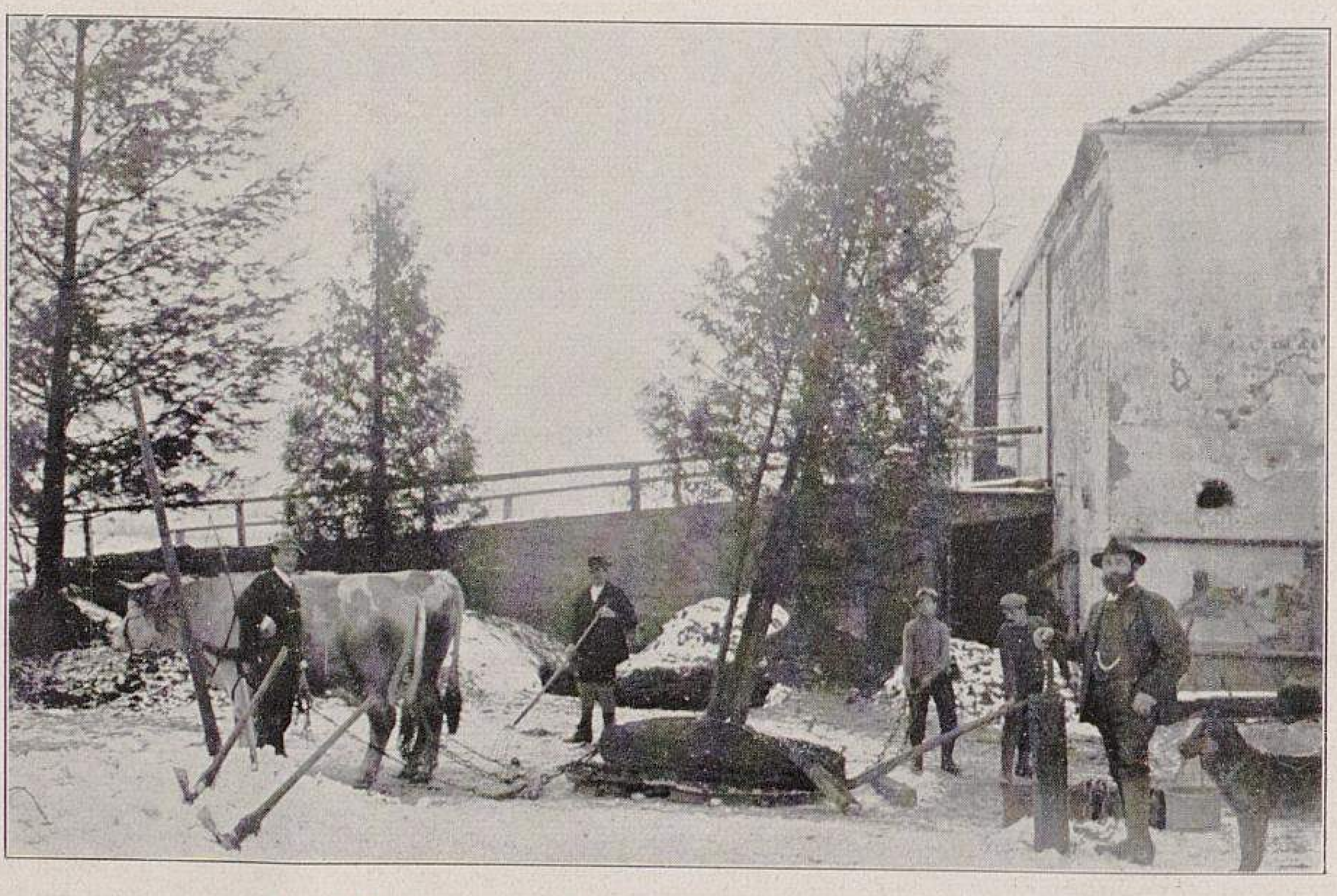
als unzureichend erweisen, so ist in der Variante (siehe Hauptplan Seite 113) die Möglichkeit zur Erweiterung der Wirtschaftsfläche vorgesehen. Anschliessend an die Restaurationsräume ist ein Festsaal (Ausstellungshalle) geplant. Die gärtnerischen Verwaltungsräume liegen im ersten Stockwerk nach der Seite des Rosariums.

Das Rosenparterre. Infolge der grossen Achsenbildung ergab sich die Notwendigkeit, kräftige architektonische Motive in die Gesamtanlage hineinzubringen. Hier sei an erster Stelle der Aussichtsturm erwähnt, vor dem sich ein langgestrecktes, zu beiden Seiten durch Lindenpromenaden flankiertes Rosenparterre erstreckt. Von der höhergelegenen Verbindungsstrasse ist das Parterre durch eine Brüstungsmauer getrennt, sodass den Besuchern hübsche Einblicke freistehen. Die Ellipsen des Parterres sind mit niedrigen Rosen einer Farbe bestanden, und zwar so, dass die Farben vom dunkelsten Rot bis ins Weiss übergehen und dadurch gleichzeitig zur Vergrösserung der Perspektivwirkung beitragen. Die Rasenstreifen werden beiderseits von halbstämmigen Rosen begleitet. Die Linden sind unten geschnitten und oben frei überhängend gedacht. Dunkle Taxus unterbrechen das helle Grün der Rasenflächen.

Das Rosarium. Es umfasst einen Flächenraum von 24200 *qm* und ist von der Verbindungsstrasse, wie auch von der Seite des Akazienhains bequem zu Fuss oder mit Fahrgelegenheit zu erreichen. Mit Rücksicht auf den Bebauungsplan des angrenzenden Geländes ist es auf der Seite der gartenreichen Landhausbauten projektiert, weil die Bewohner jener Häuser die öffentlichen Parkteile, die sich mehr nach der Seite der Mietshäuser erstrecken, leichter missen können. Die Rose verlangt sowohl als Hochstamm wie auch in niedriger Form zur besten Wirkung grünen Hintergrund, der im vorliegenden Entwurf durch Hecken geschaffen ist. Die Umgrenzung des Rosariums bildet eine Lindenhecke, die unten regelmässig geschnitten, später oben frei überhängend gedacht ist. Hinter der Hecke befindet sich ein Drahtzaun. Dem Zweck entsprechend ist die Aufteilung des Rosariums in geometrischen Formen vorgenommen worden, wodurch die systematische Anordnung der Rosen erleichtert wird und dem Besucher eine leichte Orientierung in jeder Hinsicht gewährleistet ist. Den Schwerpunkt der systematischen Grünanlage bildet der von Pappeln umgebene Rosenpavillon, der auf einer Erhöhung steht, von der man einen Ueberblick über das tiefergelegene Rosenparterre gewinnt. Ein 3 *m* breiter Rankengang erhöht die räumliche Wirkung des runden Rosenparterres, das wiederum 50 *cm* tiefer liegt als das übrige Gelände. Der Rankengang ermöglicht die Anordnung der verschiedenartigsten Schlingrosen. Der Höhenunterschied zwischen dem Rosengarten und dem Teil am Teiche wird durch eine Trockenmauer, die mit Felsenpflanzen bewachsen ist, überwunden.

Der Teich. Die Form des alten Pfuhles ist auf der Seite der Mietshäuser beibehalten worden, während die andern Uferteile durch Einfügung des Restaurationsgebäudes eine im wesentlichen architektonische Gestaltung erfahren haben. In der Achse des regelmässigen Teichteils befindet sich die durch einen architektonischen Vorbau betonte Oberflächenspeisung des Teiches. Die ruhige Teichfläche hinter dem Restaurationsgebäude wird durch Wasserpflanzen belebt. Die Teichfläche kann unter Umständen in ihrem regelmässigen Teile bis an das Rosarium vergrössert werden; vor der Trockenmauer müsste in diesem Falle ein genügend breiter Zugangsweg zum Restaurant erhalten bleiben. An den Uferrändern wuchern Wildrosen.

Die Spielwiese. Sie ist tiefer gelegen, um den Spaziergängern das Beobachten der Spiele zu gestatten. Sie ist von Platanenalleen umgeben. Die Ecken sind ausserdem durch Ahorn- und Blutahornhaine betont; letztere befinden sich auf gleicher Höhe des Verbindungswegs zweier Strassen. Den Mittelpunkt dieser Haine bildet je ein Spielplatz mit grossem Sandkasten für die ganz Kleinen. Die Umgrenzung besteht aus einem Holzgitter, das ebenfalls die ganze Länge der Spielwiese an dem Verbindungsweg begleitet. Die



Verpflanzen grosser Nadelholzbäume mit Frostballen.
II. Thuya occidentalis.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Wiese kann durch ihre Tieflage im Winter dem Eissport dienstbar gemacht werden.

Der Aussichtsturm. Als Aussichtspunkt des Rosenparterres und gleichzeitig der Spielwiese ist der Aussichtsturm vorgesehen. Nach rechts und links erweitert er sich zu Unterkunftshallen, in denen an der Seite der Kinderspielplätze Milch- und Gebäckverkaufsstellen untergebracht sind. An der Seite des Rosenparterres befindet sich ein tiefer gelegener, mit Platten ausgelegter Platz, der gegen die Kinderspielplätze durch Stützmauern mit aufgesetztem Holzgitter abgegrenzt ist. In der Mitte sind zwei niedrige Sprudelbrunnen eingebaut, die mit je vier Pappeln umstanden sind. Die nach dem Rosenparterre führenden Freitreppen sind beiderseits mit Figurenschmuck versehen.

Aus dem Kostenanschlag:

Rosarium	33800 M.
Parkteil um den Teich	34000 »
Verbindungsstrasse	17400 »
Parkteil zwischen der Verbindungsstrasse und dem Gutspark	44700 »
Bewässerung	20250 »
Kunst- und Nützlichkeitsbauten	43850 »
zusammen	194000 M.

Hiermit schliessen wir die Berichterstattung über den Wettbewerb Berlin-Britz.

Die Redaktion.

Verpflanzen grosser Bäume mit Frostballen.

Der auf Abbildung I, Seite 114, gezeigte schöne, starke, fehlerfreie Baum, *Pinus Strobus*, 13½ *m* hoch, mit einem Frostballendurchmesser von 2,60 *m*, wurde Mitte Januar dieses Jahres verpflanzt. Er musste dabei stehend von einem Garten zum andern geschafft werden. Mittels starker Balken auf Walzen ging das vortrefflich.

Auf Abbildung II, Seite 114, sehen wir eine 7 *m* hohe *Thuya occidentalis* mit einem Frostballendurchmesser von 1,80 *m*. Beim Fortschaffen dieses Baumes an den neuen Standort bediente ich mich einer sogenannten Rutsche. Sie ist ein sehr einfaches Hilfsmittel und besteht aus vier starken, ungefähr 3 *m* langen Läden; auf dem vordern Ende werden unten ausserdem noch drei etwa 1,50 *m* lange Läden, gleichlaufend, 30 *cm* vorstehend, mit Bandeisen und Schrauben befestigt, sodass die Rutsche vorn etwas höher steht. Der Baum mit dem freigelegten Frostballen wird dann hochgewunden, die Rutsche wird untergeschoben, der Baum auf sie niedergelasssen, mit Ketten umspannt, mit der Rutsche verbunden und ist nun zum Fortschaffen fertig.

Auf diese Weise habe ich früher und auch in diesem Winter eine ganze Anzahl grosser Bäume verpflanzt, und es ist immer sehr gut vonstatten gegangen. Wo elektrische Leitungsdrähte das Aufrechtstehen des Baumes während der Ueberführung hindern, muss er natürlich schräg gestellt werden. Ferner ist selbstverständlich, dass bei Frostballenverpflanzung am neuen Standort genügend aufgetaute Erde vorhanden sein muss. So behandelt, sind hier die Bäume stets gut angewachsen und weitergediehen.

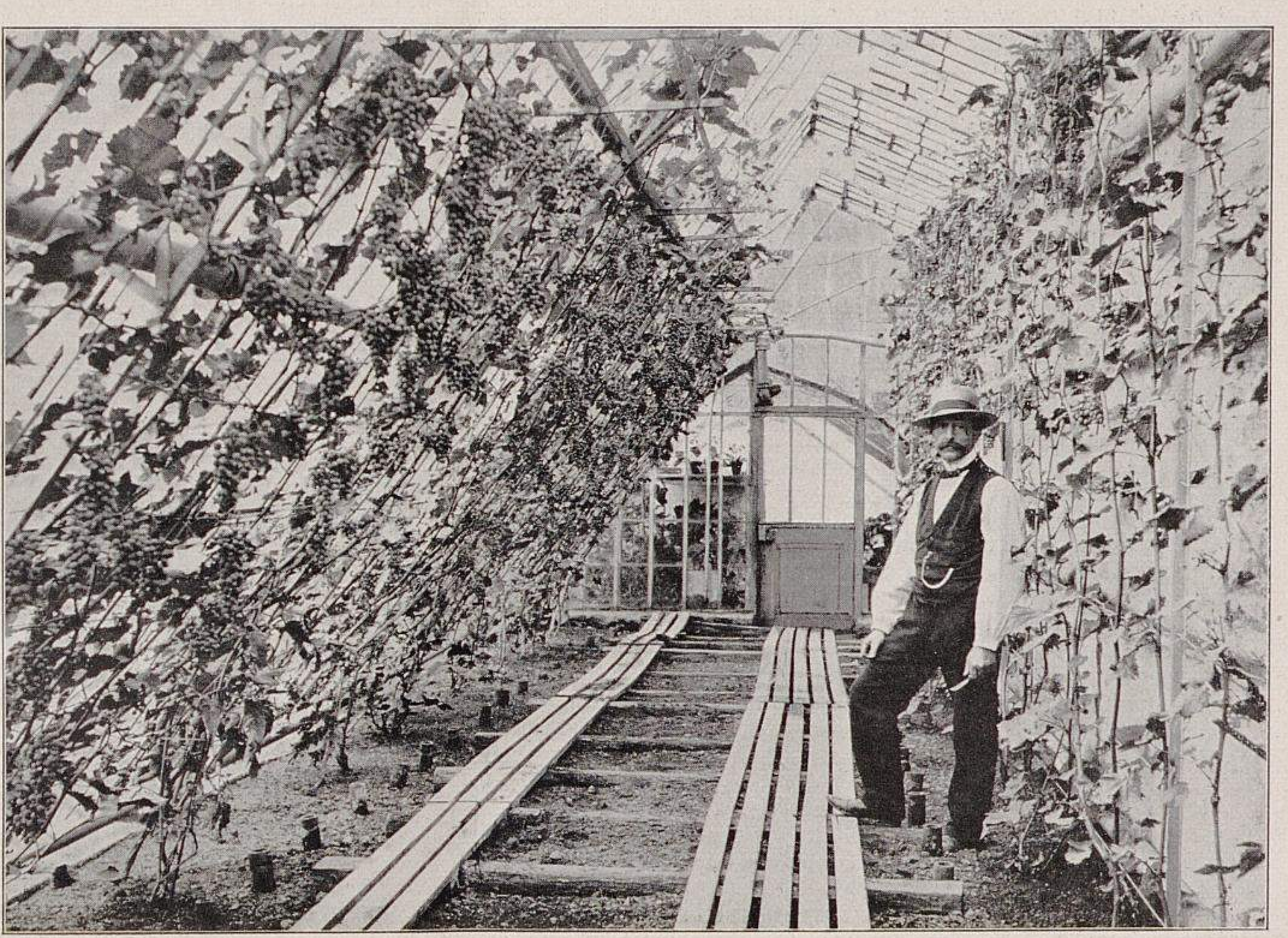
Georg Sirtl, Schlossgärtner in Steingaden (Oberbayern).

Aus einer rheinischen Weintreiberei.

Aus der Weintreiberei des Villen- und Schlossgartens des Herrn Piedboeuf, Haus Grünewald bei Gräfrath (Kreis Solingen), dem Wirkungskreise des Herrn Obergärtner F. Müller, der namentlich auch in der Traubenzucht unter Glas etwas Tüchtiges leistet, sei hier kurz einiges mitgeteilt.

Von der reichen Ernte schöner Trauben, die die Treibreben in dieser Gärtnerei alljährlich liefern, gibt die Abbildung (untenstehend), die ein Rebenhaus in vollem Fruchtbehang zeigt, eine Vorstellung. Die Reben selbst sind äusserst kraftvoll und kerngesund; nicht die Spur von einer Krankheit zeigen sie. Angepflanzt sind die bekannten Sorten *Blauer Trollinger (Black Hamburgh), Fosters White Seedling, Alexandriner Muskat, Golden Champion* und *Blaues Ochsenauge (Gros Colman).*

Das Haus, in dem die Reben stehen, ist mit Pultdach abgedeckt. Die Höhe der hintern Mauer beträgt 5 *m*, die bis zum First des Pultdachs 5½ *m*, die Breite des Hauses 6 *m* und die Länge 15 *m*. Das Erdbeet ist 2 *m* tief rigolt, der Boden mit altem Schiefer und Mauerlehm durchsetzt und mit fettem Kuhmist untermischt. Es ist Oberheizung vorhanden. Die vier Hauptheizrohre liegen unter der Glasfläche, und an der Rückwand entlang laufen drei Rohre. Für Lüftung ist reichlich gesorgt; in der Stehwand ist aller 2½ *m* eine Luftklappe angebracht, und das Pultdach wird durch Hebelklappen gelüftet.



Blick in ein Weintreibhaus des Herrn Piedboeuf in Gräfrath (Obergärtner F. Müller).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Ziemlich hoch und dicht unter Glas befindet sich ein bewegliches Eisengerippe, auf das Schieferplatten gelegt werden, darauf wird fingerdick gute Erde gebracht und auf diesen Hängetischen werden Anfang Februar gut vorkultivierte Erdbeeren in Töpfen *(Laxtons Noble)* aufgestellt. Zur Reifezeit, die Ende Juni beginnt, sind sie dann mit ihrem überaus reichen Fruchtbehang für alle Besucher eine schöne Ueberraschung.

Der Leiter der Gärtnerei hatte anfangs mit manchen Schwierigkeiten zu kämpfen, aber mit Liebe zur Sache und unermüdlicher Schaffenskraft lässt sich viel vollbringen, und so hat auch dieser tüchtige Fachmann alle Hindernisse beseitigt und seinen Betrieb zu einem mustergültigen gemacht.

Georg Müller, Handelsgärtner in Gräfrath bei Solingen.

TAGESGESCHICHTE

Gärtnereiausschüsse bei den preussischen Landwirtschaftskammern.

Der preussische Landwirtschaftsminister hat unter dem 28. Januar an die dreizehn preussischen Landwirtschaftskammern folgenden Erlass über die Bildung von Ausschüssen für Gärtnerei gerichtet. Es ist der Anfang zu einer Erfüllung der alten Forderung einer Berufsvertretung der Gärtnerei. Der Erlass hat folgenden Wortlaut:

»Wie den Landwirtschaftskammern aus den Verhandlungen des Abgeordnetenhauses und des Landesökonomiekollegiums bekannt ist, habe ich mich gegenüber mehrfachen Anträgen grösserer Gärtnervereinigungen auf Errichtung besondrer Gartenbaukammern ablehnend verhalten.

Zwischen Gartenbau und Landwirtschaft im engern Sinne (Feldfruchtbau mit oder ohne Viehzucht) besteht kein begrifflicher, sondern nur ein Unterschied in dem Grade der Bodenbenutzung. Der Gartenbau gehört als Bodenfruchtbau zum grossen landwirtschaftlichen Gewerbe nicht nur als Nebenbetrieb der Landwirtschaft im engeren Sinne, sondern auch in den überwiegend oder ausschliesslich der Erzeugung von Gartenfrüchten dienenden Wirtschaften ohne Rücksicht auf deren Grösse.

Die in § 2 des Gesetzes vom 30. Juni 1894 den Landwirtschaftskammern übertragene Vertretung der Gesamtinteressen der Landwirtschaft erstreckt sich deshalb auch auf die beruflichen Interessen des Gärtnereigewerbes. Die Errichtung besondrer Gartenbaukammern würde demzufolge mit dieser Gesetzesvorschrift nicht im Einklang stehen, vielmehr eine Aenderung des Gesetzes notwendig machen. Für eine solche vermag ich aber ein sachliches Bedürfnis nicht anzuerkennen, weil die Landwirtschaftskammern bei entsprechender Ausgestaltung auf Grund des bestehenden Gesetzes zur Wahrnehmung der den Gartenbaukammern zugedachten Aufgaben wohl geeignet erscheinen. Zudem würden sich der Bildung einer gärtnerischen Sondervertretung und namentlich der Abgrenzung ihrer neuen Befugnisse und Pflichten gegenüber denen der Landwirtschaftskammern beträchtliche Schwierigkeiten entgegenstellen.

Andrerseits ist nicht zu verkennen, dass die gegenwärtige Bedeutung des heimischen Gartenbaues, die bei dem zunehmenden wirtschaftlichen Aufschwunge Deutschlands zweifellos noch wachsen wird, und der berechtigte Wunsch, diesem wichtigen Zweige des landwirtschaftlichen Betriebes eine weitgehende Förderung angedeihen zu lassen, auch auf eine kraftvolle und gutberatene Vertretung der Gartenbauinteressen in den Landwirtschaftskammern hindrängen.

Es entspricht demgemäss völlig meinen Anschauungen, wenn das Landesökonomiekollegium in seiner Sitzung am 10. Februar 1912 empfohlen hat, allgemein in eine Prüfung darüber einzutreten, wieweit den berechtigten Wünschen der Gärtnereiinteressenten, insonderheit auch ihres zugleich handeltreibenden Teiles, bei der Organisation und Betätigung der Landwirtschaftskammern in verstärktem Masse Rechnung getragen werden könne, und wenn dabei als geeigneter Weg zur Erzielung befriedigender Zustände die Errichtung besondrer Ausschüsse für Gärtnerei, soweit angängig, mit selbständigen Befugnissen bezeichnet worden ist.

Ich komme deshalb hiermit gerne dem Wunsche des Landesökonomiekollegiums nach, die Bildung derartiger Ausschüsse anzuregen und zu fördern, und ersuche die Landwirtschaftskammern nunmehr, mit tunlichster Beschleunigung die hierzu erforderlich erscheinenden Massnahmen in die Wege zu leiten. Da eine gewisse Uebereinstimmung des Vorgehens wenigstens in den wichtigern grundsätzlichern Fragen angezeigt ist, so gebe ich folgendes zur Beachtung:

I. Nach § 15 des Gesetzes vom 30. Juni 1894 haben die Kammern das Recht, aus ihrer Mitte Ausschüsse für besondre, regelmässig oder vorübergehende Aufgaben zu bilden. Die Ausschüsse können sich bis zu einer von der Landwirtschaftskammer festzusetzenden Zahl durch Nichtmitglieder ergänzen. Sie fassen ihre Beschlüsse selbständig, doch bedürfen diese der Bestätigung durch die Landwirtschaftskammer oder deren Vorstand, soweit den Ausschüssen nicht bestimmte selbständige Aufgaben (durch die Satzungen oder die Geschäftsordnung) zugewiesen sind.

Dementsprechend sind in den Satzungen der Landwirtschaftskammern übereinstimmend die Beschlussfassung über die Bildung von Ausschüssen und die Festsetzung ihrer Aufgaben der Vollversammlung vorbehalten. Daneben enthalten die Geschäftsordnungen Näheres über die Stärke und Zusammensetzung der Ausschüsse, insbesondere über die Zuwahl von Sachverständigen, die nicht der Kammer angehören, über die Wahl des Vorsitzenden und seines Stellvertreters, über die Anstellung besondrer Geschäftsführer für die einzelnen Ausschüsse und deren Tätigkeit, über die Aufgaben der Ausschüsse und ihre Durchführung, über die Stimmberechtigung der Ausschussmitglieder, das Abstimmungsverfahren usw.

Zur Errichtung eines Ausschusses für Gärtnerei wird es also in allen Fällen zunächst eines Beschlusses der Landwirtschaftskammer und demnächst einer Aenderung oder Ergänzung der Geschäftsordnung bedürfen.

Sollten sich diese Voraussetzungen nicht binnen kurzem erreichen lassen, so wird es sich empfehlen, für die Zwischenzeit durch vorläufige Einrichtungen dem vorhandenen Bedürfnisse baldmöglichst Rechnung zu tragen und damit zugleich die endgültige Regelung vorzubereiten und zu erleichtern.

II. Bei Feststellung der den neuen Ausschüssen zufallenden Aufgaben wird grundsätzlich daran festzuhalten sein, dass die Gärtnereiausschüsse, wie alle übrigen Ausschüsse der Landwirtschaftskammern, in der Hauptsache begutachtende Organe der Kammer sind und die Beschlüsse des Vorstandes vorzubereiten haben. Ausser der Erledigung der ihnen vom Kammervorstande, sei es aus besonderem Anlass oder dauernd überwiesenen Arbeiten und Aufgaben wird den Ausschüssen die Berechtigung zuerkannt werden müssen, in ihr Arbeitsgebiet gehörige Angelegenheiten auch ohne Auftrag in Angriff zu nehmen, darüber zu verhandeln und sie zu begutachten.

Ueber die beratende und begutachtende Tätigkeit hinaus kann die Landwirtschaftskammer gemäss § 15 des Kammergesetzes einem Ausschuss aber auch bestimmte selbständige Aufgaben zur unmittelbaren Erledigung ohne Mitwirkung des Vorstandes zuweisen. Die Eigenart der Verhältnisse und Bedürfnisse der Gärtnerei wird voraussichtlich dazu führen, dass von dieser gesetzlichen Befugnis zugunsten der Gärtnereiausschüsse mehr oder minder Gebrauch gemacht werden wird. Indes halte ich es für richtig, in dieser Beziehung vorerst abwartend und vorsichtig vorzugehen, bis sich die Arbeitsfähigkeit der Ausschüsse bewährt haben wird.

Eine für alle Verhältnisse und Zeiten zutreffende Begrenzung der den Ausschüssen für Gärtnerei gebührenden Aufgaben ist nicht möglich. Allgemein wird man als ihre Zweckbestimmung die Förderung der Interessen der gesamten Gärtnerei des Kammerbezirks bezeichnen können. Hierher sind namentlich zu rechnen die Erörterung aller die Interessen des Gärtnereigewerbes berührenden wirtschaftlichen Fragen (Absatz, Handel, Verkehr, Zölle, Lasten usw.), sowie aller Massnahmen zur Hebung der Technik des Gartenbaues (Bodenbearbeitung, Düngung, Züchtung, Einführung technischer Hilfsmittel, Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten usw.), ferner alle Einrichtungen zur fachlichen Ausbildung der Angehörigen des Gärtnerstandes (Lehrlingswesen, Lehrgänge, Fortbildungs- und Fachschulen, Zeitschriften), die Vermittlung von gelerntem Arbeitspersonal, das gärtnerische Vereinswesen, das Ausstellungswesen, die Abgabe von Gutachten in allen gärtnerischen Sonderfragen.

III. Bei der Abgrenzung des Kreises der in das Interessen- und Aufgabengebiet der Gärtnereiausschüsse fallenden Betriebe und Personen ist gleichfalls davon auszugehen, dass die Ausschüsse den Gesamtinteressen jeglicher Art von Gärtnerei und der darin tätigen Personen zu dienen berufen sind.

Es macht also keinen Unterschied, ob die Gärtnerei
a) nur für den eigenen Haushalt (Schloss-, Herrschafts-, Guts- und Villengärtnerei) oder
b) für öffentliche Zwecke (öffentliche Anlagen, Parks, Friedhöfe, Krankenhäuser, Schulen, Theater usw.) oder
c) zu Erwerbszwecken betrieben wird.
Hierbei ist es gleichgültig, ob das Gartenbaugewerbe
a) rein gärtnerisch, meist auf kleinerer Fläche mit Anwendung technischer Hilfsmittel (wie Treibkästen, Gewächshäuser, Bewässerung und dergleichen mehr) ausgeübt wird (sogenannte gärtnerische Handelsbetriebe) oder
b) in grösserer räumlicher Ausdehnung mehr landwirtschaftlich (feldmässig).

Einen guten Ueberblick über die reiche Gliederung der sogenannten gärtnerischen Handelsbetriebe (zu c*a*, auch als gewerbliche Gärtnereien bezeichnet), mit denen nähere Fühlung zu gewinnen eine wesentliche Aufgabe der neuen Ausschüsse sein wird, gewährt die Gärtnereistatistik vom 2. Mai 1906, deren Ergebnisse den Landwirtschaftskammern seinerzeit zugänglich gemacht worden sind. Danach sind in der Hauptsache folgende 10 Gruppen zu unterscheiden: 1. Baumschulgärtnereien (einschliesslich Handelsrebschulen, 2. Obst-, Wein- und Fruchttreiberei, 3. Gemüsegärtnerei und -treiberei, 4. Samenzüchterei, 5. Freilandblumengärtnerei und Blumentreiberei, 6. Pflanzengärtnerei (einschliesslich Staudenzüchterei und Rosenschulen), 7. Topfpflanzengärtnerei, 8. Schnittblumengärtnerei, 9. Landschaftsgärtnerei, 10. Dekorationsgärtnerei (ausschliesslich Blumen- und Kranzbindereien).

Diese Aufzählung lässt erkennen, dass das Arbeitsgebiet der Gärtnereiausschüsse recht vielseitig und in den Landesteilen mit entwickelten gärtnerischen Betriebsverhältnissen sehr gross sein wird. Deshalb wird es in der Regel zur Entlastung der Gartenbauausschüsse ratsam sein, die Förderung des Obstbaues besondern Ausschüssen anzuvertrauen. Auch im Interesse des Obstbaues wird eine derartige Trennung im allgemeinen einer Vereinigung mit der Gärtnerei vorzuziehen sein. Hiermit soll indessen nicht gesagt sein, dass in Bezirken mit schwach entwickeltem Gartenbau (wie z. B. in einigen östlichen Provinzen) zunächst nicht auch ein gemeinsamer Ausschuss bei zweckmässiger Zusammensetzung genügt. Aehnliches gilt in der Rheinprovinz, in den Regierungsbezirken Cassel und Wiesbaden, sowie in den Provinzen Sachsen und Schlesien für den Weinbau. Um indessen eine unnötig grosse Anzahl von Sonderausschüssen zu vermeiden, wird hier die Einrichtung gemeinsamer Ausschüsse für Obst- und Weinbau in Betracht zu ziehen sein.

IV. Die Stärke und Zusammensetzung der Gärtnereiausschüsse. Die Zahl der Ausschussmitglieder wird möglichst so zu bemessen sein, dass sowohl die verschiednen Wirtschaftsgebiete eines Kammerbezirks angemessen vertreten als auch Sachverständige für die wichtigsten Gruppen der Gärtnerei (vergleiche III, Absatz 2 und 3) vorhanden sein können. Die Zahl wird also nicht zu klein gewählt werden dürfen, wenn Organe geschaffen werden sollen, die sich durch Sachkunde auf dem reichen Arbeitsgebiete das Vertrauen der engeren Berufsgenossen erwerben können. Umgekehrt darf aber auch aus sachlichen und finanziellen Rücksichten der Mitgliederkreis nicht zu weit ausgedehnt werden. Ich nehme an, dass für grössere Kammerbezirke mit entwickelter Gärtnerei im allgemeinen mit 15 Mitgliedern auszukommen sein wird, während unter kleinern und einfachern Verhältnissen 8 bis 10 Mitglieder genügen werden.

Aus dem ersten Satze des § 15 des Gesetzes vom 30. Juni 1894 folgt, dass in jedem Ausschuss ein Stamm von Kammermitgliedern vorhanden sein muss. Da unter diesen wegen der nach § 4 Nr. 2, § 6 des Gesetzes begrenzten Wählbarkeit Angehörige des reinen Gärtnergewerbes selten und auch sonst Sachverständige für die Sondergebiete der eigentlichen Gärtnerei schwer zu finden sein werden, so wird es sich empfehlen, den Kammermitgliedern nur den kleineren Teil (etwa ein Drittel) der Mitgliederstellen im Ausschuss für Gärtnerei vorzubehalten, um dadurch Raum für die Zuwahl möglichst zahlreicher gärtnerischer Sachverständiger zu schaffen.

V. Bei der Auswahl der nicht der Kammer angehörigen Mitglieder der Ausschüsse wird es zweckmässig sein, die aus Gärtnerkreisen einzuholenden Vorschläge und Wünsche weitgehend zu berücksichtigen, damit Männer berufen werden, die sich des besondern Vertrauens ihrer Berufsgenossen erfreuen. Zu dem Zwecke werden die Kammern mit den grössern, über den ganzen Kammerbezirk verbreiteten gärtnerischen Vereinigungen (z. B. den Landesgruppen des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands, des Bundes deutscher Baumschulbesitzer, den Provinzial- oder Landesverbänden von Gartenbauvereinen u. a.) in Verbindung zu treten und mit ihnen zu vereinbaren haben, dass ihnen nötigenfalls unter dem Vorbehalt entsprechender Gegenleistungen (z. B. angemessener Vertretung der Landwirtschaftskammer im Vorstand der Vereinigung) ein Vorschlagsrecht eingeräumt wird. Aehnliche Abmachungen bestehen übrigens in einzelnen Provinzen zwischen den Kammern und den landwirtschaftlichen Zentralvereinen und haben sich, soweit hier bekannt geworden ist, bewährt. Ein derartiges Verfahren hat zur Voraussetzung, dass geeignete Gärtnerverbände in jedem Kammerbezirke bestehen. Wo dies, namentlich für wichtigere Sonderzweige der Gärtnerei, nicht der Fall sein sollte, würde in Betracht zu ziehen sein, derartige Organisationen für die ihrer ermangelnden Landesteile zu schaffen oder anzuregen, was nach § 2 des Landwirtschaftskammergesetzes ohnehin Aufgabe der Landwirtschaftskammern ist. Auch hierbei werden sich die Kammern am besten der Beihilfe der grossen Gärtnervereinigungen zu versichern haben.

Bei der Heranziehung der gärtnerischen Vertretungen zu den Arbeiten der Gärtnereiausschüsse werden sich die Kammern übrigens nicht grundsätzlich auf die Arbeitgeber zu beschränken haben, sondern es wird sich empfehlen, geeignetenfalls auch Vertreter von Arbeitnehmern zu berücksichtigen, die im Gärtnereigewerbe in verhältnismässig grosser Anzahl, besonders als gelernte Gehilfen, vorhanden sind. Auf diese Weise wird es hoffentlich gelingen, den Gartenbauausschüssen die notwendigen engen und vertrauensvollen Beziehungen zu dem Gärtnerberufsstande zu verschaffen, ohne dass es der Einrichtung eines besondern Wahlverfahrens bedarf, wie es im Königreich Sachsen für den dort beim Landeskulturrat bestehenden Ausschuss für Gartenbau durch Gesetz vom 30. April 1906 vorgesehen ist. Zu einer derartigen Regelung würde auch, wenn sie nicht auf dem umständlichen und unsichern Weg einer freiwilligen Organisation angestrebt werden soll, eine Gesetzesergänzung nötig sein, an die heranzugehen, bevor etwa die andern zu Gebote stehenden Mittel versagt haben, verfrüht sein würde.

VI. Das in der gärtnerischen Fachpresse und in Versammlungen mehrfach bekundete Bedenken, dass die Sonderinteressen der Gärtner im Ausschuss einer Landwirtschaftskammer weniger wirksam als in einer selbständigen Gartenbaukammer zur Geltung gebracht werden könnten, veranlasst mich noch zu folgenden Bemerkungen:

a) Es entspricht den Bestimmungen des Kammergesetzes und der Satzungen aller Landwirtschaftskammern, dass alle Mitglieder eines Ausschusses ohne Rücksicht darauf, ob sie Kammermitglieder sind oder nicht, gleich stimmberechtigt sind.

b) Der Vorsitzende und der stellvertretende Vorsitzende eines Ausschusses werden aus seiner Mitte gewählt. Gesetzliche Bestimmungen dahingehend, dass der Vorsitzende oder sein Stellvertreter Kammermitglied sein müsse, bestehen nicht.

Bei der Eigenart der den Gärtnereiausschüssen zufallenden Aufgaben wird es im allgemeinen ratsam sein, die Ausschussleitung in die Hände eines Fachmannes zu legen.

c) Die Berichterstattung über wichtige Angelegenheiten eines Ausschusses bei den Verhandlungen im Vorstand oder in der Vollversammlung der Kammer kann nach den Satzungen mehrerer Landwirtschaftskammern vom Kammervorsitzenden dem Vorsitzenden oder einem Mitgliede des Ausschusses übertragen werden. Es wird sich empfehlen, von diesem Verfahren auch bei den gärtnerischen Ausschüssen nach Möglichkeit Gebrauch zu machen.

d) Nicht dem Ausschuss angehörige Sachverständige können zu den Ausschussverhandlungen nach Bestimmung des Ausschussvorsitzenden zugezogen werden.

e) Der Bildung von Unterausschüssen für bestimmte Zwecke steht nichts im Wege; ihre Beschlüsse sollen allerdings nur durch Vermittlung des Gesamtausschusses an den Vorstand gelangen.

VII. Nach § 14 des Kammergesetzes kann sich die Landwirtschaftskammer bis zu einem Zehntel ihrer Mitgliederzahl durch Zuwahl von Sachverständigen und um die Landwirtschaft (einschliesslich Gärtnerei) verdienten Personen ergänzen, denen eine beratende Stimme in den Sitzungen zusteht.

Unter Hinweis auf die Berufung eines Baumschul- und Gärtnereibesitzers in das Landesökonomiekollegium gebe ich auch den Kammern anheim, bei sich bietender Gelegenheit auf die Zuwahl geeigneter Persönlichkeiten aus dem Berufsstande der Gärtner Bedacht zu nehmen.

VIII. Der bekanntgewordene Wunsch der Gärtnerverbände, dass bei den neu zu bildenden Ausschüssen für Gärtnerei besondre Geschäftsführer bestellt werden möchten, steht im Einklange mit der in den Geschäftsordnungen der meisten Kammern vorgesehenen Bestimmung, wonach den einzelnen Ausschüssen zur Führung der Geschäfte nach Anweisung des Ausschussvorsitzenden Beamte der Landwirtschaftskammer beigegeben werden können, die indessen dienstlich dem Kammervorsitzenden oder dessen Vertreter unterstehen. Tatsächlich ist bei der Mehrzahl der Kammern auch so verfahren worden, dass für die Geschäfte der wichtigern Ausschüsse oder für mehrere von ihnen ein Beamter je nach Erfordernis bestellt worden ist. Gleiches wird demnach auch für die Gärtnereiausschüsse nach Massgabe des Bedürfnisses und der vorhandenen Mittel zur Bestreitung der Gehalts- und Reisekosten eines besondern Geschäftsführers (vgl. unter IX dieses Erlasses) in Aussicht zu nehmen sein.

Wo mit der Neueinstellung besondrer Geschäftsführer vorgegangen werden sollte, wird auf die Gewinnung von Persönlichkeiten Bedacht zu nehmen sein, die neben ausreichender praktischer Erfahrung eine abgeschlossne theoretische Fachbildung nachzuweisen vermögen. Im allgemeinen werden für diese Stellungen also nur Gärtner in Betracht kommen können, die die staatliche Gartenmeister-Diplomprüfung nach den Bestimmungen vom 1. Dezember 1909 abgelegt haben. Auf die Gewährung staatlicher Beihilfen für diesen Zweck wird regelmässig nicht zu rechnen sein, wenn die bezeichneten Voraussetzungen nicht vorhanden sind.

IX. Dem für die einzelnen Kammerbezirke verschieden grossen Umfange der Tätigkeit (vgl. zu III) entsprechend, werden auch die bei den Ausschüssen entstehenden Kosten voneinander abweichen und in der Regel in den mit einem intensiven Gartenbau stark durchsetzten oder in dieser Hinsicht besonders entwicklungsfähigen Provinzen ungleich höher sein als in Landesteilen, wo der Gartenbau noch keine so bedeutende Rolle spielt und nach Lage der Verhältnisse in absehbarer Zeit auch nicht erreichen kann.

Im allgemeinen wird sich die Tätigkeit der Ausschüsse für Gärtnerei nicht von vornherein in vollem Umfang entfalten und ausgestalten lassen. Dementsprechend wird das Bedürfnis nach Aufwendung besondrer Mittel für die Arbeiten der gärtnerischen Ausschüsse erst allmählich in erheblicherem Umfang eintreten. Eine Ausnahme wird voraussichtlich nur in den Fällen vorliegen, wo die alsbaldige Einstellung besondrer Geschäftsführer nicht zu umgehen ist (vgl. unter VIII, Abs. 1 dieses Erlasses).

Was die Deckung der besondern Ausgaben für die Gärt-

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

nereiausschüsse anlangt, so kann nach Lage der zur Zeit verfügbaren Mittel trotz aller Bereitwilligkeit, die Entwicklung des heimischen Gartenbaues zu fördern, auf Staatsbeihilfen zunächst nur in beschränktem Masse gerechnet werden. Ebenso wird die Bereitstellung eigener Mittel seitens der Landwirtschaftskammern im Hinblick auf ihre sonstige Inanspruchnahme nicht ohne Schwierigkeiten möglich sein. Hierbei kann schliesslich auch der Umstand, dass die weit überwiegende Mehrzahl der gärtnerischen Betriebe nicht beitragspflichtig zur Landwirtschaftskammer ist, nicht ganz unberücksichtigt bleiben, wenngleich er nicht ausschlaggebend gegen die Heranziehung von Kammermitteln zur Förderung der Gärtnerei sein darf.

Die Landwirtschaftskammern werden deshalb auf die Erschliessung weiterer Quellen zur Erlangung von Mitteln für die Förderung der Arbeiten der Gärtnereiausschüsse Bedacht nehmen müssen. In geeigneten Fällen wird eine Zuwendung von kommunalen Verbänden erfolgreich zu erwirken sein, insbesondre für Massnahmen zur fachlichen Fortbildung des gärtnerischen Nachwuchses und für das Ausstellungswesen.

Auch werden sich die von den Landwirtschaftskammern auf Anregung und unter Mitwirkung der Ausschüsse für Gärtnerei zu schaffenden Einrichtungen zur Förderung des Gartenbaues zum Teil so treffen lassen, dass die Kosten durch Erhebung eines angemessenen Entgelts nicht nur gedeckt, sondern dass dabei unter Umständen noch Ueberschüsse für andre Aufgaben auf dem Arbeitsgebiete dieser Ausschüsse erzielt werden. So können Einnahmen aus der Verbindung von Anzeigenteilen mit Fachzeitschriften, aus Gebühren der Arbeitgeber für Besorgung von Personal, aus Gebühren für Gutachten usw. erzielt werden. Weiter wird auch daran zu denken sein, die der Landwirtschaftskammer anzugliedernden gärtnerischen und zweckverwandten Vereine und Verbände für die freiwillige Aufbringung eines Teiles der Kosten von Einrichtungen die zum Nutzen ihrer Mitglieder von den Kammern geschaffen werden, zu gewinnen.

Die Weiterverfolgung des Gedankens einer unmittelbaren Beteiligung aller selbständigen Inhaber gärtnerischer Betriebe, auch insoweit sie gegenüber den Kammern nicht beitragspflichtig sind, wird hingegen einstweilen aus ähnlichen Erwägungen zu unterbleiben haben, wie sie unter V dieses Erlasses am Schlusse als massgebend bezeichnet sind.«

Rudolf-Goethe-Denkmal in Geisenheim.

Der Denkmalsausschuss hat in einer Sitzung am 12. Februar in Geisenheim von vier Entwürfen eines neuen, engern Wettbewerbs den von Professor R. Cauer, Darmstadt, zur Ausführung gewählt. Der Entwurf stellt ein 3,5 *m* hohes, säulenartiges Denkmal aus gelblichweissem Muschelkalk dar, das vorn eine vorzüglich gelungene Plakette Goethes und rechts und links je ein den Obst- und Weinbau darstellendes Relief trägt. Den Hauptsockel krönt eine allegorische, Blumengewinde tragende Figur, die den Gartenbau versinnbildlichen soll.

Obst- und Gemüsekulturen auf Moorflächen.

Auf der Jahresversammlung des Vereins zur Förderung der Moorkultur im Deutschen Reiche am 18. Februar in Berlin wurde folgender Antrag von Oekonomierat Echtermeyer, Direktor der königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem, einstimmig angenommen:

»Der Verein, überzeugt von der Notwendigkeit, Deutschland vom Bezuge ausländischen Gemüses unabhängig zu machen, erblickt ein hierzu geeignetes Mittel in der Aufschliessung grösserer Moorflächen zur Einrichtung von Obst- und Gemüse kulturen. Demgemäss wird beschlossen, diese Bestrebungen nach jeder Richtung zu unterstützen und insbesondre Anträge an die Staatsregierungen zu stellen, ausreichende Geldmittel für diese Zwecke flüssig zu machen«.

Oekonomierat Echtermeyer tritt mit erfreulicher Ausdauer für die schon wiederholt von ihm geforderte Nutzbarmachung unsrer Moore für den Gemüse-, Obst- und Gartenbau ein. Besonders seien junge Anfänger auf die Moorkultur hingewiesen.

Aus Schlesien.

Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien gibt bekannt, dass, um den Obstbau in der Provinz zu heben, von den Kreisen besondre Kreisobstgärtner angestellt werden sollen. — Die Ausbildung der Gärtner wird durch die Kammer dadurch gefördert werden, dass sie ein Verzeichnis gärtnerischer Lehrbetriebe aufstellt, Prüfungen von Gärtnerlehrlingen, ähnlich den schon jetzt für landwirtschaftliche Lehrlinge bestehenden, einrichtet und über die Dauer der Lehrzeit Bestimmungen trifft.

Frühjahrs-Gartenbauausstellung in Stuttgart.

Das endgültige Programm der vom 3. bis 12. Mai dauernden Gartenbauausstellung in der städtischen Gewerbehalle in Stuttgart ist erschienen. Die Ausstellung umfasst folgende Abteilungen: Neuheiten, Rosen, Pelargonien, Hortensien, Krautartige Pflanzen, Warmhauspflanzen, Kalthauspflanzen, Zwiebel- und Knollengewächse, Nelken, Kakteen und Sukkulenten, Wasserpflanzen, Moorbeetpflanzen, Getriebene Gehölze und Ziersträucher, Stauden, Schlingpflanzen, Nadelhölzer, Immergrüne Pflanzen, Schnittblumen und Schnittgrün, Binderei, Gartenkunst, Zierbäume und Ziersträucher, Obst und inländisches Gemüse, Liebhaber-Ausstellung, Gewerbliche Abteilung, Wissenschaftliche Abteilung.

Erfreulich und sehr nachahmenswert sind die Bestimmungen: Geheimmittel irgend welcher Art sind ausgeschlossen. Praktische Vorführungen unterliegen besondrer Erlaubnis der Ausstellungsleitung.

Unsre Vogelschutzstellen.

Baden, das Muschterländle, hat nun auch eine Vogelschutzstelle erhalten, und zwar in Littenweiler bei Freiburg. Ihr Vorsitzender ist Dr. K. Guenther, Privatdozent an der Universität Freiburg, und ihr technischer Leiter H. Freiherr Göler von Ravensburg. Es soll eine Muster- und Lehrstation für praktischen Vogelschutz eingerichtet und der Vogelschutz im ganzen Badener Land einheitlich durchgeführt werden. — Ausser der staatlich unterstützten Vogelschutzstation Seebach (Thüringen) haben wir jetzt die biologische Beobachtungs- (nicht Schutz-) stelle auf Helgoland, ferner die Vogelwarte Rositten auf der Kurischen Nehrung. Littenweiler ist leider nur staatlich »empfohlen«, die Mittel, die es braucht, sind vorläufig anderweit aufzubringen. Dasselbe gilt auch für drei »Stationen«, die die staatlich autorisierte Kommission für Vogelschutz in Bayern eingerichtet hat, bezw. heranbilden wird. Freiherr Göler von Ravensburg ist, wie sein Bruder, Mitglied der badischen Kommission und ein Schüler der Seebacher Anstalt. Sachsen hat eben in gleicher Weise in Tharandt eine Vogelschutzstelle eingerichtet. Auch die Reichslande sind dazu im Begriff.

Zu dem Aufsatz: Stauden in Drahtkörben vorkultiviert.

Die Unterschriften der beiden Abbildungen zu dem Aufsatz »Stauden in Drahtkörben vorkultiviert« in Nummer 8 sind unrichtig. Das obenstehende Bild zeigt Gittertöpfe aus Streckmetall, das untenstehende solche aus Bandeisen und dickem Eisendraht.

AUS DEN VEREINEN

Versammlung des Verbandes deutscher Gemüsezüchter.

Der im vorigen Jahre gegründete Verband deutscher Gemüsezüchter, der die Mithilfe aller verdient, die es mit der Förderung unsers Gemüsebaues ernst meinen, hielt seine erste diesjährige Versammlung am Nachmittag des 17. Februars im Papierhause in Berlin ab. Die Versammlung, die über Erwarten gut besucht war, wurde von dem ersten Vorsitzenden, königl. Amtsrat R. Koch, Poppenburg, eröffnet und geleitet. In seiner Ansprache gab er u. a. die bisher vom Verbande gefassten Beschlüsse bekannt: 1. Herausgabe von Gemüse-Ernte-, -Markt- und -Preisberichten mit Hilfe von zahlreichen Berichterstattern in allen Teilen des Reiches und unter Mitwirkung von Landwirtschaftskammern und andern Körperschaften vom 1. Mai 1913 an. 2. Einführung von Mindestpreisen für Gemüseabschlüsse und -Lieferungen an Grossabnehmer. 3. Beitritt zum Reichsverband für den deutschen Gartenbau. 4. Veranstaltung einer Wanderversammlung in Strassburg (Elsass) bei Gelegenheit der diesjährigen Ausstellung der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft und einer Wanderversammlung in Breslau im Rahmen der diesjährigen Gartenbauwoche. Aus dem Arbeitsplan des Verbands sind ferner zu nennen: Eintreten für einen gemässigten Gemüseschutzzoll, Festsetzung von Handelsgebräuchen, Heranziehen von Sachverständigen bei Prozessen und andern Streitfällen usw. Dem Verbande gehören zurzeit 26 Vereine mit über 1000 Mitgliedern an, sowie mehrere Hundert Einzelmitglieder. Zum zweiten Vorsitzenden wurde Gutsbesitzer Vibrans, Calvörde, gewählt.

Den Hauptvortrag über Mindestpreise für Gemüse hatte Ernst Arend, Vorsitzender des Vereins deutscher Konservenfabrikanten, Grosslafferde (Hannover), übernommen. Er wies einleitend auf das Vorgehen des Deutschen Pomologenvereins hin, der für einige Obstarten mit Erfolg Mindestpreise hat festsetzen lassen, und empfahl auch den Gemüsezüchtern, solche einzuführen. Dem Gemüsebau würde dadurch eine gesichertere Grundlage gegeben als bisher. Durch feste Anbauverträge mit Grossabnehmern (Grosshändler, Dauerwarenindustrie) aufgrund von Mindestpreisen würde der deutsche Gemüsebau wesentlich gefördert (Sortenwahl gebessert, planloser Massenanbau eingeschränkt usw.). Festzuhalten sei, dass Mindestpreise nur für Grossabnehmer in Betracht kommen, Kleinhandelspreise in ähnlicher Weise begrenzen zu wollen, sei undurchführbar. (Nach einer Auskunft der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen sind die Preise des Gemüsekleinhandels

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

im allgemeinen etwa um ein Fünftel höher als die Grosshandelspreise.) Bei Fehl- oder Mindererntern werde der Mindestpreis im folgenden Jahre entsprechend erhöht. — Nachstehend die vom Vorstand vorgeschlagenen und von der Versammlung einstimmig angenommenen Mindestpreise für 1913, sowie eine Beschaffenheitsfestsetzung, die von der Praxis noch zu vervollständigen sein wird. Die für ganz Deutschland geltenden und daher besonders sorgfältig vorbereiteten Beschlüsse stützen sich auf Auskünfte, die aus allen Teilen Deutschlands, und zwar von Gemüsezüchtern, Grossabnehmern und Landwirtschaftskammern, eingeholt worden sind. Die Preise verstehen sich auf 50 *kg* = 1 Zentner, nur bei Spargel ist das Pfund als Einheit gewählt, und bei Blumenkohl ist die Stückzahl beibehalten worden.

1. Spargel. a) Sortiert: Länge der Stangen 22 *cm*, kürzer als 17 *cm* kommt eine Sorte tiefer. Sortierung I: Gewicht 40 *g* die Stange, Köpfe weiss, geschlossen, 54 Pf. das Pfund. Sortierung II: Gewicht 27 *g* die Stange, Köpfe blau (oder aufgeblühte weisse aus I): 41 Pf. das Pfund. Sortierung III: 30 Stangen auf ein Pfund, 25 Pf. Hierher gehört auch grüner, rostiger, hohler und zerbrochener aus Sortierung I und II. Geringerer, auch gänzlich hohler Spargel gehört in den Strippenspargel, der hier ausser Betracht bleibt. b) Unsortiert, wie er auf dem Felde wächst: 32—36, Pf. c) Unsortiert, die unter a) angegebenen drei Sorten abgelängt auf 22 *cm:* 40 Pf. (Spargel zum Konservieren wird überall nur ungewaschen angenommen.)

2. Erbsen. a) Gereiserte (Stiefelerbsen): 8,75—9 M. Frisch und im allgemeinen kleinkörnig, »krausreife« Schoten dürfen nicht darunter sein. Müssen nach dem Pflücken und während der Ablieferung vor dem Erhitzen bewahrt bleiben. b) Ungereiserte (Drillerbsen): 5,50—6 M. Müssen frisch sein, im allgemeinen dickkörniger als Reisererbsen. Gelbreife Schoten ausgeschlossen. Ablieferung, wie bei allen Gemüsen, so schnell wie möglich nach der Ernte.

3. Bohnen. Müssen vollsaftig und glatt zu durchbrechen sein. Kernansatz nicht mehr als linsengross. Ohne Flecke und Rost. 1. Buschbohnen, *Weissgrundige Hinrichs Riesen-*, a) *mit Fäden:* 5—5,50 M. b) *ohne Fäden:* 6—6,25 M. 2. Stangenbohnen, *Rheinische Speck- (Butter)*, grünschotig: 7—8 M.

4. Kohlrabi. Muss jung und dart nicht holzig sein, geplatzte Köpfe ausgeschlossen. 1. Sorte: 4 M. 2. Sorte: 1,50—2,50 M. Unter 1. sind die feinern Sorten, unter 2. meist *Goliath* verstanden. Ob mit oder ohne Laub zu liefern, ist zu vereinbaren. (Wo noch nach Schock verkauft wird, lauten die Auskunftspreise auf 60 Pf. für das Schock 1. Sorte.)

5. Karotten. a) *Pariser*, I. Sorte: 5,50—6 M. b) *Pariser*, II. Sorte 3,50—4 M. *Pariser Karotten* müssen rund, stumpf und rot sein. Zur I. Sorte gehören kleinere Wurzeln, 100 Stück der stärksten dürfen nicht mehr wiegen als 1 *kg*. Schwerere sind II. Sorte. c) *Nantaise:* 1—1,20 M. Rotes Herz.

6. Spinat. 3,50—4,50 M. Muss grün, ohne Aufschuss und an der Wurzel gestochen sein. Nach dem Stechen und während der Ablieferung vor Erhitzen zu bewahren.

7. Weisskohl (Herbstsorten) 80 Pf. bis 1 M. Marktmässig. Strunk und Grünblätter müssen beseitigt sein bis zur Gebrauchsfähigkeit der Köpfe.

8. Wirsing und 9. Rotkohl. 1,20—1,50 M.

10. Blätter (Grün-)kohl. 1,50—2 M.

11. Rosenkohl. 10—12 M. Abgepflückt, gesunde und feste Rosen.

12. Blumenkohl. 100 Stück 10—12 M. I. Sorte weiss, festgeschlossen, Köpfe von mindestens 12 *cm* Durchmesser.

13. Rhabarber. Je nach Sorte 4—6 M. Blattfreie Stiele.

14. Meerrettich. 9 M. Bei Sortierung: I. dick, 12 M., II. mittel 9 M., III. dünn, 6 M.

15. Knollensellerie. 3—4 M.

Für Zwiebeln und Gurken sind mit Absicht keine Mindestpreise festgesetzt worden.

Nach der sich anschliessenden lebhaften Aussprache, aus der die Befriedigung über die erste Tat des neuen Verbandes herausklang, wurde aus der Mitte der Versammlung gewünscht, der Verband möge mehr wie bisher eine werbende Tätigkeit entfalten. W. D.

PERSONALNACHRICHTEN

Franz Hohm sen.,

ein Nestor des deutschen Obstbaues.

Am 28. November 1839 wurde in Karlstadt am Main Franz Hohm als ältester von zwölf Geschwistern geboren. Er wie auch zwei seiner Brüder folgten als Gärtner dem Beruf ihres Vaters Sebastian Hohm. Franz Hohm bestand seine Lehrzeit bei K. Wohlfarth in Würzburg 1855 bis 1857, arbeitete nachher in Nancy bei Kentadler, in Bollweiler bei Baumann, in Frankfurt am Main und Umgegend bei Fleisch-Daum, Deines und andern und trat am 1. Oktober 1868 seine Lebensstellung bei dem Grosskaufmann L. W. Schöffer an, der durch ihn seine später zu hohem Rufe gelangten Garten- und Obstanlagen in Gelnhausen schaffen liess, und mit dessen Unterstützung er 1878 die heute von seinen Söhnen Franz und Wilhelm Hohm gemeinsam mit K. Heicke betriebenen Baumschulen gründete.

Franz Hohm sen.

Die Blütezeit der Schöfferschen Anlagen fällt in die Jahre 1880 bis 1900. Hohm, ein Gärtner von echtem Schrot und Korn, begegnete sich mit seinem Brotherrn in ausgesprochener Vorliebe für den Obstbau. In den unter seiner Leitung angelegten Gärten sammelte er fast alle in jener Zeit bekannten Obstsorten, die in der günstigen Lage am Südabhange des Vogelsberges vorzüglich gediehen. Ueberall, wo er mit seinen Früchten auf Ausstellungen erschien, holte er sich in scharfem Wettbewerb gegen Reutlingen, Geisenheim, Proskau und andre Hochburgen des Obstbaues die Ersten Preise, so in Dresden 1878, Hamburg 1884 und an andern Orten. Gelnhäuser Obst erlangte durch ihn Weltruf.

Sein praktischer Sinn erkannte aber bald, dass das übliche Sortenvielerlei dem Aufblühen des deutschen Obstbaues hinderlich war, und schon frühzeitig beteiligte er sich deshalb an der Sichtung und Auswahl beschränkter Spezialsortimente für die verschiednen Zwecke und Lagen. Auch für die Erleichterung des Obstabsatzes war er tätig. Die Obstmärkte in Frankfurt am Main, die bald überall in Deutschland Nachahmung fanden, verdanken seinen weitsichtigen Anregungen ihre Entstehung, wie er überhaupt ein eifriger Vorkämpfer für den Aufschwung gewesen ist, den der deutsche Obstbau inzwischen erlebt hat.

Aber er pflanzte und pflegte nicht nur die Obstbäume, sondern er wusste sie schon vor dreissig und vierzig Jahren auch in künstlerischem Sinne zu verwenden. In den seiner Obhut unterstellten Gärten waren Laubengänge aus Obstbäumen, Obstspalieren, Schnurbäumchen und die zahlreichen sonstigen Formen, in deren Anzucht er Meister war, in Verbindung mit andern Mitteln der Gartengestaltung zur Schaffung wirkungsvoller Gartenbilder benutzt worden. Und wenn ich selbst in den letzten Jahren mehrfach für die ausgiebigere Verwendung des Obstbaumes in seinen verschiednen Formen für die Zwecke moderner Gartenkunst eingetreten bin, so habe ich die Anregung dazu durch die vorbildlichen Schöpfungen meines Lehrmeisters erhalten.

Hohms rastloser Tätigkeitsdrang liess sich an der Erfüllung seiner eigentlichen Obliegenheiten nicht genug sein. Darüber hinaus wirkte er unermüdlich für die Verbreitung gründlicher Kenntnisse auf obstbaulichem Gebiete. In unentgeltlichen Lehrkursen unterrichtete er in den Jahren 1879 bis 1897 weit über tausend Personen aus den Kreisen der Lehrer, Strassenmeister usw. in allem, was zur richtigen Pflege der Obstbäume erforderlich ist, und im Gartenbauverein zu Gelnhausen, den er Anfang März 1873 gründete und seitdem ununterbrochen, also vierzig Jahre, leitet, hat er sich ein weiteres Mittel geschaffen, Obst- und Gartenbau in seinem engern Bezirk zu fördern. Und seine Arbeit ist auch in dieser Beziehung nicht vergeblich gewesen. Zu dem seltnen Feste, das den Verein und seinen Vorsitzenden mit ihren Gönnern und Freunden zur Feier gemeinsamer vierzigjähriger Tätigkeit in diesen Tagen vereint, seien ihnen die besten Wünsche ausgesprochen. Heicke.

Engelbert Sturm, königl. Oekonomierat und Betriebsleiter der städtischen Gartenanlagen von Würzburg, feierte am 1. März in aller Stille sein fünfundzwanzigjähriges Dienstjubiläum.

Geboren im Jahre 1848 in Bruck bei Bodenwöhr (Oberpfalz), zeigte er schon von frühester Jugend an grosse Neigung zum Gärtnerberuf. Seine erste Ausbildung erhielt er in den Jahren 1861—1863 in der freiherrl. von Gieseschen Schlossgärtnerei zu Teublitz, die damals durch ihre ausgedehnten Frucht- und Gemüsetreibereien sehr berühmt war. Nach Beendigung seiner Lehrzeit trat er in den herzogl. württembergischen Hofgarten in Regensburg als Gehilfe ein. Hierauf finden wir ihn mehrere Jahre in den bekannten Münchener Handelsgärtnereien von Buchner, Koch und Feicht. Durch Empfehlung lernte ihn hier der damalige königl. Hofgärten-Direktor Karl von Effner kennen und übertrug ihm die drei Jahre dauernde Ausführung der sogenannten Gasteig- und Bogenhausener Gartenanlagen in der Nähe des Maximilianeums in München. Nach Vollendung dieser Arbeit hatte er auf Veranlassung von Effners einen Teil des gräfl. von Viereggschen Schlossgartens in Tutzing und nach dessen Fertigstellung den Schlossgarten in Pähl (Ammersee) vollständig umzugestalten. Im Jahre 1870 genügte er seiner Militärpflicht beim 6. bayerischen Infanterie-Regiment und nahm am ganzen Feldzug gegen Frankreich teil. Nach seiner Entlassung vollendete er die in Pähl begonnenen Arbeiten. Im Jahre 1876 wurde er durch von Effner mit der Ausführung des neuanzulegenden, 250 bayerische Tagwerk grossen, freiherrlich von Riedererschen Schlossgartens in Schönau in Niederbayern betraut, dessen Leitung er auch bis zum 1. März 1888 inne hatte.

An diesem Tage folgte er einer Berufung als Lindahls Nachfolger zum Stadtgärtner von Würzburg. Was er während dieser 25 Jahre durch seine unermüdliche Schaffensfreudigkeit — die man ihm oft recht zu verleiden versucht hat — in gartenkünstlerischer Hinsicht für die Stadt Würzburg geleistet hat, lässt sich mit wenigen Worten nicht schildern. Den besten Beweis von den Erfolgen des Jubilars, von seinem Können und Wissen gibt der musterhafte Stand der umfangreichen städtischen Gartenanlagen in und um Würzburg, die von ihm zum grossen Teil neu geschaffen und mit aufopfernder Liebe und Sorgfalt gehütet und gepflegt worden sind. Und hierin dürfte für ihn der schönste Dank für seine erfolgreiche Tätigkeit liegen! Ein dauerndes Denkmal hat er sich dadurch gesetzt.

Auch an den Bestrebungen zur Förderung des einheimischen Obst- und Gartenbaues nahm E. Sturm — besonders in frühern Jahren — äusserst regen Anteil. Um die Verbreitung anbauwürdiger und für die gegebenen Verhältnisse passender Obstsorten hat er sich besonders grosse Verdienste erworben. Ausserdem leitete er sämtliche, während seiner Amtstätigkeit in Würzburg veranstalteten Gartenbauausstellungen mit grosser Umsicht und guten wirtschaftlichen Erfolgen. Für sein öffentliches Wirken wurde dem Jubilar vor einigen Jahren der Titel eines königl. Oekonomierats verliehen, und der Fränkische Gartenbauverein ernannte ihn zu seinem Ehrenmitgliede.

Möge der Jubilar noch recht viele Jahre im Interesse der städtischen Gartenanlagen in Würzburg wirken, wozu ihn unsre besten Wünsche begleiten! H. E.

Auszeichnungen haben erhalten:

Ernst Lüttich, Baumschulbesitzer in Oberursel am Taunus, den Roten Adlerorden vierter Klasse, Hofgartendirektor Wilhelm Vollmer in Bückeburg den königl. Kronenorden vierter Klasse und Hofgärtner Ernst Everding in Bückeburg das Verdienstkreuz in Silber.

Adolf Krämer, Blumengeschäftsinhaber in Zürich (Schweiz), ist zum Hoflieferanten des Deutschen Kaisers ernannt worden.

Dem Obergärtner Wilhelm Gast, der, wie bereits in Nummer 4 dieses Jahrgangs mitgeteilt wurde, am 1. Januar das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit in Diensten der Familie Faber in Hasserode am Harz feierte, ist aus diesem Anlass von der Landwirtschaftskammer der Provinz Sachsen eine künstlerisch ausgestattete Glückwunschadresse übermittelt worden.

J. Kosmol, Landschaftsgärtner in Ostrowo (Posen), hat in dem Preisausschreiben, das der Gartenbauverein Warschau für Herstellung von Plänen zur Anlage eines Arboretums, Obst- und Gemüsegartens veranstaltet hatte, den zweiten Preis (200 Rubel = 400 M.) erhalten.

P. Dufft, Stadtgärtner in Guben (Mark), ist zum städtischen Garteninspektor ernannt worden.

Heinrich Grapentin, vordem langjähriger Obergärtner der Firma W. Henke in Greifswald, langjähriger Mitarbeiter dieser Zeitschrift, ist mit der Leitung der beiden dortigen städtischen Friedhöfe betraut worden.

F. Umhauer wurde mit dem 1. März an der landwirtschaftlichen Winterschule in Soest (Westfalen) als Obergärtner und Obstbaulehrer angestellt.

J. W. Koschwanez sen., Handelsgärtner und Baumschulbesitzer in Miltenberg am Main, hat am 18. Februar seinen 80. Geburtstag gefeiert.

J. Unterrainer, Baumschulbesitzer in Gries bei Bozen (Tirol), geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, feierte am 7. März seinen 90. Geburtstag.

Gestorben: Heinrich Brünker, Handelsgärtner in Werl (Westfalen), am 6. Februar im Alter von 78 Jahren. G. A. Klett, Handelsgärtner in Krimmitschau, im Alter von 63 Jahren. G. A. Scheibe, Gärtnereibesitzer in Dresden, im 60. Lebensjahre.

KONKURSE

Eröffnet: Ernst Lange, früher Handelsgärtner in Meiendorf (Bezirk Hamburg). Konkursverwalter: Bücherrevisor Friedrich Benöhr in Hamburg. Anmeldefrist bis zum 8. März. Gärtner Johannes Goldenbaum in Wyk auf Föhr am 15. Februar. Konkursverwalter: Prozessagent Edmund Kohl, dort. Anmeldefrist bis zum 11. März. † Gärtner Andreas Pösken in Capellen bei Mörs am 18. Februar. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Behmer in Mörs. Anmeldefrist bis zum 20. März.

Aufgehoben: Gärtner Johann Adam Schwalbach in Jülich.

MITTEILUNGEN DES GESCHÄFTSAMTES

Anzeigen betreffend.

Seit dem Bestehen dieser Zeitschrift, also seit achtundzwanzig Jahren, befolgen wir im Einklang mit der Redaktion auch praktisch den Grundsatz, das Geheimmittelunwesen im Pflanzenbau dadurch zu bekämpfen, dass alle Geheimmittelanzeigen von der Veröffentlichung grundsätzlich ausgeschlossen werden. Es ist uns durch diese Handlungsweise, wie jedermann leicht nachrechnen kann, schon für viele Tausend Mark Mindereinnahme entstanden zugunsten der Leser dieser Zeitschrift, die vor Schaden zu bewahren eine unsrer Pflichten ist. Wir bringen diesen Grundsatz wiederholt in Erinnerung, weil immer wieder versucht wird, Geheimmittelanzeigen in diese Zeitschrift einzuschmuggeln. Wir haben erst wieder aus der vorigen Nummer, in deren Anzeigenteil ein solches Angebot mit unterlaufen war, noch in letzter Minute trotz drucktechnischer Schwierigkeiten und infolgedessen mit nicht unwesentlichen Mehrkosten eine grosse Geheimmittelanzeige, die nicht sofort als solche erkannt worden war, wieder herausnehmen lassen. Wir teilen diesen Fall, der einer von vielen ist, deshalb mit, einmal um den Geheimmittelfabrikanten und -Händlern wiederholt zu zeigen, dass es vergeblich ist, uns hinters Licht führen zu wollen, dann aber auch, um erneut darzutun, dass diese Zeitschrift nicht nur mit dem Wort, sondern auch mit der Tat, hier sogar gegen ihre eigenen geschäftlichen Interessen, dem Wohle der Leserschaft dient. Auch sonstige Anzeigen, deren Inhalt geeignet ist, in andrer Hinsicht Schaden anzurichten, werden, wie bekannt, in dieser Zeitschrift nicht veröffentlicht. Wir gehen aber jetzt noch einen Schritt weiter. Alle Stellenangebote für Gärtner, von denen Arbeiten verlangt werden, die dem Ansehen unsers Berufes nicht dienlich sind, werden erst dann aufgenommen, wenn die betreffenden Bemerkungen gestrichen sind, oder wenn der Wortlaut so geändert wird, dass nicht ein Gärtner, sondern ein Angehöriger eines andern Berufsstandes gesucht wird, der auch gärtnerische Arbeiten zu verrichten hat. Auch hierdurch wird uns wieder mancher Auftrag entgehen. Wir wissen aber, dass nicht durch Worte, sondern nur durch das praktische Vorbild eine Besserung in diesen Dingen im Interesse des Ansehens des Gärtnerberufes eintreten kann.

Schluss der Redaktion: 28. Februar.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 11.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 15. März 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

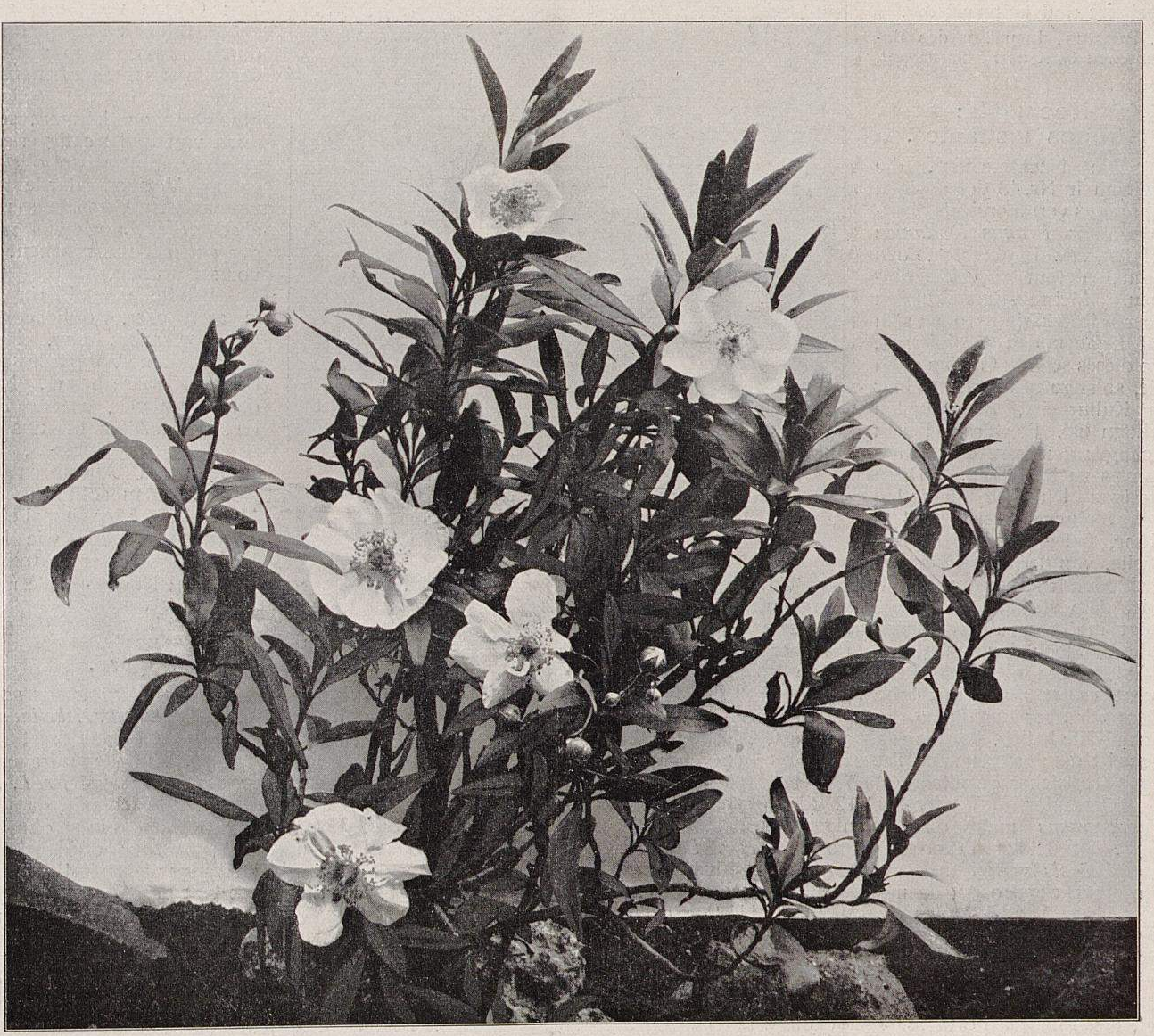
Carpenteria californica Torrey,

ein prächtiger, immergrüner Blütenstrauch.

Gar manches als frostempfindlich bekannte Gehölz lässt sich mit Erfolg bei uns im Freien kultivieren, wenn wir nur darauf bedacht sind, ihm den richtigen Platz anzuweisen und ihm sachgemässe Pflege zuteil werden zu lassen.

So verhält es sich auch mit *Carpenteria californica* (Abbildung untenstehend), einem der prächtigsten, immergrünen Blütensträucher. Die hier abgebildete Pflanze pflegen wir bereits seit etwa zehn Jahren im Freien, und sie erfreut uns fast jährlich mit ihren herrlichen, grossen Blüten. In strengern Wintern friert sie allerdings stark zurück, ohne aber bis jetzt gänzlich dem Frost zum Opfer gefallen zu sein. Sie entwickelt jedoch stets wieder kräftige, blühfähige Triebe im Laufe des Sommers.

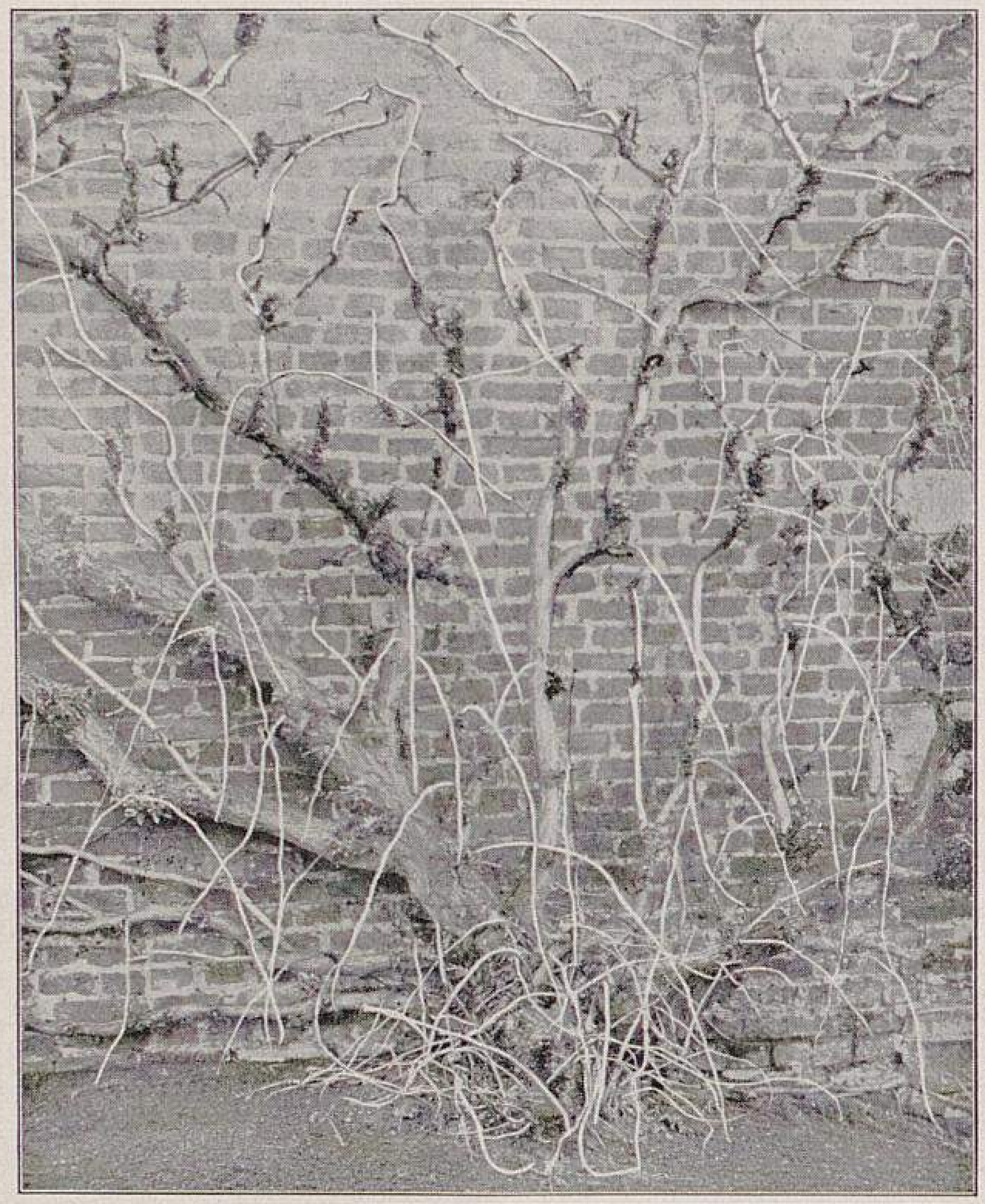
Der prächtige, der Gattung Philadelphus nahestehende



Carpenteria californica Torrey. Blüten weiss.
Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Blütenstrauch ist in der Sierra Nevada Kaliforniens zuhause und steigt dort ziemlich hoch in das Gebirge hinauf, ohne aber die kältere Region zu erreichen. Er wird ungefähr 1 *m* hoch, zuweilen auch etwas höher. Die Belaubung ist glänzend dunkelgrün, lederig, unterseits weisslichgrün. Die grossen, schüsselförmigen, schneeweissen, etwa 5—7 *cm* im Durchmesser haltenden Blüten stehen zumeist zu dreien in einer Trugdolde, die sich in den Blattwinkeln der jungen Triebe entfaltet.

Zum guten Gedeihen beansprucht *Carpenteria californica* einen sehr sonnigen, trocknen, recht geschützten Platz, am besten auf einer Felsgruppe oder im Schutze einer Mauer. Leichter, humoser Boden sagt ihr am meisten zu. Im Winter ist Deckung des Fusses mit Nadelstreu oder Laub, sowie Schutz gegen Sonnenbestrahlung unerlässlich. Durch halbreife Stecklinge im Spätsommer oder Herbst im lauwarmen Beet unter Glas vermehrt, lässt sich der Strauch vegetativ fortpflanzen. Samen kommen bei uns selten zur Ausbildung.



Ginkgo biloba als Spalierbaum. I.
Der Baum, 85 Jahre alt, bedeckt eine Fläche von 27 *qm*.
Im königl. Berggarten in Herrenhausen-Hannover
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Jedenfalls ist das prächtige Gehölz seiner Pflege wert, doch gehört es in die Hand des Liebhabers und Pflanzenfreundes. Zur allgemeinen Verwendung sind nur südliche Gebiete geeignet. Uebrigens ist diese Carpenterie auch als Topfpflanze fürs Kalthaus sehr geeignet und kulturwürdig.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Nochmals: Prunus lusitanica.

Die Nachschriften, die meinem in Nr. 48 des vorigen Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz über *Prunus lusitanica* folgten, veranlassen mich, noch einmal darauf zurückzukommen. Meine Bemerkungen über Winterhärte bezogen sich auf Erfahrungen in Weener, wo dieses schöne Gehölz noch nie, solange es überhaupt hier in Kultur ist, Frostschäden erlitten hat. Es wäre vielleicht richtiger gewesen, dies schon damals zu bemerken. In den hiesigen Kulturen befinden sich Sträucher von etwa 4 *m* Höhe, bei ziemlich derselben Breite, von der Spitze bis zum Erdboden frisch und gesund belaubt. Und dass diese Büsche trotz dem vorjährigen strengen Winter nicht gelitten haben, zeigt die dem oben erwähnten Aufsatz beigegebene Abbildung doch deutlich genug. Da aber von irgend einem Winterschutz nicht die Rede ist, so ist die Bezeichnung winterhart wohl doch nicht so aus der Luft gegriffen. Dass wir aber hier im vorigen Winter eine aussergewöhnliche Kälte hatten, dazu tagelange heftige, trockne Oststürme, beweist die unangenehme Tatsache, dass viele allgemein als ganz frostsicher gehaltene Gehölze stark gelitten haben.

Dass hier im Winter 1911/12 alle Formen von *Prunus Laurocerasus* mehr oder weniger stark zurückgefroren sind, ist leider Tatsache. Auch von *Pr. Laurocerasus schipkaënsis* waren mehrere Quartiere bis ins dreijährige Holz zurückgefroren; da nützen auch die von andrer Seite gemachten Versicherungen vollständiger Härte nichts. Die neuere Form *Zabeliana* hatte sich besser gehalten. Junge Pflanzen waren nur am einjährigen Trieb beschädigt, während ein grösserer, älterer Strauch, der zur Beobachtung ausgepflanzt ist, völlig gesund blieb. Nebenbei gesagt, halte ich diese neuere Form für die schönste der ganzen Sippe. Ihre besondre Schönheit liegt in der schmalen, zierlich geformten Belaubung, die von glänzender, lichtgrüner Färbung ist, sowie in der eleganten Haltung der schlanken, mehr in die Breite als in die Höhe strebenden Zweige.

Die Tatsache, dass verschiedne Gehölze, so wie die in Frage kommenden Prunus, an verschiednen Orten wechselseitig ein ganz verschiednes Verhalten gegenüber der Kälte zeigen, gibt doch schliesslich eher zum Nachdenken Anlass, als zum vorschnellen, einseitigen und abfälligen Urteil. Es mögen bei solchen Fällen doch noch andre Ursachen mitsprechen als die Wirkung des Frostes; nur weil sie unbekannt sind, hält man sich an das Greifbare. Aber auch die scheinbar unumstösslichen Angaben im Hinweis auf den heimischen Standort sind trügerisch und können durch vorkommende Fälle mehr oder weniger widerlegt werden.

Ist es zudem richtig, einem wirklich guten Gehölz, das sich an verschiednen Orten bewährt hat, einfach das Todesurteil zu sprechen, nur weil es einmal in einem oder im andern Falle versagte? Es ist doch nur zu natürlich, dass hier oder da die örtlichen, klimatischen Verhältnisse eine erfreuliche Kultur von irgend einem beliebigen Gehölz nicht zulassen, während es an hundert andern Orten vorzüglich gedeiht. Wir haben gerade keine zu grosse Auswahl in guten, einigermassen harten, immergrünen Gehölzen. Dass wir aber durch deren Verwendung die Möglichkeit haben, in unsern Gärten neue und anregende Bilder zu schaffen und durch sie besonders während der Winterzeit mehr Leben und Bewegung in die Anlagen hineinbringen können, sollte doch voll und richtig erkannt werden. Ein Misserfolg mit einem Versuch dürfte aber vor andern Versuchen nicht abschrecken, noch viel weniger einen Anlass geben, davor zu warnen.

Wollte man hierin nur etwas frischer, fröhlicher vorwärts schauen, alte, längst überwundene Vorurteile fallen lassen, es wäre besser. Nicht das ängstliche, starre Festhalten am Alten tut uns not, sondern das Erfassen, Verstehen und Ausnützen des Neuen. Man sollte nur den Mut haben, öfter einmal etwas »hinzupflanzen« wie Herr Hofgärtner Fiesser so treffend sagt, man käme weiter.

Paul Kache in Weener.

Prunus Laurocerasus und Pr. lusitanica in Ungarn.

Im hiesigen Park, wo von *Prunus Laurocerasus schipkaënsis, Pr. L. sch. Mischeana* und *Pr. L. sch. Zabeliana* an hunderttausend angepflanzt sind, haben sich alle drei Sorten als vollkommen winterhart erwiesen. Auf die Anfrage der Redaktion in Nr. 2 dieses Jahrgangs, wie sich *Pr. L. sch. Zabeliana* anderwärts bewährt habe, teile ich mit, dass wir hier Tausende dieses Kirschlorbeers jeden Winter ohne Bedeckung oder sonstigen Schutz tadellos durchgebracht haben; sie haben von den kleinsten bis mehr als 4 *m* breiten und über 2 *m* hohen Pflanzen nicht den geringsten Schaden gelitten. Die schmale, weidenblattförmige, schöne und reiche Belaubung, auf leicht überhängenden, langen Zweigen, glänzt jedes Jahr in der Wintersonne prachtvoll. Der Wuchs ist mehr breit als hoch. Der Strauch eignet sich vorzüglich als Vorpflanzung, sowie auf Mauern, Felsen usw. angepflanzt. Hier in Malonya hält er sich an der sonnigen Südseite des Schlosses, sowie an der Nordseite im Park stehend, sehr gut und verliert im Winter nicht ein Blatt.

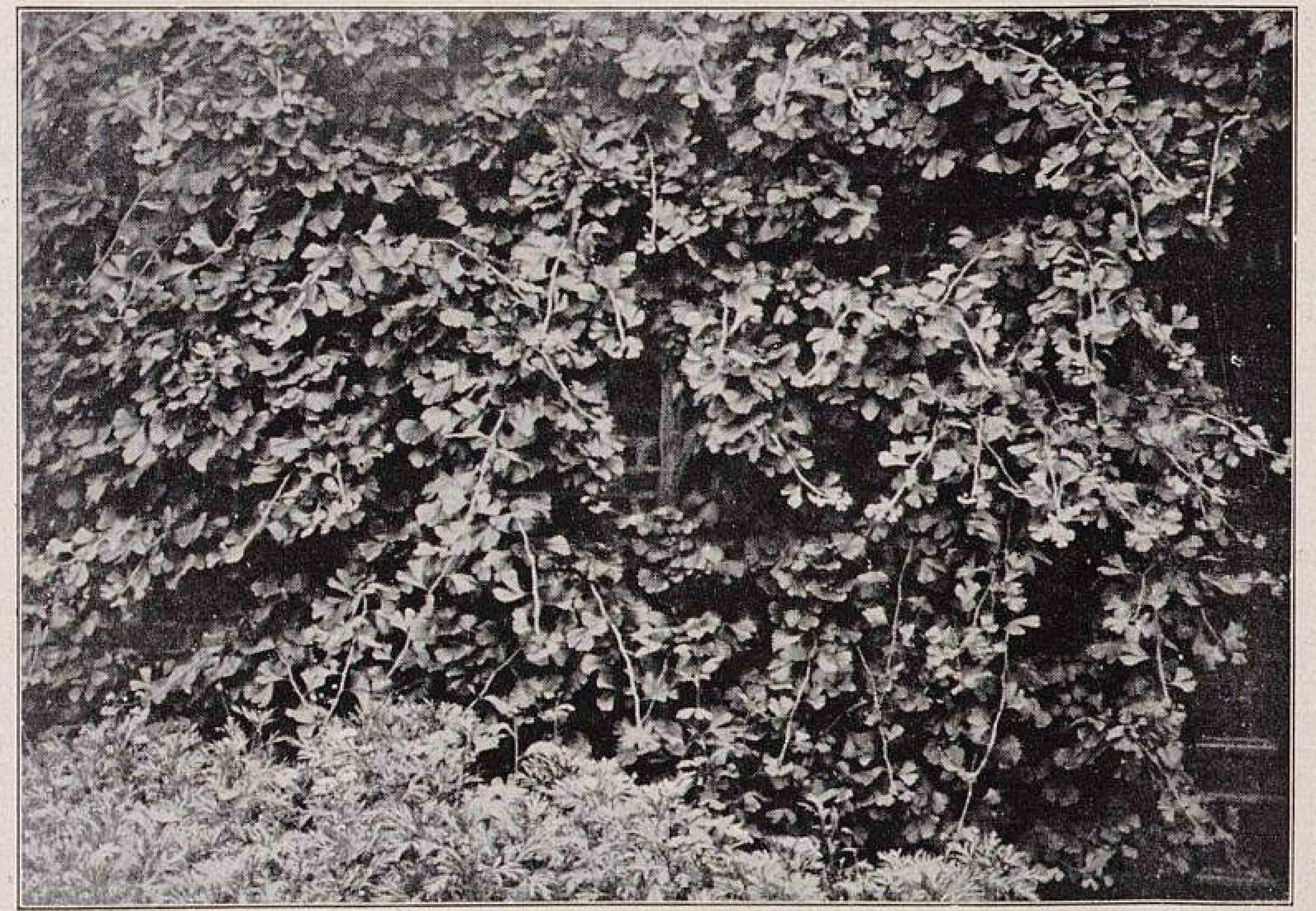
Sehr schön ist auch *Prunus Laurocerasus schipkaënsis Mischeana,* mit aufrechtstehenden Zweigen und elliptisch-runden Blättern. Sie ist auch vollkommen winterhart. Auch *Pr. L. serbica* ist zu empfehlen. Sie hat aufrechtstehende Zweige und sehr schöne Belaubung, die jedoch gegen die Frühjahrssonne etwas empfindlich ist.

Hier in Malonya stehen die Balkan-Kirschlorbeer in schwerem Tonboden, gedeihen sehr gut und werden als Unterholz, Gehölzgruppen, Hecken, sowie auch in Form 3—4 *m* hoher Spaliere verwendet. Da die Blüte unscheinbar ist und in unserm armen Boden den Wuchs nur beeinträchtigt, werden im zeitigen Frühjahr die Blütenknospen, die fast hinter jedem Blatte sitzen, sämtlich ausgebrochen; eine allerdings kostspielige Arbeit, die zum Beispiel im vorigen Frühjahr mit acht Leuten drei Wochen lang gedauert hat. Blüten, die trotzdem hier und da stehen bleiben, setzen reichlich sehr schöne, schwarze Traubenfrüchte an, an denen es sich im Winter die Schwarzdrosseln gut schmecken lassen und die auch, wie die grosse Anzahl der im Park wild vorkommenden Sämlinge beweist, für die Ausbreitung durch Samen sorgen.

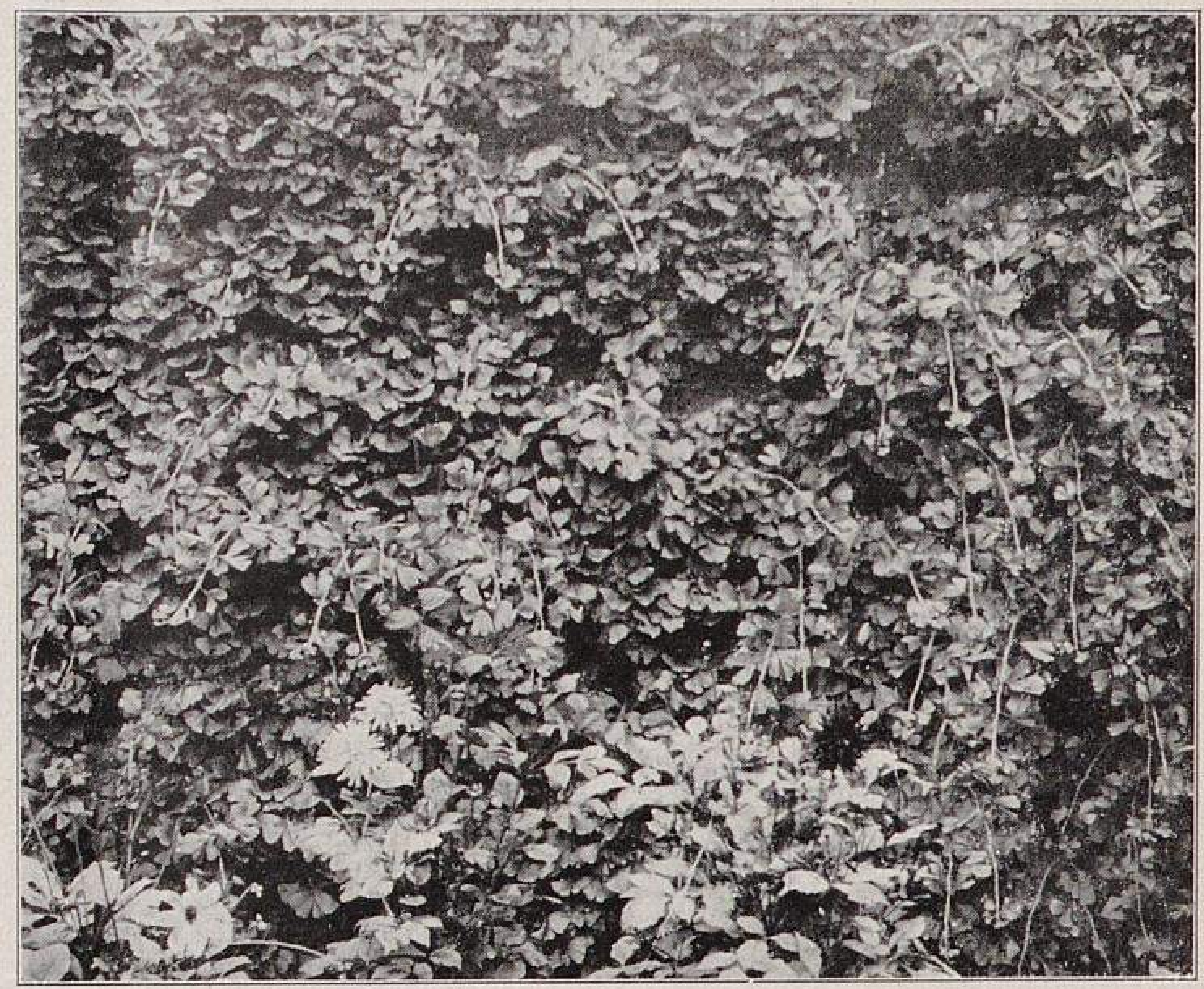
Gegen das Verpflanzen sind auch grosse Exemplare nicht empfindlich, wenn der Wurzelballen geschont und wenn dabei auch sonst sachgemäss, das heisst wie bei andern immergrünen Pflanzen, verfahren wird. An Stellen, wo in der Baumschule grosse Pflanzen ausgegraben worden sind, bilden sich aus zurückgebliebenen stärkern Wurzelstücken sehr oft neue Triebe, die sich bald wieder zu schönen Pflanzen entwickeln.

Prunus lusitanica und Abarten von ihr sind auch in unserm Park vertreten. Sie lassen sich nicht so allgemein verwenden, wie der Kirschlorbeer, aber an Stellen, die vor der Winter- und Frühjahrssonne geschützt sind, sind auch sie hier vollkommen winterhart. Dass *Pr. lusitanica* in Potsdam im Jahre der Pflanzung bei — 24 ° C. erfroren ist, beweist noch garnichts; hier hat dieser Strauch jährlich die gleiche Kälte durchzumachen und verliert trotzdem nicht ein Blatt. Es kommt eben sehr viel auf den Standort an! Wegen der ungünstigen Erfahrungen in Potsdam darf man über solche Prachtpflanze doch nicht gleich den Stab brechen. Man muss, wenn so etwas aus der Praxis empfohlen wird, Versuche und nochmals Versuche anstellen, nicht etwa gleich nach dem ersten Misslingen die Flinte ins Korn werfen.

Josef Misak, Baron Istvan Ambrozyscher Obergärtner
in Malonya, Post Bars-Taszar (Ungarn).



Ginkgo biloba als Spalierbaum. II.
Stammdurchmesser 15 *cm.*
Im königl. Berggarten in Herrenhausen-Hannover für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Ginkgo biloba als Spalierbaum. III.
Fortsetzung des Spaliers von Abbildung II.

Ginkgo biloba als Spalierbaum.

Der königliche Berggarten in Herrenhausen-Hannover, berühmt durch seine wertvollen Pflanzenbestände, birgt auch für den Dendrologen manches Interessante und Schätzenswerte. Es liegt mir fern, hier etwa von den stattlichen, greisen und seltenen Gehölzen zu plaudern, deren Pflanzzeit teilweise bis zum Jahre 1795 zurückliegt. Vielmehr ist es eine bejahrte Konifere, deren seltene Form mir Anlass gibt, ein wenig Tinte fliessen zu lassen: ein einzig in seiner Art dastehendes Exemplar der *Ginkgo biloba.*

Die jetzt etwa fünfundachtzigjährige Prachtpflanze ist, da man bei ihrem Empfange nicht wusste, dass man es mit einer Konifere zu tun hatte, also aus reiner Unkenntnis, an eine 3 *m* hohe Mauer gepflanzt worden und bedeckt nunmehr als Spalierbaum einen Flächenraum von 27 *qm.* Abbildung I, Seite 122, zeigt den Baum im entblätterten, Abbildungen II und III im beblätterten Zustande. Stammdurchmesser 15 *cm.* Solch ein Ginkgo-Spalier ist von grossartiger Schmuckwirkung, und die eigenartige Form des Laubes an den leichtüberhängenden Zweigen hat etwas sehr Anziehendes.

Kurt Weinholz im königlichen Berggarten
in Herrenhausen-Hannover.

Zur Sichtung unsers Gehölzbestandes.

(Siehe auch Nr. 6.)

II.

Diese von Herrn Paul Kache eingehend behandelte Frage, die von Seiten des Herrn Gartendirektor Heicke eine Entgegnung erfahren hat, verdient eine gründliche Aussprache, um von vornherein Missverständnisse auszuschliessen.

Man kann es verstehen, dass der Gartenkünstler den Wunsch hegt, das so überreiche Material zu sichten und vom vorhandenen das schönste und wertvollste auszuwählen. Man darf sich aber nicht verhehlen, dass das eine recht schwierige Sache ist, um hier nach keiner Seite zu weit zu gehen. Kommen doch die verschiedensten Dinge in Betracht, wie Klima, Lage, Boden- und Luftfeuchtigkeitsverhältnisse, ganz besondre Standorte, die Pflanzen ganz besondrer Art erfordern und zur Geltung kommen lassen usw.

Vor allem hüte man sich, etwa nach einem sogenannten Normalsortiment schablonenmässig zu arbeiten und die Baumschulen zu veranlassen, nur danach ihre Anzuchten einzurichten. Die Baumschulen werden ja ohnehin schon bemüht sein, Altes, Bewährtes festzuhalten und die wertvollsten, am meisten begehrten Gehölze bei den Anzuchten voranzustellen. Stets aber haben sie ihr Augenmerk darauf zu richten, fortlaufend alles Neue, Wertvolle und jede Verbesserung des Bestandes mit in Betracht zu ziehen. Alles Minderwerte wird dann bald verschwinden. Hier gibt es keinen Stillstand und kein ängstliches Festhalten an vorgeschriebenen Sortimenten, die dem minder Kundigen recht bequem sein mögen — denn auf allen Gebieten finden sich täglich Verbesserungen, Neuzüchtungen, Neueinführungen, die unsre fortlaufende Aufmerksamkeit beanspruchen.

Wenn auch, wie betont wurde, der Gartenkünstler »das Individuum tunlichst hinter den raumgestaltenden Zweck seiner Schöpfung zurücktreten und sich ihm unterordnen lässt«, so sollte er doch eifrigst bemüht sein, seinen Gehölzbestand genau kennen zu lernen und die spätere Wirkung zu studieren. Nur so wird es ihm möglich sein, die Gehölze richtig zu verwenden. Dieser Umstand sollte bei der Ausbildung des Gartenkünstlers weit mehr berücksichtigt werden, als es wohl leider heute geschieht. Oft ist mir unumwunden eingestanden worden, dass die Gehölzkenntnis gar viel zu wünschen übrig lässt. Neben dem Studium alter, schöner Baumbestände wird daher eine Tätigkeit in einem mustergültigen Baumschulbetrieb von grösstem Werte sein.

Betont wurde schon, dass die Baumschulen den verschiedensten Anforderungen zu dienen haben. Sie sollen sowohl für wissenschaftliche Zwecke und Sammlungen grössere Sortimente führen, wie auch den laufenden Bedürfnissen genügen. Wenige grössere Baumschulen werden grosse, möglichst reichhaltige Sortimente führen, um allen an sie gestellten Anforderungen gerecht zu werden; hierfür genügen auch einige wenige, während sich die meisten mit der Anzucht schöner, gangbarer Sortimente begnügen werden und so den Wünschen der Gartenkünstler entgegenkommen.

Es wurde auch der Werke über Gehölzkunde Erwähnung getan. An diese stellt man die Anforderung, dass sie so ausführlich wie möglich sind, um wieder allen Verhältnissen zu genügen, damit man ihnen nicht Lückenhaftigkeit vorwerfen kann. Es bleibt garnicht aus, dass hier alte, früher beschriebene, heute vielleicht ganz vereinzelt oder auch garnicht mehr in Kultur zu findende Gehölzformen Aufnahme finden müssen, schon deshalb, weil solche vielleicht wieder in Kultur entstehen können, wie wir ja oft genug sehen. Das gute Alte wird sich stets behaupten, und mit ihm sind alle neuern Gehölze bis auf den heutigen Tag aufzuführen.

Nach Möglichkeit wird dekorativer Wert oder Unwert, lediglich wissenschaftlicher Wert usw. gekennzeichnet, und man überlässt es dem Pflanzer, je nach seinen Bedürfnissen auszuwählen.

L. Beissner, königl. Garteninspektor in Bonn.

Die Frage der Sichtung des Gehölzmaterials ist notwendigerweise nicht etwa dem Gedankengang einer Person entsprungen, sondern sie war eine natürliche Folge der modernen Gartengestaltung. Da der Umschwung in der Gartenkunst in ziemlich kurzem Zeitabschnitt vor sich ging, so konnte der Züchter dem Gartenkünstler nicht schnell genug folgen, denn wer wollte in Abrede stellen, dass vor zehn bis fünfzehn Jahren eine Anlage im heutigen Sinne nicht nur wenig Verständnis fand, sondern meist noch »argwöhnisch« belächelt wurde. Die mehr und mehr wachsende Bedeutung der modernen Gartenkunst hatte sowohl einen engern Zusammenschluss der Gartengestalter selbst, als auch eine ganz bedeutend gesteigerte Nachfrage zur Folge. Die vom Gartenkünstler verlangten Gehölze waren vom Züchter oft nur teilweise zu beschaffen. Vom Standpunkt des Baumschulbesitzers kann die vollzogene Fühlung zwischen Konsument und Produzent, zwischen »Deutscher Gesellschaft für Gartenkunst« und »Bund deutscher Baumschulbesitzer« nur begrüsst werden. Es wäre zum mindesten etwas eigenartig, wenn der Baumschulbesitzer in seiner Eigenschaft als Kaufmann nicht ohne weiteres seinen Kunden, den Gartengestaltern, entgegenkäme. Wir Produzenten können den Konsumenten im ureigensten Interesse dankbar dafür sein, wenn uns »Winke«, nicht Aufforderungen gegeben werden, und zwar Winke solcher Art, die durch die Aussicht auf Vereinfachung des Geschäftsbetriebs uns in den Stand setzen, den Kampf mit der ausländischen Konkurrenz aufzunehmen. Ob wir zwar allein dadurch diesem Ziele näher kommen, ist ein Kapitel, das in kurzen Worten nicht abgetan ist, doch glaube ich, mich der Hoffnung hingeben zu können, dass durch bestmögliches Entgegenkommen unsrerseits den Gartengestaltern gegenüber auch diese unsre Bestrebungen entsprechend würdigen werden.

Je länger desto mehr macht sich der Zug der Zeit bemerkbar, der alle bisher noch in sich verschmolzenen Berufsabteilungen trennt, spezialisiert. War früher mit dem Baumschulbetrieb mehr oder weniger die »Landschafterei« verbunden, die an das Pflanzenmaterial durchaus verschiedne Anforderungen stellte als heute, ja häufig sich einfach des gerade Vorhandenen bediente, so haben wir nach einer verhältnismässig kurzen Zeit eine nicht zu unterschätzende Anzahl Männer erhalten, die nur noch in relativem Sinne als Berufsgenossen gelten können, unsre ausübenden Gartenkünstler.

Indem wir diesen das Gebiet der Gartengestaltung möglichst ganz überlassen, kommen wir in die für uns viel günstigere Lage, dem uns nun einmal zukommenden Zweig des Gartenbaues ganz und gar unsre Aufmerksamkeit schenken zu können. Dabei bleibt es jedem Baumschulbesitzer unbenommen, sein Sortiment beliebig zu vergrössern und auszubauen, er selbst hat ja die Folgen daraus für sich zu tragen, wenn er seiner Liebhaberei Genüge tun will. Es ist sogar sehr zu begrüssen, wenn einzelne Firmen von Ruf grosse Sortimente beibehalten und so die Liebhaberei im Publikum unterstützen, ja vergrössern.

Noch Einiges über die Sortenfexerei. Es erscheint selbstverständlich, dass der Gartengestalter sich einer wirklich guten Neuzüchtung gegenüber nicht verschliesst. Ein Beispiel dafür bietet der Rosenmarkt, und wie viele andre Beispiele wären noch anzuführen. Eine Aufstellung des für unsre derzeitige Gartenkunst nötigen Pflanzenmaterials ist auch nicht im absoluten Sinne aufzufassen, ja eine solche dürfte weniger für den Gartenkünstler geschaffen sein, sondern vielmehr für den Produzenten, um diesen darauf aufmerksam zu machen, welchen Arten und Sorten er bei der Anzucht bezüglich der Menge besondre Aufmerksamkeit schenken muss.

Vom Gartengestalter kann verlangt werden, dass er, auch ohne alle diese Sorten gesehen zu haben, ohne sie alle zu kennen, über soviel Sprachkenntnisse verfügt, um ohne weiteres die *laciniata albo-* und *aureo-variegata* usw. auszuschalten und sie der Liebhaberei zu überlassen. Aber auch in diesem Falle wird durch möglichste Vereinfachung viel Zeit und uns Baumschulbesitzern viel Mühe erspart, dem heranwachsenden Geschlecht aber sind die Wege etwas geebnet. Dass es immer schwerer wird, tüchtige Gehilfen zu erhalten, die selbst für mittlere Geschäfte ausreichende Gehölzkenntnisse haben, wird mir jeder Kollege zugeben; von einheitlichern Sortimenten erhoffen wir auch hierin in Zukunft eine Besserung. Nach meinem Dafürhalten haben wir Baumschulleute das grösste Interesse an der Vereinfachung unsrer Sortimente, wie wir aber auch in gleicher Weise stets für das Erproben neuer Sorten und die Aufnahme wertvoller Neueinführungen in unsre Sortimente zu haben sind.

T. Boehm, Baumschulbesitzer in Obercassel bei Bonn.

Im Jahresbericht 1911 des Bundes deutscher Baumschulbesitzer habe ich bereits allgemeine Andeutungen gegeben, welche Pflanzenarten und -Formen der Gartenkünstler in Zukunft bevorzugen wird.

Unter Sichtung des Gehölzbestandes möchte ich Ordnung und Bewertung des Gehölzbestandes nach dem Gebrauchszwecke verstanden wissen, nicht aber Ausmerzung anscheinend wertloser Gehölze. Der Geschmack ist sehr verschieden. Was dem einen wertlos erscheint, ist dem andern wertvoll. Der Botaniker hat andre Interessen als der Gartenkünstler, der Liebhaber wieder verschiedne von denen des Kulturgärtners. Es dürfte daher am besten sein, nur allgemeine grosse Richtlinien festzulegen, nach denen der Baumschulbesitzer die Anzucht von Gehölzen den verschiednen örtlichen Bedingungen und den verschiednen Käufern anpasst.

Als erste dieser Richtlinien kann gelten: Ordnung der Gehölze. 1. Nach ihren botanisch-wissenschaftlichen Eigenschaften, wie Herkunft, Abstammung, Seltenheit, Giftigkeit usw. 2. Nach ihren kulturgärtnerischen Eigenschaften, wie Wachstumsbedingungen, Lebensdauer, Grösse, Nutzbarkeit, Eignung für Schnitt usw. 3. Nach den rein künstlerisch wertvollen Eigenschaften: der Charakter der Pflanze, Form und Farbe des Astbaues, der Blätter, Blüten, Früchte und Stammbildung, sowie nach ihrem Stimmungswert. Bisher wurden die Gehölze und Pflanzen im allgemeinen zuviel nach ihren botanisch-wissenschaftlichen und kulturgärtnerischen Eigenschaften bewertet. Die »künstlerische Haltung«, ich möchte sagen die Seele der Pflanzen, ist bisher nicht genügend studiert worden. Die Griechen und Römer hatten hierfür wohl ein feineres Gefühl, denn sie dachten sich die Pflanzen belebt von Nymphen und Dryaden. Auf dem Erkennen dieses »Lebendigen«, dem Charakter der Pflanze und dem taktvollen Zusammenbringen von Pflanzen, die zusammenpassen, beruht die Gartenkunst mit in erster Linie. Der Baumschulbesitzer, der mit der Zeit vorwärts gehen will, muss sich ein feineres Verständnis für das künstlerisch Wertvolle der Pflanze aneignen und sich abgewöhnen, den gartenkünstlerischen Wert der Gehölze nach ihrer Seltenheit, nach ihrer schwierigen Vermehrungs- oder Veredlungsmöglichkeit, ihrer schweren Kultur, ihrer Neuheit usw. zu beurteilen. Der gewöhnliche Hollerstrauch, der allgemein in Fachkreisen als Unkraut gilt, ist zum Beispiel eine der dekorativsten Pflanzen und an geeigneter Stelle verwendet von stimmungsvollem Reiz. Während also bisher dem Botaniker und Liebhaber durch zahlreiche Sortimentsbaumschulen reiches, fast zu überreiches Material zur Verfügung steht, hat der moderne Gartenkünstler oft Schwierigkeiten, das für seine Zwecke geeignete Material aus Spezialbaumschulen sich zu beschaffen.

Als zweite Richtlinie für den Baumschulbesitzer und Gärtner muss daher gelten: Anpassung der Anzucht von Pflanzen, den rein künstlerischen Gebrauchszwecken entsprechend. Die Gartenkünstler brauchen: 1. Pflanzen, deren Charakter durch die baumschulmässige Massenanzucht nicht verwischt oder karrikiert ist. 2. Ausgereifte Einzelpflanzen, die wenigstens den zukünftigen Charakter ahnen lassen, in verpflanzfähigem Zustand, nicht Pflanzenembryos wie bisher. 3. Pflanzen in architektonischen Formen (Einzelpflanzen, Hecken, Heckentorbögen, geschnittne Laubenbäume usw.). 4. Pflanzen in starken Exemplaren, die als Füllmassen zum Aufbau von Garten- und Parkräumen in streng regelmässiger oder mehr natürlicher Form dienen können. Aus Vorstehendem ergibt sich also eine gewisse Trennung des Baumschulbetriebs in Anzucht von schönen Einzelpflanzen und von Massenanzucht, ausgenommen die bestehenden Sortimentsbaumschulen.

Die dritte Richtlinie ist daher: Anpassung des Baumschulbetriebs, den neuen Verhältnissen entsprechend in: 1. Handwerksbetrieb (eigentlich kunstgärtnerischer Betrieb) zur Anzucht kunstgerecht herausgearbeiteter Einzelpflanzen in natürlicher oder architektonischer Form (Inhalt des Gartenraums ähnlich den Möbeln des Zimmers). 2. Fabrik- oder forstmässiger Betrieb zur Anzucht von Füllpflanzen in verpflanzfähiger Ware und möglichst hohen Exemplaren zum Aufbau der »Gartenwände«, des Gartenrahmens, der Kernpflanzung.

Zum Handwerksbetrieb, das heisst zur kunstgärtnerischen Schulung und Formung schöner Einzelpflanzen, eignen sich alle Baumschulen in der Nähe grösserer Absatzgebiete, namentlich der Grosstädte. Zum fabrik- oder forstmässigen Betrieb Baumschulen mit niedrigen Bodenpreisen und niedrigen Arbeitslöhnen.

Aber nicht allein die Stärke und Schönheit der Pflanzen wird von Einfluss sein, sondern ihre Anzucht in gewissen Serien, so zum Beispiel eine fertige Allee von 100 starken Kastanien, ein fertiger Laubengang von 100 Linden, 10 fertige Heckentore, eine fertige Heckenwand für einen Hausgarten von 1000 *qm*, fertige Laubentempel aus gezogenen Trauerbuchen, Trauereschen, Ulmen und dergleichen, eine fertige Serie geschnittener Fichten, Taxus, Ilex usw.

Wenn die Baumschulbesitzer in dieser Weise den Gartenkünstlern die Gehölze vorkultivieren, so werden sie wohl an Pflanzenmasse etwas weniger verkaufen, dafür aber viel höhere Preise für solche kunstgerecht in wirklichem Sinne geschulten Pflanzen erhalten.

Vor allem aber dürften die Baumschulbesitzer das »Ueberständigwerden« der Gehölze nicht fürchten. Werden die Pflanzen weiterkultiviert, wenn auch nicht sofortiger Absatz da ist, so kommt erfahrungsgemäss fast stets eine Zeit, wo sie sehr gesucht sind und mit hohen Preisen bezahlt werden. J. P. Grossmann, Gartenarchitekt in Berlin.

Bezüglich der Frage über die Sichtung unsers Gehölzmaterials können wir uns nicht der Ansicht verschliessen, dass das jetzt in den Baumschulen im allgemeinen gezogene Gehölzsortiment reichlich gross und veränderlich ist. Beispielsweise genügte es, wenn aus dem in manchen Katalogen mehr als 60 verschiedne Arten, Sorten und Formen enthaltenen Sortiment von Weigelien (Diervilla) je eine weiss-, rosa-, hellrot-, dunkelrot- und gelbblühende Form gewählt würde, die sich durch gutes, williges Wachstum und durch Blühwilligkeit auszeichnet. Vieles Gleichwertige oder weniger Gute könnte gestrichen werden. Aehnlich geht es bei vielen andern Gattungen, zum Beispiel Ahorn, Crataegus, Lonicera, Syringa, Philadelphus usw. usw.

Für die Züchter und Abnehmer würde eine Beschränkung der Sortimente eine grosse Erleichterung und Arbeitsersparnis sein. Für Liebhaber seltener, botanischer Sorten und Formen könnten die grossen Gärtnereien immer noch genügend Auswahl führen, allerdings nur in kleinen Mengen. Für den allgemeinen Gebrauch wäre eine Einschränkung in der Auswahl nur ein Vorteil.

Körner & Brodersen, Inhaber G. Körner, Gartenarchitekt
und Baumschulbesitzer in Berlin-Steglitz.

Nach meiner Ansicht hat Herr Kache die Arbeit der Sichtungskommission in ihrer Bedeutung für die künstlerische Vertiefung der Gartenkunst nicht recht erfasst. Gärtnerisches Interesse hat ihm die Feder geführt, kein gartenkünstlerisches. Dendrologen können in dieser Angelegenheit der Gartenarchitektur wenig nützen*). Mit der Gehölzliste wird dem Baumschulbesitzer geholfen und dem Gartenarchitekten. Daneben wird der dendrologisch interessierte Käufer stets seine Bezugsquelle finden.

J. F. Müller, Gartenarchitekt in Proskau.

Die Aufforderung der Redaktion, an der Aussprache über diese von Herrn Kache angeschnittene Frage teilzunehmen, hat für mich viel Verlockendes. Sicherlich hat Herr Heicke recht, wenn er sagt, dass sein Gegner zum Teil von falschen Voraussetzungen ausgeht, denn wenn tatsächlich das angestrebt würde, was Herr Kache annimmt, so müsste ich das für etwas sehr Bedenkliches halten. Anderseits stehe ich der vom Ausschuss ausgearbeiteten Liste, die mir Herr Heicke in Bonn gelegentlich seines Vortrags gab, zurückhaltend genug gegenüber und bin der Meinung, dass die getroffene Auswahl zu wünschen übrig lässt. Es ist seit langem meine Absicht, hierzu Stellung zu nehmen, allein das könnte nur durch eine sehr eingehend begründete Besprechung der gedruckten Vorschläge geschehen.

Bei der Bearbeitung des von der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn herausgegebenen zweiten Kulturhandbuchs für Gartenfreunde »Unsere Freiland-Laubgehölze« habe ich indes versucht, eine Hauptzusammenstellung der wichtigsten Laubholzformen für die allgemeine Verwertung im Garten und Park zu geben. Ich kannte damals die Heickeschen Vorschläge nicht und liess mich lediglich von dem Gedanken leiten, eine Auswahl des mir als Besten und Brauchbarsten bekannten zu treffen. Hierbei hatte ich allerdings in erster Linie Oesterreich-Ungarn mit im Auge, während ja die »Vorschläge« für Deutschland berechnet sind. Dies allein ergibt beträchtliche Unterschiede, aber immerhin erscheint mir ein Vergleich der Aufstellung im Kulturhandbuche mit den »Vorschlägen« nicht uninteressant.

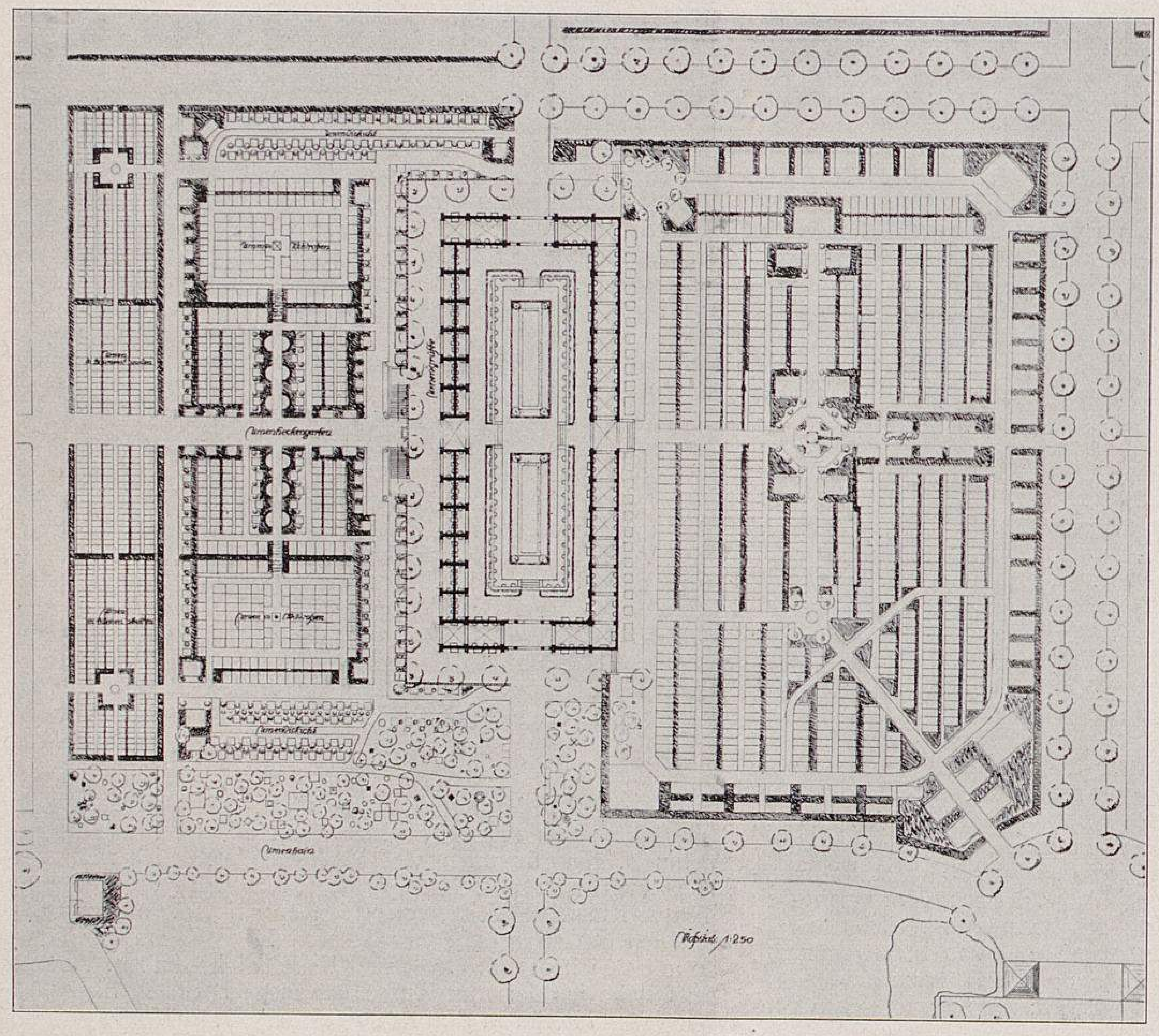
---

*) Dieser Ansicht können wir uns nicht anschliessen. Die Mehrzahl der Gartenarchitekten kennt das Gehölzmaterial zu wenig. Ohne die Mitarbeit von Dendrologen, was hier gründliche Gehölzkenner, nicht Varietätensammler heisst, bleibt die Arbeit Stückwerk. Die Redaktion.

Darin muss ich Herrn Kache beistimmen, dass die Vorschläge einen bedauerlichen Mangel an Kenntnis neuer und wertvoller Pflanzen erkennen lassen. Es ist fast, als hätten die letzten Jahrzehnte uns garnichts gebracht, als seien all die Hunderte prächtiger Einführungen aus China usw. den Gartenkünstlern gar nicht bekannt. Ich erinnere nur an *Viburnum rhytidophyllum*, *V. Carlesi*, an *Berberis levis*, *B. Hookeri* und ähnliche Arten, um ein paar für den Gartenkünstler recht brauchbare harte Typen herauszugreifen. Dagegen führen, um bei dem angezogenen Beispiel zu bleiben, die »Vorschläge« *Berberis Darwini*, die nirgend gut aushält, und *B. stenophylla*, die auch nur in englischem Klima ihre Schönheit recht zeigt. Man könnte eine Unzahl der empfohlenen Formen streichen und durch bessere ersetzen; ich meine nicht botanisch interessantere, da ich nicht an botanische Liebhaberei denke, sondern als Gartengestalter schreibe. So ist, um nur einige Beispiele zu nennen, *Artemisia tridentata* unendlich besser als *A. Abrotanum*, *Betula Maximowiczi* viel bezeichnender als andre genannte Arten, *Cornus brachypoda* besser als *C. alternifolia* usw. Ganz fehlen im Garten und Park so gut brauchbare Gehölze wie Cladrastis, Decaisnea, Perowskia und viele andre.

Mag also den »Vorschlägen« auch ein sehr guter Gedanke zugrunde liegen, so bedürfen sie doch der gründlichsten Abänderung inbezug auf Einzelheiten. Denn man kann ganz ruhig sagen, dass die allermeisten Gartenkünstler von heute die Pflanzen nur ungenügend kennen. Es handelt sich, ich betone dies nochmals, nicht um botanische Liebhaberei, sondern um Erkennung und Verwendung solcher neuer Typen, die geeignet sind, die Gärten wirklich zu bereichern und in ihnen künstlerisch wertvolle Wirkungen hervorzurufen.

Camillo Schneider in Wien.



Friedhofwettbewerb Erfurt.
VII. Belegungsplan zu dem Entwurf »Auf freiem Felde«.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Erläuterungsbericht zu dem Entwurf »Auf freiem Felde« aus dem Friedhofwettbewerb Erfurt.

(Preis 2000 Mark.)

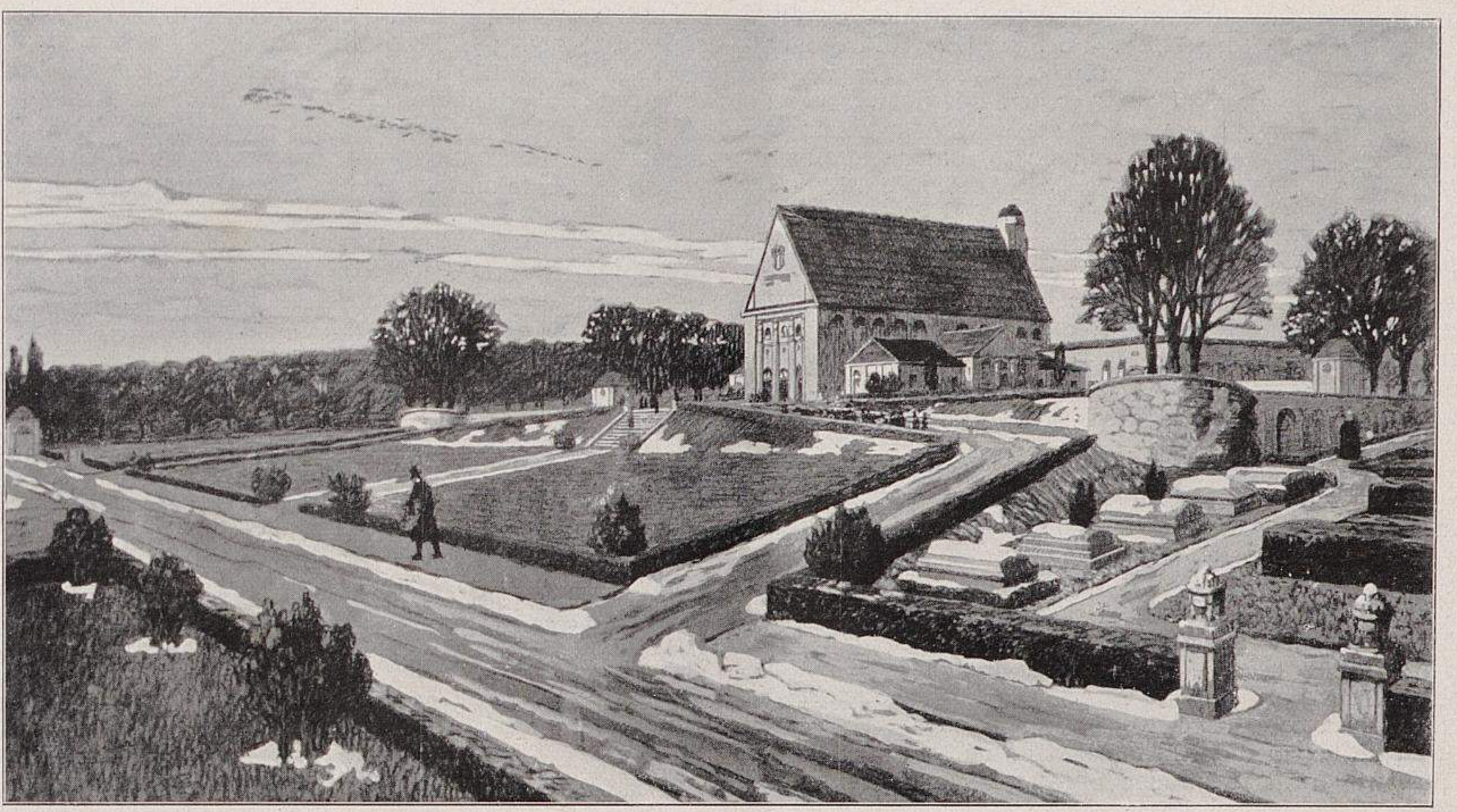
Verfasser: Gartenarchitekt **J. P. Grossmann** in Berlin und Architekt **Hans Sandig** in Dresden.

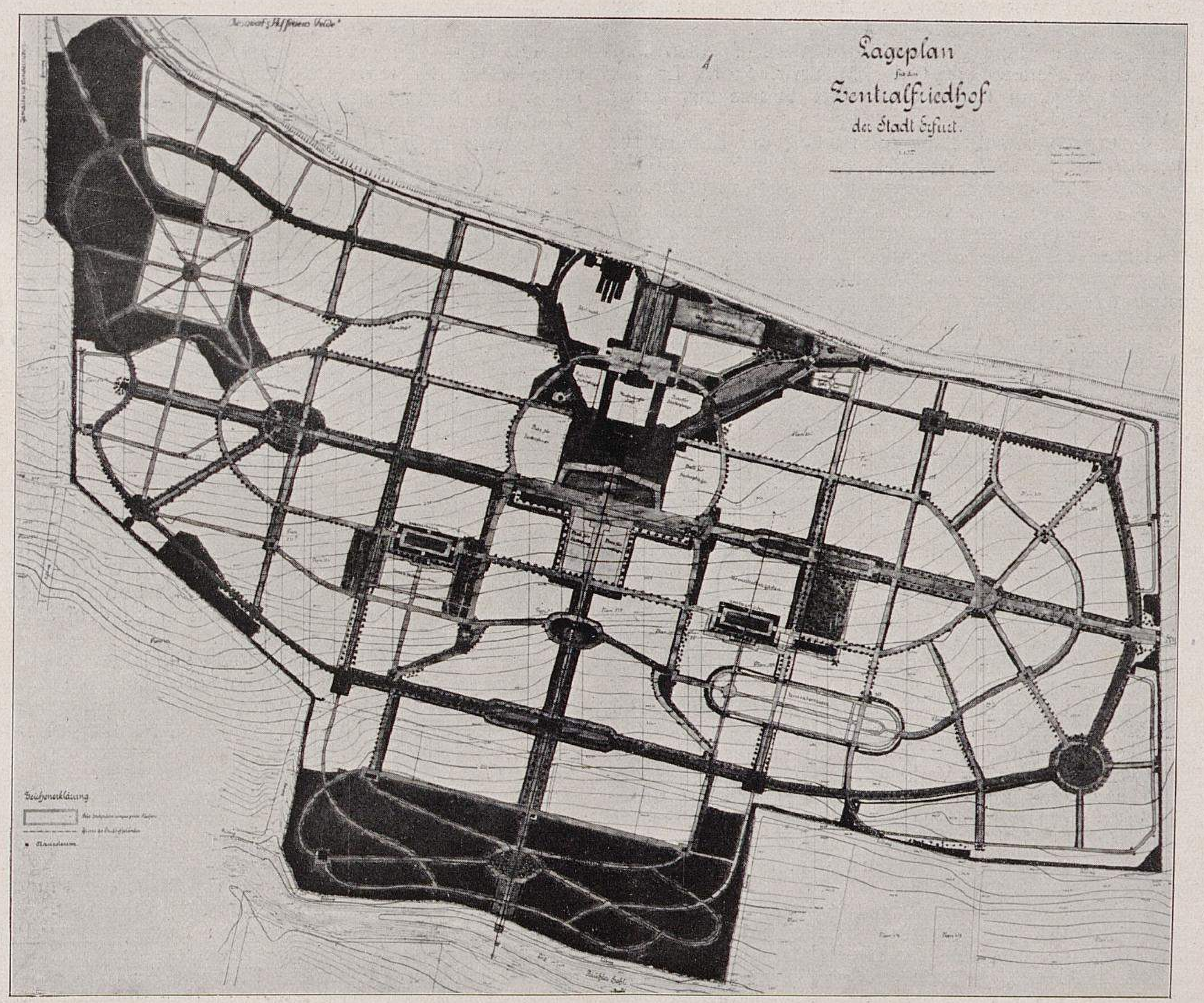
(Siehe auch Nr. 7 und 8.)

Die Lage des Friedhofs »Auf freiem Felde« in landschaftlicher Umgebung und die Nähe der malerischen Stadt Erfurt mit ihren historischen Bauten verlangte auch eine malerische Gruppierung der Friedhofsbauten selbst mit Anklängen an die hervorragenden Bauten Erfurts. Es ist daher absichtlich vermieden, die Bauten nach Art grosstädtischer Friedhofanlagen besonders monumental zu gestalten, sondern es wurde Wert darauf gelegt, die Gesamtanlage möglichst in die bestehende Landschaft einzupassen; es würde hier auf freiem Felde jede gesuchte Monumentalität verfehlt sein.

Das Bestreben, dem Wahrzeichen Erfurts, dem Erfurter Dom, sich anzupassen, liess es ratsam erscheinen, die Hauptkapelle nicht als Zentral- oder Kuppelbau, sondern als Langhaus mit hohem Dach auszubilden. Der gewissen Verschwendung, die solch ein hohes Dach notwendig macht, steht neben den erwähnten ästhetischen Vorzügen noch der Vorteil gegenüber, dass die Esse des Krematoriums ungezwungen, ohne profan zu wirken, an dem nördlichen Dachgiebel zu der erforderlichen Höhe heraufgeführt werden kann (siehe Schaubild Seite 127). Für die Stellung der Kapelle erschien es vom praktischen und künstlerischen Standpunkte aus als das Beste, die Kapelle im mittlern Teil des Friedhofs anzuordnen, und zwar inmitten des aus dem gesamten Gelände herausgeschnittenen, 18 *ha* grossen Friedhofteiles. (Es ist nämlich sicher, dass zunächst und voraussichtlich auch zukünftig die Bindersleber Chaussee die Hauptzufahrtsstrasse zum Friedhofe sein und bleiben wird. Daher ist auch von hier der Haupteingang zum Friedhof angenommen und die gesamten Verwaltungs-, Betriebs- und sonstigen Dienstgebäude, vom Haupteingange leicht erreichbar, sind hier zu einer Gruppe vereinigt worden.) Für die Stellung der Kapelle kam nur die mit der Front nach dem Berghang zu in Frage, da letztere hierdurch von Erfurt selbst, sowie von beliebten Spaziergängen, nämlich von der Brühler Hohle und dem Steigerwalde, sowie von der Bahn aus gesehen am vorteilhaftesten zur Geltung kommt. Aber nicht allein dieser Umstand, sondern vor allem auch der praktische Gesichtspunkt, dass sich bergseitig zwischen Kapelle und Bindersleber Chaussee, völlig abgeschlossen vom öffentlichen Verkehr, der umfangreiche Wirtschaftsbetrieb des Friedhofs für die Leichenhallen, Krematorium, Gärtnerei usw. abwickeln kann, lässt die gewählte Stellung als die glücklichste erscheinen.

Durch die bevorzugte Lage der Kapelle ergab sich fast




Entwurf „Auf freiem Felde"
Lageplan
für den
Zentralfriedhof
der Stadt Erfurt.

Friedhofwettbewerb Erfurt.
VIII. und IX. Oben Schaubild, unten Grundplan zu dem Entwurf »Auf freiem Felde«. (2000 Mark.)
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

von selbst die gute, übersichtliche Aufteilung des gesamten Friedhofsgeländes (Siehe Lageplan Seite 127). Eine Hauptachse führt in der Kapellenachse herab nach der Brühler Hohle und gibt von dort aus gesehen ein überraschendes Bild. Eine zweite, rechtwinklig diese schneidende Längsachse führt in der Achse des Domblickes vom zweiten Friedhofseingang zur Kapelle und weiter in den hintern Teil des Friedhofes. Parallele Wegezüge schliessen sich diesem Achsensystem an. Allzu hohe Steigungen sind geschickt umgangen, ohne die Klarheit des Systems zu beeinträchtigen. Desgleichen sind die vorhandenen für Erdbestattungen nicht geeigneten Geländeteile, zu Urnenhainen, Urnenhecken, Urnengärten, Urnendickichten, Urnenarkaden und Urnenmauern, mit Nischen gut verwendet worden. Die Urnenarkaden können gleichzeitig als Unterstandshallen verwendet werden.

Am Haupteingang liegt das Verwaltungsgebäude im Zuge der Bindersleber Chaussee, anschliessend das überbaute Friedhofstor mit Pförtnerwohnung, Aborten usw. Im Verwaltungsgebäude sind die Geschäftsräume vom Haupteingange aus sofort erreichbar. Auch von der Dienstwohnung des Friedhofsleiters, die besondern Eingang hat, sind die Geschäftsräume leicht zugänglich. Die später zu erbauende Wohnung des zweiten Beamten ist im Obergeschoss geplant. Weiterhin können Verkaufsläden für Steinmetzen, Blumen usw. angeordnet werden, die auch als Warte- und Unterstandshallen dienen können. Es ist aber anstelle der Verkaufsläden nicht minder günstig für das Gesamtbild, eine Einfriedigungsmauer zu errichten und architektonisch mit geringen Kosten auszubilden. Der Wagenhalteplatz könnte entweder vor den Verkaufsarkaden oder auch hinter dem Garten des Verwaltungsgebäudes liegen.

Links vom Eingange hinter den Verkaufshallen und verbunden mit diesen liegt der Musterfriedhof. Er hat auch einen eigenen Eingang von der Strasse aus durch die Verkaufsarkaden.

Das Eingangstor und die Anordnung der Zufahrt zur Hauptkapelle sind so gelegt, dass man beim Betreten des Friedhofs in malerischer Gruppierung die Kapellenanlage vor sich liegen hat. Vor der Kapelle befindet sich eine Erdterrasse, seitlich rechts und links von den Leichenhallen auf kleinen Terrassen Ehrenfriedhöfe. Hinten schliessen die Leichenhallen mit dem Wirtschaftsgebäude den Wirtschaftshof ein. Die Aussenwände der Leichenhallen dienen zur Aufnahme von Wanddenkmälern. Der Wirtschaftshof hat eine besondre Einfahrt mit besonderm Tor von der Bindersleber Chaussee aus. Durch zwei Tordurchfahrten gelangen die Leichen- und Kohlenwagen usw. in diesen, ohne überhaupt den eigentlichen Teil des Friedhofs zu kreuzen.

Für die provisorische Kapelle ist die gewählte Lage ausserordentlich günstig. Es wird zunächst nur die Wirtschaftsanfahrtstrasse gebaut. Die Kapelle steht mit der Front nach der Bindersleber Chaussee, und die Beerdigungen gehen in der ersten Zeit die beiden halbkreisförmigen Wege den Friedhof hinab. Die Gärtnerei liegt nach Norden durch hohe Baumpflanzungen gedeckt, dicht an der Bindersleber Chaussee. Die Gewächshäuser haben Nord-Süd-Richtung und sind durch gedeckten Gang mit den Gärtnerwohnungen verbunden. Das Gärtnerwohnhaus beherrscht die Zufahrt- bezw. Ausfahrtstrasse.

Der Friedhof selbst ist gegliedert in gartenartige Einzelfriedhöfe, die durch Hecken und Pflanzungen von den Hauptwegen abgetrennt sind. Es ist zu empfehlen, die Hauptwege lediglich als Verkehrswege ohne seitliche Grabstätten anzulegen und sämtliche Gräber nach Art unsrer alten Stadt- und Dorffriedhöfe in den kleinen, abgeschlossnen Friedhofsgärten zu vereinen und in ganz ähnlicher Weise die Urnenhecken und Gärten einzurichten. (Siehe Belegungsplan, Abbildung Seite 126.)

Eine sehr würdige Bestattungsform für Urnen sind die vorgeschlagenen, schon vorher erwähnten Urnenarkadenhöfe. Dadurch, dass sich die Urnen hier sowohl in den Mauern der Gänge, als auch des Gartens neben- und übereinander gedrängter als auf freiem Lande, jedoch in künstlerischer Anordnung aufstellen lassen, machen sich diese Urnenarkadenhöfe gut bezahlt, und da sie gleichzeitig als Unterstandshallen dienen, sind die Kosten besondrer Unterstandshallen zu ersparen. Die in der Mitte der Arkadenhöfe tiefer gelegten Grasflächen könnten geräumige, durch einfache Steinplatten abgedeckte Grüfte erhalten, die Aschenreste aus Gräbern aufnehmen würden, deren Zeit abgelaufen ist, um pietätloses Vernichten zu vermeiden. Es wird eine besonders feierliche Wirkung erlangt, wenn im Urnenfriedhof an zu bestimmenden Stellen durchweg liegende Steine Verwendung finden.

Für die Aufstellung von Denkmälern in den einzelnen Quartieren sind möglichst ähnliche Bestimmungen zu erlassen wie auf dem mustergültigen Münchner Waldfriedhof. Es ist ferner zu empfehlen, die Lage der Gräber mit den Kopfenden gegeneinander nicht überall durchzuführen, sondern namentlich an steilen Hängen terrassenartig übereinander aufsteigende Grabstellen in gleicher Richtung anzuordnen.

Die Erweiterung des Friedhofs soll so erfolgen, dass als zweiter Abschnitt der nach der Stadt zu gelegene Teil, als dritter der nach der Brühler Hohle und als vierter der nach Bindersleben zu gelegene Teil ausgeführt wird. Es empfiehlt sich jedoch, die Planierung und Anpflanzungen für die später hinzukommenden Teile sofort vorzunehmen, damit der Friedhof nicht erst schön wird, wenn er nicht mehr belegt wird. Durch Verwendung von jungem Pflanzenmaterial kann ein grosser Teil der spätern Anlagekosten erspart werden.

Aus dem Kostenanschlag

Gebäude	457 856,90	Mark
Gärtnerische Anlage	179 460,—	»
Zusammen	637 316,90	Mark

Urteil des Preisgerichts.

Die Eingänge sind zweckmässig und entsprechen in guter Weise der voraussichtlichen Entwicklung des Verkehrs. Die zentrale Lage der zu einer Gruppe vereinigten Gebäude auf einem hochgelegenen Geländevorsprung ist im allgemeinen zu loben. Nicht befriedigen kann der von rückwärts und seitwärts angelegte Hauptzugang, die Lage des Wagenplatzes, die Zufahrt vom Wirtschaftshof getrennt vom Verwaltungsgebäude. Die Situierung und Gruppierung der Gebäude ist übersichtlich, die Gestaltung der Aussegnungshallen im äussern Aufbau schlicht und in heimischer Art. Dagegen ist die Ausbildung der Leichenhallen mit den versteckten, flachen Dächern, nach aussen in der Art von Hof-Einzäunungsmauern gestaltet, nicht gelungen, ebenso wie die innere Ausbildung der Aussegnungshalle den zu stellenden Anforderungen nicht genügen kann. Das Wegenetz ist klar und zweckmässig. Es schliesst sich dem Gelände nicht ungeschickt an. Zu wünschen wäre eine etwas reizvollere und mannigfaltigere Behandlung der Einzelheiten gewesen.

Ein Rechenexempel.

In Nummer 51 vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift bespricht Herr Obergärtner A. Weibezahl in Windelsbleiche die Tomate *Erste Ernte*. Nachdem er das Lob dieser Sorte in allen Tönen gesungen hat, kommt er zu dem Schluss: 66 Pfund Ertrag von einer Pflanze.

Ich baue Tomaten seit einer Reihe von Jahren im grossen und habe schon die verschiedensten Sorten ausprobiert, unter anderm auch die Sorte *Erste Ernte*. Bemerken will ich gleich zu Anfang, dass ich Tomaten nur im Freien gebaut habe, mich aber dennoch berechtigt glaube, mir über deren Kultur in Gewächshäusern ein Urteil zu erlauben.

Im Freien bringt eine Tomatenpflanze bei guter Kultur etwa vier bis fünf Pfund Ertrag. Das macht für einen Morgen, wenn die Pflanzen 80×120 *cm* weit entfernt stehen, etwa 2500 Pflanzen mit einem durchschnittlichen Ertrag von 11250 Pfund (= 112,5 Zentnern) Früchten, das Pfund zu 7 Pfennigen gerechnet gleich 787,50 M. Bruttoertrag. Wenn hiervon sämtliche Gestellungskosten: Heranzucht der Pflanzen, Setzen derselben, Pfähle einschlagen, wiederholtes Aufbinden und Durchputzen der Pflanzen, Hacken des Ackers mit der Eselhacke und der Bodenzins (den Morgen zu 500 M. gerechnet) abgezogen werden, so verbleibt immer noch ein Nettoertrag von 250—300 M. für den Morgen, und mit dem bin ich jederzeit zufrieden gewesen. Wieviel günstiger

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

muss aber für uns die Zukunft werden, wenn wir erst von einer Pflanze 66 Pfund Früchte ernten können!

Im Gewächshaus sind ja die Lebensbedingungen für die Tomate günstiger zu gestalten, man kann, soviel weiss ich auch, bei der Tomatenkultur unter Glas bereits im Mai genussreife Früchte ernten. Im Gewächshaus kann man die Pflanzen auch enger stellen, etwa 80×70 *cm* weit, kann in einem Hause von 6×20 *m* Grösse, also auf 120 *qm* Bodenfläche, etwa 180 Pflanzen unterbringen. Diese ohne den Schatten von Herrn Weibezahls Weinstöcken gut kultiviert, müssten doch auch mindestens je 66 Pfund Früchte bringen. Das wären von 180 Pflanzen 11880 Pfund (= 118,8 Zentnern), die, da sie ja schon im Mai reif sind, doch mindestens 20 Pfennige das Pfund kosten. Damit brächte das Gewächshaus mit 120 *qm* Bodenfläche 2376 M. Bruttoeinnahme. — Kommentar überflüssig.

Gärtner baut Tomaten unter Glas, und zwar die Sorte *Erste Ernte!* H. Joormann in Haffen (Niederrhein).

Erst besinn's — dann beginn's!

In meinem Aufsatz in Nummer 51 des vorigen Jahrgangs über die Tomate *Erste Ernte* muss bestehen bleiben, was darin gesagt wurde, ich bin nicht gewillt, auch nur eine Silbe davon zu streichen. Allerdings muss ich entschieden abraten, nach dem Rechenexempel des Herrn Joormann ein Haus von 6×20 *qm* Grundfläche mit 180 Stück Tomatenpflanzen zu besetzen und von diesen einen Ertrag von 118,8 Zentnern = 2376 M. zu erwarten. Denn wenn auch die Anzahl der Pflanzen stimmen mag, so ist doch der Ertrag und die Gewinnsumme im ganzen um zwei Drittel zu hoch gegriffen, da man bei der angegebenen Pflanzweite die Pflanzen eintriebig ziehen müsste, während ich am Weinspalier Fächerformen mit drei und vier Trieben hatte. Inwieweit der Schatten einjähriger Reben in Frage kommt, die, nach Thomery geschnitten, am gleichen Spalier angeheftet waren, weiss jedermann, dem bekannt ist, dass hier zunächst nur ein Trieb vorhanden ist. Um aber Herrn Joormann zu überzeugen, dass zwischen der Tomatengrosskultur im Freien und der Einzelkultur unter Glas bei günstigen Bedingungen der Unterschied recht gross ist, möchte ich ihm empfehlen, das Werk eines unsrer bedeutendsten Treibgärtner, des Herrn Hofgärtner Kunert (Hampel-Kunert, Frucht- und Gemüsetreiberei), zu studieren. Dort ist auf Seite 218 zu lesen: »Eine einzige Tomatenpflanze bringt, je nach Wahl der richtigen Treibsorte, 8 bis 10 *kg* Früchte, gewiss eine sehr lohnende Kultur.« Gemeint ist hier eine eintriebige Pflanze, Seite 221 heisst es: »*Coopers First*, in grossen Trauben stehend, meist 12 bis 15, selbst bis zu 20 Stück an einer Traube, die ein Gewicht von 2 bis 3 *kg* erreichen.«

Nach den gemachten Erfahrungen bleibt es meine Ueberzeugung, dass die Tomate *Erste Ernte* ihrer vorteilhaften Eigenschaften wegen zu den besten Sorten zählt. Ich kann sie nach wie vor mit gutem Gewissen allen zum Anbau empfehlen; allerdings nicht in der von Herrn Joormann empfohlenen Weise.

A. Weibezahl, Obergärtner in Windelsbleiche.

Ueber Tomatenerträge.

Wer Tomaten nur im Freien und nie unter besten Verhältnissen unter Glas gebaut hat, kann sich meiner Ueberzeugung nach kein rechtes Bild davon machen, was eine ertragreiche Sorte, im Gewächshaus gezogen, liefern kann. Die Kultur im Freien ist von zu vielen Umständen abhängig, um die Erträge mit denen unter Glas gezogener Pflanzen vergleichen zu können. Es sei nur die bedeutend kürzere Vegetationszeit im Freien genannt, die es selbst in wärmster Lage und bei Verwendung gut vorgebildeter Pflanzen nötig macht, durch Schnitt und andre Kulturhandgriffe eine bestimmte Anzahl von Früchten zur Genussreife zu bringen. Dieser Umstand bringt es aber mit sich, das Grössenwachstum der Pflanzen zu hemmen und damit auch einem grössern Ansatz von Früchten ein Ziel zu setzen. Das alles fällt bei der Kultur unter Glas fort, hier hat man sozusagen alles in der Hand; und dass einer geringern Anzahl von unter Glas ausgesetzten Pflanzen meist eine aufmerksamere Pflege zuteil wird, ist auch wohl leicht verständlich. Es ist ja garnichts seltenes, dass sich Tomaten unter Glas bis zu einer Höhe von 2,50 *m* und darüber hinaus entwickeln und dementsprechend einen sehr hohen Ertrag bringen. Die Sorte *Erste Ernte* ist mir hinsichtlich ihrer Erträge, namentlich unter Glas gezogen, zu wenig bekannt, um das ihr in Nr. 51 des vorigen Jahrgangs gezollte Lob bestätigen zu können, doch hatte ich oft Gelegenheit, die ausserordentliche Ertragfähigkeit andrer, unter Glas gezogener Sorten kennen zu lernen. Ein Beispiel dafür.

Im Sommer 1909 wurden in einem in den Obstanlagen der königl. Lehranstalt in Geisenheim neuerbauten belgischen Weinhause zur bessern Ausnützung des Raumes Tomaten der Sorte *Geisenheimer Frühe* angebaut. Die Pflanzen standen längs beider Seiten des Mittelweges in einem Abstand von etwa 1 *m* Entfernung. Da das Haus im Frühjahr schon zur Erdbeertreiberei und zu andern Frühkulturen benutzt wurde, konnte das Aussetzen der gutvorbereiteten Tomatenpflanzen erst im Juni vorgenommen werden. Der Boden im Hause war der in Geisenheim vorkommende, allerdings gut verbesserte mittlere Löss, der ja bei reichlicher Dünger- und Wasserzufuhr nicht der schlechteste ist. Hierin hatten die Pflanzen trotz dem wiederholten, besonders auf Fruchtansatz geübten Schnitt bis zum Herbst in ihrem Längenwachstum den Giebel des Hauses, 2,50 *m* Höhe, erreicht, und ihr Fruchtansatz war über alles Erwarten besonders gross. Es wurden, wie mir Herr königl. Garteninspektor E. Junge, dort, freundlich mitteilte, durchschnittlich 40—45 Pfund Früchte von der Pflanze bis zum Herbst geerntet, und dabei war nur das Gewicht der wohlausgebildeten summiert. Natürlich muss gesagt werden, dass hier die besten Verhältnisse: reichlich Nahrung und Wasser, feuchte Luft, eine durch sachgemässes Lüften möglichst gleichmässige Temperatur, ein erprobter Schnitt und nicht zum wenigsten der immer freundliche Himmel des Rheingaues diese ausserordentlich hohen Erträge bewirkten. Die verhältnismässig wenigen Pflanzen brachten zusammen etwa 20 Zentner Früchte.

Wenn in dem Bericht über den Anbauversuch in Nr. 51 vorigen Jahrgangs gesagt wurde, dass jede Pflanze der *Ersten Ernte* etwa 66 Pfund Früchte brachte, so ist anzunehmen, dass alle, auch die weniger gut ausgebildeten, mitgerechnet worden sind. In dieser Hinsicht und im Hinblick auf das Ergebnis in Geisenheim scheinen mir die Angaben des Verfassers nicht unwahrscheinlich zu sein.

Wilhelm Pattloch in Erfurt.

Tomaten-Anbau-Versuch 1912.

Der Allgemeinheit zu dienen, habe ich mit 21 Tomatensorten einen Anbauversuch gemacht. Sämtliche Pflanzen wurden unter ganz gleichen Bodenverhältnissen und in gleicher Lage des Standorts gezogen: an einer 2 *m* hohen Planke, jede Pflanze 4 *m* von der andern entfernt. Wenn die peinlich genau geführten Aufzeichnungen nicht denen andrer Orte gleichen sollten, könnte es nur möglich sein, dass mir eine falsche Sorte geliefert worden ist. In Bezug auf Frühzeitigkeit entsprechen die Daten der schlechten Jahreszeit; die späten Sorten, obwohl üppig und gesund, wurden durch den frühzeitigen starken Frost am 4. Oktober (— 6° C) zerstört, nachdem die Pflanzen schon in der Nacht vom 27. zum 28. September (— 2,5° C) sehr gelitten hatten, und ich bedauere lebhaft, den sehr reichen Behang nach dem Frost nicht gewogen zu haben. Die Grössen der Früchte habe ich durch Wiegen der schönen Exemplare festgesetzt und für Grösse I 80—120 *g*, Grösse II 50—80 *g*, Grösse III 20—45 *g* im Mittel bestimmt, natürlich nur, um den Interessenten einen Anhaltepunkt zu geben.

Ueber die Neuheit *Rotkäppchen* möchte ich noch erwähnen, dass sie ausserordentlich schöne, leuchtende Schaufrüchte trug, nicht sehr hoch wird, aber sehr reich trägt. Für *Wunder von San Giovanni* möchte ich eine Namensänderung vorschlagen, worin die Verwunderung zum Ausdruck gebracht wird, dass die Sorte fast alle Blüten abstösst, sodass an der 1 1/2 *m* hohen Pflanze mit drei Trieben im ganzen nur drei Früchte sassen und auch diese waren, wenn auch rund und glatt, so doch nicht reif geworden.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Die Sorten sind alle Anfang März ausgesäet und am 30. Mai gepflanzt worden. Am 2. Juli wurden sie auf drei Triebe geschnitten und auch fernerhin im Schnitt gehalten.

Sorte	Blüte	Reife der ersten Frucht	Fruchtgrösse	Fruchtform	Charakter	Erntebis 25. Sept. Früchte
1. *Früheste von Lyon*	als junge Pflanze	23. Juli	II	glatt	Marktsorte	18
2. *Magnum bonum*	12. Juni	26. August	II	glatt und gerippt	reichtragend	7
3. *Wunder v. S. Giovanni*	2. Juli	—	I	glatt	—	3 unreife
4. *Express*	12. Juni	26. August	II	glatt	reichtragend, Schaufrüchte	8
5. *Chemin*	12. Juni	26. August	II	gerippt	reichtragend	21
6. *Early Sunrise*	12. Juni	19. August	II	glatt	reicher Behang, 12 Früchte an einem Stiel	29
7. *Comet*	12. Juni	19. August	II	glatt und gerippt	reichtragend	17
8. *Johannisfeuer*	12. Juni	19. August	I	glatt	mässig hoch, reichtragend	22
9. *Zwerg-Stone*	9. Juni	6. August	III	glatt	reichtragend, 10-12 Früchte an einem Stiel	54
10. *Rotkäppchen*	2. Juni	10. August	I	glatt	Schaufrüchte 3-4 an einem Stiel	29
11. *Miss Roosevelt*	2. Juli	30. August	I	glatt und gerippt	schlechter Ansatz	6
12. *Mikado*	15. Juli	—	I	glatt	reichtragend	keine reife Frucht
13. *Merveille du marché*	12. Juni	19. August	I	glatt	reichtragend	24
14. *Excelsior*	12. Juni	30. August	I	glatt	Riesenfrüchte, mittelhoch	7
15. *Stone*	12. Juni	26. August	I	glatt	reichtragend, mittelhoch	11
16. *Erste Ernte*	12. Juni	1. August	II	glatt	Marktsorte, reichtragend, 12—15 an einem Stiel	45
17. *Allerfrüheste Ruhm*	2. Juli	—	—	—	stiess alle Blüten ab	—
18. *Präsident Garfield*	12. Juni	3. September	I	gerippt	reichtragend	9
19. *Suttons Dessert*	12. Juni	6. August	II	glatt	Marktsorte, 10—14 an einem Stiel	49
20. *Grosse rote späte*	15. Juli	—	II	glatt	sehr spät, grossblättrig	—
21. *Lukullus*	2. Juni	26. August	II	glatt	reichtragend, hoch	6

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Ist Rhabarberkultur lohnend?

Die Frage, ob Rhabarberkultur lohnend ist, ist unbedingt zu bejahen; es gibt natürlich unter der Bezeichnung »lohnend« sehr verschiedne Begriffe, aber die Gärtner wie auch die Landwirte, die inbezug auf dieses Wort nicht verwöhnt sind und nicht die Begriffe, wie sie in der Industrie herrschen, anzuwenden pflegen, werden mit einem Reinertrag von 500—600 M. vom Morgen zufrieden sein. Diese Erträge sind allerdings nur zu erlangen, wenn ein guter, kräftiger Mittelboden zur Verfügung steht und das Absatzgebiet in der Nähe liegt, sodass keine allzu hohen Frachtkosten entstehen und besonders der erste Rhabarber schnell und leicht an die Verbrauchsplätze gebracht werden kann.

In günstiger Lage, also auf einem Boden, der nach landwirtschaftlicher Taxe zweiter bis dritter Klasse und nicht zu trocken gelegen ist, werden sich für eine Anlage die Unkosten bei einer fünfjährigen Kultur für den Morgen stellen auf:

Rigolen	100 M.
Dünger (600 Zentner je 25 Pf.) . . .	150 »
Kosten des Pflanzens	20 »
Jährliche Düngung (400 Zentner je 25 Pf.) 4×100 M.	400 »
Landpacht oder Verzinsung 5 Jahre .	200 »
Jährliche Arbeiten: Hacken, Graben und Ausbrechen	400 »
Ernte, Fuhrwerk und Transport = 4×75 M.	300 »
zusammen	1570 M.
Gesamtunkosten für Jahr und Morgen	314 »

Die Ernte von einem Morgen, also bei einer Pflanzweite von 1 *m* von 2500 Pflanzen, stellt sich im Jahre auf 5 *kg* Stengel von der Pflanze, also bei einer fünfjährigen Kultur, wobei das erste Jahr abgeht, auf 20 *kg*, also zusammen auf 50000 *kg*. Im Durchschnitt kann man mit einem Erlös von 10 Pf. für 1 *kg* rechnen, auch wenn die ganze Ernte nur an Grosshändler abgesetzt wird; in den letzten Jahren waren die Preise höher, der Erlös betrug im Durchschnitt 12 Pf. unter der Berücksichtigung, dass der Rhabarber in der ersten Zeit 16—20 Pf. bringt.

Eine Ernte von 50000 *kg* in fünf Jahren macht also im Durchschnitt jährlich 10000 *kg* . . . 1000 M.
hiervon ab die Unkosten jährlich . . 314 »
also Reingewinn 686 M.

Bei dieser Berechnung ist allerdings nicht der Anschaffungspreis der Pflanzen berücksichtigt, und wenn das Pflanzmaterial für die ganze Fläche gekauft wird, so macht das eine Ausgabe, die, unter Zugrundelegung der Preise für echten *Verbesserten Viktoria-Rhabarber*, wie solcher allein in starken, durch Teilung gewonnenen Klumpen angepflanzt werden sollte und worauf sich die ganze Berechnung stützt, einem Jahresertrag entspricht, nämlich 2500 Pflanzen (je 1000 Stück 275 M.) = 687,50 M. Diese Summe in die Unkosten einzusetzen würde aber nicht richtig sein, denn bei der starken Vermehrungsfähigkeit des Rhabarbers macht man nach fünf Jahren, wenn die Anlage am besten aufgenommen und auf einem neuen Stück Land neu angelegt wird, aus den 2500 durch Teilung 15000 neue Pflanzen; wenn man hiervon zur Neupflanzung 2500 Pflanzen selbst gebraucht, so wird man durch den Verkauf der 12500 Pflanzen einen wesentlich höhern Ertrag lösen, als die Pflanzen unter Einrechnung aller Zinsen und Zinseszinsen gekostet haben. In den meisten Fällen wird man aber bei Anlage einer Rhabarberkultur in der Weise verfahren, dass man sich einige Hundert Pflanzen kauft, etwa für 100 M., und sich aus diesem Bestande in drei bis vier Jahren das Pflanzmaterial für eine grosse Anlage selbst zieht.

Die Hauptsache bei einer Rhabarberkultur ist die Wahl der richtigen Sorte. Vor der Anpflanzung von Sämlingen kann nicht genug gewarnt werden. Wenn sie bei der Anschaffung auch noch so billig sind, sie sind gänzlich wertlos, denn man wird aus ihnen nicht annähernd solche Ernteerträge haben, wie oben angegeben ist, und die Stiele werden sich, weil grün und dünn, schwer verkaufen lassen, und daher wird ausser der geringern Erntemenge auch der Preis für 1 *kg* wesentlich geringer sein.

H. Jungclaussen, Gärtnereibesitzer in Frankfurt an der Oder.

AUS DEN VEREINEN

Versammlung des Deutschen Pomologenvereins in Berlin.

Wie schon in frühern Jahren, so hatte der Deutsche Pomologenverein auch heuer zu einer öffentlichen Obstbauversammlung während der landwirtschaftlichen Woche nach Berlin eingeladen. Die Versammlung, die gut besucht war, auch von amtlichen Vertretern Oesterreichs und Hollands, fand am Nachmittag des 18. Februars im »Rheingold« statt und wurde vom Vorsitzenden des einberufenden Vereins, königl. Garteninspektor A. Lorgus, Eisenach, eröffnet und geleitet. Es waren drei Vorträge vorgesehen.

Obstplantagenbesitzer C. W. Mietzsch, Niedersedlitz bei Dresden, berichtete über Diesjährige Mindestpreise für Beerenobst, Sauerkirschen, Mirabellen und Reineklauden. Er wies auf den Nutzen dieser Einrichtung hin und gab die auf Veranlassung des Deutschen Pomologenvereins von einer Anzahl Sachverständiger festgesetzten Mindestpreise für 1913 bekannt. Näheres siehe Seite 108, Nr. 9, dieser Zeitschrift.

Ueber Obstverkaufsvermittlungsstellen und Mindestpreise sprach der zweite Vorsitzende des Vereins, Freiherr von Solemacher-Antweiler, Bonn. Der Redner ging von dem ursächlichen Zusammenhang aus, der zwischen zeitgemässem Erwerbsobstbau und erfolgreichen Obstverkaufsvermittlungsstellen eines Gebietes besteht, bemerkte, dass solche Verhältnisse zur Einführung und Erweiterung von Mindestpreisen für Obst den besten Erfolg versprächen und ging dann auf die Begriffe Einheits-(feste)preise, Höchstpreise und Mindestpreise ein. Die ersten seien undurchführbar, an hohen und höchsten Preisen habe der deutsche Obstbau im allgemeinen und in normalen Jahren kein Interesse, wohl aber liessen sich mit Aussicht auf Erfolg Mindestpreise festlegen, wie es schon geschehen sei.

Da zum Verkaufen immer zwei gehören, könnten Mindestpreise nicht willkürlich nur von einer Seite eingeführt werden. Mit den Grossabnehmern (Grosshändlern und Konservenindustriellen) müssten die Anbauer unbedingt zusammengehen. Der Redner wies in diesem Zusammenhang auf das vorbildliche, beiden Teilen nutzbringende Zusammenarbeiten von Baumschulen (Ausgangspunkt des Obstbaues) und Obstbau hin und verlangte dasselbe Verhältnis mit dem Endziel des Obstbaues: der Obstverwertung, und das umsomehr, als die Fabrikanten selbst das Hauptinteresse an einer einträglichen und daher leistungsfähigen deutschen Rohstoffgewinnung hätten. Da die Ernteaussichten des betreffenden Jahres bei Festsetzung von Mindestpreisen ausschlaggebend seien, sollten die letzten Abmachungen nicht zu früh getroffen werden, was aber nicht ausschlösse, über grundsätzliche Fragen schon vorher eine Einigung anzubahnen. Der Redner betonte weiterhin, dass es eine dankbare Aufgabe der Landwirtschaftskammern und örtlichen Obstbauvereine sei, über Zweck, Ziele und Erfolge der Mindestpreise Aufklärung zu verbreiten und gab ein Beispiel aus seiner diesbezüglichen Tätigkeit in der Rheinprovinz. Für Most- und Krautobst Mindestpreise schaffen zu wollen, habe praktisch keinen Wert, da die Märkte in Frankfurt und Stuttgart die Preise regelten. Dagegen sei bei Pflückäpfeln, die neuerdings von den Fabriken immer mehr gebraucht würden, ein Lieferungsverkauf erreichbar und werde auch angebahnt. Nachdem der Vortragende die Frage der einfachen Aufbewahrung von Kernobst (frostgeschützt im Freien) für Fabriken gestreift und ein neues Verfahren demnächst bekanntzugeben in Aussicht gestellt hatte, hob er hervor, dass die Obstgrosshändler zu einer Festlegung von Mindestpreisen einige Monate vor der Ernte nicht das Entgegenkommen gezeigt hätten wie die Konservenfabrikanten und empfahl, vorerst nur bei Abschlüssen mit Konserven- und Saftfabriken die Mindestpreise festzuhalten. — Der zweite Teil des Vortrags war eine Kritik der bestehenden Obstverkaufsvermittlungsstellen. Dass nur einige von ihnen Erfolge haben, sei darauf zurückzuführen, dass sie in Gegenden gegründet wurden, wo zu wenig Nachfrage nach Obst herrscht, dass die Preise in den Obstverkaufslisten der Vermittlungsstellen nicht immer mit den Marktpreisen übereinstimmen und dass dem Käufer nicht die Möglichkeit geboten ist, das Obst vorher zu sehen, wie auf den Märkten und in den Markthallen. Die Vermittlungsstellen hätten nur dort ihre Berechtigung, wo die Obstzüchter nicht in der Lage sind, ihr Obst selbst auf den Markt zu bringen und wo Grosstädte in der Nähe sind. Vermittlungsstellen für begrenzte Anbaugebiete seien erfolgreicher (Bühl, Frankenthal) als solche für ausgedehnte, schon deshalb, weil der Geschäftsführer die Verhältnisse eines räumlich beschränkten und einheitlichen Gebietes besser kennt als die eines umfangreichen. Besserungsbedürftig sei vor allem die Berichterstattung, die nicht schnell genug geschehen könne. Die grossen Vermittlungsstellen müssten sich zur Obstzeit täglich telegraphisch oder telephonisch über die Marktlage gegenseitig unterrichten, damit die einzelnen Obstzüchter dort jederzeit zuverlässige Auskunft über die Preise einholen könnten. Nur so könnten die Obstverkaufsvermittlungsstellen ihre wichtigste Arbeit leisten: Verkehr zwischen Obstzüchter und Abnehmer anzubahnen, durch Mitteilung von Angeboten und Nachfragen den Obstverkauf zu vermitteln und für Preise und Güte der Ware eine gewisse Verbindlichkeit zu übernehmen. Der Redner empfahl weiterhin zum Schutz des Käufers, die Bestimmung einzuführen, dass nicht preiswertes Obst vom Züchter auf seine Kosten unverzüglich zurückzunehmen sei, und zum Schutz des Obstzüchters: Bekanntgabe aller Schwindelmanöver an eine Zentralstelle und von dieser an sämtliche Vermittlungsstellen Deutschlands, womit zusammenhängt Kreditauskünfte usw., deren grossen, praktischen Wert er hervorhob. Es sei ferner zu empfehlen, wenn die Vermittlungsstellen ihre Obstangebote gegenseitig austauschten und mit ihren eignen veröffentlichten, die Bekanntgabe der Nachfragen dagegen müsse der Vermittlungsstelle des jeweiligen Gebietes allein vorbehalten bleiben. Nur die über das ganze Reich sich erstreckenden Obstmarktberichte des Deutschen Pomologenvereins müssten nach wie vor Angebote, Nachfragen und alles, was damit zusammenhängt, veröffentlichen. Nachdem der Redner auf die gut organisierte Obstvermittlung in Bayern und auf die vorbildliche Arbeit des Vereins rheinischer Edelobstzüchter hingewiesen hatte, kam er auf die Frage des Zwischenhandels zu sprechen, die er dahin beantwortete, dass der zuverlässige Händler, besonders in reichen Obstjahren und für entlegene Gegenden, nicht zu entbehren sei. Es empfehle sich aber für die Vermittlungsstellen, entgegen dem jetzigen Brauch, für den Handel und für Private getrennte Angebotslisten mit verschiednen Preisen herauszugeben. Zum Schluss empfahl der Vortragende, Lieferung nach Proben einzuführen, die Tätigkeit der Kommissions- und Auktionsgeschäfte zu beobachten und die Fachpresse besser zu lesen und zu bedienen.

In der Aussprache über beide Vorträge, die zusammengezogen wurde, kam von mehreren Rednern die Zustimmung zu den Mindestpreisen zum Ausdruck. Es wurde ferner der Versuch, die kleinen gegen die grossen Züchter auszuspielen und dadurch Zwietracht zu säen, mit Entschiedenheit zurückgewiesen. Es wurde endlich auf den vorbildlich organisierten Südfruchthandel aufmerksam gemacht. Bemerkenswert sind aus dem Schlusswort des zweiten Berichterstatters die an den amtlichen Vertreter Hollands gerichteten Sätze, nachdem der Vorsitzende vorher in längern, sehr deutlichen Ausführungen auf die Minderwertigkeit des holländischen Beerenobstes auf dem Berliner Markte hingewiesen hatte. Baron von Solemacher erkannte dankbar an die immer wieder uns Deutschen gewährte gastliche Aufnahme bei den holländischen Obstzüchtern und Behörden und empfahl dann dem holländischen Sachverständigen, in seiner Heimat dahin wirken zu wollen, im Handel mit Deutschland ebenfalls die Mindestpreise zu halten, »denn dadurch erhalten Sie höhere Preise als jetzt. Durch das Unterbieten verärgern und schädigen Sie uns aber und erreichen nur, dass wir uns gezwungen sehen, wenn auch mit schwerem Herzen, andre Massregeln zu ergreifen. Das wollen Sie nicht, und das wollen wir — vorläufig auch nicht«.

Ueber die Durchführung von Obstbaumdüngungsversuchen berichtete königl. Garteninspektor K. Huber, Oberzwehren bei Kassel. Das Misstrauen gegen die Anwendung künstlicher Düngemittel sei zum guten Teil auf die Art der Durchführung von Düngungsversuchen zurückzuführen, sowie darauf, dass die Ergebnisse solcher Versuche von interessierter Seite aufgebauscht würden. Wenn sie Treu und Glauben verdienen sollen, müssten Plan und Durchführung von Düngungsversuchen vollständig einwandfrei sein. Diesen Grundsatz befolge zu ihrem grössten Vorteil die Landwirtschaft. Wenn wir die Methodik der ackerbaulichen Düngungsversuche auch nicht ohne weiteres auf den Obstbau übertragen könnten, so sollten wir sie doch aufmerksam verfolgen. Das Haupterfordernis bei solchen Versuchen sei Gleichmässigkeit der Kulturverhältnisse. Krume und Untergrund, Grundwasserstand und wasserhaltende Kraft, Neigung des Grundstücks und Windschutz, Vorkultur und Vordüngung usw. müssten auf den Versuchsstücken möglichst gleichmässig sein. Die Verhältnisse sollten sich in nichts anderm unterscheiden als in der Düngung. Die einzelnen Teilstücke dürften nicht zu klein gewählt werden. Um eine möglichst grosse Pflanzenzahl unterzubringen, eine recht gleichmässige Pflanzware zu erhalten und um auch früher zu Ernteergebnissen zu kommen, empfehle sich die Verwendung von Buschobstbäumen auf Zwergunterlage und von Beerenobst. Neue Anlagen zu diesem Zweck zu schaffen, sei wünschenswerter als in bestehenden Anlagen solche Versuche vorzunehmen, freilich sei dazu noch mehr Zeit erforderlich, als die Obstbaumdüngungsversuche ohnehin schon beanspruchen. Weiterhin forderte der Redner Gleichmässigkeit bei der Pflanzung (keine bodenverbessernden Zusätze), grössere Pflanzweiten als sonst, ungedüngte Zwischenreihen zur Abgrenzung, einen klaren, einfachen Düngungsplan, gleichmässige Verteilung des Düngers und gleichmässige Kultur aller Stücke eines Versuchs, besonders auch hinsichtlich der Spritzmittel, deren düngende und physiologische Wirkung ebenso zu berücksichtigen sei wie ihr fördernder und hemmender Einfluss auf die Bakterienflora des Bodens. Grosse Schwierigkeiten bereite die Feststellung der Versuchsergebnisse (Dickenwachstum, Kronengrösse und Ernte nach Menge, Güte und Haltbarkeit). Alle diese Hindernisse dürften uns aber nicht abhalten, die wichtige Frage der Obstbaumdüngung auf breiterer Grundlage als bisher ihrer Lösung näherzubringen. Die Wissenschaft möchte sich auch mehr damit beschäftigen, dabei aber nicht ohne die Praxis vorgehen. Bei der grossen Zahl offner Fragen, der Kostspieligkeit gerade dieser Versuche und ihrer grossen Bedeutung für die Allgemeinheit müssten reiche Mittel hierfür gefordert werden.

In der Aussprache wurde der Wunsch ausgesprochen, der Deutsche Pomologenverein möge Düngungsversuche im Sinne der Huberschen Forderungen einleiten und durchführen. W. D.

Jahresbericht 1912 der Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs.

Dem Tätigkeitsbericht über das Geschäftsjahr 1912 der Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs entnehmen wir unter anderm: Nach jahrelangem Bemühen, nach wiederholten Vorstellungen bei den massgebenden Regierungsbehörden usw. ist es endlich gelungen, an der Gartenbauschule Hohenheim einen gärtnerischen Beirat zu bilden; er besteht aus fünf württembergischen Fachmännern. Viel Arbeit, aber wenig Erfolg hat der gemeinsame Bezug gärtnerischer Bedarfsartikel gebracht; nur bei Deckreisig (11 Waggons mit 9000 Bund) ist der gemeinsame Bezug zur Zufriedenheit der Mitglieder ausgefallen. Bewährt haben sich auch die neu entworfenen Börsenbestimmungen. Die beiden abgehaltenen Börsen, im Frühjahr und zu Weihnachten, sind für alle Beteiligten mit zufriedenstellendem Erfolg verlaufen. Ein Schädlingsflugblatt, das die Bekämpfung der wichtigsten Feinde (Tiere und Pilze) des Gemüsebaues und der Topfpflanzenkulturen behandelt, ist entworfen worden. Auch hat die Vereinigung über 7000 junge Pflanzen an 86 Mädchenklassen der Volks- und Mittelschulen Gross-Stuttgarts verteilt, ferner ein für Liebhaber bestimmtes Flugblatt »Winke für erfolgreiche Pflanzenpflege« herausgegeben, von dem bereits etwa 23000 ge-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

braucht worden sind. Die Gesamtzahl der Mitglieder beträgt 623, das Vereinsbarvermögen 1288,55 M.

Verband deutscher Binder und Binderinnen.

Am 2. März ist in Köln am Rhein ein neuer Blütnerverband gegründet worden, der Verband deutscher Binder und Binderinnen. Neben der Arbeitgeberorganisation, dem Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber, gibt es nun auch eine Vereinigung der arbeitnehmenden Binder. Die Geschäftsstelle des neuen Vereins ist in Köln am Rhein, Hohenstaufenring 6.

TAGESGESCHICHTE

Anstellung eines Gartenarchitekten im Zweckverband Gross-Berlin.

Ein Schriftchen, das den Titel »Die Anstellung eines Gartenarchitekten für den Zweckverband Gross-Berlin« führt, ist vom Parkausschuss der rührigen Gruppe Brandenburg der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst herausgegeben worden. Es wird darin nachgewiesen, dass die Anstellung eines gartenkünstlerisch und gartentechnisch gebildeten Fachmanns, der dem Zweckverband Gross-Berlin bis jetzt noch fehlt, dringend nötig ist. Seine Stellung müsse der des Verkehrsingenieurs und Städtebauers gleich sein. Die Tätigkeit des Gartenarchitekten im Zweckverbande würde sein: Mitbearbeitung und Prüfung der Bebauungspläne. Daraus ergibt sich eine Reihe weiterer Aufgaben, wie: Mithilfe bei der Schaffung von Wald- und Wiesengürteln, Spiel- und Sportplätzen, Verbindungsstrassen, Promenaden und Ringalleen, Vorgärten und Anlagen am Hause, Friedhöfen, Schrebergärten, Laubenkolonien usw. Nur in gemeinsamer, gleichberechtigter Arbeit der genannten drei Fachleute seien die Aufgaben zu lösen, die sich Gross-Berlin im Zweckverband gestellt hat.

Gartenbau-Ausstellung Frankfurt am Main 1915.

Nachdem in beteiligten Kreisen in Frankfurt am Main und Umgebung der Wunsch nach einer grossen, langfristigen, einige Monate währenden Gartenbauausstellung laut geworden war, waren Unterhandlungen zwischen dem Arbeitsausschuss des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau, zu dessen Aufgaben auch das Ausstellungswesen, besonders die Reform gärtnerischer Dauerausstellungen gehört (siehe Vortrag des Herrn Gartendirektor Encke auf dem Ersten Gärtnertag in Bonn), und der Stadt Frankfurt gepflogen worden, die in einer von der Stadt Frankfurt im Römer eingeladenen Besprechung im kleinen Kreise begannen. An dieser Besprechung am 6. Dezember 1912 nahmen teil unter dem Vorsitz des Herrn Oberbürgermeister Voigt die Herren Kommerzienrat Ladenburg, Stadtrat Schaumann, Stadtgartendirektor Bromme, Direktor Modlinger aus Frankfurt, sowie Freiherr von Solemacher, Bonn, für den Reichsverband.

Von dem Reichsverband wurden für seine Mithilfe an dieser grossen Frankfurter Dauerausstellung die folgenden Richtlinien aufgestellt, »dass man bei solchen grossen Veranstaltungen sich auf die örtlichen Organisationen stützen, lokale Grössen und Arbeitskräfte zur Mitarbeit heranziehen und umwerben und niemand in den Schatten stellen solle; eine solche grosse Veranstaltung müsse auf ein hohes Niveau gestellt werden; vor allem gelte es auch, dass jedermann die Sache über die Person stelle«, in dieser Voraussetzung verspricht der Reichsverband seine Mitarbeit. Es fanden dann noch vor der am 11. Januar 1913 erfolgten Gründung des Reichsverbandes zwei gemeinschaftliche Besprechungen in Frankfurt statt, die eine von der Stadt am 18. Dezember 1912, die andre vom Arbeitsausschuss des Reichsverbandes am 10. Januar 1913 einberufen, die dazu dienen sollten, die nötige Annäherung, Fühlung und Aussprache zwischen Reichsverband und Frankfurter Interessenten in die Wege zu leiten.

Nachdem aber in einer Versammlung von Vertretern gärtnerischer Fach- und Liebhabervereine aus Frankfurt und Umgebung am 14. Februar in Frankfurt am Main einstimmig beschlossen worden ist, 1915 keine Dauerausstellung, sondern nur eine kurzfristige Herbstausstellung zu veranstalten, wird die Vorbedingung für die Mitwirkung des Reichsverbands nicht mehr erfüllt. Bei dieser veränderten Sachlage entfällt für den Reichsverband Anlass und Verpflichtung seiner Mitarbeit, und er kann sich für berechtigt halten, von seiner in Aussicht gestellten Mithilfe zurückzutreten.

Friedhofwettbewerb Stuttgart.

Zur Erlangung von Entwürfen für einen Hauptfriedhof in Stuttgart haben die bürgerlichen Kollegien einen Wettbewerb erlassen, an dem sich zu beteiligen sämtliche Bau- und Gartenkünstler deutscher Staatsangehörigkeit eingeladen sind. Die Entwürfe sind bis zum 2. Juni bei dem Stadtschultheissenamt einzureichen. Für die besten Arbeiten sind vier Preise ausgesetzt: 4000, 2500, 1500 und 1200 M. Ausserdem ist der Ankauf von drei weitern Entwürfen zu je 750 M. in Aussicht genommen. Dem Preisgericht gehören von Gartenfachmännern an: Karl Hausmann, Gärtnereibesitzer in Stuttgart, und Reinhold Hoemann, Gartenarchitekt in Düsseldorf.

Zur diesjährigen Rosenausstellung in Boskoop.

Ueber die im Juli dieses Jahres stattfindende Rosenausstellung in Boskoop hat der holländische Minister für Landbau, Handel und Industrie das Protektorat übernommen. Das Ausstellungsgelände ist noch erweitert worden. Das Rosarium, von einer 200 *m* langen Pergola umgeben, wird etwa 50000 niedrige und 6000 Stammrosen in 300 Sorten enthalten. An der Ausstellung von Rosen-Neuheiten können sich auch auswärtige Züchter beteiligen.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Berlin: Bei der Oregon-Obstverwertungs-Gesellschaft m. b. H.: Hans von Januszkiewicz-Reinfels und Otto Vogel sind nicht mehr Geschäftsführer. Professor C. C. Holzel, Glendal (Nordamerika), zurzeit in Charlottenburg, ist zum Geschäftsführer bestellt.

Eichstätt: Die Firma Ferdinand König, Baum- und Rosenschulen in Ellingen, und als deren Inhaber königl. Landesökonomierat Ferdinand König, dort.

Kreuznach: Die Firma Pomologischer Garten Friedrich Velten in Kreuznach, und als deren Inhaber der Gärtner Heinrich Velten, dort.

Obergärtner Georg Heck hat die Gärtnerei von W. Herdt, Bürgel-Offenbach am Main, und Obergärtner Fritz Fischer aus Eberstadt-Darmstadt die Gärtnerei von G. Bruder in Neckarsteinach gekauft.

Die Gärtnerei und Obstplantage von Otto Kunitz in Werdau (Sachsen) ist durch Kauf in den Besitz von Martin Gaete, vordem langjähriger Obergärtner der Firma Sauerbrey, Gotha, übergegangen.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: R. Brosinger in Ingolstadt, C. Buhmann in Büsum (Holstein), Willy David in Meldorf (Schleswig-Holstein), J. Dötsch in Düsseldorf-Reisholz, Peter Fink in Euskirchen, Fritz Fuss in Wernigerode am Harz, J. Gerber in Oberachern (Baden), O. Goldammer in Esens (Ostfriesland), Eugen Hardtmann in Mettmann (Rheinprovinz), L. Hasse in Hannover, R. Kähler in Olbersleben, Bezirk Erfurt, Karl Kneusel in Thum (Sachsen), Franz Mieth in Cursdorf-Pegau, Ernst Möller in Kirchweyhe (Hannover), Karl Neumann in Kriefkohl bei Hohenstein (Westpreussen), G. Schmidt in Bromberg, Willi Schröder in Hohenaspe bei Itzehoe (Schleswig-Holstein), O. Steinfurth in Sehlen auf Rügen, H. Wessels in Papenburg (Hannover) und Richard Ziegengeist in Liebschwitz an der Elster

und als Landschaftsgärtner: Jakob Herzer in Ludwigsburg (Württemberg) und P. Schmitt in Darmstadt.

Blumengeschäfte haben eröffnet: Gustav Fehling in Itzehoe, Paul Grun in Strassburg (Elsass), Jakob Hannusch in Marburg (Bezirk Kassel), August Heyck in Rendsburg, Anna Horst in Glogau, Otto Kablitz in Königsberg (Preussen), Qualmann in Rostock, Geschwister Riemer in Duisburg und Paul Schulze in Brandenburg.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer Richard Lange in Lawsken am 28. Februar. Konkursverwalter: Kaufmann Artur Knochenhauer, dort. Anmeldefrist bis zum 2. April.

Schlusstermin: † Blumengeschäftsinhaberin Witwe Helene Bienefeld, geb. Marquardt in Weisswasser, O.-L., am 28. März. Malte Krüger, Gärtner in Sonderburg, am 18. März.

Aufgehoben: Harzer Obstverwertungsgesellschaft m. b. H. in Blankenburg am Harz in Liquidation.

Schluss der Redaktion: 7. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

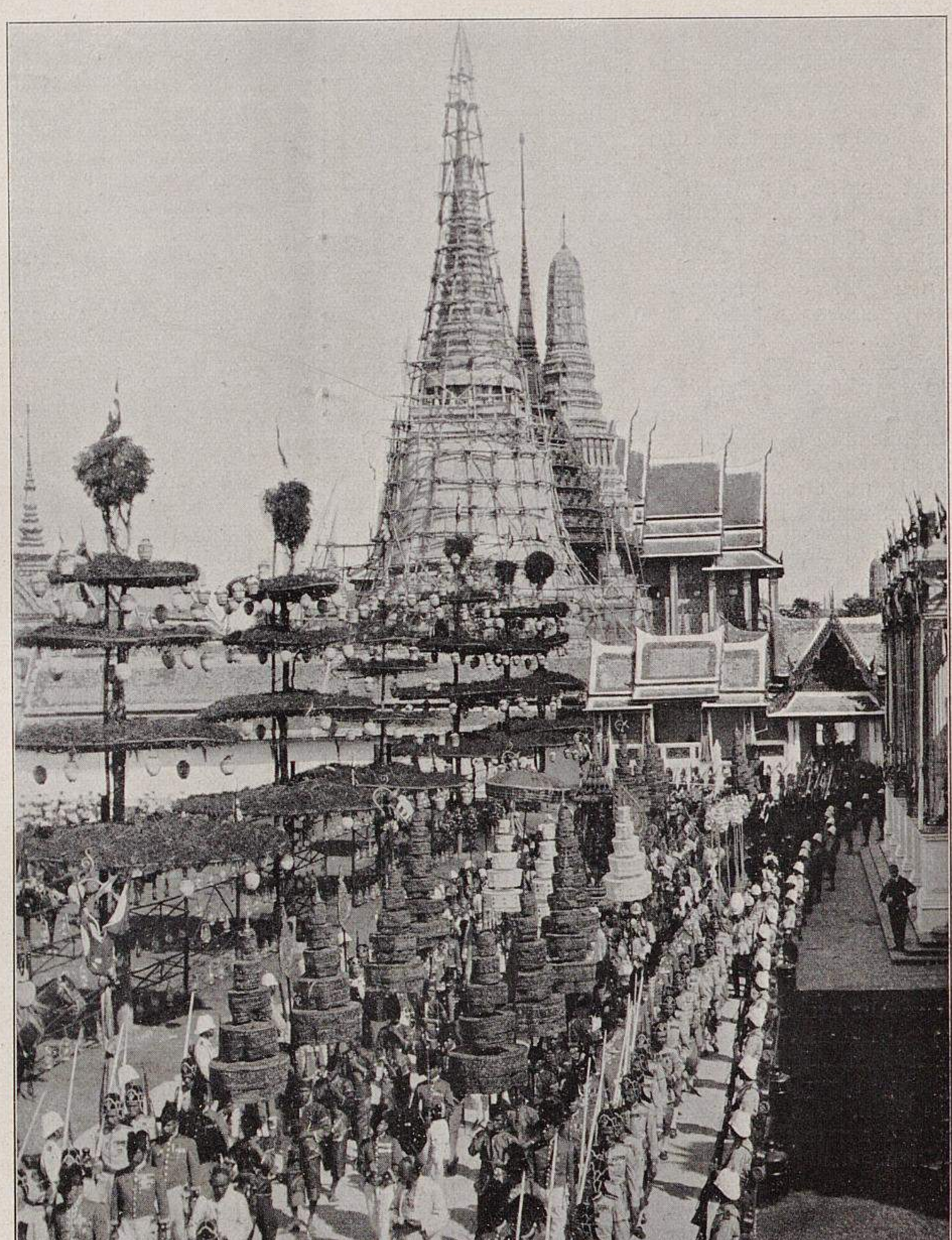
Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 12.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
28. Jahrgang
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.
Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 22. März 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Gärtnerisches aus Siam. I.

Von einem Freunde unsrer Zeitschrift in Bangkok, der Haupt- und Residenzstadt Siams, erhielten wir eine Sendung Photographien, von denen wir die gärtnerisch bemerkenswerten zur Veröffentlichung bestimmt haben und nebenstehend die erste davon wiedergeben. Wir sehen eine königliche Prozession, bei der eigenartige, fünf- bis siebenteilige Sonnenschirme mit herumgetragen werden. Mit dem, was die abendländischen Völker unter einem Schirm verstehen, haben diese seltsamen, pagodenähnlich aufstrebenden Gebilde allerdings nichts gemein. Das Interessante ist nun, dass, wie unser Gewährsmann berichtet, der Form dieser königlichen Sonnenschirme, die eine besondre Bedeutung haben, die Strassenbäume, an denen diese feierlichen Umzüge vorüberziehen, nachgeformt sind. Die Abbildung zeigt in der Tat eine annähernde Uebereinstimmung in der Form der Schirme und der Bäume. Mir scheint aber, als ob es sich ebensosehr oder noch mehr um ein Anpassen der Baumform an die charakteristische äussere Erscheinung der zahlreichen Paläste, buddhistischen Klöster, Tempel, Pagoden und ähnlicher Gebäude handelt, die pyramidenartig immer kleiner werdende Dächer tragen. Schatten spenden diese Strassenbäume so gut wie nicht, sie haben nur die Aufgabe, dem Strassenzuge eine gewisse räumliche Geschlossenheit zu geben, im übrigen sind sie Träger von Lampions, Fähnchen und sonstigem festlichem Schmuck, sowie Dekoration der Hauptgebäude, die sie nicht verdecken. Rein gärtnerisch betrachtet sind die formierten Bäume, offenbar eine Pinus-Art, eine beachtenswerte Leistung. Sie sind mit viel Sorgfalt und Mühe formiert, wobei besonders zu berücksichtigen ist, dass ihre Höhe mehr als sechs Meter beträgt. Die Ostasiaten sind ja Meister im Formieren. Gaucher hätte an den siamesischen Kollegen und ihrer Formbaumkunst seine helle Freude gehabt. W. D.



Gärtnerisches aus Siam. I.
I. Pagoden, Strassenbäume und — die Sonnenschirme in der Prozession stimmen in ihrer Hauptform überein.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nochmals: Blumenzwiebelkultur in Oesterreich-Ungarn.

Den zahlreichen Fragestellern, die sich infolge meines in Nr. 8 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatzes »Die Entwicklung der Blumenzwiebelkultur in Oesterreich-Ungarn« an mich gewendet haben, um über die Einführung der Blumenzwiebelkulturen in hierzu geeigneten Gegenden Auskunft zu erhalten, rate ich zunächst, sich für die erste Zeit zwei- bis dreijährige Zwiebeln aus Holland zu beschaffen. Die Sorge, dass die holländischen Züchter diese Ware nicht in gewünschter Zahl abgeben werden, ist wohl unbegründet. Der Holländer ist ein guter Kaufmann, er wird auch in dem Verkaufe von junger Ware seinen Vorteil zu finden wissen und einen Ersatz dafür schaffen, was ihm beim Absatz fertiger Ware vielleicht abgehen wird. Umsomehr wird er in diesem Falle nicht kurzsichtig sein, als dieses Verfahren im Baumschulwesen schon längst befolgt wird. Viele Betriebe ziehen junge Baumschulware nur für die Weiterkultur. Es wird mit der Zeit gewiss Handelsfirmen geben, die sich die Blumenzwiebeln von Anfang an selbst ziehen werden. Andre wieder werden in ihrer Kalkulation auch dahin kommen, sich halbfertige Ware zu verschaffen und sie verkaufsfertig zu machen, ähnlich wie es der Fabrikant mit der Rohware macht.

Um den Absatz bei massenhafter Anzucht braucht wohl niemand bange zu sein. Gewiss mehr als das Doppelte dessen, was bisher an Blumenzwiebeln herangezogen worden ist, lässt sich an den Mann bringen, wenn der Verkauf richtig organisiert wird. Die bisherige Art des Verkaufs, der sich meist in den Grenzen des Grosshandels bewegt, ist nicht geeignet, diese beliebte Ware in die breiten Bevölkerungsschichten zu tragen. Die Blumenzwiebeln sind eine Dauerware und vollkommen geeignet, von Kleinhändlern vertrieben zu werden. Dem Kunden muss der Kauf bequem gemacht, er muss sozusagen durch die leichte Gelegenheit zum Ankauf verleitet werden. Die einfache Zimmerkultur wirklich guter, treibsicherer Blumenzwiebeln macht doch so viele Freude und ist besonders für die Kinderwelt der Quell so vieler froher Stunden! Der Bezug dieser Zwiebeln ist heute noch an sehr viele Unbequemlichkeiten gebunden. Die Samenhandlungen oder andre Geschäfte, die jetzt Blumenzwiebeln führen, liegen den Kunden oft sehr entlegen. Zu einer schriftlichen Bestellung versteigen sich Kleinkäufer ungern oder sind auch zu misstrauisch für diese Art des Bezugs, der auch wirklich mit Umständen und Kosten verbunden ist. Kann jedoch der Käufer die geringste Anzahl von Blumenzwiebeln gelegentlich seiner täglichen Einkäufe erhalten, so bin ich überzeugt, dass diese beliebten Frühlingsblumen auch in die kleinen Haushalte viel mehr Eingang finden und in keinem Hausgärtchen fehlen werden. Und dieser Massenabsatz ist zehnmal mehr wert als die gegenwärtige Einrichtung. Konsumvereine, öffentliche Märkte müssen diese Ware vertreiben, dann wird Tausenden von Menschen neues Brot geschaffen. Die Pflicht der Gärtner ist es dann, durch gewissenhafte Lieferungen das Vertrauen der Käufer zu gewinnen. Falls Versuche gemacht werden sollten, das Laienpublikum mit abgetriebener Ware zu beschummeln, müsste gegen solche gewissenlosen Verkäufer mit unnachsichtlicher Strenge wegen Betrugs vorgegangen werden.

Alle Erfahrungen, die bei uns während der Einrichtung der Blumenzwiebelkultur gemacht worden sind, hier zu schildern, würde zu weit führen. Es sei daher allen Interessenten empfohlen, sich von der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien, Kaiser-Wilhelm-Ring 12, die Vorträge, die während der österreichischen Gartenbauwoche im Dezember 1912 in Wien gehalten worden und die in einem stattlichen, reich illustrierten Bande zusammengefasst (Preis 3,20 M.) erschienen sind, kommen zu lassen, es ist darin auch mein Vortrag über die Einführung der Blumenzwiebelkultur enthalten.

Anton Umlauft, k. und k. Direktor der k. k. Hofgärten in Schönbrunn-Wien.

Das Präparieren der Hyazinthen.

(Siehe auch folgende Nummern: 1911: 19. 1912: 1. 1913: 3, 8.)

Zu diesem neuen Kunststück der Holländer möchte ich mir auch einige Worte erlauben. Das Präparieren der Hyazinthen ist meines Erachtens noch nicht ganz den Kinderschuhen entwachsen, es lässt sich ein abgeschlossenes Urteil darüber heute noch nicht abgeben. Die in den beiden letzten Jahren in Holland gezeigten Treibergebnisse waren allerdings überraschend, und man kann wohl sagen, dass sich der Erfinder dieses Verfahrens, Herr N. Dames in Lisse, ein dauerndes Verdienst erworben hat. Es darf jedoch nicht übersehen werden, dass die zwei letzten Sommer sowohl für das Wachstum, als auch für das Ausreifen der Hyazinthenzwiebeln besonders günstig waren; natürlich sind in solchen Jahren die guten Folgen des Präparierens umso auffallender. Ein endgültiges Urteil über dieses Verfahren kann nach meinem Dafürhalten erst nach einem ungünstigen Vorsommer gefällt werden.

Soviel steht aber fest, dass diese Behandlung nicht allein auf die Weihnachtshyazinthen, sondern mehr oder weniger auch auf alle später blühenden Sorten von Einfluss ist; Bedingung ist nur, dass die Lagerhäuser alle mit einer entsprechenden Heizung versehen werden müssen. Das Präparieren besteht eben darin, dass die Hyazinthen, nachdem sie aus der Erde genommen worden sind, möglichst natürlich »absterben«, und dass die Sonnenwärme, die dazu nötig ist, durch Heizung ersetzt wird. Beim Absterben der Hyazinthen bildet sich nämlich die neue Blume fürs nächste Jahr, und dieser wird beim Präparieren durch entsprechende Wärme kräftig nachgeholfen. Den Unterschied zwischen präparierten und nichtpräparierten Hyazinthen kann man schon im September feststellen, wenn man die Zwiebeln durchschneidet, und man hat hier auch schon einen Fingerzeig, ob die präparierten Hyazinthen bequem zu Weihnachten blühen werden oder nicht.

Einen weitern und besondern Vorzug, den das Präparieren hat, ist der, dass präparierte Hyazinthen mehr Glocken bringen als nichtpräparierte. Ich habe in Holland vergleichenden Anbau von präparierten und nichtpräparierten *L'Innocence* gesehen, die beide von derselben Zucht und in derselben Grösse im freien Lande aufgepflanzt waren. Die präparierten *L'Innocence* waren etwa vierzehn Tage früher und hatten alle mehr Glocken als die nichtpräparierten: ein klarer Beweis.

Keineswegs darf man aber heute schon mit Sicherheit sagen, dass man die in Frankreich kultivierten Hyazinthen nicht mehr nötig hat. Diesen Beweis kann uns erst ein recht kalter und nasser Vorsommer bringen. So sicher wie die südfranzösischen Hyazinthen sind heute die präparierten Hyazinthen meines Erachtens noch nicht; ich zweifle aber nicht daran, dass die Zeit kommen wird, wo wir die französischen Hyazinthen wirklich entbehren können. Wenn alle holländischen Hyazinthenzüchter ihre Lagerhäuser mit Heizungen versehen haben — bis heute ist das erst bei einigen Züchtern der Fall —, so werden auch die vielen Klagen über schlechte Treiberfolge bei Hyazinthen immer mehr zu den Seltenheiten gehören.

J. W. Beisenbusch in Dorsten (Westfalen).

Zum Schnittblumenversand aus Holland.

(Siehe auch Nummer 5 und 8, 1913.)

Die holländischen Blumenzwiebelzüchter und -Händler sind inbezug auf den Versand von abgeschnittnen Blumen soweit untereinander einig, dass sich alle namhaften Blumenzwiebelfirmen durch Vertrag gebunden haben, keine Schnittblumen zu verkaufen, noch sonstwie abzugeben. Leider soll es nun doch wieder eine grössere Versandfirma sein, die sich, obgleich sie den vorläufigen Vertrag unterschrieben hatte, doch dazu verstanden hat, ihre in nächster Zeit blühenden Hyazinthen, Tulpen usw. an einen Händler zu verkaufen, wodurch das ganze, mit vieler Mühe aufgebaute Verständigungswerk wieder zusammenzustürzen droht. Erfreulich ist es aber immerhin doch, dass die holländischen Kollegen Schritte getan haben, dem Unfug, Schnittblumen von Hyazinthen, Tulpen usw. auszuführen, ein Ende zu bereiten. Bei der jetzigen Lage, wo die Zwiebeln selbst in Hülle und Fülle angeboten werden, braucht der Markt nicht auch noch von den holländischen Schnittblumen überflutet zu werden. Hoffentlich kommt durch das Zusammenhalten der holländischen Firmen doch noch etwas Gutes zustande.

K. Klyn, in Firma Westerbeek & Klyn in Sassenheim (Holland).

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Acanthus Perringi Siehe,

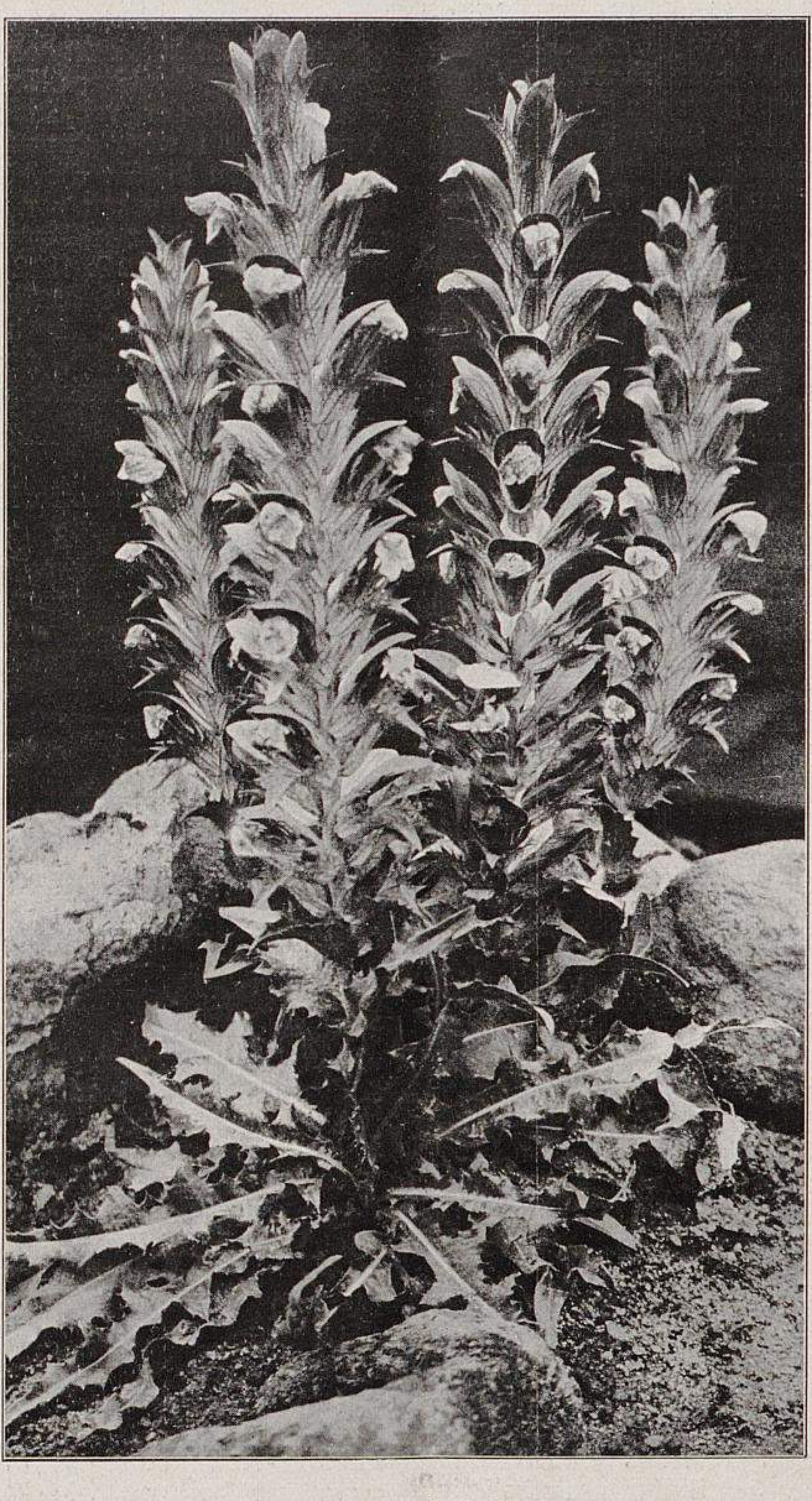
eine niedrige, leuchtend rosafarbene Bärenklauart.

Die untenstehende Abbildung zeigt den erst vor einigen Jahren durch W. Siehe, Mersina (Kleinasien), in die Kulturen eingeführten und 1905 in Gardeners' Chronicle beschriebenen *Acanthus Perringi.* Während sich die bis jetzt in den Gärten verbreitetsten Acanthus-Arten, *A. latifolius* und *A. mollis,* durch ihre Grösse mehr als Einzelpflanzen im Rasen oder zur Vorpflanzung vor Gehölzgruppen eignen, findet die hier erwähnte Art ihren Platz am besten in Felspartien oder im Vordergrunde von Staudengruppen. Als Vorzug ist es auch anzusehen, dass die Blütenfarbe leuchtender ist, als wir es bis jetzt an den Acanthusarten gewohnt sind. Den Aufbau und Wuchs der Pflanze zeigt die Abbildung klar genug, die Beschreibung soll daher kurz sein.

Die Grundblätter sind bis zu 20 *cm* lang, lanzettlich, oft fast ganzrandig, meist aber grob gezähnt, stachelig und von graugrüner Farbe. Der niedrige Stengel ist kurz behaart, mit ziemlich kurzen, breiten Blättern und trägt eine bis 40 *cm* lange Aehre grosser, rosaroter Blüten. Unter jeder Blüte sitzen drei Stützblätter, das mittlere ist gross, eiförmig, spitz und scharf stachelig gezähnt, die beiden seitlichen sind klein, schmal lanzettlich. Das obere der vier Kelchblätter ist breit eiförmig, an der Spitze abgerundet, fast so lang wie die Blumenkrone und wölbt sich fast helmartig über dieselbe. Das untere ist auch breit eiförmig, aber bedeutend kürzer, und die beiden seitlichen, innern, sind sehr klein und schmal lanzettlich. Sowohl das mittlere Stützblatt wie die beiden grössern Kelchblätter sind schön silbrig grün mit dunklern Adern und oft rosa überlaufen. Die einlippige Blumenkrone ist dreilappig und von klarer, rosafarbener Tönung. Die Pflanze setzt sehr leicht Samen an, leider reift er bei unserm meist nassen Herbstwetter hier nicht aus. Die Höhe der ganzen Pflanze beträgt nur 30—45 *cm.*

Acanthus Perringi findet sich im Antitaurus in Cappadocien, wo er auf Klippen und in trocknem, kalkhaltigem Boden an kahlen Stellen in einer Höhe von 1600—2000 *m* wächst. Er ist also, richtig gepflanzt, bei uns vollständig hart. Die nächsten Verwandten, auch kleinasiatische Bergpflanzen, *A. Dioscoridis* L. und *A. hirsutus* Boiss., die im Wuchse ähnlich sind, finden sich meines Wissens noch nicht in Kultur.

E. Nussbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.



Acanthus Perringi Siehe.
Niedriger, in der Blütenfarbe aber leuchtender als unsre bekannten Bärenklauarten.
Von Obergärtner E. Nussbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Nochmals Calceolaria Clibrani.

Calceolaria Clibrani wurde im Jahre 1908 von der Firma Clibrans in Altrincham (England) dem Handel übergeben. Der Wuchs dieser Sorte ist aufrecht, die Blütentriebe sind freitragend. Die einzelnen Blüten sind gleichmässig locker verteilt. Die Färbung der Blüten ist rein zitronengelb, keine grelle, abstossende Farbe.

In Nummer 2 des laufenden Jahrgangs dieser geschätzten Zeitschrift machte schon Herr Gärtnereibesitzer H. Eicke auf diese Calceolarie aufmerksam und nannte die auf der vorjährigen Internationalen Gartenbauausstellung in London ausgestellten blühenden Pflanzen treffend: »Ein wahrer Blütenregen in reinstem Gold«!

Calceolaria Clibrani wird mit bestem Erfolg durch Frühjahrsstecklinge vermehrt, die in Sand oder scharfsandiger Rasenerde rasch Wurzeln bilden. Wir vermehren sie nur durch Stecklinge. Aus Samen gezogene Pflanzen bringen nicht immer Blumen in der reinen gelben Farbe, der Same geht auch nicht immer gut auf. Stecklings- und Sämlingspflanzen werden häufig von der grünen Blattlaus befallen.

Als Topfpflanze für den Markt wird diese Sorte hier in England nicht gezogen, doch ist sie als solche für den Liebhaber sehr zu empfehlen. Ihren grössten Wert hat sie ohne Zweifel als Schnittblume, doch findet sie hier als Gruppen- und Einfassungspflanze ebensoviel Verwendung. Im Freien gedeiht sie recht gut und verlangt halbschattigen, nicht zu nassen Standort. Diese schöne Calceolarie hat sich hier in England rasch verbreitet, und man findet sie in den meisten bessern Gärten. Mit Vorliebe wird sie zur Einfassung von Gruppen hoher Blütenpflanzen verwendet. Wenn man ihren Wert erst mehr erkannt hat, wird sie sicher auch in Deutschland mehr Verbreitung finden.

Otto Berger
in Altrincham (England).

Echeveria retusa,

eine Schnittblume für den Winter.

Wenn ich so zurückdenke bis zu Anfang der siebziger und Ende der sechziger Jahre — was war das für ein Mangel an Schnittblumen im Winter, und mit welcher Freude wurde jede auftauchende Neuheit begrüsst! So ging es auch der *Echeveria retusa.* Lieferte sie doch Schnitt- und Dekorationsmaterial vom September bis Anfang April. Und wenn sie im Herbst und Vorwinter etwas kühl gehalten wurde, so erfreute uns der späte Flor im Februar und März. Von welcher Haltbarkeit sind die Blumen! Wochenlang bleiben sie in abgeschnittenem Zustande frisch, ja selbst jede noch nicht entwickelte Knospe entfaltet sich da. Die Blumen sind orangerot und bilden eine längliche Rispe. Die Staubgefässe erheben sich leicht aus den Blumen und bilden darüber einen hellen, weisslichen Schleier. Vermehrt wird diese Echeverie durch Nebensprosse, die ohne besondre Pflege den ganzen Sommer über im kalten Kasten mit Leichtigkeit anwachsen. Ich stecke die Sprosse, die für den Winterflor bestimmt sind, gleich in Töpfe und verpflanze sie im Herbst noch einmal. Zur Dekoration des Blumentisches im Winter und zur Ausstattung des Wintergartens bietet *Echeveria retusa* einen vortrefflichen Werkstoff und wie schon zu Anfang bemerkt auch zur Binderei. Früher wurde in mancher Gärtnerei mit dieser Echeverie ein gutes Geschäft gemacht. Da ich sie seit Jahren nirgendmehr gefunden habe, möchte ich mit diesen Zeilen dazu beitragen, den schönen Winterblüher der Vergessenheit zu entreissen.

J. Biemüller, Obergärtner in Gross-Tabarz (Thüringen).

Gladiole »Germania« = »Baron Jos. Hulot«.

Zu den Ausführungen des Herrn Hugo Graetz, Köln-Lindenthal, über die »Misstände im Handel mit Gladiolen« (Nr. 5) möchte ich bezüglich der Gladiole *Baron Jos. Hulot* mitteilen, dass diese schon vor langen Jahren in Holland unter *Lemoinei*-Sortimenten zu finden war. Blaue Farben waren aber in frühern Jahren bei Zwiebelblumen im allgemeinen nicht beliebt. (Ich erinnere nur an blaue Hyazinthen und blaue Tulpen, die vielfach unverkäuflich waren. Die einfache, violettblaue Tulpe *van der Neer* kostete vor 30 Jahren 1 M. das Hundert, während sie heute infolge der grossen Nachfrage zu hohem Preise kaum zu haben ist.) Diesem Umstande mag es zuzuschreiben sein, dass der Kultur von *Baron Jos. Hulot* früher keine besondre Aufmerksamkeit geschenkt wurde, und dass diese alte Sorte in letzter Zeit wieder als »Neuheit« auf der Bildfläche erscheint. Denn es ist zweifellos, dass die »neue« Gladiole *Germania* und die alte *Baron Jos. Hulot* einunddasselbe ist. Und dass hier ein Deutscher Gevatter gestanden hat, ist wohl selbstverständlich.

Die lachsfarbene *Brenchleyensis* hatte zuerst den Namen *Hollandia* (der Züchter war bei dieser Taufe selbst Gevatter), aber auch die übrigen Namen für diese Sorte sind holländischen Ursprungs.

J. W. Beisenbusch, Handelsgärtner in Dorsten (Westfalen).

Noch ein Asparagus, der mit dem Lutzschen übereinzustimmen scheint.

Die Beschreibung, die Herr Lutz in Bingen seinem Asparagus mit auf den Weg gibt, passt in allen Teilen auch auf den von mir schon seit einer Reihe von Jahren kultivierten. Starker, nicht schlingender Wuchs, leichter, reichlicher Blütenansatz, grosse Fruchtbarkeit, stachellose Triebe, all diese Eigenschaften sind bei meinem Asparagus geradeso vertreten wie bei dem aus Bingen stammenden.

Ich habe den Samen vor fünf oder sechs Jahren unter dem Namen *Asparagus plumosus robustus »Marktbeherrscher«* bezogen. Wenn er luftig kultiviert wird, so blüht dieser Asparagus so reich, dass die Pflanzen wie mit einem feinen Schleier überzogen erscheinen. Die einzelnen Blüten sind unscheinbar. Sollen sie Samen ansetzen, so müssen die Pflanzen stets im luftigen Hause verbleiben. Die Beeren sind schwarz.

Das Grün ist nicht so frisch wie das des *Asparagus plumosus nanus*. Es hat einen ins Bläuliche spielenden Schein, wenigstens wenn es ausgereift ist. Daher wollen die Blumengeschäfte die Wedel nicht so gerne, und ich warte mit dem Schnitt dieses Grüns stets bis zum Frühjahr, wo immer Mangel an *Asparagus plumosus* eintritt, dann nimmt man es eher. Auch den starken Blütenansatz habe ich als hindernd für den Absatz des Grüns empfunden. Stehen die Pflanzen wie schon gesagt nicht ganz luftig, so setzen sie keinen Samen an, sondern die Blüten trocknen ein und bleiben an den Wedeln sitzen. Durch die Menge der daransitzenden trocknen Blütchen wird das Grün unansehnlich. Auch neigen die anhaftenden trocknen Bestandteile, bei zu dichtem Zusammenstehen der Pflanze, zu Schimmelpilzbildung, es entstehen dann in kurzer Zeit grosse, schimmelüberzogene Stellen.

Herr Lutz gibt an, dass sein Asparagus aus einer Kreuzung von *Asparagus plumosus nanus* mit *A. scandens deflexus* stamme. Ich will das nicht bestreiten, aber ich möchte darauf hinweisen, dass diese beiden Asparagusarten Schlinger sind, wenn auch *scandens* nicht in dem Masse wie *plumosus*. Dass diese bei beiden Eltern vorhandenen Eigenschaften dem Kinde gänzlich fehlen, ist immerhin sonderbar. Mag es nun sein wie es will, jedenfalls würde Herr Lutz im allgemeinen Interesse handeln, wenn er erst einmal von unparteiischer Seite feststellen liesse, ob sein Asparagus wirklich etwas andres ist, als alle die an den verschiedensten Stellen auftauchenden, nicht schlingenden Zierspargel, die angeblich alle die gleichen Eigenschaften haben.

Reinh. Koenemann, Handelsgärtner in Remscheid.

Herr Koenemann übersandte uns eine Pflanze seines Asparagus, der mit dem des Herrn Lutz ja viel Aehnlichkeit hat. Bestimmt zu sagen, es ist derselbe oder er ist es nicht, ist natürlich nicht möglich. Man muss, wie jeder Fachmann weiss, zu diesem Zwecke nicht nur Pflanzen aus beiden Quellen nebeneinander vergleichen, sondern sie auch nebeneinander kultiviert haben können. Wir empfehlen sehr, der Anregung des Herrn Koenemann nach einer vergleichenden Prüfung der verschiednen in letzter Zeit genannten Asparagus an einer unparteiischen Stelle Folge zu leisten und schlagen hierfür die königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau vor. Es handelt sich um die Asparagus von P. Lutz in Bingen, Th. Lattmann in Blankenburg am Harz (Nr. 2, 1912), G. Schwarzer in Olbersdorf bei Reichenbach in Schlesien (Nr. 6, 1912) und R. Koenemann in Remscheid. Auch bei Berlin soll ein solcher Zierspargel vorhanden sein, der nach Aussage des Herrn Lutz freilich an dessen Züchtung nicht heranreichen könne.

Die Redaktion.

Europäische oder amerikanische Zonalpelargonien?

Die in Nummer 3 dieses Jahrgangs veröffentlichten Abbildungen nebst Beschreibungen der amerikanischen Riesenpelargonien haben zwar unser Interesse erregt, wir glauben aber, dass die vorhandenen deutschen, englischen und französischen Züchtungen in Blumen- und Doldengrösse, edlem Bau, Wuchs und Widerstandsfähigkeit, Reich-, Früh- und Dauerblütigkeit den amerikanischen Sorten kaum nachstehen werden. Auch unsre Pelargonien blühen Sommer und Winter, wenn sie im Winter in einem trocknen, temperierten Hause stehen. In den Monaten Oktober, November und Dezember, bis zur Vermehrung, waren unsre Mutterpflanzen von Blumendolden übervoll, sodass man glauben konnte, es wäre Sommer, nicht trüber Winter, und in andern Gärtnereien wird es ebenso gewesen sein.

In Kalifornien, wo es keinen eigentlichen Winter gibt und die Pelargonien immer im Freien stehen bleiben können, müssen sie sich ja in jeder Beziehung ganz anders und viel vollkommener entwickeln als in unserm Klima; die paar Sommermonate bei uns reichen den ausgepflanzten Pelargonien zur vollständigen Entfaltung ihrer Schönheit nicht aus. Vor fünf bis sechs Jahren hatten wir verschiedne Sorten zur Vermehrung in einem Gewächshause ausgepflanzt, in dem sie zwei Jahre stehen blieben; im zweiten Jahre zählten wir, obgleich die Pflanzen durch Stecklingschneiden immer gestört wurden, an einer Dolde von *Kardinal,* welche Sorte bis heute noch lange nicht die grösstblumige und grösstdoldige ist, 376 Blütenknospen. Was für Blumen und Dolden müssten die Vertreter der *Reformator*-Klasse, die riesenblumige *Goliath* und deren Abstammungen, sowie die zukünftige neue *Riesen-Reformator*-Klasse, riesenblumige *Goliath*-Abstammungen auf *Reformator*-Wuchs, machen, wenn sie bei uns wie in Kalifornien behandelt werden könnten.

Vor einigen Jahren sandten wir einer Firma in Kalifornien verschiedne unsrer Züchtungen, hauptsächlich der *Reformator*-Klasse, riesenblumige Sorten waren nicht dabei. Diese Pflanzen sollen, wie uns mitgeteilt wurde, in Kalifornien sehr schön geworden sein, obgleich das dortige Klima viel wärmer ist als das unsrige. Ob aber auch Pelargoniensorten aus Kalifornien in unserm gewiss kältern und oft rauhen Klima ebenso schön werden, können wir nicht beurteilen; empfindlichere unsrer eignen Sorten leiden ja bei uns schon im Sommer auch durch grosse Niederschläge.

Hat vielleicht eine deutsche Firma amerikanische Riesenpelargonien? Es wäre wichtig, etwaige Erfahrungen darüber zu veröffentlichen. Im übrigen mag man sich durch Besichtigung unsrer Pelargonienkulturen zur Hauptblütezeit, in den Monaten Juni, Juli und August, wo die Mutterpflanzen und die auserlesenen Sämlinge in Blüte stehen, persönlich davon überzeugen, welch hohen Grad der Vollkommenheit unsre deutschen Pelargonien bereits erreicht haben.

Gebr. Neubronner in Neu-Ulm (Bayern).

Zonalpelargonien aus Samen gezogen.

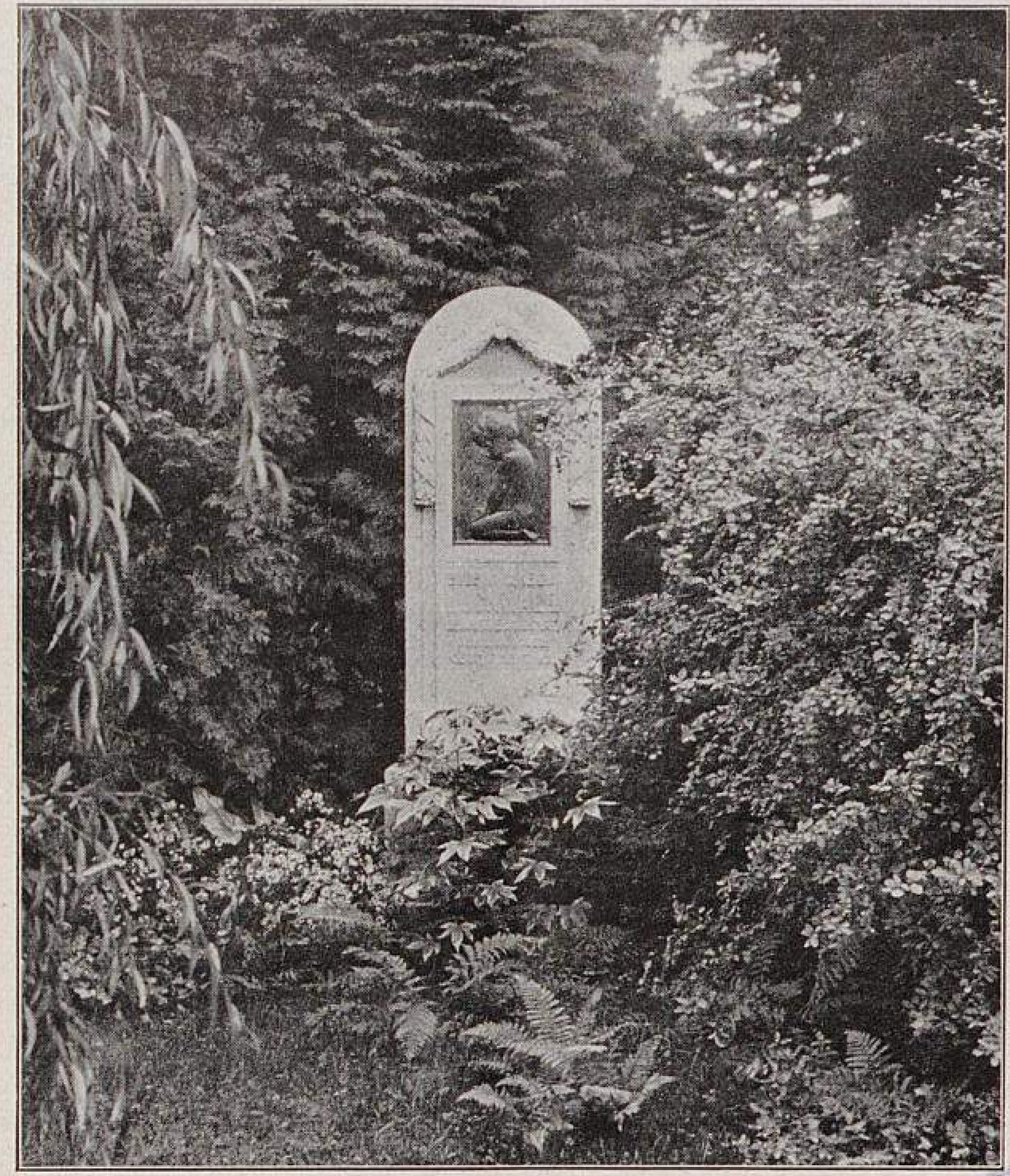
Angeregt durch die in Nr. 3 dieses Jahrgangs veröffentlichten Mitteilungen der Firma R. Diener & Ko. in Mountain-View (Kalifornien) über amerikanische Riesenpelargonien gebe ich nachstehend meine Erfahrungen über die Anzucht der Pelargonien aus Samen wieder.

Im Jahre 1911 bepflanzte ich eine Gruppe mit *Meteor,* und zwar liess ich die Pflanzen in Töpfen, fütterte sie aber bis über den Topfrand ein. Sie blühten sehr reich, nur musste man in jenem trocknen Sommer viel giessen. Da verreiste ich auf acht Tage und konnte daher während dieser Zeit die verblühten Dolden nicht abschneiden. Bei meiner Rückkehr hatten sie alle Samen angesetzt. Um einen kleinen Versuch zu machen, sammelte ich einige Hundert Korn.

Anfang Februar 1912 säete ich den Samen in ein Kistchen mit sandiger Erde im Warmhause aus, und kaum nach acht Tagen war fast jedes Korn gekeimt. Die Sämlinge wurden nun bald verstopft und später in kleine Töpfe gepflanzt. Fast jede Pflanze hatte eine andre Blattzeichnung. Das Wachstum war erstaunlich schnell. Ende Mai wurden diese Pelargonien zum letztenmal verpflanzt; es waren jetzt äusserst starke Pflanzen geworden, der Stamm war fast daumenstark, das Blatt sehr gross, teils mit dunkler, teils mit heller Zone. Anfang Juli kamen die ersten Blüten zum Vorschein. Die Blütenstiele waren fast bleistiftstark, die Dolden gross, und manche hatten über hundert Einzelblüten. Rote Farben waren in allen Schattierungen vertreten, ferner Lila, Lachsfarben und einige schwer bestimmbare Tönungen. Im August habe ich die Pflanzen zurückgeschnitten und die Köpfe zu Stecklingen benutzt.

Bemerken möchte ich noch, dass ich nur Samen von *Meteor* sammelte, und dass keine andre Sorte in der Gruppe vertreten war. Jedem Privatgärtner kann ich daher empfehlen, mit der Aussaat von Pelargonien einen kleinen Versuch zu machen; die Kultur ist äusserst leicht, und es macht einem viel Freude, wenn man später einige neue Sorten vorfindet. In diesem Jahre werde ich einige Pflanzen meiner Sämlinge photographieren lassen und die Bilder dann der Redaktion dieser Zeitschrift für die Veröffentlichung zur Verfügung stellen.

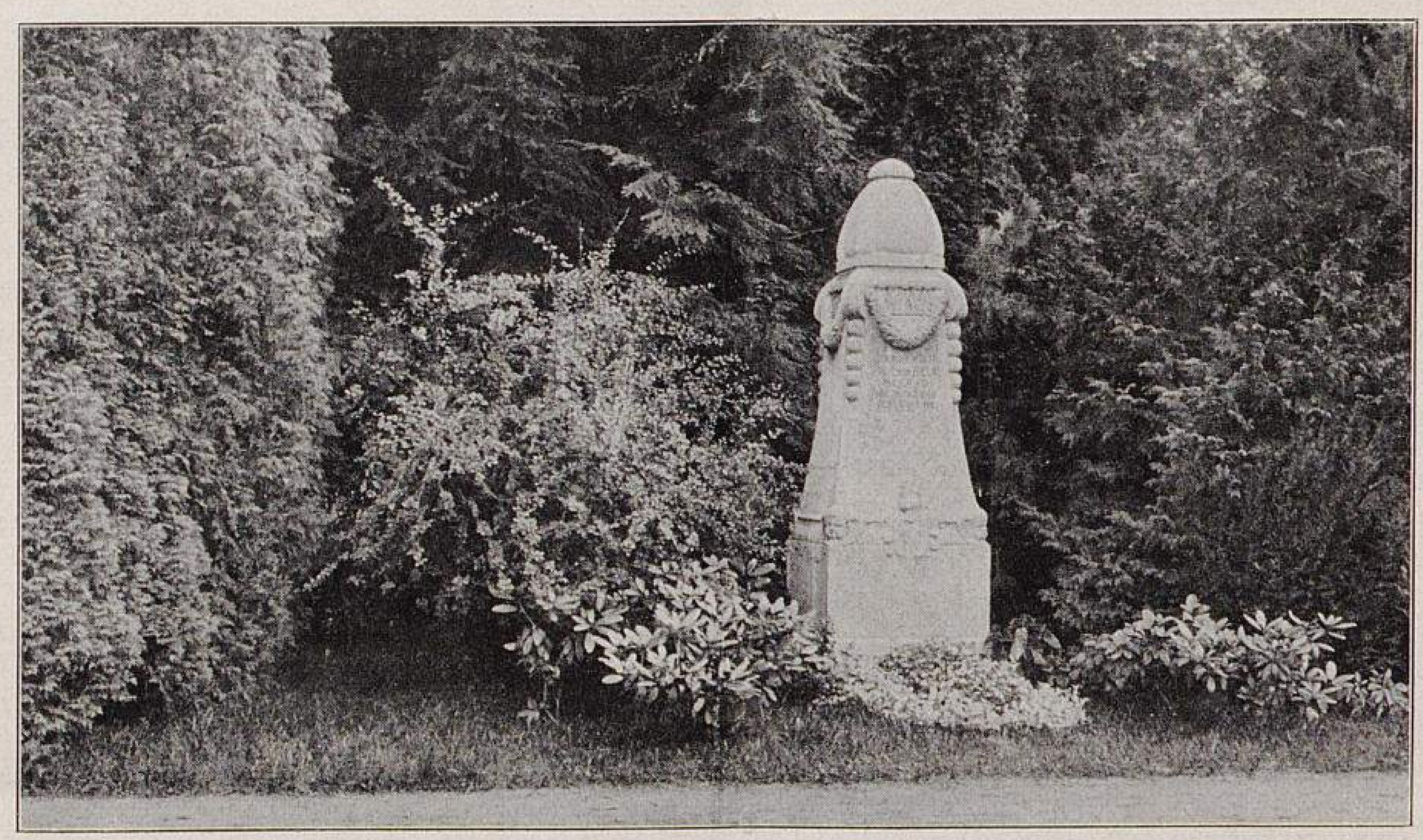
R. Gerecke,
Stammhof Drage (Holstein).



Beispiele für gute Urnengrabstätten.

I. Parkstätte.

Pflanzung: Trauerweide, Lebensbaum und Berberitze, im Vordergrund Staudenastern, Abutilon, Farne und *Hypericum Moserianum.*
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Beispiele für gute Urnengrabstätten.

II. Parkstätte.

Beet Ageratum, eingefasst mit *Gnaphalium lanatum.* Beiderseits Rhododendron.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Anzucht der Englischen Pelargonien aus Samen lohnend.

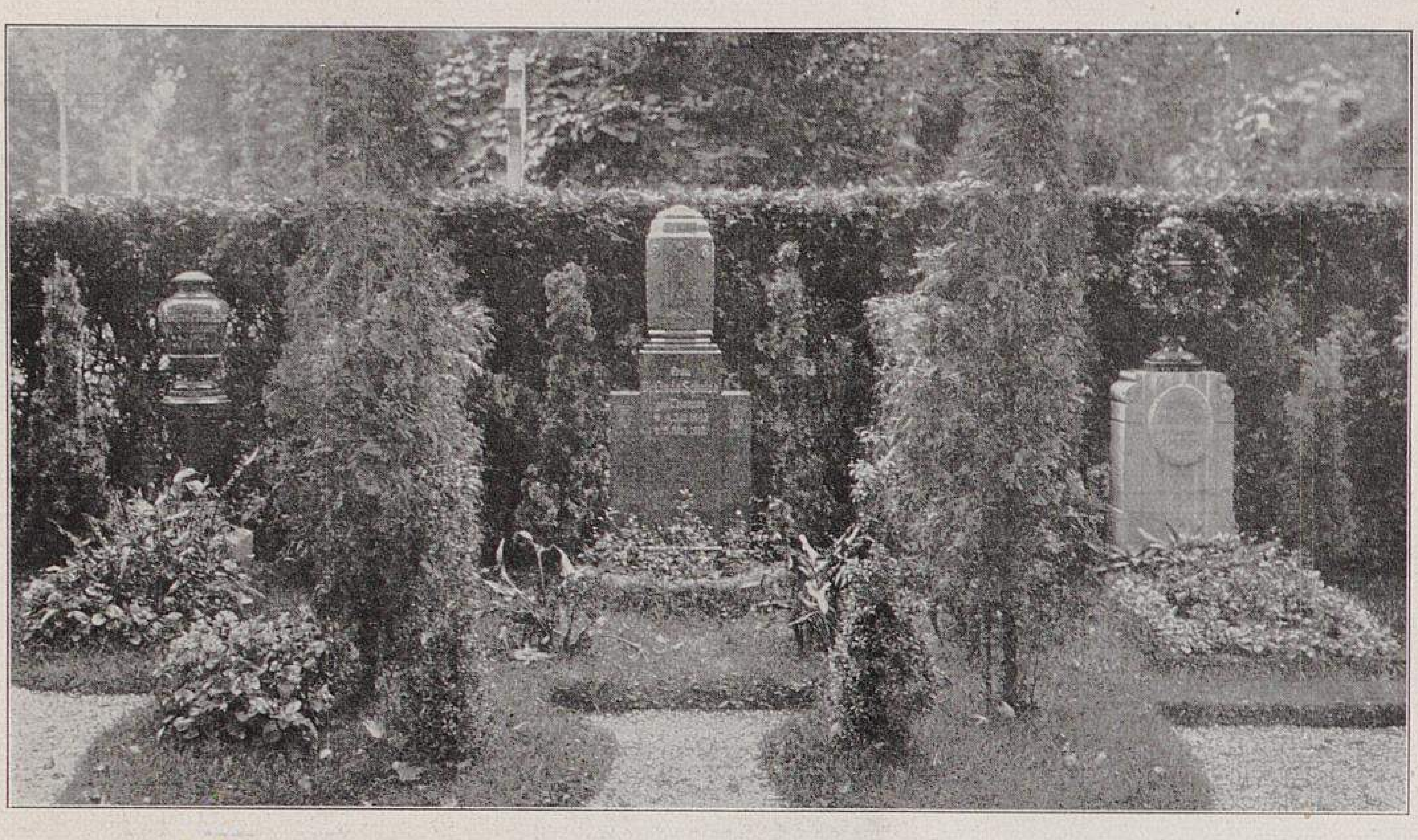
Vielfach findet man, hauptsächlich bei alten Gärtnern, die Meinung vertreten, die Anzucht der Englischen Pelargonien aus Samen sei nicht lohnend, da sie im ersten Jahre garnicht oder doch so spät blühten, dass nichts mehr damit anzufangen sei. Auch ich war dieser Ansicht, bin aber seit zwei Jahren bekehrt und wende die Anzucht aus Samen jetzt mit Vorliebe an, weil ich dabei immer etwas Neues und Interessantes herausbekomme. Der Name spielt bei mir keine Rolle, denn ich brauche die Pelargonien zur Dekoration, und da ist die Hauptsache, dass die Pflanzen schöne, grosse Blumen und Dolden haben. Die schönsten Sorten werden dann überwintert und vermehrt, und was doppelt ist oder nicht gefällt, was bei mir noch nicht vorgekommen ist, wandert auf den Komposthaufen.

Den Samen kaufe ich bei den Züchtern und andern guten Firmen. Die Aussaat mache ich Anfang Januar. Die Sämlinge müssen nach dem Aufgehen sofort in andre Erde verstopft und bei mässiger Wärme luftig gehalten werden; je nachdem es nötig ist, sind sie zu verpflanzen. So behandelt, erscheinen die Blumen schon im Juli, wenn die alten, überwinterten Pflanzen und Stecklinge bereits abgeblüht haben. Und nun, wenn der Flor der Sämlinge beginnt, gibt es jeden Tag Ueberraschungen und Erwartungen, was wohl für Farben erblühen werden. Meine Sämlinge waren auch im vorigen Jahre ganz herrlich und blühten bis in den November hinein.

Aus den vorstehend genannten Gründen wende ich die Vermehrung der Englischen Pelargonien durch Samen jetzt mit Vorliebe an.

J. Biemüller, Obergärtner in Gross-Tabarz (Thüringen).

Bibliothek der



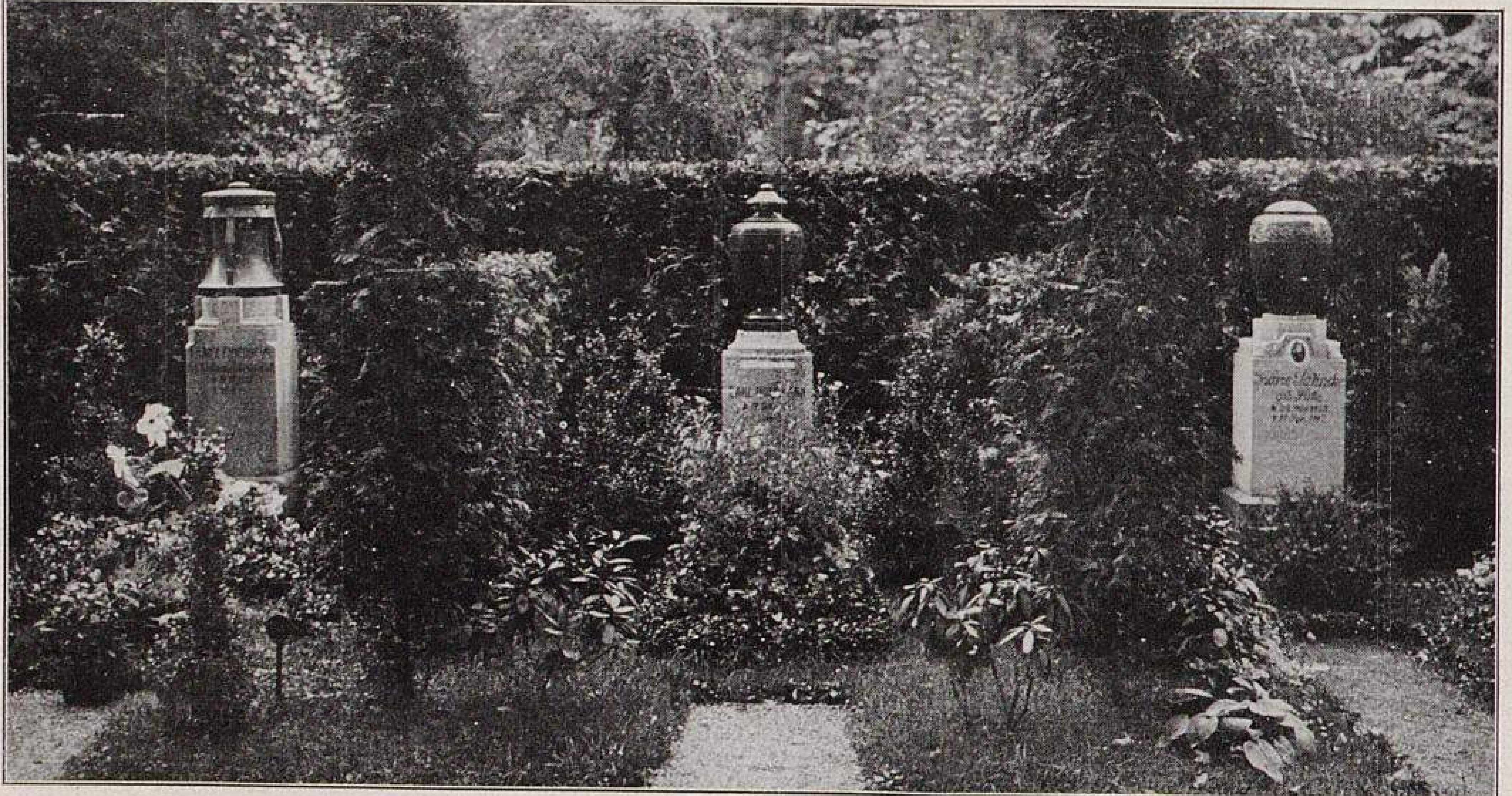
Beispiele für gute Urnengrabstätten.
III. Heckennischen.
Die 90 *cm* hohen Zwischenhecken werden von den beiden ungeschnittenen Thuya im Vordergrunde verdeckt.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Beispiele für gute Urnengrabstätten.

Wenn auch von jeher schon die Aufstellung von Urnen in belegten und unbelegten Reihengräberquartieren und Erbbegräbnisplätzen auf dem Erfurter Friedhofe gestattet war, so sind hier doch erst im Jahre 1908 in Anbetracht der sich von Jahr zu Jahr steigernden Nachfrage besondre Urnenstätten geschaffen worden. Im Jahre 1905 waren es 5 und 1911 schon 51 Urnen, bezw. Aschenkapseln, die hier teils oberirdisch, teils unterirdisch beigesetzt wurden. Nach ihrer Lage und Anordnung werden die Urnenstätten hier wie folgt unterschieden. Erstens: Urnenstätten im Park, 1×1,20 *m* gross, für 2 Aschenkapseln. Zweitens: Sogenannte Heckennischen, 1,25 × 1,75 *m* gross, für 2 Aschenkapseln. Drittens: Nicht wiedererworbene Reihengrabstätten in der Grösse halber und ganzer Begräbnisstätten mit schönem Koniferen- und Baumbestand für 2, bezw. für 4 Kapseln.

Die im Park, in altem Koniferenbestand zerstreut eingesprengten Parkstätten sind prächtig gelegen und finden, wie auch die andern, selbst bei den Nichtanhängern der Feuerbestattung grossen Beifall. Die aufgestellten Urnen sind aus Naturstein oder Bronze, der Sockel oder das Denkmal ist ebenfalls nur aus Naturstein hergestellt. Sie kommen in der prächtigen Koniferenpflanzung sehr wirkungsvoll zur Geltung. Die gärtnerische Instandsetzung und Unterhaltung dieser Stätten darf nur von der Friedhofverwaltung vorgenommen werden. Es ist zulässig, das vorgeschriebene Grundmass zur bessern Ausgestaltung dieser Park-Urnenstätten zu überschreiten. Abbildung I, Seite 137, zeigt uns ein Muschelkalkdenkmal mit Bronzerelief, das in der Umgebung von Koniferen und Berberis besonders ruhig wirkt. Und dieser ruhigen Umgebung ist auch der weitere Blumen- und Pflanzenschmuck angepasst. Links sehen wir niedrige Staudenastern, vor dem Denkmal weissbunte Abutilon *Andenken an Bonn.* Einige leicht im Rasen verstreute Farne und *Hypericum Moserianum* vervollständigen das Bild. Die Wirkung des auf Abbildung II, Seite 137, wiedergegebenen Denkmals mit seiner gärtnerischen Ausschmückung ist ähnlich. Es ist ebenfalls aus Muschelkalk gefertigt. Als Blütenpflanzen rechts und links stehen *Rhododendron catawbiense, Mme. Louis van Houtte,* davor liegt ein kleines Beet mit Ageratum *Blausternchen,* eingefasst mit *Gnaphalium lanatum.* Die Abbildung zeigt deutlich, dass diese Parkstätten den Zutritt recht nahe gestatten, und dass sie, da sie etwas abseits von den Hauptverkehrswegen liegen, den Angehörigen während des Besuchs grösste Ruhe bieten.

Die Heckennischen bestehen aus ältern *Thuya occidentalis.* Die Rückwand bildet eine schon vor vielen Jahren angepflanzte Hecke, die inzwischen eine Höhe von 1,50 *m* erreicht hat. Die Zwischenwände sind erst 90 *cm* hoch. Durch die verhältnismässig grosse Platzabmessung ist eine gefällige gärtnerische Herrichtung möglich. Abbildung III, obenstehend, zeigt in der Mitte eine Syenit-Urne mit gleichem Sockel, die rechts und links von Säulen aus *Taxus baccata fastigiata* (syn. *T. hibernica)* flankiert wird. Im Rasen liegt ein kleines Beet mit der Fuchsie *Alice Hoffmann* und vor diesem rechts und links je eine Gruppe *Richardia albomaculata.* An den Seiten des Zugangs stehen Buxus-Pyramiden. Die beiden Nachbarstätten zeigen eine ähnlich ruhige Behandlung und ebenso Abbildung IV, nebenstehend. Solche Stätten bieten die beste Gelegenheit, das ver-



Beispiele für gute Urnengrabstätten.
IV. Heckennischen.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

schiedenste Pflanzenmaterial zu verwenden, ferner aber auch, dem Geschmack der Angehörigen gerecht zu werden. Da die Heckennischen an bevorzugten Plätzen liegen, tragen sie wesentlich dazu bei, das Gesamtbild des Friedhofs zu verschönern.

Und endlich: Dass auch nicht wiedererworbene Reihengrabstätten in oft prächtiger Umgebung alter Koniferen sich vorzüglich als Urnenstätten eignen, dafür geben die Abbildungen V und VI, nebenstehend, ein gutes Beispiel. In beiden Fällen ist als Hintergrund des Denkmals eine ältere *Thuya occidentalis* gewählt, von der sich der helle Muschelkalk sehr gut abhebt. Die vor den Steinen angepflanzten Gruppen enthalten Efeu (zur Begrünung des Denkmals), Rhododendron, *Iris germanica, Hemerocallis flava,* je einen Tuff Herbstastern als Herbstschmuck in loser Zusammenstellung und sind von *Iberis sempervirens Weisser Zwerg* eingefasst. Die nur kurze Zeit andauernden Blütenpflanzen werden auf Wunsch je nach dem, was die Jahreszeit bietet, durch andre ersetzt.

W. Lenzke, städt. Friedhofinspektor in Erfurt.

Das Teppichbeet.

Was halten Sie vom Teppichbeet, und wie denken Sie über seine künstlerische Wiedergeburt?

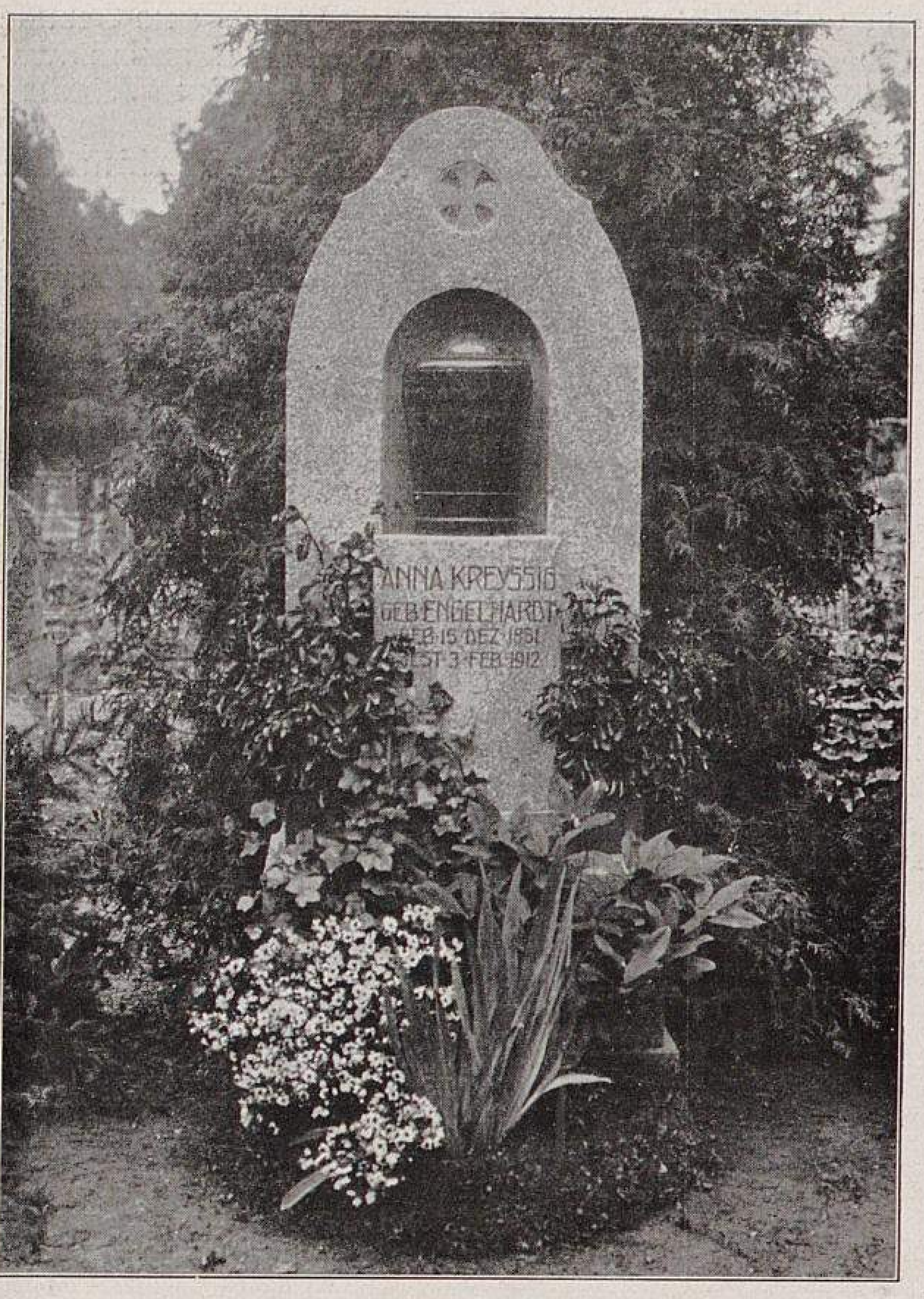
III.

(Siehe auch Nummern 46 und 49, 1912.)

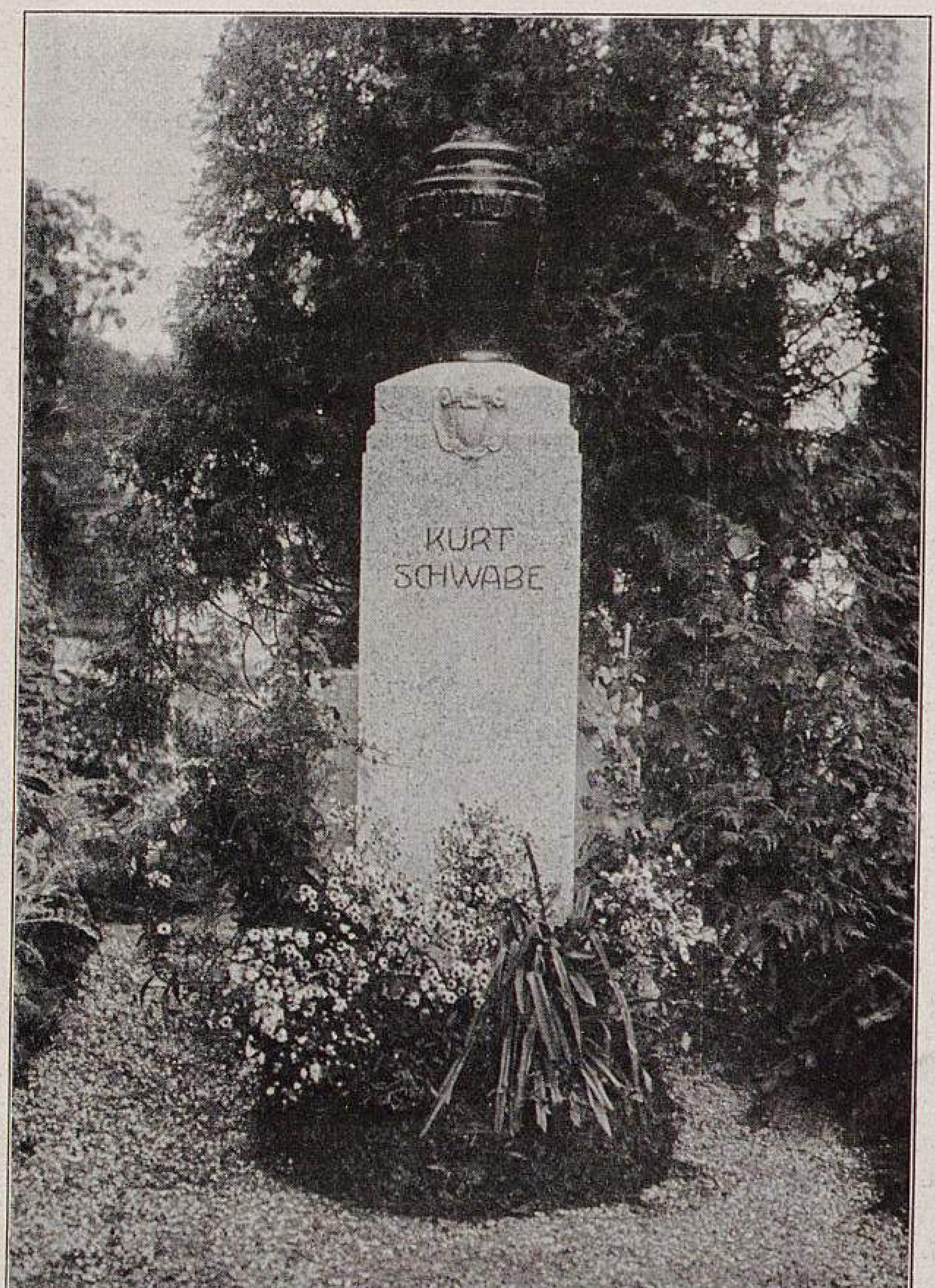
Sie wollen meine Ansicht hören über die Berechtigung des Teppichbeets und seine etwaige künstlerische Wiedergeburt. Da muss ich gleich von vornherein erklären, dass ich keinerlei Zuneigung für das Teppichbeet als solches empfinde, das heisst für ein aus vielerlei niedrigen Pflanzenarten und -sorten gebildetes und formell stark gegliedertes Farbenbeet von meist rundlich abgeschlossenem Umriss. Ich glaube aber auch, dass das für mich Unbefriedigende der Wirkung eines solchen Beetes nicht etwa in der besondern Formung der Linien, der Auswahl der Farben beziehungsweise der Pflanzen und etwa seiner Lage, sondern vielmehr in grundsätzlichen Momenten liegt. Es steckt schon etwas wie Täuschung und äusserlich wirkendes Blendwerk im Begriff »Teppichbeet«. Mehr handwerkliches Kunststück als wie künstlerisches Gebilde, ruft es mehr Erstaunen als Wohlgefallen im Beschauer wach, nötigt ihm eher Verwunderung als wie Bewunderung ab. Er muss, einem Zuge der Neugier folgend, ganz nahe an das merkwürdige Gebilde herantreten, um sich durch den Augenschein zu überzeugen, dass tatsächlich das Formenbeet aus lebendem Pflanzenmaterial in mühsamer Arbeit zusammengestellt worden ist. Diesen gärtnerischen Kniff bewundert er ehrlicher Weise mehr als wie die Formen- und Farbenwirkung aus angemessener Entfernung. Dazu kommt, dass das Teppichbeet höchst anspruchsvoll auftritt. Wo es erscheint, will es den beherrschenden Punkt im Garten oder im betreffenden Gartenteil ausmachen. Es will den Glanzpunkt darstellen, das kostbarste Stück in der Gartenanlage. Hierbei tritt es aber zu seinem Schaden in Wettbewerb mit den Gruppen und Beeten der Blumen oder den Blütenbüschen, deren reiner, leuchtender Farbenpracht unbedingt unter den starken Gartenwirkungen pflanzlicher Art der Vorrang gebührt.

Das Teppichbeet wird und muss zum grössten Teil aus stumpffarbigen Blattpflanzen gebildet werden, denn das sind ja die eigentlichen und kaum verdrängbaren Teppichbeetpflanzen. Die reine Blumenfarbe ist kaum verwendbar und scheidet, zumal bei den Dauerbeeten, von wenigen Ausnahmen abgesehen, schon aus technischen Schwierigkeiten fast völlig aus.

Das Teppichbeet steht kaum jemals in würdigem Einklang mit seiner Umgebung; ob es nun frei liegt oder sich an irgend welche Architektur anlehnt, es fällt meist völlig heraus in unangenehmer Aufdringlichkeit. Es ist kostspielig, aber nicht kostbar. Man sollte die auf seine Herstellung verwendeten Kosten und Mühen besser würdigern Aufgaben zuwenden, vor allem wenn es sich um Schaffung eines pflanzlichen Glanz- und Höhepunktes im Garten handelt, der sorgfältigen, wohlgeformten Anlage von wirklichen Blumenbeeten in wenigen gut abgestimmten Farben. Es gehört nicht in den wahrhaft vornehmen Garten. Allenfalls könnte es als Schau- und Verblüffungsstück auf Ausstellungen sein



Beispiele für gute Urnengrabstätten.



Beispiele für gute Urnengrabstätten.
V. und VI. Nicht wiedererworbene Reihengrabstätte als Urnengrab.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Dasein weiter fristen, zumal an solcher Stelle gerne Gebilde ähnlichen Charakters aus Früchten oder auch aus mineralischen Stoffen ausgelegt, gezeigt werden und deren Wirkung auf die Beschauer nicht ausbleibt.

Ich halte das Teppichbeet für durchaus entbehrlich in der guten Gartenanlage. Seine Wiedergeburt dürfte gewissermassen mit dem Aufgeben seines eigentlichen Charakters zusammenfallen, sie würde in der Neuanwendung von form- und farbevollendeten Blumenparterres bestehen und nur bei Anlagen reichster Art in Frage kommen.

Fr. Bauer, Gartenarchitekt in Magdeburg.

Das Teppichbeet ist nach wie vor ein sehr guter Baustein in der Gartengestaltung und wird es bleiben. Die gegenwärtige Abneigung richtet sich nicht gegen das Teppichbeet an sich, sondern gegen die unsäglich geschmack- und gedankenlose, sowie schablonenhafte Art, mit der überall die protzigen Torten an den Weg gelegt werden. Solls besser werden, so muss vor allem, wie in der Baukunst und im Kunstgewerbe, der Kitsch von den Fachleuten selbst bekämpft werden: anstelle schreiender Farbenkontraste trete vornehme Harmonie. Statt frecher, aufdringlicher Formen und Grössen sollten Ruhe, Heiterkeit und feine, wohlerwogene Verhältnisse herrschen.

Die Verhältnisse des verfügbaren Platzes verbieten meist gerade dort Teppichbeete, wo sie am stärksten ausgebildet sind. Vor allem sollten sich nur solche Fachleute mit der Anlage von Teppichbeeten befassen, die nicht nur tüchtige Gärtner sind, sondern auch künstlerisch gepflegten Geschmack, Farben- und Formensinn besitzen. Dies gilt ganz besonders für die städtischen Anlagen, wo die Hauptursache liegt, dass dem Publikum der Appetit vergangen ist.

Wir brauchen keine Anregungen von Seiten der Künstler hierzu. Wir müssen Grossreinmachen im eignen Beruf abhalten und für bessere Geschmacksbildung bei den Fachgenossen und besonders bei dem Nachwuchs sorgen. Vor allem sollten sich aber nicht Leute mit Sachen befassen, denen sie beim besten Willen nicht gewachsen sind. Dann wird es von selbst besser.

Berz & Schwede, Gartenarchitekten in Stuttgart.

Was ich vom Teppichbeet halte? Vom rechten Mann an den rechten Platz gesetzt, ohne Entgleisungen à la Bäderstil, wie Blumenvasen mit Blumen aus Blumen und andre Spielereien, war es immer gut. Was ich von seiner künstlerischen Wiedergeburt denke? Muss es erst wieder geboren werden? Es lebt ja noch und wird sich auch seiner künstlerischen Beeinflussung nicht entziehen wollen. Aber nur keine Kunst machen mit Programm = darauffolgender Schablone. Wers versteht, das Teppichbeet modern zu verwenden, wird sicher damit Erfolge erzielen, und wers nicht kann? Ja, dem ist auch in keiner Stilart zu helfen gewesen. Kunst und Geschmack lassen sich bilden, aber nicht erlernen.

C. Kleindienst, Kunstmaler in Frankfurt an der Oder.

Kastenmaiblumen.

Beantwortung der Frage Nr. 6007: Ich möchte im kalten Kasten unter Glas für die Frühjahrszeit Maiblumen treiben lassen. Wann ist der beste Zeitpunkt zum Pflanzen, wie weit müssen die Reihen voneinander entfernt sein, wie lange können die Maiblumen auf einem Beet stehen bleiben? Müssen sie jedes Jahr frisch versetzt werden?

Sogenannte Kastenmaiblumen treibt man folgendermassen: Auf Maiblumenbeete, die zwei oder drei Jahre stehen und im Herbst zum Sortieren aufgenommen werden konnten, bringt man bei Eintritt des Frostes etwa 10 bis 15 *cm* hoch Pferdedünger auf, damit der Frost nicht zu tief eindringen kann. Anfang März entfernt man den Dünger wieder, stellt Frühbeetkästen über die Maiblumen und legt Fenster darauf. Den äussern Kastenwänden gibt man einen Umschlag aus Pferdedünger, damit der Frost, mit dem man noch zu rechnen hat, nicht eindringen kann. Im weitern besorgt die Sonne die Treiberei. Je nach der Witterung, etwa Ende April, stehen die Kastenmaiblumen in Blüte. Vorteilhaft ist es, wenn man nach Süden geneigte Beete zur Verfügung hat. Nach dem Abblühen der Keime werden die Kästen abgeräumt und diese Maiblumenkeime im nächsten Herbst aufgenommen oder auch im darauffolgenden Frühjahr nochmals abgetrieben.

E. Held, Obergärtner in Lübeck-Krempelsdorf.

Um im Frühjahr blühende Maiblumen aus kalten Kästen zu haben, pflanze ich Keime zweiter und dritter Wahl recht fest, etwa Mitte März, so nahe wie möglich aneinander in 4 bis 5 *cm* voneinander entfernte Reihen in kalte Kästen, giesse sie tüchtig an, lege Fenster darauf und bedecke diese mit Rohrdecken, damit keine Sonne, überhaupt kein Licht zu ihnen dringt. Wenn sie anfangen zu treiben, nehme ich das Deckmaterial ab. Um dann die Wärme von draussen aufzufangen, ersetze ich das Deckmaterial durch Schattenleinen, denn die Sonne darf nie direkt auf die Keime wirken. Jetzt gebe ich auch oben im Kasten Luft und bespritze die Kastenwände mit lauwarmem Wasser, damit immer feuchte Luft vorhanden ist. Von 9 Uhr vormittags bis etwa 3 Uhr nachmittags lege ich etwas Schatten.

Bei der Treiberei im kalten Kasten ist sehr aufzupassen, besonders wenn kalte Ostwinde wehen. Oft ist es in solchen Fällen nötig, den Kasten durch einen warmen Mistumschlag zu erwärmen. Die grösste Sorgfalt erfordert aber das Lüften. Es muss sehr vorsichtig geschehen und darf nur soweit vorgenommen werden, um das Laub zu färben und um die Blumen über die Blätter kommen zu lassen, es sind Kulturkniffe, die man nicht beschreiben kann, sondern die von jedem selbst beobachtet und erfahren sein müssen, wie viele andre Erfahrungen unsers Berufs, die nie bezahlt werden.

Nach dem Abtreiben wirft man die Keime fort, denn sie sind, wie die warmgetriebenen, nicht mehr zu verwenden. Wie oben gesagt, verwende ich nur Keime zweiter und dritter Wahl für diesen Zweck, denn die Keime erster Qualität bringen mir im Herbstverkauf einen grössern Erlös als ihre Blumen aus dem kalten Kasten im Frühjahr.

Georg Marquardt, Maiblumenzüchter in Zossen.

In manchen Maiblumengebieten, besonders in den Vierlanden und bei Werder, sieht man häufig kalte Kästen mit Maiblumen. Hier pflanzt man zu Zwecken der Treiberei besondre Beete mit Maiblumenkeimen, über die nach zwei, drei oder mehr Jahren im Winter Kästen gebaut werden. Meistens werden diese Beete aber nur einmal benutzt, weil man dort für regelmässigen Ersatz sorgt und die dreijährigen Beete im Herbst zur Gewinnung der Keime aberntet. Das Treiben von Maiblumenkeimen, erster oder zweiter Wahl, die in kalte Kästen gepflanzt werden, lässt sich aber auch mit Erfolg vornehmen. Man pflanzt dann die Keime in Reihenabständen von 6—8 *cm* und in den Reihen 4—6 *cm* auseinander. Ein dichteres Pflanzen ist nicht zu empfehlen, weil sehr viele Keime im vorgeschrittenen Frühjahr sehr stark Laub entwickeln.

E. Neubert, Handelsgärtner in Wandsbek.

Gemüsepflanzen ohne Bodenwärme bis Ende April fertig?

Beantwortung der Frage Nr. 6089: Kann man 130000 bis 140000 Frühkrautpflanzen, die ich, auf einem Hofgute in der Pfalz, jährlich zur Bepflanzung von zwanzig preussischen Morgen zu liefern habe, nicht ohne warme oder lauwarme Mistbeetpackung unter Fenster und Deckenschutz heranziehen? Ich würde guten, humosen, sandigen Boden im freien Lande wählen und auf die Beete transportable Kästen, zu je vier Fenstern passend, setzen. Bei dem Versuch im Jahre 1911 hatte ich bei nur 30000 Kohlpflanzen zuviel Arbeit mit Anlage der Warmbeete (dreissig Fenster) und besonders mit dem Verziehen und Pikieren der zu dicht stehenden Pflanzen. Auch Mistpilze störten das Wachstum. Ungünstige Witterung verursachte bei dem zu schnellen Keimen teilweise eine Vergeilung der zarten Pflanzen, ehe sie vier Blätter entwickelt hatten. Obgleich ich bereits über 25 Jahre fast Jahr für Jahr auch Gemüsepflanzen herangezogen habe, bin ich doch ein wenig unsicher, diese 140000 Pflanzen bis zur Auspflanzzeit, Ende April, fertig zu haben. Nach meinen Aufzeichnungen habe ich sonst in der Zeit zwischen den 10. und 15. März ausgesäet und Ende April bis Anfang Mai die Pflanzen für das Feld abgeliefert, um welche Zeit hier gewöhnlich Schneewind und 3—4° C Kälte herrschten.

Kohlpflanzen können im April zum Auspflanzen fertig sein, wenn die Aussaat in den ersten Tagen des Februars, nicht etwa erst im März erfolgt, da sonst die Zeit für ihre Entwicklung zu kurz ist. Man braucht keinen halbwarmen Kasten dazu, aber der Boden, in den man säet, muss den Winter über, sowie während der ganzen Zeit der Pflanzenanzucht frostfrei gehalten werden, darum empfehle ich, eine dünne Dungschicht unterzubringen, bevor der Erde die Saat anvertraut wird. Für die Pfalz mit ihren guten klimatischen Verhältnissen geht das ganz gut, ich habe dort auf diese Weise meine sämtlichen Pflanzen angezogen.

G. Friedrich in Preten bei Neuhaus (Elbe).

Die in Frage stehende Anzucht von Frühkohlpflanzen ist mit Erfolg in kalten Frühbeetkästen durchzuführen. Aussaatzeit Mitte Februar, bei günstigem Wetter Anfang Februar, nicht zu dicht, damit nicht pikiert zu werden braucht. Bei sachgemässer Behandlung kann man Ende April, Anfang Mai schöne starke, gedrungene und gut abgehärtete Pflanzen fürs freie Land haben.

Meiner Ansicht nach ist die Anzucht auf warmen Frühbeetkästen nicht vorteilhaft und viel zu teuer, weil man mit vielen minderwertigen und kranken Pflanzen rechnen muss. Ich ziehe seit 25 Jahren mit gutem Erfolg alle Gemüsepflanzen fürs freie Land in kalten Kästen, die Hauptsache ist hierbei magerer, sandiger Boden, vorsichtiges Giessen und Lüften.

Wenn der Fragesteller Laub zur Verfügung hat, so möchte ich empfehlen, die Anzuchtkästen 20—30 *cm* hoch mit Laub zu packen, damit sie lauwarm werden. Ich habe aber selbst auch dieses Verfahren aufgegeben, halte aber dafür meine kalten Kästen frostfrei, indem ich sie im Herbst, ehe starke Fröste einsetzen, mit Laub oder sonstigem Material eindecke, aber nicht mit Dünger, damit sie möglichst garnicht einfrieren. Anfang Januar, wenn die Sonne zu wirken anfängt, lege ich Fenster auf und lasse die Kästen am Tage durch die Sonnenstrahlen erwärmen, damit sie bis zur Aussaatzeit gut austrocknen und der Same nicht gleich in zu nasse und zu kalte Erde gesäet wird. Auf diese Weise habe ich alljährlich grosse Mengen von Kohl- und andern Gemüsepflanzen für die hiesigen Beamten- und Arbeitergärten Ende April und Anfang Mai zum Auspflanzen fertig.

A. Gruschka, Obergärtner der A. Borsigschen Berg- und Hüttenverwaltung, Borsigwerk.

Es ist unmöglich, bis Ende April gute, abgehärtete Pflanzen in sogenannten kalten Kästen heranzuziehen. Vor Mitte Mai ist dann ein Auspflanzen nicht möglich. Jedenfalls ist es ratsamer, die Pflanzen in mässig erwärmten Beeten heranzuziehen, wenn sie Ende April geliefert werden müssen. Otto Hergt, Gärtnereibesitzer in Erfurt.

Dem Fragesteller möchte ich den Rat geben, die erforderlichen 130 000—140 000 Kohlpflanzen durch eine Aussaat im August heranzuziehen. An einem geschützten Orte auf sorgfältig gegrabenem und eingeebnetem Boden würden sie etwa eine Fläche von 200 *qm* einnehmen. Ich würde hierfür etwa 1 *m* breite Beete abstecken, um sie von beiden Seiten behandeln zu können. Vor Eintritt stärkern Frostes und Schneefalls sind die Saatbeete mit Fichtennadeln oder gut verrottetem Dünger zu bestreuen. Auf diese Weise kann man starke, winterharte Pflanzen in genügender Menge heranziehen, die Mitte bis Ende April zum Auspflanzen fertig sind.

Anstaltsinspektor Liebau in Volkmarode (Braunschweig).

Seit vielen Jahren säe ich meine Frühjahrsgemüse in der letzten Woche des September vollständig kalt aus, allerdings in Kästen, die ich frostfrei halte, und suche die Pflanzen möglichst bald (Februar, März) abzuhärten. Ende März oder Anfang bis Mitte April, je nachdem es die Witterung gestattet, setze ich die Pflanzen im Freien aus. So habe ich immer gute Erfolge gehabt. Geeignete Sorten sind: Weisskraut: *Erfurter kleines* und *Holländisches frühes*. Rotkraut: *Erfurter kleines schwarzrotes* und *Zittauer*. Wirsing: *Kitzinger* und *Johannistag*.

Ludwig Lohfeld, Gemüsegärtner in Erfurt.

Ich habe verschiedentlich Kohlpflanzen im kalten Kasten bis zum April herangezogen, säete aber schon Anfang Februar. Erde sehr nahrhaft, hauptsächlich Mistbeeterde. Die Hauptsache ist, dass der Kasten auch seitwärts nicht einfriert, dagegen muss er geschützt sein. Für die Wärme zum Wachstum sorgt die jetzt täglich höhersteigende Sonne. Der Fragesteller scheint übrigens ziemlich »weit vom Aequator« zu wohnen, 3—4° C Kälte herrschen hier Ende April—Mai gewöhnlich nicht mehr. Da wäre also doppelte Vorsicht nötig.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf (Altmark).

Für die Heranzucht der 130 000—140 000 Gemüsepflanzen wären bei normaler Aussaat 130 Fenster nötig. Wenn diese Pflanzen ohne künstliche Wärme gezogen werden sollen, so ist die Aussaat vorzunehmen, sobald Fenster und Decken ausreichend Schutz gewähren, den noch zu erwartenden Frost von den jungen Kohlpflanzen abzuhalten. Auf keinen Fall wird es möglich sein, eine grosse, gesunde, harte Gemüsepflanze, die auch 3—4° C Kälte abhält, im kalten Kasten gezogen, im April zum Auspflanzen fertig zu haben.

Wenn die Pflanzung schon so zeitig ausgeführt werden soll, müssen die Pflanzen überwintert, das heisst im September des Jahres vorher ausgesäet werden. Ich sehe aber garnicht ein, warum die vierzehn Tage der ersten Maihälfte so sehr bei der Pflanzung mitsprechen sollen. Zu dieser Zeit ist es meist schon hübsch warm, die Gemüsepflanzen sind dann im kalten Kasten gross und abgehärtet genug, um ausgepflanzt zu werden, und selten bringen die Nachtfröste mehr als 4° C Kälte um diese Jahreszeit. Wenn Ihnen aber die obengenannte Aufgabe gestellt wird, ist auch eine richtige, feststehende Mistbeetanlage nötig, in der die Pflanzen Jahr für Jahr herangezogen werden können. Sie muss ein alljährliches Wechseln der Erde gestatten, auch wenn diese nur von einem in den andern Kasten geschaufelt wird, um so mit öfterer Kalkbeigabe durchlüftet und pilzfrei gemacht zu werden.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Hier, in den Ostseeprovinzen, ziehen wir die Kohlpflanzen nur in kalten Kästen heran. Erde, wenn möglich, sandig und gut verwittert. Aussaat: Ende März, nicht zu dicht, damit ein Verziehen nicht nötig ist. Nach dem Aufgehen der Saat wird nach Möglichkeit viel Luft gegeben, und wenn es das Wetter zulässt, werden die Fenster abgenommen, damit die Pflanzen kurz bleiben und kräftig werden.

Mitte Mai beginnt hier das Auspflanzen ins Freie. Die Wurzeln aller brauchbaren Pflanzen tauche ich vorher in ein Gemisch von Russ (von Holzheizung) und Lehm, damit sie nicht von der Grauen Made beschädigt werden. Auf diese Weise behandelte Pflanzen liefern auch einen der Mühe entsprechenden guten Ertrag.

W. Wackerfeldt, Riga-Thorensberg (Russland).

FORTBILDUNGSWESEN

11. Obstbauvortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg.

Der diesjährige Obstbauvortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg am 17. und 18. Februar fand wieder im Landeshause in Berlin statt und zeigte denselben guten Besuch wie in den Jahren vorher. Exzellenz von Bredow eröffnete und leitete den Kursus. Es wurden an den beiden Vormittagen je drei Vorträge gehalten, nachmittags fand deren Besprechung und am Tage darauf ein Ausflug nach Luckau statt (Märkische Obst- und Tafeltraubenverwertungs-Genossenschaft, Baumschulen von P. O. Erbe, Sprengverfahren mit Romperit zur Bodenlockerung).

Erster Tag.

Obstplantagen- und Baumschulbesitzer O. Schmitz-Hübsch, Merten bei Bonn, sprach über Die Bedeutung des Apfelbuschbaumes im modernen deutschen Obstbau. Er begann mit einem kurzen geschichtlichen Rückblick des Buschobstbaues in Deutschland, kennzeichnete die alte Richtung des Obstbaues mit strengem Schnitt (Gaucher), dann, den Gegensatz dazu, die schnittlose Obstbaumpflege, und endlich die heutige Auffassung: auch der Buschbaum verlangt einen mässigen Schnitt. Er tadelte weiterhin die Unsitte mancher Baumschulen, minderwertige Pyramiden als Buschbäume zu liefern und verbreitete sich ausführlich über die Unterlagenfrage. Besondres Lob zollte er dem *Metzer Paradies*. Er brächte grössere, edlere und schöner gefärbte Aepfel, dabei frühere, reichere und regelmässigere Ernten als jede andre Unterlage. Bei guter Pflege und in günstigen Verhältnissen würden Buschbäume auf dem *Metzer Paradies* 30 bis 35 Jahre alt. Auch seine Winterhärte sei grösser als meist angenommen werde. Nachdem der Redner den alten Fehler des Zudichtpflanzens der Aepfelbuschbäume behandelt hatte, entrollte er ein düsteres Bild von dem gegenwärtigen deutschen Obstbau. Es fehle bei uns überall an einheimischem Edelobst. Die Landwirtschaft möge moderne Obstplantagenbetriebe einrichten. Dazu sei der Apfelbuschbaum, bei 3×4 *m* Entfernung auf Paradies oder 4—5 *m* auf

Doucin, eine geeignetere Baumform als der Hochstamm, weil von jenem auf gleichem Raume grössere Ernten wertvoller Aepfel geerntet werden könnten als von diesem. So zum Beispiel sei der Durchschnittsertrag eines Buschbaumes des *Schönen von Boskoop* auf *Metzer Paradies* 1912 in seiner Buschobstplantage 45 Pfund (Höchstleistung 250 Pfund), das sind 360 Zentner vom Hektar mit 800 Buschbäumen, ein Hochstamm müsste, nur um die gleiche Menge von derselben Fläche zu bringen, im Durchschnitt 514 Pfund Aepfel jährlich tragen. Zum Schluss machte der Redner auf die 400 Morgen grosse Obstplantage von C. W. Mietzsch in Niedersedlitz bei Dresden aufmerksam, mit 20000 Buschbäumen von *Cox' Orangenrenette* auf Paradiesunterlage.

Oekonomierat Böttner, Frankfurt an der Oder, berichtete über Ertragssteigerung durch Zucht- und Sortenwahl im Obst- und Gemüsebau. Der Redner ging von der Tatsache aus, dass jede, auch die beste Sorte noch verbesserungsbedürftig sei, und dass die Sorten allmählich zurückgingen, deshalb müsse die Neuheitenzucht für Vervollkommnung und Ersatz sorgen. Er schilderte sodann zwei Wege der Zucht: Einzelauslese und Kreuzung. Jene, deren Wert er besonders betonte, diene vor allem zur Gewinnung reiner Stämme einer Sorte, zum Festhalten und zur Vervollkommnung vorhandener wertvoller Eigenschaften einer bestimmten Sorte, also der Hochzucht, diese, die Kreuzung, der Erzeugung neuer Eigenschaften. Unendliche Geduld und Ausdauer, Zeit und Geld seien Vorbedingungen für den erfolgreichen Züchter. Im zweiten Teile seiner Ausführungen sprach der Vortragende über eigne Erfahrungen in der Neuheitenzucht. Nach jahrelangen vergeblichen Versuchen habe er die Gewinnung neuer Bohnensorten aufgegeben, weil das Klima seines Wohnortes für die Bohnenzucht nicht günstig, zu trocken, sei. Dadurch würden die Bohnen zu früh hart und fädig, blieben kürzer, und die Pflanzen liessen auch in der Fruchtbarkeit nach. Da das Frankfurter Klima nicht sonderlich für die Bohnenkultur tauge, eigne es sich auch nicht für die Bohnenzucht. Aehnlich ungünstig sei das Klima seines Wohnortes für die Gurkenzucht, die Früchte wurden trotz sorgfältigster Auswahl von Generation zu Generation immer kürzer. Wo etwas derartiges der Fall ist, werde es notwendig, das Saatgut aus andern Gegenden zu beziehen. Mit Kopfsalat habe er bessere Erfahrungen gemacht. Nach siebenjähriger Arbeit sei es ihm geglückt, aus einer freien Kreuzung von *Kaisers Treibsalat* mit *Maikönig* eine neue Sorte, *Böttners Treibsalat*, beständig zu machen, die in ihren Eigenschaften zwischen denen der Eltern stehe und sich bewährt habe. Mit Spargelzucht beschäftige er sich seit zwanzig Jahren. Es sei ihm gelungen, durch Einzelauslese und Inzucht aus einer auffallend frühen Pflanze eine Neuheit zu gewinnen, die sich durch besonders frühe Entwicklung und reichen Ertrag auszeichne. Aber bei den Aprilfrösten 1912 habe sich die frühe Entwicklung als verhängnisvoll gezeigt. Die Pflanzen der frühen Sorte gerieten mehr als andre durch den Frost ins Stocken, und es bestehe somit die Gefahr, dass bei hochgezüchteten Sorten durch solche Ereignisse ein Teil ihrer guten Eigenschaften wieder aufgehoben werde. Erdbeersämlingszucht treibt Böttner seit seiner Jugend. Er hat die Erfahrung gemacht, dass Erdbeersämlinge sehr stark variieren und auffallend wenig gutes geben. Das führt er darauf zurück, dass unsre Ananaserdbeersorten aus der Kreuzung ganz verschiedener amerikanischer Arten entstanden und noch nicht genügend durchgezüchtet seien. In einem Jahre sei unter mehr als 2000 Sämlingen nicht ein einziger brauchbarer gewesen. Aus einer Kreuzung von *Laxtons Noble* × *Kaisers Sämling* habe er *Sieger* erhalten, mit der er weiter arbeite. *Noble*, trotz ihrer Mängel immer noch eine unsrer besten Sorten, vererbe sonst schlecht. Deutsch-Evern sei aus einer Kreuzung von zwei Sämlingen entstanden, die nicht in den Handel gekommen sind. Bei den Pfirsichen arbeite man jetzt an der Aufgabe, samenechte Sorten zu gewinnen. Der *Proskauer Frühpfirsich* falle tatsächlich treu aus Samen und sei deshalb für die Pfirsichzucht von besonderm Wert. Wenn manche Baumschulbesitzer behaupten, Pfirsichsämlinge seien wertlos, so sei dem entgegenzuhalten, dass wir bis jetzt noch gar keine samenechten Pfirsiche besassen. Sämlinge aus xbeliebigen Kernen seien allerdings wertlos. Auch hätte die Güte einer Frucht mit der Vererbungskraft der Sorte nichts zu tun. Gute Sorten könnten schlecht vererben und umgekehrt. Der *Proskauer* sei keine feine Sorte, aber eine Marktfrucht. Von Aepfeln hat der Vortragende etwa 2000 Sämlinge stehen, davon haben bereits mehr als 50 getragen. Ob er einst wirtschaftlichen Nutzen davon haben werde, sei noch recht ungewiss, die Liebe zur Sache sei ihm der grössere Ansporn gewesen. Kreuzungen von *Cox' Orangenrenette* × *Schöner von Boskoop* seien seine besten Sämlinge, die schlechtesten die vom *Bismarck-Apfel*, zwar gross, aber grobfleischig. Im allgemeinen vererbten die Aepfel besser als angenommen wird. Wirklich Wertloses habe er unter seinen Aepfelsämlingen noch nicht gehabt. Zum Schluss wies der Redner auf das Löbnersche Ziel hin: die Obstsorten samenbeständig zu machen.

Den letzten Vortrag des ersten Tages hielt C. C. Eiffe, Leoni, über Die Zukunft des deutschen Obstbaues. Er forderte Verminderung der Sortenzahl, bessere Bodenbearbeitung, bessere Schädlingsbekämpfung, sorgfältigeres Ernten, Sortieren und Verpacken des Obstes, einen kaufmännischer betriebenen Obsthandel, überhaupt einen selbständigen Grossobstbau, kein Anhängsel der Landwirtschaft, auf moderner Grundlage. Die Mehrzahl des heute angebotenen deutschen Obstes sei nicht einmal von mittlerer Güte. Würde unser Obstbau nicht leistungsfähiger, so würden uns die Ueberseeländer noch mehr mit Obst überschwemmen, auch mit frischen Aprikosen und Pfirsichen (Kühlräume der Dampfer). Die Unkosten des amerikanischen Obstfarmers seien höher als bei uns, bei gleichen Bodenpreisen in Amerika wie zum Beispiel in Meran. Mit besondrer Ausführlichkeit behandelte der Redner die in den westlichen Vereinigten Staaten übliche Schädlingsbekämpfung mit Arsenbrühen und empfahl, wie in seinem Bonner Vortrag (siehe Seite 370, Jahrgang 1912), eine allgemeine, zwangsweise durchzuführende Bekämpfung der Krankheiten und Schädlinge unsrer Obstbäume, unter Berücksichtigung der erfolgreichen gesetzgeberischen Massnahmen der Vereinigten Staaten. Seine Ausführungen gipfelten in der Forderung eines Reichsobstschutzgesetzes, der Reorganisation der Ausbildung der Obstbaubeamten und einer engern Fühlung der Wissenschaft mit der Praxis. (Schluss folgt.) W. D.

AUS DEN VEREINEN

Die »Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst« und die »Dendrologische Gesellschaft zur Förderung der Gartenkunst und Gehölzkunde in Oesterreich-Ungarn«.

Kritische Betrachtungen von Camillo Schneider in Wien.

> Der nachstehende Aufsatz unsers geschätzten Mitarbeiters ist schon einige Monate in unserm Besitz. Im Hinblick auf den Wechsel im Vorstand der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst und auf den in Bonn beschlossenen Ausbau der Tätigkeit der Gesellschaft (Anstellung eines Redakteurs und Geschäftsführers im Hauptamte usw.) ist die Veröffentlichung der Schneiderschen Ausführungen, denen wir zwar nicht in allem zustimmen, gerade jetzt zeitgemäss. Die Redaktion.

Im Laufe der letzten Jahre habe ich immer reichere Gelegenheit gehabt, die Entwicklung der Gartenkunst unsrer Zeit mit kritischen Blicken zu verfolgen. Nicht nur die Geschäftsführung der »Dendrologischen Gesellschaft zur Förderung der Gartenkunst und Gehölzkunde in Oesterreich-Ungarn« stellte mir bestimmte Aufgaben, sondern auch die Tätigkeit der »Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst« regte mich zum Nachdenken darüber an, wie wohl durch eine Gesellschaft am erfolgreichsten dazu beigetragen werden könnte, die Gartenkunst, das heisst die künstlerische Gartengestaltung und das Verständnis dafür, zu fördern. Dass in unsrer Zeit die Gartenkunst fortschreitet und breitern Boden für ein erfolgreiches Gedeihen zu gewinnen sucht, beweist die Ausgestaltung der deutschen und das Entstehen der österreich-ungarischen Gesellschaft. Der Aufbau beider Vereinigungen ist sehr verschieden, aber die idealen Ziele, die sie verfolgen, dürften die gleichen sein: wollen sie doch beide in den breitesten Kreisen die Liebe zur Gartengestaltung und -Pflege erwecken und den Boden bereiten für eine neue Blütezeit der Gartenkunst.

Die deutsche Gesellschaft hat nun bisher — auch nach ihrer bekannten Umgestaltung aus dem reinen Fachverein (dem Verein deutscher Gartenkünstler) zur jetzigen Form — das Schwergewicht ihrer Tätigkeit fast ausschliesslich in die Fachkreise verlegt. Sie ist immer noch eine Vereinigung von Fachleuten, wenngleich nicht mehr im Grundsatz, so doch in der Tat.

Ganz im Gegenteil dazu sucht die österreich-ungarische Gesellschaft in erster Linie einen Zusammenschluss von Liebhabern zu bilden, sucht sie diejenigen zu sammeln, die in der Lage sind, Gärten anlegen zu lassen. Dabei ist zu beachten, dass die Zahl der wirklich leistungsfähigen Fachleute in Oesterreich-Ungarn ganz bedeutend geringer ist als in Deutschland. So fehlen in Oesterreich-Ungarn fast ganz die jetzt zu hoher Blüte gelangten und vortrefflich geleiteten Stadtgartendirektionen. Die Stadtgärtnereien Oesterreich-Ungarns beginnen sich erst zu entwickeln und ermangeln noch so gut wie ganz einer künstlerischen Leitung. Das Gleiche gilt von den Gartendirektionen der grossen Bäder, deren Leiter in Deutschland zum Teil schon eine hervorragende Rolle spielen.

Wenn man dies alles in Betracht zieht, so könnte es scheinen, dass die deutsche Gesellschaft, die ganz ausgezeichnete Fachleute zu den ihrigen zählt, ohne weiteres im Vorteil ist. Im folgenden möchte ich jedoch zu zeigen versuchen, dass die jetzige Tätigkeit der deutschen Gesellschaft, ich nenne sie kurz D. G., nicht ohne weiteres eine wirkliche Förderung oder sagen wir besser wirksame Förderung der Gartenkunst in sich schliesst. Die Schwestergesellschaft, ich nenne sie kurz Oe. U. G., scheint mir dagegen in mancher Hinsicht glücklicher ausgebaut zu sein, um der Gartenkunst als solcher zu dienen.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Ganz unzweifelhaft liegen jetzt noch in Deutschland die Verhältnisse für die Gartenkunst sehr viel günstiger, eben weil sich ihr in zahlreichen grossen Städten höchst bedeutsame Aufgaben bieten, und weil sich hier schon hervorragende Kräfte finden, um solche Aufgaben im Sinne unsrer Zeit künstlerisch zu lösen. Das berührt aber die eigentliche Vereinstätigkeit nur mittelbar.

Ich wohnte im vorigen Sommer der Gartenbauwoche in Bonn bei und nahm besonders an den Beratungen der D. G. teil. Bei dieser Gelegenheit konnte ich neu beobachten, dass das, was sich als ein Fehler des alten Vereins deutscher Gartenkünstler erwiesen hat, durchaus noch nicht aus der D. G. ausgeschaltet ist. Zwar ist die Mehrheit der D. G. in Bezug auf künstlerische Entwicklung weit liberaler, wenn ich so sagen darf, während sie im alten Verein konservativ-reaktionär war, aber genau wie früher herrschen die Fachleute und machen die Gesellschaft zu einem reinen Fachverein. Das will sie satzungsgemäss garnicht sein, im Gegenteil, nach der Satzung steckt sie sich ideale Ziele — doch gerade die letzten Verhandlungen lehrten deutlich, dass immer wieder reine Fachfragen in den Vordergrund geschoben werden.

Eine Vereinigung, die aber nur von Fachleuten gebildet wird, oder in welcher die kunstverständigen Aussenseiter ganz fehlen, ist jedoch nie imstande, die Gartenkunst wirklich zu fördern, ihr neue Wege zu weisen und sie der Allgemeinheit der Liebhaber näherzubringen. Einzelne Gartenkünstler können Hervorragendes leisten, aber das notwendige frische Blut zur Belebung der Masse der Fachleute können nur Aussenseiter, Liebhaber oder wie wir sie nennen wollen, spenden.

Der Fachmann, ich spreche hier von dem Durchschnittsfachmann auf ziemlich hohem Niveau, ist in seiner Kunstanschauung fast immer befangen. Ihm fehlt — gerade die meisten sogenannten Gartenarchitekten beweisen das aufs klarste — der Blick für die wahren Grenzen seiner Kunst, für die Zusammenhänge mit den höhern Künsten und mit dem Leben. Unsre Fachleute ermangeln in sehr hohem Masse der Fähigkeit, aus einer durch ernstes Studium und vertieftes Erleben geschöpften Lebenserfahrung heraus zu gestalten. Wie notwendig, wie unersetzbar das ist, wurde von unsern hervorragendsten Gartengestaltern immer wieder betont, aber leider schien es, sie predigten tauben Ohren. Und schliesslich ist es vorläufig wohl noch gar nicht zu erwarten, dass die Mehrzahl der Fachleute — ich betone nochmals, dass ich die sogenannten kleinen Landschaftsgärtner von vornherein ausschliesse — auf einer Höhe der Lebens- und Kunstanschauung steht, wie wir sie von einem wirklichen Künstler voraussetzen müssen. Um das zu erreichen, müssen ja erst noch ganz andre Vorbedingungen geschaffen werden.

Doch darüber zu sprechen, liegt ausserhalb des Rahmens meines Aufsatzes. Ich will lediglich auf das hinweisen, was es meiner Auffassung nach zu bedenken gibt, und will durch diese Zeilen gerade in breiten Fachkreisen energischen Anstoss geben, dass wir uns der bestehenden Mängel immer deutlicher bewusst werden. Gerade die ungenügend gebildeten Gartenarchitekten leben ja zumeist in dem Wahne, sie seien schon genügend für das Höchste vorbereitet und fähig, sich in eine Reihe mit unsern hervorragendsten Architekten oder Kunstgewerblern zu stellen. Sie beklagen sich immer so bitter, dass die Kunstgewerbler sie nicht als ebenbürtig anerkennen wollen, sie wehren sich mit Händen und Füssen dagegen, dass ein künstlerisch gebildeter Laie ihre schematischen Zirkel stört. Sie möchten immer schön unter sich sein und wünschten, der Staat verböte allen Nichtzünftlern, sich als Gartengestalter zu betätigen. Ja, sie fühlen sich zurückgesetzt gegenüber gar manchem beamteten Gartengestalter, der infolge seiner gediegenen Bildung und seiner reichen Kunsterfahrung höher bewertet wird. Solche Gartenarchitekten fühlen dabei nicht, welches Zeugnis von — sagen wir es nur gerade heraus — Unreife sie sich ausstellen. Sie möchten gern etwas sein und gelten, vergessen aber, dass dazu mehr gehört, als der Besuch einer Gärtnerlehranstalt und selbst die vorzüglichsten technischen Kenntnisse.

Wenn ich dies alles betone, so ist es keine Abschweifung vom eigentlichen Thema. Denn das, was nur allzu vielen Fachleuten fehlt, besitzen kunstverständige Liebhaber. Deshalb sage ich, muss ein Verein, der den Idealen der Gartenkunst dienen will, unbedingt alle die Laien heranziehen, die Verständnis für Kunst im Allgemeinen und Gartengestaltung im Besondern haben. Dazu zählen naturgemäss auch Vertreter andrer Kunstkreise.

Wir dürfen dabei nie aus dem Auge lassen, dass eine Förderung der idealen Aufgaben der Gartenkunst nicht ganz und gar dasselbe ist, wie eine Vertretung der realen Fragen des Standes und Gewerbes. Es scheint aber, dass viele das glauben. Freilich schliesst eine Hebung des allgemeinen Interesses an den idealen Zielen auch eine Förderung des Standes in sich. Aber umgekehrt ist es für die Gartenkunst ganz gleichgültig, ob ihre Fachleute noch so schön tituliert sind oder ob sie ihre soziale Lage noch so günstig gestaltet haben. Mit der Schaffung von Gartenkunsträten ist der Gartenkunst ebensowenig gedient, wie etwa der Gartenbau dadurch gefördert wird, dass es Gartenbaudirektoren oder Oekonomieräte gibt. Im Gegenteil, durch solche Titulaturen wird nur zu oft dem verehrlichen Publiko Sand in die Augen gestreut und Scharlatanen ein willkommenes Piedestal geboten. Dass man wirklich verdiente Männer auszeichnet, ist recht und billig, aber heutzutage sollte man auf die Person schauen, die einen Titel trägt. Wer etwas leistet, braucht ihn nicht. Das sind Aeusserlichkeiten, die man beiseite lassen könnte, wenn nicht auch in unsern Kreisen — wie leider wohl überall — eine gewisse Sehnsucht herrschte, durch schöne Titel eine innere Leere zu verdecken. Titel dürften nur unter ganz bestimmten Voraussetzungen verliehen werden, denn sie sollten dem Publiko als Wertmesser dienen können.

Dies mehr nebenbei. Das, was ich bei einer Vereinigung wie der D. G. nicht nur für nützlich, sondern für unbedingt notwendig halte, ist ein Hinausgehen aus den Grenzen eines Fachleutevereins, ein Heranwachsen zu einer wirklichen Gartenkunstgesellschaft, in welcher alle Kreise, die für Gartengestaltung in Betracht kommen, eine Rolle spielen. Dass ausserdem ein Zusammenschluss der Fachleute nötig ist, bestreite ich gar nicht. Wenn diese ihre wirtschaftlichen und sozialen Interessen wahrnehmen sollen und müssen, so berührt das die Tätigkeit einer Gartenkunstgesellschaft in meinem Sinne gar nicht. Nur muss man beides klar scheiden. In Oesterreich-Ungarn hat man von vornherein die reinen Fachfragen ausgeschaltet. Hier ist im Grafen Ernst Silva Tarouca ein Mann an die Spitze getreten, der nicht nur ein Gartengestalter von ungewöhnlicher Begabung ist, sondern auch durch seine gesellschaftliche Stellung der Oe. U. G. ohne weiteres einen nicht zu unterschätzenden Einfluss sichert. Seiner Aufforderung, die Gartenkunst und die mit ihr so eng verschwisterte Gehölzkunde und Staudenliebhaberei zu fördern, sind bereitwillig Vertreter aller massgebenden Kreise gefolgt. Die noch junge Oe. U. G. zählt erst 500 Mitglieder, aber ihre Einnahmen übertreffen bei weitem diejenigen der D. G. Und wenn wir vergleichen, was in Oesterreich-Ungarn der Allgemeinheit durch die Gesellschaft geboten wird, wenn wir prüfen, in welcher Weise die Oe. U. G. versucht, den idealen Interessen der Gartenkunst zu dienen, so dürfte der Vergleich nicht zu Gunsten der D. G. ausfallen. Denn unter idealen Interessen kann ich eben nur die verstehen, die alle Gartenkunstfreunde berühren.

Die Oe. U. G. versucht ihre Aufgabe insbesondre zu lösen durch: 1. Verteilung bemerkenswerter Pflanzen an ihre Mitglieder, 2. Schilderung der bestehenden Anlagen in gut illustrierten Jahresheften, 3. Herausgabe von »Mitteilungen« über alles, was für Gartengestaltung, Gehölz- und Staudenkunde von Interesse ist, 4. Herausgabe von allgemein verständlichen, reich mit Bildern geschmückten Kulturhandbüchern über Stauden, Laubgehölze und Nadelhölzer, 5. Veranstaltung von Reisen zur Einführung neuer wertvoller Kulturpflanzen, 6. Veranstaltung von Ausflügen zur Besichtigung interessanter Anlagen und Kulturstätten.*)

Dazu treten noch manche andre Vorteile, die die Oe. U. G. ihren Mitgliedern bietet. Es ist jedoch nicht meine Absicht, hier zu untersuchen, inwieweit sich das Vorgehen der Oe. U. G. bisher bewährt hat. Das Urteil darüber überlasse ich Berufenern. Ich will nur die Wege zeigen, die wir in Oesterreich-Ungarn gehen, denn ich halte sie für die idealen Interessen der Gartenkunst für vorteilhaft.**) Damit soll keineswegs gesagt sein, dass man in Deutschland ebenso verfahren müsse. Ganz und gar nicht. Ich möchte nur glauben, dass es gut sein würde, wenigstens in einigen Punkten die Einrichtungen der Oe. U. G. gründlich auf ihre Brauchbarkeit zu prüfen.

Vor allem sollte die D. G. untersuchen, ob sie nicht wesentlich gewinnen würde, wenn sie die Art und Weise ihrer Leitung umgestaltete. Jetzt steht ein Fachmann an der Spitze, Gartendirektor Encke.***) Ihn unterstützen ebenfalls Fachleute als Vertreter und Geschäftsführer. Auch der von den Gruppen gebildete Ausschuss setzt sich meines Wissens nur aus Fachleuten zusammen. Die Gesamtleitung des Vereins liegt mithin ganz in Händen von Fachleuten.

Nun ist es ja sicher, dass Encke einer unsrer allerhervorragendsten Gartenkünstler ist, und auch als Mensch erfreut er sich mit grösstem Recht allgemeiner Wertschätzung. Aber wir dürfen leider in der D. G. die Tatsache nicht ausser Acht lassen, dass zwei Kategorien von Fachleuten sich scheiden: beamtete und selbständige. Der Gegensatz zwischen den Beamten und den wirtschaftlich Selbständigen ist gerade in Bonn wieder hervorgetreten. Allerdings liegt dieser Gegensatz nur auf dem wirtschaftlichen und sozialen Gebiete und berührt die idealen Interessen der Gartenkunst nicht im geringsten. Immerhin trägt er dazu bei, in der D. G. eine Spannung zu erzeugen, die meinem

---

*) Jetzt werden im Winterhalbjahr auch Vortragsabende veranstaltet, wobei von hervorragenden Vertretern des Gesamtgebietes Vorträge gehalten werden, zu denen alle Mitglieder freien Zutritt haben. Es geschieht im Verein mit der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien und dem Oesterreichischen Ingenieur- und Architekten-Verein.

**) Eine genaue Uebersicht über die bisherige Tätigkeit der Oe. U. G. findet sich in Heft 4 der »Mitteilungen« dieser Gesellschaft. C. Sch.

***) Hat sein Amt inzwischen niedergelegt. Siehe Nr. 9. D. Red.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Gefühl nach diese Interessen nur zu schädigen geeignet ist. Da nun im Vorstand eine gleichmässige Vertretung durch Beamte und Selbständige gefordert wird — so sehr man auch bemüht ist, diese Gegensätze auszugleichen —, da es mithin an einer ganz neutralen Spitze fehlt, so erscheint es mir als beste Lösung, einer Persönlichkeit den Vorsitz zu übertragen, die ausserhalb aller Parteien steht und nur die idealen Interessen im Auge hat. Einem derartigen, durch Verständnis für Gartenkunst ausgezeichneten und durch gesellschaftliche Stellung hervorragenden Präsidenten könnten sich je ein beamteter und ein selbständiger Fachmann als Vizepräsidenten anschliessen. Ob sich in Deutschland ein geeigneter Präsident ähnlich dem der Oe. U. G. finden lässt, weiss ich heute noch nicht. Ich nehme es aber an. Doch mit der Aenderung des Präsidiums ist die Schwierigkeit der Vereinsleitung noch keineswegs gelöst. Schon der leider allzu früh verstorbene Trip, der ein ausgezeichneter Präsident war, hat immer betont, dass der Schwerpunkt der Leitung der Gesellschaft — jeder Gesellschaft! — in der Person des Geschäftsführers liegt. Dieser muss die Seele des Ganzen, der ruhende Pol im etwaigen Wechsel der Persönlichkeiten des Präsidiums sein. Heute krankt die D. G. an ihrer Geschäftsführung. Aber das liegt nicht allein daran, dass der jetzige Geschäftsführer keineswegs die geeignete Person ist, sondern vor allem daran, dass die D. G. bisher keine Mittel hatte, sich eine Kraft im Hauptamte zu sichern, die einer solchen Aufgabe wirklich gewachsen wäre. Für ein paar Hundert Mark kann man nicht mal einen ordentlichen Schreiber halten, und der Geschäftsführer opfert sich sicherlich noch für die Gesellschaft auf. In noch höherm Grade tat dies der frühere Redakteur der »Gartenkunst«, Gartendirektor Heicke, und tut dies jetzt Gartenarchitekt Hoemann. Die Redaktion eines solchen Blattes fordert vom Leiter weit grössere Opfer an Zeit und Arbeitskraft, als sie auch der uneigennützigste Fachmann ohne ordentliche Vergütung bringen kann. Solange Geschäftsführung und Redaktion in der bisherigen Weise erledigt werden müssen, ist es selbst den besten und opferwilligsten Personen nicht möglich, das Richtige zu leisten. Das hat ja glücklicherweise auch die letzte Hauptversammlung anerkannt und beschlossen, den Jahresbeitrag zu erhöhen. Doch dürfte damit noch nichts Genügendes erreicht sein. Denn ein wirklich tüchtiger Geschäftsführer, der nur den Interessen der Gesellschaft dienen soll, darf mindestens 8000 M. im Jahr beanspruchen, wobei er dann gleichzeitig die Redaktion zu übernehmen hätte. (Schluss folgt.)

TAGESGESCHICHTE

Wettbewerb Rosslau.

In einem Wettbewerb, den die Stadt Rosslau zur Erlangung von Entwürfen für die Ausschmückung des Schillerplatzes erlassen hatte, hat K. Heidenhain, Stadtgärtner in Allenstein, den ersten, W. Meyer, Gartenarchitekt in Berlin, den zweiten und P. Lässig, königl. Garteninspektor in Magdeburg, den dritten Preis erhalten.

Amtliche Berichterstattung.

Das Februarheft 1913 des vom Reichsamt des Innern herausgegebenen Deutschen Handelsarchivs bringt endlich das Pflanzenquarantänegesetz der Vereinigten Staaten von Amerika vom 20. August 1912. Es ist dringend zu wünschen, dass derartige wichtige Bestimmungen in Zukunft nicht erst sechs Monate nach ihrem Bekanntwerden von deutscher amtlicher Stelle veröffentlicht werden.

Ein Fachlehrer mit 75 Mark Gehalt.

Der Magistrat der K. Haupt- und Residenzstadt München sucht für die fachliche Fortbildungsschule für Gärtner einen Fachlehrer für Gemüsebau und Topfblumenzucht. Er hat zehn Wochenstunden zu übernehmen und ausserhalb der Schulzeit die gesamte Gartenpflege der städtischen Mietgartenanlage beim Westfriedhof. »Für diese Dienstleistung wird dem zu Berufenden zunächst ein Lohn von 75 M. pro Monat gewährt«. Der Magistrat der K. Haupt- und Residenzstadt München hätte gleich mit angeben sollen, was der Fachlehrer mit dem vielen Geld anfangen soll.

IV. Internationale Gartenbauausstellung in Dresden 1917.

Die königl. sächsische Gesellschaft für Botanik und Gartenbau »Flora« in Dresden hat beschlossen, im Jahre 1917 eine IV. Internationale Gartenbauausstellung in Dresden zu veranstalten. Desgleichen ist für die Sommermonate desselben Jahres eine Rosenausstellung geplant.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Garteninspektor P. Lässig in Magdeburg als Anerkennung seiner Verdienste um die Umgestaltung der herzogl. Schlossgärten in Altenburg und Eisenberg das silberne Verdienstkreuz des herzogl. sachsen-ernestinischen Hausordens,

Jakob Lay, Gärtner in Hoyren (Bayern), die Rettungsmedaille,

Friedrich Bollien, Gärtner in Königsberg (Preussen), und Hermann Mirus, bisher städt. Bezirksgärtner in Berlin, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen,

Emil Süsse, Fabrikgärtner in Kahla (Sachsen-Altenburg), das herzogl. sachsen-altenburgische Verdienstkreuz und

Hugo H. Müller, Präsident des Niederösterreichischen Landesobstbauvereins und Senior der österreichischen Pomologen, das Ritterkreuz des oesterreichischen Franz-Josef-Ordens.

J. H. Siedenburg, Gärtnereibesitzer in Bremerhaven, ist vom Fürsten von Detmold zum Hoflieferanten ernannt worden.

Heinrich Diekmann, ehemaliger Proskauer, seit fünf Jahren Vorsteher des 3. städtischen Parkreviers in Berlin, vorher sechs Jahre Stadtobergärtner in Charlottenburg, ist unter 57 Bewerbern zum städt. Gartendirektor von Görlitz gewählt und vom 1. April ab angestellt worden.

J. H. Bannier, Vorsitzender des Deutschen (nationalen) Gärtnerverbandes, Berlin, tritt von seinem Posten zurück. Arbeitersekretär Hülser, Dresden, übernimmt vom Tage des Rücktritts die Führung des Verbandes und tritt am 1. April in dessen Dienste.

Hugo Heidenreich, Inspektor des Botanischen Gartens in Münster in Westfalen, tritt am 1. Juli in den Ruhestand.

Georg Ludewig, bisher Obergärtner im Botanischen Garten in Leipzig, ist vom 1. April ab zum Nachfolger Heidenreichs ernannt worden.

Walter Erb, bisher Gartenarchitekt der Forstecker Baumschulen in Kiel, ist in gleicher Eigenschaft bei der Firma Hoflieferant Heinrich Berg, Frankfurt am Main, eingetreten.

Gestorben sind: Paulus Ackermann, Gärtnereibesitzer in Kassel-Bettenhausen. Geheimer Regierungsrat Dr. P. F. A. Ascherson, Professor der Botanik an der Universität in Berlin, im Alter von 78 Jahren. E. Gawlina jr. in Augsburg, vordem in Alexandrien (Aegypten) tätig, am 18. Februar. J. Heinlein, Handelsgärtner in Erlangen, am 25. Februar. Georg Jung, Handelsgärtner in Diez an der Lahn, am 13. Februar. Julius Köhler, Handelsgärtner in Köthen (Anhalt), am 21. Februar. Ernst Schiller, Handelsgärtner in Posen, am 28. Februar im Alter von 57 Jahren.

Ferner: Johann Johannik, Schlossgärtner in Traunegg (Böhmen).

KONKURSE

Eröffnet: Dr. Aumann, Beerenweinkelterei und Obstverwertungsstation in Erfurt, am 8. März. Konkursverwalter: Kaufmann Edmund Lange, dort. Anmeldefrist bis zum 4. April. — Firma Baumschulen Ebberg, G. m. b. H. in Westhofen, am 11. März. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Strathmann in Schwerte (Ruhr). Anmeldefrist bis zum 29. März. — Gärtner Friedrich Klimek in Adelnau am 6. März. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Bochat, dort. Anmeldefrist bis zum 7. April. — Gärtnereibesitzer R. Neumann in Glowno bei Posen, zurzeit unbekannten Aufenthalts, am 8. März. Konkursverwalter: Kaufmann Ernst Koblitz in Posen. Anmeldefrist bis zum 27. März.

Vergleichstermin: Baumschulbesitzer Karl Bölcke in Rathenow am 31. März.

Aufgehoben: † Gärtnereibesitzer Karl Heinrich Adolf Schulz in Diesdorf. — Offene Handelsgesellschaft Jos. Wolf II. Nachf., Gärtnerei in Mainz (Inhaber: Anton Bitzenberger und Rudolf Roessler).

Schluss der Redaktion: 14. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 13. | 28. Jahrgang

MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 29. März 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Erste Dahlien-Nummer 1913.

Meine letzten Dahlienzüchtungen.

Ich habe meine eigenen Dahlienzüchtungen nicht in meinem Bericht über besonders wertvolle Dahlien-Neuheiten (der wegen Raummangel leider für die zweite Dahliennummer zurückgestellt werden musste. D. Red.) aufführen mögen, obgleich ich selbst von ihrem Wert überzeugt bin; sonst hätte ich sie ja nicht in den Handel gegeben. Eine Gewähr für ihren Wert mag man darin erblicken, dass ich aus der grossen Anzahl von Prüflingen in letzter Zeit nur einen für jedes Jahr ausgewählt habe.

Meine besondre Vorliebe hat meine zierliche und anmutige *Rosenelfe* gefunden, die hier im Bilde wiedergegeben ist. Die festgebauten, breitstrahligen, aber zierlichen Blumen stehen auf besonders langen, straffen Stielen und sind äusserst fein und duftig reinrosa gefärbt. Der Wuchs ist besonders straff und ästig und das Laub fein, fest und tief gezähnt.

Aehnlich zierlich gebaut ist *Apart* und von ganz eigenartiger Färbung: weiss, durch Chamois und Lachsfarben, im Grunde in Orange übergehend, eine äusserst feine, neuartige Abtönung. Manchmal sind die Blumen einfarbig weichorange.

Holdes Erröten ist im Grunde weiss, nach den Spitzen zu allmählich in Karminrosa übergehend, eine ähnliche Färbung wie bei *Rheinischer Frohsinn*, die Form der Blume ist aber spitzstrahlig.

Pikfein ist ein zartlila gefärbter Sport meiner schnell beliebt gewordenen Züchtung *Helene Steinbach*. Sind Farbensports bei Dahlien schon eine seltene Erscheinung, so ist bei diesem Sport die Veränderung ausser in der Farbe auch in der Form der Blume wie des Laubes besonders auffallend. Die Blume ist feinstrahliger und das Laub viel tiefer gezähnt als bei der Stammsorte. Für den Blumenschnitt und die Binderei wird diese Sorte besonders wertvoll werden.

G. Bornemann in Blankenburg am Harz.

Die Edeldahlie Rosenelfe.
(Züchter: Bornemann.)
Farbe reinrosa.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung

Die besten Dahlieneinführungen der letzten Jahre.

In der Dahlienzucht haben die letzten Jahrgänge sowohl neue Formen, als auch neue Färbungen gebracht. Als den in der Form hervorragendsten Vertreter möchte ich die von O. Ruhe auf der Hamburger Ausstellung zuerst gezeigte *Imperator* (Abb. Nr. 41, 1912) nennen. Sie ist entschieden eine Riesendahlie, weicht aber von den bisher unter dieser Bezeichnung bekannten, die meistens halbgefüllt und dabei langpetalig sind, insofern ab, als sie kurze Petalen hat, dabei von flachem Bau und in der Form eigentlich eine alte Georgine, jedoch von ganz ungewöhnlicher Grösse ist. Da der kräftige Wuchs und namentlich auch die starken Blütenstiele der Grösse der Blumen entsprechen, so erhöht das selbstverständlich den Wert dieser Neuheit. Die Farbe der Blumen ist reinweiss.

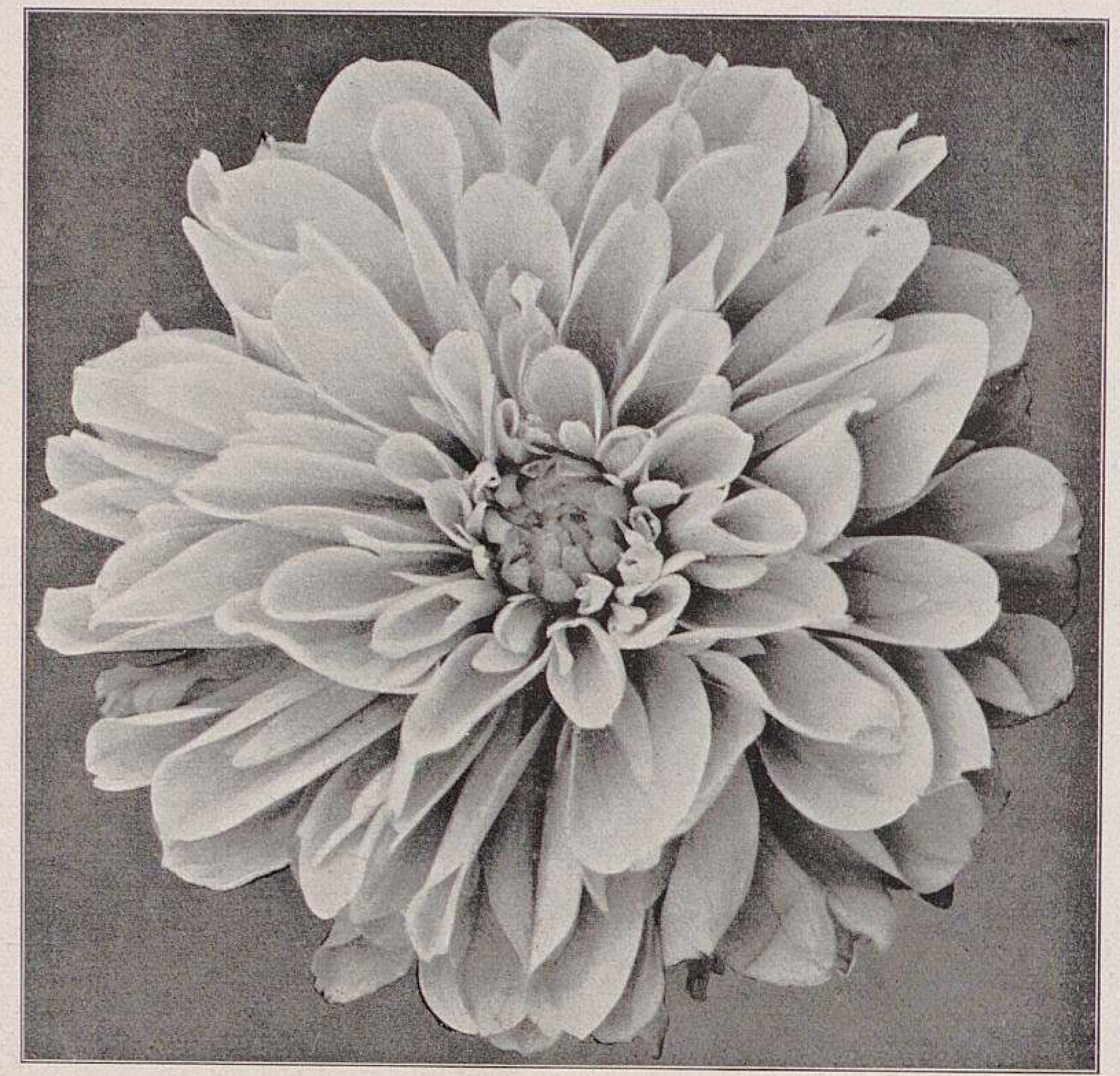
Als auffallendste hinsichtlich der Färbung und als eine der wertvollsten Dahlien überhaupt möchte ich *Rheinischer Frohsinn* von Goos & Koenemann hinstellen. Dem weissen Grunde ist auf der obern Hälfte der Petalen ein lebhaftes Rosakarmin aufgelegt, während die Spitzen wieder in Weiss übergehen. Das gibt ein überaus liebliches und wirksames Farbenbild, erhöht durch die echte Edeldahlienform. Auch die schon um ein bis zwei Jahre ältern Züchtungen derselben

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Firma: *Rheinkönig,* eine grosse Edeldahlie von weisser Farbe, sowie die Halskrausensterndahlie *Diadem* verdienen Aufnahme in jede Sammlung.

Als hervorragende Edeldahlienzüchtungen der letzten Jahre sind ferner noch zu nennen: *Wolfgang von Goethe* (Nonne & Hoepker), eine grosse Blume, aprikosenfarbig mit Violett, *Modell* (Pape & Bergmann), ebenfalls gross, zartgelber Grund mit rosafarbener Schattierung, und *Poesie* (Knopf), hellgelb mit Rosa.

Von einfachblühenden Dahlien ist hervorzuheben: *Nordlicht* (Ansorge), grossblumig, Mitte gelb, scharf begrenzt mit Karminrosa, sehr wirkungsvoll. Eine noch auffallendere Farbenzusammenstellung zeigt die englische einfache *Owen Thomas.* Sie ist sehr reichblühend, kaum mittelgross, purpurbraun mit leuchtend gelben Petalenspitzen und macht den Eindruck einer Gaillardie.



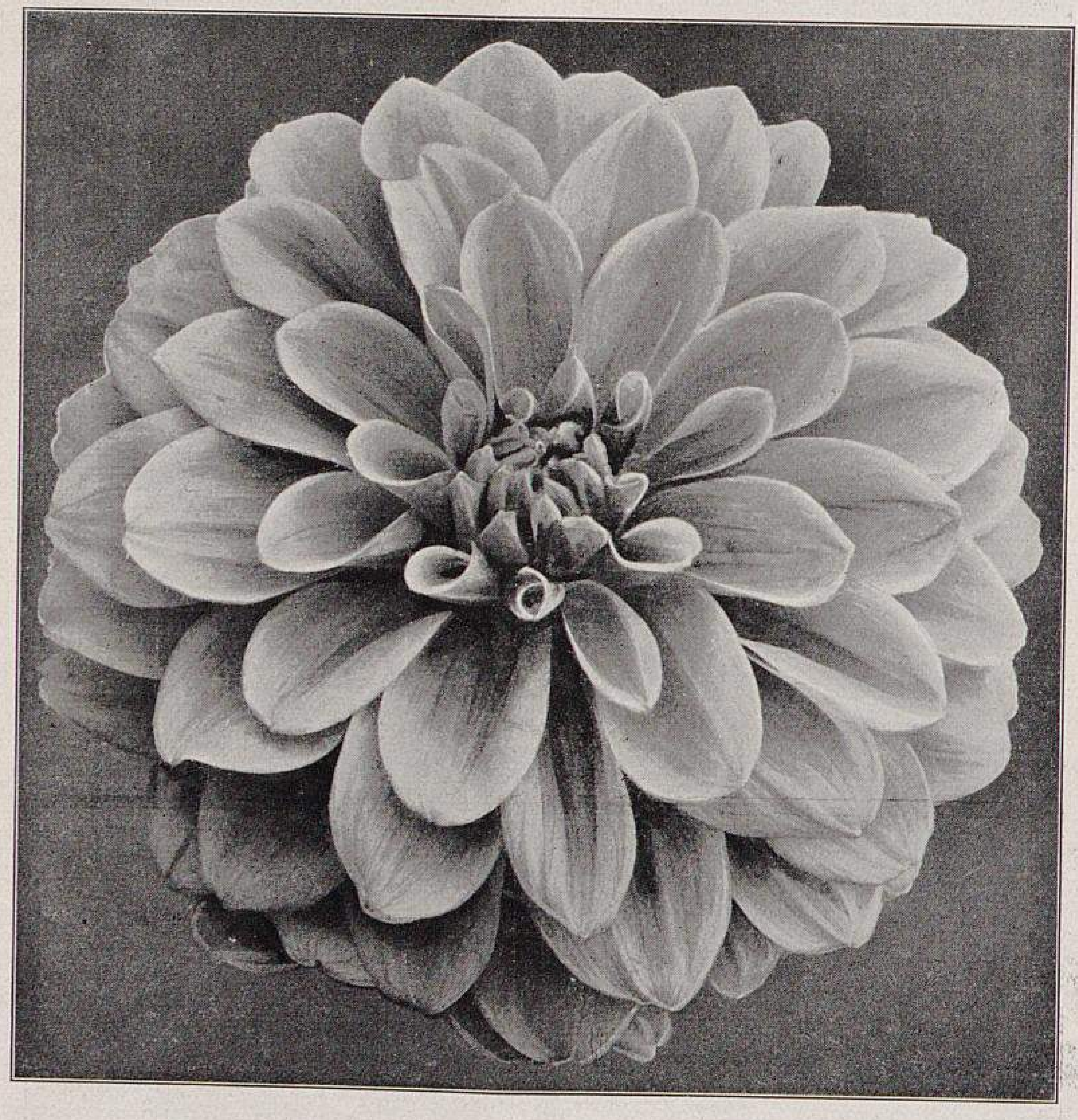
Von unserm Dahlienversuchsfeld 1912.

I. Gefüllte Riesendahlie Frau Margarethe von Holtzendorff.

(Züchter: K. Ansorge in Kleinflottbek.)

Farbe hellrosa.

In Barmen zeigte Süptitz eine neue Halskrausendahlie, *Frau Dora Fischer,* die hinsichtlich der Farbenwirkung — lebhaft karmin mit Reinweiss — die andern Vertreter ihrer Klasse sämtlich in den Schatten stellte. Diese Sorte scheint ein Sonnenkind zu sein, denn im letzten sonnenarmen Herbst brachten einige von mir ausgepflanzte Knollen von ihr fast nur mattfarbige Blumen. In der Ausbildung aber, wie die in Barmen gezeigten Blumen sie aufwiesen, stelle ich sie in ihrer Klasse obenan.



Von unserm Dahlienversuchsfeld 1912.

II. Gefüllte Riesendahlie Ballon.

(Züchter: H. Severin in Kremmen.)

Farbe goldgelb und terrakotta-lachsfarben.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

An englischen Einführungen der letzten Jahre von hervorragendem Wert nenne ich *Gwendoline Tucker,* die trotz ihrem späten Blühen nicht übergangen werden kann. Auch *Johannisburg,* prächtig bernsteinfarben, und *The Imp* (Teufelchen), fast schwarz von kralliger Form, verdienen Beachtung.

Wenn ich zum Schluss auch noch einige meiner eignen Züchtungen erwähnen darf, so sind dies *Augenweide, Hoffnung* und *Kupferberg Gold.* Die letzte ist eine Hybriddahlie, vereinigt aber Farbentöne in sich, wie sie sonst bei den Dahlien kaum vorkommen dürften, und die durch den seinerzeit von Herrn Kurt Engelhardt vorgeschlagenen Namen gut zum Ausdruck gebracht werden. *Hoffnung* ist eine grossblumige Edeldahlie von ähnlicher Färbung, wenn auch etwas weniger ausgeprägt wie die vorige, während *Augenweide* durch ein eigenartiges Rosa besticht.

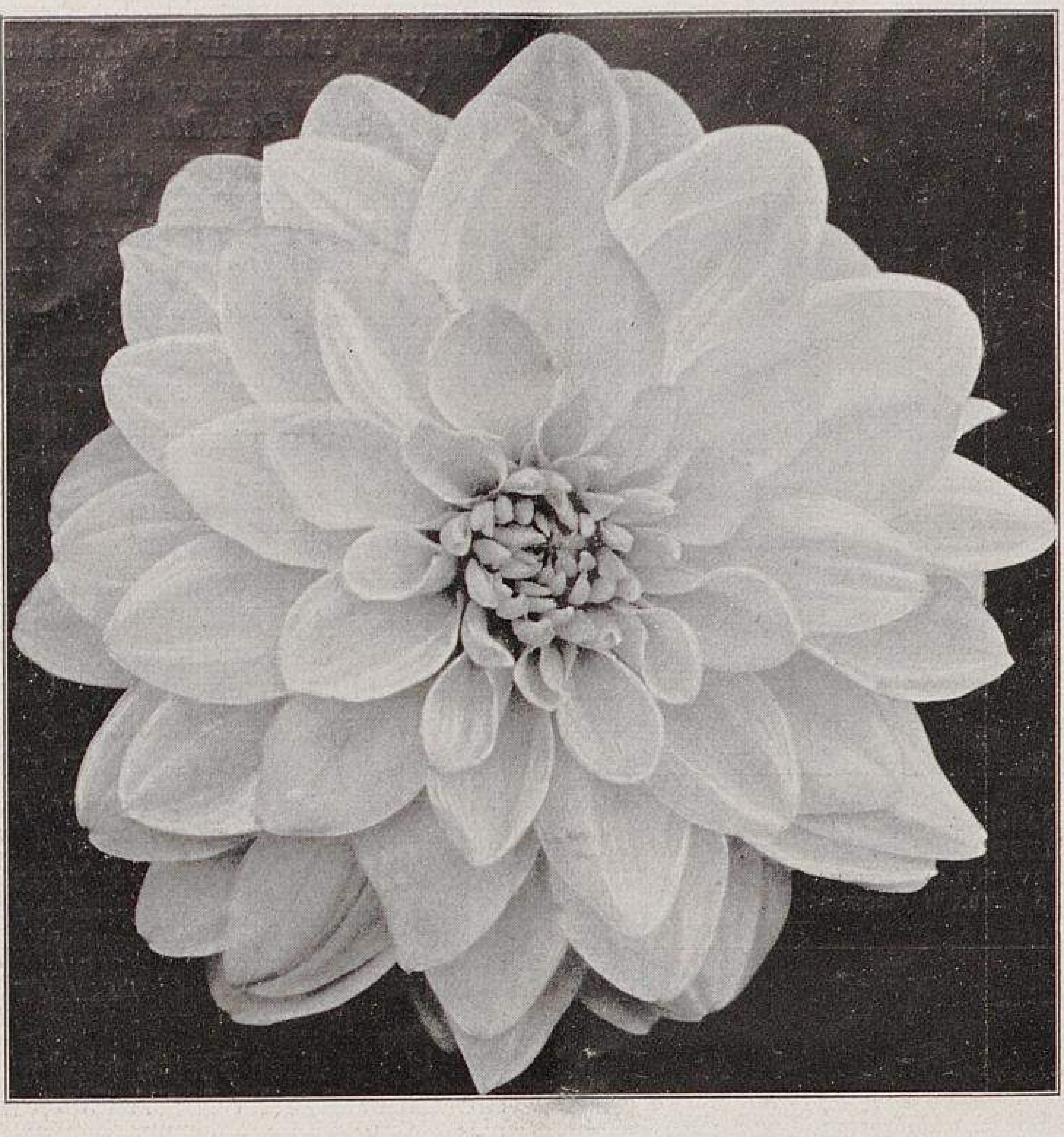
Die schon um ein Jahr ältere *Gelber Prinz* dürfte noch von keiner andern gelben übertroffen worden sein, während in Reinrosa noch immer die Mannsche Einführung *Délice,* eine Hybriddahlie französischer Zucht, obenan steht.

Als ein paar verheissungsvolle Zukunftssorten erwähne ich noch die auf der Hamburger Ausstellung bereits gezeigten *Kontrast* (Tölkhaus) und die Riesenedeldahlie *Kalif* (Engelhardt).

W. Tölkhaus,
Dahlienzüchter in
Broxten (Westfalen).

Von unserm Dahlienversuchsfeld 1912.

Das im vorigen Jahre für die Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung eingerichtete Dahlienversuchsfeld ist so reich beschickt worden, dass wir wegen Raummangel einige Einsendungen zu unserm Leidwesen ablehnen mussten. Von elf der namhaftesten deutschen Züchter hatten wir 236 Knollen und Stecklingspflanzen in 91 verschiednen Sorten erhalten. Ein endgültiges Urteil über diese meist neuen Sorten soll heute noch nicht veröffentlicht werden, weil wir erst noch die Erfahrungen eines zweiten Herbstes abwarten wollen. Es sollen heute nur diejenigen Sorten genannt und im Bilde gezeigt werden, die sich im vergangenen Jahre am meisten hervorgetan haben. Unser Dahlienfeld hat eine sehr freie, ungeschützte Lage und guten, mittelschweren Lehmboden. Die Dahlien haben sich grösstenteils recht gut entwickelt, blühten sehr reich und wurden auch wiederholt von hiesigen und auswärtigen Fachleuten eingehend besichtigt. Im August und September war das Stück Land ein Blütenmeer und leuchtete schon in einer Entfernung von vielen hundert Metern aus den benachbarten Kleingärten heraus.



Von unserm Dahlienversuchsfeld 1912.

III. Hybriddahlie Prinses Juliana.

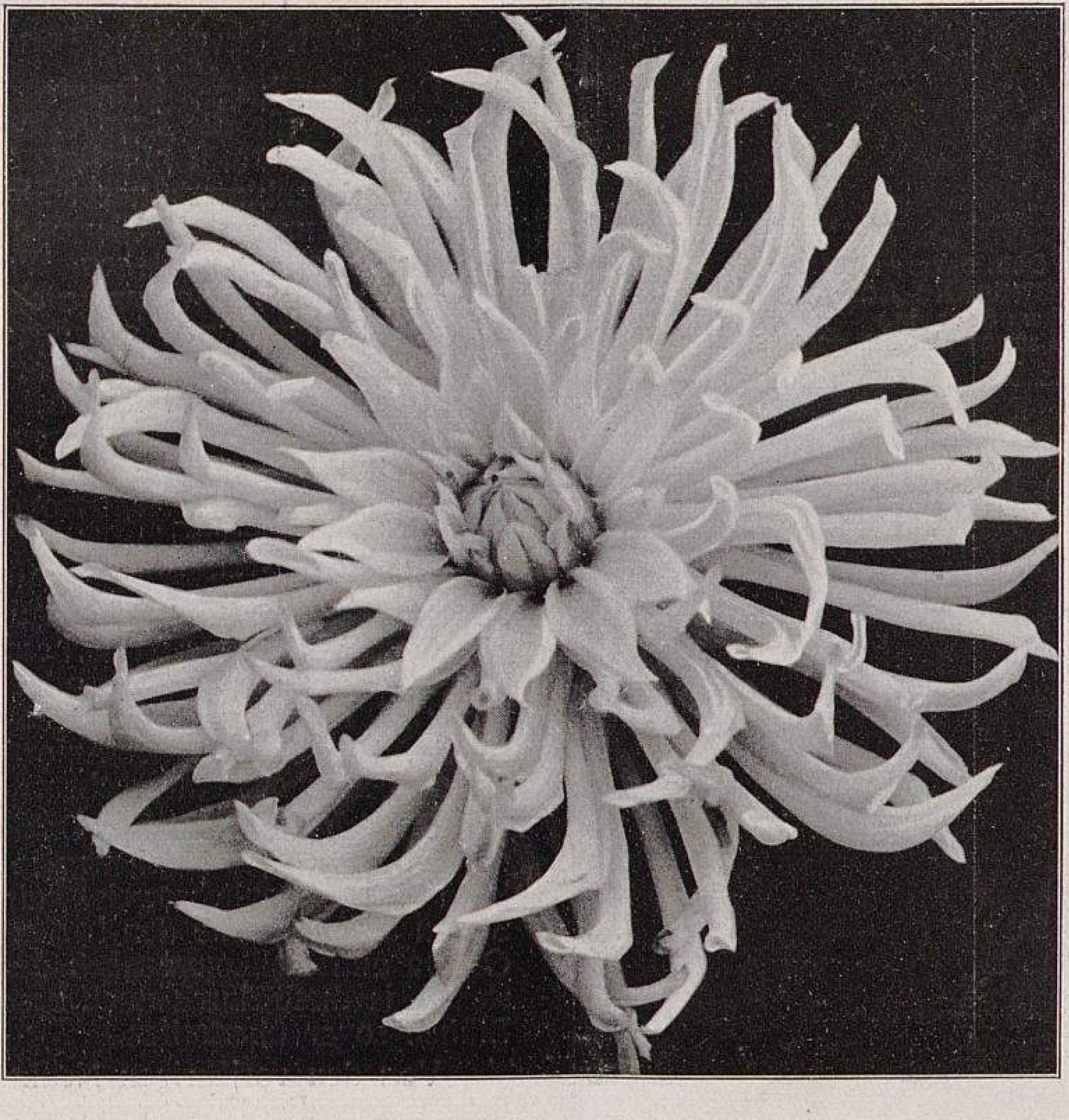
(Einsender: Otto Mann, Leipzig.)

Farbe reinweiss, im Grunde leicht grünlich.

Frau Margarethe von Holtzendorff (Abbildung I, Seite 146), Züchter und Lieferer K. Ansorge, Kleinflottbek. Eine sehr grossblumige, regelmässig gebaute, hellrosafarbene Riesendahlie mit langem, drahtartigem Stiel. Die Pflanze wird etwa 1,20 *m* hoch. Wenn auch die Sorte hier nicht reich geblüht hat, so ist sie doch der grossen Blume, des prachtvollen Stiels und der freundlichen Farbe wegen von Wert. Bei uns war sie die beste der sieben Ansorgeschen Neuheiten von 1912.

Ballon (Abbildung II, Seite 146, und V, Seite 148), Züchter und Lieferer H. Severin, Kremmen. Eine der besten deutschen Züchtungen. Die Pflanze wird nur 60—80 *cm* hoch. Die holzartigen, langen, hoch über dem Laub stehenden Blumen haben einen Durchmesser bis zu 15 *cm* und sind auf goldgelber Grundfarbe glänzend terrakotta-lachsfarben abgetönt. Für kleinere Beete besonders geeignet.

Anemone (Abbildung VI, Seite 148), von derselben Herkunft. Hat eine auffallende Aehnlichkeit mit einer rosablühenden, halbgefüllten Japanischen Anemone. Die Pflanze wird nur 50—60 *cm* hoch. Die rosafarbenen Blumen werden nach den Spitzen zu weisslich und stehen frei über dem Laub, das nicht höher als 40 *cm* wird. Dazu die Reichblütigkeit. Eine Gruppen- und Topfsorte, die ihresgleichen sucht.



Von unserm Dahlienversuchsfeld 1912.

IV. Edeldahlie Sweet Briar.

(Einsender: Otto Mann, Leipzig.)

Farbe zartrosa mit lilafarbenem Schein.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Prinses Juliana, die Schreibweise *Prinzessin Juliana* ist unrichtig (Abbildung III, oben, und VII, Seite 148), eine holländische Sorte, von den Firmen Otto Mann, Leipzig, und Weissig & Sohn, Grossenhain, geliefert. Eine reinweisse, im Grunde leicht grünliche Hybriddahlie mit Blumen bis zu 14 *cm* Durchmesser. Guter, langer Stiel, Reichblütigkeit und der Umstand, dass halbgefüllte Blumen bei ihr sehr selten sind, machen sie zu einer der wertvollsten Schnittdahlie. Von Ansorges *Prinzessin Irene von Preussen*, deren Weiss noch reiner zu sein scheint, dürfte sie aber noch übertroffen werden. Ich habe hier nicht beide nebeneinander vergleichen können, weil wir nur die Holländerin hatten.

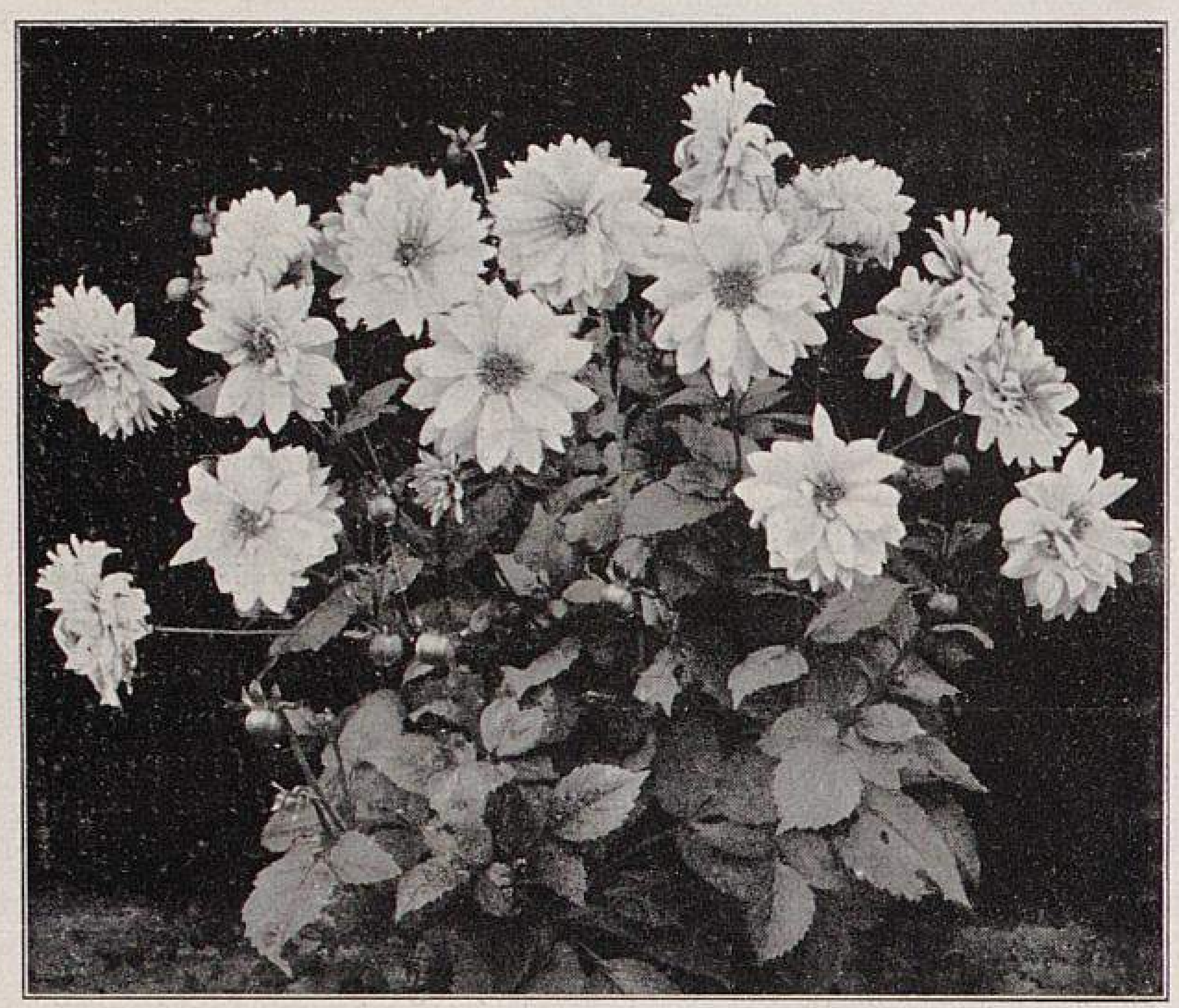
Sweet Briar (Abbildung IV, unten), eine englische Sorte, von O. Mann, Leipzig, geliefert. Eine der köstlichsten Edeldahlien, die es gibt. Die tief krallige Blume mit einem Durchmesser bis zu 15 *cm* ist zart rosig mit feinem, lilafarbenem Schein. Freilich blüht sie, wie die meisten englischen Sorten, spät und nicht reich. Der Stiel ist gut, aber zu kurz. Eine Liebhaber- und Bindesorte.

Warrior (Abbildung VIII, Seite 149), Züchter und Lieferer W. Knopf, Rossdorf-Genthin. Diese Edeldahlie ist ein Muster von Reichblütigkeit. Da sie auch früh zu blühen beginnt und mehr runde wie hohe Büsche bildet, ist sie als Gruppensorte mit der Einschränkung zu empfehlen, sie dort anzupflanzen, wo es auf Nahwirkung ankommt. Ihre Farbe ist ein schwer bestimmbares Gemisch hauptsächlich von Magentarot und Lachsfarben.

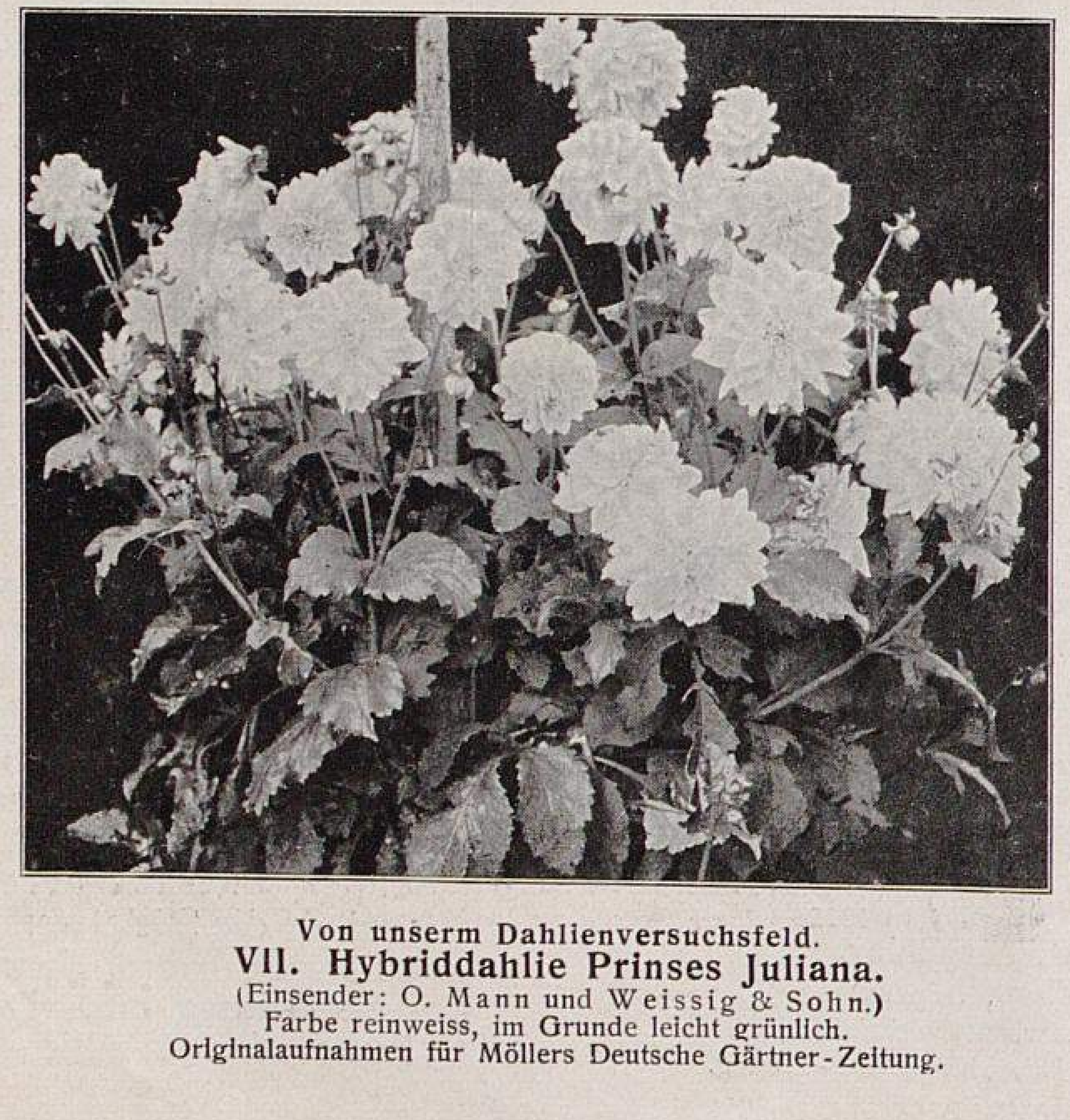
Charlotte (Abbildung IX, Seite 149), Züchter und Lieferer Pape & Bergmann, Quedlinburg. Eine grossartige, mit ihrer reinen Orangefarbe weithin leuchtende Gruppensorte. Blüht sehr früh, sehr reich, ganz über dem Laub und wird nur 50 *cm* hoch. Nach aussen zu geht die Blume in Bernsteingelb über.

Owen Thomas (Abbildung X, Seite 149), eine englische Sorte, Lieferer O. Mann, Leipzig. Wie die meisten einfachblühenden Sorten zeichnet auch sie sich durch Reichblütigkeit und, da die Stiele wenig zu tragen haben, durch gute Haltung aus. Die Farbe der rundlichen

Von unserm Dahlienversuchsfeld.
V. Gefüllte Riesendahlie Ballon.
(Züchter: H. Severin in Kremmen.)
Farbe goldgelb und terrakotta-lachsfarben.



Von unserm Dahlienversuchsfeld.
VI. Anemonendahlie Anemone.
(Züchter: Severin.)
Farbe rosa, nach aussen weisslich werdend.



Von unserm Dahlienversuchsfeld.
VII. Hybriddahlie Prinses Juliana.
(Einsender: O. Mann und Weissig & Sohn.)
Farbe reinweiss, im Grunde leicht grünlich.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Blumen ist innen kräftig braunrot, aussen goldgelb. Für Gruppen, auch für Fernwirkung, von Wert.

Von den schon viel genannten prächtigen Neuheiten *Rheinischer Frohsinn* und *Nibelungenhort* von Goos & Koenemann, Niederwalluf, die auch bei uns alle die guten Eigenschaften zeigten, die schon wiederholt genannt worden sind (nur *Nibelungenhort* steckte bei uns etwas zu sehr im Laub), sind Abbildungen bereits in Nr. 1, Jahrgang 1912, erschienen. *Rheinischer Frohsinn* hat sich als eine der hervorragendsten deutschen Edeldahlien bewährt.

Unter den Einsendungen von W. Pfitzer, Stuttgart, war *Gartendirektor Brodersen,* eine halbgefüllte Riesendahlie mit 14 *cm* grossen Blumen von dunkelkarmesinroter, später leuchtend violettkarminroter Farbe auf kräftigen, langen Stielen, die beste.

Grosses Interesse verdient *Kalif* (Abbildung Seite 153), Züchter und Einsender K. Engelhardt, Leipzig. Diese ziegelrote Riesendahlie übertrifft an Grösse und üppigem Wuchs alles dagewesene. Unsre Blumen erreichten einen Durchmesser bis zu 22 *cm.* Im übrigen sei auf die Beschreibung des Züchters in dieser Nummer verwiesen.

Recht gut waren ferner *Pionier* und *Freibeuter* (Engelhardt), *Gustav Scherwitz* und *Zulu* (Knopf), *Preciosa, Galathea, Fortuna, Karfunkelstein, Gelber Prinz, The Bride, Conquest, Johannisburg* und *H. J. Lovink* (Mann), *Nanking, Austria, Pikant, Paprika, Feuerzwerg* und *Liberty* (Pape & Bergmann), *Frau Dora Fischer* (Süptitz) und *Haynesia* (Weissig & Sohn).

Ueber diese Sorten wird in der zweiten Dahliennummer, die Ende April oder Anfang Mai erscheinen wird, näheres mitgeteilt werden.

Für dieses Jahr haben wir das Versuchsfeld wesentlich vergrössert. Wir werden ausser deutschen und ausländischen Neuheiten aller Klassen auch Liliputsorten, alte Georginen, einfachblühende Sorten und ältere Edeldahlien anpflanzen. Anmeldungen erbitten wir schon jetzt. Knollen, von jeder Sorte drei Stück, sind unter allen Umständen erwünschter als Stecklingspflanzen. Walter Dänhardt.

Dahlienneuheiten im Rheingau.

Der letztjährige, besonders feuchte und kühle Nachsommer war für die Entwicklung der Dahlienpflanzungen im allgemeinen recht günstig. Wenn auch allzuviel Regen für die Dahlienblumen nachteilig ist, so konnten sich doch die Pflanzen um so schneller und kräftiger entwickeln. Allerdings trat bei solch starkem Wachstum der Flor erst spät ein, und leider war es uns nicht vergönnt, alle neuen und neuesten Sorten genau auf ihren Wert prüfen zu können. Recht bedauerlich war dabei noch, dass wir von einem ausnahmsweise frühen Herbstfrost überrascht wurden. Viele Sorten hatten noch nicht ihren Flor entfaltet, hoffte man doch mit Spannung, nach einzelnen Blumen zu urteilen, noch manche gute Sorte, besonders auch in den Sämlingsfeldern, zu entdecken.

Die nachfolgende, kurze Aufstellung enthält diejenigen Sorten, die sich trotz den oben angeführten, nicht gerade günstigen Verhältnissen als besonders gut bewährt haben, sei es durch gute Haltung oder sei es durch Vollkommenheit und Feinheit der Einzelblume und Farbe, überhaupt solche, die den heutigen Anforderungen des Züchters und Kenners durchaus entsprechen.

Da sich die deutschen Dahlienzüchter eifrig bemühen, nur wirklich gute Neuheiten in den Handel zu geben, so kann ich erfreulicherweise einige ganz hervorragende Sorten anführen, die den besten englischen Züchtungen in Grösse und Vollkommenheit der Blumen keineswegs nachstehen, ja diese durch noch bessere Haltung und reicheres Blühen sogar übertreffen.

Von den vorjährigen Neuheiten ist eine ganz vorzügliche Sorte die Engelhardtsche Züchtung *Freibeuter*, eine Zwischenform von Hybrid- und Edeldahlie. Die breitpetaligen, leicht gewellten Blumen sind leuchtend sammetig dunkelzinnoberrot, in der Farbe ähnlich der Knollenbegonie *Lafayette.* Die zahlreichen, früh erscheinenden Blumen ragen

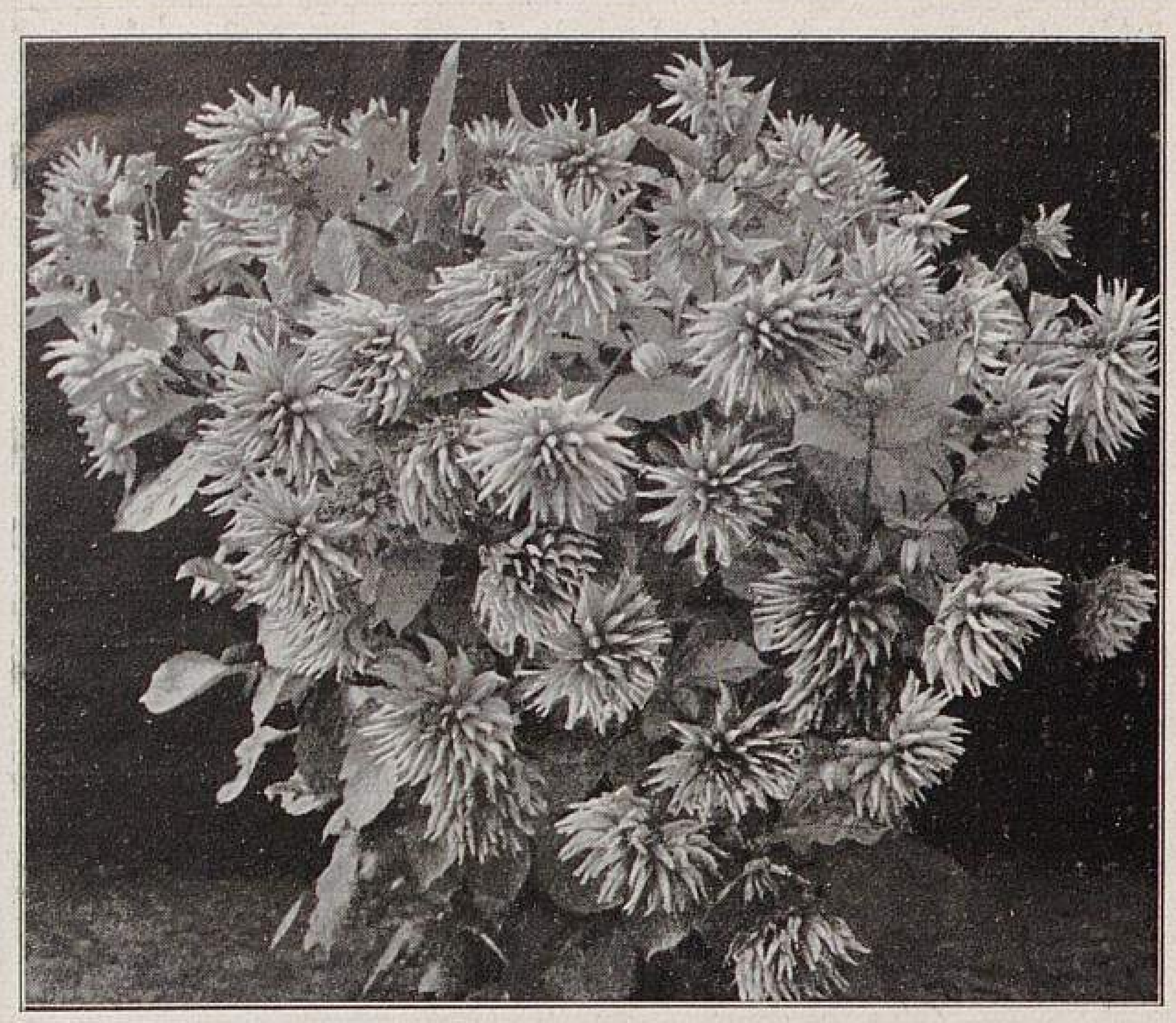
TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

auf festen, langen Stielen frei über das Laubwerk. *Hoffnung* (Tölkhaus) bringt riesige Blumen in edler Form von chamoisrosafarbener Grundtönung, nach der Mitte lichtgelb verlaufend, von einem lichten Schein ins Bläuliche gedeckt. *Barmen* von Nonne & Hoepker verdient gleichfalls die weiteste Verbreitung. Die grossen, edelgeformten Blumen sind brillantrosa, am Grunde gelb, langstielig und sehr haltbar. *Burgunder* (Nonne & Hoepker), Pompondahlie, ist leuchtend burgunderweinrot, eine ganz herrliche Farbe! Leider blüht diese vorzügliche Farbendahlie etwas spät und nicht frei genug über dem Laube; doch erst an ausgepflanzten Knollen wird man sich ein sicheres Urteil bilden können. Als ganz neue Form können wir die Sorte *Spirale* von Knopf betrachten. Wie schon der Name sagt, sind die Blumenblätter von der Mitte ab nach der Spitze zu spiralförmig gedreht. Die Farbe ist leuchtend karmesinrot, die Rückseite der Blumenblätter silbrigrosa, am Grunde goldgelb. In dieser eigenartig gedrehten Form treten die Farben verschiedenartig hervor.

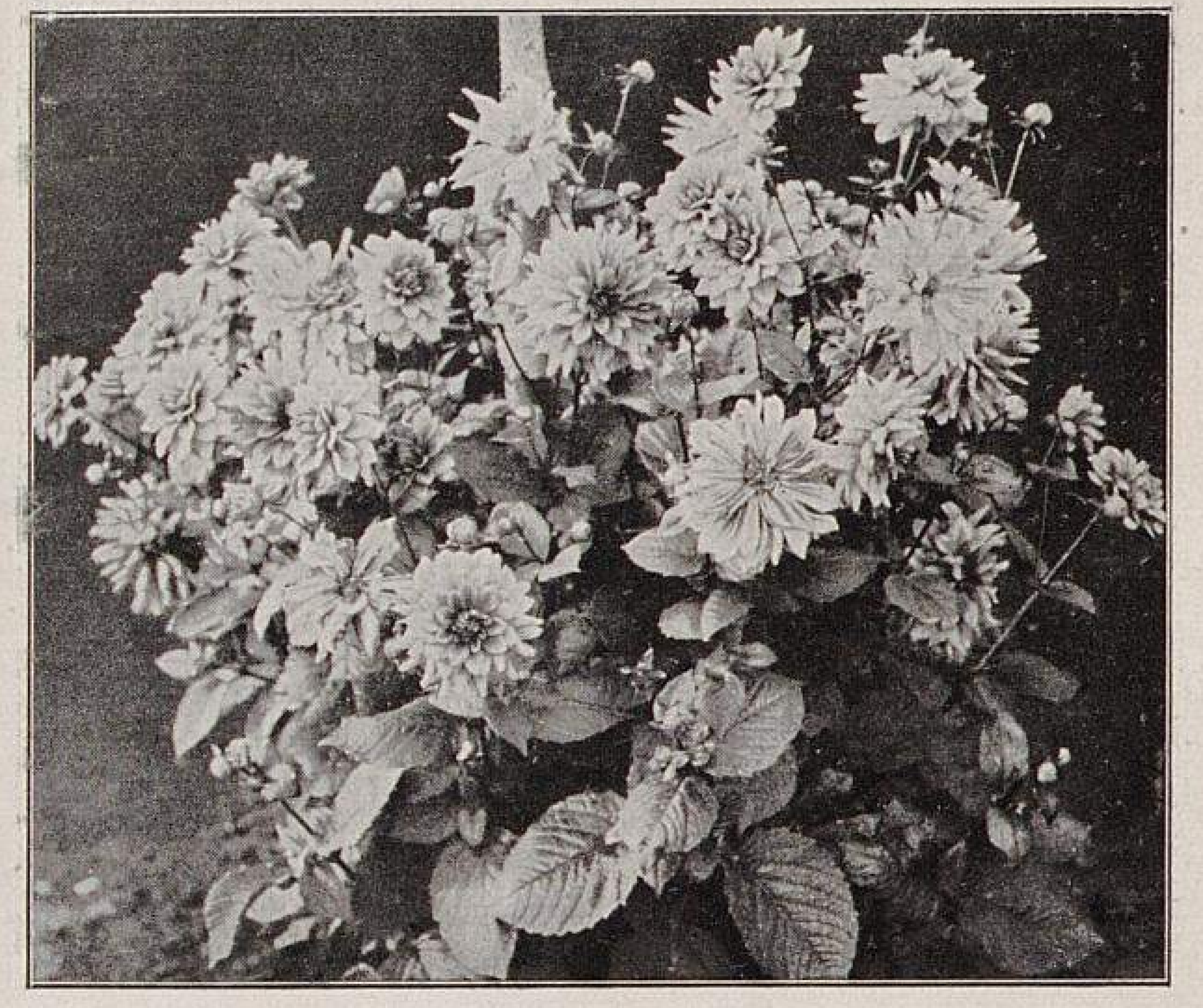
Unter den neuen englischen Edeldahlien für 1912 hat sich ganz besonders die Sorte *Dr. Roy Appleton* ausgezeichnet. Die herrlichen, edelgebauten, grossen Blumen stehen auf starken, langen Stielen frei über dem Laube, leider etwas hängend. Die Blüten sind bernsteinfarbig, nach den Endspitzen der Blumenblätter zu rosa auslaufend. In Form und Blütengrösse ist diese Sorte die edelste aller englischen Neuheiten dieses Jahrgangs. Ferner ist *Sweet Briar* eine entzückende Bindedahlie von bester Form und grosser Reichblütigkeit; die Farbe ist ein beliebtes, zartes Lilarosa. Eine weitere schöne Sorte ist *Excelsior.* Die schmalen, fast fadenförmig einwärtsgebogenen Petalen sind glänzend dunkelamarantrot. Auf dünnen, aber drahtartig festen Stielen treten die zierlichen Blumen über das Laub heraus. Eine ausgezeichnete weisse Neuheit ist *White Ensign.* In Bezug auf feste, lange Stiele, gute Haltung und Reichblütigkeit ist diese englische Züchtung mit erstklassig zu bezeichnen. Als weitere gute weisse Sorte ist *Mrs. C. Wyatt* zu empfehlen. Sie hat eine sehr edle Blütenform, die Farbe ist reinweiss, nach dem Grunde zu grünlich. Diese Sorte blüht reich, aber leider etwas im Laube.

Unter den Neuheiten, die in diesem Frühjahr, bezw. schon im letzten Herbst, in den Handel gekommen sind, ist besonders auf zwei Züchtungen von Goos & Koenemann hinzuweisen, und zwar zunächst auf *Rheinischer Frohsinn,* eine Abstammung von *Königin Luise.* Die grossen, edelgeformten Blumen sind im Grunde schmelzend weiss, die obere Hälfte der einwärtsgebogenen, langen Petalen ist froh leuchtend karminrosa. Diese vorzügliche Farbenzusammenstellung wirkt äusserst stimmungsvoll, sodass das Auge des Beschauers von ihrer Lieblichkeit lange gefesselt wird. Durch besonders reiches Blühen und durch das Hervorbringen von nur vollkommenen Blumen wird diese herrliche Sorte sich grosser Beliebtheit erfreuen. Die andre Sorte ist *Nibelungenhort,* ein Sämling der Riesenedeldahlie *Vater Rhein.* Die mächtigen, edelgebauten, etwas breitpetaligen Blumen lassen sofort die Abstammung dieser prächtigen Neuheit erkennen, deren köstliche Färbung ein zartes Lachsrosa mit einem Anflug von Terrakottafarben mit goldnem Wiederschein ist, eine sehr feine und ansprechende Farbenwirkung!

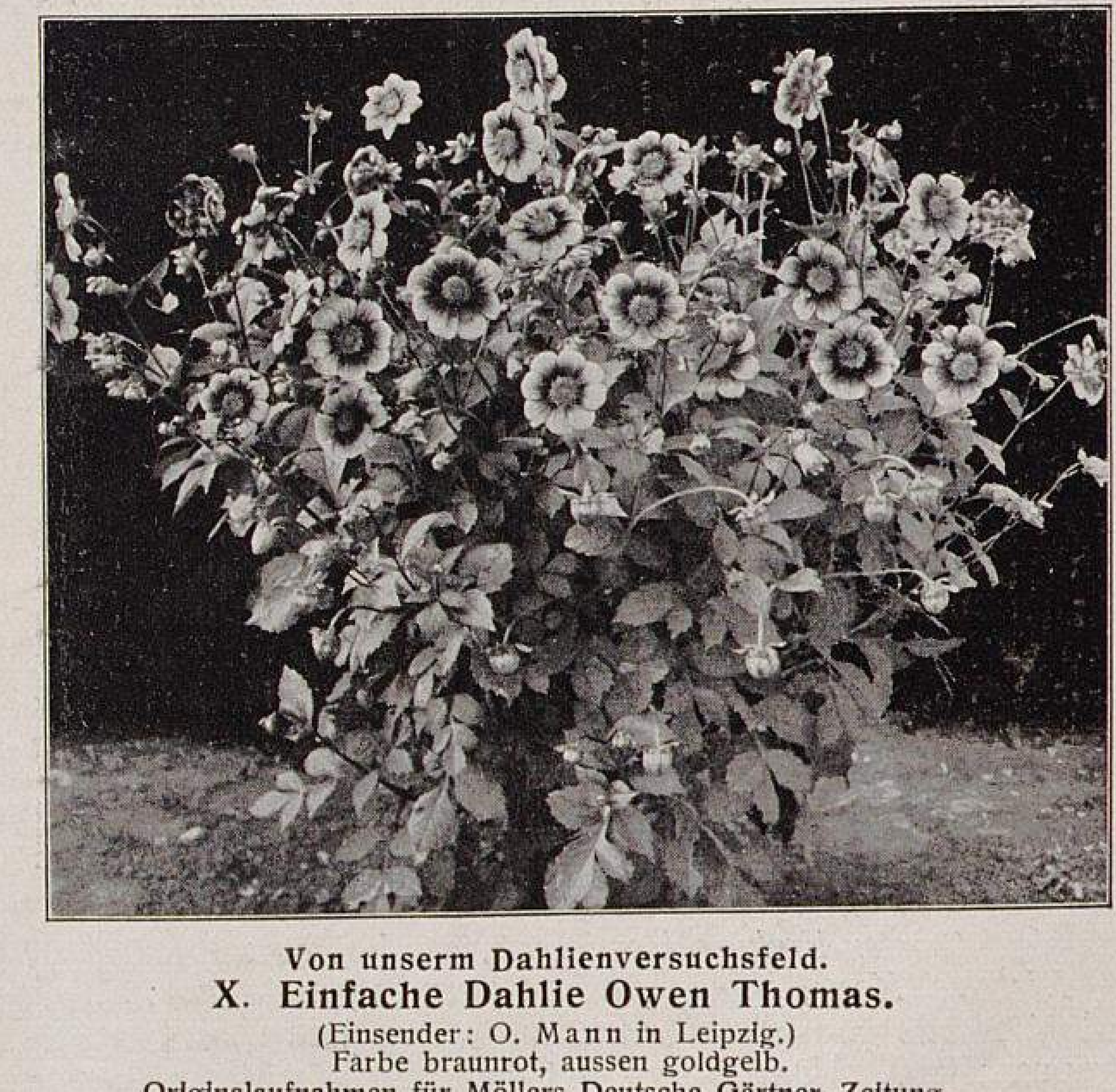
Von den neuesten englischen Sorten für 1913 versprechen einige Züchtungen besonders wertvoll zu sein, allerdings bedürfen sie noch einer genauen Prüfung. Genannt seien vorerst *Record* (nicht mit der gleichnamigen Züchtung von Nonne & Hoepker zu verwechseln), eine sehr edle, tiefe, feinpetalige Form. Die Farbe ist leuchtend orange, am Grunde grünlichgelb. Die Sorte ist sehr reichblühend. *Cavalier* hat edelgeformte, grosse, spitzstrahlige Petalen von feurig zinnoberroter Farbe. *Richard Box* ist eine Edeldahlie von vollendet schöner, tiefer Form. Die rein zitronengelben Blumen sind am Grunde federig untermischt und erscheinen auf langen, straffen Stielen sehr zahlreich über dem Laube. Eine sehr empfehlenswerte Sorte! *Miss Stredwick* ist in Blütenform und Grösse der wertvollen Sorte *Dr. Roy Appleton* sehr ähnlich, die Farbe ist mattlilarosa mit grünlichgelber Mitte.



Von unserm Dahlienversuchsfeld.
VIII. Edeldahlie Warrior.
(Züchter: W. Knopf in Rossdorf-Genthin.)
Farbe magentarot und lachsfarben.



Von unserm Dahlienversuchsfeld.
IX. Hybriddahlie Charlotte.
(Züchter: Pape & Bergmann in Quedlinburg.)
Farbe orange.



Von unserm Dahlienversuchsfeld.
X. Einfache Dahlie Owen Thomas.
(Einsender: O. Mann in Leipzig.)
Farbe braunrot, aussen goldgelb.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

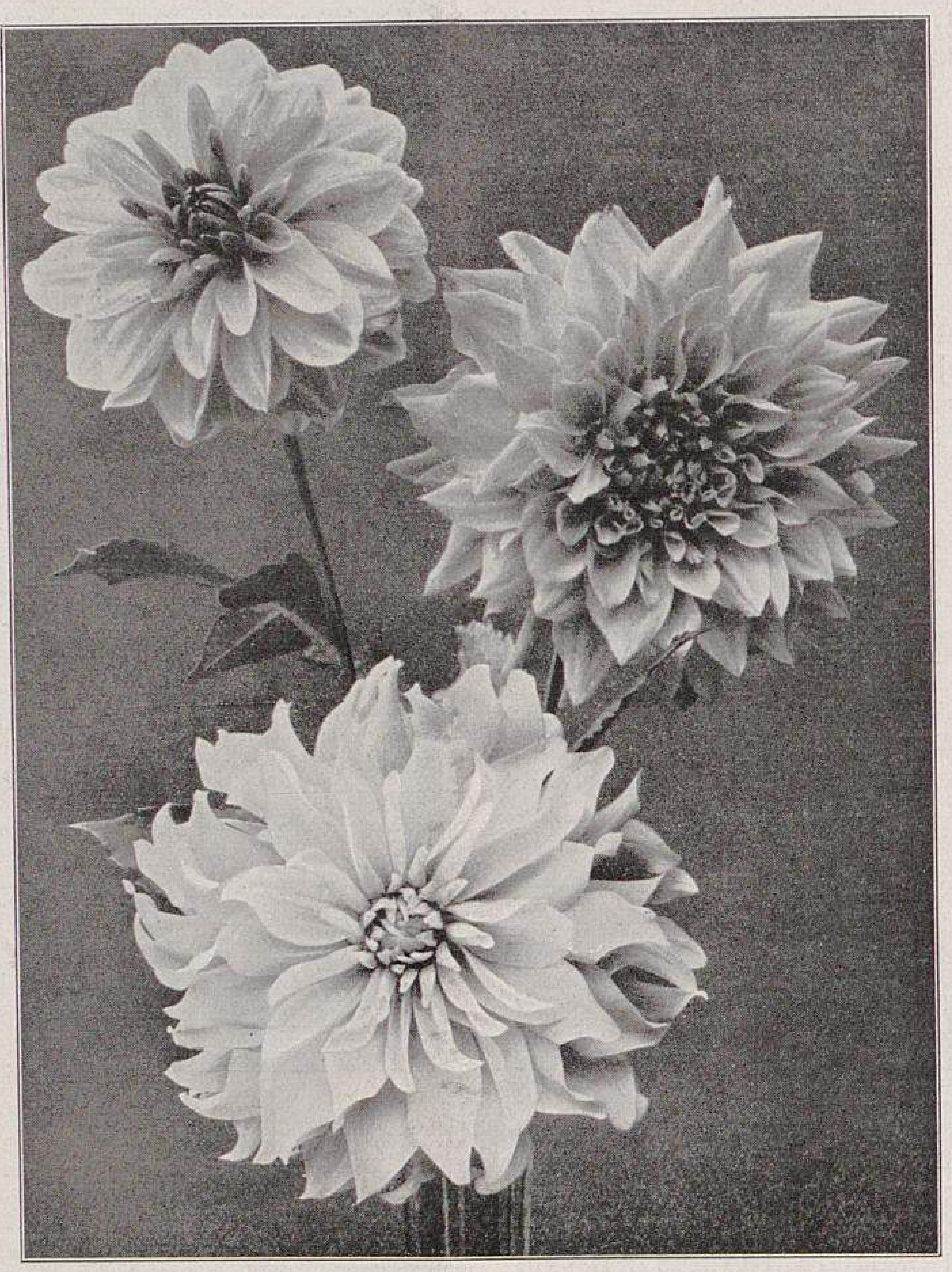
Noch manche herrliche Dahliensorte liesse sich anführen, wenn man nur nach einzelnen Blumen urteilen wollte. Man kann nicht dringend genug davor warnen, eine Neuheit nach wenigen Ausstellungsblumen zu bewerten, ohne überzeugt zu sein, dass eine solche Sorte auch alle sonstigen guten Eigenschaften hat, die heute verlangt werden. Ein sicheres Urteil über den wirklichen Wert einer Neuzüchtung lässt sich sehr selten schon gleich an einer Sämlingspflanze, häufig sogar nicht einmal an Stecklingspflanzen feststellen. Alle Dahlienzüchter sollten übereinstimmend ihre Neuheiten, die sie in den Handel zu geben gedenken, einer zweijährigen Prüfung unterziehen und sie nur nach frühzeitig ausgepflanzten Knollenpflanzen bewerten, denn nur solche Pflanzen zeigen erst ihren wirklichen Charakter! Durch diese Prüfungen mag wohl mehr Zeit verloren gehen, aber wir werden auch vor spätern Enttäuschungen bewahrt bleiben, und das gegenseitige Vertrauen wird dadurch immer mehr gestärkt.

H. Kohl in Niederwalluf.

Halbgefüllte Riesendahlien.

»Mit dahlienfreundlichem Gruss«, so schliessen öfter die Mitteilungen der Deutschen Dahliengesellschaft. Ja gewiss, je mehr man sich mit der *Dahlia variabilis* beschäftigt, desto lieber wird sie einem. Jedem ernsten Züchter erfreut sie das Herz, sobald ihre Blütezeit gekommen ist und er prüfend und bewundernd durch die Reihen seiner Lieblinge geht, besonders wenn er ein kleines oder grösseres Feld mit Sämlingen sein eigen nennt, die seine Ideale und Hoffnungen bergen.

Bereits vor zwei Jahrzehnten zeigten sich in den Pfitzerschen Kulturen die ersten Anfänge der halbgefüllten Riesendahlien, die hier seitdem eine Pflegestätte gefunden haben. Aber wie das öfter so geht, dass manche deutsche Neuheit, die in Deutschland anerkannt werden soll, erst über das Ausland zu uns kommen muss, so erging es auch diesen Dahlien. Erst als 1904 auf der Düsseldorfer Ausstellung von Holland aus die sogenannten Paeoniendahlien ausgestellt wurden, fanden die Pfitzerschen halbgefüllten Riesendahlien allgemeine Anerkennung. Das Zuchtziel ist neben der edlen Form eine freie, feste Haltung der Blumen, wodurch sie für grössere Bindereistücke und für Vasenfüllung recht geeignet sind. Die Reichblütigkeit einzelner Sorten sichert ihnen auch einen bevorzugten Platz im Garten als Schmuckpflanze. Von den in den letzten Jahren dem Handel übergebenen Sorten seien hier einige der schönsten und bewährtesten genannt:



Halbgefüllte Riesendahlien.
Links oben: Délice. Rechts: Sonne von Fellbach (Pfitzer).
Unten: Mlle. Jeanne Chantre.
In den Kulturen von W. Pfitzer in Fellbach bei Stuttgart für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die beste Neuheit vom verflossenen Jahre ist wohl *Calypso,* leuchtend magentarot mit hellkarminfarbener Rückseite, auf straffen Stielen frei über dem Laube und reichblühend. *Gartendirektor Brodersen,* dunkel karminamarant, und *Richard Koch,* orange, leicht karmin gezeichnet; beide sind ebenfalls Einführungen vom letzten Jahre, mit guten Eigenschaften. *Mont Blanc* hat sich als reinweisse Bindesorte sehr gut bewährt. *Ortler,* leuchtend scharlach, und *Jungfrau,* zart fleischfarbig, haben sich gut gehalten. Hervorragend durch die prächtige, gelockte Form ist *Themse,* dunkel bernsteingelb.

Zur Klasse der Hybriddahlien gehört die auch 1912 in den Handel gekommene Sorte *Sonne von Fellbach,* dunkel primelgelb, grossblumig auf kräftigem Stiel.

Auf der untenstehenden Abbildung sehen wir ferner links oben die bekannte Hybriddahlie *Délice,* die sich auch hier sehr gut bewährt hat, rechts in der Mitte *Sonne von Fellbach* und unten die schöne Neuheit *Mlle. Jeanne Chantre* (Charmet 1911), lieblich rosafarbig.

Als einfache Gruppen- und Einfassungsdahlie verdient auch die Sorte *Jules Closon* genannt zu werden. Die Blumen sind lebhaft orangerot, erscheinen in reicher Fülle, und die Pflanze wird nur 50—60 cm hoch.

Martin Frey in Stuttgart.

Neue Halskrausendahlien.

Es liegt in der Natur des deutschen Gärtners, dass ihm die zähe Ausdauer und Liebe zu seinen Züchtungen oftmals über die vielen Enttäuschungen und geschäftlichen Misserfolge hinweghilft, die er an ihnen erlebt. So erging es auch den Züchtern der Halskrausendahlien. Es hat wirklich lange gedauert, bis dieser Dahlienklasse auch von den Fachleuten diejenige Beachtung geschenkt wurde, die sie schon längst verdiente.

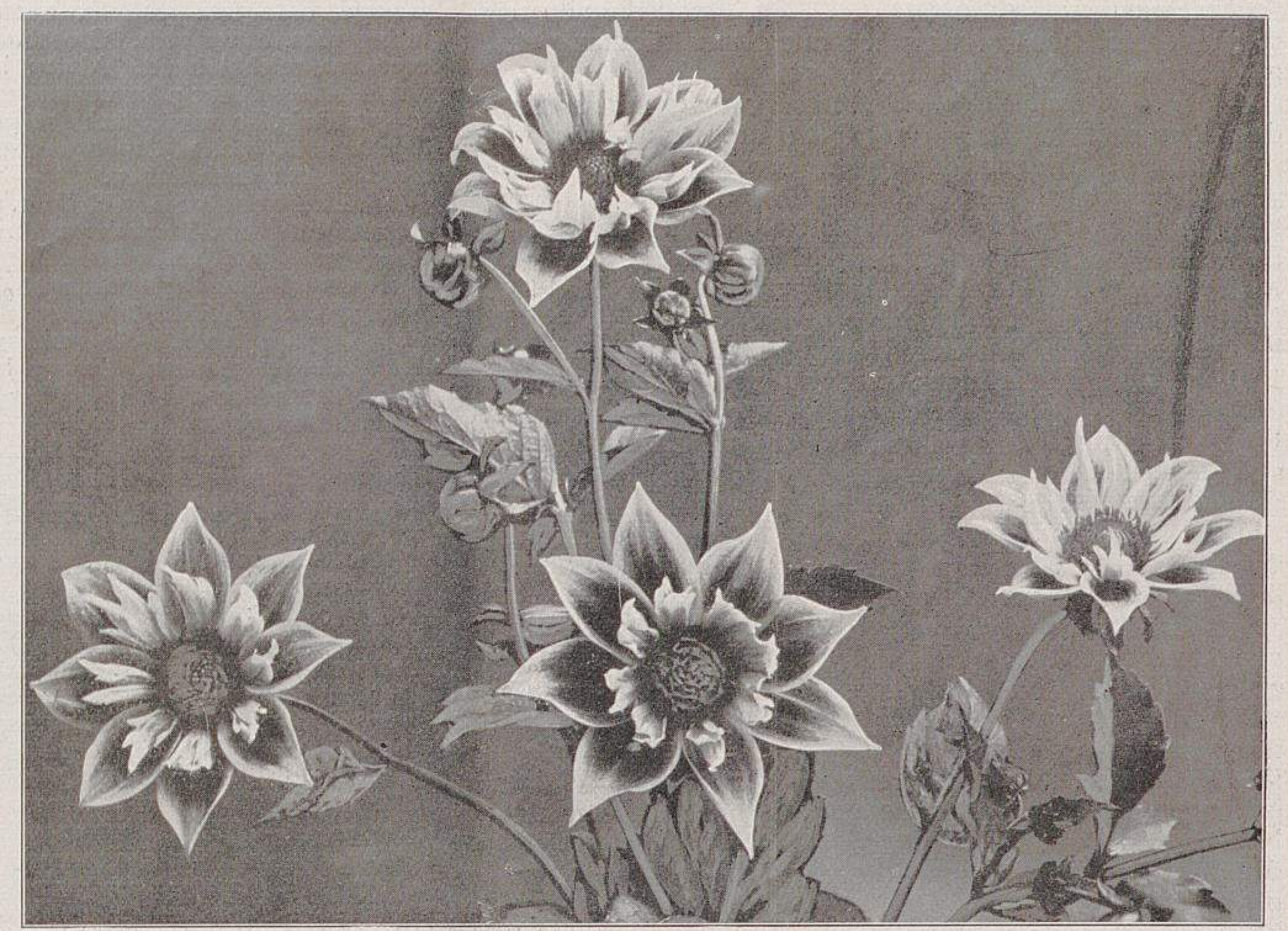
Lange genug sind die Halskrausendahlien gegenüber den stolzen Edeldahlien als Aschenbrödel behandelt worden. Zumal in jener Zeit, wo eine Dahlienneuheit nur nach der mehr oder weniger kralligen und nadelspitzen Form der Blumenblätter beurteilt wurde. Als aber dann eine Uebersättigung durch all die vielen Formen und Farben eintrat und man bestrebt war, auch andre Formen wieder mehr zu würdigen, wurden auch die Halskrausendahlien aus der Rumpelkammer wieder hervorgeholt. Recht viel werden auch die nachstehend beschriebenen und Seite 151 abgebildeten Sorten, die unstreitig die besten Vertreter der 1913 in den Handel kommenden Sorten sind, dazu beitragen, den Halskrausendahlien immer mehr Freunde zuzuführen.

Gissra (Abbildung I, Seite 151). Mittelgrosse, rundgebaute Blume von tiefer, glockenartiger Form, die an eine Clematisblume erinnert. Auf dem rosa getuschten Untergrund erhebt sich die gutentwickelte, weisse Krause. Der Wuchs ist mittelhoch, die Blume freistehend und von guter Haltung.

Käthchen vom Schwarzatal (Abbildung II, Seite 151). Die grossen, runden Blumen haben einen Durchmesser von 13—15 *cm* und stehen trotz ihrer Grösse aufrecht und frei über dem Laube. Die feste Blume ist lange haltbar. Von den auf weissem Grunde kräftig karminrot getuschten Blumenblättern hebt sich die grosse, drei Viertel der Blume bedeckende weisse Krause sehr vorteilhaft ab. In Grösse der Blumen und Vollkommenheit der Krause übertrifft sie alle im Handel befindlichen Halskrausendahlien.

Wo es auf eine leuchtende und vornehm wirkende Farbenpracht ankommt, da ist die im vorigen Jahre in den Handel gekommene *Carl Bechstaedt* von unschätzbarem Wert. Obgleich die Blume nur mittelgross und die Krause nur mässig entwickelt ist, erzeugt die leuchtende, hellkarminrote Farbe auf gelbem Grunde und die leuchtendgelbe Krause eine Farbenharmonie, wozu noch eine unerreichte Reichblütigkeit kommt, sodass diese Sorte für den Landschaftsgärtner durch keine andre zu ersetzen ist. Mit Tritomen, Montbretien, gelben Gladiolen usw. zusammengepflanzt, lassen sich Farbenwirkungen schaffen, wie wir sie bisher bei den Dahlien nicht gekannt haben. Der Wuchs der Pflanze ist mässig hoch und gedrungen, sodass ein Aufbinden nicht nötig ist.

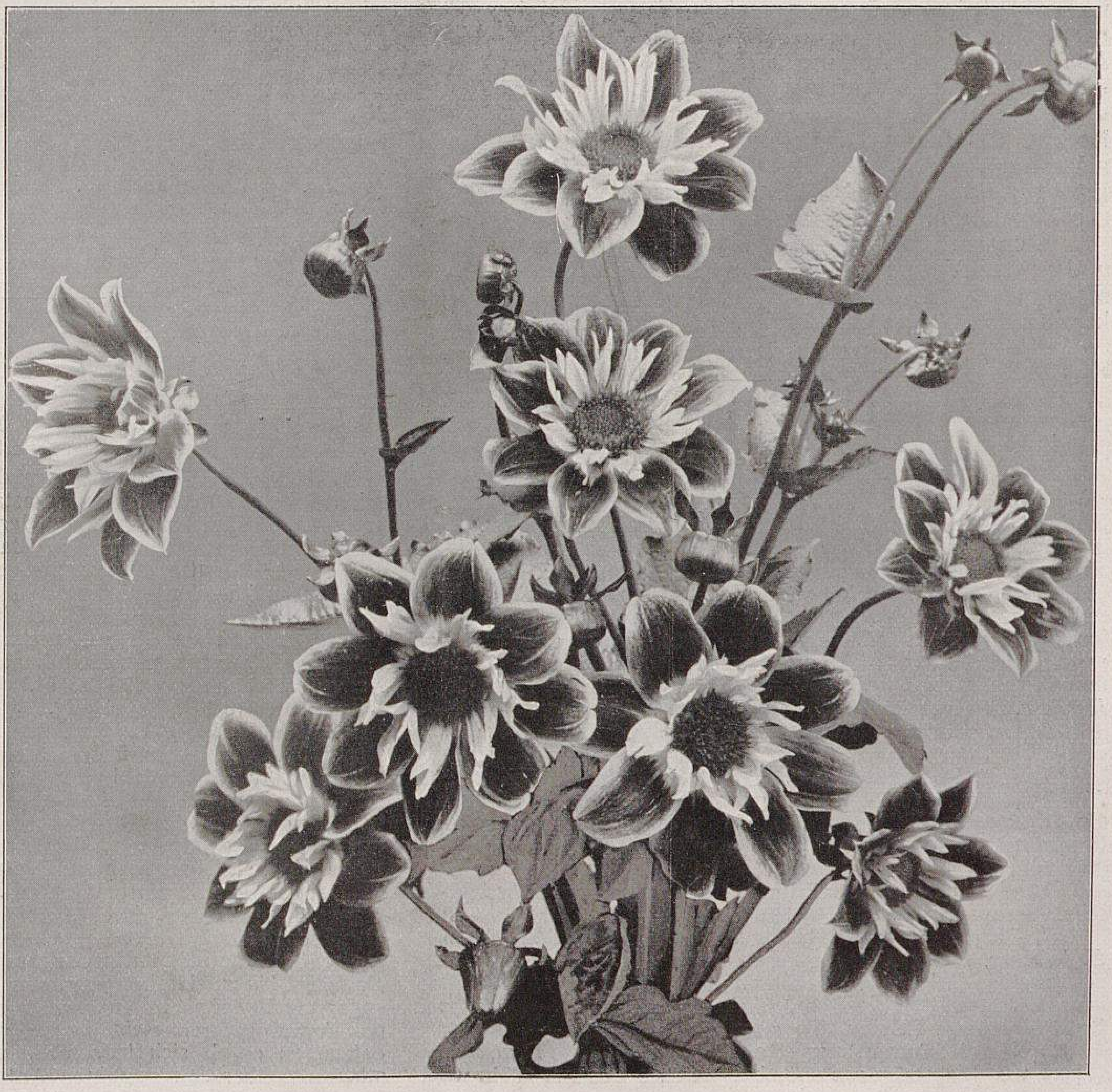
P. Süptitz, Handelsgärtner in Saalfeld an der Saale.



Neue Halskrausendahlien.
I. oben Gissra. Farbe: rosa getuscht, Krause weiss. II. unten Käthchen vom Schwarzatal. Farbe: karminrot getuscht, Krause weiss. (Züchter: P. Süptitz, Saalfeld.)
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Kalif, die grösste Dahlie.

Als ich im September 1910 meine im Sämlingsfelde erblühten Dahlien musterte, stand ich eine lange Weile voller Andacht und Bewunderung vor einer Pflanze, die auf einem über halbmeterlangen, fingerdicken Stiel eine in Grösse und Form alles Dagewesene übertreffende Prachtblume entwickelt hatte. Es war mir klar, dass dieser Sämling wohl geeignet sei, künftig eine grosse Rolle zu spielen, sofern sich seine hervorragenden Eigenschaften von Bestand erwiesen. Meine Erwartungen sollten aber noch übertroffen werden, als die erste kleine Vermehrung im nächsten Jahre zur Blüte kam, denn nicht allein die Grösse der Blumen hatte zugenommen, sondern auch der dankbare Flor und der ganze Bau der schlank gewachsenen Pflanze waren hochbefriedigend. Im Hinblick auf die den Sämling auszeichnenden edeln Eigenschaften erhielt er den Namen *Kalif*, und die staunende Bewunderung, die man den auf



TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

verschiednen Ausstellungen gezeigten Paradeblumen entgegenbrachte, bewies, dass ich mit dieser Züchtung einen glücklichen Wurf getan hatte.

Die neue Dahlie *Kalif* ist ihrer Form entsprechend zu den Riesenedeldahlien zu rechnen; die Blume wird aus sehr langen, namentlich in den äussern Reihen hübsch gedrehten Petalen gebildet. Die Blumen sind von bester Füllung und von mehrwöchiger Haltbarkeit, im höchsten Entwicklungsstadium einer riesigen, flachgedrückten, roten Kugel gleichend. Der lange, kräftige, holzartige Stiel steht im richtigen Verhältnis zu der grossen Blume und trägt sie in Gesichtshöhe in idealer Haltung hoch über dem etwa 1,30 *m* Höhe erreichenden, schlank und locker gebauten Busch, sodass die Neuheit schon als einzelne Pflanze ein Prunkstück ersten Ranges bietet und sofort den Blick auf sich lenken muss. Nicht minder wertvoll muss sie als Schnittblume gelten, genügen doch wenige langstielige Blumen zu einem Schaustück, dessen Wirkung durch einige dazwischen gestellte Zweige gelbbunter Gehölze noch gehoben werden kann.

Die zuerst erscheinenden Blumen sind ein Sinnbild von Kraft und Schönheit und erreichen nicht selten die erstaunliche Grösse von 26 *cm* im Durchmesser; die sich später in grösserer Zahl entwickelnden Blumen haben einen normalen Durchmesser von ungefähr 22 *cm*, ohne dass ihre fabelhafte, bis jetzt wohl bei keiner andern Dahlie erreichte Grösse durch besondern Drill (Auskneifen der Nebenknospen usw.) hervorgerufen wird. Mit der Grösse, die in der auf Seite 153 wiedergegebenen Abbildung nur in bedeutend verkleinertem Masstabe veranschaulicht werden kann, ist auch eine auffallende Farbe verbunden, die von einem bekannten, in der Farbentechnik erfahrenen Dahlienfreund als Pompejanisch Rot bezeichnet wurde, für die Allgemeinheit jedoch als schönes, brillantes Scharlachrot mit geringer Beimischung von Ziegelrot leichter fassbar sein dürfte. Prächtige Farbe, edle Haltung und trotz der ungewöhnlichen Grösse angenehme Form vereinigen sich harmonisch zu einem Ganzen von durchschlagender Wirkung. *Kalif* wird überall Aufsehen erregen, wo man Blumen oder blühende Pflanzen zeigen wird.

Auch durch die eigenartige, gesunde Struktur des Laubes, das nur wenig zerteilt, lederartig dick und von glänzendgrüner Farbe ist, fällt diese Dahlie auf. Die Blumengrösse in Betracht ziehend, wird der als mittelreich zu bezeichnende Flor auch verwöhnte Ansprüche befriedigen.

Nachdem sich *Kalif* bei dreijähriger Beobachtung hier und in den Versuchsfeldern der Deutschen Dahliengesellschaft als wertvoll bewährt hat, soll die Neuheit im kommenden Herbst dem Handel zugeführt werden.

Kurt Engelhardt in Leipzig-Eutritzsch.

Deutsche Dahlienneuheiten für 1913.

In dem Jahresbericht der Deutschen Dahliengesellschaft werden als Neuheiten für 1912/13 genannt:

Karl Ansorge, Klein-Flottbek (Holstein). *Chimäre,* päonienblütige Dahlie, karminrosa, Mitte heller. *Frau Lida Scheder,* halbgefüllte Päoniendahlie, kapuzinerrot, dunkelschattiert. *Frau Tilly Krogmann,* halbgefüllte Päoniendahlie, zart karminrosa, lachsfarbig überhaucht. *Prinzessin Irene von Preussen,* gefüllte Päoniendahlie, reinweiss. Halskrausendahlie *Juwel,* amarantrot, Krause mattgelb, braunrot geflammt. Ferner die Pompondahlien: *Gelbweissling,* weiss, Grund schwefelgelb. *Goldammer,* chromgelb. *Kupferrosa,* kupfrigrosa, Grund gelb. *Morgenstern,* weiss, zartrosa behaucht. *Rhodora,* rosa mit lila Hauch, Grund weiss. *Schneeball,* reinweiss.

Ernst Benary, Erfurt. Grossblumige Dahlie *Schneeball.* reinweiss, Blumen hochgebaut.

Goos & Koenemann, Niederwalluf (Rheingau). Edeldahlie *Nibelungenhort,* zart lachsrosa mit feinem terrakotta Anflug und Goldschimmer. Edeldahlie *Rheinischer Frohsinn,* Grund weiss, Petalenspitzen bis zur halben Länge leuchtend karminrosa erglühend.

Haage & Schmidt, Erfurt. Edeldahlie *Oberforstrat Stock,* schwarzpurpurn mit karminrotem Schein.

H. Junge, Hameln. Halbgefüllte Riesendahlien: *Fräulein E. Jacobsen,* chamois-rosa, gelblich bemalt, Rückseite lila durchscheinend. *Goldkrone,* leuchtend kanariengelb. *Helo Pauer,* inkarnatrosa mit Bronzegelb, Mitte leuchtendgelb. *Weserland,* lila-fliederfarbig, Petalen teils gerollt.

L. Küsell, Ahrensburg (Holstein). Edeldahlie *Deutschland* (Sport von *Wolfgang von Goethe),* weiches Bronze, mehr oder weniger orangerot gestreift. Edeldahlie *Küsells Triumph,* fleischfarbig rosa, Mitte gelb. Grossblumige Dahlie *Diplomat,* dunkelbraunrot, reichblühend. *Ninive,* brillant fliederfarben. Pompondahlie *Atlas,* dunkelpflaumenfarben, atlasglänzend. Pompondahlie *Liliputkönig,* orange, lachsrot gesäumt. Pompondahlie *Lyra,* leuchtend hellviolett, Grund weisslich. Pompondahlie *Moto,* gelb, kirschrot mit Lachsfarben.

J. Lambert & Söhne, Trier. Edeldahlien: *Balduin,* bronzefarben, Mitte gelb. *Brauneberger,* dunkel bordeauxrot, Mitte dunkler. *Kommerzienrätin Rautenstrauch,* dunkel grünlichgelb, Spitzen elfenbeinweiss. *Wawerner,* leuchtend blutrot. Halbgefüllte Edeldahlien: *Amtsgerichtsrat Lüntzel,* feurig scharlachrot, grossblumig. *Frau G. König,* lachsrosa, gelb geflammt. Hybriddahlien: *Ausonius,* feurig dunkelscharlach, Spitzen heller. *Georg Schmitt,* kupfriggelb, karmin gestreift. *Karthäuserhofberger,* karminrosa-violett mit hellern Spitzen.

Otto Mann, Leipzig-Eutritzsch. Edeldahlien: *Aennchen von Tharau* (Züchter Engelhardt), bernsteinfarben mit Hellorange vermischt. *Elfenkönigin* (Züchter Tölkhaus), schwefelgelb, Spitzen fast weiss. *Liebreiz* (Tölkhaus), hellblutrot, Spitzen weiss verlaufend. *Sirene* (Tölkhaus), zartrosa mit lila Anflug, im Grunde weiss verwaschen.

Nonne & Hoepker, Ahrensburg (Holstein). Edeldahlien: *Blanda,* reinweiss, Mitte grünlich. *Breslau,* pflaumenfarbig, karmin schattiert, Spitzen weiss. Riesenblumige Hybriddahlie *Epoche,* magentarot, scharlach getönt. Seerosenblumige Dahlie *Rosennymphe,* zartestes Fleischfarbigrosa. Pompondahlien: *Alsterperle,* leuchtend orangerot. *Elbfeuer,* leuchtend rot. *Togo,* schwarzbraun.

Pape & Bergmann, Quedlinburg. Edeldahlien: *Fräulein Käthe Diel,* brillantrosa. *Malmaison,* malmaisonrosa. *Schneehuhn,* schneeweiss. *Hidalgo,* purpurrosa, Mitte dunkler. *Delila,* rosiglila, Mitte heller. *Masslieb,* zart seidenrosa, Mitte weiss. *Damara,* tief braunrot. *Regina,* sammetig purpurkarmin. *Don Juan,* leuchtend karminrosa. *Neues Leben,* purpurrot. *Magnolie,* zart fliederfarben auf weisslichem Grund. *Kleinod,* Mitte rötlichorange, aussen hochrot. *Pikant,* leuchtend rosa mit Lachs vermischt. Seerosenblumige Dahlie *Irene,* gelblich salmfarben. Riesendahlien: *Flittergold,* reingelb. *Liberty,* hochrot. *Purpur,* blutbraun. *Titania,* dunkelterrakotta, violettblau beleuchtet. *Windrose,* rosa, weiss getuscht.

Wilhelm Pfitzer, Stuttgart. Halbgefüllte Riesendahlie *Calypso,* leuchtend magentarot, Rückseite hellkarminviolett. Hybriddahlie *Feuerbusch,* glühend saturnrot, aussen feuerrot beleuchtet. Riesenblumige Hybriddahlie *Sonne von Fellbach,* dunkelprimelgelb.

Otto Ruhe, Charlottenburg. Riesenblumige Hybriddahlie *Imperator* (Züchter Reichardt), zart elfenbeinweiss, leicht rosa behaucht.

Hermann Severin, Kremmen bei Berlin. Edeldahlien: *Freiheit,* feurigscharlach. *G. Draheim,* zartgelb, Spitzen weiss. *Irmgard,* lebhaft rosa mit hellen Spitzen. *Maud,* zarteste Fliederfarbe. Anemonenblütige Dahlie *Anemone,* zartrosa.

Gebr. Teupel, Quedlinburg. Edeldahlie *Sachsen,* lachsrosa mit bläulichem Hauch.

AUS DEN VEREINEN

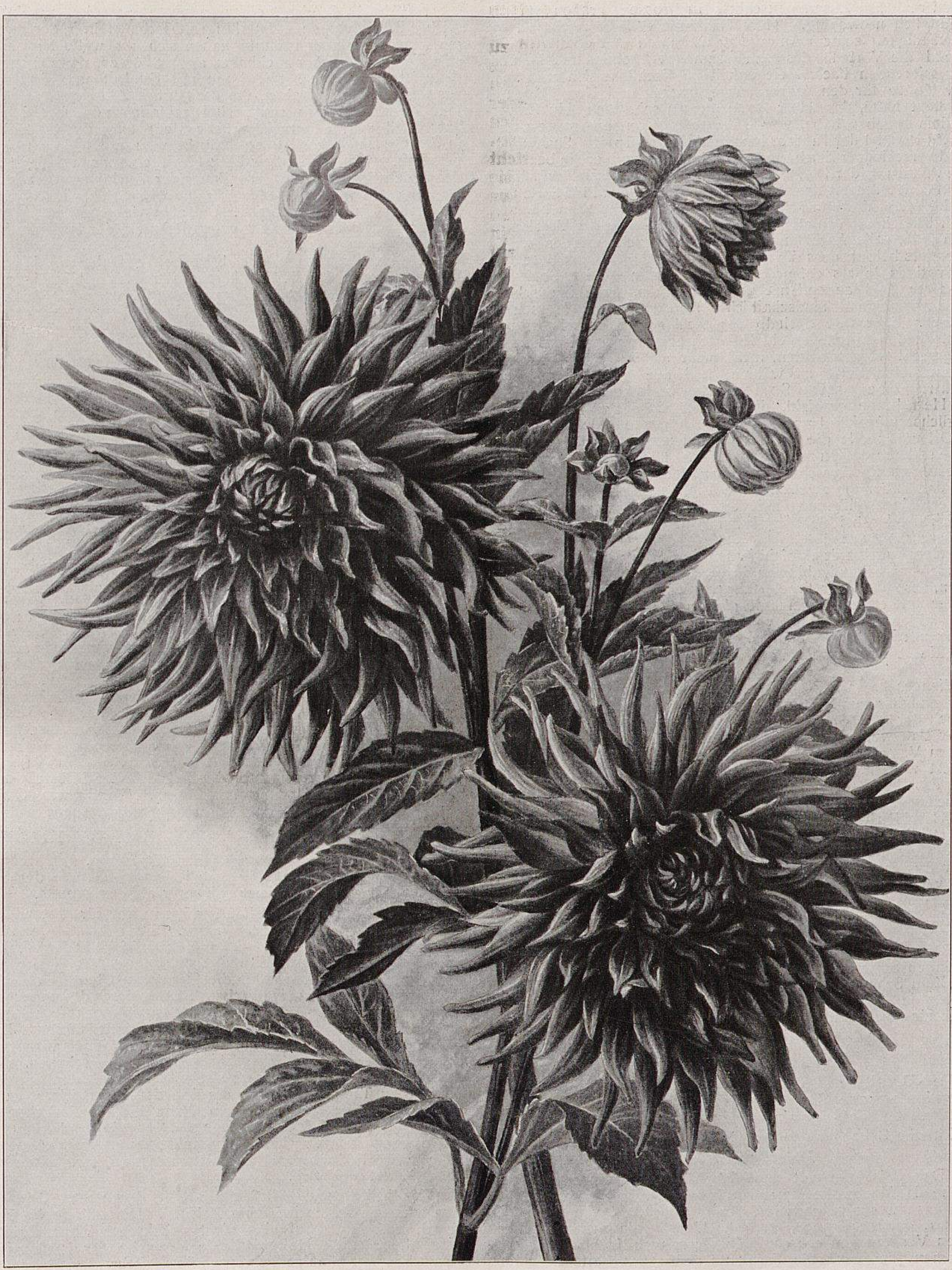
I. Jahresversammlung 1913 der Deutschen Dahliengesellschaft.

Die erste Jahresversammlung der Deutschen Dahliengesellschaft fand am 16. Februar im Restaurant zum Spaten in Berlin statt. Der frühere Vorsitzende, Herr Kotte, Südende, eröffnete um $3^{1}/_{2}$ Uhr die Versammlung, da sowohl der erste, als auch der zweite Vorsitzende am Erscheinen verhindert waren und sich entschuldigt hatten.

Zunächst erstattete der Geschäftsführer, Herr Kurt Engelhardt, Leipzig, den Jahresbericht. Herr Crass, Mariendorf, verlas den Kassenbericht. Den Einnahmen in Höhe von 3339,01 M. stehen Ausgaben von 2720,93 M. gegenüber, sodass ein Ueberschuss von 618,08 M. verbleibt.

Zu Punkt 3 der Tagesordnung referierte Herr Dänhardt, Erfurt, über den neugegründeten Reichsverband für den deutschen Gartenbau und empfahl der Deutschen Dahliengesellschaft, sich dem neuen Verbande anzuschliessen, um sich auf dem neutralen Boden des Reichsverbandes zu gemeinsamer Arbeit mit den übrigen Gartenbau-Vereinigungen zusammenzutun und eine innigere Fühlung herbeizuführen, sonst würde unsre Deutsche Dahliengesellschaft mit den Jahren zu einseitig, trotz den hervorragenden Leistungen, durch die sich die verhältnismässig kleine Gesellschaft anerkannterweise stets ausgezeichnet habe. Die Herren Dageförde und Engelhardt empfahlen, den Antrag des Herrn Dänhardt bis zur Herbstversammlung zurückzusetzen. Es wurde sogar die Behauptung aufgestellt, dass eine Abstimmung über den Antrag zurzeit nicht angängig sei. Nach Verlesung der Satzungen ergab sich jedoch die volle Berechtigung der Abstimmung über den gestellten Antrag. Herr Junge, Hameln,

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Riesenedeldahlie Kalif, die grösste Dahlie der Gegenwart.
(Züchter: Engelhardt.)
Farbe lebhaft ziegelrot. Durchmesser bis 26 *cm.* Um mehr als die Hälfte verkleinert.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

empfahl ganz besonders den Beitritt, weil dann die Gesellschaft bestimmt mehr erreichen könne, als dies bisher möglich gewesen sei. Ein Zusammenschluss in grossen Fragen sei unumgänglich notwendig. Herr Dänhardt erklärte nochmals die Notwendigkeit, seinem Antrage zuzustimmen und erläuterte eingehend die Vorteile des gemeinsamen Vorgehens in allgemein interessierenden Fachangelegenheiten. Nachdem sich nun auch Herr Kotte für den Antrag ausgesprochen und Herr Dänhardt mitgeteilt hatte, dass Herr Bornemann schriftlich sein Einverständnis gegeben habe, wurde der Antrag angenommen.

Zu Punkt 4 der Tagesordnung gab Herr Süptitz, Saalfeld, an Hand verschiedner Zeichnungen, Erläuterungen über die beabsichtigte Pflanzung der Dahlien auf der Breslauer Ausstellung. Herr Engelhardt teilte mit, dass im ganzen 5000 Knollen in 145 Sorten gemeldet seien, die unmöglich alle untergebracht werden könnten. Nach Streichung von etwa 1000 Stück von Seiten des Vorstandes blieb jedoch die Anzahl immer noch zu hoch, und es wurde besonders betont, dass die grosse Sortenzahl nicht dem Beschluss des vorigen Jahres entspreche, wonach nur wenige Sorten in grösserer Zahl angepflanzt werden sollten, um eine schöne Farbenwirkung in landschaftlicher Anordnung der Massen zu erzielen. Es wurde deshalb vorgeschlagen, nochmals an die ausstellenden Mitglieder ein Rundschreiben zu erlassen, worin sie ersucht werden sollten, nicht mehr als 50 Stück von jeder angemeldeten Sorte zu wählen, und alle nicht für Fernwirkung geeigneten Sorten fallen zu lassen.

Herr Junge empfahl, die Herren Engelhardt und Süptitz möglichst umgehend nach Breslau zu senden, damit sie dort an Ort und Stelle die zweckentsprechende Auswahl unter den angemeldeten Sorten treffen könnten. Diesem Antrage wurde zugestimmt. Ein Ausschuss, bestehend aus dem Gesamtvorstande, soll dann über die zweckmässige Anpflanzung beraten und nach eigner Machtvollkommenheit entscheiden, welche Sorten zu streichen oder bei der Anpflanzung in der Zahl der Pflanzen zu beschränken sind.

Herr Engelhardt empfahl ferner, die Schau der abgeschnittnen Dahlien- und Staudenblumen in die zweite Septemberwoche zu legen, besonders der Frostgefahr wegen. Der weiten Entfernung halber bittet Herr Engelhardt die Aussteller aus dem Westen, sich wegen Anpflanzung von Knollen für die Schnittblumenschau mit Breslauer Kollegen in Verbindung zu setzen.

Ein Antrag des Herrn Brüning, Direktors des Palmengartens in Leipzig, auch dort ein Versuchsfeld der Deutschen Dahliengesellschaft einzurichten, wurde als Anregung für nächstes Jahr dankbar zur Kenntnis genommen, für das laufende Jahr jedoch der grossen Arbeiten und der umfangreichen Beteiligung in Breslau wegen abgelehnt. Es sollen in diesem Jahre nur die beiden Versuchsfelder in Dahlem und Frankfurt am Main beschickt werden. Dem Wunsche des Herrn Direktor Brüning, für das Jahr 1914 Leipzig zu berücksichtigen, wurde auf Ersuchen des Herrn Deutschmann stattgegeben.

Herr Ruhe regte dann noch eine einheitliche Benennung der Dahlien an, sowie bestimmte Klassifizierung, damit in Zukunft gleiche Namen für verschiedne Sorten vermieden würden. Herr Engelhardt bat, zur Vermeidung der gleichen Benennung von verschiednen Sorten ihm vor Ausgabe der Sorten die Namen mitzuteilen, damit dann von ihm rechtzeitig nach dem Prioritätsgesetz Einspruch auf Abänderung gestellt werden könne. Interessant war die Erklärung des Herrn Reichardt, des Züchters der neuen *Imperator*, dass sie hervorgegangen sei aus den alten Sorten *Camelliaeflora* und *Herzog von Köstritz*.

Zum Schluss wurde der Wunsch geäussert, den Botanischen Garten in Dahlem zu ersuchen, einen möglichst vorteilhaften Platz für unser Dahlienversuchsfeld zu wählen.

Heinrich Junge in Hameln.

Die »Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst« und die »Dendrologische Gesellschaft zur Förderung der Gartenkunst und Gehölzkunde in Oesterreich-Ungarn«.

Kritische Betrachtungen von Camillo Schneider in Wien.

(Schluss von Seite 144.)

Das Präsidium mit dem Geschäftsführer muss eine ausreichende Machtvollkommenheit besitzen. Es wird unterstützt und bis zu einem gewissen Grade überwacht von dem Ausschuss, der die Gruppen vertritt. Und in die Gruppen und in deren Vertretungen müssen unbedingt auch Liebhaber hineinkommen, da sonst die Fachleute selbst das beste Präsidium wieder ungünstig beeinflussen, beziehentlich in seiner Tätigkeit beeinträchtigen würden. Die »Gruppenbildung« mag ihre guten Seiten haben, aber man muss nie vergessen, dass jede Vereinigung in erster Linie eine wenigköpfige, klare, zielbewusste Oberleitung braucht, wenn sie etwas leisten soll. Nach all dem zuletzt Gesagten erkennt man, wie schwierig es ist, zu den Präsidenten noch den rechten Geschäftsführer zu finden. Seine Tätigkeit des nähern zu charakterisieren, muss ich mir heute versagen. Nur so viel betone ich, dass es gilt, eine ausgezeichnete Kraft zu wählen und deren Zukunft sicherzustellen.

Hat die D. G. dann ein durchaus unparteiisches, einflussreiches Präsidium, einen tatkräftigen Geschäftsführer, der zugleich ein guter Redakteur ist, und haben sich ihr weite Kreise verständiger und reicher Liebhaber angeschlossen, dann, aber erst dann ist der Boden bereitet, um mit Erfolg Samenkörner auszustreuen. Die Aufgaben, die die heutige Zeit der Gartenkunst und ihren Vertretern stellt, sind zahlreich und mannigfacher Art. Will man erkennen, welche Bedeutung die Gartenkunst in der Grosstadt besitzt, so braucht man nur Köln zu durchwandern, wo unter so kundiger Hand eine neue Anlage nach der andern emporblüht. Die Frage der Ausbildung der jungen Gartengestalter ist brennend. Wir alle wissen, dass eine Gärtnerlehranstalt nie genügen kann. Um aber weiterzukommen, dazu müssen wir heraus aus dem engen Rahmen, der heute noch die Fachkreise umspannt.

Ich kann mich nicht in Einzelheiten verlieren. Wer das Vereinsleben in der D. G. während der letzten Jahrzehnte verfolgt hat, weiss, wie viele Kämpfe es gab, wie viele Aufgaben ihre Lösung noch nicht gefunden haben. Und sie konnten sie meines Empfindens nach nicht finden, weil sie zu einseitig behandelt wurden, weil der D. G. der grosse Zug fehlt, den nur die Mitarbeit kunstverständiger hochgebildeter Laien hineintragen kann. Verschliessen wir uns doch nicht der Tatsache, dass der Bildungs- und Lebensanschauungsgrad der allermeisten Fachleute noch viel zu niedrig ist, um ihnen allein die Entscheidung in idealen Kunstfragen und auch in Fragen hoher sozialer und wirtschaftlicher Bedeutung anzuvertrauen. Das gilt ja auch wohl für alle andern Fachkreise. Auch in der Architektur, im Kunstgewerbe und in andern Kunstberufen lagen oder liegen die Verhältnisse ähnlich. Aber gerade der ausserordentliche künstlerische Aufschwung im Kunstgewerbe beweist, wie hoch die Mitarbeit verständiger Liebhaber oder Vertreter verwandter Künste einzuschätzen ist.

Ich zähle mich durchaus nicht zu denen, die behaupten, einen Garten oder Park könne jeder gestalten, es seien Fachkenntnisse dazu nicht nötig. Ganz im Gegenteil. Ich muss aber immer von neuem die Beobachtung machen, dass gerade die Fachleute ihr Fach nicht genug beherrschen. So ist es zum Beispiel mit der Pflanzenkenntnis nur zu vieler sehr schlecht bestellt. Ich behaupte jedoch — und weiss mich darin mit unsern wirklichen Gartenkünstlern einig —, dass zur Gartengestaltung mehr gehört als Beherrschung der Technik. Es gehört dazu vor allem ein weitgehendes Kunstverständnis, künstlerische Gestaltungskraft und in sich selbst gefestigte Lebensanschauung. Alles das kann keine Lehre und keine Fachschule vermitteln, es muss durch Geburt vorhanden und durch Erziehung gestärkt sein, sei es nun Erziehung in der Familie oder Selbsterziehung in eigner Arbeit im Kampfe ums Dasein. Wenn unsre »Gartenarchitekten« beginnen, sich selbständig zu machen, sind sie meist gerade so weit, dass sie mit Erfolg anfangen könnten, sich ordentlich auszubilden. Das im Anfang natürlich schwierigste Geschäft erstickt dann zumeist jede Möglichkeit, sich weiterzubilden, wenn der gute Wille auch da ist. Gerade der Selbständige hat es hier ungleich schwerer als der Beamte.

Unsre Gärtnerlehranstalten genügen nicht für das, was der Gartengestalter durcharbeiten muss. Sie geben — und das kann gar nicht anders sein — nur bestimmte Grundlagen. Erst nach dem Besuch einer solchen Anstalt muss dem, der wirklich Neigung und Fähigkeiten für die Gartenkunst besitzt, die Möglichkeit geboten sein, seine Fachausbildung durch das notwendige Mehr zu ergänzen. Wir brauchen deshalb noch lange keine Hochschule für Gartenkunst. Für die zehn oder fünfzehn Leute jährlich, die allerhöchstens mit wirklicher Befähigung ausgestattet sein mögen, lassen sich andre Möglichkeiten schaffen. Was nottut, dürfte eine Scheidung zwischen den Fachleuten im engern Sinne, den Technikern, sein, die ich den Baumeistern an die Seite stelle, und zwischen denen, die zur künstlerischen Gestaltung das Zeug haben. Diese letztern allein gleichen den hervorragenden Architekten, den Baukünstlern. Jetzt geben sich allzu viele Techniker als Gestalter aus und bringen dadurch unsre Kunst in Verruf.

Gleich in Bonn sah ich zur Zeit der Ersten deutschen Gartenbauwoche ein liebliches Beispiel. Ich wohnte im Hotel Royal, und dort schuf eine nicht unbekannte Firma eine Anlage, die als ein Hohn auf alle Versuche der letzten Jahre anzusehen ist, eine zeitgemässe künstlerische Gartengestaltung durchzusetzen. Solange solche Techniker sich als Gartenarchitekten aufspielen dürfen, ist eine Gesundung der Verhältnisse vom künstlerischen Standpunkt nicht zu erhoffen. Gerade die tüchtigen Leute unter den selbständigen Gartengestaltern sollten sich zusammentun und sich dagegen verwahren, dass jeder Techniker, der von wahrer Gestaltung nichts versteht, sich als Künstler ausgibt. Allein das ist ein Kampf, der sich innerhalb des Rahmens der D. G. nicht ausfechten lässt. Hier müssen alle Mitglieder Hand in Hand gehen.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Ueber kurz oder lang werden die selbständigen Fachleute sich zusammenschliessen müssen, auch die Beamten werden Grund genug haben, sich zur Vertretung ihrer Interessen zu vereinigen. Alles das muss die heutige D. G. zur Auflösung treiben, wenn nicht schon jetzt klar und bestimmt auf das Hauptziel losgearbeitet wird: eine Gesellschaft zu bilden, die alle wahren Freunde der Gartengestaltung vereinigt und die idealen Interessen der Gartenkunst unbedingt in den Vordergrund stellt. Eine solche Gesellschaft kann ganz anders wirken, als ein Verein von Fachleuten. Sie sollte und müsste auch die tatkräftigste Förderung aller Fachvereine finden. Sie wird vor allem zu ganz andern Einnahmen gelangen, wenn sie richtig geleitet wird und es versteht, das in den Kreisen der Stadtverwaltungen, der Grossindustrie, des Grossgrundbesitzes, wie auch des vermögenden Mittelstandes unbedingt vorhandene Interesse an der Gartengestaltung zu beleben.

Das Geld ist heutzutage überall die treibende Kraft, und ohne Geld lassen sich auch die schönsten Ideale nicht verwirklichen. Steht die Gesellschaft auf breiter Grundlage, so kann sie in Deutschland 2000 Mitglieder und mehr erlangen, die gern 20 Mark im Jahre zahlen. Sie kann eine Anzahl Freunde gewinnen, die auch höhere Beiträge gewähren, sodass sich ein Jahreseinkommen von 50000—60000 Mark wohl erreichen liesse.

Dann kann die Geschäftsstelle von einer ersten Kraft geleitet, die Zeitschrift zu einer wirklich guten, für die Allgemeinheit brauchbaren ausgestaltet werden. Dann können junge, heranwachsende, vielversprechende Fachleute Stipendien erhalten, können wertvolle Veröffentlichungen auf allen Gebieten der Gartengestaltung angebahnt und gefördert werden. Dann kann noch so manches zielbewusst in die Tat umgesetzt werden, was heute nur immer wieder mit tönenden Worten gepredigt wird. Eine Gesellschaft, die die Gartengestaltung in jeder Weise fördern will, muss heraus aus der Fachenge und alle um sich scharen, die Liebe und Verständnis zur Sache haben.

Königl. Obergartendirektor Hofrat Friedrich Bouché.

Versammlung der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung in Gent.

Die Internationale Berufsgärtner-Vereinigung (U. H. P. I.), Vorsitzender Baumschulbesitzer H. Müller, Langsur, hält ihre diesjährige Versammlung am 28. April in den Räumen der königl. Gesellschaft für Ackerbau und Botanik, Place du Casino, in Gent (Belgien) ab. Auf der Tagesordnung stehen unter anderm: Gründung einer Geschäftsstelle und einer Zeitschrift, Verkaufsbedingungen, internationaler Warenverkehr, internationaler Pflanzenschutzdienst, Gründung einer internationalen Zentralstelle für Neuheiten, internationale Obstausstellungen, Telegrammschlüssel usw. Am Tage vorher, Vormittag 11 Uhr, findet in den Räumen der Börse, Place d'Armes, ein von der belgischen Gartenbaukammer veranstaltetes geselliges Beisammensein statt.

PERSONALNACHRICHTEN

Königl. Obergartendirektor Hofrat Friedrich Bouché.

Vierzig Jahre Gartendirektor.

Am 1. April sind es vierzig Jahre, dass der königl. Obergartendirektor Hofrat Johann Karl Friedrich Bouché Leiter des königl. Grossen Gartens in Dresden ist.

Der Jubilar, dank seinem hervorragenden Schaffen in weiten Kreisen der deutschen Fachwelt wohlbekannt und hochgeschätzt, hat sich um den Ausbau und die Ausschmückung der königl. Anlagen in Dresden und damit um Dresden selbst ein dauerndes Verdienst erworben.

Als Sohn des königl. Garteninspektors Karl David Bouché am 6. Juli 1850 in Berlin geboren, besuchte er das dortige Wilhelmsgymnasium und später die Gärtnerlehranstalt in Potsdam. Am 1. April 1873 wurde er an die Spitze der königl. Gartenverwaltung in Dresden berufen. Von den vielen, nach seinen Entwürfen und unter seiner Leitung entstandenen Neuanlagen und Veränderungen seien genannt: Die im Frühjahr 1878 erfolgte Herstellung von Parkanlagen auf dem Anfang der siebziger Jahre angekauften, bei Strehlen gelegenen umfangreichen Gelände. Im Jahre darauf Herstellung und Bepflanzung der Uferböschung längs des Kaitzbaches. 1881/82 Umwandlung der Kiesgruben auf dem östlich an den königl. Grossen Garten angrenzenden Gelände in einen See und Verbindung dieser Anlage mit dem Grossen Garten. 1884 Veränderung der Anlagen an der Einfriedigung des Zoologischen Gartens längs der Tiergartenstrasse. In demselben Jahre Beginn der Neuanlage des Sommertheatergartens. 1886 Erweiterung der Wasseranlage am Grossen Garten, die seitdem den Namen Carola-See führt, auf einen Flächenraum von 2,5 *ha*. 1892 auf Bouchés Anregung Anlage des für die Bewirtschaftung des Grossen Gartens höchst wichtigen Wasserwerks. Ende der neunziger Jahre die sogenannte Grunaer Anlage mit ihrem etwa 1 *ha* grossen neuen See.

Von neuern Anlagen, die Dresden Bouché verdankt, sei nur der Rhododendronhain an der Herkulesallee im Grossen Garten (1902) genannt. In diesem Jahre (1913) wird die Gärtnerei auf Pillnitzer Kammergutsflur eingerichtet, wohin im Jahre 1914 die Hofgärten: Herzogin-Garten, Palais- und Menageriegarten, verlegt werden.

Seit 1896 stehen unter seiner Leitung auch die königl. Hofgärten in Pillnitz, Moritzburg, Grosssedlitz und Wermsdorf, ferner der Herzogin-Garten, der Menageriegarten, der Palais- und Wallgarten, sowie die fiskalischen Anlagen mit dem Zwinger und dem Birkenwäldchen in Dresden-Neustadt usw.

Durch eine Anzahl hoher Auszeichnungen sind die Verdienste des Jubilars gewürdigt worden. 1896 wurde er zum Obergartendirektor und 1906 zum Hofrat ernannt. Ferner ist er Inhaber folgender Orden: sächsische Silberne Carola-Medaille, sächsischer Albrechts-Orden erster Klasse mit der Krone, sachsen-ernestinischer Hausorden erster Klasse, bayrischer Verdienstorden vom heiligen Michael zweiter Klasse, preussischer Kronenorden dritter Klasse, württembergischer Friedrichs-Orden, mecklenburgisches Grosskreuz, österreichischer Franz-Josef-Orden, spanischer Orden Karls III., italienischer Orden der Krone und siamesischer Weisser Elefanten-Orden.

Friedrich Bouché ist Vorsitzender der Flora, königl. Gesellschaft für Botanik und Gartenbau in Dresden, Vorsitzender des Kuratoriums der Gartenbauschule in Dresden-Laubegast und Mitgründer der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst (seinerzeit Verein deutscher Gartenkünstler, 1887).

Arbeit! Das ist so recht der Inhalt seiner vierzigjährigen Amtstätigkeit. Unermüdlich tätig von Jugend auf, hat er den Stürmen des Lebens, die tüchtig über ihn dahingebraust sind, allezeit mutig die Stirn geboten. Seine Schaffensfreudigkeit ist ihm nie verloren gegangen. Dem hochverdienten Jubilar die besten Wünsche zu seinem Ehrentage!

Pollex, städt. Garteninspektor in Mühlhausen (Thüringen).

Zum Gedächtnis Johannes Konrad Schauers.

Vom Gärtnergehilfen zum Professor der Botanik.

Am 16. Februar dieses Jahres waren es hundert Jahre, dass ein hervorragender Botaniker, Johannes Konrad Schauer, der es vom einfachen Gärtnergehilfen bis zum Professor gebracht hat, das Licht der Welt erblickte.

J. K. Schauer wurde am 16. Februar 1813 in Frankfurt am Main geboren. Nach dem Besuch der Volksschule seiner Vaterstadt und später des Gymnasiums in Mainz trat er als Lehrling in den königl. Hofgarten in Würzburg, der damals unter der

Leitung des tüchtigen Hofgärtners Heller stand, in die Lehre. Nach Beendigung seiner Lehrzeit erhielt er die Stelle eines Gehilfen im Botanischen Garten in Bonn. Der zweite Direktor des Gartens, Professor Dr. Fr. Nees von Esenbeck, wurde alsbald auf die hervorragenden Leistungen und Begabung des jungen Schauer aufmerksam und gab ihm Gelegenheit, die botanischen Vorlesungen an der Bonner Universität zu besuchen und sich weiter wissenschaftlich auszubilden. Nach kurzer Tätigkeit in Bonn wurde er auf Veranlassung seines Gönners als Obergehilfe an den Botanischen Garten in Breslau berufen, der damals unter der Leitung des berühmten Botanikers Gottfried Nees von Esenbeck, eines Bruders des Bonner Professors, stand und zu jener Zeit einer der bedeutendsten Gärten Deutschlands war. Auch dort erkannte man alsbald seine Fähigkeiten, und G. Nees von Esenbeck übertrug dem kaum Neunzehnjährigen die technische Leitung des Gartens. Der strebsame junge Mann war nun unermüdlich tätig, seine wissenschaftliche Ausbildung zu vervollkommnen, wozu ihm seine praktische Tätigkeit wenig genug Zeit übrig liess.

Bereits 1835 erhielt er an der Universität Erlangen die Doktorwürde, und 1842 liess er sich an der Universität in Breslau als Privatdozent der Botanik nieder. 1844 wurde er als ausserordentlicher Professor für Botanik an die Universität in Greifswald und zugleich als Lehrer der Naturwissenschaften der Landwirtschaftlichen Akademie in Eldena bei Greifswald berufen. Hier wirkte Schauer vier Jahre, als ihn unerwartet, kaum 36 Jahre alt, der Tod ereilte. Er erlag am 24. Oktober einer Infektionskrankheit, die in seiner Familie herrschte. Sein frühes Hinscheiden wurde in Gärtner- und Botanikerkreisen tief beklagt, und im Jahrbuch der Eldenaer Akademie wurde ihm ein sehr ehrenvoller Nachruf gewidmet.

Von seinen zahlreichen Arbeiten möchte ich nur die wichtigsten hervorheben: Mit Bluff und Nees von Esenbeck bearbeitete er die zweite Ausgabe des »Compendium Florae Germanicae.« Dann gab er eine Monographie der Myrtaceen »Monographia Myrtacearum Acrocarpium (Nov. Act. 1843) heraus. Ferner bearbeitete er die Phrymaceae (Unterfamilie der Verbenaceen) und die Verbenaceae) in De Candolles Prodromus 1847 und die Verbenaceae brasilienses in »Martius Flora Brasiliensis«. Ihm zu Ehren wurde die fast ausschliesslich in Brasilien verbreitete Acanthaceen-Gattung »Schaueria Nees« benannt. Auch in der Gärtnerei und Landwirtschaft hat sich Schauer nicht geringe Verdienste erworben, indem er durch Vorträge und Demonstrationen in Vereinen belehrend wirkte.

Was hätte ein so hervorragend geistvoller Mann noch alles leisten können, wenn ihm ein längeres Leben beschieden gewesen wäre! Mit ihm ist ein bedeutender Mann dahingegangen. Den jungen Fachgenossen aber möge er stets als leuchtendes Beispiel vor Augen stehen und sie zu ernster Arbeit und Strebsamkeit anspornen.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Obergärtner P. Jancke, Berlin-Monbijou, den königl. bayerischen St. Michaels-Orden vierter Klasse,

königl. Gartenobergehilfe E. Drescher, Berlin-Monbijou, das Verdienstkreuz des St. Michaels-Ordens.

Karl Schmidt, Inhaber der Firma Haage & Schmidt in Erfurt, hat den Charakter königl. preussischer Oekonomierat erhalten.

Garteninspektor Dittmer, ehemaliger Wildparker, bisheriger erster Obergärtner im Tiergarten Berlin, ist zum königl. Tiergarten-Direktor ernannt worden.

Wilhelm Pick, städt. Garteninspektor in Recklinghausen, ist zum Garteninspektor der Stadt Bochum gewählt worden.

Andreas Pietrek, Stadtgärtner, und Adolf Groetschel, Gartentechniker in Beuthen (Oberschlesien), sind zu Stadtobergärtnern ernannt worden. An die Stelle des letztgenannten ist Gartentechniker Ewald Seufert aus Proskau getreten.

Ludwig Beissner, königl. Garteninspektor in Bonn und Geschäftsführer der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft, hat wegen zunehmender Kränklichkeit auch das letztere Amt niedergelegt. Der Präsident der Gesellschaft, Graf von Schwerin in Wendisch-Wilmersdorf bei Thyrow, wird bis zur Jahresversammlung vertretungsweise, später voraussichtlich dauernd als »geschäftsführender Präsident« tätig sein.

Gestorben sind: Karl Mark, Gärtnereibesitzer in Karlsruhe. O. Michaelis, Gärtnereibesitzer in Nauen, am 23. Februar im Alter von 49 Jahren. Wilhelm Albert Stahl, königl. Obergärtner a. D. in Gräfrath, am 10. März im 72. Lebensjahre.

Ferner: F. J. A. A. Pauwels, zweiter Vorsitzender der königl. Gesellschaft für Garten- und Obstbau in Antwerpen, im Alter von 83 Jahren.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Genthin: Bei der Firma R. Kiesewetter in Genthin: Die Firma lautet jetzt: R. Kiesewetter, Inhaber Hermann Siegel. Inhaber ist der Baumschulbesitzer Hermann Siegel in Genthin.

Mainz: Bei der Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Firma Jos. Wolf II. Nachf., Gärtnerei, mit dem Sitze in Mainz, dass die Vertretungsbefugnis des Geschäftsführers Karlo Simon beendigt ist.

Leipzig: Bei der Aktiengesellschaft unter der Firma Leipziger Palmengarten in Leipzig: Die Generalversammlung vom 22. Februar 1913 hat folgendes beschlossen: Das Grundkapital der Gesellschaft wird um 400000 M., mithin auf 200000 M., in der Weise herabgesetzt, dass der Nennbetrag einer jeden Aktie durch Abstempelung von 600 M. auf 200 M. herabgemindert wird. Die Herabsetzung des Grundkapitals erfolgt, um die aus der Bilanz vom 31. Dezember 1912 sich ergebende Unterbilanz zu beseitigen.

Quedlinburg: Bei der offenen Handelsgesellschaft Hans Hesse, Sämereien, Inhaber Hans Hesse und Ernst Tiedge: Die Gesellschaft ist aufgelöst, Liquidator ist der Gesellschafter Ernst Tiedge in Quedlinburg.

Stolzenau: Bei der Firma Facius & Ko., G. m. b. H., Kunst- und Handelsgärtnerei in Winzlar in Liquidation: Die Liquidation ist beendet, die Firma ist erloschen.

Wiesbaden: Bei der Firma Emil Becker, Holieferant (Sitz Wiesbaden): Die Firma ist in eine offene Handelsgesellschaft umgewandelt, die am 1. März 1913 begonnen hat. Der Kunstgärtner Karl Becker in Wiesbaden ist als persönlich haftender Gesellschafter in das Geschäft eingetreten.

Und in das Genossenschaftsregister:

Uslar: Obstverwertungsgenossenschaft Uslar, e. G. m. b. H.: Nach vollständiger Verteilung des Genossenschaftsvermögens ist die Vollmacht der Liquidatoren erloschen.

Fritz Klussmann hat die J. Uphoffsche Handelsgärtnerei und Samenhandlung in Recklinghausen (Westfalen) übernommen.

W. Wähaus hat die Gärtnerei von J. Kreymborg in Wulsdorf (Hannover) erworben.

Georg Schroth, bisher Handelsgärtner in Oggersheim (Pfalz), hat sich in Ludwigshafen-Mundenheim als Friedhofgärtner niedergelassen.

Karl Stanjek, langjähriger Obergärtner der Firma Rulemann Grisson jun. in Saselheide, ist als gleichberechtigter Teilhaber in die Firma Kurt Rosenhahn, Baumschulen in Hasloh (Holstein), eingetreten. Die Firma lautet jetzt Rosenhahn & Stanjek.

August Hadem, Handels- und Landschaftsgärtner in Siegen (Westfalen), hat dort, Koblenzer Strasse 11, ein Blumengeschäft eröffnet.

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Helianthi als Gartengewächs, sowie Futterpflanze des Landwirts und Wildhegers. Von W. Riesling. Preis 1,60 M.

Der Chilisalpeter als Düngemittel. Zweite Auflage. Von Dr. M. Weitz. Preis 12 M.

Obstbaukunde. Der moderne Obstbau auf natürlicher und künstlicher Grundlage, dargestellt für Jedermann. Zweite Auflage. Mit 206 Original-Holzschnitten. Von Max Hesdörffer. Preis in Halbleinen gebunden 2,80 M.

Ueber das teilweise Unfruchtbarwerden der Lübecker Johannisbeere *(Ribes pallidum)*. Von Eduard Zacharias †. Preis 1,20 M.

Das Früchteeinmachen. Von Henriette Davidis. Neubearbeitet von Rud. Zäch. Preis 0,75 M.

Das Einkochen des Obstes. Dritte Auflage. Von Jos. Löschnig. Preis gebunden 3 M.

Zu beziehen von **Ludwig Möller**, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 21. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 14. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 5. April 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Der Formenkreis von Gentiana acaulis L.

Unter dem Namen *Gentiana acaulis* L. sind in den Gärten eine Anzahl Formen dieses prächtigen Frühlingsblühers vereinigt, die in der Kultur durchaus nicht gleichwertig sind. Sie sollen daher im nachstehenden durch kurze Beschreibungen auseinandergehalten werden. Da in der Bewertung der einzelnen Formen, ob als gute Arten oder blosse Varietäten, unter den Botanikern selbst keine einheitliche Auffassung herrscht, führe ich die einzelnen Type unter den in den Gärten gebräuchlichsten Namen mit den hauptsächlichsten Synonymen an. Die Einteilung geschieht nach der Beschaffenheit und Gestalt der Blätter, der Form der Kelchabschnitte und Blumenzipfel, wie auch der Blütenfarbe.

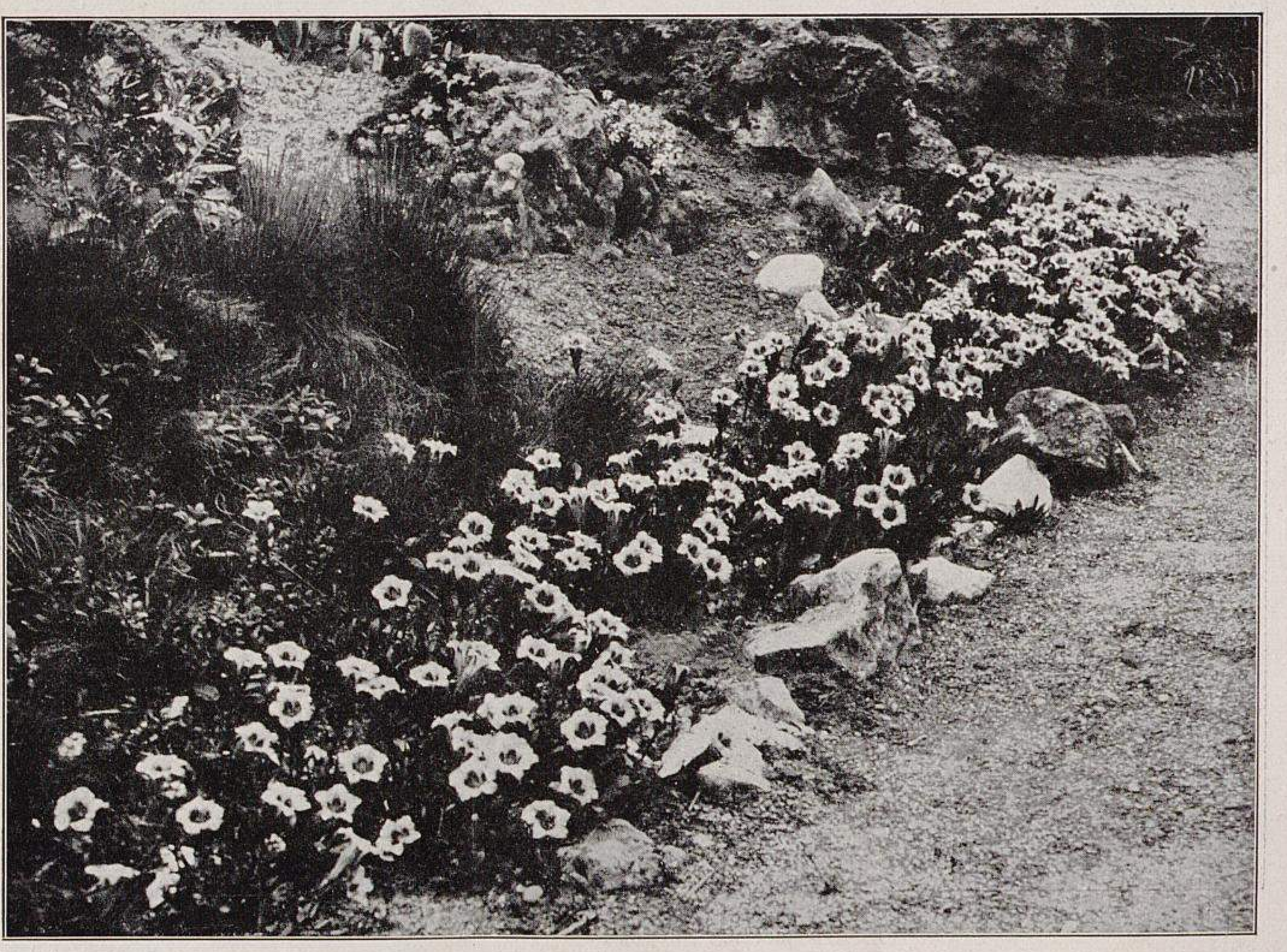
Gentiana Clusii Perr. et Song. *[(G. acaulis* L. var. *β*, *G. acaulis* Koch et auct., *G. vulgaris* (Neilr.) Beck, *G. firma* (Neilr.)]. Blätter lederig, lanzettlich oder elliptisch-lanzettlich, meist schmal, grösste Breite in der Mitte oder unterhalb derselben. Stengelblätter eiförmig-lanzettlich, scharf zugespitzt, die obern am Rande rauh. Stengel bis 5 *cm* lang. Kelchzipfel aus breitem Grunde verschmälert, lanzettlich, zugespitzt, der Blumenkrone angedrückt. Buchten zwischen den Zähnen meist spitz. Blüten gross, trichterförmig, mit gerundeten, selten zugespitzten Abschnitten. Blütenfarbe tief azurblau, im Schlunde zahlreiche kleine, dunkelblaue Punkte, ohne grüne Flecke. Sie findet sich meist auf Kalk in Spanien, den Pyrenäen, den Alpen, dem Jura, auf den Karpathen und der Balkanhalbinsel. Oft steigt sie in die den Bergen vorgelagerten Niederungen hinab.

Gentiana excisa Presl. *[(G. acaulis* L. var. *α*, *G. latifolia* (Gren. et Godr.), *G. mollis* (Neilr.), *G. Kochiana* Perr. et Song.)]. Rosettenblätter weich, breit elliptisch, stumpflich oder kurz spitz, grösste Breite meist im obern Dritteil. Stengelblätter eiförmig, die obern am Rande glatt. Kelchzipfel aus eingeschnürtem Grunde kurz eilanzettlich, spitz, von der Kronröhre abstehend. Buchten zwischen den Zähnen stumpf, wie abgeschnitten. Blüten gestielt, gross, mit gerundeten, selten kurz zugespitzten Lappen. Blütenfarbe azurblau, seltener weiss oder rosa, im Schlunde fünf grosse, grüne Flecke mit, im Gegensatz zu *Clusii,* weniger zahlreichen, aber grössern dunkelblauen Punkten. Meist auf Urgestein in den Pyrenäen, den Alpen und den Karpathen.

Gentiana angustifolia Perr. et Song. *(G. sabauda* Boiss. et Reut.). Blätter weich, schmal elliptisch oder spatelig, gegen den Grund lang und deutlich verschmälert, an der Spitze abgerundet oder kurz zugespitzt, grösste Breite in oder über der Mitte. Stengelblätter elliptisch, spitz. Kelchzähne am Grunde eingeschnürt, spitz, von der Krone abstehend. Buchten stumpf. Blumenkrone fast noch grösser als bei *excisa,* etwas heller blau, in der Zeichnung gleich. Kronabschnitte meist breit dreieckig, in eine oft weisse Spitze ausgezogen. Südwestliche Kalkalpen der Schweiz, Savoyen, französischer Jura.

Gentiana dinarica G. Beck. (Abbildung) unterscheidet sich von der vorigen durch lederige, mehr oder weniger breit elliptische, in der Mitte breiteste Rosettenblätter. Die Kronabschnitte sind so lang wie breit, am Grunde oft fast herzförmig und in eine lange Spitze ausgezogen. Farbe wie bei voriger. Heimat: Bosnien, Alpen, Pyrenäen (?).

Gentiana alpina Vill. Blätter weich, breit eiförmig oder verkehrt eiförmig, stumpf, oft kaum länger als breit, grösste



Gentiana dinarica G. Beck. **im Botanischen Garten in Bremen.**

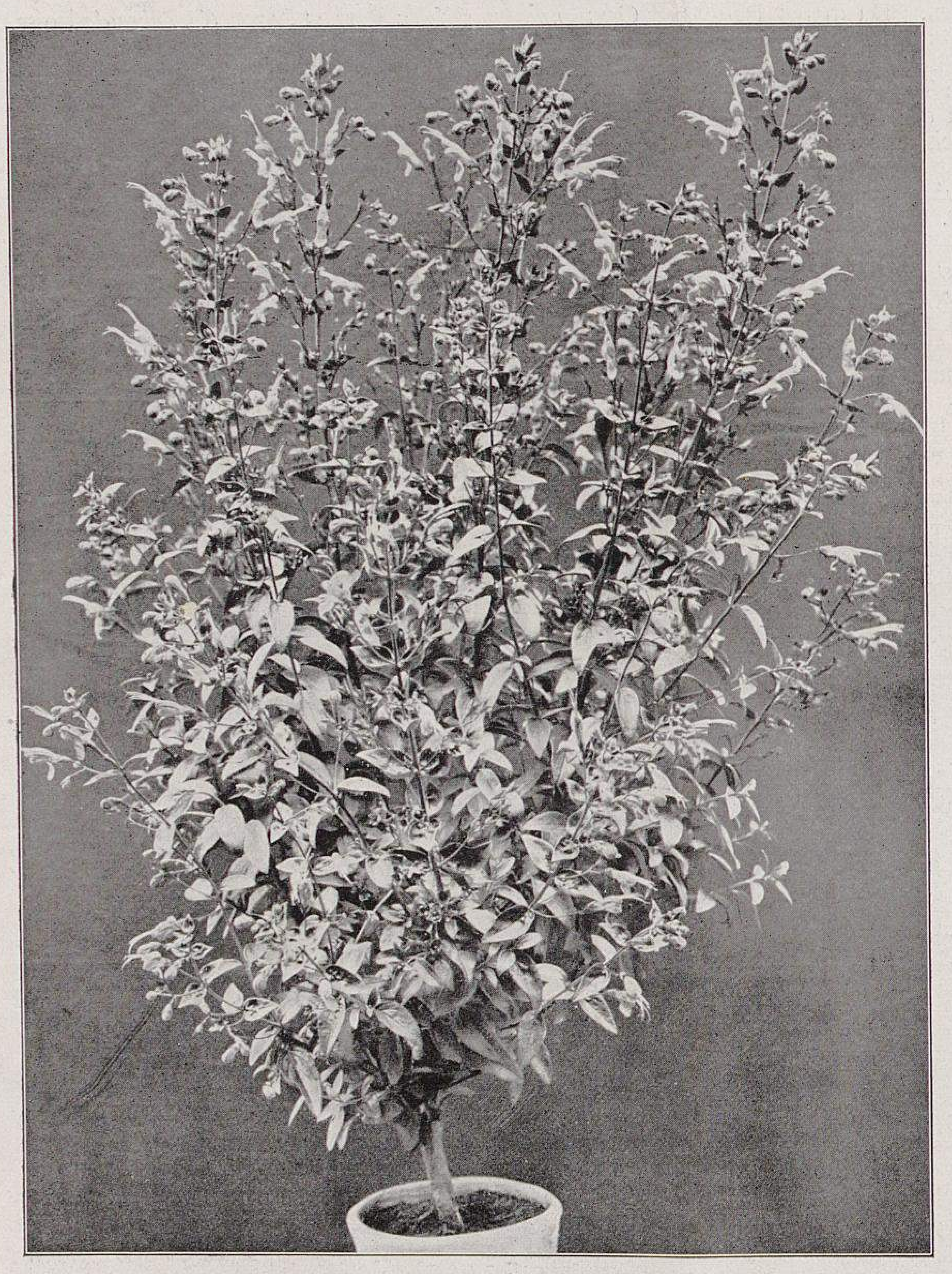
Von Obergärtner E. Nussbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Breite in der Mitte. Blüten, wie überhaupt die ganze Pflanze, kleiner als bei den vorigen Formen. Kelchzähne am Grunde nur schwach zusammengezogen, kurz, meist stumpf. Buchten zwischen den Zähnen breit. Blumenkrone nicht wie bei den vorigen Arten trichterförmig, sondern bauchig aufgeblasen. Kronzipfel abgerundet. Blütenfarbe blau, violett oder weisslich mit grünen Flecken und dunkeln Punkten. Alpine Region der Sierra Nevada, Pyrenäen und südwestlichen Alpen.

Die häufig in englischen Gärten unter dem Namen *Gentiana acaulis* kultivierte Pflanze hat sich durch die Jahrhunderte lange Kultur so verändert, dass sie mit keiner der vorstehenden Formen in Einklang zu bringen ist. Sie soll von *G. angustifolia* abstammen.

Gentiana Clusii, G. angustifolia und *G. dinarica* sind in der Kultur sehr anspruchslos und nehmen mit jedem Boden in sonniger und halbschattiger Lage vorlieb, wenn sie auch in Kalkgrund bedeutend schöner werden. Als Einfassungspflanzen wie auch in Felspartien sind diese drei Sorten sehr dankbar. Anders ist es mit *G. excisa* und *G. alpina*. Diese verlangen in der Kultur viel mehr Aufmerksamkeit und Pflege und blühen nie so reich wie die erstgenannten Arten.

E. Nussbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.



Trichostema Purpusi.

I. Topfpflanze in Blüte.

Blütenfarbe scharlachrot.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Trichostema Purpusi Brandegee,

ein reizender Lippenblütler.

In den letzten Jahren brachte die bekannte Firma M. Herb in Neapel eine reizende Staude, die hier abgebildete *Trichostema Purpusi,* in den Handel, die von C. A. Purpus im Jahre 1907 in der Sierra de Mixteca, einem von mir in dieser Zeitschrift schon des öftern erwähnten, im südwestlichen Mexiko sich erstreckenden Gebirgssystem, zum erstenmal gefunden und als neue Art der kleinen, ausschliesslich in Nordamerika bis Mexiko verbreiteten Labiaten-Gattung erkannt wurde. Ich habe ein Jahr später die reizende Pflanze selbst an ihren heimatlichen Standorten bewundert und war entzückt über die prächtige Erscheinung. Sie wächst auf steinigem Kalkboden, an sehr sonnigen, freien, etwas feuchten Stellen zwischen der lichten Strauchvegetation der Berghänge und steigt bis etwa 2500 *m*. Doch scheint ihr Verbreitungsgebiet ziemlich lokal zu sein, denn ich sah sie auf unsern zahlreichen Streifzügen in jenem Gebiet nur an zwei Stellen.

Die Staude ist etwas holzig, nicht absterbend und erreicht eine Höhe von 40—50 *cm*. Sie bildet reichverzweigte, kurzstämmige Büsche von schlank aufrechtstrebendem Wuchs. Die sehr kurzgestielten Blätter sind eiförmig zugespitzt, etwa 2—3 *cm* lang, 1—1,5 *cm* breit und dunkelgrün. Die prächtigen, scharlachroten, kurzbehaarten, ungefähr 2 *cm* grossen Blüten mit herabhängender Unterlippe und helmartiger, dreiteiliger Oberlippe, aus der die sehr langen Staubfäden weit hervorragen, erscheinen meist zu dreien auf etwa 2 *cm* langen Stielen in Fülle in den Achseln der Blattpaare, die Pflanze oft ganz bedeckend. Den ganzen Sommer über bis tief in den Herbst hinein ist die reizende Staude mit Blüten und gleichfarbigen Knospen übersäet, einen herrlichen Anblick gewährend.

Irgend welche Schwierigkeiten bereitet ihre Kultur nicht, sie wächst unter gleicher Behandlung wie der bei Salvien oder ähnlichen Pflanzen und ebenso leicht wie diese. Bei zeitiger Aussaat im Frühjahr kann man schon im Sommer desselben Jahres blühende Pflanzen haben. Sie eignet sich sowohl zum Auspflanzen an sehr sonnige Stellen, als auch zur Topfkultur vortrefflich und blüht, in ein helles Kalthaus gebracht, bis tief in den Winter hinein. Durch Samen, wohl auch durch Stecklinge, gelingt die Vermehrung sehr leicht. Ob sich die Pflanze bei uns im Freien überwintern lässt, bedarf noch des Versuches. Da sie in ziemlich hohen Lagen vorkommt, ist es wahrscheinlich; jedenfalls bedarf sie aber dann eines geschützten, trocknen Standorts und einer Schutzdecke.

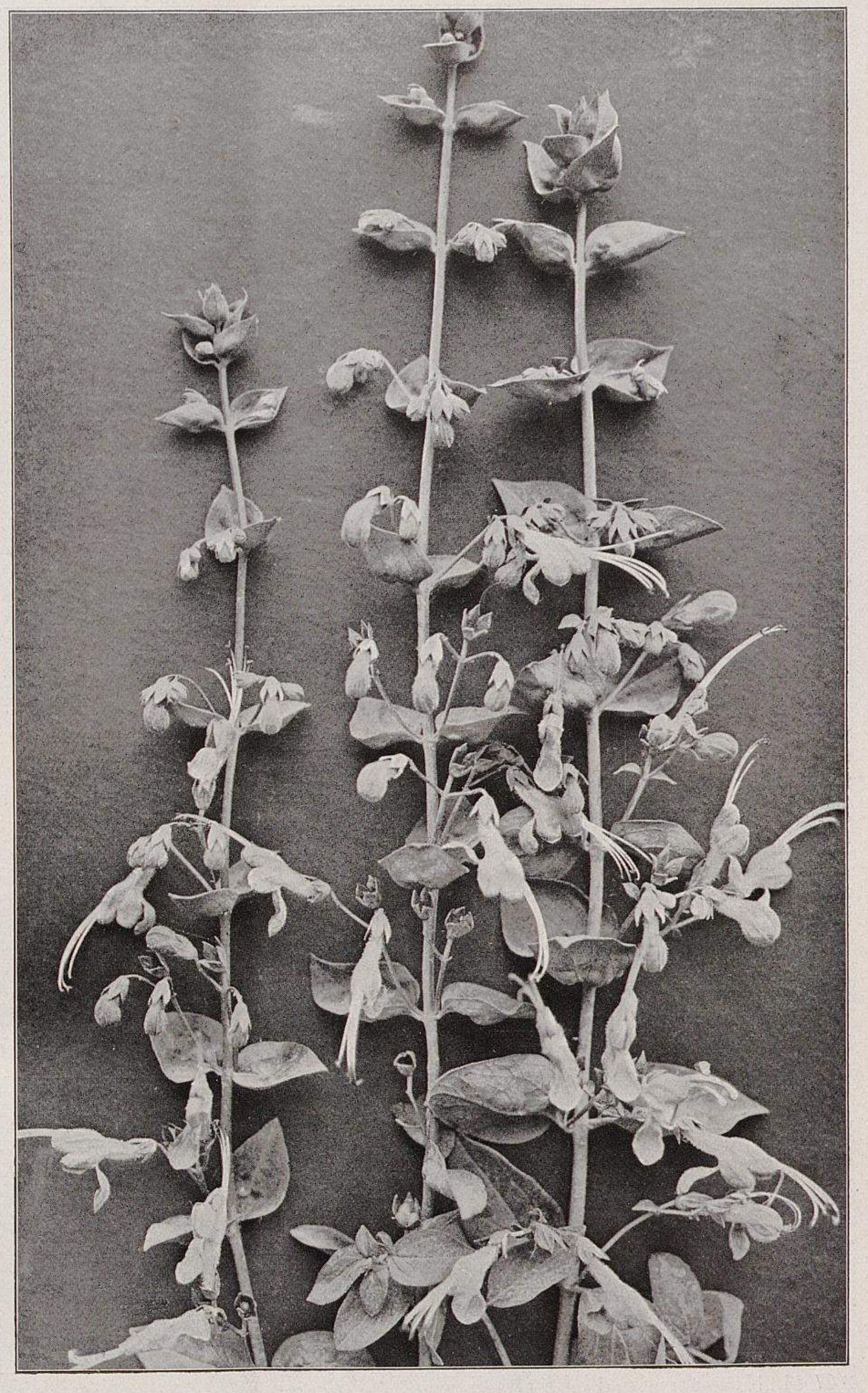
A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Asparagus »Mir graut's vor Dir«.

Wer das Wesen der deutschen Versandgärtnereien kennen gelernt hat, der wundert sich nicht darüber, dass zu den Obliegenheiten dieser Geschäfte auch der Handel mit Pflanzenneuheiten gehört. Erstens sieht so etwas sehr gut aus, zweitens, die andern machen es ja auch, und drittens, worin eben die Hauptsache ruht, die Kunden verlangen es regelmässig. Jeder Gärtner, und zwar auch der bescheidenste Handelsgärtner, ist und bleibt bis zu einem gewissen Grade

Idealist. So ist zum Beispiel gerade der kleine Handelsgärtner ein sogenannter Neuheitenjäger, und er hat jedes Jahr, so etwa im Monat Mai herum, wenn er seinen Treibsalat gut abgesetzt hat, mindestens ein Dreimarkstück übrig, um mit diesem nach Neuheiten zu fahnden. Da ihm aber die Geschichte in der Regel zu teuer kommt, die begehrte Pflanzenneuheit unmittelbar vom Züchter selbst oder den dazu berufenen Geschäften zu erwerben, weil die Versandkosten gescheut werden, so schreibt er bei seiner Primelbestellung oder dergleichen, ihm diese oder jene empfohlene Neuheit beipacken zu wollen. Diese Neuheit darf aber unter keinen Umständen etwas sein, was sein Nachbar schon hat oder erprobt hat, sondern es wird zur Bedingung gemacht, dass sie den Nimbus einer völligen Neuheit habe. Entpuppt sich nun später die erworbene Neuheit — sehr oft liegt das am Kulturverfahren — als nicht besonders hervorragend, so schreibt der betreffende Gärtner einen geharnischten Brief, das Wort »Schwindel« als Hauptwort stets richtig geschrieben, und schwört zehn Eide, nie mehr so dumm sein zu wollen, nochmals hineinzufallen. Im nächsten Jahre aber, wieder so etwa im Monat Mai, geht er trotzalledem wieder auf die Suche nach Neuheiten, nur mit dem Unterschied, dass er jetzt eine andre Firma ausfindig gemacht hat, die bessere Neuheiten zu haben verspricht.

Taucht nun auf dem Markte eine Neuheit auf, wie zum Beispiel der jetzt mit guter Reklame in die Welt gesetzte Lutzsche Asparagus, so nützt es wenig, vielen Gärtnern auseinanderzusetzen, dass es noch garnicht geklärt sei, ob die Neuheit wirklich etwas Neues und Hervorragendes ist, sie betrachten das nur als Ausreden. Uebrigens sei hiermit nicht etwa ein Zweifel darüber ausgesprochen, dass Herr Lutz seinen neuen Asparagus und seine Vorzüge genügend geprüft habe, denn das wurde ja auch von bekannten Fachleuten bereits bestätigt. Dass aber Herr Lutz seinen Asparagus im wesentlichen auch dazu benutzt, seinen schönklingenden Namen allein zu verewigen, ist doch etwas anmassend. Welcher Gärtner kann sich bei dem blossen Namen »*Asparagus Lutzi*« von diesem Zierspargel etwas Vernünftiges vorstellen, wenn er nicht gerade die Reklamezettel bei sich in der Tasche trägt! Die Angabe der Abstammung vor dem Namen dieser Sorte wäre doch sicherlich zu verlangen.



Trichostema Purpusi.
II. Blütenstengel in natürlicher Grösse.
Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

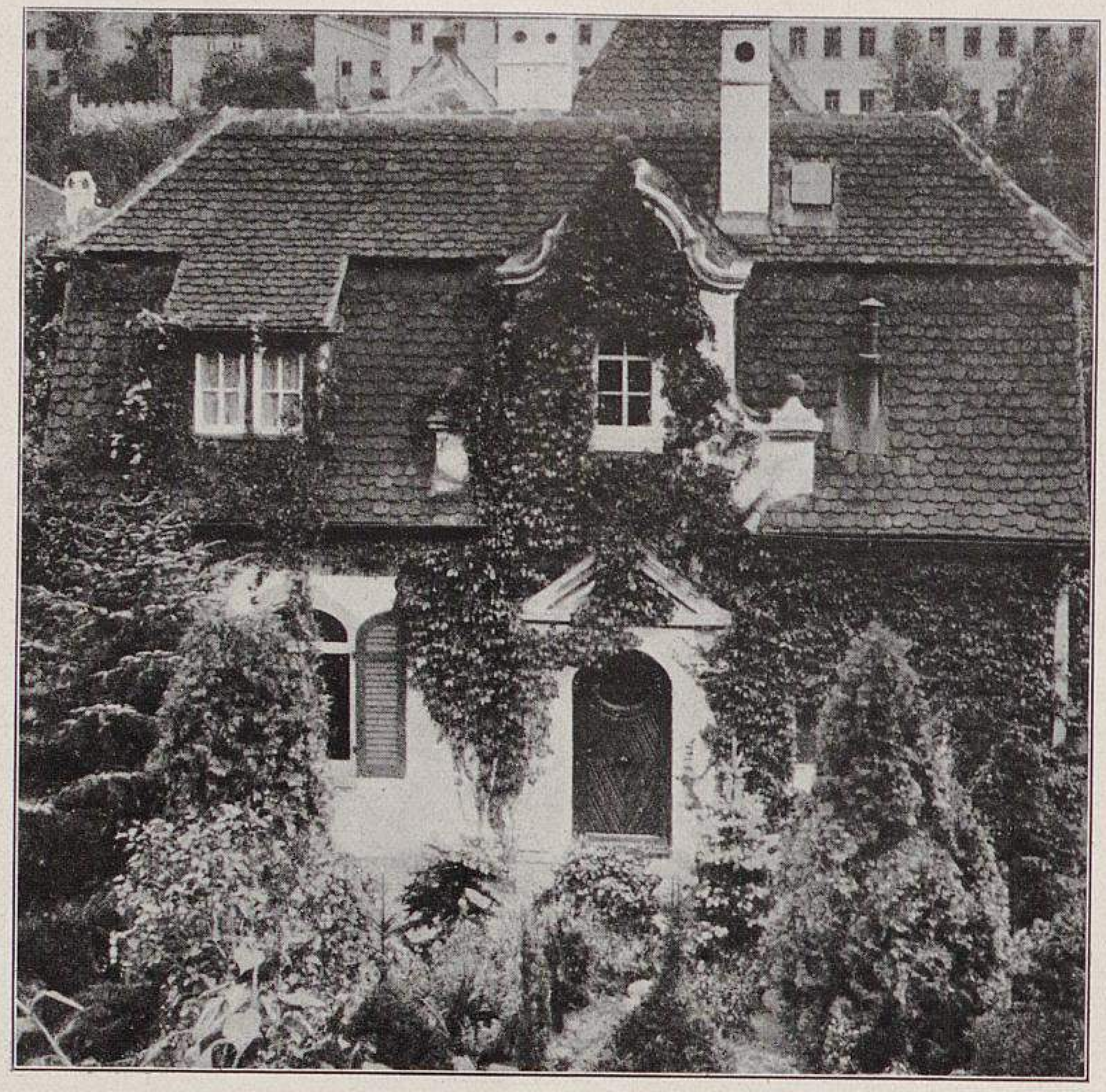
Dass das Auftauchen dieser jetzt viel umstrittenen Neuheit mit dem Vorschlag des Herrn W. Dänhardt, alle auftauchenden Neuheiten zur unparteiischen Prüfung einer staatlichen Anstalt zu überweisen, zeitlich zusammenfällt (siehe den »Offenen Brief« in Nr. 6, 1913), ist als besondre Fügung zu begrüssen. Niemand würde für eine solche Einrichtung dankbarer sein als diejenigen Versandgeschäfte, die es mit ihren Kunden ehrlich meinen. Das Mitführen vieler auftauchenden Neuheiten bringt geschäftlich herzlich wenig ein, und zur Prüfung der einzelnen Pflanzen ist noch viel weniger Zeit vorhanden. Bis also der neue Asparagus nicht anderweitig genügend erprobt ist und die Meinungen sich geklärt haben, nenne ich den *Asparagus erectus floribundus:* Asparagus »Mir graut's vor Dir«. J. Kurka, Obergärtner in Bamberg.

Für solche, die gegen Primula obconica empfindlich sind.

Zu denjenigen, die gegen *Primula obconica* empfindlich sind, gehöre auch ich. Als ich etwa vor zwölf Jahren zum erstenmal mit ihnen zu tun hatte und sich auf und zwischen meinen Fingern usw. bald darauf die bekannten Hautausschläge zeigten, kannte ich deren Ursache noch nicht, und auch die Aerzte, die ich zu Rate zog, wussten mir nicht zu helfen, weil sie eben den Erreger des Uebels auch nicht kannten. Mit der Zeit waren dann die Primeln verbraucht, und auch jene Hautentzündungen hatten sich verloren. Erst im Jahre darauf, nach neuem Bezuge bald verkaufsfertiger *Obconica*-Primeln, erschienen sie wieder. Da bin ich denn auf die Ursache gekommen und habe mich vorgesehen.

Im vorigen Herbst musste ich beim Einpacken tüchtig mit zugreifen, und am Abend spürte ich wieder die sichern Anzeichen, das bekannte Hautjucken. Da kam ich, ich weiss nicht wie, auf den Gedanken, die betreffenden Stellen mit Essig einzureiben. Gedacht, getan! Der Erfolg war durchschlagend. Seitdem wende ich dieses Mittel nach jeder Berührung der *Obconica*-Pflanzen an. Versuchsweise habe ich meine Primeln, etwa 2000 Pflanzen, wochenlang ganz allein behandelt und jedesmal, wenn sich das Hautjucken einstellte, die betreffenden Stellen mit Essig eingerieben, und der Erfolg war stets überraschend.

F. Wortmann, Handelsgärtner in Hofwyl (Schweiz).



Forsythia suspensa als Rankpflanze.

I. Rechts am Hause die Forsythia, Mitte Ampelopsis radicantissima Engelmanni, links blaue Clematis und Polygonum baldschuanicum.

Aus einer »Calystegia-Plantage«.

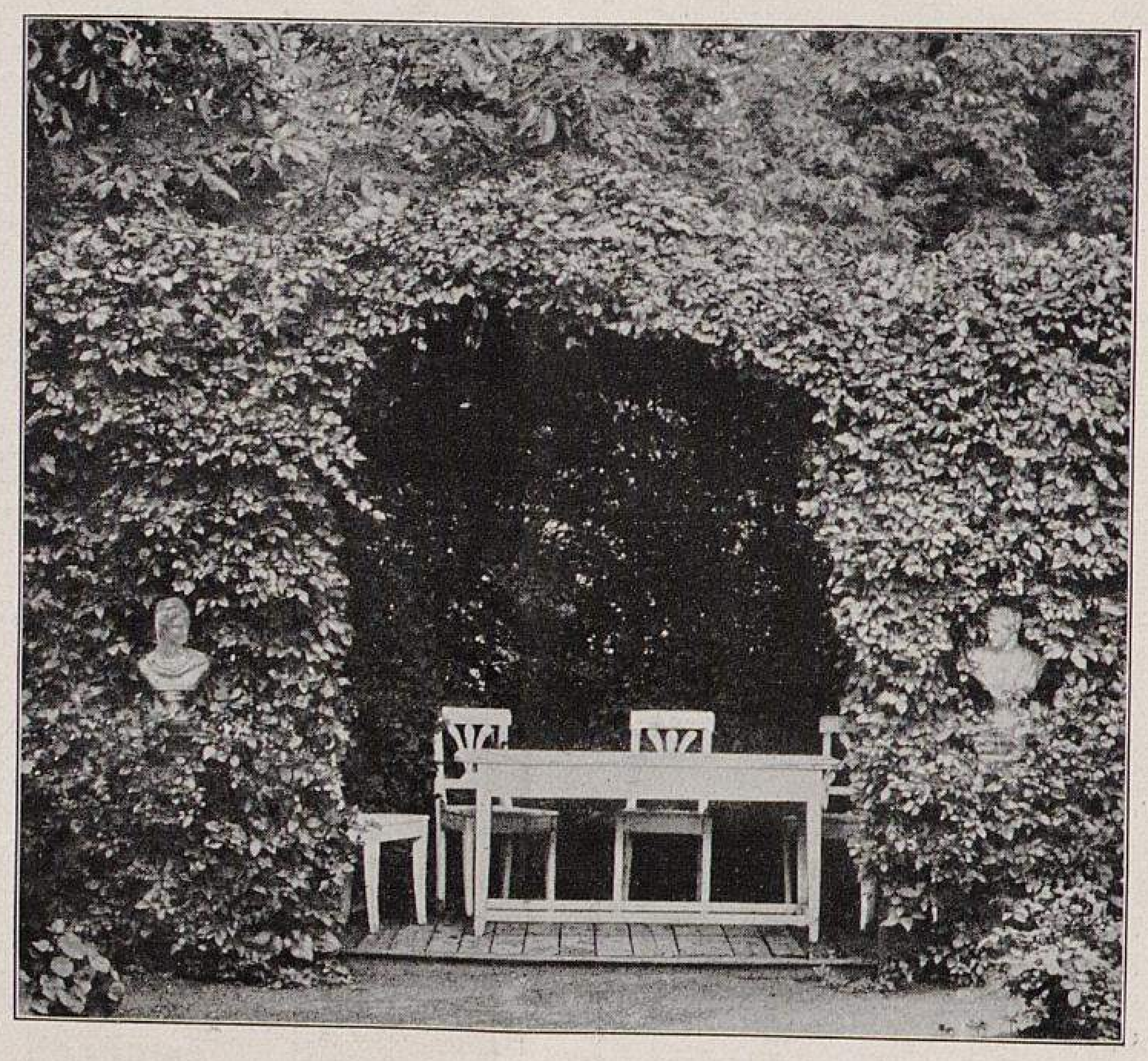
Von Herrn J. Kindshoven, königl. Landwirtschaftslehrer für Obst- und Gartenbau in Bamberg, erhielten wir unter dem 11. März 1913 folgende Zuschrift:

»Ich erhielt bei Bestellung von 10 Stück Probepflanzen Calystegia 10 kleine Wurzelstückchen als Muster ohne Wert zu 3,67 M. Nachnahme und dazu 2 Dosen Putzmittel, 1 Streifen Waschblau und 1 Streifen Heftpflaster«.

Dem Schreiben waren einige Reklamedrucksachen der betreffenden Firma, der Versandgärtnerei von Arthur Plöttner, Pflanzen-Spezialkulturen, Theissen (Thüringen), beigelegt. Auf einer Beilage heisst es »Nach der Natur gezeichnet auf der Calystegia-Plantage der Firma Arthur Plöttner, Theissen«. Calystegia-Plantage! Wie grossartig das klingt! Wer *Calystegia pubescens fl. pl.*, denn um diese handelt es sich offenbar, kennt, aber von ihrer queckenhaften Vermehrung nichts weiss, sieht im Geiste Calystegia-Plantagen in der Ausdehnung süddeutscher Hopfenfelder. Unter der abgebildeten Calystegia-Ranke steht »Stark verkleinert«. Die dargestellte Blume hat einen Durchmesser von $3^1/_2$ *cm*, also etwa Talergrösse, das ist durchaus nicht stark verkleinert. Die Angabe »Stark verkleinert« ist dazu angetan, die Vorstellung von der Wirklichkeit stark zu vergrössern. Das Dritte, was beanstandet werden muss, ist der Preis. Für zehn kleine Wurzelstückchen von 11 bis 13 *cm* Länge werden 3,67 M. eingezogen. Erste Staudenversandgärtnereien, die weniger sensationell angehaucht sind, nehmen für 10 Stück *Calystegia pubescens fl. pl.* 1,50 M., das ist, nach Abzug der Nebenkosten, etwa die Hälfte. Das sind aber fast doppelt so lange und auch dickere Wurzeln. Dieses Missverhältnis zwischen dem allgemeinen Marktpreis und dem Theissener Verkaufspreis ist dem Calystegien-Plantagenbesitzer auch zum Bewusstsein gekommen, er fügt Putzpomade, Wäscheblau und Heftpflaster bei, angeblich als Gratiszugabe für Portobetrag, in Wirklichkeit, um seine Leistung wertvoller erscheinen zu lassen und um gleichzeitig Reklame zu machen für eine andre Firma in Theissen, die diese und andre ähnliche Mittel vertreibt.

Es handelt sich hier, von andern Uebertreibungen der Reklame abgesehen, um eine bedenkliche Ausartung im gärtnerischen Versandgeschäftswesen, die gebrandmarkt werden muss. Der Käufer wird übervorteilt, die guten Versandfirmen kommen in unkundigen Kreisen ebenfalls in Verruf, und Treu und Glauben im gärtnerischen Handel werden untergraben. Eine gute, noch zu wenig bekannte Pflanze, auch mit lauten, wenn nur wahren Worten, zu verbreiten, ist zu begrüssen. Nur darf man dabei nicht ein Verfahren anwenden, das hart an das in § 4 des Gesetzes gegen den unlautern Wettbewerb gekennzeichnete Gebaren grenzt und gegen die guten Sitten verstösst.

Walter Dänhardt.



Forsythia suspensa als Rankpflanze.

II. Forsythien-Laube.

Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

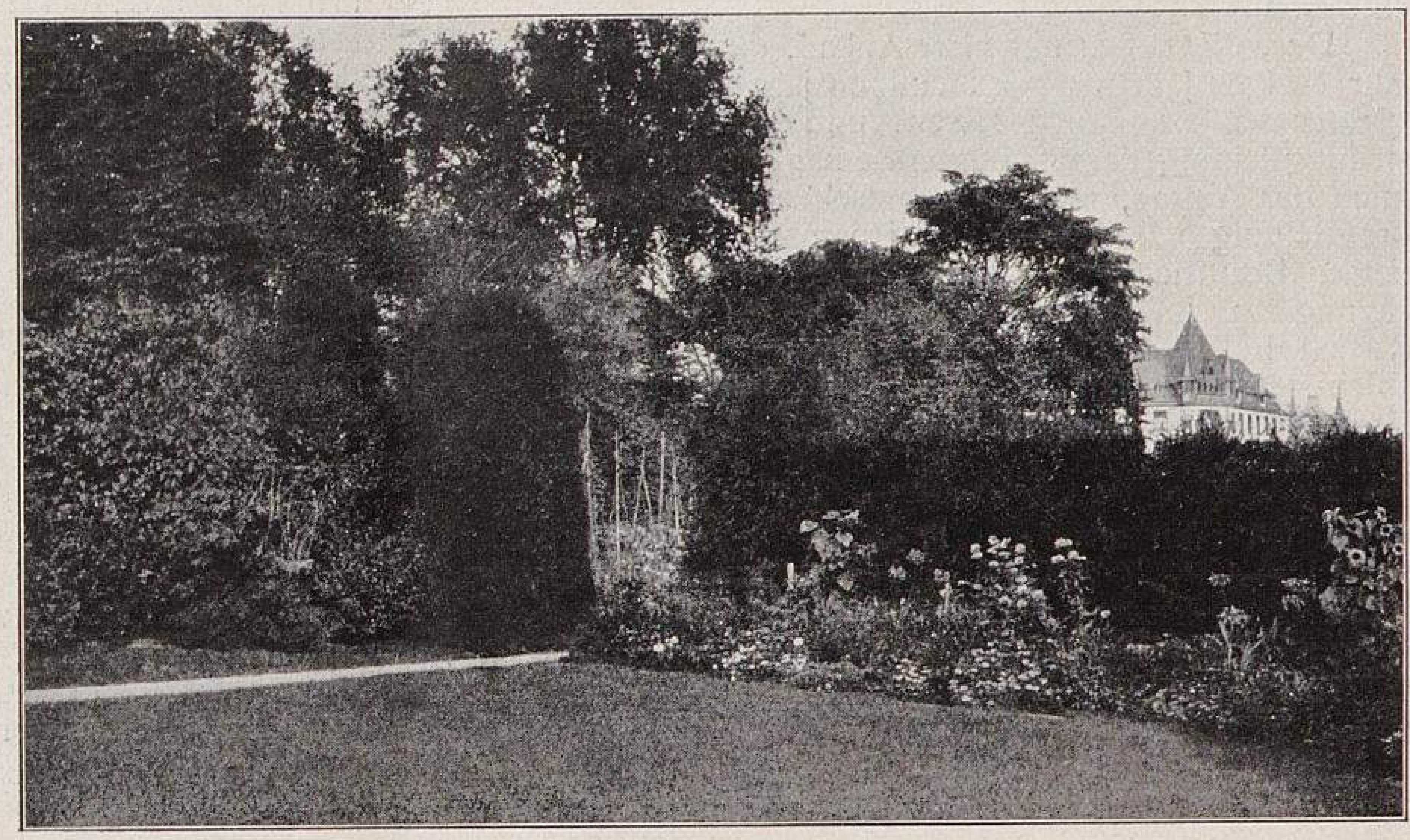
Forsythia suspensa als Rankpflanze.

Seit mehr als fünfundzwanzig Jahren ziehe ich *Forsythia suspensa* wie andre Rankpflanzen zur Bekleidung von Mauern, Lauben, Torbögen usw. Wie gut sich der Strauch, der meist freistehend angepflanzt wird, auch für den angegebenen Zweck verwenden lässt, zeigen die Abbildungen Seite 160.

Die jungen Pflanzen wachsen in den ersten Jahren nur langsam, später aber sehr rasch und gedeihen in jeder Lage vortrefflich. In meinem Garten ist *Forsythia suspensa* stets frei von Krankheiten gewesen und noch niemals erfroren. Die einzelnen Blüten sind zwar unscheinbar, doch entschädigt der Strauch durch die grosse Fülle, in der die reingelben, leuchtenden Blumen alljährlich noch vor dem Pfirsich- und Aprikosenflor erscheinen und die besonders dann von hervorragender Wirkung ist, wenn es sich um grössere Farbenflächen handelt. Bei richtiger Behandlung wird *Forsythia suspensa* unten nicht kahl, ein nicht zu unterschätzender Vorzug, den sie vor vielen andern Wandbekleidungsgewächsen voraus hat. Ausserdem lässt sie sich schneiden wie eine Weissdornhecke.

Die weit verbreitete Ansicht, dass der Strauch etwa nur 3 *m* hoch werde, beruht auf einem Irrtum. Meine letzte Pflanzung von *Forsythia suspensa,* die ich ungefähr vor acht Jahren gemacht habe, ist heute bereits über 7 *m* hoch und wird zweifellos noch viel höher.

Albrecht Schröppel in Bamberg.



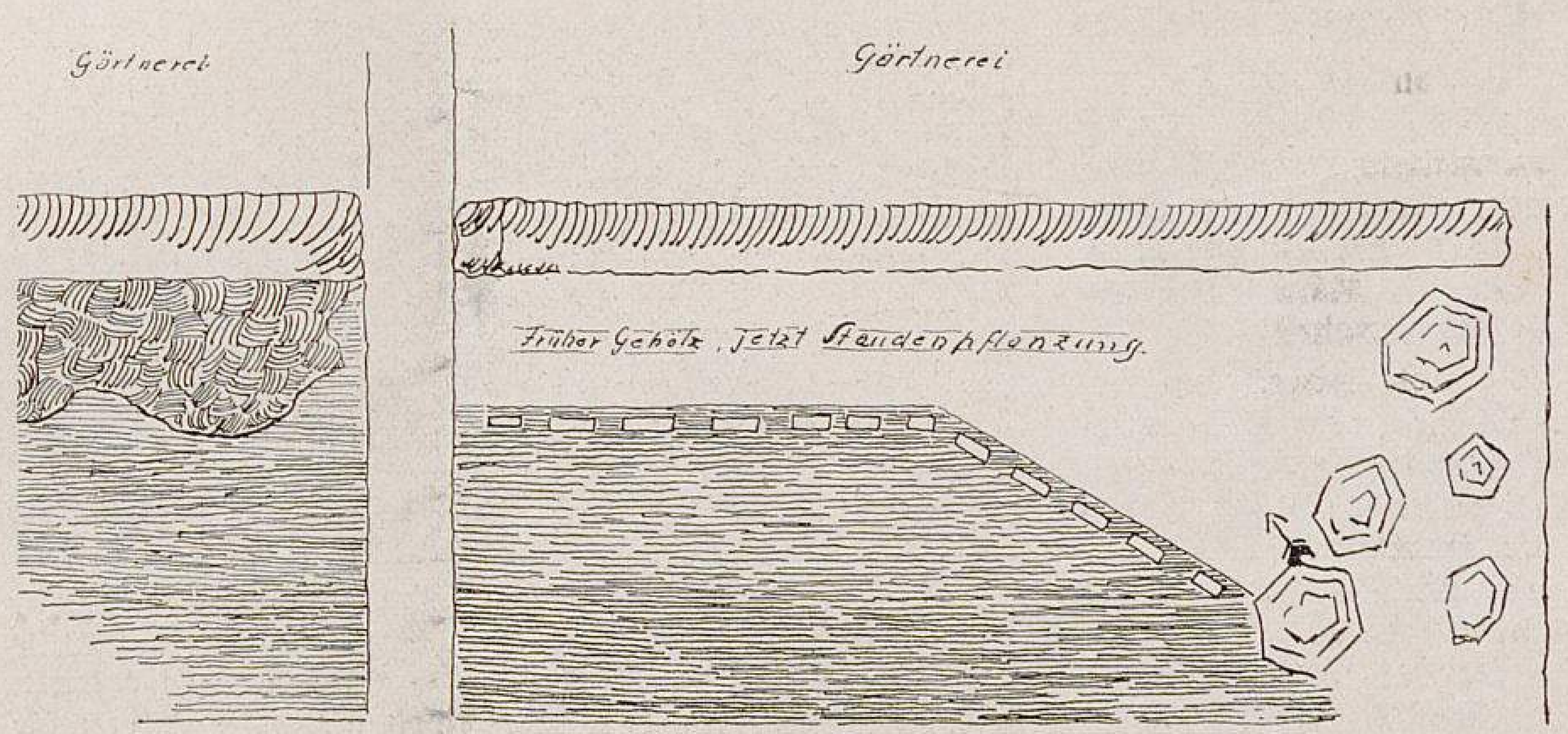
Freilegung von Hecken.
I. Staudenpflanzung anstelle der die 2 m hohe Taxushecke verdeckenden Fliederbüsche.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Freilegung von Hecken.

Das in Skizze und Photographie wiedergebene Beispiel findet sich in Monrepos, der frühern Besitzung des Herrn **von Lade** in Geisenheim am Rhein. Die Gärtnerei ist vom eigentlichen Park durch eine etwa 2 *m* hohe Taxushecke abgegrenzt, vor der bis vor einiger Zeit Fliederbüsche standen, die im alten landschaftsgärtnerischen Sinne eine Erweiterung der Parkgrenzen vortäuschen sollten. Ich nahm die Strauchgruppen fort, und es zeigte sich eine recht lückenhafte Heckenwand. Der erste Trieb des Frühjahrs 1912 verdeckte aber bald das hervortretende Astwerk, und so ist zu erhoffen, dass die Hecke mit vorgelegter Staudenpflanzung bald eine Zierde von Monrepos sein wird.

Manche alte Gartenschönheit ist so verdeckt und kann mit geringem Eingriff ans Tageslicht gezogen werden. Hinter der noch vorhandenen Gehölzkulisse ist eine junge Taxushecke gepflanzt worden, vor der, wenn sie herangewachsen ist, ebenfalls eine Staudenrabatte Platz finden soll.

J. F. Müller in Proskau.



Freilegung von Hecken.
II. Grundrisskizze des jetzigen Zustandes.
Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

III.

Der japanische Garten.

Es war mir von besonderm Interesse, aus der Nummer 46, Jahrgang 1912 dieser Zeitschrift, in der die Abbildungen der auf der Internationalen Gartenbauausstellung in London gezeigten Felsengärten der Herren **R. Wallace & Ko.,** Colchester (England), veröffentlicht sind, zu ersehen, was für einen **ausserordentlich grossen Einfluss die japanische Gartenkunst** hierbei gehabt hat. Leider war es mir persönlich nicht vergönnt, die Internationale Ausstellung in London zu besuchen, doch überzeugen ja die Bilder und die Beschreibung des Herrn **K. Kühlmann,** sowie der Nachsatz des Herrn **Walter Dänhardt,** dass der Wallacesche Felsengarten inbezug auf Grundriss, Felsenaufbau, Gestaltung der Wasserformen, Art und Inhalt der Bepflanzung eine Musterleistung gewesen ist.

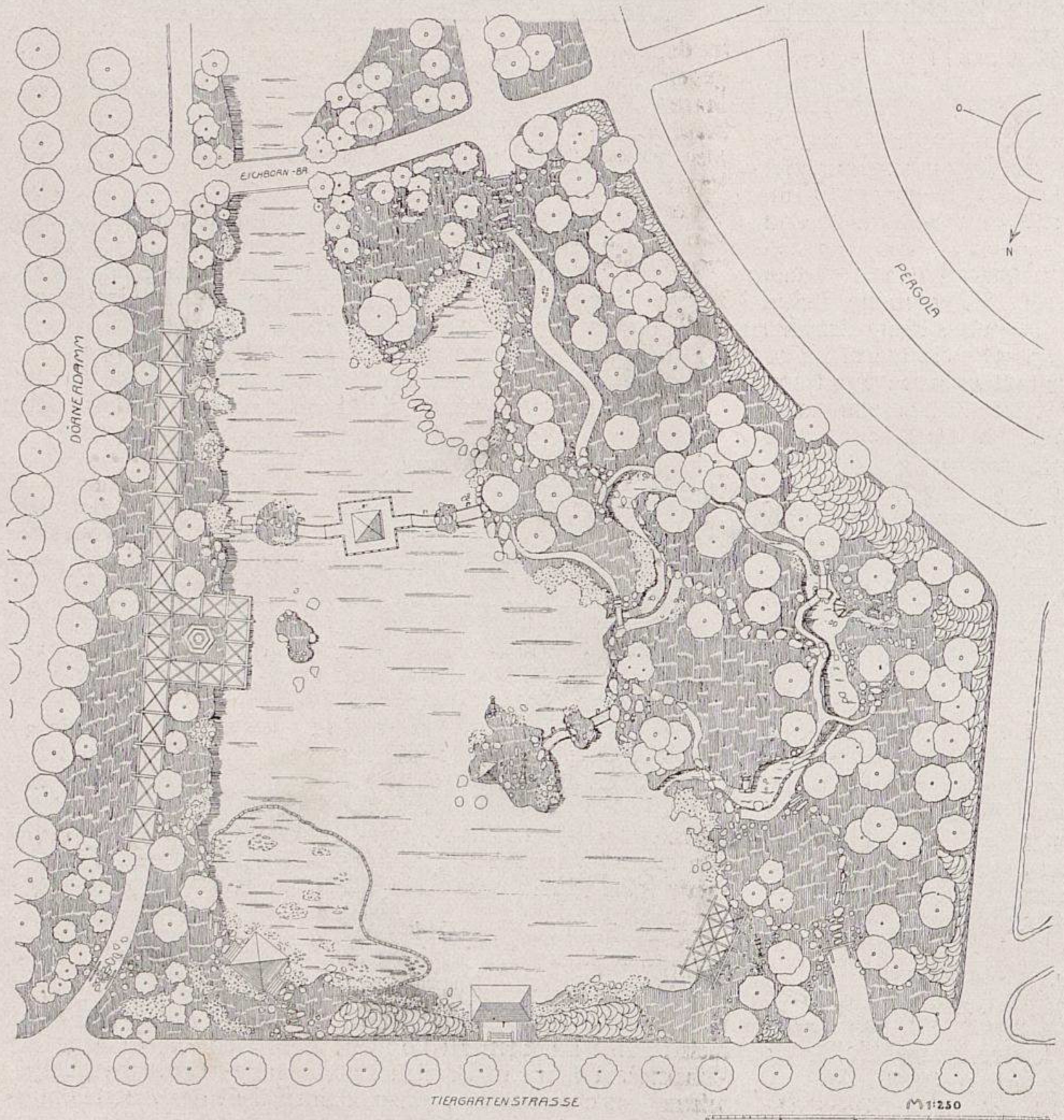
Es bestätigt sich also, was ich seit vielen Jahren ausgesprochen habe, dass wir von der japanischen Gartenkunst viel lernen können, **doch wollen wir nicht blind nachahmen,** sondern nur das für uns Nützliche, Passende und Schöne als Vorbild nehmen. Es ist mir aus dem Grunde ein besondres Vergnügen, den Lesern dieser weitverbreiteten Zeitschrift mitteilen zu können, dass sich die Leitung der in diesem Jahre in Breslau stattfindenden Gartenbauausstellung entschlossen hat, einen kleinen Teil des Ausstellungsgeländes in japanischem Gartenstile bearbeiten zu lassen. Die Anregung dazu kam durch den von Herrn Garteninspektor **Anlauf** geschaffenen japanischen Garten des Herrn Reichsgrafen **Fritz von Hochberg** in Halbau (Niederschlesien). Der Herr Graf hatte etwa vor zehn Jahren Japan mehrere Monate besucht und nahm derzeit Herrn

Anlauf mit; das Ergebnis der Reise sind der in Halbau geschaffene japanische Garten und eine grosse japanische und chinesische Kunstsammlung im Halbauer Schloss.

Als nun die Gartenbauausstellung in Breslau geplant wurde, kam auch die Anlage eines ähnlichen Gartens in Breslau zur Sprache, und nachdem einige Herren des Stadtrats und der Ausstellungsleitung den Garten in Halbau besichtigt hatten, wurde Herr Garteninspektor Anlauf beauftragt, einen Plan für einen solchen Garten zu entwerfen.

Durch Zufall erfuhr Herr Anlauf, dass ich mir im Frühjahr vorigen Jahres einen tüchtigen japanischen Landschaftsgärtner hatte kommen lassen, und nachdem er die Ausstellungsleitung darauf aufmerksam gemacht hatte, ging an mich der Antrag, meinen japanischen Gärtner der Ausstellungsleitung zur Anlage des japanischen Gartens und zu dessen Beaufsichtigung während der Ausstellung zur Verfügung zu stellen. Ich kam der Aufforderung gern nach, da ich hoffte, dass durch eine mustergültige Anlage in solch grosser Ausstellung der japanische Gartenstil unsern Fach- und Liebhaberkreisen am besten bekannt werden könne. Mein Gärtner befindet sich also nunmehr bereits seit November vorigen Jahres in Breslau und führt den Plan aus, den Herr Anlauf in grossen Zügen festgelegt hat, und den ich das Vergnügen habe, heute den Lesern dieser Zeitschrift im Bilde zu zeigen.

Alfred **Unger** in Heidelberg.



Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

III. Grundplan des japanischen Gartens.

Er enthält: Pergola, Lotosteich, subtropischen Teil, Teehaus, Wistarienlaube, Flusslauf mit Quelle und Wasserfall, *Iris-Kaempferi*-Sumpf, verschiedne Brücken, Insel mit Steinpagode, gewölbte Brücke (Nikko-Motiv) usw.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Räuchern und Heizen gegen Nachtfröste.

Zugleich Beantwortungen der Frage Nr. 6085: Welche Erfahrungen sind bisher mit dem Räuchern gegen Nachtfröste im Mai gemacht worden, und welches sind die geeignetsten Massregeln gegen solche Fröste?

Wenn die Witterung ruhig und ohne stärkere Winde war und so der Rauch nicht weggeführt wurde, habe ich beobachtet, dass das Räuchern recht gute Dienste tat, und die Temperatur meist um 2 Grad höher war als an nicht mit Rauch erfüllten Stellen. Hauptsache ist, dass ein möglichst schwerer, dicker Rauch, wie er sich von Steinkohlenteer oder andern ölhaltigen Stoffen entwickelt, erzeugt wird, der nicht so leicht weggeführt wird und in die Höhe entweicht. In geschlossenen und geschützten Lagen wirkt das Räuchern besser als in hohen und freien, in denen ja auch erfahrungsgemäss die Frostgefahr nicht so gross ist wie in geschützten, mehr tiefen Lagen. Als Raucherzeuger war ein Teerprodukt, wie es im Frankfurter Versuchsgarten (Obergärtner Denck) verwendet wurde, ganz vorzüglich, ebenso das vom Deutschen Pomologenverein angekaufte und empfohlene Mittel.

O. **Bissmann**, Landesobstbauinspektor in Gotha.

Unser Versuchsgarten, von hohen Bahndämmen eingeschlossen und an einer tiefen Stelle unweit des Mains gelegen, wird fast jedes Jahr von Spätfrösten heimgesucht. Um unsre Obsternte nicht immer von Frösten beeinträchtigen zu lassen, haben wir schon viel Geld für Frostabwehrmittel ausgegeben; vielfach mit fraglichem Erfolg. Seit einigen Jahren verwenden wir eine besonders hergestellte Räuchermasse der Chemischen Fabrik Flörsheim am Main, die nicht teuer (Zentner 6 M.), leicht verwendbar ist und viel Rauch erzeugt. Die Masse brennt überall, lässt sich leicht anzünden und tritt schnell in Wirkung. Wenn sich die ersten Blüten öffnen, wird die Räucherung vorbereitet. (Räuchermasse muss immer vorrätig sein.) Es werden an der Grenze herum, etwa auf vier Schritt Entfernung, Konservenbüchsen aufgestellt; in jede wird eine halbe Kohlenschippe Räuchermasse hineingetan, dann werden die Büchsen mit irgend etwas zum Schutz gegen Regen abgedeckt. Droht Frost, so werden die Handlaternen bereit gemacht (an jeder Laterne ist ein Spiritusbehälter mit Schwämmchen angebracht, zum leichtern Entzünden der Räuchermasse). Ist die Temperatur auf + 1° gesunken und weiteres Fallen zu erwarten, so wird angesteckt. In einer Viertelstunde, ehe es zum Gefrieren kommt, ist Rauch vorhanden, was auch unbedingt nötig ist. Die Räuchermasse brennt auch in Erdmulden. Wir arbeiten zu dreien. Es hat jeder einige 30 Rauchstellen zu bedienen. Die rauchende, glimmende Masse wird mit der Kohlenschippe geschürt, und dabei wird jedesmal etwas frische Masse nachgeschüttet.

In normalen Nächten, das heisst in solchen, in denen der Frost um 11 Uhr oder etwas später einsetzt, verbrauchen wir für unser 6 Morgen grosses Grundstück ungefähr

6 Zentner Räuchermasse, und damit halten wir auch den Frost ab. Wenn der Frost vor 10 Uhr abends beginnt, ist der Erfolg des Räucherns freilich meist fraglich.

M. Denck, Leiter des Versuchsgartens in Frankfurt am Main-Süd.

Vor allen Dingen ist darauf zu achten, dass bei Nachtfrostgefahr bereits mit der Räucherung begonnen wird, bevor das Thermometer bis auf den Gefrierpunkt gesunken ist; auch muss die Räucherung bis nach Sonnenaufgang durchgeführt werden.

Ein vortreffliches Räuchermittel für diesen Zweck ist destillierter Steinkohlenteer. Da es hierbei auf starke Rauchentwicklung ankommt, so sorgt man für möglichst grosse Verbrennungsflächen; man nimmt zu diesem Zweck eine mindestens 1 *qm* grosse Eisenplatte, die ringsherum 10 *cm* hoch umgebördelt wird. In diese Pfanne giesst man den Teer. Da er schlecht Feuer fängt, wird etwas Petroleum darauf gegossen und dieses in Brand gesteckt. Auf diese Weise entzündet sich der Teer schnell und erzeugt gewaltige Rauchmassen.

Anstelle destillierten Steinkohlenteers kann man vorteilhafter Rohnaphthalin verwenden, wo solches aus einer nahegelegenen Teerproduktenfabrik zu haben ist. Das Rohnaphthalin, ein Abfallprodukt der Steinkohlenteerdestillation, ist billiger als Teer und erzeugt noch bedeutend mehr Rauch.

Hans Gerlach, Obergärtner in Aachen.

Mit dem Räuchern hat man nur dort gute Erfahrungen gemacht, wo entweder sehr grosse Flächen einheitlich und planmässig geräuchert wurden, oder wo der Rauch in sehr geschlossenen Tallagen gut zusammengehalten wurde. Das Räuchern einzelner Plantagen ist vergebliche Arbeit. Ueber das vom Deutschen Pomologenverein empfohlene Verfahren sind neuere Berichte nicht bekannt.

Man versucht neuerdings auch bei uns das in Amerika schon weit durchgebildete Verfahren, durch Erzeugung von Hitze mittels vieler kleiner Feuer die Frostgefahr zu verringern. Mit dem Johnschen Heizapparat habe ich im Laufe des Winters verschiedene Versuche gemacht. Der erste Versuch missriet infolge falscher Versuchsanstellung. Bei den spätern Versuchen erzielte ich eine genügend lang andauernde Temperatursteigerung von 2 bis 3 Grad C, wenn die Oefen 8 *m* voneinander standen. Diese Leistung genügt für die Mehrzahl, aber nicht für die schwersten der Fröste. Die Leistung kann auf die ausnahmsweise erforderlichen 5 Grad gesteigert werden durch Verwendung guter Ess-Nusskohle, durch Füllung der Oefen 10 *cm* über den obern Rand und schlimmstenfalls durch Engerstellung der Oefen.

In der Nacht vom 18. zum 19. März dieses Jahres, die uns 2 Grad Frost brachte, habe ich eine Spalierwand blühender Pfirsiche erfolgreich geschützt und habe dabei eine Temperatursteigerung von 5 Grad C erzielt. In derselben Nacht stellten wir unter 4 Aprikosenhochstämmen, die in Blüte waren, 8 Oefen auf und bewirkten hier eine Temperatursteigerung von 4 Grad C.

Die rheinische Landwirtschaftskammer macht bei mir Versuche, durch die festgestellt werden soll, ob auf grössern Flächen eine Temperatursteigerung von 4 bis 5 Grad C möglich ist unter Aufwendung eines für den Grossbetrieb wirtschaftlichen Kostenbetrags. Bis jetzt sind die Ergebnisse dieser Versuche den meinigen gleich. Die Hauptversuche stehen für die nächsten Wochen bevor.

Dr. Klepzig, Edelobstplantage in Remagen (Rheinprovinz).

Mit den Johnschen Oefen sind durch die Oesterreichische Obstbau- und Pomologengesellschaft exakte Versuche angestellt, und zwar sind dabei berücksichtigt worden: 1. die Verwendung des Ofens zur Entwicklung der Wärme ohne jede andre Nebenwirkung, 2. die Verwendung des Ofens mit Rauchentwicklung, 3. die Verwendung des Ofens mit Dampfentwicklung und 4. das Räuchern allein.

Soweit sich die Sache überblicken lässt, kann weder das Heizen für sich, noch das Räuchern für sich allein die Lufttemperatur derart erhöhen, dass die Verhütung des Frostes zu erwarten ist. Dagegen verspricht das vereinte Verfahren: Heizung und Rauchentwicklung, die besten Erfolge.

J. Löschnig, niederösterreichischer Landesobstbauinspektor in Wien.

Trotz den Maifrösten, die auch in den hiesigen Anlagen auftraten, ist die Obsternte 1912 mit Ausnahme der Erdbeeren gut gewesen. Das Kernobst brachte sogar eine sehr gute Ernte. In den Frostnächten standen in der Hauptsache die Birnen in Gefahr, und wir haben zweimal das Räuchern mit dem vom Deutschen Pomologenverein empfohlenen Räuchermittel angewendet. Beobachtungen am Thermometer, wie wir sie vor mehreren Jahren bei einem ähnlichen Räucherversuch anstellten, sind allerdings nicht aufgezeichnet worden, weil es hierzu an Zeit fehlte und weil es uns auch mehr darauf ankam, eine möglichst grosse Fläche unter Rauch zu setzen, wozu das vorhandene Personal erforderlich war. Es lässt sich deshalb nicht mit Sicherheit sagen, ob die gute Ernte beeinflusst war durch die Anwendung des Räucherns oder ob auch ohne das Räuchern der gleiche Erfolg vorhanden gewesen wäre. Ich neige aber auch zu der Ansicht, dass die Verbreitung der Rauchwolken nützlich ist und halte auch für diese Zwecke die Räuchermasse stets vorrätig.

Zu dem Heizverfahren, das bei Herrn Dr. Klepzig in Remagen vorgenommen wird, kann ich mich der hohen Kosten wegen nicht entschliessen, denn bei der Aufstellung der Heizöfen in so kurzen Abständen, dass durch diese Oefen eine Wärme verbreitet wird, die den Frost abhält, werden derartig hohe Kosten verursacht, dass, wenn in mehreren Nächten solche Massnahmen getroffen werden müssen, dadurch der Reingewinn stark in Frage gestellt wird. Nach der Berechnung, die uns von Remagen angegeben wurde, sind die Unkosten dieses Heizverfahrens viel zu hoch.

J. Müller, Gartendirektor in Diemitz bei Halle an der Saale.

Im Frühjahr 1912 habe ich versucht, auf unsrer ganz freiliegenden, 40 Morgen grossen Anlage durch Räuchern gegen den Maifrost anzukämpfen. Es wurde Reisig angebrannt und das Feuer dann mit stets vorgefeuchtetem Unkraut genährt, sodass eine ziemliche Rauchbildung entstand. Der Frost, 6 ° C, war aber doch zu hart, als dass das Räuchern einen durchschlagenden Erfolg hätte bringen können. Doch war zu bemerken, dass diejenigen Bäume, von denen die Rauchfeuer nur etwa 15 bis 20 *m* entfernt waren, einen Teil ihrer Blüten zum Fruchtansatz gebracht haben. Vor allem aber war der Ertrag der unter diesen Bäumen stehenden Erdbeeren gut.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

Zum Fruchtbarkeitsproblem.

(Vergleiche Nummer 48, 1912.)

Von Walter Poenicke in Delitzsch.

Gesetz der Stoffwirkungen: Vegetatives Wachstum und Fruchtbarwerden der Pflanze sind abhängig von bestimmten Mengenverhältnissen zwischen den im Safte gelösten organischen Bildungsstoffen einerseits und den noch unverarbeiteten Salzen anderseits. Relativ hoher Gehalt an Salzen hat vegetatives Wachstum, relativ hoher Gehalt an Bildungsstoffen aber Fruchtbarkeit zur Folge. Entscheidend über Wachstums- oder Fruchtbarkeitseintritt ist stets das Mengenverhältnis beider Stoffgruppen zueinander; ihre absolute Menge ist in diesem Sinne belanglos.

Mit Freude und hoher Befriedigung habe ich Kenntnis genommen von den gedankenreichen Ausführungen, die Herr Professor Dr. Kroemer in No. 48 dieser Zeitschrift, Jahrgang 1912, an meine Abhandlung über das Fruchtbarkeitsproblem anknüpfte. Es handelt sich hier um Fragen von ganz ausserordentlicher Tragweite, sowohl für die gesamte gärtnerische Praxis, als auch für die Landwirtschaft, gleichzeitig aber auch um solche, die bei dem geringen Einblick, den wir heute noch in diese Materie haben, mit grösster Vorsicht behandelt werden müssen. Wenn ich im Anschluss an die vorerwähnten Ausführungen nochmals das Wort erbitte, so geschieht es, um in weiterer Beleuchtung meiner Gedankengänge zu einer bessern Klärung beizutragen, keinesfalls um mich mit dem Referenten in Widerspruch zu setzen. Wir haben noch keine volle Klarheit in manchen Einzelfragen, und deshalb dürfen zunächst hier und da auch noch verschiedne Ansichten bestehen, was garnicht ausschliesst, dass bei tieferm Eindringen in die Materie diese verschiednen Ansichten zu gleichem Ziele weisen.

Ich habe, wie auch Herr Professor Kroemer erwähnte, mehrfach betont, dass die Wissenschaft bisher noch keine volle Klarheit in die hochwichtige Frage des Fruchtbarwerdens gebracht hat.

Das ist an dem! Wohl sind durch die Erfahrungen der Praxis sowohl, als auch durch eine Reihe zum Teil sehr geistvoller wissenschaftlicher Arbeiten bedeutender Forscher eine Anzahl von Einflüssen festgestellt worden, die fördernd oder hindernd auf das Zustandekommen der Fruchtbarkeit oder des Wachstumsvorgangs einzuwirken vermögen. So hat Herr Professor Kroemer in seinem Artikel den von mir angeführten Beispielen dieser Art noch eine Anzahl hinzugefügt, von deren Erwähnung in meiner Arbeit ich Abstand nehmen zu müssen glaubte, um für den Praktiker verständlich zu bleiben.

Was lehren diese Beispiele? Bedeuten sie die Lösung des Fruchtbarkeitsproblems im Sinne der Praxis?

Halten wir Umschau unter den Kräften, deren Einfluss auf den Entwicklungsgang der Pflanze wir kennen, so finden wir, dass dem Praktiker als fruchtbarkeitsfördernd unter anderm bekannt sind: Schwächung, starke mechanische Beschädigungen, Nichtbeschneiden, Beschneiden und Entspitzen in gewissen Fällen, Drehen der Triebe, Ringeln, mittleres Alter des Individuums, gute Allgemeinpflege, Herunterbiegen der Zweige, Wurzelabstechen, Trockenheit, passendes Klima, Düngung. Als fruchtbarkeitshindernd sind bekannt: starker sowohl als schwacher Wuchs, allgemeine Ueberdüngung, einseitige Düngung, Beschneiden und Entspitzen, Blattkrankheiten, Jugend und Alter des Individuums und andre. Die Wissenschaft hat zu diesen durch Beobachtungen des Praktikers als wirksam ermittelten Einflüssen noch viele andre durch Versuche festgestellt, so zum Beispiel als fruchtbarkeitshindernd: günstige Ernährung und Wasseraufnahme, relativ hoher Gehalt an Nährsalzen, besonders Stickstoff, günstige Wachstumsbedingungen und gewisse Temperaturverhältnisse, Beschattung und schlechte Belichtung, hohe Luftfeuchtigkeit und geringe Verdunstung, geringe Assimilatezufuhr zu den Organen. Als fruchtbarkeitsfördernd wurden erkannt: Günstige Belichtung, eine der Gewöhnung der Pflanze entsprechende Temperatur, hohe Konzentration der Bildungsstoffe, günstige Assimilatezufuhr, Trockenheit, geringe Luftfeuchtigkeit und gesteigerte Verdunstung, relativer Nährsalzmangel, namentlich an Stickstoff, gewisse fermentative Einwirkungen usw. Dazu kommen noch manche andre Beobachtungen, die sich namentlich auf das Verhalten des Protoplasmakörpers der Zelle erstrecken. Jüngst hat schliesslich noch Fischer auf die Abhängigkeit des Fruchtbarwerdens von dem Kohlenstoffgehalt der Luft hingewiesen, dessen Schlussfolgerungen aus dem sehr richtig Beobachteten ich mich allerdings nicht voll anschliessen kann.

Man sieht, es ist eine stattliche Zahl von Einflüssen, die hindernd oder fördernd auf das Fruchtbarwerden und damit zum Teil im umgekehrten Sinne auf das vegetative Wachstum einzuwirken vermögen. Es zeigt sich ein wirres Durcheinander von Möglichkeiten, das umsomehr verwirrt, als derselbe Reiz unter Umständen in beiderlei Sinne wirksam werden kann. Soweit die bisherige Erkenntnis. Eine Lösung des Fruchtbarkeitsproblems ist damit nicht geboten, weil das Wichtigste, die innere Gesetzmässigkeit der Vorgänge, noch nicht erkannt, zumindest nicht festgelegt ist.

Auf diese Tatsache bezieht sich meine Aeusserung, dass die Wissenschaft noch keine Lösung des Fruchtbarkeitsproblems gebracht habe, womit nicht gesagt sein kann, dass sich hier und dort auch bereits weitergehende Darlegungen finden. Hier knüpfen meine Gedanken an, die mich durch eigene Versuche, logische Folgerungen und unter sorgfältiger Verarbeitung der bekannt gewordenen neuesten Forschungsarbeiten schliesslich dazu gebracht haben, das eingangs erwähnte »Gesetz der Stoffwirkungen« festzustellen. Da dieses Gesetz eine einfache Erklärung der Regelmässigkeit des Naturgeschehens sein soll, ist es nur selbstverständlich, dass sich auf dieser Grundlage alle Forschungsarbeit vereint. Es handelt sich bei den obengenannten Beobachtungen und Versuchsergebnissen immer nur um einzelne Möglichkeiten, den zur Fruchtbarkeit führenden Zustand einzuleiten, keineswegs aber um diesen Zustand selbst — also nur um Mittel zum Zweck. Ohne weiteres muss man sich doch sagen, dass der unmittelbar zur Fruchtbarkeit führende innere Vorgang nicht hundertmal verschiedner Art sein kann, sondern in einem, wenn auch in verschiedner Form auftretenden, so doch durchaus einheitlichen, klar zu umschreibenden Prozess bestehen muss. Solange dies noch nicht erkannt, die einfache Formel noch nicht gefunden ist, muss die Frage nach der unmittelbar zum Periodenwechsel führenden Ursache eben als unbeantwortet gelten.

Dringen wir ein in das Wesen der obengenannten einzelnen Feststellungen der Wissenschaft und Praxis, überschauen wir von höherer Warte mit weitem Blick das wirre Feld der Möglichkeiten, so finden wir zunächst, dass es sich in allen Fällen um Einflüsse handelt, die von aussen wirken, nie um innere Dispositionen des Organismus. Wir können dies in den meisten Fällen sofort, in andern erst auf Umwegen feststellen, und zwar machen sich diese Einflüsse, wie wir ferner sehen, geltend: zum Teil mit Bezug auf die eine, zum Teil auf die andre der beiden Hauptgruppen gelöster Stoffe im Pflanzenkörper, den Assimilaten (Bildungsstoffen) einerseits und den rohen Nährsalzen andrerseits. Auch dort, wo scheinbar ein Einfluss in anderm Sinne wirksam ist, wie zum Beispiel eine Erhöhung der Turgorspannung bei starker Wasseraufnahme, handelt es sich mittelbar doch immer um einen Einfluss auf eine der beiden Hauptstoffgruppen. Schälen wir alles Nebensächliche ab, so kennzeichnen sich also die genannten, die Lebensäusserungen beeinflussenden Vorgänge als äussere Einflüsse, die ihre Wirksamkeit stets entweder auf die Stoffgruppe der Assimilate oder aber auf die der Salze (Nährstoffe) ausüben.

Die Wirkungsweise der Einflüsse äussert sich nun in allen Fällen in quantitativer Veränderung der betreffenden Stoffgruppe, entweder in ihrer Gesamtheit oder aber in ihren Einzelbestandteilen. Es werden also durch die Einflüsse bald die Bildungsstoffe, bald die Salze vermehrt oder verringert. Hier liegt das Entscheidende, Einende, Gesetzmässige.

Für den Lebenshaushalt der Pflanze sind beide Stoffgruppen unerlässlich als Nährmaterial. Daneben aber interessieren sie noch wegen einer andern hochwichtigen Eigenschaft, auf die man bislang wenig aufmerksam geworden ist, nämlich der, solange sie in löslichem Zustande im Organismus vorhanden sind, als Regulator für die Lebensvorgänge zu dienen. Beide Stoffgruppen können nämlich, ewig wechselnd, je nach äussern Umständen in ganz verschiednen Mengen auftreten, bald in grössern, bald in geringern, und zwar ganz unabhängig voneinander. Das Mengenverhältnis zwischen den beiden Stoffgruppen ist somit stets schwankend.

Hierin liegt das Geheimnis des Periodenwechsels, das Bestimmende für den Eintritt vegetativen Wachstums oder von Fruchtbarkeit. Wir haben uns rein theoretisch im Mengenverhältnis der Stoffgruppen einen bestimmten kritischen Punkt vorzustellen, den wir mit der Gleichgewichtslage bezeichnen dürfen und unter dessen Herrschaft beide Lebensäusserungen der Pflanze, Wachstum und Fruchtbarkeit, möglich sind. Verschiebt sich die Gleichgewichtslage im Mengenverhältnis der Stoffgruppen, so werden die Lebensäusserungen der Pflanze spezifisch in dem Sinne, dass steigender Gehalt an Bildungsstoffen Fruchtbarkeit, steigender Gehalt an Salzen aber Wachstum bedingt. Im letztern Falle werden die Bildungsstoffe endgültig verbraucht zum Weiterbau des Körpers, im erstern aber wird der Weiterbau unterbrochen, und die fernerhin entstehenden Assimilate werden im wesentlichen unverbraucht in den Zellen aufgespeichert. Während im Wachstumsprozess Sprosse, Blätter, Wurzeln usw. sich weiterentwickeln, tritt unter dem Einfluss der Speicherung eine Umbildung der Organe ein: Die Holzaugen werden in Blütenknospen verwandelt, die entstehende Frucht wird zu ansehnlicher Grösse und Schönheit entwickelt. Die Triebkraft sinkt infolgedessen trotz gleichbleibender Ernährung. (Fortsetzung folgt.)

FORTBILDUNGSWESEN

11. Obstbauvortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg.

(Schluss von Seite 142.)

Zweiter Tag.

Ueber Gemüsebau in der Provinz Brandenburg berichtete königl. Gartenbaudirektor F. Grobben, Berlin. Er ging von der Ausdehnung des Gemüsebaues in der Mark aus:

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

landwirtschaftlicher 12903 *ha* (noch nicht 1% der Gesamtackerbaufläche der Provinz), gartenmässiger schätzungsweise etwa ebenso viel, und gab dann zahlenmässige Beweise für die Bedeutung des Gemüsebaues in den wichtigsten märkischen Anbaugebieten, (Spreewald, Guben, Beelitz, Prenzlau, Oderbruch usw.), nannte die Vorbedingungen für erfolgreichen Gemüsebau und empfahl im Hinblick auf den wachsenden Bedarf und die steigende Einfuhr aus dem Auslande eine vermehrte, wenn auch nicht planlos gesteigerte Gemüseerzeugung. Weiterhin berichtete der Redner über die Erfahrungen der genossenschaftlichen Gemüsegärtnerei in Gorgast bei Küstrin (siehe Seite 142, 1912). Mit dem vorigen Jahre könne man dort zufrieden sein. 1. Ernte 360 Zentner Tomaten = 8221 Mark aus vier Häusern, und 47000 Gurken = 9740 Mark aus sechs Häusern. Die 2. Ernte habe weniger befriedigt. Ueber die Verzinsung der Anlage könne auf Grund einjähriger Erfahrungen noch nichts gesagt werden. Der Betrieb werde aber vergrössert werden, das Kapital sei um 50000 Mark vermehrt worden. Auch die Ueberwinterung des Rot- und Weisskohls (holländische Kohlscheunen) sei in den Bereich der Versuche gezogen worden, um der Entwertung des Kohls im Herbst vorzubeugen. Der Durchschnittspreis des Weiss- und Rotkrautes im Winter und Frühjahr sei 2 bezw. 5 Mark gegen 50 Pfg. für Weisskohl gleich nach der Ernte.

Gartendirektor J. Müller, Vorsteher des Provinzialobstgartens in Diemitz, sprach über Massnahmen zur Verhinderung von Frostschäden während der Blüte der Obstbäume. Er führte etwa folgendes aus: Nachdem die Technik des Obstbaues und der Obstverwertung in so vielem vervollkommnet sei, gelte es noch, die Ernten regelmässiger zu gestalten. Die Spätfröste seien es vor allem, die Missernten verursachen. Gegen das Erfrieren der Blüten könnten wir uns schon bei der Sortenwahl etwas schützen, langsam, nach und nach aufblühende Sorten und Spätblüher seien nicht so gefährdet wie andre. Auch bei der Zucht neuer Obstsorten sei auf diese Eigenschaft besondres Gewicht zu legen. Der Redner ging dann auf die einzelnen Verfahren ein, dem Erfrieren der Obstblüte vorzubeugen. Das Spritzen mit Wasser und die damit beabsichtigte Wasserverdunstung und Erhöhung der absoluten Feuchtigkeit der Luft sei in Amerika in Orangenkulturen erfolgreich gewesen. Das Räucherverfahren, wie es seit Jahrzehnten im Weinbau gebräuchlich sei, stamme ebenfalls aus der neuen Welt. Die Rauchwolken, die in den zu schützenden Plantagen erzeugt werden, wärmten nicht, wohl aber verminderten sie die Wärmeausstrahlung des Erdbodens und der tiefern Luftschichten und damit die Abkühlung. Als Raucherzeuger habe man ursprünglich allerhand Abfallstoffe des eigenen Betriebes verwendet. Das Verfahren sei aber seiner Umständlichkeit wegen aufgegeben worden. Auch die Lemströmschen Torffackeln hätten trotz manchen Vorzügen die auf sie gesetzten Hoffnungen enttäuscht (brennen schwer an, verlangen viel Bedienungsmannschaft), ebenso die Räucherpatronen ihres hohen Preises wegen (40 Pfg. das Stück). Auch die verschiednen Räucherapparate, die mit teerähnlichen Stoffen oder besondern Räuchermassen beschickt werden, hätten ihre Mängel, vor allem den, dass die Pflanzen verrussten und die Obstblüte dadurch und durch den Rauch selbst beschädigt würde. Das beste und wohlfeilste Räuchermittel sei zurzeit das von dem Obstzüchter Schaaf erfundene, das der Deutsche Pomologenverein angekauft habe und dessen Zusammensetzung der Verein bis zur Deckung seiner Auslagen gegen eine mässige Gebühr auf Anfrage mitteile. Nach dem Vorgehen der Amerikaner werde neuerdings das Heizen dem Räuchern vorgezogen. Dr. Klepzig in Remagen habe Erfolge damit gehabt. In Amerika verwende man als Brennstoff Rohöle, für uns kämen Koks, Briketts, Kohlen in Betracht. Man habe besondre eiserne Gefässe für diesen Zweck hergestellt, doch sei der Preis noch zu hoch. Das Stück koste 2 Mark, für den Morgen brauche man 30 bis 50 solcher Heizapparate. Dazu die Kosten für das Heizen selbst: bei —3° C vier bis fünf Stunden lang 13 Mark für den Morgen. Mit einmaligem Heizen werde man auch nur selten zu rechnen haben, oft werde in der kritischen Zeit eine Woche oder länger geheizt werden müssen. Es sei fraglich, ob eine Obstanlage bei solchen Ausgaben noch einen Ueberschuss abwerfe. Man müsse aber auch berücksichtigen, dass unsre bisherigen Versuche auf zu kleinen Flächen vorgenommen worden sind, wodurch sich der Einfluss der Umgebung zu stark geltend machen könne; je grösser die zu heizende Plantage, umso grösser die Aussicht auf Erfolg. Im Obstbau alter Art dürfte das Heizen kaum zu empfehlen sein, es könne höchstens für grosse, geschlossene, einheitliche Plantagen auf neuzeitiger Grundlage in Frage kommen. In Oesterreich wende man neuerdings ein Verfahren an, bei dem gleichzeitig geräuchert und geheizt würde. Zum Schluss regte der Redner zu Versuchen an, mahnte dabei aber zur Vorsicht.

Privatdozent Dr. Augstin, Berlin, berichtete über Neues auf dem Gebiete der Bodenkultur. Er begründete eingehend die Vorteile der Lockerung des Untergrundes für den Obstbau, wie sie durch das amerikanische Sprengverfahren bewerkstelligt werde: Aufschliessung des sonst toten Nährstoffkapitals, Durchlüftung und Lockerung des Bodens, infolgedessen besseres Längen- und Dickenwachstum der Wurzeln, leichteres Ueberstehen von Trockenperioden, günstige Beeinflussung der Bakterienflora des Bodens. Auch dort, wo verkittete Eisensteinschichten das Aufsteigen des Bodenwassers hemmen, sei das Sprengverfahren von Nutzen. Der Schuss koste je nach Anzahl der Patronen 30—50 Pfennige. Alle diese Vorteile der Sprengkultur bezögen sich aber nicht auf leichten Sandboden. Nicht ganz befriedigt habe das Verfahren beim Aussprengen von Wurzelstümpfen und Baumstubben, weil Rückstände im Boden blieben, deren Beseitigung Handarbeit verlange, beides zusammen, Sprengen und Nachroden, sei teurer als das Ausroden allein. Der Redner teilte weiterhin die heutigen Anschauungen über die Art der Untergrundslockerung mittels Pflugarbeit mit und erläuterte an Hand von Zeichnungen die beiden herrschenden Ansichten: Die eine sage, der Untergrund müsste so tief wie möglich gelockert werden, die andre, es sei richtiger, nur eine schmale Rille in den Untergrund hineinzupflügen, ihn aber im übrigen unberührt zu lassen. Im allgemeinen könne man sagen, dass eine weitgehende Untergrundlockerung umso unbedenklicher sei, je schwerer der Boden ist, in leichtem Sandboden könne man leicht zuviel des Guten tun. Zum Schluss sprach der Redner von dem Bewässern von Obstanlagen in schwerem Boden: Heranleitung des Wassers nicht oberirdisch, sondern in 20—40 *cm* tiefen Gräbchen, um die Wasserverdunstung zu verringern und das Verschlemmen und Verkrusten des Bodens zu verhindern, und von den Erfahrungen der Landwirtschaft mit dem Beregnungsverfahren: Anlage für eine 54 Morgen grosse Anlage 8500 M., tägliche Leistung 20 *mm* Wasserhöhe, 1 *cbm* verspritztes Wasser mit Verzinsung und Amortisation 7 Pfennige. Der praktische Wert des Beregnens bestehe nicht nur in dem Mehrertrag, sondern auch in der Sicherstellung der Ernte.

Auch an diese Vorträge schloss sich am Nachmittag eine Besprechung an.

W. D.

NEUE BÜCHER

Berichte der königl. Gärtnerlehranstalt zu Dahlem, der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau zu Geisenheim am Rhein und der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau zu Proskau für das Etatsjahr 1910/11. Erstattet von den Anstaltsdirektoren. Preis zusammen 8 M.

In Nummer 6 habe ich in der Hauptsache davon gesprochen, was die Berichte nicht enthalten und nicht enthalten sollten. Hier einiges über ihren Inhalt. Vorweg etwas Aeusserliches. Die Berichte der drei Anstalten sind diesmal im Rahmen der Landwirtschaftlichen Jahrbücher erschienen und bilden jetzt, entgegen dem bisherigen Brauch, einen Band. Für das späte Erscheinen, Ende 1912, sind die Berichterstatter ebensowenig verantwortlich zu machen, wie für das fehlende Register. Ein Buch ohne alphabetischen Seitenweiser ist unfertige Ware, ein Dreiviertelfabrikat. Störend sind die sehr zahlreichen Schreibfehler in den Pflanzennamen, die orthographischen Fehler, das gespreizte Amtsdeutsch und die zahlreichen entbehrlichen Fremdwörter (Volontärassistenten D. 2, Dispens, Prädikat D. 19, Smoker, Wasserspray D. 56, pro Hundert G. 93, Spezialkommissions-Bürodiätar P. 6, Tantième, Remuneration P. 7). Erwünscht ist die einheitliche Anwendung der Schrägschrift für gärtnerische Sorten- und für wissenschaftliche Pflanzen- und Tiernamen. Vor allem aber grössere Knappheit im Ausdruck. Man hat oft den Eindruck, als sollte der Umfang über den Inhalt hinwegtäuschen. Erfreulich ist, dass das Bild mehr in den Dienst der Berichterstattung gestellt wird, wenn auch einige Abbildungen entbehrlich sind.

a. Dahlem.

Dahlem bringt sehr breit vorgetragene Schulnachrichten. Erfreulich ist, dass auch für Hörerinnen eine mindestens vierjährige gärtnerische Praxis gefordert wird. Was unter der vielversprechenden Ueberschrift »Erweiterungen des Lehrplans« veröffentlicht ist, stellt in der Hauptsache einen Unterrichtsbericht dar, vermengt mit allgemeinen Betrachtungen, die zum Teil recht angreifbar sind. So verlangt entschiedene Ablehnung unter »Betriebslehre und Verwaltungskunde« der Satz: »Wenn man unter dem Kaufmännischen eine Fülle von Formalien versteht, wie sie auf Handelsschulen getrieben werden, dann müsste der Betriebslehre ein viel breiterer Raum gegeben werden; denn die eigentlichen Uebungen, welche man auf dem Gebiet des Formalen, zum Beispiel der Buchführung, Wechselkunde, der Abfassung von Schriftstücken, anstellen kann, stehen in ihrem Werte nicht im rechten Verhältnis zu der darauf verwandten Zeit. Es erscheint daher viel wichtiger, die Hörer in den kaufmännischen Geist, in kaufmännisches Denken einzuführen und ihnen ein Gefühl dafür beizubringen, dass alles Kaufmännische

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

in seinem wahren und höhern Wesen gleichsam künstlerischen Intuitionen verwandt ist«. Wenn diese geringschätzige Beurteilung des Formalen und die gefährliche Auffassung von der geistigen Verwandtschaft des Kaufmanns mit dem Künstler Gemeingut der Schüler würde, wird die Konkursstatistik in der Gärtnerei ein noch trüberes Bild bieten als heute. Die trocknen, kaufmännischen Fächer beseelen zu wollen, ist kein Fehler, die Theorie der Praxis aber so vorzuziehen und die Technik der Buchführung und andrer kaufmännischer Fächer mit einer so wegwerfenden Handbewegung abzutun wie hier, ist ein Beginnen, dessen Schäden die Schüler bald genug im praktischen Leben empfinden werden. Wir brauchen nach einem Zeitalter der Ueberschätzung der Bedeutung der Naturwissenschaften und des Kunstwissens dringend nötig eine Erweiterung der kaufmännischen Ausbildung des gärtnerischen Nachwuchses auf der ganzen Linie, und je mehr sich der Unterrichtsplan der kaufmännischen Fächer in der Gärtnerlehranstalt der Zukunft gerade dem der Handelsschulen nähert, umso besser für uns. Und der Lehrer muss ein Kaufmann sein.

Die kurzen Berichte über Gewächshauskulturen, Treiberei, Gartenbau und Obstbau bieten nichts Bemerkenswertes. Auch der Bericht über Obst- und Gemüseverwertung gibt zu Bemerkungen keinen Anlass. Die Abteilung Gemüsebau enthält einen Bericht über die neue Mistbeetanlage nach holländischem Muster, die im März 1911 in der Anstalt eingerichtet worden ist. Die Warmanlage enthält 112, die Kaltanlage 108 einscheibige Fenster, 80 × 150 *cm* gross; 1 *qm* Glas kostet 1,90 M., ein Rahmen aus Pitch-Pine-Holz 2,55 M. Das Urteil über den Wert dieser Fenster ist noch nicht abgeschlossen, sie werden aber doch schon für den Klein- und Grossgemüsebau empfohlen. Ein Versuch mit alten und holländischen Mistbeetfenstern ergab, dass Gurken unter den neuen Fenstern acht bis zehn Tage früher geerntet werden konnten.

Von den wissenschaftlichen Instituten berichtet die Versuchsstation für Obst- und Gemüseverwertung u. a. über Gehaltsuntersuchungen von Rieselfeldgemüse und Gemüse andrer Herkunft. Es besteht der Verdacht, dass das Gemüse von Rieselfeldern inbezug auf den Gehalt an wertvollen Bestandteilen eine ungünstigere Zusammensetzung habe als Gemüse, das unter gewöhnlichen Verhältnissen gebaut ist. Es hat sich aber herausgestellt, dass das Rieselgemüse anderm Gemüse an Gesamtstickstoffsubstanz, Reinproteïn, Zucker und Mineralstoffen nicht nachsteht. Die aus dem Rieselgemüse hergestellten Konserven und Präserven waren ebenfalls bis auf den Spinat normal. Interessant sind die Ergebnisse von Spargeldüngungsversuchen von Trebert in Quedlinburg: Volldüngung mit doppelter Salpetergabe hat gegen Stallmist einen Mehrwert von 2181 M. vom Hektar und nach Abzug der Düngungskosten einen Gewinn von 2027 M. gebracht. Doch ist dieser Versuch, wie aus der Fragestellung hervorgeht, offenbar nach Wünschen der Chilisalpeterindustrie gestaltet worden. Der Spargel aus diesem Düngungsversuch ist nun in Dahlem eingemacht worden; zwischen den vier Versuchsreihen mit verschiedner Düngung haben sich keine Unterschiede ergeben, »indem alle Spargel erstklassig waren«. Aus den umfangreichen Untersuchungen zur Feststellung der Nährstoffmengen, die Erbsen und Bohnen dem Boden entziehen, lassen sich endgültige Schlussfolgerungen nicht ziehen. Untersuchungen über den Keimgehalt von Dörrgemüse zeigen, dass die Keime »beim Garkochen der Präserven so gut wie ganz vernichtet« werden. Die Ergebnisse der Düngungsversuche haben eine geringe Beweiskraft, weil die Versuchsflächen (teilweise 2 *qm*, beim Beerenobst gar nur eine einzige Pflanze) gar zu winzig sind. Einer dieser Zwergversuche lehrt die »Notwendigkeit einer richtigen und wichtigen Düngung in der Gemüse- und Obstkultur«, eine Erfahrung, die schon auf ein ehrwürdiges Alter zurückblicken kann. Ein Düngungsversuch zu Erdbeeren hat ergeben, dass Kali ertragsmindernd wirkte. Ein vergleichender Stickstoffdüngungsversuch zu Zwiebeln und Möhren fiel gegen das schwefelsaure Ammoniak zugunsten des Chilisalpeters aus. Ein andrer zu Roten Rüben und Kohlrabi mit Chilisalpeter und Natrammon ($^{3}/_{4}$ schwefelsaures Ammoniak + $^{1}/_{4}$ Kochsalz) ergab die Gleichwertigkeit beider Stickstoffdünger. Ein Samenimpfungsversuch zu gelben Lupinen mit Nitragin und Azotogen hat das Wachstum der Lupinen nicht beeinflusst, auch Mineraldüngung nicht. Versuche, die Bodenmüdigkeit durch Desinfektion mit Schwefelkohlenstoff zu bekämpfen, hatten bei Gemüsekulturen (je 3 *qm* Gurken, Zwiebeln und Wirsing) einen geringern Ertrag zur Folge, auch eine günstige Nachwirkung ist nicht hervorgetreten. Pelargonien und Semperflorens-Begonien in Töpfen gingen bei unmittelbarer Schwefelkohlenstoffeinführung in den Boden ein, was vorauszusehen war und keines Versuchs bedurfte; wurde die Erdmischung acht Tage vor dem Eintopfen von Coleus und Ageratum mit demselben desinfiziert, so »blieben die Pflanzen gesund, entwickelten sich ein wenig kräftiger als die unbehandelten, ja übertrafen sogar hier und da die mit Ammoniak gedüngten Kontrollpflanzen, sodass eine neue auch nur schwache indirekte Stickstoffwirkung erkennbar war«. Bei diesem interessanten Versuch, dem einzigen gärtnerischen, fehlt leider die Angabe über Menge des gegebenen Schwefelkohlenstoffs, sowie über die Natur der Erde (ob sauer, ob reich an Kleinwesen usw.) Es ist zu begrüssen, dass die Versuche mit der Sterilisation gärtnerischer Erden fortgesetzt werden sollen, und dabei zu wünschen, dass einmal alle bekannten diesbezüglichen Verfahren in grösserm Umfange vergleichsweise ausgeprobt werden. In den Vereinigten Staaten zum Beispiel wird dieser Frage ein ganz andres Interesse entgegengebracht als bei uns.

Aus dem Dahlemer Bericht gewinnt man die Ueberzeugung, dass die Lehranstalt, von Einzelheiten abgesehen, ihre Aufgabe recht gut erfüllt, dass das wissenschaftliche Versuchswesen dagegen auf keiner hohen Stufe steht und dass die praktischen Betriebe, von der Gemüsetreiberei abgesehen, nennenswertes nicht leisten. Der amtliche Name »Gärtnerlehranstalt« scheint ja anzudeuten, dass Dahlem den Schwerpunkt seiner Tätigkeit auf das Lehren, also auf die Schule, zu legen habe, das Vorhandensein der technischen Betriebe und der wissenschaftlichen Institute lässt aber keinen Zweifel zu, dass auch das Versuchswesen als gleichwertiges Tätigkeitsgebiet bestimmt ist.

b. Geisenheim.

Die Schulnachrichten sind knapp gehalten und beschränken sich auf die Wiedergabe des Notwendigen. Von den Berichten der praktischen Betriebe und wissenschaftlichen Stationen muss hier alles, was mit Weinbau und Kellerwirtschaft zusammenhängt, ausscheiden, doch sei des Fleisses gedacht, mit der die zur Geisenheimer Anstalt gehörende Station für Schädlingsforschungen in Metz die Weltliteratur des Traubenwicklers bearbeitet hat.

Aus dem Bericht über Obstbau klingt in der allgemeinen Jahresübersicht eine gewisse Genugtuung darüber heraus, dass der tropische Sommer 1911 dank der guten Ernährung und Bewässerung der Bäume im Gegensatz zu den vielen Enttäuschungen in andern Anlagen nicht nur keinen Schaden gebracht, sondern im Gegenteil das Wachstum der Bäume und die Güte der Frucht nur günstig beeinflusst habe. ».. bei weiterer sachgemässer Bodenpflege können wir derartigen abnormen Witterungsverhältnissen in aller Ruhe entgegensehen.« In den neuen Anlagen haben sich *Zimmers Frühzwetsche*, die acht Tage früher reift als die *Bühler Frühzwetsche* und ausserordentlich grosse, süsse und wohlschmeckende Früchte bringt, und die *Birne von Tongre* ihrer frühen Tragbarkeit und der schönen Färbung der Früchte wegen besonders ausgezeichnet, sie werden warm empfohlen. Die Abhandlung über dreissigjährige Sortenzuchtversuche ist sehr beachtenswert. Nach dem Löbnerschen Verfahren ist ein Sämling der *Wintergoldparmäne* gewonnen worden, der in allen guten Eigenschaften der Muttersorte gleicht, aber früher reift und gegen Krankheiten und Feinde widerstandsfähiger ist als diese. Zu den Geisenheimer Züchtungen *Minister von Hammerstein, Geisenheimer Augustapfel, Geheimrat Wesener, Frau Luise Goethe, Sternebergs Sommerbutterbirne, Geheimrat Dr. Thiel, Geheimrat Dr. Traugott Müller* und *Geisenheimer Köstliche* kommen jetzt als weitere Neuheiten die Goldrenette *Geheimrat Dr. Oldenburg* und die Birne *Oberregierungsrat Pfeffer von Salomon,* die beschrieben und farbig abgebildet werden. Die Wahl der Namen ist zu bemängeln. Eine staatliche Anstalt sollte mit der Unsitte, Neuheiten nach Geheimräten zu benennen, endlich aufräumen und damit den Privatzüchtern mit gutem Beispiel vorangehen. *Geheimrat Dr. Oldenburg* ist schon in Nr. 21, 1912, dieser Zeitschrift beschrieben. Die Herbstbutterbirne *Oberregierungsrat Pfeffer von Salomon* ist ein Kreuzungsprodukt von *Hardenponts Winterbutterbirne* mit *Olivier de Serres,* die Früchte ähneln in der Grösse denen der *Hardenpont* und sind auf dem Lager besonders haltbar. Das Fleisch steht inbezug auf die Güte zwischen dem der Eltern. Eine eingehende kritische Besprechung der von der Anstalt bisher herausgegebenen Aepfel- und Birnenneuheiten gewinnt dadurch an Bedeutung, dass auch die Mängel jeder Sorte ohne Beschönigung genannt werden. Die Ergebnisse eines Anbauversuchs mit dreizehn neuen Erdbeersorten haben nur einen beschränkten Wert; wer auf einem »mehr leichten, sandigen, zum Austrocknen neigenden Lössboden« Erdbeerkultur treibt, wird aber von dem Gesagten Nutzen haben. Die Vorteile des Schröpfens von Hochstämmen der *Mirabelle von Nancy* zeigt ein weiterer Versuch: von den geschröpften Bäumen hat der Stamm im Durchschnitt rund 1 *cm* zugenommen gegenüber den nichtgeschröpften. Wer Torfstreu beim Pflanzen von Obstbäumen verwendet, was nicht genug zu empfehlen ist (in Geisenheim auf 1 *cbm* Erde 10—12 Pfund trockne Torfstreu), achte beim Bezug auf deren Beschaffenheit: das Aufsaugevermögen des grossbrockigen Torfes zu feinem, gleichmässigem ist wie 2:3. Aus dem Bericht über Gemüsebau nenne ich einige neuere Sorten, die sich bewährt haben: Weisskraut *Heinemanns Achtwochen-,* früh, und *Später Goliath,* spät, Rotkraut *Frankfurter Steinkopf, Riesen-Winterwirsing, Erfurter grosser gelber Riesenwirsing,* Rosenkohl *Fest und viel,* Schwarzwurzel *Heinemanns einjährige Riesen-,* Knollensellerie *Imperator, Hochrote Wintermöhre,* Gurke *Unikum, Verbesserte Geisenheimer Frühtomate.* In dem Bericht der Obstverwertungsstation werden unter anderm die verbesserte Jungesche Passiermaschine beschrieben, die ihrer Leistungsfähigkeit und Haltbar-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

keit wegen zu empfehlen ist, und eine neue Erdbeerversandkiste für den Nahversand: 70×30×25 *cm*, 20 Pappschachteln je 1 Pfund, 1,80 M. Ein Meisterwerk literarischer Kleinmalerei ist der Bericht über Bienenzucht. Schlicht und ungezwungen werden die Beobachtungen des erfahrenen Imkers zu einem lebenswarmen, plastischen Bild aneinander gereiht. Die natürliche, ungesuchte Sprache ist geradezu eine Erquickung nach dem sonstigen Papierdeutsch mit seinen »gezeitigten Resultaten«, »zum Anbau gekommenen Sorten« usw. Aus der Tätigkeit der pflanzenpathologischen Versuchsstation sind die Aufsätze zu nennen: Käferschäden an Apfelveredlungen (verursacht durch den Nascher *Otiorhynchus ligustici*, natürlicher Feind des Käfers die Saatkrähe), ein neuer Vergissmeinnichtschädling (siehe Nummer 18, Jahrgang 1912), der Schmalbauch als Schädling der Walnussblätter, Lebensweise der gelben Stachelbeerblattwespe u. a. Die sehr umfangreichen, vielseitigen Versuche zur Bekämpfung des Heu- und Sauerwurms der Rebe können hier nur gestreift werden. Bedauerlich ist, dass wieder mit zahlreichen Geheimmitteln Versuche angestellt worden sind. Das Ergebnis ist, wie vorauszusehen war, »dass die in Rede stehenden [Geheimmittel] eine Verbesserung [der bewährten Pflanzenschutzmittel] nicht darstellen«. Von der pflanzenphysiologischen Versuchsstation ist ein eingehendes Sammelreferat über die Wurzelbildung der Obstbäume von besonderm Interesse, sowie ein Aufsatz über fluorhaltige Holzkonservierungsmittel für den Gartenbau: dreiprozentige Kieselflussäure war andern ähnlichen Stoffen an Desinfektionskraft überlegen.

Der Obstbau schneidet in Geisenheim besonders gut ab. Die Leistungen im Gartenbau sind dagegen ohne Bedeutung. Es ist zu hoffen, dass die vom 1. April dieses Jahres eingetretene, dringend notwendige Entlastung des Betriebsleiters für Gartenbau durch Berufung eines zweiten Fachmanns hierin einen Wandel zum Bessern bringen wird.

c. Proskau.

Die Schulnachrichten sind kurz gehalten. Auch der übrige Bericht, den man wegen des Wechsels in der Leitung der Anstalt mit besonderm Interesse mustert, zeichnet sich durch knappen, bündigen Ausdruck aus. Proskau hat sich im Berichtsjahre tüchtig entwickelt. Zahlreiche Neubauten und Umbauten sind erstanden, und die dringend notwendige Reorganisation der Anstalt ist ziemlich beendet. (Zwei unsrer nächsten Nummern werden dem Neuen Proskau gewidmet sein.)

Obstbau. Die ältern Obstanlagen, die sehr zurückgegangen waren, sollen durch Bodenbearbeitung, Düngung, Verjüngung und Umpfropfen neu belebt werden. Das Neufeld hat Unterkulturen und Zwischenpflanzungen erhalten. Rigolen auf 55—60 *cm* Tiefe hat gekostet für $^1/_4$ *ha*: Handarbeit 240 M., dagegen Pflugarbeit mit Umspaten der Sohle nur 36 M. und beim Lockern der Sohle mit einem zweispännigen Untergrundhaken nur 32 M. Wichtig ist die Erklärung, dass es noch gar nicht sicher sei, ob der *Proskauer Pfirsich*, der ohne Schutz, freistehend, Kälte bis zu 27° C bei bewegter Luft schadlos ertragen hat, echt aus Samen falle. Es wird geraten, nur veredelte Bäume dieser Sorte zu pflanzen und davor gewarnt, Sämlinge davon als *Proskauer Pfirsich* zu bezeichnen. Diese Feststellung steht mit allem, was in letzter Zeit über die Samenbeständigkeit gerade dieser Sorte behauptet worden ist, in vollem Widerspruch. Erfreulich ist, dass der Baumschulbetrieb später eingeschränkt werden soll. Es sind noch verschiedne andre Versuche eingeleitet und zahlreiche Neuheiten (Sorten, Unterlagen) gepflanzt worden, von denen freilich noch nichts gesagt werden kann. Nur über die sogenannte Stringfellowbehandlung, also über die Wurzelverstümmelung der Gehölze beim Pflanzen, einige Angaben, die nichts Neues bringen, aber doch noch manchem die Augen über den Wert der Sensationspresse und der gärtnerischen Schundliteratur öffnen werden, die für das Pflanzen wurzelloser Bäumchen eingetreten sind und noch eintreten. Von 88 Obst- und Wildbäumchen auf leichtem Boden sind nicht angewachsen: bei langem Wurzelschnitt 3, bei kurzem 37; auf schwerem Boden bei langem Schnitt 6, bei kurzem 53. Auch bei den angewachsenen Bäumchen zeigt sich, in der Stärke des Wachstums, die Schädlichkeit des Wurzelverstümmelns. Obsterträge nach achtjährigen Aufzeichnungen einiger Kernobstsorten, sowie sehr eingehende, für den Baumschulbetrieb, wie für die Spalierzucht wertvolle Beobachtungen über die Austriebwilligkeit der tiefer sitzenden Knospen einer grossen Zahl unbeschnittener Kern- und Steinobstsorten beschliessen diesen Teil des Obstbauberichtes. Von Geräten für den Plantagenbetrieb wird der Federzinken-Kultivator Pomona empfohlen, weiterhin u. a. die Siegelsche Einbaumleiter und der Haubersche Bodenbearbeitungsrechen. Aus dem Bericht über Gartenbau sind bemerkenswert die vergleichenden Fliedertreibversuche zur Erprobung der verschiednen neuen Hilfsmittel, wobei die Wirkung des Knospenverletzungs- und des Einspritzungsverfahrens bestätigt, aber auch auf die grosse Umständlichkeit dieser Methoden für die Praxis hingewiesen wird. Weshalb sind die beiden genannten Verfahren nur mit dem Aetherisieren und mit Unbehandelt, nicht aber mit der Warmwasserbehandlung verglichen worden? Die einscheibigen holländischen Mistbeetfenster haben vollauf befriedigt, Preis 5 Mark das Stück. Aus alten Gewächshausfenstern ist mit Hilfe des Tittelfitzschen Fensterverbinders ein Tomatenhaus errichtet worden, das sich als sturmsicher erwiesen hat. Der Boxhammersche Schwimmofen zur Erwärmung des Wassers in Behältern im Freien (Kastentreiberei) wird empfohlen, Preis 36 M. Die frühesten Tomatensorten aus einer Sammlung von etwa 50 Züchtungen waren im Freien *Belle Lorraine* und *Frühe vom Kaukasus*. Sechs Pflanzen der ersten brachten 111, sechs der zweiten 68 Pfund reife und grüne Früchte; jene hat grosse, wenig gerippte, leuchtend rote Früchte und wird auch zur Frühtreiberei empfohlen. Das Verpflanzen grosser Nadelhölzer wurde mit der Vorderachse eines Leiterwagens erfolgreich bewerkstelligt. Gelobt wird der Rittersche Erdbohrer: 1 Mann in 1 Stunde 250 Pflanzlöcher, etwa 25 *cm* tief.

Aus dem Bericht der wissenschaftlichen Stationen: Sträucher der Roten Johannisbeere, mit Bordelaiser Brühe bespritzt, bringen zuckerreichere Früchte als unbehandelte. Werden die Beeren allein bespritzt, das Laub also nicht, so steigt der Zuckergehalt des Beerensaftes; wird nur das Laub behandelt, so ist er etwas niedriger als der von unbehandelten Sträuchern. Die Ursache dieses eigentümlichen Verhaltens ist noch nicht sicher ermittelt. Neu als jungfernfrüchtig wurden gefunden die Aepfelsorten *Geflammter Kardinal*, *Irischer Pfirsichapfel* und *Prinzessin Luise*. Versuche über die Widerstandsfähigkeit des Blütenpollens von Aprikosen gegen Frost, 2 Stunden lang — 10° bis 9° C, ergaben 50 %, bei — 14° bis 13° C, ebenfalls 2 Stunden lang, sogar 95 % Keimfähigkeit, 3 Stunden lang — 15° bis 10° C, 25 bezw. 5 %. Merkwürdigerweise keimte der Blütenstaub von unbehandelten, also nicht der Kälte ausgesetzt gewesenen Kontrollblüten bedeutend weniger (5, 20, 25, 1 %). Auch bei *Proskauer-Pfirsichen* wurde eine sehr hohe Widerstandsfähigkeit des Pollens gegen Kälte ermittelt. Zahlreiche Versuche, über die noch nichts Positives zu sagen ist, sind auch hier eingeleitet.

Jetzt ist Proskau der Neuzeit entsprechend ausgebaut worden, und die neue tatkräftige, gartenbaufreundliche Leitung hat bewiesen, dass sie ihrer schwierigen Aufgabe gewachsen ist. Trotz den durch die Umbauten und sonstigen Umwälzungen verursachten Störungen ist verhältnismässig viel für die Aussenwelt getan worden. Während ich diese Zeilen niederschreibe, erfahre ich, dass auch eine Prüfungsstelle für Pflanzenneuheiten eingerichtet wird. Von der neuen Station für gärtnerische Pflanzenzüchtung war in diesen Blättern schon mehrfach die Rede. So hat die Anstalt alles, was sie zum zeitgemässen Arbeiten braucht. Nach menschlicher Voraussicht haben wir vom verjüngten Proskau, auch für die praktische Gärtnerei, noch viel zu erwarten. Walter Dänhardt.

AUS DEN VEREINEN

Vom Verband deutscher Binder und Binderinnen.

Wie bereits in Nummer 11 dieser Zeitschrift mitgeteilt wurde, ist am 2. März in Köln am Rhein ein neuer Blütnerverband gegründet worden, der Verband deutscher Binder und Binderinnen. Der neue Verband betrachtet als seine Hauptaufgaben: Hebung des Berufs durch Zusammenschluss der Berufsangehörigen auf politisch vollständig unabhängiger Grundlage, Bildung von Berufsvereinen in grössern Städten, weitere Ausbildung der Mitglieder durch Vorträge, Unterrichtskurse und dergleichen, ein gutes Verhältnis zwischen Chef und Personal zu schaffen, Gewährung von Rechtsschutz, Interessenvertretung seiner Mitglieder und Stellennachweis. Ferner wird beabsichtigt, eine Unterstützungskasse einzurichten, sobald das nötige Kapital dafür zusammen ist. Zum ersten Vorsitzenden ist G. E. Schroen, Köln, zum zweiten H. Graumann, Hagen, zum Schriftführer C. A. Meyer, Köln, und zum Kassenwart J. Hausen, Köln, gewählt worden.

Jahresabschluss der Vereinigten Erfurter Blumenkohlzüchter.

Der Jahresabschluss 1912 der Vereinigten Erfurter Blumenkohlzüchter, e. G. m. b. H., zeigt folgendes Bild:

Aktiva		Passiva	
1. Kassenbestand	2598,97 M.	1. Geschäftsanteile der Genossen	10300,00 M.
2. Bankguthaben .	8857,35 »	2. Reservefonds .	82,01 »
3. Aussenstände .	1910,15 »	3. Reingewinn. .	3322,36 »
4. Inventar . . .	337,90 »		
zusammen	13704,37 M.	zusammen	13704,37 M.

Die Mitgliederzahl betrug am Schlusse des Geschäftsjahrs 59. Die Haftsumme erhöhte sich von 1800 M. auf 10300 M.

TAGESGESCHICHTE

Aus Bamberg.

Durch die Tageszeitungen und von da ungeprüft durch einen Teil der Fachpresse ging vor kurzem die Nachricht, ungefähr fünfzig Bamberger Gärtnerfamilien hätten ernstlich die Auswanderung nach Deutsch-Ostafrika ins Auge gefasst. Der Oberbürgermeister hätte das Vorhaben warm befürwortet usw. Wie uns auf Anfrage von zuständiger Seite mitgeteilt wird, ist lediglich in einem Vortrag über Gemüsebau der Vermutung Ausdruck gegeben worden, »in den fruchtbaren Gefilden an den Maru- und Usambara-Bergen hätte vielleicht ein tatkräftiger Gärtner eine viel leichtere Aufgabe, sich eine gesicherte Existenz zu schaffen«. Ans Auswandern denkt aber in Bamberg zurzeit nicht eine einzige Gärtnerfamilie. — Es ist dringend zu wünschen, dass die Fachpresse die Meldungen der Tageszeitungen über gärtnerische Dinge, die gewöhnlich mehr Falsches als Richtiges enthalten, etwas kritischer aufnehmen würde.

Seebad Ahlbeck.

Die Gemeindevertretung hat beschlossen, die gärtnerischen Anlagen umzugestalten und nach dem Muster der Nachbarbäder mehr Wert auf die Verschönerung Ahlbecks zu legen. Zu diesem Zwecke machte sich die Anstellung eines Fachmannes nötig. Die Wahl fiel unter fast 100 Bewerbern auf Garteninspektor Möschke, einen bekannten und erfahrenen Landschaftsgärtner. Dadurch zerschlugen sich die in vielen Tageszeitungen erwähnten Verhandlungen mit der Landwirtschaftskammer für Pommern, die, um Rat gefragt, den Dezernenten für Obstbau, Gartenbau und Korbweidenzucht, Gartendirektor Stobbe, Stettin, mit der landschaftsgärtnerischen Umgestaltung Ahlbecks zu betrauen gedachte. Auch in einen Teil der Fachpresse hat letzthin die Falschmeldung von der Planung der Anlagen durch Herrn Stobbe Eingang gefunden. Herr Möschke hat bereits am 15. Januar seine neue Stellung angetreten. Die Arbeiten der Neuanlagen und der Umgestaltung älterer Teile sind im Gange.

Blütner und Gärtnerei-Berufsgenossenschaft.

Der Gesamtvorstand und Ausschuss des Verbands deutscher Blumengeschäftsinhaber haben am 10. Februar dieses Jahres, wie die Verbandszeitung dieses Vereins in ihrer Nummer vom 26. März »schon« bekannt gibt, beschlossen: »Der Vorstand soll weitere Schritte unternehmen, damit die Blumenbinderei als Hauptbetrieb bei der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft versichert wird«. — Wir wollen hoffen, dass die Schritte, die der Vorstand daraufhin unternehmen wird: Einigung mit den betreffenden gewerblichen Berufsgenossenschaften und weiterhin Reichstags- und Bundesratsbeschlüsse herbeizuführen, von Erfolg begleitet sind.

Eine Unsitte.

Wir erhalten folgende Zuschrift:

»Es muss hier einmal auf etwas hingewiesen werden, das in den letzten Jahren immer mehr eingerissen ist. Es ist das tadelnswerte Verfahren mancher jungen Gärtner, Stellung bestimmt, mit Angabe des Tages, an dem sie eintreten wollen, anzunehmen, dann ohne jegliche Nachricht auszubleiben und so die Arbeitgeber, besonders im Frühjahr, in grosse Verlegenheit zu bringen. Es würde nützlich sein, wenn in Gehilfenkreisen auf das Hässliche, Unehrenhafte und Strafbare dieses Verfahrens mehr aufmerksam gemacht würde.«

Warnung vor einem Warenschwindler.

Eine württembergische Firma bittet uns, folgendes bekanntzugeben: Warnung vor C. Vriy Azn, Rotterdam! Grosser Warenschwindler! Bestellt überall Blumen und bezahlt keinen Pfennig dafür. Nachnahmen werden nicht eingelöst. Klagen zwecklos.

Der holländische Blumenzwiebelhandel 1912.

Die Einfuhr von Blumenzwiebeln betrug 1912 2338300 *kg*, die Ausfuhr 22751000 *kg*, das ist ein Unterschied von 20412700 *kg*. 1911 wurden 1801000 *kg* ein- und 17308400 *kg* ausgeführt. Der holländische Blumenzwiebelhandel 1912 hat also eine solche gewaltige Steigerung erfahren, dass 5 Millionen *kg* mehr abgesetzt wurden als in dem besten der frühern Jahre. In den genannten Zahlen sind nicht enthalten die Blumenzwiebelsendungen, die durch Paketpost befördert worden sind. J. C. Th. Uphof.

PERSONALNACHRICHTEN

L. Beissner, bisher Garteninspektor des Botanischen Gartens zu Bonn, erhielt bei seinem Ausscheiden aus dieser Stellung den Titel königl. Oekonomierat.

Hermann Haensch hat die Leitung der Kurhausgärtnerei in Lobenstein (Reuss) übernommen.

Arbeitersekretär Hülser, der, wie bereits in Nummer 12 gemeldet wurde, anstelle des zurücktretenden bisherigen Vorsitzenden des Deutschen (nationalen) Gärtnerverbandes, Berlin, dessen Führung übernehmen wird, ist, wie uns mitgeteilt wird, gelernter Gärtner.

Friedrich Bade, Inhaber des »Nursery-Garden« in Tientsin (China), ist dort am 22. Februar gestorben.

Geboren am 15. September 1868 in Friedrichstadt an der Eider in Holstein, war Bade seit 1906 in Tientsin erst als technischer Leiter, später als Inhaber des dortigen Nursery-Garden tätig. Durch seine Gewissenhaftigkeit, sein lauteres Wesen und seine persönliche Freundlichkeit hat er sich die allgemeine Achtung und Beliebtheit der Einwohner erworben. Bade ist ein Vorkämpfer und Verbreiter des deutschen Gartenbaues in Tientsin und darüber hinaus gewesen. Ehre seinem Andenken! G. Sch.

HANDELSREGISTER

Das Strebelwerk, Mannheim, hat seine Dresdner Zweigniederlassung nach Leipzig, Dessauer Strasse, verlegt.

W. Breipohl hat die Baum- und Rosenschulen von Heinr. Maass, Kleinbiesnitz-Görlitz, gekauft.

J. Stäcker, Handelsgärtner in Neustadt (Holstein), hat die Gärtnerei von W. Vollert in Lübeck, Kronsdorfer Allee, gepachtet.

W. Kordes & Krause haben in Witley, Godalming (Surrey), England, eine Rosenschule gegründet. W. Kordes ist der Sohn des Rosenschulbesitzers W. Kordes in Elmshorn, und M. Krause war langjähriger Leiter und Obergärtner der Firma S. Bide & Söhne Ltd. in Farnham (Surrey), England.

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

Gent (Belgien). Fünfjahresausstellung der königl. Gesellschaft für Ackerbau und Botanik vom 26. April bis zum 4. Mai.

Wien. Frühjahrsausstellung der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien vom 3. bis 8. Mai.

Stuttgart. Frühjahrs-Gartenbauausstellung vom 3. bis 12. Mai.

Breslau. Gartenbauausstellung vom 6. Mai bis Ende Oktober. Blumenschau vom 6. bis 15. Mai.

Forst (Lausitz). Gartenbauausstellung vom 15. Juni bis zum Oktober.

Boskoop (Holland). Rosenausstellung im Juli.

Eberswalde. Jubiläums-Gartenbauausstellung des Gartenbauvereins »Feronia« vom 30. August bis zum 8. September.

Hamburg. Blumenbindekunst-Ausstellung im September.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Einladungen zu Versammlungen, Ausstellungen usw.

Wir machen wiederholt darauf aufmerksam, dass Einladungen zu Versammlungen, Kongressen, Lehrgängen, Ausstellungen und sonstigen Veranstaltungen mindestens drei Wochen vor Beginn des betreffenden Unternehmens in unsern Händen sein müssen. Aus Gründen der Selbstachtung und der Arbeitseinteilung halten wir an dieser Forderung unbedingt fest. Ausnahmen werden, wer immer auch davon betroffen werde, nicht gemacht. Es werden auch freiwillig gelieferte Berichte von reichsdeutschen Veranstaltungen, zu denen die Redaktion nicht oder nicht rechtzeitig eingeladen worden ist, in Zukunft von der Veröffentlichung ausgeschlossen. Nicht wir haben den grössern Nutzen von der Teilnahme an allen möglichen Tagungen und Kursen, vom Besuche all der oft so bedeutungslosen Ausstellungen und Blumenschauen, sondern die Veranstalter.

Schluss der Redaktion: 28. März.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 15.

28. Jahrgang

MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 12. April 1913.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

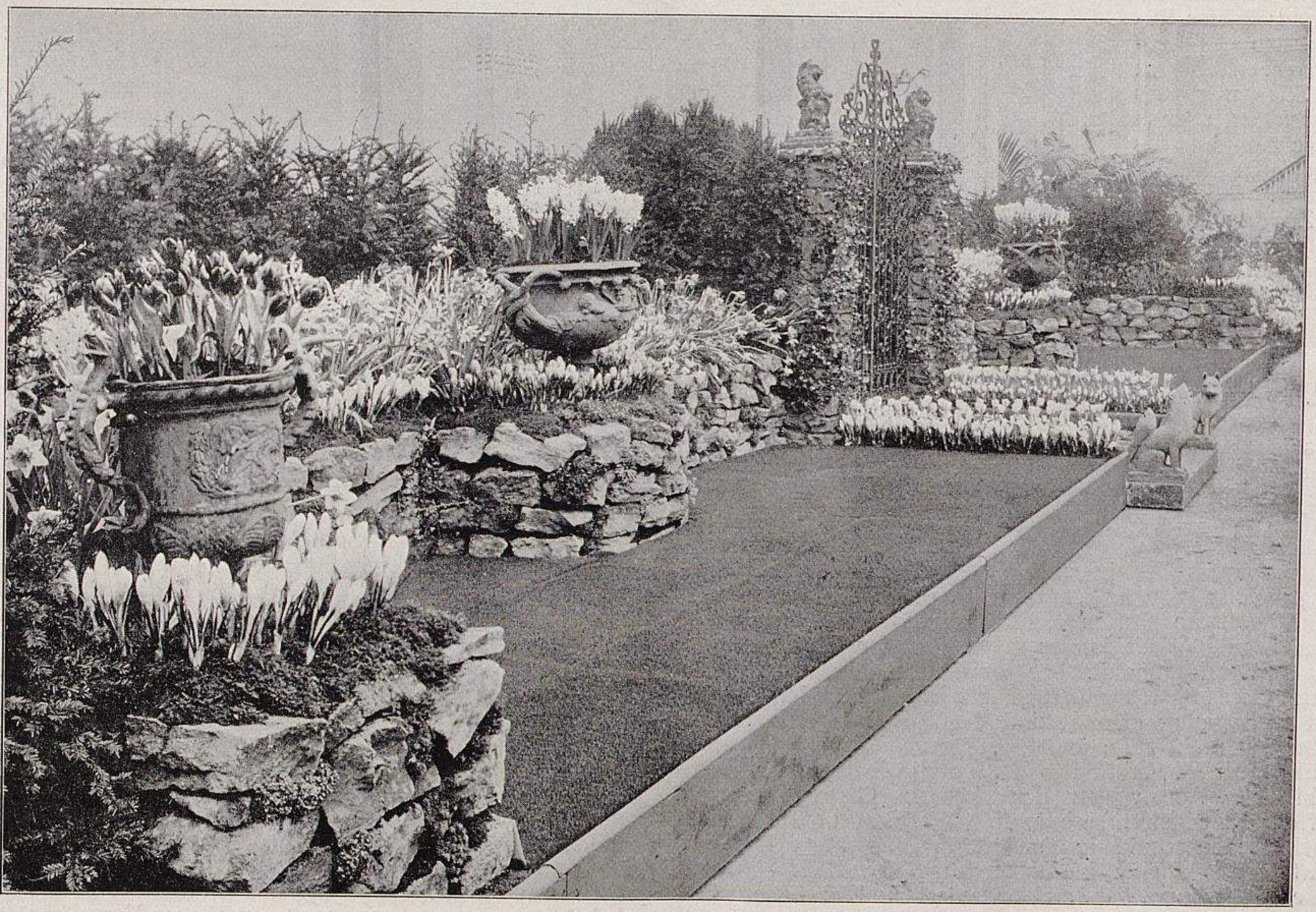
Von der Blumenzwiebelschau der königl. englischen Gartenbaugesellschaft.

Die diesjährige Blumenzwiebelschau der königl. englischen Gartenbaugesellschaft fand am 4. und 5. März statt und wurde in den Räumen der Gesellschaft am Vincent-Square in London abgehalten. Eine der bemerkenswertesten, durch ihren Aufbau und ihre ganze Ausgestaltung ausgezeichnete Gruppe war der **Frühlingsgarten** der Firma **J. Carter & Ko.**, der es verdient, auch weitern Kreisen gezeigt zu werden. Er lehnte sich, wie die untenstehende und die Abbildung II, Seite 170, veranschaulichen, an einen mit Steinplatten belegten Weg an, der als nach einem alten Parktor führend gedacht war. Das schmiedeeiserne, künstlerisch nicht unbedeutende Tor wurde von efeuberankten Steinpfeilern getragen. Längs des Torweges liefen schmale Rabatten mit Tulpen und Krokus. Der sich seitlich anschliessende prachtvolle Rasen war in Kästen herangezogen. In den Spalten und Rissen der den Garten begrenzenden niedrigen Mauern blühten Alpen- und Felspflanzen und auf ihr Krokus und Narzissen in Mengen. Einige grosse, mit blühenden Blumenzwiebeln gefüllte Steinvasen belebten das stimmungsvolle Frühlingsbild noch mehr. Der Hintergrund wurde von Strauchgruppen gebildet. Die viel bewunderte Leistung erhielt bei der Preisverteilung die verdiente Auszeichung.

Von den sonstigen Darbietungen seien im Bilde noch gezeigt: Die Hyazinthen-Einsendung der Handelsgärtnerei **R. & H. Cuthbert** (Abbildung III, Seite 171) und die des bekannten Liebhabers Hon. **Vicary Gibbs** (Abbildung IV, Seite 171), über dessen Leistungen in diesen Blättern schon wiederholt in Wort und Bild berichtet worden ist.

Die Ausstellung war an beiden Tagen von Besuchern überfüllt. Die Anziehungskraft der Blumenzwiebelschauen der genannten Gesellschaft nimmt von Jahr zu Jahr zu.

W. J. **Vasey** in Abingdon (England).



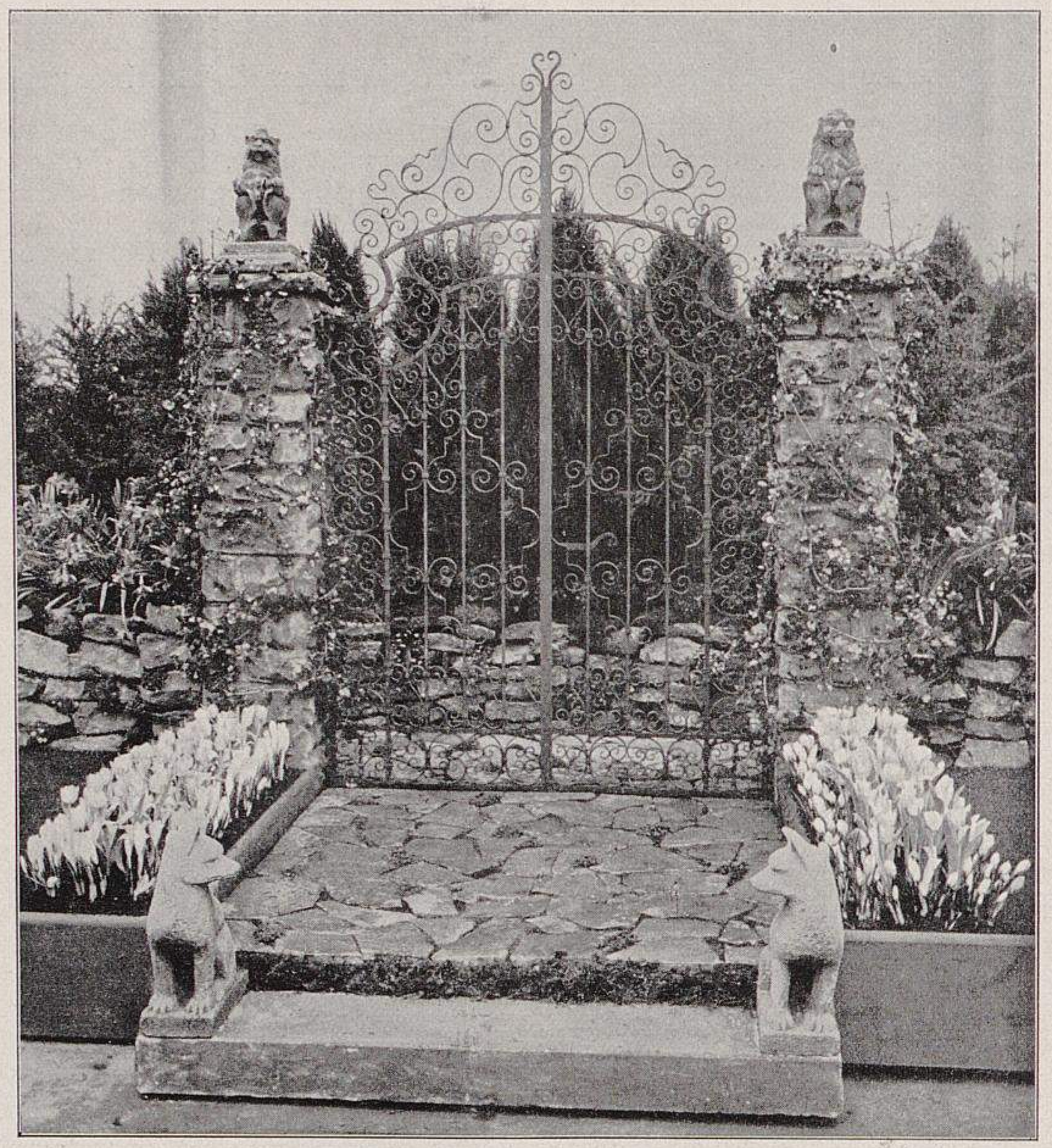
Von der Blumenzwiebelschau der königl. englischen Gartenbaugesellschaft am 4. und 5. März in London.

I. Frühlingsgarten der Firma J. Carter & Ko., London.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Aufgaben der modernen Gartenkunst.

Die Aufgaben, vor deren Lösung die moderne Gartenkunst heute steht, sind als Folgeerscheinungen der Kämpfe aufzufassen, die nötig waren, um den Garten als Gesamtkunstwerk durchzusetzen, gegenüber den Bestrebungen, ihn zum idealisierten Landschaftsausschnitt zu machen. Der Typus des Haus- und Villengartens liegt zwar fest, und der enge Anschluss der Gartenarchitektur an die Wohnungskultur (Werkstättenwesen usw.) bürgt dafür, dass der schwer errungene Besitz nicht verloren geht. Nicht abgeschlossen ist die Arbeit, die nötig ist, grössern Aufgaben mit neuen Zweckforderungen eine entsprechende künstlerische Form zu geben. Der grosse Park für die Massen, mit Spielwiesen ausgestattet, der eigentliche Sportpark, ist in einigen Musterbeispielen hergestellt worden. Für den Urnenhain und seine künstlerische Gestaltung haben wir seit dem Mainzer Wettbewerb die ersten Anregungen. Das Programm eines Ausstellungsparks der Zukunft hat Direktor Encke, Köln, auf dem Ersten deutschen Gärtnertag in Bonn entwickelt. Ferner wurde in der »Gartenkunst« den Gartenarchitekten empfohlen, sich des Zoologischen Gartens anzunehmen. Vielen bedeutet ferner der Britzer Rosengarten - Wettbewerb der erste Schritt zur Erlangung eines von künstlerischen Gesichtspunkten aus angelegten Rosengartens.



Von der Blumenzwiebelschau der königl. englischen Gartenbaugesellschaft am 4. und 5. März in London.

II. Mittelstück des Frühlingsgartens von J. Carter & Ko., London. (Text Seite 169.)

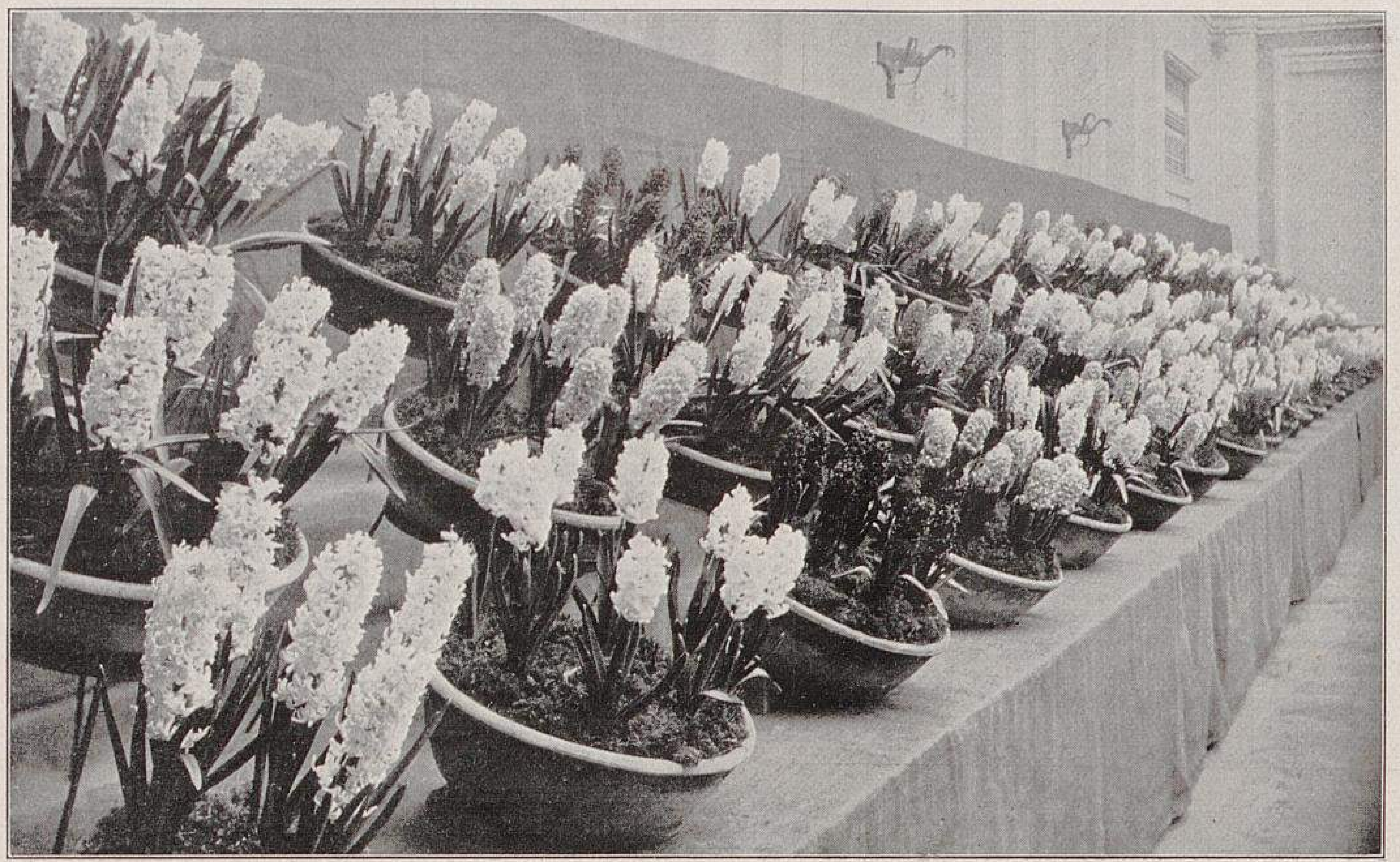
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zu der Bewältigung dieser neuen Aufgaben verwertet der Gartenarchitekt die im Kampfe um den Hausgarten errungene Stilsicherheit. Die Sicherheit des Gefühls dafür, dass sich Garten und Landschaft — letztere auch in idealisierter Form — ausschliessen, ist das Hauptergebnis des jahrelangen Zwistes, und die Ueberzeugung ist allgemein, dass nur dann der regelmässig architektonische Garten sich behaupten kann, wenn die künstlerische Arbeit immer mehr sich der Einzelheiten in den Anlagen annimmt. Die führenden Männer der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst haben diese Notwendigkeit früh genug erkannt und die Arbeit in der Hauptsache dadurch aufgenommen, dass sie durch die Möglichkeit der Weiterbildung der vorwiegend technisch vorgebildeten Absolventen der höhern Gartenbauschulen, auf der Kunstgewerbeschule in Düsseldorf und der technischen Hochschule in Aachen dafür sorgten, dass der Gartenarchitekt eine künstlerisch und technisch einwandfreie Gestaltung der architektonischen Einzelteile übernehmen kann. Weiterhin ist durch die genannte Gesellschaft angeregt worden, das umfangreiche Gehölzmaterial unter dem Gesichtspunkt zu sichten, inwieweit es geeignet ist, den modernen Garten in seinem künstlerischen Werte zu steigern. Es ist die Aufgabe der Gartenarchitekten, durch neue Zusammenstellungen von Pflanzenarchitekturen den pflanzlichen Inhalt des Gartens zu grösserer Bedeutung zu bringen. Vielleicht ist es mir in dieser Zeitschrift einmal gestattet, diese »Botanik des Gartenarchitekten« zu entwerfen. (Gern. D. Red.) Schon bei Aufzählung der Hauptformen, die ich für Pflanzenarchitekturen aufgestellt habe, sieht man, wie reich der Formenschatz ist: Säulenform, Kugelform, Ellipsen- und Kugelform, Kegelform, Säulen- und Kegelform, Würfelform, Säulen- und Würfelform, Würfel- und Kugelform, Schirmform, die verschiednen Wölbungsformen (spitzbogige, rundbogige, Kandelaberform).

Eine weitere Neubehandlung muss im Garten das Teppichbeet erfahren. Auf eine Rundfrage hin haben sich in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung zahlreiche Fachleute dahin ausgesprochen, dass das Teppichbeet eine künstlerische Wiedergeburt erleben muss, und zwar einmal in seinem Zusammenhang mit der Gesamtanlage, und das andremal als ein Gebilde, in dem die Zeichnung mit der Art der verwendeten Pflanzen nicht im Widerspruch steht.

Durch den Ausbau der angeführten Teile des modernen Gartens können wir dahin kommen, dass einmal eine Theorie der Gartenkunst geschaffen werden kann. Ich halte die Aufstellung einer solchen Theorie auch für eine Aufgabe, die gelöst werden muss, an Wichtigkeit und Dringlichkeit natürlich nicht zu vergleichen mit dem Schaffen lebender Kunstwerke; ich glaube aber, dass eine Sammlung des gartenkünstlerischen Formenschatzes — denn darin würde der Hauptinhalt einer solchen Theorie bestehen — zur Orientierung über Gestaltungsmöglichkeiten beiträgt und recht die engen Beziehungen zeigen würde, die unsre Kunst mit der der Architektur stets gehabt hat und, sich mit dieser weiterbildend, stets haben wird. Wenn diese Kenntnis Besitztum auch derer würde, die sich als Liebhaber mit Gartenfragen beschäftigen, dann wäre es wohl unmöglich, dass ein Willy Pastor bei der Besprechung der Berliner Ausstellung alter und neuer Gartenkunt in der Täglichen Rundschau von der »kleinen Bauweisheit« sprechen könnte, die der Gartenkünstler in sein Werk übertragen wolle. Ein andrer Teil dieser modernen Theorie der Gartenkunst müsste kritisch die Versuche wiedergeben, die gemacht worden sind, ein poetisch geschautes Bild der Natur im Garten wiederzugeben. Klar wird dann der künstlerische Wert des Stilgartens sich abheben von den vergeblichen Versuchen, auf dem uferlosen Gebiet der landschaftlichen Gartenkunst zu einem Kunstwerk gelangen zu wollen.

Die letzte Aufgabe, die sich die Gartenkunst unsrer



Von der Blumenzwiebelschau der königl. englischen Gartenbaugesellschaft am 4. und 5. März in London.
III. Hyazinthen von R. & H. Cuthbert, London. (Text Seite 169.)

Tage stellt, ist die, einen geregelten Ausbildungsgang für diejenigen zu schaffen, die sich dem Berufe des Gartenarchitekten widmen wollen. Der Streit der Meinungen über die beste Art der Ausbildung ist gross, aber alle Parteien wünschen eine gute Allgemeinbildung derjenigen, die sich unserm Berufe widmen. Die Aufgabe, vor der alle diejenigen stehen, die ein Interesse am Gedeihen der Gartenkunst und des Gartenbaues haben, ist die, in Wort und Schrift Aufklärungsarbeit zu leisten über die Art der modernen Gartenbetriebe. Die höhern Gärtnerlehranstalten werden davon in erster Linie Nutzen haben und in zweiter der ganze Beruf. J. F. Müller in Proskau.

Das Teppichbeet.

Was halten Sie vom Teppichbeet, und wie denken Sie über seine künstlerische Wiedergeburt?

Schlusswort.

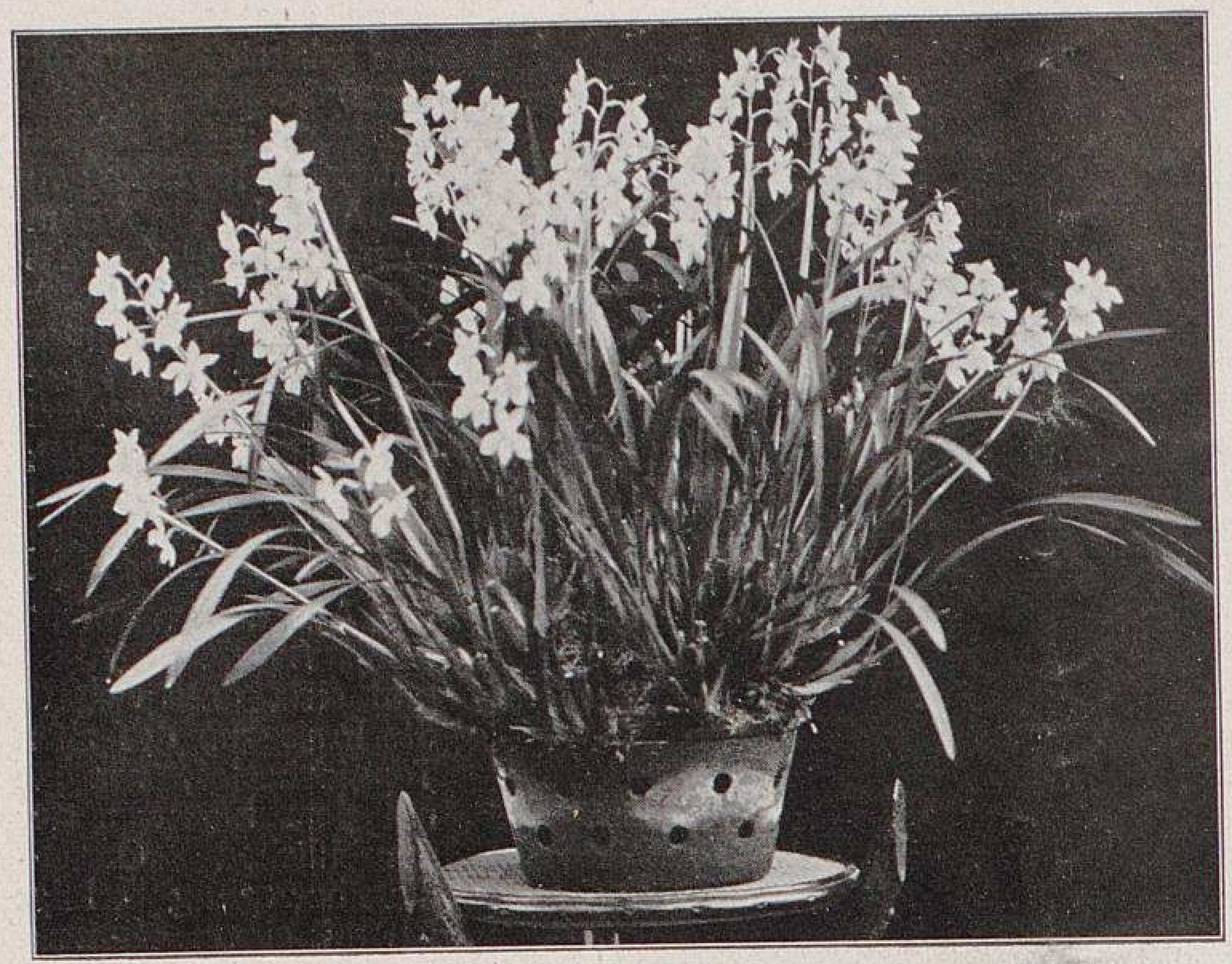
Es ist anzuerkennen, wenn von zuständiger Seite Fragen von gewisser Bedeutung zur Erörterung gestellt werden, um eine Klärung herbeizuführen, wie es öfter vom Herausgeber dieser Zeitschrift geschieht. Insbesondre kann der Nutzen solch allgemeiner Aussprachen über wirtschaftliche und technische Angelegenheiten nicht bestritten werden. Zweifelhaft könnte man sein, ob es zweckmässig ist, auf gleiche Weise Fragen ästhetisch-künstlerischer Natur zu behandeln. Denn leicht kann durch solch äusserliche Anregung die Entwicklung in eine Richtung gedrängt werden, die sie nicht genommen haben würde, wenn sie unbeeinflusst von innen heraus vor sich gegangen wäre.

Nachdem nun aber einmal die Teppichbeetfrage angeschnitten ist und zahlreiche namhafte Persönlichkeiten sich dazu geäussert haben, unterziehe ich mich gern der Aufgabe, ein zusammenfassendes Schlusswort dazu zu verfassen, und es mag von Interesse sein, später einmal festzustellen, inwieweit sich die tatsächliche Entwicklung mit den jetzigen Betrachtungen decken wird.

Aus den veröffentlichten Aeusserungen ergibt sich, dass vielfach die Preisgabe des alten Teppichbeetes, wie sie mit dem Einsetzen der neuzeitlichen Gartenkunstbewegung erfolgt ist, mit einem gewissen Bedauern als nicht ganz gerechtfertigt angesehen wird. Man habe wieder einmal das Kind mit dem Bade ausgeschüttet. Demgegenüber muss festgestellt werden, dass das Teppichbeet, wie es sich entwickelt hatte, fallen musste, wenn man zu einer Gesundung des Geschmacks in der Anwendung des Blumenschmucks im Garten überhaupt gelangen wollte. Das war genau so notwendig wie die Befreiung der Baukunst von der erstickenden Ueberwucherung durch die entartete Ornamentik. Erst musste am schmucklos schlichten Bauwerk die Entbehrlichkeit der zur Schablone gewordenen äusserlichen Zierraten nachgewiesen werden, und dann erst konnte dazu übergegangen werden, die durch rein sachliche Zweckform wirkenden Bauwerke wieder mit gut erfundenen neuen Zierformen zu schmücken. Nur auf dem gleichen Wege war es möglich, aus der Sackgasse, in die man im Garten durch die fast zum Angelpunkt jeglicher Gartengestaltung gewordene Teppichbeetmanie geraten war, wieder herauszukommen.

Neben dieser formalen Bedeutung kommt aber noch weiter in Betracht, dass unter der Herrschaft des Teppichbeets eine weitgehende Verarmung unsrer Gärten an Blumen eingetreten war und die Gefahr bestand, dass unsre ganze Blumenzucht auf ein totes Gleis geriete. Man muss sich,

Von der Blumenzwiebelschau der königl. englischen Gartenbaugesellschaft am 4. und 5. März in London.
IV. Hyazinthen von Hon. Vicary Gibbs, Elstree. (Text Seite 169.)
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Odontoglossum pulchellum Batem. **mit 32 Blütenstielen.**
(Text Seite 173.)
In der Privatgärtnerei des Geh. Kommerzienrats Vorsteher in Wetter an der Ruhr für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

um das vollkommen zu würdigen, vergegenwärtigen, wie vor zehn bis fünfzehn Jahren der Bestand der meisten Gärtnereien aussah, die die Anzucht für die Beetbepflanzung ausgedehnter Anlagen zu besorgen hatten, und damit den heutigen Zustand vergleichen. Das Rüstzeug der meisten grossen und kleinen Gärtnereien bestand aus wenigen Pflanzenarten, die, abgesehen von dem Material für die typischen Canna-Beete, fast vollständig aufgezählt sind, wenn man Alternantheren, Iresinen, Echeverien, Mesembrianthemum, Pyrethrum und einige wenige andre buntblättrige Blattpflänzchen nennt. Als Blütenpflanzen behaupteten sich daneben nur blaue Lobelien und Ageratum, weil es zum Leidwesen der echten Teppichbeetgärtner rasenartig niedrige Pflanzen mit blauen Blättern nicht gibt. Die Fülle unsrer schönen Blütenpflanzen, namentlich die vielen Sommerblumen, wusste niemand mehr zu würdigen und zu verwenden.

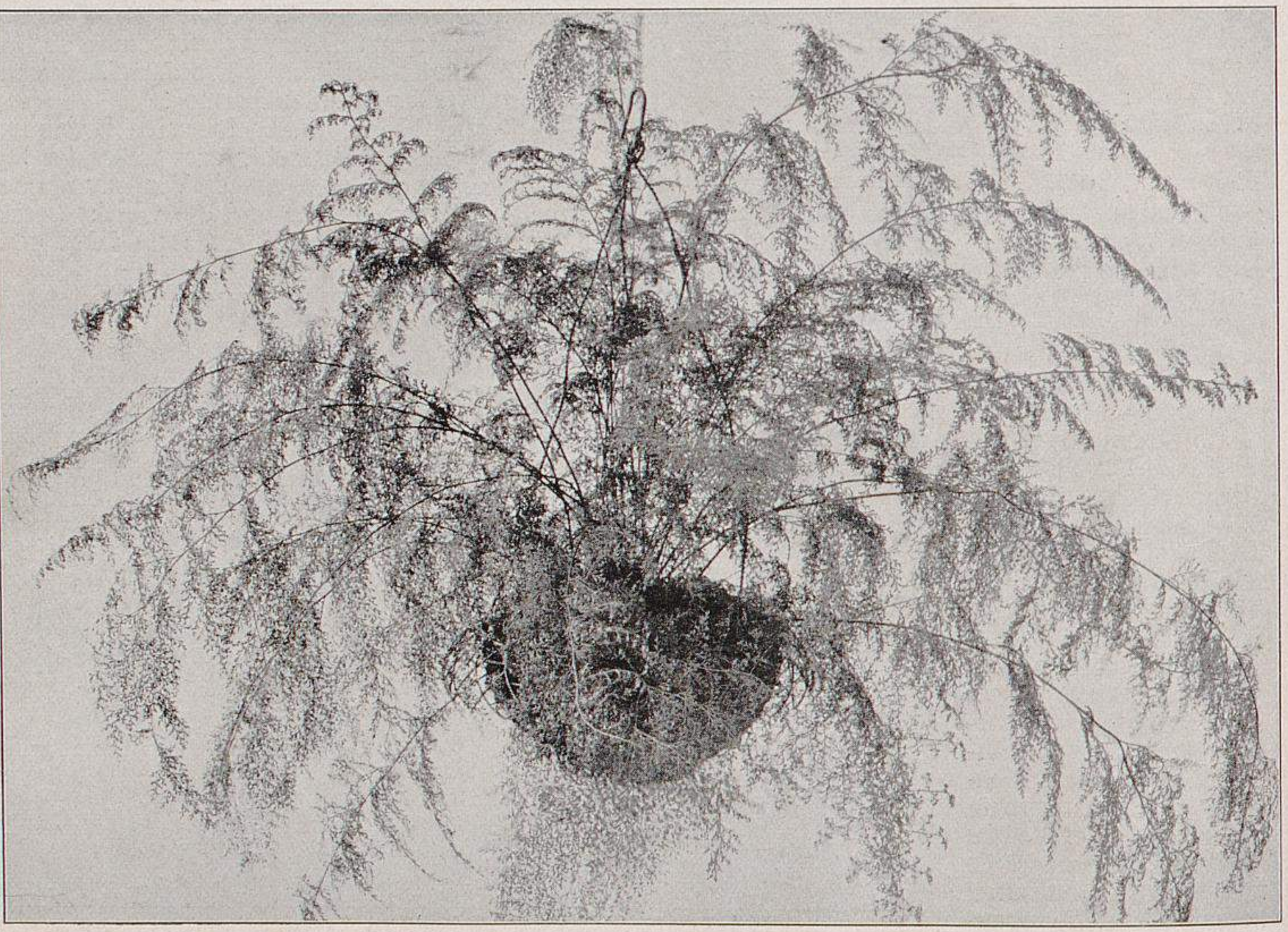
Man muss deshalb Bauer in seinen Ausführungen vollkommen recht geben, die in ihrem Kern eine vernichtende Kritik des Teppichbeets jener Zeit bedeuten, die nur durch seine jeder Schärfe abgeneigte Ausdrucksweise etwas gemildert erscheint.

In der ganzen Blumenzucht hatte man sich so daran gewöhnt, niedrigen Wuchs als wertvollste Eigenschaft neuer Pflanzenzüchtungen zu betrachten, selbst in Fällen, wo diese Eigenschaft von gar keiner Bedeutung war, dass wir heute davon noch nicht loskommen. Wer stattliche Schaupflanzen von Fuchsien, Pelargonien (? Red.) oder dergleichen erziehen will, muss zu ganz alten Sorten greifen, denn die neuern Sorten sind dazu ungeeignet, weil sie alle aus den Zwergrassen stammen, die unter dem Einfluss der Teppichbeetmode entstanden sind. Und vielen Gärtnern ist der Sinn für schöngebaute grosse Pflanzen ganz abhanden gekommen, natürlich auch das Verständnis für ihre Anzucht und Pflege.

Also, es war nicht das Kind mit dem Bade ausgeschüttet, als man mit dem Teppichbeete brach, und nur wer ohne inneres Verständnis für den Gang der Entwicklung sich lediglich an äussere Merkmale hält, kann der Meinung sein, dass die Scheu, für rückständig zu gelten, von seiner Anwendung abhält.

Mehr oder weniger klar ist das auch von allen an der Aussprache Beteiligten anerkannt worden. Das alte Teppichbeet, das heisst die Beetform, welche ausschliesslich die Verwendung kurzgehaltener, niedriger, blütenloser Blattpflänzchen zulässt, darf nicht wiederkehren, die stumpfen Farben jener Gewächse sind für unsre blumen- und farbenfrohe Zeit nicht geeignet, gute, reine Farben und Blumen haben an ihre Stelle zu treten. Die gedankenlose Anwendung verwickelter Konstruktionen, die Nachbildung von für ganz andres Material berechneten Arabesken und Phantasieformen, vor allen Dingen jede Spur jener Richtung, die in den sogenannten plastischen Teppichbeeten den Gipfel der Entartung erklomm, muss überwunden bleiben.

Die Beetformen sollen einfach und klar sein, ihre Lage zum Standort des Beschauers muss so gewählt werden, dass gute perspektivische Wirkungen ohne störende Verkürzungen oder Ueberschneidungen zustande kommen, wofür vertiefte Lage wegen der Möglichkeit der Draufsicht zu empfehlen ist; auch die Anwendung grosser, einfarbiger Flächen und Blumenebenen wird empfohlen und schliesslich auf rein



Davallia tenuifolia Veitchiana, ein wertvoller Ampelfarn.
(Text Seite 173.)
In den Kulturen der Firma James Veitch & Söhne in London für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

flächige Behandlung und Herausarbeitung ihres Gegensatzes zu der Senkrechten der Baummassen und Bauwerke hingewiesen. Mit erfreulicher Klarheit ergibt sich diese Auffassung aus allen Ausführungen.

Um keinem Rückschlag bei der Wiederaufnahme teppichartiger Beete ausgesetzt zu sein, sollte man unter allen Umständen damit vorerst recht vorsichtig sein und abwarten, bis beachtenswerte Ergebnisse seitens künstlerisch anerkannter Persönlichkeiten vorliegen; denn es gehört zweifellos viel Takt und Feingefühl dazu, um auf diesem Gebiete mit guten Beispielen voranzugehen. Bedauerlich wäre es, wenn, vielleicht gerade durch diese Erörterung angeregt, Unberufene wieder in Teppichbeeten zu machen beginnen würden, um ihren Auftraggebern mit etwas Neuem aufzuwarten und die Sache geschäftlich auszunutzen.

Von den Teilnehmern an der Erörterung sind mehrfach hinsichtlich der Verwendung der Teppichbeete gewisse Einschränkungen gemacht worden, die man nicht ohne weiteres anerkennen kann. Es ist selbstverständlich, dass Teppichbeete nicht in den sogenannten Bauerngarten gehören, dessen Blumenzier auf den typischen Buxbaumrabatten am besten zur Geltung kommt; auch nicht zwischen die zwanglosen Baum- und Strauchgruppen des grossen Parks. Wenn man aber Teppichbeeten überhaupt Existenzberechtigung zugesteht, dann ist es nicht recht einzusehen, warum Einzelne sie nur vor öffentlichen Gebäuden, in Ehrenhöfen (?) und an ähnlichen Orten zulassen wollen. Man sollte es dann doch dem Feingefühl des Einzelnen überlassen und nur verlangen, dass jeder, der sie anwendet, um mit Herrn von Engelhardt zu reden, sich über die künstlerische Zugehörigkeit einzelner Gartenformen zum Gesamtorganismus klar ist. Damit sei diese Aussprache geschlossen und das Weitere der praktischen Entwicklung überlassen.

K. Heicke in Frankfurt am Main.

Odontoglossum pulchellum Batem.

Die Abbildung Seite 172 zeigt eine Schaupflanze des schönen, weissblühenden *Odontoglossum pulchellum* Batem. (syn. *O. Egertoni* Ldl.). Die Pflanze befindet sich in der Sammlung des Herrn Geh. Kommerzienrat Vorsteher. Sie stammt aus Guatemala und blüht alljährlich sehr dankbar. In diesem Jahre hat die Pflanze 32 Blütenstiele gebracht. Kultiviert wird das Odontoglossum im temperierten Hause und gedeiht hier vorzüglich. Als Kompost verwende ich dieselbe Mischung wie bei Cattleyen, nur mit etwas grösserm Zusatz von halbverwestem Buchenlaub. Ein besondrer Vorzug dieser Art liegt auch darin, dass die Blütenpracht vier bis fünf Wochen anhält. Dazu kommt noch der Duft der weissen Blumen, der äusserst angenehm ist. Gegen Ungeziefer ist die Pflanze ganz unempfindlich. Allen Orchideenfreunden, besonders aber Anfängern, kann ich dieses dankbare und schöne Odontoglossum deshalb und wegen seiner geringen Kulturansprüche nur empfehlen.

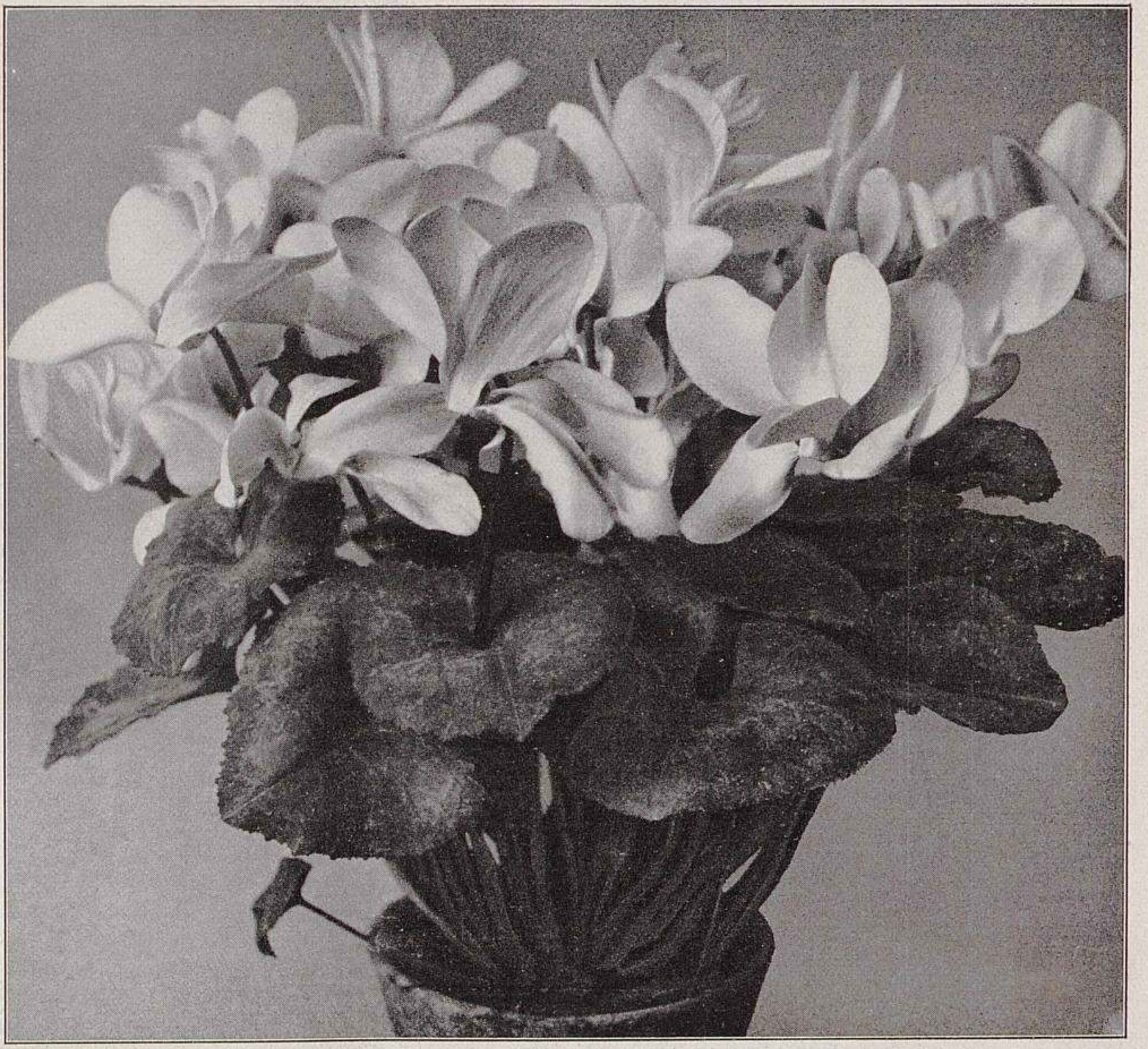
K. Funke, Obergärtner in Wetter an der Ruhr.

Davallia tenuifolia Veitchiana,

ein wertvoller Ampelfarn.

Davallia tenuifolia Veitchiana, dieser empfehlenswerte Ampelfarn, ist von der Firma James Veitch & Söhne, Chelsea-London, zwar schon im Jahre 1883 aus China eingeführt worden, aber doch noch nicht so verbreitet, wie er es verdient. Er ist, wie aus dem Namen zu ersehen ist, eine Abart von *D. tenuifolia* und unterscheidet sich von der Stammart dadurch, dass die Blätter lockerer gebaut sind. Als Ampelpflanze im mässig warmen Gewächshause eignet er sich noch mehr als die meisten andern Davallien. Die lockern Wedel entwickeln sich sehr gut. Vermehren lässt er sich am besten durch Teilung.

J. C. Th. Uphof, Garteninspektor in East-Lansing (Mich., Nordamerika).

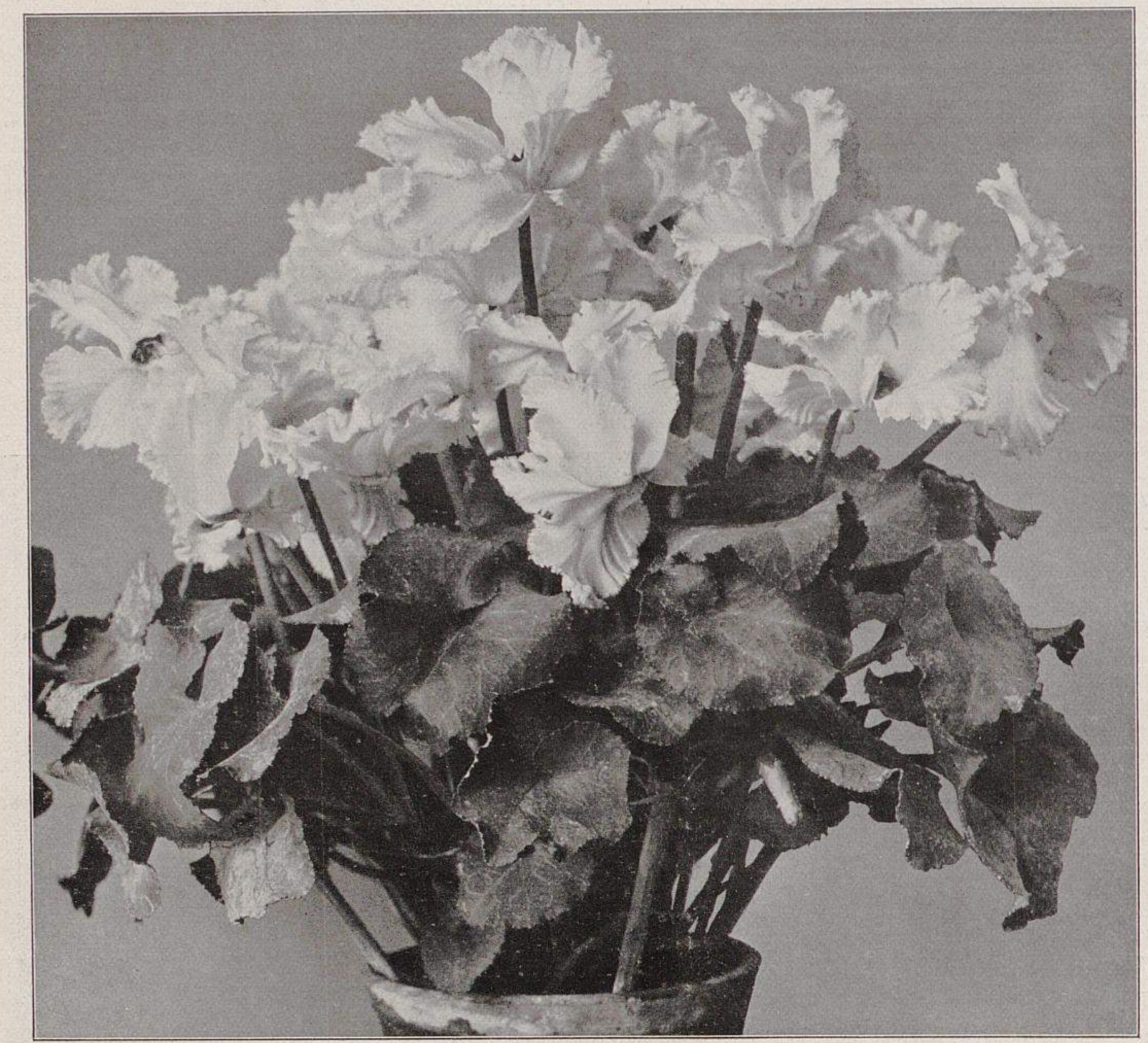


Cyclamen persicum giganteum Schneeflocke. I.
1905 eingeführt von J. C. Schmidt, Erfurt. (Text Seite 173.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Was verlangt die Victoria regia?

Zugleich Beantwortung der Frage Nr. 6055: Wie ist die Kultur der *Victoria regia?* Wieviel Wasserstand muss sie haben, und welche Wasserwärme sagt ihr am besten zu? Woran mag es liegen, dass bei unsrer Victoria die jungen Blätter alle schlecht wurden und verfaulten? Wir haben bis auf 33 bis 35° C geheizt. Ein Victoriahaus ist nicht vorhanden.

Die Kultur der *Victoria regia* kann nicht als schwierig bezeichnet werden. Die Pflanze verlangt zur vollen Entwicklung viel Raum, möglichst 10 *m* für Längen- und Breitenausdehnung, und eine Wasserstandshöhe von ungefähr $^3/_4$—1 *m*. In der Mitte des Bassins wird ein Hügel von $1^1/_2$—2 *cbm* Erde in einem Holzkasten aufgeschüttet, auf den man die junge Pflanze im April auspflanzt, so, dass der Wasserstand, der später um einige Dezimeter erhöht wird, anfangs nur wenig über das Herz der Pflanze reicht. Das Wasser sollte anfangs eine Temperatur von 33—34° C haben, die aber mit der Weiterentwicklung der Pflanze allmählich herabgesetzt wird; die vollentwickelte Pflanze begnügt sich mit einer Wasserwärme von 25—26° C. Als Erde verwende man eine entsprechend



Cyclamen Rokoko Reinweiss. II. 1908 eingeführt von J. C. Schmidt, Erfurt.
Um die Form der Blumen genau zu zeigen, ist die ganze Pflanze beim Photographieren nach vorn übergeneigt hingestellt. Die Blumen stehen sonst auf langen Stielen ganz frei über dem Laube.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

lehmhaltige, mit Sand durchsetzte Rasenerde, der ein volles Fünftel alter Kuhmist beigefügt wurde. Die Erde sollte schon im Herbst vor dem Gebrauch aufgesetzt und über Winter einige Male durchgearbeitet werden. Nimmt man frischen Mist und zu junge Erden, etwa unverweste Lauberde, so kränkeln die Blätter der Victoria, und die Pflanze kommt nicht vorwärts. Die letzte Rettung bei ungeeignet zusammengesetzter Erde ist in einer Kopfdüngung mit Nährsalz zu suchen. Man streue 100 Gramm Nährsalz über dem Erdhügel aus und wiederhole diese Düngung einige Male nach Bedarf. Eine solche Kopfdüngung vermag auch gesunde Pflanzen zu rascherer Entwicklung und Grössenausbildung zu bringen. Ueber die Kultur der *Victoria regia* ist eingehend im Buch der Nymphaeaceen von Henkel, Rehnelt und Dittmann geschrieben, die Düngung der Pflanze habe ich in der IV. Auflage der Gaerdtschen Düngerlehre in einem besondern Kapitel behandelt.

M. Löbner, Inspektor des Botanischen Gartens in Dresden.

Mehr Einheit in der Cyclamen-Benennung!

Von führenden Firmen in der Cyclamenzucht und -Kultur wurden in Nummer 9 dieser Zeitschrift sehr lehrreiche Abhandlungen und Abbildungen über ältere, neue und neueste Cyclamenformen und -Farben gebracht.

Unter anderm zeigte die Firma B. Graetz, Köln-Lindenthal, die Abbildung eines riesenblumigen weissen *Cyclamen persicum giganteum*. Der Form und Grösse nach zu urteilen ist dieses Cyclamen identisch mit dem vor zehn Jahren von der Firma J. C. Schmidt, Erfurt, gezüchteten und 1905 dem Handel übergebenen *Cyclamen persicum giganteum Schneeflocke* (Abbildung I, S. 173). Es sei dies nur erwähnt, um Irrtümer in der Namenbezeichnung zu vermeiden. Aus der Sorte *Schneeflocke* habe ich jetzt ein Cyclamen gezüchtet in einer herrlichen seidenrosa Farbe, sonst genau so gebaut und genau in der aussergewöhnlichen Grösse wie *Schneeflocke*. Die Neuheit wird etwa in zwei Jahren in den Handel gelangen können.

In derselben Nummer kündigt die Firma H. Kiausch, Zehlendorf, für das kommende Jahr als neufarbiges *Rokoko*-Cyclamen: *Cattleya* an. Die jenem Aufsatz beigegebene Abbildung, Seite 105, zeigt ein gut durchgezüchtetes *Rokoko*-Cyclamen, schön aufrechtwachsend, doch leider nicht mit der ausgeprägten Kräuselung der Blumen, wie sie die echten *Rokoko* aufweisen sollen. Es ist wohl das Bestreben jedes Cyclamenzüchters, die *Rokoko*-Cyclamen mit aufrechtstehenden Blumenblättern herauszuzüchten und die glockenförmigen auszuscheiden. Jedoch wird der Charakter des echten *Rokoko*-Cyclamens verschwinden, sobald die tiefe Kräuselung der Blumenblätter nicht beibehalten wird (Abbildung III, Seite 175). Das Cyclamen *Rokoko Cattleya* wurde ebenfalls von J. C. Schmidt, Erfurt, und zwar schon im Jahre 1908 dem Handel übergeben. Bekanntlich ist diese Firma Züchter des *Rokoko*-Typs (eingeführt 1904. Siehe auch Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung Nummer 12, 1903), und *Cattleya* war mit eine der ersten, die als reine Farbe eingeführt wurde. Dieses *Rokoko*-Cyclamen ist voll aufgeblüht rein cattleyenfarben. Herr Obergärtner Finke der Firma H. Kiausch, Zehlendorf, sagt aber in seinem Aufsatz, dass diese Neuheit in der Farbe von Fliederfarben bedeutend abweicht und mehr in Rosa übergeht; es dürfte sich demnach empfehlen, dieser Farbe eine andre Bezeichnung zu geben, um später Verwechslungen zu vermeiden.

Auch die reinweisse Farbe in den *Rokoko*-Cyclamen ist von J. C. Schmidt, Erfurt, schon im Jahre 1908 eingeführt und wird, wie *Cattleya*, in der Blumenbinderei gern verwendet (Abbildung II, obenstehend). Diese beiden, wie noch weitere acht reingezüchtete Farben sind jetzt bei J. C. Schmidt in vollendeter Schönheit zu sehen, wie solche wohl von keinem andern Züchter übertroffen werden dürften.

Recht beachtenswert für richtige Namenbezeichnungen sind die Ausführungen des Herrn Obergärtner Besoke, Erfurt, der die nachteiligen Folgen der stetig wachsenden Sortenzahl bemängelt und eine einheitliche Sortenbenennung herbeiführen möchte. Das angeführte Beispiel über *Salmoneum* und alle aus dieser Farbe hervorgegangenen geringen Abweichungen, die alle als neue Farben in den Handel gebracht worden sind, ist sehr treffend. Es wäre gewiss mit Freuden zu begrüssen, wenn eine Einigung über Benennung der neu einzuführenden und schon vorhandenen Farben und Klassen in dem angegebenen Sinne zustande kommen würde. Die Spezialzüchter sollten sich aufrichtig und ohne jedwedes Nebenbedenken über neue Namen miteinander verständigen.

Ernst Kühn, Cyclamenzüchter bei J. C. Schmidt in Erfurt.

Die Anregung des Herrn Kühn ist beachtenswert. Eine lose Interessengemeinschaft der deutschen Cyclamenzüchter wäre zu begrüssen. Die Redaktion.

Die Buchführung des Gärtners.

Das Thema über die Buchführung, die schwächste Seite des Gärtners, ist nicht neu, doch wird dieser ungemein wichtigen Frage für den Gärtnerstand immer noch viel zu wenig Beachtung geschenkt. Durch meine beinahe zwanzigjährige Praxis als Gärtnereivermittler bin ich wohl am ehesten in der Lage, feststellen zu können, dass sich in dieser langen Zeit an dem traurigen Schlendrian in der Buchführung der kleinen und mittlern Handelsgärtnereien fast nichts geändert hat. Unter zehn Verkaufsangeboten sind es durchschnittlich kaum vier, die regelrechte Aufzeichnungen über Einnahmen und Ausgaben nachweisen, oft sehr gute, angesehene Firmen. Verschiedentlich treffe ich auch die sehr brauchbaren Bücher von Radetzki und Thalacker an, die jedoch in vielen Fällen schon nach kurzer Zeit in die Ecke fliegen. Viele andre buchen nur, was geborgt wird; was bar bezahlt worden ist, wissen die Götter. Selbst grosse, alte Gärtnereien haben oft eine ganz ungenügende Buchführung. Fragt man nach der Rentabilität, so werden die Herren nervös, sind beleidigt und verzichten auf solche »naseweise« Vermittlung.

Die Selbstkosten der Pflanzen zu kalkulieren, ist meist auch ein unbekanntes Ding. Es werden ohne jede Berechnung Waren herangezogen, dafür aber Absatz zu schaffen, fehlt die Befähigung. Da nahen als Befreier die Peterseime, und die oft schöne Ware wird um jeden Preis verschleudert. Wenn auch die Peterseime und Fruthe mit 61 000 M. Jahresumsatz nur sogenannte Eintagsfliegen sind, sollte es doch jeder Gärtner als Ehrensache betrachten, an solche Schädlinge nichts zu liefern und lieber die Ware auf den Komposthaufen zu werfen.

Meines Erachtens wäre es eine sehr wichtige Aufgabe für die grossen Gärtnerverbände, dem kleinen, schwer um sein Dasein ringenden Gärtner etwa durch Wanderredner, fliegende Buchführungskurse usw. Aufklärung über die wichtigsten Geschäftsgrundsätze zu verschaffen. In den Fortbildungsschulen und Gärtnerlehranstalten lernen die jungen Leute wohl auch Buchführung, was aber für den spätern praktischen Beruf nur mässigen Wert hat und bis dahin längst vergessen ist. Hat sich der junge Anfänger nicht etwas kaufmännische Kenntnisse und geschäftliche Gewandheit angeeignet, und hat die Frau ebenfalls keine Ahnung von solchen Dingen, so bleibt der wichtigste Gehilfe, die Bücher, in der Schublade liegen, sofern nicht in Fachvereinen usw. die Schläfrigen immer und immer wieder aufgerüttelt werden. Vorbildlich auf diesem Gebiete ist der Verband bayerischer Handelsgärtner mit der Einführung von Buchführungs-Wanderkursen vorgegangen und anscheinend, wie ich mich schon verschiedentlich überzeugt habe, mit gutem Erfolg. Was dem Gärtner not tut, ist nicht nur Absatzgelegenheit seiner Produkte, sondern eine regelrechte, einfache Buchführung, die ihm jederzeit schwarz auf weiss sagt, ob sich sein Geschäftsbetrieb auf richtigem oder falschem Wege befindet.

Deshalb: Gärtner, führt richtige Bücher!

Richard Gumpert, Gärtnerei-Verkaufsvermittler
in Frankfurt am Main.

Zum Fruchtbarkeitsproblem.

(Fortsetzung von Seite 165.)

Von Walter Poenicke in Delitzsch.

Wohlverstanden: Also nicht die absolute Menge der einen oder andern Stoffgruppe ist entscheidend hierbei, sondern das Verhältnis zwischen beiden, das Abweichen von der Gleichgewichtslage. Selbst hoher Assimilategehalt kann nie Fruchtbarkeit erzeugen, wenn der Salzgehalt eine noch grössere Steigerung erfährt. Andrerseits ist selbst bei verhältnismässig niedrigen Assimilategehalten schon Speiche-

Cyclamen Rokoko Cattleya. III.
1908 eingeführt von J. C. Schmidt, Erfurt.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

rung und Fruchtbarkeit möglich, wenn zufällig der Salzgehalt noch geringer wird.

Wir erkennen hier eine vollkommene Gesetzmässigkeit und die absolute Herrschaft des eingangs von mir angeführten »Gesetzes der Stoffwirkungen«. Was sich uns erst in wirrem Durcheinander zeigte, wird licht und hell. Wir stehen vor einem Naturgesetz, dessen Tragweite kaum abzusehen ist und dem an Wichtigkeit für den Praktiker, den Gärtner und Landwirt, besonders auch für die Düngerlehre nur weniges gleichkommt.

Ob das Gesetz richtig ist? Nun, das Gebiet, welches es beherrscht, ist viel zu umfassend und noch viel zu wenig erforscht, als dass man heute damit rechnen dürfte, dass es nicht bei weiterm Forschen vielleicht eine Modifizierung oder Ergänzung erfahren könnte. Soweit heute aber unser Auge reicht, zeigt sich nirgend etwas, was ihm widerstreitet. Wohl gibt es noch eine Reihe von Entwicklungserscheinungen, für die wir noch keine Erklärung haben, deren Zusammenhang wir noch nicht verstehen. Allein auch hier sind Fingerzeige gegeben, die auf die gleiche Gesetzmässigkeit hindeuten. Alles, was die Natur uns zeigt, wenn wir ihr mit offenem Auge entgegentreten, bestätigt dieses Gesetz der Stoffwirkungen. Alle wissenschaftlichen Versuchsergebnisse führen zu diesem Ende, wenn man bei ihrer Prüfung die Gedankengänge nicht vorzeitig abbricht.

So ist denn auch das Referat des Herrn Professor Kroemer in allen wesentlichen Punkten eine Bestätigung meiner Ansicht. Immer finden wir bei allen diesen Versuchen als letztenendes wirksam die Verschiebung des Mengenverhältnisses zwischen den Stoffgruppen in dem von mir schon in frühern Arbeiten angedeuteten Sinne, die sich dann stets in ihrer spezifischen Wirkungsweise geltend macht.

Wenn Berthold zum Beispiel betont, dass bei einjährigen Pflanzen, solange sie lebhaft wachsen, die Aufnahme von Wasser und Aschenbestandteilen (also Salzen) überwiegt, während sich zur Zeit der Blütenbildung ein Zunehmen der Assimilate bemerkbar macht, so ist diese Darstellungsform nicht ganz richtig. Man muss die Ursache vor die Wirkung stellen. Dann finden wir lebhaftes Wachstum bei überwiegender Salzaufnahme und Fruchtbarkeit bei höher werdendem Gehalt an Assimilaten.

Wenn Efeu im Waldesschatten zwar gut gedeiht, aber nur an hellen Standorten blüht, so zeigt unser Gesetz, dass nur hier, wo die Assimilation lebhafter ist, das für die Fruchtbarkeit erforderliche Ueberwiegen der Assimilate erreichbar ist. Im Schatten überwiegen die Salze, daher das lebhafte Wachstum. Ebenso verhält es sich mit zu dichtgefügten Obstbaumkronen oder mit solchen an schattigem Standort. In beiden Fällen leidet die Fruchtbarkeit.

Wenn wir beim Ringeln von Bäumen oder aber auch bei Nährsalzmangel Fruchtbarkeit eintreten sehen, so wird das erklärlich. Im erstern Falle tritt eine künstliche Erhöhung des Assimilategehalts, im letztern eine Verringerung des Salzgehalts ein. In beiden Fällen also verschiebt sich die Gleichgewichtslage der Stoffgruppen zugunsten der Assimilate — und Fruchtbarkeit ist die Folge. Wenn wir andrerseits bei nicht übermässiger harmonischer Düngung ebenfalls Fruchtbarkeit beobachten — dann mit Recht. Düngung schafft infolge des durch sie unmittelbar bewirkten Salzüberschusses im Pflanzeninnern zunächst ein kräftiges System von Langtrieben. Beschneiden wir diese nicht, so reicht der Salzüberschuss bald nicht mehr aus, um alle Augen wieder zu Langtrieben durchzubilden. Es entwickeln sich Kurztriebe und Blattrosetten, deren Belaubung dank guter Ernährung reichlich assimiliert, ohne dass die Organe jedoch übermässigen Verbrauch hätten. Jetzt steigert sich hier der Assimilategehalt relativ, und es kommt zur Fruchtbarkeit. Beschneiden wir in solchen Fällen, so steigern wir, da nun der gleichbleibende Nährsalzzustrom auf eine kleinere Zweigkrone einwirkt, die Langtriebbildung. Langtriebe haben aber starken Selbstverbrauch. Deshalb kommt es nicht zum Assimilateüberschuss, sondern die Salze behalten die Herrschaft. Unfruchtbarkeit ist die Folge.

Zwinge ich die Pflanze durch harmonische Ueberdüngung oder durch unharmonische einseitige Düngung zur Aufnahme von Nährsalzmassen, die sie nicht schnell oder überhaupt nicht assimilieren kann, so wird die Triebkraft im höchsten Masse angeregt. Es bleibt bei hohem Salzgehalt, während die Assimilate massenhaft zur Langtriebbildung verwendet werden. Vollständige Unfruchtbarkeit ist unausbleiblich. In ähnlicher Weise können wir in allen andern Fällen die Herrschaft des Gesetzes nachweisen, womit wir für unsre Anschauungen eine feste Grundlage erhalten.

Welches nun das eigentliche Wesen dieser Vorgänge ist, welche innern Konstellationen eintreten, kann hier nicht näher erörtert werden. Es hat auch kein Interesse mehr für die Praxis. Ganz allgemein gesagt, neige ich der Ansicht zu, dass die Speicherungsfähigkeit der Zelle von einem gewissen Zustand des Protoplasmakörpers abhängt, den wir als normalen annehmen können. Dieser Zustand wird jedoch durch die Salze aufgehoben. Es handelt sich hierbei offenbar um noch unerklärte spezifische Wirkungen der Salze in wachstumsförderndem, fruchtbarkeitshinderndem Sinne, um Wirkungen also, die mit der eigentlichen Nährwirkung nichts zu tun haben. Die gleiche Wirkung kann unter Umständen auch von Salzmassen herbeigeführt werden, die nicht mehr als »Nährsalze« zu bezeichnen sind (Chlorverbindungen bei Buchweizen, Kochsalz bei Pfirsichen). Ich bin sogar davon überzeugt, dass diese spezifische Wirkung weniger den eigentlichen Nährstoffen, als vielmehr eben ihren Salzverbindungen zukommt, und dass sie sich verliert in dem Augenblicke, wo im Assimilationsprozess eine Spaltung der Salze erfolgt. Diese Auffassung unterscheidet sich nicht unwesentlich von derjenigen, die Jost in seinen »Vorlesungen über Pflanzenphysiologie« darlegt, obwohl auch Jost einen »gewissen Zustand« der Zelle als »für den Ausbau der Knospe massgebend« erachtet. Sehr wohl denkbar und dann die spezifische Wirkung der Stoffgruppen zumteil erklärend ist ferner auch eine gewisse Abhängigkeit der Tätigkeit wirksamer Fermente von der Beschaffenheit des Saftgemisches, sowie einige andre Möglichkeiten, die wir noch nicht genau überblicken. Eine innere Disposition gewisser Pflanzenteile oder gar der ganzen Pflanze, im gegebenen Augenblicke, zum Beispiel in einem bestimmten Lebensstadium, fruchtbar zu werden, eine solche Disposition muss man unbedingt ablehnen. Wohl gibt es Varietäten einer Art, die viel mehr zur Fruchtbarkeit neigen als andre, es können sich auch sogar von derselben Varietät allmählich mehr oder weniger fruchtbare Formen bilden, aber innerhalb einer solchen konstanten Form alsdann von mehr oder weniger fruchtbaren Exemplaren zu sprechen, ist irrig. Hier sind dann äussere Einflüsse das Entscheidende. Dies festzustellen ist gerade heute wichtig, wo man daran geht, durch Zuchtwahl die Tragbarkeit einzelner Obstsorten zu verbessern. Der Weg ist zweifellos gangbar, doch muss im Einzelfalle wohl erwogen werden, ob wirklich vererbungsfähige Eigenschaften vorliegen oder nicht.

Die Wachstumskorrelationen zwischen Blatt- und Blütenbildung, auf die Jost und andre hinweisen, sind offenbar ebenfalls gleichbedeutend mit Verschiebungen des Mengenverhältnisses zwischen den Stoffgruppen. Auch die Wirkung des von Klebs vermuteten Ueberwiegens der Assimilation über die Dissimilation läuft auf dasselbe hinaus, doch darf, wie ich schon ausführte, dieser letztere Weg durchaus nicht als einziger angesehen werden. Die Gleichgewichtsverschiebung zwischen den Stoffgruppen kann noch durch zahlreiche andre Momente ausgelöst werden, wie Klebs übrigens an andrer Stelle selbst hervorhebt.

Sehr interessant ist in diesem Sinne das von Jost angeführte Beispiel solcher Pflanzen, die gleichzeitig blühende Kurztriebe zwischen wachsenden Langtrieben bilden. Auch hier brauchen wir keineswegs eine Abweichung von der Gesetzmässigkeit anzunehmen. Ich habe bereits früher, als ich zuerst auf das Phänomen der Salzauswanderung zu sprechen kam und auf dessen engen Zusammenhang mit dem Fruchtbarwerden hinwies, betont, dass, um Fruchtbarkeitserscheinungen hervorzurufen, keineswegs eine Beeinflussung der ganzen Pflanze notwendig ist, sondern dass es genügt, wenn, was experimentell leicht feststellbar ist, innerhalb gewisser Organismusteile, die sehr klein sein können, eine Verschiebung des Gleichgewichts der Stoffgruppen erfolgt. Es treten dann bei sonst gleichbleibenden Ernährungsverhältnissen innerhalb derjenigen Partien, denen wir Assimilate entziehen, Wachstums-, dort, wo wir sie hinleiten, aber Fruchtbarkeitserscheinungen ein. Wenn wir uns nun ver-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

gegenwärtigen, dass ein gewisses Etwas, das wir nie verstehen und umschreiben können, den Aufbau der Pflanze leitet, derart, dass normalerweise alle Vertreter einer Art stets die gleiche äussere Gestalt mit all ihren charakteristischen Merkmalen annehmen und nie die einer andern Art, so dürfen wir wohl vermuten, dass hier diejenige Kraft zu suchen ist, die in bestimmten Fällen eine Verschiebung der Assimilateverteilung in einzelnen Organteilen bewirkt. Dies vorausgesetzt wird das Weitere klar. Besteht bei einer gewissen Pflanzenart die Neigung, die Assimilate innerhalb ihres Körpers ungleich verteilt zu halten, so werden hierdurch verschiedenartige Zentren geschaffen, von denen diejenigen mit erhöhter Assimilatehäufung Fruchtbarkeitszentren, die übrigen aber Wachstumszentren sind. Einmal vorhanden müssen sich diese Zentren unter dem Einflusse der Stoffwirkungen vertiefen. Die Fruchtbarkeitszentren werden um so konstanter in ihrem Entwicklungsgange, je grösser die Assimilateanhäufung wird, weil die Herrschaft der Salze und damit die Neigung zum Wachsen immer mehr abnimmt. Umgekehrt in den Wachstumszentren. Hier werden die Assimilate verbraucht, die wachstumsfördernde Herrschaft der Salze wird daher immer grösser, und auf diesem Wege bilden sich dann an der gleichen Pflanze, unter dem Einfluss derselben Allgemeinverhältnisse, blühende Kurztriebe, neben sprossenden Langtrieben. Es ist eben, was Jost meines Erachtens nicht genügend würdigt, weniger die absolute, als die relative Menge der jeder Stoffgruppe angehörenden Bestandteile, die den Ausschlag gibt. Das Gesetz der Stoffwirkungen.

Noch erwähnen möchte ich die Frage der Salzauswanderung, dergegenüber Herr Professor Kroemer eine zweifelnde Haltung einnimmt. Nun, ich kann nicht entscheiden, die Wissenschaft muss feststellen, ob Willfarth, Wimmer und Römer sich irrten. Tatsache ist, dass gelegentlich auch von andern Forschern dasselbe beobachtet wurde. Dass Willfarth sich völlig geirrt haben sollte, ist bei den ganz bedeutenden Verlustmengen kaum anzunehmen, zumal es sich immerhin um zahlreiche Beobachtungen handelt, sowohl an Freiland-, als auch an Topfkulturen. Ebenso unwahrscheinlich ist die Erklärung einer so erheblichen Stoffverringerung durch Verlust von Organteilen, den die Pflanze erleidet. Willfarth hat, auf das Phänomen aufmerksam geworden, diese Möglichkeit sogar eingehend gewürdigt und tunlichst ausgeschaltet. Vor allem aber gehen bei solchen Organverlusten doch nicht nur Aschebestandteile verloren, sondern auch organische Substanzen. Wie soll man dann Verlustzahlen erklären, die bei Roggen und Gerste im Durchschnitt betragen: etwa 45% der Gesamtmenge bei Natron, 35% bei Kali und 22% bei Stickstoff, während sie bei Phosphorsäure nur etwa 4% ausmachen und während sich gleichzeitig im selben Entwicklungsgang der Gesamtstärkegehalt noch um das dreifache, die Gesamttrockensubstanz noch um etwa ein Viertel vergrössert? Wir wollen ganz dahingestellt sein lassen, ob der Verlust an Nährsalzen nun durch »Auswanderung« durch die Wurzel oder aber, was in dieser Menge aber ganz unwahrscheinlich ist, durch Organverluste eintritt: es bleibt dann immer noch die Tatsache, dass, während die Menge der Trockensubstanz weiter steigt, ein bedeutender Verlust an anorganischen Verbindungen eintritt. Mit andern Worten, dass die Trockensubstanz vor Eintritt des Fruchtbarwerdens einen viel höhern Gehalt an anorganischen Verbindungen hat, als nach Abschluss des Fruchtbarkeitsprozesses. Hierauf kommt es uns an. Nebensächlich ist die Form, in der der Verlust entsteht. Ob die Salze durch die lebende Wurzel selbst ausgeschieden werden, oder ob gewisse Wurzeln in einen Zustand kommen, in dem eine Auslaugung durch das Bodenwasser möglich ist, oder ob etwa die Salze zweckbewusst nach bald verrottenden Organteilen geschafft werden — all das ist für unsre Frage ganz belanglos. Wichtig ist nur, dass es sich wohl keinesfalls um zufällige Verluste handeln kann. Sind es wirklich verrottende Wurzeln, abgestossene Organteile oder dergleichen, so muss doch, um einen so grossen Verlust an anorganischen Verbindungen zu ermöglichen, unbedingt zuvor im gegebenen Augenblicke eine übernormale Anhäufung der Salze an diesen Stellen stattgefunden haben. Wir sehen dann also wiederum denselben gesetzmässigen, naturbewussten Vorgang. Warum treten die Verluste erst im Augenblick des Fruchtbarwerdens ein? Warum erstrecken sie sich nur auf die Salze, während gleichzeitig die organischen Verbindungen weiter zunehmen? Man ist unbedingt gezwungen, diesen Erscheinungen sehr grosse Beachtung zu schenken, doch darf man dabei nicht schlechthin von Verlusten an »Aschebestandteilen« reden. Es ist offenbar keineswegs die Gesamtheit der Aschebestandteile, die eine Verringerung erfährt, sondern im wesentlichen nur derjenige Teil davon, der sich noch in anorganischer Form, also in Form unverarbeiteter Salze gelöst im wässrigen Pflanzeninhalt verteilt findet. Man erkennt dies deutlich bei Gegenüberstellung der entsprechenden Analysebefunde. Alles das darf man nicht als Zufall ansehen, sondern den überschüssigen Salzen muss zweifellos eine wichtige Rolle zufallen, die nur solange gespielt werden muss, als das vegetative Wachstum dauert. Dies weist auf den Zusammenhang mit dem Fruchtbarwerden hin, was umso wahrscheinlicher ist, als wir in allen andern Fällen ganz analoge Verschiebungen als Fruchtbarkeitsursache erkennen. Durch einen einfachen Versuch kann man sich von der Richtigkeit dieser Annahme überzeugen. Zwingt man nämlich die in Rede stehenden Pflanzen zur Zeit der Salzausscheidungen von neuem zu gesteigerter Aufnahme von Salzen, besonders Stickstoffverbindungen, die in dieser Hinsicht am stärksten wirken, so tritt sofort der auffälligste Rückschlag im Fruchtbarwerden ein. Jeder Landwirt weiss, wie sehr er seiner Ernte schadet, wenn er mit einer Chilisalpetergabe zu spät kommt, wie sehr darunter die Körnerbildung leidet und wie sehr die Reife verzögert wird. Die Pflanze ist dann eben genötigt, diese Salze erst wieder durch Ausscheidung unschädlich zu machen. Auch im Obstbau kennt man sehr genau den schädlichen Einfluss unzeitiger Düngergaben in leicht aufnehmbarer Form.

Das Vorhandensein des Salzverlustes bei Getreidearten und andern Pflanzen, sowie dessen Nichtvorhandensein bei der Kartoffel sind beides sehr deutliche Beispiele für die Richtigkeit des Gesetzes der Stoffwirkungen, ohne dass sie jedoch als Stütze dieser Theorie unentbehrlich wären. Bei den erstgenannten Pflanzen handelt es sich um solche mit sehr starker geschlechtlicher Fruchtbarkeit — darum der Salzverlust. Die Kartoffel hingegen ist ein Gewächs, dessen Fruchtbarkeit durch künstliche Zuchtwahl verkümmert ist, während dafür die Knollenbildung eine ungewöhnliche Steigerung erfahren hat. Dies ist nur möglich, wenn die Stoffgruppe der Salze dauernd ihre Herrschaft ausüben kann. Diese und andre Tatsachen lassen alle Wahrscheinlichkeit für die Richtigkeit der Willfarthschen Untersuchungen sprechen.

Also auch hier überall das »Gesetz der Stoffwirkungen«! Es lohnt sich für den Pflanzenzüchter, alle diese Gedanken recht sorgsam weiterzuspinnen. Es hängt sehr viel davon ab, dass sie richtig gemerkt und bearbeitet werden. Was für die Düngerpraxis das Gesetz des Minimums, ist für die gesamte landwirtschaftliche Kulturpraxis einschliesslich der Düngerlehre das Gesetz der Stoffwirkungen!

(Schluss folgt.)

TAGESGESCHICHTE

Nelken auf der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

Die Vereinigung deutscher Nelkenzüchter wird sich an der Gartenbauausstellung in Stuttgart vom 3. bis 12. Mai mit einer grossen Sammelausstellung Amerikanischer Nelken beteiligen. — Dieser Entschluss ist besonders zu begrüssen, weil der genannte Verein bisher öffentlich nicht hervorgetreten ist. Er hat seine Hauptaufgabe darin erblickt, Mindestpreise festzulegen und dem Verschleudern der Blumen vorzubeugen. Wer in den letzten Jahren Nelkenschauen sehen wollte, musste nach Paris und London fahren, in Deutschland gab es derartige Veranstaltungen nicht. Die in Nummer 20, 1911, dieser Zeitschrift ausgesprochene Anregung, in einem Gewächshause des Frankfurter Palmengartens versuchsweise eine kurze Nelkenblumenschau zu veranstalten, ein Vorschlag, der bei dem bekannten Entgegenkommen der Palmengartenleitung in diesen Dingen mit einem Mindestmass von Unkosten hätte durchgeführt werden können, ist unberücksichtigt geblieben. Auch sonst hat die Vereinigung deutscher Nelkenzüchter ein stillbescheidnes Dasein im Verborgenen geführt und von ihren englischen und amerikanischen Vorbildern, die Dank ihrer grosszügigen Tätigkeit heute den Weltmarkt in Nelken-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

pflanzen beherrschen, nichts angenommen. Es wäre sehr erfreulich, wenn die Vereinigung deutscher Nelkenzüchter diesem ersten Schritt in die Oeffentlichkeit weitere folgen lassen würde.

Zur Rosen- und Gartenbauausstellung in Forst.

Von der Ausstellungsleitung in Forst wird uns geschrieben: Nach vorangegangener stiller Arbeit beginnt man jetzt mit der Tätigkeit für die diesjährige Rosen- und Gartenbauausstellung in Forst (Lausitz), die vom 15. Juni bis zum Oktober dauern wird, mehr an die Oeffentlichkeit zu treten. Der Verein der Gärtner und Gartenfreunde, der unter Mitwirkung des Vereins deutscher Rosenfreunde diese Ausstellung ins Leben gerufen hat, erfreut sich des besten Einvernehmens und der Unterstützung der städtischen Behörden, die mit den Fachleuten zu gleichen Teilen in den Ausschüssen vertreten sind. Das Interesse für den Gartenbau und die Ausstellung ist hier ausserordentlich gross: gegen 2500 Schrebergärten umgeben die Stadt mit einem Gartengürtel, und bei jeder Fabrik ist eine mehr oder weniger grosse Garten- oder Parkanlage vorhanden. Die Bürgerschaft steht durch Zeichnung eines Garantiefonds von 60000 M., der jedoch noch nicht abgeschlossen ist, neben den städtischen Behörden dem Unternehmen tatkräftig und arbeitsfreudig zur Seite. Das ausgewählte Gelände, etwa 13,5 *ha* gross, ist die der Stadt Forst gehörende Wehrinsel und das dem Grafen Brühl gehörende Vorgelände. Es ist idyllisch gelegen, von mehreren Wasserarmen der Neisse und deren schönen Uferbildungen durchzogen und enthält zum Teil grossen Baumbestand und grosse Freiflächen. Der Boden ist gut vorbereitet. Im Frühjahr und Herbst 1912 sind weit über 25000 Rosen gepflanzt worden, und zwar in Form von gesonderten Gärten der einzelnen Aussteller. Ein von Laubengängen umgebener Rosengarten soll dauernd der Stadt erhalten bleiben und wird ein Hauptanziehungspunkt der Ausstellung werden. Das ganze Unternehmen besteht aus einer ständigen Ausstellung und verschiednen Sonderschauen von kurzer Dauer.

Ein dreistes Plagiat.

Die holländische Fachzeitschrift Floralia brachte in ihrer Nummer vom 7. März 1913 eine Farbentafel der Roten Johannisbeere *Holländische Rote,* die der entsprechenden Tafel in Heft 24 von Deutschlands Obstsorten, herausgegeben von Bissmann, Gotha, und Müller, Diemitz, unberechtigt nachgebildet ist. Nicht einmal den Ursprung des Bildes hat die Floralia anzugeben für nötig erachtet. Dass dieser Nachdruck eine journalistische Unanständigkeit ist, bedarf keiner besondern Feststellung. Weniger bekannt ist aber, dass diese Entwendung deutschen künstlerischen Eigentums auch in Holland ungesetzlich ist. Am 1. November 1912 ist das Königreich der Niederlande der Revidierten Berner Uebereinkunft zum Schutze von Werken der Literatur und Kunst vom 13. November 1908 beigetreten. Infolgedessen steht auch das Werk Deutschlands Obstsorten seit diesem Zeitpunkt in Holland unter dem Schutz seiner Gesetze, soweit deren Herstellung und Verbreitung nicht schon vor dem 1. September 1912 in Holland erfolgt ist. Diese Ausnahme trifft aber hier nicht zu, weil die Tafel den Ausgabetermin 7. März 1913 trägt.

NEUE BÜCHER

Unsere Freiland-Laubgehölze. Anzucht, Pflege und Verwendung aller bekannten, in Mitteleuropa im Freien kulturfähigen Laubgehölze. Herausgegeben von Ernst Graf Silva-Tarouca im Auftrage der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn. Preis 17 M.

Ein Nachschlagewerk im wahren Sinne ist das vorliegende Buch, das in einem stattlichen Bande alle heute angebotenen Laubhölzer aufzählt, ihre Vorzüge oder Nachteile bekannt gibt und sie in den verschiedenartigsten Zusammenstellungen nach ihren Eigenschaften, ihren Verwendungsarten, Farben, Formen u. a. dem Leser vorführt. Ein solches Werk kann nicht aus der Feder eines einzigen Autors hervorgehen. Es ist, wie ein Konversationslexikon die Arbeit vieler, das geistige Produkt einer Reihe hervorragender Laubholzkenner und -Züchter, die im »Allgemeinen Teil« vierzehn beschreibende und belehrende Aufsätze unter ihrem Namen bringen. Namen wie Ernst Graf Silva Tarouca, Camillo Schneider, Istwan Baron Ambrozy, Herm. A. Hesse, Späth, H. Veitch, Alfred Rehder, E. Wolf, W. Kesselring, Fritz Graf von Schwerin, Prof. Schwappach, Georg Arends, A. Purpus u. v. a. brauchen nur genannt zu werden, um den Wert der Abhandlungen zu beleuchten. Und was die Feder dieser kenntnisreichen und schriftgewandten Autoren trotz aller Sorgfalt nicht auszudrücken vermag, das führen vorzügliche photographische Aufnahmen dem Leser formengetreu vor Augen.

Der besondre Teil bringt uns das Ergebnis gemeinsamer Arbeit in den verschiedenartigsten Zusammenstellungen der Gehölze. Der XV. Abschnitt zählt in 252 Seiten alle zurzeit im Handel bezw. in Kultur befindlichen Gattungen alphabetisch auf und führt die wichtigsten Arten und Formen an mit Hinweisen auf ihre Kulturbedingungen, ihr Aussehen, ihre Blütezeit, ihren Kulturwert u. a. Was wir bisher nur in wenigen Verzeichnissen unsrer hervorragendsten Gross-Baumschulen fanden — eine kurze gedrängte Uebersicht der Gehölze —, das finden wir hier, aber in vollkommenster Weise. Hierbei ermangeln die kurzen Abhandlungen auch nicht der Vollständigkeit z. B. inbezug auf die Anführung der Synonyme, der wichtigsten Hinweise auf Kultur, Vermehrung, Verwendung u. a. m., und wo irgend angebracht, sind auch die Eigentümlichkeiten skizziert. Die vielen vorzüglichen Photographien und Farbenbilder, von denen viele Aufnahmen aus heimischen Verhältnissen stammen, wodurch besonders wertvolle Hinweise auf Standort u. a. gegeben werden, erleichtern das Studium des Werkes und reizen zu einem immer tiefern Eindringen in diese Schatzquelle dendrologischen Wissens. Die Tausende von Benennungen (denen leider einige wenige Druckfehler unterlaufen sind) sind durch eine glückliche Auswahl der Drucktypen leicht übersichtlich und doch unter sich getrennt gehalten. Anerkennung verdient auch die Kennzeichnung der richtigen Betonung bei den Artnamen und Formenbezeichnungen. Wo angängig, sind die deutschen Benennungen angegeben, die in einer Neuauflage vielleicht noch eine Erweiterung erfahren könnten. Wünschenswert wäre es, wenn in der nächsten Auflage auch bei den Spezies die Autorennamen angegeben würden, da das Werk dann auch für Etikettierungszwecke sehr gute Dienste leisten würde. Zum Schlusse folgen Listen und Zusammenstellungen der Gehölze nach den verschiedensten Eigenschaften, nach Verwendungsmöglichkeiten, nach Farbe der Blüten, Blätter und Triebe, nach Blütezeit, Wachstum, Stärke, Grösse u. a. und schliesslich eine Hauptzusammenstellung der wichtigsten Formen nach ihren Ziereigenschaften und Lebensbedingungen.

Vornehm in der Ausstattung, belebt durch eine grosse Zahl vorzüglicher, mit Kennerblick aufgenommener Photographien wird das Werk eine Zierde der Bücherei des Wissenschafters, wie des Fachmannes sein. Aber weder Wissenschafter noch Fachmann wird es — nach einmaligem Durchblättern — lediglich als Vergrösserung seiner Büchersammlung ansehend beiseite stellen, sondern es immer wieder zur Hand nehmen, um schnell und einwandfrei Aufschluss über dieses oder jenes zu erhalten, und das Buch wird, wo es einmal beschafft ist, bald zu denen gehören, deren Wert sich am besten in dem zerlesenen, abgegriffenen Zustand kennzeichnet. Aber auch dem Laien soll es dienen, und gerade in dieser Befähigung liegt der grosse Wert des Buches. Es wird die Kenntnis des Artenreichtums, die Kenntnis des Schönen unsrer Gehölze und das Interesse für sie hinaustragen in weite Schichten, unter alle, die Herz und Sinn haben für die Schönheiten der Natur und die mit Verständnis die Gaben der Natur zu geniessen wissen.

Aus diesen Empfindungen heraus wünsche ich dem mit vielem Fleiss und mit grosser Mühe geschaffenen, hervorragenden und preiswerten Werke recht viele Freunde und eine allgemeine Verbreitung.

O. Hübner, königl. Garteninspektor in Berlin-Steglitz.

Friedhofkunst.

Ergebnis eines Grabmalwettbewerbs, veranstaltet von der Stadt Bielefeld.

Es ist erfreulich, zu beobachten, wie in neuerer Zeit die Stadt- und Gemeindeverwaltungen wetteifern, nach einer Zeit traurigsten Tiefstandes der Friedhofkunst, den Ruhestätten der Toten denjenigen Ausdruck von Schönheit und Stimmung zu geben, den diese Stätten verdienen. Es gibt heute auch wohl keinen einsichtigen Menschen mehr, dem nicht das Barbarische einer Handlungsweise klar vor Augen steht, die die Ruhestätte unsrer Toten lediglich nach dem Grundsatz der räumlich besten Ausnutzung gestaltete, mit andern Worten, die der Profitgier an den Toren dieser feierlich-ernsten Stätte kein Halt gebot.

Die Stadt Bielefeld steht im Begriff, einen — wie man erwarten darf — sehr schönen Friedhof im Sennetal zu schaffen. Sie hat vor andern Städten den grossen Vorzug, zu diesem Zweck einen prächtigen Waldbestand zur Verfügung zu haben, in den die Baulichkeiten und Gräberanlagen hineinkomponiert wurden. Dann aber hat die Stadt Bielefeld noch ein übriges getan, das man als sehr klug bezeichnen muss, und von welcher Massnahme ich mir für die Entwicklung des neuen Friedhofs nach der künstlerischen Seite hin sehr viel verspreche: sie hat einen Wettbewerb für Grabmalkunst ausgeschrieben.

Ueberraschend reich ist das Ergebnis gewesen, das uns nun im Druck vorliegt.

Wir wissen es ja wohl alle, dass die schönste Friedhofanlage beträchtliche Einbusse in ihren Schönheitswerten erleidet, wenn die Grabmäler in ihrer Kulturlosigkeit verharren. Wir wissen auch, dass trotz vielen erfreulichen Anzeichen in Hausbau, Gartengestaltung und Wohnungskunst unsrer Generation noch vieles fehlt, was man mit Empfinden für echte, schlichte Schönheit bezeichnet. Hieraus erwächst für jede Gemeindeverwaltung die Pflicht,

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Verbote und Vorschriften für aufzustellende Grabmäler zu erlassen, soll nicht ein mit vielen Kosten und Mühen geschaffener Friedhof in seiner weitern Entwicklung in künstlerischer Hinsicht schwer gefährdet werden.

Dass die Stadt Bielefeld es nicht bei Verboten und Vorschriften belassen hat, dass sie ein reiches und künstlerisch vorzügliches Ergebnis eines Grabmalwettbewerbs in Buchform ihren Bewohnern übergibt, damit sich Laien wie auch fachlich interessierte Handwerker daran bilden können, das ist eine freudig zu begrüssende Tat. Es ist eine ganz andre Sache, wenn sich der den Fragen der Grabmalkunst fremd gegenüber stehende Laie in beschaulicher Ruhe in das Studium dieser an Schönheit und Stimmungswerten reichen Vorbilder vertiefen kann, als wenn er plötzlich und unvorbereitet vor die Aufgabe gestellt wird, ein künstlerisch einwandfreies Grabmal aufzustellen, ohne zu wissen, was man da eigentlich von ihm verlangt.

Die Einleitung zu der Sammlung hat Professor Högg geschrieben. Die Bildersammlung ist, wie schon erwähnt, sehr reichhaltig, es ist Stein, Holz und Schmiedeeisen in trefflichen Vorbildern vertreten. Somit ist dies Buch nicht nur wertvoll geworden für Bielefeld, sondern für jeden, der sich für die Fragen unsrer Friedhofkunst interessiert, einer Friedhofkunst, die dem Empfinden des deutschen Volkes entspricht, das heisst, wie Professor Högg sagt, soweit dieses Volk noch deutsch ist und fühlt und nicht durch das Grosstadtleben innerlich entwertet wurde. L. Gierig, städt. Friedhofinspektor in Jena.

PERSONALNACHRICHTEN

L. Maurer †.

> »Höchstes Glück der Erdenkinder
> bleibt doch die Persönlichkeit.«

Am Abend des 31. März ist der grossherzogl. sächsische Garteninspektor a. D. Louis Maurer in Jena nach langem Leiden im 63. Lebensjahre verschieden.

Mit ihm ist nicht nur der erste Beeren- und Schalenobstkenner der Gegenwart dahingegangen, nicht nur einer der treuesten und geschätztesten Mitarbeiter dieser Zeitschrift, sondern auch ein hervorragender Charakter. Maurer war eine edle und vornehme Natur, dabei furchtlos und unerschrocken, wo es galt, dem Recht und der Wahrheit zu dienen, und treu seinen Freunden. Durch seine Festigkeit und Geradheit habe ich mich zu ihm ebensosehr hingezogen gefühlt wie durch die Lauterkeit seiner Gesinnung. Er war ein männlicher, grosser Charakter. Ein Edelmensch. Eine Persönlichkeit. Dazu sein köstlicher Humor, seine heitere, abgeklärte Lebensauffassung, seine Freude an der Geselligkeit, seine Gabe, anregend zu plaudern und geistvoll zu unterhalten. Er war einer der wenigen, bei denen ein scharfer Verstand und ein reiches Gemüt in glücklicher Weise gepaart sind. Die Stunden, die ich bei ihm verleben durfte, gehören zu den genussreichsten meines Lebens.

Unser Beruf hat wieder einen seiner Grossen verloren. Was Maurer im einzelnen geleistet hat, wird noch ausführlich zu behandeln sein. Hier sei nur sein Lebenswerk genannt: seine einzig dastehende Förderung der praktischen und wissenschaftlichen Beeren- und Schalenobstkunde. Keiner vor und keiner neben ihm hat hierin ähnliches geleistet. Seine Sammlungen waren die reichhaltigsten der Welt. Was aus seiner Beerenobstschule bezogen wurde, war unbedingt echt. Was er veröffentlichte, war bis in die kleinsten Einzelheiten einwandfrei. Grösste Gewissenhaftigkeit und peinlichste Genauigkeit zeichnen alles aus, was er verglich und prüfte, forschte und durchdachte, schrieb und zeichnete. Seine Aufsätze und Schriften über Beerenobst, vor allem sein grosses Stachelbeerbuch, mit dem er sein reich gesegnetes Lebenswerk gekrönt hat, lassen überall den wissenschaftlich geschulten, scharf beobachtenden, immer und überall zuverlässigen Gärtner erkennen, der über einen Reichtum an Wissen und Kenntnissen verfügte, der erstaunlich war.

Seine weltberühmte Baumschule löste er, der unvermählt geblieben war, am 1. April 1911 auf. Die Beerenobstsammlungen gingen nach Eisgrub (Mähren) und Tetschen-Liebwerd (Böhmen), die Grundstücke kaufte die Stadt (siehe Nr. 14, 1911). Auf dem Hausberge bei Jena hatte er sich ein Landhaus gebaut, und dort oben, in seinem reizenden Tuskulum, inmitten des Restes seiner geliebten Stachelbeersammlung, mit seltnen Gehölzen, Stauden und Sukkulenten (siehe Nr. 33, 1909), die sein Berggarten birgt, lebte er seinen literarischen und wissenschaftlichen Studien. Genau zwei Jahre ....

Er ist einer der grossen Klassiker der Weltpomologie. Einer der geistigen Führer aus der ersten Blütezeit des Deutschen Pomologenvereins. Einer der grössten deutschen Gärtner. Und der besten einer! Walter Dänhardt.

Auszeichnungen haben erhalten:

Geheimer Regierungsrat Dr. L. Wittmack, Professor an der Landwirtschaftlichen Hochschule und an der Universität in Berlin, den königl. Kronenorden zweiter Klasse,

Wilhelm Kühne, Gärtner in Billberge (Kreis Stendal), und Matthäus Schneider, Kunstgärtner in Frankfurt am Main, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen und

die Gärtner Karl François in Landonvillers (Landkreis Metz), Alois Woehrle in Gebweiler, Eugen Pairis in St.-Kreuz im Lebertal (Kreis Rappoltsweiler) und Gärtnergehilfe Anton Frey, dort, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Ernst Rocholl, Stadtgärtner in Uerdingen, hat den Titel städt. Garteninspektor erhalten.

W. Kirsten, städt. Gartenmeister in Nürnberg, ist zum städt. Gartenbaumeister ernannt worden.

B. Staas, königl. Obergärtner in Bad Oeynhausen, geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, feierte am 1. April sein Silbernes Dienstjubiläum.

Die königl. Handelsgärtnerei Moerheim von B. Ruys, Dedemsvaart (Holland), feierte am 15. März ihr fünfundzwanzigjähriges Bestehen.

Alfred Hensel, städt. Gartentechniker in Berlin-Schöneberg, ist zum städt. Obergärtner in Hannover gewählt worden.

Hans Gerlach, bisher Obergärtner in Aachen, hat als Gartenarchitekt die technische und künstlerische Leitung der Grossgärtnerei Henkel, G. m. b. H., in Darmstadt übernommen.

Gestorben sind: K. Hartner, Landschaftsgärtner in Pforzheim, am 27. März im Alter von 90 Jahren. Fritz Heck, Baumschulbesitzer in Rosenthal bei Lippstadt (Westfalen), am

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

8. März im 54. Lebensjahre. C. Rieken, Handelsgärtner in Viersen (Rheinprovinz). W. Trappe, Gärtnereibesitzer in Biederitz bei Magdeburg, am 23. März im Alter von 72 Jahren.

Ferner: Philipp Einsmann, Handelsgärtner in Astoria, N. Y. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 13. März im Alter von 42 Jahren. Puyravaud, erfolgreicher französischer Rosenneuheitenzüchter, in Gonbière (Gironde), im Alter von 69 Jahren.

HANDELSREGISTER

Charlottenburg: Die Firma Lorenz Jablonski, G. m. b. H., Handelsgärtnerei in Charlottenburg. Geschäftsführer ist der Handelsgärtner Lorenz Jablonski, dort.

Krefeld: Bei der Firma Ernst Laurentius, Handelsgärtnerei und Baumschule in Krefeld: Inhaberin ist Martha Laurentius, dem Handelsgärtner Ernst Laurentius, dort, ist Prokura erteilt worden.

Edwin Queiser hat die V. Bernhardsche Gärtnerei in Leitmeritz (Böhmen) gekauft.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: R. Buchheister in Kastrop (Westfalen), Erich Dabrunz, Handelsgärtner in Adlig-Bütow (Pommern), G. Dahmen in Kückhoven bei Erkelenz, Ludwig Gratz in Offenbach am Main, A. Klaus in Bodendorf bei Neuhaldensleben, Moritz Noack in Falkenhain (Bezirk Leipzig) und A. Pichel in Brackel bei Dortmund

und als Landschaftsgärtner: Jul. Emmler in Breslau-Oswitz (Zweiggeschäft), W. M. Güntzel in Posen, F. Schlegel in Elberfeld und Fritz Strobel in Erlbach (Vogtland).

Blumengeschäfte haben eröffnet: E. Alich in Arnstadt, N. Barz in Berlin, Hohenzollernkorso, H. Drescher junior in Berlin, Landsberger Allee, Oskar Himmer in Erlangen, E. Junger (Blumenhalle Nizza) in Beuthen (Oberschlesien), W. Paproth in Magdeburg, Oskar Pruszydlo in Beuthen (Oberschlesien), Ernst Schmidt in Hagen, Heinrich Schuler in Stuttgart, Tübinger Strasse, Ch. Wambach in Wilhelmsburg an der Elbe, Heinrich Weihs in Potsdam, Otto Werner in Arnsberg (Westfalen) und K. Winkels in Grefrath bei Krefeld.

KONKURSE

Aufgehoben: Blumenhändler Bruno Kayser, früher in Krefeld, jetzt in Essen an der Ruhr.

Eingestellt: Paul Eduard Seeling, Gärtnereibesitzer und alleiniger Inhaber der Firma Oelsnitzer Terraingesellschaft Paul Seeling & Ko. in Oelsnitz i. V. — Gärtnereibesitzerswitwe Auguste Susanna Wolf in Sulzfeld i. Gr.

PATENTE UND MUSTERSCHUTZ

Patente haben angemeldet: F. Mengering, auf eine Vorrichtung zum Besprengen von Pflanzen mittels Lösungen mit einem unter dem Druck der Wasserleitung stehenden Behälter. **K. Pape,** auf eine Vorrichtung zum Zerstäuben von Vitriolkalk. **Dr. A. Milani,** auf eine Vorrichtung zum Schutze der Weintrauben vor den Beschädigungen durch den Sauerwurm. **L. Balles,** auf ein Verfahren zur Vernichtung von Rebschädlingen. **E. Skala,** auf ein Verfahren zur Herstellung eines Rattenvertilgungsmittels aus Meerzwiebeln. **Dr. H. Schraube** und **Dr. J. de Seixas Palma,** auf ein Verfahren zur Vernichtung von Nagetieren mit Hilfe pathogener Bakterienkulturen. **F. Bayn** und **C. Schuppert,** auf eine Falle mit einer oder mehreren durch ein Auflager gestützten Pendelklappen.

Patente sind erteilt worden: A. Bielski, auf eine Dibbelmaschine. **Th. Knobloch,** auf ein Handgerät zum horstweisen Säen. **Gebr. Weikersheimer,** auf eine Handsäevorrichtung mit Schleuderscheibe und Schnurantrieb. **H. Schauwecker** und **H. Kube,** auf einen Obstpflücker mit Beutel und einem zum Abkneifen der Fruchtstiele dienenden Abschlussbiegel. **F. Boehm,** auf einen Rasenziegel- und Rieselgräbenpflug, der durch verstellbare Scheibenkolter den Rasen in Streifen schneidet und diese durch ein Fallmesser in die gewünschte Ziegellänge unterteilt. **A. Ventzki,** auf einen Kultivatorschar. **H. Chodan,** auf einen Federzahnkultivator mit die Radspur bearbeitenden Zinken, bei dem die Höhenverstellung der Vorder- und Hinterräder durch einen gemeinsamen Stellhebel erfolgt. **W. Stoll,** auf ein Bodenbearbeitungsgerät mit elastisch nachgebenden Scharen. **J. Fowler & Ko.,** auf einen Scheibenpflug oder Kultivator mit mehr als einem Satz aneinander anschliessender und hintereinander angeordneter Scheibenträger. **B. Löismann,** auf einen Pflug zum Unterpflügen von Dünger. **Dr. J. Hundhausen,** auf eine rotierende Radhacke. **Chemische Fabrik Flörsheim Dr. H. Noerdlinger,** auf ein Mittel zur Verbesserung des Acker-, Garten- oder Waldbodens. **E. Abresch,** auf eine Vorrichtung zur Vernichtung von Insekten, bei der die Insekten durch Lichtquellen angelockt und durch einen Luftstrom einem Fangbehälter zugeführt werden.

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Die Stadt der Zukunft (Gartenstadt). Mit eingedruckten und zwei farbigen Plänen. Von Th. Fritzsch. 2. Aufl. Preis 2 M.

Die deutsche Gartenstadt. Von Gustav Siemons. Preis 2,80 M.

Houses and Gardens. Von M. H. Baillie Scott. Deutsche Ausgabe. Uebersetzt von Wilhelm Schölermann. Preis 12,50 M.

Ueber Lehrgärten. Das Pflanzenmaterial des Lehrgartens. Von Dr. Frz. Tölg. Preis 1,25 M.

Studien über Renaissancegärten in Oberdeutschland. Mit 62 Abbildungen. Von Dr.-Ing. K. Schröder. Preis 4,50 M.

Der Apothekergarten. Von H. Jäger. Vierte Auflage. Von J. Wesselhöft. Mit 33 Abbildungen. Preis 3,50 M.

Ueber Kulturversuche mit Arzneipflanzen in Klosterneuburg. Von Professor Dr. Wilh. Mitlacher. Preis 3 M.

Die Beerensträucher. Ihre Anzucht und ihr Anbau. Zweite Auflage. Mit 14 Abbildungen. Von L. Maurer. Preis in Leinwand gebunden 1,20 M.

Die Beerenfrüchte Deutschlands und Oesterreichs, ihre Verarbeitung und Verwertung in der Hauswirtschaft, Technik und Heilkunde. Mit 42 Abbildungen. Von Josef Pardeller. Preis gebunden 4,80 M.

Beiträge zur Kultur des Kopfkohls. Von Professor Th. Remy. Herausgegeben von der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft. Preis 1,50 M.

Bekannte essbare und giftige Pilze. Mit 44 kolorierten Abbildungen und 2 Figuren im Text. Von H. Konwiczka. Preis 1 M.

Lehr- und Handbuch für junge Gärtner. Von Theodor Holuscha. Preis gebunden 2,10 M.

Der Johannistrieb. Ein Beitrag zur Kenntnis der Periodizität und Jahresringbildung sommergrüner Holzgewächse. Mit 29 Abbildungen. Von Dr. Hellmut L. Späth. Preis 4,50 M.

Die Orchideen von Java. Figuren-Atlas. Von J. J. Smith. Preis 9,50 M.

Botanisches Hilfsbuch für Pflanzer, Kolonialbeamte, Tropenkaufleute und Forschungsreisende. Von Professor Dr. Hubert Winkler. Preis gebunden 11,50 M.

Würger im Pflanzenreich. Von Dr. Adolf Koelsch. Preis gebunden 1,80 M.

Spalt- und Schleimpilze. Von Professor Dr. Gustav Lindau. Preis 80 Pf.

Hefen, Schimmelpilze und Bakterien. Mit 53 Abbildungen. Von Dr. W. Bersch. Preis geheftet 6 M.

Selbstbefruchtung und Kreuzbefruchtung im Tier- und Pflanzenreich. Mit fünf Abbildungen. Von Dr. W. Koch. Preis 60 Pfennige.

Die Lebensgeheimnisse der Pflanzen. Eine Einführung in die Lebensgesetze der höheren Pflanzen. Mit 36 Abbildungen. Von Professor Dr. Adolf Wagner. Preis 2,80 M.

Internationale Regeln der botanischen Nomenklatur. Von John Briquet. Preis 4 M.

Zu beziehen von **Ludwig Möller,** Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 4. April.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege,** Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 16.

MÖLLERS

28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 19. April 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

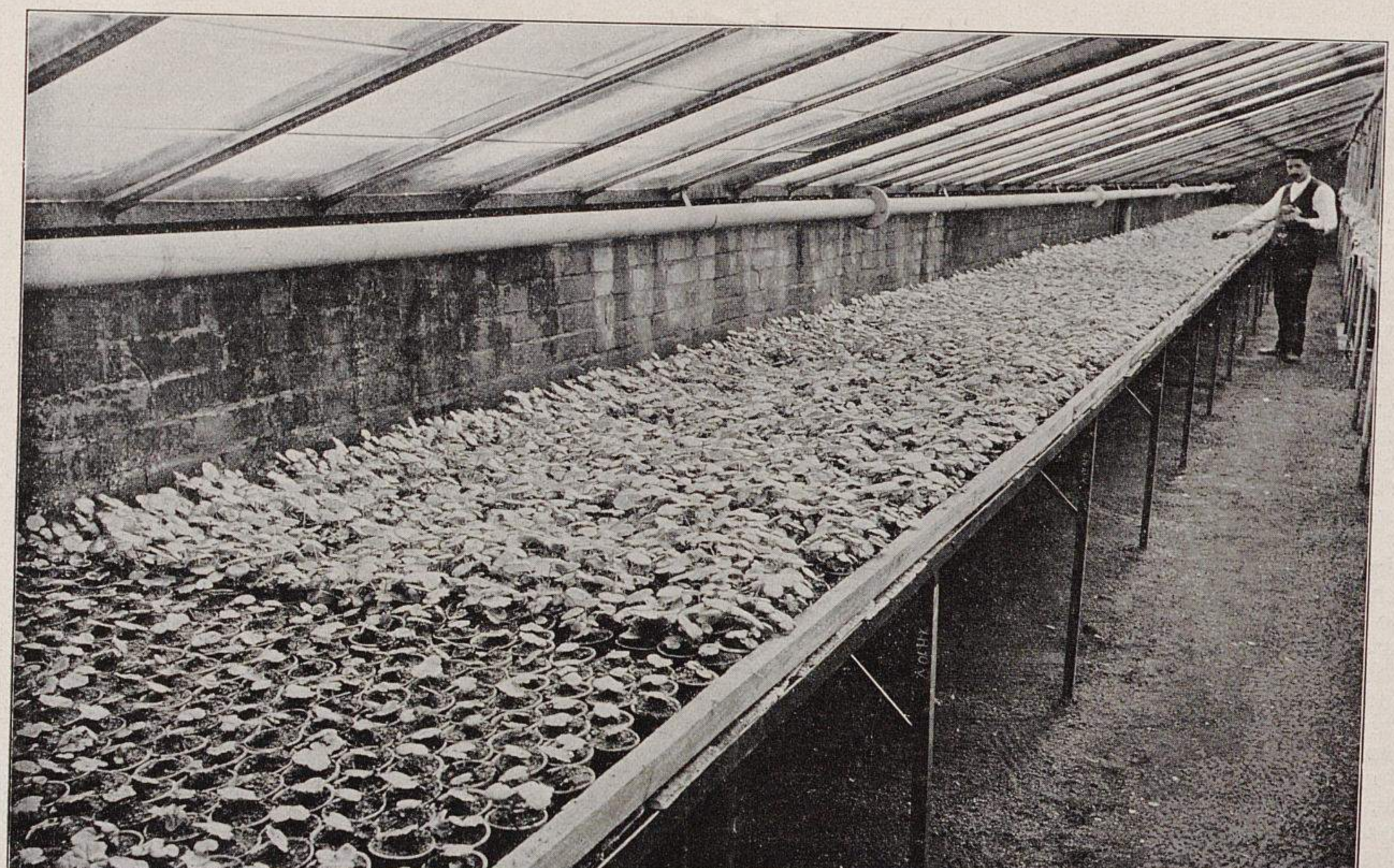
Aus Wandsbeker Lorraine-Begonien-Kulturen.

Im März vorigen Jahres wurde in dieser Zeitschrift über den Stand der Wandsbeker Lorraine-Begonien-Kulturen im Winter, besonders über die Mutterpflanzenzucht und Vermehrung durch Blattstecklinge berichtet. Die heutigen Abbildungen, die aus der Gärtnerei von E. Neubert, Wandsbek, stammen, zeigen dem Leser einige Frühlingsbilder: versandfähige Lorraine-Begonien-Stecklinge in verschiednen Sorten.

Die Hauptbedingung bei der ganzen, an sich einfachen Kultur ist ein gesunder, wüchsiger Steckling. Mit ihm ist der halbe Erfolg schon erreicht. Man zieht die Jungpflanzen durch Blattvermehrung solchen von Kopfstecklingen vor. Für die erste Kulturzeit vielleicht nicht mit Unrecht, doch sind die Kopfstecklinge nicht zu verwerfen, wenn man nicht die ersten nimmt, die in der Regel holzig werden und schwer seitlich austreiben. Von Mitte Mai an sind auch die Köpfe weich und wüchsig, und bei gleich guter Kultur ist später kaum ein Unterschied zu finden.

Für die Kultur der Begonie *Gloire de Lorraine* empfehle ich allen Züchtern, sich mehr und mehr des Torfmulls und der Torfstreu als Erdbeimischung zu bedienen, aber dieses Material nicht in reinem Zustande zu verwenden. Beide sollten schon im September — Oktober reichlich mit reiner Abortjauche getränkt und mit Dünger vermischt werden. Während des Winters bleibt der gedüngte Torfmull auf einem Haufen liegen, der im Januar und März je einmal umgesetzt wird. Mit etwas Sand und Lauberde vermischt habe ich mit dieser Mischung wahre Wunder in der Anzucht erreicht. Bei der Weiterkultur hüte man sich, die Pflanzen zu warm und zu geschlossen zu halten, weil dadurch der vom Publikum so sehr gefürchtete Blütenabfall gefördert wird. Im luftigen, hellen Hause kann man die Begonien im Herbst selbst bei +5° C halten. Sie leiden nicht darunter, halten sich aber umso besser in den Wohnräumen. Auf eine Beschreibung der Stecklingsanzucht einzugehen, ist wohl überflüssig. Die einzelnen Bilder sprechen für sich selbst.

Nicht unerwähnt möchte ich bei dieser Gelegenheit lassen, dass sich unsre deutschen Gärtnereien bezüglich der Anzucht junger Winter-Begonien in den letzten Jahren ganz



Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.

I. Jungpflanzen aus Blattvermehrung in 5 cm weiten Töpfen.

In den Kulturen der Firma E. Neubert in Wandsbek für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
II. Mutterpflanzen.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

bedeutend entwickelt haben, und zwar in so erfreulicher Weise, dass sie den französischen und belgischen Geschäften nicht nur ebenbürtig, sondern diesen, was die Güte der Ware betrifft, weit überlegen sind. Der wenig höhere Preis der deutschen Ware wird reichlich durch ihren höhern Wert aufgewogen. Hermann Carstens in Wandsbek.

Ein Wort zum Moorgartenbau.

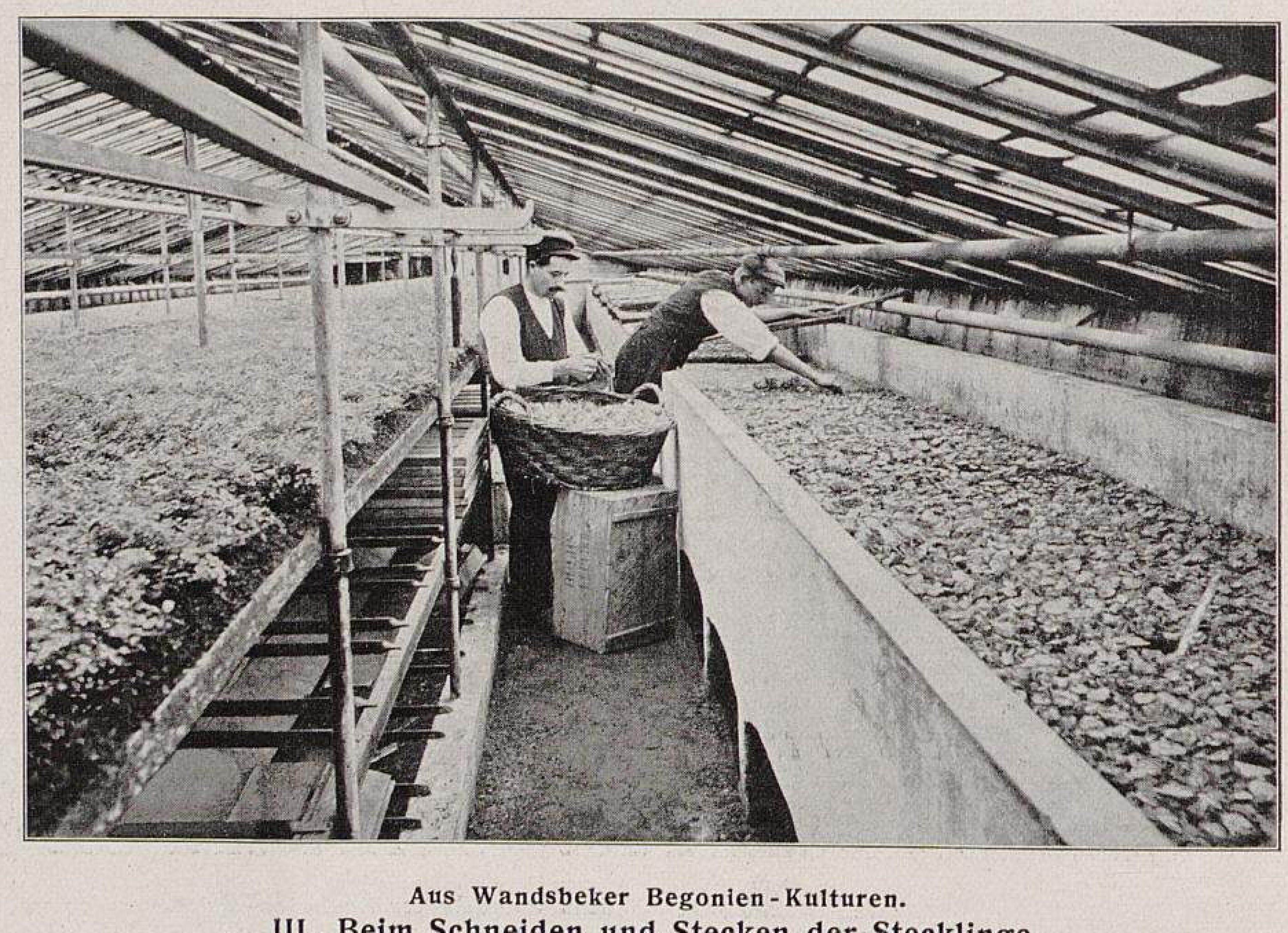
In unsern führenden deutschen Fachzeitschriften ist seit etwa zwei Jahren schon mehrfach über diesen Gegenstand geschrieben worden, und erst in einer der letzten Nummern dieser Zeitschrift (Nummer 10 dieses Jahrgangs) wurde erneut auf die grosse Zukunft des deutschen Moorgartenbaues hingewiesen. (Siehe Nummer 14, 15 und 21, Jahrgang 1911 von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, wo deutsche und holländische »Moor-Gartenkulturen« beschrieben worden sind.)

Herr Oekonomierat Echtermeyer, Dahlem, schildert in seinem mit verlockenden Bildern ausgestatteten Reisebericht 1911 »Gartenbau auf Moorboden« in begeisterter Weise, wie einfach es doch möglich sein müsste, besonders die nordwestlichen preussischen Moore dem deutschen Erwerbs-Gartenbau als bedeutende Einnahmequellen zu erschliessen und damit die benachbarte holländische Konkurrenz zu bekämpfen. Der Verfasser empfiehlt dort die Ansiedlung von Gärtner-Kolonaten, die in ganz ähnlicher Weise wie es in Holland üblich ist, zu organisieren wären.

Nach den Abbildungen der Obstbäume in dem genannten Bericht zu schliessen, erscheinen ja die Moore als ein wahres Dorado für den Erwerbsobstbau. Die betreffenden Originalphotographien sind unterdessen auch in meinen Besitz übergegangen, und zwar durch freundliche Vermittlung der Herren Vorsteher der Obstbauabteilung an der Landwirtschaftskammer, Hermann, Halle an der Saale, Landesobstgärtner Walter, Oldenburg, Oberhofgärtner Immel, Oldenburg, u. a. m. Ich habe dann Gelegenheit gehabt, dieselben Gegenden, die Herr Oekonomierat Echtermeyer bereiste, mehrere Wochen lang persönlich in Augenschein nehmen zu können und habe dabei sowohl die photographierten Modelle gesehen, als auch selbst einen Teil Aufnahmen dieser und andrer Gartenkulturbeispiele gemacht. Im Auftrage des Herrn Reichskanzlers bereiste ich im vorigen Jahre die deutschen und die holländischen Moorgebiete, um als Ergebnis dieser Reise eine für den Moorbauern bestimmte kleine Anleitung über den »Moor-Hausgarten« zu schreiben. Holland und einen Teil der deutschen Moorgebiete hatte ich schon vor mehreren Jahren kennen zu lernen Gelegenheit gehabt, und ich darf mir wohl, nachdem ich mich nunmehr in verschiednen Jahren und Jahreszeiten in den genannten Gebieten aufgehalten habe, auch ein Urteil über die dortigen Verhältnisse erlauben. Zur Sicherung meiner eigenen Ansichten habe ich brieflich und persönlich mit Fachleuten und lange Jahre in den Mooren ansässigen Gartenliebhabern in Verbindung gestanden und darf deren Meinung mitverwerten.

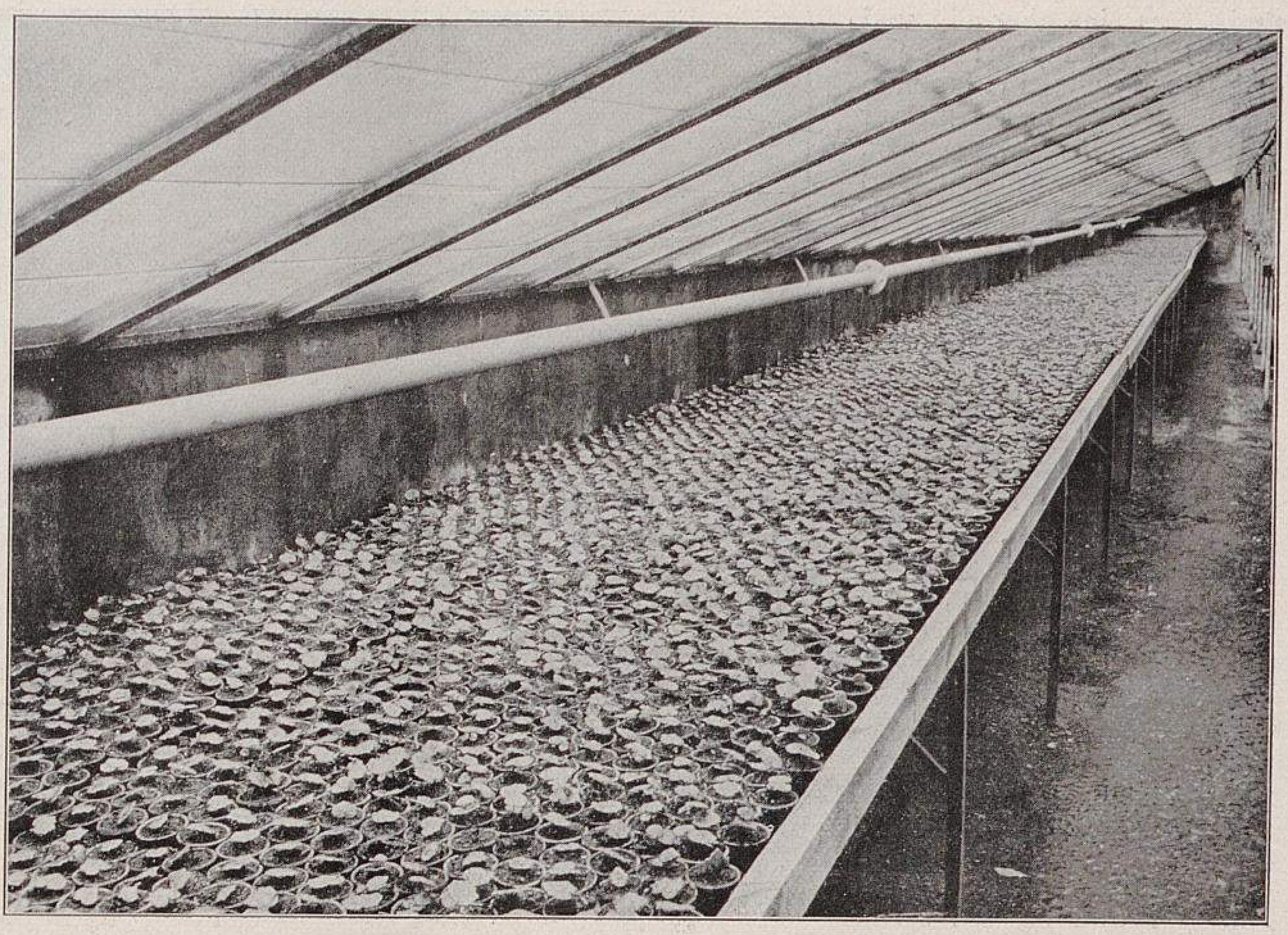
Welch gewaltige wirtschaftliche und kulturelle Bedeutung die Erschliessung der deutschen Moore für die Landwirtschaft hat, bedarf wohl meinerseits keiner besondern Bekräftigung. Man muss selbst dort gewesen sein, um sich ein Bild von der erfolgreichen Arbeit machen zu können. Fruchtbare Acker- und Weideflächen entstehen aus den bisher nutzlos daliegenden Oedländereien. Die Erfolge in der landwirtschaftlichen Nutzbarmachung der deutschen Moore sind da, und es steht zu erwarten, dass durch reiche Staatsmittel in nicht allzu langer Zeit Deutschlands Landwirtschaft in sich selbst wieder noch grösser und leistungsfähiger wird.

Wie sieht es aber mit der Zukunft des deutschen Moorgartenbaues aus? Ganz kurz gesagt: Das Gesehene hat mich nicht befriedigt. Meiner Ueberzeugung nach ist der Hausgartenbau, also weniger der Erwerbsgartenbau, in weitestgehendem Masse unterstützungsbedürftig. Die im Anfang sehr schwer kämpfenden Moorkolonisten haben ja meist für den Hausgarten nicht viel Zeit, Interesse und Geld übrig. Zweifellos mangelt es auch noch in manchen Gegenden an der fachlichen Anleitung. Dass die Anlage und



Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
III. Beim Schneiden und Stecken der Stecklinge.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Pflege des Moorhausgartens besondrer Opfer und grösster Aufmerksamkeit bedarf und dass Misserfolge nicht selten sind, dürfte den Kolonisten noch nicht veranlassen, seinem Heim den zierenden, unter Umständen auch nützenden Rahmen nicht geben zu wollen. Ich bin überzeugt, dass diesem Uebelstande allmählich auch abgeholfen werden wird.



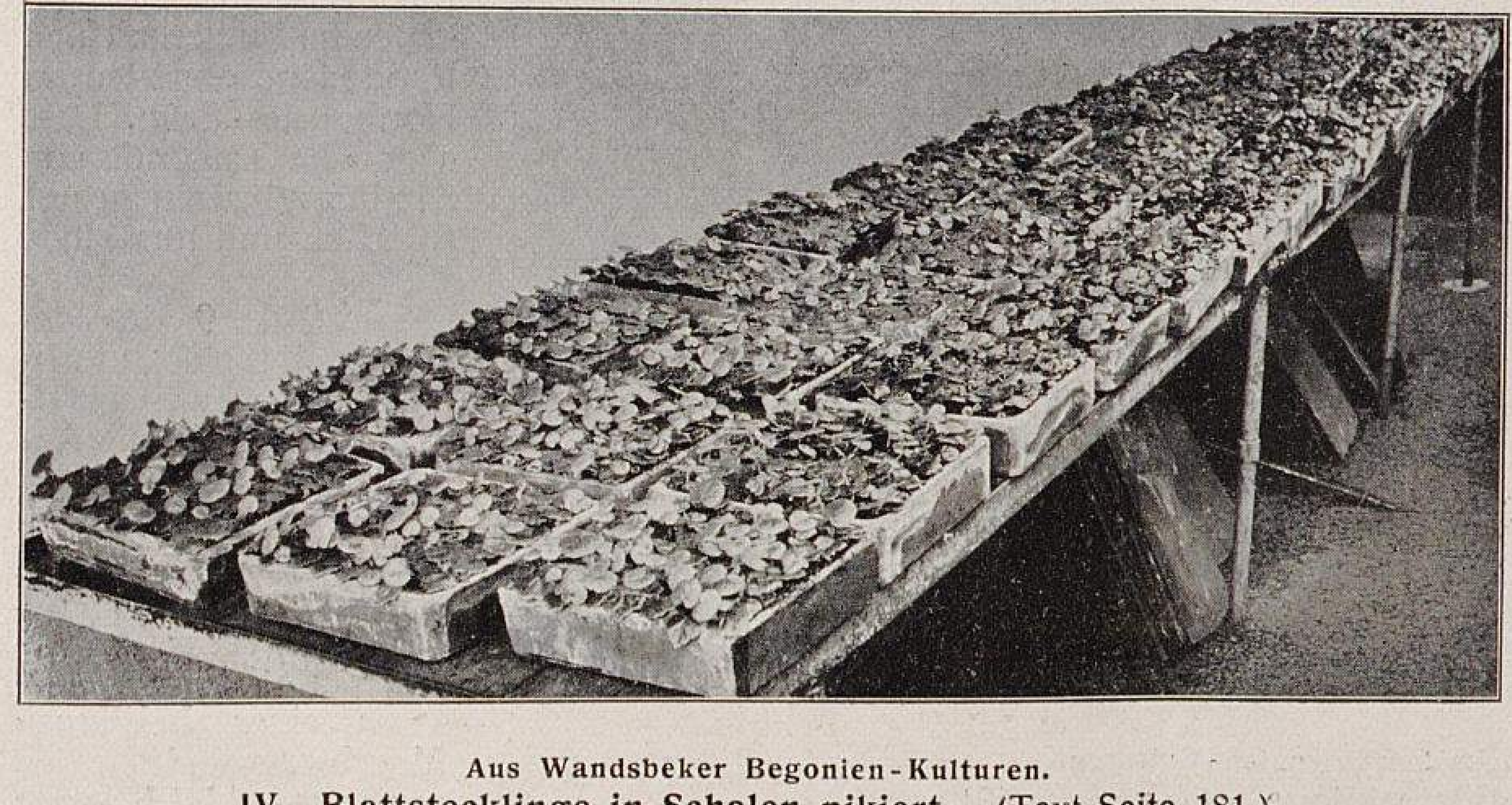
Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
V. Blattstecklinge in Töpfe gepflanzt. (Text Seite 181.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Nun wird aber andauernd vom »Erwerbs-Gartenbau im Moor« gesprochen. Auf die Gefahr hin, von dem oder jenem »Spezialisten« einer ungetrübten Unkenntnis der Sachlage bezichtigt zu werden, kann ich nur aus voller Ueberzeugung sagen: Vorsicht! Dieses Vorsicht bezieht sich auf alle Zweige des Erwerbsgartenbaues, also auf Obstbau, Baumschulbetrieb, Gemüsebau, Samenbau, Blumenzucht usw.

Warum wird doch immerwährend Holland als Beispiel angeführt? Wie können Fachleute nur so ohne weiteres sagen, dass wir auf unsern deutschen Mooren dieselben gärtnerischen Erfolge haben müssten wie die Holländer! »Der deutsche Gärtner ist nicht weitsichtig genug«, sagt Herr Oekonomierat Echtermeyer auf Seite 15 seines Berichts. Darin mögen im allgemeinen mit mir ihm wohl viele beistimmen, aber holländische Kulturen in unsern neuerschlossenen Mooren einführen zu wollen, ist auch nicht weitsichtig! Wo in ganz Holland findet man unter Boden- und Klimaverhältnissen, die denen unsrer Moore gleichen, erstklassige Gartenkulturen! Die holländischen kultivierten Moorgebiete sind meist schon seit mehreren hundert Jahren abgetorft und kanalisiert (Groningen). Boskoop als Baumschulenort mit seinen einzigartigen Wasser-, Boden- (kein Hochmoor) und Klimaverhältnissen kann nie als Beispiel für deutsche Verhältnisse gelten. Die fruchtbaren Gemüsegebiete am Zuider-See, Enkhuizen usw. liegen nicht auf Moor, ebensowenig die bedeutenden Frühkulturen unter Glas im Westland (Haag) und die ertragreichen Obstanlagen auf den dem Meere abgerungenen Marschen (Polder) der westlichen Inselgebiete (Seeland usw.).

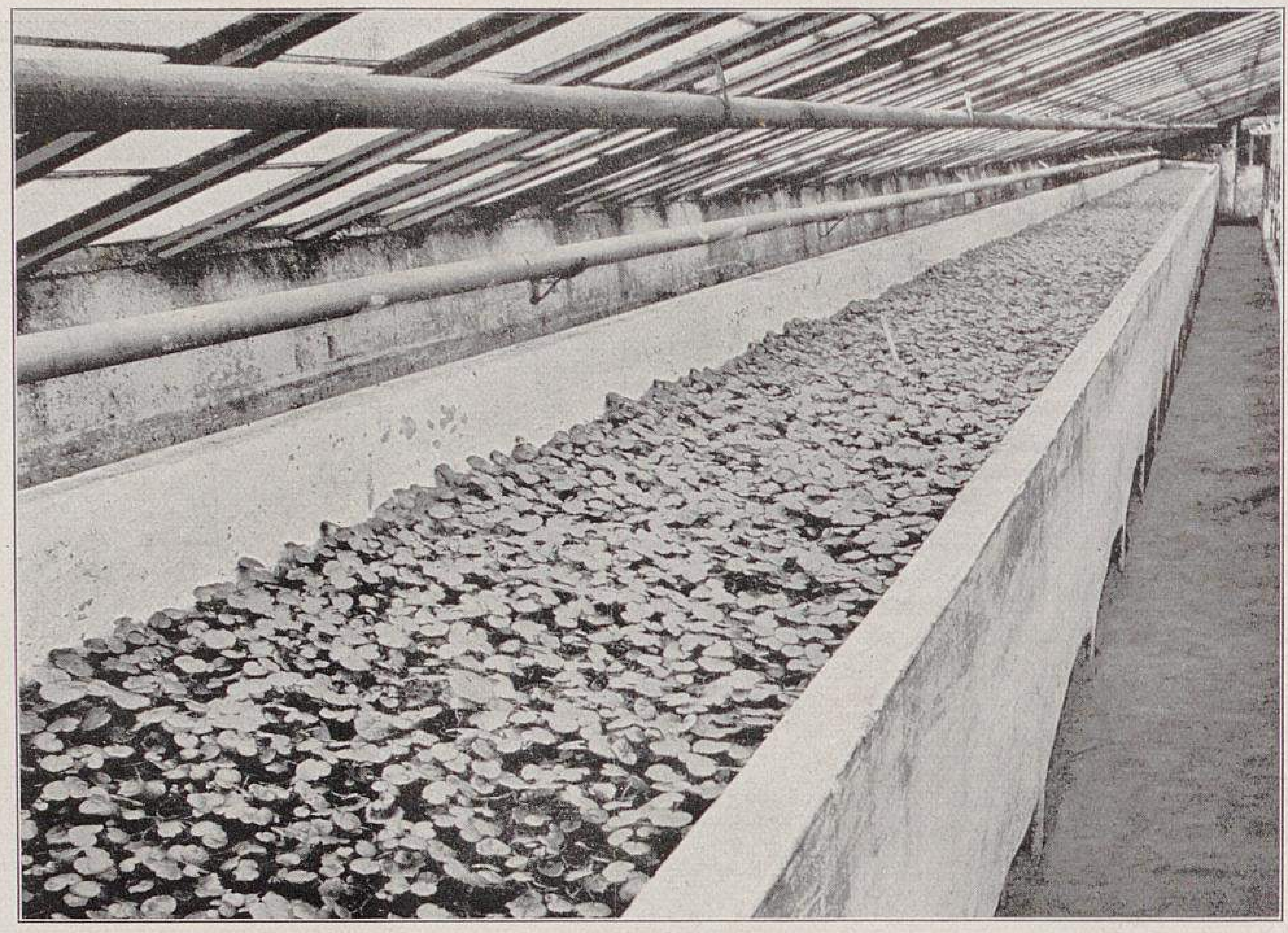
Mehrjährige Obstanlagen in frischem Hochmoor, nach Angaben der Kolonisten genau nach fachlichen Anleitungen ausgeführt (Moorvogt Menkhaus, Bargstedter Moor in Holstein), machen einen wenig zuversichtlichen Eindruck. Süsskirschen tragen wenig oder gar nicht, Birnen werden bald spitzendürr oder gelbsüchtig, und die Aepfel leiden sehr an Krebs, Fusicladium und — Frost. Ueberhaupt erblicke ich in der Frostgefahr den Schwerpunkt im Moorgartenbau. Leiden darunter in manchen Jahren schon die landwirtschaftlichen Kulturen, wie viel mehr dann erst die Gartengewächse! Späte Frühjahrsfröste sind alljährlich zu befürchten. Andre Gegenden wiederum sind häufigen schweren Hagelschäden ausgesetzt. Befriedigend wächst und trägt die Sauerkirsche und von Beerenobst besonders die Himbeere. Freilich sieht man auch von anderm Obst gute Kulturbeispiele, aber ausschliesslich in abgetorften, ältern Kolonaten. Ich habe in solchen Kolonien sehr schöne Aepfel, besonders an Buschbäumen, angetroffen, namentlich in den Sorten: *Grahams Königin-Jubiläums-Apfel, Schöner von Boskoop, Boikenapfel, Fraas' Sommerkalvill, Münsterländer Borsdorfer, Gelber Edelapfel, Prinzenapfel, Graue Herbstrenette* und andre mehr. Die wenigen guten Einzelfälle könnten mich aber nicht verleiten, jemand anzuraten, auf einem neuen, unabgetorften Kolonat eine Obstplantage anzulegen. Der beste Boden und die günstigste Lage sind eben gut genug zum einträglichen Obstbau. Erst wägen, dann wagen! sagt auch der auf dem Gebiete der Moorkulturen erfahrungsreiche frühere oldenburgische Landesobstgärtner, Herr Hermann, jetzt in Halle an der Saale.

Dann der Gemüsebau. Auf gut bearbeitetem, reichlich und richtig gedüngtem Moorboden wachsen fast alle Gemüsearten recht gut. Ich habe in den Hausgärten, besonders in abgetorftem Moor, immer schönes, aber nur wenig Gemüse angetroffen. Wie steht es nun aber mit dem Erwerbs-Gemüsebau? Zunächst liegen in dieser Beziehung noch nicht genügend Erfahrungen vor, obwohl bereits Versuche in grösserm Masstabe gemacht worden



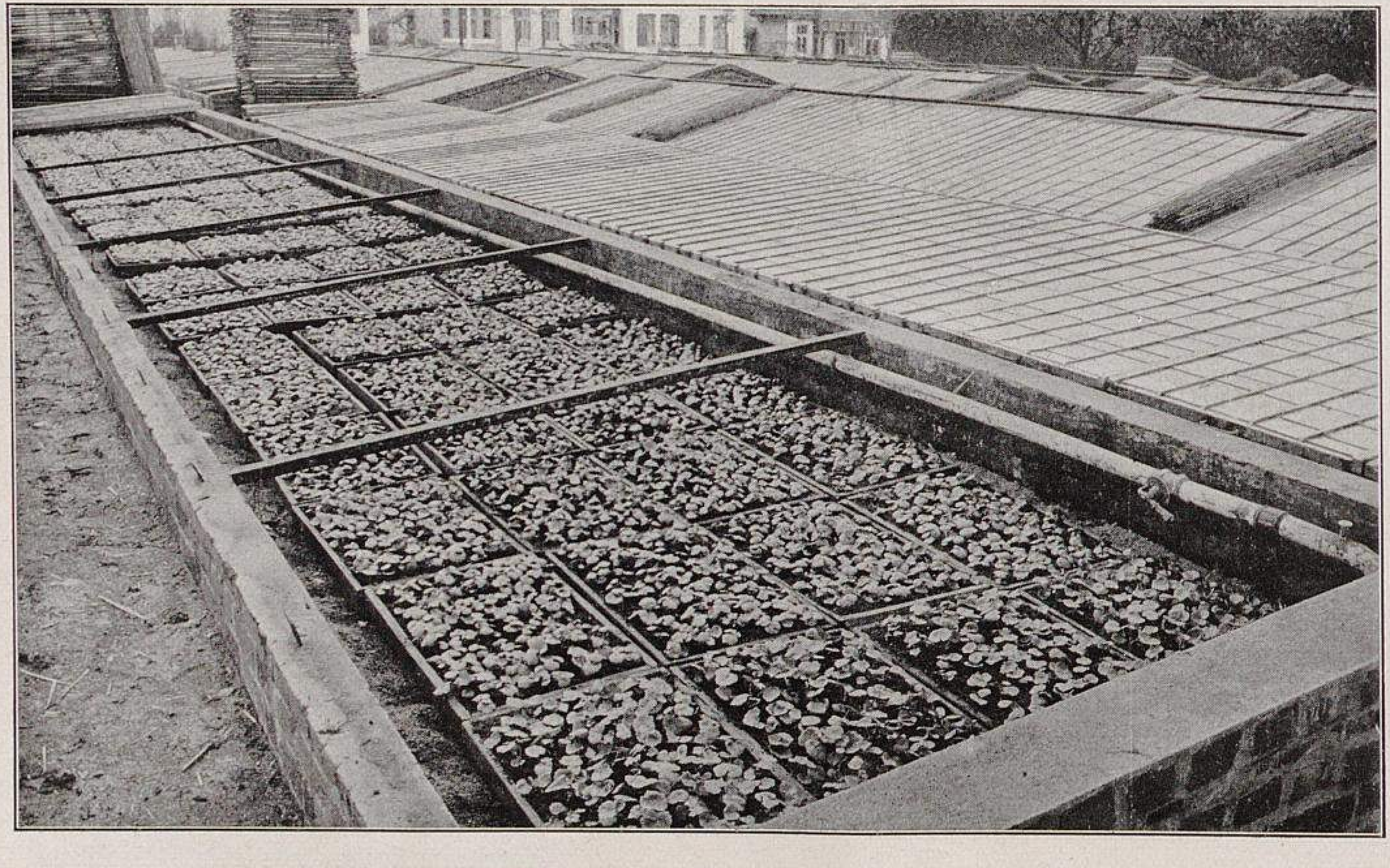
Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
IV. Blattstecklinge in Schalen pikiert. (Text Seite 181.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

sind. Das eine aber will und muss ich behaupten: Frühgemüsebau wie in Holland ist in unsern Mooren meiner Meinung nach ausgeschlossen. Der Boden erwärmt sich zu langsam, und vor allen Dingen: die Gefahr der Frühjahrsfröste ist sehr gross. Herr Hayunga junior, ein Sohn des als praktischer Gemüsezüchter bekannten Herrn Hayunga senior in Weener, hat sich vor etwa zwei Jahren im Kayhauser Moor in Oldenburg angesiedelt. Ich sah dort in grössern Mengen, auf Hochmoor angebaut, Erbsen, Stangenbohnen, Weisskohl, Blumenkohl, Karotten usw. Neben noch rohem, unkultiviertem Hochmoor erst ein Jahr in Kultur genommenes Land gut mit Gemüse bestellt zu sehen, war für mich eine angenehme Ueberraschung. Herr Hayunga arbeitet sehr rationell (impft unter anderm den Boden mit Nitragin) und ist mit seiner jungen Frau fleissig von früh bis abends in seinen Kulturen tätig. Ob er aber je dazu kommen wird, zur selben Zeit wie sein eine Bahnstunde entfernt wohnender Vater, der keinen Moorboden bebaut, Frühkohl, zeitigen Blumenkohl und andre frühe Sachen zu ernten, bezweifelt er selbst.



Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
VII. Kopfstecklinge in der Vermehrung. (Text Seite 181.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

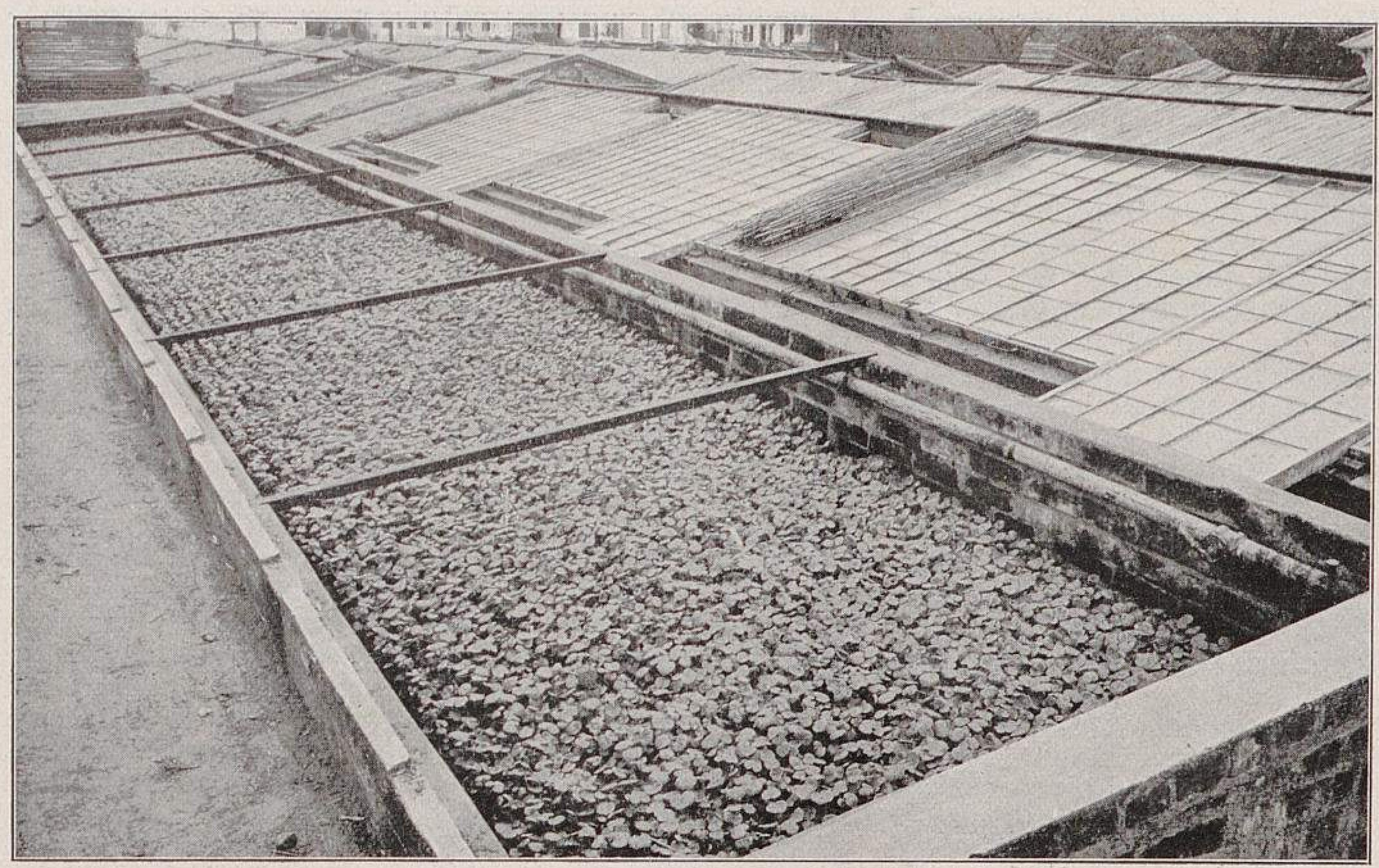
Ferner spielt beim Feldgemüsebau auch die Nähe der Verladestation bezw. des Absatzgebiets eine sehr grosse Rolle. Auch dafür sind die Verhältnisse zurzeit noch nicht gerade sehr günstig. Endlich glaube man etwa nicht, dass in günstig gelegenen Kolonaten noch billiges Land zu haben ist. Wir haben im grossen Deutschen Reiche noch so viele alte, gute Kulturländereien, wo, wenn nötig, Gemüse sicher und erfolgreich gebaut werden kann. Warum also unter bedeutenden Geldopfern vom praktischen Gärtner Probleme lösen lassen!



Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
VI. Pikierte Kopfstecklinge. (Text Seite 181.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Endlich ist auch gesagt worden und bisher unwidersprochen geblieben, dass die Moore für Baumschulzwecke geeignet wären. Der Hinweis des Herrn Oekonomierat Echtermeyer auf die berühmten Boskooper Verhältnisse ist, wie ich schon oben sagte, für unsre Moore ziemlich interesselos. Es kann nach dem, was ich gesehen habe, gar nicht bestritten werden, dass sich im Moor wunderschöne Koniferen und einige immergrüne Pflanzen gut entwickeln. Ich habe auch die bekannte Moorbaumschule der Firma Hellemann in Moorende bei Wörpedorf (Bremen) besucht und habe gute Bestände verschiedner Koniferen gesehen. Dass aber dort auch nicht mehr verdient wird wie irgendwo anders, glaube ich der freundlichen Besitzerin, Frau Hellemann, recht gern. Jahrzehntelange, mühselige Arbeit hat natürlich allmählich Erfolg gebracht.

Wie Herrn Oekonomierat Echtermeyer entzückten auch mich die von der Hunte-Ems-Kanalverwaltung angelegten und unterhaltenen Rhododendrongärten im Nordmosles-Fehn. Dass aber »die Tausende von Sämlingspflanzen zu uns sprechen und uns einen klaren Weg weisen« (siehe Seite 9 des genannten Berichts), möchte ich nicht unterschreiben. Erstens ist die Anlage auf abgetorftem Moor angelegt. Dann aber, und das ist die Hauptsache, lässt die Blühbarkeit sehr zu wünschen übrig. Der Besitzer einer bekannten Moorbaumschule hat mich ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht,



Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
VIII. Jungpflanzen von Blattstecklingen in 6 cm weiten Töpfen. (Text Seite 181.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

und ich habe mich davon überzeugt. Eine prächtige uralte Einzelpflanze kann man nicht als Masstab nehmen. Herr Baumschulbesitzer Böhlje in Westerstede (Oldenburg) schreibt mir auch darüber unter anderm: »Rhododendron und Azaleen wachsen in reinem Moor nur sehr kümmerlich und verlangen zum guten Gedeihen sorgfältige Erdmischung und beste Düngung, sowie Schutz gegen Ostwind und Mittagssonne«.

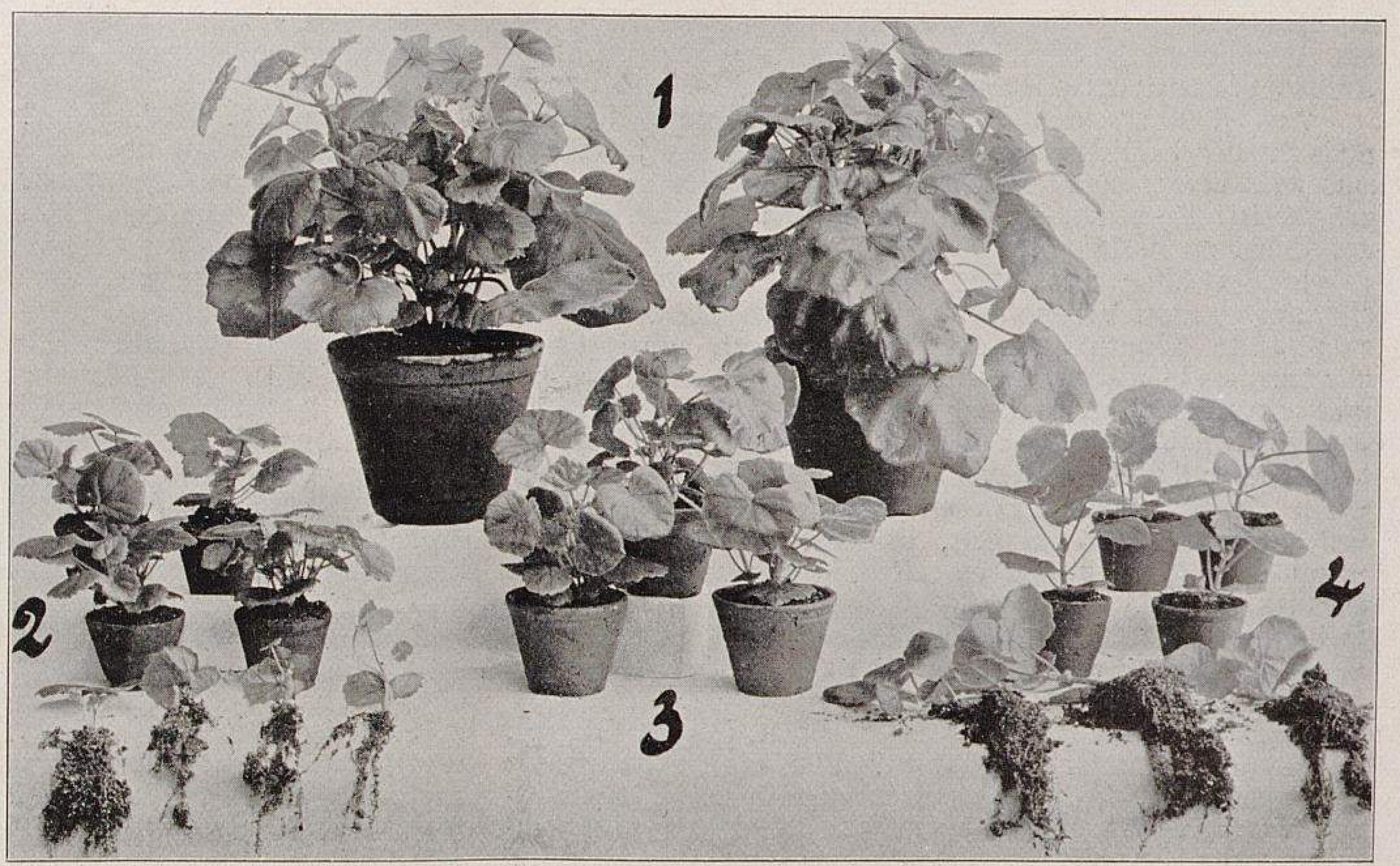
Dagegen wachsen Kalmien und Andromeda-Arten auch ohne weiteres und sind sehr anspruchslos, wenn nur etwas entwässert wird. Ebenso verhalten sich verschiedne Farne, wo etwas Schatten ist.

In erster Linie sind Schutzpflanzungen nötig, wozu sich in der Hauptsache Birken, Erlen und Ebereschen eignen, ferner *Pinus montana* und *P. Strobus*. Auch *Picea sitkaënsis* wächst gut im Moor und verträgt starken Wind.

Ich möchte allen Interessenten angelegentlich empfehlen, sich erst sehr genau und recht lange an Ort und Stelle von den jeweiligen Verhältnissen zu überzeugen, nicht aber blindlings Zeit und Geld zu opfern.

Ueberlassen wir ruhig dem Landwirt als Pionier die Urbarmachung der Moore, vielleicht können wir später einmal an erfolgreichen Erwerbsgartenbau im Moor denken. Jetzt ist es noch verfrüht!

G. A. Langer, Dipl.-Gartenmeister, königl. Fachlehrer und Abteilungsvorsteher an der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau.



Aus Wandsbeker Begonien-Kulturen.
IX. 1 = Mutterpflanzen. 2 = Blattstecklinge in 5 cm weiten Töpfen, davor Kopfstecklinge aus dem Vermehrungsbeet. 3 = Blattstecklinge in 6 cm weiten Töpfen. 4 = Kopfstecklinge in 5 cm weiten Töpfen, davor pikierte Kopfstecklinge. (Text Seite 181.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gärtnerisches Züchtungswesen.

Vor mir liegt das Buch »Beiträge zur Pflanzenzucht«, herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht. Was versteht der Durchschnittsgärtner heute von der Pflanzenzucht, und welche Aussichten würden sich ihm eröffnen, wenn er das unendliche Gebiet der Pflanzenzucht beherrschte? Zwei Fragen, die ich mir oft im Leben vorgelegt und im Stillen schon ebensooft beantwortet habe! Vielleicht hat es mehr Zweck, die Frage einmal öffentlich anzuschneiden, denn eine Aussprache auf diesem Gebiet wäre sehr erwünscht.

Ich will im voraus bemerken, dass es gottlob auch in der Gärtnerwelt geniale Köpfe gibt, die bereits auf diesem Gebiet hervorragendes geleistet haben. Es sind Spezialisten, die planmässig ihre Sorten verbessern und ihr Sortiment durch Neuzüchtungen erweitern. Es breitet sich aber für den fernstehenden Gärtner ein undurchdringlicher Schleier über die tiefen Geheimnisse dieser Betriebe, und zwar lediglich aus Unkenntnis auf dem Gebiet der Pflanzenzucht.

Was sind Mutationen? was sind Korrelationen? was ist Mendelismus? was ist Einzelauslese, Formentrennung, Linienzucht, Familienzucht usw? Würde der Durchschnittsgärtner sich die Kenntnis von alledem aneignen und dabei einen klaren Blick für alles, was die Natur betrifft, haben, also auch die feinsten Unterschiede, die sich in der Natur offenbaren, wahrnehmen und versuchen, sie weiter zu erforschen und dazu eine Dosis Kenntnis in der Botanik und Samenkunde besitzen, so würden sich für ihn die Schleier dieser Geheimnisse von selber lüften, und dem Gebiet der Pflanzenzucht im Gartenbau wäre ein unendliches Arbeitsfeld eröffnet. Der Grossbetrieb im Gartenbau nimmt sich von Jahr zu Jahr der landwirtschaftlichen Sämereien mehr an; Kartoffeln und Getreide spielen eine bedeutende Rolle in vielen Preisverzeichnissen. Landwirtschaft und Gartenbau verschmelzen sich auf diese Weise immer mehr. Nun hat aber die Landwirtschaft auf dem Gebiet der Pflanzenzucht gegenüber dem Gartenbau einen unendlichen Vorsprung und warum? Weil es in der Landwirtschaft keine Geheimniskrämerei gibt. Gelehrte und praktische Landwirte haben sich zusammengefunden und arbeiten gemeinsam zum Wohle der deutschen Landwirtschaft am Ausbau der deutschen Pflanzenzucht. Die Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht ist der Mittelpunkt der geistigen Aussprache, und jeder Landwirt, der die Gesetze der Natur kennt und über eine feine Beobachtungsgabe verfügt, wird imstande sein, praktische Pflanzenzucht zu betreiben. So wie die Kenntnis der wissenschaftlichen Grundlagen der Pflanzenzucht Gemeingut aller Landwirte ist, muss sie auch Gemeingut aller beteiligten Gärtnerkreise werden.

Die Zucht unsrer Pflanzen darf nicht nur in den Händen einzelner Betriebe liegen, je weiter die Kreise gezogen werden, je intensiver die Pflanzenzucht betrieben wird, umso grösser ist der Nutzen, den der ganze Beruf davon hat. Solange aber der Kreis der Gärtner, die sich mit Pflanzenzucht beschäftigen, klein ist, und solange die Unkenntnis vorherrscht, ist an eine grosszügige Entwicklung der gärtnerischen Pflanzenzucht natürlich nicht zu denken. Die Gärtnerlehranstalten müssten auch auf diesem Gebiete bahnbrechend wirken. Pflanzenphysiologie allein ist nicht ausreichend, um dem praktischen Gärtner den Weg zu zeigen. Die Vererbungslehre, die Kenntnis der Grundeigenschaften in ihren mannigfaltigen Kombinationen, die Mendelschen Spaltungsregeln, gründliche Kenntnis in der Botanik und in der Samenkunde sind Grundbedingungen für einen erfolgreichen Züchter. Praktische Demonstrationen an Kultur- und wildwachsenden Pflanzen könnten dem jungen Gärtner den Beweis liefern, welche Kreuzungsmöglichkeiten vorhanden sind. Veröffentlichung solcher Versuche würden des weitern dazu beitragen, den Gedanken weiter zu verfolgen. Eine Fülle an Material auf dem Gebiet der Züchtungskunde befindet sich in der landwirtschaftlichen Literatur; Tabellen und Kurvenzeichnungen bieten ein überaus reiches Material, um dem Unterricht zu dienen und den theoretischen Aufbau praktisch zu erläutern.

Aus den an den Fingern aufzuzählenden Kulturpflanzen der Landwirtschaft sind in dem letzten Jahrzehnt tausende von neuen Sorten entstanden. Wie unendlich grösser ist dagegen der Spielraum für den Gärtner, sich in der Zucht zu betätigen!

Ich erwähne zum Beispiel die Stauden. Hier ist allerdings schon Vieles und Schönes geleistet. Wer aber eingehende Kenntnis in der Zucht besitzt, wird genau wissen, dass hier noch ein Riesengebiet zu bearbeiten wäre, und wenn erst die Vererbungsgesetze weiter erforscht sind, werden sich Kombinationen herbeiführen lassen, die alles bisherige in den Schatten stellen. Ebenso verhält es sich im Gemüsebau. Nicht nur liessen sich die bestehenden Sorten weit mehr vervollkommnen, es liesse sich auch durch planmässige Kreuzungen eine Reihe ganz neuer Gemüse schaffen. (? Red.) Nicht anders steht es auf den übrigen Gebieten des Gartenbaues. Ein planloses Kreuzen ist selbstverständlich zu verwerfen, nur eine zielbewusste Kreuzung hat Erfolg, andernfalls käme man ins Uferlose.

Welcher Vorteil bietet sich aber dem jungen Gärtner, der das Züchtungsfach beherrscht? Viele Gartenbaubetriebe würden eine solche Arbeitskraft bevorzugen, die Landwirtschaft würde solche Gärtner stets gerne einstellen und dementsprechend bezahlen, denn ein Gärtner, der Gartengewächse züchten kann, wird sich schnell die Kenntnis der landwirtschaftlichen Pflanzenzüchtung aneignen. Ein Gärtner, der von jung auf gewöhnt ist, schnell zu arbeiten und der die Beobachtung der Naturvorgänge in der Pflanzenwelt als sein Reich betrachtet, kann hier das bindende Glied zwischen Landwirtschaft und Gartenbau werden. Möchten sich die im Zuchtfach führenden Gärtner zusammentun und in den Gartenzeitungen ihre Kenntnisse frei zur Aussprache bringen, das gäbe nicht nur für Fernstehende Anregungen, sondern es wäre ein unschätzbarer Dienst, den sie im Interesse der Gärtnerwelt darbrächten.

Hermann Lienau, Obergärtner und Saatzuchtleiter
in Streckenthin bei Thunow (Pommern).

Ueber das Kapitel Gärtnerisches Züchtungswesen, dessen Wichtigkeit wir schon seit Jahren, anfangs alleinstehend, betonen und auf dessen ungenügende Förderung durch unsre Gärtnerlehranstalten wir, ebenfalls seit Jahren, wiederholt hingewiesen haben, sind in den letzten drei Jahren in dieser Zeitschrift folgende Abhandlungen veröffentlicht worden: 1910: Böttner, Die Einzelauslese in der Pflanzenzucht (Nr. 2), 1911: Wittmack, Johann Gregor Mendel (Nr. 5), Kroemer, Ueber das »Mendeln« und seine Bedeutung für die gärtnerische Pflanzenzüchtung (Nr. 5, 7, 8, 10), Dänhardt, Zum Kapitel: Gärtnerische Pflanzenzüchtung (Nr. 10), Gensel, Edelwicken-Plauderei (Nr. 11), Gusmus, Heteromorphie der Pflanzen (Nr. 12), Löbner, Nochmals: Ueber das Mendeln (Nr. 16), 1913: Löbner, Wert der Einzelauslese (1), von kleinern Mitteilungen über diesen Gegenstand abgesehen. Als Unterrichtsfach wurde Gärtnerisches Züchtungswesen zuerst an der Gärtnerlehranstalt in Dahlem eingeführt (1909), jetzt ist auch Proskau gefolgt, das ausserdem eine Station für gärtnerische Pflanzenzüchtung eingerichtet hat.

Die Redaktion.

Zum Fruchtbarkeitsproblem.

(Schluss von Seite 177.)

Dies hervorzuheben war der Zweck meiner verschiedentlichen Veröffentlichungen. Ich bin nicht immer richtig verstanden worden. Böse Zungen, Köpfe, die absichtlich oder der Not gehorchend sich ein geistiges Eindringen in die Materie versagten, haben es fertig gebracht, mich zu verdächtigen, weil ich nach reiflichem Erwägen von vornherein einen bestens gangbaren Weg wies, die Lehren der Wissenschaft im Obstbau unmittelbar praktisch zu verwenden, indem ich nebenher den Fruchtgürtel empfahl. Hier zeigt sich die ganze Hässlichkeit kleingeistiger Missgunst. Statt das Grosse dieser ganzen Forschungen zu erfassen und es weiter durchdenkend der Praxis dienstbar zu machen, nörgelt man an kleinlichen Unterfragen, die zu lösen heute weder möglich noch nötig ist und erst den Erfahrungen der grossen Praxis vorbehalten bleibt. Solche Stellungnahme erfordert keine Geistesarbeit, denn man hat ja das Schema F. Sei's drum!

Den Denkenden aber in unserm Berufe und in der Landwirtschaft, die den Mut haben, eigene Anschauungen zu entwickeln, bietet sich hier ein Feld, auf dem in gegenseitiger, wohlwollender Aussprache unendlich viel zur Förderung der Kulturpraxis, zur Belebung toter Dogmen in unsrer Fachliteratur getan werden kann. Kleingeistige, ehrlichem Streben hinderliche Urteile dürfen in Ruhe übergangen werden.

Nun noch ein Wort zur Fruchtgürtelfrage. Ich bitte, diese künftig mit meinen Veröffentlichungen zum Fruchtbarkeitsproblem nicht mehr zu verquicken, was ich selbst erst auf dringendes Anraten von berufenster Seite widerstrebend getan habe. Damit will ich jedoch von der Empfehlung des Fruchtgürtels nichts zurücknehmen. Ganz im Gegenteil. Theoretisch ist dieser Weg der bestgangbare, und aus der Praxis kennen wir längst die geradezu unfehlbare Wirkung dieser Massnahme. Unzählige zufällige Naturbeispiele, von denen ich eine grosse Anzahl im Bilde festgehalten habe, lehren dasselbe. Es handelt sich bei dem, was ich zur Empfehlung des Fruchtgürtels gesagt habe, auch keineswegs nur um Analogieschlüsse, wie Herr Professor Kroemer sagt, sondern ich habe das Verfahren lange Jahre hindurch an sehr vielen Bäumen erprobt. Und zwar habe ich die Versuche meistens in unsrer Baumschule an jungen Veredlungen auf Wildlingsunterlage gemacht. Diese sind am weitesten vom natürlichen Fruchtbarkeitsstadium entfernt und bringen daher allein zuverlässige Ergebnisse. Was sich auf solchen jugendlichen Bäumen auf Wildlingswurzel bewährt, darf, wie mir zahlreiche Beobachtungen zeigen, ohne weiteres auf die grosse Praxis übertragen werden. Es wird an ältern Bäumen, die ohnehin mehr zur Fruchtbarkeit neigen, um so bessere Ergebnisse haben, wenn nicht etwa die äussern Verhältnisse so ungünstig sind, dass sie eine genügende Assimilation oder Ernährung ausschliessen, wie sie erforderlich sind, um das Uebergewicht der Assimilate über die Salze herzustellen.

Die stark fruchtbarkeitsfördernde Wirkung des Fruchtgürtels wird wohl kein Sachkundiger bestreiten. Die wenigen laut gewordenen Bedenken erklären sich vielmehr aus falschen Vorstellungen bezüglich der Anwendung. Der Fruchtgürtel soll nichts brauchbares verdrängen, sondern ergänzend eingreifen, wo der Ertrag bisher nicht genügt, also wo ein Versagen der bisher angewendeten Methoden vorliegt. Die Zahl solcher Bäume ist sehr gross. Täuschen wir uns doch nicht darüber: trotz aller Belehrung und Sorgfalt ist nur ein sehr geringer Prozentsatz aller Bäume genügend tragbar. Es ist ganz sicher, dass wir bei Deckung unsers Obstbedarfs vom Ausland unabhängig wären, wenn alle unsre Bäume eine solche Fruchtbarkeit zeigten, wie es ihrem Entwicklungsstande nach möglich wäre und in andern Fällen unter ähnlichen Verhältnissen tatsächlich der Fall ist. Die Fälle also, wo eine weitere Ertragssteigerung durch den Fruchtgürtel wünschenswert ist, sind recht zahlreich. Besitzen wir denn überhaupt ein zuverlässiges, wohlfeiles Verfahren, um ungenügend tragbare Bäume fruchtbar zu machen? Warum wird es nicht angewendet? Warum die Unmenge fauler Träger allenthalben?

Der Fruchtgürtel soll keineswegs dauernd, sondern nur bis zur Erreichung des gewollten Erfolges angewendet werden. Dann soll er wegbleiben, weil erfahrungsgemäss am natürlich entwickelten Baum der einmal eingetretene Fruchtbarkeitszustand gern andauert. Im Notfalle ist der Fruchtgürtel ja stets wieder zur Hand. Das Verfahren ist so einfach, Schädigungen durch zu starke Wirkung sind so lange vorher deutlich erkennbar und dann jederzeit schnell zu beseitigen, dass der Fruchtgürtel jedem Vernünftigen in die Hand gegeben werden kann. Wer mit dem Fruchtgürtel Schaden anrichtet, ist für den Obstbau überhaupt nicht reif. Er wird die übrigen Hilfsmittel: Wahl passender Unterlage, Fruchtholzschnitt, Entspitzen, Formschnitt, Sortenwahl usw. erst recht nicht anzuwenden verstehen. Der Fruchtgürtel soll gute Düngung und Allgemeinpflege nie ersetzen, nie dem Schlendrian Vorschub leisten, sondern ernste Kulturarbeit unterstützen. In diesem Sinne will ich verstanden sein. Dann ist für Bedenken kein Raum.

Im Kräftehaushalt des Baumes führt der Fruchtgürtel zu günstiger Bilanz. Er zwingt starktriebige Exemplare sicher zur Fruchtbarkeit, verhindert jedoch Raubbau, da er geschwächten Bäumen sich neu zu kräftigen erlaubt, sobald es nötig ist. Bei der Zwergunterlage zum Beispiel ist dies nicht der Fall. Sie führt unter allen Umständen zu einem frühen Ende, und ihre Glanzperiode ist kurz. Immerhin wird man sie beibehalten, wo sie gedeiht, wenngleich es der Mühe wert erscheint, zu untersuchen, ob und unter welchen Verhältnissen, besonders auch bei welchen Sorten, vielleicht eine grundsätzliche Vermeidung der Zwergunterlage ratsam ist.

Die Anwendung des Fruchtgürtels muss ein einfaches Rechenexempel sein. Genügt der jetzige Ertrag, so ist der Fruchtgürtel überflüssig. Genügt er aber nicht, so berechne man, welche Zins- und Kapitalverluste dann eintreten, welche Kosten für Kulturarbeiten, Bodenpflege, Beschneiden, Entspitzen usw. alljährlich verloren gehen. Man vergleiche hiermit die geringen Kosten der Fruchtgürtelanwendung. Besser ist es, man vermeide unnützen Schnitt und bringe die Assimilate durch Anwendung des Fruchtgürtels zur Speicherung, leite also das starke Wachstum in Fruchtbarkeit über. Vergleicht man die Kosten dieses Verfahrens mit den bisherigen Barverlusten, insbesondre mit den bisher für Beschneiden und Entspitzen aufgewendeten Löhnen, so zeigt sich jetzt schon, ehe es überhaupt ans Ernten geht, eine erhebliche Ersparnis bei der Fruchtgürtelbehandlung. Dazu kommt von vornherein noch die ganz selbstverständliche Aussicht auf längere Ertragsfähigkeit des Baumes.

Den Unterschied zwischen den an sich tragbaren und anerkannt tragfaulen Sorten ausgleichen oder Unnatürliches leisten kann selbstverständlich auch der Fruchtgürtel nicht. Alles mit Vernunft und im Rahmen der Naturgesetze. Schon die kleinste Ertragssteigerung lohnt Kosten und Mühe — grössere wird man gern in Kauf nehmen.

Von dieser Seite aus bitte ich das Ganze zu beurteilen. Dann werden manche fast unüberlegten Einwendungen verschwinden. Allerdings hat man mich auch zumteil mit Absicht falsch verstanden. Ich habe mich über alles Erforderliche wiederholt klar ausgesprochen, insbesondre in den Leitsätzen meiner Schrift, auf die ich daher nochmals verweise.

Nur auf ganz falschen Voraussetzungen kann zum Beispiel das »Urteil« einer Gartenzeitschrift beruhen, das sie kürzlich kundgab. Sie bezog, wie sie schreibt, eine grössere Anzahl Fruchtgürtel zu Versuchszwecken. Die Kosten belaufen sich, wenn man sie auf Bäume von 20—30 *cm* Umfang und auf eine Wirkungsdauer von fünf Jahren berechnet, auf noch nicht ganz drei Pfennige für den Baum im Jahre. Das wurde als zu hoch bezeichnet, während doch zum Beispiel schon ein einmaliges Beschneiden, wie es von derselben Liebhaberzeitschrift häufig empfohlen wurde, vielfach mehr kostet. Der Fruchtgürtel wurde als nicht zum Nötigsten gehörend hingestellt. Und dabei hat sich gerade in der betreffenden Plantage, obwohl sie von namhaftesten Obstbausachverständigen geleitet und lange Jahre als Muster hingestellt wurde, die Unzulänglichkeit unsrer jetzigen Hilfsmittel recht deutlich gezeigt. Weil man nämlich die Wuchsstärke, die die Bäume unter den gegebenen Verhältnissen entwickeln würden, falsch eingeschätzt hatte, erwies sich die Anlage, weil zu dicht werdend, zumteil als verfehlt, sodass man die Bäume schliesslich reihenweise auszuroden gezwungen war. Was kostet das? Welchen vernichteten Wert hatten diese in der Vollkraft des Lebens stehenden zerstörten Bäume? Rechtzeitige Fruchtgürtelanwendung hätte diesen Verlust zweifellos verhindern können, wenn nicht, so war es immer noch besser, die Bäume schliesslich unter übermässig strenger Anwendung des Fruchtgürtels allmählich in Tragbarkeit zu erschöpfen und erst dann zu entfernen, als sie schon vorher nutzlos zu opfern. Gerade dieses Beispiel zeigt recht deutlich, dass unsre bisherigen, von mancherlei Nebenumständen abhängenden Hilfsmittel selbst in berufenster Hand versagen können, ohne dass deshalb ein Vorwurf gerechtfertigt wäre. Ich will damit Fehlschläge bei Anwendung des Fruchtgürtels keineswegs unbedingt in Abrede stellen. Sie können durch unabwendbare Umstände immerhin herbeigeführt werden. Diese Möglichkeit wird jedoch, da der Fruchtgürtel auf theoretisch richtiger Grundlage wirkt, wie die Erfahrung zeigt, stets geringe Wahrscheinlichkeit haben, sofern nicht aussergewöhnliche Verhältnisse vorliegen.

Der Fruchtgürtel soll nichts Neues sein, seine Wirkung ist längst bekannt. Der früher zuweilen verwendete Draht aber ist im praktischen Betriebe viel zu gefährlich und bei weitem nicht genügend regulierfähig. Diesem Mangel abzuhelfen ist eben das Neue an der Sache und Gegenstand der Güldenpfennigschen Patente. Die grosse Praxis muss zeigen, welche Ausführungsform des Fruchtgürtels schliesslich den Ansprüchen am besten entspricht. Die bisherigen Erfahrungen liessen für starktriebige Bäume ein kräftigeres Material wünschenswert erscheinen. Mit derartigen Gürteln, die auch eine neue Befestigungsart haben, sollen jetzt an vielen Orten umfassende Versuche gemacht werden. Die Güldenpfennigschen Patente beziehen sich nicht auf die Form des Gürtels, sondern auf den Gedanken, durch entsprechende Massnahmen das Ueberwuchern der Rinde zu verhindern. Darin liegt eine grosse Anpassungsfähigkeit des Fruchtgürtels an die Bedürfnisse der Praxis. Die Neuerung kann vorhandene Mängel unsrer bisherigen Kulturverfahren beseitigen und sollte daher in ernsthaften Versuchen weiter verbessert, nicht aber in kleinlicher Eifersüchtelei verkümmert werden. Ihre Einfachheit und altbekannte Wirkungsweise sind wahrlich keine Nachteile, obwohl sie mancher dafür hält. Im übrigen ist es hier so wie bei vielen naheliegenden Gedanken: wenn der andre sie gehabt hat, so meint man, sie schon lange selbst zu besitzen. Das ist eben das charakteristische Kennzeichen brauchbarer Gedanken, die durch ihre einfache Selbstverständlichkeit auffallen. Walter Poenicke in Delitzsch.

Zulassung zum »Künstler-Einjährigen«.

Beantwortung der Frage Nr. 7012: In der Fachpresse ist wiederholt angezeigt worden, dass Gärtner auf Grund hervorragender Fachkenntnisse zur gewerblichen Prüfung für den einjährig-freiwilligen Dienst zugelassen worden sind und diese bestanden haben. Ist dies das sogenannte Künstler-Einjährige, oder gibt es noch eine andre Möglichkeit, die Prüfung ohne Sprachkenntnisse abzulegen? Welche Wege sind hierfür einzuschlagen, und wo kann man sich über die gestellten Bedingungen genau unterrichten? Ist eine Altersgrenze gezogen? Muss die Facharbeit auf künstlerischem Gebiet liegen, oder ist zum Beispiel eine schriftliche Arbeit über Systematik, Pflanzenkunde usw. ebenfalls geeignet? Wäre es überhaupt zu empfehlen, ohne Fachschulbesuch oder sonstige höhere Schulbildung, nur auf Grund eifrigen Selbststudiums an eine derartige Prüfung zu denken?

Es gibt nur zwei Möglichkeiten, die Berechtigung zum einjährig-freiwilligen Militärdienst zu erlangen, und zwar erstens durch den Nachweis der wissenschaftlichen Befähigung. Sie kann auf höhern Schulen, sodann durch Privatunterricht und Selbststudium erreicht werden. In den beiden letzten Fällen hat sich der Bewerber vor der zuständigen Prüfungskommission für Einjährig-Freiwillige einer Prüfung zu unterziehen. Die andre Möglichkeit ist das sogenannte Künstler-Einjährige, zu dessen Erlangung der Nachweis hervorragender Leistungen im Fach erforderlich ist. Nachstehende Stelle (§ 89, Ab. 6) aus der Deutschen Wehrordnung vom 22. November 1888 gibt hierüber nähern Aufschluss:

> Von dem Nachweis der wissenschaftlichen Befähigung dürfen durch die Ersatzbehörden dritter Instanz entbunden werden:
>
> a) Junge Leute, welche sich in einem Zweige der Wissenschaft oder Kunst oder in einer andern dem Gemeinwesen zugute kommenden Tätigkeit besonders auszeichnen;
>
> b) kunstverständige oder mechanische Arbeiter, welche in der Art ihrer Tätigkeit Hervorragendes leisten;
>
> c) zu Kunstleistungen angestellte Mitglieder landesherrlicher Bühnen.

Weiter heisst es in demselben Paragraphen:

> Personen, welche auf eine derartige Berücksichtigung Anspruch machen, haben ihrer Meldung die erforderlichen amtlich beglaubigten Zeugnisse beizufügen. Dieselben sind nur einer Prüfung in den Elementarkenntnissen zu unterwerfen, nach deren Ausfall die Ersatzbehörde dritter Instanz entscheidet, ob der Berechtigungsschein zu erteilen ist oder nicht.

Ueber den Meldetermin geben die Absätze 2 und 3 desselben Paragraphen Aufklärung, die etwa folgendermassen lauten:

> Wer die Berechtigung nachsuchen will, hat sich spätestens bis zum 1. Februar des ersten Militärpflichtjahres bei derjenigen Prüfungskommission für Einjährig-Freiwillige zu melden, in deren Bezirk der Betreffende gestellungspflichtig sein würde.

Die fachlichen, wissenschaftlichen oder künstlerischen Arbeiten sind ebenfalls bis spätestens 1. Februar des ersten Militärpflichtjahres an die Ersatzkommission desjenigen Bezirks zu richten, in dem der Betreffende gestellungspflichtig sein würde, und zwar in Preussen an nachstehende Adresse:

An die Königliche Ersatzbehörde
des Aushebungsbezirks für den Kreis ......
zu Händen des Herrn Zivilvorsitzenden
in ....

Der Arbeit sind nachstehende Papiere beizufügen: 1. das Gesuch um Entbindung von der Prüfung in den wissenschaftlichen Fächern und um Zulassung zur sogenannten erleichterten Prüfung (oder Prüfung in den Elementarfächern); 2. ein selbstgeschriebener Lebenslauf; 3. die Geburtsurkunde; 4. das Abgangszeugnis von der Schule; 5. sämtliche Zeugnisse über den fachlichen Werdegang einschliesslich des Lehrzeugnisses und der Zeugnisse von Fortbildungs- oder Fachschulen; 6. die Bereitwilligkeitserklärung des Vaters oder gesetzlichen Vertreters, wonach er sich verpflichtet, seinen Sohn bezw. sein Mündel während des Dienstjahres auszurüsten und zu unterhalten, nebst einer behördlichen Bescheinigung, dass der Vater oder Vertreter hierzu imstande ist; 7. ein polizeiliches Unbescholtenheits-Zeugnis und 8. eine Bescheinigung seines Chefs, in welcher dieser auf Ehre und Gewissen bescheinigt, dass der Bewerber die von ihm eingesandte Arbeit selbständig und ohne jede fremde Hilfe ausgeführt hat.

Sämtliche Papiere sind behördlich zu beglaubigen. Wird die Arbeit nach eingehender Prüfung als eine hervorragende Leistung anerkannt, so erhält der Bewerber dieselbe mit etwa folgendem Schreiben zurück:

> Die Ersatzbehörde dritter Instanz hat Ihre Zulassung zur nächsten Prüfung für die Berechtigung zum einjährig-freiwilligen Dienst unter Entbindung von dem Nachweise der wissenschaftlichen Befähigung genehmigt.

Zur Prüfung ist die Kenntnis fremder Sprachen usw. nicht erforderlich, es wird nur auf eine gute, gediegene Volksschulbildung gesehen; besondrer Wert wird auf Deutsch und Rechnen gelegt.

Welcher Art die einzureichende Arbeit sein muss, ist schwer zu sagen, sie hängt von der Neigung und den Fähigkeiten des Bewerbers ab. Nach Möglichkeit soll es ein eigner Entwurf sein. Bei schriftlichen Arbeiten, die am besten durch Zeichnungen zu erläutern sind, sollen eigne Gedanken bearbeitet werden; die Anwendung bezw. Zuhilfenahme von Büchern ist gestattet, jedoch müssen diese genannt werden. Sehr zu empfehlen ist der Besuch einer Fachschule vor Beginn der Arbeit. Ist der Bewerber jedoch energisch und fleissig genug und hat er von Anfang seiner Lehre an eine gründliche fachliche Ausbildung genossen, bei der auch das Zeichnen nicht versäumt worden ist, so wird er sein Ziel auch durch eigne Kraft erreichen.

Ich möchte noch hervorheben, dass die Sache bei weitem nicht so leicht und einfach ist, wie sie den Anschein hat, sie erfordert sehr grossen Fleiss, Ausdauer und Intelligenz.

Fr. Veerhoff, Obergärtner in Hügel an der Ruhr.

HANDELSBERICHTE

Das Cyclamen-Geschäft 1912/1913.

Ueber das letztjährige Cyclamen-Geschäft möchte ich berichten, dass der Absatz trotz den unerfreulichen Zuständen in der Anzucht des Samens und der Pflanzen nicht geringer geworden ist, und dass die Cyclamen-Kultur einen ganz ungeahnten Aufschwung genommen hat. Die Ware wird immer wieder an den Mann gebracht. Allerdings gilt dies nur von wirklich schöngefärbten, grossblumigen und starken Pflanzen, während für die kleinen und mittlern im Gegensatz zu frühern Jahren sowohl der Wert, als auch die Absatzmöglichkeit sehr abgenommen hat. Deshalb ist es so ungemein wichtig, dass jeder Cyclamenkultivateur nur erstklassige Züchtungen verwendet, denn die Arbeit der Heranzucht ist für die minderwertigen ganz die gleiche.

Dass heute schon im Juli blühende Cyclamen auf den Markt gebracht werden und dass man sie schon im August, September da und dort massenweise sieht, tut meiner Ansicht nach ihrer eigentlichen Bestimmung etwas Abbruch. Im Monat Oktober und November, wo vor Jahren dem kaufenden Publikum die ersten Cyclamen bei Wiedereinrichtung der Häuslichkeit für den Winter eine helle Freude bereiteten und daher leicht und zu guten Preisen Absatz fanden, haben heute viele Käufer das Alpenveilchen sozusagen schon satt. Nach meiner Erfahrung tritt dann im Verkauf eine gewisse Stockung ein, die sich erst wieder hebt, wenn der Winter recht da ist und die Weihnachtszeit vor der Türe steht. Da gehen sie dann wieder besser, weil die meisten Leute das Alpenveilchen doch noch leichter fortbringen, als Lorraine-Begonien und dergleichen. Es spricht auch noch manches andre mit, das mir das vorzeitige Auf-den-Markt-bringen dieser Pflanze nicht praktisch erscheinen lässt. Zunächst haben die Alpenveilchen im Juli und August nicht so schöne frische Farben, als wenn es kälter wird und halten sich weder im Zimmer, noch viel weniger in der freien Luft sonderlich gut. Ferner sind die Pflanzen so früh meist noch nicht reif für den Verkauf, sie haben wohl Blüten und einen Teil vorgerückter Knospen, die andern dagegen sind noch ganz weit zurück und entwickeln sich fast nie mehr. Ferner ist ganz klar, dass in solchen Jahreszeiten auch für Alpenveilchen nicht viel mehr gezahlt wird als für andre krautartige Pflanzen, und ich glaube, mancher Gärtner würde besser tun, einen grossen Teil seiner Cyclamen für eine spätere Zeit zurückzuhalten, wo er sie dann als schönentwickelte, reichblühende Pflanzen weit besser an den Mann bringen könnte. Ich erachte es als eine Pflicht der Kundschaft gegenüber, dass die Alpenveilchen möglichst hart und für Zimmerkultur geeignet herangezogen werden, insbesondre, dass sie nicht allzukleine Töpfe haben und keine zu leichte Erde, die oft den Topf bis über den Rand gewölbt anfüllt. Das ist auch für unsern Beruf von grossem Vorteil, weil dann der Käufer das Alpenveilchen immer mehr als eine der geeignetsten Zimmerpflanzen schätzen lernt. Es tut mir immer leid, wenn ich bei einem Pflanzenliebhaber Alpenveilchen sehe, die als

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

starke Pflanzen in einem viel zu kleinen Topf, mit völlig verwurzeltem Ballen, in ganz leichter Erde, und ohne Giessrand stehen. Meistens sieht man diesen Pflanzen noch an, wie sie als die reinste Warmhauspflanze herangezogen und vor dem Verkauf in keiner Weise abgehärtet worden waren. Es ist begreiflich, dass ein solches Alpenveilchen schon in kürzester Zeit eingeht, dem Besitzer mehr Aerger als Freude bereitet und dass er dabei für die Zukunft als Cyclamenliebhaber verloren geht.

Anton Buchner in München.

In den letzten Jahren sind verschiedne Cyclamen-Neuheiten entstanden, hauptsächlich in Lachsfarben und Lachsrosa, die wohl grösstenteils besser als *Salmoneum* sind. Die letztgenannte Sorte hat bekanntlich den grossen Fehler, dass sie nicht starkwüchsig genug ist, sodass die Pflanzen zu einem grossen Teil klein und kümmerlich bleiben. Durch jene neuen Sorten, wie zum Beispiel *Ruhm von Wandsbek* und *Rosa von Wandsbek, Perle von Zehlendorf* und *Rosa von Zehlendorf,* die sich in den Farbentönen ähnlich sind und höchstens durch Blattzeichnung etwas unterscheiden, ist dieser Uebelstand beseitigt. Die genannten Neuheiten sind vorzüglich im Wuchs, grossblumig und werden von den Käufern stets bevorzugt. Ausser diesen kultivieren wir nach wie vor die alten *Splendens-giganteum*-Sorten in den fünf Hauptfarben. Dagegen haben wir die *Rokoko*-Sorten gänzlich fallen gelassen, da sie bei uns zu wenig verlangt werden.

Cyclamen-Sämlinge waren im Frühjahr etwas reichlich vorhanden, sodass in den meisten Versandgärtnereien Bestände übrig geblieben sein dürften, was jedoch nicht auf geringere Nachfrage, sondern auf die durch den Geschäftsgang der letzten Jahre verursachte Mehraussaat zurückzuführen ist. Die Kultur hatte unter den Witterungseinflüssen des verflossenen, nassen und kalten Sommers sehr zu leiden, ausserdem trat im Juli, August, wo die Pflanzen Knospen ansetzten, die »graue Made« sehr stark auf und hat grossen Schaden angerichtet. Die Raupe ist schwer zu finden, hält sich am Tage in der Erde verborgen und treibt über Nacht ihr Zerstörungswerk. Den Schaden wird man erst bei näherer Untersuchung der Pflanzen gewahr, wobei sich zeigt, dass sämtliche Knospen und jungen Blätter mit Stumpf und Stiel verschwunden sind. Es ist ratsam, bei der Kultur fortgesetzt achtzugeben und jede beschädigte Pflanze gründlich zu untersuchen; man findet die Raupe gewöhnlich in der Mitte des Ballens, dicht unter der Knolle.

Die Nachfrage nach vollblühenden Cyclamen (Pflanzen) war wieder ziemlich gross. Erstklassige Ware wurde mit 1—2 M. das Stück bezahlt. An kleinern Pflanzen war das Angebot auf dem Markt etwas gross. Unsre Bestände sind fast vollständig geräumt worden.

Daiker & Otto, Handelsgärtner in Langenweddingen.

Im Geschäft mit Cyclamensamen und Sämlingen ist die Konkurrenz sehr gross, obgleich schon eine ganze Anzahl Firmen, die sich auf Samen- und Sämlingsanzucht verlegt hatten, dies wieder aufgegeben haben, da sie trotz niedrigen Preisen nicht alles absetzen konnten und nicht auf ihre Rechnung kamen. Die Cyclamenfirmen sahen sich genötigt, sich in der Reklame zu überbieten, eine gab immer grössere Anzeigen als die andre heraus; der Verdienst wurde dadurch bedeutend geschmälert. Bei Preisen von 8—10 M. das Tausend für Samen und von 12—16 M. für Sämlinge aus dem Saatbeet ist, wenn man die Ware in Zeitungen anbieten muss, nichts zu verdienen. Ich habe vor einigen Jahren versucht, die Cyclamenfirmen zu veranlassen, gleichhohe Preise zu fordern, aber es gelang nicht; mag denn jeder nach seinem Glauben selig werden.

Die Preise für blühende Cyclamen sind überall sehr niedrig und lassen kaum noch einen Verdienst zu. Wenn ich die Berichte lese, »zu guten Preisen rasch geräumt«, möchte ich immer den guten Rat geben, besser nachzurechnen, sie würden dann anders lauten. Es liegt nicht im Interesse unsers Berufs, Ungünstiges zu verschweigen.

Vor Weihnachten ist ein wirklich grosser Bedarf fast nirgend vorhanden; an jedem grössern Ort gibt es Cyclamen genug, weshalb der Versand, da er sehr hohe Anzeigenkosten erfordert, kaum noch lohnt. Man vergleiche zwischen einst und jetzt! Immer mehr Angebote und alle viel grösser als sonst! Die Ursache: es ist nicht mehr so leicht, Ware abzusetzen. In Wiesbaden ist das Geschäft so schlecht wie wohl nirgend. Es herrscht aber allgemein die Ansicht, in der Weltkurstadt sei noch was zu machen. Wir haben hier schon seit langen Jahren zu viel Gärtnereien, daher täglich eine Masse Hausierer, Schleuderpreise, ebenso vielzuviel Blumengeschäfte, die sich gegenseitig erdrücken. Ich lese öfter von hier aus geschriebene Berichte, worin von guten Preisen und von flottem Absatz für alles mögliche die Rede ist. Diese Berichte mögen aus Ueberzeugung geschrieben sein, aber sie beruhen nicht auf gründlicher Kenntnis der wirklichen hiesigen Geschäftslage; was nicht verkauft wird und was verdirbt, ist da garnicht in Betracht gezogen.

Ferd. Fischer, Cyclamenzüchter in Wiesbaden-Aukamm.

Ich kultiviere seit langen Jahren Cyclamen als Spezialität und zwar die Stoldtschen Züchtungen, bezw. Nachzucht dieser Sorten. Zur Samenzucht verwende ich nur die besten Pflanzen mit den vollkommensten Blumen, und durch Kreuzung mit Pflanzen andrer Zucht bin ich bemüht, meine Cyclamen auf der Höhe zu halten. Ausserdem führe ich die neuern Richterschen und Binnewiesschen Cyclamen, sowie *Salmoneum.* Die Stoldtsche Züchtung *Ruhm von Wandsbek* ist nach meiner Erfahrung die beste neue Sorte.

Einen grossen Teil der Pflanzen habe ich am Platze abgesetzt, die übrigen verkaufe ich nach den kleinern Orten der Aachener Gegend, sowie nach dem Ausland. Mittelmässige Ware zweiter und dritter Güte ist hier in Menge zu haben und wird selbst von auswärts bezogen. Cyclamen, die wirklich erster Wahl sind, werden aber noch immer gesucht. Die Nachfrage nach derartigen Pflanzen ist stets grösser als der Vorrat, sodass ich schon Anfang Dezember ganz ausverkauft hatte. Leider entspricht der Verkaufspreis nicht mehr den heutigen Verhältnissen. Die Arbeitslöhne steigen fortgesetzt, desgleichen die Preise für Materialien, ohne dass der Erlös für die Pflanzen erhöht werden kann. Dabei gibt es wohl wenig Pflanzen, die eine so sorgfältige und aufmerksame Behandlung verlangen wie Cyclamen. Kleine Fehler oder Unaufmerksamkeiten, die bei andern Kulturen ohne Bedeutung sind, vermindern den Wert der verkaufsfertigen Cyclamen im Herbst ganz wesentlich und machen bei den niedrigen Preisen, die für zweite Wahl gezahlt werden, die Kultur nicht mehr lohnend.

Philipp Geduldig, Handelsgärtner in Aachen.

Von Cyclamen konnte man im vorigen Jahre wohl im allgemeinen schön ausgebildete Pflanzen sehen. Die Knospenbezw. Blumenentwicklung ging aber nur langsam vorwärts, eine Folge der aussergewöhnlich kühlen, regnerischen und trüben Witterung im August und September; vor allem fehlte die Sonne, die zur Blumenbildung hauptsächlich erforderlich ist. Dieser Umstand machte sich denn auch bei der sehr früh einsetzenden ungewöhnlich lebhaften Kauflust nach blühenden Cyclamen sehr stark fühlbar, zumal da es 1912 auch infolge der kühlen Witterung an andern Blütenpflanzen, zum Beispiel Eriken, fehlte. Die Hälfte der vorhandenen Cyclamen-Bestände konnte schon im September abgesetzt werden, selbst Pflanzen mit zwei bis drei ausgebildeten Blüten fanden willige Abnehmer. Züchter, die nur einigermassen über etwas frühe Ware verfügten, kamen gut auf ihr Geld.

Ausser einigen neuen Farben werden die in Nr. 23, 1912, beschriebenen *Gloria fl. pl.,* die gefüllten *Rokoko,* die im vorigen Herbst als Samen in den Handel gekommen sind, Aufsehen erregen. Die Blütezeit beginnt bei diesen allerdings erst im Februar, dauert dann aber bis in den Mai hinein. Sie bringen etwa 60 Prozent dichtgefüllte und starkgefranste Blumen in Zartrosa, Karmesin, Rahmweiss und Dunkelrosa, teils in reinen Farben, teils mit weissen und gelben Randzeichnungen. Die Blumen werden auf kräftigen Stielen frei über dem Laube getragen. Die grossen, saftiggrünen Blätter sind auffallend gezackt und mit schönen Nervenzeichnungen versehen.

Ueber meine übrigen Neuheiten siehe Nummer 15 dieser Zeitschrift.

J. C. Schmidt in Erfurt.

Hamburger Brief.

Das Hamburger Blumen- und Pflanzengeschäft im Winterhalbjahr 1912/13.

Im Anschluss an meinen in Nummer 52 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift veröffentlichten »Hamburger Brief«, der sich hauptsächlich mit der Witterung des Jahres 1912 in ihren Wirkungen auf die Hamburger Kulturen befasste, möchte ich heute auf das Geschäftliche des letzten Winterhalbjahrs eingehen.

Schon im Oktober gehen wir Hamburger Blumengeschäftsinhaber bei unsern Gärtnern herum, um zu sehen, wie das Wintergeschäft werden kann. Zunächst kommen da die Cyclamen an die Reihe, die ja bereits Anfang September zu blühen anfangen und dann auch schon für Weihnachten bestellt werden. Im Dezember waren hier schönblühende und gutkultivierte Alpenveilchen reichlich vorhanden, sie sind aber sämtlich an die Blumengeschäfte abgesetzt worden; wohl alle Gärtner hatten so gut verkauft, dass zu Neujahr kaum noch etwas Blühbares zu haben war. Wenn auch später noch manches nachblüht, so machen wir doch das Hauptgeschäft mit den Weihnachts-Cyclamen. Leider bemerkt man aber auch, dass manche Pflanzen im Zimmer rasch welken, was entweder auf zu trockne Luft des Wohnraums oder auch darauf zurückzuführen ist, dass sie in den Gärtnereien zu warm gehalten und infolgedessen zu zart geworden waren.

Dann die Blumenzwiebeln. Sämtliche Hyazinthen sind prächtig gekommen. Sorten wie *L'Innocence, Moreno, Gertrude, Général Pélissier, Regulus* und alle andern standen bereits zu Weihnachten und Neujahr in voller Blüte da, als hätten wir

Monat März. Das ist ein Zeichen dafür, dass die Zwiebeln im Frühjahr nicht gelitten hatten und gut ausgereift waren. Dasselbe ist von den Tulpen zu sagen. Alle Farben waren gut vertreten, und sämtliche Sorten liessen sich gut treiben. Nur die Haltbarkeit der Blumen war nicht besonders, denn sie werden schon in den Pflanzengeschäften zu warm, in den Zimmern der Käufer oft aber geradezu heiss gehalten. Sie legen sich dann bald auseinander, und selbst Ringe, die den Kelchen aufgesetzt werden, nützen nichts, denn die Tulpe hat Kraft und schiebt sie bei den Bewegungen der Blumenblätter wieder ab. Ich habe die Beobachtung gemacht, dass die Tulpen binnen zwei Tagen 5—6 *cm* länger wurden; da kann man doch sagen, dass, wenn das Frühjahr gut war, auch die Zwiebeln sich besser treiben lassen. Auch Schneeglöckchen waren viel vorhanden und gut ausgebildet.

Die Maiblumenkeime erster Wahl waren vorzügliche Ware und haben sich sehr gut treiben lassen. Wir haben anfangs unsre Not gehabt, es hiess hier in Hamburg, es gäbe nicht viel Maiblumen; aber es gab dann doch noch so viel, dass in unser Geschäft allein 25000 blühende Maiblumen, sowie mehrere Tausend Eiskeime kamen. Auch von zweiter Wahl gab es trotz vorherigen gegenteiligen Gerüchten genug.

Sehr gut gingen auch Helleborus, die als Christrosen, abgeschnitten wie auch in Töpfen blühend, sehr viel gekauft wurden. Im Freien blühten sie schon zu Weihnachten, im temperierten Hause brauchten sie nur einige Tage zu stehen, um in Flor zu kommen. *Primula obconica,* die hier ihres prächtigen Flores wegen ebenso beliebt wie ihrer hautreizenden Eigenschaften wegen unbeliebt sind, waren wieder sehr schön. Das gleiche ist von *Primula sinensis Morgenröte* zu sagen, von der es wundervolle Pflanzen gab, deren Schönheit leider zu wenig haltbar ist, da die Blumen zu leicht abfallen. *Poinsettia pulcherrima* waren, abgeschnitten und in Töpfen blühend, in vorzüglicher Kultur vorhanden. Ferner gab es schöne, blühende Epiphyllum, die sehr gut verkauft wurden, desgleichen Camellia *Chandleri elegans.* Die Azaleen *Deutsche Perle* und *Mme. Petrick* waren bereits gegen Neujahr so schön, als wäre es März oder April. Die letztgenannte Sorte hat sich so bewährt, dass man sie hier jetzt in grossen Mengen kultiviert; sie ist ein Frühblüher ersten Ranges. Flieder in Weiss wie in Violett, so die Sorten *Marie Legraye, Andenken an Ludwig Späth* usw., in Töpfen und abgeschnitten, waren ebenfalls einwandfrei. Die genannten Sorten werden besonders zu Neujahr viel gebraucht. Der in Deutschland gezogene Flieder ist vielfach abgeschnitten etwas schwach, während der aus Holland eingeführte *(Marie Legraye)* bedeutend besser ist. Da sich die Holländer in der Verpackung grosse Mühe geben und da sie auch für rasche Ankunft Sorge tragen, so kommt ihr Flieder stets gut an. Der Preis ist allerdings nicht so niedrig, wie von Köln aus berichtet wurde. Deutsche Nelken waren gut vertreten, und mit den Lieferungen konnte man zufrieden sein. An Orchideenblumen herrscht noch Mangel, namentlich zu Weihnachten und Neujahr waren sie knapp. Abgeschnittne Orchideenblumen wurden gern gekauft, da es in Hamburg viele Orchideenliebhaber gibt; es ist deshalb zu bedauern, dass hier nur zwei Orchideengärtnereien bestehen, sodass man das meiste von auswärts beziehen muss. Cattleyen gibt es viel zu wenig und sind sehr teuer, manchmal sind die Blumen die hohen Preise, die man dafür bezahlen muss, kaum wert, sodass man nicht weiss, welchen Preis man dafür wieder verlangen soll. Vorhanden und auch gut gefragt waren ausser den wenigen Cattleyen: schöne Cypripedien in Töpfen, verschiedne Odontoglossen, Oncidien, Laelien, *Vanda coerulea,* alles gut in Töpfen kultiviert. Von Lorraine- und andern Blüten-Begonien sah man vor Weihnachten in den Gärtnereien ganze Gewächshäuser voll. Aber bald war alles leer, also verkauft an die Blumengeschäfte; ob diese aber all die blühenden Pflanzen abgesetzt haben, ist eine Frage, denn manchmal gehen die Begonien gut, manchmal auch nicht. So schön sie auch in die Blumengeschäfte kommen, in zwei bis vier Tagen ist ihre Schönheit manchmal schon dahin; auch diesmal habe ich die Erfahrung gemacht, dass manche Begonienpflanze Knospen und Blüten fallen lässt, obgleich sie bei uns einen guten Standort erhalten und gut behandelt werden. Die Begonien sind eben bei aller Schönheit doch sehr empfindlich; dazu kommt noch, dass sie, wenn sie bereits weit entwickelt sind, in manchen Gärtnereien zu lange zurückgehalten werden, demzufolge sie dann noch weniger haltbar sind.

Was nun die Einfuhr südländischer Schnittblumen betrifft, so sei zunächst gesagt, dass uns der Dezember gute französische Nelken brachte, allerdings zu hohen Preisen. Ferner Rosen: *Safrano, Ulrich Brunner fils* usw., die aber nur mittelmässig von Kultur und schwächlich waren. *Frau Karl Druschki* war dagegen gut. Gefehlt hat den ganzen Winter hindurch die gute rosafarbene *Paul Nabonnand;* ob die Kultur zurückgegangen oder was sonst an ihrem Fehlen schuld ist, wissen sowohl die Zwischen-, als auch die Grosshändler nicht zu sagen. Es ist auffallend, dass wir jetzt nicht mehr so schöne *Brunner*-Rosen wie früher bekommen; die Blumen waren klein und kurzstielig, und die Blätter zeigten viel Schwefel. Wahrscheinlich beziehen unsre Grosshändler nicht mehr die erste Qualität wie in frühern Jahren; wenn die Rosen damals im Einkauf auch teuer waren, so wurden sie doch gern gekauft. Anemonen, Margeriten und Veilchen waren genügend vorhanden, desgleichen die hier so beliebten »Mimosen« (Acacien). Nelken gab es in allen Farben und in guter Kultur. Aus Frankreich und Italien werden so gewaltige Mengen Blumen eingeführt, dass viele deutsche Gärtner glauben, es seien zu viel. (Auch wir. Red.). Ich aber glaube das aufgrund meiner langjährigen Erfahrungen nicht. Die Blumenliebhaberei hat im grossen Publikum so bedeutend zugenommen, dass die deutschen Kulturen infolge der südländischen Einfuhr nicht zurückgehen. Wer etwas gutes kultiviert, wird es auch verkaufen können.

Das ist genau so wie mit den Bindereiarbeiten: wer gut, sauber und geschmackvoll arbeitet, macht immer noch sein Geschäft, mag der Betrieb nun gross oder klein sein. Nicht genügend Sorgfalt wird oft auf das Fortschaffen der fertigen Blumenstücke verwendet; da wird so manches, was durch viel Mühe und Geschick endlich so weit gebracht worden war, dass man es als gelungen betrachten konnte, zuletzt durch Nachlässigkeit oder Unüberlegtheit doch noch verdorben. Nicht oft genug kann man da warnen: aufgepasst! gut verpackt! gut abgeliefert! — Auch der Bedarf an Kränzen ist hier in Hamburg gross, sodass wir hier wohl alle zu tun haben. Mit unserm Krematorium können wir auch zufrieden sein, es wird so mancher Kranz niedergelegt, ehe die Verbrennung stattfindet. Also braucht unter den Kollegen wegen dieser neuen Bestattungsform keine Misstimmung zu herrschen. Der Fortschritt lässt sich doch nicht hemmen, wir tun klug, wenn wir mitgehen und auch unter den Verhältnissen der neuen Zeit versuchen, die Oeffentlichkeit für uns zu gewinnen, damit nach wie vor Arm und Reich sein Kränzlein gewunden bekommt.

A. Eduard Seyderhelm in Hamburg.

TAGESGESCHICHTE

Eröffnung der Frühjahrs-Gartenbauausstellung in Stuttgart am 2. Mai.

Die Eröffnung der Frühjahrs-Gartenbauausstellung in Stuttgart findet, wegen des am 3. Mai beim königl. Hofe in Stuttgart erfolgenden Besuchs des Prinzregenten von Bayern, einen Tag früher als geplant war, schon Freitag, den 2. Mai, Nachmittag 4 Uhr, in Anwesenheit des Königs von Württemberg statt.

Berufshebung.

Das Geschäftsamt dieser Zeitschrift hat in Nummer 10 dieses Jahrgangs bekannt gemacht, dass alle Geheimmittelanzeigen für den Garten- und Obstbau von der Veröffentlichung grundsätzlich ausgeschlossen seien. Diese Tatsache, seit 28 Jahren befolgt, ist sehr erfreulich und nicht zu unterschätzen. Von noch grösserer Bedeutung ist jedoch der Schlusssatz der betreffenden Mitteilung, dass in Zukunft auch alle Stellenangebote für Gärtner, von denen Arbeiten verlangt werden, »die dem Ansehen unsers Berufes nicht dienlich sind« erst dann aufgenommen würden, wenn die betreffenden Stellen gestrichen oder so geändert werden, dass nicht ein Gärtner, sondern ein Angehöriger eines andern Berufes gesucht wird, der nebenbei auch gärtnerische Arbeiten verrichtet. Für die Zukunft unsers Berufs ist dieser Entschluss des Geschäftsamts von grosser Tragweite und wird von allen Seiten, ganz besonders aber von den Privatgärtnern, mit Genugtuung begrüsst werden. Die Ortsgruppe Bonn des Privatgärtner-Verbandes hat diese Massnahme von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung in ihrer letzten Sitzung besprochen; es wurde gewünscht, dass auch andre Zeitschriften dieses Vorgehen befolgen möchten, es würden dann doch wenigstens durch unsre gärtnerischen Fachblätter keine für gelernte Gärtner unwürdige Stellungen angeboten. Die Bemerkung des Geschäftsamts, dass es dadurch viele tausend Mark Mindereinnahmen hätte, ist gewiss zu beachten, doch wird unsre Fachpresse durch dieses Vorgehen in moralischer Hinsicht ausserordentlich gehoben. Wie mancher Gärtner, ich gehöre auch zu denen, würde den Gartenbesitzern schon oft manchen interessanten Aufsatz in der Zeitung unterbreitet haben, wenn man nicht stets Anstoss nehmen müsste an den oft unwürdigen Inseraten. Es ist zu betonen, dass dieser Punkt ganz besonders auf die Privatgärtnerei einzustellen ist. Wir haben eben noch nicht überall Vollkommenheiten, und solange das nicht ist, werden solche Anzeigen stets rückwirkend auf die Stellungen im allgemeinen sein. Die Einzelheiten hier näher zu erörtern, ist nicht am Platze, es soll nur festgestellt werden, dass einerseits die vielen Stellenangebote, in denen nichtgärtnerische Arbeiten verlangt werden, und anderseits das beschämende Wettlaufen im Unterbieten der Stellungen unsern Beruf tief erniedrigt. — Nein, ein wirklicher

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Ausfall an Einnahmen ist das nicht. Die Mindereinnahmen werden sich auf der andern Seite durch Hebung des Ansehens in unserm Beruf wieder wett machen, ja zehnfach verzinsen.

W. Prinz, Obergärtner auf Burg Medinghoven bei Bonn.

Noch eine Unsitte.

Angeregt durch die Mitteilung in Nr. 14 dieser geschätzten Zeitschrift unter der Ueberschrift »Eine Unsitte« möchte ich auf eine andre ebenso verwerfliche Unsitte aufmerksam machen. Es kommt nämlich zu oft vor, dass bei Stellenangeboten den sich Meldenden keinerlei Nachricht zugeht, ob die betreffende Stelle besetzt ist. Es wäre doch nicht zuviel verlangt, wenn man den Bewerbern, von denen ausführliche Angaben, wie Lebenslauf, Zeugnisabschriften, kurz und gut eine ganze Menge Schreiberei verlangt wird, wenigstens die zwei Worte Stelle besetzt zukommen liesse, sei es durch eine Fünf-Pfennig-Postkarte oder eine kleine Anzeige in der betreffenden Zeitung.

Krahe, Schlossgärtner in Aachen.

Gärtnerischer Anschauungsunterricht für Architekten in Hamburg.

Zu einer erfreulichen Tat hat sich die Gruppe Hamburg-Schleswig-Holstein der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst aufgerafft. Sie fasste in ihrer letzten Sitzung folgende Entschliessung (freilich in einem sehr mangelhaften Deutsch), die dem Senat und der Bürgerschaft Hamburgs bekannt gegeben worden ist:

> Die Ortsgruppe Hamburg-Schleswig-Holstein der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, e. V., nahm während der monatlichen Zusammenkünfte schon öfter Veranlassung, die unhaltbaren Zustände bei der Neuanlage des Stadtparkes Winterhude zu besprechen und einer nach Lage der Verhältnisse gerechtfertigten Kritik zu unterziehen. Wir protestieren in unsrer Eigenschaft als vornehmste Standesvertretung gegen die ganze Art, wie dort die Arbeiten gehandhabt werden, und fühlen uns verpflichtet, einen hohen Senat über die offenbaren, dort zutage tretenden Misstände zu unterrichten. Der Fachmann (Gartenarchitekt) wurde bei Schaffung des Stadtparkes insofern ausgeschaltet, als an leitender Stelle kein Fachmann tätig ist, der auf die gartenbaulichen Interessen irgendwelchen ausschlaggebenden Einfluss hat. Die verantwortliche Leitung der gärtnerischen Arbeiten liegt in den Händen der Ingenieure und Baumeister, zu deren gärtnerischer Ausbildung ein umfangreiches, mit Namen ausgezeichnetes Pflanzensortiment angekauft und in der Nähe des Büros aufgeschult wurde, damit sich diese Herren die erforderlichen Pflanzenkenntnisse aneignen. Wir stehen nicht an, zu erklären, dass so die Arbeiten bei der Neuanlage des Stadtparkes wenig gefördert und eine Menge fachtechnischer Fehler begangen werden, die zu den schlimmsten Befürchtungen in Bezug auf die gartenkünstlerische und gärtnerische Bewertung der ganzen Anlage Veranlassung geben. Die Ortsgruppe Hamburg-Schleswig-Holstein der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst ist zu jeder Beweisführung ihrer Anschuldigungen bereit und gibt der Hoffnung Ausdruck, dass die bisher begangenen schweren Fehler durch die Uebertragung der Leitung an einen praktisch und theoretisch gebildeten, künstlerisch unabhängigen Fachmann verbessert werden und somit die bisher aufgewandten, schon recht erheblichen Kosten noch ein befriedigendes Ergebnis zeitigen, damit der Hamburger Stadtpark in der späteren Bewertung seitens der fachlichen Zeitgenossen im entsprechenden Verhältnis zu der im Deutschen Reich für diese Zwecke bisher noch nicht bewilligten Summe von 7¾ Millionen Mark steht.

In der vorangegangenen Aussprache fand ein Architekt das Koniferensortiment berechtigt. Es seien Materialproben und vergleichbar mit Tapetenmustern, die man sich ja auch für die Ausstattung des Zimmers schicken lasse. Dieser groteske Ausspruch ist ein vernichtendes Urteil über das gärtnerische Verständnis mancher Architekten. Durch den Umstand, dass zum gärtnerischen Selbstunterricht der Architekten eine Sammlung Gehölze angeschafft werden musste, hat sich aber Hamburg ein Armutszeugnis ausgestellt, um das man es bemitleiden könnte, wenn es nicht solche Zustände verdient hätte. Eine Grosstadt wie Hamburg, die im Gegensatz zu vielen deutschen Mittelstädten weder einen Gartendirektor, noch eine selbständige Gartenverwaltung hat, hat es nur sich selbst zuzuschreiben, wenn es im öffentlichen Gartenwesen so weit hinter der Gegenwart zurückgeblieben ist. Es ist zu wünschen, dass der Schritt der genannten Hamburger Gruppe die notwendige Reform des städtischen Gartenwesens im Gefolge haben möchte.

Nochmals: Seebad Ahlbeck.

Herr königl. Gartenbaudirektor Stobbe in Stettin bittet uns, davon Kenntnis zu nehmen, dass er den Falschmeldungen der Tages- und eines Teils der Fachpresse über seine Tätigkeit in Ahlbeck (siehe Nummer 14) völlig fern steht.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Georg Pecheur, Gärtnereibesitzer in Saarbrücken, das Verdienstkreuz in Silber,

H. Behrends, Obergärtner in Wedel (Holstein), und Johannes Faulhaber, Privatgärtner in Malitsch (Kreis Jauer), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Georg Neumeister, königl. Gartenverwalter erster Klasse in Dachau, ist auf Ansuchen unter Verleihung des Verdienstkreuzes des Ordens vom heiligen Michael in den dauernden Ruhestand versetzt, und an dessen Stelle Otto Löwe, Obergärtner am königl. Englischen Garten in München, als königl. Obergärtner nach Dachau versetzt worden.

Dem Oberhofgärtner Fritz Schulze in Schwerin i. M., der am 1. April auf eine fünfundzwanzigjährige Tätigkeit als Hofgärtner bezw. Oberhofgärtner im Dienste des Grossherzogs von Mecklenburg-Schwerin zurückblickte, ist der Charakter Hofgartendirektor verliehen worden.

Kreisobstbaulehrer Bickel in Wiesbaden ist zum Kreis-Obst- und Weinbauinspektor ernannt worden.

Th. Barkow, Obstbauwanderlehrer der Landwirtschaftskammer für die Provinz Pommern in Stettin, ist zum Obstbauinspektor ernannt worden.

Hofgärtner Ahrens in Baden-Baden hat am 16. April das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit in grossherzogl. badischen Diensten gefeiert.

Gustav Hahn, Obergärtner bei der Firma Gebr. Dippe in Quedlinburg, feierte am 27. März sein Goldenes Berufsjubiläum.

Konrad Niebler, Obergärtner für Landschaftsgärtnerei der Handelsgärtnerei des Oekonomierats S. Hofmann in Nürnberg, konnte am 16. April auf eine fünfundzwanzigjährige Tätigkeit im Dienste dieser Firma zurückblicken.

Joh. Oebel beging am 1. April das Fest seiner fünfundzwanzigjährigen Dienstzeit als Gärtner der Villa A. vom Rath in Mehlem am Rhein.

Regierungs- und Baurat Professor E. Krüger, bisher am Kaiser-Wilhelm-Institut in Bromberg, ist als Professor der Kulturtechnik an die Landwirtschaftliche Hochschule in Berlin berufen worden.

Otto Multerer, bisher Garteninspektor bei der Stadtgartendirektion München, ist zum Garteninspektor der städt. Friedhöfe Münchens ernannt worden.

Franz Schlesik ist als Kreisobergärtner für den Kreis Kreuzburg (Oberschlesien) angestellt worden.

Hans Nauss, Direktor der Landwirtschaftlichen Winterschule in Gronau (Hannover), hat am 1. April das Amt des Geschäftsführers des im vorigen Jahre gegründeten Verbands deutscher Gemüsezüchter übernommen.

Gestorben sind: Theodor Baumeyer, Handelsgärtner in Soest. Heinrich Lohrberg, Handelsgärtner in Neubrandenburg. Hoflieferant Robert Sauerbrey, Gärtnereibesitzer in Gotha, am 5. April im 77. Lebensjahre.

Ferner: Mathieu Bodson, Direktor der Gartenbauschule in Verviers (Belgien), im Alter von 56 Jahren. Emile De Cock, Geschäftsführer der belgischen Gartenbaukammer.

HANDELSREGISTER

N. P. Callsen, Gartenarchitekt, hat das Blumengeschäft und die Landschaftsgärtnerei von T. Roggenbrod in Itzehoe gekauft.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: H. Brötzmann in Boberröhrsdorf (Riesengebirge), F. Bunzel in Göllingen (Thüringen), L. Loergner in Rethen an der Leine, P. Pheidler in Pulsnitz und Peter Schückes in Viersen

und als Landschaftsgärtner: Karl Adrians in Eickel bei Gelsenkirchen, H. Behrens in Wienhusen bei Celle, Johann Hatzmann in Köln-Ehrenfeld, J. Olkus in Weisenau-Mainz und E. Spahrbier in Lübeck.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer Theodor Franke in Gross-Ottersleben, wohnhaft in Magdeburg, am 3. April. Konkursverwalter: Kaufmann Eduard Schellbach in Magdeburg. Anmeldefrist bis zum 2. Mai. — Gärtnereibesitzer Hinrich Christian Griese in Gross-Flintbek bei Bordesholm (Schleswig-Holstein) am 3. April. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Buchholtz in Bordesholm. Anzeigefrist bis zum 30. April.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Aus dem Leben Ludwig Maurers.

Ludwig Heinrich Maurer †.

Ludwig Heinrich Maurer wurde am 24. Juli 1850 als Sohn des grossherzogl. sächs. Hofgärtners Heinrich Maurer in Jena geboren. Er besuchte von 1856 bis 1866 die Stoysche Erziehungsanstalt bis zur ersten Klasse. Seine gärtnerischen Lehrjahre machte er von 1866 bis 1868 am Pomologischen Institut in Reutlingen beim Altmeister des deutschen Obstbaues Dr. Ed. Lucas durch. Bei seinem Abgange erhielt er die »Diel-Prämie« zu einer Reise in das bayrische Gebirge. Er kehrte für die Dauer von zwei Jahren nach Jena zurück, beschäftigte sich hier in der Gärtnerei seines Vaters und hörte gleichzeitig Vorlesungen über Botanik, Physik und Chemie an der Universität Jena. Vom Frühjahr 1870 bis zum Herbst 1871 war er Gehilfe im königl. Botanischen Garten in Berlin und hier mit der Pflege der Sukkulenten und des Arboretums betraut. Vom Oktober 1871 bis Frühjahr 1873 besuchte er die königl. preussische Gärtnerlehranstalt im Wildpark bei Potsdam.

Am 1. Mai 1873 wurde Maurer von der Weimarischen Staatsregierung unter Verleihung der Dienstbezeichnung grossherzogl. sächs. Garteninspektor die Verwaltung des grossherzogl. sächs. Botanischen Gartens in Jena übertragen und ihm dessen Umarbeitung zur Hauptaufgabe gestellt. In sechs Jahren gleichmässiger, ununterbrochener Arbeit hat er sie gelöst. Besondre wertvollere Bereicherungen erhielten bei diesem Anlass die Freilandkulturen, das Alpinum usw. Von längern damals unternommenen Reisen nach Tirol, Belgien, Holland und England brachte er manchen wertvollen Zuwachs der Pflanzensammlungen des Gartens mit. In dieser Zeit hielt er auch Vorlesungen über Obst- und Gemüsebau am Landwirtschaftlichen Institut der Universität Jena und erteilte Unterricht im Obstbau an der grossherzogl. Ackerbauschule in Zwätzen.

Im Jahre 1885 starb Maurers Vater, und die Verhältnisse zwangen ihn zu seinem lebhaften Bedauern, aus dem ihm so lieb gewordenen Wirkungskreise auszuscheiden. Am 1. Juli 1886 trat er von seinem Amt zurück und erhielt in Anerkennung seiner Verdienste um die Entwicklung des Instituts das Ritterkreuz zweiter Klasse des Falkenordens. Im Jahre 1892 zeichnete ihn der Grossherzog Karl Alexander durch Verleihung der Goldenen Ehejubiläumsmedaille aus.

Von 1888 bis 1900 war Maurer Mitglied des Gemeinderats der Stadt Jena. Vor allem ist es seinen Anregungen zu danken, dass die Stadtgemeinde Jena die Aufforstung grosser Flächen besonders im Mühltal von Sachverständigen vornehmen liess. Zahlreiche grössere und kleinere öffentliche Anlagen und Privatgärten wurden während dieser Zeit von ihm angelegt.

Das auf ihn übergegangene Geschäft seines Vaters führte er in dessen Sinne und nach dessen Grundsätzen weiter.

Im Jahre 1894 und 1896 empfahl der Deutsche Pomologenverein auf die Vorschläge Maurers ein Sortiment Beerenobstsorten zum allgemeinen Anbau. Auch nahm der Verein die von ihm vorgeschlagenen Namenverdeutschungen jener empfohlenen englischen Stachelbeersorten an, weil er glaubte, die Benennung der Sorten mit deutschen Namen würde ihrer Verbreitung förderlich sein.

In der Handhabung seines geschäftlichen Betriebes galt für ihn allezeit Zuverlässigkeit als oberste Richtschnur. Seine Beerenobstsortimente haben infolgedessen bis an die äussersten Ostgrenzen Russlands, in Schweden, Norwegen, Dänemark, Oesterreich und in allen Beerenobstbau treibenden Ländern in Privatgärten wie an öffentlichen Anstalten Verbreitung gefunden.

Ausser dieser umfangreichen praktischen Tätigkeit hat Maurer in den angesehensten Fachzeitschriften, besonders auch in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, zahlreiche Aufsätze veröffentlicht, die vor allem im Interesse des Beerenobstbaues verfasst wurden. Es war ganz besonders sein Bestreben, mitzuarbeiten an der Beseitigung der zahlreichen Missverständnisse und Irrtümer, die den Benennungen der Beerenobstsorten anhafteten.

Im Jahre 1901 gab er eine Schrift heraus: »Die Beerensträucher, ihre Anzucht und ihr Anbau«, deren Bedeutung unter anderm dadurch anerkannt wurde, dass sie vom kaiserl. Gartenbaudirektor Crapowitzki in Pensa ins Russische übersetzt und vom russischen Landwirtschaftsministerium an den ihm unterstellten Schulen als Lehrbuch eingeführt wurde.

Seit 1873 war Maurer Mitglied des Vorstandes des Gartenbauvereins in Jena. Seiner hervorragenden Tätigkeit, seinen ebenso belehrenden als interessanten Vorträgen, Mitteilungen und Anregungen aller Art verdankt der Gartenbauverein in Jena, dessen Ehrenmitglied er war, in erster Linie sein Emporblühen. Die Gemeindebehörden seiner Vaterstadt ehrten ihn durch Benennung einer Strasse nach seinem Namen. Im Jahre 1911 verlieh ihm Kaiser Franz Josef von Oesterreich als Anerkennung seiner hervorragenden Leistungen auf dem Gebiete des Obstbaues das Ritterkreuz des Kaiser-Franz-Josef-Ordens.

Maurer hat sich sowohl auf dem Gebiete des Beerenobstbaues, als auch auf vielen andern Gebieten der Obst- und Gartenkultur einen überall geachteten Namen erworben. Darum hat ihn auch der Deutsche Pomologenverein 1910 einstimmig zu seinem Ehrenmitglied ernannt.

Leider war Maurer gezwungen, Anfang 1911 aus Gesundheitsrücksichten seine bis zur letzten Stunde mit grösster Zuverlässigkeit geleitete Beerenobstschule aufzugeben. Er verkaufte sein Besitztum an die Stadtgemeinde Jena. Seine überall als zuverlässig echt bekannten Beerenobstsortimente, für deren Zusammentragung und Reinhaltung Maurer grosse Opfer gebracht hat, übernahm die fürstl. Liechtensteinsche Gartendirektion in Eisgrub (Mähren).

Bis zu seinem so unerwartet erfolgten Tod lebte Maurer in seinem von ihm selbst vor längern Jahren angelegten, am Hausberge bei Jena idyllisch gelegenen Besitztum, arbeitete aber auch hier trotz schwankender Gesundheit an dem ihm liebgewordenen Beerenobst und an seinem in Kürze erscheinenden Lebenswerk über Stachelbeeren.*)

Wo auch nur Beerenobstbau betrieben werden mag, überall wird der Name Maurers ehrenvoll genannt werden, er ist mit der Kultur des Beerenobstes untrennbar verbunden.

Ed. Lange.

Am 4. April, einem sonnigen Frühlingstag, haben wir ihm die letzte Ehre erwiesen. Gross war die Zahl der Leidtragenden, die von nah und fern herbeigeeilt waren, um ihm noch einen Blumengruss auf den Sarg zu legen. Auf dem alten, verwachsenen Garnisonfriedhof ruht er neben seinem Vater. Eine verträumte, stille Ruhestätte! Efeu umschlingt Baum, Strauch und Stein, und die blauen Blumen des Immergrüns künden neues Leben . . . W. D.

---

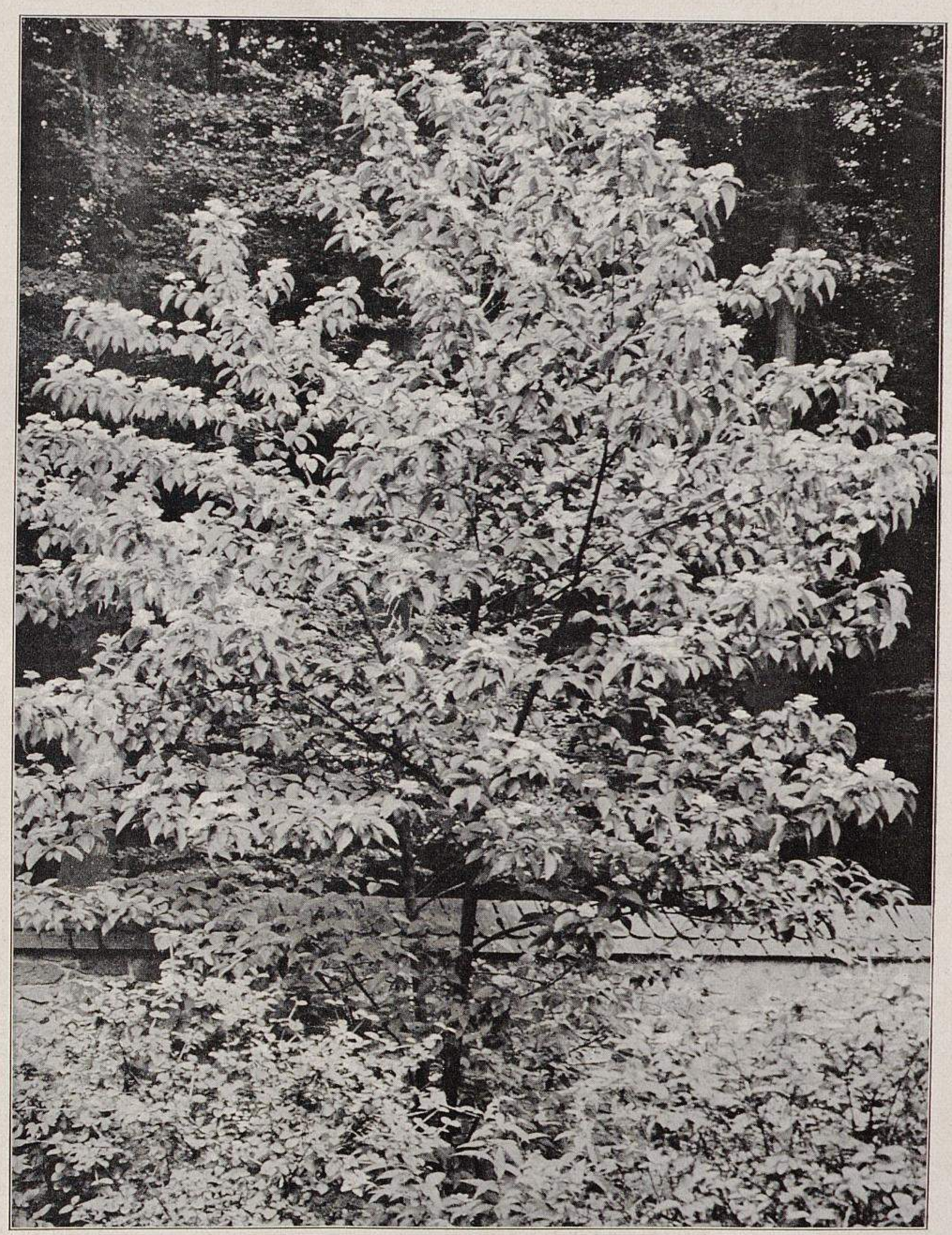
*) »Maurers Stachelbeerbuch« wird zur Zeit ausgedruckt und dürfte etwa in vier Wochen erscheinen. Der Druck erfordert infolge der vielen und grossen, dabei prächtigen Farbentafeln sehr viel Zeit. Es erscheint in Lexikonformat und wird 20—25 M. kosten. Die Redaktion.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 17.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
28. Jahrgang
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.
Erscheint wöchentlich Sonnabends.
ERFURT, 26. April 1913.
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Cornus brachypoda C. A. Meyer.

(C. macrophylla Wall.?)



Cornus brachypoda C. A. Meyer.
I. Blühender, 5 m hoher Baum im Botanischen Garten in Darmstadt.
Von Garteninspektor A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Wohl wenige Gehölze haben eine solche Begriffsverwechslung und Verwirrung in der Auffassung und Benennung hervorgerufen, wie *Cornus brachypoda* C. A. Meyer und *C. macrophylla* Wall. Einmal versteht man unter *C. brachypoda* und *C. macrophylla* Arten mit wechselständigen, ein andermal solche mit gegenständigen Blättern. Hemsley hat nun mit der wechselblättrigen, teils als *C. brachypoda*, teils als *C. macrophylla* aufgefassten Art kurzen Prozess gemacht und sie als *Cornus controversa* Hemsl. neu benannt und beschrieben. Damit wäre also dieser Fall erledigt und geklärt.

Anders verhält es sich nun mit den gegenblättrigen *C. brachypoda* und *C. macrophylla*. Es ist mir heute noch nicht klar, trotz dem Versuche Koehnes (siehe Mitteilungen der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft 1909, Seite 182), den gordischen Knoten zu lösen, ob *C. brachypoda* und *C. macrophylla* dasselbe oder ob sie zwei verschiedne Arten, bezw. geographische Formen sind. Unter *Cornus brachypoda* will Koehne die japanisch-chinesische Pflanze mit schwacher, scheibenförmiger Verbreiterung unterhalb der Narbe, unter *C. macrophylla* Wall. *(C. corynostylis* Koehne) die Himalaja-Form mit keulenförmiger Verdickung unter der Narbe verstanden haben. Im übrigen sind sich beide völlig gleich, ausser der Verschiedenheit der Griffel sind keine weitern Unterscheidungsmerkmale vorhanden.

Ob nun diese kleine Abweichung stichhaltig genug ist, zwei selbständige Arten aufrecht zu erhalten, das zu entscheiden möchte ich Berufenern überlassen. Der Zweck meiner kleinen Abhandlung ist zunächst der, Gehölzfreunde auf den prächtigen Baum oder baumartigen Strauch, eine der schönstbelaubten und -blühenden unter den gegenblättrigen, rispig oder trugdoldig blühenden Cornusarten, aufmerksam zu machen und auf die Verwirrung in der Benennung hinzuweisen. Sollte es sich bei Untersuchung weitern Herbarmaterials, namentlich aus Mittelchina, herausstellen, dass die Unterscheidungsmerkmale, auf die Koehne Gewicht legt, unzureichend sind, um beide als selbständige Arten bestehen zu lassen, dann müsste *Cornus macrophylla* Wall. (1820), den Prioritätsregeln entsprechend, vorausgestellt und *C. brachypoda* C. A. Meyer (1845) als Synonym geführt werden. Unser Exemplar ist die im Koehneschen Sinne aufzufassende *C. brachypoda* mit scheibenförmiger Verbreiterung unter der Narbe.

Wie diese heillose Verwechslung und Verwirrung entstanden ist, wie die verschiednen Dendrologen in ihren Werken die genannten wechsel- und gegenblättrigen Cornus je nach ihrer Ansicht und Auffassung behandeln, die verschiednen Meinungen, Widersprüche und Klärungsversuche — das alles hier zu erörtern, würde ein halbes Heft dieser Zeitschrift füllen. Wer sich darüber eingehender unterrichten will, nehme die verschiednen Gehölzbücher zur Hand und lese Koehnes Abhandlungen in Gartenflora 1897, Seite 46, 49, Mitteilungen der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft 1903, Seite 27, 1909, Seite 183, durch. Professor Koehne war auch erst auf dem Holzwege (siehe obige Abhandlungen und seine Dendrologie), irregeführt durch vermischte Herbarexemplare und unklare Diagnosen. Seine Abhandlung in den Mitteilungen der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft 1909, Seite 183, bringt aber wenigstens einen Lichtblick in das Tohuwabohu, ohne jedoch das Rätsel völlig zu lösen.

Der Wuchs der *Cornus brachypoda* ist aufrecht baumartig. Unsre Pflanze ist ungefähr 5 *m* hoch (Abbildung I, Seite 193). In England sah ich viel grössere mit dickem Stamm. Eine genaue Beschreibung der Art findet man in C. Schneiders Laubholzkunde unter *Cornus macrophylla*. Ich möchte nur kurz anführen, dass die langgestielten Blätter eine Spreite von 15—16 *cm* Länge und 8—9 *cm* Breite haben und sich durch starke Nervatur auszeichnen. Der rispig-trugdoldige Blütenstand hat 12 *cm* und mehr im Durchmesser. Die kleinen, Mitte Juli sich öffnenden Blüten sind rahmweiss. Der kleine Baum oder baumartige Strauch bietet in der Fülle seiner Blüten und im Blätterschmuck eine prächtige Erscheinung (Abbildung II, Seite 195). Unsre Pflanze steht in frischem Melaphyrboden, nahe dem Walde, halbschattig, und der Wuchs zeigt, dass Standort und Boden ihr zusagen. Irgend welche Frostschäden habe ich bis jetzt nicht feststellen können, und man kann wohl annehmen, dass die Art auch in nördlichen Gegenden noch ziemlich frosthart ist.

Dagegen erfror *Cornus controversa* Hemsl. *(C. brachypoda* und *macrophylla* nach verschiedner Auffassung) hier wiederholt. Auch diese interessante Cornus bildet einen kleinen Baum. Ausser *C. alternifolia* ist es die einzige bis jetzt in Kultur befindliche Art mit wechselständigen Blättern. Der *C. alternifolia* ist sie im Aussehen ähnlich, aber durch Blattform und -farbe, Färbung der Zweige und Wuchs leicht von dieser zu unterscheiden. In England sieht man starke, baumartige Pflanzen dieser Art, auch im Forstbotanischen Garten in Hannöverisch-Münden stand ein schönes, baumartiges, als *C. brachypoda* bezeichnetes Exemplar, das wohl heute noch vorhanden ist.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Zur Sichtung unsers Gehölzbestandes.

III.*)

Schlusswort.

Aus den Entgegnungen des Herrn Gartendirektor Heicke in Nummer 6 dieser Zeitschrift ersehe ich, dass manches meiner Ausführungen missverstanden worden ist. Zunächst möchte ich den Irrtum beseitigen, als ob ich meinen Aufsatz als Vertreter einer grossen Sortimentsbaumschule niedergeschrieben hätte. Was ich darin sagte, entsprang lediglich meinen ureignen Ansichten, die ich zu jeder Zeit und in allen Lagen ebenso offen ausgesprochen und vertreten hätte. Meine zahlenmässigen Beweise sollten nur die zahlenmässigen Angaben des Herrn Heicke widerlegen, nichts weiter. Dass ich meine Freude an schönen Gehölzarten habe, stimmt; daher auch meine Forderung: Bordüber mit der Schablonenbepflanzung! Dass ich aber eine Anlage umso höher einschätze, je mehr neue und seltene Gehölze sie enthalte, ist eine willkürlich gemachte Aeusserung, auf die ich nicht näher eingehe, weil sie mit meinen Ansichten nichts gemein hat.

Ich gebe gern zu, dass mein Ausdruck: dass das Neue, Seltene doppelt wertvoll sei, eben, weil es so selten zu finden ist, leicht irreführen kann. Ich wollte damit aber nur sagen, dass es deshalb so wertvoll sei, weil es ganz neue Bilder schafft, neue Empfindungen wachruft, im Gegensatz zu dem gerügten, hergebrachten Einerlei. Ob aber diese neuen Bilder durch Verwendung neu eingeführter oder älterer Gehölzarten hervorgerufen werden, bleibt sich ganz gleich.

Was ich in meinen Ausführungen forderte, ist, kurz gesagt: Beherrschung des Pflanzenmaterials durch den ausübenden Gartenkünstler, verständnisvolles Eingehen bei der Bepflanzung auf die jeweilig gegebenen Verhältnisse unter strenger Durchführung eines gefassten Leitmotivs, grössere Abwechslung in den Bepflanzungsmotiven im allgemeinen. Hierzu halte ich allerdings ein reichhaltiges Bepflanzungsmaterial für unbedingt nötig, doch habe ich schon in meinen ersten Ausführungen meiner Ueberzeugung Ausdruck gegeben, dass der wahre Künstler auch aus der Masse heraus das Richtige an den rechten Ort bringen wird. Wie man hier eine Voranstellung der Sortenliebhaberei herausfinden kann, ist mir rätselhaft.

Der frühere Vortrag des Herrn Hoemann über Einfachheit in der Gartenkunst war mir bei Niederschrift meines ersten Aufsatzes unbekannt. Immerhin kann ich auch jetzt noch nichts andres sagen, als dass die Bewegung von Herrn Heicke ins Leben gerufen worden ist, einfach, weil sie eben erst durch ihn eine greifbare Form erhielt.

Dass Herr Heicke Anhaltspunkte geben will, mag an und für sich sehr gut sein; es fragt sich aber doch allen Ernstes, ob man alle hieraufhin in Massen gezogenen Gehölze auch absetzen wird. Meiner Ueberzeugung nach wird auch hier das Angebot erst durch die Nachfrage geregelt werden müssen, genau so, wie es bisher der Fall gewesen ist. Damit fallen aber auch die gegebenen Anhaltspunkte in ein Nichts zusammen. Noch weiter zu gehen und Listen der entbehrlich sein sollenden Gehölze aufzustellen, halte ich für undurchführbar. Herr Heicke muss doch selbst zugeben, dass der Interessenkreis, den er vertritt, ganz andre Anforderungen an das Gehölzmaterial stellt als der der Liebhaber und Wissenschafter. Und hieran eben scheitert die ganze Sache. Liessen aber die inländischen Firmen wirklich die Sortimente fallen, so würden sich sowohl der Liebhaber, als auch der Mann der Wissenschaft das Gewünschte einfach aus dem Auslande senden lassen, da sie pflanzen würden, was sie wollten. Worin bestände dann aber der tatsächliche Erfolg der strittigen Bewegung? Vielleicht in der Genugtuung, dass die Sortimente aus den deutschen Baumschulen verschwunden wären?

Nun noch ein Wort zu einigen der übrigen in Nr. 6 und Nr. 11 dieser Zeitschrift veröffentlichten Erwiderungen.

Recht übel und ohne jeden Sinn angebracht finde ich die Aeusserung des Herrn Migge, der von »Verängstigten spricht, die nicht verstehen können usw.« Herr Migge wirft zwei grundverschiedne Sachen vollständig durcheinander, denn das, was er als Beispiel bringt, hat doch mit meinen Ausführungen nicht das geringste zu tun. Hätte er diese vorurteilslos durchgelesen, so würde er wohl zu der Einsicht gekommen sein, dass ich nur gegen die Forderung auftrat, die verlangt, was gezogen und nicht gezogen werden soll, durchaus aber nicht gegen Wünsche, die angeben, wie die Gehölze gezogen werden sollten, welche Qualität sie haben müssen, um den neuzeitlichen Ansprüchen zu genügen. Diese Wünsche halte ich für so selbstverständlich und natürlich, dass kein vernünftig denkender Mensch dagegen etwas einzuwenden haben wird; jene Forderung aber ist vollständig unberechtigt und grundlos, zudem undurchführbar, denn, wie schon gesagt: es gilt, noch andern Ansprüchen und Interessen gerecht zu werden als den einer einzelnen, engbegrenzten Partei. Wie kann denn der eine vorschreiben, was dem andern gut und dienlich ist!

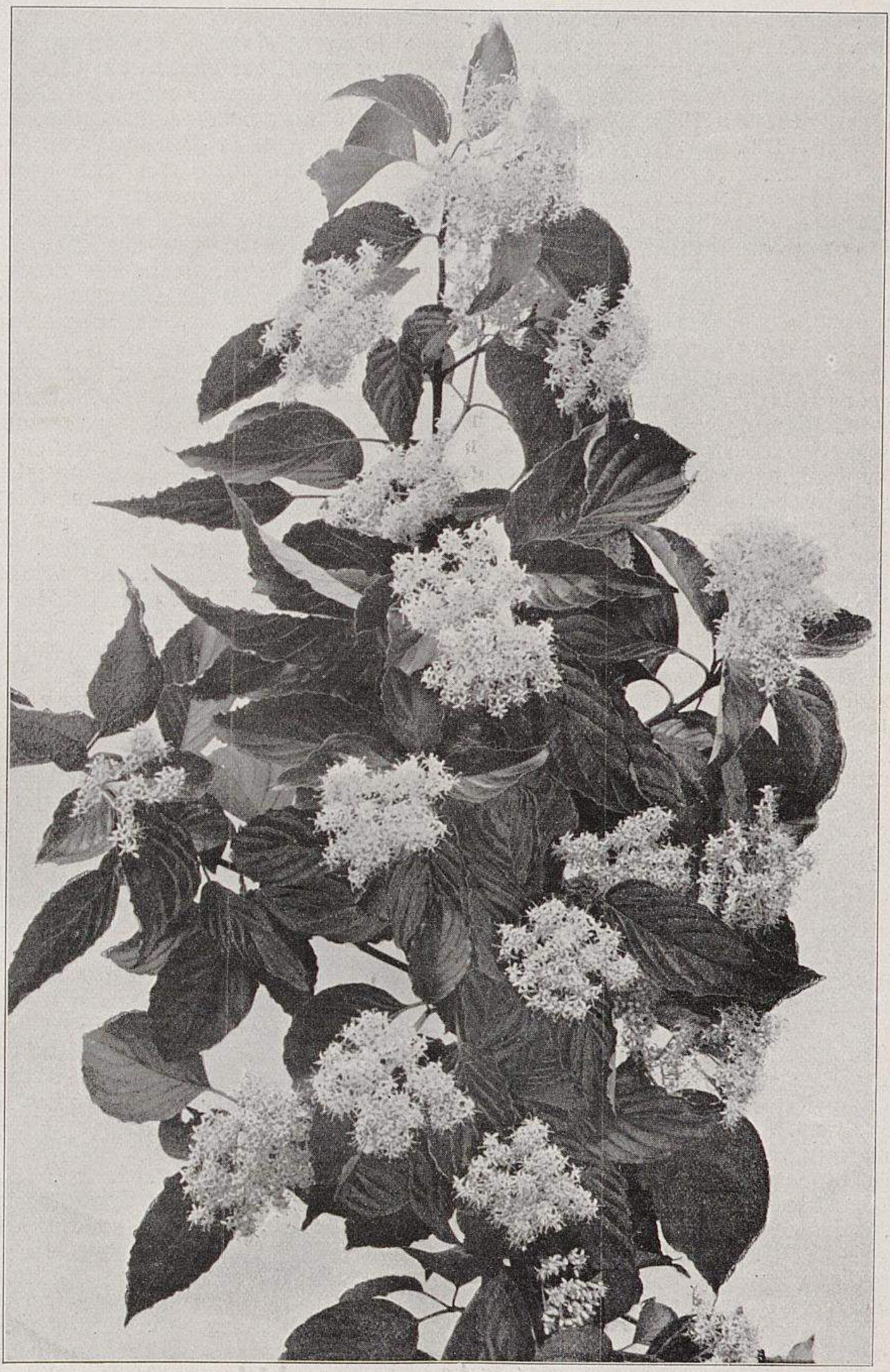
---

*) I. und II. siehe Nummer 6 und 11 dieses Jahrgangs.

Unklar bleibt mir, weshalb Herr Müller, Proskau, meinen Ausführungen jedes gartenkünstlerische Interesse abspricht. Etwa deswegen, weil ich verlange, dass der ausübende Gartenkünstler sein Material besser beherrschen soll, um dem Garten sein ureigenes Element, die Pflanze, in reicherer, vor allem aber sorgfältigerer Auswahl geben zu können? Ist Herr Müller wirklich der Meinung, dass die Gartenkünstler von erfahrenen Gehölzkennern nichts lernen können, wodurch ihr künstlerisches Schaffen gefördert würde?

Will man mit dem begonnenen Schritt, Ordnung in das Gehölzsortiment zu bringen, etwas wirklich Brauchbares und Durchführbares erreichen, so nehme man sich die Andeutungen des Herrn Grossmann, Berlin, zur Richtschnur. Hier sind solch gediegene, praktische Winke gegeben, die verdienten, in die Tat umgewandelt zu werden. Ein freies Arbeiten mit einem unbegrenzten Sortiment ist unerlässlich notwendig, um durch fortwährendes Erproben das Gute zu finden und zu halten. Dann aber verschwindet das Geringere in natürlichem Laufe ganz von selbst, ohne dass es auf eine besondre Liste zu stehen kommt.

Paul Kache
in Weener.



Cornus brachypoda C. A. Meyer.
II. Blütenzweig. Blütenfarbe rahmweiss. (Text Seite 194.)
Von Garteninspektor A. Purpus für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die Sporotrichum-Knospenfäule der Nelken.

Im vergangnen Jahre wurden der Versuchsstation für Pflanzenkrankheiten in Halle an der Saale aus Thüringen kranke Nelkenblumen zugesandt, die ein eigenartiges Krankheitsbild zeigten. Sie befanden sich grösstenteils im Zustand der halbgeöffneten Knospen. Ein kleiner Teil war noch weiter zurück, und die Blumenblätter waren erst wenig aus den Kelchblättern herausgetreten. An den letztern Blüten machte sich die Krankeit sofort durch eigenartig verkräuselte, unregelmässige Lage der über die Kelchblätter herausragenden Blumenblätter bemerkbar, während bei halbem Aufblühen der Blumen ihr krankhafter Zustand nicht überall auf den ersten Blick in die Augen fiel. Schnitt man eine solche Blume aber mitten durch, dann liess sie im Innern eine faulige Beschaffenheit und bräunliche Verfärbung erkennen. Hie und da sah man auch einige weissliche Pilzrasen, die wir als zu (der Mucedinaceengattung) *Sporotrichum Poae* gehörig bestimmten. Ausserdem wurden in allen kranken Blumen kleine, weissliche Tiere gefunden, die wir als angeschwollene, trächtige Weibchen aus der Milbenfamilie der Pediculoidinen erkannten.

Da der pilzliche Krankheitserreger *(Sporotrichum Poae)* seither in Deutschland weder an Nelken, noch auch an andern Pflanzen beobachtet worden war, so haben wir den vorliegenden Fall einer eingehenden Untersuchung unterzogen, deren Ergebnis in den Berichten der Deutschen Botanischen Gesellschaft 1912, Bd. XXX, Heft 9, veröffentlicht wurde. Da diese in Deutschland neue Nelkenkrankheit für unsern Gartenbau einiges Interesse haben dürfte, so wollen wir nicht unterlassen, unsern Bericht hier auszugsweise zu veröffentlichen.

Ueber das Zusammenvorkommen einer Milbe mit *Sporotrichum Poae* in Nelken in Verbindung mit den obengenannten Krankheitserscheinungen liegen zwei amerikanische Untersuchungen vor. In beiden Fällen wurde das erste Auftreten im Jahre 1905 beobachtet. Heald und Wolcott (Nebraska, Versuchsstation 1907) beschreiben die Erscheinung aus dem Staate Nebraska. Der Pilz wurde von Peck als neue Art, *Sporotrichum anthophilum*, gekennzeichnet, jedoch vereinigt ihn schon Heald mit *Sporotrichum Poae* Peck. Die Milbe wurde von Wolcott *Pediculoides dianthophilus* n. sp. genannt. Das auffällige Zusammenvorkommen der beiden Organismen konnte nicht befriedigend erklärt werden. Nur stellte Heald durch Infektionsversuche fest, dass der Pilz allein, also ohne Mitwirkung der Milbe, imstande ist, die Knospenfäule hervorzurufen. 83 Prozent der auf diese Weise künstlich infizierten Knospen erkrankten. Auch wurde der Vermutung Ausdruck gegeben, dass durch die Milben die Pilzsporen verbreitet und auf gesunde Pflanzen verschleppt würden.

Stewart und Hodgkiss (Neu-York, Agr.-Exp.-Station, Techn. 1908) beschreiben das Auftreten der Krankheit im Staate Neu-York und teilen zugleich Beobachtungen von Davis mit, der über die gleiche Erscheinung aus dem Staate Illinois berichtet. Nach ihren Angaben wurden die weissblühenden Nelkensorten, besonders *Lawson* (Wohl *White Lawson,* die bekannte *Mrs. T.W. Lawson* blüht rosa. Red.), am stärksten befallen. Die hellroten Sorten wurden nur in geringem Masse, die dunkelroten überhaupt nicht angegriffen. Die Krankheit trat drei Jahre hindurch (1905, 1906 und 1907) in gleicher Stärke, zu etwa 6—8 %, auf. Die meisten kranken Knospen fanden sich zwischen dem 1. Oktober und 1. Januar. Von Mitte Januar an verschwand die Krankheit.

Auch Stewart identifiziert den Pilz mit *Sporotrichum Poae* Peck, das von ihm zum erstenmal im Jahre 1902 auf *Poa pratensis* gefunden wurde. Auch auf dieser Nährpflanze wird der Pilz merkwürdigerweise öfter in Gesellschaft mit der gleichen Milbe angetroffen. Für die Vereinigung der beiden Sporotrichum-Arten spricht nach Stewart ausser der Uebereinstimmung in Form und Grösse der Hyphen, Hyphenzweige und Sporen noch das regelmässige Vorkommen von septierten Sporen, die er bei beiden Arten zu 0,5—1 %, ausnahmsweise bis zu 4 %, zwischen den normalen einzelligen vorfand, ferner das gleiche Verhalten der beiden Pilze in Reinkultur auf verschiednen Nährböden (zum Beispiel Rotfärbung gewisser Substrate). Und schliesslich wurde die Identität durch Infektionsversuche ziemlich sicher erwiesen: Stewart infizierte gesunde Nelken mit von Poa stammendem Sporotrichum, und die Versuche fielen, allerdings nicht durchweg, positiv aus.

Die Milbe ist nach Hodgkiss *Pediculopsis graminum* Reuter. Sie wurde zuerst im Jahre 1900 unter dem Namen *Pediculoides graminum* von Reuter als hauptsächlichster Erreger der sogenannten Weissährigkeit vieler Wiesengräser beschrieben (Acta soc. pro Fauna et Flora Fennica 1900). Durch weitere Untersuchungen wurde Reuter dazu geführt, für diese Art »wegen bedeutender Unterschiede, namentlich in der Mundbildung, der Gattung Pediculoides gegenüber« eine neue Gattung, Pediculopsis, aufzustellen (Festschrift für Palmen, Nummer 7, Helsingfors 1907, und Acta societ. scientiarum Fennicae, 1909). Die Bestimmung der in den Nelkenknospen vorkommenden Milben als *Pediculopsis graminum* wurde von Reuter selbst nachgeprüft und bestätigt. Die von Wolcott beschriebene Art *(Pediculoides dianthophilus)* erwies sich als damit übereinstimmend.

Durch Vergleiche und Messungen haben wir festgestellt, dass uns in den aus Thüringen eingesandten Nelken ebenfalls *Sporotrichum Poae* Peck und *Pediculopsis graminum* Reuter vorlagen. Unsers Wissens ist *Sporotrichum Poae* bis jetzt in Deutschland noch nicht beobachtet worden. Saccardo (Sylloge Fungorum) führt den Pilz nur aus Nordamerika an. *Pediculopsis* (Pediculoides) *graminum* dagegen wurde in Deutschland und andern europäischen Ländern mehrfach beschrieben, so unter anderm von Korff (Praktische Blätter für Pflanzenbau und Pflanzenschutz), der die Milbe als Schädling auf Getreide in Bayern anführt. Auf Dianthus ist sie bisher aus Deutschland nicht bekannt.

Im vorliegenden Falle scheint eine Einschleppung der Sporotrichum-Fäule direkt aus Amerika durch Bezug von Nelken erfolgt zu sein. Die Krankheitserscheinungen machten sich sofort bei Beginn der Blüte, Anfang August, bemerkbar und zeigten bis Mitte September keine Verminderung in der Stärke ihres Auftretens. Besonders stark befallen wurden die gelbrot und weissrot gestreiften Sorten. Gegen Mitte Oktober zeigte sich die Krankheit nur noch in ganz vereinzelten Fällen. Seit Anfang des genannten Monats wurde in dem Gewächshaus, in dem die Nelken standen, regelmässig geheizt, und das Wetter war sonnig. Beide Umstände haben zum Nachlassen der Krankheitserscheinungen ohne Zweifel beigetragen. Anfang November war die Krankheit an den Nelkenblumen vollständig verschwunden.

Unsre Beobachtungen im Laboratorium an abgeschnittenen Nelkenblumen, wie auch an blumentragenden Nelkenpflanzen liessen einen deutlichen Zusammenhang zwischen der Grösse der Luftfeuchtigkeit und der Stärke der Krankheit erkennen. Der Pilz entwickelte sich an den befallenen, unter einer Glasglocke befindlichen Knospen sehr üppig und trat auch am äussern Teil der Knospe, hauptsächlich an dem obern, sichtbaren Teil der Blumenblätter, in Form eines weissen, watteartigen Mycelbelages hervor. Andernteils konnten wir an Pflanzen, die im Laboratorium ohne Bedeckung aufgestellt worden waren, ein gänzliches Vertrocknen der erkrankten Knospen wahrnehmen.

Je üppiger das Sporotrichum sich entwickelte, desto rascher schritt die Fäulnis im Innern der Blüten vorwärts, umso grösser war aber auch allemal die Zahl der sich in einer solchen Blütenknospe aufhaltenden, angeschwollenen weiblichen Nymphen (♀-Prosopa) von *Pediculopsis graminum.* Für diese Tatsache lassen sich zwei Erklärungen geben. Einmal kann man annehmen, dass die Krankheit durch die Milbe übertragen wird, und dass die Stärke des Befalls dann abhängig ist von der Zahl der in eine Blüte eingewanderten Tiere, bezw. der durch diese erzeugten Infektionsstellen. Es ist aber auch möglich, ja sogar sehr wahrscheinlich, dass die durch Sporotrichum hervorgerufene Fäule den geschlechtsreifen Nymphen (♀-Prosopa) besonders günstige Bedingungen zur vollen Entwicklung gibt, denn ihr Aufenthalt und ihre Entwicklung scheinen an Verhältnisse geknüpft zu sein, wie sie der Pilz in der Knospe erzeugt. Diese Auffassung hat in den Beobachtungen Reuters (1909), dass die Weiterentwicklung der Prosopa von *Pediculopsis graminum* in Wiesengräsern nur dann statt hat, wenn die notwendige Nahrungsflüssigkeit vorhanden ist, eine wesentliche Stütze. Diese Nahrungsflüssigkeit ist nach Reuter besonders in toten Halmen gegeben, die unter der Einwirkung von Schimmelpilzen eine faulige, halb breiartige Beschaffenheit angenommen haben. Solche fauligen Halmpartien bieten den Milben besonders günstige Ernährungsbedingungen.

Im Lichte dieser Erkenntnis gewinnen wir Verständnis für die ökologische Bedeutung des Zusammenvorkommens von Pilz und Milbe in unserm Falle. Die schon von den amerikanischen Forschern vermuteten Beziehungen zwischen *Sporotrichum Poae* und *Pediculopsis graminum* in Nelkenblumen werden durch eine von uns gemachte Beobachtung ziemlich befriedigend aufgeklärt. In der Nähe einer mit infizierten Nelkenblumen gefüllten Doppelschale standen einige Petrischalen, die mit Apfelsaft-Gelatine ausgegossen waren. Diese Gelatineplatten zeigten sich nun teilweise mit Sporotrichum spontan infiziert. Zunächst glaubten wir, dass hier ein Sporenanflug stattgefunden habe, doch stellte das nach einiger Zeit zahlreiche Auftreten von stark angeschwollenen ♀-Prosopa von *Pediculopsis graminum* innerhalb der Kulturen eine andre Erklärung, nämlich die der Einschleppung von Sporotrichumsporen durch die Milbe sicher. Die Richtigkeit dieser Annahme wird gestützt durch die weitere Tatsache, dass die Ausbreitung des Pilzthalloms auf den Platten allemal von der Stelle aus erfolgte, an der die Milben sich in der Gelatine festgesetzt hatten. Auch das von uns häufig beobachtete Haften von Sporotrichumsporen und ganzen Mycelstücken an den Haaren der Milben gibt dieser Auffassung eine reale Grundlage. In gutem Einklang damit steht auch die Entwicklung der Krankheit in den Nelkenblumen. Sie schreitet von innen nach aussen und nicht von aussen nach innen fort. Deutlich konnten wir in einigen Fällen auch in den Nelkenblumen feststellen, wie das Pilzmycel von der Ansatzstelle der Milbe aus peripher sich verbreitete, ähnlich wie wir das oben bei der Spontan-Infektion auf Gelatineplatten beschrieben haben.

Es hat den Anschein, als ob sich die Milbe in den Plattenkulturen von der unterhalb des Pilzthalloms schwach verflüssigten Apfelgelatine, in die sie sich deutlich mit dem Vorderteil eingebohrt hatte, ernährte. Eine Beschädigung der Pilzkulturen durch Pediculopsis konnten wir in keinem Fall beobachten. Analog dazu, sowie unter Zugrundelegung der erwähnten Beobachtung Reuters über die Nahrungsaufnahme der Milbe an Gräsern, dürfen wir annehmen, dass *Pediculopsis graminum* sich in den Nelken von den faulenden Blumenblättern ernährt. Zwischen Milbe und Pilz bestehen somit ausgesprochene symbiotische Beziehungen. Die Milbe trägt zur Ausbreitung des Pilzes bei, während der Pilz der Milbe die Nahrung mundgerecht macht und ihre Brutpflege unterstützt. Infolge der Wirkung die Pilzsporen verbreitet und auf gesunde Pflanzen verschleppt würden.

Stewart und Hodgkiss (Neu-York, Agr.-Exp.-Station, Techn. 1908) beschreiben das Auftreten der Krankheit im Staate Neu-York und teilen zugleich Beobachtungen von Davis mit, der über die gleiche Erscheinung aus dem Staate Illinois berichtet. Nach ihren Angaben wurden die weissblühenden Nelkensorten, besonders *Lawson* (Wohl *White Lawson,* die bekannte *Mrs. T. W. Lawson* blüht rosa. Red.), am stärksten befallen. Die hellroten Sorten wurden nur in geringem Masse, die dunkelroten überhaupt nicht angegriffen. Die Krankheit trat drei Jahre hindurch (1905, 1906 und 1907) in gleicher Stärke, zu etwa 6—8 %, auf. Die meisten kranken Knospen fanden sich zwischen dem 1. Oktober und 1. Januar. Von Mitte Januar an verschwand die Krankheit.

Auch Stewart identifiziert den Pilz mit *Sporotrichum Poae* Peck, das von ihm zum erstenmal im Jahre 1902 auf *Poa pratensis* gefunden wurde. Auch auf dieser Nährpflanze wird der Pilz merkwürdigerweise öfter in Gesellschaft mit der gleichen Milbe angetroffen. Für die Vereinigung der beiden Sporotrichum-Arten spricht nach Stewart ausser der Uebereinstimmung in Form und Grösse der Hyphen, Hyphenzweige und Sporen noch das regelmässige Vorkommen von septierten Sporen, die er bei beiden Arten zu 0,5—1 %, ausnahmsweise bis zu 4 %, zwischen den normalen einzelligen vorfand, ferner das gleiche Verhalten der beiden Pilze in Reinkultur auf verschiednen Nährböden (zum Beispiel Rotfärbung gewisser Substrate). Und schliesslich wurde die Identität durch Infektionsversuche ziemlich sicher erwiesen: Stewart infizierte gesunde Nelken mit von Poa stammendem Sporotrichum, und die Versuche fielen, allerdings nicht durchweg, positiv aus.

Die Milbe ist nach Hodgkiss *Pediculopsis graminum* Reuter. Sie wurde zuerst im Jahre 1900 unter dem Namen *Pediculoides graminum* von Reuter als hauptsächlichster Erreger der sogenannten Weissährigkeit vieler Wiesengräser beschrieben (Acta soc. pro Fauna et Flora Fennica 1900). Durch weitere Untersuchungen wurde Reuter dazu geführt, für diese Art »wegen bedeutender Unterschiede, namentlich in der Mundbildung, der Gattung Pediculoides gegenüber« eine neue Gattung, Pediculopsis, aufzustellen (Festschrift für Palmen, Nummer 7, Helsingfors 1907, und Acta societ. scientiarum Fennicae, 1909). Die Bestimmung der in den Nelkenknospen vorkommenden Milben als *Pediculopsis graminum* wurde von Reuter selbst nachgeprüft und bestätigt. Die von Wolcott beschriebene Art *(Pediculoides dianthophilus)* erwies sich als damit übereinstimmend.

Durch Vergleiche und Messungen haben wir festgestellt, dass uns in den aus Thüringen eingesandten Nelken ebenfalls *Sporotrichum Poae* Peck und *Pediculopsis graminum* Reuter vorlagen. Unsers Wissens ist *Sporotrichum Poae* bis jetzt in Deutschland noch nicht beobachtet worden. Saccardo (Sylloge Fungorum) führt den Pilz nur aus Nordamerika an. *Pediculopsis* (Pediculoides) *graminum* dagegen wurde in Deutschland und andern europäischen Ländern mehrfach beschrieben, so unter anderm von Korff (Praktische Blätter für Pflanzenbau und Pflanzenschutz), der die Milbe als Schädling auf Getreide in Bayern anführt. Auf Dianthus ist sie bisher aus Deutschland nicht bekannt.

Im vorliegenden Falle scheint eine Einschleppung der Sporotrichum-Fäule direkt aus Amerika durch Bezug von Nelken erfolgt zu sein. Die Krankheitserscheinungen machten sich sofort bei Beginn der Blüte, Anfang August, bemerkbar und zeigten bis Mitte September keine Verminderung in der Stärke ihres Auftretens. Besonders stark befallen wurden die gelbrot und weissrot gestreiften Sorten. Gegen Mitte Oktober zeigte sich die Krankheit nur noch in ganz vereinzelten Fällen. Seit Anfang des genannten Monats wurde in dem Gewächshaus, in dem die Nelken standen, regelmässig geheizt, und das Wetter war sonnig. Beide Umstände haben zum Nachlassen der Krankheitserscheinungen ohne Zweifel beigetragen. Anfang November war die Krankheit an den Nelkenblumen vollständig verschwunden.

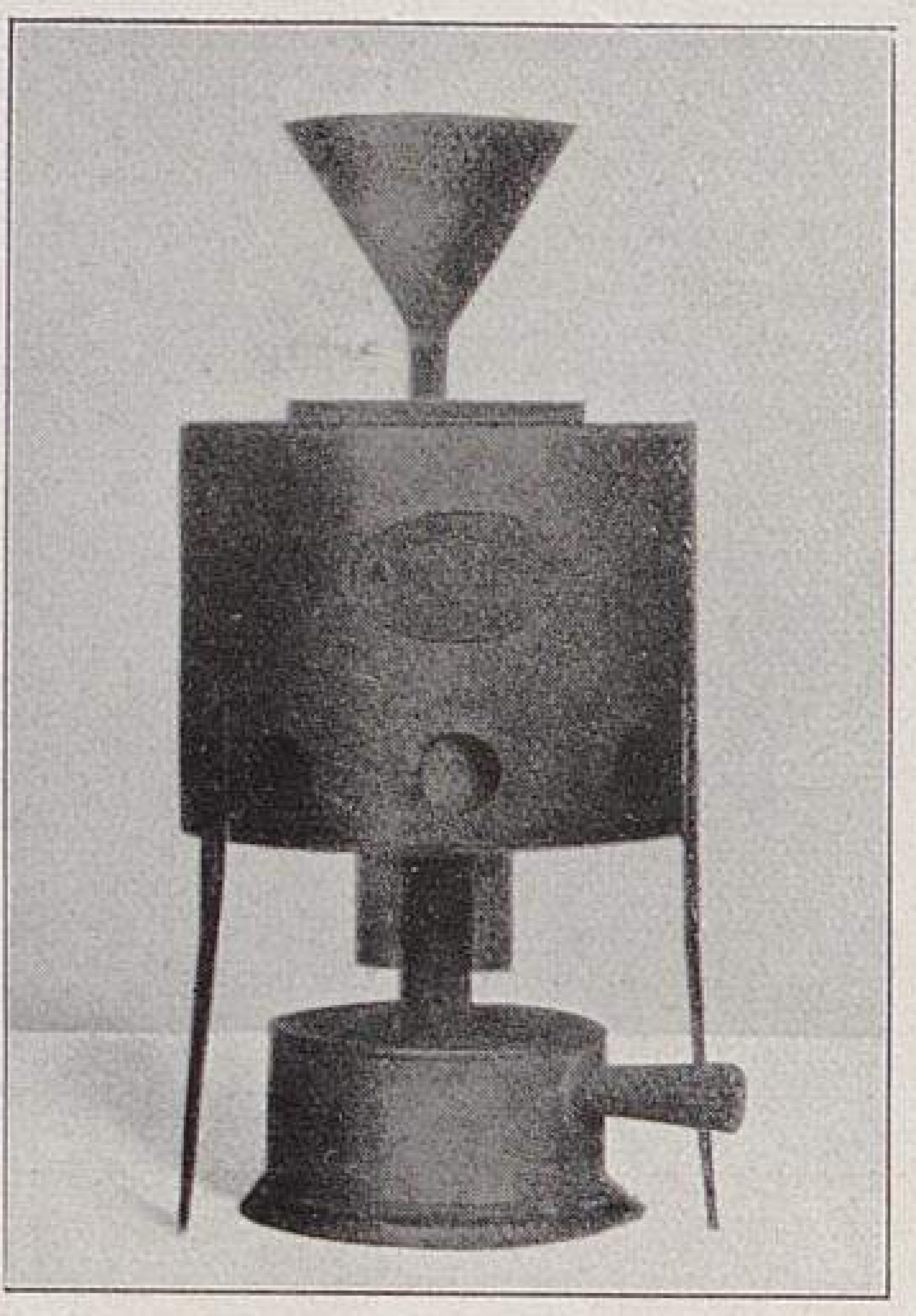
Unsre Beobachtungen im Laboratorium an abgeschnittenen Nelkenblumen, wie auch an blumentragenden Nelkenpflanzen liessen einen deutlichen Zusammenhang zwischen der Grösse der Luftfeuchtigkeit und der Stärke der Krankheit erkennen. Der Pilz entwickelte sich an den befallenen, unter einer Glasglocke befindlichen Knospen sehr üppig und trat auch am äussern Teil der Knospe, hauptsächlich an dem obern, sichtbaren Teil der Blumenblätter, in Form eines weissen, watteartigen Mycelbelages hervor. Andernteils konnten wir an Pflanzen, die im Laboratorium ohne Bedeckung aufgestellt worden waren, ein gänzliches Vertrocknen der erkrankten Knospen wahrnehmen.

Je üppiger das Sporotrichum sich entwickelte, desto rascher schritt die Fäulnis im Innern der Blüten vorwärts, umso grösser war aber auch allemal die Zahl der sich in einer solchen Blütenknospe aufhaltenden, angeschwollenen weiblichen Nymphen (♀-Prosopa) von *Pediculopsis graminum.* Für diese Tatsache lassen sich zwei Erklärungen geben. Einmal kann man annehmen, dass die Krankheit durch die Milbe übertragen wird, und dass die Stärke des Befalls dann abhängig ist von der Zahl der in eine Blüte eingewanderten Tiere, bezw. der durch diese erzeugten Infektionsstellen. Es ist aber auch möglich, ja sogar sehr wahrscheinlich, dass die durch Sporotrichum hervorgerufene Fäule den geschlechtsreifen Nymphen (♀-Prosopa) besonders günstige Bedingungen zur vollen Entwicklung gibt, denn ihr Aufenthalt und ihre Entwicklung scheinen an Verhältnisse geknüpft zu sein, wie sie der Pilz in der Knospe erzeugt. Diese Auffassung hat in den Beobachtungen Reuters (1909), dass die Weiterentwicklung der Prosopa von *Pediculopsis graminum* in Wiesengräsern nur dann statt hat, wenn die notwendige Nahrungsflüssigkeit vorhanden ist, eine wesentliche Stütze. Diese Nahrungsflüssigkeit ist nach Reuter besonders in toten Halmen gegeben, die unter der Einwirkung von Schimmelpilzen eine faulige, halb breiartige Beschaffenheit angenommen haben. Solche fauligen Halmpartien bieten den Milben besonders günstige Ernährungsbedingungen.

Im Lichte dieser Erkenntnis gewinnen wir Verständnis für die ökologische Bedeutung des Zusammenvorkommens von Pilz und Milbe in unserm Falle. Die schon von den amerikanischen Forschern vermuteten Beziehungen zwischen *Sporotrichum Poae* und *Pediculopsis graminum* in Nelkenblumen werden durch eine von uns gemachte Beobachtung ziemlich befriedigend aufgeklärt. In der Nähe einer mit infizierten Nelkenblumen gefüllten Doppelschale standen einige Petrischalen, die mit Apfelsaft-Gelatine ausgegossen waren. Diese Gelatineplatten zeigten sich nun teilweise mit Sporotrichum spontan infiziert. Zunächst glaubten wir, dass hier ein Sporenanflug stattgefunden habe, doch stellte das nach einiger Zeit zahlreiche Auftreten von stark angeschwollenen ♀-Prosopa von *Pediculopsis graminum* innerhalb der Kulturen eine andre Erklärung, nämlich die der Einschleppung von Sporotrichumsporen durch die Milbe sicher. Die Richtigkeit dieser Annahme wird gestützt durch die weitere Tatsache, dass die Ausbreitung des Pilzthalloms auf den Platten allemal von der Stelle aus erfolgte, an der die Milben sich in der Gelatine festgesetzt hatten. Auch das von uns häufig beobachtete Haften von Sporotrichumsporen und ganzen Mycelstücken an den Haaren der Milben gibt dieser Auffassung eine reale Grundlage. In gutem Einklang damit steht auch die Entwicklung der Krankheit in den Nelkenblumen. Sie schreitet von innen nach aussen und nicht von aussen nach innen fort. Deutlich konnten wir in einigen Fällen auch in den Nelkenblumen feststellen, wie das Pilzmycel von der Ansatzstelle der Milbe aus peripher sich verbreitete, ähnlich wie wir das oben bei der Spontan-Infektion auf Gelatineplatten beschrieben haben.

Es hat den Anschein, als ob sich die Milbe in den Plattenkulturen von der unterhalb des Pilzthalloms schwach verflüssigten Apfelgelatine, in die sie sich deutlich mit dem Vorderteil eingebohrt hatte, ernährte. Eine Beschädigung der Pilzkulturen durch Pediculopsis konnten wir in keinem Fall beobachten. Analog dazu, sowie unter Zugrundelegung der erwähnten Beobachtung Reuters über die Nahrungsaufnahme der Milbe an Gräsern, dürfen wir annehmen, dass *Pediculopsis graminum* sich in den Nelken von den faulenden Blumenblättern ernährt. Zwischen Milbe und Pilz bestehen somit ausgesprochene symbiotische Beziehungen. Die Milbe trägt zur Ausbreitung des Pilzes bei, während der Pilz der Milbe die Nahrung mundgerecht macht und ihre Brutpflege unterstützt. Infolge der Wirkung daher, dass die Stecklinge nur völlig gesunden Mutterpflanzen entnommen werden; denn ich habe die Erfahrung gemacht, dass der Pilz auf den Stecklingen ins Beet geschleppt wird. Dem beuge ich vor, indem ich im Sommer alles, was irgend möglich, ins Freie bringe. — **Karl Fuchs** in Hadersdorf-Weidlingau bei Wien empfiehlt, den Vermehrungssand gründlich durchfrieren zu lassen. Seit Anwendung dieses Verfahrens sei der Pilz bei ihm verschwunden. — **H. Kupschina** in Rüti-Zürich ist bei Verwendung von reinem Torfmull mit einer Schicht gewaschenen Sandes darüber nicht nur den Pilz ganz los geworden, sondern hat auch die Beobachtung gemacht, dass die Stecklinge darin einige Tage früher bewurzelt waren als in reinem Sand ohne Torfmullunterlage.

Da in den übrigen Einsendungen nichts zutage tritt, was nicht bereits gesagt ist, schliessen wir hiermit die Aussprache über diesen Gegenstand vorläufig und danken den Herren Mitarbeitern für ihre rege Beteiligung. Die Redaktion.



Ein guter Schwefelverdampfapparat.
I. Gesamtansicht.

Heuschrecken im Gewächshause.

Beantwortungen der Frage Nr. 6090: Welches ist das beste Mittel, Grillen aus einem Gewächshause zu vertreiben? Ich habe nämlich in der Vermehrung so viele von diesen Schädlingen, dass ich keine weichen Stecklinge vermehren kann; ebensowenig kann ich Sämlinge von *Begonia semperflorens* oder Gurken aufbringen, weil die Grillen so massenhaft vorhanden sind, dass sie alles am Boden wegfressen.

Der Einsender scheint sich getäuscht zu haben. Mir ist niemals eine Schädigung durch Grillen im Gartenbau bekannt geworden, ausser durch die Maulwurfsgrille, die hier jedenfalls nicht gemeint ist. Der Fragesteller wird die aus Japan eingeschleppten und sehr gefrässigen Heuschrecken *(Diastrammena marmorata)* für Grillen angesehen haben. Jedenfalls ist eine Einsendung der fraglichen Tiere zum Bestimmen nötig. Professor Dr. **Naumann** in Dresden.

Obgleich ich die Tiere nicht gesehen habe, vermute ich doch, dass es keine Grillen, sondern die japanischen Heuschrecken sind, die die Sämlinge usw. abfressen. Ihr wissenschaftlicher Name ist *Diastrammena marmorata.* Diese Plage wird man so leicht nicht wieder los. Da die Tiere am Tage unter der Decke und an den Wänden, überhaupt an dunkeln Stellen sitzen, kann man sie leicht mit einer Flamme vernichten. Kaufen Sie einige chinesische Nachtigallen, und lassen Sie diese Vögel in den Gewächshäusern frei umherfliegen. Igel, Kröten und alle Küchenschabenfeinde werden ebenfalls bei der Vernichtung mithelfen. Da diese »Gelbe Gefahr« sehr gern Speck frisst, kann man in geeigneten Apparaten, die mit Drahtdurchlässen versehen sind, zum Beispiel Mäusefallen, Speck zum Anlocken befestigen. Oft sitzen um ein Stück Speck in der Grösse einer Kartoffel Hunderte der schädlichen Tiere. Das Töten geschieht durch Untertauchen der gefangenen Tiere in heisses Wasser oder dadurch, dass man den Fangapparat kurze Zeit in einen erhitzten Ofen hält. Ob diese Schädlinge auch an mit Arsenik vergiftetes Fett gehen oder von Hühnern gefressen werden, wäre zu versuchen.

H. Moldrickx, Handelsgärtner in Sudmühle bei Münster.

Ein guter Schwefelverdampfapparat.
II. Kessel mit trichterförmiger Oeffnung.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

In Gewächshäusern, wo sich Grillen aufhalten, legt man getrocknete Zweige und Blüten von *Prunus Padus* aus. Nach einiger Zeit werden die Grillen, die diesen Geruch jedenfalls nicht vertragen können, verschwinden.

Karl Braun, Handelsgärtner in Kursk (Russland).

Um die Grillen in den Gewächshäusern fern zu halten, ist grosse Reinlichkeit nötig, denn die Tiere halten sich nur dort auf, wo Schmutz liegt. Wände, Ecken und Winkel müssen gründlich gereinigt und mit kochendem Wasser tüchtig ausgegossen werden. Ferner sind die Mauern gut auszufugen und auch mit einer starken Kalk- oder dünnen Zementbrühe zu bestreichen. Hiernach werden die Grillen bald verschwinden.

G. Friedrich, Obergärtner auf Schloss Preten bei Neuhaus (Elbe).

Schwefeldampf gegen die Weisse Fliege oder Azaleenmotte.

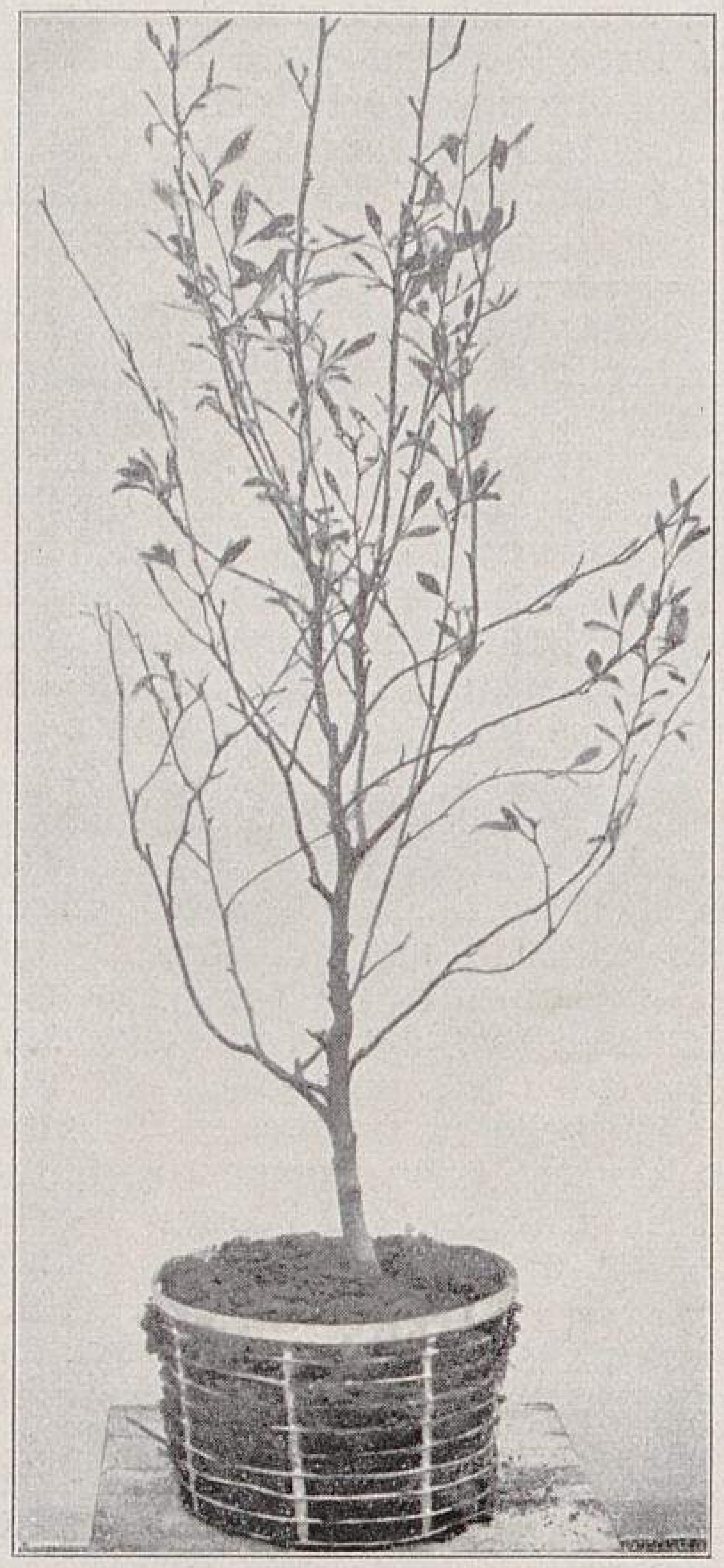
Mit regem Interesse habe ich die in Nummer 47 und 50 des vorigen, sowie in Nummer 3 des laufenden Jahrgangs dieser Zeitschrift erschienenen Aufsätze über die Bekämpfung der Azaleenmotte verfolgt, und ich möchte nicht unterlassen, auf ein wirklich unfehlbares Mittel hinzuweisen, das alle bisher empfohlenen in den Schatten stellt. Als ich vorigen Herbst die letzten Bestände krautartiger Pflanzen eingeräumt hatte, bemerkte ich eines Tages die Weisse Fliege vereinzelt auf der Salvie *Juwel.* Ich begann zuerst mit Räuchern, das aber erfolglos blieb; im Gegenteil, die lästigen Schädlinge hatten sich etwa nach vierzehn Tagen so stark vermehrt, dass sie bei der geringsten Berührung der Pflanzen scharenweise aufflogen. Aber nicht nur auf Salvien, sondern auch auf Fuchsien, Verbenen, Lantanen usw. fand ich sie. Da auch verschiedne zusammengestellte Spritzmittel gänzlich versagten, war guter Rat teuer.

Zufällig kam ich da auf den hier in der Gärtnerei schon längere Zeit gebrauchten Campbellschen Patent-Schwefelverdampfapparat. Mit diesem schien ich nun endlich das richtige getroffen zu haben, denn schon nach einmaligem Gebrauch war die Weisse Fliege eine Seltenheit geworden. Nachdem ich dieses Verfahren noch ein zweitesmal wiederholt hatte, war auch der letzte der Schädlinge verschwunden. Aber nicht nur das Insekt allein, sondern auch die auf der untern Blattseite haftende Brut fiel nach etwa vier oder fünf Tagen leblos ab. Als Erklärung hierfür muss ich eine kurze Beschreibung des Schwefelverdampfers einschalten.

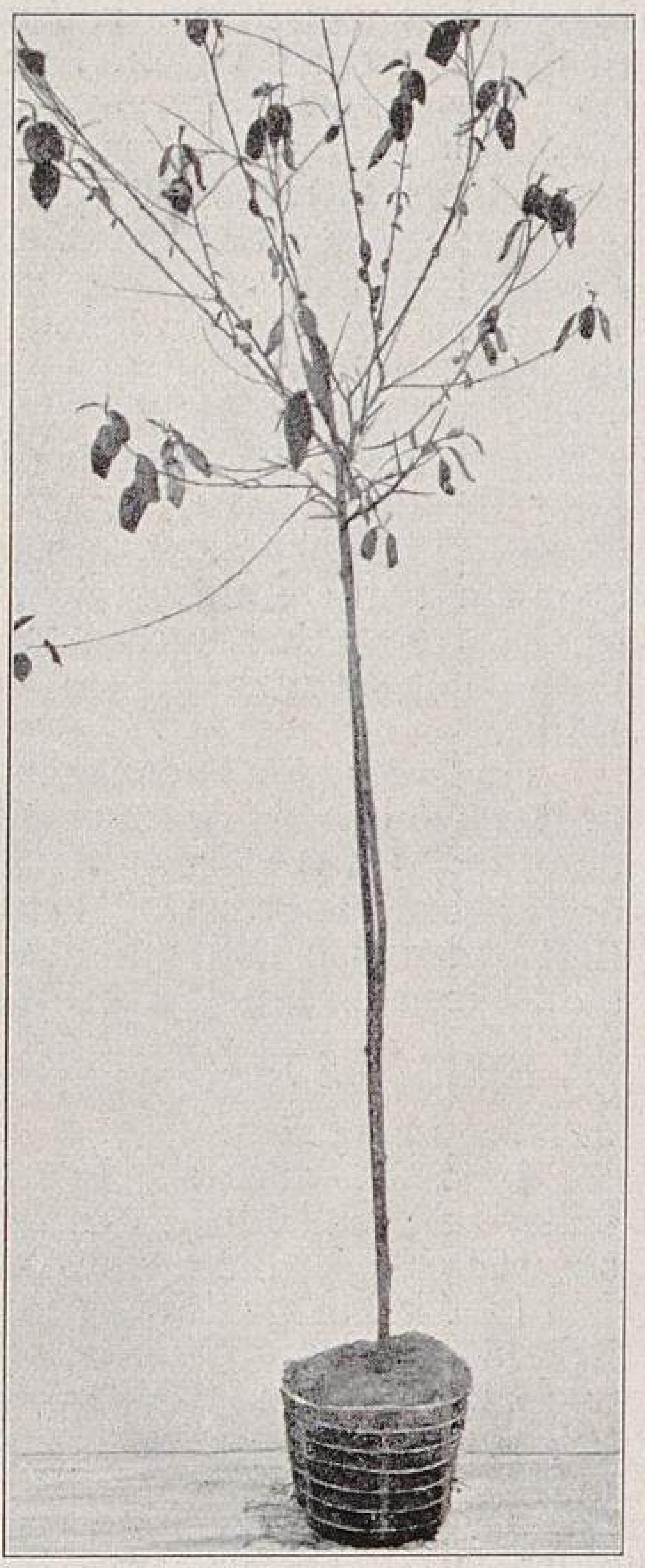
Der Apparat besteht, wie die obenstehende Abbildung I zeigt, aus einem dreibeinigen Gestell aus Weissblech, in der Form eines kleinen Kanonenofens. In eine runde Oeffnung in der Decke des Ofens wird ein hierfür hergestellter Kessel eingesetzt, der nach oben in eine trichterförmige Oeffnung ausläuft (Abbildung II, nebenstehend). In den untern Teil des Kessels wird gewöhnlicher, trockner Schwefel gebracht, sodass der obere trichterförmige Teil frei bleibt, in den man zuletzt noch eine kleine Glaskugel einführt, die das Eindringen kalter Luft in den Schwefelbehälter verhindert. Alsdann wird die dazu gehörige Spirituslampe angezündet und unter den Verdampfer gestellt. Etwa nach zehn bis zwölf Minuten beginnt der Schwefel zu kochen und entsteigt dem Apparat als weisser, nebelartiger Dampf. Dieser lagert sich nach dem Erkalten auf dem Blattwerk der Pflanzen und haftet darauf bei einmaligem Verdampfen mindestens zwölf bis vierzehn Tage.

Es war ja eigentlich vorauszusehen, dass den Larven der Weissen Fliege auf derartig behandelten Pflanzen jede Lebensmöglichkeit genommen war. Ich glaube garnicht zu weit zu gehen, wenn ich behaupte, dass in Häusern,

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Gehölze in Drahtkörben.
I. Abgetriebene Magnolie.



Gehölze in Drahtkörben.
III. Abgetriebene Amygdalus.

wo regelmässig aller vierzehn Tage mit diesem Apparat geschwefelt wird, überhaupt kein Pflanzenschädling aufkommen kann. Gegen Rote Spinne und Mehltau hat sich der Schwefelverdampfer hier auch ganz vortrefflich bewährt. Ueber weitere Versuche inbezug auf Vertilgung grüner und schwarzer Blattläuse werde ich berichten, sobald ich mir ein endgültiges Urteil bilden kann. Jedenfalls werde ich in Zukunft nur noch diesen Schwefelverdampfer benutzen und werfe alle teuren Spritz- und Räuchermittel zum Tempel hinaus. Mit Ausnahme von Adiantum verträgt jede Pflanze den Schwefeldampf bis zu jeder Stärke (? Red.), und man braucht damit lange nicht so vorsichtig umzugehen, wie bei irgend einem andern Verfahren. Rechnet man dazu noch die geringen Kosten, an Spiritus und Schwefel etwa 8—10 Pf. für einmaliges Schwefeln, so glaube ich wohl, den Apparat mit Recht als ein Universalmittel zur Vertilgung von Pflanzenschädlingen bezeichnen zu können.

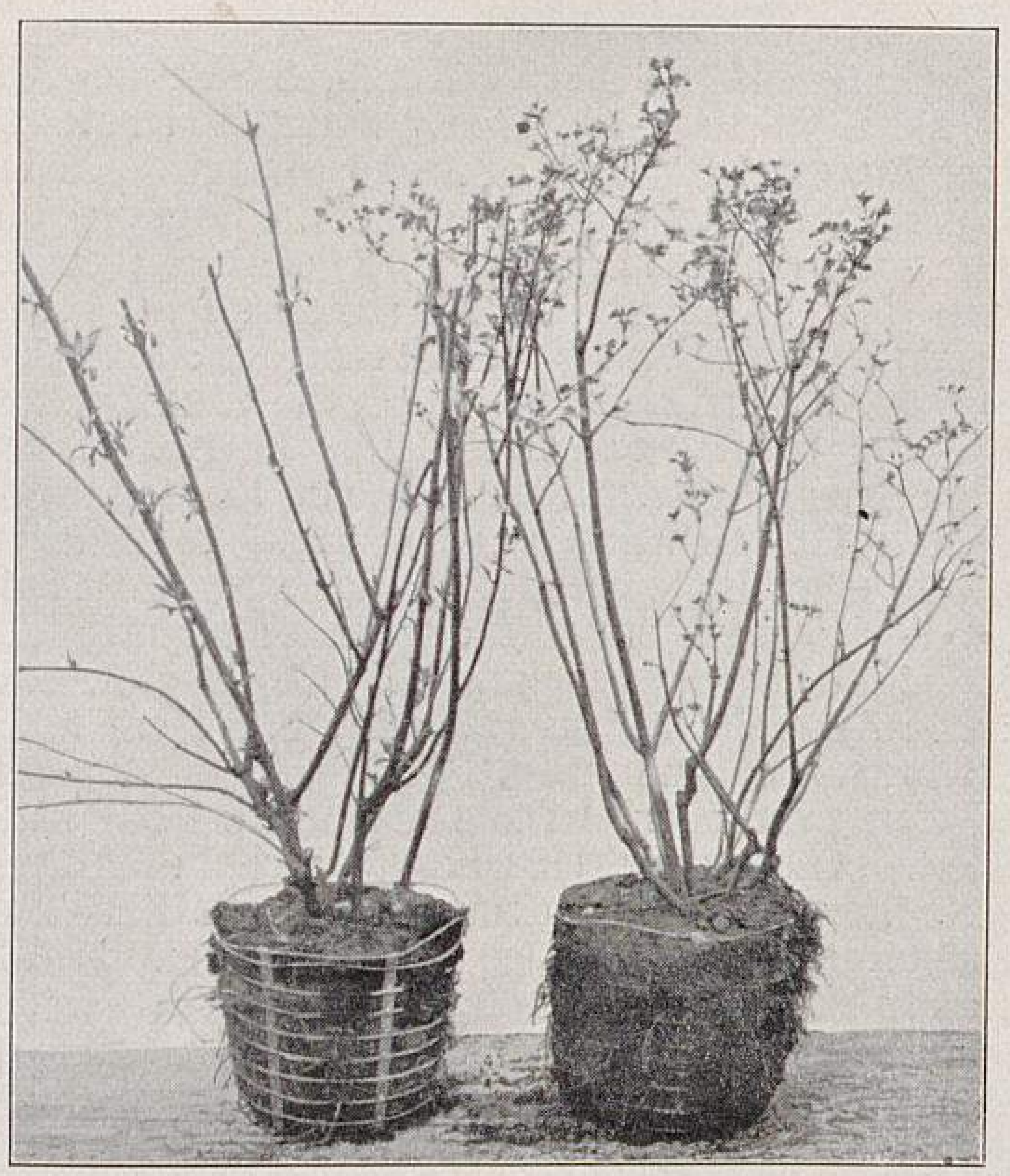
Erich Friebel, Obergärtner in Merseburg.

Herr Professor Dr. **Lüstner**, Vorsteher der Pflanzenpathologischen Versuchsstation der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim, dem wir den vorstehenden Aufsatz, von dem uns einige Behauptungen anfechtbar erschienen, vorgelegt haben, schreibt dazu:

Die bei der Verbrennung von Schwefel entstehende schweflige Säure ist für die Pflanzen ein starkes Gift. Nach einem französischen Forscher (**Moren**) brauchen in der Luft nur $^{1}/_{50000}$ ihres Volumens vorhanden zu sein, um die charakteristischen Spuren der Beschädigung an den Blättern hervorzurufen, und **Schröder** gibt an, dass sich schon $^{1}/_{1000000}$ davon als schädlich erweist, wenn eine längere Einwirkung stattfindet. Daraus ergibt sich, dass man bei der Anwendung von schwefliger Säure im Pflanzenschutz sehr vorsichtig sein muss, was auch die Praxis gelehrt hat. Ich erinnere nur daran, dass bei der Oidiumbekämpfung unter normalen Verhältnissen die Reben die schweflige Säure, die sich aus dem ihnen aufgestäubten Schwefel entwickelt, sehr gut vertragen, sobald aber die Menge des Gases durch starken Sonnenschein vermehrt wird, sehr stark geschädigt werden. Die Ansicht **Friebels**, dass mit Ausnahme von Adiantum jede Pflanze den Schwefeldampf »bis zu jeder Stärke« verträgt, ist sicher irrig, und ich muss deshalb bei seiner Verwendung zur grössten Vorsicht raten.

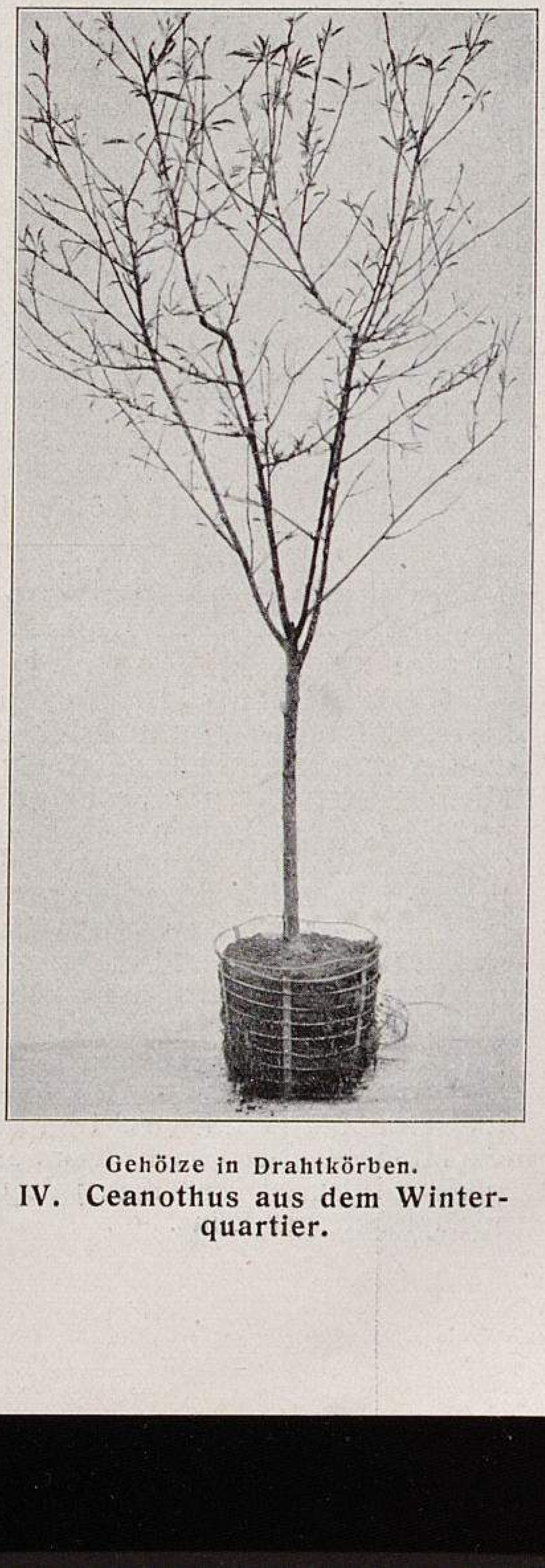
Dass der Schwefeldampf kein Universalbekämpfungsmittel darstellt, ist gleichfalls aus seiner Verwendung an der Rebe zu erkennen; er wirkt auf ihr nur gegen das Oidium, während die meisten andern pflanzlichen und tierischen Parasiten durch ihn nicht benachteiligt werden.

Professor Dr. Lüstner
in Geisenheim.



Gehölze in Drahtkörben.
II. Angetriebene Viburnum und Buddleia.

Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Gehölze in Drahtkörben.
IV. Ceanothus aus dem Winterquartier.

Erfahrungen mit Pflanzen in Drahtkörben.

Im Anschluss an den in Nummer 8 dieser Zeitschrift veröffentlichten Aufsatz des Herrn Stadtgartendirektor **Engeln**, Kassel, möchte ich über die in der hiesigen Stadtgärtnerei mit der Drahtkorb-Kultur gemachten Erfahrungen einiges berichten.

Von vornherein behaupte ich, dass eine Gärtnerei, die den Bedarf an Blumen für Stadtplätze zu decken hat, wohl kaum noch ohne dieses vortreffliche Hilfsmittel auskommen kann. Es ist in den meisten Fällen, besonders auf Plätzen und Anlagen, die sich im Innern einer Stadt befinden, ausgeschlossen, dass auf ein gutes Gedeihen der Stauden oder der nicht winterharten Gehölze gerechnet werden kann, wo man sich nicht der Drahtkörbe bedient. Die beigefügten Abbildungen geben einen kleinen Anhalt und zeigen die Zweckmässigkeit dieses Verfahrens. Abbildung I, Seite 199, zeigt eine abgetriebene Magnolie, die nun mit dem Korb ausgepflanzt wird. Auf Abbildung II, Seite 199, sehen wir ein angetriebenes Viburnum und eine Buddleia, auf Abbildung III, Seite 199, eine abgetriebene Amygdalus. Alle drei waren im Korb überwintert. Abbildung IV, Seite 199, zeigt einen Ceanothus, der ebenfalls dem Winterquartier entnommen ist. Diese Sträucher werden im zeitigen Frühjahr sofort ins Freie gepflanzt und erhalten, sofern es nötig ist, grössere Körbe.

Hochstämmige Fuchsien lassen sich ebenfalls vorzüglich in Drahtkörben kultivieren. Eine Schicht Lehm mit Kuhdung um den Drahtkorb herum, fördert das gute Gedeihen der Pflanzen ungemein. Werden sie im Herbst aus dem Beet genommen und mit dem Ballen frostfrei überwintert, so hat man im Frühjahr bei etwaiger Trockenheit im Hause nur nötig, ab und zu mit der Brause zu giessen. Gerade die Fuchsien sind bei einem solchen Verfahren ungemein dankbar im Blühen.

Besonders auch alle Irisarten eignen sich für die Vorkultur in Drahtkörben; ohne diese Behandlung würde man sie während der Blüte wohl schwerlich verpflanzen können.

In der hiesigen Stadtgärtnerei stehen überhaupt sämtliche Stauden und Gehölze, die für Beetbepflanzung in Betracht kommen, in Drahtkörben. Ausgenommen sind natürlich solche Pflanzen, die dank ihrem kräftigen Wurzelvermögen ohnehin einen festen Ballen bilden. Jede junge Staude wird in einen der Grösse des künftigen Wurzelballens entsprechenden Drahtkorb gepflanzt. Bei Gehölzen ist wiederholtes Umstechen der Körbe mit dem Spaten sehr zu empfehlen, damit die Wurzeln sich mehr und mehr in und um den Korb gewöhnen.

Die beste Zeit, Stauden in Drahtkörbe zu pflanzen, ist August — September. Sie können dann noch kräftig einwurzeln und sind im Frühjahr fest mit dem Korb verbunden.

Eine grosse Hauptsache ist die Haltbarkeit des Drahtkorbes. Ein Korb aus lockerm Drahtgeflecht hat nur bei kleinern Pflanzen Wert, grössere Ballen dagegen müssen einen festen und dauerhaften, nicht rostenden Korb haben, in dem sie dann mehrere Jahre stehen.

Die verhältnismässig geringen Mehrkosten, die die Vorkultur der Freiland-Blütenpflanzen in Drahtkörben erfordert, werden durch den schönen, reichen und vor allem ununterbrochenen Flor, den man durch Anwendung dieses Verfahrens in den Anlagen, Gärten usw. unterhalten kann, doppelt aufgewogen. Der Preis der Körbe dürfte sich bei einer allgemeinen Verwendung noch ermässigen.

H. Köhler in Berlin, Humboldthain.

Gemüsepflanzen bis Ende April fertig.

Weitere Beantwortungen der Frage Nr. 6089: (Siehe Nr. 12 dieses Jahrgangs.)

Ich bin bei der Heranzucht der Frühgemüsepflanzen, die ich stets mit sehr gutem Erfolg betrieben habe, folgendermassen verfahren: Mitte bis Ende Januar habe ich meine Mistbeetkästen bei günstiger Witterung ausgekarrt, frisch gepackt und mit Erde angefüllt, mit Fenstern und Decken abgedeckt und aussen umpackt. In den ersten Tagen des Februars habe ich dann die verschiednen Kohlarten ausgesäet. Anfang bis spätestens Mitte März habe ich kalte Kästen umgegraben und darauf sofort meine Sämlinge, die gerade zwei gute Samenlappen hatten, verstopft. Diese Kästen müssen auch umpackt werden. Auf ein Mistbeetfenster gehen 1500 bis 1600 Sämlinge. Anfang April waren meine pikierten Kohlpflanzen so weit, dass ich sie verkaufen konnte, und zwar das Hundert zu 1 M. oder 75 Pf., das macht für ein Mistbeetfenster eine Einnahme von etwa 13—14 M. Für pikierte Pflanzen kann man jede Gewähr übernehmen, für nichtpikierte gar keine.

Wenn Ihre Gärtnerei in der Pfalz eine günstige, warme Lage hat, so können Sie Ihren Pflanzenbestand auch durch Augustaussaat heranziehen und im Herbst entweder im Gemüsegarten oder an Ort und Stelle in kleinen Gräben auspflanzen, im Frühjahr kann dann das fehlende nachgepflanzt werden. P. Bardenwerper in Karlsruhe.

Da besonders von Januar bis März in der Gärtnerei Mangel an Pferdedünger herrscht, so ziehe ich seit einigen Jahren meine Gemüsepflanzen im kalten Kasten heran, und zwar bis jetzt mit bestem Erfolg. Bis Ende April waren diese Pflanzen stets fertig, sie überholten in den meisten Fällen die oft spindeligen Pflanzen aus warmen Kästen bedeutend. Die zur Anzucht bestimmten Kästen wurden für dieses Jahr erst im vorigen Herbst eingerichtet und zwar sehr tief angelegt. Die Erde wurde, da der Boden sehr leicht ist, einen Spatenstich tief herausgenommen, und damit wurden die Gänge aufgefüllt, sodass nun die Fenster mit den Gängen in ziemlich gleicher Höhe lagen und ein schnelles Eindringen etwaiger starker Kälte verhütet war. Auf eine schwache Schicht verrotteten Düngers wurde eine Lage Komposterde gebracht, und auf diese so zubereiteten Beete wurde im Dezember Weiss-, Rot- und Wirsingkohl, sowie Kohlrabi und auch Salat ausgesäet. Nach dem Säen wurden die Beete fest angeklopft und mit scharfem, weissem Sand bedeckt, um das Aufkommen von Unkraut, das sich ja reichlich im Kompost vorfindet, zu vermindern. Nach dem Auflegen der Fenster wurden sämtliche Kästen mit einer etwa 10 *cm* starken Schicht Kiefernnadeln bedeckt, die hier reichlich zu haben sind, Laub würde wohl denselben Zweck erfüllen. Mitte Februar waren sämtliche Aussaaten gekeimt. Es wurde nun die Nadelschicht von den Fenstern erst teilweise, dann ganz entfernt. Die Pflanzen entwickelten sich überraschend schnell; sie haben Anfang März in diesen Kästen eine Kälte bis zu 6 ° C durchmachen müssen und nicht im geringsten gelitten, obgleich die Fenster nicht gedeckt wurden. Es ist das ein Beweis dafür, dass die Gemüsepflanzen durchaus abgehärtet waren. Ich habe auf diese Weise 100 Fenster Kohlpflanzen herangezogen, und sie stehen jetzt, Ende März, kräftig und gedrungen da, sodass ich mindestens Mitte April mit dem Verkauf beginnen kann. Da ich meine Kohlpflanzen nach diesem Verfahren nun schon drei Jahre mit gutem Erfolg heranziehe, so kann ich wohl behaupten, dass es möglich ist, Gemüsepflanzen im kalten Kasten bis Ende April abgehärtet heranzuziehen, die auch einen Frost bis zu 6 ° C bestehen können. Konrad Groesch,

Handelsgärtner in Ketschendorf-Fürstenwalde.

Im allgemeinen sind es drei Verfahren, die bei der Anzucht von Frühkohlpflanzen in Betracht kommen. Erstens: Man säet im August ins freie Land und pflanzt die Sämlinge im September an Ort und Stelle aus. Bei ungünstigem Wetter aber erfrieren die Pflanzen oder schiessen später zum grössten Teil in Samen. Auch stehen sie im Frühjahr länger als frisch herangezogene. Zweitens: Man säet Ende August im freien Lande, verstopft die Sämlinge auf einem kalten oder halbwarmen Kasten und überwintert sie frostfrei. Die Pflanzen werden aber sehr von Mäusen heimgesucht; nicht selten richten ein paar dieser schädlichen Nager während einer Kälteperiode, in der man nicht aufdecken kann, den ganzen Bestand zugrunde, nämlich dadurch, dass sie den Pflanzen nur die Köpfe abfressen. Drittens: Die Aussaat wird im Frühjahr, und zwar Mitte bis Ende Februar vorgenommen. Dieses kann nur auf warmem Kasten geschehen. Dann werden sie auf kalte Kästen pikiert. Glasfenster sind dazu nicht unbedingt nötig, Papierfenster erfüllen hier denselben Zweck. Bei Tage, wenn es einigermassen frostfrei ist, wird abgedekt. Je luftiger und kälter die Pflanzen herangezogen werden (nicht Bodenwärme), desto gedrungener und widerstandsfähiger werden sie. Bei der Heranzucht so grosser Mengen, wie sie der Fragesteller nötig hat, wird meistens so weit gesäet, dass ein Pikieren nicht nötig ist. — Dann gibt es noch ein viertes Verfahren: Anfang März wird auf Düngerhaufen gesäet, die mit einer Schicht Erde abgedeckt sind und bei Frost überhängt werden. Solchen Pflanzen, die stets in freier Luft herangezogen werden, schaden — 2 bis 3 ° C

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

nicht im geringsten. Sellerie und Kohlrabi können im Saatbeet getrost leichten Frost erhalten, wenn sie langsam und gedrungen herangewachsen waren. Nur schnell herangetriebene und plötzlich abgehärtete Pflanzen gehen durch Frost in Samen.

Bei einer so grossen Menge Pflanzen, wie sie der Fragesteller braucht, ist es aber am besten, er hebt eine breite Grube aus, packt diese mit frischem Dung, legt darauf die Saatbeete an und überdeckt diese. Die Bodenerwärmung ist dann gleichmässiger als im Kasten, und das ist bei der Heranzucht die Hauptsache. Ausserdem spart man die Kastenbretter. Es ist aber bei dieser Anzuchtweise darauf zu achten, dass während der Keimung und Entwicklung der Sämlinge bis zum dritten Blatt, die Keimblätter eingerechnet, Boden und Luft frostfrei bleiben.

Zum Schluss noch eins: Haben Sie schon Absatz für diese 140000 Frühkohlpflanzen? In den Grosstädten stehen die Frühkohlpflanzen nur acht bis vierzehn Tage einigermassen im Preise; später kommen nicht mehr die Anzuchtkosten heraus. Hier sind die Pflanzen oft unverkäuflich. In dieser kurzen Zeit kann man so grosse Mengen Gemüsepflanzen wohl kaum auf den Markt werfen. Wenn doch, so ist der Preis sofort gedrückt.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Dresden. Für die Schaffung einer Parkanlage auf dem Schanzenareal an der Reichenbachstrasse ist von der Verwaltung der Gartenanlagen ein Entwurf aufgestellt worden, der vom Rate genehmigt wurde. Die erforderlichen Mittel, 49713 M., sind zu Lasten des Fonds zur Durchführung des Bebauungsplanes bewilligt. Mit den Ausführungsarbeiten ist bereits begonnen worden.

Essen an der Ruhr. Die Stadtverordneten haben sich mit der Umänderung eines Teils des alten Segerothfriedhofes I in eine Parkanlage einverstanden erklärt und die erforderlichen Mittel in Höhe von 22000 M. bereitgestellt.

Fraustadt (Posen). Die Stadtverordneten haben 12000 M. zur Anlage eines Stadtparks bewilligt. Mit der Bepflanzung ist bereits begonnen worden.

Gelsenkirchen. Die Stadtverordnetenversammlung hat für die Gartenverwaltung 27900 M. bewilligt. Davon entfallen: 11500 M. auf die Beschaffung von Baumschützern in neuangelegten und in solchen Strassen, in denen die Bäume unter Pferdeschaden zu leiden haben, 4500 M. auf die Einrichtung einer Baumschule, 3000 M. auf die Dichtung der Teichsohle im Bismarckhain usw.

Halle an der Saale. In der Stadtverordnetensitzung wurden der vorgelegte Vorentwurf für einen neuen Friedhof an der Dessauer Strasse genehmigt und zur Ausarbeitung eines Hauptentwurfs 6000 M. bewilligt.

Harburg an der Elbe. Die städtischen Kollegien haben beschlossen, aus Anlass des fünfundzwanzigjährigen Regierungsjubiläums unsers Kaisers im Süden der Stadt, am Aussenmühlenteich, auf einem 14 *ha* grossen Gelände, nach den Entwürfen des Stadtgärtners, königl. Garteninspektor Hölscher, einen öffentlichen Volkspark (Kaiser-Wilhelm-Anlagen) mit einem Kostenaufwand von 120000 M. herzustellen. Die Anlage wird, den sozialen Gesichtspunkten der heutigen Zeit folgend, alle erforderlichen Wohlfahrts- und sportlichen Einrichtungen erhalten.

Heidelberg. Im vorigen Frühjahr genehmigte der Bürgerausschuss, den Ludwigsplatz, der inmitten der Universität liegt, gärtnerisch anzulegen. Die Kosten von 15000 M. wurden einer Stiftung des verstorbenen Stadtrats Sommer entnommen. Nach dem von der Stadtgärtnerei ausgearbeiteten Entwurf wurde diese Anlage im August begonnen. Bald zeigten sich aber auf dem Platze die noch sehr gut erhaltenen, $1^1/_2$ *m* tiefen Grundmauern des ehemaligen Augustinerklosters. Man wusste wohl, dass das Kloster, das im Jahre 1693 mit der gesamten Stadt zerstört wurde, auf dieser Stelle gestanden hatte; dass aber die Ueberreste noch in diesem Umfange zu Tage treten würden, ahnte niemand. Nach einem Beschluss des Stadtrats wurde nun der ganze Klostergrundriss freigelegt und die vorläufige Einstellung der Arbeiten für die gärtnerische Anlage angeordnet. Es wurden dann mehrere interessante Funde gemacht, die den städtischen Sammlungen einverleibt wurden. Ein Teil der Bürgerschaft war nun der Meinung, der freigelegte Klostergrundriss sollte erhalten bleiben, weshalb sich der Bürgerausschuss von neuem mit der projektierten Anlage zu beschäftigen hatte. Es wurde beschlossen, die Ruinen verschütten und die Anlage ausführen zu lassen.

Hohenheim. Zum Bau weiterer Gewächshausabteilungen hat das K. Kultministerium 14000 M. bewilligt. Durch den Bau dieser neuen Gewächshäuser, die sich an das vor drei Jahren erbaute Gemüsetreibhaus anschliessen, findet eine wichtige Bereicherung der Lehrmittel der Gartenbauschule statt. Im Laufe der letzten Wintermonate wurde eine etwa 1 *ha* grosse Fläche Land rigolt und entwässert, das zur Anpflanzung neuer Gehölz- und Staudensortimente Verwendung finden wird.

Hohenstein-Ernstthal (Sachsen). Für die Ausgestaltung des neuen Friedhofs der Trinitatisgemeinde auf Oberlungwitzer Flur haben die Stadtverordneten die Aufnahme einer Anleihe von 40000 M. bewilligt.

Bad Kissingen. Der Magistrat hat beschlossen, aus dem etwa 5 *ha* grossen Gelände der bisherigen Radrennbahn ein städtisches Rosarium zu errichten. Entwurf und Ausführung ist der städtischen Gartenverwaltung übertragen. Diese Anlage soll ein würdiges Gegenstück zu dem neuerbauten Konversationshaus sein. Hierfür sind 11000 M. von einem Wohltäter der Stadt zur Verfügung gestellt worden.

Köln. Die Stadtverordnetenversammlung erklärte sich mit der Herrichtung einer Gartenanlage in der Humboldtkolonie, die 70000 M. kosten wird, einverstanden. Ferner soll der Römerpark mit einem Kostenaufwande von 25825 M. umgestaltet werden.

Köln. In der Stadtverordnetensitzung hat der Entwurf für eine gärtnerische Anlage an der Düsseldorfer Strasse in Deutz die Billigung des Kollegiums gefunden. Die Kosten belaufen sich auf 10500 M.

Köln. Gemäss Beschluss der Stadtverwaltung vom Jahre 1910 soll im Norden der Stadt, und zwar neben dem Gelände der Aktiengesellschaft »Flora«, ein neuer städtischer botanischer Garten angelegt werden. Nachdem früher schon 50000 M. für Bodenverbesserung und 22000 M. für die Umzäunung aufgewendet worden sind, hat die Stadtverordnetenversammlung die vom Direktor des Botanischen Gartens Dr. Esser vorgelegten Pläne und Kostenanschläge genehmigt. Für die Ausführung der weitern Arbeiten sind 159000 M. für die gärtnerischen Anlagen bewilligt worden. Ausgaben für Schauhäuser, Kulturgewächshäuser und sonstige Einrichtungen sind in dieser Summe nicht enthalten. Der prächtige, 4 *ha* grosse Botanische Garten an der Vorgebirgstrasse soll auch, einstweilen als wissenschaftliches Institut, erhalten bleiben.

Krefeld (Rheinprovinz). In der Stadtverordnetensitzung teilte der Oberbürgermeister mit, dass anlässlich des fünfundzwanzigjährigen Regierungsjubiläums des Kaisers die Schaffung eines grossen Parks im Westen der Stadt mit mehreren Spielplätzen beabsichtigt sei. Die Kosten sind auf 200000 M. veranschlagt.

Landsberg an der Warthe. In der Stadtverordnetensitzung wurde beschlossen, den Kladowteich zu Parkanlagen umzuwandeln. Die Ausführung wird durch die Stadtgärtnerei nach und nach erfolgen.

Limburg an der Lahn. Kommerzienrat Cahensly hat ein etwa 2 *ha* grosses Gelände angekauft und es dem hiesigen Verschönerungsverein mit der Bestimmung überlassen, eine Parkanlage zu schaffen. Die Anlage soll die Bezeichnung »Cahensly-Hain« erhalten.

Nikolassee bei Berlin. Die evangelische Kirchengemeinde wird zur Erweiterung des Kirchhofs und Anlage eines Urnenhains ein Waldgrundstück zum Preise von 38000 M. erwerben.

Nordhausen. Der Magistrat plant die Anlage eines neuen Friedhofs mit Leichenhalle und Krematorium mit einem Kostenaufwand von 425000 M. nach den Entwürfen des Stadtgarteninspektors Rohscheid und des Diplom-Ingenieurs Nehrlich.

Nürnberg. Der Magistrat hat 44629 M. für den gärtnerischen und landschaftlichen Ausbau des Luitpoldhains im Jahre 1913 bewilligt.

Oberhausen (Rheinprovinz). In der Stadtverordnetensitzung wurde mitgeteilt, dass die von der Mülheimer Strasse über Styrum nach Alstaden führende »Landwehr« zu einem 21 *m* breiten Promenadenweg ausgebaut werden soll.

Pasewalk (Pommern). Kommerzienrat Emil Krüger, Berlin, hat der Stadt eine Schenkung angeboten. Er will einen Stadtpark schaffen, ein 7 *ha* grosses Gelände vor dem Prenzlauer Tor ankaufen und zum Park herrichten lassen. Die Stadtverordnetenversammlung hat das Anerbieten angenommen.

Pirmasens (Pfalz). Der Stadtrat hat die Errichtung eines Waldfriedhofs beschlossen. Es ist dafür ein Teil des Stadtwaldes in Aussicht genommen.

Schwabach (Bayern). Ein neuer Waldfriedhof wird zwischen Limbach und Schwabach geschaffen werden. Die Kosten sind auf 300000 M. veranschlagt. Für die Gesamtarbeiten zur Anlage eines neuen Friedhofs sind 150000 M. ausgesetzt.

Uetersen. Auf Antrag des Vereins der Rosenzüchter wird neben dem Seminar ein Kaiser-Wilhelm-Rosenpark zur dauernden Erinnerung an das Regierungsjubiläum des Kaisers errichtet. Der Verein verpflichtet sich, die Rosen, Ziersträucher und Bäume im Werte von 2500 M. zu stiften unter der Bedingung, dass die städtischen Anlagen besser als bisher gepflegt und dass ein Stadtgärtner angestellt wird. Die städtischen Kollegien haben beschlossen, die Stelle eines Stadtgärtners mit einem Gehalt von 1500 M. auszuschreiben. Die Kosten der Anlage selbst, der Einfriedigung, sowie der innern Ausgestaltung übernimmt die Stadt.

Werden an der Ruhr. Die Stadtverordnetenversammlung hat beschlossen, anlässlich des Jubiläums der fünfundzwanzigjährigen Regierung des Kaisers auf dem Pastoratsberg einen Kaiser-Wilhelm-Park zu schaffen.

Wiesbaden. Ein im Norden der Stadt (in der Nähe der Waldwirtschaft »Unter den Eichen«) gelegenes und der Stadtgemeinde gehörendes Waldgelände in Grösse von etwa 40 *ha* soll den Beschlüssen des Magistrats und der Stadtverordneten zufolge nach den Entwürfen der städtischen Gartenverwaltung in einen Volkspark umgewandelt werden. Es handelt sich hierbei um: 1. Aufschliessung des Waldes durch einige grosszügige Wege. 2. Schaffung zweier Sportplätze (32000 *qm*). 3. Schaffung von Spielwiesen, kleinern Spielplätzen (auch Tennisplätzen). 4. Anlage von Rodelbahnen. 5. Anlage eines Naturtheaters. 6. Durchforstung des Waldes, Schaffung von Lichtungen und Durchsichten usw. 7. Den Bau von Unterkunftsräumen, Sitzgelegenheiten, Obstanlagen usw. Die Kosten für die Anlagen werden sich ohne die Bauten etwa auf 150000 M. belaufen. Die Arbeiten sollen hauptsächlich als Notstandsarbeiten ausgeführt werden. Da auch das nordwestlich von der im Frühjahr fertiggestellten Walkmühltalanlage gelegene Wiesengelände (etwa 12¼ *ha*) hauptsächlich als Spielwiesen hergerichtet werden soll, so entstehen hier, in nächster Nähe der Stadt und inmitten einer ungefähr 60 *ha* grossen, zusammenhängenden Anlage, die sich von der Stadt durch das Walkmühltal bis auf die Höhen des Taunus erstreckt, eine ganze Reihe grosser Sport- und Spielplätze.

Wolfenbüttel. Die Stadtverordneten haben der Erwerbung von 2½ *ha* Pfarrland auf Lindener Feldmark zur Vergrösserung des Friedhofs zugestimmt. Der Kaufpreis beträgt 30000 M.

Zweibrücken. Die Stadt hat mit einem Kostenaufwand von 200000 M. auf dem ehemaligen Exerzierplatz die Anfänge eines Stadtparks geschaffen. Entsprechend einem Antrag des Verbands der pfälzischen Rosenzüchter soll dort auch ein Rosengarten geschaffen werden. Die Unterhaltung der Anlage, die zu einer pfälzischen Sehenswürdigkeit ausgestaltet werden soll, übernimmt dauernd der Verein pfälzischer Rosenzüchter.

NEUE BÜCHER

Frost und Licht als beeinflussende Kräfte bei der Samenkeimung. — Ein Leitfaden für Biologen, Gärtner, Samenhändler und Kontrollstationen. Von Dr. Wilhelm Kinzel, München. Mit vier Abbildungen, einer lithographischen Tafel und neunzehn Tabellen. Preis gebunden 7 M.

Die Frucht fünfzehnjährigen Studiums der Keimung von Samen, die Ergebnisse zahlreicher mühseliger, zum Teil über mehrere Jahre sich hinziehender Versuche liegen in diesem Werke vor. Der Verfasser hatte sich schon lange mit Samen, meist alpiner Pflanzen, beschäftigt und dabei die bekannte Tatsache, dass Samen von wildwachsenden Pflanzen oft sehr lange Zeit zur Keimung brauchen, beobachtet. Die Arbeiten zweier dänischer Forscher, Rostrup und Dorph-Petersen hatten ergeben, dass öfter eine bessere Keimung erzielt wurde, wenn der Samen erst die Winterkälte (bis —5° C), die ihnen ja auch im Erdboden zuteil wird, durchmachen müssen. Daher versuchte auch Kinzel die Wirkung des Frostes. Ich möchte hierzu bemerken, dass mein früherer Assistent, O. Wehsarg, in gleicher Weise vorgegangen ist und gefunden hat, dass viele Unkrautsamen, nachdem sie dem Frost ausgesetzt gewesen sind, bedeutend besser keimen. Seine Arbeit ist noch nicht veröffentlicht worden.

Andrerseits haben die Erfahrungen in den Samenkontrollstationen gelehrt, dass manche Samen, namentlich Grasarten, besser am Licht als im Dunkeln keimen. Kinzel hat deshalb meistens zwei Versuche: im Licht und im Dunkeln angestellt. Hierbei ist es oft schwer, Licht- und Wärmewirkung zu trennen. Endlich hatte sich in den Samenkontrollstationen ergeben, dass oft eine sogenannte intermittierende Temperatur die Keimung beschleunigt. Man lässt vielfach — zuerst geschah das wohl in Zürich — die betreffenden Samen täglich achtzehn Stunden bei + 20° C und sechs Stunden bei + 30° C stehen. Auch das hat Kinzel geprüft.

Der Verfasser gibt in seinem Buch nun bei jeder einzelnen Familie die Ergebnisse an. Oft musste er mehrere Jahre warten, bis alle Samen gekeimt waren, und deshalb sind in den angehängten neunzehn Tabellen meist fünf Spalten für fünf Jahre.

Um einige Beispiele herauszugreifen, sei zuerst *Thuya occidentalis* genannt. Die Keimung zog sich über eineinhalb Jahre hin, im Dunkeln erfolgte sie langsamer. Aber auch die Witterungseinflüsse und die Kulturart sind bei den Samen von Einfluss. Wiesenrispengras, *Poa pratensis*, vom Jahre 1906, in München bei sonnigem Wetter gereift, verhielt sich ganz anders als die 1907 von denselben Stöcken bei trübem, regnerischem Wetter gewonnene Saat gegenüber dem Lichteinfluss. Erstere keimte im Dunkeln bei ständig + 20° C garnicht, nach einem Jahre aber, wenn sie achtzehn Stunden bei 20 und sechs Stunden bei 30° C gehalten wurde, bald mit 96 %, dagegen nur mit 44 %, wenn die Temperatur ständig bei + 20° C blieb. Die beregnete Saat von 1907, die allerdings erst 80 Tage aufbewahrt war, ehe sie geprüft wurde, also nachreifte, keimte bald mit 92 % im Dunkeln bei achtzehn Stunden + 20° und sechs Stunden + 30° C, aber ebenfalls im Dunkeln bei beständig + 20° C nur mit 12 %, die frische Saat sogar nur mit 5 %. Liess man die Samen in blauem Licht keimen, so keimten die von 1906 im ersten Jahre gar nicht, im zweiten mit 88 %, die von 1907 aber schon im ersten Jahre ebenfalls mit 88 %. Im allgemeinen keimen die wenigen von Kinzel untersuchten Grasarten besser bei Licht. Ein Rispengras wird nach Kinzel um so empfänglicher für Licht sein, je nördlicher es gereift ist. Ueberhaupt scheinen manche Pflanzen des Nordens, zum Beispiel Cassiope (Ericaceae), nach dem Durchfrieren viel Licht zu bedürfen, während verwandte Ericaceen in unserm Klima auch im Dunkeln keimen, wenn auch verspätet.

Für den Gärtner ist besonders das Durchfrieren wichtig. Dass die Samen der Obstbäume (und der Rosen) nach dem Durchfrieren besser keimen und auch kräftigere Pflanzen geben, ist bekannt. Offenbar werden durch den Frost die Nährstoffe im Samen leichter löslich gemacht. Dasselbe wird auch wohl bei den dem Frost ausgesetzten Treibpflanzen der Fall sein, und das erklärt das schnellere Treiben der Eiskeime usw. Kinzel meint, dass die Keime durchgefrorner Samen auch mehr Schutzstoffe gegen Parasiten ausscheiden.

Leider gibt der Verfasser keine Uebersicht über die Familien, die durch Frost oder durch Licht oder durch beides begünstigt bezw. geschädigt werden. Ich habe aber einige Familien herausgesucht, wobei übrigens einzelne Ausnahmen unberücksichtigt geblieben sind. Die Samen der Liliaceen wollen meist Dunkelheit, die der Ranunculaceen verhalten sich sehr verschieden. *Caltha palustris,* Helleborus, Anemone werden durch Licht gefördert, Paeonia gehemmt. Von *Caltha palustris* keimte im Dunkeln erst nach einem halben Jahre das erste Korn, und noch nach zwei Jahren war das Verhältnis von Licht zur Dunkelheit L:D = 100:48. *Trollius europaeus* keimt nach dem Durchfrieren bis zu 100 %, verlangt auch viel Licht. Vom Licht begünstigt werden ferner Lauraceen und Papaveraceen. Die Cruciferen aber verhalten sich wieder verschieden. Die Unkräuter unter ihnen, zum Beispiel *Thlaspi arvense,* das Pfennigkraut, und *Sinapis arvensis,* der Ackersenf, keimen, wie Dorph-Petersen fand, schneller, wenn sie durchgefroren sind; manche können auch lange Perioden der Trockenheit ertragen; wenn dann Regen eintritt, gehen sie massenhaft auf, zum Beispiel die Hirtentasche, *Capsella bursa pastoris.* Crassulaceen und Saxifragaceen wollen, soweit Felspflanzen in Betracht kommen, Licht. Die Keimung erfolgt oft zwar langsamer, aber schliesslich in höherm Prozentsatz. Die alpinen Vertreter verlangen meist auch Frost. Rosaceen keimen im allgemeinen langsam. Licht und vielfach auch Frost (Spiraea, Pyracantha) sind nötig. Leguminosen. Die Samen der wildwachsenden Hülsenfrüchte und selbst des kultivierten Rotklees sind bekanntlich oft hartschalig, sie keimen oft leichter, wenn sie nicht vollreif sind, da dann die Hartschaligkeit noch nicht so ausgeprägt ist. Das gilt im allgemeinen auch für andre hartschalige Samen. Alpine Leguminosensamen keimen am Licht leichter. Geraniaceen dürften sich ähnlich empfänglich für Licht erweisen, doch keimte *Pelargonium zonale* etwas besser im Dunkeln. Linaceen wollen Licht und Frost. Rutaceen leiden meist durch Licht, namentlich auch Zitronen. Daher erklärt sich, dass im Innern der Zitrone mitunter schon die Samen auskeimen, und ihre Keimblätter können sogar im Dunkeln (im Innern der Frucht) Chlorophyll bilden, wie die Koniferen. Vitaceen: Die Traubenkerne keimen schneller, wenn man sie entspitzt und am Licht hält. Bei Cactaceen vermutet Kinzel, dass Verdunklung besser sei; die Kulturen müssten aber nach dem Auskeimen etwas belichtet werden, wie ihm Kakteenzüchter mitteilten. Oenotheraceen wollen Licht. Umbelliferen: Selleriesame keimte bei + 20° C nur im Licht. Im Dunkeln blieb er ein ganzes Jahr regungslos. Dagegen keimte er bei + 20 bis 30° ebenso gut im Dunkeln wie im Hellen. Beim wilden Kerbel, *Anthriscus silvestris,* ist Frost nötig. Ericaceen: Rhododendron und Verwandte wollen Licht, keimen aber sehr langsam, *Rhododendron ferrugineum*, die rostblättrige Alpenrose, beginnt erst nach acht Monaten zu keimen, die Hauptkeimung tritt erst im siebzehnten Monat ein; viele Samen sind taub. Primulaceen

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

wollen meist Licht, viele auch Kälte, zum Beispiel *Primula Auricula* und andre Alpinen. Oleaceen. Eschen keimen erst im zweiten Jahr; Durchfrieren tötet sie leicht. Syringa keimte besser im Dunkeln. Gentianaceen verlangen, soweit alpine Arten in Betracht kommen, meist Frost und Licht, Caprifoliaceen Frost. Cucurbitaceen: Melonen wollen Dunkelheit. Compositen scheinen ziemlich unabhängig vom Licht zu sein, aber *Erigeron canadensis,* das kanadische Berufskraut, das auf Oedland wächst und wie die Pflanzen, die auf Waldblössen wachsen, zum Beispiel *Epilobium angustifolium,* das Weidenröschen, an Licht gewöhnt ist, verlangt auch zur Keimung Licht.

Ich muss mich auf diese Beispiele des Raumes wegen beschränken. Man sieht, es wird eine Fülle von Stoff geboten, aber es wird manchem die Lektüre etwas schwierig vorkommen, weil zu viele Einzelheiten gegeben, oft auch Einschaltungen gemacht werden und die Satzbildung mitunter eigentümlich ist.

Der Praktiker wird die gewöhnlichen Samen des Handels in dem Buche nicht finden; denn da die meisten Kulturpflanzen leicht keimende Samen haben, hat der Verfasser sie nicht berücksichtigt. Er hat sich gerade die schwerer keimenden, namentlich viele alpine, ausgewählt, und daher sind seine Angaben für botanische Gärtner sehr wertvoll. In vielen Fällen wird ein solcher, wenn er die Familie weiss, zu der die Saat gehört, nachsehen können, wie er bei der Aussaat zu verfahren hat. Ganz besonderes Interesse werden die mitgeteilten Tatsachen für Biologen, Botaniker und Vorsteher von Samenkontrollstationen haben. Für letztere umso mehr, als der Verfasser alle Versuche auf Fliesspapier gemacht hat, wie das meist in den Kontrollstationen üblich ist. Der Gärtner aber säet seinen Samen in Erde aus, da sind die Ergebnisse oft andre; aber sie sind nicht so gut zu kontrollieren, und darum greift man in den Kontrollstationen zu Fliesspapier oder Sand. Jedenfalls wird aber der denkende Gärtner gut tun, seine Samenschalen je nach den Familien heller oder dunkler aufzustellen.

Geh. Regierungsrat Professor Dr. L. Wittmack in Berlin.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Amtsrat Rudolf Koch in Poppenburg, Vorsitzender des Verbandes deutscher Gemüsezüchter, den Roten Adlerorden vierter Klasse,

Heinrich Weber, Privatgärtner in Hadmersleben (Kreis Wanzleben), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen,

Königl. Hofgartendirektor H. Zeininger in Sanssouci und Hofgärtner Buttmann den dänischen Danebrog-Orden,

F. Nebel, Obergärtner des Botanischen Gartens der Universität Kasan (Russland), die russische Grosse goldene Verdienstmedaille am Alexanderbande.

Max Vielmuth, Stadtobergärtner in Saarbrücken, ist dort unter 94 Bewerbern zum Stadtgarteninspektor ernannt worden.

Gartenarchitekt Chr. Otto Berz, Inhaber der Firma Berz & Schwede in Stuttgart, ist als Mitarbeiter der von der königl. württembergischen Zentralstelle für Gewerbe und Handel, Stuttgart, neu geschaffenen Abteilung für Pflege und Anlage von Friedhöfen gewonnen worden.

Gestorben sind: Karl Gabriel, Obergärtner in Breslau, am 9. April im Alter von 59 Jahren. Karl Nagel, Handelsgärtner in Breslau, am 4. April im 53. Lebensjahre.

Ferner: Gustav Ulrich, Handelsgärtner und Baumschulbesitzer in Warschau (Russland), am 12. April im Alter von 59 Jahren.

Am 5. April endete, wie bereits in Nummer 16 gemeldet wurde, ein Schlaganfall das rastlos tätige Leben des Handelsgärtners Hoflieferanten Robert Sauerbrey in Gotha im Alter von 76 Jahren. Mit ihm starb ein in Gärtnerkreisen bekannter und hochgeachteter Fachmann, der besonders in frühern Jahren auf allen grössern Ausstellungen und Kongressen vielfach auch als gesuchter Preisrichter zu finden war. Sein Vater war Leiter der Kolorieranstalt des weltberühmten Perthesschen kartographischen Instituts, zugleich Gartenfreund und Besitzer eines grossen Gartens. Der Entschlafene besuchte das Gymnasium Ernestinum seiner Vaterstadt bis Sekunda und erlernte die Gärtnerei im grossherzoglichen Schlossgarten in Belvedere bei Weimar. Zur weitern Ausbildung unternahm er, meist zu Fuss, Wanderungen durch verschiedne deutsche Gaue, denen aber der Tod seines Vaters ein Ziel setzte. Im Jahre 1857 gründete er dann auf dem väterlichen Grundstück die bis jetzt von ihm fortgeführte Gärtnerei. Neben den bekannten üblichen Kulturen widmete er sich seinerzeit mit Vorliebe der Vermehrung und Verbreitung der buntblättrigen Pelargonien, aber auch aller sonstigen Neuheiten von Florblumen und Ziergehölzen, aus deren Menge er mit sicherm Blick das wertvollste herauszufinden wusste. In den letzten Jahren lag ihm besonders die Versorgung seines von seiner Tochter geleiteten Blumengeschäfts am Herzen. Mit seiner ihn überlebenden Gattin konnte er im Sommer 1910 die goldene Hochzeit feiern. In seiner Vaterstadt war er eine bekannte und in allen Kreisen beliebte Persönlichkeit. Seit vielen Jahren war er Mitglied der Einschätzungskommission, an deren Sitzungen er, oft mit grossen Schmerzen, bis fast zu seinem letzten Krankenlager teilnahm.

R. M.

Erinnerungen an Maurer.

Es war nicht leicht, Maurers Freund zu werden, denn ebenso, wie er als Fachmann alles genau prüfte, bevor er sein Urteil fällte, so prüfte er auch seine Bekannten genau, ob sie seiner Freundschaft wert erschienen. Hatte er aber einmal die Ueberzeugung von der Lauterkeit des Charakters gewonnen, hatte der Betreffende somit die Prüfung bestanden, so war Maurer ein Freund von seltner Aufrichtigkeit und Treue.

So hat er uns, seinen Freunden, die Erinnerung an viele unvergessliche Stunden hinterlassen, die wir miteinander verleben durften — Stunden entweder unter seinem gastlichen Dach, in seiner musterhaften Gärtnerei oder in der freien Gottesnatur im Thüringer Wald, im Harz, auf der Rudelsburg oder Ettersburg, immer floh die Zeit viel zu schnell dahin. Ob die Unterhaltung heiterer oder ernster Natur war, stets wusste er den rechten Ton zu finden, um jedes Thema interessant zu machen. Ob fachliche Fragen behandelt wurden, ob es sich um persönliche Dinge drehte oder ob es eine rein scherzhafte Sache war — stets war es Freund Maurer, der durch sein scharfes Urteil, seinen gesunden Humor, seinen feinen Spott das Richtige zu treffen wusste. In seinem ganzen Auftreten, ob als Fachmann, ob in seinem Heim oder aer als Freund, überall offenbarte er sich als ein ganzer Mann.

Sein Aeusseres gab häufig Veranlassung zu wundervollen Scherzen. So wurde er, als im Jahre 1894 gelegentlich der Thüringer Gewerbe- und Industrieausstellung in Erfurt während der Frühobstschau der Deutsche Pomologenverein eine Sitzung in dem unvergesslichen thüringischen Bauernhause abhielt, zum Pfarrer der Bauerngemeinde ernannt. Wie er sich damals in dieser Rolle zurechtfand, bleibt jedem der Teilnehmer unvergesslich. Ein andermal — es war gelegentlich einer Harzreise — wurde er von einem ihm völlig fremden Herrn als »Herr Pfarrer« angesprochen. Freund Maurer ging sofort auf diesen Scherz ein; ohne dass man in seinem Mienenspiel auch nur im entferntesten den Schalk gewittert hätte, entspann sich eine Unterhaltung, in der er den Superintendenten der Gemeinde soundso spielte. Das waren Episoden, wie sie nur ein geistreicher Mann vom Schlage Maurers durchzuführen vermag.

Wie Maurer als Freund im allgemeinen, so war er auch als Gastfreund im besondern. Wer würde sich nicht als älteres Mitglied der Erfurter Gärtner-Vereinigung gern des ersten Ausflugs im Sommer 1899 erinnern, der uns nach Jena führte und hauptsächlich dem Besuch der berühmten Beerenobstschulen des Garteninspektors Maurer galt! Wie hat er sich damals bemüht, welche Gastfreundschaft hat er geübt, um uns die Stunden so angenehm wie möglich zu machen! Und wie unvergesslich sind sie jedem geblieben und werden es bleiben, so lange noch ein Teilnehmer am Leben ist!

Ja Freund Maurer, Du warst ein deutscher Mann, ein Beispiel seltner Tüchtigkeit, Gewissenhaftigkeit und Treue! Deiner werden wir stets in Liebe und Wehmut gedenken! J. R.

Von der schriftstellerischen Tätigkeit Maurers.

In dieser Zeitschrift sind folgende Aufsätze Maurers erschienen: 1889, 98: Einiges über Erträge und Gedeihen der Hauszwetsche im Saaletal. 1890, 86: Die anbauwürdigsten Johannisbeersorten. 1894, 100: Die besten Stachelbeer- und Johannisbeersorten zur Weinbereitung. 1894, 274: Zum allgemeinen Anbau empfehlenswerte Stachelbeer- und Johannisbeersorten, 317: Anzucht wagerechter Stachelbeer- und Johannisbeer-Hochkordons. 1895, 331: Die Gebirgsstachelbeere. 1897, 439: Der Unterricht an der königl. Gärtnerlehranstalt nach ihrer Neugestaltung. 1899, 2: Die beiden besten Johannisbeeren zum Einkochen. 1901, 134: Zwei Haselnussernten, 384: Richtige Schreibweise der Himbeere *Surpasse Fastolf*. 1902, 74: Die Johannisbeere *Fays new prolific*. 1903, 579: Noch einmal die Stachelbeere *Katharina Ohlenburg*. 1904, 10: Drei spätblühende Johannisbeersorten, 31: Zur *Katharina-Ohlenburg*-Frage, 32: Knospenvariationen an Johannisbeeren und Stachelbeeren. 1907, 391: Ueber Erdbeeren. 1908, 438: Rotblühende und grünblühende Johannisbeersträucher, 439: Die Knospengallmilbe der Schwarzen Johannisbeere *(Phytoptus Ribis)*. 1910, 9: Die Stachelbeere *Späte Hellrote*. 1912, 465: Himbeersorten zur Saftgewinnung.

Von seinen Büchern ist in der letzten Nummer die Rede gewesen. In diesem Zusammenhang ist auch seiner Mitarbeit an dem grossen Werk »Deutschlands Obstsorten» zu gedenken, dessen Beerenobstjahrgang er bearbeitet hat (Besprechung 1912, S. 456).

Schwere Frostschäden allenthalben.

Erster Bericht über den schon jetzt erkennbaren Umfang des Schadens.

Beobachtungsgebiet: Umgegend von Breslau, Niederungsgebiet der Oder. — Bei Aepfeln, Birnen, Kirschen und Pflaumen waren die Blüten noch nicht geöffnet, dagegen waren die Fruchtknoten bei Kirschen und Birnen vollständig braun, bei Aepfeln zeigten einzelne Blüten gebräunte Fruchtknoten, andre waren unbeschädigt, nur bei Pflaumen war der Fruchtknoten unbeschädigt. Stachel- und Johannisbeeren waren teils in Blüte, Fruchtknoten daher beschädigt, teils ohne Beschädigung. Demnach wird wohl die Blüte anscheinend günstig werden, jedoch im Fruchtansatz werden nur die Pflaumen befriedigen und Aepfel, wie Stachel- und Johannisbeeren eine geringe Ernte liefern. Eine Fehlernte werden wir bei Kirschen und Birnen haben.

Obstbauinspektor H. Rein in Breslau.

Aprikosen, Frühkirschen, Frühpflaumen, Frühbirnen, Stachel-, Johannis-, Erd- und Himbeeren dürften sehr stark gelitten haben. Aeusserst nachteilig, eigentlich viel mehr als der Frost selbst, wirkte der am 11. und 12. April herrschende kalte Sturm, der besonders die Kirschenblüte sehr mitgenommen hat. Sonderbarerweise findet man trotzdem noch offene Blüten, die nicht im geringsten gelitten haben, während ganz geschlossene bereits verloren sind. Versuchsweise hat man an manchen Stellen auch durch Räuchern den Schaden einigermassen einzudämmen gesucht, jedoch ohne Erfolg, dafür war die Kälte eben zu stark. Von Erdbeeren hat *Laxtons Noble* sehr gelitten, während *Jucunda* hoffentlich durchgekommen ist. Stachel- und Johannisbeeren wurden stark mitgenommen, desgleichen Himbeeren. Hoffentlich wird uns die Kernobsternte noch sicherbleiben.

Direktor P. Dickopp in Werder (Havel).

Die letzten Nachtfröste (6 bis 7° C unter Null) haben in dieser Gegend beim Spalierobst, sowie bei den frühen Aepfeln und Birnen grossen Schaden angerichtet. Ebenfalls unter dem Frühgemüse, wie Rhabarber, Radies und Spinat. Erdbeeren, sowie spätere Obstsorten, ebenfalls Beerenobst, werden, weil der Trieb noch sehr weit zurück ist, wohl nicht viel gelitten haben.

Karl Handt in Flensburg-Adelby.

Hier in Hamburg haben wir am 10., 11. und 12., auch heute noch, am 15. April, starken Frost, bis zu 6° C, bekommen, dazu Schnee und orkanartigen Sturm. Vieles ist erfroren: Rosen, alle Blütensträucher (*Prunus triloba*, Forsythien usw.). *Rambler*-Rosen, die schon ganz grün waren, stehen jetzt vertrocknet da. Die Kirschen, glaube ich, sind gerettet, da sie noch weit zurück waren. Im allgemeinen aber sieht es traurig aus. Gärtner, Gartenbesitzer, Landleute — alle haben grosse Verluste. Noch schlimmer wird es weiter südlich sein.

A. Eduard Seyderhelm in Hamburg.

Die Frostschäden sind auch hier ausserordentlich gross. Kirschen, Frühbirnen, edlere Pflaumen, sogar die Hauszwetsche sind ganz erfroren. Ebenso scheint sämtliches Beerenobst vernichtet zu sein. Spätere Obstarten, wie Aepfel usw., sind noch nicht genau zu beurteilen, alle Erscheinungen lassen aber auch da wenig Hoffnung. An Kirschbäumen sind sogar junge Triebe und Blätter erfroren. Kleinfahner hatte vom 11. zum 12. April — 6° C. In der Nacht zum 13. April waren es — 5° C, zum 14. etwa — 4° und zum 15. fast — 3° C als niedrigste Temperatur.

O. Degenhardt in Kleinfahner (Thüringen).

In der Umgegend von Halle haben sehr stark gelitten alle frühen Süsskirschen, Birnen, Beerenobst, Pfirsiche und Aprikosen. Spätere Birnen, Aepfel und Sauerkirschen, auch Erdbeeren lassen immer noch eine, wenn auch sehr geringe Ernte erhoffen, wenn die Fröste nicht anhalten.

E. Herrmann in Halle an der Saale.

Der Schade durch die Fröste vom 11. April ab ist an den Obstbäumen und Beerenobststräuchern aller Art sehr gross. In seinem ganzen Umfange lässt er sich jetzt noch nicht feststellen. Zu befürchten ist, dass nicht nur die Blüten zerstört sind, sondern dass auch die Bäume bezw. Pflanzen im allgemeinen, die in vollstem Saft standen, durch die Kälte von 6 bis 8° C gelitten haben. Die Obstzüchter müssen wirklich alle Lust zur Sache verlieren.

Martin Lindner in Dresden.

Nach den letzten drei Frosttagen sind die Aussichten auf eine gute Frühobsternte mindestens um 75 % gesunken, nur ein warmer Regen könnte den Pflanzen und Früchten, die nicht so stark mitgenommen sind, etwas Erholung und Erquickung bringen.

Julius Hönings in Neuss am Rhein.

Es ist nicht möglich, bereits jetzt den Umfang des durch die Fröste hervorgerufenen Schadens zu überblicken. Am stärksten haben die Aprikosen gelitten, die bereits kleine Früchtchen aufwiesen. Auch Pfirsiche und Kirschen weisen grosse Schädigungen auf. Bei Birnen waren die Spätblüher noch in Knospe; bei den Frühblühern machte sich ein Unterschied in den Sorten bemerkbar. Die Blüten von *Diels Butterbirne* zum Beispiel sind fast sämtlich vernichtet. Reineclauden, Mirabellen, Zwetschen und Beerenobst haben allem Anschein nach noch nicht gelitten, ebenso nicht die Aepfel, die noch nicht aufgeblüht waren. Diese Angaben haben nur für die Anlagen der Lehranstalt Gültigkeit.

Garteninspektor E. Junge in Geisenheim am Rhein.

Die Obstarten sind alle sehr stark vom Frost mitgenommen. Birnenblüten, ob geöffnet oder noch geschlossen, sind schwarz; dasselbe gilt für die Steinobstarten, auch Sauerkirschen, die vielleicht erst in acht Tagen die Blüten öffnen sollten. Aepfelblüten, die meist noch so geschlossen sind, dass sie die roten Käppchen haben, sind innen braun oder schwarz. Von den Johannisbeeren fallen die obern Blüten bereits alle ab. In Cronberg sind die Erdbeerfelder sehr stark mitgenommen, es waren dort — 10 bis 11° C. Quitten, deren Blüten noch zwischen den Blättern stecken, sind auch schwarz, sie hätten vielleicht in drei Wochen geblüht. Also mit dem Obst ist es sehr traurig. Rhabarber sind wie verbrüht, die Blätter liegen auf dem Boden. Zwiebelgewächse zeigen die gleiche Erscheinung. Nach der ersten Frostnacht haben sie sich am Vormittag nochmal aufgerichtet, nach der zweiten Nacht wollte ihnen das nicht mehr gelingen. An abgehärteten Gemüsepflanzen merkt man noch nichts. Der Frost setzte schon abends 8 Uhr ein.

M. Denck in Frankfurt am Main.

Der an den Obstblüten durch Frost angerichtete Schade ist sehr gross. Pfirsiche und Aprikosen hatten schon angesetzt, als der Frost kam. Die erbsengrossen Früchte sind alle erfroren. Mirabellen, Reineclauden und Zwetschen haben zu 50 %, Birnen zu 60 %, Aepfel zu 60 bis 70 % gelitten. Der Blütenansatz war sehr reich. Nach Abzug der erforenen Blüten kann nur mit einer Mittelernte gerechnet werden. Das Verhalten der einzelnen Sorten dem Froste gegenüber war verschieden. So erfror *Diels Butterbirne* völlig und *Hardenponts Winterbutterbirne* wenig. Auch *Le Lectier* kam gut durch.

Kreisobstbauinspektor C. Heyden in Oppenheim.

Die Fröste haben in den hiesigen Obstkulturen verheerend gewirkt. Noch in keinem Jahre hatten die Bäume so herrlich geblüht wie in diesem, und alles freute sich, dass heuer die Ernte den Verlust der vorjährigen Ernte wieder einbringen würde, da folgte nach einigen kalten Tagen am 12. April grosser Schneefall bei + 1° C. Nachts wurde es hell, und wir hatten 5° C kalt. Die folgenden Nächte bis zum 16. April gab es 4 bis 5° C Frost. Die kleinen Früchtchen der Frühzwetschen sind schwarz, ebenso alles andre Steinobst. Ob überhaupt noch etwas davonkommt, werden die nächsten Tage zeigen. Vielleicht bringen die spätblühenden Aepfel noch eine Ernte. Unsre Hauptkultur, die *Bühler Frühzwetsche*, scheint verloren zu sein. Es herrscht hier, wo man auf den Ertrag der Bäume angewiesen ist, grosse Niedergeschlagenheit.

G. W. Uhink in Bühl (Baden).

Hier im Donautal trat am 11. April leichter Schneefall ein, am 12. April bekamen wir 2° C, am 13. April 6° C Kälte. In den rauhern Lagen des Kreises Oberpfalz war die Temperatur sogar bis auf 8° C unter Null gesunken. Da die Baumblüte in den höhern Lagen (abgesehen von Pfirsichen und Aprikosen, die hier keine Rolle spielen) noch stark zurück war, ist hier eine Beschädigung der Blütenanlagen weniger zu fürchten. Dagegen hat das Frühobst in dem wärmern Donautale sehr gelitten. Spätobst ist auch hier in der Blüte noch zu weit zurück, als dass sie grössern Schaden erlitten haben könnte. Eine andre Frage ist aber die, ob der starke Temperatursturz nicht den bereits stark im Saft befindlichen Bäumen selbst innerlichen Schaden zugefügt hat, wie sich dies bei den Aprilfrösten des vorigen Jahres nachträglich herausstellte. In den Gartenanlagen haben besonders die Frühlingsstauden sehr gelitten. Ganz bedeutenden Schaden hat der Frost aber in den ausgedehnten Gemüsekulturen der Umgebung angerichtet, vor allem in den Rettichkulturen (Frührettich) der Gemeinden Weichs und Reinhausen.

R. Trenkle in Regensburg.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 18.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

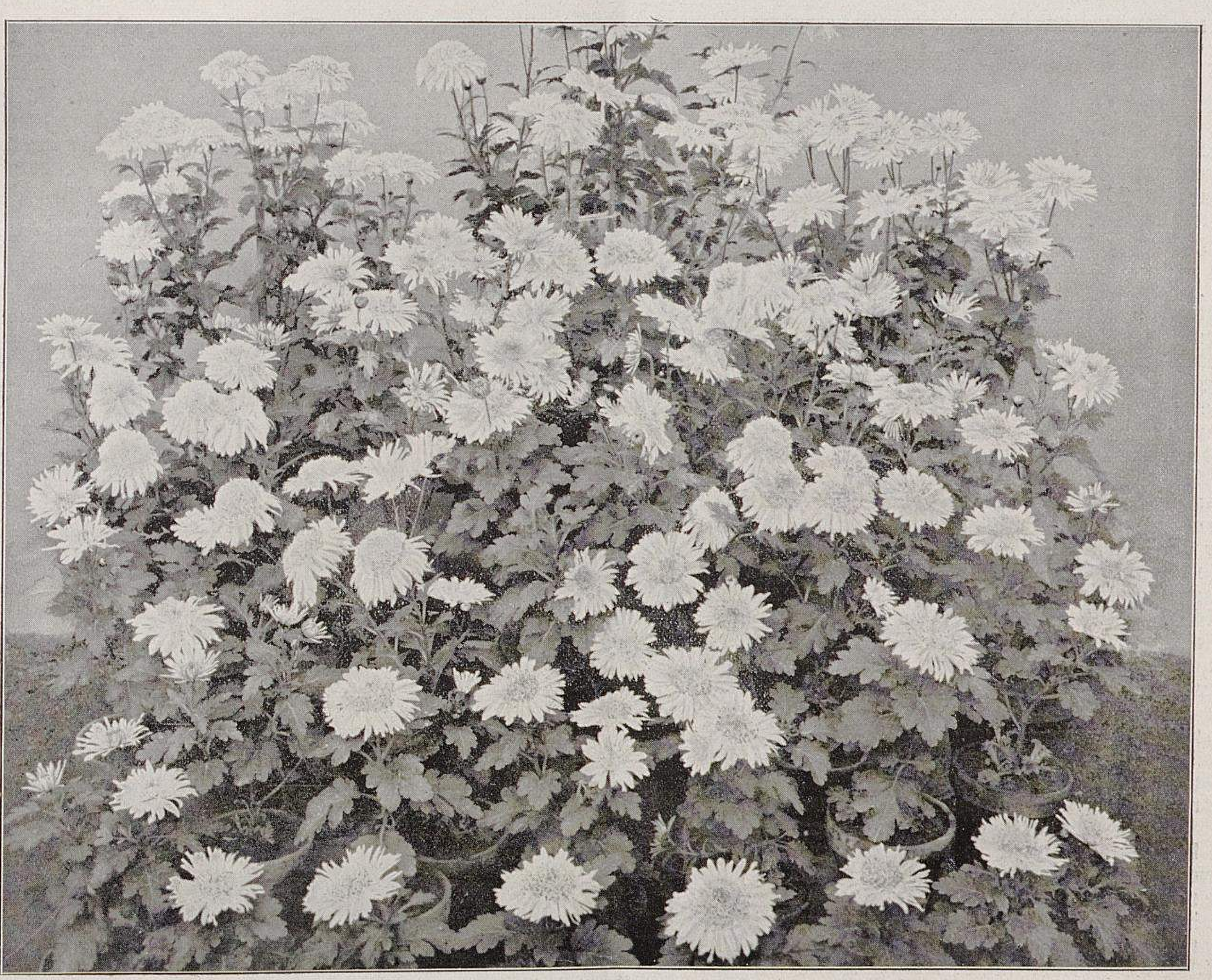
Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 3. Mai 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Zweite Chrysanthemum-Nummer 1913.

Die englischen Chrysanthemum-Neuheiten »His Majesty« und »Perfection«.

Als ich beim Schreiben dieser Ausführungen den Stoss Preisverzeichnisse englischer, französischer und amerikanischer Chrysanthemumzüchter neben mir liegen hatte, kam mir der Gedanke, einmal nachzuzählen, wieviel Neuheiten wohl für 1912 angeboten waren. Es waren 284, darunter 93 Sorten mit einem Wertzeugnis der betreffenden Länder! Diese Neuheiten nun alle durchzuprüfen, ist sehr schwer durchführbar. Die Anschaffungskosten würden ein kleines Vermögen betragen, ganz abgesehen von den Kulturkosten, die, wo es sich immer nur um wenige Pflanzen einer Sorte handelt, ganz erheblich sind.

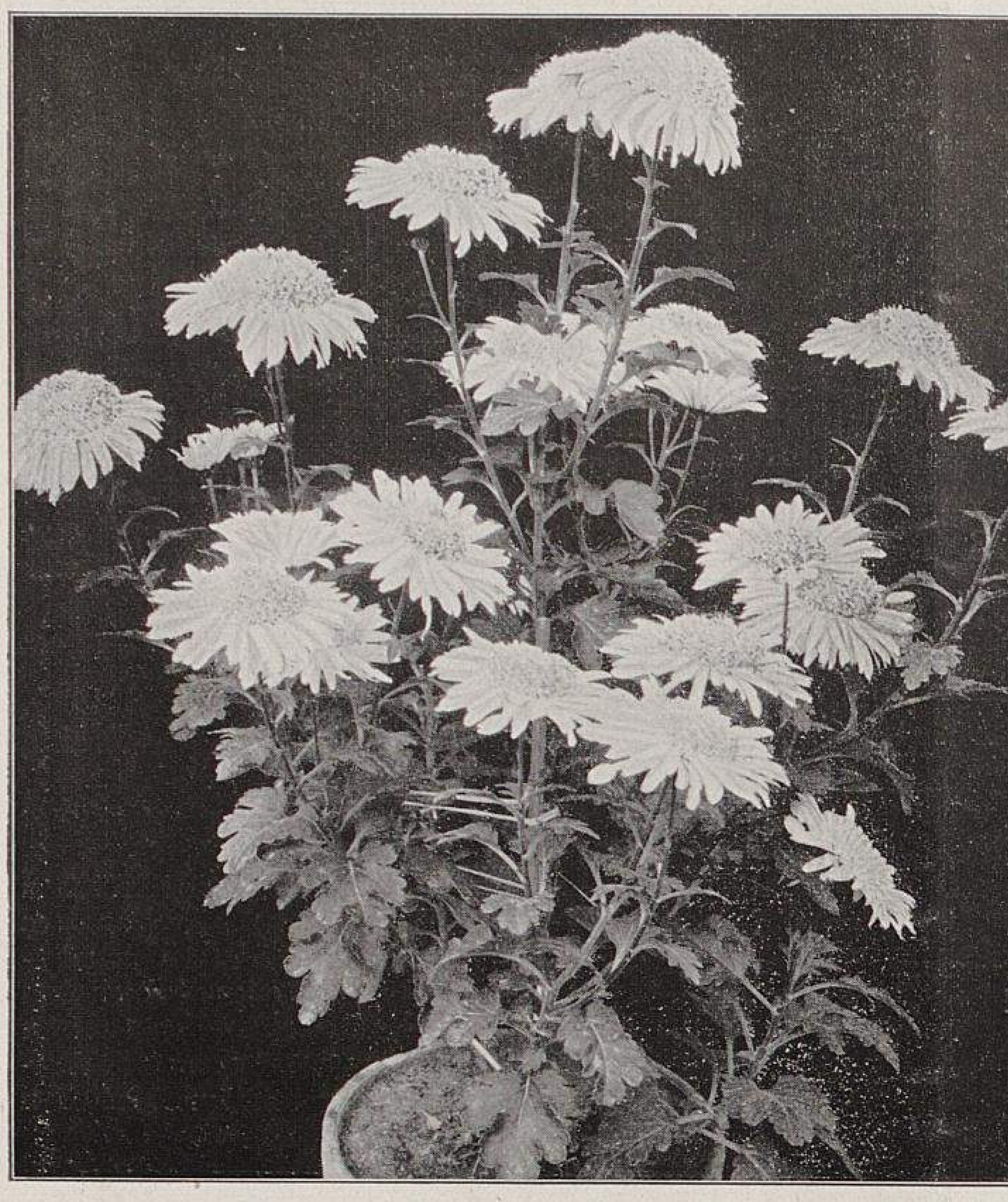
Fernstehende haben wohl keinen Begriff, mit welchen Kosten die Chrysanthemumkultur verknüpft ist, wenn es sich um die Einführung von Neuheiten handelt. Ganz besonders sind es die englischen Chrysanthemumzüchter von Ruf, die ihre Neuheiten zu aussergewöhnlich hohen Preisen verkaufen. So zahlte ich zum Beispiel für die in diesem Aufsatz beschriebene *Perfection* 10,60 M. für einen bewurzelten



Das neue weissblühende Chrysanthemum Perfection.

I. Topfpflanzengruppe. Vorderste Reihe Stecklinge von Ende Juli 1912.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



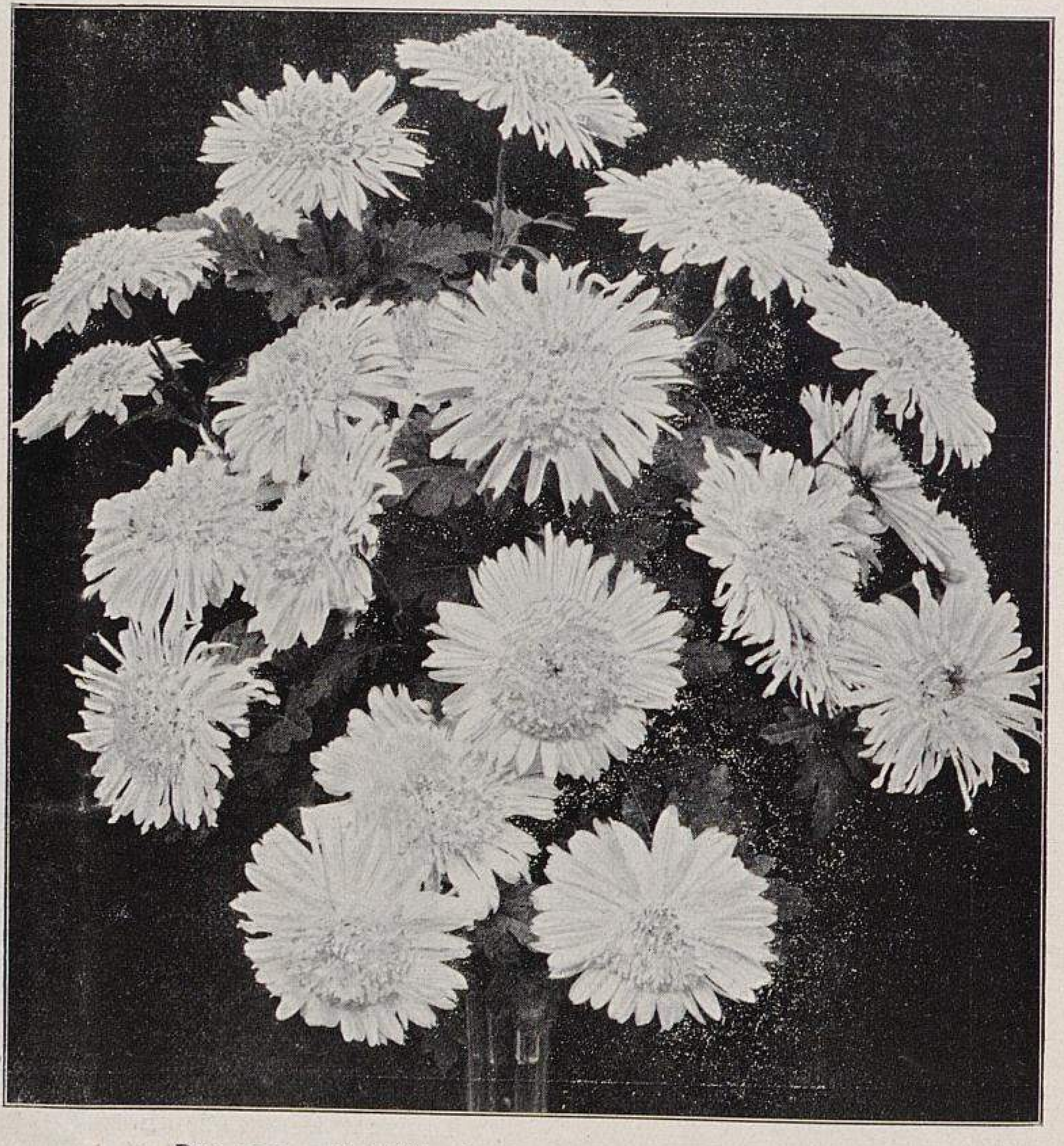
Das neue weissblühende Chrysanthemum Perfection.
II. Topfpflanze.

Steckling. Mit 1 Steckling kann aber eine Sorte nicht richtig durchprobiert werden, 5 Pflanzen braucht man mindestens. Von den 284 Neuheiten des letzten Jahres habe ich 72 in Kultur gehabt. Diese 72 Sorten waren das Ergebnis sorgfältigster Auswahl, getroffen nach den Berichten der Fachblätter der in Frage kommenden Länder. Es erwiesen sich 3 Sorten als ganz hervorragend, 5 als recht gut, 5 sollen noch einmal geprüft werden, der Rest: Komposthaufen. Durch diesen grossen Ausfall erhöht sich der Anschaffungspreis der wenigen guten um ein vielfaches. Wenn daher bei uns gute Neuheiten mit 1 M. und etwas mehr angeboten werden, so ist das ein durchaus angemessener Preis im Verhältnis zu den Unkosten. Abzurechnen sind hiervon noch die Reklamekosten, die aufgewendet werden müssen, um die Neueinführungen überhaupt abzusetzen, und es bleibt für den Züchter nur ein ganz bescheidener Nutzen. Die Handelsgärtner in Deutschland, die 1 M. für einen Chrysanthemumsteckling ausgeben, sind zu zählen. Zu diesen Preisen werden nur wenige Pflanzen einer Neuheit angeschafft, und von diesen wird dann im gleichen Jahre noch möglichst viel Vermehrung gewonnen, mit dem Endergebnis, dass die Neuheiten in den ersten Jahren ihre guten Eigenschaften meist nicht entfalten können und vielfach nicht befriedigen. Bei der grossen Bedeutung des Chrysanthemums für den deutschen Gartenbau wäre die Gründung einer Deutschen Chrysanthemum-Gesellschaft, wie eine solche sowohl in England, als auch in Frankreich mit grossem Erfolg tätig ist, sehr erwünscht. Wenn in ähnlicher Weise, wie in der rührigen Deutschen Dahliengesellschaft, gearbeitet würde, wäre jedem Chrysanthemumzüchter gedient. Verschiedne Versuche meinerseits, massgebende Kreise für die Gründung einer solchen Gesellschaft zu interessieren, sind an dem kleinlichen Bedenken gescheitert, dass sich dann noch mehr Firmen wie heute auf den Vertrieb von Neuheiten legen würden.

Ganz besonders sind es in diesem Jahre wieder die englischen Züchter, die wirklich erstklassige, tatsächliche Verbesserungen älterer Sorten in den Handel gebracht haben. Man kann als Durchschnitt annehmen, dass von englischen Neuheiten 25—30 % unsern Ansprüchen genügen, von den französischen dagegen kaum 10 %. Wie in der Tierzucht, so arbeitet auch hier der englische Züchter äusserst zielbewusst. Die französischen Chrysanthemum sind dagegen mehr oder weniger Zufallsprodukte, was natürlich nicht ausschliesst, dass auch unter ihnen hochwertvolle Sorten zu finden sind.

Als wirklich riesenblumige Neuheit ist, wenn ganz scharf gerichtet werden soll, eigentlich nur eine Sorte von allgemeinem, grossem Wert: *His Majesty* (Abbildung Seite 207), das beste rote riesenblumige Chrysanthemum, das bisher gezüchtet worden ist. Die Farbe ist ein leuchtendes, tiefes Karmesinrot, wie aus Sammet geprägt. Die sehr langen und breiten Blumenblätter sind ganz gleichmässig zurückgebogen, ohne aber, wie bei vielen Japanern, ineinanderverschlungen zu sein. Die Blumenblätter zeigen nicht die bei vielen roten Sorten störende helle Rückseite. *His Majesty* ist ebenso sicher und unempfindlich gegen Feuchtigkeit, wie die im vorigen Jahre eingeführte vorzügliche *E. N. Quittenden*. Der Wuchs ist vorzüglich, mittelhoch, mit tief dunkelgrünen, nicht sehr grossen Blättern.

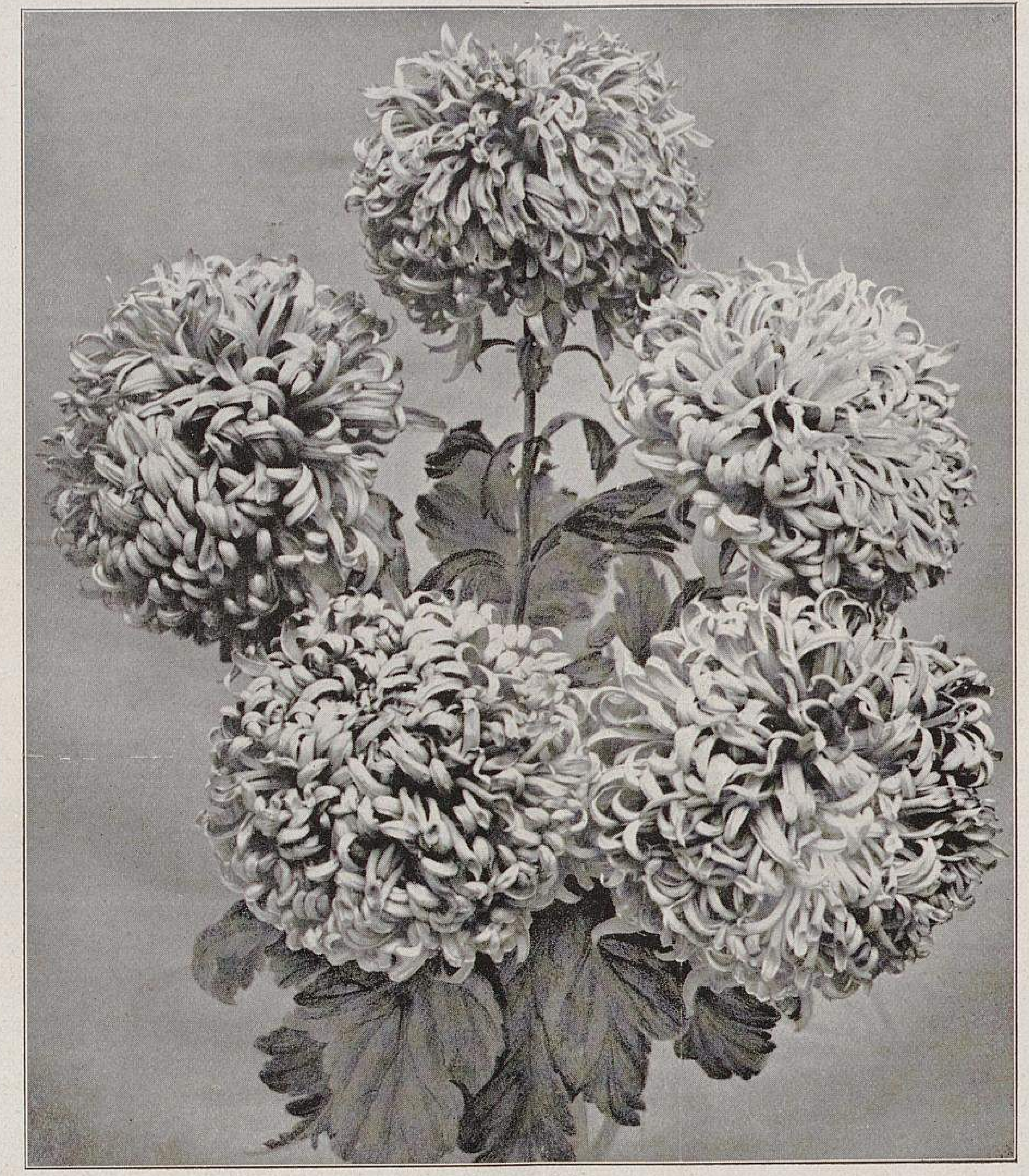
Die wertvollste aller diesjährigen Neuheiten ist ohne Zweifel *Perfection* (sprich Perfeckschn). Diese Neuzüchtung gehört zur Klasse der anemonenblütigen Chrysanthemum, die meist nur in Liebhaberkreisen verbreitet sind, da sie sich für den Handel nicht eignen. *Perfection* dagegen ist eine Handelssorte allerersten Ranges. Man beschreibt sie am richtigsten als eine wohlausgebildete riesige Einzelblume der Margerite *Frau F. Sander* mit einem Durchmesser von 16 *cm*, dann hat man das genaue Bild der *Perfection*. Die Blume ist schneeig weiss, nur die kleinen



Das neue weissblühende Chrysanthemum Perfection.
III. Abgeschnittene Blumen von 12 bis 16 cm Durchmesser.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Einzelblüten der Mitte zeigen einen schwachen gelblichen Schein. Was die Sorte nun aber für den Handel ganz besonders wertvoll macht, das ist ihre späte Blütezeit. Sie beginnt Ende November und dauert bis nach Neujahr. Prächtige, weisse Blumen in grossen Mengen Mitte Dezember, wo fast garnichts in Weiss zu haben ist — was das bedeutet, braucht wohl nicht weiter ausgeführt zu werden. *Perfection* ist so widerstandsfähig, dass die Pflanzen bis Ende November, wo die allermeisten Sorten abgeblüht sind, in kalten Kästen stehen können, und erst dann in die Häuser gebracht zu werden brauchen. Der Wuchs ist kurz, gedrungen, dabei jeder einzelne Blütentrieb freistehend. Die Abbildungen der Pflanze (Seite 205 und 206) zeigen Wuchs und Blütenstellung anschaulich. Die Blätter, nicht gross, sind sehr hart, fast lederartig und vollständig krankheitsfrei. Die Blumen selbst sind gegen Feuchtigkeit so unempfindlich wie keine zweite Sorte. Die Haltbarkeit der Blumen ist geradezu erstaunlich. An der Pflanze bewahren sie ihre volle Schönheit vier Wochen lang, abgeschnitten halten sie sich über vierzehn Tage.

Berthold Trenkner, Handelsgärtner in Quedlinburg.



Das neue Chrysanthemum His Majesty.
Farbe leuchtend karmesinrot.
In der Handelsgärtnerei von B. Trenkner in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Chrysanthemum-Neuheiten und das Chrysanthemum-Geschäft 1912.

Was hat das Jahr 1912 Neues gebracht? Neue Chrysanthemum kommen jährlich viel in den Handel, und da ist es schwer, etwas Gutes herauszufinden. Nachstehend einige Sorten, die sich als die besten unter den Neuheiten von 1912 erwiesen haben.

Weiss. *Mme. M. Schumacher,* schneeweiss, eine sehr gute Sorte von kräftigem, mittelhohem Wuchs. Sie ist sowohl früh- wie auch spätblühend, sehr schön und ohne jede rosafarbene Schattierung, wie es sonst alle weissen Sorten bei späten Knospen zeigen. *Alger la Blanche,* reinweiss, bringt grosse Blumen mit leicht gelockten, breiten Blumenblättern, ist frühblühend und leicht zu kultivieren. *Isabelle,* rahmweiss, ballförmige, grosse Blume, kräftiger Wuchs, etwas später blühend. *Mlle. L. Latour,* elfenbeinweiss, breite, abstehende Blumenblätter, mittelfrüh blühend. *Mme. Noël Robardey,* auf erste Knospe gezogen: weiss, aus zweiter Knospe erscheint sie bernsteinfarbig angehaucht; die ballförmige, grosse Blume wirkt in dieser Farbe sehr gut.

Rosa- und lilafarbene Tönungen. *Professeur Billandel* (Abbildung I, Seite 208). Schöne, niedrige, rosafarbene Sorte. Sie lässt sich als Schaublume, wie auch als Topfpflanze verwenden. *Josephine Bernier,* malvenrosa. Die Blume ist schön gross und das Laub gesund; die Spitzen der Blumenblätter sind zur Mitte geneigt, grün angehaucht, ähnlich wie bei der jetzt schon überall bekannten *Aline Jordan. Edith,* rosig fleischfarben, grosse Blume mit breiten, gewellten Blumenblättern; die Pflanzen sind von gesundem Wuchs und werden mittelhoch. *Orcières* (Abbildung II, Seite 208), malvenrosa, sehr früh, niedriger, gesunder Wuchs, spiralförmige Blumenblätter. Die Rückseite ist silberweiss; die Blumen halten sich auch in abgeschnittenem Zustande sehr lange. *La Rivale.* Aus erster Knospe fast reinweiss, während die zweite eine schöne klare rosafarbene Blume bringt; sie ist sehr gross und entfaltet sich früh. *Miss Vaughan,* kugelförmige, lilarosafarbene Blume, wie sie bis jetzt fast noch nicht unter den Chrysanthemum vertreten war; die Form ist ähnlich der von *La Gracieuse. Mme. L. Durand,* lila, nach aussen etwas heller, lange, gekräuselte Blumenblätter.

Rote und braune Sorten. *Prince d'Essling* (Abbildung III, Seite 208), rot mit gelber Rückseite, breite, lockere Blume, für Liebhaber zur Schaublumenzucht vorzüglich, da sie wahre Riesenblumen bringt, sehr gesundes Laub. *M. L. Dumolard,* braune Blume mit etwas Gelb durchzogen. Diese Sorte ist ganz vorzüglich, da sie jede, auch die kleinste und späteste Knospe entwickelt. *Noë,* grosse, karminrote Blume, breite, gelockte Blumenblätter, niedriger und gesunder Wuchs. *F. Langlé,* rotbraune, grosse Blume.

Gelb. *Mme. B. Martin,* primelgelbe Blume mit breiten Blumenblättern, schönes, gesundes Laub; blüht Mitte Oktober. *Souvenir du Capitaine Latour,* lange, breite Blumenblätter, gedrungener Wuchs.

Als ganz niedrige für den Topfverkauf geeignete Sorten seien noch genannt:

Mme. Tézier, mattrosa mit grossen, kugelförmigen Blumen, die sich auch spät noch gut entwickeln. *Robert,* leuchtend gelb, ist sehr schön und früh, *Mme. Chambard,* rosa

I. Das neue Chrysanthemum Professeur Billandel.
Rosafarben.

II. Das neue Chrysanthemum Orcières.
Malvenrosa.

mit karminroter Mitte, blüht auch früh und hat gesunden Wuchs.

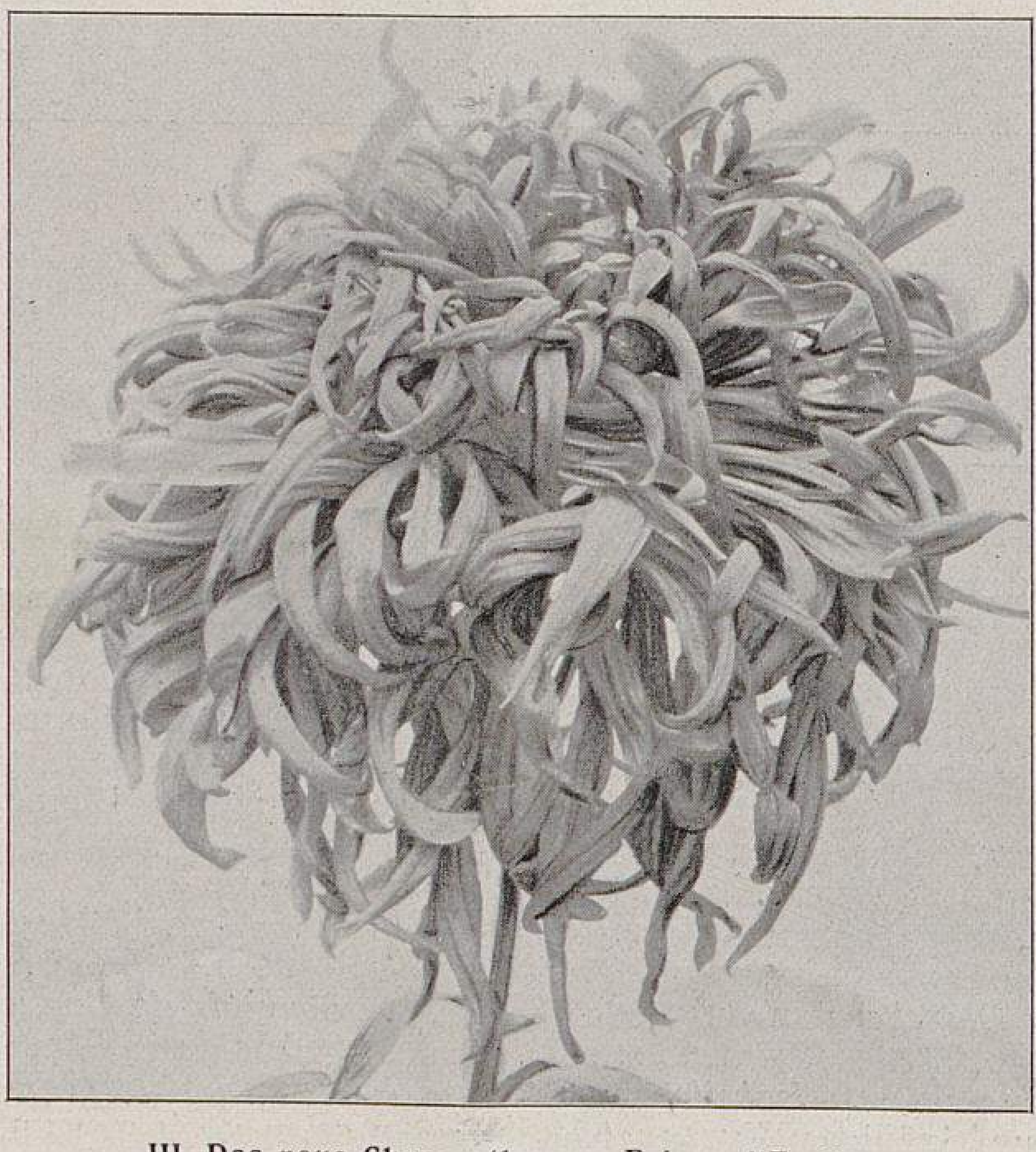
Von den von Herrn **Rabe** in Nummer 7 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift empfohlenen Neuheiten von 1911 haben sich auch in diesem Jahre wieder bestens bewährt: Neben *Petite Hélène de Tiaret*, rosa, die ausgepflanzt, wie auch in Töpfen gezogen, gleich gut ist, *Antigone*, weiss, eine Sorte, wie sie zu suchen ist, jede Knospe, ob früh oder spät, bringt eine tadellose Blume; bemerkt sei jedoch, dass, wenn sie auf zweite Knospe gezogen wird, die Blume etwas rosa angehaucht ist. Auch *Echo*, dunkelrosa, war wieder schön. *Aviateur Leblanc*, lachsrosa, mit grossen, breiten Blumen, ist sehr sicher in der Kultur.

Nachtragen will ich noch die zu diesem Jahrgange gehörenden beiden Sorten *Beau Mélange* und *Grand Chrysanthémiste Calvat*. Beide bringen ausserordentlich grosse, lilafarbene Blumen, die der ersten sind aber etwas heller. Auch haben sie gesundes, üppiges Laub.

Was nun das Chrysanthemum-Geschäft betrifft, so können wir sagen, dass es im allgemeinen ebenso wie im Jahre vorher war, allerdings konnte man bemerken, dass die Nachfrage nach bewährten neuern Sorten grösser war, was wohl darauf zurückzuführen sein dürfte, dass das Vorurteil gegenüber den neuern Sorten sich etwas gelegt hat. Man kommt allmählich zu der Einsicht, dass man mit den alten Sorten den heutigen Ansprüchen nicht mehr genügen kann, zumal da sich verschiedne, wie *Mme. Paolo Radaelli* und ihre Sporte, in verschiednen Gegenden überlebt haben. Wir besitzen jetzt eine ganze Anzahl neuerer Sorten, die verschiedne ältere weit übertreffen.

Nach Frühblühern oder Massenschnittsorten war die Nachfrage grösser als sonst. Besonders gut haben sich folgende Sorten eingeführt: *Bouquet Rose, Hermine, Tonkin, Tapis d'Or, Schneeteppich, L'Aisne, La Garonne, L'Oise, La Somme, Gascogne, Feltons Favourite, Pluie d'Argent, Ami José Barré, Perle Châtillonnaise* und *Alice*.

Besonders wertvoll sind die einfachblühenden niedrigen Chrysanthemum, die namentlich für Gruppen- und Beetbepflanzung von grosser Bedeutung sind. Sie blühen sehr früh und reichlich, die meisten schon von Ende Juli an bis zum Frost. Als die schönsten sind zu nennen: *Oekonomierat Echtermeyer, Stadtgartendirektor Kube, Garteninspektor Kynast, Stadtgartendirektor Ries, Garteninspektor Glindemann, Oder, Weser* und *Weichsel*.



III. Das neue Chrysanthemum Prince d'Essling.
Rot mit gelber Rückseite.
In den Kulturen von Daiker & Otto in Langenweddingen
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Nach Chrysanthemum-Schaublumen war im Herbst 1912, was erstklassige Ware betrifft, bedeutende Nachfrage, da infolge des zeitigen Frostes Dahlien und andre Schnittblumen früh erfroren waren. Sie konnten zu annehmbaren Preisen abgesetzt werden.

Daiker & Otto, Handelsgärtner,
Langenweddingen.

Chrysanthemum »Colonel Linel« und »Chrysanthémiste Lionnet«.

Herr **Bornemann** erwähnt in seinem in der Ersten Chrysanthemum-Nummer dieses Jahrgangs (Nr. 4) veröffentlichten Aufsatz »Grossblumige Chrysanthemum-Neuheiten« auch eine Sorte, der er den Namen der von mir in Deutschland eingeführten Neuheit *Chrysanthémiste Lionnet* gibt. Aber Herr Bornemann irrt sich: die Abbildung, unter der der Name *Chrysanthémiste Lionnet* steht, zeigt nicht diese, sondern die Calvatsche Züchtung von 1911: *Colonel Linel*. *Chrysanthémiste Lionnet* ist von dem Franzosen **Lionnet** und *Colonel Linel* von dem Franzosen **Calvat** gezüchtet. Beide

Das neue Chrysanthemum Chrysanthémiste Lionnet.
Kupfrigrot mit Goldgelb.
In der Handelsgärtnerei von B. Graetz in Köln-Lindenthal für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Sorten sind sich garnicht ähnlich und können nicht miteinander verwechselt werden. *Colonel Linel* kann nicht den Anspruch erheben, hervorragend zu sein, wohl aber *Chrysanthémiste Lionnet.*

Berthold Graetz, Handelsgärtner in Köln-Lindenthal.

Zu den vorstehenden Ausführungen des Herrn Berthold Graetz bemerke ich, dass mir in meinem Bericht über »Grossblumige Chrysanthemum-Neuheiten« tatsächlich ein Irrtum unterlaufen ist, indem ich das von mir beschriebene und im Bilde vorgeführte Chrysanthemum *Colonel Linel* als *Chrysanthémiste Lionnet* bezeichnete. Bei der Aehnlichkeit der Namen ist dieser Irrtum wohl verzeihlich. Sobald ich ihn bemerkte, setzte ich die Redaktion davon in Kenntnis, worauf sie mir dann die Mitteilung des Herrn Graetz zur Einsicht übersandte.

Irren ist ja menschlich, das muss sich auch Herr Graetz sagen lassen. So zum Beispiel sind in seiner Chrysanthemumliste 1912, die er mir sandte, von den 60 darin aufgeführten Sorten 20 falsch geschrieben. Daher kam ich zu der Meinung, dass auch der Name dieser Sorte unrichtig wiedergegeben sei, denn die Calvatsche Beschreibung seiner neuen Züchtung passte, namentlich bezüglich der Färbung, die als kupfrigrot mit Gold angegeben war, auf die von Herrn Graetz in Hamburg ausgestellten Blumen, und die Sorte *Chrysanthémiste Lionnet* war mir damals aus keiner Beschreibung bekannt.

Entgegen der Ansicht des Herrn Graetz halte ich *Colonel Linel* für ein hervorragend wertvolles Chrysanthemum. Die reiche Färbung der mächtigen, haltbaren und gut gestielten Blumen, die sich stets sicher entwickeln, ist äusserst wirkungsvoll, und der Wuchs der Pflanze ist besonders gesund und kräftig.

G. Bornemann, Handelsgärtner in Blankenburg (Harz).

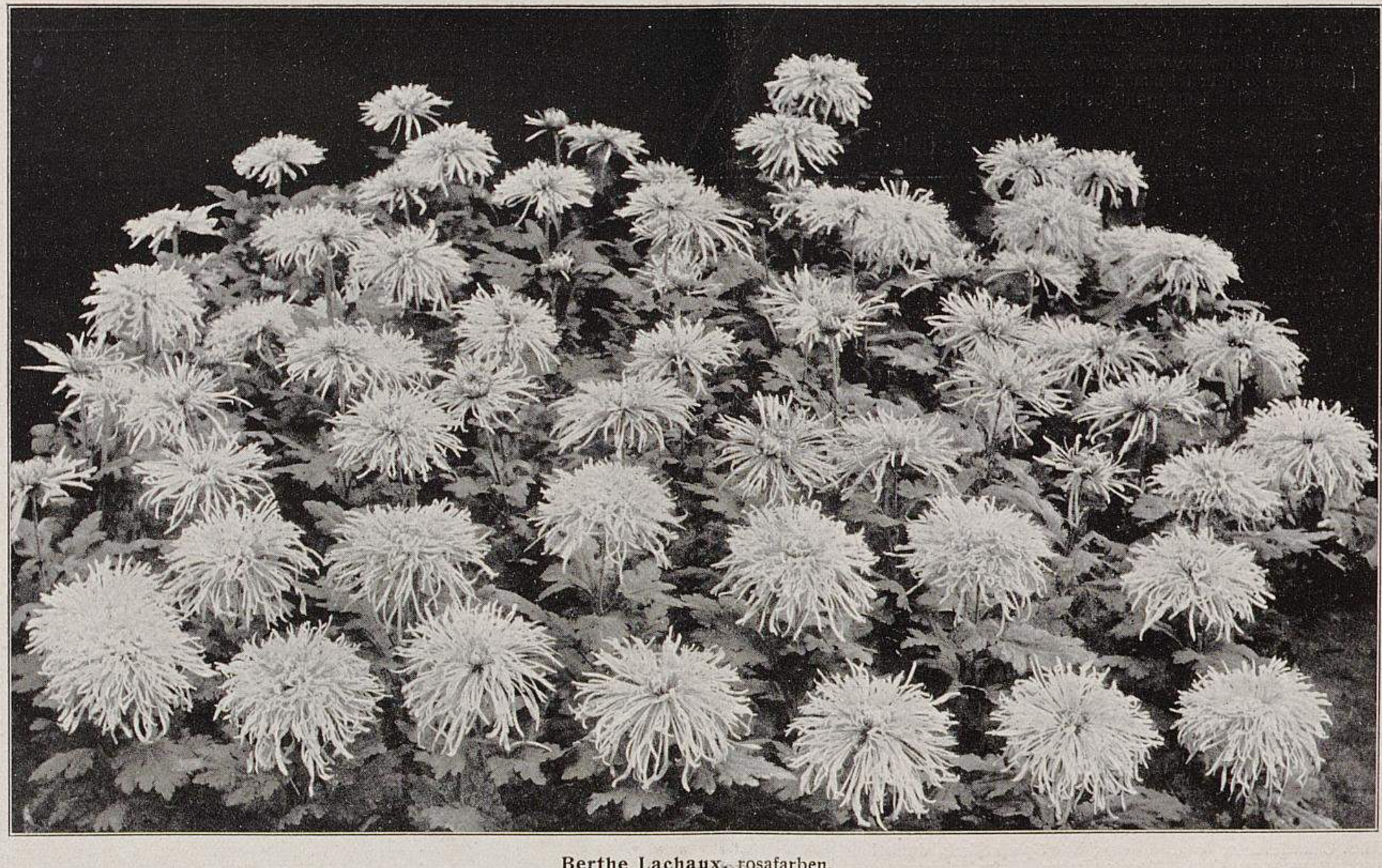
Frühblühende Chrysanthemum.

II.

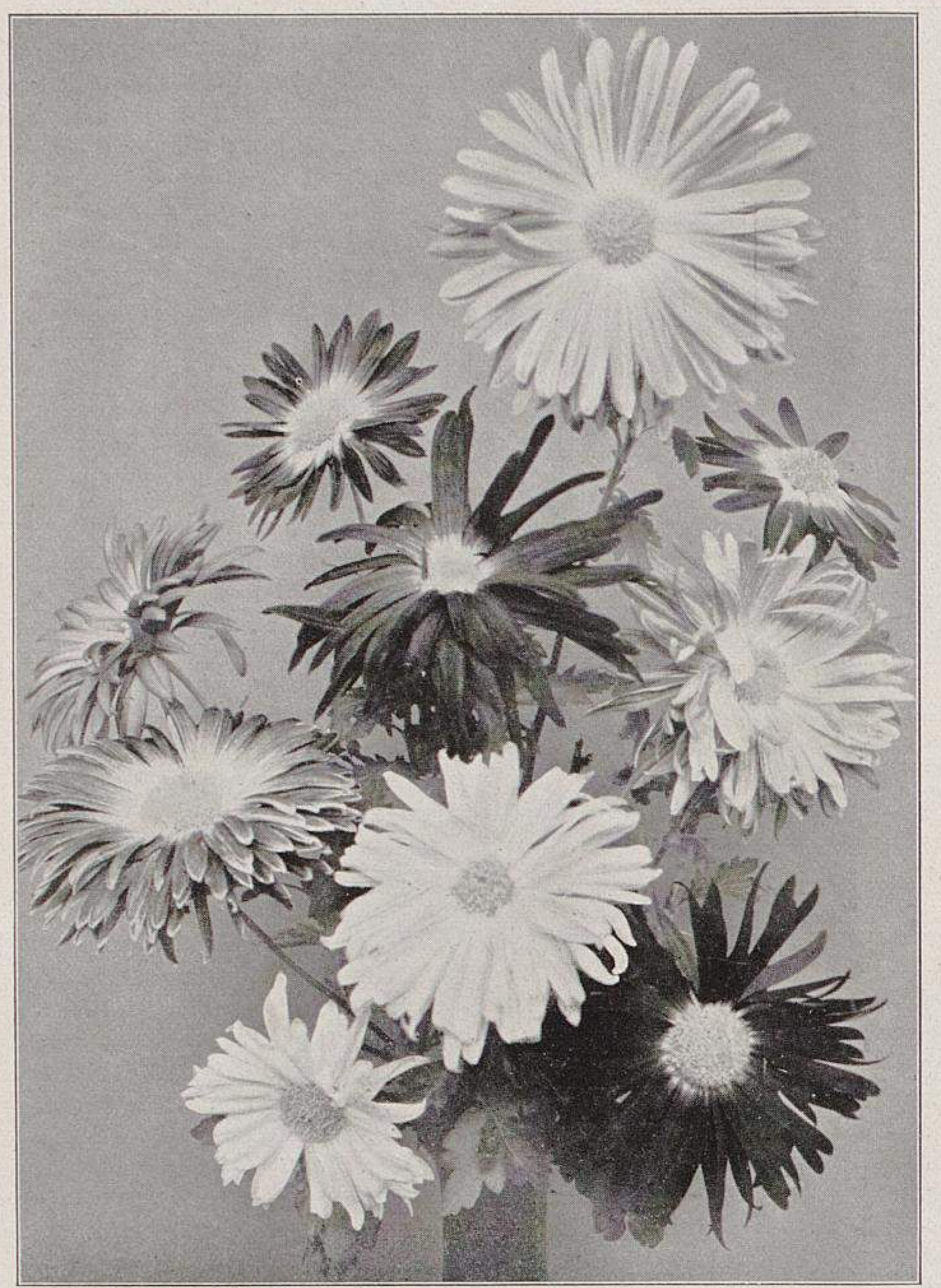
Nachdem von meinem Aufsatz »Frühblühende Chrysanthemum fürs freie Land« der erste Teil, enthaltend eine Zusammenstellung der besten kleinblumigen Sorten, bereits in Nummer 4 dieses Jahrgangs erschienen ist, gebe ich im folgenden eine Auslese der bewährtesten grossblumigen Frühblüher.

Weiss.

Alger la Blanche. Reinweiss und sehr gross, war im vorigen Jahre sehr prächtig. *Mme. Jenkins.* Elfenbeinweiss, sehr gross, lange, breite Blumenblätter. *Feltons Favourite.* Grosse, reinweisse, ballförmige Blume. *Candeur des Pyrénées.* Weiss, grosser Ball, geschlitzt, sicher in der Kultur, war besonders 1912 vorzüglich. *Noces d'Argent.* Eine reinweisse Schnittsorte für den Massenschnitt. *Parthénius.* Weiss, brachte im vorigen Jahre sehr grosse Blumen. Die Sorte ist eine der grösstblumigen. *Mme. Léon Truelle.* Rahmweiss, stark wachsend, hohe Blume, nicht zu verwechseln mit *Mlle. Emma Truelle,* die reinweiss ist. *Henri Momméja.* Weiss mit lilafarbenem Anflug, für Schnitt und Topfverkauf vorzüglich. *Jeanne Rocher.* Rahmweiss, vor-



Berthe Lachaux, rosafarben,
ein grossblumiges, frühblühendes Chrysanthemum. (Text Seite 210.)
Maistecklinge im Herbst 1912 in den Kulturen von O. Heyneck in Magdeburg-Cracau für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Grossblumige einfache Chrysanthemum.

Oben rechts: *Mrs. Foot*, rosa mit weissem Ring. Die beiden kleinern Blumen darunter *Laurie Hearn*, amarantrot mit weissem Ring. Die dunkle Blume in der Mitte *J. B. Lowe*, dunkelscharlach. Die beiden Blumen links davon *Merstham Jewel*, rot mit gelben Spitzen. Die Blume rechts davon *Merstham Rose*, rosa mit weissem Ring. Die beiden hellen Blumen unten *Mrs. Charles Curtis*, dunkelrosa mit goldigem Ring.

zügliche Schnittsorte, die auf langen Stielen schöne, mittelgrosse Blumen entwickelt.

Gelb und terrakotta.

Bol d'Or. Kräftig zitronenfarbig, sehr grosse Blume, wohl das Beste, was wir bis jetzt in Gelb haben. *Wonder.* Terrakottafarben, sehr gross.

Rosa.

Berthe Lachaux. (Abbildung Seite 209.) Herrliches Rosa, gesunder, kurzer Wuchs; eine der wertvollsten Züchtungen, die ich besitze, eine Schnittsorte von grosser Zukunft. Die Abbildung zeigt eintriebige Pflanzen, Stecklinge von Anfang Mai 1912. *Petite Hélène de Tiaret.* Rosa, zweite Knospe, für Topfkultur und auch für den Schnitt wertvoll. *Jeanne Mamelle.* Lilarosa, wohl die grösste Blume, sehr weitauslegende Blumenblätter. *La Rivale.* Pfirsichrosa, sehr grosse Blume, Sorte von grosser Zukunft. *Palais rose.* Lilarosa, mittelgrosse Blume, eine feine und sichere Schnittsorte. *Perle française.* Violettrosa, edle Blume, mittelmässiges Wachstum. *Renard Bleu.* Purpurviolett, sehr schöne Farbe, mittelgrosse Blume, sollte schon der Farbe wegen in keiner Sammlung fehlen.

Rot.

Noé. Karminrot, niedriger Wuchs. *King George V.* Sehr gross, karmesinfarbig, lange Blumenblätter, in England mit den höchsten Preisen bewertet. *Général Drude.* Dunkelrot, eine der besten roten Sorten.

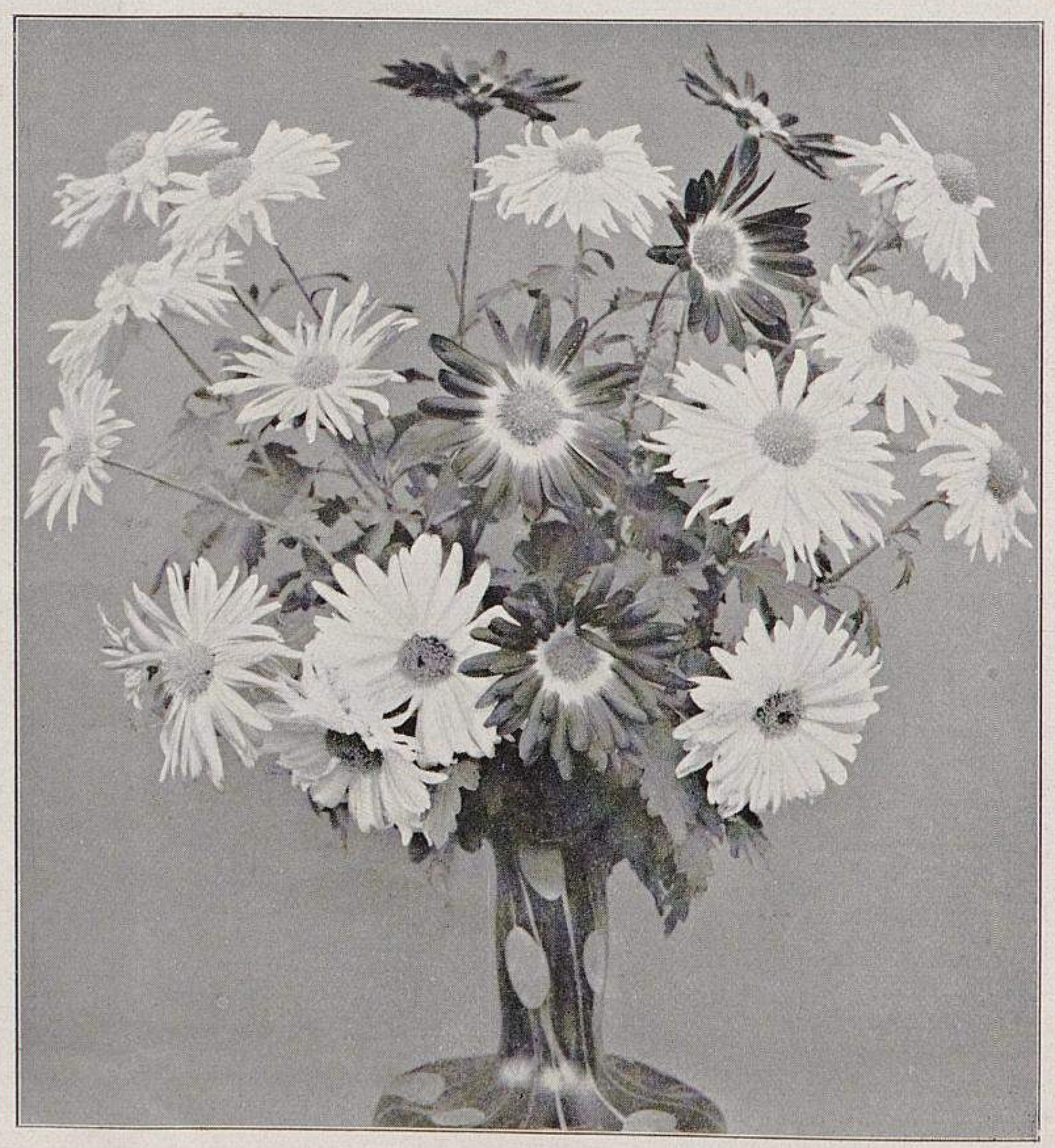
Otto Heyneck, Handelsgärtner in Cracau bei Magdeburg.

Einfachblühende Chrysanthemum.

Die in den letzten Jahren überall durchgedrungene Bevorzugung einfacher und freier Formen hat sich auch in der Blumenliebhaberei geltend gemacht. Während aber eine stetigwachsende Vorliebe für einfachblühende Chrysanthemum in England schon seit längerer Zeit vorhanden ist, macht sie sich in Deutschland erst jetzt bemerkbar. Besondres Interesse scheint für die frühblühenden Sorten dieser einfachen Chrysanthemum vorhanden zu sein, die schon von August an in Blüte stehen und deren Flor erst durch Fröste beendigt wird. Es wird auch Samen von ihnen angeboten, aber die Sämlinge zeigen noch zu wenig klare Färbungen, da Bronze und Braungelb stark vorherrschen, auch bei den Sorten, die in Deutschland unter diesen Sämlingen ausgewählt und als Namensorten in den Handel gegeben wurden.

In England geht die Auswahl auf eine längere Zeit zurück, und daher weisen auch die dort gezüchteten Sorten ein sehr lebhaftes Farbenspiel auf. Von den angebotenen Sorten, deren Zahl schon in die Hunderte geht, möchte ich hier nur ein Viertelhundert auserlesenster anführen, die besonders klare Färbungen zeigen, die reichstblühend sind, sich durch gleichmässigen, nicht zu hohen Wuchs auszeichnen und daher für die Bepflanzung von Beeten und Gruppen im Freien ein sehr wertvolles Material liefern.

A. J. Foster, reich sammetig dunkelrot, ist sehr grossblumig. *Darkie* zeigt ein besonders tiefes Indischrot. *A. W. Seabrook* ist lebhaft mahagonirot mit schwefelgelbem Ring um die Mitte. Dieser gelbe Ring, durch den die Färbung besonders wirkungsvoll wird, ist bei vielen roten Sorten vorhanden, so bei *Kate Westlake*, leuchtendrot, *Wells Pride*, orange, *Kathleen*, terrakotta, *Kate Carter*,



Einfache Chrysanthemum.

Links *Mrs. Chamberlain*, rosa. In der Mitte *Sylvia Slade*, dunkel granatrot mit weissem Ring. Rechts *Robert Thorp*, reinweiss.

In den Kulturen von G. Bornemann in Blankenburg am Harz für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

lachsfarben, und *Donald*, terrakotta. Gelbe Spitzen zeigen *The Dome,* lachsfarben, und *Spitfire,* scharlach. Gruppen, mit diesen sehr lebhaft gefärbten Sorten bepflanzt, sind besonders wirkungsvoll. *Nellie Riding,* rötlich bronze, *Masterpiece,* rosig lachsfarben, *W. Newton,* orange, *Kingcup,* leuchtendgelb, *China,* mattgelb, und *Mary,* mattgelb mit rosigem Anflug, strahlig gebaut, sind gleichfalls sehr wirkungsvolle, reichblühende Gruppensorten. Auch *Dominion,* weinrot, gelb gestrichelt, ist sehr reich- und frühblühend. *Purple Prince,* purpurrosa, und *Richard,* rosig weinrot, haben ganz eigenartige und auffallende Färbungen. *Greeneye (Grünauge)* hat in kräftigem Rosa eine grüne Mitte und bleibt besonders niedrig. *Surrey,* altrosa, und *Pink Gem,* mattrosa, sind feinere Tönungen, und *Eva Grantham, Walton Bradbury* und *Snowstorm* bilden Blütenmassen von blendendstem Weiss. Die letztgenannte zeichnet sich durch besonders aufrechten, starren Wuchs aus und hat eine grünliche Mitte, die zu dem reinen Weiss der Blumenblätter sehr gut passt.

Chrysanthemum indicum typicum.
Die im südlichen Ostasien einheimische Urform aller Chrysanthemumsorten. Goldgelb blühend.

In den Kulturen von G. Bornemann in Blankenburg am Harz für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Während diese Sorten ein äusserst wertvolles Material für die Bepflanzung von Gruppen im Freien liefern, eignen sich die späterblühenden einfachen Chrysanthemum, von denen ich im folgenden eine enge Auswahl treffe, zum Blumenschnitt und zur Anzucht schöner Topfpflanzen, mit denen sich herrliche Dekorationswirkungen schaffen lassen. Viele davon bringen recht grosse Blumen hervor.

Die bekannte grossblumige, rosafarbene *Nelli,* die in England unter dem Namen *Edith Pagram* bekannt ist (der erste ist der ältere), hat die Sports *Rautendelein,* bronze, *Mrs. Tresham Gilby,* leuchtend gelb, und *White Pagram (Weisse Nelli)* hervorgebracht. Da die Stammsorte ihrer Vorzüge wegen allgemein verbreitet ist, sind diese neuen Sports sehr gesucht. Aber der bronzefarbene Sport scheint durch *Mrs. W. Garner* schon übertroffen zu sein. Andre hervorragende grossblumige Sorten sind: *Alfred Aylet* und *Doris Stevenson,* von besonders reicher, dunkelroter Färbung, *J. B. Lowe,* lebhafter, mehr scharlach gefärbt. *Kathleen May* mit langen, abwärtsgebogenen Blumenblättern hat grosse, röhrige Scheibenblüten (anemonenblütig), *Crimson Jewel* ist an den Spitzen reich goldgelb getuscht und *Gaiety* sehr lebhaft orange gefärbt.

Ganz tiefe amarantrote und violette Färbungen finden wir in *Laurie Hearn* und *Sylvia Slade* (Abbildung Seite 210) mit breitem, weissem Ring um die Mitte. Beide Sorten sind besonders grossblumig; sie ähneln sich sehr, doch hat die zweite einen straffern Wuchs, die erste ist dafür eleganter. Bei *Empress of Germany* ist die Färbung etwas rötlicher, auch hier ist der breite, weisse Ring vorhanden, während *Roupel Beauty* rein weinrot gefärbt ist. *Metta* ist dunkel magenta mit weissem Ring.

Ein kräftiges, tiefes Rosa finden wir in *Sam Standen, Florrie King* und *Merstham Gem.* Die erste ist auch wieder mit einem auffallenden, weissen Ring gezeichnet, die letzte zeigt ein angenehmes, dunkles Altrosa, und bei *Florrie King* ist das Rosa besonders klar. *Mrs. Foot* (Abbildung Seite 210) ist auch kräftig rosa gefärbt, und die grossen Blumen sind besonders lang und kräftig gestielt.

Zartrosafarbene Tönungen haben *Caledonia,* lilarosa mit weissem Ring, *Miss Mary Pope,* mattrosa, *Mrs. A. Chamberlain* und *Aschenbrödel,* weiss mit rosafarbenem Hauch, *Lady Furness, Gladys Goddard, Mrs. W. Parker* und *Mabel,* von ähnlich feiner rosafarbener Tönung.

Unter den grossblumigen weissen Sorten sind neben der *Weissen Nelli* wohl *Purity,* mit grünem Auge, *Cannells White* und *Robert Thorp* (Abbildung Seite 210) die auffallendsten und für den Blumenschnitt alle gleich wertvoll. *Miss Warden* und *Stella* sind besonders reichblühende, weisse Schnittsorten; letztere ist sehr lang und steif gestielt.

Ich möchte nun noch einige besonders gute Sorten mit mittlern und kleinern Blumen erwähnen, die sich durch ungemein reiches Blühen, reine Färbungen und guten Wuchs auszeichnen. Wenn sie auch den oben angeführten Sorten in der Grösse der Blumen nachstehen, so ist doch ihr Blütenreichtum so gross, dass die Pflanzen von Blumen völlig bedeckt sind.

Der bekannten *Ada Owen* habe ich in *Rosenelfe* eine Schwestersorte geben können, die sich ebenso zur Anzucht wirkungsvoller Bäumchen eignet. *Dornröschen, Gracie Lambert, Miss E. Partridge,* erstere kräftiger getönt, und *J. T. Angus,* rosig kirschrot, sind gleichfalls schöne rosafarbene Sorten.

Bei *Gracie Trower* und *Perle* geht das Rosa in Weiss über, und in dieser Färbung ist *Mary Anderson* eine alte, aber noch immer sehr wertvolle Sorte, ebenso ihr mattgelber Sport *Kaiserin Auguste Viktoria.*

Andre gute gelbe Sorten sind: *E. Nottell, Viktoria,* schwefelgelb, *Mrs. R. N. Parkinson,* primelgelb, *Isabella,* fein isabellengelb mit langgespitzten Blumenblättern, *Cannells Yellow,* grünlich zitronengelb, *Dorothy Speller,* dunkel goldgelb, *Goldstern,* reich orange-goldgelb mit grüner Mitte und besonders langem, festem Stiel.

In orange- und bronzefarbenen Tönungen treten hervor: die neue *Morwenna,* leuchtend orange, *Kathleen Steward,* altgold und rot, *Jenny Lind* und *Mary Richardson,* zwei bekannte ältere Sorten. *Hilda,* hell terrakotta, langgestielt, *Schön Rottraut,* rotbraun, *Hilda Wells,* terrakotta, *Nellie Riding,* rötlich lachsfarben, und *Peter Pan,* chamois, besonders reichblühend.

In Reinrot ist *Gruss von der Teufelsmauer* noch unübertroffen. Diese fabelhaft reichblühende Sorte eignet sich ganz besonders zur Anzucht von Hochstämmchen. *Lady Brookes* hat ein etwas stumpfes Rot mit goldgelbem Ring. *Crimson Mary Richardson* ist ein dunkelroter Sport der bekannten *Mary Richardson,* und ähnlich ist die neue *Ceddie Mason,* die besonders reichblühend ist.

In violetten Tönungen sind namentlich zu empfehlen: *Robert Morgan,* sammetig dunkel violettrosa, und *Violetta,* karminviolett.

G. Bornemann, Handelsgärtner in Blankenburg am Harz.

Das Chrysanthemumjahr 1912.

So ungern wie ich es tue, aber ich muss bekennen, dass wir meiner Ansicht nach bezüglich der Chrysanthemumkultur noch viel vom Auslande lernen können. Wohl nirgendwo anders werden so viele Chrysanthemum zum Schnitt gezogen wie in den Vereinigten Staaten von Amerika. Dort kultiviert man sie aber fast ausschliesslich in Häusern ausgepflanzt, und das ist nach meinem Dafürhalten das einzig richtige. Nicht nur, dass die Anzucht in Töpfen weit mehr Arbeit verursacht, die von Jahr zu Jahr höher bezahlt werden muss, man hat auch bei dieser Art der Anzucht viel mehr Ausfall, als bei ausgepflanzten Chrysanthemum. Meist ergeben diese noch dazu eine viel bessere, grossblumigere Ware als die Topfpflanzen. Warum allerdings die Amerikaner ihre »Mums« auf Bankbeete auspflanzen und nicht im Grunde des Hauses, darüber bin ich mir noch nicht ganz klar. Die Pflanzen auf den Bankbeeten haben nach meinen Beobachtungen den Vorteil, dass sie sichrer im Ansetzen der Knospen sind. Der Boden der Stellage setzt dem Wurzelwachstum eine Grenze, und dies wiederum beeinflusst den Triebabschluss der oberirdischen Teile sehr günstig. Bei mir, in einem fest verglasten Hause nach amerikanischem Vorbild ausgepflanzte Chrysanthemum brachten alle, je nach der Sorte natürlich, beinahe ohne Ausfall, ihre Blumen fast in gleicher Höhe zur Ausbildung, während in einem andern Hause, in dem Pflanzen der gleichen Sorten in den Grund des Hauses gesetzt worden waren, diese Gleichmässigkeit nicht zu beobachten war. Dort gingen auch die Chrysanthemum durchaus nicht so willig auf die Behandlung bezüglich des Knospennehmens ein, sondern zeigten vielmehr entschieden Neigung, durchtreiben zu wollen.

Ich kultiviere immer noch frühblühende Sorten mit Vorliebe. *Rayonnant* und *Nobel* sind die, welche die ersten Blumen bringen. Dabei habe ich diesmal eine interessante Beobachtung gemacht: Ich pflanzte von beiden sowohl in dem festverglasten Hause, als auch in einem andern aus, das nur mit Fenstern gedeckt wird, die aber erst aufgelegt werden, wenn die Knospen beginnen, Farbe zu zeigen. Während in dem einen Hause, das erst später die Bedachung erhielt, die beiden genannten Sorten arg durch Blattfäule zu leiden hatten, wovon auch die im Freien aufgestellten Topfchrysanthemum befallen wurden, zeigten die Pflanzen dieser beiden Sorten in dem festverglasten Hause auch nicht ein krankes Blatt. Wie viele andre Sorten leiden an der gleichen Krankheit, die natürlich die Güte der Blumen sehr nachteilig beeinflusst. Durch die amerikanische Anzuchtart wird diesem Uebel wirksam abgeholfen. Ich möchte hier gleich noch einen andern Feind des Chrysanthemums, den Mehltau, erwähnen und zu dessen Bekämpfung den Campbellschen Schwefelverdampfer angelegentlich empfehlen. (Siehe Nummer 17 dieses Jahrgangs. Red.). *Mme. Paolo Radaëlli* und ihre Sippe leiden unter diesem Pilz bekanntlich ausserordentlich. Seitdem ich den genannten Apparat anwende, fürchte ich diesen Schmarotzer nicht mehr. Der Verdampfer ist zwar in anbetracht seiner einfachen Bauart sehr teuer, dafür aber in der Anwendung sehr billig und arbeitet durchaus sicher. Auch andern Pflanzen ist er ein treuer Helfer im Kampfe gegen Parasiten. Mit Ausnahme von ganz weichen Adiantum-Wedeln, welche die Schwefeldämpfe nicht vertragen können, hat er an meinen Kulturpflanzen noch keinen Schaden angerichtet, befreit sie aber völlig von Thrips, Roter Spinne und Weisser Fliege. Gegen Blattläuse hingegen, auch bei Chrysanthemum, räuchere ich mit bestem Erfolge.

Was ich an Schaublumen im August—September 1912 abgeben konnte, ging wie alljährlich reissend und zu guten Preisen ab. Die ersten Tage des Oktobers brachten bei einem scharfen Ostwinde mehrere Grad unter Null, und von da an war es eine Lust, Chrysanthemum-Schaublumen zu verkaufen. Diese Kälte zerstörte fast alle Freilandblumen, selbst die harten Herbstastern waren erfroren. Das Chrysanthemum in allen seinen Formen beherrschte nun während des ganzen Herbstes den Markt.

Unter den grossblumigen Neueinführungen für 1913 schätze ich eine deutsche Sorte am meisten, deren einzigen »Fehler« meines Erachtens in ihrem deutschen Namen liegt. Sie heisst *Hannchen Gajke*. Es gibt Leute, die meinen, dass ein Chrysanthemum nur dann Wert habe, wenn es eine hochtönende englische oder französische Benennung trage. Die werden ihre Ansicht jetzt ändern müssen, und werden es, denke ich, auch tun, sobald sie diese neue Sorte gesehen haben. *Hannchen Gajke* ist weiter nichts als die bekannte Sorte *Ami Bergeret* mit neuer Farbe. Aber die Farbe ist eben so vollständig verschieden von allem, was man bis jetzt an Chrysanthemum gesehen hat, dass selbst das grosse französische Farbenwerk Le Répertoire de Couleurs, das von den hervorragendsten Kennern des Chrysanthemums eigens zur Bestimmung der Farben dieses herrlichen Herbst- und Winterblühers herausgegeben worden ist, mit seinen rund 1300 verschiednen Farben und Färbungen, sie nicht annähernd wiedergibt. Am nächsten kommt dem Grundton ihrer Farbe noch das als gelblich lachsfarben bezeichnete Blatt in einer der mittlern Schattierungen. Doch neigt die Tönung anderseits wieder so entschieden zu Hellachsrot, dass man sagen kann, die Farbe ist in der Mitte zwischen diesen beiden Tönungen zu suchen. Die untern, am besten ausgebildeten Blumenblätter haben ausserdem einen deutlichen Anflug von Rot in der Farbe der *Paul-Neyron*-Rose, der ganz prächtig mit der Hauptfarbe harmoniert.

Die Vorzüge der Stammsorte liegen durchaus nicht in ihrer Färbung. *Ami Bergeret* ist ein sehr guter Wachser, setzt sicher Knospen an und bildet sie alle gut aus, zeigt keine Spur von Krankheit, wächst gedrungen und ist eine prächtige Topfsorte. Diese guten Eigenschaften, die sie zu einer der beliebtesten Sorten machen, finden wir alle bei der Tochter wieder, deren weitaus grösster Reiz aber eben in der Färbung liegt, die noch besonders dadurch anziehend wirkt, dass sie, besser als alle andern, in ihrer Tönung die ans Vergängliche erinnernde Stimmung des Herbstes treffend wiedergibt. Die günstigen Urteile der zahlreichen Bindekünstler, die mich auch im Jahre 1912 während des Chrysanthemumflors besuchten und die sich alle begeistert über die neue Sorte äusserten, bestätigten meine Meinung: dass *Hannchen Gajke* ein Juwel unter den Chrysanthemum ist und bleiben wird.

Folgende Sorten halte ich nach der genannten für eine Auslese der besten französischen und englischen Einführungen von 1912. Die Gesellschaft französischer Chrysanthemumzüchter nimmt alljährlich eine Bewertung der von den Neuheitenzüchtern ihres Landes zur Schau gebrachten, noch nicht im Handel befindlichen Sorten nach Punkten vor, wobei sie die Färbung, Grösse, Form und Füllung der Blume als Masstab nimmt. Wenn man nun berücksichtigt, dass das trockne Jahr mit seiner ungewöhnlichen Hitze in Frankreich noch weit nachteiliger als bei uns auf die Chrysanthemum einwirkte, so kann man annehmen, dass die neuen Sorten wirklich die crême de la crême sind, als welche sie der Franzose bezeichnet. Bei diesen Bewertungen standen im vergangenen Herbst gegen 50 Sorten in Wettbewerb, von denen sich folgende bei mir besonders gut entwickelt haben:

Alger la Blanche. Diese erhielt mit 86 Punkten deren Höchstzahl. Sie ist eine frühzeitige Sorte, der man die ersten Knospen lässt, die sich zu erstaunlich grossen, reinweissen Blumen mit milchweisser Mitte ausbilden; die Blumenblätter sind innen leicht gebuckelt und gewellt. Sie ist eine halbhohe, straffwüchsige, gute Topfsorte.

Ami Lemaire. Die Blumen kann man Meisterwerke der Natur nennen. Ihre Form ist die japanische. Die in reichster Fülle aus der Knospe herauswachsenden Blumenblätter bilden einen prächtigen Ball, dessen oberer Teil lebhaft bronzefarben leuchtet, während die Petalen nach dem Stiel der Blume zu eine rote Färbung zeigen. Diese Neuheit wächst halbhoch und ist mittelfrüh.

Edith. Ihre Vorzüge liegen in der sehr dichten Füllung und in der reinen, kräftig rahmgelben Farbe, die noch dadurch anziehender wird, dass die untersten Blumenblätter einen zarten Hauch von Rosa zeigen. Die Pflanze ist im Bau ohne Tadel und zeigt ein schönes Blattwerk. Man lässt die erste Knospe, die mittelfrühe Blumen bringt.

La Rivale. Uebertraf mit 86 Punkten und einem Verdienstzeugnis mit Glückwunsch die meisten ihrer Mitbewerber. Dies zeigt zur Genüge, welch grosse Wertschätzung ihr die Kenner entgegenbrachten. Sie bildet ganz ungewöhnlich grosse, breit ausgelegte Blumen, in der Form an

Mme. Gustave Henry erinnernd. Während die erste Knospe Blumen erzeugt, die fast schneeweiss sind, haben die der zweiten einen zarten, aber deutlich pfirsichfarbenen Hauch, was ihnen ein ungemein liebliches Aussehen gibt. Sie blüht früh, ist mittelhoch, und ihre Blumen sind von sehr langer Dauer.

Mme. Henri Crépin. Blüht mittelfrüh bis spät. Sie zeigt die japanische Form und ist flach gebaut. Die Tönung ist weiss, bernsteinfarben angehaucht, die untern Blumenblätter sind oftmals salmfarbig überzogen. Eine sehr interessante Blume.

Mme. Lefèbre. Eine Sorte, die mit am höchsten bewertet wurde, und zwar ihrer Farbe wegen, die man am besten als ein reines Dottergelb bezeichnet, und die sie auch auf allen Stufen der Entfaltung behält. Mittelfrüh, erste Knospe.

Deutsche Chrysanthemumleute. II.
Gärtnereibesitzer Georg Bornemann
in Blankenburg am Harz.

Petite Émile. Milchweiss, in Reinweiss übergehend, je weiter sich die Blume entfaltet. Der Wert dieser Einführung liegt in der erstaunlichen Grösse, zu der sich die Blumen entwickeln. Diese Neuheit wächst ziemlich niedrig und ist schön in der Belaubung.

Sidonie Surville. Erhielt ein Verdienstzeugnis mit Glückwunsch und 85 Punkte. In jeder Beziehung eine hochfeine Sorte und, was Farbe und Form betrifft, durchaus neu. Sie entwickelte sich bei mir zu einem der schönsten Chrysanthemum des ganzen Satzes. Die Blume ist streng regelmässig gebaut, die röhrigen Blumenblätter sind einwärtsgebogen und ganz leicht behaart. Sie erinnert in der Form sehr an die Blumen der Edeldahlien. Von oben gesehen ist die Farbe zartrosa, im Innern fast rahmfarben, während die Rückseite der Blumenblätter kräftig weinrot gefärbt ist, welcher Gegensatz im Verein mit der eigenartigen Form der Blume diese besonders interessant macht. Infolge ihres auffallend gedrungenen Baues ist sie auch zum Topfverkauf hervorragend geeignet. Sie blüht sicher auf der ersten Knospe.

Mrs. Gilbert Drabble ist eine englische Neuheit für 1912. Ueber ihren Wert lasse ich Herrn Clement reden, einen erfahrenen Chrysanthemumzüchter in der Nähe von Paris, der alljährlich selbst Schaublumen zu vielen Tausenden zieht, und der voriges Jahr die ganz hervorragend schöne *Berthe Lachaux* in den Handel gebracht hat. Er sagte, als er eine Blume von *Mrs. Gilbert Drabble* sah, die im vorigen Herbst abgeschnitten von England nach Paris gebracht und dort zur Schau gestellt wurde, dass dies die schönste Blume sei, die er jemals gesehen habe. Die Blumen entwickeln sich zu ganz ungewöhnlicher Grösse. Es wurden in England solche mit 75 *cm* im Umfang gezeigt. Sie bauen sich in jeder Beziehung tadellos. Sie sind elfenbeinweiss und wunderbar gelockt. Die Neuheit ist ganz hervorragend zum Schnitt, jedoch auch, da ihr ein kurzer, gedrungener Wuchs eigen ist, eine feine Topfsorte. Ihre guten Eigenschaften sichern ihr allerweiteste Verbreitung.

Von den Neuheiten des Jahrgangs 1911 ist *Petite Hélène de Tiaret* mein bevorzugter Liebling, und ich verweise auf meinen Aufsatz in Nummer 47 vorigen Jahrgangs, wo sie auch im Bilde vorgeführt ist. Grossartige Blumen brachte auch die oben erwähnte *Berthe Lachaux*, eine Sorte von gedrungenem Wuchs und fester, schöner Belaubung. Die grossen, hellila-violetten Blumen sind besonders stark gefüllt und haben schmale, in der Mitte einwärtsgebogene und nach aussen gelockt und gerollt herabfallende Blumenblätter. Ich werde sie dieses Jahr in Massen ziehen, hauptsächlich ihrer feinen Modefarbe wegen.

Chrysanthemum waren, wie ich schon anführte, im vergangenen Herbst Trumpf. Auch als Topfpflanze wurden sie allen andern vorgezogen. Das hatte seinen Grund hauptsächlich darin, dass verschiedne Blütenpflanzen dieser Jahreszeit, wie zum Beispiel Eriken, infolge des kalten Sommers in der Entwicklung sehr zurückgeblieben waren.

Ich kultiviere unter anderm für den Topfverkauf eine Anzahl französischer Neuheiten des Jahrgangs 1910, die ich nicht auskneife. Sie haben sich auch im vorigen Jahre sowohl als Topfpflanze wie auch als Schnittblume ganz hervorragend bewährt. Es sind dies: *L' Aisne,* purpurrot, *Champagne,* rubinrot, *Gascogne,* schwefelgelb, *Le Rhin,* goldigrot mit goldgelber Mitte, *La Garonne,* salmfarbig, altrosa überzogen, *Le Tibre,* rot mit mahagonifarben, *La Somme,* malvenfarbig, *L' Oise,* karminpurpur und *L' Yonne,* rot, silbrig überzogen.

Pluie d'Argent ist auf die gleiche Weise verwendbar. Sie ist ein ausgezeichneter Frühblüher, und ihre Blumen sind vom reinsten Weiss. Sie ist eine Sorte zum Topfverkauf für August—September. Sie litt im letzten Jahre sehr unter Blattfäule. Doch glaube ich, dass dies weniger eine Eigenheit von ihr ist; die Ursache dieser Erscheinung liegt wohl mehr darin, dass fast überall infolge starker Vermehrung geschwächte Pflanzen zur Anzucht verwendet wurden. Auch *Petit Louis* ist für den gleichen Zweck, wie die ebengenannte Sorte, etwas hervorragend Gutes. Sie blüht silberrosa bis malvenfarbig.

Ich ziehe diese und andre Sorten für Topfkultur, darunter auch verschiedne einfache, im Lande heran und topfe sie im August ein. Führt man diese Arbeit vorsichtig aus, so wird sie von den Pflanzen sehr gut überstanden. Solche Topf-Chrysanthemum fanden im letzten Herbst zu sehr guten Preisen Absatz. Ich möchte aber sehr befürworten, diesen für Töpfe bestimmten Pflanzen im Laufe des Sommers auch mal andre Formen zu geben als wie die von Büschen und Kronenbäumchen, in denen sie bei uns jetzt ausschliesslich angeboten werden. Sorten wie *Ada Owen* und mehrere der oben erwähnten werden sich jedenfalls willig dem Schnitt so weit unterwerfen, dass man ihre Kronen zu Würfeln, Prismen, Pyramiden, flachen, spitzen und abgestumpften Kegeln, Zylindern usw. erziehen kann, für die das Publikum ohne Zweifel gern höhere Preise zahlen wird, als wie für die jetzt üblichen Formen. Die Chrysanthemum-Freunde der alten Welt sind auf der Suche nach etwas Neuem. Sie haben sich an den alten Formen müde gesehen. Auch den Schaublumen wenden sie nicht mehr ihre volle Gunst zu, wie auf den Ausstellungen des vergangnen Jahres zu beobachten hinreichend Gelegenheit war. Es ist aber eine der ersten Aufgaben der Züchter, das Interesse der Liebhaber wach zu erhalten. Und die eben erwähnte Art der Anzucht ist meiner Ansicht nach ein sehr gutes Mittel dazu.

Albert Trebst, Handelsgärtner in Merseburg.

Deutsche Chrysanthemumleute. II.

In Nummer 4 dieses Jahrgangs ist damit begonnen worden, in Wort und Bild auf verdiente deutsche Chrysanthemumleute hinzuweisen; an der Stätte seines Wirkens, in einem Haus mit blühenden Chrysanthemum, sahen wir Herrn Otto Heyneck, Magdeburg, nebst zweien seiner Mitarbeiter. Heute bringen wir das Bild des Herrn Georg Bornemann, Blankenburg am Harz, den Lesern dieser Zeitschrift durch seine Berichterstattung als eine unsrer Chrysanthemum- und Dahlien-Autoritäten ebenso bekannt wie der gesamten Fachwelt durch seine Erfolge als Kultivateur gangbarer Handelspflanzen im allgemeinen und durch seine verdienstvolle Arbeit als Züchter und Einführer wertvoller Dahlien- und Chrysanthemum-Neuheiten im besondern. Seine Gärtnerei an der Teufelsmauer, in der Geschichte der Chrysanthemumzucht durch einen besondern *Gruss von der Teufelsmauer* verewigt, ist im Deutschen Reiche einer der wichtigsten Durchgangspunkte des internationalen Dahlien- und Chrysanthemum-Neuheitenverkehrs, eine der Neuheiten-Prüf- und Siebestellen, wo die Spreu vom Weizen geschieden wird. Georg Bornemann war es auch, der im Verein mit seinem derzeitigen Geschäftsteilhaber **Reid** die ersten Chrysanthemum-Schaublumen in Deutschland und Russland zeigte (1889 Ausstellung in Berlin, 1891 Ausstellung in Leipzig und St. Petersburg). Dadurch und durch das gleichzeitige Erscheinen des Chrysanthemum-Kulturbuchs »Chrysanthemum indicum und seine Kultur« von **A. Credner**, dem ehemaligen Mitgliede der Redaktion dieser Zeitschrift, wurde das Interesse und die Liebhaberei für das Chrysanthemum in Deutschland angefacht. Freilich war im Anfang mit vielen Widerwärtigkeiten zu kämpfen, und viele, die alles besser wissen wollten, sprachen damals der »Totenblume« jeden Wert für die Zukunft ab. Aber Männer wie **Ludwig Möller** traten dem aufs entschiedenste entgegen, und ihm und seiner Zeitschrift haben wir es besonders zu danken, dass die damals so schön und lebhaft auffllutende Chrysanthemum-Bewegung nicht wieder zurückebbte. Dass **Georg Bornemann** auch mit der Geschichte der Deutschen Dahlien-Gesellschaft eng verwachsen ist, ist bekannt. Bei ihrer Gründung wirkte er mit, und von Anfang an war er im Vorstande, seit neun Jahren auch ihr Vorsitzender.

Aus seinem Lebenslauf sei noch kurz folgendes mitgeteilt:

Georg Bornemann wurde am 7. Juni 1862 als Sohn des Buchdruckereibesitzers Alexander Bornemann in Stettin geboren. Auf ihn ging die Vorliebe des Vaters für die Gärtnerei über, und sie verband sich bei ihm mit einer grossen Liebe für die Natur. Schon mit dem zehnten Lebensjahre stand bei ihm fest, dass er die Gärtnerei zu seinem Beruf erwählen würde. Er erlernte sie dann gemeinsam mit **Franz Ledien**, dem kürzlich verstorbenen Oberinspektor des königl. Botanischen Gartens Dahlem, und mit **Erich Schück**, dem Inhaber der Firma Schück & Ko., Marienfliess (Pommern), bei der Firma Gebrüder Koch in Grabow-Stettin. Nach Beendigung der Lehrzeit kam er (1882 und 1883) auf die königl. Gärtnerlehranstalt in Wildpark bei Potsdam (jetzt in Dahlem); zu jener Zeit starb **Lauche**, unter dessen Leitung die Anstalt sehr gefördert wurde, und der ihn besonders zu sich heranzog.

1884 wurde das Militärjahr durchgemacht, und dann wurden selbständige Stellungen übernommen. 1885 war er Leiter der ausgedehnten Gartenanlagen des Kommerzienrats **Moll** in Brieg (Schlesien), eine Stellung, die vorher auch **Robert Engelhardt**, der frühere verdienstvolle Geschäftsführer Ludwig Möllers, eingenommen hatte. Dann kam Bornemann 1886 an den Botanischen Garten in Breslau. 1887 unternahm er eine Studienreise durch Westdeutschland, Belgien, Holland, England, Schottland und Nordfrankreich, auf der nicht nur bedeutende Gärtnereien und grosse gärtnerische Anlagen und Parke, sondern auch alle grossen Gemäldegalerien studiert und schöne Gegenden, wie das Rheintal von Speyer bis Köln, die Inseln Wight und Man und die schottischen Hochlande durchwandert wurden. Diese Reise dauerte neun Monate und endete in Köln, wo damals unter **Kowallek** mit der Anlage des Volksgartens begonnen wurde. Dort wurde er angestellt und mit der Ausführung der sehr umfangreichen technischen Arbeiten betraut, die in dem ehemaligen Festungsgelände gewaltige Anschüttungen und Auffüllungen erforderten.

Nach Beendigung dieser Anlage im Jahre 1889 reiste Bornemann wieder nach England, um in Sydenham bei London in Verbindung mit seinem ehemaligen Schulkameraden **E. George Reid** ein Geschäft für Pflanzenausfuhr nach dem Kontinent zu gründen. Durch die Firma **Reid & Bornemann** wurde namentlich die Einführung der neuen englischen Züchtungen von Chrysanthemum und Kaktus-Dahlien nach Deutschland und den östlichen Ländern des Kontinents, wo diese damals noch ganz unbekannt waren, in die Wege geleitet.

In England konnte Bornemann aber nicht bodenständig werden, es zog ihn in die Heimat zurück, und so gründete er im Jahre 1894 als Naturschwärmer in besonders schöner Gegend am Nordrande des Harzgebirges ein gärtnerisches Unternehmen, das hauptsächlich die Einführung neuer Züchtungen des Westens nach dem Osten von Europa und über See vermittelt. Daneben beschäftigt er sich mit eigenen Züchtungen.

Vergessen sei auch nicht, die Gattin zu erwähnen, die durch ihre Fähigkeit und Fertigkeit in der Malkunst alles Schöne, Interessante und Seltene, das in der Bornemannschen Gärtnerei zur Blüte gelangt, auf dem Papier und auf der Leinwand in Farben festhält und so ihr Teil dazu beiträgt, dass manches Gute und Neue verbreitet oder mehr bekannt wird.

Nachträge
zur ersten diesjährigen Chrysanthemum-Nummer.

Herr **W. Klietz** in der Hofgärtnerei Neues Palais-Potsdam, bittet uns, mitzuteilen, dass es in der Unterschrift zu der seinem Aufsatze »Bewährte grossblumige Chrysanthemum-Neuheiten der letzten Jahre« beigegebenen Abbildung auf Seite 42 statt Hofgärtner **Kunert** heissen müsse: Hofgärtner **Potente**.

Ferner berichtigt Herr Obergärtner **Kronberg** in Rostow (Südrussland) seine auf Seite 44 wiedergegebenen Mitteilungen über die Abstammung des Chrysanthemums *Sax' Export* dahin, dass diese Neuheit nicht ein Sport der *Princesse Alice de Monaco*, sondern der *Marquise de Pierres* (nicht *Pierre!)* ist.

TAGESGESCHICHTE

Zur Eröffnung der Breslauer Gartenbauausstellung.

Wie wir bereits in Nummer 7 mitgeteilt haben, wird die Gartenbauausstellung in Breslau mit einer Frühjahrsblumenschau am 6. Mai eröffnet. Am 20. Mai wird der Kronprinz als Schirmherr die Eröffnung der kulturhistorischen und der Gartenbauausstellung vollziehen. Die Gartenbauausstellung wird also zweimal eröffnet werden.

Werbemarken für die Zweite deutsche Gartenbauwoche in Breslau.

Damit die Zweite deutsche Gartenbauwoche und der deutsche Gärtnertag vom 6.—12. Juli dieses Jahres in Breslau in weitesten Kreisen bekannt wird, hat der Ortsausschuss zur Vorbereitung dieser Veranstaltung eine Werbemarke herausgegeben. Die Marken sind vom königl. Gartenbaudirektor **Stämmler** in Liegnitz zu beziehen und kosten 1 M. das Hundert.

Hamburg erhält einen städtischen Gartendirektor.

Das Vorgehen der Gruppe Hamburg-Schleswig-Holstein der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, um die unhaltbaren Zustände bei der Neuanlage des Stadtparkes Winterhude zu beseitigen (Nummer 16, Seite 191), ist erfolgreich gewesen. In der Bürgerschaftssitzung vom 17. April teilte der Präsident mit, dass der Senat beantrage, die Stelle eines Gartendirektors zu schaffen, und zwar mit einem Jahresgehalt von 8000 bis 11000 M. 6000 M. für neun Monate sollen noch nachträglich in den diesjährigen Haushaltsplan eingestellt werden.

Kritik der Besuchszeit des Botanischen Gartens Dahlem im Abgeordnetenhaus.

Im Haus der Abgeordneten brachte in der Sitzung vom 12. April der Abgeordnete Dr. **Pachnicke** (fortschrittliche Volkspartei) bei der Besprechung der Ausgaben für Kunst und Wissenschaft wiederum den unhaltbaren Zustand der beschränkten Besuchszeit des königl. Botanischen Gartens in Dahlem zur Sprache. Er führte aus: »Bedauerlich ist auch, dass der Botanische Garten an Sonntagen mit Ausnahme des ersten Sonntags im Monat geschlossen bleibt; sogar auch an den zweiten Feiertagen ist der Garten geschlossen. Das ist eine Rücksichtslosigkeit der Verwaltung. Kein einziges Institut in der Welt, das auf gleicher Stufe steht, hat die Besuchszeit so beschränkt wie der Berliner Botanische Garten. Das Fachorgan der deutschen Gärtner beklagt sich bitter darüber.« (Siehe Nummer 33 des vorigen Jahrgangs.) In seiner Antwort auf diese Rede ging der Minister der geistlichen und Unterrichtsangelegenheiten mit keinem Wort auf diesen Punkt ein.

Stellenangebote mit Gehaltsangabe!

Es ist dem Geschäftsamt von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung dankbar anzuerkennen, dass es auch dadurch für unsre Standesinteressen eintritt, dass es Stellenangebote, die dem Ansehen unsers Berufs nicht dienlich sind, von der Veröffentlichung ausschliesst. Hierbei möchte ich noch auf einen Uebelstand aufmerksam machen: auf die Angebote ohne Gehaltsangabe. Es würde doch wenig ausmachen, den Anzeigen z. B. beizufügen: Gehalt 120 bis 150 M. monatlich. »Freie Wohnung usw.« wird doch auch angegeben. Warum nicht Gehalt? Gerade wegen des Gehalts entstehen unnötige Schreibereien. Oft findet man verlockende Angaben (»bei hohem Gehalt«), und schliesslich zeigt es sich, dass ein Herr Kommerzienrat aus der Pfalz seinem erstklassigen, selbständigen Herrschaftsgärtner, den er in grosser Anzeige sucht, und der nebenbei auch Hausarbeiten zu verrichten hat, 30 M. monatlich bei freier Station geben will, wie es mir ergangen ist. Viele Schreibereien würden den Bewerbern erspart bleiben, manche Herrschaft würde sich scheuen, ein Angebot mit zu niedrigem Gehalt zu veröffentlichen, und was auch wichtig ist, man würde in dem Anzeigenteil der verschiednen Jahrgänge eine unparteiische, offene, nicht geschminkte Statistik der steigenden oder fallenden Gehälter der Angestellten haben.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

Warnung.

Das Zentralblatt der preussischen Landwirtschaftskammern veröffentlicht folgende Warnung: »Seit dem 1. April 1910 erscheint in Halle an der Saale im Verlage von K. Tränkner eine Zeitung »Der praktische Landwirt«, mit welcher eine Unfall- und Sterbegeldversicherung verbunden ist, die für die Landwirte den Hauptanreiz zum Abonnement bilden soll. Aus vielfachen Beschwerden von Landwirten geht jedoch hervor, dass der Verlag die von ihm in Aussicht gestellten Versicherungsbeträge beim Fälligwerden nicht auszahlt, wozu ihm eine offenbar auf die Gutgläubigkeit und Unachtsamkeit der Landwirte berechnete Fassung der Versicherungsbedingungen die Handhabe bietet. Es kann deshalb nur dringend davor gewarnt werden, mit dem genannten Verlage in derartige Geschäftsverbindungen zu treten.« — Derselbe Tränkner gibt die sogenannte »Gärtnerische Rundschau« heraus, über deren widerrechtlichen Nachdruck sich erst vor kurzem wieder zwei gärtnerische Fachzeitschriften beklagt haben. Wir haben der Gärtnerischen Rundschau schon vor einiger Zeit das Handwerk gelegt.

FORTBILDUNGSWESEN

34. Jahresbericht der Obst- und Gartenbauschule Bautzen.

Der vom Vorsteher der Obst- und Gartenbauschule Bautzen, Dr. Fr. Brugger, erstattete 34. Jahresbericht der Anstalt enthält in der Hauptsache Schulnachrichten (Sommerhalbjahr 1912: 34, Winterhalbjahr 1912/13: 33 Schüler, ausser Kursisten). Beachtung verdient die Einrichtung, dass die Schüler der Ersten Abteilung die Anstalt auch in zwei Winterhalbjahren besuchen, also während des dazwischenliegenden Sommers in die Praxis zurückkehren können, sie dient also auch als gärtnerische Winterschule und erfüllt damit eine sehr zeitgemässe Aufgabe. — Unbegreiflich ist es, hinter die Namen der Verwaltungsratmitglieder die Anfangsbuchstaben von deren Orden und Ehrenzeichen zu setzen. Was bedeutet V. K. II., A. K. II., Pr. R. A. II. usw.? Eine derartige Engländerei sollte doch eine deutsche Anstalt nicht mitmachen!

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Handelskammerrat Robert Meistner, Handelsgärtner in Kratzau (Böhmen), die Goldene Harrachmedaille der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien,

Gustav Haardt, Orchideengärtner in Neschwitz (Böhmen), und Heinrich Korherr, niederösterreichischer Landesobergärtner, die diesjährigen österreichischen Kaiserpreise.

Elisabeth Hanisch, Inhaberin der Firma J. C. Hanisch, Blumen- und Pflanzenhandlung in Leipzig, hat den Titel eines königl. sächsischen Hoflieferanten erhalten.

Hermann Trummer, Gärtnereibesitzer in Gera-Pforten, hat sein goldenes Berufsjubiläum gefeiert.

Karl Heine, Leiter der Obstanlage Posener Plantagenhaus bei Posen, hat die Stelle als Friedhofverwalter der Christusgemeinde in Posen-St.-Lazarus erhalten.

Sir Trevor Lawrence, seit 28 Jahren Präsident der königl. Gartenbaugesellschaft in London, ist von seinem Posten zurückgetreten. Zu seinem Nachfolger ist Feldmarschall Lord Grenfell gewählt worden.

Gestorben sind: Fr. O. Eifler in Girbigsdorf (Schlesien) am 15. April im 49. Lebensjahre. Karl Hartmann, Gärtnereibesitzer in Köthen, im Alter von 78 Jahren. Konrad Heyde, Gärtnereibesitzer in Zinnowitz (Pommern).

Gustav Ulrich †.

Gustav Ulrich, Handelsgärtner und Baumschulbesitzer in Warschau (Russland), ist, wie bereits in Nummer 17 mitgeteilt wurde, am 12. April im Alter von 59 Jahren gestorben.

Einem lieben Freund, einem kenntnisreichen und erfolgreichen Gärtner, einem tüchtigen Geschäftsmann und einem wahren, echten Mann rufe ich an dieser Stelle ein letztes Freundeswort, den letzten Abschiedsgruss zu. Diese Eigenschaften, die ich an meinem Freunde Ulrich aus voller Ueberzeugung und aus treuem Herzen rühme, waren ihm in Wahrheit eigen. In der Freundschaft treu, im Denken und Handeln gross, war er, solange ich ihn kannte. Schon sein Aeusseres entsprach diesen Eigenschaften. Ein grosser, kräftiger, sehr starker Mann, aus dessen Stimme des Basses Grundgewalt erklang, hatte er trotz seiner geschäftlichen Tätigkeit und Klugheit ein erquickendes, kindliches Gemüt.

Von der Freundschaft und Denkungsart des Verstorbenen ein Beispiel. Nachdem wir uns seit unsrer Jugendzeit lange Jahre nicht mehr gesehen hatten, trafen wir uns zu unsrer beiden grossen Freude nach einem Zeitraum von 30 Jahren wiederholt auf grossen Gartenbauausstellungen, zum Beispiel in Brügge, Berlin usw. Er war dann mehrmals in meinem Hause mein lieber Gast und bat mich, auch ihn in Warschau zu besuchen. Die damaligen Verhältnisse in Warschau, bald nach dem japanischen Kriege, Arbeiterausstände, Unruhen und Aufstände, Einstellung des Eisenbahnverkehrs, blutige Strassenkämpfe und auch noch andre Umstände machten es mir unmöglich, ihn zu besuchen, worüber ich heute noch traurig bin, weil ich dadurch seiner herzlichen Einladung, an dem Jubiläum des hundertjährigen Bestehens seiner grossen, weltbekannten Gärtnerei und Baumschule teilzunehmen (siehe Nr. 50, Jahrg. 1905), nicht folgen konnte. Bei unserm nächsten Zusammensein, ich glaube, es war in Dresden, sagte er mir: »Da Sie nicht kommen zu mir, ich kommen werde zu Ihnen nach Eisenach und werde bitten, sein mit Ihrer Gemahlin mein Gast«. Eines Tages im Sommer 1907 erhielt ich eine Depesche aus Warschau, welche lautete: »Was ist erstes Hotel in Eisenach?« Ich antwortete: »Rautenkranz« und erhielt dann die Einladung für mich und meine Frau zu einem Mittagessen im Rautenkranz. Als ich ihn am Nachmittag vor diesem Tage auf dem Bahnhofe freudig empfing, hatte er erst gar keine Augen für mich, sondern rief nur immer »Gepäckträger, Gepäckträger«. Diesem übergab er eine umfangreiche Kiste mit einer Sorgfalt und mit Mahnungen an den Träger, die ich nicht besser vergleichen kann, als mit dem Verhalten einer jungen Mutter in der Fürsorge um ihr erstes Kindchen bei seiner ersten Bahnreise. Als die Kiste gut besorgt war, begrüsste er mich herzlich und sagte mir: »In der Kiste sind drei Clous für morgen!« Der grösste dieser Clous war ein hundertjähriger Rheinwein, der mittlere ein siebzigjähriger Tokajer und der dritte ein russischer fünfzigjähriger Wutki (Schnaps). Ueber das Alter dieser Clous brachte er eine notarielle Bescheinigung mit. An dem Diner nahm auch unser Ludwig Möller teil, der gleichfalls mit Ulrich befreundet war. Ulrich verbrachte den Abend und Nachmittag bei mir. Grosse Wanderungen konnte und mochte er nicht bei der Grösse und Schwere seines Körpers unternehmen. Aber ganz im Gegensatz zu dieser seiner Schwerfälligkeit und Bequemlichkeit stand die lebendige, freundliche Art, mit der er am nächsten Tage den Wirt machte. Er hatte den Vormittag benutzt, um das Speisezimmer im Rautenkranz mit Blumen zu schmücken. Das Mittagessen bestand aus den auserlesensten Sachen, die man nur in Eisenach hatte beschaffen können, und aus den besten Weinen, die der ausgezeichnete Keller des Rautenkranz zu bieten vermochte. Unmittelbar nach dem Diner, gegen 6½ Uhr, setzte sich Ulrich dann wieder in den Zug und fuhr direkt nach Warschau zurück, weil er, wie er sagte, einer Abordnung Sozialdemokraten, die ihn wegen einer in seiner Gärtnerei gültigen Geschäftsordnung zur Rede stellen wollten und ihn kurz vor seiner Abreise aufgesucht hatten, versprochen hatte, an dem bestimmten Tage in Warschau zu ihrer Verfügung zu stehen. Aehnliche köstliche Geschichten könnte ich noch mehrere von meinem verstorbenen Freunde erzählen.

Nun ist auch er, der so lebensfreudige, prächtige Mann, der von anscheinend unverwüstlicher Kraft und Gesundheit war, den letzten Weg gegangen, von dem noch niemand zurückgekehrt ist, den Weg, auf dem wir ihm alle folgen werden, nur dass wir nicht wissen, wann wir den Weiser erblicken werden, der uns von allen unsern Lieben hinfortführt.

Wohl ihm, dass er zu denen zählt, deren Gestalten auf diesem einsamen Wege aus unserm Herzen nicht entschwinden können!

Lorgus.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer Paul Noack in Hainichen (Provinz Sachsen) am 17. April. Konkursverwalter: Kaufmann Walter Borniköl in Eilenburg. Anmeldefrist bis zum 10. Mai.

Aufgehoben: † Blumengeschäftsinhaberin Witwe Helene Bienefeld, geb. Marquardt in Weisswasser (Oberlausitz). Gärtner Malte Krüger in Sonderburg. Richard Lorentz, früher Direktor der Gartenbauschule in Stargard (Mecklenburg).

Schwere Frostschäden allenthalben.

Zweiter Bericht. (Siehe auch Nummer 17.)

Die Fröste, verbunden mit Schneefall, wechselten in den Tagen vom 10.—12. April von 3—6° C in der Nacht, am Tage etwas über Null oder um Null herum. Da die Obstbaumknospen erst im Schwellen begriffen, also noch nicht geöffnet waren, so scheint der Schade noch nicht so gross zu sein. Die nach dem Frost untersuchten und angeschnittnen Knospen von Kirschen und Birnen zeigten sich nur äusserlich etwas gebräunt, und bei Birnen auch nur oberseits, wo die Kältewirkung am meisten getroffen hatte. Das Innere der Knospen scheint nicht beschädigt zu sein. Die Entwicklung schreitet nur etwas langsamer vor. Wir hoffen trotz dem Frost noch auf eine gute Obstblüte und dementsprechende Ernte. Hier blühen nur Pfirsiche an warmen, geschützten Wänden. Sonst ist nichts geöffnet. Selbst die Stachelbeeren blühen heute, am 22. April, noch nicht.

Kotelmann in Königsberg (Preussen).

Hier hat der Frost anscheinend nicht geschadet. Vielleicht haben die Johannisbeeren und empfindlichen Birnen etwas gelitten. Ferd. Domnik in Kunzendorf, Kreis Marienburg (Westpr.).

Aprikosen, Pfirsiche und Süsskirschen durch Frost vollständig vernichtet. Sauerkirschen, Birnen und einzelne Aepfelsorten stark gelitten. Am Beerenobst kann der Schade noch nicht bestimmt festgestellt werden, da es in der Vegetation noch sehr zurück war. Rosen haben hier auch stark gelitten, desgleichen frischverpflanzte Stauden und Beerenobststräucher, besonders auch Erdbeeren. Rhabarber und frischgepflanzte Gemüsepflanzen sind vollständig erfroren (10° C, stärkster Frost).

Karl Heine, Posener Plantagenhaus bei Posen.

Die letzten Nächte haben uns 4 bis 6° C Kälte gebracht, zum Teil bei sturmartigem Wind. Der Schade lässt sich noch nicht beurteilen. Ausser Mauerspalieren von Pfirsichen, sowie vereinzelten Kirschen und Pflaumen hat noch alles geschlossene Blütenknospen. Direktor O. Schindler in Proskau.

Die Frostschäden vom 11. auf den 12. und vom 12. auf den 13. April, sowie das stürmische Wetter mit Sand- und Schneewehen haben in hiesigen Kulturen schweren Schaden verursacht. Aufgegangene und im Aufgehen begriffene Karotten und Petersilienwurzel sind losgeweht, vertrocknet und erfroren. Ausgepflanzte Kohlrabi und Frühkohl sind hart mitgenommen. Frühe Schoten haben durch Wehen und Frost gelitten. Frühe Kartoffeln sind im Boden teilweise erfroren, besonders haben die Triebe der vorgekeimten Kartoffeln im Boden gelitten. Nur Puffbohnen hielten dem Wetter stand. An Obst ist die Pfirsichblüte, sowie die der frühen Kirschen vollständig vernichtet. In den geschlossenen Birnenknospen sind alle Staubgefässe schwarz. An den Johannis- und Stachelbeeren sind Blüten- und teilweise Blätter erfroren. In den noch grünen, geschlossenen Blüten von Pflaumen und Sauerkirschen sind, wie durch mikroskopische Untersuchung festgestellt worden ist, teilweise die Kelchblätter, die Stempel durchweg schwarz, während die Staubfäden sämtlich gesund sind. Erdbeeren waren zum Glück noch weit zurück.

Paul Vogel in Wünsdorf, Kreis Teltow (Mark).

Der Schade, den der letzte Frost hier angerichtet hat, ist ganz gewaltig, —6 bis 10° C haben wir drei Nächte hintereinander gehabt. Die Pfirsich- und Aprikosenernte ist vollständig vernichtet, die der Birnen und Süsskirschen zum grössten Teil. Beerenobst, besonders Johannisbeeren, erfroren. Grosser Schade ist auch in den Rhabarberplantagen entstanden. Aepfel werden teilweise auch stark gelitten haben, doch ist der Schade noch nicht abzusehen. C. W. Mietzsch in Niedersedlitz.

Infolge des sommergleichen Wetters ausgangs März mit +20° C war die Vegetation hier um vierzehn Tage weiter als voriges Jahr. Die letzten Tage brachten 6 bis 8° C Frost, der begreiflicherweise unberechenbaren Schaden an der Blüte des Beerenobstes, der Spalierbäume aller Art, besonders Pfirsich-, Aprikosen- und frühen Birnensorten, die ungedeckt waren, sowie an den frühen Kirschensorten der Strassen und Plantagen anrichtete. Stark mitgenommen ist auch der junge Rosentrieb. Von Gemüsen scheint Rhabarber, sowie alles frischgepflanzte Gemüse empfindlich gelitten zu haben. Für den landschaftsgärtnerischen Betrieb kam der Rückschlag in der Temperatur höchst erwünscht, da nichts andres als Frost und Schnee dem »Frühjahrstreiben« des Gartenbesitzers Einhalt gebietet.

F. G. Gensel in Grimma (Sachsen).

Obgleich hier die Obstbäume zum Teil in der Entwicklung noch ziemlich zurück waren, haben die Fröste der letzten Zeit doch mancherlei Schaden gebracht. Am 9. April früh — 3° C; Aprikosen grösstenteils, Kirschen *(Hedelfinger Riesen-)* und Zwetschen *(Grossherzog)* etwas gelitten. Am 12. früh — 5° C; auch Pfirsiche und Kirschen *(Früheste der Mark)* haben gelitten und zwar stark. Am 13. früh — 6° C; Johannisbeeren litten stark, viele Birnensorten, so *Diels Butterbirne, Esperens Bergamotte, Capiaumont, Gute Luise von Avranches* haben in der Knospe gelitten. Am 14. — 6,5° C. Die Frostschäden in den geschlossenen Knospen traten verstärkt auf, auch bei Aepfeln. Kirschen, Pflaumen haben weniger gelitten. Himbeeren streckenweise stark. Am 16. April früh — 2° C; keine neuen Schäden. Sonst haben Rhabarber, Paeonien und viele Ziersträucher sehr stark gelitten. Der Schade an Frühgemüsen ist noch nicht abzusehen.

Karl Huber in Oberzwehren bei Kassel.

Der Frost (bis zu — 8½° C in der Nacht vom 13. zum 14. April) hat die Kirschenblüte wohl fast vollständig, mindestens 95%, die Beerenobstblüte 60 bis 70%, Pflaumen und Zwetschen 50 bis 60%, Birnenblüte 20 bis 30% und Apfelblüte 5 bis 10% vernichtet. Der Schade ist sehr gross und wird auf etliche Millionen Mark geschätzt, da hier Erwerbsobstbau im ausgedehntesten Masse betrieben wird. Fr. Trede in Jork (Hannover).

Im allgemeinen haben die letzten Fröste (bis — 8° C) an den Obstbäumen bis jetzt wenig bemerkbaren Schaden angerichtet. Kernobst, Pflaumen und Kirschen waren noch nicht in Blüte. Pfirsiche und Aprikosen haben gelitten, sind aber hier von keiner grössern Bedeutung. Johannisbeeren sind stellenweise stark erfroren. An Gemüsekulturen im Freien ist nennenswerter Schaden bis jetzt nicht wahrnehmbar, da die Kulturen noch zurück waren. An Zierpflanzen haben namentlich stark die Magnolien und frühblühenden Rhododendron gelitten. H. Immel in Oldenburg.

Aprikosen- und Pfirsichblüte bezw. Ansatz völlig vernichtet. Süsskirschen zu vier Fünfteln erfroren; Birnen: einzelne Sorten, wie *Bunte Julibirne, Lawson,* Totalschaden, andre, zum Beispiel *Olivier de Serres* unbeschädigt, jedoch im Durchschnitt Birnen vier Fünftel erfroren. Das Räuchern hatte, da die Temperatur zeitweise unter 3° C Frost herunterging, wenig Erfolg.

J. Schloesser in Buschbell bei Köln.

In den Nächten vom 12. bis 15. April herrschten hier am Vorgebirge Fröste bis 4° C. Infolgedessen ist ein grosser Teil der Obstblüte vernichtet. Die bereits angesetzten Pfirsiche und Birnen sind ebenfalls grösstenteils zugrunde gegangen. Auch die Erdbeerblüte hat schwer gelitten. Einige Aepfel- und Kirschensorten haben dem Frost widerstehen können. Im allgemeinen lässt sich ein bestimmtes Urteil über die Frostwirkung noch nicht fällen. Otto Schmitz-Hübsch in Merten bei Bonn.

In der Nacht vom 13. zum 14. April sind erfroren bei — 5° C: Süsskirschen-, Pflaumen- und Birnenblüten, sowie Reben. Stark gelitten haben: Beerensträucher, Aprikosen und Pfirsiche, sowie viele Sträucher: Magnolien, Cercidiphyllum, Paulownia, Cytisus, Sambucus usw. H. Müller in Langsur bei Trier.

Wenn sich heute — am 16. April — der ganze durch die Kälte der letzten Tage angerichtete Schade auch wohl noch nicht ganz übersehen lässt, so kann man doch schon sagen, dass er für das wirtschaftliche Leben eine katastrophale Bedeutung hat. Bei uns war Steinobst jeglicher Art am Verblühen. Birnen hatten stark begonnen, und von Aepfeln blühten u. a. *Gravensteiner, Schöner von Boskoop* und *Bismarckapfel* in kaum vorhergesehener Fülle: alles ist vernichtet, und wenn als Retter in dieser Not nicht die ganz spätblühenden *(Königlicher Kurzstiel, Goldgelbe Sommerrenette* usw.) erscheinen, dann dürfte jegliche Hoffnung auf Segen vernichtet sein. Auch die noch ganz geschlossenen Quittenblüten sind zerstört; ebenso die Walnüsse. — In der Baumschule haben die diesjährigen Okulate, besonders Kirschen und Quitten, stark gelitten, und die Aprikosenbüsche sind ganz erfroren. Wir hatten am Sonnabend, den 12. April, starken Schneefall mit darauffolgender Nachttemperatur von — 6° C, an den weitern Tagen schwankend — 3 bis 5° C. In der Ebene sprach man von — 8° C, und ich sah Kastanien- und Birnbäume mit vollständig schwarzem Laub. — Magnolien, pontische Azaleen und andre Frühjahrsblüher sind ebenfalls zerstört. R. Ahrens in Baden-Baden.

Nach den vorliegenden Berichten haben die Fröste in den letzten Tagen sehr grossen Schaden angerichtet. Die frühe Blüte, besonders die der Kirschen, ist zerstört. Es wird befürchtet, dass durch den Frost auch in den Weinbergen Schäden verursacht sind. In den hohen und rauhen Lagen des Landes waren die Bäume in der Entwicklung noch weit zurück. Hoffentlich zeigt sich hier ein Nachteil nicht.

Winkelmann in Ulm an der Donau.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege,** Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

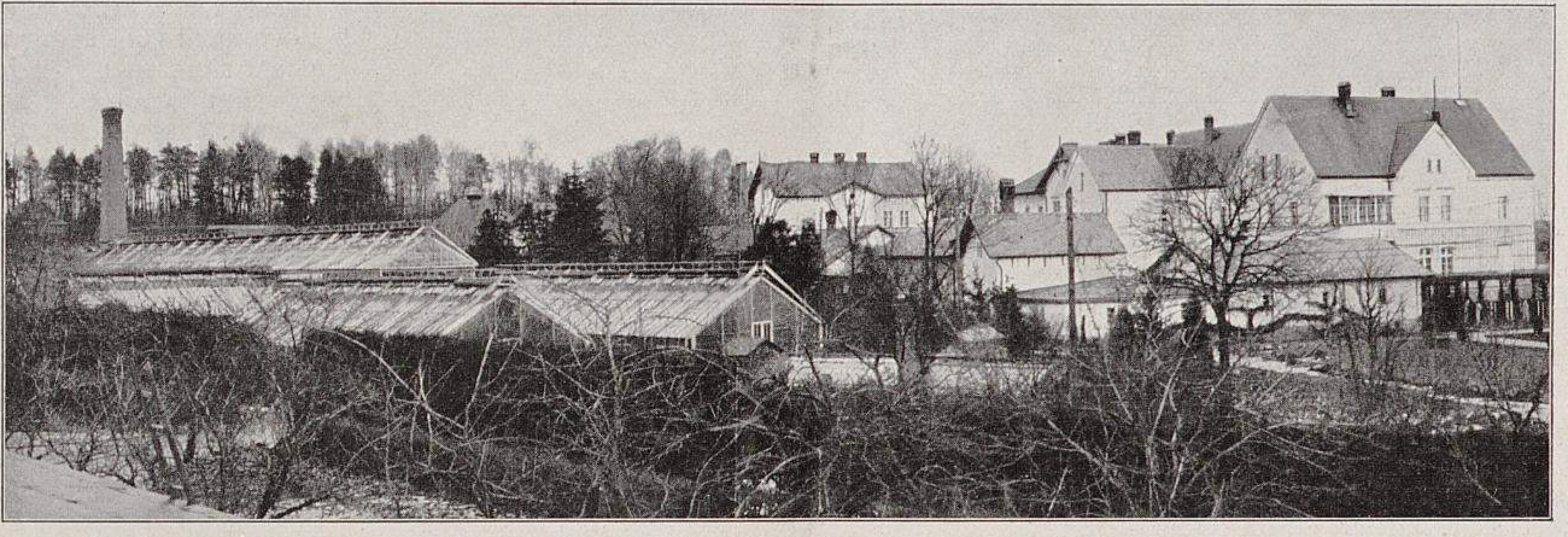
Nummer 19.
MÖLLERS
28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.
ERFURT, 10. Mai 1913.
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.



Proskau.

I. Blick vom alten Muttergarten nach den Hauptgebäuden.

Im Vordergrund ein Teil der neuen Gewächshausanlagen. Rechts Haupt- und Lehrgebäude. In der Mitte Beamtenwohnhaus und Wirtschaftsgebäude.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Proskau.

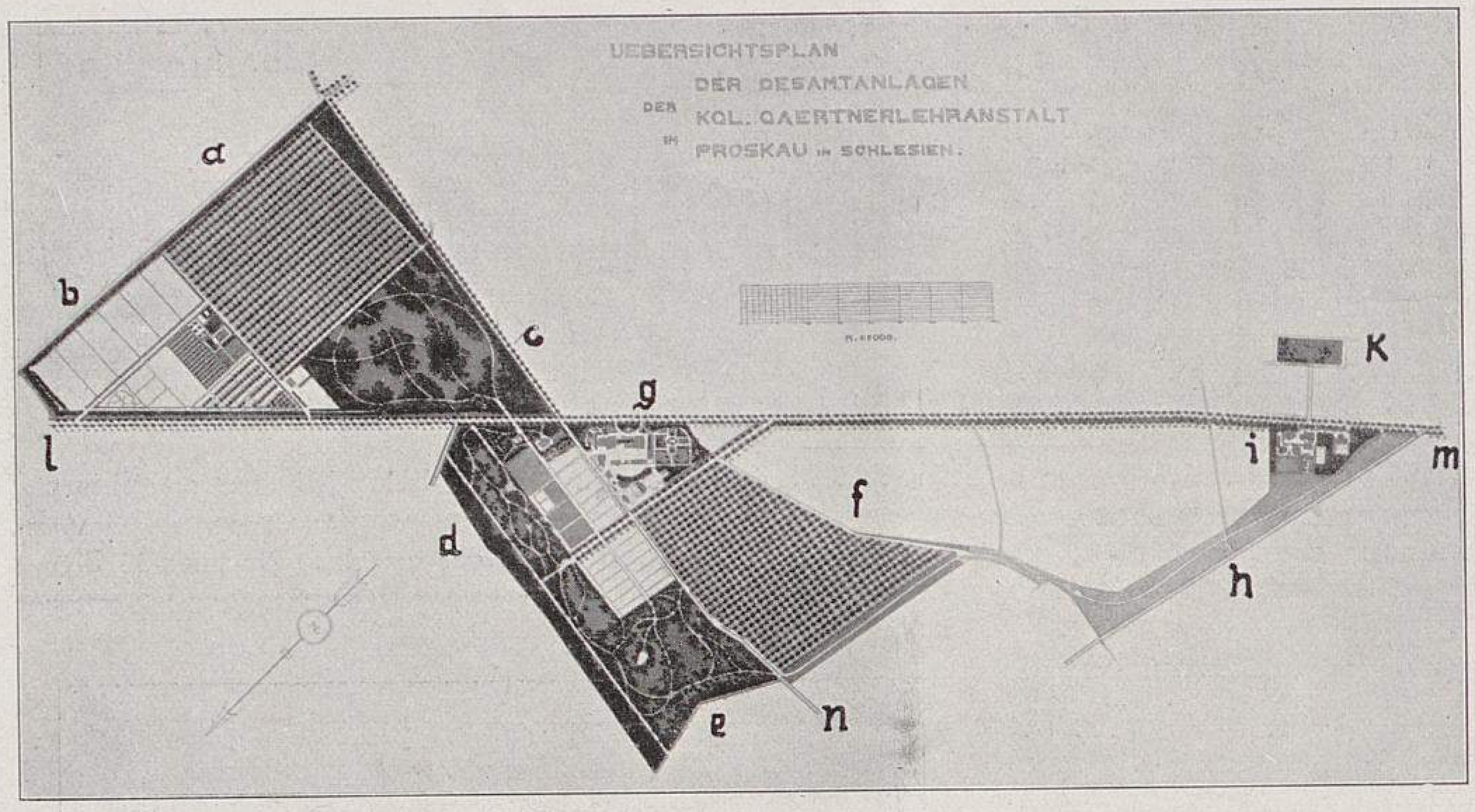
Von O. Schindler, Direktor der Königlichen Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau.

I.

Viele Gegenden sind besser als ihr landläufiger Ruf. Zu ihnen gehört auch der südöstliche Teil Deutschlands, das Oberschlesien, für dessen Gewinnung und Aufschliessung Friedrich der Grosse nicht umsonst gearbeitet hat. Wichtige Verkehrswege, eine Industrie von Weltruf und viele alte, schöne Herrensitze müssten eigentlich genügen, zu bezeugen, dass es sich um ein wichtiges und interessantes Gebiet des deutschen Vaterlandes handelt. Zwar stossen hier manche Gegensätze des Volkstums und des politischen Lebens hart aneinander, zwar zerstört ein Bezirk mit intensiver industrieller Arbeit über und unter der Erde manches, an dem das Herz des Naturfreundes und des Landbebauers hängt; aber der Umfang dieses Industriebezirkes ist nicht sehr gross, und in den ausgedehnten Bezirken, die von der Industrie nicht berührt sind, wechseln grosse Weide- und Ackerflächen mit fast endlos erscheinenden prachtvollen Waldungen ab.

Und wie das Land in mancher Beziehung von Fernstehenden verkannt wird, so sind auch manche falsche Ansichten über die Einzelheiten, die es umschliesst, verbreitet, darunter auch über das Königliche pomologische Institut in Proskau, das in seiner Neugestaltung den Namen einer Königlichen Lehranstalt für Obst- und Gartenbau führt und gleiche Lehrziele mit den beiden preussischen Schwesteranstalten in Dahlem und Geisenheim verfolgt. Gewiss, die Verhältnisse in Proskau waren schwierig, und noch heute fällt den Arbeiten nicht durch die Segnungen eines günstigen Klimas oder die glückliche Lage an einer Hauptader des Verkehrs in den Schoss. Aber gerade deshalb, so meinen viele mit Recht, sollte man den Arbeiten eines Stoll, Goeschke, Sorauer, Aderhold und andrer doppelte Anerkennung zollen. Auf den Arbeiten dieser Männer fusst nicht nur das jetzige Proskau, sie haben weit darüber hinaus Klang und Bedeutung für gärtnerische Ausbildung und gärtnerisches Können gewonnen. Diese Namen in Verbindung mit denen vieler Schüler der Lehranstalt, die sich zu Fachleuten von Ruf und Ansehen emporgearbeitet haben, bezeugen, dass in Proskau etwas geleistet werden kann und geleistet worden ist. »Es ist eine Ehrenpflicht der Gärtner, sich mehr mit Proskau zu beschäftigen«, äusserte sich vor kurzem ein Fachmann zu mir. In diesem Sinne kommen wir der Anregung der Schriftleitung dieser Fachzeitschrift gern nach, wenn wir in nachfolgendem einen kleinen Ueberblick über das Bild geben, das die hiesige Anstalt zur Zeit bietet. Mögen die kleinen Skizzen zugleich Veranlassung sein, dass viele Gärtner und Freunde des Gartenbaues eine Besichtigung Proskaus im Anschluss an die grosse Breslauer Ausstellung und den Zweiten deutschen Gärtnertag in ihren Reiseplan aufnehmen.

Proskau selbst, ein Marktflecken, der den Mittelpunkt des Landlebens und -Verkehrs in der Umgebung bildet, liegt auf welligem Gelände mit manchen Bildern voll ruhigen, landschaftlichen Reizes. Ein Naturfreund und Gartengestalter kann ihnen manche Anregung entnehmen. Wälder von einer Ausdehnung, wie man sie selten in Deutschland findet, mit prachtvollem, wechselreichem Bestand an Hochwald und Unterholz und geschmückt mit einer reichen Bodendecke niedriger Gewächse, liegen in nächster Nähe des Ortes. Auch Wasser fehlt nicht. An verschiednen Stellen tritt es zu ansehnlichen Teichen zusammen. In einem von ihnen ist die Wassernuss *(Trapa*



Proskau.

II. Lageplan des Anstaltsgeländes.

l-m Landstrasse von Oppeln nach Proskau. Das Dreieck oberhalb dieser Strasse ist das Neufeld. b Gelände für Baumschule, Feldbau, Obstkulturen usw. Der Spaliergarten ist noch nicht ausgeführt. a Neuer Muttergarten mit Unterkulturen von Obststräuchern, Gemüse und landwirtschaftlichen Gewächsen. c Waldpark. Der schwere Boden geht noch etwas über den Waldpark hinaus. Der dunkle Streifen an der südlichen Grenze des Neufeldes ist die Versuchsrabatte, der Streifen längs der Strasse eine Gehölzsammlung, die gleichzeitig als Windschutz dient. Unterhalb der Landstrasse ist das alte Gelände der Lehranstalt. d Musenhain. e Arboretum und pflanzenphysiognomischer Garten. f Alter Muttergarten. g Dreieck mit Gebäuden, Gewächshäusern und Stollpark. Streifen n-h-m Gehölzstreifen. i Frühere Versuchsstation, jetzt Beamtenwohnungen mit Hausgärten und Station für Obst- und Gemüseverwertung. k Wohnhaus des Rendanten mit Hausgarten. Die helle Fläche zwischen f-h-i und der Landstrasse ist Domänenland.

natans) noch in grössern Mengen zu finden. Ebenso kommen *Aldrovanda vesiculosa, Salvinia natans,* Utricularia und andre seltnere Wasserpflanzen vor. Im Orte selbst befindet sich, ausser einem Gotteshause der evangelischen Gemeinde, eine schöne katholische Kirche mit reichen Ornamenten und Holzschnitzereien von künstlerischem Wert. Ein weiteres sehr ansehnliches Bauwerk, das alte Königliche Schloss, beherbergt zurzeit ein Lehrerseminar. Der botanische Garten im Park des Schlosses ist zwar verschwunden, doch sind noch manche beachtenswerte Exemplare der alten Gehölzsammlung vorhanden. In frühern Zeiten besass Proskau eine landwirtschaftliche Akademie. Sie ist in den siebziger Jahren des vorigen Jahrhunderts aufgelöst worden, und von ihrem frühern Besitz ist verschiednes in das Eigentum der Gärtnerlehranstalt übergegangen. Dazu gehören auch der Musenhain und das Arboretum, die den Grundstock der Parkanlagen bilden, und der etwa 1200 *m* lange Gehölzstreifen, der von diesen Anlagen nach Proskau führt. Hervorgegangen aus der Akademie ist auch das Proskauer milchwirtschaftliche Institut der schlesischen Landwirtschaftskammer, dessen rege Tätigkeit viel Anklang findet. Schliesslich ist es für viele Besucher der Gärtnerlehranstalt wichtig, dass sie einen Einblick in die grosse königliche Domäne zu Proskau (Spiritusbrennerei, grosse Viehhaltung und ausgedehnte Pferdezucht), sowie in den Betrieb der Krombholzschen Bierbrauerei nehmen können. Leider hat Proskau noch keine Eisenbahn. Die Entfernung bis zur Stadt Oppeln, dem Sitz der Königlichen Regierung usw., beträgt 12 *km* und wird von den Gemeinde- und Postautos in 35 Minuten zurückgelegt.

An der Strasse von Oppeln nach Proskau, kurz vor Proskau selbst, liegen rechts und links vom Wege die Ländereien der Königlichen Lehranstalt für Obst- und Gartenbau. Als »Königliches pomologisches Institut« wurde die Anstalt am 1. Oktober 1868 mit 8 Schülern eröffnet. Aus diesem Namen ist des öftern geschlossen worden, dass sie fast nur Obstbaufachmänner herangebildet habe. Dass dem nicht so ist, geht schon daraus hervor, dass sich sehr viele ehemalige Proskauer der Gartenkunst gewidmet haben. Unter der Leitung ihres ersten Direktors, Oekonomierat **Stoll**, nahm die Anstalt einen schnellen Aufschwung. Mit dem 31. März 1892 trat Stoll, der Aeltere, in den Ruhestand. Sein Nachfolger wurde sein Sohn, königlicher Landesökonomierat Professor Dr. **Stoll**, der die Direktionsgeschäfte bis zum Herbst 1911 geführt hat. In seine Amtszeit fielen die Jahre, in denen sich die Staatsregierung mit dem Gedanken einer Verlegung der Lehranstalt trug. In der Natur der Sache liegt es, dass in dieser Zeit mehr für die Erhaltung, als für den Ausbau der bestehenden Einrichtungen gesorgt wurde. Die Verlegung wurde abgelehnt, und die Regierung beschloss, dafür den Anstaltsbetrieb zu vergrössern, ihn mit neuen Mitteln und weitern Lehrkräften auszustatten und den Lehrplan umzugestalten. Wenn diese Arbeiten auch noch nicht vollständig vollendet sind, so ist die Neugestaltung doch so weit gediehen, dass die Anstalt im Innern und Aeussern ein wesentlich andres Gepräge erhalten hat, und ihren Besuchern alles bietet, was zur guten praktischen und theoretischen Ausbildung nötig ist.

An der Anstalt bestehen jetzt zwei Hauptlehrgänge für Berufsgärtner. Ein zweijähriger für die weitergehende und ein einjähriger für die notwendigste Ausbildung. Näheres darüber enthalten die Anstaltsnachrichten, die auf Wunsch kostenfrei zugesandt werden. Eine Reihe kürzerer Lehrgänge von drei- bis vierzehntägiger Dauer für Gärtner, Baumpfleger, Obst- und Gartenliebhaber, Lehrer, Geistliche, Strassenbeamte usw. finden daneben alljährlich statt und geben Gelegenheit, sich über die allerwichtigsten Fragen zu unterrichten, ohne natürlich eine abgerundete Ausbildung geben zu können. Selbstverständlich legt die Anstalt auch grossen Wert auf wissenschaftliche und praktische Versuchsanstellung, und sie bemüht sich, die Ergebnisse ihrer Arbeiten durch Vorträge im Lande und durch Fühlungnahme mit der Praxis in weitere Kreise zu tragen. Zur Erfüllung ihrer Aufgabe stehen der Lehranstalt ein Gesamtgelände von rund 50 *ha* mit praktischen Betrieben und Anlagen (Obstmuttergärten, Baumschulen, Gemüsekulturen, Treib- und Gewächshäuser, Mistbeete, Gartenkulturen, Parkanlagen und neuzeitliche Mustergärten, eine Obst- und Gemüseverwertungsstation) zur Verfügung. Ausserdem sind mit der Anstalt umfangreiche Sammlungen, eine reichhaltige wertvolle Bibliothek, wissenschaftliche Versuchsstationen,

Proskau.

III. Hauptgebäude von der Strasse aus gesehen.

Rechts beginnt das Lehrgebäude, das auch die wissenschaftlichen Versuchsstationen enthält.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

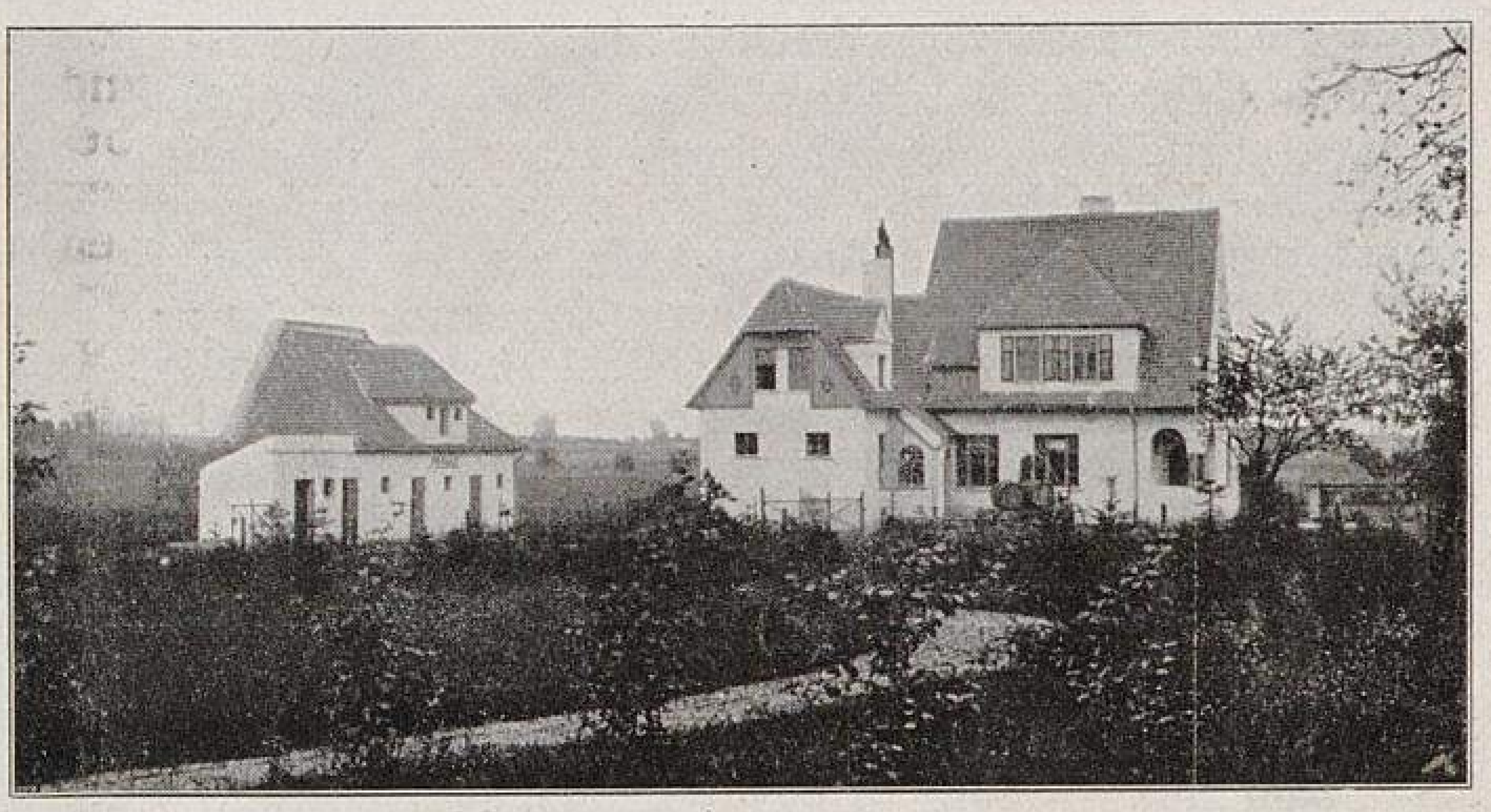
nämlich die chemische, die botanische, die zoologische Station, die Versuchsstation für gärtnerische Pflanzenzüchtung und die meteorologische Station verbunden.

Proskau.

IV. Toreinfahrt von der Landstrasse nach dem Hauptgebäude.

Den Berichten der einzelnen Abteilungen seien einige allgemeine Angaben, deren Kenntnis für die Beurteilung der ganzen Verhältnisse von Wert ist, vorweggenommen.

Das Gelände der Anstalt liegt etwa 170 *m* über dem Meeresspiegel auf der sogenannten Oppelner Kreidescholle. Näheres darüber enthält das Heft »Geologie von Proskau«, geologisch-agronomische Darstellung der Umgegend der Königlichen Lehranstalt für Obst- und Gartenbau zu Proskau, herausgegeben von der Königlichen preussischen Geologischen Landesanstalt. Mit Ausnahme des Höhenrückens, auf dem sich der Musenhain und das Arboretum befinden, weist das ganze alte Gelände der Anstalt, das heisst das Gelände nördlich von der Landstrasse, ganz schweren Kalklettenboden auf. Bei zweckmässiger Kultur ist er nicht unfruchtbar. Seine Bearbeitung bietet aber die grössten Schwierigkeiten, und seine physikalische Beschaffenheit ist dem Gedeihen der gärtnerischen Pflanzen zeitweise ungünstig. Das neue Gelände, das sogenannte »Neufeld« dagegen, umfasst zum grössten Teil leichten Boden. Es liegt wahrscheinlich auf einem alten, versandeten Oderarm und zeigt alle Uebergänge vom schwersten Kalkletten durch lehmigen Sand und sandigen Lehm bis zum leichten, stellenweise mit Kies versetzten Sand. Eine Versuchsrabatte, die alle diese Bodenarten schneidet, bietet eine hervorragende Gelegenheit, einunddieselbe Versuchsanstellung unter sonst gleichen Verhältnissen, aber auf ganz verschiednen Bodenarten zu wiederholen.



Proskau.

V. Pomologie-Hotel vom Waldpark aus gesehen.

Die Wasserverhältnisse sind ungünstig. Der schwere Boden enthält überall Oberflächenwasser. Es ist aber so hart und reich an fremden Bestandteilen, dass es als Gebrauchswasser für die Haushaltung, Gewächshäuser, Obstverwertungsstation und die Kessel nicht verwendbar ist. Auch ein 220 *m* tiefer Brunnen, der bereits vor vielen Jahren angelegt worden ist, hat keine Besserung gebracht. Erst im Sommer 1912 ist es nach vielen vergeblichen Versuchen gelungen, auf dem Neufeld einen reichen Grundwasserstand mit weichem Wasser aufzuschliessen. Damit ist die Möglichkeit einer ausreichenden guten Wasserversorgung nunmehr gegeben. Mit ihrer Durchführung soll bereits im Sommer 1913 begonnen werden. Die Bewässerung eines grossen Teils der Kulturen ist dabei vorgemerkt. Da auch hier wiederum dieselben Kulturen bei verschiednen Bodenverhältnissen beobachtet werden können, so ist ein klassisches Feld für Bewässerungsversuche gegeben. Die Kraft zum Wasserpumpen, zum Betrieb der Obstverwertungsstation und zur Lichterzeugung liefert eine neue elektrische Zentrale mit einem Dieselmotor von 30 Pferdekräften und einer entsprechenden Batterie. Ein kleinerer, älterer Motor ist als Reservemaschine beibehalten worden.

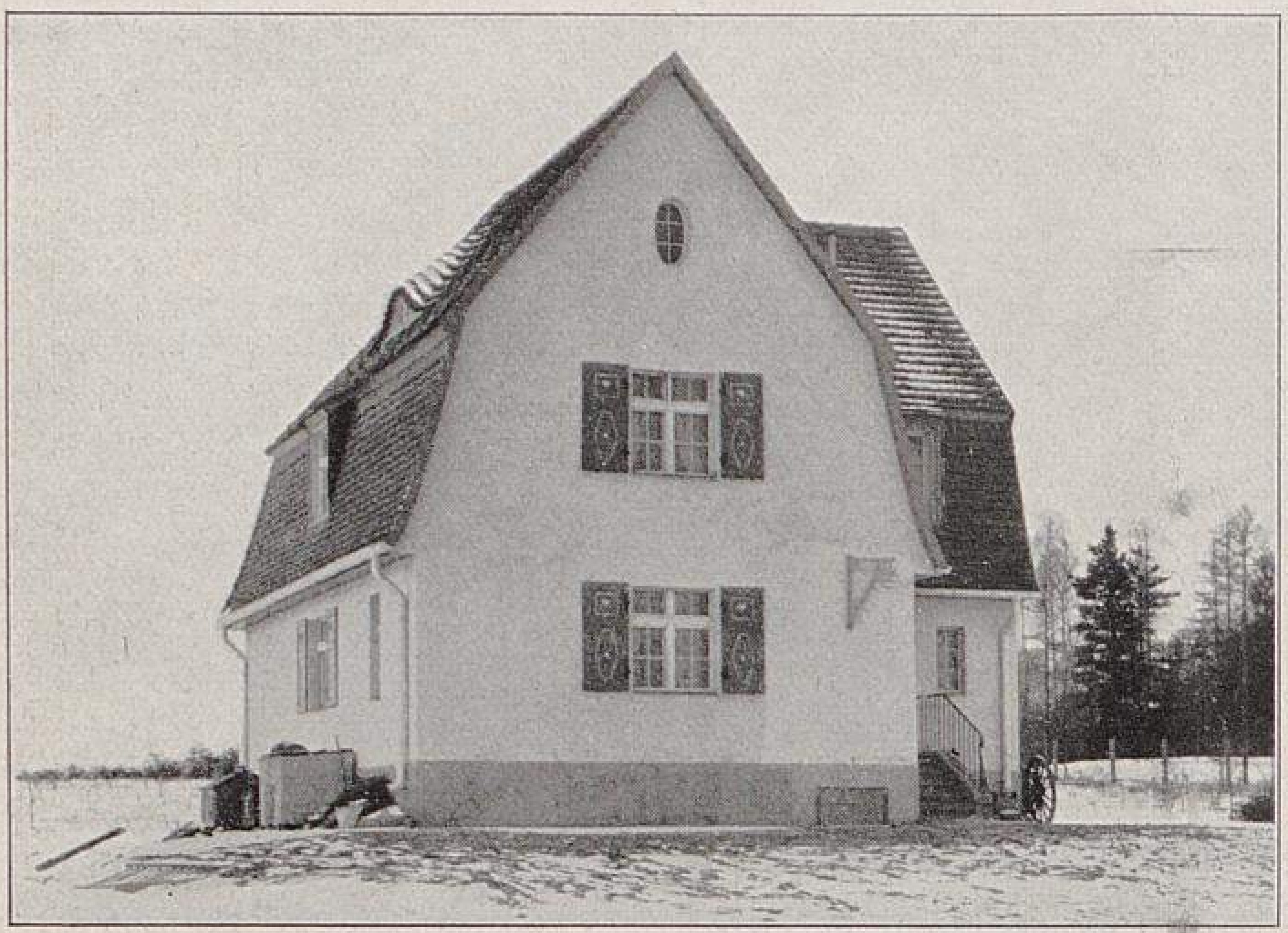
Das Klima ist rauh und erinnert an Steppenklima. Die Winterkälte steigt häufig bis auf —25 bis 30° C und, was den Kulturen gefährlicher ist, es treten oft schroffe Temperaturrückschläge zur Zeit der Obstbaumblüte ein und frühe Fröste zu Anfang Oktober. Für die Proskauer Gärtner ist dieses zwar nichts angenehmes, Anbauversuche unter solchen Verhältnissen sind aber anderseits für die Bereicherung unsrer Kenntnisse des Pflanzenlebens und der Sorteneigenschaften von grosser Bedeutung. Pflanzen, die trotz diesen ungünstigen Umständen nicht versagen, berechtigen unter normalen Anbauverhältnissen sicher zu den schönsten Hoffnungen. Auch Schutzvorrichtungen zur Abschwächung ungünstiger Witterungseinflüsse sind getroffen worden und bieten viel Belehrendes. So wird das leicht nach Süden geneigte Gelände des alten Anstaltsbesitzes durch die breiten Streifen des Musenhains, Arboretums und des Gehölzstreifens vor rauhen Winden und Stürmen mit bestem Erfolg etwas geschützt, und auch die Kulturen des Neufeldes werden sich in spätern Jahren eines ähnlichen Schutzes durch den Waldpark und einen Streifen mit Zier- und Nutz-

Proskau.

VI. Betriebs- und Wohngebäude.

Links die neue elektrische Zentrale, daneben ein Wohnhaus für Angestellte der Lehranstalt. Rechts Wohnhaus eines wissenschaftlichen Lehrers, das durch Um- und Anbau erweiterte alte »Goeschke-Haus«.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Proskau.

VII. Wohnhaus für den Anstaltsgärtner und die Gehilfen im Neufeld.

gehölzen verschiedner Art erfreuen. Gewächse, die in der Jugend empfindlich sind, wie zum Beispiel manche Koniferen, werden unter dem Schirm andrer Pflanzen herangezogen und erst nach und nach freigestellt. Viele müssen natürlich im Winter eingebunden oder durch eine Laubdecke auf dem Wurzelballen geschützt werden. Zu Versuchen über Winterhärte und Akklimatisation bietet Proskau wiederum ein klassisches Versuchsfeld.

Von einer Aufzählung und Beschreibung der Gebäude ist abgesehen, da viele von ihnen aus den Abbildungen ersichtlich sind. Die Bilder mussten klein gehalten werden, einmal um eine reichere Auswahl bringen zu können und zum andern, um den Raum dieser Zeitschrift nicht übermässig in Anspruch zu nehmen. Nicht abgebildet sind die Häuser, die dem Rendanten, zwei wissenschaftlichen Lehrern und dem Garteninspektor, sowie dem Vorkocher als Wohnung dienen, ferner die Wirtschaftsgebäude (Viehställe, Fahrradschuppen, Düngerlager, Wagenremise, Feldscheune, Geräteschuppen usw.).

Als Hörsäle sind sechs Räume vorhanden. Das alte Museum hat beim Umbau zwei von ihnen abgegeben. Seine Sammlungen sind in die einzelnen Hörsäle und Abteilungen verteilt worden.

Es möge nun eine kurze Beschreibung der einzelnen Betriebe folgen.

A. Abteilung für Obstbau, Baumschulen und Landwirtschaft.

Sie untersteht dem Direktor der Anstalt. Schon kurz nach Gründung des Pomologischen Instituts wurde ein grosser Muttergarten mit Hochstämmen von Aepfeln, Birnen und Kirschbäumen angelegt. Der Baumbestand, der mithin jetzt über vierzig Jahre alt ist, ist zum grössten Teil noch erhalten, nur die Kirschen sind verschwunden und durch Kernobstbäume ersetzt worden. Wertvoll für ähnliche Verhältnisse ist es, zu wissen, dass sich ein Baum der *Tilgeners Herzkirsche* bis heute auf dem schweren Boden erhalten hat und eine gesunde, grosse und triebkräftige Krone zeigt. Neben diesem alten Muttergarten sind grosse Bestände von Pyramiden, Büschen, Spalierbäumen und Palmetten, sowie ein gutes Steinobstsortiment vorhanden. Ein besondrer Spaliergarten, ebenfalls bald nach Gründung der Anstalt und nach dem Muster des Eldenaer Obsthofes angelegt, bringt noch heute gute Erträge. Im Neufeld ist ein neuer grosser Muttergarten mit Hochstämmen von Aepfeln, Birnen und Süsskirschen besetzt worden. Die Bäume stehen hier 10×14 *m*, und es ist jetzt damit begonnen worden, zwischen den Hochstämmen in den Reihen noch Niederstämme von Schattenmorellen, Pfirsichen, Zwetschen, Pflaumen und Birnen einzuschalten, und des weitern, einige breite Streifen zwischen den Baumreihen mit Johannisbeer- und Stachelbeersträuchern, Himbeeren und Buschbäumen zu besetzen. Ein andrer Teil des Neufeldes umfasst eine reiche Sammlung hochstämmiger Pflaumen- und Zwetschenbäume, sowie ebenfalls Standkulturen von Beerenobst und viele Birnpyramiden und -Palmetten und Aepfelschnurbäumen; schliesslich Felder mit Pfirsichbüschen, Erdbeeren usw.

Auch Baumschulbetrieb ist vorhanden, weniger um Verkaufsware heranzuziehen, als um Pflänzlinge zur Vergrösserung und Ergänzung der eigenen Kulturen und Unterweisungsfelder für die Schüler zu besitzen. Alle Neufelder werden so angelegt, dass die Handarbeit soweit wie möglich durch Gespannarbeit ersetzt werden kann.

Proskau hat von jeher nicht nur ein grosses, sondern auch wohl eins der allergrössten Obstsortimente Deutschlands besessen: Das von meinem Amtsvorgänger zusammengestellte Verzeichnis der Proskauer Obstsorten, von denen noch Abzüge abgebbar sind, zählt auf: 686 Aepfel-, 513 Birnen-, 67 Süsskirschen-, 45 Weichsel-, 135 Pflaumen-, 8 Aprikosen-, 42 Pfirsich-, 27 Weintrauben-, 76 Haselnuss-, 10 Quitten-, 4 Mispeln-, 43 Johannisbeer-, 18 Himbeer-, 27 Brombeer-, 51 Stachelbeersorten und 77 Sorten verschiedner Obstarten. Eine derartige Sammlung verträgt sich sicher schlecht mit den heutigen Bestrebungen zur Vereinheitlichung der Sorten im erwerbsmässigen Obstbau. Man darf aber nicht vergessen, dass eine Lehranstalt zunächst kein Erwerbsbetrieb ist, und dass die heute berechtigte Beschränkung auf wenige gute Sorten eine Sichtung sehr vieler Sorten zur Voraussetzung haben musste. Als Proskau gegründet wurde, war man in der praktischen Sortenerprobung noch nicht weit vorgeschritten, und es war unbekannt, wie sich die anderwärts schon erprobten Sorten in Oberschlesien verhalten würden. Inzwischen haben sich die Verhältnisse, nicht zum wenigsten dank der Pionierarbeit Proskaus auf diesem Gebiete, gebessert. Man kann jetzt mit vollem Rechte vieles fallen lassen, und es sind auch im vergangenen Jahre etwa 50 alte Bäume im Muttergarten umgepfropft worden. Eine starke Sichtung der Sorten wird mithin angestrebt, ohne dass dadurch die Versuchsstücke, die der grossen Praxis das Lehrgeld ersparen sollen, in Wegfall kommen werden. Eingeschaltet sei hier, dass die Bäume mancher Sorten auch unter den ungünstigen Verhältnissen Kronen von 10 bis 12 *m* Durchmesser gebildet und im Durchschnitt der Jahre recht gute Ernten gebracht haben. Für ähnliche Anbauverhältnisse ist es wertvoll zu hören, dass auch der alte Muttergarten eine recht annehmbare Rente abgeworfen hätte, wenn er nur mit wenigen passenden Sorten *(Antonowka, Boikenapfel, Baumanns Renette, Luikenapfel* usw.) bepflanzt worden wäre. Aufzeichnungen der Obsterträge finden sich in den Jahresberichten, ebenso Mitteilungen über die Erträge einzelner, seit vielen Jahren beobachteter Bäume.

Proskau.

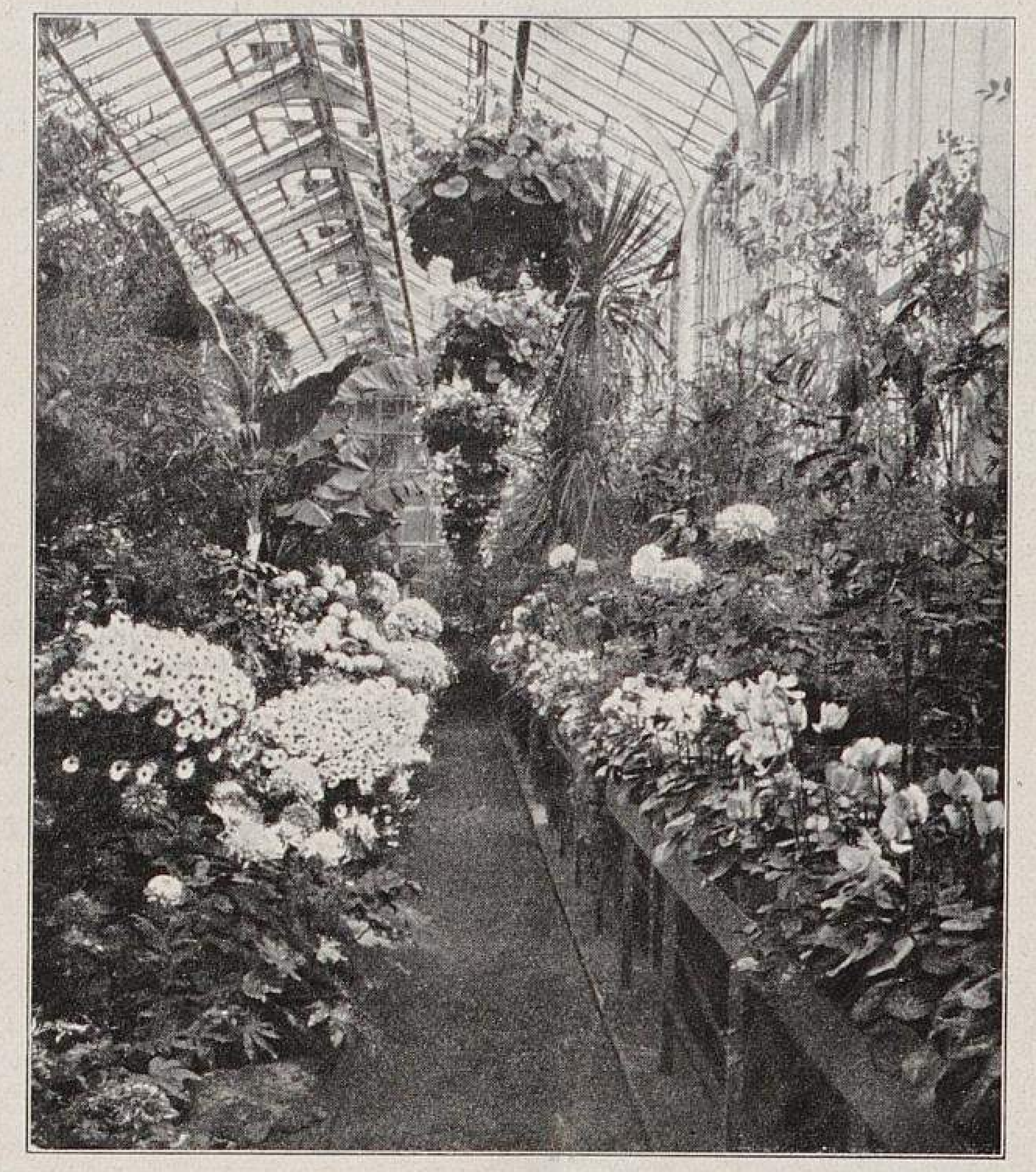
VIII. Strasse nach Proskau.

An der rechten Seite die Gebäude der frühern Versuchsstation, jetzt Beamtenwohnungen, neben diesen Gebäuden liegt die Station für Obst- und Gemüseverwertung. Die überdeckten Tore des schweren Holzzaunes sind alten schlesischen Vorbildern nachgeahmt.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Die Landstreifen zwischen den Baumreihen dienen verschiednen Unterkulturen. Neben dem schon früher erwähnten Beerenanbau tritt der gärtnerische und feldmässige **Gemüseanbau** stark in Erscheinung. Daneben besteht aber auch landwirtschaftlicher Betrieb, einmal um Obstbau in Verbindung mit landwirtschaftlichen Kulturen zu zeigen, zum andern, um die Schüler etwas in die landwirtschaftliche Praxis einzuführen, und nicht zum letzten, um die Düngerfrage teilweise zu lösen. Diese ist nämlich zurzeit schwieriger als früher. Als die Anstalt nur das alte Gelände besass, war in Proskau eine grosse Posthalterei und ein reicher Pferdebestand der Bierbrauerei vorhanden. Die Beschaffung des Düngers machte damals keine Schwierigkeiten, jetzt dagegen, wo die Ländereien und die Mistbeetkulturen noch wesentlich vergrössert worden sind und der extensive Betrieb dem intensiven weicht, sind diese Düngerquellen versiegt, da Brauerei und Post sich der Autos bedienen. Für die Anstalt ergibt sich daraus die Notwendigkeit, den Viehbestand (5 Milchkühe, 2 Zugochsen, 6 Stück Jungvieh und 4 Pferde) noch weiter zu vergrössern. An landwirtschaftlichen Gewächsen werden vorwiegend Roggen, Hafer, Futterrüben, Kartoffeln, Esparsette, Luzerne und Gras gebaut.



Proskau.

IX. Verbindungs- (Neuholländer-) Haus, zugleich Schauhaus für blühende Pflanzen.

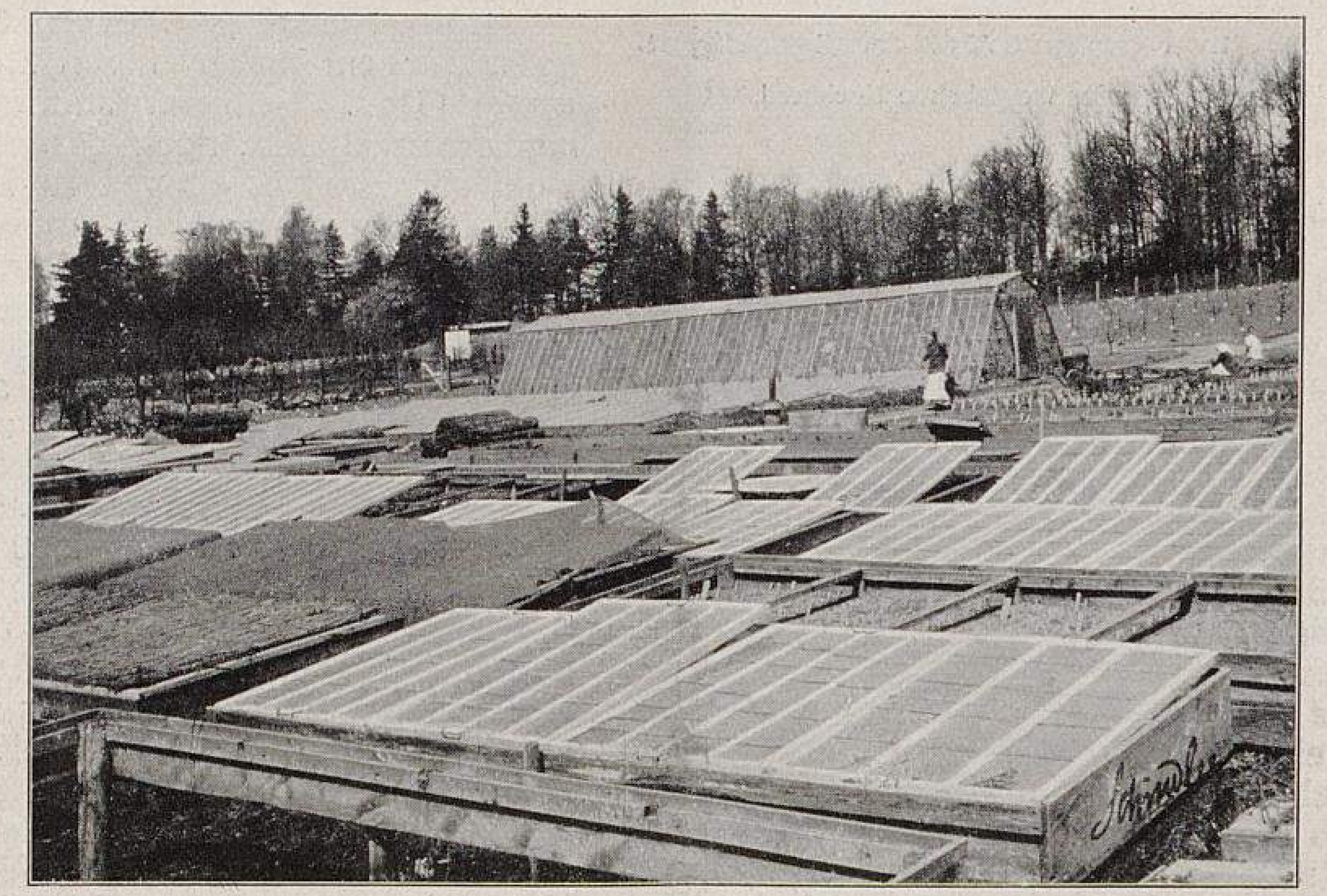
Aufgenommen in der Zeit der Chrysanthemumblüte im November 1912.

Schliesslich sei auch noch des ansehnlichen Bienenstandes, der ebenfalls zu Lehrzwecken benutzt wird, Erwähnung getan.

B. Gewächshaus-, Mistbeet- und Freilandblumen-Kulturen, Garten- und Feldgemüsebau, Obst- und Gemüseverwertungsstation.

Von
Abteilungsvorsteher
kgl. Fachlehrer und Dipl.
Gartenmeister
G. A. Langer.

Keine andre deutsche Gärtnerlehranstalt verfügt über so ausgedehnte Landflächen wie Proskau. Es können deshalb hier alle gärtnerischen Zweige voll zu ihrem Rechte kommen. Die örtliche Lage, Klima und Bodenverhältnisse beeinflussen freilich diese oder jene Kultur nicht eben günstig, immerhin aber sind wir mit den Anbauerfolgen zufrieden. Unabhängiger von Klima- und Bodenverhältnissen sind ja immer und überall die Kulturen unter Glas, obgleich es freilich auch bei ihnen nicht gleichgültig sein kann, dass wir hier eine mittlere Wintertemperatur von — 2 bis 3° C haben, während am Rhein + 3 bis 4° C herrschen, und dass in Proskau die Temperatur oft auf — 25 bis 30° C fällt.



Proskau.

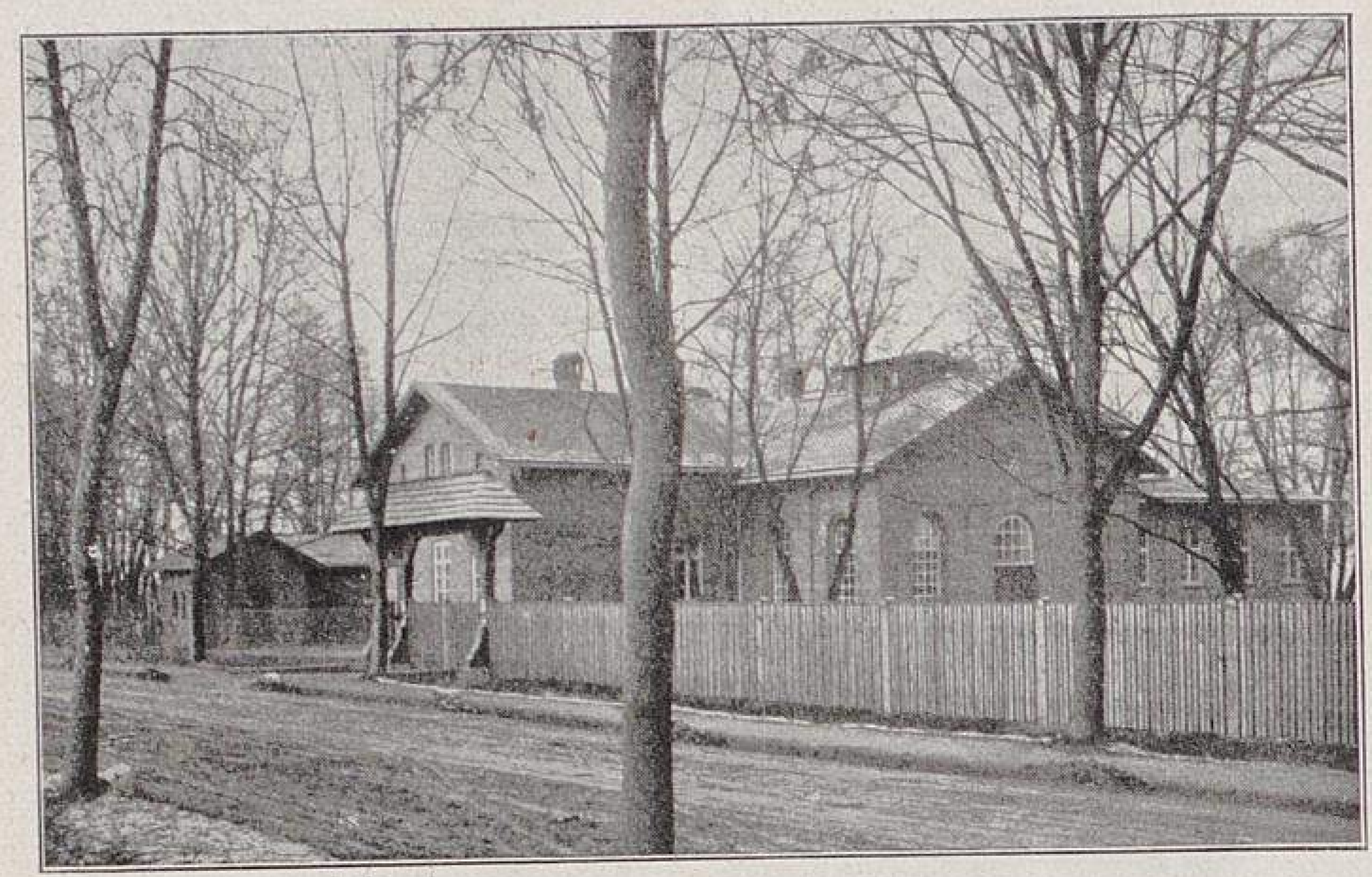
X. Gesamtansicht der Mistbeetanlagen.

Im Hintergrund das selbsterbaute Tomatenhaus, davor die »holländische Mistbeetanlage«. Im Wasserbassin ist der Boxhammersche Schwimmofen sichtbar.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

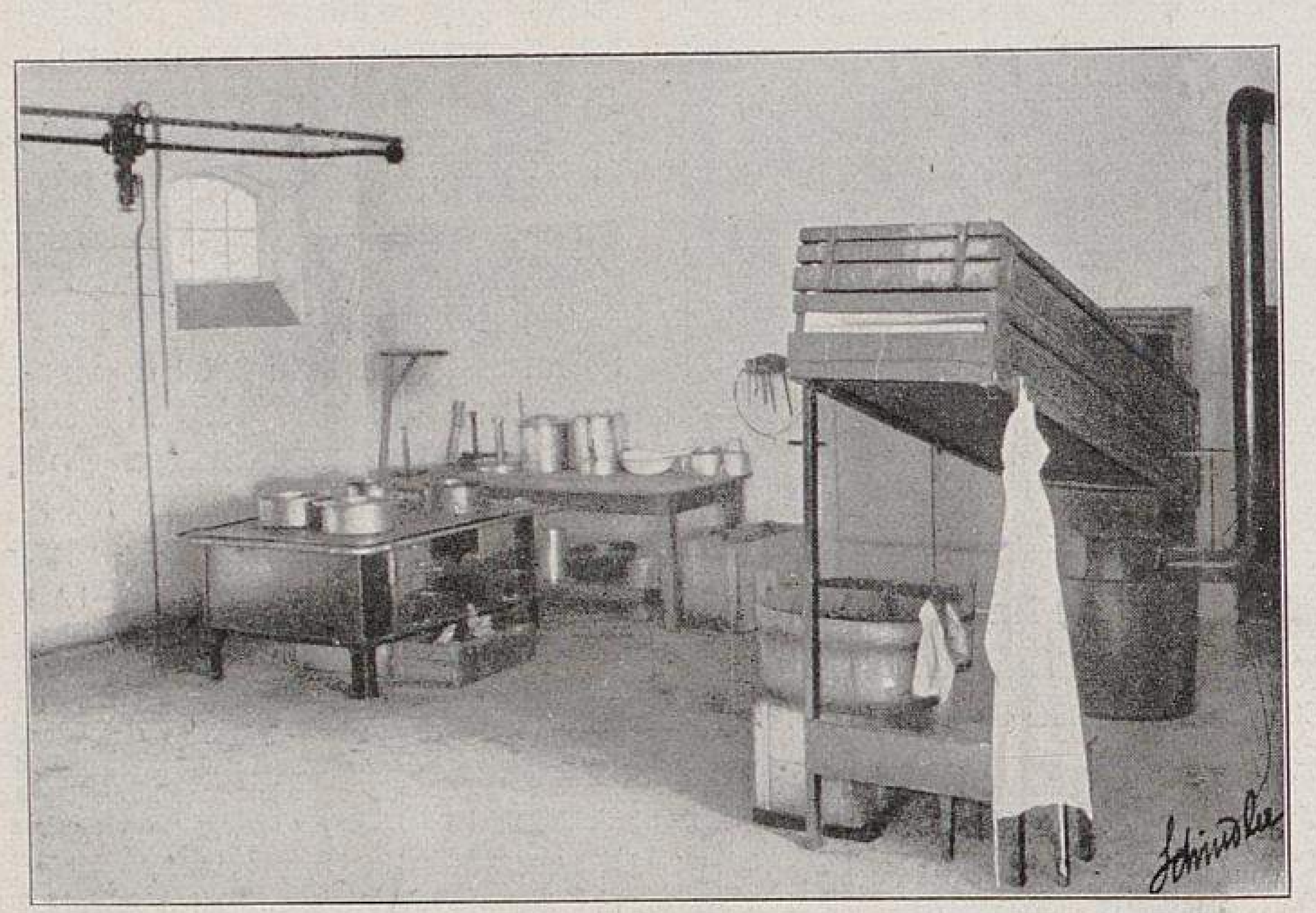
Die hiesige bisherige **Gewächshausanlage** genügte schon längere Zeit nicht mehr den neuzeitlichen Anforderungen. Es war daher eine dringende Notwendigkeit, dass gleich beim Beginn der Neu-, bezw. Umgestaltung unsrer Anstalt umfangreichere, zeitgemässe Gewächshäuser geschaffen wurden. Der zuständige Bau-Dezernent an der Königl. Regierung in Oppeln, Herr Bau- und Regierungsrat **Haubach**, gab auf Grund eingeholter Erkundigungen die Angaben zu der neuen Anlage. Ihre Ausführung wurde unter Bauleitung des Regierungs-Baumeisters **Antze**, Oppeln, der Firma **Schott**, Breslau, übertragen. Im Spätsommer 1910 in Angriff genommen, konnte die Anlage im November 1911 als fertiggestellt betrachtet werden.

Die Gesamtanlage setzt sich zusammen aus je einem Palmen-, Warm-, Neuholländer- (Verbindungs-) (Abbildung IX, nebenstehend), Kalt-, Wein-, Pfirsich-, Ananas-, und Vermehrungs-Haus. Die Häuser sind in Holz-Eisenkonstruktion ausgeführt. Warm- und Kalthaus haben Rohglasbedachung, alle übrigen Häuser sind mit rheinischem $^6/_4$-Glas gedeckt. Die Heizungsanlage umfasst drei grosse Strebel-Gegenstromkessel und einen kleinen Rova-Kessel für das Vermehrungs- (Treib-) Haus. Angeschlossen an die Heizung ist ein abseits der Kulturhausanlage liegendes Vegetations- (Versuchs-) Haus der botanischen Abteilung. Die beigegebenen Abbildungen geben einen Ueberblick der ganzen Anlage und einzelner Inneneinrichtungen.

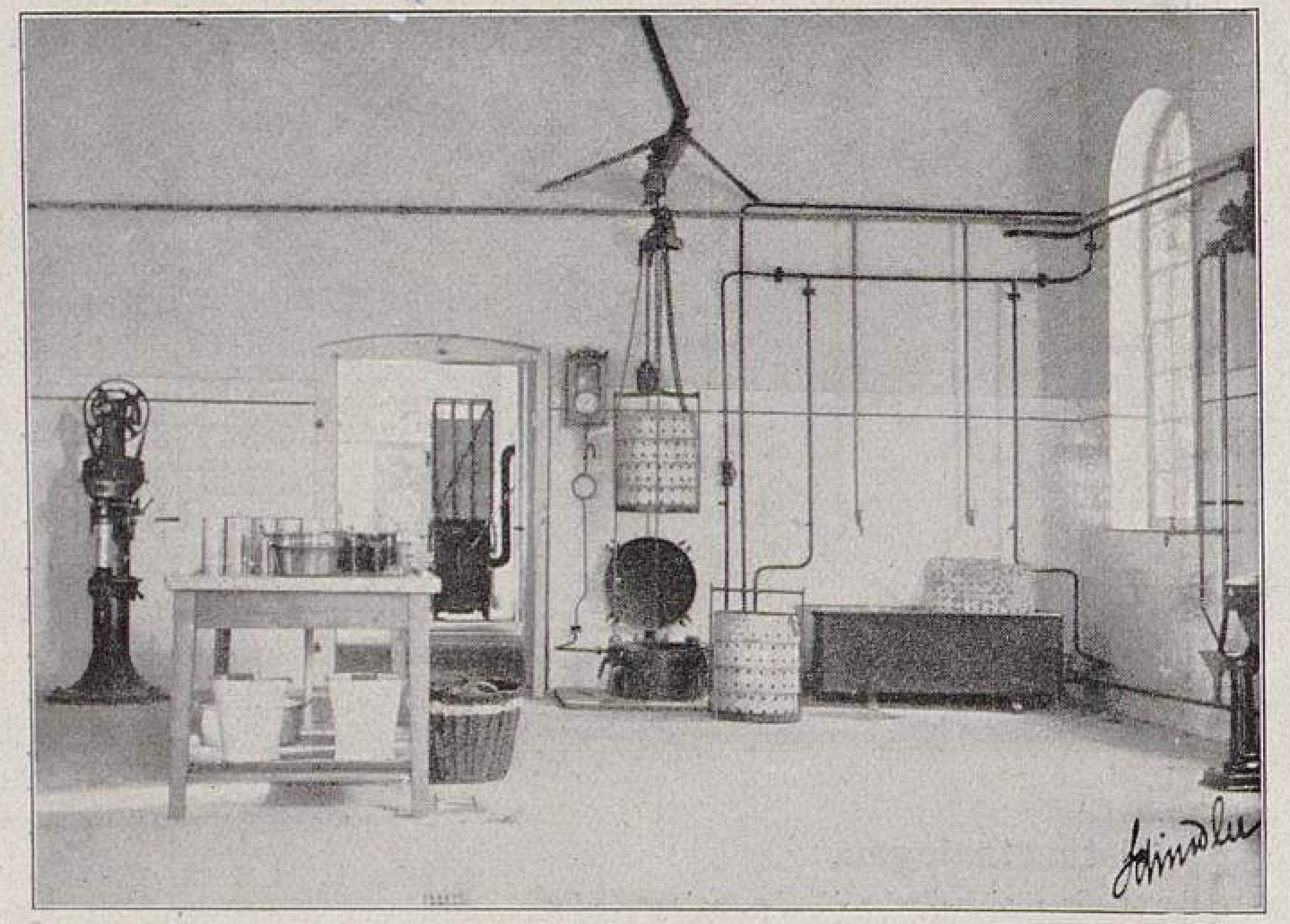
Während in den bisherigen, räumlich beschränkten Häusern Sonderkulturen nicht betrieben werden konnten, wird jetzt das Hauptaugenmerk darauf gerichtet, neben umfangreichen, an Lehranstalten nun einmal unentbehrlichen Sortimenten, Handelspflanzen in Massen heranzuziehen, um damit auch wirklich Kulturbeispiele für den Handelsgärtner zu geben. So sind im letzten Jahre grosse Posten Cyclamen, Lorraine-Begonien, Chrysanthemum, Primeln, Calceolarien usw. herangezogen worden, neben Sortimenten von Pelargonien, Fuchsien, Hortensien und dergleichen mehr. Das grosse Verbindungshaus dient in der Hauptsache als Schauhaus. Zu seiner Füllung sind bedeutende Mengen der genannten und andrer Pflanzen notwendig.



Proskau.
XI. Gesamtansicht der Obst- und Gemüseverwertungsstation von der Strasse aus.



Proskau.
XII. Dörraum in der Obst- und Gemüseverwertungsstation.
Rechts eine der Ryder-Dörren. Links der freistehende Kochherd.



Proskau.
XIII. Koch- (Maschinen-) Raum in der Obst- und Gemüseverwertungsstation.
Links die Dosen-Verschlussmaschine, in der Mitte der Autoklav (Dampftopf) und rechts die Dampfwanne. Im Hintergrund ist die im angrenzenden Dörraum stehende Geisenheimer Wanderdörre zu sehen.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Im Winter wurden Blüten-Sträucher, -Stauden und -Zwiebeln getrieben. Dabei wurden wertvolle Versuche, besonders bei Flieder, mit den verschiednen neuern Hilfsmitteln in der Treiberei ausgeführt. Neben dem bekannten Warmwasser- und Aether-Verfahren wurden die neuesten Ergebnisse der Einspritzung in die Knospen und das Nährsalz-Verfahren praktisch erprobt. Dabei zeigten sich besonders in der Frühtreiberei ganz überraschende Ergebnisse. Diese und andre Versuche werden im kommenden Winter fortgesetzt werden.

Proskau besass schon immer eine äusserst umfangreiche Neuholländer-Sammlung, deren Kultur und Erweiterung eine besondre Liebhaberei meines verehrten Vorgängers und ehemaligen Lehrers, Oekonomierat Goeschke, war. Auch die Palmensammlung ist lehrreich; ein besondres Haus ist für sie eingerichtet. Den immer wieder schönen Sukkulenten ist gleichfalls ein für sich abgeschlossener Raum eingeräumt. Endlich ist auch in letzter Zeit noch ein gutes Orchideen-Sortiment zu den Sammlungen hinzugekommen.

Pfirsich- und Weintreibhaus sind erst seit einem Jahre bepflanzt und dienen vorläufig in der Hauptsache der Treiberei von Erdbeeren und Frühgemüse. Ebenso hat das Ananashaus noch keine Probe seiner Leistungsfähigkeit liefern können. Es wird wohl noch einige kleine bauliche Umänderungen erfahren müssen.

Alles in allem bieten jedenfalls heute die Proskauer Gewächshäuser sowohl dem angehenden Handelsgärtner, als auch dem Herrschaftsgärtner reiches Anschauungsmaterial.

Die Mistbeetanlage (Abbildung X, Seite 221) besteht aus etwa 50 beweglichen Kästen mit rund 250 Fenstern. Der eine, von Mauern umgrenzte Teil dient der Blumenzucht und der andre, gleichfalls abgeschlossene Teil der Gemüsetreiberei. Der zur Erwärmung der Kästen nötige Pferdedünger ist hier in Proskau und in nächster Nähe des Ortes nicht mehr in genügender Menge erhältlich und muss von auswärts bezogen werden. Einen guten Ersatz des Pferdedüngers haben wir leider in keinem andern Erwärmungsmittel, auch nicht in dem viel empfohlenen Wollstaub. Nach unsern Versuchen ist der Wollstaub zur frühen Gemüsetreiberei wenig geeignet, während er wohl für Warmbeete, in denen Palmen, usw. auf warmen Fuss gestellt werden, brauchbar sein dürfte.

Eine Neuanlage des letzten Jahres ist eine nach holländischem Muster eingerichtete Frühgemüsekultur unter Glas. Selbstverständlich haben wir weder holländischen Boden, noch das milde holländische Klima, wohl aber sind es einige technische, zweifellos wertvolle Einrichtungen neben der musterhaften Verkaufsorganisation, die uns die Holländer vorbildlich zeigen, und die auch in Deutschland teilweise durchführbar sind. Wir haben zurzeit 120 holländische einscheibige Fenster in Verwendung. Nach einem aus Holland mitgebrachten Originalmuster fertigte uns ein hiesiges Holzbearbeitungsgeschäft die Holzrahmen 0,80 × 1,50 *m* gross, das ist nur eine geringe Abweichung von der Originalgrösse, zum Preise von 2,60 M. das Stück, an. Die Glasscheiben in der Grösse von 0,73 *m* × 1,41 *m*, $^6/_4$ Klarglas A, wurden von den Gerresheimer Glashütten bei Düsseldorf, ein andrer Teil, sogenanntes rheinisches Glas, von den benachbarten Scharnowanzer Glashütten bezogen. Der Preis beträgt für die Scheibe 2,20 M., sodass der Gesamtherstellungspreis eines Fensters auf etwa 5 M. zu stehen kommt. Versuchsweise werden zur Einfassung der Beete achtfenstrige bewegliche Holzkästen verwendet, zum Teil aber wird, genau wie in Holland, das Beet von den aus der ausgeworfenen Erde gebildeten Erdwällen eingefasst. Dabei kommen die Fenster auf eine flache, auf den Wällen befestigte Holzleiste zu liegen. Ein Unterschied in der Entwicklung der Kulturen war nicht festzustellen, sodass, wo angängig, die Erdwallbeete empfohlen werden können. Die Gesamtanlage befriedigte in vollem Masse, ganz abgesehen von dem äusserst gefälligen, saubern Aussehen der grossen Scheiben. Der so befürchtete Scheibenbruch war bisher nur sehr gering, denn die Widerstandsfähigkeit der unverkittet, lose eingefügten Scheiben ist grösser als bei den verkitteten, festgelegten.

Aus Fenstern, die durch den Umbau der alten Gewächshäuser freigeworden waren, wurde das auf der Abbildung X, Seite 221, im Hintergrunde sichtbare Gewächshaus errichtet. Als Verbindungsstücke wurden die Fensterverbinder von Tittelfitz, Frankfurt am Main-Hausen, verwendet, die sich bestens bewährt haben. Das 19×4 *m* grosse Haus wurde unter meiner Leitung von den Schülern in wenigen Stunden zusammengefügt, an den Stirnseiten mit Sprossen versehen und verglast. Das Haus wurde mit eintriebig zu ziehenden Tomaten in 50 × 50 *cm* Abstand bepflanzt und ergab einen Ertrag von etwa 14 Zentnern reifer Früchte, die im vorigen für Tomaten recht ungünstigen Jahre zum Preise von 36 bis 8 M. für den Zentner leicht abgesetzt wurden.

Auf der Abbildung X, Seite 221, ist neben dem Wasserbassin der Boxhammersche Schwimmofen sichtbar, den wir erprobt haben und empfehlen können. Welche grosse Bedeutung warmes oder angewärmtes Wasser für Frühkulturen hat, braucht an dieser Stelle ja nicht besonders betont zu werden. Die Heizwirkung ist sehr gut und der Verbrauch an Brennstoffen sehr gering.

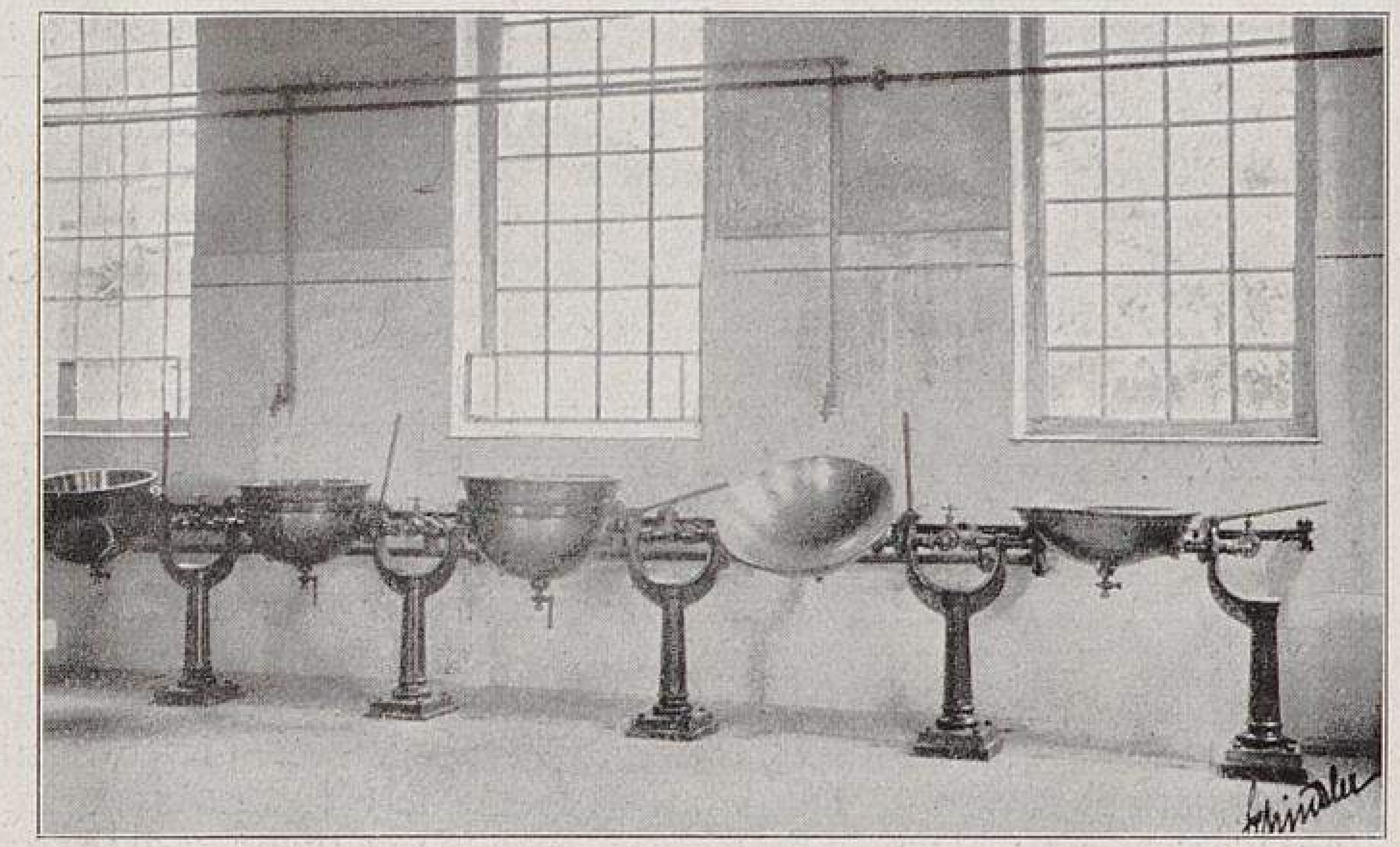
Anschliessend an die Mistbeetanlagen befinden sich unsre Freiland-Blumenkulturen. Wir haben eine besonders reiche Sammlung guter Dekorations- und Schnittstauden. Das Staudenasternsortiment umfasst allein über 300 Sorten. Ebenso zahlreich sind die Iris-, Papaver- und Päonien-Sorten vertreten. Hunderte andre Arten füllen ein ganzes Quartier oder sind in den Parkanlagen als Vorpflanzung verwendet. Selbstverständlich pflegen wir auch schöne Dahlien-, Canna- und Gladiolen-Sortimente. Alle Sommerblumen, Ziergräser usw., auch die neuen Formen, werden beetweise angebaut und geben gleichzeitig den Werkstoff für den Unterricht in Binderei.

Die bekanntern und neuern Blumenbeetpflanzen finden auf den Rabatten in dem regelmässig angelegten und landschaftlichen Teil in der Nähe des Hauptgebäudes Verwendung.

Dem Gemüsebau wird in jüngster Zeit allseitig das grösste Interesse zugewendet. Es war daher nur natürlich, dass auch in Proskau eine grössere Fläche dafür Verwendung fand. Während auf einem besondern Teil der Gartengemüsebau in seinen verschiednen Arten und Fruchtfolgen gepflegt wird und dabei hauptsächlich neuere Einführungen und Neuzüchtungen erprobt werden, ist in dem Neufeld ein grösserer Teil von etwa 5 *ha* dem Feldgemüsebau gewidmet. Feldmässig wurden in den letzten beiden Jahren hier angebaut: Spargel, Rhabarber, Weiss-, Rotkohl, Wirsing, Kohlrüben, Rote Rüben, Erbsen, Bohnen, Karotten, Zwiebeln, Tomaten, Spinat.

Die Bodenbearbeitung erfolgt mit den entsprechenden Maschinen und Geräten wie: Pflug, Grubber, Federzahn-Kultivator, Egge, Walze, Planet-Hackmaschinen, usw. Bei Aussaat an Ort und Stelle wird eine Einrad-Handdrillmaschine verwendet, ebenso zum Chilisalpeter-Streuen eine einstellbare Einradmaschine. Auch bei der Feldkultur werden verschiedne Düngungs-, Anbau- und Sortenversuche angestellt.

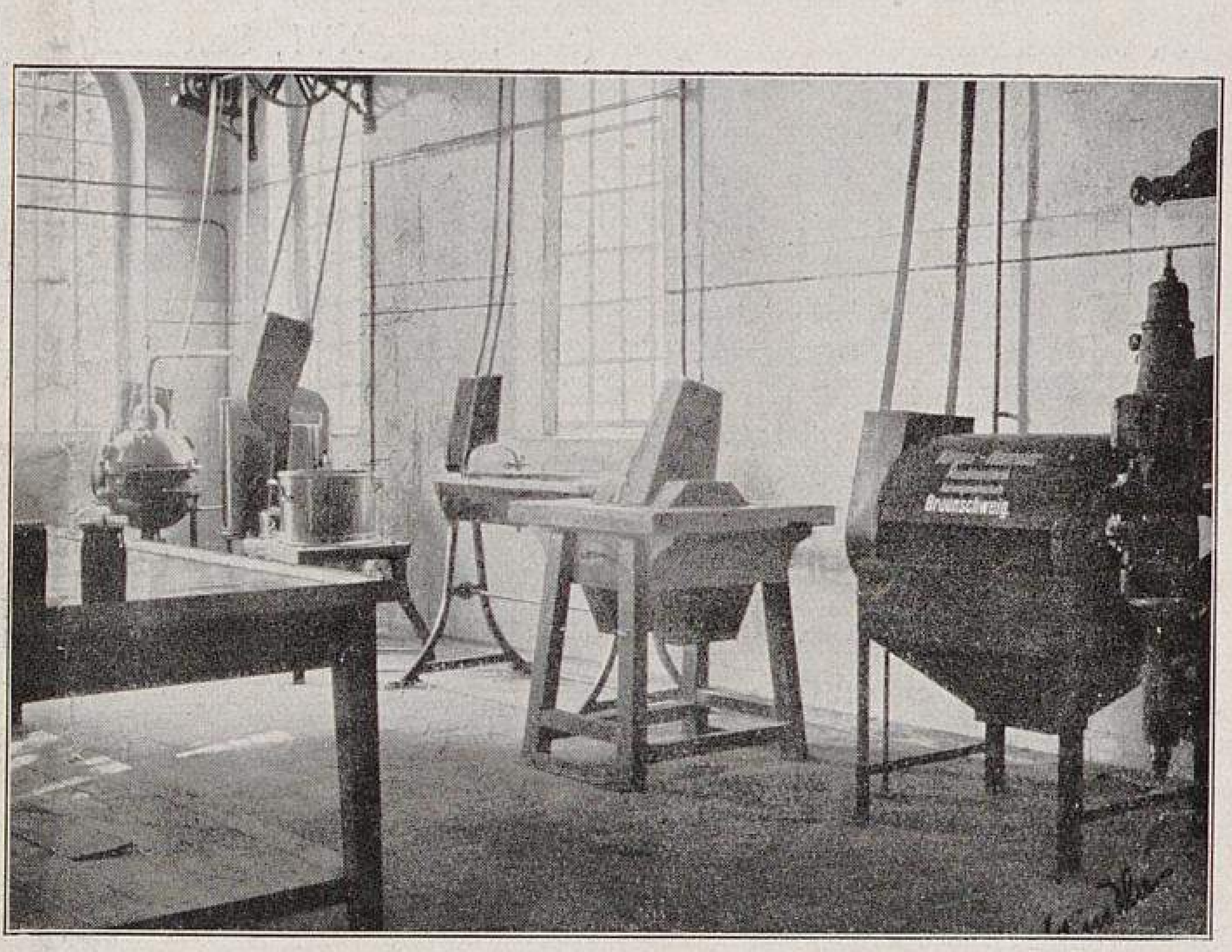
Bei der Neuausgestaltung der Lehranstalt kam es auch zur mustergültigen Einrichtung einer neuen Obst- und Gemüse-Verwertungsstation (Abbildung XI, Seite 222). Sie liegt am Ende des Gehölzstreifens in der Nähe des Ortes Proskau und in einer Gebäudegruppe, die noch von Zeiten der frühern landwirtschaftlichen Akademie her »Versuchsstation« heisst. Einschliesslich der kleinen Nebengebäude bedeckt sie einen Flächenraum von 6,75 *a*. Der Um- und Ausbau, die Aufstellung der Inneneinrichtungen, Maschinen usw., erfolgte in den Jahren 1911/12. Die elektrische Kraft- und Lichtleitung ist in letzter Zeit beendet worden, und die neue Wasserleitung soll in diesem Jahre fertiggestellt werden. Die Station gliedert sich in: Dörraum, Koch-(Maschinen-) Raum, Kelterraum, Kesselraum, Aufbewahrungsraum, Arbeitszimmer, Hörsaal und Vorbereitungs-(Sammlungs-)Raum.



Proskau.

XIV. Koch- (Maschinen-) Raum in der Obst- und Gemüseverwertungsstation,

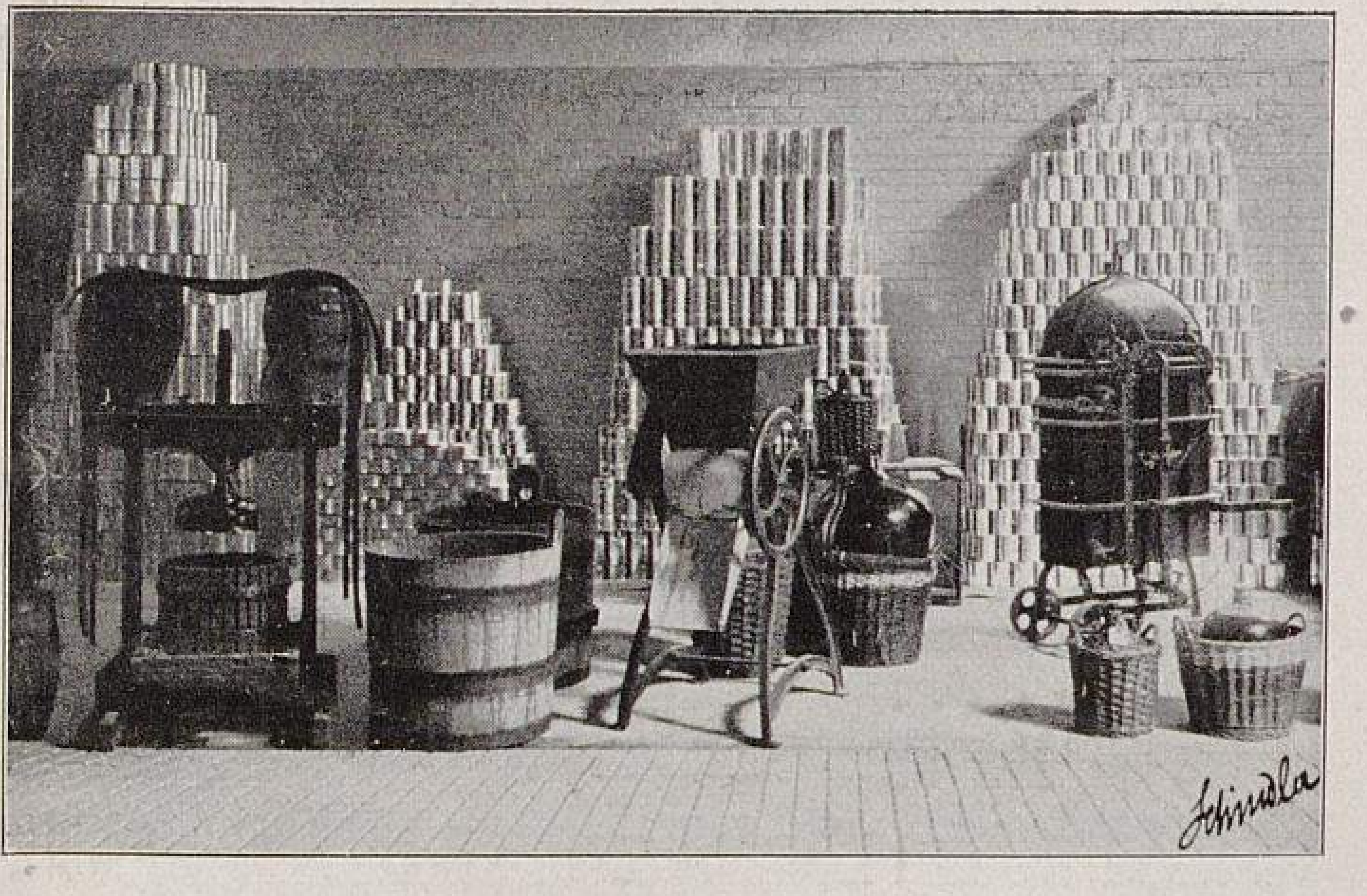
mit einer Batterie Gelee- und Marmeladen-Kessel mit Dampfbetrieb.



Proskau.

XV. Koch- (Maschinen-) Raum in der Obst- und Gemüseverwertungsstation.

Von links nach rechts: Vakuumapparat mit Luftpumpe, Passiermaschine, Flaschenspülmaschine, Bohnenschneidemaschine, Karottenputzmaschine, Dosenverschlussmaschine.



Proskau.

XVI. Kelterraum in der Obst- und Gemüseverwertungsstation.

Kleine Spindelpresse, Obstmühle, Seitzscher Riesenfilter. Im Hintergrund Blechdosen für die Konservenfabrikation.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Im **Dörraum** (Abbildung XII, Seite 222) befinden sich neben den nötigen Kleingeräten, Regalen, Tischen usw. zwei horizontale Dörren (Ryder-System) und eine Geisenheimer Wanderdörre mit senkrechtem Schacht. Ferner ist dort aufgestellt ein Muskessel mit Rührwerk. Ein grosser, freistehender eiserner Herd mit unterirdischer Rauchableitung dient in der Hauptsache dem Einkochen gelegentlich der Haushalt-Einkochkurse.

Der **Koch-(Maschinen-) Raum** (Abbildungen XIII, Seite 222, XIV und XV, Seite 223) beherbergt eine grosse Reihe durch Dampf oder elektrische Kraft zu treibender Apparate, ist also mehr für die industrielle Verwertung bestimmt. Von grössern Apparaten sind vorhanden: 1 Autoklav (Dampftopf) zum Sterilisieren der Konserven, 1 Dampfwanne zum Pasteurisieren von Säften in Flaschen usw., 1 Batterie Dampfkessel, bestehend aus 2 Geleeund 4 Blanchierkesseln, 1 Vakuum-Apparat mit Luftpumpe zum Kochen von Marmeladen und dergleichen mehr unter Luftabschluss, 1 Passiermaschine, 1 Flaschen- und Gläser-Reinigungsmaschine, 1 Bohnenschneidemaschine, 1 Karottenputzmaschine, 1 Dosen-Verschlussmaschine u. a. m.

Die Wände der Räume sind zum Teil mit Kacheln ausgelegt, ebenso ist der Fussboden mit Fliesen gedeckt. Zum gesamten übrigen Innenanstrich ist weisser Emaillelack verwendet. Der Kelterraum (Abbildung XVI, Seite 223) enthält mehrere ältere Spindelpressen, verschiedne Beerenquetsch- und Obstmahl-Mühlen und sonstige zur Weinbereitung nötigen Gegenstände. Das Obst kann mit Gespann unmittelbar in den Raum hineingefahren werden. In einem angrenzenden, abgeschlossenen Raume befindet sich der freistehende **Quersiederohrdampfkessel** mit den nötigen Injektoren, Handpumpen usw.

Endlich seien noch die Räume für die theoretischen Unterweisungen erwähnt. Ein Hörsaal für etwa 60 Personen dient ausschliesslich dem Unterricht in der Obstverwertung. Das anstossende grössere Zimmer enthält eine grosse Anzahl von Anschauungsgegenständen und Obsterzeugnissen. (Schluss folgt.)

Ersatz für Mistbeeterde.

Beantwortungen der Frage Nr. 6031: Kann Sägemehl anstatt Mistbeeterde zum Einfüttern von Pelargonien oder andern Topfpflanzen verwendet werden? Und kann man es später, mit der Komposterde vermengt, anderweitig benutzen? Welchen andern billigern Ersatz gibt es sonst?

Sägemehl als Einfütterungsmaterial kann ich unbedingt empfehlen, nur muss es öfter umgearbeitet und nach einem Jahre erneuert werden, da sich in dem durchnässten Material ausser andern Kleinwesen auch leicht Fadenpilze entwickeln, die die Topferde durchziehen. Auch kann das alte Sägemehl sehr gut mit auf dem Komposthaufen verarbeitet werden. Ich habe darin niemals schädigende Einflüsse bemerkt, im Gegenteil, es wirkte günstig.

Paul Bardenwerper in Karlsruhe.

Sägemehl ist ein billiges, vortreffliches Mittel zum Einfüttern der Topfpflanzen, weil die Pflanzen darin meiner Erfahrung nach viel besser stehen als in Sand oder gar Komposterde. Es hält erstens die Wärme gleichmässiger, zweitens wird man viele Schädlinge los, die sich in Sand und Komposterde aufhalten, hauptsächlich aber die Schnecken. Bei mir stehen alle Topfpflanzen in Sägemehl. Erdbeeren in Töpfen, sowie Cyclamen kultiviere ich, darin eingefüttert, mit bestem Erfolg. Bei der Erdbeertreiberei ist Sägemehl besonders gut, weil es die Feuchtigkeit anzieht, was besonders während der Blütezeit vorteilhaft ist, wenn man bei ungünstiger Witterung wenig lüften kann. Das zwei bis drei Jahre gebrauchte Sägemehl setze ich mit Eichenmoder und Laub auf einen Haufen zusammen, was nach fünf bis sechs Jahren eine rötlichbraune, sehr gute Erde gibt.

Franz Gallach, Obergärtner in Ikervar (Ungarn).

Sägemehl kann wohl zum Einfüttern von Topfpflanzen verwendet werden, besser ist aber **Koksasche**, wenn sie billig zu beschaffen ist. Sägemehl kann man auch zum Kompost verarbeiten, es ist aber erst nach vielen Jahren als Erde verwendbar und muss oft umgearbeitet werden, weil es in Fäulnis übergeht und zu schädlicher Pilzbildung neigt.

F. Albert Gillmann in Wiebelskirchen.

Zum Einfüttern der Topfpflanzen sind Sägespäne oder — wie ich es vor zwanzig Jahren gemacht habe — Hobelspäne weit geeigneter als Mistbeeterde, die übrigens doch noch besser durch **Asche**, **Sand** usw. ersetzt werden könnte. Ich habe seinerzeit Palmen, Drazaenen, Dieffenbachien und Croton nur in Hobelspäne eingefüttert und grosse Erfolge gehabt. Dieser Stoff bewirkt die erwünschte Erhaltung der Feuchtigkeit des Topfballens, verhindert aber nicht, wie es festgeschlämmte Mistbeeterde tut, den Luftzutritt zum Topf, was sehr wesentlich für das Wohlbefinden der Wurzeln ist. Auch ist nach dem oft wiederkehrenden Bespritzen im Sommer durch die Hobelspänefüllung ein vorteilhaftes Wasserverdunsten geschaffen. Bei Cyclamen zum Beispiel verwendete ich nur Sägespäne. Selbstverständlich lassen sie sich später auch kompostieren, aber sehr eilt es damit nicht, die Späne halten lange vor.

K. Pfeiffer, Fachlehrer in Oppenheim.

Sägemehl zum Einfüttern von Topfpflanzen ist gerade nicht zu empfehlen, denn ich habe die Erfahrung gemacht, dass Pflanzen im Mistbeetkasten, in Sägemehl eingefüttert, im Wachstum hinter den in Mistbeeterde weit zurückbleiben, denn das Sägemehl saugt beim Giessen das Wasser auf und ist infolgedessen immer nass und kalt. Man erreicht also nicht den gewünschten Zweck beim Einfüttern. Mistbeeterde ist bedeutend durchlässiger und hierzu eher geeignet als Sägemehl. Ist aber **Gerberlohe** billig zu haben, so möchte ich diese aufs wärmste empfehlen, denn sie hält die Wärme länger und ist in der Durchlässigkeit des Wassers unübertroffen. Nach ein- bis zweijährigem Gebrauch ist sie, unter die Erde gemischt, der beste Dünger für Topfpflanzen. Man hüte sich aber, zuviel davon zu geben.

Bruno Rose, Obergärtner in Olten (Schweiz).

Drillmaschine für Blumensamen.

Beantwortung der Frage: Welches ist die beste Drillmaschine, mit der Blumensämereien, also feiner Same, auf Beete gedrillt werden kann? Astern, Levkojen (? Red.), Antirrhinum usw.

Die Aussaaten von Astern, Levkojen und Antirrhinum, ob zur Samen- oder Blumengewinnung, werden niemals mit einer Maschine ausgedrillt, sondern mit der Hand ins Mistoder Saatbeet gesäet, und die Pflanzen werden, wenn gross genug, zur geeigneten Zeit ins freie Land gepflanzt. Bei denjenigen einjährigen Blumenarten, die nicht gepflanzt, sondern in Rillen gleich ins freie Land gesäet werden, bedient man sich einer ein- oder auch mehrrilligen Sackschen Hand-Drillmaschine.

Gebrüder Dippe in Quedlinburg.

Nochmals: Aus einer »Calystegia-Plantage«.

Auf den in Nummer 14, Seite 160, dieses Jahrgangs erschienenen Aufsatz: Aus einer »Calystegia-Plantage«, sendet uns Herr Plöttner folgende Berichtigung:

Es ist nicht wahr, dass Herr Kindshoven für 3,67 M. 10 Calystegiawurzeln erhielt. Wahr ist vielmehr, dass er für diesen Betrag 10 vollblühende und ausserdem 10 leerblühende Calystegia, also zusammen 20 Stück erhalten hat.

Arthur Plöttner in Theissen (Thüringen).

Auf die obige Mitteilung wiederhole ich, dass ich 1. gemäss beifolgender Rechnung (wurde der Redaktion bei meiner ersten Mitteilung beigelegt), 2. durch Bezeugung meines Praktikanten, der beim Auspacken der 10 Würzelchen aus dem kleinen Schächtelchen, in dem 20 Stück gar keinen Platz gehabt hätten, zugegen war, 3. nach nochmaliger Kontrolle und Abzählung der 10 Töpfe, in die die Würzelchen einzeln eingepflanzt wurden, von der Firma Plöttner für 3,67 M. 10 Calystegia-Würzelchen, 2 Dosen Putzmittel, 1 Streifen Waschblau und 1 Streifen Heftpflaster erhielt.

Es klingt doch merkwürdig, dass ich 10 Wurzeln bestellt habe, 10 in der Rechnung vermerkt stehen und ich nun auf einmal ohne jede Mitteilung und Bemerkung 20 Stück erhalten haben soll. Putzmittel, Waschblau und Heftpflaster habe ich dagegen als Beigabe ohne Bestellung erhalten.

J. Kindshoven in Bamberg.

KLEINE MITTEILUNGEN

Begonia gracilis »Mignon«.

Unter den vorjährigen Neuheiten der Firma Ernst Benary, Erfurt, der wir schon so manche gute Begonienneuheit verdanken — ich erinnere hier nur an *Primadonna* — nimmt die *Begonia gracilis Mignon* eine der ersten Stellen ein. Da sie treu aus Samen fällt, kann man sie leicht in Massen vermehren. Die Farbe der Blüten ist ein leuchtendes Lachsscharlach, eine Farbe, die unter den Semperflorens-Begonien bisher gefehlt hat. Die Pflanzen wurden im vorigen Sommer mit seiner anhaltenden Nässe nicht über 20 *cm* hoch, und der Flor dauerte bis der erste Frost Einhalt gebot. Allen denen, die Beete zu bepflanzen haben und einmal etwas andres bringen wollen, kann ich die Begonie *Mignon* warm empfehlen. Neben *Luminosa* und *Berna* finde ich das Rot der *Mignon* herrlich, man kann mit diesem Rot eine feine Farbenzusammenstellung machen.

J. Biemüller, Obergärtner in Gross-Tabarz (Thüringen).

Riesenblumige Begonien.

Es ist bekannt, dass die beste Züchtung nur durch richtige Ernährung den an sie gestellten Anforderungen gerecht werden kann. Ich pflanzte auf guten schwarzen Gartenboden, auf den ich nach einer Düngung mit Pferdemist aus dem Mistbeetlager auch noch dünn Fleischmehl gestreut hatte, das in erster Linie zur Fischfütterung angeschafft worden war, riesenblumige Knollenbegonien. Leider erinnere ich mich nicht mehr genau des Durchmessers der hiervon erzielten Blumen, doch weiss ich noch, dass ich damals, von der Grossen Hamburger Gartenbauausstellung zurückgekehrt, Messungen an meinen Begonien vornahm und dabei feststellte, dass ihre Blumen ein paar Zentimeter mehr massen als die grössten der in Hamburg gesehenen. Später wurden hier die Fische mit Lupinen gefüttert, das hatte die Wirkung, dass Fische und Begonien magerer wurden. Da mir Chrysanthemum als Fresser bekannt waren, mischte ich auch unter deren Erde etwas Fleischmehl. Erfolg: Auftreten von Maden in der Erde, Erkrankung der Wurzeln und kümmerliche Blumen. Mit andern Topfgewächsen war es ähnlich. Ich will noch bemerken, dass sich meine Beobachtungen an den Begonien hinsichtlich der genannten Düngeerfolge auf mehrere Jahre erstreckten. F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Was hilft gegen Thrips auf Gloxinien?

Auf unsern Gloxinien macht uns der Thrips, dieses winzige, sehr bewegliche, gelblichweisse Insekt, alljährlich viel zu schaffen. Es verursacht bekanntlich auf den Gloxinienblättern die wohl jedem Gärtner bekannten braunen Flecke, die binnen kurzer Zeit das ganze Laubwerk bedecken, worauf die Pflanze zugrunde geht. Wenn dieser Schädling einmal da ist, hat er sich hier bis jetzt noch durch nichts vertreiben lassen. Ich habe schon die verschiedensten Mittel angewendet, geräuchert, gespritzt, usw., aber alles war ohne Erfolg, das Ungeziefer liess sich durchaus nicht stören. Wenn ich nun auch glaube, dass das Auftreten und die Vermehrung dieses Gloxinienfeindes durch trockne Luft in den Kulturräumen begünstigt wird, da er immer erst in der wärmern Zeit, Mai, Juni, stark auftritt, so ist er doch auch durch alle Luftfeuchtigkeit in seiner Weiterausbreitung nicht aufzuhalten. Besonders empfindlich ist es, wenn die Pflanzen schon halb oder ganz verkaufsfertig sind, und auf einmal sind sie dahin. Wer weiss ein wirksames Mittel gegen diesen gefährlichen Gloxinienschädling? Arthur Hanke in Striegau (Schlesien).

Kropfmaserbildung der Edelwicke.

Ueber eine bei *Lathyrus odoratus* bisher nicht beobachtete Krankheitserscheinung berichtet Dr. O. Oberstein in Heft 8, Jahrgang 1912, der Zeitschrift für Pflanzenkrankheiten. Wir entnehmen dem dort Gesagten folgende Angaben.

Während die übrigen auf einem Balkon gezogenen Pflanzen schon üppig blühten, hatte der erkrankte Stock erst einen schwächlichen Trieb entwickelt, an dessen Grund sich eine blumenkohlähnliche Wucherung im Wachstum zurückgebliebener Stengel- und Blattorgane befand, die in der äussern Erscheinung lebhaft an die durch *Telenchus dipsaci* hervorgerufenen Stockkrankheiten des Klees und der Getreidearten erinnerte. Die gallenähnliche Bildung bestand aus eigentümlichen, verdickten, im Längenwachstum behinderten und verkrümmten Bestockungstrieben mit verkümmerten, schuppenartigen Blattorganen. Unter den Nährpflanzen des Stockälchens fand sich die spanische Wicke nicht angegeben. Ebensowenig war die beobachtete Missbildung als Galle oder teratologische Erscheinung in der Fachliteratur erwähnt. Durch die mikroskopische Untersuchung wurde nachgewiesen, dass nicht ein einziges Aelchen, überhaupt kein Schmarotzer irgend welcher Art, die Erkrankung hervorgerufen hatte. Auch die Biologische Anstalt in Dahlem konnte die Ursache nicht feststellen.

Eine ähnliche Erscheinung wurde von Professor Dr. Paul Sorauer bei *Pelargonium zonale* beobachtet und als krautartige Kropfmaserbildung bezeichnet, also als eine fortwährende Neuanlage ungestreckt bleibender Achsen.

Scilla und Chionodoxa.

Beliebt sind im Sommer die Lobelientöpfchen, die massenhaft Absatz finden. Die »Lobelien des Winters« möchte ich nun die Scilla und Chionodoxa nennen; in gleichen kleinen Töpfchen blühend, sind es reizende Geschenkgegenstände, die ja jetzt schon viel in den Handel kommen, aber vielleicht doch noch mehr Beachtung verdienten. Der Vorzug dieser Zwiebelgewächse ist noch, dass sie bei der Treiberei nicht viel Platz beanspruchen, auch lange im Dunkel oder im Halbdunkel stehen können und sich dann, ans Licht gebracht, schnell und sicher entwickeln. Dass der kostbare Raum im Gewächshause nicht zu lange von der Pflanze beansprucht wird, ist ein wesentlicher Vorteil. So verliert zum Beispiel die Kultur der farbigen Astilben dadurch, dass sie verhältnismässig lange einen hellen Platz in breitester Weise beanspruchen und erst reichlich spät marktfähig werden. Dass man die genannten Zwiebelgewächse später im Freien leicht weiterkultivieren kann, ist für manchen noch ein besondrer Anreiz zum Kaufen.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Offizielle Liste der Rosen-Neuheiten für 1913.

Die Internationale berufsgärtnerische Vereinigung (U. H. P. I.) hat ihre in Luxemburg und London gefassten Beschlüsse, ein Verzeichnis der neuen Rosensorten, beginnend mit dem Jahre 1912, anzulegen (siehe »An die Züchter von Rosen-Neuheiten«, Jahrgang 1912, Seite 393, dieser Zeitschrift), nunmehr verwirklicht und eine »Offizielle Liste der Rosenneuheiten für 1913« erscheinen lassen. Sie enthält, in Klassen eingeteilt, die Beschreibung folgender 1912 in den Handel gebrachten Rosen-Neuheiten nach den Angaben der Züchter:

Bengal-Rosen: *Papa Hemeray* (Hemeray-Aubert). Noisette-Hybriden: *Mme. Foureau* (Viaud-Bruant), *Mme. Paul Mairat* (Viaud-Bruant). Tee-Hybriden: *Amalie de Greiff* (Peter Lambert), *Duchesse de Normandie* (Philip de Cornu), *Eugénie München* (Gebrüder Ketten), *Freifrau von der Goltz* (Peter Lambert), *Louis de Montardy* (J. Puyravaud), *Mrs. R. D. Maclure* (Hugh Dickson), *H. E. Richardson* (Hugh Dickson), *Rosolane* (Viaud-Bruant), *Seabird* (Hugh Dickson), *Souvenir de Marques Loureiro* (Gebrüder Ketten). Wichuraiana-Hybriden: *Edgar Andreu* (Barbier & Ko.), *Mme. John Crouch* (Turbat & Ko.). Remontierende Hybriden: *Coronation* (Hugh Dickson). Rugosa-Hybriden: *Mme. Julien Potin* (Cochet-Cochet), *Schneezwerg* (Peter Lambert). Pernetiana-Rosen: *Source d'Or* (Turbat & Ko.). Niedrige Polyantha-Rosen: *Georges Elger* (Turbat & Ko.), *Gloire d'Orléans* (Levavasseur & Söhne), *Le Ponceau* (Hemeray-Aubert). Rankende Polyantha-Rosen: *Rankende Maman Levavasseur* (Gebr. Ellenbrock), *Schiller* (Peter Lambert). Tee-Rosen: *Brie Rose* (Félix Boulanger), *Freifrau Ida von Schubert* (Peter Lambert), *Fürstin Pless* (Peter Lambert), *Louise Lilia* (Peter Lambert), *Maria Star* (J. Gravereaux). Wichuraiana-Rosen: *Frau von Bauer* (Peter Lambert), *Freifrau von Marschall* (Peter Lambert).

Rosenneuheiten für Bagatelle bei Paris.

Von der Leitung des Rosariums Bagatelle im Bois de Boulogne bei Paris wird wiederum auf die internationale Prüfung von Rosenneuheiten aufmerksam gemacht. Wir werden gebeten, bekanntzumachen, dass von jeder Neuheit wenigstens fünf Pflanzen (möglichst in Töpfen) einzusenden und dass der Sendung Name der Sorte, des Züchters und Besitzers, sowie Angaben über ihre Abstammung und Verwandtschaft beizufügen sind.

Seit dem Bestehen dieses internationalen Wettbewerbs in Bagatelle sind dort ausgezeichnet worden: 1907: *Marquise de Sinéty, Mme. Edmond Sablayrolles, Mme. Constant Soupert, Mrs. Peter Blair.* — 1908: *Rhea Reid, Dorothy Page Roberts, Mme. Segond-Weber, Mrs. Dudley Cross, Frau Oberhofgärtner Singer.* — 1909: *Lyon-Rose, Mme. Segond Weber.* — 1910: *Molly Sharman Crawford, Mlle. Marie Mascuraud, Lady Alice Stanley, Commandeur Jules Gravereaux.* — 1911: *Beauté de Lyon, Jonkheer J. L. Mock, Viscountess Enfield, May Miller, William Speed, Désiré Bergera.* — 1912: *Mme. Jules Bouché, Frau Margarethe Möller, Orléans-Rose.* Unter diesen 24 ausgezeichneten Rosenneuheiten befindet sich nur eine deutsche Züchtung, Peter Lamberts *Frau Oberhofgärtner Singer.*

Rosa multiflora × Wichuraiana.

In meiner in Nr. 49, 1912, veröffentlichten Fragebeantwortung über winterharte Trauer- und Kriechrosen habe ich leider die schönste einfache weisse Rose mit hängenden Zweigen vergessen anzuführen: *Rosa multiflora × Wichuraiana.* Sie eignet sich für alle Zwecke, ist vollständig winterhart, hat hier zwölf

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Jahre ohne Deckung ausgehalten und ist nicht wählerisch an Boden. Man kann sie an Bäumen, Teichufern, Lauben, als Hochstamm, Pyramide usw. ziehen. Das schönste an ihr ist der herrliche Duft, den man bei andern einfachen Rosen nicht findet; viele Besucher unsers Rosars wurden den Wohlgeruch bereits auf 10 *m* Entfernung gewahr. Bei Sonnenschein lockt dieser blühende Busch Tausende von Bienen an. Die Pflanze bringt in einem Jahre über 6 *m* lange, wenig bestachelte Triebe. Laub und Holz sind krankheitsfrei. Es wundert mich, dass diese schöne Rose in den Preislisten bedeutender Rosenfirmen nicht zu finden ist. Sie sollte mehr verbreitet sein.

R. Vogel, Rosargärtner in Sangerhausen.

Hortensien zurückhalten.

Ich habe fast in jedem Jahre im August—September noch blühende Hortensien. Im vorigen nasskalten Sommer konnte ich sogar im November noch Schalen mit Hortensienblüten füllen. Ich überwintere die Hortensien in einem dickwandigen Kalthause an halbdunkler Stelle, wo sie bis Mitte Mai stehen bleiben.

Die Pflanzen werden im Hause fast garnicht gegossen, daher treiben sie nur sehr schwach, und ich bin überzeugt, dass sich die Zeit beliebig verlängern lässt, um einen möglichst späten Flor zu haben. Im Spätsommer wäre vielleicht zur Verlängerung der Blütezeit ein Einstellen in einen kühlen Raum zu empfehlen.

Die bis zum Frühling ausgetrockneten Wurzelballen setzt man am besten in Wasser, damit sie schnell durchfeuchtet werden. Zur Gewöhnung an die Sonne empfiehlt sich zunächst Halbschatten. Ein wöchentlicher Dungguss ist bei durchwurzelten Ballen notwendig. F. Steinemann in Beetzendorf.

Wohlriechende Magnolien.

Es ist zwar der Glaube verbreitet, alle Magnolien seien wohlriechend , im eigentlichen Sinne des Wortes ist das aber nur bei einigen Arten der Fall. Grund genug, angepflanzt und bewundert zu werden, ist bei vielen ihre auffallende Schönheit. Unter unsern härtern Magnolien sind es folgende, deren Blüten vorzüglich duften.

Magnolia Yulan, ein stattlicher baumartiger Strauch, entwickelt sich oft sogar zum Baum, blüht zeitig im Frühjahr, hat grosse, reinweisse Blüten und ist eine prächtige Zierde für den Garten. Den Blüten entströmt ein zarter Duft. Durch besondern Wohlgeruch zeichnet sich *Magnolia glauca* aus. Sie ist in Nordamerika heimisch, widersteht strengen Wintern, liebt feuchten Standort und wird deshalb auch Sumpfmagnolie genannt. Die zwergartige Sternmagnolie, *Magnolia stellata,* ist gleichfalls wohlriechend und in der Blüte eine unsrer schönsten. Sie ist die erste im Frühjahr, die ihre wundervollen, sternartigen, schneeigen Blüten öffnet. Der Nachtfrost wird ihr oft verhängnisvoll, weil sie im Frühjahr oft zu zeitig blüht. An frostdrohenden Abenden muss man sich die kleine Mühe machen und ein Stück Leinwand über den Busch spannen; durch diese kleine Arbeit wird man reichlich entschädigt.

Wilhelm Titze, Obergärtner in Schlackow (Kreis Schlawe).

Zu dem Bericht
»Vorsicht mit imprägnierten Frühbeetfenstern.«

Auf Ersuchen der Firma Höntsch & Ko., Dresden-Niedersedlitz, bittet uns Herr Obergärtner Fr. Hüttmann, Obergläsersdorf, mitzuteilen, dass er die in seinem in Nummer 10 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz »Vorsicht mit imprägnierten Frühbeetfenstern« erwähnten Fenster nicht von der obengenanten Firma bezogen habe.

Noch ein Wort über die Schatteneinrichtung Simplex.

In Nummer 10 dieses Jahrgangs las ich den Aufsatz über die neue Gewächshaus-Schatteneinrichtung Simplex. Der Beschreibung und den beigegebenen Abbildungen nach zu urteilen, schien mir die Sache sehr verlockend. Ich habe daraufhin eine solche Einrichtung für die Firma J. C. Schmidt, Erfurt, bestellt, und seit einigen Wochen ist sie hier in Gebrauch. Ich muss sagen, mit dieser neuen Schatteneinrichtung ist der Gipfel der Einfachheit erreicht. Simplex im wahren Sinne des Wortes! Und, nebenbei gesagt, auch preiswert. Aus dem oben erwähnten Bericht geht alles Nähere hervor, ich erspare mir daher jede Beschreibung und kann die Schatteneinrichtung für Gewächshäuser nur empfehlen. F. Lüder in Erfurt.

Phosphatlager auf der deutschen Südseeinsel Naura.

Nach einer Mitteilung des »Prometheus« sind auf der zur deutschen Marschallgruppe gehörenden Insel Naura, einem der wertvollsten Teile unsers Kolonialbesitzes, Phosphatlager abbaufähig, deren Menge auf 181600000 *cbm* geschätzt wird. Die Insel hat einen Flächeninhalt von 2271 *ha*, auf 1816 *ha* davon kann Phosphat gegraben werden. Die Gewinnung ist in Händen einer deutsch-englischen Gesellschaft.

Westrumit gegen die Staubplage.

Nach einer Mitteilung im »Strassenbau« werden die Asphalt- und Holzpflasterstrassen in Berlin mit nachhaltigerm Erfolg als mit reinem Wasser neuerdings mit Westrumitöl und Wasser besprengt, und zwar wird dem Wasser 1% dieses Oeles zugesetzt. Durch eine solche Besprengung wird eine mehrtägige bis mehrwöchentliche Bindung des Strassenstaubes je nach der Verkehrsdichte und der Lage der Srasse erreicht. Für die Steinpflasterstrassen hat dieses Oel aber nicht befriedigt. Dagegen hat ein etwa 33prozentiger Zusatz von gereinigten Chlormagnesium- oder Chlorkalziumlaugen (Antistaubit) einen, freilich nur geringen, Erfolg ergeben.

AUS DEN VEREINEN

Erwiderung auf die Betrachtung über die deutsche und die österreichische Gartenkunst-Gesellschaft.

(Siehe Nummer 12 und 13.)

Herr Camillo Schneider schneidet in seinen kritischen Betrachtungen »Die Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst (D. G.) und die Dendrologische Gesellschaft zur Förderung der Gartenkunst und Gehölzkunde in Oesterreich-Ungarn« (Oe. G.) in dieser Zeitschrift mancherlei Fragen an, die, wenn auch nicht zum ersten Male behandelt, doch so interessant sind, dass sie von allen Seiten untersucht und geklärt werden sollten.

Was die D. G. anlangt, so darf nicht unerwähnt bleiben, dass es hier in Köln, am Sitz der Gesellschaft, die wirtschaftlich Selbständigen waren, die bereits etwa vor drei Jahren dazu übergingen, die reinen Fachfragen, insbesondre die wirtschaftlichen Fragen aus der D. G. herauszuziehen und im Spezialausschuss für Gartenarchitekten und Landschaftsgärtner, der dem Verband der Handelsgärtner Deutschlands angeschlossen ist, diese Fragen unterzubringen suchten; diesem Beispiel ist man an verschiednen Orten Deutschlands gefolgt, und ein weiteres Folgen kann nur dazu dienen, dem auch nach der Auffassung des Herrn Schneider zu erstrebenden Ziel näherzukommen, denn erst wenn diese rein fachlichen und wirtschaftlichen Fragen ein neues Heim gefunden haben, ist in der D. G. Raum geschaffen für die Bestrebungen, die die D. G. in erster Linie auf ihr Programm gesetzt hat.

Auch die Besetzung des Postens eines ersten Vorsitzenden ist vor längerer Zeit hier in der von Herrn Schneider angeregten Weise behandelt worden, nur wird die plötzliche Niederlegung durch Gartendirektor Encke wohl kaum Zeit lassen, die in dieser Beziehung geeignete Person zu finden.

Als Hemmung für die Entwicklung der D. G. nennt Herr Schneider noch — ich sage kurz — die Animosität der schlechten (in fachlicher Beziehung) Fachleute gegenüber den guten (fachlich) Architekten, Kunstgewerblern usw. Dieser Einwand scheint mir nicht ganz berechtigt. Ich verkenne nicht, dass die Gartenkunst der letzten Jahre wesentlich beeinflusst worden ist von Künstlern und Architekten. Nur ist deren Zahl an den Fingern abzuzählen, die Namen sind so geläufig, dass ich darauf verzichte, sie zu nennen. Wir haben nun auch eine ganze Reihe Architekten, Kunstgewerbler usw. unter den Mitgliedern der D. G. Vorstand und Schriftleitung sind liberal, sie lassen sie sicher gerne zu Worte kommen — aber wo sind ihre Anregungen, ihre erschütternden Werke?

Herr Schneider vergisst aber merkwürdigerweise ein Anderes, das der Gartenkunst und damit auch der D. G. schadet, das sind (immer in fachlicher Beziehung!) die schlechten Architekten und Kunstgewerbler!

Auf jedem Gebiet gibt es vorzügliche Beurteiler, vorzügliche Kritiker, die hervorragenden Nutzen stiften, weil sie klar erkennen und zum Ausdruck bringen, was gut und was schlecht ist. Aber hat man je gehört, dass der Kritiker, weil er ein Bild beurteilen und verurteilen kann, sich nun auch daran gibt, zu malen? Muss ein Musikrezensent Komponist sein? Beileibe nicht! Ganz anders in der Gartenkunst: Wer sich hier zur Kritik berufen fühlt, dünkt sich auch berufen, Ausführender, Gartenkünstler zu sein. Drei oder vier Architekten verwarfen die frühern Bahnen der Gartengestaltung, und die Folge: heute sind 90% der Architekten Gartengestalter! Mit unheimlicher Geschwindigkeit erkannten sie ihre Befähigung und legten Beschlag auf dieses neue Gebiet ihrer Betätigung. Hat Herr Schneider diese wunderbaren Gebilde »moderner Gartenkunst« denn noch nicht gesehen — sie sind nicht klein an Zahl —, oder hat er ohne weiteres angenommen, dass sie von den unbefähigten Fachleuten stammen? Hat er dieses hilflose Herumtappen noch nicht beobachtet, noch nicht diese wunderbaren Gebilde gesehen, »entworfen von Architekten und Kunstgewerblern«, mühsam zurechtgestutzt vom Fachmann, dem sich letztenendes immer noch so schön die Schuld des Misserfolgs in die Schuhe schieben lässt!

Sind die »vorzüglichsten technischen Kenntnisse« nicht hin-

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

reichend zur Gartengestaltung, so lassen sie sich umgekehrt gerade bei dem Beruf des Gartengestalters doch nicht ganz entbehren, wenn sie auch schliesslich nicht »vorzüglich« sind. Gärten, wie sie heute von »Künstlern« entstehen, ohne jede Kenntnis des Pflanzenmaterials, der Wachstumsbedingungen, der Bodenverhältnisse, sind aber weit mehr geeignet, dem Publikum das Verständnis, das Interesse, die Liebe für den Garten und damit letztenendes auch für die Gartenkunst zu nehmen wie Gärten ohne Raumwirkung, ohne Form — denn diesen bleibt schliesslich noch der Inhalt: die gut gedeihende Pflanze, während jene Form ohne Inhalt sind, ja selbst das nicht einmal, da bei dem Garten doch die gedeihende Pflanze auch die Form bestimmt.

Noch eins: Es ist mir aufgefallen, dass Herr Schneider nur schwer das Persönliche meiden kann (d. h. ich bin nicht angegriffen). Bei dem Hotelgarten in Bonn kann man den »Techniker« greifen! Wozu das? Wenn man einen Garten näher darstellt, ihn beschreibt — möglichst an Hand von Bildern —, wenn Begründungen gegeben werden, wenn sich in ehrlichem Kampf Rede und Gegenrede treffen können, dann lässt sich das Persönliche nicht ausschalten. Aber was soll es hier, wo es sich lediglich um die Sache, um die Gartenkunst handelt? Wenn Herr Schneider gerade hier in diesem besondern Fall das Persönliche nicht meiden kann, so zeigt er dadurch nur, dass er den frühern Zustand der betreffenden Anlage, die Wünsche der Besitzer nicht kannte und weiterhin, dass er keine Ahnung von geschäftlichen Dingen hat. Wohlgemerkt! wenn Herr Schneider nur bei der Sache bleibt, dann brauchen ihn diese Dinge nicht zu kümmern, sobald er aber die Person angreift, dann muss er auch diese Dinge in Erwägung ziehen.

Wenn ein Auftraggeber sich zur Gestaltung des Gartens einen Architekten oder Kunstgewerbler wählt, so ordnet er fast in allen Fällen seine Meinung dessen Anordnungen unter, er verschreibt sich ihm mit Leib und Seele, mag nun das spätere Werk seinen Meister loben oder nicht. Wählt er aber einen Gartenarchitekten wie im vorstehenden Falle, das heisst in seinen Augen einen Gärtner, so ist er ohne weiteres »Kollege«, hat von Jugend auf »auch gegärtnert«, redet in alles hinein und bestimmt letztenendes das wichtigste. Das mag in einzelnen Fällen recht lobenswert sein, es mögen dabei auch recht gute Werke herauskommen, aber was auch dabei herauskommen mag: das ureigenste Werk des Gartenarchitekten ist es in den allerseltensten Fällen, und deshalb muss auch das Persönliche bei der Beurteilung in den meisten Fällen fallen. Das ist sehr bedauerlich, aber es ist nun vorläufig noch so. Und schliesslich ist die Gartenkunst doch keine Kunst, die man wählt, um dabei zu verhungern — dazu gibt es ja andre Künste, bei denen das Betriebskapital und geschäftliche Wagnis nicht so gross sind und die, wenn man verhungert ist, immerhin noch eine bessere Folie abgeben als die Gartenkunst.

Darin aber begegnet sich wohl meine Auffassung mit der des Herrn Schneider, dass der Gartenliebhaber in die D. G. hineingehört, damit der Fachmann mit diesem »Kollegen« immer einiger wird, damit sich die Wünsche und Bestrebungen beider Teile immer mehr ergänzen, abschleifen, ineinander übergehen zum Besten der Gartenkunst.

Karl Reinhard, Gartenarchitekt in Köln.

Anmerkung zu der Erwiderung des Herrn Reinhard.

Ich will mich ganz kurz fassen und nur auf Einiges eingehen, was Herr **Reinhard** sagt. Ich weiss so gut wie er, wie sehr die schlechten Architekten und Kunstgewerbler der Gartengestaltung schaden. Ja, ich kenne auch gute Künstler dieser Art, welche sehr schlechte Gärten machen. Was ich aber immer wieder betonen muss, ist die Tatsache, dass der Durchschnitt derjenigen, die sich Gartenkünstler oder Gartenarchitekten nennen, unter der Bildungshöhe des Architekten und Kunstgewerblers steht. Ich meine, dass es sehr wichtig ist, dahin zu wirken, die allgemeine und die künstlerische Bildung unsrer Fachleute zu heben, sie aus den Grenzen ihrer technischen Fachbildung herauszureissen und zu befähigen, auch ausserhalb ihres Faches mitzureden.

Ist es nicht beschämend, wenn Herr Reinhard es als ganz selbstverständlich hinstellt, dass der Auftraggeber sich einem Architekten oder Kunstgewerbler mit Leib und Seele verschreibt, während er den Gartenarchitekten als »Kollegen« ansieht, was doch heissen soll, nicht als wirklich massgebend betrachtet! (Man könnte auch anders sagen!) Das ist ja das Elend! Und woraus entspringt es? Der Gartengestalter hat im allgemeinen nicht die Fähigkeit, durch seine Persönlichkeit zu wirken. Er ordnet sich unter: künstlerisch wie gesellschaftlich! Solche Leute aber sollen eben bleiben, was sie sind: Handlanger und nicht führende Gestalter.

In meiner Praxis erfahre ich zur Genüge, was für unverständige Anforderungen die Auftraggeber oft stellen. Da heisst es aber, sich nicht gleich geschlagen geben aus Angst, den Auftrag zu verlieren, sondern ruhig und mit dem nötigen Nachdruck einer in sich gefestigten Persönlichkeit das durchzusetzen, was sich aus der Aufgabe als künstlerische Notwendigkeit ergibt. Wer Hotelgärten im Stile des von mir erwähnten Bonner schafft, hat gar keine Gründe, seine Unfähigkeit zu entschuldigen. Auch Herr Reinhard sollte dies nicht tun. Es handelt sich in diesem Falle durchaus nicht um die Person, sondern um die Sache, um die Gartenkunst. Die Persönlichkeit hat mich nie gekümmert, sondern nur ihr Werk auf dem Gebiete, das ich kritisch beleuchte. Es kann einer der beste und sympathischste Mensch und dabei der schlechteste Gartengestalter sein. Alle Verehrung für die Person würde dann nicht hindern können, dass die Sache scharf kritisiert werden muss. Kann das Herr Reinhard nicht verstehen?

Der Kampf ums Dasein, der auch unter den Vertretern **aller Kunstgebiete** herrscht, wird immer viel mehr schlechte, als gute Werke hervorbringen. Wollte man aber das Schlechte immer auf diese Weise entschuldigen, so würde jeder ernsten Kritik der Boden entzogen! Die sogenannten Gartenarchitekten sollten etwas mehr die Lebensgeschichten grosser Künstler lesen, um zu erkennen, was für Energie dazu gehört, um sich als solche durchzusetzen.

Niemand kann schärfer als ich es missbilligen, wenn heute gewisse Architekten und Kunstgewerbler sich gegenseitig und mit Hilfe gewissenloser Kritiker als Genies anpreisen. Sie alle wird die Geschichte richten. Wer aber weiss, wie ernst zum Beispiel der allzufrüh verstorbene **Olbrich** oder gar ein **Messel** gearbeitet haben, wird in sich gehen müssen und sich fragen, was hast du selbst getan, um dich so vielseitig und gründlich für deine Aufgaben heranzubilden!

Camillo Schneider, Gartengestalter in Wien.

Obst- und Gartenbau-Vertreterversammlung in Halle a. S.

Am 21. Mai, Vormittag von 9½ Uhr an, findet im Hauptverwaltungsgebäude der Landwirtschaftskammer in Halle an der Saale, Kaiserstrasse 7, die 17. Vertreterversammlung des Verbandes der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirk der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen statt. Auf der Tagesordnung stehen u. a. die Vorträge: »Das natürliche Fruchtbarwerden der Obstbäume« (W. **Poenicke**, Delitzsch) und »Die Obstbaumdüngung in der Praxis« (Professor Dr. **Steglich**, Dresden). Dann folgen eine Aussprache über die durch Spätfröste herbeigeführten Schäden in der Obstblüte und Mitteilungen über Räucher- und Heizversuche zur Abwendung der Frostgefahr. Nachmittag Besichtigung der Geflügelzucht-Anstalt in Cröllwitz und des Provinzial-Obstgartens in Diemitz. Gäste willkommen.

Studienreise der Deutschen Gartenstadt-Gesellschaft nach England.

Die diesjährige Studienreise der Deutschen Gartenstadt-Gesellschaft nach England, »dem Musterlande des Einfamilienhauses und der Gartenstadtbewegung«, dauert vom 17. bis zum 27. August. Als Anfangs- und Endpunkt der Reise ist Wesel gewählt. Von dort aus geht es nach London, York, New-Earswick Liverpool, Port Sunlight, Chester, Birmingham, Harborne, Bourneville, zurück nach London und von da nach Letchworth, Hampstead usw. Preis der ganzen Reise 300 M. Anmeldungen an die Geschäftsstelle der Deutschen Gartenstadt-Gesellschaft in Berlin-Schlachtensee, von der auch Programme zu beziehen sind.

V. Verbandstag Deutscher Blumengeschäftsinhaber in Breslau.

Der Verband Deutscher Blumengeschäftsinhaber wird in den Tagen vom 15. bis 19. August dieses Jahres in Breslau seinen V. Verbandstag abhalten. Eine Binderei-Ausstellung im Rahmen der grossen Gartenbau-Ausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege und eine Bedarfsartikelmesse und Neuheitenschau werden die Tagung einleiten. Nach dem 19. August wird ein gemeinsamer dreitägiger Ausflug nach den schönsten Punkten des Riesengebirges unternommen.

TAGESGESCHICHTE

Zur Gartenbauwoche in Breslau.

Der Ortsausschuss zur Vorbereitung der Zweiten deutschen Gartenbauwoche und des Gärtnertages vom 6. bis zum 12. Juli in Breslau macht bekannt, dass die bisherigen Anmeldungen der Verbände und Vereine schon jetzt erkennen lassen, dass die diesjährige Beteiligung noch bedeutend grösser sein wird als die vorjährige in Bonn. Das endgültige Programm wird veröffentlicht werden, sobald die teilnehmenden Vereinigungen die Tagesordnungen ihrer Sitzungen mitgeteilt haben. Ein Wohnungsbüro sorgt dafür, dass sämtliche Teilnehmer der etwa 250 in Breslau stattfindenden Kongresse Wohnung erhalten.

Erdbeer- und Staudenschnittblumen-Ausstellung in Stettin.

Der Stettiner Gartenbauverein veranstaltet in der zweiten Hälfte des Monats Juni eine Erdbeer- und Staudenschnittblumenausstellung. Die Staudenabteilung soll besonders reichhaltig werden. Zur Prämiierung von Neuheiten stehen zahlreiche Medaillen zur Verfügung. Andre Preise werden nicht verteilt.

Bindekunstausstellung in Hamburg.

Der Verein der Blumengeschäftsinhaber von Hamburg und Umgegend veranstaltet vom 10.—12. September in den Sälen der Aktiengesellschaft Sagebiel eine Blumenbindekunst-Ausstellung, an der sich zu beteiligen allen Mitgliedern des Verbands deutscher Blumengeschäftsinhaber frei steht. Für unverarbeitete Schnittblumen wird eine besondre Abteilung eingerichtet werden. Eine Preisverteilung findet nicht statt. Anmeldungen sind bis zum 1. August einzureichen. Näheres durch Albert Baring, Hamburg 24.

NEUE BÜCHER

Der Naturformgarten. Von Rudolf Bergfeld, Gartenarchitekt in Bremen. Preis 1 M.

»Ein (weiterer) Versuch zur Begründung des Naturalismus im Garten«, der sich den frühern zugesellt. Mit Aussicht auf mehr Erfolg als jene Vorgänger ficht die kleine Broschüre wohl kaum. Die Theorie ist überhaupt abgegrast. Das Gartenpublikum ist heute längst gewöhnt, Beispiele für Worte zu verlangen, und ein »Problem der Wegegestaltung« etwa ist mit anderm nur noch für die Herren Problemsteller aktuell. Immerhin spricht es für den Ernst und die Lebendigkeit, mit der unsre Gartenerneuerung angefasst wird, wenn es immer wieder bohrt und fragt: Sagt, gehen wir den rechten Weg? Herr Bergfeld behandelt sein Thema mit Eifer und heissem Bemühen. Er bringt sogar hier und da neues Material vor. Man fühlt überall Aufrichtigkeit heraus und im Gegensatz zu andern Führern derselben Branche Unantastbarkeit der Mittel. Aber die irrigen Grundlagen, auf denen sie alle bauen, kann auch er nicht beseitigen. Er kämpft; als Mitkämpfer kann man ihm ruhig die Hand drücken. Man darf sogar empfehlen: Lest den kleinen Bohrer!

Leberecht Migge, Gartenarchitekt in Hamburg-Blankenese.

Praktische Gartenbau-Buchführung. Von Emil Hertel.

Unter dieser Bezeichnung liegt eine Buchführung vor, die aus drei Büchern besteht. Das erste, ein Kassetagebuch, ist ein Kassebuch mit verschiednen Hilfskolonnen, die praktisch und dem Gärtnereibetrieb entsprechend angeordnet sind. Die Verwendung dieser Hilfskolonnen ist sehr einfach und für jeden Gärtner leicht verständlich bis auf die beiden, Nr. 20 und 21, in denen keine Kasseposten, sondern die Beträge der ein- und ausgehenden Rechnungen gesammelt werden sollen. Die in diesen Kolonnen stehenden Beträge sollen als Grundlage für die Eintragungen in das Hauptbuch dienen. Damit soll erreicht werden, dass das Kasse-Buch und Tage-Buch in ein Buch verschmolzen wird. Diese Anordnung wird bei manchem, der bereits ein Sammelbuch der ein- und ausgehenden Rechnungen besitzt, für überflüssig erachtet werden. Aber wenn auch diese beiden Spalten nicht ausgefüllt werden, so muss das vorliegende Kassetagebuch doch als gut bezeichnet werden und ist jedem zu empfehlen, der bisher nur ein einfaches Kassebuch gehabt hat. Das zweite Buch, das Hauptbuch, und das dritte, ein Abschlussbuch, unterscheiden sich nicht von den bereits in der einfachen Buchführung gebräuchlichen Büchern. Die ganze Buchführung ist einfach aufgebaut und entspricht dem Bedürfnis kleiner Gärtnereien und Blumengeschäfte. Johann G. Graml in Mannheim.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Heinrich Böhmer, Gärtner in Berlin-Grunewald, Joseph Hartmond, Obergärtner in Niederdollendorf, Franz Kemmel, Gärtner in Magny (Elsass-Lothringen), und Julius Stef, Gärtner in Ladonchamps (Elsass-Lothringen), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Alfred Ketter, Gärtner des Rosengartens im Palmengarten in Frankfurt am Main, feierte am 19. April in Ginnheim sein Silbernes Dienstjubiläum.

Dem Obstbauinspektor August Hagemann an der Landwirtschaftskammer für Westfalen in Herford ist der Titel Garteninspektor verliehen worden.

Wilhelm Innemann, Obergärtner in Bad Kudowa (Bezirk Breslau), Leiter der Kurparkanlagen, ist zum Garteninspektor ernannt worden.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Hannover: Die Firma Rudolph Opitz & Ko., Gewächshausbau und Zentralheizungen mit dem Sitz in Hannover, und als persönlich haftende Gesellschafter Fabrikant Rudolph Opitz in Langenhagen und Kaufmann August Kretzing in Hannover.

Koblenz: Bei der Firma Jakob Dender Söhne, Handelsgärtnerei in Koblenz: Josef Dender ist in das Geschäft als persönlich haftender Gesellschafter eingetreten. Die Prokura der Ehefrau Jakob Adolf Dender, Katharina geb. Kern, ist erloschen.

Trebnitz (Schlesien): Die Firma Traugott Tauch, Handelsgärtnerei in Trebnitz.

Und in das Genossenschaftsregister:

Dresden: Die Obstverwertungsgenossenschaft für das Königreich Sachsen, e. G. m. b. H. mit dem Sitze in Dresden. Gegenstand des Unternehmens ist die gemeinsame Verwertung des von den Mitgliedern entweder auf eignem Grund und Boden erzeugten oder pachtweise geernteten Obstes, sowie der Handel mit Obst auf eigene und fremde Rechnung mittels gemeinschaftlichen Geschäftsbetriebs. Zu Mitgliedern des Vorstands sind bestellt der Obstplantagen- und Rittergutsbesitzer Rudolf Mietzsch in Niedersedlitz, der Obstgutsbesitzer Max Franz in Briesnitz, der Rittergutsbesitzer Fritz Braun in Kunnersdorf bei Nieder-Ebersbach, der Gutsbesitzer Bruno Pomsel in Mockethal und der Geschäftsführer Martin Lindner in Dresden.

Franz Dornauf hat die Handelsgärtnerei und Blumenhandlung seines Vaters Lorenz Dornauf in Königstein (Taunus) übernommen.

J. Böttner jr., Gartenarchitekt, hat in Frankfurt an der Oder ein Geschäft für Gartenarchitektur eröffnet.

C. Fontaine hat die von ihm bereits früher innegehabte Gärtnerei nebst Blumenhandlung in Gera (Reuss) wieder übernommen.

Emil Dworski hat das Blumengeschäft von A. Domin in Königshütte (Oberschlesien) gekauft und führt es unter der Firma A. Domins Nachfolger in unveränderter Weise weiter.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Ernst Adolf Heckt in Brodersdorf am 22. April. Konkursverwalter: Kaufmann Rudolf Sinjen in Schönberg (Holstein). Anmeldefrist bis 31. Mai. — Landschaftsgärtner Walter Rossberg, alleiniger Inhaber der Firma Walter Rossberg, vormals Oswald Höppner in Chemnitz, am 25. April. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Enzmann, dort. Anmeldefrist bis zum 25. Juni.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Berichterstattung über die Fünfjahres-Ausstellung in Gent.

Die Berichterstattung über die Fünfjahres-Ausstellung in Gent fällt aus, weil es die Ausstellungsleitung nicht für nötig gehalten hat, die Redaktionen der gärtnerischen Fachpresse einzuladen. Auf diese Unterlassung und die damit beabsichtigte Nichtbeachtung kann die massgebende deutsche Fachpresse nicht anders antworten, als dass sie zur Genter Ausstellung nicht nur keine Vertreter entsendet, sondern auch alle unaufgefordert eingesandten Berichte über dieses Unternehmen von der Veröffentlichung ausschliesst. Die deutsche Gärtnerschaft, die die beste Abnehmerin der gärtnerischen Erzeugnisse Belgiens ist, wird sich diese Zurücksetzung ihrer Fachpresse merken.

Die Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands, E. V.

Schluss der Redaktion: 2. Mai.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 20.
MÖLLERS
28. Jahrgang
Deutsche Gärtner-Zeitung
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.
Erscheint wöchentlich Sonnabends.
ERFURT, 16. Mai 1913.
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

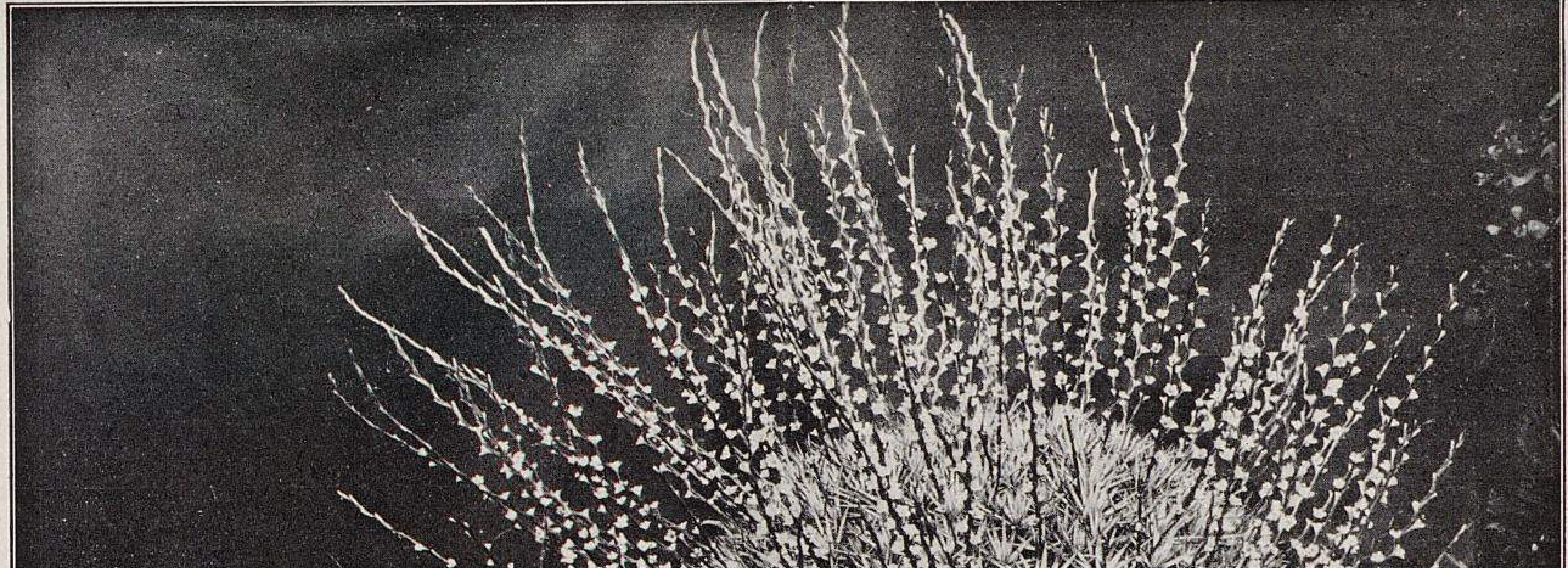
Acantholimon glumaceum (Jaub. et Spach) Boiss. **und Acantholimon armenum** Boiss. et Huet.

Mit zu den besten Felsenpflanzen zählen die zahlreichen, in die Familie der Plumbaginaceen gehörenden Acantholimon-Arten. Die Gattung ist charakteristisch für das östliche Mittelmeergebiet, von Griechenland bis Persien und Westtibet. Als Hauptzentrum für die Verbreitung kann Persien und Armenien gelten. Wir finden da die Acantholimon sowohl an steinigen, der brennenden Sonne ausgesetzten Gebirgshängen, als auch in den dürren Steppen.

In den Kulturen sind die Acantholimen, mit Ausnahme des leicht gedeihenden *Acantholimon glumaceum,* recht selten als schöne Pflanzen zu finden. In verschiednen Preisverzeichnissen sind sie mit dem ominösen Totenkreuz, das sonst nur vor schwierig zu kultivierenden, kurzlebigen Hochalpinen steht, angemerkt. Und doch gedeihen die Pflanzen ohne besondre Mühe, sofern nur auf ihre natürlichen Wachstumsbedingungen Rücksicht genommen wird. Sie verlangen Pflanzung in tiefe, enge, gut mit Abzug versehene Spalten an steilen Felsen und recht sonnige Lage. In Gegenden, wo der Spätherbst und Winter, wie zum Beispiel hier in Bremen, zu nass sind, sollten die empfindlichern Arten durch übergelegte Glasscheiben geschützt werden. Da die abgestorbenen Blätter noch längere Zeit an den Trieben bleiben, würden sich ohne Schutz die dichten Polster ganz voll Wasser saugen, wodurch ein Teil der Zweige oder die ganze Pflanze ersticken müsste.

Die Vermehrung geschieht am besten durch Samen, aus der Heimat der Pflanzen bezogen, der sehr leicht keimt. Bei uns setzen die Acantholimen keinen Samen an. Stecklinge unter Glas wachsen je nach den Arten mehr oder weniger schwer. In neuerer Zeit werden die seltnern Arten auch auf Wurzeln von *Armeria maritima* und *A. plantaginea* veredelt. Ich kann mir aber über die Haltbarkeit so gezogener Pflanzen noch kein Urteil erlauben.

Acantholimon glumaceum bildet niedrige, dichte, dunkel-

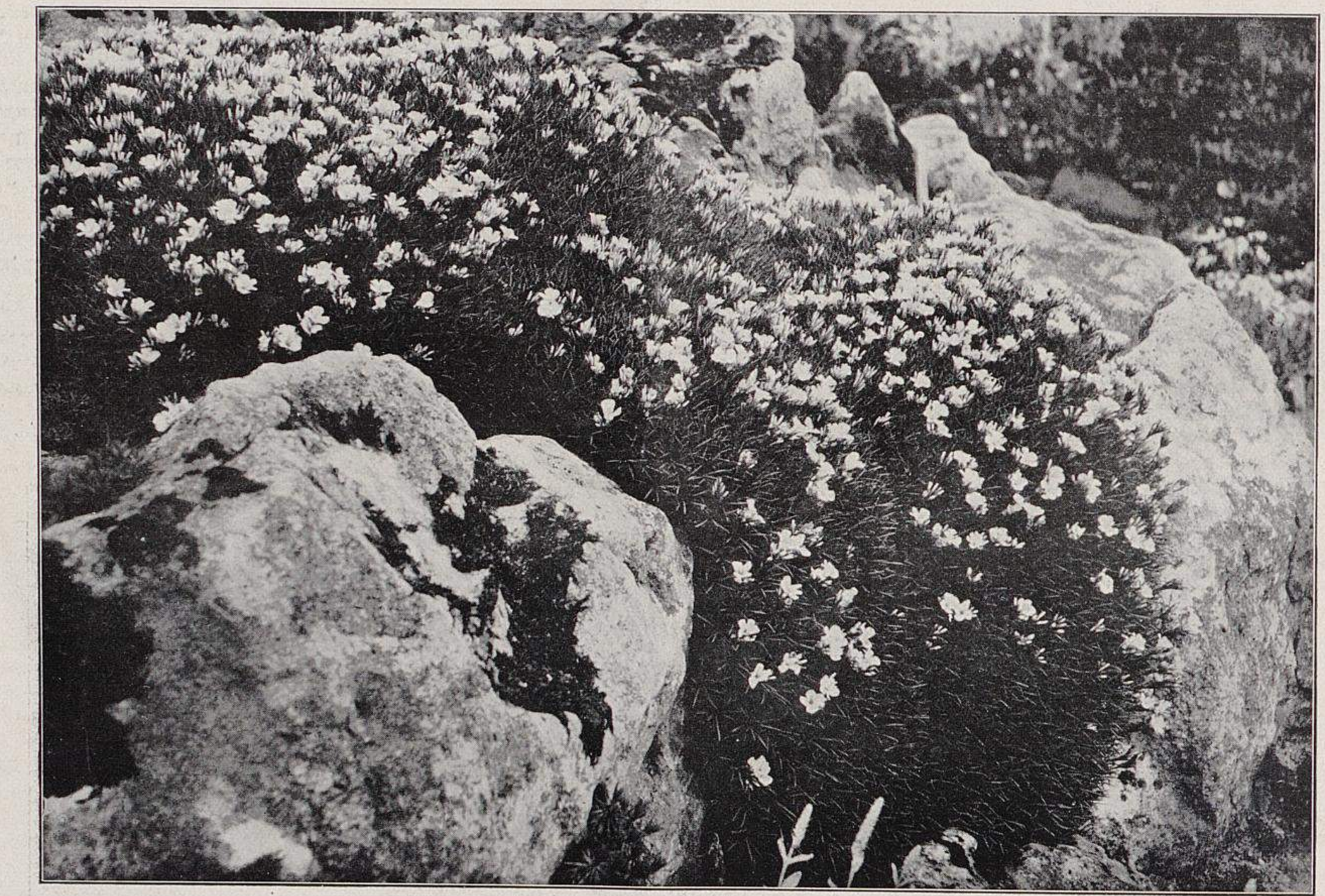


Acantholimon armenum Boiss. et Huet.
Von Obergärtner E. Nussbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

grüne Polster von recht ansehnlicher Ausdehnung. Die etwa zehnjährige Pflanze (Abbildung untenstehend) misst 105 : 200 *cm*. Die ungefähr 2 *cm* langen, pfriemlich-dreikantigen, in eine scharfe Spitze ausgezogenen Blätter sitzen dicht an den kurzen Zweigen. Im Juni — Juli erscheinen die zahlreichen, rosaroten Blüten. Die Blütenschäfte sind etwa zweimal so lang als die Blätter und tragen ein bis drei ährenförmige, je fünf- bis neunblütige Blütenstände. Die weisshäutigen Kelche sind mit je fünf dunkelvioletten Nerven durchzogen und zieren die Pflanze noch, wenn die für die Gattung ziemlich grossen Blüten bereits abgefallen sind. Wie schon oben erwähnt, gedeiht die Pflanze sehr leicht und nimmt mit jedem durchlässigen Boden vorlieb, wenn sie da auch nicht immer die obenerwähnte Ausdehnung erreicht. Heimat: Russisch-Armenien (Berg Ararat usw.).

Acantholimon armenum (Abbildung Seite 229) ist von der vorigen Art im Aeussern verschieden. Sie bildet dichte, hechtgraue, halbkugelige, starre Polster, die oft und nicht mit Unrecht mit einem zusammengerollten Igel verglichen werden. Die an den kurzen Zweigen dichtgestellten Blätter sind steif abstehend, lanzettlich, flach dreikantig, am Grunde etwa 3 *mm* breit, 2 bis $3^1/_2$ *cm* lang. Die Frühjahrsblätter sind länger, aber auch schmäler als die Sommerblätter. Am Rande sind die Blätter rauh, die 2 bis 3 *mm* lange, aufgesetzte Spitze ist sehr scharf. Die grauweisse Farbe der Blätter wird durch reichliche Kalkausscheidung bewirkt. Der kurze Blütenschaft trägt eine bis 25 *cm* lange Aehre blassroter Blüten. Die weisshäutigen Kelche haben je fünf purpurrote Adern, die sich jedoch nicht wie bei voriger Art bis an den Kelchrand erstrecken. Die Blumenkronen sind bedeutend kleiner als bei *A. glumaceum*. Blütezeit Ende Juli bis Ende August. Heimat: trockne Hügel Türkisch-Armeniens und Berge Cappadociens und Cataoniens. Das Polster der abgebildeten Pflanze ist 42 *cm* im Durchmesser und etwa 20 *cm* hoch.

E. Nussbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.



Acantholimon glumaceum (Jaub. et Spach) Boiss.
Von Obergärtner E. Nussbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Vermehrung von Eryngium giganteum und Delphinium sulphureum.

Beantwortungen der Frage Nr. 6075: Wie ist die Vermehrung der Elfenbeindistel, *Eryngium giganteum*, und des gelben Rittersporns, *Delphinium sulphureum?*

Eryngium giganteum zieht man aus Samen. Aussaat im Herbst. Die erstarkten Sämlinge werden in lockere Gartenerde pikiert und später unter Schonung aller Wurzeln an den für sie bestimmten Standort gepflanzt. In frischem, tiefgründigem, wenn auch steinigem Boden gedeihen sie vortrefflich. Auch bei *Delphinium sulphureum* (in unsern Gärten leider selten, doch wegen der leuchtend schwefelgelben Blütenfarbe und des pyramidalen Wuchses von bedeutendem Zierwert) erfolgt die Anzucht aus Samen, Aussaat im Herbst.

H. Berger in Hohenheim.

Eryngium giganteum muss im Herbst ausgesäet werden und keimt dann im Frühjahr. Wenn die Sämlinge gross genug sind, pflanzt man sie ins Freie mit einem Abstand von 40 *cm* aus. Sie gedeihen in jedem halbwegs kultivierten Boden. Die Samen, die im ersten Jahre nicht zur Keimung gelangen, gehen im zweiten Jahre auf, deshalb darf man die Aussaatstelle nicht zerstören. Da die Pflanzen nach der Blüte absterben, muss die Aussaat je nach Bedarf wiederholt werden. Die wirtschaftlichste Vermehrung des *Delphinium sulphureum* ist die aus Samen, die beste Aussaatzeit im Herbst, die Samen gehen dann im Frühjahr auf. Stecklinge wachsen überhaupt nicht, und die Teilung alter Pflanzen ist langwierig, weil die Teilpflanzen mehrere Jahre gebrauchen würden, um einige Köpfe zu bilden, die sich dann ohne Schaden von der Mutterpflanze für die Weiterkultur ablösen lassen. Es empfiehlt sich, öfter eine Aussaat vorzunehmen, weil ältere Pflanzen nach und nach hohl werden, nur schwache Triebe hervorbringen und dann nicht mehr willig blühen. Die beste Pflanzzeit für blühbare *Delphinium sulphureum* ist der Herbst. An den Boden stellen sie keine allzugrossen Ansprüche, gedeihen aber am besten in nicht zu schwerem Erdreich. **Haage & Schmidt**, Erfurt.

Proskau.

Von O. Schindler, Direktor der Königlichen Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau.

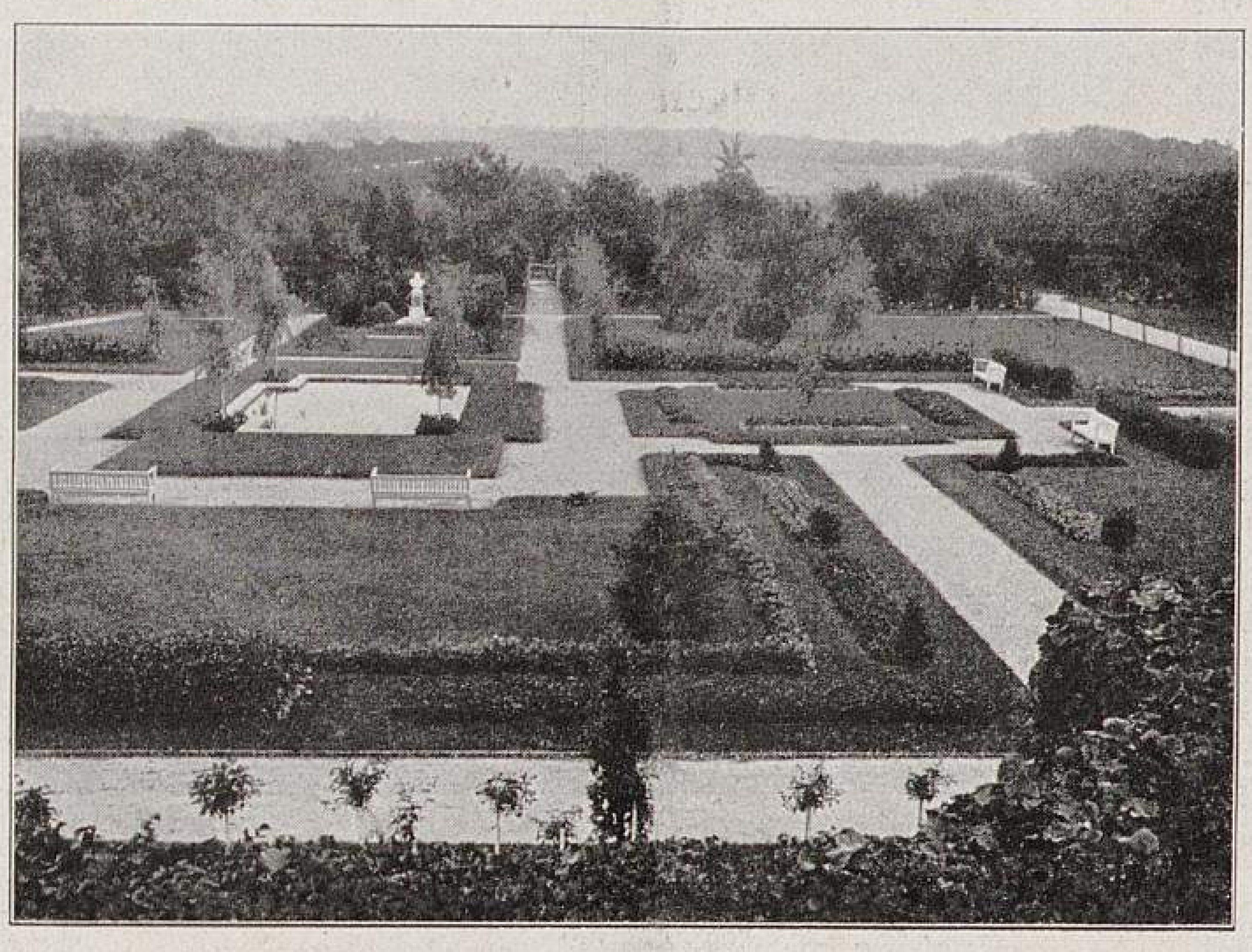
II.

(Schluss von Seite 224.)

C. Abteilung für Landschaftsgärtnerei.

Von Abteilungsvorsteher königl. Garteninspektor Goerth.

Als die Verlegungsfrage der Lehranstalt endgültig fallen gelassen worden war, begann man alsbald, die Parkanlagen des Instituts teils umzuändern, teils zu erweitern. Die erste Neuerung war die Umwandlung des alten Obstparkes in eine moderne Gartenanlage. Das Gelände, das anschliessend an das Direktorialgebäude dicht an der Landstrasse liegt, war ganz mit alten, überständigen Obstpyramiden bestanden. Es lag daher der Gedanke nahe, diesen an das Hauptgebäude anschliessenden Platz landschaftlich besser auszugestalten. Nach einem Entwurf des Obergärtners Rimann entstand hier ein regelmässiger Hausgarten mit grossem, von Birken beschatteten Wasserbassin, vielen Blumenbeeten und schönen Einzelpflanzen. In diesem Garten wurde 1909 auch das von den ehemaligen Schülern der Anstalt gestiftete Denkmal für Gustav Stoll, den ersten Direktor des Instituts, aufgestellt. Zu Ehren dieses, von allen ehemaligen Besuchern der Anstalt hochverehrten Mannes erhielt dieser Garten den Namen Stollpark.



Proskau.

XVII. Stollpark mit Stolldenkmal, von der Direktorwohnung aus gesehen.

Im Hintergrund der Gehölzstreifen und der Ort Proskau.

Im Frühjahr 1910 wurde mit der Neuanlage des $4\frac{1}{2}$ *ha* grossen Waldparkes begonnen. Den Entwurf dazu fertigte Garteninspektor Goerth. Den Wünschen des Ministeriums entsprechend, sollten hier die von Willy Lange, Dahlem, vertretenen Grundsätze verwirklicht werden. Bei der Bepflanzung war der Gedanke vorherrschend, die Gehölze nach pflanzenphysiognomischen Grundsätzen zusammenzubringen, das heisst die Baum- und Straucharten sollten in sogenannten Genossenschaften gepflanzt werden. Einzelne Baumarten geben den verschiednen Teilen des Parkes ihren Charakter. Teils unter diesen Baummassen, teils sich an diese anschliessend, befinden sich solche Gehölzarten, die nach ihrem ganzen Aeussern und in ihren Ansprüchen an Boden und Lage zu den herrschenden Baumarten passen. Rasenpartien sind in der Anlage nicht hergestellt worden. An ihre Stelle treten niedrige und kriechende Sträucher, teilweise auch den Boden bedeckende Schlinggewächse. Später, wenn die Baumarten die Gesträuchmassen wesentlich überragen, soll ein Teil der Sträucher ausgerodet und durch Staudenmassen ersetzt werden, weil dann durch die Baumgruppen, sowie durch die Einzelbäume und grössern Sträucher ein geeigneter Hintergrund für die Stauden vorhanden sein wird.

Proskau.

XVIII. Rhododendronpflanzungen der umgestalteten Anlage vor der Nordostseite der Lehrgebäude.

Das Lehrgebäude enthält auch die wissenschaftlichen Versuchsstationen.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zu gleicher Zeit wurde auch in der Südecke des grossen, parkartig angelegten Arboretums die Schaffung von pflanzenphysiognomischen Bildern begonnen. Die hierzu vorgesehene Fläche von etwa 3 *ha* Grösse eignete sich insofern besonders, weil ältere Laubgehölze und Koniferen dort in grössern Beständen beisammen stehen, und weil dicht beieinander trockne und feuchte Lagen vorhanden sind. Die freiliegenden Stellen wurden zunächst sorgfältig umgearbeitet, und der Boden wurde teilweise durch Beigabe von Kompost, Torfmull, Sand und Kalk verbessert. Um diesen Teil auch in trockner Zeit genügend bewässern zu können, wurden rund 300 *m* Wasserleitung mit 6 Hydranten gelegt. An Stelle des bisherigen Rasens bedecken den Erdboden Efeu, Vinca, Sedum und ähnliche Pflanzen. Zwischen diesem immergrünen Teppich blühen vom zeitigen Frühjahr bis in den späten Herbst hinein die verschiedenartigsten Blütenpflanzen, die nach ihrer äussern Erscheinung und nach ihrem Vorkommen in der Natur zu einander passen. Tausende von Blumenzwiebeln, wie Scilla, Galanthus, Muscari, Crocus und andre, sind dort gepflanzt worden. Auf grossen, freien Stellen stehen besonders schöne Blütengehölze, wie Rhododendron, Azaleen, Prunusarten, Rankrosen usw.

In den letzten Jahren sind an den Wohnungen der Lehrer und Beamten der Anstalt mehrere Hausgärten angelegt worden. Diese Gärten sollen zwar in erster Linie den Beamten und ihren Familien zur Erholung, aber auch gleichzeitig den Hörern der Anstalt als Musterbeispiele und Studienobjekte dienen. Deshalb sind diese Gärten auch nach verschiedenartigen Grundsätzen angelegt. Vier solcher Gärten sind fertiggestellt, mehrere neue geplant und andre bereits in Angriff genommen.

Zwischen den Wohnhäusern an der alten Versuchsstation und der Landstrasse befindet sich ein etwa 8 *m* breiter Rasenstreifen, der bisher zur Domäne Proskau gehörte und mit überständigen Obstbäumen bestanden war. Er ist zur Anlage von Vorgärten verwendet worden. Nach Entfernung der alten Obstbäume und sorgfältiger Bodenbearbeitung wurden Blütensträucher und eine Anzahl grösserer Koniferen gepflanzt. Das Ganze ist mit einer Hecke von *Ribes alpinum* eingefasst. An die Häuser selbst wurden verschiedne Schlinggewächse gesetzt.

Im Frühjahr 1912 wurden auch die Anlagen von der Nordostseite der Lehrgebäude in eine zeitgemässe Gartenanlage umgewandelt. Diese Gartenfläche diente den Bewohnern des frühern Zöglingsheims als Spiel- und Turnplatz. Die ganze Fläche war Anfang der siebziger Jahre im landschaftlichen Stile angelegt und nach der Strasse zu durch dichte Gehölzpflanzungen abgeschlossen. Diese Gehölze waren im Laufe der Jahre hoch aufgeschossen und verdeckten, namentlich von der Strasse aus, die ganzen Gebäude. Hier galt es nun, die Neuanlagen so auszuführen, dass der Blick der Vorübergehenden unwillkürlich auf das Lehrgebäude und die Anlage selbst hingelenkt wurde. Es mussten deshalb zunächst viele Bäume und Sträucher ausgeholzt werden, wobei jedoch darauf Rücksicht genommen wurde, dass schön gebaute Bäume und solche von dendrologischem Wert erhalten blieben. Die ganze Anlage wurde regelmässig gestaltet, da bei den gegebenen gradlinigen Grenzen ein Grundplan in geometrischer Aufteilung als das geeignetste erschien. Die Rasenflächen sind von Rosenstreifen eingefasst, die von einzelnen Koniferen unterbrochen werden. Grosse Mengen von Rhododendron sind namentlich dicht an der Strasse angepflanzt. Als weiteres Pflanzmaterial dienten, neben einzelnen Blütensträuchern, fast ausschliesslich grössere Koniferen, sodass die Anlage durch diese ältern Pflanzen bald einen fertigen Eindruck machte. Gleichzeitig wurde damit erreicht, dass den Besuchern der Lehranstalt das Verpflanzen grösserer Koniferen, die teilweise einen Erdballen von 40—50 Zentner Gewicht hatten, mit einfachen Hilfsmitteln gezeigt werden konnte.

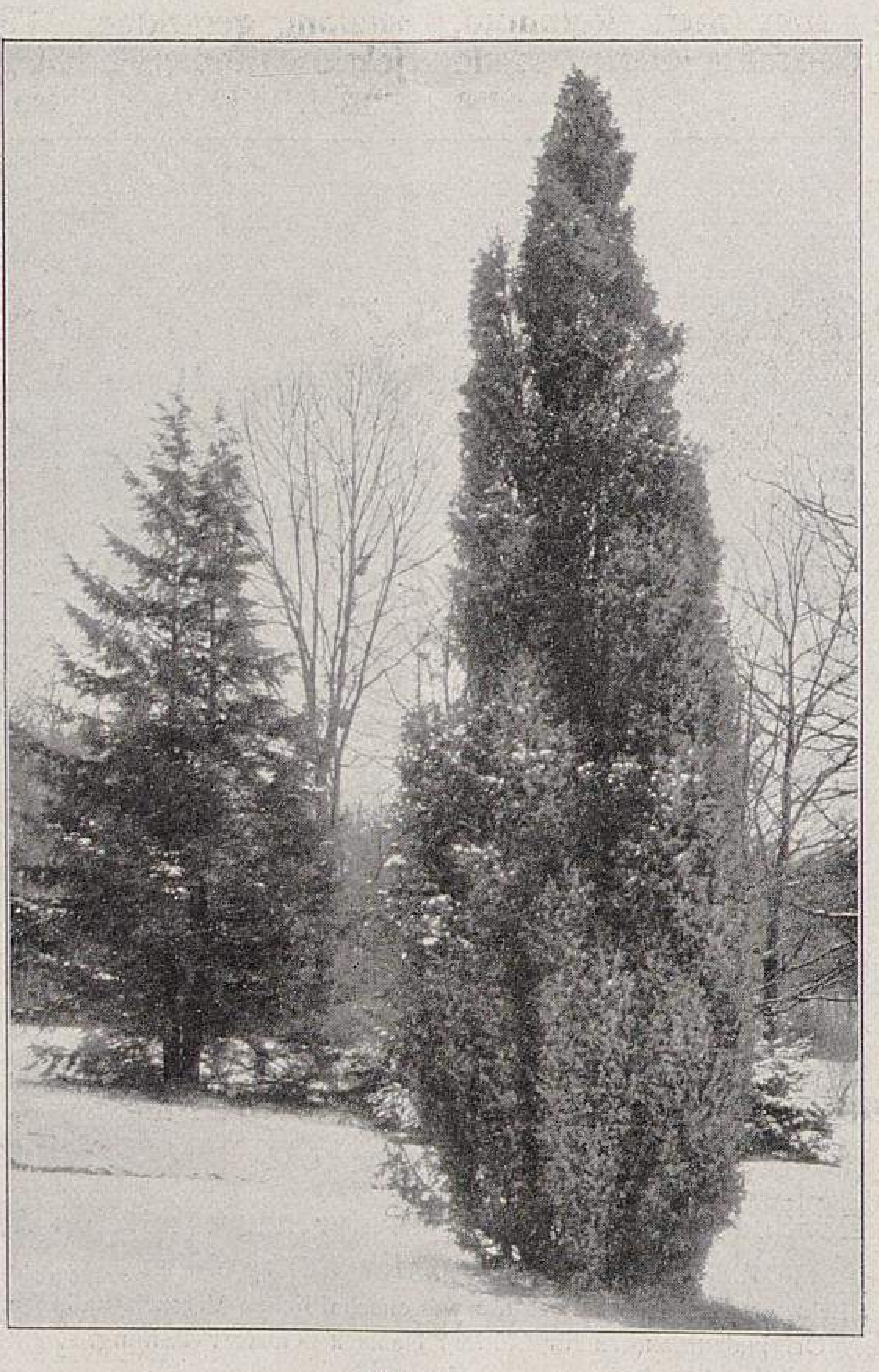
Proskau.

XIX. Ein Teil des pflanzenphysiognomischen Gartens mit grosser Picea Omorica.

Auch in den alten Parkanlagen der Lehranstalt, zum Beispiel dem Musenhain, sind umfangreiche Ausholzungen und Neupflanzungen vorgenommen worden. In den nächsten Jahren sollen sie fortgesetzt werden. Dadurch sind manche schöne Parkteile mit weiten Fernsichten entstanden.

Die alten Parkanlagen der Anstalt sind von grosser Ausdehnung. Vom Städtchen Proskau führt ein 50—200 *m* breiter Gehölzstreifen nach dem parkartig angelegten **Arboretum**. Durch diesen Gehölzstreifen, der von Wiesenflächen mit manchen schönen Einzelbäumen unterbrochen ist, zieht sich ein breiter Promenadenweg, der von Spaziergängern mit Vorliebe aufgesucht wird. Das grosse, parkartige Arboretum dürfte eines der artenreichsten sein, das in Deutschland besteht. Es bietet auch viele landschaftlich schöne Teile, namentlich im Birkenhain und am Teich. Alte, schöne Baumbilder, besonders von Koniferen, sind vorhanden, wie sie wohl keine andre deutsche Lehranstalt aufzuweisen hat. Manche Koniferen haben sich zu prachtvollen, grossen Einzelbäumen entwickelt, so unter andern *Libocedrus decurrens, Picea Omorica, P. orientalis, Chamaecyparis Lawsoniana, Thuya gigantea, Taxodium distichum* und andre.

An das Arboretum grenzt der sogenannte **Musenhain**. Es ist dies ein mit alten Bäumen und Gehölzen bestandener Parkteil, der früher zu dem Schloss Proskau gehörte. Auch hier ist in der letzten Zeit manches geändert worden. Ein Tennisplatz ist im Werden. Grössere Wiesenflächen wurden geschaffen und seltnere Laub- und Nadelgehölze gepflanzt.



Proskau.

XX. Partie aus dem Arboretum mit besonders grossem Exemplar von Juniperus communis suecica.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

D. Die chemische Versuchsstation.

Von Vorsteher Professor Dr. Otto.

Die chemische Versuchsstation ist in dem untern Stockwerk des frühern Internatsgebäudes untergebracht. Sie enthält: ein chemisches Laboratorium, ein Wage- und Bibliothekzimmer, ein Aufbewahrungszimmer für Chemikalien usw., ein Dunkelzimmer für photographische Arbeiten und andre Untersuchungen, ein Arbeitszimmer des Vorstehers und einen Hörsaal für Chemie, Physik usw. Ausserdem sind: ein Vegetationshaus und entsprechende Boden- und Kellerräume vorhanden. In das Arbeitsgebiet der Station fallen agrikulturchemische Untersuchungen aller Art, zum Beispiel Boden-, Wasser-, Düngeruntersuchungen, Düngungs- und Vegetationsversuche, Untersuchungen von Pflanzen und Früchten, ferner auch Most- und Weinuntersuchungen, sowie überhaupt Untersuchungen von Nahrungs- und Genussmitteln. Auch Witterungsbeobachtungen werden von der Station ausgeführt, an der seit 1. April 1912 neu eingerichteten meteorologischen Station höherer Ordnung mit Registrierapparaten.

Das chemische Laboratorium ist den Anforderungen der Neuzeit entsprechend mit modern ausgestatteten Arbeitstischen versehen, die, wie die übrigen Teile des Laboratoriums und der sonstigen Arbeitsräume, Gas- und Wasserleitung haben. Zur Beleuchtung sämtlicher Räume dienen zweckmässig angebrachte elektrische Osramlampen, die ein gutes und gleichmässiges Licht ergeben. Das Laboratorium erhält von zwei Doppelfenstern, die mit Ventilationsvorrichtungen versehen sind, gutes Licht. Für Arbeiten, bei denen schädliche oder übelriechende Gase entwickelt werden, dient ein gutziehender Abzug. Ebenso ist in dem einen Fenster eine Vorrichtung angebracht, durch die übelriechende Substanzen sogleich nach aussen, auf eine anstossende offene Veranda, befördert werden können.

Mit dem Laboratorium steht das Wage- und Bibliothekzimmer, in denen die chemischen und technischen Wagen, sowie weitere empfindliche Apparate ihre Aufstellung gefunden haben, in unmittelbarer Verbindung. Ferner befindet sich hier die chemische Handbibliothek. Von dem hieran grenzenden Aufbewahrungszimmer für Chemikalien usw. gelangt man in das modern eingerichtete Dunkelzimmer, das mit Wasserleitung und roten und gelben elektrischen Glühlampen versehen ist.

Proskau.

XXI. Fichtengruppe (Picea excelsa) im Arboretum.

Auf der andern Seite des Flures befindet sich das Vorbereitungs- und Arbeitszimmer des Vorstehers, das in direkter Verbindung mit dem Hörsaal für Chemie usw. steht. Dieser bietet 42 Personen bequem Platz und ist zur Vornahme von praktischen Arbeiten mit zweckmässig ausgeführten Tischen versehen. Der Hörsaal hat einen modernen Experimentiertisch von 4 *m* Länge nach Weinhold, an dem Leitungen für Gas, Wasser und Elektrizität, sowie für Druck-, Saugluft usw. angebracht sind. Zwei grosse dreiteilige Doppelfenster sind mit guten Ventilationsvorrichtungen versehen und lassen sich bei chemischen und physikalischen Vorführungen durch zweckmässig angebrachte, starke Vorhänge schnell verdunkeln. Im Laboratorium, in den andern Arbeitsräumen, sowie im Hörsaal wird für Koch- und Verbrennungszwecke Benoidgas verwendet.

Das Vegetationshaus dient zur Vornahme von Düngungs- und Vegetationsversuchen usw.

In zwei weitern Räumen des untern Stockwerks war bisher die reichhaltige und wertvolle **Institutsbibliothek** nebst Lesezimmer untergebracht. Sie werden jedoch jetzt in das Hauptgebäude verlegt. In dem bisherigen Lesezimmer (dem frühern Waschzimmer des alten Internats) wird in diesem Sommer ein chemisches Laboratorium für die Schüler eingerichtet werden.

Der Vorsteher der chemischen Versuchsstation ist gleichzeitig Lehrer der Chemie, Physik und Witterungskunde, Bodenkunde und Düngerlehre.

Proskau.

XXII. Ende des langen Weges im Musenhain.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

E. Die botanische Versuchsstation.

Von

Vorsteher Professor Dr. **Ewert.**

Die pflanzenphysiologische Versuchsstation gliederte sich im Jahre 1888 in zwei selbständige Abteilungen, in die botanische und in die chemische Versuchsstation. Die botanische Versuchsstation, die ja in ihren alten, engen Räumlichkeiten durch die Arbeiten eines **Sorauer** und **Aderhold** weit über die Grenzen Deutschlands bekannt geworden ist, hat in dem obern Stockwerk des frühern Internatsgebäudes eine würdige Unterkunft gefunden. Alle wissenschaftlichen Hilfsapparate und Sammlungen können jetzt zweckentsprechend aufgestellt werden. An der Südfront des Gebäudes liegt das Arbeitszimmer des Vorstandes, der botanische Museumssaal und das botanische Hauptlaboratorium, das gleichzeitig Arbeitszimmer des ersten Assistenten ist. An der Ostfront befindet sich das Laboratorium für gärungsphysiologische Versuche und das Arbeitszimmer des zweiten Assistenten, das auch als Vorbereitungsraum für die botanischen Vorlesungen dient. Die ganze Nordseite nimmt der botanische Hörsaal ein. Er wird auch als Mikroskopiersaal benutzt. Hier hat auch ein von K. Winkel in Göttingen gelieferter Projektionsapparat, der in modernster Ausstattung für die diaskopische, episkopische und mikroskopische Projektion eingerichtet ist, Aufstellung gefunden. Während durch die ersten beiden Projektionsarten mit Hilfe von Diapositiven, Lumière-Platten und Abbildungen dem Lernenden alle botanischen Gegenstände in ihren natürlichen Formen und Farben vorgeführt werden können, gewährt die mikroskopische Projektion in anschaulichster Weise einen Einblick in den innern Bau der Pflanzenorgane.

Als weiteres Hilfsmittel für wissenschaftliche Forschungen dient der botanischen Versuchsstation ein geräumiges Vegetationshaus, dessen Ansicht unsre Abbildung XXIV, Seite 235, wiedergibt. Dem hintern Ende dieses Hauses sind 4 Zellen für pathologische Infektionsversuche eingebaut. Ausserdem steht der botanischen Versuchsstation ein nach modernen Grundsätzen erbautes Wurzelhaus zur Verfügung. Das Neue, das der Konstruktion dieses Hauses zu Grunde liegt, besteht darin, dass es fast vollständig in den Boden eingesenkt ist, und dass zwei breite Gänge neben den Wurzelkästen die Beobachtung des Wurzelwachstums in bequemster Weise gestatten. Dieses Wurzelhaus liegt in dem Versuchsgarten der botanischen Versuchsstation, in dem alle Obstarten und eine Reihe andrer Kulturpflanzen zu Versuchszwecken angebaut werden. Hinter dem Wurzelhaus wird voraussichtlich noch das blütenbiologische Häuschen, das bei der Verlegung der Versuchsstation abgebrochen werden musste, seinen Platz erhalten.

Die botanische Versuchsstation ist somit mit allem Rüstzeug moderner pflanzenphysiologischer Forschung versehen, sodass sie ihren Aufgaben in jeder Beziehung gerecht werden kann. Letztere erstrecken sich hauptsächlich auf folgende Gegenstände:

1. Erforschung der Pflanzenkrankheiten, Prüfung von neuen Bekämpfungsmitteln, Auskunftserteilung. Die botanische Versuchsstation unterstützt somit in ihrem Kreise die Aufgaben der Kaiserlichen Biologischen Anstalt zu Dahlem bei Berlin, mit welcher der derzeitige Vorstand der botanischen Versuchsstation als Mitglied des Beirats dieser Zentralanstalt in enger Fühlung steht.
2. Biologie der Blüte. Auf diesem Gebiete ist zurzeit die Blütenbiologie der Obstbäume mit besondrer Berücksichtigung der Biologie der Fruchtentwicklung bearbeitet worden. Es werden diese Arbeiten aber allmählich auf alle andern gärtnerischen Kulturpflanzen ausgedehnt werden.
3. Pflanzenzüchtung, zu der das unter 2 erwähnte Studium der Blütenbiologie die wissenschaftliche Grundlage bietet.
4. Studium des Wurzellebens der Kulturpflanzen.
5. Gärungsphysiologische Versuche, Neuzüchtung und Fortzüchtung gärkräftiger Hefen.
6. Pflanzenphysiologische Aufgaben allgemeiner Natur.

F. Die zoologische Versuchsstation.

Von Vorsteher Dr. Herrmann.

Mit der etatsmässigen Stelle für einen dritten wissenschaftlichen Lehrer wurde Ostern 1910 eine zoologische Versuchsstation eingerichtet. Die Aufgabe dieser Station ist es, das Gebiet der für den Gärtner nützlichen und schädlichen Tiere zu erforschen, neue Schädlingsbekämpfungsmittel zu erproben und auf Grund eingeschickter kranker Pflanzenteile über die Art des Schädlings und seine Bekämpfung Auskunft zu erteilen. Diese Auskunfterteilung, die kostenlos erfolgt, wurde in den letzten Jahren von den verschiedensten Seiten zahlreich in Anspruch genommen. Schliesslich ist es noch die Aufgabe der Station, für Unterrichtszwecke geeignetes Demonstrationsmaterial zu sammeln. Die Sammlungen sind jetzt so umfangreich, dass nach dem Umbau des alten Internatsgebäudes ein grösseres Zimmer für diese Sammlungen eingeräumt werden musste. Da es auch jetzt noch an Platz mangelt, werden im Sommer 1913 zwei weitere Räume als Arbeits- bezw. Sammlungsräume hinzukommen. Besonders reichhaltig ist die Insektensammlung, vor allem die der Käfer und Schmetterlinge. Von den wichtigsten für den Gärtner schädlichen Insekten sind Biologien vorhanden, die die Entwicklung der Tiere und die Art ihres schädlichen Auftretens zeigen. Aus der Klasse der Wirbeltiere sind die wichtigsten Insektenfresser, die Raub- und Nagetiere und die bei uns heimischen Vögel vertreten. Zur Demonstration des für den Gärtner so wichtigen Vogelschutzes wurde in den Anlagen der Anstalt eine grosse Anzahl von Nisthöhlen aufgehängt und Apparate für die Winterfütterung aufgestellt.

Die Tätigkeit des Vorstehers erstreckt sich, abgesehen von der Unterrichtstätigkeit, auf die Prüfung neuer Schädlingsbekämpfungsmittel, auf Beobachtungen über das Auftreten tierischer Schädlinge in den einzelnen Jahren, vor allem auf Untersuchungen über die Lebens- und Entwicklungsweise der für den Gartenbau schädlichen Insekten. Diese letztern Untersuchungen sind besonders wichtig, denn erst wenn man die Lebens- und Entwicklungsweise der Tiere genau kennt, wird man geeignete Mittel und Wege zu ihrer Bekämpfung ausfindig machen. Für diese Untersuchungen sind unter einem von allen Seiten offenen Schuppen Zuchtkästen aufgestellt. Die Kästen sind an den Seiten mit engmaschiger Drahtgaze bekleidet; vorn ist eine Glastüre angebracht, um eine genaue Beobachtung zu ermöglichen, ohne dabei den Kasten öffnen zu müssen. Der Boden des Kastens enthält genügend Raum zum Auffüllen von Sand, Kies usw. für die Insekten, die sich in der Erde verpuppen. Das Füttern der Raupen geschieht mittels abgeschnittener Zweige, die in Wasser gestellt werden, um sie länger frisch zu halten. Erfolgt die Eiablage auf Blättern, so werden in Töpfe gepflanzte lebende Bäumchen in den Kasten gestellt, damit die Blätter, auf denen die Eier abgelegt sind, bis zum Auskriechen der Larven frisch bleiben, und so die Eier nicht verkümmern. Zum Füttern und zur Eiablage werden dieselben Pflanzenarten gewählt, die draussen von den Tieren aufgesucht werden. In einigen Kästen werden mit verschiednen Giften behandelte Blätter gereicht, teilweise werden die Tiere selber mit den verschiedensten Spritzmitteln behandelt, um so die Wirkung der Insektizide kennen zu lernen. Trotzdem die Insekten in den Kästen nicht unter denselben Verhältnissen wie draussen aufwachsen, können derartige Zuchtversuche, bei denen alles genau beobachtet werden kann, doch wichtige Aufschlüsse über die Lebens- und Entwicklungsweise der Insekten geben, zumal da Beobachtungen und Versuche in den Anlagen draussen als Ergänzung hinzukommen.

G. Die Station für gärtnerische Pflanzenzüchtung.

Von Vorsteher Dr. Herrmann.

Die Station wurde entsprechend dem wachsenden Interesse für Pflanzenzüchtung und den bedeutenden Fortschritten auf diesem Gebiete Ostern 1912 eingerichtet; zugleich wurde dieses für jeden Gärtner so wichtige Fach als Lehrgegenstand dem Stundenplan angegliedert. Neben selbständiger Züchtung ist es die Hauptaufgabe dieser Station, die Kenntnis über die Vererbungsgesetze zu vertiefen. Die Pflanzen durch Züchtung zu verbessern, ist im Gartenbau nichts Neues. Viele neue Formen und Sorten sind durch die mühsame Arbeit einzelner Züchter geschaffen. Vielfach sind die Züchter jedoch nur durch Zufall zu ihren Neuheiten gekommen, exakte Züchtungsmethoden, wie sie sich bei der landwirtschaftlichen Pflanzenzüchtung herausgebildet haben, sind für die Züchtung gärtnerischer Pflanzen noch fast unbekannt. Auch hier müssen Mittel und Wege gesucht werden, die zu dem Ziele führen, dem Gärtner für die Kultur einträgliche, gegen Krankheiten und ungünstige Witterungseinflüsse widerstandsfähige Sorten zur Verfügung zu stellen. Eins der meistversprechenden Mittel zur Erreichung dieses Zieles ist der weitere Ausbau der Lehre von den Gesetzmässigkeiten bei der Vererbung, wie dieses zuerst Gregor Mendel durch Auffindung wichtiger Gesetze zeigte. Derartige Untersuchungen können dem Privatzüchter nicht überlassen bleiben, weil ihm hierzu die geeigneten Mittel und die notwendige Zeit fehlen. Hier fördernd einzugreifen, ist die Aufgabe dieser Station. Daneben sind die Anregung zur Inangriffnahme von Züchtungen durch einzelne Privatgärtner und die Förderung bereits tätiger Züchter durch Beratung vorgesehen. Kreuzungsversuche, Neuzüchtungen durch geeignete Ausleseverfahren und die Gewinnung von Pfropfbastarden sind in die Wege geleitet worden.

Wertvolle französische grossblumige Chrysanthemum von 1912.

Von den vielen jährlich erscheinenden Neuheiten haben sich, wenn man den für Chrysanthemumkultur ungünstigen, nassen und kalten Sommer und Herbst 1912 in Betracht zieht, folgende Sorten nach unsern Erfahrungen am besten bewährt.

Rot: *Ami Lemaire*, sehr schön gebaute, riesengrosse, braunrote Blume mit bronzefarbiger Rückseite; kräftiger Wuchs mit schöner Belaubung, mittelfrühblühend. *Noé*, ein- und auswärtsgebogene, sehr grosse, dunkelrot-violette Blume mit silbriger Rückseite; lange, breite, ineinandergewirrte Petalen, schöne Belaubung und guter Wuchs, mittelfrüh.

Weiss: *Edith*, sehr grosse, rahmfarbene Blume mit ungemein breiten, gewellten Petalen; Wuchs und Haltung gut, sehr schönes Laub, mittelhoch und mittelfrüh. *Mme. Jenkins*, ein- und auswärtsgebogene, sehr grosse, elfenbeinweisse Blume, die einzelnen Petalen sind der Länge nach leicht rotlila gestreift, was der Blume ein schönes Aussehen gibt; sicherer Knospenansatz, guter, starker Wuchs, mittelfrüh, eine der schönsten dieser Farbe. *Mlle. M. Schumacher*, ungemein grosse, reinweisse Blume, Petalen lang und breit, guter Wuchs, früh- und langblühend, Zukunftsorte.

Gelb: *Souvenir du Capitaine Latour*, ein- und aus-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

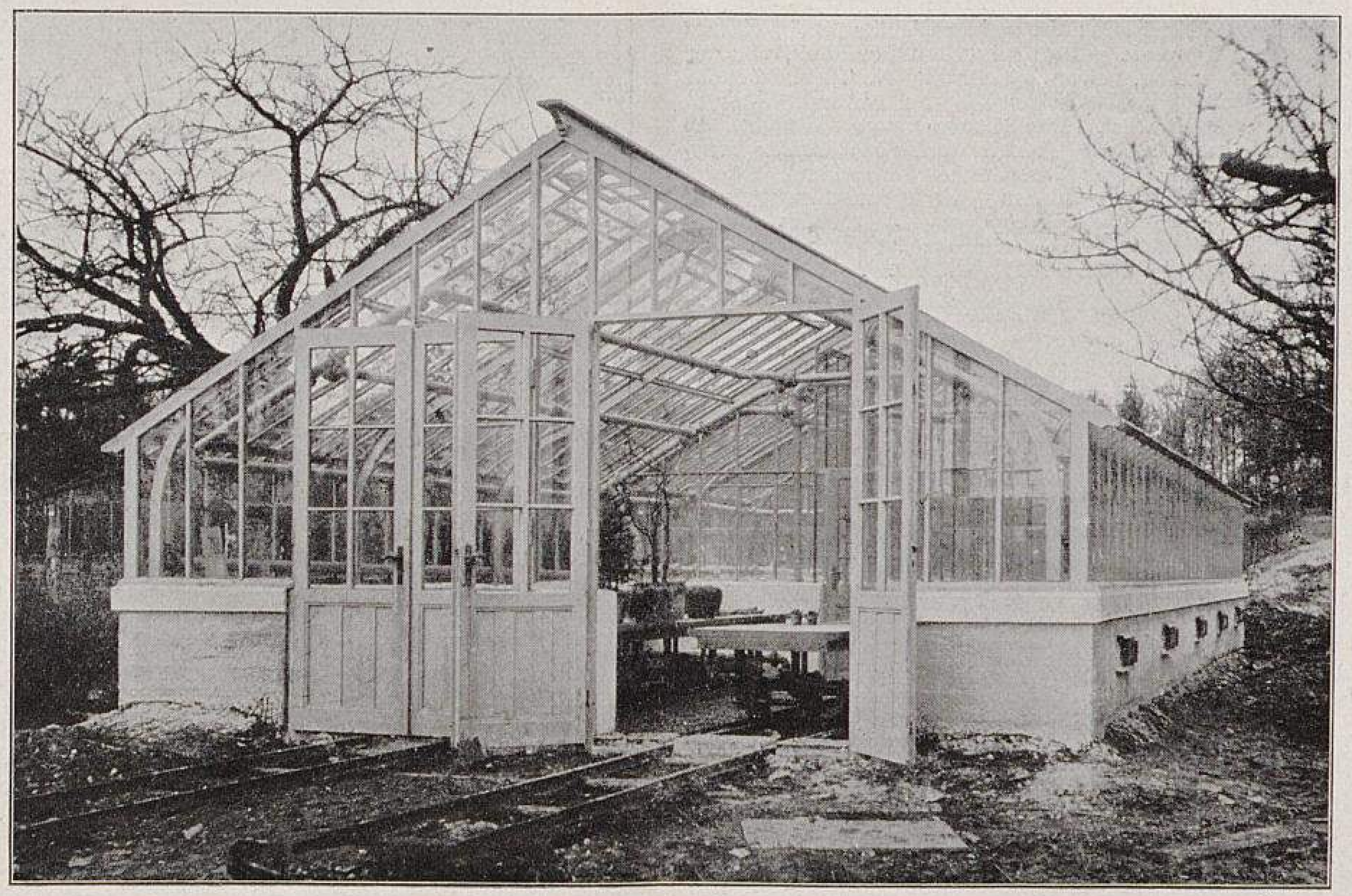
wärtsgebogene, sehr grosse, behaarte, gelbe Blume, lange, breite Petalen, gedrungener Wuchs, schöne Belaubung, frühblühend.

Rosa: *La Rivale,* sehr grosse Blume von zartem Pfirsichrosa, Petalen ungemein breit und lang, bei der ersten Kronenknospe bleibt die Blume fast weiss, bei der zweiten pfirsichfarben; schöner Wuchs und frühblühend. *Orcières,* dunkelviolette Blume mit silbriger Rückseite, Petalen spiralförmig; schöner, niedriger Wuchs, Blütezeit früh und langanhaltend. *Symphonie,* prachtvolle, lilarosafarbene, leicht behaarte, sehr grosse Blume, Petalen nach der Mitte zu einwärtsgebogen; niedriger, gesunder Wuchs, frühblühend, sehr empfehlenswert. *Tante Alice,* sehr grosse, lilarosafarbene gefüllte Blume, Petalen lang, breit und gekräuselt; äusserst starker, niedriger Wuchs und schöne Belaubung, sehr frühblühend.

Proskau.

XXIII. Rechts Gruppe alter Pinus Strobus im Arboretum, links Tsuga canadensis, in der Mitte Juniperus communis suecica. (Text Seite 232.)

Alle diese Sorten sind hier auf verschiedne Art, zum Beispiel ein- und vielblumig, zur Topf- und Freilandkultur, ferner in Kübeln zu Schaupflanzen kultiviert worden und haben sich in jeder Form bewährt. Um Krankheiten zu verhüten, werden sämtliche Chrysanthemum regelmässig aller zwei bis drei Wochen mit Bordelaiser Brühe gespritzt, auch wird regelmässig geschwefelt. Ausserdem erhalten alle Pflanzen künstliche Düngemittel, einen besondern Chrysanthemumdünger, welcher der Erde beigemischt wird; dadurch bekommen sie einen gesunden Wuchs mit schöner Belaubung und bringen auf starken Stielen grosse Blumen mit ausgeprägter Färbung.



Proskau.

XXIV. Vegetationshaus der botanischen Versuchsstation. (Text Seite 233.)

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

J. A. Becker,
G. m. b. H. in
Mülhausen (Els.).

Mangelhaftes Austreiben von Treibpfirsichen.

Beantwortungen der Frage Nr. 6027: Wie kommt es, dass an Pfirsichen, die in einem Gewächshaus stehen, die Augen am einjährigen Holz nicht austreiben, sondern nur die letzten Augen der Zweige zur Ausbildung gelangen? In dem Hause ist Anfang Januar mit Treiben begonnen worden. Einige Bäume sind ganz normal, aber die meisten treiben mangelhaft aus.

Die Hauptschuld liegt zuerst an fehlerhaftem Schnitt; bei richtigem, sachgemässem Sommerschnitt auf kurzes Fruchtholz wird das Steckenbleiben der Augen am einjährigen Holz kaum vorkommen. Sollte aber trotzdem diese Erscheinung zu bemerken sein, so ist die Ursache in widrigen Bodenverhältnissen oder sonstigen Fehlern in der laufenden Behandlung der Pflanzen, sowie deren Räumlichkeiten zu suchen.

Paul Bardenwerper, Landschaftsgärtner in Karlsruhe.

Was in dem vorliegenden Falle die Ursache des Nichtaustreibens ist, lässt sich nicht bestimmt sagen; es darf aber angenommen werden, dass die als einjährige Zweige bezeichneten Ruten in der letzten Vegetationsperiode nicht angeheftet worden waren, also nicht wagerecht gelegen hatten und so nicht alle Knospen vollkommen vorbilden konnten; das kann sehr leicht vorkommen. Auch scheint anstelle des Heftens das Entspitzen versäumt worden zu sein. Wenn nun einige Bäume trotzdem normal sind, so wird es sich zweifelsohne um jene handeln, die kürzeres Holz gebildet haben, folglich auch mehr vollkommene Knospen nahe am alten Holze tragen. Der Fragesteller hat dann höchstwahrscheinlich den Schnitt gleich kurz ausführen lassen, ohne zu berücksichtigen, dass an den starken, langen Zweigen die Frucht- und vollkommenen Holzknospen mehr nach dem Ende zu sassen. Dann kann es aber auch möglich sein, wenn es sich um Bäume der Vorderseite handelt, dass deren Wurzeln ausschliesslich im Vorbeet liegen, dieses aber im Winter nicht genügend geschützt, daher eingefroren gewesen ist, als mit dem Treiben begonnen wurde. Vielleicht haben auch die Bäume selbst im Winter durch Kälte gelitten.

K. Pfeiffer,
Fachlehrer
in Oppenheim.

Diese Frage ist nicht klar genug gefasst. Jedenfalls meint der Fragesteller jenen krankhaften Zustand des Pfirsichbaumes im Hause, wobei das Tragholz die Holz- und Blütenaugen vor oder während des Antreibens abwirft. Das ist eine Erscheinung, die ganze Ernten in Frage stellen kann, wobei in vielen Fällen nur die Gipfelknospe zum Austreiben gelangt. Ein weiterer Nachteil besteht noch darin, dass sich ein grosser Teil der verbleibenden Blütenaugen nur unvollkommen zu Blüten entwickelt, und dass es trotz sorgfältigster künstlicher Bestäubung nicht immer möglich ist, noch gute Ergebnisse zu erlangen. Es will mir übrigens scheinen, dass gerade bestimmte Sorten dazu besonders neigen, so zum Beispiel: *Galand-Pfirsich* (syn. *Bellegarde), Crimson Galande* und von den Nektarinen *Stanwick Elruge.*

Nach meiner Erfahrung sind hier Kulturfehler vorgekommen, vorausgesetzt, dass die Lüftungsvorrichtungen und die übrigen Kulturverhältnisse günstig sind. Meistens tritt dies dann ein, wenn die Blätter nach der Ernte frühzeitig gelb werden und abfallen, sodass die Reservestoffe, die diese noch enthalten, nicht in das Holz zurückgeführt werden können. Dies kann verschiedne Ursachen haben. Zunächst ist mit Beginn der Ernte reichlich zu lüften, und zwar Tag und Nacht, denn mit der Ernte kommt zugleich die Sorge für das kommende Jahr, man muss darauf bedacht sein, gesundes, gut entwickeltes Fruchtholz zu erlangen. So verursachen auch Thrips und Rote Spinne, desgleichen trockne Luft und trocknes Erdreich im Hause frühzeitiges Absterben der Blätter. Ein weiterer Fehler kann darin bestehen, dass das Haus in dem nun unbelaubten Zustande des Baumes zu warm gehalten wird, sodass die Augen zu schwellen beginnen, ohne dass ihnen fernerhin Gelegenheit gegeben wird, sich weiter zu entwickeln. Auch trocknet das Erdreich während der Ruhezeit aus, es ist deshalb vor dem Antreiben öfter zu durchwässern, und mit dem Erdbohrer ist festzustellen, ob auch die tiefern Erdschichten genügend Feuchtigkeit angenommen haben. Dann ist, besonders an warmen Tagen, reichlich zu spritzen und für feuchte Luft zu sorgen. Je langsamer mit dem Antreiben begonnen wird, desto besser werden sich die Augen entwickeln und desto sicherer wird der Erfolg sein.

Wiederholt konnte ich mich davon überzeugen, dass Pfirsichtopfbäumchen, in einem feuchtkühlen Keller überwintert, die Knospen beim Antreiben vollständig behielten, während die im Wein- oder Pfirsichhause untergebrachten ständig die Knospen abwarfen. Diese Erscheinung habe ich aber bei Pfirsichpalmetten an freien Mauern und an Talutmauern noch nicht beobachtet, ein Zeichen, dass hier der Baum seine natürliche Lebensweise findet.

A. Schipper, Obergärtner am Schlosse Friedrichshof
in Kronberg am Taunus.

Aufspringen der Weinbeeren.

Beantwortungen der Frage Nr. 6028: In meiner Weinhausspättreiberei kommt es vor, dass die Beeren, wenn sie gut zu schwellen beginnen, vor der Reife springen, dann anfangen zu faulen, sodass sie für die Tafel unbrauchbar sind. Es ist eine weissfrüchtige Sorte mit spitzigen Beeren, die im Winter in den Delikatesshandlungen viel verkauft wird. Den Namen kenne ich nicht. In demselben Hause stehen *Lady Downes Seedling, Frankenthaler* und *Gelber Muskateller.* Bei diesen Sorten ist von dem Uebel nichts zu bemerken. Ist die Düngung schuld? Ich dünge im Frühjahr mit Kuhdung, Jauche und Hornspänen, im Sommer gebe ich etwas Chilisalpeter und Superphosphat. Liegt vielleicht Ueberdüngung vor, oder was könnte sonst die Ursache sein? Die Stöcke sind kräftig und rein von Ungeziefer. Wie ist dem Uebel abzuhelfen?

Es wird sich um die Sorte *Trebbiano* handeln, die ebenso wie *Gros Colman* kurz vor der Färbung leicht anfängt zu platzen. Beide Sorten kultiviert man am besten in besondern Abteilungen, weil sie sehr viel Wärme verlangen. Durch rechtzeitiges Ablüften sorge man dafür, dass auch des Nachts die Temperatur nicht so sehr sinkt. Stickstoffdüngung gebe ich nur im Frühjahr. In gemischten Rebpflanzungen wird dieses Uebel kaum ganz zu bekämpfen sein, weil Sorten, wie zum Beispiel *Frankenthaler* usw., viel weniger Wärme beanspruchen. Als späte Ersatzsorte empfehle ich *Alicante,* die viel weniger empfindlich ist, sehr reich trägt und nie platzt. **A. Beckel** in Gransee.

Das Schrumpfen der Beeren vor der Reife und Welken der Beerenstiele lässt annehmen, dass die Reben unter der Blattfallkrankheit gelitten haben, verursacht durch die *Peronospora viticola.* Oder es ist das bekannte Aufspringen der Beeren nach dem Befall durch Aescherich *(Oidium Tuckeri).* Die Bekämpfung der Peronospora geschieht durch Kupferkalkbrühe und die des Oidiums durch Aufstäuben feingemahlenen Schwefels. Da Sie von Chilisalpeterdüngung sprechen, so kann dadurch noch die Traubenfäule hervorgerufen worden sein. Besonders zu spät, also dem Reifen der Trauben nahe, gereichte Chiligaben verursachen Traubenfäule. Wenn es eine Pilzbeschädigung gewesen sein sollte, würden Sie dies ohne Zweifel wahrgenommen haben. Versuchen Sie einmal, den Stickstoff in Form von schwefelsauerm Ammoniak oder Kalkstickstoff zu geben; beide Stickstoffarten haben, ehe sie von den Wurzeln aufgenommen werden, den Uebergang zum Salpeter durchzumachen, was im Boden allmählich geschieht und somit Ueberfütterung, wie bei Salpeter, ausschliesst.

K. Pfeiffer, Fachlehrer in Oppenheim.

Deutsche und ausländische Tomatensorten.

Ich habe mit Interesse in Nr. 11 des laufenden Jahrganges dieser Zeitschrift das Ergebnis der Tomatenanbauversuche des Herrn **Karl Topf** in Erfurt gelesen und möchte dem folgendes hinzufügen:

Alle unsre deutschen Züchtungen von Tomaten sind den ausländischen und hauptsächlich den amerikanischen Sorten bei weitem unterlegen, sei es in Geschmack, Ertrag, Grösse, sowie Anzahl der Samenkörner oder einer sonstigen Eigenschaft. Einige in Deutschland gezüchtete Sorten mögen wohl frühzeitig reifen, sind aber in der Güte von geringer Bedeutung.

Von allen versuchten Sorten ist *Stone,* eine zwanzig Jahre alte Tomate, unstreitig und in jeder Beziehung die allerbeste. Herr Topf schien aber durch irgend welche Umstände keinen richtigen Erfolg erreicht zu haben. Ich brauche von dieser Sorte für Uebersee etwa 100 *kg* Saat jährlich. Doch auch hier verschenke ich diese Tomate an meine Bekannten, sowie an Laubenkolonisten. Der Erfolg ist durchschlagend. *Zwerg-Stone* ist lange nicht so gut.

Für die nächstbeste Tomate halte ich *Merveille du Marché* von Vilmorin-Andrieux & Ko., Paris. Dann dürfte *Chalks early Jewel,* aus Amerika, folgen.

Von diesen drei Sorten brauche ich jährlich fast 200 *kg* Saat.

Vielleicht macht Herr Topf mit diesen nochmals einen Versuch; bei besserer Witterung als im letzten Jahre wird er die besten Erfolge haben. Wenn er dann diese Sorten empfiehlt, tut er ein gutes Werk. Leider wird in Deutschland noch eine grosse Anzahl Gemüsesorten als »prima« verkauft, die in andern in dieser Beziehung vorgeschritteneren Ländern zum Füttern des Viehes benutzt werden.

R. Kilian in Friedenau-Berlin.

Kartoffel-Anbauversuch.

Unter ganz gleichen Bodenverhältnissen, bei gleicher Pflanzweite und gleicher Düngung habe ich neun Kartoffelsorten zu Versuchszwecken angepflanzt. Das Ergebnis sei zum Besten andrer Interessenten hier mitgeteilt:

Sorte	Knollen gelegt		Knollen geerntet von der ertragreichsten Pflanze		Gewicht der ganzen Ernte
	Stück	im Gesamtgewicht von	Stück	im Gewicht	
Allerfrüheste Juli .	30	1,450 *kg*	24	1,200 *kg*	20 *kg*
Atlanta	30	2,250 »	22	0,480 »	11,5 »
Deutschland . . .	30	1,500 »	25	1,200 »	27 »
Erfurt	30	1,250 »	28	1,150 »	26 »
Kaiserkrone . . .	30	1,500 »	21	1 »	22,5 »
Perle von Erfurt .	30	1,250 »	29	1,450 »	28 »
Richters ovale Blaue	30	1,750 »	12	1,100 »	13,5 »
Thüringen . . .	30	1,250 »	27	1,700 »	26,5 »
Vor der Front . .	30	1,200 »	26	1,100 »	18,5 »

Die Sorten sind ausser *Vor der Front* ausgesprochene Frühsorten, gingen bis auf *Atlanta* gut und rasch auf, blühten am 25. Juni und zeigten Mitte Juli durch Zusammenrollen der Blätter ihre Marktfähigkeit an. Das Wachstum von *Vor der Front* war am 1. September noch nicht abgeschlossen. Die Kartoffeln standen auf früherm Gurkenland, das im vorigen Jahre gut mit Mist gedüngt war; die Pflanzlöcher waren mit feinen Hornspänen ausgestreut, die ich für den besten Kartoffeldünger halte.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Erträge von Gemüseland.

Von einem rheinischen Fachmann ist uns folgende Frage zugegangen: »Welchen Reinertrag bringt der Morgen Land, mit Gemüse bebaut, und zwar bei intensiver Bewirtschaftung, wenn Dünger und Jauche kostenlos zu haben sind? Pferd und alle bei Gemüsebau mit Hand-, Pferde-

oder Maschinenbetrieb erforderlichen Geräte usw. sind vorhanden. Es handelt sich um 15 preussische Morgen besten sandigen Lehmboden, also um erstklassiges Gemüseland. Es sollen gezogen werden: Spinat, Sellerie, Porree, Wirsing, Kappus, Rosen- und Blumenkohl, Busch- und Stangenbohnen, sowie Früh- und Spätkartoffeln. Das Absatzgebiet ist die günstigste Industriegegend Deutschlands: Essen an der Ruhr, wohin das Gemüse zu guten Preisen abgesetzt wird. Es liegt mir daran, ausführliche Antwort zu erhalten. Auch wäre es mir lieb, zu erfahren, auf wieviel Ernten man unter den geschilderten Verhältnissen rechnen kann; ich denke, bei rationeller Ausbeute des Grundstücks doch mindestens auf drei oder vier.«

Herr Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt, dem wir diese Frage zur Beantwortung vorgelegt haben, lässt sich darüber folgendermassen aus:

Die Erträge eines mit Gemüse bestandnen Ackergrundstücks fallen und steigen je nach dem mehr oder minder glatten Absatz der Erzeugnisse, je nach der Güte des Bodens, der Widerstandsfähigkeit der Pflanzen gegen Schädlinge und je nach den Arbeitslöhnen.

Im ganzen Deutschen Reich begegnet man jetzt dem Einschreiten gegen die Einfuhr fremder Gemüse, und erfreulich berührt die vom Fragesteller angegebene Tatsache, dass in Essen Gemüse zu guten Preisen abgesetzt werden kann.

Bei der Berechnung des Reinertrags wird auf alle Fälle die Heimat und langjährige Erfahrungen, die man dort gemacht hat, den Masstab liefern, und so sei gleich von vornherein betont, dass von fünfzehn Morgen Gemüseland im Durchschnitt ein Drittel als ertraglos zu betrachten sein wird. Dafür sorgen Ungeziefer, trockne Jahre, Ueberproduktion, Fäulnis und wie die unerfreulichen Ueberraschungen alle heissen; nicht zu reden von Missernten infolge schlechten Samens.

Die Launen der sonst so gütigen Mutter Natur werden die gehegten Hoffnungen auf drei oder vier Ernten im Jahre sehr verringern, und manche Folgefrucht wird die normal veranlagten zwei Ernten eines Gärtnereiplans auf eine vermindern. Nie wird sich Erfolg auf Erfolg häufen, und dem Sparkassenguthaben des einen Jahres wird die knappe Not des andern folgen.

In Erfurt ist der Reinertrag eines Morgens Gemüseland auf 180 M. festgesetzt. Zur Düngung rechnet man 10 Fuhren Dünger je 12 M., im zweiten Jahre 6 Zentner Hornspäne je 10 M., für Pflanzung 18 M., Ackerlohn 15 M., dreimal hacken der Morgen je 8 M.

Da dem Fragesteller Dünger und Jauche nichts kosten, wird seine Rechnung lauten:

Reinertrag	180 M.
Dünger im ersten Jahre*) 120 M. » » zweiten » *) 60 » Durchschn.	90 »
Ackerlohn	15 »
	285 M. × 15 Morg.
	Zusammen 4275 M. Reinertrag.

Zur Organisation des deutschen Gemüsebaues.

Wohl hat der deutsche Obst- wie der Gemüsebau es nötig, gegen den preisdrückenden Wettbewerb des Auslands durch Zölle geschützt zu werden. Aber trotz Zöllen kann es vorkommen, dass die Preise durch reiche Ernten des eignen Landes auf eine Tiefe herabgedrückt werden, dass die Produktionskosten nicht mehr herauskommen. Diese Preisschleuderung zeigt uns: 1. Dass wir nicht imstande sind, das erzeugte Gemüse anderweitig als zum sofortigen Gebrauch zu verwerten. 2. Dass wir nicht imstande sind, den Ueberschuss für gemüsearme Zeiten zurückzuhalten. 3. Dass teilweise mehr gebaut wird, als der Markt fassen kann. 4. Dass die Unterbietungen gang und gäbe sind.

Zu Punkt 1 wäre zu erwähnen: Die Gemüsegärtnerei (seien es nun Grossbetriebe für Rechnung einzelner Personen oder seien es Genossenschaften von Gemüsezüchtern) hat bis heute noch keinerlei Anstalten getroffen, Ueberschüsse selbst zu konservieren. Ueberall in deutschen Gauen finden wir, dass in obstreichen Jahren das überschüssige Obst von den Obstzüchtern, sobald die Preise bis auf den Selbstkostenpunkt gesunken sind, konserviert wird. Sollte das mit dem frischen Gemüse nicht auch gehen?

Zu Punkt 2: Die Aufbewahrung von Gemüse für die Wintermonate steckt bei uns noch in den Kinderschuhen. Wo findet man geeignete Räume, um fertiges Gemüse zurückzuhalten? Die Kosten zu solchen Versuchen werden stets gescheut. Was hat hierin die Blumenzucht geleistet! Denken wir nur an Maiblumenkeime!

Zu Punkt 3: Niemand wird leugnen wollen, dass der Gemüsebauer auch heute noch nicht gewohnt ist, richtig Buch zu führen. Ich weise zum Beispiel auf die im Fragenkasten dieser Zeitschrift veröffentlichte Frage Nr. 6089 hin, wo es sich um die Bepflanzung von 20 preussischen Morgen mit Frühkohl (140000 Stück) handelt. Ein solches Unternehmen ist stets eine Spekulation; wenn der Frühkohl um eine Woche zu spät auf den Markt kommt, ist er unverkäuflich. Die Folge davon ist Preisschleuderung. So geht es aber mit vielen Gemüsearten. Nehmen wir nur Frühsalat, Frühkohlrabi usw. Diese werden in übermässigen Massen angebaut. Ein paar günstig gelegene Betriebe machen das Geschäft, die übrigen, die grosse Mehrzahl, wirft die Ware zu Spottpreisen auf den Markt; denn das Schock Kohlrabi für 25 Pfennige, dabei gebündelt und womöglich noch frachtfrei nach der Grosstadt geliefert, ist unter den Produktionskosten verkauft. Und doch ist das Jahr für Jahr das gleiche Lied! Das ist ein Zeichen, dass die Züchter nicht rechnen, sondern nur aufs geradewohl pflanzen.

Punkt 4 ist hiermit bereits zum Teil erledigt. Fragt man einen, was er für seine Ware erlöst habe, so erhält man unwahre Antworten. So mancher verkauft seine Ware, ohne vorher zu wissen, was ihm der Händler geben wird. Das sind Misstände, die mit aller Anstrengung bekämpft werden müssen. Was macht ein Baumschulbesitzer, der seine Ware zu dem vom Bunde festgesetzten Preise nicht los wird. Er muss die Bude schliessen! So muss es bei dem deutschen Gemüsezüchter auch sein — oder er muss sich neue Absatzgebiete suchen, wohin er bei Ueberproduktion absetzen kann, das heisst, er muss Gegenden erschliessen, wo Gemüse gesucht wird. Sollte zum Beispiel für Deutschland in dessen Hochkonjunktur nicht auch Russland ein Absatzgebiet geben? Und haben wir in Deutschland nicht selbst Gebiete, wo Gemüsebau unter den ungünstigsten Verhältnissen getrieben wird, weil sonst kein Gemüse zu haben ist?

Um eine Aenderung herbeizuführen, tut uns eine straffe Organisation not, die, ähnlich wie der Bund deutscher Baumschulbesitzer, die Preisfrage regelt. Eine solche Vereinigung müsste allerdings auch wirklich leistungsfähig sein und möglichst alle Betriebe umfassen, die Gemüsebau betreiben, wie auch bereits in Nummer 39, 1912, dieser Zeitschrift betont worden ist. Dazu sind auch die leitenden Gärtner von Obst- und Gemüseplantagen, die sich im Privatbesitz befinden, ebenso die Gutsgärtner und die Gemüsebauern der Umgebung grösserer Städte und ausschlaggebenden Gemüsegegenden heranzuziehen.

Nehmen wir zum Beispiel Hördt bei Strassburg, ein Dorf von etwa 2000 Einwohnern. Dieses Dorf, das grösstenteils Gemüse baut, ist eine Genossenschaft, deren Bepflanzung und Verkauf gemeinschaftlich geschieht, und zwar durch den gewählten Vorstand. Was dieses Dorf kann, sollte das bei richtiger Einteilung, tüchtiger Aufklärung und einigem guten Willen nicht für das ganze Reich möglich sein? Als Vorbild könnte die Deutsche Landwirtschaftsgesellschaft dienen. Würde etwas ähnliches für den Gemüsebau Deutschlands geschaffen, so wäre ihm damit im Geschäfts- wie überhaupt im ganzen öffentlichen Leben eine Machtstellung gesichert, die ihm im Hinblick auf die Einführung der Besserungen, deren er bedarf, auf die Forderungen, die er zu stellen, und Rechte, die er geltend zu machen hat, nur dringend zu wünschen ist. Hat er sich eine solche Machtstellung erst einmal errungen, dann wird auch die Zeit näherrücken, wo der Gemüsezwischenhandel mehr eingeschränkt wird, wo der Unterschied zwischen den Preisen des Erzeugers und der Verbraucher nicht mehr so gross ist, dass diese nicht mehr wie jetzt mehr als das Doppelte als jene betragen, dann wird die Zeit kommen, wo der Anbauer die Preise festsetzt und nicht der Händler, wo Bahnsendungen von Orten, die 30—40 *km* von Berlin entfernt liegen, längere Zeit gebrauchen, als Sendungen aus dem Ausland, wo nicht mehr über deutsche Verpackung geklagt wird und dergleichen mehr.

---

*) Dünger im ersten und zweiten Jahre kostet nichts. K. T.

Freilich ist gegenseitige Offenheit und rührige Arbeit erforderlich, denn die Verhältnisse sind schwieriger als im Baumschulfach, die Ware ist leichter verderblich, der Kreis der Interessenten ist grösser, darum keinen Unterschied machen zwischen Gemüsegärtnern und Gemüsebauern! Ferner ist rührige Arbeit jedes einzelnen gegen schädlichen Wettbewerb nötig, wie er oft selbst von staatlichen Betrieben, Behörden usw. unbewusst ausgeht. So zum Beispiel unterhielt der neue Truppenübungsplatz Zossen eine Ausnutzung seiner Aecker durch Gemüsebau. Der Verkauf geschah an Geschäfte und Händler in Zossen, und in Wünsdorf sah man Soldaten mit ihrem Gemüse von Landhaus zu Landhaus fahren. Eine höfliche, aber bestimmte Eingabe meinerseits an den Kriegsminister setzte diesem Verkauf ein plötzliches Ende. Also sofort Front gemacht gegen solche Misstände, an den richtigen Stellen dagegen eingeschritten, so wird sich vieles bessern! Vor allem eine stramme Organisation geschaffen!

Der neue Verband deutscher Gemüsezüchter muss Werbearbeit leisten! Bis jetzt habe ich ausser durch die Fachpresse von ihm noch nichts gehört, obwohl ich vor den Toren Berlins sitze und täglich Sendungen nach zwei Berliner Hallen liefere. Der neue Verband sammle uns und zeige uns den Weg!

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

HANDEL UND VERKEHR

Beschlüsse der Generalkonferenz der deutschen Eisenbahnverwaltungen.

Die in der Regel jährlich einmal in Berlin zusammentretende Generalkonferenz der deutschen Eisenbahnverwaltungen hat über die im Laufe des verflossenen Jahres in der ständigen Tarifkommission unter Mitwirkung des Ausschusses der Verkehrsinteressenten vorberatenen Fragen verhandelt. Von den gefassten Beschlüssen sind die folgenden für uns von Interesse:

1. Die Ausdehnung des Saatguttarifs auf Gemenge von Getreide und Hülsenfrüchten wird abgelehnt.

2. Ebenso wird der Antrag auf Einführung einer Tarifvorschrift abgelehnt, nach der für Erdbeeren in Körben, Mirabellen, Pflaumen und Zwetschen in loser Schüttung nach Vereinbarung mit der Eisenbahn bei Selbstverladung durch den Versender ein Wagen bei Zahlung einer Mindestfracht (von 1500 kg und 2000 kg) zur ausschliesslichen Benutzung gestellt werden sollte.

3. Für Rohtabak wird die Beförderung in grossräumigen, bedeckten Wagen zugestanden.

4. Die Aufnahme von frischem Spargel in den Spezialtarif für bestimmte Eilgüter wird abgelehnt.

5. Den Futterrüben- und Gemüsepflanzen (Setzlingen) wird dagegen diese Vergünstigung eingeräumt. Die Futterrübenpflanzen werden ausserdem in das Verzeichnis der in bedeckten Wagen zu befördernden Güter eingereiht.

6. Der beantragten Streichung von Leimkalk und Leimkäse in der Stelle »Düngemittel« des Spezialtarifs III und Verweisung in eine besondere Stelle dieses Spezialtarifs wird zugestimmt. Hierdurch gehen diese Artikel der durch Ausnahmetarif für Düngemittel festgesetzten zwanzigprozentigen Frachtermässigung verlustig.

Was versteht man unter Selbstkostenpreis?

Der Ausschuss des Deutschen Handelstages hat folgende Erklärung abgegeben: 1. Im Handel versteht man unter »Selbstkostenpreis« den Einkaufspreis, welchen der Händler dem Lieferanten zu zahlen hat, zuzüglich Transportkosten, Zollspesen und ähnlicher Kosten. Die allgemeinen Handlungsunkosten dagegen sind in den Selbstkostenpreis nicht mit einbegriffen. 2. Das Publikum hat die gleiche Auffassung von dem Ausdruck »Selbstkostenpreis«. 3. Die Ankündigung: »Selbstkostenpreis + 10%« ist irreführend. Sie ist geeignet, im Publikum den Glauben zu erwecken, als ob der Anzeigende sich mit einem Bruttoverdienst von 10% begnüge.

Lieferung von Victoria-Erbsen bei erheblicher Mindpolicy

Wenn der Züchter für den Auftrag eines Bestellers ein bestimmtes Areal in einer oder mehreren einzelnen Flächen zur Erzielung eines gewissen Quantums einer Sorte bepflanzt hat, so hat er das Produkt dieses Areals zu liefern und der Besteller sich mit einem eventuellen Minderquantum zu begnügen. — Hat der Züchter ein Areal in einer oder mehreren Flächen zur Erzielung des Gesamtquantums einer Sorte der ihm von mehreren Auftraggebern erteilten Bestellungen bepflanzt, so wird bei Mindererernten das gesamte geerntete Quantum prozentualiter unter die Besteller verteilt.

Gutachten der Erfurter Handelskammer.

Verwendung von Gewichten des englischen Gewichtsystems.

Der Verein Erfurter Handelsgärtner hat dem Bundesrat eine Eingabe übersandt, dahingehend, dass auf Grund der Mass- und Gewichtsordnung vom 30. Mai 1908 den Handelsgärtnereien die Genehmigung zur weitern Verwendung von Gewichten des englischen Gewichtsystems erteilt werden möchte. Für die Handelsgärtnereien ist diese Erlaubnis eine notwendige Voraussetzung für die Aufrechterhaltung alt eingelebter Handelsbeziehungen. Die Erfurter Handelskammer unterstützte dieses Gesuch.

TAGESGESCHICHTE

Die neue Obstverwertungsgenossenschaft für das Königreich Sachsen.

Am 19. März dieses Jahres traten auf Veranlassung des Vorstandes des Landesobstbauvereins für das Königreich Sachsen in Dresden etwa 50 Mitglieder dieses Vereins zu einer Obstverwertungsgenossenschaft zusammen. Inzwischen sind weitere Anmeldungen eingegangen, sodass das Unternehmen gesichert ist und bereits Mitte April der Betrieb aufgenommen werden kann. Vorsitzender ist Ritterguts- und Plantagenbesitzer Rudolf Mietzsch, Niedersedlitz. Man beabsichtigt nicht, wie man vielleicht aus der Firmenbezeichnung schliessen könnte, Obstdauerwaren herzustellen, sondern ausschliesslich den Frischverkauf von Obst und einiger Gemüsearten (Rhabarber, Spargel, Kohl) kommissionsmässig für die Genossen, und, soweit es der Geschäftsbetrieb erfordert, auch von Nichtgenossen, mittels Lieferungsverträgen, zu betreiben. Man hat in der Hauptmarkthalle in Dresden zunächst einige Verkaufstände gemietet, und in ihrer Nähe unterhält man ein Büro. Das ist gewissermassen nur die Zentralstelle. Keinesfalls will man sich mit dem Verkauf auf den Dresdner Markt beschränken. Bei dieser Genossenschaft ist Lieferungszwang eingeführt, das heisst, jeder Genosse ist zur Abgabe seiner sämtlichen Erträge verpflichtet. Jeder Fachmann, der sich mit der Verbesserung des Obstabsatzes beschäftigt, wird sich denken können, dass dieser Punkt grosse Schwierigkeiten bei der Gründung machte. Wer will es den Züchtern verdenken, wenn sie die oft mühsam erworbene Kundschaft auf einmal preisgeben sollen! Aber anders konnte das Unternehmen nicht lebensfähig gemacht werden, und alle Obstzüchter, die etwas weiterblicken, wissen, dass ohne straffe Organisation nichts zu erreichen ist. Unsre Genossenschaft ist auf weiter Grundlage aufgebaut, ein Geschäftsanteil beträgt bei 20 M. Anzahlung 100 M. Haftsumme, und mittels dieses einen Geschäftsanteils können jährliche Warenlieferungen bis zu 500 M. gemacht werden. Mit Lieferungen von mehr als 500 M. ist ein zweiter Geschäftsanteil zu erwerben, über 1000 M. ein dritter und sofort bis zur Höchstgrenze von 25 Geschäftsanteilen. Grössere Lieferungen kann ein Genosse machen. Der Verkauf ist kommissionsmässig, und es werden je nach der Warengattung im Höchstfalle 10% von dem Erlös zur Bestreitung der Verkaufsunkosten erhoben. Wenn so die Einnahme des Betriebes festgelegt ist, so ist auf der andern Seite der nötige Wert an Waren zu beschaffen. Auch das ist geschehen. Mit der grössten Zuversicht auf das Gelingen des Unternehmens können wir beginnen.

Zu wünschen wäre nun, wenn sich auch in andern deutschen Gegenden derartige Verkaufseinrichtungen auftun würden. Dann kann ein Warenaustausch innerhalb der Interessenten vorgenommen werden, die Züchter schaffen für sich eine Verkaufserleichterung und, das hoffen wir, auch einen Einfluss auf die Preisbildung. Eine solche Selbständigkeit tut uns not, damit wir unsre Kulturen zielbewusst betreiben können. Ich möchte nicht behaupten, dass diese Genossenschaftsbildung etwas neues darstellt, der Gedanke, auch im Obst- und Gemüsebau sich genossenschaftlich zu vereinen, ist fast so alt wie das Genossenschaftsleben selbst; nur, glaube ich, hat man doch wohl immer in erster Linie an die Herstellung von Dauerwaren aus geringen Früchten gedacht, die zum Frischverkauf nicht taugten. Die deutsche Konservenfabrikation hat sich jedoch dermassen ausgebaut, dass kleinere Unternehmungen, wie Genossenschaften doch zunächst immer nur sein können, sich nicht oder ganz mühsam entwickeln können. Mir scheint es viel richtiger, wenn zunächst der Frischverkauf gut bearbeitet wird, und wenn sich ein grösseres

Bedürfnis für die Verwertung schnellvergänglicher oder geringerer Früchte herausstellt, man für die Industrie entweder Halbprodukte schafft, die die Fabriken fertig verarbeiten und die den Genossenschaften geringere Einrichtungskosten und Fachkenntnisse auferlegen, oder überhaupt zunächst mit geordneten Lieferungen frischer Ware an die Fabrikanten herantritt. Nur nicht immer gleich zu viel wollen! Richtiger ist es, sich den gegebenen Verhältnissen anzupassen. Auch der kommissionsmässige Verkauf ist in Deutschland von einigen Privatunternehmungen eingeführt, einige davon arbeiten ausgezeichnet, z. B. die Fruchthandelgesellschaft in Bremen. Solange solche Betriebe rein kommissionsmässig arbeiten, keine eignen und festen Geschäfte betreiben, also nicht spekulieren, sind sie uns zur Mitarbeit sehr erwünscht.

Martin Lindner, Geschäftsführer des Landesobstbauvereins für das Königreich Sachsen in Dresden.

17. Deutsche Dahlien-Ausstellung in Breslau 1913.

Die diesjährige, die siebzehnte, Ausstellung der Deutschen Dahlien-Gesellschaft, die in Verbindung mit der Ausstellung zur Jahrhundertfeier in Breslau stattfindet, wird in folgenden zwei Abteilungen bestehen: 1. **Umfangreiche Anpflanzungen von auserlesenen Schmuckdahlien aller Klassen** im Ausstellungsgelände (Scheitniger Park), die, vor schönen Gehölz- und Koniferengruppen stehend, den hohen Wert der Dahlien als landschaftliches Schmuckmaterial zeigen sollen; es werden etwa 5000 Dahlienknollen in Breslau angetrieben, die Ende Mai ausgepflanzt werden sollen. 2. **Grosse Dahlienblumenschau** vom 6. bis 14. September, die in den Sälen der Gartenkunst-Ausstellung stattfinden soll. Deutsche Züchtungen werden hier in den Vordergrund treten. Auch andre schöne Herbstblumen, sowie Dahlienbindereien sind erwünscht. Preise werden nicht verteilt. Ausstellen dürfen nur Mitglieder der Gesellschaft. Anmeldungen bis zum 15. August an den Geschäftsführer, Herrn **Kurt Engelhardt** in Leipzig-Eutritzsch.

NEUE BÜCHER

Leuchtende Pflanzen. Von Dr. **Hans Molisch**. Zweite, vermehrte Auflage mit 2 Tafeln und 19 Textfiguren. Preis 7,50 M.

Es ist eine der interessantesten Erscheinungen des Pflanzenlebens, die Lichtentwicklung in der lebenden Zelle, die Molisch in dem vorliegenden Buch, gestützt auf eigene langjährige Untersuchungen, wissenschaftlich gründlich, aber dabei doch in anziehender Form schildert. Wie anregend er seinen Stoff zu formen wusste, zeigt nichts besser als die Tatsache, dass das Buch bereits die zweite Auflage erlebt, eine Erscheinung, die bei einem Bericht über wissenschaftliche Untersuchungen heute gerade nicht sehr häufig ist. Gegenüber der ersten, im Jahre 1904 erschienenen Auflage ist der Text erheblich erweitert, da verschiedne Forschungen, die Molisch in den letzten Jahren ausgeführt hat, ebenso wie eine Anzahl fremder Untersuchungen bei der Bearbeitung mitverwertet worden sind.

Wir erfahren aus dem Inhalt des Buches, dass unter den echten Algen keine Pflanze bekannt ist, die selbständig Licht hervorzurufen vermag. Wo Leuchten bei Algen auftritt, handelt es sich um Reflexerscheinungen oder um Lichtentwicklung von Tieren, die auf den Algen leben, wie zum Beispiel von gewissen Bryozoen, Würmern oder dem winzigen Schlangenseestern. Selbständiges Leuchten entwickeln dagegen verschiedne marine Peridineen, von denen eine, das im Meeresplankton in grossen Mengen vorkommende *Peridinium divergens* Ehrenb., besonders im Hafen von Triest auch am Meeresleuchten einen hervorragenden Anteil hat.

Leuchtvermögen haben ferner die Mycelien und Rhizomorphen gewisser Pilze. Sehr deutlich ist diese Fähigkeit z. B. beim Hallimasch ausgeprägt, der nach den Forschungen von Molisch im Gebiete von Mitteleuropa das bekannte Leuchten des faulenden Holzes, wie es bei modernden Stämmen und Aststücken der Föhre, Fichte, Birke, Eiche und Buche oft zu sehen ist, in der Mehrzahl der Fälle allein verursacht. Wahrscheinlich von Pilzen geht auch das Leuchten der in Laubwäldern verwesenden Blätter aus, eine Erscheinung, die nach den jetzt zwölf Jahre hindurch fortgesetzten Beobachtungen von Molisch in jedem Eichen- und Buchenwald bei einem verhältnismässig grossen Bruchteil des abgefallenen Laubes zu beobachten ist.

Unter den Bakterien gibt es eine grosse Reihe selbstleuchtender Formen. Während man früher jedoch geneigt war, sie hauptsächlich unter den Meeresbakterien zu suchen, konnte Molisch zeigen, dass wenigstens eine Art, *Bacterium phosphoreum*, ganz allgemein verbreitet ist und sich überaus häufig auf dem Schlachtfleisch der Eiskeller, der Markthallen und der Fleischerläden vorfindet. Es ruft das eigentümliche, weissliche Leuchten des Fleisches hervor, das schon im Jahre 1592 von dem berühmten Anatomen Hieron. Fabricius ab Aquapendente zu Padua beschrieben worden ist und früher als sehr seltene, aufsehenerregende Erscheinung galt. Nach den Untersuchungen von Molisch handelt es sich aber um einen Vorgang, den man mit grösster Leichtigkeit jederzeit sichtbar machen kann. Durch das Auftreten von *Bacterium phosphoreum* wird wohl auch das hin und wieder zu beobachtende Leuchten von Würsten, Soleiern und gekochten Kartoffeln verursacht. Allerdings können gekochte Salzkartoffeln, wie ich gelegentlich selbst beobachtet habe, auch durch Berührung mit Seefischen zum Leuchten kommen. Die Angabe der ältern Literatur, dass auch rohe, verderbende Kartoffeln, sowie Rüben und Kohl in faulendem Zustande zu leuchten vermögen, ist dagegen nicht aufgeklärt, weil es Molisch bisher noch nicht gelungen ist, in den Besitz solcher Leuchtobjekte zu gelangen.*)

Leuchtbakterien sind auch die Urheber des Leuchtens der Seefische, einer Erscheinung, die nach den Schilderungen von Molisch jedenfalls so häufig ist und so schnell eintritt, dass wenigstens in der warmen Jahreszeit ein grosser Teil der Seefische in leuchtendem Zustande zum Genuss verkauft wird, ohne dass der Käufer eine Ahnung davon hat. Derartige Fische können übrigens, ebenso wie leuchtendes Fleisch von Schlachttieren, noch ganz frisch und genussfähig sein, vorausgesetzt, dass das Leuchten nicht schon zu lange gedauert hat. An Süsswasserfischen tritt Leuchten von selbst nicht ein und scheint da nur vorübergehend möglich zu sein, wenn die Fische in den Fischhandlungen mit Seefischen in Berührung kommen, durch die die Leuchtbakterien übertragen werden.

Interessant sind die von Molisch zusammengestellten, grösstenteils aus eigenen Arbeiten hervorgegangenen Forschungsergebnisse über das Wesen und die Eigenschaften des Pflanzenlichtes. Es ist danach das wahrscheinlichste, dass die lebenden Zellen der lichtentwickelnden Pflanzen einen als Photogen zu bezeichnenden Leuchtstoff erzeugen, der bei Gegenwart von Sauerstoff und Wasser innerhalb der Zelle leuchtet. Es handelt sich also bei dem Leuchten der Pflanze um ein »Lebenslicht« im wahren Sinne des Wortes. Ob die Lichtentwicklung mit der Atmung zusammenhängt, ist noch ganz ungewiss. Bis jetzt spricht kein zwingender Grund dafür. Die Angaben über die Farbe des Pilzlichtes, seine chemische Wirkung auf die photographische Platte, sein physiologisches Reizvermögen und die Verwertbarkeit der Bakterienlampen zu praktischen Zwecken können hier im einzelnen nicht wiedergegeben werden. Mit Interesse wird der Fachmann auch lesen, was Molisch über das Blitzen der Blüten zu sagen weiss. Er hält es für das wahrscheinlichste, dass die an Blüten beobachteten Lichterscheinungen entweder durch Nachbilder oder durch elektrische, mit dem St.-Elms-Feuer identische Phaenomene verursacht werden.

Professor Dr. **Kroemer** in Geisenheim.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Theodor Malks, Gutsgärtner in Baudach (Kreis Krossen) und **Gustav Zorn**, Gutsgärtner in Marwitz (Landkreis Landsberg), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Städtischer Gartendirektor **Richter** und städtischer Friedhofoberinspektor **Erbe**, beide in Breslau, haben den Titel königlicher Gartenbaudirektor erhalten.

Walter Jaentsch, staatl. diplom. Gartenmeister, ist vom Kreise Kosel (Oberschlesien) als Kreisobergärtner auf Lebenszeit angestellt worden.

Joh. Micek, Handelsgärtner in Mährisch-Ostrau, beging am 16. Mai sein Goldenes Gärtnerjubiläum.

W. Janicaud, Obstbaulehrer in Heiden (Schleswig-Holstein), ist zum Direktor der städtischen Gartenbauschule in Mülhausen (Elsass) gewählt worden.

H. Koch, bisheriger Landschulgärtner im Landschulheim Am Solling bei Holzminden, ist zum Obergärtner dieser Anstalt ernannt worden.

Gestorben: **Robert Emil Weissbach**, Gärtnereibesitzer in Dresden-Laubegast, am 5. Mai im 64. Lebensjahre.

Ferner: **Reinhold Fischer**, Handelsgärtner in Meran-Untermais (Oesterreich), im Alter von 53 Jahren.

---

*) Für Zusendung solcher Pflanzenteile dürfte Herr Professor Dr. Molisch, Direktor des Pflanzenphysiologischen Instituts der Universität in Wien, dankbar sein. Kr.

Gent-Stuttgart-Wien-Breslau.

Der belgische Generalstreik hat die Fünfjahres-Ausstellung, mit der die Weltausstellung in Gent am 26. April eröffnet worden ist, sichtbar nicht zu beeinflussen vermocht. Dafür hat die eigene Leitung der »Floralies gantoises« alles getan, um nicht nur Deutschland von dem Besuche ihrer Veranstaltung fernzuhalten, sondern auch um die Beziehungen zwischen den belgischen und deutschen Gärtnern zu verschlechtern. Von der nicht zufälligen Erscheinung, dass die Zahl der französischen Preisrichter mehr wie doppelt so gross war wie die der deutschen, sei hier ganz abgesehen. Die beabsichtigte Zurücksetzung der deutschen Fachpresse, die überhaupt nicht eingeladen worden war, ist aber das Zeichen einer solch unfreundlichen Gesinnung, dass es darauf nur eine Antwort geben konnte: Keine Berichterstattung über Gent. Die deutsche gärtnerische Fachpresse ist es ihrer Bedeutung schuldig, zu verlangen, dass sie mindestens dieselbe Berücksichtigung findet, wie das Preisgericht. Es ist hier nicht der Ort, zu untersuchen, ob der sachkundige Fachberichterstatter oder der Preisrichter einer Ausstellung, den Ausstellern und damit dem Berufe den grössern Dienst leistet. Das ist aber sicher, dass die massgebende deutsche Fachpresse nicht gewillt ist, weiterhin nur Pflichten zu übernehmen und auf die daraus erwachsenden Rechte zu verzichten. Die Herren der Kasino-Gesellschaft in Gent mögen die Vertreter der Fachzeitschriften andrer Länder einschätzen wie sie wollen, die deutsche Fachpresse weiss, was sie wert ist und verlangt die gebührende Berücksichtigung. Bei London war es Unkenntnis der deutschen Verhältnisse, bei Gent ist es eine bewusste Geringschätzung. Um Missdeutungen vorzubeugen, gebe ich bekannt, dass ich als Preisrichter eingeladen war, aber dieses Amt aus Gründen, die vorerst nicht hierher gehören, abgelehnt habe. So war ich nur als Privatmann in Gent, um auf dem Laufenden zu bleiben und den rechten Masstab zum Urteilen nicht zu verlieren. Berichtet wird aber im Einverständnis mit allen andern deutschen Fachblättern von Bedeutung, die damit ein schönes Zeichen ihres Zusammengehörigkeitsgefühls gegeben haben, diesmal nicht. Nur eins sei vermerkt, dass beim Festessen der Sprecher der deutschen Preisrichter im Gegensatz zu andern Nationen, die sich ihrer Muttersprache bedienten, französisch sprach. Dann braucht man sich freilich nicht zu wundern, warum wir nur so langsam die aufrichtige Achtung und Wertschätzung des Auslandes gewinnen. Nicht die prahlerische und herausfordernde Art unsrer alldeutschen Kreise, aber noch weniger die Rückgratlosigkeit in völkischen Fragen steigern unser Ansehen in der Welt. Es ist das ruhige, aber feste und im guten Sinne selbstbewusste Vertreten deutscher Art, das uns neben der deutschen Arbeit vorwärtskommen lässt.

Und damit komme ich in die schöne Hauptstadt des Schwabenlandes. Die Gartenbauausstellung des Württembergischen Gartenbauvereins vom 2. bis 12. Mai in der Gewerbehalle in Stuttgart war ein schönes Zeugnis deutscher Arbeit. Die gute Aufteilung, Gliederung und Ausschmückung der reizlosen Halle verdienen dieselbe Anerkennung wie die gezeigten Kulturleistungen. Das Parterre Englischer Pelargonien unsers Altmeisters Faiss ist das beste, was ich in den letzten Jahren auf irgendeiner europäischen Ausstellung von dieser Kulturpflanze gesehen habe. Und dazu handelt es sich um eigene Züchtungen. Diese doppelte Leistung: Zucht und Kultur einer Handelspflanze, die wie Cyclamen und Obconica-Primeln von deutschen Gärtnern zur jetzigen Vollkommenheit gebracht worden sind und Weltruf haben, hätte die höchste Auszeichnung verdient. Eine neue Erscheinung für deutsche Ausstellungen war die Sammelausstellung der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter, die etwa dreitausend guter Blumen Amerikanischer Nelken und eigner Züchtungen enthielt. Leider waren die Namen nicht angegeben, ein Verfahren, das nicht gebilligt werden kann und hoffentlich nicht wiederholt werden wird. Dass die für den Stuttgarter Gartenbauhandel bezeichnenden Sortimente von Florblumen gut vertreten sein würden, war vorauszusehen. Bemerkenswert waren ferner die Hortensien, die, wie auf den andern diesjährigen Frühjahrsausstellungen, alles beherrschen. Vorzügliches wurde an Bindereien gezeigt. Von dem Staudengarten mit dem Manneken-Piss-Brunnen war ich begeistert. Wenn ich die ausgezeichneten Einsendungen an Treibgemüse erst zum Schluss nenne, so geschieht das nur, weil bei jeder Aufzählung einer der letzte sein muss. Von den drei mitteleuropäischen Frühjahrsausstellungen, die hier in Betracht kommen, war Stuttgart durch ihre wenn auch nicht ursprüngliche, so doch künstlerisch einwandfreie Gestaltung, ihre Kulturleistungen und ihre Reichhaltigkeit die wertvollste. Es fehlte jeder Kitsch. Kein Diorama. Kein gemalter japanischer Garten. Es darf aber nicht verschwiegen werden, dass die Vorbereitungen zur Tätigkeit des Preisgerichts mangelhaft waren, und dass hier wie in Breslau die Langsamkeit im Anbringen der Namen der Aussteller und der Preise die Grenze des Zulässigen weit überschritten hat. Das Ausland ist uns hierin überlegen.

Die Ausstellung der K. K. Gartenbaugesellschaft in Wien, die am 3. Mai eröffnet wurde, liess viel guten Willen erkennen. Man darf sie nicht mit unserm Masstab messen. Sie muss mit ihren Vorläuferinnen verglichen werden, von denen ich keine gesehen habe, also nicht selbst urteilen kann. Wenn es zutreffend ist, dass die jetzige Ausstellung die frühern Wiener Blumenschauen weit in den Schatten stellt, so müssen diese allerdings sehr tief gestanden haben. Bemerkenswerte Kulturleistungen waren ausser Hortensien, einigen Neuholländern und getriebenem Obst nicht vorhanden. Kalt- und Warmhauspflanzen aus Hof- und Privatgärtnereien, darunter Seltenheiten, neue Stauden und Gehölze von der Dendrologischen Gesellschaft, gute Koniferen, die üblichen, jetzt blühenden Markt- und Handelspflanzen, in der Hauptsache von zwei Wiener Grossfirmen, und ein gute wissenschaftliche Abteilung, das ist das wichtigste der Einsendungen. Die Anordnung war dagegen in vielen Fällen recht gelungen, was umsomehr anzuerkennen ist, als kein grosser, zusammenhängender Raum vorhanden war und die nüchternen, unorganisch nebeneinander liegenden Einzelräume im Gebäude der Gartenbaugesellschaft mit Geschick zu einander in Beziehung gebracht worden sind.

Und nun nach Breslau! Ein ganz andres Bild! Die Grosse allgemeine Blumenschau vom 6. bis 15. Mai, mit der die Jahrhundert-Ausstellung eröffnet worden ist, war im Wandelgang der gewaltigen Festhalle untergebracht. Man wird — aber nicht von einem bösen Geist — im Kreis herumgeführt, und ringsherum liegt bunte Weide. Leider war es in den ersten Tagen kalt und zugig. Die Heizung war noch unfertig. Ausgestellt hatten vor allem Handelsgärtner; die grossen Privatgärtnereien, an denen Schlesien reicher ist als das übrige Deutschland, hatten sich nur wenig beteiligt. Ueberraschend war die Einförmigkeit der Einsendungen; Topfrosen, Treibgemüse u. a. waren kaum vertreten. Die Ausstellungsleitung hat mit Tannengrün und einem Wald von Lorbeerbäumen den kalten, wenig behaglichen Eindruck der einzelnen Ausstellungsräume zu mildern gewusst und zu den Einsendungen einen wirkungsvollen, teilweise geradezu reizvollen Rahmen geschaffen. Während die Blumenschau zur Eröffnung fertig war, ist draussen im Freien noch manches zu tun. Die historischen Sondergärten sind noch am weitesten zurück, die modernen zeigen einige sehr gute Lösungen; der japanische Garten ist eine Leistung ersten Ranges. Von der Kolonialabteilung war ich enttäuscht. Dagegen wird die Abteilung Friedhofkunst mit der Holzkirche aus Kandrzin hervorragend. Auch hier wird noch tüchtig gearbeitet. Der künftige Dahliengarten ist jetzt ein blühendes Tulpenmeer. Der Rosengarten ist vielversprechend. Das Naturtheater reizvoll. Prächtig ist der Blick von der Terrasse an der Festhalle über die grosse Wasserfläche, die von fünfzigtausend blühenden Tulpen begrenzt wird, nach der Riesenpergola. Alles gross, selbstsicher, kraftvoll! Neudeutsch! Ein würdiger Ausdruck des Gedankens, der dem Ganzen zugrunde liegt.

Breslau, Anfang Mai 1913. Walter Dänhardt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 21. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

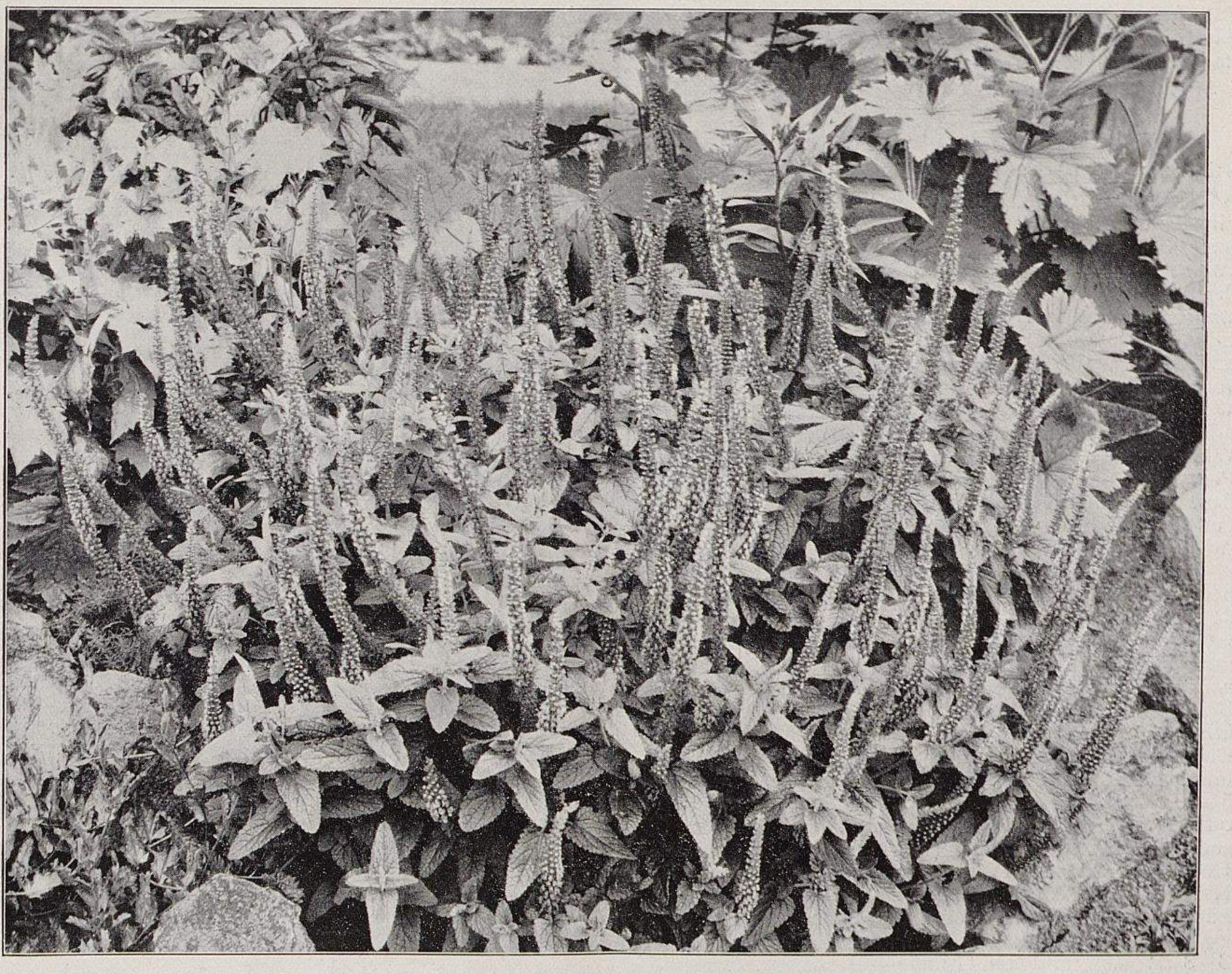
Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 24. Mai 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Teucrium hircanicum L.,

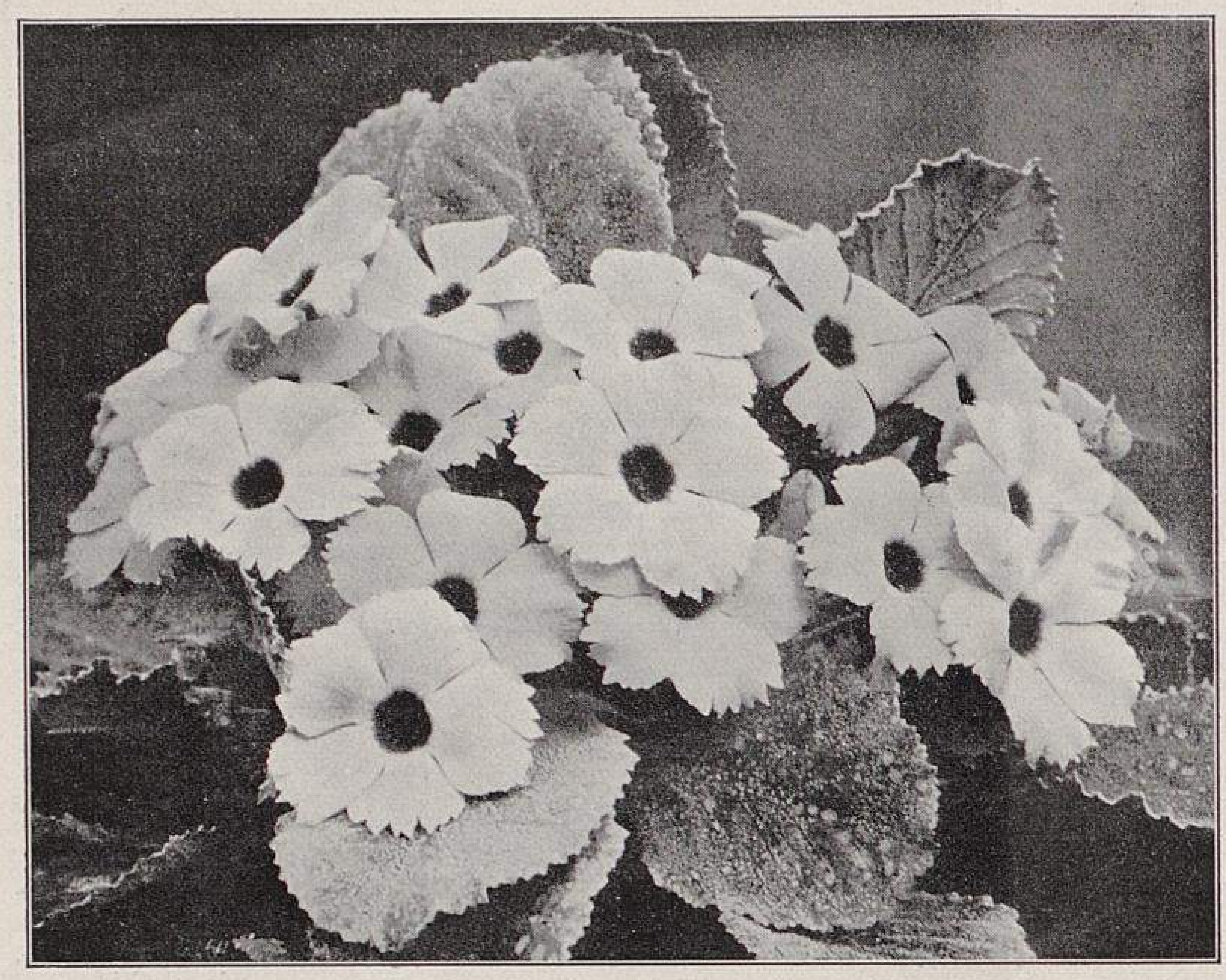
eine dankbare Staude für sonnige Felspartien.

Die hübsche, in Nordpersien und dem Kaukasus verbreitete Labiate *Teucrium hircanicum* ist zwar nichts Neues, aber auch gerade keine häufig verbreitete und allgemein bekannte Staude. Allerdings sind die Blüten klein und in der Farbe etwas blass, doch ihre Fülle, dicht gedrängt in langen Aehren stehend, gleicht diesen Fehler wieder aus, und durch fortgesetzte Zuchtwahl würden sich sicher grossblütige, lebhafter gefärbte Rassen gewinnen lassen. Jedenfalls würde es sich der Mühe lohnen, wenn die Staudengärtnereien sich der schönen, interessanten Pflanze annehmen wollten. *Teucrium hircanicum* wird einschliesslich der 25 bis 30 *cm* langen Blütenähren, die dicht mit kleinen, blassbläulich purpurroten Blütchen bedeckt sind, etwa 45 bis 60 *cm* hoch, dabei dichte, gedrungene Büsche bildend. Wuchs, Belaubung und Blütenstände veranschaulicht die untenstehende Abbildung zur Genüge.

Die Blätter sind am Grunde herzförmig, nach oben spitz zulaufend, stumpf, gekerbt und runzelig. Der Flor währt von Ende Juli bis September. Aus Samen lässt sich das Teucrium mühelos heranziehen; auch vermehrt es sich durch Selbstaussaat an Ort und Stelle reichlich. Sonniger, trockner Standort ist Hauptbedingung zum freudigen Gedeihen; im übrigen stellt die Pflanze an den Boden keine besondern



Teucrium hircanicum L.
Blütenfarbe blassbläulich purpurrot.
Von Garteninspektor A. **Purpus** im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Die neue Primula Winteri Wats.
Blütenfarbe blass lavendelblau. Auge blass orangegelb mit weissem Ring.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Ansprüche. Zur Anpflanzung auf sonnigen Felspartien eignet sie sich vortrefflich. In schneelosen, strengen Wintern friert die Staude leicht aus, da sie sich aber durch Samen selbst fortpflanzt, ist immer Nachwuchs vorhanden, und man hat nicht zu befürchten, sie völlig zu verlieren.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Die neue Primula Winteri Wats.

Vor einigen Jahren entdeckten Major E. Madden und Kapitän R. Strachey in dem temperierten Gebiet des Himalajas, etwa 3500 bis 4000 *m* über dem Meere, in Kumaon, nahe Pindari und Namik, eine schöne, zierliche Primel, von der getrocknete Pflanzen nach Kew (England) gelangten, die Sir J. D. Hooker in der Flora of British India als *Primula petiolaris* var. *pulverulenta* beschrieb, obwohl jene Einführung von typischen Pflanzen dieser Art ganz verschieden ist. Später, im März 1911, wurde diese Primel von W. Watson in The Gardeners' Chronicle nach Herrn Winter, der Samen davon in der Nähe des Entdeckungsortes gesammelt hatte, als *Primula Winteri* beschrieben. Winter hatte den Samen an die Firma R. Gill & Sohn, Penryn, Cornwall (England), gesandt, die zehn Monate danach in einer Versammlung der Englischen Gartenbau-Gesellschaft hübsche, blühende Pflanzen davon zur Schau stellte, die viel Beachtung fanden.

Primula Winteri (Abbildung obenstehend) ist unter den neueingeführten Primeln unzweifelhaft eine der schönsten. Sie ist leicht zu kultivieren und fühlt sich hier, im Süden Englands, im Freien stehend, genau so wohl wie in dem alpinen Gebiet ihrer Heimat. In ihrem Aeussern ist *Pr. Winteri* unsrer *Pr. vulgaris* nicht unähnlich; nur sind die Blätter, wie auch die Blütenstiele, die Kelche, sowie die Unterseite der Blumenkrone mit einem grauweissen, mehligen Ueberzug bedeckt. Die Blätter sind, wie bei den meisten Vertretern dieser Gattung, rosettenförmig angeordnet, aufrecht oder niederliegend, 5—10 *cm* lang, $2\frac{1}{2}$—5 *cm* breit, umgekehrt eiförmig, spatel- oder nach dem Grunde zu keilförmig. Der geflügelte Blattstiel ist ungezähnt, der Blattrand gezackt. Reizend ist die Farbe der Blätter: eine weissilbrige Tönung, die mit der Nervatur gut übereinstimmt. Der sehr kurzgestielte Blütenbüschel, der die Blätter kaum überragt, besteht aus sechs bis zwanzig und noch mehr Blüten. Die Blütenstiele sind etwa 3—8 *cm* lang und am Grunde mit kleinen, lanzettlichen Brakteen versehen. Der Kelch ist etwa $\frac{1}{2}$—1 *cm* lang und eingeschnitten, die Kelchzipfel sind scharf gespitzt und auf der Rückseite gerippt. Die Blumenkronröhre ist ungefähr 1—2 *cm* lang. Die Blüte entfaltet sich allmählich und ist 1—2 *cm* im Durchmesser, wunderschön blass lavendelblau, die gerundeten Blütenblätter sind gezähnt. Das Auge, in dessen Mitte sich die grünliche, kuglige Narbe zeigt, ist blass orangegelb und von einem breiten, weissen Ring umgeben.

R. A. Dümmer in Kew (England).

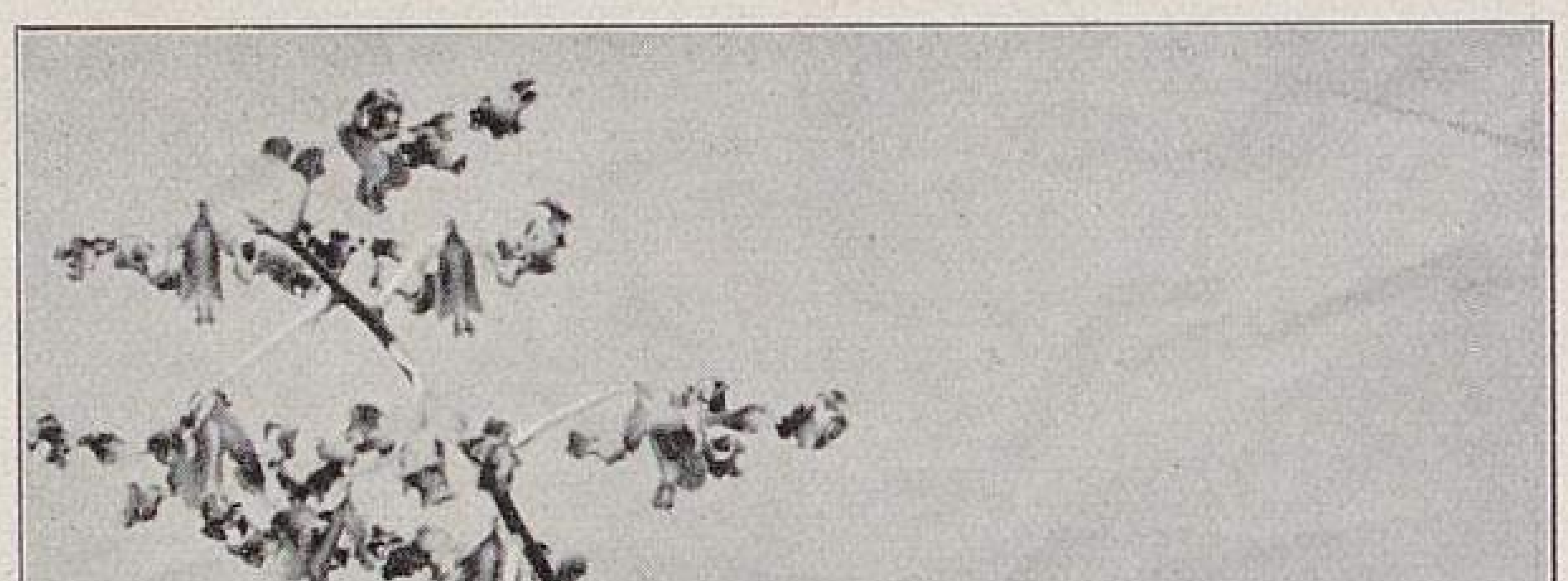
Dendrobium undulatum R. Br.,
eine sehr selten blühende Orchidee.

Das untenstehend abgebildete *Dendrobium undulatum* stammt aus Nordaustralien. Ich fand die Pflanze vor drei Jahren unter einem Import von *D. superbiens*. Da *D. undulatum* sehr schwer blüht, ist es nur sehr selten in Flor gezeigt worden, in Deutschland wohl noch niemals. Die gewellten und gekräuselten Sepalen und Petalen sind hellgelb, bräunlich geadert. Die Lippe ist dreilappig, die beiden grössern Seitenlappen sind reingelb, der Mittellappen hat die Farbe der Sepalen und Petalen. Die Blüte ist im Durchmesser 4 *cm* gross. Die Rispe trug 14 Blumen. Die Pflanze ist 1 *m* hoch.

C. F. Karthaus, Orchideengrossgärtnerei
in Potsdam.

Pinus longifolia Roxb.

Die langnadlige Kiefer, *Pinus longifolia* Roxb., aus dem Himalajagebirge, dort grosse Wälder bildend, ist wohl eine der schönsten Koniferen. Ihre lebhaft grünen, zarten, bis 25 *cm* langen und 1 *mm* breiten, feingezähnten, mit zwei Harzpunktreihen gestreiften und je



Dendrobium undulatum R. Br.
Dürfte in Deutschland zum erstenmale blühend gezeigt werden.
In der Orchideengrossgärtnerei von C. F. Karthaus in Potsdam
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

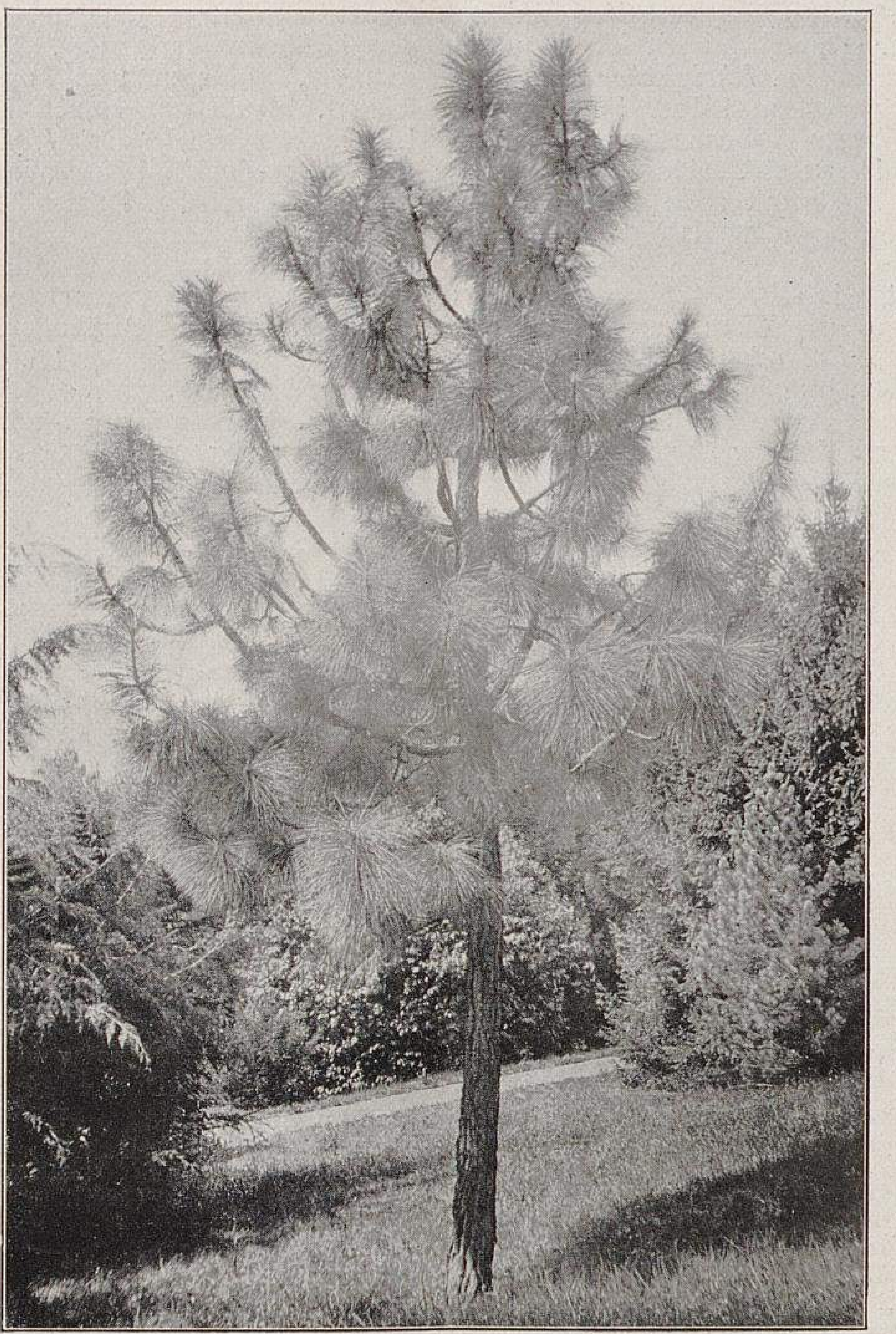
TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

zu dreien in einer Scheide steckenden Nadeln sind abwärtshängend. An dem rissig berindeten Stamm stehen die Zweige quirlförmig. Die Aeste beginnen an der ältern Pflanze, wie auf der Abbildung, untenstehend, ersichtlich ist, erst 5 bis 6 *m* über dem Boden. Der Same wird in der Heimat dieser Kiefer gegessen. Das Holz ist, wie bei den meisten Kiefern, sehr harzreich, und das Harz findet vielfache Verwendung. Die auf dem Bilde gezeigte Pflanze ist zwanzig Jahre alt und steht in einem Garten in Arko.

G. Ziehl, Obergärtner in Levico (Südtirol).

Die bei uns seltene *Pinus longifolia* aus Nordindien ist in Deutschland leider nicht winterhart. Sie muss im Kalthause überwintert werden. Am nächsten in der äussern Erscheinung kommt ihr die schöne, ebenfalls langnadlige Tränenkiefer, *Pinus excelsa.*

Die Redaktion.



Pinus longifolia Roxb.
Zwanzigjähriger Baum dieser bei uns seltenen Kiefer in einem Garten in Arko (Südtirol).
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Wertvolle neuere Dahlien.

Nach dem Auftauchen der ersten Edeldahlien, Mitte der neunziger Jahre, bemächtigte sich auch der deutschen Spezialisten der Drang, selbst neue Züchtungen herauszubringen, erst nur bescheiden, dann aber zu einer Flut von Neuheiten anschwellend, deren Wert und Eigenart kaum der Kenner zu fassen vermochte. Viele Einführungen verschwanden wieder schnell von der Bildfläche; eine kleine Anzahl, wie die schönen *Thuringia, Roland von Berlin, Aurora, Oda, Bornemanns Liebling, Pink Pearl, Countess of Lonsdale* usw., wird sich wohl noch lange behaupten. Das Verlangen nach hellfarbigen Bindesorten, namentlich in Rosa, ist reichlich gestillt worden, jedoch sind die reinroten Töne leider mehr in den Hintergrund gedrängt worden. Nicht nur bei uns, auch in England ist diese Tatsache zu verzeichnen, denn unter den seit 1908 auf den Markt gekommenen, schlecht gerechnet 150 Neuzüchtungen sind kaum ein halbes Dutzend rot; diese haben zudem meist nur orange- oder scharlachrote Töne, während Blutrot fehlt. Das Interesse wendet sich nun auch wieder mehr den kräftigern Farbentönen zu, und die Bewunderung steigert sich noch, wenn mit der auffallenden Farbe noch besondre Grösse der Blume, wie zum Beispiel bei *Kalif* (beschrieben und abgebildet in Nummer 13 dieses Jahrgangs), verbunden ist.

Früher ist mir die Beantwortung der oft an mich gerichteten Frage nach der besten weissen Dahlie schwer gefallen, denn die meisten Sorten zeigten Makel in verschiedner Hinsicht. Gegenwärtig dürfte wohl der schönen *Rheinkönig* als deutscher Züchtung und der englischen *The Bride* die Palme gebühren, denn beide vereinigen viele Vorzüge in sich. Mein Urteil bezieht sich hier jedoch nur auf Edeldahlien, denn auch die schöne, weisse, im Grunde leicht grüngetönte *Prinses Juliana,* mit den gelockten, breiten Petalen mehr den Hybriddahlien zuneigend, wird sicher ihren Weg machen, zumal da sie zur Anzucht von Schaublumen sehr geeignet ist; die grosse Blume ist vorzüglich gestielt und von aussergewöhnlicher Haltbarkeit. Von grösster Vollkommenheit der Form können *Primadonna* (englische Züchtung) und *Snowdon* gelten; auch *Perle de Lyon,* in Deutschland auch als *Zeppelin III* verbreitet, ist in reinem Weiss zu bewundern und interessant durch tiefgefranste Petalenspitzen, leider aber nicht besonders dankbar blühend.

In zartestem Lila behauptet *Mauve Queen* immer noch das Feld. *Sirene,* die neue Tölkhaussche Züchtung in feinstem Fliederrosa, breitpetalig und sternförmig, wird ihr jedoch scharfe Konkurrenz machen, da sie auch bei künstlichem Licht von prächtiger Wirkung ist. *Cattleya* und *Ruth Forbes* sind von kräftigerem Ton und gut gestielt. In diese Farbenklasse wäre auch *Gustav Scherwitz* zu rechnen, deren mittelgrosse, lilarosa Blumen noch eine feine, bläuliche Beduftung aufweisen. Wenig bekannt geworden ist *Frau Oberbürgermeister von Bruchhausen,* zwar etwas grob in der Form, aber sehr haltbar und in frühem, reichem Flor allen Ansprüchen genügend.

Sehr zahlreich ist Rosa vertreten, teils reinfarbig, teils mit andern zarten Tönen angenehm vermischt. Die beiden letzten ungünstigen Jahre boten leider wenig Gelegenheit, die Spreu vom Weizen zu scheiden, doch wird das hoffentlich in diesem Jahre möglich sein. Allen andern voranzustellen ist natürlich *Délice,* die prächtige, vielgelobte, frischrosafarbene Hybriddahlie, die wohl nun, da sie wohlfeil geworden ist, bald in jedem Sortiment vertreten sein wird. Auf der Hamburger Dahlienschau hatte ich Gelegenheit, die ausgezeichnete Haltbarkeit dieser Dahlie an einem grossen Kranz zu bewundern, der am Mittwoch gefertigt und am Sonntag nur wenig an Schönheit eingebüsst hatte. Ein würdiges Triumphirat bilden *Galathea,* sehr stoffreich, die feinstrahlige *Rivalin* und *Trautlieb,* letztgenannte in der Mitte zarter, fast weiss. Ich würde auch noch *Rosaeflora* mit den grossen, vollen Blumen dazu nehmen, aber leider kommt sie ziemlich spät zur Blüte. Wer auf der Liegnitzer Dahlienschau 1910 die Prachtblumen von *Gwendoline Tucker* sah, war von ihrer Schönheit berauscht, der grossen Blume in schönster, gedrehter Chrysanthemumform kann keine zweite zur Seite gestellt werden; sie verlangt aber bestes Dahlienwetter, und weil solches während der beiden letzten Jahre fehlte, versagte diese englische Schöne ausnahmslos und erschien überall mit bleichen Wangen. Ich glaube aber nicht, dass man sie trotz diesen letzten Fehlschlägen fallen lassen wird. Viele Freunde haben sich auch *Lady Muriel,* überaus feinstrahlig, und *Mrs. Charles Foster* erworben, letztgenannte von feinem Lilarosa mit verdunkelter Mitte und dadurch äusserst wirkungsvoll. *Sweetbriar,* vom englischen Züchter als reich über dem Laube blühende Gartendahlie bezeichnet, hat diese Eigenschaft bisher vermissen lassen. Die krallig gebaute und gut gestielte Blume in lebhaftem Rosa ist jedoch von entzückender Schönheit. Bei einem Vergleich mit der ähnlichen *Rheintochter* musste ich der Engländerin den Vorzug geben, da sie stets gut gefüllt ist und auch abgeschnitten die Petalen gut hält. *Glückskind* zeigt eine Vermischung von zartem Rosa mit Lachsfarben; zu voller Schönheitsentfaltung braucht auch sie feuchtwarmes Wetter. Eigenartig und schön sind *Augenweide,* deren Rosa mit Karmin vermischt ist, und *Barmen,* bei der mehrere Töne zusammenspielen; der gelbliche Grund und die grünlichgelbe Färbung der äussersten Spitzen verhelfen ihr zu eigenartiger Wirkung. Vielversprechend ist die neueste Einführung von Goos & Koenemann, *Rheinischer Frohsinn,* die im Grunde wachsartig weiss, in halber Petalenlänge karminrosa erglüht und in dieser Farbenzusammenstellung einen unbeschreiblichen Reiz ausübt. Hoffentlich wird diese schöne Rheinländerin auch mit allen Eigenschaften ausgestattet sein, die man von einer erstklassigen Züchtung erwartet.

Das rote Farbgebiet ist, wie schon erwähnt, mehr ins Hintertreffen gekommen, und die Wahl guter Sorten ist uns nicht schwer gemacht. *Bismarck* und *Walter Deegen* ähneln sich in der leuchtenden, orangeroten Färbung, beide dankbar blühend. In der Wirkung als Gartenschmuckpflanze werden sie noch durch *Vulkan* übertroffen, die in reichem Flor kaum geschlagen werden kann. Würdig zur Seite zu stellen ist die niedriger wachsende *Glückauf,* zwar nicht mehr ganz neu, aber doch immer noch höchst wertvoll für Gruppen oder Rabatten. Unschätzbar für den Landschaftsgärtner ist auch *Charlotte,* von der seerosenblütigen *Havel* abstammend, deren rötlich-bernsteinfarbenen Blumen zeitig erscheinen, die die nur wenig Laub entwickelnde niedrige Pflanze überdecken. *Fulgent,* rein karmesinrot, schöne, strahlige Form, wird sich schnell einführen, da auch Blühwilligkeit und Haltung den Anforderungen entsprechen. Zuletzt möchte ich noch meine eigne Züchtung *Freibeuter* erwähnen, die als blumenüberdeckte, mittelhohe Pflanze durch die leuchtenden, reinscharlachroten Blumen auf langen Stielen schon aus weiter Ferne ins Auge fällt. Es ist nicht nötig, mehr zu ihrem Lobe zu sagen, da ihr Wert schon von berufener Seite gewürdigt worden ist. *Freibeuter* ist ein Zufallssämling, das heisst, von den Eltern ist mir nur die Mutter, nämlich *Götterfunke,* genau bekannt, während die Vaterschaft höchstwahrscheinlich der *Lustigen Witwe* zukommt. Nicht allein der Umstand, dass die letztgenannte Sorte seinerzeit in allernächster Nähe der Mutterpflanze stand und eine Befruchtung sehr leicht stattgefunden haben kann, sondern auch die im letzten Herbst an einer Pflanze beobachtete Sportbildung weissbunter Blumen, die den hin und wieder auch bei der *Lustigen Witwe* auftauchenden bunten Blumen sehr ähneln, hat mich in dieser Vermutung bestärkt.

In reinem Orange ist *Ibis* immer noch unübertroffen; zu verbessern wäre diese Prachtsorte eigentlich nur in der Blühfähigkeit, denn in strahliger Form und Kraft der Farbe kenne ich keine schönere Dahlie.

Von neuen bernsteinfarbenen Edeldahlien verdient *Johannisburg,* eine englische Züchtung, deren heller Ton sich eigentlich mehr dem Chamois nähert, alle Anerkennung. Ganz eigenartig wirkt auch *Aennchen von Tharau,* vielleicht nicht von reinstem Edeldahlienblut, aber einschmeichelnd in ihrem sonnengebräunten, mit Gelb vermischten Hellorange; das Laubwerk dieser neuen Züchtung ist sehr fein zerteilt, man könnte es fast petersilienartig nennen, obgleich dies auf Widerspruch stossen muss. Der frühe und reiche Flor macht sie vor allem zur Schmuckpflanze im Garten geeignet.

In verwandtem Farbenton, das heisst sehr hellem Bernsteinfarben oder Chamois, haben wir einige englische Züchtungen, die ausnahmslos von höchster Formvollendung und von einem fein gedrehten Chrysanthemum kaum zu unterscheiden sind. Es sind dies *Ivernia, Auburn Beauty, New-York* und *Tokio,* von denen Blumen auf der Hamburger Dahlienschau sehr bewundert wurden. Man könnte eigentlich eine Klasse der chrysanthemumblütigen Dahlien bilden, zu denen auch *Gwendoline Tucker, Irresistible, Arthur Pickard, Mary Purrier* und *The Imp* zu rechnen wären. Es ist schon viel über diese Zuchtrichtung der Engländer geschrieben worden; oft werden diese Blumen als das Non plus ultra von bizarrer Form bezeichnet, die von denen verurteilt wird, die unsrer kräftigern, weniger fein und gedrehten, aber sichtbarern deutschen Form das Wort reden. Bedauerlich ist, dass den zuerst erwähnten vier Vertretern der Chrysanthemumklasse der reiche Flor abgeht, auch könnte das Genick kräftiger sein, um die Blume besser zur Schau zu tragen.

Die beiden Tölkhausschen Züchtungen *Hoffnung* und *Kupferberg-Gold* sind dem Bindekünstler, weniger dem Landschaftsgärtner gewidmet. Schwer zu beschreiben ist der köstliche Farbenton, eine wahre Symphonie von chamois, goldigen und kupferrötlichen Tönen und mit feinem, bläulichem Hauch belegt, der bei der mehr in Lachsfarben spielenden *Hoffnung* besonders hervortritt. *Kupferberg-Gold* ist eine ausgesprochene Hybriddahlie mit flach ausgebreiteten Petalen, *Hoffnung* hingegen eine den Durchschnitt überschreitende, sehr grossblumige Edeldahlie mit langen, elegant nach innen gebogenen Petalen.

Eigenartige, zweifarbige Dahlien haben unter Berufsgärtnern nicht viel Anhänger, desto mehr schwärmen aber Liebhaber dafür. In der bunten Farbenbeständigkeit schätze ich *Farbenwunder,* zartrosa mit breiten, kirschroten Rändern, *Liebreiz,* hellstes Blutrot mit weiss verlaufenden Spitzen, *Libellule,* hellgelb, nach den Spitzen zu mehr oder minder reichlich safranrot getuscht. Auch die in diesem Jahre dem Handel übergebene *Breslau,* pflaumenblau mit auffallenden weissen Spitzen, zeigte sich im Versuchsfelde der Deutschen Dahlien-Gesellschaft durchaus farbenbeständig und bedeutet in dieser eigenartigen Farbenzusammenstellung eine willkommene Abwechslung. Bei dieser Gelegenheit möchte ich nicht unterlassen, die einfache Dahlie *Owen Thomas* zu erwähnen. Die mittelgrossen, runden Blumen sind von purpurbrauner Farbe, an den Spitzen auffallend goldgelb getuscht und rotbraun umrandet. Die Blumen ähneln Gaillardien, eine blühende Pflanze ist von grösster Wirkung.

Ueber wertvolle neuere Riesen- und paeonienblütige Dahlien werde ich mich später äussern.

Kurt Engelhardt, Geschäftsführer
der Deutschen Dahlien-Gesellschaft in Leipzig-Eutritzsch.

Dahlienplauderei.

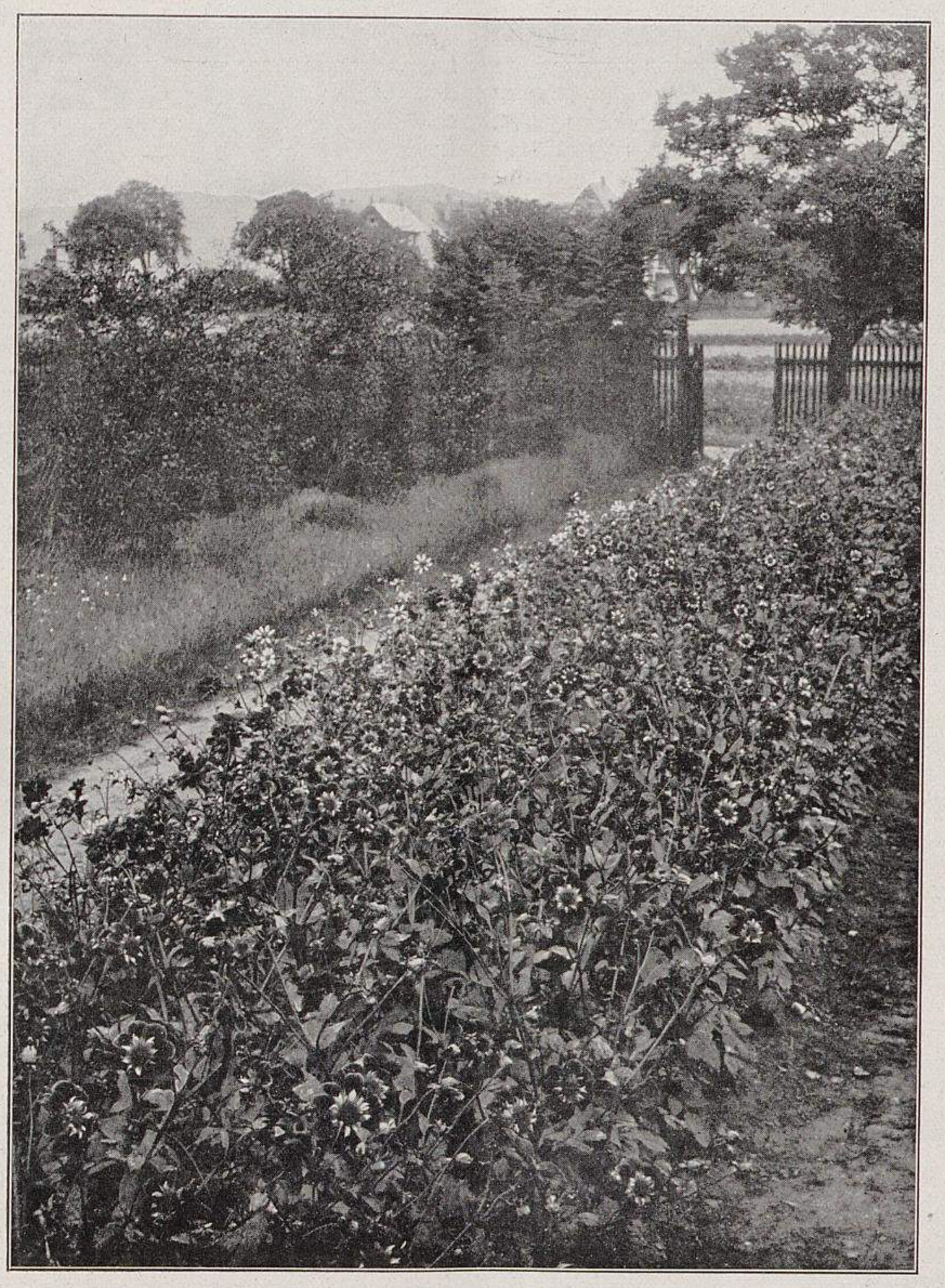
Dahlien als Gartenschmuck. — Weshalb verwenden unsre Landschaftsgärtner so wenig Dahlien? — Vorkultivieren der Knollen. — Dahlien und Frühfröste. — Grab- und Balkonbepflanzung. — Eine reichblühende Halskrausen-Dahlie. — Duftende Dahlien. — Dahlien als Nahrungsmittel?

Unsre Edeldahlien stehen in Form und Farbe der einzelnen Blume auf einer so hohen Stufe der Vollendung, dass es schwer wird, zu diesem grossen Sortiment noch etwas Besseres und von dem Vorhandenen abweichendes hinzuzufügen, das sich eine grössere Beachtung verschaffen könnte. Aus diesem Grunde werden fast von sämtlichen Dahlienzüchtern auch die übrigen, oftmals als Aschenbrödel behandelten Klassen mehr als bisher zu Befruchtungszwecken benutzt. Besonders von Hybrid-, Pompon-, halbgefüllten und einfachen Sorten kommen jetzt mehr Neuheiten heraus als früher. Man sollte daher mehr auf diejenigen Sorten seine Aufmerksamkeit lenken, die sich als Gartenschmuckdahlien eignen. Hier eröffnet sich dem Züchter noch ein weites Arbeitsfeld.

Bei der Beurteilung, namentlich der Edeldahlien, wurden sie vorwiegend als Bindeblume und -Farbe bewertet, ihr Wert als Dekorationspflanze wurde somit vernachlässigt. Bei einer guten Gartenschmuckdahlie, die ihren Zweck erfüllen soll, muss aber ausser auf Reichblütigkeit und gute Haltung der Blume besonders auf Reinheit und Leuchtkraft der Farbe Wert gelegt werden. Die Form der Blume ist nicht allein ausschlaggebend und besonders dann nicht von so grosser Bedeutung, wenn es darauf ankommt, Farbenwirkungen zu erreichen. Daher ist es auch erklärlich, dass die meisten Landschaftsgärtner die Dahlien immer noch nicht als eigentliche Florblumen betrachten und zur Erlangung von Farbenwirkungen zu andern Pflanzen greifen.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Ein weiterer Grund, warum die Dahlien zu wenig in der Landschaftsgärtnerei verwendet werden, ist die frühe Pflanzzeit der Knollen und deren spätes Blühen. Zur Pflanzzeit der Dahlien steht der Frühlingsflor, wie zum Beispiel Stiefmütterchen, Primeln usw., noch in voller Blüte, die Beete sind noch nicht geräumt, und nachher, wenn der Frühlingsflor beendet ist und das Auspflanzen des Sommerflors beginnt, fehlt es an den nötigen Dahlienknollen, da diese nicht so lange in den Ueberwinterungsräumen aufbewahrt bleiben. Es muss daher den Landschaftsgärtnern Gelegenheit gegeben werden, zur geeigneten Zeit Dahlienknollen verwenden zu können, und dies kann nur durch Vorkultivieren der Knollen geschehen. Die angetriebenen Knollen können zu jeder Zeit, auch ohne festen Ballen, im Notfall sogar während der Blüte, verpflanzt werden, ohne dass ein bemerkbarer Wachstumsstillstand eintritt. Die Knollen enthalten genügend Reservestoffe und bilden auch sofort neue Wurzeln, sodass Verluste nicht zu befürchten sind. Nur für den Versand ist das Eintopfen der Knollen erforderlich, damit die Ballen durchgewurzelt sind. Im allgemeinen genügt es vollständig, wenn sie im kalten Kasten eingeschlagen, viel gelüftet und wenn sobald wie möglich die Fenster entfernt werden, damit die Triebe nicht zu lang werden. Auf diese Weise erhalten wir nicht nur ein zu jeder Zeit verwendbares Pflanzmaterial, sondern die Dahlien kommen im angetriebenen Zustande auch viel früher zur Blüte. Die Zwischenzeit von der Pflanzung bis zur Blüte ist dadurch viel geringer und beträgt kaum einige Wochen. In Grosstädten geht man in neuerer Zeit dazu über, die Dahlien erst zu Beginn der Blüte auf den Pflanzort zu bringen. Die starke Russund Rauchentwicklung verhindert das gesunde Heranwachsen der Pflanzen. Sollen dort Dahlien Verwendung finden, so ist das Vorkultivieren schon aus diesem Grunde nötig.



Beet mit der Halskrausendahlie Karl Bechstädt, am Wege die einfache Dahlie Helvetia (= Danebrog).

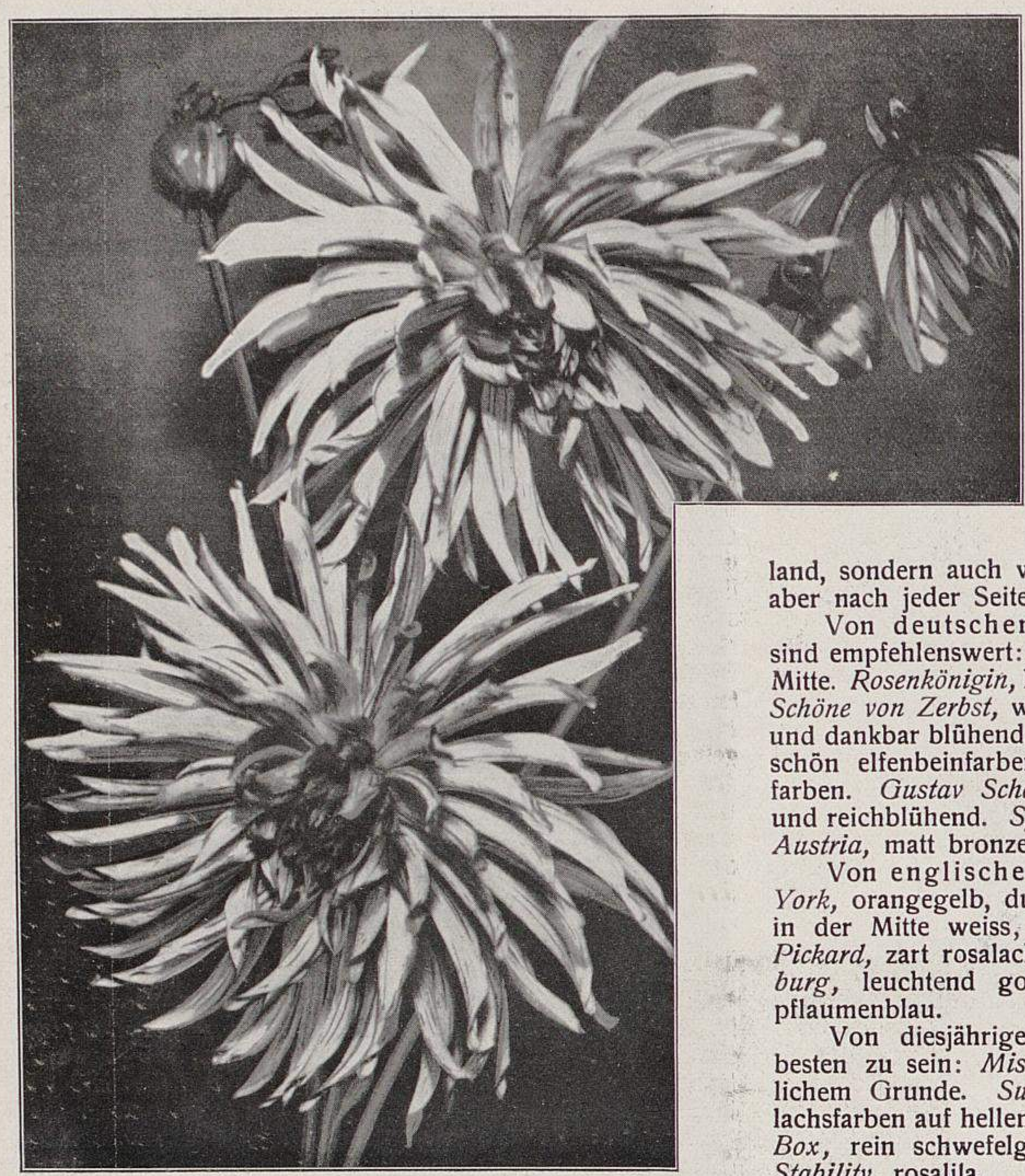
In der Handelsgärtnerei von P. Süptitz in Saalfeld für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Auch für spätern Herbstflor sollten in der Landschaftsgärtnerei die Dahlien mehr Beachtung und Verwendung finden. Die Gefahr des Erfrierens ist lange nicht so gross, wie man allgemein annimmt. Jeder Dahlienzüchter wird schon die Beobachtung gemacht haben, dass einige Sorten weniger durch Frost leiden als andre. Diese härtern Sorten, die wir besonders unter den Hybriddahlien finden, eignen sich sehr gut für den späten Herbstflor. Ich sah am 3. November vorigen Jahres trotz der schon lange anhaltenden starken Kälte in den öffentlichen Anlagen vor dem Anhalter Bahnhof in Berlin eine Gruppe blühender Dahlien, die zum mindesten noch ebensogut aussahen wie die harten, kleinblumigen Chrysanthemum. Das Laub der danebenstehenden Ziersträucher war vom Frost schon längst zerstört; die Dahlien standen aber noch in voller Blüte, obgleich ein eisiger Nordost darüberhinpfiff. Diese angeführten Verwendungsarten würden den Umsatz der Dahlienknollen bedeutend erhöhen.

Für Grab- und Balkonbepflanzung eignen sich besonders die Zwerg-Edeldahlien, die auch in Töpfen kultiviert noch einen guten Flor entwickeln. Sollen Dahlien zur Balkonbepflanzung Verwendung finden, womit hier und da schüchterne Versuche gemacht werden, so dürfen die Kästen nicht zu klein bemessen sein, da sie sonst zu stark austrocknen, eine Dahlie aber alles andre eher erträgt, als grosse Dürre.

Die nebenstehende Abbildung zeigt ein Beet meiner Halskrausendahlienzüchtung *Karl Bechstädt.* Am Wege steht eine Reihe der einfachblühenden Sorte *Helvetia* (= *Danebrog).* Das Bild soll die ungemeine Reichblütigkeit der Halskrausendahlie veranschaulichen. Leider heben sich die Blumen vom Laub nicht scharf genug ab, weil Rot und Grün auf dem photographischen Positiv dunkel erscheinen.

Seit Einführung der wohlriechenden *Dahlia coronata* ist man bemüht, den Duft auch auf andre Sorten zu übertragen. Es ist aber noch nicht gelungen, eine starkduftende Dahlie zu erhalten. Bisher wurde stets angenommen, dass der Duft den Staubgefässen entströmt und somit nur einfache Sorten, deren Staubgefässe stark entwickelt sind, duften. Diese Annahme ist aber irrig. Eingehende Untersuchungen haben ergeben, dass der Duft auf ein in der Pflanze enthaltenes ätherisches Oel zurückzuführen ist, das in den Blumen einiger Dahliensorten vorkommt. Dieses ätherische Oel verbreitet seinen Geruch am stärksten bei hellem, sonnigem, warmem Wetter, deshalb ist der Duft bei den wohlriechenden Sorten bei trübem, regnerischem und kaltem Wetter weniger stark. Allen diesen wohlriechenden Sorten fehlt aber auch der den Dahlien sonst eigne strenge Geruch, der besonders bei kühlem Wetter und noch mehr bei leichtem Frost auf



Die Edeldahlie Deutschland (1912).
Züchter Küsell.
Bronzefarben mit orangeroten Streifen.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

unsre Geruchsnerven abstossend wirkt. Es besteht somit die Hoffnung, in Zukunft auch duftende Edeldahlien zu erhalten, da das Duften nicht von dem Vorhandensein von Staubgefässen abhängig ist. Der herbe, unangenehme Geruch wird aber, wenn die Züchter mit Beharrlichkeit an der Vervollkommnung dieser Eigenschaft weiterarbeiten, fast gänzlich verschwinden. Der Wert der Dahlienblume kann dadurch wesentlich gesteigert werden.

Auch die Knollen enthalten das übelriechende Oel, das zu den Fuselölen gezählt wird. Wäre das nicht der Fall, so hätten wir in den Dahlienknollen ein ausgezeichnetes Nahrungsmittel, nicht nur für Tiere, sondern auch eine Delikatesse für Feinschmecker. In neuerer Zeit sind Betriebe eingerichtet, wo den Dahlienknollen das übelriechende und -schmeckende Oel entzogen wird. Auf diese Weise wird ein sehr leicht verdauliches und schmackhaftes, besonders für Kranke geeignetes Nahrungsmittel hergestellt. Zu diesem Zwecke werden bereits grössere Flächen mit Dahlien angebaut. Hierbei werden ohne Frage die wohlriechenden Sorten bevorzugt werden, da sie weniger Fuselöl enthalten. Obgleich bei dem Anbau der Dahlien als Nahrungsmittel wahrscheinlich nur einige Sorten, die starke Knollen bilden, bevorzugt werden, so birgt diese Anzuchtweise für uns Gärtner immerhin die Gefahr in sich, dass die Blumen dieser Kulturen, da sie für den Züchter sonst wertlos sind, an den Plätzen, wo sie erzeugt werden, in Unmassen auf den Markt kommen und den Preis so sehr drücken werden, dass sich die Kultur der Dahlien zu Schnittzwecken an jenen Orten kaum noch lohnen dürfte.

Paul Süptitz, Handelsgärtner in Saalfeld an der Saale.

Neue Dahlien deutscher und englischer Zucht.

Es ist sehr schwer, ein Urteil über neue Dahlien abzugeben, besonders ein solches Urteil, das überall zutreffend ist, denn wie fast alle Pflanzen, bleibt sich auch die Dahlie nicht unter allen klimatischen und Bodenverhältnissen gleich. Daher kommt es so häufig vor, dass diese oder jene Sorte von dem einen gelobt und von dem andern getadelt wird. Es trifft hier das altdeutsche Sprichwort zu: Wat dem enen sin Uhl, is dem andern sin Nachtigall. — Ich will jedoch im folgenden einige von den unendlich vielen Neuheiten anführen, mit denen uns nicht nur unsre Kollegen aus England, sondern auch wir Deutsche uns überschwemmen, die aber nach jeder Seite hin zu empfehlen sind.

Von deutschen Züchtungen der letzten zwei Jahre sind empfehlenswert: *Augenweide,* lebhaft rosa mit gelblicher Mitte. *Rosenkönigin,* karminrosa auf gelblichweissem Grunde. *Schöne von Zerbst,* weiss in Feinrosa auslaufend, sehr früh und dankbar blühend. *Granate,* feurig scharlach. *Elfenbein,* schön elfenbeinfarben. *Hoffnung,* chamoisrosa mit lachsfarben. *Gustav Scherwitz,* schön lilarosa, sehr langstielig und reichblühend. *Spirale,* karmesinrot auf gelbem Grunde. *Austria,* matt bronzefarben auf Gelb.

Von englischen Neuheiten sind zu empfehlen: *New-York,* orangegelb, dunkelbronze schattiert. *H. L. Brousson,* in der Mitte weiss, in tiefes Rosa übergehend. *Arthur Pickard,* zart rosalachsfarben mit hellem Schein. *Johannesburg,* leuchtend goldgelb, sehr gross. *Aviator,* schön pflaumenblau.

Von diesjährigen englischen Neuheiten scheinen die besten zu sein: *Miss Stredwick,* zentifolienrosa auf gelblichem Grunde. *Sunlight,* rein zitronengelb. *Mrs. Ails,* lachsfarben auf hellem Grunde und mit heller Mitte. *Richard Box,* rein schwefelgelb, sehr früh- und dankbarblühend. *Stability,* rosalila.

Sämtliche hier angeführten Sorten tragen sich gut auf langen Stielen und sind schön geformt. Ich bin überzeugt, dass sie allen Ansprüchen genügen.

Ueber die alten Sorten, besonders über meine Lieblinge, die Liliput- oder Pompondahlien, ein andermal.

C. Engelmann, in Firma Halbentz & Engelmann
in Zerbst (Anhalt).

Meine neuen Dahlien.

Der Drang nach dem Grossblumigen, der in der Edeldahlienzucht jetzt vorherrschend ist und sich namentlich auf den Ausstellungen bemerkbar macht, wo die Neuheiten mit den grössten Blumen die meiste Beachtung finden, ist glücklicherweise doch noch nicht stark und allgemein genug, dass nicht auch Neuzüchtungen, die sich weniger durch Grossblumigkeit als vielmehr durch reine, ausgeprägte Farben auszeichnen, in weitesten Kreisen Anerkennung und Bewunderung fänden. Ein Züchter, der seine Zeit versteht, muss daher sowohl den grossblumigen Edel-, als auch den kleinblumigen Liliput- und Pompondahlien, unter denen es dank ihrer zierlichen Blumenform, Reichblütigkeit und Haltbarkeit sehr gesuchte Sorten gibt, seine Aufmerksamkeit zuwenden.

Von meinen neuesten Edeldahlien-Züchtungen nenne ich zunächst *Deutschland* (Abbildung obenstehend). Ein herrlicher Sport von *Wolfgang von Goethe* mit denselben hervorragenden Eigenschaften wie die Stammsorte: Reichblütigkeit, riesige Blumen, feine Form, vortreffliche, lange Stiele, freies Blühen über dem Laube. Die Blumen sind bronzefarben mit mehr oder weniger orangeroten Streifen, eigenartig und auffallend. Eine wirklich erstklassige Neuheit, die der weitesten Verbreitung wert ist.

Orakel (Abbildung II, Seite 247). Liefert eine Menge grosser Blumen allerfeinster Form. Selbst in dem heissen Sommer 1911 hat sie sich glänzend bewährt. Die hellbernsteinfarbenen Blumen sind leicht nach innen gekrümmt. Auch ist hier Reichblütigkeit und guter Stiel vorhanden. *Küsells Triumph.* Gehört zu den Riesen-Halbedeldahlien und erinnert an *Wodan,* doch ist meine Neuheit von niedrigem Wuchs, und die grossen Blumen stehen auf festen Stielen über der Pflanze. Die Farbe ist aussen fleischfarbig, nach innen scharf abgegrenzt gelb, sehr wirkungsvoll. Die zahlreichen Blumen machen diese Neuheit zu einer einzig schönen Gruppenpflanze. — *Patent.* Hat eine eigenartige, dunkle Bordeauxweinfarbe, die Blumen sind von bester Form und stehen auf prächtigen Stielen schlank und frei über dem Laube. — *Prophet.* Die edle Haltung der Blumen mit langen, kräftigen Stielen, sowie die leuchtend rote Farbe machen diese Neuheit zu einer der besten roten Schnittsorten. Durch feinste Form, frühes Blühen und Reichblütigkeit zeichnet sie sich noch besonders aus. — *Hildegard Küsell.* Wie ich als Züchter bei allen Sorten grossen Wert auf den Stiel lege, habe ich auch in dieser Neuheit eine Dahlie mit aussergewöhnlich langem Stiel und wenig Laubbildung der Pflanze in den Handel gegeben. Die Blumen sind von edler Form, fein gestrahlt und ansprechend fleischfarbigrosa. Eine prächtige Schnittsorte.

Meine neuesten Pompon- und Liliput-Pompon-Dahlien sind in ihrem Farbenspiel einzig schön, man sieht da ganz neue Kontraste; sie fanden aber auch wegen der guten Form auf der Dahlienausstellung in Hamburg 1912 allgemeinen Beifall. *Lyra.* Hat einen Farbenton, den wir bei den Pompondahlien bisher noch nicht hatten: leuchtend hellviolett mit weisslichem Untergrund. Von grosser Fernwirkung und sehr reichblühend. Die Blumen sind von bester Form. — *Liliputkönig.* Gehört wegen ihrer winzigen Blüten zu der *Puppenfee*-Klasse. Die zierlichen Blumen sind orangefarben mit salmroter Einfassung. Die sehr wüchsige Pflanze blüht äusserst dankbar. Die Blumen sind lang gestielt. Derartiges gab es bisher noch nicht. — *Atlas.* Die Blumen sind tiefdunkelpflaumenfarben, atlasartig glänzend, von bester Form und werden von langen Stielen getragen. Eine neue Erscheinung unter den Pompondahlien. — *Motto.* Strotzt vor Reichblütigkeit. Dabei sind die Blumen bestens geformt und von eigenartiger Farbe, die durch mannigfaltige Schattierungen verläuft. Ausgezeichnete Gruppenpflanze. — *Effekt.* Brennend scharlach, für alle Zwecke ganz vorzüglich geeignet. Sehr reichblühend. — *Alte Liebe.* Durch ihre Reichblütigkeit ebenfalls sehr zu schätzen. Die Pflanze wächst gedrungen, die Blumen sind leuchtend orangegelb, zinnoberrot umsäumt. Eine ganz vorzügliche Abendfarbe. — *Circe.* Niedriger, fester und geschlossener Wuchs, mit zahlreichen lichtgelben, dunkelrot umsäumten Blumen. Sehr wirkungsvoll.

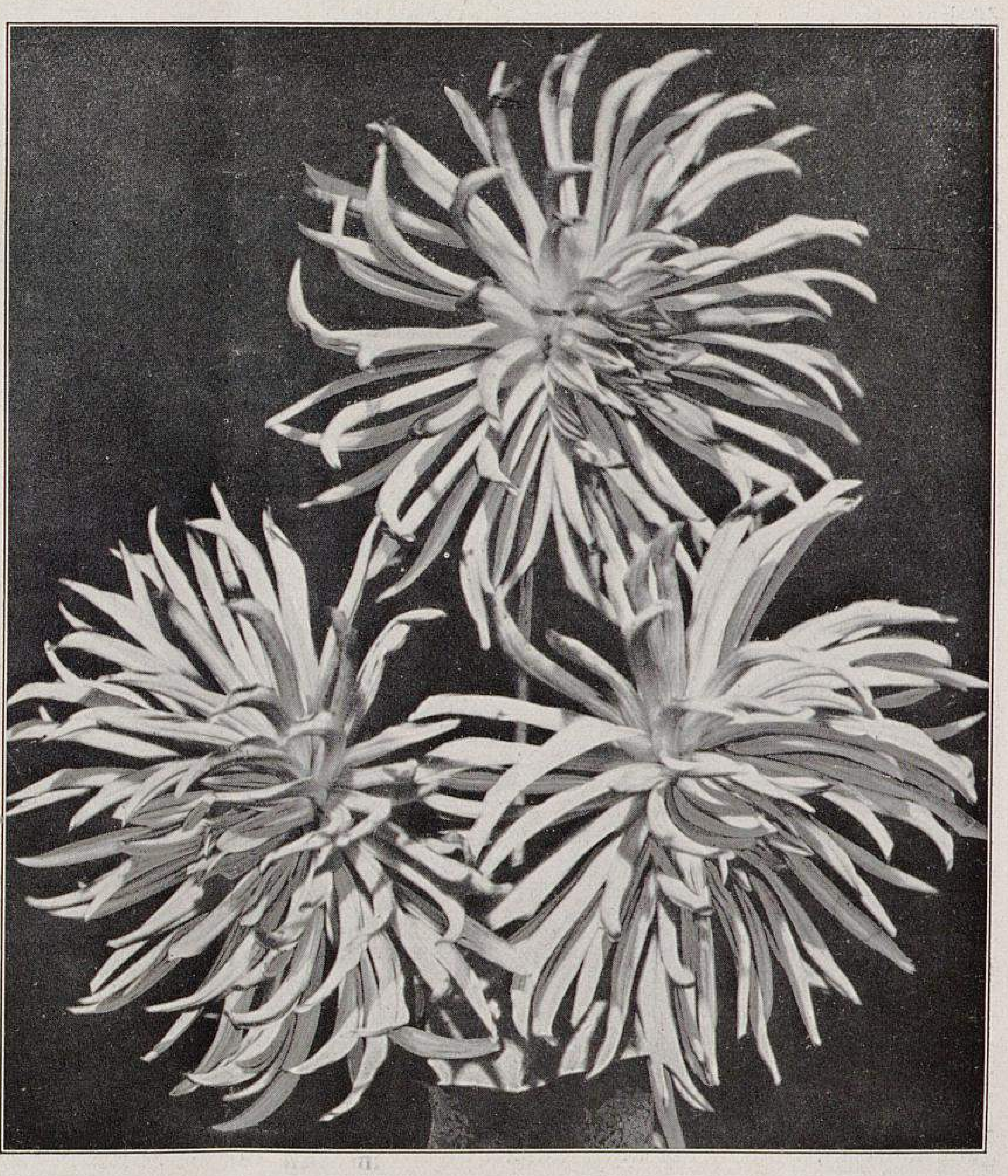
Den in neuerer Zeit wieder mehr zur Geltung gekommenen Georginenformen, die sich für alte Gärten als unverwüstlich erwiesen haben und die stets gefragt bleiben werden, habe ich in den letzten Jahren ebenfalls mehr Aufmerksamkeit geschenkt. Wie die Neuheit *Imperator* in der Grösse der Blumen natürlich nur durch Auskneifen paradieren kann, so auch meine diesjährige Neuheit *Diplomat,* dunkelbraunrot, von sehr grosser Form. Sie ist ausserdem sehr reichblühend und liefert selbst ohne Auskneifen sehr grosse Blumen. Eine wirkungsvolle Gruppenpflanze. In *Ninive* gebe ich eine Sorte von prächtigem Farbenspiel in den Handel: ein eigenartig fliederfarbener Ton, wie er unter den Dahlien bisher noch nicht zu finden war. Daher zur Binderei vorzüglich. Die Neuheit ist sehr reichblühend. Auf der Dahlienschau in Hamburg wurde sie viel bewundert.

Ludwig Küsell, Dahlienzüchter
in Ahrensburg (Holstein).

Dahlienstudien in Erfurt.

Wer sich mit der Dahlienkultur länger beschäftigt und vor allem Vergleiche zwischen ältern und neuern und den Zuchtergebnissen der verschiednen Züchter anstellt, dem wird es bald auffallen, dass jeder unsrer deutschen Dahlienzüchter eine ganz bestimmte Richtung verfolgt. Für den genauer Beobachtenden ist es daher oft garnicht so schwer, schon an dem Bau der Pflanze den Züchter zu erkennen.

So haben zum Beispiel die Ansorgeschen päonienblütigen Neuheiten, von denen schon *Frau Margarethe von Holtzendorff* und *Frau Geheimrat Scheiff* genannt wurden, ganz charakteristische Merkmale. Der Busch wird meist gut mittelhoch, hat grosses, derbes Laub und kräftige Triebe, und die Blumen stehen auf starken Stielen, leider trotzdem oft etwas hängend, wie zum Beispiel die runde, reingelbe *Frau Stadtrat Kähler,* die dennoch zu den besten dieser Klasse zählt. In dem vorzüglichen Dahlienboden des Versuchsfeldes dieser Zeitschrift war selbst die starkstielige *Frau Geheimrat Scheiff* nicht ganz frei hiervon, der kräftige Stiel ist immer noch nicht stark genug für die schöne, grosse Blume, oder umgekehrt, die Blume ist fast zu gross und zu schwer für den Stiel. Die Färbung dieser Ansorgeschen Neuheiten ist vorherrschend etwas gedämpft. *Frau Maria Biernatzki* ist dunkel violett, *Frau Bertha von Schuckmann* terrakottafarbig, leicht rosig überlaufen. Die bernsteinfarbige *Frau Annie Galster* beginnt etwas spät zu blühen, und die gelbe *Kakadu* war hier ganz im Gegensatz zu den Angaben des Züchters ein recht fauler Blüher, doch mag wohl der kalte Nachsommer daran Schuld gewesen sein. Die päonienblütigen Dahlien sind gute Schnittblumen, die sich in der Vase sehr lange halten und schon aus diesem Grunde, aber auch als Schmuckdahlien alle Beachtung verdienen.



Die Edeldahlie Orakel (1912).
Züchter Küsell.
Hellbernsteinfarben.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Pfitzerschen halbgefüllten Riesendahlien sind gleichfalls schon am Bau der Pflanze auf den ersten Blick zu erkennen. Auch hier wieder zum grössten Teil der kräftige, allerdings etwas höhere Wuchs mit starken, hoch über das Laub hinausragenden Stielen und die Farben, soweit die neuesten im vorigen Sommer hier in Erfurt angepflanzten Sorten in Betracht kommen, gleichfalls gedämpft. *Fritzimann* zeigt ein volles, mittleres Scharlachrot und hat alle guten Wuchseigenschaften wie die *Gartendirektor Brodersen;* die Blume war hier indes nur einfach. *Richard Koch* hebt ihre altgoldnen, mit leicht Altrot überzogenen Blumen besonders hoch über das Laub. Diese gute Eigenschaft der Pfitzerschen halbgefüllten Riesendahlien wird ja in Verbindung mit den prächtigen, grossen Blumen schon seit langem sehr geschätzt. Den Edeldahlien mangelt es mit wenigen Ausnahmen noch immer daran, wenn sie aber langgestielt sind, fehlt es ihnen sehr oft an etwas anderm, besonders an edler Form. Meist sind die Blumen mit edelster Form kurzgestielt.

Gut gestielt sind die ziegelrote *Fürst Bülow* und die auf gelbem Grunde leicht rosa überlaufene, oft rosa gestrichelte *Schöne Leipzigerin,* Züchter und Einsender E. Finger in Stünz bei Leipzig, die indes hier in der Blume nicht befriedigten. Vielleicht werden sie in diesem Jahre aus Knollen gezogen besser.

Von den Einsendungen der Firma Otto Mann, Leipzig-Eutritzsch, verdient *Kupferberg-Gold,* hier noch einmal lobend erwähnt zu werden. Mit solchen Sorten lässt sich etwas anfangen, und zwar gleichwohl als Schnittblume wie als Gartenschmuckdahlie, denn so überreiches Blühen, dazu die prachtvolle, rein kupferig-goldige Farbe bei nur mittelhohem Wuchs der Pflanze, besitzen nicht viele Dahlien. Auffallende Farbe und edelste Form sind wohl überhaupt diejenigen Gesichtspunkte, von denen sich die genannte Firma bei allen ihren Neueinführungen, seien es eigene Züchtungen oder Einführungen aus dem Auslande, leiten lässt. Ich erinnere nur an das Urteil über *Sweetbriar* in Nummer 41 vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift. Mit ähnlich guten Eigenschaften ist auch *Auburn Beauty* ausgestattet. Diese englische Neuheit hat in der Farbe und in der Form viel Aehnlichkeit mit *Johannisburg.* Die grosse, krallige Blume ist aber breitpetaliger und chrysanthemumförmig, heller bernsteinfarbig und äusserst vornehm in ihrer ganzen Erscheinung. Wenn sie nur etwas reicher blühen wollte und nicht so hängen möchte! Hier in Erfurt liess sie in dieser Beziehung zu wünschen übrig. Ich zähle sie mit *Sweetbriar* und *Johannisburg* dennoch zu den besten englischen Einführungen der letzten Jahre.

Farbe, edle Form und Reichblütigkeit sind auch Eigenschaften, von denen sich W. Knopf, Rossdorf-Genthin, bei der Dahlienzucht leiten lässt. Ich brauche nur *Blaustrumpf* und *Warrior* zu erwähnen, um den Beweis dafür zu erbringen. Neuerdings werden auch Zwergedeldahlien in Rossdorf gezüchtet, so die Neuheit 1912 *Zulu,* eine ganz feinstrahlige, niedrigbleibende Edeldahlie. Die Erscheinung der Pflanze mit den vielen kleinen, dunkelsammetigroten Blumen war nicht übel, zumal sie gut über dem Laube blüht. Diese Sorte dürfte sich gut zur Topfkultur eignen und zurzeit die dunkelste Zwergedeldahlie sein. Ich will nicht annehmen, dass die Blumen immer so wenig Körper haben, wie hier im vorigen Sommer.

Von den Einsendungen der Firma Pape & Bergmann, Quedlinburg, will ich hier zunächst auf die feinstrahlige Zwergedeldahlie *Feuerzwerg* hinweisen. Die in grosser Menge erscheinenden Blumen sind leuchtend rot, hatten aber, wie die Knopfsche *Zulu,* nur wenig Körper und fielen daher als Schmuckdahlien nicht genug auf. Es bleibt abzuwarten, ob sie in diesem Jahre vollere Blumen entwickelt. Die Edeldahlien dieser Firma zeichnen sich neben schöner Färbung besonders durch gute Tracht aus. Der grössere Teil der Einsendungen wurde schon in Nummer 13 dieser Zeitschrift lobend erwähnt, zu denen noch *Kleinod, Mandelblüte* und *Magnolie* genannt werden müssen. Die erstere wird etwa 50—60 *cm* hoch, ihre Blumen stehen ganz aufrecht, sind in der Mitte dunkelrot mit Orange und an den Seiten hellkarmin beleuchtet. *Mandelblüte* ist mittelgross, feinstrahlig und blass rosalila gefärbt. *Magnolie* hängt etwas, die Blumen sind fliederfarbig rosa, im Grunde weiss. Sie blühte hier in Erfurt nur wenig, doch schien nur der nasskalte Sommer sie daran zu hindern. Prächtige Farben zeigten auch die eingesandten Riesendahlien. Die Sorte *Flittergold,* mit mehreren Reihen breitpetaliger Blumenblätter, hat leider einen schlotterigen Wuchs, blühte aber so ungemein reich leuchtend gelb, dass sie schon in weiter Entfernung von allen zuerst ins Auge fiel. Als Gruppendahlie muss sie gut aufgebunden werden. Der obere Teil der Pflanze lässt vor lauter Blumen kaum ein grünes Laubblatt erkennen. Ihre Reichblütigkeit ist wohl einzig dastehend und kann als Masstab für diese Eigenschaft gelten. Ob sie sich dauernd behaupten wird, ist wegen des hängenden Wuchses der ganzen Pflanze fast zu bezweifeln, doch sollte versucht werden, ihren Blütenreichtum zu vererben. *Rotgold.* Wie der Name sagt, so ist die Färbung: Rot mit Gold. Bei trübem Wetter bleibt das Rot oft ganz aus und die Pflanze trägt dann Blumen in verschiedner Färbung. Der Busch wird hoch. *Liberty.* Eine Schmuckdahlie mit auffallend freitragenden, leider etwas hängenden Blumen, deren gedämpftes Ziegelrot sehr gut in die Ferne leuchtet. *Windrose* erinnert etwas an *Philadelphia,* ist aber niedriger, der Busch wird 50—60 *cm* hoch. Die Blumen sind rosa mit weiss getuscht und haben spitz auslaufende, etwas gebogene Petalen.

H. Severin in Kremmen hat dem deutschen Dahliensortiment schon manche gute Edeldahlie zugeführt. Die Pflanzen sind meist nur mittelhoch und die Blumen wegen der edlen Form und schönen Farbe gut zu Bindereiarbeiten geeignet. Das ist alles auch von *Lotte Kyburg* zu sagen. Die edle Blume ist in der Mitte weiss, aus dem Grunde gelb hervorleuchtend, aussen zart rosa angehaucht. Die innern Petalen sind flach ausgelegt. Sie hat einen guten, wenn auch nicht sehr langen Stiel. Eine gute Kranzdahlie. Von weitern guten Einsendungen nenne ich *G. Draheim.* Die untere Hälfte der Petalen ist kräftig schwefelgelb und nach den Spitzen zu reinweiss werdend. Die Blume hat grosse Aehnlichkeit mit *Liebreiz* und ebenfalls einen guten Stiel. In der Früh- und Reichblütigkeit stand sie hier andern guten Edeldahlien gegenüber etwas nach. Es wäre ihrer sonst guten Eigenschaften wegen zu wünschen, dass sie die diesjährige Prüfung besser besteht. Und nun noch eine noch nicht getaufte Züchtung Severins. Die namenlosen Sorten stehen selbst bei bester Beurteilung den schon benannten immer etwas nach. Hoffentlich trifft das bei Nr. 104 nicht zu. Sie ist eine mittelgrosse Edeldahlie mit am Grunde breiten, spitz auslaufenden Petalen. Die Farbe ist ein feines Cattleyenlila mit dunklerer Mitte. In der Form erinnert sie an *Island Queen,* in der Farbe an *Cattleya.* Wuchs und Stiel sind wie bei den vorgenannten. Eine prächtige Bindedahlie für den Handelsgärtner.

Wilhelm Pattloch in Erfurt.

FRAGEKASTEN

Frage Nr. 6098: Gibt es eine wirklich gute Motor-Hackmaschine? Sie soll den Zweck haben, für Freilandbetrieb in Reihenpflanzung zu arbeiten, bequem von einem Mann gehandhabt werden können und dabei doch den Boden einige Zoll tief bearbeiten. Im Herbst soll die Maschine den Boden etwa 10 *cm* tief lockern, damit die Plantagen nicht gegraben zu werden brauchen.

Frage Nr. 6099: Welches ist die beste Drillmaschine, mit der Blumensämereien, also feiner Same, auf Beete gedrillt werden kann? Astern, Levkojen (? Red.), Antirrhinum usw.

Frage Nr. 7000: Ich will ein Haus für Hängenelken bauen. Welche Bauart ist zu empfehlen?

Frage Nr. 7001: Ich beabsichtige, ein Gewächshaus zu bauen, das mit Rohglas gedeckt werden soll. In dem Hause sollen Rosen und Flieder getrieben, sowie auch Warmhauspflanzen untergebracht werden. Hat das Rohglas auf die Entwicklung der hauptsächlich getriebenen Pflanzen einen Nachteil?

Frage Nr. 7002: Ein einseitiges, kleineres, älteres Vermehrungshaus (etwa 6×4 *m*) soll mit Rohglas wieder neu gedeckt werden. Was für eine Sprossenkonstruktion ist empfehlenswerter, eine aus Pitchpine oder eine aus Eisen? Welche Breite und Länge der Scheiben ist zu empfehlen, wenn sie nicht so leicht platzen sollen?

Frage Nr. 7003: Wer hat Erfahrungen mit den Richmond-Heizkesseln? Welche Heizkraft hat der Richmond-Warmwasserkessel 0,15?

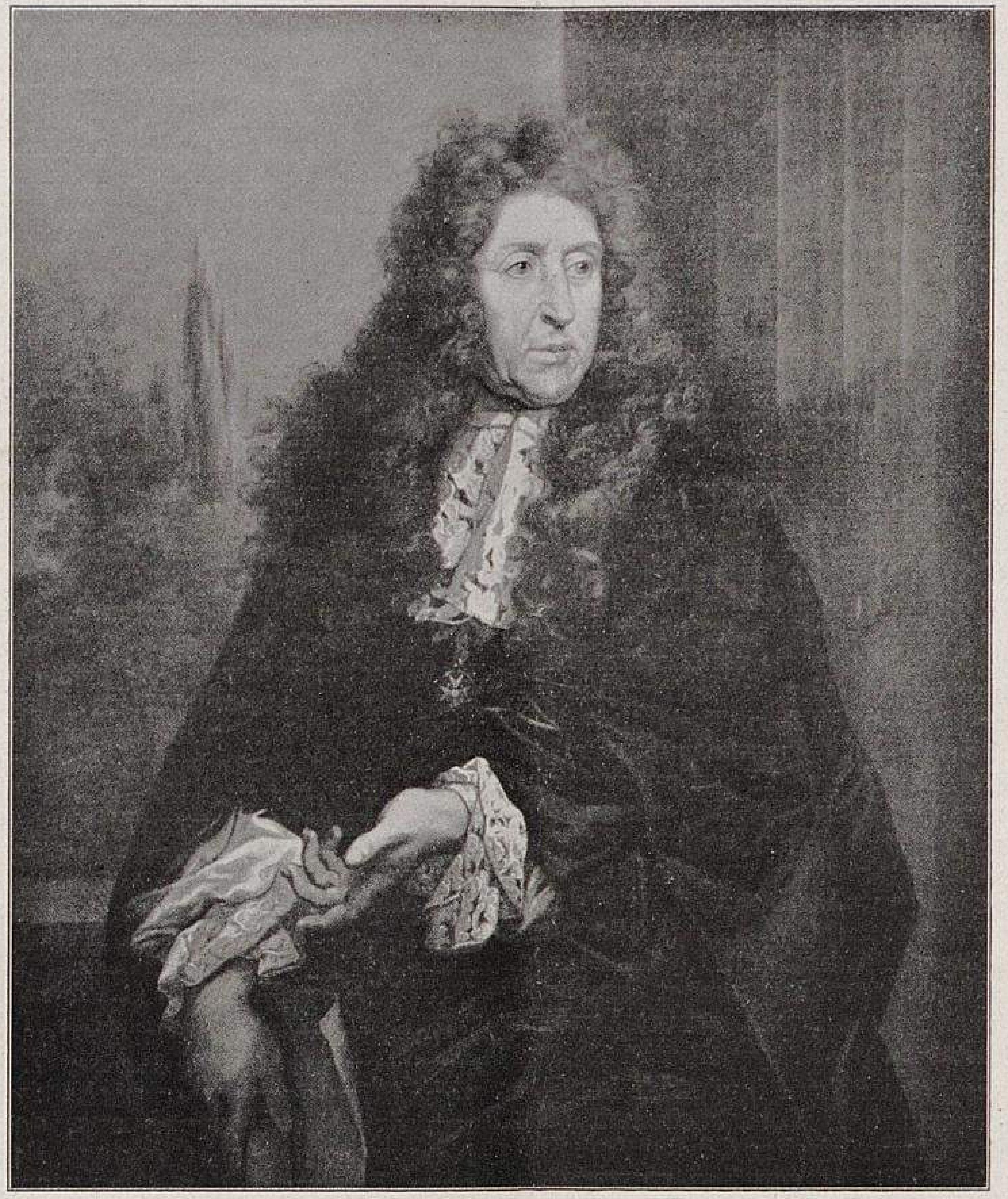
TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Lenôtre und die neuzeitige Gartenkunst.

Ein Gedenkblatt zur dreihundertsten Wiederkehr seines Geburtsjahres (1613—1913).

Die Tatsache, dass die Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst im verflossenen Jahre ihre Studienreise nach Frankreich und seinen Gärten unternommen hat, zeigt deutlich, wie wichtig es ist, sich auch heute noch mit Lenôtre und seiner Kunst zu beschäftigen. Zahlreiche Fachgenossen haben auf dieser Reise die Reste einer Periode der Gartenkunst auf sich wirken lassen, haben ihre Eindrücke in Vorträgen weitern Fachkreisen wiedergegeben, zum Teil unterstützt durch Bildermaterial, das so verständnisvoll im Hinblick auf die Verwertung der Motive für moderne Aufgaben wohl noch nicht hergestellt worden war. Lenôtre ist also vielleicht nie so populär unter den deutschen Gartenarchitekten gewesen, wie in diesem Jahre, wo wir der dreihundertsten Wiederkehr seines Geburtsjahres gedenken. Wird nun auch die persönliche Bekanntschaft mit den Gärten Lenôtres die wertvollste Bereicherung der eignen künstlerischen Anschauung bedeuten, so kann das Wort nur ein schwaches Mittel sein, das auszudrücken, was Lenôtre gewesen ist und was er der modernen Gartenkunst sein kann.

Sein äusseres Leben ist bald erzählt. Im Jahre 1613 als Sohn des Intendanten der Tuilerien in Paris geboren, besucht er im jungen Mannesalter Italien als Maler und Architekt; Allkünstler würde man ihn heute nennen, der in stillen Studien die Werke der italienischen Renaissance in sich aufnimmt. Man muss die Gärten dieses Landes selbst gesehen haben, um begreifen zu können, mit welcher Selbstverständlichkeit Lenôtre, als er im vierzigsten Lebensjahre in Frankreich vor seine erste Aufgabe gestellt wurde (Vaux-le-Vicomte für den Finanzminister Fouquet), das ihm zur Verfügung stehende Gelände mit den Mitteln seiner Kunst bewusst in Gegensatz zur Landschaft stellt. In der italienischen Schule lernt er ferner die raumkünstlerischen Mittel seiner Kunst kennen, die er später in seinen kleinen Anlagen, sowie in der Ausgestaltung der Bosketts und »Salons« in origineller Weise zu verwerten wusste. Ludwig XIV. wird auf ihn aufmerksam, und in seinen Diensten schafft er bis zu seinem Lebensende die Werke, zu denen wir heute noch, nach mehreren hundert Jahren, bewundernd aufschauen.



André Lenôtre (1613—1700).

Nach dem Gemälde von Carlo Maratta.

Verkleinerte Wiedergabe aus: Versailles et les Jardins. Von Pierre de Nolhac.

Ziehen sich also mit seiner Art, zu schaffen, Fäden herüber zu einem Stadium früherer Kunstentwicklung, so ist es jetzt nötig, den Wesensunterschied der beiden Epochen scharf zu charakterisieren. Er scheint mir tiefer zu liegen als in der Gegenüberstellung: Garten am Hügel — Garten in der Ebene. Er wird uns klar, wenn wir der Auffassung aller barocken Architektur als einer Scheinarchitektur nachgehen. Im Dämmerlicht wachsen die Räume durch die gemalten (Schein-) Architekturen ins Ungemessene. Die Plastik unterstützt diese Wirkungen durch die flatternden Gewänder ihrer Gestalten; der Bau erweitert sich zur Baugruppe, die als solche Platzwirkungen schafft, ja ganze Strassenzüge in ihrer Gestaltung beeinflusst. Das Barockschloss erhält geschwungene Flügelbauten und ragt somit weit in den Garten hinein: hier tut nun Lenôtre seinen entscheidenden Schritt und erweitert die »unendliche Perspektive« in seinen Stilpark bis in die Landschaft hinaus. Regelmässige Schneisen führt er durch den Wald, und wo er an Ackerland stösst, da führt er die Parkachsen in Scheinalleen auf weite Strecken fort. So gross ist seine Auffassung von der Bedeutung, die die Gartenkunst als eine Parallelkunst zur Architektur hat, dass sie eine Zeitlang die Führung übernimmt, der die Schwesterkünste folgen müssen.

Sie orientiert ganze Stadtanlagen, weil die Hauptparkachse aus der Stadt auf das Schloss zukommen, es durchschneiden und sich in die Weite fortsetzen muss, sie weist der Schlossarchitektur den Platz an, und, was wichtiger ist, sie beeinflusst sogar den Baustil des Barock, der nach Gurlitts Zeugnis ohne die Gartenarchitektur in seiner Entwicklung gar nicht verstanden werden kann. Nie hat also die Gartenkunst eine solche Rolle spielen können, als zur Zeit Lenôtres. Seine künstlerischen Absichten inbezug auf die Gesamtplanung empfinden wir gut an einem deutschen Beispiel nach, wenn wir, auf dem Oktogon von Wilhelmshöhe stehend, die Wirkung der Hauptachse verfolgen. Die Schrankenlosigkeit der damals unternommenen Aufgaben wirkt zunächst betäubend, bis der Rhythmus des Ganzen uns fesselt, der vom Menschen beeinflusste Teil der Landschaft uns Masstab wird zur Erfassung der uns ringsum umgebenden Natur. Gerade für diese Eigentümlichkeit Lenôtrescher Plankunst haben viele Gartenarchitekten und Architekten unsrer Zeit ein starkes Empfinden. Sehen wir uns den Herkulespark in Köln an, den Entwurf zum Hamburger Stadtpark oder die Vorschläge zu der Gestaltung der Frankfurter Wiesen in Leipzig, um nur ganz wenige Beispiele zu nennen, so empfinden wir: hier ist Geist von seinem Geist. Aber nicht nur bei so gewaltigen Projekten verrät Lenôtre uns, dass er lebt, auch in der Bewältigung kleinerer Aufgaben, ich nenne nur Grisebachs Entwürfe in der »Kunst« oder das Parterre im Park zu Birlinghofen von Rausch & Reinhardt, um zu beweisen, dass man sich nicht scheut, ihn bewusst nachzuahmen.*)

Dabei glaube ich, dass Lenôtre, der also eine gänzlich neue Auffassung vom Garten als Kunstwerk gehabt hat, bezüglich der Gesamtaufteilung seines grössten Werkes, Versailles, nicht so glücklich gewesen ist. Es ist gewissermassen der rohe Wurf eines Künstlers, der Niedagewesenes in die Erscheinung treten lassen will. Darüber darf uns der grosse Gedanke nicht hinwegtäuschen. Man vergleiche die Aufteilung von Versailles — wo eine Hauptachse von mehreren Seitenachsen begleitet wird, die von Querachsen geschnitten werden, sodass eine Anzahl von mehr oder weniger quadratischen Bosketts ausgeschnitten werden —, mit den Werken, die in andern europäischen Ländern von seinen Schülern geschaffen worden sind, zum Beispiel mit Schwetzingen und seinem kreisförmigen Parterre, die dem Park, wenn man in diesem Falle so sagen darf, eine räumlich intimere Note geben. Ich denke ferner an die halbkreisförmigen Parterres in Hampton Court bei London oder am Neuen Palais in Potsdam, an die geistvoll angeordneten Achsenlagen in Grosssedlitz oder die stille Grösse von Veitshöchheim. Wie denn auch das einstimmige Urteil der obenerwähnten Studienreisenden von 1912 nicht Versailles, sondern Vaux-le-Vicomte den ersten Preis zuerkannte.

Haben wir so Lenôtre als Plangestalter im grossen kennen gelernt, als den, der seine Stillandschaft, den Park in Beziehung zur Stadt und zur grossen Landschaft zu setzen verstand, so ist es weiter nötig, ihn als den Schöpfer neuer Gartenformen zu betrachten, der einzelnen Kunstmittel, die nach ihm, wenn auch in vielfach veränderter Gestalt, häufig verwendet wurden. Die Form der Terrassen hat Lenôtre erweitert gegenüber den italienischen Vorbildern. Er hat die Böschungsanlagen in den verschiednen Neigungswinkeln, mit konkaver und konvexer Ausgestaltung, mit kompliziertem Grundriss durchgeführt. Das Parterre hat er zu selbständiger Bedeutung erhoben, das Orangerieparterre neugeschaffen, ebenso das Parterre d'eau und das Rasenparterre (tapis vert). Es war eine besondre Wissenschaft für die damals in Versailles angestellten Gartenzeichner, die verschiednen Parterreformen und -Muster zu beherrschen. Eine ganze Literatur ist uns darüber erhalten. Lenôtre stand hier vor einer ähnlichen Frage, die jetzt unter den Fachgenossen erörtert wird, nämlich wie zu einer neuen Architektur und seinem ornamentalen Formenschatz eine Kunst des Ornaments geschaffen werden könnte im Teppichbeet des Gartens. Auf welche Höhe Lenôtre die Kunst des Parterres geführt hat, zeigen seine Entwürfe und die seiner Zeitgenossen und Nachahmer, denen wir ähnliches noch nicht an die Seite zu stellen haben. Ebenso erfand Lenôtre neue Mittel, seine Bosketts zu gestalten. Ihm gehört die Erfindung des Etoile (Sternform), ebenso der Rundform (bosquet de la colonnade) an, in denen er seine Plastiken am vorteilhaftesten zu verwenden verstand. Das Boskett als kleines, meist viereckiges Waldstück kannte schon der italienische Renaissancegarten, wo er aber strenger noch als bei Lenôtre in Gegensatz trat zum regelmässigen Garten. Er bot kühlen Schatten, oft war auch ein Wässerchen im urwüchsigen Waldausschnitt zu finden. Hier darf nun vielleicht einmal hervorgehoben werden, dass Lenôtre bei der Aufstellung seiner Projekte nie vor der Frage gestanden hat: landschaftlich oder architektonisch. Das war günstig für ihn. Er kannte noch nicht das poetisch geschaute Naturbild, noch nicht die Uebertragung desselben in die Wirklichkeit durch den Gärtner, den Landschaftsgärtner. Seine Zeit wurde noch nicht berührt von der von Rousseau inbrünstig gepredigten Liebe zur Natur, zur Pflanzenwelt. Noch lebte Goethe nicht. Noch ergoss sich nicht, wie wir es heute miterleben, ein befruchtender Strom der Erkenntnis von den Lebenszusammenhängen der Pflanzenwelt bis in die breitesten Massen hinein, der, durch eine ausgedehnte Gartenschriftstellerei unterstützt, dem gärtnerischen Liebhabertum einen hoffnungsvollen Aufschwung gibt. Leider führt allerdings diese Stellung zur Natur, insbesondre zur Pflanzenwelt, seit Kents Auftreten in England zu Versuchen, einen Gartenstil, den natürlichen, im Gegensatz zum geometrisch-architetektonischen, zu schaffen. Von diesem Gesichtspunkt aus betrachtet muss Lenôtre uns mehr denn je ein Erzieher zur Gartenkunst sein, dessen Wille zum Stil von ganz andern Voraussetzungen herkommt, als es die oben angeführten sind. Wir müssen der Gartenkunst die Richtung geben, die ihr unsre Klassiker, und dazu gehört Lenôtre in erster Linie, vorgeschrieben haben.

---

*) Wohnungskunst 1911, II. Märzheft.

Gewiss wäre es reizvoll, zu untersuchen, inwieweit Lenôtre Gärtner, Pflanzenliebhaber gewesen ist. Vergeblich habe ich mich bemüht, aus alten Gemälden französischer Gärten Anhaltspunkte dafür zu suchen. Die Auswahl der von ihm verwandten Gehölze ist gering gegenüber dem Material, das heute der architektonischen Gartenkunst dient. Farbige Hecken, abwechslungsreiche Auswahl der Alleebäume suchen wir vergebens. Die starke Entfaltung architektonischer Mittel muss dafür entschädigen. Man könnte ferner die Naturbilder der Bosketts noch heute mit den Mitteln der biologischen Pflanzweise bereichern und den Beweis erbringen, dass das Naturbild als eine fein abgestimmte Kleinmalerei nur Ornament sein darf am Bau des Gartens.

Lenôtre nahm ferner die Behandlung des Wassers auf, wie er sie im italienischen Garten gefunden hatte, bildete aber seine architektonischen Verwendungsmöglichkeiten aus, indem er einerseits das Wasserparterre (Chantilly) schuf, ferner den Kanal, das Théatre d'eau und die Allée d'eau.

Lenôtres streng, aber edelgefasste Bassins stehen künstlerisch bedeutend höher, als die etwa 1 *m* hoch eingefassten, rechteckigen Bassins der Villa d'Este, um ein Beispiel aus einer der höchststehenden Anlagen Italiens zu nennen. Der Reichtum an Grundrissformen sowohl der Bassins, als der Kanalendigungen ist auffallend. Diese Formen bilden, rein konstruktiv betrachtet, eine Fundgrube von Gestaltungsarten, weshalb sie auf unsern Fachschulen oft zu Zeichenübungen und als praktische Einführung in das Wesen der geometrischen Gestaltung benutzt werden.

So zeigt sich uns, wo wir auch in das Einzelne hineingehen mögen, Lenôtre als ausgesprochen schöpferischer Geist. Dies einzeln nachzuweisen, ist die Aufgabe umfangreicher Studien zur Geschichte der Gartenkunst, die uns eingehender durch das Bild als das Wort klar gemacht werden. Vor dreihundert Jahren erblickte Lenôtre das Licht der Welt. Vieles, was sein grosser Geist gedacht, steht vielleicht jetzt erst fertig da, mehr aber ist zerstört. Und doch haben die Stürme, die seit den Tagen Lenôtres über sein Vaterland gegangen sind, es nicht vermocht, das vergängliche Werk seiner Hände zu vernichten, sodass wir an seinem Beispiel noch heute lernen können. Es ist sicher keine Schwäche der Gegenwart, wenn sie sich an solche Führer anlehnt. Warum durfte vor etwa fünfzehn Jahren der Malerei Rembrandt als Erzieher vor Augen gehalten werden? warum darf Michelangelo als Ausgangspunkt der modernen Bildhauerei bezeichnet werden? Aehnlich stehen wir heute zu Lenôtre. Die Klarheit der Gesamtdisposition in seinem Gartenwerk, die sich aus der Erfüllung der Zweckforderungen, die an die Anlage gestellt werden, ergibt, die reiche, selbständige Verwendung der einzelnen Kunstmittel des Gartens, die Liebe zum Detail — es sind Forderungen, die Lenôtre in der Blütezeit der Gartenkunst erfüllt hat, und die auch heute noch an uns gestellt werden.

J. F. Müller, Gartenarchitekt in Proskau.

TAGESGESCHICHTE

Obsternte-Aussichten und Mindestpreise 1913.

Am 8. Mai tagte in Eisenach eine vom Vorsitzenden des Deutschen Pomologenvereins einberufene Versammlung von Obstzüchtern zur Nachprüfung der Mindestpreise (siehe auch Nummer 9 dieses Jahrgangs) und für Massnahmen zur Milderung der durch die jüngsten Frostschäden (Nummer 17 und 18 dieses Jahrgangs) entstandenen schweren Verluste unsrer Obstzüchter. Die Versammlung war von 23 Vertretern von Landwirtschaftskammern, Landesobstbauverbänden, Konservenfabriken, Obstgrosshandlungen und Obstzüchtern besucht. Es wurde festgestellt, dass die Witterungsverhältnisse, der späte, überaus strenge Nachwinter, verbunden mit schweren Schneestürmen, einen grossen Teil der Hoffnungen der deutschen Obstzüchter, auf die diese bis Mitte April rechnen konnten, vernichtet hat. Besonders zeigen Blüte und Fruchtansatz des Beerenobstes, des Steinobstes, der Frühbirnen, teilweise auch der Aepfel, sehr grosse Verluste. Während ein Teil der Berichterstatter glaubt, dass der Schade an Obstbäumen im allgemeinen und an Aepfeln im besondern nicht so gross sei, wie man unter dem Eindruck des strengen Nachwinters und aufgrund der ersten Untersuchungen annehmen musste, berichten andre aus verschiednen Obstbaubezirken, dass auch nach der inzwischen wiederholten Nachprüfung der Blüte und des Fruchtansatzes der Schade sehr gross und nicht geringer sei, als ursprünglich angenommen wurde. Die Ernte der Pfirsiche und Aprikosen ist überall vollständig vernichtet, und es erwachsen den Obstzüchtern der hierdurch betroffenen Obstbaubezirke Einnahmeausfälle, die für sie wirtschaftlich von schlimmen Folgen sind. Nach den Berichten sind wohl am schlimmsten viele Gegenden in Baden, Württemberg, Hessen und in der Provinz Sachsen betroffen worden. — Trotz diesem gewaltigen Schaden, den unsre Obstzüchter auch in diesem Jahre von neuem erleiden müssen, beschloss die Versammlung, und zwar einstimmig, die am 7. Dezember 1912 festgesetzten Mindestpreise nicht zu erhöhen. Man ging dabei von der Ueberzeugung aus, dass die diesjährige, infolge der Naturereignisse sehr geringe Beeren- und Frühobsternte auch ohne Erhöhung der Mindestpreise leicht zu höhern als den Mindestpreisen Absatz finden werde, dass ferner den Obstzüchtern, deren Ernte ganz oder zum grössten Teil vernichtet sei, auch mit den erhöhten Preisen nicht genützt sein würde, und dass die Besitzer der grossen Obstanlagen sehr wahrscheinlich ihre Ernten schon zum grössten Teil vor längerer Zeit fest abgeschlossen haben würden. Aus diesem Grunde würde man mit einer Erhöhung der Mindestpreise nur den Gegnern unsrer sehr berechtigten Bestrebung eine neue Waffe gegen die Obstzüchter und deren Mindestpreise in die Hand geben, ohne dadurch Nutzen zu schaffen. Es wurde indessen der Erwartung Ausdruck gegeben, dass die Konservenfabriken und andre Grossabnehmer in Anbetracht der schweren Verluste, die unsre Obstzüchter unverschuldet auch in diesem Jahre erleiden müssen, die Preise für die unter ganz andern und viel günstigern Aussichten abgeschlossnen Lieferungen aus freien Stücken angemessen erhöhen würden.

Voraussichtliche Ernte 1913. Die am 7. Dezember 1912 in Eisenach festgesetzten Mindestpreise für das Jahr 1913 sind den einzelnen Obstarten beigesetzt. Die in Klammern daneben gestellten Preise sind die des vergangenen Jahres. Rote Johannisbeeren, 15 M. (14—16 M.): mittel bis gering. In geschützten Lagen und kleinen Gärten, auch im Norden und Osten Deutschlands, wird die Ernte etwas besser ausfallen. Weisse Johannisbeeren, 18 M. (14—16 M.): gering. Schwarze Johannisbeeren, 20 M. (22—25 M.): mittel bis gut. Von mehreren der grössten Anlagen Schwarzer Johannisbeeren wurde berichtet, dass auch von diesen ein Drittel der Blüte und mehr erfroren ist. Stachelbeeren, grüne ungeputzt, 12 M. (15—18 M.), reife Pressware 10 M.: mittel. Himbeeren, 35 M. (35—40 M.): mittel. Auch Himbeeren haben fast überall stark gelitten, vielfach sind weniger die noch nicht aufgeschlossenen Blüten, als die Blütenstiele vollständig erfroren. Man hofft aber, dass die Triebe neu durchtreiben und noch eine mittlere Ernte bringen werden. Der Besitzer einer der grössten Konservenfabriken beantwortet eine diesbezügliche Anfrage dahin, dass Waldhimbeeren für die Fabrikation von Saft und Marmelade nicht ergiebig genug sind und keinen Vergleich mit den guten Gartenhimbeeren aushalten

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

können. Erdbeeren, 25 M. (30—35 M.): gut bis mittel. Teilweise haben auch die Erdbeerpflanzen durch den strengen Nachwinter sehr gelitten. Brombeeren, 40 M. (40—45 M.): gut. Schattenmorellen, 25 M. (32—36 M.): gut. Das Ernteergebnis ist aber zurzeit noch nicht mit Sicherheit festzustellen. Man muss erst die Steinbildung an den Früchten abwarten. Es wurde auch befürchtet, dass die letzten kalten Regen- und Schneetage Anfang Mai dem Fruchtansatz der Sauerkirschen auch sehr geschadet haben. Die Süsskirschenernte ist in vielen Kirschenbezirken, zum Beispiel auf den Fahnerschen Höhen, in der Provinz Sachsen und auch am Rhein, zum grossen Teil vernichtet. Presskirschen, 18 M. (15—20 M.): Auch hierüber kann ein endgültiges Urteil zurzeit noch nicht gefällt werden, es ist aber zu befürchten, dass die Presskirschen, das heisst, alle frühblühenden Abarten der Weichselkirsche durch den Frost mehr gelitten haben als die grossfrüchtigen Schattenmorellen *(Grosse lange Lotkirsche)*. Mirabellen, 15 M.: gut. Der Vertreter aus Lothringen berichtet, dass die *Metzer Mirabelle* und alle Mirabellen im linken Moseltal wieder, wie schon so oft, vollständig erfroren sind. Im Innern Lothringens und bis nach Frankreich hinein haben die Mirabellen gut angesetzt. Reineclauden, 12 M.: gut. Pfirsiche und Aprikosen: vollständige Missernte. Frühzwetschen: gut, jedoch mit dem Vorbehalt, dass über die Ernteaussicht in den badischen Frühzwetschenbezirken, im besondern in Bühl, noch genaue Feststellungen gemacht werden sollen. Die oben angeführte gute Ernte von Frühzwetschen gilt bis dahin nur für einen grossen badischen Bezirk am Main. Als Mindestpreise wurden vorgesehen 12 M. und für Konservenfabriken, die stets eine ausgesuchte grosse Ware verlangen, 15 M. Aepfel und Birnen: gut.

Mindestpreise für Obsthändler. Die Versammlung vom 7. Dezember 1912 in Eisenach hatte beschlossen, dass für den Abschluss und Verkauf von Beerenobst usw. in Körben an Obsthändler besondre Mindestpreise bestimmt werden sollen. Diese sind nun am 8. Mai wie folgt festgesetzt worden:

	50 *kg*
Rote Johannisbeeren, in kleinen Packungen nicht unter 5 *kg*	17 M.
Weisse Johannisbeeren, in kleinen » » » 5 »	20 »
Schwarze Johannisbeeren, » » » » » 5 »	25 »
Stachelbeeren, reife, » » » » » 5 »	15 »
Himbeeren, in Körbchen von 1 *kg* und in Henkelkörben nicht unter 3 *kg*	35 »
Erdbeeren, in Körbchen von 1 *kg* und in Henkelkörben nicht unter 3 *kg*	27 »
Schattenmorellen, Amarellen und Glaskirschen in Korbverpackung	27 »
Ostheimer Weichseln in Korbverpackung	23 »

Es wurde beschlossen, eine Berichterstattung zu veranlassen über den Stand und die Aussichten der diesjährigen Obsternte, über die Lage der Obstmärkte, über grosse Nachfrage nach bestimmten Obstsorten, über grosse Anfuhren von Obst aus dem Auslande, über Preisänderungen und über alles, was für die Obstzüchter zu wissen notwendig und nützlich ist. Der Pomologenverein soll ferner in Anzeigenblättern, die in den Kreisen der Konservenfabriken und Obsthändler verbreitet sind, Anzeigen mit Anerbieten veröffentlichen und leistungsfähige Obstzüchter zur Lieferung der verschiednen Obstarten empfehlen. Es folgte eine Besprechung darüber, dass die Obstzüchter sich durch den Anbau von Gemüse einen gewissen Ersatz für den Ausfall an ihrer Obsternte beschaffen könnten. Zwei Anträge lauteten: 1. Die deutschen Bundesstaaten werden in Anbetracht der entsetzlichen Verluste, welche die deutschen Obstzüchter infolge der Kälteperiode, Anfang April, erlitten haben, gebeten, die Einkommensteuer für die Jahre 1913 und 1914 nicht nach Massgabe der vorhergehenden Jahre, sondern nach demjenigen Einkommen, welches der um Steuerermässigung nachsuchende Obstzüchter im Jahre 1913 bezieht. Die unterschiedlichen Beträge sind im Jahre 1914 zu berechnen, beziehungsweise zurückzuvergüten. 2. Der Reichstag wird gebeten, die Besitzungen der Obstzüchter, welche meist in der Nähe der Grosstädte liegen, nicht nach ihrem gemeinen Werte zur Wehrsteuer heranzuziehen, wie dies nach einer Eingabe der Festbesoldeten für das Land in und um die Grosstädte geschehen soll, sondern nach dem Kaufwerte, welchen der Besitzer seinerzeit gezahlt hat.

Rauchfrostschutzmittel. Die Anwesenden teilten ihre Erfahrungen mit den verschiednen, bisher gebrauchten Rauchfrostschutzmitteln mit. Es wurde beschlossen, diese sehr wichtige Aufgabe dauernd weiter zu verfolgen.

Zur Ermittlung von wertvollen Obstsorten, die sich bei dem strengen Nachwinter dieses Jahres und auch schon bei frühern Spätfrösten als wenig empfindlich oder unempfindlich erwiesen haben, soll ein ständiger Ausschuss eingesetzt werden, um in diesem und in den folgenden Jahren unter der Beteiligung und der Mithilfe von Obstzüchtern und Obstbaubeamten aus allen deutschen Obstbaubezirken die Aufgabe sorgfältig zu lösen.

Verkaufsvereinigungen. Der Deutsche Pomologenverein wurde beauftragt, die Erfahrungen, die bisher mit Obstverkaufsvereinigungen gemacht worden sind, festzustellen und sie in einer übersichtlichen Zusammenstellung zu veröffentlichen. Der Verein wurde auch ersucht, die Zustimmung des Gesamtvorstandes dafür herbeizuführen, zunächst einige wenige Verkaufsvereinigungen, die dafür bürgen, dass sie auf guter Grundlage ruhen und zuverlässig geleitet werden, mit Geldmitteln zu unterstützen.

Lorgus.

NEUE BÜCHER

Die Gattung Hedera, Studien über Gestalt und Leben des Efeus, seine Arten und Geschichte. Von Friedrich Tobler. Mit 57 Abbildungen. 151 Seiten. Preis geheftet 6,50 M.

Wir haben es hier mit einer sehr ausführlichen und überaus fleissigen Arbeit zu tun, die die Gattung Hedera zum erstenmale wissenschaftlich und kritisch sichtet und den Namen Monographie verdient. Der Inhalt umfasst: 1. Die Gattung Hedera (Allgemeines). 2. Die Arten. 3. Die Physiologie des Efeus. 4. Der Efeu als Gartenpflanze. 5. Zur Geschichte des Efeus.

Das erste Kapitel behandelt zunächst die systematische Stellung der Gattung Hedera, dann ihre morphologischen Verhältnisse (Sekretgänge, Behaarung und Blatt nebst Stengel). Das zweite Kapitel bringt die Diagnosen der sechs Typen: 1. *Hedera helix* L., 2. *H. poëtarum* Bertol., 3. *H. canariensis* Willd., 4. *H. colchica* Koch., 5. *H. himalaica* Tobler, 6. *H. japonica* Tobler, nebst genauen Angaben ihrer Verbreitung usw. Unterstützt wird das Studium durch vorzügliche Abbildungen nach Herbarstücken. Auch das dritte Kapitel wird durch sehr gute Bilder ergänzt. Das meiste Interesse bietet dem Gärtner naturgemäss das vierte Kapitel: Der Efeu als Gartenpflanze, das auch der zahlreichen Gartenformen gedenkt, wobei Blattfarbe und Blattformen besprochen werden. Hieran schliesst sich ein Verzeichnis von mehr als 200 Sorten (also weit über die doppelte Zahl der im »Handbuch der Laubholzbenennung« angeführten). Es ist dankenswert, dass zwecks Sichtung der zahllosen Formen bezw. Namen in Klammer Hinweise über ihre Zugehörigkeit, Synonymität usw. gegeben sind. Hier wäre eine reichere bildliche Darstellung der Blattformen erwünscht gewesen. Der Verfasser teilt mit, dass er sich zwecks Einziehung von Erkundigungen an grosse, alte Gartenfirmen gewandt habe, dass aber nur wenige seinen Wünschen entsprechen konnten. Vielleicht hätte der Verfasser mehr erreicht, wenn er in den gelesensten Gartenzeitschriften Gesuche um Abgabe von Efeuformen usw. erlassen hätte. Dies gilt übrigens auch bezüglich der Blühfähigkeit des Efeus an den äussersten Nord- bezw. Ostgrenzen seines Vorkommens und einiger andrer Verhältnisse.

Das fünfte Kapitel bringt einen recht anregend geschriebenen Ueberblick über Kenntnis und Wertung des Efeus im Altertum.

In Anbetracht der Rolle, die der Efeu im Gartenbau spielt, sei das Studium dieses bedeutungsvollen Werkes allgemein empfohlen. Namentlich Gärtner mit wissenschaftlichen Neigungen und Baumschulbesitzer, Sortimentsgärtner usw. sollten es unbedingt lesen und schliesslich bestrebt sein, unter Zugrundelegung desselben eine einheitliche Benennung der zahllosen in den Gärten vorhandenen Formen herbeizuführen; die Namenverwirrung ist zurzeit nicht unbedenklich. Das Toblersche Werk gibt die beste Anregung zur Besserung darin.

Das gutausgestattete Buch ist leider ein bisschen teuer. 6,50 M. sind für einen Gärtner ein zu hoher Preis für die Monographie einer einzelnen Gattung, als dass es schnell überall Eingang finden dürfte. E. Wocke in Oliva.

Zeitschrift für Pflanzenzüchtung. Zugleich Organ der Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht und der Oesterreichischen Gesellschaft für Pflanzenzüchtung. Mit sechs Textabbildungen. Herausgegeben von C. Fruwirth, Wien. Einzelpreis 5 M. Abonnementspreis 4 M. das Heft.

Unter Mitarbeit von bekannten deutschen und ausländischen Gelehrten und züchterisch tätigen Landwirten erscheint jetzt der erste Jahrgang der Zeitschrift für Pflanzenzüchtung. Der Herausgeber, C. Fruwirth, ist Professor an der technischen Hochschule in Wien. Originalarbeiten zu Heft 1 haben unter andern geliefert: Dr. H. Nilsson, Svalöf, Schweden (Zur Kenntnis der Erblichkeitsverhältnisse der Eigenschaft Winterfestigkeit beim Weizen), Professor Dr. Kiessling, Weihenstephan (Einiges aus der Praxis des Zuchtgartenbetriebes), Professor Dr. Krämer (Zum heutigen Stande der Tierzüchtung). Dr. Nilsson kommt in seiner Arbeit zu dem Ergebnis, dass die Winterfestigkeit dieselbe Vererbungsweise zeige wie andre Eigenschaften. Nach Kreuzung trete immer Spaltung ein, die freilich kompliziert ist; es sei aber durch wiederholtes Kreuzen die beste Kombination von Winterfestigkeit — ihre Kenntnis setzt natürlich einen entsprechend harten Winter voraus — mit der besten Kombination andrer wertvoller Eigenschaften zu vereinigen. Der Beitrag von Professor Krämer zum heutigen Stande der Tierzüchtung enthält viel Lehrreiches für den Gärtner. Der Erfolg in der Zucht, zum Beispiel auf Eier bei

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Hühnern, beruhe auf Auslese nach reinen Linien. Tiere, die einer Linie angehören, in der eine hohe Eierproduktion erblich übertragen wurde, ergeben Nachkommen von hoher Produktion, gleichgültig, ob das Tier selbst aus irgend welchem Grunde hohe oder niedrige Produktion zeigt. Das ist die alte Konstanzlehre. Unter Neuerscheinungen sind zahlreiche Referate über Arbeiten aus Zeitschriften, über Dissertationen, Jahresberichte enthalten. Schade, dass der deutsche Gartenbau unter seinen Vertretern nicht auch einen Mitarbeiter für diese neue Zeitschrift hat; unsre Erfurter und Quedlinburger Züchter bringen seit Jahrzehnten Neuheiten von volkswirtschaftlicher Bedeutung in den Handel. Sie und andre Berufszüchter sollten aufmerksame Leser der neuen Zeitschrift werden. M. Löbner, Inspektor des Botanischen Gartens in Dresden.

Berlin im Balkonschmuck. So nennt sich ein von der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft (Abteilung für Pflanzenschmuck) kürzlich herausgegebenes Schriftchen. Es enthält aber nicht, wie sein Titel vermuten lässt, einen Bericht über Berlin im Balkonschmuck, sondern Ratschläge für Laien, die sich mit dem Schmücken der Balkone und der Behandlung der dafür brauchbaren Pflanzen befassen wollen. Der Balkongärtner erhält darin Aufschluss über Wahl der Gefässe, über Pflanzerde, Düngung, Auswahl der Pflanzen, geeignete Lage, Pflanzzeit, Farbenwahl usw. Bunte Abbildungen erläutern den Text. Das Schriftchen ist zum Gebrauch in Liebhaberkreisen um so eher zu empfehlen, als es nicht nur auf Pelargonien, Petunien und dergleichen, sondern auch auf eine ganze Anzahl andrer geeigneter Gewächse aufmerksam macht.

AUS DEN VEREINEN

Zweite deutsche Gartenbauwoche und Deutscher Gärtnertag vom 6. bis 12. Juli 1913 in Breslau.

Ausser den grossen Verbänden und Vereinen werden während der diesjährigen Gartenbauwoche die Provinzialverbände der Obst- und Gartenbauvereine Preussens, sowie die verwandten Verbände der andern Bundesstaaten tagen, und zwar Mittwoch, den 9. Juli. Es wird hierzu eine Tagesordnung aufgestellt, die in einem Vortrage die Aufgaben und Ziele der Provinzialverbände der Gartenbauvereine und in einem weitern Vortrage die Bedeutung des Gartenbaues für die volkswirtschaftliche Ernährung behandeln wird. Weitere Vorschläge zu dieser Tagesordnung, sowie Anmeldungen der Provinzialverbände der Obst- und Gartenbauvereine zur Gartenbauwoche sind umgehend an den Vorsitzenden des Ortsausschusses der Gartenbauwoche, Herrn königl. Gartenbaudirektor Stämmler in Liegnitz, einzusenden. Zu dieser Tagung werden sämtliche Landwirtschaftskammern Preussens, sowie die entsprechenden landwirtschaftlichen Organe der andern Bundesstaaten eingeladen. Im übrigen werden die in Breslau tagenden Verbände und Vereine dringend ersucht, ihre Tagesordnungen und Programme für Breslau umgehend, spätestens aber bis Ende dieses Monats an Herrn königl. Gartenbaudirektor Stämmler in Liegnitz einzusenden, damit endgültig das Programm für Breslau aufgestellt werden kann.

Versammlung des Verbandes deutscher Gemüsezüchter in Strassburg (Elsass).

Sonnabend, den 7. Juni, Nachmittag von 4 Uhr an, hält der Verband deutscher Gemüsezüchter anlässlich der dieses Jahr in Strassburg stattfindenden Wanderausstellung der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft seine Jahresversammlung in der obern Turnhalle der Neufeldschule in Strassburg-Neufeld ab. Die Tagesordnung enthält ausser dem geschäftlichen Teil die Vorträge: Notwendigkeit und Zweck der Organisation der Gemüsezüchter (königl. Landwirtschaftslehrer Kindshoven, Bamberg) und Der heutige Stand der Düngungsfragen beim Gemüsebau (königl. Garteninspektor Huber, Oberzwehren). Im Anschluss an die Versammlung Beteiligung an den Ausflügen der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft: Sonntag, den 8. Juni, in das Gemüse- und Erdbeergebiet bei Metz, Dienstag, den 10. Juni, in das Gemüsebaugebiet in der Umgegend von Strassburg.

PERSONALNACHRICHTEN

A. Wagner, grossherzoglicher Hoflieferant, Seniorchef der Firma A. Wagner, Baumschulen und Samenhandlung in Teterow (Mecklenburg), beging am 4. Mai sein goldenes Bürgerjubiläum, nachdem er kurze Zeit vorher die fünfzigjährige Wiederkehr der Gründung seines Geschäfts gefeiert hatte.

Geheimer Regierungsrat Professor Dr. Wittmack, früher Generalsekretär des Vereins zur Förderung des Gartenbaues, langjähriger geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, ist in den Ruhestand getreten.

Harry Maass, Stadtgärtner in Lübeck, hat den Titel Garteninspektor erhalten.

Chr. Roller, Bezirksgärtner in Lenting bei Ingolstadt, ist vom Stadtmagistrat Ingolstadt zum Stadtgärtner gewählt worden.

Karl Stellmacher, bisher Obergärtner der Klein-Machnower Baumschulen bei Berlin, von ihm vor sechs Jahren neu angelegt, ist, nachdem das Geschäft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt worden ist, der genannten Firma als Gesellschafter beigetreten und mit der gesamten technischen Leitung betraut worden. Die Baumschulen sind auf 100 Morgen erweitert.

Alfred Wittmütz, staatl. dipl. Gartenmeister, ist aus seiner Stellung als Stadtobergärtner in Kassel auf ein Jahr beurlaubt worden, um die Stelle des technischen Aufsichtsbeamten der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft zu übernehmen.

Gestorben sind: Bruno Bopke, Blumengeschäftsinhaber in Hamburg. W. Sturm, Blumengeschäftsinhaber in Dortmund. J. A. E. Uhlemann, Gärtnereibesitzer in Dresden.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Barmen: Die Firma Arthur Stüting, Gartengestaltung und Gartenpflege in Barmen, und als deren Inhaber der Gartenarchitekt Arthur Stüting, dort.

Dresden: Bei der offenen Handelsgesellschaft Münch & Haufe in Leuben bei Dresden: Die Gesamtprokuren der Kaufleute H. P. M. Münch und C. R. Görlich sind erloschen. Dem Kaufmann H. P. M. Münch ist Einzelprokura erteilt.

Elbing: Die Firma Viktor Döring in Elbing und als deren Inhaber der Handelsgärtner Viktor Döring, dort.

Landeck (Schlesien): Die Firma Sebastian Junk, Handelsgärtnerei in Landeck, und als deren Inhaber der Handelsgärtner Sebastian Junk, dort.

Potsdam: Die Firma Klein-Machnower Baumschulen G. m. b. H. mit dem Sitze in Klein-Machnow. Das Stammkapital beträgt 100000 M. Geschäftsführer sind der Rittergutsbesitzer Dietloff von Hake und der Fabrikbesitzer Georg Patermann, beide in Klein-Machnow.

Und in das Genossenschaftsregister:

Königsberg (Neumark): Die Königsberger Spargel- und Maiblumenanbau-Genossenschaft, eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Nachschusspflicht. Sitz: Königsberg (Neumark).

W. Kliem hat das Blumengeschäft von W. Wiesemeyer in Zellerfeld (Hannover) gekauft.

Hermann Ficker hat die Dürener Edelobstplantage in Düren gekauft.

A. Gappisch, früher Obergärtner des Gartenbaubetriebs F. Gabbert in Berlin-Friedrichsfelde, hat die Gärtnerei von H. Mehl in Berlin-Weissensee übernommen.

Paul Fruth, in Firma Friedrich Karl Fruth in Wustermark (Mark), hat die Handelsgärtnerei seines Vaters übernommen.

Fritz Schneidewind hat die Handelsgärtnerei von Emil Sturm in Schneidemühl übernommen.

KONKURSE

Eröffnet: Handelsgärtner Hugo Krause in Guben am 2. Mai. Konkursverwalter: Kaufmann Karl Müntz in Guben. Anmeldefrist bis zum 24. Mai. — Anton Sonntag, Gärtner in Donzdorf (Württemberg), am 5. Mai. Konkursverwalter: Bezirksnotar Wetzel in Donzdorf. Anmeldefrist bis zum 16. Juni.

Aufgehoben: † Freigärtner Wilhelm Hoffmann in Paschkerwitz (Schlesien).

Schluss der Redaktion: 16. Mai.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 22.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

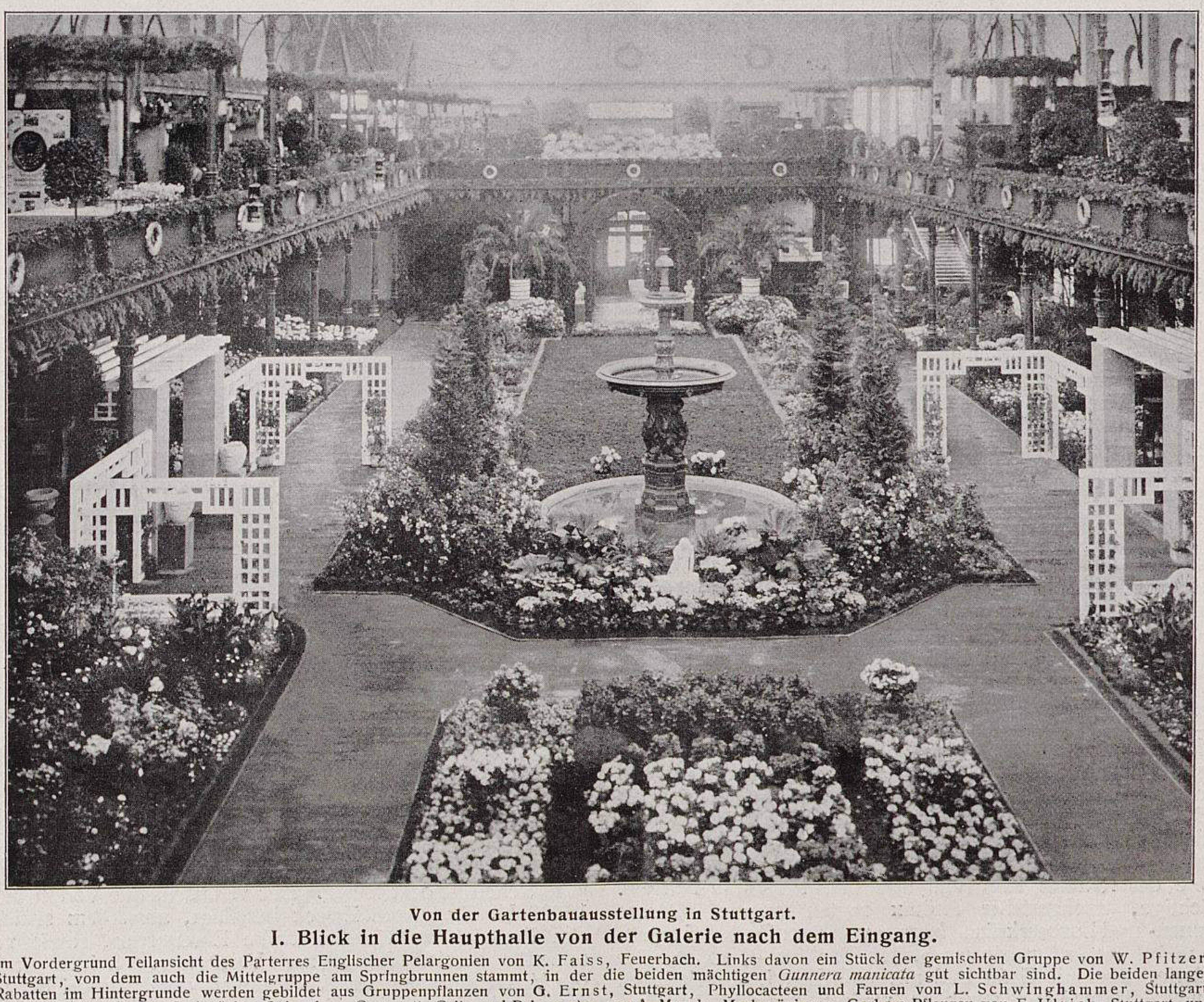
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 31. Mai 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Gartenbauausstellung des Württembergischen Gartenbauvereins vom 2. bis 12. Mai in Stuttgart.

I.

Vor dreizehn Jahren hat in Stuttgart die letzte Frühjahrs-Gartenbauausstellung stattgefunden. Auch in der Gewerbehalle. Damals die in jener Zeit bei uns und im Auslande heute noch beliebte landschaftliche, annähernd wintergartenartige Aufteilung der Grundfläche der Halle. An einer Stirnwand die unvermeidliche Blattpflanzengruppe mit den weissen Büsten des Königspaares. Im übrigen bis auf den vorhandenen Springbrunnen alles flach, niedrig. Der Raum etwa über Augenhöhe wurde nicht berücksichtigt. Der hohe Bau mit seiner nüchternen Eisenkonstruktion drückte die gärtnerischen Einsendungen noch mehr zu einer Dekoration der Bodenfläche herab. Von einer räumlichen Gestaltung war keine Rede. Jetzt ist das anders geworden. Die neudeutsche gärtnerische Ausstellungskunst, von der Gartenkunst in gute Bahnen geleitet, will, sachlich wie sie ist, nicht Gärten, sondern Ausstellungen schaffen. Sie muss zu diesem Zweck für einzelne in sich abgeschlossene Räume, für Nischen und Kojen sorgen. Sie

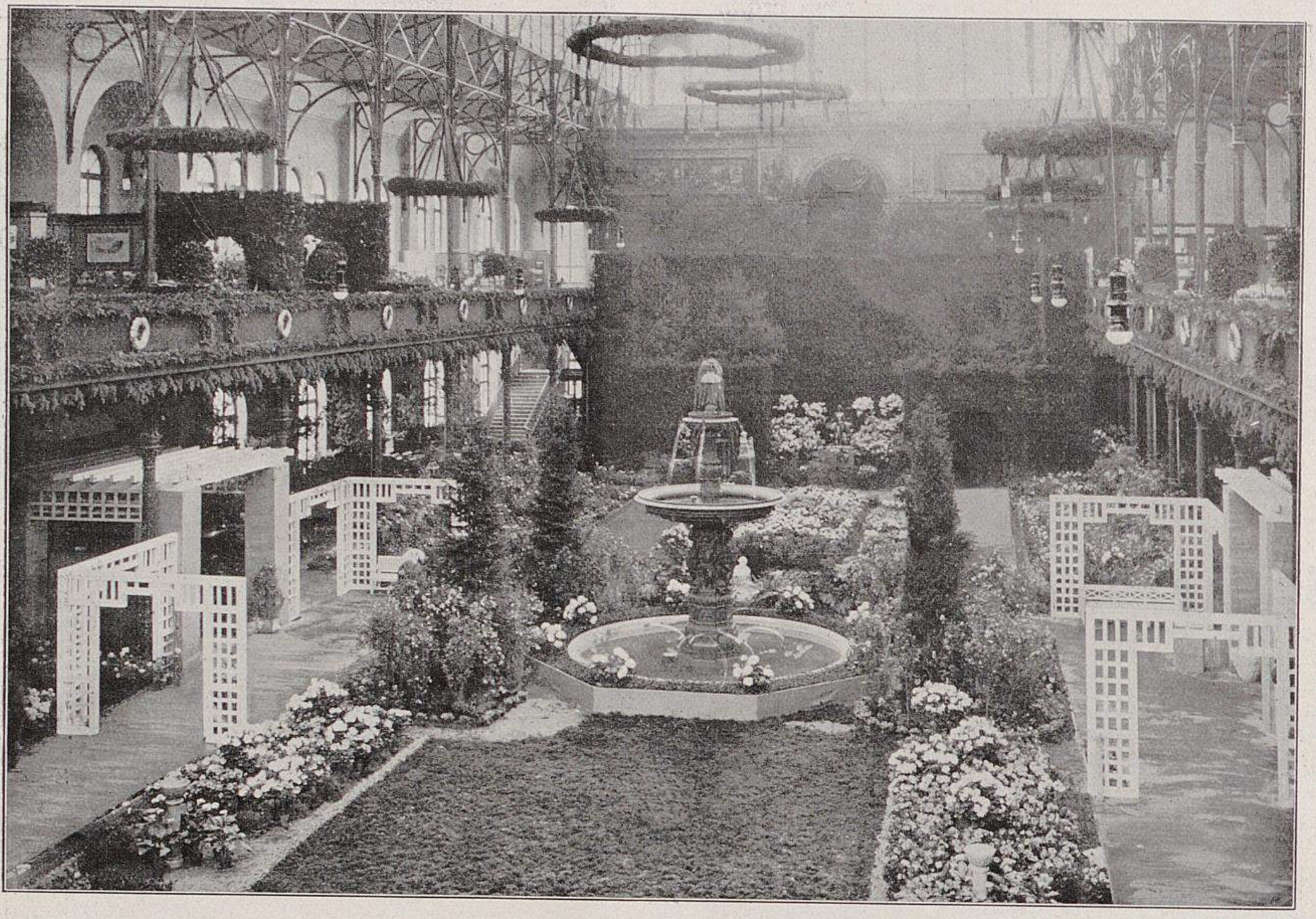


Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

I. Blick in die Haupthalle von der Galerie nach dem Eingang.

Im Vordergrund Teilansicht des Parterres Englischer Pelargonien von K. Faiss, Feuerbach. Links davon ein Stück der gemischten Gruppe von W. Pfitzer, Stuttgart, von dem auch die Mittelgruppe am Springbrunnen stammt, in der die beiden mächtigen *Gunnera manicata* gut sichtbar sind. Die beiden langen Rabatten im Hintergrunde werden gebildet aus Gruppenpflanzen von G. Ernst, Stuttgart, Phyllocacteen und Farnen von L. Schwinghammer, Stuttgart, Calla und Primeln von Gebrüder Stiegler, Cannstatt, Calla und Pelargonien von A. Mauk, Markgröningen, Gerbera-Pflanzen von E. Ulrich, Stuttgart, und Schaupflanzen Englischer Pelargonien von K. Faiss, Feuerbach. Die beiden *Phoenix canariensis* und die Rhododendron-Gruppen am Eingang von Adolf Ernst, Möhringen. Unter der Galerie die kojenartigen Räume. Ueber dem Eingang auf der Galerie Sammelausstellung der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

II. Blick in die Haupthalle vom Eingange aus.

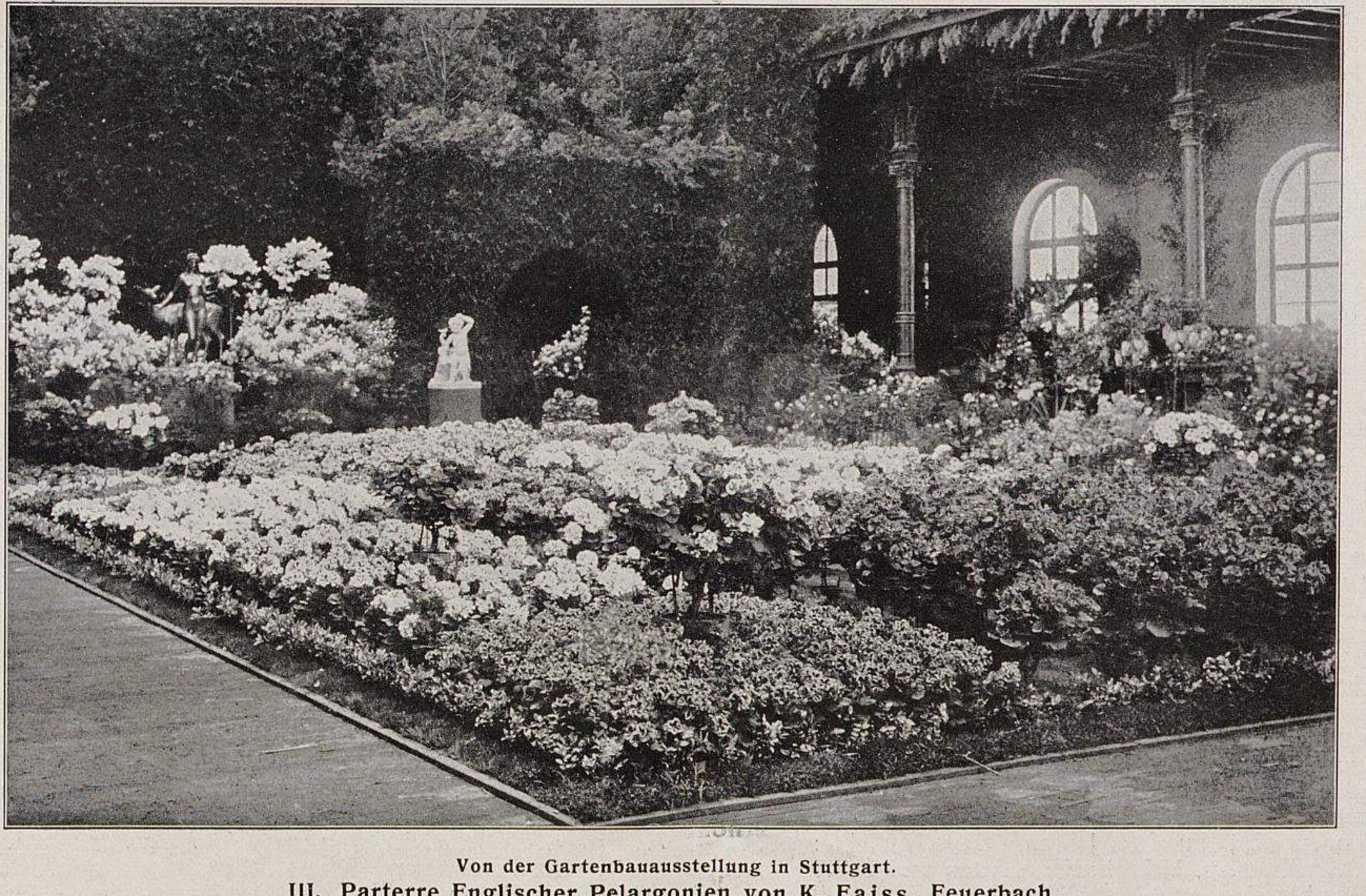
Man beachte den ausgezeichnet verkleideten Hintergrund, in dessen Mitte ein Teil der Fliedergruppe von W. Pfitzer, Stuttgart, Aufnahme gefunden hat. Die beiden Tore in dem Tannengrün führen in die Bindereiabteilung von Julius Fischer, Stuttgart. Auf der Galerie war ein Teil der übrigen Binderei, ferner die Abteilungen für Obst- und Gemüsebau, Gartenkunst und Wissenschaft untergebracht. Im übrigen siehe die Unterschrift zu Abbildung I.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

teilt, um diese Aufgabe zu lösen, den hierfür geeigneten Raum geradlinig und -flächig auf. Sie trennt dadurch einerseits die Einsendungen der einzelnen Aussteller, sodass jede für sich eine Einheit bildet und von der des Nachbarn in ihrer Wirkung nicht geschmälert wird. Sie bringt aber anderseits durch die gleichartige, mehr oder weniger kubische Aufteilung und den dazu verwendeten einheitlichen Werkstoff Plan und System in das Ganze und verbindet im Grossen wieder, was sie im Kleinen getrennt hat. Das war, wie 1911 in München, so auch jetzt in Stuttgart durch Wände, Mauern und Hecken aus Tannengrün sehr gut durchgeführt. Eine in solchem Schwarzgrün liegende blühende Rosen- oder Hortensien- oder Rhododendrongruppe hinterlässt einen recht befriedigenden Eindruck und erfüllt auch sonst ihren Zweck, wenn, wie hier, Gelegenheit gegeben war, in die einzelnen Kojen hineinzutreten, um jede Pflanze in der Nähe betrachten zu können. Neben der Nischenbildung ist als weiteres Kennzeichen der heutigen deutschen Ausstellungsgestaltung, im Gegensatz zur ausländischen, die kräftigere Betonung der Senkrechten zu nennen. Wir interessieren uns jetzt auch mehr für den Raum über uns. Der organische Mittelpunkt der Gewerbehalle, der vorhandene Springbrunnen, war von vier hohen Lebensbaum-Zypressen und einem pergolaartigen Einbau umgeben und gewann dadurch an architektonischer Bedeutung. Vielmeterhohe Kiefern waren herbeigeschafft worden, unterbrachen die Leere des Raumes über uns und belebten kahle Flächen. Mächtige, hochgestellte Phönix ragten empor. Grosse Tannen- und Lorbeerkränze hingen von dem Dach tief herab. Auch an andern reizlosen Stellen der Halle, so an der Galerie, war mit Grün und mit goldenen Lorbeerkränzen in vorbildlicher Weise gearbeitet worden, um die nüchterne, sonst aber sehr zweckmässige Halle zur Aufnahme der Ausstellungsgegenstände vorzubereiten. Auch die Mitverwendung guten plastischen Schmucks in Bronze, Marmor usw. ist gegen die reine Pflanzenausstellung vom Jahre 1900 ein erheblicher Fortschritt. Gartenarchitekt Eitel, Stuttgart, dem die künstlerische und technische Leitung des Ganzen oblag, hatte seine Aufgabe, sein Erstlingswerk auf diesem Gebiete, mit Verständnis und Hingabe gelöst.

Die Ausstellung gliederte sich in drei Teile: in die Gewerbehalle selbst, in ein grosses, angebautes Zelt und in die Darbietungen im Freien. Der mittlere Teil der Haupthalle, in die ein Tunnel aus Tannengrün führte, war einfach parterremässig aufgeteilt, wie aus den Abbildungen I, Seite 253, und II, obenstehend, hervorgeht, seitlich und in dem Anbau befanden sich die erwähnten quadratischen oder rechteckigen Nischen, im Freien die Sondergärten, Baumschulerzeugnisse, Gewächshäuser und andres mehr. Die Geheimmittel- und die Kartoffelschälerindustrie hatte man erfreulicherweise ausgeschlossen. Die Beteiligung an den mehr als dreihundert Programmnummern war gut, ohne besonders lebhaft zu sein. Neben den grossen Häusern hatten sich vor allem auch mittlere und kleinere Firmen beteiligt. Einige davon hatten grosse geschäftliche Anstrengungen gemacht, was im Interesse der Ausstellung ja zu begrüssen ist und der idealen Auffassung der Aussteller Ehre macht, ob die Aufwendungen in allen Fällen aber im richtigen Verhältnis zu dem wirtschaftlichen Nutzen der Beteiligten steht, erscheint doch zweifelhaft. Die Preise mögen ja manchen gelockt haben. Der veranstaltende Verein hatte 10000 M. für diesen Zweck bewilligt, ausserdem standen den Preisrichtern viele wertvolle Ehrenpreise, sowie verschiedne Staatsmedaillen zur Verfügung. Leider waren die Vorbereitungen für die Tätigkeit des Preisgerichts ungenügend. Am zweiten Tage waren noch nicht überall die Ergebnisse der Preisverteilung bekannt. Wir müssen, wenn man sich nicht entschliessen kann, das Prämiieren ganz fallen zu lassen, unbedingt dahin kommen, dass am Eröffnungstage das Ergebnis des Richtens an jeder Einsendung endgültig angebracht ist. Auf manchen grossen ausländischen Ausstellungen sind am ersten Tage Kataloge schon mit dem amtlichen Ergebnis der Preisverteilung zu haben. Es ist das gute Recht der Aussteller, zu verlangen, dass schon am Eröffnungstage, der erfahrungsgemäss die kaufkräftigsten Besucher bringt, jedermann sehen kann, wie das Preisgericht ihre Leistungen bewertet hat. Von kleinern Unebenheiten, wie mangelhafte Etikettierung, fehlerhafte Schreibweise der Pflanzennamen, Verdecken der Programmnummern mit Prämiierungsschildern, sei hier abgesehen. Eine Unterlassung, für die die Ausstellungsleitung aber nicht verantwortlich gemacht werden soll, muss jedoch ihrer grundsätzlichen Bedeutung wegen zur Sprache gebracht werden. Die sehr gelungene Sammelausstellung der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter, ein Glanzpunkt der Ausstellung, erschien unter Ausschluss der Sortenbezeichnungen. Hiergegen muss auf das Bestimmteste Einspruch erhoben werden. Eine Ausstellung dient auch belehrenden Zwecken. Wenn dem Besucher die Gelegenheit, sich belehren zu lassen, Sortenstudien zu treiben, nicht geboten wird, erfüllt eine Schau ihren Zweck nur unvollkommen. Nelkensortenkenntnis bei Gärtnern, Blütnern und beim Publikum schadet doch den Nelkenzüchtern nun und nimmer. Wohl aber wird ihnen das jetzige Verfahren schaden, denn nun wird das Ausland noch mehr wie bisher das Nelkenpflanzengeschäft machen. Mit solchen wenig zeitgemässen Mitteln: Unterdrückung der Namen bei den Handelssorten (von den unbenannten Sämlingen spreche ich nicht), hält man die Ausbreitung einer Kultur nicht auf. Es ist kein Zufall, dass in Amerika und England die Edelnelke so sehr beliebt ist; die grösste Offenheit der dortigen Nelkengesellschaften über alles, was die Nelke betrifft, steht in ursächlichem Zusammenhang damit. Es besteht aber begründete Aussicht, dass bei einer zweiten Sammelausstellung der Vereinigung, deren Ausstellungsfreudigkeit recht zunehmen möge, dieser Mangel vermieden wird. Der Gedanke solcher gemeinsamen Schauen nach dem Vorgehen der Holländer, bei denen der Einzelne in der Gemeinschaft verschwindet, ist hier sehr am Platze. Der erste Schritt der die Oeffentlichkeit schon immer etwas scheuenden Vereinigung in die Oeffentlichkeit war, von dem gerügten Fehler und der unbefriedigenden Anordnung der Blumen abgesehen, ein Erfolg und hat den Preis der Königin wohl verdient.

Ehe ich auf die wichtigsten Darbietungen eingehe, sei noch die Bemerkung vorausgeschickt, dass nicht alles von dem, was gezeigt wurde, von den Ausstellern selbst gezogen worden ist. Von den bekannten belgischen und holländischen Erzeugnissen erwartet das auch niemand. Aber auch ein Teil der prachtvollen Hortensien usw. stammte — von auswärts, übrigens nicht aus dem Auslande. Es ist kein Kunststück, kurz vor der Ausstellung die schönsten Hortensien aufzukaufen, unter eignem Namen auszustellen und sich dann prämiieren zu lassen. Es ist ein Verstoss gegen den eigentlichen Sinn des Ausstellens, der doch in der Hauptsache darin besteht, die eigne gärtnerische, weniger die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit der Aussteller zum sichtbaren Ausdruck zu bringen, um deren Umsatz zu steigern. Das Ausstellen fremder Kulturerzeugnisse, die nicht wie Azaleen, Rhododendron, Boronien, Citrus, Palmen, Bux usw. den Stempel ihres Ursprungs auf der Stirn tragen, ist keine erfreuliche Erscheinung und trägt nicht dazu bei, Treu und Glauben im Ausstellungswesen zu stärken. Wie überall im Leben, muss auch hier alles, was auf Täuschung hinausläuft, nachdrücklich abgelehnt werden. Ich weiss sehr wohl, wie sehr dieses Sich-mit-fremden-Federn-schmücken gerade im gärtnerischen Ausstellungswesen eingerissen ist, das ist aber kein Grund, dieses Verfahren, weil es nun einmal vorhanden ist, stillschweigend zu dulden oder gar zu entschuldigen. Womit nicht gesagt sein soll, dass es in Stuttgart in dieser Beziehung schlimmer gewesen wäre als anderwärts.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

III. Parterre Englischer Pelargonien von K. Faiss, Feuerbach.

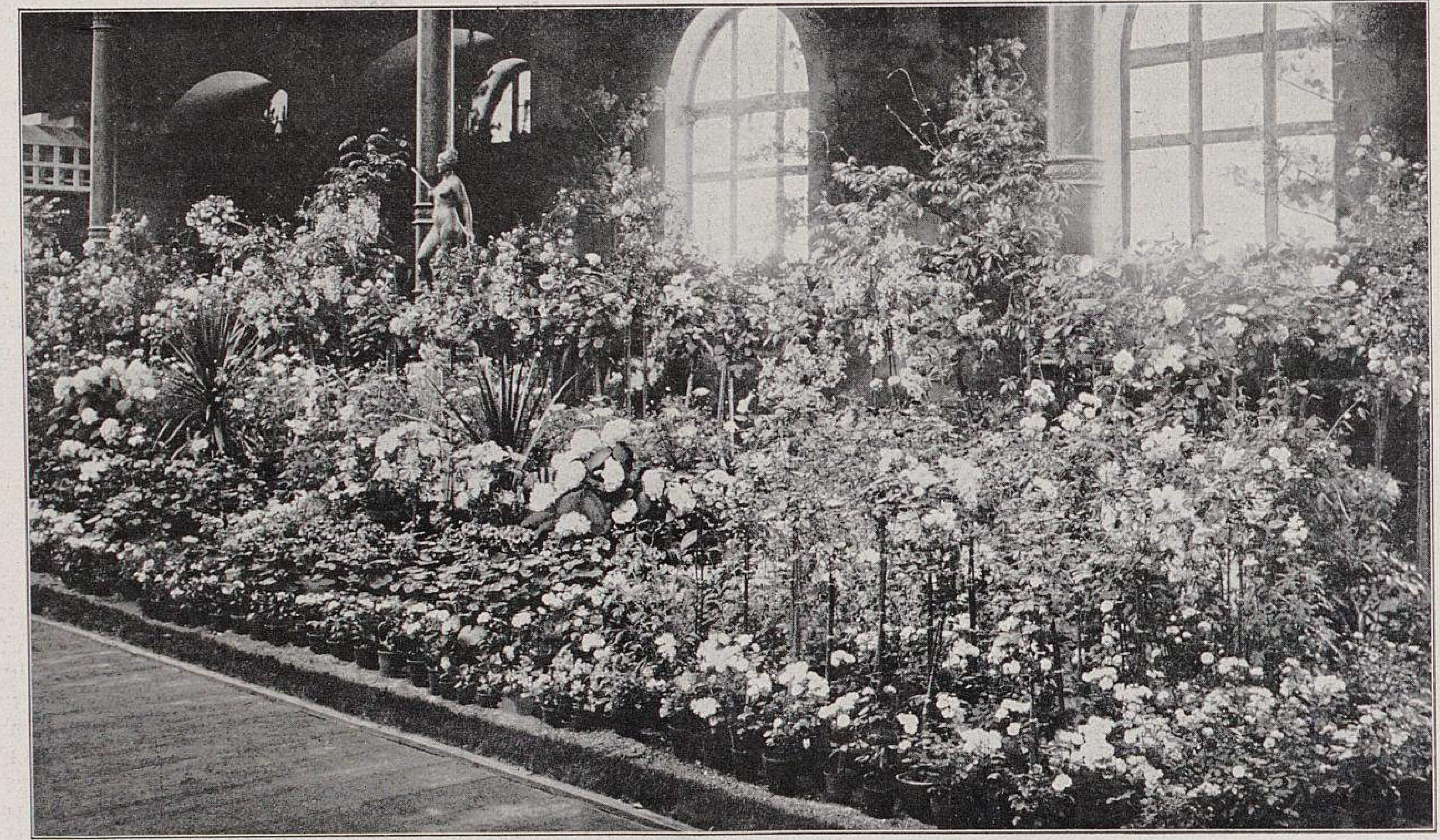
Diese Glanzleistung setzte sich nur aus eignen Züchtungen des Ausstellers zusammen und enthielt: In der Mitte 100 grosse Kulturpflanzen in 20 Sorten, denen sich, teils als Rabatte, teils als Gruppe angeordnet, anschlossen: 25 *Andenken an Friedrich Schiller*, 25 *Mein Ideal*, 40 *Königin Charlotte* und 40 *König Wilhelm II. von Württemberg*. Die Ecken wurden gebildet von Sorten der Ostergrussklasse, und zwar von 100 *Faiss' Unermüdliche*, 100 *Gruss vom Neckar*, 100 *Schwabenmädchen* und 100 *Ostergruss*, jede Sorte für sich allein aufgestellt, sodass einheitlich wirkende Flächen von 2 bis 4 *qm* Grösse gebildet wurden. Aus den Rabatten und Eckbeeten ragten Schaupflanzen heraus. Ausserdem enthielt das Parterre eine Reihe von Sorten, die vor allem durch ihre Farben wirken sollten, nämlich 100 *Andenken an Fürst Bismarck*, 100 *Rosakönigin*, 100 *Württembergia*, 50 *Marianne Pfitzer*, 20 *Frau Bauer* und 40 *Marktgärtners Freude*. Endlich hatte der Aussteller etwa 60 Neuheiten, die noch nicht im Handel sind, zur Schau gebracht. Eine Zucht- und Kulturleistung erster Ordnung.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Von einer Frühjahrs-Gartenbauausstellung in Stuttgart erwartet man Pelargonien, Florblumen- und andre Sortimente, Binderei und Treibgemüse. Zu diesen sehr gut vertretenen Abteilungen gesellten sich die schon erwähnten Hortensien, über die unser geschätzter Mitarbeiter, Herr Gärtnereibesitzer O. Heyneck in Magdeburg, Mitteilungen bringen wird, ferner die ebenfalls schon angedeuteten Nelken, über die zu berichten der bekannte Nelkenzüchter und -kenner, Herr E. Bär, Frankfurt am Main, übernommen hat. Dazu kamen einige recht gelungene, zum Teil sehr reizvolle Sondergärten im Freien. Die übrigen Leistungen unterschieden sich im grossen und ganzen nicht nennenswert von dem, was man an andern Orten um diese Jahreszeit findet. Im allgemeinen soll, wie es seit Jahrzehnten in dieser Zeitschrift Brauch ist, auch jetzt wieder vor allem das Bild berichten und erst an zweiter Stelle das Wort.

Das grosse Parterre Englischer Pelargonien eigner Züchtungen von Karl Faiss, Feuerbach, war, wie schon im Vorbericht bemerkt, eine Glanzleistung. Näheres darüber in der Unterschrift zu Abbildung III, Seite 255. Von den eignen Neuheiten, die noch nicht im Handel sind, war nur *Altmeister Gottl. Herz*, mit grosser, sechsblättriger Blume, rosafarben mit dunkeln Flecken, benannt. Von den zahlreichen andern nenne ich: Sämling Nr. 344 mit schön gewellter, rosafarbener Blume, die etwas grösser und in der Farbe kräftiger ist als *Frau Bauer*. Nr. 401, halbgefüllt, lachsrosafarben. Nr. 340, im Gegensatz zu den vorstehend genannten Odier-Sorten zur Diadematum-Klasse gehörend, Blumenblätter schön gekraust, glänzend lachsrosa, zwei dunkle Flecke, Rückseite weiss. Interessant war eine Zusammenstellung, die die Entwicklung der Englischen Pelargonien seit hundert Jahren veranschaulichte: auf die hochwachsenden, kleinblumigen Arten und Sorten folgten grösserblumige, armblütige Formen mit blassen Tönungen, dann solche mit leuchtenderen Farben und reicherer Blüte, endlich die niedrigen, buschigen, remontierenden Sorten der Gegenwart. Ueber die Hortensien des Ausstellers siehe Seite 261.

Wilhelm Pfitzer, Stuttgart, hatte sich in ausserordentlich umfassender Weise beteiligt. Die nächste Umgebung des Springbrunnens, im Mittelpunkte der Haupthalle, war besonders wirkungsvoll ausgestattet (Abbildung V, Seite 257). *Salvia splendens Feuerball* mit der sattgelben, hochwachsenden, bei uns wenig gezeigten, aber sehr wertvollen *Calla Elliottiana* füllten die gegenüberliegenden Felder der auffallenden Gruppe. Zwei mächtige, etwa zehnjährige Kübelpflanzen von *Gunnera manicata*, mit dem wuchtigen Blattwerk, das im geschlossenen Raume noch grösser erscheint als im Park, gaben der Gruppe ein besondres Gepräge. Die zierlichen, lockern, zu Dekorationszwecken so wertvollen *Cineraria polyantha* und *C. p. radiata*, mit *Asparagus retrofractus arboreus* und Vergissmeinnicht durchstellt, waren hierzu in wirksamen Gegensatz gebracht. Die Cinerarien waren von den Salvien durch vier hohe Rankrosengruppen getrennt, von denen *Dorothy Perkins, Tausendschön, Blush Rambler, Lady Godiwa, Rubin, Excelsa, Hiawatha* und *American Pillar* am häufigsten wiederkehrten. Das Ganze war umsäumt mit dem weissfilzigen *Senecio leucostachys*, einer an *Centaurea candidissima* erinnernden Einfassungspflanze.



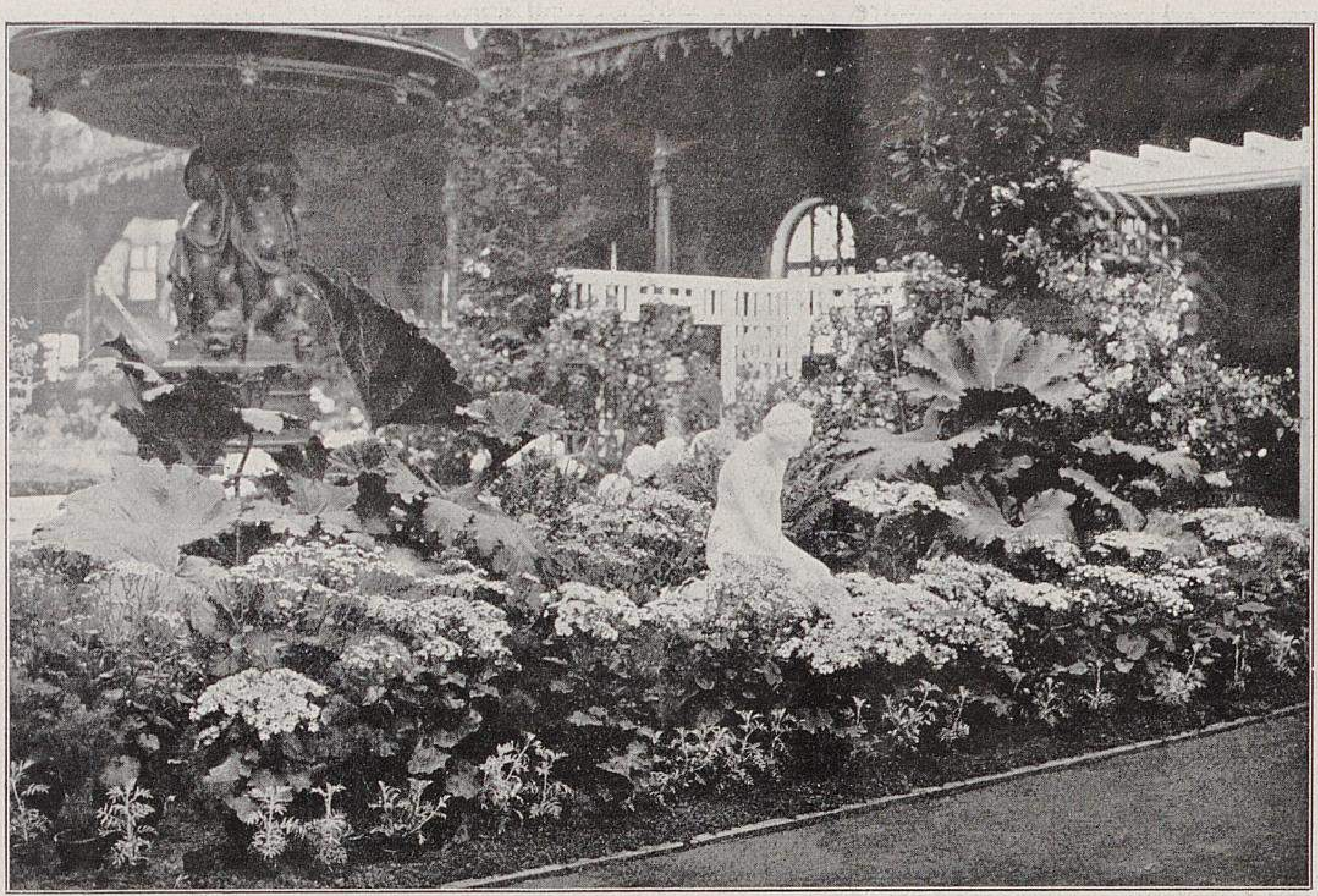
Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

IV. Teilansicht einer der beiden grossen gemischten Gruppen von W. Pfitzer, Stuttgart.

Rosen, Glycinen, Clematis, Drazaenen, Hortensien und Pelargonien waren die Hauptbestandteile. Näheres im Text.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Rosen, sowohl Rank-, als Polyantha- und grossblumige Edelrosen, bildeten weiterhin einen Hauptbestandteil zweier grosser, gemischter Gruppen (Abbildung IV, obenstehend) desselben Ausstellers, unter denen sich auch eine Polyantha-Neuheit befand, *Melle Fischer*, zart apfelblütenrosa, gefülltblühend. Die Gruppen enthielten ferner Glycinen, Clematis, japanische Ahorne und andre getriebene Gehölze, ein reiches Canna-Sortiment in sehr kräftigen, vollblühenden Pflanzen, darunter die Neuheit *Oiseau de feu*, ungemein grossblumig, prächtig feuerrot, grünlaubig, die schon ältere *Meteor*, leuchtend zinnoberrot, die gute, mittelhohe Gruppensorte *Feuermeer*, die feine, lachsfarbene *John Farquhar* und viele andre. Zu nennen sind ferner neben Hortensien, Bougainvilleen, Calla vor allem die Florbumen, die die Firma seit langem erfolgreich verbessert, wie Salvien, darunter eine niedrige, scharlachblühende Neuheit *Salvia splendens Erwin Heinz*, die noch nicht im Handel ist, Semperflorens-Begonien, darunter eine noch unbenannte Neuheit Nr. 257, eigenartig altrosa, weiterhin Verbenen, unter diesen die eigne Neuheit *Frau Johanna Kuhn*, karminrosa mit gros-



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

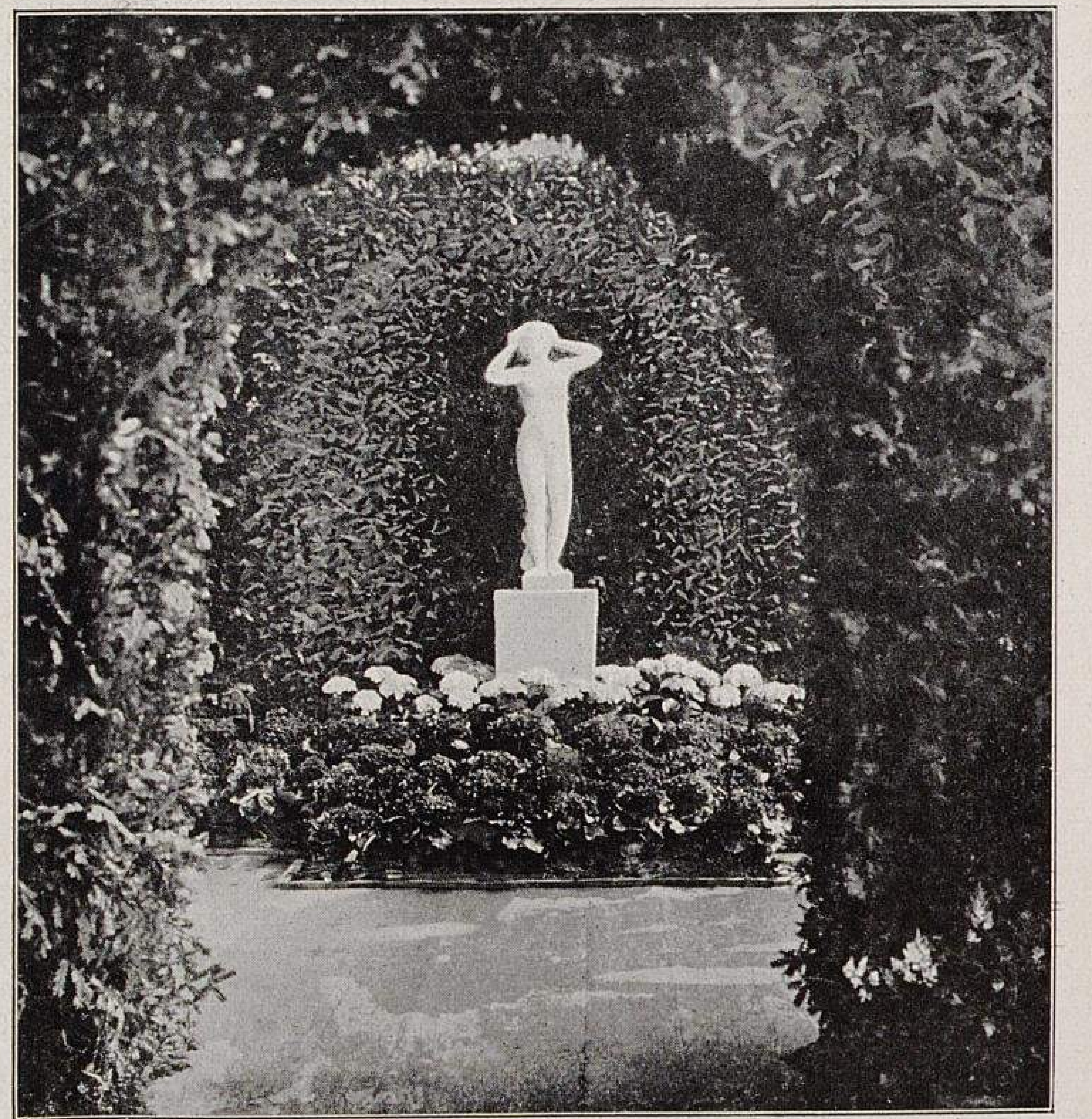
V. Teilansicht der Mittelgruppe der Halle von W. Pfitzer, Stuttgart.

Rankrosen, Gunnera, vielblütige Cinerarien und *Senecio leucostachys* bildeten eine Seite dieser wirkungsvollen Gruppe. Ueber den übrigen Inhalt siehe den Text Seite 256.

sem, weissem Auge, und von ältern *Gräfin Barkowska,* lilablau, weiss geaugt, *Dorothea Sandhack,* rosafarben, und andre grossblumige Prachtsorten neben der kleinblumigen, dunkelroten *Verbena chamaedryfolia (= V. Melindres) splendens.* Als Neuheit wurde weiterhin *Phlox Drummondi alba grandiflora Schnee,* ein weissblühender Sommerphlox, gezeigt. Aus dem guten Pelargonien-Sortiment greife ich die prächtig scharlachrote, in Orange hinüberspielende, einfachblühende Zonalsorte *Colonel Poirine,* sowie die besonders grossblumige *Cyclop,* ebenfalls feurigrot, heraus, und aus den Efeupelargonien die Neuheit *Ingenieur Alphand,* deren leichtgefüllte Blumen leuchtend kirschrot gefärbt sind. Noch zwei Pflanzen aus dieser bunt zusammengewürfelten Gruppe: die schöne, kupferrote *Dracaena indivisa Bachi* und die kleine, silberweisse *Echeveria Desmetiana.* Damit mag die Auslese aus diesen beiden reichhaltigen, nur etwas zu nüchtern aufgebauten Gruppen beendet sein.

Aber mit den Leistungen der Firma sind wir damit noch nicht zu Ende. Es sind noch zu nennen: die dem Haupteingang gegenüber liegende, auf Abbildung III, Seite 255, zum Teil noch sichtbare, blühende Gehölzgruppe, eine gute Sammlung der wichtigsten ältern und neuern Fliedersorten enthaltend, darunter eigne Züchtungen (*Käte Härlin,* weiss, *Perle von Stuttgart,* lila, gefüllt, sehr grosse Einzelblüte, *Frau Wilhelm Pfitzer,* einfach, zartlila angehaucht) und eine ebenfalls sehr grossdoldige und grossblumige weisse Neuheit, die noch nicht im Handel ist: *Königin Luise,* ferner ein ganzes Gewächshaus mit Warmhauspflanzen, eine Gruppe grossblumiger Cinerarien, eine vorzügliche Gemüsesammlung, über die später noch einiges gesagt werden wird, u. a. Es war eine Beteiligung, wie sie der Bedeutung dieses durch seine Vielseitigkeit und erfolgreiche Zuchttätigkeit berühmten Betriebes entsprach.

Nicht so viel, aber Ausgezeichnetes brachte **Gotthard Frey**, Handelsgärtner in Stuttgart. Seine Sammlung niedriger Rosen war durch die unvergleichlich schöne Gruppe von 50 *Gruss an Aachen* besonders lehrreich. Eine Topf- und Treibrose ist diese grossblumige Polyanthasorte, wie sie unter den hellfarbigen dieser Klasse schöner nicht gedacht werden kann. Der Wert dieser Züchtung, deren gelblich- und rosagetönte Blumen jedermann fesseln, wird dadurch noch grösser, wenn man weiss, dass die hier gezeigten Pflanzen erst im Herbst 1912 eingetopft worden sind. *Gruss an Aachen* ist schon vor vier Jahren in den Handel gekommen, sie hat aber nicht die Beachtung gefunden, die sie verdient. Sie wird, zumal Wuchs und Gesundheit anscheinend nichts zu wünschen übrig lassen, für die Topftreiberei eine Handelssorte von Bedeutung werden. Auch *Louise Walter,* von der der Aussteller eine Gruppe von 25 Stück zeigte, sollte mehr getrieben werden, sie verdient es. Die Amerikaner, die sie treffend, aber unberechtigt, *Baby Tausendschön* nennen, haben ihren Wert zur Treiberei schneller erkannt als ihre deutschen Kollegen. Daneben zeigte Herr Frey eine gute Sammlung Topfrosen verschiedner Klassen. Vorzüglich waren z. B. von neuern Sorten *Radiance* und *Jonkheer J. L. Mock.* Eine andre hervorragende Leistung dieses Ausstellers war eine Gruppe von 50 Cinerarien der neuen Sorte *Matador.* Diese grossblumige, durch ihre gedämpft



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

VI. Cinerarien- und Hortensiengruppe von G. Frey, Stuttgart.

50 gute Pflanzen der Cinerarien-Neuheit *Matador,* gedämpft scharlachrot, sind noch auf keiner Ausstellung gezeigt worden.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

VII. Rhododendron fastuosum fl. pl. von L. Schwinghammer, Stuttgart.

scharlachrote, unter den Cinerarien ganz neue Farbe wertvolle Züchtung ist noch auf keiner Ausstellung in solcher Zahl und Güte gezeigt worden wie hier. Auf Abbildung VI, Seite 257, ist leider von den Pflanzen selbst wenig zu sehen, die wirkungsvolle Anordnung kommt aber gut zur Geltung.

L. Schwinghammer, Handelsgärtner in Stuttgart, war zunächst mit einer prächtigen Farngruppe vertreten, die ausser bewährten ältern Sorten, teilweise in Schaupflanzen, auch die besten neuern Einführungen, wie *Pteris Parkeri, Pteris Childsi, Aspidium falcatum Rochfordi* und ein reichhaltiges Nephrolepis-Sortiment, mit der neuen *N. Wredei*, enthielt. Er hatte weiterhin eine Koje mit Rosen und *Lilium longiflorum*, eine andre mit dem bekannten *Rhododendron fastuosum flore pleno* gefüllt (Abbildung VII, obenstehend), sich überhaupt in umfassender Weise beteiligt. So stellte, um nur noch einiges von ihm zu nennen, seine Gruppe von 25 blaublühenden Hortensien *(Vibraye* und *Riverain)* eine ganz besondre Kulturleistung dar (siehe Seite 261). Auch die beiden Gruppen *Phyllocactus alatus Deutsche Kaiserin* müssen noch hervorgehoben werden.

Eugen Ulrich, Handelsgärtner in Stuttgart, hatte den vierten Teil aller Kojen der Haupthalle mit seinen Einsendungen mit Beschlag belegt. Er brachte zunächst eine gute Sammlung niedriger Rosen in bester Kultur, darunter ebenfalls prächtige *Gruss an Aachen, Louise Walter* und *Jessie*, dann die vielgenannte englische Züchtung *Juliet*, die sich aber nicht von ihrer vorteilhaften Seite zeigte, die Lutea-Hybride *Beauté de Lyon*, tiefgelb, die deutschen Sorten *Natalie Böttner*, sehr grossblumig und so kräftig in der Farbe, dass man irre werden konnte, ob sie es auch wirklich sei, und *Heinrich Münch*, deren grosse, volle, blasse Blumen nur etwas mehr Farbe haben müssten, ferner die Zukunftssorten *Radiance* und *Jonkheer J. L. Mock* usw. Einen andern Raum hatte der Aussteller mit hervorragend guten Hortensien bestellt (Abbildung VIII, untenstehend), über die in anderm Zusammenhang berichtet wird, den nächsten mit einer Gruppe Rhododendron *Pink Pearl* und Reseda *Machet* (Abbildung IX, Seite 259), weiterhin ausgezeichnete Calceolarien, Vergissmeinnicht *Ruth Fischer*, Pelargonien, Gerbera und andres mehr.

G. Ernst, Handelsgärtner in Stuttgart, hatte eine ungemein reichhaltige Gruppe der wertvollsten Florblumen für Rabatten und Beete aufgebaut, die auch durch ihre übersichtliche, mosaikartige Anordnung als Rabatte selbst gefiel. Den Hauptinhalt bildeten Salvien (darunter die Neuheit *Bouquet rose*, stumpfrot, frühblühend, wächst gut und soll sich leicht vermehren), Gazanien, Calceolarien, *Agathaea amelloides*, Lobelien, Pelargonien, Heliotrop, Ageratum, Wermig-Veilchen, *Vittadinia triloba* und vieles andre. Die Gruppen von je 50 buntblättrigen und Efeupelargonien, sowie die grossartige

Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

VIII. Hortensiengruppe von Eugen Ulrich, Stuttgart.

Eine hervorragende Einsendung. Hauptsorten: Beste weisse: *Mme. Emile Mouillère* und *Mme. Legou*. Beste rosafarbene: *Radiant*, auch violett. Beste lichtblaue: *Président Auguste Nonin*. Beste blaue: *Générale Vicomtesse de Vibraye, Souvenir de Mme. E. Chautard* und *Mme. A. Riverain*. Die grösstdoldige: *Président Fallières*.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

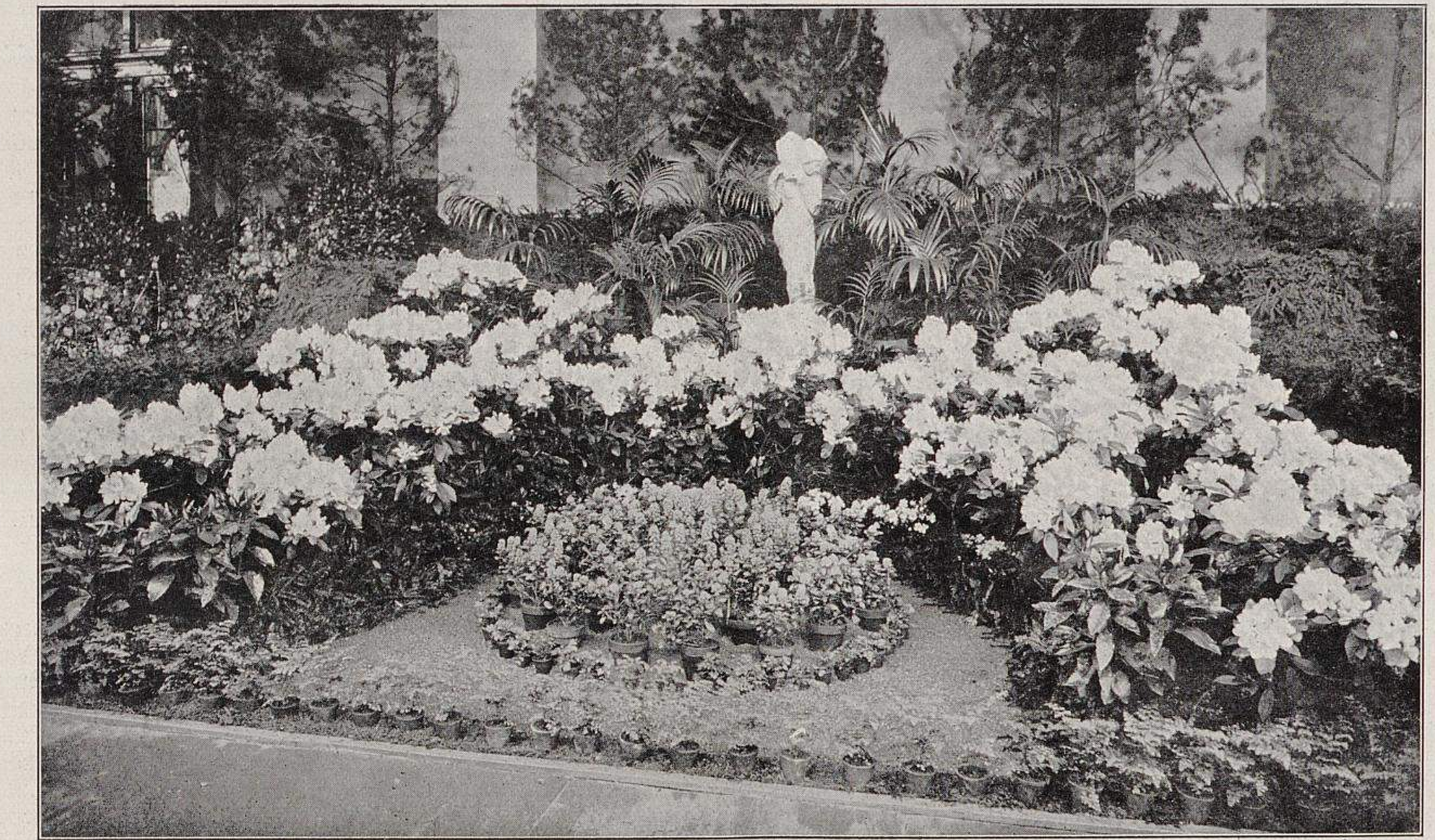
Cannasammlung verlangen aber noch ein paar Worte. Die Peltatum-Sorten *Weisse Perle,* neu, weiss mit lilafarbenem Schimmer, *Freund Oskar Schmeiss,* purpurkarmin, und *Resplendens,* halbgefüllt und wie die vorige sehr grossblumig, fielen besonders auf. Von den Canna seien u. a. *Hungaria* und *Rosamunde* genannt, zwei durch ihre lachsfarbene Tönung, die bei der ersten nach Rosa hinüberspielt, ausgezeichnete Sorten.

Auch die bekannte Sortimentsgärtnerei Gebrüder Stiegler in Cannstatt zeigte gute Proben der Vielseitigkeit ihrer Kulturen. Obconica- und Arendsi-Primeln, Calceolarien, Calla *Perle von Stuttgart, Arundo Donax fol. var.,* Astilben, Freilandprimeln, Aurikeln, Phlox und andre Stauden, ferner Rhododendron und japanische Azaleen *(Hinodegiri, Yodogawa),* im Freien eine Sammlung guter Koniferen — das mag als kleiner Ausschnitt dessen dienen, was die Firma an Gehölzen, Stauden und Topfpflanzen herbeigeschafft hatte. Als neue Einführung zeigte sie *Alyssum Benthami fl. albo pleno.*

Heinrich Hössle, Ulm, brachte Zonalpelargonien-Neuheiten eigner Zucht, und zwar *Frau Emma Hössle,* ganz niedrig, leicht gefüllt, äusserst frisch rosafarben, als Gruppensorte sehr zu beachten, *Wotan,* ebenfalls auffallend niedrig bleibend, feurig scharlachrot mit Lachsfarben, gefüllt, und *Frühling,* mit Peltatum-Laub, rosa gefüllt. Die kleine, aber vorzügliche Pelargonieneinsendung enthielt auch andre neue Sorten: seine *Dollarprinzessin,* niedrig, dunkelrot gefüllt, *Cyclop,* grossblumig, einfach, scharlachrot, *Rubens,* rosa gefüllt, und *Raphael,* lilarosa.

Gebrüder Neubronner, Neu-Ulm, die bekannte Spezialfirma für Pelargonienzucht, hatte leider einen etwas versteckten Platz erhalten. Ihre Einsendungen, alles eigene Züchtungen, darunter eine Reihe vielversprechender Neuheiten unter Nummern, füllten zwei ganze Gewächshäuser. Durch eine Reihe widriger Umstände, die die Aussteller nicht verschuldet hatten, blühten die Pflanzen in den ersten Tagen leider nur wenig. Ueber wertvolle Züchtungen der Firma siehe Seite 413, 1912.

Ausser Wettbewerb hatte E. Neubert, Wandsbek, eine Sammlung der von ihm eingeführten neuen Handelsfarne ausgestellt, darunter drei Prachtexemplare von *Nephrolepis Wredei**), Neuheit für 1913, ferner *N. Roosevelt* mit welligen und *N. Dreyeri* mit glatten Wedeln und gedrungenem Wuchs. Die übrigen neuern Einführungen sind schon oben genannt.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

IX. Rhododendron (25 Pink Pearl)-Gruppe und Resedabeet von Eugen Ulrich, Stuttgart.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Es müsste nun noch eine ganze Reihe von Einsendungen verschiedner Aussteller gekennzeichnet werden, was ich mir aber versagen muss, weil es sich meist um Wiederholungen handeln würde. Ich greife daher nur noch das wichtigste heraus. So die ausgezeichnete Gruppe von 50 niedrigen Pflanzen der alten Remontantrose *Mme. Elisa de Vilmorin* mit dunkelroten, flachgebauten Blumen, die schon 1864 in den Handel gekommen ist, aber nahezu verschwunden war und jetzt unter dem verstümmelten Namen *Elise Willmore* wieder auftaucht. Die Sorte ist zum Treiben auch deshalb gut geeignet, weil die Pflanzen erst im Herbst eingetopft zu werden brauchen. Ausgestellt waren sie von August Nanz, Gablenberg. Ich nenne ferner hervorragende Nephrolepis-Schaupflanzen von mehr als 1 *m* Durchmesser von R. Stadel, Rottenburg, dann aus der gemischten Gruppe von Fr. Dempf, Stuttgart, die einfachblühende Zonalpelargonie *Wilhelm Pfitzer,* orangescharlach, sowie Myosotis *Liebesstern,* und aus der gemischten, vorwiegend Gehölze enthaltenden Einsendung von Fr. Haug, Stuttgart, japanische Ahorn. Eine grössere Sammlung der verschiedensten Formen dieser dekorativen Acer brachte K. Eitel, Stuttgart, der auch eine interessante buntblättrige Rosskastanie, *Aesculus Hippocastanum fol. var.,* in einer fünfjährigen Sämlingspflanze zeigte. Gute Bellis *Ruhm von Frankfurt* von J. Laible, Neckarsulm — ausgezeichnete Salvien *Feuerball* von P. Götz, Heidenheim a. Br. — prachtvolle Obconica-Primeln, darunter *Feuerkönigin,* von Fr. Haag, Degerloch, der auch im Freien mit einer umfangreichen Koniferengruppe vertreten war — gute Fuchsien von C. Steinecke, Ludwigsburg — die Pelargonien *Dollarprinzessin* (siehe oben), und *Wunderkind,* lachsfarben, einfach, von Ad. Kocher, Ludwigsburg — eine famose Polyantha-Rosen-Einsendung von je 25 *Jessie* und *Orléans-Rose* und andern guten Polyantha-Sorten, niedrig und hochstämmig, von W. Paule, Ludwigsburg — die schönen Selaginellen- und Efeusammlungen von Ph. G. Gumpper, Stuttgart

---

*) Beschrieben und abgebildet in Nummer 41, Jahrgang 1912.

Vereinigung Deutscher

Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.
X. Sammelausstellung der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter.
Mehr als 3000 Blumen von verschiednen Firmen. Näheres im Text.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

— die Fliederneuheit *Hugo Koster*, einfach, hellblau, von M. Koster & Söhne, Boskoop (Holland), von der ein Hochstamm mit hellblauen und verschiedne Büsche mit blasser gefärbten Blumen ausgestellt war, jener war im kühlen Raum, diese waren im warmen zur Blüte gebracht worden — 50 Begonien *Frau Helene Harms* von J. Fährle, Schwäbisch-Gmünd — die ganz gedrungen wachsenden, rosablühenden 50 Begonien *Gloire de Châtelaine* von O. Bantzhaff, Heilbronn — diese bunt durcheinandergewürfelten Angaben im Lapidarstil, denen noch manche angefügt werden könnten und deren Reihenfolge kein Werturteil ausdrücken soll, mögen andeuten, wie reichhaltig der Inhalt und wie zahlreich die Ausstellung aus den schwäbischen Handelsgärtnerkreisen beschickt gewesen ist.

Zum Schluss dieses ersten Teils sei noch der grossen gemischten Gruppe der königl. Hofgärtnerei Wilhelma, Cannstatt (Hofgarteninspektor Hering), gedacht, die, leider etwas abseits gelegen und nicht günstig beleuchtet, sich aus starken Dekorationspflanzen (Pandanus, Aletris usw.) und Flieder, Englischen Pelargonien, Calceolarien, ferner aus Orchideen und andern blühenden Warmhauspflanzen, wie *Medinilla magnifica,* zusammensetzte. Grosse Anstrengungen hatte auch der königl. botanische Garten in Tübingen, genauer Garteninspektor Schelle, dort, gemacht, der grosse Kakteen *(Cereus peruvianus),* seltene Euphorbien, Nepenthes, Schaupflanzen von *Pandanus Veitchi, Philodendron bipinnatifidum* u. a., sowie eine interessante Sammlung von Sumpf- und Wasserpflanzen, in vier Autos auf eigene Kosten nach Stuttgart gebracht und so auch an seinem Teile mit grosser Hingabe dazu beigetragen hatte, dass das Bild der Ausstellung vom schwäbischen Gartenbau möglichst abgerundet erscheinen konnte.

Ueber Bindereien, Gemüse und Obst, die wissenschaftliche und Gartenkunstabteilung, sowie über die Sondergärten erscheinen Einzelheiten später. Walter Dänhardt.

Die Sammelschau der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter auf der Stuttgarter Ausstellung.

In Stuttgart ist die Vereinigung deutscher Nelkenzüchter zum erstenmale mit einer Sammelschau ihrer Mitglieder an die Oeffentlichkeit getreten, und ich glaube, jeder, der die Ausstellung besucht hat, wird von dem, was hier geleistet worden war, vollauf befriedigt gewesen sein. Von dem Gedanken getragen, den Wettbewerb der Mitglieder untereinander auszuschalten, hatte man eine Sammelausstellung beschlossen, um nicht nur unsern Abnehmern, den Blumengeschäftsinhabern, sondern auch dem Publikum zu zeigen, auf welch hoher Stufe die deutsche Nelkenkultur heute steht, und um damit auch der deutschen Nelke zu immer weiterer Verbreitung zu verhelfen. Im Laufe der letzten zehn Jahre hat die Nelkenkultur in Deutschland einen ungeahnten Aufschwung genommen. Viele neue Betriebe sind entstanden, die sich ausschliesslich dieser Kultur widmen, und da fast alle Nelkenzüchter in der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter zusammengeschlossen sind, betrachtet es die Vereinigung auch als ihre Pflicht, der Nelke immer neue Freunde zu gewinnen, um auf diese Art einer Ueberproduktion vorzubeugen. Dass unsre Stuttgarter Sammelschau uns hier wieder einen tüchtigen Schritt voran geholfen hat, dürfte jedem Besucher der Ausstellung einleuchten. Fast alle Mitglieder hatten die ihnen vorgeschriebene Menge Blumen bereitwillig eingesandt, viele sogar weit mehr, als sie hätten opfern müssen, und so hatte man etwa 3500 Blumen zusammengebracht, die ein prächtiges Farbenspiel boten und sicher den Glanzpunkt der Ausstellung bildeten. Der Beschauer, der eine derartige Menge der besten Blumen noch nicht gesehen hatte, konnte sich von diesem herrlichen Anblick überhaupt nicht trennen, und hervorragende Fachleute, die gerade von Gent kamen, bestätigten mir, dass die Güte unsrer Blumen den dort gezeigten überlegen sei.

Folgende Mitglieder der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter hatten Blumen eingesandt: Bär & Feldmann in Frankfurt am Main-Eschersheim, W. Breder in Herford, A. Dorner in Tuttlingen, A. Dorner Sohn in Weimar und Feudenheim, R. Güttler in Luckenwalde, August Holz in Weimar, G. Manz in Bühl (Baden), Moewessche Handelsgärtnerei in Falkenau (Schlesien), Artur Moll in Soden (Taunus), Emil Münz in Waiblingen, F. Soentken in Geldern, H. F. Schmidt in Buer (Westfalen), Robert Schulz in Trebbin, G. Staehle in Ludwigsburg, Hermann Staehle in Zuffenhausen, A. Stahl in Lorch (Württemberg), Gebr. Trautmann in Thamm (Württemberg), Vorburger & Offenhauer in Meldorf (Holstein), Chr. Weigand in Soden (Taunus) und H. Ziegler in Ludwigsburg.

In meinem in Nummer 25, 1912, dieser geschätzten Zeitschrift veröffentlichten Bericht über die Nelken auf der internationalen Gartenbauausstellung in London habe ich bereits die dort zur Schau gestellten Sorten eingehend besprochen, und da es sich im grossen und ganzen hier um die gleichen handelt, kann ich mich heute kurz fassen.

In Zartrosa ist *Enchantress* immer noch unbedingt die beste. Der etwas dunklere Sport hiervon, *Rose Pink Enchantress,* war durch ganz vorzügliche Blumen vertreten, ebenso *Helen M. Gould.* Zwei ganz im Vordergrund der Gruppe aufgestellte Vasen mit der neuen lachsrosafarbenen *Baroness de Brienen* enthielten Blumen, wie man sie sich tatsächlich nicht schöner denken könnte. Diese Sorte wächst, wie ich aus eigner Erfahrung sagen darf, ganz ausserordentlich stark. Die Blumen sind von einer bis jetzt noch nicht gekannten Grösse und von herrlicher Form, platzen auch nur sehr selten. Die Farbe ist ein sehr schönes Lachsrosa, das sich auch in der Sonne vorzüglich hält. Wir selbst haben die Sorte in grossem Masstabe in Kultur genommen. Ich werde später nochmal auf sie zurückkommen.

Rot: Zwei Vasen mit *Mrs. C. W. Ward* enthielten ganz vorzügliche, sehr lang und stark gestielte Blumen in kirschroter Farbe. *Königin Carola* ist unbedingt die grösste dunkelrote Nelke. Wenn auch etwas heikel in der Kultur und nicht besonders dankbar im Blühen, bringt sie, wenn gut kultiviert, doch so vorzügliche Blumen, dass sie sobald wohl nicht verdrängt werden wird. Die ausgestellten Blumen waren erstklassig.

In Feuerrot ist die allerdings schon etwas ältere *Beacon* immer noch nicht entbehrlich. Einige sehr schöne rote Sämlinge, die aber nicht im Handel sind und auch keine Namen haben, gefielen ebenfalls gut.

Ausserdem waren auch solche in andern Farben vertreten. Eine Beschreibung derselben ist jedoch überflüssig, da keine davon im Handel ist. Sie sollen vorerst nur von den Züchtern selbst für die eigenen Kulturen ausgenutzt werden.

In Weiss sah man: *White Enchantress, White Perfection* und einige *White Wonder.* Auch von *Alma Ward,* weiss mit Rosa, waren sehr grosse Blumen vorhanden, die Sorte war überhaupt so vorzüglich kultiviert, wie sie besser nicht zu haben ist.

Gelb: In *Sunstar,* gelb mit wenig roten Streifen, scheint jetzt endlich auch in dieser Farbe etwas wirklich gutes in den Handel gekommen zu sein. Die ausgestellten Blumen waren sehr schön und starkstielig. Auch die orangefarbene *Electra* und die bunte *Harlequin* waren durch sehr gute Blumen vertreten. Dem Liebhaber eigenartiger Farben kann ich die drei letztgenannten Sorten nur empfehlen, da sie sich sämtlich auch in unsern Kulturen gut bewährt haben.

Von der dunkelblauen oder auch als purpurviolett zu bezeichnenden *Governor Deneen* sah man ebenfalls schöne Blumen. Ich glaube, dass auch diese Farbe ihre Liebhaber finden wird. Jedenfalls wird sie bei uns gern gekauft. Sie lässt sich allerdings nur allein, das heisst nicht gut mit andern Farben zusammen verwenden. Bei Licht wirkt sie dunkelrot. *Mikado* war durch vorzügliche Blumen vertreten. Wenn auch diese stahlblaue Farbe heute nicht mehr in dem Masse verlangt wird wie früher, so ist diese Sorte doch infolge ihrer Reichblütigkeit eine der lohnendsten für den Kultivateur und wird deshalb auch sobald nicht zu verdrängen sein.

Von den neuen Malmaison-Kreuzungen waren ebenfalls sehr gute Blumen da, sie erregten infolge ihrer Grösse allgemeine Bewunderung. Sie eignen sich mehr für den Herrschafts-, als für den Handelsgärtner, da sie zu faul blühen. Wenn sich ihre Kultur lohnen soll, muss die Blume mit einer Mark bezahlt werden, und diesen Preis wird man nur schwer erhalten.

Eduard Bär, in Firma Bär & Feldmann, Schnittblumen-Grosskulturen in Frankfurt am Main-Eschersheim.

Die Hortensien auf den Ausstellungen in Stuttgart, Wien und Breslau.

a) Stuttgart.

Die Kulturleistungen auf der Stuttgarter Ausstellung waren durch die Bank vorzüglich. Die französischen Hortensien, sowohl Handels-, Schau-, als auch einblumige Pflanzen hatten eine vortreffliche Farbe; ich möchte allerdings behaupten, dass die französischen Sorten im vorigen Jahre in der Farbe noch schöner waren, was wohl an dem heissen Sommer 1911 gelegen hat; da hatten die Pflanzen eine vorzügliche Holzreife erlangt, während sie im Sommer 1912 zu wünschen übrig liess, es blühte im vorigen Jahre zum Beispiel jeder einigermassen starke Steckling, heuer war das nicht der Fall, da waren die Verluste oftmals bei starken Pflanzen ganz bedeutend. Leider werden es immer mehr Sorten, aber die Zeit wird schon noch kommen, wo wir sagen: drei rosa, drei weiss und eine Sorte in der Farbe verschieden!

Eugen Ulrich, Stuttgart, brachte prächtige Pflanzen von: *Mme. Emile Mouillère,* weiss, grosse Scheindolde, eine der besten. *Souvenir de Mme. E. Chautard,* gut zum Blaufärben. *Radiant,* eine der besten unter den rosafarbenen Züchtungen. *Mlle. Renée Gaillard,* grosser Ball, weiss, gefranst, sehr sicher und leicht in der Kultur. *Mme. Renault,* Dolde gross, Blume gefranst, grosse Blumenblätter. *Avalanche,* weiss, sehr dankbar blühend. *Mme. Raymond,* gut zum Blaufärben, ebenfalls die Sorte *Générale Vicomtesse de Vibraye. La Perle,* grosse Dolde, eine der besten. *Mme. Auguste Nonin,* grosse Dolde, sicher in der Kultur. *Président Viger,* gross, gut zum Blaufärben. *Mousseline* war hier sehr schön und gross als blaugefärbt und auf eine Blume gezogen. *Beauté Vendômoise,* locker gebauter Ball, schön mit Knospen durchstellt, die Einzelblüten hatten einen Durchmesser von 10—12 *cm. Mme. Legou,* gut zum Blaufärben, grosse Dolde. *Frau A. Rosenkränzer,* lachsrosa mit leichtem, hellem Schein, grosse Dolde, 35 *cm* Durchmesser.

J. Fehrle, Stuttgart, zeigte schöne Pflanzen von *Mlle. Renée Gaillard, Avalanche, Otaksa monstrosa,* Töpfe mit sechs bis acht grossen Dolden. Von W. Pfitzer, Stuttgart, sind besonders schöne Blumen der *Mme. Renault, Mont rose,* rosa, sehr gute Pflanze mit zwanzig Dolden, zu erwähnen. Gotthard Frey, Stuttgart, war mit Handelsware von vorzüglicher Kultur erschienen. Die Pflanzen hatten zehn bis zwölf grosse Dolden. Eine Glanzleistung inbezug auf Kulturpflanzen war die Einsendung von K. Boss, Ludwigsburg. Er zeigte Pflanzen von *Mlle. Renée Gaillard* mit sechs bis acht grossen Dolden, *Bouquet rose, La Lorraine,* auch mehrere Schaupflanzen der neuen Sorten mit 20—25 Bällen; dergleichen wird man so leicht nicht wieder sehen. R. Stadel, Rottenburg am Neckar, hatte grosse Pflanzen von neuen und ältern Sorten, wie *Otaksa monstrosa* und *Souvenir de Claire,* ausgestellt. L. Schwinghammer, Stuttgart, glänzte mit den besten gefärbten Hortensien, und zwar mit den Sorten *Générale Vicomtesse de Vibraye* und *Mme. A. Riverain;* desgleichen zeigte er starke Handelspflanzen derselben Sorten. E. W. Härle, Stuttgart, brachte wunderbare Schaupflanzen von *Mme. Emile Mouillère* mit schönen, grossen Dolden, desgleichen schön blaugefärbte. Karl Faiss, Stuttgart, der bekannte, gute Kultivateur aus dem lieben Schwabenländle, der sich um den gesamten schwäbischen Gartenbau sehr verdient gemacht hat, brachte gute Handelspflanzen von Hortensien mit Dolden von 30—35 *cm* Durchmesser, Schaupflanzen und eintriebig gezogene. Besonders fielen auf *Président Fallières, Mons. Ghys, Président Viger, Radiant, Mme. Auguste Nonin* und *Mme. Legou.*

A. Rosenkränzer, Saarbrücken, der erfolgreiche deutsche Hortensienzüchter, dessen Neuheiten ja auch bereits gut bekannt sind (von ihm selbst beschrieben in der Hortensien-Sondernummer 23, 1911, dieser Zeitschrift) zeigte *Saarbrücken,* leuchtend rosa, grosse Dolde, *Frau A. Rosenkränzer,* rosa, grossdoldig, *Freifrau von Stumm-Halberg,* rosa, Dolde gross. Ferner seine Neuzüchtungen, die uns im Laufe der nächsten Jahre erfreuen werden: Sämling 139, malmaisonrosa, grosse Dolde und grosse Einzelblüte. Sämling 136, rosa, mittelgross, Abkömmling von *Freifrau von Stumm* und *Radiant.* Sämling 133 *(Germania,* Sämling von *Chautard),* kräftig rosa. Sämling 137, grosse, runde Dolde, rosa, heller Schein, von *Freifrau von Stumm* und *Mme. Emile Mouillère* stammend. Sämling 144, grossdoldig, von *Dentelle* × *Mme. Emile Mouillère,* einzelne Blume 8 *cm* Durchmesser, Farbe leuchtend atlasrosa mit grossen, grünlichen Flecken. Sämling 145, *Dentelle* × *Mouillère,* sehr gross, hell mit grün marmoriert, ausserordentlich grosse Einzelblüte. Sämling 135, *Rosenkränzer* × *Radiant,* tief rosa, eine der besten Kreuzungen. Sämling 140, *Frau A. Rosenkränzer* × *Radiant,* grosse Dolde, rosa. Sämling 143, *Mouillère* × *Chautard,* kräftig lachsrosa, kleine Einzelblume, grossdoldig. Sämling 134, *Mouillère* × *Dentelle,* altrosa, marmoriert. Sämling 141, *Saarbrücken* × *Mouillère,* atlasrosa, eine der besten neuen Farben. Wünschen wir unserm Züchter das Beste!

Es wird uns an Hortensien noch manche Ueberraschung beschert werden. Farbenreichtum und Doldengrösse sind erreicht. Nun muss noch darauf hingearbeitet werden, dass wir ohne Eisverfahren recht späte Sorten bekommen.

Lilie Mouillère, die neueste dunkel rosafarbene Sorte, habe ich in Stuttgart vermisst.

b) Wien.

Was sich für schöne Wirkungen mit Hortensien hervorrufen lassen, hat auf der Ausstellung in Wien namentlich die dortige Firma W. E. Marx gezeigt. Durch die von ihr gewählte Art der Massenausstellung kam hier der Schmuckwert der Hortensien vortrefflich zur Geltung. Die Einsendung, enthaltend die Sorten *Mme. Emile Mouillère, Otaksa monstrosa,* und wenn ich nicht irre, *Générale Vicomtesse de Vibraye,* bot ein vornehmes Bild, das seinen Eindruck auf den Beschauer nicht verfehlte. Besonders erwähnen möchte ich eine grosse, prächtige Schaupflanze mit blauen Blumen. Die gräfl. Herbersteinsche Gartenverwaltung (Obergärtner Anton Geist), Gross-Opatowitz (Mähren), stellte Pflanzen mit drei bis vier sehr grossen Blumen aus, es waren Bälle, wie ich sie bisher grösser noch nicht gesehen habe: mehr als 40 *cm* im Durchmesser! Auch hier waren es die bekannten Sorten, die schon Stuttgart gebracht hatte.

Die Markgraf von Pallavicinische Schlossgärtnerei Jamnitz, Mähren (Obergärtner Rossroj), zeigte Schaupflanzen mit drei und vier sehr grossen Bällen. Die hauptsächlichsten Sorten waren *Mme. Emile Mouillère, Président Viger, La Fraîcheur, Souvenir de Mme. Victor Raoult* und *Otaksa monstrosa.*

Ferner wären noch zu nennen die Einsendungen der Firma Weinbrenner, Wien, der fürstl. Schwarzenbergschen Gartenverwaltung, Wien (Gartendirektor A. Bayer), die eine alte japanische Sorte mit Namen *Ajceisn* zeigte, Blume einfach, locker gebaut; die Sorte ist jedenfalls zu Kreuzungszwecken gut zu verwenden. Die österreichische Dendrologische Gesellschaft war mit *Hydrangea Sargentiana* vertreten, die ich schon in meinem Bericht über die Hortensien auf der Londoner Ausstellung in Nummer 27 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift kurz beschrieben habe. Nach meinem Dafürhalten hat diese Hydrangie nur botanischen Wert.

Die Etikettierung der Hortensien in Wien liess zu wünschen übrig und erschwerte die Arbeit des Berichterstatters. Die Schilder der Aussteller hatten eine schwer lesbare Schrift, es muss auf allen Ausstellungen unbedingt eine deutliche Druckschrift verwendet werden, die das Auge sofort klar erfasst, die ohne Schwierigkeit und langes Buchstabieren gelesen werden kann, namentlich hier bei den langen Namen der Aussteller.

c) Breslau.

Hortensien herrschten auf allen Frühjahrsausstellungen vor, sowohl in Stuttgart und in Wien, als auch in Breslau. Die Verwendungsweise ist dank den mannigfachen Farbenspielen nicht mehr so eintönig wie früher. Es lassen sich jetzt sehr schöne Farbenzusammenstellungen schaffen, sei es in Gruppen, sei es durch einzelne Pflanzen als Schmuckstücke, für fröhliche und ernste Veranstaltungen, überall lassen sich mit den neuen Sorten schöne Farbenwirkungen hervorzaubern.

J. Anlauf, Garteninspektor in Halbau (Schlesien), brachte ganz wunderbare, grosse Schaupflanzen mit riesigen Bällen, oftmals 25 grosse Dolden an einer Pflanze. Die Färbung der einzelnen Sorten war durchweg vorzüglich, und die Bälle hatten eine ganz aussergewöhnliche Grösse. So zum Beispiel sah man *Président Fallières* mit Dolden von 42 *cm* im Durchmesser. Die Pflanzen waren eine hervorragende Kulturleistung. Die Einsendung liess den fein beobachtenden Kultivateur erkennen. Die Sorten waren fast dieselben wie in Stuttgart und Wien. Ein näheres Eingehen auf sie ist daher überflüssig. A. Winkler, Breslau, zeigte schöne Handels- und Schaupflanzen. Die Sorten waren ebenfalls die bereits obengenannten. Die Pflanzen standen durchweg in kleinen Töpfen und waren gut kultiviert. Ein andrer Aussteller brachte unter anderm vier starke Schaupflanzen von 1,20 bis 1,50 *m* Durchmesser, die Bälle waren gross, es schien die Sorte *Otaksa monstrosa* zu sein, die Pflanzen waren blaugefärbt. Joh. Ulrich, Rosenthal bei Breslau, war mit 25 Schaupflanzen in verschiednen Sorten erschienen. Eine gute Kulturleistung.

Auf allen drei Ausstellungen, Stuttgart, Wien und Breslau, traten besonders die neuen Hortensien in den Vordergrund. Die schönsten blauen hatte Stuttgart. Die schönste dekorative Gruppe sah man in Wien und die grössten Blumen in Breslau.

Otto Heyneck, Handelsgärtner in Magdeburg-Cracau.

AUS DEN VEREINEN

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Erste Versammlung des Arbeitsausschusses
am 18. Mai 1913 in der Hanuschloge in Kassel.

Langsam, aber sicher geht der Ausbau des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau vor sich. Vielen ist das Zeitmass seiner Entwicklung zu schleppend. Wenn aber die Bedächtigkeit eine Gewähr für die Brauchbarkeit seiner Arbeit ist, kann man den Mangel an flottem Vorwärtsstürmen schon mit in Kauf nehmen. Besonnenheit und Vorsicht, die gerade zur Ueberwindung der grossen Schwierigkeiten, von denen die junge Gründung umgeben ist, die Führung haben müssen und erfreulicherweise auch haben, sind immer noch wünschenswerter, als Hast und Voreiligkeit, die nur Schaden angerichtet hätten.

Nachdem am 11. Januar dieses Jahres im Rathaus in Frankfurt am Main der Reichsverband als solcher gegründet worden ist, hat sich am 18. Mai in Kassel sein Arbeitsausschuss konstituiert. Rufen wir uns ins Gedächtnis zurück, dass der Reichsverband, der nur aus Vereinen und Körperschaften, nicht aus Einzelpersonen, besteht, drei Organe besitzt: Vorstand, Arbeitsausschuss und Gärtnertag, dass dieser Ausschuss sich aus Vertretern der angeschlossenen Vereine und Körperschaften zusammensetzt (für je 100 M. Jahresbeitrag ein Vertreter, kleinere Vereine können sich zu einem Vertreter zusammenschliessen), dass er automatisch an Mitgliedern zunimmt in dem Masse, wie sich neue Vereine dem Reichsverband anschliessen, dass aus naheliegenden Gründen auf den grossen Gärtnertagen Aussprachen nicht stattfinden und Beschlüsse nicht gefasst werden können, dass vielmehr im Arbeitsausschuss in Rede und Gegenrede alles vorbereitet, geklärt und erledigt werden soll. Dieser satzungsgemässe Arbeitsausschuss, der also das wichtigste Organ des Reichsverbands ist, hat sich nunmehr gebildet, und damit hat der bisherige Zwölferausschuss (oder alte Arbeitsausschuss), dessen vorbereitende Tätigkeit nun zu Ende ist, zu bestehen aufgehört.

Die Versammlung wird vom Vorsitzenden, Baron von Solemacher, Bonn, Vormittag 1/2 10 Uhr, eröffnet und geleitet. Es sind vertreten: 1. Deutsche Gartenbaugesellschaft, Berlin (Exzellenz Thiel, Generalsekretär S. Braun, Berlin), 2. Verband deutscher Privatgärtner (Garteninspektor Kleemann, Düren), 3. Provinzialverband schlesischer Gartenbauvereine (Gartenarchitekt Hanisch, Breslau-Carlowitz), 4. Zentralverein für Obst- und Gartenbau in Reuss j. L. und Gärtnerlehranstalt Köstritz (Prof. Dr. H. Settegast, Köstritz), 5. Verband ehemaliger Köstritzer, Köstritz (Garteninspektor P. Meyerkamp, Bielefeld), 6. Verband rheinischer Gartenbau-Interessenten (J. Hönings, Neuss), 7. Verband der Handelsgärtner Deutschlands (M. Ziegenbalg, Laubegast-Dresden, Generalsekretär Beckmann, Neukölln), 8. Verein Erfurter Handelsgärtner (Ernst Benary, Erfurt), 9. Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst (R. Hoemann, Düsseldorf, K. Heicke, Frankfurt a. M.), 10. Deutscher Pomologenverein (A. Lorgus, Eisenach), 11. Verband deutscher Gemüsezüchter (A. Lorgus, Eisenach), 12. Gärtnerinnenverein Flora, Jessen (Frl. T. Raschig, Jessen, Bez. Halle a. S.), 13. Vereinigung der sechs süddeutschen Handelsgärtnerverbände (H. Tölke, Nürnberg), 14. Verband der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirk der Landwirtschaftskammer der Rheinprovinz (Freiherr von Solemacher, Bonn), 15. Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse (W. Dänhardt, Erfurt), 16. Verband der brandenburgischen Obst- und Gartenbauvereine (Gartenbaudirektor Grobben, Berlin), 17. Landwirtschaftskammer für die Provinz Westpreussen und angeschlossene gärtnerische Vereine (Garteninspektor Evers, Zoppot), 18. Obstbauverband für Westfalen und Lippe (Garteninspektor Hagemann, Herford), 19. Gartenbauverein Braunschweig (H. Adam, Braunschweig), 20. Verein ehemaliger Wildpark-Dahlemer (A. Wittmütz, Kassel), 21. Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber, Berlin (Hoflieferant Berg, Frankfurt am Main). Ausserdem ist die königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau Geisenheim (Garteninspektor Junge) vertreten.

Einige weitere Vereine und Körperschaften, die sich bereits angemeldet haben (Bund deutscher Baumschulbesitzer, Deutsche Dahliengesellschaft, Gartenbaugesellschaft Flora, Dresden u. a.), waren nicht vertreten. Insgesamt haben bis jetzt 30 Verbände usw. ihren Beitritt erklärt.

Ergebnis der Verhandlungen.

I. Die Mitglieder des alten Arbeitsausschusses (Zwölferausschuss) werden in den neuen Arbeitsausschuss, dessen Bildung nunmehr erklärt wird, aufgenommen und gehören ihm bis zur Breslauer Tagung ohne weiteres an.

II. Die Wahl des Vorstandes wird bis zur Gartenbauwoche in Breslau vertagt, damit die bis jetzt noch nicht beigetretenen Vereine auch Gelegenheit haben, sich an der Vorstandswahl zu beteiligen. Die Wahl wird nicht in der Zweiten Sitzung des Arbeitsausschusses vorgenommen, die, Sonnabend, den 5. Juli, Nachmittag von 5 Uhr an, also zu Beginn der Gartenbauwoche, stattfinden soll, sondern in einer besondern Sitzung am Morgen des Gärtnertages, am 10. Juli. Der bisherige Vorstand wird bis dahin die Geschäfte weiterführen.

III. Die Vorschläge des Berichterstatters Hanisch, Breslau, der den erkrankten Vorsitzenden des Ortsausschusses, Gartenbaudirektor Stämmler, Liegnitz, vertritt, über die Vorarbeiten zur Gartenbauwoche werden angenommen: die Einladungen werden vom Ehrenvorsitzenden, Prinz Friedrich Wilhelm von Preussen in Kamenz, und dem Vorstand unterzeichnet werden. Der Gedenkschrift über die Gartenbauwoche in Bonn und einigen Fachzeitschriften wird das Programm mit Einladung für die Gartenbauwoche in Breslau beigelegt. Die Kosten hierfür übernimmt der Ortsausschuss, die Kosten für den Stenographen für den Gärtnertag, die öffentliche Versammlung am Tage vorher und für die beiden Sitzungen des Arbeitsausschusses der Reichsverband. Das Programm für die Gartenbauwoche wird genehmigt.

IV. Die Tagesordnung für den Gärtnertag in Breslau, von Lorgus, Eisenach, erläutert, wird angenommen und lautet wie folgt:

1. Ansprache des Vorsitzenden und kurzer Bericht über die Entwicklung des Reichsverbandes seit dem Ersten Gärtnertag. Baron von Solemacher, Bonn.
2. Kurzer Bericht über die Satzung. Generalsekretär Braun, Berlin. (Jeder Teilnehmer erhält ein Stück Satzung. Es werden 2000 gedruckt werden.)
3. Der Arbeitsplan des Reichsverbandes. Garteninspektor Lorgus, Eisenach.
4. Gärtnerisches Ausbildungs- und Fortbildungswesen. Exzellenz Dr. Thiel, Berlin, und Garteninspektor Jung, Köln am Rhein.
5. Was ist zu tun, um bei den Regierungen, den Behörden und gesetzgebenden Körperschaften die Interessen des Gartenbaues wirksamer als bisher zu vertreten? Reichstagsabgeordneter Behrens, Berlin.

Ueber Punkt 4 findet am Nachmittage vor dem Gärtnertage in einer grossen öffentlichen Versammlung eine eingehende Aussprache statt. Das Ergebnis werden die beiden Berichterstatter am Gärtnertage in ihren Vorträgen mit bekanntgeben. Die Herren Hoemann, Düsseldorf, und Professor Settegast, Köstritz, und alle, die Vorschläge zu diesem Gegenstande zu machen haben, werden ersucht, ihre Ausführungen den beiden Berichterstattern rechtzeitig zur Verfügung zu stellen. Auf Vorschlag von Garteninspektor Junge, Geisenheim, soll den Gärtnerlehranstalten auf Verlangen eine Abschrift der Vorträge über diesen Gegenstand vor der Gartenbauwoche übermittelt werden, damit die Leitungen der Anstalten Stellung dazu nehmen können.

V. Der Antrag des Verbands deutscher Blumengeschäftsinhaber, in die Tagesordnung des Gärtnertages einen Vortrag über die Frage: Hat das Blumengeschäft eine kulturelle Aufgabe? aufzunehmen, wird abgelehnt, weil die Zahl der Vorträge schon gross genug ist, und weil in einer Versammlung des Provinzialverbands schlesischer Gartenbauvereine am 9. Juli bereits ein ähnlicher Vortrag vorgesehen ist.

VI. Der Arbeitsplan des Reichsverbands, ebenfalls von Herrn Lorgus vorgetragen, wird durch einige weitere Gegenstände ergänzt und angenommen. Er enthält folgende Aufgaben:

A. Allgemeine Aufgaben.

1. Bedeutung des deutschen Gartenbaues und seines Ausfuhrhandels aufgrund der Statistik und Massnahmen zur Vergrösserung des Verbrauches gärtnerischer Erzeugnisse.
2. Massnahmen, um die ausländische Fachpresse planmässig über die Fortschritte des deutschen Gartenbaues zu unterrichten.
3. Ausstellungswesen.
4. Einführung gärtnerischer Handelsbräuche.
5. Verbesserung des Bahn- und Postversandes gärtnerischer Erzeugnisse.
6. Planmässige Förderung des gärtnerischen Versuchs- und Züchtungswesens (Anlage eines Versuchsgartens).
7. Grundsätze für die Prüfung neuer Züchtungen.
8. Schutz für die Züchter gärtnerischer Neuheiten.
9. Gärtnerisches Ausbildungs- und Fortbildungswesen.
10. Gerichtliches Sachverständigen- und Gutachterwesen.
11. Sammlung gerichtlicher Entscheidungen in Gartenbausachen.
12. Gärtnerische Berufsgenossenschaft.
13. Gläubiger-Schutzverband für den Gartenbau.
14. Ansammlung eines grossen deutschen Gärtnerhilfsfonds.
15. Verbesserung der Satzung und Ausbau der Organisation des Reichsverbands.

B. Wirtschaftspolitische Aufgaben.

(Nach § 4 der Satzung bleibt die Bearbeitung wirtschaftspolitischer Aufgaben den wirtschaftlichen Vereinen des Reichsverbands vorbehalten.)

1. Handelsverträge und Zölle.
2. Massnahmen gegen die erschwerte Ausfuhr der Erzeugnisse des deutschen Gartenbaues.

Die Gewinnung von Mitarbeitern für die unter A genannten Aufgaben wird Herrn Lorgus übertragen, der die Versammlung ersucht, ihm möglichst innerhalb der nächsten vierzehn Tage geeignete Fachleute für jede Aufgabe namhaft zu machen.

VII. Im Rahmen der Gartenbauwoche wird eine im Namen des Grossistenverbandes der Blumenbranche Deutschlands von Jacobsen, Hamburg, einzuberufende Versammlung stattfinden, auf der über den Gärtnerischen Gläubiger-Schutzverband verhandelt werden wird.

VIII. Der Beschluss darüber, ob und wo die Gartenbauwoche 1914 stattfinden soll, wird bis zur Breslauer Sitzung zurückgestellt. Tölke schlägt Nürnberg vor, Exzellenz Thiel weist für 1916 auf Berlin hin, wo eine grosse Gartenbauausstellung geplant sei.

IX. Die Frage, ob die Düngerindustrie und der Bund der Landwirte aufgenommen werden sollen, wird vertagt.

X. Generalsekretär Braun erläutert eingehend seine Vorschläge für eine Geschäftsführung des Arbeitsausschusses. Er wird ersucht, seine Ausführungen vervielfältigen und den Mitgliedern zustellen zu lassen. Er erklärt sich ferner bereit, bis Breslau die Kassengeschäfte zu übernehmen. Die Jahresbeiträge sind also an Herrn Braun zu senden, sobald er bekanntgegeben haben wird, welche Nummer das Postscheckkonto des Reichsverbands erhalten hat. Der Vorsitzende wird ermächtigt, über den Ueberschuss von der Gartenbauwoche in Bonn (850 M.) zu verfügen, um sich eine Hilfskraft zu nehmen.

XI. Ueber den Pressedienst für die Gartenbauwoche in Breslau berichtet Dänhardt, Erfurt. Er erläutert folgende Leitsätze:

1. Der Presseausschuss besteht aus 5 schlesischen Fachleuten, den leitenden Redakteuren der wichtigsten deutschen Fachzeitschriften und Redaktionsmitgliedern führender schlesischer Tageszeitungen. Der Vorsitzende ist der königl. Gartenbaudirektor F. Stämmler in Liegnitz.
2. Die Aufgabe des Presseausschusses ist, dafür zu sorgen, dass der Gedanke der Gartenbauwoche in die weitesten Kreise getragen, dass zur Beteiligung ermuntert und dass über den Verlauf möglichst erschöpfend und sachkundig berichtet wird.
3. Es empfiehlt sich, ein Korrespondenzblatt herauszugeben (1000 Stück = 16 M.). Das Blatt enthält, ausser Nachrichten über die Gartenbauwoche, längere und kürzere Mitteilungen über die deutsche Gärtnerei, die in einem Hinweise auf die Gartenbauwoche ausklingen müssen (siehe Korrespondenz der Werkmeister-Zeitung).
4. Der Presseausschuss stellt grundsätzlich sämtliche Mitteilungen, auch die scheinbar nur für die Tagespresse interessanten, der Fachpresse zur Verfügung, und zwar möglichst 14 Tage früher als der Tagespresse. Mit allen Mitteilungen an die Fachpresse ist ein Zeitpunkt anzugeben, vor dem die betreffende Notiz nicht veröffentlicht werden darf. Redaktionen, die sich an diese Vorschrift nicht kehren, werden gestrichen.
5. Die Mitteilungen an die Presse sind mindestens monatlich, im April und Mai mindestens aller 14 Tage, später möglichst wöchentlich, wenn angängig noch häufiger, zu versenden.
6. Während der Gartenbauwoche ist ein Pressebüro einzurichten. Einer der befähigsten und gewandtesten Fachleute ist als Presseberater zu bestellen, der den Vertretern der Presse über alles Wissenswerte Auskunft zu geben hat.
7. Von den Vorträgen der öffentlichen Versammlungen sind vor der Gartenbauwoche Abschriften anzufertigen, die den Personen, die sich als Berichterstatter ausweisen, ausgehändigt werden.
8. Vor dem Gärtnertage findet für die Vertreter der Presse ein Begrüssungsabend statt, auf dem sie bewirtet werden. In Verbindung damit wird in einem kurzen Vortrag über Zweck und Ziele der Veranstaltung berichtet. Den Redaktionen ist die Einladung hierzu wenigstens 14 Tage vorher, also bis zum 21. Juni, zuzustellen.
9. In der Fachpresse ist bekanntzugeben, geeignete Fachleute möchten sich an die Redaktionen grosser Tageszeitungen der verschiedensten politischen Richtungen wenden und Originalberichte über den Gärtnertag in Aussicht stellen. Diese Aufsätze werden von den betreffenden Tageszeitungen honoriert. (Landesökonomierat Siebert z. B. hat in der Frankfurter Zeitung in einem solchen Originalaufsatz über den Gärtnertag in Bonn berichtet.) Diese Aufsätze sind möglichst feuilletonistisch zu halten.
10. Es ist ein geeigneter Fachmann zu beauftragen, dem Wolffschen Telegraphenbüro einen kurzen Bericht über jeden Tag der Gartenbauwoche pünktlich zu liefern.

Die Vorschläge werden genehmigt und dem Presseausschuss zur Durchführung empfohlen.

XII. Ueber die Gedenkschrift Bonn berichtet Dänhardt, dass sie deshalb noch nicht erschienen sei, weil sie kurz vor Breslau für Propagandazwecke für die Gartenbauwoche dienen soll. Auflage 2000. Die Versammlung genehmigt den vorgeschlagenen Preis von 30 Pfennigen für das Heft. Den Versand übernimmt Herr Lorgus, an den Bestellungen zu richten sind. Die Schrift wird jetzt ausgedruckt.

Der Vorsitzende schliesst die Versammlung mit Worten des Dankes und der Bitte um weitere werbende und tätige Mitarbeit für das grosse Werk 1½ Uhr Nachmittag. Walter Dänhardt.

Jahrbuch der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst

Das schon seit langer Zeit angekündigte »Jahrbuch« 1913 der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst ist nun erschienen. Der Kalender mit den üblichen Listen über Münzen, Masse und Gewichte usw. nimmt etwa die erste Hälfte ein; Mitgliederliste, Satzungen und Mitteilungen über die Gesellschaft füllen die zweite Hälfte. Die letzten Seiten bringen: Gebührenordnung der Gartenarchitekten, Grundsätze für öffentliche Wettbewerbe, Ordnung betreffend die staatliche Fachprüfung in Dahlem, Geisenheim und Proskau. Das ist alles. Wer dieser stolzbenamten Veröffentlichung auch nur mit geringen Erwartungen entgegengesehen hat, sieht sich recht enttäuscht. Und dazu der geschmacklose Umschlag!

TAGESGESCHICHTE

Wieder ein Schritt vorwärts zur Einigung in der Zollfrage.

Die Verhandlungen der Zollkommission haben jetzt zwischen dem Verband der Handelsgärtner Deutschlands und den sechs süddeutschen Handelsgärtnervereinigungen zu einer vollständigen Einigung in der Zollfrage geführt. Am 17. Mai tagte die Kommission in Frankfurt am Main, deren Ergebnis nach zahlreichen Vorverhandlungen nun das ist, was weitblickende Fachkreise seit langem gewünscht haben. Nun gilt es, die letzte aber schwerste Arbeit, die schon wiederholt gescheitert ist, des ganzen grossen Einigungswerkes in Angriff zu nehmen: sich mit dem Verband deutscher

Blumengeschäftsinhaber zu verständigen. Wenn jede Partei, Handelsgärtner und Blütner, Zugeständnisse macht, wird auch dieses Ziel erreicht werden. Im andern Falle wird die Regierung in der gärtnerischen Zollfrage wieder tun, was sie will, indem sie sich wieder auf die Uneinigkeit der interessierten Kreise berufen kann.

NEUE BÜCHER

Die Krankheiten der Obstbäume. Von Professor Dr. R. Ewert, Vorstand der bot. Versuchsstation der Königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau zu Proskau. Mit 51 Textabbildungen. Preis 1,50 M.

Die Schrift soll ein Leitfaden für alle diejenigen sein, die sich über die Krankheiten und Feinde der Obstbäume in einfachster Weise unterrichten wollen. Der Begriff der Krankheit ist in ihr möglichst weit gefasst, und demgemäss berücksichtigt sie nicht allein die wichtigsten pflanzlichen und tierischen Schädlinge, sondern auch die hauptsächlichsten ungünstigen äussern Einflüsse, die das Leben der Obstbäume benachteiligen. Die Abbildungen sind teils Originale, teils andern Werken und Veröffentlichungen entnommen.

Bei den grossen Fortschritten, welche die Pflanzenpathologie und der Pflanzenschutz in der neuern Zeit gemacht haben, ist es selbstverständlich, dass in ihnen manche Veränderungen eingetreten sind. Die Forschung hat unsre Kenntnisse über die Schädlinge und Krankheiten verbessert und erweitert, zu den alten, bekannten Krankheitserscheinungen haben sich neue gesellt, und die Bekämpfungsmittel und -massnahmen sind durch vielfache Prüfungen auf ihre Brauchbarkeit in der Praxis hin untersucht worden. In dem Ewertschen Leitfaden ist alles dieses berücksichtigt und in einfacher, leicht verständlicher Form mit unsern alten Erfahrungen verarbeitet worden. Der Verfasser beschränkt sich auf das Wichtigste, das für die Praxis Wissenswerteste. Sein Buch kann deshalb nicht allein Obstzüchtern und Liebhabern, sondern auch Schulen mit obstbaulichem Unterricht nur empfohlen werden. Professor Dr. Lüstner in Geisenheim.

Verhandlungen der Ersten österreichischen Gartenbauwoche vom 9. bis 14. Dezember 1912. Preis 3,20 M.

Der illustrierte, 181 Seiten starke Bericht über die Verhandlungen der Ersten österreichischen Gartenbauwoche enthält folgende Aufsätze: Moderne Treibverfahren (Professor Dr. H. Molisch), Künstliche und natürliche Düngung im Gartenbau (Professor Dr. H. Kaserer), Blumenzwiebelzucht (Hofgartendirektor A. Umlauft), Neue Kulturmethoden (Hofgartenverwalter L. Wolf), Gewächshausbau (Ingenieur J. Neukomm), Das Berechtigungswesen im Gartenbau (Generalsekretär Dr. K. Schechner), Die Kultur von Schnittblumen und Dekorationspflanzen in Dalmatien (Professor Dr. R. von Wettstein), Fürsorgegesetze (Generalsekretär Dr. K. Schechner), Gartenbau und Handelsverträge (Regierungsrat W. Lauche), Die Bedeutung des Mendelismus für den Gartenbau (Professor Dr. E. von Tschermak), Haus- und Landschaftsgarten (Architekt F. Lebisch), Gedanken über Stauden (K. Foerster, Bornim), Neuerungen im Pflanzenschutz (Professor Dr. L. Linsbauer, Klosterneuburg, und Dr. L. Fulmek). Der Bericht ist nicht nur für den österreichischen, sondern in den meisten Aufsätzen auch für den Gesamtgartenbau von Interesse.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Obergartendirektor Hofrat Fr. Bouché in Dresden das Ritterkreuz erster Klasse des sächsischen Verdienstordens,

Königl. Hofgärtner Heinrich Kleine in Dresden das sächsische Verdienstkreuz,

A. Bauer, Gärtnereibesitzer und Stadtverordneter in Danzig, und E. Weirup, königl. Garteninspektor, Lehrer an der Landwirtschaftsschule in Hildesheim, den Roten Adlerorden vierter Klasse,

Paul Reichenauer, Gärtner in Gross-Peterwitz (Kreis Neumarkt), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Paul Krieg, Obergärtner in Görlitz, feierte am 12. Mai das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit im Dienste der Familie Stadtrat Lüders. Viele Ehrungen und Geschenke wurden dem Jubilar zuteil, darunter eine Geldspende von 2000 M. von seiner Herrschaft.

H. Timmann, städt. Gartenarchitekt in Bielefeld, ist als Leiter der städt. Gartenanlagen nach Recklinghausen berufen worden.

Städtischer Gartendirektor H. Kube in Hannover ist vom Ausschuss der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, der am 25. Mai in Erfurt getagt hat, nahezu einstimmig zum ersten Vorsitzenden der Gesellschaft gewählt worden und hat das Amt auch angenommen. Mit dieser Wahl, zu der die Gesellschaft zu beglückwünschen ist, fallen die allen Ernstes eingeleiteten Bemühungen, die Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst mit der Deutschen Gartenbaugesellschaft zu verschmelzen oder wenigstens eine Interessengemeinschaft zwischen beiden Vereinen herbeizuführen, erfreulicherweise in sich zusammen.

Am 5. Mai verschied, wie bereits in Nummer 20 gemeldet wurde, nach langem, schwerem Leiden im 64. Lebensjahre Robert Emil Weissbach, Besitzer der bekannten Grossgärtnerei Robert Weissbach, Laubegast, einer Firma, die mit dem sächsischen Gartenbau aufs engste verknüpft ist und über Deutschlands Grenzen hinaus im besten Rufe steht.

Robert Weissbach wurde am 15. Dezember 1849 in Dresden geboren, genoss nach Beendigung der Schulzeit seine gärtnerische Ausbildung im väterlichen Geschäft in Dresden, war bis zu seinem 20. Jahre in vielseitiger Weise gärtnerisch tätig und genügte dann seiner Militärpflicht im Kgl. sächs. Feldartillerie-Regiment. Mit dieser Truppe zog er 1870 ins Feld gegen Frankreich, kämpfte bei St.-Privat, Verdun und Beaumont und nahm auch an der Belagerung von Paris teil.

Bald nach seiner Rückkehr aus Frankreich übernahm er das damals noch kleine väterliche Geschäft, und nun begann für ihn eine vierzigjährige, an Arbeit und Mühen aber auch an Erfolg und Anerkennung reiche Tätigkeit. Die seinerzeit noch in Striesen-Dresden gelegene Gärtnerei erweiterte er bedeutend und verheiratete sich auch dort im Jahre 1874. Elf Jahre später verlegte er gleich vielen andern Striesener Gärtnern sein Geschäft nach Laubegast, und hier gelang es seiner rastlosen Mühe, die Gärtnerei in wenigen Jahren zu einer der bedeutendsten Sachsens zu machen und den besten Ruf an seine Firma zu knüpfen.

Trotz der gewaltigen Arbeitslast, die sein grosses Geschäft ihm auferlegte, war er allzeit bereit, für den Gartenbau einzutreten und Opfer zu bringen. Dem Gartenbauverbande für das Königreich Sachsen war er ein treues, rühriges Mitglied und führte in diesem viele Jahre hindurch den Vorsitz. Mit grosser Liebe und Hingebung widmete er auch seine Kraft der sächsischen Gartenbauschule in Laubegast, war in deren Kuratorium Vorsitzender, trat für deren Ausbau und Entwicklung mit ganzer Kraft ein und hat sich um diese Lehranstalt grosse Verdienste erworben. Auch in der Gemeindeverwaltung Laubegast hatte er eine führende Rolle inne; seinem klaren, praktischen Blick und seiner Energie verdankt seine Heimatgemeinde manche segensreiche Einrichtung. Als Anerkennung seiner grossen Verdienste wurde ihm das Ritterkreuz des Albrechtsordens zweiter Klasse verliehen.

Diesem Manne mit treuem Herzen und grosser Arbeitsfreudigkeit waren aber auch schwere Schicksalsschläge beschieden. Im Jahre 1901 wurde ihm und seiner zahlreichen Familie die liebenswürdige, treue Gattin und Mutter durch den Tod entrissen, und wenige Jahre später geleitete er seine älteste Tochter, eine blühende, junge Frau zu Grabe. Seit jener Zeit war er ein stiller Mann geworden und gab sich nur noch mehr seinem Berufe und den freiwillig übernommenen Pflichten hin.

Als er vor etwa drei Jahren zweien seiner Söhne die Leitung der grossen Gärtnerei anvertraute, hofften alle, die diesen prächtigen Mann liebten und verehrten, dass ihm eine lange Reihe ruhigerer Jahre beschieden sein würde. Der Himmel hatte es anders beschlossen. Zu einem schon lange bemerkbaren Leiden gesellte sich eine schleichende Krankheit, gegen die er vergeblich ankämpfte und die ihm Anfang Mai für immer die Augen schloss.

Unter ausserordentlicher Beteiligung hat man ihn auf dem stillen Friedhofe in Leuben bei Laubegast zur Ruhe gebettet. Die Behörden und Vereine, die Gartenbauschule, Kollegen und ungezählte Freunde haben ihm das letzte Geleit gegeben und werden ihm allezeit ein treues Andenken bewahren.

E. Drewitz in Koswig (Sachsen) und R. Leubner in Laubegast.

Gestorben sind: Theodor Baumeyer, Handelsgärtner in Soest (Westfalen). Karl Braune, Inhaber der Samenhandlung Braune & Beyer in Grosslichterfelde-West bei Berlin. Karl Buerschaper in Wolfenbüttel am 8. Mai im 90. Lebensjahre. Gustav Feist, Handelsgärtner in Petersdorf (Schlesien), im Alter von 59 Jahren. Karl Hartmann, Gärtnereibesitzer in Frankfurt am Main, am 15. Mai im 66. Lebensjahre. H. Lohrberg, Handelsgärtner in Neubrandenburg. Gustav Menges, Handelsgärtner in Limburg an der Lahn, im Alter von 66 Jahren. G. Wollenweber, Handelsgärtner und Baumschulbesitzer in Stadthagen (Schaumburg-Lippe), im Alter von 67 Jahren.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 23.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

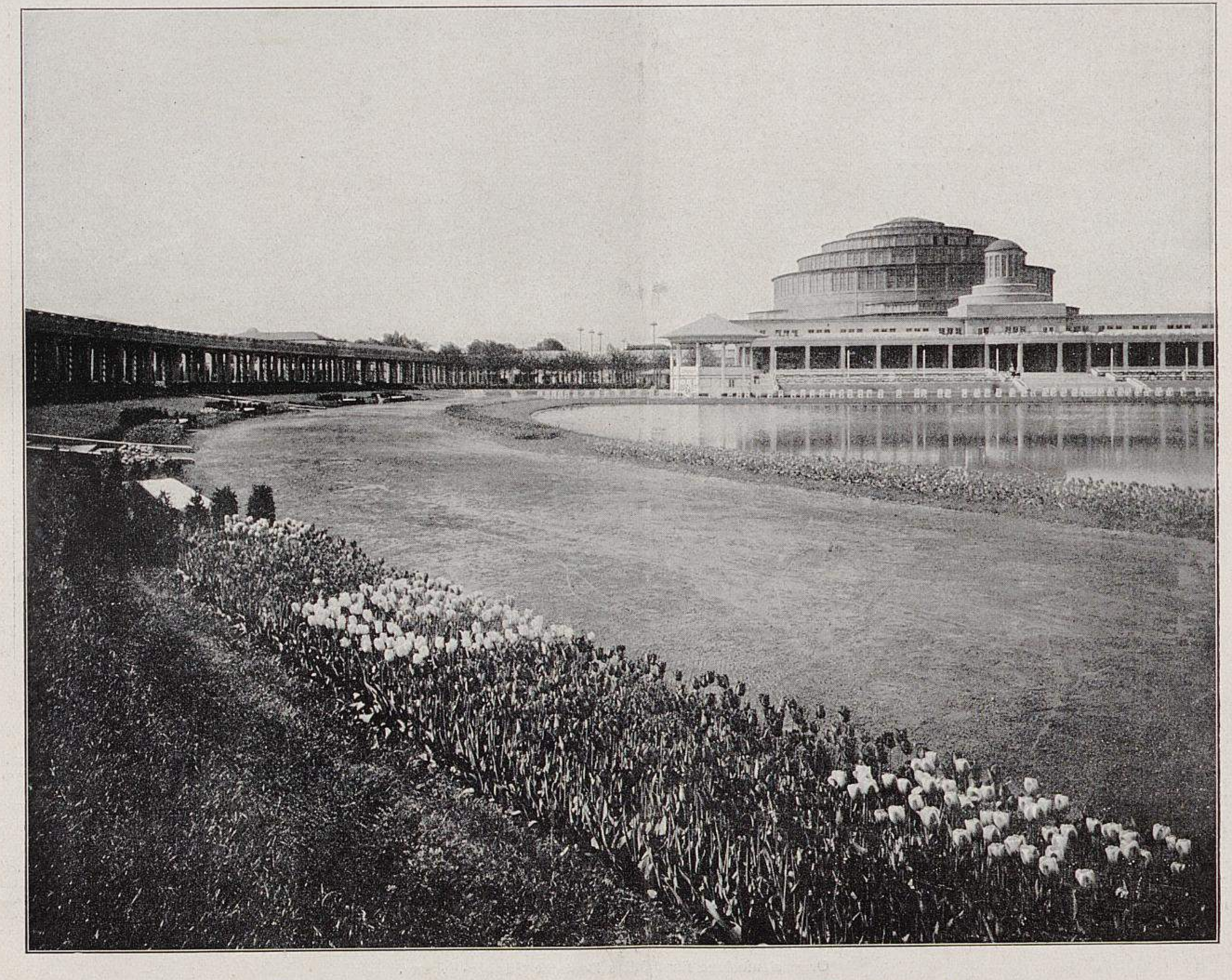
28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 7. Juni 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.



Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

IV. Tulpenbeete an der Jahrhunderthalle.

50000 Darwin- und spätblühende Tulpen standen hier am 6. Mai in vollem Flor. Der Weg erscheint auf dem Bilde viel breiter als er ist. Ueber die Jahrhunderthalle, die Wasserfläche und die Riesenpergola siehe Nummer 2 dieses Jahrgangs. Einige Hauptsorten: *Goldne Krone*, gelb und rot, *Ph. de Commines, La Tulipe Noire, Fra Angelico*, schwarzrot, *Harry Veitch, William Pitt, La Merveille, Pride of Haarlem, Mr. Farncombe Sanders*, rote Tönungen, *Baronne de la Tonnaye*, dunkelrosa, *Fille chérie*, rosa, *Gretchen*, zartrosa mit Fleischfarben, *The Fawn*, fleisch- und lachsfarben, feine seltene Tönung, *Orange King*, lachsrot, *Bronze Queen*, bräunlichrot, *Erguste*, malvenfarbig, *Painted Lady*, weiss mit zart Malvenfarben, *Gesneriana lutea*, kanariengelb. Die Sorten waren gut zusammengestellt. Es war ein farbenprächtiges, aber nicht unruhiges Bild. Die Güte der Tulpen, eine starke, ausgeglichene Ware, liess nichts zu wünschen übrig. — Im Gegensatz zu den mehrfarbigen im Vordergrunde waren die Tulpenbeete zwischen Weg und Wasserfläche einfarbig gehalten. Es wechselten immer die beiden Sorten *Gesneriana Rosalinde*, rot, und *Blushing Bride*, weiss und rot, miteinander ab. Das war nicht so gelungen. Es ermüdet nicht nur, immer nur von zwei Sorten begleitet zu sein, sondern es war auch die Wirkung nicht so packend, wie die der mehrfarbigen Rabatten. Einfarbige Blumenflächen lassen sich eben nicht ins Ungemessene steigern, wenn nicht der Beetcharakter verloren gehen soll. Die Wirkung der weissen, in Taxusnischen stehenden Bänke in dem lustigen Tulpengewimmel war gut. Die tischartigen, rückenlosen Bänke, auf ihre eigentliche Bestimmung hin betrachtet, sind aber nicht vorbildlich.

Die 5000 *Rhododendron catawbiense*, unmittelbar an der Pergola, blühten bei Aufnahme des Bildes noch nicht.

Aussteller der Tulpen: J. W. Beisenbusch in Dorsten (Westfalen), der Rhododendron: C. B. van Nes & Söhne in Boskoop (Holland).

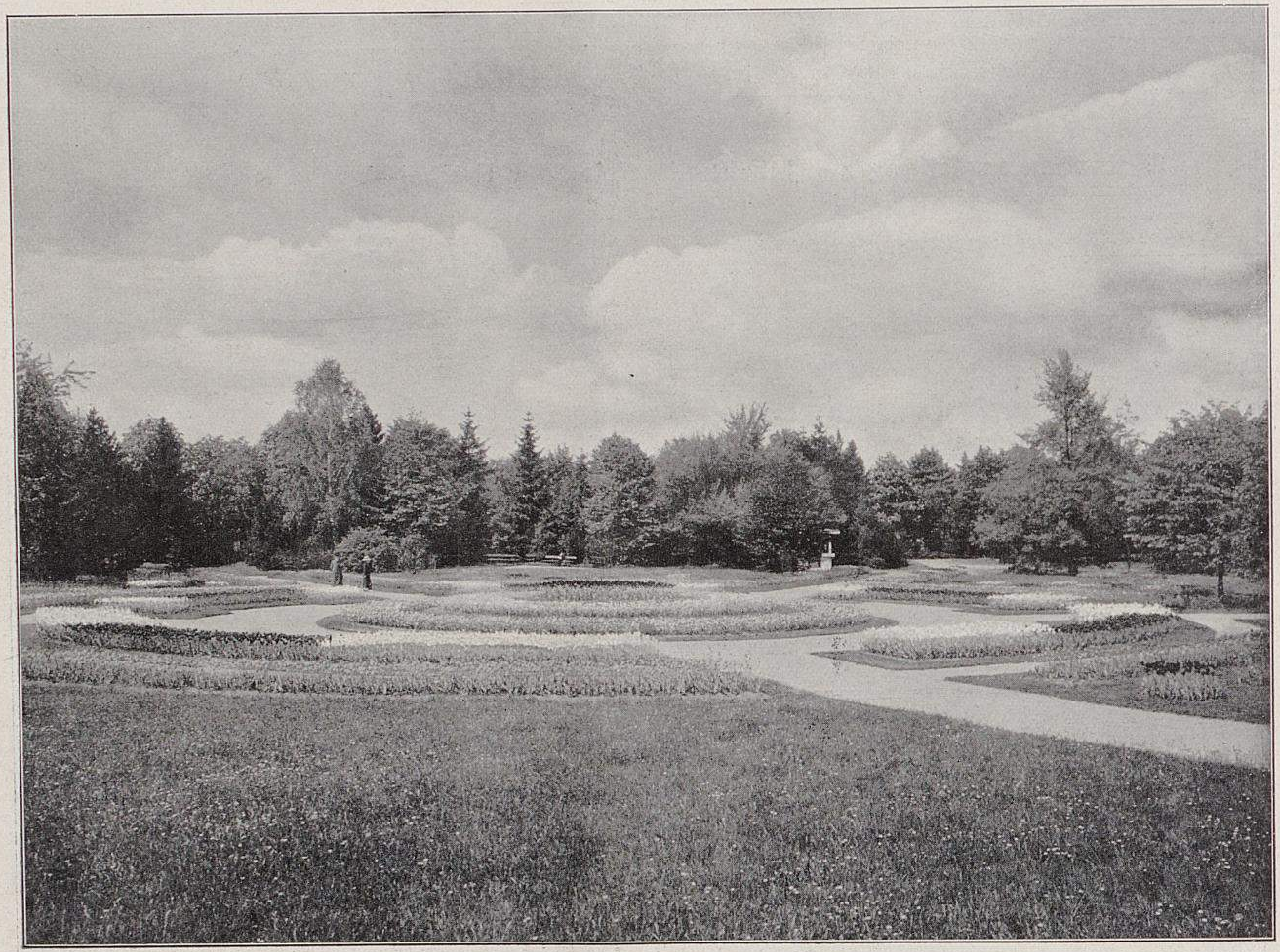
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

IV.*)

Grosse allgemeine Blumenschau vom 6. bis 15. Mai.

Weder gross und allgemein, noch im besondern hervorragend! So ist die zehntägige Blumenschau zu beurteilen, mit der die Breslauer Jahrhundertausstellung eröffnet worden ist. Von vier Einsendungen abgesehen, bot die Schau nichts mehr wie gute Durchschnittsleistungen, die im Frühjahr allenthalben zu sehen sind. Wer erwartet hatte, dass die grossen schlesischen Privatgärtnereien zeigen würden, was sie heute leisten, kam nicht auf seine Rechnung, und wer, da die Blumenschau doch »allgemein« sein sollte, auf Einsendungen aus Dresdner, Frankfurter, Hamburger und andern ausserschlesischen Handelsbetrieben gehofft hatte, sah sich noch mehr enttäuscht. Die Marktware herrschte vor. Topfrosen, abgeschnittene Amerikanische Nelken, Treibobst und Treibgemüse fehlten fast ganz. Es war kein Bild des heutigen schlesischen, geschweige denn des deutschen Gartenbaues. Es war der Versuch einer Skizze, die unvollendet geblieben ist. Auch sonst war manches unbefriedigend und entsprach nicht dem neuzeitigen Geiste und dem grossen Zuge, der dem Unternehmen, als Ganzes betrachtet, unbestreitbar innewohnt. Die Langsamkeit der Preisverteilung und der Bekanntgabe des Ergebnisses der Prämiierung übertraf alles, was in den letzten Jahren darin geboten worden ist. Ob die Vorbereitungen durch die Ausstellungsleitung ungenügend waren oder ob das Preisgericht zu schwerfällig war oder ob beides zusammengekommen ist, soll nicht untersucht werden, ich stelle nur die Tatsache fest. Auf der Genter Ausstellung, die doch wahrlich nicht in allem als Vorbild dienen kann, war am Eröffnungstage der amtliche Katalog mit dem Ergebnis der Prämiierung wie immer fix und fertig, in Breslau gab es nicht einmal ein Programm; die vier dürftigen Blättlein, die den stolzen Namen Katalog trugen und für zwanzig Pfennige feil geboten wurden, waren nur eine Liste der Aussteller mit ihren Einsendungen. Was das Ausland fertig bringt, muss uns, die wir unsre Gabe, zu organisieren, so gern betonen, doch auch gelingen. Ebenso viel Zeit nahmen sich die, die es angeht, beim Anbringen der Namen der Aussteller. Ja, was soll man denn am ersten Tage auf einer Ausstellung, wenn man nicht weiss, wessen Leistungen man vor sich



Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

V. Tulpengarten.

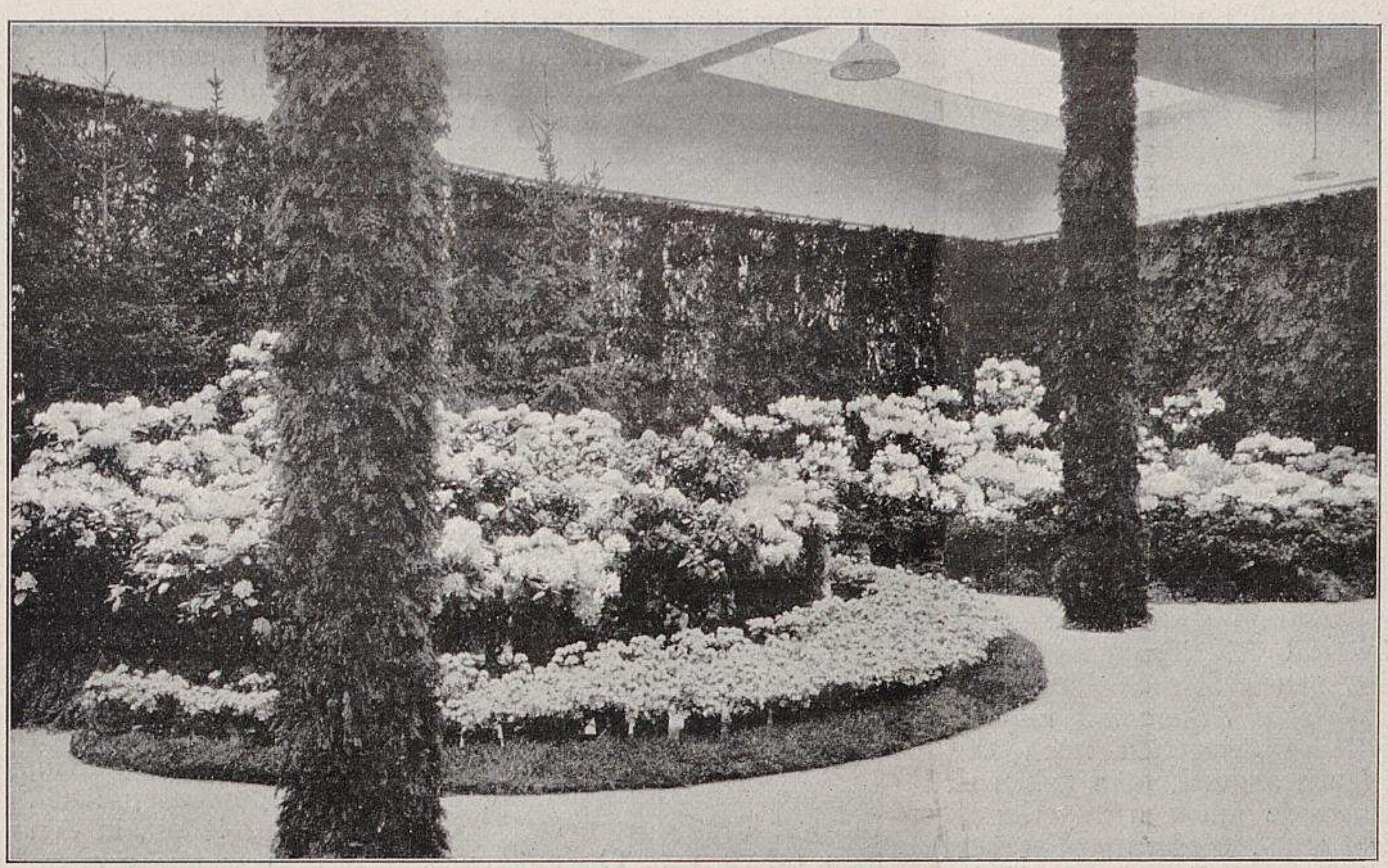
Ausgepflanzt waren hier über 70000 spätblühende und Darwintulpen in 135 verschiednen Sorten. Das grosse, runde Mittelbeet war bepflanzt in der Mitte mit 1200 *Gesneriana spathulata,* daran reihten sich etwa 6000 *Gesneriana lutea,* die äussere Umfassung war mit 12000 *Isabella* bepflanzt. Die ebenfalls regelmässigen zwei folgenden Reihenbeete zeigten *La Merveille* mit Einfassung von *Picotée,* zusammen etwa 12000 Stück. Die folgende Umrahmung der regelmässigen Bepflanzung war mit gegen 15000 *Goldene Krone* zu einem wirkungsvollen Abschluss gebracht. Die weitere Fläche der etwa 2 Morgen grossen Parkwiese war mit zum Teil seltenen Sorten später und Darwintulpen in Gruppen von etwa 200 Stück jeder Sorte bepflanzt. Unter den Darwintulpen erregten die seltnen Farben, wie *Faust, Zulu,* die fast schwarz zu nennen sind, ferner *Reverend H. Ewbank* in ihrer unbeschreiblichen hellila Tönung, sowie die herrlichen Farben in Rot und Rosa, wie *Hitscock, Mr. Farncombe Sanders, Harry Veitch, May Queen, Nauticas, Quida, Pride of Haarlem, Marchéllo, William Pitt, King Harold, Etna, Isis, Rea Queen, Clara Butt* und andre, in Violett, Rotviolett und Lila die Sorten *Queen of the Violets, Corot, William Copland, Dream, Lord Herstford, Paul Endell, Pygmalion* Aufsehen. Ein noch grösseres Farbenspiel zeigten die altholländischen Liebhabertulpen, bei denen sozusagen keine Farbe fehlte. Mit den schon eingangs erwähnten Sorten eignen sie sich fast ausnahmslos zur Bepflanzung von Beeten, sowie für Schnitt und Binderei. Besonders erwähnenswert sind noch die Sorten *Inglescombe pink, Gesneriana aurantiaca, Globosa grandiflora, The Nigger, Yellow Queen, Bouton d'Or, Fairy Queen, Elegans rubra, York and Lancaster* usw.

Aussteller Fritz Hufeld, Darmstadt, Zweigniederlassung in Hillegom (Holland).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

*) Siehe Nr. 1, 2 und 14, sowie Nr. 20 und 21 dieses Jahrgangs.



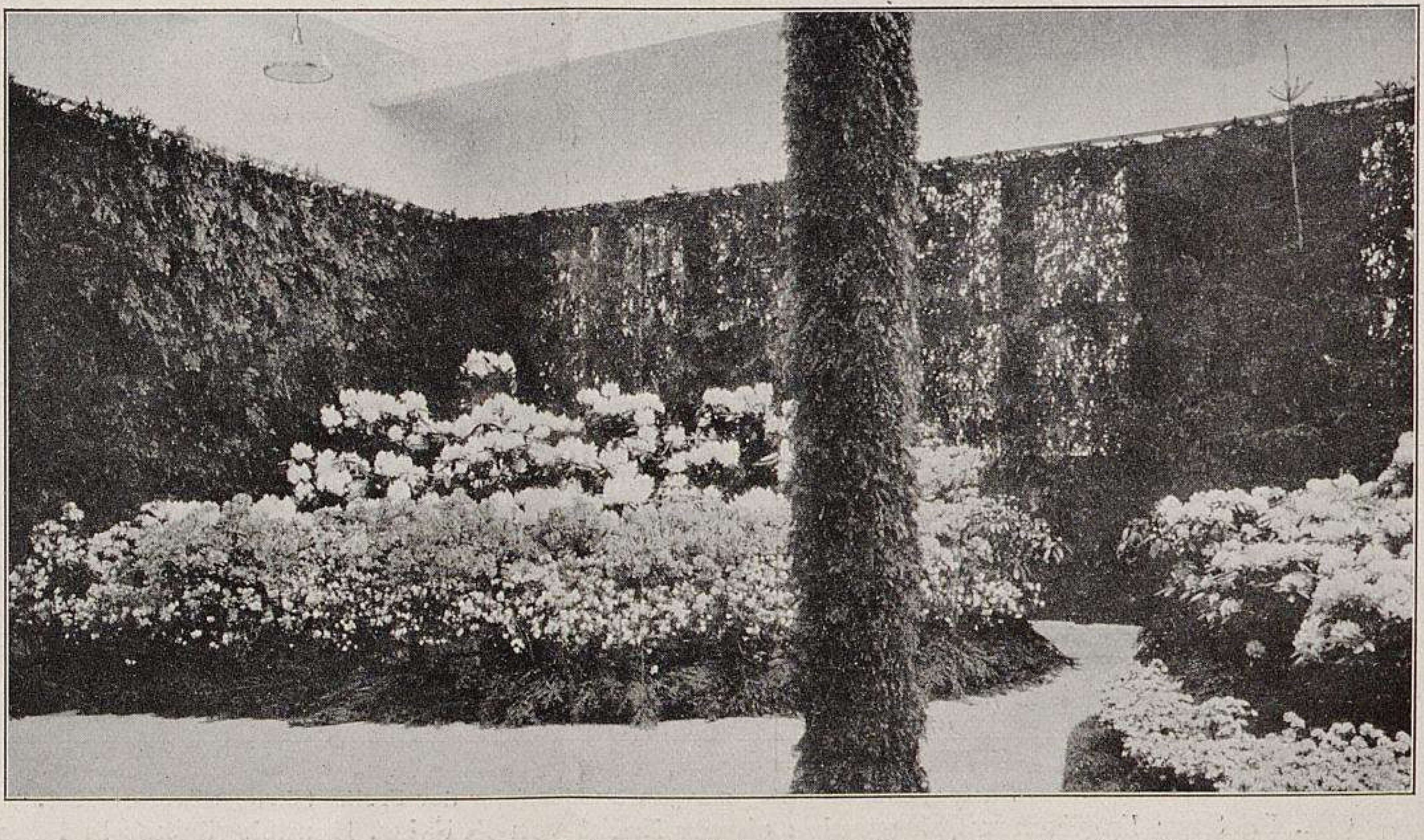
Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

VI. Mittel- und rechte Eckgruppe der Rhododendron- und Azaleeneinsendung der Firma C. B. van Nes & Söhne in Boskoop (Holland).

Die niedrige japanische Azalee im Vordergrunde ist die rosafarbene Neuheit *Hinemanyo*. Näheres im Text.

hat! Alle diese Mängel traten aber weit zurück hinter der Zusammensetzung und Tätigkeit des Preisgerichts. Man höre: es bestand aus 3 königl. Gartenbaudirektoren, 1 Hofgartendirektor, 1 prinzl. Gartendirektor, 2 städt. Gartendirektoren, 1 königl. Garteninspektor, 1 fürstl. Garteninspektor, 1 Landschaftsgärtner, 1 Blumengeschäftsinhaber und 1 Handelsgärtnereibesitzer, der aber keine Topfpflanzen zieht, das sind 9 Gartenbaudirektoren und -Inspektoren und 1 Landschaftsgärtner = 83$\frac{1}{3}$ %, 8$\frac{1}{3}$ % Rosentreibereibesitzer, 8$\frac{1}{3}$ % Blumengeschäftsinhaber und 0,0 % Topfpflanzen-Handelsgärtner. Ich gehöre nicht zu den Leuten, die einem derartig unglücklich zusammengesetzten Preisgericht jede Befähigung, über handelsgärtnerische Leistungen urteilen zu können, absprechen, ich bin im Gegenteil der Ansicht, dass ein Gartenbaudirektor sehr wohl ein umfassend gebildeter Fachmann sein kann, ja ich kenne sogar einige Gartenbaudirektoren, die trotz ihres Titels bedeutende Männer sind. Aber darüber wollen wir uns doch gegenseitig kein X für ein U vormachen: die Befähigung, über Handelspflanzen zu urteilen, die ein Handelsgärtnerkollegium mitbringt, kann hier nicht vorhanden sein. Das hat ja auch der Spruch bewiesen. Von Englischen Pelargonien können die p. t. Herren, mit Verlaub, keine Ahnung haben und von Cinerarien nicht viel, denn sonst hätten sie den Faisschen Pelargonien, einer der vier besten Einsendungen der ganzen Ausstellung, nicht die bronzene Staatsmedaille und den Dippeschen Cinerarien, die zwar gelitten hatten und auf den ersten Blick nicht gerade vorteilhaft aussahen, ihr edles Blut aber doch deutlich genug erkennen liessen, nicht ganze 25 Reichsmark zugesprochen. Auch sonst gab es viel Unzufriedenheit. 1575 M. Geldpreise, die für diese Schau zur Verfügung standen, sind überhaupt nicht verteilt worden. Die Aussteller haben Einspruch dagegen erhoben, ob mit Erfolg? Es ist unverständlich, die Handelsgärtnerschaft, die doch die Blumenschau gemacht hat und ohne die es in Zukunft bei den verschiednen kurzfristigen Schauen überhaupt nicht geht, erst durch die von der lieben Eitelkeit und Titelfreude diktierte Auswahl der Preisrichter herauszufordern und nachher durch Vorenthaltung der für diese erste Schau bestimmten Geldpreise noch verdrossener zu machen.

Es wird Sache des Reichsverbands sein, der sich die Förderung auch des gärtnerischen Ausstellungswesens zur Aufgabe gemacht hat, Mittel und Wege zu finden, um auch die Frage der Vertretung der Rechte der Aussteller den Ausstellungsleitungen gegenüber ihrer Lösung entgegenzuführen. Heute sei nur, um die Aussteller vor neuen Enttäuschungen zu bewahren, der dringende Rat gegeben, die Anmeldung zu den kurzfristigen Sonderschauen mit Preisverteilung davon abhängig zu machen, dass rechtzeitig vor Schluss der Anmeldungen die Zusammensetzung des jeweiligen Preisgerichts bekanntgegeben wird, und dass die Ausstellungsleitung die bindende Erklärung abgibt: Preise, die für die betreffende Schau vorhanden sind, müssen auch unter allen Umständen an die Aussteller verteilt werden.



Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

VII. Linke Eckgruppe der Einsendung der Firma C. B. van Nes & Söhne in Boskoop (Holland).

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Ausstellungsleitung hat mich wiederholt gebeten, beratendes Mitglied des Gartenausschusses zu werden. Ich habe also ein doppeltes Recht, ihr zu raten. Mein Rat geht dahin, schleunigst Vorkehrungen zu treffen, dass sich die Mängel, die ich vorstehend genannt habe, auf keiner der nächsten Sonderschauen wiederholen können. Geschieht das nicht, so werden diese Veranstaltungen zu bedeutungslosen Dekorationen herabsinken, und die kurzfristigen Schauen werden in einem bedauernswerten Missverhältnis zu der hervorragenden Dauerausstellung stehen. Davon hat der Gartenbau keinen Nutzen, die Ausstellung aber den Schaden.

Die besten Leistungen auf der Blumenschau waren:

1. Die Einsendung der reichsgräfl. von Hochbergschen Gartenverwaltung (Garteninspektor Anlauf), Halbau (Schlesien). Von den vorzüglichen Hortensien, darunter der rosafarbenen *Président Fallières* mit »Dolden« von 42 *cm* Durchmesser, war schon in der vorigen Nummer die Rede. Die Gruppe, deren Wirkung durch einen nicht recht begründeten Ueberbau von lauben- und pergolaartigem Holzwerk beeinträchtigt wurde, bestand weiterhin aus sehr guten *Cineraria polyantha* und den neuen Sterncinerarien *C. p. radiata**), aus der Scrophulariacee *Rehmannia angulata,* deren Wert besonders für Privatgärtnereien noch lange nicht genügend bekannt ist (auch abgeschnitten halten sich die über meterlangen Blütenstände mit den fingerhutähnlichen Blumen sehr gut, nicht tage-, sondern wochenlang), aus Tritomen, Lupinen, Astilben und *Campanula Medium* in verschiednen Farben. Dazu kamen Bougainvilleen, Flieder, Glycinen und eine Sammlung von dreissig verschiednen Formen japanischer Ahorne. Klein, aber fein war die Einsendung von Treibobst und Treibgemüse: Erdbeeren *Royal Sovereign,* Gurken *Telegraph* und von dem Pfirsich *Le Vaincqueur* nicht nur einzelne Früchte, sondern ganze fruchtbehangene Zweige.

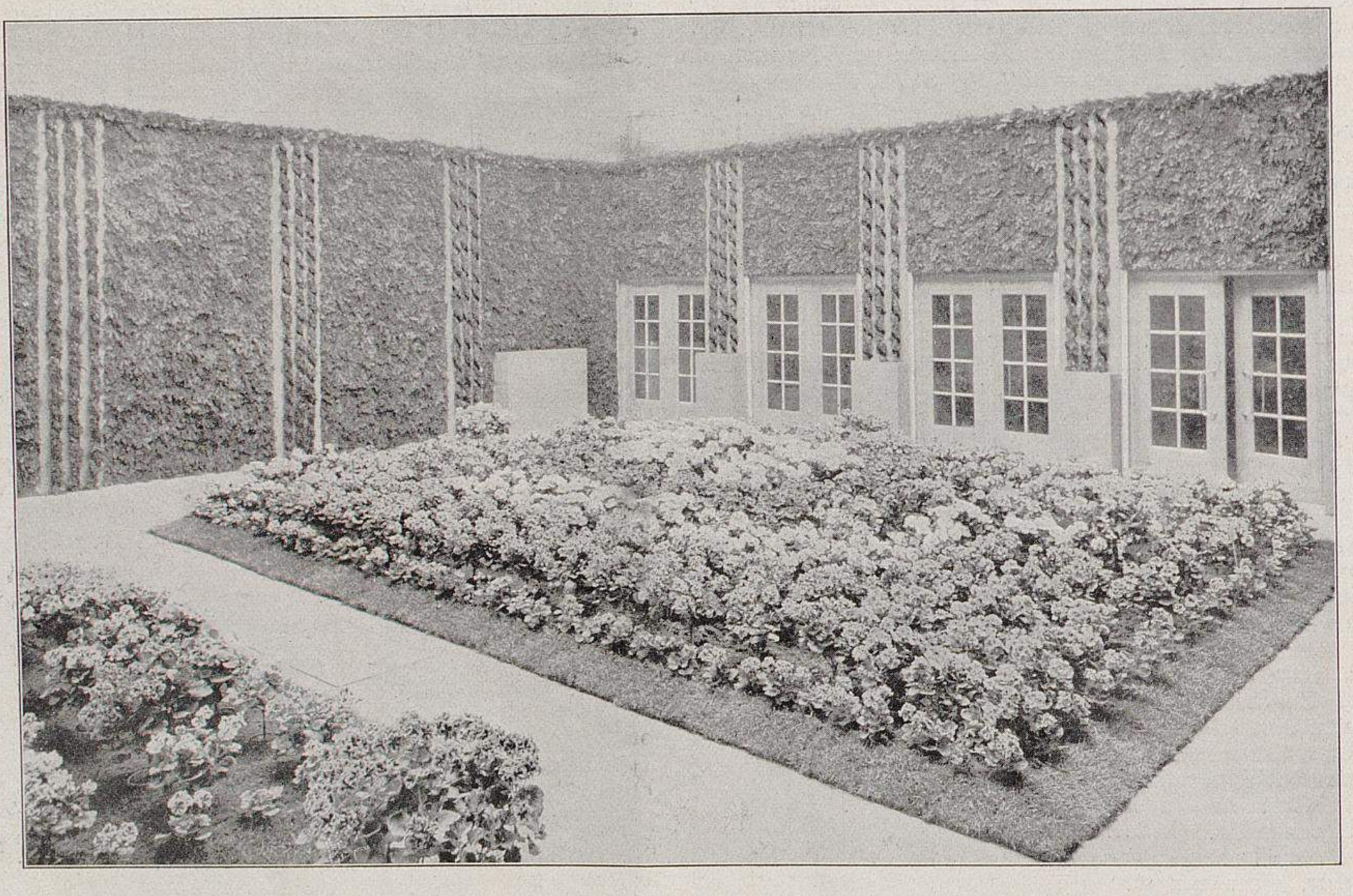
2. Das Parterre Englischer Pelargonien von K. Faiss, Handelsgärtner in Feuerbach bei Stuttgart (Abbildung untenstehend). Es enthielt 200 grössere und 150 kleinere Pflanzen in den Sorten, die der Züchter schon auf der Stuttgarter Ausstellung gezeigt hatte, weshalb auf die vorige Nummer verwiesen sei. Die Pflanzen waren von bester Kultur, standen in vollem Flor und liessen nichts davon erkennen, welch langen Weg sie zurückgelegt hatten.

3. Die Orchideen von Otto Beyrodt, Orchideenzüchter in Marienfelde bei Berlin. Mehr als 300 Pflanzen in zwei locker aufgebauten Gruppen zeigten bekannte Handelssorten, harte Arten für Anfänger und Seltenheiten für Kenner. Ich nenne von Pflanzen der letzten Art *Brassocattleya Mariae (Cattleya Warneri* × *Brassavola Digbyana),* lila, mit sehr grosser, stark gefranster, innen gelber Lippe, *Cattleya* × *Düsseldorfi,* reinweiss, zwei feine Formen von *C. Schröderae,* und zwar *Breslauensis,* weiss, im Schlunde orange und karminrot, und *Andenken an Breslau,* lilaweisslich, Lippe innen orange, mit eigenartig scharf begrenztem, lilafarbenem Rand, ferner *Odontoglossum Mac Nabium* mit 15 Blumen in einer Traube, *Miltonia vexillaria Marienfeldensis,* lilarosa, wenig weiss, *Odontioda Bradshawiae,* ferner Dendrobien, Cypripedien usw.

Fast ebensoviel Orchideen desselben Ausstellers hatten zu einem tropischen Vegetationsbilde Verwendung gefunden, das die Ausstellungsleitung als Diorama geschaffen hatte. Ein mit Tannengrünwänden abgeschlossener Raum, in den man durch drei Oeffnungen hineinsah, war mit grossen Palmen, Cycadeen und Drazaenen, sowie mit Warmhauspflanzen und Orchideen und gemaltem Hintergrund »urwaldmässig« hergerichtet. Irgend einen andern Wert, als beim Publikum etwas mehr Interesse für Orchideen zu wecken, hat die pflanzengeographisch wie künstlerisch nicht ernst zu nehmende »Attraktion« nicht gehabt. Befriedigende Dioramen sind schwer zu schaffen. Wer gute Lösungen sehen will, besuche das Senckenbergmuseum in Frankfurt am Main, die Adriaausstellung in Wien oder den Palast des belgischen Kongo auf der Weltausstellung in Gent.

---

*) Abbildungen und Beschreibung Nr. 26, Jahrgang 1912.

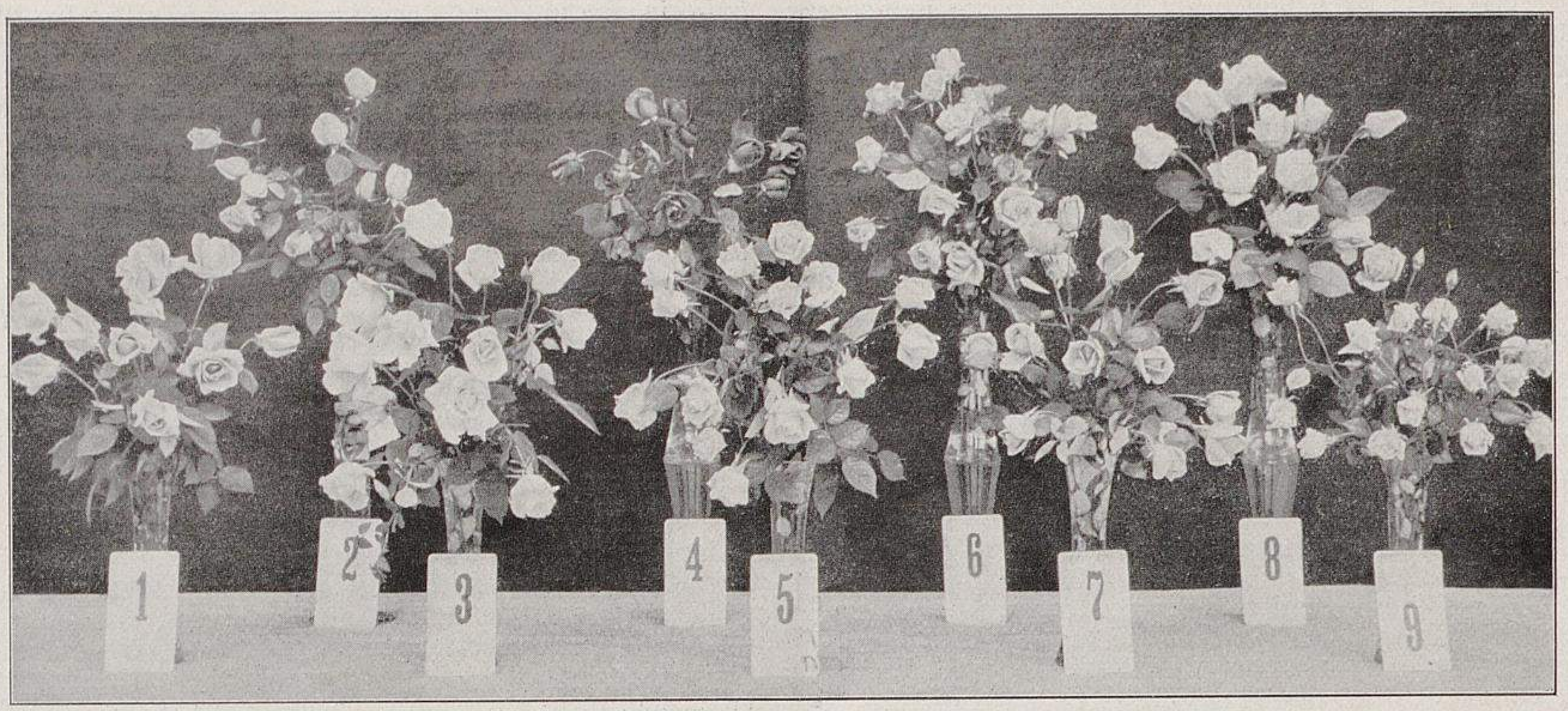


Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

VIII. Parterre Englischer Pelargonien eigner Zucht von K. Faiss, Handelsgärtner in Feuerbach bei Stuttgart.

Man beachte auch die gelungene Wandbekleidung. In den Girlanden rotes Band. Die Decke des hohen Raumes war mit hellem Stoff, baldachinartig herabhängend, gefälliger und weicher gestaltet. Im übrigen siehe den Text.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

IX. Schnittrosen von O. Mailänder, Gärtnereibesitzer in Sakrau bei Breslau.

Herr Mailänder hatte von jeder Sorte das Vielfache der Blumenmenge ausgestellt, die das Bild zeigt. Zum Zwecke der photographischen Aufnahme konnte von jeder Sorte nur eine beschränkte Anzahl Blumen gewählt werden. 1 = *Pink Killarney,* rosafarben. 2 = *My Maryland,* rosa mit fleischfarbenem Schein. 3 = *The Bride,* weisslich. 4 = *Richmond,* dunkelrot. 5 = *Mrs. President Taft,* rahmfarben und rosa. 6 = *Bridesmaid,* rosa. 7 = *Radiance,* dunkelrosa. 8 = *White Killarney,* fast weiss, sehr gross. 9 = *Perle des Jardins,* nielgelb. Herr Mailänder treibt nur wenige Sorten, diese aber nach amerikanischem Muster und in grösstem Masstabe. Er bevorzugt die amerikanischen Treibsorten, die in der vorstehenden Zusammenstellung enthalten sind.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

4. Die Rhododendron- und Azaleengruppen der Firma C. B. van Nes & Söhne in Boskoop (Holland). Sie brachte je 25 ihrer schon oft gezeigten Schaupflanzen von Rhododendron *Pink Pearl* und *Prinses Juliana,* die noch gut in Blüte standen, die 25 *White Pearl* waren infolge der starken Hitze Ende April in der Blüte schon zu weit vorgeschritten. Ferner enthielt die Einsendung amerikanische winterharte und Catawbiense-Rhododendron, darunter die Sorte *Boursault,* die etwa vierzehn Tage vor *Catawbiense* blüht, der sie sonst ähnelt. Von den japanischen Azaleen nenne ich ausser der kirschroten *Hinodegiri,* von der 50 Stück gezeigt wurden, und der cattleyenfarbigen *Yodogawa* eine Neuheit, die im Wuchs der *Hinodegiri* ähnelt, aber eine schöne, rosafarbene, an Lorraine-Begonien erinnernde Tönung aufweist. Die reichblühende Neuheit, von der die Firma eine Gruppe von 100 Stück zeigte, heisst *Hinemanyo,* soll aus den kaiserlichen Gärten in Tokio stammen, sich leicht durch Stecklinge vermehren lassen und bei leichter Decke bei uns winterhart sein. Schön waren vier Schaupflanzen von *Acer polymorphum.*

Sehr stark hatten sich beteiligt: W. Gabriel in Hünern, P. Gabriel in Hünern, J. Ullrich in Rosenthal, A. Winkler in Breslau und J. Stiller in Rosenthal.

Städt. Garteninspektor P. Dannenberg,
Geschäftsführer der Gartenbauausstellung Breslau 1913.

Aus den sonstigen Darbietungen seien noch genannt: Eine Sammlung von 50 drei- und vierjährigen Rhododendron zum Treiben (Arboreum-Hybriden) von T. J. Seidel, Laubegast, darunter eigne Züchtungen, wie *Hermann Seidel* mit hochgebautem, rotem Stutz — vorzügliche abgeschnittene Rosen in neuern Treibsorten von O. Mailänder, Sakrau (Abbildung obenstehend), dessen Betrieb eine Sehenswürdigkeit ersten Ranges ist*), über den noch einiges mitgeteilt werden wird — die blühenden Edelwicken in Töpfen mit Drahthosen (Blütenstiele mit drei Blumen) der fürstl. Plessischen Gartenverwaltung in Fürstenstein (Garteninspektor Cellarius) — die Fuchsien *Obergärtner Koch* und *Dollarprinzessin* von J. Ullrich, Rosenthal bei Breslau — zurückgehaltene Hyazinthen *King of the Blues* und *Etna* von J. Stiller, Handelsgärtner in Rosenthal bei Breslau. Im übrigen wurden Rhododendron, Azaleen, Eriken, Treibsträucher, Polyantharosen, Hortensien, Begonien, Gloxinien, Cinerarien, Calceolarien, Primeln, Pelargonien, Fuchsien, auch einige Warmhauspflanzen, Farne usw. gezeigt, die zu Bemerkungen keinen weitern Anlass gaben, ebensowenig wie das überwinterte Obst und das Gemüse, mit Ausnahme des ausgezeichneten Meerrettichs von A. Türke, Gemüsezüchter in Lübbenau. Dagegen war die Binderei gut vertreten. M. Cohn, J. Beuchel, A. Finke und H. Beier, alle in Breslau, hatten geschmackvolle Zimmerausschmückungen, Tafeldekorationen und Bindearbeiten geliefert.

Die Ausstellungsleitung hatte mit viel Geschick den harten Betoncharakter der einzelnen Räume zu mildern gewusst. Mit Hilfe zahlreicher Lorbeerbäume und andrer Dekorationspflanzen und einer verschwenderischen Verwendung von Tannengrün waren die durch Oberlicht günstig beleuchteten Räume, deren Decke teilweise mit hellem Stoff bespannt war, vorbereitet und behaglicher gemacht worden. Besonders glücklich war die Wandbekleidung in dem Raume gelungen, der die Faisschen Pelargonien aufgenommen hatte. Girlanden, mit rotem Band durchflochten, unterbrachen sehr wirkungsvoll die grünen Wandflächen (Abbildung VIII, Seite 268). Die Kübel der Lorbeerbäume waren tief dunkelblau, die Eisenteile gelbbraun gestrichen, eine sehr gute Wirkung. Ueberhaupt: Geschmack und Gediegenheit, selbst in Einzelheiten. Und natürlich höchst zweckmässig alles. Da die Heizungseinrichtung inzwischen wohl fertiggestellt sein wird, hat der Gürtelbau der gewaltigen Jahrhunderthalle alles, was zu einem neuzeitigen gärtnerischen Ausstellungsraum grössten Stils gehört.

---

*) Illustrierte Beschreibung in Nr. 21, Jahrgang 1912.

Von den Darbietungen im Freien heute nur soviel: Ueber die Sondergärten kann erst berichtet werden, wenn alles fertig und etwas herangewachsen sein wird. Von den Tulpen, dem Einzigen, was sich zur Eröffnung schon in seiner ganzen Schönheit zeigte, bringt diese Nummer zwei Abbildungen (Seite 265 und Seite 266) mit den erforderlichen Erläuterungen. Im übrigen sei auf die frühern Veröffentlichungen verwiesen. Mithin sind die Leser über alles, was über die Breslauer Ausstellung jetzt gesagt werden kann, eingehend unterrichtet. Die Berichterstattung in dieser Zeitschrift ist dem trotz allem grossartigen Unternehmen, dessen Besuch jedem Fachmann angeraten werden kann, in vollem Masse gerecht geworden. Sie bewegt sich dabei freilich — wie nicht anders zu erwarten — in Bahnen, die jenseits aller Bankettstimmung liegen. Walter Dänhardt.

Paul Dannenberg.

Es hat in Fachkreisen peinliches Aufsehen erregt, dass bei der Eröffnung der Gartenbauausstellung in Breslau am 6. Mai wohl zwei andern tüchtigen Breslauer Fachleuten Auszeichnungen zuteil geworden sind, dass aber die gärtnerische Seele des Ganzen, der städtische Garteninspektor P. Dannenberg, der Geschäftsführer der Gartenbauausstellung, leer ausgegangen ist. Die Aufklärungsversuche, die unternommen worden sind, um diese Unterlassung in ein milderes Licht zu stellen, ändern nichts an der Tatsache, dass das Wort: Jeder Arbeiter ist seines Lohnes wert! hier nicht beherzigt worden ist. Da soll es wenigstens in Fachkreisen laut bekannt werden, dass Herr Dannenberg sich um die Organisation und den Ausbau der Gartenbauausstellung die grössten Verdienste erworben hat, und dass es seiner unermüdlichen Propaganda und seinem grossen Geschick in erster Linie zu verdanken ist, dass in der Gärtnerwelt für die Ausstellung Interesse geweckt und auch gepflegt worden ist. Seine Vortragsreisen und seine guten persönlichen Beziehungen zu massgebenden Fachkreisen haben der Ausstellung mehr genützt, als wie man in Breslau zu wissen scheint.

Aus seinem Leben und Wirken kurz folgendes:

Im Jahre 1863 in Berlin geboren, wo er auf dem Friedrich-Gymnasium seine Schulbildung genoss, das er mit Berechtigung zum einjährig-freiwilligen Militärdienst verliess, folgte Dannenberg der von seinem Grossvater, dem Handelsgärtner Louis Richet, wachgerufenen und gepflegten Neigung zum Gärtnerberuf. Von 1883 bis 1885 machte er in der Handelsgärtnerei von Gustav A. Schultz, Hoflieferant in Berlin (jetzt Lichtenberg), seine Lehrzeit durch. Dann besuchte er zwei Jahre lang die königl. Gärtnerlehranstalt in Wildpark bei Potsdam. In ersten Baumschulen und Landschaftsgärtnereien Deutschlands und der Schweiz erweiterte er seine praktischen Kenntnisse, erwarb sich die Anerkennung seiner Prinzipale, gelangte zu selbständigem Arbeiten und hatte unter anderm auch Gelegenheit, 1889 die Weltausstellung in Paris und 1890 Oberitalien zu besuchen. Von 1891 bis 1896 war er als erster Gehilfe und Fachlehrer an der Provinzial-Gärtnerlehranstalt in Koschmin (Posen) tätig. Hier lernte er auch das Verwaltungswesen kennen.

Seit 1896 wirkt Dannenberg bei der städtischen Gartenverwaltung in Breslau. Bis zum Januar 1897 war er dort zunächst als städtischer Obergärtner und Vertreter des Direktors tätig. Um diese Zeit erfolgte seine Anstellung als Privatbeamter, dann wurde er 1902 zum städtischen Garteninspektor ernannt und 1904 als Kommunalbeamter auf Lebenszeit angestellt. An der Seite des Gartendirektors Richter und zugleich als dessen Vertreter hat Dannenberg in der Zeit des grossen Aufschwungs und der bedeutenden Entwicklung der Stadt Breslau an dem Ausbau und der Erweiterung der ältern Parke und Promenaden, an der Schaffung der grossen landschaftlichen Neuanlagen, sowie vieler Stadtplätze, Schmuckanlagen und Alleepflanzungen, wie sie der moderne Städtebau fordert, mit Erfolg teilgenommen. Und als die Veranstaltung der Kulturhistorischen und Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege in Breslau 1913 beschlossene Sache war, wurde die Leitung der Gartenbauausstellung in seine Hände gelegt. 1905 erhielt er von dem damaligen Chef der Tiergarten-Verwaltung in Berlin, dem damaligen Finanzminister Freiherrn von Rheinbaben, den ehrenvollen Auftrag, für die Aufstellung eines Lortzing-Denkmals im Tiergarten zu Berlin einen Platz vorzuschlagen und einen Entwurf für die gärtnerische Ausgestaltung anzufertigen. Nachdem der Kaiser sich mit dem von Dannenberg als geeignet vorgeschlagenen Platz einverstanden erklärt hatte, wurde das Denkmal dort, auf der Nordseite der Rousseau-Insel, aufgestellt. Im Jahre 1908 endlich wurde er zum Sachverständigen für die Abgabe von Erklärungen bei der Pflanzenausfuhr aus dem Stadt- und Landkreise Breslau ernannt. W. D.

Die Gartenbauausstellung des Württembergischen Gartenbauvereins vom 2. bis 12. Mai in Stuttgart.

II.

Der Sondergarten von K. Eitel, Gartenarchitekt in Stuttgart, und A. Ernst, Handelsgärtner in Möhringen.

Eine der glänzendsten Leistungen auf der Stuttgarter Ausstellung, mehr noch, einer der gelungensten und wertvollsten Gärten, die uns die europäischen Ausstellungen dieses Jahrhunderts bis heute gezeigt haben, ist dieser Sondergarten der beiden tüchtigen schwäbischen Gärtner. Herr Hoemann, mein Düsseldorfer Kollege, stellt ihn überhaupt an erste Stelle, ich setze ihn neben den Wallaceschen Garten auf der vorjährigen Londoner Ausstellung. Der englische Garten war grösser, komplizierter, war mehr Felsengarten mit japanischem Anklang und enthielt mehr Seltenheiten. Der deutsche Garten ist von einer überraschenden Einfachheit, er ist wohnlicher, heiterer, blumiger. Ein echtes sonniges schwäbisches Volkslied, das jedem zu Herzen geht. Ich könnte damit schliessen und sagen: seht euch die Bilder an, die mögen sprechen. Die Gelegenheit ist aber so günstig, nach einer kurzen, verstandesmässigen Begründung für den vortrefflichen Eindruck dieses Gartens zu suchen, dass ich der Verlockung, seine Wirkung zu analysieren, nicht widerstehen kann. Um es kurz zu sagen: der Garten ist nicht nur gepflanzt, wie die uns nicht mehr befriedigenden landschaftlichen Hausgärten, er ist aber auch nicht nur gebaut, wie die ebenso abstossenden pflanzenlosen Holz-, Beton- und Steingärten der Nichts-als-zweckmässig-Fanatiker der neuern Zeit: er ist gebaut und gepflanzt. Er ist sachlich, hat gute Verhältnisse, auch in rein gärtnerischer Beziehung — so durfte, um nur eins zu nennen, die Staudenrabatte auf Abbildung XII, Seite 273, der hohen Eremurus wegen nicht schmaler sein — hat eine gute Raumwirkung und ist vor allem benutzbar (Laube, Pergola, Brunnen, Spielplatz, breite Wege, Schnittblumen). Bei alledem herrscht aber die Pflanze. Mancher sogenannte moderne Garten ist eine Baufachausstellung in Duodezformat. Dieser Garten ist modern im guten Sinne. Er ist ein Schulbeispiel für den reinigenden und befruchtenden Einfluss, den die Gartenkunst von andrer Seite erfahren hat, gleichzeitig ein beredtes Zeugnis dafür, dass Gärten im eigentlichen Sinne eben doch nur von Gärtnern geschaffen werden können. Deshalb wird auch die Furcht vor dem Wettbewerb andrer Berufe, die die Pflanzen nicht kennen, wieder abnehmen. Man sollte den Eitel-Ernstschen Garten in Familien- und Kunstzeitschriften abbilden, damit gezeigt und gesagt werden könnte: Seht, so sieht ein moderner Garten aus! Vergleicht damit die Karikaturen, die Euch von akademischen Auchgärtnern vorgesetzt werden!

Auch technisch war der 700 *qm* grosse Garten eine Musterleistung. Die getriebenen Eremurus, Lupinen und Paeonien müssen besonders hervorgehoben werden. Und was war im übrigen an blühenden Stauden, an Felsenpflanzen und Farnen herbeigeschafft worden! Da blühten Iberis, Saxifragen, Phlox, Aubrietien, Primeln, Bellis, Doronicum, Viola, Caltha, Ranunculus, Trollius, Myosotis, Anchusa, Astilben, Incarvillea, Fritillaria, Muscari und vieles andre von dem, was die Stauden und Zwiebelgewächse im Frühjahr bieten. Welche Fülle von Blumen! Und doch kein botanischer Garten, sondern der Garten eines Blumenfreundes! Jede Pflanze ist bequem in der Nähe zu betrachten. Wieviel edle Freuden, welch stilles Geniessen kann solch ein Garten dem Kenner vermitteln! Nur schade, dass es in Deutschland erst so wenig derartig gebildete Gartenfreunde gibt!

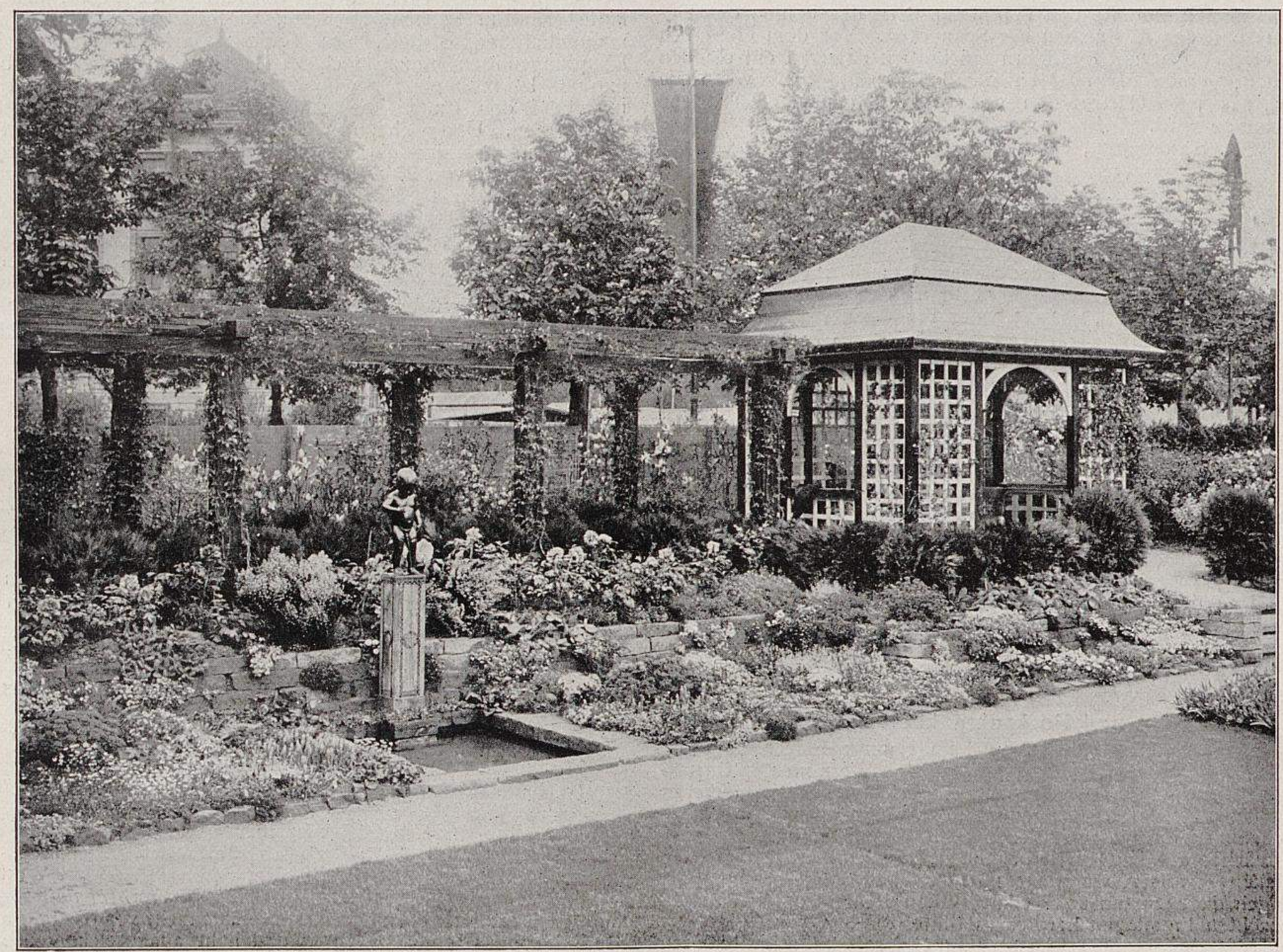
TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Gegenüber dem famosen Laufbrunnen, der an das Manneken-Piss in Brüssel erinnert, aber keine Nachbildung seines berühmten Kollegen ist, stand, auf unsern Bildern nicht sichtbar, eine Bronzefigur in blühenden Azaleen, Rhododendron, Clematis usw., sodass auch diese Frühlingsblüher vertreten waren.

Auch der prachtvolle junge Rasen war eine bemerkenswerte Leistung. Er war in der Gärtnerei auf 14 erdbedeckte Bretter angesäet, die mit Rohglasscheiben bedeckt worden waren; für die 120 *qm* Rasenfläche hatte man 28 *kg* Grassamen verwendet.

Nichts, aber auch keine Kleinigkeit war an diesem Kleinod auszusetzen!

Wenn unsre Gartenarchitekten weniger Papier und mehr Gärten, solche guten Gärten, ausstellen würden, kämen wir dem neudeutschen Hausgarten, von dem wir hier einen verheissungsvollen, starken Keim vor uns haben, schneller näher. Walter Dänhardt.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

XI. Sondergarten von K. Eitel, Gartenarchitekt in Stuttgart, und A. Ernst, Handelsgärtner in Möhringen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

KLEINE MITTEILUNGEN

»Werners Liebling«, eine vortreffliche Gruppen- und Einfassungsrose.

Die Rose *Werners Liebling* ist in dieser Zeitschrift als Neuheit ersten Ranges schon wiederholt empfohlen worden. Eine Neuheit ist sie jetzt eigentlich nicht mehr, denn bereits 1903 hat sie der Züchter, E. Werner, Gotha, in den Handel gebracht. Die guten Eigenschaften aber, die ihr nachgerühmt wurden, hat sie zur Genüge gezeigt. Ich beobachte diese Rose bereits zehn Jahre, und bis jetzt hat sie allen Frösten Trotz geboten. Die Blume ist leuchtend hellrot und halbgefüllt, der Wuchs gleichmässig, nicht so sparrig und lang, wie bei *Gruss an Teplitz*. Die Pflanze wird 0,50 *m* hoch, jeder Trieb bringt Blumen und ist vollständig frei von Krankheiten. Für Einfassungen und Gruppen, etwas enggepflanzt, mit einem grünen Hintergrund, sowie auf Rasen muss sie durch ihren Blütenreichtum, zumal da sie immerblühend ist, herrlich wirken.

Auch *Ecarlate*, mit der hellroten, leuchtenden Farbe, ist für diese Zwecke geeignet. Sie bildet niedrige, dicht belaubte Büsche und ist winterhart. R. Vogel, Rosargärtner in Sangerhausen.

Dahlien als Topfpflanzen.

Allgemein herrscht die Ansicht, dass man nur die Zwergdahlien, wie zum Beispiel *Lila Zwerg*, *Harzer Kind*, *Däumling* usw. für Dekorationszwecke in Töpfen kultivieren könne. Ich habe jedoch die Erfahrung gemacht, dass sich alle Edeldahlien vortrefflich für die Topfkultur eignen. So habe ich beispielsweise die Seerosendahlien *Havel* und *Seerose*, wie auch die Edeldahlien *Kriemhilde* und *Alpenrose* mit bestem Erfolg dafür verwendet, und jeder, der meine kleinen, oft nur bis 40 *cm* hohen Pflanzen dieser Sorten mit voll ausgebildeten Blumen in verhältnismässig kleinen Töpfen gesehen hatte, war überrascht von dem Anblick, den sie gewährten. Wer im Frühjahr Dahlienknollen eintopft, muss von Anfang an grössere Töpfe verwenden, die für kleinere Dekorationen in Schaufenstern, Wintergärten usw. lästig sind. Ganz anders ist es bei meinem Verfahren. Im Februar mache ich von meinen obengenannten Sorten Stecklinge, die nach der Bewurzlung in Stecklingstöpfe gepflanzt werden. Ende Mai verpflanze ich sie dann in 8—10 *cm* weite Töpfe und senke diese auf Beete im Freien ein. Als Pflanzerde verwende ich mit Mistbeeterde vermischte Landerde. Bereits Mitte Juli beginnen diese Dahlien zu blühen und werden zu den verschiedensten Dekorationen vorteilhaft verwendet. Im darauffolgenden Jahre werden die Knollen dieser Pflanzen ausgepflanzt, und zur Topfkultur werden neue Stecklinge herangezogen. Ich glaube sicher, dass solche in Töpfen gezogenene Dahlien auch gern gekauft werden, und dass auch der Blütner sie zur Dekoration seines Schaufensters gerne verwenden wird. Deshalb ist dieses Kulturverfahren nicht nur für Privat-, sondern auch für Handelsgärtner empfehlenswert.

Hans Gerlach in Darmstadt.

Sägemehl als Ersatz für Mistbeeterde.

Den in Nummer 19 veröffentlichten Beantwortungen der Frage Nummer 6031 will ich meine Erfahrung über die Verwendung von Sägemehl hinzufügen. Seit mehreren Jahren verwende ich ausschliesslich Sägemehl zum Einfüttern von Topfpflanzen und habe damit die besten Erfolge gehabt. Es darf für diesen Zweck aber nicht länger als drei Jahre in Gebrauch sein, da es sonst schädlich wirkt. Reines Sägemehl zu Mistbeeterde zu verwenden, halte ich für unvorteilhaft, da die daraus sich bildende Erde zu wenig Nährstoffe enthalten würde. Zur Gewinnung von Mistbeeterde verwende ich vielmehr verrotteten Pferdedünger, dem ich, und zwar zu einem Zehntel, dreijähriges Sägemehl beimenge; mehr davon darf die Erde nicht enthalten. Bei einer solchen Mitverwendung habe ich irgendwelche schädlichen Einflüsse nie beobachtet. Ein grosser Vorteil der Benutzung des Sägemehls zum Einfüttern der Topfpflanzen ist das Fehlen des Unkrauts und das Ausbleiben der Schnecken. Vor dem Gebrauch von Gerberlohe zum Einfüttern möchte ich dagegen entschieden warnen; gerade darin bilden sich bei Feuchtigkeit soviel Pilze usw., dass jeder Gärtner sie nach kurzer Zeit aus seinem Betriebe verbannen wird.

K. Bauer jun., Obergärtner in Wels (Oberösterreich).

Heuschrecken im Gewächshaus.

Angeregt durch die Beantwortungen der Frage 6090 in Nummer 17 würde ich dem Fragesteller raten, einige der »vermeintlichen Grillen« der Pflanzenpathologischen Versuchsstation in Geisenheim am Rhein zum Bestimmen einzusenden.

Auch ich glaube, dass sich der Fragesteller geirrt hat, und dass es sich um die von Herrn Professor Dr. Naumann und Herrn Moldrickx genannte *Diastrammena marmorata* handelt. Während meiner frühern Tätigkeit im Palaisgarten in Bückeburg wurde ich auf diese sehr gefrässige Heuschrecke aufmerksam, die dort durch importierte Cycasstämme eingeschleppt worden ist. Ausser den von Herrn Moldrickx genannten Bekämpfungsmassnahmen ist es sehr zweckmässig, kleine, gehobelte Holzbretter, etwa 30 bis 40 *cm* lang und 10 bis 20 *cm* breit, zu verwenden. Diese werden mit Raupenleim überstrichen, und dann in dunkeln Ecken, sowie unter den Stellagen aufgestellt. Dadurch, dass die Heuschrecken auf dem Leim kleben bleiben, werden die übrigen gewissermassen angelockt, weil diese Schädlinge gern in grössrer Anzahl an einer Stelle sitzen. Die Brettchen müssen öfter daraufhin nachgesehen werden, ob der Leim auch noch die gewünschte Klebfähigkeit besitzt.

Adolf Astheimer, Obergärtner in Bingen am Rhein.

Froststreifen und Pockenkrankheit am Birnenlaub.

Ein rheinischer Privatgärtner fragt unter Einsendung von Untersuchungsmaterial an: »Die grünen Blätter meiner Birnenkordons zeigen je zwei schwarze, eingefressene Streifen, die zu beiden Seiten der Blattrippe herlaufen. Eine zweite Krankheitserscheinung an meinen Birnenkordons sind braune, gefleckte Auswüchse auf den Blättern. Sie würden mir einen grossen Gefallen erweisen, wenn Sie mir umgehend mitteilen wollten, was ich dagegen tun soll? Alle Birnen stehen trotz den durchgemachten Frosttagen herrlich in Blüte.«

Herr Professor Dr. Lüstner in Geisenheim schreibt dazu folgendes:

Die schwarzen Streifen auf den Birnenblättern, auf beiden Seiten der Mittelrippe, sind Froststreifen. Die Erscheinung ist darauf zurückzuführen, dass die Birnenblätter gerollt in der Knospe stecken. Diese Form behalten sie nach dem Austrieb noch eine Zeitlang bei. Infolge dieser Stellung liegt immer nur ein Teil der Blattfläche frei, während der grössere Teil geschützt im Innern der Rolle liegt. Wirkt nun ein Frost auf die Blätter ein, so wird davon am ersten und stärksten der freiliegende Teil ihrer Fläche getroffen, und dieser Schade macht sich, wenn das Blatt entfaltet ist, in Form von Streifen bemerklich.

Die kleinen, braunen Auswüchse auf den andern Blättern sind Gallen, die von der Milbe *Eriophyes (Phytoptus) piri* hervorgerufen werden. Die Erscheinung ist unter dem Namen Pockenkrankheit allgemein bekannt und weit verbreitet. Die Milbe ist mit blossem Auge nicht zu erkennen. Sie überwintert in den Knospen und geht schon beim Austreiben derselben auf die Blätter über. Wir finden deshalb die Gallen auch schon auf den ganz jungen, noch zusammengerollten Blättern. Die Gallen sind zuerst grün, dann färben sie sich rötlich und zuletzt, wenn sie abgestorben sind, werden sie braun. Die Milben haben dann die Gallen bereits verlassen und zu ihrer Ueberwinterung die Knospen aufgesucht. Zur Bekämpfung ist bei schwachem Befall das Abpflücken und Verbrennen der kranken Blätter zu empfehlen.

Professor Dr. Lüstner in Geisenheim.

Vorsicht bei der Anwendung von Schwefel!

Die Ausführungen des Herrn Friebel in Nr. 17, dass jede Pflanze Schwefeldampf in jeder Stärke vertragen könne, rate ich mit Vorsicht aufzunehmen. Fuchsien, Hortensien, getriebene Rosen usw. bekommen leicht braune Blattränder, wenn der Schwefel zu stark angewandt wird. Die durch die Verbrennung von Schwefel entstehende schweflige Säure wirkt auf die zarten Blätter verbrennend ein. Also Vorsicht bei der Verwendung von Schwefel, obgleich wir in ihm in Pulverform ein gutes Bekämpfungsmittel gegen viele Schädlinge haben!

Adolf Astheimer, Obergärtner in Bingen am Rhein.

Verdampfen von Tabakextrakt gegen die Weisse Fliege.

Zur Bekämpfung der weissen Fliege wurde in dieser Zeitschrift unter anderm auch Schwefeldampf empfohlen (siehe Nr. 17). Auch mir scheint das Mittel ziemlich gewagt zu sein. In einer Nachschrift zu jenem Aufsatz mahnt Professor Dr. Lüstner mit Recht zur Vorsicht. Ich bin den Schädling durch starkes Verdampfen von Tabakextrakt vollständig los geworden. Er hatte sich auf Salvien, Fuchsien, Verbenen und Nephrolepis massenhaft angesiedelt, und Spritzen mit verschiednen Bekämpfungsmitteln nutzte nichts. Da kam ich auf den Tabakextrakt. Ich tat in einen gewöhnlichen Spirituskocher $^1/_2$ *l* Spiritus und liess den Extrakt bei starker Flamme in einem Tiegel verdampfen. Und siehe, das Mittel wirkte gleich beim erstenmal so gründlich, dass der Schädling vollständig vernichtet wurde. Auf ein Haus von 20 *m* Länge und 5 *m* Breite braucht man $^1/_4$ *kg* Tabakextrakt. Nach einigen Tagen kann das Räuchern nötigenfalls wiederholt werden. Den Pflanzen hat es nichts geschadet, ich glaube, dass die Wirkung weniger der Rauchentwicklung, als vielmehr den Dämpfen zuzuschreiben ist, die sich beim Verbrennen bilden, was auch schon deshalb anzunehmen ist, weil das Räuchern mit Tabakstaub gegen den Schädling nichts nützt

E. Philipp in Feldkirch (Vorarlberg).

Vorsicht beim Besprengen der Gehölze,

ein Wort zur Vogelschutzfrage.

Den Vogelschutz betreffend kann nicht dringend und oft genug darauf hingewiesen werden, dass beim Besprengen der Hecken, Büsche und Bäume mittels Schlauch vielfach der Fehler begangen wird, den vollen Wasserstrahl in das Laubwerk zu führen. Das Wasser der städtischen Leitungen hat meist 2 Atmosphären Druck und mehr. Wird nun ein so starker Wasserstrahl in Büsche und Kronen geleitet, dann werden darin befindliche Vogelnester, wenn getroffen, zerrissen. Der volle Wasserstrahl sollte nur auf den Boden gerichtet werden, um die Wurzeln zu wässern, während das Laubwerk nur regenartig benässt werden sollte. Wenn diese Mahnung beherzigt wird, bleibt manches Vogelnest erhalten.

M. Denck, Obergärtner in Frankfurt am Main.

»Maikönig« als früher Freilandsalat.

Die in Nr. 3 dieses Jahrgangs veröffentlichten Mitteilungen der Herren Steinemann und Topf über den Salat *Maikönig* möchte ich wie folgt ergänzen:

Der echte *Maikönig* ist sehr zart und früh; wo das nicht der Fall ist, sind die Pflanzen eben nicht echte *Maikönig*. Er ist im Freien nur wenige Tage später genussreif als der Wintersalat *Butterkopf*, von dem ich dasselbe wie vom *Maikönig* sagen kann. Ich säe jetzt Frühjahrssalat niemals mehr vor Neujahr aus, der Salat muss schnell wachsen und liebt ausgezeichneten, gut bearbeiteten und gedüngten Boden. Ich habe im vorigen Frühjahr Salat *Maikönig* als erste Ernte beinahe wie die Kohlköpfe gehabt. Jeder, auch von den Fachgenossen, versicherte mir, etwas schöneres noch nicht gesehen und gegessen zu haben. Und das in unserm nordischen Klima, wo es heisst, hier gedeiht der Wintersalat nicht. Gute Saat, guter Boden — gute Ernte! Dies gilt, wie für manches andre, auch für den Salat.

Paul Renner, Obergärtner in Gartow an der Elbe.

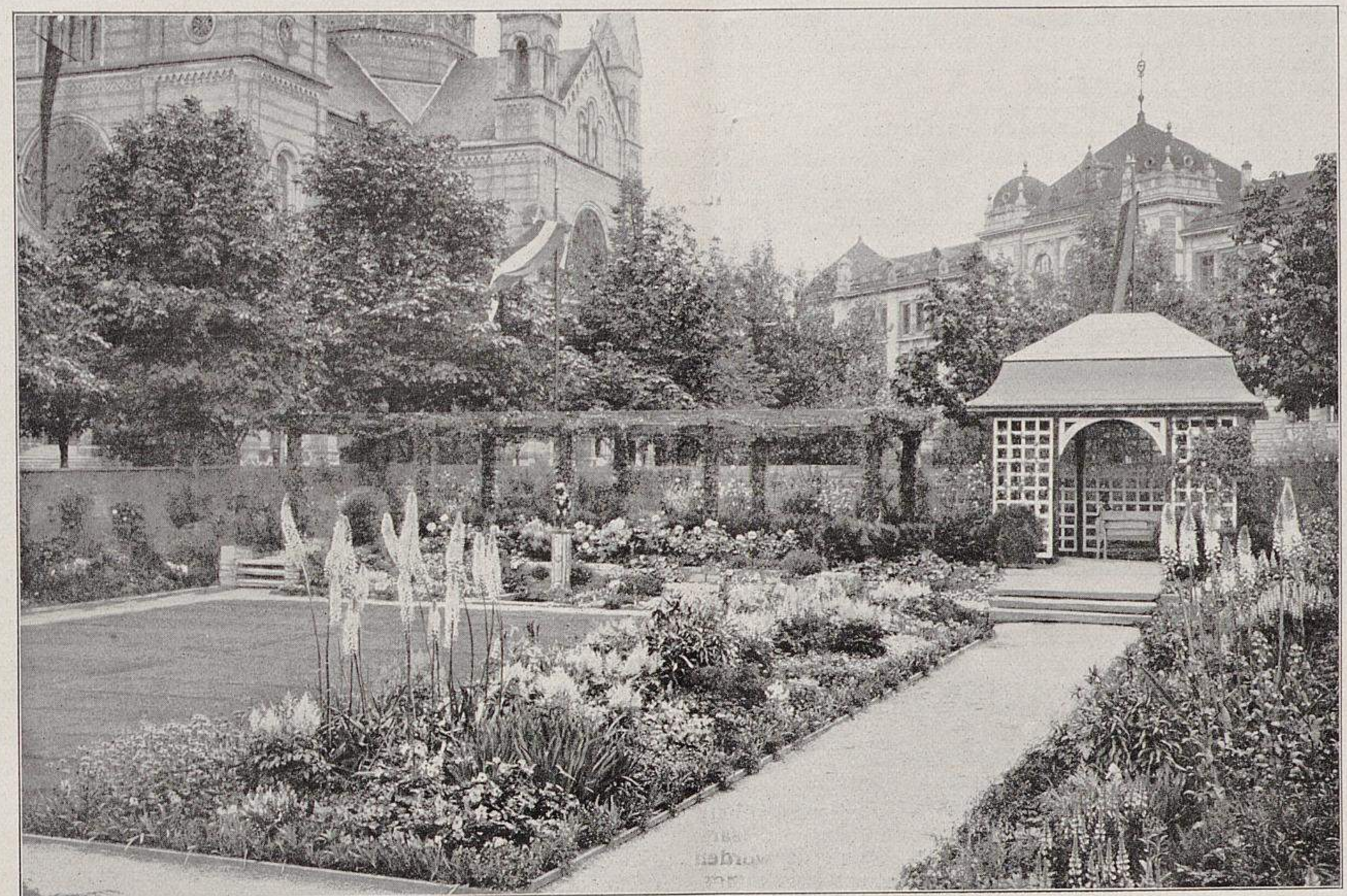
Die diesjährigen Obsternteaussichten Niederösterreichs.

Niederösterreich hat im grossen eine sehr gute bis übermittlere Aepfel-, mittlere bis übermittlere Tafelbirnen-, mittlere bis übermittlere Mostbirnen-, mittlere Kirschen-, übermittlere Pflaumen- und Zwetschen-, sehr schlechte Aprikosen- und Pfirsich-, übermittlere bis mittlere Beerenobst- und sehr schlechte Nussernte zu erwarten.

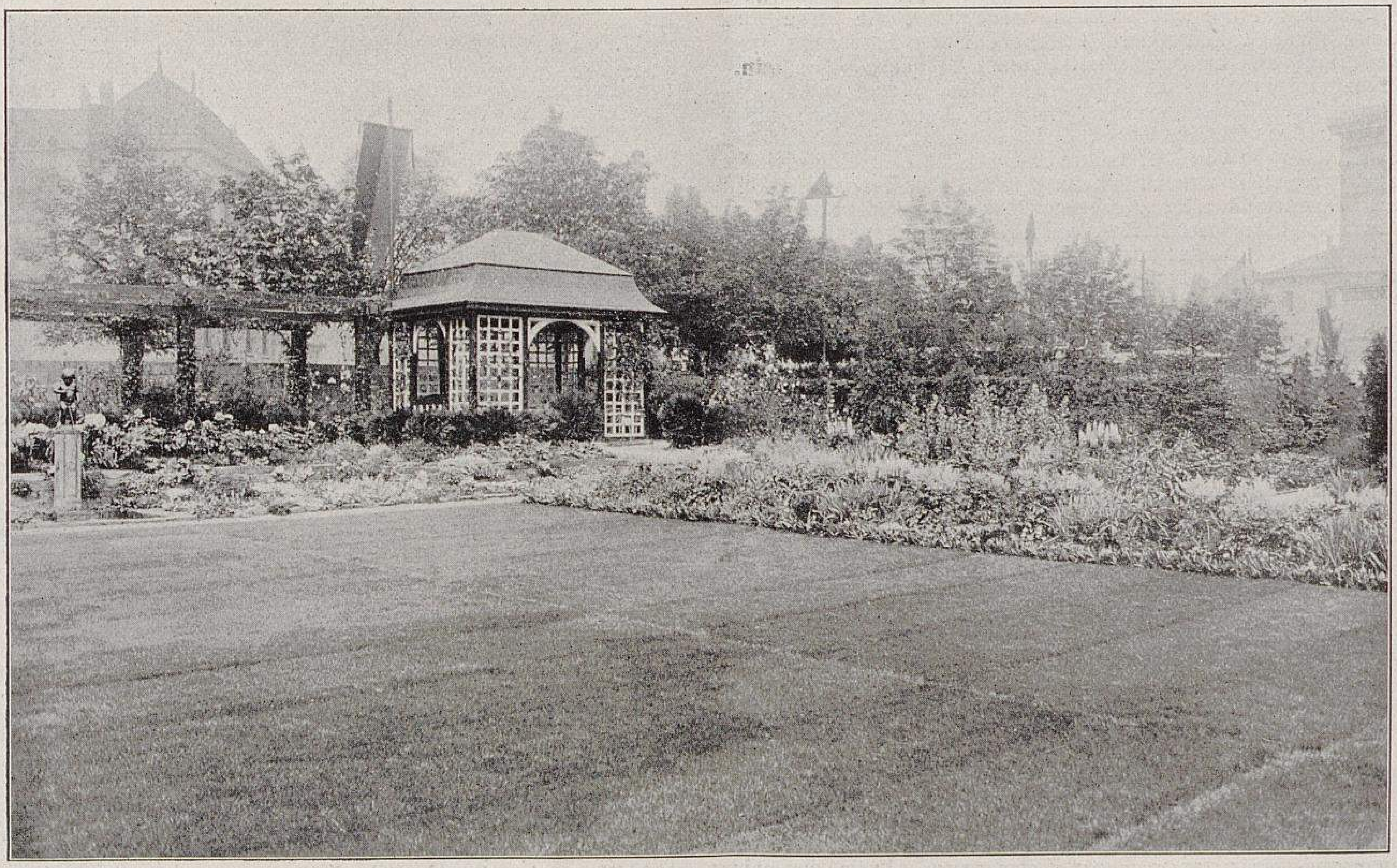
Die Kolonialausstellung in Breslau.

Herr Professor Dr. Hubert Winkler, Geschäftsführer des Sonderausschusses für die Kolonialausstellung in Breslau, teilt uns mit, dass die Kolonialausstellung am Eröffnungstage der Gartenbauausstellung, am 6. Mai, nur die allerersten Anfänge hätte erkennen lassen, und dass die Eröffnung dieser Sonderveranstaltung erst Ende Juni stattfände.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.
XII. Sondergarten von K. Eitel und A. Ernst.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.
XIII. Sondergarten von K. Eitel und A. Ernst.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Preisausschreiben der Stadt Rüstringen.

Die Stadt Rüstringen bei Wilhelmshaven steht im Begriff, sich einen Stadtpark anlegen zu lassen. Zur Erlangung von Plänen veranstaltet der Magistrat einen engern Wettbewerb zwischen den Gartenarchitekten Jac. Ochs, Hamburg, und Stadtgarteninspektor Harry Maass, Lübeck.

Für Auswanderer nach Nordamerika.

Von einem Leser war uns folgende Frage eingesandt worden: Da ich in einigen Wochen nach Amerika gehe, frage ich an, wo die Verhältnisse für Gärtner am günstigsten liegen, in Milwaukee oder Chicago. Gibt es dort deutsche Fachleute? Wenn ja, bitte ich um Adressen. Ist dort Aussicht, in Chrysanthemum- oder Nelken- und Rosenkulturen Beschäftigung zu finden?

Herr J. Böttner jr., der längere Zeit in den Vereinigten Staaten gearbeitet hat, antwortet darauf: Sowohl Milwaukee, als auch Chicago sind für Gärtner günstig. Ich würde Chicago vorziehen, weil dort weniger Deutsch gesprochen wird, man also die englische Sprache leichter erlernen kann. Jeder, der nach Amerika geht, muss sich bewusst sein, dass er dort viel angestrengter arbeiten muss als in Europa. Es ist ein typisch amerikanischer Zug, die Leute auszusaugen. — Bei Chicago sind viele Rosen-, Nelken- und Chrysanthemumgärtnereien, eine der grössten ist die von Bellmann, Edgebrock bei Chicago. Arbeit findet man in günstiger Zeit immer, kann aber ebenso schnell entlassen wie angenommen werden. Man darf bei der Ankunft nicht schon Stellung angenommen haben, sonst wird man nicht ins Land gelassen. — In den Gärtnereien gibt es stets einige Leute, die deutsch sprechen.

Johannes Böttner jr., Gartenarchitekt in Frankfurt a. d. Oder.

FORTBILDUNGSWESEN

Bericht über die diesjährige Vertreterversammlung des Verbands der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirk der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen.

Am 21. Mai fand die 17. Vertreterversammlung des Verbandes der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirk der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen im Hauptverwaltungsgebäude der Landwirtschaftskammer in Halle an der Saale statt. Der Verband umfasst zurzeit 225 Vereine mit zusammen 14000 Mitgliedern. In dem Bericht über die Tätigkeit des Verbandes im Berichtsjahre wurde unter anderm gesagt, dass der schon öfter gestellte Antrag, in Diemitz ein Obstkühlhaus zur Anstellung von Versuchen mit Obstkühllagerung zu errichten, nicht zur Durchführung gelangen konnte. Der Antrag wurde im Hinblick auf die wirtschaftliche Bedeutung, die diese Einrichtung für den lohnendern Frischobstabsatz hat, aufs neue gestellt und die Landwirtschaftskammer ersucht, beim Landwirtschaftsministerium vorstellig zu werden, Mittel zur Durchführung dieses Vorhabens bereitzustellen. Vom Geschäftsführer des Verbandes, Obstbaulehrer E. Herrmann, wurde darüber geklagt, dass die von der Landwirtschaftskammer eingerichtete Obstnachweisstelle zu wenig benutzt wird. Der Verband hat ein neues Verzeichnis aller grössern Obstanlagen im Bezirk der Landwirtschaftskammer herausgegeben. Preis 40 Pfennige. Die Monatschrift soll besser ausgestattet werden. Zur Deckung der Kosten ist die Erhöhung des Abonnementsbetrags unausbleiblich. Die Anstellung von Kreisobstbautechnikern, nach dem Vorbilde des Kreises Langensalza, wurde warm befürwortet, Mittel als Beihülfen dafür wurden in Aussicht gestellt. Die neuerrichtete Obst- und Gartenbauschule in Freyburg an der Unstrut hat ihr erstes Unterrichtsjahr mit 7 Schülern begonnen. Die Stadt Freyburg baut in diesem Jahre ein neues Unterrichtsgebäude. Am 22. Oktober soll in Halle an der Saale ein Obstmarkt stattfinden und im Januar ein Obstbauvortragskursus. Es wurde darauf hingewiesen, dass die von der Landwirtschaftskammer empfohlenen farbigen Obstbilder zum Beilegen in die Obstkisten mehr als bisher Verwendung finden möchten, damit sich das Publikum den Namen und das Aussehen der im Jahre vorher gekauften Obstsorte genau einprägen könne und in Zukunft mehr nach der Sorte kauft.

Zwei Vorträge standen auf der Tagesordnung. Ueber Das natürliche Fruchtbarwerden der Obstbäume sprach W. Poenicke, Delitzsch, Verfasser der mit so viel Beifall — auch im Auslande — aufgenommenen Schrift: »Die Fruchtbarkeit der Obstbäume.«*) In der ihm verhältnismässig kurzen zur Verfügung stehenden Zeit ging der Redner in allgemeinverständlicher Weise auf die physiologischen Ursachen der Fruchtbarkeit unsrer Obstbäume ein und auf Kulturmethoden, die angewendet werden müssen, um eine frühe und reiche Tragbarkeit zu erzielen. Die Ausführungen des Vortragenden über diesen Gegenstand, über den in dieser Zeitschrift ausführlich berichtet worden ist, fanden allgemeinen Beifall. Neues ergaben sie nicht.

Den zweiten Vortrag, Die Obstbaumdüngung in Theorie und Praxis, hatte Regierungsrat Professor Dr. Steglich, Vorsteher der Pflanzenphysiologischen Versuchs- und Samenkontrollstation in Dresden, übernommen.

Die Frage der Düngung selbst, und zwar die Einzelfragen: Welche Nährstoffe sind den Obstbäumen im Dünger zuzuführen, in welchem Verhältnis, in welcher Form, in welcher Menge und wie ist die Düngung auszuführen? hat der Redner nach neuern Forschungen ausführlich in Heft 132 der Arbeiten der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft, Statik des Obstbaues, behandelt. Er führte darüber unter anderm folgendes aus: Das alte empirische Verfahren der Obstbaumdüngung lehnt sich an die landwirtschaftlich-gärtnerische Düngung an: man gibt den Dünger auf die Standortfläche und auf die Baumscheibe, in der Menge und Zusammensetzung nach Willkür oder Zufall oder aufgrund praktischer Beobachtungen. Demgegenüber geht die rationelle Obstbaumdüngung von folgenden Grundsätzen und Erwägungen aus: bei landwirtschaftlichen und gärtnerischen Kulturgewächsen sind die Flächen so dicht mit Pflanzen besetzt, dass man den Pflanzenbestand als eine Gesamtheit betrachten kann, dessen Bedarf direkt zur Fläche proportional gesetzt werden kann, und dessen Entwicklung sich in einer einzigen Vegetationsperiode abspielt. Demgegenüber ist der Obstbaum ein langjährig ausdauerndes Gewächs, das schon in jugendlichem Zustand auf eine Standortfläche von beträchtlicher Ausdehnung gepflanzt wird und diese noch als ausgewachsener Baum einnimmt. Der Obstbaum entwickelt sich im Laufe eines langen Zeitraums, seine Produktion an Holz, Laub und Früchten verändert und steigert sich unter normalen Verhältnissen alljährlich und damit auch sein Nährstoffbedürfnis. Hieraus geht hervor, dass der Obstbaum bezüglich der Düngung als Einzelwesen behandelt werden muss. Die Zumessung der Düngung kann nicht nach der Standortfläche erfolgen, sondern muss am Baumkörper selbst gesucht und gefunden werden. Während früher die Krone, die aber durch Schnitt und Sortencharakter erheblich beeinflusst wird, als Ausmass der zu düngenden Standortfläche galt, wird neuerdings der Stammumfang als Masstab für den Nährstoffbedarf und die Produktion des Baumes gewählt und alle zur Ermittelung dieser Grösse erforderlichen zahlenmässigen Feststellungen auf das Verhältnis zum Stammumfang bezogen. Aus einer langen Reihe von Analysenergebnissen der jährlichen Produktion an Holz, Laub und Früchten ist für die einzelnen Stammumfänge, bezw. für jeden Zentimeter Umfangszunahme das erforderliche Nährstoffquantum ermittelt worden. Zum Beispiel beim

	Stammumfang *cm*	Stickstoff *g*	Phosphorsäure *g*	Kali *g*	Kalk *g*
Apfelbaum:	15	22,36	5,81	21,03	34,41
	25	48,78	13,87	58,01	65,20
	50	114,16	33,93	150,11	141,23
	75	180,32	54,14	242,74	218,38
Birnenbaum:	15	40,26	7,84	30,00	52,83
	25	62,57	13,51	51,95	82,00
	50	152,81	48,50	198,62	171,82
	75	242,78	83,44	345,11	261,33
Kirschenbaum:	15	18,13	4,41	11,87	41,88
	25	57,84	15,60	51,05	95,51
	50	168,84	46,01	159,23	246,94
	75	279,72	76,41	267,26	398,28
Pflaumenbaum:	15	26,50	6,20	27,11	35,25
	25	60,51	16,61	76,43	62,96
	50	146,74	42,85	201,30	133,50
	75	233,12	69,15	326,45	204,07

Auf die vier Obstarten: Apfel, Birne, Kirsche und Pflaume, im Durchschnitt berechnet, ergibt sich für den Zentimeter Stammumfang ein Nährstoffbedarf von 3 *g* Stickstoff, 1 *g* Phosphorsäure, 4,5 *g* Kali und 4 *g* Kalk. Diese Zahlen sind natürlich stark abgerundet, sie bringen nur das annähernde Verhältnis zum Ausdruck, in welchem die vier Hauptnährstoffe den Obstbäumen zugeführt werden müssen. Bezüglich der Bemessung der Fläche, auf welche die Düngung zu verteilen ist, wurde durch Wurzelausgrabungen und Stichproben festgestellt, dass sie etwa dem Quadrate des zehnfachen Stammumfangs entsprechen muss, was sich annähernd mit der Kronentraufe der Bäume deckt. Der Stammumfang ist in halber Höhe zu messen. Bei einer grössern Anzahl ziemlich gleichmässig starker Bäume sind nur wenige zu messen und das danach ermittelte Düngerquantum der Zahl der Bäume entsprechend abzuwägen und im Freien mit einem Hohlmass auszuteilen. Angenommen, der durchschnittliche Umfang der zu düngenden Bäume sei 70 *cm*. Nach den genannten Einheitssätzen für das Zentimeter Stammumfang wäre zu geben: 3 × 70 = 210 *g* Stickstoff, 1 × 70 = 70 *g* Phosphorsäure, 4,5 × 70 = 315 *g* Kali und 4 × 70 = 280 *g* Kalk für den Baum. Nach dem prozentischen Nährstoffgehalt der Düngemittel ergibt dies bei Anwendung von Chilisalpeter mit 15 % Stickstoff = 1230 *g* Chilisalpeter, bei Superphosphat mit 18 % Phosphorsäure = 385 *g* Superphosphat, bei 40 prozentigem

---

*) Siehe Nummer 31 und 48, Jahrgang 1912, und Nummer 14, 15 und 16 des laufenden Jahrganges.

Kalisalz = 782,5 *g* Kalisalz und 280 Aetzkalk oder 500 *g* Marmormehl. Diese Düngergabe darf aber nie ganz schematisch gegeben werden, es sind zu berücksichtigen: Sorteneigenheit, vorjähriger Ertrag, Boden, Wetter usw. Bei Form- und Buschobst ist der Stammumfang gleichertragreicher Hochstämme zum Masstab der Düngerbemessung zu nehmen.

Da die Obstbäume tiefgehende Wurzeln haben, der Dünger aber nur oberflächlich untergebracht werden kann, empfiehlt es sich, nur leichtlösliche Düngemittel anzuwenden, und zwar zu einer Jahreszeit, wo bis zum Eintritt der Vegetation ausreichend Zeit zum Eindringen in den Boden bleibt. Die Herbstdüngung darf erst nach dem Blattfall stattfinden. Stickstoff in Form von Chilisalpeter wird jedoch wegen der Gefahr des Auswaschens grundsätzlich nur im Frühjahr und möglichst in mehreren kleinen Gaben verabreicht. Schwefelsaures Ammoniak, Superphosphat und Thomasmehl können dagegen schon im Herbst gegeben werden, ebenso Kali und Kalk. Bei der Anwendung organischer, sowie flüssiger Dünger ist der Gehalt an wirklichen Nährstoffen nur schwer abzuschätzen. Die mineralischen Nährstoffe werden gleichmässig ausgestreut und mittels Spaten oder Grabgabel untergebracht. Man kann auch mehrere konzentrische Ringe um den Baum graben (nicht nur einen) und den Dünger da hineinstreuen.

Zum Schluss berichtete der Vorsteher des Provinzialobstgartens, Gartendirektor J. Müller in Diemitz, über Massnahmen zur Abhaltung der Spätfröste. Der Redner war der Ansicht, dass uns zurzeit noch kein billiges und sicherwirkendes Mittel zur Abhaltung von Frösten, wie die am 10. bis 15. April dieses Jahres, zu Gebote steht. Den amerikanischen Berichten über die erfolgreiche Anwendung von Heizöfen steht er misstrauisch gegenüber. Für unser Klima und für die Abhaltung gelinder Fröste ist das Räuchern mit dem Schaafschen Mittel in Verbindung mit Heizen zu empfehlen. Die Blüten der einzelnen Obstsorten verhalten sich der Kälte gegenüber verschieden. Weniger empfindlich sind zum Beispiel *Hardenponts Winterbutterbirne, Williams Christbirne,* von Aepfeln *Cox' Orangenrenette, Landsberger Renette* und *Grosse Casseler Renette.* Empfindlich sind *Clairgeau, Diels Butterbirne, Rote Bergamotte, Schöner von Boskoop.* Von den Kirschen können die Sauerkirschen und auch die halbsauern, wie *Königin Hortense,* in der Blüte dem Frost am meisten widerstehen.

Am Nachmittag folgte der grössere Teil der Teilnehmer einer Einladung zur Besichtigung des Provinzialobstgartens in Diemitz, wo Rittergutsbesitzer C. A. Overhof aus Lichterfelde, Post Neukirchen, Altmark, einen von ihm konstruierten neuen Hackpflug vorführte. Es handelt sich hierbei um ein ganz neues System eines Kultivators, bei dem Hackmesser, Krümmerzinken und Pflugkörper anzubringen und nach jeder beliebigen Weite verstellbar sind. Für die in Diemitz gezeigte Maschinengrösse ist ein Pferd erforderlich, für grössere Breiten deren zwei. Beachtenswert ist, und darin dürfte das Gerät alle bisherigen Neuerungen auf diesem Gebiete übertreffen, dass man damit bei Buschbäumen den Boden direkt bis an den Stamm bearbeiten kann. Der Lenker kann den hintern Teil des Pfluges durch einen Druck auf die Lenkstange kurz vor dem Baum leicht nach links und hinter demselben wieder nach rechts werfen, sodass die bei andern Geräten liegenbleibenden Baumstreifen, die dann mit der Hand bearbeitet werden mussten, hierbei nicht vorkommen. Der Hackpflug wurde als das zurzeit zweckentsprechendste Gerät zur Bodenbearbeitung in Buschobstkulturen bezeichnet. Wilhelm Pattloch in Erfurt.

NEUE BÜCHER

Jahrbuch der Englischen Rosen-Gesellschaft. (The National Rose Societys Rose Annual for 1913.) Herausgegeben von dem Sekretär der Gesellschaft.

Die Gesellschaft hielt 1912 vier Schauen ab: in Southampton, London, Belfast und London (Herbst). Ihr sind 56 Vereinigungen angeschlossen, davon eine in Australien, 3 in Neuseeland; sie gewann 1912 810 neue Mitglieder und zählte am Jahresschluss deren 5504. Das Vermögen betrug rund 40000 Mark. 1913 sollen ausser dem üblichen Jahrbuch ein offizieller, genau durchgesehener Rosenkatalog und ein kleines Buch über die Rosenfeinde erscheinen. Die Vereinstätigkeit ist also lebhaft.

In seinem Hauptinhalt steht das Jahrbuch unter dem Eindruck der vorjährigen internationalen Ausstellung, auf der auch die Rosen bekanntlich eine wesentliche Rolle spielten. Die Hauptgruppen und einige der wichtigsten Sorten jener Schau sind wiedergegeben, besprochen, und der Bericht über die damalige Versammlung ist ausführlich abgedruckt. Einige Mitteilungen daraus: E. G. Hill, Richmond (Nordamerika), sagt: in seiner Gegend gedeihen Rosen im Freien sehr schlecht; daher der grosse Bedarf des amerikanischen Publikums an Schnittrosen und daher die ausgedehnten Kulturen unter Glas. Peter Lambert, Trier, stellt als sein Zuchtziel harte, reichblühende Gartenrosen hin, vielleicht unter Benutzung von *Rugosa. Frau Karl Druschki* gab bisher wenig her. Ihr Weiss ist züchterisch schwer zu brechen. Dr. A. R. Wadell wünscht Verringerung der Sortenzahl; er befürwortet Stiftung eines Goldbechers, der nicht auf einzelne Sorten, sondern aller fünf Jahre an den erfolgreichsten Züchter gegeben werden soll. Das Publikum will harte Rosen, von denen es händevoll Blumen schneiden kann. A. Dickson, Belfast, nimmt die Züchter gegen den Vorwurf der zu vielen Sorten in Schutz: Sämlinge ziehen ist ein sehr teures Geschäft, wagenweise werden die ausgesichteten fortgefahren; die Verschiedenheit der klimatischen Bedingungen beim Züchter und beim spätern Anbauer können Schuld an der Nichtbewährung vieler Sorten sein. — Diese Sitzung war stark international, es ergriffen noch das Wort: Pernet-Ducher, A. Soupert, Jonkheer J. L. Mock, Vilmorin, Ketten und mehrere englische Herren.

Vom weitern Inhalt seien folgende Arbeiten erwähnt: Rosen in Südengland, Nord- und Südirland, Schottland; die besten Rosen für Hochstämme von H. R. Darlington. Rosenzucht unter Glas von Walter Easlea. Die Wichuraiana-Rosen bespricht Dr. A. H. Williams. Uns interessieren vorwiegend noch Bemerkungen von H. E. Molyneux über neue Rosen von 1912. Er rühmt besonders folgende Sorten: *St. Helena,* eine Teehybride, blassgelb mit rosafarbener Mitte, Züchter B.R. Cant. *Mrs. Andrew Carnegie (Druschki × Niphetos)* wird als grosse, verbesserte *Weisse Maman Cochet* beschrieben. *Queen Mary,* tiefgelb mit saftigem Rosa (Alex. Dickson & Söhne), soll wunderschön lebhaft in der Farbe sein. *H. Vessey Machin,* Teehybride, kräftig rot, sehr wüchsig und aufrecht. *Coronation* (Hugh Dickson), Remontantrose, gross, rosa, wüchsig wie *Druschki,* viel versprechend. *H. E. Richardson* (Hugh Dickson), scharlachrote Teehybride, aufrecht und wüchsig. *Mrs. R. D. Mc Clure* (Hugh Dickson), Teehybride, lachsrosa, von einer zugespitzten Form, wüchsig; sie gehört eigentlich zum Jahrgang 1911. — Bei der Herbstschau in London traten dann noch folgende Sorten hervor: *Mrs. Charles E. Pearson* (Mc Gredy), wird als wesentliche Verbesserung der *Lyon-Rose* geschildert, die sie durch grössere Tiefe und besseres Halten der Farbe übertreffen soll. Der Wuchs soll auch besser sein, dazu Duft und reiche Blüte. *British Queen* (Mc Gredy) erregte das meiste Aufsehen, und die Schilderungen bewegen sich stark in Superlativen: eine reinweisse Teehybride, wüchsig und sich reich verzweigend, bei guter Kultur gibt es grosse Blumen, doch tritt das Teeblut stark hervor, wie es scheint sowohl in etwas breitem Wuchs und in beschränkter Wüchsigkeit. Die einfachen und halbgefüllten Sorten, die in England, aber nicht bei uns, viele Liebhaber haben, kann ich übergehen.

Dem Jahrbuch sind ausser guten schwarzen Abbildungen auch fünf Farbentafeln beigegeben, auf denen dargestellt sind: *Rayon d'Or, Mrs. Hugh Dickson,* ein Teil von Hugh Dicksons neuen Sämlingen (Einzelblumen), *Mrs. E. Mawley* und *Irish Elegance.* An sich sind es schöne Bilder, aber die Naturtreue der Sorten lässt zu wünschen übrig, ausser bei der dunkelroten *Mrs. Hugh Dickson*, die übrigens eine vorzügliche edle Sorte ist, die durch Bau, Duft und Wüchsigkeit besticht, aber nur mässig remontiert.

Das Jahrbuch ist ein nützliches und reichhaltiges Buch.

A. Steffen.

Richtige Betonung der botanischen Namen. Von Andreas Voss. Zweite Auflage. Preis 1 M.

Auf Wunsch der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung gebe ich auch der neuen Auflage der Betonungsregeln einige Worte mit auf den Weg. Der Uebelstand, dass bei den Regeln so viele Ausnahmen und Ausnahmen von den Ausnahmen aufgeführt sind, ist zwar durch Hervorhebung der wichtigern Namen im Druck gemildert. Gleichwohl dürfte auch jetzt noch das Werkchen als Lehrbuch zu umständlich sein. Das liegt aber nicht am Verfasser, sondern ist durch die Sache selbst begründet. Die Betonung lateinischer Wörter ist immer eine schwierige Sache, wie jeder Altsprachler weiss. Und gar in der Botanik (wie in den Naturwissenschaften allgemein), wo so viele Wörter aus andern Sprachen stammen und in den Endungen latinisiert sind, ist es wohl unmöglich, einfache, sichere und bequeme Betonungsregeln aufzustellen. Wenn sich aber nicht leugnen lässt, dass jeder, der mit Pflanzen zu tun hat, die Namen nicht allein richtig schreiben, sondern auch richtig aussprechen möchte, so muss man es als ein grosses Verdienst des Herrn Voss anerkennen, dass er uns die Möglichkeit bietet, in zweifelhaften Fällen auf wenigen Seiten rasch das Richtige zu finden. Also als Nachschlagewerk sind, wie ich schon bei der ersten Besprechung hervorgehoben habe, die Betonungsregeln für jeden Botaniker, Gärtner und Pflanzenfreund unentbehrlich.

In der zweiten Auflage sind die Ungenauigkeiten im wesentlichen beseitigt. Herr Voss hat aber noch einen wichtigen Anhang beigefügt. Namen werden uns erst dann wertvoll, wenn wir ihre Bedeutung kennen. Wir behalten sie dann auch leichter. Die Wörterbücher, auch wenn sie nur die im Gartenbau vorkommenden Namen enthalten, sind aber meist recht umfangreich, weil sie Wortteile in den Zusammensetzungen so oft wiederholen müssen, z. B. parvi (klein)-florus (blütig) und parvi-folius (blättrig),

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

brachy (kurz)-stachys (ährig) und pycno (gedrängt)-stachys. Der Verfasser hat deshalb die häufigsten (400) Anfangs- und Endwörter mit ihren Bedeutungen aufgeführt, „durch deren Verbindung,“ wie er sagt „einige tausend Art- und viele Gattungsnamen sofort leicht erklärt werden können.“ Ich muss dem zustimmen und glaube, dass jedem Pflanzenfreunde eine solche Hilfe recht willkommen sein wird. Allen aber, die sich mit der Pflanzenwelt beschäftigen, auch denen, die Latein gelernt haben, möchte ich die Anschaffung und fleissige Benutzung der Betonungsregeln dringend empfehlen.

Professor Dr. Höfker in Dortmund.

Einfachste und billigste Selbstherstellung von alkoholfreien Obst-, Trauben-, und Beerensäften, sowie Kleinfrüchte-Konserven, nach dem Offen-Verfahren in gewöhnlichen Flaschen jeder Gröse beschrieben. Dritte Auflage. Von Rud. Leuthold. Preis 40 Pfg.

Ein ganz ausgezeichnetes Schriftchen, das in jedem ländlichen Hauhalte Eingang finden sollte! Der Verfasser, ein tüchtiger Schweizer Lehrer und ein Volksfreund, hat die Selbstherstellung alkoholfreier Säfte für den Hausbetrieb durch sein Offen-Verfahren volkstümlich gemacht. Vom vorsichtigen Bakteriologen möchte wohl dem Verfahren nicht das erste Wort geredet werden, wie der Verfasser selbst angibt, aber es hat sich in der Praxis bewährt, sodass sich jeder Obst- und Beerenzüchter nach demselben ohne Anschaffung kostspieliger Apparate haltbare, unvergorene Säfte selbst herstellen kann: die mit Saft gefüllten Flaschen kommen offen in ein Bad von 70 Grad C und werden erst nach halbstündiger Erwärmung gekorkt. Auf ähnliche Weise sind auch Beerenfrüchte für den Winterbedarf haltbar zu machen. Das Werklein bedient sich einer kurzen Umgangssprache, die aber doch jede scheinbare Kleinigkeit beachtet. Man merkt dem Verfasser an, dass er aus dem Leben schreibt und seinem Volke nützen will, dem er rät, die nährenden, nervenberuhigenden, unvergorenen Säfte den weit geringwertigeren, künstlichen Limonaden vorzuziehen. Dem Besten, was wir haben, der Jugend, soll ihr Genuss zum Segen gereichen. Bei Niederschrift dieser Zeilen kommt mir die Erinnerung an die Flasche, die ich zuletzt im Herbst 1911 im gastlichen Hause des Verfassers mit ihm zusammen leerte. M. Löbner in Dresden.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Hermann Pilz, Redakteur am »Handelsgärtner« in Leipzig, das Ritterkreuz des sächsischen Albrechtsordens,

Gartenbauinspektor Lässig in Magdeburg das dem herzogl. sachsen-ernestinischen Hausorden angeschlossene Silberne Verdienstkreuz,

Gutsgärtner Ferdinand Wendt, bisher in Buddendorf (Kreis Naugard), jetzt in Gemein (Landkreis Landsberg),

Obergärtner Johann Oebel in Godesberg am Rhein, und

Gärtner Wilhelm Wassmann in Halle (Kreis Holzminden) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen, und

Gärtner Anton Fehmer in Havixbeck (Landkreis Münster),

Peter Medelnik, Gutsgärtner in Bankwitz (Kreis Namslau),

Heinrich Schmitz, Privatgärtner in Aachen-Forst, und

Joseph Witsch, Gärtner in Dünnwald (Landkreis Mülheim am Rhein), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Paul Sallmann, staatl. diplom. Gartenmeister, ehemaliger Proskauer, bisher städtischer Gartentechniker in Breslau, ist von achtzig Bewerbern zum städtischen Garteninspektor in Kattowitz (Oberschlesien) gewählt worden.

Richard Janoschke, früher in Waldenburg (Schlesien), ist jetzt Obergärtner an der königl. Landwirtschaftlichen Hochschule in Bromberg.

J. Vincentz, Friedhofverwalter und Leiter der städtischen Anlagen in Mülheim am Rhein, ist zum Garteninspektor ernannt worden.

Gestorben sind: Hermann Breitenborn, Handelsgärtner in Fulda, am 25. Mai im 51. Lebensjahre. Carl Gottlieb Heide, Gärtnereibesitzer in Pappritz, am 26. Mai im 83. Lebensjahre. Gustav Schröder, Gärtnereibesitzer in Stralsund. Joseph Léon Simon, Besitzer der bekannten Baumschulen von Gebrüder Simon Louis in Plantières bei Metz, im Alter von 79 Jahren in Nancy, wohin er sich nach dem Kriege von 1870/71 zurückgezogen hatte. Er ist unter anderm Verfasser des bekannten Nachschlagewerkes Nomenclature de tous les noms de roses.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Breslau: Die offene Handelsgesellschaft Peuckert & Reifegerste in Breslau, Zweigniederlassung der gleichnamigen Hauptniederlassung in Posen. Persönlich haftende Gesellschafter sind die Gärtnereibesitzer Erich Peuckert in Obernigk und Paul Reifegerste in Posen.

Traunstein: Die offene Handelsgesellschaft Plankl & Sohn, dort, hat sich aufgelöst. Das Geschäft (Kunst- und Handelsgärtnerei usw.) wird nunmehr unter der Firma Josef Plankl von Josef Plankl, Gärtnereibesitzer in Traunstein, als Alleininhaber weitergeführt.

Die Firma C. Ulrich, Handelsgärtnerei und Baumschule in Warschau (Russland), deren bisheriger Inhaber Gustav Ulrich kürzlich gestorben ist (siehe Nummer 18), zeigt an, dass das Geschäft unter der Leitung des langjährigen Mitarbeiters und Schwiegersohns Gustav Ulrichs, Arthur Ludwig Machlejd, in unveränderter Weise weitergeführt wird.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: K. Altenhenne in Gevelsberg, K. Becker in Coesfeld (Westfalen), E. Briesofsky in Coburg, Franz Groth in Kolberg, Ludwig H. Niemann in Osnabrück, H. Riemann in Leeste bei Bremen, Emil Hensel in Neukölln, Ludwig Holzinger in Worms, Martin Kipping in Königsberg (Preussen), A. Krüger in Thorn, W. Pawlik in Wattenbek bei Bordesholm (Holstein) Paul Preuss in Vetschau bei Kottbus, Ramm jun. in Ries bei Apenrade, Otto Röger in Neubrandenburg, Karl Salge in Dessau, H. Schuster in Greifswald, Ernst Stöber in Dermbach an der Feldabahn und E. Warlitz in Bad Sulza,

und als Landschaftsgärtner: Konrad Strack in Offenbach am Main und A. Wörther in Wilhelmshorst, Post Michendorf (Mark).

Blumengeschäfte haben eröffnet: W. Ahner in Gera (Reuss), M. Bartholomäus in Bebra, O. & G. Bartsch in Dresden, Otto Bollmann in Swinemünde, R. Grix in Berlin-Grunewald, Emil Hensel in Berlin-Neukölln, M. Schröder in Wernigerode am Harz, Erich Schlarbaum in Breslau, O. Sommer in Meerane und Martin Witzelt in Berlin NW., Schadowstrasse.

KONKURSE

Eröffnet: Kolbe und Pellmann, Fabrik chemisch präparierter Naturpflanzen in Gispersleben-Kiliani, am 22. Mai. Verwalter: Kaufmann Adolf Hilpert in Erfurt. Anmeldefrist bis zum 19. Juni 1913.

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Die Erzeugung künstlicher Düngemittel mit Luftstickstoff. Mit 62 Abbildungen. Von A. Benke. Preis geheftet 4 M.

Erfolgreicher Gemüsebau im Hausgarten. Zweite Auflage. Von Otto Brüders. Preis 2 M.

Deutsche Hausgärten. Mit 275 Abbildungen. Im Auftrage der Gesellschaft für Heimkultur e. V. herausgegeben von E. Hardt. Preis 3 M.

Die europäischen Gattungen der Farn- und Blütenpflanzen nach dem Wettsteinschen System geordnet. Von Erwin Janshen. Preis 2 M.

Die Laubmoose. Von Dr. Wilhelm Lorch. Preis gebunden 7,80 M.

Die Entwicklung der Gärtnerei unter besondrer Berücksichtigung der Verhältnisse in Dresden. Von Dr. phil. Kurt Hofmann. Preis 3,20 M.

Die Kultur der Zimmerpflanzen. IX. Auflage. Von Bürgermeister G. Biesenbach. Preis 2,40 M.

Die Kokospalme und ihre Kultur. Mit 17 Tafeln und 20 Abbildungen. Von Professor Dr. Paul Preuss. Preis 8 M.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 30. Mai.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 24.
MÖLLERS
28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

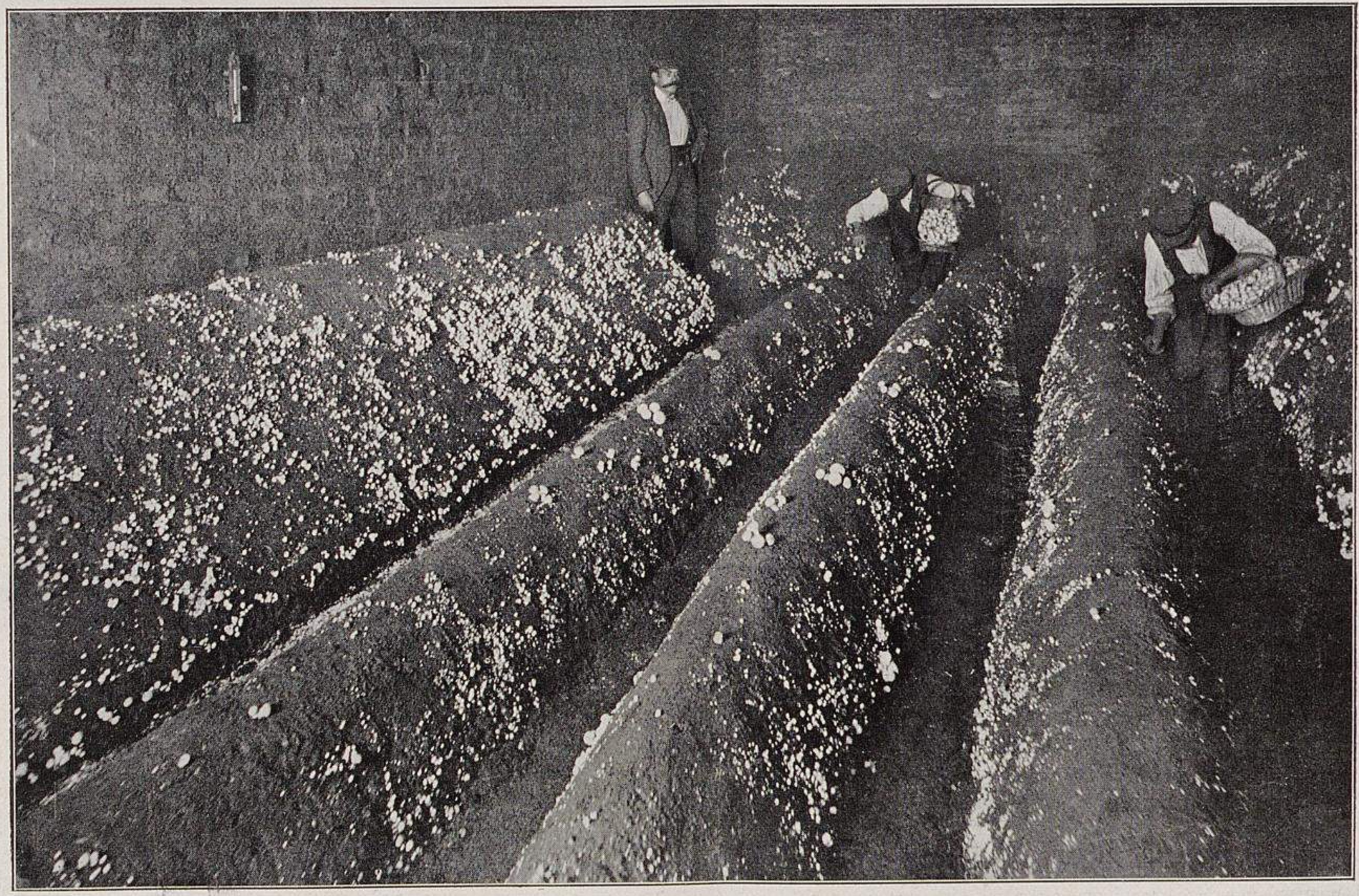
Erscheint wöchentlich Sonnabends.
ERFURT, 14. Juni 1913.
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Aus einer modernen Champignonanlage.

In aller Stille hat sich in nächster Nähe von Köln, in Lindenthal, eine bedeutende Champignonkultur entwickelt. Der Besitzer, Herr A. Schiele, hat hier in verhältnismässig kurzer Zeit einen wirklichen Musterbetrieb eingerichtet. Ungefähr 7000 *qm* Keller, früher zu Brauereizwecken benutzt, sind jetzt zur Champignonkultur hergerichtet, und es macht einem ordnungsliebenden Gärtner wirklich Freude, in einen der ungefähr dreissig Keller hineinzukommen. Es ist ein herrlicher Anblick, wenn man sieht, wie aus den peinlich saubern Beeten die Pilze einer am andern hervorwachsen.

Wie die Abbildungen zeigen, werden die Beete auf verschiedne Art angelegt. Es werden hierzu jährlich für 5000 bis 6000 M. Pferdedünger gebraucht. Der Platz wird im Gegensatz zu frühern Jahren, wo man noch flache Beete anlegte und Stellagen baute, durch Erhöhung der Beete äusserst zweckmässig ausgenutzt, die Beete an den Wänden sind bis 1,50 *m* hoch. Um Dünger zu sparen, wird ein Kern von Mergel hergestellt, und auf diesen wird der sorgfältig vorbereitete Dünger etwa 20 *cm* hoch aufgelegt. Ungefähr drei Wochen nach dem Einlegen der Brut, also etwa vierzehn Tage vor Beginn der Ernte, wird eine etwa 2 *cm* starke Schicht von Lehm oder Mergel, mit Koksasche vermischt, darüber gebracht.

In frühern Jahren, als Herr Schiele noch gekaufte Brut verarbeitete, hatte er manchen Misserfolg. Dass dieser heute fast ganz ausgeschlossen ist, schreibt er einzig und allein dem Umstande zu, dass jetzt nur noch von ihm selbst aus Sporen gezogene Brut verwendet wird. Der Besitzer befasst sich persönlich fast nur mit der Anzucht von Brut und befolgt dabei ein ganz besondres eigenes Verfahren. Der zur Brutanzucht verwendete Dünger wird sterilisiert. Die von Schiele gezogene Sporenbrut ist, wie er mir versicherte, aller andern, besonders aber der aus Mycelbrut gezogenen, bedeutend überlegen, sowohl was Gesundheit, als auch die Fruchtbarkeit anlangen. Von einem Quadratmeter Beet wurden schon bis zu 22 Pfund bester Pilze geerntet. Zur Zucht der Sporen werden nur die allerbesten, vollkommensten Fruchtkörper ausgesucht.



Aus einer modernen Champignonanlage.
I. Blick in einen der dreissig Kulturräume von A. Schiele in Köln-Lindenthal.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Auch ist es Herrn Schiele gelungen, eine ganz besonders edle Champignonsorte zu züchten. Die Pilze sind mittelgross, wunderschön rund geformt und reinweiss.

An fertigen Pilzen werden durchschnittlich 100 bis 120 Pfund jeden Tag geerntet, sie werden meist an Gasthöfe und Restaurants zu 1 M. bis 1,20 M. das Pfund geliefert, Private zahlen 1,50 M. bis 1,80 M. Während der stillern Sommer- und Reisezeit werden die übrigen Pilze konserviert; zum Schliessen der Büchsen ist eine Maschine vorhanden.

Wahrlich, Champignonzucht, so wie hier betrieben, ist eine schöne und lohnende Sache, und nach meiner Schätzung ernährt auch schon ein bedeutend kleinerer Betrieb sehr gut seinen Mann.

B. Graetz, Handelsgärtner in Köln-Lindenthal.

Serbische Zwetschen und deutsche Zwetschenverwertung.

Der nachfolgende Beitrag des Leiters der Versuchsstation für Konservenindustrie in Braunschweig steht schon längere Zeit im Satz. Umstände, die wir nicht beseitigen konnten, machten ein früheres Erscheinen unmöglich. Der Aufsatz ist die Antwort auf unsre Mitteilung über die weitschauende und planmässige Art, mit der die serbische Regierung den Handel mit frischen und gedörrten Zwetschen und mit Zwetschenmus fördert, sowie auf unsre Bemerkung, dass sich unsre berufenen Stellen endlich der volkswirtschaftlich so wichtigen, aber ganz vernachlässigten deutschen Zwetsche und ihrer Verwertung annehmen möchten. Die Redaktion.

Den recht beachtenswerten Anregungen in Nr. 47 des vorigen Jahrgangs von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung möchte ich einiges hinzufügen. Die vom serbischen Minister für Volkswirtschaft herausgegebenen Bestimmungen für den Handel mit frischen und gedörrten Zwetschen, sowie mit Zwetschenmus bieten an sich nichts Neues, da sie nur eine Nachahmung der seit Jahren von der österreichischen Landesregierung in Bosnien erlassenen Vorschriften sind. Es kann aber keinem Zweifel unterliegen, dass die genaue Befolgung der Bestimmungen eine Besserung des serbischen Ausfuhrmaterials herbeizuführen geeignet ist.

Wenn in diesem Zusammenhang eine weitere Verdrängung der deutschen Zwetschen und des deutschen Zwetschenmuses vom Markte befürchtet und an die berufenen Stellen die Mahnung gerichtet wird, den volkswirtschaftlich so wichtigen, aber ganz vernachlässigten deutschen Zwetschen und ihrer Verwertung grössere Aufmerksamkeit zu widmen, so ist diesem beizupflichten. Dem Deutschen Pomologenverein kann aber der Vorwurf der Vernachlässigung dieser Fruchtart nicht gemacht werden (ist auch garnicht geschehen. Red.), denn er hat seit Jahren gerade der Zwetschenverwertung sein besondres Augenmerk gewidmet. Schon auf der Jahresversammlung in Schwerin berichtete Dr. **Bruns** über einige auf Veranlassung des Vorstands des Deutschen Pomologenvereins durchgeführte Versuche mit Kartoffeltrockenapparaten zwecks Verwertung des geringwertigen Obstes. Beim Lehrgang in Braunschweig wurde wiederum ein Versuchstrockner für den gleichen Zweck vorgeführt, ausserdem wurde in Vorträgen die Wichtigkeit des Problems betont, und aus der Praxis wurden Vorschläge gemacht. Als Folge davon hat der Vorstand des Deutschen Pomologenvereins im laufenden Jahre der Versuchsstation für die Konservenindustrie in Braunschweig Auftrag gegeben, mit Zwetschen mehrerer Produktionsgebiete Verwertungsversuche verschiedner Art durchzuführen. Die Arbeiten sind noch nicht völlig abgeschlossen. Immerhin können schon jetzt aus den Ergebnissen einige Gesichtspunkte herausgegriffen werden, die erkennen lassen, dass gerade die gewinnbringende Verwertung der deutschen Zwetschen eine der schwierigsten Aufgaben ist, die unter den obwaltenden Verhältnissen zurzeit den heimischen Obstbau beschäftigen.

Die gewöhnlichen Zwetschen sind Massen- und Konsumartikel. Die Schwankungen in den Ernteerträgen und den erzielbaren Verkaufspreisen sind gleich gross. Sicher ist auch, dass eine grosse Anzahl Zwetschenkulturen, jeglicher Pflege bar, nur Ernten bringen, wenn die Umstände besonders günstig sind. In solchen Jahren tritt dann die Ueberproduktion zutage, und der Wert der Ernten sinkt unter die Pflück- und Transportkosten. Wo nun für Pflege, Düngung usw. der Zwetschenbäume Aufwendungen gemacht werden, ergibt sich von selbst, dass entsprechende Einnahmen gemacht werden müssen, wenn der Anbau gewinnbringend sein soll. Da die vorher genannten Erscheinungen, ganz abgesehen von den Missernten, dies häufig ausschliessen, ist es nicht verwunderlich, dass vielerorts die Zwetschenkultur als unlohnend bezeichnet wird.

Der Wunsch zur Verwertung der reichen und billigen Erntemengen ist sonach sehr verständlich. Hier treten aber ohne weiteres Verhältnisse hervor, die die Frage recht schwierig machen. Zunächst steht fest, dass die deutschen Obsternten in den Erträgen sehr verschieden sind. Betriebe, die nur mit besondern Einrichtungen für die Massenverwertung von Zwetschen erstellt würden, müssten sehr leistungsfähig sein. Sie würden dann aber auch höhere Anlagekosten erfordern, deren Verzinsung in Jahren geringerer Ausnutzung des Betriebes zweifelhaft erscheint. Dazu kommt, dass die wirtschaftliche Ausdehnung in Deutschland die Löhne und sonstigen Betriebsunkosten derart in die Höhe geschnellt hat, wie es in den Zwetschenländern des Auslandes nirgends der Fall ist. Weiter ist zu berücksichtigen, dass in den hauptsächlichsten Zwetschenländern, wie Serbien, Bosnien und Kalifornien, die Natur der Zwetschenverwertung zu Hilfe kommt. In Deutschland ist mit Trocknung der Zwetschen an der Sonne, primitiven Einkochereien im Freien usw. schon wegen der Witterungsunbill während der Erntezeit nicht zu rechnen. Dann fordert bei uns die soziale Entwicklung für jeden Handgriff Stunden- bezw. Ueberstundenlöhne in einer Höhe, wie sie der weniger anspruchsvolle Südländer nicht kennt.

Rechnen wir weiter hinzu, dass selbst bei qualitativ erstklassiger Zwetschendauerware deutscher Herkunft ein den Unkosten entsprechender Verkaufspreis deshalb nicht zu erzielen ist, weil die billigen Auslandsprodukte dank einem niedrigen Zoll den Markt überschwemmen, so erklärt es sich zur Genüge, dass eine gewerbsmässige Zwetschenverwertung in Deutschland nur in verschwindendem Masse besteht. Die Ansicht verschiedner inländischer Muskochereien, dass ausserdem Zwetschenmus aus deutschen Früchten ohne Zusatz von Zucker oder andern Süsstoffen zu sauer sei und mit bosnisch-serbischer Ware nicht in Wettbewerb treten könne, ist weiter zu beachten. An sich bringt die Verarbeitung der heimischen und der ausländischen Früchte gleiche Ausbeute von 25 bis 30% fertigem Mus.

Wie lässt sich nun die deutsche Zwetschenverwertung fördern? Die Beantwortung dieser Frage ist nach dem Vorhergesagten recht schwierig. Soll nicht der grösste Teil der deutschen Zwetschenbäume der Axt verfallen, so wird es sich nicht umgehen lassen, den Zollschutz gegenüber den billigen Auslandsprodukten etwas zu erhöhen. Auf der andern Seite erfolgt dann allerdings sofort der Schrei, dass gerade hier ein Nahrungsmittel der ärmern Volksklassen verteuert werde. Da die zweifelhafte Einträglichkeit von Spezialanlagen zur Verwertung deutscher Zwetschen (Trokkenanlagen, Einkochereien) den privaten Unternehmungsgeist nicht anzieht, so könnten solche Betriebe in den hauptsächlichsten Produktionsgebieten nur mit Unterstützung des Staates, der Gemeinden oder auf genossenschaftlichem Wege errichtet werden. Diese Betriebe müssten sich während der Erntezeit lediglich mit der Massenumwandlung der frischen Früchte in ein haltbares Zwischenprodukt beschäftigen, das erst später in den Siedereien zu Mus usw. umgearbeitet würde. Die Wichtigkeit der Frage sollte Veranlassung geben, mit einer Versuchsanlage nach dieser Richtung hin die Probe auf das Exempel zu machen. B. Hempel in Braunschweig.

Die Bedeutung der Holzkonservierung für die Gärtnerei und verwandte Berufe.

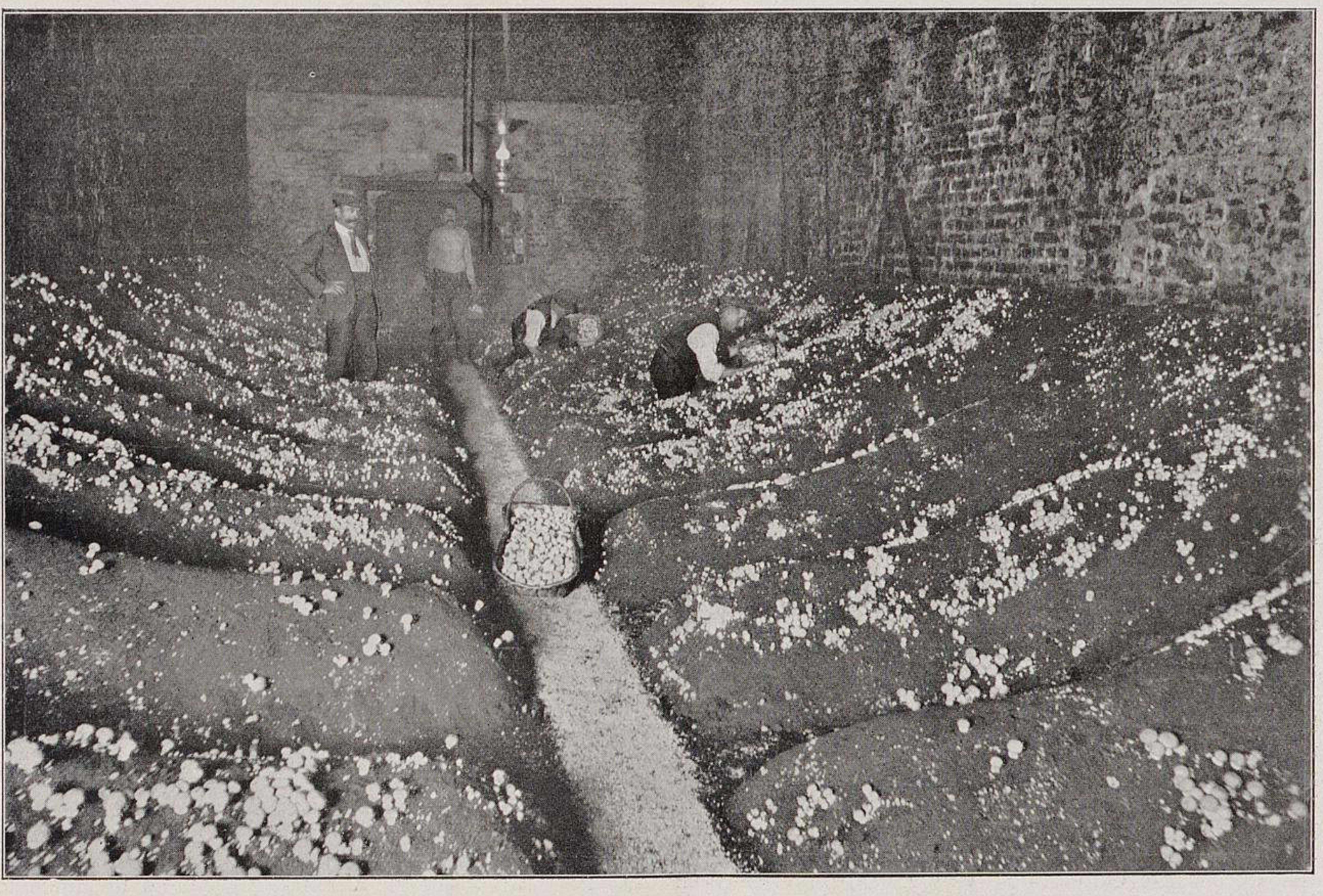
Gärtner und Landwirt sind zwar mitunter Erzeuger, meist aber grosse Verbraucher von Holz. Der künstliche Schutz des Holzes, die Verlängerung seiner Dauer, ist daher für sie von hoher Bedeutung. Während aber der Hauptverbraucher von imprägniertem Holz, die Eisenbahn, hinsichtlich des Imprägnierstoffes fast gar keine weitern Rück-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

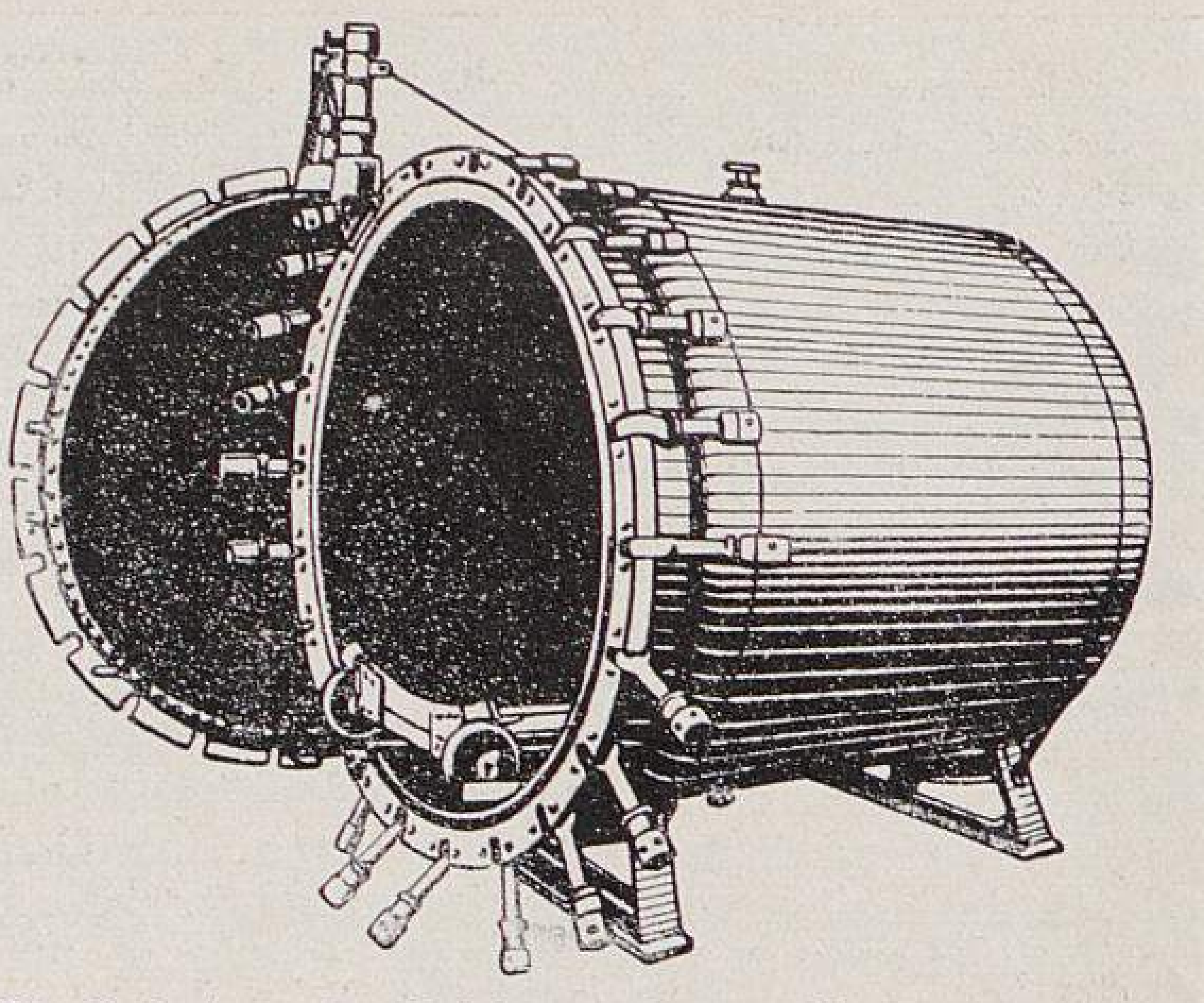
sichten auf die nähere Umgebung zu nehmen braucht, sind diese für den Gärtner das Ausschlaggebende. Je enger die Berührung des Holzes mit den Pflanzen ist, desto mehr muss darauf gesehen werden, dass durch den Imprägnierstoff keine schädlichen Einflüsse auf die Pflanzen ausgeübt werden. Je nach dem Grade dieser Beziehungen und einiger andrer zu stellenden Anforderungen kann man die in den Landwirtschafts- und Gärtnereibetrieben verbrauchten Hölzer in folgende Gruppen einteilen: 1. Zaunstiele, Einfriedigungen für Felder usw., Rampen für Gleisanschlüsse, 2. Lauben, Baumpfähle, Weinbergspfähle, Hopfenstangen, Balken und Bauhölzer, 3. Mistbeetkästen, Pflanzenkübel, Warm- und Kalthäuser.

Für die erstgenannten ist nur die Wirtschaftlichkeit entscheidend. Aus alter Gewohnheit werden zwar Zäune und ähnliches auch heute noch vielfach in Karbolineum eingetaucht oder damit angestrichen, eine Schutzwirkung hat aber weder das Eintauchen noch der Anstrich, namentlich dann nicht, wenn er nicht in regelmässigen Zwischenräumen erneuert wird, wodurch er sich natürlich im Laufe der Zeit sehr verteuert. Ist die Holzmenge nur einigermassen hinreichend, etwa 10 *cbm* und mehr, so ist es einzig richtig, zum Imprägnieren mit konservierenden Metallsalzen zu greifen und sich mit geringen Mitteln selbst eine Grube herzustellen oder einen Imprägnierkessel dazu anzuschaffen.

Schärfer sind die Anforderungen bei der zweiten Gruppe. Schon mancher Gärtner, Weinbauer und Landwirt hat es bitter bereut, seine Hölzer mit Teer, Karbolineum und dergleichen gestrichen zu haben. In einem von mir beobachteten Falle »verbrannten« an der Stelle, wo während eines Baues das Karbolineumfass gestanden hatte, nacheinander von drei Bäumen die Wurzeln. Die oft als Gegenbeweis angeführte Tatsache, dass man ja bei Krebs und andern Schäden die Wunden von Bäumen sogar mit Karbolineum anstreiche, beweist garnichts, da es sich hierbei stets um lokal sehr begrenzte Stellen des Baumes handelt und da die verwendeten Teer- oder Karbolineummengen so klein sind, dass sie bald verdunsten. Wenn man seine Pflanzen schnell totmachen will, so kann man nichts besseres tun, als in der Nähe mit Karbolineum gestrichene Gegenstände anzubringen. Meist dauert es nur wenige Tage, bis ringsum alles Grün wie verbrannt aussieht. Diese Tatsachen sind hundertfach in der Gärtnerei bezeugt. Den schlimmsten Einfluss auf die jungen Triebe haben sicher die Teersäuren, Phenol, Karbol usw., aber auch die andern Anteile des Oeles sind kaum besser. Karbolineum, das, wenigstens nach den Angaben der Firma Avenarius, frei von Phenolen ist, wirkt genau ebenso vernichtend wie phenolreiches Teeröl. Diese Tatsache wird erklärlich, wenn man kürzlich veröffentlichte amerikanische Untersuchungen über die Verdunstung von Teeröl ansieht. Nach sehr kurzer Zeit verschwanden aus Schwellen, die ja doch nur mit Oelen, deren Anteile zwischen 175 und 350 Grad sieden, getränkt waren, fast Dreiviertel des Oeles. Im Süden unsers Vaterlandes wendet kein Mensch mehr Karbolineum an, wo Pflanzen irgend in die Nähe der Hölzer kommen. Seit Jahrzehnten wird dort alles Holz zu Hopfen- und Rebenstangen und Baumpfählen kyanisiert. Ueber den Wert der Imprägnierung mit Metallsalzen brauche ich mich nicht auszulassen. Die Verfahren, nach denen in Deutschland jährlich gegen 200000 Telegraphenstangen und gewaltige Mengen von Grubenholz imprägniert werden, können als gut gelten. Nun wird aber gegen die Metallsalzimprägnierung von manchen Seiten der Einwand erhoben, dass die Salze wasserlöslich seien und deshalb leicht ausgewaschen würden. Dem ist entgegenzuhalten, dass die Holzfaser eine ganze Reihe Salze sehr fest bindet. Selbst bei sehr scharfem Waschen ist nur ein ganz unwesentlicher Teil davon wieder zu entfernen. Gegen die übertriebene Besorgnis um das Ausgewaschenwerden der Salze soll nur ein gewiss unverdächtiger Zeuge angeführt werden. In dem Hefte »Leitungsmaste« von Guido Rüttgers schreibt Dr. Thomann, Chemiker der Rüttgers-Gesellschaft: »Das Chlorzink besitzt zwar im Verhältnis zu neuern Imprägnierverfahren eine geringe antiseptische Kraft und ist infolge



Aus einer modernen Champignonanlage.
II. Blick in einen der dreissig Kulturräume von A. Schiele in Köln-Lindenthal. (Text Seite 277.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Die Bedeutung der Holzkonservierung für die Gärtnerei und verwandte Berufe.
I. Ansicht eines Imprägnierkessels (System Pintsch).

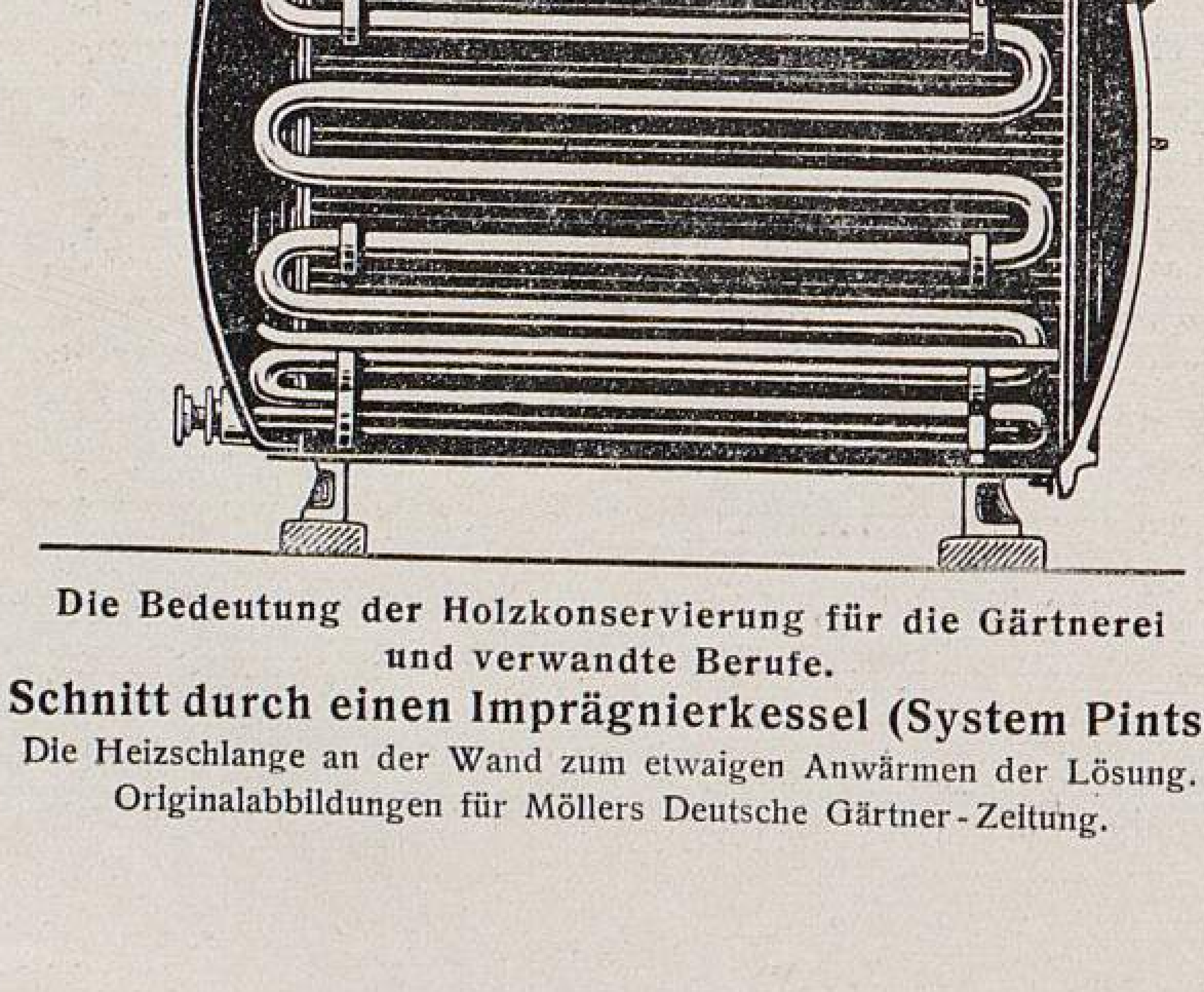
seiner Löslichkeit leicht auswaschbar, hat aber trotzdem recht beachtenswerte Erfolge aufzuweisen, die vor einer Ueberschätzung der Gefahr des Ausgewaschenwerdens warnen sollten.« Wenn man sich nun vergegenwärtigt, dass zum Beispiel Fluornatrium nur zu 4 % und Sublimat bei 15 ° C zu 7 % in Wasser lösbar ist, dass das letzte sich unter dem Einfluss des Lichtes zudem in das noch bedeutend schwerer lösliche Kalomel umsetzt, so wird man diesen Einwand gewiss als hinfällig erkennen. In den Gärtnerzeitungen wird die Frage nicht oder nur sehr selten behandelt. In Baden, Württemberg, Bayern und Hessen gehört die Verwendung von mit Salzen imprägnierten, namentlich kyanisierten Stangen zum Alltäglichen, über das man nicht mehr zu verhandeln braucht.

Nun aber die dritte Gruppe. Hier kommt die Pflanze durch Tropfwasser, durch Wurzeln usw. in die engste Berührung mit dem Holze und damit unter den stärksten Einfluss des Imprägniermittels. Darum muss hier besondres Gewicht darauf gelegt werden, nur sehr schwer auslaugbare Salze oder Salzgemische für die Konservierung dieser Hölzer zu verwenden. Auswaschbare Konservierungsmittel würden nämlich sehr bald aus dem Holze herausgespült werden, wodurch einerseits der Widerstand der Hölzer gegen Fäulnis bedeutend geschwächt, anderseits aber dadurch, dass die Antiseptika in wässeriger Lösung auf die Pflanzen tropfen, diese sehr bald stark geschädigt würden. Ferner dürfen die in das Holz eingebrachten Konservierungsmittel nicht ausdunsten. Bei dem Verflüchtigen der Antiseptika aus dem Holz gelangen diese nämlich in äusserst feinverteilter Form an die Pflanze und führen durch ihre Giftwirkung eine Zerstörung derselben herbei. Diesen beiden Bedingungen genügen aber in hervorragendem Masse die schon vorhin erwähnten Salzverfahren, das Kyanisieren und das Wolmansche Metallsalzgemisch, das sich seit einer Reihe von Jahren für die im Grubenausbau verwendeten Hölzer vorzüglich bewährt hat. Beide sind nämlich sowohl sehr schwer auslaugbar, als auch völlig geruchlos. Das Salzgemisch wird besonders dort mit grösstem Vorteil angewendet, wo die Imprägnierung in geschlossenen eisernen Zylindern erfolgen kann. (Abbildung I und II, oben- und nebenstehend). Durch Benutzung von Vakuum, Wärme und Druck ist es hierbei möglich, alle überhaupt zu durchtränkenden Teile des Holzes mit der schützenden Lösung zu erfüllen. Für kleine Anlagen mit offenem Bassin wird mehr die Imprägnierung mit Sublimat bevorzugt. Hier muss die Kräftigkeit des Salzes die immerhin gegenüber der Imprägnierung im Zylinder doch stark zurückstehende Durchdringung des Holzes bis zu einem gewissen Grade ausgleichen. (Abbildung III bis V, Seite 281.)

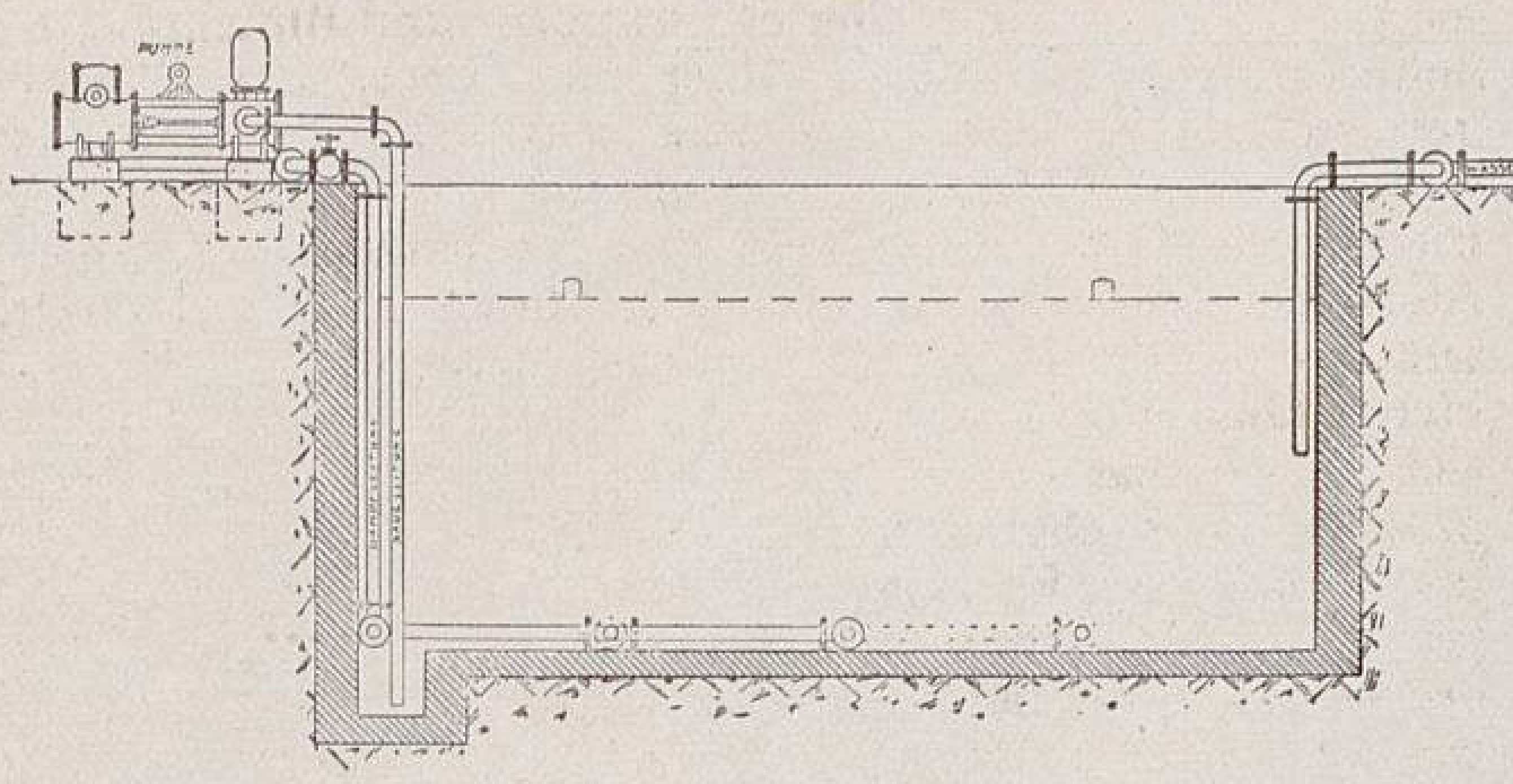
Wie die Praxis über Salzimprägnierungen denkt, dafür folgende Sätze aus einer Fragekasten-Antwort: »Die Erfahrungen, welche wir in unserm Betriebe damit (das heisst mit dem Kyanisieren) gemacht haben, sind nur gut. Einen Nachteil bei Mistbeetkastenkulturen habe ich nicht bemerken können, trotzdem in im Herbst aufgestellten Kästen im nächsten Frühjahr allerlei Gruppen- und Blütenpflanzen kultiviert wurden. Entwicklung und Stärke der Pflanzen lieferten den Beweis, dass eine schädliche Wirkung dem Holze nicht nachhängt .... Ich bin mit dem Holze derart zufrieden, dass ich künftig beim Bau von Kulturräumen, beim Aufstellen von Zäunen usw. nur dieses Holz verwenden will, denn die Haltbarkeit ist fast unbegrenzt.« Bei der Herstellung von Gewächshäusern rät der Einsender zur Vorsicht. Hier hat er im ersten Jahre eine ungünstige Beeinflussung beobachten können, die sich jedoch im zweiten Jahre nicht wieder zeigte. Diese Erscheinung lässt sich leicht erklären durch den zu schnellen Verbau des Holzes, worauf übrigens der Einsender selbst hindeutet. Alles imprägnierte Holz soll vor dem Verbrauch immer erst einige Zeit lagern, damit eine gewisse Fixierung der Stoffe stattfindet. Was wir uns darunter vorzustellen haben, ist nicht sicher. Wir können nur die Tatsache feststellen, dass nach einiger Zeit, wenn das Lösungswasser verdunstet ist, die Salze nur noch sehr schwer wieder aus dem Holze zu entfernen sind. Meist gelingt es auch nur bei sehr scharfem Waschen, einen geringen Anteil wieder zu gewinnen.

Auch der Einwand der Giftigkeit ist hinfällig. Ein ungiftiges Imprägnierungsmittel ist ein Widerspruch in sich. Jede Zerstörung von Holz geht von Pilzen aus, und der Pilz ist eine Pflanze. Getötet kann ein Pilz nur durch Pflanzengifte werden. Es kann sich also nur darum handeln, zum Imprägnieren solche Mittel zu verwenden, die, nachdem sie in das Holz eingebracht sind, auf ihre Umgebung keine schädliche Wirkung mehr ausüben, bei allerschärfster Wirkung in sich. Gebrüder Wallach in Ahlsfeld in Hessen, Katz & Klump in Gernsbach (Baden), Kupsch & Seidel in Küstrin und die schlesische Grubenholzimprägnierung G. m. b. H. in Berlin imprägnieren seit langen Jahren, teilweise schon seit Mitte des vorigen Jahrhunderts, alljährlich Tausende von Kubikmetern Holz, ohne dass sich bis jetzt ein Anstand wegen Giftigkeit ergeben hätte. Die Spuren, die durch das Schwitzwasser usw. von den Metallsalzen aus dem Holze frei werden, sind so gering, dass sie nicht mehr die spezifische Wirkung des Ausgangsmaterials aufweisen. Es ist ja aus der Pflanzenphysiologie bekannt, dass unterhalb gewisser Grenzkonzentrationen, die je nach dem Salze und der Pflanzenart schwanken, eine Umkehr der Wirkung eintritt, derart, dass die geringen Mengen eine ganz allgemeine Reizwirkung auf die Pflanzen ausüben. Diese gibt sich dann oft in einem beschleunigten Wachstum kund.

Für die Rundhölzer und Balken und andre Bauteile können mithin das Kyanisieren und das Wolmansche Salzgemisch als geradezu ideale Imprägnierverfahren für Gärtnereizwecke angesehen werden, umsomehr, als ihre Ausübung infolge der geringen Anlagekosten von jedem grössern Betriebe selbst erfolgen kann. Für manche Zwecke aber liegt dem Gärtner weniger an einer stark gesteigerten Lebensdauer. Bei den Fenstern für Frühbeete z. B. ist ihm fast noch wichtiger die Vermeidung des so unangenehmen Reissens. Die Lebensdauer ist infolge der starken mechani-



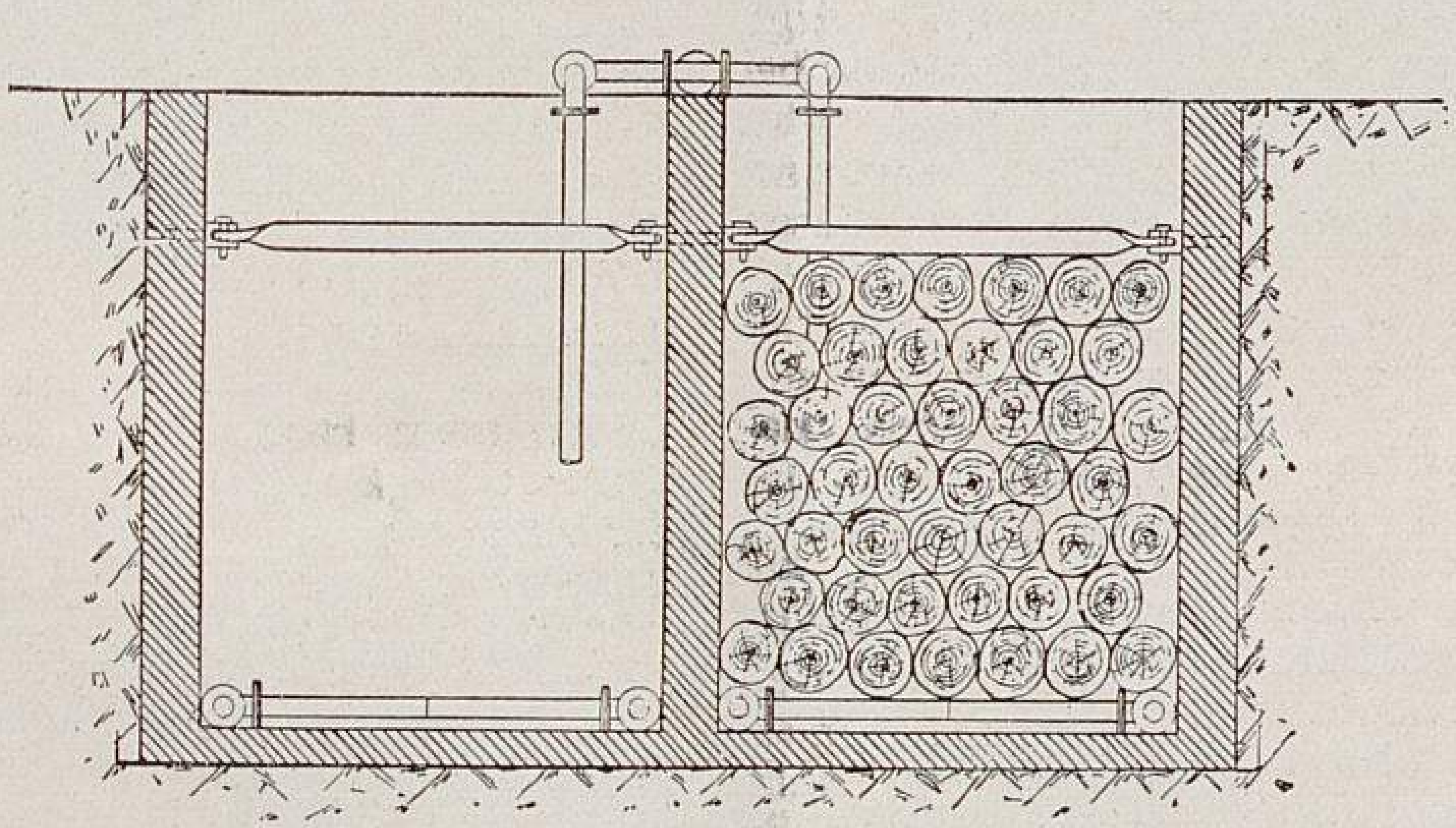
Die Bedeutung der Holzkonservierung für die Gärtnerei und verwandte Berufe.
II. Schnitt durch einen Imprägnierkessel (System Pintsch).
Die Heizschlange an der Wand zum etwaigen Anwärmen der Lösung.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Die Bedeutung der Holzkonservierung für die Gärtnerei und verwandte Berufe.

III. Offenes Bassin mit Heizschlangen (nach Wolman).

Längsschnitt a—b von Abbildung V.



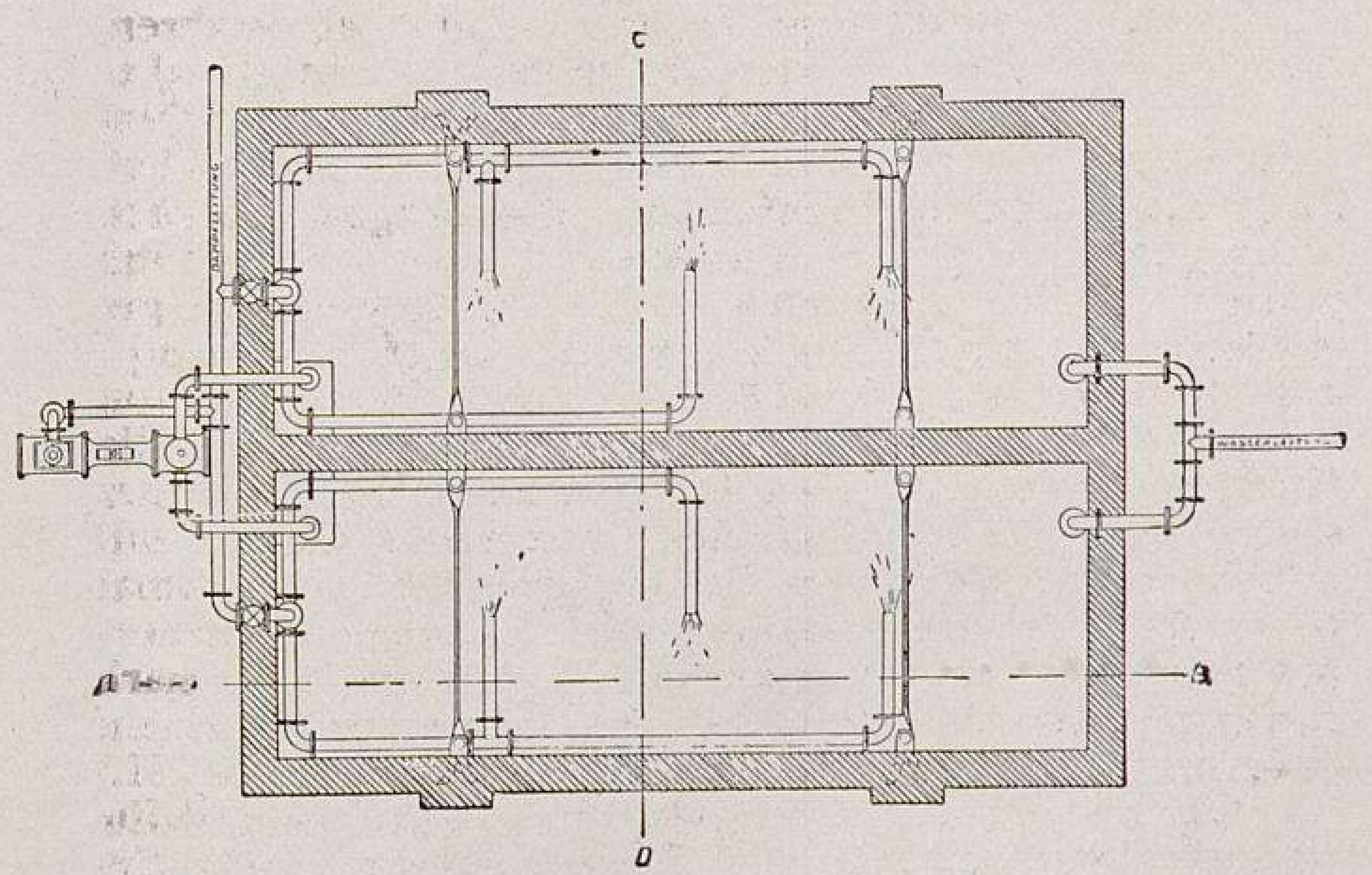
Die Bedeutung der Holzkonservierung für die Gärtnerei und verwandte Berufe.

IV. Offenes Bassin mit Heizschlangen (nach Wolman).

Querschnitt c—d von Abbildung V.

schen Beanspruchung bei dem fortgesetzten Auf- und Abdecken und Umarbeiten von vornherein beschränkt, denn die Festigkeit des Holzes können wir nicht vergrössern. Gegen das Reissen suchte man sich durch Anstriche oder Tränken mit Firnis zu helfen, aber es ist bekannt, dass diese Mittel nur sehr kurze Zeit vorhalten. Ein Fenster, den ganzen Tag der prallen Sonne oder dem Regen und Wind ausgesetzt, kann durch den besten Anstrich oder Ueberzug nicht vor dem Reissen bewahrt werden. Nur Imprägnierung mit öligen Stoffen, die in die Tiefe eindringt, kann helfen. Doch die gewöhnlich in solchen Fällen benutzten Mittel sind nicht zu gebrauchen. Teeröl ist der Tod jeder Kultur, und Paraffin ist, ebenso wie Leinöl, Firnis usw., viel zu teuer. In den letzten Jahren wird für diesen Sonderzweck ein Verfahren angewendet (Patent Höntsch), das hinreichende antiseptische Kraft mit der Schutzwirkung verbindet. Die benutzte Flüssigkeit wird im geschlossenen Zylinder unter Druck und Vakuum in das Holz eingepresst. Da die Bretter im fertigen Zustande imprägniert werden, so liegt ein Bedenken wegen des Kernholzes nicht vor. Im allgemeinen gilt ja Kernholz (Pitch-Pine, Kiefer) als unimprägnierbar, das heisst, bei der Imprägnierung von Schwellen und Masten wird nur mit der Durchdringung des Splintes gerechnet. Doch dringen die Flüssigkeiten immerhin auch noch einige Millimeter in den Kern ein. Wenn das Holz vor der Imprägnierung aufgeschnitten ist, so genügt das natürlich vollständig, vorausgesetzt, dass nicht durch spätere ungewöhnliche mechanische Einwirkung diese Hülle bald verletzt und entfernt wird. Ist der Splintanteil, wie bei Kiefern, Red-Pine und ähnlichen Hölzern, sehr gross, so ist natürlich auch die Durchimprägnierung sehr bedeutend und kann zur vollständigen werden, entsprechend einer Aufnahme von 50 bis zu 400 Litern auf das Kubikmeter Holz. Das Imprägniermittel ist hierbei in der Hauptsache Acetonöl, dem einige darin lösliche Stoffe beigesetzt werden, die beim allmählichen Ausdunsten der leichtern Anteile des Oeles sich ausscheiden und die Zellen anfüllen und überziehen. Als solche Beimischungen, die natürlich vollständig indifferent sein müssen, dienen Harze, Paraffin und andre. Das Acetonöl selbst steht zum Aceton etwa im selben Verhältnis wie Teeröl zum Teer, das heisst es ist ein Destillationsprodukt des Acetons. Dieses ist eine eigentümlich riechende Flüssigkeit vom spezifischen Gewicht 0,792 und siedet bei + 56 °C. Das aus essigsaurem Kalk durch trockne Destillation gewonnene Rohaceton gibt bei der erneuten Destillation eine Ausbeute von rund 80% Reinaceton und 20% ölige Rückstände. Die bei der fraktionierten Destillation über + 175 °C übergehenden Anteile dieses Rückstandes bilden das zur Imprägnierung benutzte Acetonöl. Die Zusammensetzung ist, wie die aller auf ähnliche Weise erzeugten Produkte, nicht genau anzugeben. Wir haben es mit einem aus einer grossen Menge verschiedner chemischer Verbindungen bestehenden Gemisch von Kohlenwasserstoffen zu tun. Da sich das Rohaceton von der Holzverkohlung ableitet, so lässt sich erwarten, dass ein grosser Teil auch der Bestandteile des Acetonöles mit solchen von Holzteeren übereinstimmen wird. In der Tat hat die Analyse eine grössere Anzahl solcher gemeinsamer für Holzteer charakteristischer Stoffe nachgewiesen. Die grösste Aehnlichkeit scheint mir das Acetonöl mit dem aus der Juchtenlederfabrikation gut bekannten Birkenrindenteer zu haben, einem dünnflüssigen, ölartigen Gemenge von Toluol, Benzol und deren höhern Homologen, Cumol, Cymol, Mesitylen usw. Neben diesen kommen im Acetonöl in grössern Mengen vor Ketone und Aldehyde der aliphatischen Reihe, also höhere Homologe des Acetons und Glieder der Essigsäurereihe oder Fettsäure vor (Valeriansäure, Propionsäure, Buttersäure). Interessant sind ferner die direkten Kondensationsprodukte des Acetons, wie Mesityloxyd und Phoron. Dagegen fehlen im Gegensatz zum Holz- und Braunkohlenteer ganz die Phenole und ähnlichen Teersäuren. Ihre Bildung tritt beim Holzteer erst über + 200 °C ein, während die Abdestillation des Acetonöles weit darunter bleibt.

Aus den analytischen Angaben folgt, dass das Acetonöl grösstenteils aus Stoffen besteht, die an antiseptischer Wirkung hinter den Bestandteilen der Teere (Naphtalin, Teersäuren) zurückstehen, und dass daher auch seine Wirkung, auf gleiche Mengen bezogen, schwächer ist. Anderseits sind aber die für den Pflanzenwuchs so verderblichen Naphtaline und Phenole durch die unschädlichen Fettsäuren ersetzt. Als ein Imprägniermittel für Telegraphenstangen, Schwellen oder Bauholz ist das Acetonöl daher nicht geeignet, dagegen passt es sich den Anforderungen für Mistbeetfenster gut an. Der höhere Preis gegenüber Teerölen fällt hierbei nicht

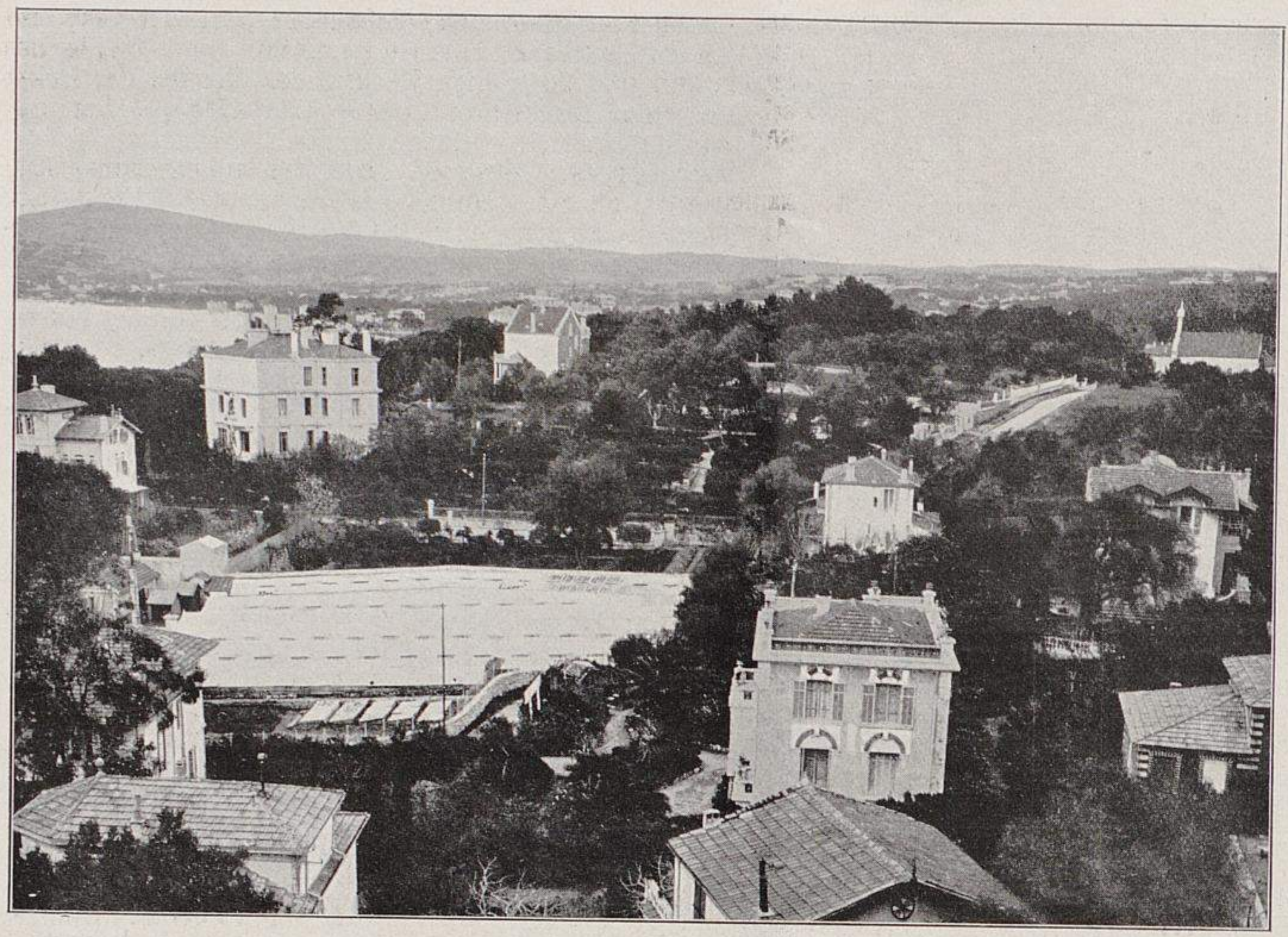


Die Bedeutung der Holzkonservierung für die Gärtnerei und verwandte Berufe.

V. Offenes Bassin mit Heizschlangen (nach Wolman).

Ansicht von oben.

Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Gärtnerei des Herrn H. G. Steinau in Cap d'Antibes (Südfrankreich).
(Text Seite 282.)

ins Gewicht, da ja auch die dazu nötigen Hölzer mindestens den doppelten Wert haben als Schwellen und Bauholz.

Versuche, den doppelten Zweck des Schutzes gegen Fäulnis und gegen Reissen durch Mischen von Salzen und Oelen zu erreichen, sind zwar in der Theorie gelegentlich erwogen worden, haben sich aber in der Praxis nie lange gehalten. Da Salze im Oel nicht löslich sind, so können sie nur (wenn man von den teuern Lösungsmitteln, wie Alkohol, absieht) in Wasser gelöst werden, und dieses muss dann mit dem Oel emulgiert werden. Das bedeutet aber eine grosse Umständlichkeit und ist, da das eingebrachte Wasser ja doch wieder verdunsten muss, nur eine halbe Massregel. Abgesehen von den Fenstern wird der grösste Teil des Holzes wohl an Ort und Stelle beschafft werden und damit eine Imprägnierung möglich sein.

Um die wirtschaftlichen Vorteile einer richtigen Imprägnierung im eignen Betriebe klar zu machen, will ich aufgrund praktischer Erfahrungen einige Beispiele geben. Natürlich kommen für diesen Zweck nur Verfahren in Frage, deren Ausübung jedermann im eignen Betriebe möglich ist.

1. Kleiner Betrieb mit jährlichem Verbrauch von etwa 5 *cbm* Holz in Abmessungen bis zu 6 *m*. Hier wird man am besten eine Grube aus Beton von etwa 50 *cm* Breite und Tiefe und 6,5 *m* Länge bauen. Kosten rund 75 M. Sonstige Einrichtung 45 M. Die Imprägnierung geschehe mit Sublimat nach dem Verfahren von Kyan. Verbrauch an Salz rund 0,6 *kg* bei Tränkung von 24 Stunden. Die Anlage soll in sechs Jahren amortisiert sein. Also jährliche Ausgaben:

Sublimat 3 *kg* zu 4,5 M. =	13,50 M.
Arbeitslohn	3,— »
Amortisation	20,— »
Summa	36,50 M.

Die Mehrkosten für 1 *cbm* Holz betragen also rund 7,50 M. Nun ist es durch die genauen Statistiken der Telegraphenverwaltung sichergestellt, dass das Kyanisierverfahren die Dauer des Kiefernholzes mindestens verdoppelt bis verdreifacht. Das unimprägnierte Holz kostet etwa 40 M. das Kubikmeter (meist sogar noch mehr). Die Dauer des rohen Holzes zu sechs Jahren angenommen, würde 1 *cbm* jährlich 6,70 M. kosten. Imprägniert kostet 1 *cbm* 47,50 M., Dauer 12 Jahre, also jährliche Ausgabe rund 4 M.

2. Grösserer Betrieb mit Baumschulen, Weinbergen usw. Grosser Bedarf an Baumpfählen, Material zu Zäunen, Rebstielen, Hopfenstangen usw. Dieses Holz kostet im rohen Zustande 20—30 M. Als Mittel sei angenommen 24 M. Bei einem Jahresbedarf von 300 *cbm* Holz lohnt es sich, die Anlage mit geschlossenem Imprägnier-Zylinder auszuführen.

Blick in eins der Gerbera-Häuser des Herrn H. G. Steinau in Cap d'Antibes (Südfrankreich).
(Text Seite 282.)
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Solche Zylinder aus Eisen, wie sie von Julius Pintsch, Berlin, der Grubenholzimprägnierung-G. m. b. H., Berlin, und anderen ausgeführt werden, kosten bei 4 *m* Länge und 1,40 *m* Durchmesser etwa 4000 M. das Stück und können an jede Maschinenanlage angeschlossen werden. Als Imprägniermittel wird hierbei vorteilhaft das von Bergbaubetrieben seit Jahren gut bekannte und bewährte Metallsalzgemisch nach Patent Wolman verwendet. Dessen Grundstoff ist das von Hauptmann Malenkowicz für die Konservierung von Hochbauhölzern empfohlene Fluorsalz. Auf 1 *cbm* Holz sind zu rechnen 10 *kg* des Salzgemisches, die 3,50 M. kosten, ferner 1 M. an Lohn und 1,50 M. an Amortisation und Verzinsung, zusammen 6 M. Ich nehme wieder nur eine Verdoppelung der Dauer an. (Da es sich in beiden Fällen um lange Jahre im Betriebe von Privatleuten und Behörden erprobte Verfahren handelt, so können zwar aus diesen Betrieben auch genaue Durchschnittswerte gegeben werden, die wesentlich höher sind; bei starker mechanischer Abnutzung ist es aber oft garnicht möglich, diese voll auszunützen.) Bei Verwendung von rohem Holze mit einer mittlern Dauer von 6 Jahren haben wir eine Jahresquote von 4 M., bei imprägniertem dagegen von 30:12 gleich 2,50 M.

Diese Beispiele mögen genügen, um den gewaltigen Wert der Imprägnierung für die Gärtnerei und Landwirtschaft zu zeigen. Natürlich werden die Wahl des Verfahrens und der Umfang der Anlage immer nur von Fall zu Fall zu bestimmen sein. Stets aber werden Gärtner und Landmann gut tun, sich nicht mit neuen, unerprobten Sachen abzugeben, auch wenn diese mit Gutachten aller möglichen »Autoritäten« auftreten, sondern sich auf die alten, bewährten Verfahren zu verlassen, deren einige ich vorher genannt habe.

Dr. ing. Friedrich Moll
in Berlin-Südende.

Literaturnachweis:

Die Gartenwelt, 1903, Ernst: Die Imprägnierungsversuche der Gärtnereien.

Deutsche Landwirtschaftliche Presse, 1910, Klettenberg: Einiges über Holzkonservierung.

Handelsblatt für den deutschen Gartenbau, 1908, Seite 167. Ueber Erfahrungen mit Kyanisieren.

Handelsblatt für den deutschen Gartenbau, 1908, Seite 508. Gemeinsamer Bezug kyanisierten Holzes.

Technische Rundschau, 1910, Seite 431. Kyanisieren von Rammpfählen.

Zur Einführung der Gerbera-Kultur in Deutschland.

Die Gerbera wurde bekanntlich durch den deutschen Forscher Professor Gerber, nach dem sie ihren Namen führt, aus Transvaal nach Europa gebracht. Wie man sie in ihrer afrikanischen Heimat wildwachsend vorfindet, ist sie ziemlich unscheinbar. Durch glückliche Kreuzungen in letzter Zeit, namentlich in Südfrankreich, auf Cap d'Antibes, ist dann *Gerbera Jamesoni* ausserordentlich vervollkommnet worden, und heute ist sie auf Gartenbauausstellungen und überall in Liebhaber- und Kennerkreisen Gegenstand staunender Bewunderung.

Im nördlichen Europa verhalten sich die Schnittblumenzüchter der Gerbera gegenüber noch sehr zurückhaltend. Leider! und mit Unrecht muss ich sagen. Die Kultur der neuen Hybriden ist nicht nur interessant, sondern verspricht auch guten Absatz zu lohnenden Preisen. Im Laufe des letzten Winters waren die Blumen der Gerbera-Hybriden sehr gefragt, Hauptabnehmer waren London, Paris und Süddeutschland.

Vase mit Blumen von Gerbera-Hybriden.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Am besten wirken sie als Tafelschmuck verwendet, namentlich in Verbindung mit dem zarten Grün des *Asparagus plumosus;* auch das acanthusblattähnliche Laub der Gerbera selbst ist schön, wenn es auch als Schmucklaub weniger in Betracht kommt. Die Blumen vertragen den Versand ganz vorzüglich und halten sich, wenn sachgemäss behandelt, vierzehn Tage und noch länger frisch, also ohne an Wirkung ihrer unübertroffen schönen, leuchtenden Farben zu verlieren. Die ganze Farbenskala ist vertreten: von Reinweiss bis zu Gelb, Orange, Rosa, Scharlach, Kardinal- und Bordeauxrot, Violett usw. Es fehlt fast keine Tönung. Und ebenso mannigfaltig sind die herrlichen Blumen in der Form, die ebenfalls edel und von bestrickender Schönheit ist.

Die Kultur dieser neuen Hybriden ist nicht besonders schwierig. Hauptbedingung und unerlässliches Erfordernis sind viel Sonne, Licht und Luft. Der Same wird hier zum grössten Teil von Mai bis Juli geerntet. Die Keimfähigkeit ist gut und schnell, allerdings dauert sie nur sechs Monate. Deshalb ist darauf achtzugeben, dass nur frischer Same ausgesäet wird. Bereits zehn Tage nach der Aussaat zeigen sich die beiden ersten Blätter. Die jungen Pflänzchen können schon nach vier Wochen in zweizöllige Töpfe pikiert werden. Nach weitern zwei Monaten kommen die nun schon kräftigen Pflanzen in dreizöllige Töpfe, in denen sie dann, sechs bis sieben Monate nach der Aussaat, die ersten Blumen liefern. Die Töpfe müssen recht tief sein, da die Gerbera sehr starke Wurzeln bildet. Genügend Bodenwärme, nicht zuvieles Giessen, dagegen häufiges feines Besprengen fördern das gute Gedeihen.

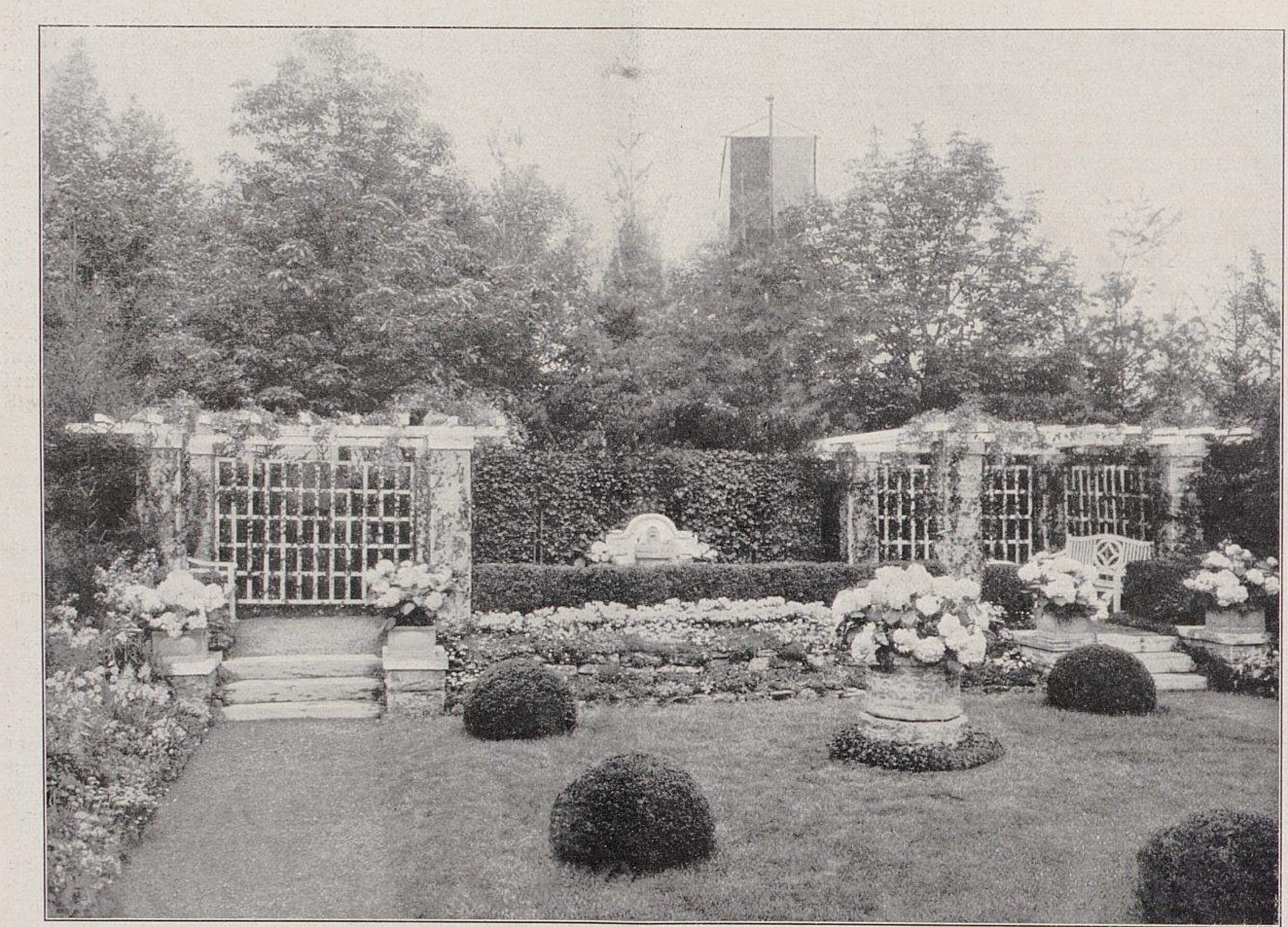
Zu Treibzwecken eignen sich besonders ein- bis anderthalbjährige Wurzeln, die, wie die Treibkeime der Maiblumen behandelt, schon nach einem Monat blühen. Vor Frost müssen die Gerbera gut geschützt werden. Bringt man die alten Wurzelballen im Frühjahr, nachdem sie sich an ihrem geschützten Winterstandort ausgeruht haben, wieder ins Freie, so danken sie für die Erholungspause durch andauernd reichen Flor, der bis zum Oktober währt. Im Herbst können die Wurzeln geteilt, dürfen dabei aber nicht, wie überhaupt niemals, beschnitten werden.

H. G. Steinau in Cap d'Antibes (Südfrankreich).

Herr Steinau übersandte uns während der grossen Hitze in der zweiten Maihälfte eine grössere Zahl prachtvoller Gerbera-Blumen, die sich, nachdem die Stiele beschnitten und einen Tag bis an den Hals im Wasser gestanden hatten, gut erholt und länger als eine Woche frisch gehalten haben. Die schönen, grossen Blumen, mit Stielen länger als 50 *cm*, wiesen im roten und gelben Farbgebiete alle nur denkbaren Tönungen, Zwischenfarben und Uebergänge auf. Was die Gerbera-Blume in der Form so edel macht, ist der Umstand, dass die Scheibe im Verhältnis zu den Randblüten so klein ist, und dass diese so schmal und lang sind. Wenn über die Schönheit und den grossen Wert der Gerbera-Hybriden als Schnittblume auch nur eine Stimme herrscht, so sind hinsichtlich der Einbürgerung der Gerbera-Kulturen zur Schnittblumengewinnung in Deutschland die Meinungen aber doch geteilt. Die bisherigen Versuche in deutschen Handelsbetrieben sind nicht so ausgefallen, dass dem Erwerbsgärtner zur Gerbera-Kultur geraten werden könnte. Bei **Bär & Feldmann** in Frankfurt am Main-Eschersheim stehen sie schon einige Jahre im Hause ausgepflanzt, blühen aber nicht früh und reich genug, um lohnend zu sein. **J. C. Schmidt** in Erfurt hat Wurzeln abgetrieben, aber bei diesem Verfahren gab es gar nur eine oder zwei Blumen von der Pflanze, sodass die Firma diese Kulturart wieder aufgegeben hat. Ob schon Versuche mit Dauerkultur im Kapkasten zur Schnittblumengewinnung angestellt worden sind, ist mir nicht bekannt, Mitteilungen darüber sind erwünscht. Vielleicht hat sich eine unsrer Gärtner-Lehranstalten praktisch mit dieser Frage beschäftigt? — Wenn also der Handelsgärtner mit den jetzt vorhandenen Hybriden nicht viel anfangen kann, so sollte der Privatgärtner dieser prächtigen Schnittblume grössere Aufmerksamkeit zuwenden. Selbst Laien von ausgesprochener Gleichgültigkeit gegen Blumenschönheit werden von der »orangefarbenen Margerite« und ihren andersfarbigen Schwestern gefesselt.

Von ihrem Werte als Vasenschmuck und zur Binderei noch zu reden, hiesse Gerbera nach der Riviera tragen.

Ueber die *Gerbera Jamesoni* und ihre Hybriden sind in folgenden Nummern dieser Zeitschrift Aufsätze erschienen: in Nr. 3, 44, 48 (1912), Nr. 9, 20, 36 (1909), Nr. 26, 31, 37 (1907), Nr. 45 (1898) und Nr. 2 (1896). W. D.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

XIV. Blick in den Sondergarten von Karl Siegloch Sohn, Gartenarchitekt in Stuttgart, und J. Fehrle, Handelsgärtner in Schwäbisch-Gmünd.

Der hintere Teil des im Grundriss rechteckigen Gartens war erhöht. An den beiden Pergolalauben mit Hausteinpfeilern Efeu und Rankrosen. In der Mitte ein Laufbrunnen. Vor der Hecke und ausserhalb des Weges blühende Stauden aller Art. Das einfache Rasenmittelstück in Form einer halben Ellipse trug in der Mitte eine mit roten Bellis umpflanzte Hortensienvase und fünf sehr gute Bux in Halbkugelform. Ausserhalb des Staudenkranzes blühende Ziersträucher und Koniferen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Gartenbauausstellung des Württembergischen Gartenbauvereins vom 2. bis 12. Mai in Stuttgart.

III.

Zwei weitere Sondergärten.

Heute bringen wir Abbildungen von zwei weitern gelungenen Sondergärten, die auf der Stuttgarter Gartenbauausstellung ausgeführt waren. Der eine, von dem Abbildung XIV, untenstehend, den Hauptteil zeigt, war von **Karl Siegloch Sohn**, Gartenarchitekt in Cannstatt, und **J. Fehrle**, Handelsgärtner in Schwäbisch-Gmünd, angelegt, der andre, Abbildungen XV und XVI, Seite 285, von **Paul Grotz**, Gartenarchitekt in Stuttgart. Beide Gärten waren einfache, gute Lösungen, ohne sich gerade durch einen besonders eigenartigen Gedanken auszuzeichnen. Das Terrassenmotiv im Hintergrunde, mit Gartenhaus oder andrer Sitzgelegenheit und Laufbrunnen, wiederholt sich. Auch diese Gärten waren gärtnerisch gut durchgearbeitet und dabei zu wohnlich-behaglichem Gartenleben recht geeignet. Näheres ist aus den Bildern und den Unterschriften zu ersehen.

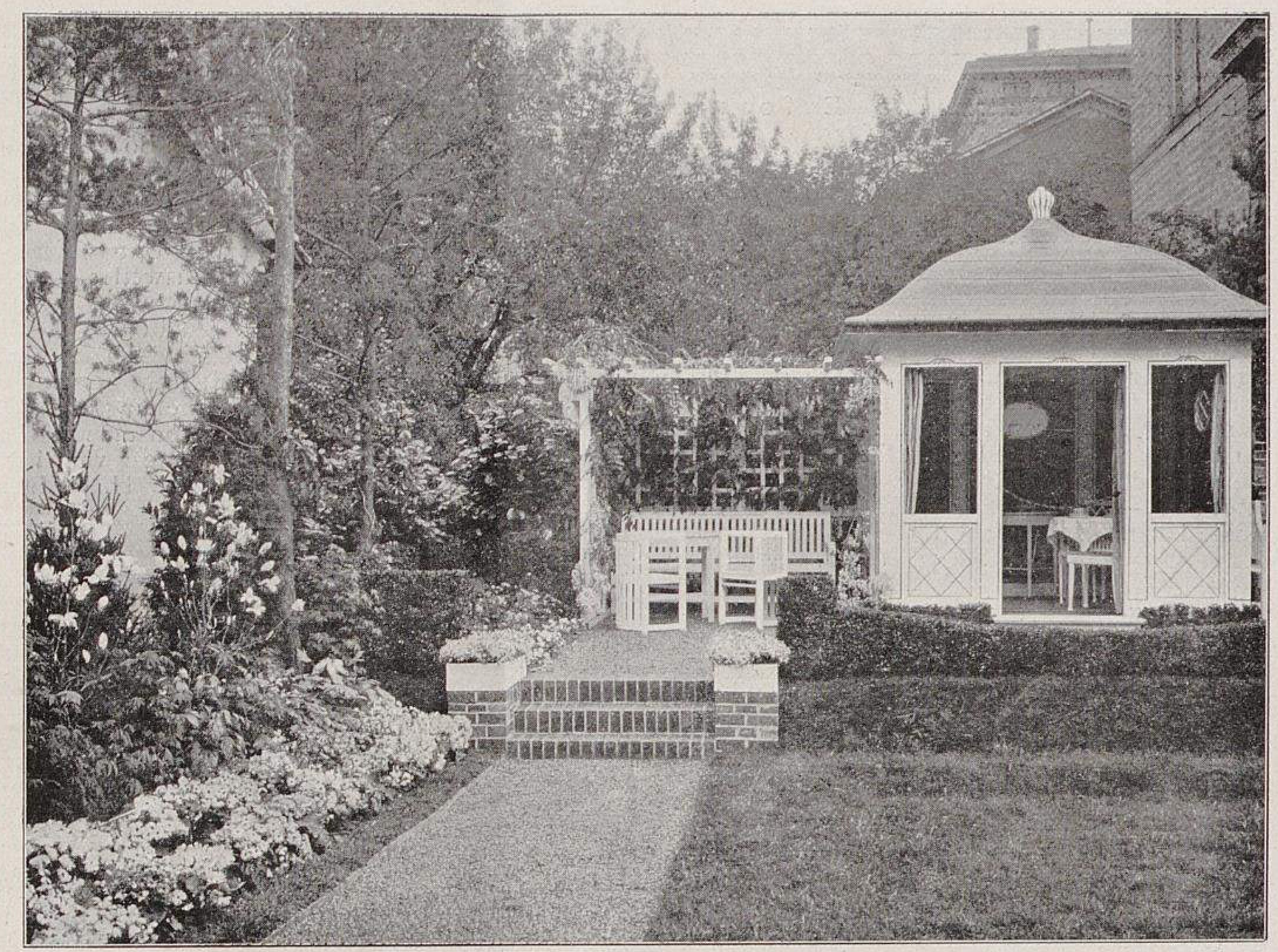
Im allgemeinen muss gesagt werden, dass die Sondergärten der verschiednen Aussteller von dem gesunden Geist, der die Gartenkunst im Schwabenlande heute beseelt, und von dem Verständnis der württembergischen Gartenfachleute für die Forderungen der Gegenwart ein gutes Zeugnis abgelegt haben. W. D.

Nährsalze in die Verpflanzerde?

Beantwortungen der Frage Nr. 6096: Manche Fachleute behaupten, dass es nutzlos sei, der Verpflanzerde Professor Wagners Nährsalz oder auch andre gleichwertige Pflanzennährsalze beizumischen, weil die Nährstoffe durch das sofortige Angiessen ausgespült würden. Ich dagegen habe mit diesen Salzen schon seit Jahren die besten Erfahrungen gemacht. Sie sind schnellwirkend, weil sie durch das Giesswasser rasch gelöst werden und daher gleich den frischverpflanzten Gewächsen zu gute kommen können. Welche Ansicht ist die richtige?

Ich habe in langjähriger Versuchsarbeit ebenfalls die besten Erfahrungen mit dem Beimischen von Pflanzen-Nährsalz zur Verpflanzerde machen können und habe sie in der vierten Auflage von Gaerdts Düngerlehre niedergelegt. Der Zusatz des Nährsalzes zur Verpflanzerde sollte aber immer um acht bis vierzehn Tage vor Gebrauch derselben erfolgen. Die Gefahr des Ausgespültwerdens der Nährstoffe ist natürlich vorhanden, tritt aber doch nicht so rasch ein, wie von manchen Fachleuten angenommen wird, besonders nicht bei allen krautartigen, raschwachsenden Pflanzen, wie Primeln, Chrysanthemum, Pelargonien usw. Wer in verhältnismässig kurzer Zeit Pflanzen erster Qualität heranziehen muss, kann eigentlich diese Art Düngung garnicht entbehren.

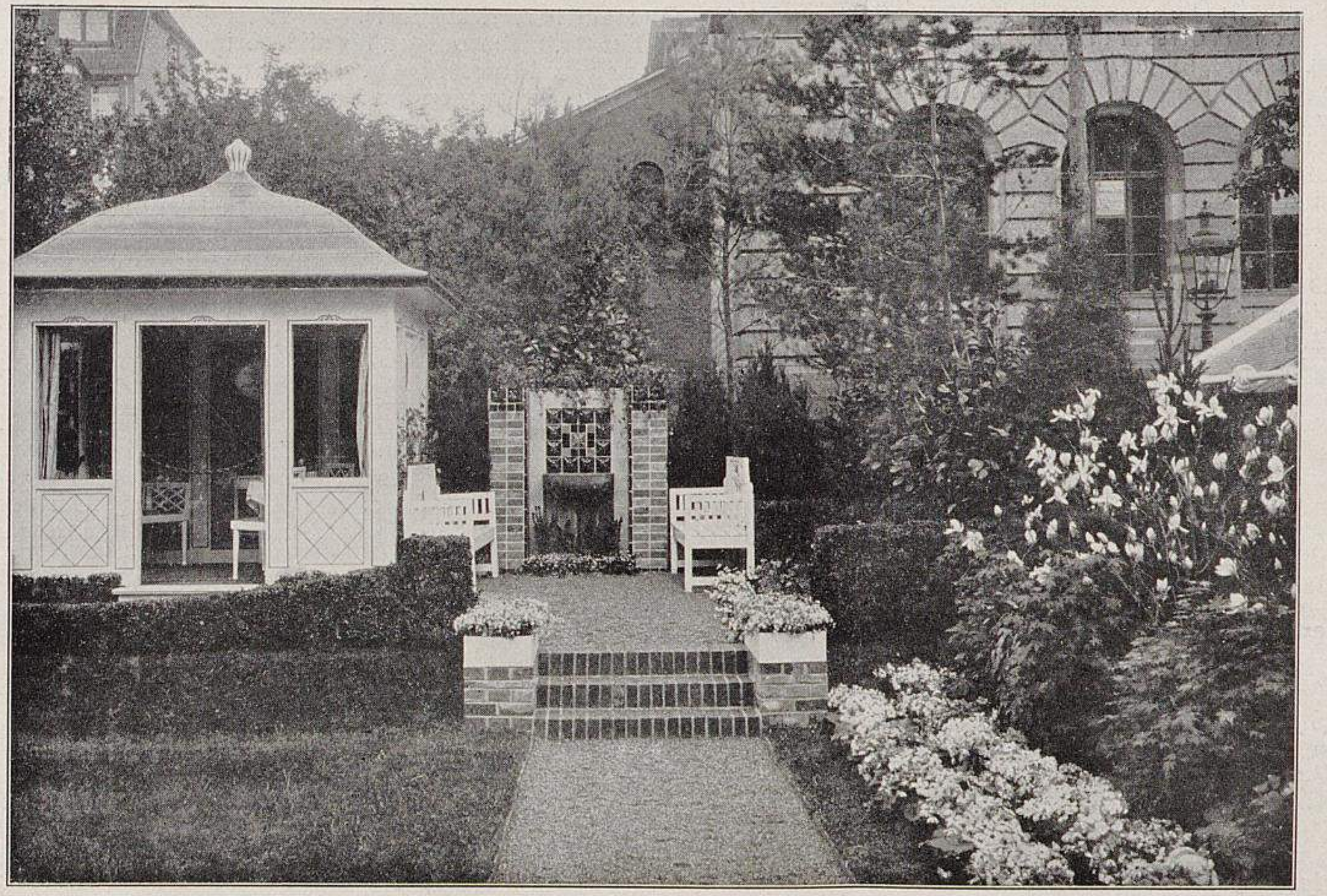
M. Löbner, Inspektor des Botanischen Gartens in Dresden.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

XVI. Blick in den Sondergarten von Paul Grotz, Gartenarchitekt in Stuttgart.

Linker Teil.



Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.

XV. Blick in den Sondergarten von Paul Grotz, Gartenarchitekt in Stuttgart.

Rechter Teil.

Vor dem erhöht stehenden Gartenhaus eine vertieft gelegte Rasenfläche. In deren Mitte eine Figur und am Eingang zum Garten ein Beet mit Englischen Pelargonien, eingefasst mit Primeln. Ausserhalb des Weges reicher Blumenschmuck aus Cinerarien, Paeonien usw., ferner blühende Magnolien und andre Ziersträucher, sowie Koniferen, darunter 2 *m* hohe *Juniperus Pfitzeriana*. An der Laube (Abbildung XVI) blühende Glycinen. Der Laufbrunnen wirkte durch seine farbigen Kacheln.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Es kann keinem Zweifel unterliegen, dass das Beimischen von Nährsalz zu der Verpflanzerde von Vorteil für die Pflanzen ist, da den jungen Pflanzen sofort leicht aufnehmbare Nährstoffe zur Verfügung gestellt werden. Andrerseits ist es aber auch richtig, dass durch zu starkes Giessen ein Teil dieser Nährstoffe wieder ausgewaschen werden kann. Man hat daher bei der Behandlung solcher Erde Vorsicht walten zu lassen. Wer es weiss, dass ein Verlust an Nährstoffen stattfinden kann, wird beim Giessen vorsichtig verfahren. Will man sich der Gefahr des Verlustes nicht aussetzen, so kann man auch vorteilhaft die eingepflanzten Gewächse mit Nährsalzlösung giessen. Dies ist besonders dann zu empfehlen, wenn man nicht zu viel Nährsalz auf einmal geben darf. Ich verweise auf meinen hier demnächst erscheinenden Aufsatz.

Dr. M. Popp, Oldenburg.

KLEINE MITTEILUNGEN

Epidemisches Auftreten von Erdfloh und Kohlfliege in Erfurt.

Den scharfen Nachtfrosttagen im April folgte rasch ungewöhnlich starke Erwärmung. Die Erdflöhe *(Haltica oleracea)* traten in solchen Massen auf, dass alle Spritz- und Streumittel nichts halfen. Die denkenden Gemüsegärtner gaben nur notgedrungen den Plänen das nötige Wasser, wo sollten auch bei einer mit Ungeziefer überschütteten Pflanze Wachstum und neue Wurzeln herkommen? Der ausgepflanzte Topfblumenkohl, namentlich im Dreienbrunnenfeld, gab in dieser Zwangslage ein günstiges Ablegefeld für die Kohlfliege *(Anthomya radicum)*, die Hälfte der dort angepflanzten Pläne ist infolgedessen krank. Vier Schock Durchgänger in einen einzigen Blumenkohlkorb gepackt, brachten 1 M. Wenn man bedenkt, dass die Pflanze 2 Pfennige kostet, die Mühe des Topfpflanzens, Dünger, Arbeitslöhne, Steuern dazurechnet — ein feines Geschäft! Wenn nicht bald die nötige Kühle kommt, gehen in Erfurt viele Tausend Mark verloren.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Die Wissenschaft bestreitet es ja, aber die Auffassung der Praxis: milde Winter bringen viel Ungeziefer, ist nicht von der Hand zu weisen. Es ist doch gar zu auffallend, dass wir nach diesem sogenannten Winter mehr Schädlinge haben als sonst. Da sollte kein ursächlicher Zusammenhang bestehen? Von wissenschaftlicher Seite ist behauptet worden, dass milde Winter die Schädlinge sogar verminderten. Das Frühjahr 1913 spricht für das Gegenteil.

Was die Vereinigten Staaten für den Pflanzenschutz tun.

Nach einer Mitteilung Rehs in der Zeitschrift für Pflanzenkrankheiten stehen dem Bureau of Entomology der Vereinigten Staaten von Amerika für das laufende Geschäftsjahr gegen 2800000 M. zur Verfügung. Dabei handele es sich nur um die Zentralstelle für angewandte Insektenkunde, neben der noch über fünfzig Provinzstationen mit Entomologen vorhanden seien. — Bei solchen reichen Mitteln braucht man sich freilich nicht zu wundern, wenn die angewandte Entomologie in den Vereinigten Staaten der unsrigen überlegen ist, wozu noch kommt, dass die biologische Bekämpfungsweise, die leistungsfähiger ist als wir wissen, drüben mehr geschätzt wird als bei uns. In diesem Zusammenhange sei auf ein soeben erschienenes Werk aufmerksam gemacht, das Vorschläge zu einer Reform der Entomologie in Deutschland enthält: Die angewandte Entomologie in den Vereinigten Staaten, von Professor Dr. K. Escherich. Eine Besprechung des Werkes wird folgen. Eine Frucht dieses Buches ist die vor kurzem erfolgte Gründung der Deutschen Gesellschaft für angewandte Entomologie. Sie erstrebt Durchführung einer staatlichen Organisation, ferner Sammlung und Sichtung des vorhandenen Materials aus ihrem Forschungsgebiet, Hebung des Verständnisses für die angewandte Entomologie usw.

Kopfsalat und Gründüngung.

Im vorigen Herbst erfror mir ein Quartier Buschbohnen, bevor kaum die Hälfte der Schoten geerntet war. Ich liess darauf alles untergraben und bepflanzte einen Teil des Landes mit Wintersalat, der, soweit er nicht auswinterte, so vorzüglich gedieh, dass er Mitte Mai schon durchzuschiessen drohte. Den noch übrigen Teil besetzte ich im Frühjahr (März) mit getriebenen Salatpflanzen der Sorte *Deutscher Unvergleichlicher,* die ebenfalls Mitte Mai brauchbar waren, was ich hier, im Freien angebaut, bisher nur von *Maikönig* oder *Kaisertreibsalat* sagen konnte.

Ich muss den frisch untergegrabenen erfrornen Bohnen das auffällig flotte Wachstum des Salats zuschreiben, denn die auf andres Land gesetzten Salatpflanzen standen bei sehr guter Kompostdüngung den zuerstgenannten in der Entwicklung auffällig nach. Das Bohnenland war vor der Aussaat mit Kainit und Thomasmehl gedüngt, offenbar scheinen die Bohnen nun die erforderliche Menge Stickstoff geliefert zu haben, sodass der Salat alle notwendigen Nährstoffe im richtigen Verhältnis vorfand. Die erfrorenen Bohnen machten sich also doch noch bezahlt. F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Statice incana hybrida.

Ernteergebnisse und -Aussichten.

Nach einer normalen Mittelernte im Sommer 1911, der sich, wie bekannt, durch grosse Trockenheit auszeichnete, sah man der Ernte 1912 allgemein mit Besorgnis entgegen, weil die Pflanzen durch die Trockenheit in der Entwicklung sehr zurückgeblieben waren. Trotzdem ist die Ernte 1912 sehr gut ausgefallen und von vorzüglicher Beschaffenheit. Folgert man aus diesen und frühern Beobachtungen die Ernteaussichten für 1913, so sind diese nicht gerade günstig zu nennen. Durch die überreiche Blüte in den beiden Vorjahren wurden die Pflanzen sehr geschwächt, konnten sich aber in dem nasskalten Nachsommer vorigen Jahres auch nicht so kräftigen, um den schneelosen Winter 1912/13 ohne Schaden zu überstehen. Das Aussehen der Kulturen ist daher heute nicht das beste. Ein hoher Prozentsatz der Pflanzen ist abgestorben, in leichten Böden 20 bis 25%, in schweren Böden ist das Verhältnis etwas besser. In leichten Böden ist ein Blütenansatz fast garnicht vorzufinden, in Lehmboden findet man Blütenknospen erst bei der sechsten bis achten, sehr oft auch erst bei der zwölften Pflanze. Unter diesen Umständen ist selbst bei dem prächtigen Wachswetter auf eine Mittelernte in diesem Jahre nicht mehr zu rechnen.

So liegen die Verhältnisse in Mitteldeutschland, hoffentlich nicht in allen Teilen des Deutschen Reiches, damit unsre ausländische Kundschaft nicht gezwungen ist, andre Bezugsquellen aufzusuchen. Eine Erhöhung der Preise für die noch vorhandene Ware werden aber schon die nächsten Wochen bringen, und der noch unverkaufte Ernterest vom letzten Jahre wird willige Abnehmer finden. H. Heinig in Bernstadt (Sachsen).

AUS DEN VEREINEN

Vierte Wanderversammlung der Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht in Bonn.

Die Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht hat vom 1. bis 4. Juni ihre vierte Wanderversammlung in Bonn abgehalten, die von in- und ausländischen Mitgliedern gut besucht war. An den Vormittagen wurden Vorträge gehalten, nachmittags schlossen sich Besichtigungen an. Ueber folgende Themata wurde gesprochen: 1. Neue Ziele der Pflanzenzucht (Professor Dr. Remy, Bonn), 2. Kreuzung als Ursache der Entstehung neuer Arten (Professor Dr. Lotsy, Haarlem), 3. Ueber Rebenzucht (königl. Hofrat Dern, Neustadt a. d. H.), 4. Die geschlechtliche Fortpflanzung und ihr Wert für die Nachkommenschaft (Professor Dr. Koernicke, Bonn), 5. Zehn Jahre praktischer Pflanzenzucht in Baltersbach (Getreide, Hülsenfrüchte und Futterpflanzen), (Pflug, Baltersbach), 6. Die Pflanzenzüchtung als Entwicklungsfaktor kolonialer Landwirtschaft (Dr. Roemer, Eisgrub), 7. Aufgaben und Arbeitsweise einer Tabakzuchtstelle, 8. Einiges über Hopfenzucht (Dr. Lang, Hochburg), 9. Die Pflanzenzucht in ihrer Beziehung zum Klima (Privatdozent Dr. A. Hecker, Bonn), 10. Die Anwendung der neuern Forschungsergebnisse auf dem Gebiete der Pflanzenzüchtung in der Praxis (Dr. Dix, Hadmersleben), 11. Ueber Futterrübenzucht (Dr. Tritschler, Eckendorf).

Für alle Gärtner, insbesondere für alle gärtnerischen Züchter, war der Vortrag von Professor Dr. Lotsy (siehe unter 2) von grosser Wichtigkeit. Es wurden wertvolle Abbildungen von zweiten und dritten Generationen verschiedner Artkreuzungen bei Antirrhinum gezeigt, die deutlich darstellten, welch grosse Mannigfaltigkeit der Blütenform und Blütenfarbe erzielt wird, wenn die Kreuzungen bis zur zweiten und dritten Generation verfolgt werden.

Die Vorträge werden, wie die der frühern Versammlungen, als »Beiträge zur Pflanzenzucht« veröffentlicht und so auch Nichtanwesenden zugänglich gemacht. Sicherlich wird in Zukunft auch mehr Gärtnerisches geboten, wenn erst die Zahl der gärtnerischen Mitglieder grösser ist.

Die Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht strebt seit ihrem Bestehen ein Züchtungsinstitut an. Nachdem in gärtnerischen Kreisen, insbesondere auch in dieser Zeitschrift, in den letzten Jahren die Bedeutung der Pflanzenzüchtung, der züchterischen Forschung und des züchterischen Unterrichts erkannt worden ist, wäre es sehr erwünscht, wenn die Gärtner die Bestrebungen dieser Gesellschaft unterstützen und keine Sonderbestrebungen unternehmen würden. Durch einen Anschluss von Einzelmitgliedern aus gärtnerischen Kreisen, ferner von Vereinen und Vertretungen werden die Gärtner rascher ihr Ziel erreichen. Es besteht schon eine Abteilung für gärtnerische Pflanzenzüchtung, deren Vorsitzender Herr Sachs ist. Sitz der Geschäftsführung der Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht ist Gunzleben (Sachsen).

Dr. Th. Roemer, Leiter des Instituts für Pflanzenzüchtung
in Eisgrub (Mähren).

TAGESGESCHICHTE

Zur Stuttgarter Ausstellung.

In eigner Sache.

Im ersten Teile meines Ausstellungsberichtes über Stuttgart habe ich mitgeteilt und bemängelt, dass »nicht alles von dem, was gezeigt wurde, von den Ausstellern selbst gezogen worden ist«. Ich habe ferner gesagt: »Ein Teil der prachtvollen Hortensien usw. stammte von auswärts«, und hatte die Bemerkung daran geknüpft, dass es kein Kunststück sei, »aufgekaufte Hortensien sich prämiieren zu lassen«.

Wenn diese Behauptungen, die sich selbstverständlich auf Tatsachen stützen, denn sonst hätte ich sie nicht aufgestellt, den Eindruck erweckt haben, als wäre alles, was gezeigt worden ist, oder als wären alle Hortensien oder auch nur die Mehrzahl zusammengekauft worden, so bedauere ich das ausserordentlich. Nichts liegt mir ferner, als dem guten Ruf, den der schwäbische Gartenbau überall geniesst, auch nur ein Titelchen nehmen zu wollen, ich bin ganz im Gegenteil seit Jahren bestrebt, gerade auch den württembergischen Kultur- und Zuchtleistungen überall auf dem Erdenrund noch mehr zur verdienten Anerkennung zu verhelfen. Auf der andern Seite lasse ich mich aber auch durch nichts, weder durch Rücksichten auf die guten, teilweise herzlichen Beziehungen zu schwäbischen Gärtnern, noch durch die Gastfreundschaft der Ausstellungsleitung, in meinem Urteil beeinflussen. Wenn ich Schönfärberei treiben oder Dinge, die im Interesse des Ganzen getadelt werden müssen, auch nur mit Stillschweigen übergehen würde, verdiente ich nicht den Ehrenposten, den ich bekleide. Ich habe eine zu hohe Auffassung von meiner Pflicht, als dass ich den angenehmern Teil, abwechselnd zu loben und zu schweigen, dem schwerern und undankbarern: gerecht und freimütig zu sein, vorziehen könnte.

Diesen Selbstverständlichkeiten will ich noch die weitere hinzufügen, dass, sollte ich wirklich einmal jemandem unrecht getan haben, ich der erste sein würde, um durch eine entsprechende Erklärung das Bild der Wirklichkeit wieder in voller Klarheit herzustellen.

Auch in dem vorliegenden Falle. Aber es ist Tatsache, dass Hortensien, Orchideen, Warmhauspflanzen und Kakteen kurz vor der Ausstellung gekauft worden sind, und es ist Tatsache, dass die aus Frankfurt am Main bezogenen Hortensien einen zweiten Preis erhalten haben. Das ist nicht aus der Welt zu schaffen. Und das habe ich getadelt und tue ich heute noch, denn es ist ein Misstand. Ich stehe aber nicht an, zu erklären — obgleich ich in meinem Ausstellungsbericht nur gesagt habe: Nicht alles ist selbst gezogen worden, und: ein Teil der Hortensien stamme von auswärts —, dass es sich hier nur um vereinzelte Ausnahmen gehandelt hat, und dass in der Hauptsache eigne Kulturleistungen gezeigt worden sind. So sind die prachtvollen Hortensien der Herren Boss, Ernst, Härle, Frey, Ulrich und der Ludwigsburger Herren von diesen vom Steckling an selbst gezogen worden, und auch Herr Schwinghammer hat seine Hortensien schon im Herbst gekauft.

Ich hoffe, dass mit diesen Ergänzungen den von mir nicht verschuldeten schiefen Auffassungen über die Leistungsfähigkeit und das Ansehen der schwäbischen Gärtner ein Ende bereitet ist.

Walter Dänhardt.

NEUE BÜCHER

Meyers Orts- und Verkehrs-Lexikon des Deutschen Reichs. Fünfte, vollständig neubearbeitete und vermehrte Auflage. Herausgegeben von Dr. E. Uetrecht. Mit 52 Stadtplänen, 19 Umgebungs- und Uebersichtskarten, sowie einer Verkehrskarte und vielen statistischen Beilagen. 2 Bände in Leinen gebunden, je 18 Mark.

Wer tagtäglich in soundsoviel mehr oder weniger »alten Schwarten« nachzugrasen hat, um darin diesen oder jenen unbekannten Ort im Deutschen Reiche ausfindig zu machen, der weiss es wohl zu schätzen, wenn er zu einem Nachschlagewerk greifen kann, das im Auskunfterteilen schnell, sicher und zuverlässig ist. Der alte »Neumann« war ein solches gutes Buch. Nicht zu geschwollen an Gestalt, nicht zu dürftig an Gehalt, beantwortete er die an ihn gestellten Fragen in recht gut unterrichtender Weise — sofern er sie seiner ganzen Anlage nach zu beantworten überhaupt imstande war. Da hatte es nämlich seinen Haken. Das Buch war bei all seiner sonstigen Vortrefflichkeit doch nur Stückwerk, seinem Inhalt nach unvollständig, eingeengt in die Formel: Alle Siedlungen mit weniger als dreihundert Einwohnern fehlen! Wer weiss es aber immer so genau, ob der oder jener zu suchende Ort zehn, fünfzig oder hundert Seelen mehr oder weniger zählt! Also: umsonst gesucht, zugeklappt und ein andres Werk aufgeschlagen. Das da, das »Verzeichnis sämtlicher Ortschaften«, zum Dienstgebrauch für die Postanstalten bearbeitet und von der Deutschen Reichspost herausgegeben. Aber auch da hat's seine Schwierigkeiten. Das Verzeichnis ist zunächst nicht vollständig: Bayern, Württemberg, Grossherzogtum Hessen, Elsass-Lothringen usw. fehlen. Ein andrer Mangel ist die Zerstückelung des Werkes in soviel Bände wie wir Provinzen haben nebst einigen andern Bänden, nach Oberpostdirektionsbezirken zusammengefasst. Wenn man da also irgend ein Fleckchen suchen will, muss man vorher erst wissen, in welcher Provinz oder in welchem Bundesstaat usw. es liegt. Hat man aber, vielleicht nach dem soundsovielten Vergreifen, schliesslich den richtigen Band ergriffen und gefunden, was man sucht, so wird man kurz und bündig damit abgespeist, dass der Ort ein Hof, Gut, Dorf oder ähnliches ist, in demunddem Kreise, Amtsgerichts- und Postbestellungsbezirk gelegen. Fertig. Für die Post wird das in den meisten Fällen genügen, der Geschäftsmann will oft genug mehr wissen.

Schlagen wir den neuen Neumann auf oder, wie er jetzt berühmter und moderner heisst: »Meyers Orts- und Verkehrs-Lexikon des Deutschen Reichs«, von dem der erste Band, A—K, erschienen ist, und der zweite, L—Z, demnächst erscheinen soll. Da kommt auch der Geschäftsmann auf seine Rechnung. Sämtliche im Deutschen Reiche gelegene Wohnstätten bis herunter zum Einzelgehöft sind da zu finden. Gerade die kleinsten Nester machen oft die grösste Sucherei. Dass sie in die Neuausgabe mit aufgenommen worden sind, hat dem Herausgeber zwar eine Riesenarbeit (die vorliegende Ausgabe ist von 75000 auf mehr wie 210000 Artikel und Nachweise vermehrt), das Werk selbst aber erst zu einem Atlas der Ortschaften des Deutschen Reiches gemacht, wie er bisher gefehlt hat.

Trotz dem starken Anwachsen des Stoffes ist das Lexikon aber keineswegs über eine leichthandliche Form hinausgewachsen. Und diese Handlichkeit ist zu dem ersten Hauptvorzug, dem der Vollständigkeit, der zweite. Sie ist ermöglicht worden, nach Vergrösserung des Werkes auf mehr als das Doppelte, durch geschicktes Streichen in der alten Auflage; alle entbehrlichen Angaben, so die rein geographischen Mitteilungen über Gebirge und Flüsse, ferner die Uebersichten über die einzelnen Staaten, Provinzen, Regierungsbezirke, Kreise, Landschaften usw., desgleichen das Geschichtliche der Städte, Aufführung ihrer Sehenswürdigkeiten und sonstige Entbehrlichkeiten mehr, sind dem Redaktionshobel zum Opfer gefallen. Dafür ist eine Fülle andrer Dinge, die zu wissen im Geschäftsverkehr notwendiger ist, neu aufgenommen. Die Angaben über die einzelnen Ortschaften erstrecken sich auf: Lage und politische Zugehörigkeit, Einwohnerzahl nach den amtlichen Ergebnissen der Volkszählung von 1910, das zuständige Gericht, Bezirkskommando und Standesamt. Ferner sind aufgeführt: alle Reichs-, Landes-, Gemeindebehörden, Vertretungen fremder Mächte, Bildungsanstalten, Museen, Wohlfahrtseinrichtungen, Banken und Gesellschaften, die Hauptzweige von Industrie und Handel, Garnison usw. Und selbstverständlich erhalten wir auch darüber Auskunft, ob ein Ort Post-, Fernsprech-, Bahn-, Schiffs- oder andre Verbindung hat. Sämtlichen Grosstädten ist ein auf amtlichen Angaben beruhender, bis in die neueste Zeit ergänzter, farbiger Stadtplan mit Strassenverzeichnis usw. beigegeben.

Alles in allem: Es ist — abgesehen davon, dass es, wie alle Werke dieser Art, an dem unvermeidlichen Mangel leidet, niemals etwas Abgeschlossenes sein zu können, stets der Ergänzung zu bedürfen — ein gutes, zeitgemässes, praktisches Buch, das keine blosse Vermehrung, sondern eine Vervollkommnung der schon vorhandenen Vertreter seiner Art bedeutet. Es ist ein Buch, das gefehlt hat.

Gustav Müller in Erfurt.

HANDEL UND VERKEHR

Beschlüsse der ständigen Tarifkommission.

In der 109. Sitzung der ständigen Tarifkommission und des Ausschusses der Verkehrsinteressenten ist unter anderm folgender Beschluss gefasst worden: Die vom Ausschuss der Verkehrsinteressenten mit überwiegender Mehrheit befürworteten Anregungen auf Einreihung von Rhabarber und Tomaten in den Spezialtarif für bestimmte Eilgüter finden nicht die Zustimmung der Tarifkommission. Die Anträge gelten damit als abgelehnt.

Zollbehandlung von frischen Aepfeln, Birnen und Quitten in Korbpackungen.

Gemäss Ziffer 5 der durch Beschluss des Bundesrats vom 27. 6. 12 genehmigten Aenderungen und Ergänzungen des Warenverzeichnisses zum Zolltarif (Zentralblatt für das Deutsche Reich Seite 576 und Nachrichtenblatt Seite 193) ist bei Weiden- und Holzspankörben von 12 bis 50 *kg* Rohgewicht, in denen frische Aepfel, Birnen und Quitten eingehen, die Einlegung eines Bausches von Stroh, Holzwolle, Papierspänen oder ähnlichen Stoffen unmittelbar unter den Deckel, wie sie zum Schutze der obersten Obstschicht vor Beschädigung handelsüblich ist, nicht als innere Verpackung anzusehen. Nach dem Ergebnis der inzwischen gepflogenen Erörterungen kann für eine Uebergangszeit bis zum 1. Juli 1913 diese Vergünstigung auch auf Aepfel, Birnen und Quitten in Korbpackungen der beschriebenen Art mit einem Mindestgewicht von 10 *kg* angewandt werden. Der Reichskanzler (Reichsschatzamt) hat die Bundesregierungen mit eigener Zollverwaltung um entsprechende Anweisung der Zollbehörden ihrer Verwaltungsgebiete ersucht.

Ein Gesetz über den Handel mit Futtermitteln, Düngemitteln und Sämereien?

Zentrumsabgeordnete haben beantragt: Der Reichstag wolle beschliessen: den Herrn Reichskanzler zu ersuchen, im Hinblick auf die grossen immer mehr um sich greifenden Misstände, welche in dem Handel mit Futtermitteln, Düngemitteln, Sämereien herrschen, sowie im Hinblick darauf, dass der Betrugsparagraph des Reichsstrafgesetzbuches nach Ansicht berufener Juristen zur Bekämpfung dieser Misstände nicht ausreichend ist, ein besonderes Gesetz über den Handel mit Düngemitteln, Futtermitteln, Sämereien, entsprechend den Grundgedanken, die im Nahrungsmittelgesetze zum Ausdruck gekommen sind, zum Schutze der Landwirtschaft und des reellen Handels baldigst in die Wege leiten zu wollen. — Es wäre nützlich, auch die Geheimmittel in diesen Antrag mit einzubeziehen.

Gutachten der Erfurter Handelskammer.

Frachttragung im Gemüsehandel.

Für frisches Gemüse besteht Frankaturzwang; der Absender hat die Transportkosten der Bahn zu entrichten, und der Empfänger erhält die Ware frachtfrei ausgeliefert. Wer die Fracht zu tragen hat, hängt lediglich von der Abmachung ab, die hierüber zwischen den Parteien getroffen wurde. Sind besondre Vereinbarungen über die Frachtkosten nicht getroffen worden, so gilt hierfür das, was bei frühern Abschlüssen gebräuchlich war. Da der Versand nicht für eigene Rechnung, sondern im Auftrag einer andern Firma vorgenommen wurde, so lag eine Verpflichtung, die Fracht vom Empfänger zu erheben, nur dann vor, wenn der Versender von der Firma besondern Aufrag dazu erhalten oder dies schon bisher bei Ausführung von deren Aufträgen getan hatte. Der Versender war in diesem Falle nicht Verkäufer, und es müsste festgestellt werden, ob er die zwischen seinem Auftraggeber und den Abnehmern vereinbarten Lieferungsbedingungen gekannt hat. Ein Handelsgebrauch besteht hierüber nicht.

Annahmeverweigerung wegen Mängeln im Kartoffelhandel.

Im Kartoffelhandel ist es üblich, dass bis 3% Mängel unter guten, gesunden Speisekartoffeln kein Recht zur Annahmeverweigerung geben. Der Anspruch auf Minderwert bleibt jedoch bestehen.

Zurverfügungstellung im Kartoffelhandel.

Stellt der Käufer von Kartoffeln dem Verkäufer die Ware zur Verfügung, so kann er nicht mehr einseitig über die Ware verfügen.

Einfuhrfähigkeit von Pflanzen, die dem zuständigen Grenzeingangsamte versehentlich nicht vorgeführt worden sind.

Es ist wiederholt vorgekommen, dass kontrollpflichtige, mit der Post beförderte und mit Bescheinigungen nach § 4 Ziffer 3 der Verordnung vom 4. Juli 1883 versehene Pflanzensendungen dem zur Feststellung der Einfuhrfähigkeit zuständigen Grenzeingangsamte versehentlich nicht vorgeführt sind. Infolgedessen mussten sie von den Bestimmungspostanstalten zur nachträglichen Prüfung nach der Grenzeingangsstelle zurückgesandt werden. Durch diese Rücksendung sind Zeit- und Wertverluste entstanden. Um künftig die Interessenten vor Schaden und die Postverwaltung vor Ersatzleistungen zu bewahren, hat der Reichskanzler im Einvernehmen mit der Reichspostverwaltung und dem preussischen Finanzminister gestattet, dass in den gedachten Fällen von der Rückleitung der Pflanzenpakete selbst abgesehen und die Begleitpapiere von der Bestimmungspostanstalt zur nachträglichen Feststellung der Einfuhrfähigkeit der Sendung an die nächstgelegene, zum Einlass von Pflanzen ermächtigte Grenzzollstelle gesandt werden. Dabei wird vorausgesetzt, dass die Sendung dem Empfänger erst dann ausgeliefert wird, wenn die Prüfung der Begleitpapiere erfolgt ist und nicht zur Beanstandung geführt hat. Der Reichskanzler hat durch Rundschreiben vom 11. 1. 13 die ausserpreussischen Bundesregierungen ersucht, die für ihre Staatsgebiete in Betracht kommenden Stellen gleichmässig anzuweisen.

Einfuhr von Kartoffeln in die Südafrikanische Union.

Nach einer Mitteilung des Landwirtschaftsministers der Südafrikanischen Union werden bei der Einfuhr von Kartoffeln in das Gebiet der Südafrikanischen Union die von den deutschen Landwirtschaftskammern und amtlichen landwirtschaftlichen Zentralvertretungen ausgestellten Bescheinigungen über das Freisein von Kartoffelkrankheiten künftig als gültig anerkannt. Die zur Untersuchung der einzuführenden Kartoffelsendungen bestellten Inspektoren in den verschiednen südafrikanischen Bundeshäfen haben entsprechende Weisung erhalten.

Pflanzeneinfuhr in Südaustralien.

Nach einer neuerdings erlassenen Verfügung ist die Einfuhr von Pflanzen, die in Erde (soll wohl heissen: im freien Lande, Red.) gewachsen sind, nach Südaustralien verboten: 1. aus allen Ländern, sofern sie nicht vorher gründlich von Erde befreit sind; 2. aus allen Ländern, wo bekanntermassen die Reblauskrankheit herrscht, sofern sie nicht begleitet sind von einer von einem verantwortlichen Beamten der Landwirtschaftsbehörde des Ursprungslandes abgegebenen und von diesem gegengezeichneten Erklärung darüber a) dass die Pflanzen in einem grössern Abstand als fünf Meilen (geographische oder englische Meile? Red.) von einem Weinstock oder Wurzelstock davon gewachsen sind, b) dass keine Reblauskrankheit herrscht oder geherrscht hat in oder auf einem Lande innerhalb fünf Meilen der Fläche, auf welcher die Pflanzen gezogen worden sind.

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

Breslau. Gartenbauausstellung der Jahrhundertausstellung vom 6. Mai bis Ende Oktober.

Forst (Lausitz). Rosen- und Gartenbauausstellung vom 15. Juni bis Oktober.

Boskoop (Holland). Rosenausstellung vom 9. Juli an.

Eberswalde. Jubiläums-Gartenbauausstellung des Gartenbauvereins Feronia vom 30. August bis zum 8. September.

Breslau. Deutsche Dahlienausstellung vom 6. bis zum 14. September.

Erfurt. Jubiläums-Ausstellung des Erfurter Gartenbauvereins, anlässlich seines 75 jährigen Bestehens, vom 12. bis 14. September.

Hamburg. Blumenbindekunst-Ausstellung im September.

Euskirchen. Provinzial-Obst-, Gemüse- und Gartenbauausstellung vom 11. bis zum 15. Oktober.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Hofgärtner Franz Pick und Hofgärtner Heinrich Winkelmann, beide in Herrenhausen bei Hannover, den königl. Kronenorden vierter Klasse,

Städt. Obergärtner Paul Kupitz in Swinemünde das preussische Verdienstkreuz in Gold,

und die Gärtner Friedrich Grosse in Thale am Harz und Gustav Schimon in Reitz (Landkreis Stolp) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Alfred Linsen, Blumengeschäftsinhaber in Schwerin, hat den Titel Hoflieferant erhalten.

Julius Andresen, Stadtgärtner in Ostrowo (Posen), ist auf Lebenszeit angestellt worden.

Gestorben sind: Josef Hochstätter, Obergärtner in Wien-Döbling, im 73. Lebensjahre. Alfred Selle, Obergärtner in Magdeburg, im Alter von 51 Jahren. P. R. Wiegand, Handelsgärtner in Johanngeorgenstadt (Sachsen), am 20. Mai im Alter von 47 Jahren.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Posen: die Firma Obstverwertungsfabrik Vitalia Sommerfeld & Schlome in Posen. Persönlich haftende Gesellschafter sind die Kaufleute Leo Sommerfeld und Paul Schlome, dort.

Hermann Mau, Düsseldorf, übernahm das bisher von Viktor Cavadino betriebene Blumengeschäft, dort.

KONKURSE

Eröffnet: Oskar Maulhardt, Gärtner in Hochheim bei Erfurt, am 31. Mai. Verwalter: Kaufmann Edmund Lange in Erfurt. Anmeldefrist bis zum 3. Juli.

Schlusstermin: Baumschulbesitzer Karl Boelcke in Rathenow am 20. Juni, Vormittag 10½ Uhr, vor dem Amtsgericht, dort.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 25.

28. Jahrgang

MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 21. Juni 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die neuen Indischen Azaleen »Paul Schäme« und »Johannes Schmall«.

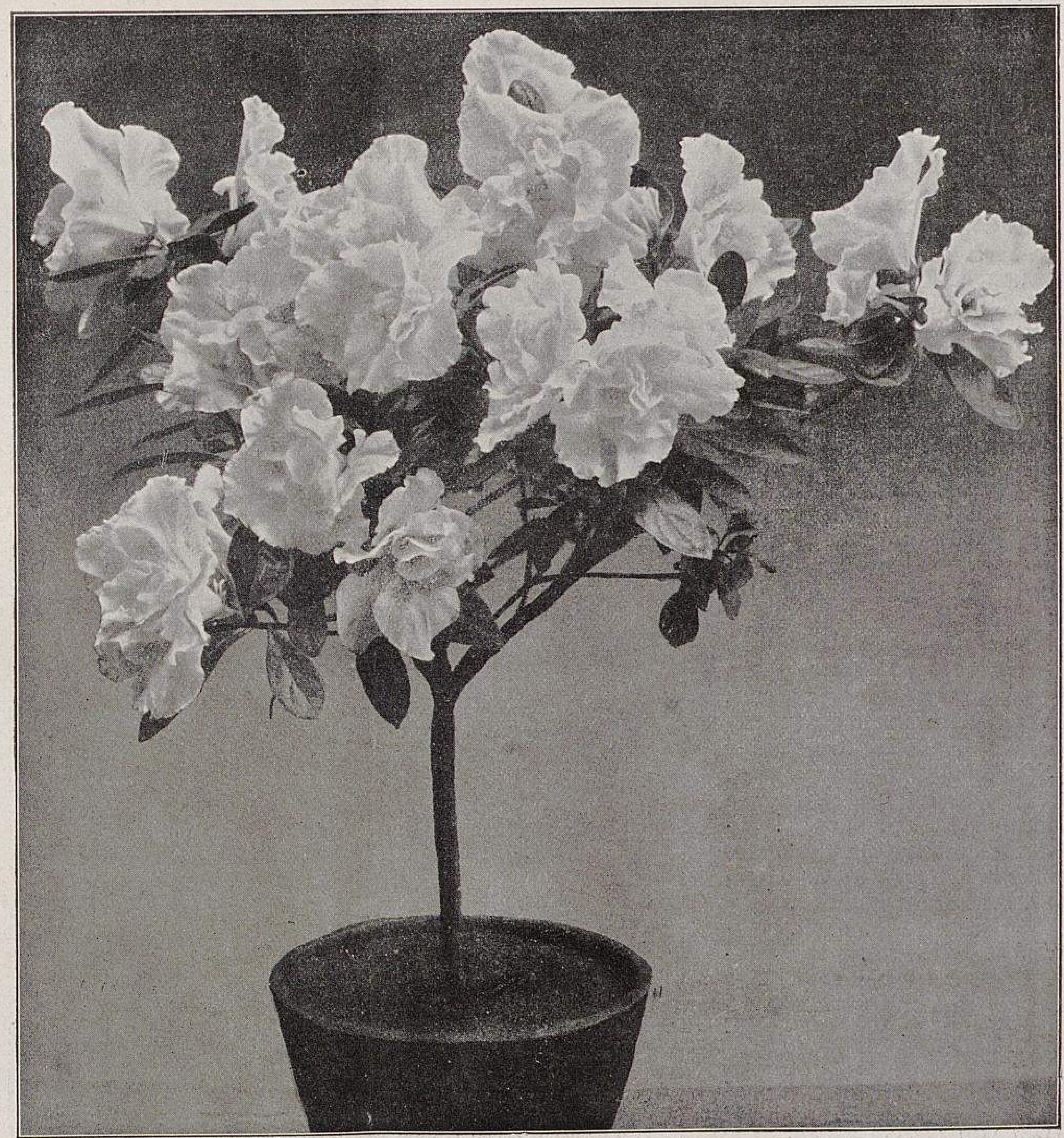
Aus den Dresdner Azaleenkulturen sind in den letzten Jahren zwei Neuheiten hervorgegangen, die für den Handel von Bedeutung sind, *Paul Schäme* (Züchter Paul Schäme, Dresden-Striesen) und *Johannes Schmall* (Züchter Johannes Schmall, Leuben bei Dresden). Beide Sorten haben von der Königl. sächsischen Gesellschaft für Botanik und Gartenbau »Flora« in Dresden ein Wertzeugnis erster Klasse erhalten.

Paul Schäme entstammt einer Kreuzung von *Wilhelm Scheurer* × *Deutsche Perle* und hat eine unbedingt sichere Frühtreibfähigkeit. Der Farbenton der sehr grossen, gefüllten Blumen ist dunkellachsrot, der umso kräftiger anschlägt, je früher die Sorte getrieben wird. Gegen das Frühjahr hin verblasst die Farbe etwas. Eine eingehende Beschreibung der *Paul Schäme* findet sich auch im sechzehnten Jahresbericht der genannten Gesellschaft. Die Sorte, die ein ordentlicher Wachser ist, wird in den Dresdner und Coswiger Kulturen jetzt gern vermehrt.

Johannes Schmall (Abbildung nebenstehend) ist erst kürzlich aus der Taufe gehoben und beurteilt worden. Sie ist ein Sport der bekannten Sorte *Vervaeneana*, der in der Gärtnerei von Johannes Schmall in Leuben bei Dresden im Jahre 1909 gefunden wurde, alle guten Eigenschaften der Stammsorte geerbt und sich bisher in der von der Stammsorte abweichenden Blütenfarbe vollkommen treu erwiesen hat. Ihre Abstammung bürgt dafür, dass sie ein flottes Wachstum hat, denn *Vervaeneana* gehört zu den Hauptsorten der Dresdner Azaleenkulturen. Als ganz neu wurde von dem Prüfungsausschuss, dem bekannte Azaleenzüchter angehören, die Farbe dieser Neuheit bezeichnet, als ein prächtiges Apfelblütenrosa, das nach dem Rande der Blume zu zart abgetönt ist und einen eigenen Seidenglanz hat. Die Blumen haben in der Mitte eine mattgrünliche Zeichnung, die aber nur für den sichtbar wird, der die Blume daraufhin studiert. Eine ganz eigene Farbe! Die einzelnen Blumenblätter sind, wie die Abbildung auf der nächsten Seite noch deutlicher zeigt, leicht gewellt und gekräuselt.

Ohne Zweifel wird die Azalee *Johannes Schmall* in den nächsten Jahren eine der gesuchtesten Sorten sein und überall bewundert werden. Die Neuheit soll im Frühjahr 1914 in den Handel kommen.

M. Löbner, königl. Garteninspektor in Dresden.



Die neue Indische Azalee Johannes Schmall.
Sport von *Vervaeneana*. Farbe apfelblütenrosa.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

»Paul Schäme«, »Reinhold Ambrosius«, »Elisabeth Fliessbach«,

drei neue Frühblüher der Indischen Azalee.

So mannigfaltig und reichhaltig das Sortiment der *Azalea indica* auch ist, man hört von Handelsgärtnern doch immer wieder, dass es an sichern Frühblühern (Weihnachtsblühern) fehlt. Endlich ist es dem Züchter Paul Schäme, Dresden-Gruna, gelungen, einige gute Frühblüher durch Kreuzung guter Sorten zu gewinnen. Es sind dies drei Neuheiten, die mit gutem Gewissen dem Handel übergeben werden können, da sie langjährig beobachtet worden sind.

Als erste nenne ich *Paul Schäme,* eine Kreuzung zwischen *Deutsche Perle* und *Wilhelm Scheurer.* Sie ist ein ungemein rascher Wachser, von aussergewöhnlich leichter Blühfähigkeit, sehr grossblumig, gefüllt, schön lachsrosa gefärbt und blüht, wenn sie richtig vorkultiviert wird, schon von November an. *Paul Schäme* wächst wurzelecht sehr gut und kräftig, ich halte ein Veredeln dieser Sorte für überflüssig; soweit ich festgestellt habe, blühen die wurzelechten Pflanzen sogar bedeutend leichter und früher. Es ist hauptsächlich eine Azalee für den blumenarmen Monat Dezember, wo sie sich bei dem gewöhnlich herrschenden trüben Wetter zur grössten Pracht entfaltet, wogegen sie später durch Sonnenwärme an ihrem schönen, dunkeln Lachston verliert; es ist darum vorteilhaft, diese Sorte in der Spättreiberei dunkel zu treiben. Ich habe über diese Neuheit schon Vorurteile gehört, so zum Beispiel wäre es keine beliebte Farbe, doch meine ich, dass im Dezember auch gern lachsfarbig blühende Pflanzen gekauft werden, greift doch das Publikum mit Vorliebe nach den lachsfarbigen Cyclamen *Salmoneum* und *Schöne Dresdnerin,* warum soll es dann nicht auch lachsfarbige Azaleen kaufen! Jedenfalls wird diese Züchtung eine beliebte Sorte zur Weihnachtstreiberei werden.

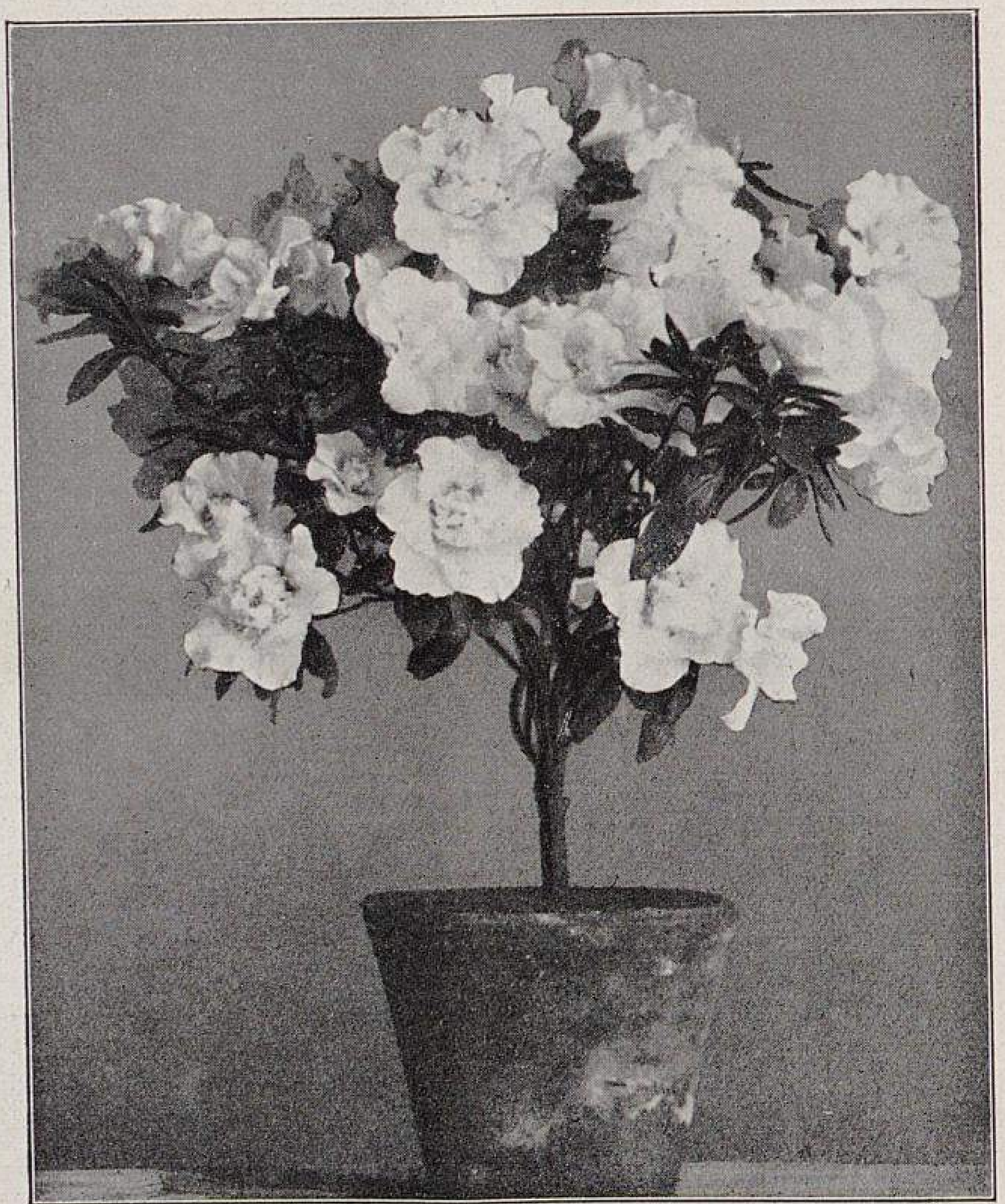
Einzelblume der neuen Indischen Azalee Johannes Schmall.
Apfelblütenrosa, Zeichnung in der Mitte mattgrünlich. Blumenblätter leicht gewellt.

Die zweite Neuheit, *Reinhold Ambrosius,* ist das Ergebnis einer Kreuzung der Sorten *Deutsche Perle* × *Sigismund Rucker.* Sie ist ein vorzüglicher, gedrungener Wachser, die Blume ist reinweiss, gewellt und dichtgefüllt. Blütezeit von Dezember an. Die nebenstehende Abbildung zeigt eine am 15. Dezember 1912 in meiner Gärtnerei aufgenommene Pflanze, am prächtigsten ist der Flor aber im Januar. Durch das ungemein reiche, sichere und willige Blühen ist diese Sorte der *Deutschen Perle* vorzuziehen, da die Neuheit auch unempfindlicher gegen Düngung ist als *Deutsche Perle* und bedeutend geschlossenere Kronen bildet. *Reinhold Ambrosius* wächst wurzelecht auch gut, veredelt jedoch bedeutend rascher. Die Blumen geben, da sie sehr haltbar sind, einen guten Bindewerkstoff. Die Abbildung Seite 291 zeigt eine Einzelblume.

An dritter Stelle nenne ich *Elisabeth Fliessbach,* ebenfalls aus einer Kreuzung der Sorten *Deutsche Perle* × *Sigismund Rucker* hervorgegangen. In ihren Eigenschaften kommt sie der *Mme. Petrick* gleich. Jedoch ist diese wegen ihres kräftigen Wuchses und wegen ihrer leuchtend hellrosa Farbe vorzuziehen. Die Blume ist locker gefüllt und gross. *Elisabeth Fliessbach* baut sich besonders schön auf und gleicht durch ihren fabelhaften Knospenansatz einer blühenden Kugel.

Allen Azaleenkultivateuren kann ich nur empfehlen, ihr Sortiment durch diese drei Neuheiten zu bereichern.

R. Ambrosius, Handelsgärtner in Weinböhla.



Die neue Indische Azalee Reinhold Ambrosius.
Deutsche Perle × Sigismund Rucker. Reinweiss, dicht gefüllt.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

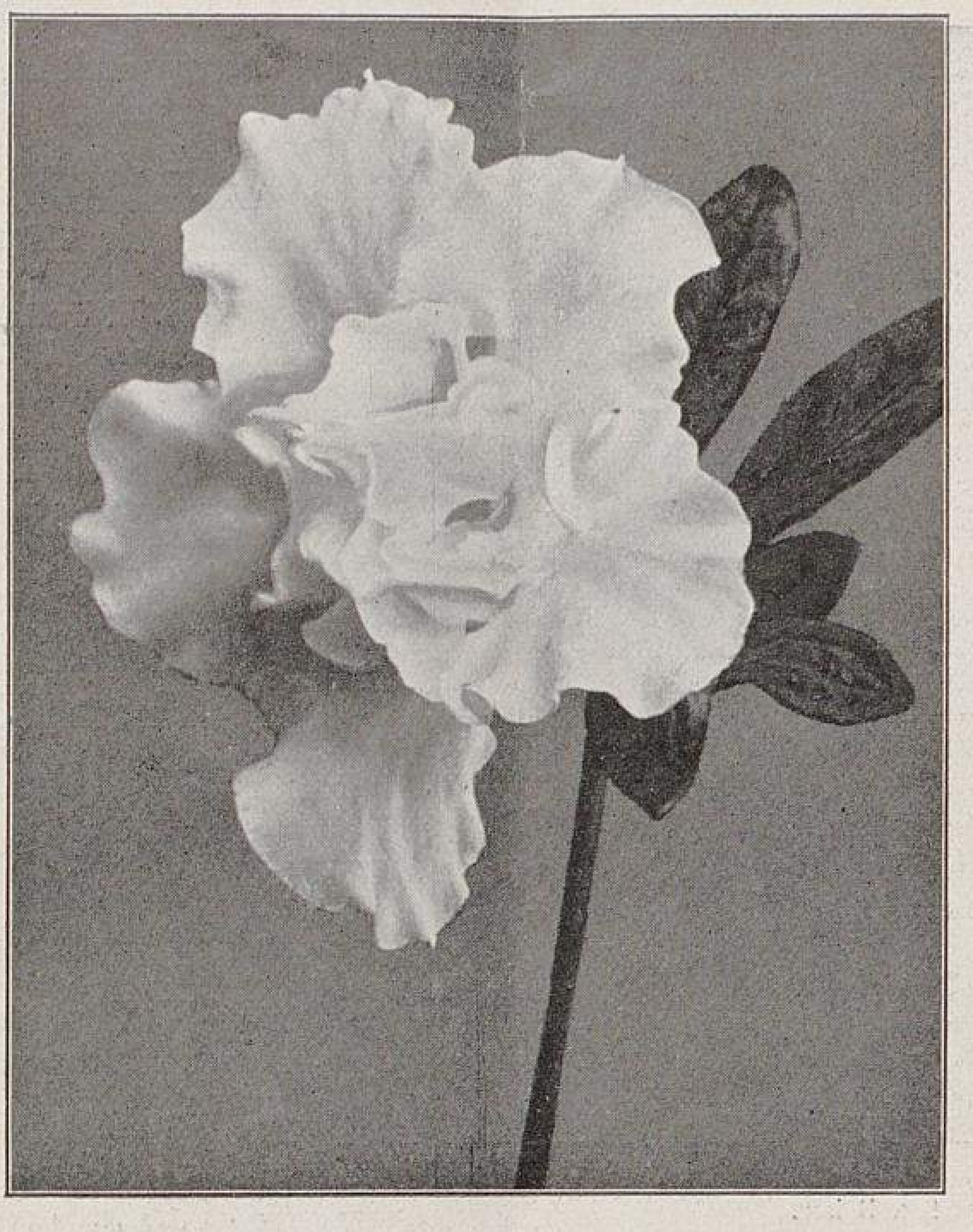
Die neue japanische Azalee »Hinomanyo« (nicht Hinemanyo).

Die neue japanische Azalee *Hinomanyo* wurde von uns vor acht Jahren importiert, und zwar in zwölf Stück. Dabei wurde vom Absender bemerkt, dass diese Azalee in Japan nicht überall zu haben sei. Nachdem wir die Sorte einige Jahre beobachtet hatten, besonders auf ihre Widerstandsfähigkeit gegen Kälte, haben wir sie tüchtig vermehrt, da wir die Erfahrung machten, dass sie etwas winterhärter ist als *Hinodegiri.*

Einen grossen Wert hat unsers Erachtens *Hinomanyo* als Treibpflanze. Sie hat eine rein rosafarbene Tönung und lässt sich sehr willig treiben. Schon im Monat Januar kann man sie in Blüte haben. Aus Stecklingen lässt sie sich sehr gut vermehren. Sie wachsen ziemlich schnell. Die in Breslau ausgestellten Pflanzen sind fünf Jahre alt.

C. B. van Nes & Söhne
in Boskoop (Holland).

Die Neuheit, auf die schon in Nummer 23 dieses Jahrgangs aufmerksam gemacht worden ist, war sowohl in Gent, als auch in Breslau in vollblühenden Gruppen ausgestellt. Die lorrainefarbene Tönung macht die Sorte sehr anziehend. Die Redaktion.



Einzelblume der neuen Indischen Azalee Reinhold Ambrosius.

Zur Vermehrung und Kultur der Camellien.*)

Camellien werden durch Stecklinge vermehrt. Man steckt sie im Januar in eine Erdmischung von einem Drittel Heideerde und zwei Dritteln Sand. Eine Hauptbedingung bei der Vermehrung der Camellien ist die Vermeidung hoher Wärme. Ich lasse die Beetwärme nicht über 20° C steigen. Die Stecklinge werden dann zwar langsam, aber sicher Wurzeln bilden. Nach erfolgter Bewurzlung werden sie in kleine Töpfchen in sandige Heideerde gepflanzt, worauf man ihnen zwecks schnellerer Durchwurzlung mässige Bodenwärme gibt. Um gedrungene Pflanzen zu erhalten, stutze ich darauf die Stecklinge auf drei oder vier Augen. Ueberwintert werden sie am besten im luftigen Kalthause.

Im Jahre darauf pflanze ich die Camellien im niedrigen Sattelhause mit abnehmbaren Fenstern aus. In die Beete bringe ich zuerst als Unterlage eine starke Schicht Scherben, darüber eine Schicht reinen Sand, und hierauf eine Mischung von drei Vierteln Heideerde und einem Viertel nahrhafter Komposterde, mit der entsprechenden Menge Sand vermischt. Durch täglich mehrmaliges leichtes Spritzen ist jetzt für genügend Luftfeuchtigkeit zu sorgen, damit Ungeziefer ferngehalten wird. Auch müssen die ausgereiften Triebe während des Sommers mehreremale entspitzt werden. Die Pflanzen können zwei Jahre auf dem Beete bleiben. Sollte es ihnen jedoch im zweiten Jahre auf ihrem Standort zu eng geworden sein, so ist es zweckmässig, sie auf ein andres Beet mit genügend Abstand von einander zu verpflanzen.

Die neue japanische Azalee Hinomanyo.
Fünfjährige Pflanze.
Soll bei uns winterhart sein. Aehnelt der Sorte *Hinodegiri*, blüht aber rein rosafarben.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Im dritten Jahre werden die Camellien in Töpfe gepflanzt, und zwar in die oben angegebene Erdmischung. Selbstverständlich hat von nun an jegliches Entspitzen aufzuhören. Man stellt sie im Freien an einem windgeschützten Ort auf und gibt ihnen in den ersten drei Wochen Schatten. Es ist jedoch zweckmässig, die Pflanzen so früh wie möglich wieder an Luft und Sonne zu gewöhnen, damit die Triebe genügend abhärten. Aus demselben Grunde stellt man sie nach dem Einräumen möglichst hell und luftig.

Im nächsten Frühjahr achte man darauf, dass die Pflanzen beim Durchtreiben auch nicht ein einziges Mal trocken werden. Sind die Triebe vollständig ausgebildet, so beschränkt man das Giessen auf das allernotwendigste, bis die Endknospen anfangen, sich zu teilen. Jetzt kommen die Pflanzen in eine Schattenhalle oder an sonst einen kühlen, schattigen Ort, damit die Knospen abgehärtet werden. Die Pflanzen sind vor etwaigem, lang andauerndem Regen unbedingt zu schützen, da sonst das Abfallen der Knospen unausbleiblich wäre. Im Winter sind die Pflanzen wieder möglichst luftig zu halten. Auch die Temperatur braucht, wie bis dahin, nur auf wenige Grade über Null gehalten zu werden.

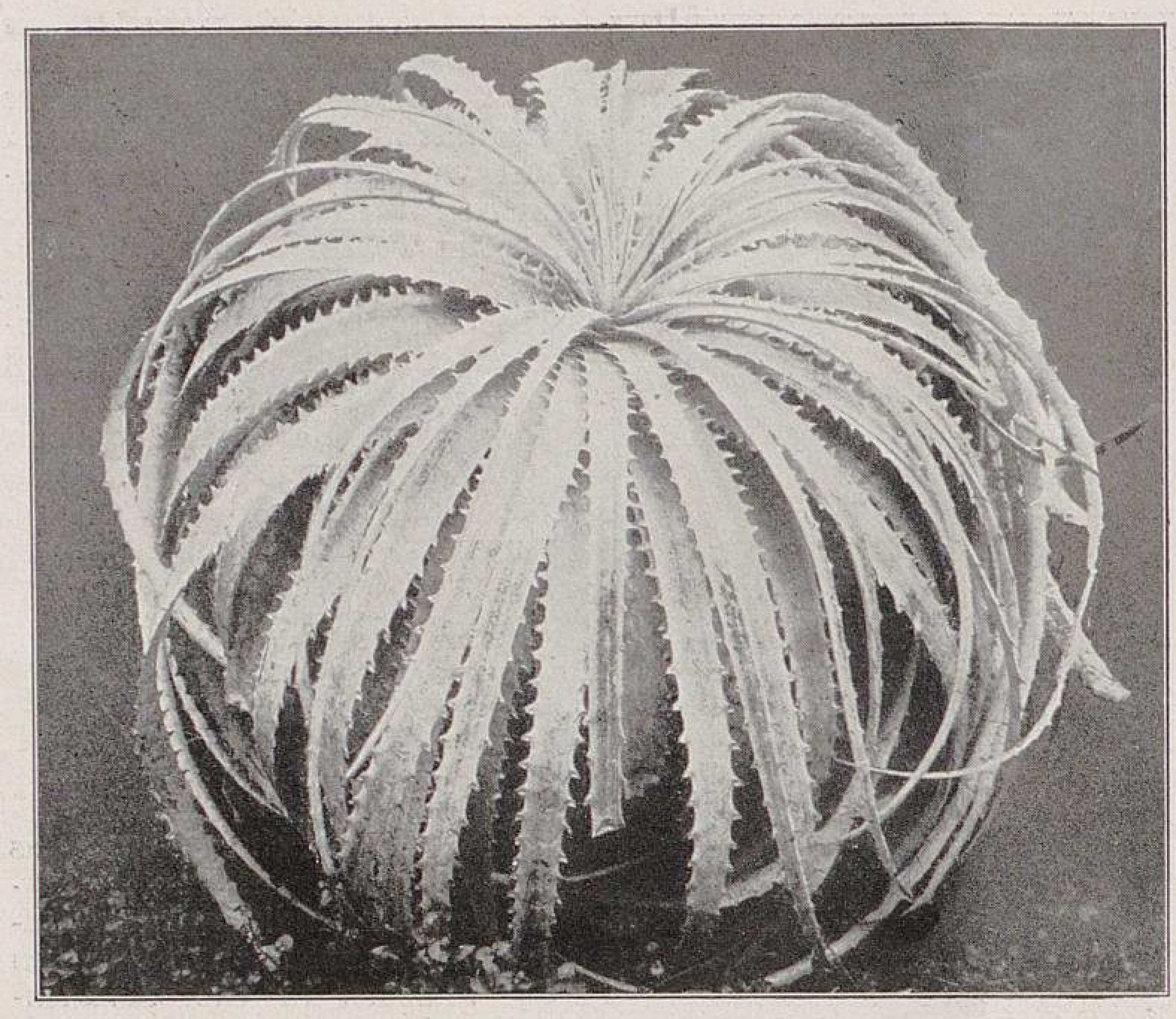
F. Maass in Oestrich bei Letmathe (Westf.).

Hechtia argentea Baker.

Die auf Seite 292 abgebildete Pflanze dieser sehr seltenen Bromeliacee, von der wir den Fundort nicht wissen, stammt aus der Sammlung des Notars Beaucarne, Eename (Belgien). Die erwähnte Sammlung, bestehend aus ungefähr 30 Arten, erregte Interesse auf der Internationalen Ausstellung in Brüssel im Jahre 1864 und wurde in der Wochenschrift für Gärtnerei und Pflanzenkunde von Dr. Karl Koch erwähnt, der der Meinung war, dass unsre *Hechtia argentea* eine Pourretia (Puya) sei. Als die Pflanze dann im April und Mai des Jahres 1870 und wiederum fünfundzwanzig Jahre später in Kew (England) blühte, wurde

---

*) Zugleich Beantwortung der Frage Nr. 6058: Welches ist die beste Kultur der *Camellia japonica*, und welche Düngung sagt Ihr am besten zu?



Hechtia argentea Baker.
Die einzige bisher bekannt gewordene Pflanze dieser Art. Heimat unbekannt.
Im Botanischen Garten in Kew (England) von R. Dümmer für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

sie als Hechtia erkannt und von Baker beschrieben. Sie ist also das einzige bisher bekannte Individuum ihrer Art. Es ist merkwürdig, dass *Hechtia argentea* in wildwachsendem Zustande nie wieder gefunden worden ist. Wir können nur vermuten, dass Mexiko ihre Heimat ist, weiteres über den Fundort ist nicht bekannt.

Hechtia argentea ist mit *H. glomerata* verwandt, jedoch von dieser durch die silbrigen Schuppen, die die Blätter beiderseits bedecken und ihnen sehr zur Zierde gereichen, sowie durch die Blüten und den Blütenstand leicht zu unterscheiden. Die erwähnte Pflanze misst 0,75 *m* im Durchmesser und hat, obwohl sie sicherlich mehr als fünfzig Jahre alt ist, nur zweimal geblüht.

Die weissilbrigen Blätter stehen dicht gedrängt zu einer Rosette vereinigt, sind herabgebogen, schwertartig, 0,50 bis 0,75 *m* lang, am Grunde 2 bis 3 *cm* breit, dick, ausserordentlich steif, hart wie Stahl, oberseits flach, unterseits auswärts gewölbt, der Rand ist von scharfen, nach aussen oder innen gebogenen, hornartigen, bräunlichen Stacheln besetzt, die $^1/_2$ bis 1 *cm* von einander entfernt stehen.

Der schlanke Blütenstand ist 1 *m* hoch und von vielen eiförmig-lanzettlichen, ganzrandigen, dichtanliegenden Nebenblättern umgeben. Die Blüten sind zu vielen ungestielten Büscheln vereinigt und mit kleinen Nebenblättern versehen. Der Kelch ist grünlich und aussen behaart. Die Blumenblätter überragen den Kelch ein wenig, sind weiss, länglich und an der Spitze abgestumpft. Die Narbe ist dreiteilig und sitzt unmittelbar auf dem Fruchtknoten; die sechs Staubgefässe sind verkümmert.

Infolge des physiologisch einhäusigen Charakters der Pflanze in Kew ist es unmöglich, sie geschlechtlich fortzupflanzen, und da sie auch nicht die Fähigkeit hat, aus der Wurzel auszutreiben oder Stammtriebe zu bilden, ist sie bis jetzt das einzige kultivierte Exemplar Europas geblieben.

Ueber die Kultur ist nichts besonderes zu sagen. Die Pflanze gedeiht hier in ziemlich schwerem Boden in der warmen Abteilung des Sukkulenten-Hauses und wird ähnlich wie die fleischigen Cereen und Euphorbien behandelt.

Literaturnachweis. K. Koch, *Hechtia argentea*, Wochenschrift, 176 (1864). Baker, Handbook, Bromeliaceae, 139 (1889), und Botanical Magazine, t. 7460 (1896). Watson, Gardeners' Chronicle 47, S. 332 (1910). Nicholson, *Dyckia argentea*, Dictionary of Gardening, I, 497 (1884 bis 88).

R. Dümmer in Kew (England).

Silenen in Gittertöpfen.

In den meisten Fällen werden Silenen in nichtblühendem Zustande auf die Blumenbeete gepflanzt. Der verwöhnte Städter will aber nicht erst den wochenlangen Entwicklungsgang abwarten, sondern möglichst sofort ein farbiges Beet sehen. Deshalb waren wir hier in Berlin gezwungen, die Silenen in Töpfe zu pflanzen und die Pflanzen erst kurz vor dem Erblühen ins Freie auszusetzen. Dadurch aber, dass die Töpfe oft sehr fest am Wurzelballen sassen, blieb es nicht aus, dass bis zu 50 Prozent in Scherben gingen. Ein Versuch mit Metallgittertöpfen hat sich auch hierbei wieder vorzüglich bewährt.

Die jungen Pflanzen wurden im September einzeln in 8 *cm* weite Töpfe aus verzinktem Streckmetall gepflanzt. Die Abbildung (untenstehend) zeigt einen Satz solcher gut überwinterter Pflanzen. Sie wurden nach dem Eintopfen in einen Mistbeetkasten gestellt, jedoch nicht eingefüttert, und dort bis zur Blüte weiterkultiviert. Durch die Hohlräume zwischen den Töpfen werden die Wurzeln veranlasst, sich nur im Topf zu entwickeln. Es wäre unrichtig, die Töpfe einzufüttern, weil die Pflanzen dann viel zu mastig würden, und bei dem Herausnehmen wäre eine Störung im Wachstum unvermeidlich.

Sobald die in Gittertöpfen herangezogenen Silenen ihre Blüten zu öffnen beginnen, werden sie mit den Töpfen aufs Beet gepflanzt. Nach der Blüte nimmt man die Gittertöpfchen ohne Verlust und Schaden wieder zusammen, um sie im nächsten Jahre wieder zu verwenden. Dieses Verfahren ist in der Berliner Stadtgärtnerei mit 1000 Pflanzen ausprobiert und wird im nächsten Jahre sicher noch bedeutend erweitert werden. H. Köhler, Berlin-Humboldthain.

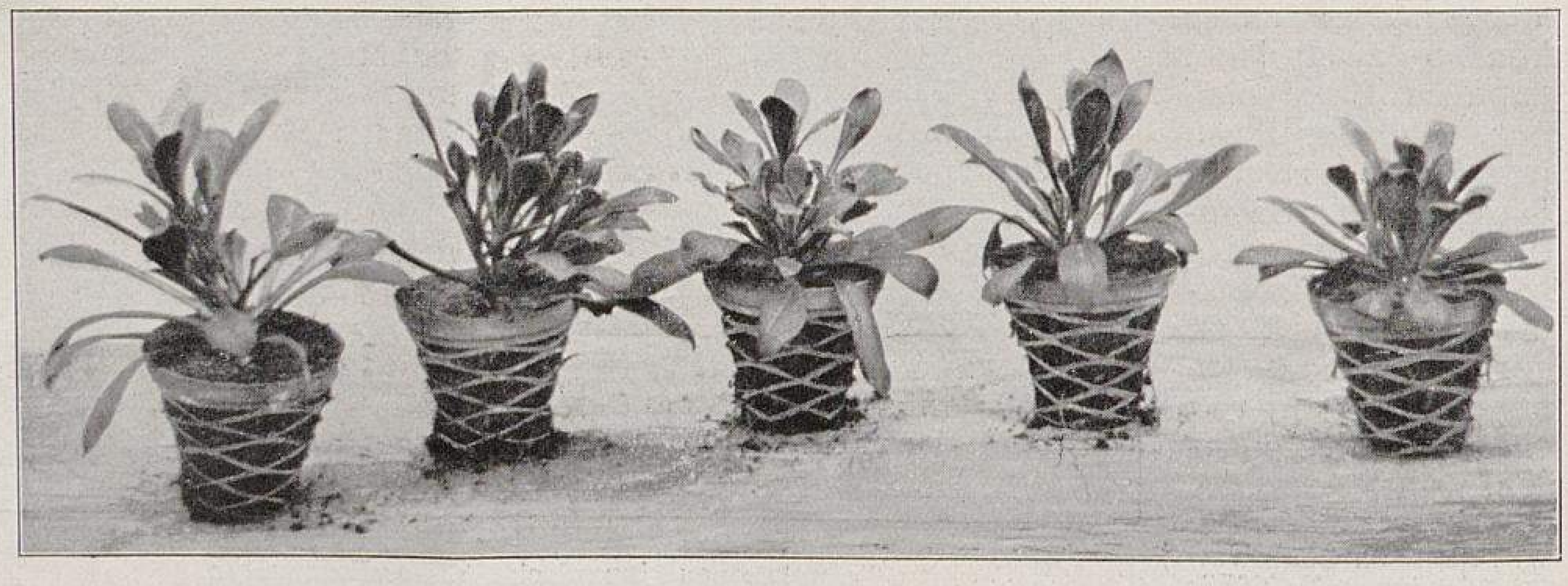
Die Gartenbauausstellung des Württembergischen Gartenbauvereins vom 2. bis 12. Mai in Stuttgart.

IV.

Gemüse und Obst.

Ich habe lange kein so gutes Treibgemüse in solcher Menge zu dieser Jahreszeit gesehen wie in Stuttgart.

Unsre Abbildung zeigt eine Teilansicht der Gruppe des Landwirtschaftlichen Bezirksvereins in Stuttgart, von deren wirkungsvollem Aufbau das Bild freilich nur eine unvollständige Vorstellung gibt. Bemerkenswert ist die gelblichweisse Gurke *Wenz' Weisse*.



Ueberwinterte Silenen in Gittertöpfen.
Werden erst kurz vor der Blüte ausgepflanzt.
Von H. Köhler in Berlin-Humboldthain für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Der Gärtnerverein Ulm brachte eine ausgezeichnete Leistung, in der bekannte und neue Lokalsorten aus dem berühmten Ulmer Gemüsebaugebiet vorherrschten. Ich nenne nur den *Mittelfrühen Sommerrettich* und den *Roten frühen Treibrettich*, den weissen und blauen Treibkohlrabi ohne Namen (Züchter U. Hermann), ferner Samen, Pflanzen und Pfeifen des *Ulmer Spargels,* sowie vor allem eine Kopfsalatsorte, der ich noch nie begegnet bin, die aber die Beachtung aller Treibgärtner und Samenfirmen verdient: *Merraths Treibsalat,* der grössere und ebenso feste Köpfe bringt wie *Maikönig.* Ausser Gurken (Becks Sorten), Bohnen *(Osborne)* Treibwirsing (eigne Züchtung von Hermann) und anderm Treibgemüse, das teilweise in Töpfen stand, enthielt die Gruppe auch gute Topferdbeeren *(Laxtons Noble).*

Eine dritte Sammelausstellung stammte von den vier Gablenberger Gemüsegärtnern E. Hausmann, W. Klemm, P. Kurz und W. Schwab, die an Monatsrettichen, Treibkarotten und Gurken Hervorragendes zur Schau gestellt hatten. Was von den Sorten *Früher Sommerrettich,* gross, blendend weiss, und *Würzburger Treib-Riesen-Monatsrettich,* gross, rund, prachtvoll rot, gezeigt worden ist, stellt das Vollkommenste dar, was heute an Monatsrettichen gezeigt werden kann. Die Karottensorten waren die *Pariser Treib-* und die *Stuttgarter halblange Treibkarotte.* Unter den Gurken fielen mir neben 50 Stück *Becks Namenlose* und *Rochfords Market* besonders *Brödels Treibgurke* auf, eine mittelgrosse, dicke, etwas warzige, an den Spitzen gelbliche, leicht gelb gestreifte Sorte. Mit dem Hinweise auf den guten Kopfsalat *(Verbesserter Stuttgarter Treibsalat)* und eine reichhaltige Sammlung Küchenkräuter mag die Leistung der vier Männer aus Gablenberg, die auch photographische Ansichten ihrer Kulturen zeigten, genügend gekennzeichnet sein.

Unter den Einzelausstellern ragten hervor: W. Pfitzer, Stuttgart, mit einer geschmackvoll aufgebauten Sammlung verschiedner Treib- und überwinterter Gemüse, darunter die beiden Neuheiten *Weisser Monatsrettich* und *Frühlingsrettich,* Kopfsalat *Matador,* sehr gute *Gonsenheimer Treibkarotten,* ferner Radieschen und Rhabarber, Bohnen und Erdbeeren in Töpfen, Steckzwiebeln *Stuttgarter Riesen* von sehr guter Beschaffenheit, Kartoffeln *Atlanta* usw. Von überwintertem Gemüse sei das *Amager späte Weisskraut* und der *Dänische Export-Rotkohl* genannt, zwei bekannte wertvolle Dauersorten. Eine Reihe von Photographien, Farbentafeln und Gemälden, Pfitzers Züchtungen und Kulturen zeigend, belebten diese Abteilung. Von C. Seemüller, Ludwigsburg, R. Ensslin, Feuerbach, und J. Laible, Neckarsulm, sind die ausgezeichneten Gurken bemerkenswert, von denen jeder Aussteller 50 Stück gebracht hatte. Es waren die Sorten *Weigelts Beste von Allen, Becks Namenlose* und *Becks 1900,* grosse, schöne Früchte ohne Hals.

Ausser Wettbewerb hatte der königl. Küchengarten in Stuttgart eine reichhaltige Gruppe getriebener Gemüse in Töpfen ausgestellt, darunter Erbsen *Wunder von Amerika,* Blumenkohl *Erfurter Zwerg, Wiener Treibwirsing,* Tomate *Earliest* usw.

Ueberwintertes Obst war von drei Seiten eingesandt:

Karl Mauk, Heilbronn, hatte eine grössere Sammlung Aepfelsorten ausgelegt. Sehr gut erhalten waren der *Rote Eiserapfel,* der *Ontario-Apfel* und der *Boikenapfel,* die alte berühmte schwäbische Sorte. Von den beiden Lokalsorten fiel der *Bollier-Apfel* auf, eine mittelgrosse, goldgelbe, gestreift gerötete Frucht. Derselbe Aussteller glänzte auch mit getriebenen Topferdbeeren mit reichem Behang, unter denen *Deutsch-Evern* und *Rheingold* am meisten hervortraten.

Albert Schöllhammer, Langenargen, brachte, in Kartons verpackt, folgende Aepfelsorten: *Champagner-Renette, Baldwin, Adams Parmäne* und sehr gute *Welschisner,* eine am Bodensee sehr verbreitete Dauersorte, die zum Versand auf weite Strecken besonders geeignet ist. So gingen im Jahre 1910 aus dem Bezirk Tettnang in einer Woche 2000 Zentner *Welschisner* nach England (siehe Nr. 43, 1911). Ausserdem zeigte der Aussteller noch andre bekannte Winteräpfel. Dazwischen hatte er 5 *kg* starken Spargel *Ruhm von Braunschweig* ausgelegt. Photographien von Obstbäumen usw. ergänzten die lehrreiche Einsendung.

Unter den von der königl. Gartenbauschule Hohenheim (Garteninspektor Schönberg) in Kartons und Versandkisten verpackt ausgestellten dreizehn Aepfelsorten zeichneten sich vor allem die Sorten *Champagner-Renette, Minister von Hammerstein* und *Boikenapfel* durch grosse Frische aus. Auch eine Birnensorte, die ebenso grosse, wie geschmacklose *Schöne Angevine,* war vertreten.

Die Gartenbauschule Hohenheim hatte sich, ebenso wie das Pomologische Institut Reutlingen, auch sonst gut beteiligt. Schülerarbeiten (Pläne, Zeichnungen, Hefte), Photographien (aus dem Obst- und Gemüsebaubetriebe, Baumschnittversuch bei der *Wintergoldparmäne* usw.), Handelsdünger, Pflanzenschutzmittel, getrocknete Pflanzen usw. gaben einen Einblick in den Betrieb des praktischen und theoretischen Unterrichts. Reutlingen hatte ausserdem in einer Sammlung von Obst- und Gemüsekonserven seine Leistungsfähigkeit auch auf dem Gebiete der Obstverwertung betont.

Von der Gartenbauausstellung in Stuttgart.
XVII. Teilansicht der Gemüsegruppe des Landwirtschaftlichen Bezirksvereins Stuttgart.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Bedauern muss ich aber die Besucher der Gärtnerklasse der Stuttgarter Gewerbeschule. Ich glaubte unter die Kubisten oder Futuristen geraten zu sein. Solch stümperhaftes Gezeichne ist schlimmer als garkeins. Hier sollte die Stuttgarter Gärtnerschaft ein energisches Wörtlein hineinreden. Wer ist der Lehrer? W. D.

Nochmals deutsche und ausländische Tomatensorten.

Den Wahrnehmungen des Herrn R. Kilian, Friedenau, in Nummer 20 kann ich nur beitreten. *Stone* ist die einzige und beste Tomate der Gegenwart in Bezug auf Geschmack, Form, Grösse und Ertrag. Wer *Stone* bezogen hat, wird nie eine andre Sorte in Anbau nehmen, sondern diese stets bevorzugen. Ich verkaufe *Stone* schon seit 16 Jahren, die Abnehmer sind stets voll des Lobes von ihr und beziehen sie immer wieder.

Die Güte der Frucht ist sehr vom Samen abhängig. Nur echte amerikanische Originalsaat hat bei unserm wiederholten Versuchsanbau gute Erfolge gebracht, was wohl auf das Reifen der Samen in günstigen klimatischen Verhältnissen zurückzuführen ist.

Max Schwenke, in Firma Kröger & Schwenke in Spandau.

Frostschäden an Kirschbäumen.

Beantwortungen der Frage Nr. 6086: Ist es möglich, dass Kirschbäume, die zwei Jahre auf ihrem Platze stehen, im April noch durch Nachtfröste erfrieren können? Merkmale: Nachdem die Bäume zu treiben begonnen hatten, stockten sie plötzlich im Wachstum, und bei näherer Untersuchung zeigten das Kambium und die Splintschicht braune Streifen, bis schliesslich die ganze Schicht braun wurde, besonders an der Sonnenseite. Auch ging die Erscheinung nur bis in die Nähe des Bodens. Der Kern war ebenfalls braun geworden. Ein hinter einer niedrigen Mauer stehender Baum zeigte diese Erscheinung nur soweit, wie er von der Sonne beschienen wurde. Kann auch etwas andres die Ursache sein?

Ich habe die Erfahrung gemacht, dass diese Erscheinungen auf Mangel an Bodenfeuchtigkeit zurückzuführen sind. Durch gründliches Bewässern habe ich einen gleichermassen erkrankten, etwa zwanzig Jahre alten Kirschbaum wieder durchgebracht, der sonst sicher eingegangen wäre. Auf die schon seit Jahren fühlbare Trockenheit sind meines Erachtens sehr viele Krankheitserscheinungen unsrer Kirschbäume zurückzuführen.

O. Degenhardt in Kleinfahner (Thüringen).

Ueber das Absterben von Kirschbäumen durch Frühjahrsfröste verdanken wir R. Goethe interessante Angaben. Er beobachtete diese Erscheinung 1899 in den Kreisen St. Goarshausen, St. Goar und Unterlahn in verschiednen Gemarkungen und hat seine dabei gesammelten Erfahrungen in der Zeitschrift »Deutsche Landw. Presse«, 26. Jahrgang, Seite 1111, in einem Aufsatz »Das Absterben der Kirschbäume in den Kreisen St. Goar, St. Goarshausen und Unterlahn« veröffentlicht. Danach wurden hier nach einem ungewöhnlich milden Winter, der bewirkt hatte, dass die Bäume sehr frühzeitig im Saft standen, am 22. März die blühenden Kirschen von einer Kälte von 9,7° C (am Boden — 11,7° C) überrascht. In Osterspey sollen damals Rinde und Kambialschicht derartig gefroren gewesen sein, dass beim Hineinschneiden mit dem Messer Eis deutlich fühlbar wurde. Trotzdem liessen die Bäume einen Schaden nicht sofort erkennen. Ein solcher machte sich erst nach der Ernte und mit dem Eintreten der Sommerwärme und -Trockenheit bemerkbar. Er bestand je nach dem Standort der Bäume in einem Absterben von Zweigen und Aesten, sowie von ganzen Bäumen. In leichtem, warmem Boden hatten die Bäume mehr gelitten, als in schwerem, weil sie im ersten Falle viel früher zu treiben beginnen und deshalb frostempfindlicher sind. Auch wurde festgestellt, dass kräftig wachsende Bäume sehr viel empfindlicher waren, als mässig und gedrungen wachsende. Junge Bäume waren ebenso stark beschädigt wie alte.

Es ist nicht ausgeschlossen, dass die Bäumchen des Fragestellers durch Frost zu Grunde gerichtet wurden, worauf auch die braunen Stellen im Kambium und Splint hinweisen würden. Allein, es besteht auch die Möglichkeit, dass sie dem sogenannten Kirschbaumsterben erlegen sind, einer Krankheit, die nach Goethe durch Frost hervorgerufen werden soll (siehe die oben genannte Abhandlung), deren eigentliche Ursache meines Erachtens mit Sicherheit jedoch noch nicht ermittelt ist.

Professor Dr. Lüstner in Geisenheim.

Im vorliegenden Falle glaube ich, dass es sich um Frostbeschädigung handelt. Dass die Sonnenseite besonders gelitten hat, ist leicht erklärlich, weil dort die Reservestoffe des Baumes früher gelöst werden und die Zweige infolgedessen empfindlicher sind als auf der beschatteten Seite. Es ist wahrscheinlich, dass sich nunmehr Folgeerscheinnngen einstellen werden, nämlich Pilzbesiedlung und vielleicht auch Gummifluss. Professor Dr. Paul Sorauer in Berlin.

Mindestpreise für Rosenblumen.

Trotz der hohen Mehrbelastung durch die ausserordentliche Steigerung der Produktionskosten in den Gärtnereibetrieben waren die Preise in den letzten Jahren so niedrig, dass von Einträglichkeit keine Rede sein konnte. Vor allem liegt das daran, dass in der Hauptblütezeit alles geschnitten wird, was an Rosen blüht. Die Folge ist, dass der hierdurch entstandene Schleuderpreis, auch in den Zeiten, wo es weniger Blumen gibt, die Preise ungünstig beeinflusst. Die Rosenzüchter von Britz bei Berlin, wie auch die Holsteiner Rosenzüchter haben in dieser Sache verhandelt und als Mindestpreis für kurzstielige Blumen 0,80 M. und für langstielige Blumen 2,50 M. für das Hundert festgesetzt. Die Gruppe Pinneberg und Umgegend des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands hat daraufhin an alle Rosenzüchter des Kreises folgendes Rundschreiben gesandt:

> Werter Kollege!
>
> Infolge der ungeheuren Steigerung aller Produktionskosten richten wir die ergebenste Bitte an Sie, in diesem Jahre keine kurzen Rosenblumen unter 0,80 M. und keine langen Rosen unter 2,50 M. das Hundert schneiden und verkaufen zu wollen. Gefl. Beachtung bitten wir dem Schnitt zuwenden zu wollen und nur beste Blumen mit gutem Stiel zu schneiden. Ohne weiteres werden unsre Abnehmer unsre Massnahme billigen. Wir richten ferner die dringende Bitte an Sie, in den Perioden der Hauptblüte den Schnitt etwas einschränken zu wollen, damit der Markt nicht überschwemmt wird. Wir hoffen keine Fehlbitte getan zu haben. Es ist die höchste Zeit, unsrer schönsten Blume den Wert wieder zu geben, den sie durch ungewissenhafte Züchter auf dem Markt verloren hat. Tragen auch Sie in Ihrem Masse dazu bei, dass unsre Rosenkulturen wieder Ertrag bringen und nicht Aerger, Verdruss und Abrechnungen, die uns jedesmal enttäuschten. In diesem Sinne wollen Sie, werter Kollege, das Ihrige tun, der Erfolg kann nicht ausbleiben.

Möge doch jeder Rosenzüchter in diesem Sinne handeln!

Albert Stock in Pinneberg.

Eine brauchbare Motorhackmaschine.

(Siehe auch Nr. 19.)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 6098: Gibt es eine wirklich gute Motorhackmaschine? Sie soll den Zweck haben, für Freilandbetrieb in Reihenpflanzung zu arbeiten, bequem von einem Mann gehandhabt werden können und dabei doch den Boden einige Zoll tief bearbeiten. Im Herbst soll die Maschine den Boden etwa 10 *cm* tief lockern, damit die Plantagen nicht gegraben zu werden brauchen.

Eine wirklich brauchbare Motorhackmaschine wurde an der Obst- und Gartenbauschule in Eisgrub mit gutem Erfolge erprobt. Sie stammt aus Frankreich und wurde im Journal d'Agriculture Pratique, Seite 498, Jahrgang 1911, sowie in der österreichischen Zeitschrift »Der Obstzüchter«, 1912, Seite 204, mit einer Abbildung, beschrieben. Das Gewicht beträgt 180 *kg*, die Länge 1,40 *m*, die Höhe 95 *cm* und die Breite 60 *cm*. Es können Reihenweiten von 70 *cm* sehr leicht mit ihr bearbeitet werden, ohne die Pflanzen zu beschädigen. Die Arbeitstiefe kann mittels einer einfachen Stellvorrichtung von 2 bis zu 10 *cm* geregelt werden. Das Hacken geschieht mit vier Messern, vor denen drei kleinere Hacken befestigt sind, die zum Aufreissen der Erde dienen. Die Maschine wird von einem 5½-pferdigen Motor getrieben, ihr Gang ist ausserordentlich leicht, das Wenden an den Reihenenden ist sehr rasch und ohne Mühe auszuführen. Mit dieser Maschine kann eine Fläche von 1 *ha* in 10 Stunden spielend leicht bearbeitet werden. Im allgemeinen brachten die Versuche ein vorzügliches Ergebnis. Der Preis der Maschine beträgt 1320 M.

J. A. Kleyhonz, Gartentechniker in Lustenau (Vorarlberg).

Sprossenkonstruktion für Rohglasdächer.

Beantwortung der Frage Nr. 7002: Ein einseitiges, kleineres, älteres Vermehrungshaus (etwa 6×4 *m*) soll mit Rohglas wieder neu gedeckt werden. Was für eine Sprossenkonstruktion ist empfehlenswerter, eine aus Pitchpine oder eine aus Eisen? Welche Breite und Länge der Scheiben ist zu empfehlen, wenn sie nicht so leicht platzen sollen?

Eine neuere Fenstersprossenkonstruktion aus Pitchpineholz mit Zinkumhüllung bei 50 *cm* Scheibenbreite von Monhaupt dem Aeltern in Breslau scheint sehr beachtenswert zu sein. Sie verbindet die Vorteile von Holz und Eisen, vermeidet die bisherigen Nachteile beider, und der nicht zu hohe Preis macht ihre allgemeine Verbreitung leicht. O. Janorschke in Oberglogau (Schlesien).

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Zur Gartenbauwoche in Breslau vom 6. bis 12. Juli 1913.

Wie wir im Vorjahre aus Anlass der Gartenbauwoche in Bonn über dessen gärtnerische Sehenswürdigkeiten eine Uebersicht gebracht hatten, so soll jetzt über Breslau und seine Umgebung in ähnlicher, nur noch umfassenderer Weise eine knapp gehaltene Zusammenstellung alles dessen veröffentlicht werden, was für den Fachmann, der sich in Schlesien umsehen will, zu wissen von Nutzen und Interesse ist. Gleichzeitig kann dieser »gärtnerische Baedeker« als ein in stark verjüngtem Masstab skizzierter Grundriss des Breslauer bezw. schlesischen Gartenbaues gelten. Nachdem in den Nummern 19 und 20 dieses Jahrgangs Herr Direktor Schindler das heutige Proskau eingehend geschildert und im Bilde gezeigt hat, beginnen wir heute mit den berühmten Privatgärtnereien Schlesiens. Herr königl. Gartenbaudirektor Stämmler in Liegnitz hat sich in dankenswerter Weise der grossen Mühe unterzogen, die Unterlagen zu beschaffen und das Material zusammenzustellen. Weitere Veröffentlichungen über diesen Gegenstand werden folgen. Redaktion.

I. Privatgärtnereien der Provinz Schlesien.

a) Oberschlesien.

Pless (Kreis Pless). Bahnstation. Seit 1847 im Besitz der Fürsten von Pless. Der Park besteht teilweise schon über 100 Jahre, ist nach und nach vergrössert worden, jetzt 118 *ha* gross, meist flach, nur wenig bewegt, in natürlichem Stil angelegt, auch französische Inseln sind vorhanden. Das in französischer Renaissance von Besbailleur erbaute Schloss ist von Blumenparterren umgeben, die 2500 bis 3000 *qm* Fläche bedecken. Laubhölzer sind vorwiegend, darunter schöne *Quercus coccinea, Qu. palustris, Qu. alba* und *Qu. rubra*, sowie *Acer platanoides Schwedleri;* von Nadelhölzern sind hervorzuheben: *Abies concolor,* starke Bäume von *Tsuga canadensis.* Die Gärtnerei ist 7½ *ha* gross, die Glasfläche der Treibhäuser bedeckt 2000 *qm,* die der Frühbeete 800 *qm.* Besondre Kulturen: Cyclamen, Rosen und Nelken. Es sind 13 Gewächshäuser vorhanden: 3 Palmenhäuser, 2 Warmhäuser, 4 Kalthäuser, 4 Obst- und Gemüsetreibhäuser. Technischer Leiter: fürstl. Plessischer Obergärtner Arthur Gärtner.

Rauden (Kreis Rybnik). An der Kleinbahn Gleiwitz-Ratibor gelegen. War seit 1258 Zisterzienser-Abtei, die 1811 aufgehoben wurde, und gehört seit 1835 den Herzögen von Ratibor und Fürsten von Corvey. Der eingefriedigt gewesene Klostergarten wurde nach dieser Zeit freigelegt, die jetzige Parkanlage, vom Jahre 1865 an allmählich ausgestaltet, stammt von Hofgartendirektor W. Peicker. Der tiefliegende, wenig bewegte, vom Rudafluss durchströmte, im natürlichen Stil gehaltene Park enthält grosse Teichflächen, er ist 60 *ha* gross; französische Anlagen sind in der Nähe des Schlosses vorhanden. Die Grösse der gesamten Blumenanlagen beträgt ¾ *ha.* Das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist 4:1. Besonders auffallend sind zwei Rieseneichen von 7 *m* Umfang, Pyramideneichen, alte Linden, *Tsuga canadensis.* Wiesen 25 *ha,* Wasser 25 *ha,* Pflanzungen 10 *ha.* Die Gärtnerei ist 2 *ha* gross, die Glasfläche der Gewächshäuser über 1000 *qm,* die der Frühbeete 450 *qm.* Es sind 15 Gewächshäuser vorhanden. Schöne, alte Klosterkirche. Technischer Leiter seit 1860: Hofgartendirektor Wilhelm Peicker.

Neudeck (Kreis Tarnowitz). Bahnstation Naklo bei Tarnowitz. Seit 1632 im Besitz der Fürsten von Donnersmarck. Der 250 *ha* grosse, flache, eine ausgedehnte Wasserfläche enthaltende Park ist im Jahre 1850 nach Plänen von Gartendirektor Gustav Meyer, Berlin, durch Gartendirektor Lüdtke und Fox im landschaftlichen Stil angelegt worden. Er besteht zur Hälfte aus Laub- und zur andern Hälfte aus Nadelholz. Die Grösse der Blumenanlagen beträgt 3000 *qm.* Das Schloss ist im Versailler Stil von einem französischen Architekten erbaut worden. Ausserdem sind noch Parkkirche und Mausoleum, von Ihme, sehenswert. Schöner Blick nach Russisch-Polen. Die Gärtnerei ist 4 *ha* gross, die Glasfläche der Treibhäuser 1200 *qm,* die der Frühbeete 400 *qm.* Besonders betriebene Pflanzenkulturen: Croton, Bougainvillea, Clerodendron, Ananas, Reben und Pfirsiche. Es sind vorhanden: 8 grosse Gewächshäuser, 1 Palmenhaus, 1 Warmhaus, 2 Kalthäuser, 1 Ananashaus, 44 *m* lang, und 2 Häuser für Wein- und Pfirsichtreiberei. Technischer Leiter: königl. Garteninspektor Emil Ullrich.

Slawentzitz (Kreis Kosel). Bahnstation. Im Besitz der Fürsten zu Hohenlohe-Oehningen seit Ende des 18. Jahrhunderts. Der 60 *ha* grosse, im natürlichen Stil gehaltene Park ist erst nach und nach ausgebaut worden. Die ersten Anlagen sind von Oberhofgärtner Schwedler in der Mitte der dreissiger Jahre des vorigen Jahrhunderts angelegt. Die Hauptarbeit ist jedoch in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts geleistet worden. Der Park wird von der Klodnitz durchflossen. Das Schloss, dessen letzter Umbau durch Bauinspektor Schulz erfolgte, ist im Renaissancestil errichtet. Im Parke steht noch heute die Mutterpflanze von *Acer platanoides Schwedleri.* Die Gärtnerei umfasst mit Gemüse und Obstgarten 3 *ha.* Es sind vorhanden: 2 Warmhäuser, 3 Kalthäuser, mehrere kleine Kulturhäuser, 2 Ananashäuser. Technischer Leiter: Hofgärtner Rosenkranz.

Moschen (Kreis Neustadt). Haltestelle der Neustadt-Gogoliner Eisenbahn. Hauptsitz des Grafen von Tiele-Winkler. Den im landschaftlichen Stil gehaltenen Park (engerer Ring des Parkes ohne die Parkwiesen, die landwirtschaftlich ausgenutzt werden, 50—60 *ha*) liess 1756 General von Knobelsdorff anlegen, dem der Besitz durch Friedrich den Grossen als Geschenk überwiesen wurde. Aus jener Zeit stammt eine 600 *m* lange Lindenallee, die senkrecht auf der Achse des Schlosses steht. Der Park weist flaches, nur teilweise bewegtes Gelände auf, enthält 10 *ha* Wasserfläche und besteht zu drei Vierteln aus Laub- und zu einem Viertel aus Nadelhölzern. Unter letztern befinden sich besonders schöne *Pinus Strobus,* Piceen, aber auch herrliche, alte Eichen: *Quercus rubra, Qu. palustris* und *Qu. coccinea.* Gesamtfläche der Gewächshäuser 20,5 *a,* der Frühbeete 8 *a.* 13,5 *a* Gewächshausfläche dienen den Pflanzenkulturen (alle modernen Handelspflanzen sind in Kultur, die für Tafeldekorationen oder Schnitt verwendbar sind), 7 *a* Gewächshausfläche dienen der Frucht- und Gemüsetreiberei: Reben, Pfirsiche, Aprikosen, Feigen, Erdbeeren, Erbsen, Bohnen, Kohlrabi, Blumenkohl, Spinat. Technischer Leiter: Obergärtner P. Pinkwart.

Dobrau (Kreis Neustadt). Bahnstation gleichen Namens. Seit 1765 im Besitz der Grafen von Seherr-Thoss. Der 50 *ha* grosse, bewegte, in natürlichem Stil angelegte Park ist 1857 entworfen von dem Grafen Hermann von Seherr-Thoss, dem Vater des jetzigen Besitzers. Das im gotischen Stil von Architekt Gottgetreu, Breslau, erbaute Schloss besitzt eine hübsche, 1¼ *a* grosse Terrasse mit Blumenbeeten. Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz 30:1. Schöne Platanen, Ahorne, Blutbuchen, Lindenallee mit 180jährigen Bäumen, Trompetenbaum; von Nadelhölzern Sumpfzypressen und Weymouthskiefern. Liebliche Blicke nach dem Schloss, der Familiengruft, der Kirche und nach dem 22 *km* entfernten Sankt-Annaberg. Die Gärtnerei ist 3½ *ha* gross, die Glasfläche der Treibhäuser bedeckt 480 *qm,* die der Frühbeete 110 *qm.* Es sind vorhanden: 1 Warmhaus, 1 Kalthaus, 1 Weinhaus und 1 Ananashaus. Technischer Leiter: Obergärtner Pohl.

Gross-Strehlitz (Kreis Gross-Strehlitz). Bahnstation. Seit 1908 im Besitz des Grafen Brühl-Renard. Der 1826 durch Gartendirektor Schmidt, Muskau, angelegte flache, 125 *ha* grosse, im landschaftlichen Stil gehaltene Park weist überwiegend Laubhölzer auf, darunter Gymnocladus, Linden, Blutbuchen, Ahorne, Magnolien, Gleditschien, Catalpen, zwei alte *Taxus baccata.* 1 Warmhaus, 2 Kalthäuser, 5 Obst- und Gemüsetreibhäuser sind vorhanden. Schöner Durchblick nach dem Sankt-Annaberg. Technischer Leiter: Obergärtner P. Ullrich.

Karlsruh (Kreis Oppeln). Bahnstation. Gehört seit 150 Jahren den Herzögen von Württemberg; jetziger Besitzer ist der König von Württemberg. Der 100 *ha* grosse, in natürlichem Stil gehaltene, künstliche Seen und Berge enthaltende Park besteht zu zwei Dritteln aus Nadel- und zu einem Drittel aus Laubholz, darunter schöne Kastanien, Rotbuchen, Eichen und Platanen. Das Schloss ist im Barockstil erbaut, Architekt unbekannt. Der schönste Teil ist die grossartige Wasserlandschaft. Schöne Blicke auf die sich meilenweit erstreckenden Wälder der Umgegend. Technischer Leiter: königl. Hofgärtner Glatz.

Koppitz (Kreis Grottkau). Bahnstation Grottkau. Besitz des Grafen Ulrich von Schaffgotsch seit 1859. Kurze Zeit nach der Besitznahme wurde der Park durch Garteninspektor Bärenkopf angelegt. Er ist flach, enthält mehrere Teiche und weist eine Grösse von 63 *ha* auf. Vorwiegend im natürlichen Stil angelegt, verhält sich in ihm das Laub- zum Nadelholz wie 20:1. Das Schloss ist in gotischem Stil durch Baumeister Heidenreich errichtet. Die Glanzzeit erreichte der Park sowohl wie die Schlossgärtnerei unter der Leitung des bekannten † königl. Gartenbaudirektors Wilhelm Hampel, der sich auch durch seine Schriftstellerei über Obst- und Gemüsebau, Teppichgärtnerei und vor allem durch sein »Gartenbuch für Jedermann« hervorgetan hat. Die Gärtnerei ist 4 *ha* gross. Die Grösse der Glasfläche der Treibhäuser beträgt 2660 *qm,* die der Frühbeete 980 *qm.* Es sind vorhanden: 1 Palmenhaus, 1 Warmhaus, 2 Kalthäuser, 8 Obst- und Gemüsetreibhäuser. Technischer Leiter: Garteninspektor C. Mesch.

Tillowitz (Kreis Falkenberg). Bahnstation. Graf Ernst von Frankenberg kaufte die Herrschaft im Jahre 1835. Jetziger Besitzer Graf Conrad von Frankenberg. Der eigentliche Schöpfer der Parkanlagen war Graf Fred von Frankenberg. Der alte, 4,7 *ha* grosse Schlossgarten ist mutmasslich von Alexander Monhaupt, und zwar vor Antritt des ersten Gartenverwalters Kurt Sallmann, der 1836 erfolgte, angelegt worden. Nach Kurt Sallmanns Vorschlägen und Zeichnungen wurden einige Aenderungen vorgenommen. Graf Fred, Sohn des Grafen Ernst, erweiterte die Anlagen so, dass ein etwa 78 *ha* grosser, in den Wildgarten hineinreichender Park entstand. Die Verwaltung der Gärtnerei ging dann an Kurt Sallmanns Sohn, Maximilian, über, der dort unter dem jetzigen Besitzer Graf Conrad, Sohn des Grafen Fred, bis zum Jahre 1912 wirkte, wo er in den Ruhestand trat. Graf Conrad, ein grosser Gartenfreund, befolgt den Lehrsatz des Grafen Pückler: »Mit dem Spaten pflanzt und mit der Axt erhält man einen Park«. Das Gelände ist nur wenig bewegt, wird von dem Steinau-Bach durchzogen und enthält zwei Teiche. Die Anlagen sind vorwiegend im natürlichen Stil gehalten. Das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist wie 2:1. Bemerkenswert sind: *Gymnocladus canadensis, Liquidambar styraciflua, Magnolia acuminata, Acer rubrum* und *A. coccineum, Carya tomentosa, Laburnum alpinum.* Ferner: *Abies brachyphylla, Picea sitchensis, Pinus Cembra contorta, Sciadopitys verticillata, Taxodium distichum.* Besonders schöne Einzelbäume: *Quercus pedunculata, Qu. p. fastigiata, Qu. p. atropurpurea* und *Concordia, Qu. palustris, Qu. rubra, Qu. sessiliflora, Fagus silvatica purpurea, F. s. pendula, Pterocarya caucasica* usw. Das Schloss ist im Renaissancestil erbaut. Ornamentaler Schmuck des Neubaues im Schlosshof. Sehenswert sind zwei schmiedeeiserne Tore, Portierhäuser, Kinderparkhaus, drei grosse chinesische und zwei ornamentale kupferne Vasen, sowie verschiedene Statuen. Der Gemüsegarten ist 1,75 *ha* gross; er enthält auch eine Lepèresche und andre Obstanlagen. Die Kulturfläche der Treibhäuser bedeckt 870 *qm*, die der Mistbeete 440. 2 Warmhäuser, 2 Kalthäuser, 3 Obst- und Gemüsetreibhäuser. Technischer Leiter: Obergärtner Wilhelm Zeuschner.

In östlicher Richtung von Tillowitz liegt, 15 *km* entfernt, Proskau. Es führt ein herrlicher Waldweg dorthin. Von Proskau aus Automobilverkehr nach Oppeln. Westlich von Tillowitz liegt in 4 *km* Entfernung der dendrologisch wertvolle Tiergarten (beachtenswert darin: *Nyssa aquatica*) mit reichhaltiger Baumschule. Besitztum des Grafen Praschma-Falkenberg. In westlicher, fast gerader Richtung von hier, 12 *km* entfernt, liegt Koppitz. Die ganze Gegend ist recht interessant und abwechslungsreich.

KLEINE MITTEILUNGEN

Gerbera Jamesoni hybrida und der Handelsgärtner.

Die Firma Bär & Feldmann in Eschersheim-Frankfurt am Main teilt uns zu der in der vorigen Nummer behandelten Frage der Einträglichkeit der Gerbera-Kultur in Deutschland noch folgendes mit: »Ausserdem werden die abgeschnittenen Gerbera-Blumen zu so niedrigen Preisen aus Antibes eingeführt, dass wir damit nicht konkurrieren können.«

Cineraria hybrida kermesina Matador (siehe Nummer 22).

Diese Cinerarie ist unter den einfarbigen Sorten, die in den letzten Jahren in den Handel gekommen sind, wohl die schönste. In der Farbenpracht kommt ihr bis jetzt keine gleich, die wundervolle Farbe ist etwas ganz Eigenartiges und Neues: im Aufblühen ein prächtiges Feuerrot, das beim Verblühen in Scharlach übergeht. Der Blütenstand ist ungemein gross, bildet ein schönes Bukett und steht frei über dem Laube. Die Einzelblumen sind mittelgross. *Matador* ist eine Perle unter den Cinerarien. Sie ist ein sehr guter Wachser, anspruchslos in der Kultur, also wie die übrigen Sorten zu behandeln. Als Erdmischung verwende ich: Wiesenlehm, Mistbeeterde und Sand nebst einem Düngerzusatz. G. Frey, Handelsgärtner in Stuttgart.

Anomatheca (Lapeyrousia) cruenta,

ein empfehlenswertes Knollengewächs.

Dieses sehr niedrig bleibende, reichblühende Irisgewächs, aus Ostafrika stammend, ist als vorzügliche Zimmerpflanze viel zu wenig verbreitet. Die kleinen, zierlichen, leuchtend karminroten Blüten mit sammetrotem Fleck im Innern erscheinen von Juni bis Mitte August so zahlreich, dass die Pflanze, die nur 20 *cm* hoch wird, damit wie überdeckt ist. Die »Zwiebelchen« in Erbsengrösse sind im März bis Mai zu legen, und zwar etwa 5 *cm* von einander und 7 *cm* tief. Ueberwintert werden sie wie Gladiolen, also trocken und frostfrei. Die Kultur dieser Kapzwiebeln erfolgt in Töpfen oder Kapkästen.

C. G. Canton, Gartenverwalter in Gonsenheim bei Mainz.

Fettpflanzen und Nadelhölzer fürs Herbar getrocknet.

Von einem Leser aus der Schweiz wird angefragt: »Wie trocknet man fürs Herbar Sukkulenten, Koniferen, Begonien, Asparagus u. a. Diese Pflanzen lassen immer Blätter fallen oder, wie es bei Begonien der Fall ist, werden ganz schwarz. Ich möchte auch mit einem Blumentauschverein in Verbindung treten, gibt es solche auch in der Schweiz?«

Professor Dr. Dammer antwortet: Allgemeingültige Anweisungen lassen sich hier nicht geben, weil die Ursachen für das Abfallen der Blätter bei den verschiednen Pflanzen verschieden sind. In den meisten Fällen kommt man zu einem ziemlich befriedigenden Ergebnis, wenn man die betreffenden Pflanzenteile möglichst schnell abtötet, damit sie keine Zeit haben, ein Trennungsgewebe zu bilden. Hierzu eignet sich besonders Chloroform, Benzin und Aether. Man setzt die Pflanzenteile in einen dichtgeschlossenen Behälter, der mit den Dämpfen eines dieser Stoffe gesättigt ist und lässt sie einen Tag darin. Dann werden die Pflanzen wie gewöhnlich getrocknet. Recht gute Erfolge erzielt man oft, wenn man die Pflanzen vor dem Trocknen einige Sekunden durch kochendes Wasser zieht, das anhaftende Wasser dann abschwenkt und die Pflanzen trocknet. Sehr wichtig ist es, dass das Papier, in dem man die Pflanzen trocknet, möglichst warm ist, damit die Pflanzen recht schnell trocknen. Hierdurch erreicht man auch, dass sich die Farben besser halten. Auf die Dauer lassen sich die Farben aber überhaupt nicht erhalten, denn eine Bräunung tritt über kurz oder lang doch ein. Sukkulente Pflanzen, die nur sehr langsam trocknen, legt man vor dem Pressen erst zwischen Fliesspapier, tritt sie dann leicht, aber recht gleichmässig, mit der Stiefelsohle, damit alle fleischigen Teile Risse bekommen, und legt sie dann zwischen trocknes, warmes Fliesspapier in die Presse. Weitere Präpariermethoden habe ich in meinem Handbuche für Pflanzensammler und meiner Anleitung für Pflanzensammler gegeben.*)

Wegen eines Tauschvereins in der Schweiz wenden Sie sich am besten an die Direktion des botanischen Gartens in Zürich.

Professor Dr. Udo Dammer in Dahlem.

Kakteen-Gewächshäuschen im Zimmer.

Ein Fachmann aus Hamburg sendet uns folgende Frage ein: »Vor mir liegt die Schrift: »Die Kakteen und ihre Kultur«.**) Ich finde darin, dass der Verfasser die kleinen Zimmergewächshäuser für die Kakteenzucht als vollständig unbrauchbar bezeichnet. Ich besitze mehrere solcher Häuschen, und es sind darin auch Kakteen verschiedenster Art untergebracht. Leider habe auch ich die Beobachtung gemacht, dass die kleinen Pflanzen kaum wachsen; den Grund dafür kann ich mir nicht erklären. Aus welchem Grunde sind die Häuschen unzweckmässig? Kann man irgend welche Aenderungen treffen?«

Darauf erwidert Herr F. Fobe, Ohorn: Die Kultur in den Zimmergewächshäuschen kann man nur eine Spielerei nennen. Meistens müssen die Pflanzen dort in ganz kleinen Töpfen gehalten werden, weil der Platz darin stets beschränkt ist. Die Wurzeln können sich zu wenig ausbreiten, oft stehen sie staubtrocken, ein andermal zu nass. Bescheint die Sonne diese Behälter, so entwickelt sich darin eine viel zu trockene Luft, es breitet sich allerhand Ungeziefer aus, namentlich treten Wurzel- und sonstige Läuse auf, die in kurzer Zeit das Wachstum der Pflanzen zurückhalten und sie vernichten. Stehen die Häuschen zu schattig, so können die Kakteen wegen Mangel an Licht und Wärme ebenfalls nicht wachsen. Ich kann, wie in meinem Bericht gesagt, dazu nur Frühbeete empfehlen, und wo das nicht angeht, ähnliche, wenn auch bedeutend kleinere Kästen, die für die Sommerzeit als Blumenbrett draussen vor dem Zimmerfenster anzubringen sind. Den Winter hindurch sollten die Kakteen im Zimmer aufgestellt sein. Weil in dieser Zeit wenig gegossen zu werden braucht, können die Pflanzen die Wintermonate über in den Zimmergewächshäusern untergebracht werden. Dagegen haben sie als Kulturstätten, worin die Kakteen wachsen sollen, nicht den geringsten Wert. F. Fobe in Ohorn (Sachsen).

Einseitiger Wuchs der Blaufichten.

Die von einem unsrer Leser eingesandte Frage, ob *Picea pungens glauca* die Eigentümlichkeit habe, als 2 bis $2^1/_2$ *m* hohe Pflanze einseitig zu wachsen, beantwortet der bekannte Koniferenzüchter W. Weisse in Kamenz (Sachsen) folgendermassen:

Picea pungens glauca (Veredlungspflanzen) haben alle das Bestreben, den Gipfeltrieb mehr seitwärts zu richten, und es ist besonders bei jüngern Veredlungen meist sehr schwer, einen leidlich geraden Gipfeltrieb zu erhalten. Es ist das eine besondre Eigenheit dieser Pflanzen, die, da sie dem Publikum nicht bekannt ist, beim Versand oft zu Auseinandersetzungen Veranlassung gibt. Mit ganz geradem Gipfeltrieb wächst nur *Picea pungens var. Fürst Bismarck* und *P. pungens argentea* (Neuheit), ähnlich wie *Araucaria excelsa* regelmässig und breit.

W. Weisse, Koniferenzüchter in Kamenz (Sachsen).

Spargel einjährig pflanzen!

Aus Hannover ist vor einiger Zeit nachstehende Frage eingegangen: »Wir haben im vergangenen Frühjahr Spargelsamen ausgesäet, es sind jetzt also einjährige Pflanzen. Wir kommen aber in diesem Frühjahr nicht mehr zum Anlegen der Spargelbeete. Im ganzen sollen es 15 Morgen werden, die Pflanzung soll erst im nächsten Frühjahr stattfinden, also mit zweijährigen Pflanzen. Ich frage an, ob die Pflanzen auf den Samenbeeten so stehen bleiben oder ob sie verpflanzt oder stärker verdünnt werden sollen. Ich habe bis jetzt immer nur einjährige Spargel gepflanzt.«

Die Firma Chrn. Mohrenweiser äussert sich dazu wie folgt:

Nach meinen Erfahrungen ist die Verwendung einjähriger Spargelpflanzen anzuraten. Zweijährige sind allerdings stärker als Pflanzen einjähriger Kultur, aber es fehlen ihnen in den meisten Fällen die feinen Faserwurzeln, die in erster Linie ein

---

*) Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau in Erfurt.

**) Sonderdruck des in Nr. 40 und 41, 1910, dieser Zeitschrift veröffentlichten Aufsatzes: »Mehr Beachtung den Kakteen« von F. Fobe in Ohorn.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

gutes Anwachsen gewährleisten. Wenn der Fragesteller in diesem Jahre nicht mehr pflanzen kann, und im nächsten zweijährige Setzlinge verwenden will, so dürfen die Pflanzen unter keinen Umständen pikiert werden, das Verstopfen hätte zur Folge, dass die diesjährigen Wurzeln absterben und die Pflanzen dann neue Wurzeln bilden würden. Ein zweijähriges, derart behandeltes Pflanzgut hat dann dicke Köpfe und nur wenige dünne Wurzeln und ist fast wertlos. Die Pflanzen müssen also im vorliegenden Falle einfach stehen bleiben. Dieses Verfahren ist aber auch nur dann anwendbar, wenn beim Drillen des Samens darauf Rücksicht genommen worden ist, dass also die Pflanzen nicht zu eng stehen. Das Verdünnen wäre ja ein Mittel dagegen, ob es aber den gewünschten Erfolg haben würde, steht dahin, denn diese Arbeit müsste ausserordentlich sorgfältig vorgenommen werden, um die stehenbleibenden Pflanzen nicht zu beschädigen. Ich würde, wäre ich in der Lage des Fragestellers, unbedingt die jetzt stehenden Pflanzen umpflügen und für das nächste Jahr eine neue Aussaat vornehmen.

Chrn. Mohrenweiser, Handelsgärtner in Altenweddingen.

Spargel in Obstbaumanlagen als Zwischenkultur.

Für Obstbaumanlagen Spargelbau als Zwischenkultur zu wählen, ist im allgemeinen nicht ratsam, weil beide Kulturen in den nächsten Jahren keine Rente abwerfen. Dennoch erweist sich der Spargel hier für die Dauer als die lohnendste Zwischenkultur, und zwar trotz der Ausbreitung der Baumwurzeln. Es ist oft zu beobachten, dass in Gemüsegärten mit Obstbaumbestand gerade an den Baumstämmen der beste Spargel hervorschiesst, auch kenne ich aus meiner Praxis Obstanlagen, in denen der Spargel als Unterkultur trotz starker Beschattung der Beete reiche Erträge brachte, sogar noch bei 5 *m* Abstand der Bäume.

Es empfiehlt sich daher, wenigstens die Zwischenräume in der Baumreihe für Spargelkultur auszunutzen und die breitern Zwischenstreifen mit Beerenobst oder Gemüse verschiedner Art zu bepflanzen. Das wäre nach meinen Erfahrungen und Beobachtungen die beste Ausnutzung des Zwischenlandes in Obstbaumpflanzungen.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Der Erreger der Krebskrankheit der Obstbäume.

Entgegen der allgemein herrschenden Ansicht der Wissenschaft, dass der Krebs, vor allem der Aepfelbäume, von dem Pilz *Nectria ditissima* Tul. verursacht werde, hat, wie die Zeitschrift für Pflanzenkrankheiten in ihrem vierten diesjährigen Heft mitteilt, Weese bewiesen, dass *Nectria galligena* Bres. der Erreger der Krebskrankheit an Obstbäumen sei. Dieser Pilz ist auf Krebsbildungen von Aepfel-, Birnenbäumen und Haselnusssträuchern, auf der Johannisbeere und verschiednen Laubgehölzen, nie aber auf der Buche festgestellt worden. Der Verfasser schliesst daraus, dass der Buchenkrebs überhaupt nicht durch eine Nectria verursacht werde, keinesfalls aber durch *Nectria ditissima*, die trotz ihrem häufigen Vorkommen auf der Buchenrinde niemals krebsartige Wucherungen erzeugt. Der Verfasser kommt weiterhin zu dem Schluss, dass *N. galligena* nicht nur offene, sondern auch geschlossene Krebsknoten auf Obstbäumen erzeugen könne.

Schwefel gegen fleckenkranke Gurken.

Aus Schlesien erhalten wir folgende Frage: »Seit sieben Jahren treibe ich die Gurke *Weigelts Beste von Allen* in einem doppelseitigen Hause. Anfang Mai zeigten sich an den Gurken, die um diese Zeit in vollem Behang standen, die ersten Flecke. Mit grosser Schnelligkeit griff die Krankheit um sich, sodass bald das ganze Haus befallen war. Was ist hiergegen zu tun? Ein Radikalmittel konnte mir bis jetzt noch nicht empfohlen werden. Von verschiednen Seiten wurde mir geraten, mit Schwefel zu stäuben. In dieser Zeitschrift wurde mitgeteilt, dass man mit dem Schwefelverdampfer Erfolge gehabt habe. Wer hat Erfahrungen damit gemacht?«

Dr. L. Lindinger, an der Station für Pflanzenschutz in Hamburg, teilt nach Untersuchung der ihm übersandten befallenen Blätter mit, dass es sich um den Pilz *Cercospora melonis* handle, gegen den teils mit Schwefelpulver, teils mit Schwefelkalkbrühe vorzugehen sei.

RECHTSWESEN

Kündigung und Arbeitszeit in Obstplantagen.

Ein Leser fragt an: »Wie lange ist die Kündigungsfrist für Gärtnergehilfen in einer Obstplantage? Vereinbart ist nichts, der Lohn wird monatlich bezahlt. Ferner: Gibt es eine gesetzliche Bestimmung, wie lange jeden Tag (Stundenzahl, ob zwölf oder mehr Stunden), ausschliesslich der Essenszeiten, gearbeitet werden darf?«

Syndikus Scriba, Halle, erteilt darauf folgende Antwort: Um die gestellte Frage beantworten zu können, ist die Entscheidung der alten Streitfrage notwendig, ob Ihr Betrieb eine landwirtschaftliche oder gewerbliche Handelsgärtnerei ist. Die letztere liegt wohl, soweit dies aus Ihrem kurzen Schreiben hervorgeht, auf keinem Fall vor, denn hierbei muss es sich um einen handelsmässigen An- und Verkauf von Gartenprodukten handeln, die nur in der Zwischenzeit eine gärtnerische Bearbeitung erfahren. Diese Handelsgärtnerei untersteht auch der Gewerbeordnung. Dem Gewerbe sollen nach andrer Ansicht nur Bindereigeschäfte, Blumen-, Samen- und Pflanzenhandlungen, Betriebe, die gewerbsmässig, ohne selbst zu produzieren, Gärtnereiprodukte anschaffen und weiter veräussern zugezählt werden, einerlei ob eine Verarbeitung oder Umarbeitung stattfindet oder nicht. Hier liegt also der Schwerpunkt auf dem Handel mit fremden Erzeugnissen. Gärtnereien dagegen, die sich in der Hauptsache auf Urproduktion und den Verkauf selbstgezogener Produkte beschränken, auch wenn etwas hinzugekauft werden muss, wie es ja auch der Landwirt tut, sind als landwirtschaftliche Betriebe anzusehen und fallen nicht unter die Gewerbeordnung. Für die Frage, ob Gewerbebetrieb vorliegt oder nicht, kommt es auch auf den Umfang und Umsatz des Betriebes, die Ausbildung und Anzahl der Arbeitskräfte, das Anlage- und Betriebskapital usw. an. Mir scheint hier kein gewerblicher, sondern ein landwirtschaftlicher Betrieb vorzuliegen, weshalb auch die Bestimmungen der Gewerbeordnung keine Anwendung finden. Es besteht deshalb auch keine Beschränkung in der Arbeitszeit der Gärtnergehilfen.

Die Kündigung richtet sich nicht nach der Gewerbeordnung, wo im § 122 Gew. O. eine vierzehntägige Kündigung festgesetzt ist, sondern nach § 623 BGB, und zwar nach der Art der Bemessung des Lohnes. Auf den Zeitpunkt der Bezahlung kommt es hierbei nicht an. Beträgt der Lohn monatlich soundsoviel, so kann spätestens an" jedem 15. des Monats zum Schluss des Monats gekündigt werden. Ist dagegen ein Wochenlohn vereinbart, so kann die Kündigung an jedem ersten Werktag zum Schluss der Woche erfolgen. Syndikus Scriba, Halle a. d. S.

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913.

I.

1. Das Baumschulgeschäft bewegte sich im Herbst 1912 im allgemeinen in den gewöhnlichen Grenzen, und auch im Frühjahr 1913 war der Absatz trotz der ausserordentlich kurzen Versandzeit (hier musste der Versand von Laubhölzern bereits am 1. April eingestellt werden) auch recht gut, sodass der Gesamtabsatz in den meisten Baumschulen gegen das Vorjahr wohl kaum zurückgeblieben sein wird, hier und da dürfte vielleicht sogar eine Steigerung zu verzeichnen sein.

2. Hochstämmige Obstbäume, namentlich in den Sorten des rheinischen Normalsortiments, waren so stark gefragt, dass Ende Herbst sehr viele Sorten vollständig vergriffen waren. Halbstämme werden in der Rheinprovinz nicht viel gepflanzt und deshalb auch nicht im grossen gezogen. An Buschbäumen ist der Absatz etwas zurückgegangen, besseres Formobst dagegen wurde gut verkauft. Von Beerenobst ist das meiste abgesetzt worden, hochstämmige Stachelbeeren konnten im Frühjahr nicht mehr geliefert werden.

3. Allee- und Zierbäume. Das Geschäft darin war ausserordentlich still, namentlich im Herbst, wohl infolge des anhaltend dem Landschaftsgärtner ungünstigen Wetters und zum Teil auch infolge der politischen Wirren; im Frühjahr zeigte sich ein kleiner Ansatz zur Besserung, doch wird im ganzen der Absatz gegen die Vorjahre zurückgeblieben sein.

4. Immergrüne Pflanzen gingen glatt ab, Koniferen werden in dem hiesigen schweren Boden nicht viel gezogen, und der Verkauf ist demzufolge nur gering.

5. Rosen. Wer nicht dem Zuge der Zeit gefolgt war, ist seine Rosen zu annehmbaren Preisen losgeworden. Bei denen aber, die sich in den letzten Jahren auf die Unmassenanzucht geworfen haben, zählen die Restbestände, namentlich an niedrigen Rosen, nach Zehntausenden.

6. Ueber die erzielten Preise lässt sich im allgemeinen nur Günstiges berichten. Hier in der Rheinprovinz gelten bei Verkäufen an Private überall die Mindestpreise des Bundes deutscher Baumschulbesitzer, selten hört man von Unterangeboten. Aber auch die Grosshandelspreise haben etwas angezogen, namentlich bei hochstämmigen Obstbäumen, während die Preise für Allee- und Zierbäume immer noch unter der Einfuhr von ausserhalb leiden. Es bricht sich aber auch bei der Anzucht von Alleebäumen immer mehr die Erkenntnis Bahn, dass die Güte und nicht die Massenhaftigkeit der Ware ausschlaggebend für die Preisbildung und demzufolge auch für den Verdienst ist.

7. Ueber die für diesen Herbst vorhandenen Vorräte lässt sich heute Bestimmtes kaum sagen. Hochstämmige Obstbäume werden wohl nicht übermässig angeboten werden, auch Beerenobst, namentlich Stachelbeeren, dürften dem Bedarf wohl nicht genügen, dagegen wird von allen andern Erzeugnissen ausreichend vorhanden sein, sodass der Bedarf vollauf gedeckt werden kann.

8. Die Kulturen stehen heute noch nicht sehr günstig. Dem nassen Winter folgten einige sehr heisse Frühlingstage, die die Pflanzen zu frühzeitigem Austreiben brachte; dann kamen die Frostnächte, die nicht nur der Obstblüte schweren Schaden zufügten, sondern auch die jungen Spitzen vieler frühtreibenden Gehölze vollständig vernichteten. Die Frostschäden machen sich bei manchen Arten erst jetzt bemerkbar, auch ein Teil der Okulate hat gelitten. Dazu kam, dass die nasskalten letzten April- und ersten Maiwochen das Wachstum nachteilig beeinflussten und die Arbeiten sehr erschwerten. Schädlinge haben sich bislang noch nicht bemerkbar gemacht, aber es steht zu befürchten, dass bei Eintritt von Hitze auch diese ihr Werk wieder beginnen werden. Wenn das jetzt eben einsetzende wärmere Wetter anhält und auch der Juni neben der notwendigen Hitze den ebenso nötigen Regen bringt, dann kann sich noch vieles, was der abnorme Frühling zerstört hat, wieder auswachsen, dann werden die deutschen Baumschulen auch wieder in der Lage sein, den Bedarf im Inlande aus dem Inlande zu decken. H. Müller in Langsur bei Trier.

Die Nachfrage war trotz der ungünstigen wirtschaftlichen Lage im allgemeinen günstig, wenn auch wohl allenthalben die Absatzhöhe des vorigen Jahres nicht ganz erreicht worden ist. Ausser der schlechten Allgemeinlage und der politischen Unsicherheit trägt hieran ganz besonders die äusserst ungünstige Witterung des vergangnen Frühjahres schuld: Nach einem verhältnismässig milden Winter trat Ende Februar bei völlig schneefreiem Boden sehr starker Frost ein, und der Boden fror so tief, dass erst Mitte März mit dem Versand begonnen werden konnte. Vielen Abnehmern war auch dieses noch zu zeitig, und eine Anzahl der zuerst herausgehenden Sendungen wurde wegen vorzeitiger Lieferung und, weil der Boden noch fest gefroren sei, zur Verfügung gestellt. Nachdem alsdann der Versand kaum zehn Tage im Gange war, trat anhaltend heisses Hundstagswetter ein, sodass Ende März bereits alles anfing, in Trieb zu kommen. Anfang April kam eine zweite ähnliche Hitzeperiode, die dem Versand vollends ein vorzeitiges Ende bereitete.

Nach Obstbäumen war die Nachfrage wie in den frühern Jahren im allgemeinen gut, ganz besonders für Hochstämme. Aepfel in den bekannten marktgängigen Sorten, besonders *Landsberger Renette*, waren nicht mehr zu beschaffen. Von andern, jetzt weniger gefragten Sorten blieben Bestände zurück. Für Birnenhochstämme war die Nachfrage ebenfalls gut, doch reichten die Bestände aus. Kirschen gingen sehr flott, und die Nachfrage konnte nicht völlig gedeckt werden. Form- und Buschobst, sowie Beerensträucher waren ebenfalls gut gefragt, die Bestände schienen aber auszureichen. Auffallend schlecht gingen nur Pfirsiche, wohl eine Folge des milden Winters.

Inbezug auf Alleebäume und Ziergehölze liess die Nachfrage zu wünschen übrig, jedenfalls eine Folge der geringen Bautätigkeit; es blieben recht grosse Bestände unverkauft. Aehnlich verhält es sich mit Koniferen. Andre immergrüne Gehölze, wie Kirschlorbeer, Ilex usw., können bei den hiesigen ungünstigen klimatischen Verhältnissen für den Bericht nicht in Frage kommen, da sie hier auch unter Decke meist erfrieren.

Auch der Absatz von Rosen liess zu wünschen übrig, und es blieben besonders von niedrigen Rosen ziemlich erhebliche Bestände zurück, mit Ausnahme von Polyantha-Sorten, die zum Schluss ausserordentlich knapp wurden. Heckenpflanzen waren, wie bereits in den letzten Jahren, ausserordentlich gefragt, besonders Carpinus, Crataegus, Ligustrum, Taxus und Buxus.

Die von dem Bund deutscher Baumschulbesitzer für Obstbäume, Alleebäume und Gehölze festgesetzten Mindestpreise für Private bürgern sich von Jahr zu Jahr mehr ein. Das Publikum hat die geringen Preiserhöhungen angenommen in der Ueberzeugung, dass die Preispolitik des Bundes äusserst gemässigt ist und dass die vorgenommenen kleinen Erhöhungen der letzten Jahre nur bei solchen Erzeugnissen stattgefunden haben, bei denen die von Jahr zu Jahr steigenden Produktionskosten nicht mehr gedeckt waren. So unglaublich es klingt, es muss doch festgestellt werden, dass sich die Verkäufer viel schwerer an die Mindestpreise gewöhnt haben als die Käufer, aber auch dieser Standpunkt scheint jetzt überwunden zu sein; es sind in diesem Frühjahr kaum Klagen über Unterbietungen von Mindestpreisen laut geworden, wenn man von einigen billigen Verkäufen von Rosen, in denen es Ueberproduktion gab, absieht. Auch die Behörden erkennen allenthalben die Mindestpreise an, und es ist nun eine sichere Grundlage geschaffen, in gesunder und ruhiger Weise Geschäfte abzuschliessen, bei denen den Produzenten wenigstens ein bescheidner Nutzen bleibt, wie es die heutigen Zeitverhältnisse unbedingt fordern.

R. Stern, in Firma Reinhold Behnsch in Brockau bei Breslau.

---

1. Die allgemeine Geschäftslage war gut. Alles, was gangbar genannt werden kann, war früh verkauft, und bei vielen Pflanzenarten, besonders bei starken Heckenpflanzen, konnte der Bedarf lange nicht gedeckt werden. Nur an Rosen herrscht wohl überall starke Ueberproduktion, und es ist recht schwer, selbst beste Ware davon an den Mann zu bringen.

2. Man kann wohl sagen, dass Obstbäume im allgemeinen knapp und stark gefragt waren. Besonders ist das von Aepfeln zu sagen, und zwar hauptsächlich von Hoch- und Halbstämmen, der Bedarf ist bei weitem nicht gedeckt worden. Kirschen und Pflaumen gingen ebenfalls sehr gut. Auch nach Birnen war die Nachfrage grösser, was auf den vorjährigen Frost zurückzuführen sein dürfte. Buschbäume und Formobst waren in guter Ware gesucht, die Bestände waren nicht gross genug. Und trotzdem die oftmaligen Unterangebote gerade in diesem Artikel!

3. Beerenobst in Büschen wie in Stammform war noch nie so knapp wie dieses Jahr, grosse Aufträge mussten abgelehnt werden.

4. Mit dem Alleebaumgeschäft bin ich nicht zufrieden, das hätte bedeutend besser sein können, unsre, vom Bund deutscher Baumschulbesitzer hierfür festgesetzten Mindestpreise dürften zu hoch sein, sie können so leicht von Aussenstehern und vom Auslande unterboten werden. In Ziergehölzen war das Geschäft befriedigend, die Vorräte wurden glatt verkauft.

5. Besonders grosse Nachfrage war nach Heckenpflanzen aller Art und besonders nach starken Pflanzen von *Carpinus Betulus, Fagus silvatica, Ligustrum ovalifolium, L. vulgare, Cydonia japonica* und *C. Maulei* und andre mehr, von Koniferenarten wieder besonders *Taxus baccata* und *Thuya occidentalis,* wie auch Buxus.

6. Koniferen und immergrüne Gehölze waren, wie bereits unter 5 gesagt ist, besonders als Heckenpflanzen in grössern Posten gesucht, doch auch nach Sorten zur Grabbepflanzung war reichlich Nachfrage, wie auch nach stärkerer Ware für Gärten und Parkanlagen, besonders auch nach billiger Ware für Wiederverkäufer, sowie junger Pflanzen zur Weiterkultur.

7. Das Rosengeschäft hat in keiner Weise befriedigt, grosse Bestände dürften unverkauft geblieben sein. Es herrscht an Rosen eine bedeutende Ueberproduktion, wenigstens in Holstein und Hessen, und auch die Luxemburger mit den Schleuderangeboten drücken sehr auf das Geschäft. Habe ich hier doch in meiner nächsten Nähe feststellen können, dass eine Luxemburger Firma an eine hiesige Verwaltung mehrere Tausend hochstämmige, wie auch niedrige Rosen zu billigsten Preisen geliefert hat, sodass ich meine Rosen zu Bundespreisen natürlich nicht loswerden konnte.

8. Abgesehen von den ebenerwähnten Mängeln bei Rosen sind die Preise im allgemeinen zufriedenstellend, teilweise sogar recht gut, wenn man es versteht, die Konjunktur auszunutzen. Die Mindestpreise des Bundes deutscher Baumschulbesitzer sind überall eingeführt, sicher zum Segen gerade vieler Kleinbaumschulen. Wenn man auch einmal hört, dass gerade von diesen die Mindestpreise nicht zu erzielen wären, so kommen solche Fälle doch nur sehr vereinzelt vor, für gute Ware zahlt das Publikum gern den festgesetzten Mindestpreis, viele Geschäfte erhalten höhere Preise. Die nach dem Handelsblatt so oft vorkommensollenden Unterbietungen der Mindestpreise gibt es nicht, diesbezügliche Anklagen fallen meistens in sich zusammen. Unterbietungen kommen wohl zuweilen vor, doch sollte in diesen Fällen erst genau untersucht werden, wie der Sachverhalt ist, ehe man damit in die Oeffentlicheit flüchtet. Fast alle Mitglieder des Bundes deutscher Baumschulbesitzer halten die Mindestpreise strikte inne, wodurch heute dem Handelsgärtner Gelegenheit gegeben ist, zu gleichen Preisen bei gutem Verdienst an den Verbraucher zu liefern. Wenn uns, wie bisher, die Presse in der Bekämpfung der Schleuderanzeigen weiter unterstützt, dürften bald alle Berufsgenossen Freunde der Mindestpreise werden. Und warum auch nicht! Die Mindestpreise sollten fast für alle Artikel des gärtnerischen Handels eingeführt werden. Die schlechtesten Früchte sind es nicht, woran die Wespen nagen.

9. Ueber die für den Herbst vorhandenen Vorräte lässt sich heute noch nicht viel sagen, beginnt es doch hier erst jetzt nach dem gefallenen Regen zu wachsen; nach recht langer, trockener Pflanzperiode, die hier fast nur östliche Winde brachte, trat fruchtbarer Regen ein, sodass die Kulturen heute gut stehen. Durch die Trockenheit scheinen überall reichlich Verluste bei Neupflanzungen entstanden zu sein.

H. Wendland, Forstecker Baumschulen, Kiel.

HANDEL UND VERKEHR

Der neue Zolltarifentwurf der Vereinigten Staaten von Amerika.

Nachstehend bringen wir die für unsern Beruf wichtigsten Zollsätze der neuen amerikanischen Zolltarifvorlage. Zum Vergleiche sind die gegenwärtigen Zollsätze (Payne-Tarif) den Ansätzen der demokratischen (Underwood) Vorlage vorangestellt.

Tarifnummer	Art der Ware	Zollsatz	
		jetziger	vorgeschlagener
217	Knoblauch	1 Cent*)	1 Cent das Pfund*)
	Zwiebeln	40 Cent	20 Cent das Bushel
218	Grüne oder getrocknete Erbsen, lose oder in Fässern, Säcken oder in ähnlicher Verpackung	25 Cent	15 Cent das Bushel von 60 Pfund Gewicht
	Gespaltene Erbsen	45 Cent	25 Cent das Bushel von 60 Pfund Gewicht
	Erbsen in Kartons, Papierumschlag oder in andrer Verpackung, einschliesslich des Gewichts der unmittelbaren Verpackung	1 Cent	0,5 Cent das Pfund
219	Orchideen, Palmen, Azaleen und andre Zier- und Gewächshauspflanzen und Schnittblumen, konserviert oder frisch	25%	25% vom Werte
	Maiblumenkeime, Tulpen- und Narzissenzwiebeln, Begonien- und Gloxinienknollen	1 Dollar*)	1 Dollar das Tausend
	Hyazinthenzwiebeln, Astilbe- und Dielytrapflanzen und Maiblumenklumpen	2,50 Dollar	2,50 Dollar das Tausend
	Lilien- und Callazwiebeln	5 Dollar	5 Dollar das Tausend
	Wurzelstöcke von Paeonia, *Iris Kaempferi* oder *I. germanica*, Canna- und Dahlienknollen, sowie Amarylliszwiebeln	10 Dollar	10 Dollar das Tausend
	Alle andern Zwiebeln, Wurzelknollen oder Keime (corms), die für Blumen- oder Blätterschnitt gezogen werden	50 Cent	50 Cent das Tausend
220	Stämme, Ableger oder Setzlinge der Myrobalanpflaume, sowie der Mahaleb- oder Mazzardkirsche, Manettirosen, reichblütige und Hundsrosen (Canina), 3 Jahre alt oder jünger	1 Dollar	1 Dollar das Tausend
	Stämme, Ableger oder Setzlinge von Birnen-, Aepfel-, Quitten- und St.-Julien-Pflaumenbäumen, 3 Jahre alt oder jünger	2 Dollar	1 Dollar das 1000 Pflanzen
	Rosenstöcke, okuliert, gepfropft oder wurzelecht	4 Cent	4 Cent das Stück
	Stämme, Ableger und Setzlinge aller Obst- und Zierbäume, Sträucher und Reben mit abfallendem oder immergrünem Laube, sowie alle gewöhnlich als Baumschulpflanzen bezeichneten Bäume, Sträucher, Pflanzen und Reben, nicht besonders aufgeführt	25%	15% vom Werte
221	Sämereien:		
	Rizinuskörner oder -samen	25 Cent	20 Cent das Bushel von 50 Pfund Gewicht
	Flachs- oder Leinsamen und andrer ölhaltiger, in diesem Abschnitt nicht besonders aufgeführter Samen	25 »	20 Cent das Bushel von 56 Pfund Gewicht
	Mohnsamen	15 »	15 Cent das Bushel von 47 Pfund Gewicht
	Champignonbrut und Spinatsamen	1 »	1 Cent das Pfund
	Kanariensaat	frei	½ Cent das Pfund
	Anissamen	»	2 Cent das Pfund
	Runkelrüben- (ausgenommen Zuckerrüben-), Möhren-, Feldsalat-, Petersilien-, Pastinaken-, Rettich- und Weissrübensamen	4 Cent	3 Cent das Pfund
	Kohl-, Seekohl- und Kohlrabisamen	8 »	6 » » »
	Eierpflanzen- und Pfeffersamen	20 »	10 » » »
	Samen, nicht besonders angeführte	10 » das Pfund	15% vom Werte
602	Sämereien: Kardemomen-, Blumenkohl-, Sellerie-, Koriander-, Baumwolle-, Pfeffer-, Kümmel-, Fenchel-, Bockshorn-, Hanf-, Andorn, Mangoldwurzel-, Senf-, Raps-, Johannisbrot- und Zuckerrübensamen, Sorghum, Zuckerrüben und Zuckerrohr zu Anpflanzungszwecken, Zwiebeln und Zwiebelwurzeln, nicht essbar und nicht anderweitig vorgesehen; alle Blumen- und Grassämereien, Immergrünsetzlinge, alle diese nicht besonders vorgesehen	frei	frei

Die neuen Tarifsätze bedeuten, vor allem für Baumschulerzeugnisse (ausser Rosen), sowie für Gemüse- und landwirtschaftliche Sämereien, zum Teil eine nicht unerhebliche Herabsetzung der Zollbelastung, von einigen wenigen Zollerhöhungen abgesehen. Es kommt hinzu, dass im Wege von Handelsvertragsverhandlungen die Möglichkeit weiterer Tarifermässigungen nicht ausgeschlossen ist.

AUS DEN VEREINEN

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Beitragszahlung betreffend.

Die Führung der Kassengeschäfte hat bis auf weiteres Generalsekretär S. Braun in Berlin übernommen. Die Beiträge für 1913: 100 M. für jeden dem Arbeitsausschuss angehörenden Vertreter, sind daher auf das Postscheckkonto 9810 der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft in Berlin einzuzahlen.

Schriften des Reichsverbandes.

Heft 1 der Schriften des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau ist erschienen. Es enthält den ausführlichen Bericht über die Gartenbauwoche und den Gärtnertag in Bonn mit allen Ansprachen und Vorträgen des Gärtnertages im Wortlaut. Die Einleitung bildet ein Ueberblick über die Vorgeschichte des Reichsverbandes, den Schluss eine Einladung des Magistrats, der Leitung der Gartenbauausstellung und des Ortsausschusses zur Vorbereitung der Zweiten Gartenbauwoche in Breslau. Das Heft, das mit einer guten Abbildung vom Gärtnertag in Bonn, sowie mit einem Lageplan der Breslauer Ausstellung versehen ist, kostet dreissig Pfennige (Selbstkostenpreis) und kann vom Geschäftsamt des Deutschen Pomologenvereins in Eisenach, das bereitwillig den Versand übernommen hat, gegen Einsendung von vierzig Pfennigen (10 Pfennige für Porto) bezogen werden. Da die Auflage bald vergriffen sein dürfte, empfiehlt es sich, das ebenso wohlfeile wie inhaltreiche Heft, das nicht nur eine Erinnerung an Bonn ist, sondern auch einen Beitrag zur Geschichte des deutschen Gartenbaues darstellt, sofort zu bestellen.

Internationale Berufsgärtner-Vereinigung.

Auf der diesjährigen Versammlung der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung (U. H. P. I.), die bei Gelegenheit der Fünfjahresausstellung in Gent stattgefunden hat, wurde anstelle des bisherigen ersten Vorsitzenden, H. Müller, Langsur, dessen Vorstandschaft abgelaufen war, Antoine Rivoire gewählt. Somit übernimmt Frankreich auf ein Jahr wieder die Führung. Im nächsten Jahre wird die Vereinigung in Bern tagen, wo eine schweizerische Landesausstellung stattfinden wird.

Oesterreichische Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft.

Soeben ist der Verhandlungsbericht der dritten Tagung der Hauptversammlung der Oesterreichischen Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft am 13. und 14. Dezember 1912 in Wien erschienen. Der 272 Seiten starke, illustrierte Bericht (Preis 4,80 M.) enthält von grössern Vorträgen: Der Obstbau in Dalmatien, seine Förderung und Zukunft (Mader), Verbreitung der Maikäfer in Niederösterreich und ihre Bekämpfung im Jahre 1912 (Zweigelt), Erfahrungen mit neueren Sorten (Riha), Ueber bei Enteignung von Obstbäumen

---

*) 1 Cent = 4,2 Pfennig. 1 Dollar = 4,20 Mark. 1 Pfund = 0,453 *kg*.

tatsächlich ausbezahlte Geldwerte (Gross), Ueber das Wachstum von Aepfelsämlingen, gezogen aus Samen verschiedner Sorten (Gross), Neuerungen im Pflanzenschutz (Fulmek), Ueber die Verwertung der Hauszwetsche zu Mus und Dörrware in Böhmen 1912 (Fort) usw. Der Bericht ist sehr inhaltreich und ein Zeichen für die eifrige, zeitgemässe und erfolgreiche Arbeit der Gesellschaft. Vorsitzender ist Regierungsrat Lauche, Eisgrub, Geschäftsführer Obstbauinspektor Löschnig, Wien.

TAGESGESCHICHTE

Programm für die Zweite deutsche Gartenbauwoche vom 6. bis 12. Juli in Breslau.

Das endgültige Programm für die Gartenbauwoche ist erschienen. Es enthält die Zeiteinteilung für sämtliche Veranstaltungen folgender in Breslau tagender Verbände und Vereine:

Reichsverband für den deutschen Gartenbau. Verband der Handelsgärtner Deutschlands. Bund deutscher Baumschulbesitzer. Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst. Deutscher Pomologenverein. Verband deutscher Gemüsezüchter. Verband deutscher Privatgärtner. Verein deutscher Rosenfreunde. Provinzialverband schlesischer Gartenbauvereine. Verein zur Förderung des Obst- und Gemüseverbrauchs. Grossistenverband der Blumenbranche Deutschlands. Ehemalige Dresdener, Geisenheimer, Köstritzer, Oranienburger, Proskauer, Reutlinger, Wildpark-Dahlemer. Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse Deutschlands.

Das Programm enthält im ganzen die Tagesordnungen von 46 Sitzungen, Versammlungen, Tagungen und sonstigen Veranstaltungen. Es ist wegen Raummangel nicht möglich, das 22 Seiten umfassende Heftchen, das vom Vorsitzenden des Ortsausschusses, königl. Gartenbaudirektor Stämmler, Liegnitz, zu beziehen ist, hier abzudrucken. Vom 4. Juli an befindet sich das Geschäftszimmer des Ortsausschusses in Breslau, Gartenstrasse 62, Fernsprecher 3014, Telegrammadresse: Gärtnertag Breslau. Es empfiehlt sich, die Anmeldungen zur Gartenbauwoche so bald wie möglich einzusenden. Die Beteiligung verspricht sehr zahlreich zu werden. Möge jeder Gärtner durch seine Gegenwart dazu beitragen, dass, wie in Bonn, eine machtvolle, würdige Vertretung der deutschen Gärtnerschaft zustande kommt. Auf nach Breslau!

Kein Lehrgang für Blumenbinderei.

Der Lehrgang für Blumenbinderei, der vom 20. Mai bis 28. Juli dieses Jahres an der königl. Gärtnerlehranstalt in Dahlem stattfinden sollte, musste, angeblich wegen ungenügender Beteiligung, um ein Jahr verschoben werden. Es hatten sich einige zwanzig Teilnehmer gemeldet.

Landwirtschaftskammern sind keine kommunalen Verbände.

In einer Verwaltungsstreitsache der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz in Bonn gegen den Oberbürgermeister in Bonn hat das preussische Oberverwaltungsgericht entschieden, dass »die Landwirtschaftskammern keine Gebietskörperschaften und folglich auch keine kommunalen Verbände sind, da sie nicht alle Bewohner des ihnen zugewiesenen Bezirks umfassen, sondern lediglich eine korporative Organisation des landwirtschaftlichen Berufsstandes darstellen.« Die Landwirtschaftskammern können daher auch nicht von der Gemeindegrundsteuer befreit werden.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Tiemann, Obergärtner bei der Firma O. Poscharsky in Dresden-Laubegast, die Friedrich-August-Medaille in Silber,

Gartendirektor Fr. Ries in Karlsruhe den bayrischen St.-Michaels-Orden vierter Klasse mit der Krone, und

Hofgarteninspektor Fr. Weigold in Darmstadt das bayrische Ritterkreuz des St.-Michaels-Ordens vierter Klasse.

H. Baum, Obergärtner des Botanischen Gartens in Rostock (Mecklenb.), ist zum grossherzogl. Gartenmeister ernannt worden.

Gustav Deistel, zuletzt bei der Firma Vogel-Hartwig in Baden-Baden tätig, ist zum Stadtgärtner von Goslar am Harz gewählt worden.

Professor Dr. I. Urban, zweiter Direktor des Botanischen Gartens in Dahlem, tritt am 1. Oktober in den Ruhestand.

Adolf Hippe, Friedhofinspektor in Gleiwitz, ist am 29. Mai im 84. Lebensjahre, berufstätig und rüstig bis zwei Tage vor seinem Hinscheiden, gestorben. Hippe war 66 Jahre Gärtner, davon 54 Jahre im Dienste der Stadt Gleiwitz als Friedhofinspektor tätig. Der Oberschlesische Gartenbauverein, dessen Mitgründer (1880) und Ehrenmitglied der Verstorbene war, gab dem Senior der schlesischen Gärtner zur letzten Ruhestätte zahlreiches Geleit. K.

Gestorben sind: G. Dekkers, Handelsgärtner in Obernkirchen (Schaumburg). E. Glaser, Stadtrat in Karlsruhe, eifriger Rosenfreund, nach dem die Kiesesche Teehybride *Stadtrat Glaser* benannt ist, am 22. Mai. K. G. Heide, Gärtnereibesitzer in Pappritz bei Dresden, am 26. Mai im Alter von 82 Jahren. A. Kelka, Handelsgärtner in Heegermühle (Oberbarnim), am 24. Mai. Gustav Müller, Handelsgärtner in Salzwedel. J. Ruch, Handelsgärtner in Offenburg (Baden), am 27. Mai. Hermann Röbling, Gärtnereibesitzer in Weimar. Hofgarteninspektor Stiegler auf Villa Berg in Stuttgart. Georg Seebach, Hofgärtner in Burgsteinfurt, am 16. Mai im Alter von 64 Jahren.

Ferner: Gerhard Jan Bier in Nieuwerkerk (Holland), einer der tüchtigsten Baumschulmänner Hollands.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Erfurt: Bei der Firma Ludwig Möller, Geschäftsamt für die deutsche Gärtnerei in Erfurt: Die Prokura des Alexander Faulwasser ist erloschen.

Forst (Lausitz): Die Firma Fabrik chemisch präparierter Pflanzen G. m. b. H. mit dem Sitze in Forst (Lausitz).

I. Konwissorz, langjähriger Leiter der prinzl. zu Löwensteinschen Gartenverwaltung in Drehnow, zuletzt Obergärtner in Skopau bei Merseburg, hat die Omonskysche Handelsgärtnerei mit Blumengeschäft in Lissa (Posen) gekauft.

KONKURSE

Eröffnet: Eduard Ott, Handelsgärtner in Urach (Württemberg). Konkursverwalter: Bezirksnotar Haussmann in Urach. — Albert von Rockenthien, Handelsgärtner in Schlüchtern (Bezirk Kassel), am 2. Juni. Konkursverwalter: Rechtanwalt Rehn in Schlüchtern. Anmeldefrist bis zum 1. Juli. — † Gärtnereibesitzer Wilhelm Severin in Berlin-Weissensee, vertreten durch Amtsgerichtssekretär Tannig, am 10. Juni. Konkursverwalter: Kaufmann Karl Lehmberg in Berlin NW. 21, Alt-Moabit 106. Anmeldefrist bis zum 19. Juli.

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Sitzungs-Berichte und Abhandlungen der »Flora«, königl. sächsische Gesellschaft für Botanik und Gartenbau in Dresden. 16. Jahrgang (1911—12). Von M. Löbner. Preis 3 M.

The Genus Iris. Von William R. Dykes. Mit 47 ganzseitigen Zeichnungen in Farbendruck, einer kolorierten Tafel und 30 Umrisszeichnungen. Preis 135 M.

Die Deutsche Gartenstadt. Ihr Wesen und ihre heutigen Typen. Von Gustav Simons. Gebunden in Leinwand 2,80 M.

Die Praxis des Obstbaues. Von H. Schablonski. Preis 3 M.

Ueber den Einfluss des Lichtes auf die Samenkeimung und seine Abhängigkeit von anderen Faktoren. Von Henryk Baar. Preis 12 M.

Familiengärten und andere Kleingartenbestrebungen in ihrer Bedeutung für Stadt und Land. Schriften der Zentralstelle für Volkswohlfahrt. Preis 8 M.

Helsingfors Trädgardsgille. Trädgardsodlingens Vänner in Helsingfors. 1887—1898. 1899—1912.

Die höheren Pflanzen unserer Gewässer. Mit 23 Abbildungen. Von Dr. Heinrich Marzell. Preis 3 M.

Illustrierte Flora von Mittel-Europa. Dritter Band. Von Professor Dr. Gustav Hegi. Preis 20 M.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 26.

MÖLLERS

28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 28. Juni 1913.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Schlesien-Nummer.

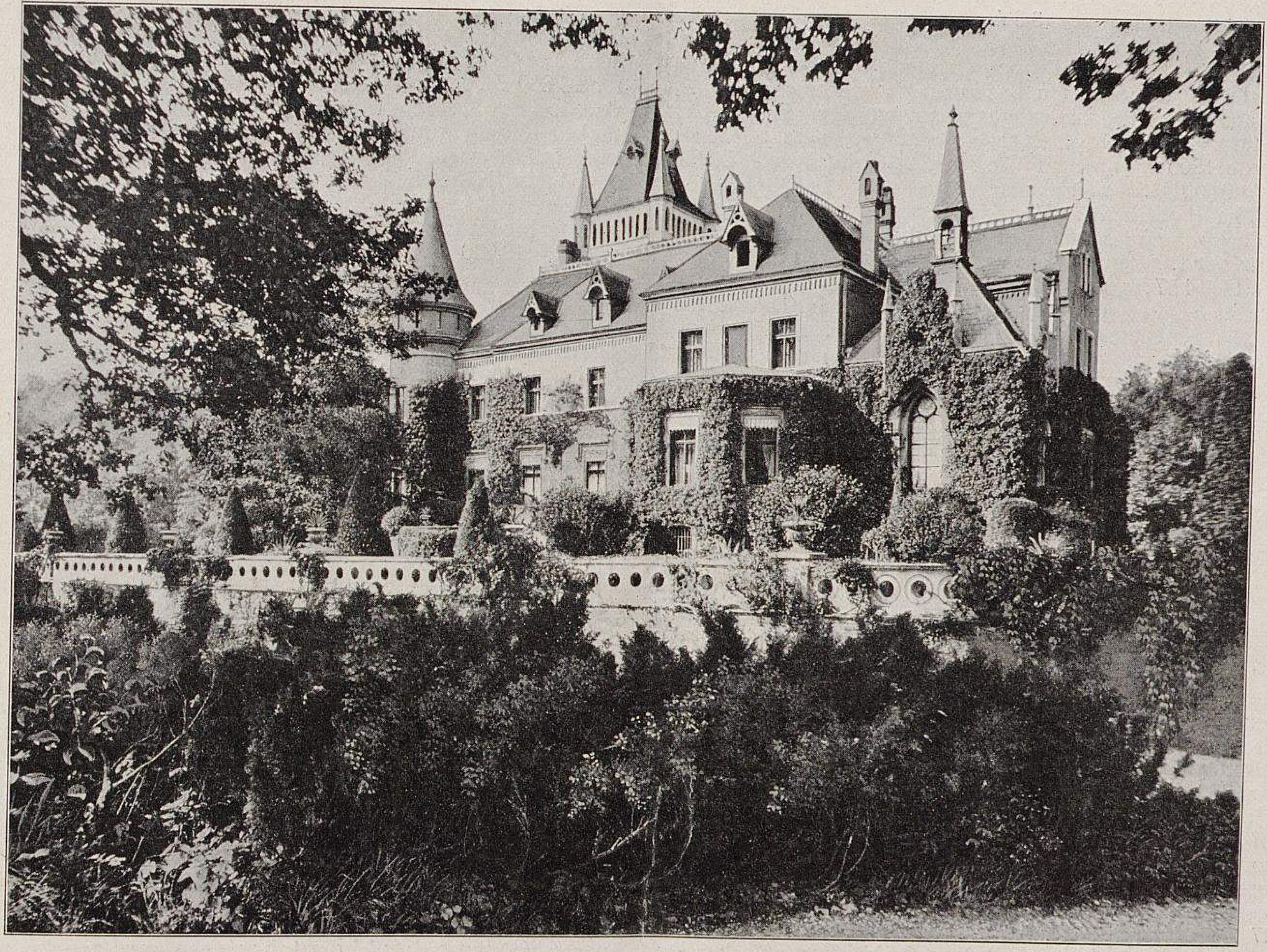
Zur Gartenbauwoche in Breslau vom 6. bis 12. Juli.

Ein schlesischer Herrensitz in Efeuschmuck.

Bereits in Nummer 14 des Jahrgangs 1912 dieser Zeitschrift wies Herr H. Gerlach in seinem Aufsatz »Schloss Gimborn in Efeuberankung« auf die Schönheit des Efeus als Wandbekleidung hin. Auch die meinen heutigen Ausführungen beigegebenen Abbildungen zeigen ein dicht mit Efeu bekleidetes Schloss.

Es ist im Jahre 1877 erbaut und jetzt Besitzung des Grafen von Wengersky in Jürtsch, Kreis Neumarkt (Schlesien). Bald nach seiner Vollendung wurde der Bau mit *Hedera Helix hibernica* bepflanzt, und heute, nach sechsunddreissig Jahren, ist dieser Pflanzenschmuck eine Zierde des ganzen Schlosses.

Die Efeuberankung, mit der Bauart des Schlosses vereint, bietet ein recht stimmungsvolles, romantisches Bild. Namentlich im Frühjahr, wenn das grosse Blattwerk in saftigem Grün prangt. Dazwischen lugen an vereinzelten Stellen durch den dichten Blätterwald des Efeus Glycinenblüten *(Wistaria chinensis)*, *Rosa multiflora*, *Clematis Vitalba* und *Cl. Viticella* hindurch, die an verschiednen Stellen ausgepflanzt sind, aber infolge der Ueppigkeit des



Schloss Jürtsch in Efeuschmuck.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Efeus nur kümmerlich ihr Dasein fristen. Auch die im Herbst erscheinenden Blüten des Efeus gewähren einen schönen Anblick.

Inmitten eines dichten Laubwaldes gelegen, der viele alte Sumpfeichen *(Quercus palustris)* aufzuweisen hat, bietet der Herrensitz im Schutze dieser Riesen dem Efeu einen günstigen Standort. Einige in der Nähe des Schlosses stehende Eichen sind ebenfalls dicht von Efeu umrankt. Alles zusammen bildet ein harmonisches Ganze.

Franz Bönsch in Jürtsch (Kreis Neumarkt).

Die Grünanlagen der Stadt Breslau.

Die Grünanlagen der Stadt Breslau haben seit den letzten zwei Jahrzehnten ganz bedeutend an Umfang und reicherer Ausgestaltung gewonnen, was vor allem der unermüdlichen, tatkräftigen Förderung des kürzlich aus dem Amte geschiedenen Oberbürgermeisters a. D. Dr. Bender zu verdanken ist. Während im Jahre 1893 nur 2,50 *qm* Grünfläche auf den Kopf der Bevölkerung kamen, ist es gelungen, diese Zahl auf 7,14 *qm* zu erhöhen, und das trotz der gewaltigen Bevölkerungszunahme. In den letzten Jahren sind hier die gesundheitlichen und volkswirtschaftlichen Bestrebungen auf dem Gebiete des Gartenbaues in ganz besonderm Masse gefördert worden, so durch Anlage grösserer Spiel- und Tummelplätze mit Planschbecken, durch Herrichtung von Schüler- und Schrebergärten, Lungenheilstätten, Waldschulen und grosszügigen Anforstungen an der Weichbildgrenze der Stadt. Eine interessante statistische Gegenüberstellung dieser Zahlen enthält die für die Zweite deutsche Gartenbauwoche herauszugebende Festschrift. Nachfolgend seien, einem Wunsche der Redaktion entsprechend, noch einige Angaben über besonders erwähnenswerte Grünanlagen der Stadt Breslau in gedrängter Form wiedergegeben.

Die Promenade ist in den Jahren 1814—1816 durch den damaligen Stadtbaurat Knorr auf dem ehemaligen Festungsgelände, das der Stadtgemeinde am 21. April 1813 von König Friedrich Wilhelm III. geschenkt wurde, ausgestaltet worden. Dieser breite Baumgürtel umschliesst, begleitet vom Stadtgraben (dem ehemaligen Wallgraben), in einer Ausdehnung von 3,3 *km* fast die gesamte innere Stadt und ist so für die eng bebaute Altstadt, die wenig freie Plätze hat, von nicht hoch genug zu veranschlagendem Werte. Die ehemaligen Bastionen der Festungswerke sind erhalten und entsprechend ausgebaut worden. Die Taschenbastion, die jetzige Liebichshöhe mit Restaurationsbetrieb, wurde 1866 von einem Bürger der Stadt, Adolf Liebich, für 60000 M. baulich ausgestaltet und die Baulichkeiten der Stadt geschenkt. Von der Ziegelbastion, der jetzigen Holteihöhe aus, bietet sich dem Beschauer über die Oder hinweg nach der Dominsel eins der schönsten Städtebilder.

Der 4,57 *ha* grosse Schiesswerdergarten, im Norden der Stadt gelegen, durch Strassenbahn zu erreichen, bietet einen angenehmen und beliebten Aufenthalt. Bei einer Fahrt dorthin ist auch Gelegenheit geboten, die beiden grossen und stark besuchten Spielplätze, den Schiesswerderplatz, 1906 mit einem Kostenaufwande von 16000 M., und den Rossplatz, 1905/06 angelegt, der 79000 M. Kosten erforderte, zu besichtigen. Im Nordosten der Stadt ist als neuere Anlage der 1904/08 geschaffene, 4,13 *ha* grosse Waschteichpark zu erwähnen, der landschaftlich unter Verwendung eines schon vorhandenen Teiches für 74200 M. hergestellt wurde.

Am nächsten wird den Besuchern der Jahrhundertausstellung eine Besichtigung des Scheitniger Parkes liegen, in den die Gartenbauausstellung eingefügt ist und der mit seinem schönen, alten Baumbestand der Ausstellung einen ungemein reizvollen Rahmen gibt. Besonders bemerkenswert ist der von der Ausstellung nicht in Anspruch genommene Teil des Parkes durch seinen jahrhundertalten Eichenbestand, den frühern alten Oderwaldungen entstammend, die im Jahre 1318 von Heinrich von Waldow für 300 M. Königsgroschen als Lehnsbesitz an die Stadt verkauft wurden. 1865/67 wurde der schon parkmässig ausgebaute Stadtwald unter Zugrundelegung eines Planes von Lenné verbessert und einheitlich angelegt. Der eigentliche Scheitniger Park umfasst 130 *ha* und erfährt durch Anforstungen, die die Villenstadt Leerbeutel zurzeit mit 37,4 *ha* umschliessen, fortdauernde Vergrösserung. Anschliessend an den Scheitniger Park, aber auf das Dorf Grüneiche zu, sind weitere 12,69 *ha* parkmässige Erweiterungen, in denen sich auch die Bluhm-Anlage, eine nach deren Stifter genannte Baum- und Gehölzsammlung in landschaftlicher Anordnung, befindet. Mit einigen nicht unmittelbar mit dem Scheitniger Parke zusammenhängenden Grünflächen umfasst der Park 191,22 *ha*. Der Scheitniger Park ist mit überaus guten Strassenbahnverbindungen vom Innern der Stadt in kürzester Zeit zu erreichen. Längs des Oderstromes, zwischen der Pass- und der Kaiserbrücke, die beide von den nach der Gartenbauausstellung in dem Scheitniger Park führenden Strassenbahnen überschritten werden, zieht sich eine 1,25 *km* lange Uferpromenade hin, die über beide Brücken hinweg sich fortsetzt und so eine fast lückenlose Verbindung mit dem Promenadengürtel der innern Stadt und dem viel besuchten Scheitniger Park herstellt.

Naturgemäss ist die Neustadt, Südvorstadt, besonders reich an grössern Frei- und Grünflächen. Gleich südlich vom Hauptbahnhof, und von manchen einlaufenden Eisenbahnzügen aus sichtbar, sind die 3,44 *ha* grossen Teichäckeranlagen zu erwähnen, die 1900—1905 mit einem Kostenaufwande von 51230 M. geschaffen werden konnten und in landschaftlicher Aufteilung sowohl dem starken Durchgangsverkehr, als auch den Erholung suchenden Spaziergängern in gleicher Weise Rechnung tragen. Mit der nach dem Südparke führenden Strassenbahnlinie berührt der Besucher von der innern Stadt aus zunächst den Tauentzienplatz, der in seiner Mitte das eigenartige Denkmal zur Erinnerung an den hier den Heldentod gestorbenen General von Tauentzien trägt. Dieser Platz war vor 100 Jahren der Exerzierplatz der Napoleonischen Truppen unter dem Prinzen Jérôme. Weiterhin führt die Strassenbahn um den 2,38 *ha* grossen, in den Jahren 1895—98 für 24800 M. hergestellten Kaiser-Wilhelm-Platz, der von seiner äussern Umrahmung den grössten Teil der starken Kastanien auf dem Restaurationsplatze an der Festhalle auf dem Ausstellungsplatze hergegeben hat. In unmittelbarer Nähe liegt der 1899 angelegte, 70 *a* grosse Höfchenplatz und der 88 *a* grosse, regelmässig angelegte Hohenzollernplatz, dessen Kosten für die Herstellung 18900 M. und für den Grunderwerb 150000 M. betrugen.

Am südlichsten Ende der Stadtgrenze liegt der 27,57 *ha* grosse, in den Jahren 1892—96 nach dem Entwurfe des Gartendirektors Richter angelegte Südpark. Der Park selbst kostet 275000 M., mit dem Gärtnerwohnhause, der Beleuchtung, Bewässerung und Strassenanlage zusammen 534917 M. Das Gelände hat Rittergutsbesitzer Julius Schottländer in Hartlieb der Stadt unentgeltlich mit der Verpflichtung überlassen, auf diesem für ewige Zeiten einen Park zur öffentlichen Benutzung einzurichten und die dahin führende Strasse auszubauen. Das grosse Restaurationsgebäude ist für 450000 M. von dem Brauereibesitzer Georg Haase erbaut worden und geht nach Ablauf von 30 Jahren kostenlos in den Besitz der Stadtgemeinde über. Der Park ist landschaftlich angelegt und schliesst grosse, moderne Tennisplätze und Spielplatzanlagen, Reitbahnen und einen Teich ein, der im Sommer Gelegenheit zum Kahnfahren, im Winter zum Schlittschuhlaufen gibt. Fast unmittelbar anschliessend, nur durch die Verbindungsbahn, die auf einer Länge von 3,5 *km* beiderseitig von kleinen Grünanlagen und Tummelplätzen begleitet wird, getrennt, liegt die 6,92 *ha* grosse Spielwiese — Körnerwiese genannt — auf Oltaschiner Feldmark.

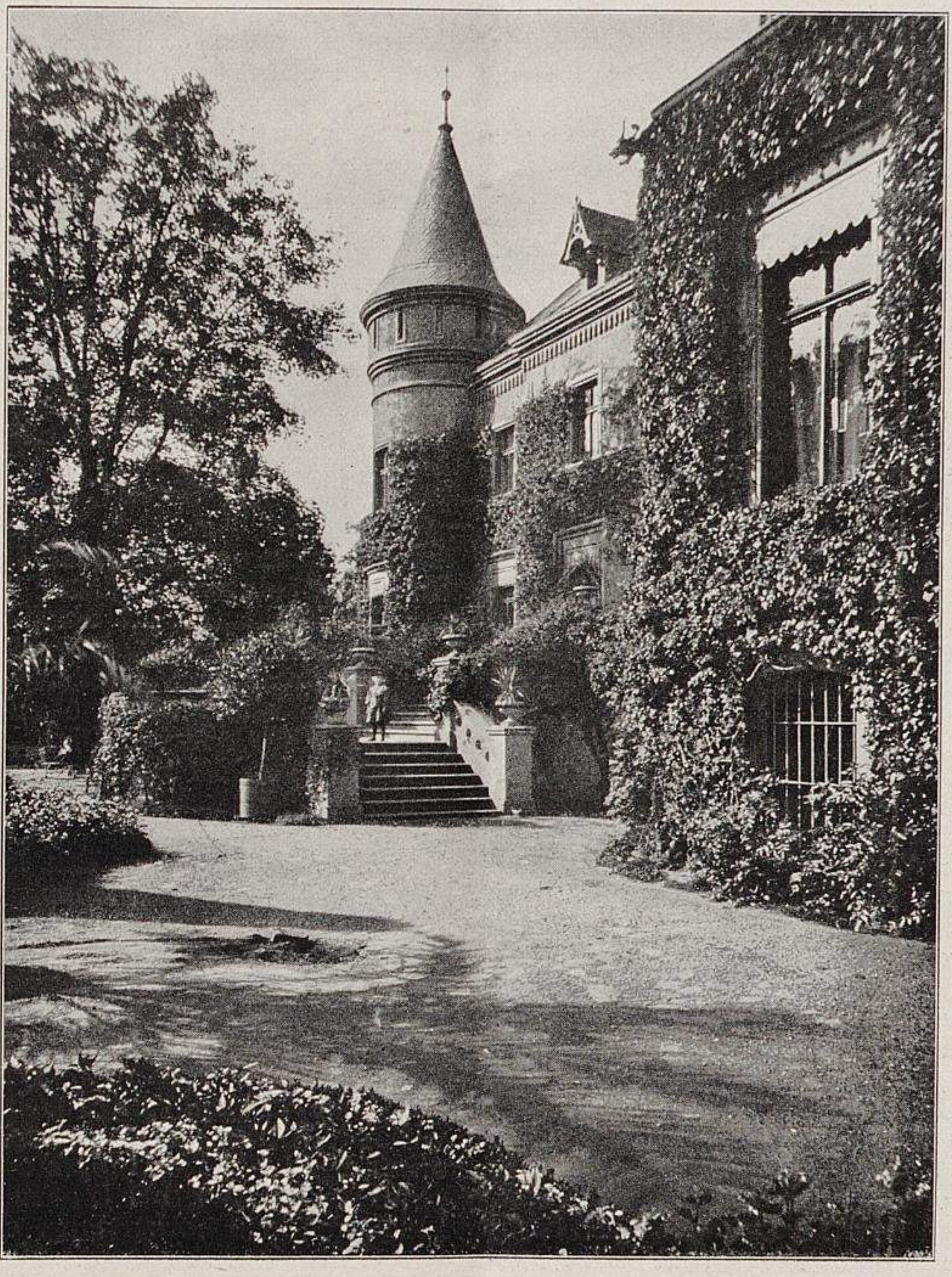
Im Westen des Stadtgebietes ist zunächst wiederum ein Rest alten Odereichenwaldes, der Eichenpark, mit seinen vielen uralten Eichen zu erwähnen, der 1897 durch die Stadtgemeinde Breslau erworben wurde und 5,16 *ha* umfasst. Unmittelbar anschliessend dehnt sich ein 10,58 *ha* grosser Rasenspielplatz, die Jahnwiese, aus, auf der sich grosse Spiel- und Turnveranstaltungen abwickeln, und die an jedem schönen Tage ein ungemein belebtes Bild bieten.

Weiter hinaus, in die Koseler Feldmark übergreifend, ist die 61,74 *ha* grosse zusammenhängende Anforstung zu erwähnen, die ihre Entstehung, wie auch schon die vorher erwähnten Leerbeuteler Anforstungen, dem tatkräftigen, vorausschauenden Eingreifen des frühern Oberbürgermeisters, Dr. Bender, zu verdanken haben. Die Anforstungen sollen die mangelnden Waldungen in unmittelbarer Nähe Breslaus ersetzen und bei weiterer Ausdehnung der Stadt grosse, zusammenhängende Grünflächen der Bebauung entziehen. Der Eichenpark und die Koseler Anforstungen sind von der innern Stadt aus mit der Strassenbahn in 15 bis 20 Minuten zu erreichen. Ueberschreitet man, von der Koseler Anforstung aus, mittels Fähre die Oder so gelangt man in kurzer Zeit nach dem Dorfe Oswitz, in dem der Stadtgemeinde ein 118,78 *ha* grosser, parkartig ausgebauter Wald gehört, der ebenfalls von der Stadt aus mittels Strassenbahn bequem zu erreichen und ein beliebter Ausflugsort geworden ist. Es ist ein Laubmischwald, der auch eine Walderholungsstätte für Lungenkranke und eine Waldschule einschliesst. Weiter abseits, in halbstündiger Eisenbahnfahrt zu erreichen, untersteht der städtischen Gartenverwaltung noch der 43,80 *ha* grosse Weidenhofer Park, der ebenfalls sehr stark besucht wird und ausgedehnte Spielwiesen umfasst.

Es war hier des Raumes wegen nur möglich, einige der grössern Grünanlagen der Stadt Breslau herauszugreifen und ganz kurz zu schildern. Die gesamten, der städtischen Gartenverwaltung unterstehenden Grünanlagen umfassen 614,66 *ha*. Für Schrebergärten ist in verschiednen Anlagen eine Gesamtfläche von 12,16 *ha* bereitgestellt. Nicht unerwähnt mögen die in grosszügigster Weise durchgeführten Deich- und Uferpromenaden längs der Oder und des Grossschiffahrtsweges bleiben, die in Wilhelmshafen oberhalb Breslaus anfangen und den Strom beiderseits in einer Länge von 14 *km* bis zum Dorfe Oswitz unterhalb Breslaus begleiten.

Nicht der Gartenverwaltung unterstehend, sondern zur Schulverwaltung gehörend, sei hier der städtische botanische Schulgarten erwähnt, der eine Fläche von 6,63 *ha* umfasst und einem besondern technischen Gartenbeamten unterstellt ist. Der Garten steht allen Bürgern zur Besichtigung offen. Inmitten der Stadt, von allen Seiten sehr leicht erreichbar, liegt der 4,83 *ha* grosse botanische Garten der Königl. Friedrich-Wilhelms-Universität, der nicht nur ein ungemein reiches Studienmaterial birgt, sondern auch zu ausgedehnten Spaziergängen unter altem Baumbestand Gelegenheit bietet.

Königl. Gartenbaudirektor Richter,
Gartendirektor der Stadt Breslau.



Schloss Jürtsch in Efeuschmuck.
(Text Seite 301.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Grössere Handelsgärtnereien in Schlesien.

Mehrfachen Anfragen und dem Wunsche der Redaktion entsprechend stelle ich einige Namen von grössern Handels- und Gartenbaubetrieben zusammen, die auf den Reisen zur Teilnahme an der zweiten Deutschen Gartenbauwoche in Breslau oder auf der Rückfahrt von dort, teils auch während der Tagungswoche selbst, besucht werden können.

1. Bahnstrecke Berlin-Frankfurt a. O.-Reppen bezw. Stettin-Reppen-Breslau:

Grünberg. Schlesisches Weinbaugebiet, Weinfelder, Weinberge, Obstkulturen, herrliche Stadt und Umgebung. Baumschulen von H. Bromme, R. Teichert, in der Nähe des Bahnhofs; E. Müller, idyllisch auf der Hollenhöhe gelegen. Zur Führung ist bereit Handelsgärtner K. Illmer. Glogau (Gross-Glogau), alte Festung. Interessante Stadt an der Oder. Handelsgärtnerei von R. Köhler. Handelsgärtnerei und Baumschulen von G. Grossmann, Brostau, 3 *km* von Glogau, Wagen am Bahnhof. Neusalz an der Oder, zwischen Grünberg und Glogau. Handelsgärtnerei von Chr. Untermann.

2. Bahnstrecke Leipzig-Kohlfurt-Breslau.

Hoyerswerda, Baumschulen der Firma J. Kmetsch, ausgedehnte Kulturen. Bunzlau. Franz Lorenz, Palmen, Azaleen, verschiedne andre Topf- und Blattpflanzen, Baumschulen; grosser Betrieb. Liegnitz. Grösster Gemüsebaubetrieb der Provinz Schlesien. Besuch in Liegnitz ist im Programm der Gartenbauwoche vorgesehen und dürfte ganz besonders lohnend sein, denn die Gartenstadt mit ihren herrlichen Promenaden steht fast einzig in ihrer Art da. Bei der geplanten Wagenfahrt werden grosse Gemüsezüchtereien berührt. Und wer noch Interesse für Handelsgärtnereien hat, beachte die Firmen: Oskar Otto, Sortiments- und Versandgärtnerei (Fabrik patentierter Papiertöpfe), H. Teichmann, Topfpflanzen, gemischte Kulturen und die Handelsgärtnereien von G. Knaake und G. Zobel.

3. In Oberschlesien.

Brieg, eine Bahnstunde von Breslau: Der Hauptsche Gartenbaubetrieb, Orchideen, Frucht- und Schnittblumentreibereien; Besuch nur selten und nur nach vorher eingeholter Genehmigung gestattet. Falkenau (Strecke Brieg-Neisse): Möwes, Schnittblumentreibereien im grossen Massstabe; Besuch nur nach vorheriger Anmeldung. Proskau, 10 *km* von Oppeln, Wagen am Bahnhof, Autobus vom Postgebäude neben dem Bahnhof (20 Minuten): Kgl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau, 200 Morgen Kulturen, Baumschulen, Parkanlagen. Prächtige Pflanzenschätze, Gemüsebau nach holländischem Muster, Kulturen von Topf- und Handelspflanzen, Staudensortimente, Obstplantagen. Obstverwertungsstation, Versuchsstation. Grosse Lehrmittelsammlungen. Prüfungsstelle für Neuheiten auf gärtnerischem Gebiete.

Glatz, alte Gebirgsfestung inmitten des herrlichen Glatzer Gebirges: H. Nentwigs Handelsgärtnerei und Schnittblumenbetrieb. H. Streubel in Hassitz, 3 *km* von Glatz, Baumschulenbetrieb. Frankenstein: J. Klinke, Topfpflanzen- und Baumschulen-Versandgeschäft.

4. Im Riesengebirge.

Hirschberg, der Ausgangspunkt für alle kleinern und grössern Gebirgsausflüge der idyllisch schön gelegenen schlesischen Gebirge: Handelsgärtnerei von A. Ahrens, Versandgeschäft, und E. Weinhold, Topfpflanzenkulturen. Zirlau, Strecke Hirschberg-Freiburg-Königszelt: C. Berndt, Baumschulen, an der Bahnstrecke.

5. Breslau und Umgegend:

A. Gericke, Topfpflanzen, Schnittblumen, Treibereien, Ende Lohestrasse (rote elektrische Bahn). W. Barth, Adolf Winkler, Armin Ranft, Herdainstrasse. Emil Wohnig in Gräbschen. Willy Curio in Opperau, Schnittblumen. Otto Mailänder in Sakrau bei Hundsfeld (mit Bahn vom Odertor-Bahnhof leicht zu erreichen), grösste bekannte Rosenschnittblumenkulturen. Adolf Klinkig in Sakrau. G. Mindner, Gemüsekulturen, Hundsfeld. Joh. Ullrich, Jul. Stiller in Rosenthal, Paul Gabriel, Wilhelm Gabriel in Hünern; beide Orte mit der Kleinbahn Breslau-Odertor-Trebnitz zu erreichen. Heinrich Hübner, L. Faltin und P. Ziemer in Gross-Tschansch (mit der elektrischen Bahn bis Rotkretscham zu erreichen). Baumschulen: R. Stern in Brockau, erste Bahnstation vom Hauptbahnhof nach Brieg. W. Guder in Karlowitz, mit Autobus von Breslau aus. Galle und E. Peter in Trebnitz, Stanke in Gräbschen, M. Dwornitzak in Ohlau. Alle nicht näher bezeichneten Betriebe führen Topf- und Handelspflanzen, Treibgemüse, Schnittblumen, teils in ausgedehntem Masse.

Einen Anspruch auf Vollständigkeit macht diese Liste nicht. O. Janorschke, Gärtnereibesitzer in Oberglogau.

Schlesische Baumschulen.

Für alle Fachleute, die an der demnächst stattfindenden Gartenbauwoche in Breslau teilnehmen wollen, und die voraussichtlich infolge der Ausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege längere Zeit hier verweilen werden, dürfte es von Interesse sein, etwas über die in Schlesien bestehenden, zum Teil recht beachtenswerten Baumschulbetriebe zu erfahren. Namentlich den in andern Landesteilen unsers Vaterlandes ansässigen Kollegen, die Schlesien noch nicht kennen, wird ein Hinweis auf die Baumschulen, die an dem Wege liegen, der sie nach Schlesiens Hauptstadt führt, willkommen sein. Sie können sich so von der Leistungsfähigkeit unsrer Baumschulen persönlich überzeugen.

Wer zum Beispiel von Westen kommt, wird ohne Umweg über Hoyerswerda fahren können, um der Firma J. Kmetsch in Burg einen Besuch abzustatten. Burg, umgeben von Kiefernwaldungen, liegt zwischen Hoyerswerda und Spremberg und ist von Hoyerswerda aus in etwa einstündiger Wagenfahrt zu erreichen. Die Baumschulen stehen auf anmoorigem Sande und werden durch ein Netz von Gräben bewässert. Das etwa 75 *ha* grosse Gelände ist ungefähr mit 30 *ha* Pflanzenkulturen bestanden. Hauptsächlich sind es Obst- und Ziergehölze, Koniferen, Moorbeet- und immergrüne Pflanzen, wie beispielsweise Rhododendron und Kirschlorbeer. Koniferen bilden hier Spezialkulturen und sind in reichhaltigen Sortimenten, besonders von Abies, Pinus, Picea, Thuya, Tsuga, Chamaecyparis und Larix, vertreten. Starke Einzelpflanzen von 5 bis 6 *m* Höhe sind hier zu haben. Auf vorherige Anmeldung ist die Firma Kmetsch bereit, einen Wagen zu stellen.

Die das Riesengebirge besuchenden Fachgenossen finden, an der Bahnstrecke Breslau-Hirschberg gelegen, die bekannten Zirlauer Baumschulen von C. Berndt, zwei fast gleichgrosse Flächen, zusammen etwa 35 *ha* gross, unmittelbar an der Bahnstrecke liegend. Vom Bahnhof Freiburg sind die Baumschulen am besten und bequemsten, und zwar in 15 Minuten, zu erreichen. Droschken sind dort stets zur Verfügung. Die Kulturen umfassen sämtliche Baumschulerzeugnisse mit besondrer Berücksichtigung des rauhen Vorgebirgsklimas. Durch verfügbare grosse Flächen für Landwirtschaft ist es bereits seit über 50 Jahren möglich, stets Wechselwirtschaft zu betreiben. Besonders lohnend wird die Reise ferner durch die Möglichkeit, das gärtnerisch sehenswerte und landschaftlich schöne Fürstenstein und Salzbrunn (Bad) an einem Tage mit zu besuchen.

Eine 5 *ha* grosse Baumschule bewirtschaftet Baumschulbesitzer O. Janorschke in Oberglogau. Auch hier werden hauptsächlich Obst- und Ziergehölze, Strassenbäume und Koniferen herangezogen. Da die Pflanzen in dem rauhen oberschlesischen Klima heranwachsen müssen, ist besonders auf die Auswahl der Sorten Bedacht genommen worden.

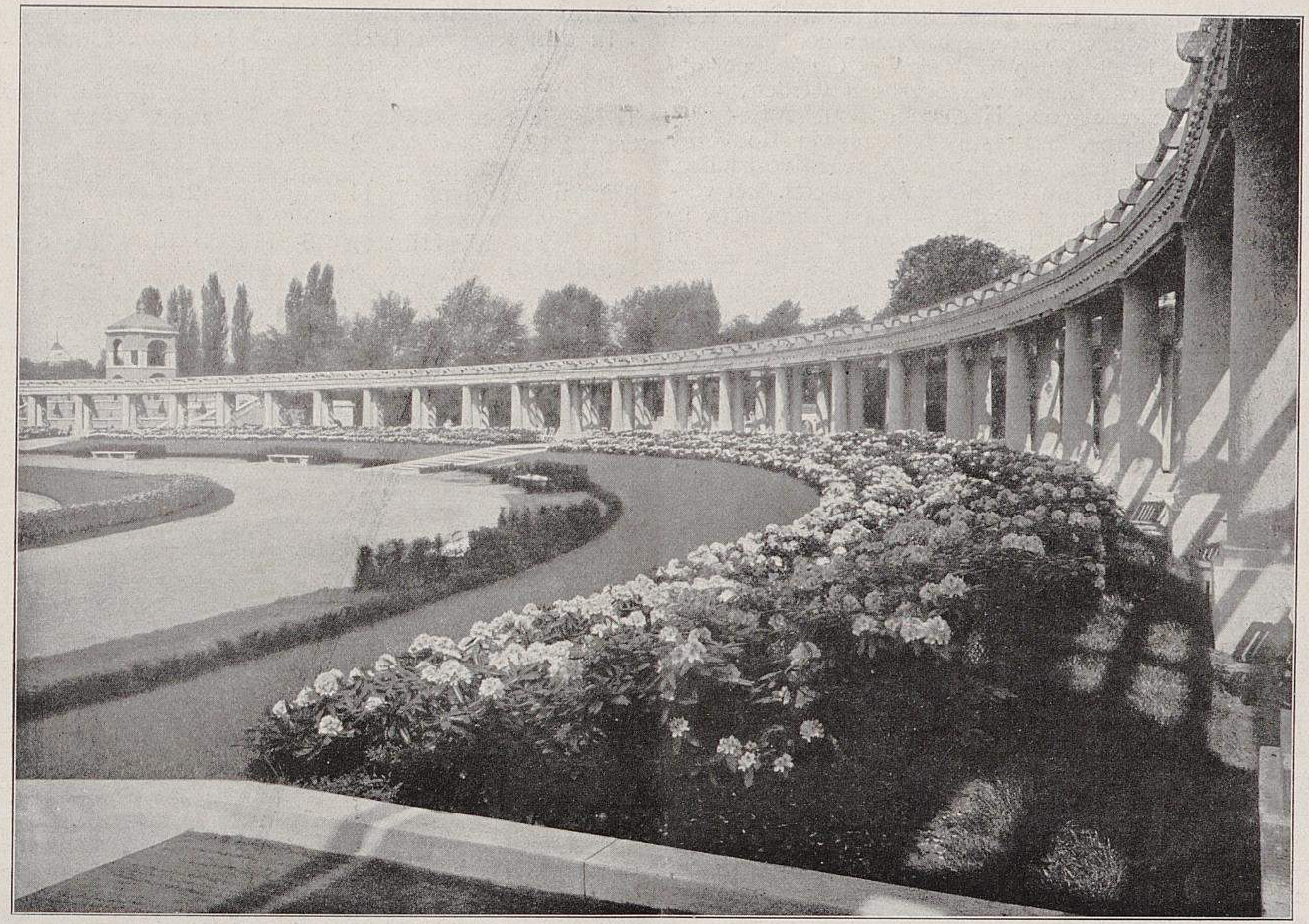
Zehn Minuten vom Bahnhof Kosel (Oberschlesien) entfernt liegt die etwa 4 *ha* grosse Baumschule von A. Kurz. Der oft rigolte, schwere Oderboden fördert das Wachstum ganz bedeutend, sodass die Gehölze durchweg einen kräftigen Wuchs zeigen und widerstandsfähig sind. Ausser den üblichen Obstbäumen, verschiednen Gehölzen und Koniferen sind hier bedeutende Vorräte von starken Allee- und Schattenbäumen vorhanden, die einen Stammumfang bis zu 30 *cm* haben.

Die in Ohlau gelegenen Dubielschen Baumschulen, Inhaber P. Paesler, sind von Breslau in 25 Minuten mit der Bahn zu erreichen. Die im Jahre 1863 gegründeten Baumschulen sind 5 *ha* gross. Bei geeigneter Auswahl der Sorten findet man hier Massenkulturen von Obst- und Alleebäumen, von Zwerg- und Beerenobst und von hochstämmigen Stachel- und Johannisbeeren. Für Echtheit der Sorten wird Bürgschaft geleistet.

In Breslaus näherer Umgebung liegen ebenfalls einige grössere Baumschulen, die in wenigen Minuten vom Stadtinnern aus zu erreichen sind. Die Baumschulen der Firma Reinhold Behnsch, Inhaber Robert Stern, in Brockau, sind bei Benutzung der Eisenbahn in kaum einer Viertelstunde zu erreichen. Die Baumschulen haben eine Grösse von reichlich 25 *ha*. Obstbäume aller Arten und Formen, grosse Sortimente von Gehölzen und Stauden und namentlich reiche Bestände von Alleebäumen sind vorhanden. Als besondre Spezialität werden fertige Hochstämme von Allee- und Schattenbäumen gezogen, die ein- oder mehreremale verpflanzt worden sind.

In Karlowitz bei Breslau liegt die im Jahre 1878 gegründete Baumschule »Monplaisir« der Firma Wilhelm Guder. Aus kleinen Anfängen heraus hat sie sich schnell entwickelt und sich bald zu einer Sortimentsbaumschule herangebildet, die sehr beachtenswerte Spezialkulturen von Koniferen aufweist, die dort aufgezogen und veredelt werden. Auf einer zusammenhängenden Fläche von 15 *ha* werden Allee-, Trauer- und Einzelbäume, Rosen und Koniferen gezogen, ebenso auch Ziersträucher, immergrüne Gehölze, Kletter-, Hecken- und junge Forstpflanzen vermehrt und kultiviert. Im Jahre 1897 wurde von derselben Firma in Trebnitz bei Breslau ein 22,5 *ha* grosses Gelände, frei und hochgelegen, erworben und zur Anzucht von Obstbäumen bestimmt. Die hügelige Lage veranlasst einen zeitigen Vegetationsabschluss im Herbst, aber auch einen späten Austrieb im Frühjahr, beides verlängert die an sich kurze Versandzeit. Der Gründer der Firma, ein Mann von rastlosem Eifer und grösster Schaffensfreude, starb 1908 im 66. Lebensjahre. Für die Erben führt Garteningenieur Fritz Hanisch seit dem Jahre 1910 die Geschäfte weiter. Zur Fahrt nach Karlowitz benutzt man vom Ringe in Breslau den Autobus der Gartenstadt-Gesellschaft Karlowitz (Fahrpreis 25 Pf., Fahrtdauer etwa 20 Minuten) oder die elektrische Bahn bis Endstation Matthiasstrasse, von wo man in 15 Minuten zu Fuss die Baumschulen erreichen kann. Trebnitz ist Endstation der Eisenbahnlinie Breslau (Bahnhof Odertor) -Trebnitz. Fahrtdauer eine Stunde.

Die 8 *ha* grossen Baumschulen der Firma Max Kellner in Gross-Tschansch, Klein-Tschansch und Radwanitz (Büro: Breslau, Gottschallstrasse 16) sind durch die guten Strassenbahnverbindungen ebenfalls schnell und bequem zu erreichen. Die Fahrt vom Ringe bezw. Blücherplatz mit der Strassenbahn nach Klein-Tschansch und von dort aus mit der gleislosen Elektrischen dauert etwa 20 Minuten. Die Baumschulen in Gross-Tschansch sind unmittelbar an einer Haltestelle der gleislosen Elektrischen gelegen. Ganz besondre Sorgfalt wird der Anzucht von



Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

X. Teilansicht der zweitausend blühenden Rhododendron an dem Säulengang vor der Jahrhunderthalle.

Der Abbildung auf der Titelseite von Nummer 23, die von gärtnerischem Schmuck zwischen Jahrhunderthalle und Pergola nur die Tulpenbeete zeigen konnte, weil am 6. Mai die Rhododendron noch nicht blühten, lassen wir hiermit eine weitere folgen, die später aufgenommen worden ist: alles ist *Rhododendron catawbiense grandiflorum.* Aussteller: **C. B. van Nes & Söhne**, Boskoop (Holland).

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Obstbäumen in den verschiedensten Formen zugewendet, und auf die Echtheit der Sorten wird strengstens geachtet. Ausser Allee- und Schattenbäumen ist eine grosse Auswahl bester Ziergehölze vorhanden. Spezialkultur sind Rosen, die in grosser Anzahl und in reicher Sortenauswahl in schönen, gesunden Pflanzen vorhanden sind. Grosse Sorgfalt wird auch der Anzucht und Kultur der Nadelhölzer gewidmet. Es sind starke, gutbewurzelte Einzelpflanzen von hochstämmigen Allee- und Schattenbäumen vorhanden. Ferner wird die Anzucht von Spargelpflanzen und Stauden betrieben.

Die Firma **Paul Laqua** in Breslau, Ofener Strasse, ist Anfang der siebziger Jahre des vorigen Jahrhunderts gegründet und in diesem Jahre nach Schönborn bei Breslau verlegt worden. Schönborn ist die erste Haltestelle der Bahnstrecke Breslau-Strehlen und etwa in 10 Minuten erreichbar. Die Geschäftsräume liegen unmittelbar am Bahnhof Schönborn. Etwa 25 *ha* Naturacker, kein Rieselland, werden vor allem mit Obstunterlagen aller Art, *Rosa canina,* Akazien- und Heckenpflanzen, sowie Spargelpflanzen in sehr grossen Massen bebaut, ferner mit Gehölzpflanzen, Wildem Wein, Flieder, Ballenfichten, Stachel- und Johannisbeerhochstämmen und -Sträuchern, Pfirsichen, Rosen usw. Die Wildlinge zeichnen sich durch ihre kernige Beschaffenheit und Dauerhaftigkeit aus und wachsen auf jedem Boden gut weiter. Besondre Sorgfalt wird dem Versand gewidmet. Es werden nur gesunde Pflanzen verschickt. Der Versand ist bedeutend, ausser auf Deutschland erstreckt er sich besonders auf Russland, Oesterreich-Ungarn, Italien, Rumänien, Bulgarien, die Schweiz und Amerika.

In Gross-Mochbern bei Breslau liegt die Baumschule von **W. Stanke**. Von der Haltestelle Mochberner Weg der nach Gräbschen führenden Strassenbahn ist sie etwa in 15 Minuten zu erreichen. In der 5 *ha* grossen Baumschule werden nur Obstbäume, Beerenobst und Rosen herangezogen. Besondres Augenmerk wird der Anzucht von Formobst zugewendet.

In dem von Breslauern gern besuchten Vororte Oswitz betreibt die Firma **Michael Spindler** ein Spezialgeschäft für Obstwildlinge und Forstpflanzen. In grossen Massen werden hier *Rosa canina* und Akazien herangezogen, desgleichen in grössern Mengen Aepfel-, Birnen- und Kirschenwildlinge. Auch andre, als Unterlagen verwendbare Gehölze, wie St.-Julien-Pflaumen, Doucin, Quitten und Mahaleb, werden massenhaft herangezogen, ebenso Flieder, Weissdorn und verschiedne Heckenpflanzen. Von der 13,75 *ha* grossen Baumschule wird eine Fläche von etwa 1,5 *ha* für Weidenkulturen verwendet. Die Strassenbahnverbindung nach Oswitz ist sehr gut, von der Endstation aus ist die Baumschule ungefähr in 5 Minuten zu erreichen.

Ungefähr auf halbem Wege nach dem so schön gelegenen und beliebten Ausflugsorte Trebnitz liegt die Station Kapsdorf, von Breslau aus mit der Kleinbahn etwa in Dreiviertelstunden erreichbar. Die Firma **Laqua & Ko.**, vormals Reinhold Laqua, besitzt dort ein Gelände von 37,5 *ha,* wovon die eine Hälfte für Baumschulzwecke, die andre für landwirtschaftliche Zwecke verwendet wird. In der Hauptsache bestehen die Kulturen in der Massenanzucht von Obstwildlingen, *Rosa canina,* Forst- und Heckenpflanzen. Spezialität Massenanzucht von Akazienpflanzen in allen Klassen und Grössen.

In Trebnitz, ausser mit der vorerwähnten Kleinbahn auch mit der Staatsbahn ungefähr in einer Stunde von Breslau aus erreichbar, ist die Firma **T. Tauch** Besitzerin ausgedehnter Ländereien. Das ganze Grundstück ist 85 *ha* gross, davon sind 10 *ha* für den Baumschulbetrieb eingerichtet, das übrige Land dient landwirtschaftlichen Kulturen und auch dem Gemüsebau, besonders der Kraut- und Gurkenkultur. In der Hauptsache sind es Obstbäume, die in den gangbarsten Formen herangezogen werden, auch Beerenobst in Strauch- und Hochstammform. Allee- und Zierbäume, Sträucher, Schlingpflanzen, sowie Koniferen und Rosen sind ebenfalls in grosser Auswahl vorhanden. Die Baumschule liegt von Trebnitz 2 *km* entfernt. Bei vorheriger Anmeldung stehen Wagen auf dem Grundstück in Trebnitz, Kirchstrasse 20/21, zur Verfügung.

Eine 6,25 *ha* grosse Baumschule besitzt die Firma Emil Peter in Trebnitz. Auch hier werden hauptsächlich Obst- und Alleebäume, Ziergehölze, Koniferen, Heckenpflanzen, Beerenobst und Rosen herangezogen. In dem Nachbarorte Kniegnitz hat die Firma zur Vergrösserung ihres Geschäfts weitere 13 *ha* angekauft, um darauf besonders Beerenobst und Spargel zu kultivieren. Von dieser Fläche sind in diesem Frühjahr bereits 5 *ha* bepflanzt worden. Max Kellner, Baumschulbesitzer in Breslau.

Schlesischer Gemüsebau.

A. In der Umgegend von Breslau.

Der Tagesbedarf einer Grosstadt oder ähnlicher Verbrauchsplätze an Lebensmitteln fördert die Entwicklung der Nutzgärtnerei mehr als viele andre künstliche Einrichtungen, die oft nicht dem Bedürfnis entspringen. Die Nachfrage des Marktes steigert die Produktion, die wiederum durch den Wettbewerb zu grösster Leistungsfähigkeit angespornt wird. Aus kleinsten Anfängen hat sich mit der zunehmenden Entwicklung der Grosstadt Breslau auch der Gemüsebau, in Schlesien Kräuterei genannt, ständig ausgedehnt, sodass heute der Markt täglich mit heimischem Gemüse in bester Weise versorgt werden kann. Die ersten Anfänge des Breslauer Gemüsebaues liegen weit zurück. Es sollen, so sagt man, die Breslauer Kräutereien älter als die Liegnitzer sein. Allerdings haben sich die letztern frühzeitig zu einer Kräuterinnung zusammengeschlossen, während die Vereinigung der Breslauer Gemüsezüchter erst vor wenigen Jahren erfolgte. Infolge der Entwicklung der Stadt wurden die Gemüsezüchter aus der Stadt und dem Weichbild herausgedrängt, und so sehen wir heute, dass an vielen Orten des Landkreises Breslau und einigen Nachbarkreisen ausgedehnter Gemüsebau betrieben wird. Schätzungsweise bebauen 700 bis 800 Kräuter Flächen von ½ bis 10 *ha* mit Gemüse. Den Bedürfnissen des Marktes entsprechend werden alle Gemüsearten für den Frischverbrauch angebaut, und täglich erfolgt die Lieferung der Kräuter an die Abnehmer. Der bedeutendste Umsatz findet auf dem täglichen Frühmarkte statt, wo besonders die grössern Abnehmer ihren Bedarf decken.

Ausser in der nächsten Umgebung, den Vororten von Breslau, liegen die Kräutereien in den nördlich, westlich und südlich gelegenen Ortschaften des Kreises, während der östliche Teil (Niederung der Ohle und Oder) für Gemüsebau weniger günstig ist.

Manchem Teilnehmer der diesjährigen Gartenbauwoche wird es erwünscht sein, zu wissen, in welchen Ortschaften die wichtigsten Kräutereien liegen und wie sie von Breslau aus zu erreichen sind. Die folgende Aufzählung soll kurz angeben, in welchen Ortschaften Kräutereien betrieben werden, deren Besitzer dem Verein Breslauer Gemüsezüchter angehören. Aus der Ueberschrift über den Ortsnamen ist ersichtlich, auf welchem Wege die Ortschaften zu erreichen sind, während die gesperrtgedruckten Namen die mit Eisenbahnstationen versehenen Ortschaften angeben. Hinter den Ortsnamen befindet sich die Zahl der wichtigern Kräutereien.

1. Gemüsegärtnereien im Stadtkreis Breslau
(mit den Strassenbahnen erreichbar).

a) Breslau-West:

Pöpelwitz 12.

b) Breslau-Süd:

Gabitzer Aecker 15, Krietern 20, Gräbschen 12, Lehmgruben 15, Herdain 8 und Dürrgoy 12.

c) Breslau-Ost:

Gross- und Klein-Tschansch 20, Scheitnig 3, Grüneiche 2.

2. Gemüsegärtnereien im Landkreis Breslau und
in den Kreisen Trebnitz, Oels und Neumarkt.

a) Nördlich von Breslau:

Bahnstrecke Breslau (Odertor-Bahnhof) — Hundsfeld — Trebnitz): Schottwitz 10, Sakrau 12, Bischwitz 10, Görlitz 12, Wildschütz 12 und Glockschütz 15.

Bahnstrecke Breslau (Hauptbahnhof) — Posen: Oswitz 10, Ransern 10, Petersdorf 14 und Leipe 12.

Kleinbahnstrecke Breslau (Kleinbahnhof) — Trebnitz: Rosenthal 10, Hünern 15, Protsch 10, Weide 8 und Simsdorf 15.

b) Westlich von Breslau:

Bahnstrecke Breslau (Hauptbahnhof) — Reppen — Stettin: Schmiedefeld 15, Hermannsdorf 15, Kosel 10 und Masselwitz 8.

Bahnstrecke Breslau (Hauptbahnhof) — Liegnitz — Sagan: Klein-Mochbern 4 und Deutsch-Lissa 5.

c) Südlich von Breslau:

Bahnstrecke Breslau (Hauptbahnhof) — Zobten — Schweidnitz: Woischwitz 14, Oltaschin 12, Hartlieb 12 und Bettlern 8.

Bahnstrecke Breslau (Hauptbahnhof) — Kamenz — Mittelwalde: Rothsürben 12.

Bahnstrecke Breslau (Hauptbahnhof) — Brieg — Oppeln: Kattern 8.

Bahnstrecke Breslau (Freiburger Bahnhof) — Hirschberg: Gross-Mochbern 12, Kanth 3 und Schmolz 3.

Ausserdem bestehen in 10 bis 12 Ortschaften des Landkreises Breslau ein oder zwei Kräutereien von Mitgliedern des Vereins Breslauer Gemüsezüchter.

Der Zusammenschluss der Breslauer Gemüsezüchter fand erst 1909 statt, und zwar infolge der Eröffnung der von der Stadt Breslau eingerichteten Markthallen. Durch diese Einrichtung ist der Kleinverkauf in die Hallen verlegt worden, während der Grossverkauf auf dem Ring und Blücherplatz in den Morgenstunden von 5—7 Uhr stattfinden sollte. Bis dahin wurden die Märkte auf dem Neumarkt abgehalten, und eine Trennung des Gross- und Kleinhandels war nicht eingeführt. Diese Neueinrichtungen waren den Gemüsezüchtern vielfach unbequem. Um mit Erfolg gegen mehrere, den Absatz erschwerende Massregeln eintreten zu können, wurde im Oktober 1909 der Verein Breslauer Gemüsezüchter gegründet. Bis zum Schluss desselben Jahres traten 300 Mitglieder bei. Heute zählt der in 18 Bezirke von 3 und 4 Ortschaften geteilte Verein über 400 Mitglieder. Seine bisherige Tätigkeit war durchaus erfolgreich.

Für die zunehmende Produktion war der Breslauer Markt nicht immer aufnahmefähig, und so wurden für den Absatz die vielbesuchten Badeorte und Sommerfrischen der Provinz gewonnen. Leider ist die Produktion der Breslauer Gemüsezüchter nicht zahlenmässig anzugeben, da einwandfreie Angaben schwer zu beschaffen sind. Einen geringen Anhalt für oberflächliche Schätzung bietet vielleicht die Jahreseinnahme von etwa 50 000 M., welche die Stadt Breslau als Standgeld für Benutzung der Plätze auf den Früh-Grossmärkten einnimmt. Interessenten möchte ich den Besuch dieser täglich (ausser Sonntags) zwischen 5—7 Uhr früh stattfindenden Märkte besonders empfehlen.

B. In der Provinz.

Von andern Gemüsebaugebieten haben in Schlesien noch Liegnitz, Münsterberg und Ratibor grössere Bedeutung.

Ueber die Grenzen der Provinz hinaus ist der Liegnitzer Gemüsebau bekannt, der nicht nur im Stadt- und Landkreis Liegnitz, sondern auch in den Nachbarkreisen Goldberg-Haynau und Jauer auf grossen Flächen betrieben wird. Die Liegnitzer Kräutereien treiben in erster Reihe den Anbau von Gurken, Kraut und Zwiebeln. Diese Gemüsearten kommen neben wenigen andern für den Grosshandel in erster Linie in Betracht. Gurken und Kraut werden auch in bedeutenden Mengen zur Herstellung von Dauerprodukten (saure Gurken und Sauerkraut) verwendet. Der sehr bedeutende Umsatz des Liegnitzer Gemüse-Grosshandels ist aus den Jahresberichten der Liegnitzer Handelskammer ersichtlich. Die Liegnitzer Kräutereien versorgen ausserdem noch die Stadt Liegnitz, den Waldenburger Industriebezirk und die schlesischen Badeorte mit dem erforderlichen Gemüse für den Tagesbedarf. In der Liegnitzer Kräuterinnung, deren Aufzeichnungen bis in das Jahr 1570 zurückreichen, sind die dortigen Gemüsezüchter zusammengeschlossen.

Die Erzeugnisse des Münsterberger Gemüsebaues finden hauptsächlich zur Herstellung von Dörrgemüse und Konserven Verwendung. Der vorzügliche, milde Lehmboden in den Kreisen Münsterberg und Frankenstein ist für Hackfruchtbau und besonders Gemüse hervorragend geeignet. Der Bedarf der Münsterberger Konservenfabrik an allen Gemüsearten, die sich zum Dörren und für Konserven eignen, ist sehr gross, da für das deutsche Heer und die Marine grosse Mengen von der Münsterberger Fabrik geliefert werden. Der meist feldmässige Anbau findet in der Weise statt, dass sich die Fabrik, ähnlich wie bei der Zuckerrübenkultur, zur Abnahme der Ernte zu bestimmten Preisen bereits vor Beginn der Kultur verpflichtet. Eine Besichtigung der Fabrik ist, wenn es die Besitzer ausnahmsweise gestatten, sehr zu empfehlen.

Sehr wenig ist der Gemüsebau um Ratibor bekannt, da fälschlich angenommen wird, dass in Oberschlesien derartige Kulturen nicht möglich wären. Man muss aber den prächtigen, tiefgründigen Lehmboden des Kreises Ratibor und des angrenzenden Kreises Leobschütz kennen, um zu wissen, dass bei derartig günstigen Verhältnissen viel geleistet werden kann und auch geleistet wird. Das Absatzgebiet ist hervorragend, da das oberschlesische Industriegebiet viel aufnimmt, und da ausserdem unser Nachbarreich Oesterreich mit dem gewaltigen Industriegebiet um Mährisch-Ostrau und das industriereiche Troppau vorzügliche Abnehmer sind. In dieser Gegend wird infolge des guten Absatzes nach Oesterreich die Schutzzollfrage auf viel Widerstand stossen, da die Einschränkung oder Erschwerung des Absatzes die Produktionsgebiete empfindlich treffen wird. Den ausgedehnten Frühbeetkulturen schliessen sich die Feldkulturen an, sodass der Bedarf des Marktes während des ganzen Jahres gedeckt werden kann.

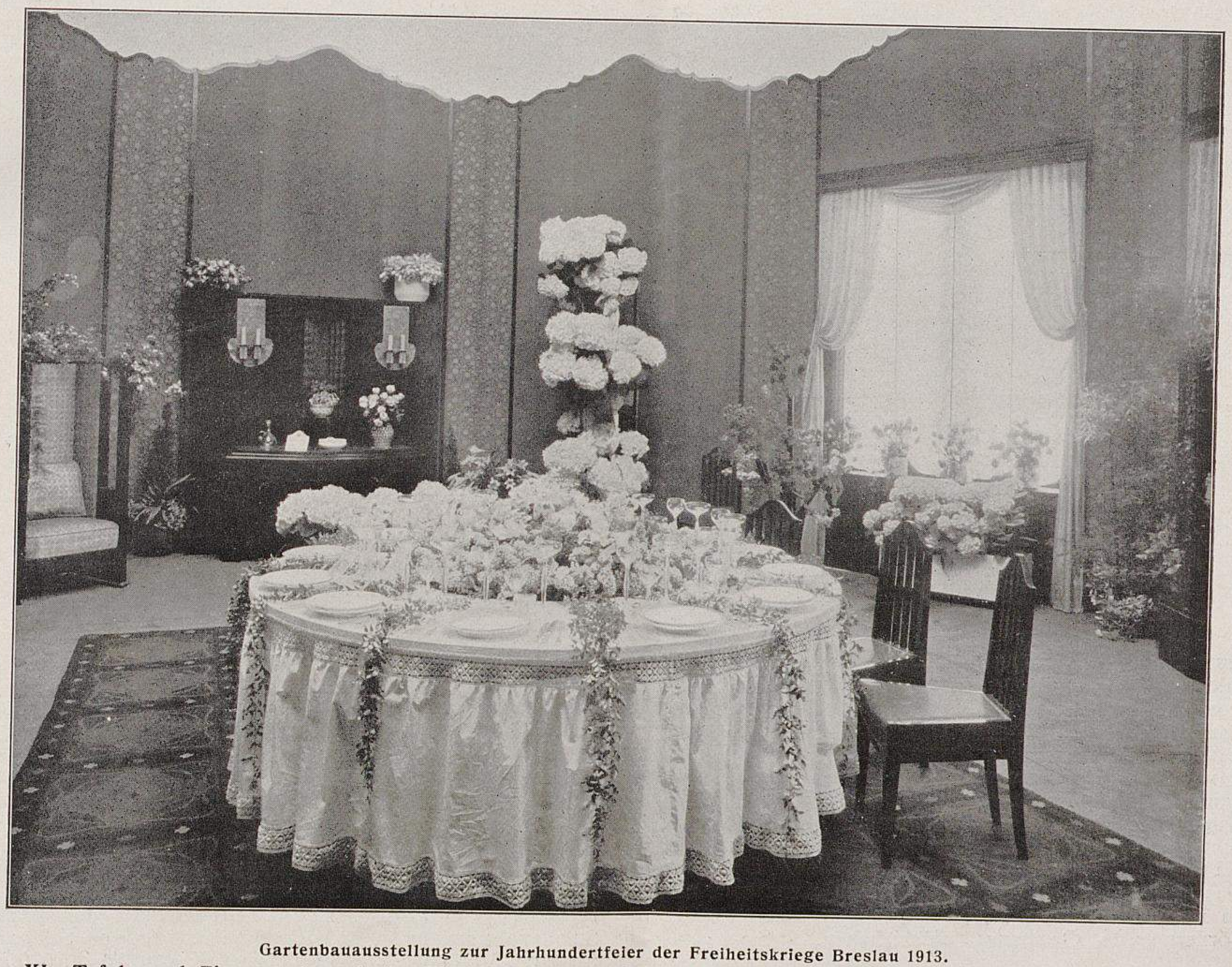
Alle Gemüseanbaugebiete Schlesiens werden den Besuchern beweisen, dass auch im Osten die Kulturen im Laufe der Jahre den steigenden Bedürfnissen der Abnehmer sich angepasst und günstig weiterentwickelt haben.

Erwähnt sei hier noch, dass nach der amtlichen Statistik Schlesien mit rund 15000 *ha* Feldgemüsebau unter den preussischen Provinzen an fünfter Stelle steht.

H. Rein, Obstbauinspektor in Breslau.

Obstbau in Schlesien.

Nach der amtlichen Obstbaumzählung vom Jahre 1900 steht die grösste Provinz Preussens, Schlesien (40319 *qkm*), mit rund 12 Millionen Obstbäumen an dritter Stelle, während Sachsen mit rund 15 und die Rheinprovinz mit rund 13 Millionen Obstbäumen Schlesien voraus sind. Nach diesen Zahlen ist der Obstbau in Schlesien durchaus befriedigend entwickelt, und trotzdem wird oft geäussert, dass der schlesische Obstbau noch nicht die gewünschte Ausdehnung hätte. Zur Begründung dieser Annahme wird angeführt, dass die vorhandenen Flächen für den Obstbau



Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

XI. Tafel- und Zimmerschmuck der Firma Max Cohn, Breslau, auf der Eröffnungsblumenschau am 6. Mai.

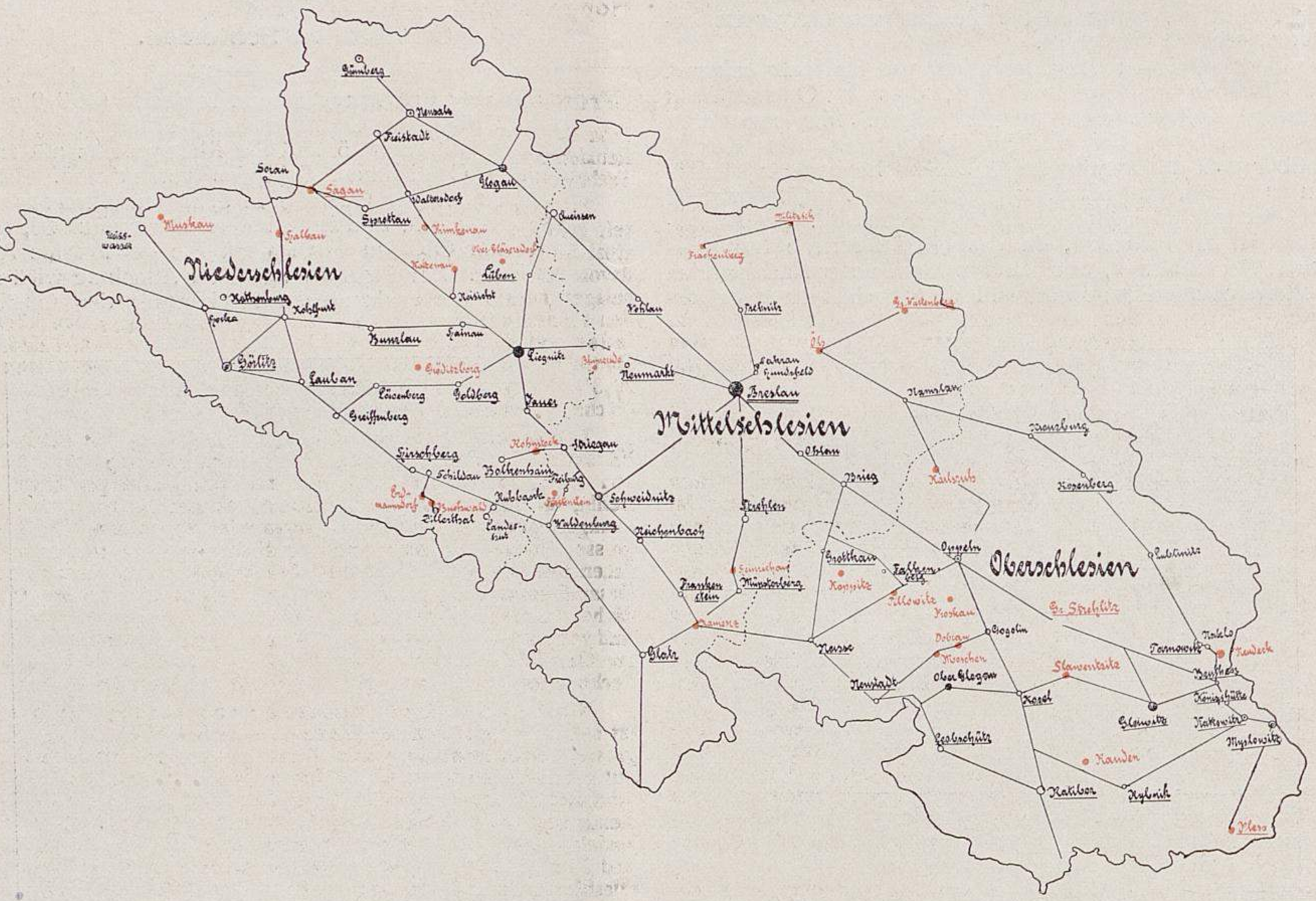
Diese Aufnahme wurde vor allem der prachtvollen Hortensien wegen angefertigt. Der dreiteilige Korbaufsatz an der Rückwand war mit auserlesen grossblumigen *Mme. Emile Mouillère* gefüllt, und auch die unmittelbar hinter dem Tisch und die am Fenster stehenden Hortensien konnten sich sehen lassen. Der festlich geschmückte Raum enthielt weiterhin Vasen, Körbe, Schalen und andre Gefässe mit Tulpen, Lilien, Cymbidien, Bougainvilleen usw. Der Blumenschmuck der runden Festtafel ist bemerkenswert wegen der flach gehaltenen Mitte. Gar nicht selten werden auf Ausstellungen Tafeldekorationen gezeigt, deren Höhe zu den übrigen Abmessungen in einem unerträglichen Missverhältnis steht, ganz abgesehen davon, dass man sein Gegenüber nicht sehen kann. Cattleyen, Adiantum und Medeolaranken bildeten den uns interessierenden Schmuck der Tafel.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

nicht genügend ausgenutzt seien. Verwenden wir auch hier wieder zum Vergleich die vorhandenen Zahlen der Statistik. In Schlesien sind für landwirtschaftliche Kulturen 26515 *qkm* verwendet, es wird mit dieser Fläche nur von Ostpreussen übertroffen. Auf 1 *qkm* landwirtschaftlich genutzter Fläche stehen in Schlesien 448 Obstbäume, annähernd die gleiche Zahl ist in Westfalen, Brandenburg und Hannover vorhanden, in Ostpreussen nur 134 Stück, die geringste Zahl unter allen Provinzen Preussens. Der Obstbaumbestand ist am dichtesten in den Provinzen Sachsen (817 Stück), Hessen-Nassau (777 Stück) und Rheinprovinz (767 Stück auf 1 *qkm)*. Also auch unter dieser Beleuchtung kann die Entwicklung des schlesischen Obstbaues als befriedigend bezeichnet werden, was nicht ausschliesst, dass er noch bedeutend gesteigert werden kann. Der einfache Vergleich der Zahlen gibt kein sicheres Bild über die Entwicklung einer bestimmten Kultur, es müssen auch die wirtschaftlichen Verhältnisse der Provinz mit berücksichtigt werden. Die grössere Zahl der Obstbäume in andern Provinzen ist mit Recht auf die landwirtschaftlichen Verhältnisse zurückzuführen, deshalb die grössere Zahl der Obstbäume in Provinzen mit Landwirtschaft im bäuerlichen und Kleingrundbesitz, während naturgemäss bei überwiegendem Grossgrundbesitz die Zahl der Obstbäume geringer ist. Wer Schlesien kennt, wird den Obstbau im engen Anschluss an die hier gemachten Angaben verteilt sehen. Die noch in diesem Jahre zu erwartende Obstbaumzählung wird zeigen, zu welchen Ergebnissen die bisherigen Massnahmen zur Förderung des Obstbaues geführt haben.

a. Bäuerlicher Obstbau.

Für den schlesischen Obstbau sind die Gebiete von Bedeutung, wo er sich seit Jahrzehnten bewährt hat und bodenständig geworden ist. Hier sehen wir allerdings keine völlig einwandfrei geschnittenen Bäume, auch lässt die Pflege wohl zu wünschen übrig, aber wir finden in den Ortschaften viel Bäume, und den Händlern sind diese Orte schon jahrelang als Einkauforte bekannt. Zuerst sei die Obstkammer der Stadt Breslau, der Kreis Trebnitz, mit den Ortschaften Skarsine, Krakowahne, Pollentschine, Sappratschine, Klein-Totschen und Oberglauche mit ihren dichten Beständen von Obstbäumen aller Art und teilweise Unterkultur von Beerensträuchern genannt. Ferner im Kreise Schweidnitz das Zobtener Obstbaugebiet mit den Ortschaften Krotzel, Kaltenbrunn, Ströbel und Silsterwitz. Nicht ganz dieselbe Bedeutung für den bäuerlichen Obstbau haben die Kreise Nimptsch, Münsterberg und Frankenstein des Regierungsbezirks Breslau. Im Regierungsbezirk Liegnitz sind in erster Reihe die Kreise Grünberg, Freystadt und Löwenberg mit sehr altem Obstbau zu nennen, die teilweise bedeutende Mengen von Kelterobst für die Aepfelweinfabrikation liefern, deren Erzeugnisse nach Oberschlesien gehen. In dem Bezirke schliessen sich diesen Kreisen noch Bolkenhain und Lauban an, mit vielen ländlichen, einfachen Obstgärten. In Oberschlesien, Regierungsbezirk Oppeln, ist der Obstbau naturgemäss weniger entwickelt, er ist hier nur in wenigen Kreisen von Bedeutung, zu diesen zählen Leobschütz, Ratibor und allenfalls noch Neisse, sowie Neustadt.


Niederschlesien
Mittelschlesien
Oberschlesien
Grünberg
Neusalz
Freistadt
Sorau
Sagan
Glogau
Waltersdorf
Sprottau
Quaritz
Muskau
Halbau
Primkenau
Weisswasser
Lüben
Raudten
Rothenburg
Kohlfurt
Horka
Bunzlau
Haynau
Liegnitz
Görlitz
Lauban
Gröditzberg
Löwenberg
Goldberg
Greiffenberg
Jauer
Neumarkt
Hirschberg
Schildau
Bolkenhain
Rohnstock
Striegau
Freiburg
Erdmannsdorf
Buchwald
Zillerthal
Landeshut
Kubbank
Fürstenstein
Schweidnitz
Waldenburg
Reichenbach
Glatz
Steinau
Wohlau
Trebnitz
Militsch
Frachenberg
Gr. Wartenberg
Oels
Sakrau
Hundsfeld
Breslau
Ohlau
Brieg
Namslau
Kreuzburg
Rosenberg
Karlsruh
Strehlen
Münsterberg
Frankenstein
Kamenz
Grottkau
Falkenberg
Koppitz
Tillowitz
Proskau
Oppeln
Lublinitz
Gr. Strehlitz
Dobrau
Moschen
Gogolin
Neisse
Neustadt
Ober Glogau
Kosel
Slawentzitz
Gleiwitz
Tarnowitz
Naklo
Neudeck
Beuthen
Königshütte
Kattowitz
Myslowitz
Leobschütz
Rauden
Ratibor
Rybnik
Pless

Uebersichtsskizze der Provinz Schlesien.

Mit Ausnahme von Proskau sind die rot bezeichneten Orte die Landsitze, deren Privatgärtnereien in der vorigen und der vorliegenden Nummer kurz geschildert sind. Die schwarzen Striche sind Bahnlinien. Muskau (Niederschlesien) ist auch Bahnstation.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

b. Strassenobstbau.

Wenig bekannt in seiner Bedeutung ist ausserhalb der Provinz der schlesische Strassenobstbau. Während bisher Hannover von allen preussischen Provinzen den besten Strassenobstbau hatte, ist diese Provinz jetzt von Schlesien überholt. Von etwa 10000 *km* Chausseen sind rund 5000 *km* mit Obstbäumen bepflanzt. Die Gesamtzahl der gepflanzten Obstbäume ist rund eine Million, davon etwa 420000 Süsskirschen, 307000 Aepfel, 72000 Birnen, 71000 Zwetschen und 69000 Sauerkirschen. Einen ähnlich günstig entwickelten Strassenobstbau hat ausser Hannover keine preussische Provinz. Für den Obsthandel ausserhalb der

Provinz sind besonders die Süsskirschen Mittelschlesiens von allererster Bedeutung. In der Reifezeit gehen täglich über Breslau Kirschenzüge mit 20 bis 30 Waggons nach dem Berliner Markt, ausserdem wird nach Königsberg und Hamburg viel versandt. Die besten Kirschenpflanzungen an Strassen sind in den Kreisen Schweidnitz, Nimptsch, Frankenstein, Münsterberg, Striegau, Strehlen, Trebnitz und Leobschütz zu finden. Gute Bestände von Aepfelbäumen sind an den Chausseen der Kreise Breslau, Schweidnitz, Oels, Steinau, Glogau und Leobschütz vorhanden. Im allgemeinen erfreuen sich die Strassenobstbäume einer guten Pflege, und die vielen jungen Anpflanzungen berechtigen zu den besten Hoffnungen. Die Einnahmen aus den Erträgen der Kreisobstpflanzungen sind für manchen Kreis ein wichtiger Posten in der Jahresrechnung. Bereits jetzt ist zu berichten, dass für Schlesien Süsskirschen nur mit Vorsicht zu pflanzen sind, um eine Ueberproduktion zu vermeiden und die Ernte der Früchte von der halben Million Bäume mit den zur Verfügung stehenden wenigen Arbeitskräften überhaupt zu ermöglichen.

c. Plantagenobstbau.

Trotz den vielen jüngern Anpflanzungen ist dieser Teil des Obstbaues in Schlesien wenig entwickelt. Die bedeutendste Pflanzung ist die des Ritterguts Steinborn, Kreis Freystadt, Besitzer Graf von Pückler. Die Pflanzung hat amerikanische Betriebsweise, unter den Buschbäumen werden keine Unterkulturen betrieben. Die ersten Bäume wurden 1905 gepflanzt, insgesamt stehen jetzt 12000 Bäume, die sich gut entwickelt haben, auf 120 Morgen. Der Betrieb ist möglichst vereinfacht. Die Plantage lässt gute Erträge erhoffen, da Bodenfeuchtigkeit und Lage sehr günstig sind. Die bisher geernteten Früchte, besonders *Goldparmänen*, waren gut entwickelt und leuchtend gefärbt. Eine andre Plantage ist auf dem Rittergut Johnsdorf, Kreis Liegnitz, angelegt und steht in bester Entwicklung. Ausserdem wären noch zu nennen die Obst- und Spargelanlagen von Kuhnik in Fröbel bei Glogau und von Hoppe, Mühlenbesitzer in Patschkau.

H. Rein, Obstbauinspektor in Breslau.

Privatgärtnereien der Provinz Schlesien.

b) Mittelschlesien.*)

Kamenz (Kreis Frankenstein). Bahnstation. Gehört dem Prinzen Friedrich Heinrich von Preussen. Der 400 *ha* grosse, äusserst sehenswerte Park auf stark bewegtem Gelände ist von Hofgartendirektor Lenné im landschaftlichen Stil angelegt, enthält aber auch Laubengänge. Er hat grossartige Wasseranlagen und ausgedehnte Blumenparterre. Reizvolle Blicke auf das Reichensteiner und Eulengebirge. Das Schloss ist im englischen Stil durch Baurat Schinkel erbaut. Die Gärtnerei ist $6\frac{1}{2}$ *ha* gross, es sind 13 Gewächshäuser vorhanden, darunter ein 80 *m* langes Rebenhaus und ein 135 *m* langes Pfirsichhaus. Technischer Leiter: königl. prinzl. Hofgärtner Ginzel.

Heinrichau (Kreis Münsterberg). Bahnstation. Ist seit 1862 im Besitz der Grossherzöge von Sachsen-Weimar, vorher gehörte es dem König der Niederlande. Der 75 *ha* grosse, teils flache, teils bewegte, von natürlichen Bächen durchflossene und im landschaftlichen Stil gehaltene Park ist von Petzold, Muskau, in den sechziger Jahren des vorigen Jahrhunderts angelegt worden und wirkt durch seine grosszügige Aufteilung. Das Schloss ist im Barockstil erbaut, angeblich von den Zisterziensern. Es ist auch ein italienischer Garten vorhanden, sowie schöne Bestände alter Eichen, Taxus und Taxodien. Das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist wie 8:2. Der Park enthält zahlreiche, von den Zisterziensern geschaffene religiöse Denkmäler. Die Blumenanlagen umfassen 2 *ha*. Die Gärtnerei ist $2\frac{1}{2}$ *ha* gross, die Glasfläche der Treibhäuser 400 *qm*, die der Frühbeete 250 *qm*. Besondre Kulturen von Chrysanthemum-Schaublumen und Cyclamen. Es sind vorhanden: 1 grosses Orangeriehaus, 1 Palmenhaus, 1 Warmhaus und 2 Kalthäuser. Schöne Blicke nach dem Rummelsberg und den Tarchwitzer Höhen. Vorherige Anmeldung dringend erwünscht bei dem technischen Leiter: grossherzogl. Obergärtner Robert Herrmann.

Schloss Wartenberg (Kreis Gross-Wartenberg). Bahnstation. Seit 180 Jahren im Besitz der Prinzen Biron von Curland. Der 50—60 *ha* grosse, im landschaftlichen Stil gehaltene, wenig bewegte Park mit zahlreichen Teichen umgibt das im Tudorstile erbaute Schloss. Die Grösse der gesamten Blumenanlagen beträgt etwa $\frac{1}{3}$ *ha*, das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist 1:8. Von Nadelhölzern seien besonders erwähnt: *Abies Nordmanniana, Picea pungens argentea* und *glauca, Pinus Cembra,* von Laubhölzern: Blutbuchen, Ahorne, Rüstern, Gleditschien und Magnolien. Die Gärtnerei umfasst 5 *ha* Fläche, die Glasfläche der Treibhäuser beträgt $\frac{1}{3}$ *ha*, die der Frühbeete ebensoviel. Es sind 15 Gewächshäuser vorhanden: 2 Palmenhäuser, 4 Warmhäuser, 3 Kalthäuser, 4 Obst- und Gemüsetreibhäuser und 2 Ananashäuser. Im Park sehr schöne Bronzefiguren. Technischer Leiter: Gartendirektor H. Köchel.

Oels (Kreis Oels). Bahnstation. Von Breslau in einer Stunde zu erreichen. Seit 1888 Besitz des jeweiligen Deutschen Kronprinzen. Der früher sehr verwahrloste, 3,54 *ha* grosse engere und der 8,5 *ha* grosse weitere Schlosspark (Fasanerie) sind in den Jahren 1905/06 im natürlichen Stil in geschickter Anpassung an das bewegte Gelände nach Plänen des königl. Gartenbaudirektors A. Menzel, Breslau, angelegt worden. Menzel führte die umfassenden Erdbewegungen zur Trockenlegung versumpfter Stellen und Schaffung einer neuen Zufahrt für das Schloss mit grosser Fachkenntnis aus und gab dem Ganzen einen landschaftlichen Charakter von seltener Schönheit und Wirkung. In den Jahren 1910/11 wurde die Anlage, ebenfalls durch Menzel, noch um 1 *ha* erweitert. Besonders sehenswert sind das im altdeutschen Renaissancestil im Jahre 1563 erbaute Schloss und die Kirche. Technischer Leiter: Schlossverwalter Schreiner.

Militsch (Kreis Militsch-Trachenberg). Bahnstation. Ist seit 1593 im Besitz der Grafen von Maltzan. Der Park wurde einst im regelmässigen Stil angelegt, doch sind keine Reste mehr davon vorhanden. Die jetzigen, viel Wasser enthaltenden Parkanlagen bedecken eine Fläche von 66 *ha*. Das Schloss ist nach den Plänen von Frank und Rosenthal, München, von Breslauer und Salinger ausgeführt. Der Park ist von verschiednen Gärtnern und Gartendirektoren angelegt worden. Die Gärtnerei ist $3\frac{1}{2}$ *ha* gross, die Glasfläche der Treibhäuser bedeckt 1 *ha* Fläche. Technischer Leiter: Obergärtner Swiecznik.

Trachenberg (Kreis Militsch). Bahnstation. Im Besitz der Fürsten von Hatzfeldt seit 1650. Das prächtige Schloss ist von Langhans, dem Schöpfer des Brandenburger Tores in Berlin, im Stile Ludwigs XV. erbaut; ebenso ist noch ein altes Orangeriegebäude aus dem 18. Jahrhundert vorhanden. Der 10 *ha* grosse, flache, mehrere Teiche enthaltende Park ist im natürlichen Stil gehalten. Er enthält Prachtbäume von alten Eichen. Gesamtblumenanlagen 500—600 *qm*, Gärtnerei 4—5 *ha*, Glasfläche der Treibhäuser 1800—2000 *qm*, Frühbeete 650 *qm*. Es sind vorhanden: 1 Orangerie, 1 Warm- und 1 Kalthaus, 3 Obst- und Gemüsetreibhäuser, sowie ein schöner Obsthof nach Lepère. Technischer Leiter: herzogl. Obergärtner Hermann Pohl.

Blumerode (Kreis Neumarkt). Bahnstation Schöneiche. Ist seit 1889 im Besitz des Herrn C. von Scheibler. Der 26 *ha* grosse, etwas bewegte, einen Teich enthaltende, im natürlichen Stil gehaltene Park wurde in den sechziger Jahren des vorigen Jahrhunderts angelegt, später durch Gartendirektor Richter einer Aenderung unterworfen. Das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist 2:1. Seltene Nadelhölzer: *Abies concolor violacea* und *Picea pungens argentea*. Die Gärtnerei umfasst $1\frac{1}{4}$ *ha*, die Glasfläche der Treibhäuser 1000 *qm* und die der Frühbeete 500 *qm*. Bemerkenswerte Orchideen- und Schnittblumenkultur. Es sind vorhanden: 3 Warmhäuser, 5 Kalthäuser und 2 Obst- und Gemüsetreibhäuser. Technischer Leiter: Obergärtner Wilh. Heumann. Parkgärtner: Herm. Stenzel.

Fürstenstein (Kreis Waldenburg). Bahnstation Freiburg in Schlesien. Seit 1226 im Besitz der Fürsten von Pless. Der 800 *ha* grosse, 1756 angelegte Naturpark umfasst Gebirgsterrain und enthält schöne, uralte Bestände von *Taxus baccata*. Laub- und Nadelholz sind zu gleichen Teilen vorhanden. Das Schloss ist im Barock- und Renaissancestil erbaut. Die Blumenanlagen umfassen 2 *ha* und die Gärtnerei 26 *ha*. Die Glasfläche der Treibhäuser beträgt 3500 *qm* und die der Frühbeete 2000 *qm*. Es sind 15 Gewächshäuser vorhanden: 3 Palmenhäuser, 5 Warmhäuser, 10 Kalthäuser und 12 Obst- und Gemüsetreibhäuser. Die Gärtnerei ist 1912 in Angriff genommen, zum grössten Teil aber fertiggestellt. Einzigartiger Blick nach dem Waldenburger Bergland. Technischer Leiter: fürstl. Hofgärtner E. Cellarius.

c) Niederschlesien.

Buchwald im Riesengebirge (Kreis Hirschberg). Bahnstation Zillertal-Erdmannsdorf. Gehört seit 1893 dem Freiherrn von Rotenhan. Der 75 *ha* grosse, im landschaftlichen Stil gehaltene Park mit flachem und bewegtem Gelände wurde 1800 bis 1803 von Graf Reden angelegt. Das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist 4:1. Schöne Bäume sind vorhanden von Eichen, Blutbuchen, Linden, Fichten, Lärchen, Hemlockstannen usw. Die Grösse der Gärtnerei beträgt $\frac{1}{2}$ *ha*. Vorhanden sind: 1 Warm- und 1 Kalthaus. Wunderbarer Blick nach dem Gebirge. Technische Leiter: Gärtner Aug. Schmidt (für Blumen und Gemüse) und Parkgärtner Schabert (für den Park).

---

*) Oberschlesien siehe Nummer 25, Proskau Nummern 19 und 20.

Erdmannsdorf (Kreis Hirschberg). Bahnstation Zillertal-Erdmannsdorf. Ist seit 2 Jahren im Besitz des Amtsrats Richter. Der 30 *ha* grosse, flache, vier Teiche enthaltende Park (von Lenné angelegt) ist im natürlichen Stil gehalten; er stammt aus der Zeit Gneisenaus. Im französischen Stil ein kleiner Vorgarten. Die Blumenanlagen betragen 400 *qm*. Das Schloss ist im gotischen Stil erbaut. Die Gärtnerei ist $^1/_2$ *ha* gross. 1 Warmhaus und 1 Kalthaus sind vorhanden. Schöner Blick nach dem Riesengebirge. Technischer Leiter: Obergärtner P. Gruner.

Rohnstock (Kreis Bolkenhain). Bahnstation. Ist seit 400 Jahren im Besitz der Reichsgrafen von Hochberg. Der 40 *ha* grosse, etwas bewegte, im natürlichen Stil gehaltene Park, der 1880 erweitert und geändert wurde, enthält einen französischen Barockgarten mit geschnittenen Hecken, mit Bauten, Figuren usw. Er wurde von Gartendirektor Rönnenkamp, Berlin, angelegt. Das Schloss ist im Barock von Reichsbaumeister Pavelt im Jahre 1869 umgebaut worden. Die Blumenanlagen umfassen 500 *qm*. Vier Fünftel der Anpflanzungen sind Laubhölzer. Besonders schön sind *Picea pungens argentea*, Platanen, Ulmen, Pyramideneichen usw. Die Gärtnerei mit Gemüsegarten umfasst 2 *ha*, die Glasfläche der Treibhäuser 350 *qm*, der Frühbeete 450 *qm*. Es sind 6 Gewächshäuser vorhanden: 2 Warmhäuser, 4 Kalthäuser. Technischer Leiter: Obergärtner F. Stittner.

Gröditzberg (Kreis Goldberg-Haynau). Bahnstation. Gehört seit 1900 dem Minister von Dirksen. Ein Teil des 30 *ha* grossen, bewegten, einen Teich enthaltenden Parkes im natürlichen Stil wurde von den königl. Gartenbaudirektoren Stämmler und Richter angelegt. Das Schloss ist im Barock erbaut. Das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist 3:4. Schöne Linden- und Kastanienallee, sowie alte Bildsäulen und italienische Ausgrabungsgegenstände. Die Grösse der Gärtnerei beträgt 1 *ha*, die Länge der Treibhäuser 120 *m*. Es sind vorhanden: 1 Warmhaus, 1 Kalthaus, 2 Obst- und Gemüsetreibhäuser, 230 Frühbeetfenster. Schöner Blick nach dem Gebirge, in der Nähe die sehenswerte, von Bodo Ebhardt restaurierte Gröditzburg mit herrlicher Rundsicht. Technischer Leiter: Obergärtner Lisske.

Gläsersdorf (Kreis Lüben). Bahnstation Lüben. Seit 1899 im Besitz des Grafen Valentin von Ballestrem. Der 23 *ha* grosse, flache, im landschaftlichen Stil gehaltene Park wurde 1900 durch Gartenbaudirektor Stämmler, Liegnitz, neu angelegt. Das Schloss ist im Barock von Baldeweg, Liegnitz, erbaut worden. Die Fläche der Blumenanlagen beträgt $^1/_2$ *ha*. Es ist auch ein Teich mit Wasserpflanzen vorhanden. Der Park enthält vorwiegend Laubhölzer. Dendrologische Beachtung verdienen: Blutbuchen, Platanen, Eichen, *Abies concolor, Chamaecyparis nutkaënsis, Ch. Lawsoniana* usw. Sandsteinfiguren und Vasen sind bemerkenswert. Die Gärtnerei umfasst über 1 *ha* Fläche, die Treibhäuser 520 *qm*. Es sind 300 Frühbeete vorhanden, ferner 1 Palmenhaus, 1 Warmhaus, 1 Kalthaus, 2 Treibhäuser. Besondre Kulturen: Maiblumenzucht. Technischer Leiter: Obergärtner A. Hüttmann.

Klein-Kotzenau (Kreis Lüben). Bahnstation Kotzenau. Gehört dem Burggrafen zu Dohna. Der landschaftlich gehaltene, 20 *ha* umfassende, flache Park besteht zumeist aus Laubhölzern. Er enthält auch drei Teiche. Die gesamten Blumenanlagen umfassen 400 *qm*. Die Gärtnerei ist 2 *ha* gross, die Glasfläche der Treibhäuser 2000 *qm*, die der Frühbeete 800 *qm*. Besondre Kulturen: Chrysanthemum, Cyclamen, Ananas, Pfirsich, Reben, Gurken. Es sind 7 Gewächshäuser vorhanden: 1 Palmenhaus, 1 Ananashaus, 2 Kalthäuser, 3 Obst- und Gemüsetreibhäuser. Technischer Leiter: Obergärtner R. Bruske.

Primkenau (Kreis Sprottau). Ist Bahnstation und gehört dem Herzog Ernst Günther zu Schleswig-Holstein. Im Besitz der herzoglichen Familie seit 1853. Den 120 *ha* grossen, flachen, Quellen und Teiche enthaltenden Park im natürlichen Stil hat Herzog Christian August von Schleswig-Holstein anlegen lassen. Das Schloss ist deutsche Renaissance mit romanischen und gotischen Anklängen; der Entwurf stammt von Oberhofbaurat von Ihne. Die Blumenanlagen umfassen 800 *qm* Fläche. Das Verhältnis des Laubholzes zum Nadelholz ist wie 1:4. Es seien erwähnt: zwei Schuppenerlen, schöne alte *Pterocarya japonica*, sowie 5 *km* westlich vom Park eine tausendjährige Stieleiche *(Quercus pedunculata)* mit 3 *m* Durchmesser in Brusthöhe. Sehenswert ist das Prinzessinhäuschen, wo die deutsche Kaiserin als kleine Prinzessin gespielt hat. Schöne Blicke nach dem Oderbruch. Die Gärtnerei ist 4 *ha* gross, die Glasfläche der Treibhäuser 600 *qm*, die der Frühbeete 1000 *qm*. Es sind vorhanden: 1 Palmenhaus, 2 Warmhäuser, 3 Kalthäuser. Sehenswerter Wildpark. Technischer Leiter: Hofgärtner Paul Schwertner.

Sagan. Kreisstadt und Bahnstation. Besitztum von Howard de Talleyrand, Herzog zu Sagan. Das Thronlehen Fürstentum Sagan besteht in seinem jetzigen Umfang ungefähr seit dem Jahre 1840. Der Park wurde nach den Ideen der Herzogin Dorothea zu Sagan und des Fürsten Pückler-Muskau durch Garteninspektor Fr. Teichert im natürlichen Stil angelegt. Er wird von dem Bober und dem Mühlgraben durchflossen, weist grösstenteils, bis auf einen das linke Ufer des Bobers bildenden Höhenzug flaches Gelände auf. Seine Grösse beträgt 100 *ha*. In französischem Stil sind gehalten: Der Schlossplatz und das Parterre am Orangeriegebäude (Ludwigsgarten). Das schöne, im Renaissancestil erbaute Schloss wurde durch Wallenstein, die Fürsten von Lobkowitz und Peter von Kurland erbaut. Die Blumenanlagen umfassen $^1/_2$ *ha*. Besonders sehenswert sind die prächtigen Fontänen (bis 15 *m* hoch) und Wasserkünste. Die Laubhölzer überwiegen. Von bemerkenswerten Holzarten seien genannt: *Corylus Colurna, Carpinus Betulus quercifolia, Syringa japonica, Abies Pinsapo, Pinus Thunbergi* usw. Schöne, landschaftliche Blicke nach der Kreuzkirche, dem Mausoleum und andres mehr. Die Gärtnerei umfasst 2 *ha*, 1000 *qm* Glasfläche entfallen auf die Treibhäuser, 250 *qm* auf die Frühbeete. Es sind vorhanden: 1 Palmenhaus, 2 Warmhäuser, 5 Kalthäuser Technischer Leiter: Garteninspektor Arnold Degenhardt.

Halbau (Kreis Sagan). Bahnstation. Gehört seit 12 Jahren dem Reichsgrafen Fritz von HochBerg. Der flache, 40 *ha* grosse, im Naturstil angelegte Park wurde 1905/06 durch Garteninspektor Anlauf modernisiert. Er enthält einen japanischen Teich, sowie je einen Rosen- und Staudengarten. Die Grösse der Gärtnerei beträgt 2 *ha*. Die Glasfläche der Treibhäuser bedeckt 2000 *qm*, die der Frühbeete 300 *qm* Fläche. Technischer Leiter: Garteninspektor J. Anlauf.

Muskau (Kreis Rothenburg). Bahnstation. Seit 1883 im Besitz des Grafen Arnim. Der Plan zu dem weltberühmten, landschaftlichen, 500 *ha* umfassenden Park wurde 1819 bis 1845 vom Fürsten Pückler, Muskau, entworfen und von Parkinspektor Rehder ausgeführt. Das Gelände ist bewegt. Es wird von der Lausitzer Neisse durchflossen und enthält auch einen künstlichen See von 4 *ha* Grösse, ferner eine Begräbniskapelle (entworfen von Professor Raschdorf, Berlin) mit einem Sarkophag der Grafen Arnim, von Begas. Das Schloss (Renaissance) wurde in den sechziger Jahren durch Baurat Wenzel, Berlin, umgebaut. Laubhölzer überwiegen, 10:1. Die Fläche der Blumenanlagen beträgt 500 *qm*. Von bemerkenswerten Bäumen sind zu nennen: *Magnolia acuminata*, Platanen, amerikanische Eichen, Blutbuchen, *Tsuga canadensis, Taxodium distichum*. Die Grösse der Gärtnerei beträgt 1,25 *ha*, die Glasfläche der Treibhäuser 490 *qm*, die der Frühbeete 255 *qm*. Es sind vorhanden: 1 Palmenhaus, 2 Warmhäuser, 3 Kalthäuser, 1 Orangeriehaus (364 *qm* Grundfläche), 2 Wintergärten. Technischer Leiter des Unterparkes und der Gärtnerei: Parkinspektor Roth, der Baumschule und des Oberparkes: Parkinspektor Lauche. Sehenswert sind auch die 30 *ha* grossen Baumschulen und der Bergpark mit seinen Schluchten.

Königl. Gartenbaudirektor F. Stämmler in Liegnitz.

Die Rosen- und Gartenbauausstellung zu Forst in der Lausitz.

Die Eröffnung der Ausstellung erfolgte am 14. Juni, also einen Tag früher, als die voraufgegangenen Bekanntmachungen angegeben hatten. Die Ausstellung selbst zerfällt in zwei Teile, den ersten, das sogenannte »Vorgelände«, ein erst im Frühjahr bepflanztes Ackerstück, und den zweiten, die »Wehrinsel«, die, von schönen, alten Bäumen eingerahmt, zwischen der Neisse und dem oberhalb abgezweigten Mühlgraben liegt. Beide Teile werden durch eine Brücke über den Mühlgraben verbunden. Anfangs war die Ausstellung nur auf der Wehrinsel gedacht. Leider liess man sich zum grossen Nachteil des Ganzen später dazu verleiten, ihr den zweiten Teil, das »Vorgelände«, anzugliedern. Nach meinem Empfinden hat die Ausstellungsleitung damit des Guten viel zu viel gewollt, hat sich ins Unermessliche verloren und ist dadurch aus dem Rahmen des Grundgedankens gefallen. Man hätte sich mit der Wehrinsel begnügen sollen, dann wäre eine Ausstellung zustande gekommen, die sich schon hätte sehen lassen können. So aber verfolgt den Besucher von Anfang bis zu Ende der Eindruck des Unfertigen, und man sagt sich immer wieder: Ja, wo bist du denn? das ist doch keine Ausstellung, die etwas Fertiges zeigen soll! das ist ja nur eine Neuanlage, die vermuten lässt, was einmal daraus werden kann! Der einheimische Gartenbau und der der Umgegend haben fast ganz versagt. Mögen die spätern Obst- und Gemüseschauen noch vieles und gutes aus der Umgebung bringen, den Löwenanteil an der Beschickung tragen immer die auswärtigen Aussteller, und das kann nie der Zweck von Provinzialausstellungen sein. Die

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Forster Ausstellung ist ein Zwittergebilde, man weiss nicht, wo man damit hin soll. Keine Grossausstellung, aber auch keine, die den heimatlichen Gartenbau zeigt! Für die erste ist ihr Inhalt zu eintönig und nicht reichhaltig genug, für die zweite fehlen eben die heimatlichen Aussteller und ihre Erzeugnisse.

Eine Beschreibung des Vorgeländes möchte ich mir ersparen. Es war dort noch alles zu sehr im Wachsen und Werden und deshalb nicht zu beurteilen. Bemerkenswert war nur das Spalierobst, die Koniferen und hochstämmigen Rosen der Firma Hoyer & Klemm, Dresden-Gruna, sowie die von P. Engwich, und der grosse Rosengarten am Musikpavillon von P. Bittkau, Dobrilugk, der in der Hochblüte ein Glanzstück der Ausstellung werden dürfte.

Vom Vorgelände gelangt man über die oben schon erwähnte Brücke im kühlen Schatten schöner, alter Bäume auf die Wehrinsel. Hier stehen das Hauptrestaurant und die Hallen für die später noch abzuhaltenden Gemüse-, Obst- und Schnittblumenschauen. Ein schöner Blick zwischen alten Bäumen vom Hauptrestaurant auf die vorüberfliessende Neisse entschädigt uns für vieles. Dieser Durchblick wird von Rhododendron eingesäumt und nach vorn von einem Halbrondell sehr gut entwickelter Rosen abgeschlossen. Von der erhöhten Terrasse des Restaurants ist fast das ganze Gelände, das seinen Abschluss durch den von einer Pergola umrahmten »Rosenhof« und die Halle für Gartenarchitektur findet, zu überblicken. Die Einsendungen der einzelnen Aussteller sind hier so beieinandergehalten, dass sie überall ein kleines Ganze bilden, durch die Wegeanordnung oder durch Strauchgruppen zwar voneinander getrennt werden, jedoch dem grossen Ganzen das einheitliche Gepräge bewahren. Gutgepflegte Rasenflächen, saubere Wege, die überall so geführt sind, dass der Beschauer die Pflanzen bequem betrachten kann, und ringsherum ein Rahmen alter Bäume geben dem Ganzen Leben, das auch auf die Neupflanzungen, die hier viel üppiger erscheinen, übertragen wird. Herr Gartenarchitekt Boese, der technische Leiter der Ausstellung, und seine Mitarbeiter haben ihr Möglichstes getan, durch Sauberkeit und gute Pflege die Pflanzungen zu fördern. Es hat gewiss viel Geschick und eine unermüdliche Arbeitskraft dazu gehört, die Anlage in der kurzen Frist soweit zu bringen, wie sie sich dem Auge darbietet.

Die gute Pflege sieht man besonders an den Rosen, die ja den hauptsächlichsten Bestandteil der Ausstellung bilden, leider aber bei der Eröffnung noch nicht in Blüte standen. Der Hauptflor dürfte, wenn wir warmes Wetter behalten, Ende Juni oder in den ersten Tagen des Juli zu erwarten sein. Bei dem durchweg vorzüglichen Stand und vollen Knospenbesatz der Pflanzen wird er überaus reich werden und dem Besucher soviel des Schönen und Nützlichen bieten, dass er über alles andre hinwegzublicken vermag. Unsre leistungsfähigsten Rosenschulen haben annähernd 30000 erstklassige Rosen ausgepflanzt, darunter sind neben alten bekannten Sorten fast alle neuern erprobten vertreten, und auch an allerneuesten fehlt es nicht. Grosse Flächen mit Polyantha, den niedrigen, vielblumigen Zwergrosen, bepflanzt, zeigen deren vielseitige Verwendbarkeit, Landschaftsgärtner wie Schnittblumenzüchter kommen beim Besuch sicher auf ihre Kosten.

Während des Hauptflors soll des weitern vom 3. bis 6. Juli eine Rosenschnittblumenschau des Vereins deutscher Rosenfreunde stattfinden, in der neue und neueste Sorten gezeigt werden. Interessenten werden also gut tun, ihren Besuch in diese Zeit zu verlegen. Wenn es möglich ist, die Rosen rost- und mehltaufrei zu erhalten, so wird die Herbstblüte Anfang September gewiss ebenso schön oder noch besser als die jetzige, da die Pflanzen dann genügend festgewurzelt sind und vollkommnere Blumen bringen. Einzelheiten zu erwähnen, muss ich mir leider versagen, da bei meiner Anwesenheit wie gesagt noch zu wenig blühte, um etwas beurteilen zu können.

Auch die Deutsche Dahliengesellschaft hat sich in hervorragendem Masse durch Auspflanzungen beteiligt. Etwa vier Morgen neueste und erprobte ältere Dahliensorten werden im August mit der Rose in Wettbewerb treten. Sie werden der Königin der Blumen scharfe Konkurrenz machen, da sie ihr an Formen und Farben weit überlegen sind.

Die in der Pflanzung verwendeten Koniferen stehen gut und sind in reichhaltigem Sortiment und schönen Pflanzen vertreten. Auch das Formobst im Vorgelände ist gut und einwandfrei gezogen.

Die Etikettierung war noch nicht ganz vollendet, viele Firmen- und Pflanzennamen fehlten am 15. noch. Im Interesse der Aussteller müsste gerade hierauf besondrer Wert gelegt werden. Da der Besuch am Sonntag ziemlich stark war, ist gewiss manchem ein Geschäft entgangen. Eine neue Idee war die der Anlage dreier vorbildlicher Schrebergärten mit hübschen Lauben, die man von Beginn an Privatleuten in eigene Pflege gegeben hatte. Die gute Unterhaltung legte davon Zeugnis ab, mit wie grossem Interesse sie ihres übernommenen Amtes gewaltet haben.

In der Halle für Gartenarchitektur waren beachtenswerte Gartenpläne untergebracht. Prämiierte Bindewerke, nur durch eine lokalpatriotisch gefärbte Brille als prämiierungswert zu beurteilen, schöne Staudenblumen von Köhler & Rudel, Windischleuba, ein Tisch prächtiger Orchideen von Otto Beyrodt, Berlin-Marienfelde, und eine Gruppe guter Astilben *Queen Alexandra* von van Waveren & Kruyff, Leipzig, füllten den übrigen Raum.

Die schönen Gewächshäuser der bekannten Spezialfirma Oskar R. Mehlhorn, Schweinsburg, mit ihrer praktischen Regenvorrichtung, mit Bassins und Zaunpfosten aus Beton, Pumpen und Heizkessel, dann Vergnügungspark mit Klimbim und ein richtig gehendes Somali-Negerdorf fehlten auch hier so wenig wie auf andern Ausstellungen.

W. Knopf, Rosenschulbesitzer in Rossdorf-Genthin.

TAGESGESCHICHTE

Auf nach Breslau!

Diese Nummer dürfte für die meisten Teilnehmer an der Gartenbauwoche die letzte sein, die sie vor der Reise nach Breslau noch erhalten. Daher noch einige Winke:

Die Eisenbahnverbindungen aus Nord-, West- und Süddeutschland nach Breslau sind sehr gut. Es gehen von Berlin nach Breslau täglich sieben Schnellzüge. In gleicher Weise sind vorzügliche Verbindungen aus Mitteldeutschland, von Magdeburg, Bremen, Kassel, Frankfurt am Main, Köln, Stuttgart und München, sowie aus Posen, Ost- und Westpreussen vorhanden. In den Zügen aus Süddeutschland sind Durchgangswagen, von den genannten Städten nach Breslau laufend, eingestellt. Sämtliche Schnellzüge führen III. Klasse.

Wohnungen in Hotels, Gasthäusern, Pensionen, sowie Privatwohnungen werden auf dem amtlichen Wohnungsnachweis in der Verkehrshalle des Hauptbahnhofs in Breslau nachgewiesen. Dieses Büro ist geöffnet von 8 Uhr früh bis 10 Uhr abends. Es wird dafür gesorgt werden, dass auch ausser der Bürozeit, in den Stunden von 5—8 Uhr früh und von 10—12$^1/_2$ Uhr nachts, für die ankommenden Teilnehmer der Gartenbauwoche in der Verkehrshalle des Hauptbahnhofs Wohnungen nachgewiesen werden. In Breslau ist an Wohnungen kein Mangel, und die Preise sind nicht höher wie in andern Städten.

Es herrscht vielfach die irrtümliche Meinung, dass nur die Mitglieder der dem Reichsverband für den deutschen Gartenbau angeschlossenen Verbände und Vereine an der Zweiten deutschen Gartenbauwoche und dem Deutschen Gärtnertage vom 6. bis 12. Juli in Breslau teilnehmen dürfen. Jeder Gärtner und Gartenfreund, der eine Teilnehmerkarte löst, hat das Recht, an allen Veranstaltungen der Gartenbauwoche und des Gärtnertages teilzunehmen. Anmeldebogen, Bestellungen auf Teilnehmerkarten, Programme usw. sind kostenlos zu beziehen durch den königl. Gartenbaudirektor F. Stämmler in Liegnitz.

Die Tagesordnung für den Zweiten Gärtnertag am 12. Juli ist auf Seite 263, Nummer 22, dieser Zeitschrift mitgeteilt worden.

Möge jeder Gärtner durch seine Gegenwart dazu beitragen, dass, wie in Bonn, eine machtvolle, würdige Vertretung der deutschen Gärtnerwelt zustande kommt. Auf nach Breslau!

Gärtnerei-Berufsgenossenschaft und Lohnbücher.

Vom Verband der Handelsgärtner Deutschlands wird uns geschrieben:

Um den ihm aus allen Fachkreisen zugegangenen Anregungen zu entsprechen, hat sich der Vorstand des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands veranlasst gesehen, das von der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft für alle ihr unterstehenden Betriebe vorgeschriebene einheitliche Lohnbuch in eigenem Verlag herauszugeben. Es wird in einem starken Umschlag angefertigt, ungefähr die

Grösse von Kanzleibogen erhalten und für 15 Leute eingerichtet sein. Der Preis ist für Nichtmitglieder des Verbandes 75 Pf. das Stück, vierseitige Zusatzbogen nach demselben Schema zum Nachheften für grössere Betriebe kosten 3 Pf. das Stück, zuzüglich der Portokosten. Die erste Seite des Buches enthält die wichtigsten Bestimmungen und Beispiele für die Ausfüllung, um die erforderliche Gleichmässigkeit bei der Veranlagung zu gewährleisten und um Ordnungsstrafen nach Möglichkeit vorzubeugen.

Internationale Gartenbauausstellung vom 9. bis 17. August 1913 in Gent.

Die bekannte belgische Gartenbaugesellschaft: Cercle Horticole van Houtte in Ledeberg-Gent veranstaltet vom 9. bis 17. August dieses Jahres im Rahmen der Weltausstellung eine internationale Gartenbauausstellung, auf der ausser Palmen, Farnen, Cycadeen und Warmhauspflanzen vor allem Begonien, Gloxinien, Dahlien, Pelargonien, Lilien, Gladiolen, Nelken, Edelwicken, Rosen usw. gezeigt werden sollen. Zum Besuche dieser Fünfjahresausstellung, deren Vorgängerinnen gärtnerisch bedeutend waren, kann geraten werden, steht doch der veranstaltende Verein in keinerlei Beziehungen zu den deutschfeindlichen Kreisen der königl. Gesellschaft für Ackerbau und Botanik in Gent, ausserdem hat hier die deutsche Fachpresse keine kränkende Zurücksetzung zu erwarten wie bei der Kasinogesellschaft.

AUS DEN VEREINEN

Programm der 22. Jahresversammlung der Deutschen dendrologischen Gesellschaft vom 3.—8. August in Aachen.

Sonntag, den 3. August: Hambacher Forst. 7^{56} früh ab Köln, 9^{30} an Krauthausen. 9^{35} Wagenfahrt durch die königl. Forst Hambach (Oberforstmeister Kaute und Forstmeister Gericke). Bestände von Sitka, *Prunus serotina, Quercus rubra, Fraxinus alba,* ganz besonders schöne Stangenhölzer von *Carya alba.* 3^{03} an Aachen. 5^{30} Zusammenkunft am Elisenbrunnen; Rundgang und Besichtigung der Sehenswürdigkeiten und Bäder der alten Kaiserstadt Aachen (Bürgermeister Bacciocco, Stadtbauinspektor Adenaw und Kurdirektor Hey'l).

Montag, den 4. August: Aachen (Stadtbezirk). 8^{30} bis 12^{0} Uhr im Gartensaal des Kurhauses: Begrüssung durch Oberbürgermeister Velten und Vortrag: Einwirkung des Johannistriebes auf die Bildung von Jahresringen (Dr. Spaeth). 2^{0} Wagenfahrt ab Elisenbrunnen. 2^{15}—3^{0} Besichtigung des Stadtgartens (Stadtgartendirektor Wessberge). 3^{0}—3^{10} Wagenfahrt, Garten des Bergassessors Hupertz, Wagenfahrt, Garten des Rentiers Brockhoff, Anlagen am Südabhang des Lousberges, Nordabhang des Lousberges, schöne Koniferensammlung, Gut Buchenau des Geheimrats Delius. 7^{0} Rückfahrt zum Lousberg, Fahrt durch die Waldanlagen bis zum höchstgelegenen, sehr lohnenden Aussichtspunkte.

Dienstag, den 5. August: Aachen (Umgegend). 9^{0}—12^{0} im Gartensaal des Kurhauses: Geschäftliches und Vortrag: Ueber die Folgen der diesjährigen Spätfröste (Professor Dr. Höfker). 2^{0} Wagenfahrt ab Elisenbrunnen, Park von Haus Heidchen (Fräulein E. Suermondt), Wagenfahrt vom Forsthaus Linzenshäuschen durch den Stadtwald mit zahlreichen schönen Exoten, Park der Eberburg (Kommerzienrat Robert Delius), Park des Gutes Steeg (Bergwerksbesitzer E. Honigmann), Wagenfahrt, Park von Hochgrundhaus (Landrat von Halfern). 7^{15} Rückfahrt nach Aachen.

Mittwoch, den 6. August: Vogelzank (Belgien). 9^{45} Bahnfahrt ab Aachen. 12^{45}—3^{0} Besichtigung von Forst und Park Vogelzank (Zank = Senke, Vogelzank = Vogeltal), Besitzer: Baron von Villenfagne. Ganz prachtvolle alte Exoten! 3^{12} Rückfahrt. 4^{17} Hasselt-Löwen.

Donnerstag, den 7. August: Lovenjoul und Héverlé. 9^{24}—9^{37} Bahnfahrt Louvain-Lovenjoul. 9^{50}—12^{10} Parke des Barons von Langkendonk und des Herrn Calmain. 12^{22} Bahnfahrt nach Löwen. 3^{30} Elektrische Strassenbahnwagen ab Platz am Bahnhof und Besichtigung des Parkes Héverlé, Besitzer: Herzog von Arenberg (Obergärtner de Blende). 6^{28}—6^{57} Löwen-Brüssel.

Freitag, den 8. August: Beernem. 7^{0}—8^{50} Brüssel-Beernem. 9^{0}—11^{45} Besichtigung des Parkes von Beernem, Besitzer: Herr d'Ydewalle. Herrliche, alte und seltene Exoten (darunter 100jährige Sassafras) in grosser Anzahl. 12^{4} Bahnfahrt nach Brügge. 1^{45} Gemeinsame Besichtigung der Stadt unter Führung des Bürgermeisters, Grafen von Visart.

PERSONALNACHRICHTEN

Graf Fritz von Schwerin auf Wendisch-Wilmersdorf (Kreis Teltow), der Präsident der Deutschen dendrologischen Gesellschaft, ist von der philosophischen Fakultät der Albertus-Universität in Königsberg (Preussen) zum Ehrendoktor ernannt und gleichzeitig mit dem Kronenorden dritter Klasse ausgezeichnet worden.

Hans Jancke, Hofgärtner in Bellevue, hat den Titel Oberhofgärtner erhalten.

Auszeichnungen haben erhalten:

Geh. Oberregierungsrat Prof. Dr. Engler, Direktor des Botanischen Gartens in Dahlem, den Roten Adlerorden zweiter Klasse mit Eichenlaub,

Strauss, Obergärtner im königl. Botanischen Garten in Dahlem, und Parkgärtner Wimmel in Elmen (Kreis Kalbe) das Verdienstkreuz in Gold,

C. Politt, langjähriger Obergärtner der Firma H. Jungclaussen in Frankfurt an der Oder, und Hermann Zickenheiner, Gärtnereibesitzer in Santiago (Chile), das Verdienstkreuz in Silber,

Timmermann, Gärtner beim Kadettenhause in Plön (Holstein), und Rösner, Gartengehilfe an der Pfaueninsel, das Kreuz des preussischen Allgemeinen Ehrenzeichens,

Bürger, Gärtner bei der Provinzialheilanstalt in Hildesheim, und Eduard Friedrich, Obergärtner in Brebach (Landkreis Saarbrücken), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Ernst Redmann, bisher Gartenarchitekt bei der städtischen Gartendirektion in Liegnitz, ist mit der Gartenarchitektenstelle bei der städtischen Gartendirektion in Görlitz betraut worden.

Die Firma T. J. Seidel in Laubegast blickte am 24. Juni auf ihr hundertjähriges Bestehen zurück. Ihre Azaleen- und Rhododendronkulturen haben Weltruf.

Gestorben: Ferdinand Härtel, Handelsgärtner in Gnichnitz (Schlesien), am 11. Juni im Alter von 71 Jahren.

Amos Perry in Enfield (England), der bekannte Züchter und Verbreiter vieler wertvoller Stauden, ist am 10. Juni im 73. Lebensjahre gestorben.

Amos Perry wurde am 22. September 1841 geboren. Einer alten Gärtnerfamilie entstammend, ergriff auch er, nachdem er der anfangs eingeschlagenen Lehrerlaufbahn den Rücken gekehrt hatte, den Gärtnerberuf. In der Wingfieldschen Gärtnerei in Gloucester nahm seine Gärtnerlaufbahn ihren Anfang. Bald darauf trat er bei der Firma Thomas S. Ware in Tottenham in Stellung, wo sein Vater damals als Rosengärtner tätig war. Hier blieb der junge Perry etwa zwanzig Jahre und wurde auch Teilhaber der Firma. In der Zeit, als ich bei Ware arbeitete, war Perry dort Geschäftsführer der Stauden- und Zwiebelgewächsabteilung. Nach Zusammenbruch der Firma gründete er sein eigenes Geschäft in Winchmore Hill. Bei der nach einigen Jahren nötig werdenden Vergrösserung verlegte er es nach Enfield.

Um die Verbreitung der Liebhaberei für Stauden in England hat er sich grosse Verdienste erworben. Manche guten eigenen Züchtungen hat er herausgebracht, und noch mehr hat er es verstanden, wertvolle Neuheiten aus Privatgärten zu erwerben und der Allgemeinheit zugänglich zu machen. Er verstand es ebenso wie seine beiden Söhne, die ihn in den letzten Jahren unterstützten und die jetzt das Geschäft weiterführen, auf Ausstellungen die wertvollen Neuheiten gleich in grossen Mengen wirkungsvoll vorzuführen und so die Ausstellungsbesucher förmlich zu zwingen, sie für ihren Garten zu erwerben. Geradezu vorbildlich war sein blaues Zelt, the blue tent, ein grosses Zelt nur mit Delphiniumblumen, auf der Holland-House-Schau im Juli 1910. Viele Tausend Stiele, oft mehrere Hundert einer Sorte, zeigten den Besuchern in überwältigender Weise die Mannigfaltigkeit und den Wert der Rittersporne für den Garten und als Schnittblumen. Prächtig waren auch immer seine Wassergärten, die in Zink- und Segeltuchbassins Nymphaeen aller Art enthielten, mit herrlichen Randpflanzungen von Spiraeen, Astilben, Iris und andern Uferpflanzen. Von seinen Züchtungen und Einführungen sind in Deutschland namentlich bekannt geworden: *Aster Amellus Perrys Varietät* (die erste rosafarbene Amellus), *Phlox Laphami Perrys Varietät,* die herrliche Gruppensorte, *Spiraea-venusta*-Formen, *Delphinium Amos Perry* und andre, *Lithospermum prostratum Heavenly blue* und manches andre mehr. In seinen Kulturen bevorzugte er in den letzten Jahren die Delphinien, Iris aller Art und winterharte Farne, ohne aber das andre zu vernachlässigen. Mit einem Wort: Perry war in England einer der Bahnbrecher unter den Staudengärtnern.

Georg Arends in Ronsdorf.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 27. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 5. Juli 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

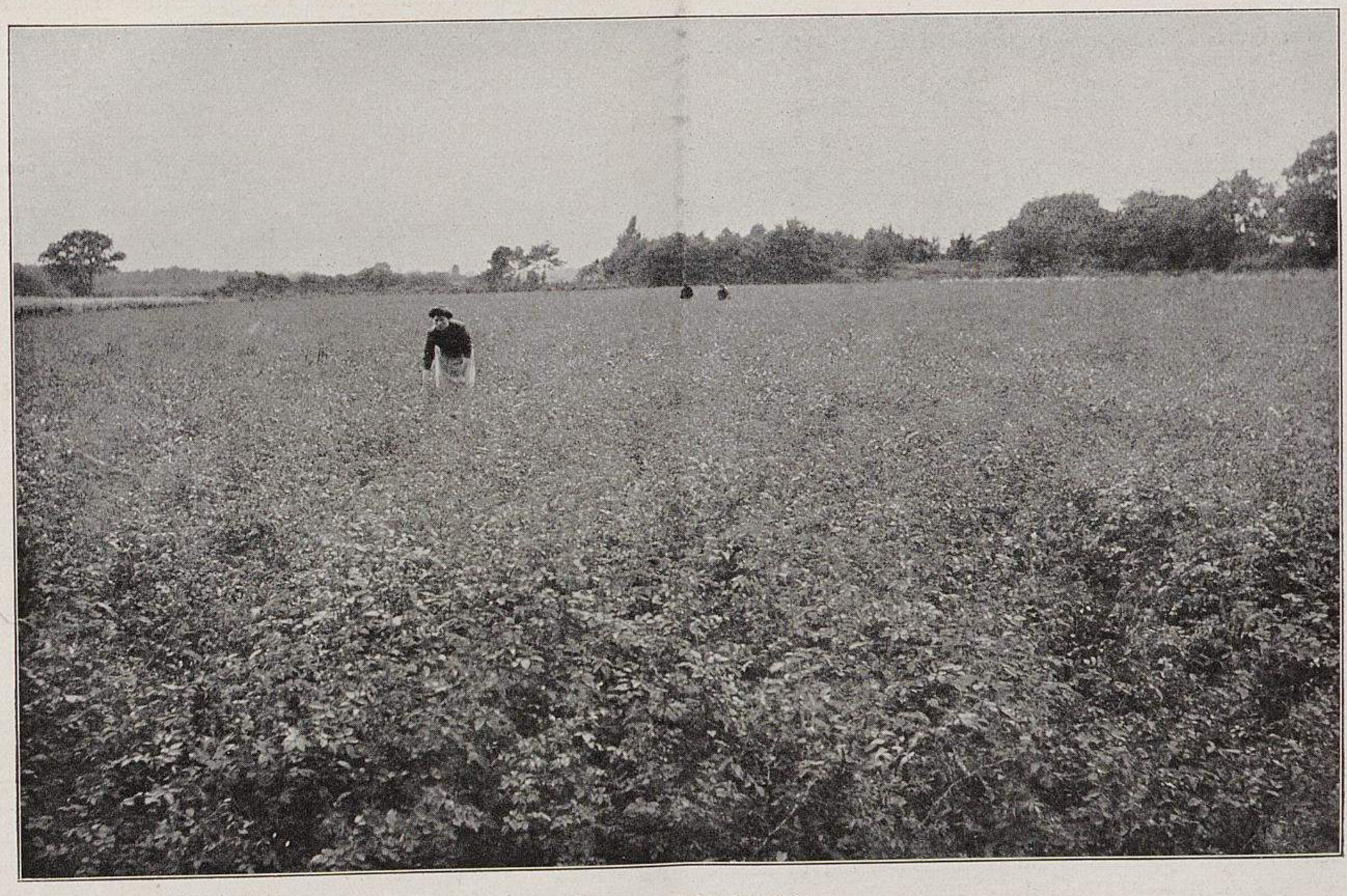
Erste Rosen-Nummer 1913.

Aus Holsteiner Rosenkulturen.

Bis vor wenigen Jahren wurde der Königin der Blumen in den Holsteiner Gärtnereien noch keine grosse Aufmerksamkeit geschenkt. In den hiesigen Kulturen war den Rosen nur ein bescheidener Platz eingeräumt, Spezialkulturen kannte man noch nicht. Wie anders ist das doch jetzt! Wie gross ist heute die Zahl der Gärtner, die es sich zur Aufgabe gemacht haben, sich ausschliesslich mit der Rosenkultur zu befassen!

Berühmt geworden sind von holsteinischen Rosenspezialkulturen namentlich die Uetersener. Abbildung I, untenstehend, aus den Rosenkulturen von **Math. Tantau**, Uetersen, zeigt ein *Rosa-canina*-Feld, im Frühjahr gesäet und Mitte Juli 1912 photographisch aufgenommen. Infolge des üppigen Wachstums sind trotz dem leichten Sandboden und ohne künstliche Düngung die Wege vollständig überwachsen, sodass es aussieht, als ob die darauf arbeitenden Mädchen planlos dazwischen hergingen, was jedoch in Wirklichkeit nicht der Fall ist. Bei der immer grösser werdenden Kultur ist es eine wesentliche Erleichterung, dass die *Rosa canina* jetzt in Reihen auf Beete gesäet werden, statt wie früher in Breitsaat. Infolge der Reihensaat braucht das Unkraut nicht alles mit der Hand ausgejätet, sondern kann mit dem Stieger zwischen den Reihen entfernt werden, was bedeutend schneller vonstatten geht. Auch können Licht und Luft so besser an die Pflanzen heran, wodurch sie viel gesünder bleiben und den Pilzkrankheiten mehr Widerstand bieten. Das Herausnehmen der *Rosa canina* im Herbst ist in der letzten Zeit dadurch sehr erleichtert worden, dass man die Pflanzen mit dem Pflug herauspflügt, während sie sonst mit dem Spaten gegraben wurden.

Abbildung II, Seite 315, zu derselben Zeit in der genannten Rosenschule aufgenommen, zeigt die Rosen-



Aus Holsteiner Rosenkulturen.
I. Canina-Feld in den Kulturen von Math. Tantau in Uetersen.
Die Wege sind vollständig überwachsen.
Mitte Juli 1912 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

veredler bei der Arbeit. Die einjährigen *Rosa canina* werden im Herbst herausgenommen und sortiert, im darauffolgenden Frühjahr geputzt und in Reihenweite von 70 *cm*, mit 18 *cm* Abstand in den Reihen, gepflanzt. Um das Veredeln bei den starkgetriebenen Pflanzen zu erleichtern, werden die Wildlinge mit Latten heruntergebogen. Es wird mit holzlosen Augen veredelt, da die Veredlungen so fester anwachsen und dann von den hier herrschenden starken Frühjahrswinden nicht so leicht herausgebrochen werden. Da die Anzuchten immer grösser werden, sodass viel Veredler nötig, jedoch nicht immer zu haben sind, sah ich mich gezwungen, Veredlerinnen anzulernen. Abbildung II, Seite 315, zeigt auch eine solche bei der Arbeit; sie veredelt bei mir seit fünf Jahren und steht in der Leistung einem guten Veredler nicht nach.

Auf Abbildung III, Seite 315, sehen wir ein Feld vorjähriger Veredlungen im ersten Flor. Es sind die Sorten: *Fisher & Holmes, Mme. Caroline Testout, Lady Ashtown, Kaiserin Auguste Viktoria, Pharisäer, Prince de Bulgarie, Mme. Segond-Weber, Harry Kirk, Jonkheer J. L. Mock, Magna Charta, Mme. Ravary, Gruss an Aachen* und *Ulrich Brunner fils.*

Abbildung IV, Seite 316, zeigt die Sorten: *Fisher & Holmes, Mme. Caroline Testout, Richmond, Mme. Léon Pain, Lyon-Rose, Lady Ashtown, Mme. Jules Grolez, Kaiserin Auguste Viktoria, Pharisäer, Prince de Bulgarie, Mme. Segond-Weber, Natalie Böttner, Harry Kirk, Jonkheer J. L. Mock, Mme. Ravary* und die Rankrose *Dorothy Perkins.*

Abbildung V, Seite 317, zeigt ein Feld aus den Rosenkulturen meines Bruders Johann Tantau in Tornesch mit den Sorten: *Kaiserin Auguste Viktoria, Mme. Ravary, Mme. Caroline Testout, Prince de Bulgarie, Fisher & Holmes, Pharisäer, Frau Karl Druschki, Papa Lambert, Ulrich Brunner fils, Harry Kirk,* Rankrosen usw.

Wie bei der Kultur der *Rosa canina,* so hat man sich auch bei der Anzucht der niedrig veredelten Rosen die Arbeit dadurch vereinfacht, dass das Hacken und Anhäufeln in letzter Zeit mit Pferdekraft besorgt wird. Auch ist man beim Herausnehmen der echten Rosen schon vereinzelt zum Aufpflügen übergegangen. Später werde ich darüber ausführlicher berichten.

Math. Tantau, Rosenschulbesitzer in Uetersen (Holstein).

Winterharte Park-Strauchrosen.

Die noch vor kurzem fast vergessenen Wildstrauchrosen verwenden unsre modernen Gartengestalter erfreulicherweise jetzt mehr denn je. Und das mit Recht. Liefern sie doch zu Rosenhecken usw. das herrlichste Material und ersetzen hier teilweise die allzuhäufigen Ziersträucher. Leider befassen sich unsre Rosenschulen mit der Anzucht dieser Rosen nur sehr wenig, sodass es dem Landschaftsgärtner manchmal schwer fällt, das Nötige aufzutreiben.

Wohl die schönsten Sorten liefert uns hier *Rosa lutea,* die Kapuzinerrose.

Ich nenne als erste eine der ältesten: *Persian Yellow.* Der Strauch wird 2 bis 3 *m* hoch und bringt sehr früh eine Unmenge goldgelber, gutgefüllter Blüten, die einen angenehmen Duft verbreiten. Das Gegenstück zu ihr ist *Lutea lutescens.* Der Wuchs der Sorte ist niedrig, buschig. Blumen einfach, hell schwefelgelb mit ockergelben Staubfäden. Eine Rose, die mit ihrem Farbenfeuer einzig dasteht, ist *Lutea bicolor.* Mitte Mai erscheinen die grossen, einfachen, aussen goldgelben, innen kapuzinerroten Blumen. Der Strauch gewährt während der Blütezeit einen reizenden Anblick. Schade, dass man gerade diese Sorten in unsern Gärten so selten antrifft.

Auch haben uns die letzten Jahre zwei sehr gute Hybriden gebracht, die noch den Vorzug haben, dass sie gut remontieren. Es sind dies die Sorten: *Gottfried Keller* und *Les Rosati.* Die erste ist eine Züchtung von Dr. Müller *(Persian Yellow × Pierre Notting × Mme. Bérard)* und gleicht in Holz, Wuchs und Laub der *Rosa lutea.* Blumen einfach mit acht bis zehn Blumenblättern, deren Innenseite aprikosengelb, nach dem Grunde zu goldgelb ist, Rückseite dunkelgelb, nach dem Rande zu heller. Als Knospe sehr schön und angenehm duftend. *Les Rosati,* ein aufrechtwachsender Strauch, der den Sommer hindurch beständig blüht. Blumen mittelgross, gefüllt, Petalen dachziegelförmig übereinander gefaltet, lebhaft kirschrot mit grossen, reingelben Flecken, Rückseite blass lachsrosa.

Auch die französische Neuzüchtung *Louis Barbier,* eine Kreuzung zwischen *Bicolor* und *Mme. Bérard,* hat eine herrliche Farbe. Die 2 bis 3 *m* langen Triebe sind ihrer ganzen Länge nach mit feurig kupferroten, zuweilen gestreiften, halbgefüllten Blumen bedeckt und geben dem Strauch ein reizendes Aussehen.

Eine andre Art, die uns nicht allein durch ihren Flor erfreut, sondern im Herbst auch teilweise durch ihre schöngefärbten Früchte, die zudem meistens auch zu Kompott verwertbar sind, ist *Rosa rugosa* mit ihren Hybriden. Ich nenne nachstehend die empfehlenswertesten.

Gefülltblühende: *Mme. Georges Bruant,* kräftig wachsender, stark bestachelter Strauch mit glänzend grüner Belaubung. Die reinweissen Blumen erscheinen zu drei bis fünf auf einem Triebe und ähneln im Knospenzustand einer *Niphetos;* die Sorte blüht den ganzen Sommer unaufhörlich und ist deshalb für den Schnittblumenzüchter von grossem Wert. *Conrad Ferdinand Meyer,* die *La-France*-ähnlichen Blumen erreichen einen Durchmesser bis zu 10 *cm* und haben herrlichen Wohlgeruch; die Sorte remontiert ebenfalls gut. *Mme. Réné Gravereaux,* der wüchsige Strauch ist mit geraden, rötlichen Stacheln besetzt, Blattaustrieb rot, Blumen gross, gut gefüllt, zartrosa mit Violett und stark duftend, remontierend. Wohl eine der ältesten *Rugosa*-Sorten ist *Kaiserin des Nordens,* sehr reichblühend, mit grossen, stark gefüllten, violettroten Blumen. *A Parfum de l'Hay,* eine Rose, die ganz besonders ihres starken Duftes wegen erwähnt zu werden verdient, und die zur Oelgewinnung benutzt wird; Strauch wüchsig, gut gefüllte Blume, kirschrot und von kugeliger Form.

Einfachblühende: Hier ist vor allem *Carmen* anzuführen. Die Belaubung des bis zu 2 *m* hoch werdenden Strauches ist hübsch dunkelgrün, gegen Mehltau und andre Pilzkrankheiten unempfindlich, bleibt sogar, ähnlich der *Wichuraiana,* während des Winters frisch grün. Blumen einfach, leuchtend dunkelrot, drei bis fünf auf einem Stiel, nach und nach erblühend; die Früchte sind mittelgross und geben der Pflanze ein hübsches Aussehen. Ebenfalls gut remontiert ist *Roseraie de l'Hay,* die durch ihren besonders frühen Flor auffällt, Blume dunkelrot, Früchte birnförmig.

Als eine rankende *Rugosa* nenne ich *Snowlight.* Die auffallend grossen Blumen sind reinweiss, der Strauch ist stark bestachelt und eignet sich daher gut zum Bekleiden von Zäunen.

Eine Sorte, die ihrer Früchte wegen angepflanzt zu werden verdient, ist *Calocarpa,* mit rein rosafarbenen Blumen.

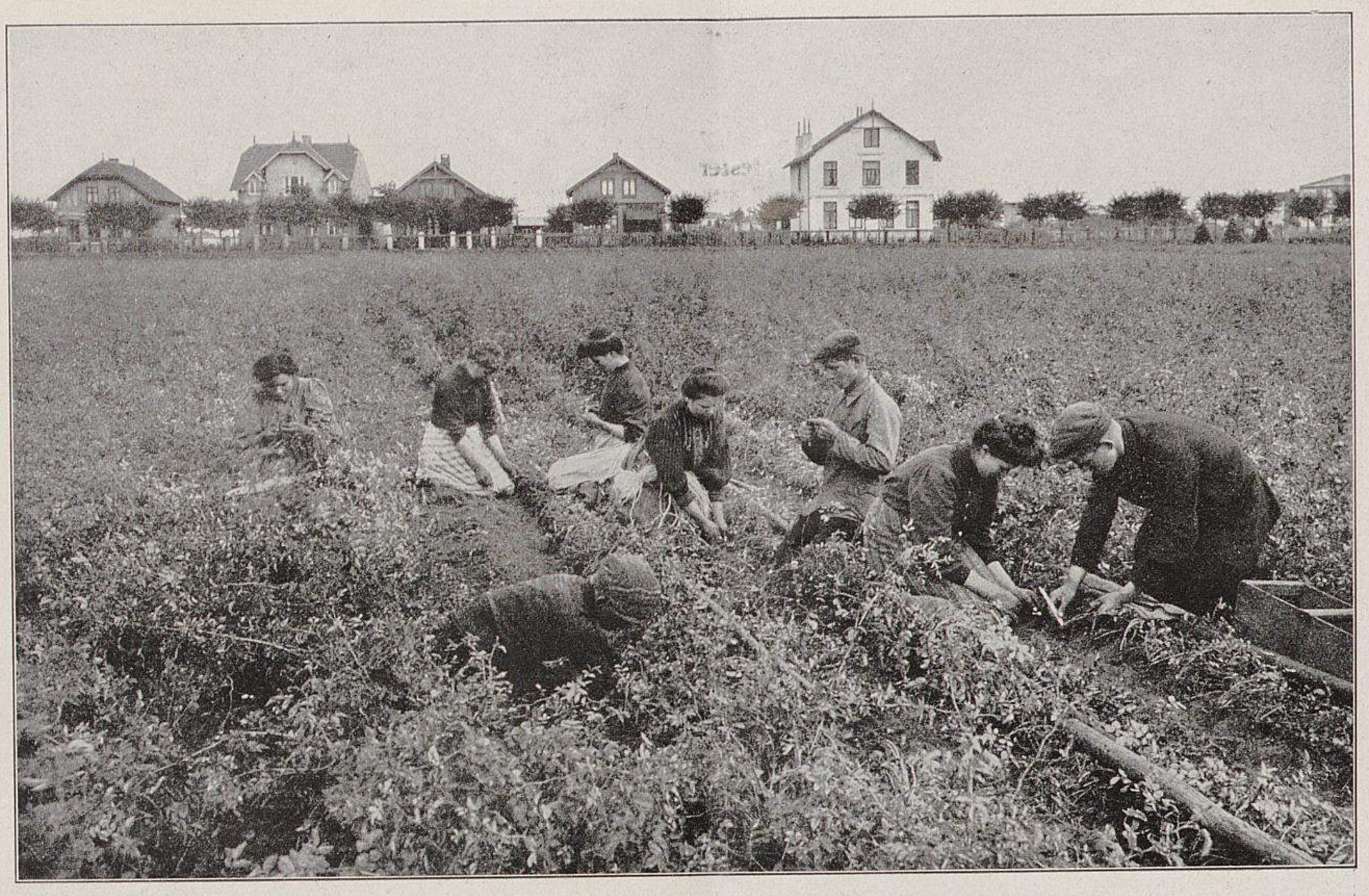
Auf die empfehlenswerten Sorten der Klassen *Gallica* und *Rubiginosa* komme ich in dieser Zeitschrift später einmal zurück.

H. Seibert, in Firma Kayser & Seibert, Rossdorf bei Darmstadt.

Ein Besuch der Rosengärtnerei von Otto Mailänder in Sakrau bei Breslau.

Anfang Mai haben wir — Herr Gärtnereibesitzer Heyneck, Magdeburg, Herr Garteninspektor Anlauf, Halbau, und der Verfasser dieser Zeilen — die Rosentreiberei des Herrn Otto Mailänder in Sakrau bei Breslau besucht. Ein hervorragender Betrieb! Wenn diese Zeitschrift nicht schon in Nummer 21 des Jahrgangs 1912 eine ausführliche, von zahlreichen anschaulichen Abbildungen erläuterte Schilderung des Mailänderschen Betriebes gebracht hätte, so wäre ich mit unserm Breslauer Photographen am nächsten Morgen wiedergekommen und hätte eine eingehende Berichterstattung über diesen Musterbetrieb vorbereitet. Es sei daher auf die früher erschienene Abhandlung verwiesen, die das Werden und die jetzige Betriebsweise dieser einzigartigen Kulturstätte knapp, aber erschöpfend schildert. Ich will hier nur vier Punkte hervorheben, die dem Besucher vor allem in die Augen fallen.

Erstens: Die grossen, hellen, luftigen Häuser. 34 Häuser mit 10000 *qm* = 4 Morgen fester Glasfläche dienen nur der Rosentreiberei. Gebaut, eingerichtet, verglast, behandelt nach amerikanischem Vorbild. Herr Mailänder hat



Aus Holsteiner Rosenkulturen.

II. Beim Rosenveredeln, darunter eine Veredlerin.

Mitte Juli 1912 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Aus Holsteiner Rosenkulturen.

III. Ein Feld vorjähriger Veredlungen im ersten Flor. Namen der Sorten im Text.

In den Kulturen von Math. Tantau in Uetersen Mitte Juli 1912 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

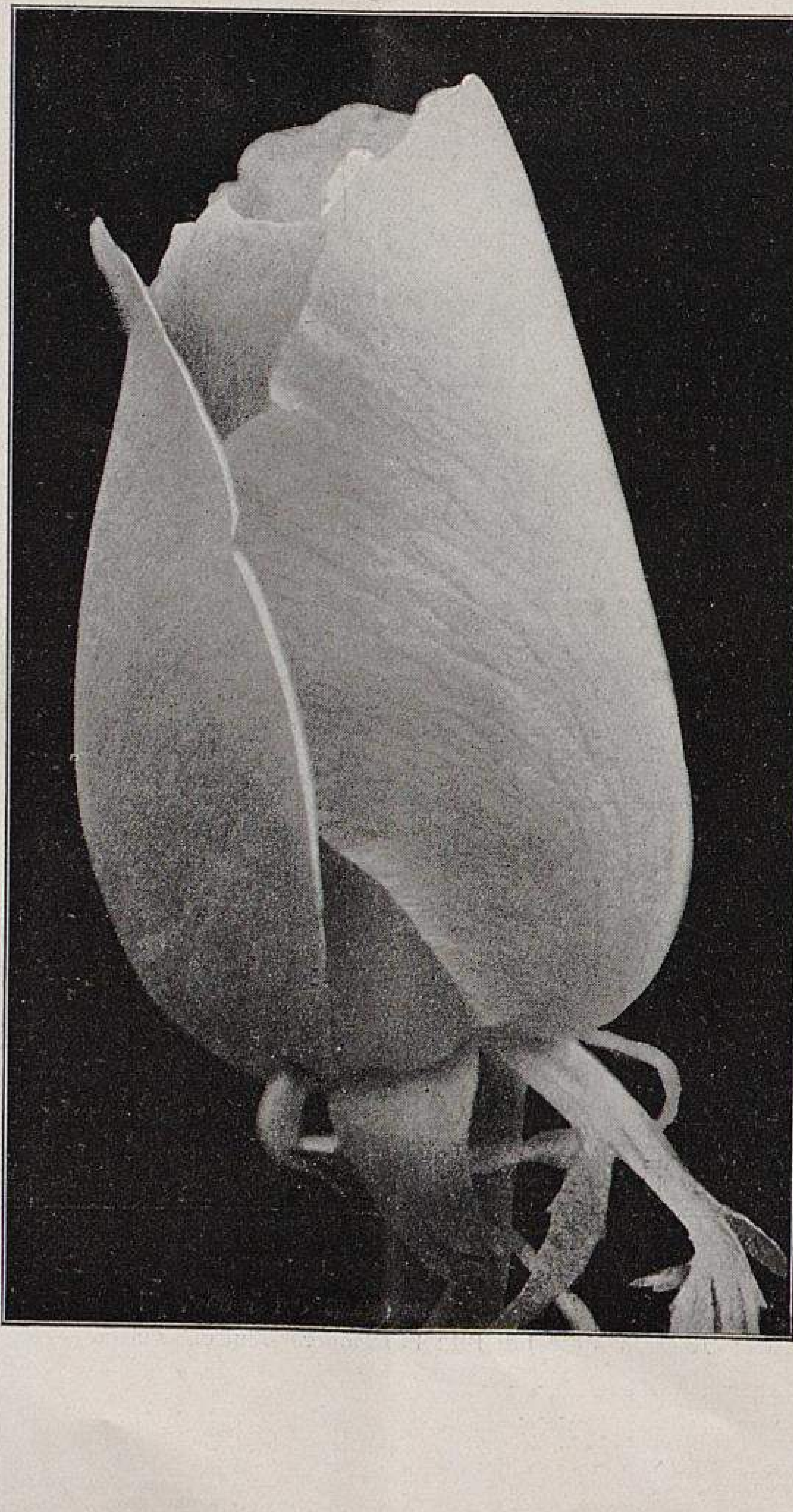
TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Aus Holsteiner Rosenkulturen.
IV. Ein andres Feld einjähriger Veredlungen im ersten Flor. Sortennamen im Text.
In den Kulturen von Math. Tantau in Uetersen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

sich in der Neuen Welt zum Ingenieur ausgebildet, er hat vier Jahre lang ein Technikum besucht und besitzt im Heiz-, Wasserleitungs- und Entwässerungswesen gründliche Kenntnisse. Ohne diesen Schatz an Wissen und Können hätte er diese 50 *m* langen Häuser nicht allein bauen können. So war er sein eigner Konstrukteur, Ingenieur, Monteur und Heizungstechniker.

Zweitens: Die amerikanischen Sorten. Von den europäischen Haupttreibsorten sind bis auf *Ulrich Brunner fils* alle verschwunden. Dafür sind die rosa und weisse *Killarney* und *Richmond* eingetreten. Auch *The Bride* und *My Maryland* sind wichtige Sorten. (Dagegen ist *Bridesmaid* zurückgegangen.) Die Treibwilligkeit, der prachtvolle Wuchs, die Gesundheit und der reiche Flor machen diese Sorten zur Treiberei im grossen besonders geeignet.

Drittens: Die amerikanische Kultur. Die 50000 Rosen, die auf Bankbeeten, nicht auf Grundbeeten, ausgepflanzt stehen, sind nicht veredelt, sondern wurzelecht. Alles selbstgezogene Stecklinge. Von Ende September bis zum Beginn der Freilandblüte gibt es Blumenmassen. Nach zwei Jahren haben die Pflanzen ausgedient und werden weggeworfen, um jungen Platz zu machen. Mit allen Mitteln wird aus der schnell und billig herangezogenen Pflanze herausgepresst, was sie hergibt. Beschleunigter, amerikanischer Umtrieb.



Neuheit Rote Druschki.
Frau Karl Druschki × *Ulrich Brunner fils.*
Züchter Weigand.
Originalaufnahme
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

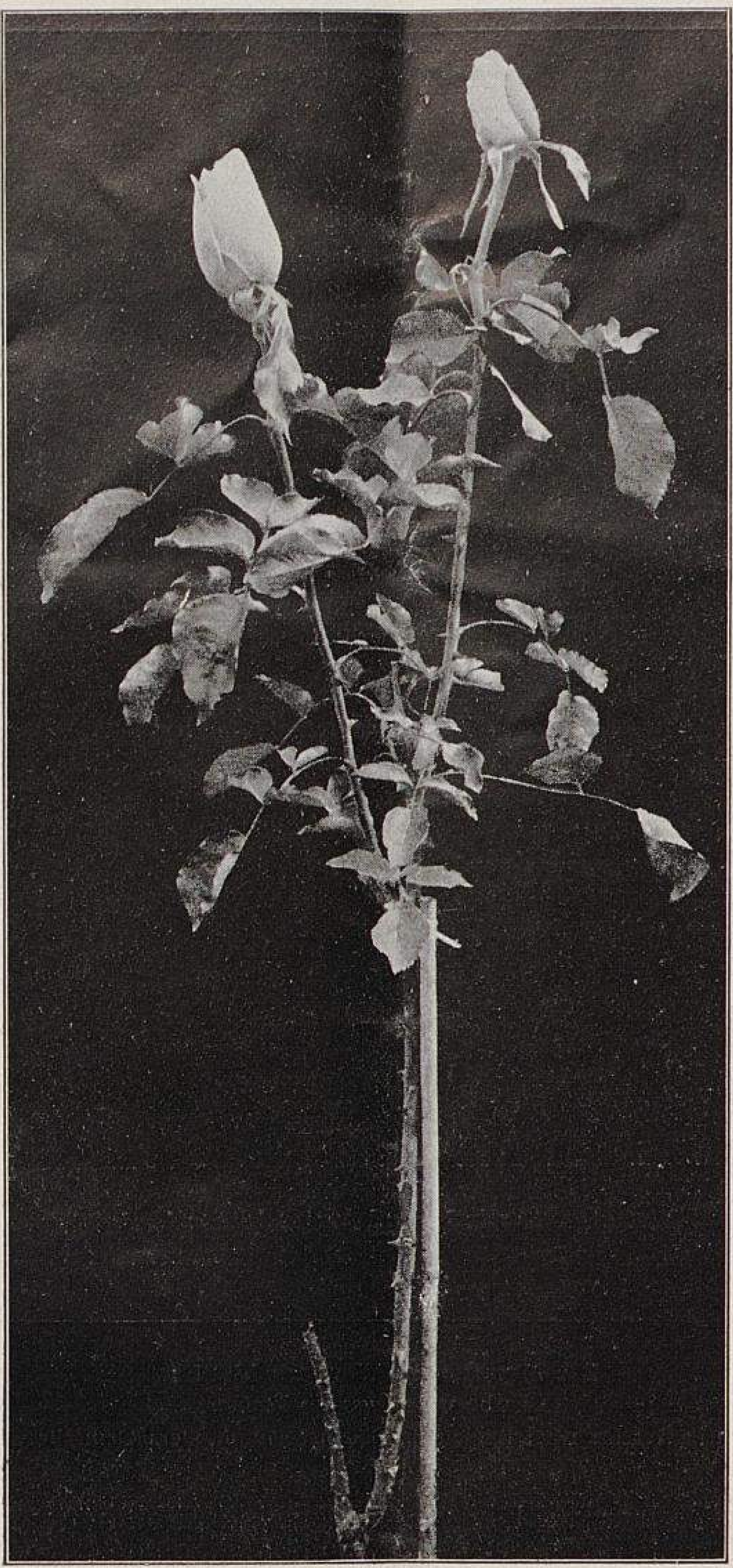
Viertens: Das Vorhandensein verschiedner technischer Werkstätten. Schlosserei, Schmiede, Tischlerei, Maschinen- und Lagerräume deuten auf alles andre, nur nicht auf eine Handelsgärtnerei hin. Und doch ist alles ausschliesslich der Rosentreiberei wegen da. Der ganze Betrieb wird nur von acht Personen bedient.

Dass es sich hier nicht um Experimente, sondern um ein einträgliches Unternehmen handelt, geht daraus hervor, dass Herr Mailänder im nächsten Jahre in Sibyllenort eine neue, grössere Rosentreiberei bauen wird. Von 30 Morgen Land werden 20 Morgen überglast, alles festverglaste Rosentreibhäuser nach Sakrauer Vorbild. Die Häuser werden je 75 *m* lang und 4 *m* breit, jedes erhält zwei Bankbeete. Das ganze zusammenhängende Glasrechteck (Dampfheizung) wird

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

47 × 194 *m* Abmessungen haben. Der Morgen Land der neuen Gärtnerei, an der Chaussee Breslau-Oels gelegen, kostet nur 1000 M. (in Sakrau jetzt das Vierfache), ein Bach fliesst durch den im Grundstück gelegenen Teich, das Bahngleis wird ans Kesselhaus geführt, Elektrizität ist auch vorhanden. Die Pläne, die uns Herr Mailänder bereitwillig zeigte und erläuterte, hat er entworfen, er wird auch die gärtnerischen Bauten selbst ausführen. Als Hauptsorten dürften nur die beiden *Killarney,* sowie *Richmond* angepflanzt werden. Ausser den Rosenhäusern wird Herr Mailänder auf seinem Grundstück auch 8 Zweifamilienhäuser für seine Angestellten bauen, jede Familie erhält dazu einen halben Morgen Land. Während so in Sibyllenort eine Rosentreiberei grösster und modernster Art entstehen wird, soll in der jetzigen Gärtnerei in Sakrau diese Kultur ganz aufgegeben werden. Die Nelke wird die Rose ablösen.

Schon ein Besuch der schönen Gärtnerei in Sakrau, von der ein grosses, sehr gelungenes, anschauliches und sauberes Modell, vom Besitzer und seinen Leuten selbst angefertigt, in der Gartenkunsthalle der Breslauer Ausstellung zur Schau gestellt ist, macht die Reise nach Breslau lohnend, besonders wenn man das Glück hat, von dem ebenso tüchtigen wie einfachen Inhaber selbst geführt zu werden. Er hat im wahrsten Sinne des Wortes aus eigner Kraft ein Werk geschaffen, dem in Deutschland kein zweites zur Seite gestellt werden kann. Walter Dänhardt.



Neuheit Rote Druschki.
Originalaufnahme
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

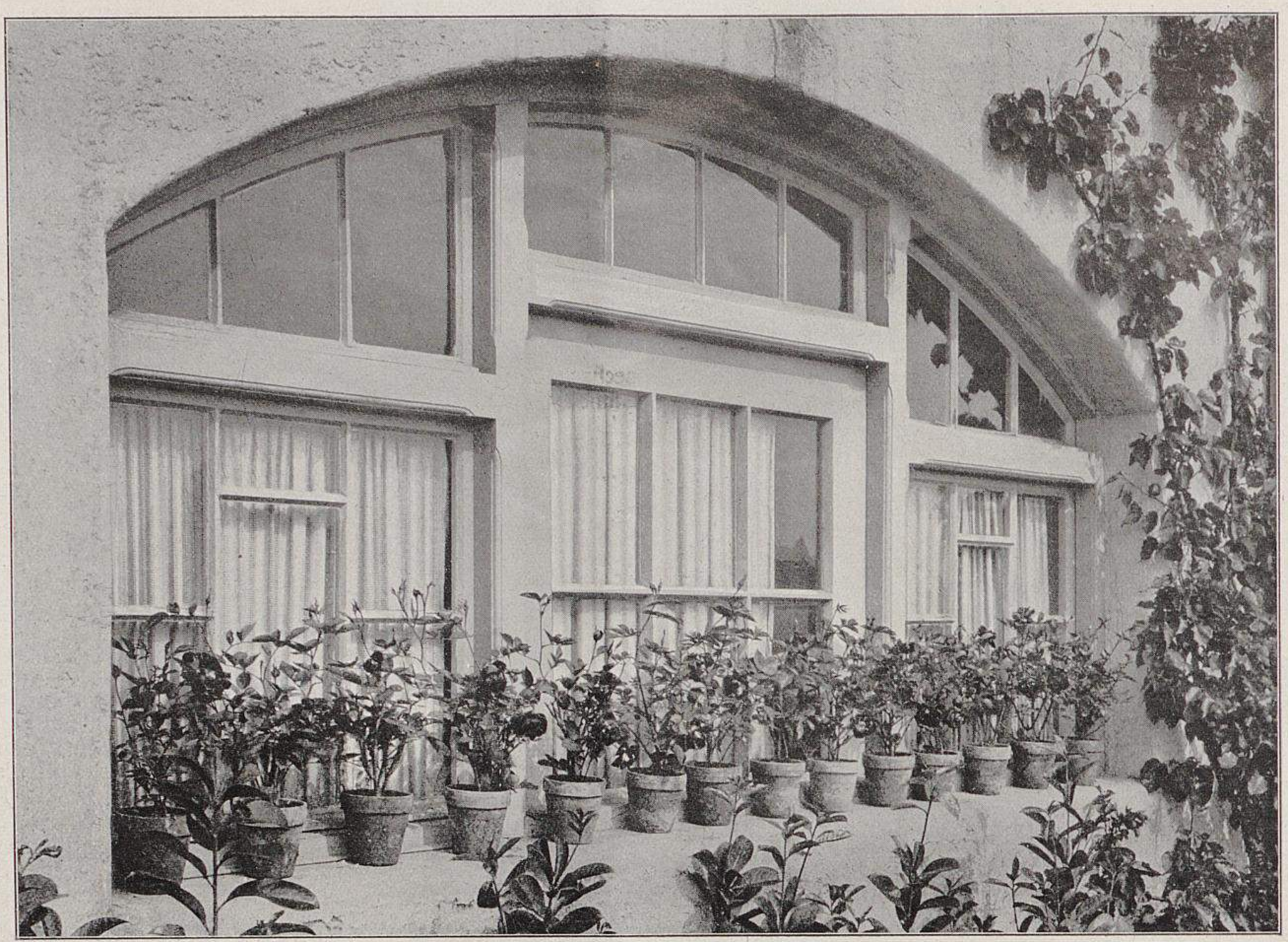
Rote Druschki,

die dritte im Bunde!

Die weisse *Druschki* hat uns Herr Peter Lambert beschert. Wir alle, die wir uns mit der Rosenkultur befassen, sind ihm grossen Dank schuldig, wohl jeder hat mit der *Druschki* Geld verdient, und wer kann heute noch ohne sie auskommen! Auch so manche schöne Neuheit verdankt der *Druschki* ihr Dasein. Trier soll nun auch die Heimat der zweiten Druschki sein, denn Herr Felberg-Leclerc hat eine rosafarbene Spielart gezüchtet, die ich allerdings noch nicht kenne. (Auch Georg Arends und Heinrich Münch beanspruchen die Bezeichnung *Rosa Druschki.* Red.)

Die dritte im Bunde erlaube ich mir in einiger Zeit in den Handel zu bringen, nämlich eine *Rote Druschki,* die lang ersehnte! Ein Sämling von *Frau Karl Druschki* × *Ulrich Brunner fils.* Wer diese Neuheit gesehen hat, war entzückt von ihrer Schönheit, dem edeln Bau und der Farbe. Mein Freund Eicke, in Firma Wirtz & Eicke, Rödelheim, sagte: Das ist eine Errungenschaft! Die Blume ist sehr gross, lang gestreckt mit dicken, steifen Petalen, die Füllung wie bei der Muttersorte. Die Knospe steht immer einzeln auf geradem, langem Stiel. Das Laub ist sehr gross und breit. Die *Rote Druschki* ist eine vorzügliche Treibrose und blüht willig an jedem Trieb. Der

Aus Holsteiner Rosenkulturen.
V. Ein Rosenfeld in den Kulturen von Johann Tantau in Tornesch. Sortennamen im Text.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Die Monatsrose Werners Liebling.
Farbe wie *Gruss an Teplitz*.
In der Handelsgärtnerei von Georg Rupflin in Aeschach bei Lindau im Bodensee für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Duft ist centifolienartig, ausserordentlich stark. Die Abbildungen veranschaulichen die Eigenschaften der Sorte so gut, dass eine weitere Beschreibung überflüssig ist.

Louis Weigand, Inhaber der Firma Christoph Weigand
in Soden am Taunus.

Nicht zu vergessen die *Gelbe Druschki* der Firma Kiese & Ko. in Vieselbach bei Erfurt. Herr Kiese brachte uns am Johannistage zwei prächtige Blumen davon. Die Farbe ist ein angenehmes Nankinggelb. Blütenform wie *Druschki*. Laub sehr gross, gesund, Wuchs stark. Näheres siehe Nummer 34, Jahrgang 1912, wo die Neuheit auch abgebildet ist. Wie wir schon früher gesagt haben, halten wir diese Neuheit für die wertvollste aller bisherigen Kieseschen Züchtungen. Die Redaktion.

Werners Liebling,

eine empfehlenswerte Monatsrose.

Bei öfterem Besuch der Handelsgärtnerei von Georg Rupflin, Hoflieferant in Aeschach bei Lindau im Bodensee, fesselte mich und andre Fachgenossen die Lieblichkeit und Reichblütigkeit der wirklich herrlichen Monatsrose *Werners Liebling*. Ist sie nun auch keine Neuheit mehr, wie auch bereits in Nummer 23, Seite 271, dieses Jahrgangs bemerkt wurde, wenngleich sie in Anzeigen als solche zum Ankauf angeboten wird, so ist sie es immerhin doch wert, unsern Rosenfreunden und auch den Handelsgärtnern, die sich mit Topfpflanzenverkauf befassen, empfehlend in Erinnerung gebracht zu werden.

Die Hauptvorzüge der Rose *Werners Liebling* sind: reiches, fast ununterbrochenes Blühen, schöne Färbung, leuchtend hellrot, ähnlich der *Gruss an Teplitz*, gedrungener und stets gesunder Wuchs, und dass sie sich, wie die obenstehende Abbildung zeigt (auf den Fensterbrettern der Büro- und Ladenräume des Herrn Georg Rupflin aufgenommen), als Topfrose und zur Bepflanzung von Gruppen gleich gut und besonders auch für Einfassungen trefflich eignet. Die einzelnen Blumen sind in der Knospe etwas länglich und sehr schön, aufgeblüht dagegen sind sie, weil die Sorte nur halbgefüllt ist, flattrig, wie das bei den meisten Monatsrosen der Fall ist. Die Pflanzen werden etwa 50 *cm* hoch. Fast jeder Trieb bringt Blumen.

Die Vermehrung ist, wie bei allen Monatsrosen, sehr leicht durch Stecklinge vorzunehmen, und zwar am besten im Juli bis August. Zehn bis zwölf Tage nach dem Stecken, oft auch noch früher, zeigen die Stecklinge schon Wurzeln. Eingetopft, und dann im Februar bis März in 10 bis 12 *cm* weite Töpfe versetzt, geben sie bis Pfingsten schöne Verkaufspflanzen, wie ich solcher in der genannten Gärtnerei einige Tausend bewundern konnte. Es wäre erfreulich, wenn diese wirklich gute, anscheinend aber noch wenig bekannte Monatsrose nicht nur Werners, sondern aller Rosenfreunde Liebling würde.

Oskar Schmeiss, Gartenverwalter in Tannhof (Bodensee).

Ein Rosengarten im Neckartal.

An alten Friedhofsmauern wuchern Rankrosen und überziehen die verwitterten Steine mit ihren Tausenden rosafarbener Blumen. Droben im Burggarten blüht das Heckenröschen, und drunten im Schul- und Pfarrgarten stehen Rosen vereint mit Reseda, Löwenmaul, Malven, Goldlack, Brennender Liebe, Lilien und andern schönen Blumen auf saubergehaltenen Beeten. Selbst im Pflanzgarten des einfachen Bauersmanns wirkt der Rosenstock ungemein freundlich. Auch in der modernen deutschen Gartenkunst ist die Rose zu ihrem Recht gekommen; in den mustergültigen, neuzeitigen Gärten, von kunstsinniger

Hand geschaffen, finden wir die Rose in der verschiedensten Verwendung. Und ein Spaziergang durch die Schrebergärten zeigt, dass auch der kleine Mann der Grosstadt Sinn und Liebe für die Rose hat. So zum Beispiel gibt es in Leipzig Schrebergärtenvereine, die in Pflege und Zucht der Rosen wetteifern. Ein schöner und sinniger Sport.

Der Grundplan, untenstehend, zeigt einen württembergischen Rosengarten als Uebergang von dem bereits vorhandenen Park zur freien Landschaft. In nördlicher Richtung der alte Park, in südöstlicher Richtung freie Bahn ins Neckartal. Der Abhang ist terrassenartig gestaltet. Der Garten gliedert sich in den südwestlich gelegenen obern und in den untern Garten nach Südosten zu. Betrachten wir erst den obern Garten.

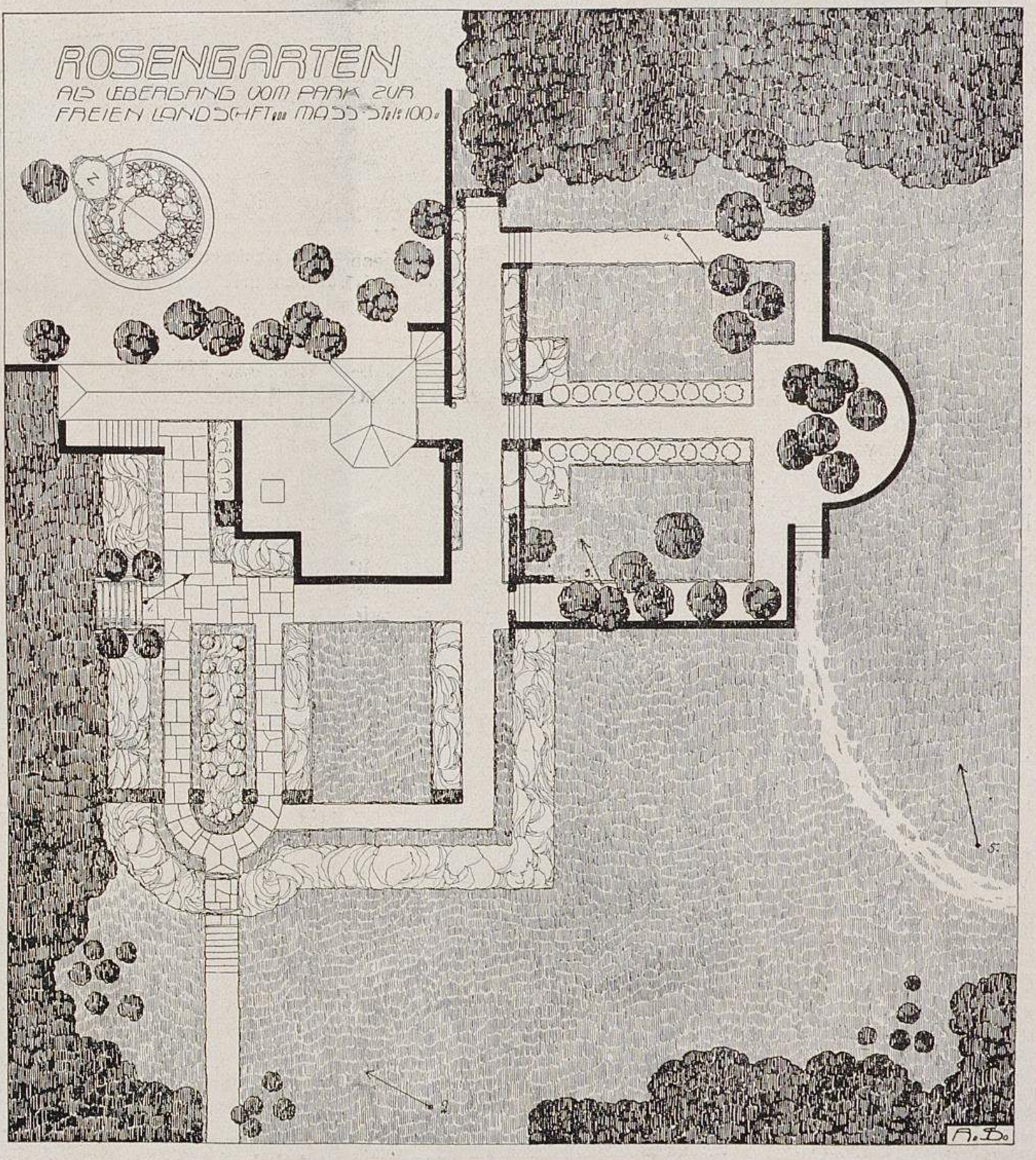
Abbildung II, Seite 320, zeigt, von der Rosenlaube aus gesehen, das Wasserbecken mit Umgebung. Links ein mächtiger, 1,80 *m* hoher Taxuswürfel, auf dem Grunde Rosen *Mrs. John Laing*. Im Wasserbecken selbst ein Springbrunnen mit Aufbau und Schale aus Cannstatter Tuffstein. Geraden Weges kommt man durch ein Hainbuchentor zum untern Garten. Rechts sieht man noch einige Hochstämme (1,20 *m*) der Rose *Prince Camille de Rohan*; Einfassung: *Perle des Rouges*, Füllung: *Frau Karl Druschki*.

Die beiden 1,30 *m* breiten und 8 *m* langen Beete auf dem viereckigen Mittelstück (Abbildung I, untenstehend) sind wie folgt bepflanzt: Mitte drei Reihen *Mme. Caroline Testout*, zu beiden Seiten je zwei Reihen *Mme. Norbert Levavasseur*. Das 1,80 *m* breite Rosenband, das sich um den östlichen (obern) Teil des Gartens zieht, ist mit *Aennchen Müller,* der Doppelbogen (Abbildung III, Seite 320) mit der schönen *Dorothy Perkins* bepflanzt. Taxuswände unterbrechen die Rosenflächen. Zwischen der Rosenlaube unter den vier Kugelakazien und dem Treppenaufgang ist ein 2,50 *m* breites und 5 *m* langes Sortimentsbeet für Einzelsorten und Neuheiten angelegt. Auf dem Beet zwischen Plattenweg, Taxus und Wasserbecken, in sehr geschützter Lage, stehen vier hochstämmige *Maréchal Niel,* als Beetbepflanzung dient *Etoile de Lyon*.

Abbildung IV, Seite 321, zeigt einen Teil des untern Gartens. Die vorhandenen Eschen und die Eichengruppe am südöstlichen Ende verbieten eine reichlichere Rosenanpflanzung. Am Mittelweg beiderseits Halbhochstämme von *Mme. Abel Châtenay.* Die beiden Ecken sind mit *Gruss an Teplitz*, die Längsrabatten mit *Grace Darling* bepflanzt. An den Eschen, die sehr hoch aufgeputzt sind, klettern Rankrosen in den neuesten, herrlichen Sorten empor. Auf den Mauerrabatten sind verschiedene Farben und Sorten von Buschrosen gepflanzt, an der Stützmauer wuchern an leichtem, grünem Spalierwerk Rankrosen hoch. Zu beiden Seiten der Mitteltreppe geschnittene dunkle Taxus, davon nach rechts und links an der niedern Mauer Rabatten mit *Juwel.*

Abbildung V, Seite 321, erläutert sich selbst.

R. Stegmiller,
Gartenarchitekt in Düsseldorf.


ROSENGARTEN
ALS UEBERGANG VOM PARK ZUR
FREIEN LANDSCHAFT im MASS-STAB 1:100

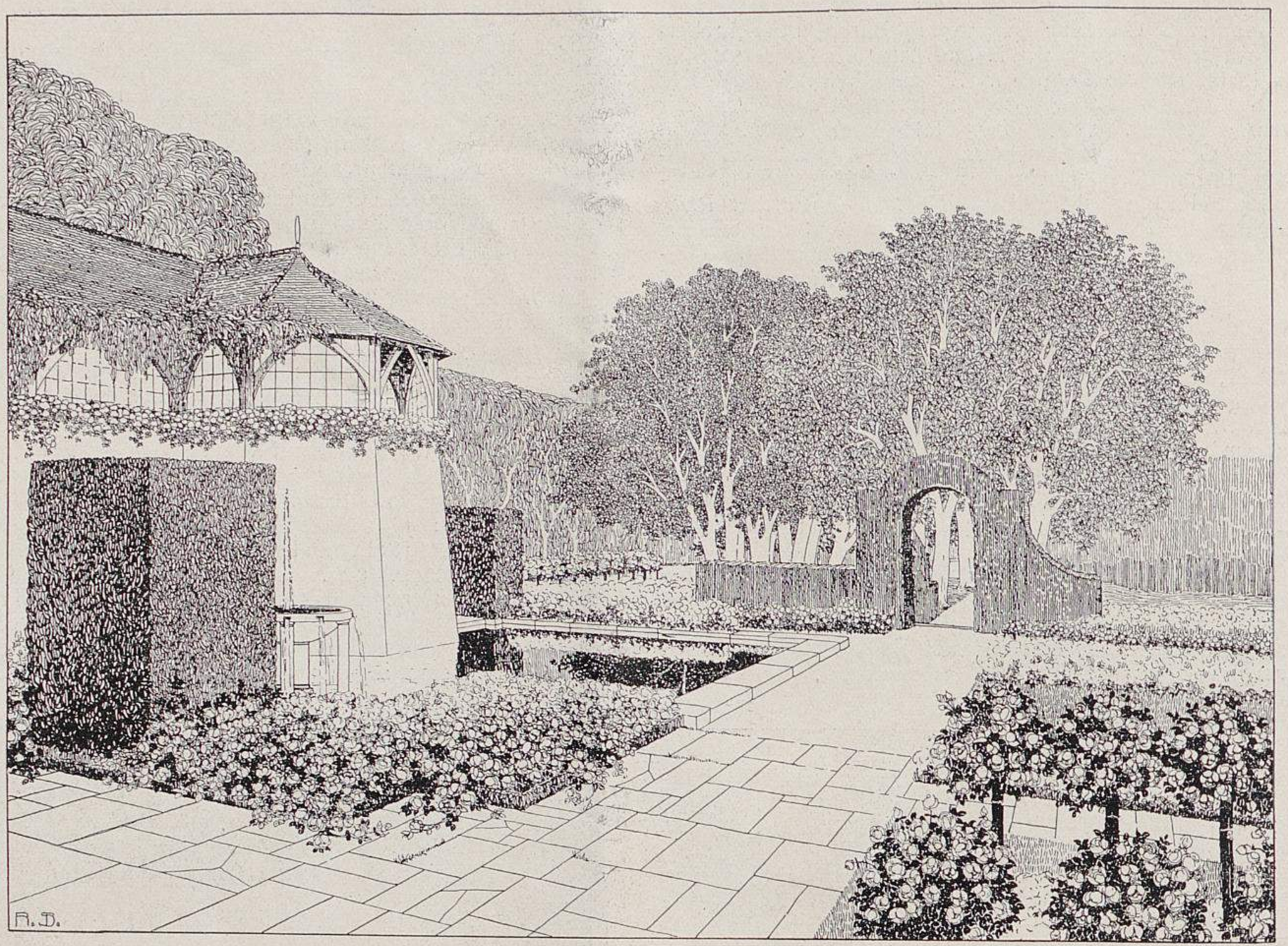
Ein Rosengarten im Neckartal.
I. Grundplan.
Originalzeichnung von Gartenarchitekt R. Stegmiller für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Düngung der Pflanzen mit Kohlensäure.

Der Aufforderung, meine Ansichten und Erfahrungen über die Wirkung erhöhter Kohlensäurezufuhr zu Kulturpflanzen in dieser Zeitschrift darzulegen, komme ich mit Vergnügen nach. Dieses Vergnügen wäre freilich noch grösser, wenn die Erfahrungen reicher wären, indessen — ein Hundsfott gibt mehr als er hat.

Die betreffenden Gedanken haben mich seit etwa zwanzig Jahren beschäftigt, und in der Zeit habe ich eine recht traurige Erfahrung machen müssen: wie ungeheuer schwer es fällt, selbst für die fruchtbarste Idee die notwendigsten Mittel aufzutreiben, wenn es sich »bloss« um Naturwissenschaft handelt. Wenn man aber bedenkt, dass wir, als ich das Gymnasium besuchte, in den obern Klassen sechzehn Stunden Lateinisch und Griechisch und nur eine Stunde Naturwissenschaft hatten, so ist damit schon fast alles erklärt.

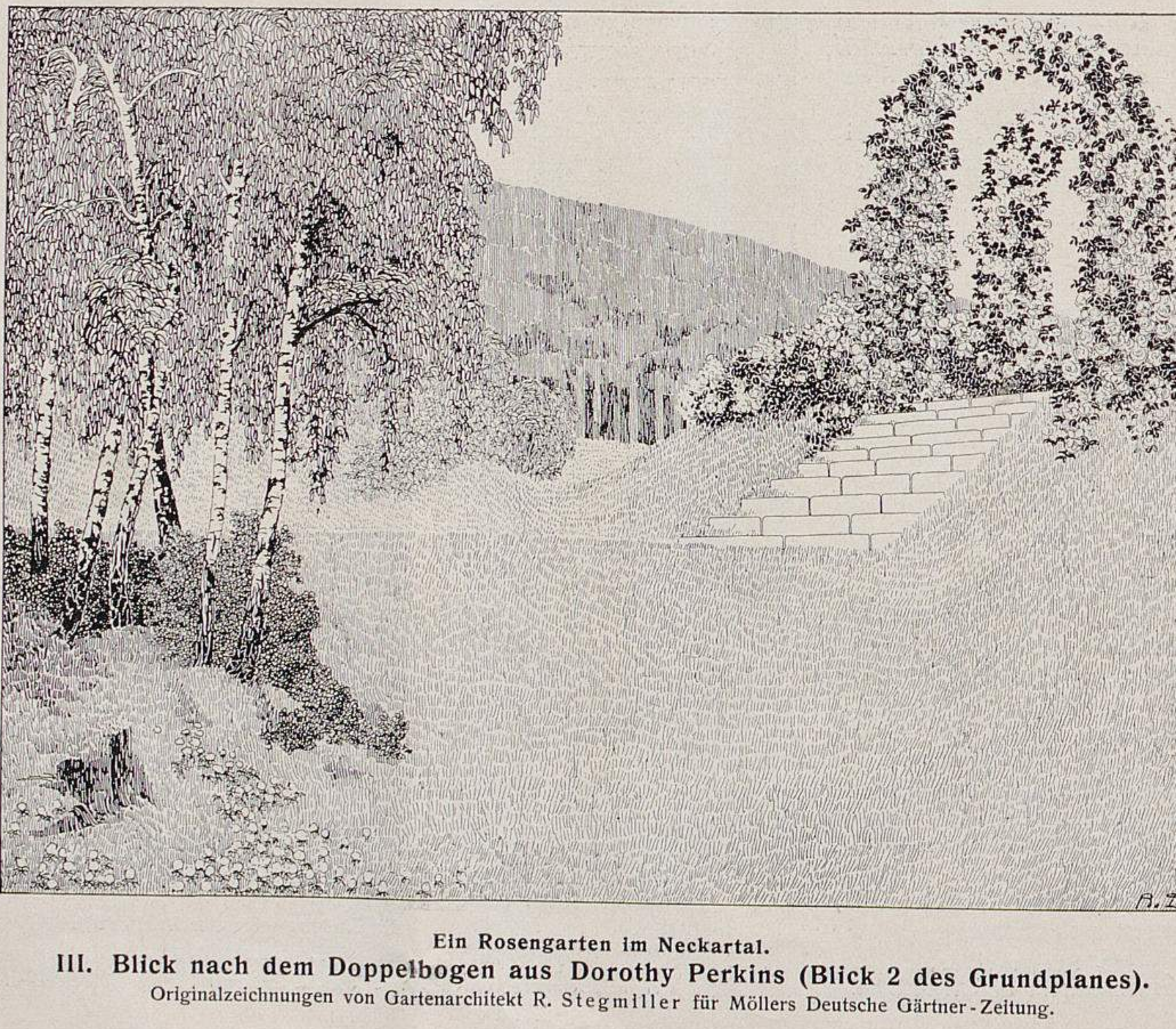
Aufmerksam wurde ich auf die einschlägigen Fragen zuerst durch fremde Beobachtungen über die Abhängigkeit der Blütenbildung vom Licht. Das ist ja auch eine alte Gärtnererfahrung: je schlechter die Pflanze belichtet ist (die Botanik spricht jetzt von »Lichtgenuss«), um so weniger denkt sie an Blütenbildung. Mich aber verfolgte der Gedanke, wie der Zusammenhang zu erklären sei. Es enthüllte sich durch einfaches Gegenüberstellen zweier bekannter Tatsachen: Das wusste man lange, dass die Pflanze am Licht die Kohlensäure der Luft aufnimmt und sie zu



Ein Rosengarten im Neckartal.
II. Blick von der Rosenlaube nach dem Wasserbecken mit Umgebung. (Blick 1 des Grundplanes.)

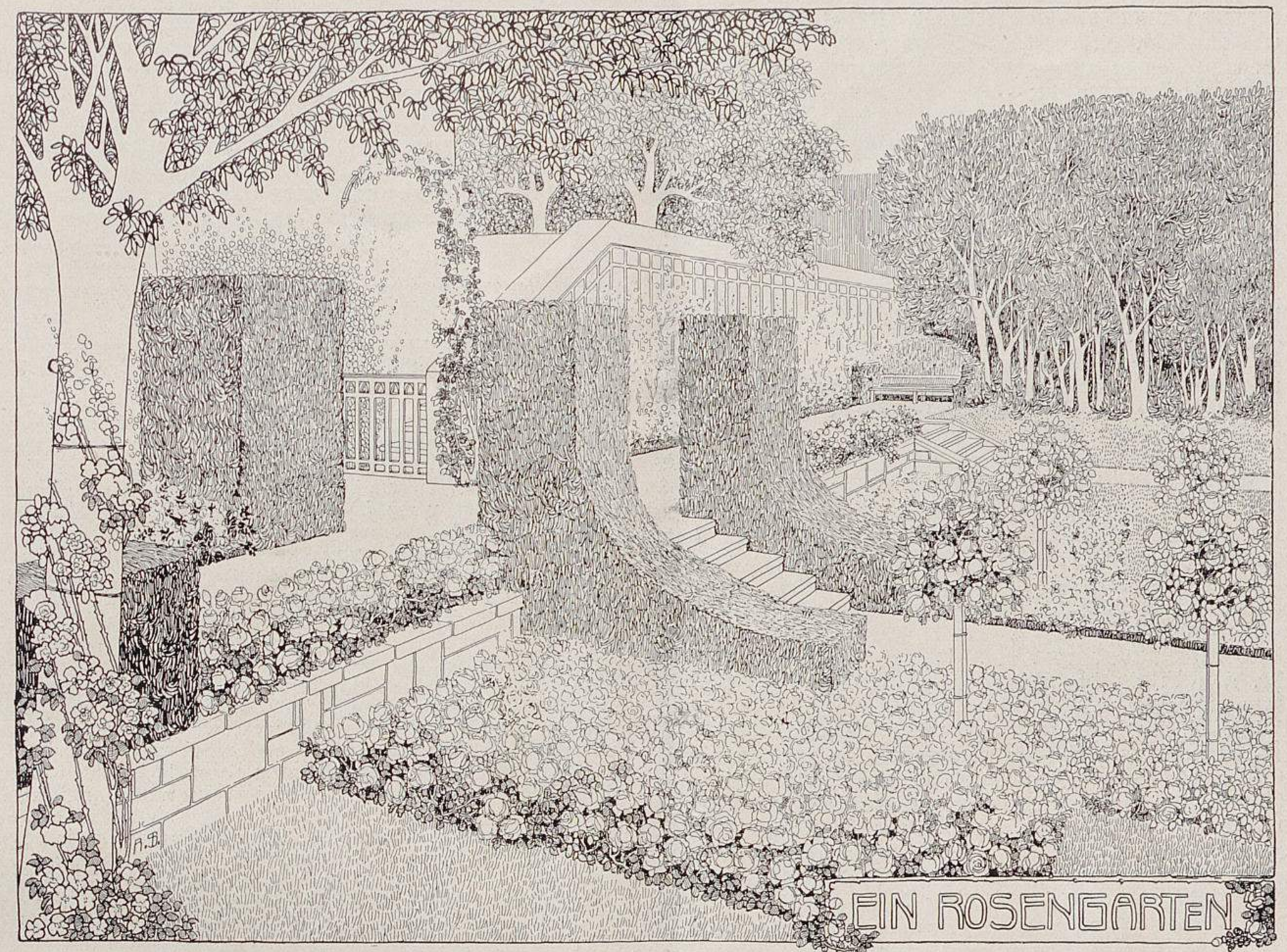
»organischer Substanz« verarbeitet, wobei zuerst stickstoffreie Verbindungen entstehen, und zwar Kohlenhydrate, das sind Zucker, Stärkemehl, später auch Cellulose. Ferner wusste man, dass bei der Blütenbildung grosse Mengen von Kohlenhydraten verbraucht, und zwar veratmet, verbrannt werden — eine Verbrennung, die bei manchen Pflanzen (Kolben von Aronstab-Gewächsen!) eine sehr beträchtliche Wärmemenge erzeugt.

So kam ich, zunächst nicht auf Grund eigener Versuche, sondern durch Abwägen bekannter Tatsachen, auch gelegentlicher eigener Beobachtungen, zur Formulierung des Satzes, dass ein gewisses Uebergewicht der Kohlenhydrate im Pflanzenkörper es ist, das den blühreifen Zustand bedingt und die Blühwilligkeit fördert. Ich nahm daraus Anlass, die Verarbeitung der Kohlensäure als »Luft-

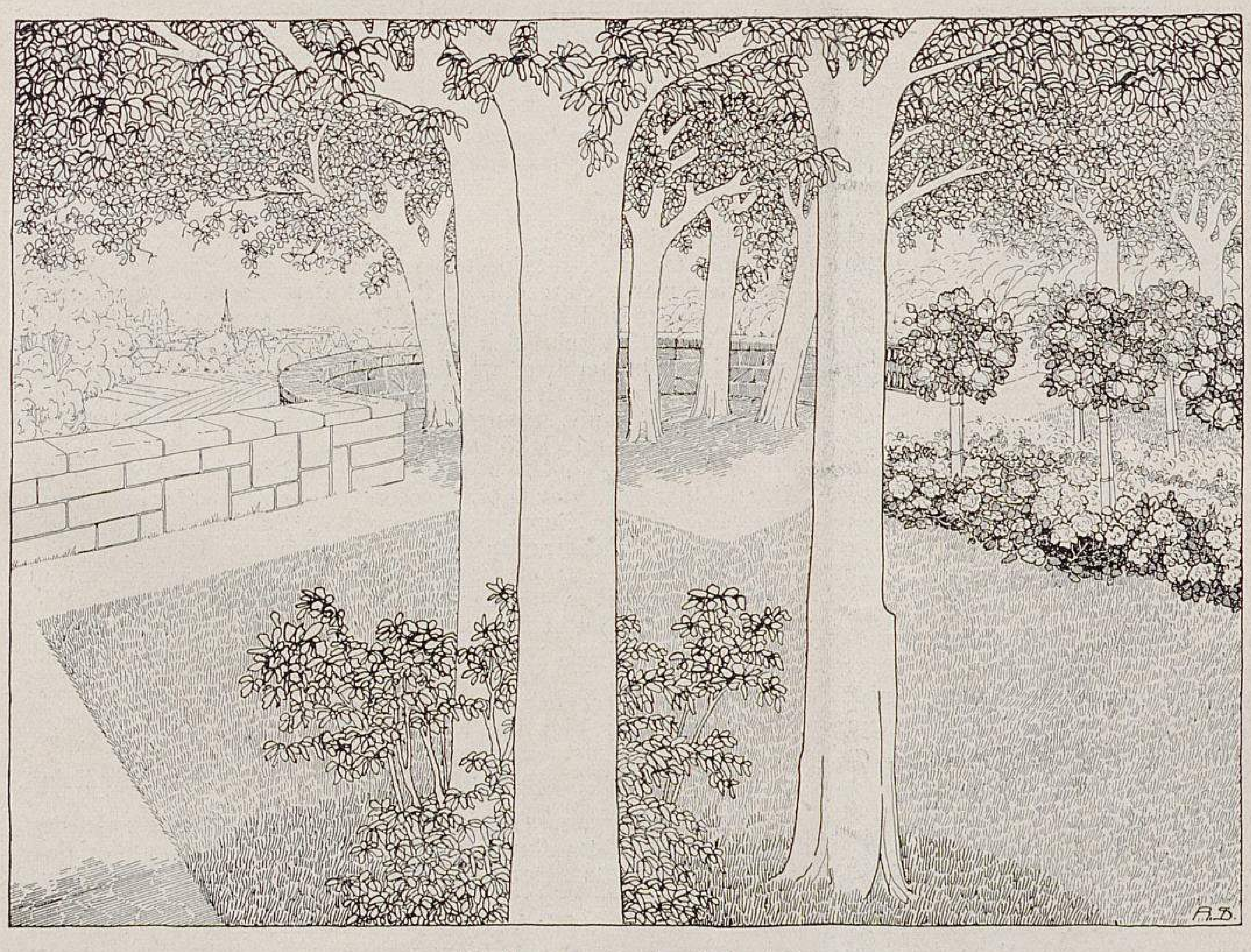


Ein Rosengarten im Neckartal.
III. Blick nach dem Doppelbogen aus Dorothy Perkins (Blick 2 des Grundplanes).
Originalzeichnungen von Gartenarchitekt R. Stegmiller für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Ein Rosengarten im Neckartal.
IV. Blick in den untern Garten. (Blick 3 des Grundplanes.)



Ein Rosengarten im Neckartal.
V. Blick vom untern Garten in die Mitte. (Blick 4 des Grundplanes.)
Originalzeichnungen von Gartenarchitekt R. Stegmiller für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

ernährung« der Gewinnung des Wassers und der darin gelösten Bodensalze als »Bodenernährung« gegenüberzustellen, und man kann jetzt die gewonnene Erkenntnis etwa so ausdrücken:

Vorwiegende Luftenährung bei verminderter Bodenernährung fördert die Blühwilligkeit auf Kosten der Stengel- und Blattbildung.

Vorwiegende Bodenernährung bei verminderter Luftenährung fördert die Stengel- und Blattbildung, verzögert oder verhindert aber den Eintritt der Blühreife.

Dabei kommt es hauptsächlich auf das Verschieben des Gleichgewichts an; es hat dieselbe Wirkung, ob die eine Ernährungsart Steigerung oder die andre Herabsetzung erfährt.

Ebenso muss es aber bezüglich der »Lufternährung« gleichgiltig sein, ob der Lichtgenuss oder die verfügbare Kohlensäuremenge unter das dem Pflanzenwachstum günstigste Mass heruntergeht; und ebenso selbstverständlich ist es, dass selbst unter den günstigsten Lichtverhältnissen nicht mehr Kohlensäure verarbeitet werden kann, als eben da ist.

Es war recht kurzsichtig gehandelt, dass man verschiedentlich in Glashäusern Versuche angestellt hat, mit künstlichem Licht besseres Wachstum der Pflanzen herbeizuführen — an der Kohlensäure hat es gefehlt! Daher der Misserfolg.

Auch das aber versteht sich von selbst, dass, wenn die vom Boden aus besser ernährte Pflanze erst einmal zum Blühen und Fruchten kommt, sie dann auch reicher blühen und fruchten kann als die schlecht ernährte; die Blätter sind ja doch das wichtigste Ernährungsorgan der Pflanze, sie produzieren die Kohlenhydrate, die von Blüte und Frucht verbraucht werden.

In allen den Jahren war es mir nicht vergönnt, meine Arbeitspläne zur Ausführung zu bringen; erst mit dem Frühjahr 1911, seit meinem Eintritt in die Deutsche Gartenbau-Gesellschaft, mit deren Unterstützung, und dank dem freundlichen Entgegenkommen des Botanischen Gartens zu Dahlem — den Herren Geheimrat Engler und dem verstorbenen Oberinspektor Ledien bin ich zu besonderm Dank verpflichtet — war es mir möglich, einige Versuche in dieser Richtung anzustellen. Ich war in der glücklichen Lage, den Erfolg als sicher vorauszusehen, und die Erfahrungen haben mich nicht enttäuscht.

Freilich war ich räumlich recht eingeschränkt und durfte auf die Versuche nur wenig Zeit, so nebenher, verwenden. Am besten wäre es ja, solche Versuche in mehreren getrennten Glashäusern anzustellen, denn neben der blossen Tatsache der Förderung durch Kohlensäurezufuhr ist es ja selbstverständlich von Wichtigkeit, die geeignetste Kohlensäuremenge auszuproben; natürlich wird es eine obere Grenze geben, über die hinaus ein Mehr von Kohlensäure keinen Vorteil bringt, und noch weitere Steigerung schadet. Da mir aber nur ein Raum zur Verfügung gestellt werden konnte, so musste ich meine Vergleichspflanzen in Glashäuschen (Terrarien) unterbringen, die knapp $^{1}/_{2}$ *qm* Bodenfläche und knapp $^{1}/_{8}$ *cbm* Innenraum hatten. Diese beschränkten Raumverhältnisse waren selbstverständlich den Versuchspflanzen mehr oder weniger ungünstig — am schlimmsten wohl erging es der *Reseda odorata,* die aber gerade die Förderung der Blühwilligkeit sehr deutlich hervortreten liess.

Nun will ich hier nicht im Einzelnen alle die Versuchsergebnisse anführen, wie ich sie im Heft 12 der Gartenflora 1912 veröffentlicht habe, sondern nur in kurzen Worten die Hauptpunkte hervorheben. Betonen will ich, dass die Pflanzen stets bis zu einer gewissen Entwicklung vorkultiviert und dann möglichst gleichmässig, nach dem Grade ihrer gegenwärtigen Entwicklung, auf die vier oder drei Glashäuschen verteilt wurden, wobei immer, wo keine völlige Gleichmässigkeit vorhanden war, die etwas besser stehenden in das Kontrollhäuschen gebracht wurden, das keine Kohlensäure bekam. Ich versuchte die täglich gegebenen Kohlensäuremengen von $^{1}/_{3}$, $^{2}/_{3}$, 1 und 2 *l* für jedes Häuschen. Nicht immer hat sich die höhere Gabe als die bessere erwiesen, ja mit 2 *l* habe ich sogar, an sehr jungen Pflanzen von *Schizanthus pinnatus,* die Erfahrung gemacht, dass die Pflanzen alle ihre Blätter abwarfen und zu Grunde gingen, nur ein Exemplar nicht, dass der Kohlensäurequelle am fernsten stand und sich sogar kräftiger entwickelte als alle andern Versuchspflanzen. Als ungefähr (unter meinen Versuchsbedingungen) günstigste Kohlensäuremenge konnte ich $^{2}/_{3}$ und 1 *l* täglich feststellen; ich vermag zurzeit nicht anzugeben, ob man diese Menge auf die Fläche ($^{1}/_{2}$ *qm*) oder den Raum ($^{1}/_{8}$ *cbm*) wird berechnen müssen, möchte mich jedoch für die Fläche entscheiden — davon noch später.

Ausser den schon genannten Reseda und Schizanthus habe ich experimentiert mit *Primula obconica, Mimulus luteus,* Fuchsia, Pelargonium, Coleus, *Begonia hybrida, Solanum robustum, Nicotiana Tabacum,* Selaginella, *Tropaeolum majus, Coreopsis tinctoria* (sog. *Calliopsis bicolor),* Eccremocarpus, sowie mit den Chrysanthemumsorten *Charles Schwartz* und *Ada Owen.*

An allen war eine starke Förderung des gesamten Wachstums, aber sicherlich kein Vergeilen zu bemerken, die Pflanzen standen in jeder Beziehung nicht nur ebensogut, sondern besser als die unbehandelten. Das in jedesmal 6 bis 8 Wochen erreichte Gewicht der Pflanzen verhielt sich zu dem der »ungedüngten« Kontrollpflanzen wie 130, 140, 160, 230, 260 bis 320 (!) zu 100. Wo es also auf Produktion von Pflanzensubstanz ankommt, wird man schon von der Kohlensäurezufuhr Vorteile haben. (Schluss folgt.)

Dr. Hugo Fischer in Berlin.

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913.

II.*)

Das Geschäft war zufriedenstellend, besonders wurden Aepfelhochstämme zur Strassenpflanzung, sowie Halbstämme und Beerenobst viel bestellt. Alleebäume wurden wenig gefragt. Die Preise der Obstbäume waren gut, dagegen mussten Wildbäume, namentlich Eschen, billig verkauft werden. Die Vorräte für den Herbst sind hier nicht bedeutend. Die Nachfröste haben die jungen Triebe von Eschen und amerikanischen Eichen usw. vollständig abgetötet. Die Blätter der Obstbäume sind zum grossen Teil geschädigt und haben sich gerollt.

Otto Denstorff in Pr.-Eylau (Ostpreussen).

Die allgemeine Lage im Baumschulgeschäft war recht günstig. Die Nachfrage nach den einzelnen Erzeugnissen war allerdings verschieden. Aepfelhochstämme und -Halbstämme waren so gefragt, dass der Bedarf kaum gedeckt werden konnte; ebenso Pyramiden und Buschobst. Von anderm Formobst waren Vorräte genügend vorhanden und fanden ebenfalls zu guten Preisen flotten Absatz. Für Birnen gilt dasselbe, nur waren die Bestände etwas grösser, und somit wurde genügend Vorrat in das Jahr 1913 mit hinüber genommen, sodass an Birnen auch in starker Ware 1913 ein Mangel nicht eintreten dürfte. Pflaumen und Kirschen, sowie Aprikosen und Pfirsiche waren in den Hauptformen derartig knapp, dass die Anfragen nicht im entferntesten gedeckt werden konnten, diese Obstarten sind somit zu guten Preisen rasch geräumt worden. Die Knappheit in vorgenannten Erzeugnissen wird auch in den kommenden zwei bis drei Jahren nicht gehoben sein, da sich jetzt bei der Durchsicht der Veredlungen des Sommers 1912 erweist, dass sie infolge des ungünstigen kalten und nassen Wetters bei verschiednen Sorten bis zu 90 Prozent nicht gewachsen sind.

Stachelbeeren sind ebenfalls äusserst knapp und somit sehr gesucht, eine Folge des in den meisten Gegenden hausenden Amerikanischen Stachelbeermehltaues. Johannisbeeren in Hochstämmen sind ebenfalls knapp, dagegen sind Sträucher in guter Ware genügend vorhanden. Himbeeren, Brombeeren und andres Beerenobst sind genügend am Markt und auch flott abgesetzt worden; besonders sind Brombeeren in letzter Zeit stark in Aufnahme gekommen. Ebenfalls sind Haselnüsse gegenwärtig eine gangbare Ware.

Das Geschäft mit Rosen, hochstämmig, sowie auch niedrig gezogenen, war noch recht lebhaft, besonders waren Polyantharosen sehr gesucht und sind zu guten Preisen abgesetzt worden. Für das Jahr 1913 macht sich jetzt schon eine recht starke Ueberproduktion bemerkbar, der Geschäftsgang dürfte darunter stark zu leiden haben. Bessere Neuheiten dagegen werden immer noch gern gekauft, ebenso ist die Nachfrage nach winterharten Sorten, Park- und Gehölzrosen sehr rege.

Alleebäume sind in guter Qualität und in guten Sorten reichlich vorhanden, der Absatz hätte etwas besser sein können. Dasselbe gilt von Ziersträuchern aller Art. Schlingpflanzen werden flott gekauft, Ueberproduktion ist nicht zu verzeichnen.

Koniferen sind in starker Ware wenig vorhanden, da die Fröste der vorhergegangenen Jahre und die darauf folgende Trockenheit nicht so leicht überwindliche Schäden angerichtet haben. Einige Nadelhölzer, wie Taxus usw., ferner Buxus sind in starker wie jüngerer Ware zu den besten Preisen kaum noch in einwandfreier Beschaffenheit zu haben, und selbst Holland, das Hauptanzuchtsgebiet für Koniferen, ist augenblicklich in den meisten Arten nicht leistungsfähig.

Fritz Fischer, Obergärtner der Firma J. C. Schmidt in Erfurt.

Der Gang des Geschäfts war im allgemeinen zufriedenstellend, der Gesamtumsatz dürfte ungefähr dem des Vorjahres entsprechen. Das Herbstgeschäft setzte zuerst flott ein, flaute dann aber gegen Mitte November in auffallender Weise ab, trotzdem noch bis zu Weihnachten hin offenes Wetter war und sonst zu dieser Zeit, namentlich im Platzgeschäft, ein ziemlicher Umsatz erzielt wurde. An diesem Abflauen dürfte wohl die un-

---

*) I. Siehe Nummer 25.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

sichere politische Weltlage schuld gehabt haben, von der gerade Hamburg wie kein andrer Platz in hervorragender Weise berührt wird. Der Frühjahrsversand konnte auch erst infolge der Anfang Februar einsetzenden Frostperiode, die sich bis in den März hinein ausdehnte, ziemlich spät beginnen, was den Märzumsatz erheblich beeinträchtigte, zumal auch das Osterfest sehr früh fiel, weswegen wohl vielfach mit der Instandsetzung der Gärten und Inangriffnahme neuer Anlagen bis nach dem Fest gewartet wurde. Alsdann setzte ja das Geschäft ziemlich stark und zufriedenstellend ein.

Der Absatz an Obstbäumen war normal, besonders waren, wie hier immer, stärkere Bäume begehrt. Knapp waren immer noch die Vorräte an Pflaumen- und Kirschen-Hochstämmen, besonders bei den letztgenannten war es im Frühjahr nicht mehr möglich, grössern Nachfragen gerecht zu werden. Das Alleebaumgeschäft liess zu wünschen übrig; abgesehen von einzelnen Sorten, war die Nachfrage danach nicht besonders gross, namentlich wurden Linden immer noch sehr wenig verlangt, mit Ausnahme von *Tilia tomentosa,* von der die Verkaufsware glatt abgesetzt wurde. Bessere Ziergehölze, besonders solche von schlankem Wuchs für moderne Gärten, waren sehr gefragt, es hätten davon auch noch grössere Vorräte Absatz finden können. Der Umsatz an Ziersträuchern entsprach bei weitem nicht dem des Vorjahres, wenn auch einzelne Sorten, wie Weigelien, Forsythien usw., schnell geräumt und der Bedarf daran lange nicht gedeckt werden konnte. Sehr gross war auch die Nachfrage nach starken Weiss- und Rotbuchenbüschen, wie auch nach Liguster; die Vorräte davon wurden nicht nur gänzlich geräumt, sondern es mussten sogar viele Aufträge zurückgewiesen werden. Koniferen gingen sehr gut. Namentlich fanden auch hier wieder die für Hecken geeigneten Nadelhölzer, wie Thuya und Taxus, flotten Absatz, sodass alles, was in einigermassen guter Qualität vorrätig war, auch Käufer fand. Immergrüne Gehölze waren gegen das Vorjahr etwas vernachlässigt, wahrscheinlich auch wohl wegen der vorzeitig einsetzenden warmen Witterung, da in andern Jahren gerade sie im Spätfrühjahr stark begehrt wurden. Das Rosengeschäft war ziemlich schleppend. In Anbetracht der Knappheit der Rosen in den letzten Jahren waren die Preise im Herbst recht hoch, sodass wenig davon verkauft wurde; dies hatte zur Folge, dass im letzten Frühjahr Rosen allenthalben ziemlich billig angeboten wurden, um die vorhandenen Bestände abzustossen. Trotz dem grossen Angebot war es hier dennoch möglich, die Vorräte so ziemlich zu räumen. Die Preise für sämtliche Erzeugnisse waren zufriedenstellend. Die vom Bund deutscher Baumschulbesitzer gestellten Mindestpreise sind hier schon seit Jahren gezahlt worden.

Rulemann Grisson jr. in Saselheide (Holstein).

TAGESGESCHICHTE

Der Strassenschmuck Berlins zum Kaiserjubiläum.

Da die Ausschmückungen bekanntlich nach Entwürfen von Architekten und Künstlern ausgeführt waren, war es für den Gärtner besonders lehrreich, den Strassenschmuck sich näher anzusehen. Es waren neben den üblichen Schützenfest- und Kirmesdekorationen nur wenige, augenfällig schöne Ausschmückungen zu sehen.

Den Strassenschmuck der Architekten beherrschte ausschliesslich der ihnen handgerechte Werkstoff: Holz, Steinzeug, Leinwand, Fahnen, Schnüre und Bänder. Lebende Blumen waren verhältnismässig wenig anzutreffen, und wo sie verwendet waren, in völlig unzureichender (zum Beispiel in der Königgrätzer Strasse) oder in unnatürlicher Weise dicht unter den Kronen der Alleebäume, auf den Spitzen der vergoldeten Baumschützer in Holzkästen (Unter den Linden). Zur Herstellung der Girlanden und grünen Obeliskenflächen waren Picea-Zweige und gefärbte Ruscus in Unmengen verwendet, als »Blumen« darin dienten Papier und sonstige Nachahmungen in grellen Farben.

Einheitlichen Schmuck wiesen folgende Strassenzüge auf:

Von den Strassenbahnmasten der Leipziger Strasse, die schön und übersichtlich geschmückt war, wehten rote Fahnen; Embleme sollten die vertretenen Gewerke versinnbildlichen. Statt weltstädtischer Pracht war vorwiegend die Zierweise der deutschen Kleinstadt gewählt. Zu beiden Seiten der Strasse entlang zogen sich schmucke Maibäume mit bunt bebänderten Kränzlein, von den Spitzen grüssten Blumensträusse. Von Haus zu Haus waren quer über die Strasse hoch oben Girlanden gespannt, an denen, die Strassenmitte haltend, Fahnentuche, rot oder weiss, mit schwarzem oder rotem Adler hingen. — In der Friedrichstrasse hingen mitten quer über die Strasse Baldachine aus roten und gelben Tuchen, überragt von einer Krone; die Verbindung nach den Häusern war durch rote und gelbe Bänder hergestellt. Die Strasse machte einen unübersichtlichen, überladenen Eindruck. Die Dekoration erinnerte an Verwendung von Riesen-Zigarrenbändern. Dieser Eindruck wurde noch erhöht an der Kreuzung Friedrichstrasse-Linden, wo sich 8—12 maschiges Netzwerk von gelben Bändern über die Strassen wölbte. — Ueber den Schmuck Unter den Linden fällten Tageszeitungen das treffende Urteil: Insbesondre finden die an den Bäumen angebrachten Blumenkästen keine Gnade. (Die Kästen waren auf den Spitzen der Baumschützer aufgestellt, die Blumen standen somit unter der Krone.) Und man kann leider nicht in Abrede stellen, dass sie trotz ihres goldbronzenen Anstrichs ihren bretternen Ursprung nicht verleugnen. Sieht man doch Nägel, Fugen und Holzmaserung! — Am schönsten war der Pariser Platz. Weithin sichtbare tiefrote Blumengewinde erhöhten den guten Eindruck, den die glückliche Raumgliederung des Platzes durch die vorhandenen Reihen dorischer Säulen hervorruft. Mit den einfachsten Mitteln bedeutende Wirkung! — Die Blumenanlagen, die gegenüber den Kaiserlichen Gemächern für die Festtage hergestellt waren, wirkten überwältigend. Zu beiden Seiten des Begasschen Poseidonbrunnens hatten mächtige, aber zierlich geformte »Blumenkörbe« (Steinschalen mit vergoldeter Umrandung) Platz gefunden, die mit den erlesensten und farbenprächtigsten Erzeugnissen des Berliner Gartenbaues gefüllt waren. Mitte blaue Delphinien, weisse Lilien bildeten den Uebergang zur Randfüllung mit Hortensien und Rosen. — Den Tiergarten hatte die königl. Tiergartendirektion geschmückt. Standbilder, Brunnen, Balustraden usw. hatten Rosen-, Hortensien-, Pelargonien-, Lorbeer-, Palmen- und andern Schmuck erhalten. — Den Festschmuck der Königgrätzer Strasse, die mit zu den einheitlich geschmückten Strassen gehörte, beherrschten die Farben Schwarz, Weiss, Blau und Gold. Die Balkone sämtlicher Häuser waren gleichmässig mit weissblühenden Topfpflanzen und königsblauen Bändern geschmückt. Auf den Mauern der hier anstossenden Gärten der Paläste der Wilhelmstrasse hatten sich leider nur spärlich weisse Blumen eingefunden, die mit blauen Bändchen »verschönt« waren. Gar erst Königgrätzer Strasse vom Potsdamer zum Anhalter Bahnhof! Da sah man Fäden zwischen den Bäumen gespannt, an denen Wimpel in Rot und Weiss hingen (Dorf-Tanzsaal-Dekoration). Und zum Ueberfluss auf den Rasenflächen vor dem Anhalter Bahnhof weisse Lattenkästen mit Ruscusfüllung und daraufgesteckten Papierblumen in Rot und Weiss! Diese Dekoration hätte besser wegbleiben sollen. — Der Potsdamer Platz war mit am schönsten geschmückt. Kleine Pylonen aus weissem Holzgatterwerk, mit rotumgrenztem Fichtengrün geziert, umgaben ihn im Halbkreis. Die Säulen des Empfangsgebäudes der Potsdamer Bahn waren mit grünen Girlanden umwunden, aufgestellte weisse Obelisken trugen Blumenkörbe usw. — Einen ähnlichen Schmuck hatte der Piccadilly-Palast angelegt.

An Einzelleistungen waren hervorragend:

Das Denkmal des Alten Fritz. An vier Ecken hohe Pfeiler mit roten Feldern in gelber Umrahmung, verbunden durch breite Bogenhecken von Ruscus, die auf ihrer tiefsten mittlern Fläche Blumenkästen (Mitte blaue Hortensien, seitlich *Salvia splendens)* trugen. Die Pfeiler mit Kästen rosafarbener Hortensien gekrönt. — Die Hauptwache Unter den Linden. Zwischen den Säulen hingen im Hintergrunde rote Fahnen mit Adlern. Die Felder rechts und links ebenso mit roten Fahnen bedeckt. Die Säulenköpfe oben durch grüne, einfache Gehänge verbunden, die Leiste auf den Säulen zeigte girlandenförmige, schwarzweisse Tuchwülste in kleinen Bögen mit goldnen Schleifen. — Das Denkmal Kaiser Wilhelms I. An den Treppenwangen Bänder von Hortensien und Rosen *Mme. Norbert Levavasseur*, mit Semperflorens-Begonien gemischt, unten abgeschlossen durch grüne Hecken lebender Pflanzen. — Das Brandenburger Tor. a) Tiergartenseite. In den Säulenrillen hingen grüne Girlanden. Die Säulenköpfe verbunden mit grünen Doppelbogen-Girlanden, die locker schwarz-weiss-rot umwunden waren. In den Durchfahrten hingen Fahnen. Um die Säulenköpfe flochten sich grüne Girlanden mit roten Rosen. b) Pariser-Platz-Seite. Die Säulen ohne Girlanden. An den Säulen in $^{4}/_{5}$ Höhe je ein goldener Kranz. Zwischen allen Säulen rote Fahnen, auch in den Torhäuschen und an den Fassaden der seitlichen Gebäude. — Kronprinzen-Palais (Unter den Linden). Auf dem Portalbalkon weisse Astilben mit roten Pelargonien. In den Ecken je eine Lorbeerkugel. Zwischen den Portalsäulen hingen Hortensien-Ampeln, über denen die Säulenköpfe durch Girlandenbogen verbunden waren, von denen die Enden an den Säulenseiten $^{2}/_{3}$ lang herabhingen. — Kaserne des II. Garde-Regiments (Friedrichstrasse). Ueber den Fenstern des dritten Stocks einzelne Kränze, darunter Girlandenbogen mit Hängerchen. An der Mittelfläche dasselbe und über den senkrechten Fensterreihen je ein Bogen im obersten Stock mit langen Hängern bis zum Portal. — Reichstagsgebäude. Alle Balkone des Hochparterres mit rosafarbenen Hortensien. Ueber den Bogenfenstern je ein Kranz. Neben den kleinen Giebeln je eine lange rote Fahne mit Adlern. Zwischen den Säulen der Auffahrt (Seite der Siegessäule) gelbe Fahnen mit Adlern, an den Säulen in $^{2}/_{3}$ Höhe grüne Kränze mit Rosen. Rechts und links neben der grossen Freitreppe zwei auf grünem Sockel stehende Quadern mit roten Feldern in gelber Umrandung die goldene Krone tragend. Auf den Treppenwangen Blumenkästen. — Landtagsgebäude-Balkon. Zwischen den Säulen Lorbeer-

Pyramiden und kleine Palmen im Vordergrunde. Die Balkonbrüstung zeigte Girlandenbogen mit Blumen besteckt. — Bogenlampen am Dönhoffplatz bis oben hin mit Grün bekleidet, im obern Drittel grosse, grüne Kränze mit roten Farbenbändern; alle Blumenbeete in Rot gehalten und inmitten das grauweisse Fliegerdenkmal in Obeliskenform. — Reichspostmuseum (Ecke Leipziger Strasse). Auf dem Balkon die Fenster mit roter Fahne verhängt, rechts und links je eine Lorbeersäule, davor niedriger, grüner Pflanzenschmuck. Das Portal-Mauerwerk grün belegt mit roten Rosen-Tuffs in den Eckfeldern, zwischen den Portalen je ein Kranz mit vereinzelten roten Rosen. Oben auf dem Kranz eine schwarz-weiss-rote Schleife, senkrecht durch den Kranz in Gold sich fortsetzend, unter dem Kranz schwarz-weiss-rot endigend. Die herausgehängten Fahnen trugen an den Stangenspitzen grüne Kränze. Ein prachtvolles, einfaches und sehr vornehmes Bild bot der daneben angebrachte Fensterschmuck, aus Kränzen und Gehängen bestehend, in Schwarz-Weiss-Rot und Gold gehalten.

Eigenartig fiel auf: Haus Unter den Linden Nr. 12—13. Papierwulstgirlanden in den vielfachsten Verschlingungen und den Farben Schwarz-Weiss gedreht oder Schwarz, Weiss, Rot für sich, aber verschlungen angeordnet. — Haus Borchardt, Französische Strasse, sehr lange und breite, grüne Keulenhänger zwischen den Fensterreihen mit roten und weissen papiernen Blumenquerbinden.

Auffallend unschön: Das Königl. Opernhaus, durch Kirmesstangen mit bunten Kränzen und ebenso bunten Kränzen und Girlanden im Giebelfelde »verschönt«. — Das Kriegsministerium, an den kleinen Bogengirlanden unterm Dach als Baumeln riesige, gelbe »Badeschwämme« mit herabhängenden schwarz-weiss-roten Bändchen. — Es fiel auf: Das Berliner Rathaus durch Armseligkeit des Balkonschmucks, der Anhalter Bahnhofsplatz durch Armseligkeit überhaupt (es standen hier nur weisse Fahnenstangen, in Mannshöhe grün bestulpt, mit weissen Fahnen und Adlern) und der Lehrter Bahnhof durch Fehlen jeglichen Schmucks.

G. Scharnke.

Ergebnis des Wettbewerbs Hauptfriedhof Cannstatt-Stuttgart.

In dem von dem Stadtschultheissenamt Stuttgart erlassenen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen Hauptfriedhof auf dem Steinhaldenfeld bei Cannstatt hat das Preisgericht nach Prüfung der 57 eingegangenen Entwürfe folgende Entscheidung getroffen: Erster Preis (4000 M.) dem Entwurf »Im Steinhaldenfeld«, Verfasser: Oberbaurat L. Eisenlohr, Architekten O. Pfennig und A. Abel, sowie Gartenarchitekt K. Luz, sämtlich in Stuttgart. — Zweiter Preis (2500 M.) dem Entwurf »Mortuis«, Verfasser: Regierungsbaumeister O. Schmidt und Architekt W. Ebensperger, beide in Stuttgart. — Je ein dritter Preis den Arbeiten »Totenstadt«, Verfasser: Professor Pützer in Darmstadt, und »P X«, Verfasser: Diplomingenieur W. Mack und Regierungsbaumeister J. Klass. — Zum Ankauf empfohlen (750 M.) Entwurf »Seelenhain«, Verfasser: Ph. Hettinger, Architekt in Heidelberg.

PERSONALNACHRICHTEN

B. von Herford, staatl. diplom. Gartenmeister, bisher städt. Gartenassistent in Nürnberg, ist zum Betriebsleiter des neuen Südfriedhofs in Nürnberg ernannt worden.

A. Krause, bisher mit der Ausführung einer Parkanlage des Botschafters Fürsten Lichnowsky in Kuchelna (Schlesien) beauftragt, ist als Kreisobergärtner für den Kreis Militsch-Trachenberg angestellt worden.

Oekonomierat Ludwig Beissner, Garteninspektor a. D. in Bonn, Mitgründer und bis vor kurzem Geschäftsführer der Deutschen dendrologischen Gesellschaft, geschätzter, treuer Mitarbeiter dieser Zeitschrift, feiert am 6. Juli seinen 70. Geburtstag. Ein Lebensbild des Jubilars, der leider schwer krank darniederliegt, ist bereits zu seinem Silbernen Dienstjubiläum (12. September 1912) in Nummer 36 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift erschienen, worauf hiermit verwiesen sei.

Gestorben sind: Michael Buchner, früher Handelsgärtner in München, am 17. Juni im 70. Lebensjahre. August Kelka, Landschaftsgärtner in Heegermühle bei Eberswalde. Heinrich Kiesekamp, Handelsgärtner in Bramsche bei Osnabrück, im 66. Lebensjahre. Berthold Ruthe, Gärtnereibesitzer in Vietz an der Ostbahn.

Ferner: Hermann Blumenscheid, Nelkenzüchter in Richfield bei Paterson, N. J. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher. Friedrich W. Thielmann, Handelsgärtner in Brooklyn, N. Y. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, im Alter von 47 Jahren.

NEUE BÜCHER

Die Gartenkultur des 20. Jahrhunderts. Von Leberecht Migge. 161 Seiten. 74 Textbilder und 23 Tafeln. Preis gebunden 6,50 M., broschiert 5 M.

Ich will es nur gleich heraussagen: Es ist das beste Buch über unsre heutige Gartenkultur, das ich kenne; und ich glaube, es ist mir seit fünfzehn Jahren auf diesem Gebiete nichts entgangen. Ja, wenn man gerecht sein will: es ist das einzige bisher erschienene Werk, das die Bedeutung der Gartenanlagen für die Allgemeinheit in ihrem vollen Umfang würdigt. Migges Schrift bedeutet eine soziale Tat! Von diesem Gesichtspunkt aus muss das Buch bewertet werden. Es ist so frei von Theorie, wie es ein solches Werk nur sein kann. Dafür birgt es eine Ueberfülle gut geordneter und mit gründlichem Bedacht behandelter Tatsachen.

Migge betrachtet das Wesen unsrer Zeit, ihren technischen Aufschwung und ihre wirtschaftliche Blüte. Er fragt sich, wie können und müssen wir im Garten den sozialen Forderungen unsrer Zeit gerecht werden. Er träumt nicht von Utopien, sondern sagt klar heraus: unsre sozialen Verhältnisse sind das Ergebnis einer bestimmten Entwicklung und ihnen müssen wir im Garten und durch Schaffung von Gartenanlagen aus sozialen Gründen Rechnung tragen.

Von Gartenkunst spricht Migge gleichsam nur nebenbei. Er ist sich bewusst, dass wir jetzt noch so gut wie gar keine eigene Kunst haben, das heisst eine Kunst, die »im Zusammenhange mit den ethischen Erlebnissen der eigenen Zeit« entstanden ist. Unsre heutige Kunst ist nicht oder nur sehr selten der Ausdruck unsrer Weltanschauung. Die sogenannte Gartenkunst ist, sagt Migge, nichts andres als eine etwas launische zwar, sonst aber natürliche Schwester der Bau- und Raumkunst, besser, des kultivierten Bauwesens. Sie ist von Zweck, Situation oder Material wechselnd abhängig. Doch in diesen Darlegungen im Kapitel VII »Wege zur neueren Gartenkunst« möchte ich, bei all meiner Neigung, mich gerade mit solchen Fragen zu beschäftigen, nicht das Bedeutsamste in Migges Buche sehen.

Wichtiger erscheinen mir Kapitel II »Grosstadt und Garten« mit den Abschnitten: Private Gärten, Oeffentliche Gärten, Gartenähnliche Bildungen (z. B. botanische, zoologische Gärten, Friedhöfe u. dgl.) und Gartenstädte. Hier gibt der Verfasser eine ausgezeichnete Darlegung des Wichtigsten und unterstützt das knappe Wort durch Abbildungen.

Es ist schwer, aus dieser Fülle von Einzelheiten Bestimmtes herauszugreifen. Vieles ist bekannt genug, sollte es wenigstens sein. Aber die Art, wie es hier von einer scharfen Persönlichkeit gesichtet und verarbeitet ist, bringt einem Vieles erneut zum rechten Bewusstsein und beleuchtet so manches in eigener Weise. Ausgezeichnet ist zum Beispiel das Kapitel über Oeffentliche Gärten mit den Abschnitten: Der Stadtplatz, Deutsche Spielparke und Innenparke, Promenaden, Aussenparke, Freiflächen, Parksystem und Zweckverband.

Gelegentlich scheut Migge vor scharfen Urteilen keineswegs zurück, und was er über Zoologische Gärten sagt, unterschreibe ich Wort für Wort.

Alles ist von einem eigenen Geiste durchdrungen. Aber es ist kein Geist wissenschaftlicher Theoretik oder ästhetisierender Sentimentalität, sondern wir fühlen, dass ein sozial denkender Mensch zu uns spricht, der seine Zeit und ihre Bedürfnisse kennt und in der Ausgestaltung von Gärten und der Betätigung im Garten ein Heilmittel sieht für viele Schädigungen, die unsre technischen und wirtschaftlichen Verhältnisse nun mal mit sich bringen.

Migges Buch ist zeitgemäss im besten Sinne des Wortes. Ein jeder von uns sollte es lesen und beherzigen, was da alles gesagt wird. Gewiss liesse sich über Einzelheiten rechten. Doch darauf kann es hier nicht ankommen. Erst wenn wir Gartengestalter von der Notwendigkeit durchdrungen sind, in dem Sinne zu wirken, wie Migge es andeutet, dann können wir zum Einzelnen Stellung nehmen. Migge lenkt immer den Blick auf das Wesentliche, das Typische, und darin liegt der grösste Vorzug des Buches.

Camillo Schneider, Wien.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Adressierung von Postsendungen.

Wir wiederholen das schon mehrfach ausgesprochene Ersuchen, redaktionelle und geschäftliche Postsendungen jeder Art nicht an die persönliche Adresse eines Beamten, sondern ausschliesslich an die Redaktion, bezw. an das Geschäftsamt von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung zu richten. Durch die Beachtung dieses Ersuchens werden nicht nur den Adressaten Belästigungen erspart, sondern es ist auch jede Verzögerung und Verschleppung, jedes Liegenbleiben oder Nachsenden, kurz jede verlangsamte Erledigung einer Postsendung ausgeschlossen.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 28.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

28. Jahrgang

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 12. Juli 1913.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Cytisus purgans Spach.

Ein reich- und prächtigblühender Felsenstrauch.

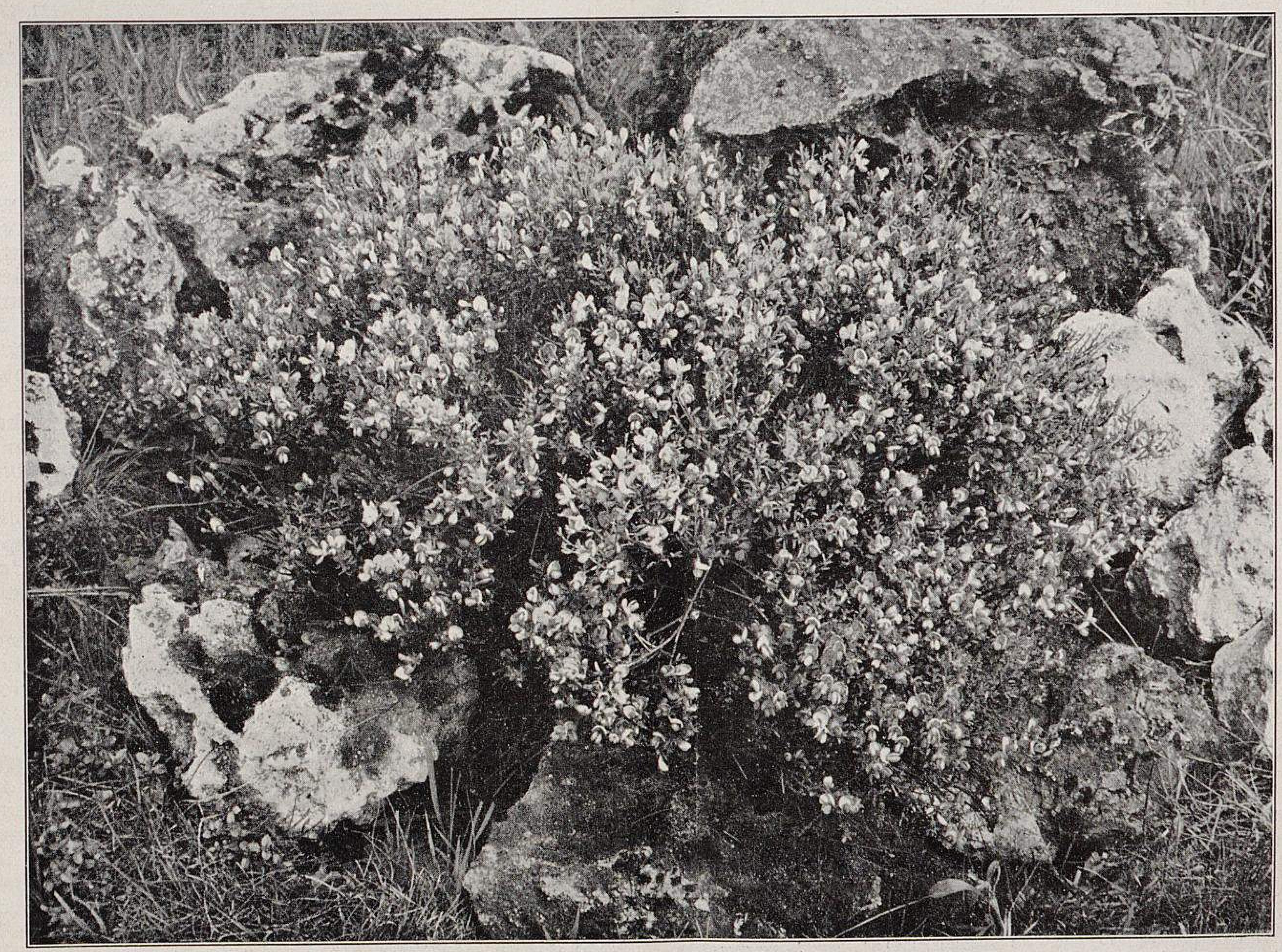
Die Gattung Cytisus enthält eine Menge prächtiger Zwergsträuchlein oder Kleinsträucher, die sich vortrefflich zur Bepflanzung sonniger, trockner Felspartien verwenden lassen.

Unter diesen ragt besonders *Cytisus purgans* (Abbildung untenstehend), ein Bewohner der Gebirge Spaniens und Südfrankreichs, durch seinen schönen Wuchs und prächtigen, reichen Flor hervor. Er bildet kleine, dichtbuschig wachsende, aufrechte oder etwas niederliegende Sträuchlein von ungefähr 30 bis 40 *cm* Höhe, im Aussehen etwas an einen niedrigen *Cytisus* (Spartium, Sarothamnus) *scoparius*, die bekannte Besenpfrieme, Besenginster, erinnernd, doch sind die Zweige nicht kantig und geflügelt, sondern rundlich und von hellgrüner Färbung mit kleinen, einfachen bis dreizähligen Blättchen besetzt. Die kleinen, lebhaft gelben, wohlriechenden Blüten erscheinen bei uns Ende Mai bis Anfang Juni und bedecken den Strauch in reicher Fülle.

Leichter, sandiglehmiger, kalkhaltiger Boden scheint dem Sträuchlein, das sich hier schon viele Jahre ohne Schutz im Winter als frosthart bewährt hat, besonders zu behagen. Für sonnige, trockene Felsgruppen ist es eine ausgezeichnete Pflanze, keinesfalls aber für schattige Stellen geeignet.

Die Vermehrung des seltenen Strauches gelingt leicht aus Samen, die hier gut zur Entwicklung gelangen; auch Veredeln auf *Cytisus Laburnum* dürfte erfolgreich sein.

Sehr schön, reichblühend und für gleiche Verwendung geeignet sind die beiden Hybriden: *Cytisus purgans* × *Ardoini (C. Beani* Nichols.), der im Wuchs niedrig bleibt und



Cytisus purgans Spach.
Von A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

grössere, tiefgelbe Blüten trägt, und *Cytisus albus* × *purgans* *(C. praecox* Bean), von aufstrebendem, überhängendem, höherm Wuchs, in der Tracht von *C. albus,* mit starkduftenden, licht- oder weissgelben Blüten. *C. purgans* und die beiden Hybriden, die ebenfalls bei uns völlig frosthart sind, scheinen noch wenig bekannt und verbreitet zu sein. Zu den genannten Zwecken können sie nicht genug empfohlen werden.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Cytisus praecox als Schnittblume.

Vor ungefähr zehn Jahren war es, als mir dieser Ginster (Abbildung Seite 327) unter dem Namen *Genista alba praecox*)* bei einem längern Aufenthalte in Frankreich ganz besonders auffiel. Kein Wunder also, dass ich mir einige Jahre darauf, bei Anlage einer Schnittblumen-Kultur, versuchsweise den Strauch kommen liess. In dem sandigen Lehm meiner Rosenanlage gedieh er sehr gut. Wohl mag zu diesem freudigen Gedeihen auch die geschützte Lage beigetragen haben: gegen Westwinde durch grosse Fliederbüsche, im Osten durch einen vorgelagerten Bergrücken gedeckt, das Ganze an einem leicht nach Osten geneigten Hang eines Wiesentales gelegen. Nach zwei bis drei Jahren hatten sich die Ginster zu meterhohen, breiten Büschen mit aussergewöhnlich langen, zierlichen, leicht und locker überhängenden Zweigen entwickelt.

Die Anfang Mai erscheinenden kleinen Blüten sind im Aufblühen rein hellgelb, allmählich nach aussen hin in ein gelbliches Weiss übergehend und in leichter Anordnung bis zu den Endspitzen der bis zu 1 *m* langen Ruten verteilt. Wie zierlich diese Blütenrispen bei Anfertigung von Blumengebinden, bei Blumenvasen, bei Körbchen und besonders bei Tafelausschmückungen wirken, das weiss manches Blumengeschäft Stuttgarts und jeder, der diesen Ginster auf der hiesigen Frühjahrs-Gartenbauausstellung gesehen hat. Nebenbei sei bemerkt, dass die ausgestellten Ginster bei der grossen Kälte im April nur durch Ueberhängen von alten Säcken geschützt wurden. Möge sich dieser Ginster auch an andern Orten als Schnittblume einbürgern, er wird trotz dem etwas scharfen, unangenehmen Geruch allenthalben aufrichtige Bewunderung finden.

H. Aldinger in Burgholzhof bei Cannstatt-Stuttgart.

Erfahrungen und Gedanken eines Stiefmütterchenzüchters.

Das Verlangen nach Neuheiten, von dem sich das kaufende Publikum auch bei seinem Bedarf an Erzeugnissen der Samenzucht leiten lässt, hat es im Verein mit der unermüdlichen Arbeit der Samenzüchter wohl nur bei wenigen Pflanzengattungen zu so vielen guten Erfolgen gebracht wie bei den Stiefmütterchen. Die kleinblumigen Farbensorten sind in verhältnismässig kurzer Zeit zu Riesen-, Flecken- und Trimardeau-Stiefmütterchen verbessert worden. Diese Kürze der Zeit hat es wohl auch mit sich gebracht, dass die Güte der Blumen oft etwas zu wünschen übrig liess, und dass auch Form und Zeichnung nicht immer einwandfrei waren. Das wirkt wieder auf den Ausfall der Samenmenge ein, denn je kleiner die Blumen, desto grösser der Samenertrag. Die Kleinblumigen sind ausserordentlich reiche Samenträger, und diese nur bedingt gute Eigenschaft vererbt auf alle unklaren, kleinblumigen Vertreter der Riesensorten.

Man hat an manchen Kulturstätten nicht beachtet, dass ein grosser Unterschied zwischen Augen- und Fleckenblume besteht, und daher hat man auch unterlassen, das ausgeprägte Einzelbild: Auge und Fleck zu pflegen, natürlich auf Kosten des Gesamteindruckes. Das ist auch bei der Gepflogenheit der samenziehenden Firmen, in die Blumen möglichst schroffe Gegensätze hineinzuzüchten, sehr wohl zu verstehen, und so bietet manch Stiefmütterchenfeld das bunte Bild eines schreienden Farbenteppichs, das nichtsdestoweniger manchen Firmeninhaber veranlasst, seine Geschäftsfreunde zur Besichtigung einzuladen. (Siehe auch manche Anzeigen zu billiger Stiefmütterchen!)

Was sieht man nun mitunter bei solchen Besuchen! Alte, erfahrene Arbeitsveteranen, deren Praxis über allen Zweifel erhaben ist, mögen deswegen entschuldigt sein, weil die Farben- und Formenharmonie dem Stiefmütterchen nicht durch wenige Jahre anerzogen werden kann und sie zuweilen gezwungen sind, für reiche Ernten zu sorgen. Ihr Unverständnis aber für Abweichungen und neue Sorten versprechende Pflanzen wird den Neuheitenmarkt um manches wertvolle bringen und minderwertige Kulturen hochzüchten. Doch auch der Gegensatz, das zuviel Neue ist zweifellos zu bedenken. Bei keiner Pflanze ist die Veränderlichkeit grösser als bei den Stiefmütterchen. Ihre Unbeständigkeit hat den Riesenblumigen viele Vertreter ausgezeichneter Farbenwunder beschert. »Ohne Gewähr für gute Nachkommenschaft« liest man in Beschreibungen von Farben, die sich dennoch oftmals hinterher als wohl vorhanden erweisen, freilich selten in einer Blume vereinigt.

Eine rühmliche Ausnahme machen die Wenigfarbigen, und es wäre um unsre Beetbepflanzung schlecht bestellt, wenn wir sie nicht hätten. Die Sorten *Weiss mit Auge* und *Weiss ohne Auge,* sowie dasselbe in Gelb, stehen leider nicht ohne Grund in dem Rufe, den Fehler zu haben, bei Witterungswechsel zu verblauen. Diese üble Eigenschaft, die auch die sonst gute Sorte *Kaiser Franz Josef* berüchtigt gemacht hat, ist wegzuzüchten, sofern die Aussaatblumen inbezug auf Farbenreinheit nicht nur auf der Vorder-, sondern auch auf der Rückseite sorgfältig ausgezeichnet werden; die sonst vorn reine Farbenblume bringt im folgenden Jahre unbedingt blaue, sobald der äussere Rand der Blume auch nur den geringsten blauen Schein zeigt.

Den ungetrübtesten Genuss verschaffen uns wohl die Vertreter der blauen Farbe, und die neuen Sorten darunter *(Merkur, Prinz Heinrich)* sind hervorragend gute Stiefmütterchen. Dagegen können *Sonnenlicht* und *Andromeda* ruhig unter dem Sammelnamen *Orchidaeflora* bleiben, und *Aureola* und *Marmorata* sind nur beim Züchter echt.

Ein Kapitel für sich bildet der Fleck. An und für sich ist der Fleck bei der *Trimardeau*-Sorte kein Fehler. Doch wenn manche Firmen Augen-Stiefmütterchensorten mit Fleck ziehen, dann haben solche Sorten keinen Anspruch mehr auf den Namen *Trimardeau.* Es sind eben zuviele Merkmale zu beachten! Man nehme nur die Sorten *Gelb mit Auge, Goldgelbe fünffleckige* und *Golden Queen,* drei verschiedene Sorten, deren Zeichnung sie charakterisiert, von denen die beiden letzten aber auch viel dreifleckige bringen und dann mit der ersten eine Sorte bilden können, denn die Kräuselung bei *Golden Queen* ist auch nicht immer vorhanden. Die Pflege sehr kleiner Farbenunterschiede der Sorten *Azurea, Lichtblau, Hellblau, Lasurblau* und *Adonis,* das weisse Gesicht der letzten Sorte ausgenommen, sowie die der Einzelblume ist dringend erwünscht.

Das Auge soll der Grösse der Riesenblumen entsprechen, voll und möglichst strengfarbig sein (kein Bart), die Pupille soll nicht strahlenartig verlaufen, sondern einen Punkt bilden. Der Fleck muss, wenn möglich, die ganze Blume bedecken, sodass deren Farbe nur als Rand erscheint. Diese Bemerkung wird verständlich sein, wenn man zum Beispiel bedenkt, dass heute noch ganze Beete Stiefmütterchen die Bezeichnung *Pariser grossfleckige* führen, obgleich darunter nicht eine einzige Blume mit Fleck zu sehen ist.

Ich komme nun zu dem Wichtigsten meiner heutigen Ausführungen, den roten Farben. Wir haben schon sehr schöne rote Stiefmütterchensorten, wenn auch nicht ausgeprägt rot, sondern mehr rotbraun, rotgelb, schmutzig rot. Freilich, der Sinn des Züchters steht nach einem Rot in der Farbe des Pelargoniums *Meteor.* Diesem Wunsche steht aber dreierlei entgegen: erstens das Auge und der Fleck, zweitens die Grundfarbe und drittens die Vererbung. Sorten wie *Brautjungfer* und *Hortensienrot,* deren Grundfarbe weiss ist, werden nie Scharlach bringen. Daher hat man seine Hoffnung auf Farben mit dem Grundton Gelb gesetzt; sie haben bis jetzt das Feurigste gebracht, wenn man auch bei den Folgepflanzen nie wieder das gleiche sah. Nach meiner Meinung hat *Kardinal* die meiste Aussicht, einmal ein reines Rot zu bringen.

Sämtliche Farbentöne in Rot scheinen noch mehr als alle andern das Bestreben nach Veränderung in sich zu tragen und so den Sortenreichtum vergrössern zu wollen. Gerade die Sortenanhäufung war es, die man bis zu der Zeit, wo man Stiefmütterchenkulturen zum Erwerb im grossen betrieb, allgemein als das Grundübel bezeichnete. Man pflanzte die Sorten mit Zwischenbeeten andrer Sommerblumen und die Fleckenstiefmütterchen weit davon weg.

---

*) Der botanisch gültige Name ist nicht *Genista,* sondern *Cytisus praecox* (syn. *C. albus praecox).* Siehe auch die obenstehenden Angaben von A. Purpus. In C. K. Schneiders »Handbuch der Laubholzkunde« heisst es über *C. praecox* unter anderm: Diese Hybride ist nach Angabe Wheelers (in Gard. Chron., 1897, I., p. 340) im Garten seines Grossvaters (in England. D. R.) aus *C.-purgans*-Samen gefallen . . . . *C. praecox* ist einer der allerschönsten im Frühling blühenden Sträucher und sollte in warmen Lagen bei uns eingebürgert werden, zumal er härter als *albus* ist.

Die Redaktion.

Seit mehreren Jahren befasse ich mich mit der Aussaat nur roter Farben. Nach den genannten strengen Grundsätzen wähle ich unter fünfzehn bis zwanzig Beeten nur rotbraune Farben aus, und zwar alljährlich gegen vierzig Pflanzen, die, das ganze Jahr beobachtet, Farbe, Fleck und runde Blume behalten müssen. Das Ergebnis ist eine Farbenmischung in Rotbraun, Rotgelb und Abtönungen, die zwar entzückend, aber weit davon entfernt ist, das zu bringen, was die Mutterpflanze versprach. Was will man nun von verwaschenen Blumen erwarten! In einer Entfernung von mindestens 500—600 *m* werden keine Stiefmütterchen gezogen.

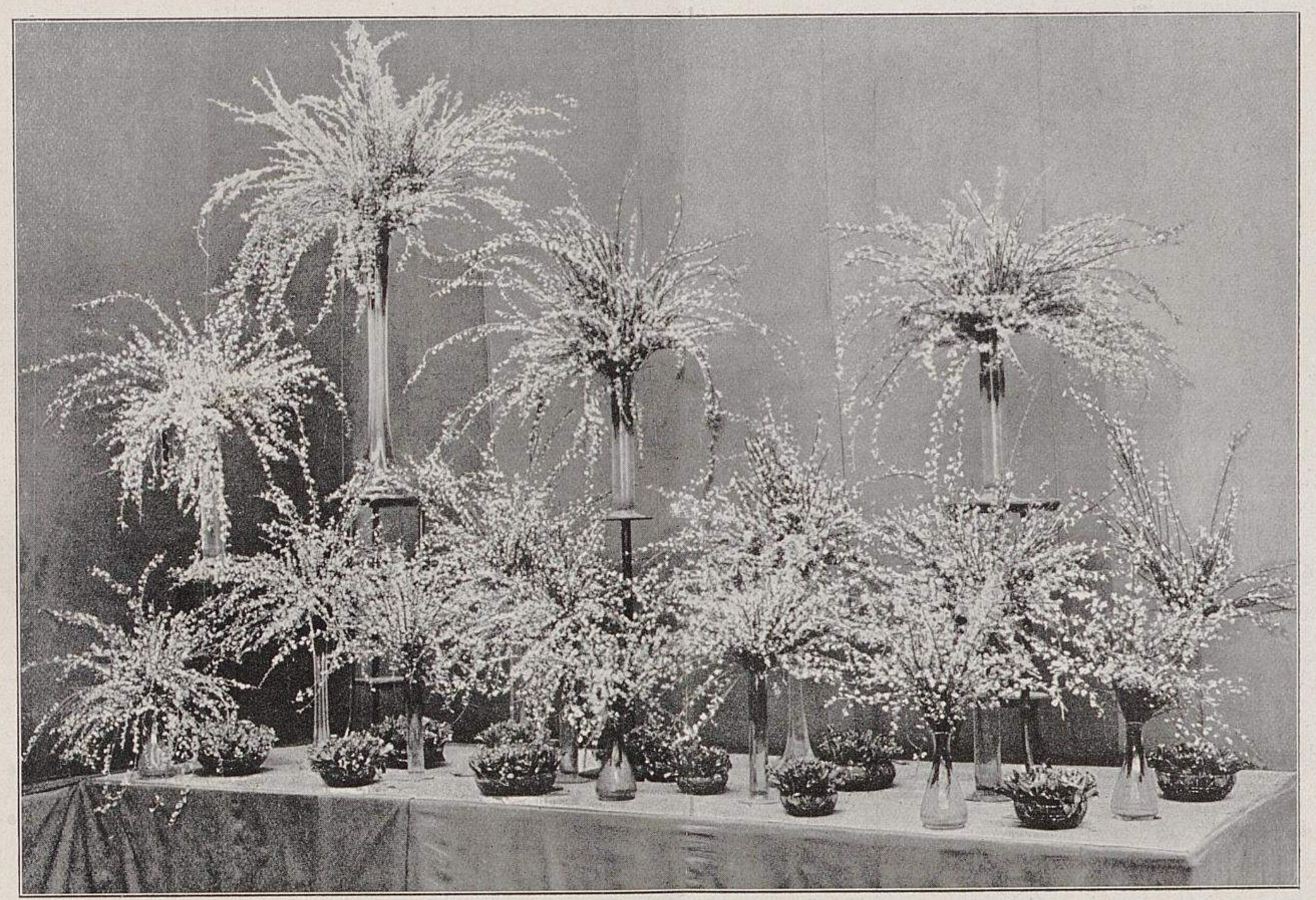
Ich bin daher in dem Gedanken, der mich schon früher beherrschte, als ich den blauen Schein wegzüchtete, immer mehr bestärkt worden: Jede Farbentönung einer Stiefmütterchenblume, auch die Wetter-Verwandlungsfarbe, vererbt sich mehr oder weniger ohne Bestäubung durch andre Sorten. Die bunten Farbenwunder sind dann selten Aussaatpflanzen. Nur durch strenge Formen- und Farbenwahl gelangt man zu einigermassen guten Ergebnissen, aber auch dann immer noch ohne Gewähr für Beständigkeit.

Ebenso vererben sich Eigenschaften des Samenträgers in seinen Folgesorten. *Silbersaum, Pfauenauge, Caecilie, Quadricolor,* die auf eine Muttersorte zurückzuführen sind — sie alle haben spitze Samenkapseln und geben gut Samen. *Weiss mit Auge* und *Kaiser Franz Josef,* wenn auch nur bedingt verwandt, beide niedrig, mit runder Samenkapsel, geben dagegen schlecht Samen.

Viel mehr noch vererbt sich die Farbe. Jede Verwaschung der gelben Pupille, jede Veränderung des Auges, des Randes ergab von roten Blumen teilweise solche mit reingelber Farbe! Ich bin beinahe zu der Ueberzeugung gekommen, dass es unmöglich ist, ein wirklich rotes Stiefmütterchen zu gewinnen, es sei denn, dass die Stammsorte keine Fleckenblume ist und Mutter Natur ihr das Auge nimmt wie bei *Schneewittchen* und *Goldelse.*

Das sind die Gedanken, die sich mir nach jahrelanger Beobachtung aufgedrängt haben. Sollten sie in Einigem das Rechte nicht treffen, so kann ich mich damit abfinden, dass kein Mensch unfehlbar ist. Ich lasse mich gern eines bessern belehren.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.



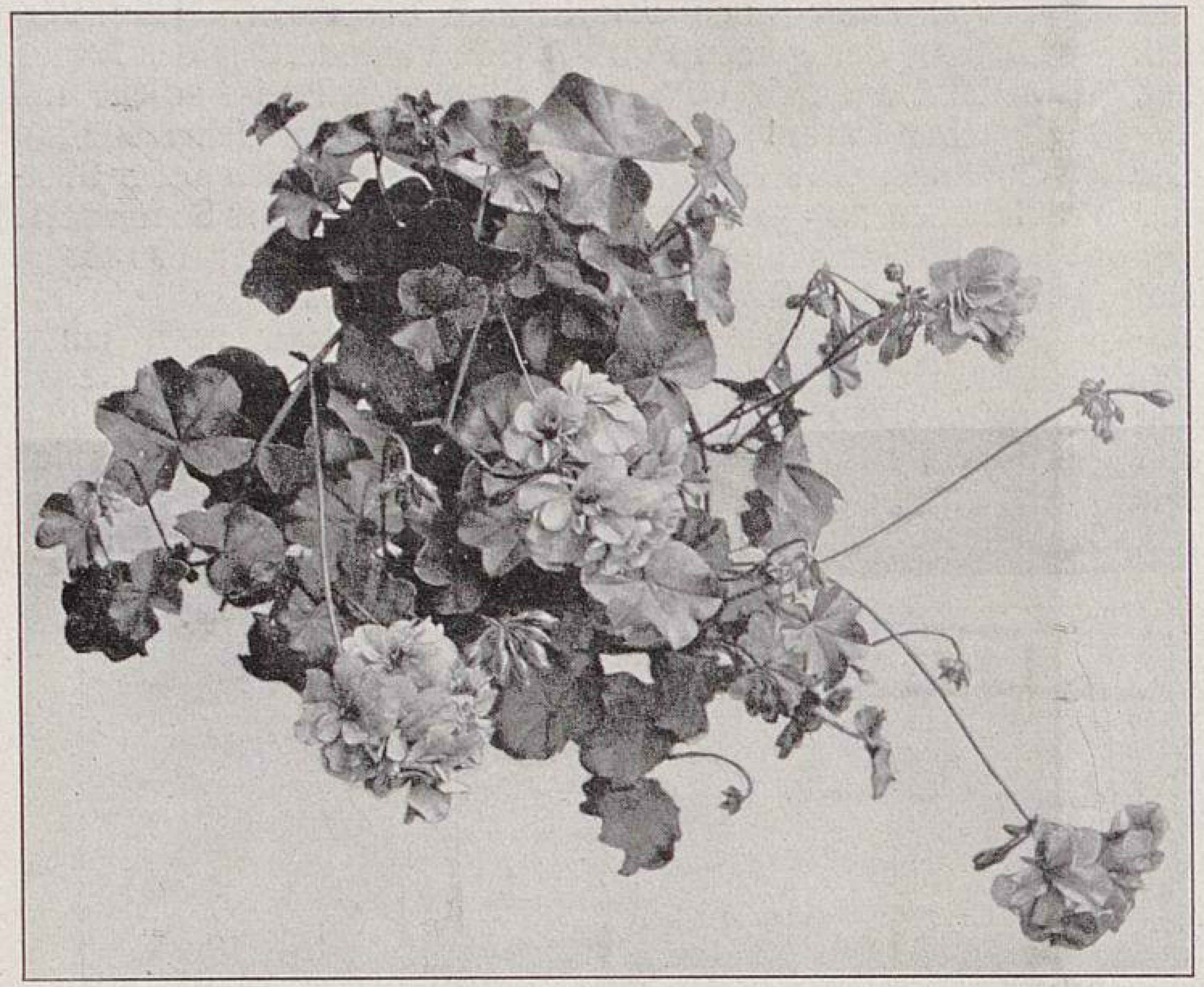
Genista alba praecox als Schnittblume.
Im Aufblühen reingelb, später in Gelblichweiss übergehend.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das neue Efeupelargonium »Freund Oskar Schmeiss«,

eine prächtige Neuheit für Balkonkästen-Bepflanzung.

Dieses neue Efeupelargonium hat die Firma Gebr. Neubronner, Neuulm, im letzten Frühjahr dem Handel übergeben. Züchter der wirklich schönen und wertvollen Neuheit ist Herr Karl Neubronner sen., dem wir ja schon so viele wertvolle, neue Pelargonien, sowohl Zonal- und Peltatum-, als auch Englische zu verdanken haben. Mancher könnte zwar denken, ich wollte für diese Sorte, die meinen Namen führt, besondre Reklame machen; und richtig ist es ja auch, dass derjenige, der bei einem lieben Kinde Pate gestanden hat, es in den meisten Fällen wohlwollender betrachtet als mancher andre, der nicht so enge Beziehungen zu ihm hat. Aber was würde ein unberechtigtes Lob für Nutzen bringen! Die Fehler einer Pflanzenneuheit sind nur zu bald erkannt.

Wenn ich also alle Peltatum-Freunde auf diese schöne Neuzüchtung aufmerksam mache, so tue ich es nur, weil sie es wirklich verdient. Jeder, der die blühende, Seite 328 abgebildete Pflanze bei mir gesehen hat, war über den kräftigen Wuchs, die Reichblütigkeit und vor allem über



Das neue Efeupelargonium Freund Oskar Schmeiss. I.
Reich- und frühblühend, langrankend. Farbe: leuchtend violett.
Gutkultivierte Pflanze, erste Aufnahme.

die schöne und unter Peltatum-Pelargonien noch neue, leuchtende Farbe (heller und leuchtender als bei *Rheinland)* des Lobes voll. Einer der vielen mich besuchenden Fachgenossen war allerdings der Ansicht, dass *Freund Oskar Schmeiss* in der Färbung viel Aehnlichkeit mit der Sorte *Morgenröte* habe, die ich leider nicht kenne. Aber keiner hat sich gefunden, der mir gesagt hätte: Dieses Pelargonium ist nichts, es wird keine grosse Zukunft haben, du darfst dir darauf nichts einbilden! Im Gegenteil, man war, wie schon erwähnt, allgemein des Lobes voll, und ich kann wohl annehmen, dass man die Neuheit aus Ueberzeugung gelobt hat und nicht etwa, um mir Schmeicheleien zu sagen; wer mich kennt, weiss recht gut, dass ich auch kein Blatt vor den Mund nehme, wo es gilt, ein sachliches Urteil zu fällen. Ich darf also wohl in diesem Falle dem Sprichwort glauben: So wie es in den Wald hineinschallt, so schallt es auch wieder heraus! Und: Teilst du ungeschminkte Wahrheiten aus, so wirst du auch solche einnehmen!

Im Oktober vorigen Jahres übersandte mir Herr Neubronner auf meinen Wunsch zwei Stecklinge der Neuheit *Freund Oskar Schmeiss.* Die eine der daraus gezogenen Pflanzen schnitt ich später wiederholt zur Vermehrung zurück. Die andre (Abbildungen nebenstehend) liess ich, gut gepflegt, ruhig weiterwachsen und entspitzte immer nur die jungen Triebe, um eine kräftige Pflanze zu erhalten. Das Ergebnis war das in den Abbildungen wiedergegebene mit 21 Blütenstielen besetzte Pelargonium. Die Aufnahme erfolgte Anfang Mai. Die erstgenannte, zur Vermehrung zurückgeschnittene Pflanze zeigte bis Anfang Juni nur siebzehn Blütenstiele. Die Blütendolden der zweiten, gutkultivierten Pflanze haben acht bis elf einzelne Blumen von aussergewöhnlicher Grösse und Schönheit.

Das Pelargonium *Freund Oskar Schmeiss* ist zur Bepflanzung von Balkonkästen wie geschaffen, auch als Topfpflanze gut verwendbar und leicht verkäuflich. Die Firma Neubronner beschreibt die Neuzüchtung in ihrem diesjährigen Preisverzeichnis folgendermassen: *Freund Oskar Schmeiss* ist eine der grösstblumigen, reichst- und frühestblühenden, langrankenden Efeupelargonien von leuchtender, hellvioletter Färbung.

Herr Karl Neubronner hat durch diese Taufe mir zu Ehren unsern schon alten Freundschaftsbund aufs neue besiegelt. Wir wollen hoffen, dass sich dieses Pelargonium mit der Zeit als ein echter Freund aller Peltatum-Liebhaber einbürgern und dass es diese Freundschaft auch dauernd halten und geniessen wird.

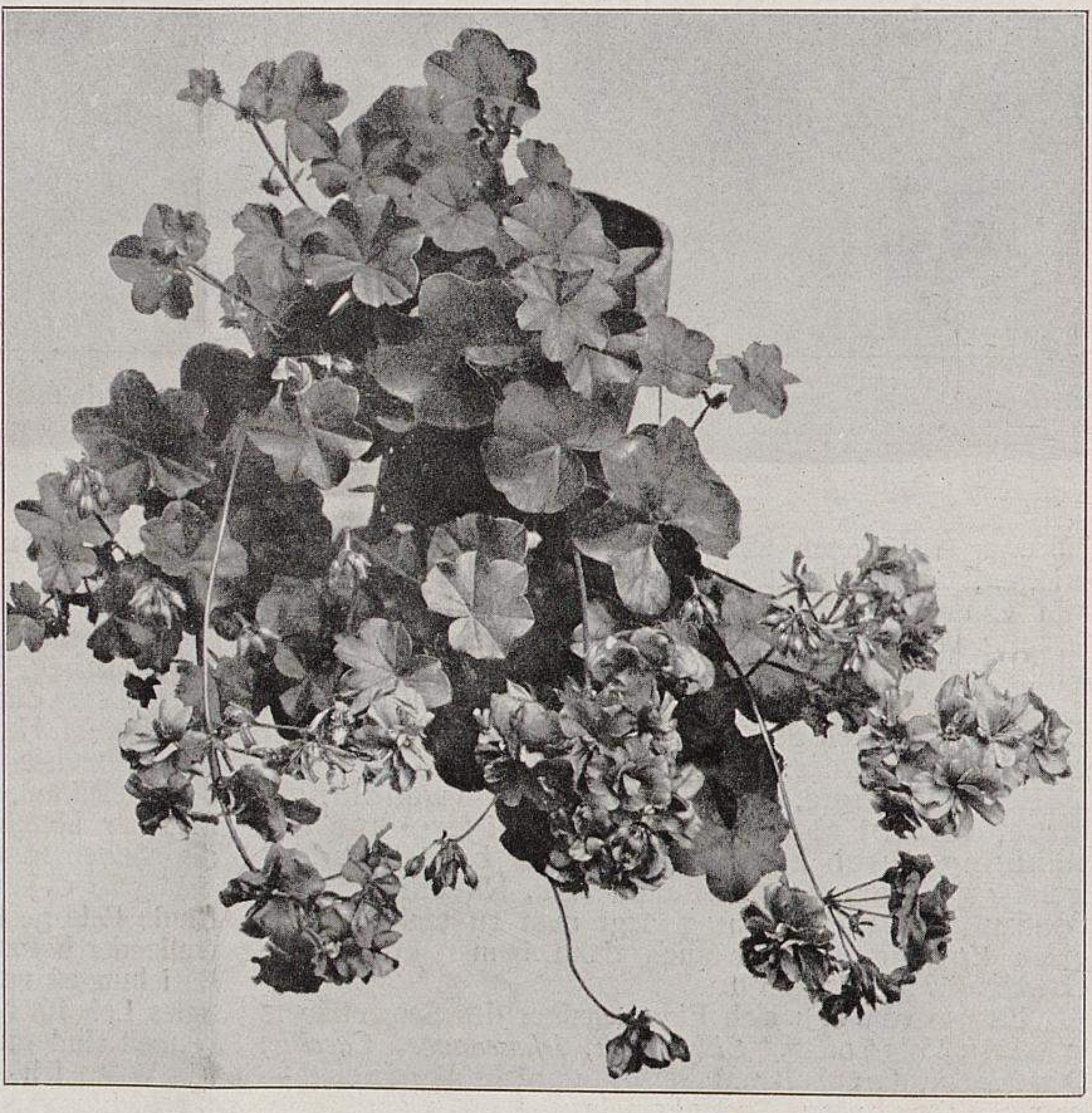
O. Schmeiss, Gartenverwalter in Tannhof (Bodensee).

Nach den uns von Herrn Schmeiss eingesandten Blumen dieser Neubronnerschen Peltatum-Neuheit und nach den auf der Stuttgarter Ausstellung gesehenen Pflanzen können wir im wesentlichen bestätigen, was inbezug auf Farbe und Grösse der Blumen in seinen Ausführungen gesagt ist. Die Redaktion.

Rosenschau in Vieselbach.

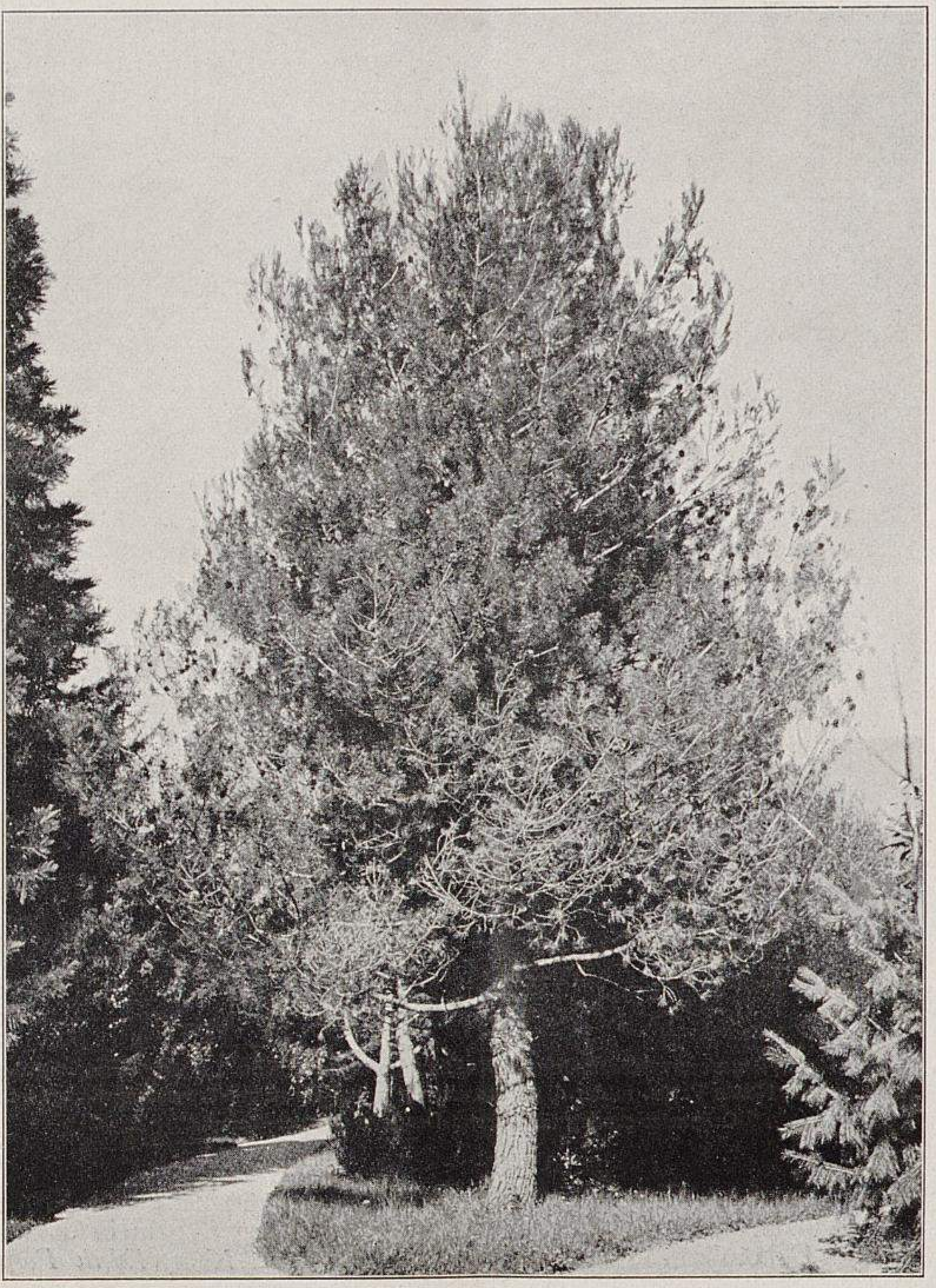
Viel schneller noch als sich voraussehen liess, hat sich durch die Gründung der Firma Herm. Kiese & Ko. in Vieselbach der Ruhm dieses Ortes als bedeutende Rosenzuchtstätte verbreitet, das bewies der überaus rege Besuch der lokalen Rosenschau, die die genannte Firma dort am 29. Juni veranstaltet hatte. Das der Schau dienende Lokal war mit abgeschnittenen, blumenbedeckten Rankrosentrieben prächtig geschmückt, und auch sonst zeigte die Schaustellung der Blumen grosse Fertigkeit der Veranstalterin auf diesem Gebiete. Auf schmalen, übersichtlichen Tischen aufgestellt weitteiferten die Kieseschen Züchtungen mit allen in- und ausländischen Rosensorten von Ruf. Was nach unsern heutigen Ansichten prächtig in Form und Farbe ist und uns die Rose so anziehend macht, das war hier vertreten.

Die Rankrosen scheinen Meister Kieses besondre Lieb-



Das neue Efeupelargonium Freund Oskar Schmeiss. II.
Dieselbe Pflanze ungefähr vierzehn Tage später. Das Bild ist in etwas grösserer Form hergestellt.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

linge zu sein, sie waren in allen bekannten Sorten und in den herrlichsten Rosenfarben vertreten. Allen voran stand *Tausendschön* mit dem von ihr gewonnenen Sport *Klein-Tausendschön,* die in Form, Farbe und Wuchs der Stammsorte gleicht, nur etwas kleinere, dafür aber eine noch grössere Fülle an Blumen bringt. Sie ist noch nicht im Handel. Die apfelblütenfarbige, grossdoldige *Bürgermeister Schmiedigen* ist nicht nur durch ihr reiches Blühen, sondern ebensoviel durch ihre vollständige Winterhärte bekannt geworden. Sie wurde mit der neuen, fliederfarbigen *Multiflora*-Hybride *Hakeburg,* die von den Klein-Machnower Baumschulen vertrieben wird, in Britz zuerst gezeigt und dort auch benannt. Beide sind auffallend schöne Gitter- und Parkrosen. Grosse Beachtung verdient auch ein reinweisser *Tausendschön*-Sämling, der seine Abstammung und damit seine guten Eigenschaften auf den ersten Blick erkennen lässt. Von andern schon benannten neuern Kieseschen Züchtungen sei die Teehybride *Paula Clegg* mit purpurscharlachfarbener Blume genannt, die ihrem Wuchse nach leicht zu den Remontantrosen gezählt werden wird, ferner *Dernburg,* die der *Farbenkönigin* etwas gleicht, und von Polyanthen die grossdoldige, lachsrosafarbene *Loreley,* die weisslichrosablühende *Perle* und *Johanna Pfitzer,* rahmfarben, fast weiss, in dichten Dolden blühend. Daneben fiel ein prächtig roter Sport von *Aennchen Müller* auf mit tiefem Karmin in der Blume, die wie ein Haar dem andern der Neuheit *Frau Elise Kreis* gleicht. Ein gleicher Sport von *Aennchen Müller* soll ja ausser diesen beiden auch noch an andrer Stelle entstanden sein. Zwei weitere ausgestellte Neuheiten, aber keine Kieseschen Züchtungen sind die aufrechtwachsende Teehybridrose *Dr. Krüger,* mit Blumen von leuchtend karminroter Farbe, und die starkgefüllte weisse Teerose *Edelfräulein*, mit leichtem Rosahauch über der Blume im Aufblühen.



Pinus halepensis Miller.
Gut entwickelter Baum in einem Garten in Arko (Südtirol).
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Von den noch unbenannten Züchtungen erregte das meiste Interesse die in Nummer 34, Jahrgang 1912, abgebildete und beschriebene *Gelbe Druschki,* deren Taufe nahe bevorsteht und deren Blumen in der Form noch edler sind, als es die Abbildung in der genannten Nummer zeigt. Eine so wertvolle Remontantrose in prächtig gelber Färbung hat uns noch kein Züchter gebracht, und deshalb ist der Wert dieser Neuheit auch so hoch anzuschlagen. — Es ist eine undankbare Sache, unbenannte Neuheiten zu beschreiben, deshalb will ich Interessenten heute nur auf folgende, sehr beachtenswerte Kreuzungsergebnisse kurz aufmerksam machen, die sicher noch von sich reden machen werden: *Eugène Fürst* × *Prince Camille de Rohan,* Blume edel, einzelnstehend, dunkelleuchtend sammetig rot, grosses saftgrünes Laub. *Kaiserin Auguste Viktoria* × *Soleil d'Or,* in Büschel blühend, mittelgross, hellorange. *Mme. Caroline Testout* × *Soleil d'Or,* längliche, gut gefüllte Blume von zartem Farbenschmelz. *Kaiserin Auguste Viktoria* × *Sunset,* Blume gleicht in Form und Farbe der *Herzogin Maria Antoinette,* ist nur etwas heller, leider nicht einzelnstehend, und blüht aber nach den Angaben des Züchters bedeutend reicher als diese. So bot diese kleine Ausstellung noch viel des Interessanten und war ein nachahmenswertes Beispiel dafür, die Rose nicht nur noch beliebter und volkstümlicher zu machen, sondern gleichzeitig auch ein Mittel, dem Gartenbau neue Abnehmer zu gewinnen. Diese Absicht hat die Firma Kiese & Ko. in vorbildlicher Weise erreicht.

Wilhelm Pattloch
in Erfurt.

Pinus halepensis
Miller.

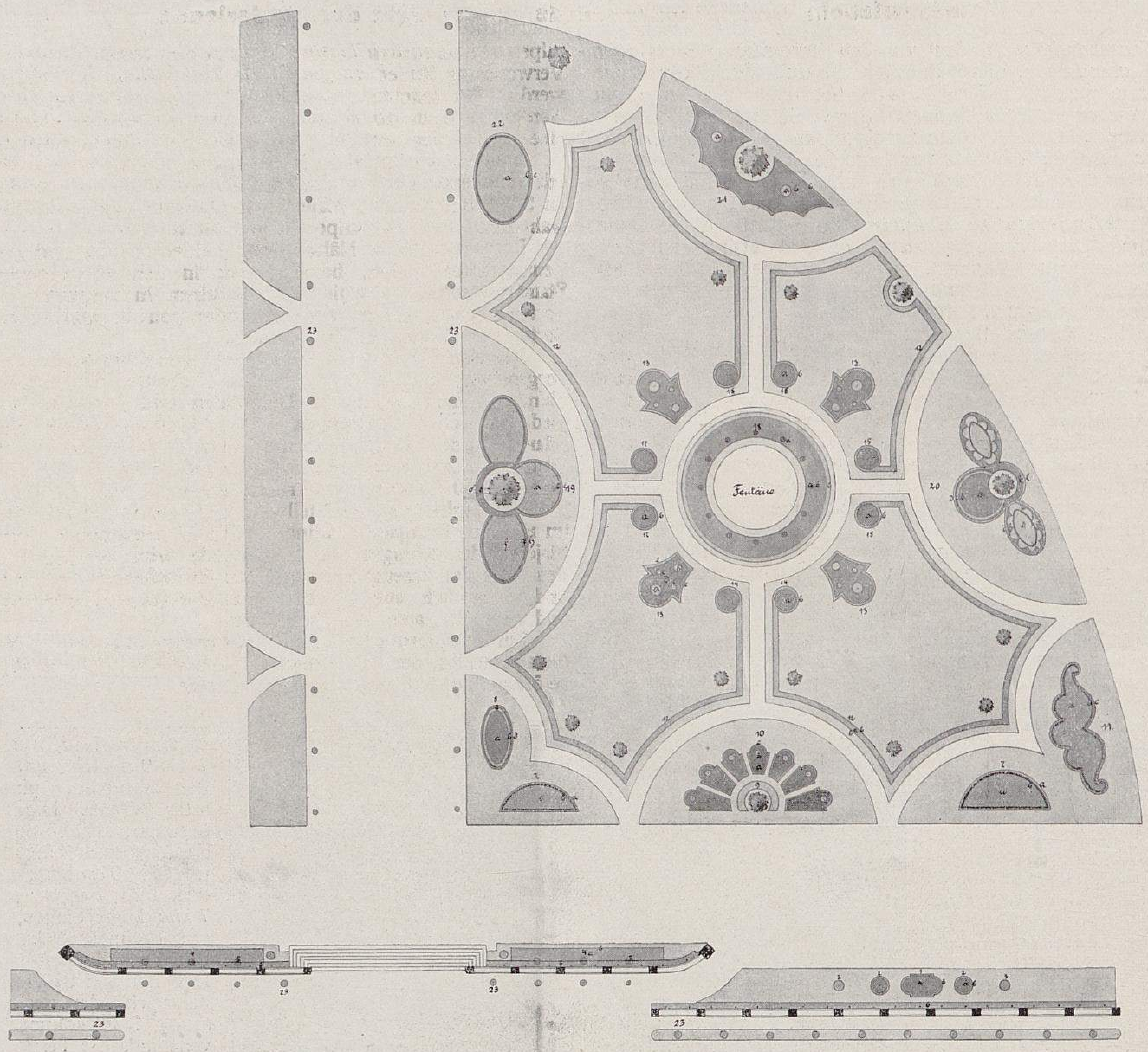
Die See- oder Aleppo-Kiefer *(Pinus halepensis* Miller) aus den Mittelmeerländern erreicht eine Höhe von 16 *m*. In der Jugend ist die aschgraue Rinde glatt, später wird sie rissig und rostbraun. Die aufrecht abstehenden Zweige sind stark verästelt, lang, dünn und an den Spitzen mit kleinen, harzlosen Knospen versehen. Die blaugrünen, dünnen und schlaff abstehenden Nadeln sind 7 bis 9 *cm* lang und an den Zweigenden pinselartig gehäuft. Die rotbraunen, kegelförmigen Zapfen sind hängend, ungefähr 9 *cm* lang, 4 *cm* dick und bergen etwa 7 *mm* lange Samen, die mit dreimal so langen Flügeln versehen sind. Der Baum ist ziemlich harzreich, der ausfliessende Saft kommt als venetianischer Terpentin in den Handel.

Die nebenstehende Abbildung zeigt einen in einem Garten in Arko (Südtirol) stehenden, gut entwickelten alten Baum dieser Kiefernart, die übrigens in Südtirol öfter anzutreffen ist.

G. Ziehl, Obergärtner
in Levico (Südtirol).

Mehr Beachtung den einfachen Chrysanthemum!

Man sollte es nicht glauben, dass die einfachen Chrysanthemum vielen Gärtnern noch völlig unbekannt sind. Die Vermehrung und Anzucht ist dabei höchst einfach, weil die einfachblühenden Chrysanthemum im Durchschnitt recht schnellwachsend sind. Werden keine Versehen im Giessen, Düngen und Stutzen begangen, dann muss man bis zum Herbst Pflanzen mit fünfzig bis sechzig Trieben haben. Ob ausgepflanzt oder im Topf kultiviert, ist wohl gleich; ich persönlich ziehe die Topfkultur vor. Hat man recht viele Mutterpflanzen übrig, so kultiviere man sie, ohne einen Steckling zu schneiden, weiter, stutze aber natürlich; man kann dann Pflanzen von erstaunlichem Umfang erhalten. Es ist dann aber auch das »Füttern« nicht zu vergessen. Um vollkommene Blumen zu erhalten, ist es auch bei den einfachen Chrysanthemum nötig, einen Teil Knospen zu entfernen; drei oder vier Blumen auf jedem Trieb genügen.



Zu dem Aufsatz Blumenzwiebeln- und Pflanzenspende der Königin der Niederlande. I.
Grundplan der Parterreanlage beim Neuen Palais, in der die Blumenzwiebeln und Pflanzen Verwendung finden sollen. (Text Seite 331.)
Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Im Vergleich zu den grossblumigen Chrysanthemum kann man die Einfachen viel mannigfacher verwenden: als Topfpflanze für Verkauf oder Dekoration, abgeschnitten in Vasen, Schalen oder als Tafelschmuck, überall sind sie von gleich guter Wirkung, hauptsächlich wenn man mit Geschmack arbeitet und stets eine solche Farbe wählt, die auch bei Beleuchtung wirkt. Ich verwende die Einfachen im hiesigen Schloss recht mannigfach. Zwanzig bis dreissig Töpfe zusammengebracht sind an Treppenaufgängen, grossen Sälen usw. recht wirksam, oder auch fünf oder sechs Stück in Majolikagefässen zusammengestellt, lassen sich überall vortrefflich verwenden. Die unzähligen Blumen rufen bei jedem Bewunderung hervor. Auch als Tafelschmuck, für Sträusse und für die Kranzbinderei, liefern sie einen guten Werkstoff, zumal da eine Anzahl Sorten angenehm duftende Blumen bringt und die Züchter dabei sind, sie in dieser Beziehung noch zu vervollkommnen.

Ich erwähne im folgenden nur eine Auslese vom Besten.

Rosa: An der Spitze steht *Mrs. E. Patridge*, meiner Ansicht nach die beste; sie ist schön rosa, sehr dankbar blühend, vorzüglich zum Topfverkauf, und man erhält von ihr in kurzer Zeit Riesenpflanzen. *Caledonia,* lilarosa mit weissem Ring in der Mitte, die grösstblumige unter allen. *Rosenelfe,* ebenfalls fein rosa, ganz eigen. *Ada Owen,* die allbekannte rosafarbene Sorte. Diese vier eignen sich vortrefflich zur Anzucht von Kronenbäumchen und sind in jeder Beziehung ungemein dankbar. Ausser den genannten in Rosa muss *Nelli (Edith Pagram)* zuerst erwähnt werden, die recht empfehlenswert ist. Dasselbe ist von *The King,* eigenartig in der Form und *Gladys Goddard* zu sagen, für Topfverkauf gut geeignet.

In Weiss seien hervorgehoben: *Perle,* grossblumig und langgestielt. *Stella,* die beste in Weiss, zum Schnitt die wertvollste. Auch *White Pagram (Weisse Nelli), Phyllis, Purity* und *Schneewittchen* verdienen unbedingt die grösste Verbreitung.

Unter den Gelben gibt es auch eine prachtvolle Auslese. Die nennenswertesten sind: *Isabella,* eine ganz zarte Tönung, eignet sich auch besonders zur Anzucht von Kronenbäumchen. *Mrs. Tresham Gilby, Marguerita, Victoria* und *Albert Williams,* alle drei vorzüglich.

Gruss von der Teufelsmauer, schon gut bekannt, *Laurie Hearn,* mein Liebling, etwas ausserordentlich Schönes, Blume mit weissem Ring, *Peter Pan* und *Sylvia Slade,* sind unter den dunkelroten die prächtigsten.

Von bronzefarbenen wäre *Rautendelein (Bronze Nelli)* zu erwähnen, etwas Gutes in dieser Farbe.

K. Nitschke, grossherzogl. sächsischer Schlossgärtner in Heinrichau, Bezirk Breslau.

Blumenzwiebeln- und Pflanzenspende der Königin der Niederlande.

Niederländische Fachzeitschriften enthielten vor kurzem folgende Mitteilung: »Ihre Majestät die Königin der Niederlande beabsichtigt, Ihren Majestäten dem Deutschen Kaiser und der Kaiserin eine Blumenzwiebeln- und Pflanzenspende anzubieten zur Bepflanzung des grossen Parterre vor dem Neuen Palais bei Potsdam und der dortigen Sondergärten Ihrer Majestäten. Damit eine Zusammenstellung erreicht werde, in jeder Hinsicht geeignet zur Hebung des Rufes des niederländischen Gartenbaues im Auslande, hat Ihre Majestät persönlich die Herren E. H. Krelage, Haarlem, J. H. van Nes, Boskoop, und J. G. Ballego, Leiden, beauftragt, sich an Ort und Stelle zu erkundigen und dementsprechend Bericht zu erstatten. Die Lieferung der zum Geschenk gehörigen Blumenzwiebeln wird erfolgen durch die Firmen E. H. Krelage & Sohn, Haarlem, J. Valkering Tzn, Limmen, und P. W. Voet, Overveen. Die Firma J. H. van Nes, Boskoop, liefert die Rhododendron und *Azalea mollis,* die Firma W. Keessen jun. & Sohn, Aalsmeer, die Buxus in Kugelform, die Firma B. Ruys, Dedemsvaart, die Delphinien in Sorten niederländischen Ursprungs und die Firma J. G. Ballego, Leiden, die niederländischen Dahlien«.

Hierzu erhalten wir aus zuverlässiger Quelle folgende nähere Auskunft:

»Die Bepflanzung des grossen Parterres vor dem Neuen Palais, welches abgebildet wurde im Jahrgang 1906, Seite 400, von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, ist folgendermassen geplant. Die bandartige Umrahmung der acht grössern Rasenflächen Nummer 12, 14, 15, 16 und 17 des Plans (von welchen die Abbildung nur vier zeigt) wird mit einer leuchtendroten Darwintulpensorte bepflanzt werden, während Darwintulpen in zwei andern Farben in den beiden Beeten Nummer 7 Verwendung finden werden. Die Beete Nummer 8 und 22 werden mit leuchtend lachsroten *Azalea mollis* bepflanzt werden. Die zu der Anlage passenden Kugelbuxus werden eine Anzahl der jetzt dort vorhandenen Koniferen ersetzen.

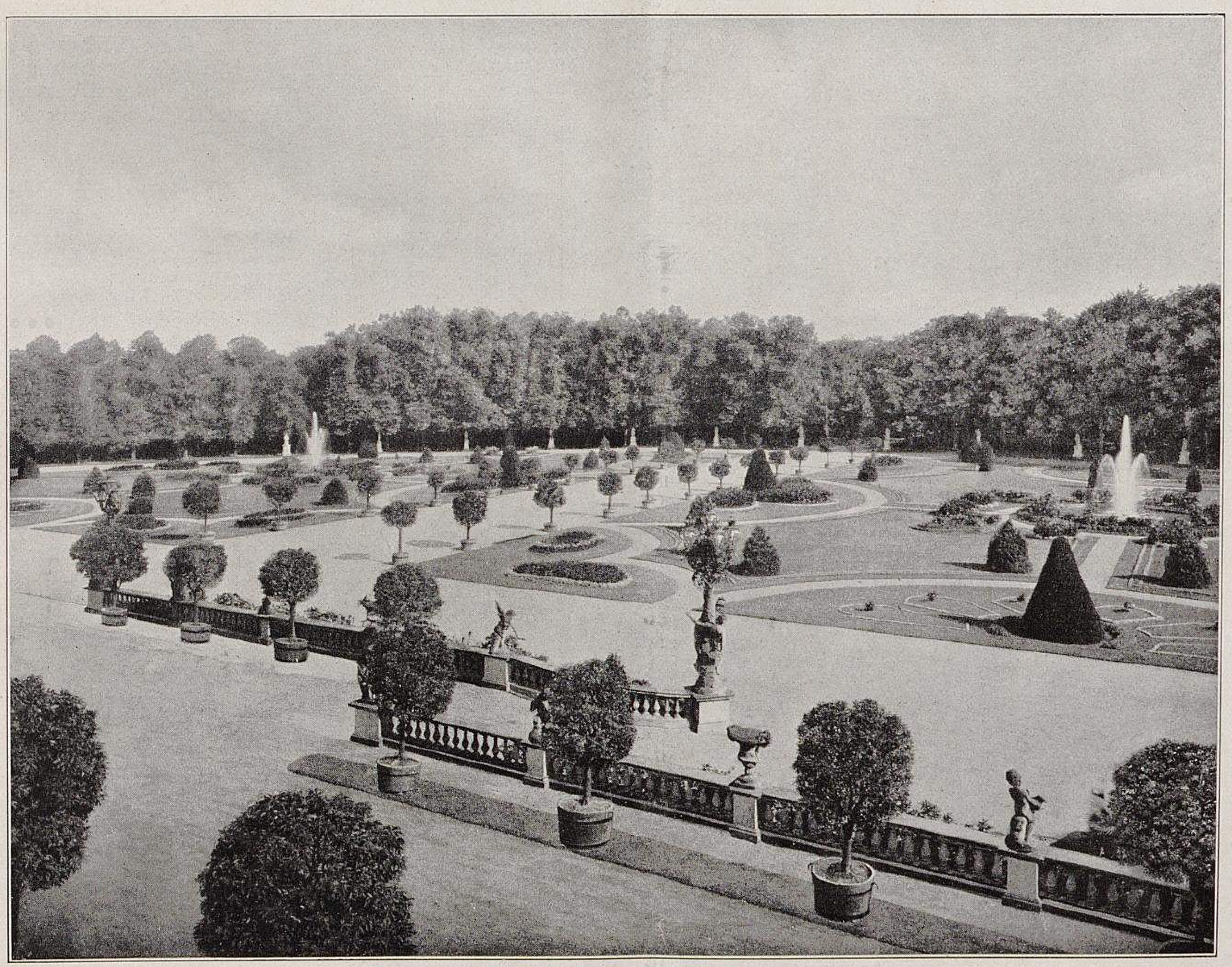
Im Kaisergarten ist die Bepflanzung zwei grösserer Beete mit leuchtendroten und violetten Darwintulpen vorgesehen, im Sondergarten Ihrer Majestät der Kaiserin wird eine Auswahl neuerer Darwintulpen verwendet werden.

In unmittelbarer Nähe dieser beiden Gärten und des Tennisplatzes finden, hauptsächlich in den vorhandenen Staudenrabatten, verschiedene Spättulpen in ausgewählten Sorten, Schaupflanzen von Rhododendron in zahlreichen Sorten und Eremurus Verwendung.

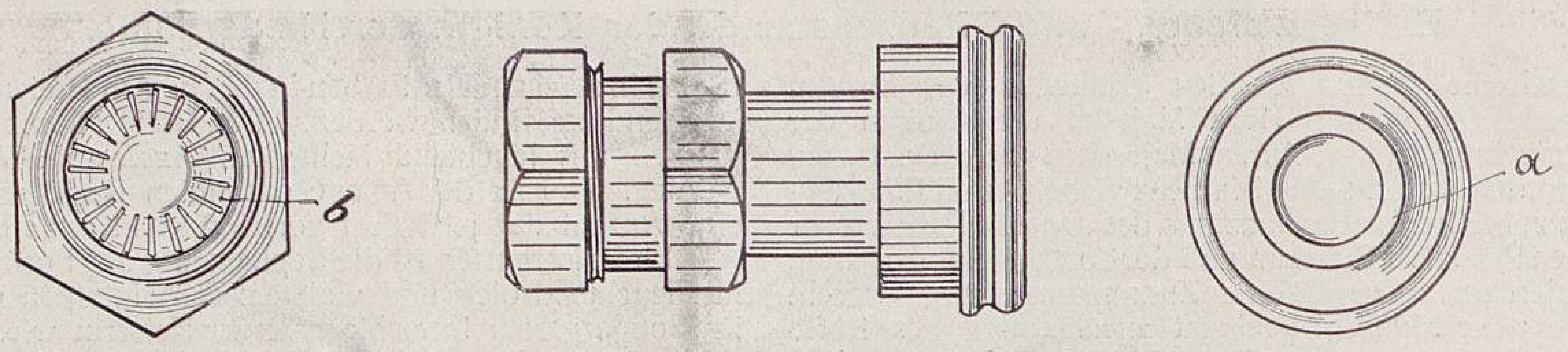
Für den ersten Frühlingsflor sind grossblumige Crocus vorgesehen, für den Sommer- und Herbstflor neue grossblumige Gladiolen, sowie Delphinien und Riesendahlien niederländischen Ursprunges. — Im Ganzen werden gepflanzt werden 31500 Tulpenzwiebeln, 10000 Crocus, 3000 Gladiolen, 1200 *Azalea mollis,* 200 Rhododendron, 150 Delphinien, 150 Dahlien, 100 Eremurus und 16 Buxus.

Die Bepflanzung wird teilweise im Herbst und teilweise im nächsten Frühjahr stattfinden. Die Pflanzenspende Ihrer Majestät der Königin der Niederlande wird zweifelsohne den Wert der Erzeugnisse des niederländischen Gartenbaues und namentlich aus der Blumenzwiebelgegend, Boskoop und Aalsmeer, aufs neue bestätigen.«

Zur Erläuterung sei der Bepflanzungsplan, sowie die Gesamtansicht der Parterreanlage (ebenfalls 1906, S. 401 veröffentlicht) nochmals im Bilde gezeigt.



Zu dem Aufsatz Blumenzwiebeln- und Pflanzenspende der Königin der Niederlande. II.
Gesamtansicht der für die Bepflanzung in Frage kommenden Parterreanlage beim Neuen Palais.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Rasensprenger und Strahlrohre mit auswechselbaren Einsätzen.

I. Vorderansicht des Einsatzes. II. Seitenansicht des abschraubbaren Strahlrohres. III. Vorderansicht des Strahlrohres.

Rasensprenger und Strahlrohre mit auswechselbaren Einsätzen.

Seit mehreren Jahren sind auf dem hiesigen Südfriedhofe die von Ernst Strauss, Köln, hergestellten Rasensprenger und Strahlrohre in Gebrauch, deren Leistungen vollkommen zufriedenstellen. Die Wasserverteilung, bei einem Sprengdurchmesser von 10—12 *m*, ist gleichmässig und sparsam, die Handhabung ausserordentlich einfach, Reparaturen sind eine Seltenheit.

Rasensprenger und Strahlrohre mit auswechselbaren Einsätzen.

IV. Strahlrohr mit vollgeschlitztem Verteiler als Brause benutzt.

Von Stadtobergärtner Scherer, Köln-Lindenthal, im Stadtwald für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

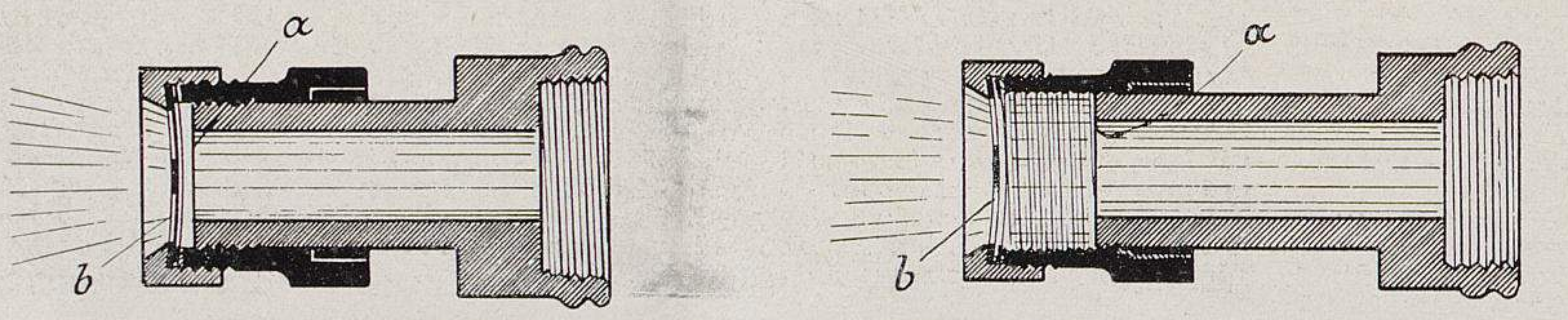
Der Sprenger besteht aus einem einfachen Messingkopf, der seinerseits den auswechselbaren, aus Messingblech gestanzten, radialgeschnitzten Verteiler enthält und auf einem Schlitten aus verzinktem Flacheisen montiert ist. Je nachdem der Druck stark oder schwach ist oder je nachdem man mehr oder weniger reich zu bewässern wünscht, verwendet man einen feinen oder gröber geschnitzten Verteiler. Die Einschnitte sind entweder über die ganze Fläche des Verteilers gleichmässig angeordnet, oder sie bedecken nach Belieben einviertel, einhalb, zwei gegenüberliegende Viertel oder auch dreiviertel der ganzen Fläche, welche Einrichtung es ermöglicht, Rasenkanten und Rabatten zu bewässern, ohne die angrenzenden Wege mitzusprengen.

Das neue Strahlrohr besteht aus dem eigentlichen Rohre und dem auf dessen Vorderteile angebrachten vor- und rückwärts schraubbaren Strahlrohrkopf, in dem sich, wie oben beschrieben, der Verteiler befindet.

Das Erzeugen von Strahl oder Brause geschieht durch Vorwärts- oder Rückwärtsschrauben des Strahlrohrkopfes. Der Benutzer hat es in der Hand, nach Belieben das eine oder das andre anzuwenden, ohne erst die Leitung abstellen zu müssen.

Das Strahlrohr ist sowohl auf den hiesigen Friedhöfen, als auch bei der städtischen Gartenverwaltung in Gebrauch und zwar zum Spritzen von Gräbern, kleinen Rasenflächen, Blumenbeeten, sowie der Wege und Spielplätze. Das Strahlrohr ermöglicht es, viel Wasser gleichmässig verteilt abzugeben. Die Arbeiten damit nehmen daher viel weniger Zeit in Anspruch als bei den Strahlrohren ältern Systems.

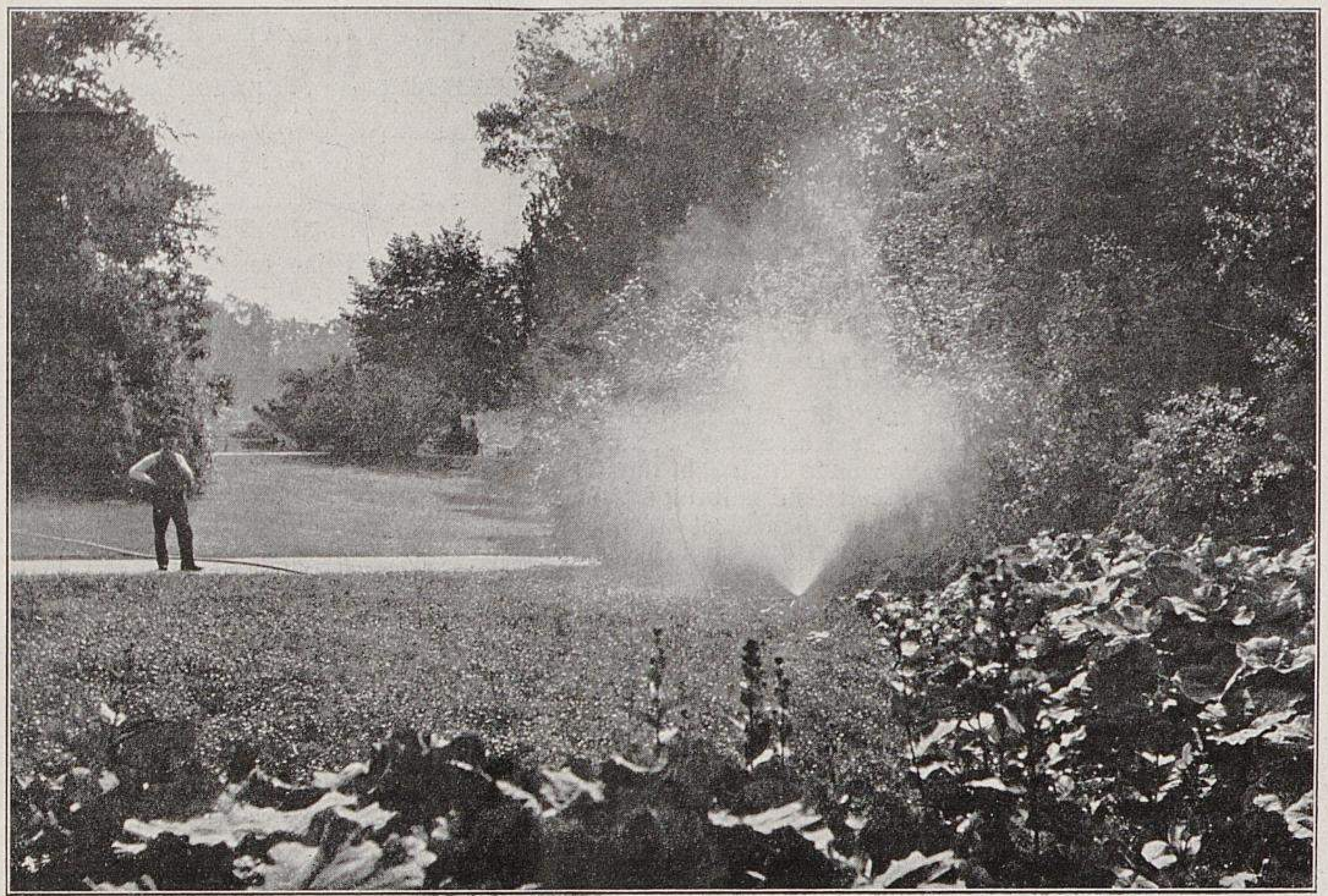
Dem Gebrauche obiger Rasensprenger und Strahlrohre schreibe ich es zu, dass die hiesigen Rasenflächen trotz der Trockenheit in den beiden letzten Sommern ein schönes, saftiges Grün zeigten. C. Nilgen, Friedhofverwalter in Köln.



Rasensprenger und Strahlrohre mit auswechselbaren Einsätzen.

V. Einstellung auf Strahlfläche a des Strahlrohrs vom Einsatz b entfernt. VI. Einstellung auf Brause. Fläche a des Strahlrohrs dem Einsatz b genähert.

Originalzeichnungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Rasensprenger und Strahlrohre mit auswechselbaren Einsätzen.

VII. Bewässerung von Rasen, Stauden und Gehölz mit vollgeschlitztem Verteiler. (Text Seite 332.)

Nochmals: Schwefeldampf gegen die Weisse Fliege oder Azaleenmotte.

Bezugnehmend auf den in Nummer 17 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz »Schwefeldampf gegen die Weisse Fliege oder Azaleenmotte« von Obergärtner E. Friebel, Merseburg, sowie auf die von Professor Dr. Lüstner, Geisenheim, in derselben Nummer, und von Obergärtner A. Astheimer, Bingen, in Nummer 23 dieser Zeitschrift erfolgten Aeusserungen dazu möchte ich mir erlauben, auf etwas hinzuweisen, was man bis jetzt ganz übersehen zu haben scheint.

Sowohl Professor Dr. Lüstner wie A. Astheimer bemerken, von Friebels Ausführungen ausgehend, dass die beim Verbrennen des Schwefels entstehende schweflige Säure auf die Pflanzen schädigend, ja unter Umständen vernichtend einwirke. Das wird nun allerdings niemand bestreiten; eins aber hat anscheinend keiner der Herren bemerkt, dass nämlich bei Friebel von einem Verbrennen des Schwefels überhaupt nicht die Rede ist. Friebel spricht schon in der Ueberschrift von Schwefeldampf, er beschreibt dann den in Nummer 17 auch abgebildeten Verdampfer, den er benutzt, und schliesslich den Verdampfungsvorgang selbst. Es tritt bei diesem Vorgang, wovon man sich leicht überzeugen kann, eine Verbrennung des Schwefels überhaupt nicht ein, sondern nur ein Kochen. Aus diesem Grunde entsteht auch keine schweflige Säure, der Schwefel geht vielmehr nur in gasförmigen Zustand über und behält in diesem die chemische Zusammensetzung des ersten Aggregatzustandes bei, ebenso wie etwa der beim Kochen des Wassers entstehende Wasserdampf sich chemisch ebenso zusammensetzt wie das Wasser selbst. An der Luft verdichtet sich der Schwefeldampf wieder und schlägt sich als sublimierter Schwefel nieder.

Die aus diesem durch die weitere Einwirkung der Luft und des Wassers hervorgehenden Zersetzungsprodukte, besonders der Schwefelwasserstoff, sind es jedenfalls, die die Schädlinge und ihre Brut vernichten, ohne den Pflanzen selbst zu schaden.

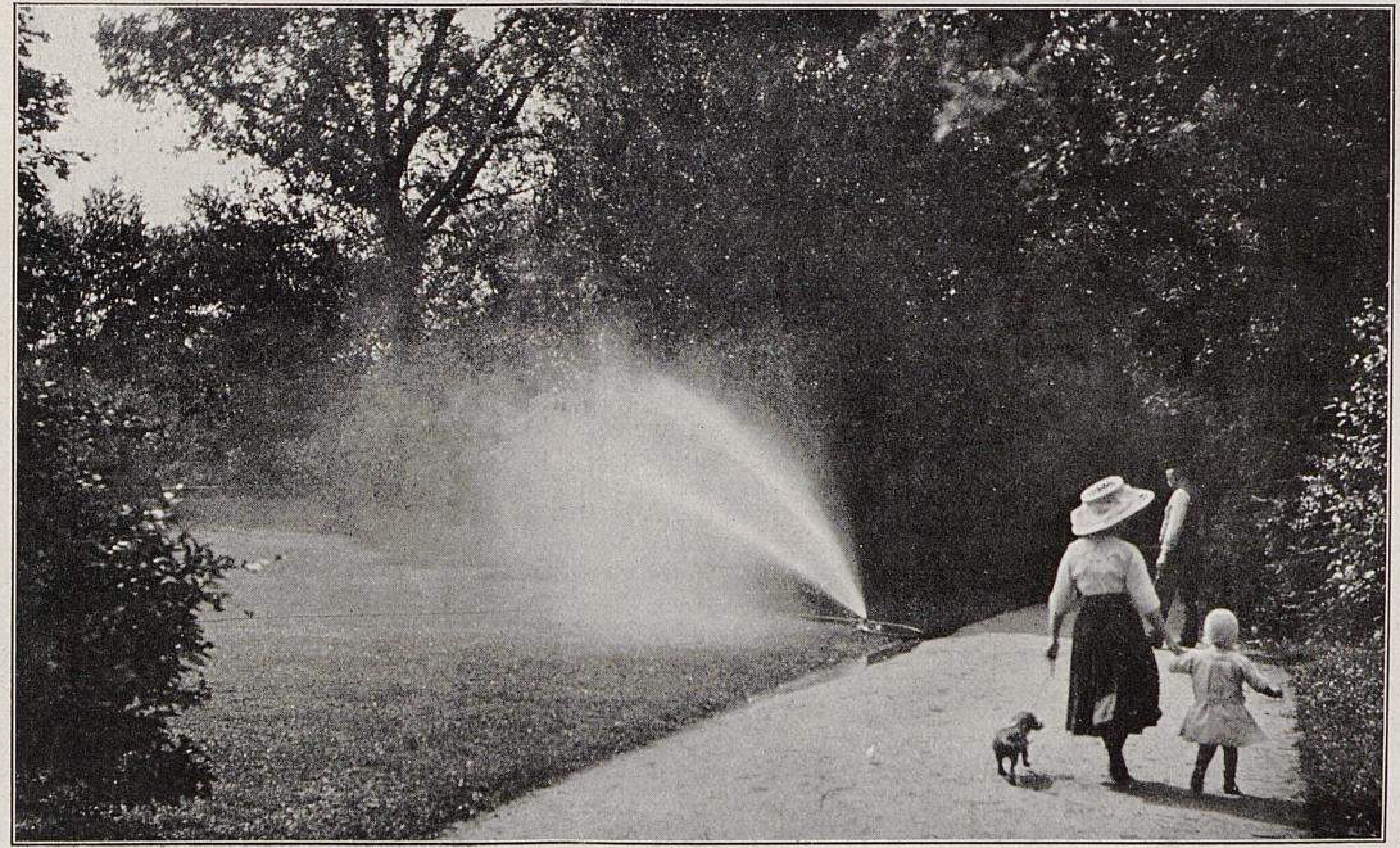
Den gleichen Erfolg würde man bei einer Behandlung der verseuchten Kulturen durch Bestreuen mit Schwefelblüte haben, bei Friebels Methode hat man jedoch den Vorteil der gleichmässigen Verteilung und des bessern Haftens des Schwefels. Einen auf die Pflanzen schädigenden Einfluss des Verdampfens habe ich weder jemals beobachtet, noch ist mir etwas darüber bekannt geworden.

Fritz Eysell in Wilhelmshöhe-Kassel.

FORTBILDUNGSWESEN

Winterkursus für Gehilfen in Laubegast.

Statistische Erhebungen im Königreich Preussen haben ergeben, dass von 100 Gärtnern etwa nur 16 fachwissenschaftlich



Rasensprenger und Strahlrohre mit auswechselbaren Einsätzen.

VIII. Bewässerung von Gehölz an Wegen mit halbgeschlitztem Verteiler. (Text Seite 332.)

Von Stadtobergärtner Scherer, Köln-Lindenthal, im Stadtwald für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ausgebildet werden. Dass es in den Bundesstaaten besser damit bestellt ist, ist kaum anzunehmen. In andern Berufen, besonders in der Landwirtschaft, ist das Verhältnis wesentlich günstiger. Zur Hebung des Gärtnerstandes wäre zu wünschen, dass hierin ein Wandel einträte.

Die sehr grosse Zahl von Anfragen, die jährlich an mich gelangen (an andern Lehranstalten wird es ähnlich so sein), lassen aber zur Genüge erkennen, dass das Verlangen nach einer fachwissenschaftlichen Ausbildung unter unsern jungen Gärtnern nicht so gering und selten ist, wie vielfach angenommen wird. Langjährige Erfahrungen haben mir bewiesen, dass in den allermeisten Fällen die immerhin hohen Kosten des Studiums, mit denen ausserdem noch der Ausfall des Verdienstes für ein oder zwei Jahre verbunden ist, die jungen Leute vom Besuche einer Lehranstalt abhalten.

Gegen früher, wo es nur zweijährige Lehrgänge gab, ist heute durch Einführung einjähriger Kurse der Besuch schon wesentlich erleichtert, die überwiegende Mehrzahl der Gehilfen kann aber auch dafür Kosten und Zeit nicht aufbringen. Der Gedanke, strebsamen jungen Leuten die Möglichkeit zu bieten, sich in noch kurzfristigern Lehrgängen und bei möglichst geringen Kosten die notwendigsten theoretischen Kenntnisse anzueignen, müsste deshalb meines Erachtens die Billigung aller derer finden, denen die Hebung unsers Standes am Herzen liegt. An der Gartenbauschule in Dresden-Laubegast ist diese Anregung, die aus den Kreisen des praktischen Gartenbaues an uns herantrat, aufgenommen und im Vorjahre durch Einrichtung eines Winterkursus für Gehilfen verwirklicht worden. Die sehr guten Erfolge, die der am 1. März abgeschlossene erste Lehrgang gebracht hat, veranlassen mich, einige Angaben über Einrichtung und Ziele dieses Kursus zu machen, und ich würde mich freuen, wenn meine Mitteilungen in weitern Kreisen Beachtung fänden.

Der Winterkursus ist ein selbständiger Teil der Lehranstalt, steht mit dem ein- und zweijährigen Kursus in keiner Beziehung, gemeinsame Unterrichtsstunden mit diesen finden also nicht statt. Jede Beschäftigung mit praktischen Arbeiten ist ausgeschlossen, nur zahlreiche Besichtigungen von Gärtnereien sollen den Unterricht ergänzen. 34 Unterrichtsstunden wöchentlich und häusliche Arbeiten nehmen Zeit und Arbeitskraft der jungen Leute voll in Anspruch. Den Schülern soll ein Ueberblick über den gesamten Gartenbau gegeben werden. Die gärtnerischen Fächer: Pflanzenkulturen, Treiberei, Obst- und Gemüsebau usw. müssen natürlich vorherrschen. Als eine der wichtigsten Aufgaben betrachten wir aber auch die Förderung der Allgemeinbildung. Den Elementarfächern ist deshalb ein weites Feld eingeräumt, und dadurch sollen die oft recht bedeutenden Lücken im Wissen der jungen Gärtner ausgefüllt werden. Hand in Hand damit geht die Forderung nach einer möglichst tadellosen Geschäftskorrespondenz und der Nachweis über die Notwendigkeit einer guten praktischen gärtnerischen Buchführung, sei sie auch noch so einfach. Sind diese Fächer so gut wie möglich auf Gartenbau zugeschnitten, dann finden sie bei den Schülern grosse Beachtung.

Mit rein wissenschaftlichen Fächern sollen die Schüler nicht sehr belastet werden, die Grundzüge der Botanik müssen sie allerdings beherrschen. Hingegen soll ihnen das wichtigste aus der Chemie beim Unterricht in Bodenkunde und Düngerlehre geboten werden. Pflanzenschädlinge und Krankheiten verlangen besondre Behandlung, werden ausserdem in den Gartenbaufächern reichlich berücksichtigt. Unterricht in Gartenkunst ist ausgeschlossen, wohl aber geben wir Anleitung zur Landschaftsgärtnerei, zum Planzeichen und Feldmessen. Im Gewächshausbau machen wir die Schüler mit den wesentlichsten Hauskonstruktionen und Heizanlagen bekannt. Sie müssen die Wärmeverluste berechnen, die Heizkraft der Brennstoffe kennen lernen, die Preise der Rohmaterialien wissen usw.

Schon der erste Lehrgang hat bewiesen, dass, wenn nicht eine Massenausbildung erstrebt wird, es wohl möglich ist, in einem Winterhalbjahr den Schülern die notwendigsten Kenntnisse nach dem besprochenen Plane zu vermitteln, sie in der Allgemeinbildung beträchtlich zu fördern, ihnen zu zeigen, was ein Gärtner wissen muss, und sie zu unterweisen, wie sie sich weiterbilden können. Bleiben wir dem Grundsatze treu, nicht mehr zu erstreben, als die Schüler wirklich leisten können, dann lassen sich sicher dauernde Erfolge erreichen. Die Leute, die den Winterkursus besuchen, kommen meist aus eigenem Antriebe, sie wollen wirklich lernen. Viele von ihnen sind älter, viele bestreiten die Kosten des Studiums vom Selbstersparten, die meisten könnten Mittel und Zeit für einen längern Kursus nicht opfern. Bei allen haben wir Lerneifer und Fleiss wahrgenommen, wie er besser nicht gewünscht werden kann. Aus diesem Grunde sind die recht bedeutenden Opfer an Geld, die für einen solchen Kursus gebracht werden müssen und die die Laubegaster Lehranstalt nur dank der Hilfe des königl. sächs. Ministeriums und des Gartenbau-Ausschusses beim Landeskulturrat zu bringen vermag, sicherlich gut angebracht. Ich glaube, dass die Aufgabe, die wir uns gesetzt haben, wenn auch nicht leicht, so doch sehr dankbar ist und für den deutschen Gartenbau recht segensreich werden kann.

Direktor Fr. Tamms, Gartenbauschule in Dresden-Laubegast.

TAGESGESCHICHTE

Friedhof-Wettbewerb Köln.

Zur Erlangung von Entwürfen für einen neuen Friedhof hat die Stadt Köln einen Wettbewerb erlassen. Für die besten Lösungen sind ausgesetzt: ein erster Preis von 6000 M., ein zweiter von 5000 M., ein dritter von 4000 M., ferner 3000 M. für drei Ankäufe zu je 1000 M. Das Preisgericht besteht aus 13 Personen, davon sind Gärtner folgende 4 Herren: Gartenbaudirektor Encke, Köln, Friedhofoberinspektor Gartenbaudirektor Erbe, Breslau, Gartenarchitekt Hoemann, Düsseldorf, und Friedhofinspektor Gartenbaudirektor Ibach, Köln. Die Arbeiten sind bis zum 1. Dezember an die Friedhofverwaltung in Köln-Melaten einzureichen.

Zum Bericht über die Forster Rosen- und Gartenbau-Ausstellung.

In Nummer 26 dieser geschätzten Zeitschrift schreibt Herr W. Knopf, Rossdorf-Genthin, in seinem Bericht über die Rosen- und Gartenbau-Ausstellung zu Forst in der Lausitz, dass sich auch die Deutsche Dahlien-Gesellschaft in hervorragendem Masse durch Auspflanzungen beteiligt habe. Ich gestatte mir zu bemerken, dass sich Herr Knopf geirrt haben muss, denn es ist mir nicht bekannt, dass sich die Deutsche Dahlien-Gesellschaft an der Ausstellung in Forst beteiligt, wohl aber dürften einige Dahlienzüchter, die Mitglieder genannter Gesellschaft sind, in Forst Dahlien ausgepflanzt haben.

Kurt Engelhardt in Leipzig, Geschäftsführer der
Deutschen Dahlien-Gesellschaft.

Jahrhundertfeier der Firma T. J. Seidel, Laubegast.

Eine seltene Feier beging am 24. Juni die Firma T. J. Seidel, Gartenbaubetrieb in Laubegast bei Dresden, der es vergönnt war, an diesem Tage auf ein hundertjähriges Bestehen zurückblicken zu können. Von dem Grossvater des jetzigen Inhabers und dessen Bruder wurde das Geschäft am 24. Juni 1813 gegründet und in Dresden, Kleine Plauensche Gasse, betrieben. 1818 wurde es nach der Aeusseren Rampischen Gasse, 1865 nach der Borsbergstrasse und schliesslich im Jahre 1893 nach Laubegast bei Dresden verlegt. Es ist von besondrer Bedeutung, dass das Geschäft während dieser langen Zeit immer im Besitze der Familie Seidel geblieben ist.

Schon am Vorabende des Jubeltages wurde zu Ehren der Firma von den Laubegaster Vereinen, den Schülern der Gartenbauschule zu Laubegast und der Feuerwehr ein Fackelzug veranstaltet, bei dem Lehrer Grützner in einer Ansprache der Verdienste der Familie Seidel um die Entwicklung der Gemeinde und um den Dresdener Gartenbau gedachte. Am nächsten Morgen, dem 24. Juni, wurde ferner von den Angestellten der Firma eine würdige Feier zu Ehren der frühern und des jetzigen Inhabers, sowie der verstorbenen, lange Zeit für die Firma tätig gewesenen Angestellten in der Gärtnerei veranstaltet. Die beiden Prokuristen begrüssten am Eingange der Gärtnerei die Familie Seidel und geleiteten sie auf dem mit Fahnenmasten, Pflanzen und Girlanden reich geschmückten Wege zu dem in eine Festhalle umgewandelten Packschuppen, wo dem gegenwärtigen Inhaber, Heinrich Seidel, nach einer Ansprache die von den Angestellten gestiftete Festgabe überreicht wurde. Im Anschluss daran erschien Amtshauptmann Geheimer Regierungsrat Dr. von Hübel, der im Auftrage des Königs von Sachsen dem Inhaber das Ritterkreuz erster Klasse vom Albrechtsorden und dem Obergärtner Schmidt, sowie dem Packer Wünsche die Friedrich-August-Medaille überreichte.

Im Laufe des Tages fanden sich noch ein: Abordnungen des Gemeinderats von Laubegast, der »Flora«, königl. sächs. Gesellschaft für Botanik und Gartenbau, des Ausschusses für Gartenbau beim Landeskulturrat für das Königreich Sachsen, des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands, Berlin, und der Gruppe Dresden und Umgegend desselben Verbandes, ferner des Gartenbauverbandes für das Königreich Sachsen, des Leipziger Gärtnervereins, der Gärtnervereine »Hedera« und »Deutsche Perle,« des Militär-, Haus- und Grundbesitzer- und des Evangelischen Arbeitervereins, die sämtlich geschmackvoll und sinnig ausgeführte Ehrengaben überreichten. Am Abend desselben Tages vereinte ein Festessen die Familie Seidel mit den nächsten Verwandten, den obengenannten Abordnungen und den Vertretern des Personals. Am nächsten Abend wurde ein Fest für sämtliche Angestellte veranstaltet, dessen Verlauf beredtes Zeugnis ablegte für das gute Einvernehmen, das zwischen dem Inhaber der Firma und dessen Familie mit ihren Mitarbeitern bestanden hat und noch besteht.

H.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Fünfzigjähriges Bestehen der Liegnitzer Gartenbau-Gesellschaft.

Zur Erinnerung an ihr fünfzigjähriges Bestehen, das sie am 11. Juli feiern konnte, hat die Liegnitzer Gartenbau-Gesellschaft eine vornehm ausgestattete Festschrift herausgegeben. An Text bietet das Schriftchen ausser dem einleitenden Aufsatz »Fünfzig Jahre im Dienste des Gartenbaues« unter anderm ein stattliches »Verzeichnis der Vorträge von 1863 bis 1913«, in dem als Redner eine Reihe der hervorragendsten Männer der Wissenschaft und Praxis des schlesischen Gartenbaues zu finden sind. Den grössten Teil der Schrift nehmen Berichte über die von der Gesellschaft veranstalteten Ausstellungen ein. Der Text ist reich durchsetzt mit guten Abbildungen.

Lehrgang für Obst- und Gemüseverwertung in Gotha.

Der Deutsche Pomologenverein veranstaltet vom 20. bis zum 26. Juli in Gotha einen Lehrgang für Obst- und Gemüseverwertung, an dem nur Frauen und Mädchen teilnehmen werden, die sich verpflichten, später selbst einen ähnlichen Kursus zu leiten. Es sind folgende Redner vorgesehen: Frau **Bird**, Dahlem, Chefredakteur **Schneider**, Leipzig, B. **Hempel**, Leiter der Versuchsstation für Konservenindustrie, Braunschweig, Dr. **Geiger**, Eisenach, und Fräulein **Frank**, Ohrdruf. Nach den einleitenden Vorträgen wird zum praktischen Einkochen von Gemüsen und Früchten übergegangen. Dann: Verarbeitung von Obst zu Säften, Marmeladen usw. Geplant sind ferner Besichtigungen von Gemüsefeldern in Erfurt, Grossengottern, Obst- und Gemüseanlagen in und um Gotha und der Vogelschutzstation Seebach.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

T. J. Seidel, Handelsgärtner in Dresden-Laubegast, das sächsische Ritterkreuz erster Klasse des Albrechtsordens,

Grossherzogl. Obergarteninspektor L. **Dittmann** in Darmstadt den bayrischen St.-Michaels-Orden vierter Klasse,

Obergärtner **Schmidt**, seit langen Jahren im Dienst der Handelsgärtnerei von T. J. Seidel in Dresden-Laubegast, die sächsische Friedrich-August-Medaille in Silber,

Franz Stanjek, Schlossgärtner in Tscheidt (Kreis Kosel), das Kreuz des preussischen Allgemeinen Ehrenzeichens,

Theodor Broch, Privatgärtner im Hause Rudolf Küpper in Endenich bei Bonn, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Alfred Rehder, unser geschätzter Mitarbeiter, früher Mitglied der Redaktion dieser Zeitschrift, jetzt am Arnold-Arboretum in Jamaica-Plain (Nordamerika), einer der ersten Dendrologen unsrer Zeit, bekannt durch seine Monographien und andre Schriften auf dem Gebiete der botanischen Dendrologie, hat von der Harvard-Universität in Cambridge-Boston (Nordamerika) die Ehrenauszeichnung »Master of arts«, Lehrer der freien Künste (Artium liberalium magister honoris causa) erhalten.

Friedrich Bock, Gärtner in Frankfurt am Main, hat seinen 80. Geburtstag gefeiert.

Josef Smetana, langjähriger Obergärtner der gräfl. von Lónyayschen Gärtnerei in Karlburg (Oroszvar, Ungarn), ist zum Gartenintendanten ernannt worden.

Michael Buchner †.

Donnerstag, den 19. Juni wurde unter aussergewöhnlich grosser Beteiligung aus allen Ständen der Gesellschaft auf dem nördlichen Friedhof in München der am 17. Juni gestorbene Handelsgärtner **Michael Buchner** beerdigt. Mit ihm ist eine der hervorragendsten Persönlichkeiten der süddeutschen Gärtner zu Grabe getragen worden. Nicht allein in München, sondern weit über die heimatlichen Grenzen hinaus waren seine Fachkenntnisse und seine persönlichen Eigenschaften bekannt und hochgeschätzt.

Michael Buchner †.

Michael Buchner wurde am 7. September 1843 in München geboren. Er war der zweitälteste Sohn des Handelsgärtners **August Buchner**, der im Jahre 1840 auf freien Wiesen ausserhalb der Stadt eine Gärtnerei gründete, die heute noch an demselben Platz besteht. Nach seinem Austritt aus der Gewerbeschule trat Buchner bei seinem Vater in die Lehre und ging 1863 nach Frankreich, wo er sich in den damals schon weltberühmten und grössten französischen Firmen, bei **Viktor Lemoine** in Nancy und **Viktor Verdier** in Paris, durch mehrjährige Tätigkeit reiche Erfahrungen und Kenntnisse erwarb; im Jahre 1866 musste er infolge der Kriegsgefahr nach Hause. Buchner war bei diesen Meistern, die er stets innig verehrte, äusserst beliebt und durch sie in der französischen Gärtnerwelt bald eingeführt. Frankreich bereiste er öfter und studierte hierbei dessen gärtnerische Verhältnisse.

Nach seiner Vermählung mit **Walburga Haller** im Jahre 1869 trat er als Teilhaber ins Vatergeschäft ein, in welchem er seine neuen Ideen sofort rege verwertete. Mit seinem ältern Bruder Franz, dem weltbekannten Gärtner, Pflanzenkenner und Forschungsreisenden, der leider schon 1897 starb, und mit dem jüngern Bruder August brachte er von 1881 bis 1887 die Firma zu einer ausgedehnten, vielseitigen Entwicklung. Auch als Alleininhaber arbeitete er zwanzig Jahre lang rastlos an der Vergrösserung seines Geschäfts, das längst Weltruf geniesst. Im Jahre 1907 übergab er die Firma in blühendem Zustand und wohlgeordnet dreien seiner Söhne, von denen heute zwei, Anton und Max, das Geschäft weiterführen. Insbesondre strebte Buchner fortwährend auch nach räumlicher Ausdehnung seines Betriebes. Ein neuer Garten nach dem andern entstand; noch heute sind davon grosse Flächen in Schwabing für Gärtnereizwecke vorhanden. Auch weite Pachtländereien umschlossen stets die eigenen Grundstücke. Die Gründung einer Zweiggärtnerei in dem herrlichen Aeschach-Lindau im Bodensee im Jahre 1880 ist als besonders glücklich zu bezeichnen. In dieser Gärtnerei prangt es heute von grossen, seltenen Pflanzen. Auch eröffnete er, seiner Zeit vorauseilend, als erster in München einen grossen, vornehm eingerichteten Blumenladen. Später erbaute er einen eigenen Blumenpavillon.

Michael Buchner war es vergönnt, viele ehrenvolle Aufgaben zu lösen, an denen er seine Talente und seine ausserordentliche, tatkräftige Willensstärke erproben konnte. So seien genannt: die grossartigen Dekorationen anlässlich des Einzuges der siegreichen Truppen im Jahre 1871, ferner bei dem Tode König Ludwigs II., sowie Kaiser Wilhelms I., bei der Jahrhundertfeier für König Ludwig I. usw. Auf Ausstellungen hat sich Buchner zuweilen hervorragend beteiligt, besonders auf den bekannten Ausstellungen im Glaspalast unter Altmeister **von Effner**, auf den Landesausstellungen in Nürnberg 1886, 1896 und 1906, Mannheim 1907 usw. Als Preisrichter war er im In- und Auslande eine bekannte, selten fehlende Persönlichkeit. Sein scharfes Urteil galt in kritischen Fällen viel.

Seit 1879 Mitglied der Französischen Gartenbaugesellschaft wurde er später deren Ehrenmitglied. An der Gründung des Münchener Gärtnermeistervereins hat er eifrig mitgearbeitet und war mehrere Jahre dessen Vorstand und zuletzt Ehrenvorstand. Als vereidigter Sachverständiger bei Gerichtsverhandlungen und für Hagelversicherung hat er sich über dreissig Jahre lang in parteilosester Weise betätigt. Charakteristisch an ihm war überhaupt die Vielseitigkeit seiner Fähigkeiten und Kenntnisse, namentlich auch der gärtnerischen. Gleichviel, was es galt: Landschaftsgärtnerei, Pflanzenkulturen, Binderei, Dekorationen, Baumschulen, Gemüse und Pflanzenneuheiten — auf allen Gebieten war er vorzüglich bewandert. In seinem Geschäft haben zeitweise alle seine elf Kinder, die er grossgezogen hat, unter seiner Leitung mitgearbeitet. Mit grosser Umsicht war er um die Ausbildung seiner Söhne besorgt, besonders seines ältesten Sohnes Anton, der das Glück hatte, durch ihn umfassende gärtnerische Kenntnisse zu erlangen, während sein Sohn Max die Kunst des Dekorierens von ihm ererbte.

Alle, die sein tatkräftiges, zielbewusstes Wirken kennen zu lernen Gelegenheit hatten, werden diesem Meister des deutschen Gartenbaues ein ehrendes Andenken bewahren.

K. Landesökonomierat J. **Heiler**, Stadtgärtendirektor in München.

Gestorben sind: K. **Berger**, Handelsgärtner in Rückmarsdorf bei Leipzig, am 16. Juni im Alter von 58 Jahren. R. **Jaensch**, Handelsgärtner in Dirschau, am 16. Juni im 58. Lebensjahre. **Julius Weber**, Handelsgärtner in Düsseldorf, am 15. Juni im 66. Lebensjahre.

Ferner: **Adolf Dietrich**, Landschaftsgärtner in Montgomerz, Ala. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 4. Juni im Alter von 60 Jahren.

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

Breslau. Gartenbauausstellung der Jahrhundertfeier bis Ende Oktober.

Forst (Lausitz). Rosen- und Gartenbauausstellung bis Oktober.

Eberswalde. Jubiläums-Gartenbauausstellung des Gartenbauvereins Feronia vom 30. August bis zum 8. September.

Breslau. Deutsche Dahlienausstellung vom 6. bis zum 14. September.

Wandsbek. Handelspflanzen-Ausstellung und Neuheitenschau vom 10. bis zum 12. September.

Erfurt. Jubiläums-Ausstellung des Erfurter Gartenbauvereins, anlässlich seines 75 jährigen Bestehens, vom 12. bis 14. September.

Hamburg. Blumenbindekunst-Ausstellung im September.

Bromberg. Zweite Posensche Provinzial-Obst- und Gartenbauausstellung vom 27. September bis zum 8. Oktober.

Salzungen. Obst- und Gartenbauausstellung vom 4. bis zum 6. Oktober.

Euskirchen. Provinzial-Obst-, Gemüse- und Gartenbauausstellung vom 11. bis zum 15. Oktober.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Alzey: Der Gärtnereibesitzer Hermann Braun in Alzey betreibt dort unter der Firma Hermann Braun, Adam Brauns Samenhandlung eine Gärtnerei mit Samenhandlung.

Alzey: Der Baumschulbesitzer Jean Braun in Alzey betreibt daselbst unter der Firma Jean Braun, Adam Brauns Baumschule eine Baumschule.

Alzey: Bei der offenen Handelsgesellschaft Adam Braun in Alzey: Durch Beschluss der Gesellschafter ist die offene Handelsgesellschaft aufgelöst worden.

Berlin: Bei der Firma Max Kuhley, Handelsgärtnerei in Lichterfelde: Das Geschäft ist zu einer offenen Handelsgesellschaft umgewandelt worden. Gesellschafter: Paul Rüster, Gärtnereibesitzer in Berlin-Wilmersdorf, und Hermann Mews, Gärtnereibesitzer in Berlin-Lichterfelde.

Diez: Bei der Firma Karl Oser & Ko., G. m. b. H., Handelsgärtnerei in Diez an der Lahn: Nach vollständiger Verteilung des Gesellschaftsvermögens ist die Vollmacht der Liquidatoren erloschen.

Breslauer Brief.

Gerhart Hauptmanns Festspiel in deutschen Reimen endet mit den Worten des Direktors an Blücher: »Was leben bleiben soll, das sei dein Wort. Ich schenk es Deutschland, brenn es in sein Herz — nicht deine Kriegslust, aber — dein: Vorwärts!!« Das Geschenk haben auch wir Gärtner uns ins Herz gebrannt. Wir haben uns zwar reichlich Zeit genommen, fast neun Jahrzehnte. Dann gings aber mit Macht vorwärts, nachdem der Vortrupp die Fühlung mit der Gegenwart wieder aufgenommen hatte. Und auch die schwache Nachhut wird noch herankommen oder zu den Verschollenen gehören.

Die Breslauer Gartenbauausstellung, so wie sie sich um Anfang Juli zeigt, herangewachsen, vollentwickelt, ausgereift, ist ein Denkmal des Vorwärtsgedankens in der deutschen Gartenkunst. Ein Denkmal edelster Art! Aufbau und Gliederung des Ganzen verdienen, ohne dass ich mich einer Uebertreibung schuldig mache, die Bezeichnung grossartig. Die vielen und guten Sondergärten sind Schaustücke und Lehrmittel seltner Art, wenn auch neuartige Lösungen, wie sie auf der Leipziger Baufachausstellung versucht worden sind, nicht geboten werden. Minderwertige Leistungen gibt es nicht (womit nicht gesagt sein soll, dass alles fehlerlos ist). Dazu kommt, dass die Gärten vom Gärtner geschaffen sind, und dass damit der natürliche Zustand früherer Zeit: der Garten dem Gärtner! wieder hergestellt ist. Wenn ich noch die hervorragend gute gärtnerische Pflege auf dem ganzen Gelände, die peinliche Sauberkeit und Ordnung allenthalben nenne, so habe ich die wesentlichen Ursachen angedeutet, die den vortrefflichen Eindruck des gärtnerischen Teils der Dauerausstellung herbeigeführt haben.

Auch die am 5. Juli eröffnete Schau abgeschnittener Rosen und Schnittblumen muss als gelungen bezeichnet werden. Der Verein deutscher Rosenfreunde hat sich in den letzten Jahren mit seinen Blumenausstellungen keine Lorbeeren geholt. In der kühlen, lichten Wandelhalle der Jahrhunderthalle, die für solche Schauen so zweckmässig wie nur denkbar ist, hat er eine Blumenausstellung veranstaltet, an der man wieder mal etwas Freude haben kann, wenn auch ein gut Teil der Verdienste auf das Konto der Ausstellungsleitung zu setzen ist. Besonders gute Blumen brachten wieder die Holsteiner. Eine Glanzleistung ist die Sammelschau der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter. Gegen siebentausend edle, langstielige Blumen sind hier, wirkungsvoll auf dunkelblauem Grunde ansteigend aufgebaut, zu einem packenden Bilde vereinigt worden. Diesmal waren die Namen der Handelssorten aber angebracht. Dann gibt es Topfpflanzen, Staudenblumen, getriebenes und Frühobst, sowie etwas Gemüse. Girlanden mit rotem Band durchflochten, Wandkränze und hunderte von Fichten, dann Lorbeerbäume und andre Dekorationspflanzen geben den grünen Hintergrund.

Auch die Ausstellung als solche, von allem Gärtnerischen abgesehen, befriedigt in hohem Masse. Wie in Leipzig auf der Baufachausstellung, so atmet auch hier alles neudeutschen Geist. Die Weltausstellung in Gent mit ihrer protzigen Architektur, ihren konventionellen Formen, ihrem Mangel an jeglicher Ausdruckskultur, mutet uns wie eine Erscheinung aus jener Zeit des Tiefstandes der Baukunst an, der nun seit einem guten Jahrzehnt verlassen worden ist. Leipzig und Breslau haben durchweg künstlerisch (um das Wort doch einmal zu gebrauchen) einwandfreie Bauten. Keine Hallen mit der Front von Palästen, sondern streng sachliche Zweckbauten, nämlich Ausstellungsgebäude, die in ihrer äussern Erscheinung ihre innere Bestimmung klar und eindeutig ausdrücken. Dieser Geist der Wahrhaftigkeit, der ja auch heute unsre Gartenkunst beherrscht, ist einer der wertvollsten Bestandteile der Kultur der Gegenwart. In diesem Sinne ist auch die Breslauer Ausstellung durch und durch modern, trotz ihrer sonstigen eindringlichen Aufforderung zu rückwärtsschauenden Betrachtungen.

Der Vorwärts-Gedanke dürfte sich auch im Reichsverband für den deutschen Gartenbau durchsetzen. Während ich diese Zeilen niederschreibe, hat die Vorstandswahl, von der ja alles weitere abhängt, noch nicht stattgefunden. Es besteht aber begründete Aussicht, dass sich die Leitung des Reichsverbands wie folgt zusammensetzen wird: Erster Vorsitzender: Königl. Kammerherr Freiherr von Solemacher, Bonn. Stellvertretende Vorsitzende: Ministerialdirektor a. D. Dr. Thiel, Berlin, königl. Garteninspektor Lorgus, Eisenach, und Gärtnereibesitzer Tölke, Nürnberg, oder Gärtnereibesitzer Hausmann, Stuttgart. Schriftführer und Schatzmeister Generalsekretär Braun, Berlin. Diese Zusammensetzung ist glücklich und lässt erwarten, dass der Reichsverband nun auch vom Wort zur Tat übergehen kann.

Am 6. Juli wurde im Gasthof zu den vier Jahreszeiten der Bund deutscher Gartenarchitekten gegründet. Nach einer eingehenden Aussprache über die Notwendigkeit einer solchen Gründung wurde durch Zettelwahl ein siebenköpfiger Ausschuss gebildet, dem folgende Herren angehören: Menzel-Breslau, Brahe-Mannheim, Reinhardt-Düsseldorf, Heicke-Frankfurt, Hoemann-Düsseldorf, Scholl-Monheim, Migge-Hamburg. Der Ausschuss wird alles weitere in die Wege leiten. Der neue Verein, dessen Entstehen zu begrüssen ist, soll ein Wahlbund werden, der die wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Interessen der selbständigen Gartenarchitekten fördern will. Auf den Kreis der Gartenbeamten wird sich der neue Bund nicht erstrecken, dessen Grundgedanke sein soll: Förderung der Qualitätsarbeit. So ist die Gartenbauwoche mit einer positiven Tat eingeleitet worden.

Breslau, Anfang Juli 1913. Walter Dänhardt.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 29. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

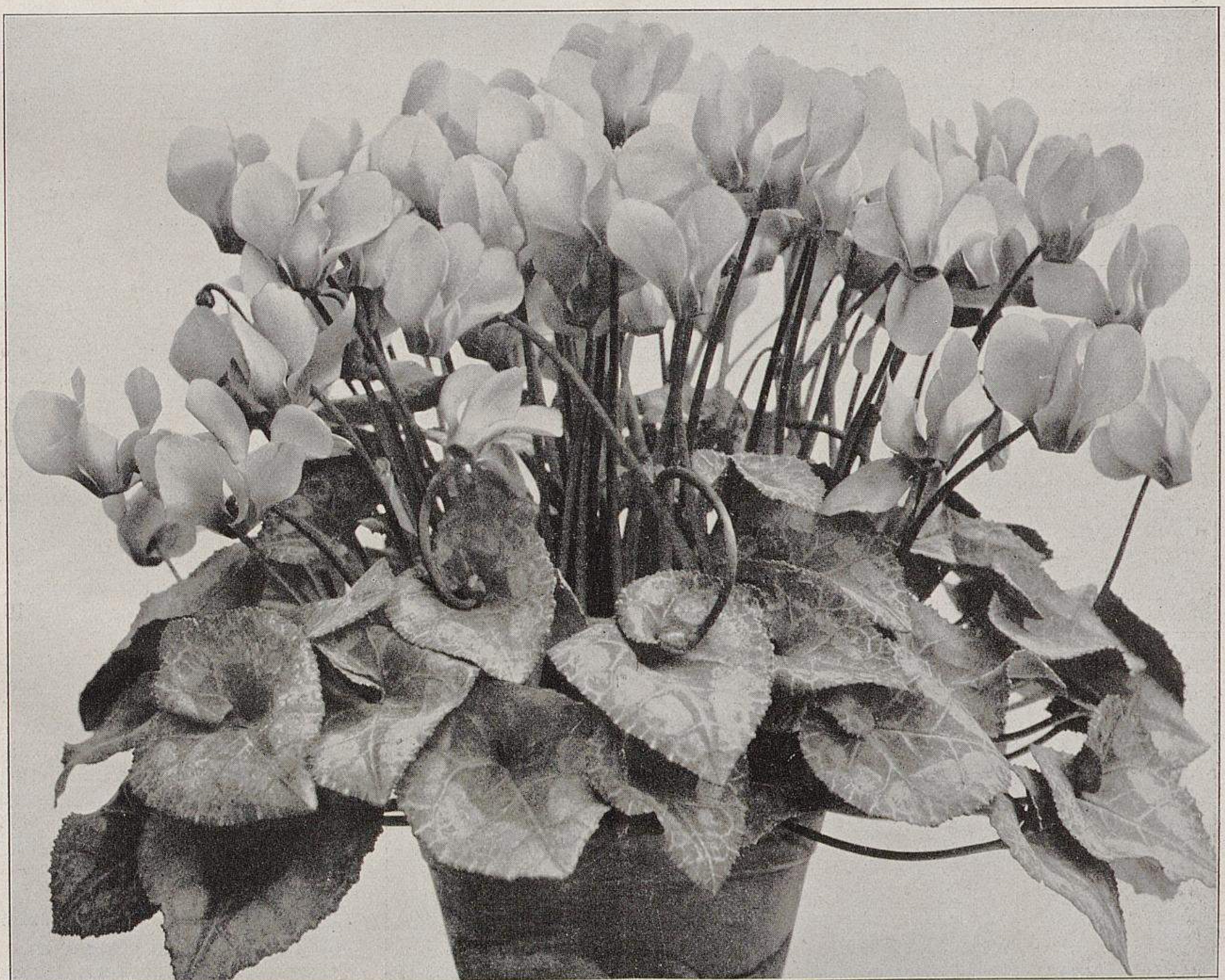
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 19. Juli 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.

In recht vielen handelsgärtnerischen Betrieben hängt der Jahresabschluss wesentlich vom Ausfall der Cyclamenkultur ab. Sie bringt Freude neben bittern Enttäuschungen. Da sind die Privatgärtner, deren Zahl mit dem zunehmenden Wohlstande immer grösser und von denen auch ein grosser Posten Cyclamen herangezogen wird, oft besser dran. Der Gärtner im Privatbetriebe kann sich unbesorgter seinen Lieblingskulturen hingeben und tut es mit Recht. Er findet keine Pflanzenart, die das Cyclamen in seiner vielseitigen Verwendbarkeit ersetzt. Der dritte und nicht der letzte im Bunde ist der Züchter. Seine Pflicht ist es, das Gute zu pflegen und zu verbessern. Ihm ist auch mit steter, umfassender Aussprache, wie sie durch die Cyclamen-Nummern dieser Zeitschrift herbeigeführt wird, am meisten gedient, natürlich zum Nutzen der gesamten deutschen Cyclamenzucht. Der Cyclamenzüchter hat dafür zu sorgen, dass sich das Alpenveilchen von andern Blütenpflanzen in keiner Weise überflügeln, sich seinen Rang, seine Vorzugsstellung nicht streitig machen lässt.

Die jüngste Zeit hat uns aber nicht nur in der Cyclamenzucht, sondern auch bei andern Handelspflanzen grosse Fortschritte gebracht, sodass sie mit dem Cyclamen als Herbst-



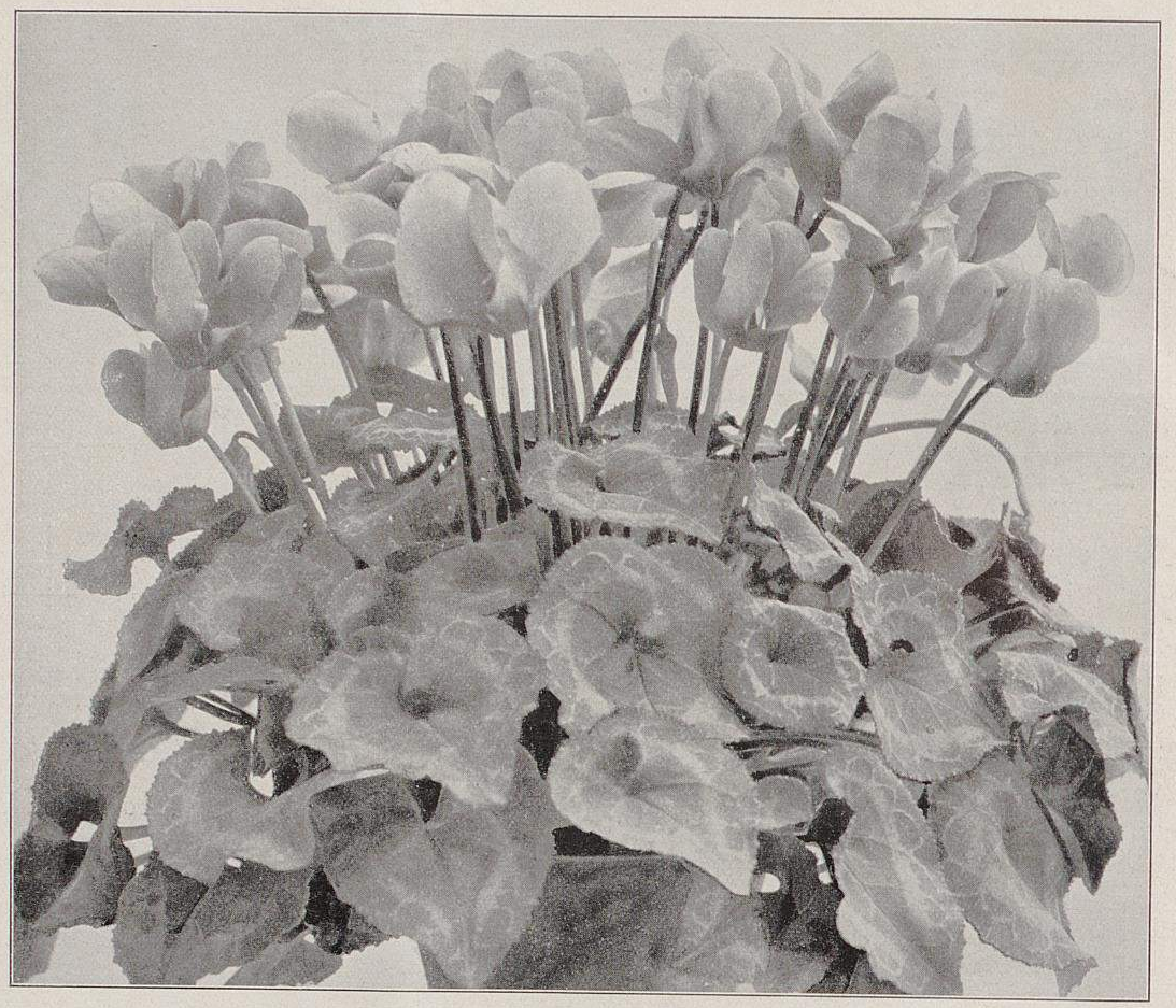
Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.

I. Splendens giganteum. Charakteristische Pflanze des ältern Typs.

In den Kulturen von E. Binnewies in Alfeld (Leine) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

und Winterblüher in Wettbewerb treten. Die verschiedensten Blütenpflanzen haben in den letzten Jahren grosse Verbesserungen durchgemacht, sie haben den gleichen, wenn nicht noch einen höhern Aufstieg genommen wie das Cyclamen, und jedes Jahr bringt neue Fortschritte.

Es sei hier nur einiges herausgegriffen: Die Azalee *Mme. Petrick* wartet nicht mehr wie ihre frühblühenden Schwestern mit der Blüte bis zum Dezember, sondern stellt sich schon im Oktober, November im schönsten Blütenkleide vor. Auch ihre Abkömmlinge werden sich demnächst in verschiednen, noch schöneren Farben recht früh zeigen. Wir haben es also in dieser Azalee mit einem zweiten wichtigen Herbstblüher zu tun, während früher das Cyclamen um diese Zeit Alleinherrscher war. Auch die Begonien in ihrer Mannigfaltigkeit und ihren Verbesserungen sind zu berücksichtigen. Ferner Hortensien als Winterblüher u. a. m.



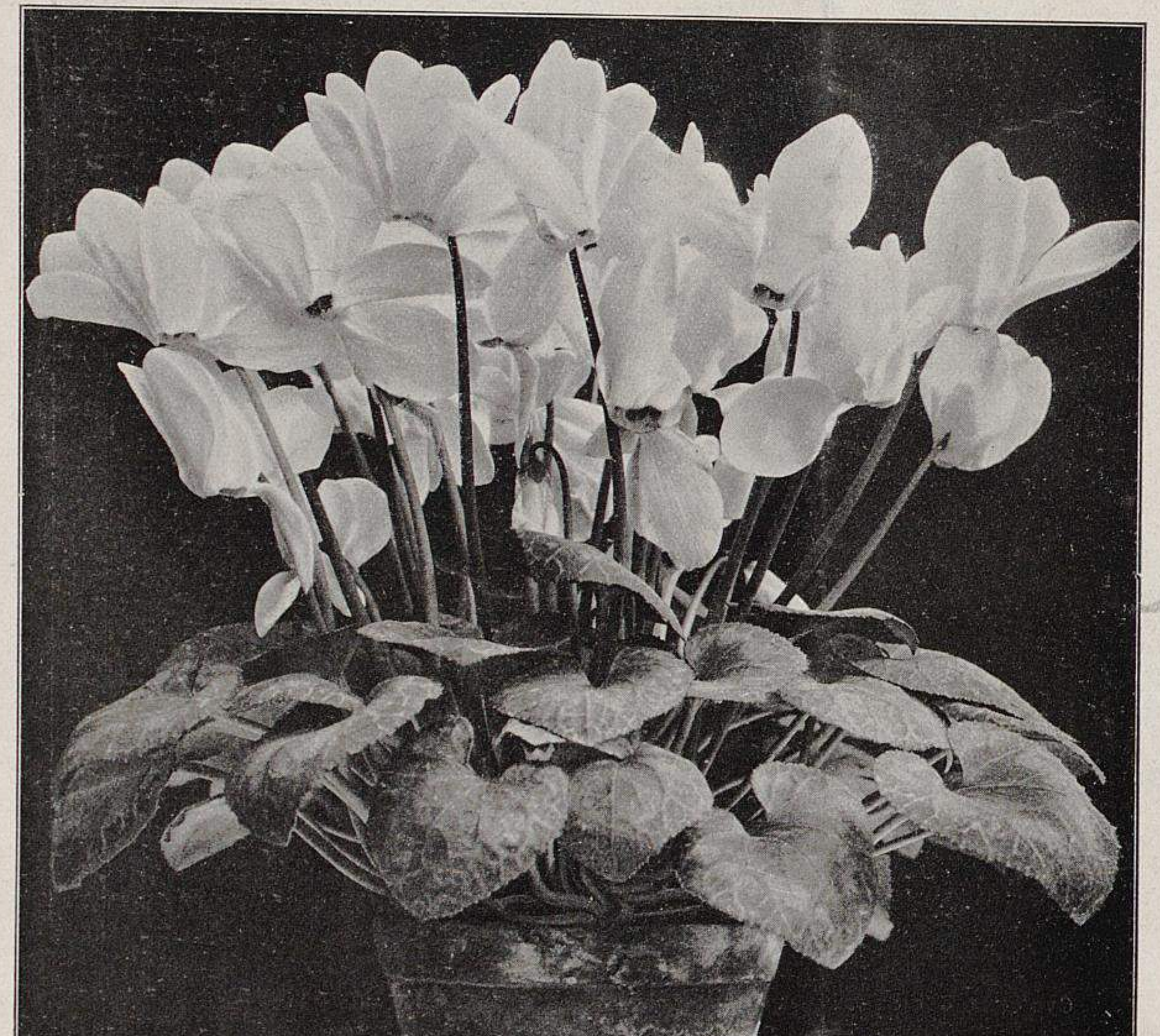
Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.

II. Splendens giganteum. Charakteristischer Vertreter der Haupthandelsrasse.

Blume am Grunde breiter. Blumenblätter nur bis 1/3 zur Seitenstellung gedreht.

Wenn also das Alpenveilchen auch viele Eigenschaften hat, die es als Handelspflanze beliebt und begehrt machen, und wenn es auch in seiner Eigenart als Winterblüher durch andre Pflanzen kaum zu ersetzen ist, so bedarf es doch steter Verbesserungen. Es muss, wie bereits angedeutet, Schritt halten mit dem Fortschritt andrer Pflanzen. Sache der Züchter ist es vor allem, neben Abwechslung in Farben auch Vielseitigkeit in Formen zu bringen.

In diesem Zusammenhang ein paar Worte über die Berliner Cyclamen-Schau im November 1912, die von einem Teile der Fachpresse als das Spiegelbild der gesamten deutschen Cyclamenzucht dargestellt wurde. Bei aller Anerkennung der verschiednen vorzüglichen Leistungen, die durch lange, planmässige Arbeit eines Hauptausstellers getragen und von den übrigen Ausstellern mit geringer Ausnahme nachgeahmt wurden, muss doch gesagt werden, dass die Schau ein

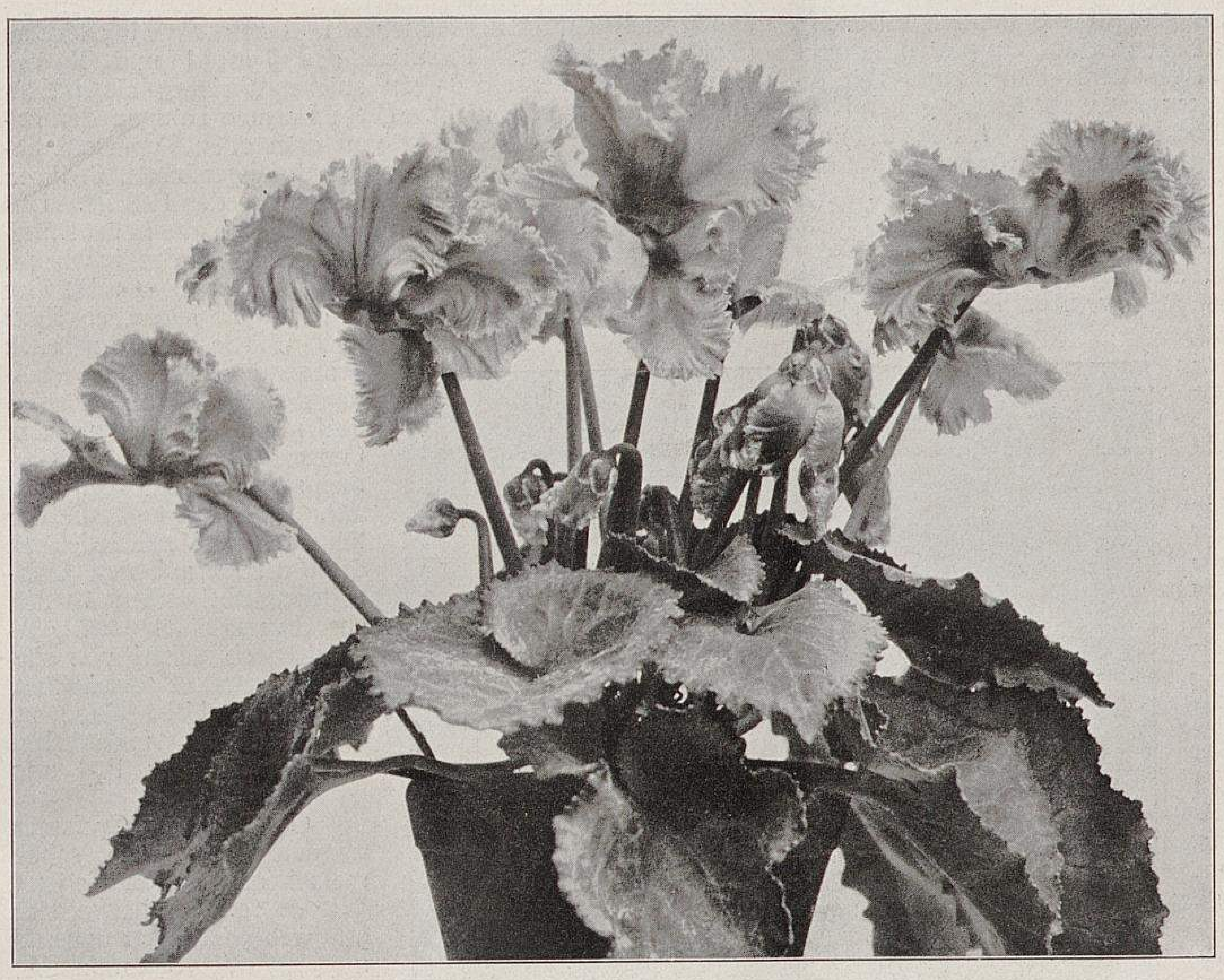


Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.

III. Splendens giganteum. Charakteristischer Vertreter der Haupthandelsrasse.

Blumenblätter gerade aufgestreckt und ungefaltet.

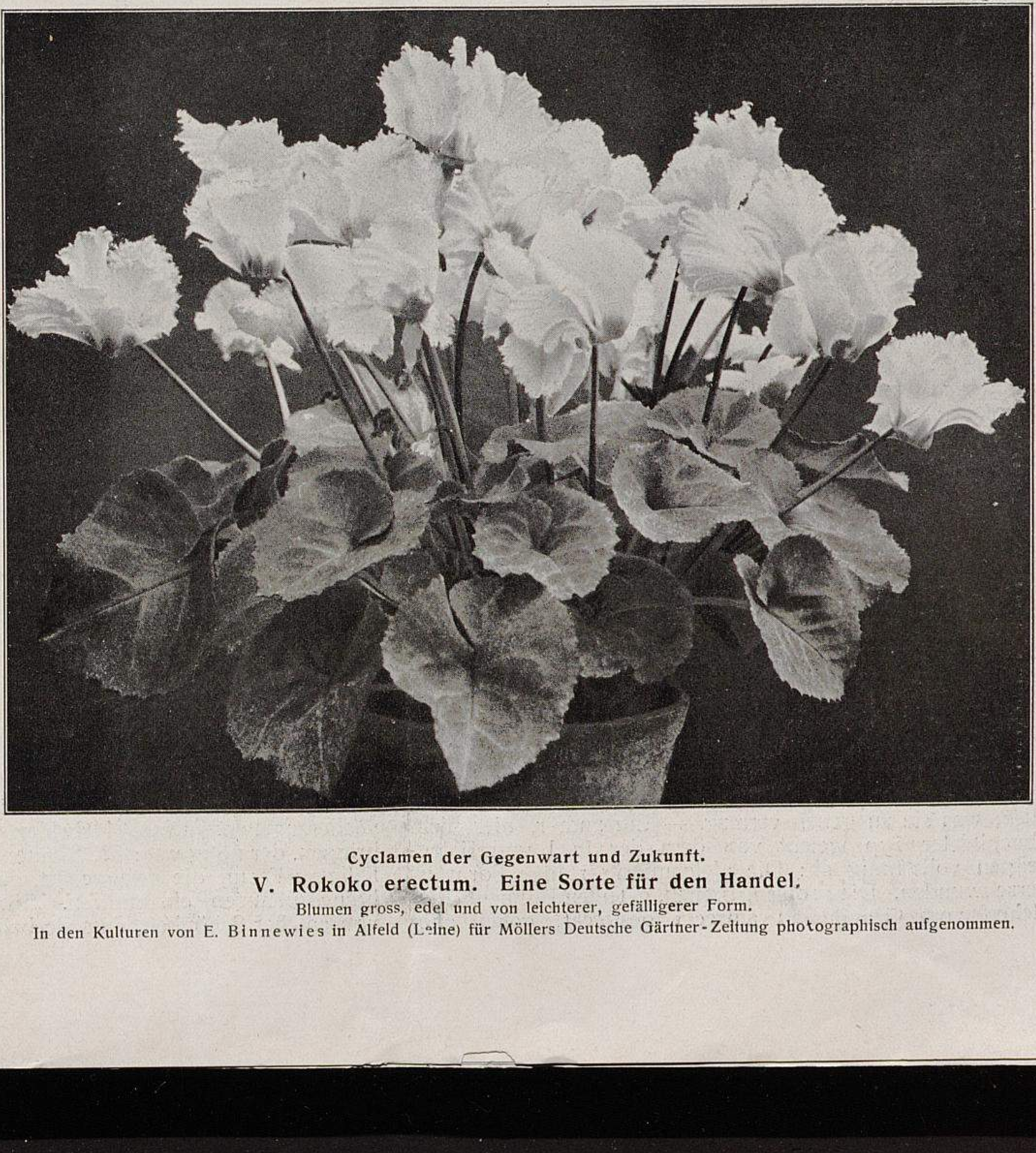
In den Kulturen von E. Binnewies in Alfeld Leine) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.
IV. Rokoko-Cyclamen.
Sogenannte Miniaturpflanze in 10 *cm* weitem Topf. Neuere Zucht, blühwillig, Wuchs gedrungen.

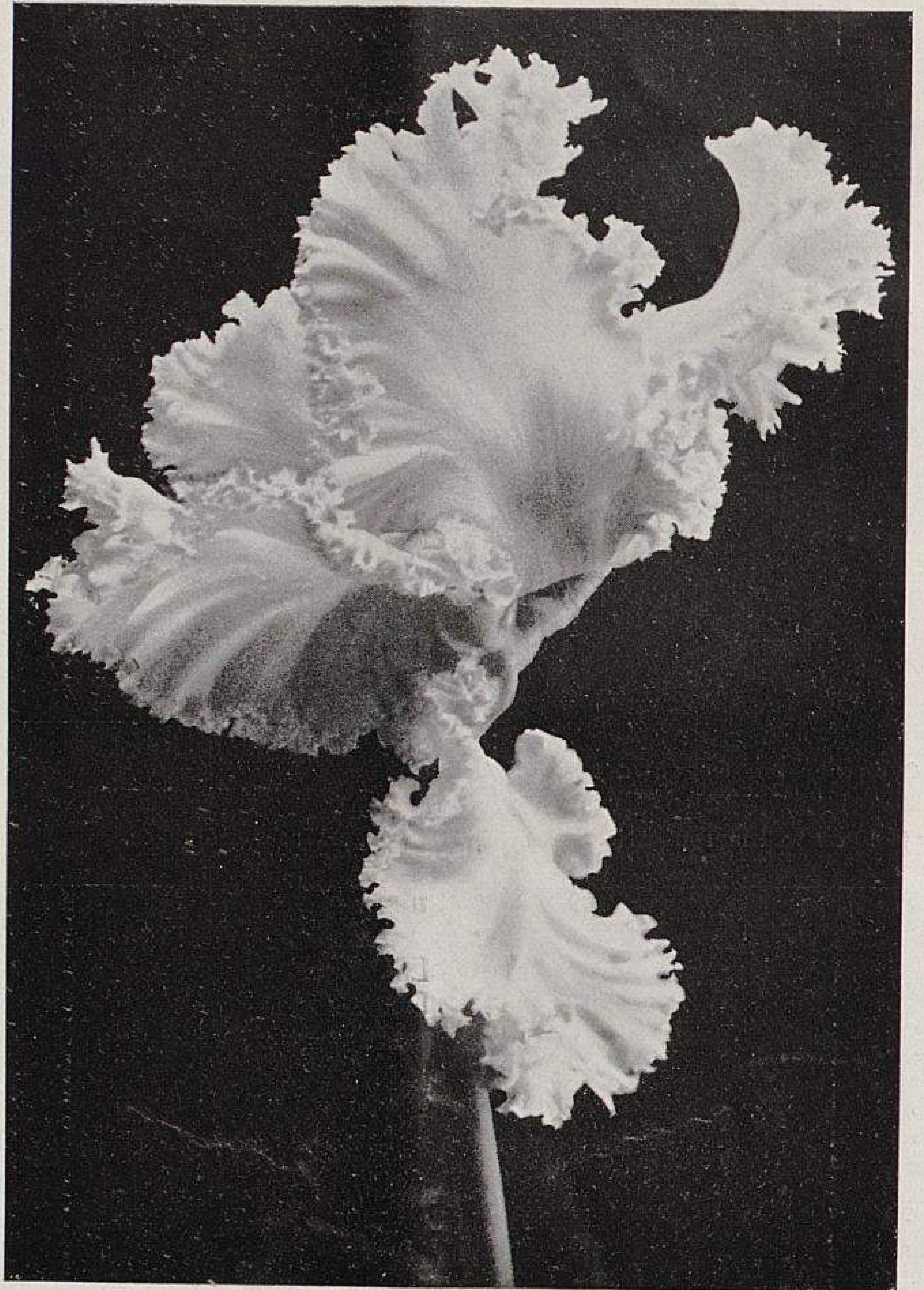
Unternehmen war, das lediglich die Berliner Verhältnisse widerspiegelte. Man vermisste an Farben und Formen viel Wertvolles und Unentbehrliches, was im Reiche oft den Markt beherrscht und nach dem Auslande in grossen Werten abgesetzt wird. Hätte die Schau wirklich, wie ein Teil der Fachpresse betonte, den Stand der gesamten deutschen Cyclamenzucht dargestellt, so hätte man sagen müssen, dass eine Verflachung und Eintönigkeit eingetreten wäre. Und wenn ein Fachblatt sogar schreibt: auswärtige Aussteller wären fast nicht vertreten gewesen, da es für diese auch wohl schwer sei, mit den dort gezeigten Leistungen kulturell und züchterisch in Wettbewerb zu treten, so sollte man doch wissen, dass nicht dieses der Grund war, sondern der Umstand, dass die Berliner Schau nur lokale Bedeutung hatte. Welche Veranlassung hatten auswärtige Züchter, deren Erzeugnisse gesucht sind und leicht Absatz finden, Geld und andre Werte einem Unternehmen zu opfern, das über die Grenzen Berlins kaum bekannt und von auswärts kaum besucht war! Nicht allein die Beschickung, sondern vor allem der verschwindend geringe Besuch von Fachleuten bewies das. Berlin ist nun mal nicht allein Deutschland. Die Metropole drängt auf Schnelllebigkeit und ruft oft Einseitigkeit hervor; dieses äussert sich auch sehr in unserm Beruf. »Was bringt am schnellsten Geld« ist die Losung! Beweis: ein Gang durch die Markthallen Berlins mit ihren Pflanzenbeständen.

Es ist wirtschaftlich zwar dankbarer, sich als Cyclamenzüchter auf wenige Sorten für Massenkultur zu beschränken, als auf breiter Grundlage Farben und Type durchzuzüchten und zur Vollkommenheit zu bringen. Im zweiten Falle muss das Gefühl der Befriedigung oft den klingenden Lohn



Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.
V. Rokoko erectum. Eine Sorte für den Handel.
Blumen gross, edel und von leichterer, gefälligerer Form.
In den Kulturen von E. Binnewies in Alfeld (Leine) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ersetzen. Mag auch jeder Züchter seine eigne Richtung verfolgen und seinen eignen Begriff über Schönheit haben, so glaube ich doch, dass das Festlegen auf ein paar bestimmte Type unsrer Cyclamen deren Verbreitung zum Teil erschwert hat. Es verschliessen sich weite Kreise gegen Neuheiten, die von der alten Form (Abbildung I, Seite 337) abweichen; nur diese alte Form ist für jene Kreise das Kulturwürdige und »für den Handel allein massgebend«! Das ist wenig verständlich. Wer Gelegenheit hat, verschiedne Blumenformen in ihren charakteristischen Eigenarten nebeneinander zu sehen, findet gerade unter den Neuheiten manches Wertvolle und Vollkommene. Selbstverständlich müssen neben der Durchzüchtung schöner, edler Blumen auch die Eigenschaften berücksichtigt werden, die das Cyclamen als Topfpflanze für den Handel lohnend machen.



Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.

VI. Rokoko erectum. Cattleyenfarbe.

In den Kulturen von E. Binnewies in Alfeld (Leine) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Das Verfolgen der verschiednen Richtungen in der Durchzüchtung kann übrigens nur in ausgedehnten Spezialkulturen, wo grössere Posten Pflanzen der einzelnen Züchtungen nebeneinander streng nach den züchterischen Grundsätzen gehalten werden, mit Erfolg betrieben werden. Nur dort ist Gründlichkeit und Fortschritt möglich. Die Eigenheiten in der Vererbung zum Beispiel kann nur derjenige überwachen, der jahrelang mit Liebe zur Sache an seinen Kulturen arbeitet, dem es gelingt, in die Vererbungsmöglichkeiten einzudringen.

Der Spezialzüchter wäre überflüssig, es könnte jeder seinen Samen selbst ziehen, wenn das Gebiet der Vererbung so einfach wäre, wenn sich kleine Fehler bei der Befruchtung nicht so arg rächten. Hier liegt der Grund, dass bei der Cyclamen-Samenzucht auch nicht alles Gold ist, was glänzt. Grosser Kostenaufwand und peinlich genaue Arbeit machen einen entsprechenden Preis für den Samen nötig. Das scheinen viele aber nicht begreifen zu können. Wie wunderlich mutet es zum Beispiel an, wenn Fachleute äussern, sie hätten von allen bedeutenden Züchtern Samenpflanzen gekauft und wollten mit diesen kreuzen! Das zeigt doch nur die grosse Unkenntnis der allernötigsten Regeln. So kommt es, dass die Nachzüchtungen hervorragender Sorten in der Hand von Unkundigen zu Missgebilden werden! Natürlich wird dann über jene Züchtungen der Stab gebrochen, sie werden als unbeständig verschrien.

Die hauptsächlichsten Type meiner Cyclamen zeigen die beigegebenen Abbildungen. Leider kann das wegen des beschränkten Raumes dieser Zeitschrift nicht so erschöpfend geschehen, wie ich möchte.

Abbildung I, Seite 337 zeigt eine Einzelpflanze ältern Typs als Vertreterin der Haupt-Handelsrassen.

Abbildung II, Seite 338: Die Blume ist am Grunde breiter, die Blumenblätter sind nur bis eindrittel zur Seitenstellung gedreht. Die Blume zeigt auf den ersten Blick alles, was sie zu geben vermag. — Ein andrer, hier nicht abgebildeter Typ weicht von dem der in I und II gezeigten vollständig ab: Die gleichmässig ruhige Form ist verschwunden. Die grossen, breiten, geteilten Blumenblätter stehen vom Grunde an aufrecht gestreckt, geben aber der Blume etwas Volles, Schweres. Die Riesenblumen erheben sich auf starken Stielen und wirken wie Büschel über dem Laube. Pflanzen des Typs I und II mit doppelter Blumenzahl haben solche Wirkung als Markt- und Handelspflanze nicht. Diese Formen bringen den Beweis, dass die Abweichung von dem alten Typ wohl berechtigt ist, sofern sie vollkommen durchgezüchtet, in ihren Eigenschaften befestigt sind, wie es hier der Fall ist. Das sehr günstige Urteil der vielen Fachgenossen, die in der Blütezeit Gelegenheit zu Vergleichen hatten, hat das bewiesen.

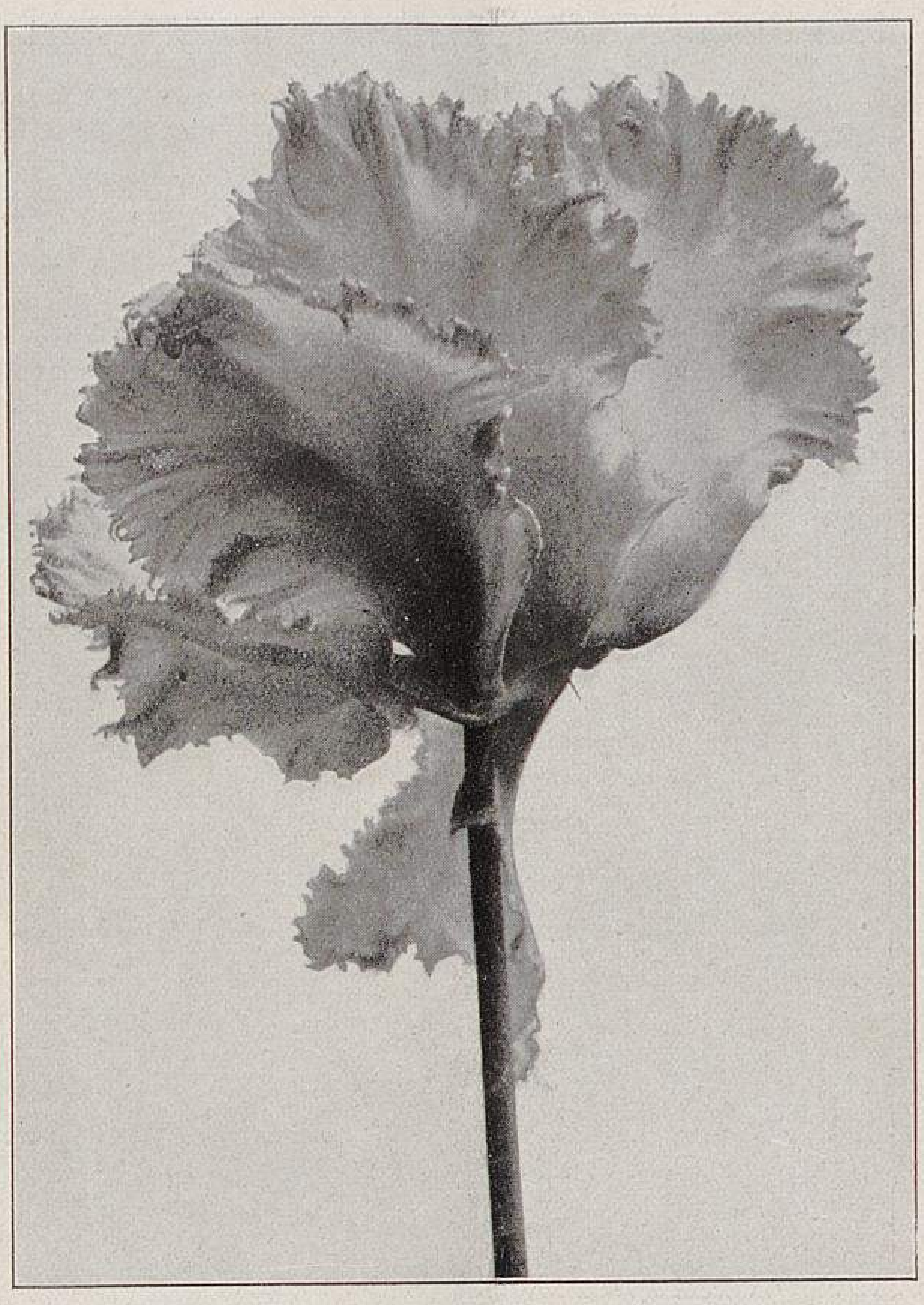
Abbildung III, Seite 338: Die Blume streckt ihre Blätter gerade hoch, ohne sie in Falten zu legen, so Kraft und Würde zum Ausdruck bringend. Dieser Typ ist in den meisten Farben vertreten und nimmt sich, in starkem Gegensatz zu andern Formen stehend, stets vorteilhaft aus. Darin liegt gerade der Reiz, den die Verschiedenheit der Formen auf den Liebhaber ausübt, dass sie in den charakteristischen Eigenschaften so scharf von einander getrennt erscheinen, dass keine Uebergänge zu bemerken sind, wie das selbst bei I und II der Fall sein muss.

Gefranste Cyclamen wurden zu Zeiten schon mehr herangezogen wie jetzt. Wie es scheint, haben sich nur wenige Züchter dauernd um die Vervollkommnung dieser Rasse bemüht. Ihr Hauptfehler ist, dass sich die Fransung zu früh verliert und dass sie auch im Verhältnis zur Gesamtblume zu früh ablebt. Bei den meisten Farben ist es ein steter Kampf, der ein frühes Abmatten der Blume zur Folge hat.

Die Rokoko-Sorten wurden anfangs als neue, interessante Rasse gern aufgenommen. Doch Unkenntnis der Kultur und schlechte Nachzüchtungen haben Vorurteile und Verstimmungen hervorgebracht und so die Verbreitung erschwert. Die Armut an Laub, das die Pflanzen nicht genügend deckt, und die breite Schalenform der Blume, die leicht in Glocken sitzen bleibt, sind die Hauptursachen, die den Besitzern von Handelspflanzenkulturen die dauernde Aufnahme dieser Rasse verleidete. Dass der Stand der Rokokozucht heute schon besser ist, als all die Enttäuschten glauben, zeigt Abbildung IV, Seite 339. Es ist eine Miniaturpflanze in 10 *cm* weitem Topf. Die Pflanze ist mit Topf über der Laubkrone gemessen nur 16 *cm* hoch. Sie beweist die Gedrungenheit des Wuchses und die Blühwilligkeit besser als eine Schaupflanze oder eine »sicherste« Beurteilung.

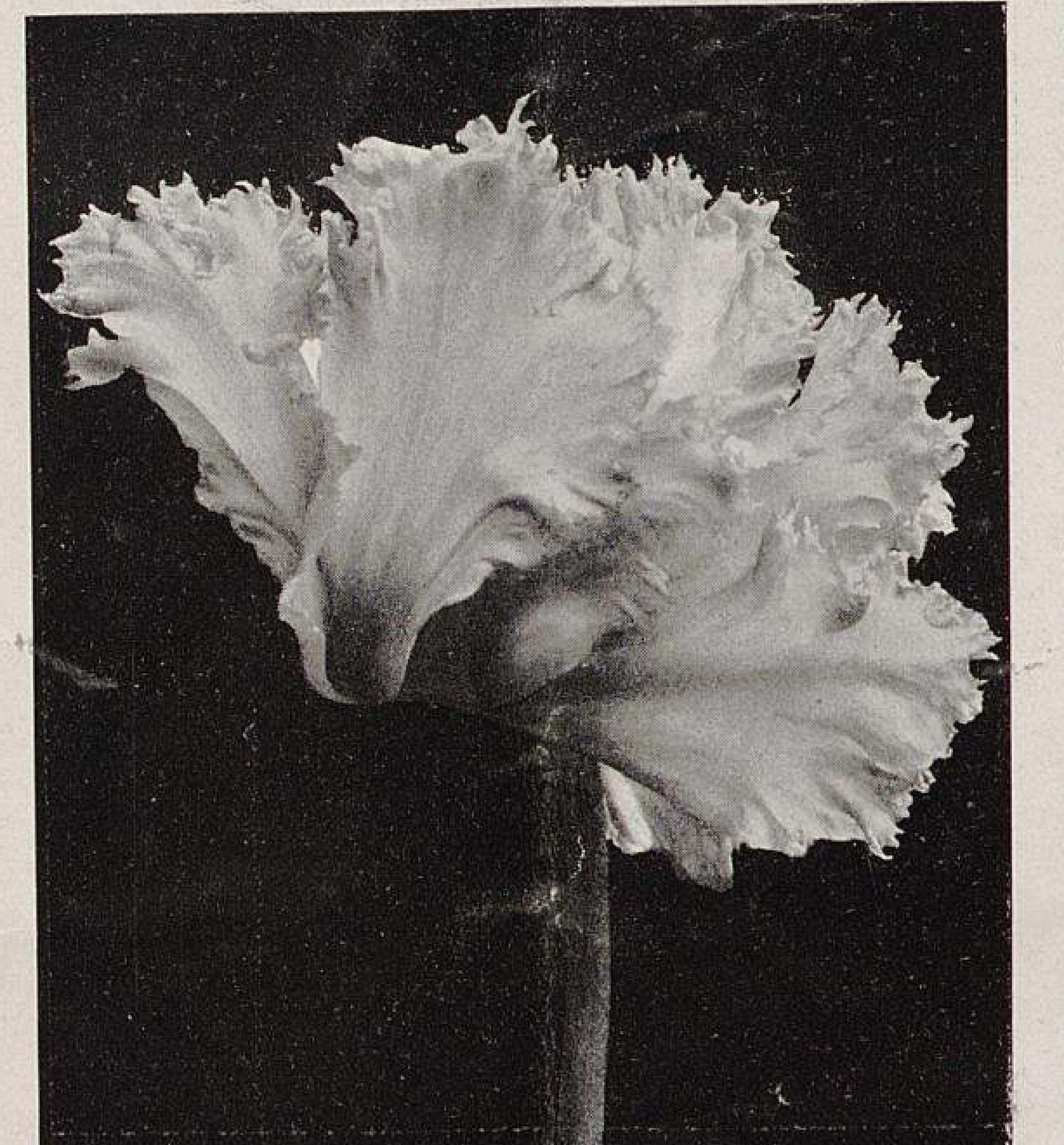
Wer trotzdem nicht für diese Blütenform zu gewinnen ist und nichts Schönes an ihr finden kann, der hat vielleicht für die *Rokoko-erectum*-Hybriden mehr übrig, wie sie die Abbildungen V in einer Einzelpflanze und VI bis X in Einzelblumen zeigen. Leider ist es sehr schwer, die Tiefen und Wellen der Blumen dieser Rasse, die ihnen erst den Reiz geben, durch die Photographie einigermassen deutlich wiederzugeben. Diese Hybriden werden den Ausgleich bringen, der nötig war: die Blumen haben eine leichtere, gefälligere Form, die geeignet ist, diese Sorte als Massenverbrauchspflanzen einzuführen. Eine blühende Pflanze ist von solcher Schönheit, dass sie beim Verkauf ohne weiteres bevorzugt wird. Sie bringt Abwechslung der Farben in eigenen, reinen Tönen, wie sie bei *Splendens giganteum* nicht vertreten sind. Die grossen Blumen tragen sich fest und sind in ihrer ganzen Erscheinung edel, etwas Besondres. Der Bau der Pflanzen kommt dem guter *Splendens-giganteum*-Sorten ziemlich nahe. Es sind hier also alle Vorbedingungen für ein Handels-Alpenveilchen vorhanden. Selbst bei etwas mehr Ausfall im Vergleich zu den *Splendens-giganteum*-Sorten wird die Kultur doch lohnender, da für die *Erectum*-Hybriden viel höhere Preise gezahlt werden. Diese Form verfeinert das Cyclamen als Handelspflanze, und das wieder bewirkt die Erweiterung des Käuferkreises. Wer nicht ein geschworener Feind alles dessen ist, was von der *Splendens-giganteum*-Form abweicht, wird die *Rokoko-erectum*-Hybriden in seine Kulturen aufnehmen. Sie werden die Gefransten überflüssig machen, denen sie unbedingt überlegen sind, zumal da die Blumen eine ganz besondre Grösse haben.

Für *Viktoria,* die kleinblumig und von geringer Wirkung ist, deren Blumen zu dünne Stiele haben und zerstreut stehen, ist Ersatz in *Morgenröte* geschaffen. *Morgenröte* hat vollendet grosse Blumen, die gestreckt wie die der *Splendens giganteum* stehen. Die Fransung ist breit gewellt und gegen die Grundfarbe stark und breit abgetönt. In Wuchs und Bau vorzüglich, wird sie sich schnell das Feld erobern. —



Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.
VII. Rokoko erectum. Leuchtendrot.

»Des Guten genug« wird mancher Leser sagen. Doch wenn man bedenkt, dass durch die Mannigfaltigkeit in Farbe und Form die Verwendbarkeit viel grösser wird, kann es des Guten garnicht genug geben. Schon ein Ueberblick über die vorhandenen *Splendens-giganteum*-Sorten lässt erkennen, dass eine gewisse Vielseitigkeit in Farben notwendig war. Wenn auch in der Bevorzugung durch den Käufer zeitweilig eine Verschiebung von einer zur andern Farbe eintritt, so ist es für den Züchter doch geraten, nur das auszuschalten, was durch wirklich besseres ersetzt ist und sich nicht nur durch vorübergehend starke Nachfrage nach einzelnen Farben bei seiner Samenzucht beeinflussen zu lassen. Würde gegenwärtig inbezug auf die Farben der Blumengeschäftsinhaber infolge seines unmittelbaren Verkehrs mit dem grössten Teil der Käufer bestimmend sein für Anbau der Farben, so hätten in den nächsten zwei Jahren nur noch Lachsfarben und Reinweiss eine Daseinsberechtigung, und alle andern Farben müssten vernachlässigt werden, bis dann wieder die Zeit der Uebersättigung da wäre und andre Farben in der einseitigen Bevorzugung an die Reihe kämen. Glücklicherweise ist dem nicht so, der Züchter braucht sich von den Strömungen der Mode nicht so bestimmen zu lassen. Ein treffendes Urteil kann sich nur derjenige bilden, der die verschiednen Töne in Massen nebeneinander auf sich wirken lässt. Die Wärme der roten Töne lässt sich auf die Dauer selbst durch Lachsfarben nicht ersetzen, auch nicht durch die zartrosafarbenen Tönungen. Die Bedürfnisse sind je nach den Verhältnissen gar mannigfaltig. Wer ein weites Absatzgebiet hat, weiss, wie verschieden die Nachfrage nach den einzelnen Farben in den verschiednen Landesteilen ist. Besonders trifft dieses auch auf das Ausland zu. Die einzelnen Farben haben sich so durchgerungen, dass sie dank ihrer Vollkommenheit alle ihre Verehrer haben. Die roten Töne sind jetzt befreit von dem bläulichen Schein, der alten Erbsünde, die sie mitbekamen aus dem Paradiese ihrer Heimat. Das Blau dieser Farbe lag ihnen wie Blei im Blut, und doch ist es dem Züchter gelungen, den Misston herauszubringen und den Blumen ein schönes, reines Rot zu geben. Wo sie das nicht haben, ist die Zucht im Rückstand.



Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.
VIII. Rokoko erectum. Rosa.
In den Kulturen von E. Binnewies in Alfeld (Leine)
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Auch Tönungen in Dunkelblutrot, durchsetzt mit Lachsfeuer, sind jetzt vorhanden und heben noch die Durchschlagskraft der Farbe: sie werden in den nächsten Jahren eine Rolle mitspielen im Farbenkonzert. Daneben stehen die Silbersaumtöne, bei jeder Beleuchtung frisch wirkend, leider nur noch meist in spitzblättrigen Blumen. Das kalte Reinweiss hat in *Elfenbeinton* eine Schwester, deren Farbe wärmer wirkt. *Elfenbeinton mit Fliederauge* ist ebenfalls eine schöne Partnerin.

Doch mit einer reingelben *Splendens giganteum,* verehrter Herr Kollege Wortmann — ich nehme Bezug auf Ihre Frage in Nummer 9 dieses Jahrgangs —, ist es bis jetzt leider nur ein Traum gewesen. Das wenige Errungene, die dottergelben Streifen in Weiss — auch sie sind wieder untergetaucht.

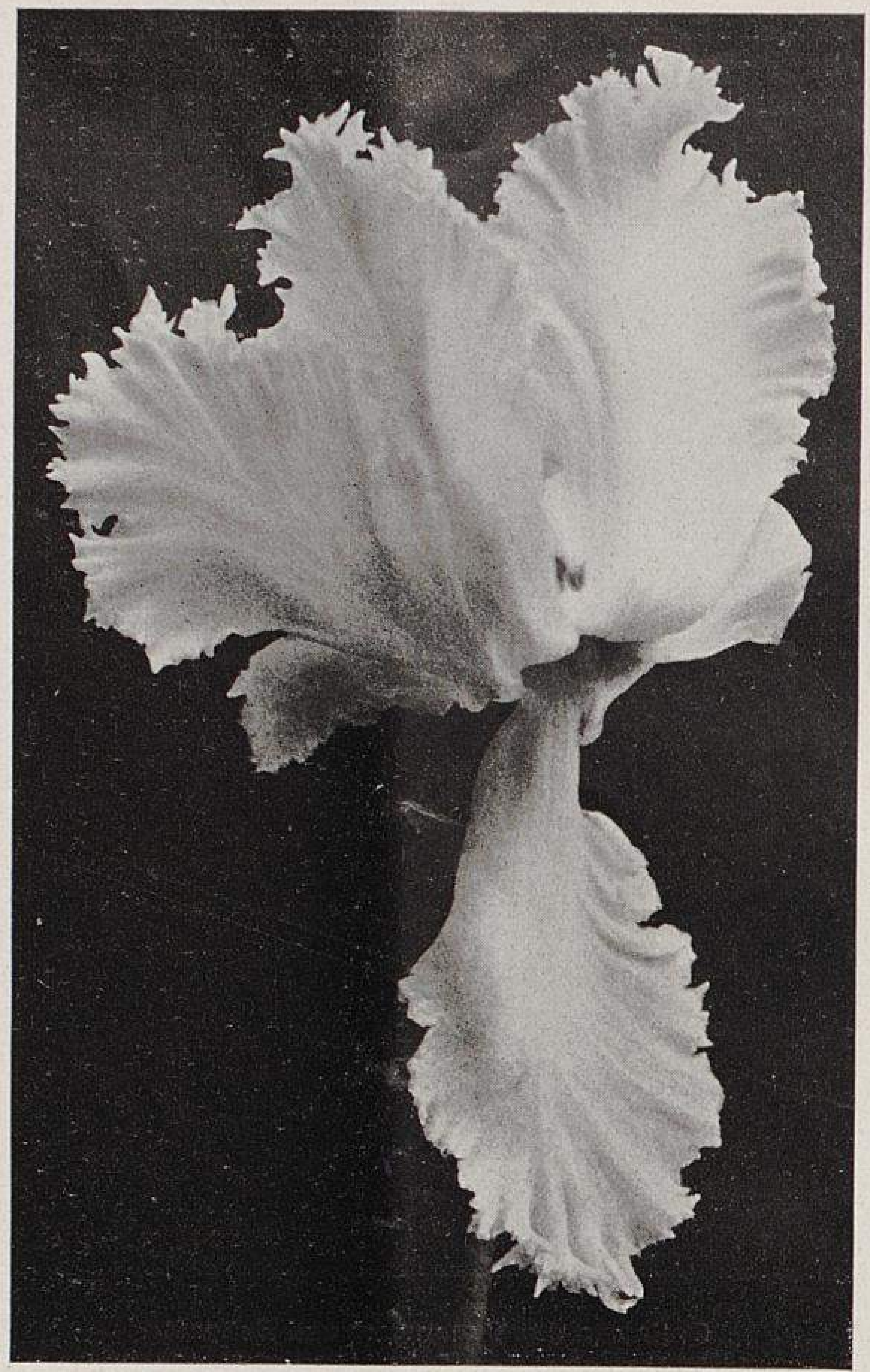
Zwei Anregungen, die sehr verständlich sind, wurden in andern Aufsätzen der genannten Nummer gegeben:

1. Einheitliche Benennungen. In der Ueberzeugung, dass die vielen lachsfarbenen Sorten der einzelnen Züchter untereinander Wirrwarr anrichten würden, habe ich meine ersten Kreuzungen, die ich in den Handel gab, *Lachsfarbe giganteum* benannt und später die Züchtungen andrer darin aufgehen lassen. Meine Absicht deckt sich mit

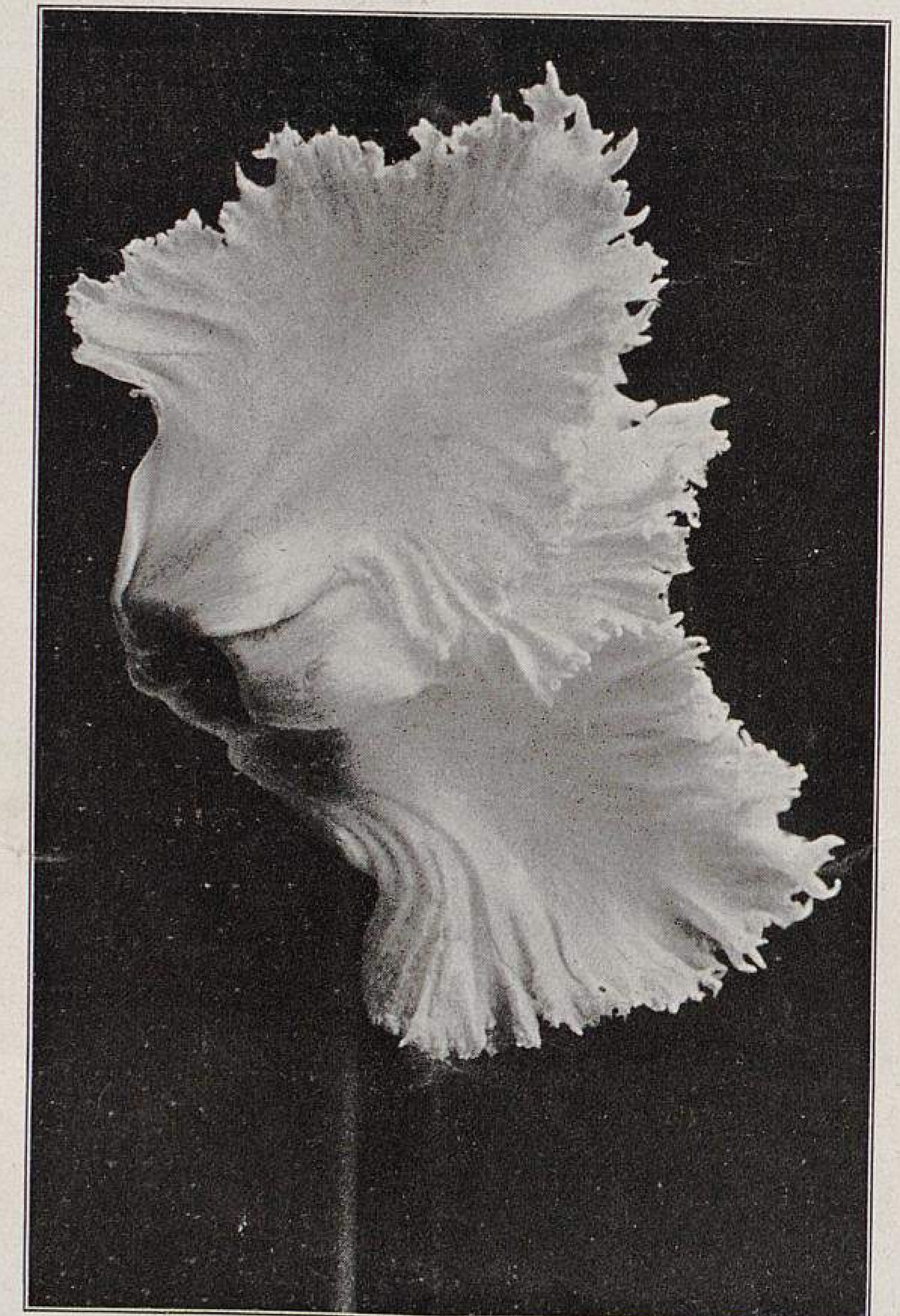
den Ausführungen in Nummer 9. Wer wird dauernd die Merkmale der lachsfarbenen Züchtungen auseinanderhalten! Jeder Züchter ist bestrebt, bei der Durchzüchtung die guten Eigenschaften der vorhandenen Sorten zu vereinen und Mängel auszuscheiden, um besseres zu erreichen, wobei die Merkmale der Einzelzüchtung verwischt werden, und es dem Spezialisten dann schon schwer fällt, noch in spätern Generationen die Züchtung ihrem Ursprung nach festzustellen.

2. Eine Fühlungnahme, bezw. zwanglose Vereinigung der Cyclamenzüchter untereinander. Auch diese Anregung hat einen guten Kern. Sehen wir uns ähnliche Verbindungen in unserm Berufe an! Sie haben alle mehr oder minder der Sache gedient. Manche Schäden, an denen auch dieser Zweig der Gärtnerei nicht arm ist, könnten vermindert werden. Unsre Aufgabe ist es, an der steten Verbesserung zum Nutzen des Ganzen zu arbeiten. Nicht in Eifersüchteleien und Engherzigkeit wollen wir uns verschliessen, sondern gemeinsam dem Ziele entgegenarbeiten, dass deutsche Cyclamen, dank ihrer Qualität und Mannigfaltigkeit allen andern in der Welt voran, ihre Absatzgebiete, wie Russland, Skandinavien und Amerika, die vielfach noch von England und zu einem kleinen Teile auch von Frankreich gespeist werden, ganz für sich gewinnen. Mag es dem deutschen Gärtner schwer fallen, England in der Vervollkommnung mancher unsrer Handelspflanzen den Rang streitig zu machen: in der Cyclamenzucht wird bei deutscher Gründlichkeit und Ausdauer der Weltmarkt vollends von Deutschland erobert werden können. Und hierzu ist ein steter und reger Gedankenaustausch erforderlich.

E. Binnewies, Cyclamenzüchter
in Alfeld an der Leine.



Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.
IX. Rokoko erectum. Reinweiss.



Cyclamen der Gegenwart und Zukunft.
X. Rokoko erectum. Weiss mit Auge.
In den Kulturen von E. Binnewies in Alfeld (Leine)
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Gelbblühende Cyclamen.

Mit grossem Interesse habe ich in der diesjährigen Cyclamen-Sondernummer (Nr. 9) von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung über die Verbesserung der *Rokoko*-Cyclamen gelesen. Von besondrer Wichtigkeit war mir die Frage des Herrn Wortmann, Hofwyl, in seinem Aufsatz »Das Cyclamenjahr 1912«, ob wir wohl jemals ein gelbes Cyclamen zu erwarten hätten. Er selbst scheint es zu bezweifeln, da er trotz sorgfältigster Weiterzüchtung einer gelbgetönten Form keinen tiefern Ton erhalten habe, den er mit Reingelb bezeichnen könnte.

Wohl hat man über gelbe Cyclamen noch nicht viel, am allerwenigsten aber Verheissungsvolles gehört oder gelesen. Es sind zwar hier und da Ankündigungen gelber Cyclamen aufgetaucht, aber immer wieder ist es dann still geworden. Es bedarf also wohl noch geraumer Zeit bis ein wirklich gelbes Cyclamen auf dem Markt erscheinen wird. Dass es einmal kommen wird, bezweifle ich heute keinen Augenblick mehr. Ich selbst arbeite daran, ein solches herauszubringen.

Im Winter 1910 bemerkte ich an einem Cyclamen, das nur drei Blumen hatte, gelbe Töne. Sorgfältig hütete ich dieses Pflänzchen und erhielt auch zwei Samenkapseln davon. Das Ergebnis der Aussaat waren 43 Pflanzen. Alle diese Sämlinge zeigen das, was Herr B. Graetz, Köln-Lindenthal, in Nummer 9 als Uebergangsform bezeichnet. Von diesen 43 Pflanzen haben 36 Reinweiss als Grundton, mit mehr oder weniger Gelb durchsetzt, 1 blüht rosa, 1 weiss und 5 sind rosa mit rotem Auge. Von diesen letzten 5 wiederum haben 4 einen gelben Rand; natürlich ist das mit Rosa vermischte Gelb der letztgenannten ein andres als das der 36 mit Reinweiss in der Grundfarbe. Man sieht es freilich der Farbe an, dass sich das Gelb noch nicht wohl fühlt, als gehöre es nicht dorthin; je mehr Gelb die Blumen enthalten, desto gekrümmter sind die Blumenblätter, ja einige Pflanzen, deren Blumen einen mehr grüngelblichen Ton zeigen, sind so stark gekräuselt, dass sie an einen Krauskohl erinnern, der gelbgrün in der Farbe, innen glatt und am Rande stark gekraust ist. Andre Pflanzen wieder haben einen Ton wie unter Glas erblühte *Maréchal-Niel*-Rosen. Ferner sind Pflanzen darunter, deren Blumen nur am Rande Gelb oder nur vereinzelte gelbe Flecke zeigen, diese Blumen haben einen Durchmesser von 10 *cm*. Nur ein Sämling ist dabei, der ganz gelbe Blumen hat.

Dieser hohe Prozentsatz gelbgefärbtblühender Pflanzen mit der Verschiedenheit in Farbe und Form lassen mir die Hoffnung berechtigt erscheinen, dass eine weitere Aussaat von diesen Samenträgern noch bessere Erfolge geben wird. Auffallend ist, dass das Gelb seit Ende Februar eine reinere Färbung zeigte, als vorher. Das lässt mich vermuten, dass meine neuen, gelbblühenden Cyclamen mehr Frühjahrsblüher sein werden, was inanbetracht dessen, dass die andern Alpenveilchen um diese Zeit meist schon verblüht sind, ein Vorzug wäre.

Der Bau dieser Pflanzen lässt bis jetzt nichts zu wünschen übrig. Einzelne zeigen einen überaus kräftigen Wuchs und Blumen mit 20—25 *cm* langen, gänsekielstarken Stielen.

Dies wären meine Erfahrungen mit den gelbblühenden Cyclamen. Wie hat es sich anderwärts verhalten? Mit Freuden wäre es zu begrüssen, wenn hierüber in dieser geschätzten Zeitschrift auch von andrer Seite berichtet würde. Ein öffentlicher Austausch der Erfahrungen über diesen Gegenstand wäre unserm Beruf sicher von Nutzen.

Kurt Knebel, Handelsgärtner in Erlau (Sachsen).

Lachsfarbene Cyclamen.

Die Beliebtheit des Alpenveilchens beim blumenkaufenden Publikum ist erfreulicherweise immer noch im Steigen begriffen. Zu Hunderttausenden und Millionen wird es in den Grosstädten herangezogen, und trotzdem reichen die Bestände fast nie aus. Hier in Hamburg zum Beispiel hätten wir im vorigen Jahre um die Weihnachtszeit wohl noch Tausende von blühenden Cyclamen umsetzen können, wenn sie nur dagewesen wären. Die grosse Haltbarkeit und die lange Dauer der Blütezeit haben dieser herrlichen Pflanze eine so hervorragende Stellung verschafft, dass ihr in absehbarer Zeit ein gefährlicher Mitbewerber nicht erstehen wird.

Ganz besonders beliebt sind die lachsfarbenen Cyclamen geworden. Man wird mit dieser Farbe in den nächsten Jahren sehr rechnen müssen. Oft wird man gefragt, welche von den lachsfarbenen Sorten wohl die bessere sei, *Ruhm von Wandsbek* oder *Perle von Zehlendorf*. Ich kann darauf nur sagen, dass jetzt beide so gut sind, dass ein Unterschied fast nicht mehr vorhanden ist. Ich habe *Ruhm von Wandsbek* früher bevorzugt, weil sie die *Perle von Zehlendorf* in Wuchs und Reichblütigkeit weit übertraf, wogegen wieder die Blumen der letztgenannten im Anfang grösser und von schöner, dunkler Lachsfarbe waren, sodass man zum Verbessern das beste Material zur Verfügung hatte. Jetzt besteht, wie gesagt, zwischen beiden fast kein Unterschied mehr, nur dass bei *Perle von Zehlendorf* die Blätter grösser sind, während die Grösse der Blumen und Reinheit der Farbe bei beiden Sorten gleich ist. Der Blütenreichtum ist bei *Ruhm von Wandsbek* geradezu erstaunlich, selbst die kleinsten Pflanzen sind verkäuflich, weil sie im Blühen nie versagen. Ein etwa 30 *m* langes und 7 *m* breites Haus das mit *Ruhm von Wandsbek, Perle von Zehlendorf,* sowie mit den Farben, Rot, Rosa, Weiss usw. zur Samengewinnung besetzt war, zeigte solche Blütenfülle, dass von Blättern fast nichts zu sehen war und das Ganze wie eine reine Blumenfläche erschien.

Die lachsrosafarbenen Sorten *Rosa von Wandsbek* und *Rosa von Zehlendorf* werden ihrer schönen Farbentönung wegen gern gekauft. Die Nachfrage nach den übrigen Sorten war auch im vorigen Jahre zufriedenstellend, besonders Rot und Rosa wurden viel verlangt. Sämlinge davon waren bei uns bereits im November vollständig geräumt, sodass viele Aufträge nicht erledigt werden konnten.

Die gefransten Cyclamen sind bisher nur Liebhabersorten geblieben. Obgleich sie erstaunlich grosse Blumen bringen und wunderbare Farbentöne haben, erscheinen sie dem Handelsgärtner doch nicht lohnend genug. *Rokoko*-Cyclamen ergeben noch zuviel Ausfall, und ich ziehe die einfach Gefransten den *Rokoko* vor. Auch die neue Sorte *Gloriosa* wirkt nur als gut gefranste *Rokoko;* als solche bedarf sie aber der Verbesserung, denn als umgestülpte *Splendens giganteum* wird sie wohl kaum Liebhaber finden.

So ist in den letzten Jahren an neuen Cyclamen Vieles gezeigt worden, doch das steht immer noch fest: die *Splendens-giganteum*-Sorten sind Marktbeherrscher und werden es wohl noch lange Jahre bleiben. Besonders seit mit den lachsfarbenen ein neuer Rekord aufgestellt ist. Für den Handelsgärtner ist es eben die Hauptsache, dass ihm seine Cyclamen was einbringen, und dazu gehören Sorten, die grossblumig sind, kräftig wachsen und früh und reich blühen.

Zur Samengewinnung muss man bei der Auswahl sehr vorsichtig sein. Nur das Beste vom Besten sichert Erfolg. Mit einigen Hundert Pflanzen, die in Kultur stehen, kann man kein Samengeschäft betreiben. Viele Tausende und nur die allerbesten Pflanzen gehören dazu. Durch Schleuderangebote sollte man sich beim Einkauf von Samen und Sämlingen nicht irreführen lassen. Bei gewissenhafter Lieferung ist es nicht möglich, mit Cyclamen zu schleudern.

H. Kleinwächter, in Firma Kleinwächter & Ko., Hamburg.

Ergebnis des Wettbewerbs Hauptfriedhof Stuttgart.

(Das Ergebnis des vom Stadtschultheissenamt Stuttgart erlassenen Wettbewerbes zur Erlangung von Entwürfen für einen Hauptfriedhof auf dem Steinhaldenfeld bei Cannstatt war, wie bereits in Nummer 27 mitgeteilt: Eingegangen waren 57 Entwürfe. Das Preisgericht, dem von Gartenfachmännern die Herren Gärtnereibesitzer Karl Hausmann in Stuttgart und Gartenarchitekt Reinhold Hoemann in Düsseldorf angehörten, hat folgende Entscheidung getroffen:

Erster Preis (4000 M.) dem Entwurf »Im Steinhaldenfeld«, Verfasser: Oberbaurat L. Eisenlohr, Architekten O. Pfennig und A. Abel, sowie Gartenarchitekt K. Luz, sämtlich in Stuttgart. — Zweiter Preis (2500 M.) dem Entwurf »Mortuis«, Verfasser: Regierungsbaumeister O. Schmidt und Architekt W. Ebensperger, beide in Stuttgart. — Je ein dritter Preis den Arbeiten »Totenstadt«, Verfasser: Professor Pützer in Darmstadt, und »P X«, Verfasser: Diplomingenieur W. Mack und Regierungsbaumeister J. Klass. — Zum Ankauf empfohlen (750 M.) Entwurf »Seelenhain«, Verfasser Ph. Hettinger, Architekt in Heidelberg.

Die bei der Preisverteilung zutage getretene einseitige Bevorzugung der Architekten hat unter den beteiligten Gartenarchitekten Erbitterung und Entrüstung hervorgerufen, die in den Kreisen der übrigen Fachwelt lebhaften Widerhall und in Tageszeitungsfehden weitere Nachklänge gefunden haben. Die einzige der bei diesem Wettbewerbe preisgekrönten Arbeiten, an der ein Gartenfachmann mitgewirkt hat, veröffentlichen wir im folgenden. Den ersten Teil einer kritischen Besprechung des gesamten Wettbewerbs, in der sich der Verfasser zunächst gegen das fast gänzliche Beiseiteschieben gartenkünstlerischer Mitwirkung wendet, lassen wir dem Erläuterungsbericht dieser Arbeit vorausgehen. Die Redaktion.)

Roma locuta, res finita. — Aber nicht für uns.

Eine Besprechung des Stuttgarter Wettbewerbsergebnisses verlangt zuvor einige Aufklärung darüber, wie das Ergebnis entstanden ist.

Man bedenke, 57 eingesandte, zum Teil erstklassige gartenkünstlerische Leistungen — und samt und sonders ohne Ausnahme, sind diese Arbeiten mit einer Handbewegung unter den Tisch gefegt, während den Herren Architekten für gute, aber nicht hervorragende Arbeiten sämtliche Preise in die Tasche geschoben wurden. Es ist weiter zu bedenken, dass laut Programm, sowie gemäss der Vereinbarungen in den Sitzungen der Gemeindekollegien vom 6. und 13. Februar dieses Jahres, wo die Wettbewerbssache in zweiter (letzter) Lesung zur Beratung stand, der Wettbewerb sowohl für die Hochbauten, als auch für die Friedhofsanlage (gärtnerischer Teil) ausgeschrieben war.

Den Unterlagen zum Wettbewerb war auch der Plan der städtischen Gartendirektion beigegeben, um den Bewerbern einen Anhalt zu bieten, wo man sich in der Hauptsache die Gebäude und wie man sich die Wegeführung und Geländebewegung dachte. Wer diesen städtischen Entwurf sah, musste die Notwendigkeit eines Wettbewerbs auch für den gärtnerischen Teil des Friedhofs anerkennen. Tatsächlich haben sich die Preisrichter auch mit den Plänen für die Friedhofsanlagen beschäftigt; was jedoch dann hinter geschlossenen Türen vorging, ist bis jetzt noch nicht bekannt. Jedenfalls wird Herr Hoemann, Düsseldorf, unser Fach- und Standesvertreter beim Preisgericht, in der Lage sein, die Angelegenheit eingehend klarzustellen (so peinlich die Sache für das Preisgericht auch ist). Einen Einspruch, mit dem die Fachpreisrichter wenigstens ihre Mitberechtigung hätten dartun können, sucht man im Verhandlungsbericht vergeblich. Soweit sich die Sache übersehen lässt, hat man von irgend welcher Seite wohl den bereits bis in die Einzelheiten ausgearbeiteten städtischen Entwurf der Unterlage durchzudrücken verstanden, vielleicht um sich die Arbeit eines neuen Planes zu sparen. Also brauchte man nur noch die Hochbauten, das genügt!

Dies wäre nicht nur, wenn es so sein sollte, ein, gelinde gesagt, Verstoss gegen Recht und Sitte, Treu und Glauben, sondern bedeutete für die gartenkünstlerischen

Bewerber und weiter für unsern ganzen Stand einen Schlag ins Gesicht. Man fordert unsern Beruf zur Mitarbeit auf, Dutzende, zum Teil unsre Besten, geben nach wochen-, monatelangem Mühen ihr Bestes und werden dann, statt mit den versprochenen Preisen, mit der höhnischen Antwort nachhause geschickt, dass man ihre Arbeiten garnicht brauche. Und dies alles unter den Augen und der Mitwirkung des Herrn Oberbürgermeisters der schwäbischen Residenz, von dessen Gerechtigkeitsempfinden doch sonst nur Rühmenswertes zu erfahren ist!

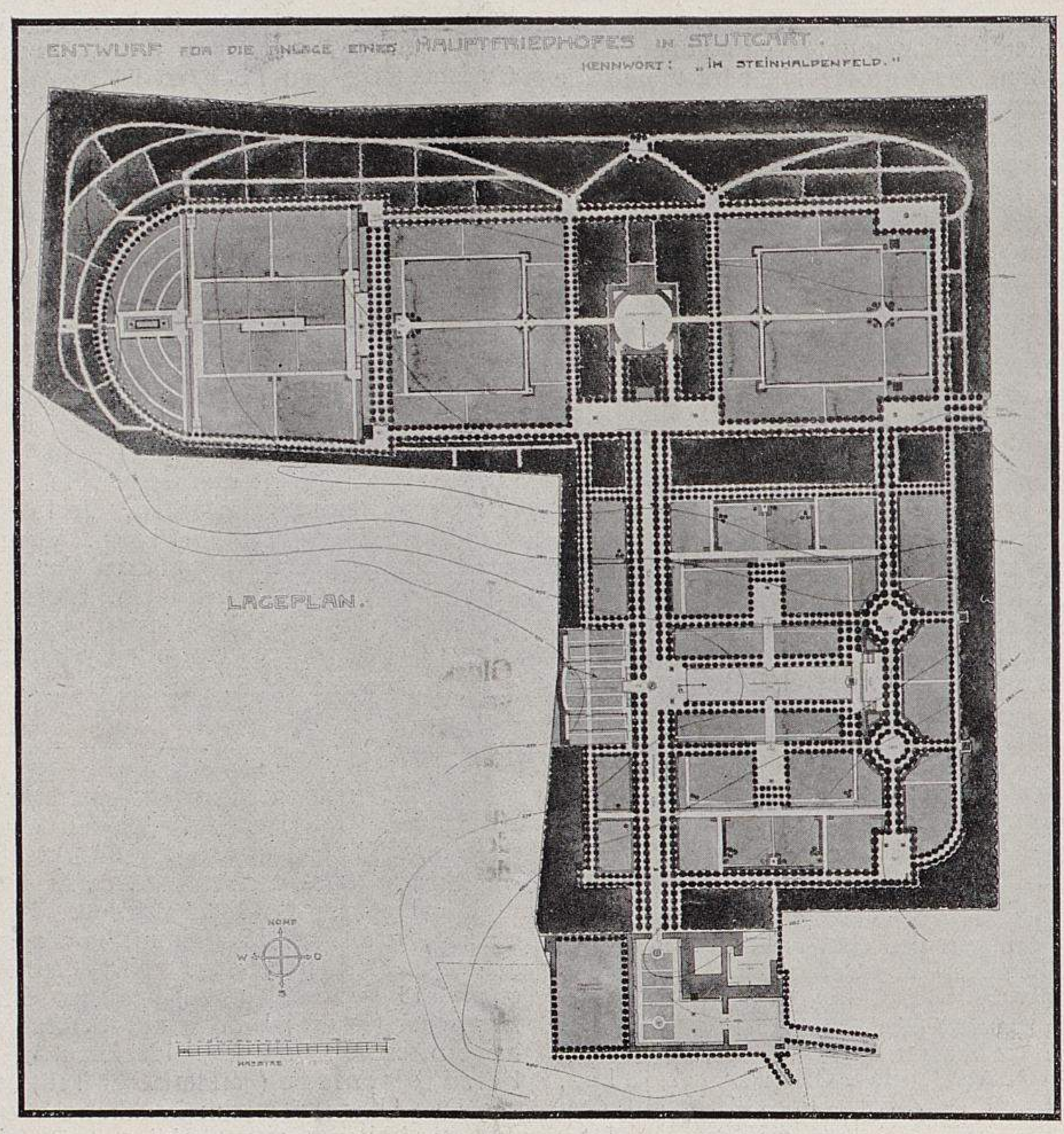
Die Abfassung des Programms musste nach Recht, Brauch und Sitte für die Preisrichter unbedingt bindend sein. Neben den besten Hochbauten hätten ohne Rücksicht auf die dazugehörigen Friedhofpläne, ebenso die besten Friedhofentwürfe ohne Rücksicht auf ihre Hochbauentwürfe mit Preisen bedacht werden müssen. Ganz gleichgültig, ob man sie brauchte oder nicht. Was programmässig verlangt ist, muss angenommen werden. Für die getrennte Prämiierung hätte sich leicht eine Form zur gerechten Preisverteilung finden lassen. Bei vier Preisen hätten auch von jeder Klasse vier oder zwei Entwürfe mit Preisen bedacht werden müssen. Entweder teilt man die Preise gleichmässig oder im Verhältnis der Bausummen.

In Stuttgart (und vorher schon in Erfurt, Pforzheim und anderswo) ist der Fall eingetreten, dass der Architekt, der den ersten Preis erhielt, auch dem dazugehörigen Friedhofentwurf selbst bei allgemein anerkannter Minderwertigkeit und Unbrauchbarkeit die erste Stelle sicherte. Dass man in Stuttgart der Friedhoffrage in technischer und künstlerischer Beziehung, von der wirtschaftlichen Seite ganz zu schweigen, kaum irgendwelche Bedeutung beimass, beweist besonders die Arbeit mit dem ersten Preise.

Das Friedhofprojekt ist eine Reissbrettphantasie ohne jeden realen Wert. Zehntausende Kubikmeter Erdmassen werden da naiv herumgeworfen, wie eine Schaufel voll. Ein fast 6000 *qm* grosses Schwimmbassin reisst den Friedhof willkürlich in zwei Teile auseinander, und mit Terrassenmauern wird gearbeitet, als ob die ganze Sache nichts kostet. Es ist unverständlich, wie einem Bauprojekt, dem so ein wertloser und naiver Friedhofentwurf angehängt ist, der erste Preis voll zuerkannt werden konnte.

Wir müssen für die Zukunft bei Wettbewerben, wo Architekten und Gartenleute zusammenarbeiten, unbedingt auf völlige Trennung der Preise, Prämiierung und Arbeit dringen. Etwa derart, dass nach den allgemeinen Bestimmungen eines entsprechend zusammengesetzten Ausschusses, welche Lage die Bauten erhalten sollen, erst der Hochbauwettbewerb stattfindet. Wenn danach die ganzen Hochbaupläne in ihrer endgültigen Form fertig bearbeitet sind, wären von der nunmehrigen Lage (Grenzen, Höhenpläne, einfache Grundrisse und Ansichten der Hochbauten usw.) die Unterlagen für den Wettbewerb der Gartenanlagen herzustellen, der für sich auszuschreiben wäre. Es muss besondern Abhandlungen vorbehalten bleiben, auf die Reform des Wettbewerbswesens, um das es ebenso, wenn nicht noch schlimmer steht, als mit dem Submissionswesen, näher einzugehen. Der Stuttgarter Preisrichterspruch ist ein Skandal!

Des weitern muss, wie bei manchen Architekturwettbewerben, die verlangte Arbeit auf das erforderliche Mindestmass beschränkt bleiben. Was darüber eingeliefert wird, bleibt unberücksichtigt. Pläne und Schaubilder sollten nicht nur im Masstab ihrer Maximalgrösse und Anzahl, sondern auch in der einfachsten Herstellung (Bleistift oder Tusche) vorgeschrieben werden. Die Zeiten sind nun doch vorüber, wo man die Preisrichter »bestechen« kann oder mit Riesenformaten, zeichnerischen Mätzchen oder raffinierten Darstellungen glaubt bluffen zu können, wie es in Stuttgart einige Entwürfe taten, die über 12 *qm* mit Zeichnungen grossartig tapezieren mussten! Nicht die Masse und schöne Zeichnung tuts, sondern die praktische Brauchbarkeit für die jeweiligen Verhältnisse ist massgebend. Wir haben »Kunst« geradezu zum Ueberdruss genug. Was uns fehlt, ist tüchtige gehaltvolle und ernst zu nehmende Arbeit.


ENTWURF FÜR DIE ANLAGE EINES HAUPTFRIEDHOFES IN STUTTGART.
KENNWORT: „IM STEINHALDENFELD.“
LAGEPLAN.
NORD

Friedhofwettbewerb Stuttgart.
I. Lageplan zu dem Entwurf »Im Steinhaldenfeld«.

Ausserdem wäre zu wünschen, dass dem Preisgericht eine angemessene Zeit zum Urteil und zur Prüfung gelassen würde. In Stuttgart hat man die Arbeit von weit über Hundert Menschen in wenigen Stunden erledigt. Die Zusammensetzung des Preisgerichts sollte ebenfalls in vernünftiger Weise erfolgen und nicht wie in Erfurt, Stuttgart und anderswo aus Büroleuten und Laien bestehen, denen man so etwas wie ein Paar Sachverständige (Architekten und Gartenleute) bewilligt.

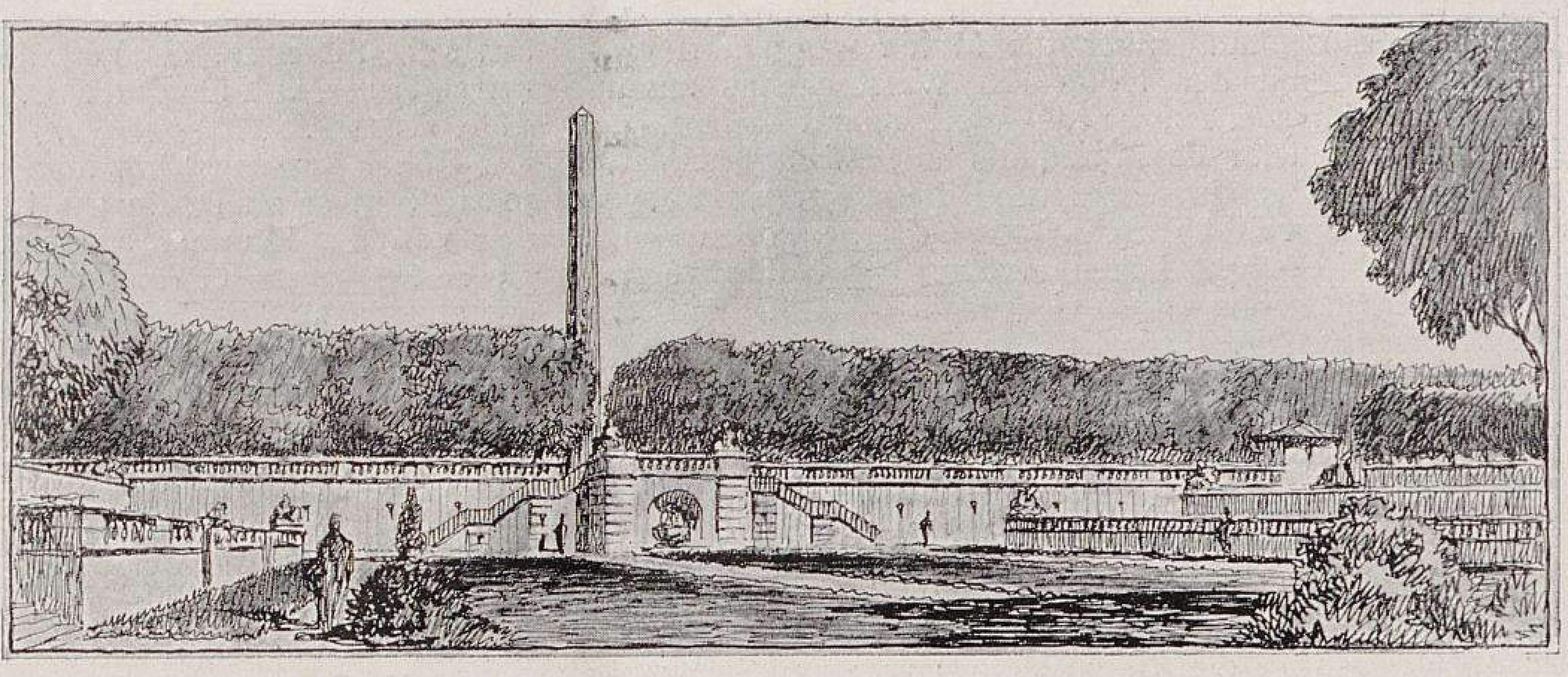
Anzustreben wäre weiter eine Art Berufungsinstanz, die solche Urteile wie bisher umstossen und eine Revision und nochmalige Beurteilung unter einem gerecht urteilenden Preisgericht anordnen könnte. Auch solche skandalösen Vorkommnisse wie heuer hierorts fänden dann ihre Sühne. Auch darüber später mehr.

Dies mag den Fachgenossen zur Erläuterung des

Stuttgarter Wettbewerbergebnisses einstweilen genügen, und ich möchte wünschen, dass sich die gesamte Fachwelt nicht eher wieder an einem Wettbewerb beteiligt, als bis unbedingte Sicherheiten geschaffen sind, dass unsre Arbeiten von Fachleuten in Musse, Gewissenhaftigkeit und Gerechtigkeit geprüft und beurteilt werden und die Möglichkeit einer Revision eines offenbaren Fehlspruches des Preisgerichts geboten ist.

(Schluss folgt.)

E. Rasch, Gartenarchitekt
in Stuttgart.



Friedhofwettbewerb Stuttgart.
II. Talmulde zur Aufnahme von Terrassengräbern.

Erläuterungsbericht zu dem Entwurf »Im Steinhaldenfeld«.

Verfasser: Oberbaurat L. Eisenlohr und O. Pfennig, Architekten (unter Mitwirkung von A. Abel, Architekt), und Gartenarchitekt Karl Luz, Stuttgart.

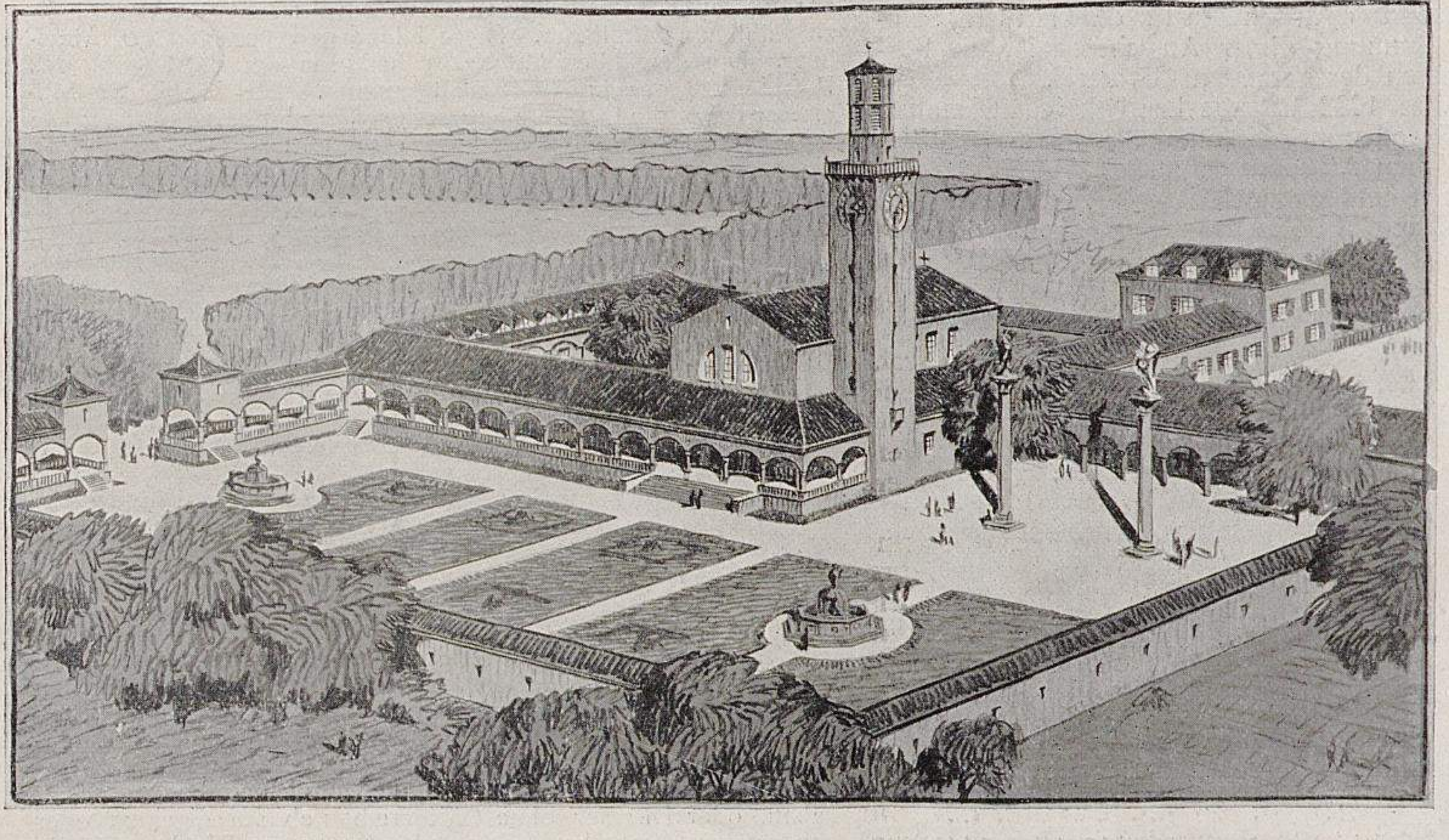
Prämiiert mit dem ersten Preise.

Die Hauptzufahrt zu dem Friedhof geschieht schiefwinklig zur Hauptrichtung des vorgesehenen Friedhofgeländes. Eine regelmässige Anlage der geplanten Hochbauten erscheint daher nicht angezeigt, da eine solche, in grösserem Abstand von jener Zufahrt aus gesehen, kein gutes Bild geben würde. Es wurde daher versucht, eine Anlage dieser Baulichkeiten zu schaffen, die unter Wahrung voller monumentaler Wirkung die schiefwinklige Anfahrt in möglichst ungezwungener Art in die Hauptrichtung des Friedhofgeländes überleitet. Die Hauptbauten würden dabei einseitig zu stehen kommen und sozusagen einen Drehpunkt bilden, um den sich der Verkehr zum Friedhof bewegt. Dieser würde sich durch einen mit Arkaden umgebenen Hof bezw. Garten vollziehen, der den Besucher schon hier in ernste Friedhofstimmung versetzen soll.

Die nicht an die eigentlichen Hochbauten anschliessenden Bogenhallen sollen zur Aufnahme von Gruftgräbern mit entsprechenden Wanddenkmalen dienen. Für die Wirkung jener Hochbauten im Landschaftsbild kommt in Betracht, dass die Lage des für den Friedhof bestimmten Geländes, von Stuttgart her gesehen, wenig hervortritt. Dies würde mit sich bringen, dass auch diese Hochbauten, besonders der Versammlungsraum ohne übertriebene Höhenentwicklung wenig sichtbar würden. Die einzige Möglichkeit, jene Lage auch auf grössere Entfernung bemerkbar zu machen, bestünde in der Errichtung eines Turms, der als Wahrzeichen von überall her gesehen werden könnte. Ein solcher wurde daher in den Entwurf aufgenommen, wobei er die rechteckig gestaltete Versammlungshalle wirkungsvoll flankieren soll. Dieser Turm hätte noch die weitere Zweckbestimmung, dass er wesentlich zur Bereicherung der Beerdigungsfeiern dienen könnte durch die Möglichkeit von Glockengeläute, Aufstellung von Bläserchören auf der Turmgalerie usw.

Die Lage, Einteilung und Grösse der gewünschten Räumlichkeiten ergibt sich aus dem Grundriss.

Zur Anlage des eigentlichen Friedhofs ist folgendes zu sagen: Den Hauptzugang bildet eine dreiteilige Allee, deren seitliche Wege dem Fahrverkehr dienen, während der mittlere ausschliesslich dem Fussverkehr bestimmt ist. Diese Allee ist derart geführt, dass eine grosszügige Zusammenfassung der Anlage durch Verlegung des Schwerpunktes derselben nach einer Seite ermöglicht wird. Die muldenförmige Gestalt des Geländes soll ausgenützt werden zur Schaffung von Terrassengräbern in steilerer Neigung auf der Talseite, während der Auslauf der Mulde Gräberfelder in leichterer Terrassierung aufnehmen würde. Ein flaches Wasserbassin würde hier gute Wirkung ausüben und eine



Friedhofwettbewerb Stuttgart.
III. Ansicht der Gebäude aus der Vogelschau.

kostspielige Schmuckanlage ersparen. Die Hauptallee soll in leichter Einsenkung über die Mulde weggeführt werden und hier mit der Höhe des Wasserbassins zusammentreffen. Im weitern wurde Wert darauf gelegt, die einzelnen Hauptteile des Friedhofs mit Waldgürteln für frei verteilte Gräber einzufassen und denselben damit gegen aussen wirkungsvoll abzuschliessen. Hierbei sollen einige wichtige Ausblicke freigehalten werden. Die Waldpflanzung bei dem Krematorium ist als Urnenhain gedacht. Die sonstige Anlage des Friedhofs ist dem Gelände möglichst angepasst und aus dem Lageplan ersichtlich, ebenso die Möglichkeit, den im Programm erwähnten zuerst in Benutzung zu nehmenden Friedhofteil als ein für sich geschlossenes Ganze auszubilden.

Aeusserungen des Preisgerichts.

Vom architektonischen Standpunkt aus: Die der schiefwinkligen Anfahrt entsprechende Unregelmässigkeit der Anlage ist für die Bildwirkung von allen Seiten her günstig. Der gesamte Zugangsverkehr zum Friedhof bewegt sich um die Hauptbaugruppe herum. Es wäre zu erwägen, ob nicht eine Anlage im Spiegelbilde mit Drehung um die N.-S.-Achse herum angezeigt wäre, bei der die Hauptachse des Friedhofs weniger tief in die Einsenkung der Mulde fiele. Die Grundrissanlage ist im allgemeinen günstig. Die Gesamtstimmung im Innern und Aeussern steht auf besondrer künstlerischer Höhe.

Vom gartenarchitektonischen Standpunkt aus: Die Vorzüge des Entwurfs bestehen in einer klaren, übersichtlichen und grosszügigen Aufteilung des Geländes. Besonders zu loben ist die reizvolle Ausnutzung der Talmulde durch geschickte Terrassierung. Das Monumentale der Mittelallee ist zu stark betont, sie lässt sich in der Breite leicht einschränken. Ebenso dürfte es zweckmässig erscheinen, den Krematoriumbau mehr nach Süden an den Rand des Hochplateaus zu legen. Die Terrassierung des nördlichen Teils ist ebenfalls sehr geschickt, wenn auch mit erheblichen Kosten verbunden. Die waldartige Umrahmung des Friedhofs ist von guter Wirkung. Auch lassen sich diese Waldpartien zu Urnenhainen praktisch ausnutzen. Der Entwurf gibt eine Reihe wertvoller Anregungen.

Die Vertretung der Gärtnerei bei den preussischen Landwirtschaftskammern.

Der Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten hat durch Erlass vom 28. Januar 1913, Geschäftsnummer I. A. IIe. 6197/12, den preussischen Landwirtschaftskammern die Errichtung besondrer Ausschüsse für die Gärtnerei empfohlen. Zweckbestimmung dieser Ausschüsse ist die Förderung der Interessen der gesamten Gärtnerei.

Schon im Jahre 1902 hat die Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg Unterhandlungen wegen Einrichtung eines solchen Ausschusses eingeleitet. Die Bestrebungen der Kammer fanden jedoch damals in den beteiligten Kreisen wenig Anklang. Infolge des eingangs erwähnten Erlasses nahm deshalb die Kammer Brandenburg alsbald die Unterhandlungen mit den beteiligten Kreisen wieder auf. Am 19. Mai dieses Jahres fand die erste allgemeine Besprechung im Sitzungszimmer der Landwirtschaftskammer in Berlin statt. Zu dieser Besprechung waren Vertreter der Erwerbsgärtnerei, staatlicher, kommunaler und der Herrschaftsgärtnereien eingeladen. Ferner waren hinzugezogen Vertreter des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands, des Deutschnationalen Gärtnerverbandes und des Verbandes deutscher Privatgärtner. In dieser Versammlung wurde beschlossen, die Landwirtschaftskammer zu ersuchen, auf Grund des Ministerialerlasses vom 28. Januar 1913 eine besondre Vertretung der Erwerbsgärtnerei einzurichten. Zur Erledigung der notwendigen Vorarbeiten wurde eine aus den Herren Gärtnereibesitzer Ernst, Charlottenburg, Jungclaussen, Frankfurt an der Oder, Koschel, Charlottenburg, Nette, Französisch-Buchholz, Baumschulbesitzer Dr. Späth, Baumschulenweg, Oekonomierat Beyrodt, Marienfelde, und Oekonomierat Echtermeyer, Dahlem, bestehender Ausschuss gewählt. Als beratende Mitglieder wurden ferner die Herren J. H. Bannier, Berlin, als Vertreter des Deutschnationalen Gärtnerverbandes, F. J. Beckmann, Neukölln, als Vertreter des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands, Fr. Jänisch, Südende, als Vertreter des Verbandes deutscher Privatgärtner, und Landrat a. D. von Tresckow, Friedrichsfelde, ernannt.

Dieser Ausschuss trat im Sitzungszimmer der Landwirtschaftskammer zu Berlin am 18. Juni 1913 zusammen, um den von der Kammer ausgearbeiteten Entwurf betreffend die Vertretung der Gärtnerei zu beraten. Der Entwurf wurde mit einigen kleinen Abänderungen von dem Ausschuss angenommen, vom Präsidenten der Landwirtschaftskammer genehmigt und fand auch in einer spätern Sitzung am 1. Juli, abgesehen von einigen unwesentlichen Wünschen, die noch der Genehmigung des Präsidenten der Kammer bedürfen, die Zustimmung des Gesamtausschusses (für diesen waren die gleichen Herren eingeladen worden, wie am 19. Mai).

Der Ausschuss für Obstbau und Gärtnerei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg ist in zwei Abteilungen gegliedert und zwar: Abteilung I Obstbau, Abteilung II Gärtnerei einschliesslich Gemüsebau. Jede Abteilung erledigt ihre Arbeiten unabhängig von der andern Abteilung durch einen Vorstand.

Satzung für die Abteilung II — Gärtnerei einschliesslich Gemüsebau.

§ 1.

Aufgaben der Abteilung.

Die Aufgabe der Abteilung besteht in der Förderung der Interessen der gesamten Gärtnerei im Gebiete der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg. Insbesondre gehört hierzu die Förderung der wirtschaftlichen Fragen als Absatz, Handel, Verkehr, Zölle, Lasten, sowie alle Massnahmen zur Hebung der Technik des Gartenbaues (Bodenbearbeitung, Düngung, Züchtung, Einführung technischer Hilfsmittel, Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten usw.), ferner alle Einrichtungen zur fachlichen Ausbildung der Angehörigen des Gärtnereistandes (Lehrlingswesen, Lehrgang, Fortbildungs- und Fachschulen, Zeitschriften), die Vermittlung von gelerntem Arbeitspersonal, das gärtnerische Vereinswesen, das Ausstellungswesen, die Abgabe von Gutachten in allen gärtnerischen Sonderfragen.

Die Arbeit der Abteilung dient allen Gärtnereibetrieben ohne Unterschied, ob dieselben nur für den eignen Haushalt, für öffentliche Zwecke oder zu Erwerbszwecken betrieben werden. Auch ist es gleichgültig, ob die Gärtnerei rein gärtnerisch oder mehr landwirtschaftlich betrieben wird (vergl. Punkt III des Ministerialerlasses vom 28. I. 1913).

§ 2.

Zusammensetzung der Abteilung II und Wahl der Mitglieder.

Die Abteilung II wird gebildet durch 5 vom Vorstand der Landwirtschaftskammer zu ernennende und 10 von den brandenburgischen Gärtnereibesitzern bezw. bevollmächtigten Vorstehern zu wählende Mitglieder. Diese bilden den Vorstand der Abteilung. Die gewählten Mitglieder bedürfen der Bestätigung des Präsidenten der Landwirtschaftskammer. Die Wahl der Mitglieder durch die Gärtnereibesitzer usw. erfolgt bezirksweise. Die Provinz wird in folgende Bezirke eingeteilt:

Bezirk 1. Stadtkreise Berlin, Charlottenburg, Neukölln, Schöneberg. Bezirk 2. Landkreis Niederbarnim. Bezirk 3. Landkreise Zauch-Belzig und Teltow. Bezirk 4. Stadtkreis Forst, Stadt- und Landkreise Kottbus und Guben, Landkreise Jüterbog-Luckenwalde, Beeskow-Storkow, Luckau, Lübben, Calau, Spremberg, Sorau, Crossen. Bezirk 5. Stadtkreis Frankfurt a. O., Stadt- und Landkreis Landsberg a. W., Landkreise Züllichau-Schwiebus, Oststernberg, Weststernberg, Lebus, Soldin, Friedeberg, Arnswalde. Bezirk 6. Landkreise Königsberg N.-M., Oberbarnim, Angermünde, Prenzlau, Templin, Ruppin. Bezirk 7. Stadtkreise Potsdam, Spandau, Brandenburg, Landkreise Ostprignitz, Westprignitz, Osthavelland, Westhavelland.

Die Zahl der für jeden Bezirk zu wählenden Ausschussmitglieder ist nach der Zahl der in jedem Kreise vorhandenen Gärtnereibetriebe (amtliche Zählung im Preussischen Staate im Jahre 1906) festgesetzt und zwar wählen: Bezirk 1: 2 Mitglieder, Bezirk 2: 1 Mitglied, Bezirk 3: 3 Mitglieder, Bezirk 4—7: je 1 Mitglied, zusammen 10 Mitglieder.

Die Wahl erfolgt durch die in den Bezirken ansässigen Wahlberechtigten. Wahlberechtigt und wählbar sind alle männlichen Besitzer und Pächter bezw. Leiter der in § 1 näher aufgeführten Gärtnereibetriebe, sofern sie im Besitze der bürgerlichen Ehrenrechte sind und das 25. Lebensjahr überschritten haben. Ausgeschlossen sind solche Personen, die lediglich ein Ladengeschäft haben, oder Händler ohne Gärtnereibetrieb auf eigenem oder gepachtetem Gartenland. Die Aufforderung zur Wahl, sowie die Bekanntgabe der Zeit und des Ortes für dieselbe erfolgt durch die Landwirtschaftskammer in den von ihr herausgegebenen Mit-

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

teilungen über Garten-, Obst- und Weinbau. Die Kammer kann sich bei den Vorbereitungen zur Wahl der Mitwirkung der gärtnerischen Fachvereine (des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, des Bundes deutscher Baumschulbesitzer usw.) bedienen. Für jedes Mitglied des Vorstandes der Abteilung ist ein Stellvertreter zu wählen. Die Wahl erfolgt auf 6 Jahre. Die Gewählten bleiben so lange im Amt, bis die Neuwahlen rechtmässig vollzogen sind.

Der Vorstand wählt aus seiner Mitte einen Vorsitzenden und einen Stellvertreter desselben ebenfalls auf 6 Jahre. Für die Sitzungen der Abteilungen werden den Vorstandsmitgliedern Tage- und Reisegelder der Mitglieder der Landwirtschaftskammer gewährt.

§ 3.

Geschäftsführung der Abteilung.

Die Abteilung bearbeitet: 1. die ihr vom Präsidenten der Landwirtschaftskammer überwiesenen, 2. die von ihr selbst aufgestellten, 3. die von Fachverbänden usw. gestellten Anträge. Nach Bedarf sind die Beratungen und Beschlüsse in Gemeinschaft mit dem Ausschuss für Obstbau vorzunehmen.

Die Tätigkeit ist durch eine besondre Geschäftsordnung, die vom Vorstand der Landwirtschaftskammer zu genehmigen ist, noch weiter festzulegen.

Alle Beschlüsse und Anträge sind dem Vorstande der Landwirtschaftskammer einzureichen, welcher die weitere Vertretung übernimmt. Bei Beratung wichtiger Anträge der Abteilung können Referenten derselben zu den Vorstandssitzungen der Landwirtschaftskammer zugezogen werden.

Zur Vorbereitung besondrer Arbeiten kann die Abteilung aus ihren Mitgliedern Unterausschüsse bilden, denen als beratende Mitglieder auch nicht dem Vorstande der Abteilung angehörende Personen zugeteilt werden können. Die nicht öffentlichen Sitzungen der Abteilung, bei welchen im übrigen die bezüglichen Bestimmungen der Geschäftsordnung der Landwirtschaftskammer zu beachten sind, werden vom Vorsitzenden der Abteilung mit Zustimmung des Präsidenten der Kammer nach Bedarf nach Berlin einberufen.

Der Vorsitzende der Abteilung, oder in seiner Behinderung der Stellvertreter, leitet die Verhandlungen und handhabt die Ordnung in der Versammlung. Ist auch der Stellvertreter verhindert, so führt ein von der Abteilung aus den Mitgliedern ernanntes Mitglied den Vorsitz. Der Präsident der Landwirtschaftskammer, ebenso der erste geschäftsführende Beamte sind berechtigt, jeder Sitzung beizuwohnen und das Wort zu nehmen. Die Geschäfte der Abteilung führt ein Beamter der Kammer, bis auf weiteres der derzeitige Geschäftsführer für Obst- und Gartenbau. Er beschafft die Unterlagen für die Beratungen, bearbeitet die Berichte, fasst die Niederschriften ab, besorgt die Einladungen, leitet die Monatsschrift: »Mitteilungen über Garten-, Obst- und Weinbau«. Die Niederschriften werden in dem Organ der Landwirtschaftskammer und in den »Mitteilungen« veröffentlicht.

§ 4.

Mittel der Abteilung.

Die Mittel zur Durchführung der Arbeiten der Abteilung sind, soweit erforderlich, durch die Interessenten selbst aufzubringen. Die Art der Aufbringung, zunächst in Form freiwilliger Beiträge, regelt die Geschäftsordnung.

Der Vorstand der Abteilung hat alljährlich einen Voranschlag, Einnahmen und Ausgaben enthaltend, aufzustellen. Das Rechnungsjahr beginnt mit dem ersten April eines jeden Jahres.

§ 5.

Diese Satzung, sowie die noch herauszugebende Geschäftsordnung ist dem Vorstand der Landwirtschaftskammer zur Genehmigung einzureichen. Etwaige Aenderungen bedürfen gleichfalls der Genehmigung.

Vom Tage der Genehmigung an tritt dieselbe in Kraft.

Die noch erforderlichen Vorarbeiten bis zur endgültigen Einrichtung der Abteilung II erledigt auf Beschluss der Versammlung vom 1. Juli 1913 der am 19. Mai gewählte Ausschuss.

Kgl. Gartenbaudirektor **Grobben**, Geschäftsführer der Abteilung Obst- und Gartenbau der Landwirtschaftskammer Berlin.

AUS DEN VEREINEN

Zweite Gartenbauwoche in Breslau.

16. Hauptversammlung des Deutschen Pomologenvereins am 7. und 8. Juli.

Die von 86 Mitgliedern besuchte geschlossene Versammlung fand im Saale der Hermannsloge statt und wurde vom ersten Vorsitzenden, königl. Garteninspektor A. Lorgus, Eisenach, geleitet. Der Geschäftsbericht über das Vereinsjahr 1912 lag gedruckt vor und wurde vom Vorsitzenden erläutert. Mitglieder Ende des vorigen Jahres: 4363, am 1. Juni 1913: 5003, die Summe aller Mitglieder der dem Verein angehörenden Verbände und Körperschaften: 320000. Der vom Geschäftsführer Hertel erstattete Kassenbericht schliesst mit 105268 M. ab. Reichsbeihilfe 25000 M., »Moor«gelder 3000 M., Kaligelder 2500 M., Mitgliederbeiträge 36468 M. Vermögensbestand Ende Dezember 1912: 19201 M. Durch den Konkurs einer Bankfirma in Eisenach hat der Verein einen Verlust erlitten. Wieviel aus der Konkursmasse zu erwarten ist, lässt sich noch nicht sagen, es waren 5250 M. eingezahlt. Aus dem Geschäftsbericht seien noch folgende Punkte genannt: Lehrgang Bonn, Vereinsschrift, Obstnachrichtendienst und Obstmarktberichte, Kreditauskünfte, Rechtsgutachten, Feststellung des Fruchtansatzes, Veredlungsreiser, Obstbestimmungstage, *Vaccinium macrocarpum,* Obstbau- und Düngungsversuche, Geräteprüfungsstelle, Rauchfrostschutzmittel, Walnussbäume (3000 Pflanzen werden im Herbst zur Verfügung stehen) usw. Die Jahresversammlung 1914 wird Ende September in Altona stattfinden. Auch ein Lehrgang soll im nächsten Jahre abgehalten werden, es wurden das Schädlings- oder Bewässerungswesen vorgeschlagen. Der Antrag des Oekonomierats Böttner, Frankfurt an der Oder: Ankauf des Geschäftshauses des Deutschen Pomologenvereins in Eisenach, wird gegen fünf Stimmen angenommen. Kaufpreis 33000 M., das ist der Selbstkostenpreis der jetzigen Besitzerin, einer aus Vereinsmitgliedern bestehenden G. m. b. H. Zu Ehrenmitgliedern wurden ernannt: Obstbauinspektor Bissmann, Gotha, Baumschulbesitzer Uhink, Bühl, Oekonomierat Böttner, Frankfurt an der Oder, Regierungsrat Lauche, Eisgrub, und Reichstagsabgeordneter Wallenborn, zu korrespondierenden: Hofgärtner Ahrens, Baden-Baden, Heeschen, Hausbruch-Neuenfelde, Professor Dr. Brick, Hamburg, und Amtsrat Meyer, Adersleben. Die Vorstandswahl ergab Wiederwahl der ausscheidenden Mitglieder, bis auf Hofgarteninspektor Hering, Stuttgart, der auszuscheiden wünschte; königl. Garteninspektor Schönberg, Hohenheim, wurde für ihn und Direktor Fischer, Schönborn bei Eutin, für † Lesser gewählt. Als Vertreter des Vereins im Arbeitsausschuss des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau wurden der Vorsitzende, ferner Landesökonomierat Rebholz, München, und Gartendirektor Müller, Diemitz, gewählt. Es folgten einige Anregungen aus der Versammlung: Förderung der biologischen Schädlingsbekämpfung, Massnahmen gegen die Amselplage, Schritte zur Regelung des Zwetschenabsatzes.

Die öffentliche Versammlung am nächsten Tage, an der als Vertreter des Reichsamts des Innern Geh. Oberregierungsrat Dr. Boenisch teilnahm, ferner der Oberbürgermeister von Breslau, der Vorsitzende der schlesischen Landwirtschaftskammer und Vertreter andrer Körperschaften und Verbände, war recht gut besucht. Nach den verschiednen Begrüssungsansprachen begannen die Vorträge.

Landesbauinspektor Becker in Trier sprach über Grundlagen für die Wertberechnung von Obstbäumen. Der Vortrag war nach Inhalt und Form vollendet und stellte den Höhepunkt der rednerischen Leistungen der Hauptversammlung dar. Er brachte ganz neue Gesichtspunkte, von denen aus die Berechnung des wirtschaftlichen Wertes der Obstkulturen erfolgen kann. Die von dem Redner vorgelegten Grundgedanken sind:

1. Reinertrag ist der Teil des jährlichen Bruttoertrages, der nach Abzug aller Unkosten übrig bleibt, dem keinerlei Aufwendungen von Betriebskapital, geistiger oder körperlicher Arbeit gegenüberstehen. Reinertrag ist der reine Ueberschuss eines Betriebsunternehmens, die Dividende.

2. Der Grundstückswert wird bedingt durch die künftigen Reinerträge, die von dem Grundstück erzielt werden können. Der Wert des Grundstückes ist gleich einem Kapital, aus dessen Zinsen die künftigen Reinerträge bestritten werden können. Dabei ist gleichgültig, ob diese Reinerträge jährlich in die Erscheinung treten oder ob Perioden ertragreicher Jahre mit Perioden ertragloser Jahre abwechseln. Es ist ferner gleichgültig, ob wir es mit landwirtschaftlichen, industriellen oder kaufmännischen Betrieben zu tun haben. Man nennt diesen Wert den Ertragswert eines Grundstückes. Ich bezeichne ihn mit W.

3. Eine Aenderung des Grundstückwertes tritt unter anderm ein, wenn durch einen Eingriff in das Grundstück, durch eine Aenderung der Betriebsanlage die Reihenfolge oder die Höhe der künftigen jährlichen Reinerträge geändert wird. Diesen neuen Grundstückswert bezeichne ich mit W^1. Ziehe ich W^1 von W ab, so erhalte ich in $W - W^1$ die Wertveränderung, die das Grundstück durch den Eingriff erfahren hat.

Erstes Beispiel: Ein Ackergrundstück wirft jährlich 100 M. Reinertrag ab. Dann ist bei 4 Prozent sein Ertragswert 2500 M. $= W$. Durch Drainage und Rigolen wird der jährliche Reinertrag auf 150 M. gesteigert, dann ist sein Ertragswert 3750 M. $= W^1$. Also ist die Steigerung des Ertragswertes $= W - W^1 = 1250$ M.

Zweites Beispiel: Ein Obstgrundstück, das mit Bäumen verschiedner Art und verschiedenen Alters bestanden ist, stellt durch seine künftighin zu erwartenden Reinerträge einen Ertragswert W dar. Die Obstanlage soll beseitigt werden. Dann wird die bisherige Reinertragsfolge, die den Ertragswert des Grundstückes begründete, verändert und der Ertragswert wird zu W^1. Dann ist die Aenderung des Ertragswertes gleich $W - W^1 = Dw$.

Das ist in diesem Falle der Wert der Obstbäume, oder wenn es sich um einen Baum handelt, der Wert des Baumes!

4. Der allgemeine Wert eines Grundstücks kann nicht nur erhöht werden durch die Erhöhung des Ertragswertes, sondern auch durch die Erhöhung des Bauwertes der Betriebsanlage auf dem Grundstücke, des Anlagewertes oder des Zuchtwertes bei Obstanlagen. Wir betrachten wieder das Beispiel 1 von dem entwässerten Acker. Der Ertragswert des Ackers ist durch die Anlage von 2500 M. auf 3750 M. gesteigert worden. Wenn die Entwässerungsanlage 1500 M. gekostet hat, dann hat dieser Kapitalaufwand, der in das Grundstück hineingesteckt worden ist, den Gebrauchswert des Grundstückes um 1500 M. erhöht, sodass das Grundstück in Wirklichkeit 5220 M. wert ist. Dabei ist natürlich vorausgesetzt, dass die 1500 M. Anlagekosten aus dem Bruttogewinn verzinst werden. Oder Beispiel 2 von der Obstanlage. Nach der Beseitigung der bisherigen Obstanlage soll Neupflanzung möglich und zweckmässig sein. Aus der Möglichkeit der Obstzucht ergibt sich eine künftige Erntefolge, die einen Ertragswert begründet. Wenn ich sofort eine Neupflanzung anlege, die in 14 Tagen erstellt ist und 1000 M. kostet, so bleibt der Ertragswert der gleiche, denn die voraussichtliche Reinertragsfolge wird durch die vollendete Pflanzung nicht berührt. Aber das aufgewandte Kapital von 1000 M. steckt im Grundstück und erhöht den Wert des Grundstückes um diesen Betrag. Ich nenne diesen Wert den Zuchtwert der Anlage. Dieser Wert steigt von Jahr zu Jahr um seine Zinseszinsen und die jährlichen Pflegekosten bis zu dem Augenblick, wo die Anlage in den Ertrag kommt. Dann werden die jährlichen Pflegekosten und die Zinsen des Zuchtwertes aus dem Bruttoertrag gedeckt. Ferner muss aus dem Bruttoertrag gedeckt werden der Amortisationsanteil des Zuchtwertes, weil die Pflanzung nicht ewig besteht, sondern nach einer gewissen Zeit wieder eingeht. Diesen Zuchtwert einer Obstanlage nenne ich Ds. Der Totalwert eines Obstbaumes ohne den Bodenwert ist also gleich Ertragswert + Zuchtwert, gleich Dw + Ds.

5. Die Ermittlung des Ertragswertes und des Zuchtwertes muss durch mathematische Formeln erfolgen, die sich aus den Faktoren entwickeln, die auf die Kapitalbildung von Einfluss sind. Solcher »Faktoren«, genannt »Grundwerte«, habe ich »acht« festgestellt und zwar:

1. r, der jährliche durchschnittliche Reinertag, den der Baum vom Eintritt in seine Tragbarkeit bis zum Tode abwirft.
2. q, der Zinsfuss
3. t, die Zeit, die der Baum voraussichtlich noch erleben wird.
4. s, die Zeit der Ertraglosigkeit nach der Pflanzung.
5. n, das durchschnittliche Lebensalter, das die fragliche Baumgattung zu erreichen pflegt.
6. A, Pflanzkosten des Baumes.
7. Z, die jährlichen Zuchtkosten bis zur Fertigstellung des Baumes.
8. l, die Zahl der Jahre, die dem Baum noch an seiner Fertigstellung ermangeln.

An Hand der von ihm entworfenen Kurventafeln erläuterte der Vortragende die vereinfachte praktische Anwendung seiner Theorie, die mathematisch und volkswirtschaftlich unangreifbar sei. Es wird Sache der Praxis sein, festzustellen, ob das Beckersche System den bereits vorhandnen überlegen ist.

In der Besprechung wurde dieses berechtigte Verlangen auch ausgesprochen, und zwar wurde gewünscht, es möchte mit dem bewährten Christ-Jungeschen Verfahren kritisch verglichen werden. Von volkswirtschaftlicher Seite wurde die Beckersche Erklärung des Begriffs Reinertrag beanstandet.

Direktor **Schindler**, Proskau, sprach über die Frage: Warum gehen so viele tüchtige Kräfte der Betätigung im Obstbau und in der Nutzgärtnerei verloren? und beantwortete sie dahin, dass er sagte, einmal zöge das Schöne in der Gartenkunst viele junge Gärtner an, zum andern seien es die nicht immer befriedigenden Aussichten in wirtschaftlicher Beziehung, die den Zuzug zum Obstbau und der Nutzgärtnerei verminderten. Der Redner sprach sodann ausführlich über die Tätigkeit der Kreisobstgärtner und deren Bedeutung für den Obstbau, forderte Verbesserung der Gehaltsverhältnisse und Pensionsberechtigung dieser Beamtenklasse, die den Kreisbaumeistern gleichgestellt werden müssten, empfahl Aufklärung über die Notwendigkeit der Kreisobstgärtner für die Hebung des Obstbaues durch die Tagespresse und Vermehrung der Zahl solcher Stellen und beantragte, der Deutsche Pomologenverein möchte das Kreisgärtnerwesen zum Gegenstand weiterer Erhebungen und Arbeiten machen. Vor allem möge der Verein eine Gedenkschrift hierüber ausarbeiten und sie allen Behörden, Körperschaften und Vereinen, die hierfür in Betracht kommen, übermitteln. Auch für die Bewilligung von Reisestipendien an geeignete Kreisobstgärtner möge er eintreten.

Ueber Obstbaumdüngung berichtete königl. Garteninspektor K. **Huber**, Oberzwehren. Im Gegensatz zu frühern Vorträgen des Redners brachten seine Ausführungen, die in der Hauptsache eine Aufzählung und Beurteilung der wichtigsten Handelsdüngemittel darstellen, nur allgemein bekannte Erfahrungen. Wiederholt sei die Mitteilung, dass das Phonolithmehl als Kalidünger einen wirtschaftlichen Wert nicht habe.

Der letzte Vortrag: Förderung des Obstbaues durch die Staats- und Gemeindebehörden von Kreisbaumeister **Paetzolt**, Schildberg in Posen, war eine Enttäuschung. Der Deutsche Pomologenverein hat auf seinen Versammlungen lange keinen so laienhaften Vortrag geboten wie diesen. Es wird sich empfehlen, Vorträge von unbekannten Leuten in Zukunft vorher rechtzeitig schriftlich einzufordern, um Gelegenheit zu haben, sich über die Geeignetheit neuer Leute ein Urteil zu bilden.

Auch die Besprechung der drei letzten Vorträge bot nichts, was hier mitgeteilt werden müsste.

Bei dieser Gelegenheit sei noch einer Gepflogenheit gedacht, die sich im Pomologenverein etwas zu üppig entwickelt hat. Das ist die behäbige Breite der Begrüssungsansprachen. Ein Gran militärischer Knappheit ist erwünscht! Walter Dänhardt.

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Der Vorstand, der am 10. Juli im Gasthof zu den Vier Jahreszeiten in Breslau vom Arbeitsausschuss des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau gewählt worden ist, setzt sich, wie bereits in der vorigen Nummer angedeutet worden ist, wie folgt zusammen: Erster Vorsitzender: Königl. Kammerherr Freiherr von **Solemacher**, Bonn. Stellvertreter: Ministerialdirektor a. D. Dr. **Thiel**, Berlin, königl. Garteninspektor **Lorgus**, Eisenach, Gärtnereibesitzer **Tölke**, Nürnberg, und Gartendirektor **Kube**, Hannover. Schriftführer und Kassenwart: Generalsekretär S. **Braun**, Berlin. Beigetreten sind bis jetzt 19 Vereine mit 25 Vertretern, sodass sich der Arbeitsausschuss zurzeit aus 25 Mitgliedern zusammensetzt. Die Gartenbauwoche 1914 wird aus Anlass der Gartenbauausstellung und auf Einladung des Magistrats in Altona stattfinden, für 1915 ist Nürnberg gewählt.

TAGESGESCHICHTE

Einigkeit aller gärtnerischen Verbände in der Zollfrage.

Eins der wertvollsten positiven Ergebnisse der Gartenbauwoche ist die Tatsache, dass es nunmehr nach langer, stiller Arbeit gelungen ist, unter allen Verbänden der produzierenden Gärtner in der Zollfrage Einigkeit herbeizuführen. Die Zollkommission, die am 8. Juli in Breslau getagt hat, ist sich jetzt in sämtlichen für uns in Betracht kommenden Zollsätzen einig, nachdem von allen Seiten Zugeständnisse gemacht worden sind. So hat der Verband der Handelsgärtner Deutschlands seine alte Forderung eines lückenlosen Schutzzolles auf Schnittblumen aufgegeben. Man hat sich für abgeschnittene Blumen auf eine dreimonatige Zollfreiheit, und zwar vom 1. Dezember bis 28. Februar, geeinigt, nur Flieder, Chrysanthemum und feines Schnittgrün werden ausgenommen, für die Dauerzoll gefordert wird. Es ist zu wünschen, dass dieses grosse Entgegenkommen der Gärtner nun auch den Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber veranlassen wird, sich mit diesem Kompromiss einverstanden zu erklären.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Städtischer Gartendirektor, Gartenbaudirektor **Friedrich Encke** in Köln und

Garteninspektor **Hugo Heidenreich** in Münster (Westfalen) den Roten Adlerorden vierter Klasse,

August Strelow, Gutsgärtner in Lustebuhr (Kreis Kolberg-Körlin), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen,

Joseph Born, Obergärtner, und **Peter Larsch**, Gärtner, beide in Frankfurt a. M., und **Friedrich Steffens**, Gärtner in Wermelskirchen (Kreis Lennep), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Paul Schmidt, früher in Lauffen am Neckar, hat am 1. Juli die Leitung der Schnittgrün- und Nelkenkulturen der Firma Karl Pässler in Lüptitz bei Wurzen (Sachsen) übernommen.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 30. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 26. Juli 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Zwei neue Primeln,

»Jean Douglas« und »Othello«.

Zwei vortreffliche Primel-Neuzüchtungen, *Jean Douglas* und *Othello,* wurden von dem Handelsgärtner Douglas, Great-Bookham (England), auf einer der letzten Schauen der englischen Gartenbau-Gesellschaft in London gezeigt und von dieser mit einem Preise ausgezeichnet. Sie sind Ergebnisse einer Kreuzung der *Primula viscosa* mit Formen der gemeinen Primel *(Primula vulgaris),* die zuerst vor einigen Jahren von Fräulein E. Wilmott gezüchtet, und von denen einige unter dem Namen *Mrs. Berkeley* herausgegeben wurden. Von der Züchterin erfuhr ich, dass sie einige dieser Primeln dem ältern, nun verstorbenen Herrn Douglas geschenkt hatte, von dem wohl die hier abgebildeten Pflanzen stammen.

Jean Douglas (Abbildung I, nebenstehend). Die Blätter sind elliptisch-spatelförmig, 4—5 *cm* lang, etwa 2 *cm* breit, stumpfspitzig, von blass olivengrüner Farbe, mit schwachem Mehlüberzug, glattrandig oder sehr fein gezähnt. Der Blütenstand ist etwa 5 bis 6 *cm* hoch und trägt eine sechs- bis zwanzigblütige Dolde. Der Stiel der einzelnen Blüte ist kaum 1 *cm* lang und wie die Achse und der Blütenkelch mit einem mehlartigen Ueberzug versehen. Der Kelch ist stumpflich gelappt, etwa ½ *cm* lang und an der Oeffnung ziemlich breit. Die Blumenkrone ist glänzend purpurrosafarben, misst im Durchmesser ungefähr 2 *cm* und hat ein weisses, ziemlich grosses Auge.

Othello (Abbildung II, Seite 350). Ist jener ähnlich, doch kleiner. Die Blätter werden kaum 3 *cm* lang, doch sind sie in ihrer untern Hälfte keilförmig und ganzrandig, die obere ist grob gezähnt. Auch ist der Blütenstand kürzer, die Blüten sind beträchtlich kleiner, in Gestalt der *P. viscosa* am nächsten und von einer kräftig dunkeln Färbung: purpurn-magenta. Die Blumenkrone hält etwa 2 *cm* im Durchmesser und ist mit einem kleinen, weissen Auge versehen.

R. A. Dümmer in Kew (England).

Neue Primeln.

I. Primula viscosa hybrida Jean Douglas.

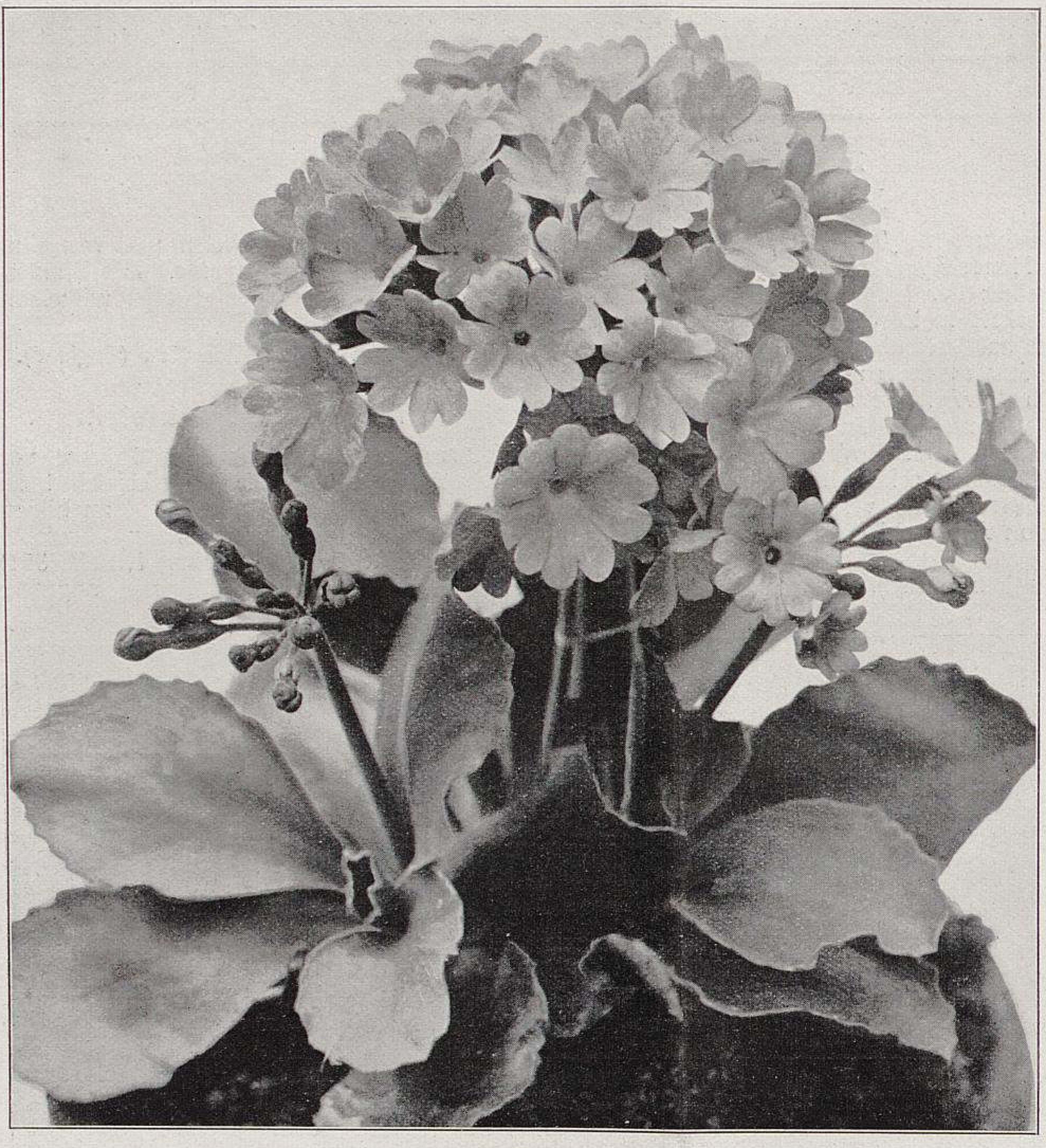
Blüten glänzend purpurrosafarben mit grossem, weissem Auge.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Agave rigida Mill. in Südfrankreich.

Nachdem in meinem Garten eine stattliche Pflanze von *Agave rigida* ein Alter von etwa 25 Jahren erreicht hatte, begann sie im August 1912 einen Blütenstand zu bilden. Im Februar dieses Jahres war er vollkommen entwickelt und hatte eine Höhe von 8,80 *m* (Abbildung I, Seite 351). Nachdem die Pflanze zunächst reichlich Samen angesetzt hatte, bildeten sich an dem Blütenstand Hunderte von jungen Pflanzen, deren Blätter bald eine Länge von 4 bis 6 *cm* erreichten und die auch Wurzelansätze zeigten; einige Pflänzchen dieser Grösse fügte ich dieser Mitteilung an die Redaktion bei. (Was gern bestätigt wird. D. R.)

Bekanntlich geht die Agave, nachdem sie durch Samenbildung oder Fortpflanzung auf vegetativem Wege für die Erhaltung ihrer Art gesorgt hat, vollständig ein. Um mir Nachkommen dieser Art, die hier nicht allzu zahlreich vorkommt, zu sichern, pflanzte ich vor gut zwei Jahren einen kleinen Ableger an. Er ist bis jetzt schon über 2 *m* hoch, die Blätter sind 10 *cm* breit. (Abbildung II, Seite 351.)



Neue Primeln.

II. Primula viscosa hybrida Othello.

Blüten purpurn-magentafarben mit kleinem, weissem Auge. (Text Seite 349.)

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Diese Agave hat, namentlich durch die schöne, silbergraue Färbung ihrer Blätter, einen ausserordentlichen Schmuckwert. (Abbildung III, Seite 352.) Da sie hier einen Frost von 6 ° C durchgemacht hat, durch den selbst die jungen Pflanzen nicht gelitten haben, dürfte sie sich auch zur Kultur im nördlichen Klima eignen, wenn sie den Winter über gegen zu starke Kälte etwas geschützt wird.

H. G. Steinau, Cap d'Antibes (Südfrankreich).

Düngung der Pflanzen mit Kohlensäure.

(Schluss von Seite 322.)

Also schon da, wo es auf Produktion von Pflanzensubstanz ankommt, wird man von der Kohlensäurezufuhr Vorteile haben. Weit mehr noch in Rücksicht auf die Blütenbildung. Diese konnte man ja schon sonst »forcieren«, allerdings auf Kosten des Pflanzenkörpers; mit Kohlensäurezufuhr jedoch erreicht man eine Stärkung des Pflanzenkörpers und zugleich eine beschleunigte und verstärkte Blühwilligkeit.

Man muss die Dinge von dem Gesetz des Minimums aus betrachten, welches besagt: »Eine volle Ausnützung der einer Pflanze oder einer Pflanzung verfügbaren Nährstoffe ist nur dann möglich, wenn sie alle in ausreichender Menge vorhanden sind; ist auch nur einer von ihnen nicht oder nicht in genügendem Masse verfügbar, dann kann die Pflanzenentwicklung nicht weiter gehen, als eben diesem Nährstoffquantum entspricht«. Dieses Gesetz kennt die Praxis des Pflanzenbaues wohl, nur hat man es fast ausschliesslich auf Stickstoff, Phosphor, Kali usw. angewandt, nur sehr selten hat mal jemand daran gedacht, dass es auch für den Kohlenstoff gilt: dass man mit Kohlensäurezufuhr auch eine bessere Ausnützung der Mineralstoffe erreicht! Warum? Weil die Kohlensäure eben für gewöhnlich im Minimum geboten ist.

Letzteres gilt nun zunächst für die freie Luft, die nur etwa 0,03 Prozent Kohlensäure enthält. Es wird in noch höherem Grade für Gewächshäuser gelten, weil die vorhandene Kohlensäure im Licht sehr bald verbraucht wird; das Lüften der Häuser hat ganz gewiss nicht allein die Wirkung, mit frischer Luft neue Kohlensäure herbeizuführen, aber darin liegt doch eine ganz wesentliche Bedeutung des Lüftens. Für uns ist »verdorbene« Luft solche, die infolge unserer Atemtätigkeit viel Kohlensäure enthält; diese ist es aber gerade, welche die Pflanze braucht: für die Pflanze ist die Luft verdorben, wenn sie zu wenig Kohlensäure enthält. Unser Atmen und die Assimilation der Pflanze sind zwei genau entgegengesetzte Vorgänge!

Reichlich Kohlensäure enthält die Luft der Mistbeete. Alle in Zersetzung begriffene organische Substanz entwikkelt einen langsamen aber stetigen Strom von Kohlensäure, der erzeugt wird von Bakterien und andern niedern Lebewesen. Auf diesem Kohlensäurestrom beruht vorwiegend der Wert der Mistbeetkultur. Nur hat die Sache einen Haken: jeder mehr oder weniger humose Boden einschliesslich Dung usw. wird durch Auflockern, Durchmischen usw. zu einer regern Kohlensäure-Entwicklung veranlasst, die aber schon innerhalb weniger Tage bedeutend nachlässt, dann immer noch von Tag zu Tag langsamer fliesst, also beständig abnimmt, während die Blattmasse der Pflanzen und ihre Fähigkeit zur Kohlensäure-Verarbeitung beständig zunimmt. Dem wird sich, weil in der Natur der Sache begründet, schwer abhelfen lassen, doch wären wissenschaftliche Versuche in dieser Richtung vielleicht angebracht.

Wie gesagt, ist aller humusreiche Boden eine Quelle der so wichtigen Kohlensäure. Wenn also für gärtnerische, namentlich auch für Topfkulturen eine humusreiche Erde bevorzugt wird, so beruhen die damit gewonnenen günstigen Ergebnisse zum Teil zwar auf der Verbesserung, die der Humus im Boden selbst bewirkt (indem er eine Art Reservoir

Agave rigida in Südfrankreich.
I. Fünfundzwanzigjährige Pflanze in Blüte. Höhe 8,80 *m*.

II. Zweijährige Ablegerpflanze. Ueber 2 *m* hoch.
Im Garten des Herrn H. G. Steinau, Cap d'Antibes, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

sowohl für Wasser, als auch für die Mineralsalze bildet), zum grössern Teil aber wohl eben auf der Kohlensäure, die solcher Boden ausstrahlt. In der Landwirtschaft hat sich seit Liebig und trotz Liebig die Meinung erhalten, der Stallmist müsse den Kunstdüngern gegenüber doch auch seine Vorzüge haben; auch das geht auf die soeben erörterten Ursachen zurück. Zwei Dinge*) können eben die Kunstdünger nicht geben: Die physikalische Bodenverbesserung und den Kohlensäurestrom, Vorteile, die man ausser durch Stalldung auch mit Kompost, Gründüngung, Torfmull usw. erreicht. Dieser Frage wird aber der praktische Pflanzenbau noch weit mehr Aufmerksamkeit schenken müssen; wir können heute schon sagen: Die Kohlenstoff-Versorgung unserer Kulturpflanzen ist nicht weniger wichtig als die Stickstoffdüngung. Beiläufig bemerkt kann man beides in vorteilhafter Weise vereinigen, wenn man mit Jauche öfter durchtränkten Torf als Dünger verwendet.

Ob man mit sonstiger künstlicher Kohlensäurezufuhr im freien Lande wird Vorteile erzielen können, darüber habe ich erst kürzlich Versuche eingeleitet. Bisher hatte ich auf solche verzichtet, weil ich der Einträglichkeit des Verfahrens nicht recht traue: es wird im Freien — um so mehr, je bewegter die Luft ist — ziemlich viel Kohlensäure verloren gehen, und dann kann der gewonnene Vorteil leicht geringer ausfallen als die Kosten betragen. Das steht also noch zu entscheiden.

Bleiben wir also vor der Hand beim geschlossenen Raum. Ich will darauf verzichten, hier in aller Breite die etwa möglichen Kohlensäurequellen zu besprechen, sondern nur diejenige nennen, die sich als billigste und zugleich recht geeignete erwiesen hat; das ist Brennspiritus, der beim Verbrennen ganz in Kohlensäure und Wasserdampf aufgeht. Nach meinen gewiss noch recht verbesserungsbedürftigen Versuchen kann ich zunächst das Verbrennen von täglich je 1, 2 oder 3 *ccm* Spiritus auf 1 *qm* empfehlen, je nach Grösse und Entwicklungsgrad der Pflanzen, die kleinere wird weniger, die grössere mehr Kohlensäure verarbeiten können. An hellen Tagen wird man das Verfahren vielleicht noch einmal wiederholen können.

Zu beachten ist, dass die Kohlensäure nur dann verarbeitet werden, die ganze Sache also nur dann einen Zweck haben kann, wenn die Pflanze gleichzeitig hell beleuchtet ist, so hell, als es ihrer Natur entspricht. Ferner darf man natürlich während des Abbrennens nicht lüften, sonst führt man ja das kostbare Gut hinaus; es wird sich empfehlen, mindestens eine Stunde lang den Raum geschlossen zu halten. Das Abbrennen geschieht am besten in offenen Schalen. Der aus der Flamme aufsteigende, mit Kohlensäure geschwängerte Luftstrom erzeugt die nötige Bewegung, um die Kohlensäure gleichmässig im Hause zu verteilen. Kohlensäure ist schwerer als Luft, würde also, kalt entwickelt, zum Teil nach unten sinken; ist sie aber erst einmal mit der Luft vermischt, dann bleibt sie auch gleichmässig verteilt. Dass gleichzeitig im Hause gearbeitet wird, schadet nicht, die dadurch erzeugte Luftbewegung nützt vielmehr, und die Menschen erzeugen durch ihr Atmen ja auch noch Kohlensäure hinzu; die geringe Kohlensäuremenge, die obiger Angabe entspricht, schadet aber auch den Menschen nicht im mindesten, zumal ja die grüne Pflanze alsbald die Kohlensäure zu verschlucken und Sauerstoff (»Atemluft«) auszuscheiden beginnt.

Soweit wären also die Versuche gediehen, dass ich jedem Gärtner raten kann, es in der hier angegebenen Weise zu versuchen. Ein Wagnis, eine Beschädigung der Pflanzen ist ausgeschlossen, ausser wenn sie der Spiritusflamme zu nahe kommen. Genaue vergleichende Versuche würden erfordern, dass sie in zwei Häusern vorgenommen werden, die inbezug auf Licht und Wärme so genau wie möglich übereinstimmen. Dass die Kohlensäureverarbeitung vom Licht unbedingt abhängig ist, ist bekannt; ebenso, dass ein Posten der gleichen Pflanzenart sich ganz verschieden entwickeln muss, wenn man die eine Hälfte bei 15° C, die andre bei 20° C Durchschnittstemperatur kultiviert.

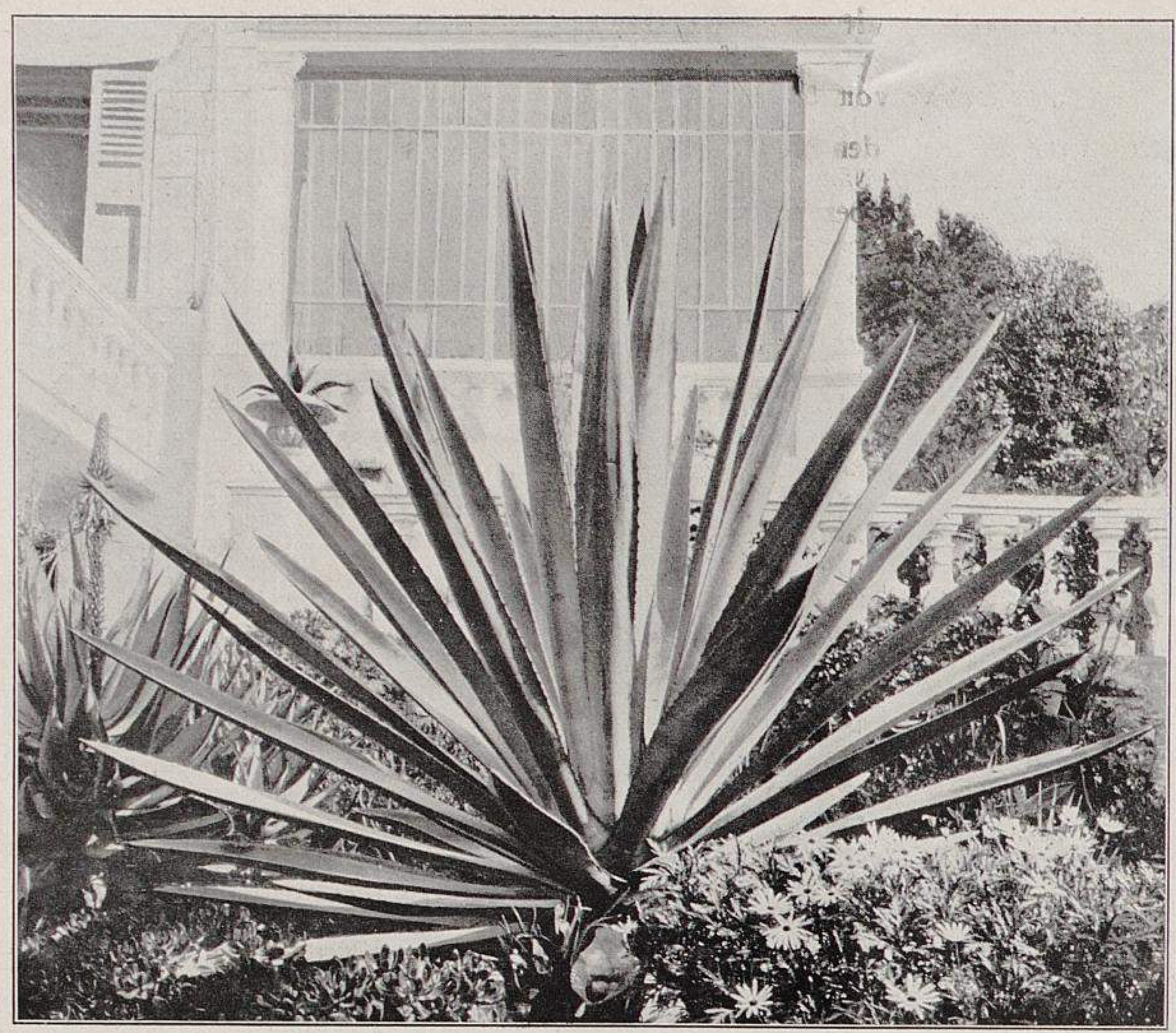
Wenn ich die Angelegenheit für reif genug erachte, dass sich die praktische Gärtnerei dafür interessiere, so will ich damit nicht sagen, dass nicht noch sehr vieles daran zu vervollkommen wäre, was am besten und sichersten von wissenschaftlicher Seite weiter verfolgt würde. Wenn nur der Wissenschaft nicht gar so sehr die Hände gebunden wären!

Der Richtungen, in denen sich die Methode bewähren muss und bewähren wird, gibt es genug.

Zuvörderst, wie schon gesagt, die Erzeugung von Pflanzenmasse überhaupt, also üppigeres Wachstum von Blattpflanzen, und, soweit sie in Frage kommen, von

---

*) Eigentlich drei, denn eine bakteriologische Wirkung kommt auch noch hinzu. H. F.



Agave rigida in Südfrankreich. III.
(Text Seite 350.)
Im Garten des Herrn H. G. Steinau, Cap d'Antibes, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Gemüsepflanzen. Sodann die ebenfalls schon betonte Blühwilligkeit, die vorwiegend das Ziel der im engern Sinne gärtnerischen Kultur ist. Hier wird es möglich sein, rund gerechnet ein Viertel oder ein Fünftel derjenigen Zeit zu sparen, die eine bestimmte Pflanzenkultur ohne Kohlensäurebehandlung braucht, um zur Blüte zu gelangen. Nicht oder nur zum Teil gilt das, aus den angeführten Ursachen, von Mistbeetkulturen.

Es wird aber nicht nur die Blühreife beschleunigt, sondern auch die Blühwilligkeit verstärkt, die behandelten Pflanzen blühen sowohl eher, als auch besser und reicher, als die nichtbehandelten. An einem Artenbastard aus der Gattung Tropaeolum konnte ich feststellen, dass die sonst teils spärlich blühenden, teils zwar reich blühenden, aber dann fast ganz unfruchtbaren Pflanzen recht gut Samen ansetzten, wenn sie der Kohlensäurebehandlung ausgesetzt waren. Das kann kein vereinzelter Zufall sein, sondern wird sich wahrscheinlich in vielen andern Fällen bestätigt finden.

Aber auch an Pflanzen, die sonst schon gut Samen tragen, wird es sich zeigen, dass man mit Kohlensäurezufuhr mehr Samen erntet, bezw. eine gewünschte Samenmenge von einer geringern Pflanzenzahl ernten kann, als ohne sie. Auch pflegen sich manche im Grunde genommen perennierende Pflanzen an der Blüte und Fruchtreife so zu erschöpfen, dass sie daran eingehen; die künstliche Kohlensäureernährung wird dazu führen, manches kostbare Exemplar zu retten.

Auch die Bewurzlung von Stecklingen dürfte sich auf diese Weise fördern lassen; es wird von Praktikern angegeben, dass sich Stecklinge dann besser bewurzelten, wenn sie »schlechter ernährt« wären; das deutet auf die oben besprochene Verschiebung des Verhältnisses zwischen Luftenährung und Bodenernährung, zu ungunsten letzterer, hin. Zu versuchen wäre, ob es sich empfiehlt, die Mutterpflanze vor Entnahme der Stecklinge, oder die Stecklinge selbst, oder beide der Kohlensäurebehandlung zu unterziehen.

Wir haben gesehen, dass als nächstes Produkt der Assimilation Zucker entsteht; es ist deshalb wohl anzunehmen, dass zuckerhaltige Früchte, also solche, die unter Glas gezogen werden, durch Kohlensäurezufuhr süsser, damit also wertvoller werden, oder aber, dass sie den wünschenswerten Zuckergehalt in kürzerer Zeit erreichen, also Weintrauben, Pfirsiche, Ananas, Erdbeeren, Melonen usw.

Nicht ohne weiteres anwendbar wäre das Verfahren für die Treiberei, denn diese ist ja nur ein künstlich verfrühtes Nutzbarmachen der in der Pflanze (in Zwiebeln, Knollen, holzigen Stämmen) gespeicherten Reservestoffe. Auch hier ist aber der wichtigste Baustoff das Stärkemehl, also ebenfalls ein Kohlenhydrat (vergleiche oben). Man wird also mit Vorteil eine Vorbehandlung, während der vorausgehenden Vegetationsperiode, vornehmen können, um nachher mit dem Treiben noch bessere Ergebnisse zu erlangen.

Ein Punkt, den ich an Gurkenpflanzen, die besonders gut auf die Kohlensäurezufuhr reagierten, feststellen konnte, ist die grössere Widerstandsfähigkeit der mit Kohlensäure ernährten Pflanzen gegen Ungeziefer, in meinem Falle war es Thrips, unter dem die Kontrollpflanzen weit stärker litten als die behandelten, bei sonst ganz gleichen Bedingungen.

Diese Punkte lassen — ich bin gewöhnt, im Urteil zurückhaltend und vorsichtig zu sein — mit sehr grosser Wahrscheinlichkeit wesentliche, praktische Vorteile aus der Anwendung meiner Methode erhoffen. Bezüglich eines andern Punktes muss ich mich zurzeit noch vorsichtiger ausdrücken. Es ist nicht unwahrscheinlich, dass die so besser ernährten Pflanzen auch mehr noch zur Bildung erblicher neuer Formen, sogenannter Mutationen, neigen werden, sodass also auch die Neuzüchtung Vorteil davon erhoffen könnte. Auf irgendwelchen Ursachen muss das Auftreten neuer Formen beruhen, und dass diese Ursachen im Stoffwechsel begründet sind, ist wohl die einzige Möglichkeit, die sich uns bietet, um sie zu verstehen.

Das ist, wie gesagt, noch Vermutung; alle andern hier erörterten Verwendungsmöglichkeiten der Kohlensäure sind aber gut und sicher begründet. Freilich, am Ende sind wir noch lange nicht. Viel ist noch zu tun; hier liegt ein weites Feld für ein gedeihliches Zusammenwirken von Praxis und Wissenschaft. Wenn nur die Praxis wollte und die Wissenschaft dürfte!

Dr. Hugo Fischer in Berlin.

Der »Weisse Mai-Treibrettich«.

Das Verfahren, Gemüse bei hoher Wärme zu treiben, ist nur bedingt anzuwenden. Man darf nicht etwa die Treibgurken als Beispiel für die Gemüsetreiberei im allgemeinen heranziehen und von ihnen beispielsweise auf die Treibkarotten schliessen. Die meisten Treibgemüse haben ein hohes Bedürfnis für gemässigte Temperaturen; ihre Frühkultur besteht mehr darin, dass sie gegen widrige Witterungsverhältnisse geschützt werden. Voraussetzung ist ferner, dass sie von niedrigem Wuchs sind.

Auch dem Rettich sagt hohe Wärme nicht zu. Sein Luftbedürfnis gibt sich durch Vergeilen des Laubes kund. Trotzdem empfehle ich das Treiben. Er setzt getrieben rasch an, ist von gutem Geschmack und steht in Laubhöhe bei richtiger Behandlung dem Riesenradies gleich.

Die Abbildung Seite 533 zeigt den *Weissen Mai-Treibrettich* gesäet und pikiert. Das Pikieren ist insofern anzuraten, als die Sämlinge überraschend gut weiterwachsen und jede Pflanze einen gut geformten Rettich entwickelt, was bei ungeschickter Aussaat nicht immer der Fall ist. Die Wachstumszeit betrug vier Wochen.

K. Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Herr Topf brachte uns je ein Bündel pikierter und unpikierter Rettiche dieser beachtenswerten Treibsorte. Wie auch die Abbildung erkennen lässt, waren die verstopften Rettiche grösser und schöner als die andern.

Die Redaktion.

Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

V.*)

Schnittblumenschau vom 5. bis 10. Juli.

W. D. Einen solch zweckmässigen Raum haben wir zu Schnittblumenschauen noch nicht gehabt wie den Ringbau der Jahrhunderthalle mit ihren in sich abgeschlossenen Einzelräumen! Gut gegliedert, geräumig, kühl, feucht, vorzüglich belichtet und würdig ausgeschmückt, was will man noch mehr! Auch die Beteiligung konnte befriedigen, obgleich nur die Hälfte der Ringbauten für die Blumenschau gebraucht wurde. Siebentausend Quadratmeter ist eben eine ganz bedeutende Fläche. Der Besuch war ungewöhnlich stark; trotz der sehr breiten Wege herrschte mitunter ein Gedränge, das an englische und belgische Ausstellungen erinnerte. Aber die vornehme Welt, der Landadel, die Geistes- und Geldaristokratie, geben auch hier der Gesamtheit der Besucher ebensowenig das Gepräge wie in andern deutschen Grosstädten, auf deutschen Gartenbauausstellungen ist überall der Bürgerstand ausschlaggebend. Unser Gartenbau hat im Gegensatz zum westeuropäischen einen demokratischern Zug, worin, so widerspruchsvoll es klingen mag, gleichzeitig seine Stärke und Schwäche liegt, — die Stärke in der zunehmenden wirtschaftlichen Bedeutung, die Schwäche in der Vereinförmigung der Kulturen.

Auch die in Rede stehende Schnittblumenschau, die auch einige Topfpflanzen enthielt, wies nicht die Mannigfaltigkeit grosser ausländischer Sommerblumenschauen auf. Rosen, Nelken und Stauden gaben den Ton an, später kamen noch frühblühende Gladiolen und am vorletzten Tage, nur von einem einzigen Aussteller, Edelwicken hinzu. Dann gab es andre Sommerblumen, ferner getriebenes und Frühobst und sehr wenig Gemüse. Die Breslauer Gemüsegärtner, die mit der Ausstellungsleitung nicht auf bestem Fusse stehen, hatten Proben ihrer Erzeugnisse, eine vorzügliche Ware, im Saale des Friebeberges aus Anlass der Hauptversammlung des Verbandes deutscher Gemüsezüchter ausgestellt. Von

Topfpflanzen

waren beachtenswert: 1. die Farne von O. Beyrodt, Marienfelde, starke Nephrolepis, Pteris, Aspidium und Adiantum in den schon oft genannten neuern Sorten, sowie eine gute *Dracaena Deremensis Warnecki* (in der Mitte des grünen Blattes ein weisser und in diesem ein hellgrüner Streifen), 2. eine prächtige Gruppe *Lilium longiflorum Takesima* von der Moewesschen Handelsgärtnerei in Falkenau, 3. eine Gruppe der neuern Zonalpelargonie *Frau W. Commans,* halbgefüllte, leuchtend ziegelrote Blüten, und eine noch unbenannte Neuheit, ein lachsfarbener *Meteor-Sport,* von E. Brunnemann, Rawitsch, der auch die gefüllte Rathauspetunie *Trebsts Triumph* zeigte, 4. die Ribeskreuzungen, reich behangen mit Früchten in verschiednen Farben, von C. A. Stache, Kleintschansch, über die im Jahrgang 1910, Seite 107, eingehend berichtet ist.

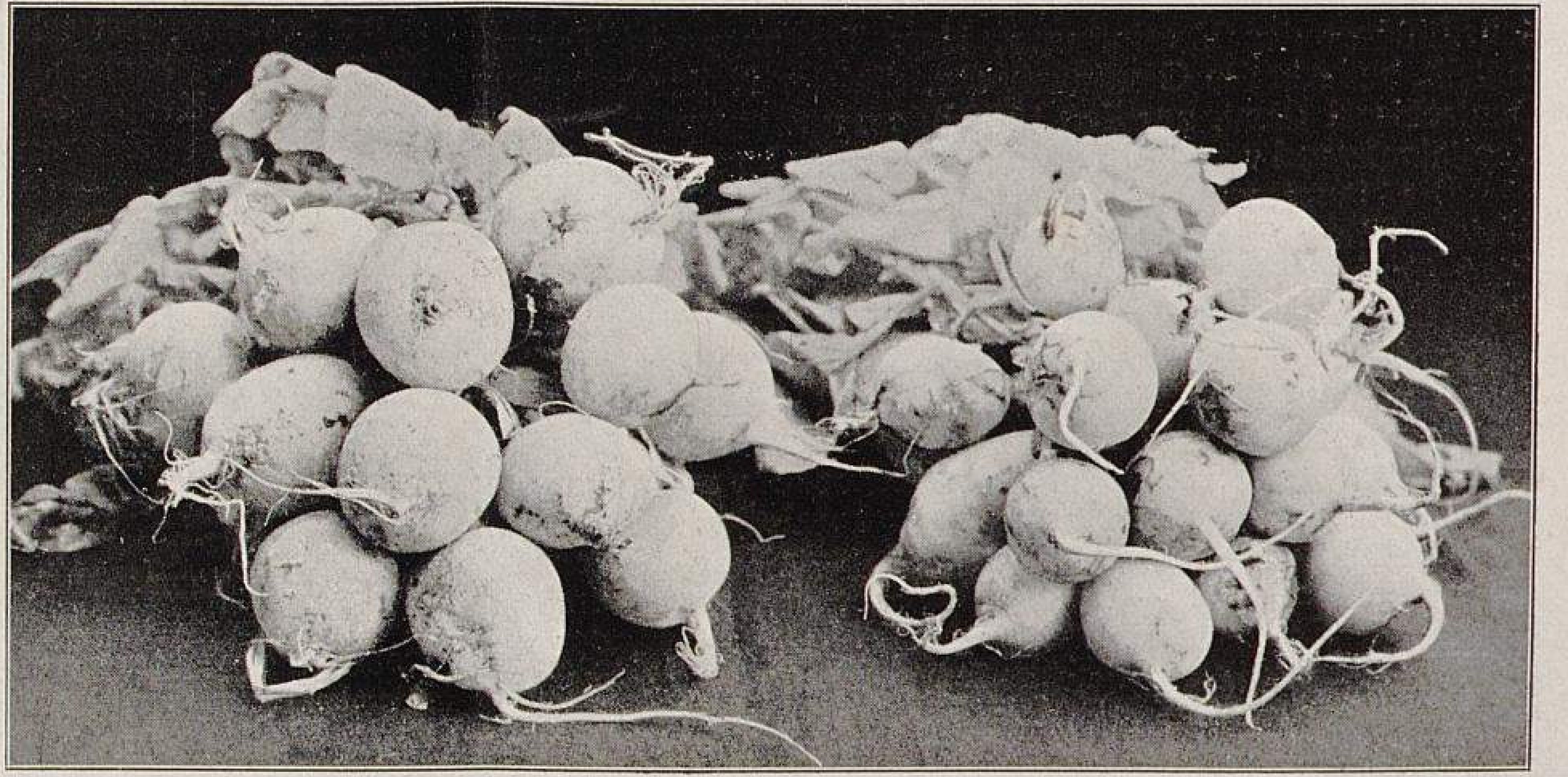
Stauden und Knollengewächse.

Georg Arends, Ronsdorf, hatte eine reichhaltige Sammlung bewährter, seltner und neuerer Schnitt- und Schmuckstauden eingesandt. Ich greife zuerst einige weniger bekannte ältere und neuere heraus. Da sind zu nennen das stumpf fleischfarbene *Aconitum Napellus carneum,* der echte *Trollius Ledebouri,* beachtenswert durch seinen für eine Trollblume späten Flor und die bronzegelbe Farbe seiner Blüten, die durch die lang hervorragenden Nektarien besonders interessant sind, *Delphinium hybridum Moerheimi,* der schöne weisse Rittersporn, der aber eine seltsam graue Blütenfarbe hatte, das ebenfalls neuere und auch zu der Belladonna-Klasse gehörende, aber rein hellblaue *D. hybridum Capri,* ferner *Aetheopappus pulcherrimus,* eine viel zu wenig bekannte rosafarbene Komposite, *Centaurea rigida,* rot, *Campanula macrantha alba,* nicht neu, aber selten, *C. glomerata superba,* mit straffem Wuchs und grösserm Blütenschopf als die Stammart, die Amaryllidee *Alstroemeria aurantiaca* und viele andre, schon oft genannte und bekannte Gartenformen von Delphinium-, Aconitum-, Papaver-, Oenothera-, Digitalis-, Campanula-Arten usw.

Grösseres Interesse erregten die letzten Neuheiten des erfolgreichen Züchters. Von seinen neuen *Phlox hybrida Arendsi,* einer wertvollen Zwischenklasse zwischen den Frühjahrs- und Sommer(Stauden)phloxen, ist schon in Nummer 26, 1912, und Nummer 1, 1913, die Rede gewesen. Aus dieser Klasse waren ausgestellt die Sorten: *Amanda, Liesbeth, Charlotte, Käthe, Luise* und *Grete.* Die Farben bewegen sich zwischen Weiss *(Grete),* Lila *(Amanda)* und Purpurrosa *(Käthe).* Von der Reichblütigkeit dieser in erster Linie für die Gartenausschmückung wertvollen Neuheiten konnte man sich leicht überzeugen. Auch im Freien, in dem Felsen- und Staudengarten von Fr. Hanisch, Breslau, Pflanzenlieferung von G. Arends, waren einige dieser neuen Phloxsorten, die ich aus eigner Anschauung aus Ronsdorf kenne, ausgepflanzt; *Luise,* etwa 50 *cm* hoch, gut verzweigt, Blüten hellila mit rotem Auge, blühte am reichsten. — Endlich sind noch zwei Eryngium-Neuheiten zu nennen: *Juwel,* erinnert sehr an *Zabeli,* wird aber, wie der Augenschein lehrte, früher blau als dieses, und *Violetta,* prächtig stahlblau, wohl die dunkelste aller »Edeldisteln«.

An zweiter Stelle ist die Einsendung der Firma Nonne & Hoepker, Ahrensburg, zu nennen. Wie von ihr gewöhnt, brachte sie eine Auslese des Besten, was die Stauden Anfang Juli bieten. In ähnlicher Weise hatte sich auch Julius Mohnhaupt Nachf., Breslau, beteiligt, aus dessen reicher Einsendung, besonders auf die neuere hellgelbe Freilandcalla: *Richardia albo-maculata Mrs. Roosevelt* hingewiesen sei.

Hans Ludwig Thilo, Gartengut Blütenberg, Lichterfelde bei Eberswalde, zeigte neben einer grossen Sammlung bekannter Stauden eine Neuheit eigner Zucht: *Achillea ptarmica fl. pl. Tausendschön,* grösser wie *The Pearl,* sowie neue Delphinium-Sämlinge mit Riesenähren, ferner einige wenig bekannte Liebhaberpflanzen, wie *Umbilicus* (besser *Cotyledon) Semenovii, Statice uvaria* (wohl *St. varia* Hance), rosa und weiss, *Salvia turkestanica* (im Index kewensis bis



Weisser Mai-Treibrettich. (Um mehr als die Hälfte verkleinert.)
Links verstopft, rechts unverstopft.
Ende Mai 1913 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

---

*) Siehe Nr. 1, 2, 14, 20, 21 und 23 dieses Jahrgangs.

1905 nicht verzeichnet), trüb hellviolett, *Thalictrum dipterocarpum,* violettrosa, die gelben Staubbeutel heben sich sehr gut ab, *Viola cornuta Schwarzer Zwerg,* Blüten etwa 1 *cm* gross, schwarzblau, die beiden obern Blumenblätter schwarz, eine Pflanze von *Antirrhinum semperflorens* (soll wohl heissen *A. sempervirens),* niedrig, weissblühend, und andres mehr.

Endlich seien noch die Staudeneinsendungen von Köhler & Rudel, Windischleuba, und von R. Behnsch, Brockau, der auch Gehölzzweige gebracht hatte, erwähnt. Die erstgenannte Firma zeigte unter anderm Eryngium-Hybriden und ein als Junimargarete *Breslau* bezeichnete halbgefüllte Leucanthemum-Form, die zweite ein Heer von Astilben, Potentillen, Aconitum, Delphinien usw., darunter die nicht oft gesehene Labiate *Betonica rosea,* offenbar eine Form von *B. grandiflora,* und vieles andre.

C. Niemetz, Berlin-Britz, brachte ein grossblumiges hellblaues in der Farbe an die Stammart erinnerndes Cornuta-Veilchen als *Mauvefarbiges Wermig-Veilchen.* Diese Bezeichnung ist, ganz abgesehen von dem zur Hälfte englischen Namen, nicht ganz treffend gewählt. Mauve ist lila.

Lehrreich war die Sammlung wertvoller Sorten von *Gladiolus Colvillei,* die Ed. Monhaupt der Aeltere, Breslau, vorgeführt hatte. Diese frühblühenden Gladiolen werden bei uns als Schnittblumen noch nicht genügend gewürdigt. Ausser bekannten Sorten, wie *Königin Wilhelmina, Delicatissima superbiens, Minna, Elvira, Fairy Knight* und andern, enthielt die Einsendung verschiedene beachtenswerte grossblumige Sämlinge.

Amerikanische Nelken.

Die Sammelausstellung der Vereinigung deutscher Nelkenzüchter war, wie in Stuttgart, so auch hier wieder eine Glanzleistung. Ein grosser Nischenraum war nur mit Nelken bestellt. Die Fehler der letzten Schau hatte man vermieden. Die siebentausend Blumen erster Wahl waren locker aufgebaut und hoben sich von dem Dunkelblau des treppenförmig ansteigenden Aufbaues ausgezeichnet ab. Auf einem kleinern Tisch vor der Hauptmasse der Blumen waren die einzelnen Sorten, soweit sie Namen haben, mit diesen nochmals aufgestellt. Aussteller waren: Bär & Feldmann, Frankfurt a. M.-Eschersheim, W. Breder, Herford (Westfalen), Ernst Birkner, Heidau bei Ohlau, Albert Dorner, Tuttlingen, Albert Dorner Sohn, Weimar und Feudenheim, Robert Güttler, Luckenwalde, August Holz, Weimar, G. Manz, Bühl (Baden), Moewessche Handelsgärtnerei, Falkenau (Schlesien), Emil Münz, Waiblingen (Württemberg), Arthur Moll, Bad Soden (Taunus), Kurt Moll, Borgsdorf-Berlin, Friedrich Sinai, Frankfurt am Main, F. Soentken, Geldern (Niederrhein), R. Schulz, Trebbin (Brandenburg), Gottlob Staehle, Ludwigsburg (Württemberg), Hermann Staehle, Zuffenhausen (Württemberg), Adolf Stahl, Lorch (Württemberg), Gebrüder Trautmann, Tamm (Württemberg), Vorburger & Offenhauer, Meldorf (Schleswig-Holstein), Chr. Weigand, Bad Soden (Taunus), Max Weise, Cracau-Magdeburg, und Heinrich Ziegler, Ludwigsburg. Wie uns der Schriftführer der Vereinigung, Herr Trautmann in Tamm, mitteilt, bedeckt die Glashausfläche, die der Nelkenkultur in Deutschland dient, zur Zeit 150000 *qm* und entspricht einem Kapitalaufwand von 4,5 Millionen M., ohne Grund und Boden.

Die Hauptsorten in Breslau waren, ausser Sämlingen, in Weiss: *White Enchantress.* In Rosa: *Enchantress* und *Rose Pink Enchantress.* In Rot: *Beacon, Mrs. C. W. Ward* und *Rose Dorée.* In Stahlblau: *Louis Férard* und *Mikado.* In Gelb: *Marie Wittelsbach,* die aber platzt. Die grössten Blumen hatte *Mrs. C. F. Raphael,* eine rote Malmaison-Sorte: Durchmesser 11 *cm.* — Die Blumen hatten sich bis zum letzten Tage, also eine volle Woche vom Tage des Schneidens an gerechnet, ausgezeichnet gehalten und haben den Edelnelken — entschliessen wir uns doch endlich zu dieser Bezeichnung! — eine grosse Schar neuer Verehrer zugeführt. Es ist aber wenig verständig, die Rose, der die Nelke zweifellos an Haltbarkeit und im roten Farbgebiete auch an Leuchtkraft der Farben überlegen ist, nun von der Nelke als überflügelt hinzustellen.

Verschiedne Sommerblumen.

Von den von der bekannten Edelwickenfirma F. G. Gensel, Grimma, zur Schau gebrachten Edelwicken seien an guten Neuheiten (sämtlich Spencersorten) erwähnt: *Mary Farqhuar,* dunkelblauviolett, *Barbara,* zartorangefarben, *Vermillion Brillant,* dunkelscharlachrot, *Mrs. W. E. Alsen,* lichtblau, *Lady Evelyn Eyre,* zartrosa, *Earl Spencer,* orangefarben, *Thos. Stevenson,* orangescharlach, *Helio-Paradise,* mauve, *Queen of Norway,* rosiglila, *Amazone,* rahmfarben mit rosa Anflug, *Mrs. Cuthbertson,* rosa Fahne, weisse Flügel, mit Neigung zur Füllung. Ferner die gefüllten Sorten: *Inspektor,* zartorange, und *Duplex Spencer,* lachsrosa. Von alten bewährten Sorten behaupten sich inbezug auf Grösse und reine Färbung immer noch neben den schönsten neuen Züchtungen: *Etta Dyke,* reinweiss, *Clara Curtis,* primelgelb, *Helen Lewis,* leuchtend orangerosa, *Maud Holmes,* dunkelkarmin, besonders grossblumig, mit starker Neigung zur Füllung, *Flora Norton Spencer,* ageratumblau, und *Mrs. Hugh Dickson,* isabellenfarben. Der Farbenreichtum der an 70 Spencer- und 15 frühblühenden (praecox)-Sorten umfassenden Sammlung war bemerkenswert; der Duft und die edle Form der Blumen, die auf 35 bis 40 *cm* langen Stielen standen, erklären weiterhin ihre auch bei uns wachsende Beliebtheit. Ihre Haltbarkeit und Versandfähigkeit wurde dadurch bewiesen, dass sie eine zehnstündige Bahnfahrt hinter sich hatten.

H. Wrede, Lüneburg, hatte eine reichhaltige Stiefmütterchensammlung eingesandt, darunter *Psyche, Andromeda, Brautjungfer, Gloriosa perfecta, Feenkönigin* und viele andre.

Auch Albert Loeser, Quedlinburg, war mit Stiefmütterchen erschienen, ferner brachte er Landnelken, Antirrhinum, Reseda und andre Sommerblumen.

Rosen.

Die Rosen waren zum Teil ausgezeichnet. Frisch, gross, vollkommen, langstielig, und das trotz der vorausgegangenen ungünstigen Witterung und trotz des weiten Weges, den die Mehrzahl der Einsendungen zurückgelegt hatte. Gute neue Sorten waren zahlreich vertreten, besonders häufig kehrten die letzten Züchtungen von Pernet-Ducher wieder, wenn auch seine prächtige *Willowmere,* auf die ich in meinem Londoner Bericht (1912, Seite 276) aufmerksam gemacht hatte, noch nicht gezeigt wurde. Aber auch die neuen englischen Züchtungen fehlten nicht. Man sieht deutlich, welche Rosenleute regelmässig die ausländischen Fachausstellungen besuchen, sie sind ihren Kollegen, die weniger reisefreudig sind, in der Sortenwahl überlegen. Auch an deutschen Neuheiten war kein Mangel, und ich will gleich einige davon nennen:

V. Teschendorff, Cossebaude, zeigte *Frau Elise Kreis,* einen Sport von *Aennchen Müller,* mit dunklerer Farbe als die Stammsorte. Bei Herm. Kiese & Ko., Vieselbach, und bei Fr. Strümpel, Wülfrath, ist ebenfalls eine solche vegetative Mutation entstanden, eine Erscheinung, die in der Geschichte der Rosensorten ja nicht ohne Vorgänger dasteht. Da die drei Sporte kaum von einander zu unterscheiden sind, haben sich die drei Besitzer geeinigt, sie als eine Sorte zu betrachten und unter dem obengenannten Namen zu verbreiten.

Herm. Kiese & Ko., Vieselbach, zeigten ihre wertvolle, in dieser Zeitschrift schon wiederholt genannte *Gelbe Druschki* und zwei vielversprechende Polyanthaneuheiten für 1913: *Loreley,* frisch rosafarben mit grossen Dolden, und die hellere *Perle,* Sorten, deren Reichblütigkeit an den Pflanzen im Freien leicht festzustellen war. Ausserdem hatte die Firma verschiedne unbenannte Sämlinge gebracht.

Auch *Dernburg,* eine Züchtung von Dr. Krüger, Freiburg, etwa zwischen *Farbenkönigin* und *Jonkheer J. L. Mock* stehend, ist schon in dieser Zeitschrift erwähnt worden.

Die Firma J. C. Schmidt, Erfurt, brachte eine grössere Zahl Blumen einer leuchtend dunkel-sammetigroten Bengalhybride: *Feuerzauber,* die besonders gut remontieren soll. Die Neuheit steht der Sorte *Leuchtfeuer* nahe. Interessant waren die Kreuzungsergebnisse zwischen *Mme. N. Levavasseur* und *Veilchenblau,* der eine Sämling mit kleinern Blumen blüht dunkelpurpurviolett, der andre, grösserblumige, annähernd magentafarben.

Ein Glanzstück der Schau waren die von Hoyer & Klemm, Dresden-Gruna, eingesandten Blumen ihrer Teehybride *Sachsengruss.* Ich habe sie noch nie so vorzüglich gesehen. Die mittelgrossen Blumen stehen auf festen Stielen und haben eine hell seidenrosafarbene Tönung. Die Blumenblätter sind am Rande umgeschlagen und erhöhen dadurch den Reiz der auffallenden Blumen. Auch die dunkelrote Teehybride *Gruss an Dresden* machte einen guten Eindruck.

O. Jacobs, Weitendorf, hatte drei Teehybriden eingesandt: *Magda Zwerg*, hellgelb, *Rosa Evers (Kaiserin Auguste Viktoria × Souvenir de la Malmaison)*, rahmfarben, und *Herzog Johann Albrecht*, eine hell lyonfarbene Sorte, von der auch im Rosengarten eine Gruppe Hochstämme ausgepflanzt war, die kräftigen Wuchs und gesundes Laub erkennen liessen.

Interessante grossblumige Polyantha-Hybriden zeigte F. Altmüller, Schwerin: *Baby Farbenkönigin*, karminrot, *Baby Abel Chatenay*, rosa, *F. Altmüller*, grosse, rosafarbene Blume, *Frau Ada Rehfeldt*, etwas heller, und *Charlotte Maertz*, in der Farbe an *Farbenkönigin* erinnernd. Die erste hat mir besonders gut gefallen. Aber weshalb Baby? Schwerin liegt doch noch im Deutschen Reiche, und der Name des Züchters klingt auch sehr teutonisch. Weshalb nicht *Zwerg-Farbenkönigin?* Ich nenne weiterhin die *Testout*-Kreuzung *Ilse Schulze*, fleischfarbig-rosa, die ähnliche *Gartendirektor Schulze (Druschki × Farbenkönigin)* und die rosafarbene *Berti Gimpel (Druschki × Fisher & Holmes)*. Daneben zeigte er noch verschiedne andre namenlose Sämlinge.

P. Lambert, Trier, Ph. Geduldig, Aachen, und J. Felberg-Leclerc, Trier, hatten ebenfalls Blumen von Sämlingen unter Nummern eingesandt.

Wer will heute sagen, welche von all den Neuheiten sich durchsetzen werden. Aber dazu gehört keine Sehergabe, auszusprechen, dass sich nur ein sehr kleiner Teil der neuen Sorten behaupten wird. Eine Bemerkung sei zum Schluss noch angefügt. Viele unsrer Rosenzüchter haben zu wenig Geduld. Sie können es nicht erwarten, mit ihren Sämlingen vor die Oeffentlichkeit zu treten, auch wenn sie erst wenige Blumen einer Neuzüchtung zeigen können. Aus naheliegenden Gründen werden zudem die Blumen so kurz wie möglich geschnitten. Jeder Fachmann weiss, wie wenig vorteilhaft die schönste Rose in der Einzahl und ohne rechten Stiel zur Geltung kommt. Ausländische Rosenzüchter von Ruf zeigen ihre Neuheiten auf öffentlichen Ausstellungen erst dann, wenn sie in der Lage sind, einen ordentlichen und frischen Strauss davon zur Schau zu stellen. Dieses Verfahren lenkt die Aufmerksamkeit mehr auf die Neuheit, erlaubt ein besseres Urteil über sie und macht auch die Züchter gegen ihre Sämlinge kritischer, weil sie sie dann länger beobachten müssen, alles Umstände, die für alle Beteiligten nur von Vorteil sind. (Schluss folgt.)

Ergebnis des Wettbewerbs Hauptfriedhof Stuttgart.

(Schluss von Seite 345.)

Nun zu den Wettbewerbsarbeiten selbst.

Verlangt war der Entwurf eines Zentralfriedhofs. Dem Programm lag der Entwurf der städtischen Gartendirektion bei, mit den eingetragenen Koordinaten. Der Plan war bis in die Einzelheiten so gut wie fertig. Programmgemäss waren nach Ermessen der Bewerber andre Vorschläge erwünscht. Der Friedhof sollte parkartig angelegt werden. Die Achsenstellung war bei diesem Entwurf gut, da sie nach Lage des Geländes so liegen musste und bei allen guten Arbeiten mit verwendet worden ist. Auch der eingezeichnete Hauptumfahrtsweg musste bei diesem Gelände so liegen wie im Unterlagsplan.

Beim Entwurf der Wettbewerber waren folgende Punkte zu berücksichtigen. Das leichte Zurechtfinden und die zweckmässige Bewirtschaftung verlangen eine sehr klare, übersichtliche Wegeführung und möglichst rechteckige Grabfelder, da Kurven zuviel »Verschnitt« ergeben. Kurven sind nur dort als Grenzen von Grabfeldern, die doch den Hauptbestandteil des Friedhofs bilden, zulässig, wo Steigungsverhältnisse ein Strecken und dadurch Vermindern der Steigung bedingen. Gerade Wege auf langen Strecken erleichtern das Zurechtfinden, sofern sie entsprechend angelegt sind. Wir Fachleute finden uns ja leicht auf den schwierigsten Plänen zurecht, haben aber meist keine Ahnung, wie schlecht ein Laie, der selten auf einen Friedhof kommt, dort Bescheid weiss und wie peinlich es ihm ist, die dort arbeitenden Gärtner mehrmals nach irgend einem Grab fragen zu müssen, um sich am Ende auch nur mit freundlicher Hilfe eines kundigen Thebaners zum Ausgang zurückzufinden. Gerade darin lag das Verbesserungsbedürftige des städtischen Entwurfs. Ebenso unpraktisch wie Bogenwege sind Diagonalen.

Daneben war zu berücksichtigen, dass der Friedhof aus städtischen Mitteln von Beamten und Gärtnern mit durchschnittlicher Fachbildung ausgeführt wird, dass ferner alles, was die spätere Unterhaltung der Anlage erschwert, ausgeschlossen sein muss. Daraus ergab sich die Forderung möglichster Billigkeit und Einfachheit und die grundsätzliche Vermeidung von grossen Erdbewegungen, wo sie nicht durch den Gebrauchszweck dringend erforderlich waren. Für Terrassenmauerwerk gilt dies in erhöhtem Masse. Die Verstösse hiergegen gehen bei diesem Wettbewerb auf keine Kuhhaut. Ein Teil der Entwürfe, die am hübschesten gezeichnet waren, wie: »Droben stehet die Kapelle«, »Im Steinhaldenfeld« und andre, schieden schon deshalb von der Annahme aus. Es handelt sich nicht darum, ob ein Plan ausführbar ist, denn das sind sie alle, sondern ob die Verwirklichung mit den verfügbaren Mitteln möglich ist, denn wenn ein Entwurf erst durch Streichung der halben Bauelemente verstümmelt werden müsste, hat er keinen Sinn.

Es gibt der Einschränkungen noch viele, die der erfahrene Friedhoferbauer zu berücksichtigen wissen muss, und deren Ausserachtlassung selbst die hübschesten Schaubilder nicht ersetzt. Aber solche Einschränkungen betrachtet nur der Unreife als solche. Gerade in der Beschränkung unter eingehender Würdigung derartiger Verhältnisse zeigt sich der Meister.

Auch die Forderung einer parkartigen Friedhofanlage hat viele Köpfe verwirrt. Man scheint mancherorts dabei an die Schaffung von »natürlichen« Parkbildern gedacht zu haben mit gewundenen Wegen, mit Bassins, mit Terrassen und sonstigen Mitteln, die das Parkartige als das Hauptsächlichste des Friedhofs betonen sollten. Auch der Plan der städtischen Gartendirektion geht von dieser falschen Grundlage aus und hat dadurch zur Verwirrung unsicher Kantonisten beigetragen. Desgleichen zeigen die vorerwähnten Entwürfe neben anderm auch diesen Fehler.

Betrachten wir die ausgestellten Gartenentwürfe, die übrigens durchweg einen guten Anschluss an die Hochbauten zeigen, so würden nur fünf oder sechs Arbeiten für eine, sagen wir einmal, engste Wahl in Frage kommen. Ohne irgend eine davon einer andern vorzuziehen, will ich mich auf eine kurze Andeutung ihrer Vorzüge beschränken.

Da wäre Entwurf 56, Kennzeichen: gezeichnetes Hakenkreuz im Kreis. Die Gesamtanlage ist einfach und klar im Zusammenhang. Die mittlere Hauptstrecke zeigt eine schöne, übersichtliche Längengruppierung mit reizvollen (aber wohl ein bissel teuern) Terrassierungen. Nach den Rändern des Geländes wird die Wegeführung leider verzwickt, und die Diagonalen verzetteln die Bepflanzung zu sehr. Eine leicht mögliche Aenderung und Vereinfachung und dadurch entstehende Zusammenfassung der Gehölzmassen zu geraden Streifen würde den Mangel heben. Der Verfasser erläuterte seine Arbeit durch stimmungsvolle, grosse Kohlezeichnungen.

Die Kohle und Kreide scheinen heute überhaupt recht in Mode zu kommen. Ich finde aber, dass die alten Stiche und Handzeichnungen in Bleistift und Feder viel schöner sind, als die neuen Knalleffekte, die nur unwahre Wirkung zeigen, ohne auf den Pflanzenstoff Rücksicht zu nehmen. Baum und Baum ist nicht immer dasselbe. Wir haben nun auch bei unsern Zeichnern Impressionisten und Kubisten schlimmster Sorte, es fehlen nur noch die Futuristen. Es wird Zeit, dass wir von der saloppen Kitscherei und Pinselei wieder zur anständigen und gediegenen Zeichnung zurückkehren oder zu ihr fortschreiten, wie sie stets bei tüchtigen Fachleuten üblich ist. Man sehe einmal Zeichnungen tüchtiger Kunstgewerbezeichner an, die stets auf den Nagelkopf genau stimmen. Lieber wenig und gut, als viel und schlecht. Dies nebenbei.

Als Delikatesse möchte ich den Entwurf »Hofanlage« bezeichnen. Mancher wird ja an dieser, nebenbei bemerkt,

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

sehr schlicht und einfach gezeichneten Arbeit achtlos vorbeigegangen sein. Ich hätte nur aus Rücksicht auf eine bessere Belegbarkeit etwas mehr Grabfelder und weniger geschlossene Baummassen gewünscht. Doch dies wäre ohne Aenderung des Entwurfs mit etwas Radiergummi gemacht. Sowenig runde Wege angebracht sind und desgleichen Grenzen, bei »Hofanlage« sind sie nicht nur begründet verwendet, sondern bilden mit sehr feinem Raumgefühl die Baugrenzen grossartig gedachter Waldhöfe. Der Friedhof ist gewissermassen architektonisch (im guten Sinne) aus Sälen, Zimmern, Kammern und Flurgängen von edlen Formen organisch zusammengesetzt und, wie die Einzelheiten zeigen, sehr geschickt für die verschiednen Bestattungsweisen verwendet.

Der Entwurf »Requiem« zeigt ebenfalls grosse Reife. Mit den Baummassen ist der Verfasser im Plan und Vogelschaubild etwas sparsamer umgegangen als es nötig war, doch zeigen die Detailzeichnungen eine reichlichere und sehr wirkungsvolle Bepflanzung. Die Haupt- und die Querachsen sind einfach, aber monumental durchgebildet. Die sonstige Behandlung des Friedhofs ist in jeder Beziehung gut und sachlich.

Eine weitere Arbeit, Kennzeichen: Drei Kreuze im Dreieck gezeichnet, zeigt auch eine gelungene monumentale Ausbildung des Hauptmittelstücks. Der westliche Teil dieses Entwurfs hat aber keinerlei organischen Zusammenhang mit dem Hauptteil und wirkt gegen diesen etwas vernachlässigt.

Schliesslich noch ein Entwurf, der auch von einem namhaften Kunstkritiker besonders hervorgehoben worden ist: »Santa Anna«. Diese Arbeit, sowie »Requiem« und »Hofanlage« waren die einzigen, die in allen Teilen mit der gleichen Gewissenhaftigkeit im grossen wie im kleinen durchgearbeitet waren. Bei den andern scheinen die Kräfte beim Mitteltrakt aufgerieben worden zu sein.

Waren die andern Entwürfe mit den Kosten etwas über dem Möglichen, so nahm »Santa Anna« den Standpunkt ein, dass der Entwurf auf keinen Fall in der Ausführung teurer, eher billiger sein müsste als der Stadtentwurf. Dass ferner bei grösstmöglicher Ausnutzung (der Entwurf weist trotz reichster Bepflanzung über 65 % reine Bestattungsfläche auf) streng rechteckige Felder, grosse, schnurgerade Alleen und Sorge für leichtestes Zurechtfinden, doch überall malerische, reiche Parkbilder entstehen. Die Achsen, wie die ganzen Flächen sind in den äussersten Enden genau so gut, wie um die Bauten. In dieser Arbeit ist offensichtlich reiche, praktische Erfahrung in künstlerischer Form niedergelegt, die auf einen sehr tüchtigen Friedhofspezialisten schliessen lässt.

Die Hoffnung, dass eine der hervorragendsten Arbeiten, »Requiem«, »Hofanlage« oder »Santa Anna«, vor Stuttgarts Mauern dennoch zur Ausführung käme, ist nach den oben beschriebenen Vorgängen wohl ausgeschlossen. Es wird in Stuttgart überhaupt jede Mühe, künstlerisches Schaffen im städtischen Betriebe zur Geltung zu bringen, vergeblich sein, selbst wenn sich Fürsprecher fänden. Der demokratische Betätigungstrieb der städtischen Beamtenschaft ist hier von einer Machtvollkommenheit, gegen die anzukämpfen von vorgesetzter Stelle erst garnicht versucht wird.

Was lehrt nun der Stuttgarter Wettbewerb? Wesentlich Neues vermochte er nicht zu bringen. Die verfügbaren Mittel und das Gelände ausserhalb des flachen Landes, ausserdem die eigentlichen Forderungen der Friedhoftechnik schliessen monumentale Riesenprojekte, die Millionen verschlucken können, aus. Auch wirken Friedhöfe elend, die an »bevorzugten« Stellen grossartig ausgebildet sind, aber weiter nach den Grenzen immer öder werden. Eine harmonische Durchbildung und Verwendung aller Mittel in allen Teilen wird auch beim Friedhof stets zu den besten Lösungen führen. Ebenso ist die Berücksichtigung aller neuern Fortschritte und die Einführung aller möglichen Bestattungs- und Bepflanzungsweisen getrennt und mit Rücksicht auf ihre wirtschaftlichen und Schönheitswerte, sowie eine unbedingte Beherrschung des Stoffes bei Friedhofentwürfen selbstverständliche Voraussetzung.

Was zu erreichen ist, sind keine künstlerischen Phantasien. Wir müssen vielmehr alles das, was uns alte Zeiten, wie auch die Gegenwart lehren und an Gutem und Schönem bieten, weiterentwickeln, auch »schlafende Augen« und Adventivknospen, und haben alle Möglichkeiten für die jeweils vorliegenden Verhältnisse zu einem lückenlosen, harmonischen Gesamtbild zusammenzuschweissen. In der Persönlichkeit des Schaffenden wird es nun liegen, ob das Werk ein Kunstwerk wird, oder behördlich sanktionierter Kitsch. Rezepte gibt es da nicht, wird es glücklicherweise nie geben. Alles entwickelt sich und diese organische Entwicklung haben wir in Fluss zu halten. Energisch aber haben wir dagegen Front zu machen, wenn Sankt Bürokratius sich unterfängt, diese Entwicklung zu hemmen oder gar zu unterdrücken, weil er nicht mitzukommen vermag.

E. Rasch, Gartenarchitekt in Stuttgart.

Einigkeit der Gärtner in der Zollfrage.

Die neuen Zollvorschläge.

Wie schon auf Seite 348 berichtet worden ist und ausführlicher in der vorliegenden Nummer erläutert wird, ist sich die deutsche Gärtnerschaft, die im Arbeitsausschuss für die künftigen Handelsverträge vertreten ist, am 8. Juli in Breslau darüber einig geworden, welche Zollforderungen sie bei der Reichsregierung in Zukunft stellen wird. Damit hat eine lange Reihe oft recht schwieriger Verhandlungen ihren Abschluss gefunden, den man als durchaus erfreulich bezeichnen muss. Vor allem gebührt dem Verband der Handelsgärtner Deutschlands volle Anerkennung dafür, dass er in weiser Beschränkung im Interesse des ganzen Werkes seine alte Forderung: Dauerzoll auf Schnittblumen, fallen gelassen und sich mit einem Zeitzoll einverstanden erklärt hat. Vom 1. Dezember bis zum 28. Februar soll es bei der jetzigen Zollfreiheit bleiben, nur Flieder, Chrysanthemum und feines Schnittgrün werden ausgenommen, für die 200 M. für den Doppelzentner vorgeschlagen werden. Dieser Mittelweg ist auch für den Verband der Blumengeschäftsinhaber, dessen Zustimmung noch aussteht, sehr wohl gangbar. Nachstehend die neuen Vorschläge des Arbeitsausschusses, dem folgende Vereine angehören: Verband der Handelsgärtner Deutschlands, Deutscher Pomologenverein, Bund deutscher Baumschulbesitzer, Verband bayrischer Handelsgärtner, Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs, Verein selbständiger Handelsgärtner Badens, Hessische Handelsgärtner-Verbindung, Verein Pfälzer Gärtnereibesitzer, Verein der selbständigen Handelsgärtner von Elsass-Lothringen, Gartenbauverband für das Königreich Sachsen und Grossisten-Verband der Blumenbranche Deutschlands.

Nr. 23.	Kartoffeln:	vom 15. 2.—31. 7.	6,—*)	M.
		vom 1. 8.—14. 2.	frei	
» 33a.	Rotkohl, Weisskohl, Wirsingkohl		3,—	M.
» 33b.	Blätterkohl, Schnittkohl		3,—	»
» 33c.	Blumenkohl, Rosenkohl, Karotten		20,—	»
» 33d.	Artischocken, Pilze		20,—	»
» 33e.	Spargel, Tomaten, Eierfrüchte		20,—	»
» 33f.	Zwiebeln		4,—	»
» 33g.	a) Bohnen	vom 1. 2—15. 8.	20,—	»
		vom 16. 8—31. 1.	4,—	»
	b) Erbsen	vom 1. 2.—15. 8.	20,—	»
		vom 16. 8.—31. 1.	4,—	»
» 33h.	Gurken, Melonen	vom 1. 2.—31. 7.	20,—	»
		vom 1. 8.—31. 1.	4,—	»
» 33i.	Rhabarber, Mohrrüben, Kohlrabi, Knollensellerie, Rettiche, Salatrüben		8,—	»
» 33k.	Salat, Spinat, Brüsseler Zichorie, Petersilie, Sauerampfer, Kresse:	vom 1. 12.—31. 5.	30,—	»
		vom 1. 6.—30. 11.	6,—	»
» 33l.	Schwarzwurzeln, Schnittlauch, Knoblauch, Porree, Petersilienwurzeln, Stangensellerie und andre hier nicht genannte Gemüsearten		10,—	»
» 33m.	Meerrettich		frei	
» 35.	Champignons, einfach zubereitet		50,—	M.
» 38a.	Pflanzen aller Art in Töpfen und Kübeln mit oder ohne Topfballen (soweit sie nicht unter die Pos. 38b—g fallen), Veredlungsreiser, Stecklinge		7,—	»
» 38b.	Lorbeerbäume und *Phoenix canariensis*, aus dem Süden mit Ursprungszeugnis eingeführte Rohware		frei	
» 38c.	Bäume, Sträucher aller Art ohne Erdballen		12,—	M.
» 38d.	» » » » mit »		10,—	»

---

*) Die Zollsätze beziehen sich auf einen Doppelzentner.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nr. 38e.	Forstpflanzen	6,— M.
» 38f.	Rosen aller Art, auch Rosenwildlinge	30,— »
» 38g.	Cycasstämme ohne Wurzeln und Wedel	frei
» 39.	Orchideenbulben, nicht eingewurzelt	frei
» 40a.	Blumenzwiebeln	frei
» 40b.	Getriebene Blumenzwiebeln, in Blüte oder Knospe	100,— M.
» 40c.	Trockene Knollen einschl. Gladiolen	20,— »
» 40d.	Klumpen, Bulben und Rhizome	10,— »
» 41a.	Nelken, Orchideen, Rosen, Veilchen:	
	vom 1. 12.—28. 2.	frei
	vom 1. 3.—30. 11.	100,— M.
» 41b.	Flieder und Chrysanthemum	200,— »
» 41c.	Andre frische Blumen usw.: vom 1. 12.—28. 2.	frei
	vom 1. 3.—30. 11.	50,— M.
» 41d.	Kränze, Sträusse usw. aus frischen Blumen usw.	200,— »
» 42a.	Feines Bindegrün, lose oder gebunden (Medeola, Asparagus, Adiantum, Lygodium)	200,— »
» 42b.	Grobes Bindegrün, lose oder gebunden	frei
» 43.	Cycaswedel jeder Art	250,— M.
» 44a.	Blumen, Blätter usw. zu Binde- und Zierzwecken, getrocknet, gefärbt, getränkt usw.	50,— »
» 44b.	Bindereien aus getrockneten oder sonst zubereiteten Blumen, Blättern usw.	200,— »
» 45.	Weintrauben frisch: vom 1. 9.—31. 10.	20,— »
	vom 1. 11.—31. 8.	40,— »
» 46.	Wal- und Haselnüsse, unreife (grüne) oder reife, auch ausgeschält, gemahlen oder sonst zerkleinert oder einfach zubereitet	10,— »
» 47a.	Frische Aepfel, Birnen, Quitten: Lose geschüttet, unverpackt, auch nicht in Säcken, ohne Zwischenpackung von Stroh, Papier u. dgl. in Schiffs- oder Eisenbahnwaggonladungen, die nicht mit besondern Abteilungen versehen sein dürfen	
	vom 1. 10.—15. 11.	frei
	vom 16. 11.—30. 9.	2,50 M.
	In Schiffs- oder Eisenbahnwaggonladungen lose geschüttet, aber mit Zwischenpackung von Stroh, Papier oder Holzwolle u. dgl., jedoch nicht in Kisten, Körben, Fässern, Kartons u. dgl.	5,— »
	Fest verpackt in Kisten, Körben, Kartons u. dgl.	12,— »
» 47b.	Aprikosen und Pfirsiche .. vom 1. 1.—15. 7.	30,— »
	vom 16. 7.—31. 12.	15,— »
» 47c.	Zwetschen und Pflaumen aller Art:	6,— »
» 47d.	Kirschen, Weichseln	10,— »
» 47e.	Hagebutten, Schlehen, Wacholder- und Holunderbeeren und Mispeln, sowie andres, vorstehend nicht genanntes Stein- und Kernobst	frei
» 47f.	Erdbeeren vom 1. 1.—31. 5.	40,— »
	» 1. 6.—31. 12.	20,— »
» 47g.	Himbeeren, Johannisbeeren und Stachelbeeren	10,— »
» 47h.	Brombeeren, Heidelbeeren, Preiselbeeren und sonstige Beeren zum Genusse	5,— »
» 48.	Getrocknet, gedörrt (auch zerschnitten und geschält)	
	a) Aepfel und Birnen	8,— »
	b) Verwendbare Abfälle von Aepfeln und Birnen (Schalen und Kerngehäuse)	10,— »
	c) Aprikosen und Pfirsiche, einschliesslich verwertbarer Abfälle	20,— »
	d) Pflaumen aller Art: Getrocknet, gedörrt, unverpackt oder nur in Fässern oder Säcken bei mindestens 50 *kg* Rohgewicht	8,— »
	in andrer Verpackung	20,— »
	e) Andres getrocknetes oder gedörrtes Obst	10,— »
» 49.	Gemahlen, zerquetscht, gepulvert oder in sonstiger Weise zerkleinert, auch eingesalzen, ohne Zucker eingekocht (Mus) oder sonst einfach zubereitet, gegoren	10,— »

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913.

III.*)

Das Baumschulgeschäft im letzten Herbst und in diesem Frühjahr kann im allgemeinen, was Obstbäume betrifft, als gut bezeichnet werden, Beerenobst als sehr gut. Das Herbstgeschäft entwickelte sich normal und zog sich bis Weihnachten hin, das Frühjahrsgeschäft hatte dagegen sehr unter den Witterungseinflüssen zu leiden. Der Anfang Februar begonnene Versand wurde vierzehn Tage später durch plötzlich eintretende strenge Kälte jäh unterbrochen und konnte erst am 7. März wieder aufgenommen werden. Die nun eintretende ausserordentlich warme Witterung brachte die Entwicklung der Vegetation so schnell vorwärts, dass mit Anstrengung aller Kräfte die dringend abgerufenen Bestellungen erledigt werden mussten, sodass das Frühjahrsgeschäft auf eine ganz kurze Zeit zusammengedrängt wurde. Viele in Aussicht genommenen Anpflanzungen sind durch den vorzeitigen Austrieb unterblieben.

Hochstämme: Aepfel waren sehr gefragt und zum grössten Teil schon im Herbst geräumt. Im Frühjahr mussten vielfach schon die jungen Quartiere angegriffen werden Birnen: Die Vorräte sind grösser als der Bedarf, sodass ich jetzt vielfach unverkaufte Bestände sah, was bei Aepfeln nicht der Fall war. Kirschen: Süsskirschen fanden im Herbst geringe Nachfrage, im Frühjahr zu Ende der Versandzeit wurde jedoch noch ein grosser Teil verkauft. Sauerkirschen: Besonders die Schattenmorellen konnten schon im Herbst glatt geräumt werden. Pflaumen: Die Strassen- und Plantagen-Anpflanzung von Hauspflaumen in hiesiger Gegend hat fast ganz aufgehört, sodass nur noch Nachfrage nach kleinern Posten in Betracht kam, die gut gedeckt werden konnten. Besondre Nachfrage herrschte nach Sortenpflaumen, wie *Königin Viktoria*, *The Czar* usw., die ausverkauft wurden. Pfirsich und Aprikosen: Der geringe Vorrat wurde gut verkauft.

Halbstämme: Aepfelstämme zum Grossplantagenbau, wie *Klarapfel*, *Goldparmäne*, *Schöner von Boskoop*, *Cox' Orangen-*, *Baumanns-*, *Landsberger Renette* usw., wurden viel gebraucht, die Vorräte davon dürften geräumt sein. In andern Sorten war der Absatz gering. Ebenso war es mit den Birnen, die in den Grosshandelssorten, wie *Williams Christbirne*, *Gute Luise von Avranches*, *Dr. Jules Guyot* usw., sehr stark gefragt wurden. Grosse Posten gingen davon in das südliche Ausland. Kirschen, sowohl Süss- wie Sauerkirschen, wurden sehr viel zum Plantagenbau gebraucht. Uebrig geblieben sind nur die Liebhabersorten. Von Pflaumen wurden Sorten wie *Viktoriapflaume*, ferner Reineclauden, Mirabellen einzeln verlangt, sodass der Vorrat vollständig genügte. An Pfirsichen war der Absatz gering, gut dagegen gingen Aprikosen, die in den gebrauchten Mengen nirgend zu beschaffen waren.

Buschbäume: Aepfel in den Grossanbausorten fanden rege Nachfrage und Absatz, doch genügte der Vorrat. Von Birnen blieben eine Menge unverkauft. Kirschen: Süsskirschen wurden nur in beschränktem Masse abgesetzt, der Vorrat genügte. Sauerkirschen und hiervon wieder die Schattenmorellen wurden in grössern Mengen gut abgesetzt. Nach Pfirsichen war die Nachfrage nicht so stark wie in frühern Jahren, sodass ein Teil übrig blieb. Dasselbe gilt von Aprikosen.

Der Absatz von Formobst war normal. Von Beerenobst wurden Johannis- und Stachelbeeren, sowohl niedrige, wie Hochstämme, zu guten Preisen im Herbst glatt geräumt. Himbeeren wurden auch viel zum Plantagenbau abgesetzt.

Im Kleinverkauf werden hier die vom Bund deutscher Baumschulbesitzer festgesetzten Preise eingehalten und auch vom Publikum gern gezahlt, besonders, wenn man auf die hohen Fleischpreise hinweist. Mir ist kein Fall bekannt geworden, wo die Preise dem Absatz der Ware hinderlich gewesen wären.

Die Kulturen stehen hier bis jetzt sehr günstig. Die Okulate aller Obstarten, bis auf die Sauerkirschen auf Mahaleb, sind hier gut überwintert und haben auch gut ausgetrieben. Vielfach sah ich in andern Gegenden das Gegenteil, wo infolge des nasskalten Wetters beim Okulieren im vorigen Sommer die Augen nicht angewachsen sind, sodass zum Teil im Frühjahr nachgepfropft werden musste.

Aller Voraussicht nach wird auch das kommende Herbstgeschäft günstig werden.

H. Rosenthal in Rötha, Bezirk Leipzig.

Das Geschäft war im Herbst gut, dagegen war der Frühjahrsversand infolge der früh eintretenden warmen Witterung nur kurz. Der Umsatz andrer Jahre wurde infolgedessen nicht ganz erreicht, und das Geschäft befriedigte nicht. Der Absatz von hochstämmigen Obstbäumen, sowie Formobstbäumen war im allgemeinen flott, während das Angebot von Pyramiden- bezw. Buschobst grösser war als die Nachfrage. Beerenobst war stark gefragt, mehltaufreie Stachelbeeren waren sehr knapp. In Alleebäumen und Ziersträuchern befriedigte der Absatz, in Koniferen und immergrünen Gehölzen war er hier gering. Rosenhochstämme gingen im allgemeinen gut, dagegen war das Geschäft mit niedrigen Rosen sehr flau, die in solchen Mengen angeboten wurden, dass nicht alles abgesetzt werden konnte. Die Preise waren im allgemeinen zufriedenstellend. Die Mindestpreise lassen sich für wirklich gute Ware nicht schwer halten. Kommenden Herbst dürften die Hochstämme in verschiednen Obstgattungen knapp werden. Niederstämme: Pyramiden und Buschobst sind reichlich vorhanden. Der Stand der Kulturen ist bis jetzt noch recht gut, doch ist bald ein durchdringender Regen erwünscht, da sich die Trockenheit schon nachteilig bemerkbar macht.

Karl Zinsser in Uelzen (Hannover).

---

*) I. und II. siehe Nummer 25 und 27.

Zweite Gartenbauwoche in Breslau.

Was ist das Ergebnis?

Die Erste Gartenbauwoche in Bonn stand unter dem Zeichen der Begeisterung und Freude über den ersten erfolgreichen Versuch, einen Zusammenschluss der deutschen Gärtner in die Wege geleitet zu haben. Manchen kritischen und zweifelnden Naturen drängte sich freilich damals schon die Frage auf: Wird das kein vorübergehender Rausch sein? Und viele von denen, die Bonn nicht miterlebt hatten, hielten überhaupt nicht viel vom Reichsverband. Die Zweite Gartenbauwoche in Breslau liess zwar den Schwung vermissen, der ihre Vorgängerin ausgezeichnet hat, sie brachte aber den Beweis, dass der Gedanke des Reichsverbands in weiten Berufskreisen nun festen Fuss gefasst hat, und dass er nicht nur eine ernst zu nehmende Grösse ist, mit der gerechnet werden muss, sondern dass er ein äusserst wertvolles, wenn nicht das wertvollste Organ für den Aufstieg unsers Berufes in jeder Beziehung werden kann. Massgebende Fachleute, die sich bisher abwartend verhalten hatten, mussten in Breslau bekennen: ja, das wird etwas! Diese Vertiefung des Reichsverbandsgedankens, der wachsende Glaube an seine hohe Mission und an seine Fähigkeit, sie zu erfüllen, sind in Breslau deutlich zu Tage getreten. Das ist zwar kein überwältigendes Ergebnis, aber doch ein Fortschritt, ohne den die kommenden nicht möglich wären. Die Zusammensetzung des in Breslau gewählten Vorstandes, die als glücklich bezeichnet werden muss, ist schon gemeldet worden. Sie lässt hoffen, dass von den Männern, die auf dem Gärtnertag den Wert der Tat in so schönen Worten feierten, in Altona nun auch Taten bekanntgegeben werden können. Die einzelnen Aufgaben, die sich der Arbeitsausschuss vorgenommen hat, sind an berufene Fachleute und Vereine zur Bearbeitung verteilt worden.

Der Gärtnertag brachte gute Vorträge. Die lebendigen Ausführungen des Reichstagsabgeordneten Behrens über die Frage, was zu tun sei, um bei den Regierungen die Interessen des Gartenbaues besser zu vertreten, stellten den Höhepunkt des Gärtnertages dar. Auch sonst hatten die Vertreter der Reichs- und Staatsregierung reichlich Gelegenheit, davon Kenntnis zu nehmen, wo uns der Schuh drückt. Freilich hätte die Beteiligung der Gärtner viel stärker sein müssen. Es sollte Ehrenpflicht eines jeden deutschen Gärtners sein, an den Gärtnertagen, seinen Gärtnertagen, wenn irgend möglich, teilzunehmen. Diese Versammlungen sollten Massenkundgebungen des ganzen Berufes sein!

Die gründliche Besprechung eines allgemein interessanten, wichtigen Gegenstandes, diesmal des gärtnerischen Bildungswesens, am Nachmittag vor dem Gärtnertag hat sich als eine glückliche Einrichtung erwiesen. Hier waren der Redefreiheit keine Schranken gesetzt. Irgend welche neuen Gedanken, die in der gärtnerischen Literatur noch nicht niedergelegt sind, wurden zwar nicht zu Tage gefördert. Die Regierungsvertreter wohnten der Sitzung bis zum Schluss bei.

Das Zusammendrängen zahlreicher Versammlungen auf vier Tage ist praktisch nur durchführbar, wenn wichtige Versammlungen gleichzeitig stattfinden. Damit wird aber der Zweck der Gartenbauwoche vereitelt. Die Pomologen konnten nicht zu den Baumschulbesitzern und nicht zu den Gartenkünstlern gehen, die Gemüsezüchter nicht zu den Handelsgärtnern und umgekehrt. Das wollten wir aber gerade. Da sich eine Verlängerung der Gartenbauwoche aus wirtschaftlichen Gründen nicht durchführen lässt, ist es kein Fehler, wenn, vielleicht abwechselnd, der eine oder andre grosse Verband seine zweitägige Hauptversammlung nicht mehr im Rahmen der Gartenbauwoche abhält, sondern nach dem Vorgehen des Verbands der Handelsgärtner nur zu einer Wanderversammlung einladet.

Das wertvollste Ergebnis der Tagungen der Einzelverbände ist die Einigung aller produzierenden gärtnerischen Verbände in der wichtigen Zollfrage, worüber weiter unten, sowie auf Seite 356 eingehend berichtet wird. Es ist ferner die Gründung eines Bundes deutscher Gartenarchitekten beschlossen worden (Seite 336), während die eines gärtnerischen Gläubigerschutzverbandes vertagt werden musste, weil sich der Verband der Handelsgärtner Deutschlands noch abwartend verhält.

Die Vorbereitungen des Ortsausschusses verdienen grösste Anerkennung. Gartenbaudirektor Stämmler, Liegnitz, und Gartenbauingenieur Hanisch, Breslau, haben eine monatelange, aufreibende, selbstlose Arbeit geleistet, für die sie wärmsten Dank verdienen. Zudem war Herr Direktor Stämmler wochenlang krank und konnte nur unter Aufbietung aller Kräfte das einmal begonnene Werk zu Ende führen.

In diesem Zusammenhang sei des glänzenden, geradezu grossartigen Empfanges gedacht, den die Teilnehmer der Gartenbauwoche in dem benachbarten Liegnitz gefunden hatten. Aus Anlass des fünfzigjährigen Bestehens der dortigen Gartenbaugesellschaft und des Besuches des Reichsverbands fand dort ein Fest statt, das einen vollkommenen Ersatz bot für das ungastliche Breslau. Die Stadt Breslau hatte für die Gartenbauwoche nichts übrig als oberbürgermeisterliche Worte, sogar viele Worte. Einen so herzlichen Empfang wie die Stadt Bonn und ihre Bürgerschaft uns bereitet hatten, hatte ja in der Grosstadt Breslau niemand erwartet. Aber auch dieses geschüttelt volle Mass kalter Gleichgültigkeit und Teilnahmslosigkeit hatte niemand erwartet. Nicht einmal zu einem einfachen Orgelkonzert in der Jahrhunderthalle hatte die Stadt eingeladen. Keine Fahne, kein Willkommengruss am Bahnhof, kein noch so bescheidenes Zeichen der Freude der Stadt über das Kommen der Gärtner. Von der bekannten schlesischen Gastlichkeit hat die Hauptstadt Schlesiens, die nur mit Hilfe der Gärtner ihre grosse Gartenbauausstellung zustande gebracht hat, die deutschen Gärtner nichts merken lassen.

* * *

Es ist nicht unsre Absicht, über alle 46 Veranstaltungen und Ausflüge zu berichten. Nur die wichtigsten können berücksichtigt werden. Dem Verhandlungsbericht des Deutschen Pomologenvereins in der vorigen Nummer folgt nachstehend der des Handelsgärtnerverbandes. Weitere werden erscheinen.

II.

Wanderversammlung des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands am 9. Juli im Konzerthause.

Die stark besuchte Versammlung — es waren gegen 400 Personen anwesend — wurde von dem ersten Vorsitzenden, Gärtnereibesitzer Ziegenbalg, Laubegast, mit freundlichen Begrüssungsworten, vor allem an die zahlreich erschienenen Vertreter von Behörden, zweckverwandten Vereine und der Presse, eröffnet. Er rühmte weiterhin die guten Charaktereigenschaften der Schlesier, dankte den Herren vom schlesischen Provinzialverband für Vorarbeiten und Empfang und schloss mit einem Kaiserhoch. Es folgten weitere Ansprachen, sodann die Vorträge.

Gärtnereibesitzer H. Jungclaussen, Frankfurt an der Oder, sprach über Die Gartenbauausschüsse bei den Landwirtschaftskammern. Er ging davon aus, dass der Wunsch der preussischen Gärtnerschaft, eine Gartenbaukammer zu erhalten, nicht erfüllt worden sei, wies auf den bekannten Erlass des preussischen Landwirtschaftsministers vom 28. Januar 1913 (veröffentlicht in Nummer 10 dieser Zeitschrift) hin, betreffend die Errichtung besondrer Gärtnereiausschüsse bei den dreizehn preussischen Landwirtschaftskammern, und beantwortete sodann an Hand amtlicher Unterlagen eingehend die Frage: Wie weit haben die genannten Kammern bis jetzt den Erlass durchgeführt? Ostpreussen: Noch kein Ausschuss gebildet, aber in Aussicht genommen, soll aber nicht von Gärtnern gewählt werden. Westpreussen: Abgelehnt. Schlesien: Der bestehende Ausschuss für Obst- und Gartenbau ist durch Zuwahl von sechs Mitgliedern aus Gärtnerkreisen erweitert worden (näheres Jahrgang 1912, Seite 94, dieser Zeitschrift), leider wählen die Gärtner nicht selbst. Seit einem Jahr in Tätigkeit, hat er schon erfolgreich gearbeitet. Posen: Noch nichts unternommen. Pommern: In Bildung begriffen. Wird sich aus zwei Kammermitgliedern und zehn Vertretern der Gärtnerei zusammensetzen. Sachsen: Noch im Werden. Fünf Kammermitglieder, acht Gärtner, die nicht gewählt, sondern von der Kammer ernannt werden. Schleswig-Holstein: Noch nichts erreicht. Hannover: Der Kammervorstand hat zugestimmt, im Januar ist eine entsprechende Vorlage beraten worden, ohne dass Gärtner gehört worden sind. Westfalen: Soll gebildet werden. Die nächste Vollversammlung wird über die Vorlage beschliessen. Hessen-Kassel: Noch nichts geschehen. Hessen-Wiesbaden: Bildung ist erfolgt. Besteht aus vier Kammermitgliedern und acht Gärtnern. Es ist beantragt worden, die Zahl auf fünfzehn zu erhöhen. Rheinprovinz: Soll errichtet werden. Wie, wird im Winter beschlossen. Hohenzollern: Wird noch im Laufe des Juli gewählt werden. Nachdem der Berichterstatter sein Urteil über dieses Ergebnis dahin zusammengefasst hatte, dass wir kaum Veranlassung hätten, auf das bisher Erreichte stolz zu sein, gab er eine Schilderung der neu errichteten Abteilung II für Gärtnerei und Gemüsebau des Ausschusses für Obstbau und Gärtnerei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg, die in dieser Beziehung allen andern Provinzen vorausgeeilt sei. Dank dem freundlichen Entgegenkommen des Geschäftsführers des Obstbauausschusses, des königl. Gartenbaudirektors Grobben, waren wir in der Lage, in der vorigen Nummer den Wortlaut der Satzung zu veröffentlichen, worauf hiermit erwiesen sei. Hinzugefügt sei nur, dass sich die Beiträge nach der Höhe des wirklich bezahlten Arbeitslohns richten werden, von dem ein noch zu bestimmender Prozentsatz erhoben wird, jedoch nicht weniger als eine Mark jährlich. Nachdem der Redner die Organisation des brandenburgischen Ausschusses als erfreulichen Fortschritt und in seinen Grundzügen als vorbildlich für die andern Ausschüsse bezeichnet hatte, schloss er mit der dringenden Aufforderung, eifriger und energischer als bisher auf Bildung bezw. Ausbau der Ausschüsse zu dringen und dafür zu sorgen, dass auch die richtigen Männer hineinkommen. Wenn das geschehen sein wird, und wenn dann die Gärtnereiausschüsse Fühlung mit einander genommen haben werden, dann hätten wir einen Ersatz für die Gartenbaukammer.

Ueber die Forderungen der deutschen Gärtnerei zu den neuen Handelsverträgen berichtete Generalsekretär F. Johs. Beckmann, Neukölln. Er konnte den grössten Erfolg der Breslauer Verhandlungen verkünden: Sämtliche deutschen produzierenden Gärtnerverbände sind sich in der Zollfrage endlich einig. Am 8. Juli, also am Tage vorher, sei in dem Zollausschuss unter Preisgabe einer alten Forderung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands nun auch über Schnittblumen und Schnittgrün, und damit über die ganze Zollfrage, vollständige Einigkeit erzielt worden. Und vom Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber trenne uns nur so wenig, dass die Hoffnung bestände, auch er werde nach seiner im August in Breslau stattfindenden Hauptversammlung die weit genug entgegengestreckte Hand annehmen. Nur eine Warengruppe habe ausgeschieden werden müssen, die Sämereien, weil die Samenhändler unter sich selbst nicht einig sind. Der Redner ging weiter auf die Uneinigkeit der Gärtner vor dem Inkrafttreten des jetzt gültigen Zolltarifs ein, wies eindringlich darauf hin, dass der deutsche Gartenbau infolgedessen von allen Erwerbsständen damals am schlechtesten weggekommen sei und betonte, dass wir nichts weiter verlangten als Gerechtigkeit. Er setzte sich sodann mit den bald zu erwartenden Angriffen auf unsre Zollvorschläge auseinander, besonders mit dem Vorwurf, durch die Gemüsezölle die Nahrung des kleinen Mannes zu verteuern und entgegnete, dass unter der Wirkung des jetzt gültigen Zolles auf Rot-, Weiss- und Wirsingkohl der Marktpreis für diese Gemüse nicht nur nicht gestiegen, sondern im Gegenteil gefallen sei, und auch damals habe man uns Brotwucher vorgeworfen. Zudem seien unsre Forderungen überaus massvoll und bewegten sich in vernünftigen, praktischen Grenzen. Nicht Verhinderung der Einfuhr, sondern nur Ausgleich zwischen der Produktionsmöglichkeit des Auslandes und Inlandes sei unser Ziel. Wegen der Pflanzenzölle sei lange verhandelt worden, jeder hätte etwas nachgegeben. Am schwersten sei die Einigung über Schnittblumen und Schnittgrün gewesen. So lange der Handelsgärtnerverband besteht, sei das Verlangen eines lückenlosen Schutzzolles für abgeschnittene Blumen einer seiner wichtigsten Grundsätze gewesen. Wenn man jetzt dieses Prinzip durchlöchert habe, sei es im Interesse des ganzen Werkes geschehen, namentlich auch im Hinblick auf den wirtschaftlichen und politischen Aufstieg Italiens, mit dem die Reichsregierung bei den zukünftigen Zollverhandlungen keinen leichten Stand haben werde. Unser Beschluss müsste unsrer Regierung dabei den Rücken stärken. Der Redner ging sodann auf die schon mitgeteilte dreimonatige Zollfreiheit ein und bemerkte, dass der Dauerzoll auf Flieder, Chrysanthemum und feines Schnittgrün die Zustimmung der Blütner schon von allem Anfang an gefunden habe und hoffte auch im übrigen auf deren Zustimmung. Er richtete weiterhin die Aufforderung an die Versammlung, Aufklärung über unser Zollprogramm in alle Kreise zu tragen, besonders in die der Abgeordneten, Kammern und Behörden, tadelte, dass von der Regierung in der ganzen Frage nichts verlaute und schloss seine eindrucksvollen, formvollendeten Ausführungen mit dem Hinweis auf den Wehrbeitrag: Wo bleibt die Gegenleistung der Regierung? und auf die Jahrhundertfeier: Befreiung der deutschen Gärtner von der wirtschaftlichen Fremdherrschaft des Auslandes!

Der Vortrag war einer der wichtigsten, die Breslau geboten hat, er hat für die wirtschaftspolitischen Kämpfe der nächsten vier Jahre eine programmatische Bedeutung.

Gärtnereibesitzer O. Bernstiel, Bornstedt, sprach über das Thema: Die heutige Arbeitnehmerbewegung und ihre Folgerungen. Er behandelte die Frage vom Standpunkte des Arbeitgebers alter Schule aus und verzichtete damit von vornherein auf unbefangene, voraussetzungslose Darstellung. (Der Verband würde sich ein Verdienst erwerben, wenn er einmal einem Sozialpolitiker einen solchen Vortrag übertragen würde.) Der Redner begann mit der Feststellung, dass sich der Verband mit der Arbeiterfrage leider noch nicht so beschäftigt habe, wie sie es verdiene und nahm den Verband als solchen gegen die Angriffe in Schutz, der er als Arbeitgeberorganisation ausgesetzt sei: die einzelnen Verbandsgruppen seien durchaus selbständig und für ihr Tun allein verantwortlich, nicht der Verband als Ganzes, mit dessen Namen mitunter Missbrauch getrieben werde. Der Redner beschäftigte sich sodann mit den einzelnen Arbeitnehmerverbänden, gab einen kurzen Ueberblick über die geschichtliche Entwicklung dieser Vereine und charakterisierte die beiden jetzt in Betracht kommenden Organisationen, den freigewerkschaftlichen Allgemeinen deutschen Gärtnerverein und den christlich-nationalen Deutschen Gärtnerverband. Er wandte sich, indem er auf die Kämpfe in der Rechtsfrage einging, entschieden gegen die Bestrebungen, die Gärtnerei dem Handwerk zu unterstellen, wies, zu dem Kinderschutzgesetz übergehend, auf ein schöffengerichtliches Urteil hin, das ein Gegenstück zu der bekannten Auffassung des Dresdner Oberverwaltungsgerichts darstellt (kein gewerblicher Betrieb, daher kein Zwang zu polizeilicher Anmeldung der Kinder und zur Ausstellung von Arbeitskarten), und erklärte, dass der Antrag Hoesch-Behrens, der vom Plenum des Reichstags an die Kommission zurückverwiesen ist, sich mit den Wünschen des Verbandsvorstandes decke. Aus dem zweiten Teile seiner Ausführungen sei herausgegriffen: Verdenken können wir es den Arbeitnehmern nicht, wenn sie ihre Lage verbessern wollen, aber ihre Forderungen sind eine Schraube ohne Ende. Wie viele von uns sind schlechter gestellt als ihre Gehilfen! Der Redner wandte sich gegen übertriebene Forderungen, gegen die Tonart der Führer, die Art der Kampfesweise, die Veröffentlichung von Bildern aus Schlafräumen usw. Er gab zu, dass Misstände im Wohnwesen und in der Lehrlingshaltung vorkommen, die zu beseitigen die Arbeitgeber das grösste Interesse hätten, und erhoffte von den neuen Gärtnereiausschüssen Besserung auch auf diesen Gebieten. Zur Streik- und Tariffrage übergehend, führte er aus: Wir verlangen, dass die Gärtnerei rechtlich als zur Landwirtschaft gehörig betrachtet wird. Unser Beruf lässt sich nicht unter der Knute von Tarifen zwingen. Der Tarifvertrag der Gruppe Berlin mit dem christlich-nationalen Verband war ein totgebornes Kind. Die Arbeitnehmer sollen nur nach Leistung bezahlt werden.*) Dazu kommt, dass, während die Arbeitgeber zu 20%, die Arbeitnehmer erst zu 10% organisiert sind. Wir müssen uns aber im Verbande einmal ernstlich mit der Tariffrage beschäftigen. Nachdem der Redner festgestellt hatte, dass wir immer noch ein gutes Arbeitermaterial hätten, geisselte er den Kontraktbruch, kündigte an, dass der Brauch, die Namen solcher Gehilfen zu veröffentlichen, mehr geübt werden würde und schloss mit dem Bekenntnis: Gerechtigkeit überall dort, wo soziale Pflichten uns dazu zwingen, aber rücksichtsloses Vorgehen gegen ungerechtfertigte Ansprüche, deren Erfüllung man von uns erzwingen will.

Fr. Wittmann, Wiesbaden, sprach über Die Leistungsfähigkeit des deutschen Gemüsebaues. Er wies zahlenmässig die volkswirtschaftliche Bedeutung des Gemüsebaues in der Wiesbadener, Frankfurter und Mainzer Gegend, sowie am rheinischen Vorgebirge nach, stellte dem die geringe Einträglichkeit des deutschen Gemüsebaues und den schweren Stand unsrer Gemüsegärtner infolge der holländischen Einfuhr gegenüber und warnte vor einer planlosen Vergrösserung der Gemüsebauflächen. Der Staat möchte durch Forschungen auf dem Gebiete der Schädlingsbekämpfung und durch Lehrkurse dem Gemüsebau helfen, die Grundwertsteuer müsste abgeschafft werden zugunsten der Steuer nach dem reinen oder Nutzungs-, auch Ertragswert genannt. Die Technik des Gemüsebaues könne noch vervollkommnet werden (elektrische Kraft, Wasserförderung, Düngernot usw.). Vor allem möchten sich aber auch die Gemüsegärtner organisieren.

Die Besprechung der Vorträge ergab keine neuen Gesichtspunkte. Mitgeteilt sei nur die Erklärung des Vertreters der westpreussischen Landwirtschaftskammer, dass sich in dem Kammergebiet nur 900 gärtnerische Betriebe (gegen 8000 in der Provinz Brandenburg) befänden, und dass die Kosten für einen Gärtnereiausschuss für den Einzelnen infolgedessen viel zu hoch würden. Nur deshalb verhalte sich die Kammer ablehnend. Zudem hätten die westpreussischen Gärtner mit der dortigen Kammer noch keine Fühlung gesucht. Der Vertreter der pommerschen Kammer führte aus, dass der von ihr zu errichtende Gärtnereiausschuss aus zehn Gärtnern und nur zwei Kammermitgliedern bestehen würde und dass damit die Kammer noch über die Anregung des Ministerialerlasses bezüglich des Verhältnisses zwischen Gärtnern und Kammermitgliedern hinausgegangen sei.

Der sehr anregend verlaufenen Sitzung schloss sich ein gemeinsames Mittagessen an. W. D.

AUS DEN VEREINEN

Blumengeschäftsinhabertag in Breslau.

Der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber, Berlin, hält seinen diesjährigen, den fünften, Verbandstag Sonntag, den 17. August, in Breslau, Hotel Schlesischer Hof, ab. Die Verhandlungen beginnen Nachmittag 4½ Uhr.

TAGESGESCHICHTE

Bindereiausstellung und Messe für Blumengeschäfts-Bedarfsartikel in Breslau.

Im Rahmen der Breslauer Jahrhundert-Austellung findet vom 16. bis 20. August in der Jahrhunderthalle eine grossangelegte

---

*) Es lässt sich vieles gegen die Ausführungen des Berichterstatters einwenden. Hier sei nur auf eine anscheinend unausrottbare irrtümliche Auffassung in manchen Arbeitgeberkreisen hingewiesen. Die Arbeitnehmer fordern keineswegs gleichen Lohn für alle Angestellten einer Tarifklasse, sondern nur eine Mindestlohngrenze für jede Gruppe des gestaffelten Tarifs, also eine bestimmte Lohngrenze nach unten. Die Arbeitnehmer haben nichts dagegen, wenn oberhalb dieser Grenze das Gehalt je nach der persönlichen Tüchtigkeit individuell ganz nach Leistung abgestuft wird. W. D.

Bindereiausstellung, verbunden mit Sommerblumen- und Obstschau, statt.

Ferner ist für den 15., 16. und 17. August in Breslau eine Messe für Bedarfsartikel der Blumengeschäftsinhaber geplant, die der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber anlässlich seines fünften Verbandstages veranstaltet.

Jubiläums-Gartenbauausstellung 1914 in Altona.

Anlässlich des 250jährigen Stadtjubiläums der Stadt Altona im Jahre 1914 haben die städtischen Kollegien auf Antrag des Magistrats beschlossen, für die Zeit von Mai bis Oktober 1914 eine Jubiläums-Gartenbauausstellung auf städtischem Gelände am nördlichen Elbufer und an der Flottbeker Chaussee (etwa 13 *ha)* zu veranstalten. Die Ausstellung soll sich im Rahmen eines Stadtjubiläums bewegen und ausser dem Garten- und Obstbau besonders auch der Gartenkunst im Städtebau einen breitern Spielraum gewähren. An Sonderausstellungen sind Schauen für Binderei, Schnittblumen, Aquarien usw., sowie eine wissenschaftliche und gewerbliche Abteilung geplant. Anfragen sind zu richten an Stadtgartendirektor Tutenberg in Altona.

Friedhofwettbewerb Hochemmerich.

In dem öffentlichen Preisausschreiben für den neuen Friedhof in Hochemmerich hat der Gartenarchitekt J. P. Grossmann, Berlin, den ersten Preis (700 M.) erhalten.

Tausend Gulden für eine Blumenzwiebelrodemaschine.

Der Niederländische Verein für Blumenzwiebelkultur erlässt in der holländischen Fachzeitschrift »De Tuinbouw« ein Preisausschreiben zur Erlangung einer Blumenzwiebelrodemaschine für Gross- und Kleinbetrieb. Für die beste Maschine ist ein Preis von tausend Gulden (1700 M.) bestimmt. Näheres Secretariaat Spaarne 71, Haarlem (Holland).

PERSONALNACHRICHTEN

Die Erlaubnis zur Anlegung der ihnen verliehenen nichtpreussischen Orden ist erteilt worden, und zwar:

der vierten Klasse des Königlich bayerischen Verdienstordens vom heiligen Michael: dem Obergärtner Paul Jancke in Berlin-Monbijou, und

des mit demselben Orden verbundenen Verdienstkreuzes: dem Gartenobergehilfen Emil Drescher in Berlin-Monbijou.

Der Gärtner Höpstein in Schönfeld bei Grossenhain (Sachsen) hat die Königlich sächsische Friedrich-August-Medaille in Silber und die silberne Medaille zum Fürstlich Lippeschen Leopoldorden erhalten.

A. Schipper, bisher Obergärtner auf Schloss Friedrichshof in Kronberg im Taunus, ist vom Prinzen Friedrich Karl von Hessen zum Hofgärtner, dort, ernannt worden.

A. Staudenmayer, bisher Obergärtner beim Kommerzienrat Kustermann in Tutzing, ist vom Fürsten von Thurn und Taxis zum Schlossgärtner in Garatshausen, Post Tutzing (Oberbayern), ernannt worden.

An der Gartenbauschule in Laubegast haben die Obergärtnerprüfung (Hauptfach Gartenkunst) bestanden: Martin Agsten, städtischer Gartentechniker in Schwarzenberg (Sachsen), Karl Fritsch, städtischer Gartentechniker in Stuttgart, H. Gauding und Alb. Ludwig, städtische Gartentechniker in Chemnitz.

Gartendirektor Karl Heicke in Frankfurt am Main, bisher Mitinhaber der Firma Hohm & Heicke in Gelnhausen, übernimmt nach einem Beschluss der am 9. Juli in Breslau abgehaltenen Hauptversammlung der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst vom 1. Oktober dieses Jahres an wieder die Redaktion der »Gartenkunst«, sowie die Geschäftsführung der genannten Gesellschaft.

Stadtgartendirektor F. Hartrath in München-Gladbach tritt am 1. Oktober von seinem Posten zurück und wird dort eine Gärtnerei nebst Blumengeschäft eröffnen.

Felix Buch, staatl. dipl. Gartenmeister, bisher bei der städt. Gartenverwaltung in Leipzig tätig, ist als Stadtobergärtner und Vorsteher des 3. städt. Parkreviers in Berlin berufen worden.

Otto Gläser, früher am Botanischen Laboratorium I der Kaiserl. Biologischen Anstalt, Berlin-Dahlem, ist jetzt Obergärtner und Leiter der Dekorationsgärtnerei der Sofiensäle Aktiengesellschaft, Wien XXI. Kagran.

Zum Tode Eduard Stieglers.

Eduard Stiegler, königl. Hofgarteninspektor auf Villa Berg, Stuttgart, ist, wie bereits in Nummer 25 gemeldet, am 7. Juni gestorben.

Geboren am 6. März 1844 in Bopfingen (Württemberg), erlernte er nach beendetem Schulbesuch 1859/62 seinen Beruf in der väterlichen Gärtnerei. Nach Ablauf seiner Lehrzeit besuchte er 1862/63 das forst- und landwirtschaftliche Institut Hohenheim. Im Oktober 1863 als Gehilfe nach dem königl. Garten Wilhelma beordert, wurde er nach der inzwischen abgeleisteten einjährigen Militärdienstzeit nach Friedrichshafen, dem dortigen königl. Schlossgarten, versetzt. 1870 als Obergärtner nach der Villa Berg berufen, sollte er, nachdem er im Kriege 1870/71 bei Wörth leicht verwundet worden war, jenen Platz als das Gebiet seiner zukünftigen Lebenstätigkeit bis zu seinem Tode nicht mehr verlassen. Die Besitzerinnen dieses Gartens, die Königin Olga von 1872 bis 92, die Herzogin Wera von 1892 bis 1912 und zuletzt deren Tochter, die Prinzessin zu Schaumburg-Lippe, schätzten den Verstorbenen als tüchtigen Gärtner hoch.

Freund Stiegler war Züchter und Obstkenner ersten Ranges. Ein biederer, fester Charakter, war er in seinem Auftreten zeitlebens doch ein bescheidener Mann geblieben, der nicht von seinen Taten eingenommen war und seine amtliche Pflicht mit der peinlichsten Sorgfalt erfüllte. Vielfach mag hierin wohl auch der Grund zu finden sein, dass er sich von grössern Berufsversammlungen meist fern hielt. Denn mit Leib und Seele dem Deutschen Pomologenverein, dessen Mitglied er verschiedne Jahrzehnte hindurch war, zugetan, war er doch nur selten unter den Besuchern der Versammlungen zu erblicken. Wie seine nächsten Angehörigen von ihm, dem treuen, stets fürsorgenden Gatten und Vater, mit vollem Recht sagen konnten: »Ein getreues Herze wissen, ist des höchsten Schatzes Preis«, so nicht minder alle diejenigen, die er seiner Freundschaft würdigte. Der Park Villa Berg war unter seiner Leitung, namentlich in den frühern Jahren, wo reichlichere Mittel zur Erhaltung gewährt wurden, eine Kulturstätte seltener Pflanzen: Palmen, Orchideen, prachtvoll kultivierte Sommerblumen, die besten, auserlesensten Obstsorten in allen Formen usw.

Unsre erste Begegnung fällt in das Jahr 1882, als ich mit Erlaubnis des Königs Karl von Württemberg die königl. Gärten in Stuttgart, Berg, Cannstatt und Friedrichshafen besichtigen durfte. Bei dieser Gelegenheit trat ich mit dem lieben Freunde in engern Verkehr, der bis zu seinem Dahinscheiden gedauert hat. In der Form seiner bisweilen scharf einsetzenden Kritik über Menschen und Verhältnisse, wie nicht minder in der oft witzig sprühenden Redeart erinnerte er mich immer lebhaft an Freund Kirchhof, Donaueschingen.

Nicht in den obern Schichten des Gesteins pflegt der Bergmann edles Metall zu schürfen, sondern tief im Innern desselben. Auch Freund Stiegler gehörte zu jenen Naturen, die erst nach längerm Vertrautsein ihre Schätze zeigen. Ehre dem Gedächtnis des edlen Mannes! Hoffmann.

Gestorben sind: O. Behrendt, Gärtnereibesitzer in Köthen, im Alter von 62 Jahren. F. Bunnert, Gärtnereibesitzer in Neudorf bei Strassburg, im 65. Lebensjahre. E. G. Burkhardt, Handelsgärtner in Mühlhausen (Thüringen), am 1. Juli im Alter von 75 Jahren. Wilhelm Haerecke, früher Gärtnereibesitzer in Eberswalde, am 27. Juni im 66. Lebensjahre. A. Jenss, Gärtnereibesitzer in Güstrow (Mecklenburg), am 4. Juli im 45. Lebensjahre. Karl Meyer, Handelsgärtner in Celle, Teilhaber der Firma A. F. Meyer Söhne, Vorsitzender des Handelsgärtnerveins in Celle, am 14. Juli. Karl Reimann, Handelsgärtner in Magdeburg-Buckau. B. Ruthe, Gärtnereibesitzer in Vietz an der Ostbahn. Fritz Silex, Baumschulbesitzer in Gorgast an der Ostbahn, Gründer der Gorgaster Baumschulen, deren Inhaber jetzt Baumschulbesitzer M. Westphal ist, am 7. Juli im 79. Lebensjahre. Königl. Landesökonomierat Professor Dr. R. Stoll in Görlitz, früher Direktor der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau, am 18. Juli im Alter von 67 Jahren. Aug. Wiedenhorn, Stadtgärtner in Rastatt, am 22. Juni im Alter von 48 Jahren.

KONKURSE

Eröffnet: † Karl Reimann, zuletzt Handelsgärtner in Magdeburg-Buckau, am 14. Juli. Konkursverwalter: Kaufmann Ernst Pescheck, Magdeburg. Anmeldefrist bis zum 4. August.

Eingestellt: Ludwig Weber, Inhaber einer Gärtnerei in Darmstadt.

Aufgehoben: Gärtner August Peters in Hildesheim. — Robert Stumpp, Samenhändler in Gönningen (Württemberg).

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

Nummer 31.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

28. Jahrgang

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 2. August 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

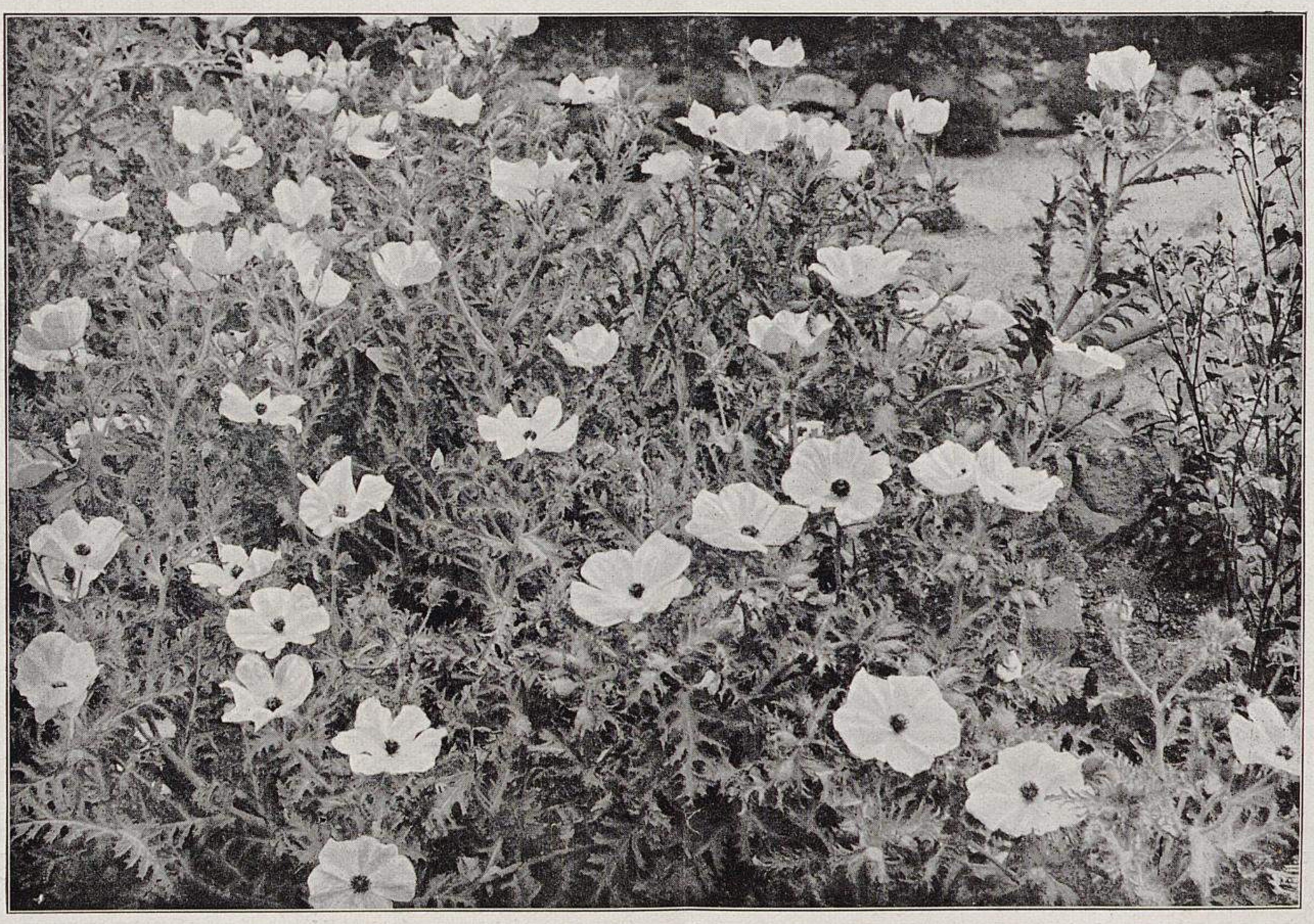
Argemone platyceras Lk. et Otto.

Die Argemonen, eine kleine in Mexiko und den westlichen Staaten verbreitete Papaveraceen-Gattung, sind meist einjährige, seltener zweijährige Gewächse.

Eine Ausnahme macht die in den beigegebenen Abbildungen gezeigte, perennierende *Argemone platyceras*, eine Prachtpflanze ersten Ranges. Ich sah sie häufig auf sandigen Feldern und Feldrainen bei Esperanza und an andern Orten der mexikanischen Hochebene, bei 2300 bis 2600 *m*. Sie bildet etwa 60 bis 70 *cm* hohe, reichverästelte Büsche, ist bläulich bereift und durchweg stachelborstig behaart. Die Blätter sind sitzend, etwas herablaufend, buchtig fiederschnittig, die Schnitte dornig-zähnig und die Blattspreite, namentlich unterseits, borstig. Die prachtvolle, grosse Blüte ist schneeweiss, seidig zart. Die Staubfäden sind dunkelpurpurn und die Staubbeutel dunkelgelb, was zu der blendendweissen Hülle einen reizenden Gegensatz bildet. Die stachelborstige Knospenhülle ist sehr hinfällig; jedes Hüllblatt endigt in einen flachen, hornartigen Zipfel. Leider ist auch die schöne Blüte, wie bei den meisten Papaveraceen, sehr vergänglich, doch öffnen sich täglich neue Knospen, sodass die Büsche wochenlang in vollem Blütenschmuck stehen.

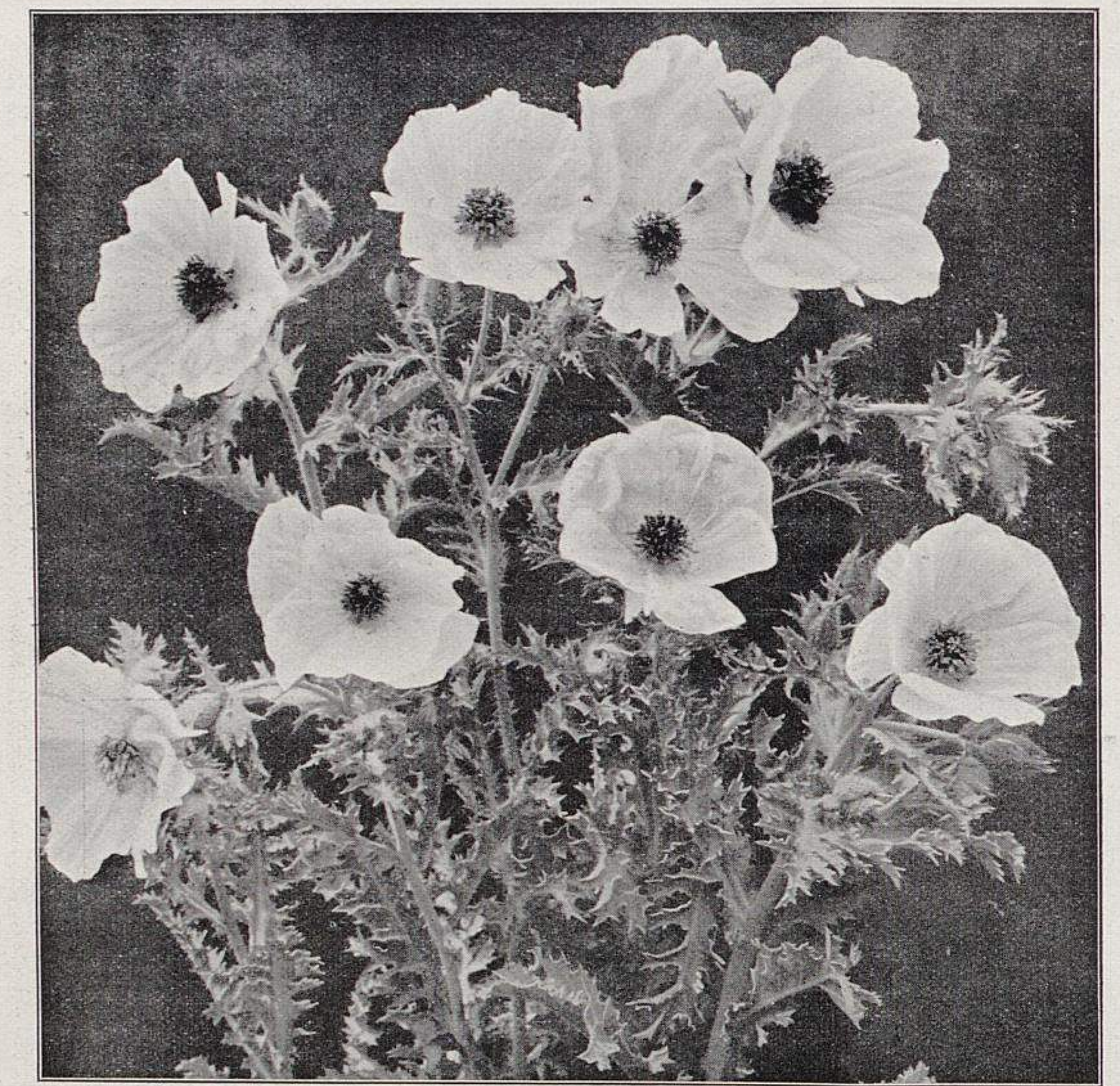
Der Hauptflor fällt bei uns in die Mitte des Monats Juni bis Anfang August; von da an kommen nur noch vereinzelt Blüten zur Entfaltung. In ihrer Heimat fand ich die Pflanze im August blühend und zugleich voller reifer Fruchtkapseln. Im Aussehen erinnert die Blüte an die der *Romneya Coulteri*, sie ist aber nicht so flach und flatterig wie diese.

An geeigneten Standorten mit passendem Boden ist die Pflanze bei uns in Weingegenden frosthart; immerhin ist eine leichte Deckung mit Nadelstreu, Laub oder Nadelholzzweigen anzuraten. Unsre Pflanzen, die ich aus Samen erzogen habe, den ich im August 1908 in Mexiko sammelte, leben heute noch und erfreuen mich jährlich mit ihrem herr-



Argemone platyceras Lk. et Otto. 1.
Blühender Busch.
Von A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

lichen Flor. In der Meinung, *Argemone platyceras* sei eine Annuelle, gab ich ihr im ersten Winter keine Schutzdecke. Nicht wenig erstaunt war ich, als die Büsche im Frühjahr wieder zum Vorschein kamen. »Nun«, dachte ich, »bist du nicht einjährig, dann bist du zweijährig, und diesmal wirds wohl mit dir alle sein«. Aber siehe da, auch im dritten Jahre trieben die Wurzelstöcke wieder aus und entwickelten sich zu kräftigen Büschen. Mein Irrtum wird leicht begreiflich, wenn ich bemerke, dass *Argemone platyceras* als von einjähriger Lebensdauer angegeben wird. Diese Angabe beruht aber auf einer Verwechslung mit *A. mexicana* L. *(A. grandiflora* Sweet), die wohl mit der *A. platyceras* gewisse Aehnlichkeit hat, aber fast kahl und nicht stachelborstig ist, nicht entfernt so schöne Blüten hervorbringt wie diese und von einjähriger Lebensdauer ist. Was ich bis jetzt unter der Bezeichnung *A. platyceras* sah, war stets *A. mexicana (grandiflora),* und es scheint mir, als ob die echte Pflanze dieses Namens garnicht in Kultur wäre. *A. mexicana* scheint überhaupt eine oft verkannte Pflanze zu sein, denn sie hat nicht weniger als neun Synonyme.



Argemone platyceras Lk. et Otto. II.
Von A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Argemone platyceras muss unbedingt leichten, etwas kalkhaltigen, sandigen Boden und dabei einen durchaus sonnigen, trocknen Standort haben. In schwerem, feuchtem Boden wird sie kaum gut gedeihen und sicher auswintern. Durch Samen, den die Pflanze überreich erzeugt, lässt sie sich leicht fortpflanzen; er muss aber möglichst bald, entweder noch im Herbst oder im zeitigen Frühjahr ausgesäet werden, sonst liegt er über. Ausfallender Same keimt im Frühjahr an Ort und Stelle, und wer diese Staude einmal angepflanzt hat, braucht für ihre Vermehrung keine Sorge zu tragen, bald ist im Umkreis des Busches ein Heer von jungem Nachwuchs vorhanden. Durch zeitige Aussaat erhält man im ersten Jahre blühende Pflanzen. Versetzen vertragen sie schwer, und die junge Saat muss mit Topfballen ausgepflanzt werden.

Um den vielen Anfragen zu begegnen, die nach Veröffentlichung eines oder des andern meiner Aufsätze in dieser Zeitschrift an mich gerichtet werden, und die zu beantworten mir viel Zeit wegnimmt, möchte ich darauf hinweisen, dass Same dieser prächtigen Staude demnächst von der bekannten Firma M. Herb in Neapel (Italien) dem Handel übergeben wird.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Rehmannia kewensis.

Zu den am dankbarsten blühenden Rehmannien gehört unzweifelhaft die schöne Hybride *Remannia × kewensis,* die wir dem Obergärtner J. Coutts in Kew (England) verdanken. Im August 1910 bestäubte er einige Blüten der *R. glutinosa (R. chinensis)* mit Pollen von *R. Henryi**), die übrigens erst seit 1910 in Kultur ist. Er erhielt aus dieser Kreuzung im folgenden Sommer fünf Pflanzen, die im April 1912 blühten. Im Jahrgang 1912, I., 218, von »Gardeners' Chronicle« wurde die Neuzüchtung zum erstenmal von W. Watson beschrieben und abgebildet.

Der den Eltern eigene zwerghafte Wuchs (selten höher als 50 *cm)* fehlt den Hybriden, die Pflanzen werden zuweilen über 1 *m* hoch. Der prachtvolle Flor dauert monatelang. Aus dem Grunde entwickelt die Pflanze sechs bis zehn kräftige, wohlbelaubte, behaarte Stengel, die an ihren obern Teilen die achselständigen Blüten tragen.

Die Blätter sind glänzend graugrün und reizend geadert, die Adern sind entweder gelbgrün oder rötlich und auf der obern Blattseite tief eingesunken. Die untern Blätter sind gestielt, löffelförmig, am Rande grob gekerbt, sie werden bis zu 20 *cm* lang und ungefähr 6 *cm* breit. Weiter hinauf nimmt ihre Grösse allmählich ab, die an den Triebenden sitzenden Blätter sind sogar ungestielt.

Die Blüten, die an den verschiednen Pflanzen in der Farbe variieren, sind von guter Beschaffenheit und kommen an den 2 bis 6 *cm* langen, nackten Blütenstielen vorteilhaft zur Geltung. Die Blumenkrone ist etwa 4 *cm* lang (der »Mund« ungefähr 1 *cm* kürzer), variiert von Rahmfarben zu Blassrosa und ist innen wie aussen behaart. Der Schlund ist oberhalb dunkler gezeichnet und nach dem Saume zu in derselben Farbe geadert; der untere Teil des Schlundes ist mit zwei gelbfarbigen Furchen versehen.

Rehmannia kewensis ist im Kalthause zu kultivieren und wahrscheinlich als Blatt- wie auch als Blütenpflanze für den Beetschmuck im Sommer vortrefflich geeignet. Die Kultur ist äusserst einfach. Der Same wird im Juni bis August mässig warm ausgesäet. Die Sämlinge werden eingetopft, später, je nachdem es nötig ist, verpflanzt und allmählich abgehärtet, bis sie in blühendem Zustande ins Kalthaus kommen können. Sie lieben einen nährstoffreichen Boden und werden nicht von Feinden oder Krankheiten befallen.

Eine andre Hybride, *Rehmannia Briscoei (R. Henryi × R. elata),* ist hier auch in Kultur, soll aber nicht die Schönheit der *R. kewensis* haben.

R. A. Dümmer in Kew (England).

Rehmannia angulata.

Eine vortreffliche Schmuckstaude.

Wenn für einen grossen Schlosshaushalt Hunderte von Vasen mit langstieligen Schnittblumen gefüllt sein müssen, so sieht man sich, wenn man auch einen leistungsfähigen Betrieb hat, doch nach Blumen um, die ausser Schönheit und Duft, auch andre gute Eigenschaften haben, wie zum Beispiel: leichteste Kultur und Verwendbarkeit, grosse Haltbarkeit der geschnittnen Blume und den Vorzug, in Zimmern und Salons, auch in dunkeln, lichtarmen Räumen gut zu halten und bis zur letzten Knospe aufzublühen. Stets prüfe ich Neuheiten auf diese Eigenschaften hin.

---

*) Siehe Nr. 48, Jahrgang 1911, dieser Zeitschrift.

Rehmannia × kewensis.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Rehmannia angulata, die ja allerdings keine Neuheit mehr ist, hat diese Prüfung glänzend bestanden. Sie ist für den Privatgärtner, der langstielige Schnittblumen zu liefern hat, unbezahlbar. Sie ist anspruchslos in der Kultur, versagt bei einiger Aufmerksamkeit nie, und ist, geschnitten oder im Topf verwendet, von grosser Schmuckwirkung. Die Eigenschaft, abgeschnitten in Vasen etwa vierzehn Tage bis drei Wochen lang gut zu halten, und fast bis zur letzten Knospe aufzublühen, macht diese Staude für den Schnitt ungemein wertvoll.

In Töpfen für Schlossdekorationen sollte *Rehmannia angulata* nur in Massen verwendet werden, da nur dann volle Schmuckwirkung erreicht wird. Breite, flache Kupfer- oder Messingbecken, dicht bepflanzt mit Dutzenden leuchtend-rosafarbener Rehmannien, sind von reizvollster Wirkung und langer Dauer, da die Pflanzen auch in wenig günstigen und dunkeln Räumen willig weiterblühen. Ihre volle Schönheit entfalten die Rehmannien unter Glas, spät getrieben; sie sind dann für Schauhäuser oder Wintergärten eigenartig schöne und dankbare Schmuckpflanzen. *Rehmannia angulata* scheint leicht zu variieren. Unter den Hunderten von Pflanzen dieser Art, die ich jährlich ziehe, haben sich bereits hellere und dunklere Farbentöne gefunden.

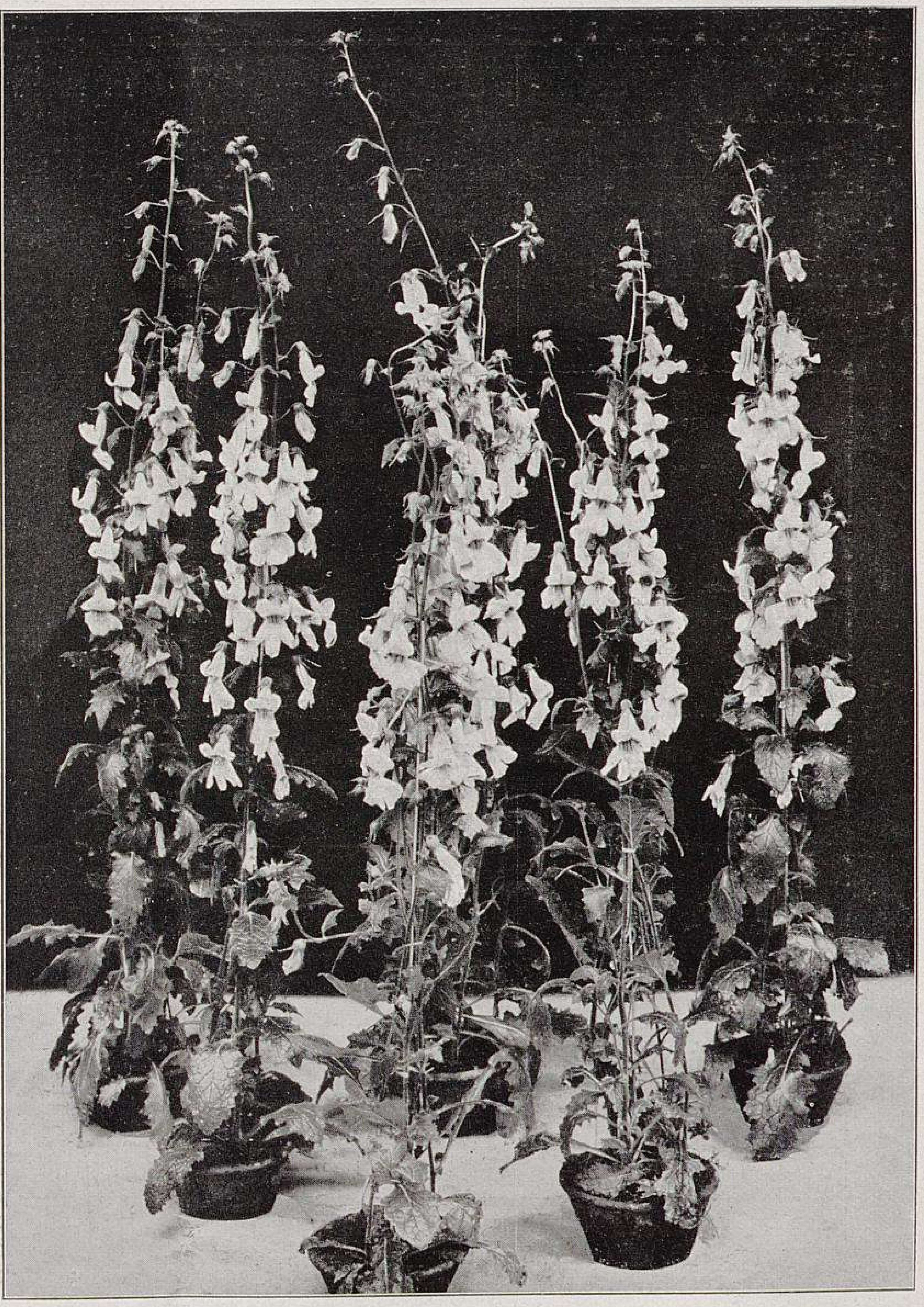
Ich ziehe Rehmannien für meine Zwecke folgendermassen: Aussaat Januar bis März im Warmhause in leichter, sandiger Erde. Zweimal sind die Pflanzen zu pikieren. Dann werden drei oder vier Pflanzen in vierzöllige Töpfe mit kräftiger Erde gesetzt und im Kasten oder im Freien aufgestellt. Zu überwintern sind sie im trocknen, frostfreien Kasten unter Glas. Anfang Februar habe ich sie im Nelkenhause bei + 6 bis 12° C zum Treiben aufgesetzt. Der Flor beginnt dann Anfang April und dauert bis Ende Mai. Er fällt also in eine Zeit, wo langstielige Schnittblumen begehrt sind. Ich verwende nur im Notfalle alte Pflanzen; alljährlich eine neue Aussaat vorzunehmen ist das dankbarste.

J. Anlauf, Garteninspektor in Halbau (Nieder-Schlesien).

Düngungsversuche zu Topfgewächsen.

Die Anwendung künstlicher Düngemittel in der Landwirtschaft hat sich in den letzten Jahren ganz ungeheuer gesteigert. So stieg, um nur ein Beispiel zu nennen, das mir gerade zur Hand ist, der Verbrauch an Thomasmehl in Deutschland von 8 Millionen Zentnern im Jahre 1910 auf 44 Millionen Zentner im Jahre 1912. Schon allein dieser auffallend grosse Verbrauch ist ein Zeichen dafür, dass die Anwendung solcher Düngemittel sich auch bezahlt macht, ja der grösste Teil der deutschen Landwirtschaft wäre nicht mehr lebensfähig, wenn ihm mit einem Mal die künstlichen Düngemittel entzogen würden. Sie spielen eben bei der Ernährung der Pflanzen eine kaum zu ersetzende Rolle.

Obwohl man sich dessen vollkommen bewusst ist, muss es doch Wunder nehmen, dass unsre Gärtner, die sich doch gleichfalls in hervorragender Weise mit Pflanzenzucht und Pflanzenbau beschäftigen, noch nichts rechtes von der künstlichen Düngung wissen wollen. Einmal mag der Grund hierfür darin liegen, dass sie ganz allgemein eine »künstliche« Düngung für etwas Unnatürliches halten. Dass diese Ansicht nicht richtig ist, werde ich



Rehmannia angulata.
Auf der Blumenschau der Jahrhundert-Ausstellung in Breslau von der reichsgräfl. von Hochbergschen Gartenverwaltung (Garteninspektor Anlauf), Halbau (Schlesien), ausgestellt. Siehe auch Seite 268.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

später zu zeigen versuchen. Zweitens aber sind zahlreiche Gärtner durch grosse Misserfolge abgeschreckt worden. Sie haben die Beobachtung gemacht, dass der künstliche Dünger zu »scharf« ist, denn viele Pflanzen gingen ihnen ein. Andre beobachteten überhaupt keine rechte Wirkung nach einer künstlichen Düngung. Letzteres erklärt sich dadurch, dass den Gärtnern häufig minderwertige Produkte angeboten werden. So untersuchten wir zum Beispiel vor einiger Zeit einen »Blumendünger«, der im wesentlichen aus Knochenasche, etwas Knochenmehl und Leimabfällen bestand. Davon kann der Gärtner natürlich keine Erfolge erwarten.

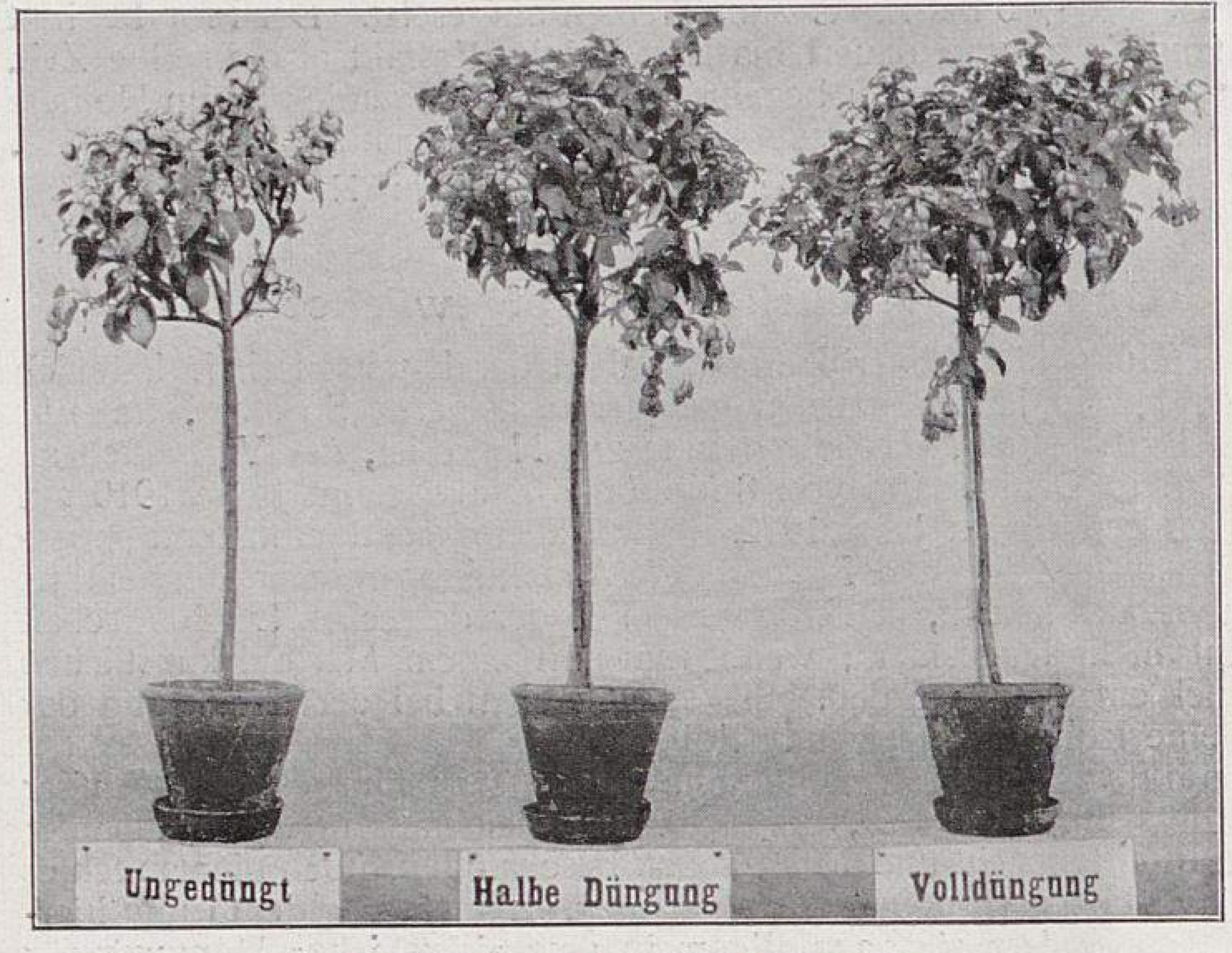
An Belehrung auf diesem Gebiete hat es nicht gefehlt. Vor allem möchte ich auf die Arbeiten von Geheimem Hofrat Professor Dr. P. Wagner, Darmstadt, hinweisen, der im Jahre 1908 ein vorzügliches Lehrbuch »Die Ernährung gärtnerischer Kulturpflanzen« herausgegeben hat. Hierin findet der Gärtner alles, was ihm auf diesem Gebiete zu wissen nottut. Ich selbst bin früher jahrelang bei Wagner gewesen, bin also über die dort gemachten Versuche vollkommen unterrichtet und weiss auch, welche Wirkung durch eine sachgemässe Düngung zu erzielen ist. Trotzdem hielt ich es für notwendig, auch einmal Versuche mit der Düngung von Topfgewächsen in der gärtnerischen Praxis vorzunehmen. Dank der Bereitwilligkeit des Herrn Hofgärtner Immel führten wir in den Sommern 1911/12 im grossherzoglichen Schlossgarten zu Oldenburg eine Reihe von Düngungsversuchen durch, deren Ausführung Herr Obergärtner F. Gode übernahm.

In seiner oben erwähnten Schrift gibt Wagner folgende Zusammensetzung eines Pflanzen-Nährsalzes an: 15 Teile phosphorsaures Ammoniak, 15 Teile salpetersaures Kali, 5 Teile 40prozentiges Kalisalz, 25 Teile Chilisalpeter, 40 Teile schwefelsaures Ammoniak. Die einzelnen Bestandteile kann man sich bei grösserm Bedarf selbst mischen, man kaufe sie jedoch nicht in Drogerien, sondern lasse sie aus einer chemischen Fabrik kommen. In Oldenburg haben wir die Firma Johann Mehrens veranlasst, das fertige Nährsalz zu führen. Ueber die Preise werde ich am Schluss dieses Aufsatzes sprechen.

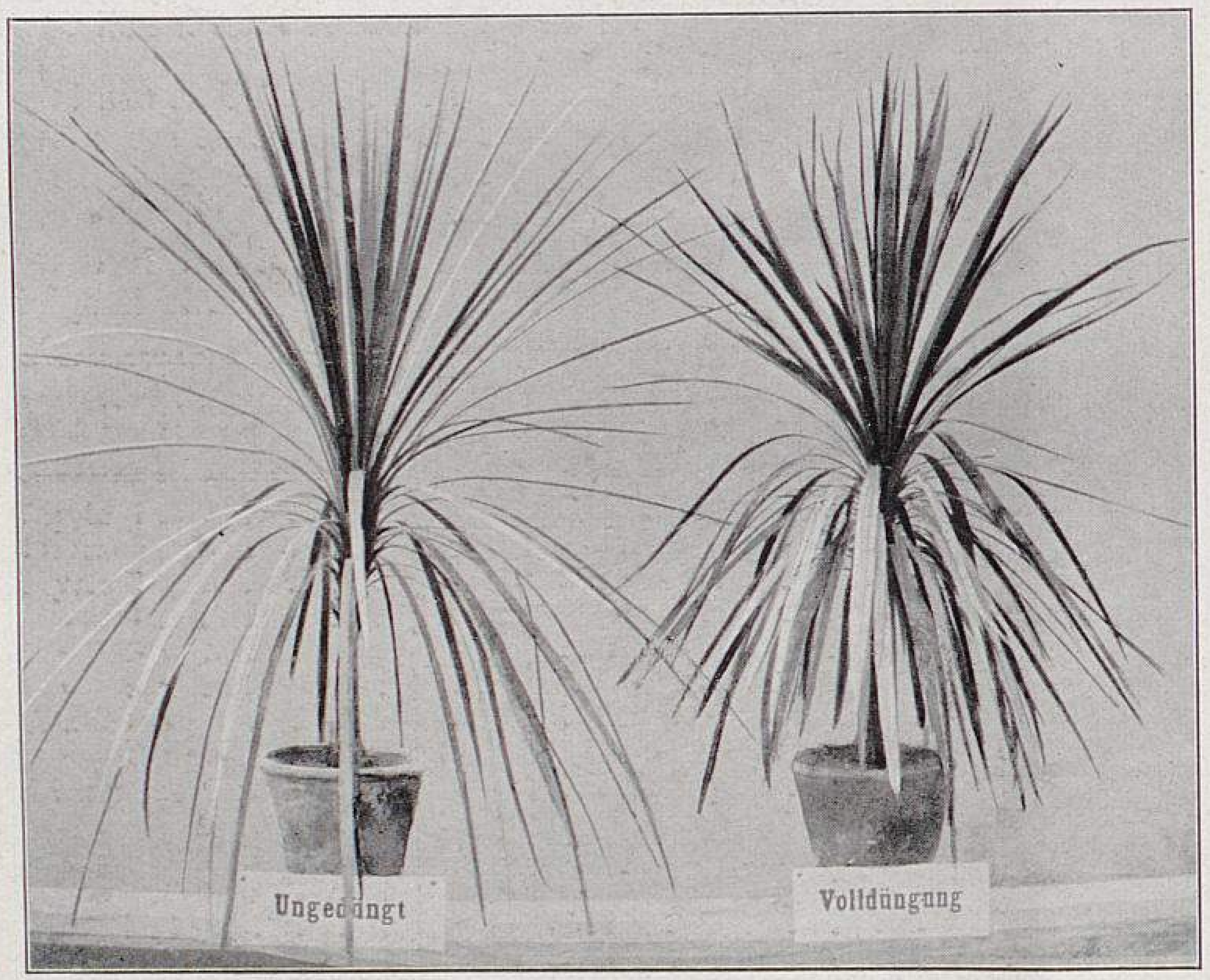
Ueber die Anwendung des Nährsalzes sei folgendes bemerkt. Wir stellten eine 10prozentige Lösung her, lösten also zum Beispiel 1 *kg* Salz in 10 *l* Wasser. Von einem bleibenden Bodensatz haben wir abfiltriert. 10 *ccm* dieser Lösung enthielten dann 1 *g* Nährsalz. Nach unsrer Untersuchung enthielten 100 *ccm* der 10prozentigen Lösung 1,49 *g* Gesamt-Stickstoff (0,989 *g* Ammoniak-Stickstoff und 0,501 *g* Salpeter-Stickstoff), ferner 0,72 *g* Phosphorsäure und 0,74 *g* Kali.

Nun ist aber zu beachten, dass gewöhnliche Topfpflanzen nicht mit einer solch konzentrierten Lösung gedüngt werden dürfen. Die Pflanzen sind sehr empfindlich gegen starke Salzlösungen. Ich erinnere mich an den Besuch einer Dame im Versuchsgarten zu Darmstadt. Sie bewunderte die herrlichen Erfolge der Düngung und gab mir den dringenden Rat, diese schönen Blumen ja nicht durch künstlichen Dünger zu verderben. Sie habe eine wundervolle Palme damit in einer Nacht vernichtet; auch habe sie dabei garnicht etwa viel Dünger genommen, nur einen Esslöffel voll! Als ich ihr erklärte, dass diese Menge etwa hundertmal zu stark gewesen sei, war sie höchst erstaunt und konnte sich nicht genug darüber wundern, dass wir alle unsre Erfolge nur mit künstlichem Dünger erzielt hatten. Der Nährstoffbedarf der Blütenpflanzen ist noch wenig erforscht; man wird ihn auch niemals mit der gleichen Sicherheit ermitteln können, wie dies bei den Feldfrüchten möglich ist. Es hängt das mit der ganzen Art der Topfkultur zusammen.

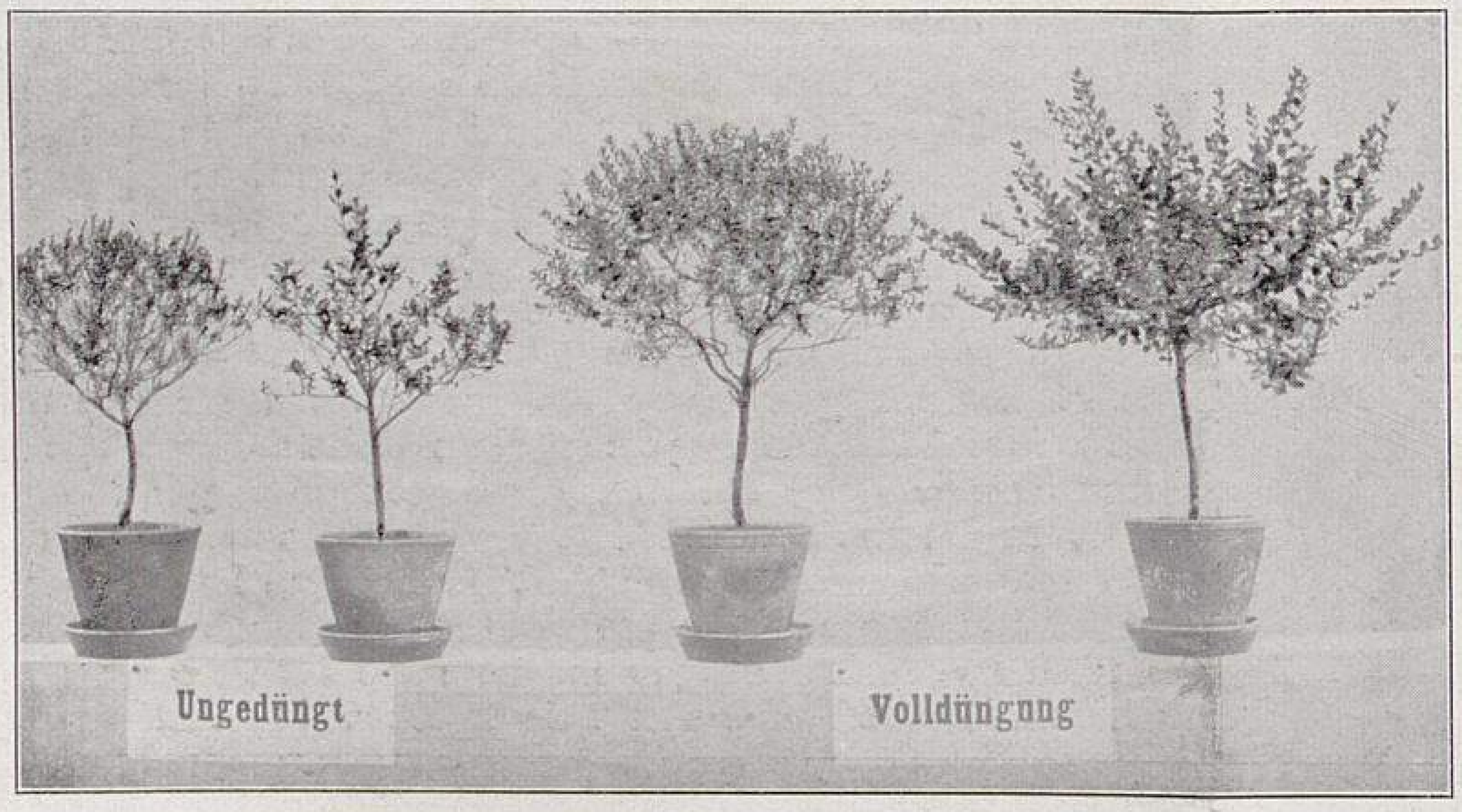
Während bei feldmässiger Bestellung die



Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Fuchsienstämmchen.



Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Dracaena indivisa.



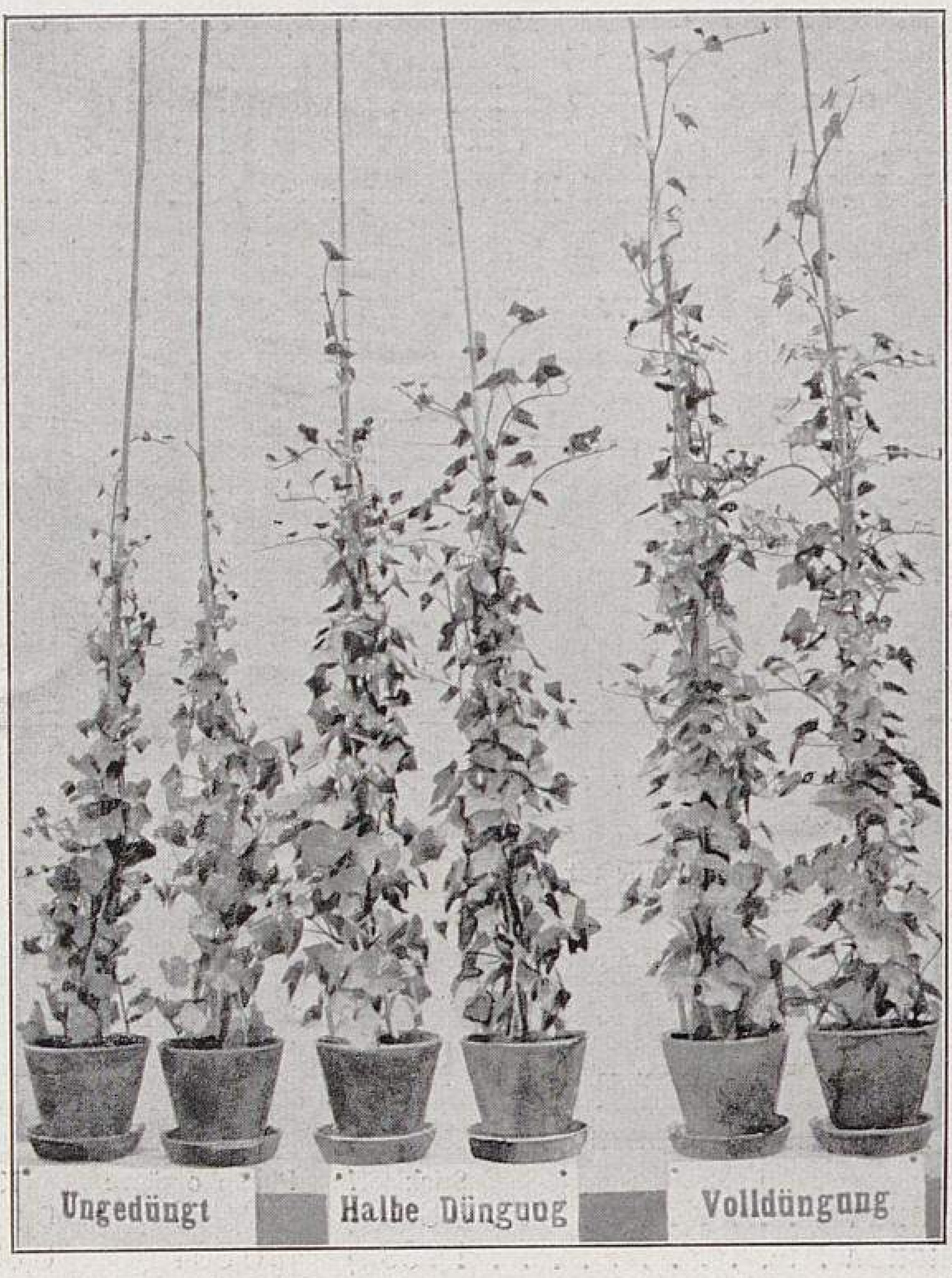
Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Myrten.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Pflanzen eine geradezu unbeschränkte Erdmenge zur Verfügung haben, wo ihre Wurzeln sich nach Belieben ausdehnen können, müssen die Topfpflanzen mit der geringen ihnen gebotenen Erdmenge vorlieb nehmen. Allerdings setzt man sie auch häufiger in neue, frische Erde um, doch auch sehr bald ist diese wieder durchwurzelt, und die geringe Menge Nährstoffe ist bald verbraucht. Nehmen wir einmal an, eine gute Blumenerde enthalte 0,05 Prozent aufnehmbaren Stickstoff, so sind in 1 *kg* Erde 0,5 *g* von diesem Nährstoff vorhanden. Eine nur einigermassen gut entwickelte Aucuba verbrauchte dagegen bei unsern Versuchen fast 2 *g* Stickstoff, also viermal mehr, als ihr der Boden bieten konnte. Schnellwachsende, krautige Pflanzen werden naturgemäss auch eine grössere Nährstoffmenge nötig haben.

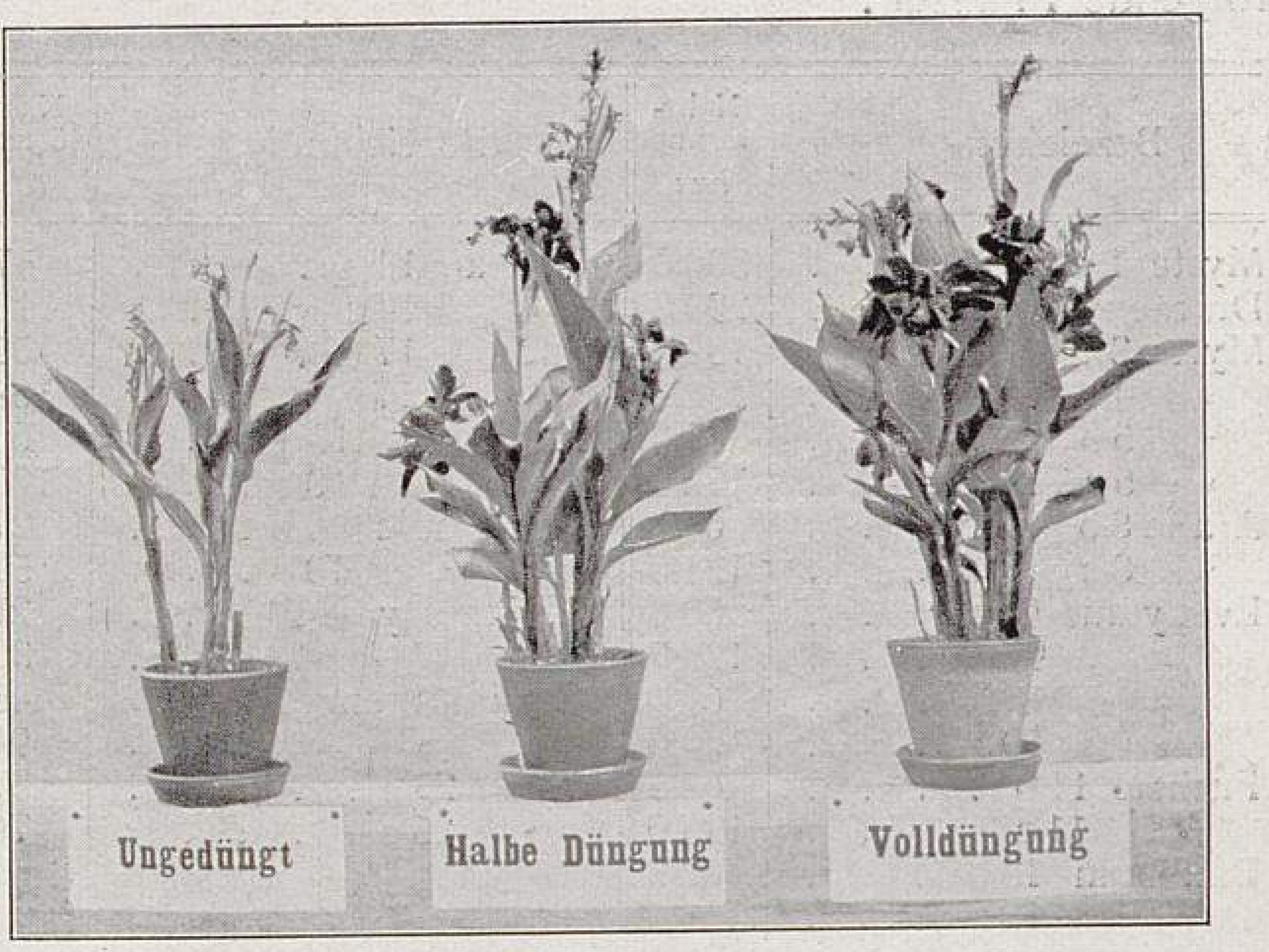
Ausser dem Stickstoff brauchen die Topfgewächse, wie alle Pflanzen, vornehmlich auch Kali und Phosphorsäure, die im Boden vielfach in unzureichender Menge vorhanden sind. Die von uns benutzte Mistbeeterde enthielt 0,27 Prozent Gesamt-Stickstoff, von dem etwa der zehnte Teil aufnehmbar war, 0,21 Prozent Phosphorsäure und 0,02 Prozent Kali. Das Nährsalz enthält alle erforderlichen Nährstoffe. Von einer »künstlichen« Ernährung kann man daher bei seiner Anwendung nicht reden, wohl aber von einer sachgemässen Ernährung.

Da nun, wie gesagt, die Pflanzen, besonders die Topfgewächse, gegen Salzlösungen sehr empfindlich sind, so darf man ihnen die Nährstoffe nur in sehr grosser Verdünnung und nur ganz allmählich verabreichen. Die Düngung muss stets dem Verbrauch ungefähr angepasst werden. Man mache es sich zur Regel, nur mit einer 0,1 prozentigen Lösung zu düngen, das heisst, man verdünne die oben erwähnte 10 prozentige Lösung noch auf das hundertfache. Zweckmässig fertigt man sich kleine Gefässe an, welche nur 5 und 10 *ccm* enthalten. Dann nimmt man 5 *ccm* der 10 prozentigen Lösung auf ein halbes Liter Wasser oder 10 *ccm* auf ein Liter und giesst die Töpfe damit. Kleine Töpfe giesst man nur mit 2,5 *ccm* Lösung in ein Viertel Liter Wasser. Bei schnellwüchsigen Pflanzen düngt man vielleicht dreimal in der Woche und giesst sonst mit gewöhnlichem Wasser. Bei einiger Beobachtungsgabe, über welche ja jeder Gärtner verfügen muss, merkt er bald, wann und wie oft er seine Blumen zu düngen hat. Einige Beispiele aus unsern Versuchen will ich hier anführen:

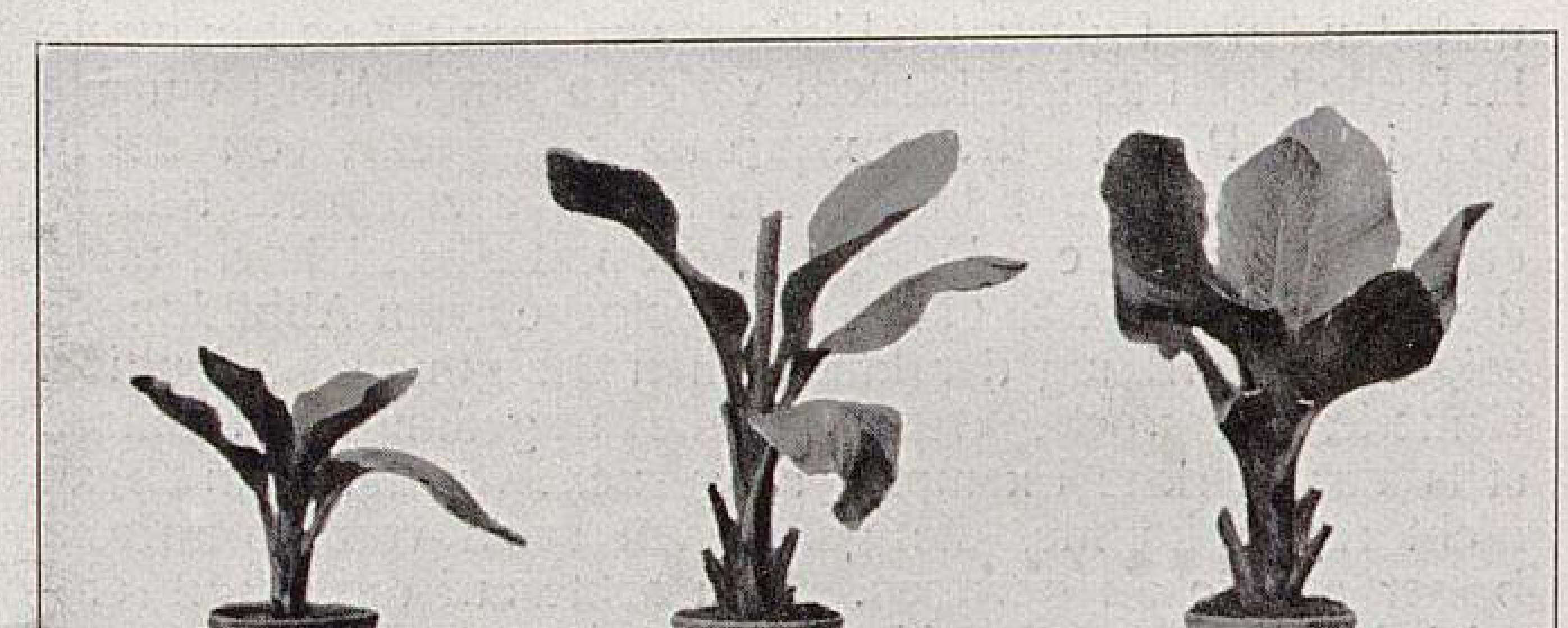
Canna		Aucuba		Efeu schwache Düngung		Efeu starke Düngung	
Datum	10 prozentige Lösung *ccm*	Datum	10 prozentige Lösung *ccm*	Datum	10 prozentige Lösung *ccm*	Datum	10 prozentige Lösung *ccm*
16. 5.	2,5	16. 5.	5,0	16. 5.	2,5	16. 5.	5,0
19. 5.	2,5	19. 5.	5,0	19. 5.	2,5	19. 5.	5,0
23. 5.	5,0	23. 5.	5,0	23. 5.	2,5	23. 5.	5,0
26. 5.	5,0	26. 5.	5,0	26. 5.	2,5	26. 5.	5,0
30. 5.	5,0	30. 5.	5,0	30. 5.	2,5	30. 5.	5,0
2. 6.	5,0	2. 6.	5,0	2. 6.	2,5	2. 6.	5,0
6. 6.	5,0	6. 6.	5,0	6. 6.	2,5	6. 6.	5,0
10. 6.	2,5	10. 6.	2,5	10. 6.	—	10. 6.	2,5
13. 6.	2,5	13. 6.	2,5	13. 6.	2,5	13. 6.	2,5
16. 6.	2,5	16. 6.	2,5	16. 6.	—	16. 6.	2,5
22. 6.	5,0	22. 6.	5,0	22. 6.	2,5	22. 6.	5,0
26. 6.	5,0	26. 6.	5,0	26. 6.	2,5	26. 6.	5,0
3. 7.	2,5	3. 7.	2,5	3. 7.	—	3. 7.	2,5
7. 7.	2,5	7. 7.	2,5	7. 7.	2,5	7. 7.	2,5
11. 7.	5,0	11. 7.	5,0	11. 7.	2,5	11. 7.	5,0
14. 7.	2,5	14. 7.	2,5	14. 7.	—	14. 7.	2.5
20. 7.	2,5	20. 7.	2,5	20. 7.	2,5	20. 7.	2,5
24. 7.	5,0	24. 7.	5,0	24. 7.	2,5	24. 7.	5,0
28. 7.	2,5	28. 7.	2,5	28. 7.	—	28. 7.	2,5
1. 8.	2,5	1. 8.	2,5	1. 8.	2,5	1. 8.	2,5
4. 8.	5,0	4. 8.	5,0	4. 8.	2,5	4. 8.	5,0
7. 8.	2,5	7. 8.	2,5	7. 8.	—	7. 8.	2,5
13. 8.	2,5	12. 8.	2,5	12. 8.	2,5	12. 8.	2,5
14. 8.	5,0	14. 8.	5,0	14. 8.	2,5	14. 8.	5,0
19. 8.	5,0	19. 8.	2,5	19. 8.	2,5	19. 8.	2,5
23. 8.	5,0	25. 8.	5,0	25. 8.	2,5	25. 8.	5,0
1. 9.	2,5	1. 9.	2,5	1. 9.	2,5	29. 8.	2,5
6. 9.	2,5	6. 9.	2,5	6. 9.	2,5	1. 9.	2.5
9. 9.	5,0	9. 9.	5,0	9. 9.	2,5	6. 9.	5,0
12. 9.	5,0	12. 9.	5,0	12. 9.	2,5	9. 9.	5,0
		18. 9.	5,0	18. 9.	2,5	12. 9.	5,0
						18. 9.	5,0



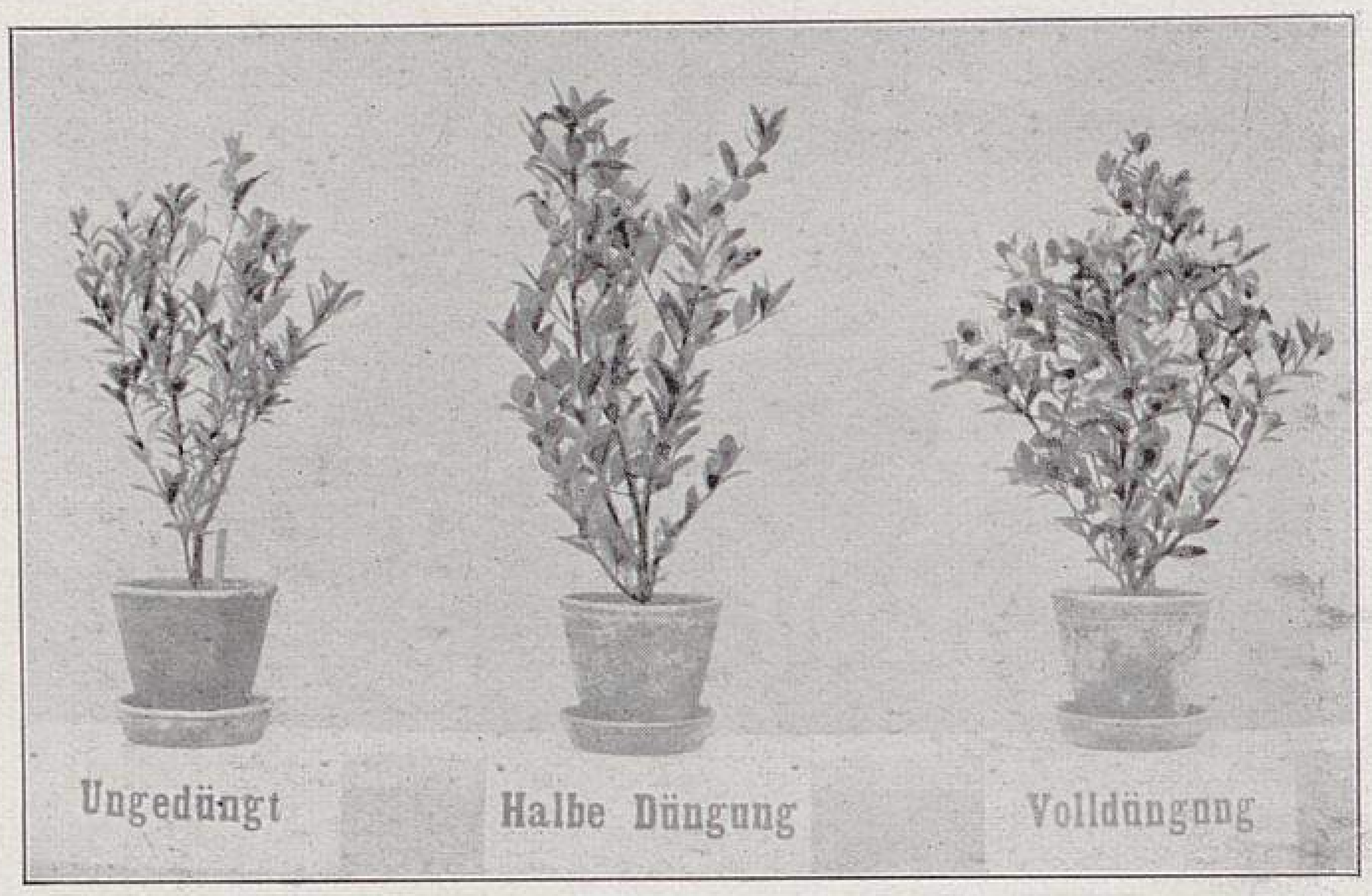
Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Efeu.



Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Canna.



Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Musa.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Evonymus.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Demnach hatten die **Canna** 125 *ccm* 10prozentige Nährlösung erhalten, die **Aucuba** 120 *ccm*. Der **Efeu** mit schwacher Düngung bekam 62,5 *ccm*, der mit starker Düngung die doppelte Menge, also 125 *ccm*. An Nährstoffen erhielten diese Pflanzen folgende Mengen:

	Stickstoff	Phosphorsäure	Kali
Canna	1,863 *g*	0,900 *g*	0,925 *g*
Aucuba	1,788 *g*	0,864 *g*	0,888 *g*
Efeu, halbe Düngung . . .	0,932 *g*	0,450 *g*	0,463 *g*
» doppelte » . . .	1,863 *g*	0,900 *g*	0,925 *g*

Auf ähnliche Weise behandelten wir in Töpfen noch folgende Pflanzen:

Bezeichnung	Nährlösung *ccm*	Bezeichnung	Nährlösung *ccm*
Myrte 1	300,0	Canna 14 b	57,5
Dracaene 2	290,0	» 14 c	115,0
Myrte 3	132,5	Fuchsie 17 b	57,5
» 4	132,5	» 17 c	105,0
» 5 b	85,0	Hortensie 18 b . . .	60,0
» 5 c	172,5	» 18 c . . .	120,0
Aralie 8 b	60,0	Pelargonie 19 b . . .	27,5
» 8 c	125,0	» 19 c . . .	52,5
Evonymus 9 b. . . .	60,0	Kleine Myrte 21 b . .	27,5
» 9 c. . . .	120,0	» » 21 c . .	30,0
» 10 b . . .	60,0	Chrysanthemum 22 b .	45,0
» 10 c . . .	120,0	» 22 c .	90,0
Fuchsie 11 b	62,5	Musa 25 b	37,5
» 11 c	125,0	» 25 c	70,0
Buxbaum 13 b . . .	62,5		
» 13 c . . .	125,0		

Als Boden diente, wie erwähnt, eine magere Mistbeeterde, wie sie auch sonst wohl vielfach für Blumen benutzt wird. Die Töpfe waren gewöhnliche tönerne Blumentöpfe und standen auf glasierten Untersätzen, damit etwa hindurchlaufende Nährflüssigkeit nicht verloren ging. Meist wurden von jeder Pflanze drei Exemplare aufgestellt, von denen das eine ungedüngt blieb; die mit b bezeichnete Pflanze erhielt eine schwache Düngung, die mit c bezeichnete meist die doppelt so starke Gabe. Die beigegebenen Abbildungen zeigen die Wirkung der künstlichen Düngung sehr deutlich. Bemerkt sei noch, dass für die ungedüngten Pflanzen stets das stärkste Exemplar ausgesucht wurde, damit man nicht sagen konnte, die gedüngten seien von vornherein besser entwickelt gewesen. Man achte auf die schön entwickelten Pflanzen bei Volldüngung.

Bei den holzigen Gewächsen ist besonders interessant, dass sie sich im Winter im Gewächshause erst recht entwickelten. Hier zeigte sich eine sehr starke Nachwirkung der Düngung.

Ausser den Topfversuchen haben wir noch eine Anzahl von Freilandversuchen angestellt. So zeigte sich die Wirkung der Düngung zum Beispiel bei Musa sehr gut. Die gedüngte Pflanze erhielt in 10 Gaben zusammen 120 *ccm* 10prozentige Nährsalzlösung. Dabei war die prachtvolle Pflanze nicht etwa geil und verweichlicht. Sie wurde im Herbst ausgehoben, in einen Kübel gesetzt und im Warmhause aufgestellt. Während man bisher im hiesigen Hofgarten Musa nicht hatte überwintern können, gelang mit diesem Exemplar die Ueberwinterung sehr gut. Eine ähnliche Düngewirkung hatten wir bei Freilandversuchen mit Mais und Ricinus. Bei letzterm war die Wirkung nicht so deutlich, da Ricinus sehr lange (2 *m*) Wurzeln treibt und sich Nährstoffe weither sucht, während der Mais verhältnismässig kurze Wurzeln hat. Die gedüngten Pflanzen erhielten je 260 *ccm* Nährlösung. Am 16. Oktober wurden die Pflanzen abgeschnitten und gewogen, das Ergebnis war folgendes:

	Ungedüngt:		Gedüngt:	
	ganze Pflanze:	Frucht:	ganze Pflanze:	Frucht:
Mais . . .	4,050 *kg*	0,350 *kg*	10,100 *kg*	3,800 *kg*
Ricinus .	9,950 »	—	10,450 »	— »

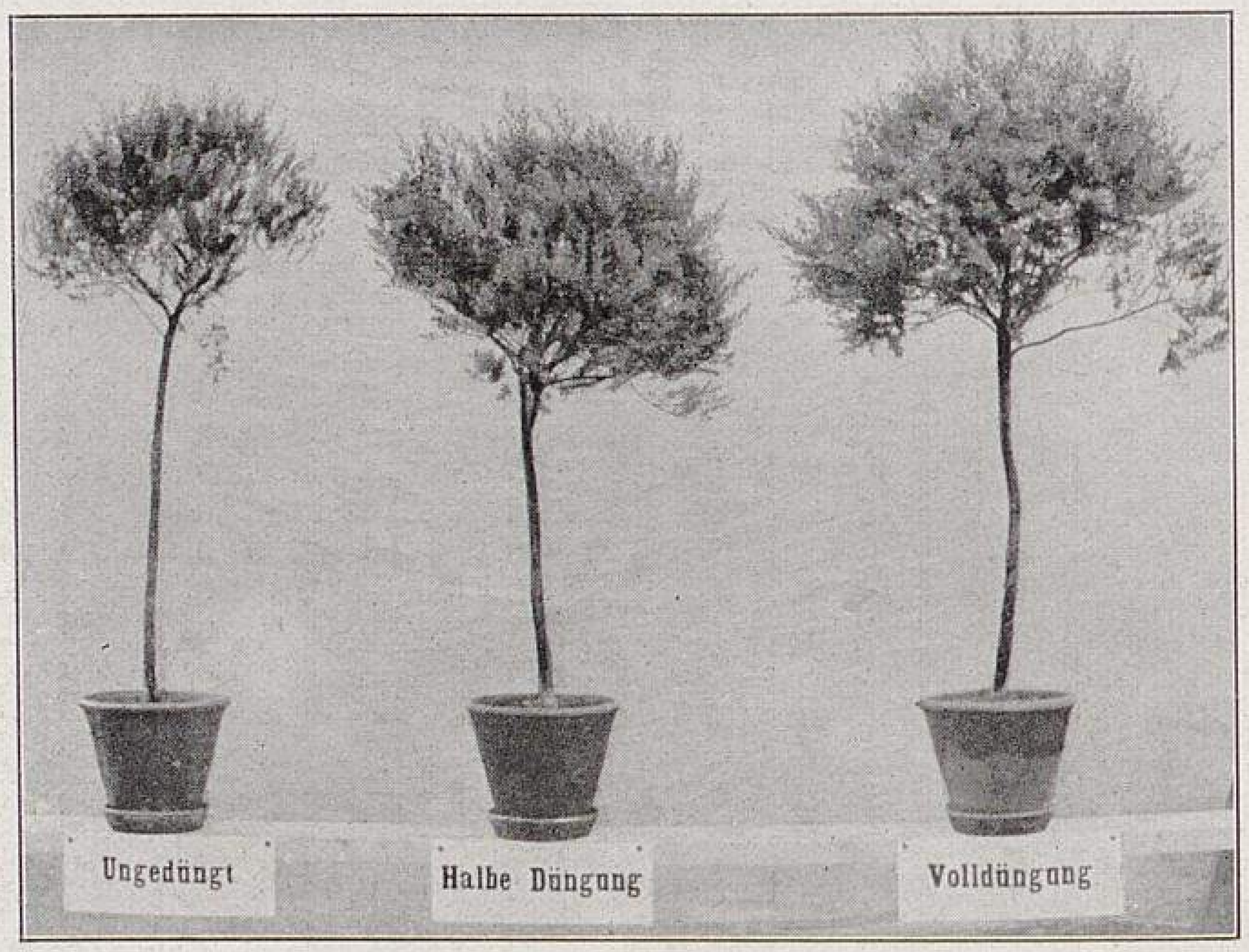
Desgleichen düngten wir Tomaten im freien Lande. Fünf Pflanzen blieben ohne Düngung, fünf weitere erhielten je 52,5 *ccm* und fünf andre je 105 *ccm* Nährlösung. Das Gewicht der geernteten Früchte war folgendes:

ungedüngt	8,8 *kg*	von 5	Pflanzen
schwache Düngung	9,5 »	» 5	»
starke Düngung	12,5 »	» 5	»

Die Düngung ist noch sehr niedrig bemessen gewesen, da selbst bei der starken Düngung auf eine Pflanze nur etwa 1,5 *g* Stickstoff kam. Man hätte mindestens 2 *g* von diesem Nährstoff geben sollen; der Ertrag wäre dann noch wesentlich höher gewesen.

Auch auf ganze Beete, zum Beispiel bei Chrysanthemum, haben wir die Düngung mit gutem Erfolg angewandt.

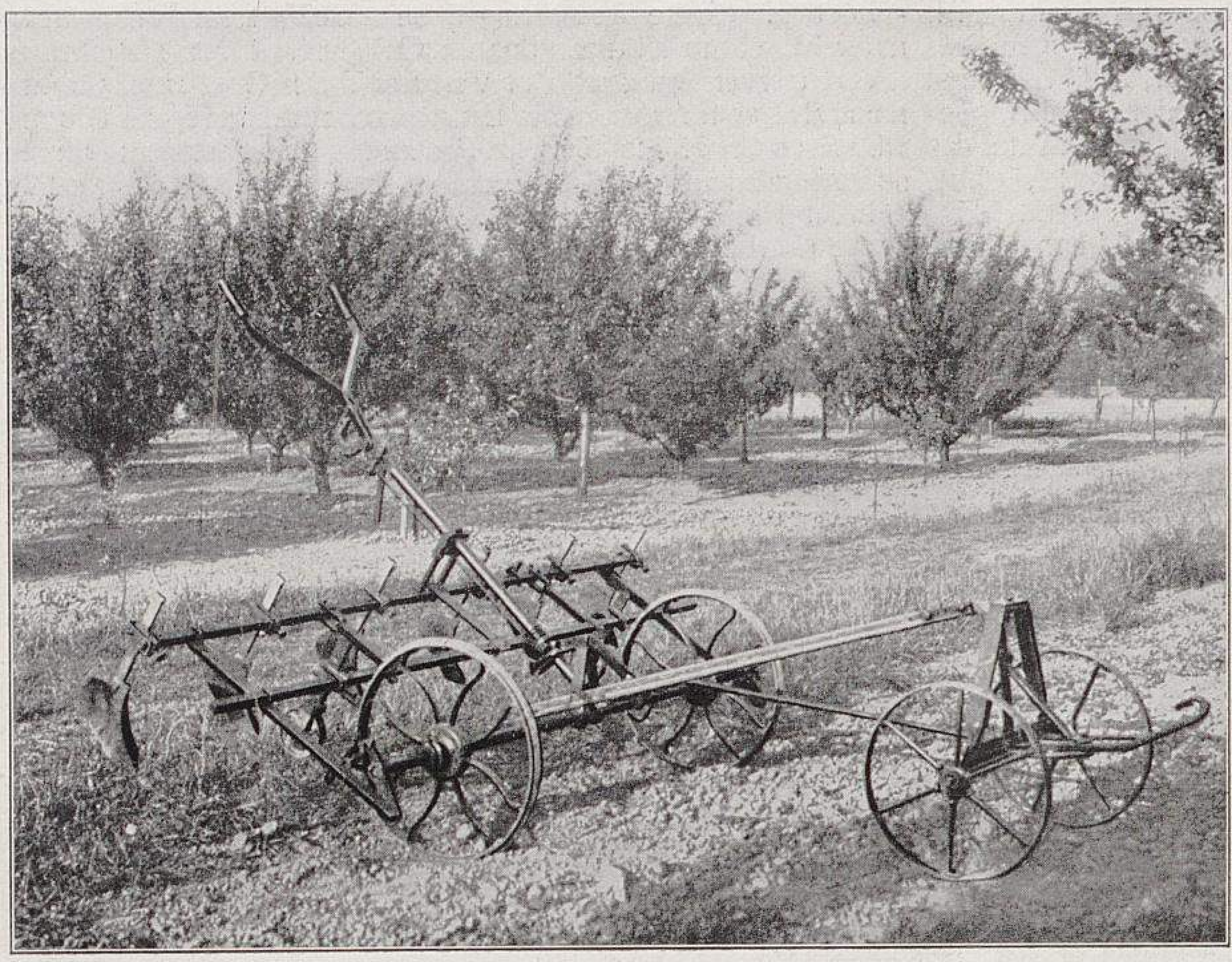
Zum Schluss noch einige Worte über die Kosten der Düngung. Nach unsern Rechnungen kostete uns der Doppelzentner Nährsalz mit Fracht und allen Auslagen 40 M. 1 *kg* stellt sich dann auf 40 Pfennige oder 100 *g* auf 4 Pfennige. Damit kann man 1 Liter 10prozentige Nährsalzlösung herstellen. Da man für jede Pflanze etwa 100 *ccm* Nährlösung nötig hat, so stellen sich die Düngungskosten eines Topfes auf rund $^1/_2$ Pfennig.



Düngungsversuche zu Topfgewächsen.
Myrten.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Aus dieser Darlegung geht offenbar hervor, dass die sachgemässe Anwendung künstlicher Düngemittel im gärtnerischen Betrieb durchaus lohnend ist. Natürlich muss die Düngung mit einigem Verständnis ausgeführt werden, der Gärtner muss dabei aufpassen. Wenn er aber nur einigermassen umsichtig ist, wird ihm sicher der schönste Lohn werden.

Dr. M. Popp, Vorsteher der landwirtschaftlichen Versuchsstation in Oldenburg.



Der neue Universalhackpflug Overhof. I.
Als Furchenzieher und Zudeckmaschine beim Kartoffeln-Pflanzen. Später als Anhäufelmaschine für Kartoffeln usw.
In den Overhofschen Obstanlagen in Lichterfelde für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Der neue Universalhackpflug Overhof.

Durch die Buschobstkultur hat der Obstbau in den letzten Jahren einen grossen Aufschwung genommen, und noch viel mehr Freunde würde sich diese Art der Obstkultur erworben haben, wenn bei den heutigen teuren und ungünstigen Leuteverhältnissen nicht die Bodenlockerung und Reinhaltung unter den niedrig verzweigten Buschbäumen mit grossen Kosten verbunden wäre. Bis heute mussten bei ältern Buschobstanlagen sehr grosse Flächen durch teure Handarbeit gelockert und von Unkraut gereinigt werden, da der Handel nur sehr unvollkommene Geräte zur Bodenbearbeitung von Buschobstkulturen bot.

Nach jahrelanger Arbeit wird nun endlich aus der Praxis heraus in dem »Universalhackpflug Overhof« ein Gerät der Oeffentlichkeit übergeben, dem alle Mängel der bisher im Handel befindlichen Geräte fehlen. Die Bodenlockerung und Reinhaltung ist damit sozusagen spielend leicht, denn die gesamte Bodenbearbeitung einer Buschobstplantage mit oder ohne Unterfrucht lässt sich mit dem neuen Universalhackpflug auf das beste und sauberste bis dicht an die Stämme heran ausführen, bei fast gänzlichem Ausschluss von Handarbeit und vollständigem Ausschluss von Verletzungen der Bäume bei regelrechter Handhabung.

Die grossen Vorzüge des Hackpfluges Overhof (Abbildung I, obenstehend) bestehen in folgendem:

1. Die Bearbeitungskörper sind an einem breitgehaltenen, durch niedrige Abmessung zum Untergreifen unter die Aeste der Buschbäume geeigneten Rahmen verstellbar und genügend weit seitlich angebracht, um unter Buschbäume von beliebiger Ausladung unterzugreifen, ohne dass das Zugtier gegen die Aeste stösst.

2. Um beim Bearbeiten des Bodens je nach Bedarf mehr oder weniger nahe an die Bäume arbeiten zu können und Verletzungen der Bäume bei ungleichmässigem Gang des Zugtieres zu verhüten, ist der die Bearbeitungskörper tragende Rahmen mittels Steuerung seitlich beweglich eingerichtet. Hierdurch wird es ermöglicht, bei sorgfältiger Steuerung die gesamte Fläche, auch die Fläche von Baum zu Baum in den Baumreihen selbst, zu bearbeiten, indem man hinter jedem Baum die Bearbeitungskörper etwas nach der Baumseite und vor dem nächsten Baum wieder zurückschwenkt.

3. Um sich den verschiednen Höhen der Verzweigungen der Buschbäume anpassen zu können, lässt sich der die Bearbeitungskörper tragende Rahmen durch eine Stellvorrichtung an der Radachse heben und senken, wodurch es ermöglicht wird, hohe und niedrige Bearbeitungskörper zu verwenden. Durch diese Stellvorrichtung lässt sich auch der Schnittwinkel der einzelnen Bearbeitungskörper, deren Arbeitstiefe noch durch zwei Tiefgangregler geregelt wird, so einstellen, wie es je nach Bodenart und augenblicklicher Bodenbeschaffenheit zur Erzielung einer guten Arbeitsleistung am zweckmässigsten ist.

4. Nicht ein einseitiges Bearbeitungsgerät, das nebenbei viele andre Geräte für Bearbeitung einer Plantage erfordert, ist dieser neue Hackpflug, sondern im wahren Sinne des Wortes ein Universalbodenbearbeitungsgerät; kann man doch damit je nach Anbringung der verschiednen Bearbeitungskörper pflügen, krümmern, mit Federzahnzinken wie auch mit festen Gänsefusscharen, hacken, anhäufeln, eggen und walzen, also alle vorkommenden Arbeiten ausführen. Und nicht nur in Plantagen ohne Unterfrucht leistet der Universalhackpflug die vorkommenden Arbeiten, sondern auch in Plantagen mit Unterfrucht ist er als reine Hackmaschine mit jeglicher Art von Hackmessern für die verschiedensten Unterfrüchte verwendbar, wie auch ebensogut zum Bearbeiten der Unterfrüchte mit den dafür geeignetsten Hackmessern oder Häufelscharen bei gleichzeitigem Lockern der unter den Bäumen brach liegenden Streifen mit den hierfür geeignetsten Bearbeitungskörpern, wie Federzahnzinken usw.

5. Jeder Hackpflug, ob der breitere oder schmalere (Ab-

Der neue Universalhackpflug Overhof. II.
Als Pflug 1,70 m breite Maschine.
Im Provinzialobstgarten in Diemitz für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

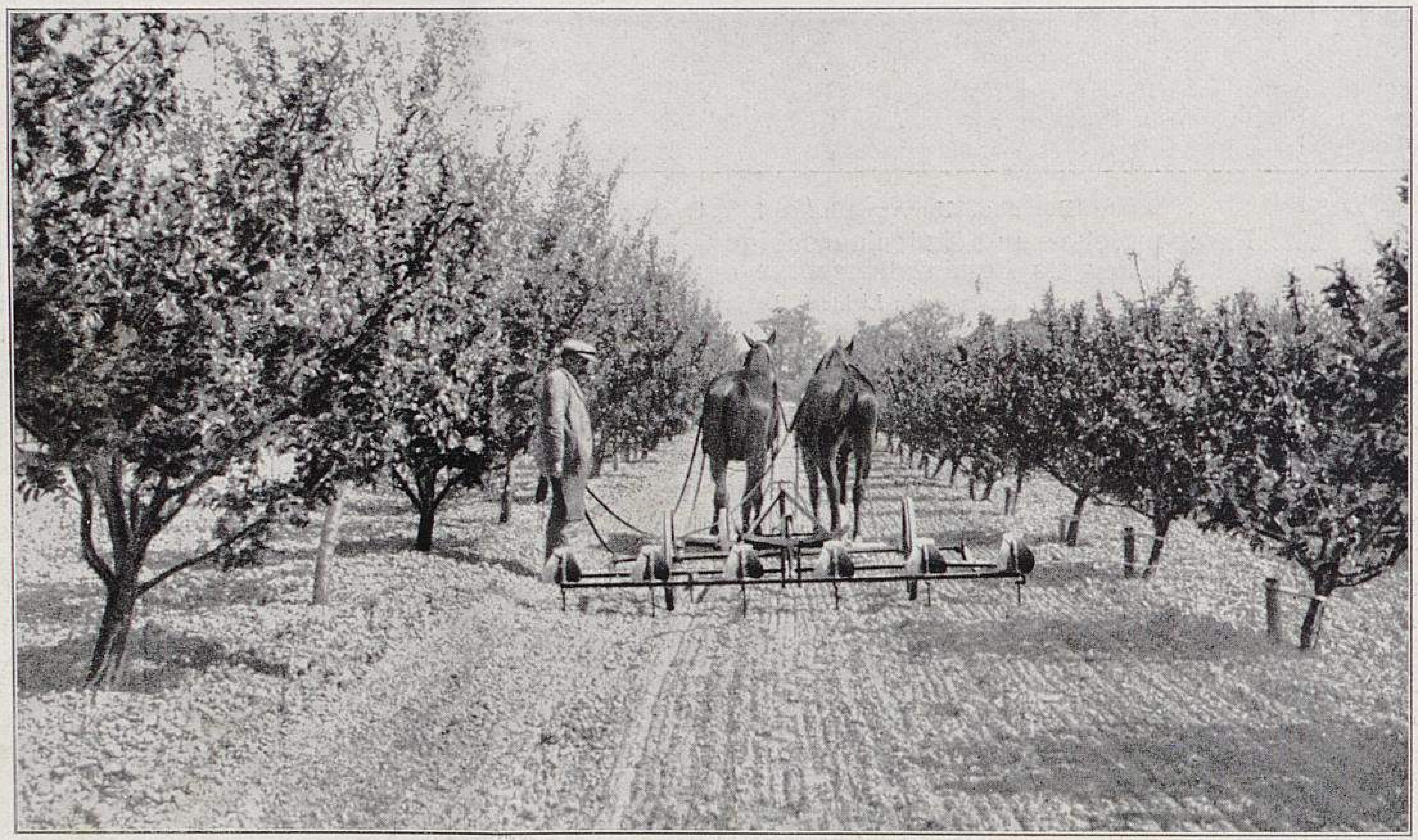
bildung II, Seite 367) ist für ein oder mehrere (Abbildung III, unten) Zugtiere verwendbar, denn je nach der grössern oder geringern zur Verfügung stehenden Zugkraft lässt sich durch Vermehrung oder Verringerung der anzubringenden Bearbeitungskörper unter Freilassung der Mitte des Rahmens der Arbeitswiderstand des Gerätes regeln, ohne, wie dies bei den bisher im Handel befindlichen Geräten der Fall war, dadurch die Breite des seitlichen Untergreifens unter die Baumkronen zu verringern. Nicht die grössere Breite des Hackpfluges macht eine grössere Zugkraft erforderlich, sondern nur die Mehranbringung von Bearbeitungskörpern und ein vergrössert eingestellter Tiefgang derselben. Deshalb ist die Breite des Hackpfluges nicht nach der vorhandenen Zugkraft, ob ein oder zwei Zugtiere zur Verfügung stehen, sondern nach der Entfernung der Baumreihen und der mehr oder minder grossen seitlichen Ausdehnung der Baumkronen zu wählen.

6. Die Spurbreite des Vorderwagens und der Hauptachse lässt sich verändern, um in Unterfruchtkulturen von jeder beliebigen Reihenentfernung arbeiten zu können.

7. Jeder Hackpflug lässt sich durch Auswechslung von vier Stangen in einen schmalern und breitern umwandeln, was bei Plantagen mit verschiednen Reihenabständen von grossem Vorteil ist.

Aus all dem wird klar ersichtlich sein, dass dieses Gerät rein aus der Praxis heraus allen vorkommenden Möglichkeiten angepasst ist und deshalb auch bei allen vorkommenden Arbeiten praktisch brauchbar ist.

Gerade dieses Jahr mit der grossen Trokkenheit wird vielerorts dem Obstzüchter die Wahrheit so recht wieder vor Augen geführt: nur in der intensiven Bodenbearbeitung ist uns ein Mittel geboten, in solchen Trockenzeiten die den Bäumen so notwendige Feuchtigkeit im Boden zu halten. Und noch in andrer Weise wird dieses Unglücksjahr vielen Obstzüchtern zeigen: bei solchen Fehlernten, wie sie durch die Fröste angerichtet worden sind, muss es unser Bestreben sein, die notwendigen Ausgaben im Obstbaubetriebe durch billige Arbeit möglichst zu verringern.



Der neue Universalhackpflug Overhof. III.

Als Reihenzieher für Buschbohnen, die mit der einreihigen Handdibbelmaschine bestellt werden.

In den Overhofschen Obstanlagen in Lichterfelde für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Der Hackpflug Overhof ist durch die neuerdings vom Deutschen Pomologenverein ins Leben gerufene Prüfstelle für Bodenbearbeitungsgeräte, Maschinen aller Art, auf seinen Wert hin geprüft worden.

Die Prüfung fand am 2. Juni im Provinzialobstgarten in Diemitz unter Anleitung des Gartendirektors J. **Müller** statt. Die Maschine selbst wurde vom Erfinder, Obstgutbesitzer A. **Overhof** in Lichterfelde, Post Neukirchen (Altmark), vorgeführt. Schon bei Gelegenheit einer Prüfung von Bodenbearbeitungsgeräten und -Maschinen, die im August 1912 auf Veranlassung der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen auf dem Overhofschen Obstgute stattfand, und zu denen eine Anzahl deutscher Maschinenfabriken ihre neuern Bodenbearbeitungsgeräte eingesandt hatten, hatte Herr Overhof eine Maschine nach seinen Gedanken zusammengestellt, die schon seinerzeit die Aufmerksamkeit der vielen anwesenden Sachverständigen erregte. Die neue Maschine ist nach diesem Entwurf gebaut, zusammengestellt und mit vielen Neuerungen und Verbesserungen versehen worden. (Siehe Abbildung I, Seite 367) Eine Vorprüfung der Maschine hatte schon bei Gelegenheit der diesjährigen Vertreterversammlung des Verbandes der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirke der Landwirtschaftskammer der Provinz Sachsen am 21. Mai 1913, im Provinzial-Obstgarten zu Diemitz stattgefunden, worüber bereits in Nummer 23, Seite 275, dieser Fachzeitschrift berichtet worden ist.

Die im Provinzialobstgarten Diemitz vorhandenen grössern ältern Buschobstanlagen boten die beste Gelegenheit, die Maschine vorzuführen und einwandfrei zu prüfen. Ausser Herrn Professor Dr. **Martiny**, Halle an der Saale (der sich im Verein mit verschiednen Obstbausachverständigen bereit erklärt hat, die Leitung der Prüfstelle zu übernehmen), und Gartendirektor **Müller**, Diemitz, nahmen noch die Herren **Lorgus**, Eisenach, **Rundspaden**, Halle an der Saale, Obstgutbesitzer **Bestehorn** und Obergärtner **Heimann**, Diemitz, sowie der Verfasser dieses Aufsatzes an der Prüfung teil.

Der Pflug zeigte sich auch hier als ein auf das vielseitigste zu verwendendes und leicht zu handhabendes Gerät. Der ganze Rahmen lässt sich während der Arbeit nach links oder rechts so weit verschieben, dass man fast bis an den Stamm heran, je nach dem zu benutzenden Körper, ackern, lokern, krümmern, walzen usw. kann. Die Bedienung erfolgte durch zwei Mann, von denen der eine den Pflug, der andre das Pferd führte, so ging die Arbeit flott von statten.

Auch zur Bodenbearbeitung zwischen Halb- und Hochstämmen und in Nebenkulturen ausserhalb der Obstanlage kann der Universalhackpflug Overhof sehr gut Verwendung finden, umsomehr da er sich auch hier sehr leicht handhaben und auch auf kleinem Raume leicht drehen und wenden lässt. Allerdings erfordert er zur Bedienung zwei Mann und ein Zugtier, und wenn der breitere Rahmen verwendet wird und mehrere Pflugkörper eingesetzt werden, sind zwei Pferde nötig.

Der Preis des Gerätes beträgt: 2,70 *m* breit 180 M., 2,20 *m* breit 160 M., 1,70 *m* breit 140 M. Ausrüstung dazu: 1 Federzahnzinken mit Befestigung 2,25 M., 1 Pflugkörper 6 M., 1 Doppelmesser, 20 *cm* breit, 3,50 M., 1 Doppelmesser mit Steinmeissel 4,75 M., 1 Anhäufelkörper 5,70 M., 1 Befestigungsklammer für Hackmesser oder Anhäufelungskörper 0,70 M.

Landesobstbauinspektor **Otto Bissmann** in Gotha.

Gartenbauausstellung zur Jahrhundertfeier der Freiheitskriege Breslau 1913.

Schnittblumenschau vom 5. bis 10. Juli.

(Schluss von Seite 355.)

Nun zu den übrigen Einsendungen! Die besten Rosen brachten A. Berger, Pockau bei Aussig, E. Balz, Rellingen, W. Kordes, Elmshorn, und J. Clasen, Rellingen, es waren grosse, frische, langstielig geschnittne Blumen in den besten, neuern Sorten, von denen besonders auffielen: *Rayon d'Or.* Diese prachtvolle Pernetiana-Sorte steht, trotzdem sie nun schon drei Jahre im Handel ist, immer noch im Mittelpunkte des Interesses aller Rosenleute. Die tiefgelbe, leicht kupferfarben abgetönte Blume behält ihre Farbe auch im erblühten Zustande in ihrer ganzen Schönheit. *Juliet,* aus derselben Klasse, wird wohl eine Liebhaberrose bleiben. Knospige Blumen mit ihrem rein nebeneinanderstehenden Rot und Goldgelb sind ja von bestechender Farbenwirkung. Leider blüht sie zu wenig. *Beauté de Lyon* ist darin etwas besser. Die neue, prachtvolle *Louise Katharine Breslau,* kupfrig krebsrot, auf die ich besonders aufmerksam machen möchte, habe ich in Breslau nicht gesehen. *Arthur R. Goodwin* kehrte häufig wieder, auch im Freien war sie gut. Eine Neuheit der Kleinmachnower Baumschulen, Kleinmachnow, *Gruss an Kleinmachnow,* machte den Eindruck einer hellfarbenen *Juliet.* Von neuern Teehybriden nenne ich: *Mrs. Arthur Munt,* rahmgelb, starkwüchsig, *Duchess of Wellington,* safrangelb, die diesjährigen Neuheiten *Mme. Charles Lutaud,* dunkler als *Marquise de Sinéty, Mme. Edmond Rostand,* Farbe erinnert an *Prince de Bulgarie, Lady Greenhall,* grosse, lange Blume, rahmweiss, im Grunde orangefleischfarben, stärkerer Wuchs wie die sonst vortreffliche *Sunburst, Amy Hammond,* eine verbesserte, starkwüchsige *Mme. Abel Chatenay,* auch die silbrigrosafarbene *Countess of Shaftesbury* hat bessern Wuchs und dichtere Füllung als die vorgenannte französische Sorte. Es muss überhaupt der üppige Wuchs vieler diesjähriger englischer und französischer Einführungen besonders betont werden. *May Miller,* zartrosig, hat die Goldene Medaille in Bagatelle erhalten. *Colonel Leclerc,* tiefrosa, von Pernet-Ducher, ist zwar schon älter, aber noch viel zu wenig bekannt, sie ist mindestens so wertvoll wie *Mme. Maurice de Luze.* Eine Zukunftsorte ersten Ranges im Gebiet der Rosafarbenen wird aber *Mrs. George Shawyer.* Die herrliche, grosse, dichtgefüllte, kegelförmig gebaute Blume mit zugespitzten Petalen ist fein rosafarben, steht auf langem, holzartigem Stiel und ist von bemerkenswerter Haltbarkeit im knospigen Zustande. Den starken Wuchs und die Treibwilligkeit dieser Idealrose kenne ich aus England. In seinem Londoner Ausstellungsbericht (Nummer 25, 1912) hat Herr Eicke, Frankfurt am Main, die Vorzüge dieser Idealsorte schon genannt. Ich empfehle, diese und auch die folgende, *General-Superior Arnold Janssen* (von M. Leenders & Ko.), recht tüchtig zu veredeln. Dem zutreffenden Lob, das ihr Herr Stellmacher in Nummer 38 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift zollte, ist nur noch hinzuzufügen, dass die Holländerin auch als karminrote Gruppenrose geradezu eine Paradesorte ist. Sie schlug in Breslau im Freien alle andern ähnlichfarbenen Beetrosen und erhielt die Goldene Medaille der Stadt Breslau. Da ich mich nun doch einmal aus der Jahrhunderthalle hinaus in den Rosengarten begeben hatte, gleich noch die dritte im Bunde: *Hofgärtner Kalb* von J. Felberg-Leclerc, Trier. Diese Bengalhybride, Eltern *Souvenir de Mme. Eugène Verdier* und *Gruss an Teplitz,* zeigte sich in Breslau als leuchtend karminrosafarbene Gruppensorte von einer sehr guten Seite. Der buschige, aufrechte, gleichmässig etwa $^1/_2$ *m* hohe Wuchs, das gesunde, dunkle Laub, die Reichblütigkeit und die frische, lebhafte Blumenfarbe machen sie für diesen Zweck wie geschaffen.

Doch zurück in die Jahrhunderthalle und zu den Teehybriden! Ich nenne noch recht gute Blumen der rosafarbenen *Georg Arends* und *Heinrich Münch* und der neuen englischen *Mrs. Joseph H. Welch,* von der blendend schöne, knospige Blumen, gross, lang geformt, dunkel rosafarben, gezeigt wurden. Unter den roten kehrten *Lieutenant Chauré* und die ihr ähnliche *Président Vignet* wieder, diese hat vor jener, was die Farbe betrifft, in der Mitte etwas mehr Scharlach voraus. Neu ist unter den ganz dunkelroten die englische *Edward Mawley,* deren köstlicher Duft den guten Eindruck der Blume erhöht. Ueber den Wert der Sorte als solcher kann ich vorerst ebensowenig etwas sagen wie über den andrer Neuheiten, die ich noch nicht als Pflanze kenne.

Unter den Polyantha-Neuheiten verdient *Maman Turbat* Beachtung, die V. Teschendorff neben seinen bekannten Einführungen dieser Klasse zeigte. Die Sorte, die ich in Paris kennen gelernt habe, hat besonders grosse, vielblütige Dolden zartrosafarbener Blumen. Wuchs kräftig und aufrecht. Eltern *Mme. Norbert Levavasseur* und *Katharina Zeimet.*

Auf die ältern oder genügend bekannten neuern Sorten, wie *Geo C. Waud, Mme. Maurice de Luze, Dean Hole, Mrs. David McKee, Natalie Böttner* und unzählige andre, einzugehen, muss ich unterlassen.

Grosse Sammlungen brachten P. Lambert und J. Felberg-Leclerc, beide in Trier. Es hatten ferner Sortimente ausgestellt: V. Teschendorff, Cossebaude, Karl Schmid, Köstritz (weshalb verschwindet die angebliche Neuheit *Frau Karl Schmid = Mme. Gustav Metz* immer noch nicht?), die Kleinmachnower Baumschulen, Kleinmachnow, Albert Stock, Pinneberg, Conrad Maas, Rellingen, W. Schlüter, Halstenbek, und C. Voigt, Uetersen, ausser den im ersten Teil dieses Berichtes schon genannten Firmen.

Die Aufstellung der Blumen war von einigen Firmen in recht oberflächlicher Weise vorgenommen worden, andre, wie J. Clasen und E. Balz, besonders aber A. Berger, hatten sie mit viel Liebe aufgebaut, wobei sie von dem Umstande, dass sie, im Gegensatz zu manchen andern, grosse Mengen einer Sorte langstielig brachten, unterstützt wurden. A. Berger hatte seine Blumen ausserdem in sehr gelungener Weise nach Farben geordnet, ein Verfahren, das ihm im Wettbewerb mit der gleichguten Leistung einer andern Firma die Goldne Medaille einbrachte. Wollten doch unsre Rosenaussteller einsehen und befolgen lernen, dass mit dem alten Verfahren, alles mögliche kunterbunt, planlos, kurzstielig anzuordnen, heute keine Lorbeeren mehr zu holen sind.

Der Bericht über die Freilandrosen wird erst erscheinen, wenn die Erfahrungen des Herbstflors vorliegen. Jetzt wäre das Bild lückenhaft. —

Obst und Gemüse.

Es gab schönes Treibobst, besonders gute Pfirsiche, Nektarinen, aber wenig Weintrauben, doch zu dieser Jahreszeit nichts aussergewöhnliches. Dann wurde Beerenobst gezeigt, das, ausser der Stachelbeersorte *Schwabes Sämling,* grosse, grüne Frucht, von B. Koehler, Frankenstein (Schlesien), zu Bemerkungen ebenfalls keinen Anlass gibt. Recht gut waren die Treibmelonen der gräfl. von Maltzanschen Gartenverwaltung, Militsch, und die *Berliner Netzmelonen* von Handelsgärtner Niepelt, Eckersdorf. Ueber die Tomaten *(Ideal, Johannisfeuer)* ist auch nichts zu sagen. Von den Gurken ist eine Kreuzung zwischen *Königsdörffers Unermüdliche* und *Unikum* von E. Bögner, Handelsgärtner in Nimptsch bei Breslau, zu nennen, grosse, dicke, etwas warzige, an der Spitze gelb gestreifte Früchte, die aber noch zu ungleichmässig waren. Umfangreich hatten sich beteiligt: königl. sächsische Gartenverwaltung Sibyllenort (Hofgärtner O. Bleisch), Dr. P. Schottländersche Gartenverwaltung Hartlieb bei Breslau (Obergärtner Bretzel), gräfl. Schaffgotschsche Gartenverwaltung Koppitz, Herrschaft Mangschütz, Kreis Brieg, Handelsgärtner Fr. Bluhm, Weisenheim am Sand, und andre. J. Beuchel, Breslau, hatte einen Tisch mit Frucht- und Rosenkörbchen wirkungsvoll geschmückt.

Walter Dänhardt.

Zweite Gartenbauwoche in Breslau.

III.

Verband deutscher Gemüsezüchter am 9. Juli.

Noch stand mir die machtvolle Versammlung des Verbands deutscher Gemüsezüchter in Bonn in Erinnerung, als ich mich auf dem Wege nach dem Friebeberg befand. Ich glaubte, eine Provinz wie Schlesien und deren Hauptstadt müsste etwas ähnliches bieten. Weit gefehlt! In dem Riesenraum war noch Platz für Hunderte, und die Vertreter der Regierungen haben sich, des schlechten Eindrucks bewusst, beizeiten zu der im Konzerthaus tagenden Versammlung der Handelsgärtner begeben.

Woran lag der unbefriedigende Eindruck?

Mir selbst fehlte die sympathische Persönlichkeit des ersten Vorsitzenden. Die Versammlung leitete in Abwesenheit des ersten der zweite Vorsitzende des Verbandes, Herr C. Vibrans aus Calvörde. Selbst im Hinblick darauf, dass zu gleicher Zeit zwei Versammlungen tagten, die gleich grosses Interesse erforderten, müsste eine solche Versammlung entschieden stärker besucht sein.

Der Vortrag des ersten Redners, Herrn Buhl aus Berlin, über Die Notwendigkeit der Organisation und der Schutzzölle im Gemüsebau, konnte den verwöhntesten Ansprüchen genügen. Er trug auch der Stimmung der Gemüsegärtner nach Schutzzoll genügend Rechnung, marschierte mit vollwichtigen Zahlen der Waggons Gemüse auf, die eingeführt worden wären, hieb aber insofern einmal daneben, als er behauptete, Holland hätte nur eine Provinz, die Gemüse erzeuge, und der sollte man doch wohl in Deutschland Herr werden. Auch die Anschauungen des Herrn Direktor Nauss, Gronau, über Gemüsedüngung waren sachlich und gut, brachten aber insofern nichts Neues, als auch er betonte, dass die Stalldüngung die Grundlage für die künstliche Düngung bilde.

Nur wenige wussten auch, dass die Gemüsezüchter in und um Breslau die Gelegenheit benutzen würden, den Besuchern der Gartenbauwoche einen Beweis ihrer Leistungsfähigkeit zu geben. Was die Gemüsegärtner zeigten, war durchweg gut, vollendet in Kultur; meistens waren es Sorten, die schon der Grossvater gezogen hat. Auf vier langen Tafeln waren die, allerdings namenlosen Gemüsesorten aufgebaut, selbst Rotkraut und Melonen fehlten nicht. Schon allein die Gurken, alle gleich gross und dunkelgrün, konnten einen auf Minuten den augenblicklichen Tiefstand dieser Kultur in Deutschland, vom Standpunkt des Züchters aus geurteilt, vergessen machen; dazu das Erfreuliche, dass auch der Preis zufriedenstellend war, die dort gezogenen Gurken kosteten im Verhältnis soviel, dass der Züchter auf seine Rechnung kommen konnte. Nur eine winzige Einsendung holländischer Ware konnte ich in der grössten Markthalle feststellen.

An der Ausstellung hatten sich achtzehn Gemüsegärtner, sowie das königl. Versuchsfeld Karlowitz bei Breslau beteiligt. Ausserdem zeigte die Firma David Sachs, Quedlinburg, eine Erbsensammlung von fünfzehn Sorten, in ausserordentlich schönen Schoten, und der Gurkenzüchter E. Blau, Ritschenhausen, eine Ranke seiner neuen Hausgurke *Blaus Konkurrent*, mit Früchten dicht besetzt.

Karl Topf in Erfurt.

IV.

Diskussions-Versammlung des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau am 9. Juli.

Gärtnerisches Aus- und Fortbildungswesen.

Auf den Gärtnertagen finden aus wohlerwogenen Gründen Aussprachen über die Vorträge nicht statt. Um aber jedermann Gelegenheit zu geben, seine Meinung öffentlich zu äussern, ist die Einrichtung getroffen worden, für den Nachmittag vor dem Gärtnertage eine öffentliche Versammlung einzuberufen, auf der, nach einleitenden Vorträgen, unbeschränkte Redefreiheit gewährt wird. Wie in Bonn, so fand auch in Breslau eine solche »Freiredeversammlung« statt. Zwischen beiden bestand aber ein wesentlicher Unterschied. Während der Arbeitsausschuss bestrebt war, der Bonner Versammlung ein möglichst vielseitiges Gepräge zu geben, um jeder Berufsgruppe etwas zu bieten, war für Breslau nur ein Verhandlungsgegenstand, Das gärtnerische Aus- und Fortbildungswesen, vorgesehen, der dafür umso gründlicher durchgearbeitet werden sollte. Das ist auch geschehen. Erschöpfend ist aber die Frage nicht behandelt worden, denn die Ausbildung des höhern Gartenbeamten und des Gartengestalters wurde nur gestreift. An die Vorträge von Ministerialdirektor a. D. Dr. Thiel, Berlin, und Garteninspektor Jung, Köln, hätte sich, bei umgekehrter Reihenfolge, ein Vortrag im Geiste der Hoemannschen Ausführungen vom Gärtnertag in Bonn anschliessen müssen. Dann wäre das Thema in seinem ganzen Umfange erfasst worden. Es sei auch darauf hingewiesen, dass die Ausführungen der Berichterstatter nicht etwa die Ansicht des Arbeitsausschusses des Reichsverbands über die in Rede stehende Frage wiedergaben, sondern nur die persönliche Anschauung. Im nächsten Jahre, in Altona, dürfte das gärtnerische Ausstellungswesen zur Erörterung gestellt werden. So sollen wichtige Fragen unsers Berufs planmässig, von möglichst vielen Seiten beleuchtet, geklärt und ihrer Lösung nähergebracht werden.

* * *

Die Versammlung wurde vom Vorsitzenden des Reichsverbands, Freiherr von Solemacher, Bonn, eröffnet und geleitet. Als Vertreter des Reichskanzlers und des Staatssekretärs des Innern nahm Geheimer Oberregierungsrat Dr. Boenisch teil, und vom preussischen Landwirtschaftsministerium waren Ministerialdirektor Dr. Schroeter und Geheimer Regierungsrat Dr. Oldenburg erschienen, die den vierstündigen Verhandlungen bis zum Schluss beiwohnten. Der Besuch war nicht sonderlich stark, die Handelsgärtner waren am schwächsten, die Mitglieder der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst am stärksten vertreten.

Vorträge.

Ministerialdirektor a. D. Dr. Thiel, Berlin, behandelte das Thema Ausbau der Gärtnerlehranstalten und Förderung der gärtnerischen Ausbildung und schilderte den Ausbildungsgang eines Gärtners, der etwa die mittlere Laufbahn einzuschlagen beabsichtigt. Der Redner forderte körperliche und geistige Gesundheit, erfolgreichen Besuch einer sechsstufigen höhern Schule, hinreichende praktische Tätigkeit nach der Lehrzeit und vor Besuch der Gartenbauschule; für den, der noch weiter will, stände die technische Hochschule, die Kunstakademie und unter Umständen die Universität offen. Nachdem der Redner auf die Nützlichkeit des Besuchs einer Gärtnerlehranstalt und vor allem auf den Wert der naturwissenschaftlichen Bildung (erweitert den Gesichtskreis, macht kritischer, lehrt schärfer beobachten) eingegangen war, wandte er sich der Frage zu: Was sollen unsre Lehranstalten bieten? und forderte: Eine möglichst gründliche naturwissenschaftliche Ausbildung, sowie volkswirtschaftliche und kaufmännische Kenntnisse und endlich die theoretische Durchdringung der eigentlichen technischen Fächer des Garten- und Obstbaues, unterstützt von einem ergiebigen Anschauungsunterricht. Dazu sei erforderlich, dass dem Lehrer die Leitung eines Teils der Anstaltsanlagen übertragen werde. Da man dort den Zwang zur praktischen Arbeit der Schüler abgeschafft habe, sei es Sache des Lehrers, tüchtige Schüler zur freiwilligen Mitarbeit heranzuziehen. Die Anstalten sollten aber keinen Verdienst herauswirtschaften wollen, ein solcher Betrieb hätte etwas Aermliches an sich. Auf der andern Seite seien aber auch Luxuskulturen nicht am Platze, damit sich die Zöglinge über die Einträglichkeit keine falschen Vorstellungen machen. Zwischen grosser Plusmacherei und Geldvergeudung müsste die richtige Mitte gehalten werden. Ueberschüsse möchten zur Durchführung besonders kostspieliger Versuche oder für Sondergebiete der Tätigkeit der Betriebsvorsteher verwendet werden. Auf keinen Fall sollten aber die Anstaltsgärtnereien den Handelsgartenbaubetrieben Konkurrenz machen oder gar die Preise unterbieten. Zu der Art des Unterrichts übergehend, hob der Redner die Vorzüge der seminaristischen Lehrweise gegenüber der bequemern akademischen hervor, wenigstens bei den technischen Fächern. Bezüglich des Bildungsganges des Gartenarchitekten forderte er eine gründliche gärtnerisch-technische Ausbildung und Lehranstaltsbesuch; ob sich einer später noch auf der technischen Hochschule oder in Meisterateliers weiterbilden wolle, müsse jedem selbst überlassen bleiben. Das Ziel sollte aber nicht sein, die Gärtner nur einseitig als Gartenkünstler auszubilden. Die Lehranstalten möchten immer besser ausgestattet werden, um den erhöhten Anforderungen der Gegenwart an das Können der Gartenarchitekten zu genügen, ohne sich aber zu weit in Grenzgebiete (Geodäsie) zu verlieren (Sache des Landmessers). Zum Schluss wies der Redner darauf hin, dass sich die jetzige Einrichtung: erst ein allgemeiner Lehrgang, dann Sonderkurse, zu bewähren scheine. Sollte sich das Gegenteil herausstellen, so müssten die mittlern Lehranstalten vermehrt und ausgebaut werden, wie es sich bei der Ausbildung der Techniker notwendig gemacht habe. Der Staat möchte, wo sich Mängel an unsern Gärtnerlehranstalten zeigen, mehr Mittel bereitstellen.

Der Vortrag des verdienten langjährigen Leiters des staatlichen gärtnerischen Unterrichtswesens in Preussen war eine Schilderung der bestehenden Zustände. Vom Ausbau der Lehranstalten war nur wenig die Rede.

Den zweiten Vortrag hielt Garteninspektor Jung, Köln, über Das gärtnerische Lehrlings- und Fortbildungswesen. Er führte etwa folgendes aus: Unsre staatlichen Lehranstalten sind gut. Mehr als 90 % der Gärtner sind aber nicht in der Lage, sich dort fortbilden zu lassen. Wie sorgen wir für diese? Das Fortbildungswesen hängt aufs engste mit dem Lehrlingswesen zusammen, das, wie bekannt ist, sehr im argen liegt, erzeugt durch die Lehrlingszucht der Gutsgärtner und kleinen Landschaftsgärtner der Vorstädte. Unser Beruf steht in dieser Angelegenheit weit hinter dem Handwerk zurück. In Streitfällen sind wir der Spielball juristischer Meinungen. Schuld an diesem Zustand ist die Gleichgültigkeit und Uneinigkeit der Gärtner. Es muss sich bei uns wie beim Handwerk die Auffassung durchsetzen: Der Lehrling soll mir keinen Nutzen bringen, sondern ich habe die Pflicht, ihn zu einem tüchtigen Glied des Gärtnerstandes heranzubilden! Wer das nicht kann oder will, tut besser, keine Lehrlinge einzustellen, es gibt immer noch zu viel Lehrlinge. Es ist erfreulich, dass zahlreiche grosse Gärtnereien und Gartenverwaltungen Lehrlinge überhaupt nicht mehr annehmen. Andrerseits sollen die Lehrlinge auch nicht verhätschelt werden. Im zweiten Teil seiner Ausführungen ging der Redner auf die vorhandenen Fachfortbildungsschulen ein, schilderte die Verschiedenheit der Stundenpläne, zählte die Fächer auf, die auf Gärtnerfortbildungsschulen gelehrt werden sollten und fuhr fort: Am Schluss der

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Lehrzeit müsste die Gehilfenprüfung vor einem aus Meister, Gehilfen und Fachschullehrer bestehenden Prüfungsausschuss gefordert werden, der auch das Lehrzeugnis auszustellen hätte, nicht der Lehrherr. Wer nicht besteht, erhält eine Frist zur Wiederholung, wer auch dann versagt, ist für den Beruf entbehrlich. Das klänge hart, sei aber der einzige Weg zum Bessern der heutigen Zustände. Jetzt sei die geeignetste Zeit dazu, weil die im Entstehen begriffenen Gärtnereiausschüsse bei den preussischen Landwirtschaftskammern die Handhabe böten, diese wichtige Berufsfrage ihrer Lösung näherzubringen. Die Forderungen des Redners sind also: 1. Gesetzliche Regelung des gärtnerischen Lehrlingswesens. 2. Einführung des Fortbildungsschulzwanges bis zum 18. Lebensjahre. 3. Forderung einer Lehrlings-, bezw. Gehilfenprüfung vor einem Prüfungsausschuss. 4. Einrichtung von Gehilfenkursen. Mit dem Wunsche, dass es dem Reichsverband gelingen möge, diese Forderungen zu verwirklichen, schloss der Redner.

Man braucht nicht in allem mit seinen Ausführungen einverstanden zu sein, muss aber den tiefen, sittlichen Ernst und die warme Liebe zum Beruf, die den Grundton des Vortrags bildeten, gebührend anerkennen. Viel zu weit geht der Lehrplan für Gärtnerfortbildungsschulen, den der Redner vorgetragen hat. Auch die Forderung eines Prüfungsausschusses, der den Lehrbrief allein auszustellen berechtigt sein soll, lässt sich nur gewaltsam mit dem Geist unsrer Zeit, die uns doch von alten Fesseln befreien will, anstatt uns neue anzulegen, und die der freien Entfaltung aller Kräfte die Wege ebnen möchte, anstatt neue Hemmungen zu schaffen, in Anklang bringen. Mitunter waren auch die Schilderungen der Verhältnisse im Lehrlingswesen zu schwarz gemalt. Davon und von einigen andern Stellen abgesehen, verdient die fleissige Arbeit volle Anerkennung.

Aussprache.

Aus der sehr ausgedehnten Besprechung der Vorträge sei hervorgehoben:

Professor Settegast, Köstritz, forderte Zulassung der Gärtner zum akademischen Studium. Städt. Gartentechniker Petersen, Ludwigshafen am Rhein, wünschte, der Reichsverband möchte in Aerztekreisen über die körperlichen und geistigen Ansprüche unsers Berufs aufklärend wirken und bemängelte, dass, während Dahlem vor dem Anstaltsbesuch vier Jahre Praxis verlangte, Geisenheim und Proskau sich mit zwei Jahren begnügten. Direktor Schindler, Proskau, trat, wie viele andre Redner, dafür ein, dass die Schüler nicht zu jung die Anstalt besuchen sollten, am besten im Alter von 21 bis 25 Jahren, und teilte mit, dass der Gärtnereiausschuss der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien beschlossen habe, ein Verzeichnis anerkannt empfehlenswerter Lehrstellen herauszugeben, ferner Muster eines Lehrvertrags, sowie Gelegenheit zu geben, freiwillig eine Prüfung zum Schluss der Lehrzeit ablegen zu können, deren Ergebnis (wenn bestanden) im Lehrzeugnis vermerkt werden soll. Direktor Dr. Schechner, Wien, vermisste in den Vorträgen ein Programm und entwickelte das eigene: Lehrlinge nur dort halten, wo Gelegenheit zum Fortbildungsschulbesuch gegeben ist. Jeder Lehrling besucht zwei Jahre die Fortbildungsschule, dann als Gehilfe Gehilfenabendkurse. Für die, die sich mit kleinern Stellungen begnügen wollen, kommt nur die niedere Gartenbauschule oder die gärtnerische Winterschule in Betracht, für die andern die höhere Gärtnerlehranstalt. In gärtnerischen Zentren (Gemüsebaugegenden) müssten vor allem gärtnerische Winterschulen ins Leben gerufen werden. Gartenarchitekt Hoemann, Düsseldorf: Das Grundübel ist: wir haben nicht beizeiten getrennt die Ausbildung des Gärtners von der des Gartengestalters. Exzellenz Thiel hat nur jene besprochen. Wer Gärten gestalten will, muss Kenntnis von Raumkunst haben, von Form und Farbe, Verteilung von Licht und Schatten, von Architektur, Aufstellung von Plastiken, kurz von den Gesetzen, die in jedem Kunstwerk wiederkehren. Das ist wichtiger als naturwissenschaftliche und praktische Kenntnisse, die für den Gartengestalter erst an zweiter Stelle kommen. An die Gärtnerlehranstalten die besten Meister von heute! Der junge Gartengestalter muss Fühlung nehmen mit den andern verwandten Berufen, und deshalb muss ihm eine andre, bessere Gelegenheit gegeben werden, als unsre Gärtnerlehranstalten bieten. Erst wenn wir eine reine, klare Scheidung zwischen der Ausbildung des Gärtners und des Gartengestalters herbeigeführt haben werden, ist das Uebel zu beseitigen, an dem wir kranken. Gartendirektor Heicke, Frankfurt am Main, tritt für Spezialisierung der drei preussischen Anstalten ein. Jede bearbeite ein Sondergebiet: Dahlem Gartenkunst, Geisenheim Obst- und Weinbau, Proskau Gartenbau und Handelsgärtnerei. Jede Anstalt verlange gleiche Vorbildung, gleich lange Praxis und lehre in den beiden ersten Semestern das Gleiche. Dann sei es aber jedem Hörer freigestellt, auf Wunsch zu wechseln. Es möchte ferner die Gartenmeisterprüfung nicht an den Anstalten, sondern, gleichmässig für alle, an einem vierten Orte abgelegt werden. Kurgärtner Singer, Bad Kissingen, wünschte, dass der Dezernent für gärtnerisches Unterrichtswesen im preussischen Landwirtschaftsministerium nicht ein Jurist, sondern ein Gärtner wäre. Obstbaulehrer Evers, Zoppot, forderte für die Gutsgärtner Gelegenheit zur Weiterbildung auf den landwirtschaftlichen Winterschulen. Garteninspektor Junge, Geisenheim, wies auf die einjährigen Kurse in Geisenheim hin, betonte die Notwendigkeit, ein gutes Schülermaterial zu erhalten und machte auf die augenblickliche Neugestaltung des Unterrichts in Geisenheim aufmerksam. Gartendirektor Brodersen, Berlin, beschäftigte sich mit den Lehrern unsrer Anstalten. Manche Lehrkräfte seien zu ihrem Amte durchaus nicht befähigt. Die ersten Fachleute müssten gewonnen werden. Es möchten auch Mittel und Wege gefunden werden, ungeeignete Kräfte von den Anstalten wieder zu entfernen. Königl. Gartenbaudirektor Encke, Köln, klagt über die ungenügende praktische Ausbildung der Gartentechniker, von denen man sinngemäss dasselbe verlangen müsse wie von den Bautechnikern. — Wiederholt wurde, so auch von Oekonomierat Echtermeyer, Dahlem, gefordert: längere Praxis vor dem Anstaltsbesuch und gleiche Vorbildung der Besucher der drei preussischen Anstalten. Auf die übrigen Wiederholungen, auch auf die schönen Witze des Herrn Uhink, Bühl, kann hier nicht eingegangen werden.

Schlusswort.

In seinem Schlusswort ging Exzellenz Thiel auf die zahlreichen Wünsche und Anregungen, mitunter in humorvoller Weise, kurz ein, sprach sich u. a. für die gärtnerischen Winterschulen und für die Heickeschen Vorschläge aus und erklärte, weshalb er andern Anregungen nicht zustimmen könne. Er streifte auch die Forschungstätigkeit der Anstalten und bemerkte, dass Neuheiten zu prüfen nicht ihre Sache sei.

Garteninspektor Jung betonte in seinem Schlusswort, dass es den jungen Gärtnern zum Besuch einer Gartenbauschule meist an den erforderlichen Mitteln fehle und verlangte mehr Stipendien an den niedern Lehranstalten.

Die Sitzung währte von 4 bis 8 Uhr.

⁂

Was nun? Bleibt es bei dieser Aussprache? Dann bliebe alles hübsch beim alten. Nein, das soll es nicht! Es wird jetzt Aufgabe des Arbeitsausschusses des Reichsverbands sein, einen wenigköpfigen Sonderausschuss zu bilden, der an Hand des Stenogramms die verschiednen Vorschläge und Anregungen der Vortragenden und Diskussionsredner auf ihre Brauchbarkeit prüft und Wege sucht, das Gute davon zu verwirklichen. Wenn dann der Arbeitsausschuss des Reichsverbands dieses Programm des »Bildungsausschusses« angenommen hat, wird sich der Reichsverband mit seiner ganzen Kraft dafür einzusetzen haben, dass es sich aus seinem papiernen Dasein zu dem Zustand lebendiger Wirklichkeit hinaufentwickelt.

Walter Dänhardt.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Altona. Den städtischen Kollegien ist eine Magistratsvorlage zugegangen, die die Schaffung eines städtischen Volksparkes als Jubiläumsstiftung vorsieht. Für den Park ist ein Gelände von 115 *ha* in den Bahrenfelder Tannen in Aussicht genommen, für das als erste Rate (Jubiläumsstiftung) 150000 M. bewilligt worden sind.

Breslau. Zu Ehren des frühern Oberbürgermeisters Dr. Bender ist von den städtischen Behörden mit einem Kapital von 50000 M. eine Stiftung errichtet worden. Die Zinsen sollen dem Breslauer Verschönerungsverein zur Schaffung und Förderung von Anlagen in und bei Breslau überwiesen werden.

Berlin. Mit der Erweiterung des Viktoria-Parkes, der Herstellung von Gartenanlagen auf einem Teil des sogenannten Aufmarschgeländes an der Kreuzbergstrasse, ist nach dem Vorschlage des Gartenbaudirektors Brodersen begonnen worden.

Brieg. Die evangelische Kirchengemeinde hat den Friedhofoberinspektor Erbe in Breslau mit der Ausarbeitung des Planes für die zum Teil schon ausgeführte Friedhofanlage nach neuzeitlichen Gesichtspunkten betraut. Die Ausführung des neuen Entwurfs wird stückweise erfolgen.

Cleve (Rheinprovinz). In der Stadtverordnetenversammlung ist der Plan über die Ausgestaltung des durch Ankauf wesentlich vergrösserten Prinz-Moritz-Parkes genehmigt und die Kosten von 28000 M. sind bewilligt worden.

Dresden. In der Stadtverordnetensitzung sind für die Anlegung eines Zentralschulgartens auf dem Flurgrundstück in Seidnitz nach der Ratsvorlage 15000 M. bewilligt worden.

Essen (Ruhr). Das Stadtverordnetenkollegium hat die baldige Herstellung verschiedner Grünanlagen beschlossen und die erforderlichen Mittel dafür, 110000 M., bereitgestellt.

Erfurt. Der Magistrat hat beschlossen, dem im Norden der Stadt anzulegenden, bisher als Nordpark bezeichneten Volkspark den Namen Kaiser-Wilhelm-Park zu geben. Die Kosten sind auf 292000 M. veranschlagt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Bad Godesberg. Die Errichtung einer Gemeinde- und Friedhofgärtnerei ist von den Gemeindeverordneten mit grosser Mehrheit abgelehnt worden. Es wurde gleichzeitig auf die Leistungsfähigkeit der ortsansässigen Handelsgärtner hingewiesen, bei denen die Gemeinde ihren ganzen Bedarf decken könne. Die Kosten für den Bau eines Ueberwinterungshauses für grosse Palmen wurden bewilligt. Der Gemeinderat bewilligte ferner 20000 M. zum Ankauf eines Gartens zur Erweiterung des Kurgartens.

Gleiwitz. Geheimer Kommerzienrat von Friedländer-Fuld, Berlin, hat seiner Vaterstadt Gleiwitz aus Anlass des Regierungsjubiläums des Kaisers den Betrag von 100000 M. zur Errichtung eines Volksparks mit der Bezeichnung Kaiser-Wilhelm-Park gespendet. Hierfür ist der Entwurf des städtischen Garteninspektors Kynast von den Stadtverordneten zur Ausführung angenommen worden. In diesem Jahre wird eine Parkfläche von 13 *ha* und im nächsten Jahre ein Anschlussteil von 7 *ha,* der die Verbindung zum Stadtwald herstellt, in Arbeit genommen.

Göppingen (Württemberg). Die bürgerlichen Kollegien haben 24000 M. für eine gärtnerische Schmuckanlage an der Ludwigstrasse bewilligt.

Haaren (Rheinprovinz). In der Gemeinderatssitzung ist der Beschluss gefasst worden, ein Naturdenkmal zu stiften. Es soll in der Schaffung von Parkanlagen in der an der Strasse nach Verlautenheide gelegenen Gracht bestehen.

TAGESGESCHICHTE

Eingabe an den Reichstag wegen Abschaffung der württembergischen Baummärkte.

Der Württembergische Obstbauverein hat in Verbindung mit der Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs, der Vereinigung württembergischer Baumschulbesitzer und der Vereinigung württembergischer Baumwarte an den Deutschen Reichstag eine Eingabe auf Erlass eines Verbotes des öffentlichen Feilbietens von Obstbäumen sowohl im Umherziehen, als auch auf Märkten gerichtet. Es handelt sich hier um jene Schundware krüppelhafter, falsch benannter, kranker oder sonstwie minderwertiger Obstbäume, die von vielen süddeutschen Garten- und Grundstücksbesitzern in Winkelbaumschulen herangezogen und von Händlern, die damit von Markt zu Markte ziehen, und von Hausierern verschleudert werden.

Jahrhundert-Gartenbauausstellung Würzburg 1914.

In der zweiten Hälfte des Monats April 1914 findet in Würzburg eine grosse unterfränkische Jahrhundert-Gartenbauausstellung statt. Anlass zu dieser Frühjahrsausstellung ist die hundertjährige Zugehörigkeit Würzburgs und des grössten Teiles von Unterfranken zur Krone Bayerns. Die Ausstellung wird alle Zweige des Gartenbaues, einschliesslich der Frühgemüsetreiberei, sowie des Obstbaues umfassen. Auch die einschlägigen gewerblichen Gegenstände werden zugelassen. Die Veranstaltung liegt in den Händen des Fränkischen Gartenbauvereins in Würzburg. Vorsitzender des Geschäftsausschusses ist königl. Direktor Professor Dr. Omeis, die technische Leitung hat Stadtpark-Oberinspektor königl. Oekonomierat Sturm. Das Ehrenpräsidium haben übernommen Exzellenz königl. Regierungspräsident Staatsminister Dr. von Brettreich und der erste Bürgermeister Hofrat Ringelmann, sämtlich in Würzburg.

Baltische Ausstellung in Malmö 1914.

In Malmö (Schweden) findet im nächsten Jahre von Mitte Mai bis Mitte Oktober unter dem Protektorat des Königs Gustav V. von Schweden und dem Ehrenpräsidium des Kronprinzen Gustav Adolf von Schweden eine Baltische Industrie- und Kunstausstellung statt, die in 24 Gruppen sämtliche Erzeugnisse der gewerblichen, wissenschaftlichen und künstlerischen Tätigkeit umfassen soll. Unter Gruppe 21, Klassen 117 und 118, sind Anmeldungen für Gartenbau, Gartenkunst und diesbezügliche Industriegegenstände vorgesehen, die bei einigermassen zahlreicher Beteiligung zu einer besondern Abteilung vereinigt werden sollen. Anfragen sind zu richten an den sachverständigen Berater, königl. preussischen Gartenbauinspektor Fr. Brahe, Gartenarchitekt in Mannheim.

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

Breslau. Gartenbauausstellung der Jahrhundertfeier bis Ende Oktober.

Forst (Lausitz). Rosen- und Gartenbauausstellung bis Oktober.

Gent. Internationale Gartenbauausstellung vom 9. bis 17. August.

Breslau. Grosse Messe für Bedarfsartikel der Blumengeschäfte am 15., 16. und 17. August.

Breslau. Bindereiausstellung vom 16. bis zum 20. August.

Eberswalde. Jubiläums-Gartenbauausstellung vom 30. August bis zum 8. September.

Breslau. Deutsche Dahlienausstellung vom 6. bis zum 14. September.

Wandsbek. Handelspflanzen-Ausstellung und Neuheitenschau vom 10. bis zum 12. September.

Erfurt. Jubiläums-Gartenbauausstellung vom 12. bis 14. September.

Frankfurt am Main. Blumen- und Pflanzenbörse nebst Ausstellung gärtnerischer Bedarfsartikel im September.

Hamburg. Blumenbindekunst-Ausstellung im September.

Bromberg. Zweite Posensche Provinzial-Obst- und Gartenbauausstellung vom 27. September bis zum 8. Oktober.

Salzungen. Obst- und Gartenbauausstellung vom 4. bis zum 6. Oktober.

Euskirchen. Provinzial-Obst-, Gemüse- und Gartenbauausstellung vom 11. bis zum 15. Oktober.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Wilhelm Lembke, Gärtner in Semlow (Kreis Franzburg), das Kreuz des preussischen Allgemeinen Ehrenzeichens,

August Crisand, Obergärtner in Elberfeld, und

Friedrich Glaubitt, Gutsgärtner in Drewshof (Landkreis Elbing), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen,

Heinrich Vollbrecht, Gärtner in Freiheit (Kreis Osterode am Harz), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Julius Roehrs in Rutherford (New Jersey, Nordamerika), einer der bedeutendsten Handelsgärtner Amerikas, ist am 20. Juli im 73. Lebensjahre gestorben. Von einer Reise nach Italien, wo er sich zu erholen hoffte, zurückgekehrt, ereilte ihn in seinem Heim in Rutherford der Tod. Die Welt ist um einen guten Gärtner ärmer. Alle, die ihn kannten, verlieren in ihm einen Freund und viele von ihnen einen teuren Freund. Etwa 22 Jahre alt, ging Julius Roehrs nach Amerika, um die Stelle eines Gärtners bei einem Privatmann zu übernehmen. Etwa nach zehn Jahren gründete er ein eigenes Geschäft, das er mit der Zeit zu einem der ersten der Vereinigten Staaten emporbrachte. Mit Recht wurde er der Veitch Amerikas genannt. Seine Gärtnerei ist sehr gross und ein Muster von Reinlichkeit und Ordnung. Seine Grosskulturen bestanden in Warmhauspflanzen, Ardisien, Camellien, Citrus, *Adiantum Farleyense,* Lorraine-Begonien, Lilien, Orchideen usw. Das weitverzweigte Geschäft wird von seinen Söhnen weitergeführt. In Deutschland war Julius Roehrs weit bekannt und beliebt.

F. Sander in St. Albans.

Gestorben: Johannes Heinrich Loos, Obergärtner in Offenbach am Main.

Ferner: Vinzenz Hirsch, Baumschulinspektor a. D. in Raupenhof bei Klagenfurt (Kärnten), im 72. Lebensjahre.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Reinhard — Köln, nicht Reinhardt — Düsseldorf.

Herr Reinhard, Mitinhaber der Gartenarchitekturfirma Rausch & Reinhardt in Köln, bittet uns, bekanntzugeben, dass er und nicht sein Düsseldorfer Namensvetter, mit dem er oft verwechselt würde, dem in Breslau gewählten Ausschuss angehöre, der die weitern Vorarbeiten zum Ausbau des neuen Bundes deutscher Gartenarchitekten übernommen hat.

Adressierung von Postsendungen.

Wir wiederholen das schon mehrfach ausgesprochene Ersuchen, redaktionelle und geschäftliche Postsendungen jeder Art nicht an die persönliche Adresse eines Beamten, sondern ausschliesslich an die Redaktion, bezw. an das Geschäftsamt von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung zu richten. Durch die Beachtung dieses Ersuchens werden nicht nur den Adressaten Belästigungen erspart, sondern es ist auch jede Verzögerung und Verschleppung, jedes Liegenbleiben oder Nachsenden, kurz jede verlangsamte Erledigung einer Postsendung ausgeschlossen.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 32.

MÖLLERS

28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 9. August 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Verpflanzen grosser Palmen.

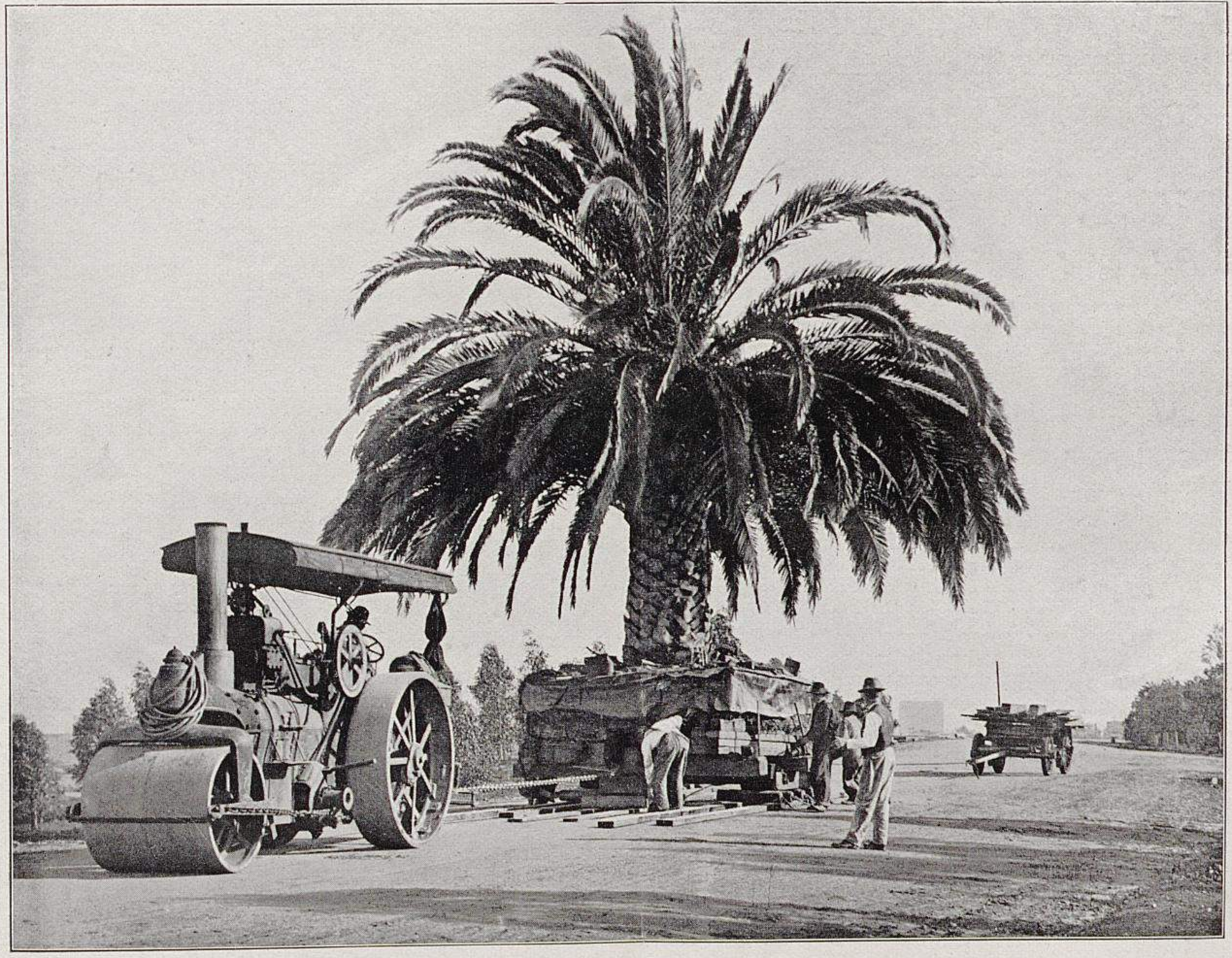
Zur Panama-California-Ausstellung 1915 in San Diego (Nordamerika).

I.

In San Diego, der kalifornischen Seestadt im südlichsten Südwesten der Vereinigten Staaten von Nordamerika, wird im Jahre 1915 eine grossangelegte Ausstellung, die Panama-California-Ausstellung, ihre Tore öffnen, an der auch der amerikanische Gartenbau hervorragend beteiligt sein wird. Die Abteilung Gartenbau untersteht der Leitung des Gartendirektors **Paul Thiene**, San Diego, eines geborenen Deutschen und Besuchers der Gärtnerlehranstalt Köstritz. Der Freundlichkeit unsers Landsmannes verdanken wir eine Reihe vortrefflicher Aufnahmen, die in das Werden der Ausstellung mit ihren schwierigen und kostspieligen Vorarbeiten usw. einen interessanten Einblick gewähren. Wir beginnen die Veröffentlichung mit zwei Bildern, die das Verpflanzen sehr grosser, schwerer Palmen zeigen, und lassen den Einsender selbst die folgende Beschreibung dazu geben. Die Redaktion.

Das erste Bild, untenstehend, zeigt eine der sechs Pflanzen gleicher Grösse der schönen *Phoenix canariensis*, die mittels Dampfwalze zum Ausstellungsgelände geschafft werden. Sie sollen die Seiten des Haupteingangs zur Ausstellung zieren.

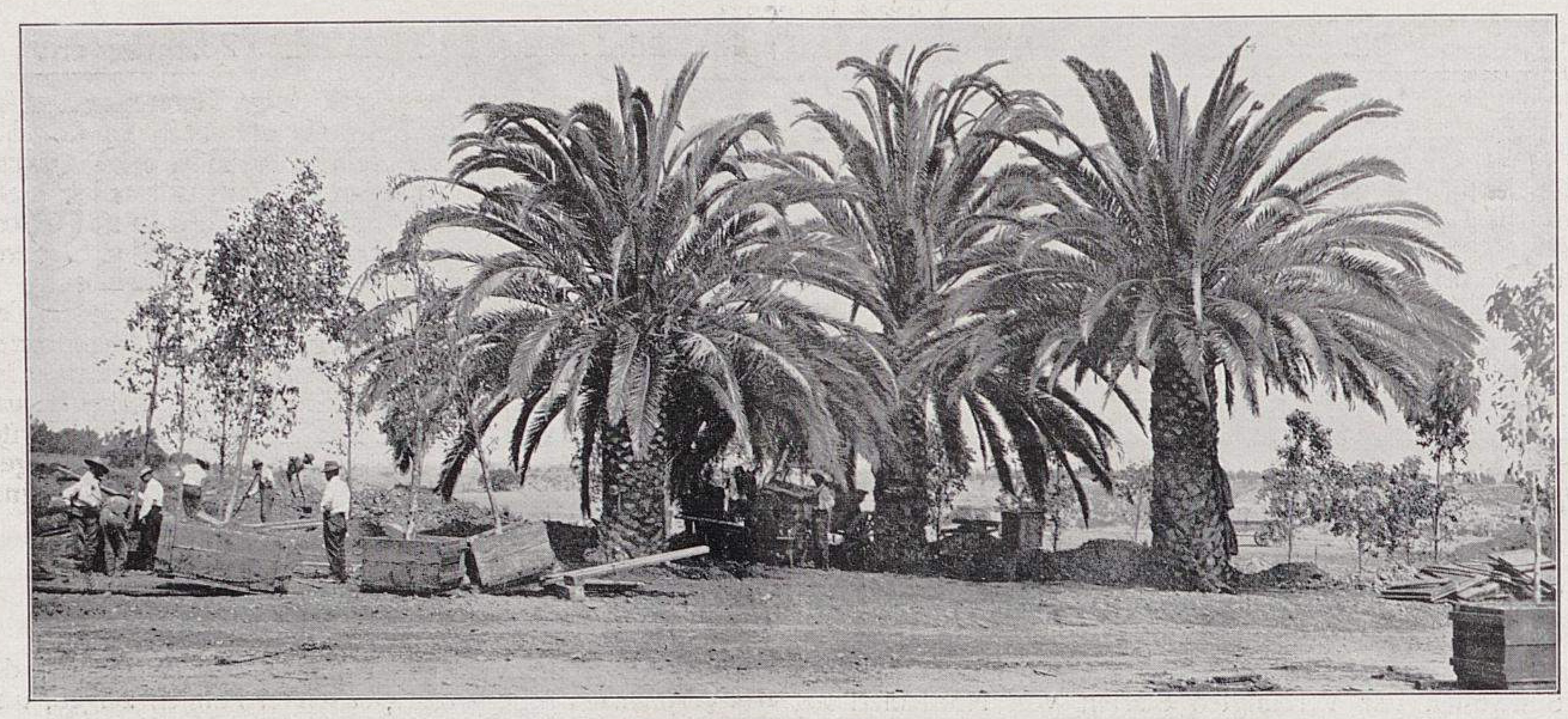
Auf der zweiten Abbildung, Seite 374, sehen wir drei dieser Palmen an ihrem neuen Standort, also an der für den Haupteingang bestimmten Stelle, ausgepflanzt.



Verpflanzen grosser Palmen. I.

15 *m* hohe, 600 Zentner schwere *Phoenix canariensis* wird mittels Dampfwalze an den künftigen Standort, den Haupteingang zur Panama-California-Ausstellung in San Diego (Nordamerika), geschafft.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

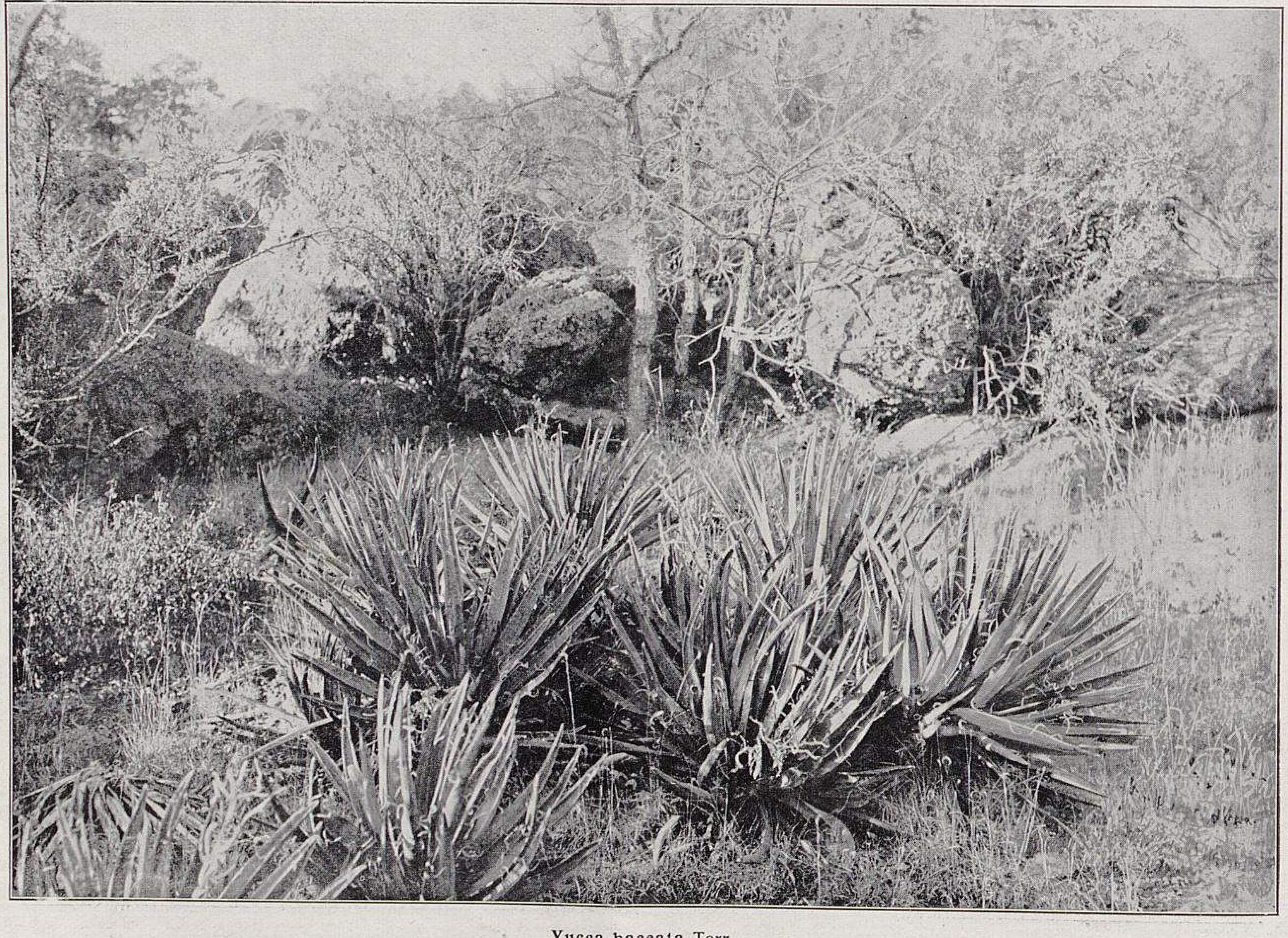


Verpflanzen grosser Palmen. II.
Drei 15 *m* hohe, 600 Zentner schwere *Phoenix canariensis* an ihrem neuen Standort, dem Haupteingang zur Panama-California-Ausstellung in San Diego (Nordamerika), ausgepflanzt. Links von den Palmen junge Eucalyptusbäume.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Grösse dieser Arbeiten wird man angesichts der Tatsache ungefähr abschätzen können, dass jede Palme etwa 15 *m* Höhe, einen Ballen von 4×4 *m* und ein Gewicht von 600 Zentnern hat. Dieses Gewicht liess es auch geboten erscheinen, die einzelnen Pflanzen nicht durch Pferde-, sondern durch Dampfkraft (steam roller) an ihren Standort zu schaffen.

Links von den Palmen auf Abbildung II (obenstehend) ist eine Anzahl Männer daran, einige junge Eucalyptus zu umkästeln, die dazu bestimmt sind, an andern Teilen des Geländes ausgepflanzt zu werden.

Paul Thiene, Gartendirektor
in San Diego (Kalifornien, Nordamerika).

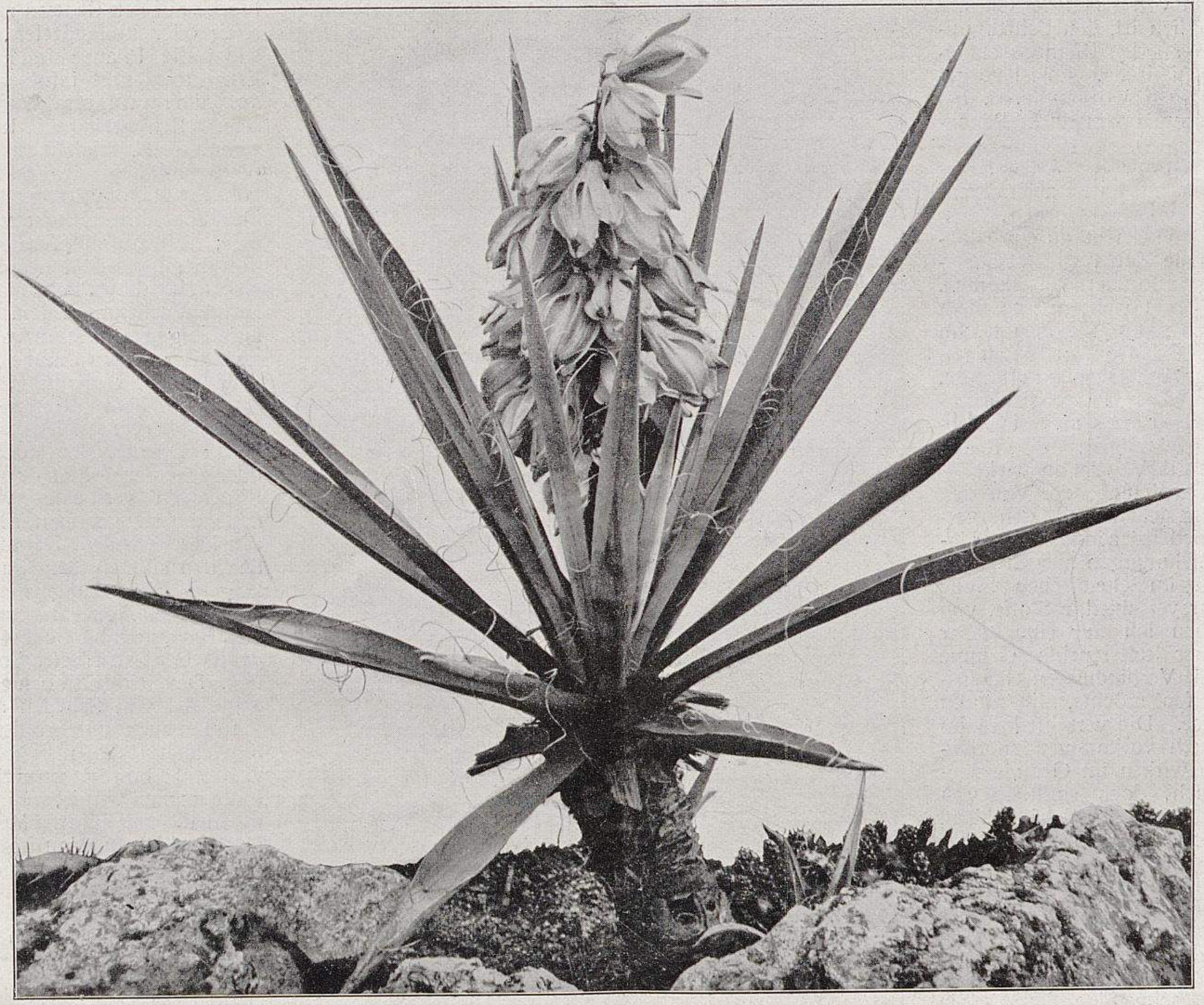


Yucca baccata Torr.
I. Geschlossene Kolonie der kurzschaftigen Blattrosetten.
Von **C. A. Purpus** in den Elden Mountains im Hochland des nördlichen Arizona (Nordamerika) bei 2100 *m* für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Yucca baccata Torr.,

ein interessanter Freilandblüher.

Die interessante *Yucca baccata* dürfte bei uns als Freilandpflanze eine seltne Erscheinung und noch seltner zur Blüte gelangt sein. Von den bekannten winterharten Arten ist sie recht wesentlich verschieden. Auf den kriechenden, dicken Stämmen erheben sich die kurzschaftigen Blattrosetten (Abbildung II, untenstehend), mit der Zeit geschlossene Kolonien bildend (Abbildung I, Seite 374). Die Blätter sind sehr derb, rauh, bläulichgrün, rinnig, braun gerandet und mit Filamenten versehen. Die Blüten, die, dichtgestellt, auf einem kurzen Blütenschaft vereinigt sind, erreichen eine ganz ansehnliche Grösse. Ihre Form ist länglich glockig und ihre Länge beträgt 14—14½ *cm* bei 7—8 *cm* Durchmesser. Die drei innern Perigonblätter sind rahmweiss, aussen in der Mitte grünlich, die drei äussern grünlichweiss, auf der Rückseite rötlich. Sie entfalteten sich hier Anfang Juni.



Yucca baccata Torr.

II. In Blüte.

Von A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Sehr interessant ist die 20 und mehr *cm* lange, fleischigmehlige, purpurrötliche Frucht, entfernt an eine Banane erinnernd (Abbildung III, Seite 376). Sie wird von den Indianern der Cañongebiete Arizonas, wo diese Yucca sehr häufig vorkommt, eifrig gesammelt und gegessen. Ueber ihren Geschmack ist mir nichts bekannt, eine Delikatesse dürfte sie wohl nicht sein. Für die armen Cliffbewohner bildet sie aber immerhin ein begehrtes Nahrungsmittel, denn in jenen Gegenden, wo weder intensive Kultur möglich ist, noch die Natur viel Essbares hervorbringt, ist Schmalhans Küchenmeister.

Vor längern Jahren erhielt ich einige Pflanzen dieser Art von meinem Bruder C. A. Purpus aus Colorado, die aber halbtot hier ankamen und eingingen. Später sandte er mir mehrere schöne Pflanzen aus Arizona, mit denen ich mehr Glück hatte. Eine davon ist die unten abgebildete Pflanze, die nun schon zehn Jahre im Freien steht, aber durch öfteres Verpflanzen im Wachstum etwas zurückgeblieben ist.

Durch Frost haben diese Yucca während dieser Zeit nicht im geringsten gelitten, obgleich wir in den letzten zehn Jahren oft recht niedrige Temperaturen hatten. Im Winter werden sie mit etwas Fichtenreisig bedeckt, was aber auch vielleicht nicht einmal notwendig sein dürfte. Zum guten Gedeihen und Ueberwintern ist ein sehr sonniger, trockner, geschützter Standort erforderlich, am besten eignet sich zur Anpflanzung eine sonnige Felspartie oder ein felsiger Abhang.

Vermehren lässt sich *Yucca baccata* leicht durch Seitensprosse oder Rhizomstücke. Samen dürfte bei uns kaum zur Entwicklung gelangen, wenigstens war der unsrer Pflanze taub.*)

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

---

*) Nach Engler und Prantls »Natürlichen Pflanzenfamilien« fruchten die Yucca-Arten, sowie ihre Verwandten selten in Kultur, da ihre Blüten an den wilden Pflanzen von Motten der Gattung Pronuba befruchtet werden. Bei *Y. filamentosa* wurde beobachtet, dass die Weibchen der Yuccamotte die Pollenmassen in die Narbenhöhle hineinpfropfen, so Befruchtung der Blüten und Entwicklung des Samens hervorrufen, der ihren Nachkommen zur Nahrung dient. Die Redaktion.

Kann der Gärtner seine Pflanzen gegen die schädliche Wirkung säurehaltigen Rauches schützen?

Die Zunahme der grossen Städte an Zahl und Umfang und die Ausbreitung der Industrie haben neben grossem Segen, den sie dem Gartenbau und der Gärtnerei gebracht haben, für sie auch bedeutende Nachteile zur Folge gehabt. So mehren sich die Klagen, dass der Gartenbau beeinträchtigt wird und die Gärtnereien vielfach geschädigt werden durch den Rauch, der aus den zahlreichen Feuerungsstellen der Städte und den industriellen Unternehmungen ausströmt. Da liegt der Gedanke nahe, ob es nicht von Seiten der Gärtner möglich ist, den Schädigungen an den Pflanzen entgegenzuwirken. Es ist vorgeschlagen worden, z. B. bei Baumpflanzungen in Rauchgegenden, nur besonders widerstandsfähige Arten anzupflanzen. Es ist auch darauf hingewiesen worden, dass man vielleicht durch zielbewusste Zucht widerstandsfähigere Sorten erhalten könnte. Es fragt sich, ob es nicht noch andre Wege gibt, um die Schäden zu beseitigen oder wenigstens zu mindern. Um diese Frage zu beantworten, muss man sich vergegenwärtigen, wie der Rauch auf die Vegetation wirkt.

Der Rauch, der von den Feuerstellen und den verschiedensten industriellen Unternehmungen ausgeht, enthält im chemischen Sinne sehr verschiedne Stoffe, von denen ich nur eine bisher näher untersuchte Gruppe von Verbindungen herausgreifen möchte, die sauren Gase. Die verschiednen im Rauch vorkommenden Säuren wirken im Grunde allegleich, doch sind sie von verschiedner Schädlichkeit, worauf ich hier nicht näher eingehe, sondern ich möchte meine Betrachtungen an die Säure anknüpfen, die von allen die gefährlichste ist, schon durch den Umstand ihrer weiten Verbreitung, an die schweflige Säure. Sie entsteht stets, wenn Steinkohlen verbrannt werden, da diese Schwefel enthalten, der zum grössern Teil beim Verbrennen als schweflige Säure entweicht. Mit dem Rauch strömt also aus allen Feuerungen schweflige Säure aus, ob es sich nun um Hausfeuerungen oder um die Feuerungen der Industrie handelt. Ausserdem gelangt schweflige Säure aber auch bei verschiednen hüttenmännischen und chemischen Prozessen in die Luft.

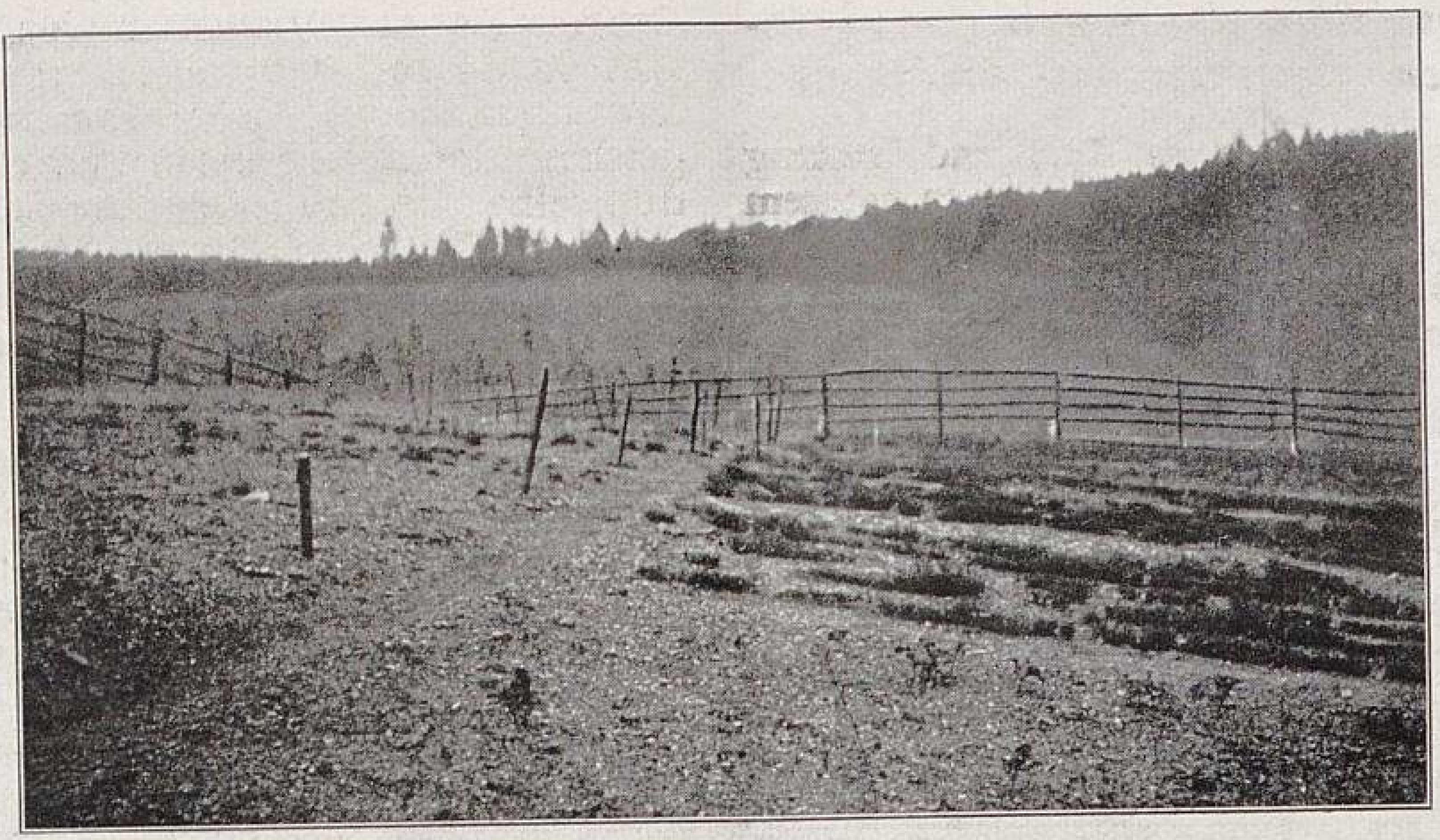
Die durch die schweflige Säure hervorgerufenen Vegetationsschäden sind abhängig von der Konzentration, in der die Gase auf die Pflanzen einwirken, und von der Dauer dieser Einwirkung. Im allgemeinen kann man sagen, dass die Säure um so länger einwirken muss, je geringer ihre Konzentration ist. Diese hat aber nach unten eine gewisse Grenze, und nichts wäre verkehrter, als anzunehmen, dass selbst die geringsten Spuren von schwefliger Säure in der Luft für die Pflanzen schädlich seien. Die Konzentration muss um so höher und die Einwirkungsdauer um so länger sein, je stärker die Schäden werden sollen. Bei hohen Konzentrationen treten Flecke an den Laubblättern auf, die dadurch zustande kommen, dass an diesen Stellen das Gewebe abstirbt. Zarte Blütenteile können durch die Säure vernichtet werden. Sind die Flecke auf den Blättern zahlreich oder umfangreich, so leidet die Pflanze in ihrer Ernährung und infolgedessen auch in ihrem Wachstum. Bei geringern Konzentrationen, bei denen die Fleckenbildung ausbleibt, können die physiologischen Funktionen beeinflusst werden; es kann die Assimilation herabgedrückt werden, wodurch die Pflanzen in ihrem Wachstum leiden. Bei kurzlebigen Pflanzen sind im allgemeinen nur die Schäden von Bedeutung, die durch höhere Konzentrationen hervorgerufen werden, bei denen also kleinere oder grössere Blatt- oder Blütenteile vernichtet werden, die sogenannten akuten Rauchschäden. Derartige Schäden können auch durch längere Einwirkung geringerer Säurekonzentrationen entstehen, man bezeichnet sie dann als chronische Schäden. Daneben tritt noch eine dritte Art von Schäden auf, die man auch als chronische bezeichnet, die man aber vielleicht besser unsichtbare nennen würde, weil bei ihnen die angeführten Merkmale ausbleiben. Von irgend welcher Beschädigung der Blätter durch die Säure ist nichts wahrzunehmen; dahingegen beobachtet man ein Kümmern der Bäume und ein ganz allmähliches Absterben. Dass dies lediglich die Folge von durch die Säure hervorgerufenen funktionellen Störungen in den Blättern ist, scheint nicht wahrscheinlich, wenn dieser Umstand auch mitwirken mag. Vielmehr muss eine besondre Ursache vorhanden sein, die im Boden zu suchen ist.

Yucca baccata Torr.

III. Frucht, nahezu natürliche Grösse.

Von A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die unter der Einwirkung von sauren Gasen absterbenden Waldungen machen den Eindruck, als wenn die Bäume unter Wasser und Ernährungsmangel litten, als wenn die Zerstörung vom Boden ausginge. Diese Möglichkeit ist von vornherein nicht von der Hand zu weisen; denn der Boden wird ebenso gut wie die oberirdischen Teile der Bäume von den sauren Gasen be-

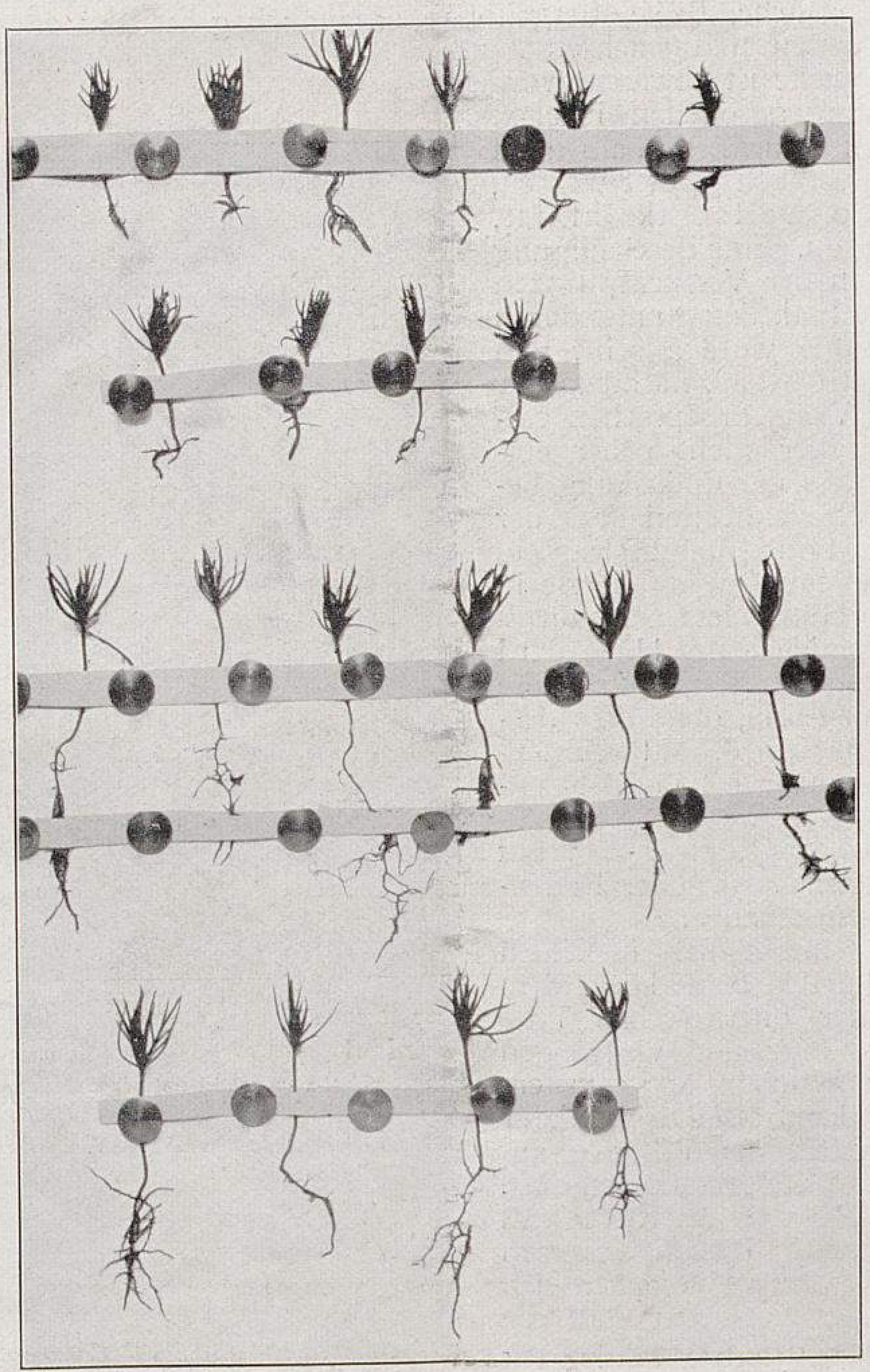


Zu dem Aufsatz: Kann der Gärtner seine Pflanzen gegen die schädliche Wirkung säurehaltigen Rauches schützen?

I. Versuchsfläche im Oberharz.

900 *m* von der Hütte entfernt. Auf der linken, ungekalkten Seite fehlen die Pflanzen fast vollständig. Auf der rechten, gekalkten stehen sie in geschlossenen Reihen.

troffen, sei es, dass sie mit Regen, Schnee und Nebel auf ihn gelangen, sei es, dass sie vermöge ihres eigenen Gewichtes niederfallen. Ob die in den Boden eindringende Säure biologisch wirkt, das heisst, dass sie zum Beispiel die Bodenbakterien oder gar die Baumwurzeln schädigt, muss dahingestellt bleiben. Jedenfalls wirkt sie chemisch, indem sie sich mit den Basen verbindet. Aber in diesem Umstande hat man gerade eine Gewähr für ihre Unschädlichkeit gefunden. Man übersah jedoch, dass im Laufe von möglicherweise langen Zeiträumen viel mehr Säure auf den Boden gelangt als Basen vorhanden sind, um sie zu binden. Die entstehenden Sulfate — die schweflige Säure geht in feuchtem Boden schnell in Schwefelsäure über — werden aus dem Boden ausgewaschen. Dafür sprechen die Analysen, nach denen eine wesentliche Anreicherung an Schwefelsäure im Boden nicht festzustellen war. Die leichtlöslichen Erd- und Alkalisulfate werden sich mit dem Kalk des Bodens umsetzen, und es wird die Schwefelsäure als Gips, der in Wasser, wenn auch nur schwer, löslich ist, aus ihm ausgewaschen; so muss dem Boden durch die Säure, die auf ihn fällt, mit der Zeit der Kalk entzogen werden. Da der Kalk aber zu den notwendigen Aschebestandteilen der Pflanzen gehört, so müssen diese kränkeln, wenn sie im Boden nicht ausreichende Mengen Kalk vorfinden. Es erschien deshalb ziemlich einleuchtend, dass das langsame Absterben der Bäume auf eine Entkalkung des Bodens zurückzuführen sein möchte. Hierfür sprachen sogar einige Erscheinungen, auf die nicht näher eingegangen werden soll. Jedenfalls war es nötig, sorgfältig durch das Experiment zu prüfen, ob die Vermutung begründet wäre. Es musste sich das leicht entscheiden lassen, wenn man dem Boden, auf dem in der Nähe von Hütten nichts mehr wuchs oder auf dem die Bäume im Absterben begriffen waren, Kalk zusetzte und feststellte, ob dadurch wieder ein normales Wachstum zu erzielen wäre. Bestätigte sich die Richtigkeit der Vermutung, so würde man in einer zweckentsprechenden Kalkung des Bodens ein geeignetes Mittel haben, um einem Teil der Rauchschäden entgegenzuwirken.



II. Wurzelwachstum auf ungekalktem und auf gekalktem Boden.

Die beiden obern Reihen zeigen Kiefernsämlinge von ungekalktem, die beiden untern von gekalktem Boden.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

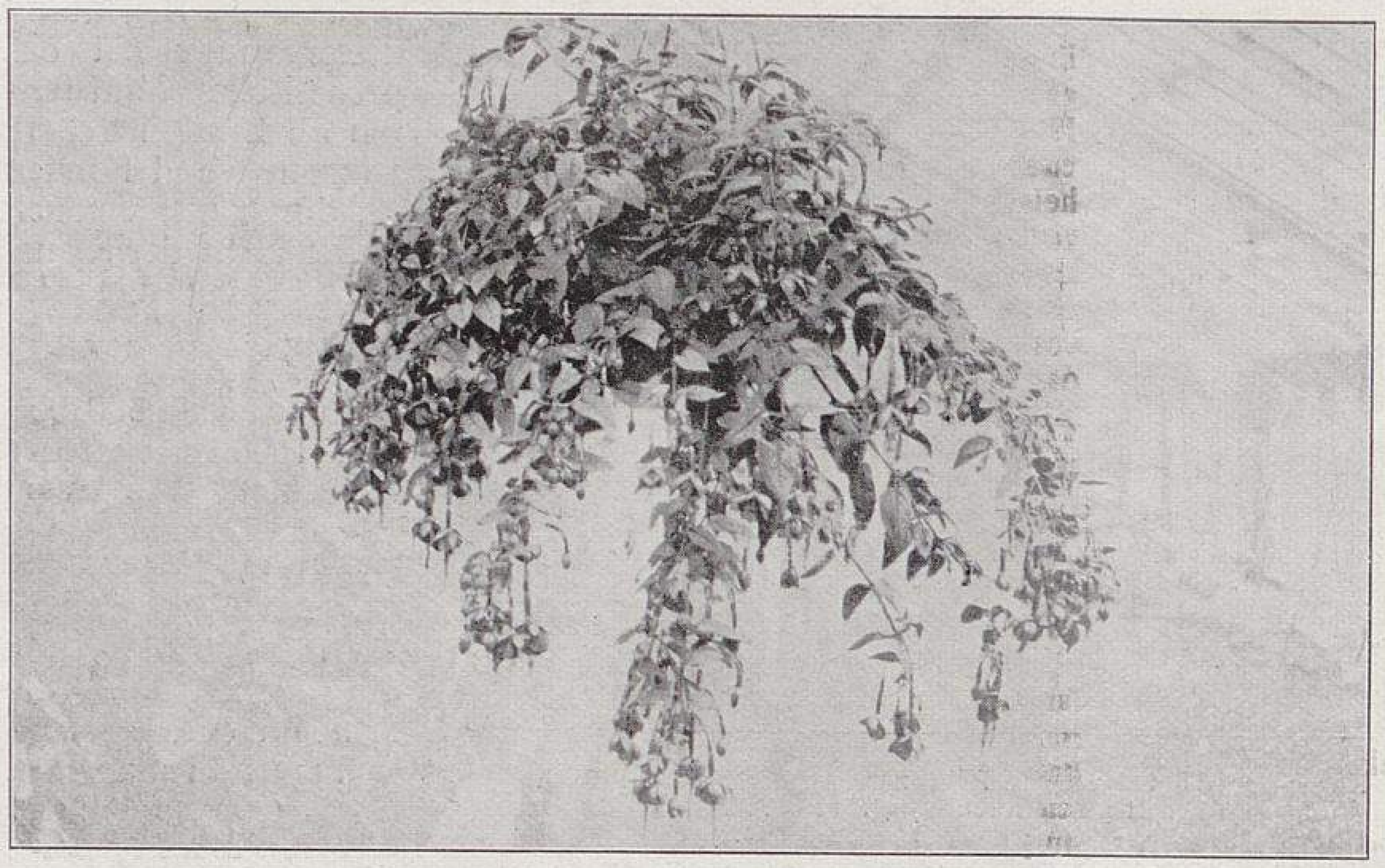
Mit Rücksicht auf die praktische Bedeutung dieser Frage hat das preussische Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten sie durch den Versuch in der Nähe der Klaustaler Silberhütte im Oberharz entscheiden lassen.*)

Es wurden 500, 900 und 1300 *m* von der Hütte entfernt drei Versuchsflächen angelegt. Die der Hütte zunächstliegende war vollständig kahl, die folgende mit Heide und die dritte mit Gras bewachsen. Der Fichtenwald, der früher alle diese Flächen bedeckt hatte, war schon lange verschwunden. Jede Versuchsfläche wurde, so gut es ging, nachdem die Vegetation, so weit es erforderlich war, entfernt worden war, umgearbeitet und je eine Hälfte mit gemahlenem Kalkstein (½ Zentner auf den Ar) versetzt. Der Boden auf allen Flächen war stark sauer und blieb selbst nach Zusatz des Kalkes noch ziemlich sauer. Es wurden verschiedenartige Pflanzen ausgesäet, später auch einige Baumarten ausgepflanzt. Ausgesäet wurden Fichte, Kiefer, Krummholzkiefer, Eiche, Buche, Birke, Bergahorn, Spitzahorn, Schwarzerle, Hainbuche, Esche, Akazie, Besenginster *(Spartium scoparium)*, Stachelginster *(Ulex europaeus)*, mehrere Lupinenarten, mehrere Wickenarten, Bohne *(Phaseolus vulgaris)*. Ausgepflanzt wurden Fichte, Kiefer, Krummholzkiefer, Eiche, Bergahorn.

Das Ergebnis dieser Versuche lässt sich mit wenigen Worten dahin zusammenfassen, dass von allen Pflanzen ein dauernd gutes Wachstum nur auf den gekalkten Parzellen erzielt wurde. Auf den ungekalkten waren die Pflanzenarten entweder überhaupt nicht gekommen, oder sie waren meistens schon während der ersten Vegetationszeit, soweit es sich um ausdauernde Gewächse handelt, zu Grunde gegangen. Abbildung I, obenstehend, gewährt einen Blick in die zweite Versuchsfläche, die 900 *m* von der Hütte entfernt liegt. Auf der linken Seite von dem Wege, der sich durch die Versuchsfläche hindurchzieht, liegt die ungekalkte, auf der rechten Seite die gekalkte Parzelle. Auf dieser stehen die Pflanzen in geschlossenen Reihen; auf der andern fehlen sie

---

*) Eine eingehende Darstellung der Versuchsanstellung und der Versuchsergebnisse findet man in meinem Buche: A. Wieler, Pflanzenwachstum und Kalkmangel im Boden. Untersuchung über den Einfluss der Entkalkung des Bodens durch Hüttenrauch und über die giftige Wirkung von Metallverbindungen auf das Pflanzenwachstum. 1912.



Ampelfuchsie Marinka.
Stecklingspflanze vom März 1912, aufgenommen am 6. Juni 1913, Durchmesser 1,20 *m*, mit Hunderten von Blumen und Knospen bedeckt.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

vollständig, oder es haben sich nur einzelne Pflanzen am Leben erhalten. Dass auch auf den gekalkten Parzellen die verschiednen Pflanzenarten ungleich gut gewachsen sind, kann nicht überraschen, denn der aus dem Verwitterungsprodukt der Kulm-Grauwacke hervorgegangene Waldboden eignet sich nicht für jede Pflanzenart. Fichte, Kiefer, Krummholzkiefer, Eiche, Buche, Birke, Bergahorn und einige andre Gehölze wuchsen und wachsen heute noch sehr gut. Durch diese Versuche ist bewiesen worden, dass auf den in die Untersuchung gezogenen Flächen die Bäume und auch andre Pflanzen nicht deshalb nicht wachsen, weil sie von dem Hüttenrauch getötet werden, sondern weil der Boden so weit entkalkt ist, dass sie nicht wachsen können. Eine Beschädigung durch Säure an den Blattorganen der Versuchspflanzen wurde niemals beobachtet. Diese Entkalkung muss durch die schweflige Säure hervorgerufen worden sein, und zwar kann sie nicht erst eingesetzt haben, nachdem der Wald vernichtet worden war. Vielmehr sprechen verschiedne Erwägungen, auf die hier nicht näher eingegangen werden kann, dafür, dass die Entkalkung bereits begann, als der Wald noch stand, und dass der schwefligen Säure an seiner Zerstörung mindestens ein grosser Anteil zugemessen werden muss, wenn sie sie in gewissen Entfernungen von der Hütte nicht ausschliesslich verursacht hat. In grösserer Nähe der Hütte wird auch die unmittelbare Einwirkung des Rauches auf die Blattorgane in Betracht gekommen sein, ohne dass deshalb die Entkalkung des Bodens ausschied. Mit wachsender Entfernung muss sie immer mehr ins Gewicht gefallen sein, da die Einwirkung der Säure auf die Blattorgane von der Konzentration abhängt, diese aber mit der Entfernung abnimmt. Schliesslich wird der Bodenfaktor die Alleinherrschaft gewonnen haben.

Die Entkalkung des Bodens macht sich in einem kümmerlichen Wachstum der Wurzeln bemerkbar, dem eine kümmerliche Ausbildung der oberirdischen Teile entspricht. Die Wurzeln bleiben kurz und verzweigen sich bedeutend weniger als die Wurzeln in normalem Boden. Abbildung II, Seite 377, kann als Beispiel dafür dienen, wie sich das Wurzelsystem der Pflanzen auf den verräucherten Böden und bei Kalkzusatz ausbildet. Die beiden obern Reihen führen Pflanzen der Kiefer von der ungekalkten, die beiden untern Reihen Pflanzen von der gekalkten Parzelle vor. Und so verhalten sich die andern Pflanzenarten auch; am wenigsten wird die Eiche im Wurzelwachstum durch den Kalkmangel berührt. Es liegt auf der Hand, dass die Pflanzen bei einer so dürftigen Ausbildung der Wurzeln keine umfangreichen Stengelteile hervorbringen können, da sie nicht für ausreichende Mengen von Wasser und Nährstoffen sorgen können. Auch müssen Pflanzen mit so kleinen Wurzelsystemen leicht dem Vertrocknen ausgesetzt sein; und es kann keinem Zweifel unterliegen, dass die meisten Pflanzen, die anfänglich auf den ungekalkten Parzellen der Versuchsflächen gekommen sind, zu Grunde gegangen sind, weil sie vertrockneten. (Schluss folgt.)

Professor Dr. A. Wieler in Aachen.

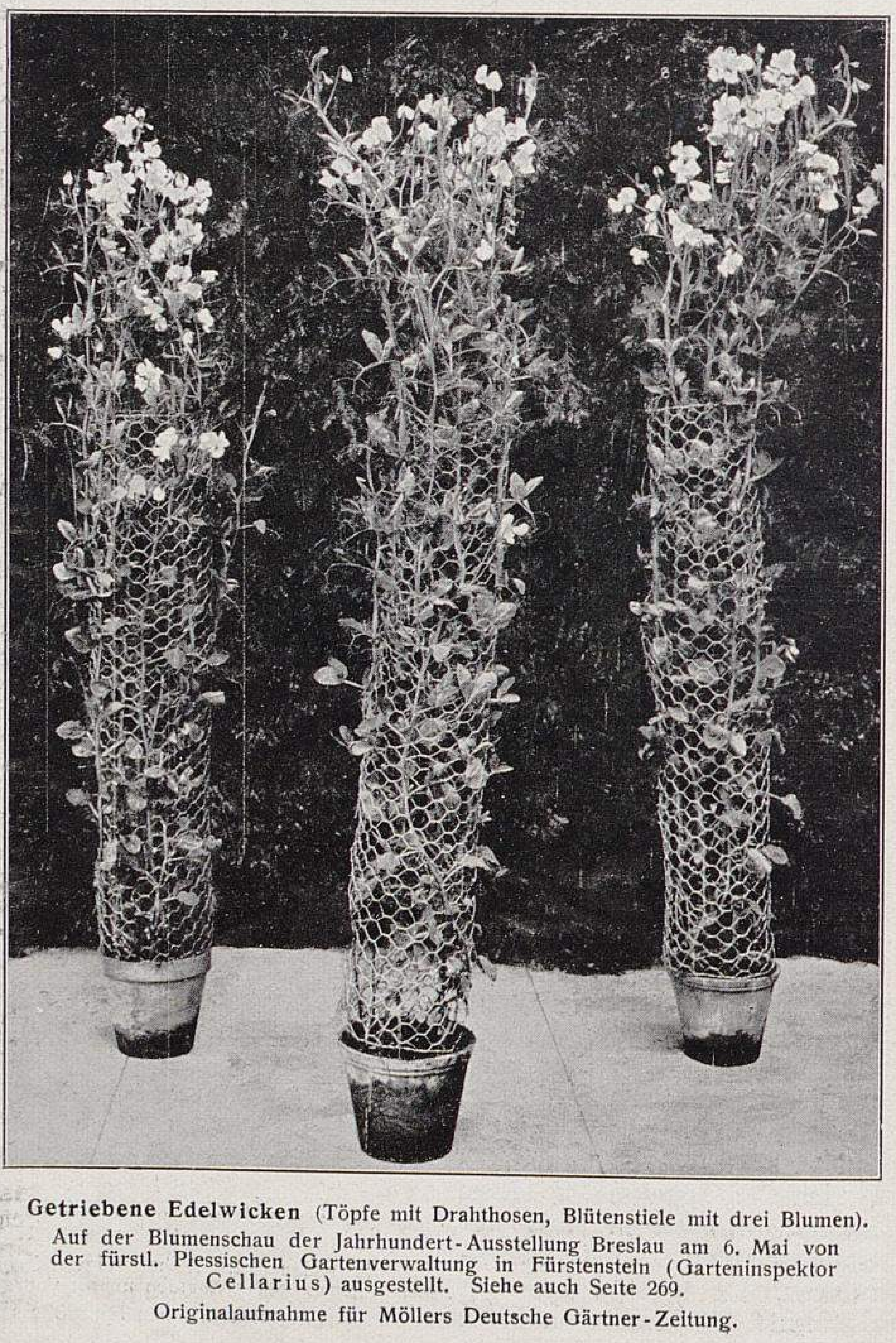
Marinka,

eine schöne Ampelfuchsie.

Es ist leider nicht möglich, die ganze Schönheit einer Pflanze durch Abbildungen wiederzugeben. Es lassen sich darauf meist nur die Grössenverhältnisse und allenfalls annähernd die Blütenmasse erkennen. Auch auf der nebenstehenden Abbildung der Ampelfuchsie *Marinka* ist dies der Fall. Die Pflanze stammt von einem Steckling, der im März 1912 gesteckt wurde. Aufgenommen wurde sie am 6. Juni 1913. Sie hatte einen Durchmesser von 1,20 *m* und ist noch heute, am 23. Juni, mit Hunderten von offenen Blumen und ebensovielen Knospen bedeckt. Die Schönheit einer solchen Pflanze muss den Gärtner entschädigen für viele Mühe und für so manchen Misserfolg, der unausbleiblich ist.

Warum wird diese Fuchsie so wenig zur Balkonausschmückung verwendet? Ihr Blütenreichtum ist doch erstaunlich gross und die Kultur so leicht!

M. Poinke in Kamienitz (Schlesien).



Getriebene Edelwicken (Töpfe mit Drahthosen, Blütenstiele mit drei Blumen).
Auf der Blumenschau der Jahrhundert-Ausstellung Breslau am 6. Mai von der fürstl. Plessischen Gartenverwaltung in Fürstenstein (Garteninspektor Cellarius) ausgestellt. Siehe auch Seite 269.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Getriebene Edelwicken.

Die von uns auf der Breslauer Blumenschau ausgestellten *Lathyrus odoratus* waren Sorten aus der Spencer-Klasse mit gewellter Fahne. Ich hatte sie Ende Oktober 1912 in Töpfe legen und dann auf kalte Kästen bringen lassen, später wurden sie stets kalt und mit viel Luft — die bei der Lathyrustreiberei Hauptbedingung ist — kultiviert. Im Februar wurden die Sämlinge dann in 20 *cm* weite Töpfe in einen kräftigen, aus Rasenerde und altem Lehm bestehenden Nährboden gepflanzt und bei wenig Wärme und viel Luft weiterkultiviert.

Es eignen sich, wie vorstehend angegeben behandelt, alle Sorten zur Frühkultur; wegen der Schönheit ihrer Blumen wählt man dazu jedoch die englischen Sorten der Spencer-Klasse. Verwendung finden können sie zur Dekoration in Töpfen, vor allen Dingen aber abgeschnitten, da sich die Blumen tagelang frisch halten.

Garteninspektor **Cellarius**,
fürstl. Plessische Gartenverwaltung in Fürstenstein (Schlesien).

KLEINE MITTEILUNGEN

Noch ein Wort zur Gerbera-Kultur.

Im Anschluss an den in Nummer 24 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz »Zur Einführung der Gerbera-Kultur in Deutschland« bemerke ich:

Seit einem Jahre beschäftige ich mich mit der Kultur der Gerbera-Hybriden. Weniger über geringe Blühwilligkeit, als über ungleiche Entwicklung der Pflanzen und Blumen habe ich zu klagen. Die Farbe der Blumen ist auch nicht immer so, wie sie sein sollte. Ich werde weitere Versuche anstellen und, sobald ich Erfolg habe, berichten.

W. **Berkowski**, Obergärtner in Bonn.

Grossblumige Winterlevkoje »Weisse Dame«.

Diese Levkoje, auch *Weisse Kaiserin Elisabeth* genannt, bildet ein prächtiges Gegenstück zu der bekannten grossblumigen Winterlevkoje *Kaiserin Elisabeth* und kommt ihr sowohl inbezug auf die ausserordentlich frühzeitige Blüte und das reiche Blühen, als auch auf die ungewöhnliche Grösse der dichtgefüllten, köstlich duftenden Blumen vollständig gleich, nur ist die Farbe ein schneeiges, leuchtendes Reinweiss. Die Pflanzen werden etwa 50 *cm* hoch, zeigen eine auffallend schöne Belaubung und verzweigen sich kandelaberförmig sehr reich, sodass die ganze Levkoje ein wunderschönes, grosses Bukett bildet.

C. G. **Canton**, Gartenverwalter in Gonsenheim bei Mainz.

Flieder durch krautartige Stecklinge vermehrt.

Flieder durch krautartige Stecklinge zu vermehren, ist zwar kein neues, aber doch wohl manchem Gärtner noch nicht bekanntes Verfahren, das namentlich in Frankreich noch viel angewendet wird. Ob der Stecklingsflieder im allgemeinen besser ist als der veredelte, lasse ich dahingestellt; das aber wird jeder Gärtner anerkennen, dass ihm die aus Stecklingen gezogenen Flieder lieber sind als Veredlungen, und zwar aus dem einfachen Grunde, weil er erstens bei jenen keine Arbeit mit den Wildtrieben hat, und zweitens, weil er in kurzer Zeit ohne grossen Kostenaufwand Tausende von Pflanzen vermehren kann. Im Juli oder August, wenn man mit der Vermehrung beginnen will, richtet man einen kalten Kasten mit guter Komposterde her, auf die man eine 2—3 *cm* starke Schicht Sand aufträgt. Die Stecklinge schneidet man ungefähr 10 *cm* lang. Ausgereiften Trieben gebe man den Vorzug und wenn möglich, stecke man nur Kopfstecklinge. Bis zur Bewurzlung halte man sie feucht und geschlossen, spritze an sonnigen Tagen mehreremale und gebe Schatten. Nach der Bewurzlung ist reichlich zu lüften, und später sind die Fenster ganz herunterzunehmen. Bis zum Frühjahr bleiben die Stecklinge im Kasten, dann werden sie auf Beete gepflanzt. Auf diese Weise haben wir in einer Pariser Baumschule Flieder zu Tausenden herangezogen, nicht eine Pflanze wurde auf Wildling veredelt.

Richard **Kuprat** in Dersingham (England).

Auch in Deutschland wird der Flieder teilweise durch Stecklinge vermehrt. So betreibt Herr Baumschulbesitzer **Wilhelm Bofinger** in Zuffenhausen bei Stuttgart die Anzucht wurzelechter Flieder in grossem Masstabe.

Nochmals: Einseitiger Wuchs bei Blaufichten.

Zu der schon in Nummer 25 erörterten Frage über das einseitige Wachstum bei *Picea pungens glauca* sei noch folgendes bemerkt:

Das einseitige Wachsen bei *Picea pungens* kommt bei Sämlingen nur bei zu dichtem Stand vor. Sämlinge wachsen im allgemeinen ganz gleichmässig. Anders ist es bei Veredlungen. Hier entsteht das einseitige Wachstum durch fehlerhaftes Veredeln. Wenn beim Veredeln keine sogenannten Quirle, das heisst Edelreiser mit rings um den Zweig gestellten Knospen, verwendet werden, sondern einseitig platte Seitenzweige, so kann sich niemals eine gleichmässig gebaute Pflanze entwickeln. Es ist mir sowohl, wie auch einer mir bekannten grössern Firma vorgekommen, dass sich von 100 Stück derartigen Veredlungen, das heisst solchen mit Seitenzweigen, keine 5 Stück gut entwickelt hatten, während bei 100 Veredlungen mit Kopftrieben nicht eine Pflanze einseitig wurde. Beim Einkauf von Koniferen-Veredlungen ist deshalb streng darauf zu achten, dass man keine Veredlungen mit Seitenzweigen erhält.

Ed. **Rebenstock**, Obergärtner in Rathenow.

Obsttreiberei unter Rohglas.

Als ich vor acht Jahren, als erster vielleicht in ganz Deutschland, Rohglas für Treibobstanlagen verwendete, zweifelten viele meiner Kollegen daran, dass es möglich sein würde, gutes Obst unter Rohglas zu ziehen. Heute, nach so langen Jahren, habe ich folgendes festgestellt: Rohglas eignet sich für jede Art Obst- und Gemüsetreiberei ausgezeichnet. Weinreben, Pfirsiche, Erdbeeren, Bohnen, Gurken, Salat, alles gedeiht üppig unter Rohglas. Und, was die Hauptsache ist, Weintrauben, Pfirsiche, Nektarinen, Erdbeeren usw. sind von ausgezeichnetem Aroma und Wohlgeschmack und färben sich, auch an weit vom Glas entfernten Stellen, prachtvoll. Die von mir in Breslau ausgestellten Pfirsiche und Erdbeeren waren unter Rohglas gezogen, sie waren sicher, was Grösse der Früchte, Färbung und Wohlgeschmack anlangt, ausstellungswürdig.

Garteninspektor J. **Anlauf** in Halbau (Schlesien).

Ein Blätterschwamm in einem Brunnenrohr.

Das eiserne Rohr einer Wasserpumpe war verstopft, sodass beim Pumpen schmutziges, schwarzes Wasser oben zum Rohre herauskam. Bei Untersuchung des Rohres fand man einen Blätterschwamm mit langem, körperreichem Stiel, kleinem, trichterförmig vertieftem Hut und von scharfem Geruch. Da es dem Uebersender nicht ausgeschlossen schien, dass der Pilz giftige Bestandteile enthielte, wurden wir gebeten, ihn wissenschaftlich bestimmen zu lassen. — Wir wandten uns zuerst an einen bekannten Pilzkenner, Herrn G. A. **Porscharsky**, königl. sächsischen Garteninspektor a. D., Besitzer des Versuchsgartens in Schellerhau bei Altenberg (Erzgebirge), und erhielten folgenden Bescheid: Ich halte den Pilz für *Agaricus radicosus* Bull, starkbewurzelter Blätterschwamm, rettichähnlicher Geruch. Ich habe ihn nach Krombholz bestimmt. Freilich fehlt der Ring, aber er kann durch einen Zufall leicht verloren gegangen sein. Auf faulenden Baumwurzeln wächst dieser Pilz in der Sächsischen Schweiz gar nicht selten. Ob er giftig ist, ist im Krombholz nicht sicher festgestellt. Der vorliegende Pilz ist etwas verkümmert gewachsen. Die eiserne Röhre muss gut gereinigt werden, sonst kann er wiedererscheinen. Um sicher zu sein, habe ich den Pilz an Dr. P. Magnus, Professor der Botanik, den berühmten Mycologen in Berlin, mit dem Ersuchen geschickt, die Frage zu beantworten. — Herr Professor Dr. **Magnus** schreibt: Der mir durch Herrn Inspektor Porscharsky übersandte Pilz aus einem eisernen Brunnenrohr ist *Lentinus lepideus* Fr. Er gehört zu den Blätterschwämmen (Agaricineen) und wurde früher von Elias Fries zu der Gattung Agaricus selbst gestellt und *Agaricus lepideus* Fr. genannt. Er ist selbstverständlich nicht auf dem Eisen der Brunnenröhre gewachsen, sondern auf Holzwerk, wahrscheinlich auf Kiefernholz oder einem andern Nadelholze. Weil er im Dunkeln gewachsen ist, ist sein Stiel sehr verlängert, und der Hut selbst klein und trichterartig vertieft ausgebildet. Diese Ausbildung des Hutes im Dunkeln ist bei *Lentinus lepideus* sehr wohl bekannt und tritt zum Beispiel in Bergwerken, Kellern, an Balken, Eisenbahnschwellen u. a. auf. Irgend eine Vergiftung des Wassers durch den Pilzkörper ist ausgeschlossen. Der Pilz selbst ist nicht im geringsten giftig, doch sage ich damit nicht, dass es nicht wünschenswert ist, das eiserne Brunnenrohr zu reinigen und zu verdichten, da ebenso gut, oder noch besser, wie *Lentinus lepideus* andre, nicht so unschädliche Organismen durch undichte Stellen des Brunnenrohrs zu dem Wasser gelangen können. Reinlichkeit und Abschluss gegen das durchsickernde Bodenwasser und ähnliche Vorkehrungen sind selbstverständlich immer zu empfehlen.

Geh. Regierungsrat Prof. Dr. **Magnus** in Berlin.

Gartendirektorengehälter in England.

Es wird unsre leitenden städtischen Gartenbeamten interessieren, zu erfahren, dass ihre englischen Kollegen ein wesentlich höheres Gehalt beziehen. So erhielt der städtische Gartendirektor in Glasgow, der grossen schottischen Handelsstadt am Clyde, bis vor kurzem ein Jahresgehalt von 11000 M., das jetzt auf 12000 M. erhöht worden ist.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Zweite Gartenbauwoche in Breslau.

V.

Hauptversammlung der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst am 8. Juli.

Geschlossene Mitgliederversammlung.

In den Räumen des Breslauer Landeshauses versammelten sich am 8. Juli, Vormittag um 9 Uhr, die Mitglieder der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst zu ihrer satzungsmässigen, geschlossenen Mitgliederversammlung. Gartendirektor Kube, Hannover, begrüsste die ungewöhnlich zahlreich erschienenen Mitglieder und Vertreter andrer Körperschaften und gedachte mit anerkennenden Worten der erfolgreichen Tätigkeit des bisherigen ersten Vorsitzenden der Gesellschaft, königl. Gartenbaudirektors Encke, Köln, unter dessen Leitung die Gesellschaft einen bemerkenswerten Aufschwung genommen habe. Zum Ausdruck ihrer Zustimmung erhoben sich die Anwesenden von ihren Plätzen. Dem Beschluss des Ausschusses der Gesellschaft gemäss wurde der seitherige Vorsitzende, Gartendirektor Encke, Köln, zum Ehrenmitglied ernannt. Bei der Besprechung der Geschäftsführung nahmen Wünsche hinsichtlich der weitern Ausgestaltung der Zeitschrift einen breiten Raum ein. Der vom Vorstand ausgearbeitete Vertrag über die Bestellung eines Geschäftsführers, der auch die Leitung der Gartenkunst zu übernehmen hat, fand Genehmigung. Als Geschäftsführer (Generalsekretär) hat der Ausschuss Gartendirektor Heicke, Frankfurt am Main, gewählt. Als Tagungsort der Hauptversammlung 1914 wurde Altona bestimmt, wo auch der Reichsverband im nächsten Jahre tagen wird. Zu Vertretern der Gesellschaft im Arbeitsausschuss des Reichsverbands wurden Gartendirektor Kube, Gartenarchitekt Hoemann und Gartendirektor Encke ernannt. Von der Bildung einer neuen Gruppe Thüringen mit Erfurt als Vorort wurde Kenntnis genommen. Wegen vorgerückter Zeit konnte der Vortrag des Gartenarchitekten, königl. Garteninspektors F. Brahe, Mannheim, Der beamtete und der selbständige Gartenarchitekt, nicht mehr gehalten werden. Es wurde beschlossen, nach der öffentlichen Versammlung am Nachmittag noch eine kurze geschlossene Sitzung anzuberaumen, um Herrn Brahe zu hören.

Oeffentliche Versammlung.

Im Saale des Provinzial-Ständehauses begann, vom Vorsitzenden geleitet, um 3 Uhr Nachmittag die öffentliche Versammlung. Nach den Begrüssungsansprachen usw. erhielt Gartendirektor Schneider, Posen, das Wort zu seinem Vortrag Erziehung und Pflege des Schönheitswaldes mit Rücksicht auf die in der Umgebung der Städte zu schaffenden und zu erhaltenden Stadtwälder. Der Redner ging von dem Bestreben aus, unsre öffentlichen Grünanlagen der Bevölkerung unmittelbarer nutzbar zu machen. Neben dem einseitigen Wunsche nach möglichst viel Sportbetätigung herrsche der Wunsch vor zum Ausleben im Freien, zum Wandern und Geniessen in der freiwaltenden Natur. Die Waldflächen seien dazu besonders geeignet, da sie grosse Volksmassen aufnehmen und verteilen können. Der Wald als Stadtwald, als Wald- und Wiesengürtel, als keilförmiger Streifen bilde deshalb eine wichtige Aufgabe zielbewusster Kommunalpolitik. Der Redner betonte dann die Erziehung und Pflege solcher Stadtwälder als Schönheitswälder im Unterschiede zur rein forsttechnischen Bewirtschaftung. Der Schönheitswald solle ein Wald sein, der nicht ausschliesslich seines Nutzens, sondern seiner Schönheit wegen gepflegt wird. Man solle die technische Erfahrung des Försters mit dem ästhetischen Feingefühl des Gartenkünstlers und dem schlichten Naturempfinden des Laien bei der Arbeit im Walde vereinen. Man müsse verstehen, die Schönheitswerte herauszulesen, die in jedem Landschaftsbilde zu finden sind. Der Vortragende unterschied dann zwischen den drei Hauptfragen, ob wir 1. einen Wald neu anzulegen, 2. einen jüngern Bestand zu erhalten und weiter auszubauen, 3. einen forsttechnisch fertigen Wald zu übernehmen und weiter zu pflegen haben. In der ersten Frage wurde zuerst die Grösse und Planung besprochen. Man solle sich beim Studium nicht auf den Wald allein beschränken, sondern schöne Fernsichten, Baumpartien, Obstalleen, Aecker, Wiesen usw. in den Bildkreis mit einbeziehen. Die Hauptzugangswege seien zu bestimmen. Neben den Hauptwegen, die den Strom der Besucher aufnehmen, müssten auch noch stille Nebenwege, Pfade in das friedliche Innere des Waldes hineinführen. Man solle ferner alle vorhandenen Ausdrucksmöglichkeiten benutzen: feuchte Wiesen zu Seen, Geländeeinschnitte zu malerischen Wiesengründen, ferner: Felspartien, Kiesgruben, Fernsichten usw. Die grossen Spielplätze sollten mehr an den Rand, als wie in das Innere der Waldflächen gelegt werden, sie müssten durch schöne Umrisslinien von Baumgruppen als Lichtungen behandelt werden. Der Redner besprach die verschiedenen Arten der Aufforstung, hob den Vorteil der Pflanzung gegenüber der Aussaat hervor, befürwortete die Reihenpflanzung, gab Winke, wie diese trotzdem auch ästhetisch befriedigen könne. — Im zweiten Vortragsteil wurden die Kulturarbeiten, die Lichtungs- und Durchforstungsarbeiten besprochen, um einen schönen Bestand zu erziehen und zu erhalten. — Im dritten Abschnitt ging der Redner auf die Uebernahme forstwirtschaftlicher Bestände ein und schilderte, wie diese durch vorsichtige Lichtung, Unterpflanzung usw. allmählich verändert werden können, wie immer auf Erhaltung und Ersatz gesehen werden muss. Die Behandlung der Waldmäntel, der Ränder an Lichtungen und Wegen, besonders auch der Fernsichten wurde geschildert und an trefflichen Beispielen gezeigt. Zum Schlusse gab er noch aus seinen gesammelten reichen Erfahrungen in Görlitz und Posen Beispiele recht verschiedenartiger Waldaufgaben.

Dem Vortrag, der durch eine grosse Anzahl guter Lichtbilder unterstützt wurde, folgte eine längere Aussprache, an der sich besonders Herr von Salisch, der bekannte Verfasser des Buches über Forstästhetik, ferner Gartendirektor Bromme, Garteninspektor Singer und der Vortragende selbst beteiligten.

Es folgte der Vortrag des Gartendirektors E. Barth, Charlottenburg, Die richtige Verwendung der Blumen im Garten. Der Vortragende schickte voraus, dass feststehende, allgemeine Regeln leicht zum Schematismus führten, wie wir das an den verschiednen Richtungen der Gartenkunst erfahren hätten. Man habe hier ein Gebiet aus der Praxis vor sich, auf dem man nur durch Erfahrung und Anschauung lernen könne. In der Gartenkunst der Städte solle man namentlich in ärmern Gegenden durch Gärten mit verschwenderischer Blumenfülle Frohsinn in weite Kreise tragen. So könnten Blumen von grosser, sozialer Bedeutung sein. Wo aber die nötigen Mittel für Blumen fehlen, solle man von ihnen ganz absehen, weil dürftige Blumenbeete einen traurigen Anblick gewähren. Die Blumen könnten zunächst nach den Naturvorbildern in ungezwungener, freier Anordnung verwendet werden, zum Beispiel als Walduntergrund, als Blumenwiese oder Blumenfeld, in Felspartien zwischen Gestein, als Vorpflanzung vor Gehölzgruppen und dergleichen. Ferner könnten Blumenanordnungen zwar im Aufriss unregelmässig, aber im Grundriss regelmässig geführt sein, wie zum Beispiel bei den jetzt so beliebten gemischten Rabatten mit Stauden und Sommerblumen. Die Anlage derartiger Rabatten sei jedoch nicht so mühelos, wie oft angenommen werde, sondern sie sei so schwierig, dass nur der mit allen Einzelheiten der Pflanze vertraute Gärtner ihr gerecht werden könne. Ein dunkler Hintergrund sei stets vorteilhaft, sowohl in der Höhe, wie in der Farbe müsse ein gewisser Rhythmus herrschen. Der Vorteil solcher Rabatten bestehe darin, dass man auf gedrängtem Raum auch verschiedne Pflanzenarten vereinigen und dadurch reiche Abwechslung bieten könne. Drittens könnten Blumen als Beete sowohl im Aufriss, wie auch im Grundriss in strenger Form gehalten werden; je einfacher diese sei, desto besser kämen die Blumen zur Geltung. Innerhalb der Beete könne Abwechslung geschaffen werden, indem man die Grundfarbe mit einer andern mische, zum Beispiel Dunkelrot mit Hellrot. Brennende Farben, zum Beispiel Ziegelrot, würden durch Weiss gemildert, stumpfe, zum Beispiel Blau, durch Weiss belebt. Eine besonders farbenfreudige Wirkung könne man durch geeignete Mischung aller Farben hervorrufen. In Schalen und Kästen werde man die Blumen meistens dort verwenden, wo sie als Beete nicht genügend Platz haben. Sie seien besonders in Verbindung mit Mauerwerk angebracht, um in die Steifheit solcher Anlagen malerische Wirkung und Farbenschönheit zu bringen. Während noch vor wenigen Jahren die deutschen Gärtner nach dem Auslande gingen, um dort die Verwendung der Blumen zu erlernen, könnten jetzt die Ausländer kommen, um von uns zu lernen. Der Redner schloss mit dem Wunsche, dass die deutschen Gärtner auf dem Gebiete des Blumenschmucks in gleicher Weise weiter vorwärtsschreiten möchten, wie sie es in den letzten Jahren getan hätten.

Auch an diesen Vortrag, der leider unter dem Umstande litt, dass die gezeigten farbigen Lichtbilder teilweise etwas zu dicht waren, schloss sich eine Aussprache, in der besonders Herr Hoemann auf die Wichtigkeit hinwies, die bei der Zusammenstellung verschiedenfarbiger Blumen für die Bepflanzung der Beete die richtige Bemessung der von jeder Farbe verwendeten Menge liegt.

Nach Schluss der öffentlichen Versammlung fand die geschlossene Sitzung statt, in der Garteninspektor Brahe seinen Vortrag Der beamtete und der selbständige Gartenkünstler hielt, der sich in der Hauptsache mit der Frage befasste, inwieweit es zweckmässig und möglich sei, die selbständigen Gartenarchitekten und Gartenbaugeschäfte an der Projektierung, Ausführung und Pflege der öffentlichen Gartenanlagen zu beteiligen. Die Ausführungen Brahes fanden in der Versammlung teilweise lebhaften Widerspruch und führten zu einer längern Aussprache, die die Versammlung bis nach 8 Uhr abends zusammenhielt und einen Beweis für die Wichtigkeit bildete, die den Anregungen des Vortrags beigemessen wurde.

Am folgenden Tage fand nach einer Besichtigung des Rathauses eine ausgedehnte Rundfahrt durch die Stadt und ihre Umgebung statt zur Besichtigung der Breslauer Anlagen. Im übrigen beteiligten sich Vorstand und Mitglieder der Gesellschaft an den sonstigen im Rahmen der Gartenbauwoche und des Gärtnertages stattfindenden Veranstaltungen und Sitzungen. Im Vorstand des Reichsverbands ist die Gesellschaft durch ihren Vorsitzenden, Gartendirektor Kube, Hannover, vertreten.

K. Heicke, Gartendirektor in Frankfurt am Main.

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913.

IV.*)

In Oberschlesien hat das blühende Industriewesen und die hochentwickelte Landwirtschaft selbst bis in die kleinen bäuerlichen Wirtschaften hinein eine bedeutende Verbesserung der allgemeinen Gartenpflege herbeigeführt. Die an Einwohnerzahl ungemein schnell zunehmenden Städte und grossen Landgemeinden wetteifern miteinander bei Schaffung neuer Promenaden, und auch die Landwirte erweitern und ergänzen ihre Gärten. Es ist daher ein jährlich erheblich steigender Absatz aller Baumschulerzeugnisse festzustellen. Besonders Obsthochstämme gehen flott, auch Buschbäume und Beerenobst, während Halbstämme weniger und Formobst nur selten in Frage kommt. Kirschen und Birnen in starker Ware wurden im Frühjahr sehr knapp, ebenso Johannis- und Stachelbeeren. Alleebäume und Ziergehölze gingen gut ab, in kleinern Mengen auch Koniferen. In einzelnen Gegenden finden diese wegen des vielen Hüttenrauches keine Verwendung, immergrüne Pflanzen nur in einzelnen Fällen. Hohe und niedrige Rosen wurden schlank geräumt; an Hochstämmen trat schon im April erheblicher Mangel ein. Früher gab es Geschäfte, die Topfrosen (besonders Bengal-) in Massen kultivierten. Dies hat anscheinend ganz aufgehört. Einzelne Betriebe führen wohl kleine Mengen Rosen in Töpfen, aber zu unverhältnismässig hohen Preisen, sodass ein bemerkenswerter Umsatz nicht in Frage kommt.

Die handelsgärtnerischen Firmen haben ihre Preise wohl durchweg den Mindestsätzen angepasst. Bei Obstbäumen ist die Erhöhung des Stückpreises von 1,50 M. auf 1,60 M. nur in den wenigsten Fällen durchgeführt, und es wird wohl der Preis von 1,50 M. das Stück bei Abnahme von 1 bis 25 Obsthochstämmen noch längere Zeit bestehen bleiben. Das gleiche gilt für Rosenstämme. Es wird daher die starke Erhöhung der Grosshandelpreise im Sommer einen knappen Einkauf im Herbst herbeiführen, zur weisen Beschränkung der Vorräte. Es ist daher kein Wunder, dass die Handelsgärtner ihren Bedarf nicht mehr allein im Herbst decken, wenn sie im spätern Frühjahr den Rest fast zu halben Preisen beziehen können.

Der Handel mit Obstbäumen aus süddeutschen Winkelbaumschulen ist in Oberschlesien, durch die Weigerung der Behörden, den gärtnerischen Wünschen zu entsprechen, immer noch in voller Blüte. Es wird daher, wie in Rybnik und Loslau festgestellt wurde, die Blutlaus in unzähligen Massen auf dem Markte verkauft und auch in Gegenden getragen, die wahrlich andrer Neuerungen im Obstbau bedürfen. Andrerseits schickt ein Handelsgärtner (Zametzker in Kersbach, Bayern) Obstbäume an fingierte Adressen und lässt sie dann versteigern. O. Janorschke in Oberglogau.

Das Geschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913 war gut, wurde aber dadurch sehr erschwert, dass vielfach Angebote an Private weit unter den beschlossenen Mindestpreisen gemacht worden sind. Hochstämme sind sehr gesucht. Halbstämme weniger. Busch- und Formobstbäume gingen flott. Preise für Alleebäume noch immer gedrückt. Mir wurden auf ein Angebot in Alleebäumen von einem Fabrikbesitzer zwei Ausschnitte aus einem grünlichen, gärtnerischen Offertenblatt zugesandt, in denen von bekannten Baumschulen Alleebäume zu folgenden Preisen angeboten wurden: Pappeln, 100 Stück 50 M., Ahorn 70 M., Linden 90 M., Kastanien 70 M., Ulmen 65 M. Wenn doch die Gärtner besser rechnen lernten! Die Rosenvorräte waren zu den vom Bunde deutscher Baumschulbesitzer beschlossenen Mindestpreisen nicht abzusetzen. Alle Mindestpreise können nur im Verein mit der grossen Mehrzahl der Handelsgärtner aufrecht erhalten werden und sind nur Hand in Hand mit dem Verband der Handelsgärtner Deutschlands zu beraten und festzusetzen. Selbständiges Vorgehen kleinerer Gruppen kann deren Mitglieder nur schädigen. Die Vorräte an Rosen sind auch für nächsten Herbst reich. Die Preise werden weiter gedrückt bleiben. Gute Ziergehölze waren gefragt, Koniferen jedoch nur in kleinern Mengen. Alle Kulturen stehen gut.

Ed. Poenicke in Delitzsch.

Das Baumschulgeschäft setzte im Herbst 1912 sehr gut ein; die Aufträge waren kaum der Reihe nach zu erledigen. Jeder Besteller wollte die Ware sofort haben. Am meisten gefragt waren stärkere, hohe Ziersträucher, sowie auch starke Park- und Alleebäume, Heckenpflanzen, Liguster, Weissbuchen, Linden usw. — Gegen Mitte November kam ein Rückschlag, und das Geschäft stand, wohl infolge der politischen Wirren, fast still. Das Frühjahrsgeschäft wurde durch die ungünstige Witterung stark beeinflusst. Ein allzu warmer Nachwinter, sowie die starke Kälte (11° C) noch Ende April und die darauf folgende Hitze wirkten schädigend auf den Versand, die Versandzeit war nur sehr kurz. Hochstämmige Obstbäume in besserer Ware gingen gut, ebenso auch Pyramiden und Spalierbäume; starke Ware davon ist nicht in allzu grossen Beständen vorhanden. Beerenobst, namentlich Stachel- und Johannisbeeren, wurde vollständig geräumt, die Nachfrage konnte nicht gedeckt werden. Rosen wurden sehr reichlich angeboten, besonders niedrige Rosen, doch wurde hier fast alles abgesetzt. Von Polyantharosen konnte der Bedarf nicht gedeckt werden. Hochstämmige Rosen wurden gut verkauft, nur von den Halbstämmen ist ein Teil übrig geblieben. Trotzdem in einzelnen Gegenden die Okulate infolge des nassen Sommers 1912 und auch durch die Fröste Ende April 1913 sehr gelitten haben, ist von niedrigen Rosen ein grosses Angebot zu erwarten. Hochstämme werden in hoher Ware nicht viel vorhanden sein; es kommen erst jetzt die Schäden des trockenen Sommers 1911 zur Geltung. Von Koniferen werden hier meist Heckenpflanzen verlangt, wie Taxus, Thuya und besonders Rottannen in allen Grössen.

Im allgemeinen konnten die Mindestpreise gehalten werden, meist wurde sogar zu höhern Preisen verkauft. Die Mindestpreise für Erdbeerpflanzen sind etwas zu hoch, da von allen Seiten zu viel angeboten werden und dann die gute Ware nicht genug gewürdigt wird.

C. Stellmacher, Gartendirektor der Klein-Machnower
Baumschulen in Klein-Machnow bei Berlin.

Das Geschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913 war äusserst rege. Obstbäume, besonders starke Hochstämme, waren bald vergriffen, auch gute zweite Stärke fand flotten Absatz. Nach Formbäumen ist überall da, wo, wie hier, der Obstbau ganz allgemein betrieben wird und fast jeder Landwirt und auch Handwerker nebenbei Obstbau treibt, wenig Nachfrage, nach Buschobst jedoch reichlich. Auch Beerenobst ging flott ab. Erdbeeren werden von Jahr zu Jahr mehr angepflanzt, aber der Verkauf von Pflanzen ist für die Baumschulbesitzer kein Geschäft, weil die bestehenden Anpflanzungen genügend Pflanzmaterial zu Spottpreisen liefern. Da hier in der Nähe verschiedne Gartenanlagen entstanden sind, war der Absatz an Ziersträuchern, Koniferen und immergrünen Gehölzen sehr gut. Die Mindestpreise sind immer noch nicht ganz erreichbar, da verschiedne grössere Betriebe noch Aussensteher sind und man gezwungen wird, so zu verkaufen wie die Aussensteher. Rosen ziehe ich nicht selbst, sondern kaufe meinen Bedarf, höre aber viel über schleppenden Absatz. Die Vorräte für den Herbst sind nicht besonders gross, dürften aber der Nachfrage entsprechen, da bekanntlich nach Missernten die Neigung zu Neuanpflanzungen abflaut. Der jetzige Stand der Kulturen ist gut, an manchen Orten, wird über starken Befall von Blattläusen geklagt. Ich bin übrigens mehr Obstzüchter als Baumschulbesitzer, da die Beschaffung von Neugelände grosse Schwierigkeiten macht. Die Obstzüchter sind allerdings auch nicht auf Rosen gebettet, im vorigen Jahre fehlte die Ernte ganz, und in diesem wird sie klein beisammen sein. G. W. Uhink in Bühl (Baden).

Die diesjährige Blumenzwiebelernte in Holland.

Hyazinthen. Der Hagel am 19. März hat den Hyazinthen viel Schaden getan, die Fröste in der Blütezeit nicht minder, die Köpfe wurden angefroren, und die Blüten kamen nicht zur vollen Entwicklung. Mitte Mai kam starker Regen und Sturm, darauf grosse Hitze, das Laub begann schnell abzusterben, die Zwiebeln wurden dadurch im Wachstum gehemmt und fast zum Stillstand gebracht. Die Ernte ist infolgedessen vierzehn Tage früher als sonst und weit unter mittel ausgefallen. Die Zwiebeln sind kleiner als in andern Jahren, aber fest. Die Preise sind sehr hoch. Nach allgemeiner Meinung in Fachkreisen ist ein befriedigendes Blühergebnis zu erwarten; im Jahre 1906, wo die Ernteergebnisse ähnlich waren, war die Blüte bekanntlich auch gut.

Tulpen haben unter denselben Umständen gelitten, sind viel zu früh abgestorben und infolgedessen klein geblieben. Das Ernteergebnis ist ebenfalls nur mittelmässig. Da von den meisten Sorten Vorrat genug vorhanden ist, macht sich ein Mangel noch nicht so bemerkbar wie bei Hyazinthen. Beste Ware ist sehr gesucht und hoch im Preise.

---

*) I. II. und III. siehe Nummer 25, 27 und 30.

Narzissen. Die Hitze Anfang Mai hat auch den Narzissen geschadet, das Laub verbrannte vollständig. Die Zwiebeln sind wohl nach dieser Zeit noch gewachsen, da sie starke Wurzeln hatten, das Ernteergebnis ist jedoch ebenfalls unter mittel. Fast alle Sorten sind sehr hoch im Preise.

Crocus sind, bis auf gelbe, die jetzt (Mitte Juli) noch im Grunde sitzen, gut geerntet, die Vorräte sind knapp, und die Nachfrage ist sehr gross. Die Preise sind noch höher als voriges Jahr.

Fritz Hufeld in Darmstadt und Hillegom (Holland).

Die Blumenzwiebeln entwickelten sich, so schreibt uns der Holländische Blumenzwiebel-Export-Verband, Haarlem, nach dem milden Winter 1912/13 recht zeitig. Obgleich dann die Witterungsunbill im Frühjahr den Wuchs hinderte, kamen die Zwiebeln doch zur gewünschten Zeit kräftig zur Blüte. Der Mai mit seiner Hitze hat dann aber ein zu schnelles Ausreifen der Zwiebeln, hauptsächlich der Hyazinthen und Tulpen, gebracht, sodass sie die normale Grösse nicht erreichten. Auch ist die zu Markte kommende Menge Zwiebeln nicht so gross wie man anfangs erwartete.

Von andrer Seite aus Holland wird uns ähnlich geschrieben: Verschiedene Umstände haben es bewirkt, dass die diesjährige Blumenzwiebelernte nicht von der üblichen Beschaffenheit ist. Der Winter war ausserordentlich milde, sodass sich die Blumenzwiebeln vorzeitig entwickelten und schon im Januar grünes Laub zeigten. Dann kamen strenger Frost und Hagelschaden im Februar, wodurch die Blätter bedeutend gelitten haben. Obgleich die Blütezeit nichtsdestoweniger sehr befriedigend war, brachte der Mai wieder ausserordentlich ungünstiges Wetter, und zwar ungewöhnliche Hitze. Der Wuchs wurde infolgedessen zu bald gehemmt, namentlich bei Hyazinthen und Tulpen. Daher sind die Blumenzwiebeln im allgemeinen kleiner als gewöhnlich, und der Vorrat der lieferbaren Ware ist beschränkt. Voraussichtlich wird die Treibfähigkeit der Zwiebeln jedoch von diesen ungünstigen Umständen nicht beeinflusst sein, da sie gerade im Mai viel Wärme gehabt haben, was immer dem nächsten Treiben zugute kommt.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Halle an der Saale. Der Finanzausschuss hat für die Anlage des neuen Friedhofs an der Dessauer Strasse 592100 M. bewilligt.

Harburg an der Elbe. Die Stadt hat am Aussenmühlenteich 13 *ha* Morgen Land erworben, auf dem ein Volkspark geschaffen werden soll, der den Namen Kaiser-Wilhelm-Anlagen erhalten soll. Der Grunderwerb stellt sich auf etwa 105000 M. Für die Schaffung der Anlagen (Anpflanzungen, Anlage von Spielplätzen usw.) sind 30000 M. zur Verfügung gestellt worden, für einen Schmuckplatz vor dem neuen Gebäude der Handwerkskammer etwa 25000 M.

Heilsberg (Ostpreussen). Hier hat sich ein Ausschuss gebildet, der sich zur Aufgabe stellt, zur Verschönerung der Stadt den Krassuskiplatz und den alten Stadtgraben in öffentliche Schmuck- und Erholungsanlagen umzuwandeln.

Bad Homburg. Aus Anlass des Regierungsjubiläums des Kaisers haben die Stadtverordneten beschlossen, die an den Kurpark angrenzenden grossen Audenwiesen gärtnerisch anlegen lassen und der Anlage den Namen Kaiser-Wilhelm-Park zu geben. Die Kosten betragen 15000 M.

Kiel. Die Stadtkollegien haben die Errichtung eines Urnenfriedhofs beschlossen. Es sind 20000 M. dafür bereitgestellt worden.

Köln. Die Stadtverordneten haben beschlossen, aus Anlass des Regierungsjubiläums auf der rechten Rheinseite einen Park zu schaffen, der den Namen Kaiser-Wilhelm-Park tragen soll, weiterhin in der Altstadt eine Anzahl von Jugendspielplätzen zu errichten, wofür insgesamt eine Million Mark zur Verfügung gestellt werden soll.

Krefeld. Aus Anlass des Regierungsjubiläums beabsichtigt die Gemeinde, einen Park mit dem Namen Kaiser-Wilhelm-Park anlegen zu lassen. Die Kosten werden einschliesslich des Grunderwerbs 250000 M. betragen.

Lippstadt (Westfalen). Für die Erweiterung des städtischen Friedhofs, die nach den Entwürfen des Professors Ostendorf in Karlsruhe erfolgt, haben die Stadtverordneten 40000 M. bewilligt.

Lünen (Rheinprovinz). Die Stadtverordneten haben den Ankauf des Rittergutes Buddenberg beschlossen. Die Besitzung von 188 *ha* Grösse soll infolge ihrer schönen Lage und der ausgedehnten Parkanlagen zu einem Volkspark ausgebaut werden.

Magdeburg. Die Stadtverordneten haben für die weitere Ausgestaltung der Herrenkrugwiesen zu einem Wiesenpark die Teilsumme von 123000 M. für das Jahr 1913 bewilligt.

Marienwerder (Westpreussen). Anlässlich des Regierungsjubiläums des Kaisers hat die Stadt 10000 M. zur Herstellung von Parkanlagen bewilligt.

Meuselwitz (Thüringen). Der von Baron Seckendorf erworbene Maulbeerberg und das von der Altgemeinde abgetretene Land hinter dem Preussengrubenholz sollen nach einem Beschluss der Stadtverordneten parkähnlich angelegt werden.

Neuwied (Rheinprovinz). Die Stadtverordneten haben beschlossen, zum Gedächtnis des Kaiserjubiläums 10000 M. als Grundstock zur Anlage eines Kaiser-Wilhelm-Parkes zu stiften.

Rendsburg (Schleswig-Holstein). Die Stadtkollegien haben beschlossen, mit einem Aufwand von 30000 M. eine Parkanlage schaffen zu lassen.

Velbert (Rheinprovinz). Ein früherer Bürger hat der Stadt 30000 M. für die Schaffung eines Parkes, der den Namen Herminghauspark tragen wird, zur Verfügung gestellt.

Zoppot (Westpreussen). Die Schaffung eines Stadtparks als Jubiläumsgabe zum Regierungsjubiläum des Kaisers ist von der Stadt Zoppot in Aussicht genommen. Der Plan will diesen Park als Naturpark auf dem zwischen dem Schäfer- und Schidlitztal sich erstreckenden bewaldeten Höhenrücken erstehen lassen. Die Parkanlage soll den Namen Kaiser-Wilhelm-Hain erhalten.

TAGESGESCHICHTE

Gartenbauausstellung in Eberswalde.

Die anlässlich des 25jährigen Regierungsjubiläums des Kaisers vom Gartenbauverein Feronia für Eberswalde und Umgegend vom 30. August bis 8. September veranstaltete Gartenbauausstellung wird 11 Abteilungen umfassen: Dekoration, Warmhauspflanzen, Kalthauspflanzen, Blumenbindekunst, abgeschnittene Blumen, Landschaftsgärtnerei und Gartenkunst, Gemüse und dessen Verwertung, Baumschulerzeugnisse, Obst und Obstverwertung, Wissenschaftliches und endlich gewerbliche Abteilung.

Der Verband der Brandenburgischen Garten- und Obstbauvereine, der Provinzialverband Brandenburg des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands und die Vereinigung deutscher Maiblumenzüchter und Exporteure werden während der Ausstellung in Eberswalde Wanderversammlungen abhalten.

AUS DEN VEREINEN

Mitteilungen der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung.

Laut Beschluss der diesjährigen Kongressversammlung der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung (U. H. P. I.), die kürzlich in Gent getagt hat, wird demnächst das »Bulletin Officiel de l'Union horticole professionelle internationale« erscheinen, das ausser offiziellen Mitteilungen des Internationalen Büros auch solche der angeschlossenen Vereine und Verbände enthalten wird, wenn diese Mitteilungen einen internationalen Charakter tragen. Die vom »Bureau d'Enregistrement des Plantes nouvelles« eingeschriebenen Neuheiten werden ebenfalls in diesen Mitteilungen, die vorläufig viermal jährlich erscheinen und den angeschlossenen Verbänden umsonst zugesandt werden sollen, veröffentlicht.

NEUE BÜCHER

Deutschlands Obstsorten. Von J. Müller, Diemitz, und O. Bissmann, Gotha. Erster Teil des 8. Jahrgangs (Doppeljahrgangs 1912), Hefte Nr. 25—27. Preis des einfachen Jahrgangs 5,50 M.

Das allseitig so gut aufgenommene Werk ist nun wieder um drei Hefte vermehrt. Sie umfassen folgende Birnensorten: *Prinzessin Marianne, Neue Poiteau, Esperens Herrenbirne, Hofratsbirne, Liegels Winter-Butterbirne, Forellenbirne, Weisse Herbst-Butterbirne, Blumenbachs Butterbirne, Le Lectier, Präsident Drouard, Baronsbirne* und *Grosser Katzenkopf.*

Erfreulich wird es für alle Interessenten sein, dass sich die Herausgeber entschlossen haben, vom nächsten Jahrgang ab von den in Wort und Bild behandelten Obstsorten, später auch zu den schon früher erschienenen Heften, Blütenbilder, die längst als wichtige Hilfsmittel (siehe Nr. 13 und 14, Jahrgang 1912) zur Bestimmung der Sorten in schwierigen Fällen bekannt sind, beizulegen. Dadurch wird der praktische Wert des Werkes ganz ungemein gehoben, denn durch die photographische Wiedergabe ganzer Blütenbüschel in natürlicher Grösse wird es alle ähnlichen pomologischen Werke, die meist nur einzelne Blüten und diese oft in mangelhafter Natürlichkeit zeigen, übertreffen. Offenbar fehlt es den Herausgebern jedoch noch an geeigneten Aufnahmen, um dieses Vorhaben schon jetzt vollends durchzuführen, denn vorläufig sind nur die Blütenbilder der *Präsident Drouard* mit denen der schon früher erschienenen *Napoleonsbirne* auf einem Blatt, leider unter Wegfall des Vollbildes, den Baumtypus der erstern darstellend, beigegeben. Ich zweifle nicht, dass eine Form gefunden wird, die es ermöglicht, die Blütenbilder einzeln der betreffenden Sorte beizulegen. Die beigegebenen Abbildungen sind jedoch nicht nur durch ihre vortreffliche Ausführung, sondern ebensowohl durch die Wahl der Objekte erstklassig und treffend.

Was den Text besonders auszeichnet, das sind die Aussagen der Mitarbeiter über den Wert der einzelnen Sorten in bestimmten Gegenden. Da sie die langjährigen Beobachtungen unsrer besten Sortenkenner wiedergeben, enthalten sie nicht nur Angaben über den Anbauwert der Sorten in den verschiednen klimatisch mehr oder weniger begünstigten Landesteilen, sondern auch über die dort jeweilig erreichende Güte der Früchte und damit über deren Marktwert. Und was die schon erschienenen und noch in Aussicht stehenden Besprechungen der Sortenzahl anbetrifft, die hiermit in engstem Zusammenhang steht, so haben uns die beiden letzten Sommer auf das schlagendste bewiesen, dass der Obstzüchter sich nicht auf gar zu wenig Sorten verlegen soll, denn es ist genügend bekannt geworden, dass manche Sorten gerade in solchen Sommern, wie sie uns zum Beispiel die beiden letzten Jahre brachten, mit den als reiche Träger bekannten Sorten im Ertrag abwechseln.

Wenn wir uns alle, besonders auch die in frühern Nummern dieser Zeitschrift genannten Vorteile dieses vortrefflichen Werkes vor Augen halten, können wir sagen, dass es kein ähnlich gutes pomologisches Werk irgendwo gibt.

Wilhelm Pattloch in Erfurt.

Untersuchungen über Pfropfbastarde. Erster Teil. Dr. Hans Winkler. Die unmittelbare gegenseitige Beeinflussung der Pfropfsymbionten. Preis 6 M.

Die Frage nach den Beziehungen zwischen Reis und Unterlage ist jedenfalls so alt wie die Kunst des Pfropfens selbst. Dass Wechselwirkungen zwischen den beiden Gliedern einer Pfropfgemeinschaft bestehen, hat man wohl ernstlich nie bezweifelt, über den Grad der gegenseitigen Beeinflussung sind aber die Meinungen seit Jahrhunderten geteilt. Während von der einen Seite eine Veränderung der charakteristischen Eigenschaften der Pfröpflinge unter dem Einfluss der Pfropfung stets verneint worden ist, hat es auf der andern Seite nicht an Fachleuten gefehlt, die das Gegenteil behauptet und sogar das Vorhandensein sogenannter Pfropfbastarde als möglich hingestellt haben. Eine Klärung dieser Widersprüche ist erst Winkler gelungen, der bekanntlich den überraschenden Nachweis geführt hat, dass im Gefolge von Pfropfungen in der Tat Mischlingsformen auftreten können, die man als Pfropfbastarde bezeichnen muss. Sie werden entweder gebildet durch einen eigenartigen Verband von Geweben der Unterlage und des Reises und heissen dann Chimären, oder sie verdanken ihre Entstehung einer Verschmelzung von Körperzellen der Unterlage und des Reises, das heisst, sie entwickeln sich in diesem Falle aus der Nachkommenschaft von Zellen, die sich durch eine Art vegetativer Kreuzung an der Verwachsungsstelle bilden. Winkler nennt diese Form der Pfropfbastarde jetzt Verschmelzungspfropfbastarde oder Burdonen. In der Literatur gibt es aber noch eine ganze Reihe von Angaben, in denen ausserdem das Bestehen einer dritten Form von Pfropfbastarden behauptet wird, die durch unmittelbare gegenseitige Beeinflussung der beiden mit einander veredelten Pflanzen zustande kommen soll. Derartige Pfropfbastarde, die also durch eine Veränderung, eine Modifikation eines Pfröpflings hervorgerufen werden sollen, hätte man mit Winkler als Modifikations-Pfropfbastarde zu bezeichnen

Mit der Untersuchung dieser hypothetischen Form der Pfropfbastarde hat sich Winkler in dem oben angezeigten Buch, das den ersten Teil einer auf drei Bände berechneten ausführlichen Darstellung seiner Untersuchungen über Pfropfbastarde bildet, sehr eingehend befasst. Er stützt sich dabei nicht nur auf seine eigenen experimentellen Arbeiten, sondern sucht die strittige Frage durch eine Zusammenstellung und kritische Prüfung der zahlreichen hier in Betracht kommenden Literaturangaben zu klären. An der Hand eines erdrückenden Materials ist ihm das auch in jeder Beziehung gelungen. Das Gesamtergebnis seiner Untersuchungen lautet, dass bisher kein einziger Fall bekannt geworden ist, der es beweise oder auch nur wahrscheinlich mache, dass bei der Pfropfsymbiose der eine Partner in seinen spezifischen Eigenschaften durch den Einfluss des andern selbst oder in seiner Nachkommenschaft auch nur im geringsten verändert würde. Wenn auch bei den in gewöhnlicher Weise ausgeführten Pfropfungen die Lebensgemeinschaft zwischen den beiden Pfropfkomponenten ziemlich lose ist und sich beim Reis eigentlich nur auf den Bezug von Wasser und Nährsalzen vom andern Partner erstreckt, so vermochte Winkler doch auch zu zeigen, dass eine Umprägung der charakteristischen Merkmale auch dann ausbleibt, wenn das eine Glied der Pfropfgemeinschaft sich in völliger Abhängigkeit vom andern befindet. Es muss also angenommen werden, dass Modifikations-Pfropfbastarde überhaupt nicht bestehen. Wie Winkler ausführt, liegt der tiefere Grund offenbar darin, dass die spezifische Struktur der pflanzlichen Protoplasten so fest gefügt ist, dass sie durch äussere Kräfte, wie sie bei der Pfropfung in Wirksamkeit treten, nicht gestört wird. Insbesondre erweisen sich die Ernährungsverhältnisse im weitesten Sinne als machtlos, diese charakteristische Lebensgrundlage irgendwie zu erschüttern. Wohl können sich vorübergehende Modifikationen der Pfröpflinge einstellen, ja es ist auch denkbar, dass in dem einen oder dem andern Pfropfkomponenten durch artfremde Stoffe, die über die Pfropfstelle in seine Gewebe einwandern, die Protoplasten so beeinflusst werden, dass sie während der Dauer der Einwirkung Zwangsformen annehmen. Eine dauernde Verschiebung ihrer spezifischen Struktur, die sich über das Bestehen der Pfropfsymbiose hinaus in den Nachkommen des Pfröpflings geltend machen würde, kann aber auch dadurch nicht hervorgebracht werden. Für die Praxis ist in dem fesselnden Buch nicht nur dieser Nachweis, sondern auch die Beschreibung der vorübergehenden Modifikationen, die man bei Pfropfungen bisher beobachtet hat, von erheblichem Interesse. Wer sich selbst mit der Herstellung und Beobachtung von Veredlungen befasst, wird aus dem Studium dieser Arbeiten Winklers sicher Nutzen ziehen.

Professor Dr. Kroemer in Geisenheim.

PERSONALNACHRICHTEN

Königl. Landesökonomierat Professor Dr. Rudolf Stoll †.

Wie bereits in Nummer 30 kurz mitgeteilt wurde, starb am 18. Juli in Görlitz der dort im Ruhestand lebende frühere Direktor der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau, der königl. Landesökonomierat Professor Dr. Rudolf Stoll im Alter von 66 Jahren. Stoll entstammte einer eingewanderten alten, schweizerischen Gärtnerfamilie. Er wurde am 28. November 1847 in Rom (Italien) als Sohn des fürstl. Schlossgärtners, nachmaligen ersten Direktors der Proskauer Anstalt, Gustav Stoll, geboren. Im Alter von 9 Jahren kam Stoll mit seinen Eltern und zwei Brüdern aus dem sonnigen Süden nach Oberschlesien, wo sein Vater zunächst in die Dienste des Grafen Tiele-Winckler trat, um 1867 als Direktor der neuzugründenden ersten königl. preussischen Gärtnerlehranstalt nach Proskau berufen zu werden. Nach beendeter Gymnasialausbildung besuchte Rudolf Stoll vom Frühjahr 1866 an während drei Semester das Pomologische Institut in Reutlingen unter Dr. Lucas. Darnach war er in verschiednen Gartenbaubetrieben des In- und Auslandes tätig, so in Potsdam, Eldena, Paris, Orléans, Angers, Toulouse, Hyères usw. Den Krieg gegen Frankreich machte er als Einjährig-Freiwilliger mit. Im Herbst 1872 bezog er die Universität Greifswald, die er im Herbst 1873 wieder verliess, um seine Studien in Leipzig fortzusetzen. Hier arbeitete er besonders in den botanischen Laboratorien des Hofrats Schenk und des Professors Jessen, sowie im mineralogischen Laboratorium des Professors Scholz. Zur Erlangung des Doktorgrades verfasste Stoll im Herbst 1874 seine Dissertation über das Thema: Die Bildung des Kallus bei Stecklingen. In derselben Schrift behandelte er auch erstmalig eingehend vom wissenschaftlichen Standpunkt aus das Ringeln bei den Obstbäumen.

Ein akademisch gebildeter, gärtnerischer Fachmann war damals eine Seltenheit, und somit war Stoll eine begehrte Persönlichkeit. In dem Jahre seiner Dissertation (1874) wurde er als Professor an die k. k. österreichische Wein- und Obstbaulehranstalt nach Klosterneuburg bei Wien berufen, wo er 18 Jahre lang eine noch heute in Oesterreich-Ungarn allgemein anerkannte, fruchtbare Tätigkeit entfaltete. Das österreichische Fachzeitschriftenwesen wurde durch ihn in die Wege geleitet. Er leitete die von v. Babo herausgegebene »Wiener Obst- und Gartenzeitung« und gab die Zeitschriften »Der Obstgarten« und »Der praktische Obstzüchter« heraus. In Klosterneuburg schrieb er auch das Monumentalwerk »Die österreich-ungarische Pomologie«, ein heute völlig vergriffenes kostbares Werk, womit er sich um den österreich-ungarischen Obstbau ein unverlöschliches Verdienst erworben hat. Grosses Aufsehen in Fachkreisen des In- und Auslandes erregte auch sein reich illustriertes Werk »Amerikanische Frühpfirsiche«. Zweifellos haben besonders durch diese Arbeit die heute allgemein bekannten amerikanischen Frühsorten, wie *Amsden*, *Alexander* usw., erst die gebührende Verbreitung gefunden.

Als im Jahre 1892 der alte Oekonomierat Gustav Stoll sich zur Ruhe setzte (gestorben 1897), wurde Dr. Rudolf Stoll dessen Nachfolger als Direktor des Königl. Pomologischen Instituts in Proskau (jetzt Königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau). Hier wirkte er fast zwanzig Jahre bis zu seinem im Herbst 1912 krankheitshalber erfolgten Eintritt in den Ruhestand. In seinem neuen, durch eigenartige Boden-, Klima- und sonstige Verhältnisse nicht leichten Wirkungskreise war Stoll allerlei Anfechtungen ausgesetzt. Er hatte viele Feinde und Neider. Allmählich verbittert, trat er immer mehr aus der Oeffentlichkeit zurück.

Ein Teil heute noch lebender hervorragender Pomologen haben seine pomologischen Kenntnisse sehr hoch eingeschätzt, und erst kürzlich äusserte einer unsrer bekanntesten Obstbaufachmänner: »Rudolf Stoll war einer der besten wissenschaftlichen Sortenkenner aller Zeit!« Stoll war auf allen Gebieten sehr bewandert und belesen, wozu ihm seine hervorragenden Sprachkenntnisse sehr verholfen haben. Er las zum Beispiel den Dante im Urtext, was selbst italienische Schüler hiesiger Anstalt in Staunen setzte. Fast alljährlich führten ihn längere Reisen ins Ausland, und er kannte die obstbaulichen Verhältnisse wohl von ganz Europa. 1895 war er Vertreter Deutschlands auf der Internationalen Obstbauausstellung in St. Petersburg. Was er schrieb, war originell. Ich verdanke ihm seine Arbeiten: »Die zukünftige Stellung Ungarns zum deutschen Obstbau«, »Vermehrung der Aprikose«, »Aepfel und Birnen des Wiener Marktes«, »Blutbirnen und Lachsbirnen« und andres mehr. Viel Wertvolles ist als Manuskript in seinem Schreibtisch geblieben. Bis in seine letzten Lebenstage arbeitete er an einem grössern Werk über »Obstgewinnung und Obsthandel Ostdeutschlands«, das leider unvollendet geblieben ist. Auch wollte er ein Werk über »Fruchtgewächse, insbesondre der tropischen Flora« herausgeben.

Bis kurz vor seinem Weggang von Proskau schwebte jahrelang die Frage der Verlegung des Instituts an einen andern Ort. Es äusserte sich natürlich dieser Zeitabschnitt in einem gewissen Stillstand, bezw. Rückschritt des innern und äussern Ausbaues unsrer Anstalt. Er hatte aber noch die Freude, zu sehen, wie nach Beilegung der Krise die Schülerzahl zusehends anwuchs. »Neu-Proskau« nach nunmehr fast beendeter Reorganisation war ihm nicht mehr vergönnt zu sehen. Der Verstorbene hinterlässt einen Sohn und zwei Töchter, deren eine mit dem derzeitigen Vorsteher unsrer Botanischen Versuchsstation, Professor Dr. Ewert, verheiratet ist. — Ehre seinem Andenken!

G. A. Langer, Proskau.

Königl. Landesökonomierat
Professor Dr. Rudolf Stoll †.

Gestorben sind: Wilhelm Brix, Baumschulbesitzer in Jauer (Schlesien), am 7. Juli im 80. Lebensjahre. Chr. Buchmann, Handelsgärtner in Aachen, am 11. Juli. Robert Grundmann, Handelsgärtner in Glauchau. Th. Heister, Obergärtner in Brühl bei Köln am Rhein, am 7. Juli im Alter von 54 Jahren. Robert Kriegel, Gärtnereibesitzer in Hirschberg (Schlesien), am 17. Juli. Wilhelm Lauerbach, Handelsgärtner in Nürnberg. Hermann Linck, Gärtnereibesitzer in Königsberg (Preussen), am 8. Juli im 73. Lebensjahre. Erich Noack, Handelsgärtner in Fürstenwalde (Mark), am 22. Juli.

Ferner: Robert Sydenham, einer der hervorragendsten Männer des englischen Gartenbaues, Narzissen-, Nelken- und Wickenspezialist, Verfasser des auch in Deutschland bekannten Wickenbüchleins »All about Sweet Peas,« am 19. Juli im Alter von 65 Jahren.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Arnstadt (Thüringen): Die Firma W. Leid & Ko., Handelsgärtnerei, dort.

Berncastel-Cues: Bei der Firma Berncastel-Cueser Rosenkulturen, Handelsgärtnerei in Berncastel-Cues: Die Firma ist ohne Aenderung auf Maria und Magdalena Mock in Berncastel-Cues als offene Handelsgesellschaft übergegangen. Die im Betriebe des Geschäfts begründeten Verbindlichkeiten sind nicht übernommen.

Cronberg (Taunus): Die Firma Christian Eichenauer & Sohn, Handelsgärtnerei, dort.

Dortmund: Die Firma Nolting & Schulte, Landschafts- und Handelsgärtnerei, G. m. b. H. in Dortmund, ist erloschen.

Langensalza: Die Firma Mitteldeutsche Obstverwertung, G. m. b. H., mit dem Sitze in Langensalza.

Nauen: Die Firma Friedrich Karl Fruth, Wustermark, und als deren Inhaber der Gärtnereibesitzer Friedrich Karl Fruth, Wustermark.

Traunstein (Bayern): Die offene Handelsgesellschaft Plankl & Sohn, Handelsgärtnerei in Traunstein, ist aufgelöst. Die Firma ist in Josef Plankl geändert. Alleiniger Inhaber ist der Gärtnereibesitzer Josef Plankl, dort.

Wismar: Bei der Firma Gärtnereizentrale, G. m. b. H. in Wismar: Das Stammkapital ist auf 22500 M. erhöht worden.

Und in das Genossenschaftsregister:

Zittau: Bei der Oberlausitzer Obstbau- und Verwertungs-Genossenschaft, e. G. m. b. H., mit dem Sitze in Olbersdorf bei Zittau: Die Genossenschaft ist erloschen.

Georg Lautenstorfer, bisher Privatgärtner in München, hat das Gärtnereianwesen von Josef Schlosser in Kochel am See gekauft.

Reinhold Benske hat die Rittersche Handelsgärtnerei in Ohlau (Bezirk Breslau) übernommen.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: Georg Beccard in Mürow bei Angermünde, Fritz Birkenbeil in Oberhaan (Rheinprovinz), Theodor Glöckner in Frauenstein (Erzgebirge), A. Ketterer in Biebrich am Rhein, W. Palik in Wattenbek bei Bordesholm, H. Riemann in Leeste bei Bremen, Seidel & Polka in Neumittelwalde, Kreis Gross-Wartenberg (Schlesien), und Otto Schramm in Neu-Gutzmerow bei Wendisch-Silko (Kreis Stolp).

Blumengeschäfte haben eröffnet: A. Felgentreff in Wernigerode, F. Hohlfeld in Weimar, P. H. Ingwersen in Flensburg, Fritz Kühn in Elmschenhagen bei Kiel, F. Landrock in Köpenick, K. Liebert in Berlin N, Brüsseler Strasse 42, W. Matthiaschka in Sebnitz (Schlesien), J. Müller in Heidenheim (Württemberg), Paul Müller in Düsseldorf und J. Zissener in Charlottenburg, Kaiserdamm 117.

KONKURSE

Eröffnet: † Handelsgärtner Robert August Grundmann in Glauchau am 26. Juli. Konkursverwalter: Lokalrichter Schlosser, dort. Anmeldefrist bis zum 23. August.

Eingestellt: † Gärtner Andreas Pösken in Holderberg.

Aufgehoben: Gärtner Heinrich Linden in Hamborn bei Duisburg-Ruhrort.

Schluss der Redaktion: 1. August.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 33. 28. Jahrgang

MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 16. August 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Gartenbauausstellung Breslau 1913.

VI.*)

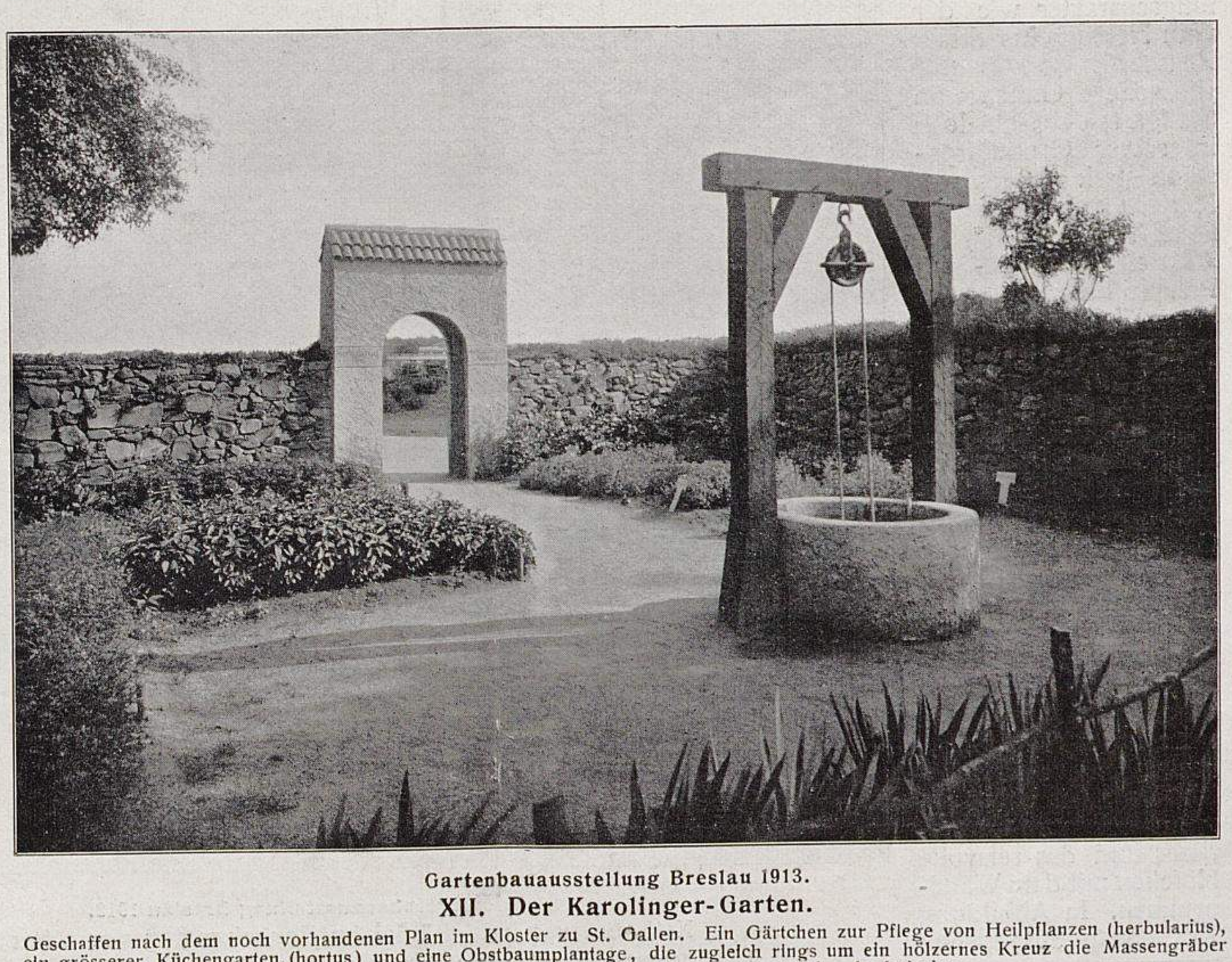
Die historischen Gärten, die modernen Sondergärten und der Japangarten.

Bei der Berichterstattung über diese Gärten habe ich meine Hauptaufgabe darin erblickt, gute photographische Aufnahmen von solchen Gärten zu machen, die in irgend einer Richtung hervorragend sind, und die es dem Leser ermöglichen, sich selbst ein Urteil zu bilden. Darüber hinaus erscheint es mir angebracht, hie und da eigene Ansichten zu äussern, die dem fachmännischen Besucher der Ausstellung, der mit dem vorzüglich bearbeiteten offiziellen Führer in der Hand die Gärten besieht, vielleicht von Interesse sein könnten.

Die historischen Gärten einmal nicht in Plandarstellung oder Dioramenform, sondern in wirklichem Aufbau und in der Pflanzung zu zeigen, ist ein Unternehmen, dessen sich Professor Dr. Rosen, der in gärtnerischen Kreisen noch zu wenig bekannte Verfasser des Werkes »Die Natur in der Kunst«**) in Gemeinschaft mit Garteningenieur Hanisch, Architekt Effenberger und Professor Dr. Schuhe (historische Botanik) unterzogen hat. Das liebevolle Eingehen auf die Bepflanzung des alten Karolinger-Gartens (Abbildung XII, nebenstehend), des rheinischen Burggartens (Abbildung XIII, Seite 386) mit genauer Etikettierung, die peinlich genaue Nachahmung der primitiven mittelalterlichen Gartenarchitekturen, die Nachbildung des Dr. Scholz von Rosenauschen Gartens mit seiner Pergola und der reichen Bepflanzung haben so anschauliche Bilder aus der Geschichte unsrer Kunst hervorgebracht, dass jeder Fachmann in ihnen eine Fundgrube der Belehrung finden wird. Nur der italienische Renaissancegarten (Abbildung XV, Seite 387) und der Barockgarten um 1700 übertreffen nach meinem Gefühl nicht die Vorstellungen, die wir von ihnen haben. Die ungünstige Lage der historischen Gärten mag die Schuld haben. Da ich im Auftrage der Redaktion dieser geschätzten Zeitschrift demnächst über das Quellenbuch, aus dem auch der in Breslau gezeigte bürgerliche Barockgarten stammen soll, die Hesperiden des Dr. Volkamer (1706), eingehend berichten werde, darf ich den Leser darauf hinweisen, dass er dort Belege für meine Behauptung finden wird. Von grosser Schönheit ist aber im bürgerlichen Barockgarten der Kastaniengang mit Statuen und Bänken (Abbildung XIV, Seite 386). Der Renaissancegarten ist ein Architekturstück, das sich uns in der Abbildung von einem Standpunkt aus darbietet, der in Wirklichkeit schwerlich vom Besucher eingenommen werden wird.

Zweifellos werden die historischen Gärten in Breslau das Interesse für die Geschichte der Gartenkunst in weite Kreise tragen. Die Literatur über diesen Gegenstand schwillt dauernd an. So kündigt Professor Gothein ein zweibändiges Werk über Gartenkunst, das in umfassendster Weise angelegt ist, für den Herbst an.

Von der alten zur neuen Kunst. Die Gartenteile, die ich im Bilde zeige, haben mir am besten gefallen. Eine grosse Anziehungskraft übt der Garten des Herrn Hatt-Breslau (Abbildung XVI, Seite 388) aus. Als Burggarten, Hampton-



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

XII. Der Karolinger-Garten.

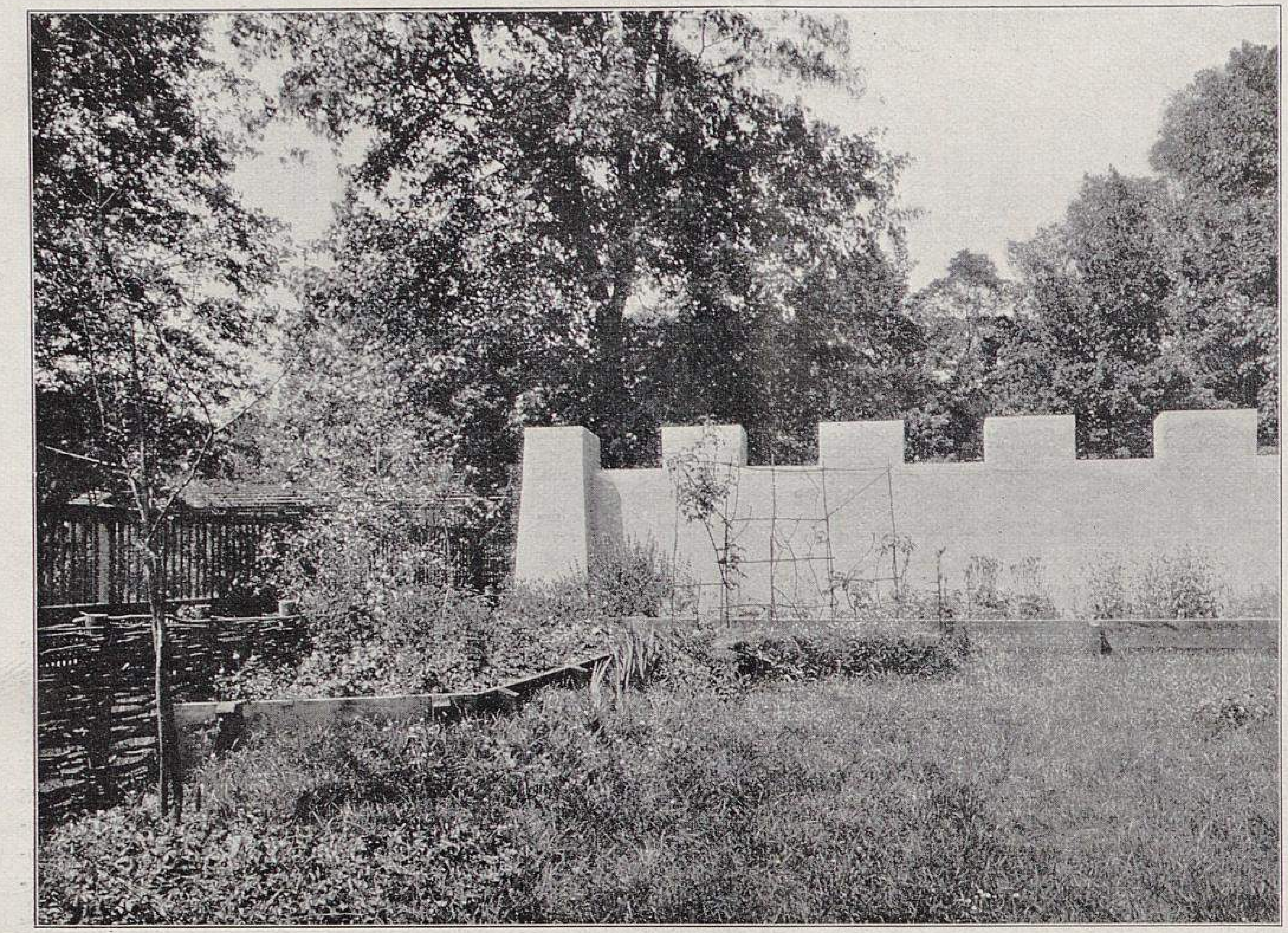
Geschaffen nach dem noch vorhandenen Plan im Kloster zu St. Gallen. Ein Gärtchen zur Pflege von Heilpflanzen (herbularius), ein grösserer Küchengarten (hortus) und eine Obstbaumplantage, die zugleich rings um ein hölzernes Kreuz die Massengräber für die Klosterbrüder aufnehmen sollte. Auf unserm Bilde: herbularius.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

*) Siehe Nr. 1, 2, 14, 23 und 30 dieses Jahrgangs.

**) Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau in Erfurt.



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

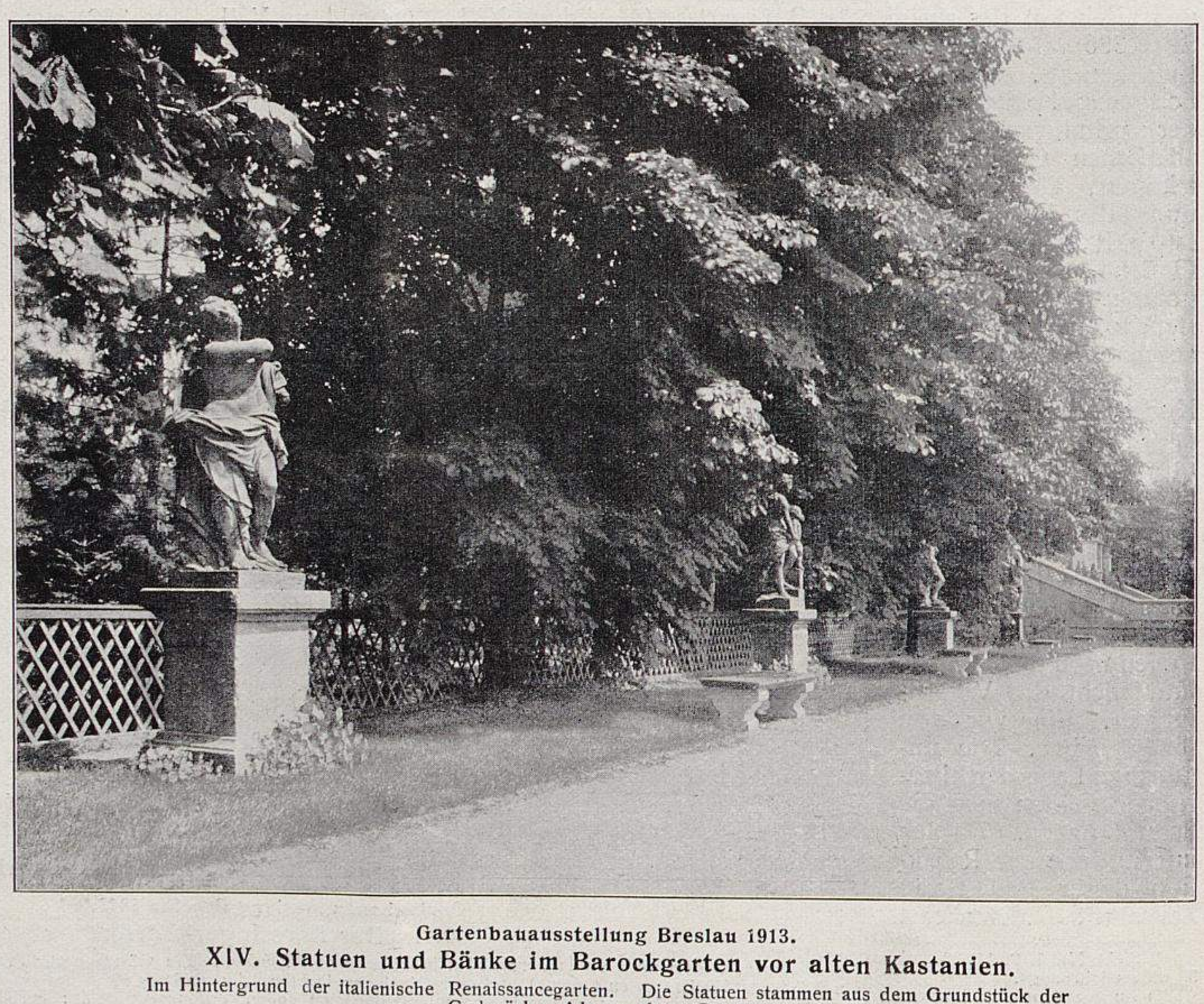
XIII. Burggärtchen am Rhein 1410.

Vorbild: Tafelgemälde der deutschen Gotik von einem rheinischen Künstler (abgebildet im Führer). Bepflanzung: Goldlack, Levkojen, Päonien und hohe Stockrosen, Maiglöckchen, Akelei, Ehrenpreis. Rasenbank vor dem Holzspalier. Geflochtener Zaun als Einfassung.

Court-Garten bezeichnet, verbindet er die architektonische Gestaltung mit einer verblüffenden Blumenfülle. Auch zeigt er nicht einen so ausgesprochenen Ausstellungscharakter wie der vom Herausgeber dieser Zeitschrift so gelobte Eitelsche Garten in Stuttgart, der sich doch in seiner Grunddisposition stark an den von Mertens, Zürich, geschaffenen Typ anlehnt.*) Im »Garten eines Obst- und Pflanzenliebhabers« des Herrn W. **Stanke**, Baumschulbesitzers in Gross-Mochbern, sehen wir einen »verzierten Nutzgarten« (Abbildung XVII, Seite 389). In dem vom Architekten **Schmitthenner** entworfenen Garten der Eigenheim-Baugesellschaft für Deutschland m. b. H. Gartenstadt Karlowitz (Abbildung XVIII, Seite 390) ist von besonderm Interesse die Ausnutzung einer alten Rennbahnhecke, ferner die Behandlung des völlig unsymmetrischen Grundrisses und das reizvolle Höfchen mit dem Wandbrunnen. In Abbildung XIX, Seite 391) sehen wir einen Teil des Gartenhains der Brockauer Einfamilienhaus-Baugesellschaft der Gartenarchitekten **Peukert** & **Reifegerste** in Breslau-Posen.

In der Abteilung »Neuzeitliche Sondergärten« stellten ferner aus: C. **Berndt**, Baumschulen in Zirlau bei Freiburg (Schlesien), P. **Hauber**, Grossbaumschulen und Gartenarchitektur in Dresden-Tolkewitz*), der Verband ostdeutscher Schreber- und Gartenbauvereine E. V. Sitz Breslau, J. **Schütze**, Landschaftsgärtner in Breslau, königl. Gartenbaudirektor **Menzel**, Breslau.

Endlich zieht der Japangarten, über den wir im Führer eine inhaltreiche Besprechung finden, zweifellos die Ausstellungsbesucher mächtig an. In seiner Gesamtübersicht (Abbildung XX, Seite 392) nicht einmal typisch japanisch anmutend, da eine echt deutsche alte Baumvegetation vorherrscht und groteske



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

XIV. Statuen und Bänke im Barockgarten vor alten Kastanien.

Im Hintergrund der italienische Renaissancegarten. Die Statuen stammen aus dem Grundstück der **Gebrüder Alexander**, Breslau.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

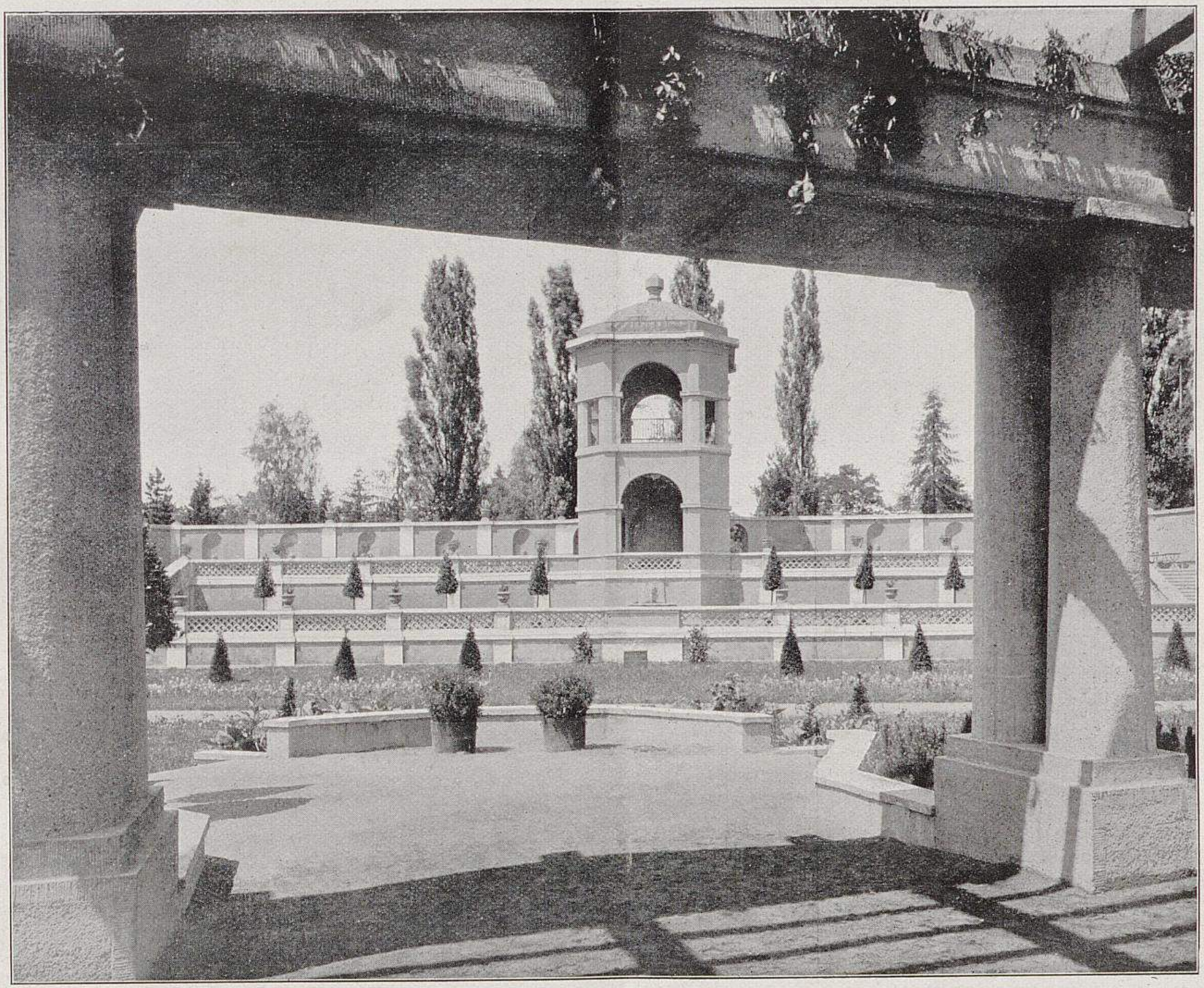
*) »Gartenkunst«, 1. Novemberheft, XIV, 21, 1912.

*) Ueber den ausgezeichneten Hauberschen Obstgarten wird noch eine besondre illustrierte Abhandlung folgen. **Die Redaktion.**

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Felsbildungen fehlen, birgt er in seinen Seitenpartien höchst fein ausgearbeitete Kabinettstücke japanischer Gartenkunst. (Abbildung XXI, Seite 392, und XXII, Seite 393). Bei der allgemeinen Begeisterung für diese fremde Kunst, die manchen Ausstellungsbesucher zur Nachahmung reizen wird, darf wohl eine Ansicht ausgesprochen werden: Der chinesische und japanische Garten ist wohl der reinste Ausdruck einer poetisch, einer künstlerisch geschauten Natur, da er am stärksten idealisiert. Alles auffallende, originelle der japanischen Felsbildungen, der Fauna und der Flora wird zusammengetragen zu einem neuen Kunstwerk. Welches sind aber die innern Triebfedern dieses Gartenschaffens? Wer kennt die Regeln des Fengshui, wer will in die Natursymbolik der Japaner eindringen? Nach meinem Gefühl kann derjenige, dem der Garten mehr als eine Spielerei bedeutet, den japanischen nicht nachahmen.

J. F. Müller, Gartenarchitekt in Proskau.



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

XV. Belvedere-Garten um 1600.

Blick aus der grossen Pergola. Gute Ausnutzung der alten Pappeln als Hintergrund der Architektur. Hinter der Plattform im Vordergrund des Bildes ein Wasserbecken mit reicher Bepflanzung.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Kann der Gärtner seine Pflanzen gegen die schädliche Wirkung säurehaltigen Rauches schützen?

(Schluss von Seite 378.)

Der Kalkmangel wirkt aber nicht nur auf die Ausbildung der höhern Pflanzen ein, sondern auch auf die Mikroflora. Auch die Bakterien leiden darunter. Es ist eine alte Erfahrung, dass die Bakterientätigkeit in saurem Boden stark zurücktritt. Infolge des Kalkmangels sind aber die hier in Frage stehenden Böden stark sauer; es muss deshalb auch die Bakterientätigkeit viel geringer sein als bei normalen Waldböden. Die Zersetzung der auf den Boden fallenden organischen Stoffe leidet darunter, ferner die Bildung von Salpetersäure durch die nitrifizierenden und die Stickstoffzunahme des Bodens durch die stickstoffassimilierenden Bakterien. Dadurch werden die Böden unfruchtbarer als sie normalerweise sind. Die höhern Pflanzen, die auf ihnen wachsen sollen, erhalten demnach unzureichende Zufuhren an Stickstoff. Und diese Verschlechterung der Ernährung in Verbindung mit der geringern Zufuhr von Wasser infolge der stetig verkleinerten Wurzelsysteme muss allmählich zur Vernichtung der höhern Pflanzen auf den Böden führen. Dass die Bakterien im Boden unmittelbar durch die niederfallende Säure geschädigt oder getötet werden, erscheint mir unwahrscheinlich.

Für das Klaustaler Rauchschadengebiet ist die Entkalkung des Bodens Tatsache. Da aber ähnliche Erscheinungen in andern Rauchschadengebieten wiederkehren, muss man annehmen, dass auch dort die Böden in ähnlicher Weise entkalkt werden oder entkalkt worden sind. Es erhebt sich hier die Frage, ob wohl ganz allgemein bei allen Rauchbeschädigungen, die auf saure Gase zurückgehen, die Entkalkung des Bodens als ausschlaggebende Ursache mitwirkt. Da im Klaustaler Rauchschadengebiet die Säure sehr lange Zeiträume hindurch eingewirkt hat, kann man aus den dort gewonnenen Erfahrungen noch nicht schliessen, in wie kurzer

Gartenbauausstellung Breslau 1913.

XVI. Burggarten von Paul Hatt, Landschaftsgärtner in Breslau. (Text Seite 385.)

Die Lage des Gartens als Burggarten ist ungünstig. Die Terrassen bestehen aus Granitbruchsteinen. Die Puttengestalten stellen die Jahreszeiten dar. Zwischen den Bänken eine Märchengruppe. Mitte Juni blühten: Mohn, Salvien, Steinbrech, Veilchen, Edelweiss, Funkien, Schwertlilien, Nelken, Schleierkraut, Mauerpfeffer, Kornblumen, Glockenblumen, Fingerhut, Lilien, Rittersporn, Tränendes Herz, Armeria, Lychnis, Pyrethrum, Hesperis, Gaillardia.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zeiträumen eine nachteilige Entkalkung des Bodens eintritt. Diese Kenntnis wäre aber erforderlich, um zu entscheiden, ob bei allen Rauchbeschädigungen der Entkalkungsfaktor eine Rolle spielt. Hier müssen erst umfangreiche Erfahrungen gesammelt werden. Manche Forscher neigen der Ansicht zu, dass eine Entkalkung erst bei vieljähriger Einwirkung der sauren Gase ins Gewicht fallende Schäden hervorrufen könne. Es sind aber in neuester Zeit von **Arthur G. Ruston** in Leeds (England) Untersuchungen ausgeführt worden, die eine nachteilige Beeinflussung des Bodens durch die säurehaltige Stadtluft schon in kurzen Zeiträumen erkennen lassen. Und ich bin der Meinung, dass es sich hierbei auch um eine Entkalkung handelt. Sollten weitere Untersuchungen die Richtigkeit meiner Ansicht bestätigen, so würde damit der Nachweis erbracht sein, dass sich die Entkalkung schon in kurzer Zeit bemerkbar machen kann. Sollte sich meine Ansicht aber als irrig erweisen, so muss es noch eine andre Einwirkung der Säure auf den Boden geben; denn die schädliche Einwirkung der Säure auf den Boden geht unzweifelhaft aus Rustons Versuchen hervor. Es ist also in allen Rauchschadengebieten und auch in den grossen Städten für den Gärtner Pflicht, dem Boden erhöhte Aufmerksamkeit zu schenken. Bei der Bedeutung, die diese englischen Untersuchungen für die ganze Frage der Rauchbeschädigung beanspruchen können, wird es zweckmässig sein, kurz auf sie einzugehen.*)

Holzkästen von je einem Quadratfuss Grundfläche wurden mit Erde gefüllt und mit Gras besäet. In gleichen Zeitabständen wurden die Kästen mit den gleichen Mengen Regenwasser gegossen, und zwar im Jahre mit so viel Wasser, als in Leeds Regen fällt. Für den einen Kasten wurde Regenwasser von Leeds verwendet, für die beiden andern Regenwasser von Garforth (das augenscheinlich unmittelbar bei Leeds liegt), und zwar wurde es für den einen Kasten vorher neutralisiert, während es für den andern unverändert benutzt wurde. Das Regenwasser von Garforth enthält weniger Säure als das von Leeds. Der Säuregehalt des letztern schwankt bedeutend, und zwar zwischen $^1/_2$ und 10 Teilen auf 100000 Teile Wasser. In diesen drei Kästen wurden die jährlichen Grasernten in den drei aufeinanderfolgenden Jahren 1908—1910 ermittelt. Die nachstehende Tabelle gibt die Erntemengen in Gramm an.

Art des verwendeten Wassers	Total-Trockensubstanz in Gramm		
	1908	1909	1910
Regenwasser, neutralisiert . .	28,0	24,9	14,7
von Garforth, roh	24,8	18,5	11,0
Regenwasser von Leeds . . .	23,8	17,5	6,6

Im ersten Jahre ist der Unterschied in der Erntemenge in den drei Kästen nicht bedeutend, zwischen dem rohen Regenwasser von Garforth und Leeds ist überhaupt kein Unterschied vorhanden. Im folgenden Jahre bleibt dies Verhältnis, während für alle drei Kästen eine Ernteverminderung eingetreten ist. Im dritten Jahre ist die Ernteverminderung in allen drei Kästen sehr viel grösser, am bedeutendsten für den Kasten mit Regenwasser von Leeds. Die Ernten verhalten sich wie 100:75:45. Demnach hat das Regenwasser von Leeds dem Boden erheblich mehr geschadet als das von Garforth. Ich möchte aber nicht unerwähnt lassen, dass man auf diesen einen Versuch keine zu weitgehenden Schlüsse aufbauen darf; er müsste in erweitertem Masse wiederholt werden.

---

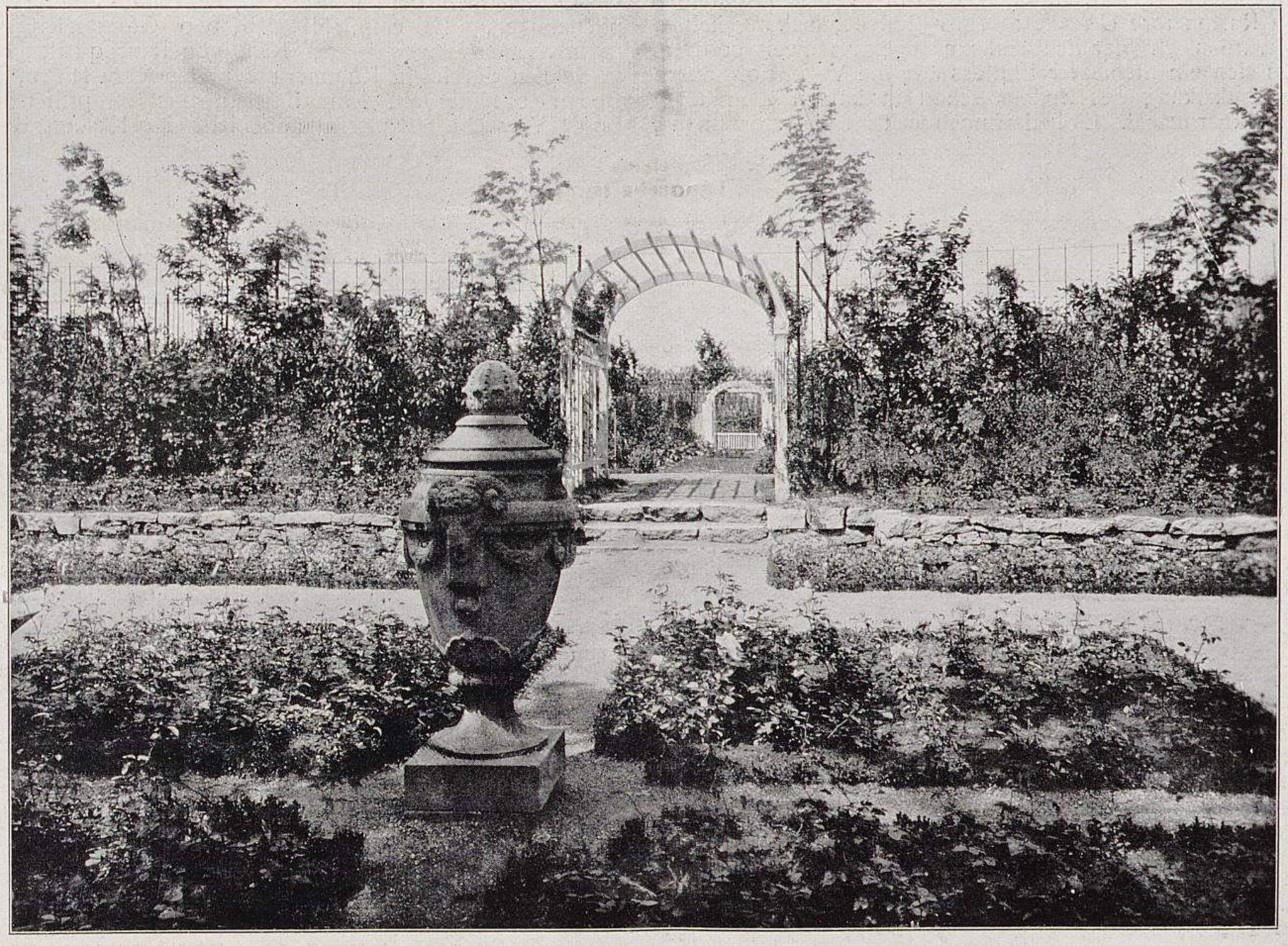
*) Arthur G. Ruston. Ueber die Einwirkung des Rauches auf den Pflanzenwuchs. (Uebersetzung.) Vortrag, gehalten auf der »Manchester and Salford Smoke Abatement Exhibition and Conference«, 21. November 1911. »Rauch und Staub«, Zeitschrift für ihre Bekämpfung. 2. Jahrgang, Nr. 4. 1912.

Worauf ist dies Ernteergebnis zurückzuführen? Man kann hier sehr wohl an eine Entkalkung des Bodens denken. Nehmen wir für Leeds an, dass der jährliche Regenfall 800 *mm* betrage, und dass der mittlere Gehalt des Regens an Säure 5 auf 100000 Teile ausmache, dass die Entkalkung auf die obersten 10 *cm* beschränkt und in ihnen gleichmässig sein soll, so würde der Kalkgehalt des Bodens jährlich um 0,02 % Kalk (Ca O) abnehmen. Es wird von dem ursprünglichen Kalkgehalt abhängen, ob diese Beträge für die Entwicklung des Grases ins Gewicht fallen können. Angaben über den Kalkgehalt des Bodens vor und nach dem Versuch fehlen. Der Verfasser sieht die Ursache der Erscheinung in der Verminderung der Zahl und Wirksamkeit der Bodenbakterien. In der Tat nimmt, wie aus der folgenden Tabelle hervorgeht, die Zahl der Bodenbakterien mit dem Ernteertrag ab.

Art des verwendeten Wassers	Ertrag in Gramm Trockensubstanz im Jahre 1910	Bakterien-Kolonien in 1 *g* Boden
Regenwasser, neutralisiert . .	14,7	5228000
von Garforth, roh	11,0	1690000
Regenwasser von Leeds . . .	6,6	1170000

Der Verfasser nimmt an, dass es sich um eine unmittelbare Einwirkung der Säure auf die Bakterien handelt. Ich hingegen möchte annehmen, dass sowohl die Verminderung der Bakterienzahl, als auch des Ernteertrages von der Entkalkung abhängt. Der Verfasser hat nicht den einwandfreien Beweis geliefert, dass die Bakterien unmittelbar von der Säure geschädigt werden. Ein strenger Parallelismus zwischen dem Ernteertrage und der Zahl der Bakterienkolonien (jede Kolonie entspricht einem Keim im Boden) besteht nicht, was mir dafür zu sprechen scheint, dass beide Erscheinungen von einem gemeinsamen dritten Faktor abhängig sind.

Die Versuchsergebnisse des Verfassers fanden eine Bestätigung durch Kulturen mit Radieschen und Kopfsalat, die im Freien in verschiednen Stadtteilen von Leeds ausgeführt wurden. Auch hier waren die Ernteerträge um so geringer, je reicher die Luft an Säure war, was aus der folgenden Zusammenstellung hervorgeht. In der zweiten Spalte sind die Säuremengen angegeben, die jährlich in den verschiednen Stadtteilen auf 1 Acker Boden gelangen. Dies Ernteergebnis soll nach Rustons Ansicht hervorgerufen worden sein durch die unmittelbare Einwirkung der Säure auf die Pflanze und durch die mittelbare Wirkung der Säure im Boden. Nach seinen experimentellen Untersuchungen mit Lorbeerblättern wird die Assimilation derselben erheblich durch die Säure beeinflusst und um so mehr, je säurereicher die Luft ist und je mehr feste Bestandteile sie führt. In der zweiten Tabelle ist das Verhältnis der Assimilationskraft für die Lorbeerblätter in vier verschiednen Stadtteilen von Leeds angegeben, und zum Vergleich sind die Russmengen angeführt, die jährlich in diesen Stadtteilen niedergeschlagen werden.



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

XVII. Blick in den Garten eines Obst- und Pflanzenliebhabers von Baumschulbesitzer W. Stanke, Gross-Mochbern.

(Text Seite 385.)

An der Stelle des Beschauers kleines Gartenhaus. Im Vordergrund Rosenhof, Futtermauer mit Pflanzen. Den hinter dem Holzbogen beginnenden Obstgarten durchschneiden Rasenwege, in die Steinplatten eingelegt sind. Die Wirkung des Gartens würde bei Vorhandensein alter Bäume sowohl bei diesem, wie bei Abbildung XVI und XIX, vollkommen sein.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

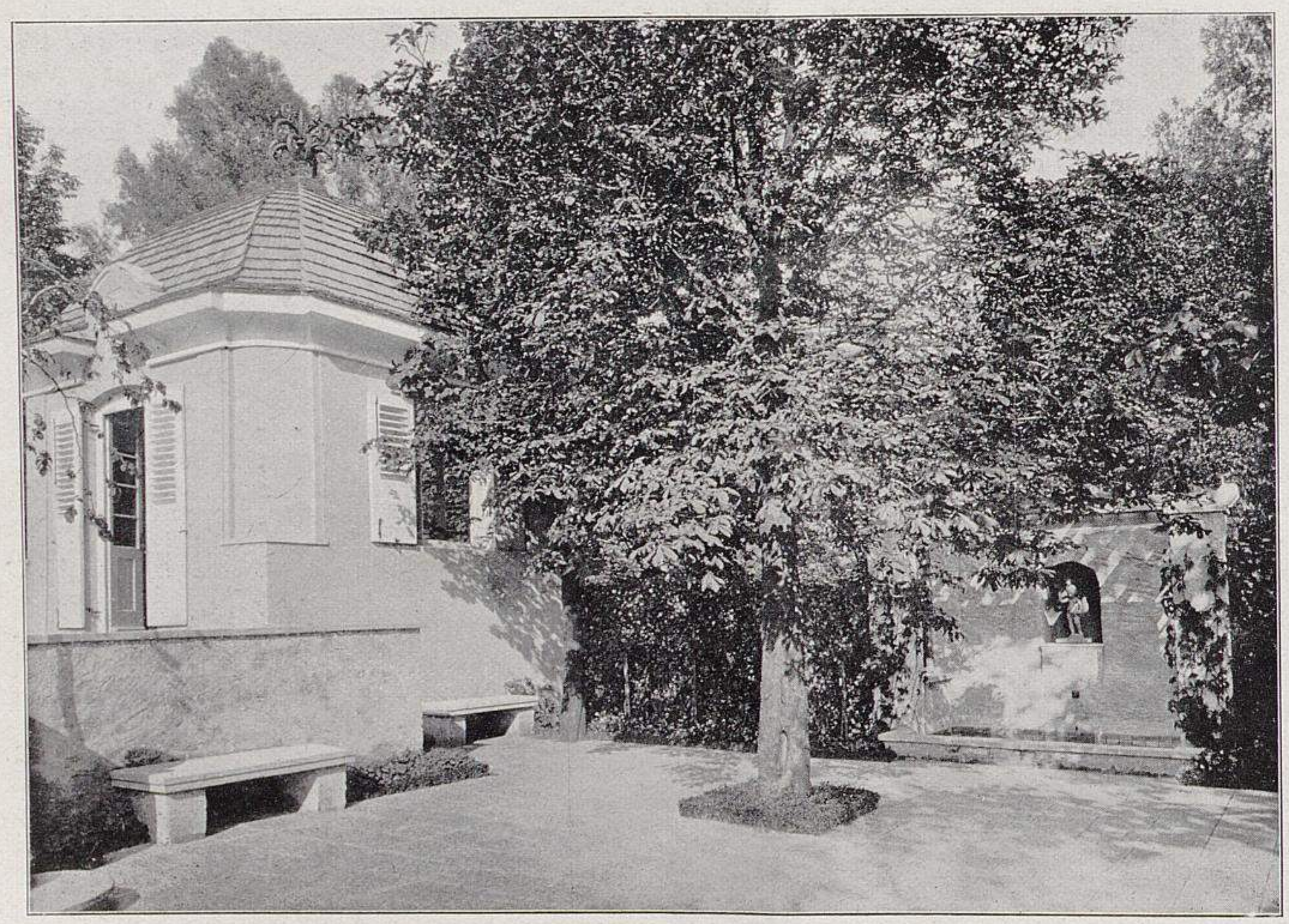
Beobachtungsstellen	In 1 Jahr und auf 1 Acker werden aus der Luft niedergeschlagen in engl. Pfund		Betrag in Gramm von	
	Feste Bestandteile	Säure	Radieschen	Kopfsalat
Westwood Lane	147	11	496	140
Headingley Hill	273	19	449	120
Universität	399	26	297	104
Park Square	849	45	242	56
Hunslet	1565	90	226	44

Beobachtungsstellen	Russablagerung in engl. Pfund auf 1 Acker	Assimilationskraft (Vergleichszahlen)
Westwood Lane	147	100
Headingley Hill	273	53
Universität	399	42
City Square	849	12

Es ist vom Verfasser nicht festgestellt worden, welchen Anteil an der geringen Ernte die verminderte Assimilation, und welchen die Bodenbeschädigung durch die Säure hat. Wenn man berücksichtigt, dass überall dort, wo die Assimilation am meisten durch die Säure leidet, auch am meisten Säure jährlich auf den Boden gelangt, so ist es sehr leicht möglich, dass es sich bei diesen Ernteergebnissen wesentlich um eine Bodenwirkung, die auf einer Entkalkung beruht, handelt. Auch das ungleiche Grössenverhältnis der Lorbeerblätter aus verschiednen Stadtteilen von Leeds kann ebenso leicht wie auf eine Assimilationsverminderung auch auf eine ungleiche Entkalkung des Bodens zurückgeführt werden. Sollte meine Ansicht zutreffen, dass die Versuchsergebnisse von Ruston ihre Ursache in einer Bodenentkalkung haben, so würden wir hier den zahlenmässigen Nachweis besitzen, dass sich ein merkbarer Einfluss auf die Vegetation durch die Entkalkung des Bodens schon in kurzen Zeiträumen bemerkbar macht. Es bedarf noch weiterer Untersuchungen, um die Beobachtungen in Leeds auf ihre wahre Ursache zurückzuführen. Immerhin ist ihnen aber jetzt schon zu entnehmen, dass der Boden sehr leicht durch die sauren Gase der Luft beschädigt wird, und dass man ihm in Rauchschadengebieten seine volle Aufmerksamkeit zuwenden muss. Stellt sich heraus, dass es sich bei Rustons Versuchen um eine Entkalkung des Bodens handelt, wie ich vermute, so wäre das insofern wertvoll, weil man sich gegen diese Schäden leicht durch Kalkung schützen kann. Es ist dringend erwünscht, dass man auch in Rauchschadengebieten bei uns über die Einwirkung der Säure auf den Boden Untersuchungen anstellt und Erfahrungen sammelt. Sehr wesentlich ist, dass diese Verhältnisse systematisch in den Grosstädten untersucht werden, etwa in der Weise, wie es von Ruston für Leeds geschehen ist. Denn dass die Vegetation hier nicht mehr recht gedeihen will, ist wahrscheinlich ein sehr verwickelter Vorgang.

Es wäre nun nichts verkehrter, als wenn man ohne Kritik die Ergebnisse der Untersuchungen von Ruston in Leeds und meine Untersuchungen im Klaustaler Rauchschadengebiet auf jeden beliebigen Fall einer Rauchbeschädigung übertragen wollte. In jedem einzelnen Falle muss die ganze Sachlage sorgfältig erwogen werden. Es gibt auch Rauchschäden, gegen die keine Hilfe ist, zum Beispiel die akuten Schäden, die zur Vernichtung der Blüte führen oder auf den Laubblättern Flecke hervorrufen, was besonders für den Gärtner von Bedeutung ist, da das Aussehen der Pflanzen darunter leidet. Auch gewissen chronischen Schäden wird man kaum entrinnen können, es sei denn, dass die Pflanzen widerstandsfähiger werden, wenn man sie zu besonders üppiger Entfaltung zwingt. Dahingegen spricht alles dafür, dass man durch zweckentsprechende Kalkung das langsame Kümmern der Pflanzen vermeiden kann. Für den Gärtner wird die Entkalkung bei ausdauernden Gewächsen eine wichtige Rolle spielen können, bei Obstbäumen, bei Baumschulen, bei Baum- und Strauchpflanzungen. Es empfiehlt sich, wo Gärtnereien oder gärtnerische Anlagen in der Nähe von Rauchquellen oder in Städten durch ein Kümmern der Gewächse leiden, den Boden sorgfältig auf seine Beschaffenheit zu prüfen und durch Versuche festzustellen, ob nicht eine Kalkung Besserung herbeiführt. Es darf dabei nicht ausser Acht bleiben, dass die Ansprüche der verschiednen Pflanzenarten an Kalk sehr ungleich sind, und dass man auch durch einen übergrossen Zusatz von Kalk zum Boden zuweilen die Pflanzen benachteiligen kann. Vor allen Dingen soll man aber dafür sorgen, dass Gewächse, die normalerweise in einem neutralen oder gar alkalischen Boden zu leben verlangen, nicht in einem sauern wachsen müssen. Saure Böden sind nicht nur Moorböden oder nasse Böden, sondern auch ganz trockene Böden können sehr stark sauer sein. Unter diesen Umständen würde ein Zusatz von Kalk immer nützlich sein.

Professor Dr. A. Wieler
in Aachen.



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

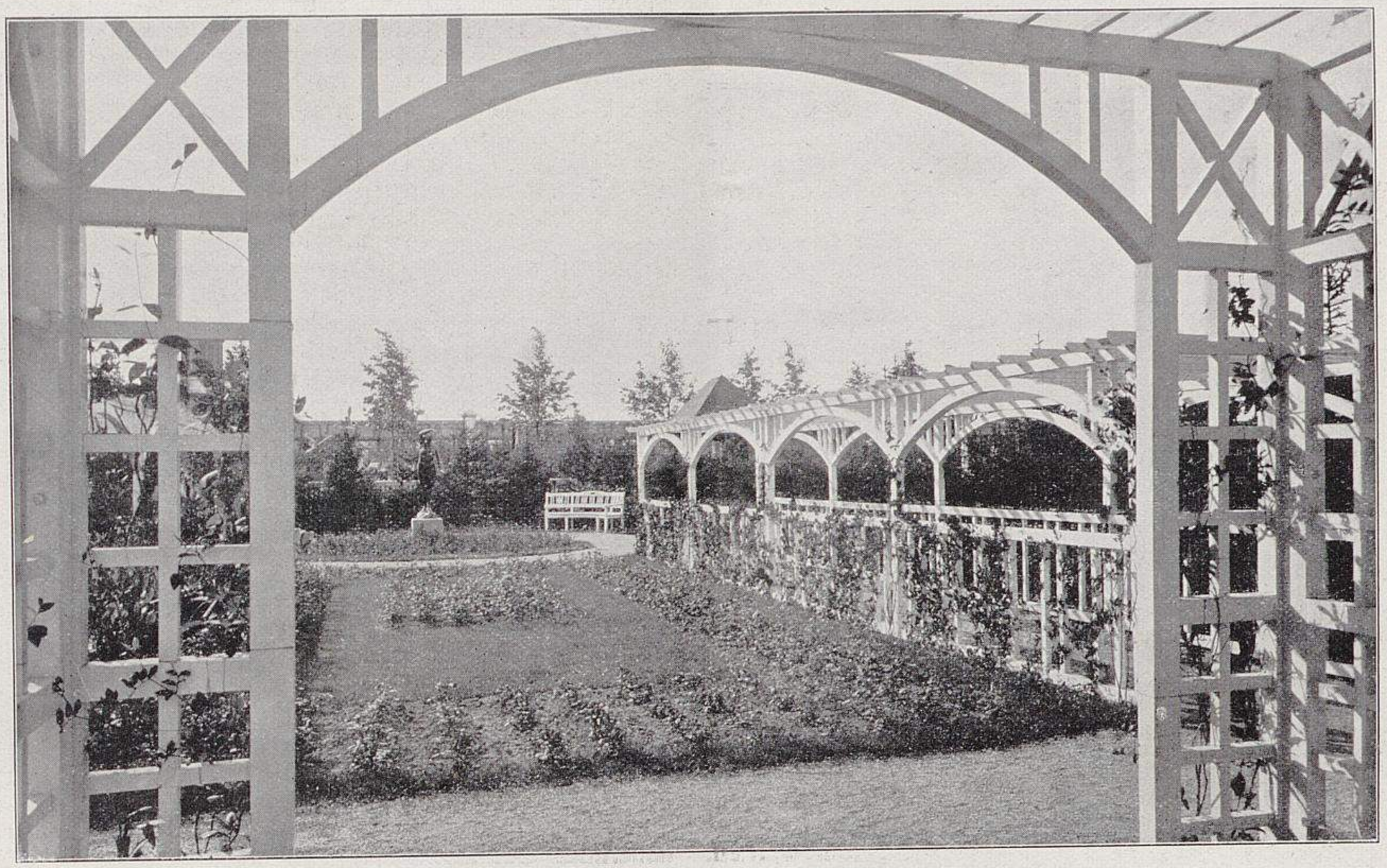
XVIII. Sondergarten der Eigenheim-Baugesellschaft für Deutschland. (Text Seite 386)

Der Garten ist als besonders ruhig gelegener »Rückgarten« eines grössern Parkes gedacht. Von der Terrasse vor dem Gartenhaus Aussicht ins Land. Günstige Ausnutzungsmöglichkeit des vorhandenen Baumbestandes.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Fuchsie »Neue Welt«.

Die Fuchsie *Neue Welt*, eine Züchtung des Handelsgärtners Richard Mahnke, Nieder-Schönhausen, kann jedem Handels-, wie auch Privatgärtner als beste Hochstammfuchsie emp-



Gartenbauausstellung Breslau 1913.
XIX. Der Rosengarten im Gartenheim der Brockauer Einfamilienhaus-Baugesellschaft. Gartenarchitekten Peukert & Reifegerste, Breslau-Posen. (Text Seite 386.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

fohlen werden. Abgebildet und kurz beschrieben ist sie bereits in Nummer 47, Jahrgang 1912 dieser Zeitschrift.

Sie wächst äusserst rasch; Augustistecklinge ergeben bis Mai fertige Verkaufspflanzen. Aus Februarstecklingen habe ich jetzt, Ende Juni, Stämmchen von mehr als 1 *m* Höhe, die nur noch die Krone voll ausbilden müssen, was binnen vier Wochen geschehen ist. Für die Anzucht von Hochstämmchen würde ich Augustistecklinge bevorzugen. Frühjahrsstecklinge setzen selbst im tiefsten Schatten zu bald Blüten an. Kerzengerade, kräftig schiessen die Stämmchen empor, sodass ein Anbinden an Stäbe erst in Höhe von etwa 80 *cm* notwendig wird. Es lassen sich nicht bloss Kopfstecklinge, sondern auch Zwischenstecklinge zu Hochstämmen verwenden.

Die Heranzucht macht wenig Mühe. Bis zur Höhe von 50 *cm* kommt es, wenn die Pflanzen genügend schattig gestellt sind, selten vor, dass sie Seitentriebe bilden. Ich beobachtete an vielen Pflanzen einen Abstand von 10 bis 15 *cm* von Trieb zu Trieb. Die Blühwilligkeit ist erstaunlich. Die Kronen sind wie übersäet mit Knospen und Blüten, einen reizenden Anblick bietend; besonders wenn mehrere Pflanzen beisammen stehen, ist es eine Blütenpracht, die jedermann Bewunderung abzwingt. Pflanzen in Buschform aus Februarstecklingen gezogen, sind Ende Mai fix und fertig.

Die Fuchsie *Neue Welt* ist eine Pflanze, die Abwechslung in das Einerlei unsrer Marktgewächse bringt und die auch dem Handelsgärtner ein schönes Stückchen Geld einträgt.

E. Rosenfelder in Freudenstadt (Schwarzwald).

Zweite Gartenbauwoche in Breslau.

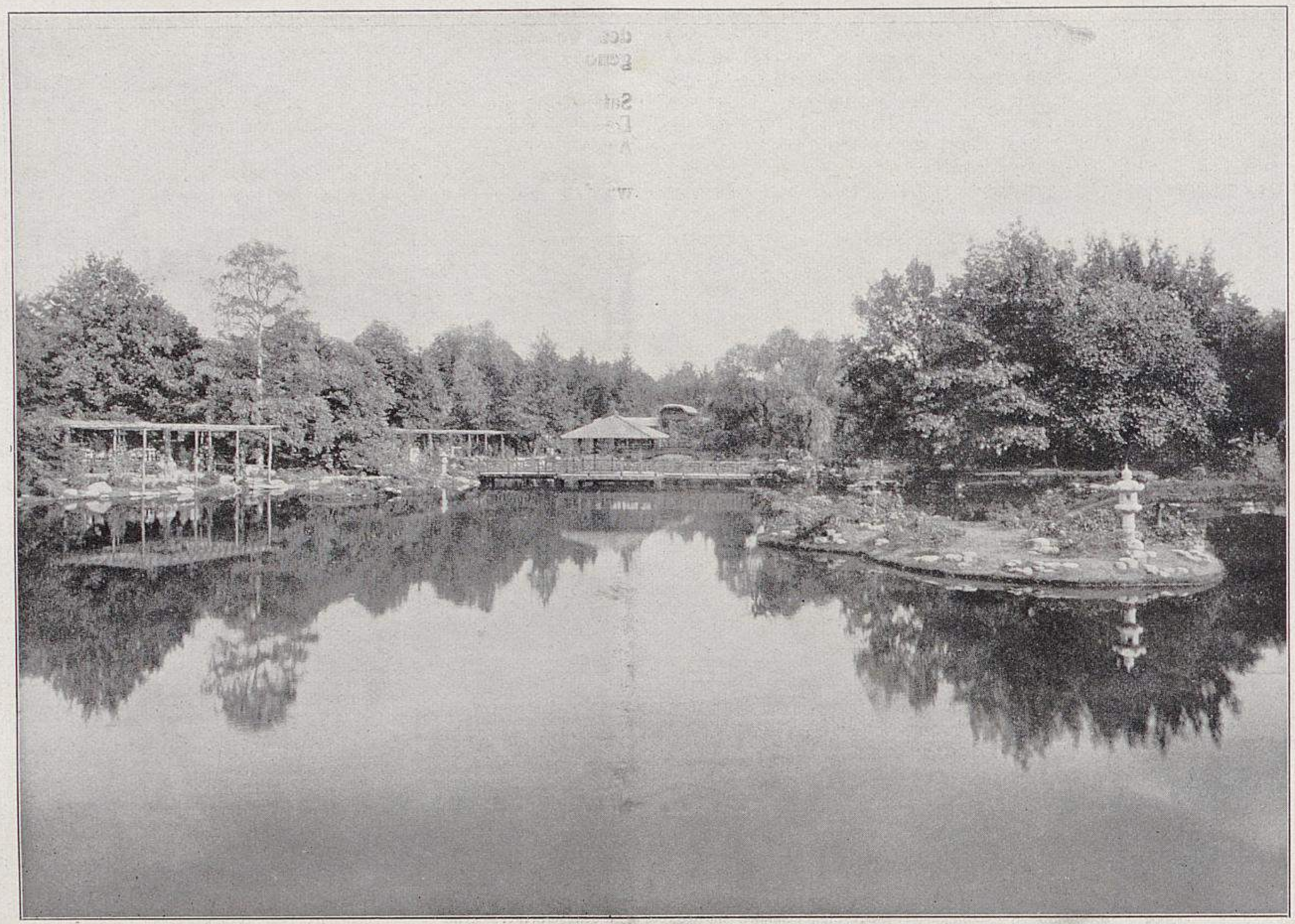
VI.

Hauptversammlung des Bundes deutscher Baumschulbesitzer am 7. Juli.

Wie die andern deutschen Gartenbauverbände hielt auch der Bund deutscher Baumschulbesitzer während der Gartenbauwoche seine diesjährige Tagung, und zwar die siebente, in Breslau ab. Sonnabend, den 5. Juli, tagte der Ausschuss für Preispolitik und Qualitätsbezeichnungen unter dem Vorsitz von Robert Stern, Brockau. Die Versammlung beschäftigte sich hauptsächlich mit der Vorberatung der Mindestpreise für 1913/14. Sonntag, den 6. Juli, war von früh bis in die Abendstunden Sitzung des Gesamtvorstandes, in dem die angeschlossenen 19 Verbände vertreten sind.

Montag, den 7. Juli, Vormittag 9 Uhr, eröffnete der erste Bundesvorsitzende, T. Boehm, Obercassel, die Hauptversammlung in der Horusloge. Wennschon die Versammlung nicht so stark besucht war wie die vorangegangenen in Bonn, Berlin, Dresden usw., so hatte sich doch die stattliche Zahl von ungefähr 150 Teilnehmern eingefunden, in Anbetracht der Mitgliederzahl von 700 ein guter Besuch. In knappen Worten begrüsste der Vorsitzende die erschienenen Mitglieder, die Gäste und die Vertreter der Fachpresse. Auch der Ehrenvorsitzende des Bundes, H. Müller, Langsur, wohnte den Verhandlungen bei. Es ist eine stehende Einrichtung beim Bund, dass er nur einen sehr kleinen Kreis von Gästen ladet, da er als geschlossene Mitgliederversammlung tagt. Es ist offensichtlich, dass hierdurch die Beratungsgegenstände schneller erledigt werden und die Aussprache ungezwungener ist. Die Fachpresse ladet der Bund zu seinen Tagungen regelmässig ein, und aus den Begrüssungsworten des Vorsitzenden hat bereits des öftern die Ueberzeugung herausgeklungen, stets nur in beiderseitigem gutem Einvernehmen der Förderung des erwerbstätigen Gartenbaues dienen zu können; der Wunsch und die Absicht des Bundes sei es, dies Einvernehmen aufrecht zu erhalten und weiter auszubauen.

Nachdem der im vergangenen Jahre gestorbenen Mitglieder gedacht worden war, gab der zweite Vorsitzende, H. Wendland, Kiel, unter Beifall der Versammlung bekannt, dass auf Drängen des Gesamtvorstandes der bisherige erste Vorsitzende sein Amt noch ein Jahr versehen wolle. Der Geschäftsführer, H. Wimmer, Celle, erstattete den Geschäfts- und Kassenbericht. Demzufolge stand auch das verflossene Jahr noch unter dem Zeichen einer nicht ungünstigen Konjunktur. Bedauerlich ist die Ueberproduktion an niedrigen Rosen und Alleebäumen. Die Mindestpreise für das Privatpublikum haben sich weiter bewährt und wurden nur in wenigen gemeldeten Fällen unterboten. Die Witterung war ungünstig, die Gegensätze zwischen Hitze und Kälte, Nässe und Dürre wirkten nachteilig auf viele Kulturen und konnten



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

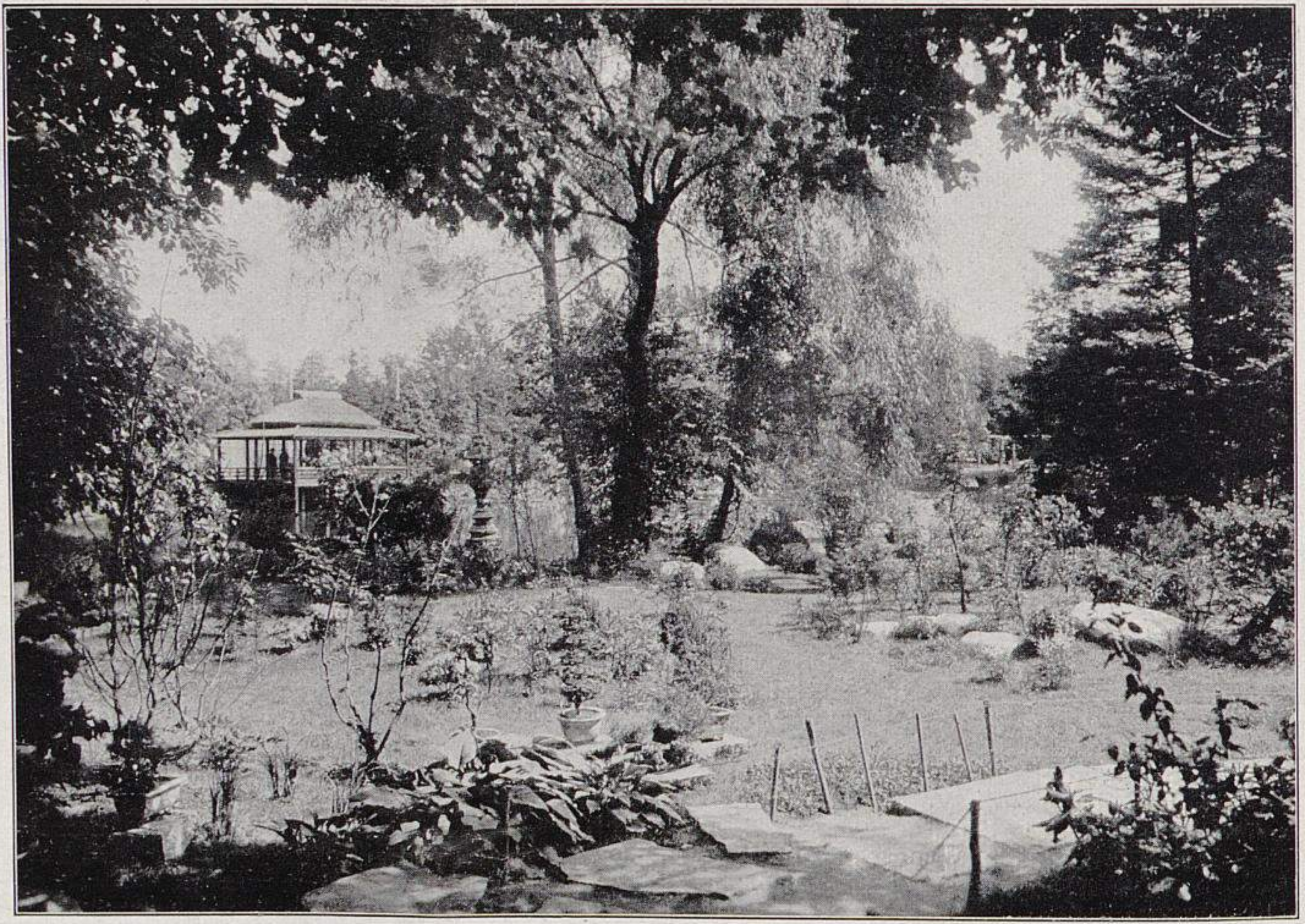
XX. Der Japangarten. Uebersicht. (Text Seite 386.)

Links Bambuspergola vor dem Teehaus. Rechts Steinlaterne und Brücke.

nur durch gründliche Pflege gemildert werden. Der Herbstversand befriedigte, der Frühjahrsversand hatte unter den Spätfrösten und der später eintretenden heissen Witterung sehr zu leiden und war zu kurz, er befriedigte nicht.

Die Mitgliederzahl beträgt zurzeit 749 mit 4905 *ha* Baumschulfläche. Aussenstehende Betriebe von nennenswertem Umfang bestehen so gut wie nicht mehr. Bei seiner Gründung umfasste der Bund 492 Mitglieder mit 3370 *ha*. Die Kassenverhältnisse sind zufriedenstellend. Vortrag für 1913 3763,26 M. Vermögensstand am 30. Juni 1913 5657,21 M. Einnahmen des Geschäftsjahrs 1912 12133,21 M., Ausgaben 8886,51 M. Dem Geschäftsführer wird Entlastung erteilt. Der Etat für 1914 mit 8625 M. in Einnahmen und Ausgaben wird angenommen.

In längerer Auseinandersetzung wurden auf Grund des einleitenden Berichts von R. **Stern**, Brokkau, die Mindestpreise für 1913/14 angenommen. Den vorjährigen Preisen gegenüber sind nur geringe Aenderungen vorgenommen, es wurde auch durch



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

XXI. Blick in den japanischen Garten. (Text Seite 387.)

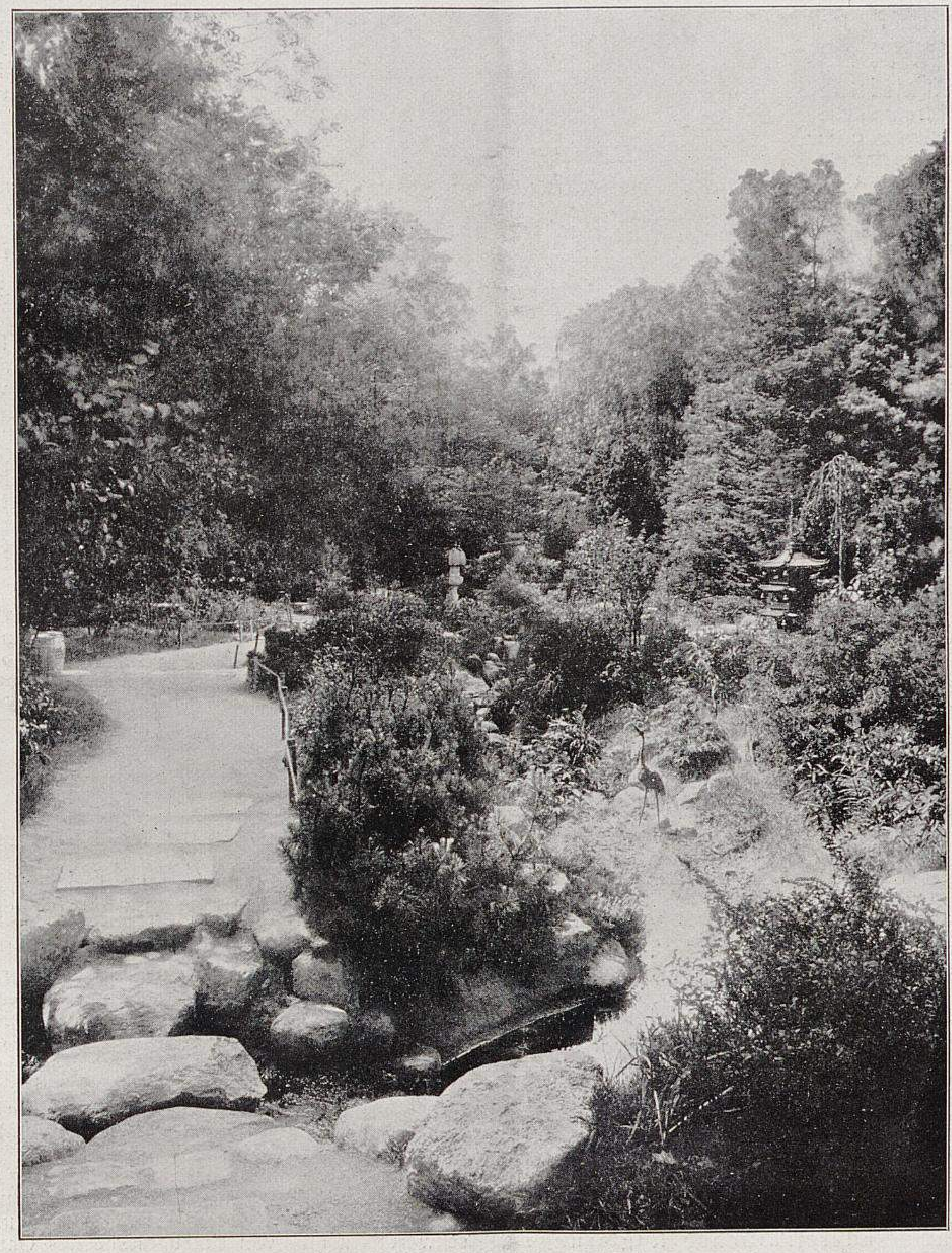
Zwergbäume von O. Beyrodt, Marienfelde. Rechts von der Wasserlaube eine japanische Gartenarchitektur, vom Grafen von **Hochberg** auf Halbau überlassen. Dem, der eingehend den japanischen Garten studieren will, sei in der Gartenkunsthalle die Besichtigung der Photographien aus japanischen Gärten empfohlen, die Garteninspektor **Anlauf**, Halbau, ausgestellt hat.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Umfrage festgestellt, dass eine Ueberproduktion an hochstämmigen Rosen nicht vorhanden sei. Die Mindestpreisliste für 1913/14 wird in einer der nächsten Nummern dieser Zeitschrift wiedergegeben werden. Die von mancher Seite erwartete Herabsetzung der Mindestpreise für Rosen unterblieb, dagegen erfuhr die Schleuderpreisgrenze eine Erniedrigung, um den Austausch der Vorräte unter Wiederverkäufern nicht zu beengen.

Aus dem Bericht über die Vorstandssitzungen war der Beschluss bemerkenswert, gegen die Preisschleuderei der Holländer vorzugehen, die zum Teil systematisch auch das Privatpublikum in Deutschland bereisen und unter den Mindestpreisen des Bundes verkaufen. Ferner soll durch eine Eingabe an das Landes-Oekonomiekollegium, die dort durch dessen Mitglied H. Jungclaussen vertreten würde, die Zugehörigkeit der Baumschulbetriebe zur Landwirtschaft betont und um Unterstützung zur Befreiung von der mancherorts erhobenen Gewerbesteuer nachgesucht werden.

Aus den Verhandlungen mit der Presse über die Bekämpfung der unlautern Insertion ergab sich, dass der grösste Teil der Fachpresse für das Privatpublikum jetzt bereit ist, für die Berücksichtigung der Mindestpreise in den Anzeigen einzustehen. Ebenso ist es zu einem Einvernehmen mit der Wiederverkäufer-Presse dahingehend gekommen, dass sie die Anzeigen mit denjenigen Preisen verweigert, die unter der Schleuderpreisgrenze liegen. Schwieriger ist die Erfüllung des Wunsches, dass die Blätter für Wiederverkäufer auch nur in die Hände empfangsberechtigter Wiederverkäufer gelangten. Es wird als ein ganz empfindlicher Uebelstand bezeichnet, dass jede interessierte Behörde, Verwaltung usw. die gelben Blätter, somit auch die Wiederverkäufer-Preise erhält, wodurch natürlich das System der Trennung in zweierlei Preise für die Abnehmerkreise durchbrochen und die ganze Preispolitik hinfällig wird. Aus dieser Betrachtung heraus hatten sich sämtliche Vorstandsmitglieder unterschriftlich verpflichtet, denjenigen Anzeigenblättern keine Aufträge mehr zu überweisen, die ihre Zeitungen auch an nichtempfangsberechtigte Wiederverkäufer senden. Dieser unterschriftlichen Verpflichtung schlossen sich auf Anfrage sogleich weitere Firmen an, und der Fachpresse wurde am gleichen Tage noch ein Schriftstück mit 93 Unterschriften unterbreitet. Diese Solidarität unter den Bundesmitgliedern ist anerkennenswert und beweist, dass es sich um die Abstellung eines schwerempfundenen Misstandes handeln muss.



Gartenbauausstellung Breslau 1913.

XXII. Blick in eine der pittoresken Seitenpartien des japanischen Gartens.

(Text Seite 387.)

Rechts Glockenpagoda, im Bachlauf Wasservögel (Japanischer Reiher und Höckergans, Bronze).
Links Schrittsteine über den Bach.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Sodann wurden die bereits in Bonn beratenen und auf Grund des Vereinsgesetzes in der Form geänderten Satzungen angenommen. Sie lagen gedruckt vor.

Für die einheitlich in allen Verbänden aufzustellenden Satzungen der Schiedsgerichte berichtete H. Wendland, Kiel. Dessen gedruckt vorliegende Vorschläge wurden mit einer kleinen Aenderung angenommen.

Ueber die im August stattfindende Englandreise des Bundes wurden einige erläuternde Mitteilungen bekannt gegeben. Die Reise wird von W. J. Beltz, Köln, geleitet, beginnt am 11. August und dauert zehn Tage; es werden in England hauptsächlich Baumschulbetriebe besucht.

Ueber Zweck und Ziel der Mitarbeit des Bundes deutscher Baumschulbesitzer im Reichsverband sprach H. Müller, Langsur. Er berührte dabei die auch international beabsichtigten Einheitsbestrebungen in den gärtnerischen Handelsbräuchen, verwies auf die notwendige Einigkeit in allen grossen wirtschaftlichen Fragen und hoffte, dass die im Bunde gepflegten Einheitsbestrebungen auch im Programm des Reichsverbandes und in dessen Zusammenwirken mit den andern Verbänden Berücksichtigung und weitern Ausbau erfahren würden.

H. Jungclaussen, Frankfurt an der Oder, erstattete Bericht über den Stand der Arbeiten in den verschiednen Provinzen Preussens zur Gründung der Gärtnerei-Ausschüsse und empfahl zur Nachahmung das Ergebnis in der Provinz Brandenburg. Dort seien die Gärtner stimm- und wahlberechtigt, dafür aber auch, wenn auch freiwillig, beitragspflichtig. Bereits in Nummer 29 dieses Jahrgangs ist darüber in dem Aufsatz des königl. Gartenbaudirektors Grobben, Berlin, »Die Vertretung der Gärtnerei bei den preussischen Landwirtschaftskammern« eingehend berichtet worden.

Der Antrag, die Steinfurter grössern Rosenfirmen für den Bund zu gewinnen, wurde angenommen, auch die vertrauliche Bekanntgabe schädigender Aussensteher. Als Ort der nächstjährigen Tagung des Bundes wurde auf Einladung des Verbandes Bayern Würzburg bestimmt. Wann die Tagung stattfinden soll, wird nach Verhandlung mit dem Verband Bayern mitgeteilt werden.

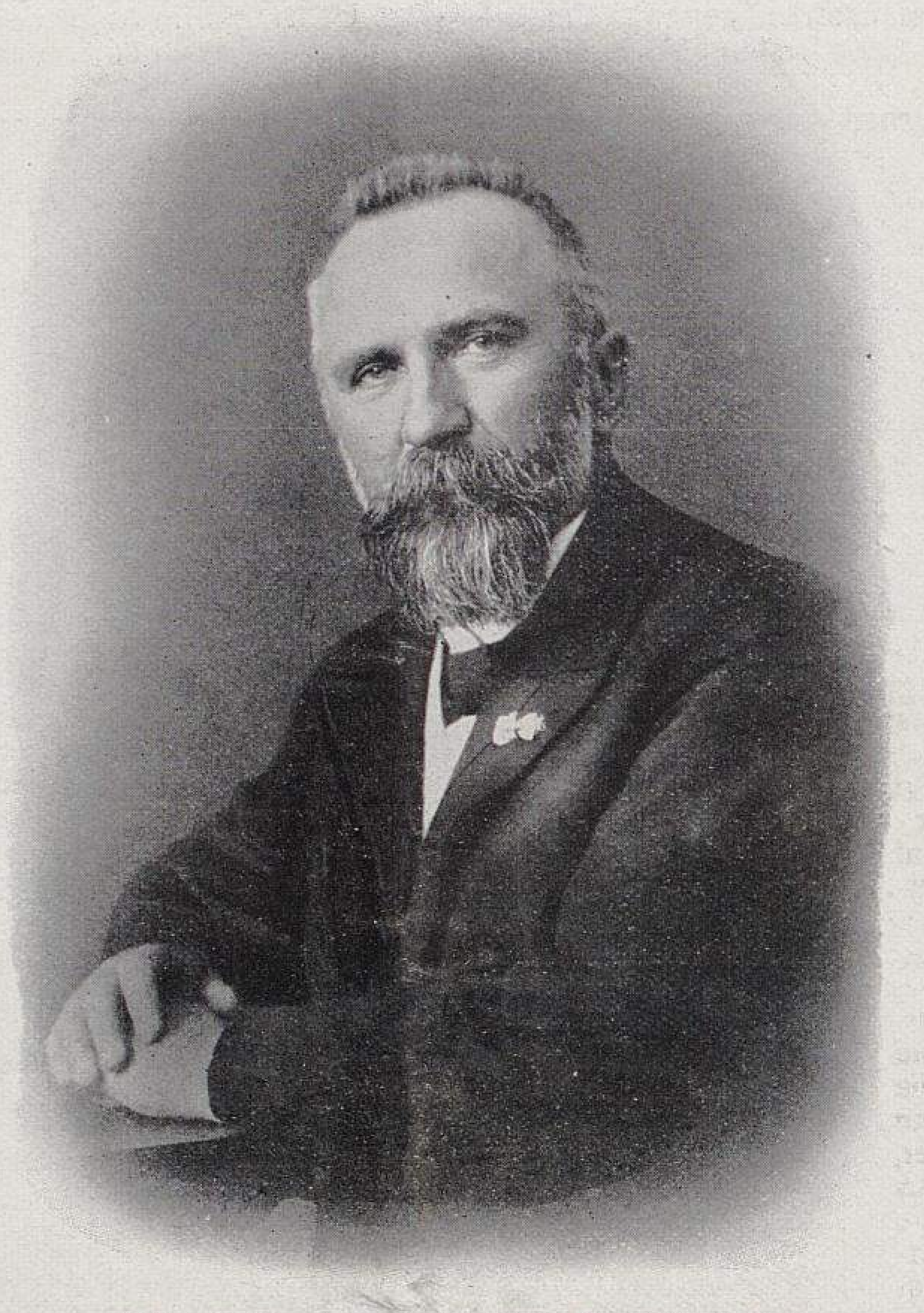
Mit Worten des Dankes an alle Teilnehmer schloss der Vorsitzende die Versammlung und gab seiner Hoffnung auf ein frohes Wiedersehen in Würzburg Ausdruck.

VII.

Zweiter deutscher Gärtnertag am 10. Juli.

Der erste Vorsitzende des Reichsverbands, königl. Kammerherr Freiherr von Solemacher, Bonn, eröffnete die Versammlung bald nach 9 Uhr mit einer längern Begrüssungsansprache. An den Kaiser wurde ein Huldigungstelegramm gesandt. Geh. Oberregierungsrat Dr. Boenisch überbrachte Grüsse und gute Wünsche des Staatssekretärs des Innern, Ministerialdirektor Dr. Schroeter sprach namens der preussischen Staatsregierung und Oberbürgermeister Dr. Matting für die Stadt Breslau freundliche Dankes- und Begrüssungsworte.

Der Vorsitzende erstattete einen kurzen Bericht über den Reichsverband seit Bonn. Er wies darauf hin, dass am 11. Januar 1913 in Frankfurt am Main die Gründung des Reichsverbands erfolgt sei, dass der Zwölferausschuss den ihm vom Ersten Gärtnertag erteilten Auftrag ausgeführt und nun, nach Erledigung der ihm übertragenen Aufgaben, zu bestehen aufgehört habe. Der an seine Stelle getretene Arbeitsausschuss bestehe zurzeit aus 25 Vertretern der 19 den Reichsverband bildenden Vereine und Verbände. Er gab sodann das auf Seite 348 bereits mitgeteilte Ergebnis der Vorstandswahl bekannt und fuhr dann fort: Bis jetzt haben wir uns mit unsrer Organisierung beschäftigt, jetzt erwartet man Taten. Wir wollen aber nicht mit grosser Reklame und lautem Posaunenton, sondern mehr in stiller Arbeit unser Ziel zu erreichen suchen. Wir wollen dabei nach Möglichkeit vermeiden, durch Mehrheitsbeschlüsse Entscheidungen herbeizuführen, sondern alles aufbieten, um gemeinsame Beschlüsse zu fassen.



Königl. Gartenbaudirektor F. Stämmler,
städtischer Gartendirektor in Liegnitz,
Vorsitzender des Ortsausschusses zur Vorbereitung der Zweiten Gartenbauwoche.

Generalsekretär S. Braun, Berlin, berichtete kurz und klar über die redaktionelle Abänderung der Satzung des Reichsverbands, die in Nummer 4 dieses Jahrgangs veröffentlicht ist.

Ministerialdirektor a. D. Dr. Thiel, Berlin, und Garteninspektor Jung, Köln, gaben einen Auszug ihres am Tage vorher gehaltenen Vortrags über Ausbau der Gärtnerlehranstalten und Förderung der gärtnerischen Ausbildung bezw. Das gärtnerische Lehrlings- und Fortbildungsschulwesen und ein gedrängtes Bild der Aussprache, die sich den Vorträgen angeschlossen hat. Wir verweisen auf unsern ausführlichen Bericht in Nummer 31.

Reichstagsabgeordneter F. Behrens sprach über Massnahmen, um das Interesse des deutschen Gartenbaues bei den reichs- und bundesstaatlichen Regierungen, Behörden und gesetzgebenden Körperschaften usw. besser als bisher zu vertreten. Er führte etwa folgendes aus: Die Ursachen für das ungenügende Interesse der Behörden für uns liegen zunächst in Berufseigenarten. Die Gärtnereien sind einzeln verstreut, sie bilden keine zusammenhängende, grosse Fläche und treten dadurch nicht so gebieterisch in die Erscheinung wie zum Beispiel der Weinbau, dessen kleinste Wünsche beachtet werden. Die Gärtnerei ist weiterhin als Erwerbsbetrieb, im Gegensatz zu andern Berufen des Mittelstandes mit jahrhundertealter Geschichte (Handwerkerzünfte) erst ein Kind der neuern Zeit. Es fehlt der Gärtnerei weiterhin die reiche Literatur andrer Berufe. Endlich ist der Umstand, dass unser Beruf als Grenzgebiet zwischen Landwirtschaft und Gewerbe steht, ein Hemmschuh seiner Entwicklung. Zum andern sind aber auch die Gärtner selbst und die Regierung an dem jetzigen Zustand schuldig. Wir haben uns bislang zu sehr mit uns und unserm Berufe beschäftigt, aber viel zu wenig mit den öffentlichen Angelegenheiten unsers Berufs und mit dem öffentlichen Leben überhaupt. Wie haben es andre Berufe gemacht, und wie bescheiden sind wir! Wie sind die Landwirte vorgegangen, wie tritt der Hansabund auf, wie bearbeitet das Handwerk täglich die öffentlichen Körperschaften — wie zahm ist dagegen der Reichsverband! Aber er ist wenigstens da! Wir haben noch keine ausreichende wirtschaftspolitische und sozialpolitische, gärtnerische Literatur. In den Regierungsakten, den Quellen für die Abgeordneten, gibt es zu wenig Denkschriften und Eingaben über gärtnerische Angelegenheiten. Dieser Mangel muss beseitigt werden, auch schon, um den Behörden Material zu liefern. Wir müssen dafür sorgen, dass Spezialisten in die Parlamente kommen. Die wirtschaftlichen Verbände müssen noch mehr erstarken wie bisher. Der Reichsverband ist eins der wichtigsten Mittel hierzu. Die Gärtnereiberufsgenossenschaft hat uns bereits etwas vorwärtsgebracht. Die neuen Gärtnereiausschüsse sind ebenfalls geeignet, einen Wandel zum Bessern herbeizuführen. Wir müssen mehr tätigen Anteil am öffentlichen Leben nehmen, sowohl am wirtschaftlichen, als auch am kommunalen und politischen. Die Gärtner müssen ihren Parteifreunden immer wieder sagen, wie wenig der Gartenbau zu seinem Recht kommt. Mit den Abgeordneten ist Fühlung zu nehmen, so wie es der Handelsgärtnerverband und der Pomologenverein tun. Mit der Aufforderung: Konzentration in der Stosskraft, aber Dezentralisation nach den Verhältnissen! und dem Wunsche, dass die Verbände zum Wohle des Gartenbaues stärker und stärker werden möchten, schloss der Redner seine eindrucksvollen Ausführungen.

Ueber den Arbeitsplan für den Reichsverband berichtete königl. Garteninspektor A. Lorgus, Eisenach. Er teilte zunächst mit, dass die Aufgaben, die sich der Reichsverband in den nächsten Jahren in Angriff zu nehmen vorgenommen habe, an einzelne Vereine und Fachleute zur weitern Bearbeitung überwiesen werden sollten. Nachstehend die Liste der Aufgaben nebst den mit den weitern Arbeiten betrauten Stellen:

1. Handelsverträge und Zölle: Verband der Handelsgärtner Deutschlands. 2. Handelsbräuche: H. Müller, Baumschulbesitzer, Langsur bei Trier. 3. Zweckmässige und rechtzeitige Vertretung der Interessen und Forderungen des deutschen Gartenbaues bei allen Massnahmen der Reichsregierung, der staatlichen und kommunalen Behörden: Freiherr von Solemacher, Bonn. 4. Gärtnerische Berufsausbildung: Exzellenz Thiel, Berlin, und Garteninspektor Jung, Köln. 5. Bedeutung des Gartenbaues und seines Ausfuhrhandels aufgrund der Statistik und Massnahmen zur Vergrösserung des Verbrauchs gärtnerischer Erzeugnisse: Bund deutscher Baumschulbesitzer. 6. Anbahnung neuer Absatzgebiete für gärtnerische Erzeugnisse im Auslande: Bund deutscher Baumschulbesitzer. 7. Zweckmässige Massnahmen gegen die erschwerte Ausfuhr von Erzeugnissen des Gartenbaues: Verband der Handelsgärtner Deutschlands. 8. Verbesserung des Bahn- und Postversands gärtnerischer Erzeugnisse: Verband der Handelsgärtner Deutschlands. 9. Massnahmen, um die Fachpresse, vornehmlich die ausländische, andauernd über die Fortschritte des deutschen Gartenbaues zu unterrichten: Vereinigung der gärtnerischen Fachpresse. 10. Planmässige Förderung des gärtnerischen Versuchs- und Züchtungswesens. Grundsätze für Prüfung neuer Züchtungen. Schutz für die Züchter gärtnerischer Neuheiten: königl. Garteninspektor Löbner, Dresden. 11. Regelung der gärtnerischen Ausstellungen: Deutscher Pomologenverein, Eisenach. 12. Regelung der sachverständigen, gärtnerischen Gutachten im Rechtsstreit: Garteningenieur Hanisch, Breslau. 13. Gärtnerische Berufsgenossenschaft: Gärtnereibesitzer Becker, Vorsitzender der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft, Wiesbaden, und Baumschulbesitzer Jungclaussen, Frankfurt an der Oder. 14. Gläubiger-Schutzverband für den deutschen Gartenbau: Grossistenverband. 15. Ansammlung eines grossen Hilfsfonds für die deutschen Gärtner: Verband deutscher Privatgärtner in Köln. 16. Vorbereitung für die in Frankfurt angeregte etwaige Verbesserung der Satzung und der Organisation des Reichsverbands: Exzellenz Thiel, Berlin.

Der Redner führte weiterhin aus, dass diese Arbeiten nicht auf einmal, sondern nach und nach ausgeführt werden sollen und schloss mit der Aufforderung, nun von Worten zu Taten überzugehen.

In seinem Schlusswort gedachte Freiherr von **Solemacher** unter anderm der grossen Verdienste des Herrn Lorgus um den Reichsverband, wies auf das Treiben einiger »Fischer im Trüben und Lokalgrössen hin, die bei allem Tun nur fragen: wo bleibe ich?« und forderte auf, für die Einigkeit in unsern Reihen alles einzusetzen und, wenn nötig, auch dafür zu kämpfen. Mit einer poetischen Verherrlichung der Tat gegenüber »der Phrasen Gold, das vermodere«, schloss er unter stürmischem Beifall der Versammlung den Zweiten deutschen Gärtnertag. W. D.

VIII.

In Liegnitz.

Nach den arbeitsreichen Tagen in Breslau sollte auch die schlesische Fröhlichkeit und Geselligkeit zu ihrem Rechte kommen. Am Freitag, den 11. Juli, kurz nach 9 Uhr Vormittag, brachte ein Sonderzug einen grossen Teil der in Breslau anwesenden Gärtner, etwa 200 Personen, nach der alten Piasten- und Gartenstadt Liegnitz. Der Abschied von Breslau ist wohl niemandem so schwer geworden wie der im vorigen Jahre von Bonn, denn die Stadt Breslau hatte so gut wie nichts getan, um uns die Trennung von ihr als besonders schmerzlich empfinden zu lassen. In Liegnitz angekommen, wickelte sich in der Wohnungsnachweisstelle die Verteilung der Quartiere für die nächste Nacht flott und glatt ab, und dann ging es in die Oberrealschule, wo in der Aula ein Festakt aus Anlass des fünfzigjährigen Bestehens der Liegnitzer Gartenbau-Gesellschaft stattfand. Schon hierbei kam uns zum Bewusstsein, mit welcher Liebe der Gartenbau in der Gurkenstadt Liegnitz gepflegt wird. Beim Festessen im Schiesshaussaale, vor allem aber bei der grossartigen Wagenrundfahrt, die ganz Liegnitz auf die Beine gebracht hatte, wurde diese Ueberzeugung noch verstärkt. Selten sind Teilnehmer einer gärtnerischen Gesellschaft mit solcher Liebenswürdigkeit geradezu überhäuft worden wie die Insassen der aus sechzig Privatkutschen bestehenden stattlichen Kavalkade. Mit Blumengrüssen von zarter Hand überschüttet, fuhren wir durch die Hauptstrassen der Stadt und dann durch einen Teil der Gemüsefelder, die einen guten, saubern Eindruck machten. Auf der Siegeshöhe wurde uns ein Ehrentrunk gespendet, desgleichen vor dem Restaurant zum Alten Fritz, und die Gläser, in denen die Erdbeerbowle gereicht wurde und die die Inschrift trugen »Gewidmet von der Kräuterinnung Liegnitz«, verblieben uns als Andenken an den schönen Tag im gastlichen Liegnitz. Alles das verlief so einfach und dabei so herzlich, als wäre es die selbstverständlichste Sache der Welt.

Am Abend war Gartenfest auf dem Schiesshausgelände. Noch sehe ich die Tausende und Abertausende Menschen, die sich eingefunden hatten und beim Klange fröhlicher Weisen lustwandelten. Wie schön und sauber ist der Schiesshauspark mit seinen herrlichen Rasenflächen, den majestätischen Palmen und dem Warmwasserteich! Und alles erstrahlte bei Anbruch der Dunkelheit in einem Lichtermeer! 13000 Lämpchen, in der grossen Allee 7000 rote Papierlaternen, die herrliche Leuchtfontäne — es war wie ein Märchen!

Gern erinnern wir uns der unvergesslichen Stunden in Liegnitz, und dankbar gedenken wir der Liegnitzer Gartenbaugesellschaft und ihres verdienstvollen Leiters, des Herrn Gartenbaudirektor Stämmler.

Karl Topf in Erfurt.

Gartenbauingenieur F. Hanisch
in Breslau-Karlowitz,
stellvertretender Vorsitzender des Ortsausschusses zur Vorbereitung der Zweiten Gartenbauwoche.

Schlusswort.

Es ist schon in Nummer 30 kurz der Tätigkeit der beiden Männer gedacht worden, die die Hauptarbeit des Ortsausschusses in Breslau geleistet haben: des königl. Gartenbaudirektors F. **Stämmler**, Liegnitz, und des Gartenbauingenieurs F. **Hanisch**, Breslau-Karlowitz. Es können nur wenige beurteilen, was es heisst, für 46 Versammlungen und sonstige Veranstaltungen die Vorbereitungen so zu treffen, wie es in Breslau geschehen ist. Das Programm aufzustellen ist eine organisatorische Doktorarbeit. Wärmster Dank gebührt den beiden Männern für ihre monatelange, aufreibende, selbstlose Arbeit! Herr Direktor Stämmler, der Vorsitzende des Ortsausschusses, hat zudem einen grossen Teil der Vorarbeiten auf dem Krankenlager erledigt und hatte, wie Herr Hanisch, der stellvertretende Vorsitzende, ausserdem auch nebenbei noch etwas zu tun. Der Klugheit und Erfahrung des einen und der Tatkraft und Willensstärke des andern ist es in der Hauptsache zu danken, dass unter schwierigen Verhältnissen die Gartenbauwoche so vortrefflich vorbereitet worden war. Die Berichterstattung darüber kann nicht besser geschlossen werden, als mit der Wiedergabe der Bildnisse der beiden verdienstvollen Gärtner.

AUS DEN VEREINEN

Gründungsversammlung des gärtnerischen Gläubigerschutzverbandes.

Auf der Gartenbauwoche in Breslau war die Gründung des gärtnerischen Gläubiger-Schutzverbandes vertagt worden, weil ohne den Beitritt der grossen Fachverbände, die sich abwartend verhalten, die Gründung aussichtslos erschien. Am 22. Juli sind nun in der Alsterlust in Hamburg 25 Herren zusammengekommen und haben unter dem Vorsitz von M. **Ramstetter**, Hannover, die Gründung eines Gläubiger-Schutzverbandes einstimmig beschlossen. Es wurde ein Arbeitsausschuss gewählt, dem die Herren **Jacobsen**, **Lüttgen** und **Wiese**, sämtlich in Hamburg, angehören, der alles weitere in die Wege leiten soll. Geschäftsstelle: Hamburg 1, Woltmannstrasse 7/9.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Grossherzogl. Hofgartendirektor **Graebener** in Karlsruhe, den bayrischen Verdienstorden vom heiligen Michael dritter Klasse.

Hofgärtner **Herre** in Wörlitz die badische Goldene Verdienstmedaille.

P. **Sterkman**, ehemals gräfl. Flandernscher Gärtner in Brüssel (Belgien), die Silberne Verdienstmedaille des fürstl. Hohenzollernschen Hausordens.

Otto **Nette**, Gärtnereibesitzer in Französisch-Buchholz bei Berlin, die Kolonial-Denkmünze.

Heinrich **Kugelmann**, Gutsgärtner in Polkitten (Kreis Friedland), sowie die Gärtner Heinrich **Henrich** in Frankfurt am Main, Adam **Krammich** in Bommersheim (Obertaunuskreis) und Johannes **Röder** in Bergen (Landkreis Hanau) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

F. **Schütze** in Niederwalluf am Rhein hat das Reisestipendium der Friedrich-August-Stiftung in Dresden (150 M.) erhalten.

Stadtgarteninspektor Emil **Clemen** beging am 15. August das Jubiläum seiner vierzigjährigen Tätigkeit bei der Stadt Berlin. 1873 trat er als erster Gartengehilfe ein, 1886 wurde er Stadtobergärtner und 1908 rückte er zum Stadtgarteninspektor auf.

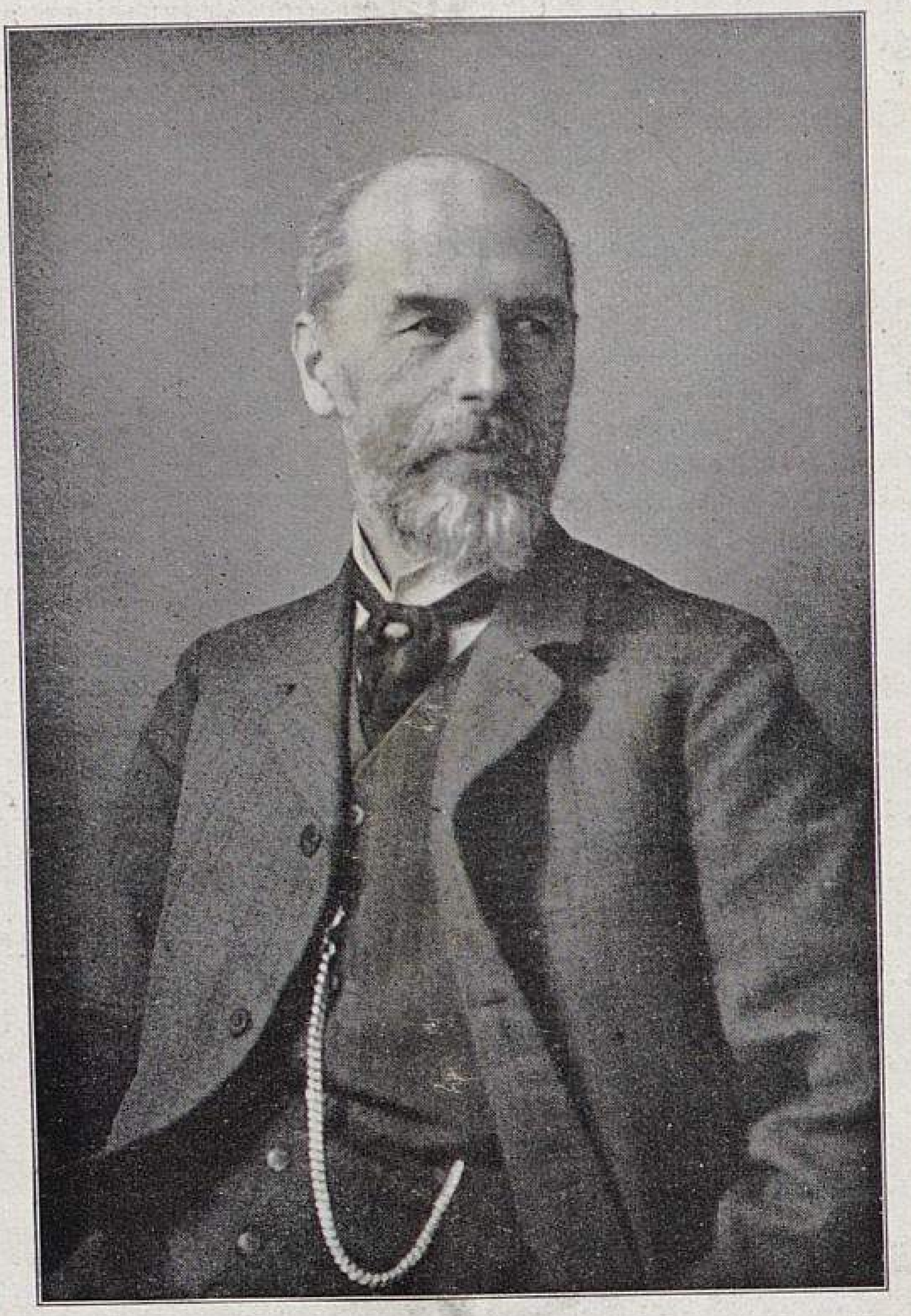
Stadtgärtner **Hauer** in Naumburg an der Saale feierte am 1. August sein Silbernes Dienstjubiläum.

O. **Kuhrig**, langjähriger Schlossgärtner in Ahrensburg bei Hamburg, hat die Leitung und Neuanlage des Parks und der Gärtnerei von Hugo Stinnes zu Haus Rott bei Mülheim an der Ruhr-Saarn übernommen.

Hofgartendirektor Graebener.

Zum Jubiläum seiner vierzigjährigen Tätigkeit in Karlsruhe.

Am 19. August begeht der grossherzogl. Hofgartendirektor Herr Graebener den Tag seiner vierzigjährigen Tätigkeit im Botanischen Garten in Karlsruhe (Baden).



Hofgartendirektor Graebener.

Karl Friedrich Leopold Graebener wurde geboren den 24. Mai 1849 in Michelfeld, Amt Sinsheim, als Sohn des evangelischen Pfarrers August Graebener. Seine Jugendzeit verbrachte er im Elternhause in Königsbach und Neckarbischofsheim. Nach Besuch der Lateinschule dort (ein Gymnasium gab es in dem Städtchen nicht) trat er in Karlsruhe in den Botanischen Garten in die Lehre, wo Gartendirektor Mayer an der Spitze stand, und wo der junge Graebener unter strenger Zucht und tüchtiger Leitung für seinen künftigen Beruf vorbereitet wurde; bei ihm wohnte er auch ganz und fand in dessen Familie liebevolle Aufnahme. In diesen drei Jahren besuchte Graebener als Hospitant die technische Hochschule in allen in seinen Beruf einschlagenden Fächern. 1868 diente er als Einjährig-Freiwilliger im Leibgrenadier-Regiment, wurde zum Unteroffizier befördert und erhielt das Befähigungszeugnis zum Reserveoffizier.

Da im Spätjahr ein Stellenwechsel schwer ist, trat er nach beendeter Militärzeit als Gehilfe in den Botanischen Garten wieder ein, um im nächsten Jahre zur weitern Ausbildung nach Berlin zu gehen. Da brach der Krieg aus, den er, zum Reserveoffizier befördert, mitmachte. Nach der Entlassung ging er nach Brüssel, wo er bei J. Linden Anstellung fand und mit der Kultur der Orchideen und tropischen Nutzpflanzen betraut wurde. Nach einem Jahre folgte er einem Rufe nach Südrussland, um mitten in der russischen Steppe eine neue Gärtnerei einzurichten, wo er auch ein Jahr lang blieb. Dorthin bekam er eine Aufforderung seines frühern Prinzipals, des Gartendirektors Mayer, als Obergehilfe in Karlsruhe einzutreten. Er folgte diesem Ruf und kehrte über Konstantinopel und Triest im Mai in die Heimat zurück. Am 19. August 1873 wurde er als Obergehilfe in Karlsruhe eingestellt. 1876 erhielt er den Titel Hofgarten-Assistent. Dazwischen fällt ein achtwöchiger wissenschaftlicher Aufenthalt in Kew bei London und ein solcher in Paris. 1882 wurde er zum Hofgärtner ernannt.

Dazwischen und später kamen die verschiednen militärischen Uebungen, auf Grund welcher er zum Oberleutnant und zum Hauptmann befördert wurde. Er unternahm verschiedne grössere Reisen, um seine gärtnerischen Kenntnisse zu erweitern, besuchte Ausstellungen und grosse Gärtnereien, um stets das Neue und Schöne kennen zu lernen, bereiste Belgien und Holland und war auf vielen grossen Ausstellungen als Preisrichter tätig. In Karlsruhe leitete er die Grosse Jubiläumsausstellung 1892, wofür er von seinem Grossherzog mit dem Orden vom Zähringer Löwen ausgezeichnet wurde, dem noch mehrere Auszeichnungen von andern Fürsten folgten. Seit dem Jahre 1882 ist er erster Vorsitzender des Verbandes badischer Gartenbau-Vereine.

Die vorstehenden Daten zeigen, welch reiches Leben dem Jubilar zuteil wurde, reich an Erlebnissen und vor allem reich an den vielseitigsten Erfahrungen, die seiner Stellung und Tätigkeit zugute kamen. Der von ihm geleitete Botanische Garten ist in botanischen Kreisen weit und breit berühmt. Viele Fachzeitschriften brachten und bringen heute noch zahlreiche Aufsätze und Bilder, zum Teil aus Graebeners eigner Feder, die die wirklich herrlichen botanischen und vor allem dendrologischen Schätze behandeln, die er in vierzigjähriger Tätigkeit hier angehäuft und mit Liebe und Verständnis gepflegt hat. Er hat sich damit ein Denkmal gesetzt, schöner als jedes andre.

Noch jeder, der mit Graebener verkehrte, hat nicht nur seine erschöpfenden Fachkenntnisse gerühmt, sondern vor allem seine stets gleichbleibende vornehme Gesinnung, seine Freundlichkeit und stete Bereitwilligkeit, Rat und Hilfe in technischen Fragen zu erteilen. Dazu kommt seine grosse Bescheidenheit und sein Bestreben, nie die eigene Persönlichkeit in den Vordergrund zu stellen, sodass ich sicher weiss, wie sehr er mir, seinem alten langjährigen und aufrichtigen Freunde, zürnen wird, wenn er diese Zeilen liest. Es war daher eine mühsame Arbeit, vorstehende Daten aus seinem Leben zusammenzutragen. Ihn selbst konnte ich nicht fragen, denn er hätte mir nie gestattet, diesen Abriss seines so verdienstvollen Lebens durch den Druck seinen zahlreichen Verehrern mitzuteilen. Ich denke aber, er wird seinem alten Freunde diese Hinterlistigkeit schliesslich gütig und nachsichtig verzeihen.

Und wir alle, die wir ihn kennen, wünschen ihm, dem tüchtigen Beamten, dem kundigen Fachmann, dem prächtigen Menschen, noch Jahrzehnte ungetrübten Glückes. Möge er sich dessen wie bisher weiter erfreuen in seinem Wirken und Schaffen, im Kreise seiner liebenswürdigen, vorzüglichen Familie, in der Huld seines Herrscherpaares. Das wünschen ihm heute alle seine Freunde von Herzen!

Dr. Fritz Graf von Schwerin.

Robert Hohwieler, bisher in Karlsruhe (Baden), ist mit der Leitung des von ihm einzurichtenden gärtnerischen Betriebes der grossherzogl. badischen Heil- und Pflegeanstalt bei Konstanz betraut worden.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Berlin: Bei der Firma C. van der Smissen, Samenhandlung in Berlin-Steglitz: Inhaber ist jetzt der Kaufmann Karl Ehrenfeld van der Smissen, dort.

Berlin: Bei der Firma Adolf Koschel, Blumenausstellung, Charlottenburg: Der bisherige Gesellschafter Adolf Koschel ist alleiniger Inhaber der Firma. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

Grossenhain (Sachsen): Bei der offenen Handelsgesellschaft Karl Weissig & Sohn in Grossraschütz: Die Gesellschaft ist aufgelöst. Der Gesellschafter K. H. Weissig ist ausgeschieden. Der Gesellschafter K. A. R. Weissig, Handelsgärtner in Grossraschütz, führt das Geschäft unter der alten Firma weiter.

Halle an der Saale: Die Gesellschaft Max Huth, Baumschulen, G. m. b. H., mit dem Sitze in Halle an der Saale. Das Stammkapital beträgt 460000 M. Der Gesellschaftsvertrag ist am 15. Juli 1913 festgestellt. Geschäftsführer ist der Baumschulbesitzer Max Huth in Halle an der Saale.

Leberecht Migge, Gartenarchitekt in Blankenese bei Hamburg, hat die künstlerische Leitung der Firma Jakob Ochs, Gartenbau in Hamburg, niedergelegt und beabsichtigt, künftig als Architekt für Gartenbau tätig zu sein.

K. Pletz, Orchideenzüchter in Gross-Ottersleben, seit 16 Jahren Leiter der Frankeschen Orchideenkulturen, hat diese Gärtnerei auf eigene Rechnung übernommen.

KONKURSE

Eröffnet: Baumschulbesitzer Ernst Matthiessen in Rellingen (Holstein). Konkursverwalter: Bücherrevisor Bejeuhr in Eidelstedt. Anmeldefrist bis zum 12. September.

Schluss der Redaktion: 8. August.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 34. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 23. August 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Bibliothek der

Neue und ältere winterblühende Begonien.

Seitdem die Firma Clibrans in Altrincham (England) vor einigen Jahren Sorten der neuen Klasse winterblühender Begonien in den Handel gegeben hat, die durch Kreuzung der *Begonia socotrana* mit Knollenbegonien entstanden ist, züchtet sie in dieser Richtung planmässig weiter und bringt jährlich Neuheiten heraus, die es wert sind, in der Fachwelt bekannt zu werden.

Bemerkenswerte Neuzüchtungen für 1913 sind: *Scarlet Beauty* (Abbildung I, unten), Blume halbgefüllt, rein scharlach, 6—7 *cm* im Durchmesser. Belaubung dunkelgrün. Gut für die Kultur und raschwüchsig. Beachtenswert ist, dass die Scharlachfarbe vollständig treu fällt. Diese Neuheit wurde von der Königl. Gartenbaugesellschaft in London als die beste scharlachfarbene Sorte bezeichnet.

Eclipse (Abbildung II, Seite 398), halbgefüllt, lachsscharlach, 6 bis 7 *cm* im Durchmesser. Die Belaubung ist hell, glänzend grün. Die nicht so schweren Blüten, sowie das nicht zu starke Laubwerk erleichtern die Handhabung der Pflanzen. In der Kultur, sowie in der Haltbarkeit der Blumen hat sich *Eclipse* sehr gut bewährt. Sie verspricht viel für die Zukunft.

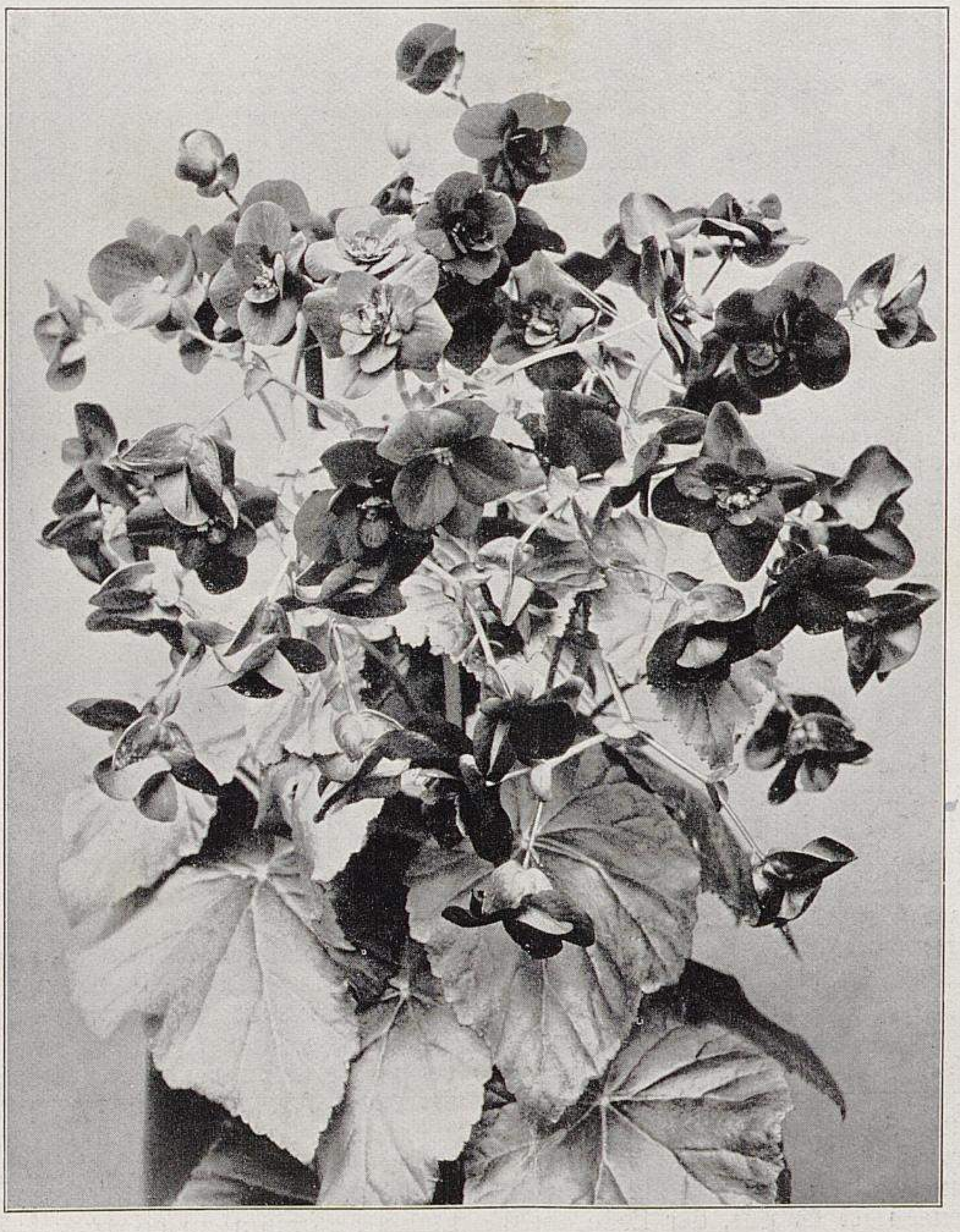
Splendour, gefüllt, scharlach, gleicht im Wuchs der *Scarlet Beauty*. *Clibrans' Scarlet*, grossblumig, gefüllt, rein scharlach, *Clibrans' Crimson*, grossblumig, vollgefüllt. Die beiden letztgenannten Sorten halten wir für die besten dieses Jahres. *Mr. T. H. Cook*, grossblumig, starkgefüllt, zartrosa, die stärkstwüchsige Sorte, geht gern hoch, der Wuchs lässt viel zu wünschen übrig. *Charming*, grossblumig, gefüllt, rosa. *Sunrise*, starkgefüllt, hellrot. *Display*, dunkel lachsfarben, kräftig wachsend.

Von den besten Neuheiten der letzten Jahre seien genannt: *Altrincham Pink*, karmin-hellrosa, Wuchs kräftig, mit bronzegrüner Belaubung, Blätter gross. Der Aufbau ist zierlich. Die locker verteilten Blumen werden von starken Stielen getragen. Sie wurde von der Königl. Gartenbaugesellschaft in London als die beste gefüllte Sorte anerkannt, die die Firma Clibrans jemals ausgestellt hat. Nicht alle Blumen sind vollkommen gefüllt. Für Ausstellungszwecke eignet sich *Altrincham Pink* vorzüglich.

Duchess of Westminster (Abbildung III, Seite 399), gefüllt, zartrosa, 8 *cm* im Durchmesser. Die dunkelgrüne Belaubung harmoniert vorzüglich mit der Blumenfärbung und wirkt bei künstlicher Beleuchtung vortrefflich. Im Wuchs mittelstark, gut für die Kultur, kommt im Januar zur vollsten Wirkung.

Ferner: *Clibrans' Perfection*, grossblumig, gefüllt, rosa. *Apricot*, der Name verrät die Blumenfärbung, gefüllt und reichblühend mit bronzegrüner Belaubung. *Lady Cooper*, grossblumig, rein lachsrosa, Frühblüher.

Gut bewährte ältere Sorten sind: *Lucy Clibran* (Abbildung IV, Seite 399). Halbgefüllt bis gefüllt, hellrosa mit lachsrosafarbener Schattierung, 8 bis 9 *cm* im Durchmesser, reichblühend. Starkwüchsig, grosses Laubwerk. Die Abbildung zeigt deutlich die lockere Zusammenstellung der Blumen. Grossen Wert hat diese Sorte für Liebhaber. *Clibrans' Triumph*, vollständig gefüllt, lachsrot, Blumen kurzstielig, Pflanze starkwachsend und widerstandsfähig. *Miss Clibran*, stark gefüllt, kräftig rosa, gedrungener Wuchs. *Clibrans' Pink*, gefüllt, hellrosa, eine der schönsten Sorten, die die Firma Clibrans bis jetzt gezüchtet hat; die Pflanze ist überdeckt mit Blumen, manche Blütenstiele



Neue und ältere winterblühende Begonien.

I. Scarlet Beauty (1913).

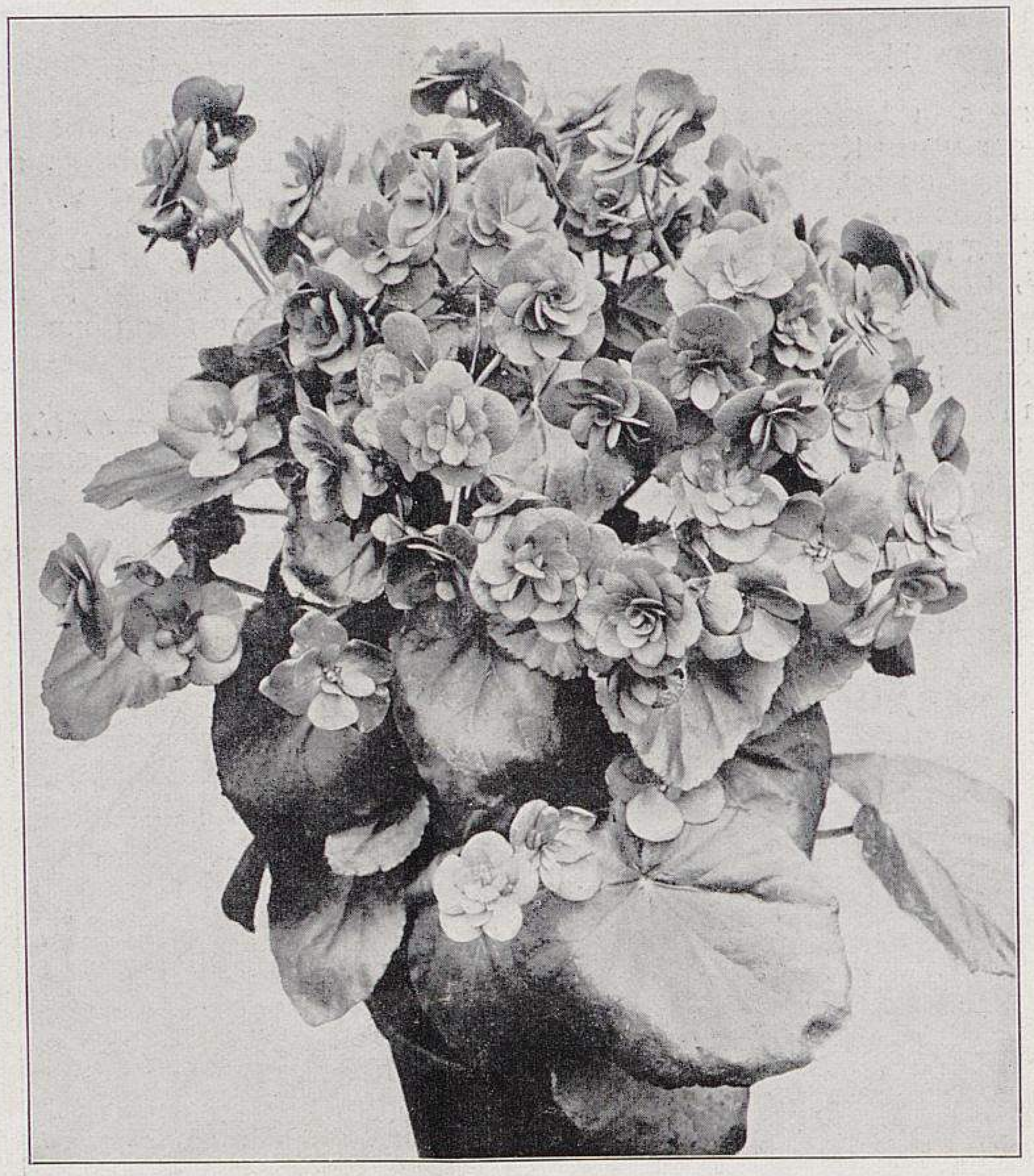
Halbgefüllt, rein scharlach. Zur Zeit der Aufnahme (November 1912) 6 Monate alt.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

bringen zwölf bis vierzehn grosse Blumen, die Belaubung ist dunkelgrün. *Progress,* dichtgefüllt, die Blumen hängen, die äussern Petalen sind lachsrosa, die innern orangefarben; die einzige Sorte, die die Blumen leicht fallen lässt. *Bowdon Beauty,* gefüllt, rosenrot. *Mr. Clibran,* gefüllt, zartrosa. *Emily Clibran,* gefüllt oder halbgefüllt, mit orangefarbener Abtönung, reichblühend und freiwüchsig, hat für den Handel grossen Wert. *Beauty of Hale,* grossblumig, gefüllt bis halbgefüllt, lachsfarben mit orangeroter Schattierung, starkwachsend, wird sehr hoch.

Von den bisher genannten Sorten sind *Altrincham Pink, Sunrise* und *Clibrans' Triumph* camellienblütig.

Wertzeugnisse von der Königl. Gartenbaugesellschaft in London haben folgende Sorten erhalten: *Scarlet Beauty, Eclipse, Splendour* und *Lucy Clibran* im November 1912, *Altrincham Pink* im November 1911, *Clibrans' Pink* und *Miss Clibran* im November 1908.



Neue und ältere winterblühende Begonien.

II. Eclipse (1913).

Halbgefüllt, lachs-scharlachfarben.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Was die Kultur anlangt, so werden die Pflanzen nach dem Blühen so trocken wie möglich gehalten. Man giesst nur im Notfalle. Die Lufttemperatur beträgt während dieser Zeit + 15—18° C. Ende März kann die Wasserzufuhr erhöht werden, die Pflanzen treiben dann aus den Blattachseln eine Menge junger Triebe, die gute Stecklinge liefern. Zum Bewurzeln können die Stecklinge auf die gleiche Weise gebracht werden wie die Lorraine-Begonien. Alle an den Mutterpflanzen sich zeigenden Blumen werden ausgebrochen, um die Triebfähigkeit zu erhöhen. Aprilstecklinge geben bei den raschwüchsigen Sorten bis zum Herbst grosse Ausstellungspflanzen. Juli- und Auguststecklinge liefern gute Pflanzen für Weihnachten, in 10—12 *cm* weiten Töpfen. Reine, feuchte Luft, sowie gute Beschattung sagt ihnen während des Wachstums sehr zu. Spritzen an heissen Tagen wirkt auf die Pflanzen sehr gut, jedoch müssen sie vor Eintritt der Nacht abgetrocknet sein. Nasse Blätter während der Nacht bekommen schwarze Flecke und fallen ab. Entspitzt werden alle Frühjahrsstecklinge, je nach dem Wuchs der Sorte ist das Entspitzen mehrmals erforderlich. Herbst- und Sommerstecklinge kneifen wir mit Ausnahme der starkwüchsigen Sorten nicht aus. Die Pflanzen blühen gewöhnlich zehn bis zwölf Wochen nach dem letzten Entspitzen. Die Temperatur in den Häusern soll nicht über + 20° C steigen. Man verhüte Zugluft, da sich sonst der Thrips einstellt; hat sich dieser Schädling eingenistet, so sind die Häuser stark zu räuchern. Spritzen mit flüssigen Vertilgungsmitteln ist bei den grossen, buschigen Pflanzen zu kostspielig. Räuchern und Spritzen schadet den Blumen. Als Erde benutzen wir drei Teile Rasen-, einen Teil Lauberde, einen Teil scharfen Sand und eine gute Beigabe Torfmull. Für ältere Pflanzen ist es gut, der Erde einen Düngerzusatz zu geben. Vor dem Gebrauch wird die Erde sterilisiert, um die Wurzelschädlinge, besonders die sogenannten Wurzelälchen zu vernichten; in unsterilisierter Erde wachsen die Pflanzen jedoch viel besser. Die Blüte beginnt im September und dauert bis Anfang Februar. Die Lufttemperatur ist jetzt auf + 14—16° C zu halten. Reine, trockne Luft und vorsichtiges Giessen sind Hauptbedingungen. Geräumige, luftige Häuser mit Oberheizung und offnen Holzstellagen sind während der Blütezeit am besten geeignet. Die Blumen halten sich hier im Winter sehr gut, obwohl bei uns die Häuser weder Oberheizung haben, noch gedeckt werden; dazu ist hier der Winter nebelreich und sonnenarm. Die kräftigen Blütenstiele verhindern das schnelle Abfallen der Blumen. Sammelt sich in den starkgefüllten Blumen Feuchtigkeit, so fallen sie der Fäulnis zum Opfer.

Nachteile dieser Begonien sind, dass die Blätter sehr gross und steif und die Blumen äusserst schwer sind, demzufolge sie, wenn nicht sorgfältig behandelt, leicht brechen. Die Vorteile wiegen aber die Nachteile weit auf, sodass sich die Clibransschen Begonien als gute Winterblüher dauernd behaupten werden.

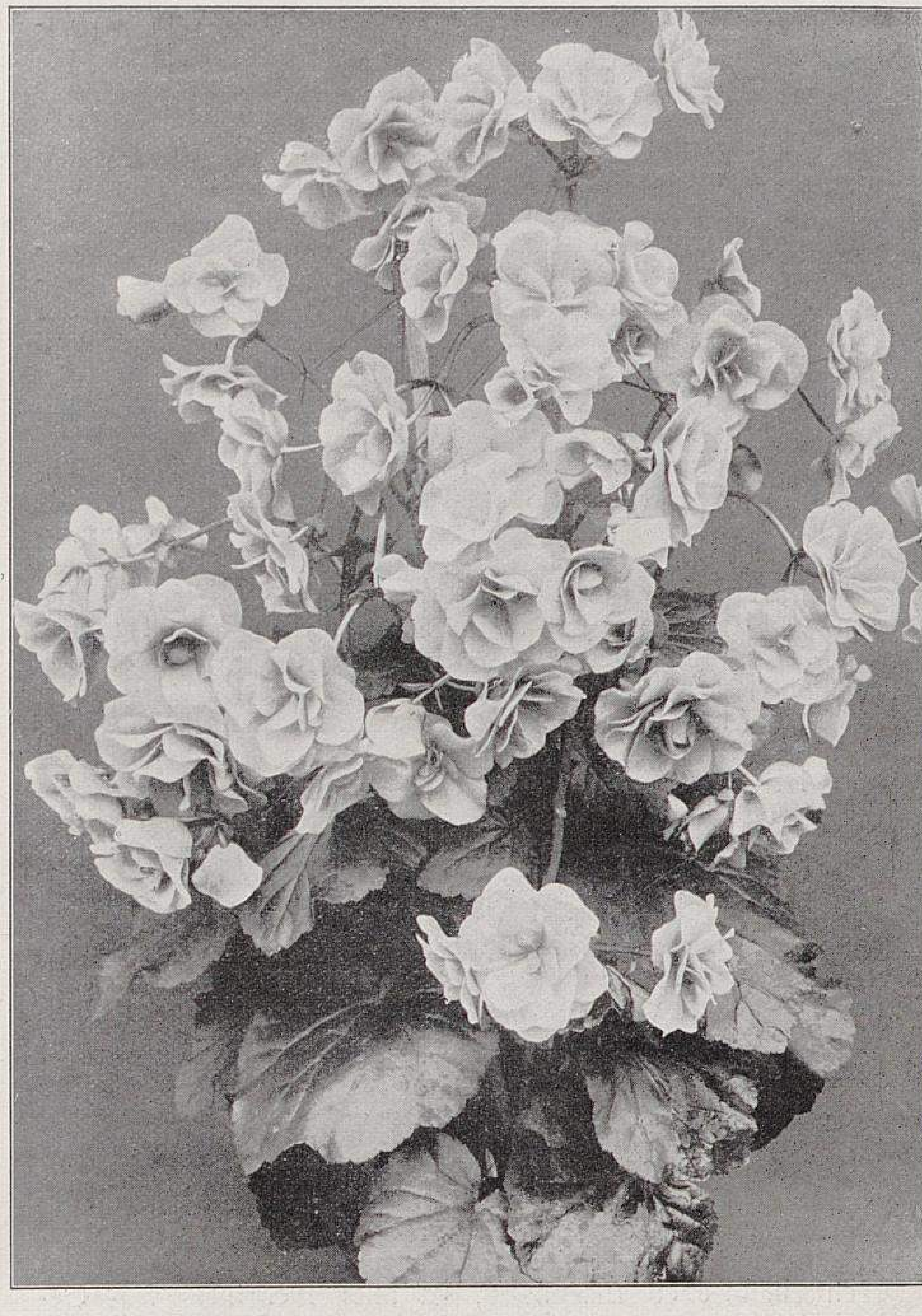
Otto Berger
in Altrincham (England).

Louis Neumann,

noch eine empfehlenswerte Efeupelargonien-Neuheit.

Neben der von mir in Nummer 28 dieses Jahrgangs empfohlenen Peltatum-Neuheit *Freund Oskar Schmeiss* verdient eine zweite Efeupelargonien-Neuzüchtung, *Louis Neumann*, Züchter Louis Neumann in Blankenburg am Harz, hervorgehoben zu werden, die von der Firma Gebrüder Teupel, Quedlinburg, im letzten Frühjahr eingeführt worden ist. Soweit ich an den zehn Pflanzen, die ich etwa seit Mitte Mai in Kultur habe, beobachten konnte, zeichnet sich diese Neuheit durch die gleich guten Eigenschaften wie *Freund Oskar Schmeiss* aus, nämlich durch Langrankigkeit, reiches Blühen, starke Blumendolden und grosse Einzelblumen.

Die Färbung der *Louis Neumann* ist freilich nicht so schön leuchtend wie die der erstgenannten, dafür aber umso eigenartiger und gänzlich neu. Bekanntlich ist das Bestreben verschiedner Züchter schon längere Zeit darauf gerichtet, ein blaublühendes Efeupelargonium zu erhalten. Dieses Ziel ist mit der Gewinnung der *Louis Neumann* wenn auch nicht ganz, so doch annähernd erreicht. Freilich, von einem schon von so manchem ersehnten rein himmelblauen Peltatum sind wir noch weit entfernt; entschieden ist *Louis Neumann* aber die bläulichste aller Efeupelargonien, die bis heute vorhanden sind. Gebrüder Teupel bezeichnen in ihrer diesjährigen Preisliste die Farbe der *Louis Neumann* mit Tyruspurpurn. Bei längerm Anschauen und je nachdem die Belichtung ist, zeigt die Farbe mehr oder minder stark leuchtendblaue Reflexe, sodass die Hoffnung, in einiger Zeit ein wirklich reinblau blühendes Efeupelargonium zu erlangen, um ein bedeutendes nähergerückt erscheint. Allen Gärtnern, die diese Neuheit bei mir in Blüte gesehen haben, hat sie sehr gut gefallen, und man muss sagen, dass die Firma Gebrüder Teupel keine unangebrachte Reklame dafür gemacht hat. Nur in einem Punkte



Neue und ältere winterblühende Begonien.
III. Duchess of Westminster.
Gefüllt, zartrosa. Zur Zeit der Aufnahme (November 1912) 6 Monate alt.

kann ich mit meinem lieben Freund Karl nicht in das gleiche Horn blasen, nämlich darin, dass diese bläulich blühende Sorte besonders gut zu rotblühenden, namentlich den feurigfarbenen Zonalpelargonien passen soll. Oder sollten wir hier im schönen Schwabenländle farbenblind sein? Freund Karl wird es mir nicht übel nehmen, dass meine Ansicht in diesem Punkte von der seinigen abweicht.

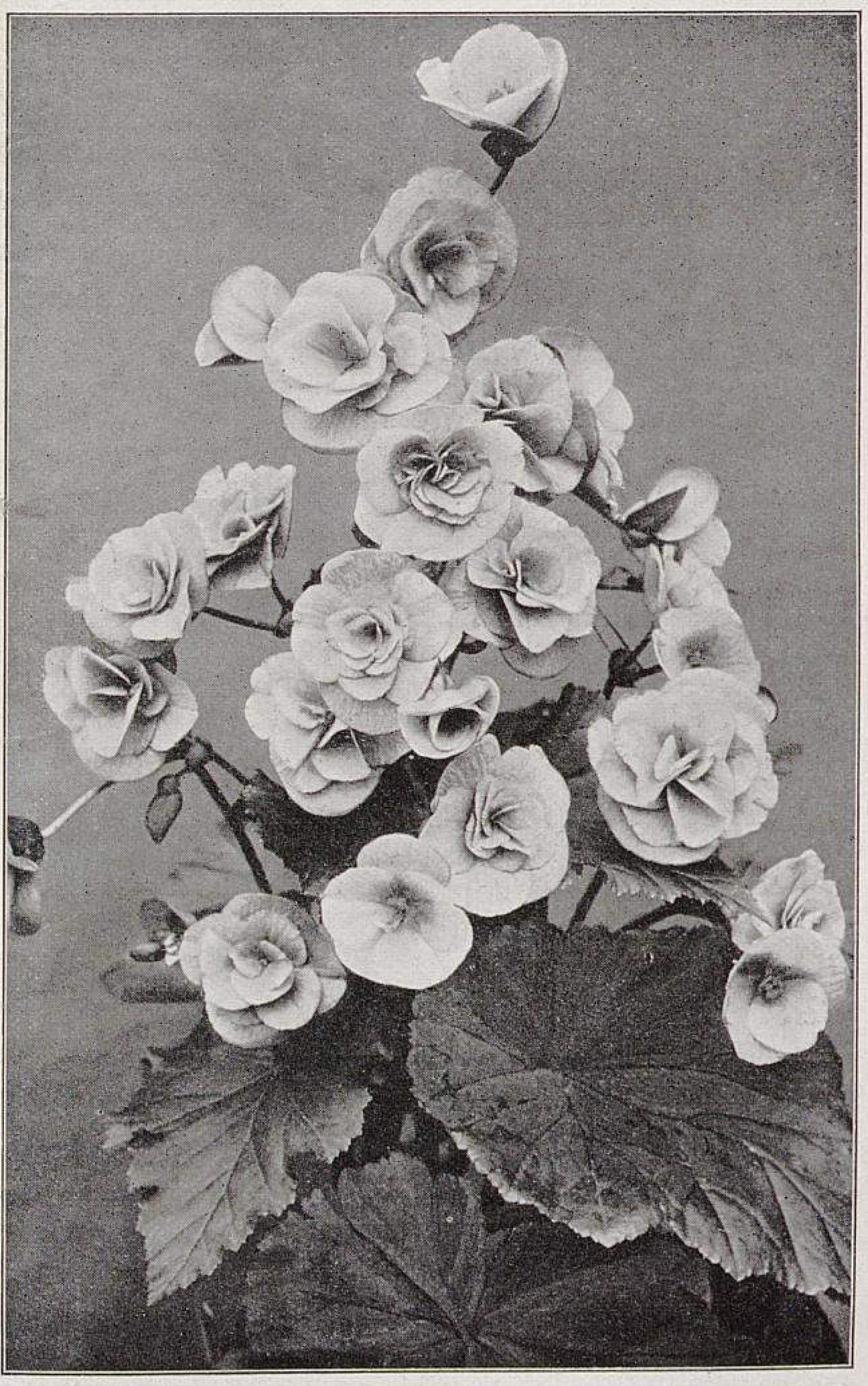
Oskar Schmeiss, Gartenverwalter in Tannhof (Bodensee).

Einige besonders wertvolle Dahlien-Neuheiten.

Zur jetzt beginnenden Blütezeit der Dahlien, die sich bisher recht gut entwickelt haben, will ich von den vielen Dahlienneuheiten, die ich während des vergangnen Herbstes auf der Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft, auf ihren Versuchsfeldern und in meinen Kulturen beobachten konnte, nachstehend nur eine beschränkte Anzahl der allerwertvollsten aufführen, Perlen, die zu besitzen jeder bemüht sein sollte, der die farbenprächtige Herbstkönigin verehrt oder sich ihren Wert nutzbar macht.

Den Anfang möchte ich mit einer deutschen Züchtung machen, die mir als die wertvollste der letzten Jahre erscheint, das ist *Rheinkönig*. Ist schon ihr Wert als weisse Blume bedeutend, so wird er noch vermehrt durch Grösse und edlen Bau, der nicht so dünn und überfein ist wie bei den englischen Edeldahlien. Eine entschieden wertvolle englische Neuheit ist *The Bride,* deren zahlreich erscheinende, mittelgrosse und edelgebaute Blumen von reinstem Weiss sind.

Auch unter den gelben, orange- und lachsfarbenen Neuheiten sind einige englische, die für unsre deutschen Verhältnisse Wert haben. *Richard Box* fällt durch neuartige Färbung, ein feines Nankinggelb, auf. Bei *Record* geht die im Grunde goldgelbe Färbung in kräftiges Orangerot über, ähnlich wie bei der schon etwas ältern Sorte *Nisi Prius,* doch ist dem Mangel der letztgenannten, der Kurzstieligkeit, bei dieser Neuzüchtung abgeholfen. *Austria* ist eine ungemein reichblühende und niedrige, reingelbe, deutsche Züchtung. *Miss Stredwick* zeigt auf hellgelbem Grunde eine rosafarbene Tönung, die nach den Spitzen zu verblasst. *Kupferberg-Gold,* eigentlich eine Hybriddahlie, ist wegen der herrlichen, kupfrig lachsfarbenen Tönung schon sehr bekannt und begehrt. *Salmon Queen* ist schön lachsrosa, reichblühend und gleichfalls gut gestielt. Die nicht mehr neue deutsche Prachtsorte *Wolfgang von Goethe,* ähnlicher Färbung, wird noch auf längere Zeit nicht zu übertreffen sein. In der Grösse und im Bau der Blume steht ihr *Nibelungenhort* nahe, aber die Farbentönung ist viel zarter, ein ganz feines Lachsrosa oder Fleischrosa mit einem leichten Anflug von Terrakotta, eine Färbung, die bei Dahlien neu ist. Wie schon der Name andeutet, verdanken wir diese prächtige Neuheit ebenso wie die herrliche *Rheinkönig* der züchterisch so erfolgreichen Rheingauer Firma. Wer solche Erfolge erzielt, kann wohl frohen Mutes sein und eine andre Züchtung *Rheinischer Frohsinn* nennen. Auch bei dieser ist die Färbung ganz neuartig. Auf perlweissem Grunde erglühen die langen, einwärtsgebogenen Petalen in warmer, leuchtend karminrosafarbener Tönung. In umgekehrter Weise tritt die äusserst anmutige Uebergangsfärbung bei den Neuheiten *Rosenkönigin* und *Liebreiz* auf. Die erste ist im Grunde karminrosa, die zweite hell blutrot, und bei beiden verläuft die Färbung nach den Spitzen in reines Weiss. Bei der grossblumigen, strahlig gebauten Neuheit



Neue und ältere winterblühende Begonien.
IV. Lucy Clibran.
Hellrosa mit Lachsfarben. Liebhabersorte.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Breslau ist die Grundfärbung ein sattes Violettkarmin, die Petalen sind an den Spitzen bis zu einem Drittel ihrer Länge reinweiss. Aus dem Namen dieser strahlenden Neuheit kann man schliessen, dass man ihr auf der bevorstehenden Dahlienschau in Breslau einen Triumph bereiten wird. *Rosennymphe* wirkt, obgleich auch bei ihr die Färbung in Weiss übergeht, einfarbig, weil die rosig fleischfarbene Tönung ganz zart ist. Die Petalen sind breit, sodass die Blume ein seerosenartiges Aussehen hat. Eine ähnliche und nicht minder zarte Färbung zeigt die sehr reichblühende *Mandelblüte*. Auch *Sweetbriar* hat eine entzückende rosafarbene Tönung; sie ist eine der wertvollsten englischen Züchtungen. Die schon recht bekannt gewordene *Augenweide* konnte bei dem vorjährigen kalten und regnerischen Herbstwetter ihr eigenartiges, kräftiges und warmes Rosa nicht so schön wie sonst ausbilden. Bei *Pikant* ist diese Färbung leicht chamois getönt.

Die stets besonders geschätzten lilafarbenen Sorten sind mit *Ruth Forbes* und *Mrs. Charles Foster* durch das Ausland sehr bereichert worden. Die erste ist eine amerikanische Schönheit von feinstem Cattleyen-Rosa, die zweite hat die Färbung der schon bekannten *Mauve Queen*, ist aber grösser und voller als diese. *Sirene* zeigt ein sehr feines Lila. Die Petalen sind breit, aber langgespitzt, sodass die Blume eine ähnlich kräftige Form wie die schnell bekannt gewordene Sorte *Helene Steinbach* hat, die mehr rosa gefärbt ist.

Neben diesen Edeldahlien möchte ich einige besonders wertvolle päonienblütige oder riesenblumige, dekorative Dahlien aufführen. Viel Aufsehen erregten auf der Dahlienschau in Hamburg die Riesenblumen von *Imperator*. Diese Neuheit, die im Bau der Blume nichts mit den päonienblütigen Dahlien gemein hat, ist in dieser Zeitschrift schon früher beschrieben und abgebildet worden. *Prinses Juliana*, die herrliche holländische Neuzüchtung des Jahres 1911, hat in *Prinzessin Irene von Preussen* eine scharfe Mitbewerberin bekommen. Beider Blumen sind sehr ähnlich. Das reine Weiss hat bei *Prinzessin Irene von Preussen* eine leicht grünliche Tönung, auch ist der Wuchs dieser Sorte wohl niedriger. Beide Neuheiten mit ihren riesigen, vollen Blumen haben einen ganz bedeutenden Wert für den Blumenschnitt wie für den Gartenschmuck.

Andre neue wertvolle, gefüllte riesenblumige Dahlien sind: *Frau Anni Galster*, altgold, *Frau Geheimrat Scheiff*, bernsteinfarben, nach der Mitte orange, *Frau Margarete von Holtzendorff*, zartrosa mit hellerer Mitte, *Kakadu*, schwefelgelb, an den Spitzen der langen, einwärtsgebogenen Petalen weiss, *Epoche*, leuchtend scharlachgetöntes Magentarot. In diese Klasse, deren Grenzen nicht festliegen, gehört auch die wirkungsvolle, scharlachrote Neuheit *Freibeuter*. Alle diese Sorten werden nicht hoch und tragen die nicht zu schweren Blumen aufrecht.

Gute einfache und halbgefüllte Riesendahlien sind: *Herbstzeitlose*, zartlila, hat die Farbe der Herbstzeitlose, *Preciosa*, feines, rosiges Fleischfarben, *Frau Lida Scheder*, kapuzinerrot, dunkel schattiert, *Frau Tilly Krogmann*, zartkarminrosa, lachsfarben überhaucht. Diese vier Neuheiten sind halbgefüllt, während *Südpol* eine riesige, weisse, ganz einfache Blume hat. Hierher könnte man auch die gefüllte, reinweisse Hirschhorn-Dahlie *Perle de Lyon* zählen, die mit ihren tiefgeschlitzten Petalen eine ganz eigenartige Erscheinung und ebenso wie die herrlich rosagefärbte *Délice* für den Blumenschnitt und die Binderei von grösstem Wert ist.

Zum Schluss möchte ich noch die beiden schönen, neuen Halskrausendahlien *Diadem* und *Leitstern* erwähnen, die in dieser Zeitschrift schon wiederholt beschrieben und empfohlen worden sind.

G. Bornemann in Blankenburg am Harz.

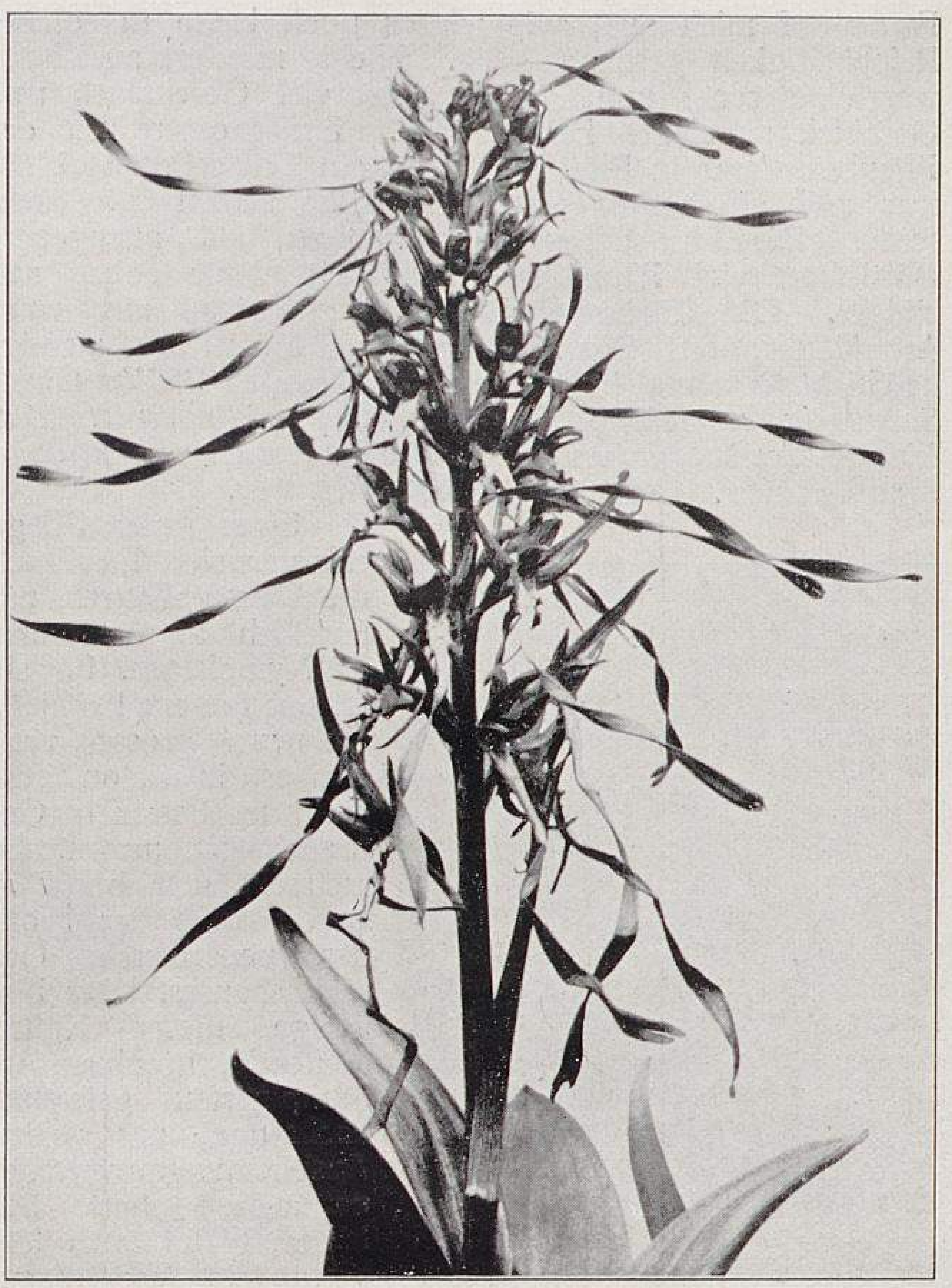
Ein Besuch der Gärtnerei von Goos & Koenemann in Niederwalluf.

Der wiederholten Einladung des Herrn M. J. Goos in Niederwalluf zu einem längern Besuch Folge gebend, wählte ich in beiderseitigem Einverständnis das Spätfrühjahr, da ich schon früher einmal im Spätsommer dort war. Da nun so früh im Jahre die Gärtner meistens noch nicht auf Reisen gehen, so dürfte es für manchen von Interesse sein, wenn ich hier von den während drei Wochen erhaltenen Eindrücken einiges mitteile.

Ich hatte die Zeit so gewählt, dass ich mich an dem Flor der deutschen Schwertlilien von Anfang an erfreuen konnte. Wenn auch die *Iris germanica (hybrida)* schon immer zu meinen Lieblingsblumen gehörte, so hat doch einen Anstoss zu neuer Begeisterung hauptsächlich die Abbildung der sieben Neuheiten auf dem diesjährigen Wandkalender dieser Zeitschrift gegeben. So getreu und ungeschmeichelt auch die Farben, die Form und Grösse der Blumen wiedergegeben sind, so kann man sich doch von der Wirkung eines in voller Blüte stehenden Beetes oder einer mit fünfzig und mehr offenen Blumen bedeckten Einzelpflanze keinen Begriff machen, ebensowenig von der Vervollkommnung der ganzen Pflanzen durch riesiges Blattwerk, höhere Blütenstengel und die grosse Zahl der Blumen. Durch zielbewusste Kreuzungen wird fortwährend an der Vervollkommnung weitergearbeitet. Die Beete mit den neuen Sämlingen und den schon zur engern Wahl gestellten Sämlingen früherer Jahrgänge rufen das höchste Interesse wach. Es sind aber nur wenige, die die gewissenhaften Züchter für würdig finden, in den Handel gebracht zu werden. Ehe dies der Fall sein kann, muss noch manches Jahr vergehen, umsomehr, als die Firma nur mehrjährig kultivierte Teilpflanzen abgibt und nicht, wie es ja sonst üblich war und vielfach noch ist, abgestochene Rhizome von alten Pflanzen. Dass auch Züchtungen andrer Firmen zum Vergleich herangezogen werden, ist wohl so selbstverständlich wie nötig. Ich kann aus tiefster Ueberzeugung aussprechen, dass die Züchtungen dieser Firma jeden Vergleich aushalten und das beste sind, was gegenwärtig in Kultur ist. Schon vor bald fünfzig Jahren habe ich bei Louis van Houtte ein grosses Sortiment Iris in Pflege gehabt. Die neue Klasse *Iris interregna*, eine Züchtung der Firma Goos & Koenemann, war schon im Verblühen. Ich kann daher nur die Reichblütigkeit bei früherer Blütezeit und den etwas niedrigern Wuchs hervorheben.

Ehe ich nun zu weitern Mitteilungen über Gesehenes schreite, will ich erst etwas über die Lage und Grösse der Gärtnerei sagen. Sie erstreckt sich etwa 1 *km* längs der rechtsrheinischen Eisenbahn, ist aber mehrmals von Gemeindefeldwegen, einmal auch von der Chaussee durchschnitten. Die Firma hat es sich angelegen sein lassen, an den Wegkreuzungen, sowie der Eisenbahn entlang, ebenso an den Fahrwegen durch ihr Gelände, Schaupflanzungen von Stauden und Ziergehölzen anzulegen, sodass man die Arten und Sorten in grössern Pflanzen als auf den Kulturbeeten sehen kann. Für die Bewässerung sorgt eine Wasserleitung, vermittels welcher eine am Rhein aufgestellte Dampfmaschine die ganze in Niederwalluf selbst befindliche zusammenhängende Gärtnerei mit Rheinwasser versorgt. Die weiter entfernten Teile, teils Pachtland, können allerdings nicht bewässert werden und sind dem Baumschulbetrieb vorbehalten.

Bei meiner Ankunft fiel mir zuerst die mit grossblumigen Clematis bepflanzte Ostseite des Wohnhauses nebst Veranda in die Augen. Die Wandfläche rechts von der Veranda war in Höhe von mehr als 3 *m* vollständig durch zwei Pflanzen der *Patens*-Klasse bekleidet, die, über und über mit 16 bis 20 *cm* im Durchmesser haltenden Blumen bedeckt, einen herrlichen Anblick gewährten. Die Sorten, *Mme. Marcel Moser* und *Lasurstern*, waren durcheinander gewachsen, wodurch ein besonders belebtes, teppichartiges Farbenbild hervorgerufen wurde. Die Blumen der erstgenannten sind bläulich mit rötlichvioletten Mittelstreifen, die der letzten, eine Züchtung der Firma, tiefblau, mit einem sich scharf abzeichnenden Kranze weisser Staubgefässe in der Mitte. Die Veranda ist mit *Jackmani*-Sorten bepflanzt, die erst Knospen zeigten. Links von ihr war die Wand mit Clematis der *Lanuginosa*- und *Viticella*-Klasse *(Ville de Lyon)* bepflanzt, die eben mit der Blüte beginnen wollten. Von der so gefürchteten Clematis-Krankheit war keine Spur zu bemerken. Die Pflanzen erhalten jedes Frühjahr eine entsprechende Düngung mit Kuhdünger, sonst ausser Anbinden weiter keine Pflege. Die Clematis bilden einen Hauptkulturzweig der Firma, die sie in Töpfen heranzieht und in kräftigen Pflanzen zum Versand bringt. Im Sommer erhalten sie unter leichten Schattenhallen ihren Stand.



Orchis hircina. Eine unsrer seltensten Orchis-Arten.
(Text Seite 401 und 402.)

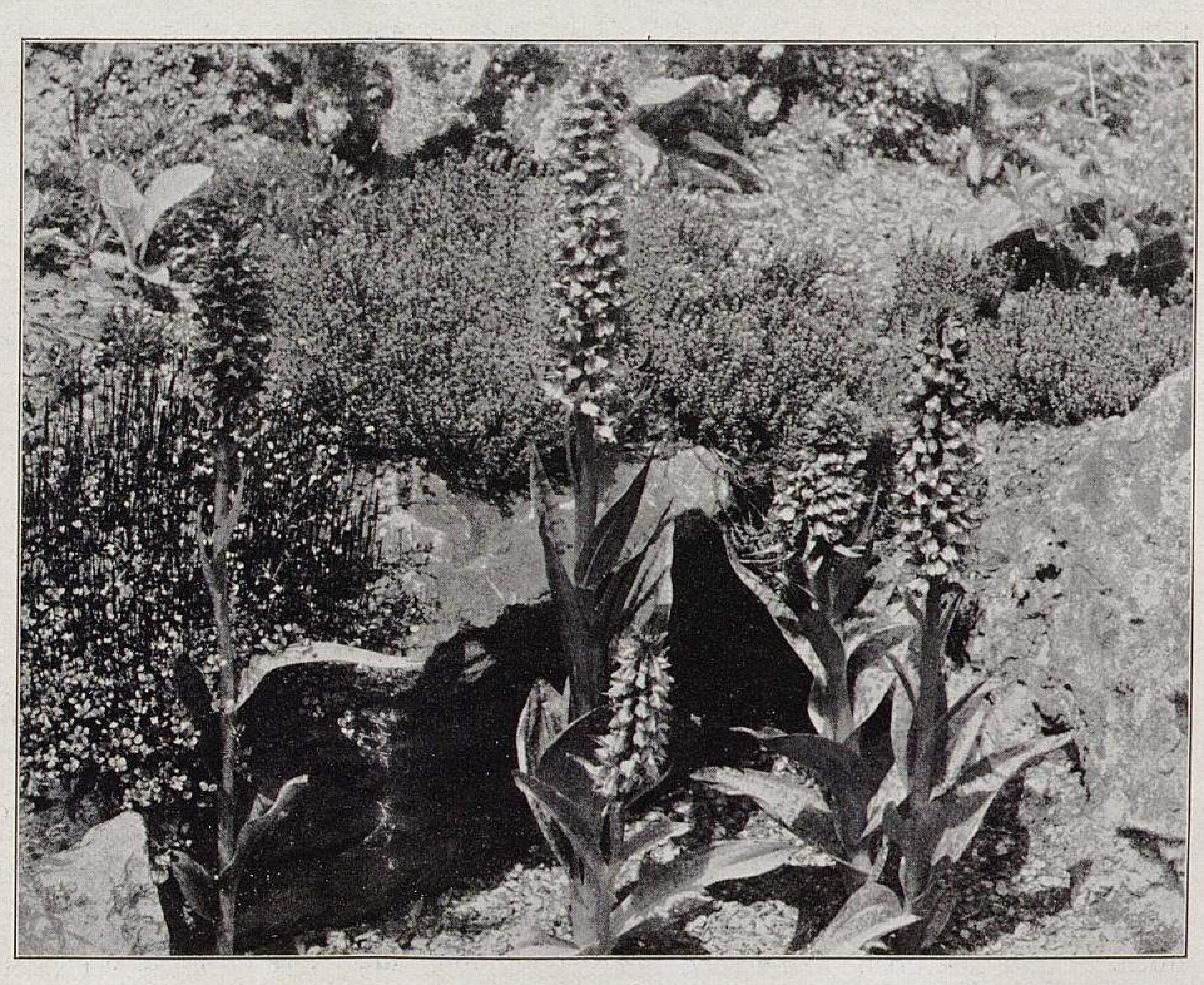
Die Baumpäonien *(Paeonia arborea)* hatten bei meiner Ankunft den Höhepunkt der Blütezeit erreicht. Die altbekannte *Königin Elisabeth* mit ihren feurig rosenroten, dichtgefüllten Blumen ist noch immer eine der schönsten. *Souvenir de Ducher,* von kugliger Form, tief rotviolett mit magentaroten Schattierungen, zieht schon von weitem das Auge auf sich, ebenso *Lambertiana* mit riesigen, weissen, am Grunde violetten Blumen. Die neuern japanischen Sorten sind zwar nur halbgefüllt oder einfachblühend, bringen aber durch Grösse und Farbenreinheit der Blumen unübertreffliche malerische Wirkungen hervor. Als eine der schönsten feuerroten fand ich *Etna* und in Weiss *Colorado.* Die zwei neuesten japanischen Baumpäonien sind *Eos* und *Orkus,* welche die besten Empfehlungen verdienen. Die erste ist eine Goos & Koenemannsche Züchtung, deren Riesenblumen als Grundfarbe ein reines, zartes Rosa zeigen, die zweite eine Einführung mit tief dunkelblutroten, glänzend schwarz schattierten, grossen Blumen.

Die Hauptblüte der krautartigen Päonien *(Paeonia sinensis)* fiel in die Zeit meiner Anwesenheit. Die Anpflanzungen sind von grosser Ausdehnung, man kann, ebenso wie bei den Iris, von Feldern sprechen. Der Anblick eines in voller Blüte stehenden Päonienfeldes lässt das Herz höher schlagen. Aeltere und neue Sorten in den prächtigsten Farben sieht man hier, reich mit Blüten bedeckt, sich über das schöne, gesunde Laub erhebend und die Luft mit süssem Duft erfüllend. Ebenso erfreuen die grossen Pflanzen auf den Schaurabatten das Auge. Es ist hier nicht der Platz, eine vollständige Aufzählung der schönsten Sorten zu bringen. Unter den weissen ist die alte *Festiva maxima* immer noch eine der besten, unter den dunkelroten *Fulgida* und *Pottsi.* Von eigenen Züchtungen gefülltblühender Sinensis-Sorten der Firma gefielen mir besonders: *Gretchen,* prächtig weiss, *Strassburg,* leuchtend silberigrosa, sehr grossblumig, und *Wiesbaden,* ungemein reichblühend in weissem, fleischfarbenem und rosa Farbenspiel. Vor allem aber war ich auch von der Schönheit der so reichblühenden einfachen chinesischen Pfingstrosen überrascht, gegen die ich früher ein Vorurteil hatte, das ich nun ungerechtfertigt finde. Die Blume bildet eine Schale, in der sich die goldgelben Staubgefässe von den weissen und verschiednen rosafarbigen Tönungen der Blumenblätter wirkungsvoll abheben.

Von der Pilzkrankheit der Päonie, über die von manchen Seiten geklagt wird und durch welche die Blüte oft sehr beeinträchtigt, ja sogar verhindert wird, und unter der früher auch meine Pflanzen, wenn auch nur die einiger Sorten, zu leiden hatten, habe ich hier nicht das geringste gemerkt. Ein Hauptvorbeugungsmittel sind wohl gute Kultur und rechtzeitiger Ersatz der dem Boden entzogenen Nahrungsstoffe durch kräftige Düngung. Bei ältern, starken Pflanzen hat diese alljährlich im Herbst zu erfolgen, in schwerem Boden mit gutverrottetem Pferdedünger, in leichtem Boden mit Kuhdünger.

Von auffallender Wirkung war auch der Blütenreichtum des Mohnfeldes mit etwa dreissig verschiednen Spielarten des türkischen Mohns, *Papaver orientale,* und *P. bracteatum,* deren prächtige Farben und teils riesengrosse Blumen den Blick schon aus der Ferne auf sich zogen. Von den leuchtenden Farben möchte ich nur nennen: *Goliath, Brightness, Prince of Orange, Royal Scarlet, Württembergia* und die ganz dunkle, mahagonibraun schattierte *Mahony.* Bei hellen Sorten in verschiednen rosafarbenen Tönungen treten die schwarzen Flecke am Grunde der Blumenblätter besonders hervor. Als auffallendste führe ich an: *Prinzessin Viktoria Luise,* rein lachsrosa, *Prinzessin Ena,* dunkel lachsrosa, und *Proserpine,* seidenartig violettrosa.

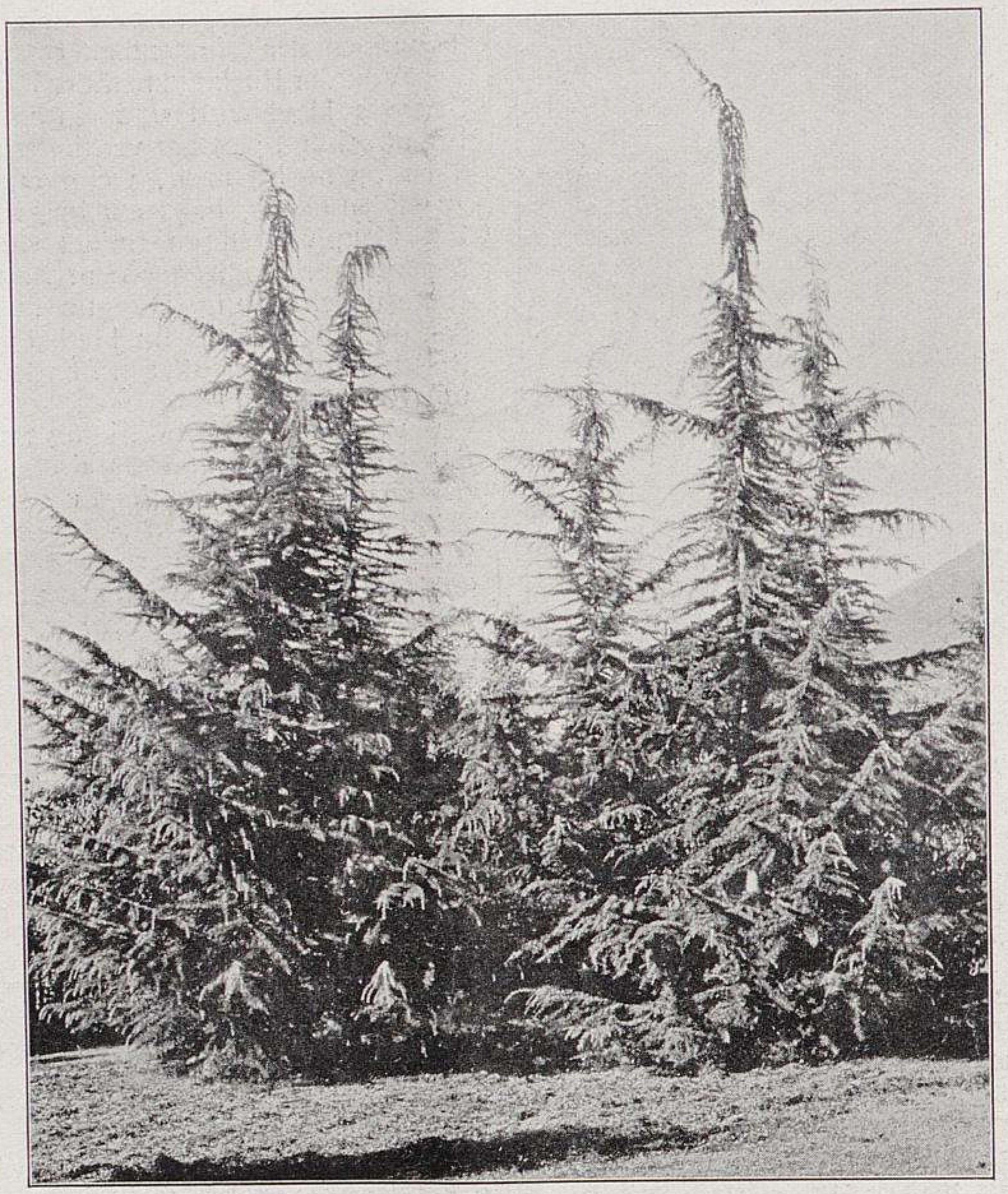
Beim Rittersporn muss ich auch ein wenig verweilen. Die erste Woche der Blütezeit war mir noch vergönnt zu geniessen, doch bin ich nicht imstande, die erhaltenen



Orchis Brauni (O. maculata × O. latifolia).
Im Botanischen Garten in Kew bei London für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Eindrücke wiederzugeben. Auch an der Vervollkommnung dieser Stauden wird fortwährend durch Kreuzungen gearbeitet. So sind hier zwei Verbesserungen des altbeliebten *Delphinium Belladonna* gezogen worden, die sich besonders durch Grösse der Einzelblüten, grosse, straffe Blütenrispen und kräftigern Wuchs auszeichnen; sie führen die Namen *Hessen* und *Nassau*.

Die Akelei waren in allen bekannten Sorten, soweit dies möglich ist, in Farbenreinheit vertreten. Dass eine der schönsten neuern Stauden, *Incarvillea Delavayi*, hier in grossen Mengen gezogen wird, war mir wohl selbstverständlich. Dennoch war ich überrascht von dem Anblick des lückenlosen Flors auf einer grossen Landfläche. *I. Delavayi grandiflora* war ausverkauft, doch wurde mir versichert, dass sie die Stammart kaum übertreffe. Von den für die Binderei wertvollen Heuchera sah ich wohl ein Dutzend verschiedne Färbungen, auch eine mir besonders auffallende, hier gezüchtete, ganz leuchtend rote, die in diesem Jahre in den Handel kommen soll. Sie wurde *Feuerrispe* benannt und ist viel leuchtender als die auch noch neue *Pluie de Feu*. Ein grosses Sortiment Saxifraga stand in Blüte. Sie bieten ein beliebtes Material für Felsbepflanzung. Vor allem interessierten mich die rosa- und rotblühenden moosartigen: *Saxifraga Rhei, S. Rhei superba* und die Arendsschen Spielarten: *S. hybrida Blütenteppich, Purpurmantel* und *Schöne von Ronsdorf*. Durch eine im Zimmer stehende, mit den reizenden Blüten gefüllte, kleine Glasschale wurde ich gleich bei meiner Ankunft auf sie aufmerksam gemacht. — Von Primeln, den eigentlichen Vorfrühlingsblumen, standen oder traten eben noch einige neuere oder seltnere Arten in Blüte. Interessant und auffallend durch die Form des Blütenstandes ist *Primula sikkimensis*. Die schwefelgelben Blüten, in lockern Dolden auf etwa 40 *cm* hohen Stielen, stehen nicht aufrecht, sondern hängen fast glockenförmig nach unten. *P. pulverulenta*, eine aus Westchina stammende Art, zeigt den Charakter von *P. japonica* mit leuchtend karminroten Blumen. Eine auch sehr ins Auge fallende Erscheinung trat mir in der noch neuern *P. Cockburneana* entgegen; die leuchtend orangeroten Blumen, bei Primeln eine noch nie gesehene Färbung, stehen quirlförmig und etagenartig aufgebaut auf 30—40 *cm* hohen Stengeln. *P. Littoniana*, neuere Einführung aus China, sah ich nur in Knospe. Sie weicht in ihrer ganzen Erscheinung von den bisher bekannten Arten dadurch ab, dass der Blütenstand eine mit violetten Blumen besetzte Aehre bildet.



Zwanzigjährige Cedrus Deodara. I.
(Text Seite 403.)
In einem Garten in Arco (Südtirol) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Alles gesehene Schöne hier aufzuzählen, würde zu weit führen. Mir noch neu war *Pentstemon cyananthus Brandegei* mit purpurlila bis blauen Blumen, die Pflanze ist etwa 30 *cm* hoch. Dann sei noch *Verbascum Wiedemannianum* genannt, tief dunkelpurpurn und 80 bis 90 *cm* hoch.

Grosse Anziehung übte das Sortiment ausdauernder Farne auf mich aus, wie ich es noch kaum in solcher Reichhaltigkeit gesehen habe. Nicht minder anziehend war eine recht umfangreiche, mit viel Geschmack und Geschick angelegte Felsenanlage. Ein grosser Teil der Pflanzen stand in Blüte, während ein Teil schon verblüht war und ein andrer erst später seine Blüten entwickeln sollte. Die hier verwendeten Pflanzen alle anzugeben, würde zu viel Raum erfordern, ich nenne daher nur einiges. Die Rückseite der Anlage bestand aus einer Art Mauer, aus Bruchsteinen ohne Mörtel aufeinander geschichtet, deren Fugen mit verschiednen Pflanzen wie: *Saponaria ocymoides*, Aubrietia, *Gypsophila cerastioides, Linaria Cymbalaria* und *L. C. globosa*, auch verschiednen Saxifraga usw. geschmackvoll bepflanzt war.

Einer guten Pflege erfreuen sich hier auch die Wasserpflanzen, namentlich die winterharten Nymphaeen. Für sie ist seit diesem Frühjahr ein neues, grosses, viereckiges, in Beton ausgeführtes Bassin in Gebrauch genommen. Es erstreckt sich bei 7 *m* Breite längs der Front des neuerbauten Geschäftshauses. Der bisherige dieser Kultur dienende, in einer Art Sumpfgarten gelegene, bachartige, mit weiten Ausbuchtungen versehene, auszementierte Behälter, bleibt auch fernerhin ein Anziehungspunkt der Besucher. Auch die Vermehrungsanlagen in Gewächshäusern und die in grosser Zahl eine ausgedehnte Landfläche bedeckenden Kästen erregen Interesse und Bewunderung. Die Kästen sind aus selbstangefertigten Zementplatten nach eigenem System zusammengestellt.

Auf die übrigen bekannten Hauptkulturen der Firma, Dahlien und Canna, kann ich hier nicht eingehen, da sie eben erst gepflanzt waren, ebenso auch nicht auf die Koniferen und übrigen Baumschulerzeugnisse, die sämtlich die sorgfältigste Pflege erkennen liessen.

Jeder, der dieser rühmlichst bekannten Gärtnerei, die im vorigen Jahre auf ihr fünfundzwanzigjähriges Bestehen zurückblicken konnte, einen Besuch abstattet, wird zu jeder Jahreszeit Schönes sehen und mit den schönsten Erinnerungen an das Gesehene und an die freundliche Aufnahme wieder heimkehren.
R. Müller in Gotha.

Orchis Brauni und O. hircina.

Orchis Brauni ist wohl eine der schönsten Naturhybriden unter unsern wildwachsenden Orchis. Es wird mit Bestimmtheit angenommen, dass es sich um eine Kreuzung zwischen *Orchis maculata* und *O. latifolia* handelt, doch ist sich die Wissenschaft noch nicht darüber im klaren, ob das wirklich verschiedne Arten oder nur Formen einer veränderlichen Art sind.

Die Eltern in ihrer eignen Form sind ganz verschieden und finden sich auch an verschiednen Plätzen vor. *Orchis latifolia* wächst in Sümpfen oder auf nassen, marschigen Weiden. An den stämmigen, rohrartigen Stielen sitzen halbaufrechte, grüne Blätter und grosse, purpurfarbene Blumen mit purpurnen Flecken auf der Lippe. *O. maculata* wächst mehr auf trocknen Plätzen, auf Heide oder Wiesen. Die Stiele sind stark und schlank und haben gut gefleckte Blätter und sehr kleine, ganz weisse oder rosafarbene Blumen mit purpurnen Linien auf der dreilappigen Lippe.

Der Bastard selbst, *Orchis Brauni* (Abb. S. 401), ist ungefähr das Mittel zwischen den beiden ebengenannten. Er hat schlanke, aber starke Stiele, die mit gut gefleckten Blättern versehen sind. Der Blütenstand ist etwa 15—21 *cm* in der Länge dicht mit Blumen besetzt. Die Blumen sind purpurfarben mit dunklern Linien auf der Lippe. Der Durchmesser der Sepalen ist 4 *mm* bei 8 *mm* Länge, der der Petalen 2—3 *mm* bei 5 *mm* Länge. Die Lippe ist 13 *mm* im Durchmesser, ausserdem hat jede Blume eine Braktee, gerade so wie sie *O. latifolia* besitzt. *O. Brauni* gleicht im Wachstum der *O. maculata* und in den Blumen der *O. latifolia.*

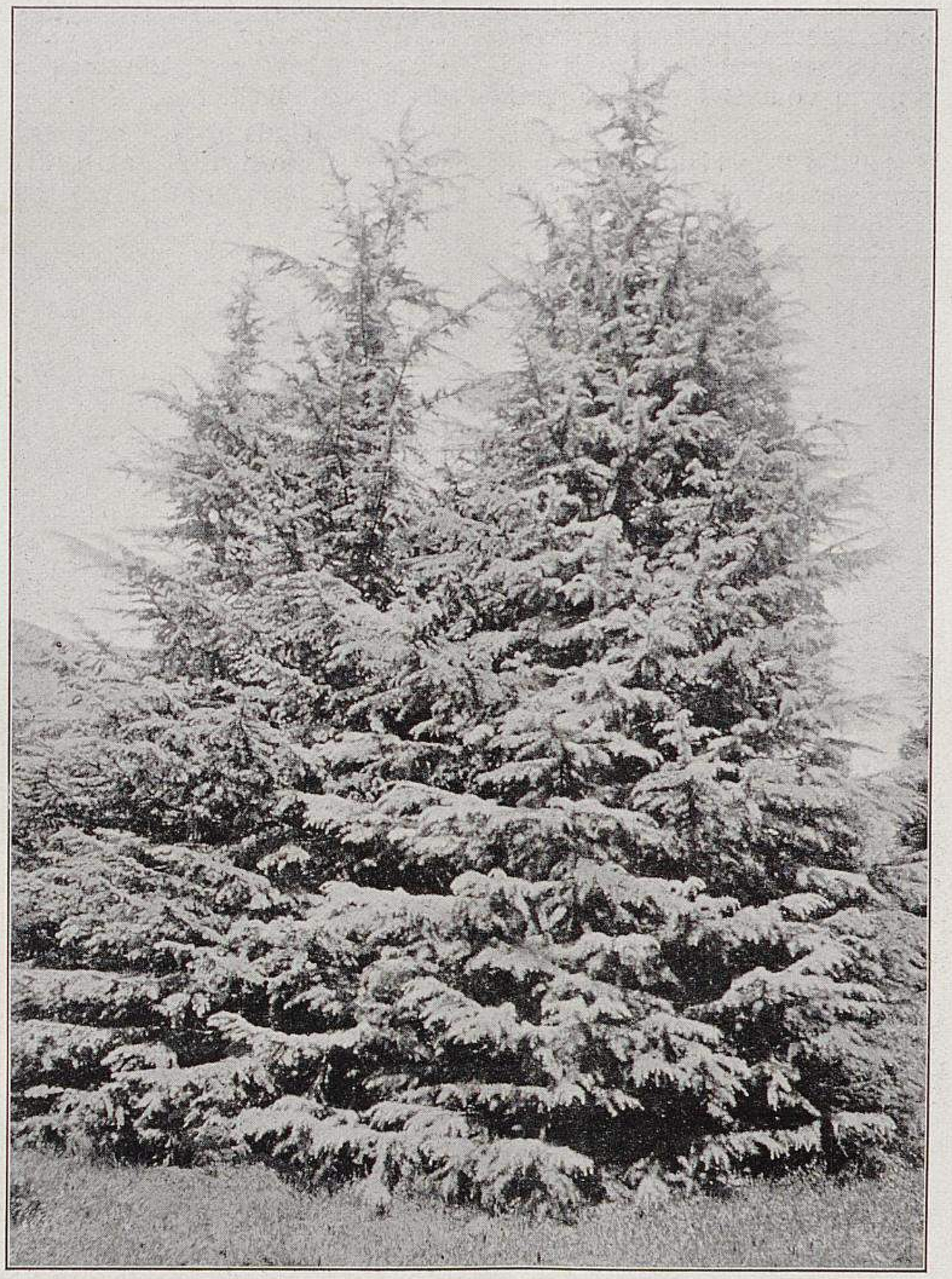
R. A. Rolfe hebt in einem sehr lesenswerten Bericht über *Orchis Brauni* hervor, dass es von Interesse wäre, wenn jemand Kreuzungen vornähme in der Hoffnung, die Hybride künstlich wieder herzustellen, oder wenn eine Selbstbefruchtung eines wilden Bastards zustande käme, damit man sähe, was für ein Rückschlag ein solcher Satz Sämlinge bringt.

Literaturnachweis: R. Allen Rolfe, A. L. S., Orchid Review, Juli 1913. Rolfe, Gardeners' Chronicle 1889, II., S. 10. Erste Oesterreichische Bot. Zeitschrift, XXXI., St. 137. Davey, Flora von Cornwall 1909. Druce, Flora von Oxford, S. 294. Towsend, Flora von Hampshire, S. 341.

Orchis hircina ist wohl eine der seltensten wildwachsenden Orchis. Es gab schon Zeiten, wo man diese wundervolle Art ausgestorben glaubte, doch mehren sich die Berichte über ihr Wiederfinden und lassen die Hoffnung aufkommen, dass *O. hircina* etwas weniger selten wird. Die auf der Abbildung Seite 401 gezeigte Pflanze blühte hier im Gewächshaus im April dieses Jahres. Der Stengel ist etwa 30 *cm* hoch und bis zur untern Hälfte mit dunkelgrünen Blättern versehen. Die obere Hälfte wird von den Blüten eingenommen. Diese stehen einzeln, sind grün, leicht braun schattiert. Die Lippe ist dreiteilig, wovon der Mittelteil 6 *cm* lang und gedreht ist. Im Schlunde ist die Lippe weiss mit einzelnen lilafarbenen Flecken. Der Sporn ist kurz. Die Sepalen sind 2 *cm* lang und ebenfalls gedreht.

Hier in England wird *Orchis hircina,* soweit Berichte vorhanden sind, in Kent, Surrey und Sussex gefunden. Es wäre interessant, zu hören, ob die Art auch in Deutschland noch wildwachsend vorkommt oder je gefunden wurde. In Frankreich hat man sie schon gefunden.

Emil Hauser in Kew (England).



Zwanzigjährige Cedrus atlantica. II.
In einem Garten in Arco (Südtirol) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Cedrus Deodara und C. atlantica.

Unter den verschiednen Zedernarten sind die Himalaja-Zeder, *Cedrus Deodara* Loudon, aus dem westlichen Himalaja, und die Atlas-Zeder, *Cedrus atlantica* Manetti, aus den Gebirgen Nordafrikas, wohl die beiden schönsten dieser Gattung.

Cedrus Deodara (Abbildung I, Seite 402) mit ihrer pyramidal bleibenden Krone und ihren überhängenden Wipfeltrieben, ist mit 50 *mm* langen, dunkel- bis hellgrünen Nadeln bedeckt. Die Blütenkätzchen stehen aufrecht. Die später rötlichbraun gefärbten Zapfen erreichen eine Länge bis zu 12 *cm.* Im Sanskrit heisst sie Dêwa-dâru, der Götter Bauholz.

Cedrus atlantica (Abbildung II, nebenstehend) hat auch eine pyramidal bleibende Krone, ihre Wipfel hält sie aber steif empor. Die kurzen, steifen Nadeln sind meist silbergrau, aber auch blaugrün. Der 5 *cm* lange Zapfen wird glänzend hellbraun. In ihrer Heimat erreicht sie eine Höhe von 40 *m,* während *C. Deodara* ungefähr 50 *m* hoch wird.

Von beiden Arten reift der Same hier in Südtirol vollkommen aus.

Die beigegebenen Abbildungen zeigen von beiden Arten etwa zwanzig Jahre alte Bäume, die den äussern Aufbau gut erkennen lassen.

G. Ziehl, Obergärtner
in Levico (Südtirol).

Auszug aus dem Erläuterungsbericht zu dem Entwurf »Domachse« aus dem Friedhofwettbewerb Erfurt.*)

(Preis 2000 Mark.)

Verfasser: Gartenarchitekt Lilienfein, Stuttgart, und Stadtbaumeister Roepert und Architekt Müller, beide in Pforzheim.

Für die Gestaltung des vorliegenden Entwurfs waren folgende Gesichtspunkte massgebend: 1. Zweckentsprechende Wegeführung bei organischer Angliederung an die Gebäulichkeiten. 2. Aeusserste Anpassung an das Gelände bei Vermeidung kostspieliger Erdbewegung. 3. Erreichung einer möglichst hohen Belegungsfähigkeit bei wechselnder Gestaltung der Belegfelder. 4. Geeignete Einordnung der für Erdgräber unbenutzbaren Flächen in das organische Bild der Gesamtanlage, dabei tunlichste Einbeziehung in die Bestattungsflächen. 5. Jede Schmuckwirkung ist nur mit den Mitteln des Friedhofs selbst erreicht, jedes Streben nach nicht in der Friedhofidee selbst wurzelnden Wirkungen is streng vermieden. 6. Schaffung einfacher und klarer Betriebsmöglichkeiten.

---

*) Aus Gründen, die sich nicht beseitigen liessen, kommt die Berichterstattung über den Friedhofwettbewerb Erfurt mit der vorliegenden Veröffentlichung erst heute zum Abschluss. Die Redaktion.

Zugänge.

Der Haupteingang ist durch die Lage der Baulichkeiten bestimmt und in der Verbindungslinie zwischen Punkt A und der Domspitze (Domachse) ausgebildet. (Siehe Hauptplan Abbildung II, Seite 405.) Ein beiderseits von Alleen begleiteter Fahrweg mit parallel laufenden, durch Schmuckstreifen von ihm getrennten Fusswegen führt zu dem arkadenumschlossenen Ehrenhof, von dem aus alle Betriebs- und Kultbaulichkeiten, sowie der dem Arkadenhofe zunächstliegende Musterfriedhof zugänglich sind. Der Zugang zum Friedhof erfolgt durch den brunnengeschmückten Arkadenhof zwischen Eingangshalle und Verwaltungsgebäude.

Der Nebeneingang ist innerhalb des ersten Belegungsgebiets von 18 *ha* an der Bindersleber Chaussee angeordnet und soll während der zunächst vorgesehenen Betriebsperiode von 15 Jahren den Haupteingang vom Betriebsfahrverkehr entlasten.

Die Wirtschaftseinfahrt ist nahe dem Haupteingang für den Leichentransport, Gärtnereibetrieb usw. geplant. Sämtliche Zugänge können von Personalwohnungen aus, die an den Zugängen zu errichten sind, überwacht werden.

Wege und Platzanlagen.

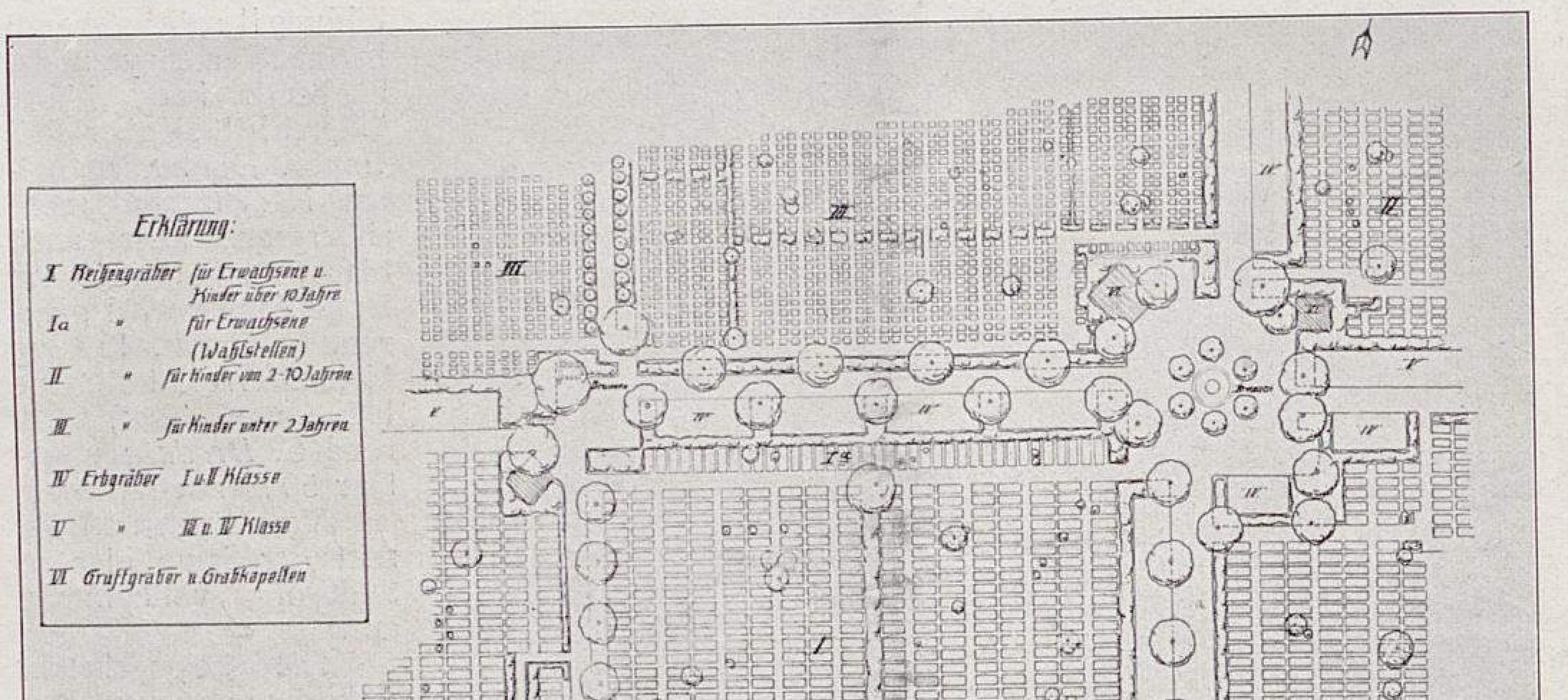
Das Rückgrat der ganzen Anlage bildet die in der Achsenrichtung zwischen Hauptgebäude und Dom weitergeführte Mittelallee (Domachse), die in wechselnder Ausbildung bis zum Fusse des im Nordwesten ansteigenden Kegels führt und dort durch halbkreisförmig angeordnete Arkaden geschlossen wird. Von diesen aus führt ein gerader Weg, in den einige Treppen eingebaut sind, zum höchsten Punkte des Kegels und des Friedhofs überhaupt, sodass durch diese beiden Wegezüge die ganze Friedhofanlage in ihrer grössten Längenausdehnung aufgeschlossen wird. Durch die mehrmalige Unterbrechung der Allee und durch ihre verschiedenartige Bepflanzung wird ein abwechslungsreiches Bild geschaffen, das im Verein mit den mannigfaltigen Platz- und Wegegestaltungen im Friedhof markante Orientierungsmöglichkeiten bietet.

Der Umfahrtweg legt sich völlig dem Gelände an und erschliesst die ganze Friedhofanlage auf bequemer Bahn in ihrer seitlichen Ausdehnung. Er ist auf einer Seite von einem Fusswege begleitet, an dem bevorzugtere Begräbnisstätten liegen; auf der andern Seite reicht die Pflanzung bis dicht an die Fahrbahn.

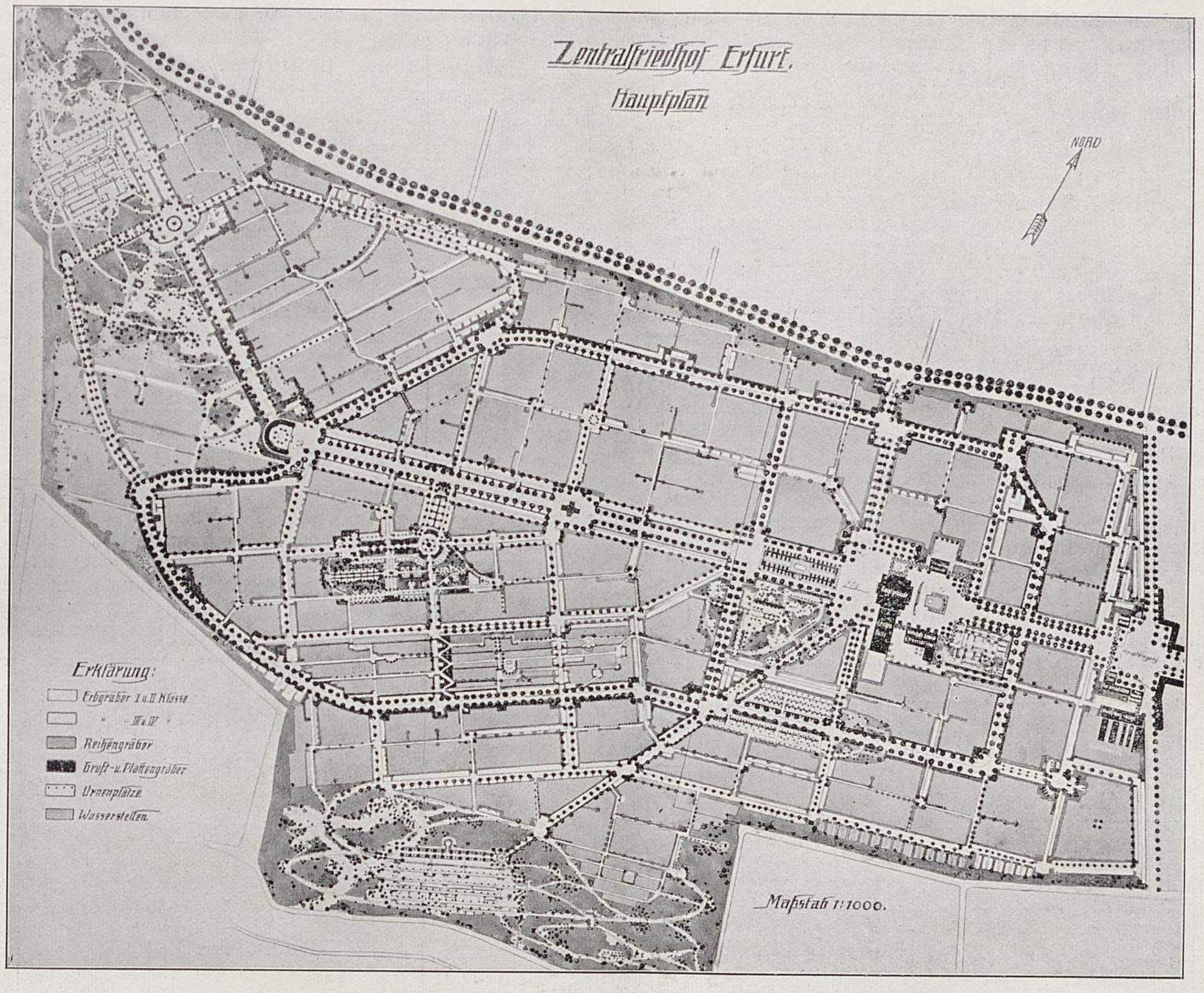
Durch zweckmässige Führung sämtlicher Wege wird das ganze Friedhofgelände auf das bequemste aufgeschlossen und bis zu den äussersten Feldern leicht zugänglich gemacht. Heckenumschlossene und in ihrer Zweckgestaltung reich ausgestattete Einzelfriedhöfe, lichte Haine und schattige Waldpartien reihen sich zwanglos und in wechselnder Folge aneinander, durch die Hauptwege zu einem übersichtlichen Ganzen organisch verbunden.

Bestattungsflächen.

Die gesamte Friedhofanlage ist in kleinere Friedhöfe — Friedhofgärten — aufgeteilt, die, soweit dies betriebstechnisch möglich ist, jeweils Gräber verschiedner Erwerbsklassen aufzunehmen haben. Verschiedne Altersklassen in kleinern Belegungsflächen bezw. Einzelfeldern zu vereinen, ist untunlich, weil dann bei den verschiednen Verwesungsfristen der einzelnen Altersklassen eine Wiederbelegung sehr erschwert und längere Zeit überhaupt unmöglich wird. Die Einteilung der Reihenfelder wird, wie auf dem Belegungsplan (Abbildung I, nebenstehend) angedeutet ist, zweckmässig so vorgenommen, dass die Reihengräber durch Ein-


Erklärung:
I Reihengräber für Erwachsene u. Kinder über 10 Jahre
Ia " für Erwachsene (Wahlstellen)
II " für Kinder von 2-10 Jahren
III " für Kinder unter 2 Jahren
IV Erbgräber I u. II Klasse
V " III u. IV Klasse
VI Gruftgräber u. Grabkapellen
Maßstab 1:250

Friedhofwettbewerb Erfurt.
I. Belegungsplan zu dem Entwurf »Domachse«.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Friedhofwettbewerb Erfurt.
II. Hauptplan zu dem Entwurf »Domachse«.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

schieben von Erbbegräbnissen unterbrochen werden und gleichzeitig durch die Umrahmung der letztern Pflanzenschmuck erhalten.

Durch das bewegte Gelände sind die verschiedenartigsten Gestaltungsmöglichkeiten für die Bestattungsflächen gegeben. Die starkgeneigten Flächen sind durch Böschungen (am Ostabhang) oder durch Mauern (am Südhang) in Terrassenfriedhöfe gegliedert. Hierdurch wird die Nutzungsmöglichkeit des Geländes erhöht und ein Abschwemmen grösserer Flächen verhindert.

Die Böschungen der Terrassengärten werden mit Deckpflanzung versehen, um so die einzelnen Belegflächen ohne Platzverlust voneinander abzuschliessen, während die Terrassenmauern von Hecken begleitet und bekrönt werden. Die Mauerfriedhöfe sind der geringen Breiteausdehnung ihrer Felder halber mit Kindern beider Altersklassen zu belegen; mit Rosen, schönblühenden Stauden, Blumen und allerlei Rankwerk bekleidet, werden gerade sie zu wahren Schmuckwerken des Friedhofs gestaltet werden können.

In den Reihengrabfeldern sollen auf ungepflegten Gräbern Birken, Akazien, Lärchen in den Kinderquartieren, Buchen, Eichen, Erlen, Tannen, Kiefern, Ulmen oder Ahorne usw. in den Feldern für Erwachsene angepflanzt werden, die bald zu Hainen heranwachsen, welche, wenn eine Art in bestimmten Feldern vorherrscht und wenn unsre genügsamen und schönen Blütenstauden, Gehölze und Lianen nicht fehlen, dem Friedhof den stimmungsvollsten Schmuck zu bieten vermögen.

Erdbegräbnisse.

Die für Erdbegräbnisse ungeeigneten Flächen sind in mannigfaltigster Weise den Zwecken des Friedhofs dienstbar gemacht. So wurde vor dem Ausgang der Einsegnungshalle versucht, mit den Mitteln des Friedhofs einen monumentalen Raum zu schaffen, der als feierlicher Vorhof in die Stätte des Friedens überleiten soll.

Gruftgräber, mit niedrigen Platten überdeckt und von Rosenbändern umrahmt, füllen das geräumige Mittelfeld; die Vertiefung des Wasserbeckens und der innern Grabreihen steigert die Raumwirkung und lässt auch das Hauptgebäude noch kräftiger hervortreten. Geschnittene Platanen im Verein mit hohen Hecken umschliessen den Raum; vor den Heckenwänden ragen schlanke Urnensäulen empor, die einen wirkungsvollen Gegensatz zu dem ornamentalen Charakter des Plattenfeldes bilden. Im Anschluss hieran (südlich) ist ein Urnenfriedhof geplant (Abbildung III, Seite 406).

Aschenbegräbnisstätten.

Die fortschreitende Zunahme der Feuerbestattung macht Einrichtungen zur Beisetzung und Aufbewahrung der Aschenreste in immer grösserm Umfange notwendig, die einen nicht unbeträchtlichen Raum im neuzeitlich gestalteten Friedhofbetriebe einnehmen werden. Die ursprüngliche, aber nicht befriedigende Beisetzungsmöglichkeit war in den sogenannten Kolumbarien, das heisst an die Kremationsstätten angegliederten Räumen mit Wandnischen gegeben, in denen die Aschenbehälter versenkt wurden, während eine Namenstafel auf kargbemessener Fläche die Beisetzungsweise kennzeichnete — so kaum mehr Pietätsgefühl als ein Standesamtsregister auslösend. Diese Bestattungweise blieb aber der deutschen Eigenart fremd. Wir beanspruchen Licht und Sonne, Anmut und Schönheit für die letzte Stätte unsrer Heimgegangenen, uns tut ein Stückchen Erde, umwuchert von lebendigem Grün, not, auf dem wir die letzte Gabe der Pietät, die Blumen, darbringen können. Dieser im deutschen Charakter wohlbegründete Wille hat Beisetzungsstätten geschaffen, deren Ausgestaltung noch der Reife harrt. — Man schuf zunächst den Steinnischen nachgebildete Oeffnungen, die man in Hecken schnitt, und erreichte damit eine wesentlich angemessenere Beisetzungsart (Heckenstellen und Nischenplätze). Der Hain, aus deutschen Waldbäumen gebildet und mit Unterholz- und Staudenpflanzung versehen, bot ebenfalls geeignete und günstige Gelegenheiten zur wirkungsvollen Aufstellung von Aschendenkmälern (Einzelstätten im Hain). Aber noch zahlreiche andre Möglichkeiten stehen uns zu Gebote. Die zunehmende Verbreitung der Feuerbestattung auch in der weniger bemittelten Bevölkerung führt zur Anlage von Reihengrabfeldern, in denen bei beschränkter Flächenzumessung doch Gelegenheit zu angemessener Ausgestaltung der Grabstätte geboten ist; Heckenzüge teilen je zwei Reihen und geben den geeigneten Hintergrund für die in bescheidnem Rahmen gehaltenen Denkzeichen.

Reichere Ausgestaltungsmöglichkeiten bieten die Familiengrabstellen, die gleich den Erbbegräbnissen in reichere Pflanzung einzubetten oder mit Hecken zu umgeben sind. Diese neuartigen Beisetzungsplätze sind je nach ihrer Lage entweder für sich gartenmässig auszugestalten (Gartenstellen) oder dem umgebenden Hain (Hainstellen) oder Wald (Waldstellen) in geeigneter Weise einzupassen. Auch hier kann der Einfluss durch zielbewusste, aber die Eigenart der Gestaltung selbst nicht gefährdende Verordnungen nicht entbehrt werden.

Umgrenzung und Anpflanzungen.

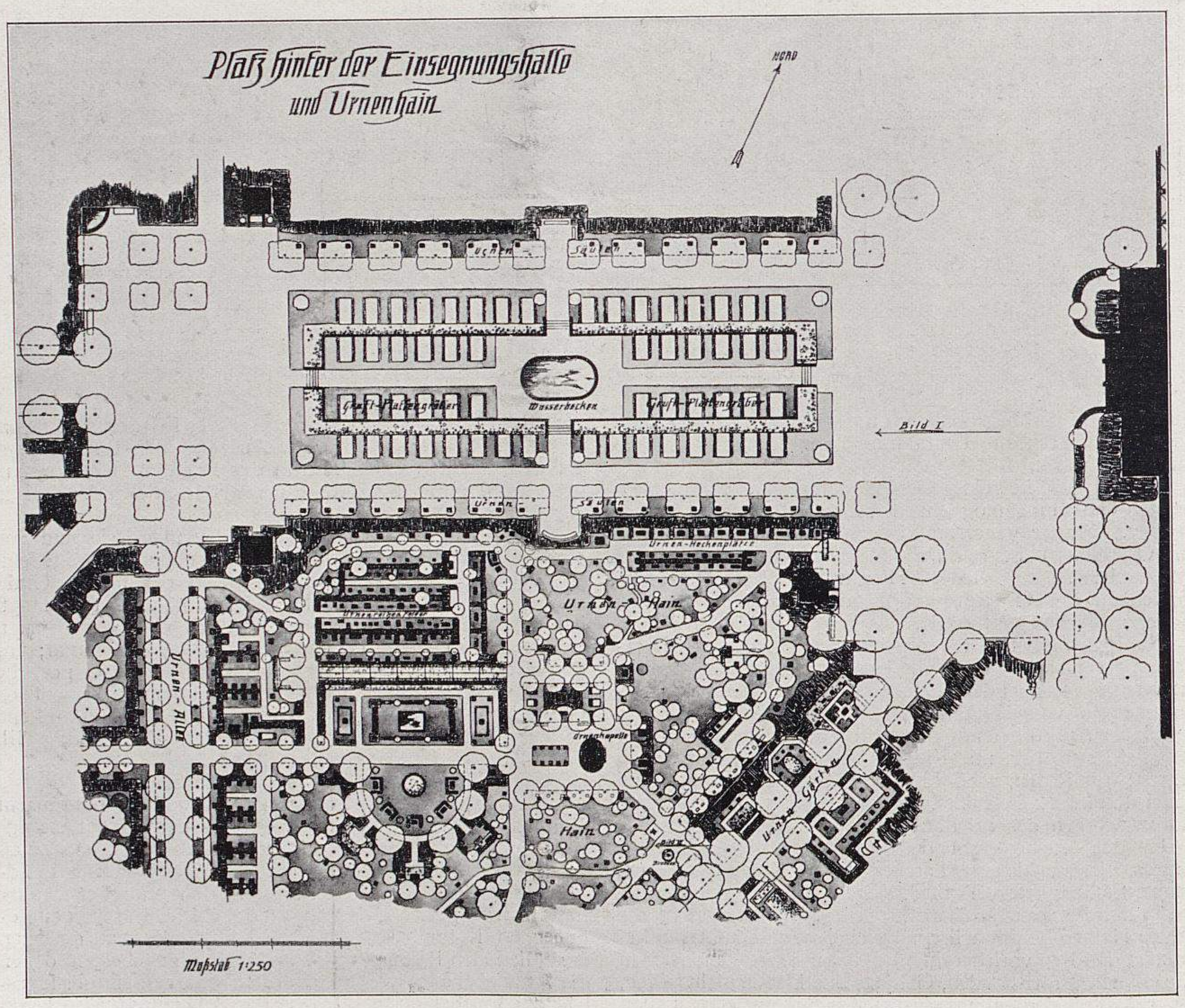
Die Umgrenzung des Friedhofs wird auf der Ostseite durch eine einfache Mauer mit angelehnten Erbbegräbnissen gebildet, während die übrigen Seiten eine Drahtumfriedigung mit Heckenpflanzung erhalten. Innerhalb der letztern zieht sich ein Pflanzgürtel aus einheimischen Laub- und Nadelhölzern, der sich an den für Erdbestattung ungeeigneten Stellen zum Hain oder Wald erweitert. Im Verein mit den die Einzelfriedhöfe umschliessenden Hecken- und Alleepflanzungen wird hierdurch genügender Schutz gegen Wind geschaffen.

Kosten.

Erdarbeiten	8150	Mark.
Wegeanlagen	93950	»
Pflanzung, Rasenanlage .	38645	»
Unvorhergesehenes . . .	4255	»
Zusammen	145000	Mark.

Urteil des Preisgerichts.

Wenn auch der Entwurf die Hauptgebäude (Halle, Krematorium, Verwaltungsgebäude) gemäss dem Programm mehr zentral anordnet und Bedacht darauf nimmt, dass ihre Entfernung von dem Eingang sowohl an der Bindersleber Chaussee, als auch von dem östlichen Eingang nicht zu gross ist, so ist doch weder die Gruppierung, noch die architektonische Behandlung der Baugruppe besonders befriedigend. Der von der Bindersleber Chaussee auf die



Friedhofwettbewerb Erfurt.
III. Platzanlage und Urnenhain zu dem Entwurf »Domachse«.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gebäude zuführende Wirtschaftsweg ist infolge seiner winkligen Anordnung als Mangel zu bezeichnen. Die Aufteilung und gartenkünstlerische Behandlung des Terrains passt sich den Geländeverhältnissen gut an. Die Wegeführung ist klar und übersichtlich. Die aus dem Sonderplan vom Verfasser vorgeschlagene Belegung gibt dankenswerte Anregungen und gewährleistet nicht nur eine gute Ausnutzung, sondern auch eine günstige Wirkung. Die für Belegungszwecke nicht geeigneten Flächen sind in geschickter Weise ausgeschaltet und gliedern sich gut und organisch an die eigentlichen Beerdigungsfelder an.

Aufforderung zur Unterstützung der Erforschung der La-France-Rosen-Krankheit.

Herr Professor Dr. Schander, Vorsteher der Abteilung für Pflanzenkrankheiten des Kaiser-Wilhelm-Instituts für Landwirtschaft in Bromberg, hat sich auf unsre Anregung in dankenswerter Weise bereit erklärt, die sogenannte La-France-Krankheit, deren Wesen noch unbekannt ist, wissenschaftlich zu erforschen. Er will zunächst, um Material zu erhalten, Augen der Sorte *La France* von solchen Individuen, die an dieser Krankheit leiden, veredeln. Im Interesse der Klärung dieser wichtigen Frage ist es dringend erwünscht, dass Herrn Professor Schander Edelreiser kranker *La-France*-Pflanzen zur Verfügung gestellt werden. Wir richten deshalb an alle Leser, die in ihren Kulturen oder Gärten kranke oder kränkelnde *La-France*-Rosen haben, das dringende Ersuchen, an die Adresse des genannten Pflanzenpathologen unter Bezugnahme auf diese Aufforderung umgehend solche Augen zum Okulieren einzusenden. Es ist so selten, dass Männer der Wissenschaft sich mit gärtnerischen Fragen beschäftigen. Sorgen wir dafür, dass in einer Angelegenheit, an deren Klärung wir ein Interesse haben, der gute Wille eines Gelehrten von uns soviel wie möglich unterstützt wird! Die Redaktion.

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913.

V.*)

Absatz von Beerenobst gut, Alleebäumen und Ziergehölzen zufriedenstellend, Koniferen und immergrünen Gehölzen gut, Hoch- und Trauerstämmen gut, Halbstämmen mittel. Niedrige Rosen gab es zu reichlich. Für den Herbst sind gute Vorräte vorhanden. Ueber den Stand der Kulturen lässt sich noch nicht viel sagen. In der letzten Zeit hatten wir hier wenig Regen, zeitweise starke Hitze. G. Frahm in Elmshorn (Holstein).

Das Baumschulgeschäft war im vorigen Herbst recht gut und wäre in diesem Frühjahr jedenfalls noch besser geworden, wenn das aussergewöhnlich ungünstige Wetter nicht gar zu schädigend auf den Geschäftsgang eingewirkt hätte. Von Obstbäumen waren besonders Hochstämme begehrt, während der Absatz von Halbstämmen, die vor einigen Jahren so gut gingen, nicht befriedigend war. Sehr gut wurden Aepfel, sowohl Pyramiden, als auch Büsche, abgesetzt. Die Vorräte an Birnen-Formobst wurden dagegen nicht geräumt; es dürften in den meisten Baumschulen Bestände davon zurückgeblieben sein. Der Absatz an Alleebäumen und Ziergehölzen hielt sich in normalen Grenzen; Nachfrage war besonders nach aussergewöhnlich starken, verpflanzten Bäumen, die aber leider meistens nicht geliefert werden konnten. Von Koniferen und andern Immergrünen waren namentlich Taxus, Buxus und andres Formgehölz begehrt, aber nur zum Teil und in kleinern Pflanzen konnte der Bedarf gedeckt werden. Die Vorliebe für regelmässige Anlagen macht sich also in der Nachfrage, besonders nach fertigen Hecken, immer mehr bemerkbar. — Das Rosengeschäft blieb gegen andre Jahre ganz beträchtlich zurück; schuld daran mag vor allem die Kürze des Frühjahrs, dann aber auch der Umstand gewesen sein, dass die Rosen wohl fast überall ziemlich gut durch den Winter gekommen waren. — Die Preise waren, wenn auch im grossen und ganzen befriedigend, so doch keineswegs gut; im Verhältnis zu der allgemeinen Steigung der Löhne, der Preise für Grund und Boden, der Abgaben usw. sind die Verkaufspreise keineswegs hoch genug, und es ist ganz unverständlich, wie von manchen Seiten die vom Bund deutscher Baumschulbesitzer festgesetzten Mindestpreise noch unterboten werden können. Immerhin ist zu hoffen, dass die Erkenntnis: für gute Ware auch solche Preise, die wenigstens einen geringen Verdienst herausrechnen lassen, immer weiter um sich greifen und immer fester Fuss fassen wird. — Die Vorräte für den Herbst scheinen zwar ausreichend zu sein, aber keineswegs kann von Ueberproduktion gesprochen werden; es liegt daher durchaus kein Grund vor, mit der Ware zu schleudern und sie unter dem Preis zu verkaufen. Wenn man zurückblickt und sieht, wie sehr alle Erzeugnisse der Industrie und des Handwerks in der Zeit von 25 Jahren im Preise gestiegen sind und dann mit unsern Erzeugnissen vergleicht, so kommt man zu ganz seltsamen Ergebnissen. Nur mit Mühe und Not erhalten wir die gleichen Preise wie vor 25 Jahren, während andre Berufe ganz selbstverständlich und mit Leichtigkeit 50—100 Prozent höhere herausschlagen. — Der Stand der Kulturen ist, soweit ich unterrichtet bin, infolge der so ausserordentlich verschiednen Regenmengen, die in den einzelnen Gegenden gefallen sind, ziemlich ungleichmässig. Auf schwerem Boden stehen hier die Gehölze trotz der grossen Dürre, die wir hinter uns haben (auch die Regenfälle der letzten Zeit haben an der Trockenheit wenig geändert), noch gut; aber auf leichtem Boden lassen die Bestände viel zu wünschen übrig. Hoffentlich kommt bald durchdringender Regen, sonst steht es um die Okulation der Wildlinge schlecht.

H. Jungclaussen, Baumschulbesitzer in Frankfurt an der Oder.

Im Herbst ging das Geschäft im allgemeinen mässig, im Frühjahr kaum mittelmässig. Obst-Hoch- und Halbstämme, sowie Beerenobst guter, Zwergobst mittelmässiger Absatz. An Alleebäumen war fast kein Bedarf vorhanden, Ziergehölze wenig Absatz, da äusserst wenig gebaut und wenig Neuanlagen gemacht wurden. Koniferen mittelmässig bis befriedigend, nach immergrünen Gehölzen war die Nachfrage etwas schwächer. Der Bedarf an Rosenhochstämmen war nur etwa die Hälfte bis höchstens zwei Drittel sonstiger Jahre, Wurzelhalsveredlungen gingen gut. Es ist sehr bedauerlich, dass bei steter Lohnerhöhung und Arbeitszeitverkürzung von so vielen Kollegen die Waren so häufig zu Schleuderpreisen angeboten werden, obwohl die Mindestpreise gut eingehalten werden könnten und die Schleuderer wohl denselben Absatz hätten. An Alleebäumen, Ziergehölzen und Koniferen grosse Vorräte, an Obst im allgemeinen kaum mittelgrosser Vorrat. Der Stand der Kulturen ist schlecht bis sehr schlecht, da die Kälte im April die Bestände teils ganz vernichtet, teils so sehr geschädigt hat, dass heute der Schaden noch nicht ganz übersehbar ist, da täglich mehr Nachwirkungen der Fröste zum Vorschein kommen.

W. Rall in Eningen unter Achalm (Württemberg).

AUS DEN VEREINEN

Aus der Arbeit des Deutschen Pomologenvereins.

Vorschläge für den Absatz der diesjährigen Zwetschenernte.

In einer Beratung, die am 26. Juli dieses Jahres in Eisenach unter Zwetschenzüchtern, Obstbaubeamten usw. stattgefunden hat, sind auf Grund der sorgfältig eingezogenen Erkundigungen über die Gesamtlage der Zwetschenernte und des Zwetschenmarktes für spätere Zwetschen Beschlüsse gefasst worden, unter denen der Beschluss voransteht, die Zwetschen nicht unter den folgenden Preisen zu verkaufen:

I. Gepflückte Zwetschen.

a) Gepflückte, beste, sortierte Korbware 50 *kg* 6 M.

b) Gepflückte, unsortierte Zwetschen, waggonweise, je nach Verabredung in Körben oder lose verpackt, 50 *kg* 4,50 M.

II. Geschüttelte Zwetschen.

a) Für Musbereitung usw. waggonweise, 50 *kg* 3,50 M. Diese dürfen nicht geplatzt sein und beim Versand nicht lecken.

b) Presszwetschen, waggonweise, 50 *kg* 2,50 M.

Es hat ein lebhafter Meinungsaustausch darüber stattgefunden, ob man in Anbetracht der zu erwartenden, teilweise sehr reichen deutschen Zwetschenernte Presszwetschen für einen billigeren Preis als 2,50 M. verkaufen soll. Es wurde indessen allseitig, besonders für Süddeutschland, Altenburg, Thüringen, festgestellt, dass dortige Zwetschenzüchter ihre Zwetschen nur ernten, wenn der Preis nicht unter 2,50 M. für 50 *kg* sinkt. Bei einem niedrigeren Preise sagen die Leute: »Dann mögen sie lieber verfaulen«.

III. Gepflückte, halbreife Zwetschen,

hauptsächlich für den Versand nach England, 50 *kg* 4,50 M. Halbreife Zwetschen sind ein Drittel und noch mehr leichter, als reife, 4,50 M. ist deshalb ein niedriger Preis.

Zwetschen-Ernteaussichten im Auslande.

In Böhmen, von wo aus sonst Deutschland mit Zwetschen überschüttet wird, ist in diesem Jahre nur eine mittlere Ernte. Bosnien, Serbien usw. werden infolge des Krieges nur wenig oder gar keine Zwetschen ausführen. Wir haben einen erfahrenen Vertrauensmann beauftragt, sich in Böhmen genau über die Zwetschenernte zu erkundigen.

Zwetschen-Ausfuhr.

Hierfür kommen ausser England noch Holland, Dänemark, Schweden, Norwegen und Russland in Betracht. Wir haben landes-

---

*) I., II., III., IV. siehe Nr. 25, 27, 30 und 32.

und sprachkundige Männer beauftragt, sich in der allernächsten Zeit über die Möglichkeit der Ausfuhr genau zu unterrichten und Geschäftsverbindungen für die deutschen Zwetschenzüchter anzuknüpfen. Wir werden ferner im Auslande Anzeigen erlassen, um Kaufangebote zu vermitteln. Den Generalkonsulaten und Konsulaten ausländischer Staaten werden gleichzeitig die diesjährigen Zwetschenpreise zum Nachweis für den Bezug von deutschen Zwetschen mitgeteilt werden. Auch mit grossen Einkaufs- und Konsumvereins-Genossenschaften wird der Deutsche Pomologenverein wegen Abnahme grösserer Mengen Zwetschen sofort in Verbindung treten.

Einen Beweis dafür, dass die Zwetschen in diesem Jahre gesucht sein werden, liefert die Tatsache, dass schon seit einiger Zeit Aufkäufer in Zwetschenbezirken weilen, denen demnächst die auftraggebenden Grosshändler folgen werden.

Berichterstattung über den Zwetschenmarkt.

Es ist vorgeschlagen, dass an Tagen mit grossen Nachfrage- und Preisschwankungen die Hauptinteressenten telegraphisch, an andern Tagen während der Zwetschenernte durch Kartenberichte täglich unterrichtet werden. Die Depeschen müssten an den Deutschen Pomologenverein in Eisenach gerichtet werden, der sie zusammenstellt und sie gleich telegraphisch weitergibt. Die Kartenberichte müssten zwischen den Interessenten direkt ausgetauscht werden. Es ist in der erwähnten Versammlung vorgeschlagen worden, die Obstverkaufsvermittlungsstellen zu ersuchen, sich an der vorgeschlagenen Berichterstattung zu beteiligen. Die Kosten für die Depeschen müssten von den daran Beteiligten getragen werden. Es ist ferner beschlossen worden:

a) für das nächste Jahr einen Vertragsentwurf für Zwetschenlieferung aufzustellen.

b) Bestimmungen für Züchter und Käufer auszuarbeiten, die für den Abschluss von Lieferungsverträgen und für die Behandlung von Zwetschen innezuhalten sind, insbesondre über Reifegrad, Ernte und Behandlung beim Versand, über die Forderung, die an geschüttelte und gepflückte Zwetschen zu stellen sind.

c) Es sollen rechtzeitig vor der nächsten Ernte Verbindungen mit zuverlässigen Agenten im Auslande angeknüpft werden.

d) Es sollen gemeinsame Anzeigen in ausländischen Konservenzeitungen und auch in Tageszeitungen erlassen werden, um den Verbrauch der Zwetschen zu fördern.

e) Es sollen möglichst einheitliche, zweckmässige, billige Versandkörbe erprobt und empfohlen werden.

f) Versuchspflanzungen zur Erprobung bester Zwetschensorten sollen in verschiednen Obstbaubezirken ausgeführt werden.

g) Verbesserungen und Erleichterungen der Vorkonservierung und der Verarbeitung von Zwetschen sollen von sachkundigen Männern ausgearbeitet und verbreitet werden.

h) Unfruchtbare Zwetschenbäume sollen mit andern, bessern Zwetschensorten, ferner mit Reineklauden und Mirabellen und andern Pflaumensorten unter Berücksichtigung der Absatzverhältnisse und des Bodens bei der Auswahl der Sorten umgepfropft werden.

i) Gesunde Standbäume bester Zwetschensorten sollen ermittelt, Veredlungsreiser in grössern Mengen an Zwetschenzüchter und Baumschulbesitzer kostenlos oder zum Selbstkostenpreis abgegeben werden.

k) Für neue Anpflanzungen muss die Auswahl passenden Geländes beachtet werden. Kalkhaltiger Boden verbürgt in der Regel die besten und namentlich auch die zuckerreichsten Zwetschen. L.

TAGESGESCHICHTE

Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

Die Ausstellung der Gartenbaugesellschaft Van Houtte (Cercle Horticole Van Houtte) in Gent vom 9. bis 17. August war, was die rein gärtnerisch-kulturelle Seite betrifft, eine gelungene, inhaltreiche Veranstaltung. Ausser Palmen, Lorbeerbäumen und andern Dekorationspflanzen, die nirgend in solchen Mengen herangezogen werden wie in und bei Gent und Brügge, und ausser Warmhauspflanzen, die nirgend in der Vollkommenheit gezeigt werden wie hier, waren es vor allem Orchideen und Knollenbegonien, die der Ausstellung das Gepräge gaben. Die Miltonien von Jules Hye de Crom, die Odontoglossum- und Odontioda-Kreuzungen von Vuylsteke und die neuen gefüllten Knollenbegonien von Blackmore & Langdon haben allein schon die Reise nach Gent gelohnt. Gross war auch die Zahl der abgeschnittnen Gladiolen französischer und holländischer Häuser. Deutschland war nur vertreten durch Gladiolen von H. Diener aus Schülp, und Stiefmütterchenblumen von H. Wrede, Lüneburg, im Freien durch Seerosen von F. Liefhold, Mannheim, und Grassamen von W. Alms, Frankfurt am Main. — Die künstlerisch-dekorative Seite der Ausstellung war dagegen, am deutschen Massstab gemessen, nicht befriedigend. — Die Preisverteilung ging dank der musterhaften Vorbereitung schnell von statten. In knapp drei Stunden war alles erledigt. Schon am Morgen des nächsten Tages war der Ausstellungskatalog mit dem genauen Ergebnis der Prämiierung überall zu haben. Der Vorsitzende des internationalen Preisgerichts, dem annähernd vierzig Deutsche angehörten, war Dr. Fritz Graf von Schwerin, der sich erfreulicherweise bei allen Ansprachen nur der deutschen Sprache bediente. — Eingehende illustrierte Berichte werden folgen.

Ergebnis des Wettbewerbs Stadtpark Rüstringen.

In dem von der Stadtgemeinde Rüstringen (Oldenburg) veranstalteten engern Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Stadtpark (Nr. 23) sind preisgekrönt worden: ein Entwurf der Firma Jakob Ochs, Gartenbau in Hamburg (seinerzeit künstlerischer Leiter Leberecht Migge), und ein Entwurf des Stadtgarteninspektors Harry Maass in Lübeck. Die ausgesetzte Summe von 1000 M. hat das Preisgericht beiden Wettbewerbern je zur Hälfte zuerkannt.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Heinrich Schneider, Privatgärtner in Duisburg, die Silberne Verdienstmedaille,

Heinrich Nirk und Johannes Schlienz in Gablenberg bei Stuttgart, beide langjährige Obergärtner der Firma A. Lilienfein, Gartenarchitekt in Stuttgart, die Silberne Medaille der König-Karl-Jubiläumsstiftung,

Leo Behr, Gutsobergärtner in Magdeburg, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Wilhelm Schomburg, Stadtgärtner in Rostock (Mecklenburg), ist aus Anerkennung der grossen Verdienste, die er sich um die städtischen Anlagen erworben hat, zum Stadtgartendirektor ernannt worden.

Paul Evers, grossherzogl. Gärtner in Neustrelitz, ist zum grossherzogl. Hofgärtner ernannt worden.

Adalbert Mattern, Vorstand der königl. Wein-, Obst- und Gartenbauschule in Veitshöchheim (Bayern), ist zum königl. Weingutsinspektor in Würzburg ernannt worden.

Seeliger, Klostergärtner in Liebenthal (Bezirk Liegnitz), hat sein Silbernes Dienstjubiläum gefeiert.

Hermann Lüben, Stadtältester, früherer Gärtnerei- und Baumschulbesitzer in Frankfurt an der Oder, ist am 8. August im Alter von 79 Jahren gestorben. Er war der Gründer der hier seit 1858 bestehenden Firma Hermann Lüben. Ein Mann von ausserordentlicher Arbeitskraft, beseelt von grosser Liebe zur Natur wie zu unserm Beruf! Rastlos tätig war er auch für das öffentliche Wohl, was durch Verleihung des Roten Adlerordens und vieler andrer Ehrungen sichtbare Anerkennung gefunden hat. G. L.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Artern: Bei der Firma Edelsamen-Züchterei Zahn & Ko. in Artern: Dr. Viktor Zahn, dort, ist in das Geschäft, das in eine offene Handelsgesellschaft umgewandelt ist, als persönlich haftender Gesellschafter eingetreten. Er und der bisherige Inhaber, Gutsbesitzer Max Zahn in Artern, sind die Gesellschafter. Die Gesamtprokura des Kaufmanns Paul Müller und des stud. rer. nat. Viktor Zahn in Artern ist erloschen. Dem Kaufmann Albert Nacke in Artern ist Prokura erteilt.

Elberfeld: Die Firma Felix Bossard-Schlegel, Büro für Gartenarchitektur und Landschaftsgärtnerei in Elberfeld, und als deren Inhaber der Gartenarchitekt Felix Bossard-Schlegel, dort.

KONKURSE

Eröffnet: Firma Wasem & Lobermeier, Gärtnereigeschäft in Ahlem (Hannover), am 11. August. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Bormann in Hannover. Anmeldefrist bis zum 15. September.

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer Richard Lange in Lawsken bei Königsberg in Preussen.

Vergleichstermin: Firma Johannes Zinsser in Uelzen, Inhaber Samenhändler Paul Honigmann in Uelzen, am 25. August.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 35.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
28. Jahrgang
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.
Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 30. August 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

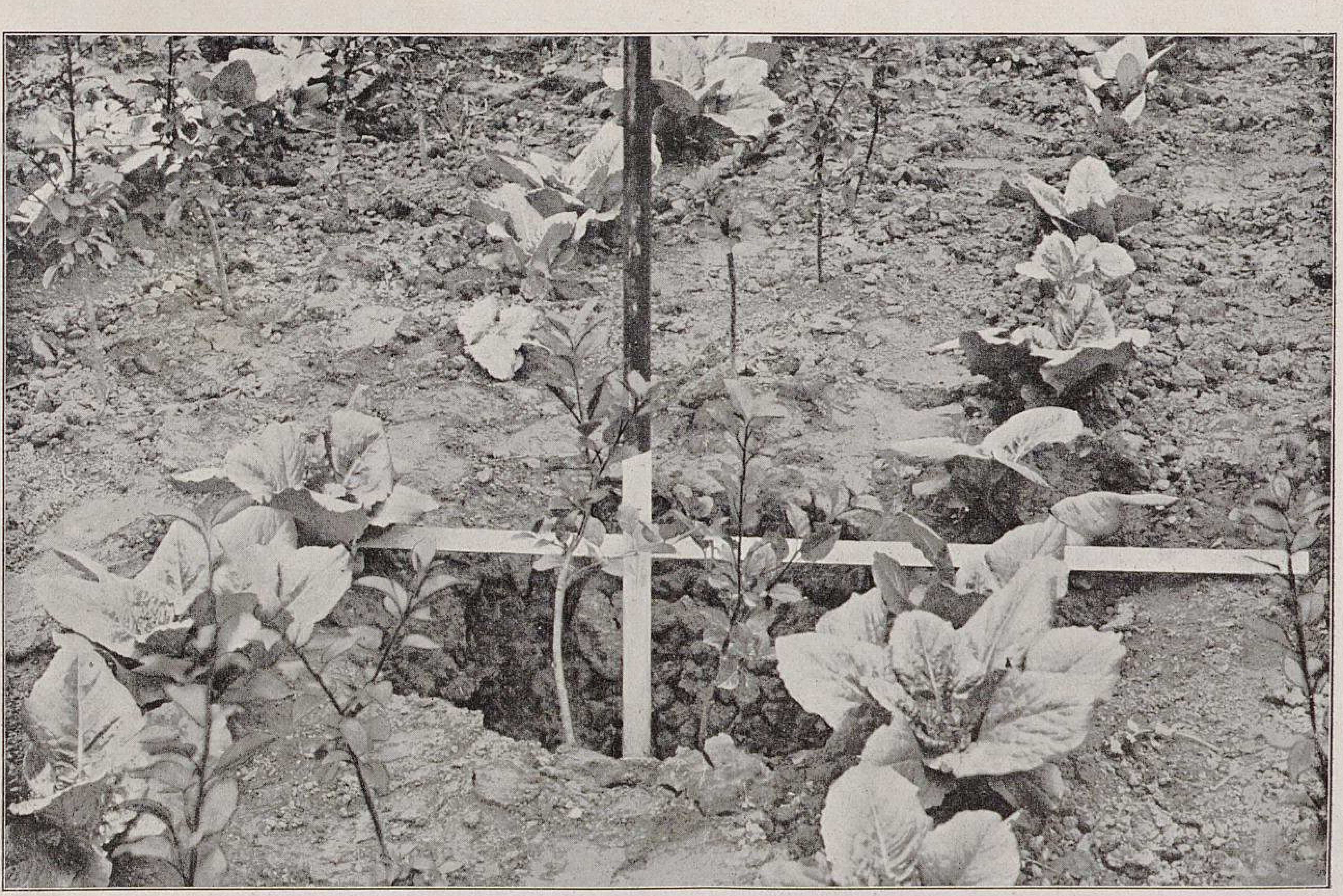
Nachteilige Wirkung der Untergrundlockerung durch Sprengstoffe.

Zur Prüfung der Wirkung der jetzt in grösserer Anzahl angebotenen handhabungssicheren Bodensprengmittel haben an der Obstbauanstalt zu Oberzwehren im Laufe des letzten Jahres eine grössere Anzahl von Bodensprengversuchen unter Verwendung verschiedner Sprengstoffe stattgefunden. Die bei Herstellung von Baumgruben, Aussprengen von Baumstümpfen und Zerkleinern von Steinfindlingen gemachten Erfahrungen sind recht gut. Ueber diese, wie über die Feststellung, wie weit sich die lockernde Wirkung des Sprengens erstreckt, wird an andrer Stelle ausführlich berichtet werden. Die nachfolgend mitgeteilte Beobachtung ist jedoch so beachtenswert, dass deren Wiedergabe auch in dieser Zeitschrift von Nutzen sein wird.

Bekanntlich wird die Sprengung auch zur Tieflockerung des Untergrunds als Ersatz für das Rigolen empfohlen. Auf einem für Baumschulzwecke bestimmten Vergleichsstücke, dessen Abteile teils mit der Hand rigolt, teils tief gepflügt, teils mit Pflug und Spaten bearbeitet wurden, führte man bei zwei Abteilen die Bodenlockerung mittels Sprengung durch. Zu diesem Zwecke brachte man auf dem einen Stück in Entfernungen von 2 zu 2 *m* je eine ganze, auf einem andern in Entfernungen von 1,50 *m* je eine halbe Patrone in den Boden. Auf dem ersten Abteil wurden sie 1 *m*, auf dem zweiten 0,75 *m* tief eingeführt. Nach beendeter Sprengung wurde die Oberfläche mit einem Federzahnkultivator tüchtig durchgearbeitet. Schon dabei kam es vor, dass das Pferd an einzelnen Stellen in den Boden einsank, und zwar in solcher Weise, dass die Ausführung gefahrbringend war. Indessen gelang es doch, die Oberfläche gleichmässig herzurichten.

Im Frühjahr wurden Aepfelwildlinge gepflanzt. Sowohl diese, als auch die zu besondern Zwecken dazwischen gepflanzten Sommerendivien wuchsen gut an und zeigten ein gleichmässig befriedigendes Wachstum.

Am 14. Juni hatten wir hier starke Regengüsse, deren Wirkung auf das Versuchsstück sich in der auf den beigegebenen Abbildungen ersichtlichen Weise äusserte. Ueberall da, wo früher ein Sprengloch eingegraben worden war, konnte man jetzt ein regelmässiges Loch wahrnehmen. Die



Nachteilige Wirkung der Untergrundlockerung durch Sprengstoffe nach Regengüssen auf einem Baumschulstück.
I. Es bilden sich Löcher im Boden, und die Aepfelwildlinge versinken in die Tiefe.
In der Obstbauanstalt Oberzwehren bei Kassel für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Löcher erreichten bei einer Breite von etwa 50 *cm* eine Tiefe bis zu 45 *cm*. Die auf der Oberfläche stehenden Pflanzen versanken mit in die Tiefe und wuchsen dort zum Teil ruhig weiter. Aus den Bildern ist, ebenso wie aus unsern sonstigen Versuchen, klar zu ersehen, dass sich, wenigstens auf dem hier vorhandenen schweren und feuchten Lehmboden, die Wirkung der Sprengung doch wesentlich anders bemerkbar macht, als man gemeinhin annimmt. Nicht etwa eine Bodenzerklüftung entsteht im Innern des Bodens, sondern es bildet sich eine je nach der Stärke der Ladung und Tiefe des Unterbringens der Patrone verschieden grosse Bodenhöhle. Darüber kann, besonders bei schwacher Ladung und tiefem Unterbringen der Patrone, eine so starke Bodendecke bleiben, dass die Höhle nicht bemerkbar wird. Ob die Wirkung auf leichtem Boden anders ist, vermögen wir, da uns solcher nicht zur Verfügung steht, nicht zu entscheiden. Eigentümlich war es nur, dass wir bei einigen Hundert im Herbst 1912 ausgeführten Bodenlockerungssprengungen ein späteres Einsinken des Erdreichs nur in sehr geringem Masse bemerken konnten. Es dürfte dies wohl mit den zur Zeit der Sprengung herrschenden Feuchtigkeitsverhältnissen des Bodens zusammenhängen. Versuche nach dieser Richtung an andern Stellen mit leichterm Boden auszuführen, dürfte sich wohl empfehlen.

Für den hier vorhandenen schweren Boden kann, ganz abgesehen von den verhältnismässig hohen Kosten, eine Tieflockerung des Bodens für Baumschulzwecke mittels Sprengstoffen nicht in Betracht kommen.

Karl Huber in Oberzwehren bei Kassel.

Zur Einträglichkeit des Kirschenbaues.

Angesichts des Umstandes, dass die letzten Jahre manchmal recht geringe Kirschenernten brachten, die Kirschen bei den Spätfrösten 1911 und vor allem 1913, diesem abnormen Jahre, vielfach Frostschäden erlitten haben, sind neuerdings in Versammlungen und Zeitschriften Zweifel darüber geäussert worden, ob es ratsam sei, Kirschen zu pflanzen. Dieser Umstand sowohl, wie der, dass meine Ueberzeugung und Liebe seit langen Jahren dem Kirschbaum gehört, veranlassten folgende Ausführungen:

Seit zehn Jahren sammle ich aus Fachwerken, Zeitschriften, Aufzeichnungen grosser Betriebe, Gemeindepflanzungen (ausgeschlossen Strassenpflanzungen und Oedpflanzungen) alle Ertragsziffern, die Anspruch auf Zuverlässigkeit haben und mehrere Ertragsjahre verzeichnen. Es sind darunter Angaben, die bis in die sechziger Jahre des vorigen Jahrhunderts zurückreichen. Im Laufe der Jahre hat sich ein etwa 400 000 Bäume umfassendes Material angesammelt. Ziehe ich heute das statistische Mittel für die einzelnen Obstarten für Baum (Hochstamm) und Jahr, dann ergibt sich der höchste Erntedurchschnitt für die Süsskirsche mit 13,5 *kg*. Es folgen Apfel mit 11,85 *kg*, Birne mit 10,44 *kg* und Zwetsche (als Sammelbezeichnung) mit 9 *kg*. Diese Zahlen bedürfen einiger Erläuterungen:

Die Süsskirschenziffer fällt verhältnismässig hoch aus. Ursache dafür: Die Kirsche ist die regelmässigste Trägerin. Nach Geisenheimer Aufzeichnungen gaben Kirschen in zehn Jahren 5 sehr gute Ernten, 4 gute, 1 mittlere, 0 fehlende. Der Süsskirschenbaum ist ferner von allen andern Obstbäumen der eigensinnigste, jener, der sich am wenigsten leicht anpasst. Kommt er in ungeeignete Verhältnisse, dann kränkelt er nicht nur oder lässt doch unbefriedigt, wie alle übrigen Obstarten mit Ausnahme von Pfirsich und Aprikose, sondern versagt ganz und gar. Deshalb werden sehr schnell Lagen, die geeignet oder ungeeignet sind, erkannt und demgemäss bepflanzt (und dann bei dem hohen Handelswert der Kirsche gründlich ausgenutzt!) oder unbepflanzt gelassen. Tatsache ist jedenfalls, dass Kirschenpflanzungen grössern Umfangs zu Erwerbszwecken fast ausschliesslich in solchen Gegenden gefunden werden, die für den Kirschenanbau am günstigsten sind. Man arbeitet beim Kirschenanbau mehr als bei jeder der anpassungsfähigern Obstarten nach alten Erfahrungen, man experimentiert nicht so viel, und das hebt natürlich die Ertragsfähigkeit des einzelnen Baumes.

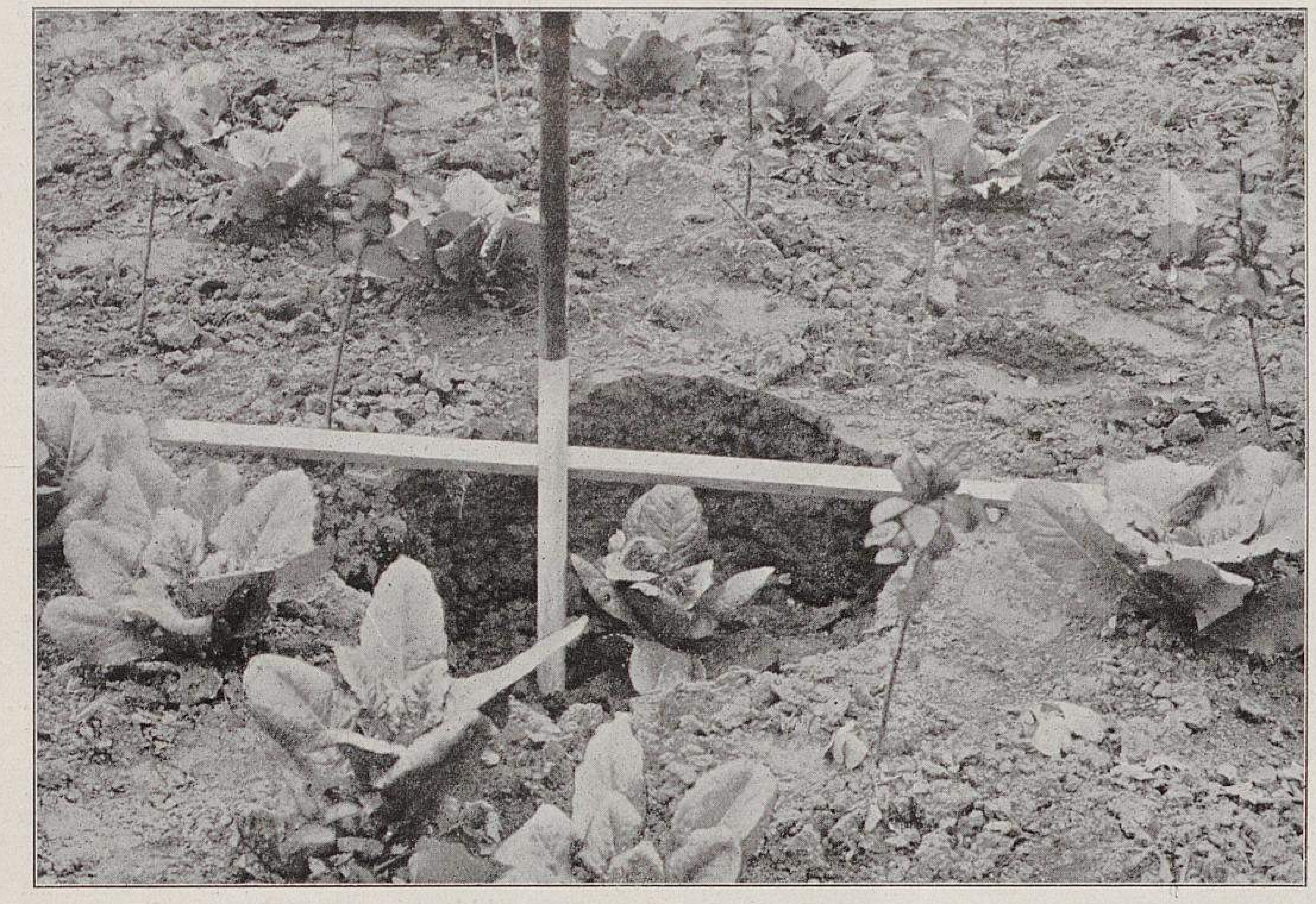
Nächst dem Kirschbaum ist die Zwetsche mit ihren Zuchtformen (Pflaume, Mirabelle, Reineclaude) der beste Träger. Dies scheint in Widerspruch zu der von mir ermittelten geringen Ertragsziffer von 9 *kg* zu stehen, erklärt sich aber zunächst durch die kleinen Kronen, gleichbedeutend mit geringer Tragfläche. Dann werden im geraden Gegenteil zur Kirsche nirgend weniger die Anforderungen des Baumes an die Lebensverhältnisse erfüllt, wie bei der Zwetsche. Sie wird als Paria unter den Obstarten behandelt. Vor allem wird das grosse Wasserbedürfnis der Zwetsche nicht berücksichtigt. Es ist interessant, dass sich die Obstarten in Bezug hierauf umgekehrt zu ihrer Einträglichkeit und Tragbarkeit verhalten. Die Kirsche hat die höchste Rentabilität, dann folgen Apfel, Birne und endlich Zwetsche. Die Zwetsche braucht am meisten Wasser, dann folgen Birne, Apfel, endlich Kirsche. — Zuletzt drückt auf die mittlere Ertragsziffer des Zwetschenbaumes das Vorhandensein unendlich vieler im Ertrag unbefriedigender, aus Sämlingen, Wurzelausläufern usw. entstandener, das heisst unveredelter, unter Ausserachtlassung aller Gesetze der Zuchtwahl vermehrter Abarten. —

Die Sortenbeschränkung auf den Kirschenanbau übertragen ist vollkommen sinnlos. Das Publikum kauft nicht nach Sorten und nicht wie beim Winterkernobst grössere Mengen einer Sorte und einer Güte, sondern eine hübsch aussehende, wohlschmeckende Kirsche und zwar pfundweise. Und dem Grosshandel ist es einerlei, welche Sorte er bekommt, wenn nur der Inhalt des einzelnen Versandkorbes einheitlich ist und der Zustand der Frucht den Ansprüchen und Marktgepflogenheiten entspricht. Einander sehr ähnliche Sorten im Gemisch werden im Grosshandel fast ausnahmslos willig angenommen. Dieser kennt auf den meisten Grossmärkten in der Hauptsache nur folgende Handelsmarken: schwarze, rote, bunte Herzkirschen, schwarze, rote, bunte, bezw. gelbe Knorpelkirschen, süsse und saure Ammern (Weichseln), Glaskirschen und Sauerkirschen nach Färbung. Was an Sorten unter diesen Bezeichnungen geliefert wird, ist Nebensache, wenn nur der Fruchtcharakter stimmt und die entsprechende Qualität geliefert wird. Nur in Gegenden mit ausgesprochenem Kirschenanbau wird nach Sorten gehandelt, sonst nur, wenn es sich um geschätzte Lokalsorten oder besondre Lieblingssorten des Publikums handelt.

Was unter solchen Absatzverhältnissen die Sortenbeschränkung soll, die nur den Absatz erschwert, weil zeitweilig gewaltige Erntemengen anfallen und die an sich oft nicht zu bewältigende Ernte weiterhin erschwert, ist nicht recht klar. Dagegen summen sich alle Nachteile der Beschränkung dahin zusammen, dass man nur dringend abraten kann: die Gefahr des Platzens, wenn es kurz vor der Reife regnet, Frost in der Blüte usw.

(Aber auch beim Kernobstbau habe ich schon vor bald zehn Jahren den Grundsatz der Sortenbeschränkung nach amerikanischem Muster bekämpft, sofern in seinem Verfolg gelehrt wird, nur wenige Sorten zu pflanzen. Ich habe an ein Dutzend mal bei Leuten, die danach verfuhren, gesehen, wie sich keine der vier bis sechs Sorten nach acht bis zwölf Jahren bewährte, und die guten Leute immer noch nicht wussten, was nun anfangen. Ich verfahre jetzt regelmässig so, und bin auch bei den zwei vor einiger Zeit von mir angelegten Plantagen derart verfahren, dass ich den Hauptbestand mit den Sorten, acht bis zehn an der Zahl, bepflanze, die nach meinen Erfahrungen unter Berücksichtigung der örtlichen Verhältnisse die höchste Rente ergeben könnten. Aber 15 bis 25 Stämme tragen ausserdem in je zwei bis drei Exemplaren jene Sorten, die an zweiter Stelle in Betracht kommen könnten. Man kann dann später bei günstigen Erfahrungen mit diesen Versuchssorten darauf zurückgreifen, sonst werden sie umveredelt.)

Was vielfach über übermässige Belastung des Marktes und infolgedessen über den Preisfall gesagt wird, entspricht meinen Erfahrungen nicht. Und der Umstand, dass die Kirschen im April 1911 und 1913 schwer durch Frost gelitten haben, kann meinem Dafürhalten nach auch nicht als Mangel ausgelegt werden, denn ein Frost von 8 bis 10 ° C ist etwas Aussergewöhnliches in solcher Zeit. In den zwanzig Jahren meines Gärtnerlebens hat es vorher nur einmal — 1899 — bis zum 28. März so stark gefroren, später nie; das war den genannten beiden Jahren vorbehalten.



Nachteilige Wirkung der Untergrundlockerung durch Sprengstoffe nach Regengüssen auf einem Baumschulstück.

II. Endivien im Boden versunken.

Ein Ueberangebot mit Mangel an Absatz und mit schlechten Preisen ist mir bei Kirschen der Hochsaison selten, bei Frühkirschen auch bei stärkstem Angebot noch nie vorgekommen. An Kirschen mangelt es immer noch, und an die Güte und Frische unsrer Kirschen kommt das Ausland nicht heran. J.

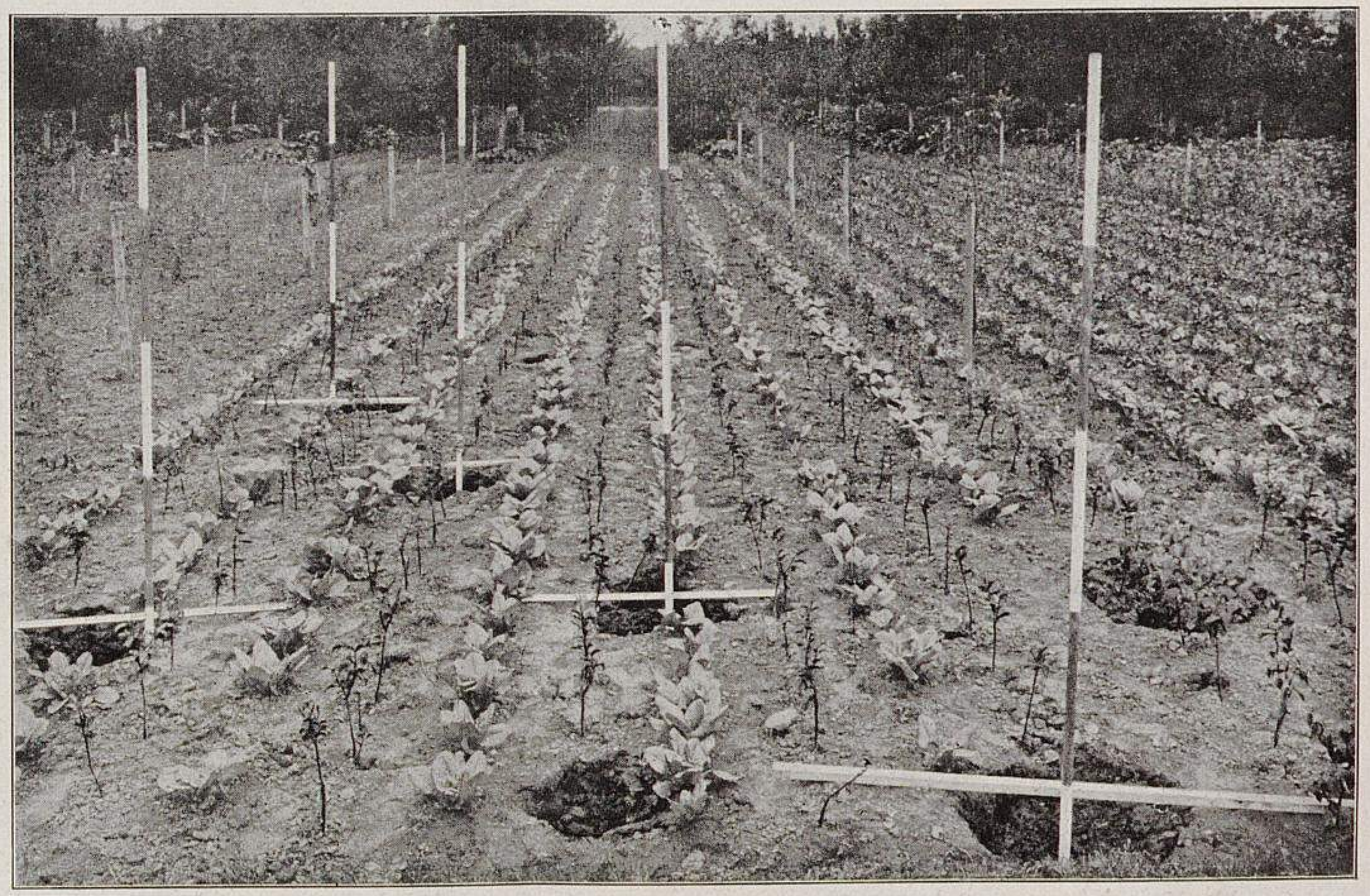
Frostschäden an Kirschenbäumen.

(Siehe auch Nummer 25.)

Weitere Beantwortungen der Frage Nr. 6086: Ist es möglich, dass Kirschenbäume, die zwei Jahre auf ihrem Platze stehen, im April noch durch Nachtfröste erfrieren können? Merkmale: Nachdem diese Bäume zu treiben begonnen hatten, stockten sie plötzlich im Wachstum, und bei näherer Untersuchung zeigten das Kambium und die Splintschicht braune Streifen, bis schliesslich die ganze Schicht braun wurde, besonders an der Sonnenseite. Auch ging die Erscheinung nur bis in die Nähe des Bodens. Der Kern war ebenfalls braun geworden. Ein hinter einer niedrigen Mauer stehender Baum zeigte diese Erscheinung nur soweit, wie er von der Sonne beschienen wurde. Kann auch etwas andres die Ursache sein?

Aehnliche Fälle habe ich bei Kirschenbäumen auch schon beobachten können. Die Bäume begannen im Frühjahr sehr schön zu treiben, bis sie plötzlich im Wachstum stockten und schliesslich eingingen. Es war im rauhen, windigen Osten, in Westpreussen, wo auf magerm Sandboden, dessen obere Schicht allerdings schon gut durch Dünger- und Bodenzufuhr verbessert war, gut entwickelte Kirschenbäume standen, die in den ersten Jahren ein ganz freudiges und gesundes Wachstum zeigten und auch reichlich Früchte brachten. Mit zunehmendem Alter liess das Wachstum aber nach, und die Bäume fingen an, zu kränkeln, denn ihre Wurzeln waren inzwischen in die rohe Sandschicht gekommen, in der sie nicht genügend Nahrung fanden. Da kam es oft vor, dass während der Vegetation plötzlich grössere Aeste anfingen, abzusterben, denen dann nach ein oder zwei Jahren alle übrigen Teile des Baumes folgten. Anfangs wollte ich nur den späten Nachtfrösten die Schuld geben, weil sich an der Sonnenseite braune, abgestorbene Streifen zeigten. Erst als die Bäume mitsamt den Wurzeln ausgerodet waren, bestätigte sich meine andre Vermutung.

In derselben Gegend habe ich auch ähnliche Fälle bei Birnenpyramiden beobachten können, die auf Wildling veredelt waren und die ein gesundes Wachstum zeigten. Sobald aber die Fruchtbarkeit einsetzte, liess der starke Trieb von Jahr zu Jahr nach, eine Erscheinung, die ja allgemein bekannt ist. Denn wenn ein Baum reichlich mit Früchten beladen ist, kann er zu gleicher Zeit nicht auch noch meterlange Triebe bilden, zumal wenn er auf Sandboden steht. Einige Birnenpyramiden hatten im Herbst eine gute Ernte gegeben, sie waren dadurch eben sehr geschwächt worden. Nach einem nicht allzukalten Winter,



Nachteilige Wirkung der Untergrundlockerung durch Sprengstoffe nach Regengüssen auf einem Baumschulstück.

III. Die Löcher erreichen eine Tiefe bis zu 50 cm.

In der Obstbauanstalt Oberzwehren bei Kassel für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

ohne schützende Schneedecke, konnte ich schon im darauffolgenden Frühjahr rechtzeitig bei einzelnen Pyramiden feststellen, dass die Rinde und das jüngere Holz bereits braun und abgestorben waren, was mich zu weitern Beobachtungen veranlasste. Ich konnte deutlich wahrnehmen, dass nur immer die Bäume davon betroffen waren, die im Herbst die grössten Erträge gebracht hatten, und damit dürfte auch meine Erklärung dieser Erscheinung übereinstimmen, dass die Bäume durch den starken Saftverbrauch des vergangenen Jahres nicht genügend Reservestoffe aus dem magern Sandboden ansammeln konnten, um gekräftigt einen Winter im deutschen Osten zu überstehen.

M. Grieger, Obergärtner in Aachen.

Empfehlenswerte Buschbohnen.
I. Buschbohne Nordstern.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Es leiden wohl die jungen Triebe der Kirschen unter starkem Nachtfrost, doch nach den Merkmalen, die der Fragesteller anführt, möchte ich das Braunwerden der Bäume mit der Hitze des Jahres 1911 in Zusammenhang bringen.

Ich habe in dem genannten Jahre bemerkt, dass einige Bäume, hauptsächlich solche, die einen etwas trocknen Standort hatten, ihre Triebe nicht vollständig in normaler Weise ausbilden konnten. Sie liessen frühzeitig ihre Blätter fallen, die Rinde der jungen Triebe schloss sich dem Holzkörper nicht fest genug an, und der Baum ist nicht in der Lage gewesen, die Stoffe, die er zum Austrieb im nächsten Frühjahr gebraucht, genügend abzulagern. Die Bäume sind in diesem Falle mehr vertrocknet als erfroren. Die Folgen haben sich erst später, also im folgenden Frühjahre gezeigt.

R. Lemm in Breslau.

Ich rate, den Bäumen 500—800 *g* Thomasmehl, ebensoviel Kainit und, wenn der Holztrieb schwach ist, im Frühjahr bei feuchter Witterung eine kleine Gabe Chilisalpeter zu geben. Hüten Sie sich aber, in der zweiten Hälfte des Sommers noch Stickstoffdüngung zu geben, auch nicht den Unterkulturen, denn das Absterben des Stammes bei gesunder Wurzel ist wahrscheinlich auf eine falsche Zusammensetzung der Nährstoffe zurückzuführen, die der Baum zu seinem Aufbau braucht. Auch warne ich, im Laufe des Winters bei offenem Wetter oder bei beginnendem Frühjahr Stickstoffdüngung, auch in Form von Jauche, zu geben, sondern erst wenn der Baum in vollem Triebe ist. Geben Sie aber aller zwei bis drei Jahre jedem Baum 1 *kg* kohlensauren Kalk, aber nur während der Ruhezeit. Kalk, Kainit und Thomasmehl kann man ohne Verlust zu gleicher Zeit geben.

Paul Vogel, Obergärtner in Wünsdorf (Kreis Teltow).

Die Kirschen sind nicht im April, sondern im Winter erfroren. Der Trieb im Frühjahr war nur ein sogenannter Nottrieb. Die Bäume leiden unter Frost in der Regel bis zur Höhe von 1,20 *m* über dem Erdboden. Was oberhalb dieser Höhe wächst, verdorrt allmählich wegen Mangel an Nahrung; nur die vorhandenen Reservestoffe werden noch verwertet, dann ist es zu Ende. Mancher wird denken, es ist leicht, dieses zu behaupten, ich kann jedoch den Beweis antreten:

Im Februar, einige Tage nach der Frostperiode, habe ich Bäume angeschnitten: das Holz, Kambium, teilweise auch die Rinde waren braun; vor der Frostperiode abgesägte Aeste zeigten, soweit sie im Schnee lagen, weisses Holz, oberhalb des Schnees war es aber gebräunt. Nicht nur Kirschen, sondern auch Aepfel, Birnen, Pflaumen und Pfirsiche zeigten ähnliche Schäden, bei einigen Sorten waren nur die Blütenknospen, ebenfalls im Winter, erfroren. Bei den Kirschen war in der Hauptsache nur die eigentliche Blumenkrone mit Stempel und Fruchtboden erfroren. Sie war schon im Februar schwarz. Die Deckhüllen wuchsen später freudig weiter, natürlich ohne Blüten hervorzubringen. Nach dem starken Frost im April gab man diesem die Schuld.

Bei den Birnen- und Aepfelblüten war der geringelte Stiel unter der geschlossenen Knospe in der Regel erfroren, dieser, sonst stark saftiggrünes Mark enthaltende Stiel vermittelte im April nur noch in der Rinde die Saftzufuhr, das Innere war schon weich und zersetzt, die Blüte öffnete sich nicht völlig, und der ganze Blütenkopf brach dann an dieser Stelle ab; das Zusammentreffen des Abfallens mit dem Spätfrost war also nur zufällig.

Bei den Pflaumen sind Deckhüllen und Blüten zugleich im Winter erfroren, sodass man im Frühjahr dann glaubte, die Bäume hätten überhaupt gar keine Blüten angesetzt. Nicht im Winter, sondern im April sind dagegen Himbeer- und Stachelbeerblüten erfroren.

Semiramis-Gärtnereien
Rudolf Vollert in Lübeck.

Empfehlenswerte Buschbohnen.

Ins Unendliche geht die Einführung neuer Buschbohnen. Mehr oder weniger haben diese Sorten Wert für den Markt- oder den Liebhabergärtner. Zu begrüssen ist es auf alle Fälle, wenn die Neuheiten auf ihren Wert hin erprobt werden. Von diesem Standpunkte ausgehend würdige ich bei meinen Versuchsanstellungen alles, was für mich erreichbar ist. Einige Sorten habe ich, um photographische Aufnahmen machen lassen und damit der Allgemeinheit dienen zu können, in Töpfen kultiviert.

Langatmige Beschreibungen aller der von mir versuchsweise angebauten Sorten zu geben, halte ich für überflüssig. Der Hauptwert für den Markt- wie für den Liebhabergärtner sind Fadenlosigkeit und reicher Ertrag. Und so teile ich die beobachteten Sorten der raschen Uebersichtlichkeit wegen nach zweijähriger Probe ein: 1. in frühe und spätere Ertragsbohnen, meistens fadenlos, für den Erwerb, 2. in Haricots verts für den Liebhaber, ausgesprochene Liebhaberbohnen, sogenannte Spargelbohnen, gelb und grün und 3. in bedingte Ertragsbohnen. Manche Sorte wird freilich in andrer Gegend mehr oder weniger ein andres Gesicht zeigen als hier.

Ertragsbohnen (grün, fest und fadenlos): *Thuringia. Neue weisse Zucker-Brechbohne ohne Fäden. Zucker-Brech-*

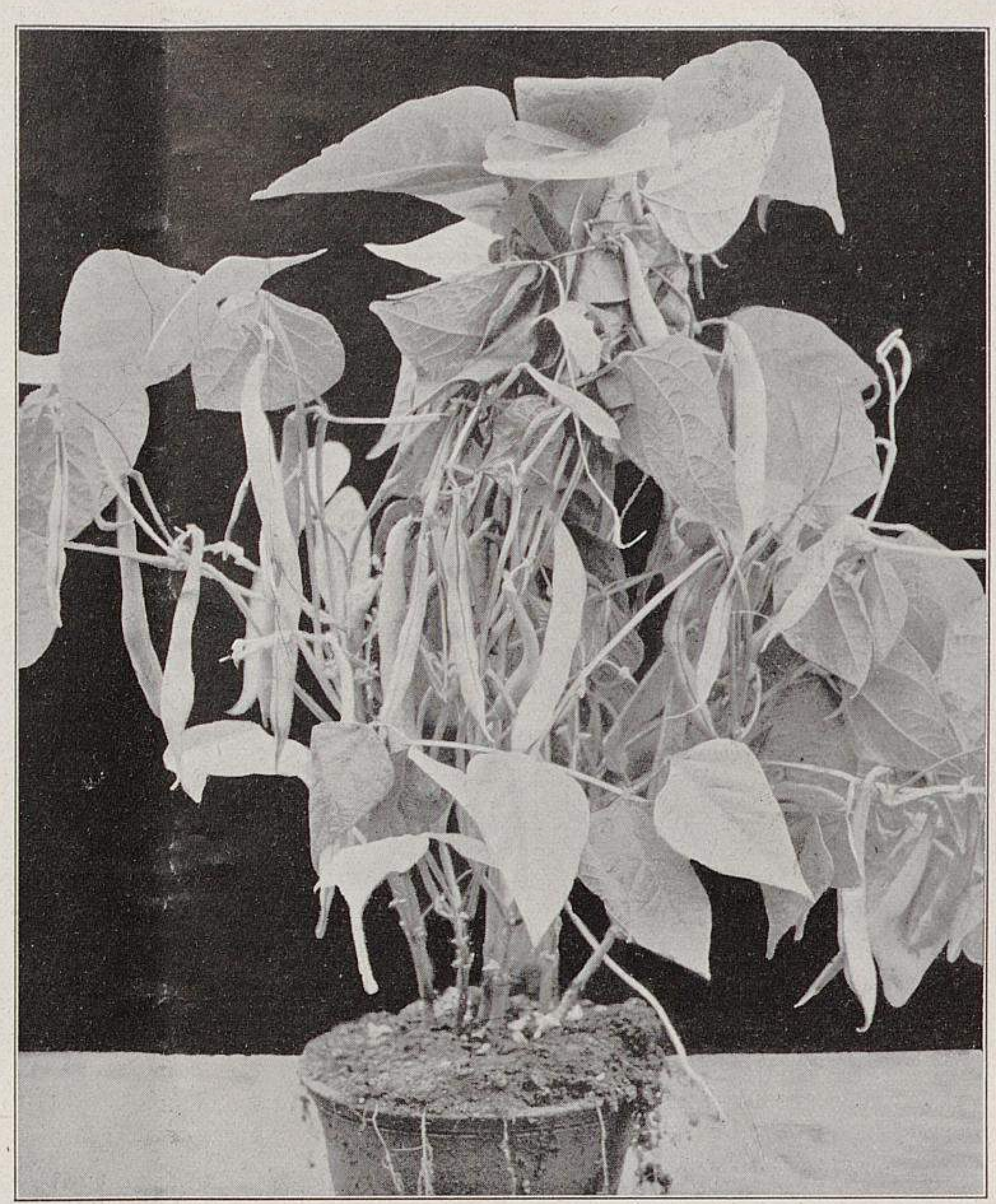
bohne Phoenix (Abbildung V, Seite 414). *Hinrichs Riesenbohne, weissgrundige ohne Fäden. Früheste gelbe Treibbohne Triumph ohne Fäden,* rund und fadenlos (Abbildung III, nebenstehend). *Nordstern* (Abbildung I, Seite 412), Schwertbohne, sehr lang, fadenlos. Die beiden letztgenannten sind die Vertreter der frühen Ertragsbohnen.

Liebhaberbohnen (gelb): Wachsbohne *Digoin,* Wachsbohne *Brittle, Wachs-Zucker-Perlbohne* (Abbildung II, untenstehend). Alle drei Sorten haben kurze Schoten, sind rund und überaus reichtragend; sie können deshalb, wenn sie auch nicht so füllen, ebenfalls als Ertragsbohnen gelten, sind aber doch Vertreter idealer Spargelbohnen, fast völlig fadenlos und können ganz verspeist werden.

Bedingte Ertragsbohnen (grün): *Flageoletbohne St. Andreas* und *Flageoletbohne Weisse Vitry,* zwei sehr gute Sorten mit schönen, langen Schoten, die aber, namentlich bei der erstgenannten, sehr leicht holzig werden. Dann wäre noch eine dritte zu nennen: *Holländische fadenlose Zucker-Perlbohne (Perfection).* Alle drei sind empfehlenswerte Haricots verts.

Die *Früheste braune zartschotige Wachsbohne* (Abbildung IV, Seite 414) kann als gute Marktbohne gelten mit den Eigenschaften der Flageolet-Sorten. Die neue Sorte *Weisse fadenlose Wachsbohne* hat ihre Eigenschaften während der zwei Beobachtungsjahre nicht recht offenbart, sie wuchs sehr ins Laub, blühte unregelmässig und brachte ebensolche Bohnen, die allerdings von sehr guter Qualität waren. Ein endgültiges Urteil erlaube ich mir über diese Sorte noch nicht zu fällen.

Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.



Empfehlenswerte Buschbohnen.
III. Früheste gelbe Treibbohne Triumph ohne Fäden.

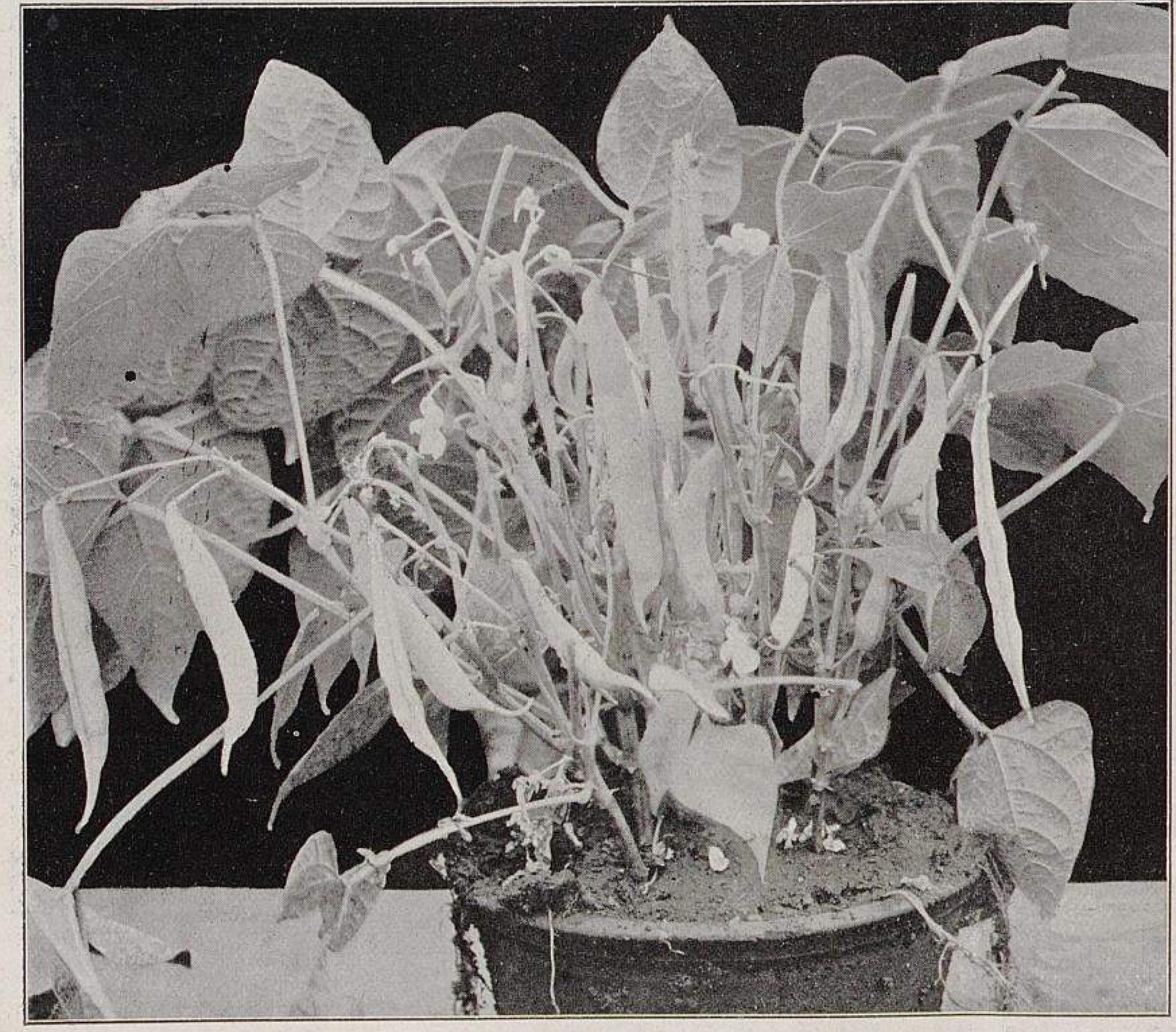
Geplatzter Kopfkohl.

Ein bisschen verwundert, das muss ich gestehen, haben mich im vergangenen Herbst die vielen Klagen der Fachgenossen über geplatzten Kohl. Mir ist auch schon so mancher Kohlkopf geplatzt, das kann ich nicht leugnen; aber jedesmal, wenn mir dergleichen begegnete, ärgerte ich mich über ein Versäumnis. Man kann mit Recht oft knappe Zeit vorschützen, aber dennoch gehört das Aufmerken zur Zeit der Ausbildung der Köpfe mit zu den wichtigsten Geschäften des Gemüsegärtners. Sehr gut sieht man es nämlich dem Kohl an, wenn er platzen will, die obern Blätter zeigen dann einen kleinen Riss. Sobald man das bemerkt, kann der durch und durch feste Kopf geschnitten werden, er nimmt nicht mehr zu, muss also, bei der noch im Triebe befindlichen Pflanze, notwendig platzen. Gerade im vergangenen Jahre, wo ja der unaufhörliche Regen immer erneut zur Vorsicht mahnte, ist mir sehr wenig Kohl geplatzt. Täglich suchte ich den Kohl auf und schnitt die verdächtigen Köpfe ab, um sie, so weit sie nicht frisch verbraucht werden konnten, in einen dickwandigen, mit den Fenstern nach Norden gelegenen Raum zu bringen. Auch wurde schon Ende August eine ganze Anzahl Kohlköpfe zu Sauerkraut verarbeitet, was um diese Zeit genau so gut geht wie später.

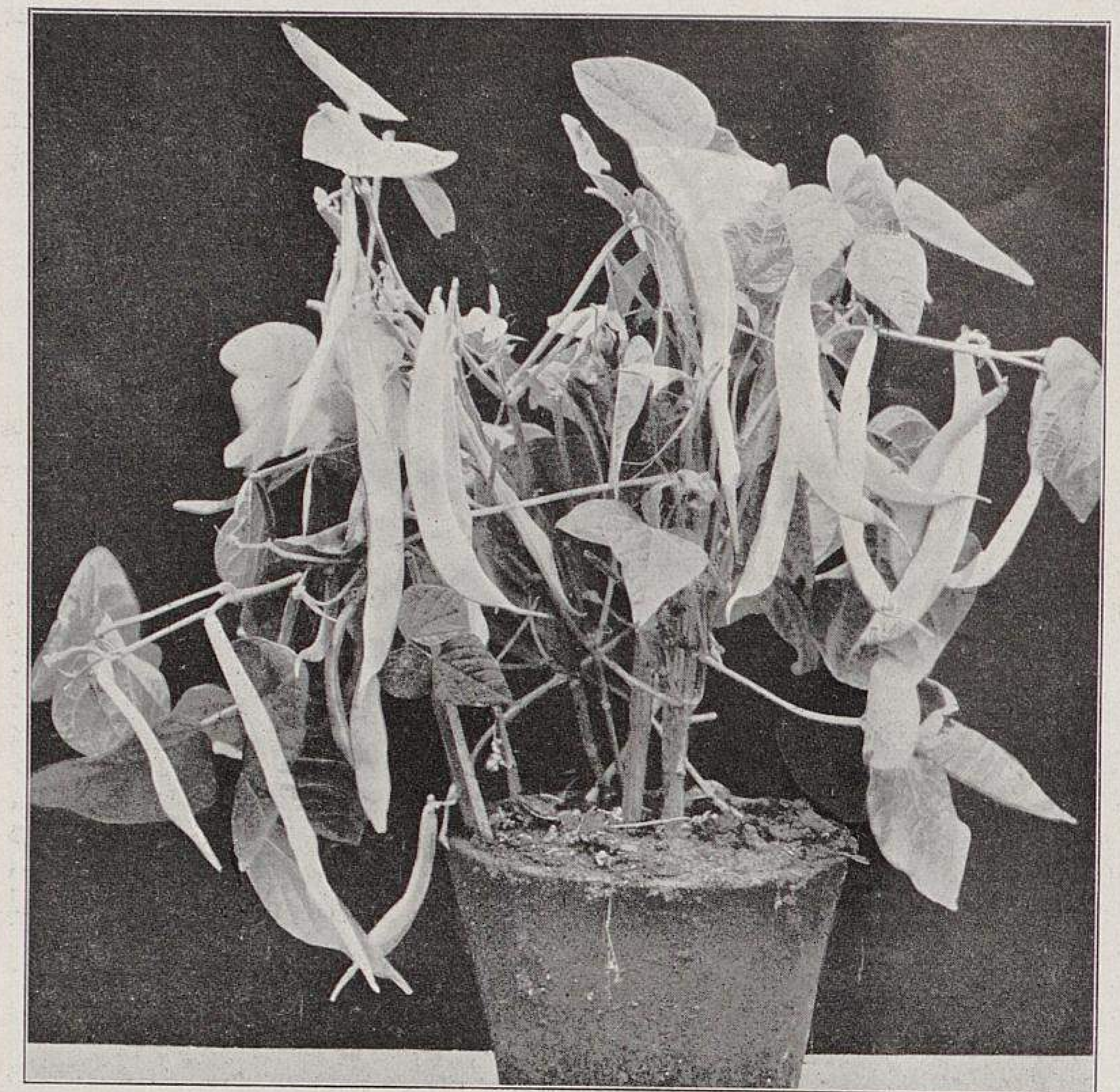
Hat man im Spätsommer keinen kühlen Raum zur Verfügung, so kann man auch den Kohl einfach an Ort und Stelle auf den Erdboden legen und ihn mit Blättern bedecken, und zwar mit dem Stiel nach oben, damit er nicht wurzelt.

Meine schon früher geäusserte Ansicht, dass frisch geplatzter Kohl zu Konservenzwecken sehr gut ist, wiederhole ich; auch beim Frischverbrauch schmeckt er nicht anders als der ungeplatzt gehobelte.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.



Empfehlenswerte Buschbohnen.
II. Wachs-Zucker-Perlbohne.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Empfehlenswerte Buschbohnen.
IV. Früheste braune zartschotige Wachsbohne. (Text Seite 412.)

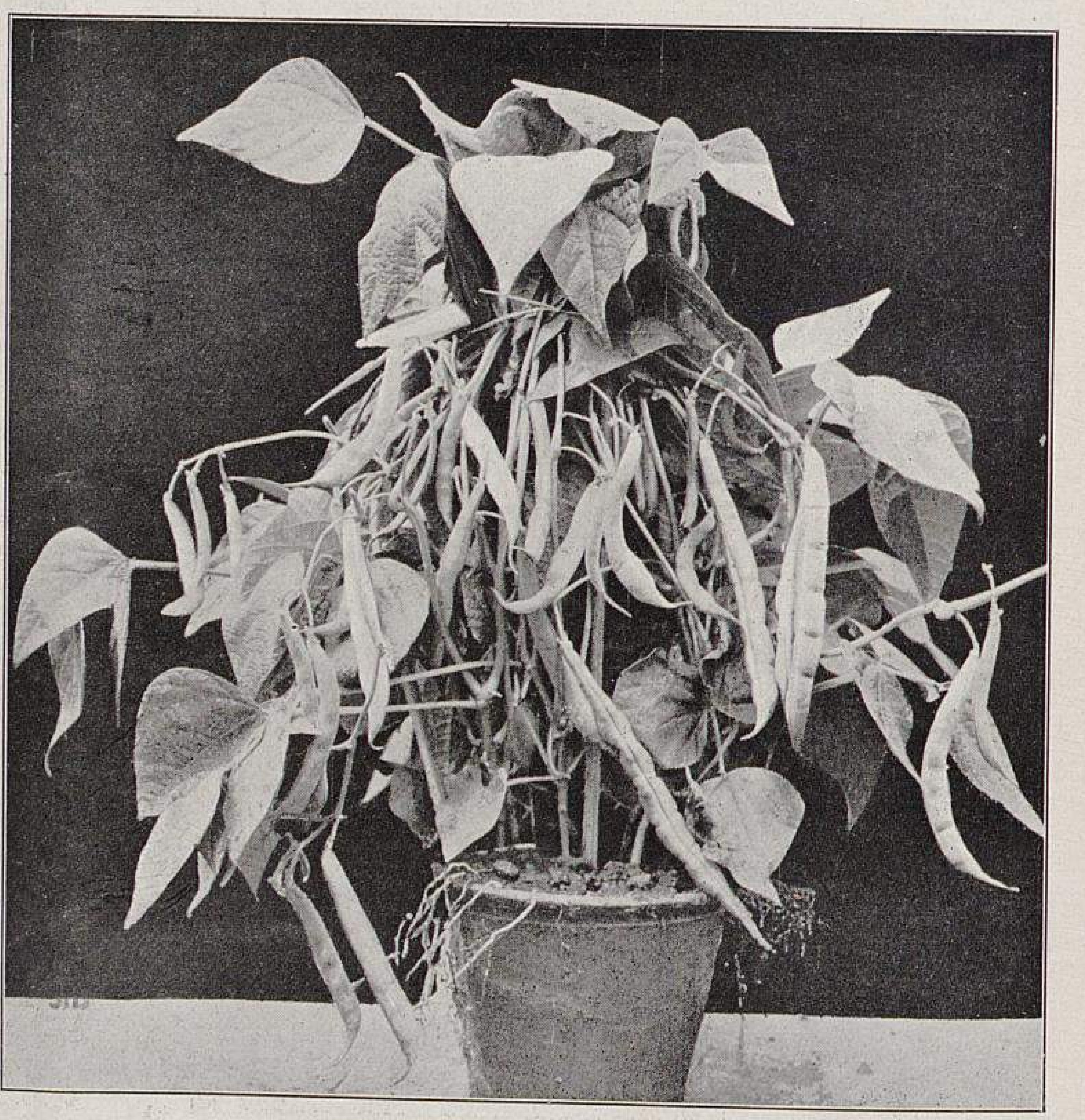
Zur Einbürgerung des »Winterspargels« (Zichorie) in Deutschland.

Die Zichorienkultur ist hauptsächlich in der Gegend von Brüssel heimisch und wird dort in sehr grossem Massstabe betrieben. Von dort aus ist auch mit dem Gemüse selbst der französische Name zu uns gekommen. Als erster und vielleicht auch als einziger grösserer Anbauer dieses Gemüses in Deutschland möchte ich statt der französischen Bezeichnung zunächst einen deutschen Namen einführen. Ich verkaufe dieses Gemüse unter dem Namen Winterspargel und bitte alle Nachbauer, diesen Namen beibehalten zu wollen. Der Name ist durchaus berechtigt, weil der Geschmack sehr dem des Spargels ähnelt, die Zubereitung auch genau dieselbe wie beim Spargel ist und weil dieses Gemüse in den Wintermonaten Januar, Februar, März zur Verfügung steht.

Es ist vor allen Dingen Wert auf echten Samen zu legen, da hierhin gerade vom Auslande, vielleicht auch absichtlich, sehr minderwertige Ware geliefert wird. Am besten ist es, den Samen selbst zu ziehen, und zwar aus Stecklingen, von denen man die kräftigsten Triebe aussucht. Ich ziehe schon seit Jahren den Samen selbst und habe durch peinliche Auslese sehr gute Zuchterfolge gehabt. Der Same wird in 35—40 *cm* Reihenentfernung gesäet, und zwar so, dass ein Korn vom andern etwa $^1/_2$ *cm* entfernt ist. Er darf nur sehr wenig mit Erde bedeckt werden. Der Winterspargel wächst auf allen in guter Kultur befindlichen Böden, nur liebt er nicht stauende Nässe im Untergrund.

Nach Aufgang wird fleissig gehackt und nach Bedarf vereinzelt, sodass die Pflanzen 3—4 *cm* voneinander entfernt stehen. Der Winterspargel ist gegen widrige Witterungseinflüsse nicht empfindlich, er verträgt Nässe und Trockenheit gleich gut. Auch habe ich noch nicht bemerkt, dass er durch tierische oder pflanzliche Feinde geschädigt würde. Im Herbst wird der Winterspargel genau so geerntet wie die Mohrrüben, die Wurzeln haben die $1^1/_2$fache Stärke von guten Speisemohrrüben. Das Kraut wird 1 *cm* über dem Kopf abgeschnitten. Die Wurzeln werden dann auf freiem Feld senkrechtstehend dicht eingeschlagen, auf diese eingeschlagenen Wurzeln bringt man eine etwa 50 *cm* starke Erdschicht. Will man schon im Dezember, Januar, Februar Winterspargel haben, dann muss man auf diese Erdschicht noch eine etwa 50 *cm* starke Schicht frischen Pferdedung bringen, der durch seine Erwärmung die Wurzeln zum Austreiben veranlasst. Die starke Erdschicht zwingt die Pflanze, um durchdringen zn können, mit vollkommen geschlossenem Spitzenkopf hervorzubrechen. Dieser getriebene und festgeschlossene Kopf, wird, wenn er hervorzukommen beginnt, an den Wurzeln abgebrochen und bildet nunmehr ein zartes, vollkommen weisses, nur an der Spitze etwas gelbliches Gemüse, das entweder roh, mit Essig und Oel als Salat zubereitet oder auch gekocht, genau wie Spargel, hergerichtet werden kann. Sehr gut eignen sich zum Einschlagen und Treiben auch Kellereien, alte Ställe usw. Man spart dabei die Kosten für den Pferdedung. Der Winterspargel wächst nämlich schon bei sehr geringer Wärme. Die im Freien eingeschlagenen Wurzeln sind um Mitte März schon genügend stark ausgetrieben, es kann dann bis Ende April dauernd geerntet werden. Auf diese Zeit der Ernte lege ich grossen Wert, weil dann an frischem Gemüse der grösste Mangel ist; auch sind für diese Spätkultur die Anzuchtkosten am geringsten.

Der Winterspargel ist bisher nur in den grössern Städten bekannt. Der Absatz in grossem Masstabe ist daher noch etwas schwierig; es muss deshalb die Aufgabe sowohl der Presse, als auch der Gärtnervereinigungen sein, das Publikum von der Billigkeit, Nützlichkeit und leichten Zubereitung des Winterspargels zu überzeugen, um dadurch die Einbürgerung zu erleichtern und zu vergrössern. Die allgemeine Einführung der Winter-



Empfehlenswerte Buschbohnen.
V. Zucker-Brechbohne Phoenix. (Text Seite 412.)
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

spargelkultur dürfte nach meinem Dafürhalten genau so lohnend sein wie seinerzeit die Einführung der Tomaten und des Rhabarbers. Ich habe mit einem kleinen Stück von einigen Quadratruten begonnen, die Fläche im nächsten Jahre auf einen Morgen vergrössert, und jetzt baue ich bereits sechs Morgen Winterspargel. Die Kultur eignet sich sowohl für den Klein-, wie für den Grossbetrieb.

Domänenpächter Schurig in Etzin (Mark).

Von der Holland-Haus-Schau 1913 in London.

In diesem Jahre hat die als Holland-Haus-Schau bekannte Sommergartenbauausstellung in London mich und wohl manch andern Besucher nicht so wie in frühern Jahren befriedigt. Viele sonst stets vertretene Firmen fehlten, und manche andre brachten nicht das, was man nach den Einsendungen der letzten Jahre von ihnen erwarten konnte, und das, was sie zeigten, war auch nicht von der gewohnten Vollkommenheit. Dies traf namentlich bei Staudenfirmen zu. Eine schon seit Wochen dauernde Dürre war wohl einzig und allein die Ursache.

Die Orchideen von Sander, von Charlesworth und einigen kleinern Firmen waren in diesem Jahre das Beachtenswerteste. Bei Sander fielen besonders die prachtvollen Miltonien und Cattleyen auf. Er erhielt den »Golden Cup«. In der Gruppe von Charlesworth waren es neben Miltonien und Cattleyen die Odontoglossum-Formen, die allseitige Bewunderung erweckten; diese Gruppe erhielt eine goldene Medaille. Die Einsendungen der übrigen Orchideen-Aussteller waren keineswegs schlechter als bei den genannten Firmen, die Sortimente waren jedoch nicht so reichhaltig. Eine neue Miltonie brachte die Firma Sander: *Miltonia Sanderae*. Die Grundfarbe der Blume ist weiss mit Lilarosa verschieden stark schattiert, die Mitte ist kräftg sammetbraunrot. Die Neuheit wurde viel bewundert.

Amerikanische Nelken waren wie in frühern Jahren, jedoch ohne beachtenswerte Neuheiten vertreten. Unter ihnen glänzte wieder C. Engelmann, Saffron-Walden. Die Topf-Chor-Nelken von J. Douglas möchte ich nicht unerwähnt lassen; diese Klasse gehört noch immer zum Edelsten unter den Nelken. Die Wicken von Sutton & Söhne und von Dobbie & Ko. waren unter den vielen Ausstellern die besten. Unter den Stauden fielen die Sammlungen der Firmen A. Perry, Barr & Söhne, Wallace und Reuthe besonders auf. Die Farnfirma H. B. May & Söhne brachte wie immer nur Mustergültiges, darunter eine Nephrolepis-Neuheit, *Nephrolepis Willmottae,* feinfiedrig wie *Neuberti,* aber von besserm Bau; auch die prachtvollen Pflanzen von *Adiantum Siebertianum* mussten jedem Besucher auffallen. Riesenblumige Knollenbegonien waren in Mengen ausgestellt und überall gut, ich bedaure stets, dass man derartiges nicht in Deutschland zeigt oder zeigen kann.

Was mich am meisten interessierte, waren die Rosen. Es war aber kaum die Hälfte der in frühern Jahren gezeigten Rosen ausgestellt, und von den wenigen Ausstellern war es wohl nur die Einsendung der Firma W. Paul & Söhne, die besonders auffiel. Unter ihren Neuheiten für dieses Jahr ist sicher die schon im Vorjahre gezeigte *Ophelia* die beste, eine Joseph-Hill-farbene Teehybride von herrlichem Bau, starkem Wuchs, gutem Duft und gesundem Laub. Diese Rose war wohl das beste, was gezeigt wurde. *Bianca* und *Mrs. Foley Hobbs* waren ebenfalls gut, ob sie aber wert sind, viel vermehrt zu werden, möchte ich nicht behaupten. Sonst war das Paulsche Sortiment wohl das reichhaltigste. Hugh Dickson, Belfast, brachte verschiedne Neuheiten; es fielen darunter auf: *Godfrey Brown,* rosa, *Charming,* lachsfarben, und *Brillant,* dunkelsammetrot, alle drei dürften der Anschaffung wert sein, wenn sie starkwüchsig genug sind, was ich nicht beurteilen konnte. Die Firma Hobbies zeigte eine herrliche, grossblumige, einfachblühende Rankrose: *Pink Pearl* und eine gelbe *Danae.* Alle andern Rankrosen waren ältere Sorten, die in Mengen gezeigt wurden. Polyanthen gab es genug zu sehen, aber Gott sei Dank nichts Neues. Bei all den übrigen Rosenausstellern war man schnell fertig, es wiederholten sich die Sorten früherer Jahrgänge stets, auch waren die Blumen im Durchschnitt gleichwertig

Japanische Zwergbäumchen, bunter Efeu, Ahorne usw. usw. waren wie alljährlich in Mengen und in gewohnter Güte da.

Ausserordentlich wirkungsvoll war die grosse Gruppe Topfobst der Firma J. Veitch & Söhne, eine ansehnliche Leistung, die sicher hinter keiner der ganzen Ausstellung zurückstand. Laxtons' Erdbeeren waren trotz der Trockenheit gut. Gemüse war kaum nennenswert vertreten.

H. Eicke in Frankfurt am Main-Rödelheim.

Wertvolle Rosen-Neuheiten für 1913.

In den letzten Jahren hat die Rosen-Neuheitenzucht in allen Ländern einen gewaltigen Aufschwung genommen, und wenn auch noch immer viele Sorten in den Handel kommen, die nicht besonders wertvoll sind, so muss doch jeder Gärtner anerkennen, dass es in aufsteigender Richtung vorwärts geht und wir wirklich ganz hervorragende Neuheiten erhalten haben. Ich selbst gebe mich nicht mit Neuheitenzucht ab, da mein Geschäft dazu zu gross ist. Diese Arbeit wird immer hauptsächlich solchen Gärtnern oder Liebhabern zufallen, die dazu die notwendige Mühe und Zeit übrig haben. Ich kann mich nur mit dem Vertrieb von Neuheiten befassen. Wenn ich es auch dieses Jahr unternehme, wieder mehrere Rosenneuheiten im Herbst in den Handel zu geben, so kann ich dies mit ruhigem Gewissen tun, nachdem ich sie genügend geprüft und beobachtet habe.

Da wir nun einmal im Zeichen der Zwergrosen (Polyantharosen) stehen, so möchte ich zuerst eine französische Polyantha-Neuheit empfehlen:

Mme. Jules Gouchault. Diese Sorte zeichnet sich durch hellgrünes Holz mit gesunder, guter Belaubung aus. Die Blumen sind von schöner Form, halten sich sehr lange und bilden grosse, aufrechte Büschel von fünfundzwanzig bis dreissig Blumen. Die Knospe ist zinnoberrot mit Orangezinnober schattiert, eine noch nicht vorhandene Farbe, die überall, wo sie gezeigt wurde, grosses Aufsehen erregte. Sie wurde zum erstenmale in London im Mai 1912 ausgestellt und erhielt dort ein Wertzeugnis und eine Goldene Medaille. Ebenso wurde sie in Paris im Mai 1913 gezeigt, wo sie die Goldene Medaille erhielt. Sie lässt sich genau so gut treiben wie die Sorten der Levavasseur-Klasse. Sowohl für Gruppen wie für Topftreiberei wird sie grosse Verwendung finden. Dem jetzt schon grossen Sortiment der Polyantharosen wird sie eine gute Abwechslung geben.

Frau Elise Kreis. Ein dunkelroter Sport von *Aennchen Müller.* In Wuchs und Blühwilligkeit genau wie die Muttersorte. Die Farbe ist ein schönes Karmesinrot, ähnlich der *Erna Teschendorff.* Das wichtigste ist, dass sie, selbst in greller Sonne, nicht so verblasst wie die Stammsorte. Obgleich *Aennchen Müller* in manchen Gegenden wegen Mehltaubefall nicht mehr so viel angepflanzt wurde, hat sich dieses doch bedeutend gebessert, und heute wird sie ihres Blütenreichtums wegen wieder gern gekauft. Ebenso dürfte *Frau Elise Kreis* als dunkelrote *Aennchen Müller* ihre Verbreitung finden. Leider konnte ich auf der Breslauer Ausstellung keine guten Blumen zeigen, da sie unterwegs zu sehr gelitten hatten.

Loreley. Stammt von einer Befruchtung mit *Tausendschön* und hat von der Stammsorte die frische, zentifolienrosafarbene Tönung. Der Hauptvorzug ist die lange Haltbarkeit der recht grossen Blumenbüschel. Die Füllung ist sehr gut, und der Flor dauert wie bei allen Polyanthen den ganzen Sommer durch. Die Belaubung ist glänzend und ebenso widerstandsfähig wie bei *Mrs. C. W. Cutbush.* In Rosa dürfte *Loreley* mit an der Spitze marschieren. Durch ihren gedrungenen Wuchs eignet sie sich besonders für Gruppen und Parterreanlagen. Auf allen Ausstellungen, auf denen sie gezeigt wurde, ist sie mit Preisen ausgezeichnet worden. Auf der Ausstellung in Breslau gaben die abgeschnittenen Blumen leider nicht das richtige schöne Bild wieder, das man von ihnen draussen im Freien hat.

Hofgärtner Kalb (Bengal-Hybride). Eine Kreuzung von *Souvenir de Mme. Eugène Verdier* × *Gruss an Teplitz.* Diese Gruppensorte erregte in Breslau grösstes Aufsehen. Der Strauch ist kräftig und buschig. Die Belaubung ist etwas lederartig und widerstandsfähig. Die Blumen sind gross, gefüllt, duftend, leuchtend karminrosa, mit durchscheinend gelber Mitte. Dazu sind die äussern Blumenblätter leuchtendrot getuscht, sodass die Blume eine ungemein leuchtende Farbe aufweist. Die Sorte blüht den ganzen Sommer und eignet sich durch ihren gleichmässigen, hohen Wuchs und ihre auffallende Färbung besonders gut zu Einfassungen, Rabatten und Beeten. Sie wird eine Gruppenrose allerersten Ranges werden.

Aber nicht nur in Deutschland, Frankreich und England werden jetzt gute Neuheiten herangezogen, sondern ein Zufall wollte es, dass ich auch drei Kletterrosen-Neuheiten in Oesterreich kennen lernte, die wirklich etwas ganz hervorragendes sind, und die man mit gutem Gewissen jedem empfehlen kann:

Gruss an Freundorf. Eine Wichuraiana-Hybride. Kreuzung zwischen *Wichuraiana rubra* × *Crimson Rambler.* Dies ist die dunkelste Rankrose, die ich bis jetzt kenne. Die Farbe ist ein glänzendes Karmesinrot. Die weithin leuchtenden, in grossen, lockern Sträussen erscheinenden Blumen, deren einzelne Blüten etwa 3 bis 4 *cm* Durchmesser haben, sind halbgefüllt, am Grunde weiss. Die Blütendauer ist verhältnismässig lang, die abgeschnittenen Blumen halten sich sehr gut. Die Belaubung ist klein, glänzend, dunkelgrün und pilzfrei wie bei allen echten Wichuraiana.

Perle vom Wienerwald. Eine Kreuzung zwischen *Helene* × *Crimson Rambler.* Die einzelnen Blumen haben einen Durchmesser von etwa 3 bis 4 *cm,* sind halbgefüllt, innen karminrosa, nach aussen zart nelkenrosa und erscheinen in mächtigen Sträussen. Die Blütendauer ist eine der längsten der Rankrosen. Die Blumen halten sich abgeschnitten ausgezeichnet. Vorzüglich eignet sich diese Neuheit zur Treiberei.

Donau. Kreuzung zwischen *Erinnerung an Brod* × *Wichuraiana.* Die Blume ist stark duftend, von maiblumenähnlichem Geruch und hat eine eigenartige Fliederfarbe, wohl das beste, was es bis jetzt an blauen Rosen gibt, da *Veilchenblau* meist nicht sehr gefällt. Die Einzelblüten haben etwa 4 bis 5 *cm* Durchmesser, sind im Aufblühen rötlichlila, färben sich dann später bis leuchtend schieferblau. Die Farbe wechselt natürlich je nach der Lage und der Bodenbeschaffenheit. Die Blume ist stark gefüllt. Jedenfalls ist es wieder eine Verbesserung in der von vielen Liebhabern gewünschten blauen Farbe.

Viktor Teschendorff, Rosenschulbesitzer in
Cossebaude-Dresden.

KLEINE MITTEILUNGEN

Die neue Königsbacher Frühzwetsche.

Von dem Inhaber der Freinsheimer Baumschulen, Herrn Otto Lubenau, vormals Oberholz, in Freinsheim (Rheinpfalz) erhielten wir Mitte Juli eine Sendung Früchte der von ihm in den Handel gebrachten neuen *Königsbacher Frühzwetsche.* In einzelnen Obstbauzeitschriften sei, so schrieb er, die Neuheit zu Unrecht abfällig beurteilt worden, sie sei inbezug auf Geschmack, Geruch und Versandfähigkeit eine ganz hervorragende Zwetsche. Den diesjährigen Frost habe die *Königsbacher Frühzwetsche* am besten überstanden, und die Bäume seien zur Zeit der Absendung der Früchte voller Behang gewesen. Die Zwetsche, eine Freinsheimer Lokalsorte, sei von den Grosshändlern auf dem Freinsheimer Obstgrossmarkt für 40—45 M. der Zentner aufgekauft worden.

Hierzu schreibt uns Herr Landesobstbauinspektor Bissmann, Gotha, auf unsre Anfrage:

Die mir am 21. Juli dieses Jahres zugesandten Früchte der *Königsbacher Frühzwetsche* sind schöne und ansehnliche, blaurote Früchte, 47—50 *mm* lang und 25—37 *mm* breit und dick. Ihr Fleisch ist dunkelgelb, saftreich, jedoch von wässerigem, mehr pflaumen- als zwetschenartigem Geschmack und nur wenig süss. Nur teilweise löste sich der auffallend lange, nach den beiden Längsseiten zugespitzte Stein. Als Speise- und Marktfrucht dürfte sie wegen ihrer frühen Reife und ansehnlichen Grösse besondre Empfehlung verdienen, doch bezweifle ich, dass sie sich zum Einmachen und für wirtschaftliche Zwecke eignen wird, da ihr Fleisch zu wässerig, wenig zuckerreich und von nicht besonders ausgeprägtem Geschmack ist. Da mir die Sorte noch neu ist und ich sie zum erstenmale sah, auch den Baum mit seinen Eigenschaften nicht kenne, vermag ich ein Urteil über diesen nicht abzugeben.

Landesobstbauinspektor O. Bissmann in Gotha.

Förderung des Walnussbaues.

Vom Deutschen Pomologenverein in Eisenach wird uns geschrieben:

Es ist wiederholt darauf hingewiesen worden, dass es notwendig sei, dem Anbau der Walnüsse in Deutschland mehr Beachtung als bisher zu schenken, wir laufen sonst Gefahr, dass die Walnussbäume in Deutschland langsam, aber sicher aussterben. Leider sind schon zu viele alte Walnussbäume wegen ihres hohen Holzwertes gefällt worden. Der Deutsche Pomologenverein hat deshalb schon im vergangenen Jahre eine grössere Anzahl Saatnüsse von gesunden, reichtragenden, spätblühenden Walnussbäumen gekauft. Die Nüsse sind im Herbst 1912 ausgesäet worden. Die jungen Bäume werden in diesem Jahre, soweit der Vorrat reicht, kostenlos abgegeben. Der Deutsche Pomologenverein beabsichtigt nun, in diesem Jahre, in dem die meisten Walnüsse durch den späten Nachwinter um Mitte April in ihrer Blüte erfroren sind, so viel Walnüsse wie möglich zur Aussaat zu kaufen.

Wir bitten deshalb alle, die entweder selbst deutsche Walnüsse zu verkaufen haben oder nachweisen können, näheres dem Deutschen Pomologenverein in Eisenach mitteilen zu wollen.

Obstbau-Werbemarken.

Der Obstbauverein für den Regierungsbezirk Kassel (Geschäftsführer Garteninspektor Karl Huber, Oberzwehren) gibt, um den Verbrauch deutschen Obstes und deutschen Gemüses zu fördern, eine Briefverschlussmarke in den Verkehr, die auf schwarzweissrotem Felde einen Aufruf folgenden Wortlauts trägt: »Deutsche, kauft und esst deutsches Obst und deutsches Gemüse! Millionen erspart ihr dadurch dem Vaterlande und fördert Deutschlands Obst- und Gemüsebau«. Die Marken kosten: 100 Stück 1 M., 200 Stück 1,80 M., 500 Stück 3 M., 1000 Stück 5 M., 2000 Stück 9 M., 5000 Stück 20 M., 10000 Stück 35 M. Auf die Unterstützung dieses Bestrebens durch Anschaffung und Verwendung der Marken sei auch von dieser Stelle aus empfehlend hingewiesen.

Genehmigung zum Gebrauch von Sprengmitteln.

Es ist vielfach nicht bekannt, dass der Besitz von Sprengstoffen ohne polizeiliche Genehmigung strafbar ist. Das Landgericht Bautzen hat zwei Forstbeamte und einen Waldarbeiter mit der Mindeststrafe von je drei Monaten Gefängnis bestraft, weil sie im Besitz des bekannten Sprengmittels Ammoncahücit waren, ohne die polizeiliche Genehmigung dazu zu haben. Das Reichsgericht hat dieses Urteil bestätigt. Da die Sprengstoffe Ammoncahücit, Romperit usw. heute vielfach zum Ausroden von Wurzelstöcken und dergleichen Arbeiten benutzt werden, so möge in keinem Falle die Einholung der polizeilichen Genehmigung schon vor der Beschaffung der Sprengmittel versäumt werden. L. K. R.

Düngung des Rosenkohls.

Wie bei der Kultur aller Gemüsearten Kali und Phosphorsäure als wichtige Nährstoffe bekannt sind, so trifft dies auch bei dem Rosenkohl zu. Viel Misserfolg bei dem Anbau dieser Kohlart ist auf den Mangel an den genannten Mineralien zurückzuführen, da die einseitige Stickstoffdüngung keine festen Rosen hervorbringt, sondern grosse, flattrige Köpfchen, die wenig Marktwert haben. Das Auskneifen der Spitzen tut es nicht allein. Das Wachstum verteilt sich danach allerdings auf die Rosen, die aber nicht fest werden. Der Trieb zur Samenbildung bleibt rege, und ein Teil der Knospen wird mindestens dadurch locker. Es liegt in der Natur der Pflanze, Seitenknospen auszubilden, auch ohne Entfernung des Endtriebes. Da ist es nun Aufgabe des Züchters, durch sachgemässe Düngung die Entwicklung der Knospen zu fördern. F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Rhabarber nicht im Sommer pflanzen.

Auf die Frage eines Lesers, ob die Sommerpflanzung des Rhabarbers zu empfehlen sei, antwortet Herr H. Jungclaussen, Frankfurt an der Oder:

Von der Sommerpflanzung des Rhabarbers, auch wenn es sich darum handelt, in Neuanlagen Lücken auszufüllen, muss ich abraten. Rhabarber ist eine Pflanze, die eine starke Vegetation hat und mit ihrer grossen Blattentwicklung und ihrem starken Saftauftrieb eine Verpflanzung in der Vegetationszeit nur unter grosser Schädigung der Einzelpflanzen durchmachen würde. Ich halte es daher nicht für ratsam, Rhabarber überhaupt in der Wachstumszeit zu pflanzen. Dagegen kann er schon zeitig im Herbst gepflanzt werden, wenn die Blätter anfangen, einzuziehen, was bereits Anfang September der Fall ist. Man kann nach dieser Zeit die noch vorhandenen Blätter abschneiden und die Klumpen mit möglichst grossem, langem Wurzelstock pflanzen. Es werden sich dann während des Herbstes neue Wurzeln bilden, und die Pflanzen werden gleich im nächsten Frühjahr ein üppiges Wachstum zeigen. Ich würde also entschieden raten, die Nachpflanzung in den Lücken bis zum September zu verschieben.

H. Jungclaussen, Baumschulbesitzer in Frankfurt an der Oder.

Spinat als zweite Frucht.

Aus Schleswig-Holstein fragt ein Leser an:

Auf leichtem, sandigem Marschboden sollen nach Frühweisskohl als zweite Frucht etwa 3 preussische Morgen mit Spinat besäet werden. An Dünger zur Hauptfrucht wurde gegeben: im Herbst Stallmist, im Frühjahr etwa 7 Zentner Ammoniak-Superphosphat 8 : 12 und als Kopfdünger etwa $1^{3}/_{4}$ Zentner Chilisalpeter auf den Morgen. 1. Wieviel Saatgut ist erforderlich? 2. Welche Sorte ist zu wählen? 3. Wann ist zu säen, eine oder mehrere Aussaaten? 4. Ist es möglich, mit der landwirtschaftlichen Drillmaschine zu säen, und welche Entfernung der Reihen ist zu wählen? 5. Wie ist der Absatz nach Hamburg, wann die beste Zeit? Versand in Körben oder Säcken? Wann ist die Ernte beendet?

Darauf antwortet Herr J. Hayunga, Weener:

Zu 1. Wenn so zeitig gesäet werden kann, dass der Spinat noch im Herbst marktfertig ist, auf den Morgen 25—40 *kg*. Die Aussaatmenge muss etwas reichlicher sein, wenn das Saatgut nicht ganz keimfähig ist; sonst wird man mit 25—30 *kg* ausreichen. Wird im September gesäet zur Ueberwinterung und zum Verkauf im zeitigen Frühjahr, so muss die Aussaat etwas reichlicher bemessen werden.

Zu 2. Zum Herbstverkauf: *Riesen-Gaudry;* zur Ueberwinterung: *Grosser scharfsamiger.*

Zu 3. Zum Verkauf an Händler im Herbst empfiehlt sich, in Zeitabschnitten von je vierzehn Tagen von Mitte Juli an in drei Aussaaten; zur Ueberwinterung und zum Verkauf im Frühjahr in zwei Aussaaten, Mitte September und Anfang Oktober.

Zu 4. Wenn der Acker nicht zu sehr verunkrautet ist, empfiehlt sich breitwürfige Saat, sonst in Reihen mit einem Abstand von 30 *cm*. Vor der Aussaat sind auf den Morgen noch 50 *kg* Chilisalpeter einzueggen.

Zu 5. Mir unbekannt. Der Versand geschieht am besten in Körben.

Gärtnereibesitzer **J. Hayunga** in Weener (Ostfriesland).

Tausend Dollar für eine neue Rose.

Nach einer Mitteilung des American Florist hat die Leitung der Weltausstellung San-Franzisko 1915 (Panama-Pacific International Exhibition) einen Preis von 1000 Dollar für die schönste, noch unbenannte Rosenneuheit gestiftet, die auf der Ausstellung gezeigt wird. Rosenzüchter aller Länder sind zugelassen.

HANDELSBERICHTE

Das Baumschulgeschäft im Herbst 1912 und Frühjahr 1913.

VI.*)

(Schluss.)

Die Geschäftslage war im Herbst 1912 und in diesem Frühjahr zufriedenstellend. Besonders war starke Nachfrage nach Aepfelhochstämmen gangbarer und bewährter Wirtschaftssorten; gegen Schluss des Frühjahrs konnte nicht mehr allen Aufträgen genügt werden. Auch Birnenhochstämme, die im vorigen Spätjahr weniger gefragt waren, fanden dieses Frühjahr noch gut Absatz und wurden vielfach als Ersatz für fehlende Aepfelhochstämme verwendet. Halbstämme führen sich für den landwirtschaftlichen Obstbau noch recht langsam ein, da durch die niedrigen Stämme eine Hemmung und Erschwerung der landwirtschaftlichen Kulturen befürchtet wird; der Absatz ist deshalb auch noch verhältnismässig gering. Formobst, wie Palmetten, Pyramiden, sowie jüngere Buschbäume, ebenso auch wagerechte und senkrechte Kordons waren sehr gefragt und fanden guten Absatz, desgleichen hohes wie niedriges Beerenobst. Der Absatz an Alleebäumen und Ziergehölzen war befriedigend, doch scheint die schlechte Geschäftslage im Baugewerbe die Nachfrage sehr ungünstig zu beeinflussen, sie wird im kommenden Jahre wohl etwas zurückgehen. Dasselbe gilt auch von Koniferen und immergrünen Gehölzen. Bei Rosen macht sich eine gewisse Ueberproduktion fühlbar, es mögen aber auch die beiden letzten gelinden Winter an dem Preisrückgang schuld sein.

Die vom Bund deutscher Baumschulbesitzer festgesetzten Mindestpreise konnten durchweg eingehalten werden. Für die kommende Verkaufszeit ist eine kleine Preiserhöhung durchaus gerechtfertigt; auf alle Fälle aber müssten die Preise mindestens auf der alten Höhe bleiben. Die für den Herbst zu erwartenden Vorräte sind durch den sonst noch nie erlebten Spätfrost am 12. April (10—12° C Kälte) sehr vermindert worden, und der volle Schaden stellt sich in seiner ganzen Grösse erst jetzt so nach und nach heraus. Am meisten haben die einjährigen Veredlungen auf Doucin und Quitten gelitten, sie müssen fast durchweg auf 15—20 *cm* Länge über dem Boden wieder abgeschnitten werden, aber auch an zwei- bis vierjährigen Pyramiden, Palmetten und Buschbäumen haben sich im Laufe des Vorsommers noch soviel Frostwunden und das Absterben ganzer Etagen und Etagenzweige gezeigt, dass viele davon wieder über der Veredlung abgeschnitten werden mussten. Auch bei Koniferen waren und sind die Verluste recht gross, neben den feinern empfindlichern Arten waren es die sonst sehr harten und recht starke Winterkälte vertragenden *Thuya occidentalis,* von denen viele vollständig erfroren sind. Eine Ueberproduktion ist daher weder bei Obst, noch bei andern Gehölzen zu befürchten, im Gegenteil werden viele Arten und Baumformen usw. nicht ausreichen. Es ist deshalb bis zum Herbst und kommenden Frühjahr eine recht gute Nachfrage zu erwarten.

W. Aldinger in Feuerbach-Stuttgart.

Am meisten gefragt waren hoch- und halbstämmige Aepfel, Kirschen und Pflaumen, Büsche und Spaliere von Schattenmorellen, niedriges und hochstämmiges Beerenobst, ferner Formobst und Buschbäume von Aepfeln. Hinzu kommen noch Pfirsiche und Aprikosen als Spaliere und ein- und zweijährige Büsche. Der Absatz war so bedeutend, dass einzelne Bestände völlig ausverkauft wurden und teilweise die jungen Bestände angegriffen werden mussten. Der Absatz an Rosen liess aber sehr zu wünschen übrig. Allgemeine Ueberproduktion und die Schleuderangebote von Firmen, die ausserhalb des Bundes deutscher Baumschulbesitzer stehen, sind die Ursache dafür. Hinzu kommt vielleicht noch der milde Winter. Die Mindestpreise des Bundes erregen beim kaufenden Publikum lange nicht mehr so häufig Widerspruch wie zu Anfang, sie werden dann anstandslos bezahlt, wenn Qualitätsware angeboten wird. Mit wenig Ausnahmen ist für Herbst 1913 alles reichlich vorhanden. Der Stand der Kulturen ist befriedigend.

E. Finger, Baumschulobergärtner
der Firma Chrn. Mohrenweiser in Altenweddingen.

Das Geschäft war im Herbst und Frühjahr zufriedenstellend, hochstämmige Obstbäume waren sehr gesucht, weniger Buschbäume, noch weniger Spaliere. Beerenobst sehr knapp (Stachelbeeren) und im Frühjahr schwer aufzutreiben. Absatz von Alleebäumen nicht befriedigend, dagegen waren Ziersträucher sehr gesucht. Koniferen und immergrüne Gehölze nur sehr mässig abgesetzt. Hochstämmige Rosen Absatz einigermassen gut, niedrige Rosen dagegen wegen der hier herrschenden Ueberproduktion sehr flau. Gesuchte Ware wurde teilweise gut bezahlt, jedoch war hier von einer Wirkung der Mindestpreise des Bundes deutscher Baumschulbesitzer wenig zu merken. Die Aussicht auf gute Herbstvorräte ist bis jetzt wenig erfreulich, da hier schon länger starke Trockenheit herrscht. Hier ist ein Pflug zum Ausheben von niedrigen Rosen und Wildlingen eingeführt worden, der sich gut bewährt hat.

Gebrüder Heinsohn in Wedel (Holstein).

Wir beschliessen die ihrer Wichtigkeit entsprechend eingehend erfolgte Berichterstattung über diesen Gegenstand mit der Wiedergabe der

Mindestpreise für 1913/14.

Die nachstehenden Preise haben Gültigkeit für sämtliche Käufer, die nicht erwerbstätige Wiederverkäufer sind. An Behörden, Verwaltungen, Stadtgärtnereien, Vereine und sonstige derartige Abnehmer können auf die Preise 10 Prozent Rabatt oder Franko-Lieferung bewilligt werden. Da, wo bei Offerten und Lieferungen Tausendpreise zu notieren sind — aber nicht festgelegt wurden —, sind dieselben den Hundertpreisen entsprechend und der Konjunktur folgend sinngemäss abzustufen.

a) Obstbäume.	1 St. M.	10 St. M.	100 St. M.
Aepfel, Birnen, Kirschen, Pflaumen, Hochstämme, 7—8 *cm* Umfang .... 1000 St. 1300 M.	1,60	15,—	140
Aepfel, Birnen, Kirschen, Pflaumen, Halbstämme, 1000 St. 900 M.	1,25	11,—	100
Pfirsiche, Aprikosen, Hochstämme, 7—8 *cm* Umfang	2,50	24,—	230
Aepfel, Birnen, Pflaumen, Kirschen, einjährige Veredlungen .... 1000 St. 450 M.	0,60	5,50	50
Kirschen und Pflaumen, stark verzweigte, einjährige Veredlungen ..... 1000 St. 700 M.	1,—	9,—	80
Pfirsiche, Aprikosen, einjährige Veredlungen ..	1,25	11,—	100
Aepfel, Birnen, Kirschen, Pflaumen, Spaliere, 1 Etage und Fächer	1,50	14,—	130
Pfirsiche, Aprikosen, Spaliere, 1 Etage und Fächer	2,—	18,—	160
Aepfel, Birnen, Kirschen, Pflaumen, Spaliere, 2 Etagen und Fächer	2,50	24,—	230
Pfirsiche, Aprikosen, Spaliere, 2 Etagen und Fächer	3,—	28,—	260
Aepfel, Birnen, Pyramiden, 1 Serie	1,50	14,—	130
» » » 2 Serien	2,50	24,—	230
Aepfel, Birnen, Niederstämme, Büsche, zweijährig .... 1000 St. 900 M.	1,25	11,—	100
Aepfel, Birnen, Niederstämme, Büsche, 3- und 4jährig .... 1000 St. 1200 M.	1,50	14,—	130

---

*) I., II., III., IV., V. siehe Nr. 25, 27, 30, 32 und 34.

		1 St. M.	10 St. M.	100 St. M.
a) Obstbäume.				
Aepfel, Birnen, senkrechte Schnurbäume, 2- und 3jährig		1,25	11,—	100
Aepfel, Birnen, senkrechte Schnurbäume, 3- und 4jährig		1,75	16,—	150
Aepfel, Birnen, wagerechte Schnurbäume, einarmig, 2jährig		1,25	11,—	100
Aepfel, Birnen, wagerechte Schnurbäume, einarmig, 3- und 4jährig		1,75	16,—	150
Aepfel, Birnen, wagerechte Schnurbäume, zweiarmig, 2jährig		1,75	16,—	150
Aepfel, Birnen, wagerechte Schnurbäume, zweiarmig, 3- und 4jährig		2,50	24,—	230
b) Beerensträucher.				
Himbeeren		0,20	1,50	10
Brombeeren, verpflanzte		0,60	5,50	50
Johannisbeersträucher, verpflanzte		0,40	3,50	30
Johannisbeer-Hochstämme, 90 *cm* und höher		1,25	11,—	100
Stachelbeersträucher, verpflanzte		0,60	5,50	50
Stachelbeer-Hochstämme, 90 *cm* und höher		1,50	14,—	130
Haselnüsse in Sorten		0,75	6,50	60
c) Rosen.				
Hochstämme, Stammhöhe 120—150 *cm*		1,75	16,—	150
» » 90—120 »		1,50	14,—	130
Halbstämme, » 60—90 »		1,25	11,—	100
Trauerrosen, » 150—200 »		2,50	24,—	230
Niedrige Teehybriden, Remontantrosen, Monatsrosen		0,40	3,50	30
Niedrige Polyantha		0,50	4,50	40
» Tee-, Rank-, Botanische Rosen usw.		0,60	5,50	50
d) Gehölze. (Verpflanzte, mit Namen, nach Wahl des Lieferanten.)				
Ziersträucher, 3—4jährig ..... 1000 St. 275 M.		0,40	3,50	30
Vorsträucher und bessere Ziersträucher		0,50	4,50	40
Ziersträucher, einschliesslich buntblättriger und Veredlungen		0,60	5,50	50
Starke Sträucher, 1,50—2 *m* hoch		0,60	5,50	50
Baumartige Gehölze, 2—3 *m* hoch		0,80	7,50	70
e) Alleebäume.				
Klasse I.				
Acer Negundo, Neg. californicum, Pseudoplatanus, platanoides *Aesculus Hippocastanum* *Fraxinus excelsior* *Populus alba* und andre Sorten *Sorbus aucuparia* Ulmen aus Samen	8—10 *cm* 10—12 » 12—14 »	1,50 2,— 2,50	13,— 17,— 22,—	110 140 180
Klasse II.				
Acer dasycarpum *Acer Pseudoplatanus fol. purpureis* *Quercus pedunculata* *Robinia Pseudacacia Bessoniana* und *inermis* *Tilia platyphyllos, T. euchlora* und *T. intermedia* Ulmen, veredelt oder aus Senkern Platanen Crataegus	8—10 *cm* 10—12 » 12—14 »	2,— 2,50 3,—	17,— 22,— 27,—	140 180 220
Klasse III.				
Acer-Veredlungen *Quercus palustris* und *rubra* *Tilia argentea*	8—10 *cm* 10—12 » 12—14 »	2,50 3,— 4,—	22,— 27,— 36,—	180 220 325

Die vorgenannten Mindestpreise auf Alleebäume haben Gültigkeit für Lieferungen bis zu 500 Stück. Bei grössern Lieferungen sind die Mitglieder nicht an diese Preise für Alleebäume gebunden.

AUS DEN VEREINEN

XXII. Jahresversammlung der Deutschen dendrologischen Gesellschaft vom 3.—10. August 1913.

Ueber der diesjährigen Studienreise der Deutschen dendrologischen Gesellschaft schwebte ein günstiger Stern. Jupiter Pluvius hatte einige Tage seine Tätigkeit eingestellt, nur an zwei Tagen, und da auch nur sehr kurze Zeit, machte er sich durch geringe Regenfälle bemerkbar. Meist lächelte uns die Sonne mit ihren sengenden Strahlen zu.

Erster Tag.

Sonntag, den 3. August, trafen sich etwa 90 Teilnehmer auf dem Bahnhof in Düren, um gemeinschaftlich nach Krauthausen zur Besichtigung des Hambacher Forstes zu fahren. An der Station empfingen uns Oberforstmeister Kaute und königl. Forstmeister Gericke, Hambach. Sofort wurde zum Aufbruch geblasen, und die bereitstehenden Wagen wurden bestiegen.

Der Hambacher Forst ist wohl einer der schönsten an der belgisch-holländischen Grenze. Vor zwanzig bis dreissig Jahren sind eine grosse Anzahl der verschiedensten Forstpflanzen und Exoten aufgeschult, um festzustellen, welche Baumarten sich für Forstkulturen dieser Gegend eignen. So waren neben verkümmerten Ueberresten von *Pinus Thunbergi* kräftige Bestände von *Picea sitkaënsis,* neben von Mehltau stark befallenen deutschen Eichen kerngesunde Roteichen *(Quercus rubra)* zu finden. In einem Schlage fanden wir reihenweise abwechselnd nebeneinanderstehend *Picea excelsa* und *P. sitkaënsis,* letztere hatte in 22 Jahren die erstere in der Stärke fast um das Doppelte überholt, gleichzeitig musste festgestellt werden, dass die Sitkafichte gegen Trockenheit 1911 und gegen Wetterschlag widerstandsfähiger ist als unsre gewöhnliche Fichte. Oft mussten wir die Wagen verlassen, um die herrlichen Bestände zu durchstreifen. Prachtvolle Bestände von *Carya alba* (Stangenholz von 10 *cm* Durchmesser) und *Prunus serotina* (21jährig), alte Buchen- und Eichenbestände von mehr als 130 Jahren wurden uns gezeigt. Besonderes Erstaunen erregte der »Dom« von Hambach, der aus alten, 130jährigen, 15 *m* auseinanderstehenden Rotbuchen riesenhafte Kreuzgewölbe bildet. Nach einer kurzen Rast in der Hambacher Dorfwirtschaft ging es weiter durch den Forst nach Jülich. Auf diesem Wege konnten wir die in preussischen Wäldern bestbestandene Buchen- und Eichenfläche bewundern. Messungen hatten ergeben, dass auf 1 *ha* Waldfläche 542 Festmeter Quercus und 219 Festmeter Fagus, zusammen also 761 Festmeter Derbholz durchschnittlich vorhanden sind.

Von Jülich gings nach Aachen, wo wir drei Nächte verweilten. Unser rühriger Präsident, Dr. Graf Fritz von Schwerin, liess uns nicht viel Zeit, schon 5^{30} erwartete er uns am Elisenbrunnen, um uns unter Führung des Bürgermeisters Bacciocco und Stadtbauinspektors Adenaw die weltberühmten Sehenswürdigkeiten der Kaiserstadt Aachen zu zeigen. Am Kurhaus gesellte sich noch Kurdirektor Hey'l zu uns. Zunächst ging es zum Aachener Münster mit seinen goldenen Kunstschätzen und seinen vielen Altertümern: der Krönungsstuhl Karls des Grossen, der Sarkophag, der goldene Altar mit Edelsteinen reich geschmückt, die massiv goldene Kanzel, die alte und neue Orgel, die Entstehung der verschiednen Abteilungen des Münsters, die kunstgeschichtliche Entwicklung der einzelnen Abteilungen, alles wurde uns in eingehender Weise erläutert. Sodann ging es weiter zum alten, würdigen Rathause mit seinem prächtigen Kaisersaal, in dem 30 deutsche Kaiser ihre Krönungsweihe erhalten haben. Kostbare Gemälde schmücken den Saal und die Treppenaufgänge. Mehrere Male ist Aachen abgebrannt, jedoch wurde der Saal, das Münster und die Kostbarkeiten verschont. Die Schätze sollen so hohen Wert haben, dass dafür ganz Aachen bei einer etwaigen Zerstörung neu wieder aufgebaut werden könnte. Nachdem uns noch der Konvikt mit dem Kreuzgewölbe gezeigt worden war und wir das Badehaus mit seinen vornehmen Einrichtungen und die Schwefelquelle in Augenschein genommen hatten, vereinigten wir uns zum gemeinsamen Abendbrot im Kurgarten bei Militärmusik und Gerstensaft. (Fortsetzung folgt.)

Stadtgartendirektor J. Engeln in Kassel.

TAGESGESCHICHTE

Bildung eines Gärtnereiausschusses bei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Pommern.

Den Bestrebungen, der Gärtnerei, nachdem der Gedanke an besondre Gartenbaukammern aufgegeben war, in den Landwirtschaftskammern die berechtigte Vertretung ihrer Berufsinteressen zu sichern, wurde zuerst durch die Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien Rechnung getragen (Seite 94, 1912), die zu Anfang des Jahres 1912 in ihrem neuen Ausschuss für Obst- und Gartenbau die Vorsitzenden sämtlicher in Schlesien bestehenden grössern gärtnerischen Verbände aufnahm.

Im Februar desselben Jahres (Seite 93 und 94 1912) nahm dann das Landesökonomiekollegium einen Antrag Jungclaussen an, der die Staatsregierung um möglichste Förderung von Gartenbauausschüssen bei den Landwirtschaftskammern bittet. Daraufhin erliess der Landwirtschaftsminister den bekannten Runderlass vom 28. Januar 1913 (Seite 116, 1913), der eingehende Richtlinien für die Bildnug derartiger Ausschüsse gibt.

Am 20. Juli dieses Jahres sind nun über 200 pommersche Gärtner in den Räumen der Landwirtschaftskammer zu Stettin zusammengetreten, um über die Einrichtung eines Gärtnereiausschusses für Pommern zu beraten. In der Aussprache kam klar zum Ausdruck, dass eine Beitragspflicht der Gärtnerei zu den Lasten der Landwirtschaftskammer unter Aenderung des Kammergesetzes allgemein für erwünscht gehalten wird. Eine grosse Belastung würde der Gärtnerei, wie der Direktor der Kammer erwähnte, nicht erwachsen, da der gesamte Verwaltungsapparat der Landwirtschaftskammer den Gärtnern gewissermassen kostenlos zur Verfügung gestellt werde. Auch Fragen, die in der Folge den Ausschuss beschäftigen sollen, wurden schon berührt, wie Schiedsgerichte für gärtnerische Berufsfragen, Schutzzölle für Gartenbauprodukte, Vorbildung der jungen Gärtner, deren Fortbildung vielleicht die landwirtschaftlichen Winterschulen nutzbar gemacht werden könnten. Den Gärtnern ist der grösste Einfluss in dem neuen Ausschuss, den 10 Vertreter des Gärtnerberufs und 2 Kammermitglieder bilden sollen, gesichert. Wenn auch unter den 10 kooptierten Gärtnern ein beamteter Fachmann ist, so bleibt doch immer die Stimmenmehrheit auf seiten der selbständigen Gärtner.

Die vorgenommenen Wahlen hatten das Ergebnis, dass der Landwirtschaftskammer zur Wahl in den Ausschuss für Gärtnerei vorgeschlagen werden als Vertreter der Baumschulgärtnerei: Baumschulbesitzer **Schümann**, Stralsund, Baumschulbesitzer **Hafner**, Radekow. Als Vertreter der Gemüsegärtnerei und -treiberei: Gärtnereibesitzer **Rathsack**, Anklam, Gärtnereibesitzer E. **Knappe**, Finkenwalde. Als Vertreter der Topfpflanzen-, Freilandblumen-, Schnittblumen-, Stauden-, Rosen- und Dekorationsgärtnerei: Gärtnereibesitzer **Eichholz**, Stettin-Scheune, Gärtnereibesitzer **Hoppe**, Köslin, Gärtnereibesitzer **Koch**, Stralsund. Als Vertreter der gewerblichen Landschaftsgärtnerei: Landschaftsgärtner **Eggert**, Stettin. Als Vertreter der Landschaftsgärtnerei unter Berücksichtigung der Verwaltungen: Gartendirektor **Schulze**, Stettin. Als Vertreter der Arbeitnehmer: Reviergärtner **Stummer**, Stettin.

Ueber die Vertretung der Gärtnerei in der Provinz **Brandenburg** hat königl. Gartenbaudirektor **Grobben** auf Seite 346 des laufenden Jahrgangs eingehend berichtet.

In den Provinzen Schlesien, Brandenburg und Pommern ist mithin die Bildung der Gärtnereiausschüsse bisher am weitesten gediehen.

Blumengeschäftsinhaber und die gärtnerischen Zollforderungen.

Wie unser Berichterstatter kurz vor Redaktionsschluss dieser Nummer mitteilt, hat der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber auf seinem 5. Verbandstag am 19. August in Breslau in der Zollfrage beschlossen, einem **Zeitzoll** auf Schnittblumen und zwar für die Zeit vom 1. März bis 14. Oktober zuzustimmen, falls dieses Entgegenkommen aber abgelehnt würde, künftig gegen jeden Zoll auf Schnittblumen und Schnittgrün Stellung zu nehmen. Er hat sich ferner **gegen** einen **Dauerzoll auf Flieder, Chrysanthemum und feines Schnittgrün** ausgesprochen.

Diese Entschliessung ist vom Standpunkt der Schnittblumengärtner aus zu bedauern, vor allem wegen der ablehnenden Haltung gegenüber der Forderung der Verzollung von Flieder, Chrysanthemum und Schnittgrün, für die der Verband, im Gegensatz zu seinem jetzigen Beschluss, doch in letzter Zeit zu haben war. Zum andern verlangen die Blumengeschäftsinhaber im Gegensatz zu den Gärtnern, dass die zollfreie Zeit statt am 1. Dezember schon am 15. Oktober, also sechs Wochen früher, beginne. Es ist aber noch nicht aller Tage Abend, und die Erfahrung lehrt, dass schon mancher, auch wie dieser mit einer deutlichen Drohung geschmückte Versammlungsbeschluss nicht gehalten werden konnte. Der Verband deutscher Blumengeschäftsinhaber glaubt im Ernst doch selbst nicht, dass die Gärtner sein Zollprogramm nun bedingungslos annehmen werden. Aber auch die andre Partei, der Arbeitsausschuss für die künftigen Handelsverträge, wird nicht umhin können, im Interesse des ganzen Werkes nochmals die Frage zu prüfen: können wir nicht noch eine Kleinigkeit nachgeben, um mit der andern Gruppe eines Sinnes zu werden? Wir sind ja doch aufeinander angewiesen, und wenn wir uns nicht einigen, besteht die Gefahr, dass wir überhaupt nichts erreichen. Vor allem möge aber die Angelegenheit von beiden Seiten weiterhin mit der bisherigen Sachlichkeit und Ruhe behandelt werden.

Nachstehend eine Gegenüberstellung der auseinandergehenden Forderungen eines Zeitzolles auf Schnittblumen und feines Schnittgrün. Es verlangen:

	Zoll	Zollfreiheit
Gärtner	1. März bis **30. November**, also 9 Monate	1. **Dezember** bis 28. Febr., also 3 Monate
Blütner	1. März bis **14. Oktober**, also 7½ Monate	**15. Oktober** bis 28. Febr., also 4½ Monate

Zur Dahlien-Ausstellung in Breslau.

Staunend hat man vor dem Wahrzeichen der Breslauer Ausstellung, der Jahrhunderthalle gestanden, bewundernd hat man den Säulengang durchschritten, um schliesslich den reizvollen japanischen Garten auf sich einwirken zu lassen — da leuchtet es in der Ferne durch die Zweige, wunderbar alle Tönungen der Farbenskala durchlaufend, wir kommen ins Reich der Königin des Herbstes, der Dahlie. Und in welch herrlichem Kleide zeigt sie sich uns beim Näherkommen! Umrahmt von schönen Laub- und Nadelholzgruppen, die gerade in der Gegend des Lindenhügels zu schönster Wirkung kommen, hat die Deutsche Dahlien-Gesellschaft eine Auslese von Dahlien angepflanzt, wie sie in solcher Zahl und in solch eigenartiger Vorführung noch auf keiner Ausstellung gezeigt worden sind. Von dem Gedanken ausgehend, die Dahlie als schönes Schmuckmaterial unserer Gärten zu zeigen, haben die Züchter das Beste zusammengetragen, was für diesen Zweck geeignet ist. Alle Klassen haben Berücksichtigung gefunden, und neben stolzen Edeldahlien wiegen sich einfache oder riesenblumige Sorten, während die Halskrausen- und die wieder in Mode gekommenen Pompondahlien reizvolle Abwechslung schaffen. Teils in kleinen Trupps im Rasen zerstreut, teils in einem grossen, regelmässigen Parterre oder auch in umfangreichen Gruppen bis zu 200 Stück in zwangloser Weise vor Baumgruppen verteilt, so schauen wir bewundernd in ein Meer von Farbenfreudigkeit, und jeder Schritt bringt neue Bilder in reichster Abwechslung. Es ist nicht der Zweck dieser Zeilen, hier näher auf Einzelheiten und Sorten einzugehen, aber es mag gesagt sein, dass die Deutsche Dahlien-Gesellschaft mit ihrer Musteranlage in Breslau gezeigt hat, welch prächtiges Schmuckmaterial unsern Gärten zugeführt werden kann. Der Gartenkünstler wird die Königin des Herbstes künftig nicht unberücksichtigt lassen können. Im Dahliengarten sind nur erprobte, reichblühende, wirkungsvolle Schmucksorten untergebracht. Die neuesten Züchtungen wird die Deutsche Dahlien-Gesellschaft in ihrer **Blumenschau** vom 6.—14. September in Breslau zeigen. Nach den Vorbereitungen und den in grosser Zahl eingelaufenen Anmeldungen zu schliessen, dürfte diese Schau wieder einen Glanzpunkt bilden, und wer die reichen Schätze der Breslauer Ausstellung noch nicht in Augenschein genommen hat, dem sei ein Besuch zur »Dahlienwoche« wärmstens empfohlen.

Die Versammlung der Deutschen Dahlien-Gesellschaft findet am Sonntag, 7. September, Vormittag von 9½ Uhr an, in einem der Säle des Ringbaues der Jahrhunderthalle statt. Gäste sind willkommen! **Kurt Engelhardt** in Leipzig-Eutritzsch.

Von der Rosen- und Gartenbauausstellung in Forst (Lausitz).

Die Rosen- und Gartenbauausstellung in Forst, die in allen Kreisen grossen Anklang gefunden hat, ist namentlich durch ihre Sonderschauen bemüht, das Interesse des Publikums für den Gartenbau zu wecken. So fand am 9. August eine Schnittblumen- und Bindekunstausstellung statt. Besonders reichhaltig waren da die Einsendungen von Neuheiten. Bekannte grössere Firmen, wie **Nonne & Hoepker**, Ahrensburg, **Karl Foerster**, Bornim-Potsdam, **Köhler & Rudel**, Windischleuba, **H. L. Thilo**, Blütenberg bei Lichterfelde, **P. Süptitz**, Saalfeld, **A. Trebst**, Merseburg, **F. Matthes**, Ottendorf-Okrilla, **P. Engwicht**, Forst, suchten sich gegenseitig in ihren Leistungen zu überbieten. Und die Privatgärtnereien, wie zum Beispiel die gräfl. Brühlsche Schlossverwaltung in Pförten und andre, standen den handelsgärtnerischen Firmen nicht nach. Vom 23.—28. August hat die grosse Herbst-Schnittrosenschau stattgefunden. Durch viele Mühen ist es gelungen, die 34000 ausgepflanzten Rosen von Mehltau, Rost und andern Krankheiten freizuhalten, sie stehen zur Zeit in wunderbarem Herbstflor, der bei vielen Arten dank der jetzt bessern Wurzelbildung usw. den Sommerflor bei weitem übertrifft. Auch die ausgepflanzten 2600 Dahlien, unter denen sehr viele Neuheiten sind, stehen zum grössten Teil in vollem Flor und versprechen zu der vom 30. August bis 5. September stattfindenden grossen Dahlienschau eine Sehenswürdigkeit ersten Ranges. Von weiteren Veranstaltungen im Monat September seien noch erwähnt: Schauen von Topfpflanzen und Chrysanthemum, Pilzen und zum Schluss von Obst und Gemüse, verbunden mit Obst- und Gemüseverwertung.

HANDEL UND VERKEHR

Zollvermerk auf Pflanzensendungen.

Das Reichsamt des Innern hat an die Regierungen der Bundesstaaten das folgende Schreiben über die Anbringung des Ein- und Durchfuhrvermerkes auf den Begleitpapieren von Pflanzensendungen gerichtet:

»Vom Reichspostamt ist hier zur Sprache gebracht, dass das bisher übliche Verfahren der Eingangs-Zollstellen, den Vermerk über die Zulässigkeit der Ein- oder Durchfuhr von Pflanzensendungen auf die Rückseite einer der Zollinhaltserklärungen zu setzen, dann Weiterungen zur Folge hat, wenn die mit dem Prüfungsvermerke versehenen Zollinhaltserklärungen den Bestimmungsort nicht erreichen. Durch die in solchem Falle notwendige Rücksendung der Pakete an die Grenze sind die Pflanzen wiederholt verdorben, was zu Ersatzansprüchen der Absender gegen die Postverwaltung geführt hat.

Derartigen Schädigungen der Interessenten und der Postverwaltungen kann vorgebeugt werden, wenn der erwähnte Vermerk, wie es bereits bei einigen Grenz-Zollstellen in Elsass-Lothringen geschieht, künftig allgemein ausser auf einer der Zollinhaltserklärungen auch auf der Rückseite der Postpaketadresse angebracht wird. Ausserdem wären für den Fall, dass die Zollinhaltserklärungen und die Postpaketadressen nach der Vorführung bei der Grenz-Zollstelle verloren gehen sollten, die Sendungen selbst mit einem den Aufdruck: »Einfuhr gestattet« tragenden Klebzettel zu versehen. Die Lieferung dieser Klebzettel wird für das Reichspostgebiet auf Antrag kostenfrei durch die Ober-Postdirektionen erfolgen, in deren Bezirk die Zollämter liegen oder der sie benachbart sind.«

Das neue Verfahren ist am 1. August 1913 in Kraft getreten.

Ausnahmetarif für frisches Obst.

Mit Gültigkeit vom 1. Juli ist für den Bereich der Preussisch-Hessischen und Oldenburgischen Staatseisenbahnen, sowie der Militärbahn ein Ausnahmetarif 23 für frisches Obst (Aepfel, Birnen, Pflaumen, Zwetschen, Kirschen und Beeren) bei Aufgabe in Wagenladungen von 5 und 10 Tonnen oder bei Frachtzahlung hierfür eingeführt. Für die als beschleunigtes Eilgut aufgegebenen Sendungen findet der Ausnahmetarif keine Anwendung. Ueber die sonstigen Anwendungsbedingungen, sowie über die Höhe der Frachtsätze geben die Abfertigungsstellen nähere Auskunft.

Untersuchungsstellen für die Pflanzenausfuhr nach den Vereinigten Staaten von Amerika in Hessen.

Das grossherzogl. hessische Ministerium des Innern hat dem Landwirtschaftlichen Institut der Landesuniversität Giessen, der Wein- und Obstbauschule Oppenheim und der Landwirtschaftskammer für das Grossherzogtum Hessen die Untersuchung der für die Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten von Amerika bestimmten Pflanzen und die Ausstellung der Untersuchungszeugnisse nach § 1 des Pflanzenquarantänegesetzes der Vereinigten Staaten von Amerika vom August 1912 übertragen. Gebühren werden nicht erhoben.

PERSONALNACHRICHTEN

Die Handelsgärtnerei von **Otto Heyneck** in Cracau bei Magdeburg, bekannt vor allem durch ihre Chrysanthemum-Spezialkulturen, konnte am 25. August auf ihr fünfundzwanzigjähriges Bestehen zurückblicken. Herr Heyneck, der gleichzeitig am Breiten Weg in Magdeburg eins der ersten Blumengeschäfte der Stadt besitzt, das von seiner ebenso liebenswürdigen, wie geschäftstüchtigen Gattin geleitet wird, ist unsern Lesern als langjähriger, kenntnisreicher Mitarbeiter bestens bekannt. Wir wünschen der Firma für die Zukunft weiteres Blühen.

Johann Schilling, Obergartner, beging am 20. August den Tag seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit in der Gärtnerei von H. Ahlers in Bremen-Hastedt.

F. Buch ist als Stadtobergärtner in die Gartenverwaltung Berlin berufen worden.

Franz Hahnel ist von der Gartenverwaltung der Stadt Breslau als leitender Gartentechniker angestellt worden.

R. Haar, früher Obergärtner der Firma H. Berg, Hoflieferant in Frankfurt am Main, ist jetzt in gleicher Eigenschaft in den Schnittblumenkulturen der Firma E. Münz inWaiblingen (Württemberg) tätig.

Franz Krumm, bisher Reviergärtner bei der städt. Gartenverwaltung in Rostock, ist als Obergärtner der Abteilung Handelsgärtnerei an die Handwerker-Bildungs-Anstalt in Gemünd (Eifel) berufen worden.

Otto Fuchs †.

Am 13. August starb am Herzschlag, erst 42jährig, der Gärtnereibesitzer **Otto Fuchs**, in Firma Rössler & Fuchs, in Olvenstedt bei Magdeburg. In Altenburg, seiner Heimatstadt, haben wir ihm das Geleite zur letzten Ruhe gegeben. Ein prächtiger Charakter, ein edler, treuer Mensch ist mit ihm dahingegangen. Eine freundliche Fee hatte an seiner Wiege gestanden und ihm einen Optimismus verliehen, der uns, seine Freunde, in den glücklichen Jahren einer strebend und fröhlich verlebten Ausbildungs- und Jugendzeit manche Stunde schaffte, für die wir ihm danken. Bei Franz Kunze in Altenburg begann er mit mir gemeinsam 1886 die Lehrzeit, und als Gehilfen waren wir später wieder beisammen bei A. Bauer in Danzig und im Botanischen Garten in Berlin. Köstliche Stunden, in denen oft Pläne geschmiedet wurden für unsre Zukunft, wie einst zu Füssen des Leuchtturms auf Westerplatte, als wir des letzten Zuges zur Rückkehr nach Danzig vergassen. Ausserdem bildete sich O. Fuchs bei J. C. Schmidt in Erfurt und in England aus; ein Jahr lang besuchte er auch die königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim am Rhein. Im Jahre 1897 machte er sich mit Paul Rössler, einem tüchtigen Menschen mit klarem Verstande, einem frühern Obergärtner der Thalackerschen Gärtnerei in Leipzig, nahe bei Magdeburg, in Olvenstedt, selbständig. Nun begann ein eifriges Arbeiten, eine mustergültige Schnittblumengärtnerei einzurichten. Und die beiden Männer brachten es vorwärts, ihr Naturell klang zusammen, Rosen, Nelken und andre Schnittblumen wurden gezogen und überallhin, nach Deutschland und über die Grenzpfähle hinaus, versandt. In dieses Streben traf 1907 ein Blitz aus heiterm Himmel: P. Rössler verschied am Herzschlag. Nun führte Otto Fuchs das Geschäft allein weiter. Nicht lange. Das Schicksal entriss ihn dem köstlichen Kreise, den er sich gezogen, in dem ihn seine Mutter pflegte, sein Bruder mit ihm eins war im Fühlen und dem er auserlesene Freunde zuführte.

Otto Fuchs trat beruflich wenig an die Oeffentlichkeit, es lag ihm nicht. Die Festigkeit seines Charakters hielt zähe an Regeln, die er für richtig erkannt zu haben glaubte. **M. Löbner.**

Gestorben sind: Gartenbaudirektor **Rudolf Brandt**, Stadtrat a. D. in Charlottenburg, am 14. August im 84. Lebensjahre. **August Lehmann**, Handelsgärtner in Eulo bei Forst (Lausitz), am 9. August im Alter von 75 Jahren. **Theodor Sommer**, Landschaftsgärtner in Offenbach am Main, am 13. August im 22. Lebensjahre. **Karl Wilke**, Friedhofgärtner in Iserlohn (Westfalen), am 9. August.

Ferner: Louis Stevens, bekannter Handelsgärtner in Highland Park, Mich. (Nordamerika), geborner Deutscher, am 16. Juli im Alter von 78 Jahren.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Eltville (Rheingau): Bei der Firma **Goos & Koenemann**, Niederwalluf, dass dem Gärtner Friedrich Bücher in Niederwalluf Prokura erteilt worden ist.

Erfurt: Bei der offenen Handelsgesellschaft in Firma **Kolbe & Pellmann**, Fabrik chemisch präparierter Naturpflanzen in Gispersleben-Kiliani bei Erfurt: Die Gesellschaft ist aufgelöst. Der Kaufmann Richard Leo Keferstein aus Koburg ist alleiniger Inhaber der Firma. Die Prokura des Alfred Schulze in Gispersleben-Kiliani ist erloschen.

Küstrin: Bei der Firma **Gorgaster Baumschulen Max Westphal** in Gorgast: Die Firma ist geändert in Gorgaster Baumschulen F. Silex, Inhaber M. Westphal in Gorgast.

Mannheim: Bei Firma **L. Gutjahrsche Gartenverwaltung** Auerbach, Hessen, G. m. b. H., Mannheim: Die Liquidation ist beendigt, die Firma erloschen.

Stuttgart: Bei der Firma **Eugen Seyderhelm**, Blumengeschäft in Stuttgart: Inhaber ist Eugen Seyderhelm, dort.

Und in das Genossenschaftsregister:

Ulm an der Donau: Bei der Firma **Gross-Einkaufs-Verein der Gärtnereibesitzer von Ulm an der Donau**, e. G. m. b. H., mit dem Sitze in Ulm: Anstelle der ausgeschiedenen Vorstandsmitglieder **Georg Hornung** und **Andreas Neubronner**, beide Gärtnereibesitzer in Ulm, sind **Gustav Sigloch**, Gärtnereibesitzer in Blaubeuren, und **Hermann Vietzen**, Gärtnereibesitzer in Neu-Ulm, zu Vorstandsmitgliedern gewählt worden.

Stadtgartendirektor **F. Hartrath** in München-Gladbach, der, wie bereits in Nummer 30 mitgeteilt, am 1. Oktober von seinem Posten zurücktritt, hat die Handelsgärtnerei von Fr. Kümmel, dort, gekauft.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer **Robert Friebel** in Lauenburg in Pommern, am 16. August. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Villmow, dort. Anmeldefrist bis zum 4. Oktober.

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer **Ernst Dobert** in Zossen.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 36.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

28. Jahrgang

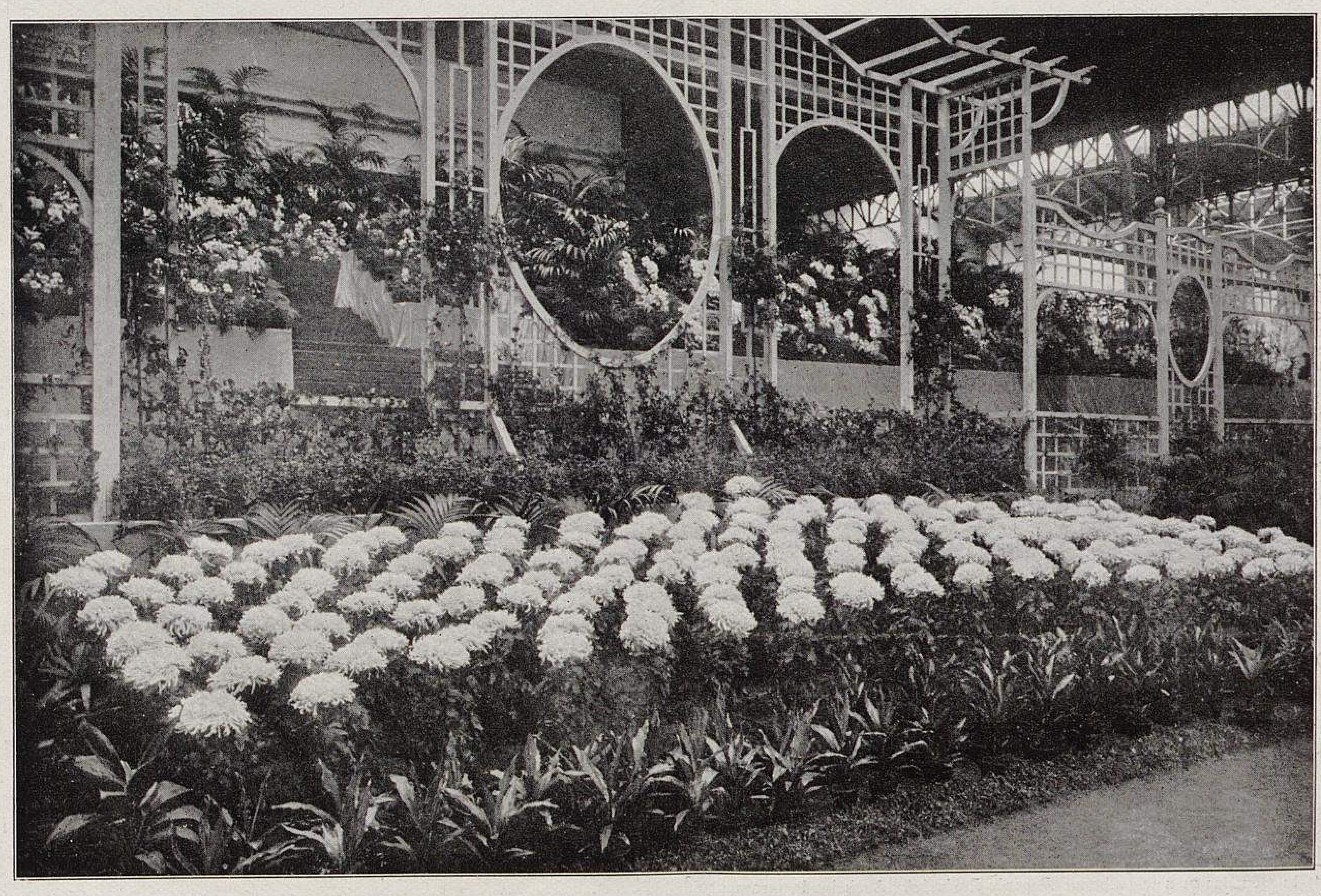
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 6. September 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Internationale Sommer-Gartenbauausstellung vom 9. bis 17. August in Gent (Belgien).

Draussen in Gendbrugge steht das Denkmal Louis Van Houttes, des grossen belgischen Gärtners und Bürgermeisters von Gendbrugge. Eine allegorische Frauengestalt, den Gartenbau darstellend, krönt ihn mit dem Lorbeerkranz. Im Sockel: Louis Van Houtte 1810—1876. Am 17. August 1879 ist es feierlich enthüllt worden. Und auf den Tag vierunddreissig Jahre später schloss eine Veranstaltung ihre Pforten, die als eine Art periodisch sich wiederholendes lebendiges Denkmal für den berühmten flandrischen Gärtner angesehen werden kann: die Gartenbauausstellung des Cercle horticole Van Houtte (flämisch: Van Houttes Kring) innerhalb der Weltausstellung in Gent.

Im Rahmen dieses grossen Unternehmens sind drei kurzfristige Blumen- und Pflanzenschauen vorgesehen. Die erste, im Frühjahr, wurde von der Königlichen Gesellschaft für Ackerbau und Botanik in Gent, kürzer Kasino-Gesellschaft, veranstaltet und war gleichzeitig eine der weltbekannten Fünfjahresausstellungen: der Floralies Gantoises. Sie unterschied sich, rein äusserlich betrachtet, von ihren Vorgängerinnen dadurch, dass sie nicht mehr in dem alten Heim der Gesellschaft, dem Kasino, am rechten Ufer der Coupure gelegen, stattfand, sondern in einem neuen, grössern, zeitgemässen Ausstellungsgebäude, dem Palais de l'Horticulture et des Fêtes, im Parc de la Citadelle, im Süden der Stadt. Dieses »neue Kasino«, das durch den Vergnügungspark der Weltausstellung mit dieser räumlich zu einer Einheit verbunden ist, bleibt stehen, ist also massiv und wird 1918 und weiterhin die Fünfjahresausstellungen der Kasinogesellschaft und der andern Genter gärtnerischen Vereine aufnehmen. Der Träger der zweiten, der Sommerausstellung, der Floralies d'Eté, vom 9. bis 17. August, von der im folgenden die Rede sein soll, war der oben genannte Cercle horticole Van Houtte in Gent-Ledeberg. Ueber die dritte Schau, die Herbstausstellung, die Chry-



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

I. 100 zweitriebige Topfpflanzen der Chrysanthemumsorte Mme. Gustave Henry von L. Herreweghe, Brüssel.

Die Blumen waren von hervorragender Güte. Durchmesser 20 *cm* und mehr. Die unten kahl gewordenen Pflanzen waren bis zu den untersten Laubblättern im Boden eingefüttert. Dazwischen Zierspargel. (Siehe auch Seite 425.)

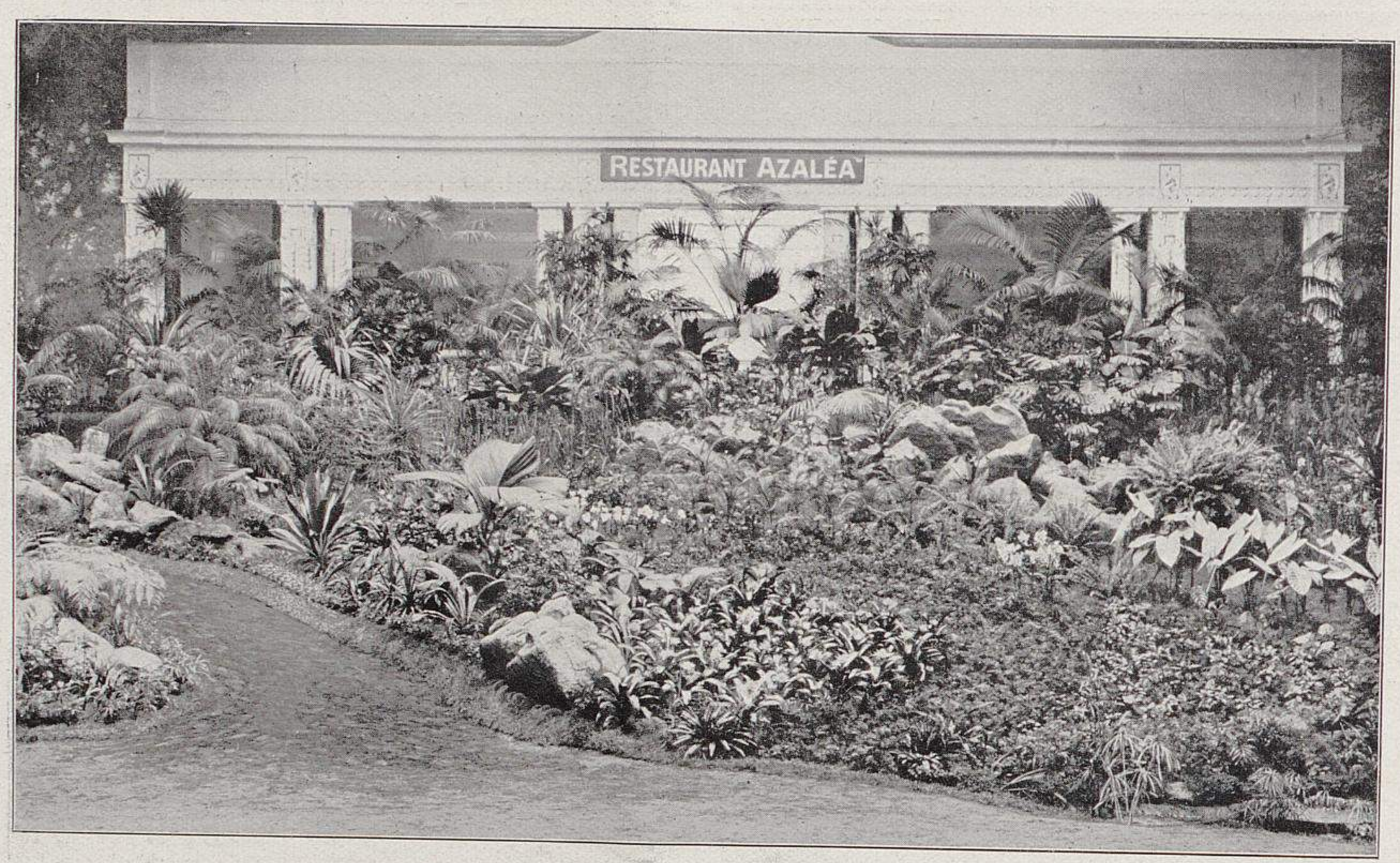
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

santhemum und Obst zeigen wird, ist näheres noch nicht bekannt.

Die Gartenbaugesellschaft Van Houtte wurde im Jahre 1876 gegründet, setzt sich sowohl aus Berufsgärtnern, als auch aus Liebhabern zusammen und hat durch ihre Fünfjahresausstellungen, die sie meist in den August legt, ebenfalls wie ihre grössere und ältere Schwester, die Kasinogesellschaft, eine internationale Bedeutung. Es muss aber bemerkt werden, dass die Bezeichnung Fünfjahresausstellung hier nicht ganz zutreffend ist. Die letzte dieser grossen Schauen fand 1901 statt, es ist also aus der fünfjährigen diesmal eine zwölfjährige Wartezeit geworden. Auch die in Rede stehende Ausstellung fand in dem neuen, oben genannten Ausstellungsgebäude statt. Mit dem Auswandern, richtiger Einwandern vom Marktplatz der Vorstadt Ledeberg, auf dem die vorhergehenden vier Fünfjahresausstellungen, 1901, 1896, 1891 und 1886, stattgefunden haben, nach dem modernen Ausstellungspalast verschwindet wieder eine Reihe typischer flandrischer Gartenbau-Ausstellungsbilder.

Sehen wir uns das Gebäude selbst etwas näher an. Es bedeckt eine Fläche von annähernd 29000 *qm*, besteht aus einer grossen, wintergartenartigen Haupthalle aus Mauerwerk, Eisen und Glas[**]) von 12000 *qm*, einem Warmhaus von 6000 *qm* Fläche, kleinern Sälen, Wandelhallen, Restaurationen und sonstigem Zubehör und ist mit einem Kostenaufwand von 1400000 M. errichtet worden. Die Abbildungen III, Seite 423, und IV, Seite 423, geben eine Vorstellung von Bauart und Wirkung der Haupthalle. Aeusserlich tritt das Ausstellungsgebäude, ein stark gegliederter, blendend weisser Bau mit Renaissanceanklängen, mehr durch seine Grösse, als wie durch einen von der Ueberlieferung sich befreiten, neuzeitigen Baugedanken in die Erscheinung.

Wie schon in dem Vorbericht kurz angedeutet und wie jeder Kenner der belgischen Gartenbauausstellungen weiss, ist ihnen allen ein Merkmal gemeinsam: Das Vorherrschen von Schaupflanzen. An den Begriff Schaupflanzen ist hierbei der strengste Masstab zu legen, der gärtnermöglich ist, und das Wort Vorherrschen ist wörtlich zu nehmen. Die Palmen, Lorbeeren und Araukarien, die Croton, Anthurien und das Heer der buntblättrigen und schönlaubigen Warmhauspflanzen werden in dieser Vollkommenheit, wie ich aus eigner Anschauung weiss, in Europa eben nur in Belgien gezeigt, und von amerikanischen Freunden und aus der Fachliteratur der Neuen Welt ist mir bekannt, dass auch zwischen dem Atlantischen und dem Stillen Weltmeer nichts zu finden ist, was den Schaupflanzen der flandrischen Gärtner zur Seite gestellt werden könnte. Und dabei handelt es sich nicht um vereinzelte Paradestücke, sondern es sind Hunderte, denen man auf Schritt und Tritt begegnet. Die Bewunderung für diese Kulturleistungen wird noch erhöht durch den Umstand, dass diese Pflanzen fast alle von Handelsbetrieben gezogen und ausgestellt werden, dass die belgi-



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

II. Teilansicht der Van-Houtte-Gruppe.

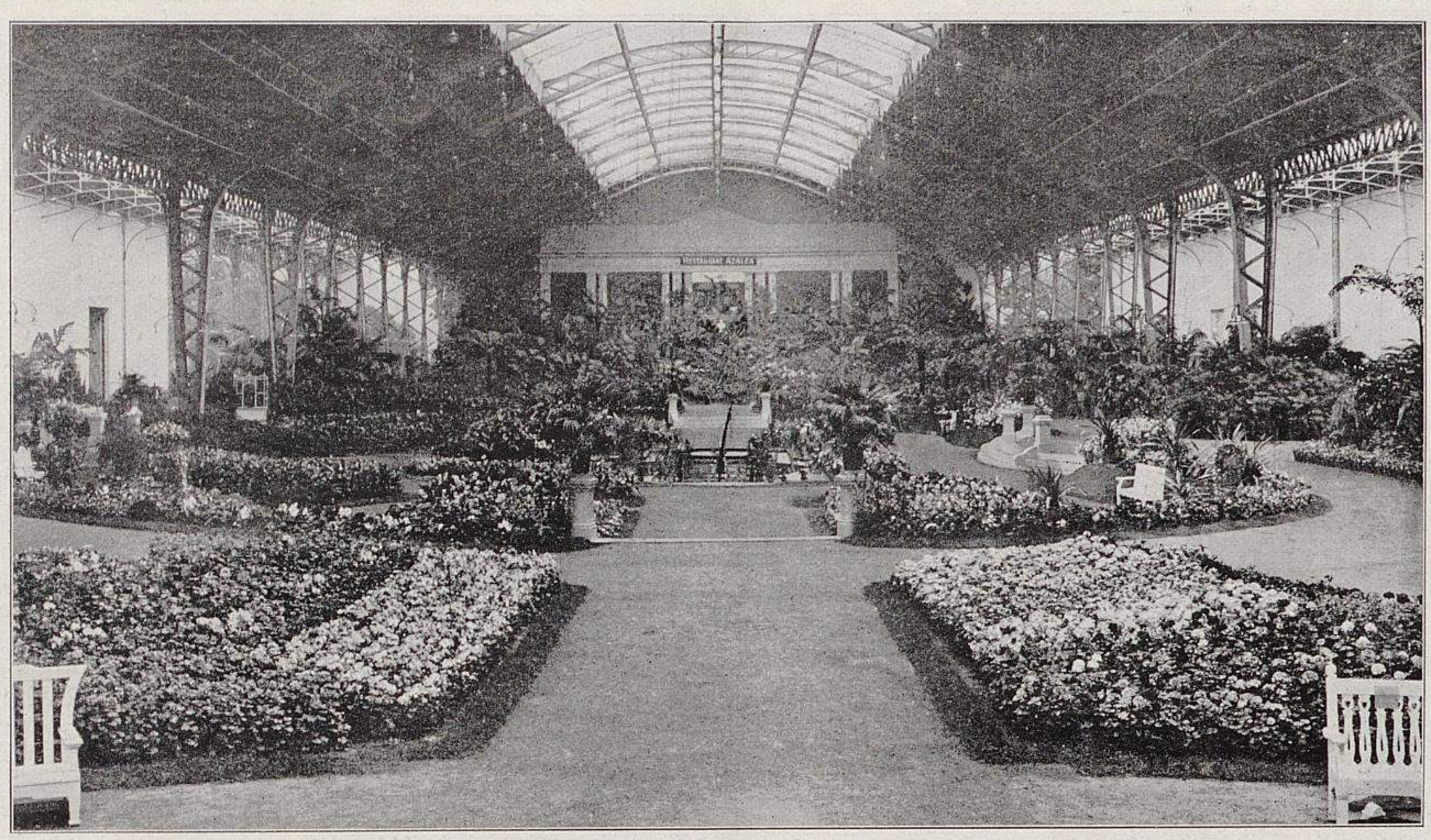
Wie auf frühern Ausstellungen der Gartenbaugesellschaft Van Houtte war auch diesmal wieder die Aufgabe gestellt: Die schönste und reichhaltigste Sammlung Pflanzen, die Louis Van Houtte eingeführt, gezüchtet oder in den Handel gebracht hat. Es gab nur eine Bewerbung, die der Société anonyme Louis Van Houtte père, Gent. Sie erhielt den dafür vom Hauptgeschäftsführer der die Ausstellung veranstaltenden Gesellschaft Fr. Spae gestifteten Preis: einen Kunstgegenstand im Werte von 160 M. »mit besten Glückwünschen des Preisgerichts«. — Diese umfangreiche, reichhaltige und in ihrer Art mit Geschick aufgebaute Gruppe nahm die hintere Stirnseite der grossen Halle ein, also den Hintergrund des Hauptbildes in der Längsachse (siehe auch Abbildung III). Man hatte aus Balken, Brettern und Torfmull einen Hang gebaut, dessen höchste Stelle etwa 4 *m* über dem Boden der Halle lag. In diese geneigte Fläche, die von gangbaren Wegen durchzogen war, waren die Pflanzen in landschaftlicher Anordnung verteilt, vielfach in geschlossenen Trupps von je 20, 30 und mehr Stück. Die Felsblöcke waren Imitationen. Ich nenne nur einige Pflanzen, wobei bemerkt sei, dass nicht alle davon ihre Einführung in die Gärten L. Van Houtte verdanken, zum Beispiel nicht *Phoenix Roebeleni*[*]) (die Sander gebracht hat), von der links auf halber Höhe eine Prachtpflanze sichtbar ist. Die von Van Houtte eingeführten waren auf dem Namenschild als solche kenntlich gemacht. *Phoenicophorium sechellarum* (L. V. H.), *Cocos Weddelliana* (L. V H.) und andre grössere und kleinere Palmen, *Disteganthus basilateralis, Vriesea Glaziouana, Billbergia rhodocyanea superba* (L. V. H.) in Blüte, die Gruppe im Vordergrund des Bildes *Dracaena terminalis stricta* (L. V. H.), *Pandanus utilis van der Meerschi* (L. V. H.), Croton, Alocasien und andre Araceen, Lilien, Gladiolen und Amaryllis, *Cyperus alternifolius fol. var.* (L. V. H.), ferner Eugenien, *Aralia elegantissima* (L. V. H.), *Rondeletia speciosa,* Sonerilen, Bertolonien, Knollenbegonien, Farne, Selaginellen und vieles andre. Eine der lehrreichsten Einsendungen der Ausstellung. Oben die Büste des Mannes, der 371 verschiedne neue Pflanzen eingeführt, gezüchtet oder in den Handel gebracht hat.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

[*]) In Gent las man fast überall *Phoenix Roebelini.* Auch im Programm und im Ausstellungskatalog. Selbst der Index kewensis und Fachzeitschriften, wie The Gardeners' Chronicle, wenden diese unrichtige Schreibweise an. Die Palme ist nach dem Pflanzensammler Roebelen in Bangkok (Siam) benannt und kann daher, wie wir seit 1899 schreiben, nur *Phoenix Roebeleni* heissen.

[**]) Der Berichterstatter eines Wiener Fachblattes hatte diesen massiven Bau für ein Zelt gehalten.

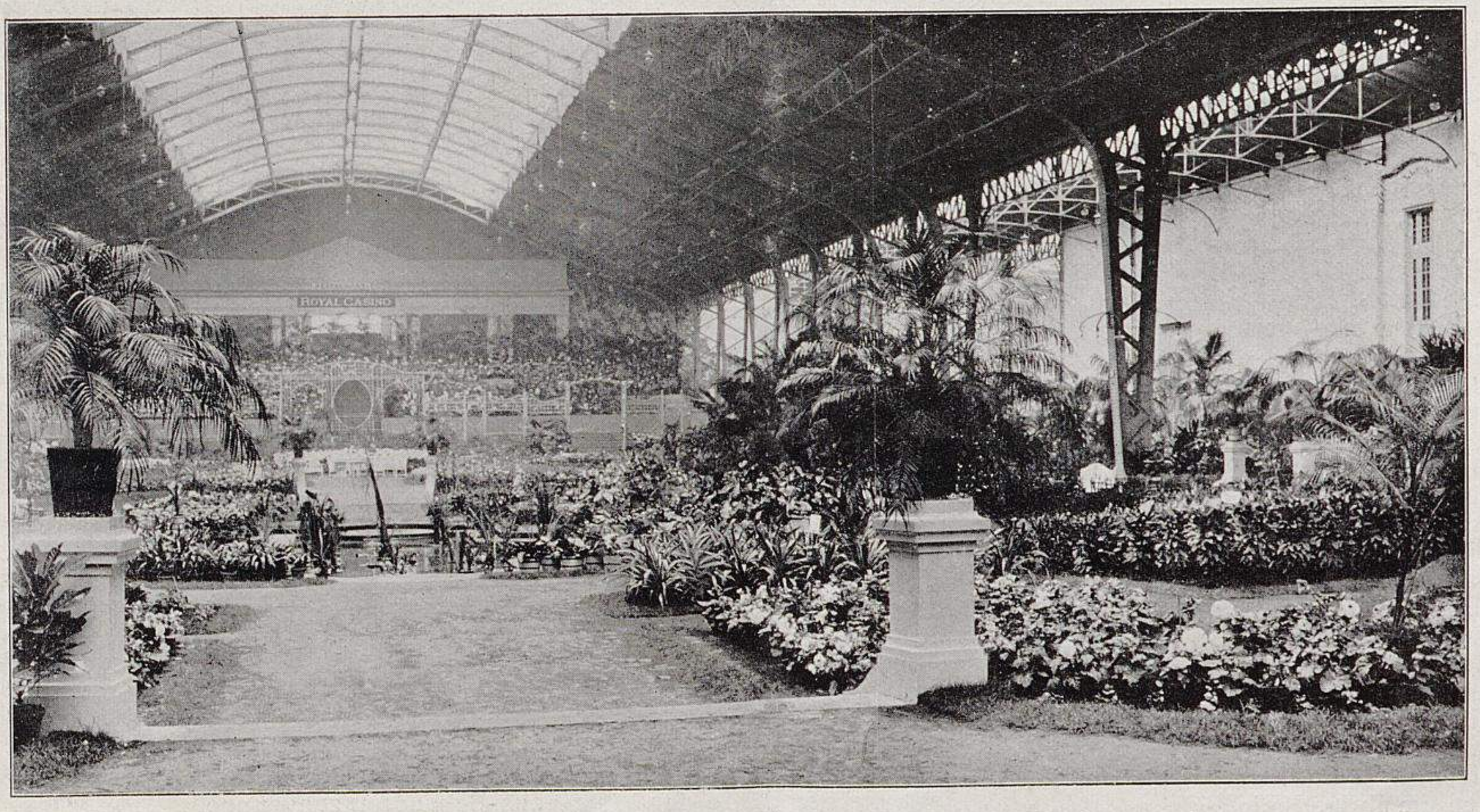


Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

III. Blick in die grosse Halle.

Der mittlere Teil war um drei Stufen tiefer gelegt, die Böschungen waren mit Rasen belegt. Die Mitte bildete ein Becken mit Seerosen und Uferpflanzen von A. Braeckman, Wetteren. Die Beete des Mittelstücks in der Hauptsache Knollenbegonien verschiedner Aussteller. 43 Aufgaben waren für Begonien gestellt. Im Vordergrunde Zonalpelargonien von A. Rigouts, Gent, der sich in hervorragender Weise beteiligt hatte. Im Hintergrunde die Huldigungsgruppe für Van Houtte, von der Abbildung II einen Ausschnitt zeigt.

schen Handelsgärtner sehr gute Kaufleute sind und dass die grossen Anthurien, Dieffenbachien, Nephtytis, Phyllotaenium und wie sie alle heissen alles andre als eine flott abzusetzende Handelsware sind: es wird nur selten mal eine davon verkauft. Dieselben Gärtner, die auf der einen Seite den vollendeten Typus des modernen Pflanzengrossindustriellen verkörpern, dem Palmen und Azaleen nur Mittel zum Zweck, zum Geldmachen, sind, freuen sich auf der andern Seite an der Grösse ihrer Araceen- und Marantensammlung und setzen ihr ganzes Können dafür ein, der Welt zu zeigen, was der tüchtige Gärtner alles aus einer Pflanze herausholen kann. Diese glückliche Mischung von Realis-



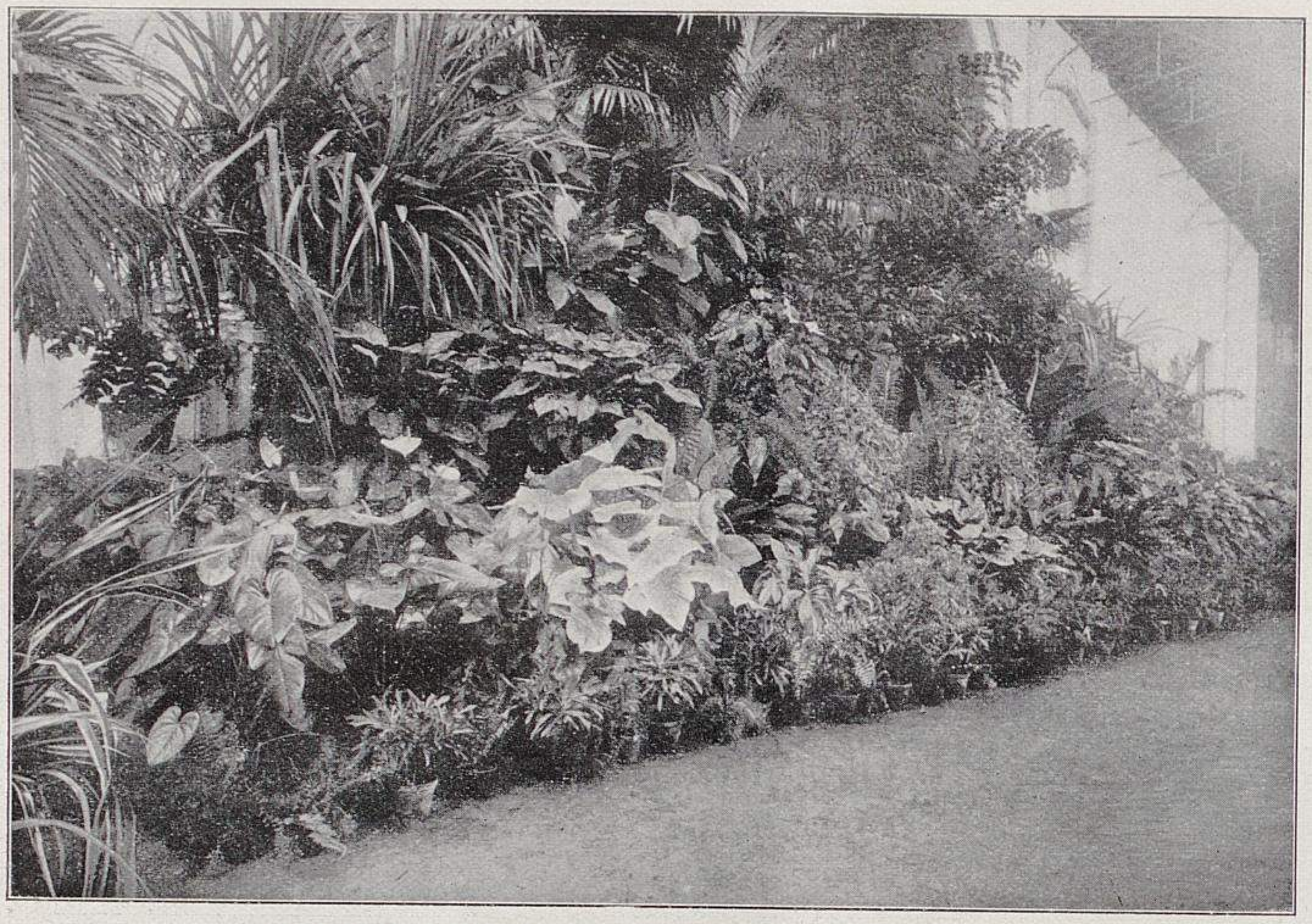
Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

IV. Blick in die grosse Halle in der entgegengesetzten Richtung.

Im Vordergrunde Knollenbegonien, Pandanus, Croton. Mittelgrund siehe oben. Im Hintergrunde die Orchideenabteilung, die ebenfalls wie die Van-Houtte-Gruppe hoch ansteigend aufgebaut war. Entwurf der Gesamtanordnung von H. De Wilde, Stadtgartendirektor in Gent.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

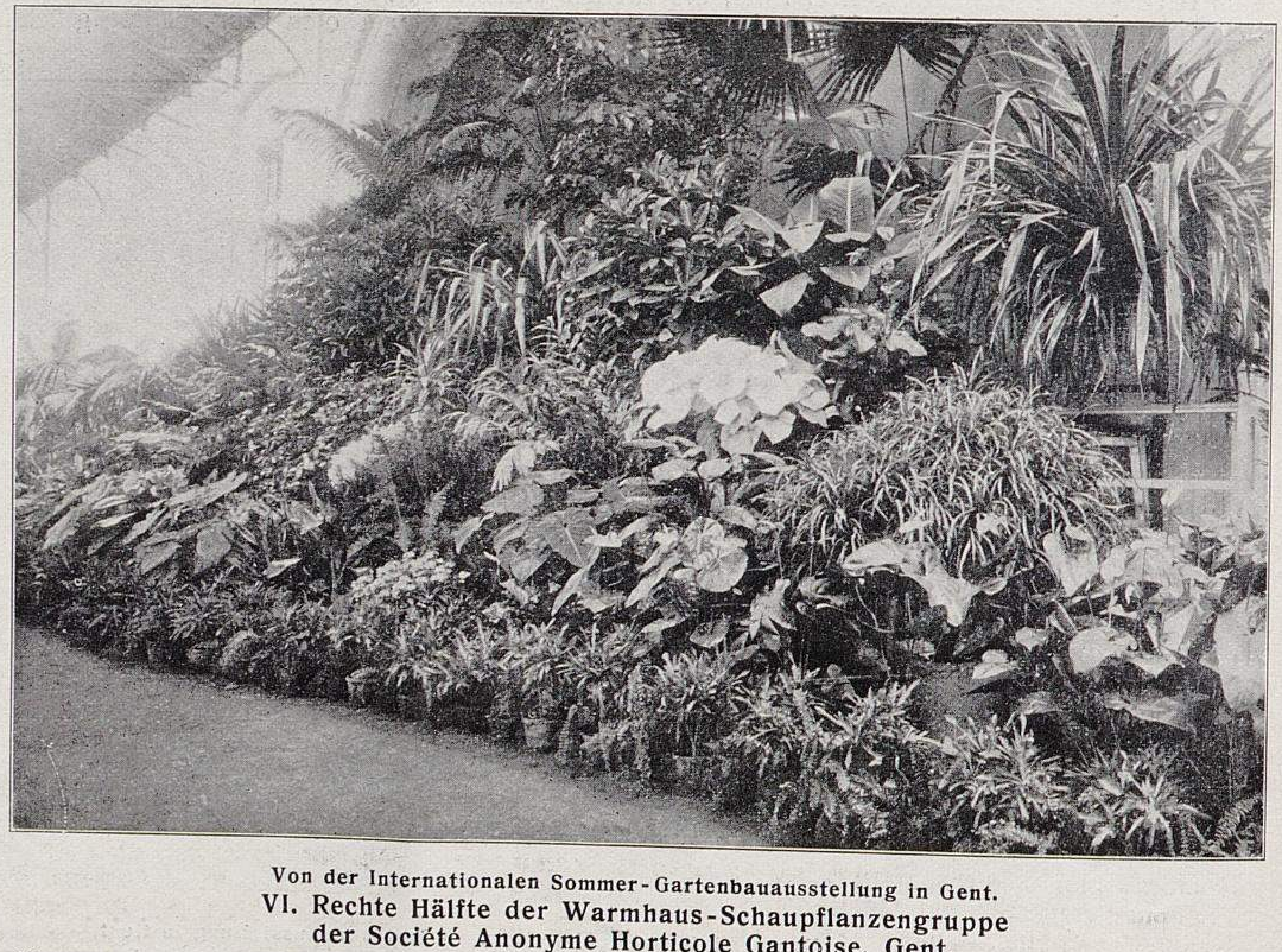
V. Linke Hälfte der Warmhaus-Schaupflanzengruppe der Société Anonyme Horticole Gantoise, Gent.

Die Gruppe enthielt 40 verschiedne Blüten- und Blattpflanzen des Warmhauses in Prachtexemplaren: Palmen, Pandanus, Croton, Anthurien, Dieffenbachien, Caladien, *Alpinia Sanderiana, Acalypha hispida (Sanderiana), Panax Victoriae, Pollia condensata fol. var., Vanilla aromatica fol. var., Tillandsia Forgetiana*, Maranten und so weiter. Einfassung Croton *Fred Sander*, der 1908 in Gent zum erstenmale gezeigt wurde und sich schnell eingebürgert hat (siehe Jahrgang 1908, Seite 256). Die Gruppe erhielt den höchsten Preis der Ausstellung: die Goldene Königsmedaille.

mus und Idealismus, vom nüchtern rechnenden Pflanzenfabrikbesitzer und warmherzigen Pflanzenliebhaber, die viele der führenden belgischen Handelsgärtner auszeichnet, ist es, die ihren Ausstellungen die grosse Anziehungskraft verleiht: die einen kommen, um bei dieser Gelegenheit ihren Jahresbedarf an Kentien, Lorbeeren usw. »einzudekken«, die andern, um ihr Gärtnerherz an all den zur höchsten Vollendung gesteigerten Schaupflanzen zu erfreuen.

Und um nach Neuheiten zu fahnden. Da war aber diesmal die Ausbeute sehr gering. Pflanzen, die für den deutschen Gartenbauhandel Bedeutung haben werden, waren kaum darunter. Auch wesentlich neue Zuchtrichtungen, auf die in dieser Zeitschrift noch nicht hingewiesen worden wäre, fielen nicht auf. Was an Neuheiten gezeigt wurde, wird, soweit wie möglich, bildlich dargestellt werden. Nach dem Leitsatz: Mehr Bilder als Worte! wird auch die übrige Berichterstattung gehandhabt werden.

Handelspflanzen der belgischen Hauptkulturen waren, wie auf frühern Ausstellungen dieser Gesellschaft, wenig vorhanden. Das Programm sieht auch nur wenige entsprechende Aufgaben vor. Es ist fast nur auf »Sammlungen grosser und schöner Pflanzen«, auf »Schönste Gruppen in grossen und schönen Pflanzen«, auf das »Schönste Paar xx«, »Schönste xx hervorragend durch Kultur und Entwicklung« zugeschnitten, und bei den Aufgaben der Abteilung Handelspflanzen heisst es bei den vier Kentienwettbewerben »nicht unter 1,50 *m* hoch.« Gross und schön, das ist die immer wiederkehrende Forderung, die in der Hauptsache den Aufgaben zugrunde liegt, die in Betracht kommen. Infolgedessen fehlten kleine Palmen, Lorbeeren und Citrus so gut wie ganz, und kleine Araukarien, Aspidistra, Aralien und Ophiopogon waren wenig vertreten. Die Ausstellung würde aber gewinnen, wenn auch Aufgaben für die marktgängige Welthandelsware vorgesehen würden, ähnlich wie es auf den Frühjahrsausstellungen der Kasinogesellschaft zum Beispiel mit Indischen Azaleen geschieht.



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

VI. Rechte Hälfte der Warmhaus-Schaupflanzengruppe der Société Anonyme Horticole Gantoise, Gent.

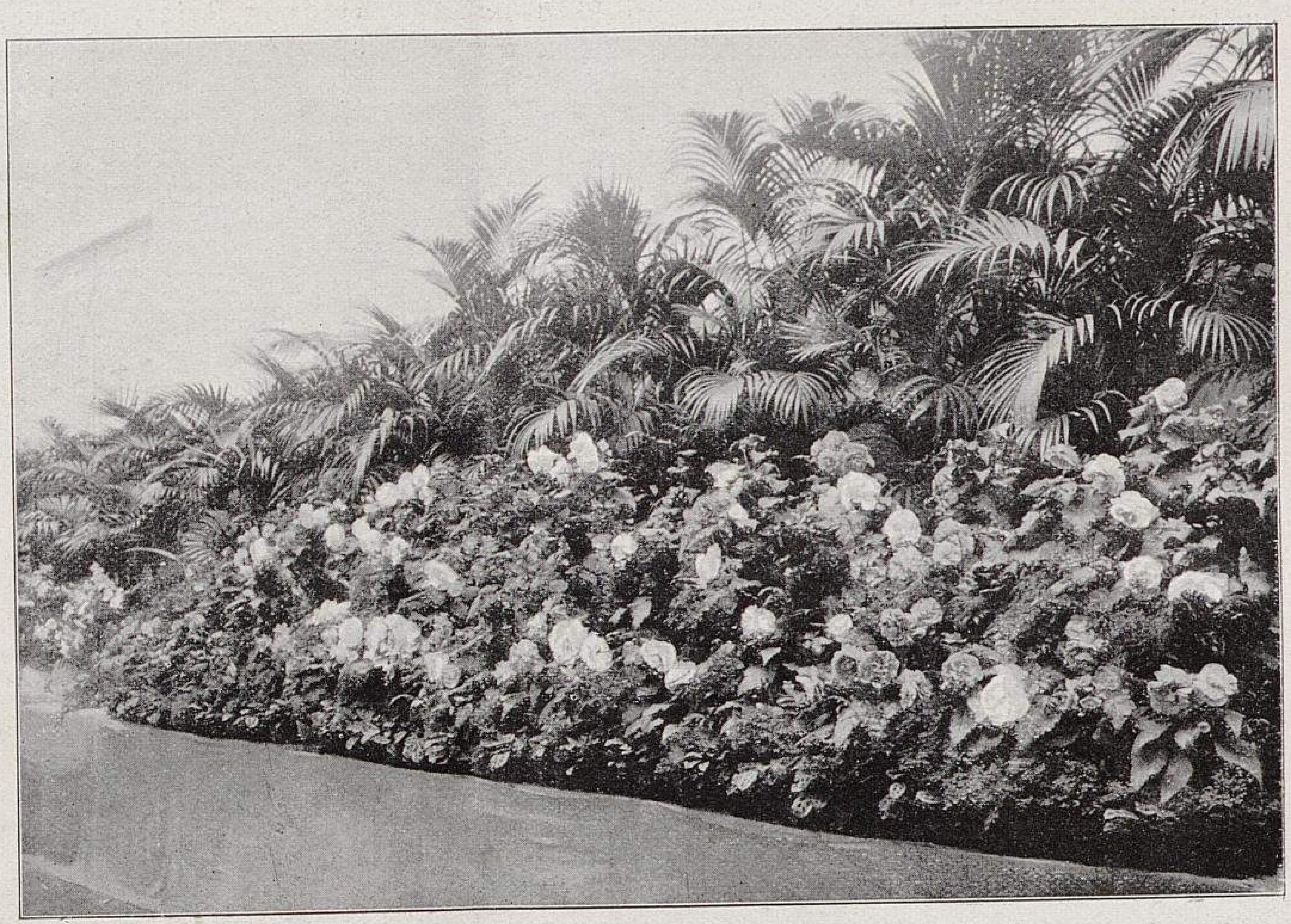
Pflanzennamen siehe oben. Die niedrige Blütenpflanze links vorn ist die selten gezeigte Acanthacee *Crossandra infundibuliformis*, prachtvoll lachsfarben blühend. Durchmesser der Pflanze 60 *cm*. Zahl der Blütenstände mehr als fünfzig. Herrn Hofgärtner Boehme, Potsdam, hat sie von allem, was die Ausstellung bot, am besten gefallen.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Liess die Ausstellung somit sozusagen die bodenständige Verkaufsware vermissen, so zeigte sie auf der andern Seite, welch grosse Anstrengungen die Belgier, allen voran die Firma A. Rigouts, Gent, neuerdings machen, um auch auf einem Gebiete, auf dem die deutsche Handelsgärtnerei an der Spitze marschiert, mit ins Vordertreffen zu kommen. Die Pelargonien, Fuchsien, Heliotrop, Salvien und ähnliche weichholzige Topf- und Gruppenpflanzen, die wir unter dem nicht gerade treffenden Namen Marktpflanzen zusammenfassen, waren in einer Reichhaltigkeit, Güte und Menge eingesandt, die alle Achtung verdient und ihren Eindruck auf die amerikanischen, englischen, französischen, skandinavischen Besucher nicht verfehlt hat. Haben wir ein offenes Auge, dass uns die Belgier, wie sie uns in Knollenbegonien zur Seite gedrängt haben, nicht auch auf diesem Gebiete überflügeln! Ein Mittel dazu ist, der höchst schädlichen Zersplitterung unsers deutschen Gartenbauausstellungswesens endlich einmal zu Leibe zu gehen, indem wir statt der zahlreichen sogenannten »Allgemeinen grossen Ausstellungen« in einem Jahre: in regelmässigen Zwischenräumen an einem Orte eine tatsächlich »Allgemeine grosse« veranstalten und für diese alle Kräfte aufsparen und dort entfalten. Die Deutsche Gartenbaugesellschaft, nicht der Reichsverband, könnte Träger eines solchen Unternehmens von internationaler Bedeutung werden, wenn — ja wenn sie ihren Beruf nicht nur darin erblickte, vorhanden zu sein.

So rückhaltlos die in Gent gezeigten Kulturleistungen, die Reichhaltigkeit der Sammlungen und die vielen Seltenheiten anerkannt werden müssen, so wenig befriedigend war die dekorative Seite der Schau. Wirkungsvoll ausstellen können die belgischen Gärtner heute ebensowenig wie früher und ebensowenig wie, mit Ausnahme der Holländer, ihre andern westeuropäischen Kollegen. Die Lehren der letzten Jahre, die uns auf diesem Gebiete einen so grossen Schritt vorwärts gebracht haben — es sei an München, Stuttgart und Breslau, mit Einschränkungen auch an Wien erinnert —, haben in Belgien, Frankreich, England noch keinen Eingang gefunden. Ich habe manchmal gedacht: was hätte man in der Breslauer Jahrhunderthalle aus dem hier vorhandenen Material machen können! Man sehe sich die Abbildungen III und IV an! Welche Nüchternheit! Wie frostig wirkte das Ganze trotz all der Farbenpracht am Boden! Hätte man, um nur eins zu nennen, die eisernen Träger dicht mit Grün bekleidet und 4, 5, 6 *m* hohe Fichten und Kiefern dazwischen aufgebaut, damit der Hauptteil zunächst mal als Raum wirkte! dann hätte der mittlere Teil einen geschlossenen, dunkeln Rahmen gehabt, von dem sich all die Buntheit ganz anders abgehoben hätte und der Blick nicht mehr unstet hinundherirren konnte. Raumbildung und -Gliederung, das ist's, was fehlte! Von den fragwürdigen Wandmalereien, Parkbilder darstellend, der fehlerhaft angeordneten Gitterwand (Abbildung IV, Seite 423), die die dahinter aufgestellten Orchideen verdeckte und ganz unbegründet den Hauptteil zerschnitt, dem »Alpinum« aus Warmhauspflanzen und einigen andern Entgleisungen ganz zu schweigen.

Und nun wenden wir uns den Einzelheiten zu, die im Bilde dargestellt sind. Die Erläuterungen stehen jedesmal unter den betreffenden Abbildungen. Walter Dänhardt.



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

VII. Teilansicht der Gruppe gefüllter Knollenbegonien von Blackmore & Langdon in Twerton-on-Avon bei Bath (England).

Die schönsten gefüllten Knollenbegonien, die je gezeigt worden sind. Grösse und Farbenreinheit, vor allem aber die veredelte Form ist es, die diese Begonien, alles Namensorten, so wertvoll macht. Die Mitte der Blume ist hochgebaut und teils regelmässig spiralig gedreht, teils hat sie die Form einer sich öffnenden Rosenknospe. Einige der besten Sorten sind: In Weiss: *Mrs. Peter Blair, Empress Marie*, kamellienblütig, *Mrs. J. Thornton, Lady Dorrington, Florence Nightingale.* In Rosa: *Lady Cromer*, riesenblumig, 15 *cm* Durchmesser, zart rosig, Mitte fast weiss, *Pink Pearl*, zart apfelblütenfarben. Hellrot: *R. T. Awdry, H. W. Fry.* Feuerrot: *Duchess of Cornwall, George Pike, W. H. Bourne.* Gelb: *Mrs. W. L. Ainslie, Mrs. James Douglas.* Lachsfarbene Töne: *Kennerley Rumford, Dorothy Watson.* — Auch der geschickte Aufbau der Pflanzen trug dazu bei, die Wirkung der Gruppe zu verstärken: ansteigend, dicht und doch nicht zu eng, reichlich Adiantum-Töpfe dazwischen. Freilich war jede Blume mit einem Draht gestützt. Bei Beurteilung der Leistung ist ferner zu berücksichtigen, dass sie in blühendem Zustande aus Twerton, in der Nähe von Bristol in Westengland gelegen, gekommen sind und dass man ihnen von dieser Reise nicht das geringste anmerken konnte. Unsre Begonienzüchter und Privatgärtner seien auf diese ebenso vollendeten wie teuern Sorten (von den Neuheiten kostet die Knolle 7,50 M. bis 15 M.) nachdrücklich aufmerksam gemacht.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Chrysanthemum auf der Gartenbauausstellung in Gent und anderwärts.

(Zu der Abbildung auf Seite 421.)

Eine wundervolle Gruppe grossblumiger Chrysanthemum der Sorte *Mme. Gustave Henry* war in Gent zur Schau gebracht; die Blumen waren im Durchmesser 25—30 *cm* gross und edel geformt.

Auf allen Frühausstellungen trifft man diese schöne und edle Sorte an. Wo frühe und grosse Blumen gebraucht werden, sollte dieses weisse, grossblumige Chrysanthemum niemals fehlen. *Mme. Gustave Henry* muss für den Frühflor auch früh vermehrt werden, sonst bleiben die Pflanzen zu kurz.

Gelegentlich eines Ausflugs sah ich in Laeken und Jette bei Brüssel schöne und grosse Bestände grossblumiger Chrysanthemum mit weit vorgerückten Knospen, namentlich von *Princesse Alice de Monaco* und *Rayonnant*, sowie einzelne andre Farben. Man sieht die gleichen Sorten in Schaufenstern der Blumenhandlungen in Ostende, Brüssel, Wiesbaden, Köln, Frankfurt am Main usw.

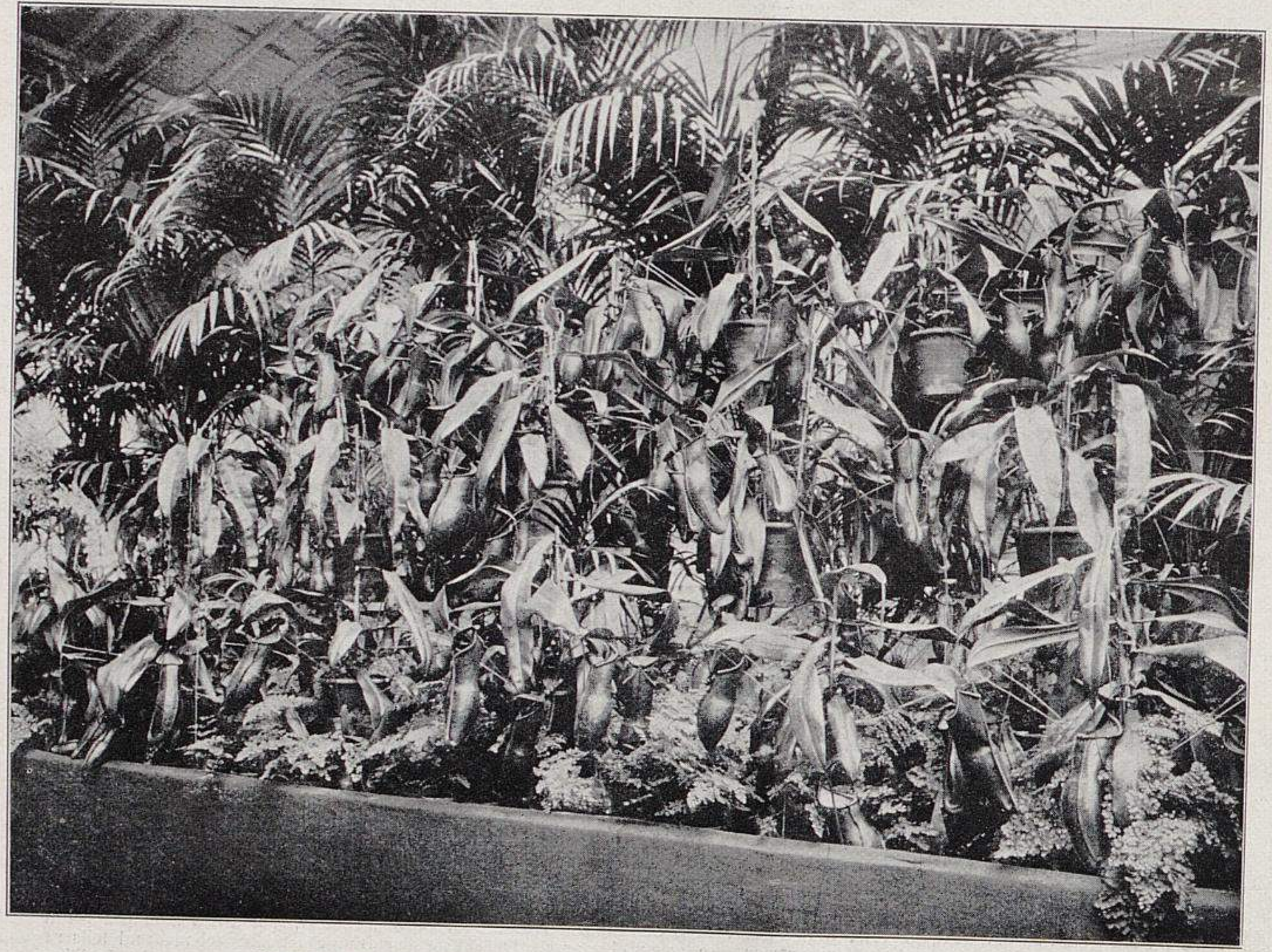
Auch hier in Magdeburg haben wir im Herrenkrug-Park sehr schöne Chrysanthemumkulturen, teils gross-, teils kleinblumige; beide Klassen sind in diesem Jahre wieder vorzüglich gediehen. Die grossblumigen Sorten, geschmackvoll auf Rasen in kleinen, regelmässigen und unregelmässigen Trupps angeordnet, wirken sehr schön auch als Vorpflanzung vor Bosketts, die kleinblumigen in Gruppen, als Kanten oder auch als breite Streifen verwendet. Sowohl für den Magdeburger, als auch für den Fremden bilden diese Chrysanthemum eine Sehenswürdigkeit.

Otto Heyneck, Chrysanthemum-Grosskulturen in Magdeburg.

Gartenbau-Ausstellung Breslau 1913.

VI. Bindereiausstellung vom 16. bis 20. August.

Innerhalb der Gartenbauausstellung Breslau 1913 wurde am 16. August die Sonderausstellung für Binderei eröffnet, und es sei gleich betont, dass diese Schau die gehegten Erwartungen übertraf. Die Ringbauten der Jahrhunderthalle — nebenbei gesagt: ideale Ausstellungsräume für derartige Zwecke — waren bis auf den letzten Platz gefüllt, um nicht zu sagen überfüllt. Einzelne Firmen hatten so grosse Anstrengungen gemacht, dass man der angewandten Arbeitskraft und nicht zum letzten auch dem gebrachten Opfer an Geld für Material seine Bewunderung nicht versagen konnte. Allerdings ging diese Masse der Ausstellungsgegenstände oft auf Kosten der künstlerischen Gestaltung und saubern Ausführung. Mancher Aussteller hatte sich höhere Ziele gesteckt, als er dann bewältigen konnte, sodass auch hier weniger mehr gewesen wäre. Das sind Erscheinungen, wie sie auf den letzten grossen Bindereiausstellungen fast stets zutage getreten sind, sie sind nicht gesund, aber es wird schwer sein, sie zu beseitigen. Hier kann nur Selbstzucht helfen.



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

VIII. Nepenthes-Gruppe der Gräfin de San-Rocco, Château de Flines, Tournai.

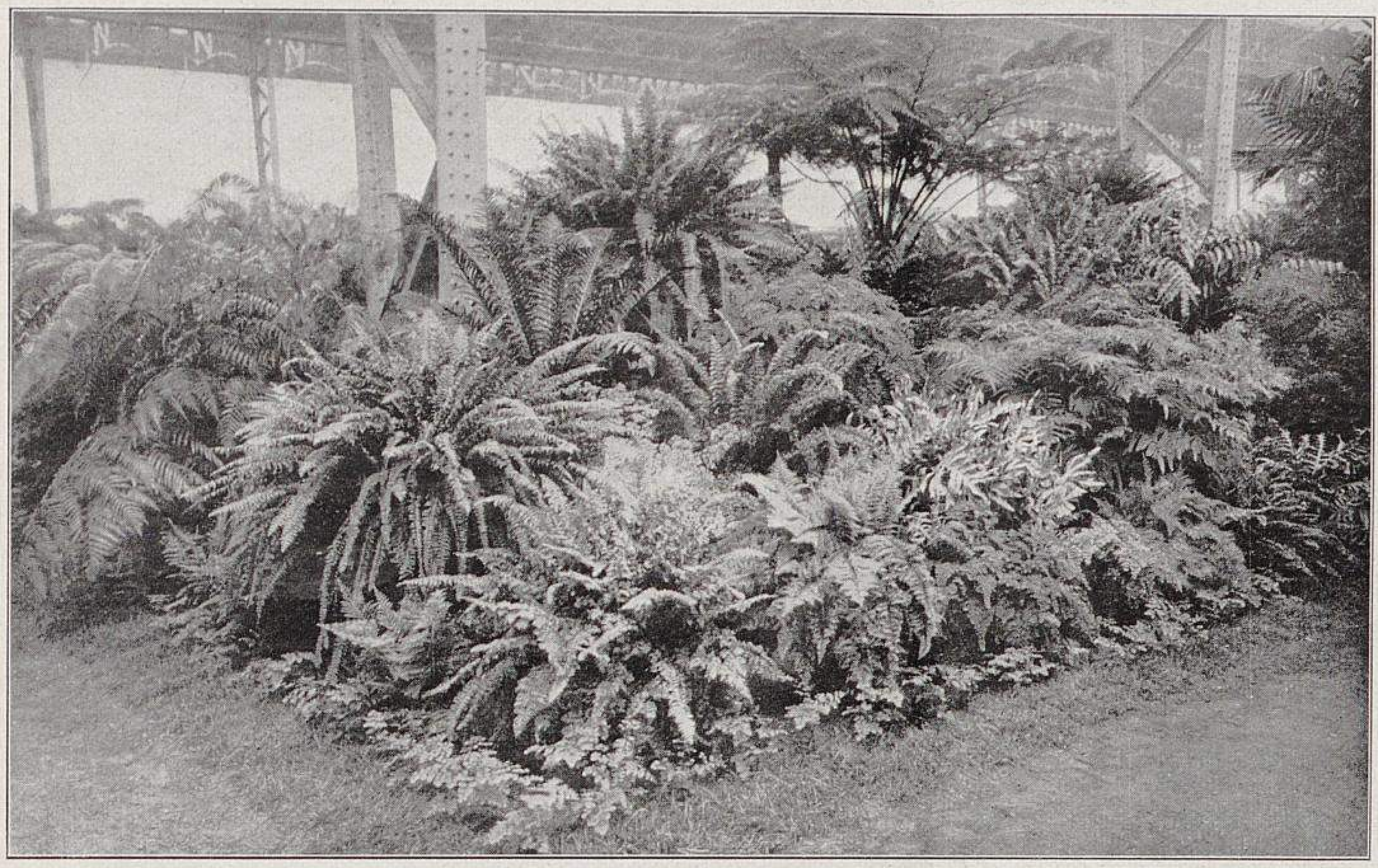
Ebenfalls eine besonders bemerkenswerte Kulturleistung! Die kerngesunden Pflanzen, zwei, drei und mehr zusammengepflanzt, waren kaum 35 *cm* hoch und hatten Kannen bis zu 25 *cm* Länge. Es waren zwei Sorten: die rot gefleckte *Coccinea* und die einfarbig rotbraune *Mastersiana*.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Trotz dieser Bemängelungen muss aber doch gesagt werden, dass im allgemeinen die in Breslau gezeigte Bindekunst auf hoher Stufe stand, ja dass eine ganze Anzahl geradezu mustergültiger Arbeiten vorhanden war und dass das allgemein glänzende Bild von dem zahlreich erschienenen Publikum dankbar gewürdigt wurde. Es herrschte zeitweise ein geradezu beängstigender Andrang. Und das Preisgericht hatte keine leichte Arbeit, unter der Fülle des Gebotenen das Beste herauszufinden. Glücklicherweise standen aber bedeutende Mittel an Preisen zur Verfügung. Ich muss es mir versagen, auf die einzelnen Ausstellungsgegenstände näher einzugehen und will nur die Leistungen einiger der Hauptaussteller streifen.

Zunächst war es J. Beuchel, Breslau, der durch die Anzahl und Güte seiner Bewerbungen glänzte. Eine Tafel aus *Liberty*-Rosen, eine andre aus Veilchen, Cattleyen und auserlesenen Früchten zusammengestellt, ein Dogcart mit rosafarbenen Rosen und Lilien geschmückt und einige Prunkvasen mit Chrysanthemum-, Lilien- und Anthurien-Füllung waren Musterleistungen. Diesem Aussteller wurde der höchste Preis für Gesamtleistung zuerkannt. An zweiter Stelle stand Hedwig Beier, Breslau. Aus der Fülle ihrer Darbietungen sei das feinsinnig zusammengestellte Hochzeitszimmer im Blumenschmuck hervorgehoben, das vielen Beifall fand. Ein andrer Raum enthielt zahlreiche Trauerspenden und Künstlerarrangements. Als Meister der Dekorationskunst für Gefährte erwies sich J. Gorke, Breslau. Ein Landauer mit blauen Staticen und blauen Gladiolen, ein Auto mit grossblumigen Tagetes im Biedermeierstil, ein Wagen mit rosafarbenen Dahlien und *Amerika*-Gladiolen geschmückt fand den Beifall jedes Beschauers.

Einen interessanten Künstler lernte man in Alfred Kraetzig, Breslau, kennen. Er hatte sich seinen Ausstellungsraum als altrömisches Zimmer gedacht und den Rahmen und eine Anzahl Blumenarbeiten auch in diesem Stile ausgeführt, vielfach mit Glück, manchmal auch über das Ziel hinausschiessend. Antike Kränze und eine altrömische Blumenpyramide in Verbindung mit Früchten waren auffallende Arbeiten. Der Clou dieses Raumes war seine Tafel. Sechs Lichte auf hohem Ständer mit einem Kranz von *Liberty*-Rosen und herabhängendem rotem Fuchsschwanz (Amarantus) garniert bildeten den Schmuck der elliptischen Tafel. Am Fusse dieser Ständer, wie in der Mitte des Tisches waren Tuffs von roten Dahlien angebracht, das Ganze von einer so eigenartigen Wirkung und von so persönlichem Geschmack zeugend, dass man mit der Anerkennung nicht zurückhalten konnte. Robert Schulz, Breslau, zeigte eine grosse Sammlung Trauerspenden in stimmungsvollem Rahmen. Ansprechend waren auch sein Zimmer im Hochzeitsschmuck und mehrere Brautgarnituren. Gute Leistungen auf den verschiedensten Gebieten der Blumenschmuckkunst brachten ferner die Firmen G. Lobe, E. Joseck, R. Rakowitz, M. Kraetzig, F. Janke, R. Lützow, A. Köhler und E. Pietsch, sämtlich in Breslau, sowie Mortensen, Hamburg, und M. Brust, Berlin-Friedenau; nicht vergessen dürfen wir den Wintergarten von J. Stiller, Gartenbaubetrieb in Breslau-Rosenthal, dessen Hauptschmuck aus vorzüglichen *Lilium longiflorum* und Hortensien bestand. Angeschlossen hatten sich ferner dieser Schau: G. Gensel,



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

IX. Teilansicht der Farngruppe von Bier & Ankersmit, Melle bei Gent.

Es war die beste Leistung in Farnen, sowohl was Kultur, als auch Sortenreichtum betrifft. Sie enthielt vor allem Nephrolepis, z. B. *superba, Piersoni compacta, Scotti, elegantissima, superbissima, Amerpohli, Neuberti, Westoni, Schölzeli, Duffi,* den neuen *Roosevelt,* eine Neuheit *Anni Ankersmit,* frisch grün, dreifach gefiedert, könnte als verbesserte *Piersoni compacta* gelten. Ferner Adiantum in vielen Arten und Sorten, darunter *Ruhm von Moordrecht, Matador, A. concinnum Bieri* mit Riesenwedeln, *macrophyllum* und viele andre, *Polypodium glaucum crispum, Didymochlaena lunulata, Microlepia Speluncae, Cibotium Schiedei* und eine grosse Reihe andrer Handels- und seltner Liebhaberfarne.

Grimma, mit seinem vorzüglichen Lathyrus-Sortiment und E. **Mohnhaupt** der Aeltere mit zwei Gladiolen-Neuheiten: *Freiheitsfeuer,* leuchtend rot, und *Königin Luise,* grossblumig, rosa geflammt.

Den Beschluss bildeten Erzeugnisse der Blumenpflege Breslauer Volksschüler.

Eine Messe für Bedarfsartikel der Blumengeschäfte war ebenfalls mannigfach und reichhaltig beschickt.

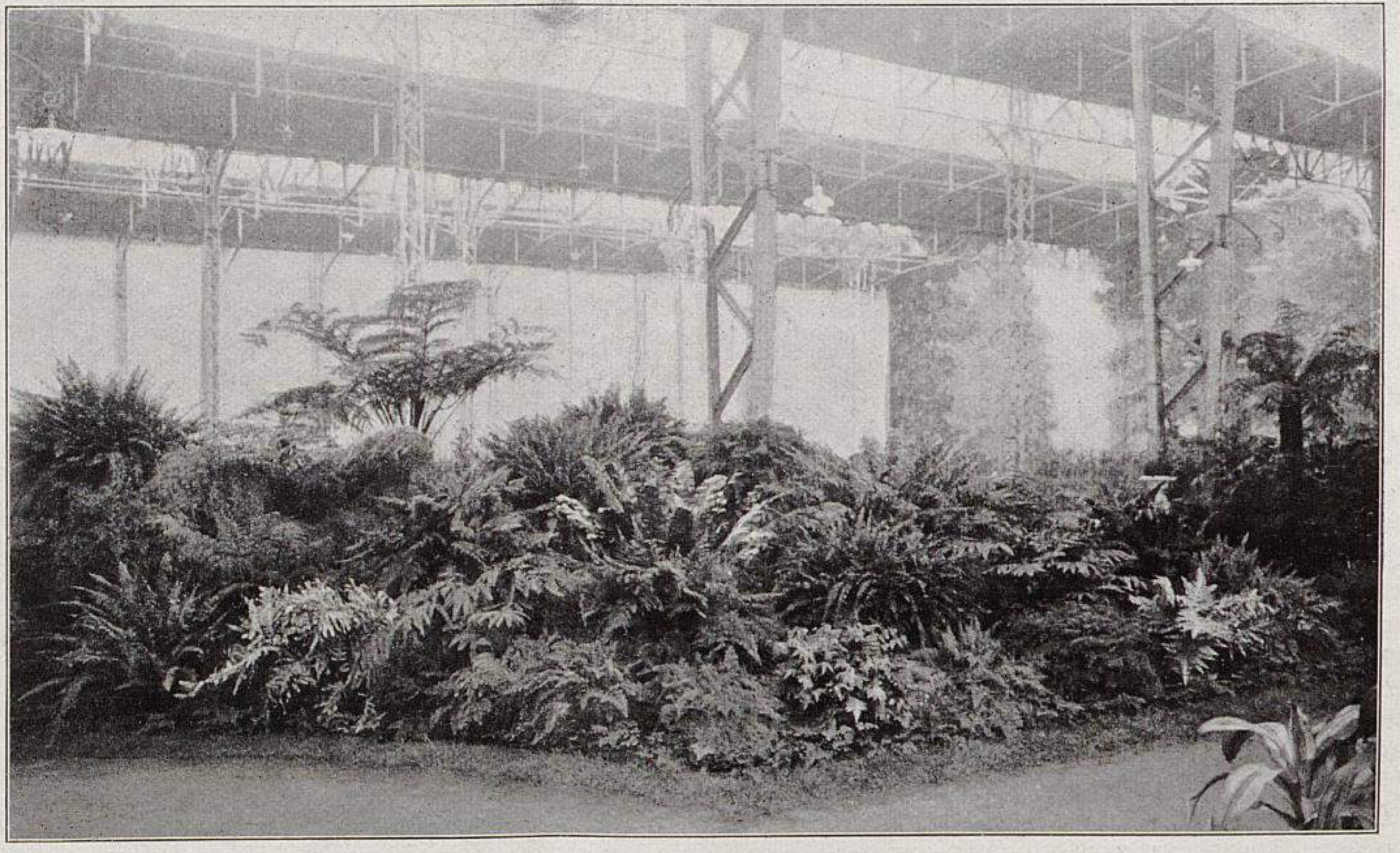
C. B. Pfeiffer in Braunschweig.

Die Rosenausstellung in Boskoop.

Ein Triumph der Rugosa-Unterlage.

Wer von den Gärtnern, Gartenliebhabern usw. kennt nicht Boskoop oder hat den Namen nicht schon irgendwo gehört! Es ist ein von der Natur bevorzugtes Stückchen Land. Die besten Bodenverhältnisse und eine äusserst günstige klimatische Lage begünstigen das Wachstum der dort mit grossem Erfolg betriebenen Kulturen. Neben den Hauptkulturen, Koniferen, Moorbeetpflanzen und sonstigen immergrünen Gewächsen, nimmt die Rosenkultur, bezw. Anzucht von Rosen, Hoch- und Halbstämmen, niedrigen, auf Rugosa-Unterlage, gewaltig zu. So wurden zurzeit in der Umgebung von Boskoop etwa 13 Millionen Rosen veredelt. Um nun diese stark aufstrebende Kultur zu heben, hat sich der dortige Rosenzüchterverein entschlossen, eine Ausstellung zu veranstalten, die die Leistungsfähigkeit der dortigen Züchter zeigen sollte. Nur Rosen, und zwar nur auf *Rosa rugosa* im Topf veredelte, waren zur Ausstellung zugelassen.

Schon einige Tage vor der Eröffnung kam ich in Boskoop an und hatte Gelegenheit, fast das ganze Ausstellungsmaterial in Musse zu besichtigen, und ich muss gestehen: so etwas habe ich noch nirgend gesehen! Man sah Rosen in gleicher Entwicklung wie unsre jungen Freilandokulate, aber im Topf fertig kultiviert. Das ist ein Erfolg, ein Vorsprung in der Treiberei, den man nicht verkennen sollte. Gerade für die Treiberei wird dieses Verfahren ganz entschieden das vorteilhafteste werden, denn Triebstärke und Treibwilligkeit der Unterlage sind die Vorbedindungen für einen sichern Erfolg der Kultur. Ob nun freilich die Rugosa-Unterlage eine so grosse Widerstandsfähigkeit hat wie *Rosa canina,* muss abgewartet werden, bis heute glaube ich es noch nicht. Für die Treiberei dürfte dies aber nicht allzuschwer ins Gewicht fallen, denn im ersten und zweiten Jahre werden die auf Rugosa veredelten Pflanzen einen bessern Erfolg bringen. Für das Freiland würde ich Rosen auf Rugosa nie empfehlen, sondern stets den auf



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellnng in Gent.

X. Farngruppe von Bier & Ankersmit, Melle bei Gent, von der andern Seite gesehen.

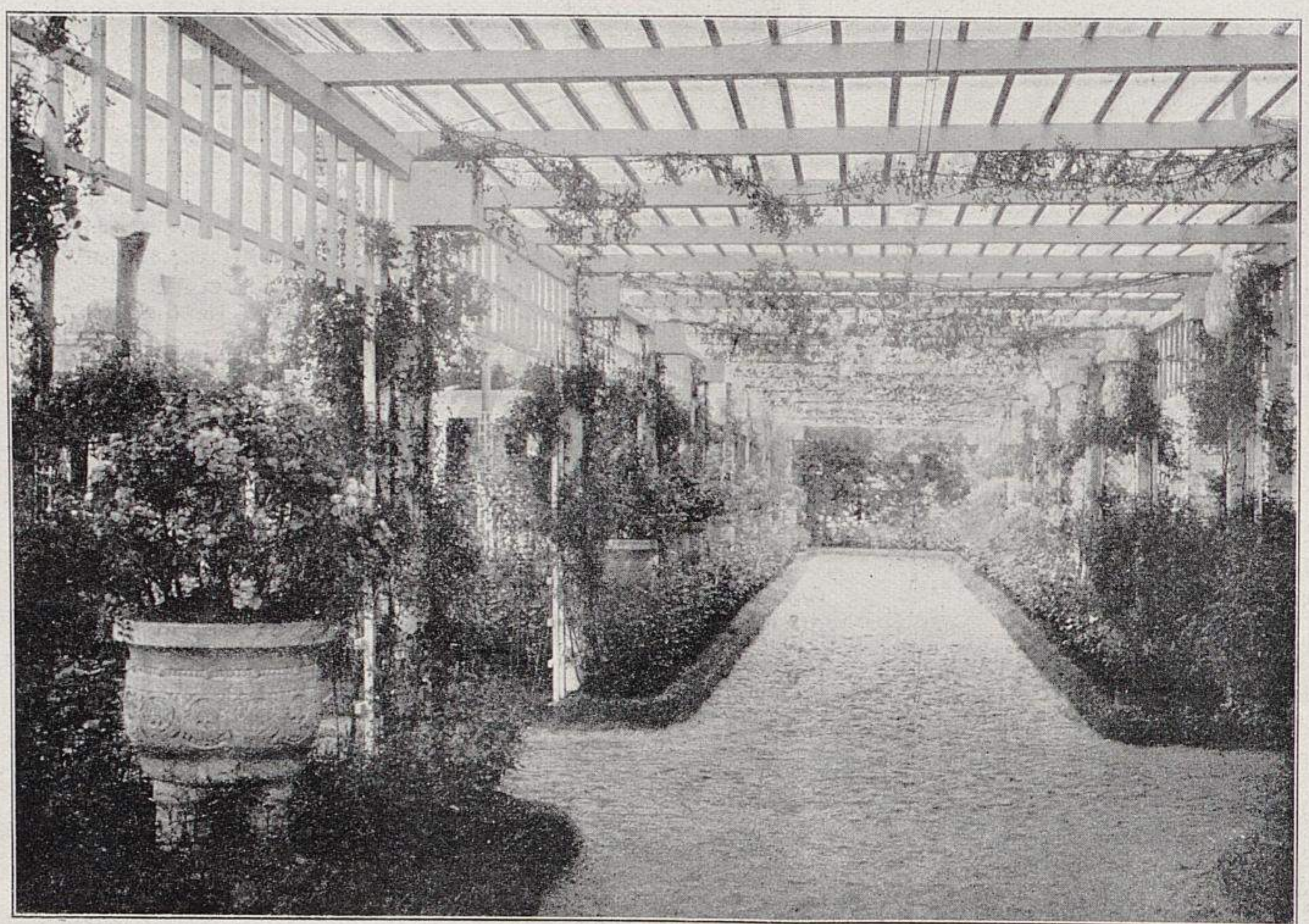
Die Glanzleistung erhielt den ersten Preis für Farne, einen Kunstgegenstand im Werte von 160 M., gestiftet von E. Delaruye, dem zweiten Vorsitzenden der Gesellschaft.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Canina veredelten den Vorzug geben, denn bis heute hat sich noch keine Unterlage besser bewährt als diese, sie wird es bei uns wohl niemals verderben.

Die Ausstellung selbst war in allen ihren Teilen gelungen. Herr J. H. Van Nes, der Vater dieser Ausstellung, hatte den Nagel auf den Kopf getroffen. Alles Kleinliche war vermieden worden. Vom Haupteingang aus, im Vordergrund, fiel der Blick auf die Neuheiten der letzten Jahre. Dann sah man eine Gruppe von *Lady Hillingdon* mit der Büste der Königin; diese Gruppe war umfasst von einem breiten Band mit ältern, guten Sorten, wie *Mme. Caroline Testout, Ulrich Brunner fils, General MacArthur* usw. Den Hintergrund bildete der Floratempel.

Vor einer Säulenreihe zur Seite des Floratempels lag eine Rabatte herrlich entwickelter *Erna Teschendorff*, frei von Mehltau; ich habe mich hier wieder mit *Erna* versöhnt, so schön war sie. Die Ecken der Rabatte enthielten Gruppen von *Rödhätte* und *Ellen Poulsen*, von welchen beiden die letztgenannte die wertvollere sein dürfte. Das Ganze war umgeben von einem Laubengang mit Rankrosen in Hoch- und Halbstammform, leider noch nicht in voller Blüte, aber in guter Kultur. Rechts und links schmale Beete von Polyantha, in den Sorten *Jessie, Erna Teschendorff, Orléans-Rose* usw., aus denen sich die mit Polyanthen bepflanzten mächtigen Vasen wirkungsvoll hervorhoben.



Von der Rosenausstellung in Boskoop (Holland). I.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Im Hauptzelt fielen unter den vielen Sorten ganz besonders auf: *Rayon d'Or*, in ganz grossartiger Entwicklung, sie scheint auf Rugosa stärker zu treiben. *Melody*, eine prachtvolle, gelbe Teehybride, die wohl eine der besten war. *Sunburst* mit ihrem starken Wuchs und den schönen Blumen, die, wenn sie auch etwas blasser waren, als man sie sonst zu sehen gewohnt ist, sich besonders hervortaten. *Lady Hillingdon*, wenn auch schwach gefüllt, zeigte sich in hervorragender Entwicklung, desgleichen *Lady Roberts, Arthur R. Goodwin, General-Superior Arnold Janssen, Mrs. Foley Hobbs, Duchess of Wellington, Edward Mawley* und *Leslie Holland*, die beiden letztgenannten Sorten blauten jedoch stark am zweiten und dritten Tage. Die meisten der ausgestellten Neuheiten zeigten noch so wenig vollerblühte Blumen, dass man sich an eine Beurteilung nicht heranwagen mochte.

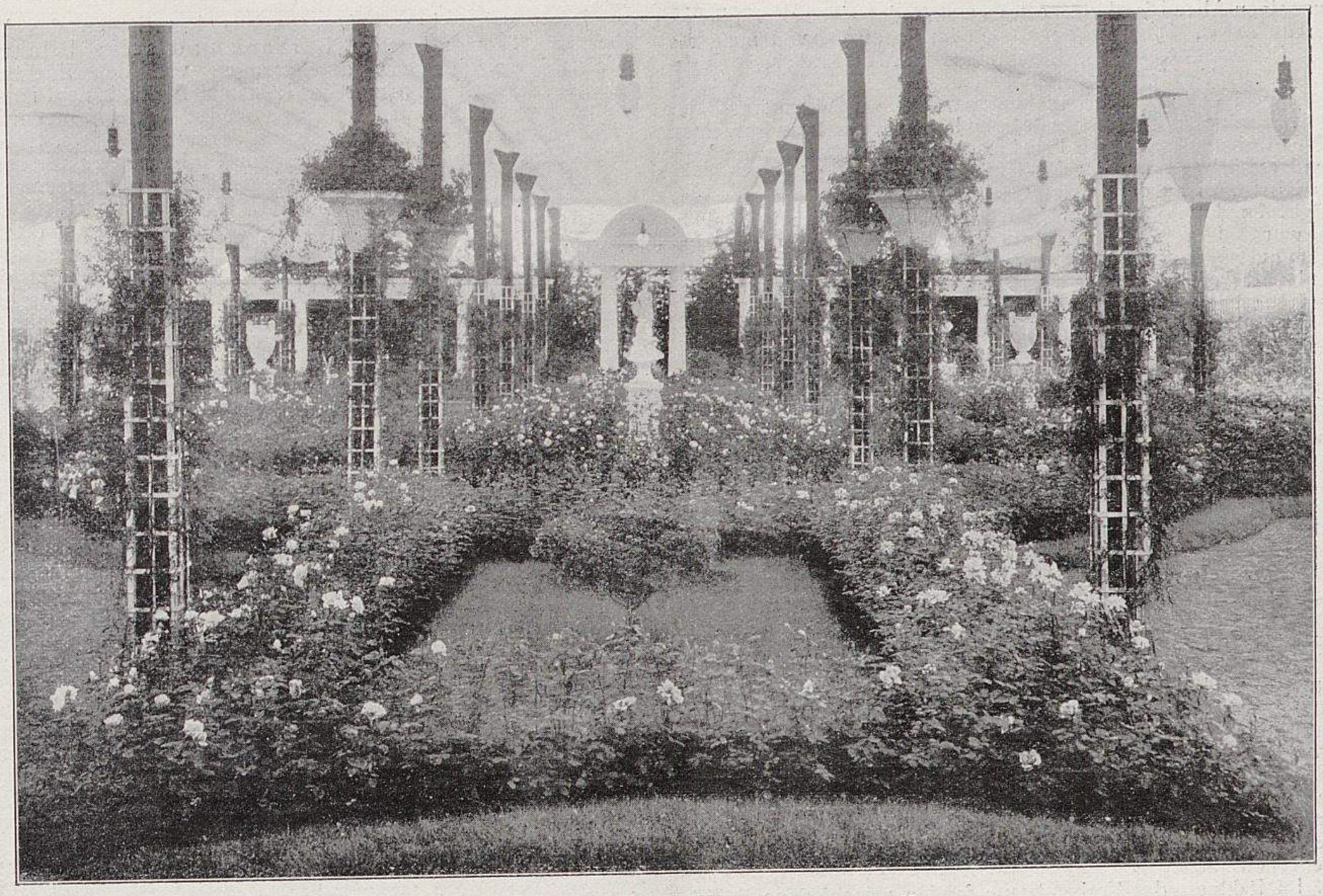
Von ältern Sorten waren voll und sehr gut entwickelt: *General MacArthur, Mme. Abel Chatenay, Kaiserin Auguste Viktoria, Mme. Caroline Testout, Ulrich Brunner fils* (in zwei- bis dreijährigen Pflanzen), *Richmond, Geo C. Waud* (ganz besonders zu empfehlen), *Lady Ashtown, Mme. Segond-Weber* und *Betty*. Polyantharosen sah man viel, ausser den bereits erwähnten Sorten *Jessie, Erna Teschendorff* und *Orléans-Rose* sind zu nennen *Louise Walter, Leuchtfeuer* (Bengal-Hybride), *Mrs. Cutbush, Aennchen Müller, Maman Levavasseur*, auf Halbstämmen prachtvoll entwickelt. Schade war es um die Rankrosen, die nur teilweise Blumen zeigten; *Dorothy Perkins, Lady Gay, Tausendschön, Hiawatha, American Pillar* waren vorherrschend, alle auf Rugosastamm veredelt und teilweise drei- bis vierjährig. Eine Gruppe *Crimson Rambler*, alte, neunjährige Knaben, waren noch recht schön. Viele Schaupflanzen in Kübeln, in Schirm-, Becher-, Säulen- und Pyramidenform, von teils ausserordentlicher Grösse, fielen besonders auf.

Für die Neuheiten war ein besondres Zelt errichtet. Die Ausbeute fiel hier aber sehr gering aus. Die meisten, sonst gut kultivierten Sorten zeigten keine beurteilungsfähigen Blumen, und unter den wenigen blühenden war ausser *Rembrandt (Druschki × Lyon-Rose)*, eine riesige, von dicken Stielen getragene *Bulgarie*-farbene Rose, nichts Beachtenswertes zu finden. Der glückliche Züchter, G. A. van Rossem, Naarden, bringt diese Rose 1914 in den Handel. Die von demselben Züchter gezeigte *Naarden*, eine weisse *Lyon-Rose (Druschki × Lyon-Rose)*, war in den abgeschnittenen Blumen prachtvoll, weit schöner gebaut als *Lyon-Rose*, Füllung sehr gut, Laub an den ausgestellten Pflanzen gesund; nach den Stielen der Blumen zu urteilen, ist *Naarden* auch wüchsig. Diesen Herbst soll sie in den Handel kommen. Sie ist sicher besser als viele Neuheiten der letzten Jahre. Auch viele Polyanthasämlinge stellten sich den Preisrichtern vor, unter diesen fiel nur ein Sport von *Cutbush* in leuchtendroter Farbe mit all den guten Eigenschaften der Muttersorte auf, dieser Sport hat Zukunft. Desgleichen ein von Chr. Weigand, Soden, gebrachter Sämling von ganz herrlicher *Perkins*farbe, die Einzelblumen sind fast noch grösser als bei *Dorothy Perkins*, sie sind stark gefüllt und bilden riesige Dolden; die Pflanze ist von niedrigem, gleichmässigem Wuchs. Die Neuheit wurde als die beste Polyantha in dieser Farbe bezeichnet und erhielt eine Silberne Medaille.

Der übriggebliebene Platz in diesem Zelt war besetzt mit Topf-Stammrosen bester Kultur und mit abgeschnittenen Rosen älterer und neuerer Sorten von guter Beschaffenheit; es war aber nichts darunter, was besonders auffiel. Nur eins haben hier wohl alle Fachleute beobachten können: dass die Farbe der Blumen überall etwas zu wünschen übrig liess; zuzuschreiben war das lediglich dem nasskalten, unbeständigen Wetter.

Ich darf wohl sagen, dass alle Preisrichter und Besucher der Ausstellung mit dem Gefühl der Befriedigung von dem ebenso lehrreichen, wie gastfreundschaftlichen Boskoop geschieden sind.

H. Eicke, Handelsgärtner in Frankfurt am Main-Rödelheim.

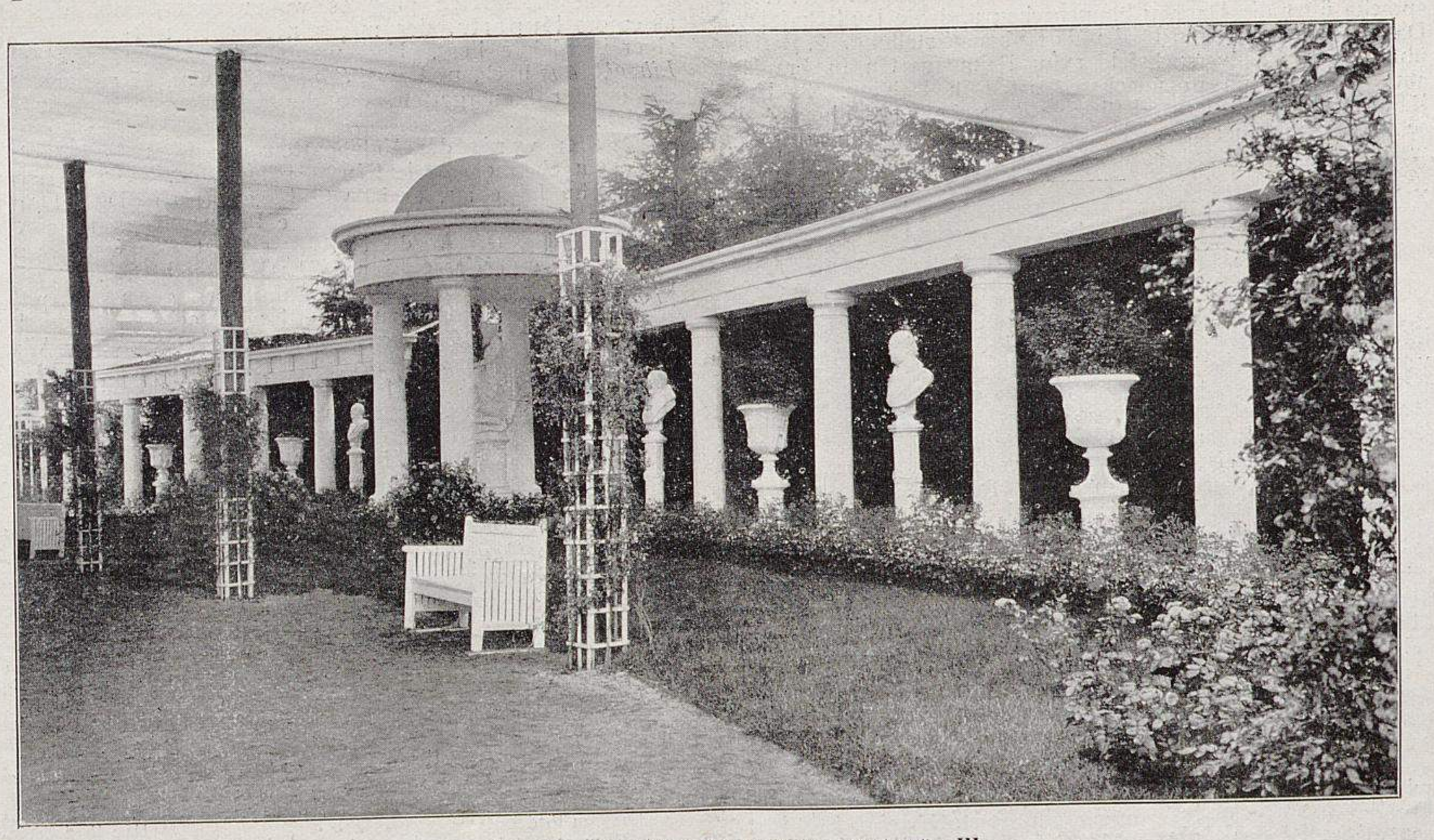


Von der Rosenausstellung in Boskoop (Holland). II.

AUS DEN VEREINEN

Vom V. Blumengeschäftsinhabertag in Breslau.

Vom 16. bis zum 20. August waren die Mitglieder des Verbandes Deutscher Blumengeschäftsinhaber zu ihrem diesjährigen Verbandstage in Breslau aus allen Teilen Deutschlands zusammengekommen. Der Blumengeschäftsinhabertag Sonntag, den 17. August, war gut besucht. Folgende Vorträge standen auf der Tagesordnung: »Die Kleingewerbeausschüsse bei der Handelskammer und die Gewerbekammer in Hamburg« (W. Mähl, Hamburg), »Welche Umstände erschweren das Geschäft des Blumengeschäftsinhabers?« (Gustav Ostermann, Kiel), »Der Blumenschmuck bei der Feuerbestattung« (G. Riesbeck, Berlin), »Unsere Lieferanten« (W. Behrens, Hannover).



Von der Rosenausstellung in Boskoop (Holland). III.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Am selben Abend fand ein Festessen statt, das einen vorzüglichen Verlauf nahm. Die Tafeln prangten im Schmucke von mehr als 2000 *Richmond*-Rosen, die die Firma Otto Mailänder, Breslau-Sacrau, zur Verfügung gestellt hatte.

Die eigentlichen Verhandlungen fanden im Sitzungssaale der Stadtverordneten des altehrwürdigen Rathauses statt und brachten folgende bemerkenswerte Ergebnisse: Zunächst wurde der Vorstand ermächtigt, um das Zustandekommen eines Lehrkurses für Binderei an der königl. Gärtner-Lehranstalt Dahlem zu ermöglichen, den Betrag bis zu 500 M. für Stipendien bereitzustellen. Es wurde ferner der Anschluss an den Reichsverband genehmigt, während für einen Beitritt für den Gläubiger-Schutzverband vorläufig keine Stimmung war. In der Friedhofsangelegenheit, die immer wieder auf die Tagesordnung gestellt wird, war man der Meinung, dass man auch ferner mit dem Verbande der Handelsgärtner arbeiten müsse, um zum Ziele zu gelangen, auch soll der Reichsverband für diese Angelegenheit interessiert werden. In der Schutzzollfrage stellte man sich, wie schon in der vorigen Nummer mitgeteilt worden ist, einmütig auf den Standpunkt, um den gärtnerischen Vereinigungen entgegenzukommen, einem Zeitzoll vom 1. März bis 14. Oktober zuzustimmen; falls dieses Entgegenkommen erfolglos sei, jeden Zoll abzulehnen. Ein Antrag dahingehend, mit allen Mitteln zu versuchen, dass das Gesetz, betreffend den Hausierhandel, auch auf den Strassenhandel ausgedehnt werde, wurde dem Vorstande zur Ausführung überwiesen; ferner soll bei der gesetzlichen Neuregelung der Sonntagsruhe dringend eine Ausnahmestellung der Blumengeschäfte angestrebt werden. Es wird ferner der Antrag genehmigt, einen Ausschuss zu ernennen, der, auf Wunsch, angepriesene Neuheiten auf ihren geschäftlichen Wert für das Blumengeschäft zu prüfen habe. Wichtig ist dann noch der Beschluss: Gründung einer Sterbekasse auf Gegenseitigkeit. Des ferneren soll zukünftig bei Bindereiausstellungen den Ausstellern gestattet sein, von dem Zeitpunkt an, wo das Publikum die Ausstellung betritt, Firmenschilder anbringen zu dürfen. (Bisher war dieses erst dann gestattet, wenn das Preisgericht seine Wertungen beendet hatte.) Der Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt.

Im Rahmen der Verbandstage fanden verschiedene Besichtigungen und frohe Zusammenkünfte statt. Den Schluss bildete ein gemeinschaftlicher Ausflug nach dem Riesengebirge, der leider unter der Ungunst des Wettergottes zu leiden hatte.

C. B. Pfeiffer in Braunschweig.

Jahresversammlung der Deutschen Dahlien-Gesellschaft am 7. September in Breslau.

Für die zweite diesjährige Versammlung der Deutschen Dahliengesellschaft, die am 7. September, Vormittag von 9 Uhr an, im Ovalsaale des Ringbaues der Jahrhunderthalle in Breslau stattfindet, stehen folgende Punkte auf der Tagesordnung: 1. Aussprache über die Dahlien-Blumenschau und die landschaftlichen Dahlien-Anpflanzungen in der Gartenbauausstellung. 2. Berichte über die Dahlienversuchsfelder im Palmengarten in Frankfurt am Main und im Botanischen Garten in Dahlem. 3. Unser Beitritt zum Reichsverband für den deutschen Gartenbau. 4 Beschlussfassung über die nächstjährige Dahlienausstellung. 5. Neuwahl des Vorstandes. 6. Verschiednes. Gäste willkommen.

XXII. Jahresversammlung der Deutschen dendrologischen Gesellschaft vom 3.—10. August 1913.

(Fortsetzung von Seite 418.)

Zweiter Tag.

Montag, den 4. August, morgens pünktlich 9 Uhr, eröffnete im Gartensaal des Kurhauses der Präsident Dr. Graf Fritz von Schwerin die Jahresversammlung mit kurzen Begrüssungsworten und gab sogleich dem Vertreter der Stadt, Bürgermeister Bacciocco, das Wort. Dieser begrüsste die stark besuchte Versammlung. Er entschuldigte den leider von Aachen abwesenden Oberbürgermeister Veltmann, verherrlichte den deutschen Wald und den Gartenbau in seiner Rede und wünschte den Verhandlungen den besten Erolg und den Teilnehmern grösste Befriedigung. Der Präsident dankte dem Vertreter der Stadt für den herzlichen Empfang und für die liebenswürdigen Worte, mit denen er, was die Bestrebungen der Gesellschaft angehe, den Nagel auf den Kopf getroffen habe. Er dankte ferner Gartendirektor Wessberge, der der Gesellschaft für die Tagung mit seinem Obergärtner Heukomes die Haupthilfe gewesen sei.

Es folgten die Vorträge. Professor Koehne, Berlin-Friedenau, der Vizepräsident der Gesellschaft, berichtete über *Acanthopanax ricinifolium (A. Maximowiczi)*. Er hob hervor, dass diese Pflanzenart verschiedne Blattformen zeige von tief geteilten bis schwachgelappten Blättern. Die Blattformen können sowohl an Samen-, wie an Stecklingspflanzen entstehen, ja, es können sich beide Formen an einer Pflanze entwickeln, dennoch sei es kein Unterschied in der Sorte. Es schloss sich eine lebhafte Aussprache über Blattformen an.

Dann nahm Lehrer Harms aus Hemelingen das Wort über das Thema: Luther Burbank und seine Pflanzenzüchtungen. Er war durchdrungen von den Züchtungserfolgen, die nach amerikanischen Reklamen Burbank, der Pflanzenzauberer von Kalifornien, mit stachellosen Kakteen, neuartigen Früchten von ungeahnter Grösse und Form usw. erziele. Er regte an, im Sinne Burbanks die Lösung von Problemen zu versuchen, wie die Brennessel ohne Brenneigenschaft, den stachellosen Stechginster und dergleichen mehr. Die Brennessel sei ohne Zweifel das nahrhafteste Futter für das Vieh, es sei nur die Aufgabe, der Pflanze ihre Ameisensäure zu entziehen und sie so für das Vieh geniessbar zu machen. Brennesseln könnten dann in jedem Sommer sechsmal geerntet werden, was ein grosser wirtschaftlicher Vorzug sei. Der stachellose Ginster gebe vor allem ein herrliches Wintergrünfutter für die Haustiere ab. Weiter sollte man einmal den Versuch machen, aus Weissdorn und Birne ein Hartholz zu erzeugen, das es mit dem ausländischen Hartholz aufnehmen könne.[1]) Schön und ideal sei es, wenn sich Provinzen, Verbände und Private zusammentäten, um Preise zur Förderung der Pflanzenzucht zu stiften.[2])

In der Aussprache wurde den Ausführungen und Anregungen in der Hauptsache zugestimmt.[3]) Graf von Schwerin stellte die positiven Verdienste des Amerikaners Burbank zwar nicht in Abrede, legte aber ein energisches Wort für die deutschen Züchter ein, die »ganz andre Kerle« seien. Von mehreren Seiten wurde ausgeführt, dass viele, ja die meisten Versuche Burbanks für Deutschland nichts Neues seien oder hier nicht den geeigneten Boden fänden. In letzter Zeit habe die Schätzung Burbanks allgemein nachgelassen.[4]) Der Staat habe keine Veranlassung, Geld für Züchtungsversuche im Sinne Burbanks in seinen Instituten auszugeben. Nachdem noch Professor Koehne über »Kreuzungen von Pflaumen und Aprikosen« gesprochen hatte, die er trotz der verschiednen Blütezeiten nicht für ausgeschlossen hielt, und auch Herr Unger, der zwanzig Jahre in Japan gelebt hat, ferner Hofrat Professor Wilhelm aus Wien und Professor Höfker aus Dortmund hierzu das Wort genommen hatten, wurde die Versammlung um 12 Uhr auf Dienstag vertagt.

Nachmittag 2 Uhr versammelten sich die Teilnehmer, deren Zahl inzwischen die Hundert überschritten hatte, zu einer Besichtigung verschiedner Gärten und Parkanlagen.

Zunächst wurde unter Führung des Stadtgartendirektors Wessberge der Stadtgarten mit Schulgarten besichtigt. Es wurde uns eine grosse Anzahl der schönsten und seltensten Pflanzen und reizende Parkpartien gezeigt; der kleine botanische Schulgarten erregte allgemeine Bewunderung. Der rührige Präsident der Gesellschaft musste hier sehr oft den Weg zwei-, auch dreimal machen und sein Horn ertönen lassen, um die Teilnehmer von den einzelnen Szenerien und Pflanzen loszureissen. Es würde zu weit führen, alle die Prachtexemplare hier aufzuführen.

Vom Stadtgarten ging es weiter zum Garten des Bergassessors Hupertz, der mit seiner schönen Terrassenvilla an einer Berglehne liegt. Hier waren es besonders zwei *Cedrus Libani*, 14 *m* hoch, und zwei *Sequoia gigantea*, 17 *m* hoch, sowie ein intimer Mauergarten, die die Besucher in Verwunderung setzten.

Weiter wurde der Villengarten des Rentiers Brockhoff einer eingehenden Besichtigung unterzogen. Der Garten ist etwa zehn Jahre alt, er ist von Hoemann in Düsseldorf mit grossem Geschick angelegt. Weite Perspektiven eröffnen sich von der Villa aus. An der Nordostseite ist eine wohlgelungene Felsenpartie mit Wasserfall und Stauden angelegt, die vorzüglich wirkt, dazu der reizende Blumenflor und die wohlgepflegten Gehölze, die die Anlage zu einem Juwel machen. An der Hausmauer erregte eine *Crataegus pyracantha* als Spalier, am Wasserbecken eine *Prunus lusitanica* grosses Aufsehen.

Dann ging es hinauf zum Lousberg zur Besichtigung der herrlichen Gehölze; besonders waren es hier die Koniferen, die alle Teilnehmer in Erstaunen setzten. Zum Schluss wurde an diesem Tage noch der 12,5 *ha* grosse Park des Gutes Buchenau, Besitzer Geheimer Kommerzienrat Dr. ing. C. Delius (Obergärtner Wiemann), besichtigt. Der Park ist 1820 angelegt. Er enthält eine Anzahl prächtiger Bäume, wie *Acer rubrum, Liquidambar styraciflua*, 10 *m* hohe Tulpenbäume, eine 34 *m* hohe *Fagus silvatica purpurea* mit 68jähriger Inschrift. Wir konnten hier feststellen, dass die Koniferen, die in der Jugend längere Zeit geschnitten werden, im Alter unten ihr Ansehen verlieren.

Nachdem wir hier so viel Schönes gesehen hatten, folgten wir der Einladung der Stadt Aachen zum Imbiss bei Doppel-

---

[1]) Ferner: Den Giftpilzen Bekömmlichkeit anzugewöhnen, allem Geschmeiss und Ungeziefer schätzenswerte Eigenschaften anzuzüchten und Berichterstatter unmöglich zu machen, die ihrer Aufgabe nicht gewachsen sind. Schön und ideal wäre das!
Die Redaktion.

[2]) Aber nicht, um sie der Burbankschwärmerei zu opfern, sondern um die ernste, positiv arbeitende, gärtnerische, deutsche Neuheitenzucht und Sortenveredlung zu fördern.
Die Redaktion.

[3]) Es muss sehr heiss gewesen sein. Die Redaktion.

[4]) In ernst zu nehmenden Fachkreisen hat eine solche Schätzung nie bestanden. Vergleiche Nummer 50, 1912.
Die Redaktion.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

konzert und Illumination auf der Terrasse des Lousberges. Es bot sich uns von diesem Berge aus eine prächtige Aussicht. Uns zu Füssen lag Aachen mit seinen interessanten Kunstbauten, in der Ferne die Eifel mit ihren abwechslungsreichen Höhenzügen. Zwischen 10 und 11 Uhr abends verliessen wir das herrliche Fleckchen Erde, um in Morpheus Armen Kraft für den kommenden Tag zu sammeln. (Schluss folgt.)

Stadtgartendirektor J. Engeln in Kassel.

TAGESGESCHICHTE

Allerhand Wünsche an den Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Vor mir liegt Heft 1 der Schriften des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau. Wahrlich, es weht ein gesunder Geist durch alle Bestrebungen und Ziele des Verbandes, der die Interessen der gesamten deutschen Gärtnerschaft zu wahren und zu fördern berufen ist. Ein Gefühl der Zusammengehörigkeit, wie wir es noch nicht erlebt haben, spricht aus jeder Zeile. Endlich hat sich die Erkenntnis, dass dem Gärtnerberuf bisher im öffentlichen Leben nicht die Stellung und Achtung zuteil wird, die ihm zukommt und wie sie verwandte Berufe geniessen, zu öffentlichem Handeln durchgerungen. Ein bedeutender, in seiner Tragweite kaum abzuschätzender Schritt in der Geschichte des deutschen Gartenbaues! Jedes echte Gärtnerherz durchbeben stolze Gefühle, in den eigenen Reihen Männer zu haben, die sich, mit ganzer Kraft und Liebe für ihren Beruf eintretend, solch grosse Aufgaben gestellt haben.

Fragen wir nun, ob es wohl möglich gewesen wäre, diese gesunden Gedanken als eine dringende, keinen Aufschub mehr duldende Notwendigkeit, alle Gärtner zu einmütigem Handeln zu begeistern, ohne eine Fachpresse zum Durchbruch zu bringen, die sich von solch hohem Pflichtgefühl leiten lässt, wie es der Chefredakteur dieser geschätzten Zeitschrift, Herr Dänhardt, so deutlich klargelegt hat, so müssten wir wohl mit einem Nein antworten. Es ist nicht meine Art, schmeicheln zu wollen, aber solche Kulturarbeit verdient Anerkennung.

Ausser diesem Erfreulichen habe ich aber auch Betrübendes zu berühren, und das Vertrauen zur Fachpresse, die ja das Sprachrohr der Männer von Wissenschaft und Praxis sein will, lässt mich hoffen, dass es nicht ungehört verklingen wird. Der Begeisterung, mit der ich dieses erste Heft gelesen habe, mischte sich etwas Bedrückendes bei, ich musste an die ungünstige wirtschaftliche Lage der gärtnerischen Angestellten denken. Ich zweifle nicht daran, dass fernere Programme auch diesen Punkt enthalten werden. Ich betrachte es als eine Notwendigkeit, die den Gesamtbestrebungen des Reichsverbands nur fördernd sein kann, auch die Besserstellung der gärtnerischen Angestellten als eine zur Gesundung der Verhältnisse in unserm Beruf wichtige Frage mit in den Vordergrund zu stellen. Wurzelt doch gerade die Geringschätzung, die unserm Beruf zuteil wird, nicht zum mindesten in den schlechten Verhältnissen, mit denen die gärtnerischen Beamten zu kämpfen haben. Es wäre eine soziale Tat, wie sie die Zeit fordert, die leitenden Männer der Praxis in der Gärtnerei denen andrer Berufe gleichzustellen. Eine Besserstellung gerade dieser Kräfte würde den Beruf nicht weniger heben, als die Einigkeit aller Sonderbestrebungen im Gartenbau.

Soll ich die Feder zur Seite legen? Nein. Ich habe noch etwas auf dem Herzen. Man klagt allgemein, dass die Bildung und Ausbildung des Gärtners auf einer zu niedrigen Stufe stehe. Vieles ist schon darüber gesagt und wohl noch mehr geschrieben worden. Es wäre interessant und lehrreich, zwischen denen, welchen es möglich war, eine Lehranstalt zu besuchen, und den Nurpraktikern einmal Vergleiche anzustellen, wo wohl unter Berücksichtigung der gebotenen Ausbildungsmöglichkeiten der grössere Drang nach Vorwärtskommen und wo unter den bedingten Verhältnissen das Mehr an wirklich Erreichtem zu finden wäre. Der Unterschied zwischen jenen, die der Vater auf die Lehranstalt schickt, und denen, die aus wirklichem Interesse dorthin gehen, dürfte hier besonders hervortreten. Es ist leider Tatsache, dass gerade die, die aus wirklicher Liebe zum Beruf Gärtner geworden sind, den grössten Prozentsatz derer aufzuweisen haben, die die Mittel zum Besuch einer Lehranstalt nicht besitzen. Eine sich über das ganze Reich erstreckende Organisation wie der Reichsverband für den deutschen Gartenbau müsste besonders hier eingreifen, um, wenn auch nur wenige unbemittelte, junge Gärtner, die in ihrem Beruf wirklich Tüchtiges leisten, dahin zu unterstützen, dass es ihnen möglich wäre, eine bessere Ausbildung zu geniessen. Ich glaube, dass sie nicht zu den schlechtesten Früchten am Baume der deutschen Gärtnerschaft zählen würden. F. Schütze.

Eröffnung des neuen Aquariums im Zoologischen Garten in Berlin.

Am 18. August ist das grosse Kaltblüter-Schauhaus, das neue Aquarium, des Berliner Zoologischen Gartens eröffnet worden. In seinem Aeussern ein Schmuckbau, auf den Berlin stolz sein darf, in seinem Innern einen Reichtum an Wissenswertem und Interessantem bergend, wie ihn Europa in gleicher Art nicht wieder aufzuweisen hat, wird diese Neuanlage des Zoologischen Gartens auch für den Gärtner eine Stätte der Belehrung sein. Nach Vorschlägen Willy Langes ist das Gebäude nur mit Gestein und Wasser umgeben; Pflanzen fehlen aussen gänzlich. Destomehr hat das Innere davon zu bieten. Hier kommen Tier- wie Pflanzenfreund auf ihre Rechnung. Durch die Fischabteilung des Untergeschosses geht ein 27 *m* langer Urwaldfluss mit wohldurchdachter Uferbepflanzung. Hier kann man die Krokodile, sich heimisch fühlend, beobachten. Eine Brücke aus Bambus führt, an einer Eingeborenhütte vorüber, an die Flussufer. Rotangpalmen stehen hier vereint mit Baumfarnen, Bambus und Chamaedoreen, dazwischen Ficus, Caladien, Passifloren, unterbrochen von den leuchtenden Blüten der schönsten Orchideen des Urwaldes. Künstliche Regeneinrichtung und Heizungsanlagen sorgen für die nötige feuchtwarme Urwaldluft. Auch die See- und Süsswasserfische fühlen sich wohl, die Pflanzenwelt ist auch hier in reichstem Masse vertreten, man hat alles aufgewandt, ihnen die Heimat zu ersetzen. Laich-, Horn- und Pfeilkraut, Kalmus, *Vallisneria spiralis*, Elodea-Arten, Helgoländer und Dalmatiner Gestein, sogar Meerwasser hat man herbeigeschafft mit den notwendigen Mikroorganismen. Zwei grosse Elbkähne brachten das Wasser, etwa 300 *cbm*, aus dem Mittelmeer stammend, bis zur Schleuse an der Charlottenburger Brücke, und von hier aus leitete es die Berliner Feuerwehr durch eine 1200 *m* lange Schlauchleitung in 24 Stunden in die Bassins. Durch ständige Durchlüftung und Bewegung wird das Seewasser frisch zu erhalten gesucht.

Die obern Stockwerke enthalten das Terrarium und das Insektarium. Auch hier gibt es für den Gärtner manches zu lernen, er sieht einerseits die Verwendungsart der Pflanzen, anderseits die Nützlichkeit oder Schädlichkeit der Tiere in der Pflanzenwelt.

Jeder Gärtner, der Gelegenheit hat, in Berlin zu weilen und darauf aus ist, seine Kenntnisse zu bereichern, etwas fürs Leben mitzunehmen, gehe bei Besichtigung der Sehenswürdigkeiten dieser Stadt an dem neuen Aquarium nicht achtlos vorüber.

Fritsche, Berlin-Britz.

Gedenkfeier für J. L. Christ in Cronberg (Taunus).

Anlässlich des hundertsten Todestages des Pomologen Oberpfarrer J. L. Christ, gestorben am 19. November 1813 in Cronberg, wird hier am 12. Oktober eine Christfeier, verbunden mit einer Obstausstellung, abgehalten werden. Von Christ weiss man wohl, dass er hier gestorben ist, niemand kennt aber seine Grabstätte, es dürfte dies auf die Wirren des Jahres 1813 zurückzuführen sein.

NEUE BÜCHER

Maurers Stachelbeerbuch. Von † L. Maurer, grossherzogl. sächsischem Garteninspektor in Jena. 1913. Preis 24 M.

Ein Prachtwerk nach Inhalt und Ausstattung. Zwei Jahrzehnte sind verflossen, seit der vorzüglichste Sortenkenner im Beerenobst, Garteninspektor L. Maurer in Jena, den Entschluss fasste, in einem umfassenden und ausführlichen Werke unsre empfehlenswerten Stachelbeersorten so zu beschreiben, dass eine Sortenbestimmung auf Grund des Werkes möglich sei. Und zwei Jahrzehnte fleissiger, zielbewusster Arbeit und gewissenhafter Beobachtungen und Vergleiche hat es bedurft, um dieses Werk, dessen Erscheinen der Verfasser leider selbst nicht mehr erleben sollte, in seiner tadellosen Ausarbeitung und Ausführung zu vollenden.

134 photographische Sortenbilder in natürlicher Grösse und ganz vorzüglicher, naturgetreuer Wiedergabe und 140 farbige Abbildungen der Hauptsorten ergänzen die Sortenbeschreibungen, sodass es möglich ist, danach Sorten sicher festzustellen. Ueber hundert weitere werden im Anschluss an die Hauptsorten erwähnt und beschrieben. Und wie beschreibt Maurer!

Alter, Bekanntsein, Verbreitung, Züchter oder Verbreiter und alle bemerkenswerten Erwähnungen jeder Sorte in der in- und ausländischen Literatur führt er an. Andre, ähnliche Sorten und synonyme Bezeichnungen werden erwähnt. Wuchs des Strauches und der Triebe, Art der Bewehrung, Farbe der Rinde und die Beschaffenheit des Blattes. Reifezeit, Grösse, kubischer Inhalt, Form und Farbe der Frucht. Beschaffenheit des Blütenkelches und Fruchtstieles. Besondre Kennzeichen in der Behaarung der Fruchtschale und in der Verbreitung der Atmungsflecke. Auch die seit fast hundert Jahren in England ermittelten Höchstgewichte vieler Sorten bilden in der Maurerschen Aufstellung ein interessantes und wertvolles Kapitel.

In der Hauptsache nehmen ja in Maurers Stachelbeerbuch die Sortenbeschreibungen den grössten Teil des Inhaltes in Anspruch, aber auch die Kultur des Stachelbeerstrauches hat er so eingehend behandelt wie wohl nur selten ein Verfasser vorher.

Erfreulicherweise erscheint das Werk zu einer Zeit, wo unsre deutschen Beerenobstzüchter der Kultur der Stachelbeere wieder eine grössere Beachtung schenken. Die Vorhersage, dass die Stachelbeerkultur Europas infolge der Ausbreitung des amerikanischen Stachelbeermehltaues ihrem Ende entgegengehe, hat sich glücklicherweise nicht erfüllt, und es hat sich erwiesen, dass fleissige und zielbewusste Bekämpfung auch diesen Schädling in unsern Stachelbeerpflanzungen zurückzuhalten vermag. Aber gerade in dieser Beziehung hat sich gezeigt, welche grosse Bedeutung der Sortenfrage zuzuschreiben, und wie dringend erforderlich es für den Züchter und Liebhaber ist, sein Wissen und Können zu vervollkommnen. Dazu wird das Maurersche Werk viel beitragen. Mag man auch manche Sorte in diesem Werke noch vergeblich suchen (Maurer selbst hatte in seiner Sammlung noch etwa 70—80 Sorten, die er nicht mit erwähnt hat), so ist dies doch nicht als Zeichen der Unvollständigkeit anzusehen, sondern als Beweis der grossen Schwierigkeiten, die es für den Verfasser dieses Werkes zu überwinden gab.

E. Macherauch in Legefeld.

Der Johannistrieb. Ein Beitrag zur Kenntnis der Periodizität und Jahresringbildung sommergrüner Holzgewächse. Von Dr. Hellmut L. Späth. 1912. Preis 4,50 M.

Ein Buch, das man nicht lesen, sondern studieren muss, das man nicht bespricht, sondern würdigt. Dem nicht wissenschaftlich Vorgebildeten wird es freilich bei vielen der in ihm enthaltenen interessanten Einzelheiten etwas schwer werden, sie zu erfassen. Dem aber, der gelernt und sich gewöhnt hat, tiefer in die Geheimnisse des Pflanzenlebens einzudringen, wird das Studium der Arbeit Freude machen, ihm werden die Ergebnisse der Dr. Späthschen Untersuchungen manche Zweifel klären.

Die Arbeit ist rein wissenschaftlicher Art und gehört daher zu den Schriften, aus denen der einfache Praktiker unmittelbaren Nutzen nicht ziehen kann. Dem besser Gebildeten aber ist das Studium des Buches dringend zu empfehlen. Er soll sich mehr als bisher mit den uns interessanten, wissenschaftlichen Forschungen beschäftigen, damit wir Nutzen daraus für die Praxis ziehen und — was sehr nottut — neue Grundlagen für manche alten, verknöcherten Anschauungen erhalten. Aber dringend verlangt werden muss die gründliche Durcharbeitung dieser und ähnlicher Arbeiten von all denen, die zur Lehrtätigkeit in unsrer Praxis berufen oder gar für den Gartenbau literarisch tätig sind, denn gerade auf diesem Gebiete ist eine umfassende Befruchtung mit neuem Geiste dringend nötig.

Den Gärtner werden besonders diejenigen Untersuchungen Dr. Hellmuth Späths interessieren, welche sich erstrecken auf das Zustandekommen mehrmaligen Austriebes der Pflanzen während eines Sommers. Diese Untersuchungsergebnisse können zum Teil unmittelbar wichtige Fingerzeige für die Kulturpraxis ergeben. Sie zeigen uns die Ursachen, welche mehrmaligen Austrieb hervorrufen und befähigen uns, wenigstens in bestimmten Fällen, den wiederholten Austrieb zu kräftigen oder nötigenfalls auch zu verhindern dadurch, dass wir die kennengelernten Ursachen verstärken oder abschwächen.

Mir persönlich war das Studium des Buches ein Genuss. Ich verdanke ihm eine Reihe neuer Anregungen und Beispiele für meine Arbeiten über das Fruchtbarwerden der Pflanze sowohl als auch für diejenigen, die ich neuerdings über Blattformänderungen und Chlorophyllverfärbungen ausgeführt habe. Blattformveränderung, Johannistriebbildung, Aenderung der Blattfarbe, soweit sie durch das Chlorophyll bedingt ist, und Fruchtbarwerden — das sind vier Stufen eines einheitlichen Entwicklungsganges der Pflanze, die denselben Gesetzen unterliegen und, obwohl in vielgestaltiger Form auftretend und durch vielfache äussern Umstände beeinflusst, letzten Endes doch gleichen Wesens sind.

Ich habe diese interessante und wichtige Tatsache schon mehrfach hervorgehoben, sie auch vor kurzem gelegentlich eines Vortrags in Hannover durch eine dort zum erstenmal gezeigte Gruppe von Lichtbildern näher illustriert. Dort habe ich auch betont, dass die Späthsche Arbeit über den Johannistrieb, obwohl sie naturgemäss keineswegs bis zu dem eben dargelegten Schlusse durchgebildet ist, gerade zu diesem Thema interessante Beispiele bietet, wennschon man auch in gewissen Schlussfolgerungen zum Teil etwas andrer Meinung sein kann.

Alle diese Forschungen sind sehr geeignet, unsre in wissenschaftlichen Fragen zum Teil recht tiefstehende Fachliteratur neu zu befruchten. Die Späthsche Arbeit verdient daher wohl in Fachkreisen, besonders in denen, die es dringend angeht, gewürdigt zu werden. Dies auch schon um der Person ihres Urhebers willen, die ja von Jugend an mit unserm Berufe verbunden und mit ihm vertraut ist — eine Tatsache, die an mehr als einer Stelle des Werkchens erfreulich in die Erscheinung tritt.

Walter Poenicke in Delitzsch.

Der moderne Obstbau auf natürlicher und künstlicher Grundlage, dargestellt für jedermann von Nicolas Gaucher. Zweite Auflage, neubearbeitet und erweitert von Max Hesdörffer. Preis 2,80 M.

Gauchers Obstbaukunde soll nach dem Vorwort des Herausgebers eine das Wesentlichste des Liebhaberobstbaues berücksichtigende Schrift sein, die dem Anfänger die Grundlage der Nutz- und Formobstkultur vermittelt. Dieser Bestimmung wird das, wie alle Gaucherschen Bücher etwas überreich mit Bildern versehene Werkchen wohl gerecht. Wie von einem »Gaucher« nicht anders zu erwarten, steht auch hier die Formobstzucht im Vordergrund und nimmt etwa zwei Drittel des Buchinhalts und die grösste Mehrzahl der gebrachten Abbildungen für sich in Anspruch.

Zweifellos hat der Bearbeiter der zweiten Auflage durch Einfügung und Erweiterung einer Anzahl Kapitel den Inhalt mehr mit den derzeitigen obstbaulichen Ansichten in Einklang gebracht. Das wäre ihm aber wohl in noch höherem Masse gelungen, wenn er etwas weniger pietätvoll in den weitschweifigen Abhandlungen über Formobstgärten und Baumformen auf etliche Abbildungen verzichtet und einige Kürzungen vorgenommen hätte, um, ohne Umfang und Preis des Buches zu vergrössern, für Wichtigeres Raum zu schaffen. Verrierpalmetten mit ungerader Astzahl sollte man dem Anfänger wirklich nicht mehr empfehlen. Der als Anhang gegebene Arbeitskalender gibt einen guten Anhalt für die auszuführenden Arbeiten. Bei einer Neuauflage, die wir dem empfehlenswerten Werkchen bald wünschen, dürfte es sich empfehlen, den Abhandlungen über Bodenpflege, Düngung, Obsternte, Schädlings- und Krankheitsbekämpfung etwas mehr Platz einzuräumen.

Karl Huber in Oberzwehren.

Garden Craft in Europe. Von H. Inigo Triggs, 1913. 332 Seiten (16 Tafelbilder und etwa 300 Illustrationen). Preis 42 M.

Inigo Triggs, der manchem Leser als Verfasser des Buches »The art of Garden design in Italy« bekannt sein dürfte, hat das vorliegende Werk über europäische Gartenkunst zusammengestellt. Er behandelt die Geschichte der Gärten, ohne bei der Beurteilung der einzelnen Epochen neue Gesichtspunkte zu entwickeln. Der geschichtlich interessierte Leser wird also weniger durch den Text — er hält zum Beispiel den von Sckell 1789 in München angelegten landschaftlichen Garten für den ersten dieser Art in Deutschland — als durch die Abbildungen auf seine Kosten kommen, die eine sehr willkommene Ergänzung zu den aus ähnlichen deutschen Werken bekannten sind. So finden wir in der Abhandlung über den englischen Garten die Bildnisse von Capability Brown und Reptons, bei der Besprechung alter Stilgärten eine Rekonstruktion des Laurentinums des Plinius in Grund und Aufriss von Houdebourd, weiter eine Abbildung des frühern Zustandes der Barockgärten auf der Isola bella, die danach als ein bedeutendes Kunstwerk erscheinen müssen. Wir finden ferner Grundrisse des Alcazar-Gartens und des Generallife-Gartens in Granada, die der Verfasser selbst gezeichnet hat, wie er denn dem spanischen Garten seine besondre Aufmerksamkeit schenkt. Seine Federzeichnungen von Gartenhäusern, Sonnenuhren, Gartenmöbeln usw., die er ältern Vogelperspektiven entnimmt, überraschen ebenfalls durch ihre Originalität. Dem schaffenden Gartenarchitekten kann das Buch insoweit nützen, als überhaupt die ältere Gartenkunst befruchtend auf neues Schaffen wirken kann. Wie weit geht dieser Einfluss? Durch Migges Buch (siehe Nr. 27) ist das Problem von neuem aufgerollt. Nach ihm ist die Bedeutung der alten für die neue Gartenkunst eine geringe. Der neue Zweck schafft neue Form. Nach meiner Ansicht sind die Zwecke, die der neue Garten erfüllen soll, aber nicht unbedingt neu. Den Spielgarten, intimen Blumengarten, den Gartenhof haben frühere Zeiten auch gekannt. Zum mindesten können also die frühern Lösungen anregend auf unser Schaffen wirken.

Die moderne deutsche Gartenkunst wird im vorliegenden Werke gar nicht berücksichtigt. Die Abbildung eines neudeutschen Gartens ist eingefügt, die fast nichts von den Eigentümlichkeiten eines solchen zu zeigen vermag. Der Verfasser würde wohl nach einer Studienreise durch Deutschland nicht mehr schreiben, wie er es in seinem soeben erschienenen Werke tut: »In garden craft as in architecture, we find, that Germany has always been a follower rather than a leader.«

J. F. Müller in Proskau.

KONKURSE

Eröffnet: Gartenbauarchitekt und Landschaftsgärtner Martin Tessenow in Posen-Solatsch (Kreis Posen) und Ketsch bei Posen am 20. August. Konkursverwalter: Kaufmann Saly Oelsner in Posen.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 37.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

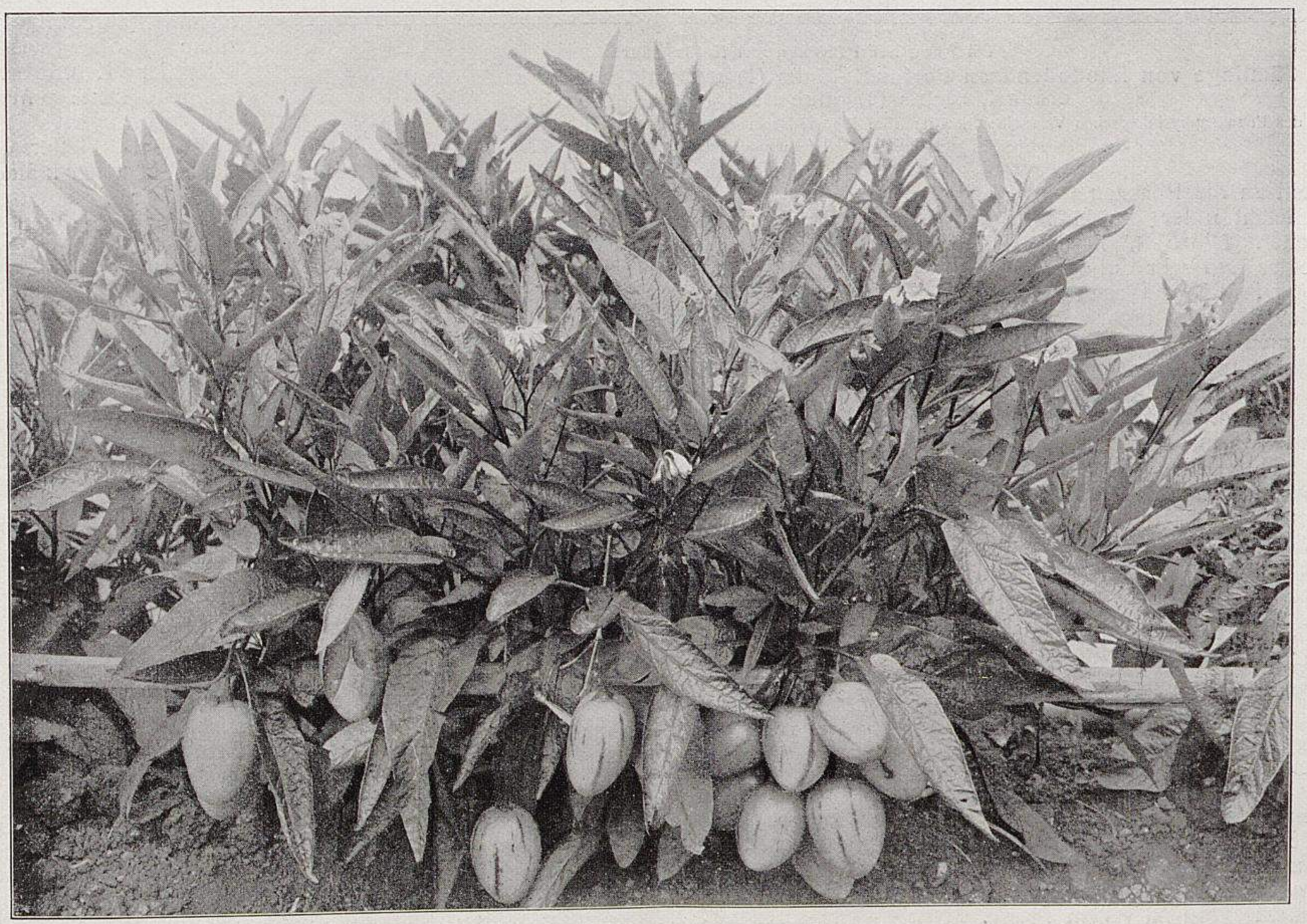
Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 13. September 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Melonenbirne (Solanum muricatum Ait.),

eine wenig bekannte, feine Tafelfrucht.

Die Zucht von Früchten wärmerer Länder in Gewächshäusern der gemässigten Zone ist meist ein undankbares Unterfangen, da die betreffenden Gewächse mehr oder minder grosse Bäume sind, daher viel Platz beanspruchen und häufig, trotz aller Bemühungen, keinen oder nur spärlichen Fruchtansatz ergeben. Manche Südfrüchte, wie Apfelsinen, Bananen, werden so massenhaft eingeführt, dass ihre Zucht unter erhöhten Kulturansprüchen unlohnend wäre. Nur wenige gute Tropenfrüchte wachsen an kleinen Pflanzen, die geringe Ansprüche an ihre Kultur stellen.

Eine solche und zwar sehr dankbare Pflanze mit sehr ergiebig ansetzenden und wohlschmeckenden Früchten ist die Melonenbirne (spanisch: peramelón), die aus dem Südwesten Südamerikas stammt und in den bessern Gärten der Kanarischen Inseln (Teneriffa, Gran Canaria) viel angebaut wird. Die im Bilde vorgeführte Pflanze ist 50 *cm* hoch, einige Monate alt und weist — obwohl ungedüngt — einen Behang von im ganzen 42 Früchten in der Grösse von Taubenei bis Gänseei auf, und fortgesetzt entstehen neue Früchte. Sie steht hier in einer langen Reihe im Verbande mit gleichen Pflanzen im freien Lande in gewöhnlicher Felderde. Die schwerern Früchte, die eiförmige Gestalt haben und bei guter Pflege bis über 200 *g* Gewicht erreichen können, sind an zwei parallelen wagerechten Rohrstäben aufgebunden. Schneidet man eine reife Frucht durch, so zeigt sie ein gelbliches, festes, sehr saftiges Fleisch ohne Hohlräume und Kerne und erfreut genossen durch einen reinen, kräftigen, duftigen, sehr süssen Melonengeschmack. Die Melonenbirne zählt daher zu den feinsten und angenehmsten Tafelfrüchten. Aeusserlich ist sie anfangs grün, später weiss und schliesslich schwefel- bis dottergelb mit unregelmässigen, purpurvioletten Flecken gefärbt. Schon durch die lanzettliche Blattform und die dunkelroten Stengel (muricatum) weicht die Pflanze von *Solanum Melongena*,

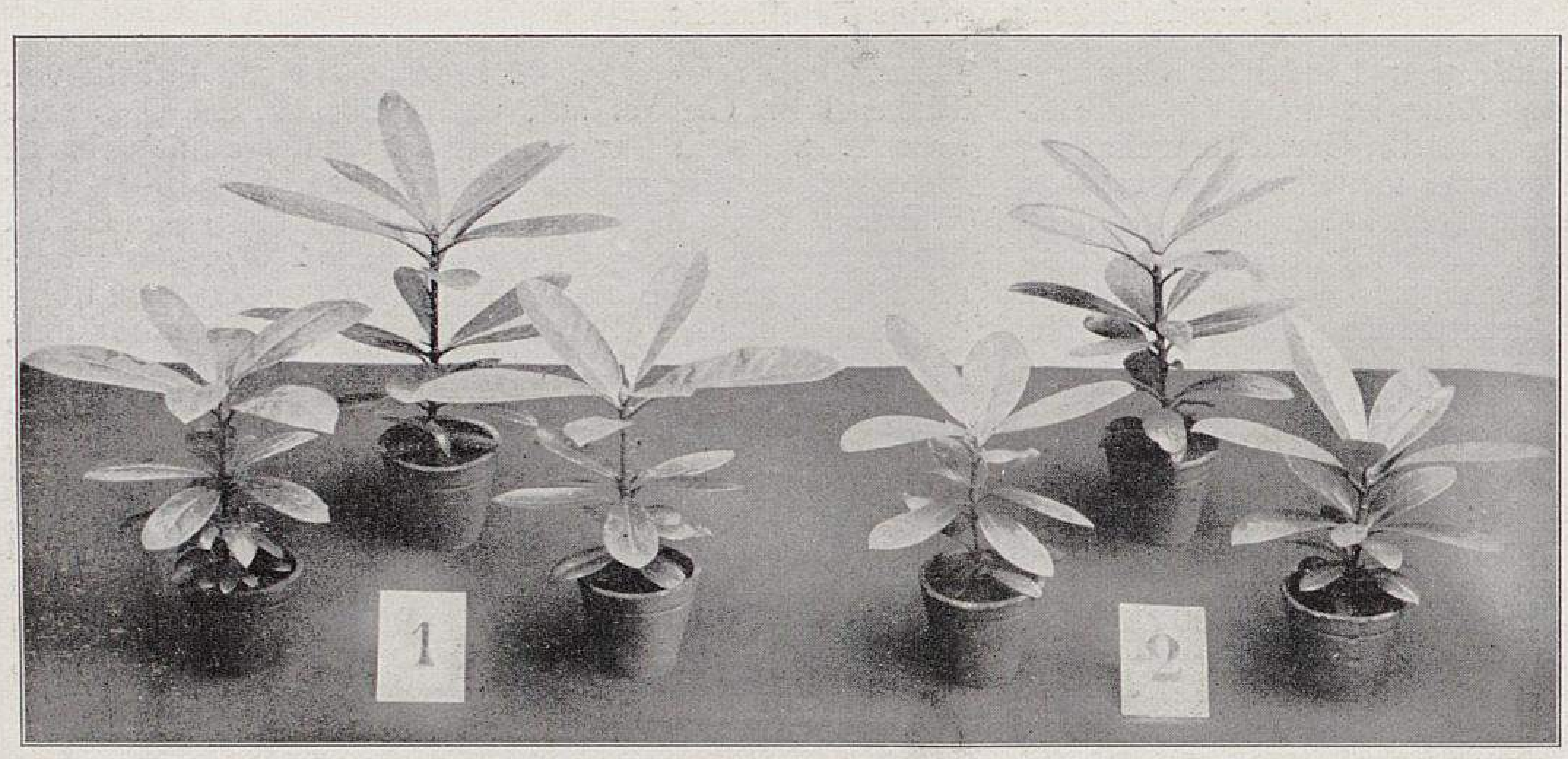


Die Melonenbirne (Solanum muricatum Ait.).
Von Dr. O. Burchard in Puerto de Orotava (Teneriffa) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

die viel höher wird, im Aussehen ab, und die vom Grunde aus verzweigten, bogig aufsteigenden Aeste geben ihr eine mehr breite als hohe Form.

Ob die in den südamerikanischen Anden wildwachsende Art, von der die hier beschriebene Kulturvarietät abstammt, Samen ansetzt, ist mir aus eigner Erfahrung nicht bekannt, doch ist es anzunehmen; die letztere zeigt hier niemals Samen, was vielleicht auf die jahrzehntelange Stecklingsvermehrung zurückzuführen ist. Dieser Umstand trägt zweifellos dazu bei, dass die Melonenbirne, ausser in ihrer Heimat und einigen andern spanischen Ländern, noch sehr wenig bekannt ist, da man Samen nirgend angeboten findet.

Trotzdem empfehle ich ihre Kultur angelegentlich, da sie leicht ist und nichts weiter als Kästen erfordert, deren Fenster man im Sommer abnimmt. Man setzt in dieselben auf 60 *cm* Entfernung ein im Stecklingstopf in der Vermehrung bewurzeltes Pflänzchen, dessen raschwachsende Zweige man nach beginnendem Fruchtansatz aufbindet, am besten etagenförmig oder spalierähnlich, damit Licht und Luft recht an die Pflanzen treten, bei allzureichlicher Belaubung vielleicht unter Zurückschneiden der untern bedeckenden Blätter. Die Blüte ist der Kartoffel ähnlich, jedoch etwas kleiner und sehr dunkel violett.



Düngung der Pflanzen mit Kohlensäure.
Sämlinge von Rhododendron Fortunei, links (1) mit Kohlensäure sechs Wochen lang ernährt, rechts (2) ohne Kohlensäure erzogen.
In der Pflanzenphysiologischen Versuchsstation im Königl. Botanischen Garten in Dresden für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die Melonenbirne stellt keine hohen Ansprüche an Wärme, jedenfalls nicht mehr als die Tomate, und kann daher in warmen Lagen, zweifellos jenseits der Alpen, mit sicherem Erfolge in den freien Boden ausgepflanzt werden. In dem mässig warmen Kanarenklima zeigt die Pflanze meist das ganze Jahr über Fruchtansatz, sogar im Winter, wo die Bodenwärme nur gering ist. Auch bewurzeln sich die Stecklinge zu jeder Zeit leicht. Man schneidet sie handlang von ausgewachsenen Zweigen und steckt sie unter Fortnahme der untersten Blätter in etwas gedüngte, sandige Humuserde, wo sie sich bei einiger Bodenwärme etwa in vierzehn Tagen bewurzeln. Verpflanzt wachsen sie in jedem, selbst steinigem Boden leicht weiter, und für mässige Düngung sind sie stets dankbar. Die Stecklinge sind auch wenig empfindlich und vertragen selbst mehrstündiges Liegen in der Sonne und Welken ohne Schaden. Ich bin überzeugt, dass sich Stecklinge, sogar unbewurzelt, von hier aus leicht verschicken lassen, da sie ebenso unempfindlich sind wie zum Beispiel Nelkenstecklinge, die ich auch häufig von Deutschland beziehe.

Die Zucht der Melonenbirne dürfte namentlich für den Herrschaftsgärtner in Betracht kommen, der gern seltene oder besondre Früchte für die Tafel liefern möchte. Doch kaufen auch die grössern Frucht- und Delikatessenhandlungen der Grosstädte die schönen und sehr haltbaren Früchte gern zu gutem Preise.

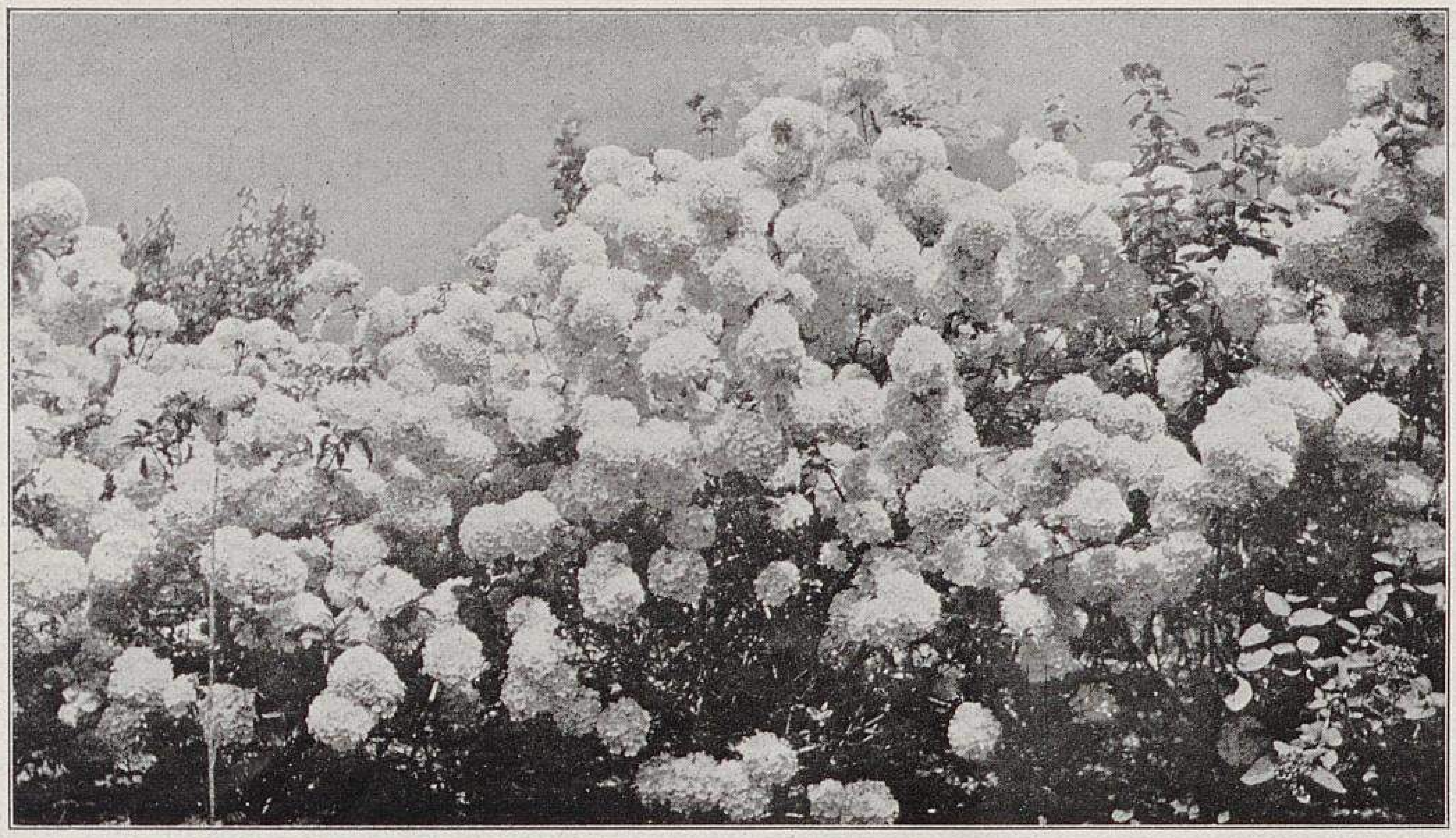
Dr. Oskar Burchard in Puerto de Orotava (Teneriffa).

Nochmals über Düngung der Pflanzen mit Kohlensäure.

Herr Dr. **Hugo Fischer** hat in den Nummern 27 und 30 in gründlicher und klarer Weise über die Ernährung der Pflanzen mit Kohlensäure geschrieben. Wir produzierenden Gärtner haben Grund, den Fischerschen Versuchen vollste Beachtung zu schenken. Ein Ausbau dieser Versuchsergebnisse wird uns vielleicht in den Stand setzen, unsre Produktion an Pflanzen auf eine weitere Höhe zu bringen, aber zunächst sollten an geeigneten Stellen eingehende Versuche gemacht werden, wie die Fischerschen Forschungen dem Gärtner nutzbar werden können, der durch den verschärften Wettbewerb sich gezwungen fühlt, sich nicht auf eigenes Ausprobieren einzulassen, sondern möglichst abgeschlossene Versuchsergebnisse in seinen Kulturen auf ihre Verwendungsmöglichkeit zu prüfen. Herrn Dr. Fischers Wirkungskreis wäre natürlich die erste Stätte, die eine weitgehende Gelegenheit bieten sollte, die neuen Forschungen auf ihre Verwendung in den verschiednen Spezialkulturen auszubauen.

Als ich in Nummer 14, 1912, der Gartenflora über die Art der Düngung der Pflanzen mit Kohlensäure las, reizte mich die Freude an einer Arbeit, die ich für gewinnbringend für unsern Gartenbau halten muss, einige Nachprüfungen der Fischerschen Veröffentlichung vorzunehmen. In jener Nummer ist die Methode der Kohlensäureernährung eingehend beschrieben, sodass jedermann diese Kohlensäuredüngung ohne grosse wissenschaftliche Kenntnis vornehmen kann. Meine Nachprüfungen, ausgestreckte Fühler für vielleicht später kräftiger anzufassende Versuchstätigkeit, sollten sich auch auf unsre Dresdner Spezialkulturen erstrecken. Wir düngten im Sommer 1912 einen kleinern Satz junger *Rhododendron-Fortunei-*, *Pinus-eldarica-* und *Pelargonium-zonale-*Sämlinge sechs — wenig sonnenreiche — Wochen lang mit Kohlensäure. Der Erfolg war zunächst alle Erwartungen übertreffend. Herr Dr. Fischer schreibt der Luftemährung der Pflanzen mit Kohlensäure eine Förderung der Blühreife und Blühwilligkeit zu. Diese war deutlich wahrnehmbar an den Pelargonien. Die Pinus-Sämlinge hatten ein viel kräftigeres Aussehen; sie waren fester, ihre Nadeln steifer, stechender, wie das Gefühl der Hand deutlich erkennen liess. Noch mehr war die Produktion an Pflanzensubstanz bei den Rhododendron erkenntlich. Ein Lichtbild (Abbildung obenstehend) hält die Grössenentwicklung und die ganze Haltung an drei mit Kohlensäure ernährten, sorgfältig auserlesenen Durchschnittspflanzen (1) neben drei nicht gedüngten Pflanzen (2) fest. Also ein voller Erfolg. Im Spätherbst und Winter machten wir aber die Beobachtung, dass die mit Kohlensäure ernährten Pflanzen gegenüber den nicht mit Kohlensäure gedüngten ein gelbliches, fast kränkliches Aussehen annahmen, obwohl sich alle in normaler Behandlung befanden und infolge einiger Nährsalzgüsse auch nicht Hunger zu leiden hatten.

In diesem Jahre düngten wir einen Posten *Rosa-canina-*Sämlinge, die in Töpfen im Mistbeetkasten unter Glas standen, und *Erica gracilis* drei Wochen lang; die Kohlensäureentwicklung erfolgte durch Uebergiessen von Salzsäure über kohlensauren Kalk. Ueber die Eriken, die bis heute kräftiger als die nicht mit Kohlensäure gedüngten Parallelpflanzen dastehen, vermag ich noch nicht zu berichten. Die Rosen fingen nach der Kohlensäuredüngung rascher zu



Viburnum macrocephalum sterile Dipp.

wachsen an. Straffere Haltung, grössere, dunkler gefärbte Blätter. Mehltau und Blattläuse, von denen die Kontrollpflanzen befallen wurden, machten sich an den mit Kohlensäure ernährten Pflanzen nicht bemerkbar. Das war das höchst auffallende Ergebnis, als wir Ende Mai nach Beendigung der Kohlensäureernährung die Canina-Sämlinge in entsprechend gedüngtes Land auspflanzten. Der bedeutende Vorsprung in Grösse und Aussehen, den die mit Kohlensäure gedüngten Pflanzen vor den nicht gedüngten aufwiesen, blieb nun zunächst noch einige Wochen erhalten, verwischte sich dann aber, und heute, Ende Juli, können wir feststellen, dass die nicht mit Kohlensäure ernährten Canina-Rosen kräftiger, gesünder dastehen, als die mit Kohlensäure gedüngten, die vorher einen so weiten Vorsprung zeigten. Als Praktiker steht man vor den Pflanzen mit dem Gefühl, dass eine Ueberdüngung und damit eine Vergiftung stattgefunden habe. Vielleicht darf man nicht drei volle Wochen lang täglich Kohlensäure zuführen (1912 gaben wir die Kohlensäure sechs Wochen lang, aber doch nicht an jedem Tag, da mancher Tag sonnenlos verlief), wie man auch nicht täglich mit dem Giessen grössere Nahrungsmengen der Pflanze bieten darf. Die Dr. Fischerschen Forschungen wollen weiter ausgebaut und dann der Praxis mundgerecht vorgesetzt werden. Herrn Dr. Fischer aber kann die Praxis nur dankbar sein, wenn er weiterarbeitet und seine Versuche auf eine möglichst breite Grundlage stellen kann.

Königl. Garteninspektor
M. Löbner in Dresden.

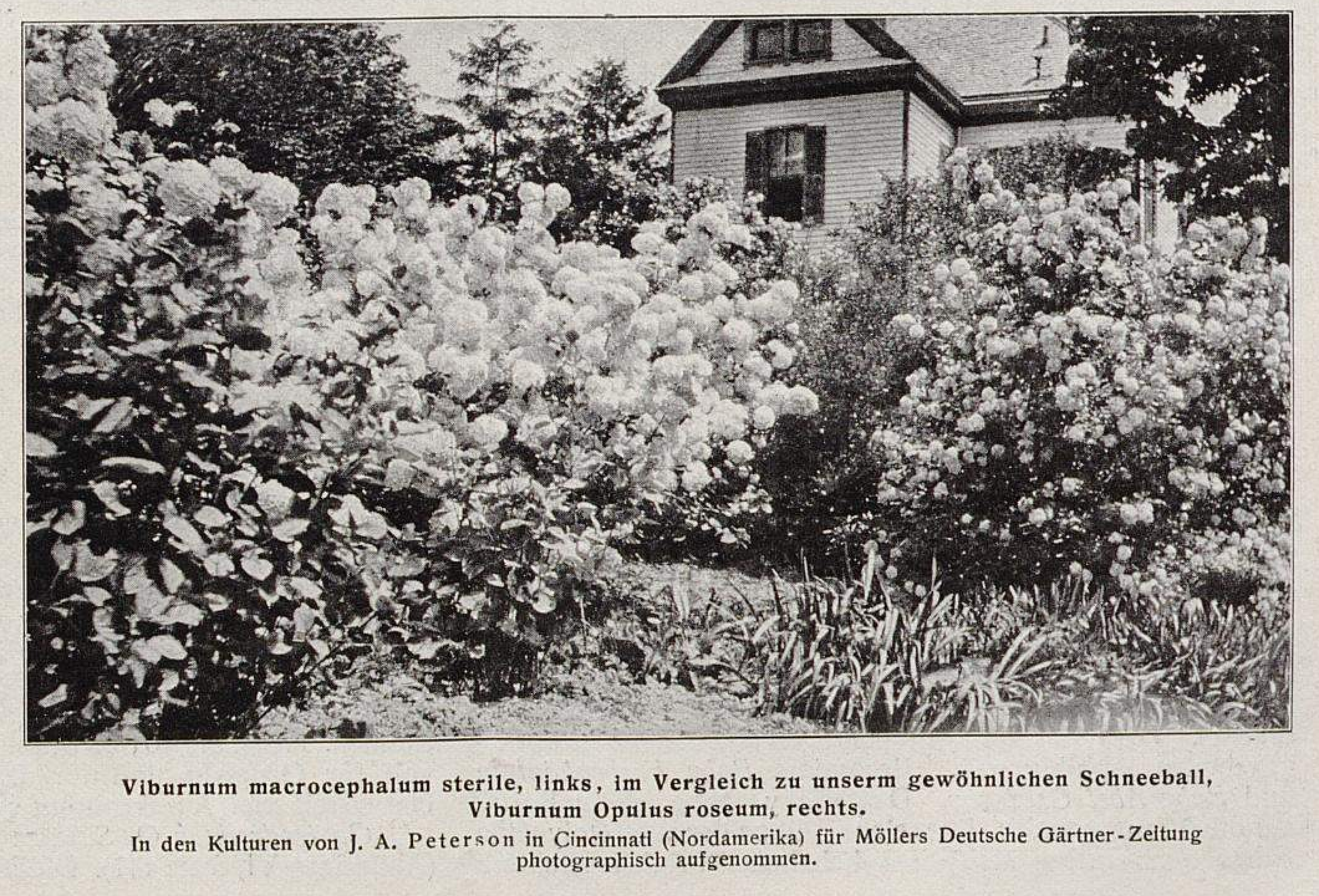
Viburnum macrocephalum sterile Dipp.

Von unserm Mitarbeiter, Herrn **J. A. Peterson**, Inhaber der Firma J. A. Peterson, Handelsgärtner in Cincinnati (Nordamerika), erhielten wir die auf den beifolgenden Abbildungen wiedergegebenen photographischen Aufnahmen von *Viburnum macrocephalum sterile* mit der Mitteilung, dass dieser schöne Schneeball auch in Nordamerika selten sei. Herr **P. Kache**, Weener, hat auf Wunsch den nachstehenden Text dazu verfasst.

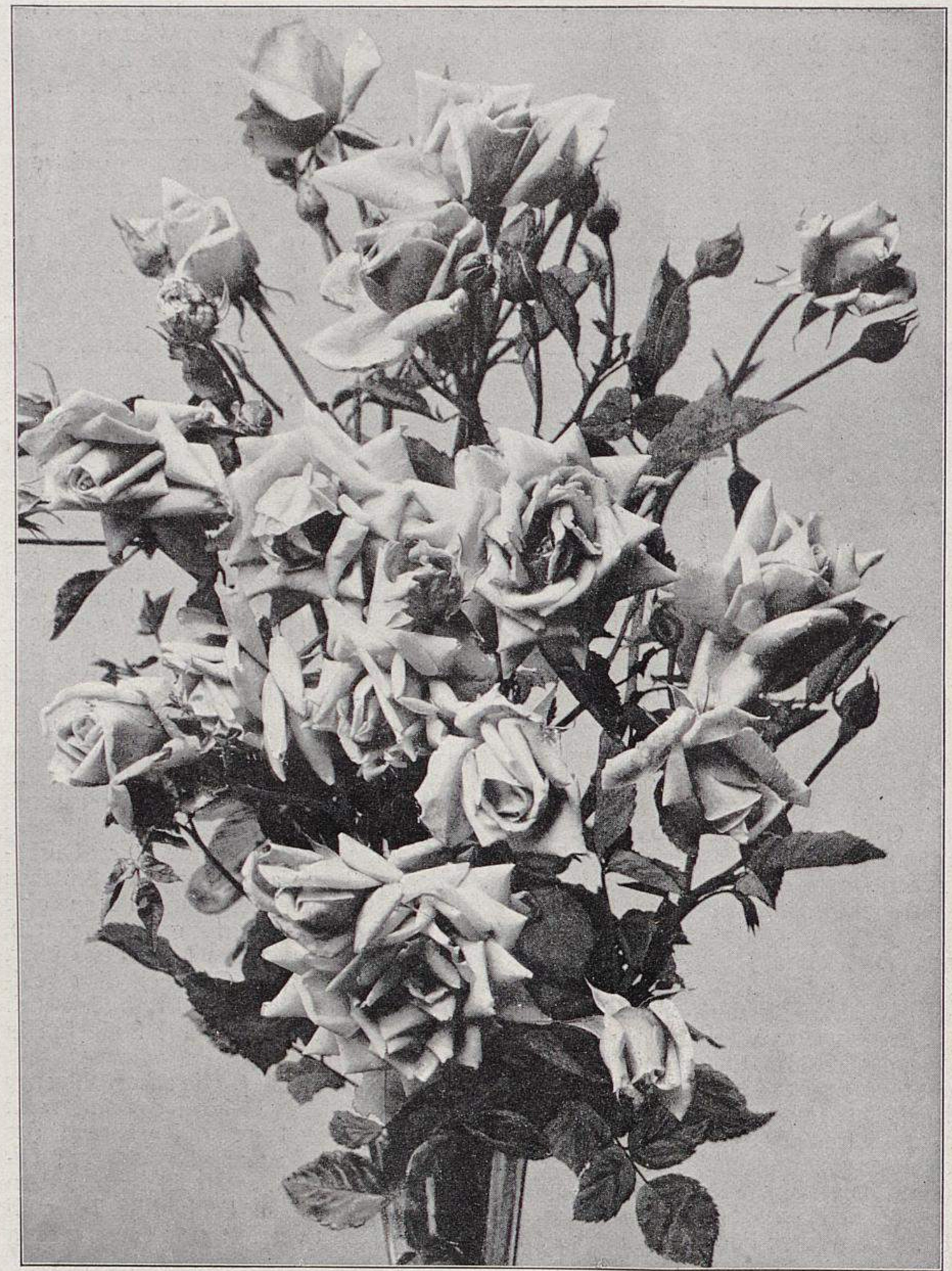
Die Redaktion.

Es ist sehr zu bedauern, dass dieses schöne Gehölz mit seinen grossen, prachtvollen Blütenständen für unsre Gärten nur unter günstigen Verhältnissen zu verwerten ist. Seine allgemeine Winterhärte ist leider zu fraglich, als dass man es seinem Zierwerte nach überall zur Anpflanzung bringen könnte. Der Strauch hat einen ziemlich breitgehenden Wuchs und besitzt wohl ein gesundes, aber nur mässig schnelles Wachstum, sodass er erst nach längern Jahren eine Höhe von 1—2 *m* erreicht. Im Austrieb ist das junge Holz rötlichbraun und dicht mit grauen Schülferschuppen besetzt; späterhin erhält es eine hellere, gelblichgraue Färbung. Das meist ovale Blatt wird etwa 8—10 : $3\frac{1}{2}$—$5\frac{1}{2}$ *cm* gross, ist ungefähr 1 *cm* lang gestielt, am Rande gesägt und hat oberseits eine stumpfe, sattgrüne Färbung, die unterseits bedeutend heller ist. Anfang Mai erscheinen die prächtigen Blütenbüschel, die eine Scheindolde bilden und etwa 20 *cm* Durchmesser erreichen. Die bis 3 *cm* lang gestielten Blütchen sind sehr dicht gestellt, sämtlich steril und haben eine Breite von 3—4 *cm;* die Färbung ist anfangs grünlichgelb, geht aber bald in ein grünlich getöntes Milchweiss über, und wird im Verblühen fast reinweiss. Obgleich die eigentliche Blütezeit schon Anfang Juni beendet ist, bilden sich später häufig noch neue Blütenstände, die bis Ende Juli in schönstem Flor stehen.

Viburnum macrocephalum sterile ist, wie schon eingangs gesagt, ein etwas frostempfindliches Gehölz, das eine recht warme, sonnige und geschüzte Lage und während des Winters eine leichte, trockene Schutzdecke verlangt; besonders empfehlenswert ist es, den Wurzelballen und untern Teil des Strauches gut mit trocknem Laub oder Torfmull einzudecken. Der Strauch wächst vorzüglich in einem mässig



Viburnum macrocephalum sterile, links, im Vergleich zu unserm gewöhnlichen Schneeball, Viburnum Opulus roseum, rechts.
In den Kulturen von J. A. Peterson in Cincinnati (Nordamerika) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Altmüllers Rosenneuheiten für 1913.
I. Baby Farbenkönigin.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

feuchten, humosen, sehr durchlässigen Boden; erhält er zudem einen sonnigen, warmen Standort, sodass der Trieb im Herbst möglichst gut ausreift, dann ist auch die Frostgefahr viel geringer. Die kleinen Mühen, die eben nicht zu umgehen sind, sollten uns durchaus nicht abhalten, dieses schöne, in Ostasien heimische Gehölz anzupflanzen. Einen Versuch kann ich jedem Gehölzfreunde empfehlen.

Paul Kache, Hesses Baumschulen in Weener an der Ems.

Meine Rosenneuheiten für 1913.

Die Firma Ph. Geduldig, Aachen, brachte im Jahre 1909 die wertvolle Polyanthahybride *Gruss an Aachen* in den Handel. Dann folgte *Rödhätte* von D. T. Poulsen, Kopenhagen. Diesen werden sich meine neuesten Polyanthahybriden anschliessen. Ich bin mit meinen Züchtungen insofern weitergegangen, als ich die kleinen bellisförmigen alten Polyanthablumen in die tadellose Form der Teehybriden brachte. Dass mir das gut gelungen ist, zeigen die beigegebenen Abbildungen. Besonders *Baby Farbenkönigin* und *Baby Abel Chatenay.* Das »Baby« habe ich in Bezug auf die Blume gewählt. Das reiche Blühen der alten Polyantha haben auch meine Neuheiten behalten. In den nächsten Jahren werden noch mehr Polyanthahybriden in den Handel kommen, da auch andre Züchter in dieser Richtung arbeiten.

In dem Bericht über die Breslauer Ausstellung nennt Herr W. Dänhardt, auf Seite 355, meine Züchtungen: interessante, grossblumige Polyanthahybriden, *Baby Farbenkönigin* habe ihm besonders gut gefallen. Herr L. Walter, Zabern, und der Leiter des Britzer Rosars schrieben mir: »Die einzelnen Blumen Ihrer Baby-Polyantha sind reizend und werden sicher Aufsehen erregen« und »Ich halte Ihre Babys für reizende und wertvolle Sachen«.

Baby Farbenkönigin (Sämling × *Farbenkönigin)* (Abbildung I, nebenstehend) ist im Wuchs äusserst kräftig, bis 60 *cm* hoch. Die Pflanze remontiert ausgezeichnet. Die Haupttriebe bringen bis acht Blumen, schwächere bringen noch ein bis drei Blumen. Die Blume ist in Form und Farbe fast nicht von *Farbenkönigin* zu unterscheiden. Sie können auch lang geschnitten werden und sind etwas Wunderbares für die feine Binderei. Gut für Gruppen einer Sorte.

Baby Abel Chatenay (Sämling × *Mme. Abel Chatenay)* (Abbildung II, Seite 437). Wuchs äusserst kräftig und gesund, 50—60 *cm* hoch. Blüht von Juni bis Oktober. Hauptdolden mehr breit, mit bis fünfzehn Blumen, Nebentriebe drei bis fünf. Form und Farbe fast genau wie bei *Mme. Abel Chatenay.* Gut für feine Binderei und Gruppen einer Sorte.

Käthchen Meissner (Polyanthahybride) (Abbildung III, Seite 438). Wird bald zu unsern bekanntesten Gruppen- und Einfassungs-Polyantharosen gehören. Die Farbe ist von grosser Fernwirkung. Pflanze kräftig und gedrungen. Form hoch. Hauptdolde rund, Blume geschlossen, wie bei der alten Polyantha, bis dreissig grosse Blumen, schwächere Triebe drei bis sechs. Blüht von Juni bis Oktober. Blumen aurorafarben mit dunkler Mitte. Eine feine, leuchtende Farbe. Wertvoll für Gruppen und Töpfe.

Charlotte Maertz (Polyanthahybride) (Abbildung IV, Seite 439). Beginnt etwas früher mit der Blüte als *Käthchen Meissner.* Die Pflanze ist von gleicher Höhe wie diese und die Blütendolde von derselben Grösse wie die der alten Polyantha. Die Blumenform ist die einer Teehybride. Die Hauptdolden haben bis fünfundzwanzig, schwächere Triebe drei bis sechs Blumen. Farbe innen rosa, aussen dunkellachsrot, frisch leuchtend, ebenfalls von guter Fernwirkung. Gut für Topfkultur. Wertvoll für Gruppen in einer Farbe. Auch diese Neuheit wird sich bald eines grossen Freundeskreises erfreuen.

Frau Ada Rehfeldt (Mme. Norbert Levavasseur × Undine) (Polyantha) (Abbildung V, Seite 440). Wird wohl von den Liebhabern der Levavasseur-Klasse gut aufgenommen werden, da die Farbe dieser Neuheit noch nicht vertreten war. Die Blumen sind innen fleischfarbig mit gelblichem Grunde, aussen lachsrosa. Glattes, kräftiges Holz. Ein starker Blüher mit grossen, mehr breiten Dolden und zwanzig bis dreissig Blumen. Höhe bis 40 *cm.* Blüht von Juni bis Oktober. Wertvoll für Gruppen und für Topfkultur, treibt sich leicht. Hat schon viel Anerkennung gefunden.

Gartendirektor O. Schulze (Druschki × Farbenkönigin) (Abbildung VI, Seite 441). Die feine, lachsrosafarbene Tönung hat überall gefallen, wo Blumen gezeigt worden sind. Der Wuchs ist kräftig, steif aufrecht, bis 60 *cm* hoch. Der Rand der Blume ist heller rosa mit dunkler, lachsrosafarbener Mitte. Die Blumen sind gut gefüllt und entfalten sich stets leicht. Die Neuheit ist eine seit Jahren erprobte sichere Topftreibrose. Rosenkenner, wie O. Jacobs, Weitendorf, und E. Seyderhelm, Hamburg, urteilen wie folgt: »Ihre 291 ist einfach herrlich« und »Was Ihre Teehybride *Gartendirektor O. Schulze* betrifft, kann ich Ihnen mein Lob vollständig geben. Dieselbe hat einen kräftigen Wuchs, eine volle, schöne Blume. Auch ist ihre Farbe von besonderm Wert. Auch die Haltbarkeit der Blume selbst hat sich gut bewährt, sie ist nicht rasch entblättert«. Die Neuheit erhielt als besondre Auszeichnung vom Verein deutscher Rosenzüchter 1912 die Goldene Medaille.

Berti Gimpel (Druschki × Holmes). Pflanze sehr stark und gedrungen. Höhe 40—50 *cm*. Farbe ein leuchtendes, reines Rosa. Lange Knospe. Einzeln und zusammenstehend genau wie bei *Druschki*. Gut zu Gruppen und als Topftreibrose.

Leider hatte ich mit meinen neuen Sorten insofern Pech, als die auf der Rosenschnittblumenschau vom 6. bis 10. Juli in Breslau gezeigten Blumen infolge sehr schlechten Wetters nicht ihre volle Schönheit zeigten. Auch mussten die Blumen etwas feucht verpackt werden und hatten zudem über zwanzig Stunden in den Körben gelegen.

Geprüft sind sämtliche Neuheiten vier Jahre lang. Ausgezeichnet sind sie mit zwei Goldenen und drei Silbernen Medaillen. In den Handel gebracht werden sie von der Firma Johann Altmüller, Schwerin (Mecklenburg), diesen Herbst.

F. Altmüller in Schwerin (Mecklenburg).

Herr F. Altmüller, Rosenzüchter in Schwerin, übersandte uns am 30. August Blumen seiner vorstehend beschriebenen Rosenzüchtungen mit Ausnahme von *Berti Gimpel*. Leider zeigten sich die Blumen nicht in bester Verfassung, sodass wir die Angaben des Züchters über die Färbung nicht nachprüfen konnten. Den vorteilhaftesten Eindruck machte *Käthchen Meissner*. Freilich war die Farbe der uns vorliegenden Blumen nicht aurorafarben, wie es oben heisst, sondern frisch, lebhaft solferinorot (Tafel 187 des Répertoire de couleurs). Die Sorte scheint einen kräftigen Wuchs zu haben, auch die Grösse der »Dolden« ist bemerkenswert. Die beiden letzten Eigenschaften dürften auch *Charlotte Maertz*, *Frau Ada Rehfeldt* und *Baby Farbenkönigin* auszeichnen. Im übrigen können wir, bevor wir die Sorten nicht als Pflanzen gesehen und beobachtet haben, noch kein Urteil über sie abgeben. Es sei nur noch darauf hingewiesen, dass wir schon in dem Bericht über die Breslauer Rosenschau (Nr. 30, Seite 355) unserm jetzt zu wiederholenden Befremden über die Namen *Baby Farbenkönigin* und *Baby Abel Chatenay* Ausdruck gegeben haben. *Zwerg-Farbenkönigin* sagt dasselbe und ist dabei ein einwandfrei zusammengesetztes deutsches Wort. Die gewaltsame Bildung *Baby Farbenkönigin* ist nicht Fisch und nicht Fleisch.

Die Redaktion.

Die neue Polyantharose »Betsy van Nes«.

Auf der grossen Rosenausstellung, die vom 9.—23. Juli in Boskoop stattfand, erregte ein rotblühender Sport der beliebten *Mrs. W. Cutbush* allgemeines Interesse. Die ausgestellten Pflanzen waren gut entwickelt und blühten über und über in grossen Dolden, deren einzelne Blüten tadellos in Form und Füllung und reichlich mittelgross waren. Von dem internationalen Preisgericht wurde diese Neuheit mit der höchsten Auszeichnung, der Grossen goldnen Medaille, bewertet, und der verdiente Leiter der Ausstellung, Herr J. H. van Nes (Inhaber der bekannten Firma C. B. van Nes & Söhne), beehrte den Aussteller, einen kleinen Gärtner, bei dem die Rose entstanden ist, mit dem von ihm gestifteten Ehrenpreise (silberne Bowle), der für die beste neue Rose bestimmt war; auch gab er die Erlaubnis, dass die Rose den Namen seiner Tochter *Betsy van Nes* erhalte.

Schon der kräftige Wuchs und das frischgrüne, gesunde Laub der Muttersorte machen die Neuheit wertvoll. Dazu kommt, dass sie, wie diese, gegen Schimmel vollständig unempfindlich ist. Besonders ist es aber auch die lebhafte, reine, rote Farbe, die keine weissen Streifen zeigt und die sehr haltbar sein soll, wodurch *Betsy van Nes* für Treibzwecke, als Topfrose für den Sommerverkauf, sowie für Gruppen und Einfassungen ein ausgezeichnetes Material bietet.

Schon beim Züchter hat sich die Neuheit als willige Treibrose gezeigt. Wir werden im kommenden Winter in unserm eignen Betriebe und in befreundeten grossen Treibereien Versuche anstellen lassen und über deren Ergebnis später berichten. Aber schon heute sind wir überzeugt, dass wir mit *Betsy van Nes*, die durch Kauf in unsern Besitz über-

Altmüllers Rosenneuheiten für 1913.

II. Baby Abel Chatenay.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

gegangen ist, und die wir nächstes Jahr in den Handel zu bringen gedenken, dem Handels-, wie dem Landschaftsgärtner eine wertvolle Neuheit zuführen werden.

Münch & Haufe, Rosenkulturen in Leuben bei Dresden.

Die besten Pelargonien-Sorten fürs Freie.

Lange nicht alle empfohlenen Pelargonien-Sorten sind wert, kultiviert zu werden, ebenso sind nicht alle Handelssorten für die Beetbepflanzung geeignet. Es wird hohe Zeit, dass auch bei den Pelargonien eine strenge Sichtung der Sorten vorgenommen wird. Für die Beetbepflanzung können nur solche Züchtungen in Betracht kommen, die sich durch reiches und andauerndes Blühen auszeichnen, ebenso auch nur die einfachblühenden. Alle gefüllten und auch halbgefüllten werden nach dem ersten Regen sofort unschön und müssen fortwährend geputzt werden. Die einfachblühende Pelargonie putzt sich selbst, und die verregneten Blumen sind auf einem grossen Beet nicht auffallend. Die nachstehend aufgeführten Sorten sind die ausgeprobt haltbarsten Blüher im Freien.

Altmüllers Rosenneuheiten für 1913.
III. Käthchen Meissner. (Text Seite 436.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zonalpelargonien.

Die Farbentöne der Reihe nach von Dunkelviolett in Hellrosa übergehend: *Purpurkönig, Mme. Poris-Poirier, Schöne Ulmerin, Bankdirektor Hommel, Mme. François Carnot, Hedwig Bäuerle, Siegfried, Gruss an Donzdorf.*

Vom hellen ins dunkle Fleisch- oder Lachsfarben: *Siegesgöttin, Grossherzog von Baden, Martha Geisler, Sonnenkind, Mme. de la Roque, Beauté de Poitevine, Annaliese.*

Vom leuchtenden Ziegelrot bis ins dunkle Braunrot: *Perle von Neu-Ulm, Wilhelm Pfitzer, J. Hammelbacher, Leuchtstern, Aga, Germania, Meteor, Cardinal, Gartendirektor Ries, Alfred Schwarz, Electra, Bornemanns Beste, Walpurgis.*

Efeupelargonien.

Genau dieselben Vorzüge wie die genannten Sorten haben für Balkon und Vasen folgende Peltatum: *Rheinland,* magentaviolett, *Anna Pfitzer,* leuchtendrosa, *L'Etincelant,* glühendrot, *Marquis,* karminrot, *Colonel Baden-Powell,* weiss mit Rosa schattiert.

Von den sogenannten blauen Peltatum möchte ich noch *Blauer Peter* und besonders *Steins Blaue* empfehlen. Die in Nummer 34 dieses Jahrgangs von Herrn O. Schmeiss empfohlene *Louis Neumann* hat sich hier nicht bewährt. Sie ist wohl reichblühend und ein üppiger Wachser, aber bei den geringsten Niederschlägen faulen die Blumen und Knospen infolge ihrer starken Füllung. Ich halte besonders *Steins Blaue* für die bis jetzt blaueste Peltatum-Sorte.

H. Köhler
in Berlin-Humboldthain.

Die Kalkschwefelleberbrühe zur Bekämpfung des Amerikanischen Stachelbeermehltaus (Sphaerotheca mors uvae).

Die vom Internationalen Landwirtschaftsinstitut in Rom herausgegebene »Internationale Agrartechnische Rundschau« bringt in ihrem diesjährigen Juliheft unter anderm einen Auszug aus einer beachtenswerten Arbeit über Kalkschwefelleberbrühe zur Bekämpfung des Amerikanischen Stachelbeermehltaus von Salmon und Wright, die in The Journal of the Board of Agriculture, Band XIX, Nummer 12, veröffentlicht ist. Es heisst dort:

Verschiedne Ribes-Sorten weichen in Bezug auf die Empfindlichkeit ihres Blattwerks gegen die schädliche Wirkung der Kalkschwefelleberbrühe (lime-sulphur-wash) erheblich voneinander ab. Bei gewissen Sorten (zum Beispiel *May Duke)* ist es möglich, im Laufe eines Sommers mehrmalige Bespritzungen mit einer solchen Brühe auszuführen, die genügend stark ist (spezifisches Gewicht 1,01), um dem Auftreten des Pilzes vorzubeugen, ohne dass das Laub dadurch irgendwie geschädigt wird. Es scheint auch, dass die jungen Blätter, wenigstens die gewisser Sorten, zu Beginn des Sommers (im Mai) gegen die schädliche Wirkung der Brühe widerstandsfähig sind, und dass sie erst später dagegen empfindlich werden. Dies ist für die Bekämpfung der Krankheit insofern von praktischer Bedeutung, als sich gerade im Laufe des Mai und Anfang Juni die Bespritzungen als Vorbeugungsmittel am wirksamsten erweisen, da sie die von den keimenden Ascosporen ausgehende erste Infektion und die rasche Verbreitung durch die ersten Konidien verhindern.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Unter normalen Bedingungen des Sommers müsste die Stärke der Brühe folgende sein: für die Sorten *Whinhams Industry*, *Rifleman*, *Warrington* und *May Duke* spezifisches Gewicht 1,01; für *Lancashire Lad* 1,005; für *Crown Bob* 1,005 zu Beginn der Jahreszeit, später leiden die Blätter darunter; für *Berrys Early* 1,005 zu Beginn der Jahreszeit und wenn die Pflanzen mehr oder weniger beschattet sind, später schadet die Brühe den Blättern sowohl in dieser, als auch in schwächerer Konzentrierung. Die Sorten *Valentines Seedling* und *Yellow Rough* sind so empfindlich, dass sie nicht mit Kalkschwefelleberbrühe behandelt werden können. In Erwartung weiterer Versuche sollten gegenwärtig, abgesehen von den obigen Ausführungen, nur Brühen von mittlerer Stärke (spezifisches Gewicht 1,005) und auch nur versuchsweise angewendet werden.

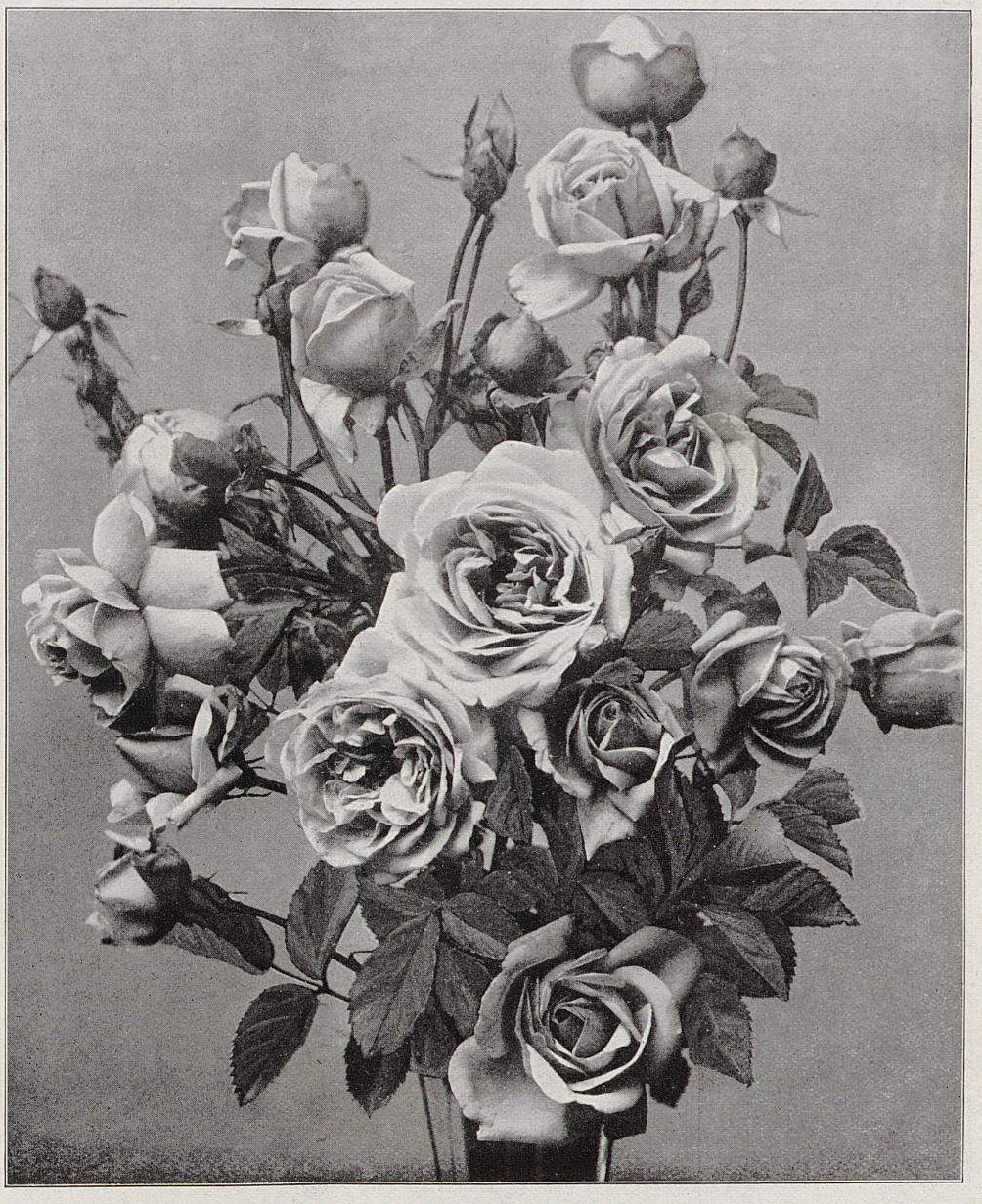
Kalkschwefelleberbrühe = kalifornische Brühe mit einem spezifischen Gewicht von 1,01 und 1,005 herzustellen, ist wohl im Laboratorium, nicht aber in der Praxis durchführbar. Wertvoll ist aber die Feststellung, dass sich die einzelnen Sorten gegen Brühen gleicher Stärke verschieden verhalten, eine wichtige Tatsache, auf die Herr J. Hönings, Neuss, 1912 in Berlin schon hingewiesen hat (1912, S. 153). Die Biologische Reichsanstalt empfiehlt Schwefelkalium (nicht Schwefelkalk-)-brühe: 300—400 *g* Schwefelkalium (Schwefelleber) auf 100 *l* Wasser. Die Redaktion.

Weitere Erfahrungen mit Bodensprengmitteln.

Die in Oberzwehren beobachteten Uebelstände bei Verwendung von Sprengstoffen zum Rigolen sind auch bei den ausgedehnten Versuchen der Obst- und Gartenbauschule in Bautzen zutage getreten. Es bildeten sich im Boden grosse Höhlen, die die Bearbeitung des Bodens ungemein erschwerten. Wiederholt sind die Pferde eingebrochen, nicht nur unmittelbar nach der Sprengung (September 1912), sondern noch Mitte August 1913 brach ein Pferd nach besonders starken Niederschlägen durch. Meines Erachtens müssen die Versuche abgeändert werden, die Patronen dürfen nicht so tief in den Boden kommen, dass der Schuss im Boden sitzen bleibt.

Ohne jetzt schon ein Urteil über den Wert des Sprengkulturverfahrens abgeben zu wollen, möchte ich nur auf die interessante Tatsache hinweisen, dass hier das Sprengen auch eine sehr erwünschte Nebenwirkung gezeigt hat: Die Engerlinge, die die rechts und links benachbarten Bestände von Aepfel- und Birnenwildlingen in einer von mir noch nicht beobachteten Weise beschädigt haben, sind auf der mit Romperit C behandelten Parzelle nur noch vereinzelt anzutreffen, sodass sich dieses Stück bis heute durch recht guten Wuchs auszeichnet.

E. G. Weissenborn in Bautzen.



Altmüllers Rosenneuheiten für 1913.

IV. **Charlotte Maertz.** (Text Seite 436.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

KLEINE MITTEILUNGEN

Zur Behandlung alter Camellien.

Interessant war mir der in Nummer 25 dieses Jahrgangs veröffentlichte Aufsatz des Herrn F. Maass über Camellien-Vermehrung. Ich möchte dem noch hinzufügen, dass alte Camellien, die nie recht blühen wollten, schöne und grosse Blumen brachten, als ich damit anfing, sie im Sommer mit Kuhjauche zu giessen, der ich Thomasmehl und etwas Kainit zugesetzt hatte. Im allgemeinen ist es wohl besser, statt Thomasmehl Superphosphat zu verwenden, da der reiche Kalkgehalt des Thomasmehls den Ammoniakgehalt in der Jauche verpuffen soll; bei den Bedürfnissen meiner Camellien fiel das aber wohl weniger ins Gewicht; ich verwendete die Mischung frisch und füllte dann die gegossenen Töpfe etwas mit Komposterde auf.

Könnte statt Camelien oder Camellien (nach Kamel = Camell) nicht allgemein die Schreibweise Kamellien eingeführt werden? Dem Publikum gegenüber wäre das wünschenswert.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Datura suaveolens,
eine vergessene schöne Blüten-Schmuckpflanze für den Winter.

Zu den leider viel zu selten kultivierten Blütenpflanzen für

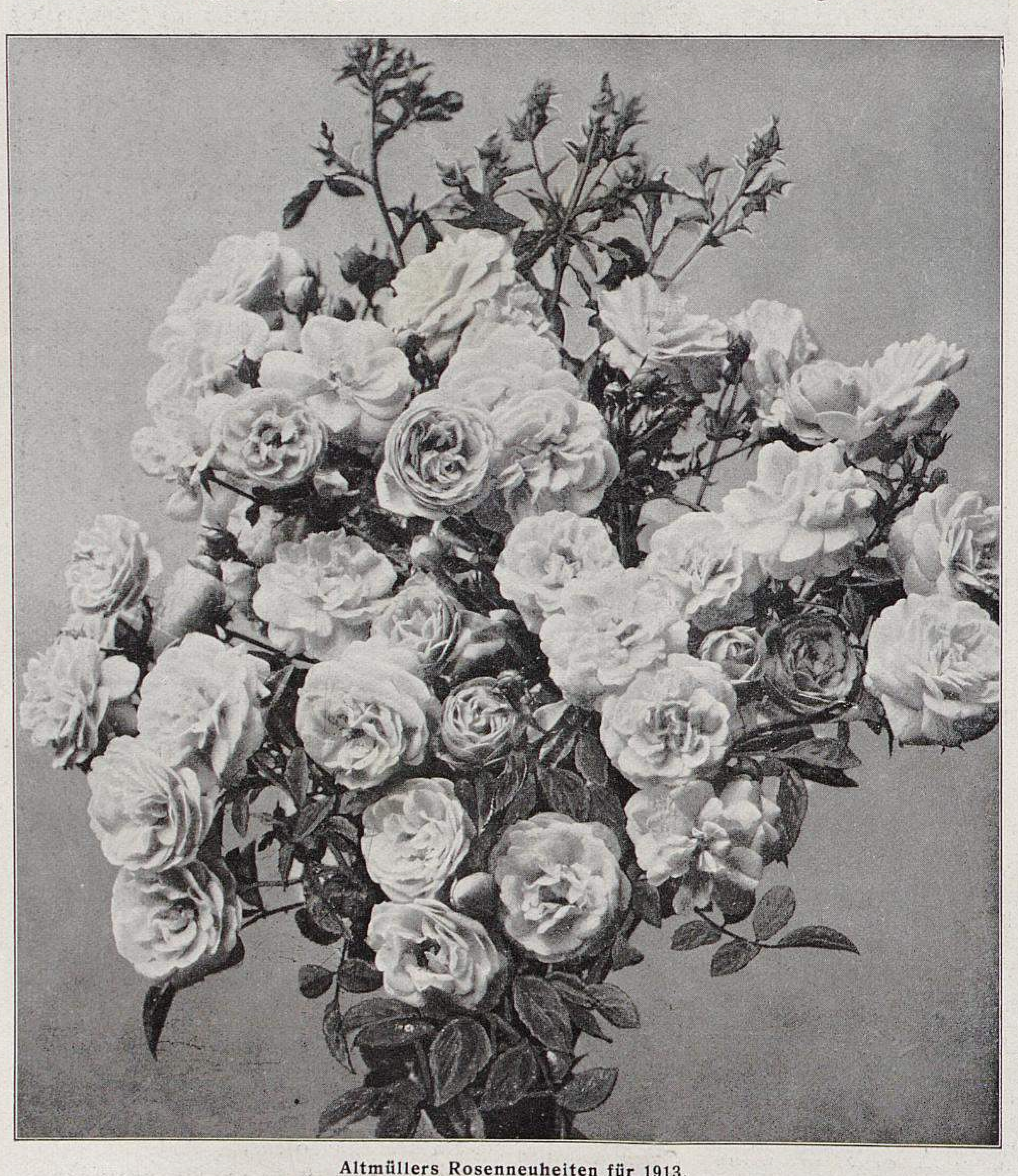
Gewächshaus und Zimmer gehört auch *Datura suaveolens.* Die Blütezeit fällt in die blumenarmen Monate Oktober bis Januar. Die weiss bis orangefarbenen, trompetenförmigen Blumen werden etwa 20 *cm* lang, und in diesem Schmucke sind die Pflanzen im Winter eine prächtige Zimmerzierde. Vermehren lässt sich *Datura suaveolens* leicht durch Stecklinge, die man im Frühjahr als etwa fingerlange Triebe und zwar so schneidet, dass an jedem ein wenig Astholz bleibt. Dann werden sie in sandige Lauberde in möglichst kleine Stecklingstöpfe gesteckt, und über jeden Steckling wird eine kleine Glasglocke gestülpt. Bei mässigem Feuchthalten werden sie sich bald bewurzeln, worauf sie in grössere Töpfe in nahrhafte Mistbeeterde kommen. Im Mai setzt man die Pflänzchen in kräftige, gedüngte Gartenerde ins Freie, wo sie sich den Sommer über bei reichlicher Bewässerung zu kräftigen Büschen entwickeln. Anfang September werden diese Büsche in entsprechend grosse Töpfe gepflanzt und in kalten Kästen geschlossen gehalten, wo sie dann bald durchwurzeln. Erforderlich ist auch hier aufmerksames Giessen und Spritzen.

C. G. Canton, Gartenverwalter in Gonsenheim bei Mainz.

Die Fliederneuheit »Perle von Teltow«.

Ich will hier kurz auf eine Flieder-Neuheit hinweisen, die ich als die beste Treibsorte empfehlen kann, die ich bis jetzt gefunden habe: *Perle von Teltow.* Die Farbe steht zwischen der der *Charles X* und *Andenken an Ludwig Späth.* Der Ansatz aber ist noch besser als wie bei *Charles X.* Die Sorte ist mehrere Jahre hindurch an verschiednen Stellen in Berlin erprobt worden, sodass man sie jedem Handelsgärtner auf das wärmste empfehlen kann. Ein grosser Vorteil der *Perle von Teltow* ist ferner, dass sie sich mindestens sechs Tage früher treiben lässt als andre Sorten und dass sowohl die Haltbarkeit der Blumen an Topflanzen, wie abgeschnitten ganz vorzüglich ist. Die Neuheit ist durch ein Wertzeugnis des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands ausgezeichnet worden.

Viktor Teschendorff in Cossebaude bei Dresden.



Altmüllers Rosenneuheiten für 1913.
V. Frau Ada Rehfeldt. (Text Seite 436.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Ein Unkraut-Friedensidyll.

Im Vorgarten des Friedenspalastes im Haag, den in diesen Tagen die Friedensvermittler eingeweiht haben, dessen Strauch- und Baumbepflanzungen schon gegen alle gärtnerischen Grundsätze angelegt worden sind, prangen in schönster Blüte, bester Ueppigkeit und trautem Frieden in reichster Menge internationale Unkräuter, wie: *Erigeron canadense,* kanadisches Berufskraut; *Centaurea cyanus,* Kornblume; *Papaver somniferum,* Schlafmohn; *Datura Stramonium,* Stechapfel; *Avena sativa,* Hafer; *Melilotus coeruleus,* blauer Steinklee; *Taraxacum officinale,* Löwenzahn. Gegenüber liegt eine Villa mit schadhafter Umzäunung, ganz von Brennesseln und Jakobskreuzkraut umgeben. Alles an der Hauptverkehrsstrasse nach Scheveningen. Eine Seitenstrasse, in einiger Entfernung des Friedenspalastgartens, wird jetzt mit Drahtgewebe und Stacheldraht unmittelbar am Wege eingezäunt, obgleich der Friedenspalastgarten durch ein hohes Eisengitter von der Aussenwelt getrennt ist, und ganz in der Nähe der nach Scheveningen führenden Allee, einige Meter vom Wege, Schutzgitter vorhanden sind, die dicht mit Efeu berankt sind und einen guten Fingerzeig geben, wie harmonisch diese alte Anlage in die gegebene Landschaft passt, und wie jedes geübte Auge von dem widerlichen Drahtzaun beleidigt wird.

Herzogl. Hofgärtner Herre in Wörlitz.

Der Gemüseversand Kolmars.

Nach den Erkundigungen der Ortsgruppe Kolmar des Vereins selbständiger Gärtner Elsass-Lothringens hat der Gemüseversand aus der Gemarkung Kolmar in diesem Jahre seine höchste Stufe erreicht. Nachstehende Zahlen, die sich nur auf Spinat, Frühsalat (Lattich) und Winterkopfsalat beziehen, aber sämtlich eher zu niedrig als zu hoch gegriffen sind, lassen den Umfang der Kolmarer Gemüseerzeugung erkennen.

Es kamen zum Versand seit Mitte März:

Spinat während 20 Tagen 8 bis 10 Waggonladungen täglich.
Frühsalat während 20 Tagen 10 Waggonladungen täglich.
Winterkopfsalat während 24 Tagen 18—20 Waggonladungen täglich.

Ferner werden die Märkte von Mülhausen (Elsass), Freiburg (Baden), Thann, Gebweiler usw. wöchentlich durch 60 Wagenladungen (Einspänner) von hier aus mit Gemüse versorgt. Durch den Umstand, dass Kolmar die klimatisch am günstigsten gelegene Stadt des Deutschen Reiches ist, erklärt es sich, dass hier die Ernte des Winterkopfsalats zehn bis vierzehn Tage früher als in irgendwelcher Gemüsebaugegend beginnen kann, was dazu führt, dass dieser einträglichen Kultur immer mehr Aufmerksamkeit geschenkt wird. J. T.

Altes Gärtnergesellen-Zeugnis.

Durch Zufall gelangten wir in den Besitz einer alten Urkunde, eines »Gärtnergesellen-Zeugnisses vom 4. Octobris 1762, ausgestellt von des Hochgeborenen Grafen und Herrn, Herrn Heinrich des Vierundzwanzigsten jüngerer Linie Reussen, Grafen und Herrn zu Plauen, Herr zu Greiz, Kranichfeld, Gera, Schleitz und Lobenstein pp., meines gnädigen Grafen und Herrn. Ich David Droge, jetziger Zeit besagter Hof- und Lustgärtner, be-

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

urkunde und bekenne hiermit Kraft dieses offenen Abschiedes, dass Vorzeiger dieses der ehrbare und kunstliebende Gärtner Gesell Joh. Heinr. Wolft, geb. u. s. w.« Es folgt eine unendlich lange Litanei. Diese Urkunde ist auf ganz starkem Papier, doppelt, 32 × 56 *cm* gross, so kunstvoll verschnörkelt und verziert, dass die Arbeit allein schon Kunstwert hat. Sie ist untersiegelt und mit David Droge unterzeichnet. Das Ganze wird im Text als Testimonium bezeichnet.

Prawitz & Weihrauch,
Handelsgärtner in Dolgelin (Mark).

Altmüllers Rosenneuheiten für 1913.

VI. Gartendirektor O. Schulze. (Text Seite 436.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

AUS DEN VEREINEN

XXII. Jahresversammlung der Deutschen dendrologischen Gesellschaft vom 3.—10. August 1913.

(Schluss von Seite 431.)

Dritter Tag.

Dienstag, den 5. August. Der Präsident erstattete den Geschäftsbericht des Jahres 1912. Sodann wurde als Versammlungsort für das Jahr 1914 einstimmig Rostock mit Dänemark und der skandinavischen Ausstellung in Malmö (Schweden) gewählt. Darauf wurden durch Zuruf Geheimrat Professor Dr. Engler, Dahlem, und Oekonomierat L. Beissner, Wörrstadt, zu Ehrenmitgliedern der Gesellschaft ernannt. Bei dieser Gelegenheit schilderte der Präsident den traurigen Krankheitszustand Beissners, der wohl nicht wieder gesund werden werde. Allgemein wurde das Schicksal des begabten Mannes, der »Mutter der Gesellschaft«, betrauert. Zu korrespondierenden Mitgliedern wurden **Alfred Rehder**, Arnold-Arboretum, Jamaica-Plain (Nordamerika), und **Camillo Karl Schneider**, Wien, ernannt, zum Ausschussmitglied Baumschulbesitzer **R. Grisson**, Saselheide. Bei der Wahl des neuen Vorstandes wurde statt eines Geschäftsführers ein geschäftsführender Präsident, und zwar unser alter bewährter Präsident Dr. phil. Graf **Fritz von Schwerin** gewählt. Zum I. Vizepräsidenten wurde Professor Dr. **Koehne**, Dahlem, zum II. Geheimer Regierungsrat Professor Dr. **Schwappach**, Eberswalde, und zum III. Gutsbesitzer **von Forster**, Klingenburg (Bayern), ernannt. Es wurden dann noch einige kleine Aenderungen der Satzungen vorgenommen.

Professor Dr. **Höfker**, Dortmund, hielt dann seinen Vortrag: **Ueber die Folgen der diesjährigen Spätfröste.** Der Redner führte das Absterben der Pflanzen durch die Spätfröste auf die Entdunstung des Wassers zurück. Die interessanten Ausführungen wurden sehr beifällig aufgenommen. Es folgte eine kurze Aussprache.

Dr. H. **Späth**, Baumschulenweg, sprach über: **Einwirkung des Johannistriebes auf die Bildung von Jahresringen.** Der Vortrag wurde durch sehr gute Lichtbilder unterstützt. Dr. Späth schilderte das stossweise Wachstum verschiedner Pflanzen. Nach dem Frühjahrsaustrieb folge meist eine Ruhezeit von vier bis sechs Wochen, dann bilde sich im Juni (Johanni) der zweite Trieb (Johannistrieb). Hierbei erklärte er sehr eingehend die Bildung des zweiten Triebes, der namentlich bei Eichen und Buchen meist andre Blüten als der erste Trieb hervorbringe. Ein besonders gutes Beispiel sei die Schwarzbach-Eiche, die beim zweiten Triebe bunte Blätter hervorbringe. Durch das stossweise Wachsen entständen oft falsche Jahresringe, die aber bei genauer Untersuchung der dickwandigen Zellen erkennen liessen, dass es falsche seien. Das stossweise Wachstum sei eine Eigenart der Tropengewächse. Der Vortragende wies aufgrund dieser Eigenart nach, dass unsre deutschen Eichen und Buchen eigentlich keine deutschen Bäume seien, sondern aus den Tropen stammen, wo stossweisses Wachstum fast bei allen Pflanzen vorkommt, z. B. mache *Hevea brasiliensis* in Para vier Perioden des stossweisen Wachstums in einem Jahre durch, dasselbe gelte aber nach genauen Beobachtungen auch für die Eichen in Berlin. Auch Professor Dr. **Magnus**, Berlin, behauptet, dass die Eiche und die Buche keine deutschen, sondern tropische Bäume seien. Dem hochinteressanten Vortrag schloss sich eine lebhafte Aussprache an.

Nachdem dann noch kleinere Fragen Erledigung gefunden hatten, wurde die eigentliche Versammlung um 12 Uhr geschlossen.

Nachmittag um 2 Uhr versammelten sich die Mitglieder am Elisenbrunnen in Aachen, um mehrere Parkanlagen und den Aachener Stadtwald, über 500 *ha* mit prachtvollen Exoten, zu besichtigen. Zunächst machten wir am Park von Haus Heidchen (Fräulein **E. Suermondt**) halt. Der Park macht seiner Besitzerin alle Ehre, er ist vorzüglich gepflegt. Es befinden sich darin eine grosse Anzahl sehr schöner und seltner Bäume, darunter auch alte Eichen und Buchen von 3—4 *m* Umfang. Auch die Reben- und Pfirsichhäuser liessen die fachkundige Hand des Obergärtners **Crützen** erkennen. Weiter wurde der Park der Eberburg (Kommerzienrat **Robert Delius**) besichtigt. In dem weit ausgedehnten Parkgelände sehen wir eine grosse Anzahl der prächtigsten Koniferen, auch ein Wäldchen von *Cedrus atlantica* war vorhanden. Der Besitzer lud uns zu einer Tasse Kaffee ein, die nach des Tages Last und Hitze köstlich mundete.

Dann ging es zum Park des Gutes Steeg (Bergwerksbesitzer **E. Honigmann**). Hier fiel uns besonders eine sechzigjährige *Cedrus atlantica* mit einem Kronendurchmesser von 21 *m* auf. Diese Pflanze ist die Mutter fast aller Zedern um Aachen herum. Neben andern gut gepflegten Bäumen ist noch eine *Cedrus Libani* von nahezu 2 *m* Stammumfang hervorzuheben. Auch eine grosse Anzahl herrlicher *Castanea vesca* mit 16 *m* Kronendurchmesser ziert den Park.

Von hier aus ging es zur Besitzung des Landrats von Halfern, des Parks von Hochgrundhaus. Diese Parkperle mit den prächtigen Blumenterrassen und den wunderbaren Gehölzen erregte allgemeine Bewunderung, dazu kommen noch die herrlichen Fernblicke auf Aachen und seine Umgebung. Nachdem die vom Besitzer gespendete Bowle eingenommen worden war, wurde um $^1/_2$8 Uhr die Rückfahrt nach Aachen zum Elisenbrunnen angetreten. Die Stadt Aachen hatte auch hier für eine prächtige Illumination und für ein gutes Konzert gesorgt. Es wurde denn auch 11 Uhr, bis sich die Dendrologen trennten.

In Aachen sind noch an vorzüglichen Anlagen der Ludwigsplatz und der Kaiser-Friedrich-Park zu erwähnen Diese Anlagen besuchte ich allein unter Führung des Kollegen Wessberge. Besonders ist der Kaiser-Friedrich-Park mit seinen natürlichen Moorwiesen und künstlerischen Terrassen mit dem überwältigenden Blumenflor und den herrlichen Architekturen hervorzuheben.

Vierter Tag.

Am 6. August früh verliessen wir Aachen, um über Maastricht nach Hasselt und weiter nach Vogelzank zu fahren. Hier besichtigten wir den grossen Park mit seinen angrenzenden Forsten. Die schönsten alten Bäume wurden ungefähr in den Jahren 1790—1808 durch den damaligen Besitzer des Schlosses, Baron Jean Louis de Villenfagne de Vogelzank, unter der Leitung des Herrn Collniet aus Lüttich gepflanzt. Der Baron war ein grosser Liebhaber von herrlichen und seltenen Bäumen, diese Liebhaberei hat sich bis auf die heutige Generation ausgedehnt. Wir waren erstaunt, dass selbst die Damen des Hauses jede gewünschte Auskunft geben und jeden botanischen Namen nennen konnten. Wir sahen hier prachtvolle *Pinus Strobus* von 5 *m* Umfang, Abies, Juniperus, Cryptomerien und Eichen in jeder Stärke, jeder Baum war ein vollendet schönes Exemplar. Hier sahen wir auch die grösste (18 *m* hoch) und stärkste (2,60 *m)* *Liquidambar styraciflua* von ganz Europa. Es war eine Lust, durch die Bestände zu schreiten. Auch der übrigen Pflanzenwelt, wie Blumenbeetanlagen usw. war hier in reichem Masse gedacht. Nach einem erfrischenden Trunk von weissem Bordeaux setzten wir unsre Reise nach Löwen fort.

Löwen ist eine vornehme Kunst- und Studentenstadt. Besonders ist L' Hôtel de Ville (das Rathaus) und Eglise St. Pierre (alte gotische Kirche) sehenswert. Der königl. Botanische Garten ist sehr schön, aber doch nicht so reichhaltig wie die botanischen Gärten deutscher Universitäten.

Fünfter Tag.

Am 7. August morgens 9 Uhr unternahmen wir einen Ausflug nach Lovenjoul zur Besichtigung des Parkes des Barons von Langkendonk und des Herrn Collemien. Beide Parkanlagen sind sehr geschickt nach englischer Art angelegt, es wurde uns schwer, die Anlagen zu verlassen, zumal da die Damen des Hauses uns mit der deutschen Nationalhymne und mit dem Liede »Deutschland, Deutschland über alles« empfingen. Die Hausherren reichten uns einen kühlen Trunk Rheinwein und Gebäck.

Am Nachmittage wurde die Besitzung Héverlé des Herzogs von Arenberg (Obergärtner de Blende) besucht. Ein riesenhaftes Parterre mit gewaltig wirkenden Blumenrabatten, eingefasst von hohen Taxushecken — in Wellenlinien geschnitten — und an den Seiten durch mächtige Laubengänge aus Hainbuchen abgeschlossen, führt auf das aus roten Backsteinen erbaute Schloss. Allmählich geht die grosszügige französische Anlage in einen Natur- und Wildpark über, in dem sich Hirsche und andres Wild in grosser Zahl bewegen. Angelegt ist der Park vor 115 Jahren von dem Gartenarchitekten Fuchs pére aus der Gartenbauschule Vilvoorden. Der Park enthält ein Arboretum exotischer Gewächse. Trotzdem die Sonne ihre heissen Strahlen herniedersandte, wurde es dem Präsidenten schwer, die Teilnehmer in einen kühlen Restaurationsgarten zu bringen.

Noch an demselben Abend verliessen wir Löwen, um nach Brüssel weiter zu fahren. Viel Zeit blieb uns für diese Stadt zwar nicht, aber doch genug, um das wogende Leben flüchtig kennen zu lernen und uns die grosszügigen Anlagen und Kunstbauten anzusehen.

Sechster Tag.

Am andern Morgen vor 7 Uhr verliessen wir Brüssel, um mit der Bahn nach Beerem zur Besichtigung des Parkes des Herrn d'Ydewalle zu fahren. Was uns hier gezeigt wurde, übertraf alles bisher Gesehene. Wir wurden durch herrliche Arboreten mit riesenhaften Exoten, wie Cryptomerien, *Abies Pinsapo* (100 Jahre alt), Zedern, Kastanien und dergleichen mehr geführt. Weite Heideflächen mit überaus starkholzigem Heidekraut, in den Park eingesprengte Rindvieh- und Schafweiden wurden uns gezeigt. Wir gingen vorüber an hundertjährigen *Sassafras officinale* und an einer Ansiedlung von *Gaultheria procumbens.* Es war eine Pracht, die nicht zu beschreiben ist. Herr André van Outryde d'Ydewalle kredenzte uns französischen Champagner. Da wir noch etwas Zeit hatten, fuhren wir noch an einigen Baumschulen vorüber und konnten auch noch einen kurzen Blick in den Park des Schlosses Troisfontaines tun.

Um 12$^1/_2$ Uhr hielt die Gesellschaft Einzug in Brügge. Aber auch hier gab es kein langes Besinnen. Schon nach einer Stunde blies Herr Graf von Schwerin zum Aufbruch, da uns der Bürgermeister der frühern Hafenstadt Brügge, Graf von Visart, die Kunstschätze der Stadt zeigen wollte. Es war ein Hochgenuss, den altehrwürdigen Ort zu durchschreiten. Was wir hier in der flandrischen Stadt sahen, setzte allem bisher Gesehenen die Krone auf. La maison des maîtres, Kirchen, Museen, alte Schlösser, die Kanäle, die Schätze der Bildhauerkunst und Malerei, alles wurde uns gezeigt und erklärt.

Siebenter und achter Tag.

Am 9. und 10. August hatte sich die Gesellschaft in einzelne Trupps aufgelöst, die verschiedne Wege einschlugen. Die meisten besuchten noch die weltberühmte Gärtnerei von Sander & Söhne in Brügge, um die vorzüglichen Palmen, prachtvollen Lorbeer-, Orchideen-, Begonien-Kulturen usw. zu beschauen. Am Morgen des 9. August trafen sich die meisten in Ostende, mit seinen Kuranlagen und seinem Badeleben. Kaum einer wird diesen Ort, der in Sonnenglut goldig glänzte, verlassen haben, ohne ein erfrischendes Seebad genommen und sich das Badeleben mit allen seinen Begleiterscheinungen angesehen zu haben. Am Abend trafen wir in Brügge eine stattliche Anzahl der Teilnehmer auf dem Grand Place bei einer vorzüglichen Militärmusik wieder.

Der letzte Tag galt dem Besuche der Weltausstellung in Gent mit ihrer am Tage vorher eröffneten Gartenbauausstellung im Palais des Fêtes der Weltausstellung. Die Weltausstellung selbst bot nichts Besonderes, Neues. Sie war von allen Ländern sehr reichlich beschickt, aber staunenswertes kam uns nicht zu Gesicht. Ueber die Gartenbauausstellung haben wir bereits in Nummer 36 gehört.

Die Teilnehmer haben allen Grund, ihren bewährten Präsidenten für die wohlgelungene Zusammenstellung des Reiseprogramms zu danken. Von Anfang bis zu Ende herrschte eine fröhliche Laune, die auch durch einen musikfeindlichen Herrn nicht getrübt werden konnte.

Der Himmel, der uns bisher gnädig gewesen war, begann zeitweise seine Schleusen zu öffnen, sodass uns die Abreise nicht allzu schwer fiel. Noch bis Aachen blieb eine stattliche Anzahl zusammen. Dann zerstoben die Teilnehmer in alle Winde mit dem Bewusstsein, schöne Tage und lehrreiche Stunden bei deutschem Humor verlebt zu haben.

Just Engeln, Stadtgartendirektor in Kassel.

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Samenernte 1913.

I.

Gemüsesamen. Bohnen: Krup- und Stangenbohnen gut angesetzt, brauchen aber zum Reifen noch schönes Wetter. Erbsen im allgemeinen schlecht geerntet, höchstens Mittelernte. Radies und Rettiche stehen ziemlich gut. Kohlarten in hiesiger Gegend weniger angebaut, der Ernteausfall wird nicht besonders werden. Kohlrabi wie Kohlrüben schlecht überwintert, Ernte mittelmässig. Möhren wenig Anbau, stehen bis heute ziemlich gut. Sellerie verspricht eine günstige Ernte. Rote Rüben stehen sehr gut. Salate standen gut, haben jedoch viel durch den anhaltenden Regen gelitten. Zwiebeln sind dieses Jahr sehr viel angebaut, stehen bis jetzt sehr gut und versprechen eine gute Ernte. Gurken Missernte oder ganz gering.

Blumensamen. Astern überall schlecht, sodass wohl eine knappe Mittelernte zu erwarten ist. Levkojen gut entwickelt, die Schoten scheinen gut besetzt zu sein. Nelken ebenfalls gut. Stiefmütterchen zwar nicht schlecht, doch scheint die Ernte nicht so gut auszufallen, wie anfangs erwartet wurde; Qualität ist aber schön. Tropaeolum und sonstige Sommerblumen, auch Lobelien, Verbenen, Phlox und Reseda im allgemeinen gut.

Robert Hesse & Sohn in Rieder am Harz.

Wir können heute noch nichts Genaues sagen. Voraussichtlich: Rettichsamen gut. Rübensamen mittel. Landgurken vollständige Missernte. Stangenbohnenernte nicht gross. Alle Ernten verspätet. **Straub & Banzenmacher** in Ulm an der Donau.

Buschbohnen: frühe Sorten bringen eine Mittelernte, späte versprechen auch eine solche, wenn wir keine frühen Frostschäden bekommen. Stangenbohnen: setzten infolge der Kälte im Juli—August sehr spät an, sind jetzt meist noch ganz grün und brauchen noch wochenlang gutes Wetter zum Reifen. Bohnenkraut: sieht gut aus, steht aber auch noch auf dem Felde. Zichorienwurzel: stark angebaut, Stand gut. Erbsen: die frühen Sorten brachten in den Gegenden, die unter Trockenheit im Frühjahr gelitten haben, nur eine kleine Mittelernte, die späten etwas bessere Erträge. Gurken: sowohl in den Mistbeeten, wie im freien Lande litten sehr unter den kalten Nächten des Sommers, Ansatz sehr gering und die wenigen Früchte meist verkrüppelt. Kohlarten: wurden sehr durch die Aprilfröste geschädigt. Kohlrabi: litten noch mehr vom Frost, Ernte klein. Kohlrüben: gute Mittelernte. Mohrrüben und Karotten: stehen gut, wie seit Jahren nicht; wenn der Same gut hereinkommt, muss die Ernte darin beträchtlich werden. Petersilienwurzel und Schnittpetersilie: durchweg gut und versprechen eine gute Mittelernte. Porree: bis jetzt auch ganz gut, hoffentlich wird die Ernte nicht durch frühe Fröste beschädigt. Radies und Sommerrettich: litten erst unter der Trockenheit des Frühjahrs, haben sich aber gebessert und versprechen eine leidliche Ernte. Herbst- und Speiserüben: keine besonders grossen Erträge. Salatrüben: stehen gut, die Ernte verspricht ziemlich reichlich zu werden. Salate: sämtlich sehr spät, es hängt noch ganz von der Witterung des Septembers ab, wie die Ernte ausfallen wird. Sellerie: verspricht eine Mittelernte. Spinat: kleine Mittelernte, nichtsdestoweniger ist der Same infolge der grossen Vorräte schlechter Ware, die namentlich im Ausland liegen sollen, spottbillig. Thymian: kleine Ernte. Zwiebelsamen: bis jetzt gut, die Ernte wird aber auch sehr spät stattfinden und hoffentlich keinen Schaden durch Frost leiden.

Sommerblumen: In den frühen Arten, die bis jetzt geerntet sind, leidliche Erträge. Astern werden keine grosse Ernte bringen, die Pflanzen haben zu sehr durch Kälte und Nässe gelitten. Levkojen stehen gut, brauchen aber auch noch warmes Wetter bis zur Reife. Stiefmütterchen blühen jetzt noch wie im Frühjahr, der Samenansatz lässt infolgedessen zu wünschen übrig. Die andern Pflanzenarten, die noch auf dem Felde stehen, versprechen befriedigende Erträge.

Terra, Aktiengesellschaft für Samenzucht in Aschersleben.

TAGESGESCHICHTE

Geschäftsbericht der Firma »Terra«, Aschersleben.

Die Firma Terra, Aktiengesellschaft für Samenzucht in Aschersleben hat im letzten Geschäftsjahre, umfassend die Zeit vom 1. Juni 1912 bis 31 Mai 1913 mit einem Nettogewinn von 117976,28 M. abgeschlossen. An Dividenden (5 % nach Abzug der Tantiemen usw.) wurden 80000 M. verteilt. Das Geschäftsjahr war in seinem Endergebnis zwar weit besser als das verlustreiche Jahr 1911, (149857 M. Verlust) hat aber doch die Erwartungen nicht ganz erfüllt.

Ueberfüllung des Berufs in San-Franzisko (Nordamerika).

Aus San-Franzisko (Nordamerika) wird uns mitgeteilt, dass dort der Gärtner- wie jeder andre Beruf überfüllt ist. Für Auswanderlustige, die etwa mit den Vorarbeiten der dortigen Ausstellung 1915 rechnen, ist wenig Aussicht auf lohnende Beschäftigung vorhanden.

Blumenkorso 1913 in Baden-Baden.

Nicht wie sonstige Jahre regnete es, sondern kräftig brannte die Sonne am Tage des diesjährigen Blumenkorsos hernieder. Eigentlich schon kein Korso mehr, sondern im besten Sinne des Wortes ein Volksfest.

Unter den etwa dreissig erschienenen Wagen waren es vielleicht fünf oder sechs, die schön, jedoch ohne grosse Kunst geschmückt waren. Die blauen und rosafarbenen Sommerastern spielten die Hauptrolle. Auch Dahlien sah man hin und wieder verwendet. Hier waren es Wagen ganz mit blauen Astern geschmückt, vermischt mit den wunderbaren dunkelblauen Gladiolen, dort wiederum welche ganz in Rosa gehalten. Schön war ein Auto mit *Lilium auratum*.

Ohne künstliche Blumen, könnte man beinahe glauben, geht es bei einem Korso nicht: Goldregen und Kornblumen — immer wieder dasselbe.

Schade, dass ein Blumenkorso wie der diesjährige in Baden-Baden in fachmännischer Hinsicht so wenig bietet. An gutem Willen der Fachleute wird es kaum fehlen, auch an Blumen wird kein Mangel sein. Vielem sah man aber an, dass es schön sein, jedoch nichts kosten sollte. Bei manchen Wagen konnte man eher an eine Fastnacht denken; bei andern war es wiederum ein Sich-selbst-zeigen, ein Zur-Schau-fahren: bloss an den Laternen des Wagens waren einige Blumen festgesteckt. Schade, dass immer wieder vergessen wird, dass die Veranstaltung ein Blumenkorso sein soll. E. Vollmer in Illenau, Achern.

NEUE BÜCHER

Die angewandte Entomologie in den Vereinigten Staaten. Eine Einführung in die biologische Bekämpfungsmethode. Zugleich mit Vorschlägen zu einer Reform der Entomologie in Deutschland. Von K. Escherich. 196 Seiten mit 61 Textabbildungen. Preis 6 M.

Die Schädigungen, die alljährlich an den Kulturpflanzen durch Insekten angerichtet werden, sind so ungeheuer gross, dass es von jeher das Bestreben der Praktiker war, Mittel und Wege zur Bekämpfung zu finden. Gewiss werden sich in Landstrichen, wo die Kultur der verschiedenartigsten Nutzpflanzen betrieben wird, die Schädigungen verteilen und sich nur ausnahmsweise besonders fühlbar machen, aber ganz anders ist es da, wo die Kultur einer bestimmten Pflanze alles beherrscht. Mag sich dies nun auf Wein, Getreide, Obst und Gemüse, Forstbäume erstrecken, immer wird der Wohlstand einer solchen Gegend gefährdet, wenn sich ein Schädling einmal ausserordentlich vermehrt. Obwohl in Deutschland der Schade in jedem Jahre in die Millionen geht, macht uns doch Nordamerika mit seinen ausgedehnten Massenkulturen darin den Rang streitig. Es scheint deshalb nicht verwunderlich, wenn dort zuerst der Ansatz zu einer planmässigen Bekämpfung gemacht wurde. Etwa seit sechzig Jahren hat sich dort die praktische Entomologie zu einer Höhe entwickelt, von der in Deutschland nur den Eingeweihten etwas bekannt war.

Das Ziel des Escherichschen Buches besteht deshalb darin, uns mit den Einrichtungen bekannt zu machen, welche die praktischen Amerikaner getroffen haben, und zugleich die bisherigen Erfolge ins rechte Licht zu setzen. Aber es schwebt dem Verfasser noch ein höherer Gesichtspunkt vor, nämlich zur Organisation für den Kampf gegen die Schädlinge aufzurufen und weitere Kreise dafür zu interessieren, dass auch bei uns mehr von staatswegen für diesen Kampf getan wird. Er schildert im ersten Teile des Buches die Anstalten, die für praktische Entomologie in Nordamerika ins Leben gerufen worden sind, und bespricht die einzelnen Abteilungen des Bureau of Entomology und andrer Arbeitsstätten. Man ersieht aus dieser Schilderung, in wie grosszügiger Weise die amerikanische Wissenschaft es verstanden hat, nicht bloss die Erforschung der Lebensweise der Schädlinge und ihrer Parasiten zu betreiben, sondern auch stets in Fühlung mit der Praxis Methoden der Bekämpfung auszuarbeiten. Arbeit im Laboratorium und Versuche im Felde gehen immer Hand in Hand. Wenn hier auch nicht näher auf diesen Teil eingegangen werden kann, so sei doch das Lesen angelegentlichst empfohlen.

Der zweite Teil macht uns mit den Bekämpfungsmethoden bekannt. Von den drei dabei einzuschlagenden Wegen ist die Anwendung besondrer Kulturverfahren bei den Nutzpflanzen, um den Schädlingen den Nährboden zu entziehen, nicht weiter besprochen worden, da diese Dinge nichts eigentlich Amerikanisches haben. Dagegen finden aber die biologische und die technische Bekämpfung eingehend Besprechung und Darlegung an vielen Beispielen.

Was zuerst die technische Bekämpfung betrifft, so handelt es sich dabei um Räucherungs- und Spritzverfahren. Sie sind je nach dem gegebenen Falle in einer so sorgfältigen und mustergültigen Weise durchgebildet worden, dass damit für die verschiedensten Schädlinge grosse Erfolge erreicht worden sind. Bei uns sind diese technischen Methoden noch lange nicht in genügender Weise bekannt und ausgebildet; deshalb wird die Darstellung der Apparate und ihre Anwendungsweise für jeden Praktiker, besonders für den Obstzüchter, von Nutzen sein können.

Spezifisch amerikanisch ist aber die biologische Bekämpfung, denn zu ihrer Durchführung sind die Vorarbeiten ausschliesslich von amerikanischen Entomologen unternommen worden. Die biologische Bekämpfung setzt eine eindringliche Kenntnis der Lebensweise des betreffenden Insektes voraus. Daraus ergeben sich dann die Kenntnis seiner Feinde und Wechselwirkung vom Wirtsinsekt und seinem Parasiten. Ist nun der Parasit ebenso genau in seinem Entwicklungsgang bekannt, so können wir den Feind im grossen züchten und auf die Schädlinge loslassen. Diese Überlegungen begegnen nun den mannigfachsten Schwierigkeiten in der Praxis. Da die meisten der Hauptschädlinge aus Europa eingeführt sind, so mussten ihre Parasiten akklimatisiert werden, man musste beobachten, wie sie unter amerikanischen Verhältnissen gedeihen und wirksam sind. Alle diese weit ausgedehnten Arbeiten können natürlich nicht von einem einzelnen Forscher ausgeführt werden, sondern nur ein grosser Stab von Hilfskräften versprach Erfolg. Dazu war aber wieder eine sorgfältige Ausarbeitung der Fragestellung und eine weitgehende Spezialisierung der Arbeitskräfte notwendig. Alle diese Vorbedingungen haben die Amerikaner in glänzender Weise erfüllt, sodass sie auf eine stattliche Reihe von Erfolgen zurückblicken können.

Je nach der Natur des zu bekämpfenden Insekts muss der einzuschlagende Weg verändert werden. Einige Beispiele mögen das Gesagte erläutern. Die Schildlaus *Icerya Purchasi* befällt in Kalifornien besonders die Citrusbäume in solchen Massen, dass die Ernte fast ganz vernichtet wird. Da zu vermuten stand, dass diese Schildlaus aus Australien stammte, so wurden dort deren Parasiten gesucht und auch in der Coccinellida *Novius cardinalis* von Koebele gefunden. Er brachte 1889 den Parasiten nach Kalifornien, und kaum zwei Jahre später waren bereits die Schildläuse so verringert, dass die Anpflanzungen gerettet waren. Der Novius wird im Staatsinsektarium in Kalifornien gezüchtet und sofort dorthin gesandt, wo die Schildlaus sich zeigt. Bei andern Schildläusen hat man Schlupfwespen angewendet. Grossartig sind die Versuche zur Bekämpfung des Schwammspinners. Hierbei experimentierte man mit mehr als dreissig Parasiten, von denen zwanzig als geeignet befunden wurden. Diese Parasiten wirken aber auf ganz verschiedene Lebensstadien des Schwammspinners ein, auf die Eier oder Raupen oder Puppen. Infolgedessen musste auch die Verwendung der Parasiten ganz verschieden sein. Man kann sich kaum vorstellen, welche ungeheure Arbeit durch die Kulturen aller dieser Parasiten und durch die Feststellung ihrer Beziehungen zu dem Schwammspinner zu bewältigen war. Die Erfolge sind denn auch nicht ausgeblieben; wenn sie auch nicht in allen Fällen zur Vernichtung des Schädlings führten, so wurden doch die Schäden wesentlich herabgesetzt. Vielfach vereint man die biologische Methode mit den andern beiden, sodass eine rein mechanische Anwendung derselben nicht stattfindet.

Nach Besprechung aller dieser Einzelheiten, die er in Nordamerika selbst sorgfältig studiert hat, wendet sich der Verfasser dann im letzten Teile der Frage zu, was wir von den Amerikanern lernen können. Er bespricht die verschiedenen Anstalten, die sich mit der Bekämpfung der Pflanzenschädlinge in Deutschland befassen, und kommt zu dem betrübenden Ergebnis, dass wir kaum schwache Anläufe zu verzeichnen haben, um es den Amerikanern gleich zu tun. Meistens wird die praktische Entomologie im Nebenamt von einem Botaniker versehen, Lehrstühle für Entomologie gibt es noch nicht, nur die Forstschädlinge haben eine eingehendere Beachtung gefunden.

Was ist nun zu tun, um zu bessern Zuständen zu gelangen? Vor allem muss der Pessimismus, mit dem man jetzt der Bekämpfung der Insekten gegenübersteht, aufhören. Von staatswegen wird zu wenig getan, um praktische Entomologen heranzuziehen, wobei in erster Linie an Errichtung neuer Lehrstühle, Gründung von Laboratorien, Stipendien für Studienreisen nach Amerika zu denken wäre. Dann müssten in Zeiten der Gefahr mehr Hilfskräfte zur Verfügung gestellt werden, die Untersuchungen müssten an Ort und Stelle ausgeführt werden können, kurz, es müsste eine durchgreifendere Organisation geschaffen werden, damit auch bei uns den jährlichen Schädigungen vorgebeugt werden könnte. Vor allen Dingen sollten auch die leitenden zoologischen Kreise etwas mehr Optimismus in Bezug auf den endgültigen Erfolg zeigen.

Aber nicht bloss in Deutschland selbst sollte Wandlung geschaffen werden, sondern vor allem in unsern Kolonien, wo bisher viel zu wenig Untersuchungsstellen zu Gebote stehen, bisher nur in Ostafrika und Samoa.

Um das Interesse weiter Kreise der Praktiker und Zoologen zu erwecken, schlägt der Verfasser die Gründung einer »Gesellschaft für angewandte Entomologie« vor und richtet an alle beteiligten Kreise die Aufforderung, ihm ihre Namen für einen demnächst zu erlassenden Aufruf mitzuteilen.

Wenn man auch vielleicht nicht in allen vorgeschlagenen Punkten mit dem Verfasser übereinstimmen mag, so muss man ihm doch darin unbedingt recht geben, dass er die Hand an eine sehr wunde Stelle der Schädlingsbekämpfung gelegt hat. Es ist höchste Zeit, dass etwas geschieht, wenn der Schade nicht von Jahr zu Jahr grösser werden soll. Allerdings kostet eine vollkommene Organisation viel Geld, aber da es im Interesse aller beteiligten praktischen Kreise liegt, wenn die Bekämpfung in besserer Weise als bisher durchgeführt wird, so kann nur dringend dazu geraten werden, sich diesen Bestrebungen anzuschliessen. Hier gilt es, nicht bloss Grossbetriebe zu schützen, sondern der Kleinbetrieb hat davon dieselben Vorteile, auch um seine Sache handelt es sich dabei. Möge deshalb die Mahnung des Verfassers gerade in diesen Kreisen die gebührende Beachtung finden.

Professor Dr. G. Lindau in Berlin-Lichterfelde.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Gartenbaudirektor F. Stämmler in Liegnitz den Roten Adlerorden vierter Klasse,

Gartenbaudirektor H. Bromme in Grünberg den königl. Kronenorden vierter Klasse,

Rudolf Einhart, Hofgarteninspektor in Salem (Baden), das Ritterkreuz zweiter Klasse des Zähringer Löwenordens,

Gärtner Gürich in Raudten, Kreis Steinau (Schlesien), das Kreuz des preussischen Allgemeinen Ehrenzeichens,

Gärtner Bienert in Neuhammer (Kreis Grottkau),
Gutsobergärtner Julius Hollmer in Kühren (Kreis Plön),
Gärtner Kosmowski in Pleschen (Posen) und
Herzogl. Gärtner Schwertner in Primkenau (Schlesien)
das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Wilhelm Hoffmann in Zobten (Kreis Löwenberg) und
Peter Hütten, Gärtner in Wesseling (Landkreis Bonn),
das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Emil Beterams, Teilhaber der Firma Jac. Beterams & Söhne, Baumschulen und Handelsgärtnerei in Geldern (Niederrhein), hat den Titel Königl. Oekonomierat erhalten.

Georg Wilhelm Eichenauer, Obergärtner in Cronberg (Taunus), bekannter Pomologe, feierte am 26. August seinen 80. Geburtstag.

Karl Blacha, früher Institutsgärtner an der königl. Forstakademie Münden, ist als Obergärtner der Plantage Ellenhome, Ostseebad Scharbeutz, angestellt worden.

Baron István Ambrózy in Bars Taszár (Ungarn), der bekannte Gartenbauförderer, Vizepräsident der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn, ist in den Grafenstand erhoben worden.

Harry J. Marcham ist von Baron Alfons von Rothschild als Garteninspektor mit der Leitung der Gärtnerei auf der Hohen Warte bei Wien und des dortigen Palaisgartens betraut worden.

HANDELSREGISTER

Herr Leberecht Migge, der sich als einer der geistreichsten Gartenkunst-Schriftsteller und fähigsten Gartengestalter der Gegenwart weit und breit eines glänzenden Rufes erfreut, hatte uns mitgeteilt, dass er die künstlerische Leitung der Firma Jakob Ochs, Gartenbau in Hamburg, niedergelegt habe. Wir veröffentlichten diese Tatsache in Nummer 33. Daraufhin erhielten wir von der genannten Firma folgende Berichtigung:

»Der bisherige künstlerische Leiter, L. Migge, hat seine Stellung nicht niedergelegt, sondern derselbe ist am 17. Juli ohne Innehaltung einer Kündigungsfrist aus seinem Angestelltenverhältnis entlassen worden.«

Von dieser Richtigstellung, die in der vorliegenden Form jedermann unverständlich gewesen wäre, liessen wir Herrn Migge einen Druckabzug zugehen. Seiner Gegenäusserung, der das dazugehörende Beweismaterial beigefügt war, entnehmen wir:

»Es stand seit langem fest, dass ich nicht mehr mitmachen wollte. Die inneren Ursachen waren persönlicher Natur, sowie urheberrechtliche und literarische Differenzen. (Geld spielt keine Rolle, ich habe ein kleines Ministergehalt ausgeschlagen.) — Der äussere Anlass war der beiliegende Vertrag, den ich mich zu unterzeichnen weigerte, weil er mir eine Erdrosselung der Schaffensfreiheit zu bedeuten schien, auf der meine Zukunft beruht. Im übrigen wurde mir dieser Vertrag mit ganz kurzer Frist vorgelegt, nachdem ich zehn Jahre mehrfach vergeblich um Aufstellung einer schriftlichen Vereinbarung ersucht hatte. Nachdem ich meinen Urlaub, den ich bisher selbst bestimmt hatte und der mir jetzt dauernd verweigert wurde, kurz vor dem körperlichen Zusammenbrechen auf ärztlichen Befehl laut beifolgendem Schreiben vom 16. Juli erzwungen hatte, erfolgte am 17. Juli die »Entlassung.« Die Sache bekommt noch eine weitere Verfeinerung durch den Zeitpunkt, der dafür gewählt wurde. Es sollte mir offenbar gleichzeitig die Unterzeichnung meines Entwurfs für den 60 *ha* grossen Rüstringer Volkspark, der für den 1. August zur Ablieferung nahezu fertig vorlag, unmöglich gemacht werden. Jedoch hat die Stadt Rüstringen, wie andre Städte auch, meine besondre Lage und meine Rechte dadurch anerkannt, dass sie zwar nominell den Geldpreis der Firma, mir als Urheber aber die Ausarbeitung des Ausführungsplanes übertrug.« L. Migge.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtner Nikolaus Müller in Wattenscheid (Westfalen) am 25. August. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Beckmann, dort. Anmeldefrist bis zum 20. September.

Eingestellt: Gärtnereibesitzer Karl Krell in Fredersdorf bei Alt-Landsberg (Mark).

Aufgehoben: Gärtner Willy Otto Witt in Ahrenlohe bei Pinneberg (Holstein).

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 38.

MÖLLERS

28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 20. September 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Astragalus ambiguus Hort. nec Bge.

Einer der schönsten Kleinsträucher für Felsengärten.

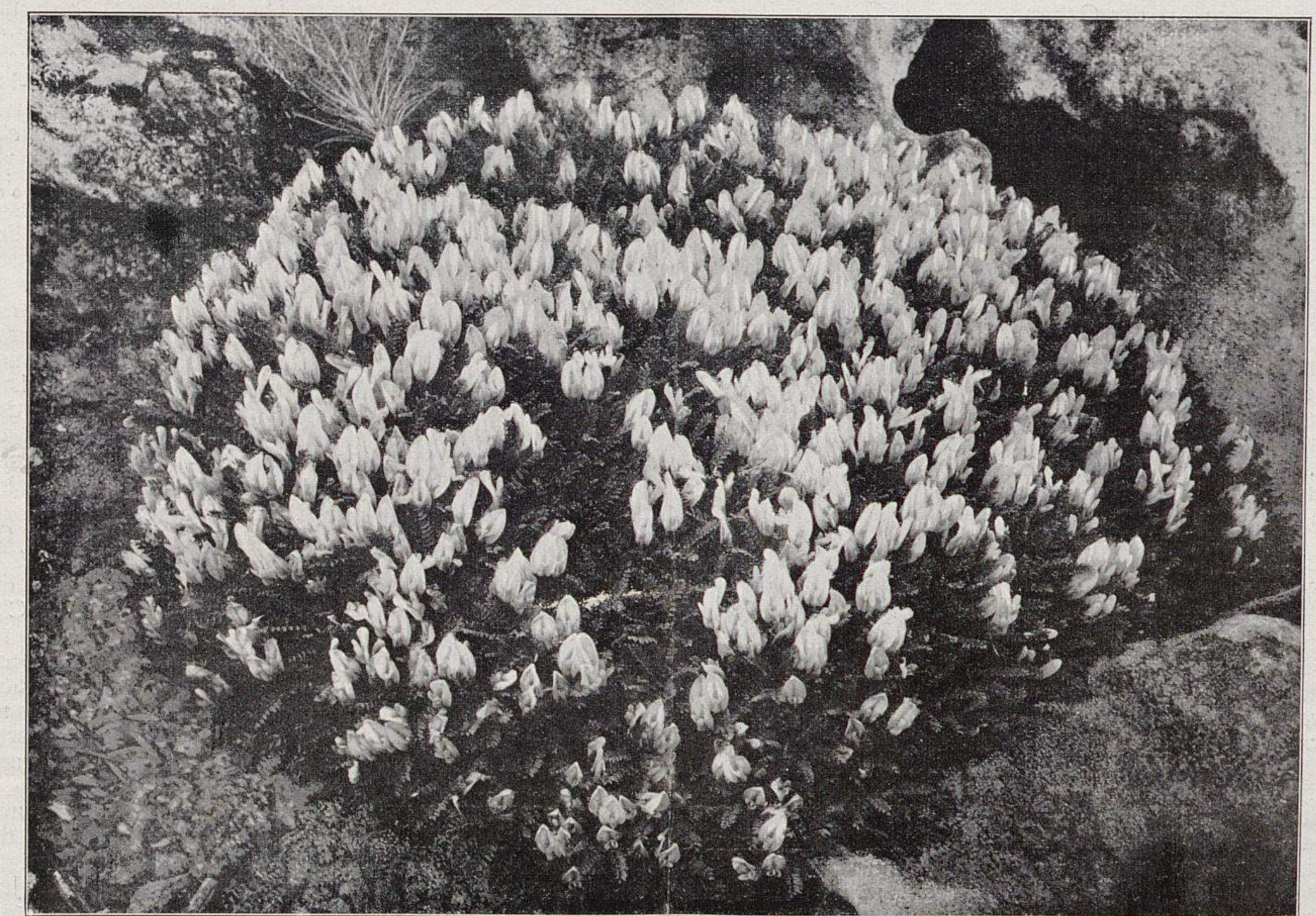
Einer der schönsten kleinen Felsensträucher ist ohne Frage dieser in den Gärten noch wenig verbreitete Tragant. Die Pflanze bildet nur wenige Zentimeter hohe, dicht verzweigte, flache Polster bis zu 60 *cm* Durchmesser. Die an den kurzen Trieben gedrängt sitzenden Blättchen werden bis zu 4 *cm* lang, sind unpaarig gefiedert, fünf- bis zehnjochig. Die Fiederblättchen sind nur von geringer Grösse, etwa 5 *mm* lang und 1 *mm* breit, etwas gefaltet und dicht seidig behaart. Im Austrieb sind die Polster von hellgrüner Farbe, später werden sie mehr silbergrau. Zu dieser Zeit fallen die Endblättchen ab, und die Spitze der harten Spindel wird zum natürlichen Schutz der Pflanze, sie wirkt dann als Dorn. Verstärkt wird dieser Schutz noch dadurch, dass die kahlen Blattspindeln erst im zweiten oder dritten Jahre abfallen.

Die Blüten erscheinen Mitte Juni bis Anfang Juli in kleinen, kurzgestielten, fast kopfigen Trauben. Der Kelch ist mit weissen und schwärzlichen Haaren dicht besetzt, die Kelchzipfel sind pfriemlich und etwa einhalbmal so lang als die Kelchröhre. Die ungefähr 2 *cm* langen Blumenblätter dieser reizenden Papilionaceae sind reinweiss. Leider setzt die Pflanze hier nie Samen an, und so ist die Vermehrung etwas schwierig.

Astragalus ambiguus verlangt, seinem natürlichen Vorkommen entsprechend, zum guten Gedeihen Pflanzung in enge Felsspalten in südöstlicher oder südlicher Lage. Guter Wasserabzug ist unbedingt nötig. In zu fettem Boden werden die Pflanzen leicht sparrig und unschön, während sie sonst für lange Jahre ihren geschlossenen Wuchs beibehalten.

Die Heimat dieses schönen, kleinen Felsenstrauches ist das südöstliche Kleinasien.

E. Nussbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.



Astragalus ambiguus Hort. nec Bge.
Von Obergärtner E. Nussbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

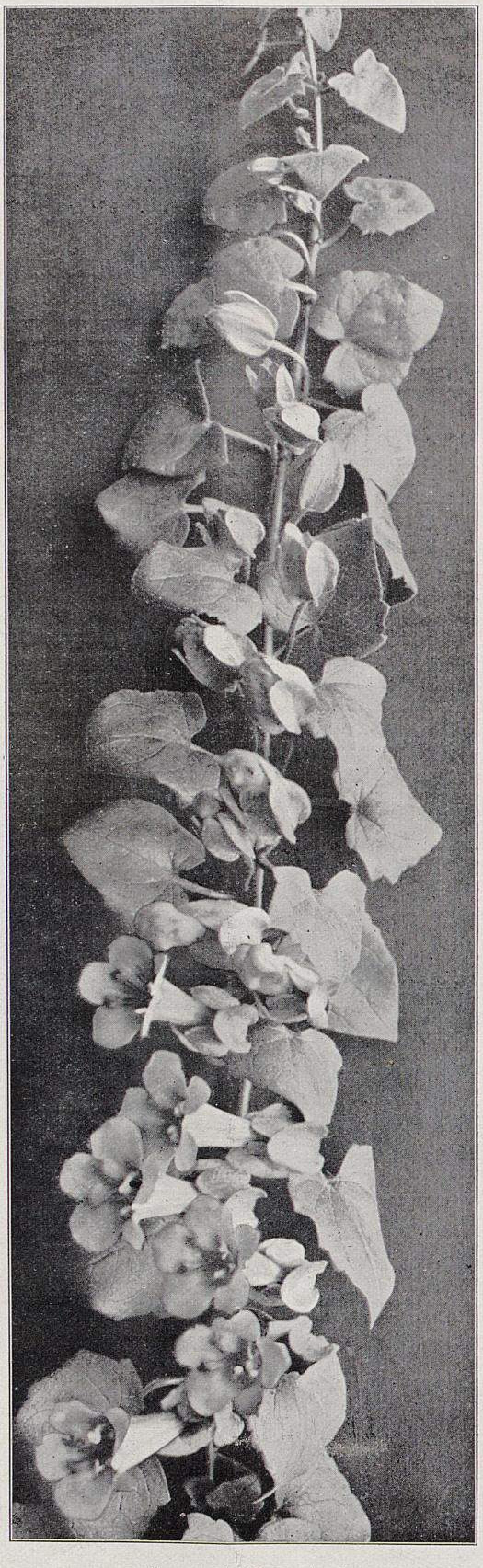
Maurandia Purpusi

Brandegee.

Eine neue, nicht kletternde Maurandie.

Die Maurandien gehören bekanntlich mit zu den beliebtesten Kletterpflanzen. Sie bilden eine kleine zur Familie der Scrophulariaceen gehörende Gattung, deren Verbreitungsgebiet sich ausschliesslich auf das mexikanische Hochland erstreckt. Von den wenigen Arten ist *Maurandia Barklaiana* Lindl. mit einer Anzahl ihrer Kulturformen als vorzüglicher, unermüdlich blühender Kletterer mit Recht geschätzt und beliebt. Auch *M. scandens* A. Gray *(Lophospermum scandens* D. Don), eine in allen Teilen grösser werdende Art, hat dieselben guten Eigenschaften und ist in der Blüte jedenfalls noch schöner, wenn auch nicht so zierlich wie die vorher genannte. Was man sonst von Maurandien unter mancherlei Namen sieht und bekommt, ist meist auf *M. Barklaiana* und *M. scandens* zurückzuführen. Die beiden Arten werden gewöhnlich als Sommergewächse behandelt, während sie in der Tat ausdauernde Stauden sind, die in milden Gegenden, gut gegen Frost und Nässe gesichert, im Freien überwintern.

In der Sierra de Mixteca hat C. A. Purpus eine neue und somit die achte Art der Gattung gefunden, die ihm zu Ehren *Maurandia Purpusi* benannt worden ist, die aber die Klettereigenschaften der obengenannten nicht hat. Die Maurandien sind nämlich alle bis auf *M. erecta* sogenannte Blattklimmer. Sie haben keine besondern Haftorgane wie andre Kletterpflanzen, bei denen gewisse Teile des Blattes oder der Achsensprosse zu Ranken umgebildet sind. Bei ihnen vertritt der Blattstiel die Stelle der Haftorgane. Sobald der junge Blattstiel einen Gegenstand berührt, krümmt er sich um ihn herum und hakt damit die dünnstenglige, stützebedürftige Pflanze fest. Dieselbe Klettervorrichtung finden wir auch bei den kletternden Clematisarten.



Maurandia Purpusi. I.
Eine neue, nicht kletternde Maurandie.
In den Kulturen von M. Herb in Neapel für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Maurandia Purpusi ist eine 30—40 *cm* hohe Staude mit aufstrebenden, überhängenden oder niederliegenden, reichbeblätterten Stengeln und mit knolligem Wurzelstock. Die langgestielten Blätter ähneln in der Form denen der *Maurandia (Lophospermum) scandens,* sind aber etwas kleiner, hellgrün, oberseits glatt, mit etwas bleigrauem Ton. Auch die langgestielten, achselständigen Blüten sind denen der genannten Art ähnlich, aber zierlicher und von prächtig purpurkarminroter Färbung. Die reizende Pflanze hat anscheinend auch eine lokale Verbreitung in der Sierra de Mixteca. Ich sah sie nur an einer Stelle, ihrem ursprünglichen Fundort, an den Hängen des Cerro de la Yerba. Sie wächst an Kalkfelsen, zwischen Felsblöcken, Mauern alter Ruinen, die sie mit ihren überreich mit Blüten besetzten, graziös über das Gestein herabhängenden Trieben begrenzt, einen reizenden Anblick gewährend.

Die prächtige Pflanze gedeiht bei uns sehr leicht. Durch frühzeitige Aussaat erhält man schon im ersten Jahre blühende Pflanzen. Man pflanzt sie am besten ins Freie, an vollsonnige, trockne Stellen, in durchlässigen Boden; auch für Trockenmauern ist sie trefflich geeignet. Nässe und Schatten verträgt sie auf keinen Fall. Bei guter Decke und Schutz gegen Nässe überwintert sie auch im Freien; besser ist es aber, die Knollen herauszunehmen und trocken und frostfrei zu überwintern. Durch Samen lässt sie sich ebenso leicht fortpflanzen wie die andern Maurandien.

In diesem Jahre ist *Maurandia Purpusi* von der bekannten Firma M. Herb in Neapel in den Handel gebracht worden. Sie wird sich sicher bald in den Kulturen einbürgern und viele Liebhaber finden.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.

Entwicklung der Zucht lachsfarbener Cyclamen.

Das erste lachsfarbene Cyclamen, das unter dem Namen *Salmoneum* in den Handel kam und seinerzeit berechtigtes Aufsehen erregte, wird jetzt durch die lachsfarbigen *Splendens-giganteum*-Hybriden in den Schatten gestellt. Und doch möchte ich *Salmoneum* nicht missen. Es eignet sich wie kein andres vorzüglich zur Jardinierenbepflanzung, ist ausgezeichnet für den Frühlingsflor, lässt sich sehr gut im kalten Kasten überwintern und fault hierbei nicht so wie die *Splendens-giganteum*-Hybriden. Auch ist *Salmoneum* gegen Frost ziemlich widerstandsfähig; mir war einmal eine Lage *Salmoneum* so eingefroren, dass die Töpfe klapperten wie die Pfeffernüsse, nach dem allmählichen Auftauen war aber nicht eine Pflanze schlecht.

Als zweites lachsfarbenes Cyclamen kam *Ruhm von Wandsbek* in den Handel. Es zeigte den echten *Splendens-giganteum*-Charakter und hatte infolgedessen mit *Salmoneum* nichts gemein. Unser Altmeister in der Cyclamenzucht, C. Stoldt, Wandsbek, dürfte mit *Ruhm von Wandsbek* den grössten Erfolg in der deutschen Cyclamenzucht errungen haben.

Einige Jahre später wurde *Perle von Zehlendorf* auf den Markt gebracht. In der ersten Zeit schlug es noch zu einem grossen Prozentsatz nach *Salmoneum* zurück. Jetzt aber, nachdem es mit *Ruhm von Wandsbek* gekreuzt worden ist, das kein *Salmoneum*-Blut in sich hat, ist dieser Uebelstand gehoben.

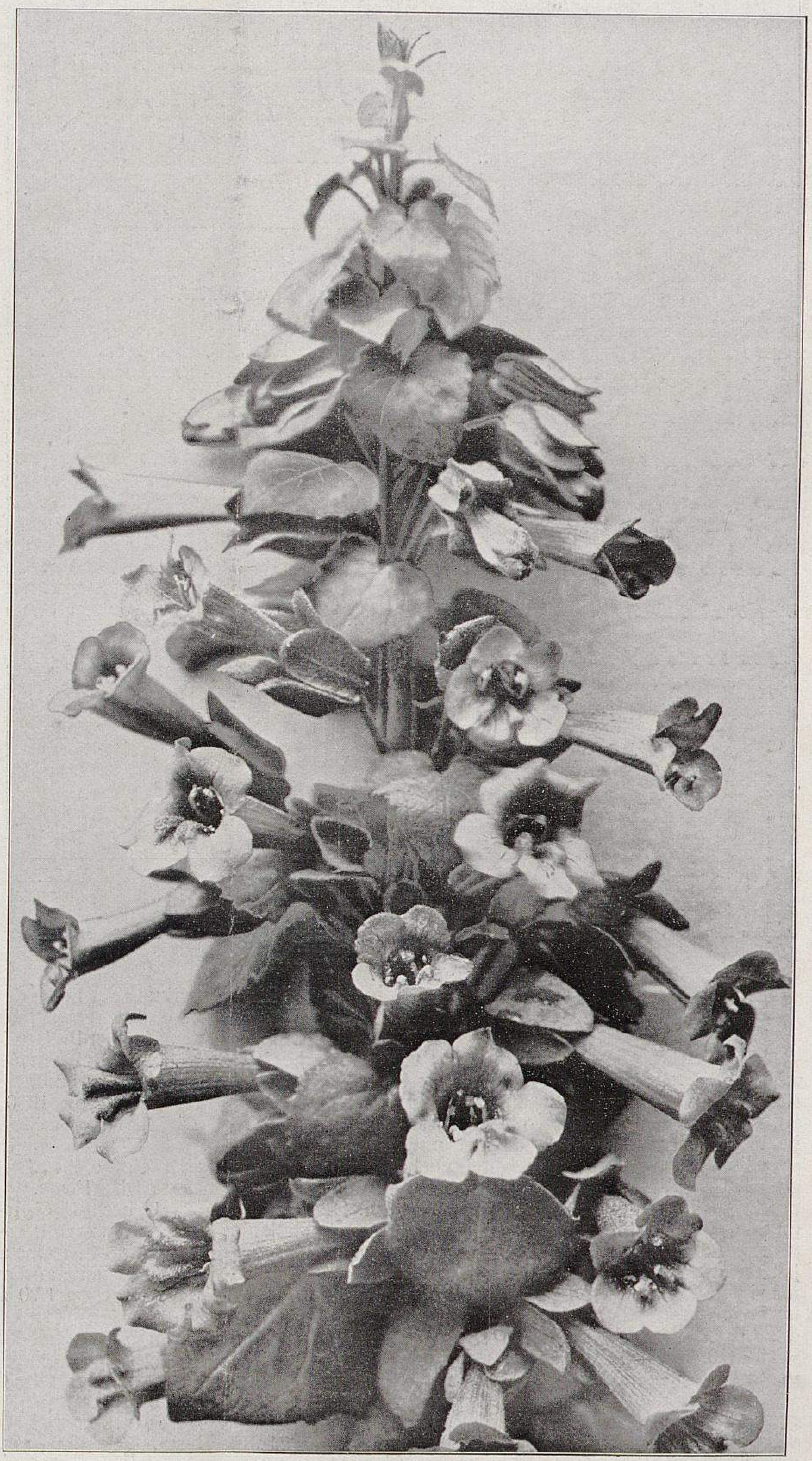
Dann endlich kam die *Schöne Dresdnerin*, die auch *Splendens-giganteum*-Charakter hat.

Für alle diese lachsfarbenen Sorten wäre, wie ja auch schon mehrfach in dieser geschätzten Zeitschrift angeregt (siehe namentlich den in Nummer 15 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz von E. Kühn, Erfurt, »Mehr Einheit in der Cyclamen-Benennung!«), eine einheitliche Benennung am Platze. Wenn die Cyclamen eines Züchters auch von besondrer Rasse sind, so sind sie deshalb doch, wenn etwas Gleiches schon vorhanden ist, noch lange keine neue Sorte. Wäre es anders, dann könnten wir aus unsern dunkelroten Cyclamen oder auch von jeder andern Farbe zwanzig und mehr Sorten machen, denn fast jeder Züchter verfolgt ein andres Ziel, und demzufolge weisen die Cyclamen an jeder Zuchtstätte Besonderheiten auf, durch die sie sich von denen andrer Züchter mehr oder weniger unterscheiden. Bei der Herausgabe von Neuheiten kann es aber gleichgültig sein, welcher Abstammung die Neuzüchtung ist und welcher Weg zum Ziele geführt hat. Wer zuerst das Ziel erreicht, dem steht das Recht der Benennung zu, und dieses Prioritätsrecht sollte das allein gültige sein.

Ich habe zum Beispiel *Ruhm von Wandsbek, Perle von Zehlendorf, Reinweiss* und *Dunkelrot* bei meinen Kreuzungen benutzt. Wie soll ich mein lachsfarbiges Cyclamen nun nennen? Vielleicht *Ruhmes-Perle?* Nein! Ich werde die Abstammung ganz unberücksichtigt lassen und es einfach als *Lachsfarben* bezeichnen. Sollte aber eine Benennung notwendig sein, so stände ihm nur der Name *Ruhm von Wandsbek* zu.

Dasselbe kann man von *Lachsrosa* sagen, einer Farbe, die unter dem Namen *Rosa von Wandsbek* und *Rosa von Zehlendorf* im Handel ist. Dadurch, dass ich die verschiedensten Sorten miteinander kreuzte und *Dunkelrot* mit einer schönen ausgeprägten Blattzeichnung hinzuzog, hat meine lachsfarbige Rasse ausser grossen, edelgeformten Blumen wunderbare Blattzeichnungen, straffen Wuchs und guten Knospenansatz. Die beigegebenen Abbildungen lassen dies erkennen. Auf der Berliner Cyclamen- und Chrysanthemum-Ausstellung im Reichstagsgebäude im Herbst 1912, wo ich meine Cyclamen zum erstenmale ausgestellt hatte, wurde dies anerkannt. Auch unsrer Kaiserin, die bekanntlich eine grosse Blumenfreundin ist, fiel bei dieser Gelegenheit auf, dass zwischen *Ruhm von Wandsbek* und *Perle von Zehlendorf* kein Unterschied mehr bestehe, sodass Herr A. Koschel, der die Ehre hatte, zu den Führern der Kaiserin durch die Ausstellung zu gehören, den Sachverhalt erklären musste. Dass meine Cyclamen auch sehr frühblühend sind, habe ich auf der Sonderausstellung vom 16. bis 22. August 1913 in Forst (Lausitz) gezeigt, wo mir für Cyclamen die Goldene Medaille als erster Preis zuerkannt wurde.

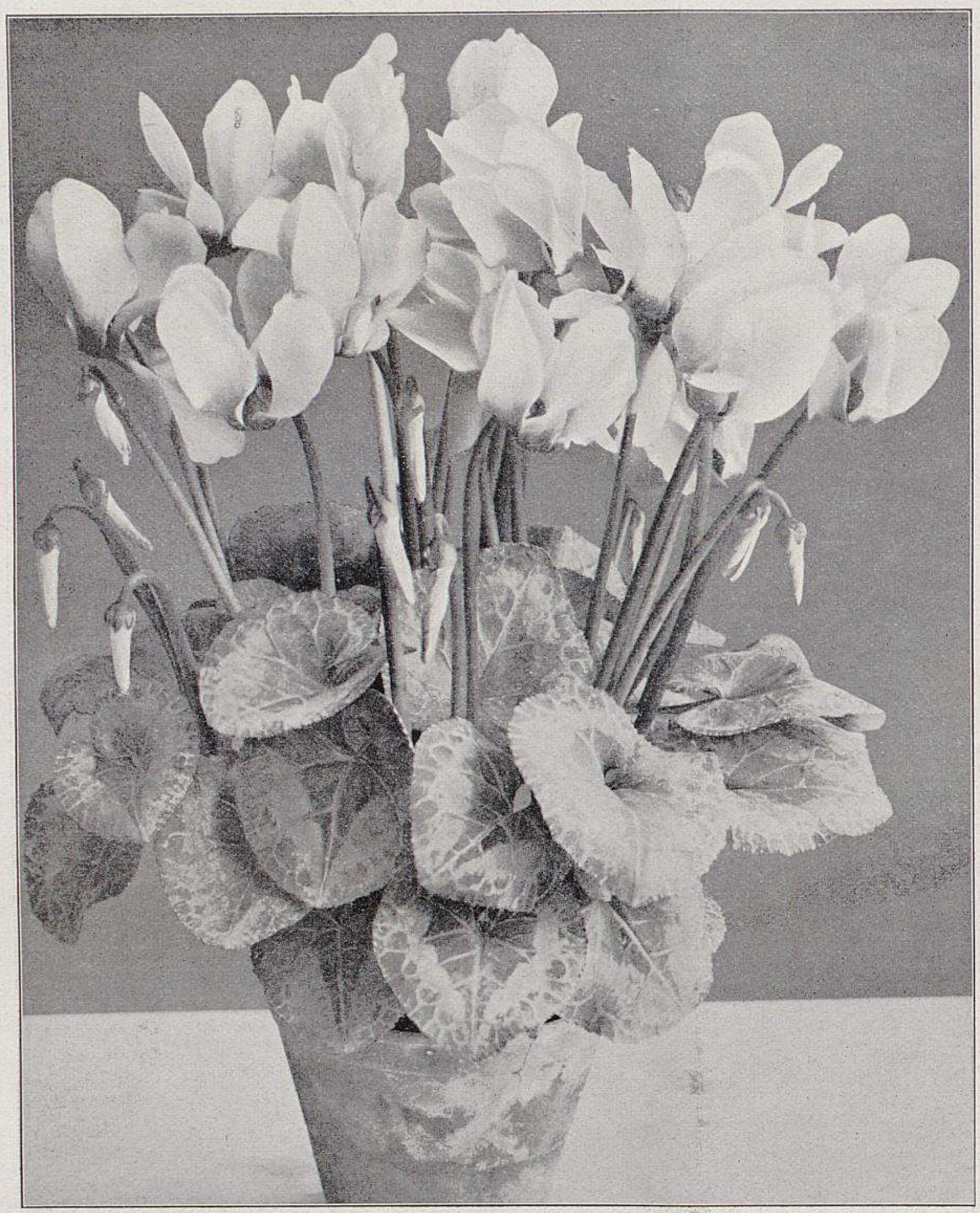
W. Friedrich,
Cyclamenzüchter in Französisch-Buchholz bei Berlin.



Maurandia Purpusi. II.

Blumen prächtig purpurkarminrot. (Natürliche Grösse.)

In den Kulturen von M. Herb in Neapel für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Entwicklung der Zucht lachsfarbener Cyclamen.
I. Lachsfarben (Ruhm von Wandsbek).
In den Kulturen von W. Friedrich in Französisch-Buchholz-Berlin für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Der Gartenbau auf der Weltausstellung 1915 in San-Franzisko (Nordamerika).

Der Gartenbau wird auf der Weltausstellung, die 1915 anlässlich der Eröffnung des Panamakanals in San-Franzisko stattfindet, einen bedeutend breitern Raum einnehmen, als auf allen bisherigen internationalen Ausstellungen. Die Vorbedingungen für eine ausgedehnte und reichhaltige gärtnerische Abteilung dürften allerdings auch nirgend so günstig gewesen sein, wie es in San-Franzisko der Fall ist. Das prächtige kalifornische Klima (etwa + 15 ° C Durchschnitt im Sommer und + 11,5 ° C Durchschnitt im Winter) erlaubt nicht nur das Offenhalten der Ausstellung während des ganzen Jahres, es gestattet auch, neben den Erzeugnissen der gemässigten Zone fast alle subtropischen und tropischen Pflanzen im Freien auszustellen. Ausserdem ist es natürlich möglich, die Ausstellungspflanzen schon ein Jahr vor Eröffnung der »Fair« (20. Februar 1915) anzupflanzen, ein Vorteil, den sich vor allem die hiesigen Gärtner zu Nutze machen können.

Das für den Gartenbau bestimmte Gelände ist 10 *ha* gross, kann jedoch im Bedarfsfalle bis zu 20 *ha* ausgedehnt werden. Der Gartenbaupalast wird eine Länge von etwa 245 *m*, eine Breite von ungefähr 100 *m* und mit der Kuppel eine Höhe von mehr als 60 *m* aufweisen, dürfte also das grösste Glashaus werden, das je errichtet worden ist.

Den grössten Teil der Gartenbauausstellung wird natürlich der Obstbau einnehmen, denn der Staat Kalifornien steht unter allen obstbauenden Ländern an erster Stelle. Die gewaltige Fläche von etwa 360000 *ha* im Staate Kalifornien wird von Obst- und Weinrebenkulturen bedeckt, und die stattliche Summe von 550 Millionen Dollar ist darin angelegt. Dabei ist das Kapital, das in Konservenfabriken usw. steckt, nicht mit inbegriffen. Der kalifornische Obstbau, der erst 1897 zum erstenmal in Deutschland seine Erzeugnisse ausstellte und seitdem auf jeder grössern Ausstellung vertreten war, wird 1915 die Gelegenheit zur Reklame aufs äusserste ausnutzen und eine Schau veranstalten, die jedem Pomologen Lehrreiches und Interessantes in Fülle bieten wird. Neben Musteranlagen aller Obstsorten, neben Vorführung der verschiednen Behandlungsarten der Bäume in den verschiednen Zeiten des Wachstums, neben reichhaltigen Sammlungen auserlesener Früchte soll besondres Gewicht auf die Methoden der Obstverwertung und auf die Bekämpfung von Krankheiten und Schädlingen der Obstbäume gelegt werden.

Hochinteressant dürfte die Ausstellung tropischer Gewächse werden. Neben dem kalifornischen Klima sind es die bequemen Schiffsverbindungen San-Franziskos mit Südamerika, Asien und Australien, die eine reichhaltige Beschickung dieser Abteilung begünstigen. Von den bisherigen Anmeldungen sind zwei besonders hervorzuheben: Die Philippinen werden eine Sammlung sämtlicher auf den Inseln vorkommenden Orchideen (etwa 400 bis 500 Arten) ausstellen, und Hawaii wird mit über 200 Arten von Hibiscus und Baumfarnen vertreten sein.

Von europäischen Blumenzüchtern haben bis jetzt Franzosen, Engländer, Irländer und Holländer angemeldet, dagegen scheinen sich die deutschen Gärtner, auf deren Mitwirkung der Leiter der Gartenbauabteilung, G. A. Dennison, besonders rechnet, noch nicht entschlossen zu haben. Neben den übrigen Preisen ist für den Züchter, gleichgültig welcher Nation, der die schönste, bis dahin unbenannte und auf keiner Ausstellung gezeigte Rose bringt, ein prächtiger Becher im Werte von 1000 Dollar gestiftet worden. Verschiedne Züchter haben schon angekündigt, mit einer lavendel- oder einer blaufarbigen Rose auf dem Plane zu erscheinen, ob aber ein solches Erzeugnis des Preises wert sein wird, ist eine andre Frage.

Ueber die Gemüseabteilung ist bis jetzt wenig zu sagen. Bemerkenswert ist vielleicht, dass ein kalifornischer Gemüsegärtner eine aussergewöhnlich grosse Rhabarbersorte und eine neue ausdauernde Zuckererbse zeigen will, deren Ranken gegen 1,70 *m* lang sein sollen.

Auch die Gartenkunst wird gut vertreten sein. Der Raum für diese Abteilung dürfte zwar nur beschränkt sein, dafür wird umso verschwenderischer mit der gartenkünstlerischen Ausschmückung der Gesamtausstellung umgegangen werden.

Mit dem Einpflanzen von Bäumen — die Palmen werden vorherrschen — und den übrigen Vorarbeiten ist bereits begonnen worden. Man hofft, dass die Ausstellung noch vor dem Eröffnungstage in allen Teilen fix und fertig sein wird. Jedenfalls dürfte sich 1915 am »Goldnen Tore« in einem Wundergarten eine Wunderstadt erheben, wie sie die Welt bisher noch nicht gesehen hat. E. Gudde.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Ein Schulprogramm als Grundlage der Regelung des gärtnerischen Berechtigungswesens.

Die nachstehenden Ausführungen des Herrn Direktor Dr. K. Schechner in Wien stellen eine Erweiterung der Mitteilungen dar, die der Verfasser auf der Diskussionsversammlung des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau am 9. Juli in Breslau, auf der das gärtnerische Lehrlings- und Fortbildungswesen zur Besprechung stand (siehe Nummer 31 dieses Jahrgangs), vorgetragen hat. Es fehlte ihm dort leider an Zeit, um sein Schulprogramm ausführlich zu entwickeln, weshalb es an dieser Stelle geschieht, ohne dass wir uns deshalb alle Forderungen des geschätzten Verfassers zu eigen machen wollen. Es wird hier doch etwas zu viel Schule verlangt. Die Redaktion.

Die Entwicklung des Gartenbaues in allen Staaten hat in Fachkreisen den starken Ruf nach gesetzlicher Regelung des Berechtigungswesens wachgerufen. Die Erscheinung entsprang der richtigen Erkenntnis von der grossen volkswirtschaftlichen und volksgesundheitlichen Bedeutung des Gartenbaues, einer Erkenntnis, die in Fachkreisen in ungleich höherm Masse wuchs, als in den Kreisen des weiten Publikums. An den Gärtner treten schwere Probleme der öffentlichen und kommunalen Politik heran. In Fragen der Hygiene, Wohnungsfürsorge, Versorgung mit Lebensmitteln, Schule, Kindererziehung, des Sports, der Aesthetik usw. konnte man seine Mithilfe kaum mehr entbehren. Und doch wurde seine schaffende, Werte erzeugende Tätigkeit nicht bloss finanziell, sondern vor allem auch moralisch sehr gering geschätzt. Worin waren die Ursachen dieser geringen Wertung zu suchen? Gewiss zum grossen Teil darin, dass dem Stand des Gärtners das Merkmal aller andern Stände, die scharfe Kastengliederung, fehlte. In den seltensten Fällen vermochte selbst das persönliche Können den Mangel der nötigen, durch Zeugnisse und Prüfungen »bewiesenen« Fähigkeit wettzumachen. Ob ein Stadtgärtner die ihm obliegenden verantwortungsvollen und schweren Aufgaben auch glücklich löste, ob er dieses Wissen mit strenger Rechtlichkeit verband, die Herren vom Bauamt, die Akademiker, sahen doch mit Geringschätzung auf ihn herab, weil er sich vom einfachen Gärtnerlehrling emporgearbeitet hatte. Die geringe Achtung des hohen Könnens auf der einen Seite, die völlige Rechtlosigkeit ganzer Klassen des Standes auf der andern veranlasst die führenden Kreise im Gartenbau, mit Nachdruck eine gesetzliche Ordnung zu fordern.

Allerdings darf es sich da nicht um papierne Berechtigung auf dem Boden der Gewerbeordnung handeln. Denn die Grundlagen, die allein eine Besserung der unerfreulichen Verhältnisse im Gartenbau herbeizuführen vermögen, liegen tiefer. Und fast allgemein ist die Ansicht, dass nur auf dem Boden einer guten Schule eine Gesundung erfolgen könne. Hier darf es aber nicht ausschlaggebend sein, welchen Lehrplan die höhern Schulen aufweisen; ob der Gartenkünstler seine Ausbildung auf einer Hochschule oder auf einer Kunstgewerbeschule erfährt. Von unten muss der Aufbau beginnen. Und was uns bis zum heutigen Tage fehlt, ist die Volksschule im Gartenbau.

Betrachten wir einmal den normalen Entwicklungsgang eines Gärtners. Als Lehrling mit abgeschlossener Volksschulbildung kommt der Junge in eine Gärtnerei. Zwei bis drei Jahre wird er hier zu den mannigfachsten Arbeiten verwendet, und nach dieser Zeit ist er frei, schlägt sich als Gehilfe einige Jahre durch die Welt, um als kleiner Gutsgärtner oder als mühsam kämpfender Handelsgärtner seine Laufbahn beendet zu haben. Gewiss ist die Forderung einer hervorragenden, praktischen Tätigkeit des Gärtners behufs genauer Kenntnis seines Materials gerecht. Sie verfehlt aber völlig ihren Zweck, wenn die praktische Tätigkeit gerade in den Anfangsjahren nicht von einer Schulung des Geistes des jungen Lehrlings begleitet ist. Daher ist unsre Hauptforderung die Gründung von Lehrlingsschulen.

Drei Gesichtspunkten soll der Lehrplan dieser Schulen Rechnung tragen: Vertiefung des fachlichen Wissens, der allgemeinen Bildung und eine kommerzielle Schulung sollen die Hauptaufgaben dieser Anstalten sein. Der Unterricht wird sechs Wintermonate lang neun Stunden wöchentlich erteilt, und zwar dreimal von 6 bis 8 Uhr abends und Sonntags von 9 bis 12 Uhr vormittags. Lehrgegenstände sind: 1. Gewerblich-kaufmännischer Unterricht mit drei Stunden wöchentlich in der ersten und zwei Stunden

Entwicklung der Zucht lachsfarbener Cyclamen.
II. Lachsrosa (Rosa von Wandsbek). (Text Seite 446.)
In den Kulturen von W. Friedrich in Französisch-Buchholz-Berlin für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

wöchentlich in der zweiten Klasse. 2. Bürgerkunde mit einer Stunde wöchentlich in der zweiten Klasse. 3. Fachzeichnen mit je drei Stunden wöchentlich in jeder Klasse. 4. Fachkunde mit je drei Stunden wöchentlich in jeder Klasse. 5. Allgemein bildende Gegenstände mit einer Stunde wöchentlich in jeder Klasse. Der gewerblich-kaufmännische Unterricht umfasst: a) Geschäftsaufsätze, b) Rechnen, c) Kalkulation, d) Buchführung. Die Fachkunde ist gegliedert in: a) Gartenbau, b) Obstbau, c) Feldmessen, d) Pflanzenkrankheiten, e) Naturgeschichte, f) Samenbau. Beim Obstbau wird auch Weinbau im Hausgarten enzyklopädisch behandelt. Allgemeinbildende Gegenstände sind: Naturlehre (Chemie) und Geschichte der Gärten. Da die Lehrlinge meist in Betrieben tätig sind, die oft ein Sondergebiet vollständig vernachlässigen, sind drei eintägige praktische Sommerkurse in der ersten Klasse eingeführt, die den Schnitt der Ziergehölze, den Obstbaumschnitt und Uebungen im Feldmessen zum Gegenstand haben.

Nach Besuch dieser Schule, der mit der Beendigung der dreijährigen Lehrzeit zusammenfällt, wird der Lehrling nach bestandener Schlussprüfung Gärtnergehilfe. Solche Lehrlingsschulen werden gewiss nur in grössern Orten möglich sein. Nur in solchen sollte das Halten von Lehrlingen gestattet sein. Auf dem Lande artet das Lehrlinghalten sehr oft zur Lehrlingszüchterei aus, und der Gärtner auf dem Lande wird gezwungen sein, gewiss nicht zum Schaden des Standes, mit gelernten Gärtnern oder mit Tagelöhnern zu arbeiten.

Zur weitern Ausbildung der Gehilfen dient die Gehilfenschule. Auch sie ist zweijährig. Der Unterricht wird sechs Wintermonate lang, aber täglich von 5 bis 8 Uhr abends (Samstag ausgenommen) und Sonntags von 9 bis 12 Uhr vormittags, erteilt. Die Gehilfenschulen haben die Aufgabe, Gärtnergehilfen eine gründliche fachliche Ausbildung im Gartenbau und in den verwandten Fächern zu bieten, sowie ihnen ein über die Volksschule hinausgehendes Mass allgemeiner Bildung zu vermitteln. Demgemäss sind die Gegenstände des Unterrichts: deutsche Sprache, Geographie und Bürgerkunde, Mathematik (Arithmetik und Geometrie), Naturlehre, Mineralogie und Zoologie, Buchführung und Korrespondenz, Botanik (und Samenbau), Gartenbau, Obstbau, Pflanzenkrankheiten, Landschaftsgärtnerei, Geschichte der Gärten, Feldmessen und Betriebslehre. Auch in der Gehilfenschule sind im ersten Jahrgang drei praktische Sommerkurse vorgesehen. Eine Neueinführung bedeuten freie Vorträge erfahrener Handelsgärtner über Geschäftsgebräuche beim Ein- und Verkauf von Pflanzen. Dadurch soll der Sinn für kaufmännische Gebarung geweckt und lebhafte Beziehung zum praktischen Leben erhalten werden. Der junge Gärtner soll mit Verlassen der Gehilfenschule, wenn er auf weitere schulgemässe Ausbildung verzichtet, mindestens eine fünfjährige Gehilfenzeit aufweisen können, wenn er sich als selbständiger Herrschafts- oder Handelsgärtner betätigen will.

Entwicklung der Zucht lachsfarbener Cyclamen.

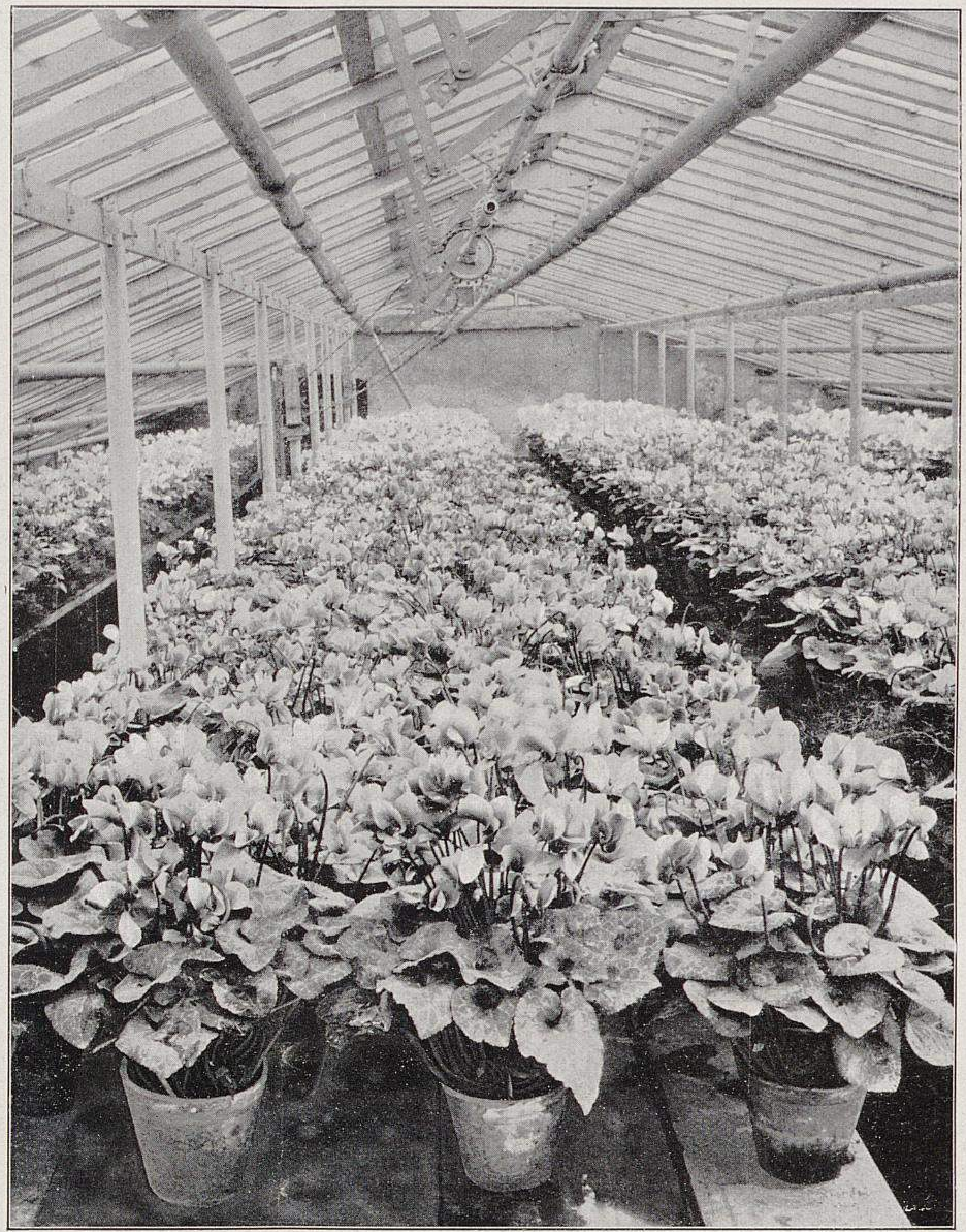
III. Lachsfarben (Ruhm von Wandsbek). (Text Seite 446).

In den Kulturen von W. Friedrich in Französisch-Buchholz-Berlin für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Schliesst für den jungen Mann unmittelbar an die Lehrlingsschule, die er mit 17 Jahren verlässt, der Besuch der Gehilfenschule an, so ist er mit 19 Jahren auch mit dieser fertig. Hier ist ihm nun die Wahl offen. Entweder nur weitere praktische Ausbildung oder Besuch der zweijährigen niedern Gartenbauschule, deren Lehrplan eine wesentliche Vertiefung des Lehrplans der Gehilfenschule bedeutet. Bilden die Besucher der Gehilfenschule, die sich nur praktischer Ausbildung widmeten, den niedern Gärtnerstand, so werden die Absolventen der zweijährigen Gartenbauschule den niedern Gartenbeamten, den »Polier« der Gärtnerei, den mittlern Handelsgärtner liefern. Aus den Besuchern der Gartenbauschule wird sich der beste gärtnerische Mittelstand zusammensetzen. Nicht vollgetränkt mit Wissen, aber versehen mit geschulter Beobachtungsgabe, mit guter, praktischer Vorbildung werden sich diese Gartenbauschüler in grossen Betrieben weiterbilden und mit Beginn des Mannesalters (um die 30 herum) unternehmende Geschäftsleute oder gute Leiter von Handelsgärtnereien werden.

Eine dritte Art der Fortbildung bietet die Winterschule. Sie ist eine Spezialschule, die in Gegenden errichtet wird, wo Spezialbetriebe vorhanden sind. In diesen Gegenden soll die Winterschule hauptsächlich ausbilden. In einem reichen Gemüsebaugebiet zum Beispiel würde sie nicht bloss Gemüsebau und Gemüseverwertung lehren, sondern ihr Hauptaugenmerk auf Kenntnis des Marktwesens legen.

Es würden sich somit für junge Gärtner folgende Möglichkeiten ergeben:



Entwicklung der Zucht lachsfarbener Cyclamen.
IV. Lachsrosa (Rosa von Wandsbek). (Text Seite 446.)
In den Kulturen von W. Friedrich in Französisch-Buchholz-Berlin für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

1. Mit dem Abgang von der Gehilfenschule würde in der Regel sein Bildungsgang abschliessen. Fünf Jahre praktischer Ausbildung und vierjähriger Unterricht in Fachschulen haben ihm das allernotwendigste Wissen vermittelt. Nun käme für ihn die Zeit, durch Reisen und besonders durch Arbeiten im Auslande seinen Blick zu schärfen. Ein so gut geschulter, junger Gärtner mit offenem Blick und tatsächlichem Können wird es nicht verlernt haben, Gärtner im wahren Sinne des Wortes zu bleiben und nötigenfalls mit der Hand zu arbeiten. Er wird den Mut finden, sich dem produktiv erwerbenden Stande zuzuschlagen und wird sich nicht in die überfüllte Angestelltenlaufbahn drängen. Niemals darf im Gartenbau das Schulwesen zur Heranziehung eines gärtnerischen Beamtenstandes allein führen. Denn nur in einem kräftigen Handelsgärtnerstand liegt die Bedeutung des Gartenbaues als volkswirtschaftlicher Faktor.

Von Zeit zu Zeit wird es aber dringend geboten erscheinen, den Kontakt des in der Praxis Arbeitenden mit den neuzeitlichen Forschungen auf dem Gebiete des Gartenbaues aufrecht zu erhalten. Alljährlich muss dem gebildeten Gärtner die Gelegenheit geboten werden, die neuesten Forschungsergebnisse und Erfahrungen kennen zu lernen. Diesem Zwecke dienen Gartenbauwochen. Während dieser wird aus allen Spezialgebieten des Gartenbaues das Wissenswerteste mitgeteilt.

2. Der Besuch einer ganztägigen zweijährigen Gartenbauschule wird den Gärtner nur um so eher befähigen, den an ihn gestellten Aufgaben gerecht zu werden.

3. Diese zweijährige Gartenbauschule wird aber auch den Uebergang bilden für die höhere Gartenbauschule. Diese ist dreijährig. Das erste Jahr wird mehr zur Vertiefung des allgemeinen Wissens jener Hörer dienen, die die zweijährige Gartenbauschule besucht haben. Die zwei obern Jahre der höhern Schule vermitteln das Fachwissen, und die Beteiligung an diesem Unterricht steht auch jenen offen, die mit nötiger praktischer Vorbildung im Besitz des Einjährigenzeugnisses sich der Gärtnerei widmen wollen. In welcher Form sich nun die Gabelung an dieser höhern Schule vollzieht, welche Schlussprüfungen und Titel sich an den Besuch knüpfen, ist ja eine Frage von unwesentlicher Bedeutung. Sind die oben erwähnten Schulen geschaffen, so sind damit die Grundlagen für eine Klarstellung des gärtnerischen Berechtigungswesens gegeben. Es würden sofort gärtnerische Berufsgenossenschaften gegründet werden, der gegenwärtig alle Gärtner beitreten können. Eine genaue Bestimmung des Begriffs Gärtner liesse sich gewiss leicht durchführen.

Ein Jahr nach Gesetzwerdung dieser Bestimmung würden nur noch solche Gärtner aufgenommen werden, die mindestens eine dreijährige Lehrzeit und mindestens eine fünfjährige Gehilfenzeit durchgemacht oder eine vom zuständigen Ministerium bezeichnete Schule besucht haben. Nur Mitglieder der Berufsgenossenschaft dürfen die Anzucht, Pflege und Kultur aller Erzeugnisse des Zier- und des Gemüsegartens, sowie die Erhaltung von Gärten besorgen. Sie dürfen Lehrlinge und Gehilfen beschäftigen. Entwürfe, Vermessungen, Einrichtung und Umgestaltung von Gärten dürfen hingegen nur von Personen vorgenommen werden, die ausser einer mindestens fünfjährigen praktischen Arbeitstätigkeit eine zweijährige, ganztägige, niedere Gartenbauschule (Gartentechniker) oder eine höhere Gartenbauschule (Gartenarchitekten) besucht haben. Da nun jede Ausübung der Gärtnerei an die Mitgliedschaft einer Berufsgenossenschaft gebunden wäre, Mitglieder mit der Zeit aber nur geprüfte Gärtner werden könnten, wäre damit nicht bloss ein papierner, formeller, sondern auch tatsächlich gesetzlicher Schutz erreicht.

Wo die andern wichtigen Fragen des Gartenbaues in geeigneter Weise behandelt werden müssen, habe ich an andrer Stelle*) ausführlich gezeigt.

Man wird mir vielleicht den Vorwurf machen, ich legte zu grosses Gewicht auf Schulbildung. Man wird vielleicht auf einige grosse Männer verweisen, die es auch ohne Schulbildung zu besondern Leistungen gebracht haben. Derartige Einwände verkennen aber vollkommen die tatsächlichen Verhältnisse. Die Grossen eines Standes bedürfen keiner Hilfe. Die helfen sich schon selber. Da sie aber selbst durch ihre grössten Leistungen nicht imstande sind, die

---

*) Siehe Schechner, Kurt, Dr., Das Berechtigungswesen im Gartenbau. Wien, Verlag der k. k. Gartenbaugesellschaft.

National-Kessel im Gärtnereibetrieb.
I. Chrysanthemum-Häuser in der Handelsgärtnerei von Fr. Sinai in Frankfurt am Main.

allgemeine Achtung, in der ein Stand steht, zu heben, muss für die Masse des Standes gesorgt werden. Und wir haben es bisher bei allen Berufen erlebt, dass sie in der allgemeinen Achtung umso höher stiegen, je mehr Vorbildung für die Ausübung des betreffenden Berufes verlangt wurde.

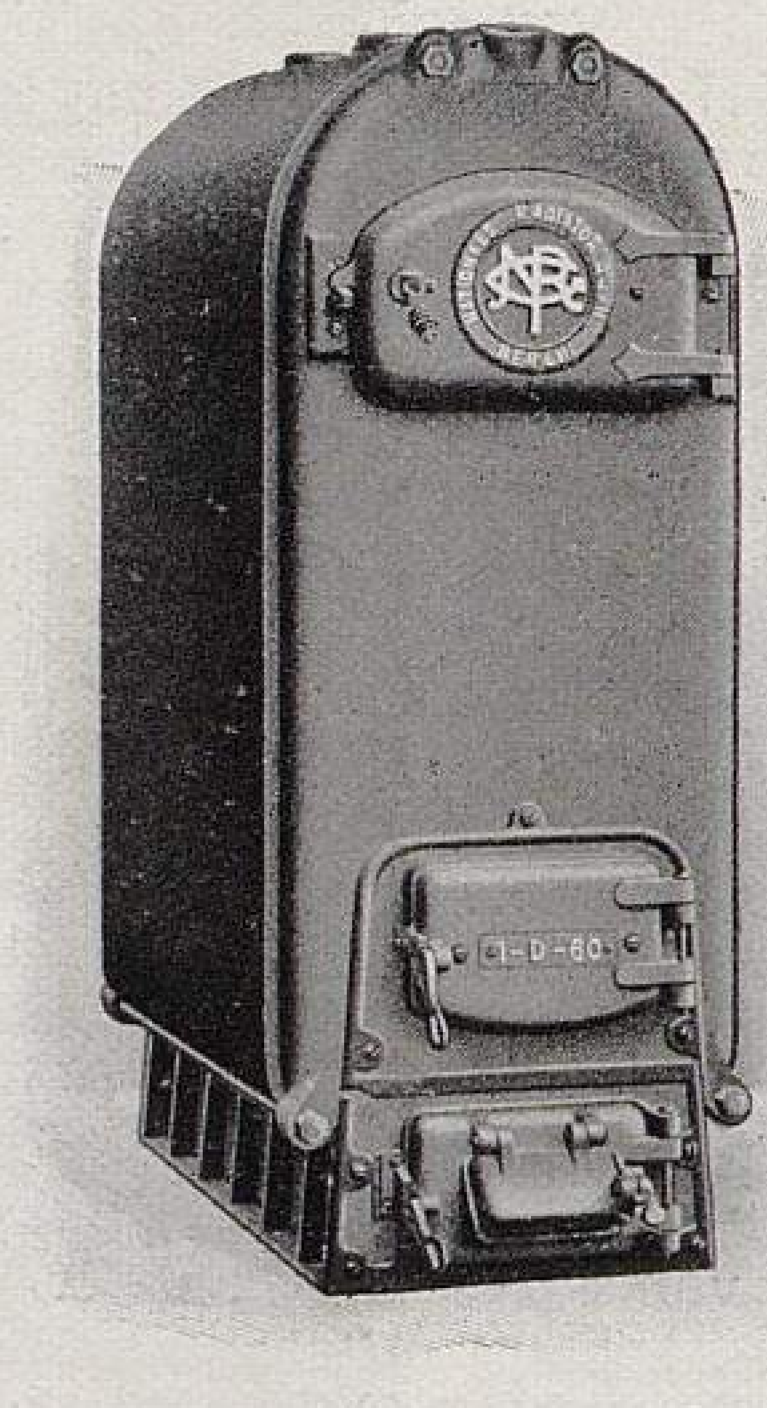
Dr. Kurt Schechner,
Direktor der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien.

Der National-Kessel im Gärtnereibetrieb.

Einfache, dauerhafte Bauart, geringer Raumbedarf, leichte Bedienung und Regulierbarkeit, bequeme Reinigung von vorn, lange Brenndauer, sparsamer Brennstoffverbrauch, Verwertungsmöglichkeit aller trocknen Abfallstoffe, gusseiserne, ballige Nippelverbindung — das sind die Hauptbedingungen, die ein allen heutigen Ansprüchen genügender Gewächshausheizkessel zu erfüllen hat. Wir dürfen behaupten, dass zu den Kesseln, die sich durch diese Eigenschaften auszeichnen, vor allem auch der National-Kessel gehört, dessen Brauchbarkeit in Tausenden von privaten, städtischen und staatlichen Gärtnereibetrieben erprobt worden ist. Die verschiednen Ausführungsarten setzen sich aus den folgenden Typen zusammen:

Erstens: Für kleine Anlagen und für schwachen Schornsteinzug Rundkessel »Modell Premier« und »Serie 1 D«, beide mit oberm Rauchabzug. Zweitens: Für kleinere und mittlere Anlagen Gliederkessel »Serie 2 und 3 D« mit oberm Rauchabzug. Drittens: Für mittlere und grössere Anlagen mit starkem Schornsteinzug Gliederkessel »Serie F und E« mit unterm Rauchabzug.

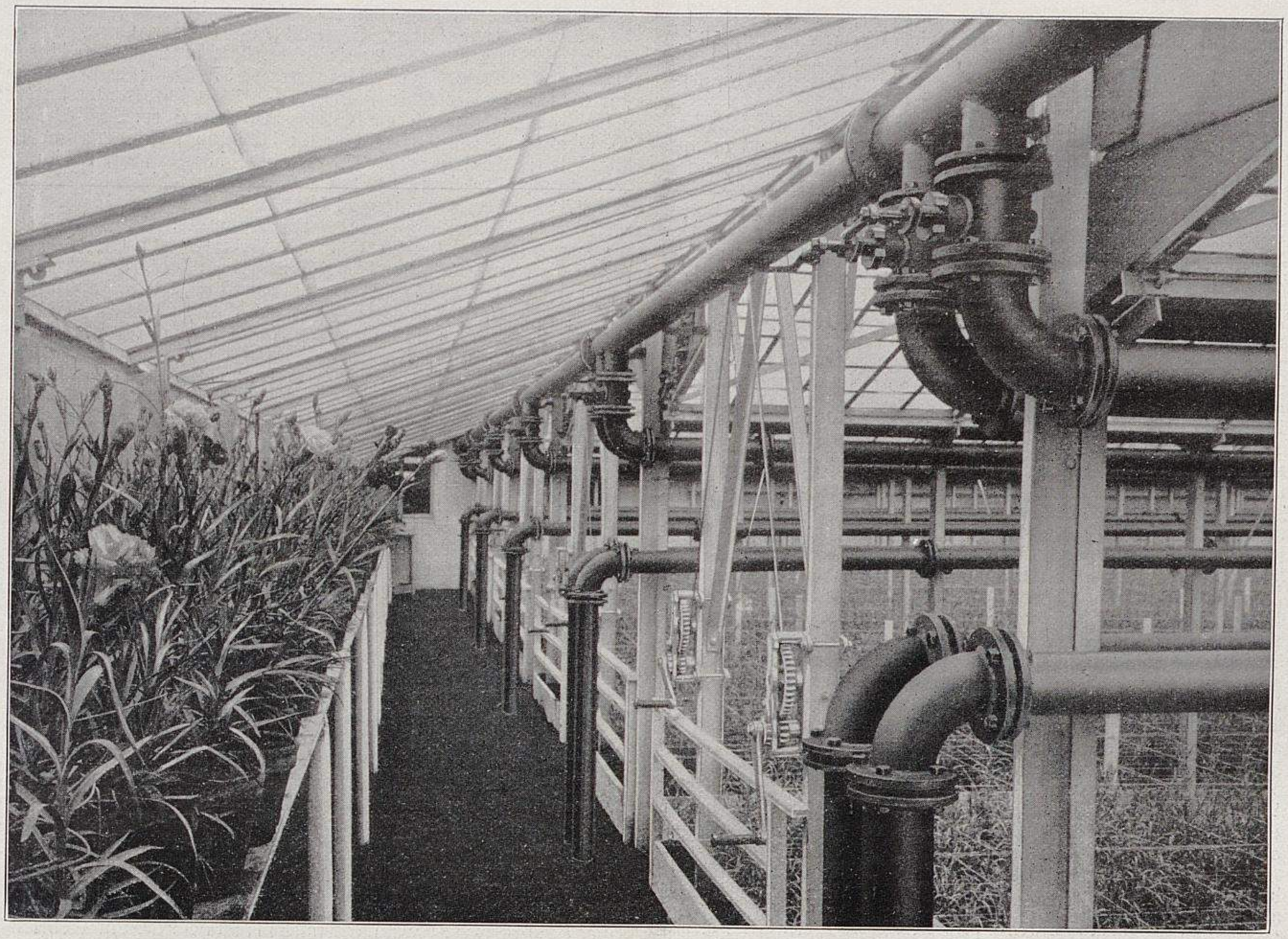
Sämtliche Modelle werden aus bestens hierzu geeignetem Gusseisen hergestellt, das täglich chemisch und physikalisch im eignen Laboratorium geprüft wird, äusserst feuerbeständig ist und die grösste Widerstandsfähigkeit gegen Feuchtigkeit (Rostbildung) hat. Von besondrer Wichtigkeit ist auch der Umstand, dass die Nippel aus Gusseisen, also aus dem gleichen Material wie der gesamte Kessel hergestellt sind, sodass die beste Gewähr für eine durchaus zuverlässige und dauerhafte Verbindung geboten ist. Durchrosten, ungleichmässige Materialausdehnung, verbunden mit Undichtigkeiten in den Nippelverbindungen, sind daher ausgeschlossen.



National-Kessel Serie 1 D.
II. Ansicht.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Rundkessel bestehen aus Untersatz, Planrost, Feuertopf und den Oberteilen, die Gliederkessel »Serie D« aus dem Untersatz und den hohlen, gusseisernen Gliedern mit angegossenem, wassergekühltem Rost. Die Gliederkessel der »Serie F und E« haben untern Rauchabzug, derart, dass die Feuergase auf beiden Seiten des Kessels nach unten abziehen und durch wagerechte Kanäle in den Fuchs abgeführt werden.

Der Raumbedarf für National-Kessel ist ausserordentlich gering, die Haltbarkeit unbegrenzt. Sie werden freistehend, ohne jede Einmauerung, aufgestellt. Zur Verhütung von Wärmeverlusten werden die Gliederkessel mit einem isolierten Blechmantel umgeben, der bei den Kesseln der »Serie F und E« auch die Vorder- und Rückwand bedeckt. Bei Erweiterungs-



National-Kessel im Gärtnereibetrieb.
III. Nelken-Häuser in der Handelsgärtnerei von Fr. Sinai in Frankfurt am Main.

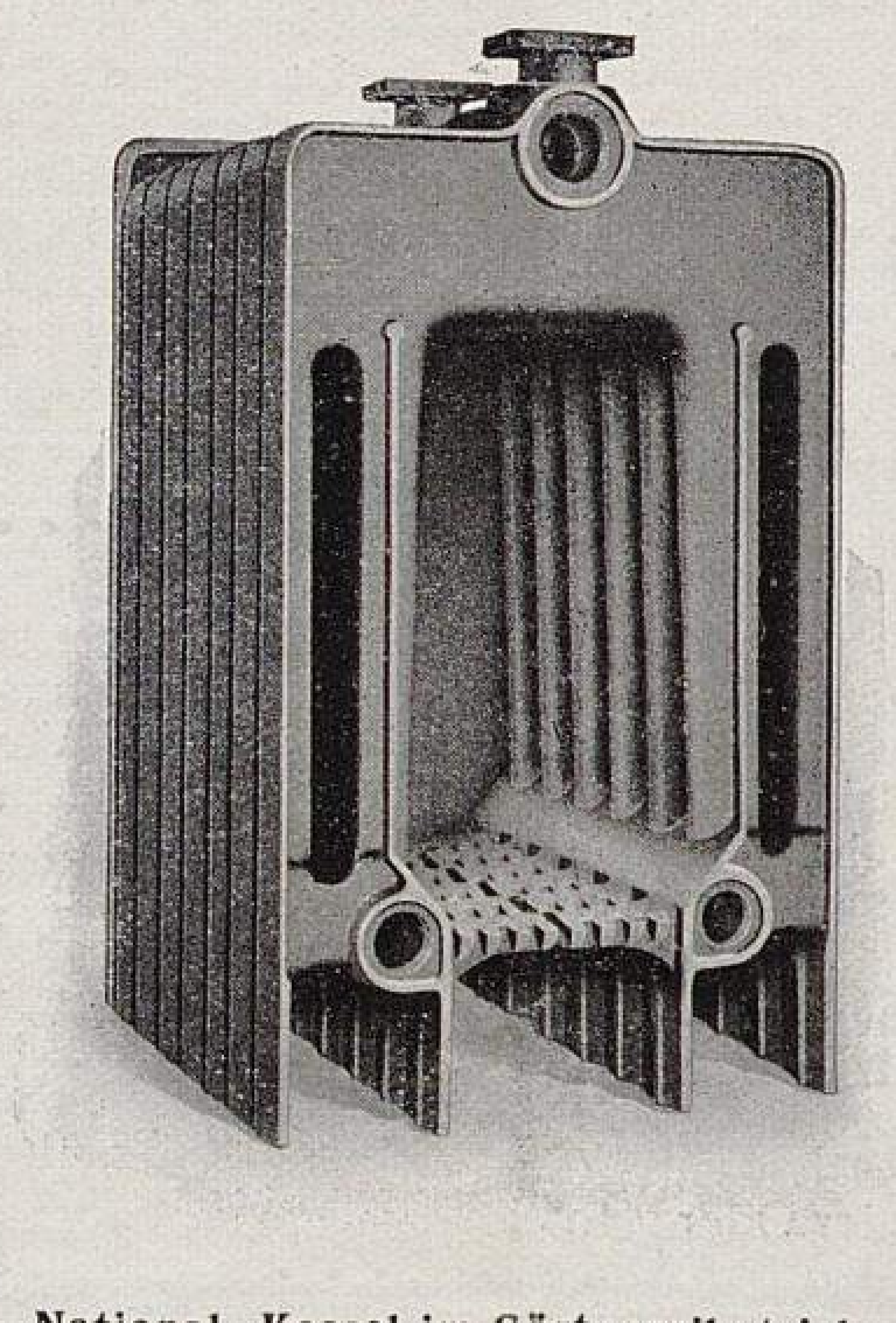
bauten lässt sich die vorhandene Heizfläche ohne wesentliche Störungen oder erhebliche Kosten durch Anfügen von Gliedern leicht erhöhen. Die Regulierung des Kessels kann entweder durch einen selbsttätigen Zugregulator, der mit der Luftklappe in Verbindung steht oder auch durch Handeinstellung der an dem Rauchrohrstutzen des Kessels angebrachten Drosselklappe bezw. Rauchschieber erfolgen. Die Feuerzüge der Gliederkessel sind so angeordnet, dass sie leicht mit Hilfe einer Drahtbürste, selbst mitten im Betriebe, von Russ und Flugasche gereinigt werden können. Der Feuerraum ist durchweg reichlich gross bemessen, sodass eine Beschickung nur in grossen Pausen notwendig ist.

Als geeigneter Brennstoff für National-Kessel ist die Verwendung von Koks oder ein Gemisch von Koks und Briketts zu empfehlen. Aber auch Press-, Stein- und Braunkohlen, Torf, Holz, Abfallstoffe aus dem Gärtnereibetriebe usw. können bei entsprechender Schichthöhe zweckmässig verfeuert werden.

Besonders wurde auf die Anordnung der Heizfläche Bedacht genommen, die eine gute Ausnutzung des Brennstoffs, verbunden mit grösster Wirtschaftlichkeit, gewährleistet.

Nationale Radiator-Gesellschaft
in Berlin.

Ueber den Nationalkessel Serie D ist in Nummer 34, Jahrgang 1911, ein illustrierter Aufsatz erschienen, auf den hiermit verwiesen sei. Die Redaktion.



National-Kessel im Gärtnereibetrieb.
IV. Durchschnitt.
Originalabbildungen
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TAGESGESCHICHTE

Zur Zollfrage auf Schnittblumen.

Ansicht eines Gärtners und Blumengeschäftsinhabers.

Mit tiefem Unmut las ich soeben den Bericht in Nummer 35 »Blumengeschäftsinhaber und die gärtnerische Zollfrage.« Da ich sowohl Gärtner, als auch Blumengeschäftsinhaber bin, glaube ich mich berechtigt, in dieser Frage ein Wort mitzusprechen. Was die Blumengeschäftsinhaber verlangen, einen Zeitzoll nur vom 1. März bis 14. Oktober, hebt die Idee des Zollschutzes für den deutschen Schnittblumenzüchter wieder auf. Denn welchem Blütner würde es einfallen, während dieser Monate, wo wir im Inland Ueberfluss an Blumen haben, solche aus dem Ausland zu beziehen?

Es drängt sich da die weitere Frage auf: Ist es notwendig, den deutschen Blumenbau zu schützen? Ich antworte mit einem entschiednen, kräftigen Ja! Und weshalb? Es möchte auf den ersten Blick scheinen, als ob ich mir damit ins eigne Fleisch schnitte, wenn ich zu gleicher Zeit bekenne, dass ich von Oktober bis Mai für 2500 M. Nizzablumen umsetze. Aber dem ist nicht so. Bis der neue Zoll in Kraft tritt, habe ich Zeit, mich auf die kommenden Verhältnisse vorzubereiten. Ich werde selbst treiben und ziehen, was ich brauche, wenigstens den grössten Teil davon. Bis heute kann ich es nicht aus Gründen, die ich nachstehend zu erläutern suche.

Die hauptsächlichsten und von Blütnern am meisten gebrauchten holländischen und belgischen Schnittblumen sind Rosen, Chrysanthemum und Flieder. Warum können wir darin nicht mitkommen? Erstens weil in

Belgien und Holland das Klima milder ist, zweitens weil die Arbeitsverhältnisse dort günstiger sind. Wo wir guten, 50 bis 60 *cm* tiefen Boden haben, können wir ebenso gut Rosen treiben wie Belgien und Holland. Aber wir müssen fast das Doppelte an Brennmaterial aufwenden.

Und dann, was noch mehr ins Gewicht fällt, die fabelhaft niedrigen Arbeitslöhne bei langer Arbeitszeit! Während meines Aufenthalts in einer der bedeutendsten Schnittblumengärtnereien in der Nähe Brüssels verdiente ich gerade soviel, wie ich für Kost und Wohnung brauchte. Wollte ich ein Glas Bier trinken, so musste ich in meine Sparbüchse von früher langen. Der bestbezahlte Mann hatte bei uns 15 M. Wochenlohn und sonst nichts. Dafür arbeiteten wir von morgens von 4 Uhr bis mittags 12 Uhr und von 1 bis 7 Uhr. Also 14 Stunden für höchstens 2,40 M. den Tag. Dabei sind die Flämen ausserordentlich fleissige und ausdauernde Arbeiter. Die Lehrjungen haben im ersten Jahre 56 Pf., im zweiten 80 Pf., im dritten Jahre, wenn sie ganz tüchtig arbeiten, 1—1,20 M. den Tag, selbstverständlich ohne Kost und Wohnung. In einem andern grossen Betriebe zu Londerzeel arbeiten 140 Mann. Der Durchschnittslohn beträgt für tüchtige Arbeiter von 20—30 Jahren 1,30 M. den Tag ohne Kost und Wohnung. In diesem Betriebe werden jährlich 25000—30000 Chrysanthemum mit drei bis vier Blumen in Töpfen gezogen, 90000—100000 Rosenstöcke und 10000 Flieder getrieben. Im gleichen Verhältnis muss der deutsche Gärtner 40—50 M. Lohn bei vollständig freier Station bei zehnstündiger Arbeitszeit zahlen, ungerechnet den Unterschied in Fleiss und Leistung.

Welch gewaltiger Unterschied! Ich überlasse es den Herren Blütnern, sich die Sache selbst zu berechnen. Unsre gesetzgebenden Körperschaften haben es für gut befunden, uns mit einer weitgehenden Arbeiterfürsorge zu beglücken. Ich habe gewiss nichts dagegen. Aber man vergesse auch dabei nicht die Arbeitgeberfürsorge. Auf die Blütner braucht da nicht allein Rücksicht genommen zu werden, zumal da sie nicht nur gegen das Landesinteresse, sondern unbewusst auch gegen die eigenen Interessen arbeiten. Es ist doch klar, dass Ware, die so leicht verdirbt, viel wertvoller zum Verkauf ist als ausländische. Man sorge für Aufklärung in der Kultur! Ich bin gern bereit, in der Fachpresse mein Teil dazu beizutragen, ohne allzuängstliche Rücksicht auf die eigene Tasche.

Die vorgeschlagenen Zollsätze sind durchaus gerechtfertigt, ebenso die Zeit vom 1. Dezember bis 1. März. Die Blütner suchten auf dem Breslauer Verbandstage nach Mitteln, den Strassenhandel einzudämmen. Das geeignetste Mittel wäre Gewichtszoll für die Wintermonate. Einerseits wären wir dann vor Ueberschwemmung mit Ware dritter Güte, anderseits vor Strassenhandel und Schleuderkonkurrenz gesichert. Ich will hoffen, dass keiner, der diese Sache zugunsten der Schnittblumenzüchter entscheiden helfen kann, die Hände müssig in den Schoss legt. J. Breininger in Düdelingen (Luxemburg).

So wie Herr Breininger denken in der Zollfrage noch viele andre Blumengeschäftsinhaber. Die Redaktion.

Wahlen für die Genossenschaftsversammlung der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft.

Nachstehend ein Auszug des von der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft erlassenen Wahlausschreibens für die Wahl der Vertreter und der Ersatzmänner zur Genossenschaftsversammlung. Diese Wahl erfolgt nach den Bestimmungen der Wahlordnung unter Anwendung der Grundsätze zur Verhältniswahl. Jedes Mitglied der Berufsgenossenschaft ist stimmberechtigt mit mindestens einer Stimme bis zu 3000 Arbeitstagen = 10 Vollarbeiter mit je 300 Arbeitstagen. Für je weitere volle 3000 Arbeitstage hat jeder Unternehmer eine weitere Stimme. In den Wahllisten ist bei jedem Wahlberechtigten auch die von der berufsgenossenschaftlichen Verwaltung inzwischen ermittelte Stimmenzahl eingetragen. Es werden nicht einzelne Kandidaten gewählt, sondern Vorschlagslisten. Die Wahlvorstände in den einzelnen Wahlbezirken sind vom Genossenschaftsvorstand aufgestellt worden. Diese Wahlvorstände haben Vorschlagslisten aufgestellt. Weitere Vorschlagslisten, unterzeichnet von mindestens je 10 Mitgliedern, die 20 Stimmen vertreten, müssen spätestens vier Wochen vor dem Wahltermin bei den Wahlvorständen eingereicht werden. Syndikus Dr. Grundmann.

Hierdurch werden die Wahlen der Vertreter und ihrer Ersatzmänner zur Genossenschaftsversammlung, die nach § 4 der Satzung der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft zu wählen sind, öffentlich ausgeschrieben. Die Zahl der zu wählenden Vertreter und ihrer Ersatzmänner beträgt in den 17 Wahlbezirken zusammen 81. Die Orte und Zeiten der Wahlen sind folgendermassen festgesetzt worden:

Für Ostpreussen: Sonntag, den 26. Oktober, Nachmittag 4 Uhr, in Königsberg bei Ottmar Model, Goltzallee 28. Für Westpreussen: Montag, den 27. Oktober, Vormittag 10 Uhr, Danzig, Langermarkt 32. Für Brandenburg: Dienstag, den 28. Oktober, Vormittag 11 Uhr, in Frankfurt an der Oder, Hotel Prinz von Preussen. Für Gross-Berlin: Dienstag, den 28. Oktober, Vormittag 10—12 Uhr, bei W. Wendt, Berlin S., Hasenheide 56. Für Pommern: Donnerstag, den 30. Oktober, Vormittag 11 Uhr, in Stettin, Konzerthaus. Für Posen: Dienstag, den 28. Oktober, Vormittag 9 Uhr, in Posen, Königsplatz, Restaurant Viktoria. Für Schlesien: Montag, den 27. Oktober, Vormittag 10 Uhr, in Breslau, Taschenstrasse, Glassaal des Pariser Gartens. Für Sachsen: Mittwoch, den 29. Oktober, Nachmittag 2—6 Uhr, in Halle an der Saale, Grosse Ulrichstrasse 37, Goldenes Schiffchen. Für Schleswig-Holstein: Freitag, den 31. Oktober, Nachmittag 6 Uhr, in Kiel, Maedickes Hotel. Für Hannover: Sonntag, den 26. Oktober, Vormittag 11 Uhr, in Hannover, Kriegerheim. Für Westfalen: Montag, den 27. Oktober, Nachmittag 4 Uhr, in Dortmund, Münsterstrasse 204. Für Hessen-Nassau: Montag, den 27. Oktober, Vormittag 11 Uhr, in Frankfurt am Main, Domrestaurant, Ecke Dom- und Braubachstrasse. Für die Rheinprovinz: Sonntag, den 26. Oktober, Vormittag 11 Uhr, in Köln, Komödienstrasse 32—34, Hotel Fränkischer Hof. Für Württemberg: Montag, den 27. Oktober, Nachmittag 5 Uhr, in Stuttgart, Seestrasse 110 (Vereinigung selbständiger Gärtner Württembergs). Für Baden: Sonntag, den 26. Oktober, Vormittag 10 bis 12 Uhr, bei Brehm, Mannheim, Sophienstrasse. Für Mecklenburg-Schwerin und Mecklenburg-Strelitz: Donnerstag, den 30. Oktober, Nachmittag 1 Uhr, in Güstrow, Bahnhofshotel. Für Sachsen-Weimar, Sachsen-Meiningen, Sachsen-Koburg-Gotha, Sachsen-Altenburg, Schwarzburg-Rudolstadt, Schwarzburg-Sondershausen, Reuss älterer Linie und Reuss jüngerer Linie und die preussischen Kreise Herrschaft Schmalkalden, Ziegenrück und Schleusingen: Dienstag, den 28. Oktober, Nachmittag 2 Uhr, in Gotha, Hotel Stadt Koburg.

Die Wählerlisten der betreffenden Bezirke liegen zur Einsichtnahme der Wähler aus. Einsprüche gegen die Richtigkeit der Wählerlisten sind bei Vermeidung des Ausschlusses spätestens vier Wochen vor dem Wahltag unter Beifügung von Beweismitteln bei den Wahlvorständen einzulegen.

Die Wahlvorstände sind befugt, die Wahl- und Stimmberechtigung jedes Wählers bei der Wahlhandlung zu prüfen. Es empfiehlt sich daher für jeden Wähler, einen Ausweis hierüber zur Wahlhandlung mitzubringen. Die Stimmabgabe ist an die gültigen Wahlvorschläge gebunden. Es sind also nur solche Stimmzettel zulässig, die mit einem der zugelassenen Wahlvorschläge vollständig übereinstimmen. An Stelle der Aufzählung der Namen der Bewerber genügt der Hinweis auf die Ordnungsnummer des Wahlvorschlages.

Stimmzettel liegen zur Benutzung in den Wahllokalen auf. Sie sind von weisser Farbe und 15×20 *cm* gross. Ungültig sind Stimmzettel, die mit keinem der zugelassenen Wahlvorschläge übereinstimmen oder die ein Merkmal haben, das die Absicht einer Kennzeichnung wahrscheinlich macht oder die unterschrieben sind. Werden ausser den Wahlvorschlägen der Wahlvorstände keine weitern Bewerber auf gültigen Wahlvorschlägen vorgeschlagen, so gelten die in den Wahlvorschlägen der Wahlvorstände bezeichneten Bewerber ohne Wahlhandlung als gewählt.

Gartenbau-Ausstellung in Erfurt.

Aus Anlass des fünfundsiebzigjährigen Bestehens des Erfurter Gartenbauvereins (Vorsitzender Geheimer Justizrat Sillich, Geschäftsführer Lehrer Bergmann) fand vom 12. bis 14. September im Reichshallentheater und im Gesellschaftshause Ressource eine Gartenbauausstellung statt. Sie gliederte sich in die von Erfurter Handelsgärtnern beschickte Hauptausstellung, in eine gartenbaugeschichtliche Abteilung von ausgeprägt örtlicher Färbung, in eine Gartenkunst-Abteilung, veranstaltet von der Gruppe Thüringen der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, und in eine Liebhaberschau. Die Gesamtanordnung lag in den Händen des neuen städtischen Gartendirektors Braband, der damit zum erstenmale Gelegenheit hatte, in Erfurt eine grössere Aufgabe selbständig zu lösen.

Die Erfurter Ausstellung ist eine kleine, feine Schau, die durch ihre gelungene räumliche Aufteilung und ihr geschmackvolles Aeussere ebensosehr befriedigt wie durch die Reichhaltigkeit der Einsendungen und die Güte der Mehrzahl der Ausstellungsgegenstände. Topfpflanzen und Schnittblumen, Warmhauspflanzen und Sommerblumen, Wasserpflanzen und Kakteen, Gemüse, Obst und Obstbäume, Binderei und Dekoration — alles war in einer Erfurts würdigen Weise vertreten. Auch Neuheiten fehlten nicht. Von besonderm Interesse war die geschichtliche Abteilung, die die Entwicklung des vielgestaltigen Erfurter Gartenbaues von der Zeit Christian Reicharts bis in die Gegenwart veranschaulichte. Die Abteilung Gartenkunst enthielt Pläne, Perspektiven, Photographien und Modelle hiesiger und auswärtiger Gartengestalter.

Gute grosse Ausstellungen bekommt man oft zu Gesicht. Gute kleine Schauen sind selten. Die Erfurter Schau war ein intimes Kabinettstück. W. D.

Jubiläums-Gartenbauausstellung Altona 1914.

Die Stadt Altona, die am 23. August 1914 auf ihr 250 jähriges Bestehen zurückblicken kann, veranstaltet aus diesem Anlass, wie bereits mitgeteilt, vom 15. Mai bis Ende Oktober nächsten

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Jahres eine Gartenbauausstellung. Das vorläufige Programm verzeichnet:

a. Dauerausstellungen.

I. Gartenkunst: Vor-, Haus-, Rosen-, Stauden-, Klein- und Schulgärten. Friedhofkunst: Alte und neue Friedhofkunst und Grabsteine. Gartenschmuck: Architekturen, Plastik, Kleinwerk, Pläne, Modelle und Bilder. II. Wissenschaftlicher Gartenbau: Sammlungen, Pflanzenkrankheiten usw. III. Volkswirtschaftlicher Gartenbau: Obstbau, Obstverwertung, Gemüsebau, Gemüseverwertung, Weinbereitung, Beerenwein. IV. Gewerblicher Gartenbau: Bäume, Gehölze, Koniferen, Dekorations- und Gruppenpflanzen, Stauden, Wasserpflanzen. V. Industrie für Gartenbau: Gewächshausbau und -Heizungen, Frühbeete und Frühbeetfenster, Glas-, Ton-, Stein- und Kunststeinfabrikate, Holzfabrikate, Maschinen, Sonstiges. VI. Verschiednes: Vogelschutz und -Pflege, Heimatschutz.

b. Kurzfristige Ausstellungen.

15. bis 21. Mai: Blumenschau zur Eröffnung. 19. bis 21. Juni: Bindekunst-, Stauden-, Frühgemüse- und Frühobst-Ausstellung. 3. bis 5. Juli: Rosen- und Nelkenschau. 17. Juli bis 2. August: Aquarien- und Terrarien-Ausstellung, Kakteen und Sukkulenten. 28. bis 30. August: Jubiläumstag: Allgemeine Blumenschau, Dekorationen, Hauptbindekunst-Ausstellung, Orchideen. 2. bis 6. September: Rosen, Dahlien, Nelken und Chrysanthemum (Schnittblumen und Binderei). 18. bis 23. September: Liebhabergartenbau, Blumenpflege durch Schulkinder, Blumentische, Ampelbepflanzung. 1. bis 8. Oktober: Obst- und Gemüseausstellung. Zum Schluss der Ausstellung: Grosse Chrysanthemumschau.

AUS DEN VEREINEN

Zweite Jahresversammlung der Deutschen Dahlien-Gesellschaft am 7. September in Breslau.

Im nördlichen Ovalsaale des Ringbaues der Jahrhunderthalle fand am Vormittag des 7. September die zweite diesjährige Versammlung der Deutschen Dahliengesellschaft statt. Der erste Vorsitzende, Gärtnereibesitzer G. Bornemann, Blankenburg am Harz, eröffnete und leitete die Versammlung. Professor Dr. Rosen, Breslau, begrüsste die Versammlung im Namen der Ausstellungsleitung und königl. Gartenbaudirektor F. Stämmler, Liegnitz, als Vertreter des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau, dem die Dahliengesellschaft erfreulicherweise als einer der ersten Vereine beigetreten ist. Die Vorstandswahl ergab Wiederwahl des alten Vorstandes bis auf den Schatzmeister E. Crass, Zehlendorf, der nach siebzehnjähriger erfolgreicher Tätigkeit sein Amt niederlegte; an seine Stelle wurde Obergärtner Schönborn, Bornim bei Potsdam, gewählt. Ueber den Beitritt der Gesellschaft zum Reichsverband berichtete der Vorsitzende, er wurde auch zum Vertreter der Gesellschaft im Arbeitsausschuss des Reichsverbands gewählt. Die nächstjährige Dahlienausstellung soll, in ähnlicher Weise wie in Breslau, innerhalb der Gartenbauausstellung in Altona stattfinden, wenn sich die Leitung zu einer Vergütung von 3000 M. bereit erklärt. An dieser Summe soll unbedingt festgehalten werden. In der Aussprache über die Breslauer Dahlienschau bezeichnete W. Dänhardt, Erfurt, den Dahliengarten als die gärtnerisch wertvollste Veranstaltung der ganzen Breslauer Ausstellung. P. Süptitz, Saalfeld, empfahl, sich bei solchen Massenanpflanzungen mit möglichst wenig Sorten zu begnügen und wünschte, dass neben einheitlichen, gemeinsamen Kabinettstücken verschiedner Firmen, die aber als solche nicht erkennbar sein sollten, den einzelnen Ausstellern Gelegenheit gegeben werden möchte, nach eignem Ermessen die Dahlie in ihrer gartenmässigen Verwendung zu zeigen. Werner, Beuel, trat für das Anpflanzen von Sortimenten ein, die für den Fachmann unentbehrlich seien. Ueber das Versuchsfeld der Gesellschaft im Palmengarten in Frankfurt am Main berichtete Günstiges Garteninspektor Krauss, über das zweite, im Botanischen Garten in Dahlem, lag ein ausführlicher schriftlicher Bericht von Redakteur Stavenhagen, Berlin, vor, der verlesen wurde. Von Augenzeugen wurde der Kulturzustand der Dahlien in Dahlem mit scharfen Worten getadelt. Es wurde, da diese Klagen wiederholt vorgebracht worden sind, beschlossen, zu versuchen, das Dahlienfeld, das aus geschäftlichen Gründen in der Nähe Berlins bleiben möchte, in einem städtischen Parke einzurichten, vielleicht zeigte auch die Verwaltung des Kreises Teltow (Garteninspektor Hübner) Interesse und Entgegenkommen. Gegen das Dahlemer Versuchsfeld wurden weiter die ungünstigen Besuchszeiten des Botanischen Gartens geltend gemacht. Ueber das Dahlienneuheitenfeld von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung berichtete W. Dänhardt. Es wurde weiterhin beschlossen, den Ausstellern die Fracht für die eingesandten abgeschnittnen Blumen bis zur Hälfte, je nach dem Stand der Kasse, zurückzuerstatten. Dr. Graf von Schwerin regte an, Sorten gleichen Namens durch eine Zahl auseinanderzuhalten *(Sirius I, Sirius II)* und empfahl zum Bestimmen von Farben das Werk Répertoire de Couleurs, herausgegeben von der französischen Chrysanthemum-Gesellschaft, Preis 20,50 M.*) Dänhardt wies auf die kleine Farbentafel von F. Schuyler Mathews, Chicago, hin, die freilich nur 36 Farben enthalte und 4,20 M. koste. Bornemann machte auf einen Aufsatz in der englischen Fachzeitschrift Horticultural Advertiser aufmerksam, in dem ausgeführt war, dass die Engländer von ihrer Beurteilung der Dahlien nur nach Grösse und kralligem Bau der Blume allmählich abkämen und jetzt auch nach Stiel und Reichblütigkeit frügen, ein Fortschritt, den wir uns schon seit zehn Jahren zu eigen gemacht hätten. Nachdem der Geschäftsführer K. Engelhardt, Leipzig, bekannt gegeben hatte, dass er sich im kommenden Jahre, voraussichtlich in der Dresdner Gegend, als Handelsgärtner niederlassen werde, wodurch satzungsgemäss auch der Sitz der Gesellschaft von Leipzig nach Dresden verlegt werden würde, schloss der Vorsitzende die Versammlung mit Worten des Dankes an das ausscheidende Vorstandsmitglied Herrn Crass. W. D.

RECHTSWESEN

Versicherungspflicht eines 56 Jahre alten Gärtnereiverwalters.

Ein Privatgärtner fragt an: Bin ich gezwungen, der Angestellten-Versicherung anzugehören oder nicht? In Nummer 1 dieses Jahrgangs heisst es, dass jeder Gärtner, dem noch Leute unterstellt sind, deren Beaufsichtigung ihm obliegt, gehalten ist, der Angestellten-Versicherung beizutreten. Nun bin ich 56 Jahre alt und könnte erst mit 66 Jahren eine Rente von der Angestellten-Versicherung erhalten; dabei habe ich 16 Jahre Invalidenmarken, das Jahr 52 Stück IV. Klasse und 6 Jahre V. Klasse, geklebt. Ob ich mit 66 Jahren noch meine Stelle ausfüllen kann, ist doch sehr fraglich, und wäre dies nicht der Fall, so wäre natürlich das ganze Geld in die Angestellten-Versicherung umsonst eingezahlt.

Darauf folgende Antwort: Nach der von Ihnen angeführten Auslegung des § 1 des Versicherungsgesetzes für Angestellte durch das Direktorium der Reichsversicherungs-Anstalt in Berlin (die eigentlich zuständigen Rentenausschüsse sind noch garnicht eingesetzt) unterliegt es keinem Zweifel, dass Sie versicherungspflichtig sind, da Ihnen als Gärtnereiverwalter noch Arbeitskräfte unterstellt sind, deren Beaufsichtigung Ihnen obliegt, und Sie ausserdem das 60. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Da Sie jetzt 56 Jahre alt sind, kommt für Sie der § 397 in Betracht, wonach Angestellte, die beim Inkrafttreten des Gesetzes (1. Januar 1913) das 55. Lebensjahr bereits vollendet haben, auf ihren Antrag von der Versicherungspflicht befreit werden, wenn ihnen die Abkürzung der Wartezeit nicht gestattet wird oder aus einem andern Grunde unmöglich ist, d. h. wegen Mangel an Mitteln ihnen nicht zugemutet werden kann. Um diese Voraussetzung nachzuweisen, muss der Versicherungspflichtige nach § 395 in den ersten 3 Jahren nach dem Inkrafttreten des Gesetzes (1913-1915) bei dem genannten Direktorium beantragen, dass die Wartezeit zum Bezug der Leistungen dieses Gesetzes durch Einzahlung einer entsprechenden Prämienreserve abgekürzt werde, da es mit Rücksicht auf das Alter sehr wahrscheinlich sei, dass der Ablauf der Wartezeit nicht mehr erzielt oder erlebt werde, oder dass ihm die nötigen Mittel fehlen. Dem Antrage auf Abkürzung kann nach vorhergehender ärztlicher Untersuchung stattgegeben werden. In diesem Falle müssen Sie dann eine grössere Summe als Prämienreserve einzahlen, die Ihnen näher bezeichnet würde. Wird aber der Abkürzungsantrag abgelehnt, so können Sie Anspruch auf vollständige Befreiung von Ihrer Versicherungspflicht nach dem genannten § 397 erheben.

An und für sich erhalten Sie Ruhegeld nach der zurückgelegten Wartezeit von 10 Jahren, wenn Sie Berufsunfähigkeit oder das gesetzliche Alter des vollendeten 65. Lebensjahres nachweisen, § 21. Ist die Wartezeit im Zeitpunkte des vollendeten 65. Lebensjahres noch nicht abgelaufen, so muss der Versicherte noch so lange auf den Bezug des Ruhegeldes warten, bis dieser Zeitpunkt eingetreten ist. Die Rente verkürzt sich dann entsprechend, wenn er z. B. im letzten, 66. Jahre nicht mehr arbeitete und deshalb nicht mehr bezahlte, oder er muss freiwillig weiterversichern, bis die Wartezeit erreicht ist, um die volle Rente zu erhalten. Da in der Anfrage von einer Lebensversicherung nichts geschrieben ist, so nehme ich an, dass eine solche nicht abgeschlossen ist und gehe daher auf deren Rechtsfolgen nicht näher ein.

Die Ansprüche aus der Invalidenversicherung haben auf die Versicherungspflicht nach dem Angestellten-Versicherungsgesetze keinen Einfluss. Syndikus Scriba in Halle a. S.

---

*) Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Samenernte 1913.

II.*)

Der Ertrag an Salatrüben wird dem im vorigen Jahre an Menge keineswegs gleichkommen, doch wird das Korn infolge der seit einiger Zeit herrschenden günstigen Witterung schwerer und besser werden. Kohlarten weit besserer Ertrag als 1912; leider hat die Trockenheit im August das Pflanzen sehr behindert, sodass die Aussichten für nächstes Jahr schon jetzt sehr ungünstig sind. Karotten und Futtermöhren völlige Missernte; durch die anhaltenden Regenfälle im Frühjahr verdarb der grösste Teil der Pflanzen und das, was noch übrig geblieben ist, ist ganz unbedeutend. Zwiebelernte ebenfalls schlecht. Von Porree steht dagegen ein besseres Ergebnis bevor. Salate lassen eine ziemlich gute Mittelernte erwarten, es ist aber sehr wenig angebaut. Bei Gurken können wir mit einer mittelmässigen Ernte rechnen.

R. & M. Godineau in Angers (Frankreich).

Die Herbstaussaaten und Herbstpflanzungen hatten den Winter recht gut überstanden, jedoch richteten die starken Frühjahrsfröste — wir hatten 7° C Kälte — sehr viel Schaden an, namentlich bei allen Kohlarten, die infolge der warmen Tage schon in der Blüte standen. Alle Haupttriebe wurden vollständig zerstört; der Schade wurde indessen wenigstens teilweise dadurch gehoben, dass sich Seitentriebe bildeten, die gut zur Entwicklung kamen.

Weisskohl, Rotkohl, Wirsing, Blätterkohl und Kohlrabi Mittelernte. Kohlrüben kleine Ernte. Petersilie und Petersilienwurzel Mittelernte. Porree sehr wenig angebaut, Stand mittel, braucht noch viel gutes Wetter. Thymian gut geerntet. Kerbel und Rapünzchen gut; Kerbel niedrige, Rapünzchen gewöhnliche Preise. Runkelrüben und Salatrüben versprechen eine gute Ernte. Seit langen Jahren hatten wir mal wieder Rübenkerne in der Flur, die gesund waren und keinen Befall zeigten; wir bekommen niedrige Preise. Zwiebelsamen steht durchweg gut, zum grössten Teil recht gut; da Zwiebeln im vergangnen Jahre überhaupt nicht abzusetzen waren, ist viel angebaut worden. Karotten und Möhren hatten anfänglich sehr unter der Trockenheit zu leiden, haben sich aber später sehr gut erholt und versprechen eine gute Ernte. Bohnenkraut steht gut, braucht aber noch viel schönes Wetter. Gurken sind infolge der kalten Sommernächte schnell abgestorben; schlechte Ernte, teils Missernte. Radies und Rettich stehen gut, Anbauflächen nicht bedeutend, weil der Anbau wegen der mehr und mehr überhandnehmenden Vogelplage eingeschränkt wird. Zuckererbsen, Pahlerbsen und Markerbsen brachten eine gute Ernte, sodass niedrige Preise verzeichnet werden. Stangenbohnen versprechen eine schlechte Ernte; die meisten Sorten zeigen spärlichen Behang, und alle Stangenbohnenfelder sind in der Entwicklung sehr weit zurück, sodass ein zeitiger Nachtfrost alles zerstören würde. Buschbohnen stehen auch zum Teil schlecht, nur einige Sorten bringen Mittelernte. Säezwiebeln kleiner Anbau, zum Teil auch unter der Zwiebelmade zu leiden gehabt. Kartoffeln bringen höchstens eine Mittelernte.

Astern haben stellenweise unter Engerlingen und grauen Maden zu leiden, trotzdem Stand noch ziemlich gut, aber gutes Wetter ist nötig, um den Samen zur Reife zu bringen. Levkojen in der Entwicklung zurück, brauchen ebenfalls noch viel schönes Wetter. Stiefmütterchen, Mohn, Rittersporn, Tropaeolum usw. gut. Reseda sehr wenig angebaut, Stand nur sehr mittelmässig. Sommerblumen stehen in üppiger Pracht. Das Sprichwort »Trockne Jahre sind Samenjahre« bewahrheitet sich also mit einigen Ausnahmen auch diesmal. Ferd. Kaiser in Eisleben.

Im allgemeinen lassen die Ergebnisse in diesem Jahre zu wünschen übrig, der trockene Sommer und die Kälte im Juli haben grössern Schaden verursacht. Wenn nicht ein warmer Herbst einsetzt, werden die Saaten, die noch draussen sind, nicht reif werden.

Gemüse. Erbsen, frühe Sorten schwache, späte Sorten Mittelernte. Buschbohnen mittel, Stangenbohnen schwach, Kohlrüben mittel, Kohlrabi Missernte, Rotkohl und Wirsing gute Mittelernte, Sellerie sehr schwache Ernte, Karotten und Petersilie gute Ernte, Porree hängt noch von der Witterung ab. Land- wie auch Treibgurken Missernte. Radies Mittelernte, Rapunzel und Spargel schwache Ernte.

Blumensamen. Levkojen, wenn noch günstige Witterung, Mittelernte, Astern sehr schwache Ernte, Stiefmütterchen gute Mittelernte, Goldlack schwache, Landnelken sehr schwache, Reseda gute Ernte. C. Mehler in Halberstadt.

Soweit man nach dem jetzigen Stande der Kulturen urteilen kann, sind die Aussichten ungefähr wie folgt: Endivien gut, Erbsen ziemlich gut, Kohl etwas gering, Kopfsalat Mittelernte, Gartenmöhren schwache Mittelernte, Futtermöhren gut, Pastinaken gut, Petersilien, Radies und Rettiche ziemlich gut, Salatrüben Mittelernte, Herbst- und Mairüben, sowie Zwiebeln leidlich.

Vilmorin-Andrieux & Ko. in Paris.

Die diesjährige Samenernte verspricht mit einigen Ausnahmen gut zu werden. Bei Busch- und Stangenbohnen ist jedoch nur eine knappe Mittelernte zu erwarten, weil die jungen Pflanzen im Frühjahr sehr durch Engerlinge gelitten hatten, wodurch der Stand lückenhaft wurde. Auch ist der Ansatz nur mässig, da viele Blüten infolge von Trockenheit, ohne anzusetzen, abfielen. Pahlerbsen und Zuckererbsen gute Ernte, Markerbsen hingegen nur schwache Mittelernte. Gurken infolge der kühlen Witterung eine völlige Missernte. Sämtliche Kohlarten, sowie Kohlrabi sind nur mässig angebaut, auch ist von dem, was ausgepflanzt ist, nur eine knappe Mittelernte zu erwarten. Bei Kohlrüben, sowie Mai- und Herbstrüben war der Stand zu Anfang des Jahres gut, jedoch hat die Blüte sehr durch den Rapskäfer gelitten, infolgedessen war die Samenbildung nur schwach. Gewöhnliche, sowie krause Gartenkresse gute Ernte. Möhrensamen, Auspflanzungen nur mittelmässig, Stand etwas lückenhaft und verspricht Mittelernte. Petersilie, sowie Petersilienwurzel zum Teil ziemlich stark befallen und versprechen keine grosse Ernte. Von Radies und Sommerrettich hatten die jungen Aussaaten im Frühjahr durch Erdflöhe gelitten, später haben sich die Bestände etwas erholt, die Ernte wird etwas spät werden und kaum einen mittlern Ertrag übersteigen. Salatrüben versprechen eine gute Ernte. Bei Salat haben viele Sorten in der Blüte zuviel Regen gehabt, die Ernte lässt sich hier nur schlecht übersehen, sie scheint kaum einen mittlern Ertrag zu bringen. Spinat gute Ernte. Bei Zwiebelsamen ist von *Gelben Zittauern* die Auspflanzung ziemlich reichlich, auch die Ernte scheint gut zu werden; von andern Sorten hingegen ist der Anbau sehr gering, und die meisten Sorten werden wohl sehr knapp werden.

van Waveren & Herzog, A. G. in Weissenfels an der Saale.

PERSONALNACHRICHTEN

Georg Reissert (Posen), Obstbauwanderlehrer, Abteilungsleiter für Obst-, Garten-, Wein- und Weidenbau bei der Landwirtschaftskammer für die Provinz Posen, ist zum Königlichen Gartenbaudirektor ernannt worden.

Karl Postleb, früher in Godow (Schlesien), ist als Stadtgärtner in Rawitsch (Posen) und Wilhelm Rettberg als Stadtgärtner in Rastatt (Baden) angestellt worden.

Gestorben sind: Wilhelm Hanel, Obergärtner der Firma F. C. Heinemann in Erfurt, am 3. September im 48. Lebensjahre. Karl Könneker, Handelsgärtner in Kemme (Hannover). G. Klein, Handelsgärtner in Elbing, im Alter von 61 Jahren. W. Krah, Gärtnereibesitzer in Kerzdorf bei Lauban (Schlesien). K. F. Ludewig, Gärtnereibesitzer in Chemnitz, am 30. August im 70. Lebensjahre. Friedrich Merz, Handelsgärtner in Stuttgart, am 18. August im Alter von 70 Jahren. Albin Queck, herzogl. Schlossgärtner in Gotha, am 25. August im Alter von 46 Jahren. Heinrich Rettig, Gärtnereibesitzer in Halle an der Saale, am 29. August im 55. Lebensjahre. Johann Schlamp, Gärtnermeister in Ingolstadt (Bayern), im 69. Lebensjahre. W. Stiehler, Handelsgärtner in Gorschwitz bei Leisnig, im Alter von 74 Jahren. Emil Wendler, Handelsgärtner in Neusalza (Sachsen), im 74. Lebensjahre.

KONKURSE

Eröffnet: Handelsgärtner Karl Ludwig Erich Stempell, alleiniger Inhaber der Firma Blumenmassen-Export Otto Schleusener, Inhaber Erich Stempell in Plauen i. V., am 9. September. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Rietzsch in Plauen. Anmeldefrist bis zum 30. September.

Aufgehoben: Milda Marie verehel. Rehm, Inhaberin einer Gärtnerei und Blumenhandlung in Schneeberg (Sachsen). — Eduard Ott, Handelsgärtner in Urach (Württemberg).

Schluss der Redaktion: 12. September.

---

*) I siehe Nummer 37.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 39.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

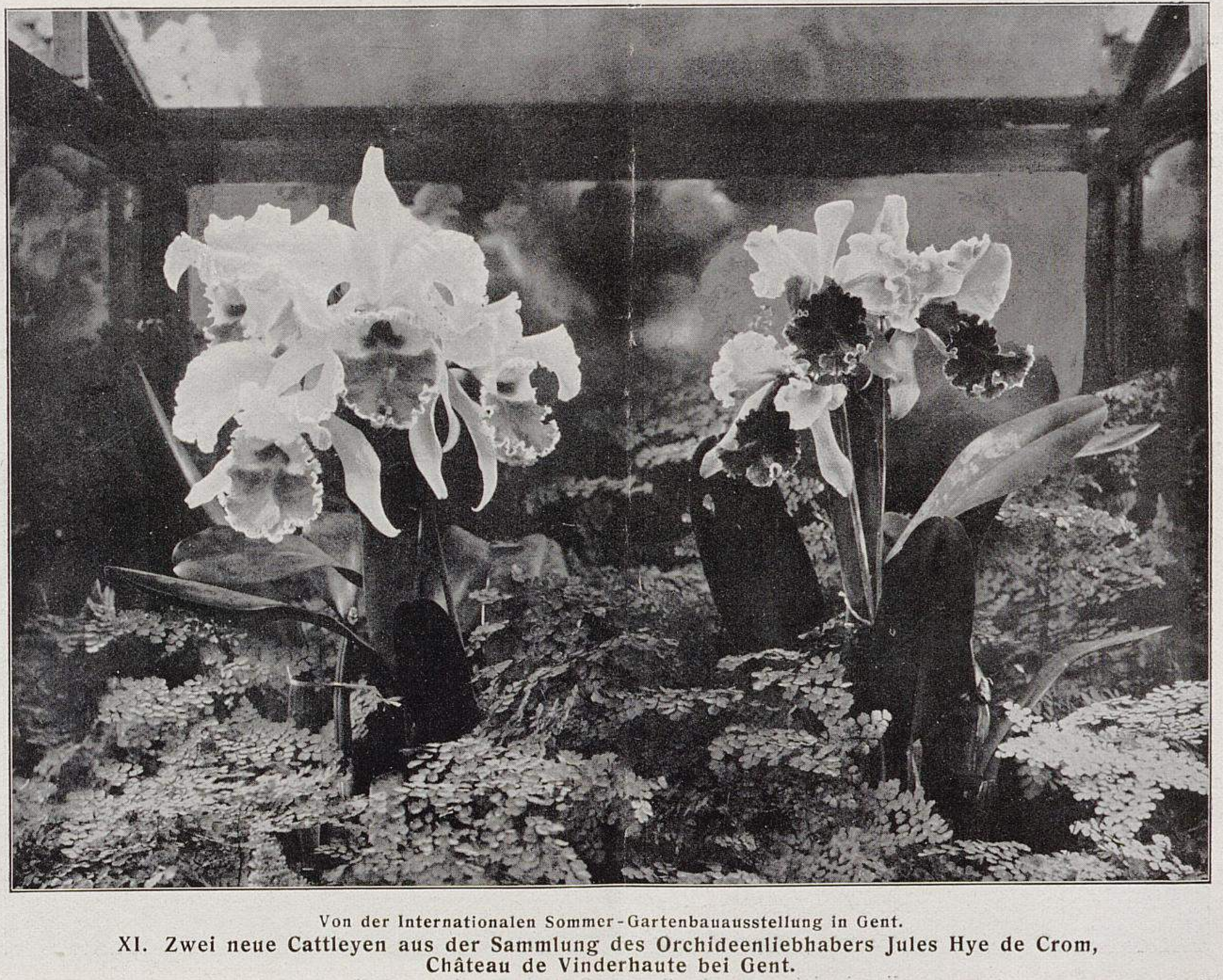
Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 27. September 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Internationale Sommer-Gartenbauausstellung vom 9. bis 17. August in Gent (Belgien).

II. Die Orchideen.

Wie von jeher auf allen grossen Genter Ausstellungen, sowohl bei den Frühjahrs-, wie bei den Sommerschauen, so nahmen auch auf der Internationalen Gartenbauausstellung des Cercle horticole van Houtte die Orchideen einen breiten Raum ein. Man ist es in Belgien, ebenso wie in England, den beiden massgebenden Orchideenkulturländern, gewöhnt, die Orchideen nach Menge und Güte so gezeigt zu erhalten, dass von andrer Seite nichts Aehnliches zur Seite gestellt werden kann, aber auf einer Sommerausstellung habe ich ähnliches wie hier noch nicht zu Gesicht bekommen. Die umfangreichen, inhaltvollen Sammlungen, die vielen kostbaren Seltenheiten und der ausgezeichnete Kulturzustand der gezeigten Pflanzen verdienen die höchste Anerkennung, und wie bei der Besprechung der Warmhauspflanzen, so ist auch hier die Anwendung des Superlativs am Platze. Nur Schaupflanzen gab es weniger als im vorigen Jahre auf der grossen Londoner Ausstellung.

Die Orchideenabteilung nahm die eine Schmalseite der

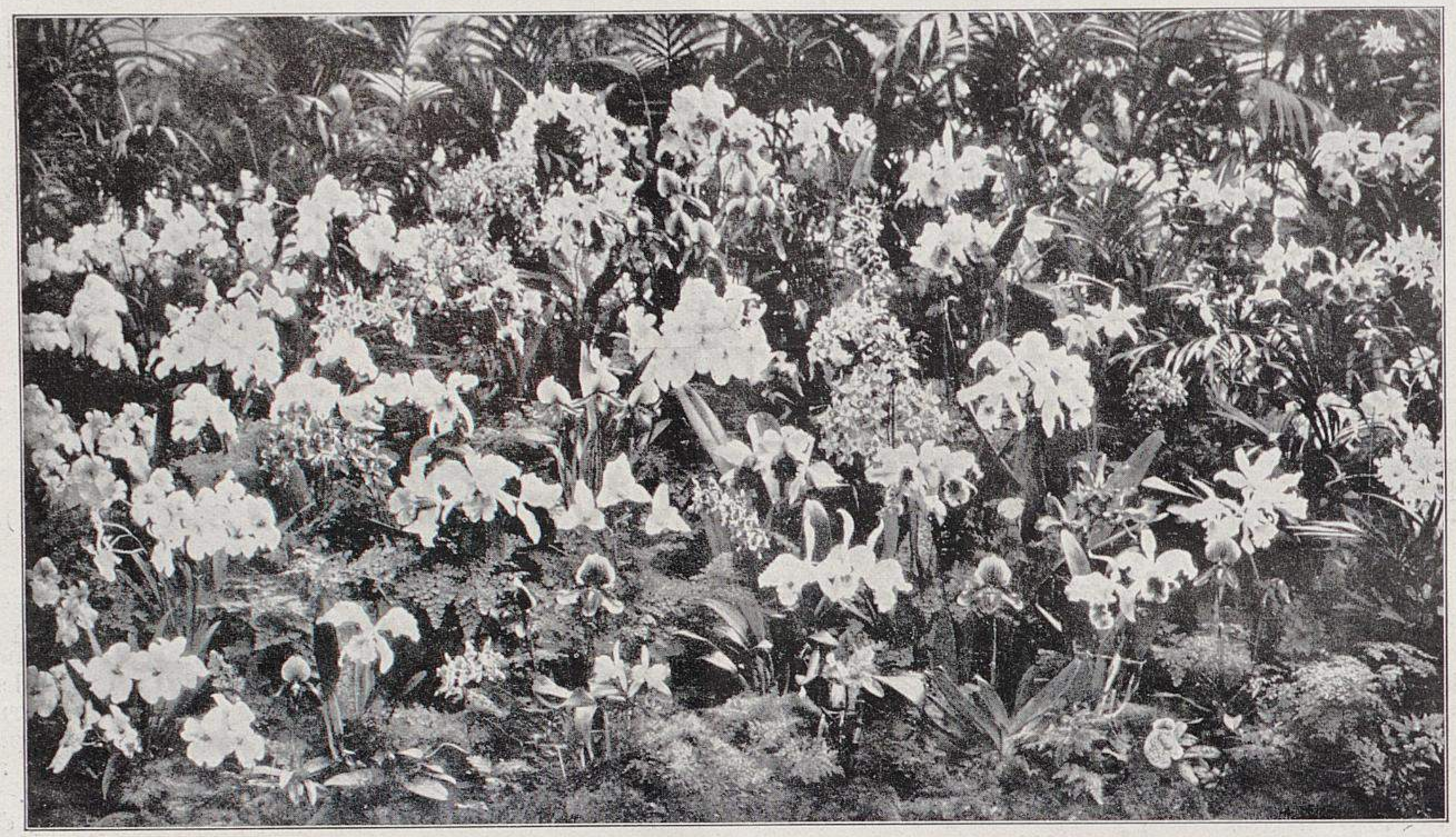


Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

XI. Zwei neue Cattleyen aus der Sammlung des Orchideenliebhabers Jules Hye de Crom, Château de Vinderhaute bei Gent.

Links: *Cattleya Dupreana Hyeana (C. Dupreana* ist eine Hybride zwischen *C. gigas* × *C. labiata Warneri).* Vier Blumen edelster Form aus einer Scheide. Lippe breit auseinandergelegt, Petalen leicht spiralig gedreht. Grundfarbe lilarosa, Lippe violettkarminrot, Farbe oben scharf, fast geradlinig abgegrenzt, der fein gekräuselte Rand der Lippe heller, im Grunde der Lippe Goldorange mit karminroten Linien. Rechts: *Cattleya Dowiana Mme. Jules Hye de Crom.* Drei Blumen aus einer Scheide. Eigenartig rehgelb, mit vielen verwaschenen, purpurvioletten Punkten und Strichen. Die weit geöffnete Lippe dunkelpurpurviolett mit goldgelben Adern.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

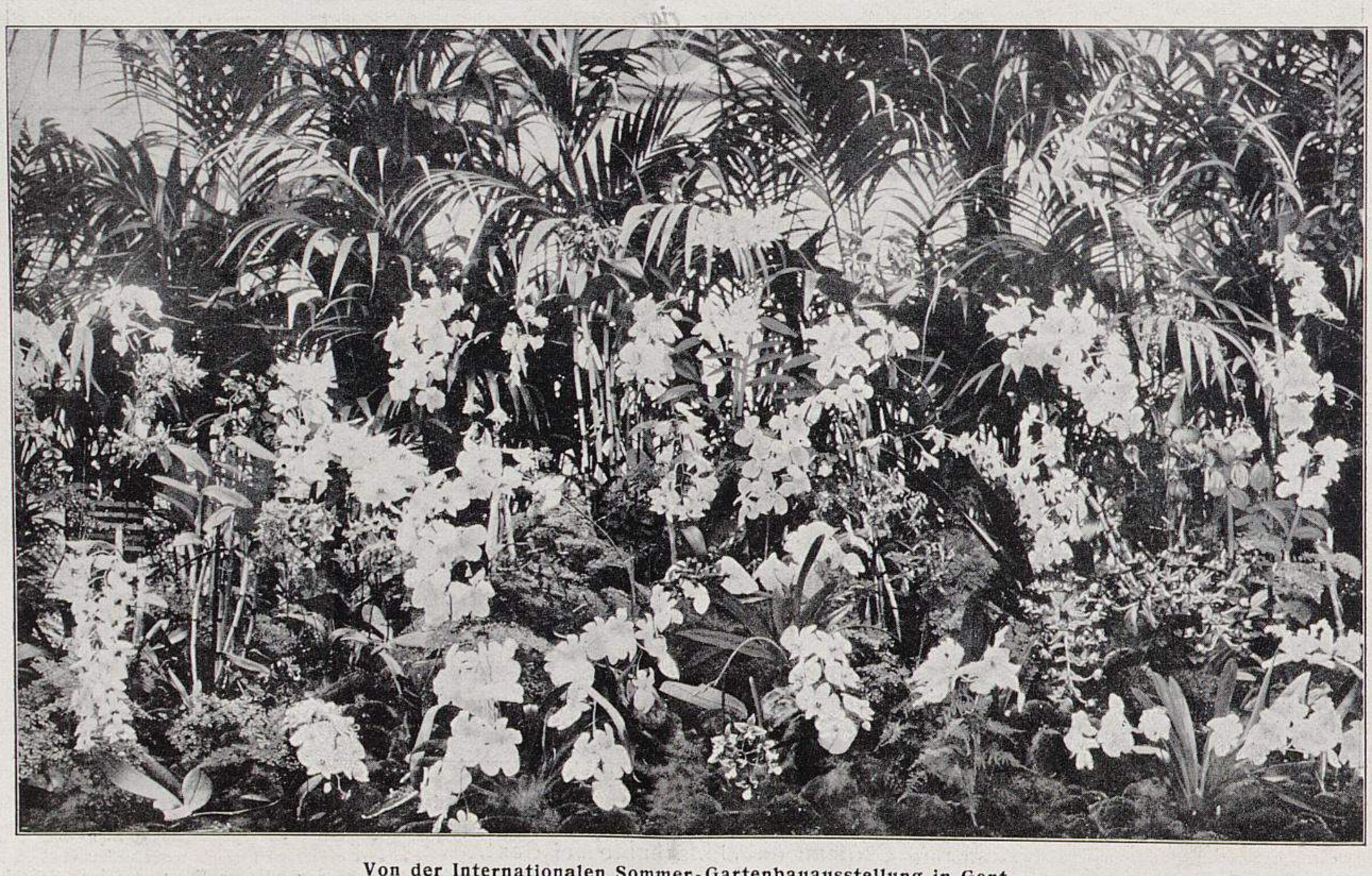


Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

XII. Teilansicht der Orchideengruppe von Jules Hye de Crom, Château de Vinderhaute.

Links ist nur ein kleiner Teil der zweihundertundfünfzig prachtvollen Miltonien (*Miltonia vexillaria*, *M. Bleuana*, *M. Hyeana* und andre) sichtbar, die vor Blumen kaum etwas Grün erkennen liessen. Die Gruppe enthielt weiterhin Cattleyen, Cypripedien, Odontoglossen usw.

Haupthalle ein. Sie war auf einem hohen, tribünenartig ansteigenden Bretterbau aufgebaut und durch eine Holzgitterwand von dem übrigen Raum getrennt (Abbildungen I und IV, Nummer 36). Auf drei Treppenstellagen, bezw. Tafeln, deren Länge der Breite der Haupthalle entsprach, waren die Tausende von Orchideen, deren Wert sich auf Hunderttausende belief, unter reicher Verwendung von Asparagus, Adiantum, Selaginellen, Moospolstern und kleiner Palmen

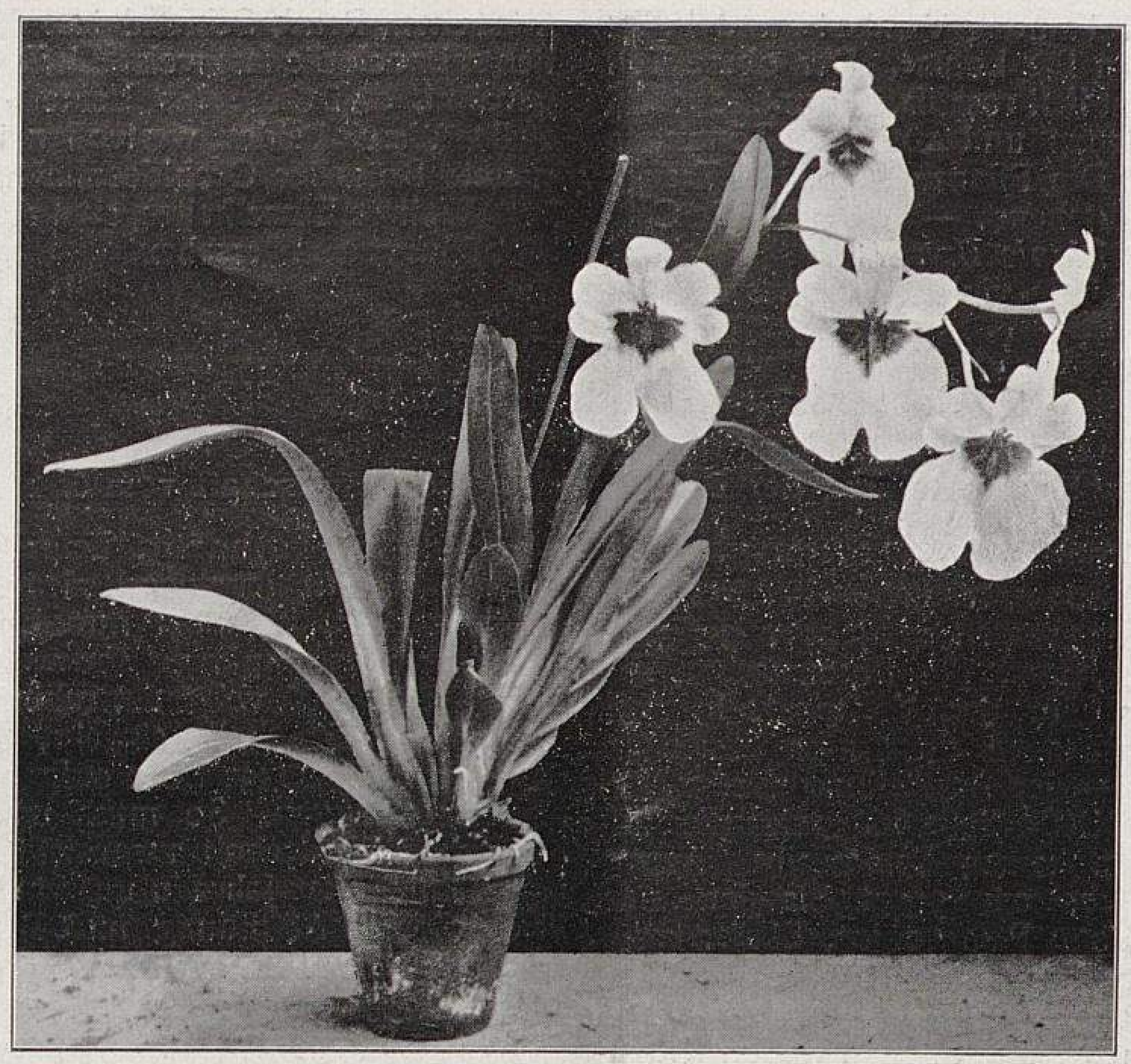


Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

XIII. Teilansicht der Einsendung von Th. Pauwels & Ko., Meirelbeke bei Gent.

Die über 20 *m* lange Gruppe schlug alle andern von Berufsgärtnern gebrachten Sammlungen. Sie enthielt Schaupflanzen verschiedner Cattleyen, ferner Phalaenopsis, Dendrobien, Miltonien, Odontoglossen, *Odontioda Bradshawiae* und andre Odontioden, *Vanda coerulea*, *Brassocattleya Mme. Maron*, sowie das sehr seltene *Grammatophyllum Ellisi*, dann *Bulbophyllum Lobbi* und andre botanisch interessante Arten.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

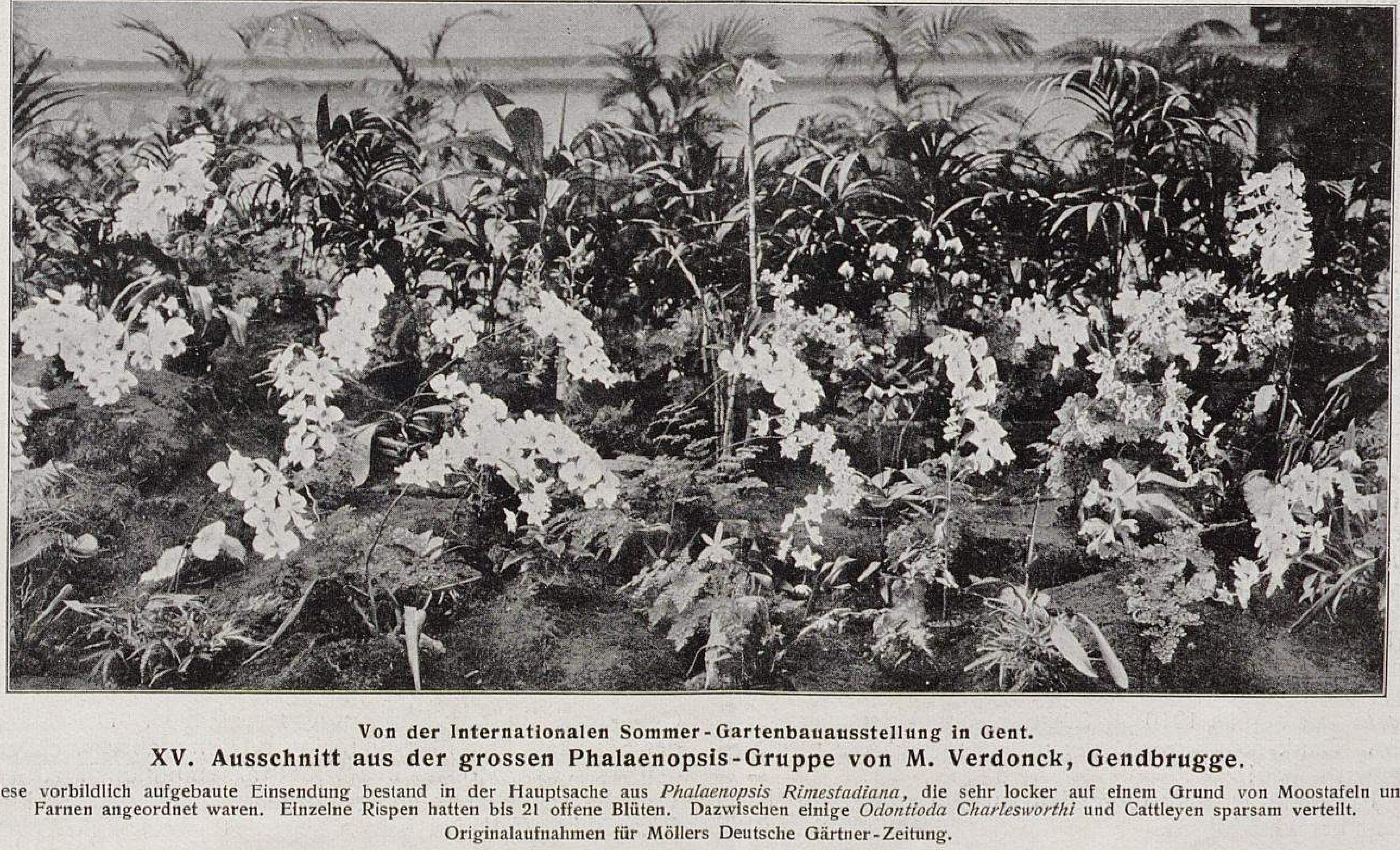
XIV. Die berühmte Miltonia vexillaria In Memoria G. D. Owen aus der Miltonien-Sammlung von Ch. Dietrich, Auderghem.

Blume blassrosa mit dunkel kirschrotem Fleck, der Aehnlichkeit mit einem fliegenden Schmetterling hat. Diese feine Abart wurde zuerst in London von Sir Frederick Wigan ausgestellt und erregte grosses Aufsehen. Als dessen Sammlung versteigert wurde, brachte eine Pflanze mit drei Bulben und einem starken Trieb 8820 Mark, eine andre mit zwei Bulben und einem Trieb 8190 Mark und die dritte mit zwei Bulben und einem starkem Trieb 10500 Mark. Der Wert dieser Spielart besteht in dem dunkeln, scharf begrenzten Fleck und dessen interessanter Umrisslinie. Die meisten Miltonia-Formen haben eine weniger ausgeprägt gefärbte Mitte mit mehr verwaschenem oder gestricheltem Rand.

locker und gefällig angeordnet, so, dass keine Blume eine andre verdeckte.

Im Vordergrunde des Interesses stehen zurzeit die Miltonien und die Odontioden. Was ist aus der empfindlichen Stammart *Miltonia vexillaria* geworden! Grossblumige, reichblühende und interessant gefärbte und gezeichnete Formen, wie sie in der berühmten *In Memoria G. D. Owen* (Abbildung XIV, nebenstehend) ihre höchste Vervollkommnung gefunden haben. Fast jeder Aussteller brachte Miltonien, oft in starken Pflanzen.

Am meisten fielen auf: die wundervolle, ausser Wettbewerb ausgestellte Gruppe von 250 Miltonien aller Arten, Abarten und Sorten von Jules Hye de Crom, dem grossen belgischen Orchideenfreunde auf Château de Vinderhaute bei Gent (Abbildung XII, Seite 458), und die kostbaren Odontoglossum- und Odontioda-Züchtungen des Altmeisters der belgischen Orchideenneuheitenzucht, Ch. Vuylsteke, Loochristy. (Leider war diese Gruppe zum Photographieren zu ungünstig beleuchtet, sodass die Aufnahmen nicht klischiert werden konnten.) Jeder der beiden Aussteller erhielt einen Kunstgegenstand im Werte von 160 M. Aus der Vuylstekeschen Sammlung, die zum Teil wie in frühern Jahren unter Glas gezeigt wurde, seien nur genannt: *Odontoglossum amabile Silene* und *Orion, O. eximium Jan van Eyck* und *Hubert van Eyck, O. formosum laetum,* dann *Aglaon, Golden King* und viele andre grossblumige und reichblühende, meist dunkelgefärbte, feine Kreuzungen, und von der neuen hybriden Gattung Odontioda (Odontoglossum × Cochlioda) *Reine Elisabeth, Vuylstekeae Aïda, Queen Mary, Othello* und andre. Berufsgärtner und Liebhaber hatten im übrigen getrennte, aber gleiche Aufgaben. Den höchsten Preis der Aufgabe »Die reichhaltigste und wertvollste Sammlung« erhielten Th. Pauwels & Ko., Meirelbeke, als Berufsgärtner (Abbildung XIII, Seite 458), und F. Lambeau, Brüssel, als Liebhaber. Und bei der Aufgabe »Die reichhaltigste und wertvollste Gruppe von fünfzig Orchideen« war das entsprechende Ergebnis: M. Verdonck, Gendbrugge (Abbildung XV, untenstehend) und Dr. Ballion, Gent. Aus der kleinen, aber feinen Gruppe von Charlesworth & Ko., Haywards Heath (England), sei *Vanda (Esmeralda) Sanderiana* genannt, jene von Sanders früherm Sammler Roebelen auf den Philippinen entdeckte, schwer zu importierende Orchidee, die zu den schönsten ihrer Familie gehört. Als J. Dominy, der Vater des Orchideenkreuzungswesens in England, sie zum erstenmale sah, rief er aus: »Thank, Goodness,



Von der Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

XV. Ausschnitt aus der grossen Phalaenopsis-Gruppe von M. Verdonck, Gendbrugge.

Diese vorbildlich aufgebaute Einsendung bestand in der Hauptsache aus *Phalaenopsis Rimestadiana*, die sehr locker auf einem Grund von Moostafeln und Farnen angeordnet waren. Einzelne Rispen hatten bis 21 offene Blüten. Dazwischen einige *Odontioda Charlesworthi* und Cattleyen sparsam verteilt.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

I have lived to see this marvel among Vandas!« und F. W. Burbidge nannte sie »Jewel in the Lotus«. Der obere Teil der grossen, flachen Blume ist hell rosalila, der untere lehmgelb mit bräunlichen, grünlichen und rötlichen Tönungen und trüb blutroten Adern. Die Pflanze trug eine Traube aus sieben solchen Blüten bestehend. — Als schönste Cattleya wurde *C. gigas Frau Melanie Beyrodt* ausgezeichnet, Sepalen und Petalen weiss, Lippe violett mit weissem, gekräuseltem Rand, Schlund karminrot, gelb und weiss. Endlich sei noch die fast weisse *Miltonia vexillaria Lambeauiana* genannt, es ist die bis heute »weisseste« Miltonie. Aussteller dieser beiden wertvollen Formen war der schon genannte Brüsseler Orchideenliebhaber F. Lambeau.

Weitere Einzelheiten sind aus den Unterschriften zu den Abbildungen zu ersehen. Walter Dänhardt.

Gartenbauausstellung Breslau 1913.

VIII.

Die siebzehnte Dahlienausstellung der Deutschen Dahliengesellschaft vom 6. bis 14. September.

a) Die Schau abgeschnittener Blumen.

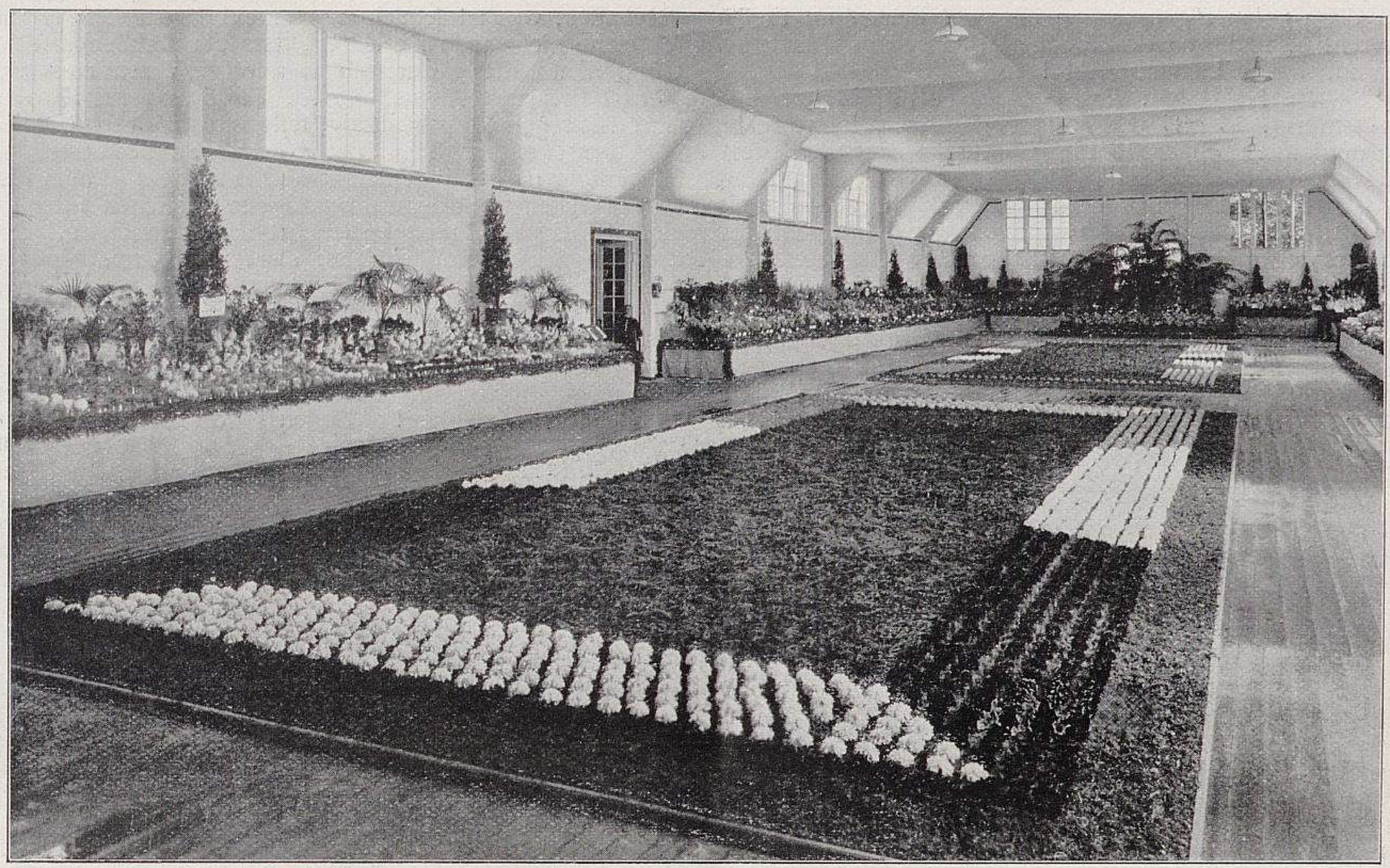
Im Gegensatz zu andern Sonderschauen der Breslauer Ausstellung, die in den Ringbauten der Jahrhunderthalle ihren Platz gefunden hatten, fand die Blumenschau der Deutschen Dahliengesellschaft in der Vortragshalle statt. Ein nüchterner, für Blumenschauen nicht zum besten erhellter Raum, der nach Schluss der Ausstellung wieder verschwinden wird. Abbildung XXIII, Seite 461, zeigt die Aufteilung, die zu Bemerkungen keinen Anlass gibt. Ausser Dahlien aller Klassen gab es wie sonst Stauden und Gladiolen in reicher Wahl, dann Pelargonien, Blätter buntlaubiger Caladien, eine Gruppe Topfnelken (Abbildung XXIV, Seite 461) und etwas Tafelobst. Von den grossen, sonst regelmässig vertretenen Firmen fehlte diesmal wegen Krankheit leider ein Hauptaussteller, K. Ansorge, Kleinflottbek. Der Besuch war erst sehr gering. Vielen passte es nicht, für die Dahlienschau nochmals Eintrittsgeld zu bezahlen, nachdem sie schon eine Mark für den Besuch der Gartenbauausstellung entrichtet hatten. Dazu kam, dass ja draussen im Dahliengarten und nochmals bei der Industrieabteilung Dahlien tausendweise umsonst und als Pflanzen zu sehen waren. Der Kasse der Dahliengesellschaft konnte der ungenügende Besuch gleichgültig sein, sie bekommt auf jeden Fall die verabredeten 3000 M., aber die Aussteller, die Bestellungen entgegennehmen wollten, kamen nicht auf ihre Rechnung. Als dann das Sonder-Eintrittsgeld ermässigt und endlich ganz aufgehoben worden war, wurde es besser; es soll während der letzten Tage sogar noch recht voll geworden sein.

Die Beschaffenheit der Blumen war im allgemeinen recht gut. Wir haben ja auch endlich mal wieder ein günstiges Dahlienjahr. Nur ist es auffallend, dass es in diesem Jahre unter den gefüllten Sorten mehr wie sonst knopfige, mangelhaft gefüllte Blumen gibt. Eine neue Zuchtrichtung ist nicht zu erkennen, auch keine wesentliche Verschiebung in der Wertschätzung der einzelnen Klassen. Die Edeldahlie behauptet ihren Platz, die Pompondahlie findet wieder mehr und mehr die ihr zukommende Beachtung, die Halskrausendahlie tritt auch, mit Recht, mehr in den Vordergrund. Dagegen machen sich Anzeichen bemerkbar, dass die halbgefüllten Riesendahlien, soweit sie nichts wie grossblumig sind, jetzt ihrem wahren Werte entsprechend beurteilt werden. Zu wenig gewürdigt werden von den Dahlienleuten noch die einfachen Dahlien, für die bei den Gartenfreunden das Interesse steigt, es gibt ausser *Lucifer* und *Helvetia* noch andre beachtenswerte Sorten, so sei wiederholt auf die Heinemannschen Züchtungen, sowie auf die als Mignon-Dahlien bezeichneten, aus Holland stammenden, einfachblühenden Sorten aufmerksam gemacht, die nicht viel höher als 50 *cm* werden. Keinen Fortschritt zeigen die Riesensterndahlien *(Riesenedelweiss, Philadelphia)*, und ganz verschwunden sind die Gardenienblütigen. Die Georginen treten wieder mehr hervor, die alten, guten *Centifolia*, rosafarben, und die etwas hellere *Schöne von Berlin*, Blumen beider etwa 7 *cm* im Durchmesser, wurden recht beachtet. Man wird bald wieder nach Köstritz und Zerbst fahren und sich in den anderwärts fast verschwundenen Georginensammlungen das Beste heraussuchen. Die alte, dunkelzinnoberrote Gruppengeorgine *Splendens imbricata* hat bereits 1910 in Liegnitz ihre Auferstehung gefeiert. Dank den Firmen, die uns das gute Alte pietätvoll erhalten haben!

Ich kann in den folgenden Ausführungen nur Neuheiten berücksichtigen.

Kurt Engelhardt, Leipzig. *Kalif* (1913), die Riesenedeldahlie mit leuchtend ziegelroten Blumen bis 26 *cm* Durchmesser, ist nicht nur Engelhardts beste Züchtung, sondern überhaupt eine der wertvollsten Sorten der Gegenwart. Etwa 200 vollendet schöne Blumen waren teils kurz-, teils langstielig, teils einzeln, teils zu Sträussen vereinigt ansteigend in einer Ecke aufgebaut und nahmen jeden Besucher gefangen. So muss man Neuheiten zeigen! *Kalif* ist schon wiederholt ausgestellt worden, ich beobachte sie auch im zweiten Jahre in unserm Neuheitenfeld und empfehle sie jedem. Abbildung und Beschreibung finden sich auf Seite 152 unsrer ersten diesjährigen Dahliennummer. *Ballfee*, eine milchweisse Edeldahlie von 13 *cm* Durchmesser, hat, von der Seite gesehen, infolge der auffallend nach abwärts gerichteten äussern Petalen fast die Form einer Kugel. Stiel, Haltung, Früh- und Reichblütigkeit sind nach den beiden Stecklingspflanzen in unserm Neuheitenfeld durchaus befriedigend und berechtigen zu den schönsten Hoffnungen bei Knollenpflanzen. Beachtenswert sind ferner: *Aennchen von Tharau* (1913), edle Hybriddahlie, bernsteingelb, *Käthchen von Heilbronn*, breitblättrige, schön geformte Hybriddahlie, 14 *cm*, orangefarben, *Schöne Hamburgerin*, ähnlich, aber mehr lachsfarben, steckt aber bei uns etwas im Laub, *Pionier* (1913), Edeldahlie, 15 *cm*, leuchtend rot, *Brennende Liebe*, breitpetalig, 14 *cm*, orangescharlach. Alle diese Sorten, sowie die Hybriddahlie *Vorwärts*, eine gefüllte *Lustige Witwe* von niedrigem Wuchs und tomatenartig geschlitztem Laub wie *Aennchen von Tharau*, kenne ich als Pflanzen, was ich von den folgenden nicht sagen kann, weshalb ich auch bei diesen mit dem Urteil zurückhalte: *Pura*, papierweisse Hybriddahlie, 15 *cm*, *Goldnes Kalb*, breitpetalige Edeldahlie, 14 *cm*, kanariengelb, und *Alpenglühen*, Form und Grösse der vorigen ähnlich, lachsrot und aprikosenfarbig mit bläulichem Schimmer. *Heimburg, Irrlicht, Fackel, Filmzauber* und *Psyche* bedürfen ebenfalls noch der Beobachtung an der Pflanze. Unter den Neuheiten des vorigen Jahres verdient die schöne Edeldahlie *Glückskind* geprüft zu werden. Die Farbe, fein rosa, innen gelblichweiss, ist zwar schon genug vertreten, aber die nach oben gerichteten Petalen machen die grossen, gut geformten Blumen zu einer auffallenden Erscheinung.

Goos & Koenemann, Niederwalluf. Eine gelbe Kalif ist *Walküre* (1914), eine prächtige, flache, breitblättrige Riesenedeldahlie von 17 *cm* Durchmesser. Die Farbe ist ein angenehmes, lebhaftes Kanariengelb, aussen in Rehgelb und Hellaprikosenfarben übergehend. Jeder Besucher unsers Dahlienfeldes schreibt sie sich auf. Sie kann empfohlen werden. *Mondscheibe* (1914), eine einfache Riesendahlie mit zwei Petalenreihen, 16 *cm*, ist schön schwefelgelb gefärbt. *Rheinkiesel* (1913) ist eine feinstrahlige, magentarosafarbene Edeldahlie, 12 *cm* gross, die bei uns aber nicht genug blüht. Ein reicher, früher Blüher über dem Laub ist dagegen *Wacht am Rhein* (1913), eine mittelgrosse Edeldahlie von zart lilarosiger Tönung und weisser Mitte, zu deren weicher Färbung mir nur der kraftvolle Name nicht recht passend erscheint. Endlich sei noch auf den weissblühenden Sämling 23/12 hingewiesen, dessen breitblättrige Blumen einen Durchmesser von 18 *cm* aufweisen und damit *Rheinkönig*, die beste weisse Edeldahlie der Gegenwart, in der Blumengrösse schlagen. Die Blumen des Sämlings, der niedrig bleibt, scheinen aber, auch nach den hiesigen Beobachtungen, etwas empfindlich zu sein. Von der schnell bekannt gewordenen Züchtung der Firma *Rheinischer Frohsinn* waren gegen 50 prachtvolle Blumen



Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.

XXIII. Blick in die Vortragshalle.

Die vordere Hälfte des Schmuckstückes bestand aus Blumen von Otto Mann, Leipzig. Im Vordergrunde *Délice*, rosa, die beiden schwarz erscheinenden Streifen *Freibeuter*, scharlachrot, die beiden weissen *Prinses Juliana*, dann rechts *Aennchen von Tharau*, bernsteingelb, links *Master Carl*, ähnliche Farbe, quer herüber *Sirene*, zartrosa. Die hintere Hälfte bestand aus Blumen der im übrigen diesmal nicht vertretenen Firma Pape & Bergmann, Quedlinburg. Die Blumen standen jede einzeln in einem Gläschen. Untergrund Fichtengrün. Links von der Tür Goos & Koenemann, Niederwalluf. Rechts Nonne & Hoepker, Ahrensburg. Vor der Palmengruppe die gelbe Riesendahlie *Propaganda*, die freilich ihre Leuchtkraft auf dem Bilde auch nicht einmal andeutet, von derselben Firma. Rechts von der Palmengruppe Gladiolen von W. Pfitzer, Stuttgart.

ausgestellt; obgleich die Blumen etwas im Laube stecken, gehört sie in jede Sammlung, die auf der Höhe der Zeit stehen will. Daneben gab es *Rheintochter, Nibelungenhort* und viele andre eigne, sowie englische Züchtungen. Die ausländischen, von der die Firma eine interessante Sammlung brachte, waren in der Form zum Teil ja recht bestechend, aber wer will von den abgeschnittnen Blumen auf den Wert der Sorte schliessen, zumal wir mit den englischen Sorten schon so häufig enttäuscht worden sind! *Gwendoline Tucker*, eine der edelsten Edeldahlien der Gegenwart, wenn nicht überhaupt die vollendetste in der Form, sei aber genannt. Sie ist nicht ganz neu, hat im vorigen Jahre hier wenig geblüht, und in Forst sah ich auch heuer nur wenige, wenn auch vollendet schöne Blumen an der Pflanze, dagegen erzählten mir andre Dahlienleute, dass sie bei ihnen in diesem Jahre reich blühe. Die elfenbeinweisse, nach aussen fein rosalila auslaufende Blume hat einen Durchmesser bis zu 18 *cm* und steht auf kurzem, aber festem Stiele.

Nonne & Hoepker, Ahrensburg, hatten, wie gewöhnlich, eine äusserst reichhaltige Sammlung Dahlien und Stauden eingesandt. Dahlienneuheiten: *Breslau* (1913), eine der besten zweifarbigen Edeldahlien, ist dieselbe Sorte, die im vorigen Jahre in Hamburg als *Sirius* ausgestellt, dann *Orion* benannt war, diese Namen sind aber, weil es schon ältere Dahlien gleichen Namens gab, zurückgezogen worden. Die grossen, violettpflaumenfarbenen Blumen haben weisse Petalenspitzen, und diese wirkungsvolle Farbenzusammenstellung bleibt — was besonders wichtig ist, da fast alle zweifarbigen stark variieren — beständig. In Breslau konnte

Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.

XXIV. Nelkengruppe Souvenir de Cannes von G. Deutschmann in Lokstedt bei Hamburg.

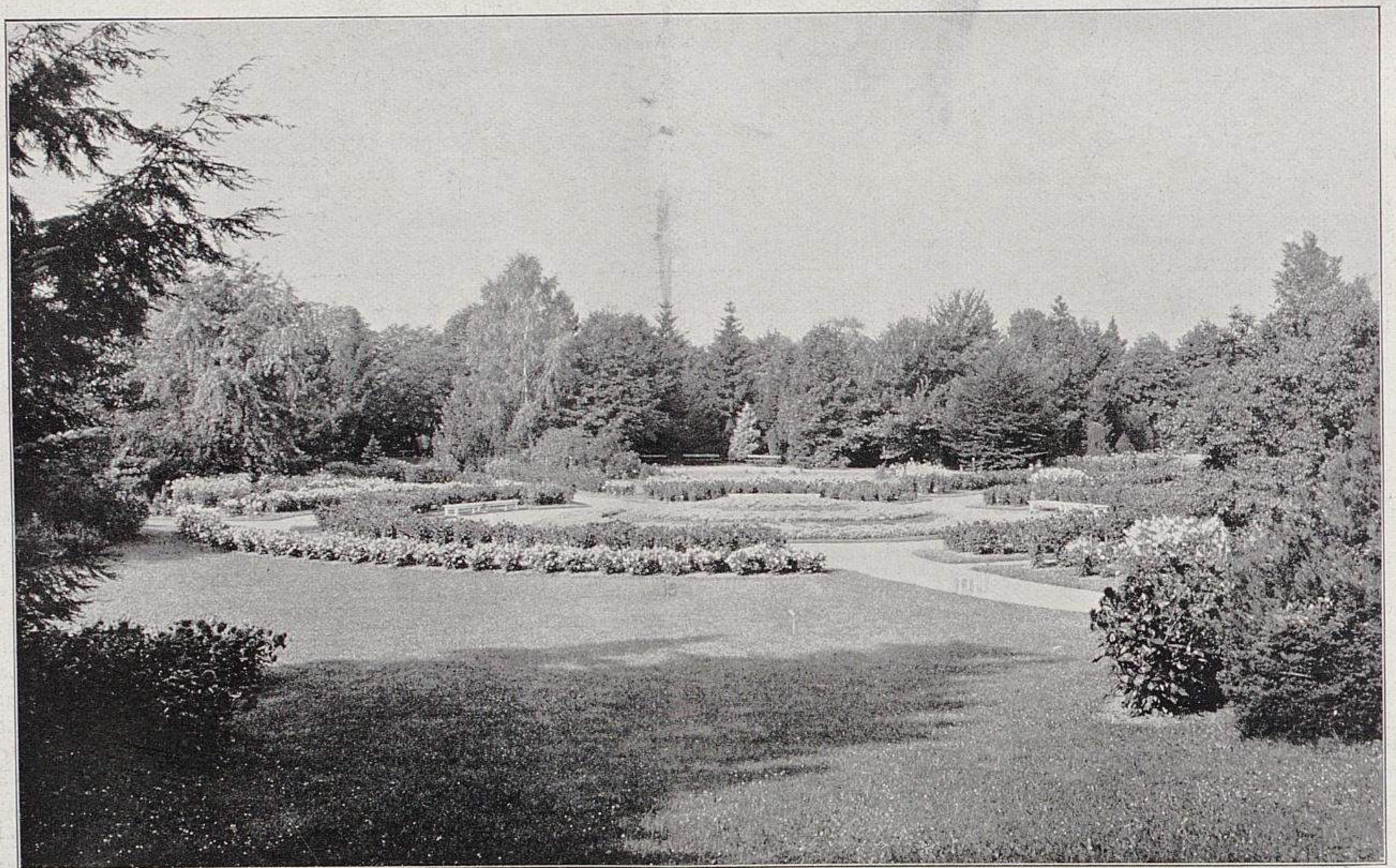
Diese alte, rotblühende Remontantnelke war schon im vorigen Jahre in Hamburg in einer guten Gruppe von demselben Aussteller gezeigt worden. Die Pflanzen, aus dem freien Lande eingetopft, sind in Hamburg eine lohnende Verkaufsware.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

man diese guten Eigenschaften an zwei Beeten im Freien beobachten, und von den hiesigen Pflanzen gilt dasselbe. Eine auffallende Liebhabersorte!

Weitere Neuheiten: *Rosennymphe* (1913), breitpetalige Seerosenform, 13 *cm*, zart rosig angehaucht, blüht reich, gute Bindesorte. *Epoche* (1913), gefüllte Riesendahlie, leuchtend violettpurpurn, eine Färbung, die in dieser Leuchtkraft neu ist. Beide sind auch als Pflanze gut. Ueber eine als *Zwerg-Liegnitz* gezeigte Sorte kann ich nur die Angabe der Züchter weitergeben, dass die Pflanze im Gegensatz zur Stammsorte nur 75 bis 80 *cm* hoch wird. Neue eigne Pompondahlien: *Gräfin Anna Schwerin,* 5 *cm,* etwas dunkler als *Rosa Perle, Zwerg-Sunset,* 4 *cm* Blumendurchmesser, die Pflanze soll etwas niedriger bleiben als die orangerote Stammsorte, und *Togo* (1913), dunkler als *Darkest of all* und in der Form besser als die etwas schwärzere, aber etwas knopfige *Mohrenkind.* — Im Hintergrund des Saales, vor der Blattpflanzengruppe, war eine Reihe der nicht mehr neuen, halbgefüllten Riesendahlie *Propaganda* aufgestellt. Diese gelbblühende Sorte verdient als Gartenschmuck die grösste Beachtung. Die Gruppe im Dahliengarten (Abbildung XXXI, Seite 465) schlug alle gelben Sorten.

Aus der grossen Staudensammlung greife ich nur *Achillea ptarmica fl. pl. Boule de neige, Monarda didyma Cambridge Scarlet* und *Phlox decussata Hanna Brandenfels,* besser als *Coquelicot,* heraus, zwar keine Neuheiten, aber wertvolle, wenig bekannte Einführungen. (Schluss folgt.)



Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.

XXV. Blick vom Lindenhügel des Göpperthaines in den Hauptteil des Dahliengartens.

Man beachte die vorzügliche Raumwirkung: kreisförmig, allseitig von altem Baumbestand umschlossen, nach der Mitte zu leicht abfallend. Störend wirkt das ganz unbegründet treppenförmig ansteigende, mit Ageratum bepflanzte Mittelstück: anstatt konvex, hätte es konkav und ebenfalls mit Dahlien bepflanzt sein müssen. Auch ein vertiefter Wasserspiegel, mit Zwergdahlien umpflanzt, hätte gut gewirkt. Zudem wirkte der trübblaue Hügel, von andern Standpunkten aus, durch seine Ueberschneidungen störend. — Man sieht, dass nur wenige Sorten, diese aber in Massen angepflanzt sind. Die vorderste, lange, weisse Reihe ist *Edelweiss* (Züchter Ansorge), eine bekannte rahmweisse Zwergedeldahlie von etwa 50 *cm* Höhe. Wie reich die 65 Pflanzen blühen, zeigt das Bild. Auch als Topf- und Grabsorte kann diese dankbare Beetdahlie wiederholt empfohlen werden. Der dunkel erscheinende innere Kranz ist *Glückauf.* Näheres Abbildung XXVII.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

b) Der Dahliengarten im Göpperthain.

Noch nie ist die Dahlie in solchen Mengen und in so mustergültiger Weise in ihrer Verwendung als Gruppenpflanze und als Gartenschmuck gezeigt worden wie in diesem Jahre in Breslau! Die Deutsche Dahliengesellschaft und die Breslauer Ausstellungsleitung haben hier etwas geschaffen, was tatsächlich »noch nicht dagewesen« ist, und ich stehe nicht an, zu erklären, dass der Dahliengarten im Göpperthain die gärtnerisch wertvollste Veranstaltung der ganzen Breslauer Ausstellung ist. Fünftausend Knollen sind teils regelmässig beetartig, teils in zwanglosen Gruppen vor den alten, schönen Baum- und Strauchmassen des Scheitniger Parkes angepflanzt und dank dem idealen Platz, der glücklichen Sortenwahl und der trefflichen Pflege zu einer Sehenswürdigkeit bester Art herangewachsen. Dazu kam das günstige Dahlienwetter, das eine Blütenfülle möglich gemacht hat, die über alle Hoffnungen hinausgegangen ist. Hier ist ein Studienmaterial für Gartengestalter, Gärtnereibesitzer, Privatgärtner und Liebhaber, wie es noch an keiner zweiten Stelle zur Verfügung gestellt worden ist. Aber wie wenig nichtschlesische Fachleute haben bis jetzt dieses Dahliendorado gesehen! Wie viel grössern Nutzen hätten unsre sogenannten Gartenkünstler, wenn sie, anstatt sich gegenseitig an nachgesprochenen Phrasen über Kunst zu berauschen und schlechte Lichtbilder anzublicken, einen Tag den Breslauer Dahliengarten auf sich einwirken liessen! Ich habe nicht einen dort gesehen. Ob unsre Gärtner-Lehranstalten ihren Schülern die Besichtigung dieses unvergleichlichen Studienmaterials ermöglicht haben? Auch vom Rhein her lohnte sich Reise.

Es ist nur zu wünschen, dass der erste Frost noch einige Zeit auf sich warten lässt, damit es nach dem Erscheinen dieser Nummer noch Gärtnervereinen und strebsamen Fachleuten möglich ist, sich die Dahlienpracht anzusehen und Nutzen aus der Veranstaltung zu ziehen.

Nun erst zu den Bildern! In einem zweiten Aufsatz sollen weitere gute Beispiele gezeigt und die Lehren dieser Anpflanzung, die auf Jahre hinaus Anregungen geben wird, zusammengefasst werden. (Schluss folgt.)

Walter Dänhardt.

Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.

XXVI. Im Vordergrunde die Zwergedeldahlie Amanda (Züchter Ansorge).

Diese Prachtsorte vereinigt mit niedrigem Wuchs (60—70 *cm*) eine unübertroffene Reichblütigkeit und eine vollendet edle Form der lilarosafarbenen, gut gestielten Blumen. Eine Sorte für alle Zwecke.

Die Jubiläums-Gartenbauausstellung in Erfurt.*)

I. Blüten- und Blattpflanzen.

Gleich beim Betreten der Ausstellung machte sich das gegenseitige Zusammenarbeiten von Gartenkünstler und Pflanzenkultivateur angenehm bemerkbar. Man gelangte zuerst in einen von der Firma **Haage & Schmidt** ausgeschmückten Sondergarten, der um einen mit Wasserpflanzen besetzten Springbrunnen nach allen Seiten fast gleichmässig begrenzt war. Die Rabatten dieses Sondergärtchens enthielten verschiedne Blatt- und Blütenpflanzen, so zum Beispiel je eine Reihe in gleichmässiger Höhe von etwa 60 *cm* prachtvoll blaublühender *Solanum Wendlandi* als Topfpflanze, eine Pflanze, die man meist nur als starkwachsenden Kalthausschlinger zu Gesicht bekommt, ferner den neuen *Cyperus adenophorus,* über den in einer der nächsten Nummern ein illustrierter Aufsatz erscheint, und neben dem bekannten weissgrünblättrigen Ziertabak *Nicotiana colossea fol. var.* die noch stärkerwüchsige, wenig bekannte *N. c. variegata Goliath.* Abgeschlossen wurden diese, wie auch die andern mit *Aster bessarabicus* besetzten Rabatten dieses Gärtchens mit je einer Reihe *Tagetes pumila Golden King* und einer Einfassung von *Ageratum mexicanum Blausternchen.* Die Farbenzusammenstellung, blau und gelb, war besonders vorsichtig und geschmackvoll getroffen. Das Becken des Springbrunnens enthielt eine Anzahl seltener Nymphaeen und verschiedne andre Wasserpflanzen, darunter die echte *Salvinia natans.* In einer andern Abteilung zeigte die Firma eine überaus vielseitige Sammlung Sommerblumen, Stauden und Topfpflanzen, die reiche Gelegenheit zum Studium bot.

Aufsehen erregte weiterhin die von **Hermann Danker**, Erfurt, ausgestellte französische Hortensienneuheit *Allery.* Die Sorte soll gegenüber manchen andern französischen Züchtungen den Vorzug haben, dass sie niedrig und gedrungen bleibt und dessenungeachtet, wie es bei jeder einzelnen Pflanze wahrzunehmen war, grosse Dolden in rein-

Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.

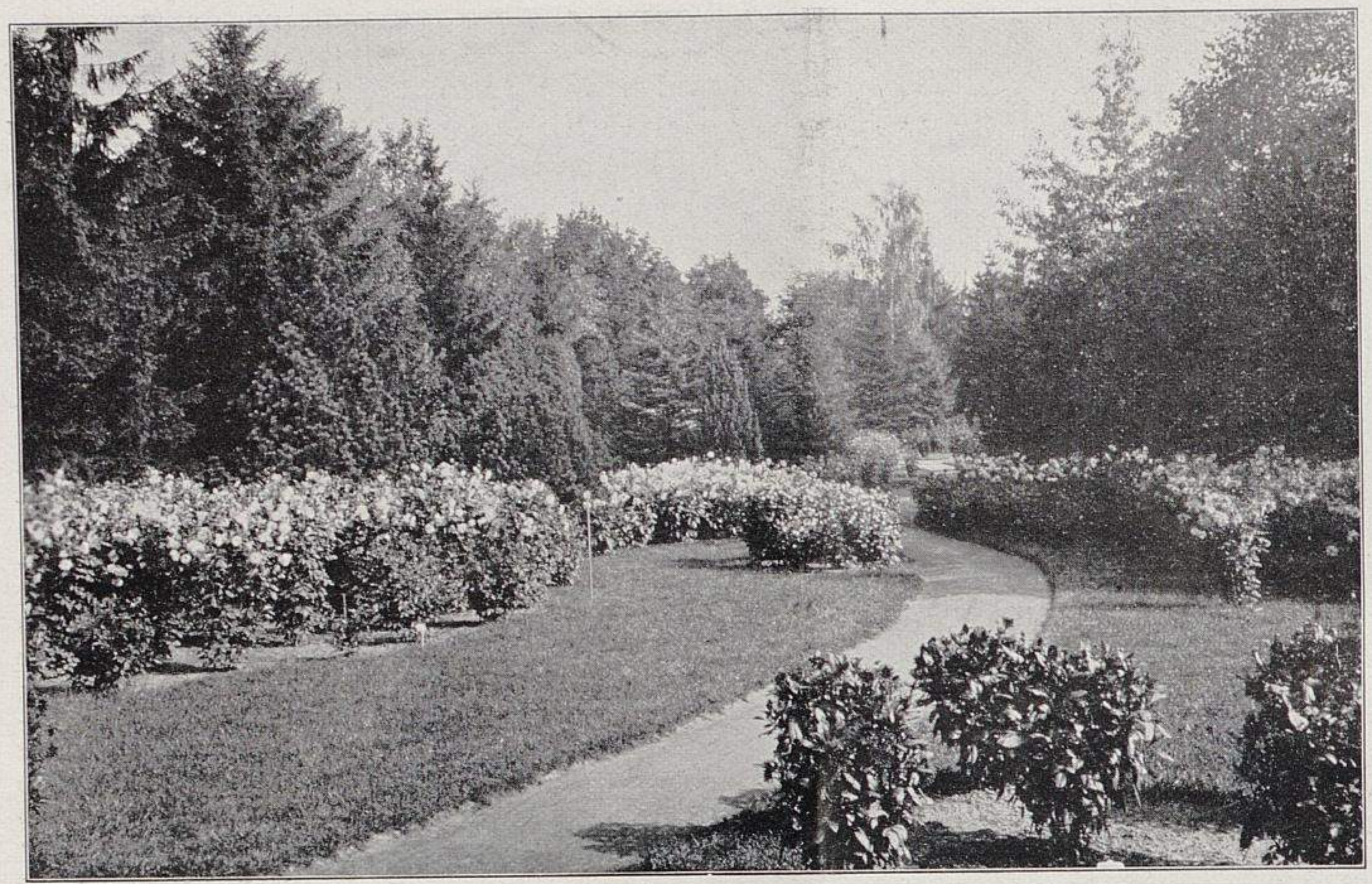
XXVII. Eins der fünf Ringbeete mit der Edelschmuckdahlie Glückauf (Züchter Bärecke).

500 *Glückauf*-Dahlien bildeten ein nur von Wegen unterbrochenes orange-scharlachfarbenes Farbenband. Höhe der Pflanze 70 *cm*, bemerkenswert die gleichmässige Höhe aller Pflanzen. Ebenfalls ein Muster von Reichblütigkeit. Links davon wieder *Edelweiss* (siehe Abbildung XXV).

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

*) Vorbericht siehe Nr. 38, Seite 454.



Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.

XXVIII. Teilansicht der Dahlienpflanzungen in freier Anordnung.

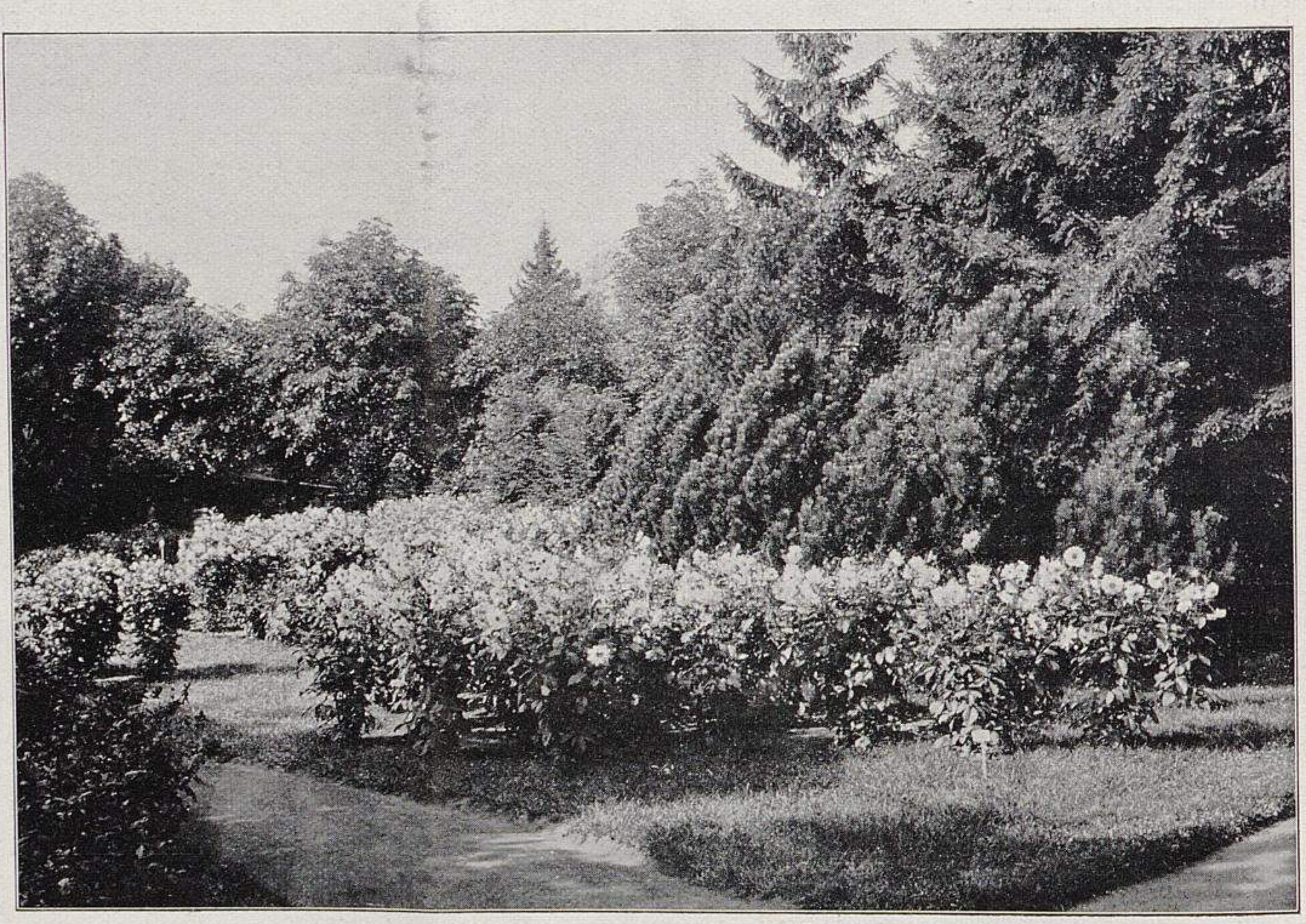
Links: *Rheinkönig*, weisse, reichblühende Edeldahlie, hätte noch besser gewirkt, wenn das Beet hinten etwas angehöht worden wäre, so wurden die hintern Pflanzen von den vordern verdeckt. Am Wege *Weisse Pomponkönigin*, weiss, dann *Schwan*, eine überaus reichblühende, weisse gefüllte Riesendahlie. — **Rechts:** *Orangezwerg*, mässig entwickelt, dann *Philadelphia*, gut wie immer.

ster, tiefrosafarbener Tönung entfaltet. Die Blumen färben sich gut aus und sind deshalb, wie es durch ein Beispiel gezeigt wurde, vorzüglich für die Blaufärbung geeignet. Ein weiterer Vorzug ist ihre Reichblütigkeit. Jeder Trieb bringt eine Blume. Der Aussteller nennt sie wegen der immer aufs neue erscheinenden Blütenknospen remontierend. Daneben fiel noch eine weissgrünblättrige Hortensienneuheit *Nivalis* auf, die aus England stammt, aber noch hoch im Preise steht.

In zwei gegenüberliegenden Kojen eines Querweges hatte die Firma **F. C. Heinemann**, Erfurt, der Fachwelt durch ihre neuen *Viscaria-oculata-nana*-Hybriden eine grosse Ueberraschung bereitet. Die etwa 20—25 *cm* hohen Pflanzen dieser Neuheit, die wohl erst 1915 in den Handel kommen wird, waren mit Blumen buchstäblich übersäet. Ausser Gelb sind alle Farbenabstufungen in Blau und Rot mit den mannigfaltigsten Uebergängen vertreten, wie es nur von wenigen andern Sommerblumen in gleichem Masse gesagt werden kann. Als ich einige Tage vor Eröffnung der Ausstellung mit Herrn Garteninspektor Krauss aus dem Palmengarten in Frankfurt am Main die Heinemannschen Kulturen durchwanderte, waren wir über diese reizende Neuzüchtung geradezu überrascht, und das ist in Bezug hierauf auch wohl von allen Besuchern der Ausstellung zu sagen.

Grossblumige, einfache, halbgefüllte und gefüllte Knollenbegonien brachte die Firma **Ernst Benary**, Erfurt, in einem Sondergarten zur Schau, der ausserdem auf zwei seitlichen Rabatten die etwa 20 *cm* hohe Zwerg-Chrysanthemum-Aster *Pfirsichblüte* enthielt, auf die jeder, der Beete zu bepflanzen hat, aufmerksam gemacht sei. Farbe Pfirsichrosa, jede Pflanze hatte zwölf bis fünfzehn offene Blumen. Aus dem sehr zahlreichen Petuniensortiment nenne ich noch die *Gefransten Zwerg-Petunien*, eine Neuheit für 1913.

An der Blumen- und Pflanzenausstellung im Freien beteiligten sich ferner noch die Firmen **Anton Haage**, dessen *Zinnia Haageana hybrida fl. pl. Perfektion*, ganz niedrig, mit kleinen, meist zweifarbigen, in hellern Farbentönen erscheinenden Blumen, genannt sei. Ferner **Liebau & Ko.**, **Karl Pabst**, **Otto Putz**, **Stenger & Rotter** und **Jac. Sturm** mit gleich guten Erzeugnissen. **Karl Topf**, Erfurt, führte seine bisher von keiner andern Seite erreichten Erfolge in der Zucht rot- und rotbraunblühender Riesen-Stiefmütterchen vor, die von der Firma **Weigelt & Ko.**, Erfurt, unter dem Namen *Viola tricolor maxima Erfordia* in den Handel gebracht sind. Daneben zeigte er an einem Aussaatergebnis

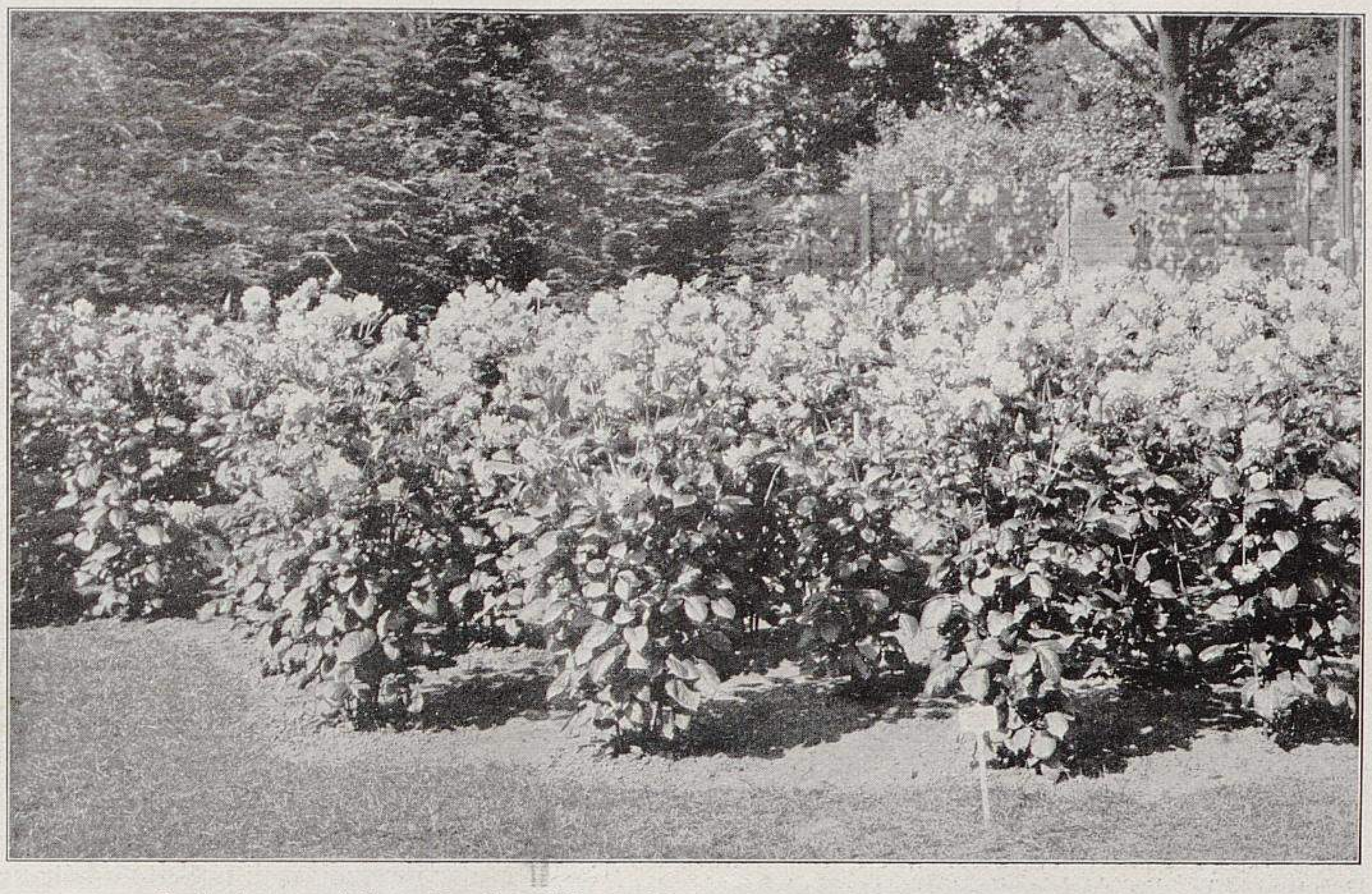


Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.

XXIX. Gruppe der prächtigen weissen halbgefüllten Riesendahlie Schwan (Züchter Ansorge), im Hintergrunde Rheinkönig (Züchter Goos & Koenemann), links wieder Pomponkönigin.

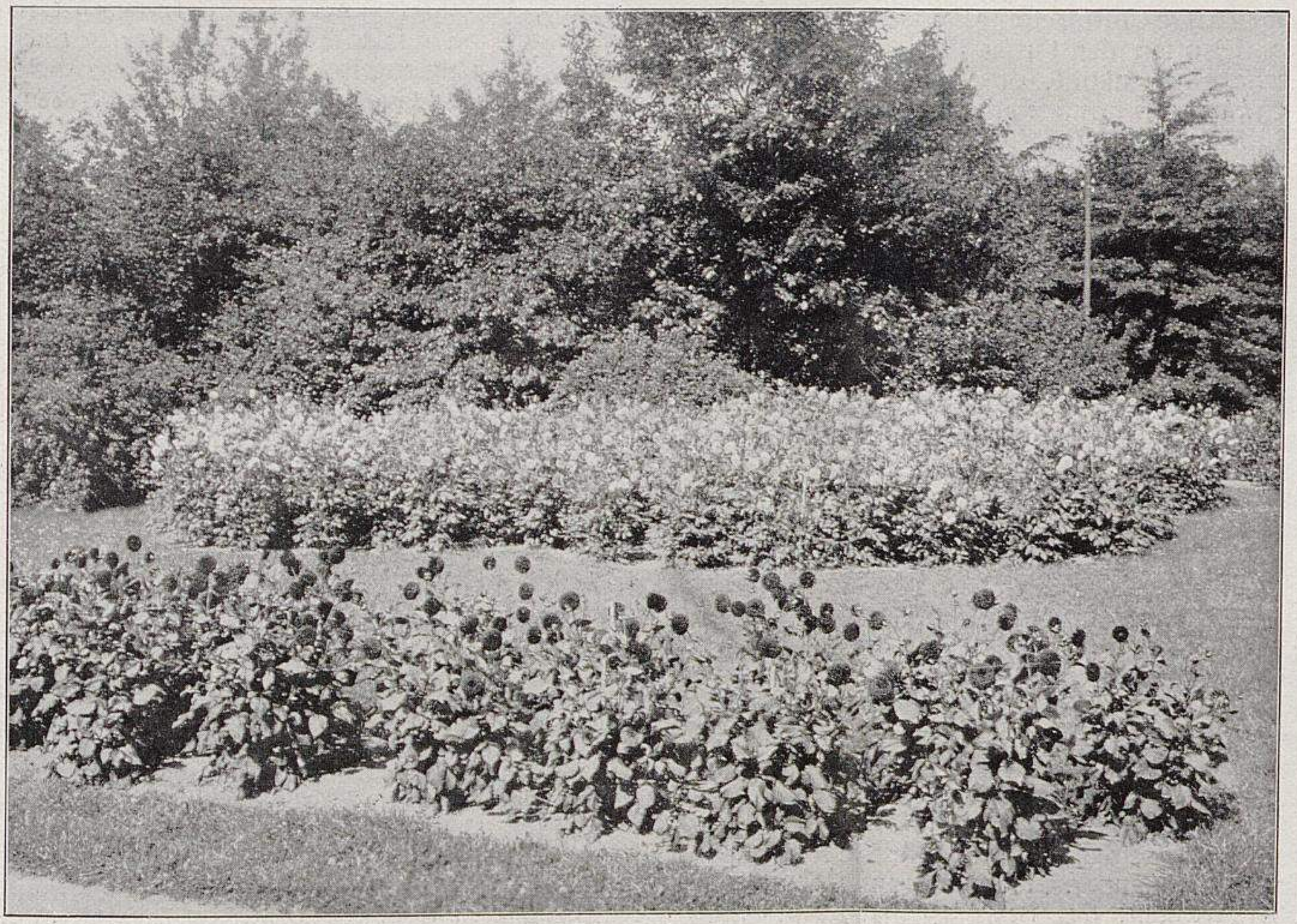
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

von roten und rotbraunen Farben die Schwierigkeit, diese Farben dauernd rein in der Nachkommenschaft zu erhalten.



Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.
XXXI. Gruppe der halbgefüllten Riesendahlie Propaganda (Züchter Nonne & Hoepker).
Unter den gelben durch ihre Reichblütigkeit und ihre prachtvolle aufrechte Haltung über dem Laub am meisten auffallende Sorte.

In der Vorhalle des Saales hatten Anton Haage jun., Erfurt, Kakteen, Herm. Kiese & Ko., Vieselbach, Rosen und Weigelt & Ko. Schnittblumen aufgebaut. Im Saale selbst herrschte die Aster in allen Formen und Farben vor, von fast allen schon genannten Firmen ausgestellt. Besondre Anziehungskraft übten hier der Wintergarten und die Rosen und Astern der Firma J. C. Schmidt aus, die Bindereien von N. L. Chrestensen und Jac. Sturms »Erinnerungen an die Binderei aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts«, Petunien in Töpfen von Chr. Lorenz, Benarys Begonienneuheiten *(Begonia hybrida fimbriata marmorata, Lafayette*-Hybriden und ein rotblühender Sämling, dessen Blumenblätter trichterförmig, ähnlich einer Lapageria, verwachsen sind), Heinemanns zartfarbige Duplex-Begonien, sowie die Sommerblumen und Dahlien von Benary und Liebau & Ko. Von den prächtigen Dahlienblumen der Firma Haage & Schmidt nenne ich die französischen Neuheiten *Béloit,* dunkelkarmin, breitpetalig, grossblumig, und *Margarete Bouchon,* karminrosa mit weisser Mitte, feinstrahlig, sehr grossblumig, wohl die beste in dieser Form und Farbe. Auch von den andern Dahliensorten dieser Firma, darunter einige vielversprechende Sämlinge, habe ich selten so schöne und edle Blumen gesehen wie hier, doch bricht sich immer mehr die Ueberzeugung Bahn, dass es sich mit der Schaustellung abgeschnittener Dahlienblumen ähnlich verhält, wie es von den Rosen gesagt wird: Man lernt dabei die Eigenschaften der Pflanze nicht kennen. Diese gefüllten Sorten fanden ein vielbewundertes Gegenstück in den einfachblühenden Dahlienzüchtungen der Firma F. C. Heinemann, Erfurt. An diesem Stande konnte niemand vorbeigehen, ohne nicht vorher das auffallend schöne Farbenspiel aufmerksam betrachtet zu haben, das seinesgleichen unter den Dahlien nicht hat. Alle sind gleich interessant, sowohl die bandierten, gestrichelten und gesternten, wie auch die der neuern Zuchtrichtung, Blumen, deren Mitte in der Färbung in scharfem Gegensatz zu der äussern Hälfte der Blumenblätter steht, wie zum Beispiel *Electra,* fast weisses Zentrum, äusserer Ring dunkelkarmin mit Magenta, *Flori Fischer,* malvenfarbig mit weisser Mitte, oder noch eigenartiger, *Paragon,* die Mitte der Blumenblätter ist sammetig schwarzrot, der Rand und das Zentrum der Blume dunkelbraunrot. Das Gefallen des Laienpublikums und eines grossen Teiles der



Gartenbauausstellung Breslau 1913: Dahlienschau der Deutschen Dahliengesellschaft.
XXX. Im Vordergrunde die alte Zwerggeorgine Splendens imbricata, kräftig zinnoberrot. Im Hintergrunde die bekannte französische Schnittsorte Délice.
Splendens imbricata war etwas zu weit, *Délice* sehr wirkungsvoll nach hinten ansteigend gepflanzt.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Dahlienliebhaber haben diese Sorten längst gefunden, es fehlt nur noch immer das kaufmännische Draufeingehen der Gärtner, um sie zu verbreiten und mit ihnen Geschäfte zu machen, denn sie sind gleich wertvoll als Garten-, wie als Vasenschmuck.

Dass sich in Erfurt auch eine Kulturstätte wenig verbreiteter und seltener Warmhauspflanzen befindet, zeigte die Firma Haage & Schmidt an einer grossen, durch ihre gefällige Anordnung jedermann auffallenden Gruppe, an deren Kulturzustand sich mancher botanische Garten ein Beispiel nehmen könnte. Da war die seltene *Billbergia Forgetiana,* ferner prächtig ausgefärbte *Ananassa sativa fol. var., A. medio picta, A. havanensis marginata, Vriesea splendens major* in Blüte, *V. hieroglyphica,* eine Schaupflanze von *Alocasia argyraea, Aralia Guilfoylei, A. (Panax) Victoriae, Haemanthus multiflorus splendens, Aglaonema costatum, Spathiphyllum Ghiesbreghti* und andre schwerzuziehende und selten gezeigte Arten, die Erfurt als Bezugsquelle mit den bedeutendsten Gärtnereien des In- und Auslandes verbinden. Wilhelm Pattloch in Erfurt.

II. Gemüse.

Die Zeit für Gemüse lag ungünstig; Trockenheit, Zeit der Pflanzung zwischen Frühjahr- und Herbstgemüse liessen wohl manchen geringe Erwartung hegen, und wie herrlich hat sich doch alles gezeigt! Nicht nur die Ausstellungsgegenstände selbst, sondern auch die Anordnung, der Rahmen für die vielen Sortimente, entsprach dem Wertstand unsrer Gärtnerstadt und der Männer, die ihrer Eigenart seit Reicharts Zeit in der ganzen Welt zu Blüte und Ansehen verholfen haben. Alle haben ihr Bestes gegeben, und es würde wohl zu weit führen, alle Einzelheiten zu nennen. Hervorgehoben mögen werden: Bei der Firma Ernst Benary die mustergültigen reichen Sortimente von Melonen, Pfeffer, Gurken, Tomaten und Eierfrüchten in geschmackvoller Halle. Die für dieses Jahr aussergewöhnlich grossen Zentner- und andre Kürbisse der Firma Haage & Schmidt. Die Getreidesorten, das Bohnensortiment, der aussergewöhnlich schöne Blumenkohl *Erfurter Zwerg* der Firma J. C. Schmidt. Der Coleuskohl, Mangold und die Eierfrüchte in Töpfen der Firma Stenger & Rotter. Die Riesenfrüchte der Gurke *Noas Treib* und die Runkeln der Firma Karl Pabst. Die eigenartige Aufmachung, die Tomaten und die neuen Kartoffelsorten der Firma Weigelt & Ko. Der echte Haagesche Blumenkohl, die Zwiebeln *Eisenkopf* und Rhabarber *Cyklop* der Firma Franz Anton Haage und die vielen Möhrensorten von Adler & Ko. Die Firma Liebau & Ko. zeigte in eigens hierzu erbautem Pavillon ausser ihren zahleichen Elitegemüsen als einzige eine auserwählte Sammlung Tafelobst.

Was diese Ausstellung noch besonders kennzeichnet, war die richtige Benennung aller der vielen Gemüsesorten. Wenn auch nur als Lokalschau charakterisiert, so werden bei dem Massenbesuch die Zinsen für die grossen Opfer doch wieder einkommen; man notierte eifrig.

An Neuheiten zeigte die Firma Ernst Benary die Gurkensorte *Blaus Konkurrent,* den *Rosetten-Wirsing,* die Zwiebel *Runde weisse Mammut* und *Braune Mailänder,* die Salatrübe *Egyptische plattrunde dunkellaubige,* den *Gloria-* und *Weissen Königs-Pfeffer,* die Firma Weigelt & Ko. die Tomatensorte *Juli-Matador* und eine unbenannte Gurkensorte: Kreuzung *Weigelts Beste von Allen* mit *Sensation.*

Karl Topf in Erfurt.

III. Gartenkunst.

Wie schon im Vorbericht der vorigen Nummer vermerkt, war dieser Teil der Ausstellung von der jungen Gruppe Thüringen der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst veranstaltet, die damit zum erstenmale an die Oeffentlichkeit getreten ist. Es handelte sich in der Hauptsache um Photographien, Pläne, Zeichnungen, Schaubilder, Modelle usw. meist auswärtiger Gartenfachmänner. Hervorragende Berühmtheiten waren nicht vertreten, das Beste ist nach Breslau gegangen. Der Eindruck der Einförmigkeit, den ein Saal voll solcher Ausstellungsgegenstände immer machen muss, war dank der geschickten Gesamtordnung, die den grossen, leerscheinenden Raum in mehrere Teile zerlegte, gemildert. Das Ganze sah vornehm, ruhig, sauber aus.

IV. Geschichtliche Abteilung.

Ein Samenschränkchen aus alter Zeit hatte seine Flügeltüren weit geöffnet und lockte den Besucher nach einem ersten Rundgang durch den Saal heran und lud ihn ein zu rückschauender Betrachtung. Auch ich blieb vor ihm stehen, zog eins der Kästchen auf, erblickte einige verstaubte, alte Bohnen, und die Zeit, die vergangene, die gute alte Zeit, sah und roch nur so heraus. Nachdem das Schränkchen, aus dem Nachlass Christian Reicharts stammend, des Mannes, dem der Gartenbau Erfurts viel zu danken hat, also seine Zauberkraft entfaltet, das Tote der Vergangenheit belebt, den Bildern, Büchern, Blättern usw. Sprache gegeben hatte, konnten alte und neue Zeit sich unterhalten, und wir traten noch einmal einen Rundgang an.

Der Alte Fritz, in Lebensgrösse aus bunten Strohblumen gestickt und sorgsam unter Glas bewahrt, stand zur Rechten des Eingangs und sah nach getaner Arbeit in philosophischer Ruhe dem Kommenden entgegen. Sein Gegenüber, sein grosser Nachfahre und Geisteswidersacher Napoleon I., den die Strohblumenstickerei hier in einem ebenso grossen Bilde festgehalten zeigte, sah düstern Blickes drein und schien mit seinem Werke weniger zufrieden. Beide Stickgemälde, Meisterwerke ihrer Art, Muster damaliger handfertiger Geschicklichkeit und Beispiele dafür, wie man sich zu jener Zeit saure Geduldsarbeit durch Freude am Schaffen zu versüssen gewusst hatte, sind alte Ausstellungsgegenstände, von der ihrerzeit weit und breit bekannten Binderin Frau Beyrodt (in Firma J. C. Schmidt) angefertigt, und wurden 1865 bezw. 1876 von der genannten Firma zum erstenmale gezeigt.

Etwas Neues und Hochinteressantes für die Jüngern, die nicht recht heimatkundig, und für die ganz Alten ein Gruss aus fernen, aber noch gesehenen Tagen war das Modell einer alten Waidmühle. Ein Glück, dass ausser der kleinen Mühle auch für einen grossen, gelehrten Deuter gesorgt war, der dem völlig Uneingeweihten, der mit dem blossen »Modell einer alten Waidmühle« nichts anzufangen wusste, bis ins kleinste Aufschluss zu geben bereit war: ein altehrwürdiges Buch mit dem würdigen Titel »Daniel Gottfried Schrebers der Rechte Doctors historische, physische und öconomische Beschreibung des Waidtes, dessen Baues, Bereitung und Gebrauches zum Färben, auch Handels mit selbigem überhaupt, besonders aber in Thüringen.« Der Anbau des Färberwaids oder falschen Indigos, *Isatis tinctoria,* war einst eine rein thüringische Kultur. Seine erste eigentliche Pflegstätte war die Gegend von Erfurt, später kam Gotha, Arnstadt und nach und nach ein grosser Teil Thüringens hinzu. Für Erfurt ist der Waidbau*) die Quelle des Reichtums, der Grösse und Macht während des ganzen Mittelalters gewesen, Erfurt war die Waidzentrale der ganzen Welt. Doch bald nach Erschliessung Ostindiens auf dem Seewege begann nach massenhafter Einfuhr des echten Indigos, aus *Indigofera tinctoria* und andern aussereuropäischen Pflanzen gewonnen, der Verfall des Waidbaues (Ende des 16. Jahrhunderts). Die Kultur ging immer mehr zurück, und bis zum Ende des vorigen Jahrhunderts waren hier auch die letzten Waidmühlen verschwunden.

Ein ebenso schöner Schmuck wie sinniges Zeichen des Gedenkens war die stattliche Reihe Kreidebildnisse jener Männer, die den Erfurter Gartenbauverein unter dem Titel Direktor als Führer vorgestanden haben, darunter der Mitgründer und erste Direktor Justizrat Friedrich von Weissenborn. Weiter sah man die Bildnisse der Gründer berühmter Erfurter Handelsgärtnereien, Fr. A. Haage, J. C. Schmidt, Ernst Benary, Haage & Schmidt, Otto Putz usw., nicht zu vergessen des eigentlichen Gründers des Erfurter Gartenbaues: Christian Reicharts.

Auch die Literatur, soweit sie zu dem Gartenbau Erfurts und seiner nähern Umgebung in Beziehung steht, darunter eine stattliche Anzahl Bände aus der Feder Christian Reicharts, war vertreten und zeigte die Entwicklung von einst bis jetzt.

Noch eine grosse Fülle allerhand Kleinodien wäre zu erwähnen: Schriftstücke, Urkunden, Preisgegenstände, Geräte usw., die sonst in alten hiesigen Handelsgärtnereien im Schosse der Verborgenheit schlummern und jetzt zur Feier des Tages hervorgeholt und hier zusammengetragen waren.

---

*) Haupt, Die Erfurter Kunst- und Handelsgärtnerei.

Doch genug. Ist es die Absicht des veranstaltenden Jubelvereins gewesen, zur Ehrung des Tages seines fünfundsiebzigjährigen Bestehens die gegenwärtige Bedeutung, den heutigen hohen Stand des Erfurter Gartenbaues auf historischem Untergrunde zu zeigen, so kann verzeichnet werden, dass ihm dieses Vorhaben gelungen ist. Von jenen Waidkulturen bis zu dem heutigen modernen Grossgartenbau — welche Wandlung! Von jenem Samenschränkchen des alten Reichart bis zu den heutigen Samengrosskulturen — welche Entwicklung! Man kann sagen, ganz Erfurt ist zu einem gewaltigen Samenschrank geworden, der alle Jahre seine Türen öffnet und Europa, ja die Welt, zu einem guten Teile mit seinen Vorräten versorgt. Gustav Müller in Erfurt.

KLEINE MITTEILUNGEN

Himantoglossum hircinum in Deutschland.

Zu dem Aufsatz in Nummer 34, Seite 402, *Orchis Brauni* und *O. hircina,* möchte ich auf die Frage, ob die letztgenannte in Deutschland wildwachsend vorkomme, mitteilen, dass die Bocksorchis oder Riemenzunge *Himantoglossum* (nicht Orchis) *hircinum* im Kaiserstuhl (Baden) ziemlich häufig vorkommt, sodass ganze Sträusse davon in dem nahen Freiburg auf dem Markte feilgeboten werden. Ausserdem kommt die Pflanze noch vor im Moselgebiet, besonders bei Trier, und in Thüringen, bei Gotha, Naumburg, Rudolstadt u. a.

L. Graebener in Karlsruhe.

Narcissus poeticus ornatus für Weihnachttreiberei.

In Deutschland ist die Treiberei von *Narzissus poeticus ornatus* meines Wissens so gut wie unbekannt, während sie in England in bedeutendem Umfang ausgeführt wird. Seitdem diese Zwiebeln hier im Süden eingebürgert worden sind, haben die Versuche für Weihnacht- und Neujahrtreiberei ausgezeichnete Erfolge ergeben. *Poeticus ornatus* blühen bei mir im Freien im März, gleichzeitig mit den holländischen Hyazinthen. Da die Zwiebeln sehr billig sind, kann ich allen Kollegen nur raten, einen Versuch zu machen. M. Fehling in Hyères (Südfrankreich).

Opuntia fragilis, der nördlichst wildwachsende Kaktus.

Als der nördlichst wildwachsende Kaktus ist neuerdings von J. C. Blumer *Opuntia fragilis* entdeckt worden. Auf einer botanischen Reise fand er in North-Battleford in Saskatchewan (Kanada) nicht weit von einem Fluss eine Opuntienart, die später als *Opuntia fragilis* bestimmt wurde. Vor einiger Zeit war auch in Alberta (Kanada) eine Opuntia gefunden worden, aber etwas südlicher. Man vermutet, dass Pflanzenteile dieser Opuntien früher von Bisons hierher gebracht worden sind; diese Tiere kommen dort bekanntlich zahlreich vor.

J. C. Th. Uphof in East-Lansing (Nordamerika).

Zur Drahtwurmbekämpfung.

In der landwirtschaftlichen Versuchsstation in Dresden sind nach einem Bericht im Juliheft 1913 der Internationalen Agrartechnischen Rundschau im Jahre 1912 eine Reihe von Versuchen zur Bekämpfung der Larven von *Agriotes lineatus* ausgeführt worden, die alljährlich der Landwirtschaft beträchtlichen Schaden verursachen. Von den verschiednen geprüften Bekämpfungsmitteln können nur drei für die praktische Anwendung empfohlen werden: a) das Einlegen von halb durchgeschnittenen Kartoffeln in den Boden, die den Larven als Lockmittel dienen; b) wiederholtes Walzen des Bodens; c) Anwendung von Chilisalpeter, Calciumnitrat und Kainit.

»Das Wurzelleben der Obstbäume und Reben.«

Die soeben erschienene zweite Lieferung des neuen Jahrbuches der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft enthält unter anderm einen interessanten Vortrag über das Wurzelleben der Obstbäume und Reben, den Professor Dr. Kroemer, Geisenheim, anlässlich der diesjährigen Wanderversammlung der genannten Gesellschaft in Strassburg gehalten hat. Herr Professor Dr. Kroemer ist unsern Lesern als Verfasser zahlreicher wertvoller Aufsätze über wissenschaftliche Fragen, die für die Praxis Bedeutung haben, bestens bekannt.

TAGESGESCHICHTE

Gärtnereibetriebe mit Binderei zur Berufsgenossenschaft.

Vom vorläufigen Vorstand der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft geht uns folgende Mitteilung zu:

Der Vorstand der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft hat sich in seiner Sitzung vom 30. August 1913 dahin schlüssig gemacht, dass diejenigen Unternehmer, die mit einem Gärtnereibetrieb bei der Berufsgenossenschaft versichert sind, auch mit ihren Bindereien, Blumen- und Pflanzenhandlungen — ganz gleich, ob die beiden Betriebe oder Betriebsteile räumlich getrennt sind oder nicht — ohne weiteres für die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft in Anspruch genommen werden. Dieser Beschluss ist dem Reichsversicherungsamt mitgeteilt worden.

Gärtnerei-Berufsgenossenschaft.

Die Geschäftsstelle der Gärtnerei-Berufsgenossenschaft in Kassel bittet uns, bekanntzugeben, dass es in dem Wahlausschreiben, das in der vorigen Nummer auf Seite 454 veröffentlicht ist, bei Baden anstatt Brehm, Mannheim, heissen müsse: Brehm, Karlsruhe.

Das gärtnerische Lehrlings- und Fortbildungswesen.

H. R. Jung, städt. Garteninspektor in Köln am Rhein, hielt auf der Diskussionsversammlung des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau am 9. Juli in Breslau einen Vortrag über Das gärtnerische Lehrlings- und Fortbildungswesen. Eine auszugsweise Wiedergabe des Inhalts ist in Nr. 31 in dem Bericht über diese Versammlung zu finden, und daran ist die kritische Anmerkung des Berichterstatters geknüpft: »Man braucht nicht in allem mit seinen Ausführungen einverstanden zu sein, muss aber den tiefen, sittlichen Ernst und die warme Liebe zum Beruf, die den Grundton des Vortrags bildeten, gebührend anerkennen.« Dieser Vortrag ist jetzt im Auftrage des Verbands deutscher Privatgärtner, Sitz Düsseldorf, dessen Vorsitzender der Verfasser ist, gedruckt erschienen, und damit ist auch denen Gelegenheit geboten, den Inhalt seinem Wortlaut nach kennen zu lernen, denen es nicht möglich war, an jener Versammlung teilzunehmen.

Rheinische Obst- und Gartenbau-Wanderversammlung in Euskirchen.

Der Verband der Obst- und Gartenbauvereine im Bezirke der Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz hält seine diesjährige, VIII., Wanderversammlung am 12. und 13. Oktober in Euskirchen ab. Auf der Tagesordnung stehen unter anderm die Punkte: Zukünftige Massnahmen für den rheinischen Obst- und Gemüsebau. Der württembergische Obstbau im Vergleich zu dem rheinischen, unter Berücksichtigung der Euskirchener Ausstellung. Praktische Erfahrungen im Gemüsebau. Spalierobstzucht an Häuserwänden. Die Gründung neuer Obst- und Gartenbauvereine und deren Angliederung an den Verband. Obst- und Gemüseverwertung im Haushalt. Der Obstbau an den Landstrassen. Die Blumen in unsern Hausgärten. Wünsche und Anträge. — Die Wanderversammlung ist öffentlich, zu den Vorträgen haben auch Nichtmitglieder Zutritt. Der Verband der Obst- und Gartenbauvereine des Kreises Euskirchen veranstaltet aus Anlass dieser Versammlung vom 11. bis 15. Oktober eine Obst-, Gemüse- und Gartenbauausstellung.

Hineingefallen.

Als ich in diesem Sommer zur Rosenausstellung in Boskoop war, traf ich dort einen bekannten deutschen Rosenzüchter und hatte folgendes Gespräch mit ihm.

»Aber Weigand, wie konnten Sie eigentlich so unvorsichtig sein, auf der Ausstellung 1910 in L. bei Ihren *Sodenia*-Blumen so viele Ranken auszustellen? ich kenne Gärtner, die sehr viel davon vermehrt haben, ich könnte Namen nennen!« »Seien Sie nur ganz beruhigt,« sagte ich, »die Ranken waren nämlich keine *Sodenia.*« Ich hatte absichtlich zur Dekoration keine *Sodenia*-Ranken verwendet, weil ich den Diebstahl voraussah. Man sieht, wie vorsichtig man beim Ausstellen von Neuheiten sein muss. Louis Weigand in Soden (Taunus).

Preisverzeichnisse nach Finnland nicht in russischer, sondern in deutscher Sprache!

Vom Gärtnerverein Lathi (Finnland) werden wir um Aufnahme folgender Mitteilung gebeten:

Da es öfter vorgekommen ist, dass deutsche Gärtner ihre Preisverzeichnisse den Gärtnern und Gartenliebhabern in Finnland in russischer Sprache zusenden, wollen wir hiermit die Aufmerksamkeit der Ausländer darauf lenken, dass in Finnland von nicht einheimischen Sprachen (die einheimischen sind Finnisch und Schwedisch) am häufigsten, und zwar ziemlich allgemein, Deutsch verstanden und gelesen wird. Das Zusenden unverständlicher russischer Preisverzeichnisse ist daher nicht zu empfehlen. Kaarlo Wanamo in Lathi (Finnland).

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Samenernte 1913.

III.*)

Feldkohlrüben bedeutend unter mittel. Weisse Herbstrüben höchstens einen Ertrag von 25 %. Gelbe Herbstrüben gute Mittelernte. Feldmöhren und Runkelrüben versprechen eine sehr gute Ernte. Dill knappe Mittelernte. Schalerbsen gut. Markerbsen, sowie auch einige späte Schalerbsen gute Mittelernte. Blätterkohl gute Ernte, Anbau aber nicht gross. Blumenkohl verspricht eine gute Ernte, doch hängt das Ergebnis von dem Wetter im September und Oktober ab. Rosenkohl gute Ernte. Rotkohl voraussichtlich gute Mittelernte. Die späten Weisskohlsorten versprechen eine ziemlich gute, die frühen Sorten dagegen werden nur eine schwache Ernte geben. Speisekohlrabi gab nur geringe Erträge, war auch nur wenig angebaut. Speisekohlrüben gut. Mairüben wenig angebaut, Ausbeute leidlich gut. Möhren und Karotten stehen sehr gut und werden, sofern sich das Wetter hält, eine gute Ernte geben. Petersilie nur wenig angebaut, wird eine knappe Mittelernte geben. Wurzelpetersilie ist noch sehr zurück, die Ernte wird nur klein werden. Radies voraussichtlich Mittelernte, Treibsorten jedoch nur eine knappe Ernte. Salatrüben ziemlich gut, doch sind die Pflanzen noch etwas zurück. Schwarzwurzeln enttäuschten sehr, der Bestand war gut, doch zeigt sich jetzt, dass der Ertrag weit hinter den Erwartungen zurücksteht. Knollensellerie nur wenig angebaut, Ernte infolge der anhaltenden Trockenheit gering. Spinat blieb auch zum Teil hinter den Erwartungen zurück, doch ist der geerntete Same sehr gut.

---

*) I und II siehe Nr. 37 und 38.

Von Blumensaaten geben die meisten Freilandaussaaten eine gute Ernte, besonders Calendula, Chrysanthemum, Clarkia, Cynoglossum, Delphinium, Eschscholtzia, Godetia, Gypsophila, Iberis, Lupinus, Papaver und Reseda. Von Lathyrus geben einige Sorten eine gute, die meisten aber nur eine mittlere Ernte. Von Astern ist bei den meisten Sorten ein guter Bestand, jedoch sind die Pflanzen teilweise ziemlich zurück, sodass sich über den Ausfall der Ernte sicheres heute noch nicht sagen lässt. Antirrhinum werden eine Mittelernte geben, ebenso die ausgepflanzten Reseda (*Machet* usw.). Stiefmütterchen in Mischungen wie in Sorten sind ziemlich gut geerntet, nur bei einigen Farben hatte der Bestand im Winter gelitten. Helichrysum haben etwas unter Regen gelitten, doch wird die Ernte noch mittel werden.

Im ganzen gerechnet wird bei Blumensamen mit einer guten Mittelernte gerechnet, falls sich das Wetter im September hält.

L. Daehnfeldt in Odense (Dänemark).

Die verflossenen Wintermonate waren bei uns für alle Kulturen durchweg gut, Frostschäden oder sonstige Auswinterungen waren nicht zu verzeichnen, trotzdem wir dies infolge der endlosen Regengüsse, die bis spät in den Dezember andauerten, bei weichern Pflanzen zu befürchten hatten. Der März setzte mit einer Trockenheit ein, die bis Mitte Mai anhielt und verschiednen jungen Pflanzungen bereits unheimlich zu werden drohte. Von Ende Mai an bis Mitte August folgte dann eine endlose Kette von Regentagen, wie man sie in Südungarn laut meteorologischen Aufzeichnungen seit 139 Jahren nicht gehabt hat. Durch diese unaufhörliche Feuchtigkeit ist der gesamte Bestand an Melonen, Tomaten, feinern Treibgurken und teilweise auch an Speisekürbissen vernichtet. Die Zuckermelonenkultur wird hier in landwirtschaftlichem Kleinbetrieb sehr rationell betrieben, und diese ganz bedeutende Einnahmequelle versagte heuer vollends. Es ist nicht einmal soviel gewachsen, dass das nötige Saatgut hätte geerntet werden können. Ebenso stehen die Tomaten da, wie vom Feuer versengt, trotz gewissenhafter Blausteinbespritzung. Einzelne amerikanische Tomatensorten schienen dem Mehltau eine geraume Zeit lang zu widerstehen, um schliesslich ebenfalls vom gleichen Schicksal ereilt zu werden. Die vorhandenen Tomaten geben nicht nur eine sehr knappe Ernte, sondern auch einen ganz minderwertigen Samen. Die Zwiebelsaatbestände haben teilweise gut angesetzt, doch verzögerte sich die Reife um volle vier Wochen. Dasselbe ist von Porree zu berichten. Die Entwicklung von Eierfrüchten, Ananaskirschen, Paprika, alles ging zögernd vorwärts, und einen rechten Fruchtansatz konnte man nur bei sehr wenig Pflanzen antreffen. Die Salatsorten haben infolge des fortwährenden Regenwetters sehr mangelhaft angesetzt und geben ein Viertel der sonstigen normalen Ernte. Erbsen und Bohnen haben heuer gut und reich getragen, und es dürfte hiervon auch anderweitig eine zufriedenstellende Ernte zu erwarten sein. Alle Maissorten stehen infolge der trocknen Augusttage vortrefflich. Kartoffeln sind in vielen Teilen des Landes angefault, nur jene Kartoffelkulturen gingen vollkommen schadlos aus der vielen Nässe hervor, in denen die Knollen etwa drei Wochen später als zur üblichen Pflanzzeit gelegt worden waren.

Von Blumensamen waren heuer in erster Reihe die Landnelken, die überwinterten Chabaud- und Margaretennelken von wundervoller Ueppigkeit und grossartigem Blütenreichtum, aber da die Blütezeit vollständig verregnete, so ist nur ein ganz geringer Samenansatz vorhanden. Alle Freiland-Blütengewächse, wie Papaver, Delphinium, Godetien, Eschscholtzien, Schizanthus, Clarkien, Collinsien usw., haben einen prächtigen Flor und ziemlich guten Samenertrag geliefert. Stiefmütterchen und Reseda überboten sich heuer an Blütenfülle, die Ernte war gut und reichlich. Alle Phloxarten stehen prächtig und geben reichliche Ernte. Ganz besonders ertragfähig sind die Verbenen, selten haben sie soviel Samen angesetzt wie in diesem Jahre. Astern lassen zu wünschen übrig. Auch Petunien setzen schlecht an, es fehlt hier sehr die Wärme und Trockenheit. Althaea haben wundervollen Flor gebracht, doch das Korn blieb klein und mittelmässig. Lathyrus dehnten den Flor heuer ungemein lange aus, ohne jedoch im Samenansatz mehr zu leisten. Antirrhinum haben sehr gut angesetzt, hingegen sind alle Strohblumenarten grösstenteils verregnet. Im grossen und ganzen ist von allen Kulturen nur eine bescheidene Ernte zu verzeichnen.

Arpád Mühle in Temesvár (Ungarn).

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Albert Weisskirchen, Gärtnereibesitzer in Bonn, den königl. Kronenorden vierter Klasse und

Schlossgärtner Lopatta in Habicht (Schlesien) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Eduard Templin, staatlich diplomierter Gartenmeister, bisher Gartenarchitekt bei der Firma M. E. Ferber in Hamburg, ist von der Stadt Nürnberg als Gartenbeamter angestellt worden.

Hans Martin, Gartenarchitekt, seit 1905 bei der städt. Gartenverwaltung in Berlin tätig, übernimmt am 1. Oktober die Leitung der Abteilung Gartenkunst und Dekoration bei der Firma Adolf Koschel in Charlottenburg.

Karl Dembny, bisher Gartenassistent bei der Gartendirektion Bromberg, ist zum Stadtgärtner von Schneidemühl gewählt worden.

Gestorben sind: Th. Mühlenbruch, Handelsgärtner in Hannover, am 2. September. Chr. Vieser, Handelsgärtner in Lahr (Baden), im Alter von 51 Jahren. Otto Wolter, Gärtnereibesitzer in Magdeburg, am 15. September.

Ferner: Léonard Lille, Gründer der Handelsgärtnerei gleichen Namens in Lyon, Züchter der ersten weissen Remontantrose *Docteur Hénon,* im Alter von 82 Jahren.

HANDELSREGISTER

Berlin: Emil Busch, Mahlsdorf-Süd. Inhaber: Fritz Busch in Brandenburg.

Grottkau (Schlesien): Die Firma Moewessche Handelsgärtnerei, Rosen- und Nelkenkulturen, Falkenau (Schlesien). Inhaber: Gerhard Moewes in Falkenau (Schlesien).

Kiel: Clemens Jelinek, Kiel. Inhaber: Gartenarchitekt Clemens Jelinek in Kiel.

Marienburg (Westpreussen): Die Firma August Feldsien, Marienburg. Inhaber: Gärtnereibesitzer August Feldsien, dort.

Die Firma Straub & Banzenmacher, Samenzucht und Samenhandlung in Ulm an der Donau, seit vier Generationen im Besitze der Familie Banzenmacher, geht durch Kauf in unveränderter Weise in den Besitz von Hans Bader, Ulm, über. Der bisherige Inhaber Emil Banzenmacher bleibt in dem Geschäft, das vergrössert wird, weiter tätig.

KONKURSE

Eröffnet: Baumschulbesitzer August Haberstock in Steinenstadt bei Müllheim (Baden) am 13. September. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Blankenhorn in Müllheim. Anmeldefrist bis zum 2. Oktober.

Eingestellt: † Handelsgärtner Karl Reimann in Magdeburg-Buckau.

Aufgehoben: Gärtner Wilhelm Eckardt in Witten, alleiniger Inhaber der Firma Eckardt & Sell in Witten. — Julius Auer, Gärtner in Gengenbach (Baden).

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 40. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

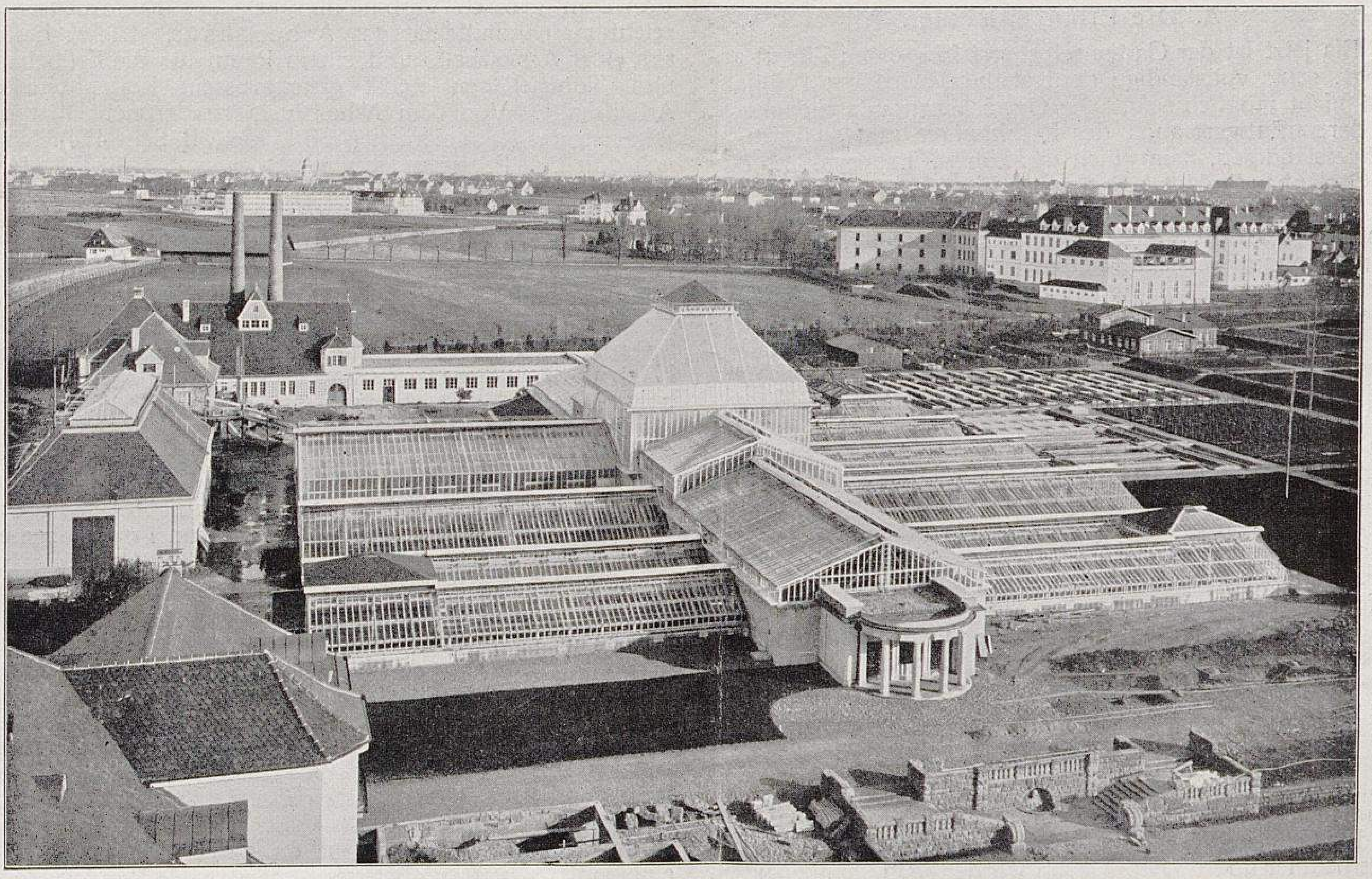
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 4. Oktober 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Der neue Königl. Botanische Garten München-Nymphenburg.

I.

Die neue Zeit trägt ein neues Kennzeichen. Heute fühlt sich jedermann berechtigt, an den Segnungen der Wissenschaft Anteil zu nehmen. Die wissenschaftlichen Institute haben deshalb heutzutage eine umfassendere Aufgabe als vor hundert und selbst vor fünfzig und dreissig Jahren. Sie müssen den Laien umsomehr Gelegenheit zur Fortbildung geben, als sie bedeutende Summen vom Staate in Anspruch nehmen, zu denen jeder Staatsbürger beitragen muss. Die botanischen Gärten können deshalb so, wie sie früher waren, nicht mehr genügen. Ihre innern Einrichtungen, die zum Teil weit in das vorige Jahrhundert zurückreichten, verlangten eine Umänderung. Es ist nicht genug, dass in ihnen verschiedne Pflanzenformen kultiviert werden, um der Systematik Material zu bieten, auch die Pflanzenphysiologie wie die Pflanzengeographie haben ihre Berechtigung; beide müssen ebenso berücksichtigt werden. Wer den Drang nach Belehrung in sich fühlt, muss sie auch in botanischen Gärten finden können. Eben deshalb ist es Aufgabe der Leiter solcher Institute, diese so allgemein nützlich wie möglich und zu einem Bildungsmittel zu machen, das dem Mann der Wissenschaft nicht weniger als dem, der ausserhalb ihr steht, zugute kommt. Es mögen wenige wissenschaftliche Institute bestehen, die diesem doppelten Zweck in gleicher Weise genügen können wie gerade die botanischen Gärten. Es kommt aber noch ein dritter, nicht minder wichtiger Umstand hinzu, der diesen zu gleicher Zeit eine Stelle neben den Kunstsammlungen anweist. Es ist dies der ästhetische Einfluss, den in unsrer Zeit botanische Gärten ebenfalls ausüben müssen. Dieser dreifache Nutzen eines botanischen Gartens mag auch die grossen Summen rechtfertigen, die seine Anlage und Instandhaltung in Anspruch nehmen. Den neuzeitlichen Bestrebungen, auch Nützlichkeitszwecke in gefällige Formen zu kleiden, sie mit Schönem zu umgeben, kann selbst die ernste Wissenschaft nicht widerstehen. Wo man ihr neue Unterkünfte errichtet, sehen wir diese Anforderung



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

I. Gesamtansicht der Schauhäuser von Westen gesehen.

Dahinter: Arbeitshallen, Kessel- und Maschinenhaus. Links Ueberwinterungshalle.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

verwirklicht. Auch die grosszügige Neuanlage unsers Botanischen Gartens zeugt hierfür. Das Bestreben, dem Auge Fesselndes zu bieten, hat ja wohl mit der botanischen Wissenschaft nichts zu tun. Es wird aber dadurch ein das Publikum anziehender Rahmen gebildet, der das Bild viel interessanter erscheinen lässt. Das grosse Publikum wird dadurch ungleich stärker zum Besuche der botanischen Gärten angeregt werden und für die wertvollen, interessanten und vielgestaltigen Pflanzenschätze eine viel aufnahmefähigere Stimmung mitbringen. Die grossen Opfer, die das Land für den neuen botanischen Garten gebracht hat, werden bei der anziehenden Form, in der sich die neue Anlage zeigt, weniger belastend empfunden als dies sonst wohl der Fall wäre.

Hundert Jahre hatte der königl. Botanische Garten an der Stätte seiner ersten Errichtung bestanden. Der in seiner Art sehr interessante Garten war ein von Fremden und Einheimischen gern besuchter Platz, hatte er doch stets eine sehr hübsche Ausgestaltung erfahren. Aber durch die starke Rauch- und Russbelästigung musste er ganz ausserordentlich leiden. Diese Beeinträchtigung erfuhr durch die Bebauung des den Garten umgebenden Geländes (nicht zu vergessen auch die unmittelbare Nähe des Hauptbahnhofes) von Jahr zu Jahr eine Steigerung, die sich schliesslich zu einem wahren Uebelstand entwickelte. Dem langjährigen Direktor des Botanischen Gartens, Herrn Geheimen Hofrat Professor Dr. von Goebel, kommt das grosse Verdienst zu, in einer Denkschrift an das Königl. Staatsministerium des Innern für Kirchen- und Schulangelegenheiten alle die Gründe eingehend dargelegt zu haben, welche die Verlegung des Gartens notwendig erscheinen liessen. Mit Wärme ist er dafür eingetreten, dass dem Botanischen Garten eine neue Stätte geschaffen werde. Hocherfreulich ist es auch, dass das königl. Staatsministerium sich nicht gescheut hat, die gewiss nicht geringe Arbeit der Besitzveränderung und die damit verbundenen langwierigen Verhandlungen auf sich zu nehmen und dadurch der Neuanlage des Botanischen Gartens ein Gelände zu sichern, das nach jeder Richtung hin als ganz vorzüglich geeignet bezeichnet werden muss, würdig der Haupt- und Residenzstadt München.

A. Die Pflanzenhäuser.

Bis jetzt ist der Garten selbst erst in grossen Zügen angelegt, seine vollständige Fertigstellung wird vor Frühjahr 1914 nicht möglich sein. Die Gewächshausanlage dagegen, bei deren Entwurf auch der Rat hiesiger und auswärtiger Sachverständigen, namentlich des königl. Landesökonomierats Gartenbaudirektor A. Siebert in Frankfurt am Main, ferner des königl. Wirkl. Rats Max Kolb, früher königl. Oberinspektor des Botanischen Gartens in München, sowie des Landesökonomierats Buchner in München und Dr. Kuppers, Kustos des Botanischen Gartens, eingeholt wurde, ist vollendet, in Betrieb genommen und mit Pflanzen vollständig besetzt. Es ist nun gestattet, in diesen Teil der Neuanlage einen ersten Blick zu tun. Da das Entscheidendste für das Gedeihen der Pflanzen Licht, gute Luft, richtige Temperatur und genügende Feuchtigkeit sind, so hat man beim Bau der Gewächshäuser vor allem auf die Schaffung dieser unerlässlichen Bedingungen Rücksicht genommen, und es ist sicher in dieser Hinsicht das Aeusserste geleistet worden, was man bei dem heutigen Stand der Technik verlangen kann. Die interessante und sehenswerte Anlage wurde aufgrund von Angaben des Direktors, Geheimen Hofrats Prof. Dr. von Goebel geplant, wobei besonders die Gewächshausanlage im Palmengarten in Frankfurt am Main sehr wertvolle Anregungen gegeben hat.

Die Oberleitung des Baues lag in den Händen des königl. Ministerialrats von Stempel als Spezialkommissar. Die Bauleitung wurde von dem Baubüro des königl. Neuen Botanischen Gartens, dessen Vorstand der königl. Bauamtmann L. Ullmann ist, ausgeübt. Die Ausführung der sämtlichen Gewächshausgruppen wurde der Firma Gustav Röder G. m. b. H. in Langenhagen bei Hannover als Generalunternehmer übertragen. Davon wurde die Gesamtheizungsanlage von der Firma H. Recknagel G. m. b. H. in München ausgeführt. Die Beton- und Maurerarbeiten der sämtlichen Gewächshausbauten wurden von der Firma Gebrüder Rank in München hergestellt, die Be- und Entwässerungsanlage von der Firma Pfister & Schmidt in München, die elektrische Beleuchtung von der Firma A. Zettler G. m. b. H. in München. Zwei volle Jahre des Planens, Beratens, Organisierens, Schaffens und Ringens hat es bedurft, um vorzubereiten und durchzuführen, was nun als schönes Ganze an das Licht treten soll. Vieler Schwierigkeiten galt es Herr zu werden, viele Zweifel mussten gebannt, viele Hindernisse aus dem Wege geräumt werden; und immer wieder wurden die mit der Durchführung Betrauten an die Wahrheit des Satzes gemahnt: »Leicht beieinander wohnen die Gedanken, doch hart im Raume stossen sich die Sachen.«

Die Gewächshausanlage (Ansicht der Gesamtanlage, Abbildungen I—III) ist das erste Stück des neuen botanischen Gartens, das dem Publikum zugänglich gemacht ist. Diese Anlage besteht aus fünf Teilen (Abbildung IV, Seite 472): 1. den Pflanzenschauhäusern nebst Mittelhalle und Eingangspavillon, 2. den Kulturhäusern, 3. dem Arbeitshaus mit Erdmagazin, 4. dem Ueberwinterungshause, 5. dem Kesselhause.

Die Pflanzenschauhäuser bestehen aus einem grossen, in seiner Längsausdehnung von Westen nach Osten verlaufenden Mittelbau mit Kuppel (Abbildungen V und VI, Seite 473). An diesen Bau stossen gegen Süden sieben Pflanzenhäuser, darunter das *Victoria-regia*-Haus und ein Wasserpflanzenhaus, gegen Norden sechs Pflanzenhäuser (4700 *qm*). Vor der Mittelhalle ist ein Eingangspavillon angeordnet, der mit einer offenen Vorhalle versehen ist. Die Kulturhäuser liegen östlich von den Pflanzenschauhäusern und haben einen grossen Verbindungsgang, der unmittelbar von der Mittelhalle der Pflanzenschauhäuser aus erreicht werden kann und in westöstlicher Richtung verläuft (1060 *qm*). Auf diesen grossen Verbindungsgang stossen nach Süden fünf Kulturhäuser. Das mittlere erhält als Fortsetzung ein schmaleres Kulturhaus, das wiederum als Mittelhaus für sechs in ostwestlicher Richtung verlaufende kleinere Kultur- und Vermehrungshäuser dient, von denen je drei von jeder Seite her auf das vorgenannte Haus stossen (Abbildung IV, Seite 472 und VI, Seite 473). Die Anzuchthäuser nehmen einen Flächenraum von 2160 *qm* ein. Von dem grossen Verbindungsgang der Kulturhäuser erreicht man unmittelbar das Arbeitshaus. Dieses besteht aus einer Arbeitshalle und einem Raum für die Erdbehälter und Topfstellagen nebst gleichgrossem Keller wie die Arbeitshalle. Von dem Arbeitshaus aus erreicht man unmittelbar das Kesselhaus (Abbildung VII, Seite 474). Nördlich von den Pflanzenschauhäusern, von den übrigen Häusern getrennt, liegt das Ueberwinterungshaus.

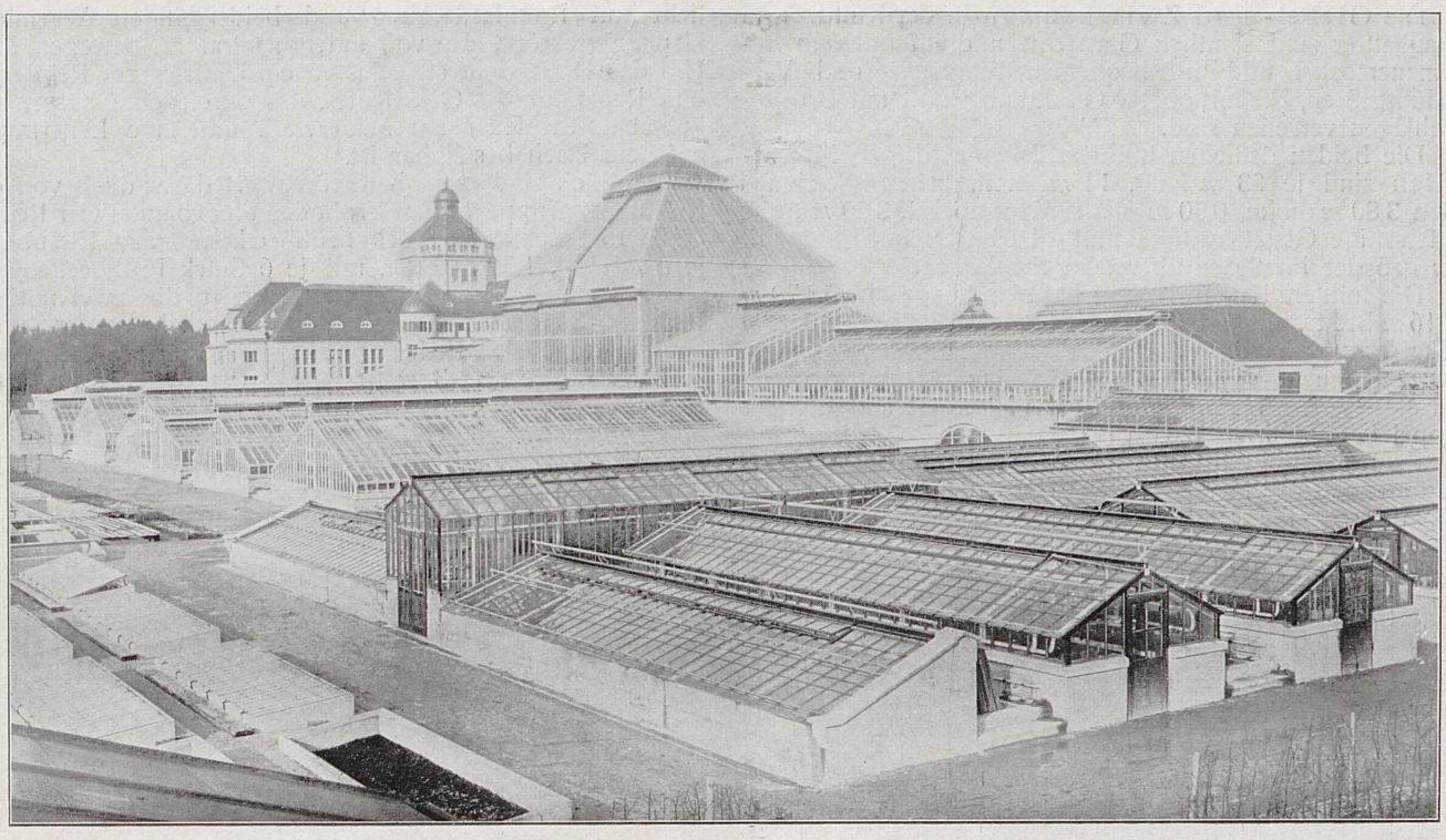
Die Höhenlage der Häuser ist den örtlichen Verhältnissen angepasst, und zwar sind sämtliche Häuser mit ihren Fussböden so hoch gelegt, dass das umliegende Gelände tiefer liegt als die Ausgänge. Nur bei dem *Victoria-regia*-Haus und den Kulturhäusern liegen die innern Fussböden tiefer als das anschliessende Gelände. Die zwischen den Häusern liegenden Gänge haben eine Höhenlage, die 30 *cm* höher ist als der Fussboden selbst.

Technische Erläuterungen über Mauerwerk und Konstruktion.

Sowohl die Fundamente wie das aufgehende Mauerwerk bestehen aus gutem Stampfbeton von Portlandzement. Die äussern Schichtflächen sind aus festerer Mischung hergestellt, sind also undurchdringlicher gegen Kälte und Nässe; die innern bestehen aus poröserer Mischung, um Spritz- und Schweisswasser aufzunehmen, dass dann durch die Wärme der Heizrohre langsam verdunstet und die Luftfeuchtigkeit erhöht, die dem guten Gedeihen der Pflanzen so günstig ist. Das aufgehende, meist 1 *m* hohe, 30 und 40 *cm* starke Mauerwerk der Kultur- und Schauhäuser ist durch Eiseneinlagen biegungsfest gemacht, da durch die in allen Häusern freitragenden, dreigelenkartigen Dachkonstruktionen auf die Mauerkrone horizontal nach aussen wirkende Schubbeanspruchungen ausgeübt werden, die an der Innenseite durch einbetonierte, auf Zug beanspruchte vertikale Rundeisen aufgenommen werden.

Desgleichen befinden sich im Mauerwerke beiderseits eine Reihe Kaltluftkanäle von 60:30 *cm* lichter Weite, die schräg nach innen betoniert sind, um die Frischluft

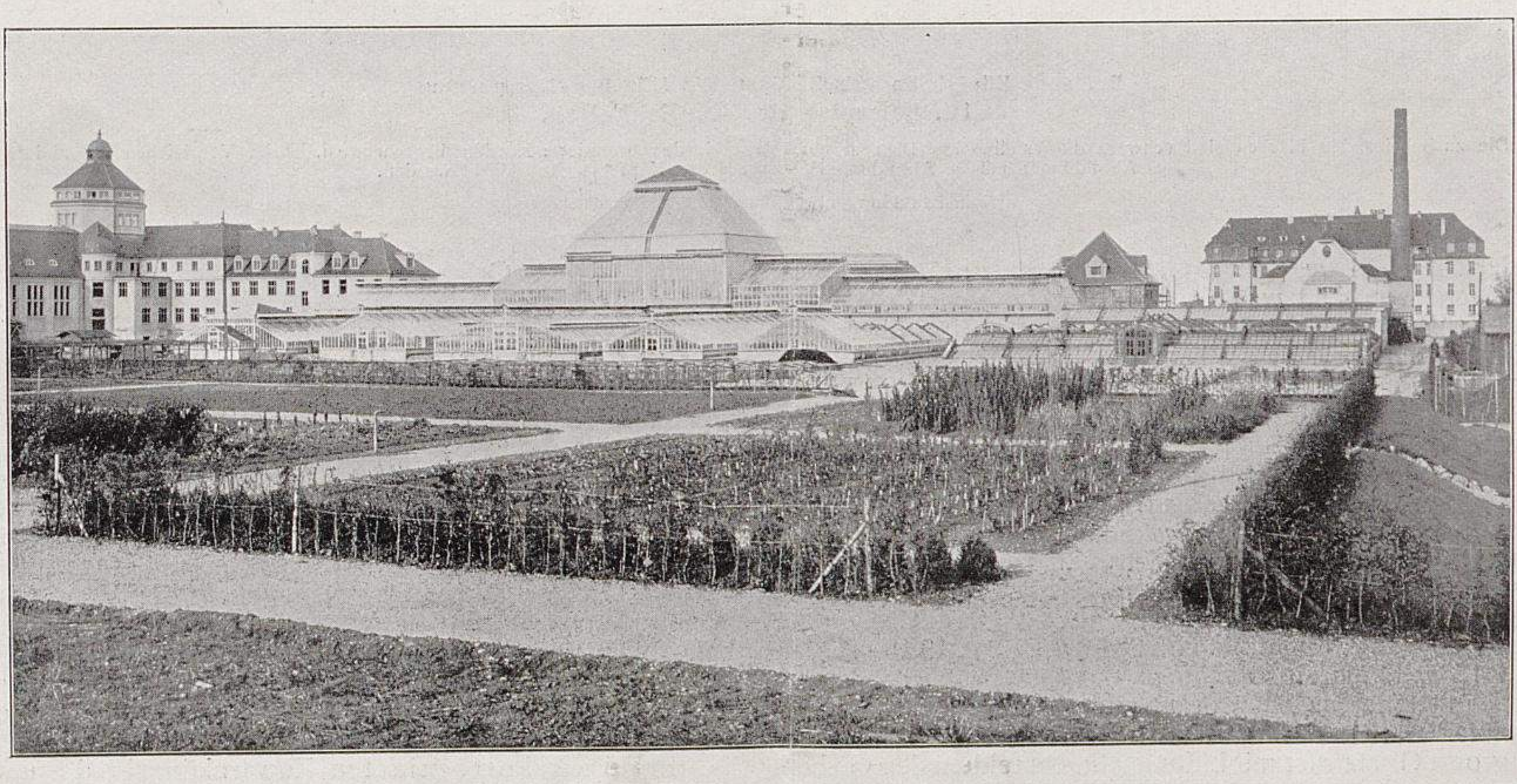
TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
II. Pflanzenhäuser von Südosten gesehen.
Im Vordergrunde die Kulturhäuser. Dann die Schauhäuser. Im Hintergrunde das Pflanzenphysiologische Institut.

unter die Heizrohre zu leiten. Die Kanäle sind nach aussen durch eiserne Kaltluftklappen geschlossen, die mittels Rohrwelle und Hebel reihenweise zentral von je einer Stelle aus zu bedienen sind. Nach innen sind die Kanäle mit engmaschigem, verzinktem Drahtgitter gegen Eindringen von Mäusen, Vögeln oder Laub usw. geschützt. Die Fussböden sämtlicher Gewächshäuser sind wegen des vorzüglichen Kiesgrundes nicht betoniert, sondern nur mit feinerem Kies abgedeckt, der das Spritzwasser aufnimmt, das zur Erhöhung der Luftfeuchtigkeit beiträgt.

Die Dachform sämtlicher Gewächshäuser ist bis auf wenige Häuser gleichseitig, satteldachartig mit beiderseitigen Glasstehwänden, die wertvolles Seitenlicht spenden. Zwei Kulturhäuser (Drosera- und Wasserpflanzenhaus), ferner der grosse Verbindungsgang und das Hymenophyllenhaus sind pultdachartig. Die zwei Verbindungshäuser der zusammengelegten Orchideenhäuser haben seitliche Pultdächer und mitten je einen zeltdachartigen Aufbau. Die zusammengelegten Orchideenhäuser haben eine gemeinschaftliche Glasstehwand mit herausnehmbaren Glasfenstern oberhalb der Tabletten, die einen Ueberblick über beide Häuser gestatten. Oberhalb dieser Fenster befindet sich für beide innere Dachseiten eine gemeinschaftliche Kastenrinne, die das Regenwasser aufnimmt und in die Bassins leitet.



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
III. Pflanzenhäuser von Süden gesehen mit Anzuchtgarten.
Links Schauhäuser, rechts Kulturhäuser.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die Giebel- und Zwischenwände der Kultur- und Schauhäuser sind sämtlich Glasstehwände auf unterem Betonmauersockel und mit bequemen Eingangs- und Verbindungstüren, die mit oberer Glasfüllung und mit Bronzebeschlägen versehen sind.

Die beiden östlichen und westlichen niedrigen Mittelhallen sind je 23 *m* lang, 14 *m* breit, haben gleichfalls unten 3,80 *m* hohe, 0,50 *m* starke Mauersockel, 3,50 *m* hohe beiderseitige Glasstehwände und gleiche Dachneigung mit 9 *m* grösster Firsthöhe über dem Fussboden.

Die mittlere Kuppelhalle hat eine Länge von 18,70 *m* bei 16 *m* Breite, unten 4,80 *m* hohen Betonmauersockel 0,50 *m* stark, daraufstehende ringsumlaufende Glasstehwände von 5,20 *m* Höhe und ein oberes Zeltdach mit Mansardenbruch und aufgesetzter Laterne von 10 *m* Höhe. Gesamthöhe der Kuppel bis zur Spitze 20 *m*.

Bemerkenswert ist noch das seitlich an die Kuppelhalle anstossende *Victoria-regia*-Haus von 26,10 *m* Länge und 15 *m* Breite mit unterm 0,80 *m* hohem Betonsockel, beiderseitigen 1 *m* hohen Glas-Stehwänden und flachem Satteldach von 4,50 *m* grösster Firsthöhe über dem Fussboden. Dieser liegt 0,50 *m* tiefer. Durch eine über dem Bassin angebrachte Laufschiene mit Laufkatze, Drahtseil und Trapez kann mittels Einlegen eines Laufbrettes auf Trapez und Bassinrand die ganze Wasserfläche des Bassins bestrichen werden.

Dann das nördlich an die Kuppelhalle angebaute Haus für tropische Baumfarne von 26,10 *m* Länge, 13 *m* Breite, mit unterem 3 *m* hohem Betonsockel, beiderseitigen 2 *m* hohen Stehwänden und flacherem Dach mit 7 *m* grösster Firsthöhe über dem Fussboden.

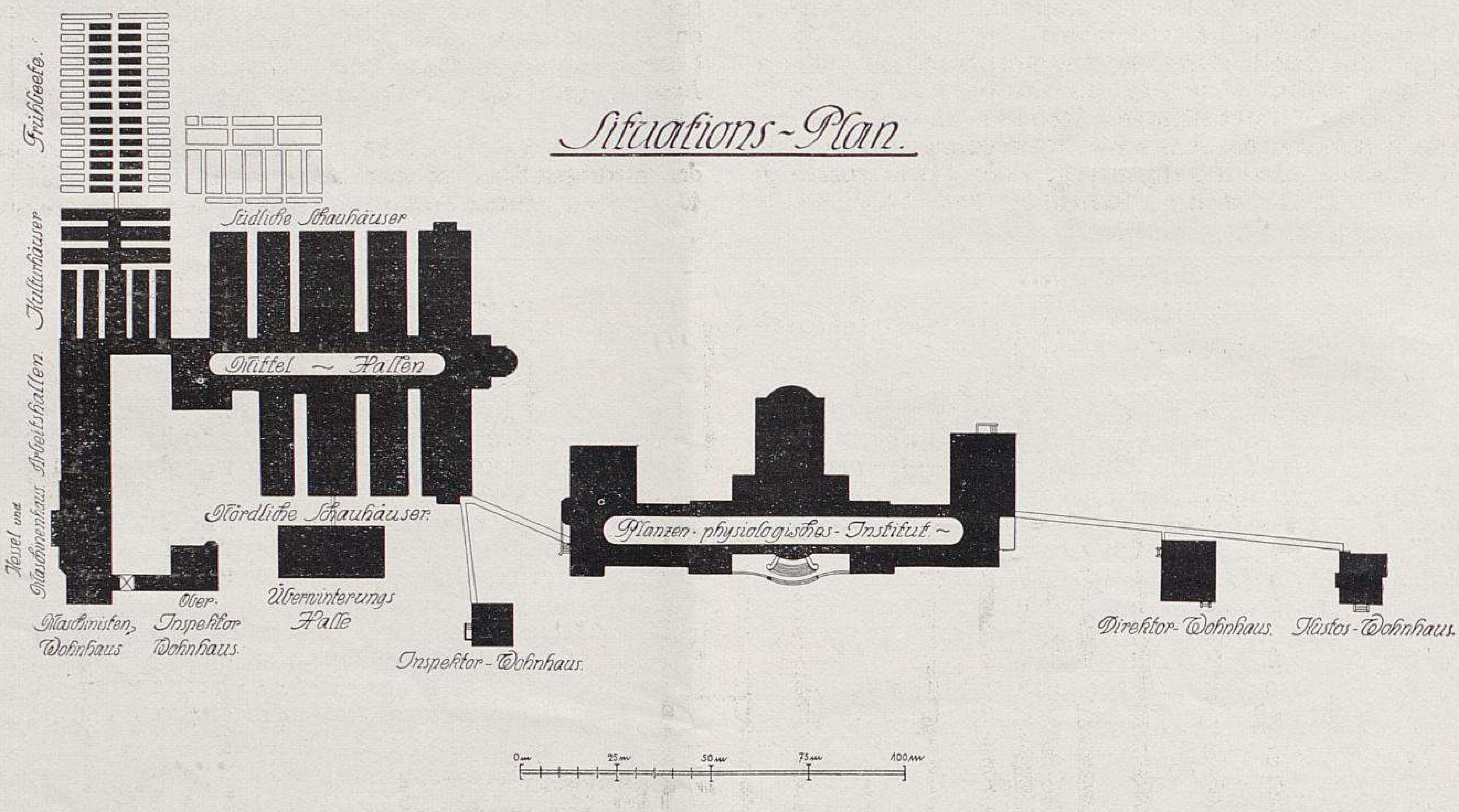
Ferner ist noch das nördlich und seitwärts alleinstehende Ueberwinterungshaus von 28,50 *m* Länge, 13,10 *m* Breite und 12 *m* Höhe zu erwähnen, das aus massivem Mauerwerk mit unterem Betonsockel und oberem Backsteinmauerwerk besteht. In das Mauerwerk sind an beiden Längsseiten 14 grosse Glasfenster mit Lüftungsflügeln und an den Giebeln zwei grosse, zweiflügelige Tore eingebaut. Das Doppelholzdach mit Ziegeldachung wird durch vier bis auf den Fussboden reichende Eisenbetonbinder getragen und obenauf durch ein 20 *m* langes, 4 *m* breites, satteldachartiges Oberlicht mit Rohglasdeckung und beiderseitigen Warmluftklappen gekrönt, die von unten zentral zu bewegen sind. Um das Dach zieht sich aussen ein Laufsteg zur Reinigung und Reparatur des Oberlichtes, das durch eine aussen angebrachte Stehleiter am Mauerwerk und eine Leitertreppe auf dem Dach besteigbar ist.

Endlich sind noch bemerkenswert die südlich von der Kulturhausgruppe in den Erdboden eingebauten vier Reihen zu je 15 Stück = 60 Stück Frühbeetkästen aus Eisenbeton je 6 *m* lang, 1,50 *m* breit, mit je 6 Stück Frühbeetfenstern aus Pitchpineholz abgedeckt, von denen die zwei mittlern Reihen = 30 Stück heizbar sind, ferner südlich von der Schauhäusergruppe eine Reihe doppelseitiger Frühbeetkästen von je 12 *m* Länge und 3 *m* Breite mit den gleichen Frühbeetfenstern abgedeckt.

Die eigentliche Gewächshauskonstruktion ist eine sogenannte kombinierte und besteht aus der eisernen Unterkonstruktion mit den freitragenden Dachbindern und Längspfetten, sowie den Holzsprossen und Rahmenhölzern aus amerikanischem Original-Pitchpineholz, das aus dem Peninsula-Gebiet stammt.

Die eisernen Dachbinder sind, wie vorerwähnt, als Dreigelenkträger ausgebildet, im Profil aus Doppel-T-Eisen, bei den grossen Hallen zufolge der grössern Spannweite (bis 16 *m*) aus zusammengenieteten Dreiecks-Gitterträgern. Hier sind zur Aufnahme der horizontalen Schubspannungen an der Mauerkrone unter jeden Binder vertikale Gitterständer in die hohen Umfassungsmauern einbetoniert, die nach unten in den schweren Betonfundamenten mittels starker Rundeisenanker mit Quersplinten verankert sind. Dieses System gestattete die Verwendung leichter Profile und den Wegfall der die Gewächshauskonstruktionen sonst tragenden und störenden Ständer im Innern der Häuser; dadurch werden überall freier Durchblick, grosse Uebersichtlichkeit und bessere Pflanzenanordnung ermöglicht.

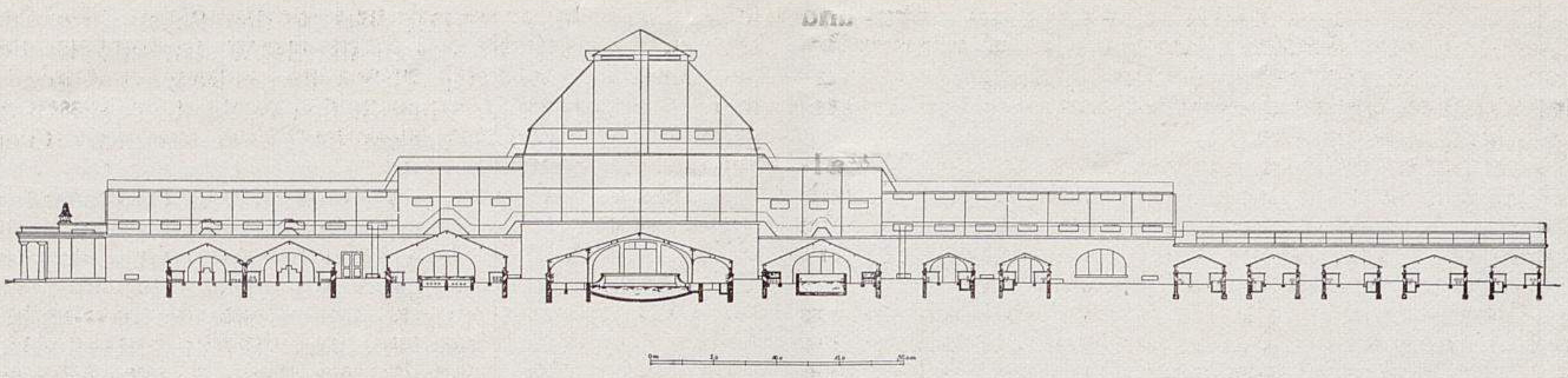
Bei dieser kombinierten Konstruktion ist die untere eiserne Tragkonstruktion durch die Verglasung gegen Witterungseinflüsse gänzlich abgeschlossen, wodurch das den Pflanzen schädliche Rost-Tropfwasser von Eisensprossen älterer Systeme vermieden, die Schweisswasserbildung verringert



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
IV. Lageplan der Baulichkeiten.

Die zu beheizenden Flächen sind schwarz dargestellt. Der Plan ist nicht nach Norden orientiert: Norden liegt unten. Beim Vergleichen mit andern Abbildungen müsste Abbildung IV also auf den Kopf gestellt gedacht werden.

Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

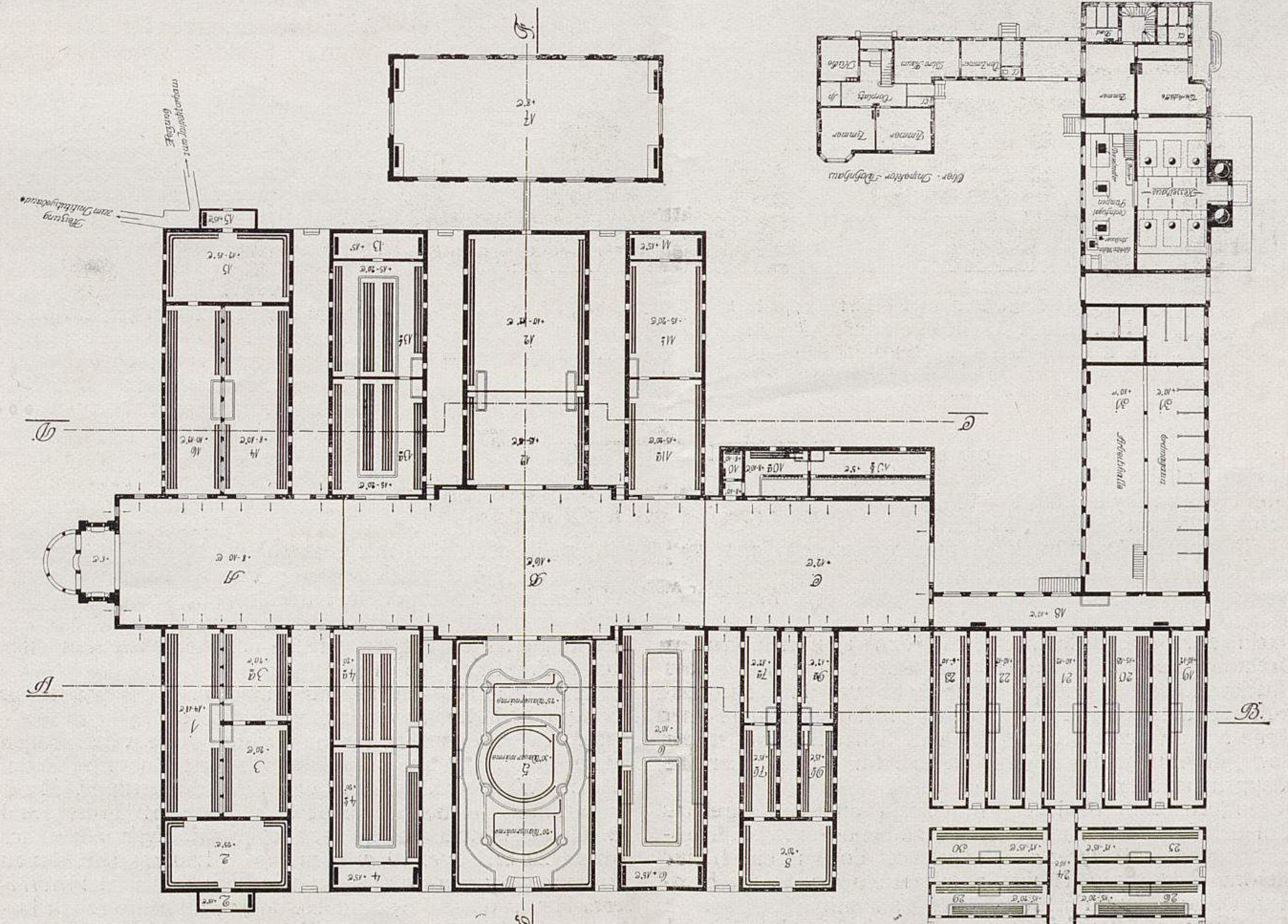


Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

V. Schnitt A—B (siehe Abbildung VI) durch den südlichen Teil der Schauhäuser und die nördlichen Kulturhäuser.

wurde und auch die Wärme in den Häusern besser gehalten wird. Auch bei der grossen Kuppelhalle ist die gleiche kombinierte Konstruktion mit Holzsprossen verwendet. Aus diesem Grunde ist von der üblichen Kuppelform mit gebogenen Dachglasflächen und Eisensprossen abgesehen und in der Kuppel eine Zeltdachform mit Mansardenbruch und Laternenaufbau gegeben, die sich an die Dachformen des benachbarten alten Nymphenburger Schlosses anlehnt und sehr gefällig aussieht, die ferner die Verwendung gerader Holzsprossen mit ihren Vorzügen gegenüber Eisensprossen gestattete, und die in der Herstellung und Erhaltung bei Bruchersatz billiger ist als mit gebogenen Rohglasscheiben. Ausserdem können die gesamten Kuppelkonstruktionen und die Glasflächen von innen durch ringsum angebrachte Eisenkonsole mit aufzulegenden Laufbrettern, ferner durch eine unter dem Kuppeldach ringsum angebrachte Laufschiene mit herablassbaren Fahrkörben zu Reinigung, Anstrich und Glasreparatur an allen Stellen bequem erreicht werden.

Zur Verglasung wurde verwendet: bei den Kultur- und den niedrigen Schauhäusern helles rheinisches 6/4 Glas mit 40 *cm* Scheibenbreite und 60 *cm* Scheibenlänge, bei den höhern

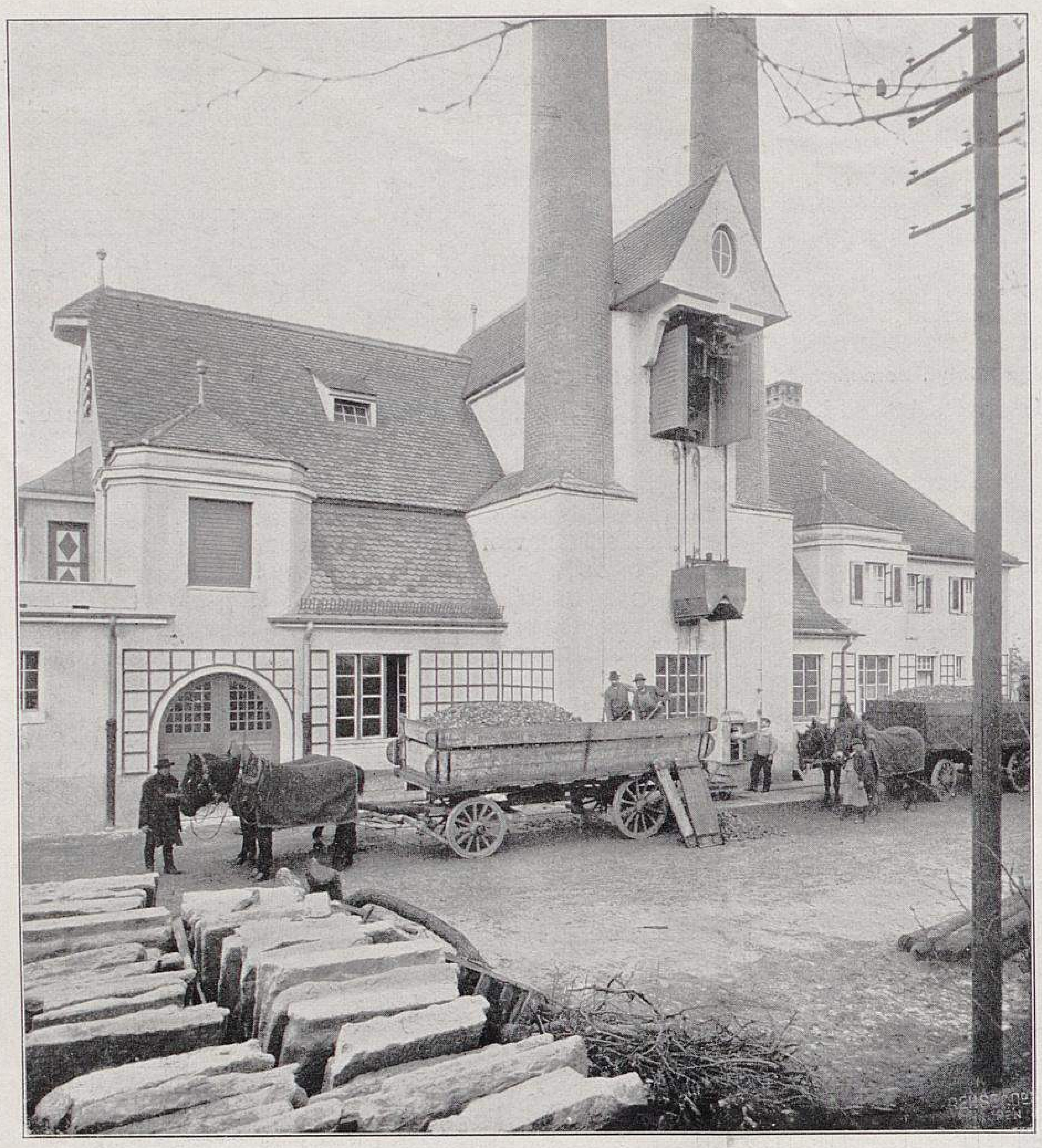


Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

VI. Grundriss der gesamten Gewächshausanlage nebst Zubehör.

Gleichzeitig Plan für die Heizungsanlage. Der Schnitt A—B ist oben auf Abbildung V im Aufriss dargestellt. Der Druckstock ist mit Rücksicht auf die gleiche Richtung des Schnittes bezw. des Aufrisses, sowie deshalb, um Norden oben zu haben, umgekehrt eingestellt worden. Man beachte beim Vergleichen mit dem Lageplan (Abbildung IV), dass dieser Norden unten hat.

Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

VII. Ansicht des Kesselhauses für die Gesamtheizung.

Der Koks wird in Kokswagen mittels elektrisch betriebenen Koksaufzuges nach dem Kokssilo über dem Kesselraum gefördert.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Hallen und der Kuppel 5—6 *mm* starkes, geripptes Rohglas mit 50 *cm* Scheibenbreite und 150 *cm* Scheibenlänge, beim Hymenophyllenhaus 8—10 *mm* starkes, geripptes Rohglas mit 250 *cm* Scheibenlänge.

Besondres Augenmerk ist auf eine reichliche und praktische Lüftung sämtlicher Gewächshäuser gerichtet. Ausser den vorerwähnten Kaltluftklappen im Mauerwerk ist auch ausreichende Warmlüftung beiderseits in den Dachflächen angeordnet, die bei den Kulturhäusern im Dachfirst lang durchlaufend und durch eine Reihe aneinanderstossender, mittels Rohrwellen und Hebel reihenweise zentral zu bewegender Warmluftklappen von je einer Stelle aus zu bedienen ist. Bei den Schauhäusern ist der Bewegungsmechanismus der gleiche, nur laufen hier die Klappen nicht lang durch, sondern befinden sich paarweise gegenübersitzend in jedem Binderfeld und sind drei bis fünf Scheibenbreiten lang. In den Mittelhallen, dem Farnhaus und dem *Victoria-regia*-Haus sitzt noch je eine Reihe Stehwandklappen, teils mit Einzelantrieb von den Laufstegen bezw. vom Fussboden aus, teils mit Zentralantrieb von unten aus zu bedienen. Auch in der Kuppelhalle sitzt eine Reihe Warmluftklappen im untern Mansardendach ringsum, sowie zentral von unten zu bewegende Warmluftklappen in den vier Stehwänden des oberen Laternenaufbaues.

Die Beschattung sämtlicher Gewächshäuser erfolgt durch Schattendecken aus Pitchpineholzstäbchen, die durch verzinkte eiserne Kettchen miteinander verbunden sind. Bei den kleinern Dachflächen der Kulturhäuser sind sie querrollend von Hand einzeln zu bedienen, bei den grössern Dachflächen der Schauhäuser dagegen mittels Wellen und Kurbelantrieb reihenweise zentral von je einer Stelle aus. Sämtliche Schattendecken laufen auf eisernen Gleit- und Führungsschienen, die oben am First weiter vom Dach abstehen, damit die Warmluftklappen unter denselben betätigt werden können, sodass also gleichzeitig beschattet und gelüftet werden kann. Die heraufgerollten Schattendeckenwalzen liegen zum Schutze gegen schlechte Witterung unter übergebauten Zinkblechklappen. Zur Bedienung der Schattendecken der höhern Schauhäuser, Mittelhallen und der Kuppelhalle, sowie zum Reinigen und Ausbessern der Glasflächen sind ringsumlaufende, bequeme Laufstege mit Geländer angeordnet. Bei der Kuppel laufen diese aussen an der Mauerkrone oben an der Dachtraufe und ganz oben an der Laterne ringsum und sind durch eiserne Treppenleitern leicht zu besteigen.

Die Inneneinrichtungen der Gewächshäuser bestehen durchweg aus eisernen Seitentabletten, die sämtlich wegnehmbar und bei einer Anzahl Kulturhäuser für höhere und niedrige Pflanzen verstellbar sind. Bei den breitern Häusern stehen ausserdem noch in der Mitte eiserne Stufenstellagen, beide haben ringsum hohe Bordleisten. Als Belag für Tabletten und Stellagen wurden teils Hohltonplatten, teils Zementholzplatten, teils reine Zementplatten mit tiefen Rillen zur Aufnahme und Verdunstung des Giess- und Spritzwassers verwendet, um mit dem verschiednen Material Erfahrungen zu sammeln. Auf den letztgenannten liegen zum Teil noch Pitchpineholzroste zum Aufstellen von Blumentöpfen. Die beiden erstgenannten sind sehr porös und wasseraufnahmefähig und verdunsten das Wasser wiederum mehr durch die Einwirkung der darunter liegenden Heizrohre.

Zur Inneneinrichtung gehören noch die Vermehrungskästen in zwei Kulturhäusern, die unabhängig von der Dachkonstruktion mit Glas abgedeckt sind, auf Betonwänden mit Schiebern sitzen und mit vordern Schiebefenstern auf Messingrollen zum Seitwärtsschieben abgeschlossen sind. Innen sind die Vermehrungen mit verzinktem, starkem Streckmaterial auf T-Eisenschienen abgedeckt zur Aufnahme von stickstoffhaltigen Torfziegeln. An eine dieser Vermehrungen ist das kleine, überbaute, heizbare Bassin zur Anzucht der *Victoria regia* angeschlossen.

Auch gehören zur Inneneinrichtung die verschiednen heizbaren Wasserpflanzenbassins aus Eisenbeton in dem Wasserpflanzenhaus der Kulturhausgruppe, ferner im Nelumbienhaus, das zu diesem Zwecke 2 grosse und 32 kleine Pflanzenbassins aufweist, und vor allem das grosse, 20 *m* lange, 10 *m* breite und 1,50 *m* tiefe, durch ein ganzes System von Röhren heizbare Bassin im *Victoria-regia*-Haus, dessen Betonumfassungsmauern in schön geschweiften Linien verlaufen und im gefüllten und bepflanzten Zustande von dem am nördlichen Ende befindlichen erhöhten Vorplatz mit architektonisch verzierter Steinbrüstung einen prächtigen Blick über das ganze Haus gestatten.

In diesem Hause befinden sich auch beiderseits lang durchlaufende Erdbeete mit mittleren heizbaren Giessbassins. Endlich gehören zur Inneneinrichtung noch die vier grossen heizbaren Beete im Bananenhaus, Nutzpflanzenhaus, Cycadeenhaus, das Vermehrungsbeet für Ananas mit vorderem

Abschluss aus Vorsatzfenstern, auch die in den Mittelhallen beiderseits lang durchlaufenden Erdbeete usw.

Alle an die Mittelhallen und Kuppelhalle angeschlossenen Schauhäuser korrespondieren mit diesen durch grössere und kleinere eiserne Bogenglaswände mit grossen Kristallglasscheiben, durch die man schon von den Mittelhallen aus einen freien Einblick in die einzelnen Häuser gewinnt. Der Zugang erfolgt durch bequeme ein- und zweiflügelige Glastüren mit Bronzebeschlägen und Türschliessern. Die Sockel dieser Glaswände sind doppelwandig: nach den Schauhäusern zu als verzierte Eisenblechsockel, nach den Mittelhallen zu als durchlochte Blechsockel, zwischen denen die aus dem unterirdischen rings in den Mittelhallen herumlaufenden, begehbaren Heizkanal aufsteigenden Warmluftkanäle ausmünden, die mittels verstellbarer Abschlussklappen geschlossen werden können. Die Blechsockel sind als Fensterbank ausgebildet und oben mit Marmorplatten abgedeckt.

Sämtliche Schauhäuser sind dem Publikum von den Mittelhallen aus zugänglich. Der Verkehr lässt sich durch die immer nur nach rechts aufschlagenden Türen und Türflügel so regeln, dass er innerhalb der Schauhäuser nur rechts herumlaufend erfolgen kann, Stockungen daher nicht vorkommen können. Die hohe, wärmere Mittel- und Kuppelhalle ist von den niedrigen, durch zwei grosse eiserne Glaswände mit grossen Kristallscheiben und untern breitern, zweiflügeligen Verbindungstüren abgetrennt. Ebenso kann man gleich vom westlichen Haupteingang, dem Vestibül, aus durch eine grosse, eiserne Glaswand mit untern breiten, zweiflügeligen Türen die Mittelhallen überblicken.

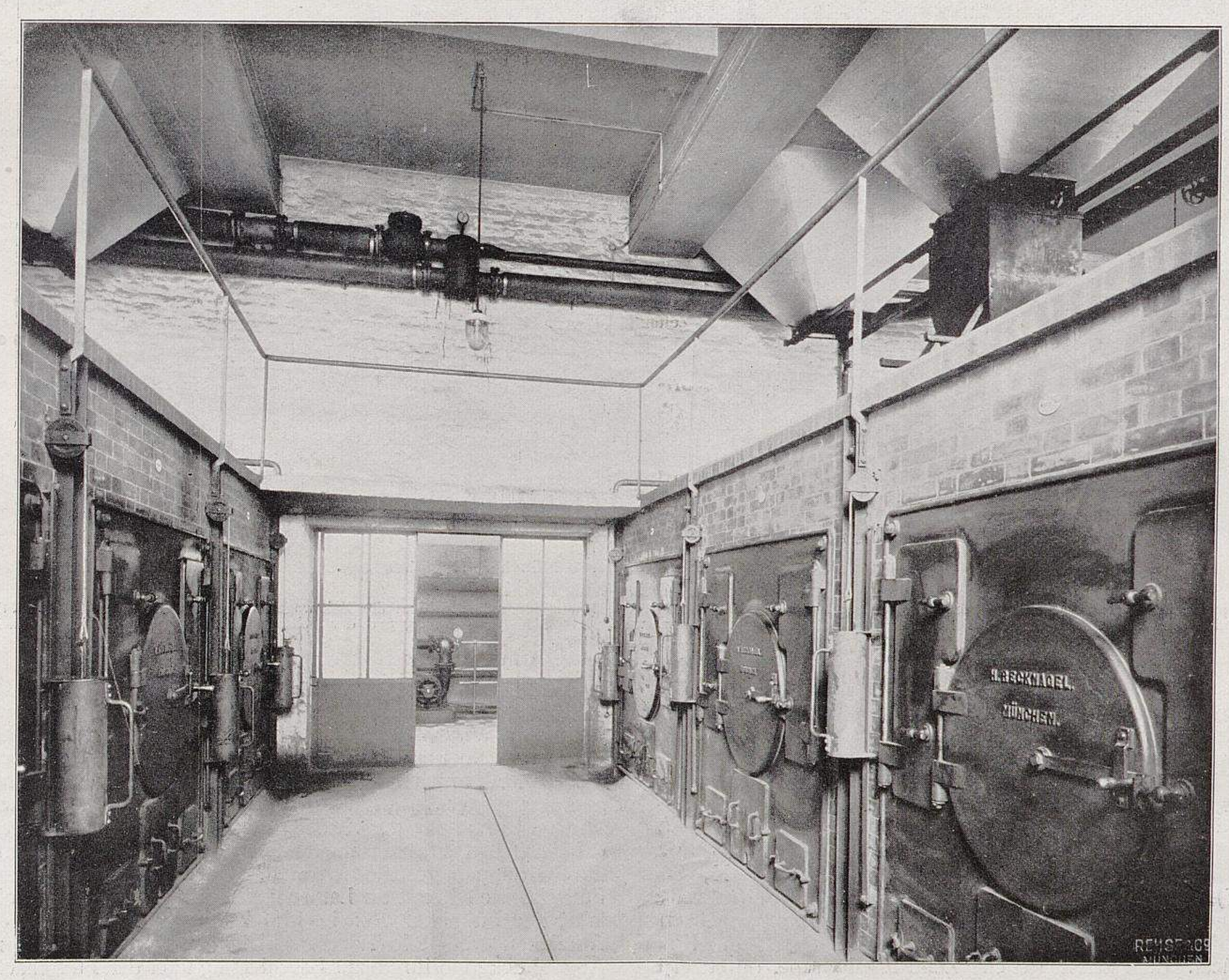
Zur Erhöhung der Luftfeuchtigkeit sind sowohl in einem Teil der Schauhäuser, als auch in der westlichen Mittelhalle und der Kuppelhalle unter dem Dach Sprüh- und Regenvorrichtungen angebracht, durch die in wenigen Sekunden ein Wassernebel erzeugt wird. Diese Vorrichtungen bestehen je aus unter dem Dach entlang laufenden, um ihre Längsachse drehbaren, verzinkten, eisernen Röhren, in die in Abständen von 1 *m* messingene, kleine Sprühdüsen eingeschraubt sind. Durch diese wird vorgewärmtes Würmwasser unter einem Druck von etwa 3—4 Atmosphären gesprüht, das als Wasserstaub austritt, der etwa 3 *m* weit geschleudert wird und durch Drehen des betreffenden Rohres eine Bodenfläche von etwa 6 *m* bestreicht.

Sämtliche Kultur- und Schauhäuser, sowie die Mittelhallen sind mit elektrischer Beleuchtung versehen, die Leitungsdrähte in wasserdichten Stahlrohren, die Beleuchtungskörper in wasserdichten Glasschutzglocken, um auch des Nachts zugänglich zu sein.

Der Anstrich der gesamten Eisen- und Holzkonstruktionen geschah durch mehrmaliges Streichen mit guter elfenbeinfarbener Bleiweissfarbe, ausserdem innen noch durch einen Ueberzug von elfenbeinfarbenem Lack.

Heizung.

Die Heizungsanlage erstreckt sich auf die im Lageplan (Abbildung IV, Seite 472) dargestellten Gruppen und zwar: 1. Maschinisten-Wohnung und Maschinenhaus, 2. Arbeitshallen und Erdmagazin, 3. Kulturhäuser, 4. Frühbeetanlage, 5. grosse Mittelhallen, 6. südliche Schauhäuser, 7. nördliche Schauhäuser, 8. Ueberwinterungshalle, 9. Oberinspektor-Wohnhaus, 10. Inspektor-Wohnhaus, 11. Institutsgebäude,



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

VIII. Blick in den Heizraum.

Sechs Niederdruck-Röhrenkessel von je 60 *qm* Heizfläche. Oben Fülltrichter und Fülleimer für Kokszufuhr (Abbild. IX). Hinten Maschinenraum (Abbild. X).

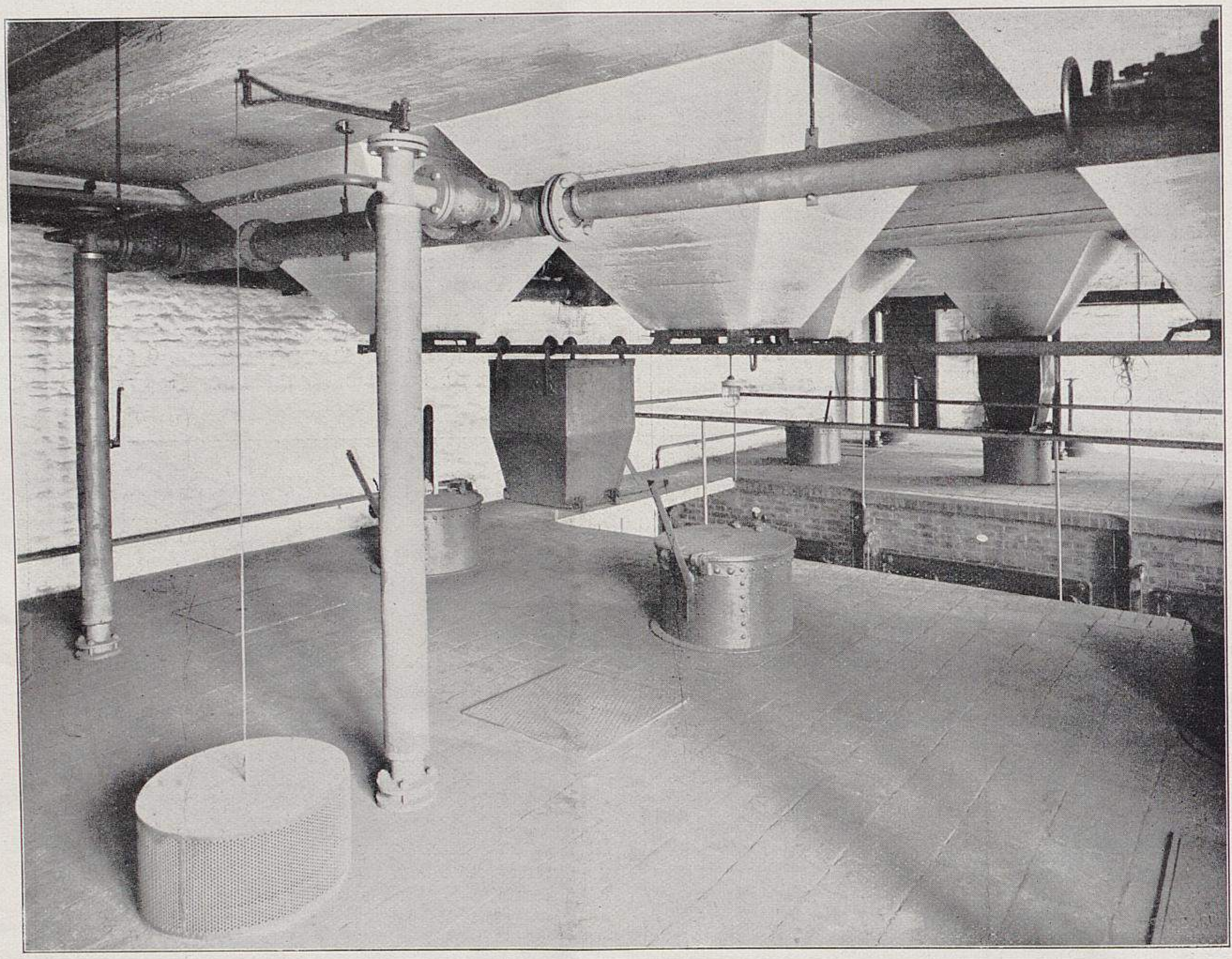
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

bestehend aus: a) Versuchsgewächshäusern nebst Mooshaus, b) Pflanzenphysiologischem Institut, c) grossem Hörsaal, d) Pflanzenmuseum mit Herbarium, 12. Direktor-Wohnhaus, 13. Kustos-Wohnhaus.

Zur Vermeidung der bei ähnlich grossen Anlagen sonst üblichen, auf dem ganzen Areal verteilten grossen Anzahl von Heizstellen ist eine einzige, für alle genannten Gruppen ausreichende Warmwasser-Fernheizung mit Pumpenantrieb angelegt worden. Sie wird durch sechs liegende Niederdruck-Röhrenkessel von je 60 *qm* Heizfläche gespeist, die in einem besondern Kesselhaus, je drei auf einer Seite, eingemauert sind (Abbildung VIII, Seite 475). Zwei 30 *m* hohe Schornsteine, für jede Kesselgruppe einer, bewirken den Abzug der Rauchgase. Zur Beheizung der Gewächshausanlagen genügen allerdings drei Kessel, während zwei andre die angeschlossene Heizung des grossen Pflanzenphysiologischen Instituts und des Museums, der Wohnhäuser des Direktors und des Kustos, sowie des Garten-Oberinspektors und des Inspektorhauses speisen und der sechste Kessel als Reserve dient.

Wegen der grossen Heizrohrlängen ist im Rücklaufrohr im angrenzenden Maschinenraum (Abbildung X, Seite 477) eine Zentrifugalpumpe von 10800 *l* Stundenleistung eingebaut, die durch einen 12-PS-Dieselmotor angetrieben wird, das Rücklaufwasser ansaugt und durch die Kessel drückt. Eine zweite gleiche Zentrifugalpumpe, durch einen 12-PS-Elektromotor angetrieben, dient als Reserve.

Die Kessel werden sämtlich durch selbsttätige Feuer-Regulatoren mit Frischluftkästen automatisch reguliert, die bei zu geringer Kesselwassertemperatur den Rauchschieber öffnen und so stärkern Zug erzeugen und bei zu hoher Temperatur schliessen.



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

IX. Beschicken der Kessel mit Koks.

Auf jedem Kessel ein eiserner Füllschacht, darüber ein Fülltrichter, der oben in den Kokssilo mündet, zu dem die Kokswagen emporgehoben werden (Abb. VII). Nachdem zwischen Füllschacht und Fülltrichter der Fülleimer eingeführt ist, werden die Schieber geöffnet, und der Koks fällt durch den so gebildeten Schacht auf den Kesselrost.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Als Brennmaterial in den Kesseln wird nur bester Zechenkoks verwendet, der ausgiebiger als Gaskoks ist. Die Beschickung geschieht in einfachster Weise nur durch einen Heizer wie folgt: Ueber dem Kesselraum befindet sich ein grosser Kokssilo (Abbildung X, Seite 477) vollständig aus Beton gemauert, mit einem Füllraum von etwa 33 Eisenbahnwaggons zu 10000 *kg*. In diesen wird der Koks mittels eines elektrisch betriebenen Koksaufzuges in Kokswagen hinaufgehoben. Durch oben angebrachte Laufschienen, an denen die elektrische Aufzugswinde hängt, können die Kokswagen von einer Laufbrücke aus von Hand geschoben werden. Es kann der ganze Silo bestrichen und die Kokswagen können an jeder Stelle durch unten am Wagen angebrachte Klappen entleert werden. Von dem Silo münden unterhalb desselben und über den Kesseln nach unten hängende Fülltrichter aus Eisenbeton aus, je drei auf einer Seite, die durch eiserne Schieber geschlossen sind. Die Füllung der Kessel geschieht nun von oben durch auf denselben sitzende angenietete eiserne Füllschächte, die durch Klappen geschlossen sind. Zwischen Trichter und Füllschächten hängt an Laufschienen für je drei Kessel ein fahrbarer Fülleimer von je fünf Zentnern Inhalt. Durch Aufziehen eines Silo-Trichterschiebers wird der Eimer im Augenblick gefüllt und zur Beschickung über den Füllschacht des betreffenden Kessels gefahren, worauf durch den Schieber der Inhalt im Nu auf den Kesselrost entleert wird.

Als Heizrohre in den Kultur- und Schauhäusern dienen für die Unterheizung hauptsächlich stärkere schmiedeeiserne patentgeschweisste Flanschenrohre, die sämtlich unter den Seitentabletten untergebracht (Abbildung VI, Seite 473) und nur wenig sichtbar sind. Als Oberheizung dienen schwächere, nahtlose Qualitätsmuffenrohre, die sämtlich auch bei den Mittel- und Kuppelhallen unter den Dachflächen längs der Dachpfetten hängen, so wenig Schatten werfen und daher von unten kaum wahrzunehmen sind. Alle Heizrohrgruppen der Unter- und Oberheizung sind für sich durch Absperrschieber aus Rotguss regulierbar bezw. abstellbar. Bemerkenswert sind die dünnen Zuleitungsrohre zu den einzelnen Heizrohrgruppen. Wegen der intensiven Pumpenwirkung genügen Leitungen aus nur schwachen Gasrohren.

Eine wichtige Einrichtung sind die in jedem Gewächshausraum über den Eingängen bezw. Durchgängen angebrachten Thermostaten, die mit einer wärmeempfindlichen Flüssigkeit (Petroleum) gefüllt, auf die bestimmte Raumtemperatur eingestellt und bei Temperaturschwankungen schon von 3° C an durch einen Kolben auf das jeweilige Hauptventil einwirken, dieses je nach Bedarf öffnen und schliessen, also den Warmwasserzulauf vermehren oder verringern und so die umständliche Bedienung durch Menschenhand ersparen.

Da die Beheizung der Vermehrungsbeete, der Wasserbassins und besonders des *Victoria-regia*-Bassins auch im Hochsommer erfolgen muss, während die gesamte übrige Heizung abgestellt wird, ist für diese Sommerheizung der Betriebsersparnis wegen eine besondre Hauptzuleitung eingebaut worden.

Seitlich von der Kulturhausgruppe sind 4 Reihen zu je 15 Stück = 60 Stück Frühbeetkästen je 6 *m* lang und 1,50 *m* breit aus Eisenbeton in den Erdboden eingebaut, von denen die zwei mittlern Reihen = 30 Stück durch je eine Heizschlange heizbar gemacht und an die Hauptleitung angeschlossen sind.

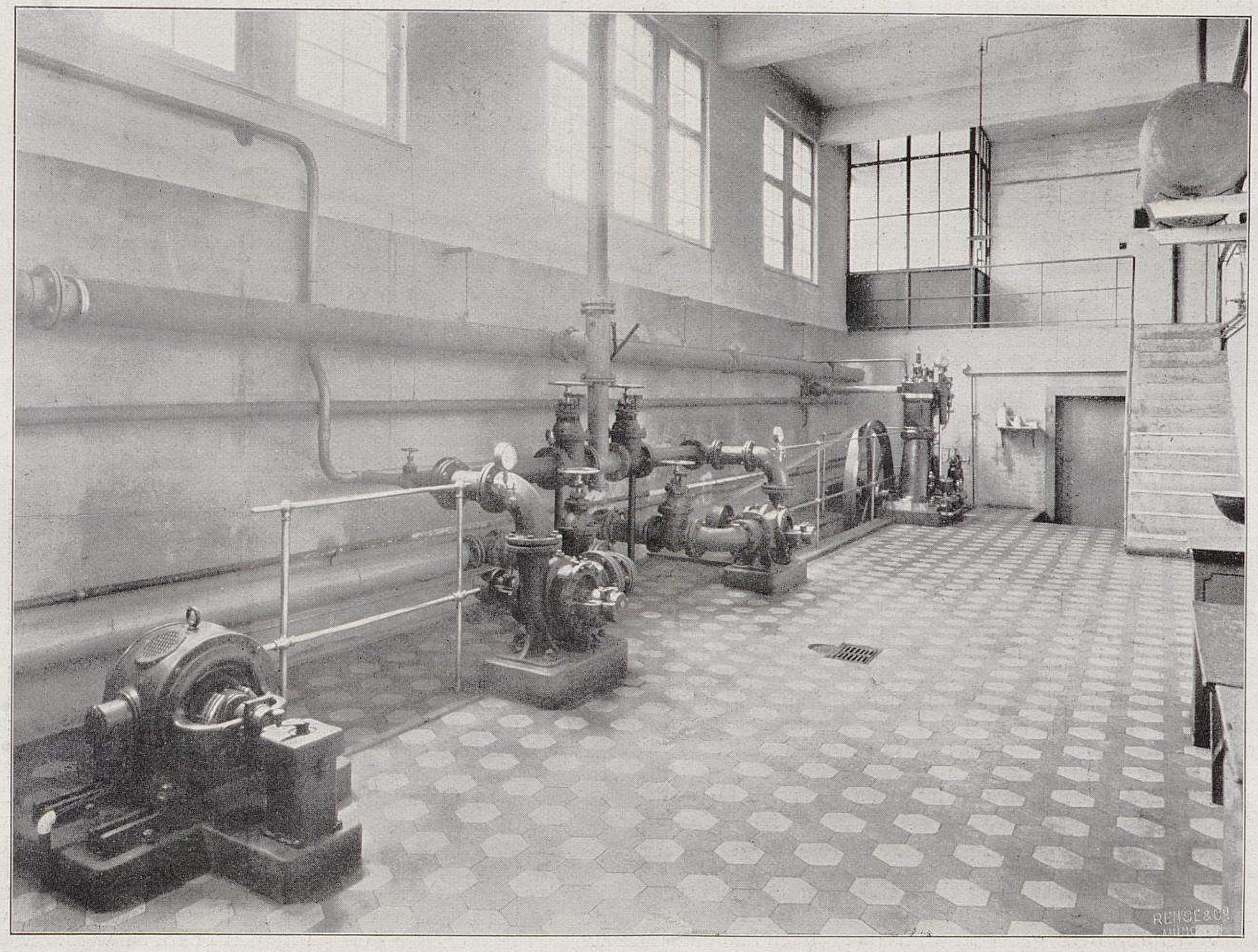
Die Unterheizung der Mittelhallen und Kuppelhalle erfolgt mittelbar. Zu diesem Zwecke läuft rings um die ganzen Mittelhallen im Innern ein unterirdischer, bequem begehbarer Heizkanal aus Betonmauerwerk von 1,50 *m* lichter Breite und 1,90 *m* lichter Höhe mit einer grossen Anzahl ausgesparter Nischen auf beiden Längsseiten, in denen die Heizkörper, gusseiserne glatte Radiatoren, untergebracht sind.

Von diesen Nischen steigen die Warmluftkanäle empor und münden jeweils oben zwischen den Eisenblechsockeln der Bogenglaswände, die in die Schauhäuser führen und durch Warmluftklappen geschlossen werden können. Die Blechsockel der Bogenglaswände sind oben mit Marmorplatten abgedeckt und als Fensterwände doppelseitig ausgebaut, nach den Schauhäusern zu als verzierte Eisenblechsockel, nach den Mittelhallen zu als durchlochte Blechsockel, durch welche die Warmluft des Heizkanals ausströmt.

Für die Luftzirkulation nach dem Heizkanal ist von oben durch die Betonmauern eine Reihe durch Klappen verschliessbarer Umluftkanäle angeordnet, die die abgekühlte Luft wieder in den Heizkanal befördern.

In den gleichen Kanälen befindet sich aussen am Boden eine Anzahl verschliessbarer Frischluftkanäle, die in gleicher Weise dem Heizkanal frische Luft zuführen. Die Bedienung sämtlicher Klappen erfolgt immer von der Mittelhalle aus.

Der Zugang zum unterirdischen Heizkanal geschieht von der Westseite vom tieferliegenden Maschinenhaus aus



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
X. Blick in den Maschinenraum.
Ein 12-PS-Elektromotor und ein 12-PS-Dieselmotor zum Treiben der Zentrifugalpumpe von 10800 *l* Stundenleistung, die das Rücklaufwasser ansaugt.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

durch einen ebensolchen, bequem begehbaren Verbindungskanal, der sich unter dem Arbeitsraum und dem grossen Verbindungshaus der Kulturhäuser entlang zieht. Oestlich führt noch ein Notausgang mittels eines Schachtes mit Abschlusstür und Steigleiter, oben mit Abdeckfalltür, aus dem Heizkanal.

Im Gesamtheiz- und Verbindungskanal sind auch die Rücklaufheizrohre untergebracht, ferner sämtliche Be- und Entwässerungsrohre zu den Wasserbassins und den Sprühvorrichtungen nebst deren Antriebspumpe und Motor, der Warmwasserboiler zur Erwärmung des Spritz- und Giesswassers und das Zuleitungskabel für die elektrische Beleuchtung.

Die Heizungshauptzuleitung erfolgt durch starke obere patentgeschweisste Flanschenrohre, die in den Mittelhallen beiderseits auf den Mauerkronen der Längsmauern liegen, zwischen den Füssen der Gitterbinder durch entlanglaufen und so, fast verdeckt, von unten kaum wahrnehmbar sind.

Vom westlichen Giebel der Mittelhalle zweigt sich, das nordwestliche Orchideenhaus durchlaufend, die Hauptleitung zum Pflanzenphysiologischen Institut und Museum ab, in dem etwa 300 Radiatoren gespeist werden, ferner zu der dort südlich angebauten Gewächshausgruppe der vier Versuchshäuser, die wissenschaftlichen Zwecken dienen, sodann zu dem nördlich angebauten Mooskulturhaus und photographischen Atelier, ferner in die dahinterliegenden Wohnhäuser des Direktors und Kustos, sowie seitlich in das Pförtnerhaus und in das Wohnhaus des Garten-Oberinspektors.

Im Turm des Pflanzenphysiologischen Instituts ist in einer Höhe von etwa 20 *m* das Expansionsgefäss eingebaut.

Bewässerung und Entwässerung der Gewächshaus-Anlage.

a) Bewässerung:

Die Möglichkeit des Wasserbezuges für die Gewächshausanlagen des neuen botanischen Gartens samt dem dazugehörigen Kesselhaus u. s. f. ist dreifach: 1. Anschluss an das städtische Wasserversorgungsnetz mittels eines Hauptwassermessers 50 *mm* beim Pförtnerhaus und einer Nebenbezugsstelle mit 3 ¾“ Messer beim Kesselhaus. Der städtische Wasseranschluss ist im allgemeinen, abgesehen von den reinen Trinkwasserstellen, nur zur Aushilfe vorgesehen. Durch eingebaute Schieber und Absperrorgane ist er vom übrigen Wasserleitungsnetz getrennt und kann auch getrennt für das Kesselhaus und die anschliessenden Arbeitsräume betrieben werden; das Oeffnen der Schieber usw. bewirkt den Eintritt städtischen Wassers in das gesamte Rohrnetz. 2. Anschluss an das automatische Würmwasser-Pumpwerk. Dieser Wasserbezug stellt den normalen Weg vor. Das von dem Nymphenburger Parkkanal mittels Stahlrohrleitungen in einen grössern Gartenteich abgeleitete Wasser wird von dem elektrisch automatischen Pumpwerk mit zusammen 22 Sekundenlitern Leistung in das Verteilungsnetz gedrückt und dient allenthalben zur Bewässerung. Der Druck schwankt zwischen 2,5 und 5 Atmosphären. Zuzeiten der Bachauskehr im Nymphenburger Parkkanal saugt das Pumpwerk aus einem in der Nähe erstellten Kesselbrunnen, fördert also Grundwasser. Würmwasser wurde deshalb gewählt, weil es weicher als das Münchener Stadtwasser und als das dortige Grundwasser ist. Die Tiefenanlage der Gewächshaus-Ausläufe gegenüber dem Kanalspiegel ist so, dass auch durch das natürliche Gefälle an den Zapfhähnen Würmwasser ohne Zwischenschaltung des Pumpwerks gerade noch entnommen werden kann. 3. Regenwasser-Ausnützung. Das auf die Glasdächer niedergehende Meteor- oder Regenwasser wird den vorhandenen betonierten Sammelbassins in den einzelnen Gewächshäusern zugeleitet und kann von dort mit Giesskannen entnommen werden. Das Ueberwasser fliesst, wie unten beschrieben, in die Kanäle ab. Das auf den Dachflächen der Mittelhallen aufgefangene Regenwasser wird in ein grosses Sammelbassin von 100 *cbm* Inhalt geleitet und kann von dort mit einer elektrisch betriebenen Hochdruck-Zentrifugalpumpe von 2 Sekundenlitern Leistung bei 4 Atmosphären Förderhöhe in das Verteilungsnetz gedrückt werden. Ausserdem ist noch ein kleines Zirkulationspumpwerk von ebenfalls 2 Sekundenlitern Leistung vorhanden, das in dem Farnhaus während der Besuchszeit eine künstliche Quelle zur Speisung eines Bachlaufes treibt.

Die Bewässerung der Häuser erfolgt also auf verschiedne Weise: Sie ist aus dem kleinen Regenwasserbehälter in den einzelnen Häusern mittels Giesskanne möglich, sie kann von den zahlreichen Zapfhähnen durch Schlauchanschluss geschehen, wobei, wie vorhin beschrieben, entweder künstlich gehobenes Regenwasser bezw. auch solches ohne Druck oder endlich Stadtwasser je nach Umstellung zum Auslauf kommt. Ausserdem sind in einer Reihe von Gewächshäusern Streudüsen-Anlagen untergebracht, die ebenfalls unter den vorbeschriebenen drei Bezugsmöglichkeiten in Tätigkeit gesetzt werden können. Diese Streudüsen-Anlagen bestehen aus drehbar geordneten Rohrleitungen mit eingeschraubten Düsen, die das austretende Wasser ganz fein zerstäuben und in Nebelform niedergehen lassen. Zur Erwärmung dieser Düsenwasser dient ein an die Heizung angeschlossener, im Heizkanal untergebrachter Boiler mit mittelbarer Erwärmung durch die vorhandene Heizanlage.

Zur Vervollständigung sei erwähnt, dass drei in den Heizkanälen untergebrachte automatische Kellerpumpen, die auch entweder mittels Stadt- oder Würmwassers betrieben werden hönnen, das Spritzwasser in die vorhandenen Abflusskanäle heben. Die Vielgestaltigkeit der Bewässerung erforderte naturgemäss eine kompliziertere Rohranordnung. Sie hat aber den grossen Vorzug, dass niemals ein Versagen des Wasserbezuges eintreten kann.

b) Entwässerung:

Die anfallenden Abwässer bestehen zum grössten Teil aus Regenwasser und zum kleinern aus Schmutzwasser.

Wie schon oben angeführt, ist darauf Bedacht genommen, das weiche Regenwasser möglichst auszunützen. Das von den Dächern abtropfende Wasser wird in betonierten, aussen befindlichen Rinnen aufgefangen, gelangt durch Einfallgitter in Regenwasser-Einlaufkästen mit Schlammeimern und durch Rohrleitungen in die betonierten Wasserbassins im Innern der Häuser. Diese Bassins haben kombinierte Ueber- und Ablauf-Ventile entsprechender Grösse, die durch Rohrleitungen an gemeinsame Sinkkästen bezw. Sandfänge und dadurch an die Aussenkanäle angeschlossen sind. Die gewöhnliche Anordnung ist so, dass je zwei Bassinüberläufe einen gemeinsamen Sinkkasten haben, sodass sich von selbst die Anordnung eines Sammelstranges zwischen je zwei Gewächshäusern ergibt. Je nach Lage der Hauptsammelkanäle aber wurden auch teilweise die Anschlüsse an sie durch Querung erreicht. Immer ist durch die Umführung des aufgefangenen Regenwassers in die Sammelbassins im Innern der Häuser erreicht, dass zuerst diese gefüllt werden, ehe Regenwasser in die Kanäle gelangt. Wie vorhin schon erwähnt, entwässern sich die Dächer der Mittelhallen in ein grosses Regenwasserbassin, von wo aus das Wasser durch Pumpen gehoben wird. Selbstverständlich ist der Ueberlauf dieses Bassins ebenfalls an die Kanalisation angeschlossen. Einzelne Hofsinkkästen bewirken das Entwässern der Wege und Hofflächen und schütten ebenfalls in die Hauptkanäle aus. Grössere Bassins, wie das im *Victoria-regia*-Haus oder die im Wasserpflanzenhaus, können auch in die Hauptkanäle überlaufen bezw. entwässern.

Die Regenrohre des Kesselhauses, der Wohnhäuser usw. sind unmittelbar an die Kanäle angeschlossen, ebenso wie die Gully-Abwässer aus dem Arbeitsraum und die des Maschinenraumes, die meistens aus warmem Kühlwasser des Dieselmotors bestehen, unter Zwischenschaltung eines Kühlschachtes, endlich die Hausunrat-Wasser nach Passieren einer biologischen Kläranlage. Mangels einer Fortsetzung der städtischen Kanalisierung bis zum Botanischen Garten mussten vorläufig Versitzgruben angelegt werden, für jeden Hauptsammler senkrecht zur Strasse je eine, die dann später als Revisionsschacht dienen werden.

An das Kanalnetz nicht angeschlossen ist nur der Pferdestall, der in einer gesonderten Jauchegrube entwässert ist. (Fortsetzung folgt.)

Königl. Oberinspektor L. Dillis in München-Nymphenburg.

HANDELSBERICHTE

Maiblumenernte und Maiblumengeschäft 1913.

I.

Der allgemeine Ertrag der diesjährigen Ernte von Maiblumen-Treibkeimen wird der Menge nach bei weitem grösser werden als wie 1912. Die Zeit für den Blütenansatz der Maiblumenkeime war sehr günstig, sodass durchschnittlich die Ausbeute über das Mittel einer normalen Ernte hinausgehen dürfte. Ein Ausfall wird bei den Pflanzungen auf leichten Sandböden erfolgen, besonders bei den dreijährigen. Manche Züchter können bei diesen nur mit einer kleinen Ernte rechnen. Die in zweijährigem Turnus zur Aufnahme kommenden Keime werden gut lohnen. Ein weiterer zu beachtender Punkt für die Ernte nach Menge ist, dass im vorigen Jahre grössere Flächen zweijähriger Keime, die nur 4—6% Blüher enthielten, stehengeblieben sind. Diese Plantagen bringen in diesem Jahre grosse Mengen brauchbarer Blühkeime. Ich habe bei einem Versuche auf einer Plantage von 10 Morgen festgestellt, dass der Prozentsatz an Blühern 75 beträgt.

Die Ausbildung der Keime ist durchschnittlich ziemlich gut. Hierbei muss bemerkt werden, dass Keime auf Sandböden bis heute nicht besonders entwickelt sind und auch in der Färbung des Kopfes noch viel zu wünschen übrig lassen. Die Aussichten für die weitere gute Entwicklung sind aber gegeben, da wir in letzter Zeit überall ausgiebig Regen hatten. In erstklassigen Sandböden und in allen feuchten Bodenarten, einschliesslich Lehmboden, wird die Beschaffenheit der Keime gut sein und der vorjährigen kaum nachstehen.

Die sehr kleine vorjährige Ernte hat die Preise weit über das normale Mass gebracht. Durch Berichte über die geringe Ernte waren die Verbraucher von Maiblumenkeimen auf höhere Preise vorbereitet, sodass der Absatz in Anbetracht der kleinen Mengen, die zur Verfügung standen, als gut zu bezeichnen war. Trotzdem die Keime aus der Ernte 1912 fast alle ein gutes Treibergebnis hatten, wurde von den Verbrauchern dauernd geklagt, dass die Maiblumentreiberei infolge der hohen Einkaufspreise sehr unlohnend sei, sodass sie zum weitaus grössten Teil bei der allgemeinen Unsicherheit der Weltlage verlustbringend gewesen ist. Die Folge hiervon ist, dass die Verbraucher die Berechtigung für die vorjährigen Preise anerkennen, doch für die bevorstehende, voraussichtlich normale Ernte niedrigere Preise verlangen. Der gesamte Handelsstand unsers Berufs hat ein grosses Interesse daran, dass normale Preise eingehalten werden, weil sonst das Absatzgebiet sehr beschränkt wird. Dadurch wird aber der Ueberfluss an Keimen nur zu sehr unlohnenden Preisen unterzubringen sein, was in erster Linie den deutschen Markt schädigen wird. Die Züchter möchten von den im vorigen Jahre bezahlten Preisen nicht gerne herunter und beantworten ernsthafte Ausführungen im obengenannten Sinne mit einer achselzuckenden Ablehnung, indem sie ins Feld führen, dass die höhern Arbeitslöhne und Unkosten auch höhere Verkaufspreise zur Folge haben müssten, ohne hierbei aber zu berücksichtigen, dass bei diesem, sowie bei andern Erzeugnissen lediglich der Ausfall der Ernte bei der Bewertung der Preise eine Rolle spielt und in zweiter Linie erst erhöhte Anzuchtkosten vom Handel eingeschätzt werden können. So gerne auch den Züchtern die höchsten Preise zu gönnen sind, da die Maiblumenkultur stets unsicher ist, so darf andrerseits auch die Einsicht nicht verloren gehen, dass grössere Ernten auch die Rückkehr zu normalen Preisen verlangen. Viele ausländische Verbraucher verhalten sich zurzeit vollkommen ablehnend, da sie erst die Preisbildung abwarten wollen, bevor sie für den Einkauf feste Entschlüsse fassen.

Der Umfang des Anbaues hat ganz erheblich zugenommen, da, durch die hohen Preise angeregt, viele Züchter, die früher die Maiblumenkultur als unlohnend aufgaben, sie nun wieder aufgenommen haben. Züchter, die regelmässig grössere Mengen heranzogen, haben überall da, wo sie Gelegenheit hatten, ihre Pflanzungen durch passendes Land zu erweitern, ihren Anbau ausgedehnt. Wir werden im Jahre 1914, normale Verhältnisse vorausgesetzt, mit einer bedeutenden Ernte zu rechnen haben, die in den dann folgenden Jahren, wenn nicht Ueberraschungen eintreten, zu einer Ueberproduktion führen dürfte.

Das Eiskeimlager ist in diesem Jahre natürlich sehr klein, sodass die Vorräte entsprechend den hohen Einkaufspreisen untergebracht werden. Es ist gut, dass die Lager nur klein sind, weil sonst leicht für ihre Inhaber ein Verlust entstehen könnte, da die Verbraucher sehr vorsichtig einkaufen, um nicht selbst bei den hohen Anschaffungskosten Verluste zu erleiden. Das Eiskeimgeschäft ist meist nicht sehr lohnend, was jeder Händler, sowie jeder Verbraucher weiss. Die gegenwärtige schlechte Geschäftslage ist nicht sehr verlockend, die Treibgärtner zu grössern Käufen anzuregen, sodass die kleinen Vorräte vollkommen ausreichen dürften, die bestehende Nachfrage zu decken. Im allgemeinen kommt der deutsche Vorrat von Maiblumeneiskeimen für das Ausland weniger in Frage, weil alle grössern Verbraucher dort ihre Keime selbst auf Eis zurückhalten, oder von einem Exporteur zurückhalten lassen, sodass dort der Verbrauch auf die Vorräte zugeschnitten ist. Die Ausländer treiben in den seltensten Fällen frische Keime vor Januar, wodurch auch die sogenannten Frühtreiber im Grosshandel ihre Berechtigung verloren haben. Das möchte ich besonders solchen Züchtern zur Beachtung empfehlen, die immer den schwachen Keimen, die auf Sandboden gewachsen sind und ein besonders klägliches Aussehen haben, dadurch einen besondern Wert zu geben glauben, indem sie hervorheben, dass ihre Keime sich als Frühtreiber besonders eignen. Hierbei deckt sich die Anpreisung mit den Tatsachen häufig nicht, da viele der Züchter nicht einmal Treibereien besitzen, mithin keine Erfahrungen über die Eigenschaften ihrer Keime haben. Die Lage ist in diesem Jahre besonders schwierig und wird bei manchen Züchtern, die da glauben, auf vorjährigen Preisforderungen bestehen zu müssen, am Schluss der Verkaufszeit arge Enttäuschungen hervorrufen. Nach meiner Ansicht werden mittlere und geringere Keime, die in grossen Mengen vorhanden sein werden, nur für den deutschen Markt Verwendung finden können und auch nur zu sehr gedrückten Preisen unterzubringen sein.

August Bitterhoff Sohn, Maiblumenzüchter in Berlin.

TAGESGESCHICHTE

Gärtnereiausschuss für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

Die Bildung der Gärtnereiausschüsse bei den preussischen Landwirtschaftskammern macht langsam Fortschritte. Zu Schlesien, Brandenburg und Pommern kommt nun Hessen-Nassau. Da diese Provinz im Gegensatz zu den übrigen zwei Landwirtschaftskammern besitzt, in Kassel und in Wiesbaden, wird sie auch zwei Gärtnereiausschüsse erhalten. Der für den Regierungsbezirk Wiesbaden wird wie folgt zusammengesetzt: Gärtnereibesitzer E. Becker, Gemüsegärtner Wittmann und Obergehilfe Stippler, alle in Wiesbaden, königl. Landesökonomierat A. Siebert, königl. Gartenbaudirektor Ph. Siesmayer, Gärtnereibesitzer F. Sinai und Gemüsegärtner G. Wilhelm, sämtlich in Frankfurt am Main, Gärtnereibesitzer Zeininger, Homburg v. d. H., und Obergärtner Schlegel, Oestrich. Dazu kommt der Vorstand der Wiesbadener Landwirtschaftskammer.

Französisch-belgische Liebenswürdigkeiten.

Die belgische Fachzeitschrift »La Tribune horticole« gibt in ihrer Nummer vom 13. September dieses Jahres einen Auszug aus einem Aufsatz wieder, der in dem Pariser Fachblättchen »Moniteur d'Horticulture« erschienen ist und sich mit der Sommergartenbauausstellung in Gent beschäftigt. Für uns Deutsche ist dieser Auszug insofern interessant, als er in einem ausgesprochen deutschfeindlichen Sinne geschrieben und von dem belgischen Fachblatt ohne jeden Zusatz wiedergegeben worden ist, womit die Tribune, die in ihrem einleitenden Satz den Moniteur zudem ein »geistreiches« Blatt nennt, stillschweigend ihre Zustimmung zu dem Gesagten zum Ausdruck bringt.

Zunächst wird das deutsche Haus auf der Weltausstellung ein »Grabmal« genannt, das den »Eingang bildet zur deutschen Totenstadt«. Dann bedauert der Verfasser, dass an Stelle des nicht erschienenen Herrn Viger, des Vorsitzenden der französischen Gartenbaugesellschaft, der Vertreter Deutschlands, Graf von Schwerin, zum Ehrenvorsitzenden des internationalen Preisgerichts ernannt worden war. Endlich beschäftigt er sich mit der Rede des Grafen von Schwerin auf dem Festessen im Theater in Gent und schreibt:

> »Er missbrauchte das Wort, um uns in einer Versammlung, wo jedermann französisch sprach und verstand, mit Deutsch zum Schweigen zu bringen, mit einer Rede von einer Eintönigkeit und verzweifelten Länge, derart, dass ich glauben möchte, er habe das Fusscharren seiner Zuhörer für Beifall gehalten. Was er gesagt hat? Ich weiss es nicht. Unglücklicherweise verstehe ich die deutsche Sprache nicht. Ich vermute, dass er seine Stimme mit der aller derjenigen seiner Landsleute vereinigen wollte, die ihren Neid nicht verbergen können, nachdem sie gesehen haben, dass Frankreich auf der Gartenbauausstellung einen hervorragenden Platz und auf der Weltausstellung die erste Stelle unter allen Völkern einnimmt.«

Ueber diese bramarbasierenden Worte eines schlecht erzogenen, ungebildeten Franzosen wird sich in Deutschland kein Mensch aufregen. Es wird sich auch niemand die Mühe nehmen, ihm über den Geist der heutigen deutschen Architektur, der in Sachlichkeit, Ruhe und Würde besteht, Belehrungen zu geben. Es hat ferner keinen Zweck, ihn darüber aufzuklären, dass der Deutsche, getreu seiner Art, in seinen Reden auch bei festlichen Veranstaltungen Sachlichkeit, Ruhe und Würde walten lässt, und dass er gern auf rednerischen Ueberschwang und auf rhetorische Stuckornamente verzichtet. Aber das eine wollen wir ihm, der es bei seinem engbegrenzten Horizont nicht wissen kann, sagen, dass die Zeiten, wo der Deutsche im Auslande bei internationalen Veranstaltungen seine Muttersprache nicht ge-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

brauchte, vorbei sind, und dass die anwesenden Belgier die grossangelegte deutsche Rede des Grafen von Schwerin sehr gut verstanden und ihr zugejubelt haben. Wie der Engländer, Franzose und Holländer bei solchen Gelegenheiten jeder in seiner Sprache spricht, so auch der Deutsche der Gegenwart. Wenn jemandes Sprachkenntnisse zu mangelhaft sind, um solchen Ansprachen folgen zu können, so ist das seine ureigenste persönliche Angelegenheit. Man kann doch auf die ungenügende Schulbildung des deutschfeindlichen Redakteurs eines Pariser Hetzblättchens keine Rücksicht nehmen!

Wir hätten es nicht für der Mühe wert gehalten, diese Anrempelung eines ebenso unerzogenen wie weltfremden Menschen zu beachten, wenn sie nicht die belgische Tribune horticole weitergegeben und sich dadurch mit ihr einverstanden erklärt hätte. Auch das Verhalten des genannten Blattes, dem Takt und die ungeschriebenen Gesetze internationaler Höflichkeit offenbar böhmische Dörfer sind, wird in Deutschland niemand tragisch nehmen. Wir wollen aber Kenntnis davon nehmen und es zu den übrigen ähnlichen Vorkommnissen der letzten Zeit legen. Das gegen Deutschland herausfordernde Verhalten der königl. Gesellschaft für Ackerbau und Botanik in Gent in diesem Frühjahr ist noch in frischer Erinnerung, und nun beeilt sich das Brüsseler Fachblatt, die Beziehungen zwischen den Gärtnern beider Länder noch mehr zu verschlechtern. Auf die Handlungsweise der Genter Kasinogesellschaft antwortete die deutsche Fachpresse, soweit sie ein gerades Rückgrat hat, einstimmig dadurch, dass sie die Berichterstattung über die Fünfjahresausstellung unterliess (die Belgier wissen am besten, dass die deutsche Fachpresse über die belgischen Ausstellungen stets eingehender berichtet, als die Fachpresse irgend eines andern Landes). Auf die Handlungsweise der Tribune horticole antworten wir — nicht, indem wir uns entrüsten oder nun auch ausfallend und beleidigend werden —, sondern indem wir den belgischen Gärtnern zahlenmässig beweisen, wohin die Hauptmenge ihrer Ausfuhrerzeugnisse geht. Der belgische gärtnerische Auslandshandel der letzten drei Jahre zeigt folgendes Bild:

Bestimmungsland	Ausfuhrwert in Franken		
	1910	1911	1912
Grossbritannien	1325372	1409768	1373645
Vereinigte Staaten von Amerika	1847619	2369880	2111042
Frankreich	2438466	2632871	2804213
Deutschland	3736311	4103613	4469319

In den beiden letzten Jahren haben also die deutschen Gärtner ihren belgischen Kollegen Waren abgekauft, die einen höhern Wert haben, als die belgische Ausfuhr nach England und Frankreich zusammengenommen. Es ist nicht unsre, sondern Sache der belgischen Handelsgärtner, ihrer Kasinogesellschaft und ihrer Tribune horticole klar zu machen, wie man, wenn nicht als gebildeter Mensch, dann doch wenigstens als kluger Kaufmann dem besten Kunden entgegentreten muss — wenn man ihn nicht verlieren will.

Walter Dänhardt.

PERSONALNACHRICHTEN

Georg Arends.

Georg Arends in Ronsdorf, langjähriger, geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, als einer unsrer ersten Staudengärtner und -Züchter im In- und Auslande wohlbekannt, feierte am 21. September seinen fünfzigsten Geburtstag. Um sich etwaigen Ehrungen zu entziehen, war er am Tage vorher abgereist. Die bergische Gruppe des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, deren Obmann Arends ist, hielt zur Ehrung dieses Tages, sowie zur Feier des fünfundzwanzigjährigen Bestehens seines Geschäfts am 25. September im Jägerhof bei Ronsdorf eine Festversammlung ab. — Am 1. März 1888 gründete Arends in Gemeinschaft mit seinem Schwager Pfeifer eine Handelsgärtnerei unter der Firma Arends & Pfeifer. Um seiner Vorliebe für winterharte Stauden und *Primula obconica* mehr nachgehen zu können, erfolgte am 1. Januar 1901 die gütliche Teilung und Trennung des Betriebs. Neben den wertvollsten Neueinführungen und Verbesserungen andrer Züchter brachte Arends eine Anzahl hervorragender eigener Neuzüchtungen in den Handel, die jetzt allgemein verbreitet sind und über die die Leserschaft durch Berichte, zum grossen Teil illustriert und aus der Feder des Züchters selbst, auf dem Laufenden gehalten worden ist. So über seine *Primula Arendsi, Phlox Arendsi, Astilbe Arendsi*, Steinbrech-Züchtungen, Eryngien-Neuheiten usw. Besondres Lob verdienen auch seine neuesten grossblumigen *Aster-Amellus*-Züchtungen, von denen zurzeit in unserm Neuheitengarten in prächtigem Flor stehen: *Emma Bedau, Rudolf Goethe, Gruppenkönigin* und *Otto Rudolf*. Seine Kulturen mit dem inhaltreichen Felsengarten sind eine hervorragende gärtnerische Sehenswürdigkeit. Seine Tätigkeit im Vereinsleben ist ebenso vielseitig und fruchtbringend. Glückauf für die Zukunft!

Georg Meth, Gärtnereibesitzer in Augsburg, der Altmeister der Augsburger Gärtner, hat sein Goldnes Berufsjubiläum und das vierzigjährige Bestehen seines Geschäfts gefeiert.

Hans Kölle, Stadtgärtner in Potsdam, ist zum Stadtgarteninspektor ernannt worden.

Emil Diesing, bisher Landschaftsgärtner in Brandenburg an der Havel, ist in die Stadtgärtnerei in Mülheim an der Ruhr als Landschaftsobergärtner eingetreten.

Karl Rosenbaum, staatlich diplomierter Gartenmeister bisher kaufmännischer Leiter der Firma Jakob Ochs, Hamburg, hat die Geschäftsführung der Firma Heinrich Henkel in Darmstadt übernommen.

Gestorben: Adolf Koschel, Gärtnereibesitzer in Charlottenburg, am 28. September im 47. Lebensjahre.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Darmstadt: Bei der Firma P. Rettig, Samenhandlung in Darmstadt: Das Geschäft ist auf den Kaufmann Peter Wenz, Darmstadt, übergegangen. Die Firma ist geändert in P. Rettig, Nachfolger Peter Wenz.

Heidelberg: Die Firma Karl Friedrich Beisel in Heidelberg und als deren Inhaber der Blumengeschäftsinhaber Karl Friedrich Beisel, dort.

Kottbus: Die offene Handelsgesellschaft Fritz Zimmermann & Sohn in Kottbus. Gesellschafter sind Gärtnereibesitzer Fritz Zimmermann und Gärtner Max Zimmermann, beide in Kottbus.

Leipzig: Bei der Firma Otto Schleusener, Blumenversand in Leipzig: A. O. Schleusener und V. L. Gardanne, Leipzig, sind ausgetreten. Gesellschafter sind der Kaufmann R. A. Sünderhauf und der Kunstgärtner G. A. Sünderhauf.

Potsdam: Die Firma Karl Foerster in Bornim. Inhaber ist der Handelsgärtner Karl Foerster, Bornim. Dem Geschäftsführer Gustav Schönborn ist Prokura erteilt.

Steinfurth (Hessen): Die Firma Heinrich Alles, Nachfolger, Inhaber Anton Alles, Gärtnerei in Steinfurth.

Blumengeschäfte haben eröffnet: F. Auerbach in Schöneberg bei Berlin, Ludwig Ball in Karlsruhe (Zweiggeschäft), Fr. Bechert in Villingen (Baden), Gustav Busse in Berlin O., Petersburger Strasse, E. Dittmann in Spandau, A. Goszinski in Charlottenburg, Kaiserdamm 13, W. Grund in Limbach (Sachsen), Georg Hornow in Celle, A. Hüge in Charlottenburg, Kurfürstendamm, J. Kaufhold in Berlin, Pallasstrasse 26, Ernst Koch in Frankfurt am Main, Schäfergasse 12, O. Krause in Berlin N. W., Jagowstrasse 8, H. Krüger in Charlottenburg, Reichskanzlerplatz, Fr. Liedtke in Erfurt, K. Nagel in Worms, Pflugrads in Berlin N. O., Prenzlauer Allee 25, M. Richter in Witzenhausen, F. Sack in Berlin, Rüdersdorfer Strasse 52, H. Thiele in Gardelegen, B. Tismer in Berlin-Friedenau, Bernhardstrasse 8, und A. Werner in Auerbach (Vogtland).

KONKURSE

Eröffnet: Philipp Gentner, Gärtner in Schwann (Württemberg), zurzeit unbekannten Aufenthalts, am 18. September. Konkursverwalter: Bezirksnotar Reuss in Neuenbürg. Anmeldefrist bis zum 7. Oktober. — Gärtner Wilhelm Mürdel in Wollmatingen bei Konstanz (Baden) am 22. September. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Spiegel in Konstanz. Anmeldefrist bis zum 17. Oktober.

Aufgehoben: Gärtner Johannes Goldenbaum, früher in Wyk, jetzt in Hamburg. — Firma Johannes Zinsser in Uelzen, Inhaber Samenhändler Paul Honigmann.

Schluss der Redaktion: 26. September.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 41.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 11. Oktober 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Sir Harry Veitch.

Persönliche Erinnerungen von Baumschulbesitzer Dr. Hellmut L. Späth, Berlin-Baumschulenweg.

Die vor kurzem aus England zurückgekehrten Mitglieder des Bundes deutscher Baumschulbesitzer bestätigen die Richtigkeit des auch in der deutschen Fachpresse erwähnten Gerüchts, wonach die berühmte alte Baumschule, wie überhaupt die ganze Firma James Veitch & Söhne in London aufgelöst wird. Aus diesem Grunde haben wir Herrn Dr. Späth gebeten, aufgrund seiner frühern Tätigkeit in der Firma Veitch und seiner langjährigen, freundschaftlichen Beziehungen zur Familie ihres Inhabers uns einen Aufsatz über die Persönlichkeit von Sir Harry Veitch und die Geschichte seiner Firma zur Verfügung zu stellen.

Die Redaktion.

Ungefähr ein Jahr ist es her, als die deutschen Zeitungen die »aufsehenerregende Nachricht aus London« veröffentlichten, nach der »ein englischer Gärtner vom König geadelt worden sei.« Gemeint war die Verleihung des Titels »Sir« (= Baron) an den englischen Baumschulbesitzer Harry Veitch. Die Zeitungen knüpften hieran längere Betrachtungen über das Ungewöhnliche dieses Vorgangs, und einige brachten auch interessante Daten über die Firma und den Lebenslauf des so geehrten Gärtners.

Sir Harry Veitch.
Als Preisrichter bei einer Sitzung der königl. Gartenbaugesellschaft in London.

In der deutschen Fachpresse hat man zwar auch diese Tatsache kurz erwähnt[*], ist jedoch nicht auf ihre Bedeutung für den englischen Gartenbau und auch nicht auf die Persönlichkeit von Sir Harry Veitch so nahe eingegangen, wie man es wohl hätte erwarten können. Zwar waren bereits früher zwei englische Gärtner in dieser Weise von ihrem König geehrt worden, nämlich Sir Joseph Paxton, der Gartendirektor des Herzogs von Devonshire, und vor wenigen Jahren erst Sir Moore, der Direktor des Botanischen Gartens in Glasnevin bei Dublin. Die Adelsverleihung an diesen ist wohl aufzufassen als eine Anerkennung seiner hervorragenden dendrologischen und botanischen Kenntnisse, und Sir Paxton wurde weniger seiner gärtnerischen Fähigkeiten wegen geehrt, als vielmehr wegen seiner baukünstlerischen Tätigkeit als Erbauer des berühmten Kristallpalasts im Süden von London. Die Ehrung von Sir Harry Veitch aber war auch für England insofern etwas Neues und erregte ziemliches Aufsehen, weil zum erstenmale ein im erwerbsmässigen Gartenbau stehender Gärtner in dieser Weise vom König ausgezeichnet wurde.

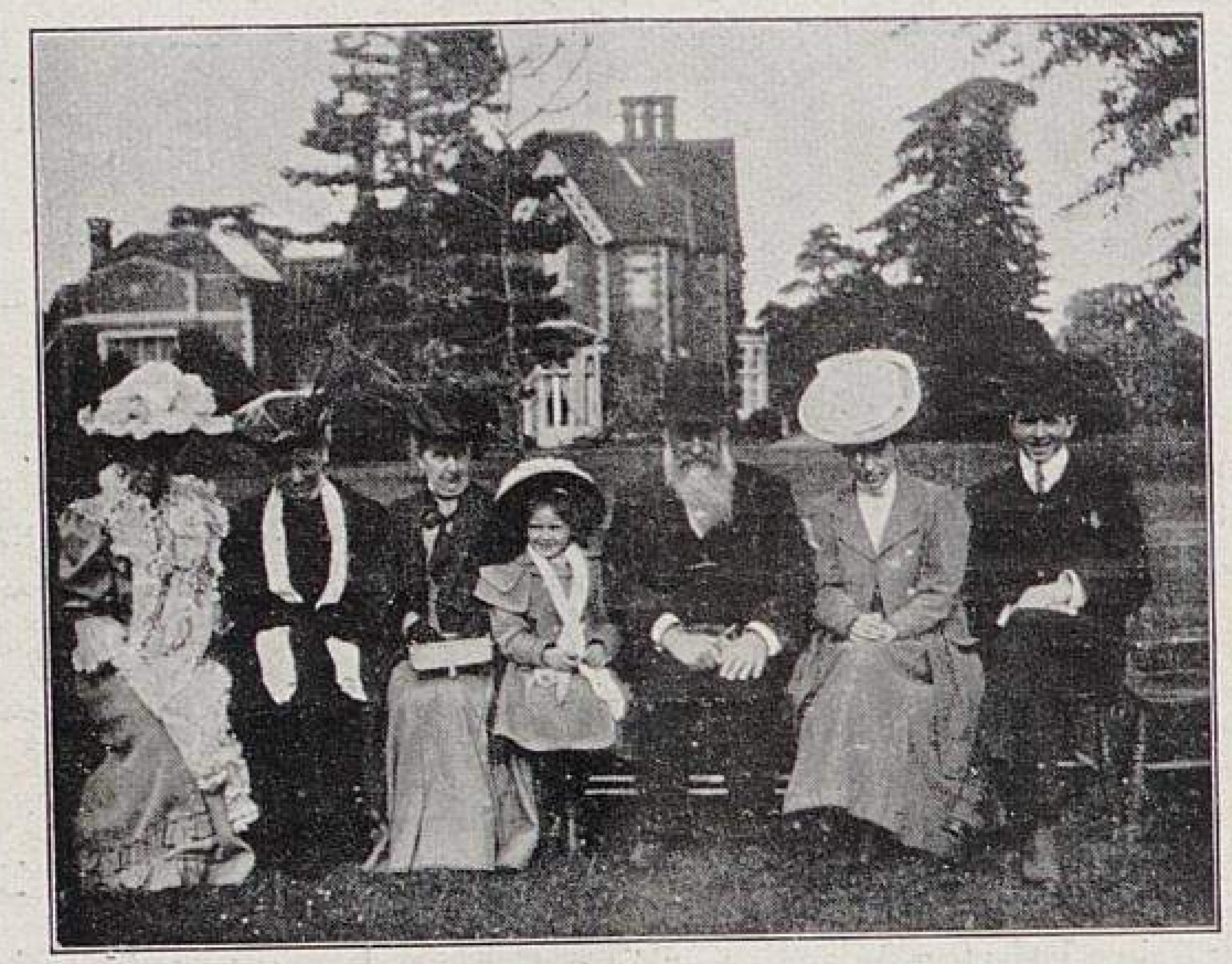
Wenn es schon aus diesem Grunde interessieren dürfte, über das Lebenswerk und die Häuslichkeit dieses seltnen Mannes Näheres zu erfahren, so erhöht sich das Interesse noch dadurch, dass, wie soeben bekannt wird, Sir Harry Veitch im Begriff steht, seine berühmte, alte Firma aufzulösen.[*] Ich komme daher der Aufforderung von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, aus eigener Anschauung über Sir Harry Veitch und seine Baumschule zu berichten, gern nach.

Die Baumschule von James Veitch & Söhne ist der älteste Gartenbaubetrieb der Vereinigten Königreiche. Die Veitchs waren Gärtner nachweislich seit 1750, in welchem Jahre der Urahne von Sir Harry Veitch Schlossgärtner in der Nähe von Exeter in Devonshire war. Einer seiner Nachkommen errichtete in Exeter selbst gegen Anfang des vorigen Jahrhunderts eine Baumschule und Handelsgärtnerei. Aus dieser trat im Jahre 1853 der Vater von Sir Harry Veitch aus und gründete nun selbständig in Chelsea bei London eine neue Baumschule, während das Stammgeschäft in Exeter verblieb und auch noch heute dort von einem direkten Nachkommen des Gründers, Peter Veitch, weitergeführt wird. Mitte der fünfziger Jahre trat der junge Harry Veitch nach längerm Studienaufenthalt in Deutschland und Frankreich in die neugegründete väterliche Baumschule zu Chelsea ein, und während seiner nunmehr 55 jährigen Geschäftstätigkeit überflügelte sie nicht nur bald das Stammhaus in Exeter, sondern entwickelte sich auch zur bedeutendsten von ganz England.

---

[*] Vergleiche Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung Nr. 42, 1912.

[*] Ueber die Veitchschen Gärtnereien und Baumschulen ist wiederholt in dieser Zeitschrift berichtet worden, das letztemal in einem illustrierten Aufsatz in Nummer 19, 1912.
Die Redaktion.


Sir Harry Veitch und Lady Veitch beobachten die Wettspiele der Kinder.

Der Betrieb der Firma Veitch erstreckt sich nicht auf eine einheitlich zusammenhängende Landfläche: Die Zentrale, sowie die Warm- und Kalthauskulturen befinden sich auch heute noch in Chelsea-London. Hier werden besonders Farne, Amaryllis, Orchideen, Nepenthes, Anthurium und als Spezialität Caladien gezogen. Hier befindet sich auch die grosse Samenhandlung der Firma Veitch, deren reichhaltig illustriertes Preisverzeichnis von besondrer Schönheit ist.

Aus dem Park des Veitchschen Landsitzes in East-Burnham.
Herrenhaus.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.
Das Mittelbild nach einer Abbildung in The Gardeners' Magazine.

Die berühmte Gehölzbaumschule liegt jedoch in Coombe-Wood, eine gute Stunde von London entfernt. Ebenfalls in grössrer Entfernung von der Hauptstadt liegen die Obst- und Staudenbaumschulen Langley bei Windsor und die Baumschule in Feltham, in der besonders die Obst- und Weintreiberei gepflegt wird. Ausserdem unterhält die Firma Veitch auch eine Landschaftsgärtnerei und damit verbunden eine Abteilung für Tafel- und Zimmer-Dekorationen. Sie stellt somit wohl einen der vielseitigsten Gartenbaubetriebe dar, den es zurzeit gibt.

Szene aus einem Gartenfest für arme Londoner Kinder.

Das ganze Geschäft macht einen durch und durch gediegenen, vornehmen Eindruck; seine sprichwörtliche Sauberkeit und die musterhafte Ordnung fallen jedem Besucher sofort auf.

Von ganz besondrer Schönheit sind die mit prächtigen Aufnahmen geschmückten dreizehn alljährlich erscheinenden Kataloge der Firma über Gehölze, Obstbäume, Samen, Koniferen, Rosen, Orchideen, Wasserpflanzen, Stauden usw.

Der grösste Teil der Kundschaft der Firma Veitch setzt sich aus dem vornehmsten englischen Privatpublikum zusammen. Bekanntlich ist das englische Publikum dasjenige, das von allen Ländern Europas nicht nur das meiste Interesse, sondern auch das meiste Geld für den Garten übrig hat. Der Engländer ist gern bereit, für gute Pflanzen Preise zu zahlen, die man in Deutschland nie anlegen würde. Ich erinnere mich zum Beispiel deutlich aus meiner Gehilfenzeit bei der Firma Veitch in Chelsea, wie die Kunden im Amaryllishaus nach den Preisen der Zwiebeln fragten: »Wie, diese herrliche Pflanze kostet nur 4 Pfund (80 Mark)? Bitte, senden Sie mir die sofort zu!«

Ich erwähnte bereits, dass die Veitchsche Baumschule keine einheitliche Landfläche bedeckt. Die Schwierigkeit des Betriebes liegt denn auch in den sehr weiten Entfernungen zwischen den einzelnen Baumschulen, die hohe Kosten für Fuhrwerk verursachen und auch die Aufsicht erschweren. Durch ein vorzüglich geschultes Personal ist die Firma jedoch in der Lage, die einzelnen Baumschulen völlig selbständig arbeiten zu lassen. Es handelt sich daher bei dem Betrieb der Firma Veitch eigentlich um vier vollständig getrennt voneinander geführte Baumschulen, die nur den Namen der Firma und die einheitliche Oberleitung gemeinsam haben.

Eine weitere Schwierigkeit für den Betrieb ergibt sich daraus, dass in England, insbesondre aber in der Nähe Londons, Land meistens nur in Erbpacht gegeben wird. So muss zum Beispiel die vorerwähnte berühmte Gehölzbaumschule der Firma Veitch in Coombe-Wood mit den in ihr enthaltenen einzigartigen Gehölzexemplaren in wenigen Jahren geräumt werden, da der Besitzer das Grundstück nicht weiter verpachten will.

Wenn es trotz all diesen Schwierigkeiten gelungen ist, die Firma Veitch auf die augenblickliche Höhe zu bringen und sie auf derselben zu erhalten, so ist dies das besondre Verdienst des jetzigen Inhabers! Seinem persönlichen Eintreten ist es auch zu verdanken, dass die Firma Veitch mehr für Neuzüchtungen und Neueinführungen getan hat als irgend eine andre Firma der Welt. Dies liegt natürlich neben der Vielseitigkeit des Betriebes zum grossen Teil auch an den günstigen klimatischen Verhältnissen Englands, da in diesem vom Golfstrom berührten Insellande viele Neueinführungen im Winter ohne Schutz aushalten, die in unserm Klima im Winter trotz Deckung erfrieren.

Es ist Grundsatz der Firma Veitch, jeweils der besten Pflanze jeder Art ihrer Neueinführungen — gewissermassen als Fabrikstempel — den Namen »Veitch« zu geben. Die Samen und Pflanzen, welche die seit Jahrzehnten von der

Firma in alle Länder der Welt entsandten Reisenden einschicken, werden in der Baumschule Coombe-Wood sorgfältig erprobt, auf ihre Winterhärte (natürlich nach englischem Klima bemessen!) geprüft und dann in den Handel gegeben. Die Pflanzen, die sich vor allen am meisten bewährt haben, erhalten dann, wie gesagt, gewöhnlich den Namen »Veitch«. Ich erinnere nur an *Ampelopsis Veitchi, Aralia Veitchi, Senecio Veitchianus, Abies Veitchi, Deutzia Veitchi, Spiraea Veitchi, Paeonia Veitchi* (neu), die im Mai prächtig rosa blühende *Prunus serrulata James H. Veitch, Buddleia variabilis Veitchi* usw. Bei der letztgenannten Einführung ereignete sich etwas Eigenartiges: Kurz nachdem sie in den Handel gegeben war, erhielt die Firma von ihrem Reisenden eine noch schönere! Nun war aber der Name Veitch schon vergeben, und so musste sich die schönste Varietät diesmal mit dem Namen *Buddleia variabilis magnifica* begnügen.

Sir Harry Veitch
in der ihm anlässlich seiner Nobilitierung verliehenen Hoftracht.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Erst vor wenigen Jahren hat bekanntlich die Firma den berühmten Sammler Wilson nach China und Tibet entsandt, und wer auf der letzten grossen internationalen Gartenbau-Ausstellung des Vorjahres in London weilte, konnte sich von den hervorragenden Eigenschaften vieler seiner Neueinführungen überzeugen. Ich erwähne hier nur *Viburnum rhytidophyllum**), *Vitis Henryana***) usw.

Gerade die mit ausserordentlich hohen Unkosten verknüpfte Aussendung von Reisenden durch die Firma Veitch sollte wohl auch durch die Adelsverleihung an ihren Chef besonders geehrt werden. Haben sich doch auch die Mitglieder der Familie Veitch selbst in hervorragender Weise an diesen Forschungen beteiligt. Ein Neffe von Sir Harry Veitch, James Veitch, hat seine Reiseeindrücke über Australien, Japan, Indien, Neuseeland zuerst in »Gardeners Chronicle« veröffentlicht und später unter dem Titel »A travellers notes« in Buchform, prächtig illustriert, erscheinen lassen. Er war auch Verfasser des Werks »Hortus Veitchii.« Ein andrer Verwandter von Sir Harry Veitch holte sich auf einer solchen im Dienste der Firma unternommenen Reise in die Tropen ein schweres Leiden, dem er bald erlag — ein Opfer seines Berufs. —

Nicht minder massgebend für die hohe Ehrung dürften aber auch die organisatorische Tätigkeit und die Persönlichkeit von Sir Harry Veitch selbst gewesen sein. Seit einem halben Jahrhundert hat es wohl keine Gartenbauausstellung in England gegeben, an der nicht Sir Harry Veitch in beratender oder leitender Stellung tätig gewesen wäre. Die mustergültige Organisation und der grosse finanzielle Erfolg der letzten internationalen Ausstellung sind nicht zum mindesten diesem seinem organisatorischen Talent zuzuschreiben.

»Sir Harry Veitch is a gentleman«, so charakterisieren ihn seine Arbeiter mit Stolz, wenn er früh morgens, freundlich grüssend, seine Anlagen durchschreitet, und derjenige, der längere Zeit in England gelebt hat, weiss, welch unbegrenzte Hochachtung der Engländer diesem Begriff des »gentleman« entgegenbringt.

Doch diese allgemeine Beliebtheit von Sir Harry Veitch erstreckt sich nicht nur auf seine Angestellten, sondern auch auf alle Gärtner Englands: Ist er doch Gründer und Vorsitzender der »Gardeners Benevolent Society«, einer Gesellschaft, deren Mitglieder freiwillig jedes Jahr grosse Summen zur Linderung von Not und Elend der im Gartenbau tätigen Arbeiter und Gehilfen verwenden. Wie ich aus »Gardeners Chronicle« entnehme, hat Sir Harry Veitch persönlich im Laufe der Jahre bereits 80000 M. an freiwilligen Beiträgen für diese Gesellschaft gezahlt! Hierbei darf allerdings nicht vergessen werden, dass in England erst seit diesem Jahre versucht wird, eine staatliche Kranken- und Unfallversicherung einzuführen, dass also das Bestehen solcher privaten Kranken- und Unfallversicherung notwendig war.

In sehr origineller Weise geschieht übrigens das Einsammeln der Beiträge für diese »Gardeners Benevolent Society«: Da die Engländer bekanntlich grosse Freunde eines guten »dinner« sind, so lassen sie auch diese Gelegenheit nicht unbenutzt vorübergehen: Am Schlusse eines alljährlich stattfindenden grossen Festessens in einem der feinsten Londoner Hotels, das durch die besten musikalischen Kräfte der Hauptstadt verschönt wird, und zu welchem viele Hunderte von Vertretern und Freunden des gesamten englischen Gartenbaues erscheinen — grosse Finanzleute wie Rothschild, Speyer usw., sind hierbei gern gesehene Gäste —, wird durch Teller-Herumreichen eine Sammlung veranstaltet, und die Namen der Scheck-Spender und die gezeichneten Beträge werden sodann laut verlesen. Nach jeder Nennung einer Summe erhebt sich dann grosser Beifall, der natürlich im Verhältnis zur Höhe der gespendeten Beträge und zur Beliebtheit ihrer Spender bemessen wird. Vereint sich beides — wie bei Sir Harry Veitch —, so nimmt der Jubel kein Ende, wie jeder bezeugen kann, der ein solches »Wohltätigkeits-Essen« mitgemacht hat.

---

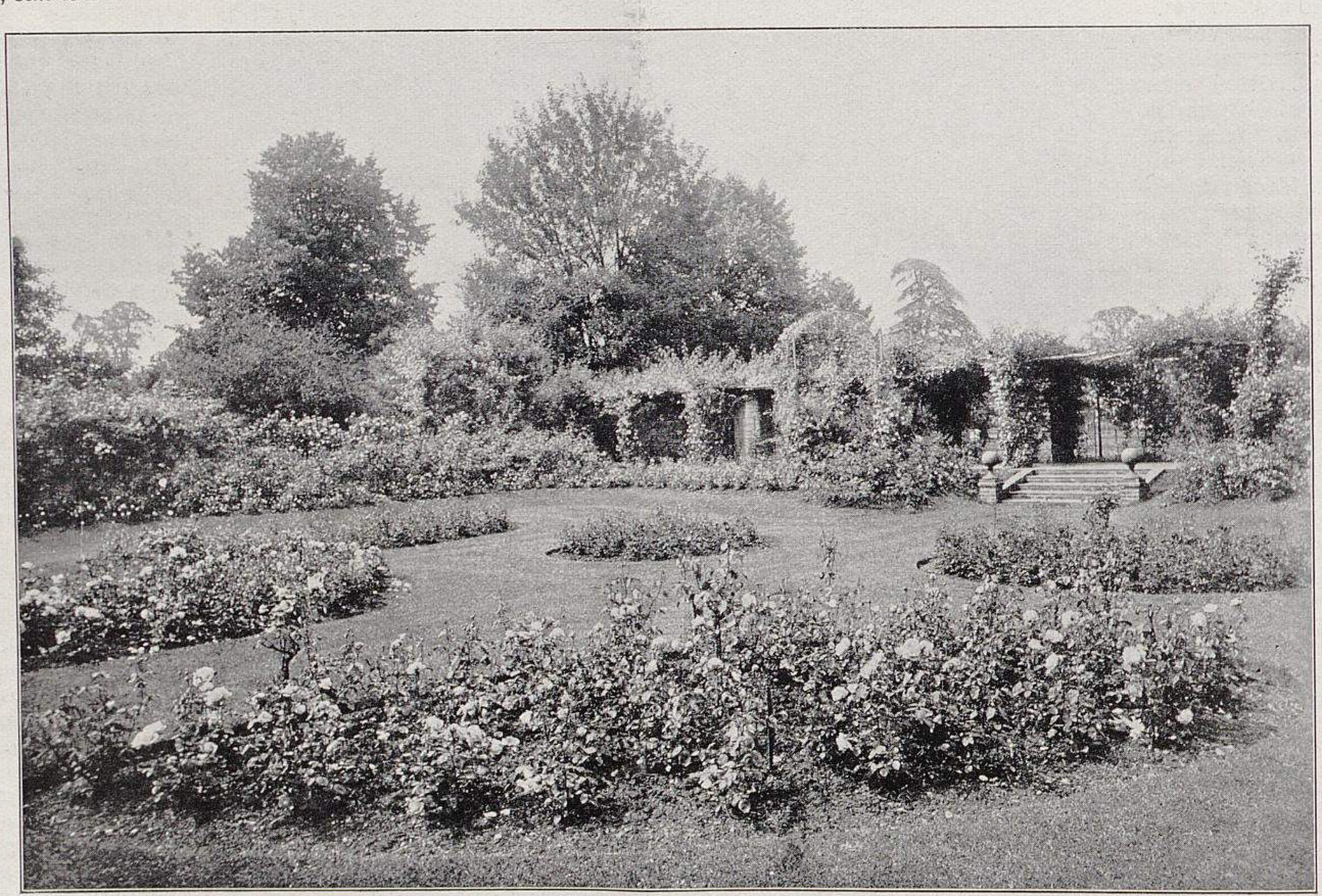
*) Siehe Nummer 3, Jahrgang 1912.
**) Siehe Nummer 22, Jahrgang 1908.

Bleibende Verdienste hat sich Sir Harry Veitch auch um die Entwicklung der englischen königl. Gartenbau-Gesellschaft (Royal Horticultural Society) erworben. Er hat sie, wie ich an andrer Stelle näher ausführte*), vor dem völligen Zusammenbruch gerettet und auf eine vorzügliche wirtschaftliche Grundlage gestellt. Heute ist die königl. Gartenbau-Gesellschaft in der Lage, aller vierzehn Tage eine Ausstellung in ihrem eignen, mitten in London gelegenen Gebäude zu veranstalten!

Trotz allen seinen grossen geschäftlichen und persönlichen Erfolgen, trotz den vielen Ehrungen, die Sir Harry Veitch im Laufe der Jahrzehnte beschieden waren, ist er der einfache, bescheidene Mann geblieben. »Pride goes before destruction« (Hochmut kommt vor dem Fall) ist ein von ihm oft gebrauchtes Wort.

Seine einzige Erholung bildet

Aus dem Park des Veitchschen Landsitzes in East Burnham.
Magnolia parviflora in Blüte.



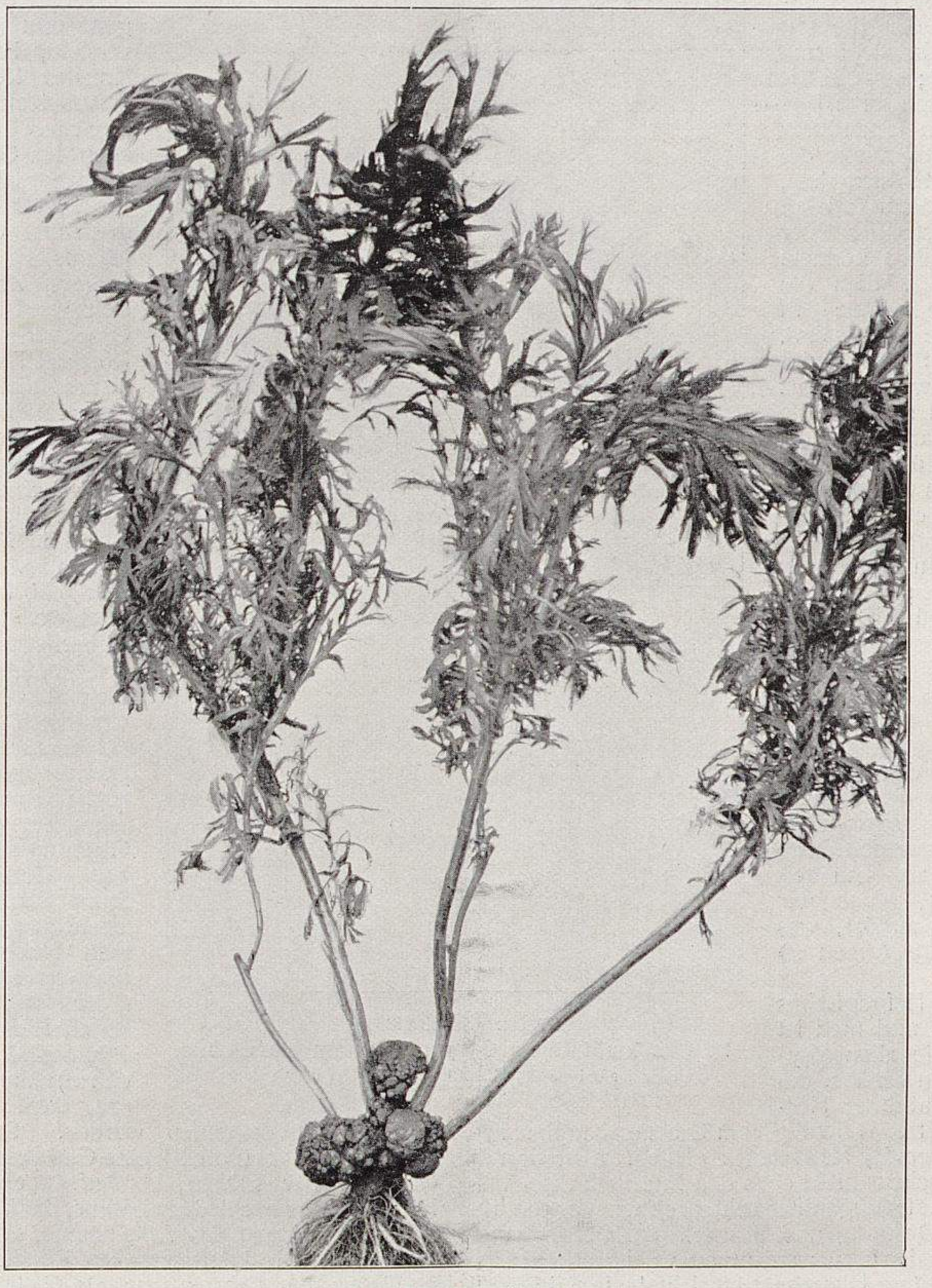
Aus dem Park des Veitchschen Landsitzes in East Burnham.
Rosengarten und Laubengang.
Originalabbildungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

*) Vergleiche »Gartenflora« 59. Jahrgang 1910, Seite 46 ff.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

die Verschönerung und Erweiterung von East-Burnham-Park, seines in herrlicher Lage, in der Nähe des Königsschlosses Windsor gelegenen, von uralten Rüstern beschatteten Landsitzes. Hier hat er die seltensten Pflanzen in einem landschaftlichen schönen Arboretum vereinigt. Auf den ausgedehnten Rasenflächen dieses Parkes gibt er seine grossen Gesellschaften, die — auch wieder ein Beweis seines sozialen Empfindens — in erster Linie den Armen zugedacht sind. Fast jede Woche erhalten die Kinder der ärmlichsten und schmutzigsten Stadtteile Londons Einladungen, einen Nachmittag in seinem schönen Parke zu verbringen. Haus, Hof und Keller stehen ihnen dann zur Verfügung, und der Hausherr im Verein mit seiner Gemahlin erfreuen sich dann des lustigen Treibens. (Abbildungen Seite 482). Wenn dann am Abend die Kinder mit ihren Lehrern das gastliche Haus mit Dankesworten verlassen, versammelt sie der Hausherr noch einmal um sich, um sie zu erinnern, dass sie nicht ihm zu danken hätten, sondern einem Höhern, aus dessen Hand er ebenso wie sie alles empfangen. Ueberhaupt ist der Grundzug von Sir Harry Veitchs Wesen eine tief ausgeprägte Religiosität. Hält er doch auch mitunter selbst Andachten ab. (Es wird den Leser interessieren, dass es in England Gartenbaubetriebe gibt, bei denen die Arbeitsstunden durch Andachten unterbrochen werden. So befindet sich in der berühmten Samenhandlung von Sutton & Söhne in Reading ein Betsaal, in dem ein Pfarrer täglich gegen die Mittagszeit einen etwa einviertelstündigen liturgischen Gottesdienst abhält, an dem jeder Angestellte teilnehmen kann.)



Pflanzengeschwülste.

1. Geschwülste an Chrysanthemum frutescens.

Verkleinert.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Alljährlich an einem »Bank holiday«, und zwar dem zweiten Pfingstfeiertag, werden die höhern Angestellten der Firma von Sir Harry Veitch nach East-Burnham-Park eingeladen. Ein Extrazug holt sie von London ab, und nach einem vorzüglichen Mittagessen wird nach echt englischer Sitte natürlich Sport getrieben: Die Herren Prokuristen, Obergärtner, Bürobeamten und Gehilfen müssen sich in Parteien gruppieren, und auch die Aeltesten und Beleibtesten bekämpfen sich mit Todesverachtung bei Fussball, Kricket, Wettlauf und Tauziehen! Auch die Mitglieder und Freunde der Familie Veitch fehlen hierbei nicht. Um sich das Amüsante dieses Bildes recht zu vergegenwärtigen, wolle sich der Leser einmal die Beleibtesten unter seinen gärtnerischen Bekannten bei Fussball, Tennis und Tauziehen vorstellen! Endlich aber endet der männermordende Kampf, Sieger und Besiegte reichen sich versöhnt die Hände und begeben sich in ein riesiges, wasserdichtes Zelt, wo sie ein reichliches Abendessen erwartet.

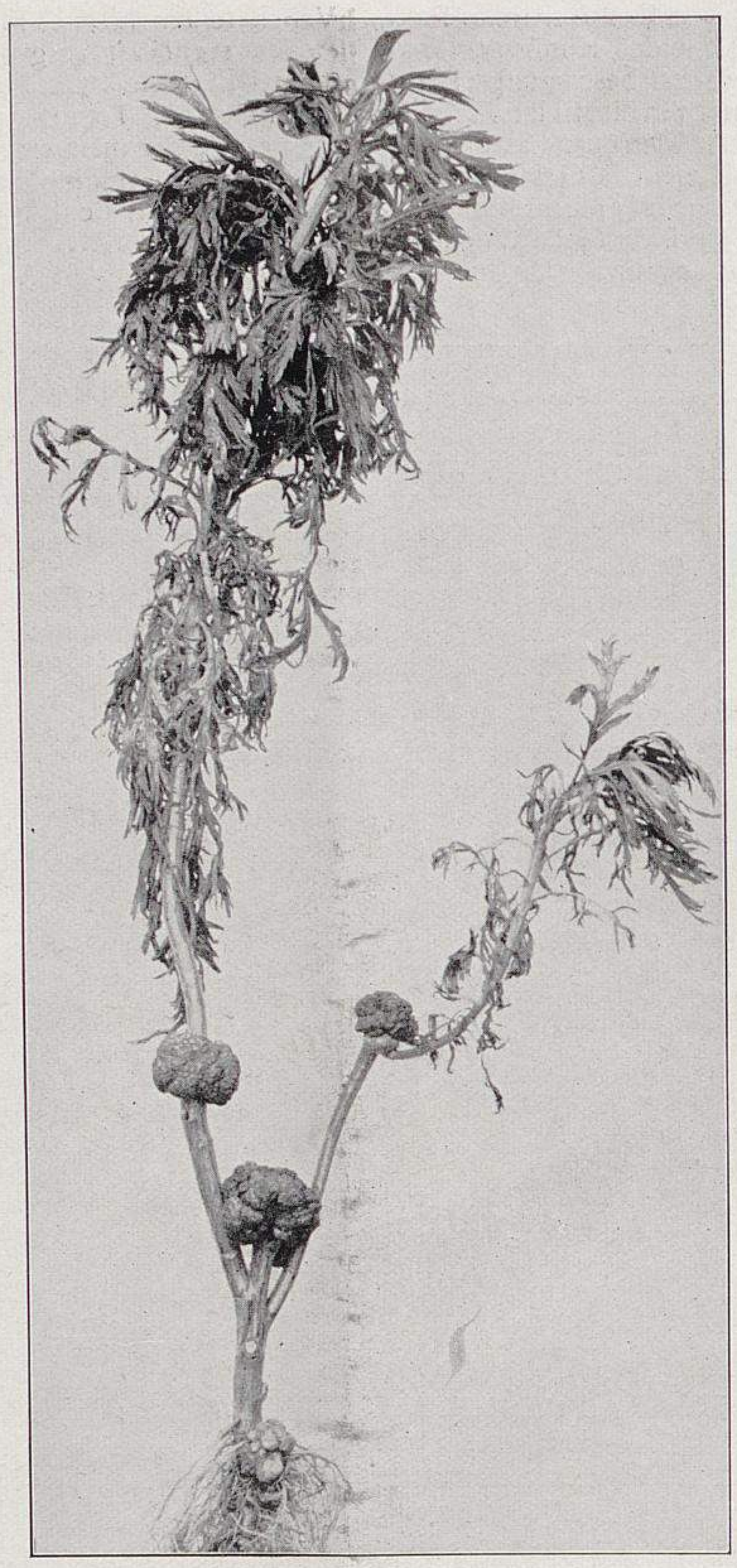
Die beigefügten Abbildungen geben einen Begriff von der Schönheit dieses herrlichen Landsitzes, in dem auch uns Deutschen bei Gelegenheit des Besuches der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst im Jahre 1911 ein so herzlicher Empfang bereitet wurde. Ueberhaupt ist Sir Harry Veitch — im Gegensatz zu manchen seiner Landsleute — ein Freund der Deutschen. Das haben die vielen deutschen Gehilfen, welche im Laufe der Jahrzehnte in seiner Firma gearbeitet haben, oft erfahren. Zu seinen schönsten Erinnerungen zählt denn auch Sir Harry Veitch die Tatsache, dass er auserwählt wurde, der Prinzessin Viktoria und dem Kronprinzen von Preussen, unsrer nachmaligen Kaiserin Viktoria und Kaiser Friedrich III., bei ihrer Vermählungsfeier im Königsschloss von Windsor das Brautbukett zu überreichen.

Als vor ungefähr zehn Jahren die Neffen vor Sir Harry Veitch, James Veitch und John Veitch, in die Firma eintraten, zog sich der Seniorchef in das Privatleben zurück. Zu dieser Zeit schuf er in East-Burnham-Park seine schöne »Rockery« (Felsenanlage), einen Irrgarten mit undurchsichtigen, hohen Hecken und vieles andre gartenkünstlerisch und botanisch Interessante. Jedoch wurde die Ruhe plötzlich unterbrochen durch die unheilbare Geisteserkrankung seines Neffen James Veitch. In Anbetracht der Kränklichkeit auch des andern Neffen erging wiederum der Ruf an den damals schon bald siebzigjährigen Sir Harry Veitch, die Leitung der Firma, die inzwischen eine »G. m. b. H.« geworden war, zu übernehmen. Zur Freude seiner ehemaligen Angestellten und des gesamten englischen Gartenbaues entschloss er sich trotz seinem hohen Alter, dem Rufe Folge zu leisten. Seit diesem Tage ging eine grosse Veränderung mit ihm vor: Er, der während der beschäftigungslosen Zeit langsam zu altern schien, wurde plötzlich wieder frisch und lebendig, und so leitet er heute das Weltunternehmen wieder in erstaunlicher Kraft und Frische.

Nur ein leiser Schatten schwebt über der Firma: Es ist kein Nachfolger vorhanden, der die seit Geschlechtern bestehende Firma weiterführen könnte; sowohl Sir Harry Veitch, als auch seine beiden Neffen leben in kinderloser Ehe, und eines Tages müsste die Firma in andre Hände übergehen, von denen man nicht wissen kann, ob sie das Geschäft auf der gleichen Höhe erhalten können. Dazu kommt noch, dass die schöne Gehölzbaumschule in Coombe-Wood, wie vorerwähnt, nicht Eigentum der Firma ist und demnächst geräumt werden muss. Solche Erwägungen sind es, die Sir Harry Veitch veranlasst haben, die allmähliche Auflösung seiner ehrwürdigen Firma selbst vorzunehmen. (Nicht etwa die angebliche Unrentabilität seiner »Sortimentsbaumschule«, wie in der deutschen Fachpresse zum Teil angedeutet wurde.) Die Vorstellung, es könne möglicherweise eines Tages der Name seiner Familie mit einem nicht mustergültigen gärtnerischen Betrieb in Verbindung stehen, erscheint Sir Harry Veitch unerträglich. Und auch den Gedanken, sein Weltunternehmen unter fremdem Namen weiterführen zu lassen, lehnt er ab. Um beides zu verhindern, sehen wir nun, wie er selbst auflöst, was er und schon seine Ahnen so festgefügt.

Es liegt etwas Tieftragisches in diesem Vorgang, und man ist fast versucht, an die alten assyrischen Herrscher zu denken, die es vorzogen, mitsamt ihrem Hofstaat und ihren Schätzen freiwillig vom Lebensschauplatz abzutreten, als unter fremder Herrschaft zu leben. Aber darum macht die Firma durchaus nicht etwa den Eindruck der »Auflösung.« In allen Abteilungen herrscht nach wie vor die berühmte Veitchsche Ordnung und Sauberkeit. Nichts deutet darauf hin, dass bald das Ende naht, und es wird gearbeitet, als ob man sich für weitere Jahrzehnte einrichte! »In Schönheit sterben« will die alte Firma! Aber wenn sie dann einmal kommt, die Stunde des Abschieds, wenn das letzte Glashaus leer, das letzte Baumschulquartier geräumt ist, und es keine Firma James Veitch & Söhne mehr gibt, dann kann doch Sir Harry Veitch auch von sich und seiner Familie mit dem römischen Dichter Horaz sagen: »Non omnis moviar multaque pars mei vitabit Libitinum«. Auch er und seine Familie haben nicht umsonst gelebt, sondern ewig verbunden mit der Geschichte des europäischen Gartenbaues wird sein Name noch kommende Generationen erinnern an das berühmte alte Gärtnergeschlecht der Veitch.

Wir aber wünschen Sir Harry Veitch, dem verehrten Nestor des englischen Gartenbaues, einen sonnigen Lebensabend auf seinem herrlichen, blumengeschmückten Landsitz an der Seite der getreuen Lebensgefährtin, verehrt und geliebt von allen, die den Vorzug hatten, ihn kennen zu lernen.



Pflanzengeschwülste.
II. Geschwülste an Chrysanthemum frutescens.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Ueber Geschwülste an Chrysanthemum und andern Pflanzen, ihre Bedeutung und Bekämpfung.

Jedermann weiss, dass sich am Körper des Menschen wie des Tieres manchmal Geschwülste (Gewächse, Tumoren) bilden und weiss auch, dass man darunter aussergewöhnliche Anschwellungen und Gewebewucherungen versteht, die an verschiednen Teilen des Körpers auftreten und zuweilen eine beträchtliche Grösse erreichen. Die Entstehungsursachen der Geschwülste sind mannigfacher Art und grossenteils noch wenig aufgeklärt. Im allgemeinen wird ihre Entstehung jedenfalls durch irgend einen längere Zeit örtlich wirkenden Reiz veranlasst. Es gibt gutartige Geschwülste, die den betroffenen Körperteil wie den Gesamtorganismus nicht oder nur wenig beeinträchtigen, und bösartige Geschwülste, die durch ihre Weiterentwicklung, sowie durch Bildung von Tochtergeschwülsten an andern Stellen des Körpers (sogenannte Metastasen) das Leben des Patienten gefährden. Zu letztern gehört zum Beispiel der gefürchtete »Krebs« (Carcinom) des Menschen, eine Krankheit, deren Entstehungsursache trotz eifrigstem Nachforschen immer noch nicht genügend aufgeklärt ist.

Krankhafte Geschwülste kommen nun auch am Pflanzenkörper vor. Die meisten pflanzlichen Geschwülste pflegt man heute als Gallen oder Cecidien zu bezeichnen. Unter Gallen im weitern Sinne werden alle sich am Pflanzenkörper entwickelnden abnormen Neubildungen verstanden, die durch andre Organismen (durch Tiere: Zoocecidien, oder durch Pflanzen, besonders Pilze: Phytocecidien bezw. Mykocecidien), die ihrerseits ihre Nahrung diesen Gallenbildungen entnehmen, hervorgerufen werden. So werden nicht nur die allbekannten (durch kleine Gallwespen hervorgebrachten) Galläpfel der Eichen, sondern auch Bildungen wie die Hexenbesen verschiedner Bäume, die Wirrzöpfe der Weiden, der Blutlauskrebs des Apfelbaums, die Narrentaschen der Zwetschen, die kräuselkranken Pfirsichblätter, die Wurzelknöllchen der Erbsen usw. als Gallenbildungen oder Cecidien bezeichnet.

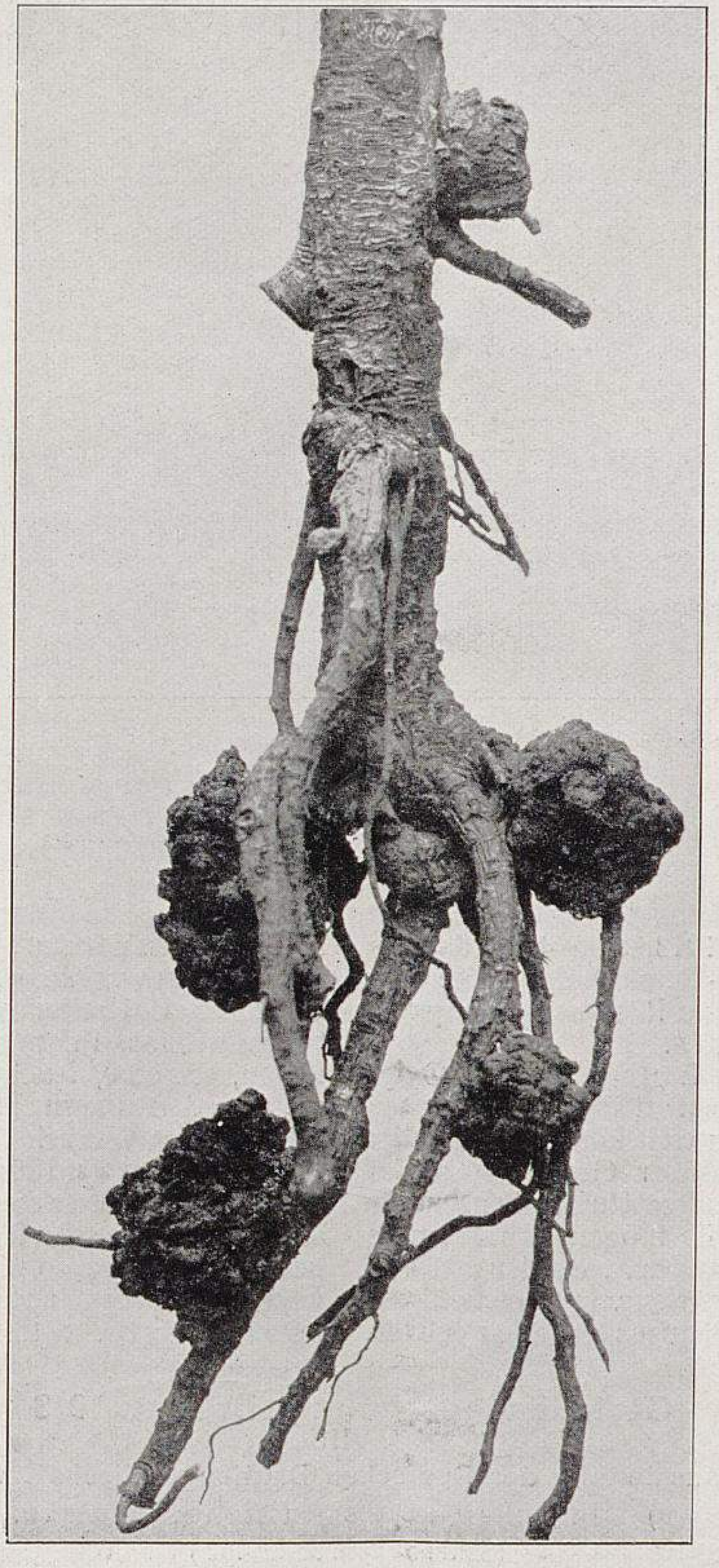
Von Geschwülsten oder Tumoren an Pflanzen redet man noch jetzt, wenn man dabei entweder bloss an die krankhafte Bildung selbst ohne Rücksicht auf ihre Entstehungsursache denkt, oder wenn die betreffende Geschwulst nicht durch fremde Organismen verursacht wird, oder wenn die Entstehungsursachen noch unbekannnt sind. Geschwülste letzterer Art sind zum Beispiel die oft riesigen, klumpenförmigen oder kropfartigen Anschwellungen, die man hin und wieder am Stamm einer Birke, Buche usw. sieht. Als noch nicht genügend aufgeklärt betrachtete man bis vor kurzem den »Wurzelkropf«, der zuweilen an Runkel- und Zuckerrüben vorkommt, den Wurzelkropf der Obstbäume (Apfel, Birne, Quitte, Pflaume, Pfirsich), den Krebs des Weinstocks und der Rose, während der als Kohlhernie bezeichnete Wurzelkropf der Kohlarten und Kohlrüben bekanntlich durch einen eigenartigen, zu den Schleimpilzen

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

gerechneten Mikroorganismus *(Plasmodiophora Brassicae)*, der seit einigen Jahren auch in Deutschland vorkommende Krebs der Kartoffelknollen durch den Pilz *Chrysophlyctis endobiotica*, die Wurzelknöllchen der Schmetterlingsblütler durch gewisse Bakterien hervorgebracht werden.

Amerikanische Forscher haben sich seit etwa zehn Jahren damit beschäftigt, die Ursachen gewisser Pflanzengeschwülste, die in Nordamerika an verschiednen Kulturpflanzen sehr schädigend auftreten und dort als »Crown-Galls« (Kronengallen) bezeichnet werden, näher zu erforschen. Sie sind dabei zu bemerkenswerten Ergebnissen gelangt. Es gibt schnellwachsende, im Winter verfaulende, weiche Crown-Galls und langsamwachsende, älterwerdende, harte Crown-Galls, solche, die sich in dem betreffenden Pflanzenbestande rasch vermehren und um sich greifen, und solche, die dies nicht tun. Oft entstehen an einer bereits erkrankten Pflanze alsbald an andern Teilen derselben neue Geschwülste (sogenannte Metastasen). Nach vielen vergeblichen Bemühungen glückte es schliesslich, nach Anwendung besondrer Färbemittel das Vorhandensein von Bakterien (allerdings in nur geringer Zahl) in dünnen Querschnitten durch die Crown-Galls mit dem Mikroskop nachzuweisen — bekanntlich können im tierischen und pflanzlichen Gewebe viele Bakterienarten wegen ihrer Kleinheit nur dann mit Sicherheit erkannt werden, wenn sie sich durch Farbstoffe färben lassen. Und es gelang ferner, aus den Geschwülsten auf geeigneten Nährböden Bakterien herauszuzüchten und durch Ueberimpfen derselben auf geeignete Versuchspflanzen an denselben in vielen Fällen nach kurzer Zeit wiederum Geschwülste hervorzurufen. In einer mit zahlreichen Abbildungen versehenen längern Abhandlung[1] sind solche mittels Bakterien künstlich hervorgerufenen Geschwülste nach Photographien abgebildet. Man wird danach die Richtigkeit der amerikanischen Erklärungen betreffs der Ursache der in Frage stehenden Pflanzengeschwülste kaum noch ernstlich bezweifeln können. (Die Ansicht, dass ein Schleimpilz, *Dendrophagus globosus*, der Erreger gewisser Pflanzengeschwülste sei, ist fallen gelassen). Viele Bakterien leben bekanntlich nur saprophytisch in allerhand toten, faulenden, vermodernden Stoffen tierischen und pflanzlichen Ursprungs, zum Beispiel auch in Erde, Mist, Aas, Abwässern usw. Andre Arten vermögen, wie in der zweiten Hälfte des vergangenen Jahrhunderts nachgewiesen wurde, den lebenden tierischen und pflanzlichen Organismus anzugreifen und mannigfache Erkrankungen, Entzündungen und Gewebezersetzungen, wie Tuberkulose, Diphtherie, Typhus, Cholera[2]) und die verschiedenen Bakteriosen der Tiere (zum Beispiel Milzbrand) und Pflanzen[3]) hervorzurufen. Von manchen im tierischen und im pflanzlichen Organismus vorkommenden Bakterien ist aber bereits seit Jahren bekannt, dass sie sogar Neubildungen im Körper veranlassen können, so zum Beispiel die kleine Knötchen (sogenannte Tuberkeln) verursachenden Tuberkulosebazillen des Menschen, die an den Wurzeln der Schmetterlingsblütler Wurzelknöllchen hervorbringenden Bakterien, die am Oelbaum Zweigknoten erzeugenden Bakterien und andre. Diesen Mikroben wird man im Hinblick auf ihre pathogenen Fähigkeiten nunmehr auch die Erreger der amerikanischen Crown-Galls anreihen müssen.

Die Crown-Galls sind in Amerika an zahlreichen Pflanzenarten gefunden und näher untersucht worden (an Steinobst, Kernobst, Himbeeren, Brombeeren, Walnuss, Rosen, Weiden, Chrysanthemum, Reben, Zuckerrüben usw.). Aus all diesen Pflanzengeschwülsten konnten Bakterien *(Bacterium tumefaciens)* herausgezüchtet werden, die untereinander zum mindesten sehr nahe verwandt zu sein scheinen. Mit mehreren dieser Bakteriensorten konnten an Pflanzenarten, aus denen sie stammten, sowie auf gewissen andern Pflanzen durch Impfungen Geschwülste hervorgebracht werden.



Pflanzengeschwülste.

III. Wurzelkropf am Kirschbaum.

(Verkleinert.)

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Nun kommen ganz gleich oder ziemlich gleich aussehende Geschwülste[4]) auch in Deutschland an manchen Pflanzen vor, und es ist daher, wenn man sich auch davor hüten muss, ohne weiteres für die Entstehung aller möglichen Pflanzengeschwülste dieselbe Ursache verantwortlich zu machen, doch sehr wohl möglich und wahrscheinlich, dass sie bei uns ebenfalls durch Bakterien hervorgebracht werden. Dabei denken wir besonders an die Wurzelkropfbildungen, die sich in Baumschulen an verschiednen Obstbäumen (Apfel, Birne, Kirsche usw.) (s. Abb.) zuweilen höchst unangenehm bemerkbar machen, an den Rosenkrebs, den Wurzelkropf der Zuckerrübe und dergleichen, Krankheiten, die nicht nur von wissenschaftlichem Interesse, sondern auch für den Pflanzenzüchter von Bedeutung sind.

Merkwürdigerweise sind in Deutschland, soweit mir aus der Literatur[5]) bekannt ist, die an Chrysanthemum auftretenden Geschwülste, die von den amerikanischen Pflanzenpathologen besonders eingehend untersucht, beschrieben und abgebildet wurden, bisher nicht beobachtet. Da wird die Mitteilung von Interesse sein, dass sich mir im Mai dieses Jahres Gelegenheit bot, die Krankheit in typischer Ausbildung an einer grössern Anzahl Chrysanthemum zu Gesicht zu bekommen. Wahrscheinlich ist diese Chrysanthemumkrankheit erst neuerdings nach Deutschland eingeschleppt. Die betreffenden Pflanzen — es handelte sich um Strauchmargeriten, *Chrysanthemum frutescens* L. var.

---

[1]) Bericht Nr. 255 der Pflanzenbau-Abteilung des Ackerbau-Ministeriums der Vereinigten Staaten, 1912. Die zahlreichen übrigen Arbeiten über die Crown-Galls zu zitieren, ist hier kein Raum.

[2]) Wenn auch die unendlich verdienstvolle Erforschung dieser Krankheiten des Menschen naturgemäss Medizinern (besonders R. Koch) zu verdanken ist, so darf doch nicht vergessen werden, dass der Grund für die Bakteriologie bereits vorher von einem Botaniker, dem Breslauer Ferdinand Cohn, gelegt worden war.

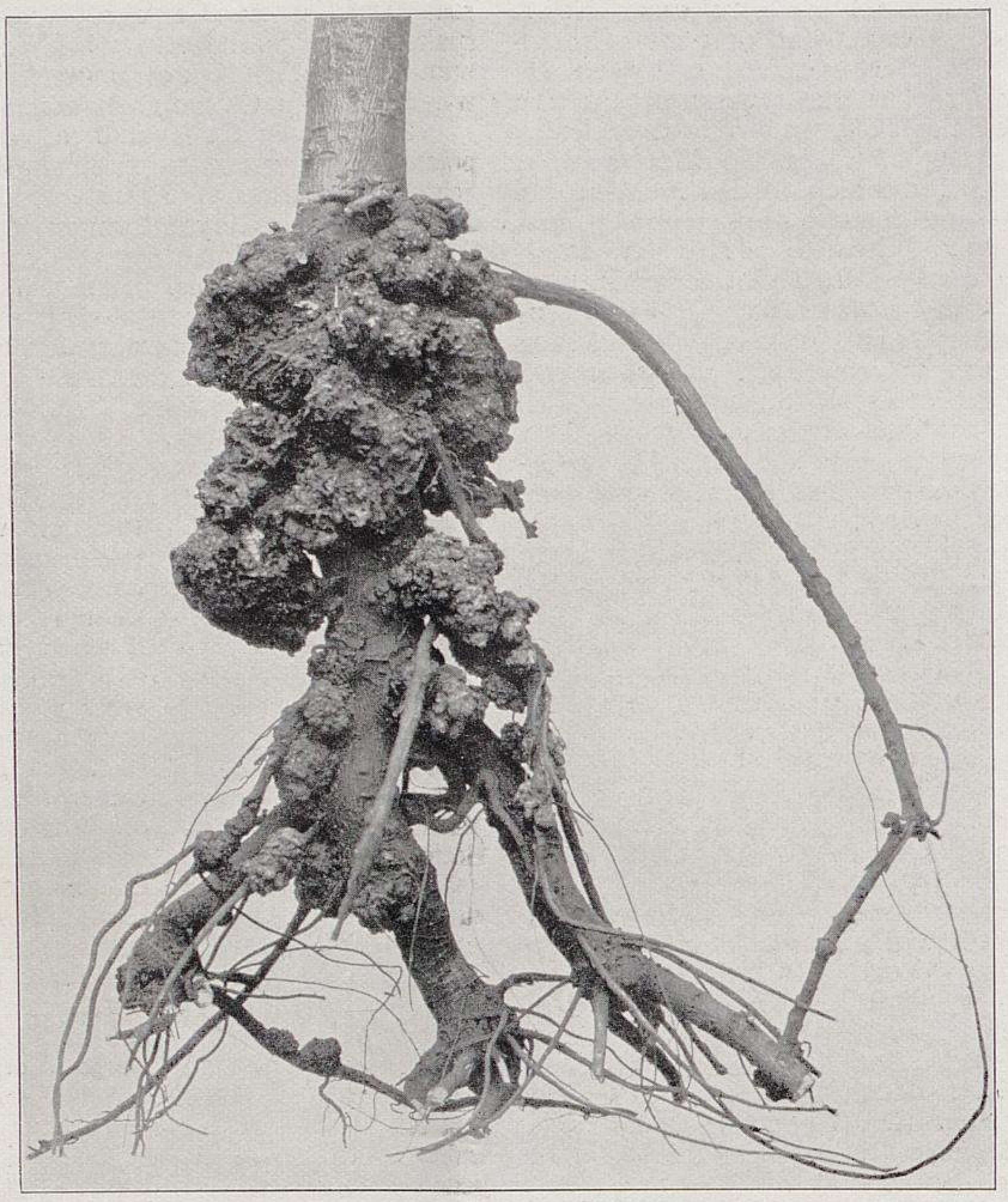
[3]) Dass auch Pflanzen von Bakterienkrankheiten heimgesucht werden, wird seit $1^1/_2$ Jahrzehnten von niemand mehr ernstlich bestritten.

[4]) Der Benennung »Kronengallen« (weil sie manchmal in den Kronen der Bäume auftreten) möchte ich die allgemeinere Bezeichnung »Pflanzen-Tumoren« oder »Kropfgeschwülste der Pflanzen« entschieden vorziehen. Von Interesse sind manche Pflanzen-Tumoren übrigens auch insofern, als sie, wie Erw. Smith (Zentralblatt für Bakteriologie II, 34, 1912, S. 394) angibt, in mancher Beziehung auffallende Uebereinstimmungen mit dem Menschenkrebs zeigen. Man kann sie auch als »Pflanzenkrebs« bezeichnen.

[5]) Hollrung, Jahresberichte über »Krankheiten und Beschädigungen der Kulturpflanzen«; Sorauer, Handbuch der Pflanzenkrankheiten, 3. Aufl., 2. Bd., 1908 usw.

chrysaster Morr. — stammten aus einer grossen Gärtnerei in der Nähe Berlins. Die beigefügten verkleinerten, photographischen Aufnahmen sind nach diesen Pflanzen hergestellt.

Man sieht, dass die Geschwülste, die zum Teil die Grösse eines mittelgrossen Apfels erreichten, nicht nur in der Region des Wurzelhalses, sondern auch weiter oben an den Stengeln auftreten. Es braucht wohl nicht erst gesagt zu werden, dass derartige Pflanzen als Verkaufsware minderwertig sind. Sie kränkeln und sterben oft vorzeitig ab. Dass diese Geschwulstkrankheit der Chrysanthemum in der Tat ansteckend und leicht übertragbar ist, zeigte mir folgender einfacher Versuch. Eine Geschwulst wurde zerkleinert, und von dieser Masse wurde ein wenig auf kleine Wunden gebracht, die an den Stengeln von drei gesunden, in Töpfen stehenden Chrysanthemum mit einem Messer gemacht waren. Um zu schnelles Austrocknen zu verhindern, wurden diese Impfstellen noch mit etwas feuchter Watte bedeckt. Es entwickelten sich an den Impfstellen alsbald kleine, warzige Geschwülste, die nach vier Wochen, am 20. Juni dieses Jahres, etwa die Grösse einer Erbse erreicht hatten. Dieses Versuchsergebnis steht im Einklang mit den oben dargelegten Ansichten der amerikanischen Pflanzenpathologen, sowie mit einer neuern Angabe eines österreichischen Botanikers. Letzterer berichtete kürzlich (Die Naturwissenschaften 1913, Seite 480), dass es ihm gelungen ist, mit Bakterien-Reinkulturen, die aus Amerika übersandt worden waren, an Rüben und Chrysanthemum Geschwülste hervorzubringen.



Pflanzengeschwülste.
IV. Wurzelkropf am Birnbaum.
(Verkleinert.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Auf pathologisch-anatomische Einzelheiten der Chrysanthemum-Geschwülste — dieselben stellen Hyperplasien dar — näher einzugehen, würde zu weit führen, wohl aber wird die Frage der Bekämpfung dieser Geschwulstkrankheiten der Chrysanthemum und andrer Kulturpflanzen für den Praktiker von Interesse sein. Es mögen daher einige allgemeine Bemerkungen darüber gemacht werden.

Ueberall, wo es sich um solche Arten von Geschwülsten handelt, die an den betreffenden Pflanzen ernstlich schädigend aufzutreten und auf andre, gesunde Pflanzen leicht überzugehen vermögen (dazu gehören besonders der Wurzelkropf junger Obstbäume und auch die Chrysanthemum-Geschwülste), wird es notwendig sein, der Krankheit tatkräftig entgegenzutreten. Man muss wissen, unter welchen Verhältnissen die Krankheit stark auftritt und unter welchen sie ausbleibt. Es ist zu bedenken, dass die Geschwülste in Obstbaumschulen besonders an Sämlingen und jungveredelten Bäumen vorkommen und dass ihr Auftreten durch schwere, bindige, lehmige, feuchte Böden, durch zu starke Düngung und Ueberernährung, durch allerhand Wunden und Verletzungen, besonders der Wurzeln und untern Stammregion, sowie durch Frostbeschädigungen begünstigt wird, und dass manche Sorten stärker, andre weit weniger anfällig sind.

Alle jungen Bäume und sonstige Pflanzen, an denen irgend welche bedenklichen Geschwülste am Wurzelhals oder an den Wurzeln zu bemerken sind, sollten ausgeschieden und vernichtet werden. Wo dies nicht angängig ist, müssen wenigstens die Geschwülste und die damit besetzten Teile gut ausgeschnitten und die Wunden sorgfältig geglättet und womöglich mit Teer oder Baumwachs verschmiert werden. Die dabei benutzten Messer und dergleichen sollten desinfiziert werden, ehe gesunde Pflanzen damit behandelt werden. Es dürfen keine Bäume und sonstige Gewächse gepflanzt werden, die von verseuchten Böden stammen. Ableger, Stecklinge, Steckholz, Edelreiser usw. dürfen nur völlig gesunden, geschwulstfreien Pflanzen entnommen werden. Verseuchte Lagen, schwere, feuchte Böden, Verletzungen aller Art, zumal an den untern Teilen und Wurzeln, zu kurzer Rückschnitt der Wurzeln, sowie Verwendung besonders anfälliger Sorten sind zu vermeiden.

Sollte ein Leser dieser Zeilen die oben besprochenen und abgebildeten Geschwülste der Chrysanthemum schon einmal beobachtet haben, so wäre es im allgemeinen Interesse sehr erwünscht, dass er seine Erfahrungen darüber in dieser Zeitschrift mitteilt. Dr. R. Laubert in Zehlendorf (Wannseebahn).

Gartenbauausstellung Breslau 1913.

VIII.

Die siebzehnte Dahlienausstellung der Deutschen Dahliengesellschaft vom 6. bis 14. September.

a) Die Schau abgeschnittener Blumen.

(Schluss von Seite 462.)

G. Bornemann, Blankenburg am Harz, zeigte u. a. seine Edeldahlien *Apart* und *Rosenelfe*, von denen die zweite die wertvollere ist. Das frische Rosa der mittelgrossen, sternförmig zugespitzten, edeln Blumen, der gute Stiel und das zierliche Laub machen sie besonders für Bindezwecke geeignet. *Apart* hat eine feine Färbung, hell lachsorange mit hellern Spitzen, die Farbe ist aber zu unbeständig. Ausser einer grossen Zahl seiner ältern Züchtungen und andrer deutschen und ausländischen Dahliensorten brachte er wieder eine umfangreiche Sammlung Pelargonium»dolden«, meist eigne Züchtungen. Die Bornemannschen Zonalpelargonien sind besonders im Auslande gut angeschrieben, auf der Sommerausstellung in Gent spielten sie eine grosse Rolle. Schade, dass der Züchter nur Blumen, keine Pflanzen gezeigt hat, dann könnte man sich eher ein Bild von ihnen machen. Vor allem fielen auf: *Paul Rabbow,* lachsfarben, *Fanal,* scharlach-orange, *Pandora,* besonders leuchtend rot, *Farbenkönig,* karminrot und weiss, *Käthe Bornemann,* fleischfarbig rosa, und andre. Ausserdem hatte der Aussteller, der stets bemüht ist, Kulturen zu betreiben, die nicht ganz alltäglich sind, eine schöne Sammlung, gegen fünfzig Gläser, Blätter buntlaubiger Caladien mitgebracht. Er will diese heute bei uns ganz vernachlässigten Blattpflanzen zum Blätterschnitt ziehen, um seine leerstehenden Häuser im Sommer mit dieser Kultur auszunützen. Bei nicht zu feuchtwarmer Behandlung halten sich die Blätter, im Wasser stehend, vier Tage und länger. Trocken verpackt lassen sie sich sehr gut verschicken. *Barao de Marmoré,* kupferrot und grün, *Sir Frank Crisp,* dunkelrot, aussen grün, *Hortulania,* hellrosa mit dunkeln Adern, *Mrs. E. G. Uihlein,* weiss und grün, und *Golden Queen,* einfarbig gelblichgrün mit kleinem, braunrotem Fleck in der Mitte, sind einige der schönsten. Die gute Haltbarkeit der Blätter, je zu drei in kleinen Glaszylindern, auf braungrünem, feuchtem Moosboden stehend, wurde viel bewundert.

W. Knopf, Rossdorf-Genthin, ist auf dem Wege zur blauen Dahlie wieder einen Schritt vorwärts gekommen. Was sein bekannter *Blaustrumpf* unter den dunkel blauvioletten Tönungen, das ist sein neuer Sämling Nummer 3 unter den licht lilablauen Dahlien: eine Färbung, die dem Blau am nächsten kommt. Ich hatte noch keine Gelegenheit, Blumen dieses Sämlings mit den bis jetzt im hellblauen Farbgebiet »blauesten« Handelssorten: der holländischen halbgefüllten Riesendahlie *Sherlock Holmes* und Ansorges *Herbstzeitlose* nebeneinander zu vergleichen, müsste mich aber sehr täuschen, wenn der Knopfsche Sämling, eine flache Hybriddahlie von 12 *cm* Durchmesser, im Grunde weiss, nicht beide schlagen würde. Die reinblaue Dahlie haben wir jedenfalls in absehbarer Zeit mit grösserer Wahrscheinlichkeit zu erwarten wie die blaue Rose. Knopfs neues *Feuerhähnchen,* eine rotblühende Zwergedeldahlie, hat bei uns nicht befriedigt. Dagegen habe ich seine ältere Züchtung *Poesie* noch nie in so gut gefärbten, edeln Blumen gesehen wie in Breslau. Von Sorten andrer Züchter seien besonders Deegens *Schneekönigin* und die englische *Snowstorm* mit Blumen von 14 bis 16 *cm* Durchmesser lobend erwähnt.

L. Küsell, Ahrensburg, hatte diesmal mit seinen Dahlien Pech gehabt, sie hatten auf der Reise sehr gelitten. Seine Neuheiten sind: *Küsells Triumph,* eine grosse, gutgestielte Edeldahlie von eigenartiger, manchem etwas zu harter, jedenfalls aber sehr wirksamer Farbenzusammenstellung, aussen stumpf hellrot, innen schwefelgelb. Blüht gut. Zur Gruppe der Seerosenblütigen gehören *Rosa Havel* und *Goldregen,* hellgelb. Unter den Pompondahlien, deren Verbesserung sich der Züchter mit Erfolg annimmt, ist die neue *Liliputkönig* mit nur 4 ½ *cm* grossen Blumen, gelb und karmin, besonders bemerkenswert. Ueber seine Neuheiten, die schon im Handel sind, wird in anderm Zusammenhang berichtet werden.

Otto Mann, Leipzig, hatte die grösste und reichhaltigste Dahliensammlung eingesandt. Von seinen vier Einführungen für 1913 ist *Aennchen von Tharau* schon oben, beim Züchter K. Engelhardt, erwähnt worden. Unter den drei Tölkhausschen Züchtungen ist *Sirene* die wertvollste, eine breitpetalige, auf der Grenze zwischen Edel- und Hybriddahlien stehende Blume von 13 *cm* Durchmesser, Farbe cattleyenrosa. Hat hier gut geblüht, könnte aber einen längern Stiel haben, die Blumen steckten bei unsern Pflanzen zu sehr im Laub; eine gute Kranzdahlie. *Elfenkönigin,* schwefelgelb, Spitzen weiss, und *Liebreiz,* hellblutrot, ebenfalls in Weiss auslaufend, sind zweifarbige Liebhabersorten aus der Gruppe der breitpetaligen, zugespitzten Edeldahlien. Die erste hat bei uns etwas besser geblüht als die zweite, es ist zu hoffen, dass der Flor bei Knollenpflanzen reicher werden wird. — Ausgezeichnet waren die Blumen der lilarosigen, rheinischen Sorte *Rheintochter,* 15 *cm* Durchmesser, Mitte domartig geschlossen, und der englischen Züchtungen *Johannisburg,* 17 *cm,* hellbernsteinfarben, *Excelsior,* 14 *cm,* rotbraun, ein Rekord in Feinstrahligkeit, fast spinnenartig, ferner der besonders grossblumigen, ebenfalls dünnpetaligen *Signal,* leuchtendrot, mit 18 *cm* Durchmesser. Die noch grössere *Extase,* rosalila, hat zu wenig Körper. Endlich noch einige französische Edeldahlien, die in vollendet schönen Blumen gezeigt wurden: *Amartine Deslins,* sehr edel, 14 *cm,* gelb und fleischfarbenrosa, und die etwas kleinern, *René Cayeux,* hochgebaute, strahlige Sternform, leuchtendrot, und *Fred Cayeux,* schwarzbraun. Die Firma hatte ausser Dahlien noch eine gut gewählte Gladiolensammlung eingesandt.

Auch W. Pfitzer, Stuttgart, glänzte wieder mit einer prächtigen Gladiolensammlung, gut nach Farben geordnet. Seine weisse *Europa* und gelbe *Schwaben* sind in diesen Blättern schon wiederholt gewürdigt worden. Vor kurzem sandte er uns Blütenstiele der genannten gelben Sorte, es ist doch etwas Grossartiges! Die neue *Goldquelle* ist ähnlich, aber etwas dunkler. Ich merkte mir noch: *Louis Walter,* kirschrot, *Mephisto,* scharlachrot, mit dunkeln Strichen, die bekannte violette *Baron J. Hulot* und *Gartenbauinspektor Fox,* schieferfarben mit rot.

K. Schöne, Leipzig, ein eifriger Dahlienliebhaber, war mit einer grossen Zahl Sämlinge, *Havel*-Abkömmlinge, erschienen, die mit der Seerosenform aussergewöhnlich blendende Farben verbinden. Benannt wurde der schönste Sämling dieser Gruppe *Dr. Graf Schwerin,* leuchtend lachsrosa mit bläulichem Schein, 13 *cm* gross, Stiel gut. *Direktor Brüning* ist eine weitere Neuheit, eine mittelgrosse, breitpetalige Edeldahlie, lilarosa mit hellgelber Mitte.

H. Severin, Kremmen, brachte ausser einigen schönen unbenannten Sämlingen seine drei Neuheiten *Freiheit, Ernst Severin* und *Senta,* von denen die erste als weithin leuchtende, brennend rote, über dem Laub blühende Gruppensorte im Breslauer Dahliengarten einen recht guten Eindruck machte, obgleich sie im Rasen und nicht auf offen gehaltenen Beeten stand. Die zweite ist ihr in Form und Farbe nicht unähnlich, hängt aber, nach den hiesigen Pflanzen geurteilt, zu sehr. *Senta,* im Gegensatz zu den beiden Edeldahlien eine Hybride, hat eine auffallend leuchtende, purpurviolette Tönung. Ich würde sie der Färbung wegen über die beiden roten Neuheiten stellen, aber unsre zwar reichblühenden Pflanzen hatten sich im Laub zu mangelhaft entwickelt, ein endgültiges Urteil kann erst später gegeben werden. Auch über die breitpetalige Edeldahlie *Reichskanzler,* altgold, 14 *cm* gross, lässt sich vorerst noch nichts weiter sagen. — Von Sorten andrer Züchter, die der Aussteller zeigte, sei die Riesenpompondahlie *Imperator* genannt, die im vorigen Jahre in Hamburg so grosses Aufsehen erregte, jetzt aber, wo immer ich sie auch gesehen habe, einen dürftigen Eindruck machte, sie muss eben doch auf eine oder doch auf ganz wenige Blumen gezogen werden, wenn sie die Grösse und Schönheit erreichen soll, wie die von O. Ruhe 1912 gezeigten. Wir wollen auf unsern Dahlienausstellungen aber Blumen normal behandelter Pflanzen sehen, keine dressierten. Wie der auf ein »Corriger la nature« berechnete Draht auf den Schauen der Dahliengesellschaft verpönt ist, so sollten auch Neuheiten, die nur durch Anwendung besondrer Kunstgriffe schätzenswerte Eigenschaften entfalten, ausgeschlossen werden, es sei denn, dass klipp und klar auf dieses Nachhelfen hingewiesen würde. Recht gut ist dagegen die alte Sorte *Mme. van den Daelen,* die Severin ebenfalls zeigte, eine riesenblumige, rosablühende Hybriddahlie, ausgezeichnet für Schnittzwecke und einer grössern Verbreitung wert.

P. Süptitz, Saalfeld, der sich besonders der Vervollkommnung der Halskrausendahlien widmet, hatte von diesen eine gute Sammlung aufgebaut. Von seinen eignen Züchtungen sind *Käthchen vom Schwarzatal* und *Gissra* die besten. (Abbildung und Beschreibung Nr. 13 des laufenden Jahrgangs.) Beide haben bei uns überreich geblüht. Unter den französischen Sorten dieser Klasse verdient nur *Mme. Poirier* empfohlen zu werden, sie ist aber dafür auch etwas ganz Besondres. Das Karminviolett der 10 *cm* grossen Blumen hat einen auffallend blauen Ton, der unter den Halskrausendahlien noch nicht vorhanden ist. Die Spitzen der Petalen sind ebenso wie die Krause weiss. Die Sorte verdient Beachtung. Auch unter seinen Stauden hatte Herr Süptitz eine Neuheit, von der ich mir etwas verspreche. *Phlox decussata Veilchenblau.* Die Sorte ist dunkler als der bisher blaueste Phlox *Iris,* dabei sind die Einzelblüten bis 3 *cm* im Durchmesser. Die Neuheit soll 60 bis 80 *cm* hoch werden, die Farbe nicht verblassen.

Sonstige Aussteller waren: H. Junge, Hameln, der persönlich sehr vermisst wurde und Dahlien und Stauden gesandt hatte, G. Deutschmann, Lokstedt bei Hamburg, dessen schöne Nelkengruppe *Souvenir de Cannes* in Nummer 39 abgebildet worden ist und aus dessen reichhaltiger Staudensammlung ich nur das neue Delphinium *Queen of the Lilacs* herausgreife, J. Monhaupt Nachfolger, Breslau, der Stauden und Dahlien gebracht hatte, freilich viele unter falschem Namen, und M. Larisch, Deutsch-Lissa, mit Tafelbirnen: *Dr. Jules Guyot, Triumph von Vienne, Marguerite Marillat* und *Williams Christbirne.* W. D.

TAGESGESCHICHTE

Der neue amerikanische Zolltarif.

Der neue Zolltarifentwurf der Vereinigten Staaten von Amerika, dessen gärtnerisch wichtigen Teil wir in Nummer 32 des laufenden Jahrgangs veröffentlicht haben, ist am 9. September 1913 vom Senat der Vereinigten Staaten fast unverändert angenommen worden und hat somit Gesetzeskraft erlangt. Wir machen nochmals darauf aufmerksam, dass die neuen Tarifsätze inbezug auf einige Baumschulerzeugnisse und Gemüsesämereien eine nicht unwesentliche Herabsetzung der Zollbelastung gebracht haben. Viele Zollsätze sind auf der alten Höhe geblieben (Maiblumen, Knollen, Rosen und andres), nur in drei Fällen ist für bislang frei eingehende Sämereien ein Zoll vorgesehen: für Kanariensaat, Kümmel- und Anissamen, was aber nicht ins Gewicht fällt. Die Sätze für landwirtschaftliche Sämereien sind fast sämtlich um mehr als 100 % niedriger als bisher. Wir stellen nachstehend nochmals die uns am meisten angehenden Waren zusammen, für die die Zollsätze ermässigt worden sind. Im übrigen verweisen wir auf unsre erste Veröffentlichung.

Position	Ware	Zollsatz	
		jetziger	neuer
220	Unterlagen, Ableger oder Sämlinge von Birnen-, Aepfel-, Quitten- und St.-Julien-Pflaumenbäumen, drei Jahre alt oder jünger	2 Dollar	1 Dollar auf 1000 Pflanzen
	Unterlagen, Ableger und Sämlinge aller Obst- und Zierbäume, Sträucher und Reben mit abfallendem oder immergrünem Laube, sowie alle gewöhnlich als Baumschulpflanzen bezeichneten Bäume, Sträucher, Pflanzen und Reben, nicht besonders aufgeführt	25 %	15 % vom Werte
221	Runkelrüben- (ausgenommen Zuckerrüben-), Möhren-, Feldsalat-, Petersilien-, Pastinaken-, Rettich- und Steckrübensamen . .	4 Cent	3 Cent auf das Pfund
	Kohl-, Seekohl- und Kohlrabisamen	8 »	6 Cent
	Samen aller Art, nicht besonders aufgeführt	10 Cent für das Pfund	5 »
	Saatkartoffeln	25 Cent das Bushel	frei

Ein gefährlicher Rat.

In einem Aufsatz »Soll man frische Blumen färben?« in Nummer 33 der Verbandszeitung deutscher Blumengeschäftsinhaber heisst es, nachdem auf die neuen Färbemittel hingewiesen worden ist, mit denen man die Blumen »so schön färben« könne, dass sehr häufig der Fachmann, der Laie aber sicher getäuscht würde, wie folgt:

> Wir sind heute in der Lage, jede Bestellung auf *Maréchal-Niel*-Rosen anzunehmen, auch wenn es noch so schlechtes Wetter ist. Wir brauchen nicht mehr zu sagen, bei dem Wetter gehen die *Niel* nicht auf, wir nehmen die Bestellung ruhig an, lassen uns die Preise für erstklassige *Niel* bezahlen, nehmen fünfzig oder hundert *Druschki,**) gehen ins — Laboratorium und können, wenn es sein muss, in einer Stunde die schönsten — *Niel* abliefern usw.

Dass wir das künstliche Färben lebendiger Blumen für eine ästhetische Rohheit, für eine deszendente Kulturlosigkeit halten, haben wir schon wiederholt betont. Hier handelt es sich aber noch um etwas andres. Hier wird ganz unverblümt eine Anleitung gegeben, seine Mitmenschen zu betrügen. Gefärbte *Druschki* als *Niel* für den Preis der *Niel,* also gefälschte Ware als echte zu verkaufen, ist Vorspiegelung falscher Tatsachen in der Absicht, sich einen rechtswidrigen Vermögensvorteil zu verschaffen, also Betrug, und gegen diese Handlungsweise wird nur bei mildernden Umständen auf Geldstrafe erkannt. Auch der Versuch ist strafbar. Wir warnen dringend davor, die ganz unverantwortliche Anleitung des genannten Blattes zu befolgen.

AUS DEN VEREINEN

Reichsverband für den deutschen Gartenbau.

Die Vereinigung ehemaliger Wildpark-Dahlemer wird nun auch dem Reichsverband für den deutschen Gartenbau beitreten und in den Arbeitsausschuss zwei Vertreter entsenden.

HANDELSBERICHTE

Maiblumenernte und Maiblumengeschäft 1913.

II.

Maiblumenkeime werden in diesem Jahre über das normale Mass geerntet werden. Infolge der letztjährigen hohen Preise hat eine grosse Anzahl der alten Züchter mehr angebaut wie vordem, als die Anzucht nicht so lohnend war. Auch eine namhafte Anzahl neuer Züchter ist hinzugetreten. Ferner haben viele Züchter wegen des schlechten Blütenansatzes 1912 ihre Kulturen überstehen lassen. Auch diese nicht unerheblichen Mengen kommen in diesem Jahre mit gutem Blütenansatze hinzu. Auf trocknen Bodenstellen mag gewiss die Ernte wegen der oft herrschenden Dürre gering ausfallen; dieser Ausfall wird jedoch durch die Neuanlagen und den guten Stand der Kulturen auf feuchtern Bodenarten überreich gedeckt werden. Wir erwarten also eine Ernte, die das normale Mass früherer Jahre übersteigt. Die Beschaffenheit der Ware wird im grossen und ganzen sehr gut werden, ausgenommen aus den vorerwähnten trocknen Gebieten.

Mit einem ebenso grossen Absatz im Auslande wie in frühern Jahren ist bis heute noch nicht zu rechnen. Die Aufträge vom Ausland werden vorsichtig und von vielen Bestellern verringert erteilt. Die ausländischen Bezieher klagen allgemein über schlechte Geschäfte bei den hohen Preisen der Rohkeime, viele teilten mir mit, dass sie sich mehr mit andern Kulturen befassen würden, bis die Keime wieder billiger würden. Es ist deshalb im Interesse des ganzen Handelszweiges dringend geboten, die Preise herabzusetzen. Die Verbraucher werden ihre Aufträge weiter verringern, und in den kommenden Jahren, wo wir sicherlich auf reichliche Ernten zu rechnen haben, wird der deutsche Maiblumenvorrat einfach nicht verwertet werden können, und wir werden einen grossen Preisfall zu verzeichnen haben. Dies kann dadurch vermieden werden, dass die Züchter schon heute mit vernünftigen Forderungen an die Exporteure herantreten, und dass durch niedrigere Preise mehr Kauflust im Auslande angeregt wird.

Der Anbau für die nächste Ernte ist ganz beträchtlich grösser als früher, sodass, wenn Wetter und Ernteverhältnisse günstig sind, mit einer Ueberproduktion gerechnet werden muss.

Eiskeime sind sehr wenig eingelagert worden, da infolge der geringen Ernte 1912 fast alles an Rohware verkauft worden ist. Namhafte Vorräte bestehen nicht, wie man ja auch in allen Anzeigenblättern in diesem Jahre Angebote vermisst.

Ein Hamburger Züchter und Exporteur.

Das Ergebnis der diesjährigen Ernte von Maiblumentreibkeimen sowohl in Bezug auf Ausbildung, als auch hinsichtlich der Erntemengen ist gut. Die Preise sind 20 % niedriger als im vorigen Jahre. Der Umfang des Anbaues für die nächste Ernte ist wie gewöhnlich. Von einem Einfluss der Eiskeime auf das Geschäft mit Treibkeimen ist nichts zu bemerken.

Hermann Goedecke in Lehrte (Hannover).

Hier in Wittenberg wird eine gute Mittelernte erwartet. Die Keime sind gut ausgebildet, nur wird auf trocknem Boden mit grösserm Ausfall zn rechnen sein. Die Preise werden voraussichtlich etwas zurückgehen. An Eiskeimen ist alles geräumt. Für die nächstjährige Ernte haben die frisch gelegten Keime sehr durch die Trockenheit gelitten.

Gebrüder Grob,
Maiblumenzüchter in Wittenberg (Bezirk Halle).

---

*) Von uns gesperrt. Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung.

Adolf Koschel †.

Adolf Koschel † 28. September 1913.

In den Kreisen des deutschen Bürgertums, die mit Treue, Zähigkeit und festen Zielen an dem wirtschaftlichen Aufstieg ihrer eignen Unternehmungen arbeiten, ist der Glaube weit verbreitet, dass es heutzutage viel schwerer, wenn nicht gar unmöglich sei, sich aus kleinen Anfängen heraus, ohne flüssige Mittel und gute Beziehungen, anders als in langer, langer Zeit zum Gipfel des Erfolgs emporzuarbeiten. Die Menge der Gleichstrebenden, die Fülle der Abgaben und Verpflichtungen, die Schwierigkeiten mit dem Personal und nicht zuletzt der Neid der Kollegen halte jeden, der andre weit hinter sich lassen wolle, an den Rockschössen fest. Keine menschliche Kraft, auch die beste nicht, könne derlei Abträglichem auf die Dauer standhalten.

Zugegeben, dass gar zu viele mit um den Siegerpreis laufen, der hinter den Bergen liegt: wer aber hindert den genialen Mann, auf noch unentdeckten Wegen schneller zum Ziele der Sehnsucht aller zu kommen? Bei dem wundervollen Wettlauf des Hasen und Igels im Märchen siegte die Klugheit über die Schnelligkeit. Zugegeben ferner, dass heutzutage ein recht grosser Prozentsatz des glücklich Eingeheimsten durch den breiten Kanal der Steuern und Versicherungen wieder abläuft, und dass die Arbeitnehmer dem Arbeitgeber manches zu kürzen verstanden haben: wird nicht aber der Mann von Kopf und Herz den blossen Angestellten zu einem interessierten Mitarbeiter zu erheben und den unbehaglichen Abfluss nötiger Mittel durch Eroberung neuer Quellen und deren vereinigten Zufluss zu ersetzen wissen? Und was den kleinlichen Neid der Kollegen betrifft: der Grosse umgeht ihn mit Humor oder setzt ihm sein »Nun erst recht« auf die Brust. Also: Zu den Höhen des wirtschaftlichen Erfolges aufzusteigen geht auch heute noch an, nur muss die Persönlichkeit danach sein.

Eine solche hervorragende Persönlichkeit hat die deutsche Gärtnerwelt in Adolf Koschel am 1. Oktober in die stille Gruft gebettet.

»Es kann vor Nacht leicht anders werden, als es am frühen Morgen war«. In immer neuere und gewaltigere Unternehmungen verstrickt, traf ihn, den Ahnungslosen, erst kurze Zeit vor seinem Heimgange das Donnerwort: Bestelle dein Haus; der Tod hat dich geküsst!

Wir wissen nicht, welche Gedanken aus seiner erschrockenen Seele aufstiegen. Das aber wissen wir und haben es in Ergriffenheit mit erlebt: Er trug sein Schicksal wie ein Mann. Kaum wusste er, und einem Koschel konnte nicht lange etwas verborgen bleiben, was ihm bevorstand, so begann er mit kaltem Blute zu »disponieren«. Hierin war er ein unerreichter Meister. Das Auslegen von Fäden und ihre Verknüpfung zu einem Netz, damit es eine Ernte gäbe, das war so recht sein Fach. Und nun übte er diese grosse Kunst zum letzten Male wie ein Feldherr am Tage vor der Schlacht. Ueber unsre bebenden Lippen geht die Bitte: O, möchte er es recht getroffen haben.

Fragen wir nun am Grabe dieses seltenen Mannes, der als Nichtgärtner seine Leute vom Fach, selbst die Strebsamsten, weit hinter sich liess, der dem Hotelwesen neue Bahnen erschloss und den gefährlichen Konkurrenten der Schauspielhäuser, das Kino, zu einem Anschauungstempel und einer echten Volksbildungsstätte zu erheben gedacht, fragen wir, was war im letzten Grunde die Triebfeder aller seiner Handlungen? Wollte er schnell und gewaltsam erraffen, was doch Motten und Rost fressen? Hatte er Herrschergelüste? Füllte Ehrgeiz seine Brust?

Wer wollte sich unterfangen, eins dieser Ziele des Menschenwillens, wenn es in seinen Grenzen bleibt, zu tadeln! aber dennoch: einem Koschel war dergleichen nicht Lebenszweck!

Seine Seele war bis in die letzte Faser von dem Hange erfüllt, schöpferisch zu gestalten. Worin er sich betätigte, was er bezwang, war ihm gleichgültig, wenn er dabei nur in seiner Brust die hohe Festfreude geniessen konnte, die immer der empfindet, der Gegebenes, Grosses und Kleines, aus innerm Drange zu höhern Werten umzugestalten sucht. Und so war Adolf Koschel, der Vielverkannte, in seiner Begabung und in seiner Lebensarbeit ein — echter, grosser Künstler. Hpo.

Ueber Koschels schöpferische Lebensarbeit werden noch Einzelheiten berichtet werden. Hier sei nur kurz auf seine neue, zeitgemässe Gärtnerei in Lichtenberg bei Berlin und die zahlreichen Blumengeschäfte in den verschiedensten Teilen Gross-Berlins hingewiesen, auf seine grossartige Beteiligung an Ausstellungen, von denen die seiner Firma in den Ostertagen 1906 ihn mit einem Schlage zum berühmten, wenn auch viel angefeindeten Manne gemacht hat, an seine reformatorische Tätigkeit in der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft in Berlin, deren zweiter Vorsitzender er war, in der Gruppe Berlin des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands usw.

Otto Mailänder.

Zur Silbernen Hochzeit.

Der weit über die Grenzen Deutschlands bekannte Rosenzüchter Otto Mailänder in Sakrau bei Breslau feierte am 24. September unter reger Beteiligung der Gärtner und Blütner Breslaus sein Silbernes Ehejubiläum. Otto Mailänder ist ein Pionier der deutschen Rosentreiberei; seine Gärtnerei in Sakrau*) legt Zeugnis ab von der Tatkraft und dem Unternehmungsgeist des Besitzers. Nach Beendigung seiner Lehrzeit arbeitete er eine kurze Zeit in Breslau als Gehilfe und verliess dann die Heimat, um in Amerika sein Glück zu versuchen. Fünfzehn Jahre dauerte sein Aufenthalt im Lande der Freiheit. In dieser Zeit hat er mit zäher Energie gearbeitet und vorwärtsgestrebt. Seiner aussergewöhnlichen Tatkraft und seinem weitschauenden Geiste ist es gelungen, ein Werk zu schaffen, auf das jeder deutsche Gärtner, der deutsch fühlt, stolz sein kann. In kurzer Zeit, wenn die im Bau begriffene Gärtnerei in Sybillenort fertig sein wird, wird der Mailändersche Betrieb zu den grössten Europas gehören. Wir alle sind stolz auf dieses Unternehmen und blicken mit Hochachtung zu dem Manne empor, der uns in jeder Beziehung ein Vorbild ist. Möge es ihm vergönnt sein, nach weitern fünfundzwanzig Jahren im Kreise seiner Familie das Fest der Goldnen Hochzeit zu feiern!

Wilh. Maack.

---

*) Wir verweisen auf die ausführliche illustrierte Beschreibung der Mailänderschen Rosentreiberei in Nr. 21, 1912, sowie auf den ergänzenden Bericht »Ein Besuch der Rosengärtnerei von Otto Mailänder in Sakrau bei Breslau« in Nr. 27 des laufenden Jahrgangs. Die Redaktion.

Auszeichnungen haben erhalten:

Anton Sturm, königl. Gartenbaulehrer in Veitshöchheim, vom Bayerischen Landwirtschaftsrat die Grosse silberne Vereinsdenkmünze,

Wolfgang Singer, königl. Kurgarteninspektor in Bad Kissingen, die Kleine silberne Vereinsdenkmünze und

Leopold Banmeyer, Stadtgärtner in Mülhausen (Elsass), das Verdienstkreuz in Silber.

Die Firma August Keller, Blumenhalle und Handelsgärtnerei in Liegnitz, hat das fünfzigjährige Bestehen ihres Geschäfts gefeiert.

Christian Wiesemann, Obergärtner, ist zum Garteninspektor an den botanischen Anstalten der Universität Bonn ernannt worden. (Siehe auch Nr. 3 dieses Jahrgangs.)

Josef Mazur, gräfl. v. Bninskischer Obergärtner auf Schloss Samostrzel (Posen), ist nach 24jähriger Tätigkeit in den Ruhestand getreten. Sein Nachfolger ist der Reviergärtner des Posener Botanischen Gartens Th. Urbanak.

Jac. Schumacher, bisher leitender Friedhofgärtner und Kultivateur für die städt. Anlagen in München-Gladbach, ist am 1. Oktober als Obergärtner in den Gartenbaubetrieb von Felix Hartrath in München-Gladbach eingetreten.

Gestorben sind: Erich Mohrenweiser, Inhaber der Firma Chr. Bertram in Stendal, am 27. September im Alter von 32 Jahren. Paul Reichert, Gärtnereibesitzer in Scheune bei Stettin, am 12. September im Alter von 49 Jahren. O. Vogeler, Landschaftsgärtner in Charlottenburg, am 6. September.

Ferner: Joseph E. Arnold, Handelsgärtner in Tyrone, Pa. (Nordamerika), geborner Deutscher, am 5. September im 56. Lebensjahre.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Bismark (Provinz Sachsen): Spargelplantagen Bismark-Ost in Bismark (Provinz Sachsen), G. m. b. H. Das Stammkapital beträgt 21000 M.

Magdeburg: Obstkulturen, G. m. b. H. in Magdeburg: Die Vertretungsbefugnis des Ludwig Roselius ist beendet. Der Kaufmann Willy Dunkel in Hamburg ist zum Geschäftsführer bestellt.

Und in das Genossenschaftsregister:

Ludwigshafen am Rhein: Edelobstkulturen Rheinpfalz, e. G. m. b. H. in Frankenthal. Die Satzungen sind geändert worden, die Firma lautet jetzt wie oben.

J. Becker, seitheriger Obergärtner der Handwerker-Bildungs-Anstalt Gemünd (Eifel), hat sich in Hagendingen (Lothringen) als Handels- und Landschaftsgärtner niedergelassen.

K. Gliemann, hat das Geraer Zweiggeschäft der Firma Blumen-Massen-Export Otto Schleusener, Inhaber Erich Stempell, Plauen (Vogtland), gekauft.

Das Samengeschäft der Weltfirma James Veitch & Söhne in London ist am 1. Oktober dieses Jahres mit allen Vorräten und Beständen in den Besitz der bekannten Samenfirma Sutton & Söhne in Reading bei London übergegangen.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: G. Clement in Schlat bei Göppingen (Württemberg), D. Evers in Friedrichroda, P. Förster in Waggum (Braunschweig), R. Just in Halle an der Saale, K. Naser in Augsburg-Hochzoll, J. Poths in Holten (Niederrhein), O. Riedel in Sonnenberg-Wiesbaden, M. Scholz in Winzig-Rotschloss, Adolf Wappler in Kaiserslautern und O. Zimmermann in Zwenkau (Sachsen).

VERKEHRSWESEN

Für den Postversand von Pflanzen nach Aegypten.

Die aus dem Auslande kommenden Postpakete mit lebenden Pflanzen werden neuerdings in Aegypten einer Räucherung unterworfen. Da es trotz allen Vorsichtsmassregeln vorkommen kann, dass durch das Räuchern auch die Pflanzen absterben, so lehnt die ägyptische Postverwaltung bis auf weiteres jede Verantwortung hierfür ab und übernimmt Postpakete mit lebenden Pflanzen nur auf Gefahr des Absenders.

RECHTSWESEN

Verkauf von Erzeugnissen eines Gefängnisgartens.

Ein bayrischer Handelsgärtner fragt an: »Der Wärter und Verwalter des hiesigen Gefängnisses fügt mir dadurch, dass er die Erzeugnisse des Gefängnisgartens für seine Person an das Publikum verkauft, in geschäftlicher Beziehung grossen Schaden zu. Inwieweit ist es Staatsbeamten im Königreich Bayern erlaubt, sich in dieser Art und Weise Nebeneinkommen zu verschaffen?«

»Wenn es auch nicht in der Frage besonders betont ist, so ist doch anzunehmen, dass die Gefangenen zur Bewirtschaftung des Gefängnisgartens herangezogen werden. An und für sich sollen die Gefangenen nach Möglichkeit beschäftigt werden, namentlich mit Arbeiten für die eigene Hauswirtschaft der Gefängnisanstalt. Soweit es sich um handwerksmässige Erzeugnisse der Anstalt handelt, soll durch Festsetzung entsprechend hoher Preise eine Konkurrenz mit den Handwerkern vermieden werden. Im vorliegenden Falle werden nun die Erzeugnisse des Gefängnisgartens zum Vorteil des Gefängnisverwalters an das Publikum verkauft. Es muss nun festgestellt werden, ob dem Verwalter das Gartengrundstück zur eigenen Nutzung als Teil seines Gehaltes überwiesen ist. In diesem Falle dürfte er zur Verwertung der Erzeugnisse berechtigt sein. Höchstens kann es fraglich sein, ob auch die Gefangenen zu diesen Privatarbeiten mit herangezogen werden dürfen. Hierüber kann eine Beschwerde an die zuständige Oberstaatsanwaltschaft, die wohl wie in Preussen auch in Bayern zuständig ist, Aufklärung schaffen. Ist dem Verwalter aber nicht die Nutzung des Gartengrundstücks überlassen, so handelt es sich um eine Nebenbeschäftigung, die der besondern Erlaubnis der vorgesetzten Dienstbehörde bedarf. Ob eine derartige Erlaubnis erteilt ist, wird ebenfalls eine Beschwerde bei der genannten Behörde klarstellen. Wir empfehlen also, auf jeden Fall eine derartige Beschwerde zu erheben.« Syndikus Scriba in Halle an der Saale.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereipächter Richard Konrad Trübenbach in Döhlen, am 26. September. Konkursverwalter: Kaufmann Hermann Kühnscherf in Burgk. Anmeldefrist bis zum 17. Oktober.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Beiträge betreffend.

In letzter Zeit sind in dieser Zeitschrift leider ein illustrierter Aufsatz und einige kleinere Mitteilungen erschienen, die in gleichem oder ähnlichem Wortlaut und mit ähnlichen Bildern auch andern Zeitschriften übermittelt worden waren. Wir ersuchen wiederholt dringend, uns mit solchen »Beiträgen« zu verschonen. Für den Abdruck sogenannter Waschzettel oder waschzettelähnlicher Erzeugnisse, mögen sie uns von Vereinen, Ausstellungsleitungen oder Privatpersonen, von Firmen oder Beamten zugesandt werden, ist der Raum in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung zu wertvoll. Wenn Körperschaften, Verkaufsvereinigungen, Geschäftsleute, ihre Beauftragten oder sonstige Interessenten wünschen, dass wir ihnen den redaktionellen Teil dieser Zeitschrift öffnen, sollten sie sich zur Gegenleistung der gewiss nicht schweren Verpflichtung unterziehen, uns einen Originalbeitrag zu liefern. Es finden ferner keine Aufnahmen: Mitteilungen über erhaltene Ausstellungsmedaillen, Diplome und ähnlich bedeutungslose Ereignisse, die Stundenpläne von Lehrgängen und Kursen regelmässig wiederkehrender Art an Lehranstalten und dergleichen. Solche Bekanntmachungen gehören in den Anzeigenteil. Wir sind auch nicht in der Lage, auf Anfragen folgender und ähnlich welterschütternder Natur: »Weshalb haben Sie meine Mitteilung über die Auszeichnung meiner Gartenpläne mit der Grossen kupfervernickelten Medaille auf der Internationalen Gartenkunst-Ausstellung in Kieferstädtl immer noch nicht aufgenommen?« in Briefwechsel zu treten.

Schluss der Redaktion: 3. Oktober.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 42.
MÖLLERS
28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

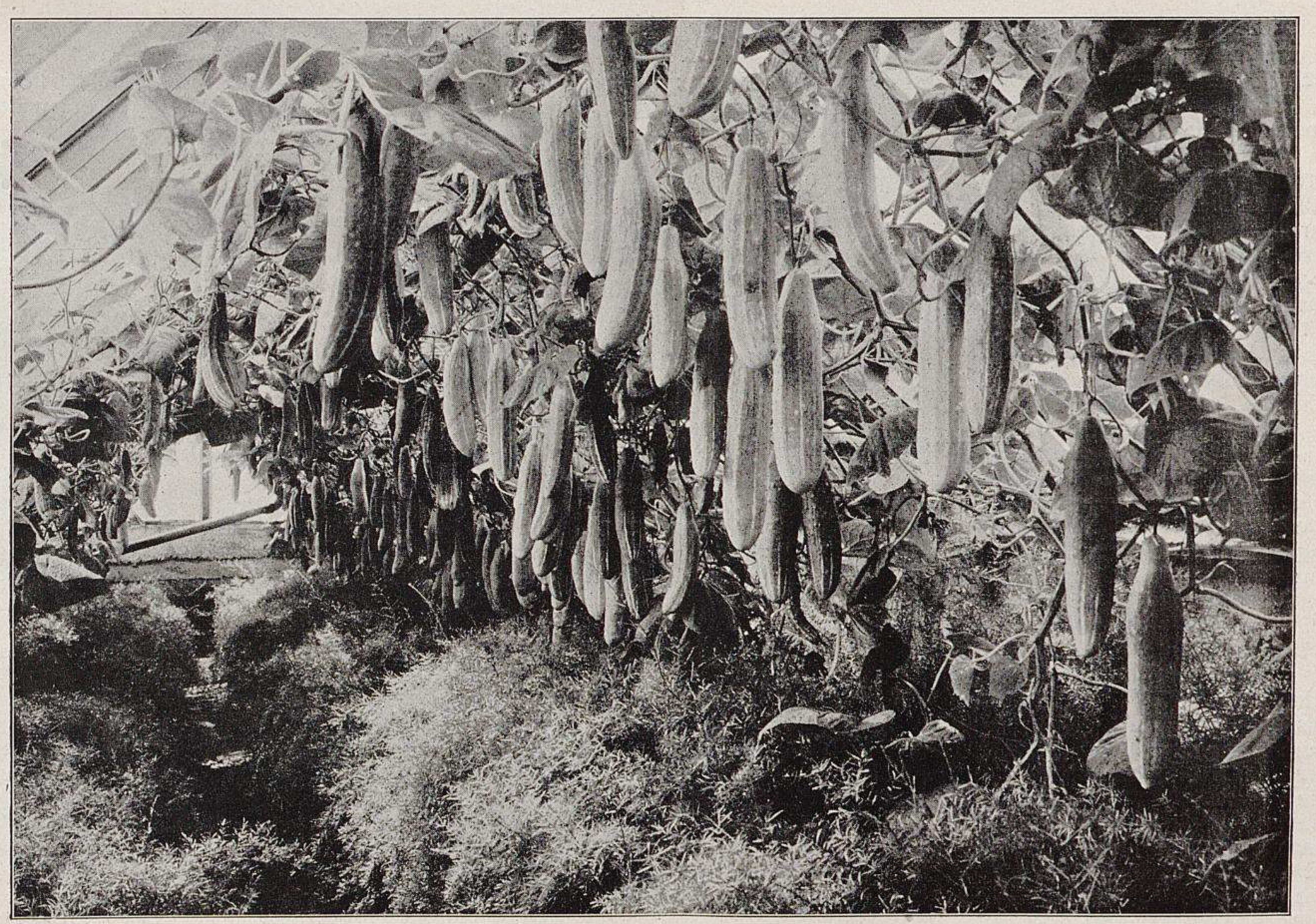
Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 18. Oktober 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Gurkenneuheit »Blaus Konkurrent«.

Die Besucher der Versammlung des Verbands deutscher Gemüsezüchter, die aus Anlass der Gartenbauwoche in Breslau stattfand, und auch die Besucher der Erfurter Gartenbauausstellung hatten Gelegenheit, eine Ranke der neuen Hausgurke *Blaus Konkurrent* zu bewundern, deren Vergangenheit insofern günstig für ihre Durchzüchtung spricht, als sie mehr wie zwei Jahre brauchte, um ein Vorurteil zu besiegen. Und dieses Vorurteil bestand darin, dass derselbe Züchter kurz vorher eine andre Gurkenzüchtung, *Blaus Erfolg,* in den Handel gegeben hatte. Gute Gemüseneuheiten sind auf dem Samenmarkt immer begehrt, und ich habe die ersten Beurteiler der Gurke *Blaus Erfolg,* die diese Sorte der jetzt erscheinenden Neuheit vorgezogen hatten, insofern nicht verstanden, als mir persönlich die neue *Blaus Konkurrent* als die wertvollere Züchtung Blaus erscheint. Ich gehe sogar so weit, zu behaupten, dass diese neue Gurke überhaupt keinen Konkurrenten hat, weil sie eine Einmache-, eine überaus harte Salat- und auch dickfleischige Senfgurke ist. Sie fällt ganz aus dem Rahmen der bis jetzt vorhandenen Hausgurken heraus, setzt nicht durch Länge der Früchte in Erstaunen, wird aber Herrschafts- wie Erwerbsgärtnern insofern willkommen sein, als sie nur einmal, und zwar über dem achten bis zehnten Blatte, gestutzt zu werden braucht, um dann in überreicher Zahl Früchte anzusetzen. Wenn ein Teil davon als Einmachegurken abgenommen wird, wachsen die hängenbleibenden zu 30 bis 35 *cm* langen, ausserordentlich schön gefärbten Früchten heran, die auch bei völliger Reife die hellgrüne, weissgeflammte Farbe behalten.

Ich sehe heute noch die drei Häuser bepflanzt mit dieser Sorte. Das Herz im Leibe hat mir gelacht beim Anblick dieses Kulturerfolges unsers liebenswürdigen, bescheidenen Meisters Blau. Karl Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Herr E. Blau, Gurkenzüchter in Ritschenhausen (Sachsen-Meiningen), übersandte uns Proben seiner neuen Gurkenzüchtung *Blaus Konkurrent.* Wir bestätigen gern, dass die



Blick in eins der drei Häuser mit der Gurkenneuheit Blaus Konkurrent.

In den Kulturen von E. Blau in Ritschenhausen Ende Juli 1913 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ranke der Gurkenneuheit Blaus Konkurrent.

Neuheit besonders harte und dickfleischige Früchte bringt. Die grosse Fruchtbarkeit beweisen die ersten beiden Abbildungen. Die Redaktion.

Hausgurken und Kastengurken.

Ich führe in dieser Nummer zwei Gurkentype im Bilde vor: den Kasten- oder Landgurkentyp und den Typ der Hausgurke (sogenannte Englische).

Wenn wir von **Kastengurken** sprechen, so denken wir wohl unwillkürlich an mittellange, dicke, stark bewarzte, geflammte oder gestreifte Früchte, an etwas Derbes und Festes, die deutsche Zucht verratend, denn dieser Typ ist mit wenigen Ausnahmen deutsches Erzeugnis. Bei **Hausgurken** aber denken wir an schlanke, glatte, lange Früchte, an solche, wie sie im Frühjahr und Sommer von Holland aus den deutschen Markt überschwemmen. Derartige lange, glattfrüchtige Gurken sind hauptsächlich englischer Herkunft, so die Sorten: *Rollissons Telegraph, Rochfords Improved, Tottenhams Prolific, Telegraph Improved, Prescot Wonder* usw.

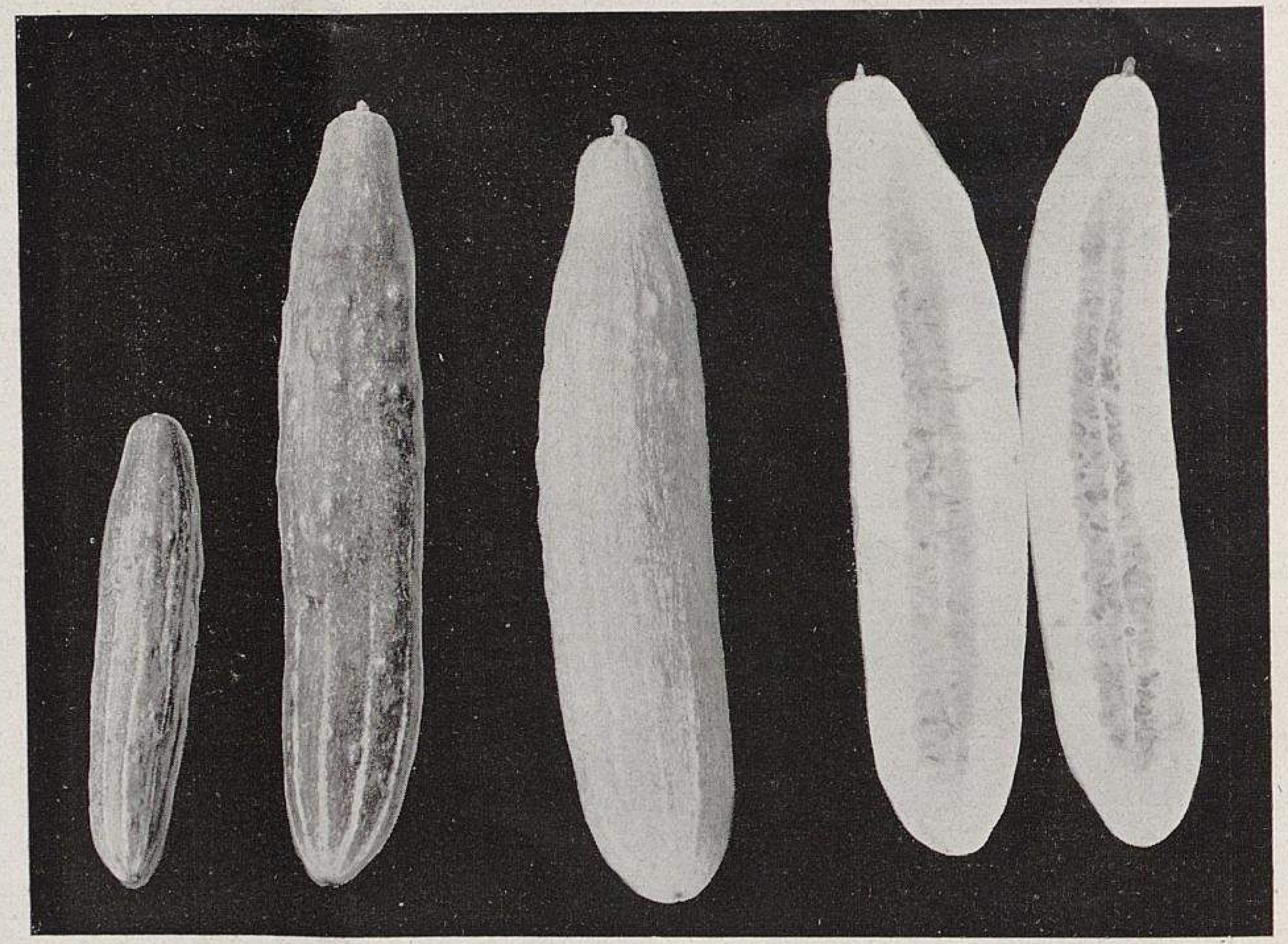
Es wird manchem Gärtner schwer fallen, für seine Zwecke das Richtige zu treffen, denn es kann der Fall eintreten, dass bei der starken Einfuhr vom Ausland die glatten Hausgurken selbst zu einem Schundpreise nicht abzusetzen sind. In solchen Fällen ist es gut, wenn man Sorten hat, die auch zu Senfgurken verwertet werden können, und dass man so zu einem bessern Verdienste kommt, als es bei dem Verkauf der Salatfrüchte der Fall gewesen wäre.

Auf die Verwendungsmöglichkeiten der Gurken nach den verschiedenen Zuchtrichtungen will ich zunächst näher eingehen. Die englischen Züchtungen sind, wie auch die Abbildungen von *Rollissons Telegraph* (Seite 495) und *Rochfords Improved* (Seite 497) zeigen, reichtragende, schöne, glatte Salatfrüchte liefernde, jedoch nur für Häuser verwendbare Sorten, da diese bei unsern wechselvollen Witterungsverhältnissen für Kastenkultur nicht geschaffen sind. Eine Ausnahme hiervon macht die alte Sorte *Prescot Wonder,* die sich auch für die Anzucht im Kasten eignet, die dickeres und festeres Fleisch hat als die übrigen Sorten und somit noch zu Senfgurken verwendet werden kann, was bei den vorerwähnten Sorten infolge ihres weichen Fleisches nicht möglich ist.

Eine Verbesserung der alten *Prescot Wonder* ist *Reids 1900,* die reichtragender ist.

Es ist nun auch ständig bei deutschen Züchtern das Bestreben hervorgetreten, die englischen Züchtungen dem deutschen Klima anzupassen.

Als erstes Ergebnis dieser Bemühung ist wohl die bekannte *Weigelts Beste von Allen* zu betrachten, eine Kreuzung der *Telegraph Improved* mit *Tottenhams Prolific,* die wider-



Früchte der Gurkenneuheit Blaus Konkurrent.

In der äussern Erscheinung Typ der Kastengurken, im übrigen die guten Eigenschaften der Kasten- und Hausgurken in sich vereinend.

In den Kulturen von E. Blau in Ritschenhausen Ende Juli 1913 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

standsfähiger ist als die beiden Stammsorten. Sie ist ja in der Gärtnerwelt bekannt und auch in dieser Zeitschrift genügend besprochen worden.

Dann wäre die *Erfurter Ausstellungsgurke* (Abbildung Seite 497) zu nennen, die halb englischer und halb deutscher Herkunft und eine Kreuzung zwischen *Telegraph Improved* mit *Noas Treibgurke* ist. Schon als Salatfrucht sehen wir ihr die Festigkeit an. Die Belaubung ist gesund und der Wuchs kräftig, die Früchte sind glatt, weiss bestachelt, werden bis 70 *cm* lang und zeigen den Typ der englischen Gurke, jedoch mit dem Unterschied, dass die Frucht festes, dickes Fleisch hat und somit eine vorzügliche Senfgurke liefert.

In dieselbe Klasse wie die zwei letztgenannten kann man auch die Sorte *Triumph* einreihen. Sie zeigt ebenfalls den Typ der englischen Gurke, ist glatt, hellgrün, mit weissen Stacheln versehen und hat festes Fleisch, ist somit eine gute Senfgurke.

Und nun zu den wichtigsten Vertretern des Kasten- oder Landgurkentyps.

Hampels verbesserte Mistbeetgurke, eine Sorte zur Frühtreiberei, liefert schöne, dunkelgrüne, mit starken Warzen und weissen Streifen versehene, weissbestachelte Früchte. Die Frucht ist sowohl ausgezeichnete Salat-, als auch dickfleischige Senfgurke, die sehr gern gekauft wird.

Hampels Juwel von Koppitz, eine in jungem Zustand etwas geflammte, stark bewarzte und weissbestachelte Frucht, eignet sich für Kasten- und Hauskultur und hat blendend weisses, dickes, festes Fleisch, ist somit eine gute Salat- und Senfgurke.

Königsdörffers Unermüdliche, eine auch in kalten Kästen noch anzubauende Sorte, liefert grössere Einmach-, sowie Salat- und Senfgurken. Die Frucht ist hellgrün, geflammt und nur wenig gestreift, von gleichmässiger, walzenartiger Form. Der Wuchs ist kräftig; auch befällt diese Sorte nur selten.

Sensation, eine reichtragende ausgesprochene Einlegegurke, ist in jungem Zustand dunkelgrün mit hellen Streifen und weiss bestachelt; ausgewachsen wird sie bis 25 *cm* lang. Sie ist von regelmässiger Walzenform und findet auch als Salatgurke Verwendung, weniger brauchbar ist sie aber als Senfgurke, weil das Fleisch etwas weich ist. Die Früchte sind auch nicht dickfleischig genug.

Fürst Bülow, aus *Sensation* entstanden, hat dieselben Eigenschaften und bietet auch die gleichen Verwertungsmöglichkeiten. Die Frucht ist schwarz bestachelt und wird in reifem Zustand rot, das Fleisch ist etwas weisser als das der *Sensation.*

Noas Treibgurke, die altbekannte und beliebte Sorte, liefert schöne Salat- und dickfleischige Senfgurken. Sie wird vorherrschend im Kasten angebaut; aber auch für die Kultur in Häusern ist sie bekanntlich hervorragend geeignet, da liefert sie bis zu 90 *cm* lange Früchte. Der Wuchs ist kräftig und gesund, es ist dies wohl auch die Veranlassung, dass gerade sie zu Kreuzungszwecken bevorzugt wird.

Einen Schritt weiter gesteckt in der Vielseitigkeit der Verwendbarkeit der Früchte war das Ziel meiner züchterischen Tätigkeit. Es sollten Sorten sein, die als Einlege-, Salat- und Senfgurken gleich gut zu verwenden sind. Dieses Ziel ist nun auch durch meine Züchtungen erreicht. *Blaus Erfolg* und *Blaus Konkurrent* haben den Typ der Kastengurke, sind für Haus- wie Kastenkultur gleich gut und zu jeder Zeit zu verschiednen Zwecken leicht verkäuflich. *Blaus Erfolg* ist bereits des öftern in dieser Zeitschrift besprochen worden, so in Nummer 37, Jahrgang 1910, und wiederholt in den beiden folgenden Jahren, sodass es heute nicht nötig ist, auf sie einzugehen. Ueber meine neue *Blaus Konkurrent* ist in dieser Nummer in dem vorstehenden Aufsatz berichtet worden.

Bei der Grösse meines Betriebes ist es mir möglich, alle erscheinenden Sorten zu erproben und mit andern zu vergleichen, sowohl in Bezug auf den Wuchs, als auch auf die Fruchtbarkeit und Verwendungsfähigkeit.

Das Sortiment ist mit den hier genannten Sorten natürlich nicht erschöpft. Ich habe vielmehr nur die erwähnt, über die ich mir durch langjährige Beobachtung und Vergleichsanbau ein abgeschlossenes Urteil gebildet habe.

E. Blau, Gurkenzüchter in Ritschenhausen bei Meiningen.

Blick in ein Haus mit der Treibgurke Rollissons Telegraph.
In den Kulturen von E. Blau in Ritschenhausen Ende Juli 1913 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Zu dem Bericht »Nachteilige Wirkungen der Untergrundlockerung durch Sprengstoffe«.

Durch die in Nr. 35 dieser Zeitschrift erschienene Abhandlung des Herrn Garteninspektor Karl Huber, Oberzwehren, könnte die Sprengkultur leicht eine falsche Beurteilung erfahren. Dass diese Bodenbearbeitungsmethode lebensfähig und daseinsberechtigt ist, hat die Praxis bereits deutlich gezeigt. Sie hat bewiesen, dass das Sprengkulturverfahren von so hohem Wert ist, dass es nicht so ohne weiteres untergraben werden kann. Die Wiedergabe unsrer eignen Beobachtungen und die Erteilung einiger praktischer Winke dürfte auch in dieser Zeitschrift von Nutzen sein.

Die vielseitige und ausgedehnte praktische Tätigkeit auf diesem Gebiete hat uns zu der Annahme veranlasst, dass gerade die Tieflockerung und das Rigolen des Bodens mittels Sprengstoffen der bei weitem wichtigste Teil der Sprengkultur ist. Durch die Sprengwirkung werden nämlich die für das Pflanzenwachstum günstigsten Bedingungen geschaffen: intensive Bodenlockerung und Bodendurchlüftung. Es wird dadurch erreicht, dass die Pflanzenwurzeln ungehindert ein grösseres Erdbereich durchstreichen und somit ihre Nährstoffaufnahme steigern können, dass ferner frische, an Sauerstoff reiche, atmosphärische Luft leicht eindringen und die verbrauchte, mit Kohlensäure übersättigte (? Red.) Grundluft ungehindert aus dem Boden entweichen kann. Ausserdem kann in einem so gelockerten Boden in regenreichen Zeiten das überschüssige Wasser leichter absickern, und in trockner Jahreszeit wird die Feuchtigkeit des Bodens infolge der Haarröhrchenkraft länger erhalten (? Red.). Alle diese Vorteile werden aber durch die Sprengwirkung nur dann erreicht, wenn die Anlage und die technische Ausführung der betreffenden Sprengarbeit einwandfrei erfolgt. Dies ist aber bei der Durchführung der Versuchsanlage des Herrn Huber nicht geschehen. Seine Versuche bestanden in einer Tieflockerung des Bodens mit verschiednen Sprengstoffen, welche Arbeit das Rigolen mit der Hand ersetzen sollte. Es sei aber hierbei bemerkt, dass dies bei den von Herrn Huber gewählten Massen sowohl inbezug auf Sprengstoffmenge wie Entfernungs- und Tiefenverhältnisse der Bohrlöcher bei weitem nicht erreicht werden konnte. Denn unter Rigolen wird doch ein vollständiges Umarbeiten eines Bodens verstanden, nicht nur eine teilweise in Abständen von 1,50—2 *m* erfolgte kesselförmige Aushebung bezw. Lockerung einer Bodenfläche.

Die Ursachen, die bei jener Versuchsanlage die nachteiligen Wirkungen der Untergrundlockerung durch Sprengstoffe hervorbrachten, sind nicht etwa in der Wirkung der verwendeten Sprengstoffe selbst, sondern in der falschen Anwendung des Verfahrens, in der technisch falschen Ausführung der Sprengarbeit zu suchen. Der Fehler, der hier gemacht wurde, liegt nämlich darin, dass die Bohrlöcher im Verhältnis zur gewählten Sprengstoffmenge viel zu tief angelegt wurden oder umgekehrt, dass die Ladungsmenge im Vergleich zu den Bohrlochtiefen zu klein genommen wurde. In diesen von Herrn Inspektor Huber gewählten Tiefen war nämlich die Explosionskraft zu gering, um die über der Ladung liegende Erdschicht genügend zu erschüttern, zu brechen und zu heben. Daher blieb die Explosionswirkung auf das Innere des Bodens beschränkt, ohne an der Oberfläche, ausser einer geringen Wölbung, irgend welche Veränderungen in der Struktur des Bodens hervorzurufen. Die Explosion ist aber doch erfolgt, und das, was sie bewirkt hat, ist nichts weiter als eine Bodenhöhle. Statt einer Erdlockerung wurde sogar eine Erdpressung hervorgerufen, was daraus gefolgert werden muss, dass die Erde, die vorher diesen geschaffenen Hohlraum ausfüllte, durch die Explosionswirkung nach den Seiten gedrückt wurde, also diese Seitenwände der geschaffenen Höhle eine Verdichtung oder Pressung erfuhren. Es ist dann weiterhin wohl zu begreifen, dass diese harten, festgepressten Seiten im Laufe der Zeit durch die vielen Regengüsse wieder aufgeweicht und gelockert werden und endlich in dem Hohlraum wieder zusammenfallen. Schliesslich sinkt auch die darüberliegende, obere Erdschicht nach und mit ihr auch die daraufstehende Pflanze.

Es ist also dringend geboten, Ladungsmengen und Bohrlochtiefe immer so zu wählen, dass auch an der Erdoberfläche eine Sprengwirkung deutlich wahrnehmbar wird. Diese Wirkung soll zwar nicht gerade in einem Fortschleudern der Erde bestehen, sondern es soll die über der eingebrachten Ladung liegende Erdschicht bei der Explosion gebrochen, gehoben und noch etwas geworfen werden. Nur dadurch wird eine Höhlenbildung verhindert, weil dann die zurückfallende Erde sofort den im Augenblick der Explosion geschaffenen Hohlraum wieder anfüllt und somit ein nachträgliches Einsinken ausgeschlossen ist. Wir möchten hier aufs entschiedendste davor warnen, sich von andrer Seite ein verfehltes Verfahren anlernen zu lassen und es anzuwenden; man schadet sich nur selbst dadurch, und unter solchen Umständen könnte die Sprengkultur, die bei richtiger und sachgemässer Ausführung die besten Erfolge bringt, gefährdet werden. Wir haben schon wiederholt vor der falschen Anwendung des Sprengverfahrens warnen und gerade nach dieser Richtung hin verbessernd eingreifen und vor Misserfolgen schützen müssen, weil früher von andrer Seite Sprengungen vorgeführt und als vorteilhaft empfohlen wurden, die durchaus falsch waren. Auch unsre Schrift, in der alle von uns gemachten Erfahrungen und Beobachtungen zusammengefasst sind und die jedermann umsonst zugesandt wird, enthält auf Seite 21 einen besondern Hinweis auf die Nachteile der zu tiefen Bohrlöcher, bezw. der zu kleinen Ladungen. Wer sich die Sprengkultur nach unserm vielseitig erprobten und bestbewährten Verfahren aneignet, wird sichere Erfolge zu verzeichnen haben.

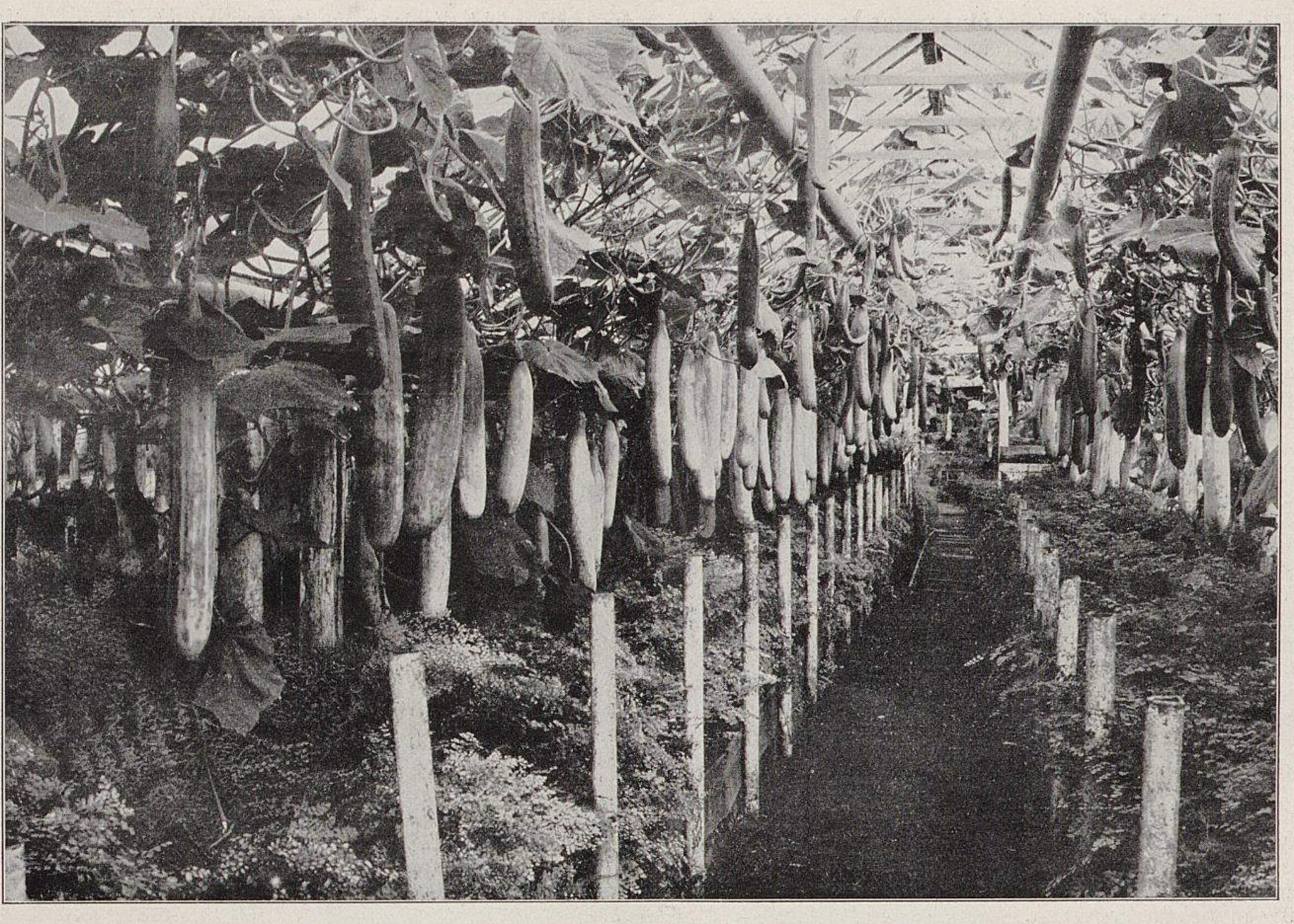
Das etwa gesunkene Vertrauen zur Sprengkultur möge sich wieder heben, und die etwa auftauchende Scheu vor Sprengstoffen möge verschwinden! Cahücitwerke in Nürnberg.

Erwiderung.

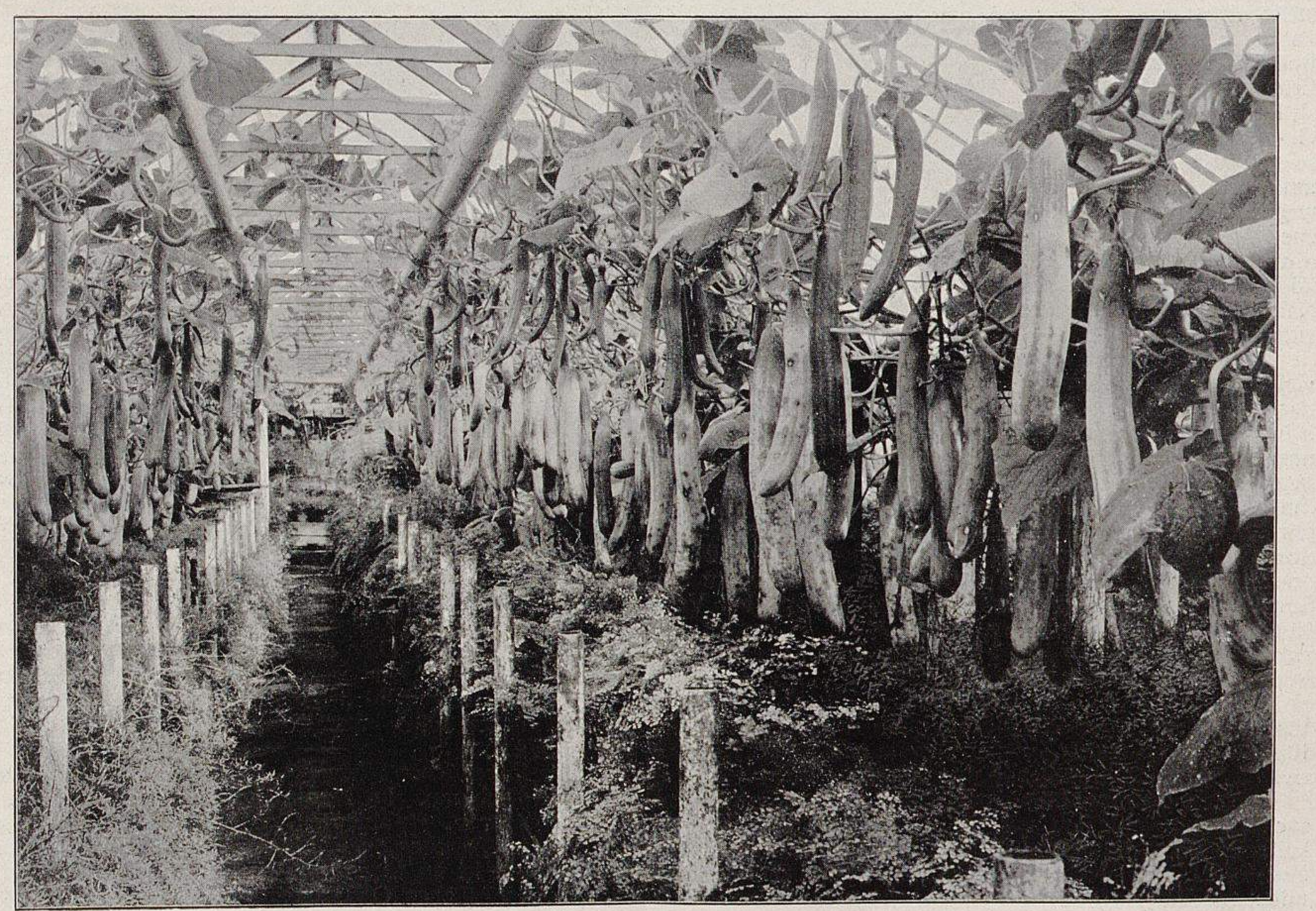
Da habe ich denn durch die Veröffentlichung der Ergebnisse unsrer Sprengversuche wieder einmal ins Fetttöpfchen getreten. Na, mir schadet es nichts! Vielen aber, die mit Bodenlockerung zu tun haben, können unsre Misserfolge von Vorteil sein, da in deren Nutzanwendung unrichtige Massnahmen und unnütze Geldausgaben vermieden werden. Aber auch den Sprengstoffabriken nützt diese Bekanntgabe, wenn sie daraus die richtigen Schlüsse ziehen. Die Folgerung kann nur lauten: »In feuchtem, bindigem Boden muss eine Bodensprengung zwecks Untergrundlockerung unterbleiben, denn dort werden durch die Zusammenpressung des Bodens Höhlen geschaffen, nicht aber wird der Boden gelockert.«

Erfreulicherweise wird von der Sprengstoffabrik, die in Deutschland für die Verwendung von Sprengstoffen zur Bodenlockerung bahnbrechend vorgegangen ist, und deren Tätigkeit jetzt allen andern Fabriken zum Vorteil gereicht, öffentlich vor dem Bodenlockerungssprengen in nassem, bindigem Boden gewarnt.

Wenn man in unsrer raschlebigen Zeit die Arbeiten und Erfahrungen jener, die vor uns gearbeitet und geforscht haben, etwas weniger schnell vergessen würde, wäre die Notwendigkeit, auf diesem Gebiete eine Entgleisung wieder einzurichten, erspart geblieben. Eine ganze Anzahl, auch landwirtschaftlicher Fachwerke und Druckschriften, vor allem jene von Hofrat Hamm (Die Sprengkultur, Leipzig 1877), Mahler (Die Sprengtechnik im Dienste der Land-, Forst- und Gartenwirtschaft, Wien 1877), Trauzl (Die Dynamite und ihre Anwendung in der Landwirtschaft, 1876 in der Thaerbibliothek erschienen), behandeln diese in Deutschland bis vor kurzem fast vergessene Sache ziemlich eingehend. Auch Professor Dr. Blomeyer gibt in seinem 1879 erschienenen Handbuch »Die mechanische Bearbeitung des Bodens« schon eine ausführliche Schilderung des Verfahrens und der damals damit gemachten Erfahrungen. Auch er hat — was ich leider erst, nachdem ich die Sache selbst erprobt hatte, las — damals bereits die von mir gekennzeichnete Wirkung der Sprengung in feuchtem Boden geschildert. Er schreibt wörtlich: »Auch sind Sprengungen in feuchtem, elastischem Boden, wie die Erfahrung gelehrt hat, nicht am Platze, das heisst gar nicht ausführbar, weil nicht eine Lockerung, die man im bindigen und geschlossenen Erdreich für die dem Pfluge fast unzugänglichen tiefern Schichten wohl anstreben möchte,



Blick in ein Haus mit der Erfurter Ausstellungsgurke.



Blick in ein Haus mit der Treibgurke Rochfords Improved.
In den Kulturen von E. Blau in Ritschenhausen Ende Juli 1913 für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

sondern im Gegenteil eine Zusammenpressung und Verknetung des Bodens erreicht wird.«

Statt die richtigen Folgerungen aus dieser nicht abstreitbaren Tatsache zu ziehen, geben die Cahücitwerke mir brieflich den Rat, in der Zeitung zu erklären, dass die geschilderte nachteilige Wirkung durch Selbstverschulden (das heisst durch fehlerhafte bezw. falsch angelernte Anwendung) entstanden sei und lassen diesem Rat die vorstehende Veröffentlichung folgen. Der Sinn dieser ist, dass zu wenig Sprengstoff verwendet worden, dass die Löcher zu tief und zu weit voneinander angelegt seien. Wäre anders gearbeitet worden, so wäre Höhlenbildung vermieden.

Nun frage ich aber, wenn den Cahücitwerken diese Wirkung einer zu schwachen und zu tief eingebrachten Ladung bekannt war, warum empfehlen sie dann in ihrer Broschüre — die lange nach Vornahme unsrer Versuche herausgegeben wurde — eine fast gleiche Arbeitsweise? Es heisst dort auf Seite 38: »Man treibt in diesem Fall« (bei Tieflockerung um jüngere oder ältere Obstbäume) »um den Baum herum, da, wo die Wurzeln enden (also in den meisten Fällen unmittelbar unter der Kronentraufe), je nach Grösse und Umfang des Baumes an vier bis acht Stellen Bohrlöcher von 70 bis 80 *cm* Tiefe senkrecht in den Boden und lädt mit einer Patrone Ammoncahücit von 100 *g* in bekannter Weise. Durch die Explosion, von welcher an der Oberfläche meist nicht mehr als eine starke Erschütterung des Bodens und eine geringe Erhebung der Explosionsstelle ohne Verletzung der Grasnarbe wahrzunehmen sein wird, wird der Boden um den Baum herum auf weite Entfernung gebrochen, gelockert und gelüftet, und die Wurzeln können sich in dem neuen Nahrungsbereich weiter entwickeln.«

Der Oelbaum in Südtirol.
Durch das Aushauen der alten Stämme entstehen mehrstämmige Bäume.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

So lautet eine der vielen Arbeitsanweisungen der Cahücitwerke. Tiefer haben auch wir einen Teil unsrer Bohrlöcher nicht gemacht, und die gleiche Menge Sprengstoff haben wir auch verwendet. Zu welchem Zweck die Lockerung geschah, ist belanglos. Die sich bildenden Bodenhöhlen schaden für alle Fälle. Das Entstehen solcher Höhlen bei Sprengung in feuchtem, bindigem Boden, auch bei Verwendung stärkerer Ladungen — bis 200 *g* — überall da, wo ein Trichter nicht ausgesprengt, ist für uns nach unsern weitern Versuchsergebnissen erwiesen.

Von diesen sei hier nur kurz erwähnt, dass bei vier Versuchen, bei denen 200 *g* Sprengstoff in Tiefe von 80 bis 100 *cm* gelegt wurden, zweimal weite offene Kessel und zweimal überdeckte Bodenhöhlen gebildet wurden.

Fragen wir uns doch einmal, zu welchem Zweck versuchen und empfehlen wir die Anwendung der Sprengkultur? Doch lediglich in der Absicht, hierin ein leicht und sicher durchführbares, bestens wirkendes Lockerungsmittel für die tiefern Bodenschichten zu haben. Zur Lockerung der flachen Ackerkrume haben wir billigere und gleichmässiger arbeitende mechanische Hilfsmittel. Es ist uns auch nicht damit gedient, dass grosse Mengen rohen Untergrundes an die Oberfläche geschleudert werden oder dass beim Tiefrigolen offene Kessel entstehen. Anderseits wird, ganz abgesehen von der unnötigen Erhöhung der Kosten, die Wirkung der Sprengung umsoweniger im Boden und besonders in dessen tiefern Schichten zu spüren sein, je mehr die Kraft nach oben nutzlos verpufft.

Zum Schluss erkläre ich mich gern bereit, zu geeigneter Zeit, das heisst, wenn der Boden wieder die entsprechende Feuchtigkeit hat, die Versuche nochmals unter Anwendung der jetzt von den Cahücitwerken für Rigolen angegebenen Bohrlöchertiefen und Sprengstoffmengen zu wiederholen. Sollte sich hierbei — zurzeit bin ich vom Gegenteil überzeugt — ergeben, dass auch da, wo eine Trichterbildung nicht stattfindet, eine Bodenhöhlenbildung nicht eintritt, dann bin ich gern bereit, einzugestehen, einen Fehler bei der Versuchsanstellung gemacht zu haben. Jetzt kann mich aber weder die von den Cahücitwerken geschriebene Entgegnung, noch das von ihnen herausgegebene Heft über Sprengkultur dazu veranlassen.

Auch will ich es mir, so verführerisch dies auch wäre, versagen, auf die mancherlei fachlichen Wunderlichkeiten, die in beiden gedruckten Abhandlungen vorhanden sind, näher einzugehen. Schliesslich habe ich auch nicht nötig, mich irgendwie gegen den Vorwurf, das Sprengkulturverfahren untergraben zu wollen, zu verteidigen. Ich stehe auch heute noch, wie zu einer Zeit, bevor die Cahücitwerke mit einer Empfehlung der Bodenbearbeitung durch Sprengstoffe an die Oeffentlichkeit traten, auf dem Standpunkt, dass wir in dem Sprengverfahren, am richtigen Platze und richtig angewendet, eine sehr wertvolle Mithilfe bei mancherlei Bodenbearbeitungen haben. Um eines kurzen Augenblickserfolges willen aber an unerfüllbaren Behauptungen festzuhalten, kann der Ausbreitung dieser Kulturart nur schaden.

Königl. Garteninspektor Karl Huber in Oberzwehren bei Kassel.

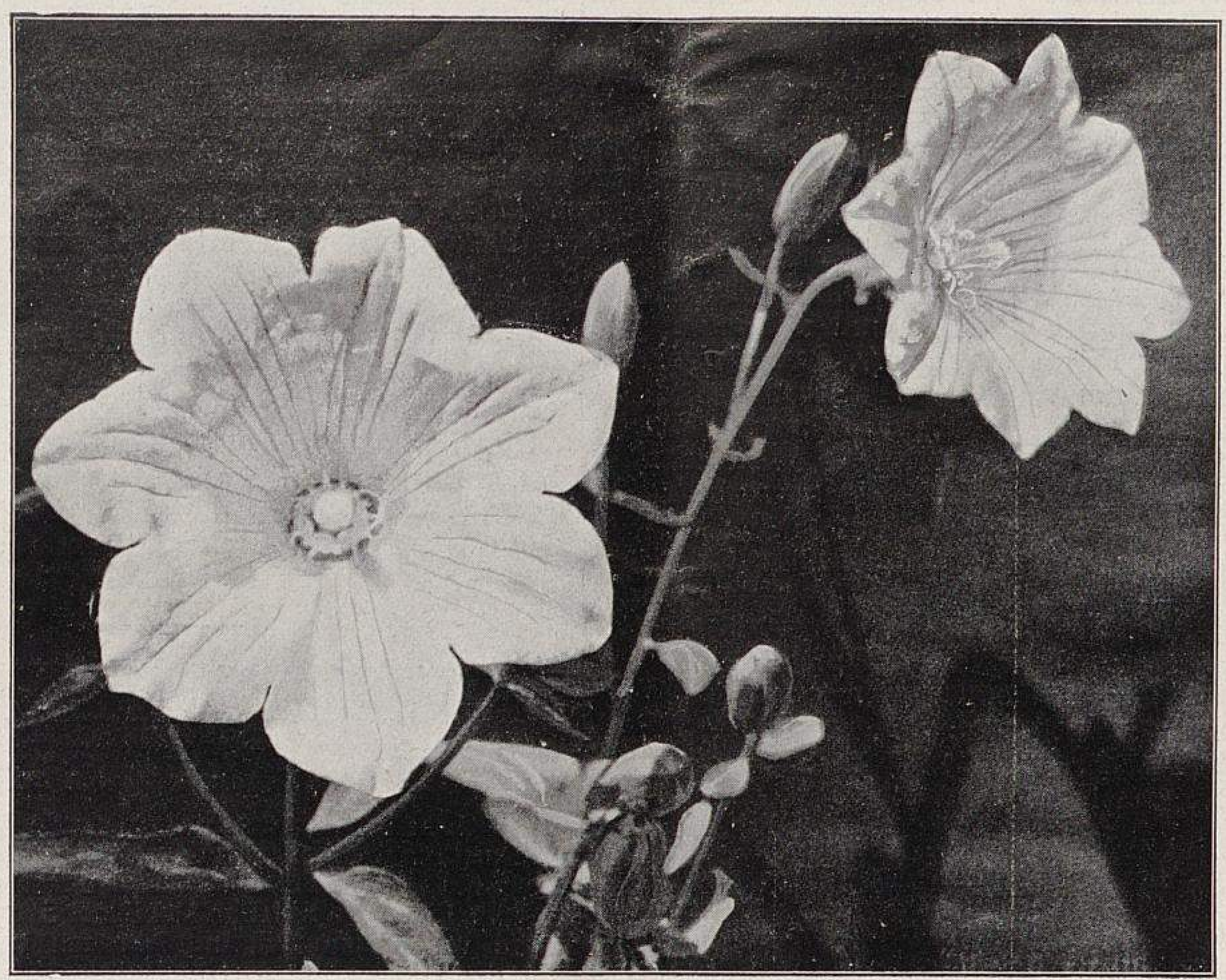
Der Oelbaum in Südtirol.

Der wichtigste aller Kulturbäume des Südens ist der Olivenoder Oelbaum, *Olea europaea*, aus Vorderasien. Mit seinem mattgrünen Laube gibt er der Landschaft ein eigenartiges Bild. Er gedeiht hier in Südtirol an sonnigen Berglehnen bis zu 300 *m* über dem Meeresspiegel und bildet ganze Wälder.

Die lanzettlichen Blätter sind oberseits mattgrün, unterseits weisslichgrau. Im Monat Mai erscheinen die kleinen, grünlichweissen, wohlriechenden Blüten. Die Ernte der länglichen, bläulichen, in der Grösse der Schlehen erscheinenden Früchte ist im Dezember. Etwa 10 *kg* Früchte geben $^1/_2$ *kg* des köstlichen Olivenöls.

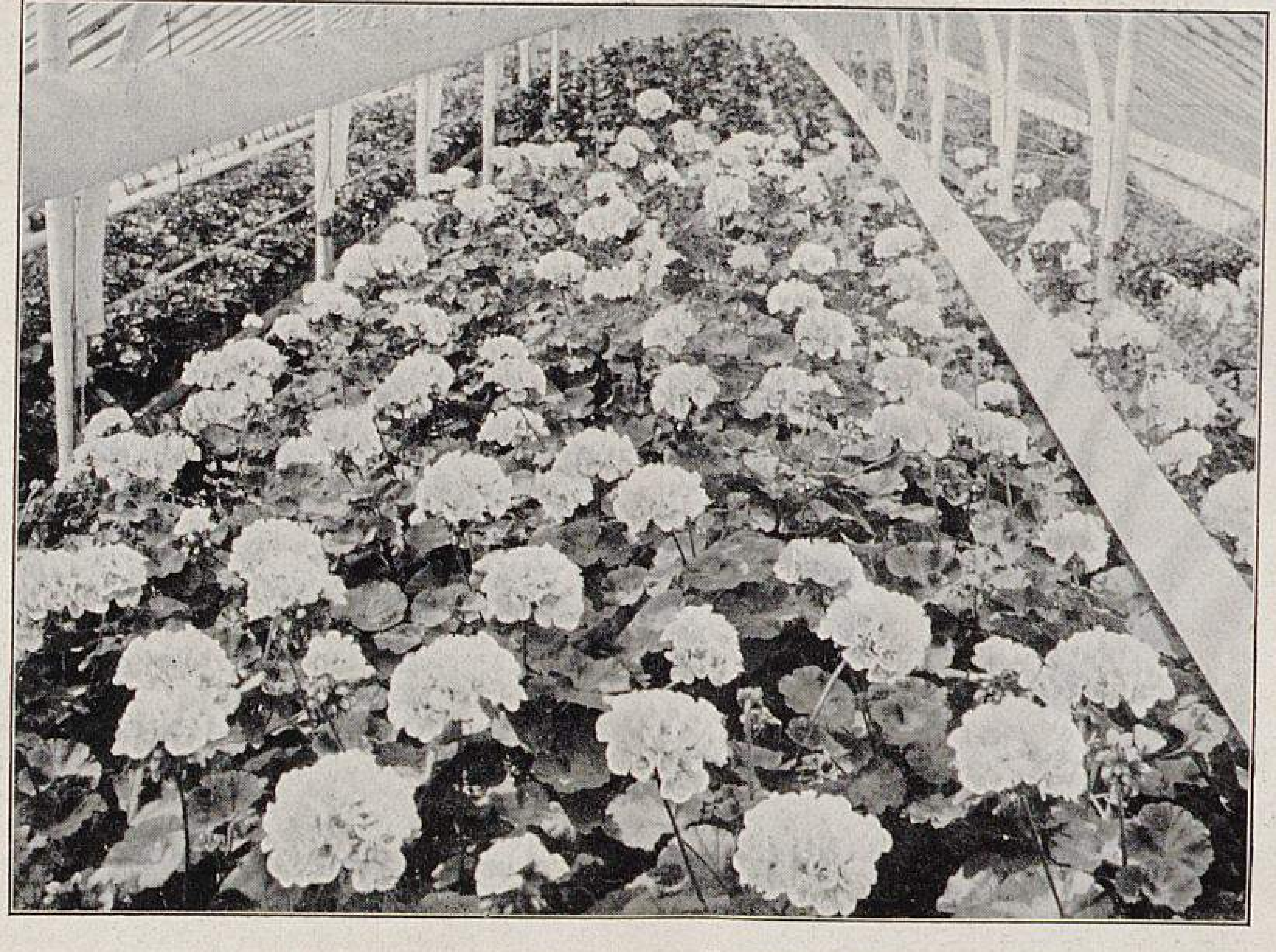
Die Kultur ist sehr einfach: Der Boden um den Baum herum wird aufgehackt und gedüngt. Die Aeste werden zur Anregung des Triebes und der Fruchtbildung beschnitten. Die Hauptarbeit ist das Behauen des Stammes. Die Pflanze leidet unter parasitischen Pilzen, infolgedessen müssen die davon befallenen und morschen Teile vom Stamme entfernt werden. Dadurch entstehen, wie auf der Abbildung Seite 498 ersichtlich ist, zwei, auch drei Stämme, obwohl die Pflanze früher nur einen Stamm hatte. Das feine, dichte Holz wird zu Drechslerarbeiten und das aus dem Stamme sich im Alter aussondernde, vanilleartig duftende Harz zum Räuchern verwendet.

G. Ziehl, Obergärtner in Levico (Südtirol).


Ostrowskia magnifica.
Im Botanischen Garten in Kew für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ostrowskia magnifica Regl.

Diese schöne Campanulaceae ist leider eine in Deutschland sehr wenig anzutreffende Staude. Sie sollte in jedem grössern Privatgarten zu finden sein. Geradeso wie sie hier in England gut fortkommt (im Norden ist sie hier viel besser als im Süden), gedeiht sie auch in Deutschland. Schuld daran, dass man sie dort so selten sieht, mag sein, dass ihre Kultur als ausserordentlich schwer hingestellt wird, was natürlich übertrieben ist.


Die neue Zonalpelargonie Kuhleys Liebling.
Blume leicht gefüllt. Farbe fleischfarben rosa.
In den Kulturen von A. Trebst in Merseburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Nach Curtis Botanical Magazine wurde die Pflanze von **Albert de Regel**, Sohn des Direktors vom kaiserlichen Botanischen Garten in Petersburg, am Kanal von Dharwar in Ost-Bakkara in einer Höhe von 2500 *m* über dem Meeresspiegel gefunden. Im Jahre 1884 wurde sie von de Regel im Plantarum Novelitum beschrieben, ebenso erschien eine Beschreibung im Jahre 1888 in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung und in der Preisliste der Firma Haage & Schmidt, Erfurt.

Ostrowskia magnifica liebt eine kräftige, schwere Lehmerde mit etwas Bauschutt vermischt. Das Beet sollte ungefähr 1—1,20 *m* tief mit dieser Erdmischung ausgefüllt sein, denn die dicken, aber spröden Wurzeln suchen bis zu dieser Tiefe nach Nahrung. Die jungen Triebe erscheinen im zeitigen Frühjahr und sind gegen Nachtfrost zu schützen. Je nachdem der Standort der Pflanze behagt, wächst sie zu einer Höhe von 1—2 *m* heran. Anfang Juni bringt sie ihre prächtigen Blumen. Die Laubblätter sind schmal, quirlständig und graugrün. Die Blumen haben einen Durchmesser von 12 *cm* und sind von einer schönen, hellblauen Farbe, die wie Seide glänzt.

Nach dem Abblühen wird die Pflanze nur mässig feucht gehalten, bis sie im Herbst vollständig abgestorben ist. Den Winter über ist sie vor jeder Feuchtigkeit zu schützen und frostfrei zu halten; die Deckung muss jedoch zeitig im Frühjahr abgenommen werden, da sonst die jungen Triebe, die Ende Februar erscheinen, ersticken würden. Am besten wird *Ostrowskia magnifica* als Sämling ausgepflanzt, denn um einen vollen Erfolg zu haben, darf sie nicht verpflanzt werden; den langen, tiefgehenden und sehr spröden Wurzeln sagt das Umpflanzen nicht zu, sie brechen, und die Pflanze kommt dann nach einem Verpflanzen nur schwach fort, oder aber, und das nicht selten, sie geht vollständig ein.

Emil Hauser in Kew (England).

Die neue Zonalpelargonie »Kuhleys Liebling«.

Findling könnte man sie auch nennen, diese im letzten Frühjahr in den Handel gebrachte Zonalpelargonie. Ihr steht kein Züchter zur Seite, der über Abstammung, Vorteile und Eigenschaften berichtet hätte. Ganz allein hat sie sich ihr Feld erobern müssen, und heute glaube ich bestimmt, dass es ihr so leicht keine andre Sorte streitig machen wird. Der Umstand, dass sie im vorigen Jahre auf verschiednen Stellen zugleich auftauchte, lässt vermuten, dass sie schon vor Jahren einmal dem Handel übergeben worden ist, jedoch, vielleicht durch mangelhafte Reklame oder dergleichen, nicht genügend Verbreitung gefunden hat und dadurch wieder in Vergessenheit geraten ist. Zu Ehren des verstorbenen, in der Gärtnerwelt wohlbekannten Berliner Handelsgärtners **Max Kuhley** ist ihr der Name *Kuhleys Liebling* gegeben worden.

Aber nicht nur Kuhleys Liebling soll sie sein, sondern der Liebling jedes Fachmanns und vor allem der Liebling des kaufenden Publikums. Und dass sie das werden wird, hat sich schon dieses Jahr gezeigt; es war schwer, Fachleute wie Laien zu überzeugen, dass die auf der beigegebenen Abbildung, Seite 499, gezeigten Pflanzen noch nicht verkäuflich waren.

Man kann sich ja auch kaum etwas schöneres denken als eine fertige Verkaufspflanze dieses Zonalpelargoniums. Sechs bis acht Blütendolden, die sich frei über das kurze, gedrungene Laubwerk erheben, sind keine Seltenheit, dazu kommt der überaus zarte Farbenton: ein ausgesprochen fleischfarbenes Rosa, das im Verein mit der leichten Füllung der Einzelblume, dem runden, hochgewölbten Bau der Dolde einen fesselnden Anblick gewährt und alle andern Pelargoniensorten ähnlicher Farbe, wie *Liberty, Rosakönigin, Apfelblüte* und dergleichen, bei weitem in den Schatten stellt.

Da gefüllte und halbgefüllte Pelargonien bekanntlich weniger wetterbeständig sind als einfache, so wird man *Kuhleys Liebling* wohl zunächst als Topfsorte bevorzugen. Doch haben auch in diesem Sommer hier angestellte Versuche, sie als Gruppenpflanze zu verwenden, recht gute Erfolge gebracht, und ich kann sie für geschützte Balkone und für grössere Parterreanlagen im Rasen, wo es auf gute Fernwirkung ankommt, nur aufs wärmste empfehlen. Dass die offenen Blumen bei langanhaltenden, schweren Niederschlägen schneller verregnen als einfache, gebe ich zu; darüber hilft der Sorte aber der erstaunliche Blütenreichtum hinweg, Hunderte von Knospen warten schon darauf, nach ein paar Tagen freundlichen Wetters das alte Bild wiederherzustellen.

Erwähnen möchte ich noch die Brauchbarkeit der Blumen im Winter und zeitigen Frühjahr für die Binderei. Sie lassen sich sehr vorteilhaft zu Tafeldekorationen, sowie zu grossen Trauerspenden usw. verwenden und bieten dank der anmutigen Farbe einen sehr wirkungsvollen Werkstoff. Ebenso sind blühende *Kuhleys Liebling* vortreffliche Füllpflanzen für Blumenkörbe. Selbstververständlich brauchen die Pflanzen, die solchen Zwecken dienen sollen, im Winter einen hellen, luftigen Standort in einem temperierten Hause; die etwas mehr aufgewandte Mühe werden sie dann durch überreiches Blühen doppelt bezahlt machen.

Da *Kuhleys Liebling* infolge des willigen Wuchses auch in der Vermehrung recht ergiebig ist, hoffe ich bestimmt, dass sie bald die Verbreitung finden wird, die einer solchen Idealsorte gebührt. Friebel, Obergärtner in Merseburg.

Pelargonium peltatum »La Mauve«,

eine dritte »blaue« Efeupelargonien-Neuheit.

Die beiden in Nr. 28 und 34 dieses Jahrgangs erschienenen Berichte des Herrn Gartenverwalter Schmeiss, Tannhof, über die neuen Efeupelargonien *Freund Oskar Schmeiss* und *Louis Neumann* geben mir Veranlassung, ebenfalls auf ein neues, im vorigen Jahre von der Firma Gebrüder Teupel in Quedlinburg eingeführtes Efeupelargonium aufmerksam zu machen: *La Mauve,* von klarer, lichtvioletter Farbe, mit ziemlich grosser Blume und Dolde. Die Pflanze ist feinlaubig, dicht verzweigt, hat dünne, ziemlich lange Ranken und ist ungemein reichblühend. Diese Eigenschaften machen *La Mauve* zu einer Balkonsorte erster Klasse, und für Topfkultur und Marktverkauf ist sie gleich gut geeignet.

Gern bin ich bereit, jedem, der sich für dieses Peltatum-Pelargonium interessiert, einige Blumen zu übersenden.

Fr. Maurer, Handelsgärtner in Langenau bei Ulm.

Herr Fr. Maurer, Handelsgärtner in Langenau bei Ulm, übersandte uns einige Blütenstände der vorstehend beschriebenen Efeupelargonien-Sorte *La Mauve,* deren Blütenfarbe ein klares Bischofsviolett ist, ähnlich wie es auf Tafel 189 des Répertoire de Couleurs dargestellt ist. Auch die Tafel 186: Rotviolett-malvenfarbig, zeigt eine nahe verwandte Färbung. Abends im Dämmerlicht wirkt die Tönung der halbgefüllten, etwa 3 *cm* grossen Blüten besonders »blau.«

Die Redaktion.

»Idealreformator«,

auch ein gutes Pelargonium fürs Freie.

Mit Interesse habe ich den in Nr. 37 erschienenen Aufsatz des Herrn H. Köhler, Berlin-Humboldthain, über »Die besten Pelargonien-Sorten fürs Freie« gelesen. Im allgemeinen sind die von ihm genannten Sorten auch in unsrer Gegend fürs Freie empfehlenswert. Sehr vermisst habe ich aber die ganz ausgezeichnete Neubronnersche Sorte *Idealreformator,* feurig zinnoberrot, die sich bei mir in den letzten regnerischen Sommern als die widerstandsfähigste erwiesen hat. *Idealreformator* möchte ich als wirklich ideale Gruppen- und Balkonsorte empfehlen. Gesunder, kräftiger, mittelhoher, gutverzweigter Wuchs, Blumen alle auf gleicher Höhe und sehr widerstandsfähig. Wenn die Farbe auch nicht das Dunkelzinnoberrot der *Meteor* ist, wird *Idealreformator,* wo einmal erprobt, dank ihren Vorzügen jener Allerweltsorte doch erfolgreich Konkurrenz machen.

Kardinal hat sich in unsrer Gegend fürs Freie nicht bewährt, ebensowenig *Perle von Neuulm* und *Schöne Ulmerin;* mag sein, dass die feuchte Luft unsrer Seegegend daran schuld trägt. Albert Schöllhammer, Gärtnereibesitzer in Langenargen am Bodensee.

KLEINE MITTEILUNGEN

Ahornbäume und Karbolineum.

Aus Leserkreisen war uns folgende Meldung zugegangen: »Der Botanische Garten an unsrer Ortsgrenze zu Lichterfelde-Dahlem hat einen grossen Verlust zu beklagen. Der grosse Hauptweg vom Eingange auf der Dahlemer Seite nach den Gewächshäusern war bekanntlich mit Ahornen bepflanzt, die sich im Laufe der Jahre sehr gut entwickelt hatten. Leider zeigten sich an diesen Bäumen Infektionen eines Pilzes, der Nectria, die auch sonst in Dahlem an Ahornen nicht selten ist, ohne indessen besondern Schaden anzurichten. Um nun den Pilz an den Ahornen im Garten zu vertilgen, griff man zu einem drastischen Mittel. Man bestrich im Frühjahr die Stämme mit Karbolineum. Der Pilz ist dadurch allerdings abgetötet worden. Aber leider konnten die Ahorne das auch nicht vertragen, und so gingen sie auch alle ein. Jetzt sind sämtliche Bäume entfernt worden, der Hauptweg liegt sonnendurchglüht da, und jeder Besucher wird froh sein, wenn er ihn im Sommer überwunden hat, denn es ist nicht jedermanns Sache, in praller Sonne auf schattenlosen Wegen zu wandeln.«

Dazu auf unsre Anfrage nachstehende Antwort von der Leitung des Botanischen Gartens in Dahlem:

»Der Ihnen eingesandte Bericht über die Ahornallee ist eine stark tendenziöse Entstellung der ganzen Angelegenheit. Zunächst ist das Verschwinden der Allee keineswegs ein Verlust, sondern dadurch, dass die gerade Linie der Strassenbäume verschwunden und der jetzt zu beiden Seiten prächtig entwickelte Buchenwaldrand sichtbar geworden ist, ist nicht nur nach dem Urteil der Fachleute, sondern auch der Laien, von denen wir hörten, das Bild des Weges sehr viel schöner geworden. Weiter ist unrichtig, dass die Ahornbäume sich im Laufe der Jahre sehr gut entwickelt hätten, nur ein kleiner Teil von ihnen wuchs kräftig, die Mehrzahl krankte. Wahrscheinlich genügte auf dem abschüssigen Gelände trotz der künstlichen Bewässerung der Baumscheiben die Feuchtigkeit unter dem Pflaster nicht. Dadurch kam es auch, dass im Sommer 1912 der Nectria-Pilz dort derartig überhand nahm, dass eine Anzahl Stämme bis $1^{1}/_{2}$ *m* lange (also tote!) Nectria-Stellen aufwiesen. Da wir in frühern Jahren gegen solche Pilzausbreitung sicher an mehreren hundert Bäumen (besonders an allem Kernobst, aber auch an Rüstern usw., sogar an einigen Koniferen) mit dem Anstrich von Karbolineum gute Erfolge ohne jede schädliche Nebenwirkung hatten und die stark pilzbefallenen Bäume ohne ein solches Gewaltmittel unrettbar verloren gewesen wären, machten wir auch hier den Anstrich mit diesem starken Mittel. Dabei zeigte sich nun, dass *Acer Pseudoplatanus* den Karbolineumanstrich nicht verträgt.

Die Ahornallee war gleich mit der Absicht gepflanzt worden, dass die Bäume wieder entfernt werden sollten, sobald die ja nur klein gepflanzten und sich bekanntlich zunächst sehr langsam entwickelnden Buchen dem Wege Schatten geben würden. An mehreren Stellen hatten bereits jetzt die Buchen und Eichen dadurch, dass ihre Zweige über die seitlichen Fusswege bis an den Fahrdamm gewachsen sind, begonnen, die Ahornkronen zu drücken. Auch die Darstellung, dass der Weg sonnendurchglüht daliegt, ist unrichtig. Morgens ist die eine Seite schattig, mittags kann man bereits um $1^{1}/_{2}$ Uhr auf der andern Seite im Schatten gehen (geöffnet wird der Garten um 2 Uhr).

Ausserdem ist das Wegestück vom Haupteingange bis zum ersten tiefschattigen Seitenwege in die Waldpartien nur kurz, sodass wohl kein Besucher dadurch leiden wird.«

Professor Dr. P. **Graebner**, C. **Peters**,
Kustos Oberinspektor
am Botanischen Garten in Dahlem.

Dieses Beispiel beweist aufs neue die Richtigkeit unsrer seit Jahren erhobenen Warnung: Mit dem Pflanzengift Karbolineum von der lebenden Pflanze wegbleiben! Die gärtnerische Sensationspresse hat mit ihrer Karbolineumanpreisung schon viel auf dem Gewissen.

Ersatz für eingegangene Tannen.

»Es sind hier in den Waldanlagen der Heilanstalt infolge des trocknen Sommers 1911 sehr viele Tannen eingegangen. Die Anlage gewährt daher einen trostlosen Anblick, besonders von der Strasse aus gesehen, denn das Gelände ist ziemlich steil, und der kahle, fast baumlose Berg steht von unten betrachtet traurig da. Es sollen nun wieder Bäume dazwischen gepflanzt werden. Was würde sich wohl am besten dazu eignen und am schnellsten die Lücken ausfüllen? Der Boden ist felsig, die Tannen sind durchschnittlich 12—13 *m* hoch mit Lärchen und Laubholz durchstellt. Es haben nur die Tannen gelitten, ich möchte deshalb keine wieder anpflanzen, aber gern immergrüne Bäume. Wie wäre es da mit der Fichte? Würde sie sich eignen? Oder ist Laubholz vorzuziehen, und welche Arten? Könnte man auch Gräser oder Kräuter ansäen, die im Schatten gedeihen? Vor allem soll ein möglichst schneller Nachwuchs geschaffen werden, der die Lücken ausfüllt und auch auf felsigem Boden gedeiht.«

Hierzu folgende Antwort: Da es sich um Lücken zwischen höhern Bäumen handelt, die nach der Anfrage augenscheinlich stehen bleiben sollen, so müssen zur Schliessung dieser Lücken ganz besonders schnellwachsende Forstgehölze verwendet werden. Ich schlage hierzu in erster Linie *Larix leptolepis* vor, vielleicht auch gemischt mit der grünen Douglasfichte, *Pseudotsuga Douglasi viridis*. Durch diese beiden Gehölzarten dürften die Lücken am schnellsten ausgefüllt werden, umsomehr, als es nach der Beschreibung guter Boden für Lärchen zu sein scheint.

Dr. Fritz Graf von **Schwerin** in Wendisch-Wilmersdorf.

Absterben von Clematis-Ranken.

»Woran kann es liegen, dass meine *Clematis Jackmani*, besonders blühende Zweige, jedes Jahr welken, obgleich sie meist von der Wurzel wieder ausschlagen? Und welches ist ein wirksames Mittel dagegen?«

Ueber das plötzliche Absterben der Clematis-Ranken gehen unsre Erfahrungen dahin, dass es in der Hauptsache auf unrichtigen Standort zurückzuführen ist. Man vermeide vor allem die heisse Südseite eines Hauses oder zu schweren, undurchlässigen Boden. Die Ostseite ist am geeignetsten. Man wähle auch nur solche Sorten, die als widerstandsfähig erprobt sind. Die Clematis oder Waldrebe wächst in der Natur hauptsächlich an trocknen und steinigen Abhängen. Aus diesem Grunde wähle man beim Anpflanzen solche Stellen, wo das Gelände zugleich abschüssig ist oder sorge andernfalls für guten Wasserabzug, indem man das Pflanzloch etwa 60 bis 80 *cm* tief aushebt und unten eine Schicht Steingeröll von 30 bis 40 *cm* bringt. Das noch vorhandene Loch füllt man alsdann mit gutem Boden aus und pflanzt die Clematis so tief, dass die Veredlungsstelle in die Erde kommt und der Edeltrieb eigene Wurzeln bilden kann. Man giesse nur selten und dann am besten abends. Auf diese Weise behandelte Clematis gedeihen bei uns immer sehr gut und sind von langer Lebensdauer.

Goos & Koenemann in Niederwalluf (Rheingau).

Zur Samengewinnung gefülltblühender Levkojen.

»Gibt es in der Levkojensamenzucht ein Verfahren, viel gefülltblühende Pflanzen zu erhalten?«

Die Wahrscheinlichkeit eines hohen Prozentsatzes gefülltblühender Levkojen liefert die Auswahl der Samenschoten tragenden Stengel nach folgenden Merkmalen: Die Samenschoten müssen am Samenstengel möglichst eng anliegen, sie dürfen nicht quirlförmig nach aussen stehen. Die Schoten müssen möglichst dick und kurz sein, sie dürfen am obern Ende keine nach aussenstehenden Ansätze (Narbe) zeigen. Diese Merkmale werden bei den meisten ältern, seit Jahrzehnten gut durchgezüchteten Sorten vorhanden sein. Es gibt aber auch Ausnahmen von der Regel, und eine Kenntnis des Verhältnisses mancher abweichender Sorten ist deshalb unerlässlich. Diese Kenntnis ist nur durch die Praxis zu erlangen.

Der hohe Prozentsatz gefülltblühender Pflanzen bei den *Erfurter grossblumigen Sommerlevkojen* wird nur durch die *Zwerg-Pyramiden-Sommerlevkojen* (insonderheit *Schneeflocke)* und die *Prinzess-Sommerlevkoje* übertroffen. Die *Dresdner remontierende Sommerlevkoje* steht den genannten gegenüber meist zurück, erfreut sich aber grosser Beliebtheit zu Schnittzwecken. Dies ist auch der Fall bei den erst vor wenigen Jahren eingeführten *Nizzaer Riesen-Sommerlevkojen*, die den an den Prozentsatz gefülltblühender zu stellenden Ansprüchen noch keineswegs genügen und in dieser Beziehung noch sehr verbesserungsbedürftig sind. Sie sind trotzdem beliebt, weil Pflanzen wie Blumen ganz besonders prächtig sind.

Der Prozentsatz kann nur durch genaue Zählung festgestellt werden. Er bewegt sich bei den ältern Sorten zwischen 55 und 75%, erreicht wohl auch einmal 80 und etwas darüber. Eine Anpreisung von »durchschnittlich 80—90prozentigen« Levkojen ist nicht ernst zu nehmen. Otto **Putz** in Erfurt.

Empfehlenswerte Zwergverbenen.

Folgende Farbensorten der Zwergverbene *(Verbena hybrida compacta pumila)*, die man in unsern Kulturen noch viel zu wenig antrifft, sind ihres niedrigen Wuchses und ihres reichen Flors wegen sehr zu empfehlen.

Purpurn mit weissem Auge. Aeltere Rasse. Bildet nur 15 *cm* hoch werdende, 25—30 *cm* im Durchmesser haltende, gedrungene Büsche. Die doldenförmigen Blütenstände tragen sich durchweg frei über dem Laube. Für Teppichbeete und Topfkultur vorzüglich geeignet. — *Blutrot mit weisser Mitte.* Nicht höher als die vorgenannte, zeichnet sich durch ihr gesättiges Blutrot aus. — *Weiss,* von ganz niedrigem Wuchs.

Ferner ist hier zu nennen *Verbena Aubletia compacta*, eine alte, völlig beständige Abart, die durch ihren gedrungenen, niedrigen Wuchs, sowie durch ihre Blühwilligkeit und vor allem durch die schöne, leuchtende, rötlich lilafarbene Tönung ihrer Blüten die Art *Aubletia* entbehrlich macht. Ein mit dieser Verbene bepflanztes Beet zeigt sich von Ende Juni bis spät in den Herbst hinein ununterbrochen in reichster Blüte; Blume an Blume steht da gedrängt, das Ganze in seiner schönen Farbe einen herrlichen Anblick gewährend. Die Art *Aubletia* wird etwa 40—50 *cm* hoch, und die Blüten verschwinden meist durch den üppigen Wuchs. Die Abart *compacta* dagegen wird höchstens 25 *cm* hoch und trägt die Blüten frei über dem Laube; in Töpfen gezogen bildet sie kugelrunde, reichblühende Pflanzen, die ihrer schönen Blütenfarbe wegen gern gekauft werden dürfte.

C. G. **Canton**, Gartenverwalter in Gonsenheim bei Mainz.

Begonia gracilis »Mignon«.

Diese von der Firma Ernst **Benary**, Erfurt, im vorigen Jahre in den Handel gebrachte Neuheit ist unter den dunkellaubigen Begonien eine der schönsten. Sie wächst sehr gedrungen und gleichmässig und wird etwa 25 *cm* hoch. Von ihrer dunkelgrünen Belaubung heben sich die mittelgrossen, feurigscharlachroten Blüten wirkungsvoll ab. *Begonia gracilis Mignon* blüht überreich bis zum Herbst und trotzt jeder Witterung. Den unschönen, trocknen Rändern begegnet man bei ihr nie. Aus Samen fällt sie vollkommen echt.

A. **Brüning**, Direktor des Palmengartens in Leipzig.

Die Riesendahlie »Beloit«.

Die in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, Nummer 39, Seite 465, angeführte Dahlie *Beloit* ist keine französische Neuheit, sondern eine Severinsche Züchtung vom Jahre 1906, zuerst gezeigt in Berlin, benannt nach der Stadt Beloit in Nordamerika (Wisconsin), wo ein langjähriger Freund von mir lebt, mit dem ich in Norwegen zusammen gearbeitet habe. Nächst *Souvenir de Gustave Doazon* ist *Beloit* bis jetzt die längststielige und grösste unter den riesenblumigen Dahlien. H. **Severin** in Kremmen.

Villengarten Brockhoff in Aachen.

In Nummer 36, zweite Spalte, Absatz 5, muss es bei dem Garten Brockhoff heissen: Der Garten wurde in den Jahren 1899 bis 1902 von Gartenbaudirektor **Finken**, Köln, angelegt. Den Entwurf hat damals Herr **Heicke**, jetzt Geschäftsführer der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst, angefertigt.

J. **Engeln** in Kassel.

Goldne Medaillen
für neue englische und französische Rosen.

Auf der diesjährigen Sommerschau der Englischen Rosengesellschaft (National Rose Society) am 4. Juli im Regents-Park in London erhielten nach einer Mitteilung in The Gardeners' Chronicle folgende drei Rosenneuheiten goldne Medaillen:

Queen Mary, Teehybride, ähnelt etwas der *Juliet,* rosafarben mit hell goldgelber Rückseite, Mitte goldgelb (Alex. Dickson & Söhne). *Brilliant,* eine dunkelrote, in der Mitte violett-magentafarbene Teehybride, deren Farbenzusammenstellung ungewöhnlich auffallend ist. Stiele lang und kräftig. *Mrs. Jones Lynas,* ebenfalls eine Teehybride. Blume gross, zugespitzt, rosafarben, nach den Spitzen zu fast in Weiss übergehend (beide von Hugh Dickson).

Silbervergoldete Medaillen erhielten: *Mrs. Ambrose Ricardo, Williams Cooper, Mrs. J. W. Parker, Ulster Gem, Muriel Dickson, Mrs. Hugh Dickson, Red Letter Day, Conway Jones* und *Mrs. George Norwood.*

Auf der Herbstschau der genannten Gesellschaft erhielten goldne Medaillen:

Moonlight, Teehybride, halbgefüllt, hellgelb, in Weiss übergehend (J. H. Pemberton). *Muriel Dickson,* einfach, kirschrosa (Hugh Dickson). *Red Letter Day,* Teehybride, wenig gefüllt, sammetig karmesinrot. *Edward Bohane,* Teehybride, prächtig lebhaft karmesinrot, lange, feste Stiele und gutes Laub; erhielt auch ein Wertzeugnis der englischen Gartenbaugesellschaft. Beide von A. Dickson & Söhne. *Edgar M. Burnett,* ebenfalls Teehybride, Blume sehr gross, kegelförmig, wohlriechend, fleischfarbigrosa in der Mitte, aussen heller (S. McGredy & Sohn). Die beiden letzten werden besonders gelobt.

Die Goldne Medaille von Bagatelle auf dem Internationalen Rosenwettbewerb in Bagatelle bei Paris erhielten in diesem Jahre nach einem Bericht in Nummer 13 der französischen Fachzeitschrift Revue horticole:

Mme. Charles Lutaud, Teehybride, Sämling × *Marquise de Sinéty,* starkwüchsig, Blume gross, mittelchromgelb, leicht rosig getönt (Pernet-Ducher), und *Mabel Drew,* ebenfalls eine Teehybride, mit sehr grossen, sehr wohlriechenden, rahmgelben, in Kanariengelb übergehenden Blumen (Alex. Dickson & Söhne).

Ausser Wettbewerb erhielten Goldne Medaillen die beiden Pernet-Ducherschen Züchtungen *Louise Catherine Breslau* und *Mme. Edmond Rostand,* auf die ebenso wie auf *Mme. Charles Lutaud,* in dieser Zeitschrift schon wiederholt hingewiesen worden ist.

Liste der neuen Pflanzen des Jahres 1912.

Wie das Kew-Bulletin im vorigen Jahre in einer zusammenfassenden Liste die Namen nebst kurzer Beschreibung aller im Jahre 1911 in der gärtnerischen und botanischen Weltliteratur beschriebenen neuen Pflanzen veröffentlichte (siehe Nummer 37, 38 und 39 des Jahrgangs 1912 dieser Zeitschrift), so hat es auch jetzt eine Liste der neuen Pflanzen des Jahres 1912 herausgegeben. Sie zählt über 400 neue Arten, Varietäten usw. auf, beschrieben in der Fachliteratur aller Herren Länder. Bei der grossen Zahl der jährlich beschriebenen Pflanzen soll eine solche Liste fortan in jedem Jahre erscheinen.

Wirkung von Säuren auf das Keimen.

Nahezu alle Säuren üben, so heisst es im »Prometheus« vom 5. Juli 1913, eine günstige und beschleunigende Wirkung auf das Keimen aus, besonders bei fleischigen Früchten. Zitronensäure, Apfelsäure, Weinsäure, Oxalsäure, Essigsäure, Salzsäure, Schwefelsäure beschleunigen das Keimen, wenn sie in der passenden Konzentration angewandt werden. Die verschiednen Samen werden durch die einzelnen Säuren ganz verschieden beeinflusst. Beispielsweise wirkt Weinsäure, die den Ernteertrag des Kürbis verdreifacht, auf Tomatensamen weniger günstig als Oxalsäure. Die angewandten Mengen üben natürlich ebenfalls einen bedeutenden Einfluss aus. Die günstigste Wirkung ist gewöhnlich bei Lösungen von 0,5 bis 5 Prozent.

Es wäre wünschenswert, wenn unsre Versuchsanstalten prüfen würden, ob die Säurebehandlung von Samen für die gärtnerische Praxis von Bedeutung ist.

Drei neue Zeitschriften.

Seit dem 1. Juli gibt der im vorigen Jahre gegründete Verband deutscher Gemüsezüchter (Vorsitzender Amtsrat Koch, Poppenburg) ein eignes Organ heraus: Mitteilungen des Verbands deutscher Gemüsezüchter. Das Blatt, das vorerst nach Bedarf erscheint (Redaktion: Direktor Nauss, Gronau in Hannover), bringt in seinen bisher vorliegenden drei Nummern vorwiegend Aufsätze organisatorischer und wirtschaftlicher Natur. Die letzte Ausgabe enthält eine eingehend begründete »Bittschrift« des Verbands an den Reichstag, Zollschutz für Gemüse betreffend. Der Verband verdient die Unterstützung aller gemüsebautreibenden Gärtner.

Die Internationale Berufsgärtner-Vereinigung (U. H. P. I.), der von reichsdeutscher Seite der Verband der Handelsgärtner Deutschlands und der Bund deutscher Baumschulbesitzer angehören, tritt ebenfalls, wie wir bereits auf Seite 382 angekündigt haben, mit einem Organ an die Oeffentlichkeit: Bulletin de l'Union horticole professionelle internationale. Heft 1, das jetzt vorliegt, enthält in französischer Sprache in der Hauptsache die Satzung der Vereinigung und einen Bericht über die letzte Versammlung am 28. April 1913 in Gent. Wir haben über diese Sitzung und die dort erstatteten Referate auf Seite 57 und 95 berichtet. Vorsitzender der Vereinigung ist für 1913/14 A. Rivoire, Geschäftsführer C. van Lennep, Haag (Holland), Moolenstreet 15.

Die vom Bunde deutscher Baumschulbesitzer herausgegebenen »Mitteilungen des Bundes deutscher Baumschulbesitzer« sind nicht für die Oeffentlichkeit bestimmt. Sie sind, wie am Kopfe des Organs steht, »vertraulicher Natur« und dienen nur zum persönlichen Gebrauch der Mitglieder.

HANDELSBERICHTE

Maiblumenernte und Maiblumengeschäft 1913.

III. (Schluss).

Die diesjährige Maiblumenernte lässt, soweit bisher übersichtlich ist, nur einen Mittelertrag erwarten. Den Keimen hat in dieser Gegend während des ganzen Sommers der Regen gefehlt. Es regnete hier nur einigemal, und dann auch nur soviel, dass nicht alles vertrocknete. Davon zeugt auch die blasse Farbe der Keime, die sich aber bis zur Ernte noch verlieren kann, wenn der Regen recht bald einsetzt. Die Erntemenge kann in diesem Jahre befriedigen. Auch die Bewurzlung ist gut. Der Preis ist derselbe, mindestens so hoch wie im Vorjahre, denn gute Keime sind noch mehr gefragt als bisher. Ich habe in diesem Frühjahr 50000 Stück Keime mehr angelegt und beabsichtige, auch im nächsten Jahre noch eine Vergrösserung der Kulturen vorzunehmen. Irgend einen nachteiligen Einfluss der Eiskeime auf das Geschäft mit frischen Treibkeimen konnte ich bisher nicht feststellen. W. Matthias, Handelsgärtner in Brandenburg.

Berichte über die Samenernte 1913.

IV.*)

Der Winter 1912/13 brachte nur einige kalte Tage im Januar und Ende Februar, sonst kann er als gelinde bezeichnet werden. Die zweijährigen, im Herbst gepflanzten Artikel, wie auch die in Gruben durchwinterten hielten sich vorzüglich; der Stand war allgemein befriedigend. Das Land bearbeitete sich sehr gut, und die Frühjahrsaussaaten, sowie die frühen Pflanzungen konnten dank geeigneter Witterung schnell erledigt werden. Leider setzten vom 11. bis 16. April Spätfröste ein (das Thermometer zeigte — 5 bis 7° C), durch die verschiednes gelitten hat, darunter die Blüten einiger Kohlarten, Kohlrüben und Kohlrabi, auch die frisch gepflanzten Levkojen und die jungen Pflänzchen der Papaver-Sorten. Bei Astern zeigte sich vielfach Stammfäule. Für die sonstigen Pflanzartikel in Gemüse und Sommerblumen passte das Wetter in diesem Jahre ganz besonders. Es folgte ab und zu ein Regen, und so berechtigten die Aussichten zu den besten Hoffnungen.

Busch- und Stangenbohnen, auch Gurken standen anfangs sehr gut; leider wurden sie aber durch die kühle Witterung im Sommer nachteilig beeinflusst. Die Ernteaussichten und die teils eingebrachten Ernten sind ungefähr wie folgt zu bezeichnen:

Von Gemüse: Gute Ernte: Schalerbsen, Blumenkohl, Karotten bezw. Möhren, Petersilie, Salatrüben, Zwiebeln, Futterrunkelrüben, Zichorienwurzel. Mittelernte: Sellerie, Petersilienwurzel, Radies, Rettich, Markerbsen, Stangen- und Buschbohnen, Spinat. Geringe Ernte: Kohlarten, Kohlrabi und Kohlrüben, Kopfsalat und Gurken.

Von Sommerblumen: Gut: Bellis, *Dianthus barbatus,* Campanula, Digitalis, Antirrhinum, *Chrysanthemum carinatum,* Clarkia, Convolvulus, Sommernelken, Godetia, Helichrysum, Lobelia, Lupinus, Phlox, Reseda, Scabiosa, Verbena, Stiefmütterchen. Mittel: Astern, Levkojen, Delphinium, Gartennelken, Goldlack, Papaver, Petunia, Salpiglossis, Silene, Tagetes und Tropaeolum. Gering: Lathyrus und Myosotis. Verein Erfurter Handelsgärtner.

Das günstige Frühjahr hatte alle Kulturen sehr gefördert, sodass der Stand bis Ende Juni ganz vorzüglich war. Um diese Zeit begann jedoch das Regenwetter, das mit kurzen Unterbrechungen bis Ende September anhielt und die Aussichten auf eine gute Ernte sehr minderte. Einen wirklich vorzüglichen Ertrag brachten nur Winterlevkojen, deren Entwicklung Ende Juni so ziemlich abgeschlossen war. Eine Mittelernte werden ergeben: Sommerlevkojen, Gartennelken, Goldlack, Stiefmütterchen, Tropaeolum, *Primula Auricula* und *Pr. veris elatior.* Dagegen wird von Astern, Zinnien, Lobelien, Verbenen, Phlox und Petunien nur sehr wenig geerntet werden.

Paul Teicher, Levkojenzüchter in Striegau (Schlesien).

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Altena (Westfalen). Die Vertretung der katholischen Kirchengemeinde hat für eine Friedhofanlage 10000 M. bewilligt. Mit den Ausführungsarbeiten nach eigenen Plänen ist die Firma Aug. Hickstein, Hohenlimburg (Westfalen), betraut worden.

Bad Homburg v. d. H. Für die Umgestaltung der Audenwiesen in einen Kaiser-Wilhelm-Park sind von interessierter Seite 5000 M. gestiftet worden.

Bad Homburg v. d. H. Der Kaiser liess sich kürzlich die

---

*) I, II und III siehe Nr. 37, 38 und 39.

Pläne zur Erweiterung (70000 *qm*) des Kurparkes vorlegen und entschied sich mit einigen Abänderungen für den Entwurf der Firma Gebrüder Siesmayer, Frankfurt am Main.

Godesberg. Der in Godesberg-Friesdorf gelegene alte Friedhof ist fast vollständig belegt. Da seine Vergrösserung nicht zweckmässig erschien, erwarb die Gemeinde ein neues, grösseres Grundstück ausserhalb der bebauten Ortsteile, das laut Beschluss des Gemeinderates im kommenden Herbste vorläufig zur Hälfte als Friedhof angelegt werden soll.

Oberursel am Taunus. In einer Sitzung der Stadtverordneten ist der Entwurf eines Planes für die gärtnerische Ausgestaltung des Wiesentales (100000 *qm*) beraten worden. Der Entwurf ist von den Gartenarchitekten Gebrüder Siesmayer, Frankfurt am Main ausgearbeitet und sieht einfache, aber grosszügige, parkartige Anlagen von der Oberhöchstädter Strasse bis zum Walde vor. Das Kollegium war einstimmig mit diesem, von der Heimatschutzkommission befürworteten Entwurf einverstanden.

FORTBILDUNGSWESEN

Jahresbericht 1912/13 der Gartenbauschule Weihenstephan.

Der zweijährige Lehrgang war im Berichtsjahre (April 1912 bis April 1913) von 21 Hörern besucht, der Obstbaukursus für Hospitanten und Praktikanten (einjährig) hatte 18, der Baumwärterkursus (4 Wochen) 51, der Obstbaukursus für Verwaltungsbeamte, Geistliche und Lehrer (Frühjahr und Herbst, je drei Wochen) 33, der Obst- und Gemüseverwertungskursus für Frauen und Mädchen 37, der Kursus für Gemüsebau und Blumenpflege 24 Teilnehmer. — Die Königlich bayrische Gartenbauschule Weihenstephan ist leider eine von den aus Staatsmitteln unterhaltenen Anstalten, die auch lebhaften Handel mit Baumschulerzeugnissen betreiben und dazu beitragen, dem steuerzahlenden Baumschulbesitzer von Beruf den Absatz seiner Erzeugnisse zu erschweren. Auch gibt die Anstalt Zeit und Mittel noch dazu her, mit Geheimmitteln Versuche anzustellen, eine höchst überflüssige Beschäftigung. Erfreulich ist, dass die »Systematische Züchtung und Prüfung von Neuzuchten« Eingang gefunden hat: die Levkoje *Perfection*, ausserordentlich reichblütig, tadellos gebaut, sei eine wertvolle Sorte und habe zu 56% gefüllt geblüht, die Levkoje *Kaiserin Auguste Viktoria*, zartviolett, reichblütig, langstielig, schön im Wuchs, besonders zu Bindereizwecken geeignet, habe 73% gefülltblühender Pflanzen gebracht.

NEUE BÜCHER

Die Entwicklung der Gärtnerei, unter besondrer Berücksichtigung der Verhältnisse in Dresden. Von Dr. phil. Kurt Hofmann. Preis 3,20 M.

Wir haben es hier mit einem Werk zu tun, das volkswirtschaftlichen Wert hat und deshalb über die Gärtnerkreise hinaus Interesse finden wird. Der Verfasser gibt im ersten Teil einen geschichtlichen Ueberblick über die Gärtnerei, von den ersten Anfängen bis zur Gegenwart, schildert das gärtnerische Zunftwesen und die wirtschaftlichen, oft recht schweren Kämpfe, die die Gärtner im Mittelalter zu bestehen hatten. Dem folgt die Entwicklung des Obst- und Gemüsebaues und darauf die Entstehung der sogenannten Kunst- und Handelsgärtnereien, und dies ist einer der interessantesten Abschnitte des Buches. Dr. Hofmann beschränkt sich aber nicht auf geschichtliche Tatsachen, er schildert auch in geschickter Weise den Einfluss, den die bessern Verkehrsmittel, die Bevölkerungszunahme und die Steigerung der Bodenpreise auf die Ausdehnung des Gartenbaues ausgeübt haben, wie aus den Mischbetrieben allmählich die Betriebsspaltung, das heisst die Spezialisierung der verschiednen gärtnerischen Zweige, entstanden ist und entstehen musste. Er bespricht dann eingehend die Gemüse- und die Blumengärtnerei und knüpft daran die zeitgemässesten Fragen: Gehilfen- und Lehrlingswesen, Verhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer, gärtnerische Ausbildung, Produktionskosten, Absatz, Einfuhrzölle usw. Während er der gewaltigen Entwicklung des Gartenbaues in den letzten Jahrzehnten voll Rechnung trägt, hebt er doch auch die Schwierigkeiten gebührend hervor, mit denen der Gärtner heute zu kämpfen hat. Der letzte Teil des Buches behandelt das wichtige Kapitel »Gärtnerische Interessenvertretung.« Er geht dabei besonders auf die erste derartige Einrichtung, »den Gartenbauausschuss beim Landeskulturrat für das Königreich Sachsen«, ein und gibt damit allen Fachgenossen Gelegenheit, sich über die segensreiche Tätigkeit dieser gesetzlichen gärtnerischen Vertretung Aufklärung zu verschaffen. Dem kleinen Werk sind dann noch 30 Tafeln mit Tabellen über Ein- und Ausfuhr von Gemüse, lebenden Pflanzen, Azaleen, Lorbeer, Gehölzen, Rosen, Blumenzwiebeln usw. beigegeben, die handelsgeschichtlich interessant und für die Gärtnerwelt sehr wertvoll sind.

Der Verfasser hat aus bester Quelle geschöpft, und da er bei allen Fragen immer wieder auf den praktischen Gartenbau zurückgegriffen hat, sind ihm in seiner fleissigen Arbeit keine wesentlichen Ungenauigkeiten unterlaufen. Ich wünsche dem Buche eine recht grosse Verbreitung.

Direktor F. Tamms in Dresden-Laubegast.

Der deutsche Volkspark der Zukunft, Laubenkolonie und Grünfläche. Von Harry Maass. Mit 28 Schwarz-Weiss-Skizzen. Preis 1,80 M., gebunden 3 M.

Schrebergärten sind die Reagenz der Mietkasernen. Das ist der Grund, weshalb es diesen Gartentyp nur in Deutschland gibt und nicht auch in England und Amerika. Jene kapitalistisch gleich intensiv regierten Länder kennen das Massenmiethaus nicht. Der Lauben- oder Arbeitergarten hat also, trotzdem er ein soziales Produkt unsrer Zeit ist, mit der sozialen Lage des modernen Arbeiters an sich nichts zu tun. Er ist ein besondres Erzeugnis der deutschen Grosstädte und ethisch ein sehr zweifelhaftes.

Deshalb lässt sich die Maassche Schrift nur unter der Voraussetzung im nachfolgenden Sinne betrachten, dass die wohnpolitischen Beispiele von Ulm, Essen, Bremen, Oldenburg, Wilhelmshaven-Rüstringen usw. andern Städtetypen, wie Berlin, Leipzig oder Kiel, künftig als Vorbilder nicht den Rang ablaufen. Für diese allerdings, und damit, wie die Dinge liegen, leider für die meisten deutschen Städte, haben die Anregungen des Verfassers ungemein aktuelle Bedeutung.

Schon als ich 1909 in meiner Broschüre über den Hamburger Stadtpark fragte: die heutigen öffentlichen Gärten — dienen sie in Wahrheit dem Volke? habe ich die Forderung aufgestellt, die kleinen Gärten den öffentlichen Gärten zuzuordnen. Ich habe diesen Wunsch kürzlich erneut begründet. Es zeugt für die grundsätzliche Bedeutung der Sache, dass diese Mahnung immer wieder und von allen Seiten steigend energisch verfochten wird.

Maass geht jetzt radikal vor. Er benutzt die in den letzten Jahren ungemein hochgekommene Schrebergärtenbewegung als materiellen Untergrund für ein Schema, das er »Der Volkspark der Zukunft« benennt, den er aus Laubenkolonie und Grünflächen zusammensetzt. Er legt um den Kern einer wohlorganisierten Spielplatzanlage einen Gürtel von Schrebergärten. Damit wird die Möglichkeit aufgezeigt, die jetzigen, zu ihrem grossen Schaden wandernden Schreberkolonien städtebaulich vorteilhaft festzuhalten. Die Einnahmen aus der Pacht sollen die Parkkosten entlasten. Dem gleichen Zwecke dienen grosse Obstanlagen, mit denen dieser Stadtpark ausschliesslich bepflanzt werden soll. Eine Rentabilitätsberechnung, zu der auch Garteninspektor Hölscher, Harburg, beigetragen hat, soll das erhärten. Da liegt aber offenbar der wunde Punkt dieser mit glänzenden zeichnerischen Mitteln dargestellten Idee. Ich persönlich glaube nicht an die Einträglichkeit öffentlicher Obstpflanzungen im Weichbild der Grosstadt. Vollends innerhalb der geschlossenen Wohnquartiere, wohin Maass seinen Vorschlag verlegt, scheint mir diese Rechnung durchaus trügerisch. Sie ist nach meinem Dafürhalten praktisch wohl nur denkbar in Verbindung mit Aussenparken, an die sich die Schreberkolonien vom Stadtkern her heranschmiegen. So soll es beispielsweise auch bei dem neuen grossen Stadtpark für Rüstringen verwirklicht werden. Darüber hinaus steigen mir bei Obstanlagen in Verbindung mit Spielplätzen allerhand organisatorische Bedenken auf. Ich fürchte, ich fürchte, die liebe Jugend würde — trotz des Obstwärters — den lockenden Früchten dort oben um so gefährlicher näher kommen, je mehr sie sich durch die Tummelwiese unten gekräftigt fühlt. Ich würde die Obstalleen auf das Innere der Schrebergärten beschränken.

Von diesen praktischen Ausstellungen abgesehen, bleibt der symptomatische Wert des Vorschlags bestehen. Maass gibt noch eine Reihe von Anregungen über Arbeiter- und Beamtengärten. Er fügt auch seine Rosenpark-Entwürfe für Britz bei. So gibt es genug zu geniessen in dieser verdienstlichen Schrift, die der Verlag durchaus würdig ausgestattet hat. Leberecht Migge.

L'art du Bouquet. Von N. C. Clairoix, Paris.

Das in französischer Sprache geschriebene Buch lehnt sich in der Hauptsache an das bekannte Buch von M. Conder, »Floral Art in Japan«, die Blumenkunst in Japan, an. Der Verfasser erklärt, wie der Japaner seine Blumenzusammenstellungen bezüglich der Technik macht. Weiter beschäftigt er sich mit dem japanischen Blumenkultus und der Bedeutung der einzelnen Blumenarten bei diesem Kult. Sodann verbreitet sich der Verfasser über die Schönheitslinien bei den japanischen Blumenzusammenstellungen. Der Japaner vermeidet jede Symmetrie, ist aber bestrebt, ein Gleichgewicht in der Zusammenstellung schöner Linien zu erzielen. Dieses Gleichgewicht ist eine Grundbedingung sowohl japanischer, wie auch europäischer Blumenkunst. Am verbreitetsten ist in Japan die Schule Enshin für die Blumenkunst, die drei Grundsätze für den Blumenschmuck aufstellt: Mit Sangi bezeichnet diese Schule die Fähigkeit, eine Empfindung durch die Zusammenstellung darzustellen. Mit Shidsi wird die Geschicklichkeit bezeichnet, die abgeschnittenen Blumen und Zweige so zu verwenden, dass der natürliche Aufbau der Pflanzen und der Zweige gewahrt bleibt. Mit Ji bezeichnet man die Kunst, die Blumen so zur Verwendung zu bringen, dass in

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

der Zusammenstellung eine Steigerung ersichtlich ist: von den knospigen Blumen zu halboffenen, zu vollerblühten und zu den verwelkten Blumen; auch die Folge der Jahreszeiten soll zum Ausdruck gebracht werden.

Der Verfasser gibt für diese Theorien viele bildliche Darstellungen und versucht, die japanischen Vorbilder der europäischen Blumenbinderei nutzbar zu machen und sie bei uns einzuführen. Er gibt viele Beispiele dafür, wie dies geschehen kann, ohne sich streng an die japanischen Vorbilder zu halten. Ich bin jedoch andrer Ansicht.

Die japanische Blumenbinderei lässt sich von uns nicht nachahmen. Dazu fehlen alle Voraussetzungen, die bei den Japanern vorhanden sind. Wenn der Japaner auf die bizarre Biegung, die Neigung einer Blume nach einer bestimmten Richtung hin Wert legt, so tut er dies im vollen Bewusstsein des Zweckes dieser Stellung der Blume. Die Blume soll zu dem, der sie erhält, und zu dessen Ehrung die Zusamenstellung gemacht wird, sprechen. Jede Linie redet eine besondre Sprache, die jeder gebildete Japaner versteht. Dies fällt bei uns jedoch ganz fort. Wohl haben auch wir eine Blumensprache, doch wer spricht sie, und wer versteht sie? Wir müssen uns darauf beschränken, durch die Farben und durch die Art der Blumen hin und wieder einmal Gefühle anzudeuten, die die Blumen weiter sprechen sollen. Aus diesen Gründen halte ich die sklavische Nachahmung japanischer Blumenarbeiten für uns Europäer als vollständig verfehlt. Alle Versuche, dieser Art von japanischer Blumenbinderei bei uns Heimatrechte zu verschaffen, sind bisher gescheitert und werden es auch in Zukunft tun. Es ist zweifellos, dass es einen gesunden Fortschritt der Blumenbinderei bedeutet, wenn wir das eine oder das andre der japanischen Bindekunst entnehmen. Dazu gehört in erster Linie, dass wir bestrebt bleiben, Gefäss und Inhalt in Einklang zu bringen, wie es der Japaner so meisterhaft versteht. Sodann kann uns der Japaner vorbildlich dafür sein, wie die einzelne Blume, das einzelne Blatt, der einzelne Zweig zu seiner vollsten Wirkung mit all seiner Schönheit gebracht werden kann, wie das Gleichgewicht, nicht die Symmetrie, in den Blumenzusammenstellungen herrschen soll. Weiter noch lehrt uns die japanische Blumenkunst, wie die prächtigste Harmonie der Farben erzielt werden kann. Wenn wir dies alles von den Japanern gelernt haben, dann können wir zufrieden sein, dann wird die Blumenkunst auch in Deutschland zu einer Volkskunst werden, die in der Hütte des Armen, wie im Palast des Reichen ihre Heimat haben wird. J. Olbertz in Erfurt.

TAGESGESCHICHTE

Herbstblumenschau der Deutschen Gartenbaugesellschaft in Berlin.

Vom 30. Oktober bis zum 2. November veranstalten die Abteilungen für Blumenzucht und Pflanzenschmuck der Deutschen Gartenbaugesellschaft in den Räumen des Reichstagsgebäudes eine grosse Herbstblumenschau. Während im vorigen Jahre nur Cyclamen und Chrysanthemum gezeigt wurden, sind diesmal sämtliche Blütenpflanzen usw. des Kalt- und Warmhauses, sowie des freien Landes zugelassen.

Ausstellung von Hörerarbeiten und Unterrichtsmitteln in Dahlem.

Im Oktober dieses Jahres sind es zehn Jahre her, dass die königl. Gärtnerlehranstalt Dahlem von Wildpark nach Dahlem verlegt worden ist. Die Anstalt hielt aus diesem Anlass vom 12. bis zum 15. Oktober eine Ausstellung von Hörerarbeiten, sowie Unterrichtsmitteln aus den Gebieten Gartenkunst, Obstbau, Obstverwertung, Pflanzenbau und Schmuckkunst ab.

VERKEHRSWESEN

Ausnahmetarif für frisches Obst.

Der am 1. Juli dieses Jahres in Kraft getretene, vorläufig auf drei Jahre festgesetzte Ausnahmetarif für frisches Obst zwischen allen Stationen der Preussisch-Hessischen und Oldenburgischen Staatseisenbahnen (siehe Nummer 35 des laufenden Jahrgangs) ist mit dem 15. September ausgedehnt worden auf den Verkehr zwischen den luxemburgisch-belgischen Grenzorten Ulflingen und Kleinbettingen einerseits und einer Anzahl grösserer württembergischer Stationen anderseits. Da sich die Frachtermässigung nur auf Wagenladungen von Aepfeln und Birnen in loser Verpackung oder unverpackt in Säcken erstreckt, kommt die Vergünstigung in der Hauptsache nur dem Wirtschafts- und Mostobst zu gute. Die Frachtermässigung wird für Wagenladungen von 5 und 10 *t* gewährt, die mit Eilfrachtbrief als Eilgut auf Entfernungen über 30 *km* aufgegeben werden. Sie beträgt auf 50 *km* 6,5 M. bei 5 *t* und 10 M. bei 10 *t*, bei 100 *km* 23,5 M. und 35 M., bei 200 *km* 37,5 M. und 60 M., bei 300 *km* 50,5 und 85 M., bei 600 *km* 94,5 M. und 160 M. usw.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Friedrich Klemusch, Schlossgärtner in Neuhausen (Landkreis Königsberg in Preuss.), Friedrich Rückert, Obergärtner in Charlottenburg, und Heinrich Brück, Gutsobergärtner in Godesberg (Landkreis Bonn), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Der Firma A. B. Meyer, Samenhandlung in Moskau (Russland), ist vom Grossfürsten Dimitri Pawlowitsch der Titel Hoflieferant verliehen worden.

A. Hermes, bis 1899 Gartendirektor auf Schloss Dyck, den ältern Lesern dieser Zeitschrift als eifriger Mitarbeiter noch wohlbekannt, vollendete am 16. Oktober sein 80. Lebensjahr. Der alte Herr ist noch recht rüstig; er lebt in Breslau, wo er für die diesjährige Ausstellung lebhaftes Interesse zeigte.

Josef Niederhofer, bisher Obergärtner in Baden bei Wien, ist zum Obergärtner der Besitzung Marienhof des Herrn Doro Stein in Heiligenkreuz bei Baden berufen worden.

Gestorben sind: Robert Langer, Handelsgärtner in Flöha (Sachsen), am 13. September. Arthur Lietz, Handelsgärtner in Danzig, im 46. Lebensjahre.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Dresden: Bei der offenen Handelsgesellschaft Robert Weissbach, Handelsgärtnerei in Laubegast: Die Prokura des Kaufmanns Hellmuth Friedrich Tranzschel ist erloschen.

Blumengeschäfte haben eröffnet: D. Bremer in Hannover, J. Elsner in Berlin, Petersburger Strasse 61, und in Bad Harzburg, M. Fechner in Treptow bei Berlin, W. König in Berlin-Friedenau, Kaiser-Allee 94, A. Lawrek in Berlin-Niederschönhausen, Kameruner Strasse 5.

KONKURSE

Eröffnet: Karl Stadler, Handelsgärtner in Sontheim am Neckar, am 6. Oktober. Konkursverwalter: Bezirksnotar Fick in Flein. Anmeldefrist bis zum 24. Oktober. — Gärtnereibesitzer O. Pollakowsky in Kallkappen, am 7. Oktober. Konkursverwalter: Bücherrevisor K. A. Schattauer in Tilsit. Anmeldefrist bis zum 18. November.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Einladung zu Ausstellungen und Versammlungen.

Vorkommnisse der letzten Zeit veranlassen uns, wiederholt — zum wievielten Male! — darauf hinzuweisen, dass wir nur dann in der Lage sind, Ausstellungen, Versammlungen und ähnliche Veranstaltungen zu besuchen und bei der Berichterstattung zu berücksichtigen, wenn die Redaktion rechtzeitig, das heisst wenigstens drei Wochen vor Beginn des betreffenden Unternehmens, im Besitz der erforderlichen Einladungen ist. Ausstellungen, für die diese Voraussetzungen nicht zutreffen, sind für uns nicht vorhanden (Eberswalde, Hamburg, Düsseldorf, Dortmund). Auch die unaufgefordert eingesandten Berichte über diese Veranstaltungen können begreiflicherweise nicht veröffentlicht werden. Wir halten nach wie vor ohne Sonderrücksicht auf Vereine oder Personen und ungeachtet der angenehmen persönlichen Beziehungen zu allen massgebenden Kreisen der Fachwelt an diesem Grundsatz fest und machen auch »auf besondern Wunsch« und »nur in diesem einen Falle« keine Ausnahme. Es gibt Ausstellungsleitungen und Vereinsvorstände, die noch in dem Wahne längst vergangner Zeiten befangen sind, die Redaktionen müssten untertänigst um Einladungen bitten oder wären zufrieden, wenn sie in zwölfter Stunde noch mit einer Ehrenkarte bedacht werden. Die Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung drängt sich zu keiner Ausstellung, zu keinem Stiftungsfest, zu keinem Kongress, zu keinem Lehrgang, zu keiner Studienreise und bittet um keine Einladungen dazu. Den Schaden, der durch das Nichtbeachten grösserer gärtnerischer Ausstellungen und andrer Veranstaltungen entsteht, haben nicht wir zu tragen — die wenigsten wissen überhaupt, welche Opfer an Zeit und welche erheblichen Kosten unsre Art der Berichterstattung erfordert —, sondern die Ausstellungen und die Aussteller selbst.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 43. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 25. Oktober 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Der neue Königl. Botanische Garten München-Nymphenburg.

II.

Die Pflanzenaufstellung in den Schauhäusern.

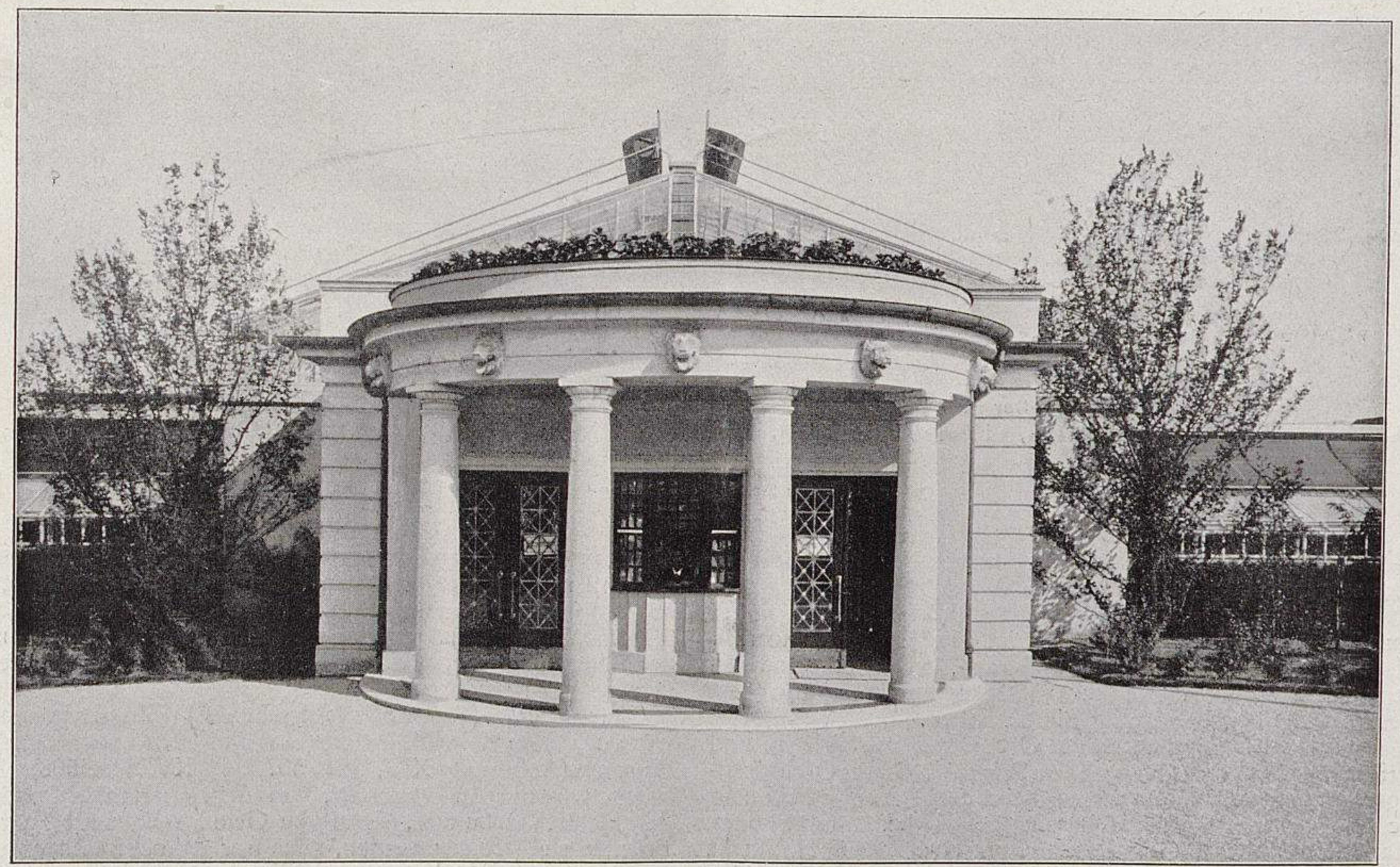
Es ist sicher, dass für die zahlreichen Besucher dieser herrlichen Pflanzenschauhäuser mit diesen eine neue Stätte der Anregung und Belehrung geschaffen ist, die sich auch für den Gärtner als fördernd erweisen und für die Wiederaufnahme und weitere Verbreitung der Kultur vieler vergessener schöner Pflanzen wirken soll.

Der Besuch der Häuser ist so gedacht, dass man durch die rechtsseitige Eingangstüre der Vorhalle des Mittelbaues eintritt (Abbildung XI, untenstehend), sich rechts wendet und diese Richtung während der ganzen Besichtigung einhält, um sodann die Halle durch die linksseitige Ausgangstüre zu verlassen. Nach der Mittelhalle zu haben die einzelnen Häuser eiserne Schlagtüren, die nur nach innen bezw. aussen geöffnet werden können, durch welche Einrichtung ein ungestörter Rundgang der Besucher ermöglicht wird.

Beim Eintritt fesseln sofort die weiten und hohen Räume des Mittelbaues, der in seiner zweiten Abteilung (Haus B) zu der hohen, weithin sichtbaren Kuppel ansteigt. Den grossen Raumverhältnissen entsprechen auch die Pflanzen, deren freie, gruppenweise Aufstellung an die schönen Bilder fürstlicher Wintergärten erinnert. Die drei Abteilungen des Mittelbaues sind mit den Buchstaben A, B und C bezeichnet, die von dem Mittelbau abgehenden Seitenhäuser sind fortlaufend numeriert.

Haus A. Die erste Abteilung, Haus A, enthält Kalthauspflanzen aus der Mittelmeerflora, Kappflanzen und Neuholländer (Abbildung XII, Seite 506). Ueber dem Hause liegt die diesen Pflanzen eigentümliche würzige Luft. Bekannter daraus sind namentlich die goldig blühenden Akazien, die reichblühenden *Camellia japonica,* die schönen *Azalea indica* und *A. mollis,* die verschiednen Arten von Rhododendron und verschiedenartige Treibgehölze. Ferner sind *Clethra arborea, Arbutus Andrachne, Sparmannia africana, Metrosideros tomentosa, Sequoia sempervirens* usw. freistehend in Gruppen angeordnet untergebracht.

Haus I. (Abbildung XIII, Seite 507). Hier befinden sich die Kühle liebenden Orchideen der tropischen Gebirgsländer, auch die Frauenschuh-Arten (Cypripedilum),



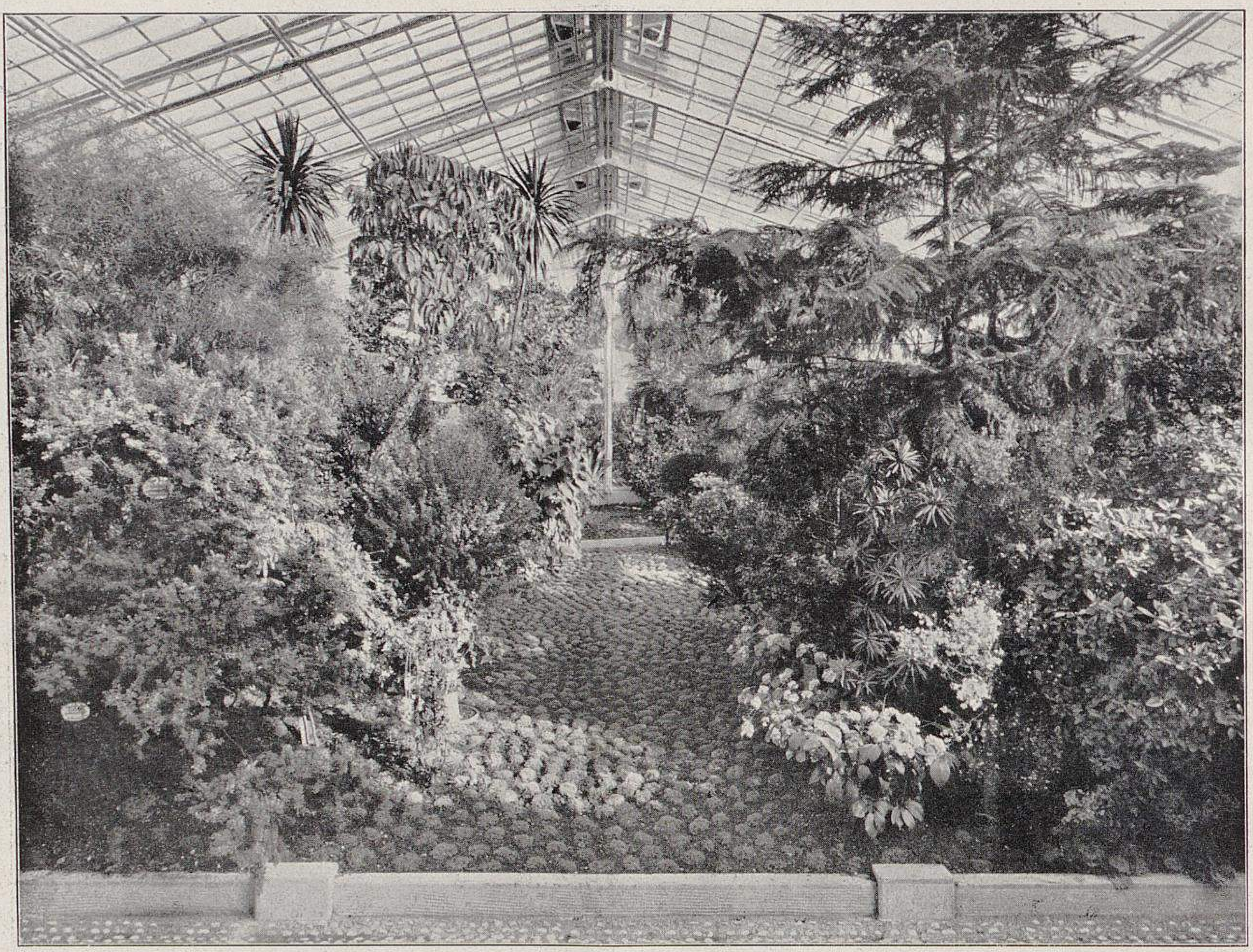
Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

XI. Eingang zu den Schauhäusern: Hauptportal.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Coelogynen, Cymbidien Nepals und Hinterindiens und die Bastarde der erstern, ferner die Laelien Mexikos, die Epidendrum- uud Oncidium-Arten Westindiens und Brasiliens, Odontoglossum- und Pleurothallis-Arten, sowie noch viele botanische Seltenheiten.

Haus II. Es dient den Orchideen, die aus den warmen Bergländern des tropischen Amerikas (Brasilien, Venezuela, Ekuador, Kolumbien), den grossen Inseln West- und Ostindiens, sowie Hinter- und Vorderindiens und aus Afrika eingeführt sind, den schönblühenden, grossblütigen Orchideen, die im Blumenhandel eine immer grössere Bedeutung gewinnen. Hier finden wir Cattleyen, Vandeen, Dendrobien, Phalaenopsis u. a. m. Besonders auffallend sind die hier hängenden Kannenträger Ostindiens, die Nepenthes mit den eigenartigen, zum Fangen von Tieren eingerichteten Blattorganen, von denen wir eine prächtige Sammlung besitzen. Bei einigen Arten zeichnen sich die Kannen nicht nur durch bedeutende Grösse, sondern auch durch die Schönheit der Form und Pracht der Farbe aus. Es ist deshalb garnicht verwunderlich, wenn einzelne Besucher im ersten Augenblick diese eigenartigen, kunstvoll gestalteten Gebilde für die Blüten halten.

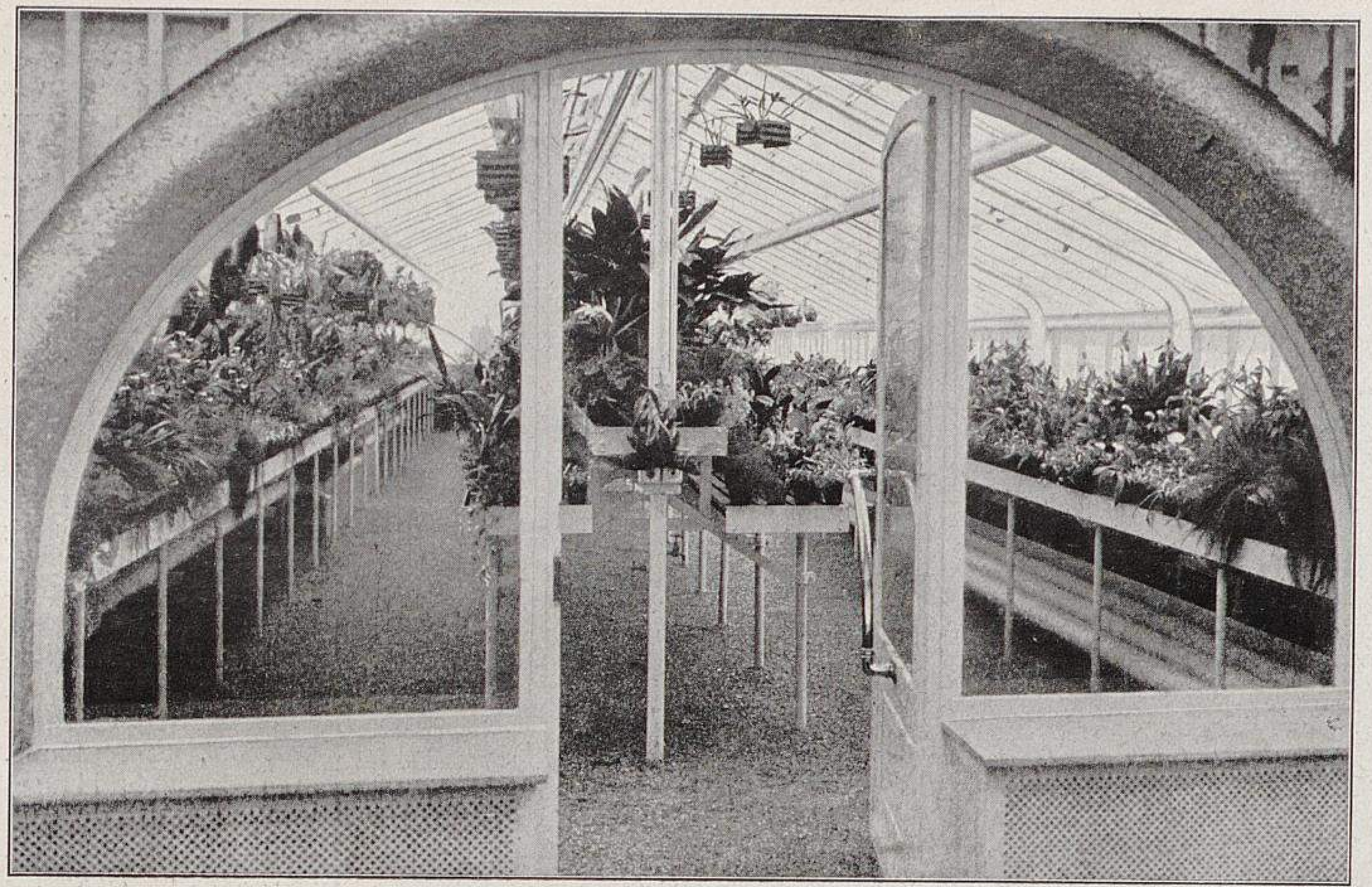


Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
XII. Blick in Haus A, die erste Abteilung der Mittelhalle, mit Kappflanzen und Neuholländern in wintergartenartiger Anordnung.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Haus III, für temperierte Orchideen, hat seitliche und Mitteltabletten zur Aufnahme von Pflanzen. Dieses Orchideensortiment ist beträchtlich erweitert worden, darunter sind sehr schöne Arten und Spielarten der Gattungen Maxillaria, Miltonia, Laelia, Epidendrum, Gomeza, Gongora, Hexadesmia, Houlletia, Oncidium, Schomburgkia, Sobralia, Stanhopea, Thunia, Trichosma, Chysis, Brassavola, Anguloa und dergleichen mehr.

Haus B. Die zweite Abteilung, der Kuppelbau, ist das Palmenhaus. Palmen in auserlesen schönen Exemplaren, schlanke Kentien, hochragende Bambusen mit ihren mächtigen Schäften, Pandanus (Schraubenbaum), Dracaenen und manch andre Pflanzen verdienen besondre Beachtung. Die Aufstellung in Gruppen, die Gleichartiges zusammenfassen, auf wellenförmig bewegtem Boden, von Felsgestein gehalten, wirkt durch die freie Bewegung wie durch die Grösse und Schönheit der Pflanzen geradezu packend. Das Ganze beherrscht, auf einem kraftvollen, felsigen Aufbau stehend, ein Prachtexemplar von *Phoenix macrocarpa*. Die Anpflanzung geschah landschaftlich, um die Wirkung der Einzelgruppen zu erhalten. Diese scheinbare Raumverschwendung wird sich, wenn immer streng erhalten, als von ausserordentlichem Vorteil erweisen. Die oft beliebte dichte Füllung solcher Häuser mit hohen Pflanzen in enger Aufstellung, die Kronen dicht unter dem Dache und dem Beschauer nur ein dichtes Gedränge unschöner Stämme und gewaltiger Kübel zeigend, bietet niemand etwas und ist nicht imstande, Vorstellungen von tropischem Pflanzenleben zu geben. Den Rasen bildet *Selaginella apus,* aus jener artenreichen Gattung der Familie der Selaginellaceen, von der wir in unsern Breiten nur sehr wenige Vertreter haben.

Haus IVa (Tropische Nutzpflanzen). Zunächst stehen wir vor einem Beet mit ungemein kräftig sich entwickelnden Bananen (Abbildung XIV, Seite 507, und XV, Seite 508). Da sehen wir die Art vertreten, von der die Bananenfrüchte des Marktes stammen, dann die Gemüse-Bananen, deren Früchte viel grösser werden, aber nur gekocht essbar sind, daneben die wilde Stammart der beiden, ferner die chinesische Banane, deren Früchte ebenfalls köstlich schmecken, eine andre, von der man wertvolle Gespinstfasern gewinnt, und einige, die bei uns nur als Zierpflanzen gezogen werden.

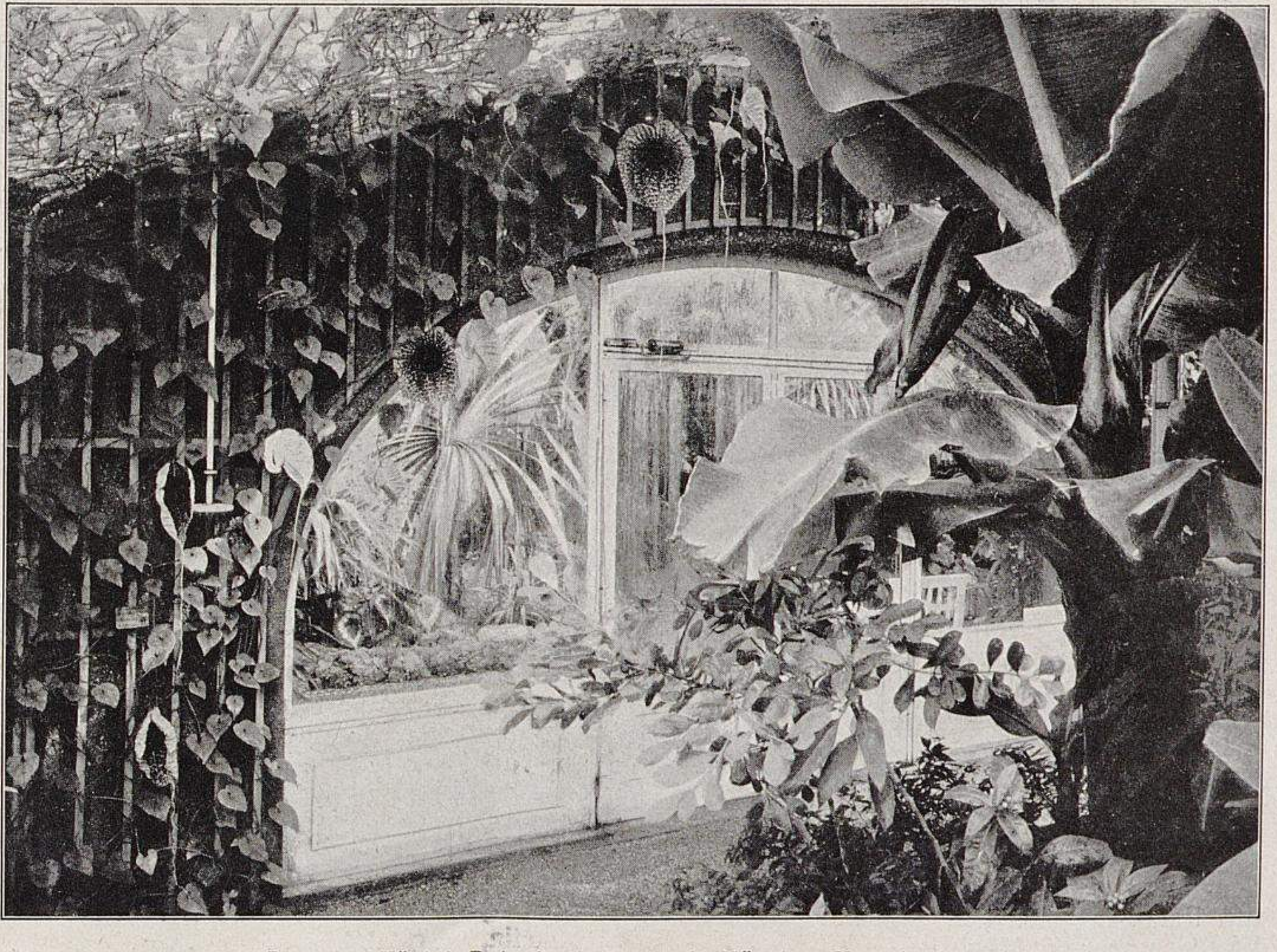


Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
XIII. Blick in Haus I: Kühlere Orchideen.

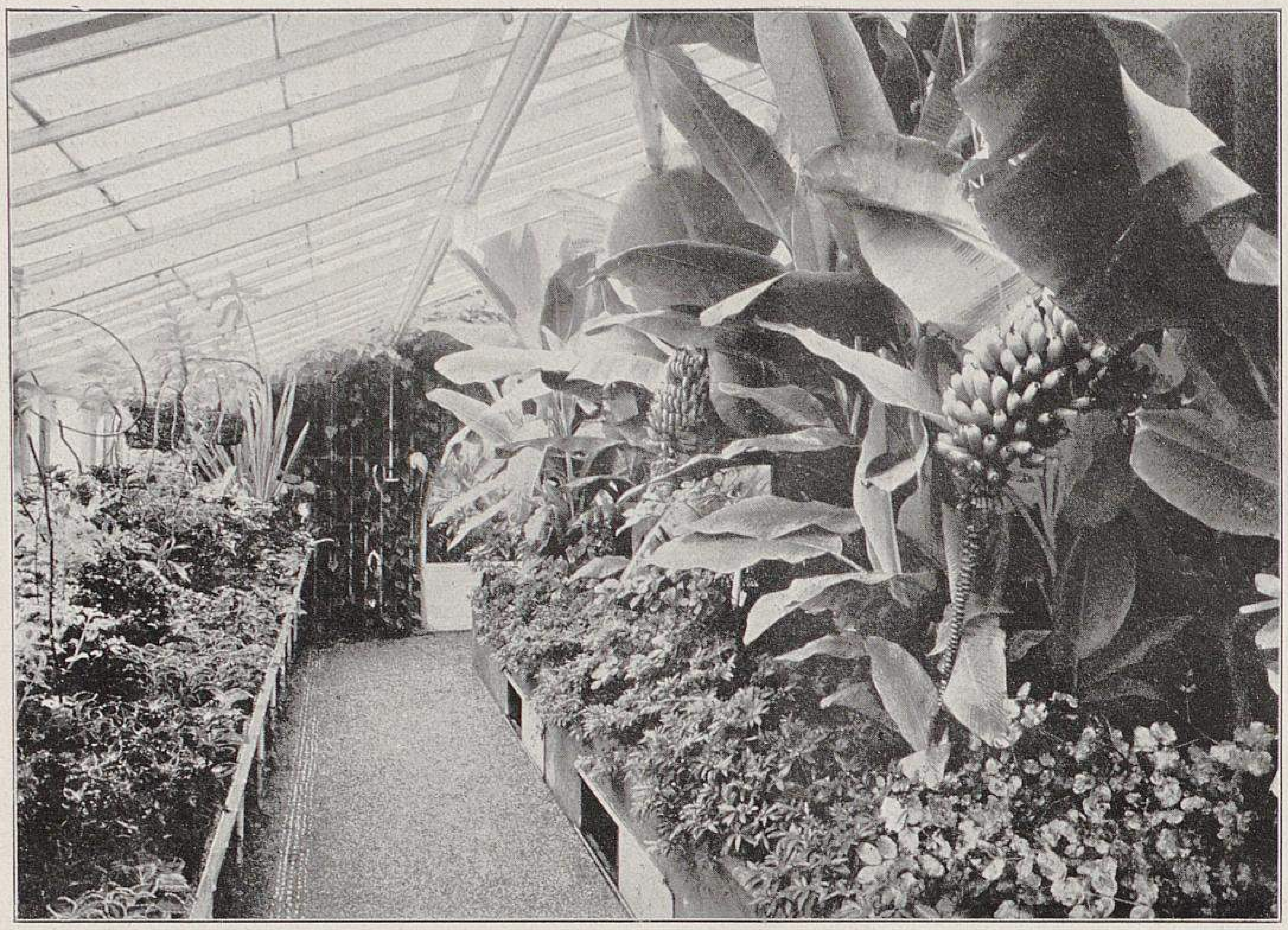
Haus IVb enthält eine grosse Sammlung tropischer Nutzpflanzen, jener Lieferer der wertvollen Gewürz-, Nahrungs-, Genuss- und Heilmittel, sowie besonders des Kautschuks und ähnlicher Plantagenprodukte, die heute auch im Kolonialbetriebe des Deutschen Reiches eine grosse Rolle spielen, Kautschuk von *Hevea brasiliensis*, von Landolphia-Arten, von *Ficus elastica* und andre. Ferner finden wir hier Kaffee und Kakao, Strophanthus, den Kampferbaum *(Cinnamomum Camphora)*, die Tamarinde, *(Tamarindus indica)*, von Gewürzpflanzen verschiedne Arten von Pfeffer, Cubebenpfeffer, Betelpfeffer, schwarzen und weissen Pfeffer, von Kautschukpflanzen den Banyan *(Ficus bengalensis)*, *Castilloa elastica*, *Kickxia africana* und *K. elastica*, von Färbepflanzen den Orleansbaum *(Bixa Orellana)*, von gummiliefernden Pflanzen *Acacia Senegal*, dann Vanille, tropische Obstbäume, unter denen besonders der Melonenbaum *(Carica Papaya)* und *Ficus edulis* fast während des ganzen Jahres Früchte zeigen. Eine Reihe wichtiger Arzneipflanzen verdient ebenfalls Interesse. Sie können hier, im Grunde des Hauses ausgepflanzt, ganz andre Vorstellungen von ihrem Aussehen geben, als im alten Botanischen Garten, wo sie bei ewiger Topfkultur ein kümmerliches Dasein führen mussten. Hier blühen sie und setzen Früchte an.

Haus V, das grosse Wasserpflanzenhaus, dessen Eingang im Kuppelbau liegt, ist für die *Victoria regia*, die Königin der Seerosen aus den Stromgebieten des Amazonas und Orinoko, bestimmt (Abbildung XVI, Seite 508). Tropische Nymphaeen, *Nelumbium nuciferum*, verschiedne Cyperus-Arten, *Thalia dealbata*, Saccharum usw. vervollständigen im Verein mit den verschiednen Schlingpflanzen, wie Kürbisgewächsen, Cissus, Aristolochien, Passifloren, *Quisqualis indica* usw., ein herrliches tropisches Wasserbild. In den Wintermonaten wird das Wasserpflanzenhaus mit schönen, grossblumigen Chrysanthemen besetzt (Abbildung XVII, Seite 509). Das Wasserpflanzenbassin ist 20 *m* lang, 10 *m* breit, 1,50 *m* tief und mit Rohren heizbar angelegt. Am nördlichen Ende, das heisst am Eingang vom Palmenhaus, befindet sich ein erhöhter Vorplatz mit architektonisch verzierter Steinbrüstung, der einen prächtigen Blick über das ganze Haus gestattet. In den seitlich angebrachten Erdbeeten sind zahlreiche Araceen und andre tropische Gewächse aufgestellt.

Haus VI. Dieses Haus birgt die tropischen Wasserpflanzen, die sich im Winter weniger gut darbieten als im Sommer. In der Mitte des Hauses liegen zwei grosse



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
XIV. Eingang zum Musaceen-Haus.
Blühende *Musa Cavendishi* und blühende *Aristolochia gigas Sturtevanti*.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

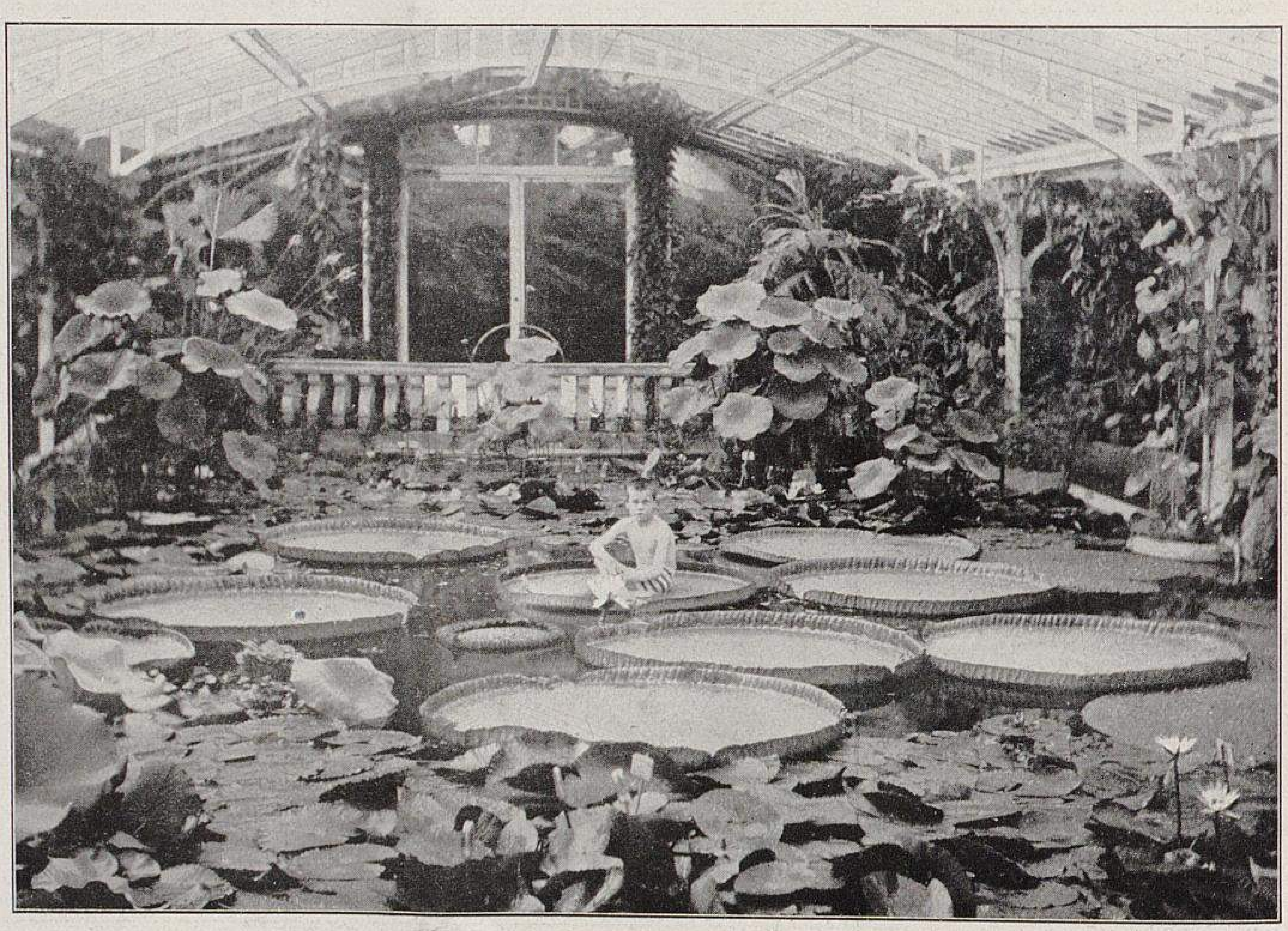
XV. Blick in Haus IVa: Musaceen-Haus.

Rechts fruchtende Bananen.

Wasserbassins, davon ist eins von der ostindischen Lotosblume *(Nelumbium nuciferum)* und andern schönen Seerosen besetzt, während in dem zweiten Bassin der tropische Sumpf untergebracht ist. 32 kleine Wasserbassins, die sich an den beiden Längsseiten des Hauses befinden, sind mit tropischen Unterwassergewächsen bepflanzt, die sich besonders durch schöne Linienführung ihrer Stiele und Gliederung ihrer Blätter auszeichnen. Weiter verdienen in diesem Hause die verschiedenartigsten Ampelpflanzen eine aufmerksame Besichtigung, da sie zeigen, welchen Umfang sie bei entsprechend guter Pflege annehmen können.

Haus C. Plötzlich und unvermittelt befindet man sich in Haus C, der dritten Abteilung des Mittelbaues, im Kakteen- und Sukkulentenhaus (Abbildung XVIII, Seite 509). Auch hier wurde Wert darauf gelegt, die Pflanzen dem Auge wohlgefällig zur Geltung zu bringen. Die Gruppierung ist in erster Linie nach ästhetischen Gesichtspunkten vorgenommen worden. So kommt auch jeder Besucher auf seine Kosten, der nur zu einem kurzen Rundgang Zeit hat. Wer sich aber die Mühe nimmt, einzelnes dieser ausserordentlich reichhaltigen Sammlung einer eingehenden Betrachtung zu unterziehen, der entdeckt Interessantes und Schönes in einer fast unerschöpflichen Fülle. Das Mittelbeet ist mit Kalktuffsteinen eingebaut und zeigt die grössern Pflanzen, besonders Felsenkakteen, ein grosses Sortiment von Opuntien, Cereen, Agaven, Yucca, Aloe, Dasylirion, Euphorbien und dergleichen mehr. An der Rückwand des Hauses, die mit Spalierwerk bekleidet ist, sind die kletternden, schönblühenden Cereusarten, *Cereus grandiflorus* (Königin der Nacht), *C. nycticalus* und *C. Macdonaldiae,* ausgepflanzt. Ein Teil dieses Hauses ist auch mit der im Sommer blühenden, rosavioletten *Bougainvillea glabra* und *B. g. Sanderiana* berankt.

Haus VIIa. Die Seitentische dieses Hauses tragen eine Sammlung der eigenartigen Schlauchpflanzen der Sumpfflora Nordamerikas, der Sarracenien und Darlingtonien, die mit ihren buntgefärbten, bald schlauch-, bald helm- oder kannenförmig ausgebildeten Blattorganen das Interesse umsomehr fesseln, als wir wissen, dass diese Gebilde dazu dienen, Insekten aller Art zu fangen, die der Pflanze angeblich zur Nahrung dienen sollen. Da sehen wir *Pinguicula caudata*



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

XVI. Blick in Haus V: Victoria-Haus.

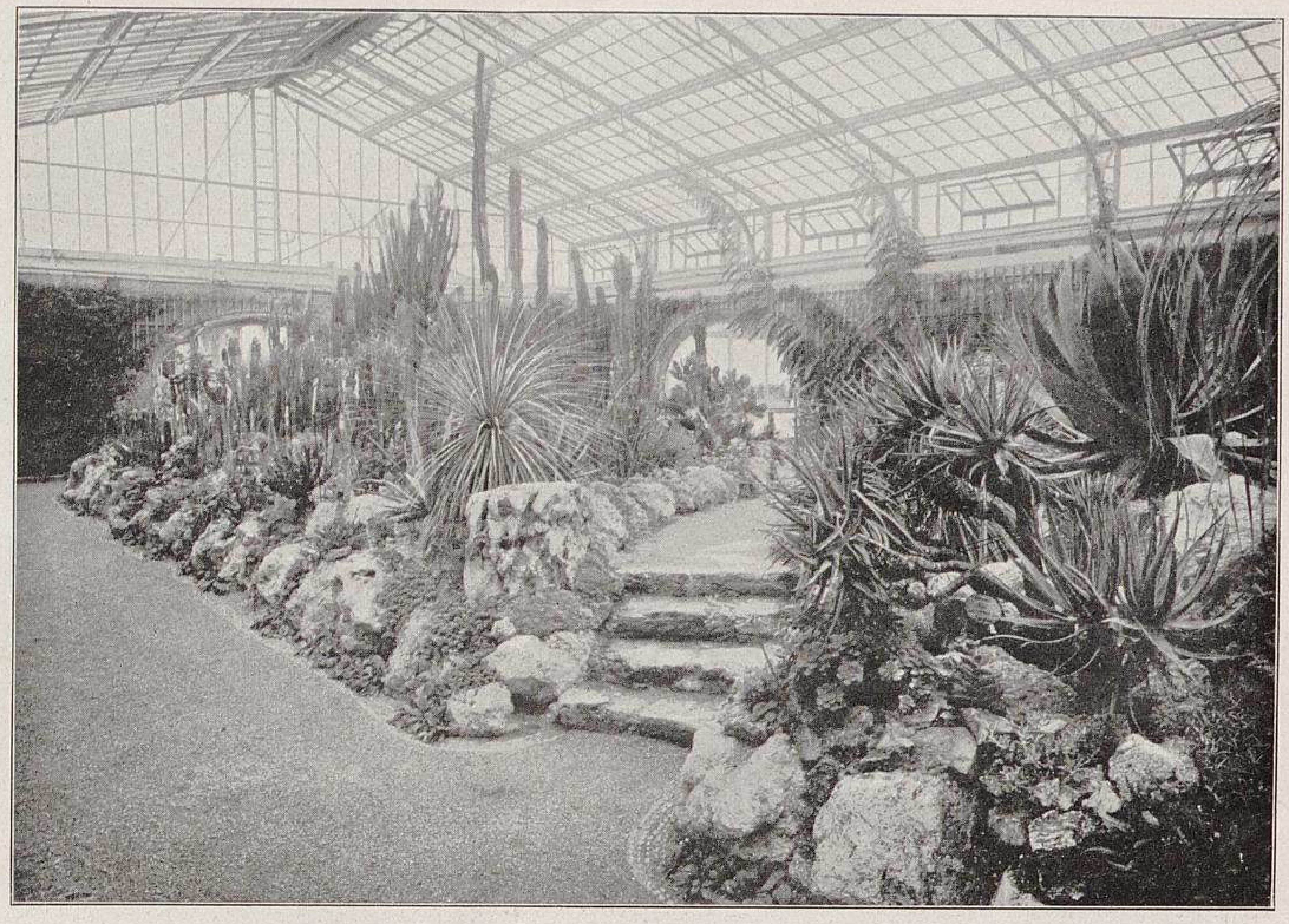
Zur Belastungsprobe auf einem Blatt der *Victoria regia* ein dreizehnjähriger Junge.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

und *P. vulgaris*, die Venusfliegenfalle *(Dionaea muscipula)*, die kleinen Sonnentaupflänzchen (Drosera) und das in Portugal vorkommende *Drosophyllum lusitanicum*. Im Winter dient Haus VIIa auch als Blütenhaus.

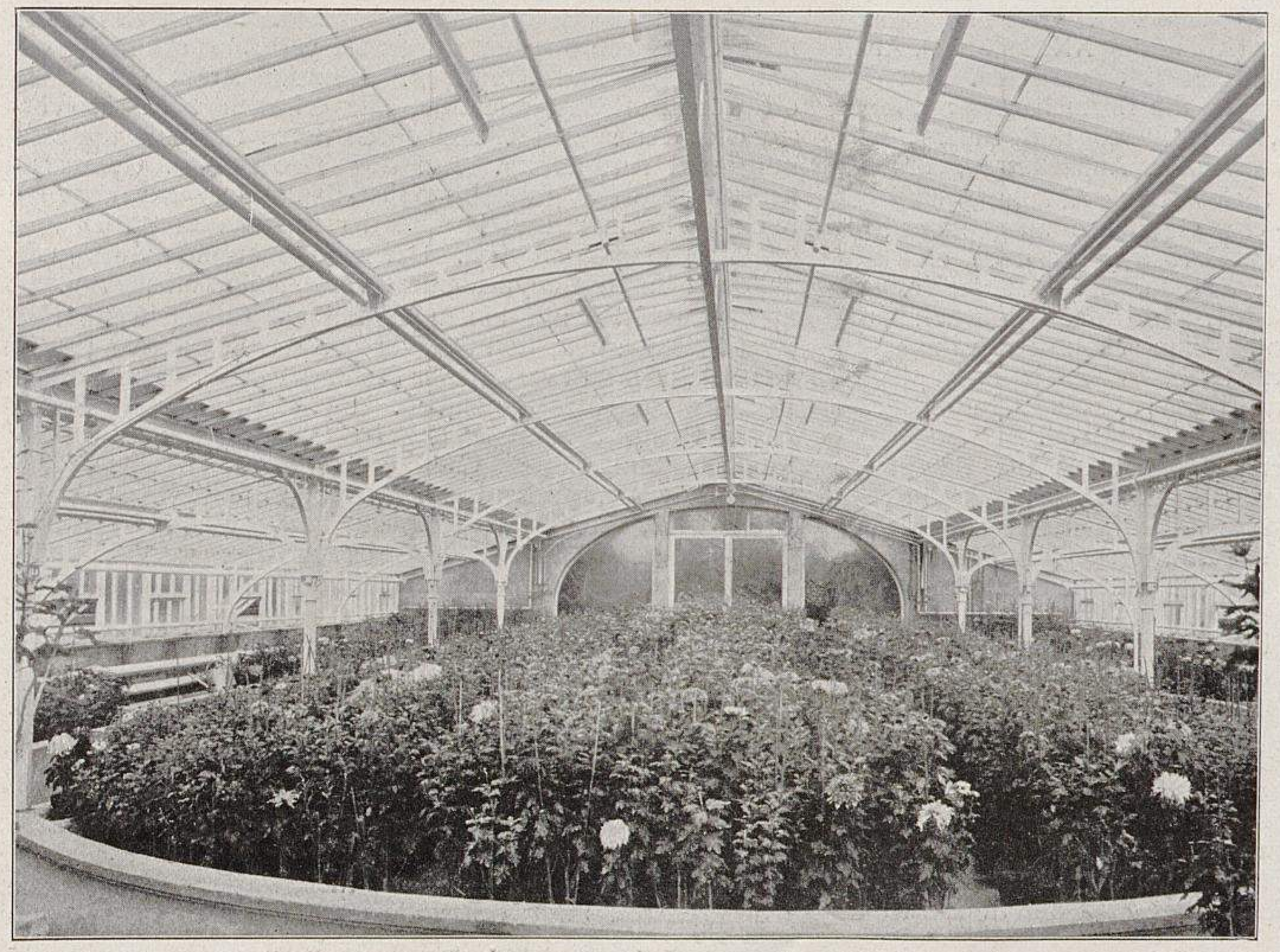
Haus VIIb hat ebenfalls Seitentische und ist mit einem grossen und schönen Sortiment von Phyllocactus (Blätterkaktus) und einem grossen Bestand von *Rochea falcata* bestellt.

Haus VIII. Auch dieses Haus hat Seitentische. Auf ihnen ist eine reiche Sammlung von wärmern Farnen ausgepflanzt. In der Mitte und im Hintergrunde des Hauses befinden sich, auf Eichenstämmen aufgehängt, die wunderbaren Erscheinungen der Platycerium-Arten (Abbildung S. 514). Diese Geweihfarne sind sowohl durch ihre Formen, als auch durch ihre Lebenserscheinungen hochinteressant und fesseln den Wissbegierigen ausserordentlich. Den Bedarf an Mineral- und Humusstoffen zum Aufbau ihres Körpers von oft gewaltigen Ausdehnungen entnehmen sie dem Detritus des absterbenden Laubes und Holzes und dem Staube, den ihnen der Wind gelegentlich zuführt. Wohl die artenreichste Sammlung finden wir hier vereinigt.



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

XVIII. Blick in Haus C: Grosse Sukkulenten.



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

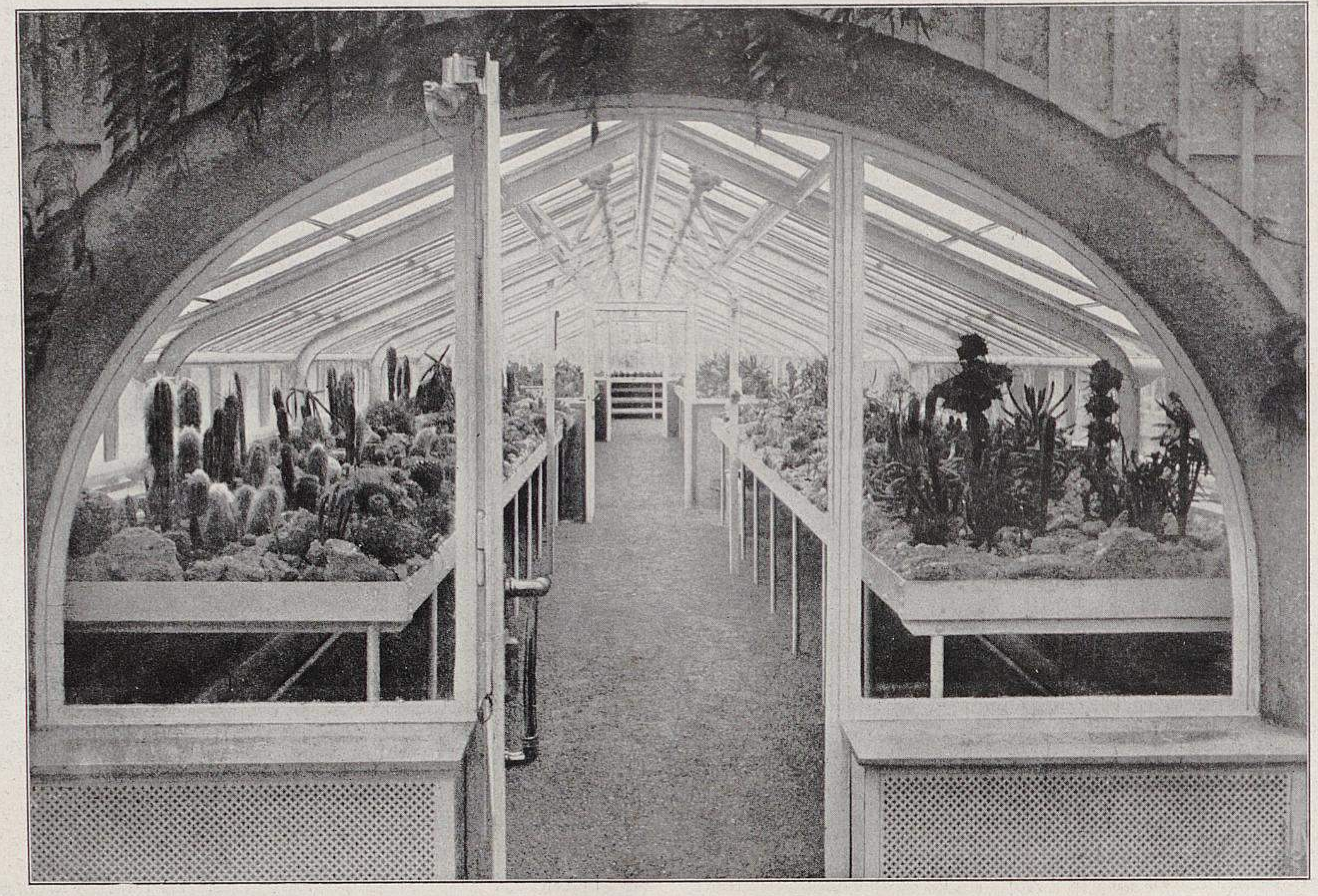
XVII. Das Victoria-Haus im Herbst als Kalthaus mit Chrysanthemum.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Haus IX hat ebenfalls Seitentische. Es ist den kleinen Kakteen und Sukkulenten gewidmet, die hier in natürlichem Gestein landschaftlich aufgestellt sind (Abbildung XIX, Seite 510). Sie sind so gut belichtet, dass sie genau besehen werden können. Sie bieten, da sie von niedrigem Wuchs sind und sich in sehr grosser Anzahl vorfinden, ein sehr interessantes Vegetationsbild. Hier sehen wir auch Beispiele von Mimikry, die in der Natur wohl auch nicht besser angetroffen werden können, so bei *Mesembrianthemum pseudotruncatellum*, das mit seinen kleinen, glatten, graulichen Kugelköpfchen von den in den Töpfen aufgelegten Kieselsteinen nur bei ganz naher Betrachtung unterschieden werden kann.

Haus Xa und Xb (Hymenophyllaceen = Hautfarne). Dieses Haus ist verkleidet mit Lavasteinen aus der Eifel. Auf den Tabletten befindet sich wohl eine der grössten und seltensten Sammlungen von Lebermoosen. Auf der Rückseite, grottenartig aufgebaut, sehen wir eine gute Hymenophyllum-Sammlung.

Haus XIa. (Araceenhaus). Im Araceenhause sind unter anderm die grossblättrigen Anthurien in ihren verschiedenartigsten Formen untergebracht. So



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

XIX. Blick in Haus IX: Kleine Kakteen und Sukkulenten.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

finden wir zum Beispiel *Anthurium Veitchi* aus Neugranada mit gewellten, langen Blättern (Abbildung XX, Seite 511). Auch die schönblättrigen Alocasien sind hier vertreten. Auf den Tabletten links und rechts haben die Bromeliaceen mit ihren lebhaft gefärbten Blättern, Blütenstielen und Blüten, eine höchst interessante Pflanzenfamilie, Aufstellung gefunden.

Haus XIb. In der rückwärtigen Abteilung sind besonders eigenartige tropische Gewächse ausgepflanzt, es seien davon nur *Carludovica Goebeli* (Venezuela), eine den Palmen verwandte Pflanze, aus der das Material für die Panamahüte gewonnen wird, und der Brotfruchtbaum *(Artocarpus incisa)* genannt. Eine schöne Sammlung von Marantaceen in guter Kultur ist hier ebenfalls ausgepflanzt. Auf den Seitentischen sind Farne, Croton, buntblättrige Dracaenen, Ardisien usw. zusammengestellt.

Haus XII (Baumfarne). Das Haus für Baumfarne zieht durch seine Einrichtung — es ist zur bessern Feuchthaltung der Luft mit grössern Kalktuffsteinen verkleidet — die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich (Abbildung XXI, Seite 512). Es baut sich auf wie eine grosse Grotte, bei der die Fenster hoch auf die Gesteinswände aufgesetzt sind. Dem Eingang gegenüber befindet sich ein grosser Felsenaufbau, über dessen Gestein ein Wildwasser herabrauscht und unten in ein Becken fällt, aus dem es als Bächlein die Landschaft in der Mitte durchschneidet, während links und rechts an seinen Ufern die australischen Baumfarne mit ihren eigenartigen, schlanken Stämmen und zierlich geteilten Wedeln ein anziehendes Bild geben. Die ausserordentliche Mannigfaltigkeit der Form der Farnwedel deutet auf die grosse Verschiedenheit der heimatlichen Standorte. Zur Unterpflanzung wurden *Selaginella apus* und *S. denticulata* verwendet.

Haus XIIIa. Das Cycadeenhaus (Abbildung XXII, Seite 513) enthält eine der ältesten Pflanzenformen, die schon in der Steinkohlenformation vorkommt, die Cycas (Sago »palme«) mit ihrem kurzen, dicken Strunk und den abwärtsgebogenen, gefiederten Wedeln. Infolge des Baues ihrer Geschlechtsorgane stehen sie verwandtschaftlich zwischen Farnen und Koniferen. Einzelne Arten entwickeln oft herrliche Zapfengebilde, alle erfreuen beim Hervorstossen ihrer langen Wedel durch deren regelmässige Stellung und Ausbildung. Auf den Tischen des Cycadeenhauses ist eine gute Begonien-Sammlung ausgepflanzt, reich an Formen und Farben der Blätter und Blüten und gross an Mannigfaltigkeit. Der schöne Anblick wird noch gehoben durch eine besonders vorteilhafte Aufstellung.

Haus XIV, mit einem Grundbeet in der Mitte und zwei Seitentischen, ist mit einer grossen Sammlung junger Neuholländer und verwandter Pflanzen besetzt. Diese jungen Pflanzen zeigen reiche Blüten. Es seien genannt: *Salvia Heeri* (Peru), *Senecio Heritieri, Aster capensis*, Boronia, Monochaetum, Correa, Cantua, Chorizema, Grevillea, Witsenia, Polygala, Brachysema, Leucopogon, Dillwynia, Fabiana, Eriostemon, Pimelia, Helichrysum usw. Wenn die Kultur der Neuholländer einmal wieder modern werden sollte, würden sie uns in den Frühjahrsmonaten eine grosse Ausbeute an Blumen liefern.

Haus XV, mit seinen Seitentischen und seiner künstlich aufgebauten Pergola aus Naturholz, hat die Sammlung niedrige Temperatur liebender Farne aufgenommen. Wahre Prachtexemplare von Schaupflanzen finden wir hier einzeln aufgestellt, die die Aufmerksamkeit ohne weiteres auf sich lenken. Aber damit soll nicht gesagt sein, dass ein verständnisvoller Beobachter nicht noch eine grosse Zahl mindestens ebenso schöner Pflanzen finden könnte.

Haus XVI hat Seiten- und Mitteltische, die das ganze Jahr hindurch mit wechselndem Flor der verschiedensten Gewächse besetzt sind. Zeitweise wird dieses Blütenschauhaus auch nur mit einer Pflanzengattung in ihrer vollen Blütenpracht gezeigt.

Als eine weitere Neuerung und Bereicherung im Gewächshausbau, die gewiss von allen willkommen geheissen

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

wird, ist diese grosszügige Anlage erbaut worden. Mit wahrer Hingebung haben die tüchtigsten Fachmänner der Wissenschaft und Praxis an dem Werke mitgearbeitet, sie alle waren durchdrungen von dem Gefühl, dass es gelte, unter Beibehaltung des erprobten Alten alles wichtige Neue aufgenommen zu haben, um etwas Grosses zu schaffen. Möge diese herrliche Anlage grossen wissenschaftlichen Nutzen bringen und immer mehr das Interesse, die Lust und Liebe für die Pflanzen und deren Kultur anregen, als eine schöne Frucht freudig vollbrachter Arbeit.

Königl. Oberinspektor L. **Dillis** in München-Nymphenburg.

Richtlinien für die Entwicklung unsrer höhern Gärtnerlehranstalten.

In der sich an Exzellenz Thiels Vortrag über die höhern Gärtnerlehranstalten während der Gartenbauwoche in Breslau anschliessenden allgemeinen Aussprache (siehe Nr. 31 dieses Jahrgangs) wurden mancherlei Wünsche und Erwartungen geäussert. Auch ich benutzte die Gelegenheit, einiges zu dieser Frage zu sagen, über die ich aus Anlass der auf Hebung der Ausbildung des Gartenarchitekten gerichteten Bestrebungen der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst oft und viel nachgedacht und auch mit Kennern der Verhältnisse Meinungsaustausch gepflogen habe. Bei der knappen Redezeit, die einem in Breslau zugemessen war, musste man sich sehr kurz fassen. Ich benutze deshalb gern die Aufforderung des Herausgebers dieser Zeitschrift, hier meine Ansichten über die Ausgestaltung der höhern Gärtnerlehranstalten erweitert zu wiederholen und zu begründen.

Vorweg bemerke ich, dass ich bei den folgenden Ausführungen in keiner Weise zu den über den Rahmen dieser Lehranstalten hinausgehenden Hochschul- und ähnlichen Bestrebungen in den Kreisen der deutschen Gartenkünstler Stellung nehmen will. Ich nehme vielmehr hier die drei preussischen Lehranstalten Dahlem, Geisenheim und Proskau als etwas Gegebenes, mit dem wir auch in Zukunft für die Ausbildung des gärtnerischen Nachwuchses in der Hauptsache zu rechnen haben.

Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

XX. Blick in Haus XIa: Araceen und Bromeliaceen. (Text Seite 510.)

Vorn *Anthurium Veitchi.*

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Was mich veranlasst hat, mich überhaupt mit der Frage des weitern Ausbaues dieser Anstalten zu beschäftigen, sind neben allgemeinen Erwägungen besonders zwei Umstände gewesen: einmal die bei jeder Gelegenheit unter den Besuchern der verschiednen Lehranstalten, namentlich zwischen den Verbänden Ehemaliger zu beobachtende Eifersüchtelei und Gegensätzlichkeit, die bei den zuständigen höhern Verwaltungsstellen die Durchsetzung von Verbesserungen im Anstaltsbetrieb erschweren; mehr aber noch der von allen einsichtigen Fachleuten mit Recht beklagte Umstand, dass sehr viele tüchtige Kräfte dem wirtschaftlichen Gartenbau verloren gehen, die sich der aufgrund von Aeusserlichkeiten in den jüngern Jahren höher bewerteten Gartenkunst zuwenden.

Die Gründe für letztere Erscheinung sind unschwer zu erkennen. Es liegt in der menschlichen Natur, dass manchem jungen Manne, der sich dem Gärtnerberuf widmet, die Tätigkeit mit Zirkel, Zeichenstift und Messgerät nicht nur angenehmer, sondern auch würdiger erscheint, als die mit Hacke und Spaten. Darin wird er bestärkt, wenn er wahrnimmt, dass für diesen Berufszweig höhere Ansprüche in Bezug auf Vorbildung gestellt werden, wie es bei der Aufnahme in Dahlem der Fall ist, wo von jeher die Gartenkunst ihre besondre Pflegestätte gehabt hat. Gartenkünstler zu werden, wird das Ziel, dem er auch nachstrebt, wenn er aus irgend welchen Gründen sich für eine andre Lehranstalt als Dahlem entscheiden muss.

Diese Vorzugsstellung Dahlems in Bezug auf die höhere Vorbildung mag eine gewisse Begründung in der geschichtlichen Entwicklung gehabt haben; heute ist sie nicht mehr am Platze. Es ist garnicht einzusehen, warum bei drei sonst ziemlich gleichartig behandelten Anstalten ein solcher Unterschied noch aufrecht erhalten wird. Pflanzen-, Garten- und Obstbau stellen heutzutage an die auf diesen Sondergebieten führenden Fachleute, die doch auf allen drei Anstalten herangebildet werden sollen, Anforderungen, wie man sie vom Gartenarchitekten schon immer zu verlangen gewohnt war.*) Es sollte deshalb bei allen auf die Hebung und den Ausbau der Lehranstalten gerichteten Bestrebungen an erster Stelle die Forderung stehen: die Besucher aller drei Anstalten haben das Reifezeugnis für den einjährig-freiwilligen Heeresdienst beizubringen.**)

Ein zweiter Punkt, der mir zu Bedenken Anlass gibt, liegt in den auch von den Kuratorien der verschiednen Anstalten unterstützten Bestrebungen der Anstaltsleitungen, den Unterricht möglichst vielseitig zu machen, um den jungen Gärtnern Gelegenheit zu bieten, sich auf allen drei Anstalten in jedem Sonderzweig des weiten Gebietes auszubilden. Dass keine der Anstalten glaubt, für die Dauer auf gesteigerten Ausbau der Gartenkunstabteilung verzichten zu können, wenn sie nicht zurückstehen will, braucht nach dem oben gesagten nicht zu überraschen. Noch kürzlich konnte man beobachten, dass Geisenheim sogar einen bekannten Architekten und Kunstschriftsteller zur besondern Hebung dieses Zweiges einstellte, ein Versuch, von dem man allerdings wieder abgekommen ist. Auch die Gartenmeisterprüfungen der letzten Jahre ergeben zahlenmässig ein Zurückgehen der andern Fächer im Vergleich zu der Gartenkunst, deren übergrosse Wertschätzung die andern Zweige des Gartenbaues schädigt. Aber auch auf den andern Gebieten sucht man sich den Rang abzulaufen. Die Folge ist, dass die immerhin schwer flüssig zu machenden Mittel, anstatt auf die möglichste Hebung gewisser Unterrichtszweige an je einer Anstalt verwendet zu werden, auf mehrere Anstalten verzettelt werden. Wird das anders, dann werden sich die massgebenden höhern Verwaltungsstellen bei Wünschen und Anträgen der beteiligten Kreise für die fernere Ausgestaltung weniger zugeknöpft verhalten wie jetzt, wo, sobald man einer Anstalt eine gewisse Förderung hat angedeihen lassen, sofort die andern mit den gleichen Forderungen kommen. Würde es nicht von diesem Gesichtspunkt aus zweckmässig sein, der Frage näherzutreten, ob nicht jede der drei Anstalten künftig sich mehr als bisher auf die Bearbeitung eines Sondergebietes verlegen soll, dessen Festlegung im gegenseitigen Einvernehmen der dabei in Frage kommenden Stellen nicht schwer fallen dürfte?

---

*) Um nicht missverstanden zu werden, bemerke ich, dass meines Erachtens die höher zielenden Ausbildungsbestrebungen für die Gartenkunst eigentlich erst da einzusetzen haben, wo Dahlem heute aufhört.

**) Es wird dann auch eine klare Scheidung gegenüber dem niedern Lehrgang, der an den Anstalten eingerichtet ist, herbeigeführt.

Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

XXI. Blick in Haus XII: Baumfarne. (Text Seite 510.)

Frisch importierte, kräftig austreibende Cyatheaceen.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Einem Einwand, der leicht gemacht werden kann, will ich gleich von vornherein begegnen. Man wird sagen, es müsse auf jeder Anstalt dem jungen Mann die Möglichkeit geboten sein, sich in allen Zweigen auszubilden, weil er in der Regel, wenn er sich zum Besuch einer Anstalt entschliesst, noch garnicht weiss, welchem Sondergebiet er sich zuwenden soll. Mit Rücksicht hierauf ist es notwendig, den Unterricht in der Unterstufe auf diejenigen Fächer zu beschränken, die als vorbereitende die gemeinsame Grundlage aller gärtnerischen Fach- und Berufsbildung sind. Erst in der Oberstufe, nachdem also der Hörer im Unterricht und im Verkehr mit seinen Lehrern eine gewisse Klarheit über seine Ziele erlangt hat, soweit das überhaupt ohne längere Praxis möglich ist, wendet sich der Unterricht den der betreffenden Anstalt vorbehaltenen Sondergebieten zu. Dieser gleiche Unterricht an allen drei Anstalten auf der Unterstufe ermöglicht es, dass der Hörer beim Uebergang zur Oberstufe wechseln kann, wenn er nach dem ersten Jahre Anstaltsbesuch erkannt hat, dass Neigung und Begabung ihn zu andern Zweigen führen.

Wie die Sondergebiete für die einzelnen Anstalten abgegrenzt werden, das braucht heute nicht erörtert zu werden. Im allgemeinen wird es sich nach Lage der Verhältnisse um Obst- und Weinbau für Geisenheim, Obstbau und Pflanzenzucht für Proskau und Gartenbau und Gartenkunst für Dahlem handeln.

Natürlich darf, wenn eine solche Gliederung Platz greifen soll, nicht jede Fühlungnahme mit den Nachbargebieten aufgegeben werden. Auch ist es keineswegs erforderlich, dass man nun plötzlich die Lehrpläne der Anstalten von Grund aus ändert, es würde schon einen gewissen Anfang zur Besserung bedeuten, wenn man sich wenigstens grundsätzlich für eine Fortentwicklung im Sinne meiner Vorschläge entschliessen und demgemäss anstatt der jetzt vorhandenen auf eine Verwischung der bestehenden Unterschiede gerichteten Bestrebungen auf eine zielbewusste Herausarbeitung dieser Unterschiede bei allen künftigen Massnahmen bedacht sein wollte. Schon in der Einzelbehandlung der verschiednen Unterrichtszweige kann mit Erfolg darauf hingearbeitet werden, wie ich am Schluss einer Besprechung der fesselnden Ausstellung der Proskauer Anstalt auf der Jahrhundertausstellung in Breslau in der »Gartenkunst« andeutete, wo ich zu meinem Bedauern die Leistungen des

Unterrichts der mir nahestehenden Anstalt im Zeichnen nicht als auf der wünschenswerten Höhe stehend bezeichnen musste. Tüchtige Zeichner muss natürlich jede Lehranstalt ausbilden, sie soll sich dabei aber auf ihr Sondergebiet verlegen und dem jungen Manne den Irrtum austreiben, wenn er einwandfrei zeichnen könne, sei er Gartenkünstler.

Also um zu wiederholen: für alle drei Anstalten gleiche Aufnahmebedingungen und Anforderungen an die Vorbildung, bei allen dreien weitgehende Gleichmässigkeit im Unterricht auf der Unterstufe, Möglichkeit des Anstaltswechsels beim Uebergang zur Oberstufe und endlich scharfe Herausarbeitung des Unterschiedes im Unterricht auf der Oberstufe, entsprechend dem von jeder Anstalt zu bearbeitenden Sondergebiet.

Schliesslich dürfte als krönender Abschluss dieser ganzen Umgestaltung ins Auge zu fassen sein, dass die Gartenmeisterprüfung nicht mehr an den einzelnen Anstalten, sondern an einer unabhängig davon zu wählenden Stelle vor einem gemeinsamen Prüfungsausschuss abgelegt wird, in dem jede der Anstalten eine ausreichende Vertretung hat, die namentlich bei der Festsetzung der Prüfungsaufgaben einen gewissen Einfluss haben müsste.

Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

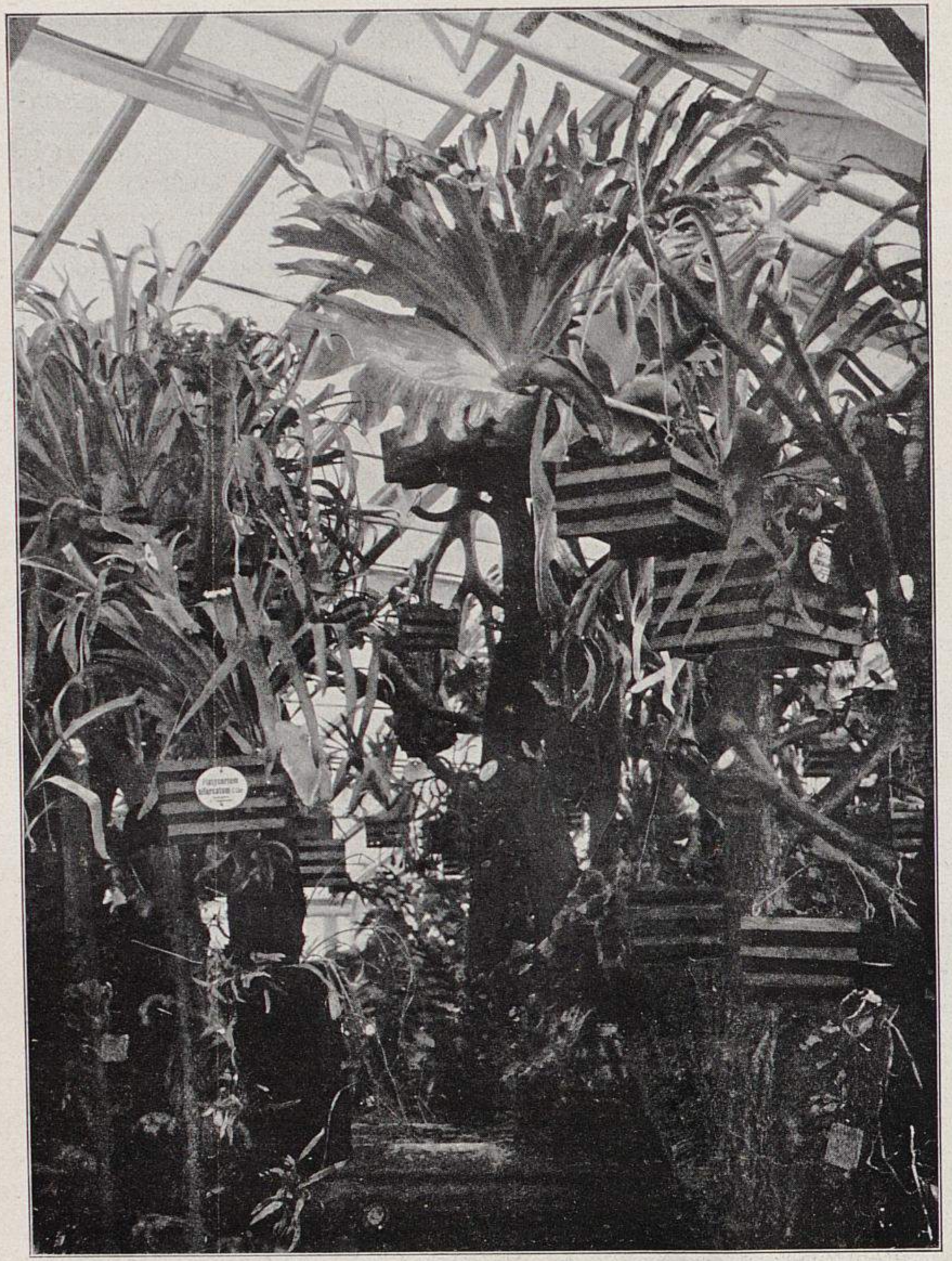
XXII. Eingang zu Haus XIIIa: Cycadeen-Haus. (Text Seite 510).

Auf den Tischen Begonien.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Erst wenn in diesem Sinne das höhere gärtnerische Unterrichts- und Prüfungswesen vereinheitlicht und doch auch wieder gegliedert sein wird, kommen wir meiner Ansicht nach dazu, dass die sich unserm Beruf zuwendenden jüngern Kräfte ihr Sondergebiet nicht mehr nach äussern Rücksichten wählen, sondern nur sachlich berechtigte Gesichtspunkte massgebend sein lassen. Meine Vorschläge, die die Gleichstellung der andern Lehranstalten mit Dahlem zum Vorteil der an ihnen zu betreibenden Sondergebiete im Auge haben, bedeuten keine Minderung des Ansehens Dahlems, das im Gegenteil wesentlich entlastet und für seine Sonderaufgabe gestärkt wird, wenn zahlreiche junge Leute, die heute nicht aus klar erkannter Neigung, sondern um Aeusserlichkeiten willen sich der Gartenkunst zuwenden, künftig den andern auch in äusserer Wertschätzung gehobenen Gebieten zugeleitet werden. Dann werden auch die Klagen über das Verlorengehen vieler tüchtiger Kräfte für die mehr wirtschaftlichen Zweige des Berufs verstummen und endlich die zu teilweise recht unerfreulichen Erscheinungen führenden Eifersüchteleien zwischen den Fachleuten aufhören, die auf den verschiednen Anstalten ihre Ausbildung erfahren haben. Gartendirektor K. Heicke in Frankfurt am Main.

Wie wir hören, will die Vereinigung ehemaliger Wildpark-Dahlemer in Verfolg der Heickeschen Anregungen beim preussischen Landwirtschaftsminister vorstellig werden, dahin zu wirken, dass das sogenannte Diplomexamen für die ehemaligen Besucher der drei preussischen Anstalten Dahlem, Geisenheim und Proskau an einer in Berlin zu schaffenden Zentralstelle unter Heranziehung der Direktoren und der jeweiligen Fachlehrer der drei Anstalten abgelegt werde. Noch notwendiger wäre eine gemeinsame Eingabe aller Ehemaligenverbände, die dahin zielte, eine mindestens fünfjährige Praxis von jedem aufzunehmenden Schüler zu verlangen. Da von oben nichts geschieht, um diesen schon ungezählte Male von der Praxis geäusserten Wunsch zu verwirklichen, muss von unten mit etwas mehr Entschiedenheit auf Abstellung des alten Uebelstandes gedrängt werden. Auch die Volksvertretung müsste, wenn alles andre vergeblich bleibt, dafür interessiert werden. Ein kleines Mittel wäre auch, wenn sich die Anstaltsleitungen entschlössen (entgegen dem jetzigen Brauch, die Aufnahme



Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.
XXIII. Ausschnitt aus Haus XV: Platycerien-Haus. (Text Seite 509.)
In der Mitte oben: *Platycerium grande.*
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

neuer Schüler in der zeitlichen Reihenfolge der Anmeldungen zu vollziehen): die jüngsten der zur Aufnahme sich Meldenden erst in letzter Linie zu berücksichtigen. Dahlem verlangt, das sei in diesem Zusammenhange betont, schon seit Jahren eine vierjährige Mindestpraxis, während sich Geisenheim und Proskau mit zwei Jahren begnügen. Ein ganz unhaltbarer Zustand! Die Redaktion.

Säurehaltiger Rauch und Pflanzenwachstum.

Durch den in Nummer 32 und 33 dieser Zeitschrift erschienenen Aufsatz Professor Dr. A. Wielers, Aachen, veranlasst, möchte ich eine Beobachtung auf dem gleichen Gebiete mitteilen, die mir geeignet scheint, die Ausführungen Wielers zu ergänzen.

Zwischen der Stadt Kassel und ihrem jetzt eingemeindeten Vorort Kirchditmold erstreckt sich vom Hauptbahnhof Kassel ausgehend eine Muschelkalkbank von ziemlicher Ausdehnung (etwa 2 *km*): der Kratzenberg. Ein Teil dieser Bank trägt das sogenannte Tannenwäldchen, eine Anlage, die der Stadt gehört und von ihr unterhalten wird. Das Wäldchen wird in seiner ganzen Länge auf der einen Seite derart von der Staatsbahn begleitet, dass der steile Abfall des Hügels dieser zugekehrt ist, während die gegenüberliegende Seite nach der Stadt hin allmählich abfällt. Die Höhe des Grates über den Schienensträngen beträgt etwa 26 *m*, der Neigungswinkel beinahe 45 °. Auf dieser Strecke der Bahn, die sich in nächster Nähe des Oberstadtbahnhofs befindet, herrscht natürlich ein ununterbrochener Zugverkehr. Ausserdem haben sich hier eine ganze Anzahl Fabriken und Werkstätten zusammengezogen, deren Qualm, der vorherrschenden Windrichtung folgend, ebenso wie der der Lokomotiven, sich zunächst in dem Wäldchen niederschlägt. Seinen Namen führt das Tannenwäldchen heute zu Unrecht, denn man wird in ihm vergeblich nach Tannen suchen, während es bei seiner Anlage hauptsächlich die Fichte (Rottanne, *Picea excelsa)* war, die dem Wäldchen den Namen gab. Alle Vertreter dieser Art sind jedoch bald eingegangen, als man in den fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts die damals hessische Nordbahn unter dem Wäldchen vorbeigeführt hatte. Fortgesetzte Versuche, die Eingegangenen zu ersetzen, haben stets den gleichen Misserfolg gebracht. Einige wenige Stämme von Picea und Abies, die heute noch stehen, zeigen kümmerlichen Wuchs und krankhaftes Aussehen. Nicht besser ergeht es der Lärche. Verschiedne alte Obstbäume, die vor einigen Jahren noch standen, zeigten deutliche Merkmale der beginnenden Wipfeldürre und sind darauf entfernt worden.

Alle diese Schäden sind zweifelsohne der Wirkung des säurehaltigen Rauches zuzuschreiben, der sich in dem Wäldchen fängt und den die Bäume gewissermassen aus erster Hand erhalten. Für diese Annahme spricht hauptsächlich auch der Umstand, dass die obenerwähnten Erscheinungen in demselben Masse an Häufigkeit zunahmen, in dem der ständig wachsende Verkehr die Menge des erzeugten Rauches grösser werden liess.

Bemerkenswert dabei ist nun, dass von einer Entkalkung des Bodens in diesem Falle nicht die Rede sein kann, da ja der ganze Hügel, auf dem die Anlage liegt, aus Kalk besteht, der an vielen Stellen sogar frei zu Tage tritt. Andrerseits wird man nicht gut behaupten können, dass die Unfruchtbarkeit des Bodens an sich die Schuld trüge, da einmal der zur Ermöglichung der Anlage von vornherein nötige, ebenfalls stark kalkhaltige Mutterboden vorhanden ist und andrerseits andre Baumarten, von Koniferen hauptsächlich die Pinus-, Chamaecyparis- und Thuyaarten, von Laubhölzern besonders die Buche, Rosskastanie, Ulme und Esche verhältnismässig gut fortkommen. Auch die Robinie scheint wenig unter der Einwirkung des Rauches zu leiden.

Es würde sich also hier um ein Kümmern der Bäume durch jene chronische Einwirkung säurehaltigen Rauches handeln, die Wieler in seinem Aufsatz als »unsichtbare Einwirkung« bezeichnet. Weiter zeigt sich, dass, wenn die Ansicht Wielers richtig ist — was ja die Ergebnisse seiner Versuche im Harz sehr wahrscheinlich machen —, in diesem Falle die blosse Einwirkung der im Rauche enthaltenen Säuren genügt, die besprochenen Schäden hervorzurufen, ohne dass der im Boden vorhandene Kalk imstande ist, die Wirkung der Säuren aufzuheben, sodass schliesslich ein Absterben der Bäume eintritt.

Allerdings scheint die Empfindlichkeit der einzelnen Arten verschieden gross zu sein. Koniferen und von diesen hauptsächlich wieder die Piceen und Abietineen sind jedenfalls weniger geeignet, den Einflüssen des Rauches zu trotzen, als die Laubgehölze.

Fritz Eysell in Wilhelmshöhe bei Kassel.

Kalkmilch als Vorbeugungsmittel gegen den Amerikanischen Stachelbeermehltau.

Anschliessend an die diesbezüglichen, interessanten Mitteilungen in Nummer 37 dieser Zeitschrift dürfte es von allgemeinem Interesse sein, zu erfahren, wie in unsern

Kulturen ein vorbeugendes Bekämpfen des Amerikanischen Stachelbeermehltaues auf einfachste Weise und mit bestem Erfolg vorgenommen wird. Ist doch diese mit Recht so gefürchtete Krankheit heute in mehr oder weniger starkem Masse in jeder Stachelbeer-Anzucht- oder -Kulturstätte anzutreffen, und bleibt doch die Bekämpfung sehr oft trotz vielfacher Mittel wenig erfolgreich, da diese eben zu spät angewendet werden.

Wir erhielten im vorigen Herbst eine grössere Menge Stachelbeerrisslinge zur Weiterkultur, ebenso Hochstämme und Büsche für Dauerpflanzung. Wir hatten nun darauf Bedacht zu nehmen, in unsern Neuanlagen dem etwaigen Auftreten dieser Krankheit vorzubeugen. Die Pflanzen wurden daher nach dem notwendigen Rückschnitt, wobei alle abfallenden Holzteile verbrannt worden waren, bis auf die Wurzeln in frische, gewöhnliche Kalkmilch, wie solche zum Weissen der Wände verwendet wird, eingetaucht, nach dem Trocknen der Kalkkruste gepflanzt und über Winter mit Erde angehäufelt. Die Hochstämme wurden ebenso behandelt, jedoch wie Rosen mit den Kronen eingeschlagen. Im zeitigen Frühjahr von der auch gegen Frost schützenden Erdhülle befreit, gab es schöne, kräftige und bis heute (Anfang Oktober) mehltaufreie Triebe.

Wahrheitsgemäss sei erwähnt, dass sich bei einigen Hochstämmen, aber erst Ende August und nur an den Triebspitzen, Mehltau zeigte, doch wir spritzten nicht, sondern schnitten sofort alle, auch die gesunden Triebspitzen an diesen einzelnen Pflanzen ab und verbrannten sie. Heute ist alles rein, und das Entspitzen hat trotz der feuchten Jahreszeit keine Nachteile gebracht. Wir werden diese Art der vorbeugenden Bekämpfung, und nur eine solche hat ja Wert, weiter üben, solange sie eben erfolgreich bleibt.

Dieses Schutzmittel könnte wohl in allen Baumschulen mit jungen Pflanzen, überall aber mit hochstämmigen Stachelbeeren angewendet, zumindest versucht werden. Stellt sich der bei uns erreichte Erfolg auch an andern Orten ein, dann wäre wenigstens bei jüngern Beständen ein einfaches und billiges Mittel gegen den Mehltau gefunden.

In ältern Buschanlagen (Plantagen) dürfte diese Art der Bekämpfung nicht gut anzuwenden sein, aber da hilft gewöhnlich auch die Schwefelleberbrühe nicht mehr, wie sich viele Besucher der vorjährigen Deutschen Gartenbauwoche in einer grossen Obstplantage in der Nähe Bonns überzeugen konnten. Hunderte von Stachelbeersträuchern samt Früchten waren da über und über von dem Pilz befallen und wertlos geworden. In solchen Fällen sollte man nicht zögern, sondern Hacke und Feuer als radikal und sicher wirkende Mittel anwenden, zum eignen und der ganzen Gegend Nutzen.

Sollten meine Ausführungen zu Versuchen anregen, so wäre es sehr zu begrüssen, wenn über das Ergebnis in dieser Zeitschrift berichtet würde.

Fr. Langenecker,
Filialleiter
der Viktoria-Baumschule
in Breitstetten bei Wien.

RECHTSWESEN

Vom Nachbarrecht.

»Ich habe in meinem Garten (Bremen) auf einer Längsrabatte Philadelphus angepflanzt. Von dem Nachbargarten ragen in einer Höhe von 15 *m* die Zweige alter Ellernbäume darüber. Habe ich das Recht, die überragenden Zweige entfernen zu lassen?«

In dem Ausführungsgesetz zum BGB der freien Hansastadt Bremen vom 18. Juli 1899 sind keine besondern Bestimmungen über obige Frage enthalten. Es kommt hier deshalb nur der § 910 BGB in Betracht. Hiernach kann der Nachbar die in sein Grundstück eindringenden Wurzeln eines Baumes oder Strauches, der auf dem Grundstück des Nachbars steht (der Austritt aus dem Boden ist für das Eigentum entscheidend), auf seine Kosten ohne Anspruch auf deren Ersatz abschneiden und behalten. Die Voraussetzung für dieses Selbsthilferecht ist aber, dass die Wurzeln die Benutzung des Nachbargrundstücks beeinträchtigen. Führt zum Beispiel ein brachliegender Rain, eine Trift oder ein Weg an der Grenze entlang, so schaden die eindringenden Wurzeln nicht. Wenn der Baumbesitzer behauptet, dass das Grundstück des Nachbars nicht beeinträchtigt werde, so muss er dies beweisen.

Für herüberragende Zweige gilt dasselbe. Der geschädigte Nachbar kann diese Zweige ebenfalls abschneiden und behalten, aber erst, nachdem er dem Baumbesitzer eine angemessene Frist zur Beseitigung der Zweige gesetzt hat und diese Frist fruchtlos abgelaufen ist. Für die Angemessenheit der Frist kommt es nicht nur auf deren Dauer, sondern auch auf die Jahreszeit und eine sachgemässe Bewirtschaftung an. Insbesondere darf bei Obstbäumen in der Zeit, in der sie im Wachstum oder in vollem Safte stehen, wo ein starkes Ausästen eine schwere Schädigung, unter Umständen ein völliges Eingehen der Bäume nach sich ziehen kann, oder wenn die Aeste bereits Früchte tragen, deren Beseitigung, abgesehen von dem Nachweis eines besondern Interesses, nicht verlangt und folglich auch im Wege der Selbsthilfe nicht vorgenommen werden kann. Der Nachbar muss dafür sorgen, dass die Schnitte sachgemäss ausgeführt werden, dem Baum zum Beispiel nicht durch Ausreissen eines Astes ein unnötiger und vermeidbarer Schaden zugefügt wird, widrigenfalls er dem Baumbesitzer ersatzpflichtig ist. Dem geschädigten Nachbar steht nur die Selbsthilfe aus BGB § 910, nicht aber die Klage gegen den Baumbesitzer auf Beseitigung der Wurzeln und Zweige durch ihn oder auf Schadenersatz wegen

Der neue Königl. Botanische Garten in München-Nymphenburg.

XXIV. Verbindungshaus und Verbindungsgang in den Kulturhäusern.

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Beschattung des Grundstücks durch die Zweige zu. Wohl aber kann auf Feststellung der Beeinträchtigung des Grundstücks durch das Eindringen von Wurzeln und Zweigen geklagt werden. (OLG Naumburg, 15. 1. 1901 in OLG 2, S. 142).

Jedenfalls ist es dringend ratsam, bei der Anwendung des BGB § 910 wegen der Möglichkeit strafrechtlicher Verfolgung (Sachbeschädigung StGB § 303, 304) oder der Erhebung von Schadenersatzansprüchen (BGB § 823) mit grösster Vorsicht zu Werke zu gehen. Syndikus **Scriba**.

TAGESGESCHICHTE

Frühjahrs-Blumenausstellung München 1914.

Wie im Jahre 1911 und in frühern Jahren veranstaltet die Bayrische Gartenbaugesellschaft auch 1914 eine Frühjahrs-Blumenausstellung. Sie wird in den Prinz-Ludwig-Hallen im städtischen Ausstellungspark abgehalten, vom 30. April bis zum 10. Mai dauern und aus 2 Abteilungen: I. Gartenbau und Bindekunst, II. Gewerbe und Industrie, bestehen. Abteilung I umfasst folgende 35 Gruppen: Neuheiten und neueingeführte Pflanzen. Inländische Erzeugung neuer, floristisch wertvoller Blumenvarietäten und Hybriden. Pflanzen in ausgezeichnetem Kulturzustande. Pflanzengeographische Gruppen. Rosen. Orchideen. Getriebene Gehölze und Ziersträucher. Azaleen, Rhododendron, Eriken, Epacrideen. Hortensien. Paeonien. Blühende Stauden und Gewächse des freien Landes. Alpine Pflanzen. Primeln. Pelargonien. Krautartige Pflanzen. Zwiebel- und Knollengewächse. Zier- und Blattpflanzen. Warmhauspflanzen. Kalthauspflanzen. Zimmerpflanzen. Kakteen und Sukkulenten. Schlingpflanzen. Farne. Wasserpflanzen. Koniferen. Immergrüne Pflanzen. In Bayern getriebene Gemüse. Getriebene Früchte. Konservierte Früchte und Gemüse. Obstbäume. Pläne von Garten- und Parkanlagen. Wissenschaftliches und Sammlungen. Pflanzen und Produkte aus Deutschlands Schutzgebieten. Pflanzen, die von Blumen- und Gartenfreunden selbst gepflegt sind. Bindekunst. Mit der Ausstellung ist wieder eine Pflanzenverlosung verbunden, deren Reinertrag zur Unterstützung invalider Gärtner bestimmt ist. Anmeldungen bei der genannten Gesellschaft in München, Altheimereck 20. Mit der Leitung und Gesamtanordnung ist diesmal — es geht in München reihum — Gärtnereibesitzer Hoflieferant J. O. **Hammelbacher** betraut worden. Der Leiter der letzten Ausstellung war königl. Hofgärtenoberinspektor **Schall**, der vorletzten königl. Landesökonomierat Stadtgärtendirektor J. **Heiler**, alle in München.

Die Münchner Frühjahrs-Gartenbauausstellungen sind — infolge einer falsch angebrachten Bescheidenheit der Münchner Herren — ausserhalb der blauweissen Grenzpfähle wenig bekannt, von Norddeutschland aus werden sie bedauerlicherweise so gut wie nicht besucht. Sie stehen aber besonders in künstlerisch-dekorativer Hinsicht auf einer bemerkenswert hohen Stufe (siehe Nummer 21, 1911), haben geradezu eine richtunggebende Bedeutung, und deshalb sei schon heute empfehlend auf die wichtigste Frühjahrs-Gartenbauausstellung hingewiesen, die 1914 in Deutschland veranstaltet werden wird.

Fortbildungskursus für Gärtner in Hamburg.

Im Bildungsverein von 1845, Hamburg, Böhmkenstrasse 4, wird zum 1. November eine **Fachklasse für Gärtner** (Gehilfen und Lehrlinge) mit einem zweisemestrigen Fortbildungskursus unter der Leitung des Gartenarchitekten **Arthur Stehr** eingerichtet. Dem heutigen Bildungsbedürfnis entsprechend ist damit für Hamburg und Umgegend eine neue, wohlfeile Gelegenheit geboten, über die Grundzüge des Feldmessens und Nivellierens, des technischen Zeichnens und Entwerfens unterrichtet zu werden. Es wird beabsichtigt, den Unterricht auch auf Düngerlehre, Pflanzenkunde und Pflanzenverwendung auszudehnen. Den Kursusteilnehmern sind auch die sonstigen Fortbildungsgelegenheiten des Bildungsvereins (Sprachen, Rundschriftkursus, Rechnen, Buchführung, Bücherei usw.) zugänglich.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Hofgärtner J. **Masek** in Bukarest, im Dienste des Kronprinzen von Rumänien, die goldene Ehrenmedaille des fürstl. Hohenzollernschen Hausordens,

Julius Horn, städt. Bezirksgärtner und Leiter des Nordbezirks im ersten städt. Parkrevier in Berlin, F. **Nagel**, Privatgärtner in Eisdorf (Kreis Striegau), und C. H. **Petersen**, Obergärtner in Projensdorf bei Kiel, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen,

Hermann Gueridon, Privatgärtner in Magdeburg, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze, und

Robert Menger, Betriebsleiter in Effeltrich (Oberfranken), vom bayrischen Landwirtschaftsrat die Grosse silberne Vereinsdenkmünze.

Dem Obergärtner Fr. **Wallrafen** ist von der Stadtverwaltung München-Gladbach die Leitung sämtlicher öffentlicher Anlagen und dem Obergärtner **Adolf Göddertz** die der beiden Friedhöfe übertragen worden.

Königl. Hofgärtner Franz Pick
in Herrenhausen-Hannover
feierte am 13. Oktober seinen siebzigsten Geburtstag.

Franz Pick, königl. Hofgärtner in Herrenhausen-Hannover, konnte am 13. Oktober bei bester Gesundheit und Rüstigkeit im Kreise seiner Familie und engern Bekannten seinen siebzigsten Geburtstag feiern. — Im Jahre 1843 am 13. Oktober wurde Franz Pick in Hannover geboren. Nach beendeter Schulzeit trat er am 1. April 1857 auf dem königlichen Berggarten zu Herrenhausen bei Hannover in die Lehre ein. Hier war er zwei Jahre und auf dem königlichen Küchengarten (vormals von Linsingenschen Garten) zu Herrenhausen ein Jahr als Lehrling verpflichtet. Als Gehilfe arbeitete er zunächst in dem damals berühmten, später leider eingegangenen königlichen Küchengarten zu Linden bei Hannover. Dann war er in verschiednen Handelsgärtnereien, Hofgärten und im Botanischen Garten in Berlin tätig, um schliesslich als Vorstandsbeamter des königlichen Berggartens Herrenhausen angestellt zu werden, also in dem Wirkungskreise, wo er die erste fachliche Ausbildung genossen hatte. Hier hat er nun seit vierzig Jahren, zuerst als zweiter, und nach dem Tode **Hermann Wendlands** als erster Vorstandsbeamter, an der Vervollständigung und Verschönerung des Gartens und seiner Sammlungen gewirkt, sodass Herrenhausen seinen alten Ruf als wichtige gärtnerische Kulturstätte auch weiter bewährt.

Im Vereinsleben ist Franz Pick besonders hervorgetreten durch die Gründung des Gärtnervereins der Stadt und Provinz Hannover, dessen Ehrenmitglied er zurzeit ist. Als langjähriges Vorstandsmitglied des Hannoverschen Provinzial-Gartenbauvereins und seit dem Tode **Julius Trips** als Vorsitzender hat er zur Förderung und Hebung aller Interessen unsers Standes in sachkundigster und arbeitsfreudigster Weise gewirkt.

Durch Ehrengaben und Glückwünsche im Auftrage des Herzogs von Cumberland, Herzogs zu Braunschweig und Lüneburg, sowie von dem Provinzial-Gartenbauverein und den vielen Bekannten, kam die Anerkennung seiner Verdienste zum Ausdruck.

Der hannoverschen Gärtnerschaft möge er lange noch erhalten bleiben! A. M.

Die Firma **Strahl & Falcke**, Handelsgärtnereien und Blumengeschäfte in Berlin und Pankow-Niederschönhausen, feierte am 1. Oktober den Tag ihres dreissigjährigen Bestehens. Die Inhaber haben es verstanden, durch Fleiss und Umsicht ihren Betrieb zu einem Unternehmen moderner Grosszügigkeit zu entwickeln. Die Geschäftsräume in der Mauerstrasse, aus den eignen grossen Gärtnereien versorgt, gleichen ständigen Blumenausstellungen.

Gestorben sind: **Eugen Daiker** in Bamberg, von der Gärtnerwelt fast vergessen, Gründer der Firma Daiker & Otto in Langenweddingen, am 18. Oktober im 52. Lebensjahre. **Heinrich Irrgang** in Kattern (Schlesien) am 3. Oktober im 84. Lebensjahre. **Moritz Spange**, Handelsgärtner in Brandis (Sachsen).

Schluss der Redaktion: 17. Oktober.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 44.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

28. Jahrgang

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 1. November 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

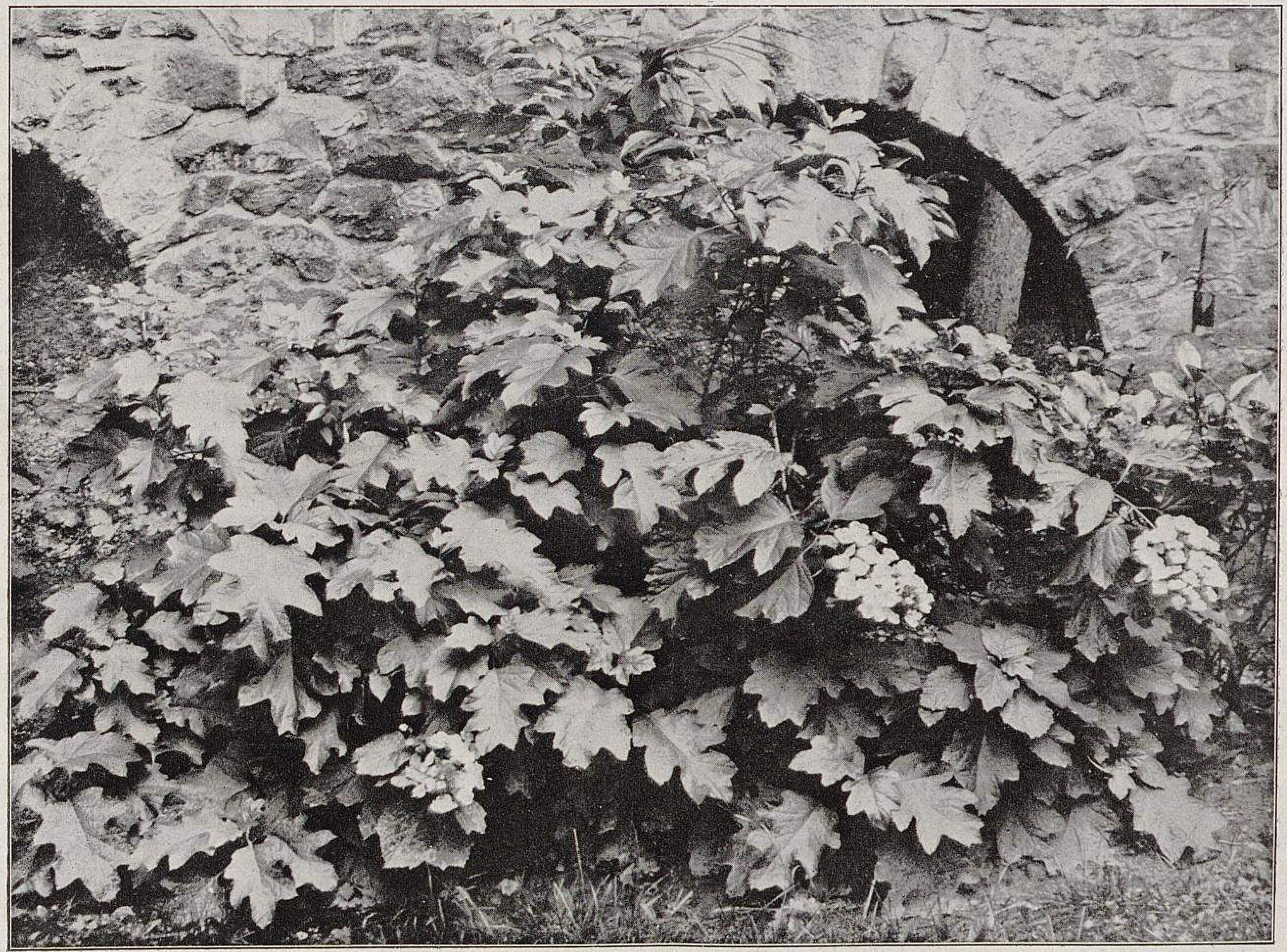
Hydrangea quercifolia Bartram,

eine alte, wenig bekannte Blattpflanze.

Die schöne und sehr dekorative Blattpflanze, die auch ein hübscher Blüher ist, die untenstehend abgebildete *Hydrangea quercifolia,* sieht man gerade nicht allzuhäufig, obgleich es eine längst eingeführte, bekannte Art ist. Zur Vorpflanzung vor schattigen Gehölzpartien oder auch als Einzelpflanze macht sie sich ausgezeichnet. Sie ist im östlichen Nordamerika, in den Gebirgen von Georgia bis Florida, zuhause und dürfte daher bei uns nur in Gegenden mit Weinklima völlig frosthart sein. Unsre Pflanzen, die allerdings an geschützter Stelle im Halbschatten stehen, haben bis jetzt noch wenig vom Frost gelitten, obgleich sie schon jahrelang im Freien stehen. Ich traf sie hier als Topfpflanzen an.

In der Heimat ist der Strauch immergrün, bei uns sommergrün, weil die Blätter dem Frost nicht standhalten. Während er in seinem Vaterlande etwa 4 *m* Höhe erreicht, bildet er bei uns nur 1 bis 2 *m* hohe, breite Büsche, die mit ihrer prächtigen Belaubung und ihren grossen Scheinblüten sehr wirkungsvoll sind. Die Blattform lässt sich auf dem Bilde deutlich erkennen. Oberseits ist die Blattspreite dunkelgrün, glatt, unterseits bleibend graufilzig. Die grossen Scheinblüten sind weiss bis rötlichweiss und von langer Dauer, etwa von Anfang Juli bis Ende August blühend. Freier, sonniger Standort scheint der *Hydrangea quercifolia* nicht zuzusagen; man pflanze sie daher halbschattig in frischen, nahrhaften und leichten Boden. Durch Ableger und Stecklinge lässt sich der Strauch ebenso leicht und auf gleiche Art vermehren wie alle andern Hortensien.

A. Purpus, Inspektor des Botanischen Gartens in Darmstadt.



Hydrangea quercifolia Bartram.

Von Garteninspektor A. Purpus im Botanischen Garten in Darmstadt für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

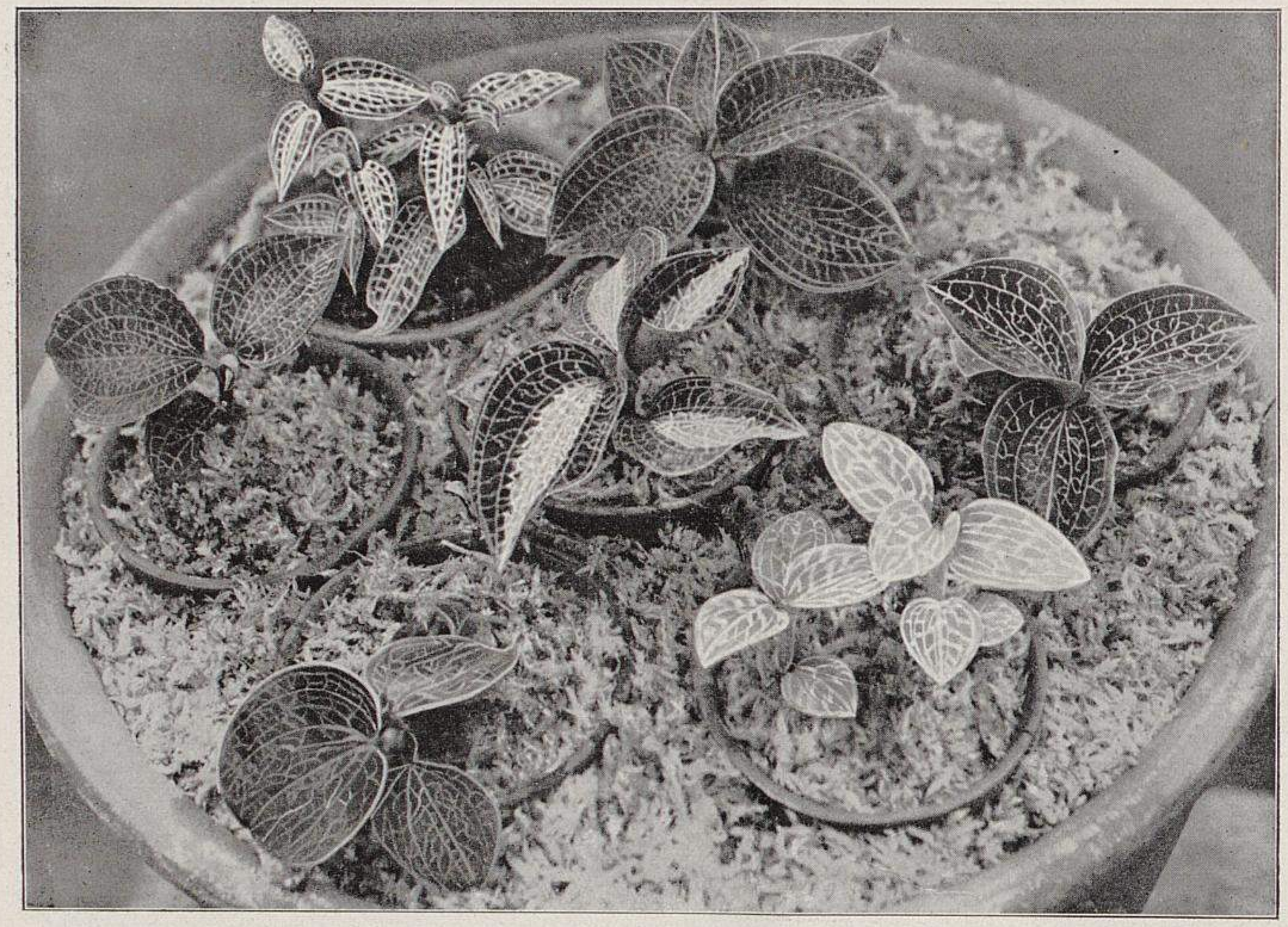
TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Anoectochilus, Goodyeren und Macodes,

prächtige, seltene Blattorchideen.

Diesen reizenden, kleinen Erdorchideen, ihrer farbenreichen Blätter wegen auch Juwelen-Orchideen genannt, sollte etwas mehr Beachtung geschenkt werden. Es dürfte wenig bekannt sein, dass die Anoectochilus auch zu Tafeldekorationen verwendet werden können, wo sie besonders bei künstlichem Licht wunderbare Farbenwirkungen hervorrufen.

Die Kultur ist lange nicht so schwierig, wie sie immer hingestellt wird. Jedes Warmhaus kann dazu benutzt werden. Der Hauptfehler des Misslingens in der Anzucht liegt darin, dass die Pflanzen viel zu geschlossen und zu warm gehalten werden. Bei einer solchen Behandlung wachsen die Pflanzen zwar eine Zeitlang ganz schön, faulen jedoch infolge des zu weichen und geilen Wuchses bald ab. Um gesunde, kräftige Pflanzen zu erhalten, sind Licht, Luft und mässige Temperatur unbedingt nötig. Die Wärme sollte in den Sommermonaten 18° bis 20° C und im Winter 12 bis 15° C nicht übersteigen. Der beste Standort ist über dem Bassin nahe dem Glase, und zwar werden die Pflanzen noch unter eine Glasglocke gestellt, auch dürfen sie nicht unmittelbar von den Sonnenstrahlen getroffen werden. Als Erdmischung eignet sich am besten Osmunda, Sphagnum, Heideerdbrocken und etwas Sand. Diese Bestandteile werden etwa in gleich grossen Mengen genommen. Keine Apothekermischung! Der Topf oder die Schale wird mit Sphagnum abgedeckt. Hat man mehrere Pflanzen einer Sorte, so kann man sie in Schalen zusammenpflanzen, andernfalls setzt man sie in kleine Töpfe und füttert mehrere in eine Schale in Sphagnum (Abbildung obenstehend). Die beste Verpflanz- und Vermehrungszeit ist im Februar und März. Bei der Vermehrung wird folgendermassen verfahren: Man schneidet den Stengel so in Stücke, dass jedes Stück zwei Augen und wenn möglich ein Würzelchen hat. Diese Teile werden in dieselbe Mischung gepflanzt und genau so behandelt wie die alten Pflanzen. Bald bildet das eine Auge Wurzeln, während das andre den jungen Trieb hervorbringt. Das Giessen muss etwas vorsichtig gehandhabt werden, da die Pflanzen weder dauernde Nässe vertragen können, noch ganz austrocknen dürfen. Bei ihrem saftigen Wuchs nehmen sie zwar stets Nahrung auf, speichern aber nicht wie die andern, Scheinbulben bildenden Orchideen Reservestoffe auf.



Goodyeren und Anoectochilus.

Oben links: *Goodyera hispida.* Oben rechts und Mitte links: *Anoectochilus regalis.* Mitte: *A. Frederici-Augusti.* Mitte rechts: *A. sikkimensis.* Unten links: *A. concinnus.* Unten rechts: *Goodyera secundiflora.*

Im Botanischen Garten in Kew (England) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Einige der schönsten Anoectochilus sind:

Anoectochilus regalis, von Ceylon, mit 4—5 *cm* langen und 4 *cm* breiten Blättern. Der Grundton des Laubes ist olivgrün mit regelmässig netzartig verteilten Goldadern. *A. Frederici-Augusti* (syn. *A. xanthophyllus)* ist wohl die schönste Anoectochilus-Art, die Blätter haben bei einer Länge von 5 bis 6 *cm* und einer Breite von 3 *cm* in der Mitte einen 4 *cm* langen und 13 *mm* breiten Streifen von grünorangefarbener Tönung, während der Rest des Blattes dunkelsammetiggrün ist, das Ganze ist mit feinen Goldäderchen überzogen. Eine andre sehr reizvolle Art ist *A. sikkimensis* mit 5 *cm* langen und 3 *cm* breiten Blättern von dunkelsammetiggrüner Grundfarbe, bedeckt mit Silberadern. *A. concinnus* hat dunkelolivgrüne, 4 *cm* lange und $4\frac{1}{2}$ *cm* breite Blätter, die mit hellen, kupferroten Adern genetzt und gestreift sind.

Die Blumen aller Anoectochilus sind wenig auffallend und werden am besten beim Erscheinen ausgebrochen, andernfalls sie die Pflanzen nur schwächen. Niemand würde den Pflanzen auf nebenstehender Abbildung ansehen, dass sie Anfang Februar (von Suffragetten) beinahe vollständig zerstört wurden, die Pflanzen lagen da zerbrochen während der ganzen Nacht unter der Stellage, der Hitze ausgesetzt. Obgleich sie trostlos aussahen, erholten sie sich in der kurzen Zeit doch wieder zu ihrer frühern Schönheit, ein Beweis dafür, dass die Anoectochilus bei einer vernünftigen Kultur mehr aushalten, als man ihnen sonst zumutet.

Auch die Gattungen Goodyera und Macodes gehen im Handel unter dem Namen Anoectochilus, jedoch sind sie botanisch ganz verschieden. *Goodyera hispida* ist wohl eine der schönsten unter diesen, doch ist sie ziemlich selten. Die Blätter sind 5 bis 6 *cm* lang und 2 *cm* breit, von dunkel-sammetiggrüner Grundfarbe und von hellen Silberadern netzförmig bedeckt. Die andre Goodyera, die mit auf der obenstehenden Abbildung sichtbar ist, ist *G. secundiflora;* sie ist nur von botanischem Wert, die Blätter sind hellgrün mit weisser, nicht besonders auffallender Zeichnung.

Macodes Petola (Abbildung Seite 519) ist eine der reizvollsten Arten und ein starker Wachser. Die Blätter sind 6—7 *cm* lang und 5 *cm* breit, von heller, sammetiggrüner Grundfarbe, von der sich die längs- und quergehenden Goldadern vortrefflich abheben.

Emil Hauser in Kew (England).

Neue Polyantharosen und kein Ende.

Zweifellos haben die Polyantharosen ihre grossen Vorzüge. Jedoch Form hin, Form her, darüber liesse sich vieles sagen; jedenfalls lassen sich diese Rosen durch die Vielblumigkeit und die Kleinheit der Sträucher mannigfaltig verwenden und ergeben prachtvolle Farbenwirkungen. Die Vorzüge der Polyantharosen sind ja allgemein bekannt und nicht zu unterschätzen; nur müsste die Polyantharose in ihrer ganzen Erscheinung unverkennbar auch immer Polyantharose bleiben und in manchen ihrer Neuheiten nicht Tee- oder

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Remontantrose sein wollen. Warum aber geht man bei den neuern Züchtungen darauf hinaus, der kleinen, reizenden, vielblumigen Rosenform das Gepräge einer Tee- oder Remontantrose zu geben? Soll vielleicht die hochentwickelte Tee- und Remontantrose durch die niedrige Polyantharose verbessert werden oder umgekehrt die Polyantharose zur Teerose usw. hinaufsteigen? Vielleicht lässt sich die hochentwickelte germanische Rasse durch die Mischung mit Zigeunerblut auch zu einer stärkern Liebesbetätigung hinaufzüchten, um dem Geburtenrückgang (? Red.) Einhalt zu tun. Aber wenn auch eine Zigeunerliebe das Tollste einer Liebe in sich bergen mag, so ist es doch wohl besser, die hohe, germanische Rasse bleibt frei von Zigeunerblut. Wäre es nicht auch besser, wenn die Polyantharose eine kleine, reizende, vielblumige Zigeunerin der Rosen bliebe!

K. Lücke in Frankfurt am Main.

Die besten ältern Wichuraiana-Rosen.

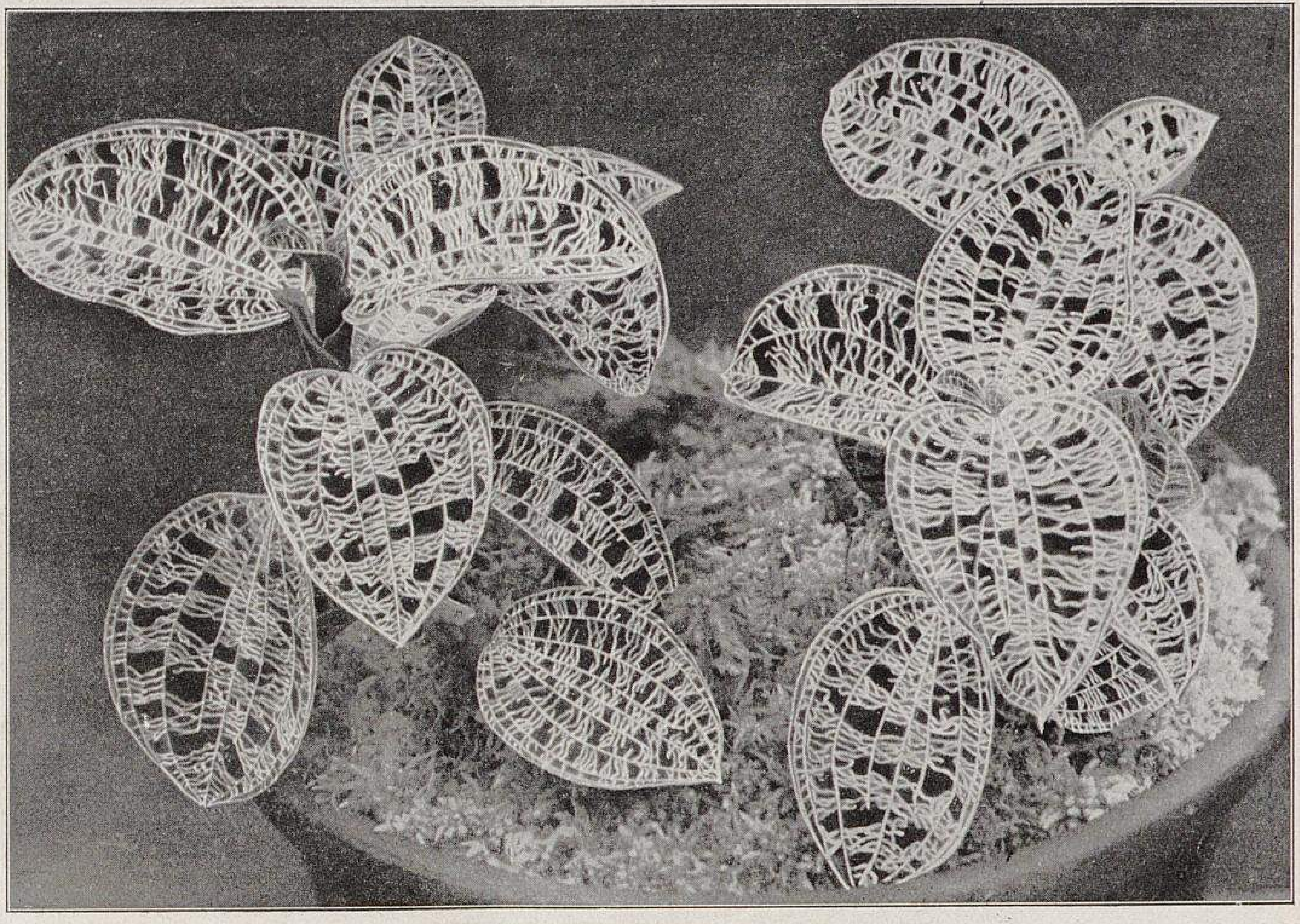
Im Jahre 1890 lernte ich bei Herrn C. P. Strassheim, Sachsenhausen bei Frankfurt am Main, dem bekannten Rosenliebhaber und Besitzer einer der reichhaltigsten Wildrosen-Sammlungen, eine Rose von kriechendem Wuchs kennen, die den Namen *Rosa bracteata* führte. Als aber der Wildrosenkenner E. Metz bei einem Besuch des Strassheimschen Rosars diese Rose zu Gesicht bekam, sagte er sofort: »Es ist nicht *bracteata,* sondern *Wichuraiana.* Sie wird noch eine grosse Zukunft haben.« Herr Strassheim zeigte diese Rose dann auf der Frankfurter Rosenausstellung 1897 über Felsen kriechend, sowie als Einfassung und als Hochstamm gezogen. Auch Herr A. Rehder erwähnt schon in seinem in Nummer 25, 1897, dieser Zeitschrift veröffentlichten Bericht »Die Wildrosen auf der Allgemeinen Rosen-, Blumen- und Pflanzenausstellung zu Frankfurt am Main« einen solchen Hochstamm, indem er sagt: »Ein kleiner Hochstamm von *R. Wichuriana* Crép. nahm sich sehr gut aus.« Inzwischen ist die Zahl der Wichuraiana-Sorten gross geworden. Auch das Rosar hier in Sangerhausen hat davon ein stattliches Sortiment. Die besten ältern hiervon will ich im folgenden empfehlen.

Dorothy Perkins, lachsrosa, in Büscheln blühend, remontiert etwas. *Lady Gay,* der vorigen ähnlich, etwas früher blühend, Blumen ein wenig grösser. *Paul Transon,* gefüllt, fleischfarbig rosa, dunkelgrünes Laub. *Gardenia,* kräftige, starke Triebe, Knospe hellgelb, im Verblühen einfach weiss. *François Foucard,* Knospe gelb, in Weiss übergehend, blüht bis zum Froste. *Joseph Billard,* einfach, rötlichgelb, in der Farbe *L'Idéal* ähnlich. *Minnehaha,* hellrosa, in grossen, langen, lockern Trauben blühend, eine der schönsten in dieser Farbe, viele Besucher unsers Rosars waren von ihr begeistert. *Hiawatha,* einfach rot, mit gelben Staubfäden, ist herrlich. *Eisenach* ist der vorigen ähnlich. *La Flamma,* in der Farbe leuchtender als *Hiawatha. The Farquhar,* lachsrosa in Weisslich. *Frau Albert Hochstrasser,* weisslich gelb, bringt im Herbst noch einige Blumen. *Sodenia,* rötlich rosa, wirkt in ihrer Blütenpracht herrlich. *Paradise Rambler,* hellrosa, in langen Büscheln blühend. *Theodora Milsh,* kleine, gefüllte, rosafarbene Blümchen, für Liebhaber. *White Dorothy Perkins,* herrlich wie die Stammsorte. *Fräulein Octavia Hesse* und *Ernst Grandpierre,* viel Unterschied ist zwischen diesen beiden nicht, die zweite ist mehr weisslichgelb als die erste.

Auf die Neuheiten will ich später einmal eingehen.

Ueber die Winterhärte der Wichuraiana-Rosen lässt sich nichts bestimmtes segen. Oft genug trifft hier das Wort zu: Wie man es macht, ist es verkehrt. Ich habe da schon alles mögliche versucht, unter anderm habe ich sie auch im Herbste entblättert und mit Tannenreisig gedeckt. Und was war es im Frühjahr? Mitte März, wenn die Sonne zu wirken beginnt, fangen die Rosen unter dem Tannenreisig an auszutreiben, und es ist Zeit, sie aufzubinden, die Triebe brechen leicht ab. Kommt nun Ende März oder Anfang April ein trockner Frost von 4—5 ° C, dann sind Ranken samt Trieben hinüber, und man steht da vor einem kahlen Busch. Ich bin in den vielen Jahren zu der Ueberzeugung gekommen: nicht decken! Die Rosen leiden dann auch nicht an der Schwarzfleckenkrankheit. Es genügt, sie etwas mit Erde anzuhäufeln; die Zweige, die auf der Erde hinlaufen, deckt der Schnee. Und die Rankrosen zum Winter von Pfählen und Lauben abzuschneiden, was ja auch schon empfohlen worden ist, halte ich erst recht für verkehrt.

R. Vogel, Rosargärtner in Sangerhausen.



Macodes Petola.
(Text Seite 518.)
Im Botanischen Garten in Kew (England) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die neue Pernetiana-Rose »Willowmere« (Pernet-Ducher 1913).

Im diesjährigen Septemberheft der französischen Rosenzeitung »Journal des Roses« wird einer Farbentafel der auch in dieser Zeitschrift (1912, Seite 276) schon erwähnten, von ihrem Züchter, M. Pernet-Ducher, Lyon (Frankreich), in diesem Frühjahr in den Handel gebrachten Pernetiana-Rose *Willowmere* die folgende Beschreibung beigegeben:

Diese prächtige Rose hat sowohl auf der Ausstellung 1912 in London, als auch auf diesjährigen in Paris, wo der Züchter einen Strauss dieser Neuheit zeigte, grosses Aufsehen erregt. Und das zu derselben Zeit, als die schöne *Mme. Edouard Herriot* die Bewunderung der Besucher hervorrief!

Der Strauch wächst sehr kräftig, ist vollkommen winterhart und hat aufrechtes Zweigwerk. Das Laub ist glänzend grün, die zahlreichen Stacheln sind breit und wenig hervorragend. Die Knospe, von länglicher Form, wird von langem, starkem Stiel getragen und ist karmin-korallenrot. Die Blume ist sehr gross, gefüllt, schalenförmig, von sehr farbenreicher, krebsroter Tönung, mit Gelb in der Mitte, am Rande der Blumenblätter karminrosa. Die Sorte remontiert so gut, dass man sagen kann, die Blüte der *Willowmere* ist immerwährend.

In der Farbe ist die Neuheit nicht ohne Aehnlichkeit mit der *Lyon-Rose,* sie hat aber vor dieser den Vorzug, dass die Blumen noch anmutiger in der Form und von besserm Bau sind.

Willowmere ist aus einem unbenannten Sämling × *Lyon-Rose* hervorgegangen. Sie ist eine der schönsten Rosen aus der Klasse der Lutea-Hybriden.

Auf der Weltausstellung in Gent zeigte sich *Willowmere* in der Neuheitengruppe des Züchters von keiner guten Seite. Viele andre Sorten hatten sich üppig entwickelt, *Willowmere* zeigte aber im August noch einen schwachen Wuchs und blühte auch nicht. Die Blätter waren aber wenigstens gesund. Anfang Oktober habe ich die Sorte in der Rosengärtnerei von L. Rödiger in Langensalza in Blüte gesehen, aber »krebsrot«, wie es oben heisst — nein, das trifft hier ebensowenig zu wie bei dem herrlichen Strauss getriebener Blumen, die 1912 auf der grossen Londoner Ausstellung alle Rosenkenner begeisterten: es war ein tiefes, klares Rosa mit lachsfarbenem Schein. Von Herrn A. Berger in Aussig, der im Juli in Breslau so ausgezeichnete neuere Schnittrosen ausgestellt hatte, erhielt ich zwei eigne Aufnahmen von *Willowmere,* die leider zur Veröffentlichung ungeeignet waren, weshalb das nachfolgende Urteil allein erscheinen muss. W. D.

Zur Beurteilung der neuen Rose »Willowmere«.

Meiner Beurteilung nach ist die Rose *Willowmere* in Bezug auf den Wuchs eine bedeutende Verbesserung der *Lyon-Rose.* Was aber die Blume betrifft, so ist die Farbe der *Lyon-Rose* schöner. Immerhin ist *Willowmere* eine sehr wertvolle Rose, die sich überall rasch einbürgern und die namentlich eine bevorzugte Schnittsorte werden wird. Von der Blattfallkrankheit habe ich an ihr noch nichts bemerkt, das Laub hat sie bis heute, 15. Oktober, noch. Die erste Blume war schöner, ganz aufrecht und grösser als die von meinen Winterveredlungen auf Fusstämmchen, die im März im Ueberwinterungsraum veredelt (anplattiert) wurden. Diesen Winter werde ich die *Willowmere* versuchsweise auch treiben. Adolf Berger, Rosenschulbesitzer in Pokau bei Aussig (Böhmen).

Die besten Phlox-suffruticosa-Sorten.

Eine Staude, die weit mehr Beachtung verdient, als dies seither der Fall ist, und die wohl in ihrem Werte unterschätzt wird, ist *Phlox suffruticosa* mit ihren Gartenformen. Obgleich wir in diesen Sorten vorzügliche Farben und ausgezeichnete Frühblüher haben (die Blütezeit beginnt vier Wochen vor *Ph. decussata* und dauert bis zum Frost), finden wir sie merkwürdigerweise doch nur selten in unsern grössern Staudenkulturen und noch seltener in deren Preisverzeichnissen; nur die Sorte *Snowdon* wird in kleinen Vorräten angeboten. Und doch bieten die untengenannten Suffruticosa-Sorten sowohl für die Schnittblumenzucht, als auch für die Gruppenbepflanzung ein geradezu herrliches Material.

Die Blütenstände von *Phlox suffruticosa* bilden mehr pyramidale Rispen als die der Decussata-Klasse. Sie sind äusserst lang und erscheinen an der einzelnen Pflanze ungemein zahlreich. Die jungen Pflanzen unterscheiden sich von den Decussata-Sorten schon durch das glänzend lederig feste Blattwerk, dessen einzelne Blättchen schmäler und etwas gewölbt gebaut sind.

Es sei hier auf die besten Suffruticosa-Sorten hingewiesen: *Dr. Hornby,* weiss mit lila Mitte. *Magnificence,* rein purpurrot, wohl die schönste. *Nettie Stewart,* weiss mit rosafarbener Punktierung. *Perfection,* weiss mit karminroter Mitte. *Ringleader,* weiss mit kirschroter Aderung. *Snowdon,* reinweiss, grosse Dolden, wohl die beliebteste. *Belle Pyramide,* rosarot, Mitte kirschrot. *Indian Chief,* dunkelpurpurrot. *The Queen,* violettrot.

Zwar ist die Auswahl der Farben bis jetzt beschränkt, Rot und Weiss herrschen vor; doch glaube ich, dass, wenn sich die Züchter mit dieser schönen Klasse noch mehr befassen, wir noch Wertvolles von ihr erwarten können.

H. Seibert, Handelsgärtner in Rossdorf bei Darmstadt.

Weisse Veilchen.

Beantwortung der Frage Nr. 6069: Gibt es ein weisses Veilchen, und unter welchem Namen ist es im Handel?

Es gibt ein weisses Veilchen, *Viola cornuta alba,* doch hat es für den Handelsgärtner keinen Wert, weil es ein Hornveilchen ist. Für Teppichbeete ist es vielleicht zu verwenden. Man findet es oft in den Aussaaten von *Viola cornuta.* Die Blütenfarbe ist schmutzig weiss. Ich habe solchen Findlingen nie viel Wert beigemessen, sondern sie stets vernichten lassen.

Georg Marquard, Handelsgärtner in Zossen.

Es gibt zahlreiche weisse Veilchen. Der Fragesteller meint aber offenbar weissblühende Sorten aus dem Formenkreis von *Viola odorata.* Es sind davon im Handel: *V. o. flore albo, V. o. alba plena, V. o. parmensis flore pleno Comte de Brazza, V. o. Zar flore albo, V. o. Swanley White* u. a. In der Cornuta-Reihe gibt es ebenfalls verschiedne weissblühende Abarten und Namensorten. Für nächstes Jahr wird auch von dem wertvollen *V. cornuta Papilio* eine weissblühende Form, *albida,* angeboten. Die Redaktion.

Pflanzenneuheiten auf der Internationalen Gartenbauausstellung in Gent.

Die Berichterstattung über die Sommerausstellung in Gent musste unterbrochen werden, weil dringendere Abhandlungen auf die Veröffentlichung warteten. Das Jahr 1913 hat besonders grosse Anforderungen an eine Fachzeitschrift gestellt, die nicht mit ein paar allgemeinen Redensarten über wichtige Ereignisse, neue Erscheinungen, bedeutende Ausstellungen und Kongresse massgebender Fachverbände hinweggleitet, sondern alles prüft, was im Gebiete des Erreichbaren liegt, das Wesentliche heraushebt und würdigt. Und dabei harren noch verschiedne wichtige Ausstellungsberichte der Drucklegung. In Zukunft werden wir unsre Ausstellungsberichterstattung noch mehr beschränken müssen, damit andre wertvolle Beiträge, die wir zu unserm lebhaften Bedauern immer wieder zurückstellen mussten, nicht wieder wie in den letzten Monaten ins Hintertreffen geraten. Wir können diese Beschränkung umso unbesorgter vornehmen, als wir unsre alte Wahrnehmung immer wieder bestätigt finden: dass auch grosse Ausstellungen nur wenig Neues von Wert zeigen, über das die Leser von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung nicht schon vorher eingehend unterrichtet worden wären.

Auch unter den zahlreichen in Gent gezeigten Neuheiten gab es wenig, was über dem Durchschnitt stand. Das Beste davon enthält die nachfolgende Zusammenstellung.

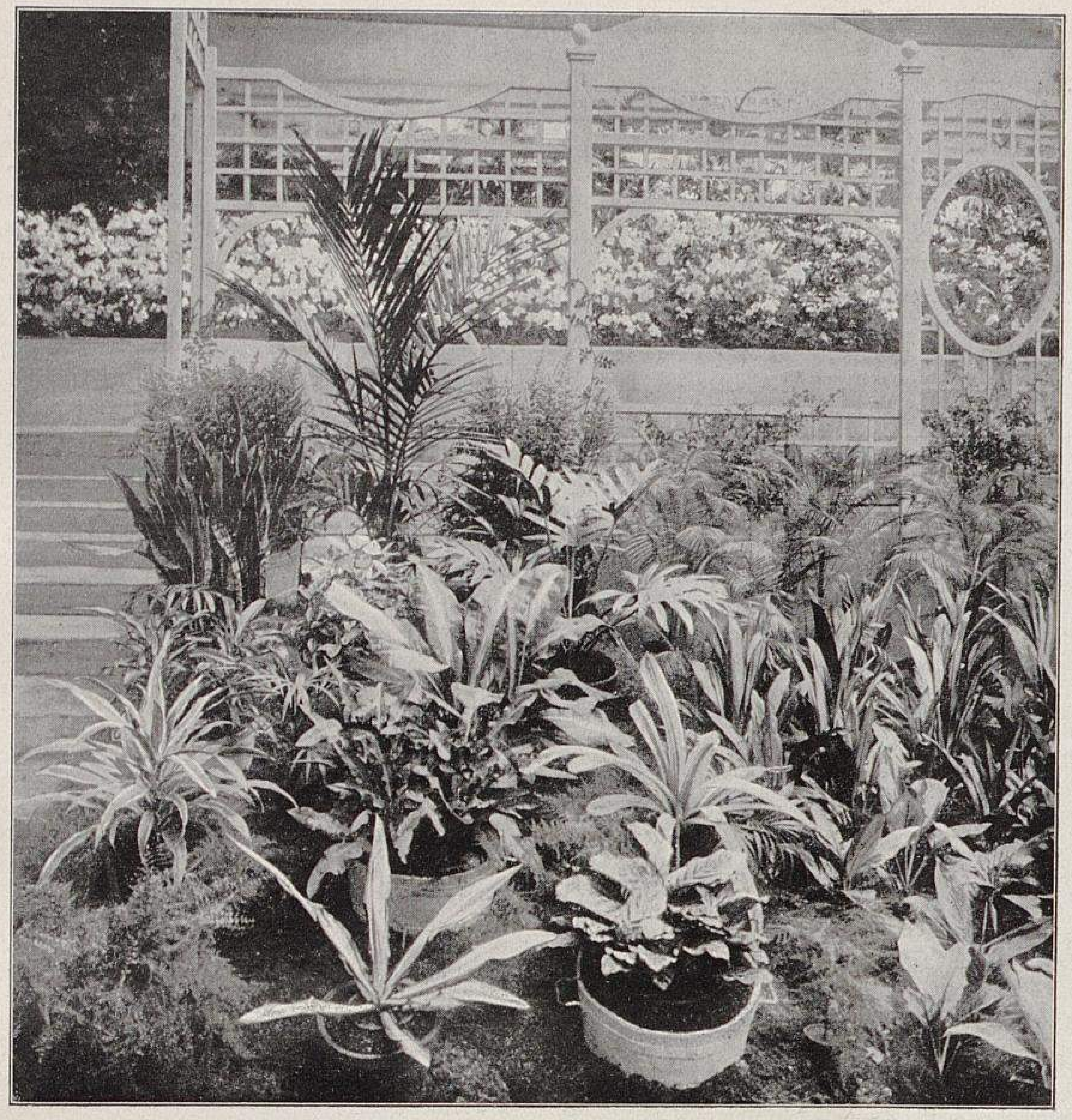
Rote Sonnenblume (Helianthus lenticularis) coronatus × H. annuus),* eine Züchtung von Professor Cockerell in Colorado (Vereinigte Staaten), ausgestellt von Sutton & Söhne, Reading (England). Die abgeschnittnen Blumen dieser einfachblühenden Neuheit hatten einen Durchmesser von etwa 15 *cm,* waren also nur mittelgross. Von Rot ist aber auch nicht die Spur vorhanden, sodass der Name *Red Sunflower* irreführend ist. Die Randblüten sind etwas über die Hälfte, von der Mitte aus gerechnet, kastanienbraun, im übrigen gelb. Auch in den Kulturen der Firma F. C. Heinemann in Erfurt, wo ich vor einigen Wochen einen grössern Bestand der Neuheit sah, war nicht die Spur von Rot zu entdecken.

Rose *Marie Adelaïde Grande-Duchesse de Luxembourg (Mme. J. W. Budde × Lyon-Rose).* Eine Pernetiana-Neuheit mit schöner, langgeformter Knospe von hell orangerosa-

---

*) Nach dem Index kewensis ist *Helianthus lenticularis* Dougl. = *H. annuus* L.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Neue Pflanzen auf der Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

I. Die beste Sammlung von fünfzehn Blatt- oder Blütenpflanzen seit 1908 im Handel, ausgestellt von L. De Smet-Duvivier in Mont-St.-Amand.

Es waren (oben links beginnend): *Astilbe carminea, Calamus Laurenti, Cyrtostachys Renda Duvivierianum,* mit schön rot gefärbtem Schaft und ebensolchen Wedelstielen, eine bemerkenswerte Palme, *Sanseviera Laurenti, Ficus australis fol. var.,* Croton *Arc-en-ciel,* schmalblättrig, bunt, *Dracaena Deremensis Warnecki,* aucu in Deutschland schon gezeigte seltene, feine, weissgestreifte Form, *Fourcroya Watsoniana,* buntblättrig, *Maranta Closoni, Billbergia Forgetiana,* buntblättrig, und *Palisota Reginae Elisabethi.*

farbener Tönung. Ausgestellt in der reichhaltigen Schnittroseneinsendung von Gebrüder Thill in Ettelbruck (Luxemburg). Nicht zu verwechseln mit der hellgelben Teerose ganz ähnlichen Namens, *Grande-Duchesse Adelaïde de Luxembourg,* von Soupert & Notting, den Züchtern beider Sorten, 1892 in den Handel gebracht.

Rose *Mme. Th. Delacourt,* eine Teehybride, die Pernet-Ducher, der Züchter der Neuheit, ausgepflanzt gezeigt hatte. Wuchs gut und Laub gesund. Die länglich geformte, mittelgrosse Blume lebhaft rosa mit lachsfarbenem Schein. Unter den ausgepflanzten Neuheiten machte sie im August einen recht guten Eindruck.

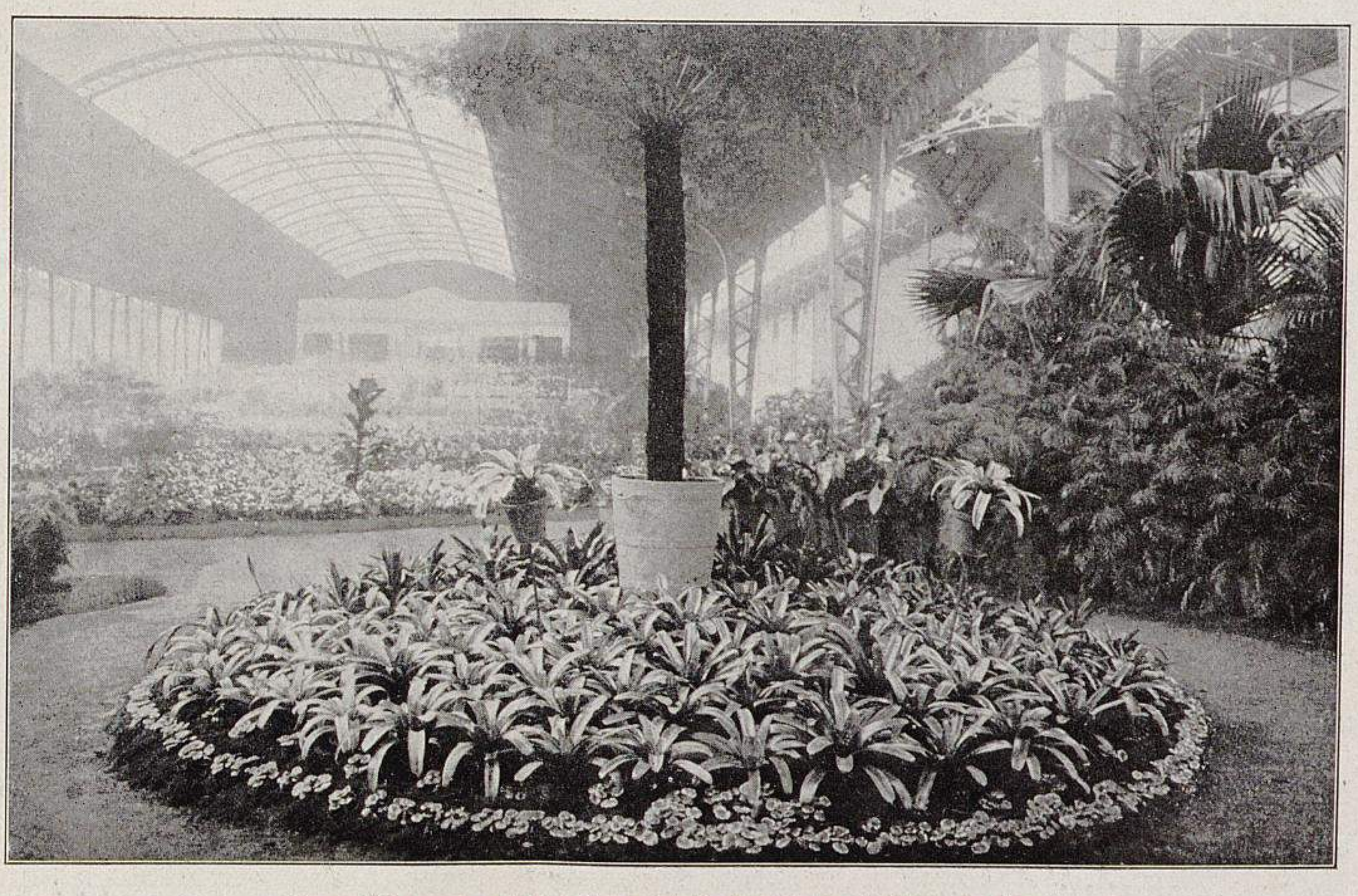
Abbildung I, obenstehend, zeigt »die beste Gruppe von fünfzehn Pflanzen«, die seit 1908 in den Handel gekommen sind. Aussteller L. De Smet-Duvivier, Mont-St.-Amand. Erläuterung unter dem Bilde.

Von der bekannten *Vriesea hieroglyphica* zeigte L. Mullié in Saffelaere eine buntblättrige, gelblich gestreifte Form (Abbildung II, untenstehend).

Die Firma Sander & Söhne, Brügge, brachte die »wertvollste Gruppe neuer Pflanzen, die noch nicht im Handel sind« (Abbildung III, Seite 522). Sie enthielt:

Trevesia Sanderi, Eriobotrya japonica variegata und *Alocasia Micholitzi,* die schon 1912 in London gezeigt worden und in Nummer 26 des vorigen Jahrgangs beschrieben und abgebildet sind. Ferner:

Phoenix andamanensis, von den Andamanen, eine zierliche Zwergpalme, die an *Ph. rupicola* erinnert. — *Chamaedorea pumila* aus Kostarika, ebenfalls eine Zwergpalme, mit zweiteiligen, bläulichgrünen Wedeln. — *Socratea Forgetiana,* von Sanders Sammler Forget in Peru gefunden, mit lederartigen, dunkelgrünen, interessant geformten Wedeln, die in ihrem Umriss etwas an Caryota-Blätter erinnern. — *Dracaena regalis,* eine schöne buntblättrige Neuheit, an *D. Baptisti* erinnernd, aber grösser und lebhafter in der Farbe. Die rosagefärbten und -gestielten Blätter sind gelblich gerandet. — *Heliconia insignis,* eine Einführung aus Ostasien. Die musaartige Belaubung hat einen feinen, rötlichvioletten Schein. — *Dieffenbachia Sanderae,* von Forget ebenfalls in Peru entdeckt, eine der grösstblättrigen ihres Geschlechts, dunkelgrün und rahmweiss, und *D. Mellströmiana,* ebenfalls buntblättrig, marmoriert und gefleckt. — *Alocasia Warteli* und *A. colossa,* jene mit sehr festen, olivgrünen und rötlichen Blättern, mit



Neue Pflanzen auf der Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.

II. Gruppe von Vriesea hieroglyphica fol. var. von L. Mullié in Saffelaere.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

dunklerer Nervatur, diese mit besonders grossem, grünem Blattwerk. — *Brasso-Laelia-Cattleya amabilis (Laeliocattleya Martinetti × Brassolaelia Helen),* eine feine Hybride, lilafarben, mit breit auseinandergelegter, gefranster, dunkler, goldgelb geaderter Lippe. — *Odontioda de Hemptinneana (Cochlioda Noezliana × Odontoglossum eximium)* mit grossen, tief karmesinroten Blumen, aus denen sich die gelb gefärbte Mitte wirkungsvoll abhebt. — *Asparagus gracillimus,* feinblättriger als die bekannten Zierspargelformen. — *Polypodium irioides corymbiferum* und *P. i. Bartelsi* (aus Queensland), zwei monströse Liebhaber-Formen der vielgestaltigen Stammart.

Aus der Gruppe buntblättriger Drazänen von L. J. Draps-Dom in Laeken greife ich die beachtenswerte Neuheit *Dracaena tricolor* (Abbildung Seite 523) heraus. Die untersten Blätter sind grün, die mittlern teils grün mit schmalem, gelbem Rand, teils halbgrün und halbrosa, die jüngsten drei bis fünf rot und gelb — eine sehr anziehende Farbenwirkung. Die Pflanzen hatten eine Höhe von etwa 40 *cm.*

Maranta Oppenheimi tricolor (Abbildung Seite 523), ausgestellt von Jules de Cock in Meirelbeke. Eine durch ihre Buntheit (Graugrün, Milchweiss und Rot) bemerkenswerte Verbesserung der Stammart, die zur Bepflanzung von Schalen und Körbchen gesucht werden dürfte, wenn sie billiger geworden sein wird.

Nephrolepis *Anni Ankersmit* in der grossen Farngruppe von Bier & Ankersmit, Melle bei Gent (Abbildung Seite 427). Eine frischgrüne, dreifach gefiederte Form, die als eine verbesserte *Piersoni compacta* gelten könnte. Walter Dänhardt.

Neue Pflanzen auf der Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.
III. Teilansicht der Neuheitengruppe von Sander & Söhne in Brügge.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Nährsalztreibverfahren und Kohlensäurebehandlung.

In letzter Zeit sind zwei Veröffentlichungen erschienen, denen die gärtnerische Praxis alle Ursache hat, grösseres Interesse zu schenken: Die Abhandlung über das Nährsalztreibverfahren von Dr. Lakon in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung 1913, Nr. 2 und 3, und Dr. Fischers Mitteilungen über seine Kohlensäureversuche bei Gewächshausblütenpflanzen in Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung 1913, Nr. 27 und 30.

Nicht dass diese Verfahren bereits praktisch brauchbare Methoden wären! Aber sie sind geeignet, uns einen tiefern Einblick in das innere Wesen der Kulturmethoden zu gestatten und geben daher dem denkenden Fachmann tatsächlich wertvolle Fingerzeige für die Verbesserung seiner Kulturen. Ich erlaube mir daher, einer Anregung der Schriftleitung dieser Zeitschrift folgend, noch Nachstehendes zu bemerken:

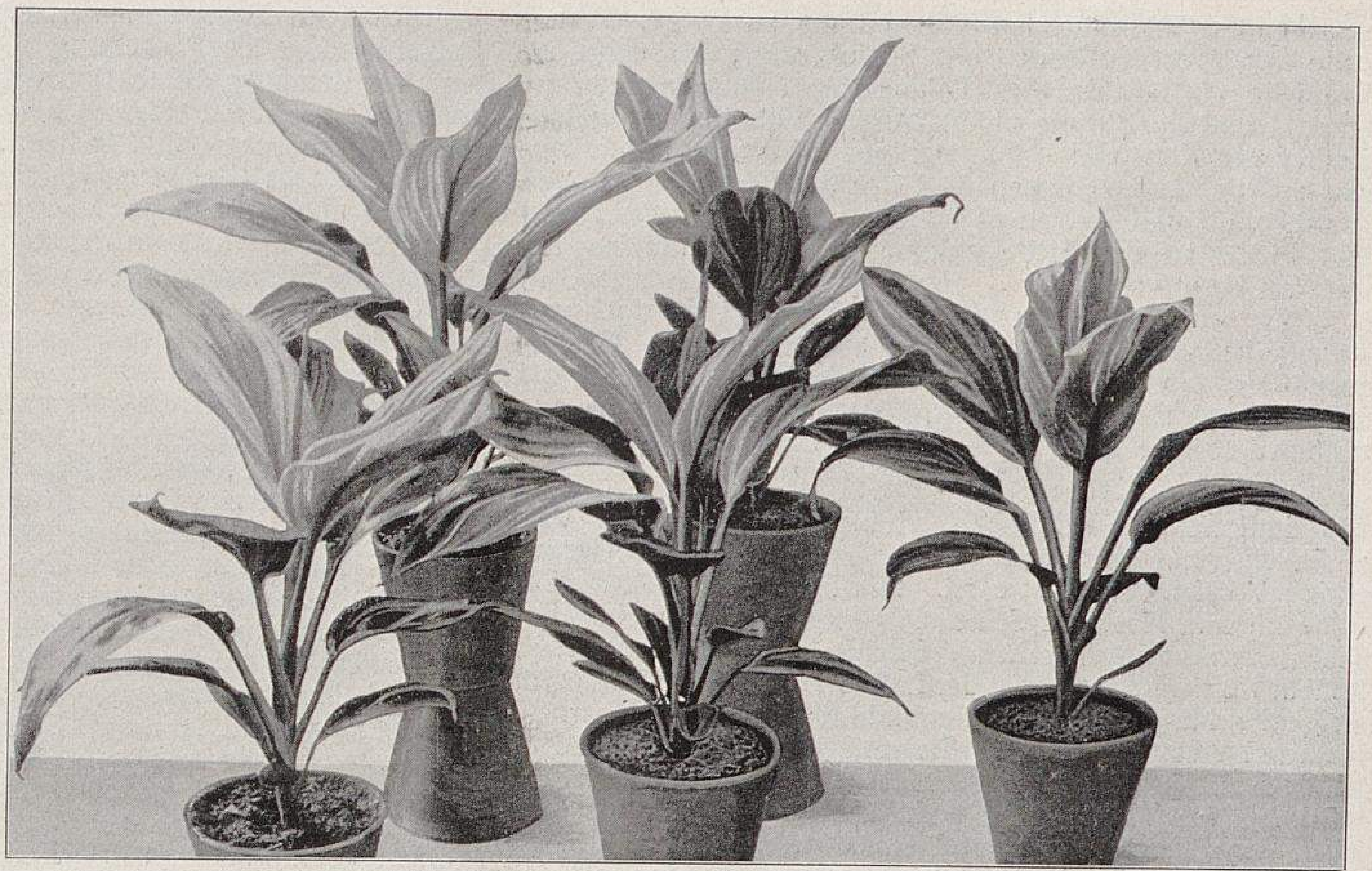
In beiden Fällen handelt es sich, soweit die Praxis daran Interesse hat, darum, bessere, bezw. frühere Blütenentfaltung zu erzielen. Die von beiden Forschern eingeschlagenen Wege sind aber diametral entgegengesetzt.

In meiner Abhandlung »Zum Fruchtbarkeitsproblem« (Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung 1913, Nr. 14, 15 und 16) habe ich dargelegt, dass Fruchtbarkeit — also Blütenbildung — abhängig ist von einem Ueberschuss an Bildungsstoffen (Assimilationsprodukten) gegenüber den von der Pflanze aufgenommenen unverarbeiteten Salzen, und dass umgekehrt bei einem Ueberschuss an Salzen Wachstumserscheinungen eintreten. Im ersten Falle erfolgt eine Aufspeicherung der Bildungsstoffe (also kein endgültiger Verbrauch wie beim Wachstum), im zweiten aber werden die Speicherstoffe wieder mobilisiert und dann endgültig verwendet. Das Entscheidende für diesen Wechsel der Erscheinungen sind, wie auch Lakon hervorhebt, die Salze, und zwar in ihrem Mengenverhältnis zu den in Lösung befindlichen Bildungsstoffen.

Fischer sucht nun eine bessere Blütenbildung dadurch zu erzielen, dass er die Gewächshausluft mit Kohlensäure schwängert, um eine lebhaftere Assimilation anzuregen. Die Erfolge sind augenfällig, denn die Blütenbildung ist, entsprechend den Naturgesetzen, tatsächlich besser. Die Methode kann aber nur im Vorbereitungsverfahren für die Blumentreiberei in Betracht kommen, wo es gilt, die Pflanze zum Blütenansatz zu veranlassen. Also zum Beispiel beim Treibflieder in der Zeit der Knospenausbildung, bei krautartigen Blütenpflanzen aber in der Zeit vor dem Erblühen usw.

Das eigentliche Erblühen der Knospenanlagen aber wird durch die Kohlensäurebehandlung nicht verbessert. Dies ist kein Speicherungs-, sondern ein Wachstumsvorgang und wird infolgedessen durch Kohlensäurebehandlung, also bei dauernd hohem Assimilategehalt des Saftes, benachteiligt. Hier müssen die Salze zur Wirkung kommen, und das Nährsalztreibverfahren gewinnt Bedeutung.

Bei Holzgewächsen sind nach erfolgtem Laubabfall fast alle vorher gelösten Bildungsstoffe fest gespeichert, und zwar um so vollständiger, wenn die Pflanze ausserdem eine Frostperiode oder eine Aetherisierung durchgemacht hat. Je freier das Pflanzeninnere von gelösten Bildungsstoffen ist, desto schneller kann sich dann der wachstumsfördernde Einfluss



Neue Pflanzen auf der Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.
V. Dracaena tricolor, ausgestellt von L. J. Draps-Dom in Laeken.
(Text Seite 522.)

der Salze bemerkbar machen. Zwischen beiden Stoffgruppen besteht eben ein Kampf um die Herrschaft. Die eine will die Pflanze zum Blühen, die andre zum Wachsen zwingen. Daraus erklärt sich der günstige Einfluss, den eine Frost- oder Ruheperiode, sowie das Aetherisieren der Pflanze auf die Blühwilligkeit hat, wohingegen das von Dr. Lakon erwähnte Betrocknen der Zweige mehr dadurch zur Wirkung kommt, dass solche betrockneten, wasserarmen Organe dann natürlich schneller die belebende Salzlösung aufzunehmen vermögen.

Führt man der Pflanze nur reines Wasser zu, so wird das Austreiben selbstverständlich sehr erschwert. Sie muss sich dann mit den geringen Spuren der noch in ihren Leitungsbahnen befindlichen unverarbeiteten Salze begnügen, die natürlich sehr unzulänglich sind. Das Nährsalztreibverfahren ist somit durchaus ungeeignet, wo es gilt, die Pflanze zum Knospenansatz zu zwingen, aber es ist entschieden förderlich, wo es gilt, fertige Blütenanlagen oder Holzknospen zur Entfaltung zu bringen.

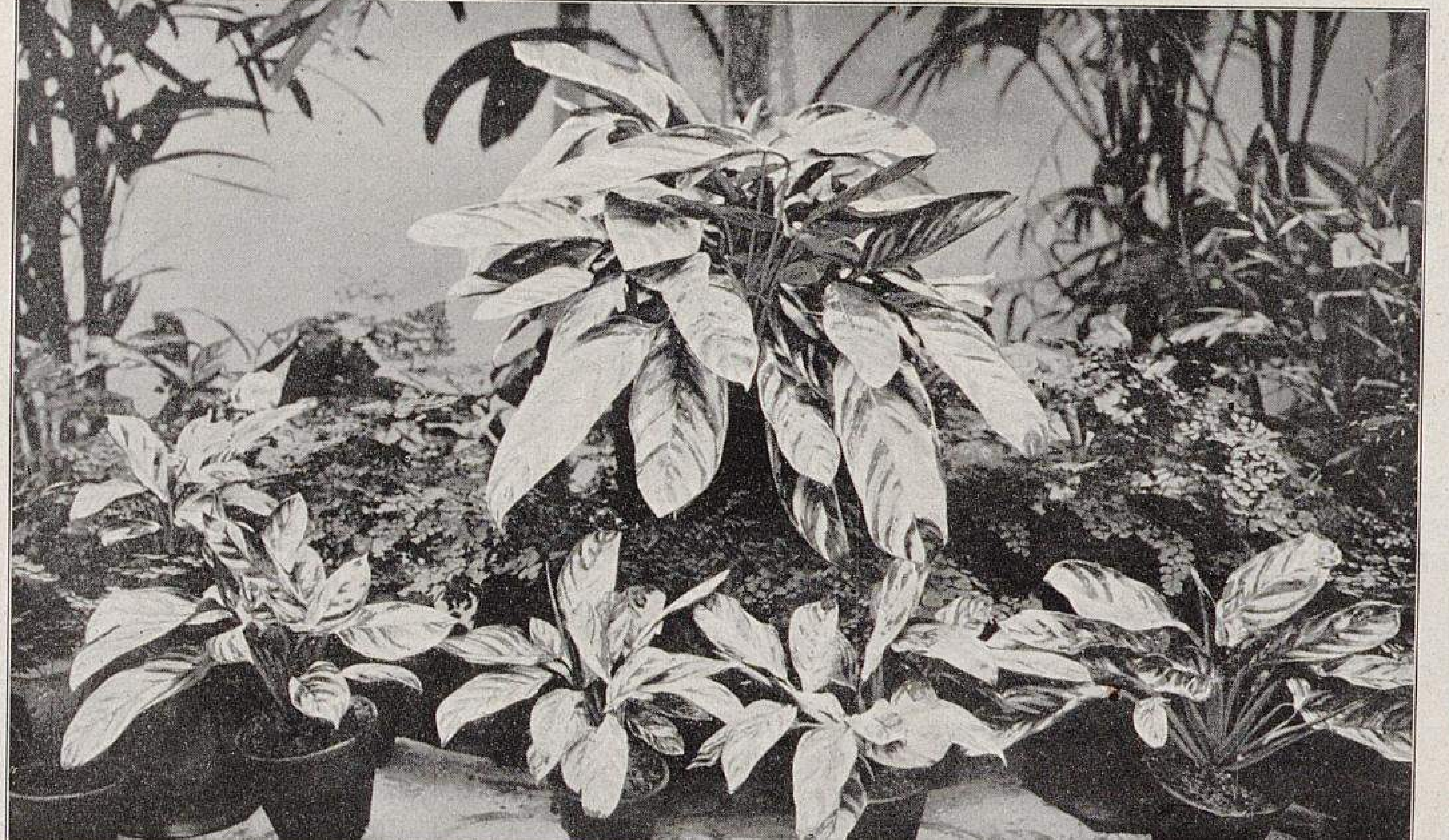
Die verschiednen Verfahren ergänzen sich also. Die Kohlensäurebehandlung ist für das stoffspeichernde Vorbereitungsverfahren, die Nährsalzbehandlung aber für das stoffverbrauchende Treibverfahren dienlich. In der Zwischenzeit kann bei Holzgewächsen eine bessere Wirkung des Nährsalzverfahrens eingeleitet werden durch eine feste Ruheperiode oder durch Frost, Aetherisierung oder teilweises Austrocknen der entlaubten Organe.

Nicht verwechselt werden mit diesem Austrocknen blattloser Teile darf das Austrocknen der beblätterten Pflanzen, wie wir es zum Beispiel in der Fliedertreiberei anwenden. Dieses wirkt ganz anders als die Kohlensäurebehandlung, nämlich bildungsstoffspeichernd.

Die verschiednen, vorstehend genannten Verfahren berühren sich also keineswegs. Sie haben jedes sein eng umgrenztes Gebiet, und es ist nötig, dass man sich über ihre Wirkungsweise klar wird. Erst dann kann man rechten Vorteil daraus ziehen und wird nicht durch falsche Anwendung das Gegenteil von dem erreichen, was man wünschte.

Man sieht, dass mein »Gesetz der Stoffwirkungen«, das ich in der obengenannten Arbeit »Zum Fruchtbarkeitsproblem« angeführt habe, für den denkenden Praktiker eine bündige Erklärung der Vorgänge, sowie wichtige Anhaltspunkte dafür gibt, wie und unter welchen Verhältnissen die verschiednen Methoden zweckmässig angewendet werden können.

Nebenher möchte ich noch bemerken, dass zum Beispiel die Holzgewächse unsrer Breiten in der Periodizität des ewigen Naturgeschehens genau den gleichen Einflüssen unterliegen wie die, von denen eben die Rede war. Die zunehmende Zahl arbeitender Blätter im Verhältnis zur Zahl wachsender Triebspitzen schafft im Laufe des Vorsommers einen an Assimilaten immer reicher werdenden Saft. Die sommerliche Wärme begünstigt dies, und es kommt infolgedessen zur Triebeinstellung lange vor Laubabfall. Die nun erfolgende starke Speicherung infolge gleichbleibender Produktion von Bildungsstoffen bei



Neue Pflanzen auf der Sommer-Gartenbauausstellung in Gent.
IV. Maranta Oppenheimi tricolor, ausgestellt von Jules de Cock in Meirelbeke.
(Text Seite 522.)
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

verringertem Verbrauch hat Blütenbildung zur Folge. Winterruhe und Frost vollenden die Speicherung, bis dann im Frühjahr ein »natürliches Lakonsches Nährsalzverfahren« einsetzt und die Zufuhr nährsalzreicher Säfte den Frühjahrszauber des Knospens oft in wenigen köstlichen Tagen verrauschen lässt. Jetzt haben die Salze die Oberhand, überall grünt, blüht und wächst es infolgedessen — bis der Kreislauf wieder an der Stelle ankommt, wo wir ihn zu betrachten begannen.

Wir sehen also nirgend etwas »Neues«. Und doch verdienen die Forscher alles Lob, die bemüht sind, die Grundregeln des Naturgeschehens zu erkennen. Nur wenn wir hier genauen Einblick erhalten, können wir erfolgreich und zielbewusst arbeiten.

* * *

Zum Schluss will ich noch bemerken, dass bei Verallgemeinerung der von Fischer gefundenen Ergebnisse einige Vorsicht am Platze ist. Die Ergebnisse selbst sind unbestritten. Aber die Schlussfolgerungen sind meines Erachtens etwas zu weit gehend. Fischer findet bei verschieden hohem Kohlensäuregehalte der Luft eine zunächst mit diesem steigende Neigung zur Blütenbildung, also Fruchtbarkeit, während dann bei weiterer Steigerung des Kohlensäuregehaltes die Blütenbildung wieder erlahmt, also eine nachteilige Wirkung der Kohlensäure bemerkbar wird. Der Kohlenstoff, der in der Kohlensäure enthalten ist, ist der einzige Nährstoff, den die Pflanze nicht aus dem Boden, sondern aus der Luft entnimmt, und Fischer folgert nun, dass eine »Luftdüngung« mit Kohlensäure, wie er sehr richtig sagt, günstig auf die Pflanze einwirkt. Seine Versuchsergebnisse scheinen das zu beweisen. Leider fehlt aber eine Angabe über den konstanten Kohlensäuregehalt der Luft in den verschiednen Versuchsräumen und über dessen Verhältnis zum normalen Kohlensäuregehalt atmosphärischer Luft, sowie ein Vergleich mit solchen Pflanzen, die unter günstigen Verhältnissen in normaler, sich stets erneuernder Atmosphäre herangewachsen sind. Ich habe den Eindruck, als ob das, was Fischer als »ungedüngt« annimmt, in Wirklichkeit eine Atmosphäre mit starkem Untergehalt an Kohlensäure sei, woraus dann die Entwicklungssteigerungen in den nächstfolgenden luftgedüngten Räumen ohne weiteres erklärlich wäre und man keineswegs dabei etwas besondres anzunehmen brauchte. In dieser Annahme werde ich bestärkt durch die von Fischer festgestellte Besserung des Allgemeinbefindens seiner Vermehrungspflanzen bei mässiger Kohlensäurezufuhr. Man muss daher unbedingt annehmen, dass die übrigen Pflanzen an Kohlenstoff unterernährt sind, denn eine wesentliche Erhöhung der Assimilationsgrösse wirkt bei normal ernährten und entwickelten Pflanzen nicht in diesem Sinne. Damit will ich dem Werte, die Fischers Untersuchungen für Gewächshauskulturen zweifellos haben, nichts absprechen.

Ich ziehe aber nach Vergleichen mit andern ganz ähnlichen Verhältnissen nicht in Zweifel, dass eine gewisse Steigerung des Kohlensäuregehaltes der Luft über den normalen hinaus zunächst der Assimilation förderlich ist, glaube aber, dass die optimale Wirkung schon bei einem sehr geringen Uebergehalte der Luft an Kohlensäure liegt, der aber offenbar bei weitem nicht so gross ist, als man bei flüchtiger Prüfung der von Fischer veröffentlichten Versuche anzunehmen geneigt sein wird. Eine weitere Klärung ist hier nötig.

Walter Poenicke, Mitinhaber der Firma Ed. Poenicke & Ko.
G. m. b. H., Baumschulen in Delitzsch.

Von der Wünschelrute.

Durch die vor einiger Zeit erfolgte Gründung eines Verbandes zur Klärung der Wünschelrutenfrage, der schon über 350 Mitglieder zählt, ist die uralte Streitfrage um die Wünschelrute in ein neues Stadium getreten. Der Fortschritt besteht darin, dass jetzt auch Vertreter der Wissenschaft (Otto N. Witt, Albert Heim, L. Dessoir, R. Weyrauch) an das Problem herantreten und nicht mehr voreingenommen und hochmütig von einem »beschämenden Wünschelrutenaberglauben«, von »mystischem Wahn« usw. sprechen. Wenn die Wissenschaft heute auch noch keine einwandfreie Erklärung für die seltsame Erscheinung hat, so steht es den Geologen und Physikern doch angesichts des erdrückenden Tatsachenmaterials nicht an, die unbequeme Angelegenheit als Täuschung und Humbug abzutun und vor der Beratung durch Rutengänger zu warnen. Wie oft haben Vertreter der Wissenschaft schon ein starres Unmöglich ausgesprochen, und spätere Zeiten haben das Gegenteil bewiesen. Das tiefe Wort Hamlets »Es gibt mehr Ding im Himmel und auf Erden, als eure Schulweisheit sich träumen lässt« ist gerade hier am Platze. Eine auf den Naturgesetzen beruhende Erklärung wird noch kommen, und die Zeit wird lehren, ob es sich um eine »Fernwirkung des Wassers«, um »ideomotorische« Bewegungen, um eine »Wasserwitterung« wie bei manchen Tierarten, um elektrische Wellen, um Jonisation der Luft oder andre Ursachen handelt.

Für den praktischen Garten- und Obstbau ist es auch ganz gleichgültig, welches die Erklärung für das Phänomen ist, uns gilt es, zu wissen, ob wir in der Wünschelrute ein brauchbares Mittel haben, verborgene, unterirdische Wasseradern nachzuweisen oder nicht. Und diese Frage ist zu bejahen. Die Erfolge des Landrats von Uslar, der in Deutsch-südwestafrika unter schwierigen Verhältnissen in 171 von 206 Fällen Wasser gefunden hat, das sind 83 %, sind vielen schon bekannt geworden, eine Fülle andrer Tatsachen der letzten Jahre sind in Band 28 des Jahrbuchs der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft niedergelegt, dem ich auch einige der vorstehenden Angaben entnommen habe. Da Freund Böhm in Mühlhausen (Thüringen) sich ebenfalls als Rutengänger »entdeckt« und in dieser Eigenschaft schon manchen Erfolg gehabt hat, so vor einigen Wochen im Provinzial-Obstgarten in Diemitz, habe ich ihn gebeten, selbst dazu das Wort zu nehmen, was nachfolgend geschieht.

Walter Dänhardt.

Meine Erfahrungen mit der Wünschelrute.

Mit ziemlichem Misstrauen habe ich selbst früher die jetzt so oft genannte Rutengängerei betrachtet, bis zu der Minute, wo ich durch Zufall die Rute eines Quellensuchers in die Hände bekam, wobei zu meiner eignen grossen Verwunderung festgestellt wurde, dass ich eine ganz besonders starke Veranlagung zur Suche von Wasser besitze.

Zur Wassersuche bedarf man der sogenannten Wünschelrute (aus Holz, Draht, Fischbein usw.). Ausser Wasser (nur fliessendes oder sich bewegendes Wasser zeigt sie an) habe ich mit ihr auch Hohlräume, Kali- und Kohlenablagerungen und Erze festgestellt. Die Tiefe der Wasseradern kann man durch längere Uebung und Erfahrung mit ziemlicher Genauigkeit bestimmen. Dass sehr wenige Menschen die Anlage zum Rutengehen haben, geht daraus hervor, dass ich gern jedem Teilnehmer am Suchen die Rute ohne Vorbehalt gebe und nur wenige Veranlagte bis jetzt gefunden habe. Wohl habe ich in den Anfangszeiten meiner Rutengängerei oft in der Unsicherheit und Ungewissheit gelebt: werden wohl deine Angaben zutreffen? Doch welch schöne Erfolge habe ich bis jetzt schon aufzuweisen!

Sonnejahre sind Wonnejahre, sagen wir Gärtner — aber nur, wenn man Wasser und immer wieder Wasser zum Giessen hat. Für unsern Obst- und Gartenbau ist die Wasserfrage eine Lebensfrage. Eine Gärtnerei ohne Wasser ist unmöglich, und gerade die letzten, so überaus trocknen Jahre, sie haben wohl manchen Kollegen fast zum Verzweifeln gebracht, wenn seine Brunnen oft nach wenigen Giesskannen versagten. Und wie oft zieht wenige Meter von solchem Brunnen verborgen ein unterirdisches Bächlein durch das Gelände! Aber nur ein Zufall oder aber die Wünschelrute erschliesst es dem Glücklichen.

Wieviel Geld würde gespart werden, wenn man, bevor man ans Graben oder Bohren eines Brunnens geht, erst mit der Rute die richtige Stelle zum Einschlag angeben liesse! Ist es doch oft die höchste Stelle eines Grundstücks, wo Wasser gefunden wird; leicht kann es dann von hier aus nach allen Stellen der Kulturen geleitet werden. Oft musste ich freilich schon hören: wie soll es möglich sein, dass hier oben Wasser wäre, wo unten der Brunnen versagt? Die Versuche zeigten dann häufig genug, dass auf solche Einwände nichts zu geben ist, man stiess in viel geringerer Tiefe auf Wasser als im untern Gelände.

Da vom Wasser das Sein oder Nichtsein unsrer Kulturen abhängt, lässt sich durch den Rutengänger manches in unserm Beruf erleichtern und verbessern. Nicht lange

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

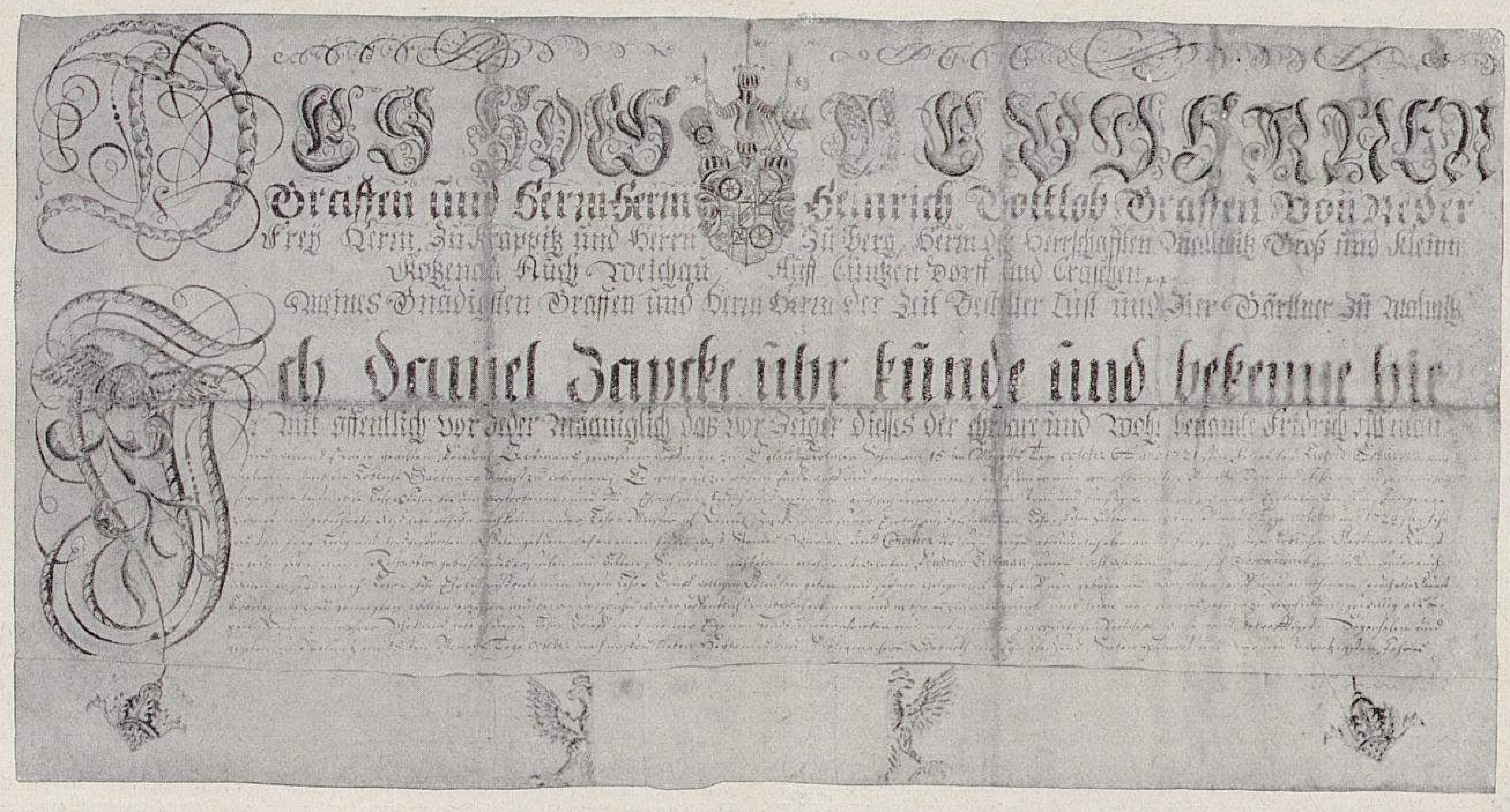
mehr wird es dauern, und man wird für die noch unerforschte Gabe einzelner Menschen, mit Hilfe der Wünschelrute Wasseradern usw. aufzuspüren, die Erklärung der Gelehrten haben. Dann wird man wohl nicht mehr, wie es noch heute zuweilen geschieht, lächelnd und spöttisch die den Rutengänger übrigens sehr anstrengende Arbeit beurteilen. Manchem Gärtner wird die Wünschelrute noch zum Segen werden.

W. Böhm, Baumschulbesitzer in Mühlhausen (Thüringen).

Gärtner-Lehrbrief aus alter Zeit.

Die Mitteilung in Nummer 37 dieser Zeitschrift, »Altes Gärtnergesellen-Zeugnis«, veranlasste mich, den in meinem Besitz befindlichen Gärtner-Lehrbrief aus dem Jahre 1724 der Redaktion zur photographischen Wiedergabe zur Verfügung zu stellen. Worte vermögen kaum zu sagen, wie kunstvoll ausgeführt ein »Testimonium« damaliger Zeit war und wie achtunggebietend es aufzutreten wusste. Das jetzt 189 Jahre alte Lehrzeugnis hat die Grösse von 35½×59½ *cm* und ist aus Schweinsleder. Der obere Teil bezw. das Mittelstück ist mit dem Wappen des Grafen von Reder, Freiherrn zu Krappitz, geziert. Weiter sind dann noch viele Besitzungen des genannten Grafen aufgeführt, als: Malmitz, Gross- und Klein-Kotzenau, Weichau und andre. Der untere Teil gibt genaue Angaben über Lehrherrn und Lehrling, Führung usw., und zwar handschriftlich. Das Zeugnis ist, dem Geschmack jener Zeit entsprechend, mit schöner, reich verschnörkelter Zierschrift versehen. Zwei der Anfangsbuchstaben haben sogar die Grösse von 15 bezw. 10 *cm*. Das Zeugnis ist versehen mit einem Siegel, das durch Einschnitte und zwei Adler gebildet ist.

C. Weinholz in Hannover-Herrenhausen.



Des Hoch Gebohrnen
Graffen und Herrn Herrn Heinrich Gottlob Graffen Von Reder
Frey Herrn, Zu Krappitz und Herren Zu Berg, Herrn der Herrschafften Malmitz Gross und Klein
Kotzenau Auch Weichau Auff Cunzen dorff und Cragen
Meines Gnädigsten Graffen und Herrn Herrn der Zeit Bestellter Lust und Hier Gärtner Zu Malmitz
Ich Daniel Zaycke uhr kunde und bekenne hie
mit offentlich vor jeder männiglich das vor Zeiger dieses der ehrbar und wohl benannte Friedrich

Gärtner-Lehrbrief aus dem Jahre 1724.
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Wir haben das ehrwürdige Schriftstück nicht nur seiner interessanten äussern Erscheinung und seines Alters wegen abgebildet, sondern auch deshalb, weil es uns Gelegenheit gibt, auf die heutigen Lehrzeugnisse hinzuweisen. Die sogenannte »gute alte Zeit«, die in vielen Dingen herzlich schlechter war als die von rückwärtsgerichteten Zeitgenossen verlästerte Gegenwart, legte auf Stoff und Ausstattung der Zeugnisse mit Recht mehr Wert als unser Geschlecht. Mit der Maschine geschriebene Lehrbriefe auf seidenpapierdünnem Durchschlagpapier, das keine Dauerhaftigkeit hat, bekommt man oft zu Gesicht. Das ist rücksichtslos. Nicht als ob wir wieder zu Schweinsleder und Pergament zurückkehren und die verschnörkelten Schriftzeichen unsrer Vorfahren nachahmen sollten. Aber bestes, starkes, holzfreies Papier, wie wir es zum Beispiel im Büttenpapier haben, sollte wenigstens für die Lehrbriefe und ähnlich wichtige Zeugnisse benutzt werden. Und dann: Nicht die sonst sehr nützliche, aber charakterlose Maschinenschrift, sondern die persönliche Handschrift für Schriftstücke, die uns ein Menschenleben lang begleiten.

W. D.

KLEINE MITTEILUNGEN

Geschwülste an Chrysanthemum.

Zu der in Nummer 41 dieses Jahrgangs veröffentlichten Abhandlung »Ueber Geschwülste an Chrysanthemum und andern Pflanzen usw.« von Dr. R. Laubert teile ich mit, dass ich diese Erscheinung im letzten Sommer an einer Pflanze der Margarete *Frau F. Sander* bemerkt habe. Die Geschwulst bildete sich an einer Schnittfläche unmittelbar über der Erde. Die Pflanze blüht jetzt noch, ist auch im Wachstum hinter den andern nur wenig zurückgeblieben, jedoch wegen der Wucherung unverkäuflich. Die Geschwulst hatte im Entstehen dasselbe Aussehen wie die auf Abbildung II, Seite 486, gezeigte, entwickelte sich bis zur Grösse eines kleinen Apfels und breitete sich über den ganzen Wurzelballen aus. Alle andern Pflanzen waren gesund.

A. Schott, Handelsgärtner in Hof (Bayern).

Nochmals: Himantoglossum in Deutschland.

Ergänzend zu den Ausführungen des Herrn Hofgartendirektor Graebener, die Erdorchidee *Himantoglossum hircinum* betreffend, erlaube ich mir, zu bemerken, dass ich diese Pflanze auch vereinzelt in Thüringen, bei Kösen, und in Sachsen, bei Schandau, gefunden habe. Auch hier in Westpreussen, bei Elbing, findet man diese Orchidee öfter, so bei Panklau in Trupps bis zu dreissig Pflanzen. So werden auch hier leider während der Blütezeit, Mai und Juni, kleine Sträusse davon zum Markt gebracht. Die Pflanze hat verschiedne Namen. Der gebräuchlichste ist der von Sprengel gegebene: *Himantoglossum hircinum*. Schwartz nennt sie *Orchis hircina*, Linné *Satyrium hircinum*, Lindley *Aceras hircina*, Richard *Loroglossum hircinum*.

A. Doering in Elbing.

Die neue Gladiolenneuheit Zeppelin.

Die Firma Wilhelm Pfitzer in Stuttgart bietet für 1914 eine neue reinweisse Gladiole unter dem Namen *Zeppelin* an, die als die stärkstwüchsige unter den weissen Sorten bezeichnet wird. Sie soll 1,30 *m* hoch werden, grosse, breite Blumen bringen und mittelfrüh blühen. Die der Beschreibung beigegebene Abbildung zeigt vier offene Blumen an jedem Blütentrieb.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TAGESGESCHICHTE

Hamburger Brief.

... Was den Hamburger Stadtgartendirektor anlangt, so ist man noch immer auf der Suche. Zur engsten Wahl sollen gestanden haben die Herren Linne, Essen an der Ruhr, und Barth, Charlottenburg. Dass die Sache noch nicht zum Abschluss gekommen ist, liegt daran, dass Hamburg die Bedingung stellt, den Direktor erst auf ein Probejahr anzustellen, und da wird hoffentlich nicht so leicht einer drauf eingehen, der eine sichere Stellung hat. Wer die Hamburger Verhältnisse kennt, der weiss, wie es hier zugeht. Unser Beruf geniesst bei den Hamburger Behörden noch nicht die nötige Achtung. Man ist geflissentlich bemüht, einen gärtnerischen Fachmann in Hamburg bei der Behörde nicht hochkommen zu lassen. Wenn der möglicherweise auf ein Probejahr angestellte Stadtgartendirektor nicht nach dem Willen und den Ansichten der Herren Baudirektoren tanzen wollte, so würde er ohne weiteres an die Luft gesetzt werden. Herrn Gartenmeister Stehr, wie seinem Vorgänger, Herrn Seebohm, ist es so ergangen. Die beiden Herren waren jung bei der Behörde angestellt und hatten sich dann etwas emporgearbeitet. Als sie dann glaubten, etwas fest zu sein, um die ihrem Berufe zukommende Achtung bei den Behörden durchsetzen zu können, wurden sie an die Luft gesetzt! Es ist nötig, dass die Gärtnerschaft auf die Hamburger Zustände aufmerksam gemacht wird. Die Herren, die sich um die Hamburger Stadtgartendirektorstelle bewerben, müssen davor gewarnt werden, auf den Leim zu gehen und sich auf ein Probejahr anstellen zu lassen. Wer es wagen will, Hamburger Stadtgartendirektor zu werden, muss Haare auf den Zähnen haben und muss solche Bedingungen stellen und durchsetzen, dass ihm wirklich die nötige feste Position geboten wird. In Altona hatte man derzeit auch versucht, den Stadtgartendirektor auf ein Probejahr anzustellen. Herr Tutenberg hat dies aber rundweg abgelehnt und ist daraufhin auf Lebenszeit angestellt worden. Wenn man in Hamburg also nicht gerade einen Dummen findet, so wird es mit dem Stadtgartendirektor wohl noch lange Weile haben.

Nun zum Hamburger Stadtpark:

Was dort alles vorkommt, geht über die Hutschnur. Das Submissionsausschreiben lautete ja derzeit: Lieferung auf zwei Jahre. Diese Zeit läuft diesen Herbst ab. Was damals in Submission vergeben worden war, ist bis jetzt noch nicht alles abgenommen worden. Mit dem, was noch abzunehmen ist, weiss man jetzt nicht wohin! Ein Bepflanzungsplan für den Hamburger Stadtpark ist ja nicht vorhanden, und da weiss man nun nicht, wofür die Pflanzen überhaupt bestimmt waren. Grosse Rhododendron aus Holland, Schaupflanzen, von denen das Stück 75 Mark kosten soll, harren noch des Abrufs zur Verwendung bei dem Hauptrestaurant! Mit dem Bau dieses Gebäudes hat man aber noch garnicht begonnen! Wenn der Lieferer auf Abnahme besteht, dann muss man die grossen Rhododendron kommen lassen, einschlagen und dann nach Jahren an ihren Bestimmungsort wieder verpflanzen. Ebenso sollen Tausende von Pflanzen, die in Submission vergeben waren und inzwischen abgenommen sind, im Einschlag liegen, und kein Mensch soll wissen, wofür diese eigentlich bestimmt waren. Einige Lieferer sollen bereits gebeten worden sein, Pflanzen, mit denen man augenblicklich nicht weiss, wohin, umzutauschen. Andre Lieferer sind ersucht worden, die Aufträge zu streichen; man würde später einmal dafür entschädigt werden!

Jetzt leitet ein junger Diplom-Ingenieur das Gärtnerische im Stadtpark, natürlich unter Druck von oben herab. Die einzelnen Teile im Stadtpark werden jetzt nach und nach fertig gestellt, und was dann gerade fehlt, wird bestmöglich aufgekauft. Nach dem Submissionsausschreiben ist schon viel freihändig aufgekauft worden. Diese Submission war also der reine Hohn auf das Recht der Submissionslieferer.

Es wird Zeit, dass es in Hamburg endlich einmal anders wird.

Ausstellung von Hörer-Arbeiten in Dahlem.

Die königl. Gärtnerlehranstalt in Dahlem veranstaltete, wie schon mitgeteilt, vom 12. bis 15. Oktober in den Anstaltsräumen anlässlich ihres zehnjährigen Bestehens in Dahlem eine Ausstellung. Aus gleichem Anlass hatte die Vereinigung ehemaliger Wildpark-Dahlemer am Sonnabend, den 11. Oktober, in Berlin einen von Kuratoriumsmitgliedern und Lehrern, von Freunden und Gönnern, von ehemaligen und jetzigen Hörern der Anstalt sehr zahlreich besuchten Festkommers abgehalten, bei dem der Vorsitzende die Geschichte der Anstalt und besonders das letzte Jahrzehnt ihres Bestehens näher beleuchtete. Die Festteilnehmer besichtigten Sonntag, den 12. Oktober, die Ausstellung der Anstalt und besuchten Nachmittag Potsdam, Sanssouci und Wildpark. Diese Veranstaltung regte jeden, der die alte Wildparker Lehranstalt kannte, zu einem Vergleich von Vergangenheit und Gegenwart an. Und da konnte niemand mit seiner Anerkennung zurückhalten. Dank der Tüchtigkeit und Fürsorge ihrer Leiter und Lehrer hat sich die Anstalt aus den bescheidenen Verhältnissen in Wildpark zu der heutigen Höhe emporgearbeitet. Gewiss hat »das alte Wildpark« eine bedeutende Anzahl erster Gartenfachleute hervorgebracht, wie die jüngst erschienene Denkschrift der Anstalt zeigt, doch verspricht uns der heutige Ausbildungsgang einen noch gründlicher für den Beruf vorgebildeten Nachwuchs, der den bedeutend steigenden Ansprüchen der Neuzeit gerecht werden wird.

Die Abteilung Gartenkunst hatte in zwei Lehrsälen ausgestellt. Die Darstellungen waren gegliedert in die Arbeiten des allgemeinen Lehrganges (ersten und zweiten Semesters), des Gartenkunst-Lehrganges (dritten und vierten Semesters) und in Gartenmeister-Prüfungsarbeiten. Wie in den übrigen Abteilungen, waren nur Leistungen aus den laufenden Arbeiten des letzten Jahrganges ausgestellt; nichts war für die Ausstellung besonders ausgearbeitet, sodass man einen Einblick in die wirklichen Leistungen der Hörerschaft erhielt. Auf allen Einzelgebieten des Gartenkunst-Lehrganges war die Durchschnittsleistung recht gut. Einzelne Arbeiten in »Tagesentwürfen«, grössern Entwürfen und Perspektiven, Feldmessaufnahmen, Modellieren, besonders aber unter den Gartenmeisterarbeiten müssen als ganz hervorragend bezeichnet werden. Die Gesamtanordnung gab ein klares Bild vom Entwicklungsgang jedes einzelnen Lehrfaches. Sämtliche Arbeiten verrieten in Entwurf und Darstellungsweise eine gesunde neuzeitliche Auffassung. Zahlreiche photographische Aufnahmen, darunter viele gute Lumière-Bilder, von gartenkünstlerisch und städtebaulich interessanten Motiven, sowie von schönen Anstaltspartien zeigten, dass einzelne Hörer auch auf diesem Gebiete eine gute Beobachtungsgabe und Technik haben.

Auch aus dem Unterricht für Gewächshausbau waren beachtenswerte Darstellungen, teils Kopien, teils eigne Entwürfe, von Hörern ausgestellt, die Gewächshäuser, Mistbeete, Wintergärten, Lüftungs- und Heizungsanlagen usw. unter Anwendung der neuern technischen Fortschritte dieses Gebietes zeigten.

Die Abteilung Obstbau hatte in geschmackvoller Anordnung und guten Versandpackungen tadellose Erzeugnisse der Obst- und Gemüsequartiere ausgestellt. Zahlreiche Entwürfe von Obstgärten jeder Art liessen tüchtige Kenntnisse und Studien erkennen. Eine reichhaltige Zusammenstellung von Lehrmitteln dieser Abteilung und die reizende Ausschmückung dieses Lehrsaales fanden allgemeinen Beifall. Die Ausstellung der Obst- und Gemüseverwertung war in dem neu erweiterten Lehrgebäude dieses Unterrichtsfaches besonders angeordnet. Die geschmackvollen, im Unterricht hergestellten Erzeugnisse machten einen vorzüglichen Eindruck, und die Einrichtungen dieser Lehrräume erregten viel Interesse.

Als eine hervorragende Leistung in der Binderei und gärtnerischen Schmuckkunst war die Ausstellung der Abteilung Pflanzenbau zu bezeichnen. Der Saal war als ein zu einer Haustrauung hergerichteter Wohnraum gedacht. Der Altar, die Festtafel und der Gabentisch gaben ein stimmungsvolles Gesamtbild. Wohlgelungene Malereien, teils nach Vorlagen, meist aber nach der Natur, bildeten den Wandschmuck dieses Raumes. Die in den Sälen und Aussenräumen zur Ausschmückung verwendeten Topfpflanzen zeigten beachtenswerte Kulturleistungen.

Ein Rundgang durch die Kultur- und Treibhäuser, durch den Rosen- und den Staudengarten, durch das Arboretum und die ausgedehnten Obst- und Gemüsequartiere liess die erfreuliche Entwicklung der Pflanzungen und den fortschreitenden Ausbau der Anstaltsanlagen während der letzten zehn Jahre erkennen.

So war denn durch diese Ausstellung der breitern Oeffentlichkeit die bedeutende Entwicklung der Dahlemer Lehranstalt vorgeführt, die wohlverdiente Achtung in der Fachwelt gefestigt und dem Laienpublikum ein Einblick in die Berufstätigkeit des gebildeten Gartenfachmannes geboten. Sind auch in den Kreisen der Interessenten immer wieder neue Wünsche für den weitern Ausbau des Unterrichtes und der Anstaltseinrichtungen vorhanden, so kann doch die Dahlemer Lehranstalt zu ihrem gegenwärtigen Bestand nur aufrichtig beglückwünscht werden.

Alfred Strenger in Steglitz.

Zweite österreichische Gartenbauwoche vom 15. bis 20. Dezember in Wien.

Auf der diesjährigen, der zweiten österreichischen Gartenbauwoche, von der k. k. Gartenbaugesellschaft in Wien unter Mitwirkung der Oesterreichischen Obstbau- und Pomologengesellschaft veranstaltet, stehen folgende Gegenstände zur Verhandlung:

Gartenbau und Gartenkunst. Montag, den 15. Dezember: Stauden und Gehölzneuheiten, Graf Silva-Tarouca. Die gärtnerischen Forderungen für die neuen Handelsverträge, Direktor Dr. K. Schechner. Unfallgefahren und Unfallversicherungspflicht in gärtnerischen Betrieben, k. k. Gewerbekommissär Dr. K. Schimbs. Dienstag, den 16. Dezember: Der Gartenbau in Dalmatien, sein Einfluss und seine Bedeutung für den österreichischen Gartenbau, k. k. Gartenbauinspektor F. Mader. Ueber die Wirtschaftlichkeit der Zentralheizung im gärtnerischen Betriebe, Ingenieur J. Neukomm. 160 Jahre Schönbrunner

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Pflanzengarten, kaiserl. Rat Dr. E. M. Kronfeld. Besichtigung der Hofgärten in Schönbrunn. Mittwoch, den 17. Dezember: Technik der Bastardierung, Professor Dr. Ritter von Tschermak. Der Haus- und Landschaftsgarten, Gartenarchitekt F. Molnar. Mittel zur Steigerung der Rentabilität unsrer Handelsgärtnereien, Handelsgärtner J. Baumgartner. Donnerstag, den 18. Dezember: Die Rolle der Mikroorganismen im gärtnerischen Haushalt, Professor Dr. Linsbauer. Erfolge der Kreuzungszüchtung im Gartenbau, Privatdozent Dr. F. Jesenko. Die Bedeutung einer Samenkontrolle für den österreichischen Gartenbau, Hofrat Dr. Ritter von Weinzierl. Sprengkulturversuche.

Obstbau. Freitag, den 19. Dezember: Stellungnahme der österreichischen Obstzüchter zu den Zollhandelsverträgen im Jahre 1917, k. k. Regierungsrat W. Lauche. Die Bedeutung der bodenständigen Sorten und Mittel zu ihrer Verbesserung, kaiserl. Rat Direktor K. Mader. Die bisherigen Erfahrungen über die Obstaufbewahrung in Kühlräumen, Landes-Wein- und Obstbaudirektor A. Stiegler. Sonnabend, den 20. Dezember: Der Amerikanische Stachelbeermehltau. Die Bedeutung und Verwendung der Obstbäume in gartenkünstlerischer Richtung, Stadtgartendirektor J. Zenzinger. Der Einfluss verschiedner Unterkulturen auf das Gedeihen der Obstbäume, Landes-Obstbauinspektor J. Löschnig in Wien.

Blumenausstellung Wien 1914.

Wien rüstet sich zu einer Gartenbauausstellung grössern Stils. Durch die Erfolge ihrer diesjährigen Blumenschau ermutigt, wird die k. k. Gartenbaugesellschaft im Juni und Juli 1914 eine grössere und länger währende Ausstellung von vier Wochen Dauer veranstalten. Die Gruppeneinteilung ist folgende: Rosen- und Staudengärtchen im freien Lande. Musterbeispiel eines Wintergartens. Wettbewerbsausstellung österreichischer Gartengestalter. Drei kurzfristige Ausstellungen: Binderei, Schnittblumen und Schnittstauden, Sommerblumen. Industriegegenstände und Gartenbaulehrmittel. Anmeldungen an die k. k. Gartenbaugesellschaft Wien I, Kaiser-Wilhelm-Ring 12.

RECHTSWESEN

Abzüge für Versicherungsbeiträge.

»Darf mein Arbeitgeber mir Kranken- und Invalidengeld für die Wintermonate Oktober bis März nachträglich einbehalten? Wie weit zurück darf er es von schon ausgezahlten Löhnen abziehen?«

Nach §§ 393ff der Reichsversicherungsordnung hat der Arbeitgeber für seine Versicherungspflichtigen die Beiträge an die Krankenkasse an den Tagen einzuzahlen, welche die Satzung festsetzt. Sie müssen sich bei der Lohnzahlung ihre Beitragsteile von dem Barlohn abziehen lassen. Die Arbeitgeber dürfen die Beiträge auf diesem Wege allein, also nicht durch Klage, wieder einziehen. Die Abzüge für die Beitragsteile sind gleichmässig auf die Lohnzeiten zu verteilen, auf die sie fallen. Sind Abzüge für eine Lohnzeit unterblieben, so dürfen sie nur bei der Lohnzahlung für die nächste Lohnzeit nachgeholt werden.

Aehnliche Bestimmungen bestehen auch für die Invalidenversicherung (§§ 1426ff RVO). Der Arbeitgeber hat für sich und den Versicherungspflichtigen den Beitrag zu entrichten, indem er die Marken in die Quittungskarte klebt. Die Versicherungspflichtigen müssen sich bei der Lohnzahlung die Hälfte der Beiträge abziehen lassen (der einzige Weg zur Wiedereinziehung). Unterbliebene Abzüge dürfen nur noch bei der nächsten Lohnzahlung nachgeholt werden, soweit es sich nicht um Beiträge handelt, die der Arbeitgeber ohne sein Verschulden noch nachträglich bezahlen muss; z. B. wenn ganze Personengruppen auf einmal für versicherungspflichtig erklärt werden, oder wenn die Quittungskarte nicht rechtzeitig zur Stelle war. Bei der nachträglichen Bezahlung sind die Abzüge auf die Lohnzeiten gleichmässig zu verteilen.

Der Zweck dieser Bestimmungen ist, erstens den Arbeitgeber zu nötigen, rechtzeitig die Beiträge zu entrichten, bezw. zu kleben, um nicht das Abzugsrecht zu verlieren, zweitens für den Versicherten den Vorteil zu schaffen, dass er den Abzug der kleinern Beiträge kaum merkt. Eine nachträgliche Beitragsleistung und damit die Möglichkeit eines nachträglichen Lohnabzuges gehört nicht hierher, wenn von der Versicherungsanstalt gewissen Arbeitgebern gestattet ist, die Beiträge in längern Zeitabschnitten zu entrichten (RVO § 1430). Ueber Streitigkeiten zwischen Arbeitgeber und seinen Beschäftigten wegen Berechnung und Verrechnung ihrer Beiträge entscheidet im Beschlussverfahren endgültig das Versicherungsamt, in dessen Bezirk die Beschäftigung stattgefunden hat (RVO §§ 405, 1461).

Erfolgte im vorliegenden Falle die Lohnzahlung am Ende eines jeden Monats, so durften bei der Lohnzahlung am 1. März nur die Beiträge für Januar und Februar abgezogen werden, mehr nicht, also nicht für die Monate Oktober bis Dezember einschliesslich.

Syndikus Scriba.

VERKEHRSWESEN

Ausnahmetarif für frisches Obst.

(Siehe auch Nummer 42 und 35, 1913.)

Nach einem Erlass des preussischen Eisenbahnministers und Chefs des Reichsamts für die Verwaltung der Reichsbahnen wird die Ausdehnung des auf den preussisch-hessischen Bahnen eingeführten Ausnahmetarifs für frisches Obst auf den Verkehr zwischen Frankfurt am Main und Stuttgart und im Bedürfnisfalle auch zwischen andern preussisch-hessischen Staats- und Privatbahnstationen einerseits und Stationen der süddeutschen Bahnen andrerseits auf der Grundlage der Umabfertigung in den preussisch-hessischen Uebergangsstationen widerruflich genehmigt.

NEUE BÜCHER

Unsere Freiland-Stauden. Anzucht, Pflege und Verwendung aller bekannten, in Mitteleuropa im Freien kulturfähigen, ausdauernden, krautigen Gewächse. Unter Mitwirkung von G. Arends, Goos & Koenemann, A. Purpus, Camillo Schneider, James Veitch & Söhne und Franz Zeman im Auftrage der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn herausgegeben von Ernst Graf Silva Tarouca. Zweite, durchgesehene und vermehrte Auflage. Mit 417 Abbildungen im Text und 23 farbigen Abbildungen auf 12 Tafeln. 382 Seiten. Preis gebunden 15 M.

Ueberraschend schnell ist die zweite Auflage dieses prächtigen Werkes nötig geworden, ein deutlicher Beweis dafür, wie gross der Mangel an einem guten Staudenwerk war und wie schnell es beliebt geworden ist. Und das, trotzdem nicht gar lange danach ein andres schönes Buch über denselben Gegenstand erschien: das von Karl Foerster, jener sonnigen Künstlerseele, die es jedem antut, der einmal mit ihr in Berührung kam. Aber diese beiden Werke sind so verschiedenartig in der Auffassung und Bearbeitung des Stoffes, dass sie sich weder ausschliessen noch ersetzen; sie gehören vielmehr nebeneinander und ergänzen sich gegenseitig. Wer das eine hat, wird auch aus dem andern Gewinn ziehen.

Die neue Auflage des Silva Taroucaschen Werkes stellt sich als ein Prachtwerk dar: drinnen wie draussen ist alles gediegen. Manche kleine Unrichtigkeit der ersten Auflage ist verschwunden, und nur noch wenige ganz unerhebliche Einwände brauchen erwähnt zu werden. Der Bildschmuck, auf den heute soviel Wert gelegt wird, ist bedeutend vermehrt worden: Die Farbentafeln sind fast verdoppelt, die andern Abbildungen um 76 vermehrt und auch im Text Ergänzungen angebracht, sodass die Seitenzahl um fast hundert erhöht ist. Alle neuern Erfahrungen und Einführungen sind in Wort und Bild berücksichtigt, besonders auch die vielen wundervollen, neueingeführten Primeln, deren am wilden Standort aufgenommene Bilder jeden Staudenfreund begeistern müssen. Da das Werk in erster Linie dem Gartenfreund nützen soll, erfüllen die kostspieligen Farbentafeln ihren Zweck, während sie dem Fachmann entbehrlich erscheinen. Aus demselben Grunde könnte der Text, namentlich im besondern Teile, von etwas mehr Schwung und Begeisterung getragen sein, sonst wird dieser Teil zum blossen Nachschlagewerk.

Die Mitarbeit so vieler tüchtiger Sonderfachleute verleiht dem allgemeinen Teil besonders hohen Wert. Ausgezeichnet ist Kapitel 2: Die Stauden in der landschaftlichen Anlage, geschrieben. Die Pflanzentabellen in Kapitel 3 geben eine gute Grundlage für derartige Gruppierungen, ohne indessen für alle Fälle passend zu sein. Ebenso sind die Zusammenstellungen nach Blütezeit, Höhe usw. namentlich für den Anfänger sehr lehrreich und zweckmässig, wie anderseits Kapitel 7: Neue und harte Stauden aus China, den Kenner ungemein fesselt. Kapitel 8: Kurze Angaben über Anzucht, Vermehrung und Pflege der Stauden, erscheint in Anbetracht seiner Wichtigkeit etwas knapp behandelt; auch wären Angaben über Krankheits- und Alterserscheinungen und Feinde zweckmässig gewesen.

Im besondern Teil ist es bedauerlich, dass man häufig die Abbildungen auf andern Seiten suchen muss, als der Text steht. Callianthemum wird auf Seite 128 behandelt, das dazugehörige Bild findet man erst Seite 282 bei Ranunculus. Die Abbildung 299 auf Seite 258 ist wie in der ersten Auflage irrtümlich mit *Pirola secunda* bezeichnet, während es zweifellos *P. rotundifolia* darstellt. Litorella ist eine Plantaginacee und keine Rubiacee. — *Samolus Valerandi* erreicht in der Natur wie im Garten nicht bloss 5, sondern 25 bis 30, auch mehr Zentimeter Höhe. — *Saxifraga Rudolphiana* ist ein winzig kleiner Vertreter der Gruppe Porphyrion und nicht der Aizoonia usw.

Abgesehen von derartigen kleinen Irrtümern, ist auch dieser Teil eine ausserordentlich wertvolle, tüchtige und fleissige Arbeit. Wünschenswert wäre, dass bei gewissen Arten die Autorennamen hinzugesetzt würden, um jegliche Missdeutung auszuschliessen. Was sind zum Beispiel *Potentilla villosa, Primula hirsuta, viscosa, Saxifraga Rhei* und dergleichen mehr ohne Autoren? Derartige kleine Hinweise finden vielleicht in der dritten Auflage Berücksichtigung, damit allmählich ein wirklich vollkommen einwandfreies Musterwerk entsteht. Aber auch jetzt verdient dieses wundervolle Werk schon die allgemeinste Verbreitung, und ich wünsche der zweiten Auflage die gleiche beifällige Aufnahme wie der ersten; es gehört unbedingt in die Bücherei jedes Gärtners. E. Wocke in Oliva.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Gartenbaudirektor Albert Brodersen, Gartendirektor der Stadt Berlin, den Roten Adlerorden vierter Klasse,

Geheimer Regierungsrat Professor Dr. Ignatz Urban, Unterdirektor des Botanischen Gartens und Museums in Berlin-Dahlem, den königl. Kronenorden zweiter Klasse,

Karl Hampel, königl. Gartenbaudirektor, städt. Gartendirektor in Leipzig, den russischen St. Annenorden dritter Klasse,

der Vorsitzende des Deutschen Pomologenvereins, königl. Garteninspektor Alwin Lorgus in Eisenach, das Verdienstkreuz in Gold,

Otto Schulz, Obergärtner an der königl. Porzellanmanufaktur in Berlin, erfolgreicher Rhododendronzüchter, das Verdienstkreuz in Silber,

k. k. Hofgartendirektor Anton Umlauft in Wien das österreichische Ehrenkreuz des Verdienstordens vom heiligen Michael,

die Hofgartenverwalter J. Reitmeyer und F. Borsos und Stadtgartendirektor W. Hybler, sämtlich in Wien, den österreichischen Verdienstorden vom heiligen Michael vierter Klasse,

Paul Hauber, Baumschulbesitzer in Dresden-Tolkewitz, für die beste Gesamtleistung während der ganzen Dauer der Gartenbauausstellung in Breslau die Goldne Medaille, die unser Kaiser seit langen Jahren zum ersten Male wieder verliehen hatte und für deren Vergebung ein besondres Preisgericht berufen worden war,

Friedrich Dubbert, Privatgärtner in Nienstedten-Teufelsbrücke, Roman Düring, Obergärtner in Königswalde (Kreis Oststernberg), Albert Kühnemann in Alt-Griebnitz (Kreis Bublitz), und Wilhelm Lock, Gutsgärtner in Traar (Landkreis Krefeld), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Otto Bernstiel, Farnzüchter in Bornstedt bei Potsdam, geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitschrift, feierte am 1. Oktober das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts.

Emil Hauser, Mitarbeiter dieser Zeitschrift, bisher am Botanischen Garten in Kew (England), ist anstelle Van der Bergs als Leiter der Vermehrungskulturen bei der Firma Sander & Söhne in Brügge (Belgien) eingetreten.

Dr. F. Jesenko in Wien, durch seine Versuchsarbeiten an Treibpflanzen hervorgetreten (siehe den Aufsatz »Neue Verfahren, die Ruhezeit der Holzgewächse abzukürzen«, in Nr. 30, 1911, dieser Zeitschrift), hat sich an der k. k. Hochschule für Bodenkultur in Wien als Privatdozent für Gartenbau niedergelassen.

J. C. Th. Uphof, durch seine Beiträge, namentlich aus dem Gebiete des holländischen Gartenbaues, den Lesern dieser Zeitschrift wohlbekannt, vordem in Amsterdam (Holland), zuletzt Inspektor des Botanischen Gartens und Herbariums der Landwirtschaftlichen Hochschule in East-Lansing, Michigan (Vereinigte Staaten), ist zum ausserordentlichen Professor der Pflanzenzüchtung an der Universität von Arizona in Tucson (Nordamerika) berufen worden.

Gestorben sind: Georg Bubenberger in Nürnberg im Alter von 75 Jahren. Ferdinand Ehrend, Handelsgärtner in Frankfurt an der Oder, am 12. Oktober im 48. Lebensjahre. Hofgarteninspektor Julius Hartwig in Weimar. Wilhelm Holtmann, Handelsgärtner in Düsseldorf, am 3. Oktober. Fr. H. Marmann, Gärtnereibesitzer in Koblenz. A. Rumbler, Gemüsegärtner in Frankfurt am Main. Ludwig Schweiger, Handelsgärtner in München-Giesing, am 10. Oktober im Alter von 53 Jahren.

Ferner: Ferdinand Gall, Handelsgärtner in Baden bei Wien, Vorsteher der dortigen Ziergärtnergenossenschaft, ein um das gärtnerische Vereinswesen Niederösterreichs verdienter Fachmann, im Alter von 61 Jahren. Justus Geist, Handelsgärtner in Melrose, Mass. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 25. September im Alter von 69 Jahren.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Aschersleben: Karl Robra, Samenzuchtgesellschaft m. b. H. in Aschersleben. Geschäftsführer ist der Kaufmann Karl Kobra. Das Stammkapital beträgt 200000 M.

Geldern: Bei der Firma Gebrüder Ibes, Gärtnerei und Baumschule, Geldern: Der bisherige Gesellschafter Wilhelm Ibes, Handelsgärtner in Geldern, ist alleiniger Inhaber der Firma. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

Hofgeismar: Die Firma Edelobstanlagen Dreesen & Kehl, G. m. b. H., in Hofgeismar. Sitz Hofgeismar. Stammkapital 30000 M. Geschäftsführer: Kaufleute Arend Dreesen und Paul Kehl.

Köln: Bei der Firma Rausch & Reinhard, Gartenarchitektur, G. m. b. H., Köln: Das Stammkapital ist um 11000 M. auf 66000 M. erhöht worden.

Krefeld: Bei der Firma Heinrich Laurentius in Krefeld: Nunmehrige Inhaber sind: Geschäftsführer Heinrich Laurentius und Gartenarchitekt Paul Jansen, beide in Krefeld.

Magdeburg: Die Firma Kasimir Piotrowski in Magdeburg und als deren Inhaber der Blumenhändler Kasimir Piotrowski, dort.

Magdeburg: Die Firma Magdeburger Obstplantagen, G. m. b. H., in Magdeburg. Das Stammkapital beträgt 75000 M. Geschäftsführer sind der Landwirt August Julius Dietrich jun. in Gross-Ottersleben und der Kaufmann Theodor Franke in Magdeburg.

Und in das Genossenschaftsregister:

Kempten (Algäu): Obstbauverein Wasserburg a. B., e. G. m. b. H. Die Haftsumme für jeden Geschäftsanteil beträgt 200 M.

Ueberlingen: Bei der Obstverwertungsgenossenschaft Ueberlingen e. G. m. b. H. in Frickingen: Die Firma ist geändert in Badische Bodensee-Obstabsatzgenossenschaft, e. G. m. b. H., in Frickingen.

R. Bothe, Inhaber der Handelsgärtnerei Adolf Hain in Mitau (Russland), hat dort ein Blumengeschäft eröffnet.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnereibesitzer Wilhelm Wegner in Alt-Rottstock bei Brück (Mark) am 18. Oktober. Konkursverwalter: Kaufmann Fritz Friedrich, dort. Anmeldefrist bis zum 25. November. — Joseph Mattner, Obstgrosshändler in München. — Gärtnereibesitzer Willy Schultze in Landsberg an der Warthe am 21. Oktober. Konkursverwalter: Kaufmann Gustav Hahn, dort. Anmeldefrist bis zum 25. November. — Handelsgärtner Ernst Hermann Vietze in Bautzen am 21. Oktober. Konkursverwalter: Kaufmann Gustav Christoph, dort. Anmeldefrist bis zum 24. November.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Adressierung von Postsendungen.

Wir wiederholen das schon mehrfach ausgesprochne Ersuchen, redaktionelle und geschäftliche Postsendungen jeder Art nicht an die persönliche Adresse eines Beamten, sondern ausschliesslich an die Redaktion, bezw. an das Geschäftsamt von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung zu richten. Durch die Beachtung dieses Ersuchens werden nicht nur den Adressaten Belästigungen erspart, sondern es ist auch jede Verzögerung und Verschleppung, jedes Liegenbleiben und Nachsenden, kurz jede verlangsamte Erledigung einer Postsendung ausgeschlossen.

Schluss der Redaktion: 24. Oktober.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 45.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
28. Jahrgang
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.
Erscheint wöchentlich Sonnabends.
ERFURT, 8. November 1913.
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Zum Kapitel: Gärtnerische Pflanzenzüchtung.

VI. Wert der Einzelauslese. *)

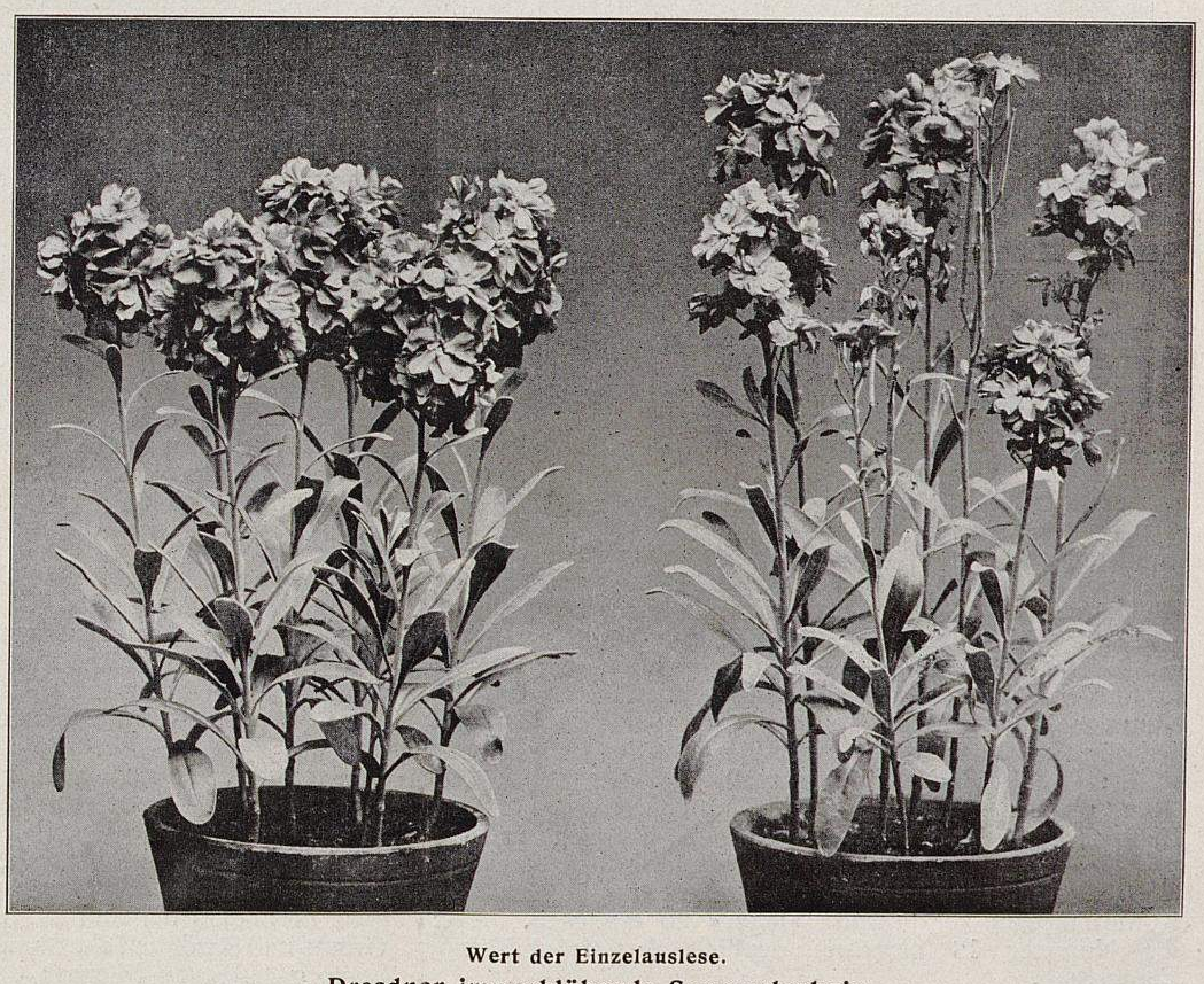
In Nummer 1 des laufenden Jahrgangs dieser Zeitschrift habe ich die Vorteile, die dem Gärtner aus der Einzelauslese erwachsen können, an einem Beispiel der Levkojen-Verbesserung in Wort und Bild vor Augen geführt. Zählt man die Prozente gefülltblühender Pflanzen zusammen, die sich von den dort angeführten Samenträger-Einzelnummern ergeben haben, und teilt man die erhaltene Summe durch die Anzahl der Einzelnummern, so zeigt das Ergebnis einen Füllungsgrad der Levkojensorte *Dresdner immerblühende Sommerlevkoje* von 59,8 Prozent, während einzelne Nummern über 65 Prozent, Nummer 14 sogar 75 Prozent, andre aber nur 52 und 57 Prozent gefülltblühender Sämlinge ergaben (Seite 3). Durch die Einzelauslese wurden diejenigen Samenträger-Nummern erkannt, die gegenüber den andern einen höhern Füllungsgrad aufwiesen und die auch in andrer Hinsicht (frühe Blüte, Wuchskraft zum Beispiel) Vorteile für den Züchter ergeben müssen.

Für unsre diesjährige Kultur wählten wir nur 6 Nummern zur Weiterzucht heraus, Nummer 1, 2, 3, 13, 14, 15 und erhielten nunmehr eine Steigerung der gefülltblühenden Levkojen-Sämlinge auf 69,5 Prozent. Dabei lässt sich freilich nicht der Beweis antreten, dass diese Steigerung infolge der Einzelauslese allein erreicht wurde oder ob die Topfkultur, die bekanntlich gegenüber der Freilandzucht auf Zunahme des Füllungsgrades hinwirkt, an und für sich einen für die nächste Generation unter allen Umständen höhern Füllungsgrad ergeben haben würde, trotz des kalten, kulturfeindlichen Sommers 1912. — Es mögen nachstehend die Ergebnisse, die bei den angeführten Levkojen-Nummern in den Jahren 1912 und 1913 erreicht wurden, nebeneinandergestellt und verglichen werden:

	Im Jahre 1912		Im Jahre 1913	
Nr.	fing an zu blühen	brachte Prozent gefüllter Sämlinge	fing an zu blühen *)	brachte Prozent gefüllter Sämlinge
1	12. Juni	60	27. Juni	83,7
2	8. »	63,75	25. »	60,9
3	13. »	52,5	28. »	80,15
13	4. »	67,5	15. »	61,9
14	8. »	75	27. »	65,4
15	1. »	66,25	12. »	65,2

Vergleicht man das Ergebnis des Kulturjahres 1913 mit dem von 1912, so fällt auf

1: die Steigerung des Prozentsatzes der gefülltblühenden Pflanzen im allgemeinen; Nummer 1 mit 60 Prozent Ge-



Wert der Einzelauslese.

Dresdner immerblühende Sommerlevkoje.

Der Topf links stammt aus Samen, mit dem seit 1910 nach dem Gesetz der Einzelauslese Zucht betrieben wurde, Samen der Nr. 1 unsrer Anzucht aus dem Jahre 1912 (siehe Seite 3, Nr. 1 des laufenden Jahrgangs). Die Pflanzen des nebenstehenden Topfes sind aus gekauften Samen hervorgegangen.

In den Kulturen der Versuchsstation am königl. Botanischen Garten in Dresden für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

---

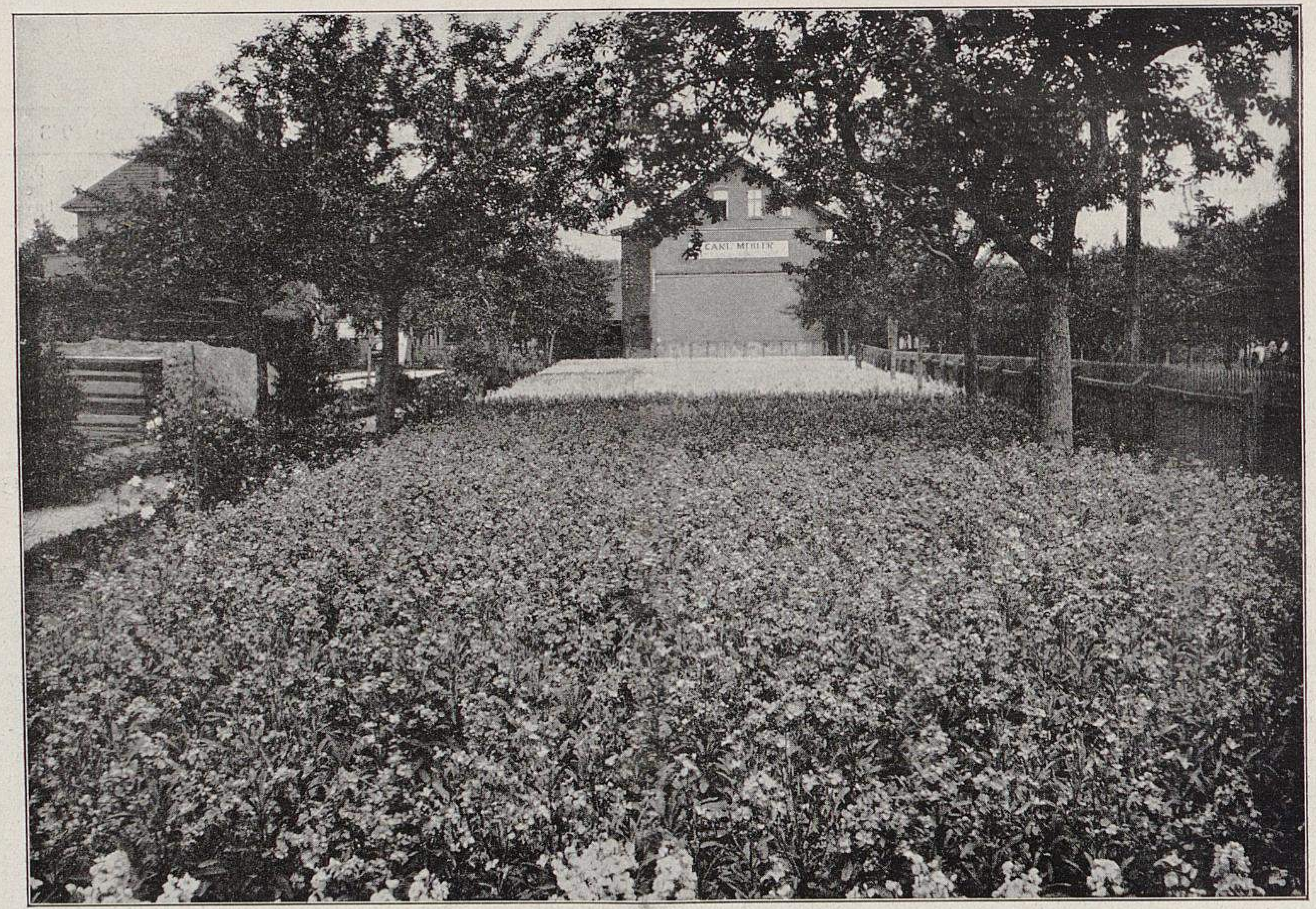
*) I.—IV. siehe Nummer 10, 11, 12 und 16 des Jahrgangs 1912, V. Nummer 1 des laufenden Jahrgangs.

*) Die Aussaat erfolgte um vierzehn Tage später als 1912.

fülltsein im Jahre 1912 brachte 1913 83,7 Prozent gefülltblühender Pflanzen, Nummer 3 52,5 Prozent gegenüber 80,15! Hingegen sank der Füllungsgrad bei Nummer 14 von 75 Prozent auf 65,4 Prozent zurück. Das letztere braucht uns nicht allzusehr aufzufallen. Mit der Levkojensorte, die an und für sich schon ziemlich hochgezüchtet war, als ich mit ihr Einzelauslese begann und die nun drei Jahre hindurch streng nach dem Grundsatz der Einzelauslese weitervervollkommnet wurde, ist ein derartiger Grad von Hochzüchtung bereits erreicht, dass für die künftigen Jahre grössere Vervollkommnungen wohl kaum noch zu erwarten sein werden. Es ist ein ähnlicher Fall, wie ich ihn bei Besprechung von Heft 1 der neuen Zeitschrift für Pflanzenzüchtung in Nummer 21 dieses Jahrgangs hinsichtlich der Zucht auf Eierproduktion bei der Henne erwähnte: »Tiere, die einer Linie angehören, in der eine hohe Eierproduktion erblich übertragen wurde, ergeben Nachkommen von hoher Produktion, gleichgültig, ob das Tier selbst aus irgend welchem Grunde hohe oder niedrige Produktion zeigt.« Die Gründe, die die Nummern 1 und 3 so auffallend im Füllungsgrad emporschnellen liessen, bei Nummer 14 aber den Prozentsatz der gefüllten Levkojen herabdrückten, sind der Beobachtung des Auges entzogen.

2: Die im Jahre 1912 um 10 Tage gegenüber dem Durchschnitt der andern Nummern früher blühende Nummer 15 hatte auch 1913 diesen Vorsprung. Sie zeigt in ganz auffallendem Grade den mit der Einzelauslese verbundenen Vorteil, eine frühblühende, die Kulturzeit und damit die Kulturunkosten verkürzende »Rasse« zu erreichen. Auch die Nummer 13 bewahrte deutlich ihre frühblühende Eigenschaft.

3: Die Bemerkung für die Nummern 1 und 2: sehr gesund (Nummer 1, 1913, Seite 3) ergaben auch 1913 eine gegenüber den andern Nummern erfreulich auffallende Gesundheit und Wuchskraft.



Feld mit Bismarck-Sommerlevkojen beim Züchter C. Mehler in Halberstadt.
(Text Seite 532.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Bei dem hohen Füllungsgrad, den uns die Nummer 1 erbrachte, waren unter den 10 Töpfen unsrer Anzucht (mit je 8 Pflanzen besetzt) erklärlicherweise einige, die nur gefülltblühende Pflanzen zeigten. Die Abbildung Seite 529 hält links einen solchen Topf fest. Welche Ausgeglichenheit im Wuchs! Eine Folge unsers Ausleseverfahrens! Die Levkojen im Topf rechts davon sind viel mehr variierend und ihre Blumen zeigen kaum zweidrittel des Durchmessers der Blüten des links stehenden Topfes. Die Grössenzunahme der Blume mag vorherrschend daher kommen, dass wir jeden Samenträger nicht mehr als 8—10 Schoten zur Entwicklung bringen liessen. Die Levkojen des rechtsstehenden Topfes waren aus Samen erzogen, den wir aus einer Samenhandlung von Ruf bezogen hatten; ihr Füllungsgrad war im übrigen gut.

Dass Levkojensamen, der sorgfältig nach den Gesetzen der Einzelauslese erzogen worden ist, nicht billig sein kann, leuchtet ohne weiteres ein. Dafür ergibt er auch eine Qualität, wie sie im Handel niemals zu haben sein wird, und die als Schnittblumenmaterial an Blumenhandlungen verkauft alle Konkurrenz schlagen muss. Wir haben von unsern Levkojen-Nummern auch im Freien angebaut gehabt, und um eine schärfere Kontrolle unsrer Züchtungsarbeit zu erreichen, habe ich auch von einem Kollegen eine Anzahl Levkojen-Beete anlegen lassen, dem ich für seine Arbeit gern dankbar bin. Bei ihm erreichte der Füllungsgrad nur 60 Prozent gegenüber einem Grade von weit unter 50 seiner aus Samen des Handels erzogenen Levkojen. Aber ganz besonders fiel ihm die Ausgeglichenheit der Pflanzen, Grösse und Schönheit der Blumen und bei den aus Nummer 1 hervorgegangenen Pflanzen deren Gesundheit auf!

Ein ganz wunderbares Ergebnis erreichten wir auch in diesem Jahre wieder mit der Einzelauslese bei der Gurke *Weigelts Beste von Allen*. Der produzierende Gemüse- und Blumengärtner sollte sich durch eigene Versuche in den

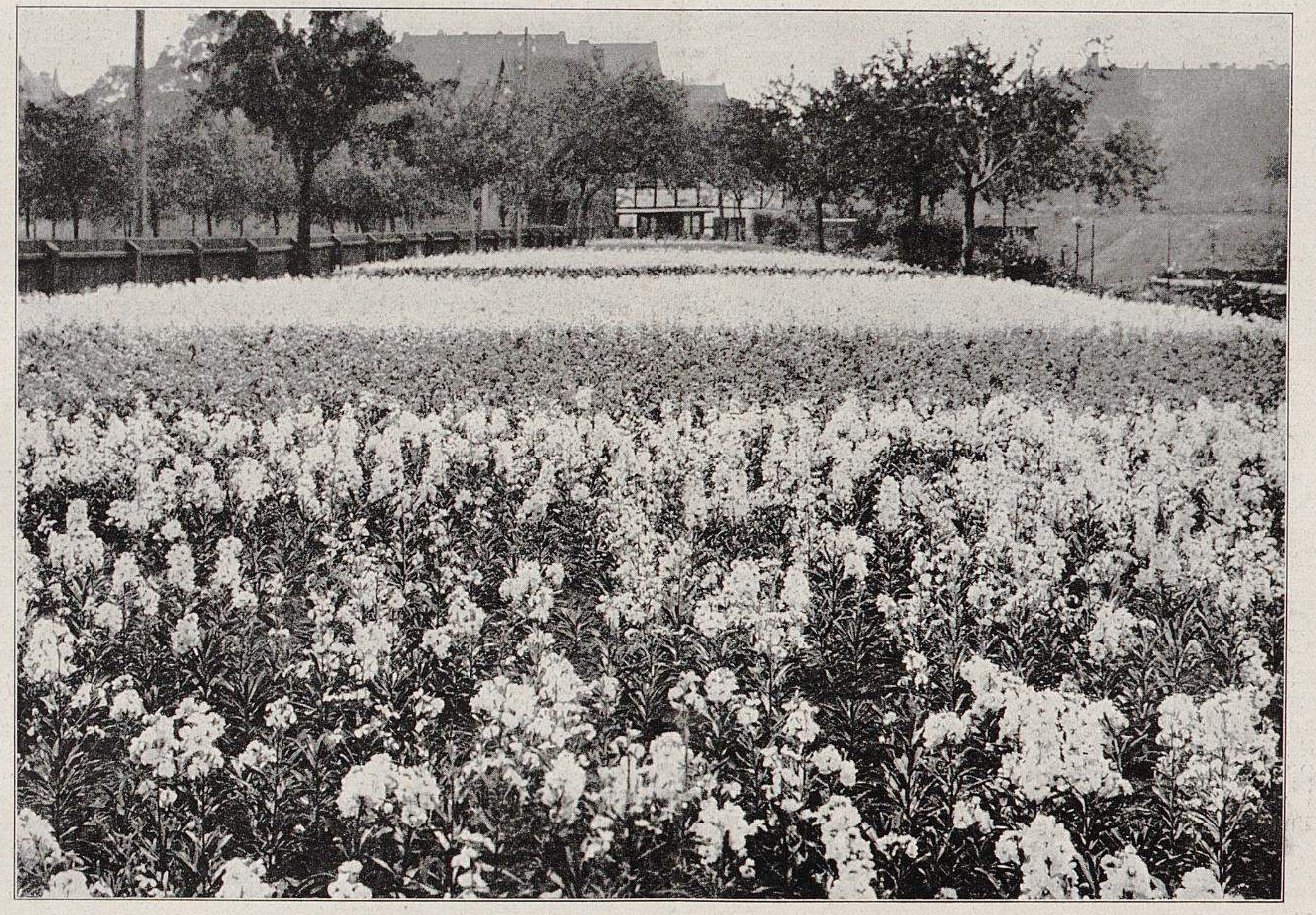
Geist der neuen Forschungen einarbeiten, um für seine Kulturen höheren Gewinn zu erreichen. Das ist Selbsthilfe, ohne die es neben dem Schutzzoll nie gehen wird.

Dass wir mit der Einzelauslese die früher so gefürchtete Inzucht betreiben, legt uns nahe, die Augen offen zu halten und später zwecks Blutauffrischung zur Kreuzung zu schreiten. Zum Kreuzen dürfen wir aber auch nur ein Material verwenden, dessen Vererbungskraft wir genau kennen. So lange aber mit der Einzelauslese sichtbare Vorteile erreicht werden, wollen wir an ihr festhalten und von einer die Variation (Unausgeglichenheit) steigernden Kreuzung absehen. M. Löbner, königl. Garteninspektor in Dresden.

Bei C. Mehler in Halberstadt.

Am letzten Junitage habe ich auf dem freilich etwas krummen Wege von Erfurt nach Breslau eine Zucht- und Kulturstätte der Levkoje kennen gelernt, die zu den ersten ihrer Art in Deutschland gehört, die Samenkulturen von C. Mehler in Halberstadt. Freund Beyer, der ungekrönte Gurkenkönig von Erfurt, hatte es mir am letzten Stammtischabend wiederholt auf die Seele gebunden, von Sangerhausen aus ja nicht gleich nach Forst zu fahren, sondern einen Abstecher nach der Stadt seiner Väter und der Stätte seiner Lehre zu machen, wenn ich einmal wirklich gute und neue Levkojen hektarweise sehen wollte, und da auch von Herrn W. Bürger eine Einladung zur Besichtigung seines Pelargonienflors vorlag, so fiel es mir nicht schwer, vom geraden Wege abzuweichen und einmal über Halberstadt nach der Lausitz zu fahren.

Noch nie habe ich Levkojen in solchen Mengen und dabei auch in solcher Güte gesehen wie an jenem kalten, rauhen Junitage in Halberstadt. Zwanzig Morgen Levkojen! Alles Freilandkultur zur Samengewinnung. Der warme, durchlässige, leicht lehmige Niederungsboden in alter Kultur sagt der Levkoje ganz besonders zu. Die Aussaat erfolgt Mitte bis Ende Februar auf dreihundert Fenster bei mässiger Bodenwärme. Verstopft wird nicht. In der zweiten Aprilhälfte wird ausgepflanzt. Von Ende Juni bis Mitte Juli ist die Hauptblüte der meisten Sorten. Aus bekannten Gründen werden die gefülltblühenden Pflanzen, wenn sie mit dem Flor beginnen, entfernt, nur die äusserste Reihe jedes Beetes bleibt stehen, damit sich Geschäftsfreunde und andre Besucher von dem hohen Prozentsatz gefülltblühender Pflanzen durch den Augenschein überzeugen können. 70 bis 80 v. H., sonst nur bei Topfkultur erreichbar, ist der Durchschnitt. Unvergesslich bleibt mir der prachtvoll gesunde, ausgeglichene Stand der sich anscheinend endlos aneinanderreihenden, blühenden Beete, immer in der Mitte die vereinzelt stehenden einfachblühenden Samenträger, eingefasst von lückenlosen Reihen grösstenteils gefülltblühender »Schaupflanzen«. Dabei war der Juni, wie überhaupt fast das ganze Frühjahr unseligen Gedenkens, auch für die Levkoje recht ungünstig; sind doch der Firma im April zwei Morgen frisch ausgepflanzter Levkojen erfroren.



Feld mit Bismarck-Sommerlevkojen beim Züchter C. Mehler in Halberstadt.
(Text Seite 532).
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Es werden mit Ausnahme der bestens bekannten, rosigfleischfarbenen *Schönen von Nizza,* die zu den frühblühenden Winterlevkojen gehört, nur Sommerlevkojen gebaut, und von diesen wieder nur die wertvollsten Grosshandelssorten mit rauhem Blatt zur Beetbepflanzung und zum Schnitt, Lackblattsorten werden nicht gezogen. Das Schönste, was es unter den höher werdenden Züchtungen dieser feinen Sommerblumen gibt, sind die *Bismarck-Sommerlevkojen,* über die der Züchter nachstehend selbst das Wichtigste mitteilt. *Reinweiss, Dunkelblau* und besonders die prachtvolle kanariengelbe Neuheit *Goldball* standen in schönstem Flor. Auch die übrigen Farben sind vertreten. Eine für Schnittzwecke äusserst wertvolle Sippe! Im Gegensatz zu dieser sich reich verzweigenden Züchtung stehen die ebenfalls 70 bis 80 *cm* hoch werdenden einstieligen *Exzelsior-Sommerlevkojen,* die sich zur Treiberei besonders eignen. Auffallend schön waren *Reinweiss* (Mehler) und die leuchtend blutrote *Gloria* (Dippe). Eine feine Sorte für Topfkultur ist die hellblaue *Himmelsauge,* zu den *Grossblumigen Pyramiden-Sommerlevkojen* gehörend, eine Mittelform zwischen Rauh- und Lackblatt. Daneben gab es morgenweise die guten alten *Dresdner immerblühenden Sommerlevkojen* in allen Farben, als Sommerschnittblume überall geschätzt, die *Englischen Sommerlevkojen,* über deren Wert als Beetpflanzen kein Wort gesagt zu werden braucht, und andre. Ueberall 70 bis 80 Prozent gefülltblühende. — Wir gingen weiter und kamen durch die Stiefmütterchenkulturen, wo mir ein ausgedehnter Plan mit der grossblumigen *Mme. Perret,* weinrot, weiss gerandet, besonders auffiel.

Es folgten die Sellerie- und Spargelfelder, neben den Levkojen Hauptkulturen der Firma. Von Sellerie ist *Schneeball,* eine neuere Züchtung, die am meisten angebaute Sorte. Sie bringt mittelgrosse, glatte, weisse Knollen. Zwölf Morgen dienen dem Selleriesamenbau. Gleich gross ist die Fläche für Spargelkultur, das heisst zur Anzucht einjähriger Pflanzen. Es werden nur der *Weissköpfige Riesenschneekopf,* eine Züchtung der Firma, und *Ruhm von Braunschweig* herangezogen. Man stelle sich vor: zwölf Morgen einjährige Spargelpflanzen zum Versand! Daneben treten die übrigen Gemüsesamenkulturen und die Baumschulen in den Hintergrund.

Im Jahre 1869 hat der noch sehr rüstige Herr Carl Mehler das Geschäft nahezu ohne Mittel gegründet. Heute ist sein Betrieb eine unsrer ersten Samenbaustätten und von massgebender Bedeutung im Samenhandel. Dem freundlichen alten Herrn, der das biblische Alter erreicht hat, stehen zwei tatkräftige Söhne zur Seite.

In der behaglichen Pfeifenblattlaube, die so mancher kennt, der diese Zeilen lesen wird, unterhalten wir uns noch lange über Samenbau und Samenhandel. Und über bunte Sommerblumen-Rabatten, glühendrote Salvienbeete und gelbe Levkojenflächen schweift der Blick hinüber nach den verbundenen Türmen der alten Martinikirche.

Walter Dänhardt.

Die neue Bismarck-Sommerlevkoje.

Eine hervorragende Neuzüchtung unsrer Firma ist die *Bismarck-Sommerlevkoje.* Sie übertrifft durch ihre Eigenschaften alle bisher in den Handel gebrachten Sorten. Der stattliche Bau, die aussergewöhnliche Grösse der Blumen und der hohe Prozentsatz (etwa 80 %) gefülltblühender Pflanzen lässt sie auf dem Markt an erste Stelle treten. Die Pflanzen selbst erreichen die ansehnliche Höhe von 0,80 bis 1 *m* und bilden stattliche, pyramidenförmige, tannenbaumähnliche, üppige Büsche, an denen sich das herrliche Farbenspiel der Blumen von der silbergrauen, dickfleischigen Belaubung prächtig abhebt.

Die *Bismarck-Sommerlevkoje* wird für die Binderei etwas Unentbehrliches werden, der grösste Vorzug liegt noch darin, dass der remontierende Flor ununterbrochen bis zum Herbst anhält.

Den beigegebenen Abbildungen haben in diesem Jahre bei uns gemachte photographische Aufnahmen als Vorlagen gedient. C. Mehler, Samenkulturen in Halberstadt.

Schnittblumenkultur der Gerbera in Deutschland.

Es ist immer noch eine heikle Sache, in unserm nordischen Klima die Kultur dieser schönen Afrikanerin aufzunehmen. Zwar hätte der deutsche Handelsgärtner Grund, sich zu freuen, um eine so wertvolle Kulturpflanze bereichert worden zu sein. Und doch tut er es nicht und blickt misstrauisch (? Red.) nach Südfrankreich, wo die Züchter so spielend leicht Erfolge errungen haben. Sie sind die Bevorzugten. Für die Gerbera-Kultur ist das dortige günstige, feuchtwarme Klima wie geschaffen. Beim Anblick der so verlockenden, buntfarbigen Plakate und der in so reicher Blütenfülle gezeigten photographischen Aufnahmen in Fachzeitschriften wird das Verlangen immer brennender, sich in die Geheimnisse dieser Kultur mehr zu vertiefen, um sie lohnend betreiben zu können. Wir können jedoch nie mit so billigen Mitteln arbeiten wie die Fachgenossen in Südfrankreich, wo es feuchte Luft und warmen Boden umsonst gibt. Wir werden mit ihnen infolge unsers rauhen, nordischen Klimas auch nie in Wettbewerb treten können, zumal da bei uns die Kultur im Freien ohne Fenster ganz ausgeschlossen ist; wir sind stets darauf angewiesen, die der Gerbera zusagenden Temperaturverhältnisse künstlich zu verschaffen, und das schmälert den Verdienst wesentlich.

Ich hatte im vorigen Jahre Gerbera in durchlässigem Boden in einer sonnigen Felsenanlage im ersten Winter bei hohler Deckung (umgestülpter Blumentopf, darüber Reisig) gut durchbekommen, jedoch im nächsten Winter fror dieselbe Pflanze bei gleicher, rechtzeitiger Deckung gänzlich ab, obwohl sie vom Juni bis August recht dankbar geblüht hatte. Einen dauernden Platz in unserm nordischen Staudengarten werden die Gerbera also infolge ihrer Empfindlichkeit gegen Nässe und Kälte nie einnehmen. Ihr Hauptwert wird immer darin liegen, dass sie für die Schnittblumengewinnung unter Glas so hervorragend geeignet sind. Da liefern sie für die feinste Binderei das grossartigste Material. Die neuen Hybriden in ihrer grossen Mannigfaltigkeit in Form und Färbung sollen allerdings gegen Nässe und Kälte nicht so empfindlich sein wie die Stammform, was ja mit Freuden zu begrüssen wäre.

Nach Berichten südfranzösischer Züchter soll eine zweijährige Pflanze in sechs Wochen bis 28 Blumen bringen, es wäre dies bei einem dauernden Flor im Frühjahr und im Herbst eine ganz ansehnliche Leistung, bei deren Verallgemeinerung man von Einträglichkeit reden könnte; noch ältere Pflanzen sollen sogar das ganze Jahr hindurch blühen, was ich jedoch nach jahrelangen Beobachtungen immer noch nicht habe feststellen können. Die margaretenähnlichen Blumen werden von straffen Stielen getragen, die bei mir eine Länge bis zu 60 *cm* erreichen, der Durchmesser betrug 11 *cm*, doch brachten dreijährige Pflanzen höchstens zehn bis zwölf Blumen. Die im Winter selten vertretene leuchtende Färbung fand viele Liebhaber, ich erhielt für manche Blume 30 Pfennige! Die Haltbarkeit dieser schönen, an Zierlichkeit und Leichtigkeit unübertrefflichen Blumen ist ziemlich lange. An der Pflanze selbst halten sich die aufgeblühten Blumen fünf bis sechs Wochen lang; man darf jedoch nicht eher schneiden, als bis die mittelsten Blüten der Scheibe ganz aufgeblüht sind und bereits Pollen zeigen. In abgeschnittenem Zustande halten sie sich vier bis fünf Wochen lang, wenn man die Blütenstiele erst in heisses Wasser taucht und dann in das kalte Wasser der Vasen stellt. Dann ist es sehr wichtig, etwas Kampfer oder Salmiak in das Wasser zu schütten und die Stiele, wie ja überhaupt bei Schnittblumen, mit einem scharfen Messer zu schneiden und nicht, wie es noch häufig genug geschieht, mit einer stumpfen Schere. Sie zersplittert stets die Schnittfläche und zerstört somit die zarten, zur Aufnahme der Flüssigkeit dienenden Zellen. Will man Blumen verschicken, so stelle man sie erst einige Stunden in Wasser, damit sie Zeit haben, soviel davon aufzunehmen, wie sie während der Reise gebrauchen; erst dann packe man sie in feuchtes Pergamentpapier. Um unter so schwierigen Verhältnissen gezogene Blumen, wie die der Gerbera, länger frisch zu erhalten, kann man sich auch die kleine Mühe machen, die Staubbeutel mit Klebgummi zu befeuchten; man erreicht dadurch, dass der in der klebrigen Masse eingehüllte Staub nicht mehr die Griffel beeinflussen kann, was sonst ein schnelleres Absterben zur Folge haben würde: man benetze mit einem feinen Pinsel das Innere der Blume und nehme hierzu zu gleichen Teilen Tragantgummi und den bekannten arabischen Gummi; dann können auch die Blütenblätter (richtiger Strahlenblüten) nicht mehr so leicht ausfallen.

Im folgenden die Beobachtungen, die ich in eigenen und in fremden Kulturen beim langsamen und schnellen Abtreiben der Gerbera-Hybriden gemacht habe. Eine weitere Aussprache deutscher Züchter und Interessenten über gute und schlechte Erfahrungen wäre wünschenswert.

Der Same hat höchstens vier Monate Keimfähigkeit. Ich beziehe ihn (unter Gewähr) nur von Firmen, die mir als zuverlässig bekannt sind. Es werden auch schon genügend junge Pflanzen angeboten; wer zur Selbstaussaat kein rechtes Vertrauen mehr hat, kann es mit der Weiterkultur von Sämlingen versuchen. Die Aussaattöpfe müssen recht tief sein, guten Abzug haben und mit lockerer, sandiger, aber kräftiger Erde gefüllt sein. Es ist beim Säen darauf zu achten, dass die einzelnen, länglichen Körner möglichst aufrecht in der Erde stecken, doch immer nur so tief, dass die fedrigen Spitzen des Samenkorns mit der Erdoberfläche in gleicher Höhe sind. Schon nach acht Tagen geht die Saat bei feuchtwarmer Behandlung fast regelmässig auf. Die Sämlinge können vierzehn Tage nach dem Aufgehen in zweizöllige Töpfe mit gutem Wasserabzug in sandige, lockere, doch nahrhafte Moorerde verstopft werden. Feuchte und warme Luft sind auch ferner Bedingung. Sobald die Sämlinge fünf oder sechs Blättchen gebildet haben, können sie in Kästen unter Glas ausgepflanzt werden, die möglichst hohe Seitenwände haben müssen, damit die Pflanzen beim Lüften keine Zugluft bekommen. Das Beet im Kasten muss eine mindestens 15 *cm* dicke Schicht Topfscherben als Abzug haben, darauf kommt eine Mischung von grobem Sand mit Lehm, darüber alte, verrottete Laub- und Moorerde, die mit Backsteinbrocken gemischt ist. Ein grosser Fehler ist das zu tiefe Pflanzen, da die Köpfe sehr leicht faulen. Erfordernis ist nun viel Sonne, feuchte Luft und bei windstillem Wetter reichlich Lüften, doch nicht Zugluft, denn dagegen sind die Gerbera sehr empfindlich. Im Laufe des Sommers kann man mit einem stickstoffhaltigen Dünger in flüssiger Form nachhelfen. So werden sie sich bis zum September schön entwickelt haben.

Die Pflanzen für das langsame Abtreiben müssen nun eine Ruhepause durchmachen. Erst im Februar, März bringt man sie in das zum Treiben bestimmte Haus. Grundfalsch ist es, und darin haben wohl die meisten Misserfolge ihre Ursache, wenn der »praktisch« denkende Handelsgärtner die Gerbera einfach über Winter im Kasten stehen lässt, ihn mit Brettern und Laub fest zudeckt, um die Treibpflanzen erst dann herauszunehmen, wenn er sie braucht. Da wird er erstaunt sein über die »verschwundenen« Gerbera, mit denen er sich den ganzen Sommer über gequält hat. Diese afrikanische Schöne darf nie über Winter in kalten, feuchten Kästen bleiben; sie fault da infolge ihrer Empfindlichkeit unbedingt ab. Man nehme sie also stets im Oktober heraus, pflanze sie in Töpfe mit lockerer, sandiger Erde und stelle sie in ein sonniges, frostfreies Haus, wo sie fast ganz ohne Wasser gehalten werden. Nach Bedarf beginne man dann mit dem langsamen Abtreiben, wozu sich am besten ein- bis zweijährige Pflanzen eignen. Mancher pflanzt die Gerbera gleich auf Grundbeete in Sattelhäuser und lässt die Fenster das ganze Jahr darauf. Mir scheint dieses Verfahren jedoch nicht lohnend genug, auch ist nicht jeder Handelsgärtner in der Lage, einen so wertvollen Platz mit so zweifelhafter Aussicht auf Erfolg zu opfern. Die meisten Fachgenossen haben auch nicht die Geduld, unter solchen Umständen auf den so fraglichen Verdienst zu warten; es gibt ja genügend andre Kulturen, die schneller und sicherer Geld bringen. Privatgärtnereien, denen es meist nicht um den Verdienst zu tun ist, kommen hier nicht in Frage.

Im vorigen Jahre habe ich auch mit dem schnellen Abtreiben Versuche gemacht und bin zu der Ueberzeugung gekommen, dass dieses Verfahren bedeutend einfacher ist und mehr Anklang finden wird. Die Vorkultur ist dieselbe wie oben geschildert: im Frühjahr aussäen, dann unter Glas auspflanzen, im Herbst herausnehmen und im Kalthause unter trockner Stellage in sehr sandige Erde einschlagen. Ganz nach Bedarf kann man die Gerbera dann satzweise in die Treiberei nehmen. Die Behandlung ist nun ähnlich wie bei der Maiblumentreiberei: die Wurzeln werden abgewaschen, bis auf 20 *cm* Länge (scharfer, glatter Schnitt) gestutzt und die Blätter ebenfalls abgeschnitten; man lege dann die Keime nebeneinander in Beete oder auch gleich in Schalen, die mit sandiger Erde gefüllt sind. Gleichmässige Bodenwärme, stete Feuchtigkeit der Luft und reichliches Lüften sind Bedingung. Schon nach drei bis vier Wochen sind die Blumen zum Schneiden fertig.

Ich habe im vergangnen Winter von manchen Pflanzen bis zehn Blumen schneiden können, doch waren sie nur 8 *cm* gross und hatten bis 40 *cm* lange Stiele. Ich bin aber der festen Ueberzeugung, dass dieselben Pflanzen im kommenden Winter, nachdem sie nun doch bedeutend kräftiger geworden sind, das doppelte an Blumen liefern werden, die sicher dann auch grösser sein werden. Die einjährigen Gerbera hatten wohl noch nicht die genügende Stärke, zweijährige werden sich zum schnellen Treiben besser eignen.

Nach dem Abtreiben werden die Pflanzen in ein nicht zu kaltes Haus gebracht, wo sie sich allmählich abhärten, bis sie dann im April wieder in einen gut vorbereiteten Kasten mit Wasserabzug unter Fenster ausgepflanzt werden können. Im Herbst nehme ich sie heraus, und das geschilderte Verfahren beginnt von neuem.

Zum Schluss möchte noch auf drei seltene Vertreter dieser Gattung aufmerksam machen, auf die japanische *Gerbera Anandria* Sch. Bip. *acaulis* und die beiden im Himalaja heimischen Arten *G. Kunzeana* und *G. nivea.*

Hans Sturm in Othmarschen bei Hamburg.

Es gibt noch eine Reihe andrer Gerbera-Arten. Man kennt heute deren mehr als fünfzig. An der Entstehung der neuen Hybriden ist ausser *G. Jamesoni* Bolus die ebenfalls südafrikanische *G. viridiflora* beteiligt. Literatur über *Gerbera Jamesoni* und ihre Kulturformen: 1913, Nr. 24, 25, 32. — 1912, Nr. 3, 44, 48. — 1909, Nr. 9, 20, 36. — 1907, Nr. 26, 31, 37. — 1898, Nr. 45. — 1896, Nr. 2.

Weisse Veilchen.

(Siehe auch Nummer 44.)

Weitere Beantwortungen der Frage Nr. 6069: Gibt es ein weisses Veilchen, und unter welchem Namen ist es im Handel?

Weissblühende Veilchen finden sich in allen Teilen Deutschlands in grossen Mengen. Wo sie herkommen, weiss man nicht, sie sind eben da. Ich selbst habe solche in meinem Garten, ohne jemals welche angepflanzt zu haben. Das Publikum liebt sie nicht, obgleich sie in Schönheit, Reichblütigkeit und Duft den blauen Veilchen nichts nachgeben. Ausser den einfachen weissen Veilchen gibt es auch solche mit gefüllten Blumen.

H. A. Bernock, Veilchenzüchter in Ohlau (Schlesien).

Die schnelle Verbreitung der *Viola cornuta G. Wermig* beweist am besten ihren Wert, und überall, wo Beete mit diesem schönen Cornuta-Veilchen bepflanzt sind, erregen sie allgemeine Bewunderung. Die herrlichen, dunkelblauen Blumen erscheinen ja auch ununterbrochen in solchen Mengen, wie man es bei andern Pflanzen wohl selten findet.

Neben diesem dunkelblauen Cornuta-Veilchen gibt es auch eine weissblühende Form, die ich bei dem bekannten Staudenzüchter Georg Arends in Ronsdorf sah, *Viola cornuta alba.* Die Blüten sind schneeweiss und gleichen in Form, Bau und Grösse vollständig der von *G. Wermig.* Auch in Blütenreichtum und Wuchs sind sich beide vollständig gleich. Es lassen sich infolgedessen *Viola cornuta alba* und *V. c. G. Wermig* zu einem farbenprächtigen Blütenbilde auf Rabatten und Beeten vereinen. Beide verdienen allseitige Beachtung und Verwendung.

Hans Gerlach, Gartenarchitekt in Darmstadt.

Unter den weissblühenden Veilchen sind mir folgende Sorten bekannt: *Weisses Zar*-Veilchen, *Rawsons White* und das grossblumige Parmaveilchen *Swanley-White.*

Martin Grieger, Obergärtner in Aachen.

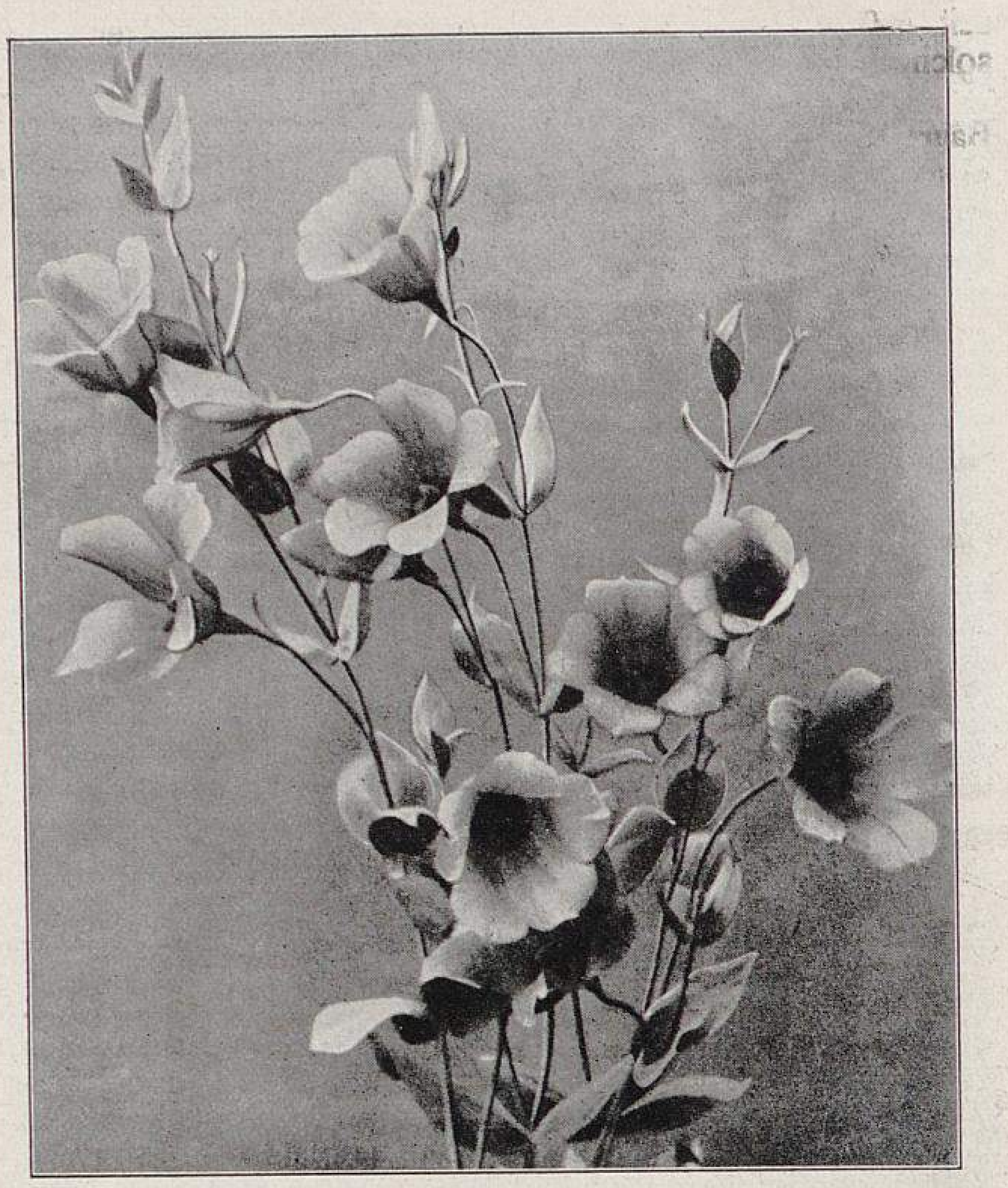
In meinen Kulturen hatte ich früher eine Veilchensorte, deren Blumen von reinstem Weiss waren. In Form und Grösse ähnelte sie dem *Augusta*-Veilchen. Ich liess die Sorte aber wieder eingehen, da ich keine lohnende Verwendung dafür hatte. Der Name ist mir nicht bekannt geworden.

Alfred Hoede, Handelsgärtner in Erfurt.

Weisse Veilchen gibt es mehrere Sorten. Etwa vor zehn Jahren hatte ich sie versuchsweise mit in Kultur genommen, aber bald wieder verschwinden lassen. Von einem Veilchen verlangt man blaue Farbe. Die Namen dieser weissen Veilchen habe ich nicht mehr im Gedächtnis. Auch die sogenannten roten Veilchen, *Amiral Avellan* und *Rubin,* haben wenig Liebhaber gefunden und scheinen wie die weissen Veilchen, wenn auch vielleicht nicht ganz verschwunden, so doch wenigstens aus dem Handel verdrängt zu sein. Weisse und rote Veilchen, blaue Nelken, blaue Rosen usw., gehören meines Erachtens zu den Pflanzen, die der Gärtner gut entbehren kann.

Wilhelm Stöckigt, Handelsgärtner in Stetzsch bei Dresden.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Eustoma Russellianum G. Don.,
eine selten gezeigte, einjährige Gentianacee. Blüten dunkelpurpurn.
Im Botanischen Garten in Kew (England) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Eustoma Russellianum G. Don.

Diese schöne, von Texas stammende Gentianacee, auch unter dem Namen *Lisianthus Russellianum* bekannt, ist eigentlich eine einjährige Pflanze, sie wird aber auch mit Erfolg als Zweijährige gezogen. Die Aussaat erfolgt am besten im August, und zwar nicht zu früh im Monat, da die Blattrosetten sonst zu stark werden und die Pflanze nur schwache Blütentriebe hervorbringt. Während der Wintermonate werden die Pflanzen ziemlich trocken gehalten. Sobald sich neues Wachstum zeigt, werden sie in 16—20 *cm* weite Töpfe verpflanzt. Es ist gut, etwa eine Woche vor dem Verpflanzen die Spitzen auszukneifen, um mehrere Blütenstiele zu erhalten. Die Wurzeln dürfen nicht zu sehr gestört werden. Als Erdmischung ist Lehm und Heideerde, mit Kuhdung vermischt, zu verwenden. Im Juni erscheinen in den Blattachseln der gegenständigen, blaugrünen Blätter 10 *cm* lange Blütenstiele, die je eine glockenförmige, dunkelpurpurne Blume tragen. Sie hat einen Durchmesser von 8 *cm,* die Petalen, fünf an der Zahl, sind 6 *cm* lang und 3 *cm* breit. Die gelben Staubbeutel heben sich von dem Dunkelpurpurn der Blumenblätter lebhaft ab.

Eustoma Russellianum ist eine vorzügliche Dekorationspflanze für Kalthäuser und Wohnräume.

E. Hauser in Kew bei London.

Townsendia Wilcoxiana Wood.

Von amerikanischen, im zeitigsten Frühjahr blühenden Gebirgspflanzen sind verhältnismässig wenige Arten in unsern Kulturen zu finden. Mit zu den besten gehört die Komposite *Townsendia Wilcoxiana.* Die Pflanze wird nur wenige Zentimeter hoch, ältere Exemplare verzweigen sich zu vielköpfigen Polsterchen. Die halbimmergrünen Blätter sind fast kahl, schmal spatelförmig, lederig, glänzend dunkelgrün. An den Enden der kurzen Triebe erscheinen, je nach der Witterung, Mitte bis Ende April die grossen, asterähnlichen Blüten. Diese sind sitzend oder sehr kurz gestielt. Die Hüllblätter sind lanzettlich bis lineal, am Rande stark gewimpert und meist braunrot überlaufen. Die zahlreichen Strahlenblüten sind lila, die Scheibenblüten gelb; bei vollem Aufblühen nimmt die Scheibe, durch die Farbe der Staubbeutel der Scheibenblüten bedingt, eine braunviolette Tönung an.

Townsendia Wilcoxiana stammt von den Bergen Kolorados und Arizonas (Vereinigte Staaten) und verlangt bei uns einen recht sonnigen, vor übermässiger Nässe geschützten Standort in gut durchlässigem, doch nahrhaftem Boden. Die Vermehrung geschieht am besten durch Samen, den die Pflanzen reichlich ansetzen.

Von den etwa zwanzig Townsendia-Arten sind meines Wissens ausser unsrer (Abbildung untenstehend) nur noch zwei in Kultur, *Townsendia sericea* Hook. und *T. grandiflora* Nutt., beide mit weissen Strahlenblüten. Leider taugen sie für unser Küstenklima nicht, während sie für Gegenden mit trocknem Herbst und Winter als Felsenpflanzen zu empfehlen sind.

E. Nussbaumer, Obergärtner des Botanischen Gartens in Bremen.

Tamarix hispida aestivalis.

Diese neuere Tamariske verdient wegen ihrer Schönheit die weiteste Verbreitung. Dem Ausspruch eines bekannten Fachmanns: »Unstreitig die schönste Tamariske!« muss ich unbedingt beipflichten und möchte hinzufügen: »einer der schönsten Ziersträucher überhaupt.«

Ich ziehe und beobachte diese schöne Tamariske hier seit vier Jahren. Sie hat alle Witterungsunbill, die Dürre und auch die ungewöhnlichen Fröste dieser Jahre, ohne

Townsendia Wilcoxiana Wood.
eine seltene, halbimmergrüne Felsenpflanze. Strahlenblüten lila. Scheibe gelb.
Im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

jeden Schaden überstanden. Die Färbung der Blüten ist ein schönes, lebhaftes Purpurrosa, das sich von der eigenartigen, silbrig blaugrünen Belaubung der frischen, zierlichen Zweige sehr angenehm abhebt. Die Blüten sind nicht seitenständig, wie bei den meisten Tamarisken, sondern gipfelständig. Jeder Zweig endet in einer grossen, schönen Rispe, die der der Astilben gleicht und an Schönheit mit den herrlichen Blütenständen der neuen Astilben wetteifert. Rispen von 50 bis 60 *cm* Länge und 30 bis 40 *cm* Durchmesser sind an gut gepflegten Pflanzen nicht selten. Abgeschnittne Blütenzweige bilden einen ungemein schönen Zimmerschmuck und halten sich im Wasser stehend lange Zeit frisch. Der Wert der *Tamarix hispida aestivalis* wird noch dadurch erhöht, dass die Blüten nicht im Frühjahr, sondern im Sommer und Spätsommer erscheinen, also zu einer Zeit, wo nur noch wenig Ziergehölze blühen. Die Blütezeit ist von langer Dauer, da neuerscheinende Triebe immer wieder Blütenrispen bringen.

Diese schöne Tamariske verdient auch, zur Schnittblumengewinnung für Zimmer- und Tafelschmuck empfohlen zu werden.

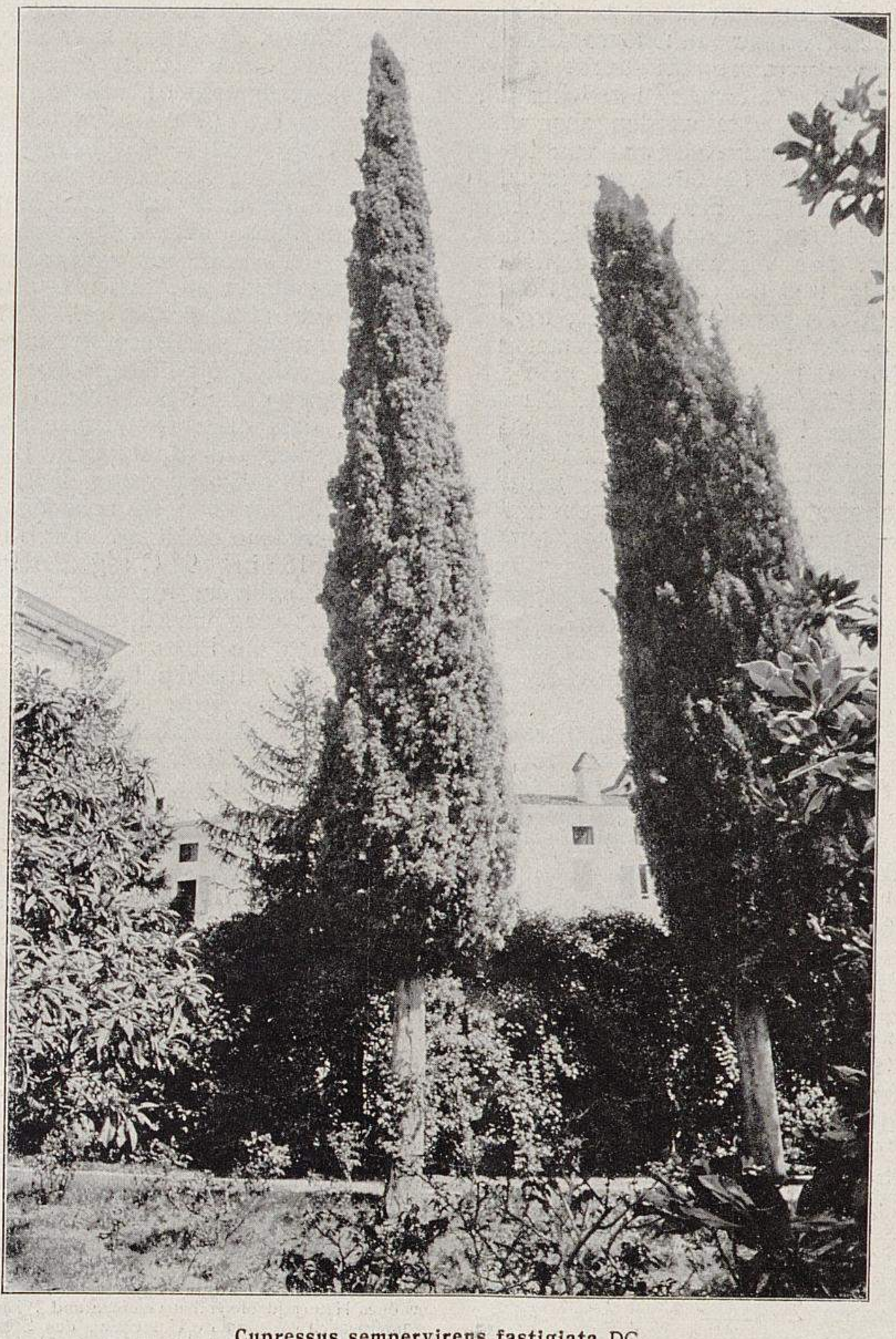
Ed. Poenicke,
Baumschulbesitzer
in Delitzsch.

Cupressus sempervirens fastigiata DC.

Die Säulen- oder Pyramidenzypresse *(Cupressus sempervirens var. fastigiata De Candolle,* syn. *C. fastigiata)**), dieser prachtvolle, weithin sichtbare, dunkle Baum gibt der Landschaft so recht den Charakter des Südens. Starr zum Himmel emporstrebend und eine Höhe bis 20 *m* erreichend, bildet sie eine schwarzgrüne Säule von geradezu monumentaler Wirkung. Die walnussgrossen Zapfen sind graulich und machen im Winde ein klapperndes Geräusch. Der Same reift im zweiten Jahre aus. Die vierkantigen Zweige sind schuppenförmig mit kleinen, dunkelgrünen Blättchen bedeckt. Rinde, Holz und Same wurden früher in der Arzneikunde verwendet; aus dem im Holz enthaltenen ätherischen Oel wird ein Mittel gegen Motten und Insekten bereitet. Einheimisch ist der Baum nach Bolle nur auf Kreta, aber er hat sich auch in den Mittelmeerländern eingebürgert. Diese Zypresse erreicht ein hohes Alter, auf dem Berge Athos stehen Bäume dieser Art schon seit 859 n. Chr., und so könnten noch viele Exemplare solchen Alters aufgezählt werden.

Die nebenstehende Abbildung zeigt in der Mitte zwei Bäume dieser Zypressenart, links davon eine japanische Mispel, rechts eine grossblumige Magnolie. Auf die beiden letztgenannten werde ich später zurückkommen.

G. Ziehl, Obergärtner in Levico (Südtirol).



Cupressus sempervirens fastigiata DC.
Zwei Prachtbäume der Säulenzypresse in Arco (Südtirol). Links eine japanische Mispel. Rechts eine grossblumige Magnolie.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gärtnerisches aus Ost-Java.

Im Jahre 1907 ging ich, in der Hoffnung, hier in Indien irgendwo eine Gelegenheit zu finden, meine wissenschaftlichen Arbeiten weiter und besser fortsetzen zu können als in Holland, nach Java. Nach sehr vielen Widerwärtigkeiten wurde mir zurzeit vom Eigentümer des hiesigen Hotels vorgeschlagen, eine Pflanzensammlung auf dem Hotelgelände zusammenzubringen, was ich denn auch tat; die Sammlung zählt jetzt etwa 3000 Arten. Es zeigten sich aber bald grosse Schwierigkeiten, das Hotel ging in andre Hände über, und die Umstände wurden stets unangenehmer.

Es dürfte die Leser nun interessieren, zu hören, welche Erfahrungen ich hier in den sechs Jahren mit verschiednen Pflanzenarten gemacht habe, namentlich auch deshalb, weil auch eine grosse Anzahl europäischer Arten darunter sind. Ich konnte beobachten, wie sich eine Pflanze unter gänzlich veränderten Umständen und in einem vollständig andern Klima verhält, ob sie sich den neuen Verhältnissen anpasst oder nicht, ob sie zu Grunde geht oder ob ihr die veränderten Umstände und das neue Klima ganz gleichgültig sind.

Beide äussersten Gegensätze haben sich gezeigt. Das Klima war in den ersten drei Jahren meines Hierseins so feucht, dass ich 276 Regentage im Jahre zählte. Eine grosse Anzahl Pflanzenarten fremder Länder ging zugrunde. In den beiden folgenden Jahren war es bedeutend trockner, und im Jahre 1912 hatten wir von Mai bis September nur einen einzigen tüchtigen Regenschauer! Dass während vier Monaten Dürre keine Pflanze einging, obwohl das Wasser zum Giessen hier sehr knapp ist und nur aller fünf bis sechs Tage einmal verwendet werden kann, ist umso wunderbarer, wenn man den hohen Stand der Sonne (unter 7° 54′ südlicher Breite) in Betracht zieht.

Die Temperatur ist hier im Jahresmittel 19° C, also dieselbe wie in Algier, aber das Klima ist trotzdem ganz anders. Das Maximum kommt nie über 27° und das Minimum nie unter 9°. Das niedrigste je beobachtete

---

*) Silva-Tarouca setzt in dem neuen, von ihm im Auftrage der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn herausgegebenen Koniferenbuch »Unsere Freiland-Nadelhölzer« var. *stricta* als den gültigen Namen und führt *C. pyramidalis, C. fastigiata* oder *C. sempervirens* var. *pyramidalis,* var. *fastigiata* als Synonyme an.

Maximum war 18,5 ^{0} C und das höchste Minimum 18 ^{0} C. Somit kann man das Klima garnicht mit dem nordafrikanischen vergleichen. Die Vegetation kommt hier nie zum Stillstand, mit Ausnahme der mitteleuropäischen Sträucher und Bäume, die gewöhnlich zweimal im Jahre ihre Blätter abwerfen und dann nach einigen Wochen wieder anfangen, zu treiben. Allerdings sind wir hier auf 1230 *m* Meereshöhe; wie die Pflanzen sich im Tiefland verhalten würden, darüber habe ich noch keine Erfahrung, ich habe hier aber europäische Pflanzen schon bei 500 *m* Meereshöhe gedeihen sehen.

Von den rein tropischen Gewächsen kommen die meisten gut fort, wachsen aber nur sehr langsam. Genau dasselbe ist der Fall mit oben erwähnten mitteleuropäischen Sträuchern und Bäumen, diese wachsen äusserst langsam. Eine Ausnahme macht der wilde Pfirsichbaum, der hier sehr fruchtbar ist; die Früchte werden aber von den Eingeborenen, schon lange bevor eine Spur von Reife zu bemerken ist, abgeschlagen. Es ist überhaupt fast ein Ding der Unmöglichkeit, irgendwelche Früchte, ganz gleich welcher Art, im Garten zu haben, sie werden alle, ohne Ausnahme, unreif gestohlen. Die Verhältnisse sind hier in dieser Beziehung sehr traurig, und die einheimische Polizei ist gleich Null; es hat nicht den geringsten Zweck, irgend einen Diebstahl anzuzeigen, der Dieb ist doch niemals zu finden. Dafür ist man eben in Indien! Dies ist eine altbekannte Tatsache, und kein Mensch denkt daran, die sogenannte Polizei zu belästigen! Man könnte hier auch sagen: »Es ist ein schönes Land, schade nur, dass es bewohnt ist!« Obstgärten finden sich denn auch nur bei den Eingeborenen, und diese stehlen ganz brüderlich untereinander nach Herzenslust. Die zum Verkauf angebotenen Früchte sind denn auch meistens gestohlene Sachen, denn der Eingeborene stiehlt nicht allein von den Europäern, sondern auch ganz gemütlich von den »Brüdern«. Stellt man einen Mann zum Ueberwachen, so stiehlt er selbst. Uebrigens kümmert sich der Eingeborene nur um Geld und alles Essbare, das andre lässt ihn kalt!

Würde man hier alle Pflanzen der Welt ziehen wollen, so wären für die »kalten« Mitteleuropäer, sowie für die Pflanzen der Vereinigten Staaten und des nördlichen Asiens Kalthäuser nötig, worin die Temperatur mittels Eis einen Monat lang ungefähr auf dem Gefrierpunkt gehalten werden müsste. Für die rein tropischen Warmhäuser müsste die Mitteltemperatur etwa 25 ^{0} C betragen. Die Tropenpflanzenarten würden die höhere Wärme allerdings nur in der Jugend brauchen und später ganz gut, wenn auch langsam, im Freien weiterkultiviert werden können. Die »kalten« Pflanzen könnte man nach und nach an eine höhere Temperatur gewöhnen, die Bäume und Sträucher würden dann ganz sicher blühen und fruchten, wenn sie vorher einen Monat lang »Winterruhe« gehabt hätten.

Die Anzahl Arten, die hier im Freien nicht ganz gedeihen, ist bedeutend kleiner als die Zahl derjenigen, die hier ohne Ausnahme sehr gut blühen und fruchten, die Zahl dieser letztern beträgt nicht weniger als 100000! Ich glaube, dass es wenig Länder gibt, wo man an einundderselben Stelle eine so ungeheure Menge von Pflanzenarten im Freien kultivieren kann. Es ist jammerschade, dass die wirtschaftspolitischen Zustände hier ganz anders sind als in Europa. Obgleich mit einer vollständig europäischen Bevölkerung nicht auszukommen ist, weil ja eben die Landwirtschaft wie auch der Gartenbau infolge des ungewöhnlichen Klimas nicht von den Europäern, wenigstens nicht im Tieflande betrieben werden kann, verweigert die Regierung allen Farbigen ohne Ausnahme die Einwanderung. Sind auch die Arbeitgeber damit nicht zufrieden, weil sie ungemein hohe Löhne zu zahlen haben, so bleiben die Zustände doch dieselben und die Farbigen ausgeschlossen. Zwar ist der tropische Teil des Landes noch so gut wie garnicht bevölkert, dagegen hat der subtropische schon Städte mit einer sehr grossen Bevölkerung aufzuweisen. Will man abwarten, bis man die Farbigen vollständig zivilisiert und zu brauchbaren Kräften herangezogen hat? Dann wird man mindestens noch ein paar Jahrhunderte zu warten haben! Ich muss offen gestehen, dass ich unter den hier jetzt herrschenden Umständen lieber zurückkehren und in eiskalten Gegenden Europas mit Europäern zu tun haben möchte.

Nach dieser Abschweifung, die vielleicht doch interessiert haben wird, weil man namentlich in Deutschland doch nur selten die Wahrheit über die hiesigen Zustände erfährt, will ich zum Schluss meines Berichts kommen und noch kurz auf eine Pflanzenart eingehen, die hier als erste am Eingang des Gartens steht und über die in Beschreibungen usw. einiges umläuft, was unzutreffend, ungenau, unverständlich ist:

Thunbergia fragrans Roxb. Eine kletternde Acanthacee mit fast herzförmigen, langgespitzten, nach dem Grunde zu fast eckig gezähnten, rauhhaarigen (nicht weichhaarigen, wie es von manchen Autoren angegeben wird) Blättern und weissen Blüten, die aber keine Spur von Wohlgeruch haben. Wie man da zu dem Namen fragrans (wohlriechend) gekommen ist, verstehe ich nicht. Die Art ist abgebildet auf Tafel 67 von Roxburghs Werk »Plants of the coast of Coromandel« und beschrieben in Band I, Seite 47. Miquel gibt an, dass die Pflanze über ganz Indien verbreitet ist und auch auf den Philippinen vorkommt, sehr häufig scheint sie aber denn doch nicht zu sein, ich habe sie wenigstens noch nie wildwachsend gesehen. Derselbe Autor gibt weiter an, dass die Blumenkrone blassgelb sei und in der Mitte purpurrot. Bei meiner Pflanze ist die Farbe reinweiss, von Purpurn ist nichts zu sehen. Ist vielleicht die von Miquel beschriebene mit einer andern Art verwechselt worden? Drogendorff (Heilpflanzen, Seite 615) gibt an, dass diese Acanthacee als Tonicum und Aromaticum gebraucht wird. Hier im Lande ist davon nichts bekannt, die Pflanze hat sogar nicht einmal einen javanischen Namen. Samen trägt sie fortwährend; er ist braunschwarz, seine Oberfläche netzartig. Die hiesige Jahres-Mitteltemperatur von 18^0 bis 19^0 C sagt der Pflanze sehr zu; es dürfte dies ein Fingerzeig für ihre Kultur sein. Die reinweissen Blüten sind sehr hübsch, die Krone ist etwa 3 *cm* im Durchmesser, und die Pflanze steht, wie gesagt, fortwährend in Blüte. Einige Ranken habe ich gemessen, die Länge beträgt 5—6 *m*. Nicht allein die Blätter, sondern auch die Stengel sind mit rauhen Härchen bekleidet. Ich bin gern bereit, Samen dieser Kletterpflanze für seltenere europäische Samen einzutauschen.

M. Buysman in Nongko-Djadjar bei Lawang (Ost-Java).

Parkschäden durch Aufstauung eines Sees.

Beantwortung der Frage: Infolge fiskalischer Stromregulierung ist die Aufstauung eines Sees bis 2 *m* über dem jetzigen Hochwasser und auf Zeitlängen bis zu vierzehn Monaten zu erwarten. Durch diesen Aufstau würden Teile eines alten, sehr gut gepflegten Parkes, die um den See herumlaufende, durch alten Baumbestand führende Promenade und die Umgebung eines kleinen Gutsfriedhofes bis zu den Gräbern heran überflutet werden. Das Friedhofgehölz besteht aus alten Kiefern, Weiden und Pappeln. Am See und im Parke stehen Ahorn, Eschen, Rüstern, Linden und Ellern. Als Grundlage eines Schadenersatzanspruches ist nun die Feststellung nötig: Inwieweit ist durch den bis zu 1,50 *m* über Wurzelhals zu erwartenden Aufstau und bei unbestimmter Zeitdauer desselben, der vielleicht 1—$1\frac{1}{2}$ Jahre andauern kann, eine Lebensschädigung der davon betroffenen Gehölze zu erwarten, besonders auch, ob drei in etwa 20 *m* von der neuen Staugrenze entfernt stehende, ungefähr hundert Jahre alte Linden, Eschen und Rüstern, deren Wurzelhals etwa 1,50 *m* über dem zu erwartenden Aufstau liegt auch durch das infolge des hohen Wasserstandes des Sees steigende Grundwasser leiden und eingehen werden? Der Besitzer nimmt an, dass alle überstauten Bäume eingehen und dass die grossen, alten Einzelbäume infolge des ungewohnten hohen Grundwasserstandes mindestens leiden (spitzendürr) und so ihren unvergleichlichen Schönheitswert einbüssen werden, desgleichen befürchtet er auch dass die etwa $\frac{1}{2}$—1 *m* über dem neuen Stau stehenden grossen Tannen, Fichten und sonstigen Gehölze durch den erhöhten Grundwasserstand leiden werden. Durch den so zu erwartenden Fortfall aller dieser jetzt ein äusserst schönes Naturbild bietenden Gehölze und Pflanzungen wird nicht nur der Park, sondern auch die gesamte Umgebung des Sees und des daran liegenden Gutes im schlechten Sinne verändert und beeinträchtigt, da ausser dem in Frage kommenden Baumbestand am Seeufer nur noch geringe Reste erhalten bleiben werden.

Es wird um sachverständige, sich möglichst auf Tatsachen stützende, Meinungsäusserungen dahingehend gebeten, ob erstens das Eingehen der überstauten Gehölze bestimmt zu erwarten ist, zweitens ob die grossen, hundertjährigen Einzelbäume und die daneben stehenden Koniferen durch den veränderten Grundwasserstand ebenfalls leiden oder zu Grunde gehen werden, drittens ob in ähnlichen Fällen beim Enteignungsverfahren ausser dem Holzwert auch noch Entschädigung für die Zerstörung des landschaftlichen Bildes und der dadurch entstehenden Wertminderung des Gutes als Verkaufsobjekt gerichtlich zugestanden worden sind.

Zu Frage I und II.

Auf die Fragen vermögen die Beobachtungen des Forstmeisters Vill, des Forstamts Germersheim und des Professors von Tubeuf über die Ueberschwemmungen in den Auwaldungen des Rheins im Jahre 1910 (siehe Naturwissenschaftliche Zeitschrift für Land- und Forstwirtschaft, 1911, Seite 193 und 108; 1912, Seite 1) eine Antwort zu geben. Bei diesen Ueberschwemmungen standen die Waldungen bis über vier Monate unter Wasser. Fast das ganze Gelände war mehr oder weniger hoch überschwemmt, und nur wenige Teile schauten schliesslich noch wie kleine

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Inseln aus dem Wasser heraus. Dabei starben nicht nur überschwemmte junge Pflanzen ab, sondern auch ganze Bestandteile erwachsener alter Bäume. Es wurde festgestellt, dass in den Tieflagen die Basis alter (bis sechzig und siebzigjähriger) Eschen, Buchen, Ahorne, Kirschen und einzelner Schwarzerlenstangen vom Erdboden herauf bis etwa $^1/_2$ *m* erkrankt oder abgestorben war. Dies zeigte sich in einer Bräunung der Rinde bis zum Holze. In höhern Lagen waren die Bäume ganz gesund, ein Beweis dafür, dass die Dauer der Ueberschwemmung für die Beschädigung ausschlaggebend war. Junge Pflanzen verschiedner Holzarten, auch von Nadelhölzern, die ganz überschwemmt waren, erschienen in den Tieflagen tot und hatten auch vielfach tote Wurzeln. Anders lagen die Verhältnisse bei Eiche, Ulme, Kiefer, Pappel, Weide und Birke. Die alten Bäume dieser Arten hatten sich an Orten gesund erhalten, wo Esche, Buche, Ahorn und Kirsche an der überschwemmten Basis abgestorben waren.

Zunächst war man der Meinung, dass die Beschädigungen an den Bäumen auf das Absterben (Ersticken) ihrer Wurzeln durch die lange Dauer der Ueberschwemmung zurückzuführen wären. Doch darin hatte man sich geirrt, denn von Tubeuf fand an zwei ausgekesselten Eschen die in der Erde befindlichen Wurzeln gesund und nur die Stammbasis und die über die Erde hin verlaufenden Wurzeln beschädigt. Er ist deshalb der Ansicht, dass es sich in diesem Falle nur um ein lokales Ersticken der basalen Stammteile und der über der Erde befindlichen Wurzeln handelt und glaubt, dass sich hieraus auch das verschiedne Verhalten der genannten Gehölzgruppen erklärt. Diejenigen Baumarten mit verhältnismässig glatter Rinde an der Stammbasis mussten seiner Ansicht nach ersticken, weil sich das Wasser ihrer Oberfläche dicht anlegt und die Atmungsorgane (Lentizellen) verschliesst, diejenigen Arten jedoch, die an der Stammbasis mit rauher Borke versehen sind, blieben am Leben, weil in der Tiefe der Borkenrisse die Luft durch das Wasser nicht so schnell verdrängt wurde und infolgedessen ein längeres Atmen ermöglichte. Von Weiden und Pappeln wurden die Ueberschwemmungen gut vertragen.

Im vorliegenden Falle handelt es sich um eine Ueberschwemmung, die, wie gesagt, vier Monate gedauert hat. Dabei sind in den Baumbeständen sehr ernste Schäden entstanden. Bei einem Aufstau von 1 bis $1^1/_2$ Jahren werden die Schäden noch sehr viel grösser sein, und es ist zu erwarten, dass dann auch manche der andern Baumarten leiden werden. Nur die Weiden, Pappeln und Erlen werden dabei voraussichtlich eine Ausnahme machen.

Professor Dr. Lüstner in Geisenheim.

Zu Frage III.

Nach § 6 des Enteignungsgesetzes von 1874 ist dem Grundeigentümer der volle Wert zu entschädigen. Es ist nun die Frage, ob nur der objektive Wert, den das Grundstück nach seiner Benutzungsart für jeden Dritten hat oder ob auch nach den subjektiven Verhältnissen des Eigentümers die Entschädigung zu bemessen ist. Das Reichsgericht hat sich in seiner Entscheidung vom 7. März 1905, abgedruckt im Preussischen Verwaltungsblatt 26/701 und zu 01/412, auf den Standpunkt gestellt, dass die im § 8 vorgesehene vollständige Entschädigung nicht nur in dem Werte bestehe, den die enteignete Sache für jedermann habe, vielmehr umfasse sie auch alle diejenigen besondern Vorteile, die die Sache gerade für den Enteigneten hat, das heisst ihren individuellen Wert. Für die Bestimmung dieses Wertes seien die besondern wirtschaftlichen, namentlich auch die gewerblichen Verhältnisse inbetracht zu ziehen, in denen sich der Enteignete befindet. Nach diesen Grundsätzen unterliegt es wohl keinem Zweifel, dass auch die Zerstörung des landschaftlichen Bildes jedenfalls soweit bei der Enteignung berücksichtigt werden muss, als das Gut für den Enteigneten selbst und entsprechend seiner sozialen Stellung, insbesondere auch für jeden dritten Käufer minderwertiger geworden ist. Eine auf die Frage unmittelbar passende Reichsgerichtsentscheidung ist mir nicht bekannt. Syndikus Scriba in Halle an der Saale.

TAGESGESCHICHTE

Ein Förster als städtischer Gartendirektor.

Seltsame Kunde kommt aus München-Gladbach. Dort ist der Stadtförster mit der Wahrnehmung der Geschäfte des städtischen Gartendirektors beauftragt worden. Wer in aller Welt mag auf diesen schlauen Gedanken gekommen sein! Ob man in München-Gladbach gegebenenfalls einen Steinbruchingenieur mit der Führung der Geschäfte des Stadtbaumeisters betrauen würde? Sitzt denn kein Gärtner im Gladbacher Stadtparlament?

Warnung vor der »Gärtnerischen Rundschau« in Leipzig.

Das Zentralblatt der preussischen Landwirtschaftskammer verbreitet folgende Warnung:

> »In Nummer 14 des »Zentralblattes«, Seite 96, sahen wir uns zu einer Warnung vor der Unfall- und Sterbegeldversicherung des »Praktischen Landwirt« in Halle an der Saale veranlasst. Eine gleiche Beschwerde wird nun gegen die »Gärtnerische Rundschau« in Leipzig uns durch den »Verband der deutschen gemeinnützigen und unparteiischen Rechtsauskunftsstellen« bekanntgegeben: auch diese weigere sich, die aus ihrer Abonnentenversicherung fällig werdende Versicherungssumme zu zahlen. Als Verleger des Blattes werde ebenfalls ein K. Tränkner angegeben, und es sei anzunehmen, dass die beiden genannten Zeitungen ein Unternehmen sind. Wir raten deshalb auch der »Gärtnerischen Rundschau« gegenüber zur Vorsicht.«

Wir verweisen gleichzeitig auf unsre Mitteilung auf Seite 215, Nummer 18.

Lange Rosennamen.

In der englischen Fachzeitschrift The Gardeners' Chronicle beklagt sich ein Mitarbeiter über die langen Namen der deutschen Rosenzüchtungen. »Wenn unsre deutschen Rosenzüchter«, so heisst es dort, »einfachere Namen wählen würden, brauchten wir uns über der Aussprache nicht die Zunge zu zerbrechen.« Dann werden als Beispiele die Namen *Frau Oberbürgermeister Piecq* mit 26 und *Grossherzogin Viktoria Melita* mit 27 Buchstaben genannt. »Wenn das so weiter geht«, heisst es dann ironisch, »brauchen wir wirklich grössere Etiketten.« — Der Einsender hat nur zu recht. Er hätte aber noch überzeugendere Beispiele bringen können, wie *Oberregierungsrat Pfeffer von Salomon,* die Geisenheimer Birnenzüchtung, die mit ihren 34 Buchstaben einen Rekord an unpraktischer Namengebung darstellt. Möchte doch jeder, der eine Pflanzenneuheit zu benennen hat, den Grundsatz befolgen, dass ein gärtnerischer Pflanzenname nicht kurz genug sein kann, und dass er möglichst etwas auf die betreffende Pflanze Bezügliches ausdrückt. Keine Güterzüge von Buchstaben und keine nichtssagenden Personennamen! Unsre Dahlienleute können in dieser Beziehung als Beispiel, die Rosenzüchter als Gegenbeispiel gelten. — Der englische Tadler hätte sich aber auch an seine Landsleute wenden sollen. *Marchioness of Londonderry* mit 24 Buchstaben und andre zeichnen sich auch nicht gerade durch Kürze aus. Dasselbe gilt von vielen französischen Namen, wie *Madame Norbert Levavasseur* usw. Es ist nicht recht einzusehen, weshalb der Tadel just an die deutsche Adresse gerichtet worden ist.

Alles wird teurer.

Die Vereinigung der Kranzband- und Kranzschleifen- Fabrikanten gibt bekannt, dass sie infolge der bedeutenden Steigerungen der Arbeitslöhne und Verteuerung der Rohstoffe gezwungen sei, die Preise für Kranzband, Kranzschleifen und Bukettschleier zu erhöhen.

HANDELSBERICHTE

Berichte über die Samenernte 1913.

V.*) (Schluss.)

Sämtliche in Dänemark gezüchteten Gemüsesamen, namentlich auch Blumenkohl, Weisskohl, Rotkohl, Rosenkohl, Möhren, Radies, Mairüben und Petersilie, werden in Bezug auf Beschaffenheit eine sehr gute Ernte ergeben. Die meisten Sorten sind bereits geerntet, und die Keimfähigkeit ist vorzüglich. Stiefmütterchen ergeben einen sehr guten Ertrag. Auch Lathyrus hat bei den günstigen Verhältnissen sehr gute Ernten ergeben. Das Wetter war zu Anfang des Sommers etwas trocken, später haben wir genügende Feuchtigkeit gehabt. Im grossen und ganzen war der Sommer gut und warm, besonders der September war unvergleichlich schön.

Hjalmar Hartmann & Ko., Samenzüchter
in Kopenhagen (Dänemark).

Durch die Ungunst der Witterung ist in diesem Jahre die Ernte der meisten Saaten etwa um vierzehn Tage bis drei Wochen verspätet, für alle spätreifenden ist deshalb noch eine Zeitlang warmes Wetter mit Sonnenschein, namentlich aber das Fernbleiben der gefürchteten Nachtfröste sehr erwünscht.

---

*) I, II, III, und IV siehe Nr. 37, 38, 39 und 42.

Mangold und Salatrüben durchgehend schöner Bestand, Buschbohnen entwickelten sich sehr gut und zeigen auch ziemlich reichlichen Schotenansatz, bedürfen aber zur Reife teils noch sonnigen Wetters. Stangenbohnen sehr üppig entwickelt, Schotenansatz lässt aber zu wünschen übrig. Bohnenkraut guter Stand, aber spät in der Entwicklung. Boretsch sehr geringe Ernte. Erbsen namentlich in den Frühsorten und auf guten Böden befriedigende Erträge, auf ärmern Böden aber fast gänzlich versagt, spätreifende Sorten litten teilweise durch anhaltendes Regenwetter. Gurken und Melonen sowohl auf Mistbeeten, wie auch im freien Lande versagten fast vollständig. Dill und Kerbel gute Ernten. Kopfkohl, sowohl in den Weisskraut-, als auch in den Rotkohl-Sorten, sehr mässige Erträge, dasselbe gilt auch von Wirsing. Blumenkohl guter Schotenansatz, jedoch noch sehr weit zurück. Blätterkohl befriedigende Erträge. Kohlrabi, namentlich in den feinern Sorten, verwinterte sehr stark, nur kleine Ernte. Kohl- und Herbstrüben ziemlich befriedigend. Karotten und Möhren meist guter, teils sogar sehr guter Stand, doch hängt das Ergebnis der Ernte noch sehr von der Witterung ab. Petersilie und Petersilienwurzel guter Stand, aber auch hier hängt die Ernte von der Witterung ab. Porree gleichfalls gut, aber noch sehr zurück. Radies und Rettich guter Stand und Samenansatz, versprechen deshalb auch gute Ernte. Salat kleine Ernte. Sellerie gute Entwicklung, doch auch sehr spät. Tomaten guter Ansatz, die Früchte reifen sonderbarerweise verhältnismässig früh und regelmässig. Zwiebeln stehen fast ausnahmslos befriedigend, bis jetzt aber noch nichts eingebracht.

Levkojen sehr gut entwickelt, bedürfen aber noch guten Wetters zur Reife. Astern zeigen fast durchweg nur mässigen Stand, doch viel besser als im Vorjahre, der Ernteausfall hängt von der Witterung der nächsten Wochen ab. Goldlack während des Winters stark gelitten, Ernte nur klein. Malven guter Ansatz, aber in der Reife sehr zurück.

Antirrhinum auch gut entwickelt, doch ist bisher noch nichts geerntet. Aquilegien kleine, Begonien zufriedenstellende Ernte. Bellis sehr mässig. Calceolarien und Cinerarien gute Mittelernte. Calliopsis entwickelte sich sehr gut und verspricht auch eine befriedigende Ernte. *Centaurea Cyanus* kleine Mittelernte. *Chrysanthemum carinatum,* wie auch *Chr. coronarium* entwickelten sich sehr gut, bisher ist aber noch nichts davon geerntet. Cosmeen, meine frühblühenden Hybriden, ergaben von Mitte Juni an einen reichen Flor und stehen noch jetzt in reicher Blüte, trotzdem ist bisher die Samenernte noch nicht bedeutend. *Delphinium Ajacis* kaum eine mässige Mittelernte. *Dianthus Caryophyllus* auch nur mässige Erträge, Sommernelken scheinen besser angesetzt zu haben. Gloxinien gute Ernte. Godetien mussten nachgesäet werden, Flor daher spät, Ernte sehr spät. *Gypsophila elegans* befriedigend, dagegen *G. paniculata* mässig. *Helianthus* und *Helichrysum monstrosum* versprechen eine befriedigende Ernte. Iberis befriedigender Ertrag. *Lathyrus odoratus* fast vollständige Missernte. Lobelien durchschnittlich guter Ansatz. Lupinen durchweg gut angesetzt und teils schon recht gut geerntet. Mimulus sehr guter Stand. *Myosotis-alpestris*-Sorten nur sehr mässige Ernten, ebenso auch die Ernten der Sorten *Liebesstern* und *Ruth Fischer* sehr gering. Nemophila gute Mittelernte. Papaver bessere Ernte, als man erwarten konnte. Petunien befriedigender Ansatz. *Phlox Drummondi grandiflora* und *nana compacta* versagten fast vollständig, daher nur sehr mässiger Ertrag. *Primula obconica* und *Pr. chinensis* befriedigend. *Reseda odorata* sehr guter Samenansatz. Rhodanthen und Scabiosen entwickelten sich sehr gut, Erträge bisher recht befriedigend. Statice und Tagetes gleichfalls recht gut, jedoch bisher noch nichts geerntet. Tropaeolum äusserst kräftig und zeigt auch guten Samenansatz. Auch Verbenen recht kräftig, bisher aber so gut wie nichts geerntet. *Viola tricolor maxima* hielten sich bisher ganz auffallend und schön gesund, doch reifte der Same bei dem kühlen Wetter sehr langsam. Auch Zinnien stehen recht gut, doch ist erst sehr wenig Samen gepflückt.

Friedrich Roemer in Quedlinburg.

Bei Grassamen sind die deutschen Erträge inbezug auf Güte fast durchweg nicht zufriedenstellend ausgefallen. Australien, Dänemark, England und Frankreich haben dagegen sehr günstige Ernten, während Amerika infolge übergrosser Hitze geringe Erträge meldet.

Agrostis stolonifera, Fioringras, gering, auch alte Lager fehlen fast ganz. *A. capillaris,* Rasenstraussgras, verspricht guten Ertrag. *Aira flexuosa,* Gebogene Schmiele, und *A. caespitosa,* Rasenschmiele, gute Mittelernte. Bei *Alopecurus pratensis,* Wiesenfuchsschwanz, hat die alte Preistreiberei unter den Aufkäufern schon wieder eingesetzt, trotzdem die Ernte unter günstigen Bedingungen eingebracht wurde, der vorjährigen an Menge kaum nachsteht und in der Güte bedeutend besser ist. *Anthoxantum odoratum,* echtes Geruchgras, mittlerer Ertrag von guter Beschaffenheit, dagegen fehlt *A. odoratum Puelli,* unechtes Geruchgras, fast ganz. *Avena elatior,* Französisches Raigras, soll im Hauptanbaugebiet durch heftige Stürme während der Reifezeit, stark beeinträchtigt worden sein. *A. flavescens,* Echter Goldhafer, wird wieder zu normalen Preisen erhältlich sein, desgleichen *Bromus pratensis,* Wiesentrespe, *Br. mollis,* Weiche Trespe, und *Br. arvensis,* Ackertrespe. *Cynosurus cristatus,* Kammgras, äusserst guter Ertrag in England, kleine Ernten in Holland; Australien ist hierfür heuer nicht konkurrenzfähig. Ernte von *Dactylis glomerata,* Knaulgras, in Australien und Amerika nicht zufriedenstellend, in Deutschland geringe Rohware reichlich vorhanden, Dänemark wird durch die wiederum vergrösserte Anbaufläche imstande sein, den grössten Teil des Bedarfs zu versorgen, auch Frankreich wird mit beträchtlichen Mengen an den Markt kommen, während Oesterreich wenigstens einen Teil seines Bedarfs mit selbstgebauter Saat decken kann. *Festuca ovina,* Schafschwingel, Absatz infolge der hohen Preise schleppend, Korn in Farbe sehr gut und auch von recht guter Keimkraft. *F. tenuifolia,* Feinblättriger Schwingel, gut im Korn, reichlich gewachsen und mässig im Preise. *F. rubra,* Roter Schwingel, und *F. heterophylla*, Verschiedenblättriger Schwingel, bei uns zufriedenstellend Australien für *F. rubra* nicht zu hohe Ernte; Preise haben angezogen. *F. pratensis,* Wiesenschwingel, Ertrag soll im Hauptanbaugebiet, Amerika, sehr enttäuschen, man erwartet hohe Preise; Dänemark gute Ernte, wenn auch, wie gewöhnlich, von leichtem Korn. *F. elatior,* Hoher Schwingel, bei uns der Menge nach gut geerntet, in der Güte recht mässig, Preise wohl nicht höher als im letzten Jahre. *Holcus lanatus,* Honiggras, befriedigt in der Menge wie in der Güte. *Lolium perenne,* Englisches Raigras, sowie *L. italicum,* Italienisches Raigras, in England unter den günstigsten Bedingungen eingebracht, Farbe schön, Korn gut, ausgereift; Frankreich meldet guten Ertrag von *L. italicum. Poa pratensis,* Wiesenrispengras, neue Ernte in Amerika klein und von geringer Güte, doch ist reichlich von der letzten Ernte übrig geblieben, Preis daher bis jetzt normal. Das gleiche gilt von *P. compressa,* Platthalmrispengras; *P. trivialis,* Rauhes Rispengras, in genügenden Mengen vorhanden, *P. nemoralis,* Hainrispengras, gleichfalls guter Ertrag. *Phleum pratense,* Timothygras, für dessen Anbau wir in der Hauptsache auf die Vereinigten Staaten angewiesen sind, ist knapp; selbst bei guten Erträgen in den übrigen Anbaugebieten wird man mit höhern Preisen als im Vorjahre zu rechnen haben.

Gustav Schott in Aschaffenburg am Main.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Hofgärtner **Helmuth Klien** in Ludwigslust (Mecklenburg-Schwerin) das preussische Verdienstkreuz in Gold,

Julius Horn, städt. Bezirksgärtner, **Reinhold Marschall**, städt. Gärtner, beide in Berlin, **Friedrich Köller**, Gutsgärtner in Repkow (Kreis Köslin), und **Ewald Schauer** in Charlottenburg das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

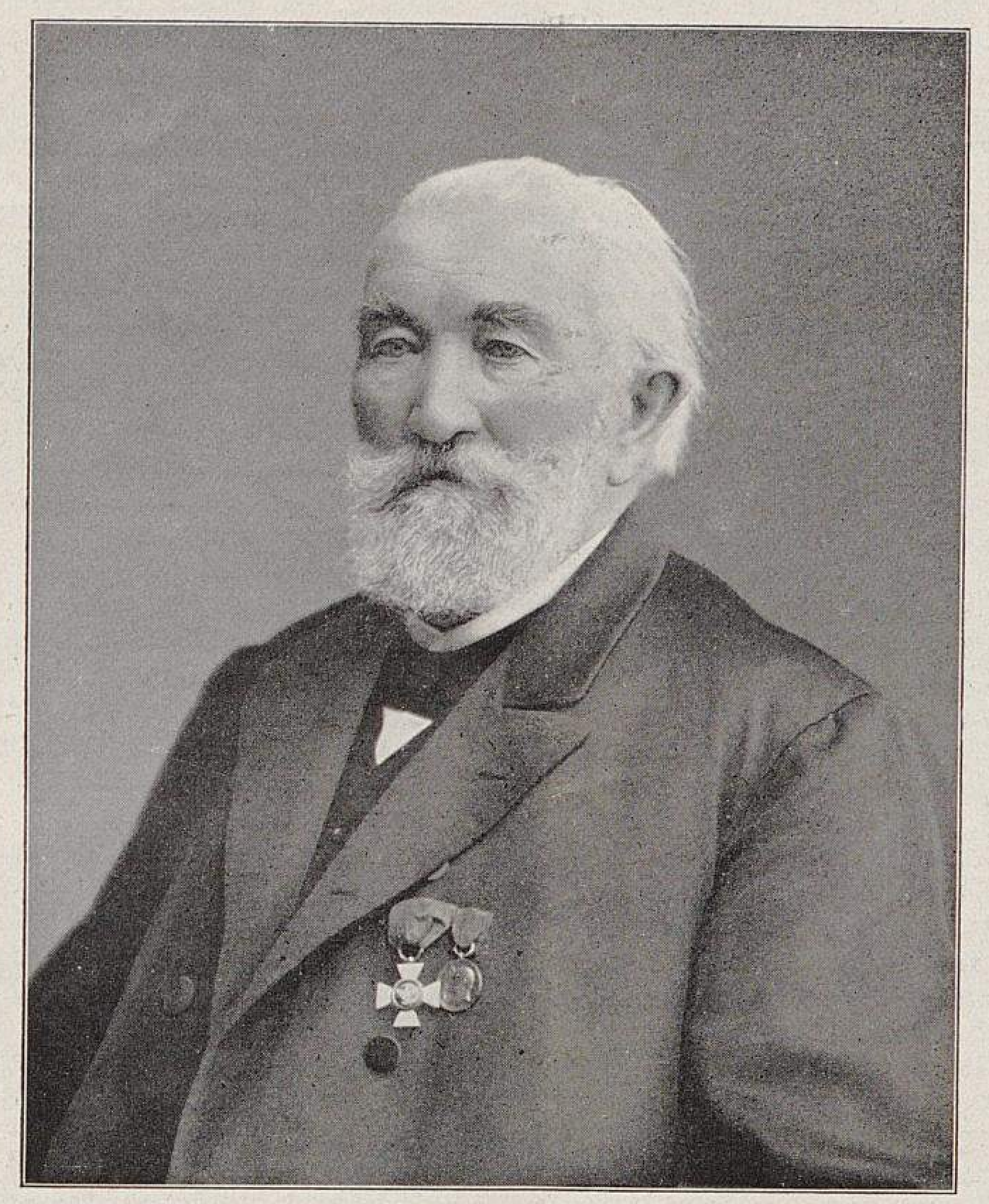
August Karl Julius Hartwig †.

Wieder ist einer unsrer Getreuen aus der Reihe der Veteranen des Gärtnerberufes heimgegangen zur ewigen Ruhe. Am Abend des 15. Oktobers schloss der grossherzogl. Garteninspektor a. D. **August Karl Julius Hartwig** die Augen für immer. Noch am 20. März konnten wir dem guten Kollegen die Hand glückwünschend zum 90. Geburtstag drücken, ihm, den wir bereits zehn Jahre vordem in völlig geistiger und körperlicher Frische zum 80. Geburtstage im Auftrage des Gartenbauvereins Weimar, dessen Ehrenmitglied er gewesen, so reichlich durch Ehrengaben sichtlich erfreut sahen. Am 1. April 1900, nach 57jähriger reger gärtnerischer Tätigkeit, nachdem er seinem Fürstenhause 53 Jahre treu gedient hatte, trat er in den wohlverdienten Ruhestand. Sein Fürst und Gönner Grossherzog Karl Alexander verlieh ihm aus diesem Anlass das Ritterkreuz II. Abteilung des Hausordens der Wachsamkeit und vom weissen Falken. Ausserdem war ihm die goldne Hochzeitsmedaille 1892 verliehen worden. Bis in die letzten Tage nahm er Anteil an allen Vorgängen gärtnerischer Art. Die Gattin und sein einziges Kind, eine Tochter im blühenden Alter, waren ihm geraume Zeit im Tode vorausgeeilt. Mit ihm ist uns ein aufrichtiger, edeldenkender Freund und Ratgeber dahingeschieden, dem wir stets ein dankbares Gedenken weihen. Am Tage der Jahrhundertfeier, als die freundlichen Strahlen der Nachmittagsonne die goldnen Wipfel der Baumkronen des Parkes durchfluteten, da standen wir jenseits auf dem Friedhof still vereint an der Bahre unsers getreuen, alten Kollegen und gönnten ihm die Ruhe und den wohlverdienten Frieden, der sich auf seinen Zügen bis in den Tod eingeprägt hatte. Friede seiner Asche!

Julius Hartwig, der Sohn eines Predigers, wurde am 20. März 1823 zu Helpte in Mecklenburg-Strelitz geboren. Als Zehnjähriger kam er auf das Gymnasium zu Neuruppin, später im Jahre 1837 auf das zu Friedland und erwarb sich das Reife-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

zeugnis, um auf Wunsch des Vaters Theologie zu studieren. Die ernste Neigung zur Natur und sein ausgesprochenes Talent für Malerei liessen in ihm den Entschluss reifen, sich dem Gärtnerberuf zuzuwenden. Von 1843 bis 1847 besuchte er die Gärtnerlehranstalten in Schöneberg bei Berlin und Potsdam und wurde mit dem Zeugnis »Besonders gut« entlassen. Später finden wir den jungen, strebsamen Gärtner bei den Neuanlagen um die Friedenskirche bei Sanssouci unter Meyer beschäftigt, und bereits im April 1847 erhielt er Gehilfenanstellung durch Vermittlung Lennes in der damals Weltruf besitzenden Hofgärtnerei und Park in Belvedere bei Weimar unter Hofgärtner Eduard Sckell. Hier wurde er dem Hofgärtner Petzold in Weimar bekannt, der ihn seiner Talente wegen auf landschaftsgärtnerischen Gebieten zu den verschiedensten Umgestaltungen heranzog; es sollen nur erwähnt sein die Neuanlage des Stadtparkes in Zwickau (Sachsen), die Neugestaltung des grossherzoglichen Parkes in Tiefurt bei Weimar und nicht minder dann im Jahre 1850 die Einrichtung der damaligen Sommerresidenz des Erbgrossherzogs Karl Alexander von Sachsen-Weimar in Ettersburg. Alle seine Arbeiten erregten nicht nur Interesse des Fachmannes, sondern fanden auch das Wohlgefallen seines fürstlichen Herrn, der ihn in Anerkennung seiner Leistungen 1852 zum Grossherzoglichen Gartenkondukteur für den Schlosspark in Ettersburg ernannte. 1857 wurde ihm unter Verleihung des Titels Grossherzoglicher Hofgärtner die Verwaltung der Hofgärtnerei und des Parkes in Weimar und Tiefurt zugleich übertragen; später kam noch die Ausübung der Oberaufsicht über Hofgärtnerei und Park Ettersburg hinzu. Der Park in Weimar, der schon damals überständig war, erfuhr durch Hartwigs Eingreifen, allerdings unter Beibehaltung der Goetheschen Schöpfungen, gar manche Besserung und Verjüngung. Es darf aber nicht unerwähnt bleiben, dass gar mancher schöne, ideale Plan im Sinne des Künstlers nur auf dem Papier zur Vollendung gelangte. Vom Jahre 1895 an wurde ihm die Direktion der grossherzoglichen Landesbaumschule Marienhöhe bei Weimar übertragen, deren Leitung er sogar noch einige Zeit nach seiner Pensionierung mit Hingebung ausübte.



Julius Hartwig,
Grossherzoglicher Garteninspektor a. D. in Weimar,
† am 15. Oktober im einundneunzigsten Lebensjahre.

Neben der langen treuen gärtnerischen praktischen Tätigkeit hat Hartwig mit unermüdlichem Fleisse auch auf schriftstellerischem Gebiete der Gartenbauliteratur nicht unwesentliche Beiträge geliefert. Durch Uebersetzung aus der französischen und englischen Gartenbauliteratur und Herausgabe von eignen Werken ist sein Verdienst genugsam bekannt. Auch zahlreiche Fachaufsätze in den verschiedensten Zeitschriften haben Beweise seines Könnens und Wissens zur Kenntnis der weitesten Kreise geliefert. — Nun ist auch er dahingeschieden, einer der Letzten aus der spät-nachklassischen Zeit Weimars, dessen Andenken wir in Treue bewahren.

Sckell.

Direktor **Paul Böhm**, der frühere kaufmännische Direktor des Frankfurter Palmengartens, ist gegen Ende Oktober in Homburg v. d. H. im Alter von 72 Jahren gestorben. Er war schon seit 1868 als Sekretär der Palmengartengesellschaft tätig. 1886 wurde er zum Verwaltungsdirektor ernannt. 1901 trat er nach 33jähriger Tätigkeit in den Ruhestand. Er hat von jeher für den Gartenbau grosses Interesse an den Tag gelegt und sich besonders auf dem Gebiet der Obstzucht eifrig betätigt. Durch seinen Formobstgarten auf der Ginnheimer Höhe bei Frankfurt am Main ist er in weitern Kreisen bekannt geworden.

Gestorben sind: Hoflieferant **Heinrich Berg**, Blumengeschäftsinhaber und Gärtnereibesitzer in Frankfurt am Main. **Karl Müller**, Handelsgärtner in Leopoldshall, am 21. Oktober. **H. W. A. Porsch**, Gärtnereibesitzer in Delitzsch, am 20. Oktober im 83. Lebensjahre. **August Stöpel**, Reviergärtner im Botanischen Garten in Strassburg (Elsass), am 23. Oktober im Alter von 63 Jahren; er war seit 40 Jahren in dieser Stellung und zeichnete sich durch seltne Arbeitsfreudigkeit und Pflichteifer aus.

HANDELSREGISTER

In das Handelsregister ist eingetragen worden:

Eltville: Bei der Firma **Goos & Koenemann**, Niederwalluf: Der Prokurist ist nur in Gemeinschaft mit der Ehefrau Goos, Anna geb. Schirlitz, in Niederwalluf zur Zeichnung der Firma berechtigt.

Osnabrück: Firma **Hannoversche Kolonisations- und Moorverwertungsgesellschaft m. b. H.**, Osnabrück: Der Sitz der Gesellschaft ist nach Schwege (Amtsgerichtsbezirk Wittlage) verlegt.

Kurt Engelhardt, Prokurist der Firma Otto Mann in Leipzig-Eutritzsch und Geschäftsführer der Deutschen Dahlien-Gesellschaft, wird am 1. Januar 1914 in Leuben bei Dresden eine eigene Gärtnerei eröffnen.

Hermann Uloth, Handelsgärtner in Nordhausen, hat die Germelmannsche Gärtnerei übernommen.

Als Handelsgärtner haben sich niedergelassen: **Rupert Brosinger** in Ingolstadt (Bayern), **Friedrich Burckhardt** in Glauchau (Sachsen), **Heinrich Liebich** in Bad Warmbrunn (Schlesien), **G. Schwieger** in Eilsleben (Bezirk Magdeburg) und **Rudolf Velten** in St.-Ingbert (Bayern).

Blumengeschäfte haben eröffnet: **A. Barthmann** in Kassel, **M. Burghold** in Weimar, **H. Dienel** in Ammendorf (Provinz Sachsen), **O. Eisolt** in Berlin O, Rigaer Strasse, **G. Kaiser & C. Markgraf** in Charlottenburg, **Karl Kegel** in Charlottenburg, Berliner Strasse 104, **Otto Kottke** in Berlin N, Opitzstrasse 1, **A. Krohn** in Elbing, **Franz Mann** in Berlin, Kurfürstendamm 196, **Ludwig Militz** in Halle an der Saale, **Richard Neumann** in Berlin N, Schönhauser Allee 118a, **H. Peuten** in Wiesbaden (Zweiggeschäft), **E. Sauerbrey** in Gotha, **Erich Spittel** in Arnstadt, **R. Wagner** in Pirna und **A. Zillmann** in Berlin, Andreasstrasse.

FRAGEKASTEN

Frage Nr. 7004: Wie hat sich Rohglas im Winter für Cyclamen, Primeln und Lorraine-Begonien bewährt? Haben sich die Pflanzen ebenso entwickelt, und haben sie ebenso wie unter gewöhnlichem Glase geblüht? Ist glattes Rohglas dem gerippten vorzuziehen?

Frage Nr. 7005: Ist es zweckmässiger, die 1,20 *m* hohen Mauerwände eines Sattelhauses mit Luftschicht-Isolierung, also etwa 40 *cm* stark, zu bauen, anstatt diese nur 25 *cm* stark herzustellen?

Frage Nr. 7006: Wie hat sich Niederdruckdampfheizung bewährt? Wie stark müssen die Rohre sein, und wie ist die Heizung überhaupt anzulegen?

Frage Nr. 7007: Ich bitte um Aufklärung über Preis und Verwendbarkeit von Orkan-Betonpfosten, wo sie aufgestellt werden und wie sich bewähren?

Frage Nr. 7008: Wie wird ein Tennisplatz auf billige und gute Weise hergestellt? Der Untergrund ist fester, kiesiger Sandboden.

Die grosse Herbstblumenschau der Deutschen Gartenbaugesellschaft in Berlin vom 30. Oktober bis zum 2. November.

Prächtiges Herbstwetter, wie wir es in diesem Jahre nun schon seit Wochen mit seltener Unterbrechung gewohnt sind, strahlte am Eröffnungstage über dem imposanten Wallotschen Bau am Brandenburger Tore. Schon die Oertlichkeit mit ihren gewaltigen Raumabmessungen liess voraussetzen, dass sehr, sehr viel Material zusammengetragen werden musste, um die Räume zu füllen, wenn die Ausstellung ein der Hauptstadt des Deutschen Reiches würdiges Aussehen erhalten sollte. Es war für die Leiter der Veranstaltung gewiss nicht leicht, in den grossen, hohen Räumen ohne viel Dekorationsbeiwerk mit dem durchweg nur niedrigen Blumenmaterial die beabsichtigte Wirkung zu erzielen; nach meinem Geschmack und Dafürhalten ist es ihnen aber vollkommen gelungen. Es kamen ihnen dabei allerdings die allein schon Stimmung machenden Räumlichkeiten der Vorhalle und des Kuppelsaales mit der figurenreichen wuchtigen Ornamentik, sowie die holzgetäfelten, warm anheimelnden, rechts und links vom Eingang liegenden Moltke- und Bismarcksäle und die Wandelhallen unsrer Volksvertreter ausserordentlich zur Hilfe.

Alles Ausgestellte war durchweg sehr gut. Besonders erwähnenswert ist, dass die Berliner Züchter diesmal von Chrysanthemum nicht nur, wie auf den bisherigen Ausstellungen, ihre fünf bis sieben gängigen Marktsorten zeigten, sondern auch von den guten Neuheiten der letzten Jahre eine reiche Auswahl brachten. Die ganze Herbstblumenschau stand, wie der gesamte Berliner Blumenmarkt, unter der Herrschaft der Chrysanthemum, die bei den sonnigen Tagen sehr gut und vor allen Dingen ausserordentlich früh zur Blüte gekommen waren; selbst Sorten, die unter normalen Verhältnissen erst Mitte November blühen, waren hier drauf und dran, die Blumenblätter fallen zu lassen. Von den ganz ungewöhnlichen Wärmeverhältnissen zeugte ausserdem eine Tafel Dahlienblumen, die G. Bornemann, Blankenburg am Harz, noch im Freien schneiden konnte, da in dem dortigen milden Klima noch kein Frost aufgetreten war. Die Treppenaufgänge und ihre Balustraden waren von der Firma A. Koschel, Charlottenburg, sehr hübsch mit Lorraine-Begonien und herabhängenden Tradeskantien geschmückt. Ausserdem hatte die Firma den Moltke- und Bismarcksaal rechts und links am Eingang ganz allein mit den Reichtümern ihrer vielseitigen Kulturen gefüllt. Man sah hier alles, was der Berliner Markt erfordert, in mustergültiger Aufmachung dem Publikum angeboten. (Dazu gehörte freilich nicht, das Fehlen jeglicher Pflanzenbenennung, die auf einer Ausstellung doch eigentlich selbstverständlich und unerlässlich ist.) Neben einer reichen Auswahl von Palmen, Chrysanthemum, Cyclamen und Lorraine-Begonien standen zwei farbenprächtige Crotongruppen, getriebener Flieder in Rosa und Weiss, einfach und gefüllt und vorzüglich entwickelt, Maiblumen und von *Celosia Thompsoni magnifica* zwei Gruppen in Rot und Orange, die zeigten, eine wie brauchbare Topfpflanze die Celosie bei richtiger Kultur abgibt.

Der grosse Kuppelsaal war an den Seiten von der Parkverwaltung der Stadt Berlin mit grossblumigen Schau-Chrysanthemum besetzt; bei einzelnen Pflanzen zählte ich bis zu fünfzehn grosse Schaublumen. Diesen dienten grossen Kulturpflanzen einfacher und kleinblumiger Sorten als Vordergrund, mit ihren Tausenden zierlicher Blumen Abwechslung in das Einerlei der grossblumigen bringend. Die Anzucht grosser Pflanzen dieser kleinblumigen Chrysanthemum kann nicht genug empfohlen werden; es gehört zwar etwas Geschick dazu, die Kultur ist aber lange nicht so zeitraubend und dabei sicherer als die der grossblumigen. Das in der Mitte stehende Denkmal Kaiser Wilhelms des Grossen war von einem grossen Kreis eintriebiger *Princesse Alice de Monaco* umgeben und diese wiederum mit Buschpflanzen der einfachblühenden Sorte *Ada Owen* in Sternform eingefasst.

Im rechten Nebensaale war ein grosses Mittelbeet aus Cyclamen von J. Dlapka und H. Kiausch, beide in Zehlendorf, und aus tadellosen Kronenbäumchen der Sorte *Ada Owen* von O. Platz, Charlottenburg, gebildet. Die Cyclamen beider Züchter waren gleich tadellos und in Gedrungenheit des Baues der Pflanze, Reinheit der Blumenfarben, Reichblütigkeit und schöner Blattzeichnung von höchster Vollkommenheit. Eine Anzahl Pflanzen, *Viktoria*-Cyclamen benannt, zeigte schmale, leuchtendrote Bänder an den Spitzen der Blumenblätter; bei den weissen Sorten ist die Farbenzusammenstellung am ausgeprägtesten. Wie mir Herr Dlapka versicherte, ist dieses Cyclamen von ihm so weit durchgezüchtet, dass die Färbung treu aus Samen fällt. — Die genannten Firmen hatten auch die Seitennischen dieses Saales mit grossblumigen Chrysanthemum gefüllt, die an Ueppigkeit nichts zu wünschen übrig liessen. Auch O. Heyneck, Magdeburg-Cracau, war hier mit einem reichhaltigen Sortiment abgeschnittner Riesenblumen neuer Chrysanthemum vertreten, das neben der Bornemannschen und Reichelschen Sammlung in ihrer Vielgestaltigkeit ein allgemeiner Anziehungspunkt der Fachleute war. In einem weitern Bericht werde ich in einer der nächsten Nummern dieser Zeitschrift auf die erwähnenswertesten der hier gezeigten Sorten zurückkommen.

Konkurrenzlos waren die abgeschnittnen Rosenblumen von G. Clas, Zehlendorf, in seinen Spezialsorten, *Richmond*, *White Kiliarney*, *The Bride*, *Perle des Jardins* und einer rosafarbenen Züchtung, die der neuern *Radiance* zum Verwechseln ähnlich ist.

Am Eingang zum Kuppelsaale standen die Bornemannschen abgeschnittnen Chrysanthemum in riesigen Blumen, alles durchweg Sorten der letzten drei Jahre. Im Durchgang nach dem kleinern linken Saale hatte Berthold Graetz, Köln-Lindenthal, zwei kleine Gruppen ausgestellt, die wohl das vollkommenste aller gezeigten riesenblumigen Chrysanthemum waren.

Otto Bernstiel, Bornstedt (Mark), der bekannte Farnspezialist, füllte das Mittelbeet des linken kleinen Saales mit einem reichen, gewählten Farnsortiment, darunter riesige Kulturpflanzen der verschiedensten Nephrolepis-Sorten. In einer der Seitennischen weckten prächtige Nepenthes und Croton von Gartendirektor Weber, Spindlersfelde, Erinnerungen an die Jugendzeit. Es war uns jungen Leuten des botanischen Gartens stets ein hoher Genuss, die mustergültigen Kulturen in Spindlersfelde besichtigen zu dürfen, und gerade Nepenthes und Croton waren schon damals ein Steckenpferd des Leiters der Spindlerschen Gärtnerei. Auf der andern Seite hatte Graf von Schwerin, Wendisch-Wilmersdorf, ein reichhaltiges Sortiment in Töpfen gezogener Dahlien ausgestellt, die, unter Glas vor Frost bewahrt, die Verwendbarkeit der Dahlie als Topfpflanze zeigten. Den Giebel des Saales nahm P. R. Reichel, Kötzschenbroda, mit einer reichen Sammlung neuer und neuester, grossblumiger, kleinblumiger und einfacher Chrysanthemum ein.

Zur Binderei waren sowohl bei A. Koschel, wie in den Wandelhallen bei den andern Ausstellern, ausser prächtigen Orchideen *Lilium Harrisi*, Cyclamen, Maiblumen, *La-Reine*-Tulpen, Rosen und endlich viele Chrysanthemum verwendet. Nicht überall hatten es die Bindekünstler verstanden, das schwere Material der riesigen Chrysanthemum-Schaublumen leicht und zierlich zu verarbeiten, aber, wo es, wie z. B. bei den beiden grossen Blumenkörben aus *Radaelli* und *Monaco* in den Wandelhallen, geschehen war, war ein eindrucksvolles, vorbildliches Kunstwerk geschaffen. Ich kann mich hier mit dem Hinweis begnügen, dass neben wirklich hervorragenden Bindearbeiten nur selten Geschmacklosigkeiten mit unterlaufen waren. Zu diesen Geschmacklosigkeiten gehörten unter anderm auch die rot- und gelb gefärbten *Druschki*-Rosen. Dies giftige, gefährliche Zeug gehört auf den Komposthaufen und nicht auf eine Ausstellung! Solche, gelinde gesagt, Spielereien, hätte die Ausstellungsleitung der Deutschen Gartenbau-Gesellschaft auf keinen Fall dulden dürfen. Wir haben, wie das die wundervollen Rosen von Clas, Zehlendorf, bewiesen, um diese Zeit noch natürliche rote und gelbe Rosen genug, um auf solchen »Ersatz« verzichten zu können. W. Knopf in Rossdorf-Genthin.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 46. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

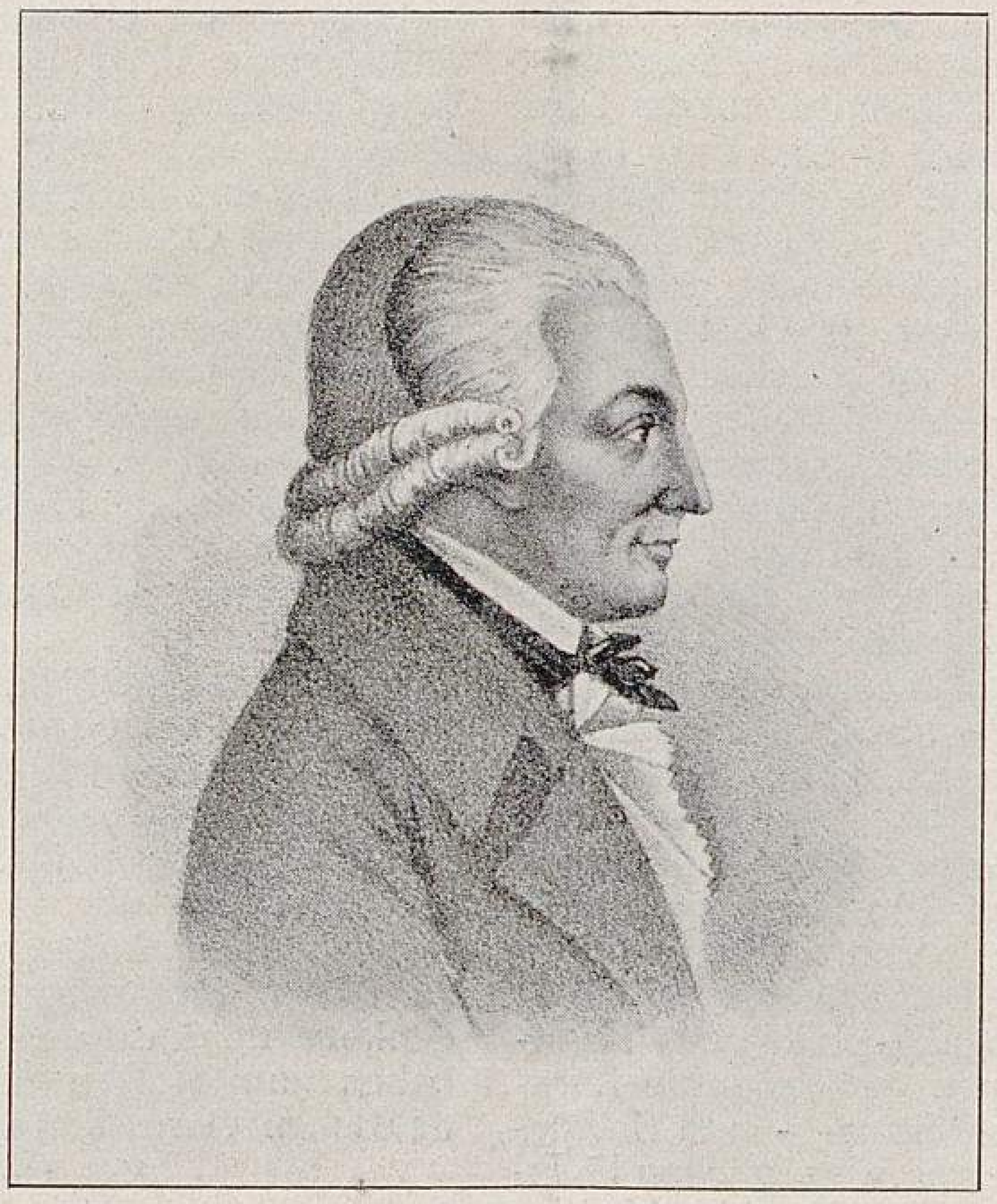
Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 15. November 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Johann Ludwig Christ.

Zur Erinnerung an die hundertste Wiederkehr seines Todestages.

In dem Jahre, das so reich an Erinnerungen und Feiern der Ereignisse vor hundert Jahren ist, geziemt es sich auch, eines Mannes zu gedenken, der Ausserordentliches und Grosses im Obstbau und Gartenbau geleistet hat, und dessen hundertster Todestag am 19. November wiederkehrt: Johann Ludwig Christs, Oberpfarrer in Kronberg (Taunus).

In den nachfolgenden Mitteilungen aus dem Leben dieses verdienten Pomologen folge ich im wesentlichen den Ausführungen von Dr. C. Thomae, Wiesbaden, in den Pomologischen Monatsheften von 1872 und 1883.



Johann Ludwig Christ.
Nach den Pomologischen Monatsheften. 1872. 266.

Johann Ludwig Christ wurde geboren am 18. Oktober 1739 zu Oehringen, der heutigen württembergischen Oberamtstadt, zu jener Zeit noch Besitztum der Grafen von Hohenlohe-Neuenstein. Christs Vater war gräflich Hohenlohescher Kammerschreiber in Oehringen und später Staatsbeamter in Thalheim bei Heilbronn. In dem obstreichen Schwabenlande geboren und von liebenden Eltern zur Freude an der Natur erzogen, ist es nicht Wunder zu nehmen, dass der junge Christ schon bald eine besondre Vorliebe und Neigung zur Garten- und Obstkultur zeigte, und dass er es schon in jungen Jahren verstand, mit dem Gartenmesser und der Baumschere umzugehen. Er besuchte zuerst die Schule seines Geburtsortes Oehringen und kam dann auf das Gymnasium zu Heilbronn. Durch geeignete Lektüre wurde in ihm die Liebe zur Landwirtschaft und zur Natur immer grösser, und um sich in spätern Jahren am besten dem Landleben hingeben zu können, reifte allmählich in ihm der Entschluss, Pfarrer zu werden.

Das Theologiestudium begann Christ in Tübingen, wo es ihm jedoch nicht besonders gefallen zu haben schien. Die Universität hatte zu jener Zeit noch nicht die spätere Blüte erreicht. Er ging daher zwei Jahre später nach der neugegründeten Universität Erlangen. Nachdem er sein Studium auf der Hochschule beendet, erteilte er mehrere Jahre Privatunterricht und betrieb nebenher Privatstudien, besonders in den Naturwissenschaften. Im Jahre 1764 finden wir Christ als jungen Pfarrer in Bergen in der Grafschaft Hanau angestellt. Im Jahre 1767 wurde ihm die Pfarrei Rüdigheim bei Hanau übertragen, wo er sich mit Marie Regine, einer Tochter des württembergischen Kammerfouriers Prinz aus Stuttgart vermählte. Nach neun Jahren wurde er nach Rodheim v. d. Höhe versetzt, wo er zehn Jahre als Pfarrer wirkte.

Was Christ sich in seiner Jugendzeit durch das Studium der Natur und der Landwirtschaft an Kenntnissen erworben hatte, das zu vervollkommnen und praktisch zu verwerten hatte er in seiner Tätigkeit im Nassauer Lande die beste Gelegenheit. Während seines zehnjährigen Aufenthalts in Rodheim v. d. H. war er rastlos tätig, Misstände in der Landwirtschaft zu heben und die Landwirte durch Rede und Schrift auf den alten Schlendrian aufmerksam zu machen und sie eines bessern zu belehren. Er veröffentlichte eine Anzahl volkstümlicher Schriften über Landwirtschaft, und besondres Aufsehen erregte sein Werk »Unterricht von der Landwirtschaft und der Verbesserung des Feldbaues«, erschienen im Jahre 1781 in Frankfurt am Main, in dem er Lehrsätze aufstellte, die heute noch allgemeine Geltung haben. So machte er darin schon auf die Erschöpfung des Bodens aufmerksam, wenn auf ihm wiederholt einunddieselbe Kulturpflanze angebaut wird, und erklärt, dass ein junger Baum, der in das Loch eines alten ausgegrabenen Obstbaumes gepflanzt werde, nicht gedeihe, wenn man nicht den Boden vollkommen auswechsele. Und nicht allein in der Landwirtschaft, sondern auch im Garten- und Obstbau, im Tabak- und Weinbau war Christ schriftstellerisch tätig.

Im Jahre 1786 kam er als erster Prediger (Oberpfarrer) nach Kronberg im Taunus. Kronberg besonders war der Ort, der für Christs Tätigkeit, ausserhalb seines Pfarramtes, als Pomologe, Landwirt und Bienenzüchter wie geschaffen erschien; war doch hier, wie auch in den übrigen Teilen des gesegneten Nassauer Landes, schon zu jener Zeit ein blühender Obstbau, wo er Gelegenheit fand, seine pomologischen Kenntnisse zu erweitern und Beobachtungen und Studien über die verschiedensten Obstsorten anzustellen. Die Pfarr-Chronik von Kronberg hebt besonders die Verdienste Christs als Pomologe hervor und schreibt dazu: »Sein Aeusseres war nicht das gewöhnliche eines Geistlichen. Man hätte ihn an Werktagen, in einen grünen Oberrock mit grossen Knöpfen gekleidet, eher für einen Forstmann halten können«. Dr. Thomae schreibt über ihn: »Christ gehörte zu denjenigen seiner Berufsgenossen, die neben der Seelsorge auch noch ein offenes Auge und warmes Herz für die äussere Wohlfahrt ihrer Menschen haben. Er hat dies durch Schrift, Wort und Beispiel bewiesen, indem er seine meistens gesunden Ansichten über verschiedne Zweige der wirtschaftlichen Verhältnisse und deren Verbesserung zur Geltung zu bringen wusste. Man kennt und nennt ihn heutzutage nur noch als Pomologen und Bienenzüchter, weil seine zahlreichen Schriften über diese beiden Fächer die meisten Auflagen erlebt und ihren Wert damit am besten bewährt haben.«

Ein weites Feld der Tätigkeit eröffnete sich ihm in Kronberg, da sich schon zu jener Zeit in der Umgebung von Kronberg ausgedehnte Obstpflanzungen befanden, in denen die schönsten und edelsten Früchte reiften, die auf die Märkte von Frankfurt am Main und andrer Städte gebracht wurden. Es ist daher nicht anzunehmen, dass Christ als der Gründer des Kronberger Obstbaues anzusehen ist, sondern er hat vielmehr gerade hier seine pomologischen Kenntnisse erweitert, sodass es ihm möglich war, seine Werke über Pomologie zu schreiben. Soviel steht jedoch fest, dass Christ den Obstbau in Nassau, besonders um Kronberg, weiter ausgebaut hat und dass auf seine Veranlassung hin gar manche Pflanzung von Bäumen ausgeführt wurde, die vielleicht heute noch im Ertrage steht.

In Kronberg legte er auch Baumschulen an, und die Obstbäume, die darin gezogen wurden, standen bald im besten Rufe. In der Vorrede zu seinem »Handbuch über die Obstbaumzucht und Obstlehre« schreibt Christ: »Ich hatte das Vergnügen, sogar bis an die Grenzen von Europa meine Bäumchen fruchten zu wissen und unter andern in das Russische Gouvernement Saratow oder die Kalmuckische Tartarei, nicht weit von Astrachan, zu Asien gehörig, gegen 300 Sorten der edelsten Obstsorten zu verpflanzen und die rühmlichen Bemühungen eines dasigen deutschen Freundes (Hofrat und Staatsphysikus des Gouvernements Saratow, Dr. Mayer, aus Hannover gebürtig) zu unterstützen. Auch ist die Nachricht eingelaufen, dass die dahin gesandten — obgleich in gefrorenem Moose als Eisklumpen mit der Post über Moskau angekommen und hernach in drei Fuss tiefen Gruben aufgetauten — Bäumchen und englischen Stachelbeeren zur Verwunderung angeschlagen seien und in vortrefflichem Wachstum stünden, — und es sind deswegen für dieses Frühjahr (1798) abermals über 100 Obstsorten in Bäumchen, Reisern und Samen dahin zu schicken verlangt worden.« Für jene Zeit war ein solch weiter Versand etwas ganz bedeutendes, wenn man bedenkt, welche mangelhaften Verkehrsverhältnisse damals noch herrschten und wie die politische Lage Deutschlands und ganz Europas so verworren und unselig war. In seinen Baumschulen und Musterobstanlagen hatte Christ die mannigfachsten Obstsorten, und er scheute keinen Aufwand an Geld und Zeit, wenn es galt, Neuheiten zu erwerben, die er aus den verschiedensten Ländern, aus Frankreich, Holland, Belgien, Italien usw., bezog.

Ausser den bereits erwähnten Werken entstammen noch eine ganze Anzahl andrer Bücher und Schriften seiner Feder, von denen ich erwähnen möchte: »Von Pflanzung und Wartung der Obstbäume«. »Der Baumgärtner auf dem Lande« in zwei Auflagen. »Pomologisch-praktisches Hand-Wörterbuch« in zwei Bänden, wovon der erste die Kernobstsorten, der zweite die Steinobst-, Schalen- und Beerenobstsorten enthält. »Beschreibung eines vorzüglichen Dörrofens mit zirkulierenden Rauchgängen.« »Die Krankheiten, Uebel und Feinde der Obstbäume.« Das letzte Werk, das er herausgab, war die »Vollständige Pomologie«, deren zweiter Band im Jahre 1812 erschien, also im Jahre vor seinem Tode.

Im Jahre 1813 erkrankte Christ, der sich bis dahin einer ausgezeichneten Gesundheit erfreuen konnte, an Typhus, der durch französische Soldaten dorthin verschleppt worden war, und diese Krankheit war es, die seinem segensreichen Wirken ein Ende setzte; am 19. November starb er im Alter von 74 Jahren. Seine rastlose Tätigkeit hatte ihm keine grossen Reichtümer eingebracht, und einfach und bescheiden wie er stets im Leben war, so schied er auch aus demselben; prunklos ward er zur letzten Ruhe bestattet, bald war sein Grab vergessen und verschollen, und auch heute weiss man noch nicht, wo er beerdigt worden ist. Erst später errichtete man ihm ein einfaches Denkmal an der Stelle, wo sich einst seine Baumschulen befanden. Ein dauerndes Denkmal hat sich Christ selbst gesetzt in seinen Schriften und vor allem in der Liebe zur Obstkultur, die er durch Wort und Tat bei seinen Landsleuten wachgerufen und neu befestigt hat.

Was nun Christs Werke betrifft, so sollen noch einige Worte seiner »Vollständigen Pomologie« gewidmet sein. Obwohl das Werk weder nach heutigen, noch nach damaligen Begriffen den Anspruch auf das Wort »vollständig« machen kann, so ist es doch als die Frucht eines Riesenfleisses und einer grossen Liebe zum Obstbau anzusehen. Er beschreibt darin allein 348 Aepfelsorten, 270 Birnensorten, 40 Pfirsichsorten, 17 Aprikosen, 82 Kirschen, 76 Pflaumen und Zwetschen usw. Das Werk hat wohl viele Mängel, die aber zum grossen Teil der Ungunst der Verhältnisse zuzuschreiben sind. So fand er für den zweiten Teil keinen Verleger und musste ihn im Selbstverlag herausgeben; bei dem ersten Teile war der Verleger nicht auf seine Kosten gekommen; denn in den damaligen unruhigen, kriegerischen Zeiten war kein grosses Interesse für derartige Dinge vorhanden.

Ein grosser Mangel, der diesem Werke anhaftet, ist der, dass die Bilder der Früchte nur ein Drittel bis die Hälfte der natürlichen Grösse zeigen, und dass die Zeichnungen in der Tat nichts weniger als gut sind; denn diese Abbildungen liess Christ unter seiner Aufsicht im Kronberger Pfarrhause von den Schulmädchen der obern Klassen zeichnen. Auch sind die Beschreibungen mancher Obstsorten sehr kurz und unvollständig. Aber mag das Werk auch solche Fehler haben, so ist doch der gute Wille und der riesige Fleiss, der darin zu Tage tritt, bewunderns- und anerkennenswert.

Zum Schlusse sei noch eines Werkes von Christ gedacht, und zwar des »Gartenbuches«. Lange Jahre nach dem Tode Christs wurde dieses Buch von dem Verlagsbuchhändler Eugen Ulmer in Stuttgart angekauft und meinem verstorbenen Vater zur Neubearbeitung übertragen. Mein Vater unterzog sich dieser Arbeit und gab das Buch bedeutend vergrössert heraus. Es enthält besonders für den Laien und Gartenfreund alles Wissenswerte über Gartenkultur und Obstbau und erfreut sich allgemeiner Beliebtheit in den weitesten Kreisen. Es ist wohl heute das am meisten gelesene Gartenbuch, was schon daran zu erkennen ist, dass es jetzt in der 18. Auflage erschienen ist. Christ schrieb das Buch im Jahre 1812, und erst nach seinem Tode erschien es, im Jahre 1814, im Verlag der Klassischen Buchhandlung in Heilbronn unter dem Titel »Allgemeinpraktisches Gartenbuch für den Bürger und Landmann über den Küchen- und Obstgarten.«

Hundert Jahre sind seit dem Tode von Johann Ludwig Christ dahingegangen, eine lange Zeit, in der auch der Obst- und Gartenbau durchgreifende Umwandlungen und Verbesserungen erfahren hat. Wir aber wollen nie vergessen, dass es der grossen Mühe und aufopfernden Tätigkeit manches tüchtigen Mannes bedurfte, bis alles so weit gekommen, wie wir es jetzt vorfinden. Wir wollen das Andenken der Männer ehren, die wie Christ den Grund zu dieser grossartigen Entwicklung gelegt und in den denkbar ungünstigsten Verhältnissen so Grosses geleistet haben zum Nutzen unsers deutschen Obstbaues und der deutschen Gartenkultur.

Kgl. Oekonomierat Fr. Lucas in Reutlingen.

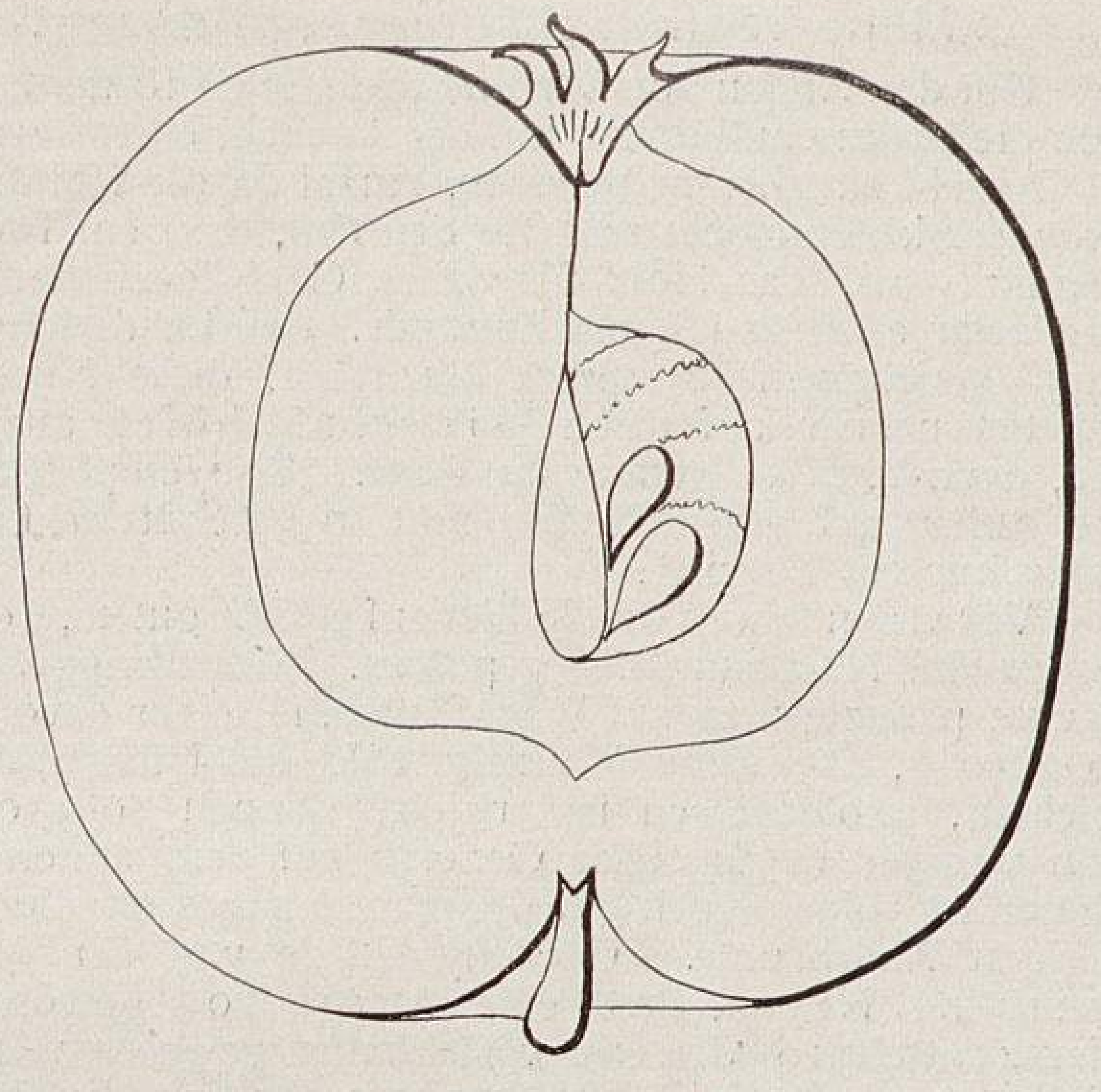
Der »Brünnerling« (»Welschisner«),

ein zu wenig verbreiteter Handelsapfel.

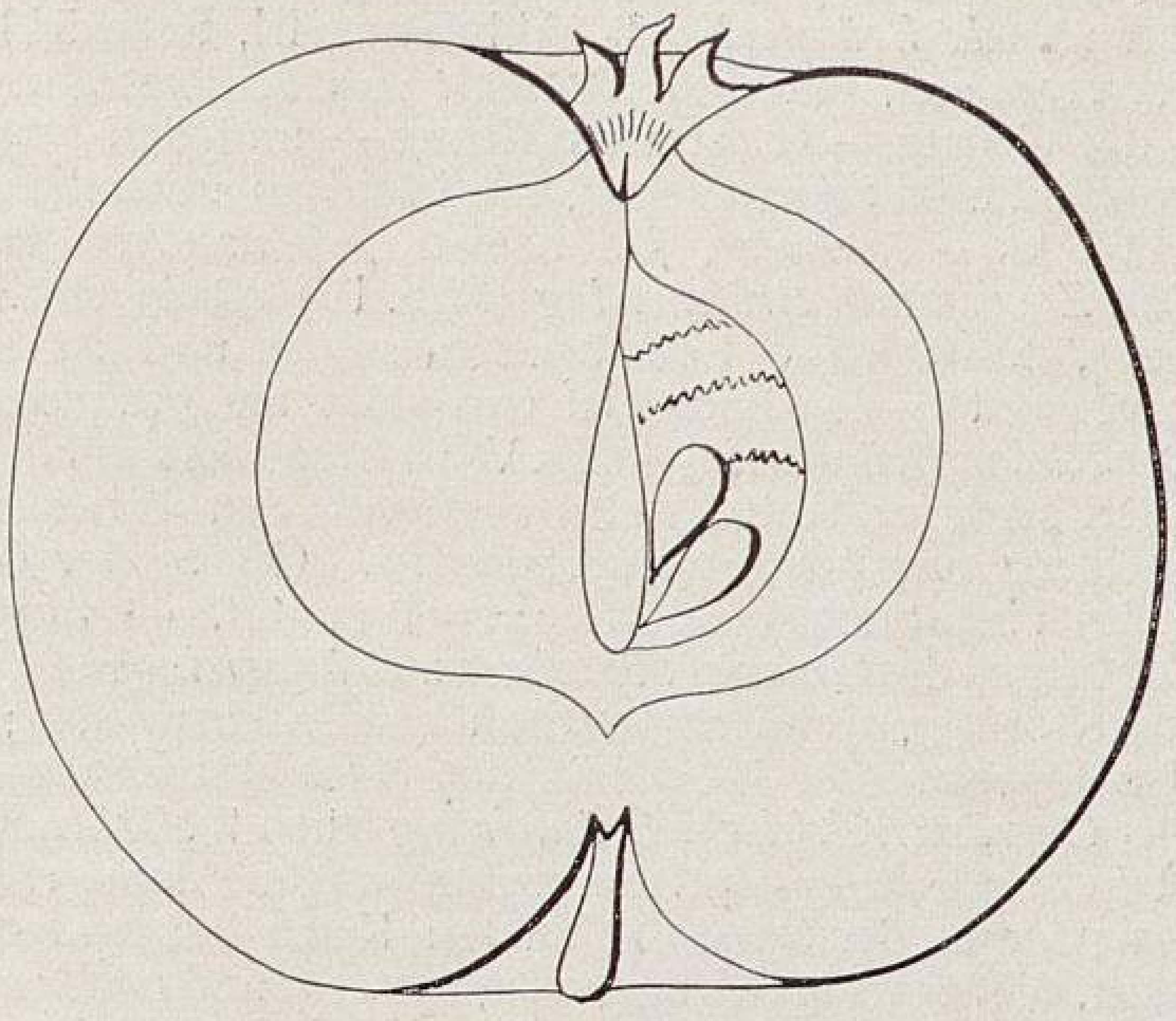
Es ist eigentümlich, dass manche Obstsorte, obgleich sie bedeutenden Handelswert hat und in bestimmten Anbaugebieten in Massen auf den Markt gebracht wird, in manchen Gegenden bei Obstzüchtern von Beruf wie bei Pomologen ganz unbekannt ist. Auch dem *Brünnerling,* am Bodensee *Welschisner* genannt, ergeht es so.

Den Teilnehmern an der Jahresversammlung 1911 des Deutschen Pomologenvereins ist diese Sorte auf dem Obstgute Tettnang aufgefallen, und Herr W. Dänhardt kennzeichnet sie in seinem Bericht über Tettnang auf Seite 477: Jahrgang 1911, dieser geschätzten Zeitschrift folgendermassen, ». . . und *Welschisner,* einer der tragbarsten, am längsten haltbaren Winteräpfel, der dem *Grünen Stettiner* ähnlich ist, eine ausgezeichnete Handelsware liefert und am Bodensee sehr verbreitet ist.«

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



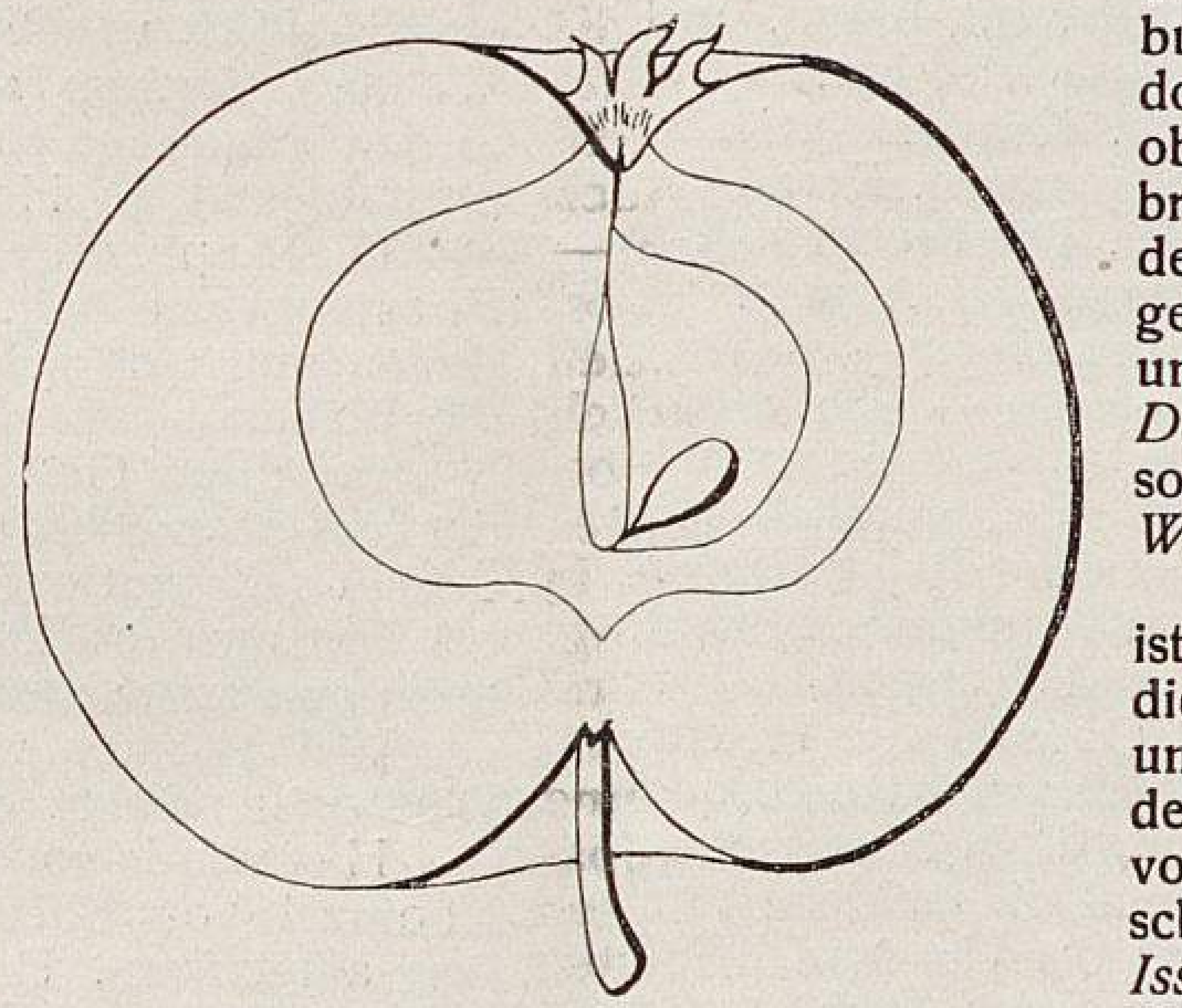
I. Grosser böhmischer Brünnerling.



II. Oberösterreichischer Brünnerling.

Der *Brünnerling* stammt aus Oberösterreich, wo viele Tausende im Ertrag stehende Bäume dieser Sorte vorhanden sind. Ebenso häufig kommt er in dem angrenzenden Teile Niederösterreichs vor. Ausserdem ist er verbreitet in Steiermark, Salzburg, Tirol, Vorarlberg, Böhmen, Galizien, Schweiz, Württemberg, Baden, Bayern usw. Am meisten wird der *Brünnerling* wohl in Oesterreich angebaut. Der grösste Teil der Früchte geht nach Deutschland. Im Jahre 1908 zum Beispiel wurden über 200 Waggon von deutschen Grosshändlern aufgekauft, das gleiche wiederholt sich je nach Ernte so ziemlich alle Jahre. Bemerkenswert ist, dass diese Mengen nicht zur Obstweinbereitung Verwendung finden. Sie gehen nur nach Mittel- und Norddeutschland, zum Teil bis Hamburg.

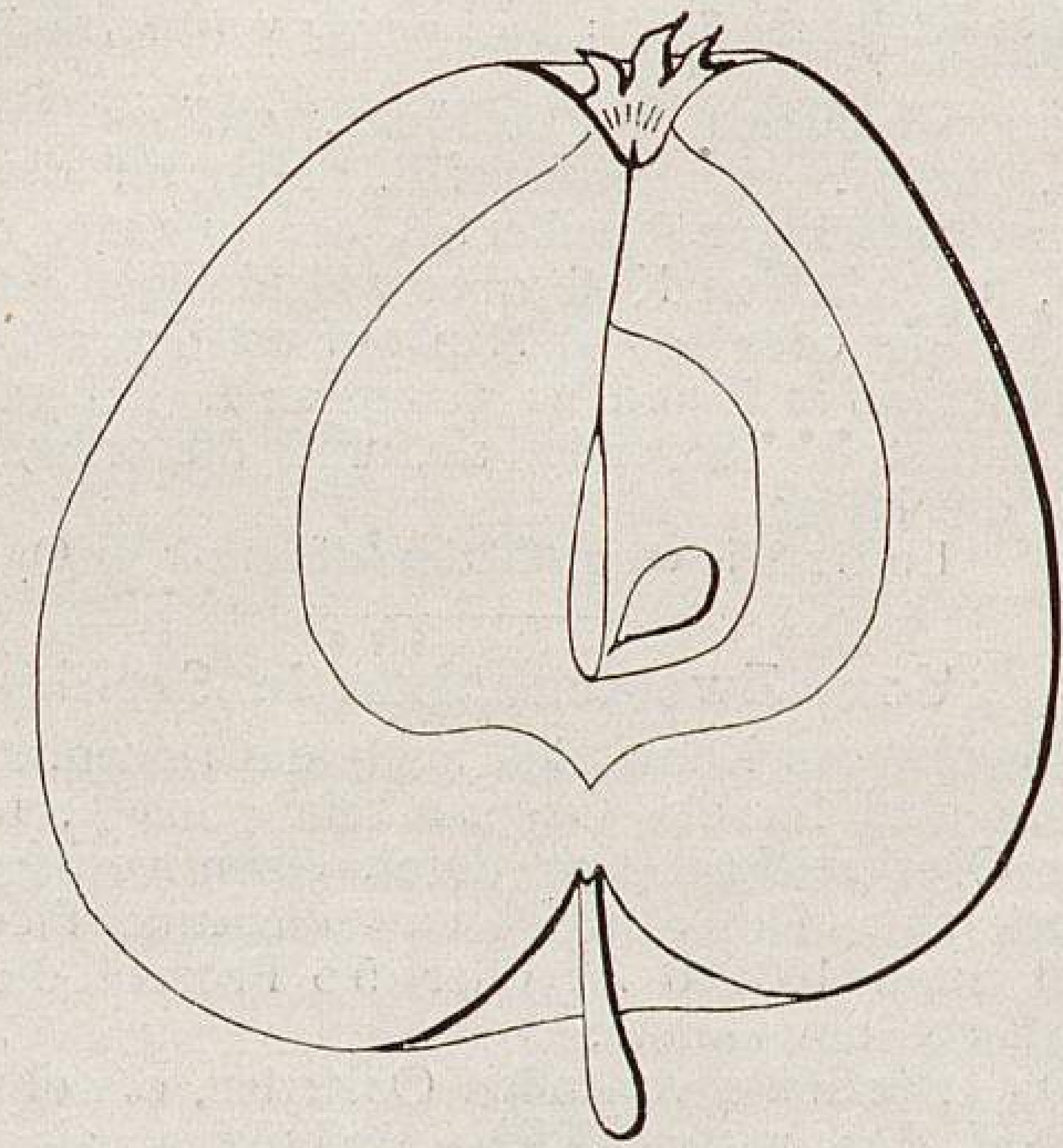
Wie alle langjährig in Kultur stehenden Sorten, so weist auch der *Brünnerling* mehrere Spielarten auf. Ich konnte folgende fünf feststellen: *Grosser böhmischer Brünnerling, Oesterreichischer Brünnerling, Runder Brünnerling, Zugespitzter Brünnerling* und *Kleiner Brünnerling.*



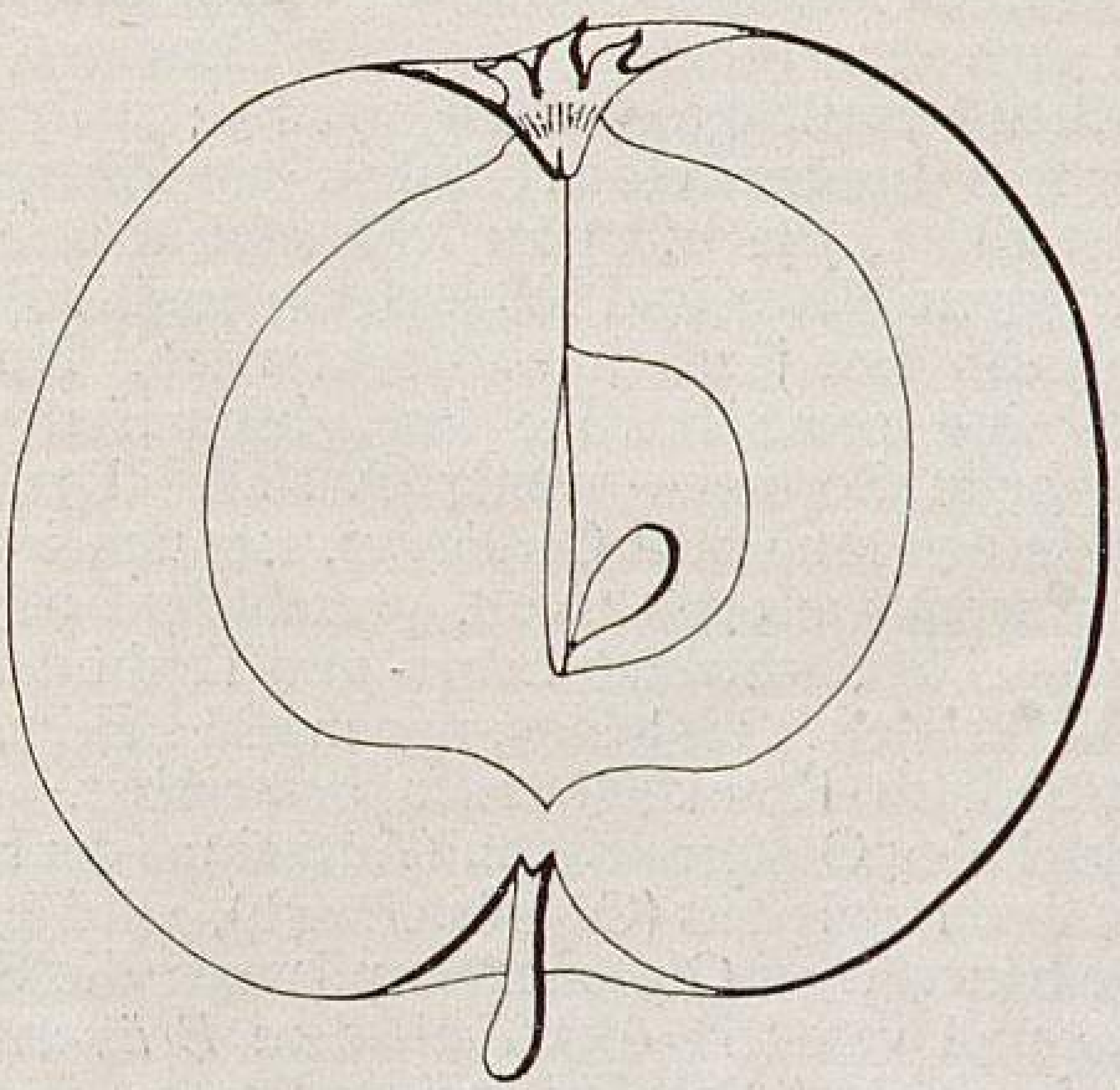
III. Runder Brünnerling.

Der *Grosse böhmische Brünnerling* (ein Name, den diese Sorte ganz unberechtigter Weise trägt, da sie doch nicht aus Böhmen stammt) ist beschrieben im Ergänzungsbande des Illustrierten Handbuches unter Nr. 712. Er ist jedoch stets höher gebaut, als die obenstehende Abbildung I zeigt. Verbreitet dürfte diese Spielart gleich der folgenden in allen oben angegebenen Ländern sein; in Nieder- und Oberösterreich heisst er *Böhm, Doppelbrünner, Grosspassamaner,* sogar »*Kalvill*« und am Bodensee *Welschisner.*

Der *Oesterreichische Brünnerling* ist wahrscheinlich die Stammform, die auch die grösste Verbreitung hat und in allen oben angegebenen Ländern vorkommt. Beschrieben ist er von Stoll in der »Oesterreich-Ungarischen Pomologie«, von Lucas als *Issnyer Jahrapfel,* in den »Schweizerischen Obstsorten« ist er als *Palmapfel* zu finden, und wahrscheinlich ist es auch *Liegels Brünnerling,* Dochnahl Nr. 1197. Er führt die meisten Lokalbezeichnungen und heisst in Oesterreich *Blinerl, Brünner, Böhm,*



IV. Zugespitzter Brünnerling.



V. Kleiner Brünnerling.

Der Brünnerling, ein zu wenig verbreiteter Handelsapfel.
Originalzeichnungen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Welschbrunner, Ungarischer und *Bayrischer Brünner, Brunner* und auch *Oberländer,* in der Schweiz heisst er *Palm-* und *Nagel-Apfel* und um den Bodensee *Welschisner.*

Der *Runde Brünnerling*)* (Abbildung III, Seite 543) ist weniger verbreitet, unterscheidet sich von dem vorigen nur durch die Grösse — er ist stets kleiner — und den längern Stiel; ohne die Bäume zu sehen, die leicht zu unterscheiden sind, fällt es oft schwer, die beiden auseinanderzuhalten.

Der *Zugespitzte Brünnerling* (Abb. IV) dürfte ein Sämling sein, führt keine Lokalbezeichnungen und ist noch wenig verbreitet; der Baum ist von allen am gesündesten.

Der *Kleine Brünnerling* (Abb. V) ist besonders in Niederösterreich stark verbreitet, wird aber von den bäuerlichen Obstzüchtern nur noch wenig veredelt. Ob es der *Campaner* des Handbuches ist, wie Stoll angibt, ist fraglich.

Die Frucht des *Grossen böhmischen Brünnerlings* ist gross, hochkugelförmig, oft mit rippenähnlichen Erhabenheiten; den grössten Durchmesser hat sie in der Nähe des Kelches.

Der *Oberösterreichische Brünnerling* (auch *Welscher Brunner*) ist mehr oder weniger flach-kugelförmig mit dem grössten Durchmesser in der Nähe des Stieles. Kelch bei beiden geschlossen, Blättchen breit zugespitzt, aufrecht und nach aussen zurückgeschlagen, stark grauwollig, Kelcheinsenkung flach oder mässig tief, eng und meist faltig. Stiel kurz, kaum herausragend, holzig, stark, braun, häufig wollig; Stielhöhle beim *Böhmischen Brünnerling* flach, eng, ohne Rost, meistens grün, beim *Oberösterreichischen Brünnerling* etwas tiefer und weiter, meist schwach berostet. Schale glatt, glänzend, vom Baume graugrün, zur Reife stark fettig, zitronengelb, sonnenwärts schön gerötet; Punkte zerstreut, braun, im Rot lichter. Fleisch gelblichweiss, nicht sehr fein, fest, in voller Reife mürbe, weinartig, süss-säuerlich. Kernhaus stark hohlachsig, Kammern geräumig, Wände zerrissen, Kerne gross, hellbraun. Lagerreife Februar bis Mai. Die Frucht hält sich bei entsprechender Aufbewahrung sogar bis August.

Der wirtschaftliche Wert des *Brünnerlings* — es gleichen sich in dieser Beziehung alle fünf Formen — liegt in seiner Haltbarkeit und besonders in seiner grossen Versandfähigkeit. Zur Zeit der Baumreife fast unempfindlich gegen Druck, verträgt er eine mindersorgfältige Behandlung, es wird mit ihm hier beim Verladen usw. oftmals tatsächlich wie mit Kartoffeln umgegangen, und trotzdem büsst er seine Verkaufsfähigkeit nicht ein. Obwohl die Frucht in den letzten Winter- und ersten Frühjahrsmonaten besonders infolge ihres schönen Aussehens zum Rohgenusse einladet und auch gegessen wird, findet sie doch meistens nur in der Küche Verwendung, wozu noch der Umstand beiträgt, dass sie sich infolge ihrer runden Form leicht mit der Schälmaschine bearbeiten lässt.

Der gesunde, kräftige Baum wächst in der Jugend sehr stark; in der Baumschule erreicht er im ersten Jahre oftmals eine Höhe von 2 *m*, wird aber selten ganz gerade, lässt im zweiten und dritten Jahre im Wuchse ziemlich nach und gibt meistens erst, da nur die obern drei oder vier Augen starke Holztriebe hervorbringen, bei einmaligem Rückschnitt dieser Triebe im vierten Jahre Stämme mit schönen Kronen. Er muss auch auf dem Standorte in den ersten Jahren nach dem Pflanzen der zu bildenden Kronenform entsprechend zurückgeschnitten werden; auch späterhin erfordert sein breitgewölbter Astbau ein öfteres Auslichten. In der Blüte, die nicht zu früh eintritt und lange dauert, ist er gegen Nässe und Kälte wenig empfindlich; er trägt infolgedessen fast jährlich und sehr reich. Bei guter Kronenpflege sind seine Früchte fast gleichmässig gross und ergeben beim Sortieren wenig Ausfall. Der Baum gedeiht noch in den rauhesten Obstlagen, ist auch in Bezug auf den Boden wenig anspruchsvoll, gedeiht und trägt aber am besten in feuchten, schweren Lehm- und Tonböden. Von Schädlingen hat er wenig zu leiden, nur macht sich in letzter Zeit die Fusicladium-Krankheit etwas bemerkbar. In den Handelsbaumschulen Oesterreichs, mit Ausnahme der Bauernbaumschulen des Innviertels (Oberösterreich), wird er nicht vermehrt; die bäuerlichen Obstzüchter pflanzen die Stämme andrer Sorten und veredeln diese mit dem *Brünnerling* in Kronenhöhe durch Spaltpfropfen meistens selbst.

Anton Kroneder in Amstetten (Niederösterreich).

Mehr Walnussbäume anpflanzen!

Um den Anbau von Walnussbäumen zu fördern, sollten sich die Baumschulbesitzer mit der Anzucht einer beschränkten Anzahl Nussbäume befassen, zumal da die Kultur keine Schwierigkeiten macht und für den Fall, dass ein Teil überständig wird, das Holz für gutes Geld loszuwerden ist, und zwar auch in jungem Zustande. Den Landwirten wäre dann gegebenenfalls immer anzuraten, diese Nuss- und Schattenspender auf ihren Wirtschaftshöfen anzupflanzen, denn hier ist gerade ihr Platz. Wie empfehlenswert der Anbau auf gutem Boden und in geschützter Lage ist, dafür nur ein Beispiel:

Vor vielen Jahren wurde hier auf mässig gutem, trocknem Boden eine Nussbaumallee gepflanzt. Zwei übriggebliebene Bäume pflanzte man auf Wirtschaftshöfe, einer davon stand so günstig, dass seine Wurzeln bald die Düngerstätte erreichten, infolgedessen ist er jetzt doppelt so gross wie sein weniger begünstigter Genosse auf dem andern Hofe. Dieser ist jedoch noch gut dreimal so gross als die gleichaltrigen Alleebäume. Geerntet wurde von der Allee so wenig an Nüssen, dass eine Anlage von gewöhnlichen Hauszwetschen bedeutend vorteilhafter gewesen wäre. Die Hofbäume dagegen bringen ausserordentliche Erträge, wobei auch noch der Umstand mitspricht, dass dort wenig oder nichts gestohlen wird.

Zur Anpflanzung in Gärten macht sich der Walnussbaum zu breit, er wäre hier, weil er andre Kulturen stört, nicht lohnend, doch ist seine Anpflanzung an einzelnen, günstigen Stellen des Parkes neben der Nützlichkeit auch landschaftlich von Vorteil, ähnlich wie bei der Schwarzen Walnuss, *Juglans nigra,* die eigentlich auch noch mehr in den Baumschulen geführt werden könnte, da ihr Wuchs prächtig und ihr Holz ebenfalls begehrt ist.

Die Anpflanzung, lediglich für Holznutzung, ist eine Forstangelegenheit, doch soll man auch hier den besten Boden und eine möglichst geschützte Lage wählen, zumal die Walnussbäume auch etwas frostempfindlich sind.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich auch des Schneidens der Nussbäume gedenken. Der Baum baut sich auch ohne Schnitt sehr gut auf, doch finden sich mit der Zeit auch bei ihm unterdrückte Zweige, die nicht tragen können und deswegen am besten entfernt werden. Viele glauben nun, der Walnussbaum vertrage den Schnitt ganz und garnicht. Deswegen möchte ich ein Naturbeispiel anführen.

Hier wurde vor Jahren ein Nussbaum mitten in der Vegetationszeit vom Blitz ganz zerschlagen, auch der Stamm war lang aufgerissen. Darauf wurden die verstümmelten Zweige glatt geschnitten, sodass es einem kräftigen Rückschnitt gleichzuachten war. Dies alles brachte der Gesundheit des Baumes keinen Schaden, er wuchs wieder üppig, und der Stammriss vernarbte gut. F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Bleichen der Walnüsse.

Beantwortung der Frage: Wie muss man verfahren, um Walnüsse schön weiss zu erhalten?

Um Walnüssen ein schönes, weisses Aussehen zu geben, werden sie geschwefelt. Man tut die Nüsse in einen weitmaschigen Netzbeutel, der in einer etwa 60 *cm* hohen, fugendichten Kiste oben aufzuhängen ist. Unten ist ein metallener oder irdener Napf aufzustellen, auf dem einige Schwefelfäden in Brand zu setzen sind. Bei geschlossener Kiste brennt der Schwefel ab, und die schweflige Säure bleicht die Nüsse.

Louis Vieweg, Gärtnereibesitzer in Quedlinburg.

Vom Zwetschenbau in Serbien.

Sowohl das Klima, als auch die Bodenbeschaffenheit Serbiens sind für den Obstbau sehr günstig, und das erzeugte Obst zeichnet sich durch einen vorzüglichen Geschmack aus. Die dem Obstbau dienende Fläche beträgt zurzeit rund 100000 *ha* oder 5,5 Prozent der gesamten Kulturfläche des Landes.

Die erste Stelle von allen Obstarten, sowohl mit Rücksicht auf ihre wirtschaftliche Bedeutung, als auch nach der Ausdehnung der Bodenfläche nimmt die Kultur der Zwetsche ein. Nicht weniger als 83000 *ha* sind mit Zwetschenbäumen bepflanzt, sodass also für die übrigen

---

*) Wie ich einwandfrei durch Vergleichsveredlungen nachweisen kann, ist der *Runde Brünnerling* der *Winter-Zitronenapfel* des Handbuchs, I., 191, Nr. 80.

Obstarten, ausser der Rebe, nur 17000 *ha* verbleiben. Auf dieser Fläche stehen Aepfel- und Birnen-, Nuss-, Kirschen- und Aprikosenbäume. Die Zwetsche ist hier von der grössten wirtschaftlichen Bedeutung, da sie zur Erzeugung von Slivovitz in den landwirtschaftlichen Brennereien verwendet wird, dem als Zwetschengeist bekannten Branntwein, der im Inland viel verbraucht wird, von guter Qualität ist und, da er sich auch im Ausland eines guten Rufes erfreut, ein wichtiger Ausfuhrartikel ist. Die Ausfuhr an Slivovitz betrug im vergangnen Jahre trotz der Kriegswirren über 12000 *hl*. Auch die gedörrten Zwetschen sind eine wichtige Ausfuhrware, da jährlich für 9 bis 10 Millionen Mark ausgeführt werden. Ferner wird Zwetschenmus alljährlich im Werte von 3,2 Millionen Mark verschickt. Die Ausfuhr des übrigen Obstes dagegen ist gering, ihr Wert beläuft sich nur auf 1,2 Millionen Mark jährlich.

Erst seit etwa dreissig Jahren betreibt man in Serbien das Dörren der Zwetschen. Anfangs gaben sich nur die Kaufleute damit ab, die diese Ware ausführten, später aber wurde es eine allgemeine Beschäftigung der Bauern. Nachdem die Nachfrage nach Zwetschen immer mehr gestiegen und die Ausfuhr gute Gewinne abzuwerfen versprach, verwandten die Bauern mehr Mühe und Sorgfalt auf die Zwetschenkultur. In allerletzter Zeit ist aber eine Verschlechterung der Qualität eingetreten, was eine Schädigung des guten Rufes, den bis dahin die serbischen Dörrzwetschen hatten, zur Folge hatte. Es fehlt die nötige Einsicht und Erziehung der Bauern für die Erkenntnis, dass sie sich selbst schädigen, wenn sie Zwetschen schlechter Qualität ziehen und versenden. Aus diesem Grunde sah sich das Ministerium für Volkswirtschaft veranlasst, eine mittelalterliche Massregel einzuführen, wonach über die zur Ausfuhr bestimmten Zwetschen von einer dazu eingesetzten Kommission eine Besichtigung abgehalten werden muss. Die zu diesem Zweck eingesetzten Kommissionen bestehen aus einem Kreis-, bezw. Bezirksökonomen, und zwei meist mit der Kenntnis der Ausfuhrware vertrauten Kaufleuten. Die Frage, ob sich diese Massregel bewähren wird, ist noch unentschieden; für die Bauern ist dies Verfahren sehr umständlich und mit vielen Unkosten verbunden, weil oft der Ort, wo die Zwetschen erzeugt werden, von dem Sitze der Kommission weit entfernt ist, auch bei eiligen Versendungen die Kommission nicht immer schnell genug erscheinen kann. Ohne ihr Zeugnis dürfen aber Zwetschen, ganz gleich in welcher Form, nicht ausgeführt werden.

Das Dörren der Zwetschen geschieht in besonders dazu errichteten Dörröfen, die anfangs fast alle recht unvollkommen waren, und von denen man heute noch viele auf dem Lande antrifft. In neuerer und letzter Zeit sind aber ganz moderne, allen Anforderungen neuzeitlicher Betriebe entsprechende Dörrapparate und -Anlagen errichtet worden, um das Dörren in grossem Umfange fabrikmässig zu betreiben.

Der Wert des ausgeführten Obstes, bezw. der Obstprodukte, der alljährlich gegen 16 Millionen Mark beträgt, lässt die grosse finanzielle Bedeutung des serbischen Obstbaues für den Staat erkennen. Einzelne Gegenden sind ganz besonders von der Natur zur Obstkultur begünstigt. Hier die besten Sorten zu ziehen und einzubürgern, ist das Bestreben aller einsichtigen Obstzüchter und des Volkswirtschaftsministeriums, das die Erreichung dieses Zieles möglichst unterstützt. In jedem Kreise sind staatliche Obstgärten errichtet zur Heranziehung besonders guter, veredelter Sorten, die dem Klima und der örtlichen Bodenbeschaffenheit angepasst sind. Ferner sind grosse staatliche Baumschulen angelegt, aus denen gegen geringes Entgelt — ein paar Pfennige für den Obstbaum — die wertvollsten Sorten an die Bevölkerung abgegeben werden. Diese Einrichtung bewährt sich, da leistungsfähige Privatbaumschulen selten sind, ganz vorzüglich, namentlich die Landbevölkerung macht davon fleissig Gebrauch. Die Serben haben den Vorteil des Obstbaues erkannt, dass er die Möglichkeit gewährt, unbebaute Flächen, Raine, kleine Abhänge, Wegestreifen usw., die für die Gewinnung von Handelsgewächsen nicht geeignet sind, in hohem Grade nutzbar zu machen.

Mit dem Obstabsatz hapert es aber noch insofern, als eine Organisation desselben nicht besteht. Es muss meist an Aufkäufer verhandelt werden. Dass dadurch schlechtere Preise erzielt werden, als wenn der Absatz organisiert wäre, liegt auf der Hand, da die Bauern die Preisunterschiede in den verschiednen Landesteilen nicht auszunützen vermögen. Dabei entwickelt sich meistens eine besondre Art von Wucher, da sich die Züchter oft lange vor der Ernte in Geldnot befinden und sich an einen Zwischenhändler zur Gewährung von Darlehen wenden, der die Notlage ausnützt und sich einen Vorzugspreis sichert. Vielfach sind die Bauern gezwungen, das Obst schon in der Blüte zu verkaufen. Dass dabei der Käufer seine ganze Kunst entfaltet, um so billig zu kaufen, dass er den grössten Nutzen hat, liegt auf der Hand. B.

Der Obstgarten von Paul Hauber, Tolkewitz, auf der Breslauer Gartenbauausstellung.

Die beste gärtnerische Leistung unter den mehr oder weniger kurzfristigen Darbietungen der Breslauer Ausstellung war der Dahliengarten, unter den Dauerveranstaltungen der Obstgarten von Paul Hauber. Und die höchste Auszeichnung, die Goldne Medaille des Kaisers, die seit zwei Jahrzehnten für gärtnerische Arbeiten nicht zur Verfügung gestanden hat, ist denn auch von dem eigens für Vergebung dieses Preises gebildeten Gericht, wie schon gemeldet, der Leistung zuerkannt worden, die von vornherein die meiste Anwartschaft darauf hatte. Wenn auch Medaillen, Diplome und ähnliche Auszeichnungen aus Metall oder Papier heute tief im Kurs stehen, weil sie durch ihre Häufigkeit einander entwertet haben und alles andre als einen Wertmesser darstellen, so liegt hier der Fall anders, und man wird lebhafte Genugtuung empfinden über das Zusammenfallen einer seltnen Leistung mit einer seltnen Auszeichnung.

Was den Garten wertvoll machte? Seine ungesucht einfache, mit den Mitteln des Gartens erreichte Gestaltung, der belehrende Plan, der zu Grunde lag, die vorzügliche Beschaffenheit der Obstbäume und der reiche Fruchtbehang. Die räumliche Aufteilung, aus den Abbildungen anschaulich zu ersehen, zeigte dabei nicht einmal irgend welche neuartigen Lösungen. Aber die Sachlichkeit und die musterhafte technische Ausführung machten den Garten zu einem Vorbild, das auch in Einzelheiten den Obstzüchter und Gartenfreund, der Rat, Belehrung und Anregung suchte, nicht im Stich gelassen hat. Eigentlich eine selbstverständliche Forderung an einen Ausstellungsgarten, der nicht Repräsentationszwecken dient. Aber wir haben in den letzten Jahren wiederholt auf Ausstellungen Gärten vorgesetzt erhalten, deren Urheber das Gärtnerisch-Technische in einer verhängnisvoll saloppen Art als etwas Nebensächliches behandelt haben. Als ob künstlerisches Gestalten und technisches Können nicht eins so wichtig wäre wie das andre! Uebrigens: die Obstlaube, mit ihren unschönen Verhältnissen der schwächste Teil der Hauberschen Schöpfung, war nicht vorbildlich.

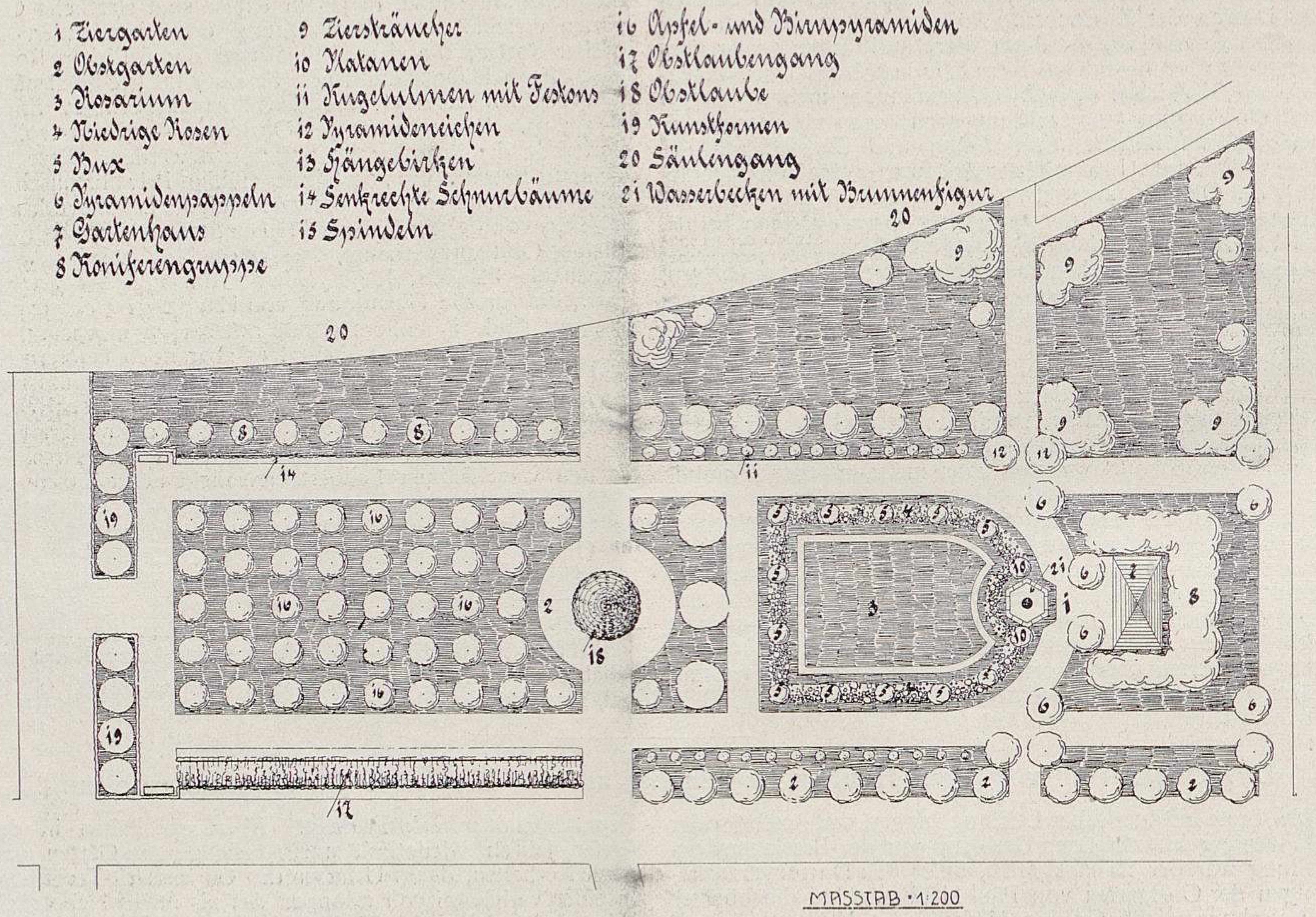
Grösse, Grundriss und Inhalt des Gartens sind aus den Abbildungen, Seite 546 und 547, ersichtlich. Hier nur noch einiges, was sie nicht zeigen. Am reichsten mit Früchten beladen waren: *Nathusius' Taubenapfel, Kaiser Alexander, Gute Luise von Avranches* und *Neue Poiteau*. Es war eine Pracht, und noch dazu in diesem Jahre! Dabei war die Blüte nicht, wie vielfach vermutet wurde, gegen Frost geschützt worden. Das Geheimnis der guten Entwicklung der Bäume liegt in dem Umstande, dass sie nicht erst im Frühjahr 1913, sondern schon im Jahre vorher gepflanzt worden sind. Ausser den genannten und den sonstigen Allerweltssorten gab es unter den Spalieren und Schnurbäumen auch neuere Züchtungen, wie *Adersleber Kalvill, Minister von Hammerstein, von Zuccalmaglios Renette,* dann *Leckerbissen von Angers, Süsse von Montluçon* und andre. Von den Pyramiden auf dem Mittelstück zeichnete sich besonders *Grossherzog Friedrich von Baden* durch seine reiche Tragbarkeit aus. An den Kunstformen (Lyra, Armleuchter, Vase, Spiralkordon usw.), die heute jeder Fachmann, der auf seinen Ruf etwas hält, mit einem mitleidig-spöttischen

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

»Spielerei« abtut, war der Behang auch nicht unbefriedigend. Die Zeit wird wiederkommen, wo man auch diesen Liebhaberformen Gerechtigkeit widerfahren lassen wird.

Hinter dem Obstgarten lag ein Hausgarten (Abb. S. 547), und diesem schloss sich ein Lehrgarten an, in dem das baumschulgemässe Werden der Obstbäume anschaulich dargestellt war. Eine Reihe zeigte von der zweijährigen Veredlung auf Wildling bis zum Hochstamm mit zweijähriger Krone alle Zwischenstufen. Einmal Apfel, dann Birne. Dann gab es Reihen, die sinngemäss beim Formobst und Buschobst dasselbe zeigten usw. Seltner verwendete Zierheckenpflanzen, wie *Berberis vulgaris atropurpurea* und *Ligustrum vulgare glaucum albo-marginatum,* Einzelgehölze, Rosen und Stauden, bildeten weitere Bestandteile der Hauberschen Schau

Täglich zweimal fanden belehrende Führungen durch den Garten statt, die ab und zu durch längere Vorträge zu einer Art Lehrkursus erweitert wurden.



Der Obstgarten von Paul Hauber auf der Breslauer Gartenbauausstellung.
I. Grundplan.
Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

* * *

Hauber hat Gaucher abgelöst. Mit dessen Tode fehlte unsern grossen Ausstellungen etwas im Obstbau, das, was man in Paris und Gent heute noch findet: Obstbaumschaupflanzen. In Mannheim 1907 war Schluss. Hauber ist aber in Breslau über Gaucher und die Franzosen hinausgegangen. Er bringt nicht nur Raritäten für ein Häuflein Kapitalisten, sondern er zeigt auch den von jedermann praktisch verwertbaren einfachen Formobstbau der Gegenwart in Musterbeispielen. In dieser von jeder Einseitigkeit gleich weit entfernten Verbindung liegt die fortschrittliche Bedeutung des Hauberschen Werkes. **Walter Dänhardt.**

Zwergobstanlagen mit Zwischenmauern.*)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 6025: Hier ist eine grosse Zwergobstanlage, mit 2 *m* hohen Mauern umgeben und mit ebenso hohen Zwischenmauern, in drei Abteilungen geteilt. Die Umgebungsmauern sind mit senkrechten Aepfel- und Birnenkordons, die Zwischenmauern mit Pfirsichspalieren bepflanzt. Trotz Bodenverbesserung und sorgfältiger Pflege gehen die Pfirsiche an Gummifluss zugrunde, und die Kordons tragen nur sehr wenig. Die Anlage ist zwölf Jahre alt. Als ich sie vor mehr als zwei Jahren in Pflege nahm, war sie vollständig verwahrlost, jetzt lassen Bodenverhältnisse und Behandlung nichts zu wünschen übrig. Ich halte die Zwischenmauern, die 10 *m* Abstand voneinander haben, für zu eng gebaut und gebe diesem Umstand die Schuld, dass die Pfirsiche nicht fortkommen. Die ganze Anlage ist meiner Meinung nach verkehrt angelegt, sie umschliesst die Bäume wie ein Kessel, die Luft staut sich im Sommer darin, sodass die Pflanzen vergeilen und verlausen mussten.

Ich glaube nicht, dass der Gummifluss der Pfirsiche auf die in 10 *m* Entfernung voneinander stehenden Mauern zurückzuführen ist. Im Gegenteil dürften gerade die Pfirsiche die einzige Obstart sein, die sich in diesen Brutöfen zwischen den Mauern noch wohlfühlen können. Dem Eingehen der Pfirsiche können ganz andre Ursachen, wie z. B. Altersschwäche oder ungeeignete Unterlage, zugrunde liegen. Für senkrechte Aepfel- und Birnenkordons sind 2 *m* hohe Mauern in der Regel viel zu niedrig. Die Leittriebe dieser Kordons müssen dadurch einem zu starken Rückschnitt unterworfen werden, der nur ein kräftiges Holzwachstum, aber keinen Fruchtansatz hervorruft.

O. **Wagner**, Obstbauinspektor in Bonn.

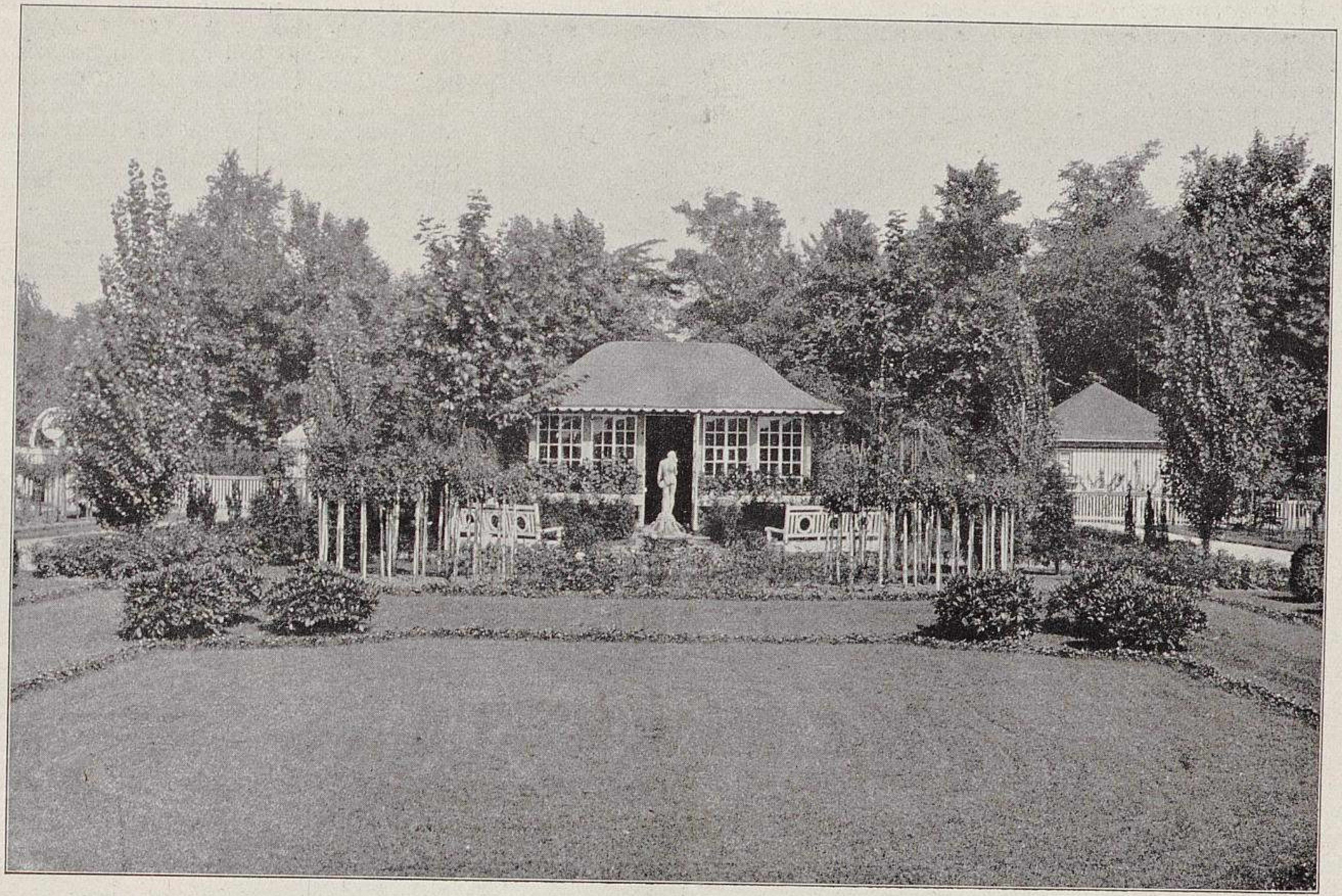
Aus den Obsttreibereien in Nanterre bei Paris.

Etwa eine halbe Stunde nordwestlich von Paris liegt die kleine Industriestadt Nanterre. Eine gärtnerische Sehenswürdigkeit dieser Stadt sind die grossen Obsttreibereien mit ihren 88 Gewächshäusern. In drei langen, nebeneinander liegenden Reihen ziehen sich die Häuser hin, die alle von gleicher Grösse: 10 *m* lang, 5 *m* breit und 3 *m* hoch sind. Sie sind sämtlich mit Rohglas gedeckt, das hier »verre de cathedrale« genannt wird und fast ohne Beschattung genügend Schutz vor der Sonne bietet. Wasserheizung wird bevorzugt. Jedes Haus hat, da es je nach dem Stand der Kultur mehr oder weniger Wärme bedarf, seinen eignen, im Grunde halb eingemauerten Kessel. Getrieben werden meistens Pfirsiche und feinste Tafeltrauben. Mit dem Treiben richtet man es so ein,

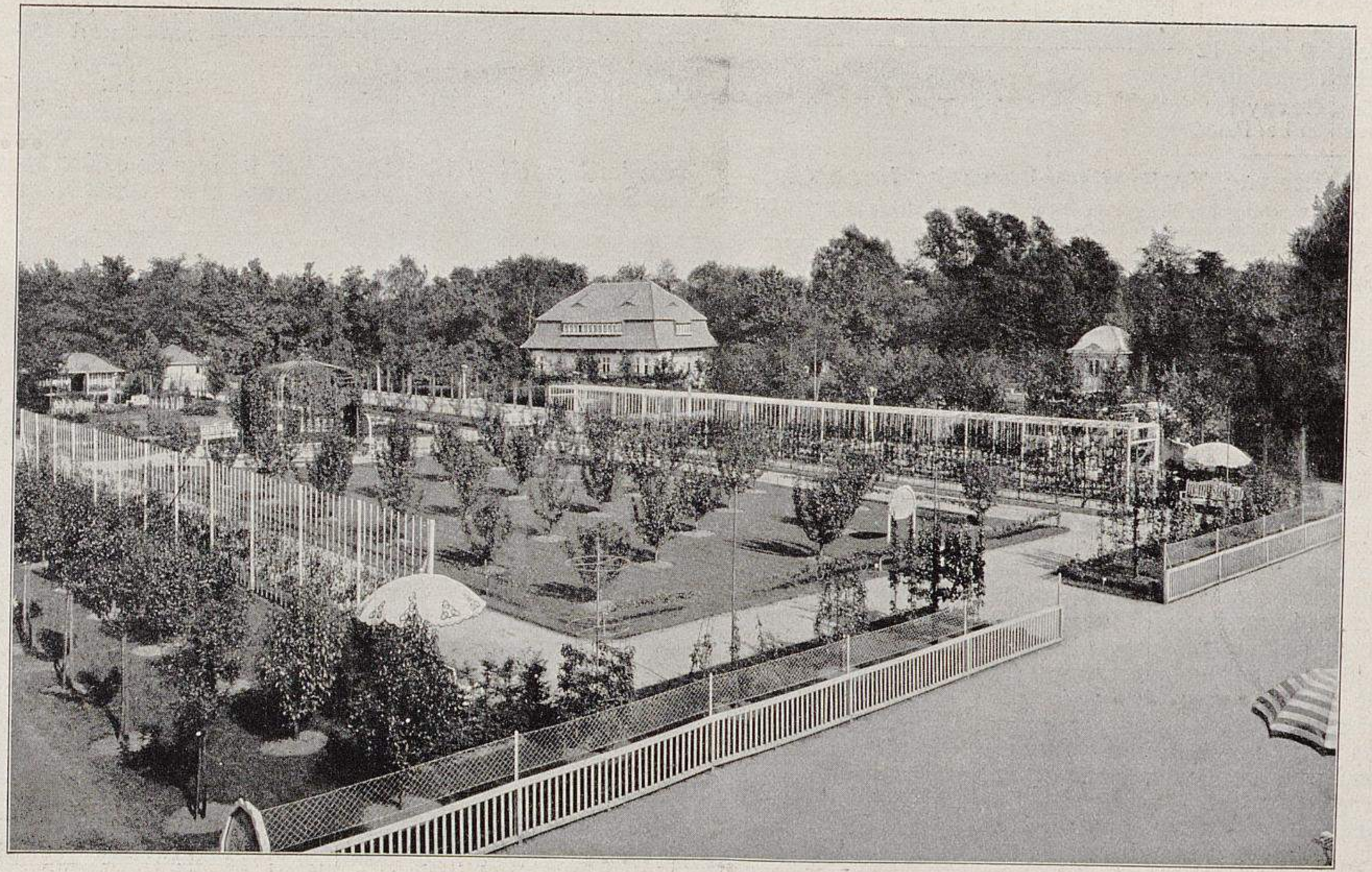
---

*) Siehe auch Nummer 28 dieses Jahrgangs.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

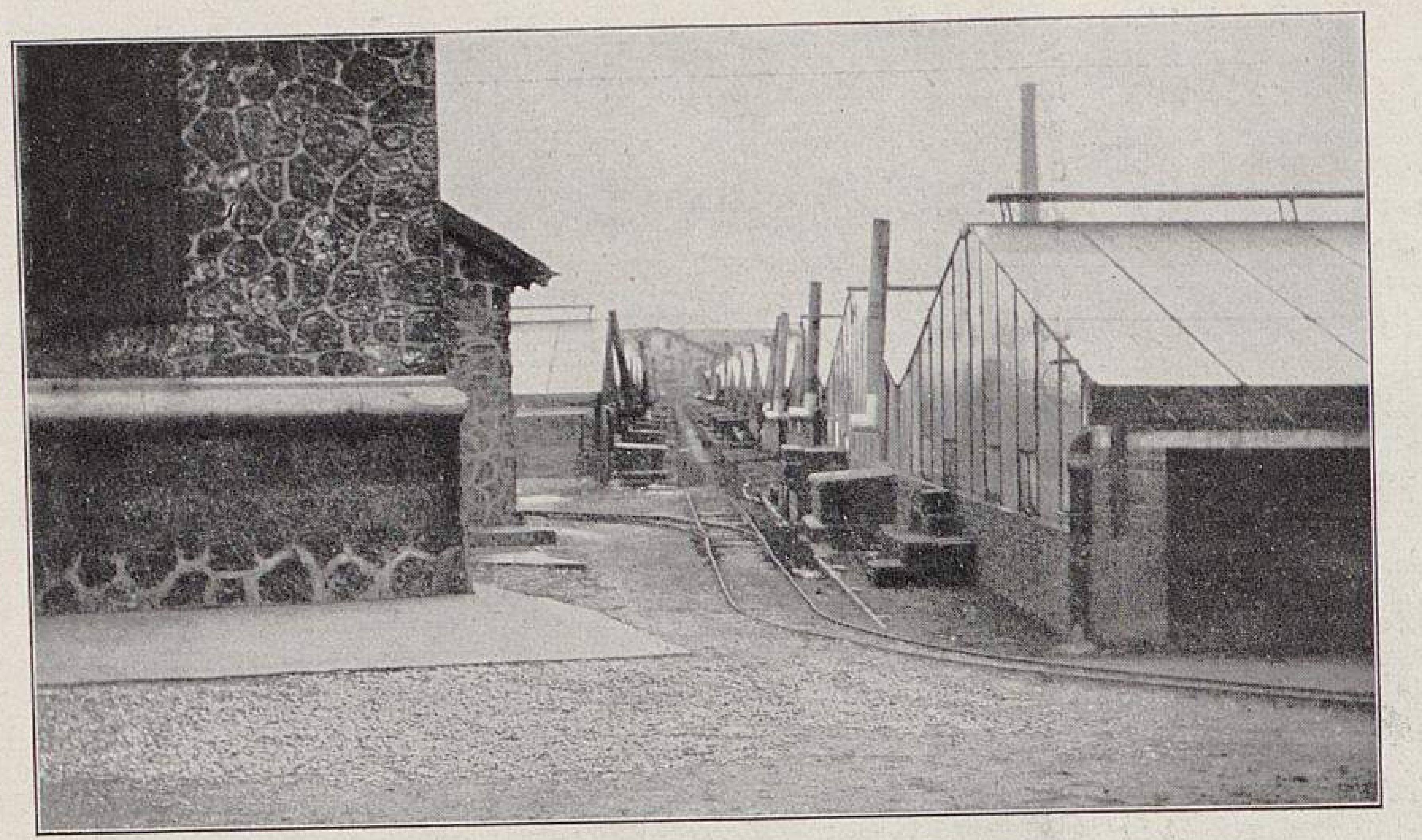


Der Obstgarten von Paul Hauber auf der Breslauer Gartenbauausstellung.
II. Hinterer Teil des Gartens: Hausgarten. (Text Seite 545.)



Der Obstgarten von Paul Hauber auf der Breslauer Gartenbauausstellung.
III. Gesamtansicht von der Pergola herab. (Text Seite 545.)
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

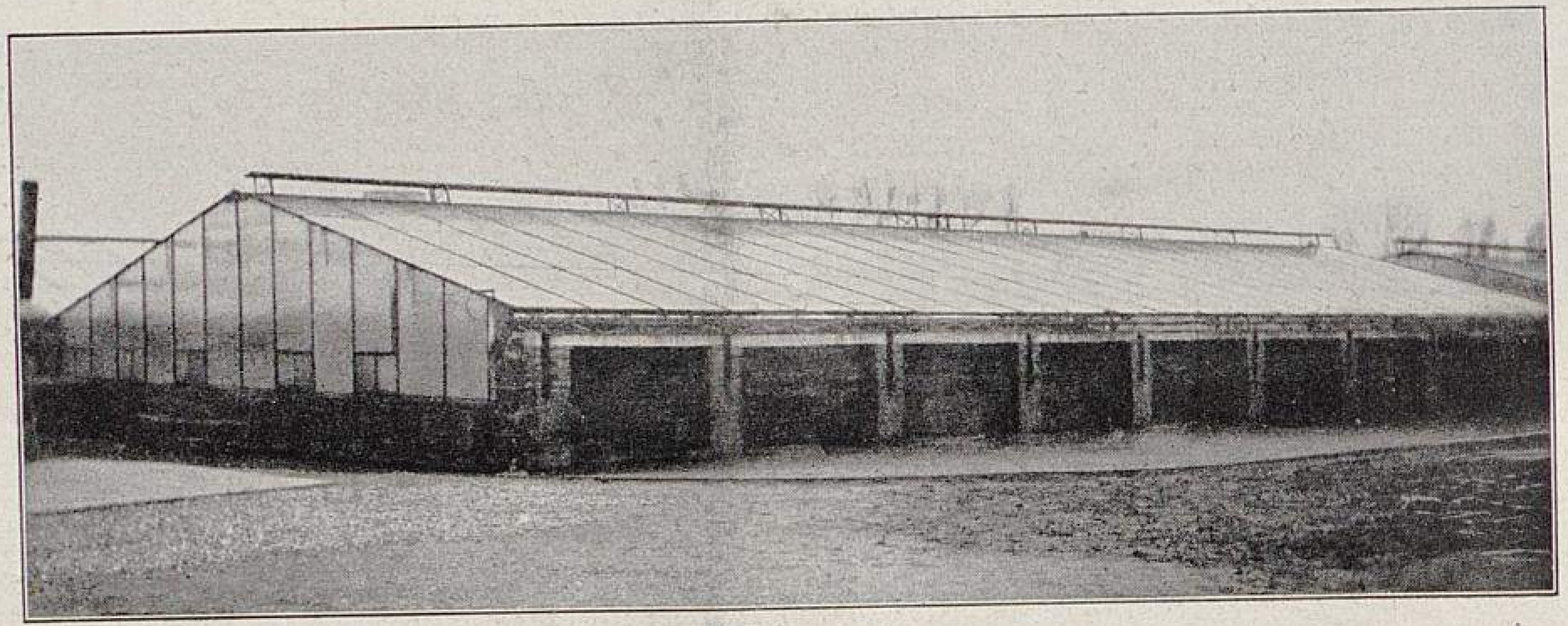
TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Aus den Obsttreibereien in Nanterre bei Paris.
I. Zwei Gewächshausreihen.

dass ein Teil der Pflanzen in voller Blüte steht, wenn der andre Satz mit halbausgewachsenen Früchten behangen ist. Sobald die Früchte reif sind, werden sie in einen Aufbewahrungsraum geschafft und hier verpackt. Natürlich werden für diese Qualitätsfrüchte auch dementsprechende Preise herausgeschlagen: für 1 *kg* Trauben werden 8 bis 13 Mark und für eine Pfirsichfrucht 9 bis 12 Mark gezahlt.

Em. **Cerny** in Versailles bei Paris.



Aus den Obsttreibereien in Nanterre bei Paris.
II. Treibhaus für Pfirsich oder Weinreben.

Blühende Treibpfirsiche nicht fruchtend.

Beantwortung der Frage: In einem Mittelhause stehen 25 jährige Pfirsichbäume die stets blühen, jedoch nie Früchte ansetzen. Bestäuben mit weichem Pinsel hat nichts genützt. Was kann die Ursache sein? Muss ich die Temperatur, da die Pfirsiche schon Anfang Februar blühen, höher halten?

Wenn Ihre Pfirsiche regelmässig blühen und keine Früchte ansetzen, so muss unbedingt ein Kulturfehler vorliegen, oder Sie haben Sorten, die zur Treiberei ungeeignet sind. Pfirsiche unter Glas, die Ende Februar blühen, lassen doch sonst immer einen reichen Fruchtansatz erwarten, weil zu dieser Zeit während des Blühens für entsprechende Luftbewegung im Hause gesorgt werden kann, die Befruchtung daher sicher stattfinden muss. Es muss natürlich vorausgesetzt werden, dass die Bäume vorher eine vorschriftsmässige Behandlung erhalten haben, das heisst, vor Beginn der Treiberei genügend gewässert, gedüngt und gereinigt worden sind. Es liegt vielleicht auch daran, dass das Haus bei Ihnen in den Herbst-, bezw. Wintermonaten nicht genügend gelüftet wird (auch Feuchtigkeit darf nicht fehlen), demzufolge die Knospen verkümmern. Während der Blütezeit ist das Haus bei richtiger Lüftung etwa auf + 18—20 ° C zu halten (Nachts natürlich einige Grad weniger) und die Feuchtigkeit nach Möglichkeit zu beschränken. Unmittelbar **nach** der Blüte sollte die Temperatur um einige Grad erhöht werden. Zu dem Mittel der künstlichen Bestäubung schreitet man immer nur bei anhaltend ungleichem Wetter oder bei der sehr frühen Treiberei, während bei der späten gewöhnlich öfteres Schütteln der Bäume genügt, um die Befruchtung herbeizuführen.

Königl. Hofgärtner **Kunert** in Potsdam.

Getriebene Trauben schwach gefärbt.

Beantwortung der Frage Nr. 6084: Ich betreibe schon seit längerer Zeit Traubenkultur mit befriedigendem Erfolg. Seit einigen Jahren erhalten die Früchte von einigen Stöcken *Black Hamburgh* und *Gros Colman* nicht mehr die richtige, gesunde, schwarzblaue Färbung, sondern schimmern stark rötlich. In einem einseitigen Hause mit Eisenkonstruktion ziehe ich nur *Black Hamburgh;* die Stöcke sind fünfzehn Jahre alt und die Früchte tadellos in der Färbung. Das zweite Treibhaus ist ein Sattelhaus mit Holzkonstruktion und bedeutend grösser als das erste. In diesem Hause ziehe ich auch *Black Hamburgh* und daneben noch *Gros Colman;* die Reben sind etwa zwölfjährig. Die Beeren dieser Trauben schimmern, wie gesagt, stark rötlich. Ich könnte nicht sagen, dass der Geschmack dieser Trauben durch die Färbung beeinträchtigt wäre, jedoch wird begreiflicherweise auch grosser Wert auf ein schönes Aussehen der Früchte gelegt. Woran mag es liegen, dass die Trauben in dem einen Hause die richtige dunkle Färbung erhalten, in dem andern dagegen nicht?

Bei Trauben, die unter Stengelfäule leiden, bleiben die Beeren vielfach hellrot. Dieses tritt besonders bei *Gros Colman* und *Black Hamburgh* auf. Beide Sorten beanspruchen ziemlich viel Wärme, die im einseitigen Hause natürlich leichter zu halten ist als im Sattelhause. *Gros Colman* sollte nur in heizbaren Häusern

Aus den Obsttreibereien in Nanterre bei Paris.
III. Pfirsichbäume in Blüte.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

gezogen werden, die bei kühler und feuchter Witterung, auch im Sommer, geheizt werden müssen.

A. Beckel in Gransee.

Wenn sich die Trauben in Ihren beiden Rebenhäusern verschiedenartig färben, so vermute ich, dass Sie das einseitige, mit *Black Hamburgh* bepflanzte Haus zur Frühtreiberei verwenden. Es liegt dann natürlich nahe, dass dieses Haus inbezug auf die Temperaturverhältnisse viel gewissenhafter beobachtet wird, weil die Wärme künstlich erzeugt werden muss, als das spätere Haus, das wahrscheinlich zumeist durch die Sonne erwärmt wird. Geregelte, möglichst höhere Temperatur im Hause, für die nötigenfalls auch bei der spätern Treiberei im Sommer durch Heizen zu sorgen ist, entsprechend reichliche Lüftung während des Reifens der Trauben und ein richtiges Feuchtigkeitsverhältnis des Bodens sind Bedingungen, die streng erfüllt werden müssen, wenn man tadellos gefärbte und aromatische Trauben erhalten will. Werden die Reben so behandelt, so wird man nie über schlecht gefärbte Trauben zu klagen haben.

Königl. Hofgärtner
F. Kunert in Sanssouci.

Der für die Rebe im Freien wie auch im Hause so günstige Sommer 1911 und der vorjährige nasskalte, ungünstige Sommer haben auch in dieser Frage in mancher Beziehung Aufklärung gegeben. Während im Jahre 1911 die Trauben im Hause eine prachtvolle Färbung zeigten und ein köstliches Aroma hatten, waren sie im vorigen Jahre besonders in der Färbung gerade das Gegenteil. Wir sehen daraus, dass wir auch in der Obsttreiberei Mutter Sonne nicht entbehren können, auch dann nicht, wenn mit Heizen nicht gespart zu werden braucht.

Auch ich habe hier ein grosses Haus mit jungen Reben der Sorte *Gros Colman* bepflanzt. Leider sind hier die Reben ausserhalb des Hauses auf einem erhöhten Beete ausgepflanzt, sodass sie im Freien wurzeln. Während ich nun im Jahre 1911 in jeder Beziehung tadellose Trauben erhielt, wollten sie im vorigen Jahre nicht recht zur Färbung kommen; es wurde mir nun klar, dass dies nur an dem zu nassen und ungenügend erwärmten Erdreiche liegen kann. Um daher die Sonnenwärme in dem Boden besser festzuhalten, überdeckte ich diese Beete 50 *cm* über dem Erdreiche mit grossen Fenstern derart, dass bei zu starker Sonne die übermässige Wärme abziehen konnte. Während die Trauben bis dahin noch fast grün waren, zeigten sie nun schon nach den ersten sonnigen Tagen eine auffallend dunklere Färbung. Dies war mir ein sicheres Zeichen dafür, dass meine Annahme richtig war.

Ohne die dortigen Verhältnisse näher zu kennen, ist es natürlich schwer, Bestimmtes zu sagen, doch möchte ich folgende Beobachtungen erwähnen, aus denen hervorgeht, welche Einflüsse zur ungenügenden Färbung mit beitragen. Ich habe noch immer, besonders bei ältern Reben, gefunden, dass bei überreichem Behang ein Teil der Trauben weniger gut gefärbt war. Auch ein zu frühes und zu starkes Geizen der jungen Triebe, sodass eine Wachstumsstockung der Rebe eintritt, kann dies zur Folge haben, die Trauben werden dann ungenügend ernährt und erlangen nur eine gewisse innere Notreife. Auch das Wässern nach dem Ausbeeren mit zu kaltem Leitungswasser kann dazu beitragen, das Erdreich kann sich dann in diesem grossen Hause nur langsam wieder erwärmen, noch dazu, wenn keine Bodenlüftung vorhanden ist. Im Grunde genommen gehören *Black Hamburgh* und *Gros Colman* nicht in einunddasselbe Haus oder nur dann, wenn die betreffende Abteilung spät getrieben wird. Sollte das Erdreich nicht genügenden Abzug haben, so kann auch nasser und zu kalter Untergrund mit schuld sein. Es ist nicht anzunehmen, dass es auf eine ungenügende Düngung zurückzuführen ist, vorausgesetzt, dass das Wachstum der Reben gesund ist, doch kann ein gelegentliches Verwenden von Düngekalk nicht schaden. Mit dem November beginnt für den Treibgärtner ein neues Jahr, und ich wünsche mir für das kommende ein 1911, wenn auch nicht ganz so trocken.

A. Schipper, Hofgärtner
auf Schloss Friedrichshof
in Kronberg (Taunus).

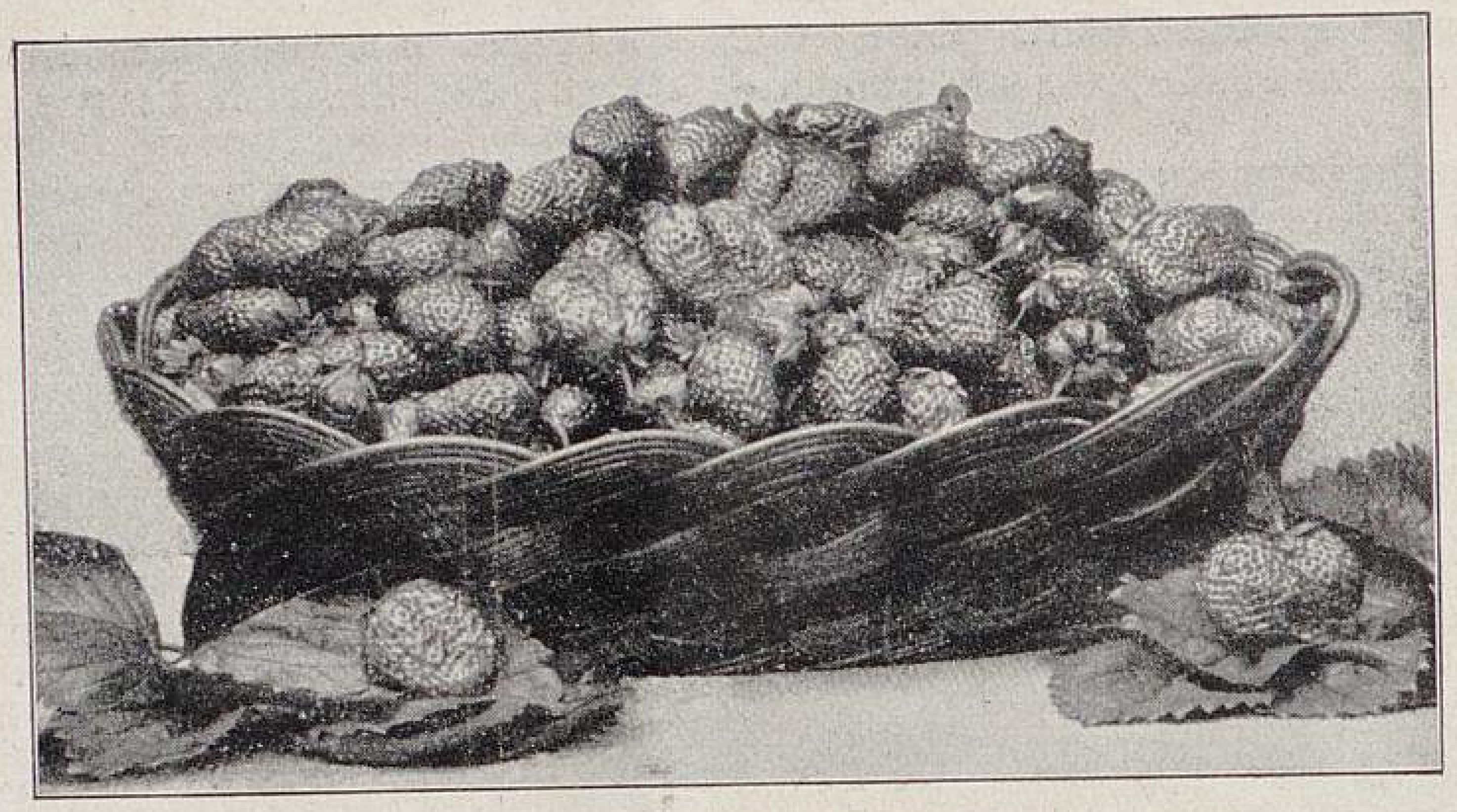
Zu dem Aufsatz: Aus den Obsttreibereien in Nanterre bei Paris.
IV. Behandlung der Pfirsichbäume: Entspitzen und Anheften.
(In der Gartenbauschule in Versailles.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Die neue Erdbeersorte »Taunusperle«.

Laxtons Royal Sovereign×Marguerite.

Trotz der grossen Anzahl von Erdbeerzüchtungen haben wir Mangel an solchen Sorten, die zum Massenanbau, wie zum Treiben in kalten Kästen und zum Frühtreiben in Töpfen im Hause gleich gut Verwendung finden können. Hier in Kronberg steht die Wiege des Erdbeer-Massenanbaues. *Laxtons Noble, Laxtons Royal Sovereign, Sieger, Louis Gauthier* und *Mac Mahon* sind hier wohlbekannt. Der Erdbeerenzüchter kennt ihre guten Eigenschaften, aber auch ihre Fehler. Allgemein ist man der Meinung, dass für *Laxtons Noble,* jene Sorte, die hier am meisten angebaut wird, ein Ersatz geschaffen werden muss; sie ist im Laufe der Jahre degeneriert. Bereits vor fast zwanzig Jahren hat, wie aus dem Bericht 1894, Nummer 14, dieser geschätzten Zeitschrift zu ersehen ist, mein damaliger Obergärtner, Herr C. Weigelt, der jetzige Mitinhaber der Firma Weigelt & Ko. in Erfurt, die guten Eigenschaften der *Laxtons Royal Sovereign* erkannt. Sie hat gehalten, was er von ihr behauptete: es ist eine vorzügliche Sorte, sowohl zum Frühtreiben im Hause, wie in kalten Kästen. Leider hat sie die Eigenschaft, zu stark im Laub zu sein, sodass man den Platz im Hause und im Kasten nicht genügend ausnutzen kann. Auch ist sie zum Massenanbau im Freien weniger geeignet, da ihr die frühe Reife, die der *Laxtons Noble* eigen ist, fehlt.

Es ist deshalb mit Freuden zu begrüssen, dass durch eine Befruchtung von *Laxtons Royal Sovereign* mit *Marguerite,* die der hiesige Handelsgärtner und Erdbeerenzüchter **Anton Engel** vor sieben Jahren vornahm, eine Neuheit geschaffen wurde, von der man wohl mit Recht behaupten kann, dass sie als frühe Sorte die *Laxtons Noble* verdrängen wird. Wir haben aber auch in ihr einen guten Ersatz für *Laxtons Royal Sovereign* zum frühen Treiben im Hause. Sie hat sich, in 16 *cm* weiten Töpfen früh getrieben, tadellos bewährt. Durch das schwache, der Muttersorte *Marguerite* ähnliche Laub können die Töpfe im Hause enger gestellt werden, sodass der Platz weit mehr ausgenutzt werden kann, auch in Kästen ist eine engere Pflanzung möglich. Durch ihre frühe Reife, den lockern, freien Stand der Blüten, die Unempfindlichkeit der Blüte und die ausserordentlich reiche Fruchtbarkeit ist diese Sorte für die Treiberei, wie für den Massenanbau eine Neuheit allerersten Ranges.



Die neue Erdbeere Taunusperle.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Aber nicht nur diese Gründe sollen für die Beurteilung der Neuheit massgebend sein; weit wichtiger noch ist ihr Wert inbezug auf die klingende Münze. Seit fünf Jahren hat der Züchter die Sorte im grossen angepflanzt, und er erhielt auf dem Markte zu Frankfurt am Main in der Haupternte der Erdbeeren bis zu 20 Pfennigen für das Pfund mehr als für die Früchte der *Laxtons Noble.* Es ist daraus zu ersehen, dass auch die Abnehmer die guten Eigenschaften dieser Sorte erkannt haben. Das ist gewiss ein gutes Zeugnis, und es ist um so wertvoller, wenn man die Mengen, die in der Haupternte auf den Markt nach Frankfurt am Main geliefert werden, in Betracht zieht, so liefert Kronberg allein in guten Jahren bis zu 100 Zentnern täglich. Die Farbe der Frucht ist hellscharlachrot, die Form der ersten Früchte ist breit und abgeplattet, während die spätern mehr spitz-konisch sind. Das Fleisch ist fest und saftig, im Aroma der *Royal Sovereign* ähnlich. Es ist eine vorzügliche Tafel- und Marktfrucht, gleichgut zum Rohgenuss wie zum Einmachen.

Nachdem nun diese Neuheit, die den Namen *Taunusperle* erhalten hat, in jeder Hinsicht genügend erprobt worden ist, wird sie demnächst dem Handel übergeben werden. Ich bin gewiss, dass sie bald an erster Stelle stehen wird.

A. Schipper, Hofgärtner auf Schloss Friedrichshof in Kronberg (Taunus).

Die Bedeutung der Kühlhäuser für den amerikanischen und für den deutschen Obstbau.

Wenn zwei dasselbe tun, so ist das bekanntlich noch lange nicht dasselbe. Die grossen Kühlanlagen der amerikanischen Obstzüchter, über die in der letzten Zeit berichtet worden ist, sind dort ein unbedingtes Bedürfnis, und es wäre völlig verfehlt, wollte man unserm bekannten Nachahmungstrieb die Zügel schiessen lassen und auch hier mit derartigen Einrichtungen planlos beginnen.

Wer die Entwicklung des amerikanischen Obstbaues genügend verfolgt hat, der weiss nur zu genau, dass der Kollege drüben sich genau so plagen muss wie der Obstzüchter hierzulande. Die Kühlanlagen wurden erst dort notwendig, wo die Ernten grösser wurden und die Eisenbahngesellschaften zur Erntezeit nicht in der Lage waren, die erforderliche Zahl von Eisenbahnwagen mit Kühleinrichtung zu stellen. Man braucht ob dieses Umstandes garnicht die Nase zu rümpfen, denn derartige Erscheinungen sind bei uns jedes Jahr mit genauer Regelmässigkeit zu beobachten, dazu noch bei gewöhnlichen Wagen. In obigem Falle handelt es sich aber um besonders konstruierte Wagen. Rechnet man dazu noch die wechselnden Mengen der Ernten, so ist dieser Umstand leicht verständlich. Man kann schliesslich von keiner Eisenbahngesellschaft verlangen, dass sie für eine vielleicht aller zehn Jahre vorkommende überreiche Obsternte die erforderliche Wagenzahl zur Verfügung halten soll.

Interessante Zahlen zu diesem Punkt bringt die Aprilnummer der amerikanischen Zeitschrift »Better fruit«. Nach dem Bericht in jener Nummer, deren Inhalt sehr lehrreich ist, wird die diesjährige Ernte an Kernobst im Staate Washington auf 10000 Waggons, in Oregon auf 3000 und in Idaho auf 2000 Waggons geschätzt. Zusammen ergibt dies 15000 Waggons.

Die Oregon-Washington Railroad & Navigation Ko., die Northern-Pacific und die Great-Northern-Eisenbahngesellschaft werden aber erst 1915 in der Lage sein, zusammen etwa 10000 Kühlwagen im Monat zu stellen. Wenn im genannten Jahre die Ernten der drei Staaten zusammen »nur« 50000 Waggons betragen sollte, so würde es volle fünf Monate dauern, um den Transport der Ernte zu bewältigen. Dazu kommt, dass in den weitaus meisten obstbaureichen Gebieten um die Zeit der Ernte und Wochen nachher mit hohen Temperaturen gerechnet werden muss. Daraus ergibt sich ohne weiteres die Notwendigkeit und hohe Bedeutung der Kühlanlagen, wovon viele bis 800 und mehr Wagenladungen zu fassen vermögen. Durch diese Einrichtungen kann die Ernte ohne Rücksicht auf die Transportmöglichkeiten fortgesetzt werden, ohne Gefahr zu laufen, dass ein Teil überreif und zum Versand auf weitere Entfernungen ungeeignet wird.

Eine angenehme Nebenerscheinung ist die, dass die Gesamternte nicht auf einmal auf den Markt geworfen zu werden braucht, wodurch die Preise in frühern Jahren manchmal derart niedrig waren, dass die Einträglichkeit ernstlich in Frage gestellt wurde. Mit den Kühlanlagen ist diesem Uebelstande abgeholfen. Die Ware kommt heute nur in entsprechenden Mengen auf den Markt. Sind trotzdem die Preise zu niedrig, so lässt man weitere Mengen unbeschadet ihrer Qualität so lange in den Kühlhäusern, bis sich grössere Kauflust zeigt und der Markt sich erholt hat.

Des weitern waren die weiten Entfernungen zwischen Anbau- und Absatzgebiet, wie dies ein flüchtiger Blick auf die Karte zeigt, ausschlaggebend für die Anlage der Kühlhäuser. Nicht zuletzt sind diese Anlagen möglich geworden durch die grossen Obstbaugenossenschaften, denen es mit Hilfe der Regierungen möglich war, den erforderlichen Kredit zu erhalten. Dies waren drüben die Ursachen.

Das Obst gelangt unmittelbar nach der Ernte, meistens unsortiert und unverpackt, in die Häuser, wo diese Arbeiten später, wenn draussen das meiste getan ist, mit der nötigen Ruhe und Sorgfalt ausgeführt werden. Zur Zeit der Ernte hat die Frucht bekanntlich eine verhältnismässig hohe Temperatur, die sie schnell reifen lässt. Wird die Wärme jedoch bis nahe an den Gefrierpunkt herabgesetzt, so geht das Reifen nur sehr langsam vorwärts, sodass es ohne Schwierigkeit gelingt, z. B. Pfirsiche einige Wochen lang aufzuheben. Hat die Frucht die niedrige Temperatur bis ins Innere angenommen, und wird dann entsprechend verpackt, so kann sie auf weite Entfernungen versandt werden, ohne zu verderben.

In Deutschland liegen die Verhältnisse wesentlich anders. Die Erntemengen sind bei weitem nicht so gross, ebenso die Entfernungen nicht. Der Verbrauch ist im Verhältnis zur Anzucht bedeutender, sodass in manchen Jahren die Ernte kaum über Weihnachten langt.

Ferner sind viele Familien gewöhnt, ihren Bedarf an Obst im Herbst zu decken und entheben so den Züchter dieses undankbaren Geschäfts. Mehr Bedeutung gewinnen

Kühlräume bei uns für die kürzere Aufbewahrung von sogenanntem Weichobst. Bei richtiger Handhabung können in grössern Plantagen solche Kühlräume geradezu so kostbar wie Gold werden. Ich habe hierüber interessante Feststellungen gemacht, die den Lesern gewiss nutzbringend sein werden. Unsre Plantage lag etwa 8 *km* von der Station entfernt. Der Weg war ziemlich schlecht. Bis zur Stadt waren es allerdings nur 50 *km*. Die Frucht wurde in den Morgenstunden, sobald sie trocken war, gebrochen. Gegen 4—5 Uhr nachmittags wurden die Körbe zur Bahn gefahren, um am andern Morgen auf dem Markt zu sein. Kirschen, Erdbeeren, Johannisbeeren, selbst Pfirsiche langten dort jedoch in einer Verfassung an, dass die Preise wenig ermutigend waren und dass manchmal die Kosten für Fracht, Pflücklohn und Verkaufsvermittlung nicht herauskamen. Bei der Verpackung und dem Transport wurde mit der grössten Sorgfalt verfahren. Genaue Messungen ergaben, dass die gebrochenen Früchte eine Temperatur von + 13 bis 17 ° C hatten. In den Körben erhöhte sich die Temperatur im Laufe weniger Stunden um 5 bis 7 °. Dadurch wurde der Reifevorgang dermassen beschleunigt, dass die Früchte am andern Morgen den Händlern zu reif waren und zu Spottpreisen verkauft werden mussten. Ich stellte nun einen einfachen, kleinen Kühlraum her, der mit Natureis eine Temperatur von 4 bis 5 ° C hatte. In diesen brachte ich die Körbe sofort nach dem Packen. Dort blieben sie bis zum Abgang zur Bahn. Die Körbe hatten bis ins Innere die Temperatur des Raumes angenommen. Bis zur Station erhöhte sie sich zwar je nach der Aussentemperatur um 2 bis 4° C. Jedenfalls kamen die Früchte aber in tadelloser Verfassung auf dem Markte an, und die Preise waren zufriedenstellend. In solchen und ähnlichen Fällen kann daher ein Kühlraum sehr gute Dienste leisten.

Besonders auch bei Ueberflutung des Marktes ist die Kühlraumaufbewahrung zu empfehlen. Der Züchter wird bald die Vorteile einer solchen schätzen lernen. Es heisst sich eben nach den Verhältnissen richten.

Eine grössere Bedeutung gewänne der Kühlraum erst, wenn unsre Ernten bedeutender würden, sodass man an die Ausfuhr denken müsste, dann sind aber auch die Kühlwagen für den Transport unerlässlich. Bis dahin hat es aber noch gute Wege. Kommt Zeit, kommt Rat. Vorläufig liegt ein dringendes Bedürfnis für grössere Kühlanlagen nicht vor, wenigstens für den Obstzüchter nicht. Immerhin schadet es nichts, wenn man rechtzeitig die nötigen Erfahrungen sammelt, um gegebenenfalls die erforderlichen Unterlagen für eine rationelle Kühlhaltung zu haben.

O. Stähler in Bodenheim am Rhein.

KLEINE MITTEILUNGEN

Auffallendes Eingehen von Zwetschen und Pflaumen.

Süddeutsche Tageszeitungen brachten vor kurzem eine Abhandlung über das diesjährige auffallende Absterben der Zwetschen- und Pflaumenbäume. Ein Obstfachmann behauptet, dass die Schuld einzig und allein dem in diesem Jahre so häufig auftretenden Borkenkäfer zuzuschreiben sei. Es ist dies bekanntlich ein kleiner, etwa 2 *mm* langer Käfer, der sich in und hinter der Rinde, manchmal bis einige Millimeter im Holz, aufhält. Sehr zweifelhaft ist nun, ob dieser Käfer allein das Eingehen unsrer Zwetschenbäume auf dem Kerbholz hat. Genaue Beobachtungen haben ergeben, dass bei eingegangenen Bäumen kaum 20—100 solcher kleiner Schädlinge vorgefunden wurden. Sollten diese in kurzer Zeit einen starken Baum zugrunde richten können? Dagegen wurde beim Durchsägen eines Stammes festgestellt, dass der ganze Jahresring von 1911 schwarz ist. Haben wir dies nun dem trocknen Sommer 1911 oder der kalten Nacht im Februar 1912 (20° unter Null) zuzuschreiben? Das zweite wird wohl eher zutreffen. Dem Borkenkäfer ist an dem Schwarzwerden dieses Jahresringes jedenfalls keine Schuld beizumessen. Die Bäume krankten also schon, und dieses Kranken hat sich nun der Schädling zunutze gemacht, um noch sein letztes Werk zu vollenden. Eine Bekämpfung dieses Insektes ist jedoch nötig. Ist der Schädling vorhanden, so findet man an Stamm und Aesten kleine Bohrlöcher, ähnlich wie bei wurmstichigem Holz. Das Ausgraben und Verbrennen dieser Bäume ist zu empfehlen. E. Vollmer in Illenau-Achern.

Spiraea Filipendula flore pleno.

Eine prachtvolle, ganz eigene Staudenspiräe, die in ihrem Aeussern von den bekannten Treibspiräen, den Astilben, völlig abweicht, ist *Spiraea filipendula flore pleno*. Die reinweissen, etwas hängenden, schönen Blütenstände werden auf schlanken, dünnen Stielen etwa 35 *cm* über dem zierlichen, farnartigen Laube getragen. Die Belaubung bleibt niedrig und schmiegt sich in Rosettenform dem Boden an. Die reizende Staude blüht während des ganzen Sommers und ist eine Zierde für jeden Garten. Sie ist anspruchslos in der Kultur und ganz winterhart.

C. G. Canton, Gartenverwalter in Gonsenheim bei Mainz.

Behandlung japanischer Zwergahorne.

Auf eine uns zugegangene Anfrage, wie japanische Zwergahornbäumchen in Töpfen zu behandeln seien, antwortet Herr Oekonomierat O. Beyrodt, Marienfelde: Um die Zwergform zu erhalten, wähle man möglichst kleine, flache, japanische Tonschalen und gebe den Pflanzen so wenig wie möglich Nahrung. Sie werden frostfrei überwintert und kommen Ende Februar bis Anfang April in ein Kalthaus, wo sie dann von selbst treiben. Sie sind immer etwas zu überspritzen. Sollten die Triebe zu lang werden, was leicht vorkommt, so sind sie ab und zu zu stutzen. Die Pflanzen müssen möglichst lange in denselben Gefässen bleiben und dürfen höchstens aller zwei Jahre einmal verpflanzt werden. Um ihnen etwas Nahrung zu geben, bestreue man die Gefässe im Frühjahr mit etwas Hornmehl, gebe aber nicht zuviel davon.

Oekonomierat Otto Beyrodt in Marienfelde-Berlin.

RECHTSWESEN

Haftpflicht des Auftraggebers bei Dekorationen.

Frage: Ist ein Gärtner für eine gelieferte Dekoration von der Zeit der Ausführung bis zur Zeit der Zurückbringung verantwortlich für abhanden gekommene Gegenstände, oder hat der Auftraggeber dafür aufzukommen?

Antwort: Da die Dekoration nur gegen Entgelt geliefert ist, so liegt nicht ein Leih-, sondern ein Mietvertrag zwischen Gärtner und Auftraggeber vor. Es ist nun Pflicht des Mieters, die Brauchbarkeit der gemieteten Sache nach Möglichkeit zu erhalten und sie nach Gebrauch zurückzugeben. Wenn gemietete Gegenstände abhanden gekommen sind, so ist der Auftraggeber als Mieter hierfür haftbar, da er für jede Fahrlässigkeit einzustehen hat. Das gilt auch für Schäden, die durch seine Familienangehörige oder Dienstboten zugefügt sind. Soweit er sich dieser Personen zur Erfüllung seiner vertragsgemässen Pflichten bedient hat, haftet er für deren Verschulden nach § 278 BGB unmittelbar. Dasselbe gilt auch für die Haftung ausserhalb des Vertrags, zum Beispiel wenn ein Lohnkellner den Gegenstand gestohlen hat. Hier kann sich der Auftraggeber aber durch den Gegenbeweis aus § 831 BGB befreien, dass er bei der Auswahl der bestellten Personen die im Verkehr erforderliche Sorgfalt beobachtet hat. Der Anspruch gegen den Lohnkellner, der meist unpfändbar sein wird, bleibt unberührt. Syndikus Scriba.

Pachtrecht.

Fragen.

1. Ich pachtete am 1. April 1911 eine Gärtnerei. Vorhandne Topfpflanzen usw., leere Töpfe und dergleichen musste ich vom Besitzer käuflich erwerben. Im Pachtvertrag steht aber von einem Wiederzurücknehmen vonseiten des Besitzers nichts. Kann ich Zurücknahme verlangen? — 2. Ich erbaute ein neues Gewächshaus zum Preise von 3000 M.; muss der Eigentümer es zum Nennwert übernehmen? — 3. Im Vertrag heisst es, die bei Beginn der Pachtung vorhandenen Gewächse, wie Sträucher, Bäume, Pflanzen und dergleichen, sind bei Beendigung der Pachtzeit aufgrund der gemachten Aufstellung wieder zu übergeben. Sind in diesen Worten alle Gewächse gemeint, oder kann da eine Meinungsverschiedenheit entstehen? — 4. Ferner habe ich einen Zaun als Abgrenzung des Grundstücks auf eigne Kosten gesetzt. Im Vertrag steht zwar, Pächter nimmt die Abgrenzung vor, aber es ist nicht gesagt, ob ich auch die Kosten dafür tragen muss.

Antworten.

Zu 1. Da Sie die Topfpflanzen usw. käuflich erworben haben, so sind Sie mit der Uebergabe deren Eigentümer geworden. Da im Pachtvertrage von einer Zurücknahme durch den Verpächter nichts steht, so können Sie auch eine solche nicht verlangen. Sie können nur aufgrund gütlicher Vereinbarung mit dem neuen Verpächter etwas erreichen.

Zu 2. Nach der herrschenden Ansicht ist der Verpächter nach BGB § 95 Abs. 2 durch die Verbindung mit dem Grund und Boden nicht ohne weiteres Eigentümer des Gewächshauses geworden, er braucht es aber auch nicht zu übernehmen. Auch hier können Sie nur auf gütlichem Wege etwas erreichen.

Verweigert der Verpächter die Uebernahme, so können Sie das Gewächshaus nach BGB § 547 Abs. 2 wieder entfernen und müssen den Grund und Boden in den Zustand zurückversetzen, in dem er sich vor dem Bau des Gewächshauses befand.

Zu 3. Hiernach sollen Sie die bei Beginn der Pacht vorhandenen Gewächse, wie Sträucher, Bäume usw. bei Beendigung der Pachtzeit wieder zurückgeben. Massgebend ist die seinerzeit gemachte Aufstellung. Hiernach müssen Sie verkaufte oder eingegangene Gewächse ergänzen, falls sie bei der Rückgabe nicht mehr vorhanden sind.

Zu 4. Wenn im Vertrag nur steht »Pächter nimmt die Abgrenzung vor«, so mussten Sie den Zaun auf Ihre Kosten errichten und können ihn auch nicht, wie in Fall 2, wieder wegnehmen. Denn die Verpflichtung zur Errichtung der Abgrenzung stellt eine besondre Vertragsbedingung dar, die Sie durch Errichtung des Zaunes erfüllt haben.

Aus diesen Ausführungen werden Sie erkennen, dass Sie Ihre Rechte als Pächter im Pachtvertrag in unzureichender Weise gewahrt haben. Syndikus Scriba.

TAGESGESCHICHTE

Gründung des Bundes deutscher Gartenarchitekten.

Der siebengliedrige Ausschuss, der in der gelegentlich der Zweiten deutschen Gartenbauwoche in Breslau abgehaltenen Versammlung selbständiger Architekten mit den Vorarbeiten für die Gründung eines Bundes deutscher Gartenarchitekten betraut worden war, hat am 5. Oktober unter dem Vorsitz des Gartenbaudirektors Menzel, Breslau, in Kassel getagt und beschlossen, einen Bund Deutscher Gartenarchitekten zu gründen. Der Bund soll vor allem die Interessen der künstlerisch tätigen selbständigen, deutschen Gartenarchitekten wahrnehmen; unter gewissen Voraussetzungen können sich ihm aber auch im Beamten- und Angestelltenverhältnis stehende Fachleute anschliessen. Zunächst ist ein Satzungsentwurf aufgestellt worden; ferner ist in Aussicht genommen, im Laufe des Winters in Kassel eine grössere Versammlung abzuhalten, in der eine Verständigung über das weitere Vorgehen herbeigeführt werden soll. Auf der Dritten deutschen Gartenbauwoche in Altona 1914 soll dann der neue Bund zum erstenmal vor die Oeffentlichkeit treten. Menzel.

Das Weiterbestehen des Leipziger Palmengartens gesichert.

Die Stadt Leipzig hat für den Leipziger Palmengarten den von der Direktion erbetenen Zuschuss (Darlehen) von 233000 M. bewilligt, nachdem sie bereits vor Jahresfrist ein Darlehen von 300000 M. gewährt hatte. Damit dürfte der Leipziger Palmengarten wieder auf feste Füsse gestellt sein.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Universitätsprofessor Dr. Rosen, durch seine Verdienste um die historischen Gärten auf der Jahrhundertausstellung in Breslau bekannt, den Königl. Kronenorden dritter Klasse,

Garteninspektor Hölscher in Breslau den Königl. Kronenorden vierter Klasse,

Eugen Heinze, Obergärtner in Breslau, das preussische Verdienstkreuz in Silber,

Karl Fiebig in Breslau das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Robert Fellgiebel in Breslau das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze und

Rudolf Sachers, früher in Obernigk (Kreis Trebnitz), die Rettungsmedaille am Bande.

Paul Dannenberg, städt. Garteninspektor in Breslau, ist der Titel Königl. Gartenbaudirektor verliehen worden.

Karl Wüstenberg, Obergärtner der Grafen von Redern auf Schloss Lanke, Bezirk Potsdam, trat am 1. Oktober nach dreiunddreissigjähriger Tätigkeit in den Ruhestand.

Am 13. Februar 1839 zu Libbehne im Kreis Pyritz geboren, begann er mit seinem vierzehnten Lebensjahre seine fachmännische Laufbahn in der damals sehr bekannten Gärtnerei des Kammerherrn von Brand in Tankow, Kreis Friedeberg. Später finden wir ihn in verschiednen grössern Handelsgärtnereien, wie auch unter Tiergartendirektor Neide in Berlin beschäftigt. Hierauf leitete er einige grössere Herrschaftsgärtnereien, darunter auch die des Konsuls Kisker in Stettin sieben Jahre lang, mit bestem Erfolg. 1880 wurde ihm die Leitung der gräfl. von Redernschen Schlossgärtnerei in Lanke übertragen. Aufgrund seiner hervorragenden Leistungen in der Instandhaltung des dortigen Schlossparkes und der Ansammlung grosser Pflanzenschätze wurde er nach einigen Jahren auf Lebenszeit angestellt. Anfang der neunziger Jahre des verflossenen Jahrhunderts hatte der Geheime Kommerzienrat von Friedländer-Fuld aus Berlin das Schlossgut Lanke in Pacht genommen, und Wüstenberg blieb wie vorher Leiter der gärtnerischen Anlagen.

Wüstenberg kenne ich fast einviertel Jahrhundert; er war mir stets ein aufrichtiger, väterlicher Freund und auch ein Vorbild. Ich schätzte ihn immer hoch, er war ein Gärtner von altem Schlag, wie sie immer seltener werden, er stand stets auf der Höhe, leistete Vorzügliches und machte nichts von sich. Deshalb galt auch sein Wort sehr viel; ob in Versammlungen oder bei Ausstellungen als Preisrichter — was er sagte war ausschlaggebend. Wüstenberg verstand es auch noch, Neuholländerpflanzen vorzüglich zu kultivieren. Bei ihm gab es immer Raritäten und Schaupflanzen zu sehen. Zu seinen Lieblingen gehörten auch neben seltenen Dekorationspflanzen Chrysanthemum, Stauden und Dahlien. Von letztern züchtete er auch verschiedne Neuheiten, unter denen eine seinen Namen trägt. Er beteiligte sich auch öfter an Ausstellungen, wo er für seine Kulturleistungen stets erste Preise und höchste Anerkennungen erhielt. Auch als Landschaftsgärtner stellte er seinen Mann, dafür legt der prächtige Park von Lanke beredtes Zeugnis ab.

Die Ehrungen blieben nicht aus. Der Gartenbauverein Eberswalde, dessen zweiter Vorsitzender er dreissig Jahre lang war, ernannte ihn zum Ehrenmitglied. Zum Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Diensttätigkeit wurde ihm vom Grafen Wilhelm von Redern eine sehr wertvolle goldne Uhr mit Widmung überreicht, und zu seinem Goldnen Berufsjubiläum erhielt er den königl. Kronenorden vierter Klasse. Bei seinem Eintritt in den Ruhestand erhielt er von dem jetzigen Grafen Wilhelm Heinrich von Redern dessen Bild mit huldvollem Begleitschreiben und von dem Geheimrat von Friedländer-Fuld ein Dankschreiben für langjährige, vorbildliche Tätigkeit. A. Sturm in Veitshöchheim.

Josef Teubl, Garteninspektor der königl. Stadt Komotau in Böhmen, ist am 26. August im Alter von siebzig Jahren gestorben.

Mit ihm ist ein Fachmann aus dem Leben geschieden, der sich sowohl durch seine reichen Kenntnisse, als auch durch seine persönlichen Eigenschaften viele Freunde erworben hatte. In Görkau bei Komotau geboren, erhielt Teubl nach Besuch der Realschule seine gärtnerische Ausbildung in der Prinz Hohenloheschen Schlossgärtnerei zu Rothenhaus. Dann war er in den königl. Gärten in Prag als Gehilfe tätig. Von dort folgte er seinem Wissensdrange ins Ausland. Wir finden ihn zunächst in der Schweiz, wo er sich in grössern Gärtnereien weiter ausbildete, später in den königl. Gärten zu München-Nymphenburg und Schleissheim, von wo aus er im Jahre 1874 als Stadtgärtner nach Komotau berufen wurde, welches Amt er vierzig Jahre, bis zu seinem Tode, bekleidete.

Jeder Fachmann, der Komotau besucht hat, wird mit staunendem Interesse wahrgenommen haben, einen wie grossen Anteil das Werk Teubls an der Verschönerung dieser so freundlich gelegenen Stadt hat. Unter ihm sind entstanden: der schöne Stadtpark mit seinem reichprangenden Blumenschmuck, der anmutige Körnerpark, die herrlichen Anpflanzungen vor den öffentlichen Gebäuden, sowie viele der vorhandenen Privatgärten. Im Schaffen war er auch ausserhalb seines Dienstes unermüdlich. So hatte er die Stelle eines Bezirksinspektors des Landesobstbauvereins für Böhmen inne. Bei allen seinen Erfolgen zeichnete er sich durch bescheidnen, biedern Charakter und grosse Herzensgüte aus. Er wird denen, die ihm ihre Ausbildung verdanken, wie auch allen, die zu ihrer Weiterentwicklung unter seiner Leitung gestanden haben und die von seinen Vorzügen lernen durften, ein unvergessliches Vorbild bleiben.

Julian Nowak in Wien.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Adressierung von Postsendungen.

Wir wiederholen das schon mehrfach ausgesprochene Ersuchen, redaktionelle und geschäftliche Postsendungen jeder Art nicht an die persönliche Adresse eines Beamten, sondern ausschliesslich an die Redaktion, bezw. an das Geschäftsamt von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung zu richten. Durch die Beachtung dieses Ersuchens werden nicht nur den Adressaten Belästigungen erspart, sondern es ist auch jede Verzögerung und Verschleppung, jedes Liegenbleiben oder Nachsenden, kurz jede verlangsamte Erledigung einer Postsendung ausgeschlossen.

Schluss der Redaktion: 7. November.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 47. MÖLLERS 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 22. November 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die neue Achillea ptarmica »Perrys White« als Schnittstaude.

Die untenstehende Abbildung zeigt ein Feld der neuen gefülltblühenden *Achillea ptarmica Perrys White*, von der bereits in Nr. 51 unsers vorigen Jahrgangs die Beschreibung nebst Abbildung einer einzelnen Pflanze erschienen ist.

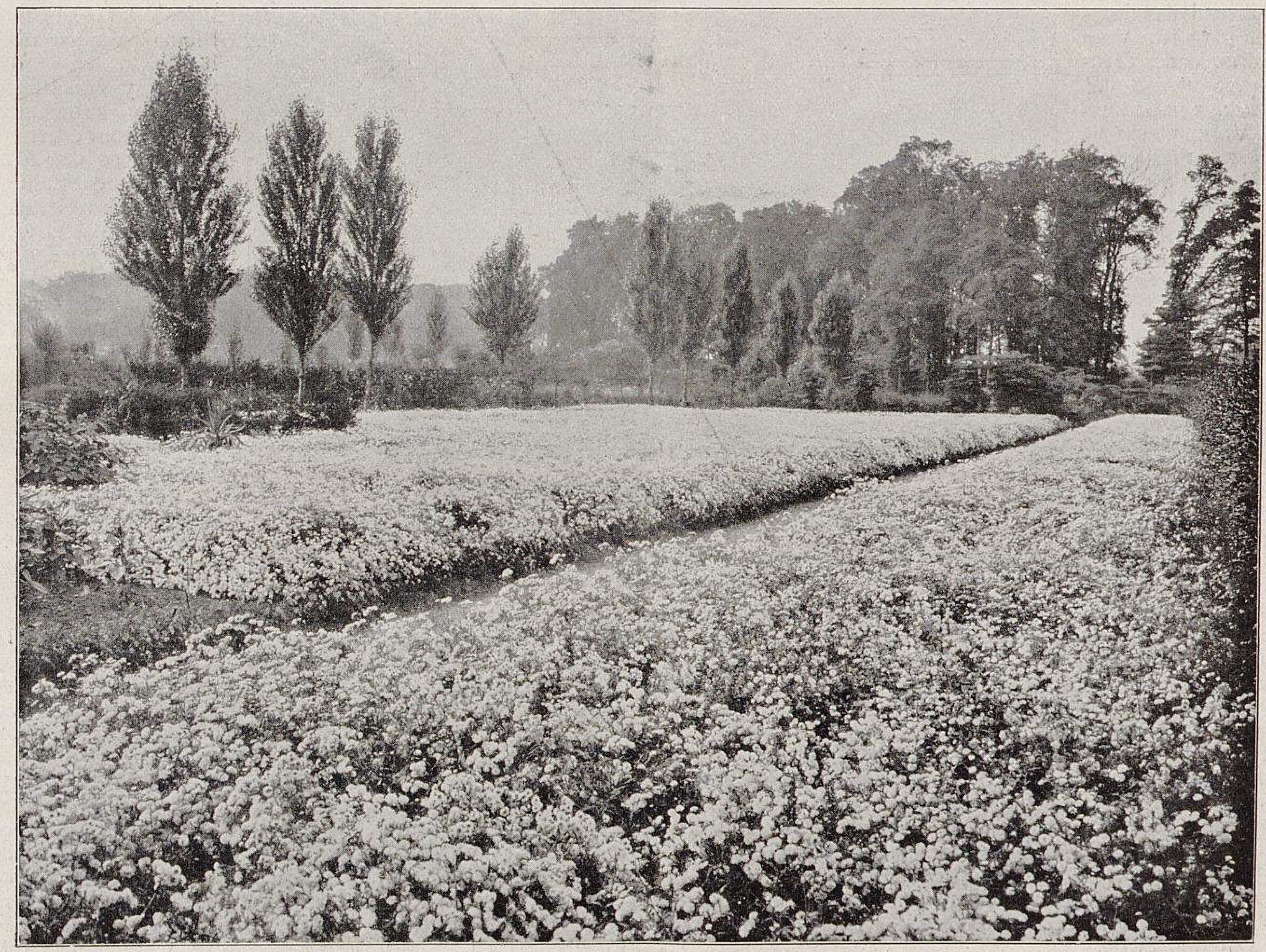
Achillea ptarmica Perrys White ist, wie der Züchter, Amos Perry, Enfield (England), in der erwähnten Beschreibung sagt, eine Verbesserung der verbreiteten und als Schnittblume geschätzten *Achillea ptarmica fl. pl. The Pearl*. Sie hat gut gefüllte, reinweisse Blumen mit einem Durchmesser von mehr als 2½ *cm;* die einzelne Blüte ist also etwa dreimal so gross wie die der *The Pearl*. Als Rabattenstaude, vor allem aber als Schnittblume für die Binderei sei sie besonders wertvoll. Für Schnittzwecke kultiviert gäbe es unter den weissblühenden Stauden nichts, was ihr an Wert gleichkäme.

Das in der Abbildung gezeigte Feld enthält etwa 50000 Pflanzen dieser Neuheit.

Romneya trichocalyx Eastw.

Der kalifornische Baummohn.

Romneya trichocalyx, auch kalifornischer Baummohn genannt, verdient, mehr bekannt zu werden. Der Durchmesser der weissen Blume beträgt 13 *cm*, die Petalen sind 6 *cm* lang, 6½ *cm* breit, in kleine Fältchen gelegt und von einer feinen, durchscheinenden Beschaffenheit. In der Mitte der Blume befindet sich das 4 *cm* breite Polster goldgelber Staub-



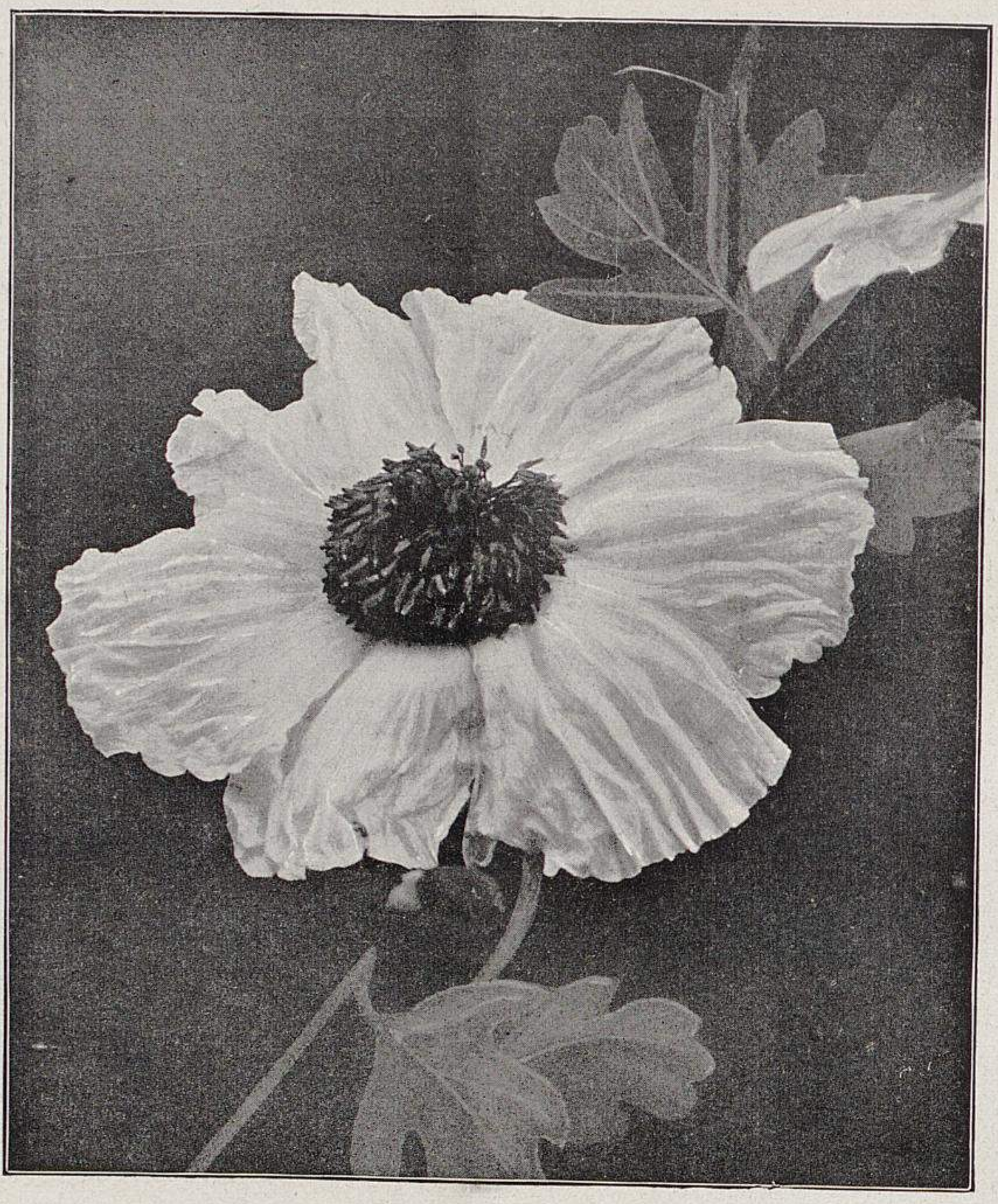
Achillea ptarmica Perrys White als Schnittstaude.
Feld mit 50000 Pflanzen in den Kulturen von Amos Perry in Enfield bei London (England).
Originalabbildung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

gefässe. Die Blätter sind von schöner, bläulicher Farbe und hübsch geschlitzt. Die Pflanze wird 1,50—1,80 *m* hoch.

In der Kultur ist *Romneya trichocalyx* nicht sehr wählerisch. Eine gute, nahrhafte Erde und keine Störung durch Verpflanzen, das ist alles, was die Pflanze wünscht. Nachdem der erste Frost die oberirdischen Teile zerstört hat, schneidet man sie ab und bedeckt die Pflanze zum Winter etwa so, wie es bei Tritomen geschieht. Im folgenden Frühjahr treibt sie dann wieder kräftig aus und erfreut mit ihrem Flor von Juni bis in den Herbst hinein. Empfehlenswert ist es, die Pflanze an der Südseite eines Hauses anzupflanzen. Ich bin nicht ganz sicher, ob die Romneyen überall in Deutschland winterhart sind, oder ob es in gewissen Gegenden ratsam ist, ihnen im Winter einen frostfreien Standort, etwa im Kalthause, zu geben. Mit derselben Kultur, die die etwas früher blühenden Tritomen verlangen, werden sich auch die Romneyen begnügen.

Von der Gattung Romneya sind zwei Arten bekannt: *Romneya Coulteri* und *R. trichocalyx*. Botanisch unterscheiden sich beide dadurch, dass die zweite Art einen behaarten Kelch hat, während der der ersten glatt ist. Vom Standpunkt des Gärtners aus verdient *R. trichocalyx* unbedingt den Vorzug, sie ist viel reichblühender als *R. Coulteri*. Die Blumen beider Arten sind gleich gross.

Emil Hauser
in Brügge (Belgien).



Romneya trichocalyx, der kalifornische Baummohn.
Blume weiss, Durchmesser 13 *cm*.
Der Druckstock wurde uns von der Firma Bees Limited, Liverpool (England), zur Verfügung gestellt.

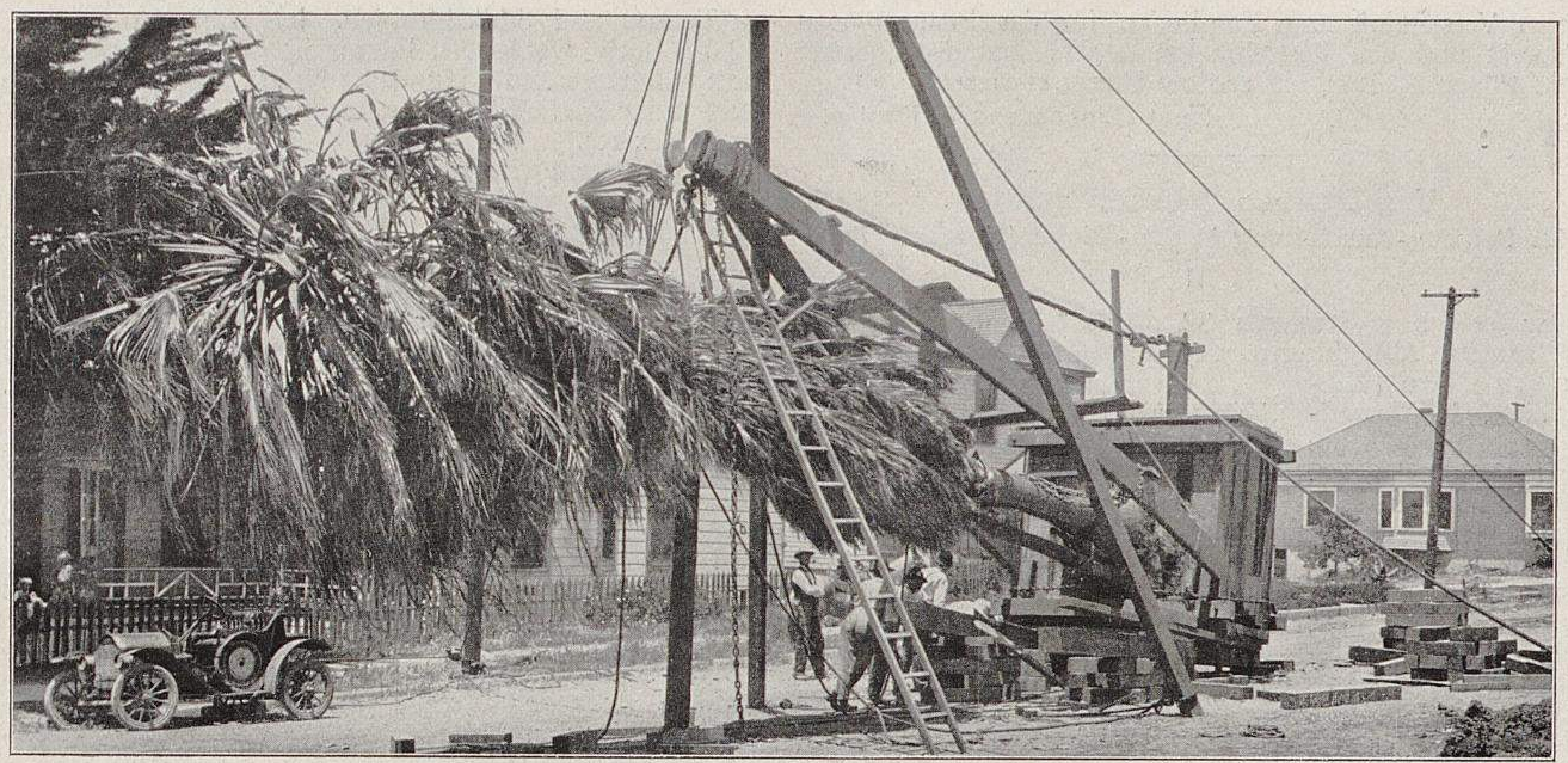
Botanische Schulgärten.

Bei dem heute bedeutend gesteigerten Bedarf an lebenden Pflanzen zum Naturgeschichtsunterricht in den Schulen und bei dem Umstande, dass das erforderliche Material nicht mehr wie früher einfach aus der nächsten Umgebung herbeigeholt werden kann, hat die Errichtung botanischer Schulgärten sich allenthalben, besonders aber in den grössern Städten, als durchaus notwendig erwiesen. Wie die Erfahrung lehrt, kann dort fast alles, was an Pflanzen gebraucht wird, mit bestem Erfolg in genügender Menge herangezogen und an sämtliche Schulen regelmässig abgegeben werden. Dabei ist nicht zu übersehen, dass auch für Schülerherbarien und vor allem zum Zeichenunterricht eine ganze Anzahl Pflanzenteile Verwendung finden. Wenn in Bezug auf die schnelle Erreichbarkeit die Lage des Gartens günstig ist, so ermöglicht sich noch des öftern auch klassenweiser Besuch der Schüler unter Führung des Fachlehrers zum Zwecke des botanischen Unterrichts an Ort und Stelle.

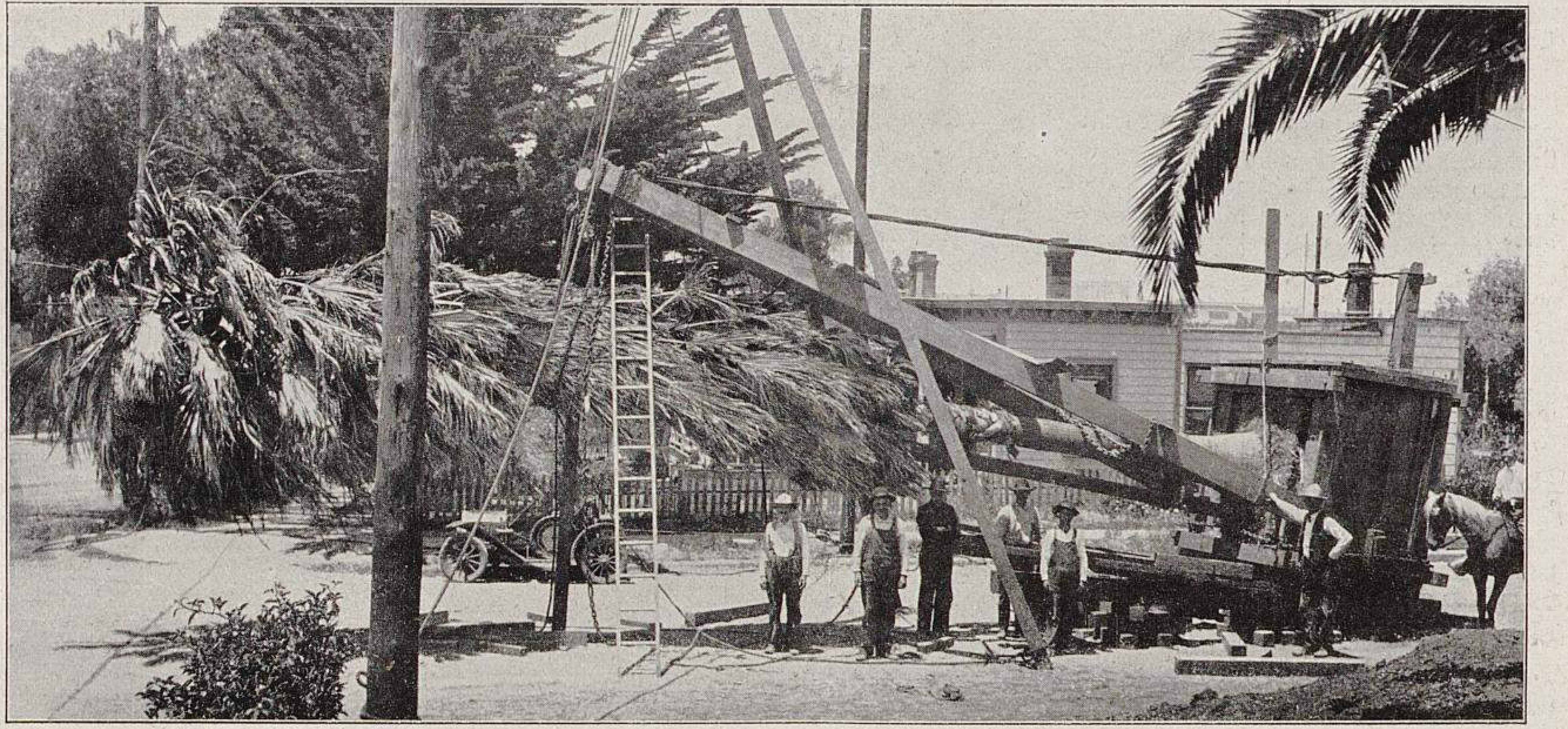
Betreffs der Einrichtung empfiehlt es sich, von vornherein neben den Flächen zum beetweisen Anbau der Lieferpflanzen für geeignete, naturgemässe Bedingungen zur Kultur der erforderlichen Wasser-, Wiesen- und Schattenflora Sorge zu tragen. In diesem Punkt könnte vielleicht häufig das Nützliche mit dem Angenehmen vereinigt werden, indem man z. B. manchen schattenbedürftigen oder ausgesprochenen Wiesenpflanzen, die oft vorerst im Schulgarten nicht ausgiebig genug zur Entwicklung gelangen, in grössern städtischen Parkbeständen ein natürliches Ausbreitungsgebiet an passenden Stellen einräumte. Es handelt sich durchweg um Pflanzen, die nicht nur dem Landschaftsbilde gut entsprechen, sondern auch der dunkeln Bodendecke des Waldparkes oder einer grössern Wiesenfläche zur schönsten Zierde gereichen: *Anemone nemorosa*, *Asperula odorata*, *Primula officinalis*, verschiedne Farnkräuter, *Lychnis flos cuculi*, *Cardamine pratensis* und andre.

Ausser der Anzucht sollte dann jeder botanische Schulgarten in erster Linie die systematische Anordnung der Pflanzen nach ihrer natürlichen Verwandtschaft berücksichtigen. Das »System« gibt der ganzen Anlage erst noch einen besondern wissenschaftlichen Wert und bietet vor allen andern Gruppierungen den praktischen Vorteil, jede erwünschte, im Freien aushaltende Pflanze ohne weitere Rücksicht als die ihrer systematischen Stellung aufnehmen zu können. Ferner erleichtert es das Aufsuchen und Studium der Pflanzen bedeutend. Diese lassen sich hier auch wiederum am besten unter steter Beobachtung halten, was ausserordentlich wichtig ist, wenn der Garten in Bezug auf Zuverlässigkeit und dergleichen immer auf einer gewissen Höhe stehen soll.

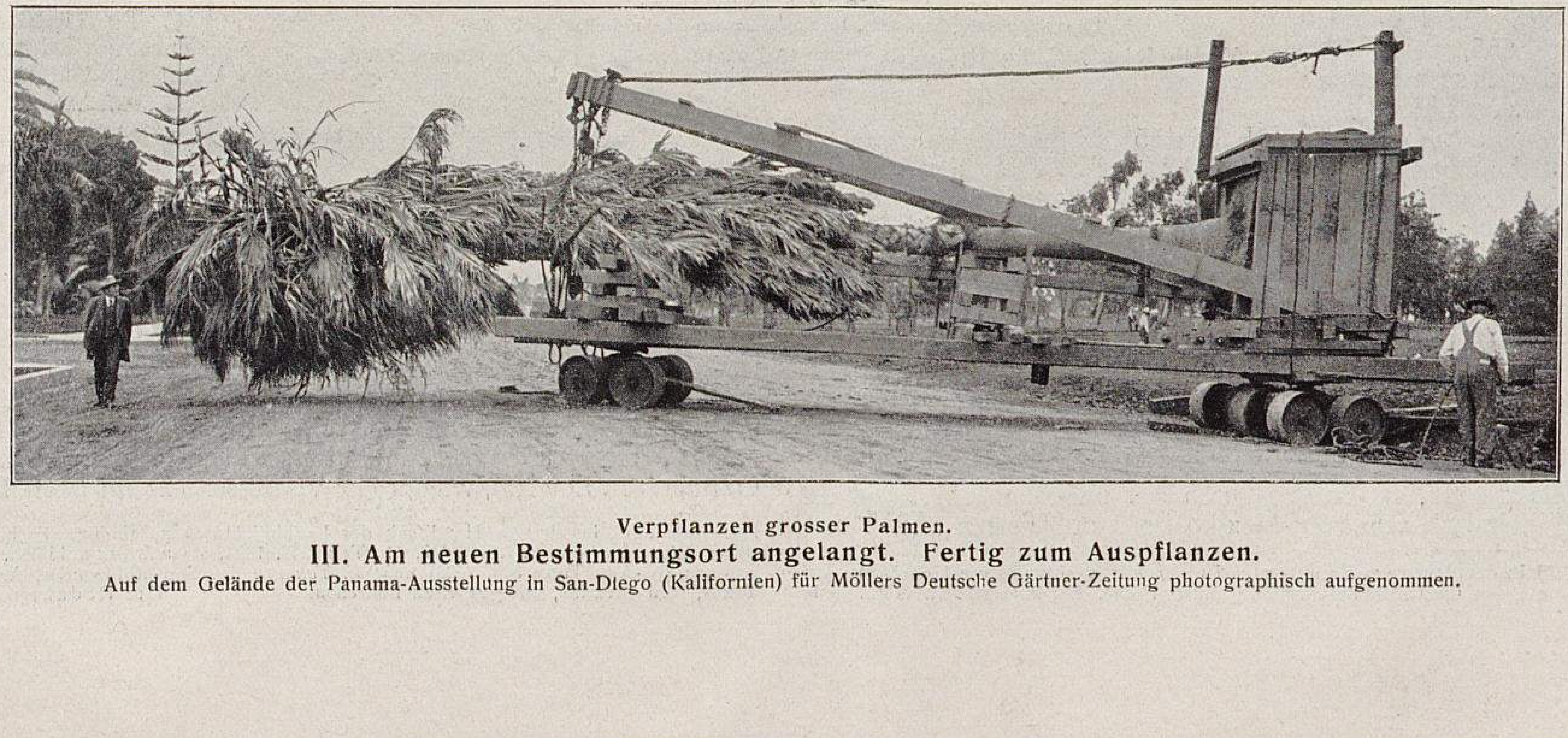
Ist nun der Nutzen des Schulgartens für Lehrer und Schüler als Liefer- und Lehrgarten ohne Zweifel anzuerkennen, so kann er in mindestens ebensolchem Masse weitere Bedeutung nach einer andern Seite hin erlangen. In der heutigen Zeit, wo sehr viel aufgeboten wird, das Interesse an der Natur im allgemeinen zu heben und die grosse Masse des Volkes auf die Schönheiten der Heimat aufmerksam zu machen, ist der botanische Schulgarten vorzüglich geeignet, in dieser Beziehung auf weite Kreise aufklärend zu wirken. Bietet sich doch hier die beste Gelegenheit, ausser den Unterrichtspflanzen auch denen der heimischen Flora eine Pflegestätte zu gewähren, wie sie anderorts kaum passender vorhanden sein kann. Einige Vertreter möglichst aller wichtigen Gattungen und solcher Arten, die durch ihr häufiges Vorkommen der Landschaft ein bestimmtes Gepräge geben, in das System eingereiht, genügen, um zur Verbreitung der Pflanzenkenntnisse wesentlich beizutragen. Gerade das »Auffinden« längst bekannter oder wenigstens schon oft gesehener Pflanzen unter richtiger Bezeichnung erfreut den Besucher immer und regt zu weiterm Beobachten an. Dadurch wird



Verpflanzen grosser Palmen.
I. Washingtonia Sonorae Wats., mit umblocktem Ballen, niedergelegt.



Verpflanzen grosser Palmen.
II. Fertig zum Anheben des Ballens und Unterschieben der Walzen.



Verpflanzen grosser Palmen.
III. Am neuen Bestimmungsort angelangt. Fertig zum Auspflanzen.
Auf dem Gelände der Panama-Ausstellung in San-Diego (Kalifornien) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

sicher Verständnis und Empfinden für das Pflanzenleben geweckt und den Bestrebungen der Heimatpflege, somit dem Pflanzenschutz, ein grosser Dienst erwiesen.

Kurt Grossmann in Breslau.

Verpflanzen grosser Palmen.

Zur Panama-Ausstellung in San-Diego (Nordamerika).

II.

Den beiden in Nummer 32 dieses Jahrgangs veröffentlichten Abbildungen zur Panama-Ausstellung 1915 in San-Diego (Kalifornien, Nordamerika) lassen wir heute drei weitere folgen. Sie bieten ebenfalls einen interessanten Beitrag zum Verpflanzen riesiger Palmen: es handelt sich hier, wie unten zu lesen ist, um die höchste Palme, die je verpflanzt wurde. Interessant ist nicht nur was, sondern vor allem auch, wie hier verpflanzt wird. Wir sehen etwas Typisch-Amerikanisches, den weltberühmten »praktischen Amerikaner« bei seiner Arbeit. Und dass diese Arbeit ihres ebenso stolzen Ruhmes amerikanischer Grosszügigkeit nicht entbehrt, fällt uns gleichfalls auf den ersten Blick in die Augen. Herr Gartendirektor Paul Thiene, dem wir die Vorlagen zu diesen Druckstöcken verdanken, gibt nachstehend eine kurze Erläuterung dazu.

Die Redaktion.

Eine riesige *Washingtonia Sonorae* Wats. mit fest umblocktem Ballen wird mit Hilfe von Gerüst und Walzen an den neuen Standort geschafft. Abbildung I, Seite 555, zeigt die niedergelassene Palme in wagerechte Lage gebracht. Auf Abbildung II, Seite 555, ist dieselbe Palme fertig zum Anheben des Ballens und Unterschieben der Walzen. Abbildung III, Seite 555: nach Ankunft am neuen Bestimmungsort: fertig zum Aufrichten und Auspflanzen der Palme.

Es sei bemerkt, dass dies die höchste Palme ist, die je verpflanzt wurde; ihre Höhe über dem Erdboden beträgt etwa 20 *m* und ihr Gewicht über 500 Zentner.

Paul Thiene, Gartendirektor in San-Diego (Nordamerika).

Fraxinus Toumeyi Britton,

eine neue amerikanische Esche.

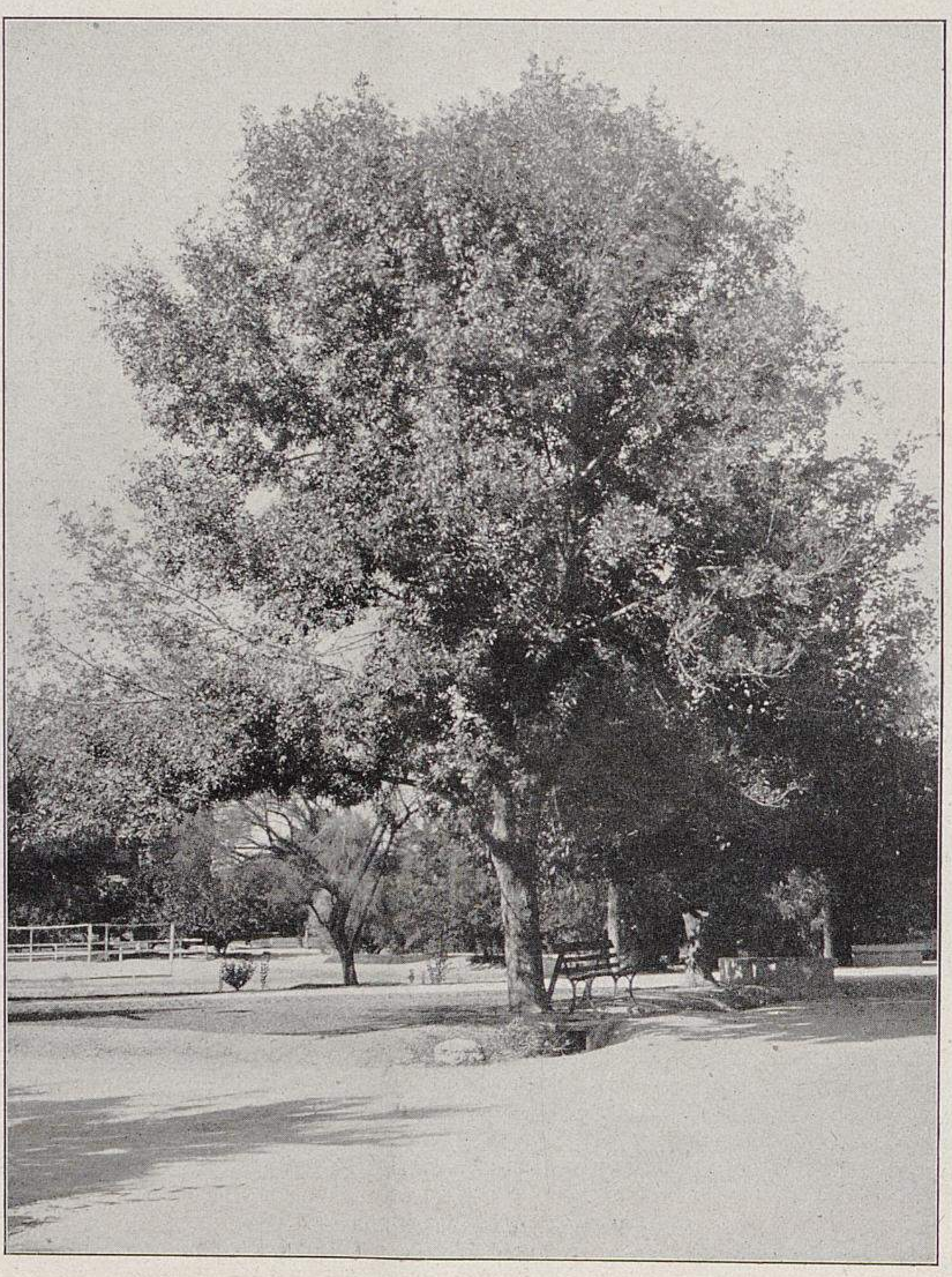
Diese neue, in Europa noch fast unbekannte*) Esche ist heimisch von Neu-Mexiko bis zum Westen von Texas, in Tucson und Südkalifornien. Ich habe den etwa 8 bis 12 *m* hoch werdenden Baum hier bei Tucson wiederholt wildwachsend gefunden. Nach neuern Mitteilungen geht seine südlichste Verbreitung bis Sanora und Chihuahua (Mexiko).

Der Stamm wird gewöhnlich nicht mehr als 20 *cm* dick. Die Rinde ist grau und rauh. Ebenso wie die Blätter sind auch die jungen Zweige leicht behaart, zuweilen aber auch glatt. Das Blatt besteht aus fünf bis sieben lanzettförmigen, meist zugespitzten, gezähnten, zuweilen auch ganzrandigen Blättchen. Die Blüten erscheinen zur Zeit der Blattentwicklung, sie sind zweihäusig; der Kelch der männlichen Blüte ist klein, der der weiblichen viel grösser und vierzählig. Die Früchte sind 2 bis 3 *cm* lang und reifen hier um Mitte September. Der Same keimt leicht, die Sämlinge haben sich in zwei bis drei Jahren schon zu kleinen Bäumchen entwickelt.

Ueber die Widerstandsfähigkeit von *Fraxinus Toumeyi* gegen Frost lässt sich natürlich bei der kurzen Zeit ihres Bekanntseins wenig sagen. Professor J. J. Thornber teilte mir mit, dass sie in der Gegend von Tucson Fröste von 5 bis 8 ° C gut überstanden habe.

Da dieser Baum in Europa noch fast unbekannt ist, Versuche dort also noch nicht angestellt werden konnten, bin ich sehr gern bereit, Samen dieser Art, wie auch von *Fraxinus glabra* Laws., umsonst, das heisst gegen Erstattung der Portokosten abzugeben; am besten ist es, etwaigen Bestellungen einen internationalen Antwortschein beizulegen, der auf jedem Postamt zu haben ist.

Professor
J. C. Th. Uphof
in Tucson (Arizona,
Vereinigte Staaten).



Fraxinus Toumeyi Britton.
Eine neue amerikanische, in Europa noch fast unbekannte Esche.
Von Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona) für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Crossandra infundibuliformis Nees.

Diese herrliche Acanthacee, die ich früher als kleine Pflanze mit wenig Erfolg kultiviert hatte, sah ich auf der Genter Ausstellung in solcher Schönheit vorgeführt, dass ich darüber sehr erfreut war. (Siehe auch Unterschrift zu Abbildung VI, Nr. 36, Seite 424.) Man sieht hier wieder, was bei richtiger Kultur und Pflege aus einer Pflanze zu machen ist. Ich habe die Crossandra in englischen Gärtnereien noch mehrfach gefunden, sie ist aber lange Zeit so gut wie verschwunden gewesen, bis sie, ich glaube, Herr Hudson, der Leiter der Rothschildschen Gärtnerei in London, wieder der Vergessenheit entrissen hat.

---

*) In der deutschen Fachliteratur ist der hier veröffentlichte Uphofsche Aufsatz die erste illustrierte Beschreibung dieser Esche. Ein kurzer Hinweis auf sie ist in Schneiders Illustriertem Handbuch der Laubholzkunde zu finden. Es heisst dort: Was Sargent in Silva VI, 41, Tab. 267, 1894, als *velutina* abbildet, ist Brittons (N.-Am. Trees 803, 1908) neue *F. Toumeyi* aus Süd-Kalifornien, West-Texas, Neu-Mexiko, mit gestielten Blättchen. Die Redaktion.

Crossandra infundibuliformis war früher sehr bekannt, es ist also keine neue, sondern eine alte Pflanze, deren Heimat Ostindien ist. Man kannte sie früher auch unter den Namen *Harrachia speciosa* Jacq. fil., *Crossandra undulaefolia* Salisb. (Index Kewensis gibt *undulaefolia* als den gültigen Namen an. Red.), *Ruellia infundibuliformis* And., *Justicia infundibuliformis*. Die Belaubung ist glänzend dunkelgrün, erinnert etwas an die der Gardenien. Blätter länglich eirund, gegenüberstehend. Die Blüten stehen in einer dichten Endähre; sie sind durch ihre lachsorangefarbene Tönung, wie auch durch ihre Form und die orchideenartige Lippe von auffallender Schönheit. Mehrere blühende Crossandra zusammengepflanzt können ein Schaustück von packender Wirkung sein. Die Blütezeit fällt in die Monate Juli, August und September. Die Pflanze liebt eine Erdmischung von 2 Teilen Lauberde, 1 Teil Heideerde, $^3/_4$ Teilen Rasenerde und entsprechend Sand. Bei guter Bewurzlung ist sie für Dunggüsse sehr empfänglich. Im Winter giesst man etwas weniger. Die Vermehrung geschieht durch Stecklinge, sowie auch durch Samen.

Paul Böhme,
königl. Obergärtner
in Sanssouci-Potsdam.

Crossandra infundibuliformis Nees. (Schaupflanze.)
Von der Société Anonyme Horticole Gantoise, Gent, auf der diesjährigen Internationalen Sommer-Gartenbauausstellung in Gent gezeigt.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das Nährsalzverfahren in der Praxis.

Anschliessend an die für die Wissenschaft ohne Zweifel wertvollen Arbeiten von Dr. Georg Lakon, Tharandt, in den Nummern 2 und 3 dieses Jahrgangs sei mir gestattet, meine diesbezüglichen Erfahrungen, die in der Praxis gewonnen sind, den Lakonschen gegenüberzustellen. Ich habe mich mit der Lösung dieser Frage bereits seit Jahr und Tag beschäftigt, und zwar sehr eingehend.

Angeregt zu den Versuchen wurde ich durch die Tatsache, dass sich durch eine stärkere Zufuhr von Nährstoffen, besonders von Salpeterstickstoff, die Ernte von Frühgemüsen um zehn bis vierzehn Tage beschleunigen lässt. So düngen zum Beispiel Gemüsezüchter auf Berliner Rieselfeldern Frühkohlrabi, Möhren, Radies, Salat usw. mit »Salz«, wie der Ausdruck für Chilisalpeter dort lautet. Im ersten Augenblick erscheint die Verwendung von Chilisalpeter auf Rieselfeldern, die doch mit Stickstoff sozusagen übersättigt sind, geradezu als ein Unsinn. Tritt man jedoch der Sache physiologisch näher, so wird uns diese Wirkung erklärlich. Die Pflanze nimmt bekanntlich den Stickstoff nur in Form von Salpeterstickstoff auf. Im Rieselschlamm ist der Stickstoff ursprünglich nur als organischer Stickstoff vorhanden. Aus diesem bildet sich Ammoniakstickstoff und wiederum nach und nach, als Endprodukt der Zersetzung, Salpeterstickstoff. Nun geht aber diese Umwandlung des Stickstoffs im Rieselschlamm sehr langsam vonstatten, und zwar übt die Witterung einen sehr grossen Einfluss auf die Umwandlung aus. Wärme beschleunigt die Ammoniak- bezw. Salpeterbildung, Kälte hemmt sie bis zum Stillstand. Da die Kultur der Frühgemüse nun in die ersten Frühjahrsmonate fällt, so kann sehr leicht der Fall eintreten, dass sich diese sehr schnellwachsenden Pflanzen, trotz des überreichlichen Stickstoffgehalts des Bodens, wegen Mangel an Salpeterstickstoff nicht genügend schnell entwickeln können; da kann eine Düngung mit Chilisalpeter, der bekanntlich 15,5 % reinen Salpeterstickstoff enthält, die Entwicklung günstig beeinflussen.

Auf diese Wirkung hin baute ich meine Versuche auf in der Voraussetzung, dass auch bei der Treiberei die Entwicklung durch Anwendung von Salpeterstickstoff in Verbindung mit Kali und Phosphorsäure zu beschleunigen sei. Ausser dem hier in Schrift und Bild vorgeführten Düngungsversuch mit Flieder habe ich solche gleichzeitig mit *Prunus triloba fl. pl.*, Schneeball, Deutzien, Sauerkirschen und Aepfeln in Töpfen, ferner mit Hyazinthen, Tulpen, Lilien usw. mehrere Jahre hintereinander durchgeführt, mit dem stets gleichen Ergebnis: »Wenn während der Treibperiode den Pflanzen die Nährsalze, selbst bis zur höchstmöglichen Grenze gegeben wurden, war nicht der allergeringste Erfolg zu verzeichnen.« Weder auf die frühere Entwicklung, noch auf das gesamte Wachstum hatten die Nährsalzlösungen irgendwelche sichtbare Wirkung.

Jede der vier Parzellen des hier abgebildeten Düngungsversuchs mit Flieder enthielt je zehn ganz gleichmässig ausgebildete Fliederpflanzen, die, aus der Baumschule von Kuntze, Altenburg, bezogen, im August in der üblichen Weise eingetopft waren. Anfang Januar wurde der Flieder warm gestellt, und zwar sofort hell, bei einer Temperatur von 15—18 ° C, um einen möglichst gleichmässigen Austrieb zu erzielen. Sofort wurde mit der Düngung mit den unter den Abbildungen angegebenen Lösungen begonnen. Diese Düngung wurde bis zum völligen Aufblühen, ein um den andern Tag gegeben. Der Erfolg war, wie bereits erwähnt, gleich Null. In allen Parzellen entwickelten sich die Flieder zu gleichmässig normalen Pflanzen, die sämtlich zu gleicher Zeit mit der Blüte begannen.

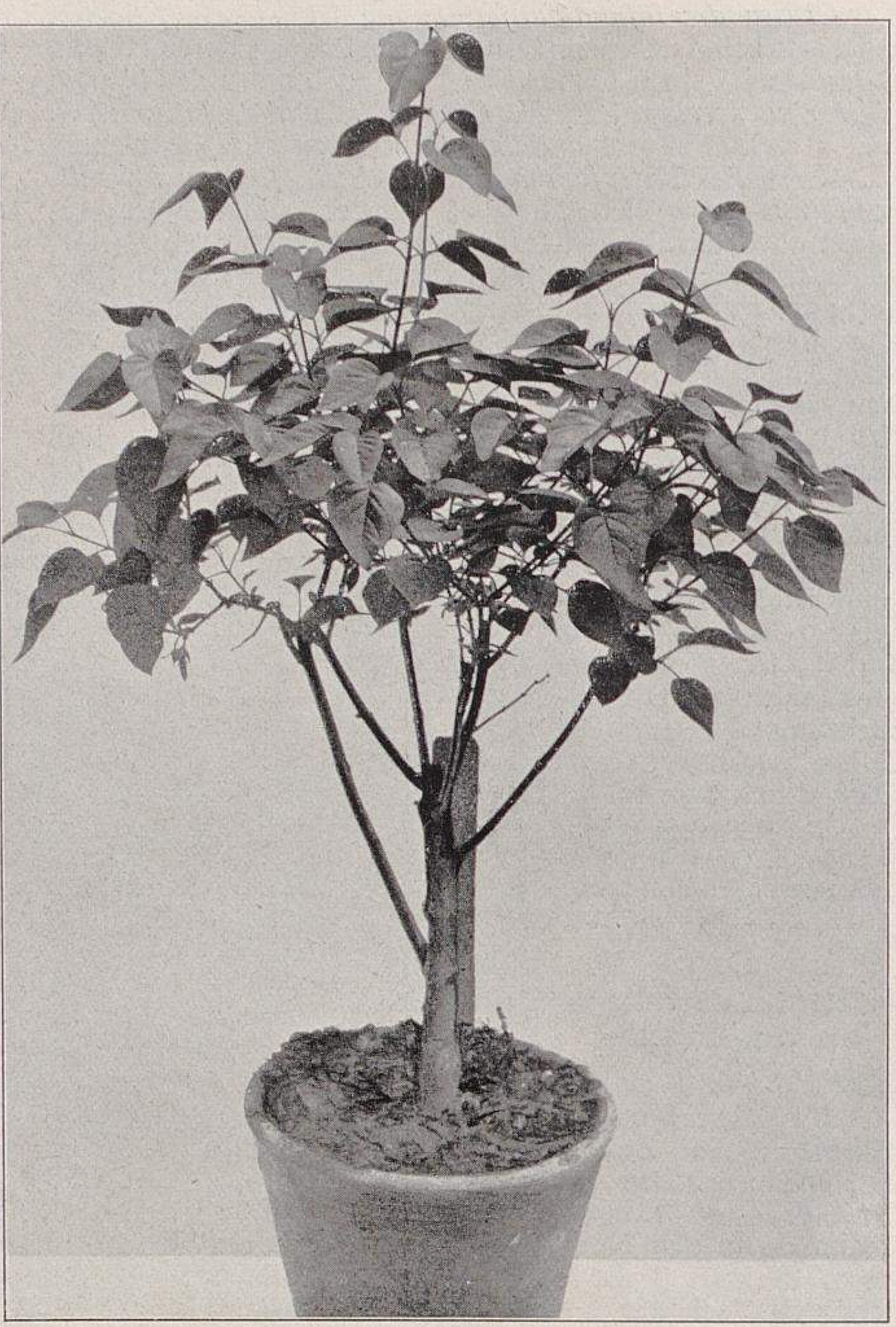
Die Gründe des Misserfolges liegen für den Praktiker bei den in Frage kommenden Pflanzenarten ziemlich klar. Bei Flieder, Prunus, Obstbäumen usw., ferner bei Maiblumen, dann bei Hyazinthen und ähnlichen Blumenzwiebeln ist die Bildung der Blütenknospe bereits mit Beendigung der Vegetation im Sommer bezw. Herbst abgeschlossen. Um diese Blüte zur vollen Entfaltung zu bringen, hat die Pflanze bereits während der Blütenknospenbildung die zur Entfaltung nötigen Stoffe aufgespeichert. Das Ergebnis des vorliegenden Versuches beweist dies mehr als wissenschaftliche Abhandlungen. Der Flieder erhielt in diesem Fall die Nährstoffe in dem der Treibperiode voraufgehenden Sommer. Die Parzelle I ohne Düngung und III ohne Stickstoff waren nicht imstande, Blütenknospen zu bilden. Die Stoffe, die diese Pflanzen in den Knospen aufgespeichert hatten, reichten gerade hin, um einen, wenn auch nur schwachen Holztrieb zu entwickeln. Nach dem Abblühen wurden die Fliederpflanzen kalt gestellt, entsprechend zurückgeschnitten, dann unverpflanzt mit den Töpfen in den Boden eingesenkt und die Töpfe etwa 10 *cm* hoch mit verwestem Pferdedünger bedeckt. Die Photographien zeigen noch deutlich, wie die Wurzeln über den Topfrand hinaus in dem Mist nach Nahrung gesucht haben. Besonders auffällig war dies der Fall bei den Wurzeln I ohne Düngung und III ohne Stickstoff.

Mit der Düngung wurde Anfang Mai begonnen und in achttägigen Zwischenräumen bis Mitte September fortgefahren. Die Pflanzen blieben bis Anfang Januar an Ort und Stelle, um dann wieder warm gestellt zu werden. Das Ergebnis der Entwicklung zeigen deutlich die Abbildungen, die je ein mittleres Exemplar von je zehn Pflanzen einer Parzelle zeigen. Die Blüte begann bei den Parzellen II und IV nur wenige Tage früher, von einem bedeutenden Unterschied, der für die Praxis von Wert wäre, kann auch in diesem Falle nicht gesprochen werden. Ich führe diesen geringen Vorsprung einzig und allein auf die im allgemeinen kräftigere Entwicklung der Pflanzen der Parzellen II und IV zurück. Ausdrücklich bemerkt soll noch werden, dass während der letzten Treibperiode nicht mehr gedüngt wurde. Als Kontrolle wurde noch eine Parzelle von zehn gleichstarken Pflanzen, im August eingetopft, eingerichtet, die wieder während der Treibperiode die regelmässige Nährstofflösung erhielt. Das Ergebnis war hier auch wieder das gleiche: ohne jeden Erfolg. Da diese Versuche nunmehr fünf Jahre mit stets gleichem Ergebnis durchgeführt sind, ist wohl bewiesen, dass durch die gesteigerte Zufuhr von Nährsalzen bei Pflanzen, die mit vorentwickelter Blütenknospenbildung in die Treiberei gebracht werden, die Blüte nicht zu beschleunigen ist.

Ganz anders aber liegt der Fall bei solchen Pflanzen, wo die Knospenbildung den Abschluss eines Triebes bildet, also zum Beispiel bei der Rosentreiberei. Hier sind mit Nährsalzen ganz vorzügliche Erfolge zu erreichen. Die Blüte lässt sich durch Nährsalzlösungen, während der Treibperiode in gesteigerten Mengen gegeben, um zehn bis vierzehn Tage beschleunigen. Meine diesbezügliche Versuche sind auf diesem Gebiete noch nicht abgeschlossen. Bei dergleichen Versuchen bedarf es immerhin einer drei- bis viermaligen Wiederholung des gleichen Versuches, bevor aus den Ergebnissen bestimmte Folgerungen gezogen werden können.

Wenn nun auch meine Versuche mit Flieder, Prunus, Hyazinthen, Tulpen, Lilien usw. hinsichtlich der frühtreibenden Wirkung einen negativen Erfolg brachten, geben sie der Praxis doch beachtenswerte Winke. Der Versuch mit Flieder zeigt uns, dass durch eine gesteigerte Zufuhr von Nährstoffen in der der Treiberei vorangehenden Vegetationsperiode, insbesondre durch den Salpeterstickstoff, die gesamte Entwicklung günstig beeinflusst wird. Selbstverständlich wären, wenn die Flieder ausgepflanzt oder in entsprechend grössere Töpfe versetzt, die Unterschiede bei weitem nicht so auffallend zu Tage getreten wie hier. Man lernt aber dadurch aus dem Versuch, dass es selbst in verhältnismässig kleinen Töpfen möglich ist, durch Verwendung einer gesteigerten Zufuhr von Nährstoffen, derartige hochentwickelte Pflanzen, wie Parzelle II und IV zeigt, zu kultivieren. Ganz besonders für die Anzucht von Flieder, Prunus usw. als Topfpflanzen wäre dieses Verfahren angebracht. Ferner zeigt uns der Versuch, dass durch eine alleinige Stickstoffdüngung (Parzelle II) auffallend längere Blütentriebe erzielt werden. Dass durch eine einseitige Stickstoffdüngung die Blütenknospenbildung verhindert wird, wie man in jeder Düngerlehre lesen kann, dem widerspricht das Ergebnis der Parzelle II, die nur Chilisalpeter erhielt. Die Topfballen der Pflanzen bestanden fast nur noch aus Wurzeln. Aus der noch vorhandenen wenigen Erde ist wohl jede Spur von Kali und Phosphorsäure von der Pflanze verbraucht, sodass hierdurch der Beweis erbracht ist, dass auch bei der Bildung der Blütenknospe der Stickstoff eine Hauptrolle im Pflanzenleben spielt.

Derartige Versuche in der Praxis von Fachleuten durchgeführt, sind für den Gartenbau von grossem

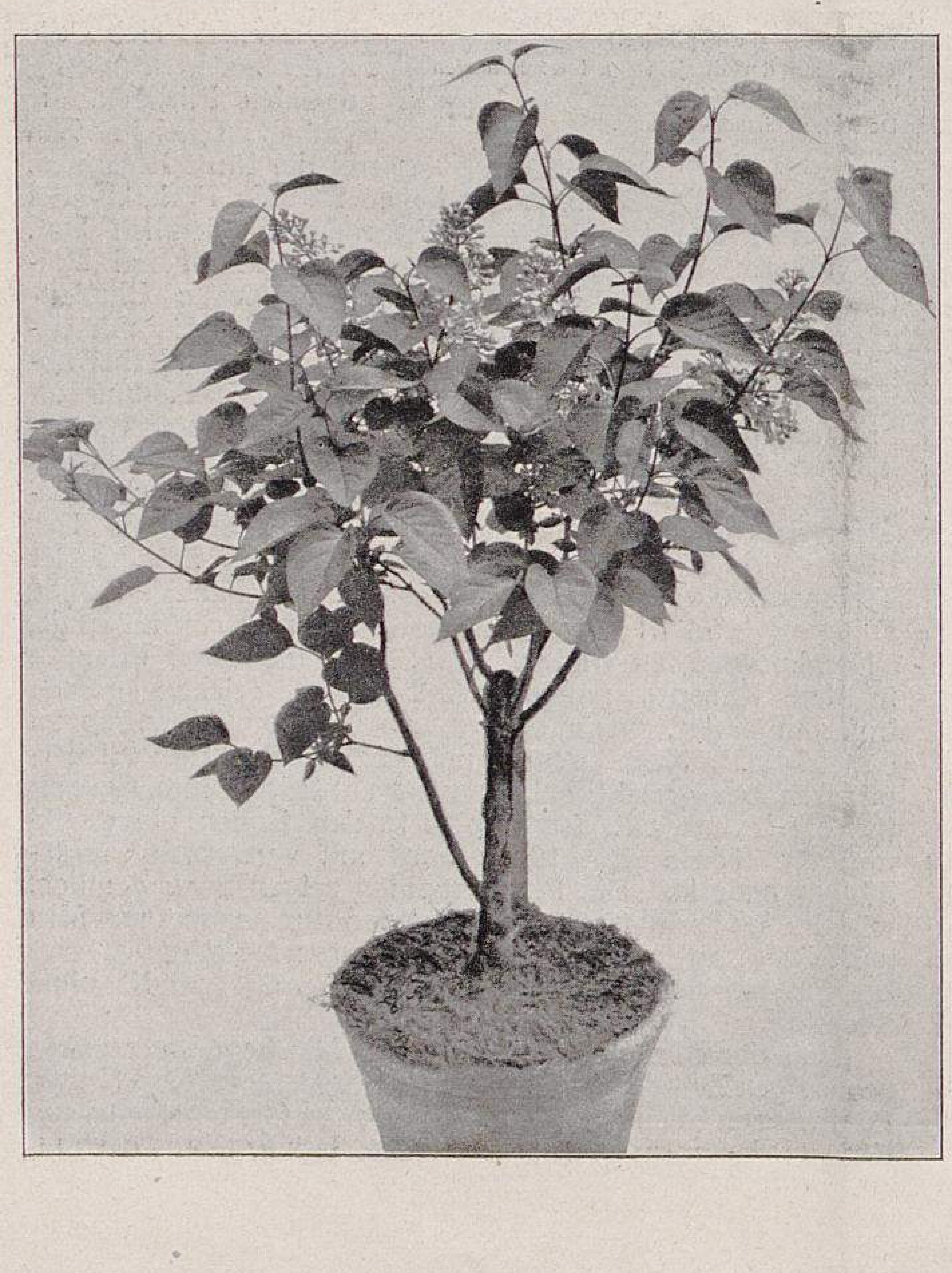


Das Nährsalzverfahren in der Praxis.

II. Fliederpflanze von Parzelle III.

Düngung: Auf 1000 *l* Giesswasser 1 *kg* Chlorkalium und 1 *kg* Doppelsuperphosphat.

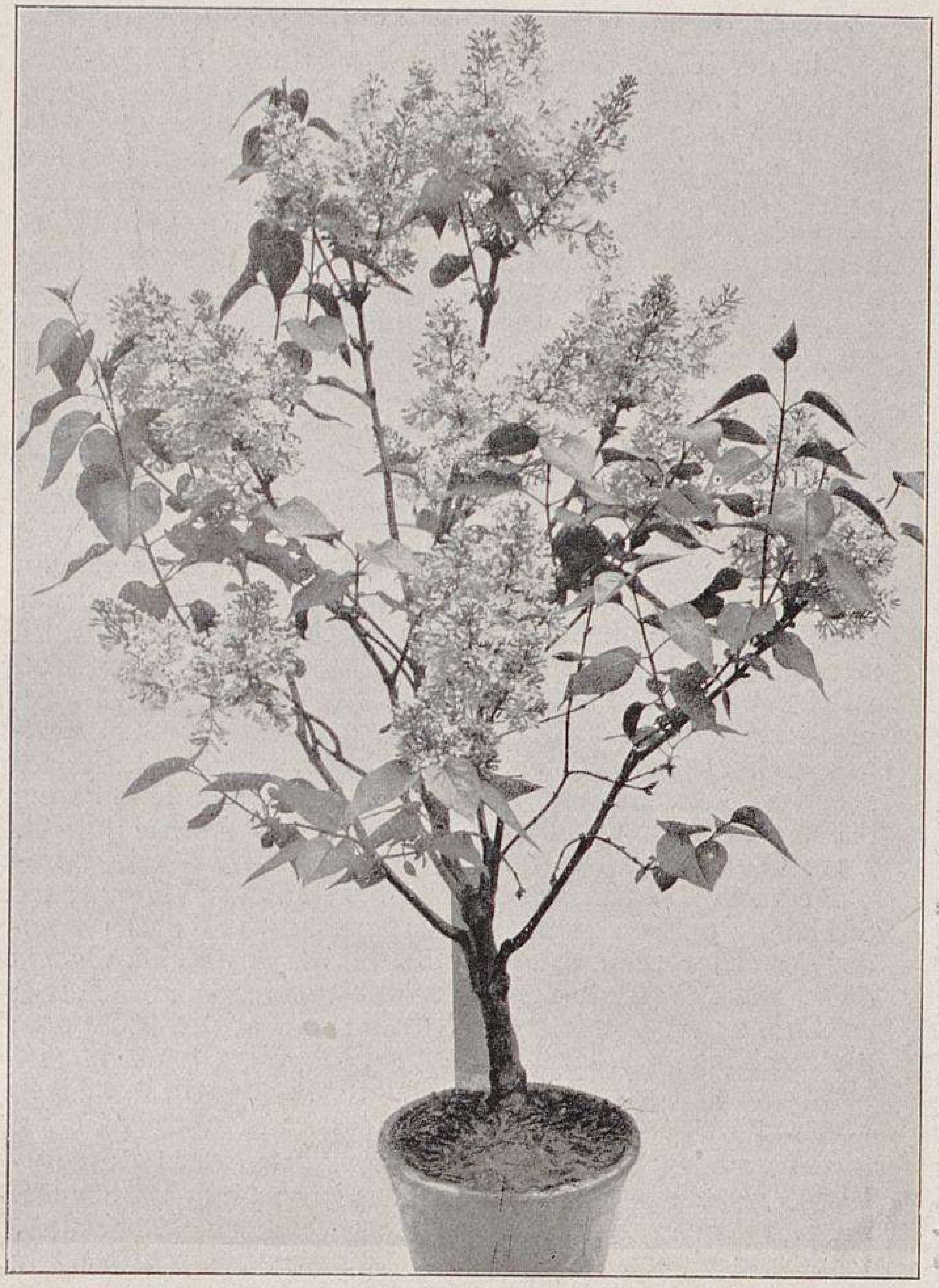
In den Gartenbau-Versuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.



Das Nährsalzverfahren in der Praxis.

I. Fliederpflanze von Parzelle I.

Ohne künstliche Düngung.



Das Nährsalzverfahren in der Praxis.
III. Fliederpflanze von Parzelle II.
Düngung: Auf 1000 *l* Giesswasser 5 *kg* Chilisalpeter.

Wert und sollten viel mehr vorgenommen werden. Ich möchte mit diesen Worten aber keineswegs den Wert der wissenschaftlichen Arbeiten auf diesem Gebiete herabsetzen. Im Gegenteil, sie sind ebenfalls von allerhöchster Bedeutung. Wissenschaft und Praxis sollten bei Düngungsfragen Hand in Hand arbeiten, wie dieses in der Landwirtschaft seit Jahrzehnten zu deren grösstem Nutzen geschieht. Unsre landwirtschaftlichen Versuchsstationen haben durch ihre wissenschaftlichen Arbeiten die Anregung zu den vielen Tausenden Versuchen in der Praxis gegeben, die von dem grössten Gutsbesitzer bis herab zum kleinsten Landmann durchgeführt werden.

Die riesige Steigerung der Verwendung der künstlichen Düngemittel in der Landwirtschaft ist nach meiner Ansicht in erster Linie auf die vorerwähnten zahlreichen, in der Praxis unternommenen Düngungsversuche zurückzuführen. Dieses Vorgehen der Landwirtschaft sollte für den Gartenbau ein Vorbild sein, nach dieser Richtung hin mehr als bisher der künstlichen Düngung Beachtung zu schenken. Unsre Lehranstalten können wohl wissenschaftliche Düngungsfragen erledigen, für die Praxis bedarf es aber Versuchsergebnisse, die in der Praxis gewonnen sind.

Ich möchte daher die dringende Bitte an alle Leser dieser Zeitschrift richten, ihrerseits Düngungsversuche in sachgemässer Weise vorzunehmen und die Ergebnisse an dieser Stelle zu veröffentlichen. Ich bin der festen Ueberzeugung, dass Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung hierzu gern ihre Spalten zur Verfügung stellt*), um auf diesem wichtigen Gebiete, wie auch schon auf so vielen andern bahnbrechend vorzugehen.

Wie durch eine ausgedehnte Verwendung der künstlichen Düngemittel in der Landwirtschaft die Erträge gesteigert worden sind, das soll im folgenden bewiesen werden: Die Dresdner Bank, Berlin, hat anlässlich ihres vierzigjährigen Bestehens eine sehr interessante Schrift herausgegeben: »Die wirtschaftlichen Kräfte Deutschlands.« Dieser sind nachstehende Tabellen entnommen.

Steigende Intensität:

Ernteertrag vom Hektar in Deutschland:

	1881—1885	1906—1910	Zunahme
Weizen . . .	12,8 dz	20,1 dz	57,0 %
Roggen . . .	9,8 »	17,0 »	73,5 %
Gerste . . .	12,9 »	19,6 »	51,9 %
Hafer	10,9 »	19,7 »	80,7 %
Kartoffeln . . .	84,4 »	136,2 »	61,4 %
Wiesenheu . .	28,8 »	44,0 »	52,8 %

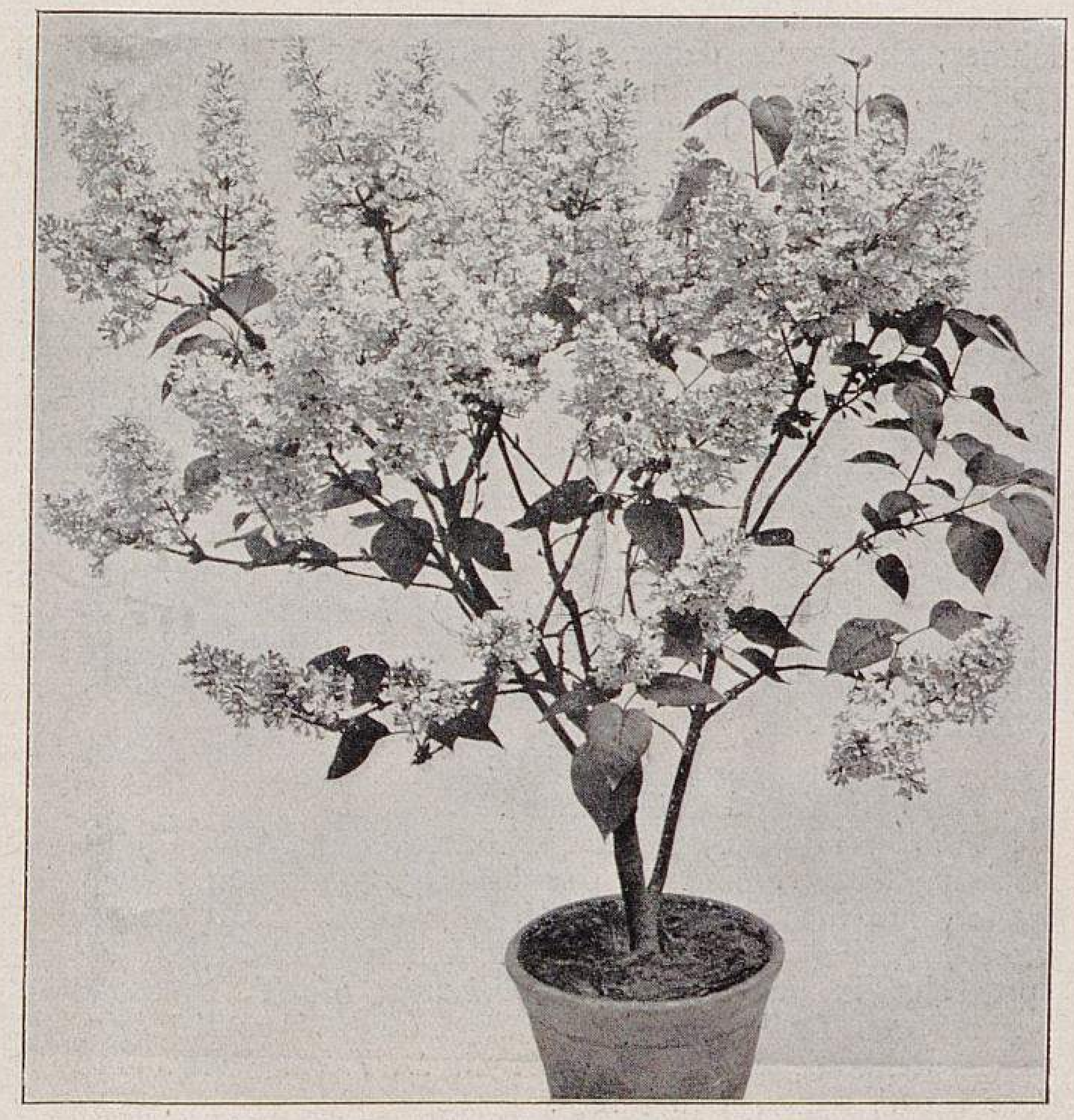
Wenn auch an diesen erfreulichen Erntezunahmen zweifellos eine verbesserte Kultur und die Verwendung ertragreicherer Sorten mit Anteil hat, so ist dieser Fortschritt doch in erster Linie der gesteigerten Verwendung künstlicher Düngemittel zuzuschreiben, denn nur unter deren Verwendung sind die neuern Sorten, die sogenannten Hochzuchten, imstande, die hohen Erträge zu bringen. Ueberdies wäre die ungeheure Summe, die die Landwirtschaft jährlich für künstliche Düngemittel ausgibt, ja nicht nutzbringend, wenn dadurch die Erträge, wie die Statistik zeigt, nicht so gestiegen wären.

Hoffen wir, dass auch im Gartenbau recht bald derartige Ertragssteigerungen zu verzeichnen sind.

B. Trenkner, Handelsgärtner und Leiter der Gartenbau-Versuchsanlagen in Quedlinburg.

Treibgehölze vor dem Aufstellen trocken halten!

Zum schnellern Treiben von Rosen, Flieder und andern Treibgehölzen wendet man die verschiedensten Mittel an, deren Wirkung auch augenfällig ist. Worauf man aber nicht zuletzt Wert legen muss, das ist die Behandlung der Pflanzen in den Wochen vor dem Aufstellen zum Treiben. Hierbei denke ich nicht an die selbstverständliche Vorkultur, die auf das Frühtreiben



Das Nährsalzverfahren in der Praxis.
IV. Fliederpflanze von Parzelle IV.
Düngung: Auf 1000 *l* Giesswasser 1 *kg* Chlorkalium, 1 *kg* Doppelsuperphosphat und 3 *kg* Chilisalpeter.
In den Gartenbau-Versuchsanlagen in Quedlinburg für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

---

*) Recht gern. Die Redaktion.

hinzielt, sondern an die Behandlung im Ueberwinterungshause, und diese besteht im Trockenhalten.

Ich stelle die Treibpflanzen im Herbst halbdunkel im kühlen Gewächshause auf und giesse sie dann garnicht mehr. Die Trockenheit versetzt sie in vollkommene Ruhe; doch verhindert die sie umgebende kühle, feuchte Luft eine nachteilige Wirkung der Wasserentziehung. So wird den Pflanzen der Winter ersetzt, ja mehr als dies, denn draussen das wechselvolle Wetter lullt die Pflanzen nicht so ein, wie die beständigen Verhältnisse im Gewächshause. Je mehr der Trieb durch äussere Umstände zurückgehalten wird, desto freudiger treibt er nachher. Nehmen wir uns das Beispiel aus der Natur. Haben wir einen trocknen, frostigen April, so ist es manchmal wie ein Wunder, wenn nach einem plötzlichen Witterungsumschlag in ein paar Tagen alles grünt und knospet, noch dazu wenn auch der Winter beständig kalt war. Kälte bedeutet Trockenheit, und diese ist es, die die Pflanzenwelt so beeinflusst, dass bei Eintritt von warmem Regen die Wasseraufnahme und Hand in Hand damit der Trieb so stark ist. Nach nassem Winterwetter ist der Trieb langsamer, immer vorausgesetzt, dass der Frost nicht geschadet hat.

Das Durchfrierenlassen ist nach meinen Erfahrungen für die Treiberei wenig von Belang, denn nicht die Kälte an sich bereitet die Pflanzen vor, sondern, wie oben schon bemerkt, die durch sie bedingte Trockenheit, die bei dem Durchfrierenlassen der Treibpflanzen für ein paar Tage nicht ins Gewicht fällt. Vor dem Treiben stelle ich die Töpfe in lauwarmes Wasser, damit der Ballen, sowie die ganze Pflanze erst einmal ordentlich Feuchtigkeit aufnimmt, wodurch die Lebensgeister angeregt werden. Dann stelle ich sie ein paar Tage halbschattig im Warmhause auf, worauf sie einen sonnigen Platz erhalten. Rosen so behandelt machten mir im vorigen Winter besondre Freude.

F. Steinemann, Schlossgärtner in Beetzendorf.

Erprobte Chrysanthemum für Häuser zum Ueberbauen.

Einfache.

Für die Luxusbinderei sind die einfachen Chrysanthemum ein feiner Werkstoff. Von Jahr zu Jahr finden sie mehr Abnehmer; sie werden daher, in Töpfen wie in Häusern ausgepflanzt, auch immer mehr kultiviert. Gut ist man dran, wenn man in den Häusern Heizung zur Verfügung hat, weil auch die einfachen Chrysanthemum gegen Niederschläge empfindlich sind.

Unter den neuern Sorten seien einige der wertvollsten genannt:

Rosenelfe, margaretenähnliche, schöne, rosaviolette Blume, einzig schön, mit kräftigen Stielen, fängt jetzt, Mitte Oktober, gerade an, zu blühen. *Gaiety*, bronzelachsfarbig, gesund im Wuchs, von schöner Farbe, eine der besten ausgepflanzten Sorten. *William Jordan*, kräftig kirschrot, eine herrliche Lichtfarbe, schönes, gesundes Laub.

Von ältern einfachen sei vor allem, wie schon so oft, so auch bei dieser Gelegenheit, auf die schöne, violettrosafarbene, auf langen Stielen blühende *Nelli* hingewiesen. Dann sind zu nennen: *Auguste Viktoria*, margaretenähnlich, gelb mit bronzefarbenem Schein, und die alte *Mary Anderson*, dasselbe in Weiss.

Gefüllte.

Die besten sind und bleiben:

Alice, reinweiss, herrliche, schöne, weisse, grosse Blume ohne jeglichen Fehler an der Pflanze, genügsam in der Kultur, für Massenschnitt die beste weisse. *Belle mauve*, violett, ähnlich der *La Triomphante* und vollständig anspruchslos in der Kultur. *Mannheimer Markt*, bekannte weisse Sorte. *La Triomphante*, kräftig violett. *Herbstkönigin*, mattes Rehgelb, sehr feiner Sport von *La Triomphante*. *Ami José Barré*, weiss, dichtgefüllt.

Alle diese Sorten stehen hier jetzt, Ende Oktober, in vollem Flor oder fangen an, zu blühen. Die Blüte dauert bis Mitte November. Es sind also gute Sorten für Allerheiligen und zum Totensonntag.

O. Heyneck, Chrysanthemum-Grosskulturen in Magdeburg.

Winterharte frühblühende Chrysanthemum.

In der letzten Versammlung der Erfurter Gärtner-Vereinigung hatte die Firma Nonne & Höpker eine Sammlung Blumen von winterharten frühblühenden Chrysanthemum ausgestellt. Daraufhin wurde mir von der Redaktion dieser Zeitschrift nahegelegt, meine Erfahrungen über die wertvollsten und beständigsten Sorten dieser Klasse in einem Bericht niederzulegen. Ich komme diesem Wunsche umso lieber nach, als ich der festen Ueberzeugung bin, dass die allgemeine Geschmacksrichtung des Publikums diesen Chrysanthemum ein von Jahr zu Jahr steigendes Interesse entgegenbringt.

Nachstehend nenne ich zunächst die empfehlenswertesten, dankbarsten, für Gruppenbepflanzung am besten geeigneten grossblumigen Sorten; ich bemerke, dass ich bei ihnen niemals irgendwelche Krankheitserscheinungen (Mehltau usw.) beobachtet habe.

Normandie, kräftige, gut verzweigte Pflanze, Blume von zartem Rosa, sehr frisch in der Farbe, Blütezeit Juli bis Ende Oktober; es empfiehlt sich, die Stecklinge Anfang April zu machen, da die Pflanze dann nur einmal gestutzt zu werden braucht. *Pride of Keston*, hat fast dieselben Eigenschaften. Farbe prächtig amarant, entwickelt ausserordentlich vollkommene Blumen. *Ralph Curtis*, zeichnet sich durch grossen Blütenreichtum aus und ist von feiner Rahmfarbe; dabei sehr früh und lange blühend, von Anfang Juli bis Ende Oktober. *Nina Blick* ist auch sehr früh- und reichblühend, von leuchtender, goldbronzefarbener Tönung; die Stecklinge müssen schon im März gemacht und später zweimal gestutzt werden, damit die Pflanze buschig bleibt. *Champ d'Or*, wohl die beste Sorte in schön leuchtend gelber Farbe; zeichnet sich besonders durch frühe und reiche Blüte aus; die Stecklinge werden am besten Ende März gemacht und wachsen sich nach einmaligem Stutzen zu schönen, buschigen Pflanzen aus.

An zweiter Stelle sind die besten Sorten der Pompon-Klasse unter den winterharten Chrysanthemum zu nennen. Sie sind durchweg sehr früh- und reichblühend, widerstandsfähig und eignen sich besonders zur Massenanpflanzung in Gruppen. Auch bei ihnen habe ich keine Krankheiten bemerkt. Die folgenden vier Sorten verdienen hauptsächlich genannt zu werden. *Bijou-Rose*, niedrige, sehr verzweigte und reichblühende Pflanze, Blumen von hübschem Rosa mit goldgelben Spitzen. Auch für Topfkultur sehr geeignet. *Altgold*, auch sehr reichblühend, von zierlicher Pomponform und leuchtender Altgoldfarbe. *Toulousaine*, blüht sehr zeitig, Farbe rot; besonders widerstandsfähig. *Anastasia*, überaus reichblühend, gedrungen wachsend. Farbe dunkelrosa; zur Massenanpflanzung besonders geeignet. Alle zeichnen sich durch schönen, kugelförmigen Wuchs aus. Stecklinge sind am besten Ende März zu machen; durch einmaliges Stutzen sind sie leicht zu schön buschig gewachsenen Pflanzen heranzuziehen. Als letzte Neuheit dieser Klasse möchte ich noch besonders *Zwergsonne* hervorheben, einen Abkömmling von *Altgold*; sie zeichnet sich aber vor dieser durch schön gedrungene Form, ausserordentliche Reichblütigkeit und sehr lange Blütezeit (Juli bis Ende Oktober) aus. Sie ist von lebhaft leuchtender, hellgelber Farbe und sehr widerstandsfähig. Temperaturen bis 2 Grad unter Null haben auf die Blüten keinen nachteiligen Einfluss.

Gustav Friccius, Obergärtner in Ahrensburg (Holstein).

Erfahrungen eines Chrysanthemumzüchters.

Das vergangene Jahr brachte dem Chrysanthemumzüchter manche Enttäuschung, aber auch viele Freude. Frühblühende Auspflanzsorten, von denen man unter normalen Witterungsverhältnissen vom September an Blumen in Massen schneiden kann, versagten fast vollständig. Der Grund für das Missraten dieser Sorten lag in dem aussergewöhnlich kalten und dazu nassen Wetter schon von Juli an; ein wüstes Wachstum und keine normale Knospenbildung waren die Folge.

Unter den hier in Frage kommenden Sorten machte eigentlich nur *Pluie d'Argent*, das im vorigen Jahre eingeführte neue weisse Chrysanthemum, eine rühmliche Ausnahme; man sah diese Neuheit überall reichlich blühen,

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

wenngleich das Laub infolge der vielen Nässe pilzig geworden war, die Pflanzen blieben auch kurz im Wuchs.

Etwas bessere Erträge hatten diejenigen, die ihre Beete durch Auflegen von Fenstern vor der übergrossen Nässe schützen konnten, nur war der Flor etwa vier Wochen später als sonst. Sogar *Mons. Gustave Grünerwald* blühte erst Anfang Oktober; das ist noch nicht dagewesen.

Beizeiten im Kasten eingeschlagen oder eingetopft brachten folgende Sorten zum Teil noch mittlere Erträge: *Provence*, rosa, *Ami José Barré*, weiss, *Kathleen Thompson*, orangerot, *Belle Mauve*, rosa, *André Boeuf*, gelb, *Surpasse Rubis*, rot, *Petit Louis*, silberrosa, *Feodora*, lilarosa, und *Miss F. Collier*, reinweiss. Unter normalen Verhältnissen bringen diese Sorten natürlich viel höhere Erträge.

Bei Schaublumenzucht waren die Erträge besser, zum Teil sogar sehr gut. Besonders gut haben dabei diejenigen abgeschnitten, die ihre Bestände sehr frühzeitig unter Dach bringen und heizen konnten. Bereits Mitte September machte sich überall eine ausserordentliche Knappheit an bessern Schnittblumen bemerkbar, die sich bis zum höchsten steigerte, als Anfang Oktober starke Fröste den Dahlienflor und alles andre im Freien vollständig zerstörten. Da kamen Chrysanthemumblumen zu ihrem Recht, sie wurden reissend verlangt und gut bezahlt.

Von neuen und noch wenig bekannten Sorten haben sich folgende besonders gut bewährt:

Gloria, eine amerikanische Züchtung, zartrosa mit Atlasglanz, ballförmig, tadellos in Wuchs und Belaubung, blühte bereits von Mitte September an. Wenngleich die Blume nicht sehr gross ist, kann *Gloriosa* doch als allerfrüheste, rosafarbige, jedenfalls als beste bis heute gelten.

Antigone, eine Calvatsche Züchtung, reinweiss, Blumen gelockt und voll wie eine Kugel, blühte gleichmässig und ohne Ausfall vom 20. September an. Diese Sorte hat vorzügliche Kultureigenschaften, sie ist der Allerweltssorte *Princesse Alice de Monaco* in mancher Hinsicht weit überlegen und wird sich bestimmt in allen Kulturen einbürgern. Man nehme nur die erste Knospe.

Aviateur Leblanc, ebenfalls eine Calvatsche Züchtung, bringt Riesenblumen mit langen, breiten, gelockten Petalen, in schöner, lachsrosa Farbe, die erste Knospe blüht Anfang Oktober sicher. Die Sorte verspricht ein erstklassiges Topf- und Schnitt-Chrysanthemum zu werden.

Sax' Export, die holländische Züchtung, ballförmig, rosa, hat einen vorzüglichen Wuchs, bildet früh Knospen, die sich alle gut entwickeln und Mitte Oktober sicher blühen. Da die Blumen sehr haltbar sind und sich gut verpacken lassen, wird *Sax' Export* eine wirkliche Exportsorte werden.

Auffallend schön in der Farbe ist *Hannchen Gajke*, ein neuer Sport von *Ami Bergeret*, die Farbe ist lachsrot, ähnlich wie die des Cyclamens *Salmoneum*, und kommt auch bei Licht sehr gut zur Geltung. Die Kultureigenschaften sind genau dieselben wie bei der bekannten und beliebten Stammsorte.

Ausserordentlich befriedigt hat ferner *Chrysanthémiste Lionnet*, Grundfarbe rosa, Mitte goldig. Sie bringt früh wie spät ganz wundervolle Blumen, keine Knospe versagt, fünf Wochen halten sich die Blumen in unveränderter Schönheit an der Pflanze. Sie hat einen tadellosen Wuchs, ist auch schön als Topfpflanze und bringt fünf bis acht Blumen sicher zur Entwicklung. Diese schöne Sorte kann wirklich nicht genug empfohlen werden.

Zuletzt sei die neue englische Züchtung *Perfection* (keine riesenblumige) erwähnt. In der Blumenform weicht sie von allen bekannten Chrysanthemum ab. Die reinweissen Blumen gleichen denen der beliebten neuen Margarete *Frau F. Sander*, sie sind noch vollkommener und halten sich abgeschnitten sehr lange. Die wüchsige, etwa 60 *cm* hohe Pflanze hat kleines, sehr gesundes Laub. Es empfiehlt sich, jedem Trieb nur die Hauptknospe zu lassen, man erhält dann leicht 20 bis 25 vollkommene Blumen an einer Pflanze. Die Kultur ist also lohnend; auch als Topfpflanze ist *Perfection* schön. Die Blütezeit fällt spät, erst Ende November bis Dezember.

Karl Teupel, in Firma Gebr. Teupel in Quedlinburg.

Die Chrysanthemum auf der Berliner Herbstblumenschau.

Was man in Berlin an grossblumigen Chrysanthemum-Sorten gebraucht, ist ja bekannt. Es sind hauptsächlich unsre allgemein verbreiteten Schnittsorten, von denen hier, mit Ausnahme von Weiss, jede Farbe meist nur in einer Sorte herangezogen wird. Das trat auch auf der letzten Berliner Herbstblumenschau, von der Deutschen Gartenbaugesellschaft vom 30. Oktober bis zum 2. November in den Räumen des Reichstagsgebäudes veranstaltet (siehe Nr. 45, Seite 540), deutlich zu Tage. In Weiss sah man die Sorten: *Princesse Alice de Monaco, Ehrendame, Mme. R. Oberthür, Mme. Philippe Rivoire* und einige andre. Weiss mit rosa Schein: *Mme. Paolo Radaelli*. Dunkelviolett: *E. J. Brooks*. Gelb: *Mme. G. Rivol (Herbstgold)*. Bronzefarben: *Mrs. R. Luxford*. Rosa: *W. Duckham*. Die Allerweltsorte der Berliner Handelsgärtnereien für früh und spät bleibt auf jeden Fall *Monaco*. Es waren in diesem Jahre auch wundervolle einfache Chrysanthemum zur Schau gebracht. Die Beschickung war überhaupt vorzüglich, und die Gesamtanordnung in dem schönen Palast des Reichstags liess nichts zu wünschen übrig. Auch Ihre Majestät die Kaiserin war erschienen und sprach dem mühereichen Fleiss, der hinter dieser Fülle des Schönen und Herrlichen an Chrysanthemum steckte, ihre volle Anerkennung aus. Von der schönen Ballsorte *Candeur des Pyrénées*, weiss, hatte ich Gelegenheit, der Kaiserin, als sie meine Gruppe in Augenschein nahm, eine Blume zu überreichen. Diese Sorte wird auch in den nächsten Jahren als weisse Schnittsorte den Markt beherrschen. Ausser den Schnittblumen gab es schöne Handelspflanzen, desgleichen Hoch- und Halbstämme von *Ada Owen*. Diese Sorte hat Schule gemacht und wird in nächster Zeit Rivalen erhalten, namentlich in den Farben Rot und Gelb.

Schöne Blumen neuerer Sorten waren unter anderm die von: *King George V*, Blume gross, rotbraun. *Mrs. Gilbert Drabble*, weiss, gross. *Wonder*, terrakottafarben. *William Turner*, weiss. *Queen Mary*, weiss. *Chrysanthémiste Lionnet*, rahmfarben-rosa. *Goldkönig*, gelber Ball. *Petite Hélène de Tiaret*, rosa. *Feltons Favourite*, weisser Massenblüher. *Berthe Lachaux*, rosa. *Rose Poitevine*, rosa Ball. *Alger la Blanche*, weiss. *Mme. Jenkins*, elfenbeinweiss. *Souvenir du Capitaine Latour*, chromgelb. *Sappho*, grosser Ball, dunkelrosa. *Saphir*, violett, metallisch glänzend. *The Giant*, terrakotta. *Chrysanthémiste Ragueneau*, leuchtend lila. *Mme. Lucien Remy*, rosa. *Meredith*, dunkelrot. *Weisse Draps-Dom. Bol d'Or*, zitronengelb, Zukunftssorte. *Parthenius*, weiss, gross. *Mme. Jean Mamelle*, lilarosa. *Mme. J. Linel*, rahmfarben. *Frau Helene Hauswaldt*, gross, lachsfarben. *Mons. Loiseau-Rousseau*, malvenfarben. Und so weiter.

Zum erstenmal wurden in Berlin die behaarten Sorten und zwar in allen Farben gezeigt, sie wurden also gewissermassen als Neuheit bewundert.

Auch den einfachen Chrysanthemum gehört die Zukunft. Sie werden uns sowohl in Farbe, als auch in Grösse der Blumen noch manche Ueberraschung bringen. Einige verdienen es, besonders erwähnt zu werden: *Roselfe*, violettrosa, sehr fein für Tafelschmuck. *Emily Wells*, rosa. *William Jordan*, dunkelkirschrot. *Stella*, weiss. *Gaiety*, goldbronze. *Annie Farrant*, dunkelblutrot. *Rautendelein*, bronze. *Nelli*, rosa. *Sylvia Slade*, karmin. *Mrs. T. Gilby*, leuchtend gelb, und viele andre Sorten.

Da in diesem Jahre das Wetter besonders günstig war, waren auch schöne Freilandsorten ausgestellt. In den letzten Jahren haben diese winterharten Chrysanthemum sehr viel Verbreitung gefunden. Die Sorten vom Marquis de Vinols waren in schönen Handelspflanzen vertreten, desgleichen die niedrigen dekorativen Sorten für Allerheiligen.

Otto Heyneck, Handelsgärtner in Magdeburg.

KLEINE MITTEILUNGEN

Dimorphotheca aurantiaca.

Diesen schönen Sommerblüher kann auch ich jetzt als eins der dankbarsten einjährigen Blütengewächse empfehlen. Die etwa 30 *cm* hohen und 40—50 *cm* breiten Büsche sind mit den margaretenähnlichen, dunkel goldorangefarbenen Blumen mit schwarzgesäumter Scheibe wie übersäet. Die Blütezeit dauert monatelang. Gegen leichte Nachtfröste ist die Pflanze unempfindlich. K. G. Canton, Gartenverwalter in Gonsenheim bei Mainz.

Widerstandsfähigkeit der Sarracenia purpurea.

Die Widerstandsfähigkeit der *Sarracenia purpurea* wird in Europa fast überall unterschätzt. Sie wird dort nicht selten im warmhause kultiviert; nur wenn der Sommer heiss ist, erobern sich die Sarracenien dort wohl auch einmal einen Platz im wärmsten Teil des freien Landes. Ich habe *Sarracenia purpurea* hier in Nordamerika wiederholt wildwachsend beobachten können, besonders in Lansing (im Staate Michigan), wo sie in einigen Sümpfen sehr allgemein verbreitet ist. Ungemein stark ausgebildete Pflanzen mit zwanzig bis dreissig Schläuchen sieht man da in Sumpfwäldern zwischen Sphagnum in Gesellschaft von *Cypripedium acaule, C. spectabile, Trientalis americana* und *Coptis trifolia* (Ranunculacee), im Schatten von *Larix laricina, Celtis occidentalis,* Kalmia- und Vaccinium-Arten. Im Frühjahr erscheinen die neuen, rosettenartig angeordneten Schläuche; zur gleichen Zeit entwickeln sich auch die Blütenstengel, und im Juni stehen die Pflanzen in Blüte. Von Mitte September an haben sie durch Nachtfröste zu leiden; in den strengen Wintermonaten geht die Temperatur in Michigan gewöhnlich bis —20° C herunter. Der Winter 1911/12 brachte dort sogar eine Kälte von 28° C. Aber die Sarracenien hielten diese Kälte in dem steinhart gefrorenen Boden aus, als wäre nichts geschehen; freilich ruhen sie den strengen Winter über unter einer 20 bis 60 *cm* starken Schneedecke.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson (Arizona).

Der Milchglanz der Obstbäume.

Ueber diese weitverbreitete, von Jahr zu Jahr zunehmende Krankheit veröffentlicht H. T. Güssow, Botaniker in Ottawa, Kanada (Nordamerika), in Heft 7 des XXII. Bandes der Zeitschrift für Pflanzenkrankheiten interessante Ergebnisse seiner Forschungen. Wir entnehmen dem dort gesagten folgende Angaben.

Das äusserliche Kennzeichen dieser Krankheit ist, dass die Blätter einen milch- oder silberweissen Glanz annehmen, ohne jedoch die grüne Farbe ganz zu verlieren. Ausser auf Obstbäumen und -Sträuchern, wie Aepfeln, Pflaumen, Pfirsichen, Aprikosen, Kirschen, Mandeln, Johannis- und Stachelbeeren, ist der Milchglanz auch auf Flieder, Goldregen, Platanen, Kastanien, Schlehen, Kreuzdorn und andern Gehölzen beobachtet worden. Es gibt kaum eine andre Pflanzenkrankheit, die wie der Milchglanz gleich weit verbreitet ist. Sorauer nannte die Erscheinung des Milchglanzes bereits 1886 in seinem Handbuch, ohne die Ursache zu jener Zeit schon genau gekannt zu haben, als sichern Vorläufer für den Tod des erkrankten Zweiges. Anfänglich zeigt sich die Krankheit meist nur auf einem einzelnen Zweig eines Baumes, erstreckt sich aber dann von Jahr zu Jahr immer weiter, bis endlich der ganze Baum befallen ist. Sie greift nicht rasch oder epidemisch um sich, sondern es dauert oft drei bis sechs Jahre, bis ein befallener Baum vollständig abgetötet ist. Die an erkrankten Bäumen angesetzten Früchte vermögen wohl zu reifen, sind aber gering an Grösse und Güte.

Als Erreger des Milchglanzes der Obstbäume hat Güssow, wie andre hervorragende Forscher, den Pilz *Sterium purpureum* festgestellt. Die Fruchtkörper des Pilzes bilden sich erst nach dem Absterben der mit Mycel reichlich durchzogenen Zweige oder nach dem Eingehen des Baumes aus. In den milchglanzkranken Blättern ist dagegen Mycel niemals gefunden worden. Die Erscheinung des Milchglanzes ist darauf zurückzuführen, dass die von den Pallisadenzellen abgehobenen farblosen Epidermiszellen das Durchscheinen des Chlorophylls verhindern. Die Ansteckung kann sowohl durch Uebertragung der Sporen (Verwendung von Edelreisern erkrankter Bäume), als auch durch Verschleppung von Mycel erfolgen, das in der Nähe kranker Bäume auch im Boden vorkommt. Wurzeln, Zweige und Stämme der befallenen Bäume zeigen eine mehr oder minder starke Braunfärbung des Holzkörpers. Ein Baum mit milchglanzkranken Blättern ist niemals ohne Holzbräune, die aber auch durch andre Pilze hervorgerufen werden kann. Die Holzbräune ist von der sogenannten Herzbräune der Bäume nicht zu unterscheiden.

Da noch keine Erfahrungen über die Bekämpfung des Pilzes vorliegen, kommen folgende Vorbeugungsmittel in Betracht: Sorgfältiges Entfernen und Verbrennen aller erkrankten Zweige und völlig erkrankten Bäume. Sorgfältiges Ausgraben aller Baumstumpfe. Vermeidung des Gebrauchs entfernter erkrankter Stämme als Obstbaumstützen, Baumpfähle oder Pfosten. Verhinderung von Verwundungen jeglicher Art über oder unter der Erdoberfläche. Sofortige Wundbehandlung aller gesunden Bäume mit Teer oder sonstigen terpentinfreien Farben. Vermeiden von Anpflanzung junger Bäume, die Holzkörperbräunung aufweisen.

Herbstblüte an Kastanien und Obstbäumen.

Ende September blühende Kastanienbäume sind gewiss nicht eine häufig zu beobachtende Erscheinung. Trotz dem kalten, regnerischen Wetter konnte man um jene Zeit in Paris rechts und links von der Metropolitain-Untergrundbahn und an andern Stellen der Stadt ungefähr dreissig bis vierzig Jahre alte, schon völlig entlaubte *Aesculus Hippocastanum* in Flor sehen, manche Bäume waren wie mit Blüten übersäet. Durch die Hitze und Trockenheit im Mai war das Laub trotz Bewässerung schon im Juni gelb geworden und dann nach und nach abgefallen. Durch die schönen Tage im August wurde die zu früh begonnene Winterruhe der Bäume unterbrochen, und ein Teil der für das nächste Jahr vorgebildeten Blütenknospen trieb aus.

Blühende Obstbäume zu solcher Jahreszeit sind nichts Seltenes. Ich beobachte diesen Vorgang schon seit zwanzig Jahren. Dass einzelne Obstsorten häufig zwei- bis dreimal blühen und tragen, habe ich schon im Jahre 1897 zusammen mit dem verstorbenen Obergärtner Wellmann im Versuchsgarten zu Frankfurt am Main festgestellt. So besonders bei der Birne *Dr. Jules Guyot,* die bekanntlich nicht nur zweimal blüht, sondern auch zweimal fruchtet. Die zweiten Früchte sind natürlich nur mangelhaft entwickelt, vor allem bemerkt man Fehlerhaftigkeit in der Form und in der Kernausbildung. Im Oktober des heissen Sommers 1911 sah ich in der Obst- und Gartenbauschule Bautzen auch eine etwa zwanzigjährige Pyramide von *Ribston-Pepping* in voller Blüte stehen. Robert Scheidel in Vanves bei Paris.

Nochmals: Cupressus sempervirens.

Zu dem in Nr. 45 veröffentlichten illustrierten Aufsatz über *Cupressus sempervirens,* des Obergärtners G. Ziehl, Levico, erlaube ich mir noch einiges ergänzend hinzuzufügen. In den hiesigen städtischen Parkanlagen stehen schon viele Jahre mehrere gut entwickelte Bäume von *Cupressus sempervirens.* Etliche haben bereits eine Höhe von 8 *m* erreicht. Hier in Landau, in der sonnigen Pfalz, am Fusse des Haardtgebirges, hält dieser stolze Nadelbaum im Freien ohne jeden Winterschutz gut aus. Einige weibliche Pflanzen haben sogar schon einigemale Früchtchen angesetzt, die auch ausreiften. Für den Garten und Friedhof schätze ich diese Zypresse ihrer monumentalen Wirkung wegen ungemein. Durch ihre Eigenarten, die in der Fruchtanlage, in dem vierkantigen jungen Holz und in den schuppenförmigen Nadeln zu finden sind, hat sie aber auch grossen Liebhaberwert.

Ich erinnere mich wieder der gelungenen Worte des Hofgärtners Fiesser, Karlsruhe, in seinem in Nummer 5 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz »Pflanzt mehr immergrüne Gehölze«, worin er widergibt, wie ihn jemand fragt: Sagen Sie mal, wie kommt es denn, dass diese schönblühenden Magnolien nicht bei uns zu finden sind? und er darauf antwortet: Wahrscheinlich, weil Sie keine hinpflanzen! Auch mit *Cupressus sempervirens* wird es so sein. Nach meinem Dafürhalten dürfte dieses Nadelgehölz auch anderwärts in mildern Gegenden fortkommen, wenn — es nur angepflanzt würde.

Rudolf Meister, Stadtgärtner in Landau (Pfalz).

Hundert Dollar für einen Rosennamen.

Eine ausgezeichnete Reklame für eine Rosenneuheit, die im Jahre 1913 in den Handel kommen soll, hat die amerikanische Firma A. N. Pierson in Cromwell, Conn., in die Wege geleitet. Sie hat einen Wettbewerb um einen geeigneten Namen für ihre neue Züchtung ausgeschrieben und als Preis hundert Dollar in Gold ausgesetzt. Jeder Gärtner in den Vereinigten Staaten und Kanada kann sich daran beteiligen. Es ist einleuchtend, dass von dieser Züchtung viel die Rede sein wird, womit der erste Schritt zu ihrer Einführung getan ist. Preisausschreiben für Namen sind zwar an sich nichts neues (man denke nur an den Wettbewerb zur Erlangung eines deutschen Namens für Cakes), aber in der gärtnerischen Namengebung hat dieses Vorgehen das Recht der Priorität.

Der neue Metallschlauch »Arosa«.

Unter diesem Namen bringt die Firma Gebrüder Jacob in Zwickau (Sachsen) einen Gummischlauch mit einer Aluminiumhülle in den Handel. Dieser Schlauch ist seit einem Vierteljahr in unserm Palmenhause ständig in Gebrauch, bewährt sich vortrefflich und zeigt, trotzdem die Wege mit Mosaikpflaster versehen sind, fast noch gar keine Abnutzung, sodass mit einer wesentlich längern Gebrauchsfähigkeit gegenüber den gewöhnlichen Schläuchen gerechnet werden kann. Ein besondrer Vorzug des Arosa-Schlauches ist der, dass ein Knicken unmöglich ist, und dass daher auch das Platzen nicht vorkommt. Die Aluminiumhülle umgibt den Schlauch bandartig, und zwar so, dass er seine Geschmeidigkeit behält und sich aufrollen lässt wie ein gewöhnlicher Gummischlauch. Das Gewicht des Schlauches wird durch die Metallhülle nicht wesentlich erhöht und erreicht nicht die Schwere eines mit einer Drahtspirale geschützten Schlauches. Wenn der Arosa-Schlauch fernerhin hält, was er verspricht, so

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ist er den gewöhnlichen Schläuchen gegenüber eine wesentliche Verbesserung.

A. Brüning, Direktor des Palmengartens in Leipzig.

Nochmals: Die Buchführung des Gärtners.

Herr Rich. Gumpert teilt uns zu seinem in Nr. 15 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz: »Die Buchführung des Gärtners« mit, dass ausser dem Verband bayrischer Handelsgärtner auch der Verein selbständiger Gärtner Badens die Buchführungswanderkurse eingeführt hat. Der letztgenannte Verein gibt auch eine ganz vorzügliche Buchführungsmethode heraus: Kassen-, Inventar- und Bilanzbuch, sowie Statistik, oder eine grössere Ausgabe: Tagebuch, Verkaufsbuch, Kassenbuch, Hauptbuch, Inventur- und Bilanzbuch, sowie Statistik. Alles ist für gärtnerische Buchführung bequem eingerichtet.

NEUE GÄRTEN UND PFLANZUNGEN

Altona. Um den grössern Anforderungen an die Stadtgärtnerei gerecht zu werden, haben die städtischen Kollegien den Ankauf der Büngerschen Gärtnerei im Vororte Bahrenfeld für Zwecke der Stadtgärtnerei zum Preise von 100 000 M. zugestimmt. Die alte und ungenügende Stadtgärtnerei an der Weidmannstrasse geht ein und wird zum Lunapark hinzugezogen werden.

Beuthen (Oberschlesien). An der Stelle der bisherigen städtischen Gewächshausanlage und des Anzuchtgartens wird das neue grosse königl. Landgerichtsgebäude errichtet. Zur Verlegung und Erweiterung der Gewächshäuser sind 24000 M. bewilligt worden. — Am westlichen Eingang des Stadtparkes wird die neue Solbadeanstalt erbaut. Die Entwürfe zu der Umgestaltung der anliegenden Gartenanlagen werden durch die Gartendirektion bearbeitet. — Dem Tiergarten im Stadtpark hat der Grosskaufmann Benjamin 17000 M. zur Erbauung eines Bärenzwingers gestiftet. Der Stadtpark wird um zwanzig Morgen nach Norden erweitert, es werden in diesem Teil nach den Entwürfen des städtischen Gartendirektors grosse Spielplatzanlagen geschaffen werden. — Zur Erweiterung des städtischen Krankenhausgartens haben die städtischen Körperschaften 7600 M bewilligt.

Bremerhaven. In der Stadtverordnetensitzung ist die Stadtratsvorlage betreffend Schaffung einer Parkanlage angenommen worden. Die Parkfläche, die zum grössten Teil das Gelände der alten Gasanstalt bedeckt, hat eine Grösse von 2,1 *ha*. Der Park, der nach den Entwürfen des Stadtbaurats Hagedorn in Gemeinschaft mit dem Geheimen Baurat Professor Goecke, Berlin, entworfen ist, wird an der Scheide zwischen der Alt- und Neustadt zu liegen kommen. Die Ausführung der gärtnerischen Anlagen wird in diesem Winter vorgenommen werden.

Magdeburg. Nach der vor einiger Zeit aus Anlass seines achtzigsten Geburtstages gemachten Stiftung des Rentners Adolf Mittag von 30000 M. zur gartenkünstlerischen Verschönerung des alten Nordfriedhofs sei auch an dieser Stelle noch einmal der frühern Stiftungen dieses Gartenfreundes gedacht, die sämtlich auf Wunsch des Stifters zur endgültigen Fertigstellung des von ihm bevorzugten Rotehorn-Parkes verwendet worden sind. Zu seinem fünfundzwanzigjährigen Jubiläum als Mitglied der städtischen Gartendeputation im Jahre 1905 stiftete er 50000 M. als Beitrag zur Herstellung der vor dem Fest- und Spielplatz liegenden 3,75 *ha* grossen Seeanlage. Der See wurde zu Ehren des Stifters Adolf-Mittag-See und die in dem See liegende 1 *ha* grosse Insel zu Ehren seiner nunmehr verstorbenen Ehefrau Marien-Insel genannt. Weitere 20000 M. dienten zur Errichtung eines massiven Pavillons auf der Marieninsel und ferner 5000 M. zur Erbauung einer vom Fest- und Spielplatz nach dem Adolf-Mittag-See hinabführenden grossen Freitreppenanlage. Die Gesamtstiftung für den weitern Ausbau städtischer Grünanlagen beträgt somit 105000 M.

Mülheim am Rhein. Nach Fertigstellung des Stadtgartens und der Clevischen Ringanlagen sind weitere 53600 M. zur Ausschmückung des Bergischen Ringes für grössere Grünanlagen und Strassenbaumpflanzungen bewilligt worden.

Neuss (Rheinprovinz). Die Stadtverordnetenversammlung hat 3000 M. für die Anlage eines botanischen Schulgartens genehmigt und zur Verfügung gestellt, die für die ersten Ausgaben bestimmt sind. Der Garten soll in den nächsten Jahren vollständig ausgestaltet werden.

Nürnberg. In der Sitzung des Gemeindekollegiums sind für den Ausbau des Luitpoldhains 52400 M. bewilligt worden. Es ist dies die Restsumme für die Fertigstellung der im Jahre 1907 begonnenen Arbeit. Der Luitpoldhain diente bekanntlich 1906 als Ausstellungsplatz für die dritte Bayrische Landesausstellung. Die Arbeit wurde sehr erschwert, weil es sich um vollkommen toten Sandboden handelte, der erst ausgebeutet und dann durch Hauskehricht ersetzt werden musste.

Radevormwald (Rheinland). In der Stadtverordnetenversammlung ist der Ankauf des etwa 40 *ha* grossen Gutes des Landwirts Hübel in Kollenberg, das aus Hochwald, Gartenland, Wiesen und Aeckern besteht, zum Preise von 75000 M. beschlossen worden, um dort einen Stadtwald zu schaffen.

Rheine (Rheinland). Die Stadtverordneten haben beschlossen, die von Basseschen Grundstücke zwischen der Salzbergener Strasse und dem Salinenkanal zum Preise von 70000 M. zur Anlegung eines Stadtgartens zu erwerben.

Schönefeld bei Leipzig. Die Gemeinde hat die Ausführung ihres über 220000 *qm* grossen Volksparkes dem Architekten für Gartenbau Leberecht Migge in Hamburg-Blankenese nach seinem Entwurf übertragen Für die Ausführung, die auf drei Jahre angesetzt ist, ist die im Gartenbau noch wenig gebräuchliche Form der engern Ausschreibung gewählt worden. Die von Migge hierfür besonders eingehend ausgearbeiteten Unterlagen sind eine Art geschichtliches Dokument für eine neue und begrüssenswerte Entwicklung des Gartenschaffens. Sie bezweckt die klare Scheidung der Aufgaben des Gartenkünstlers und des Gartenunternehmers, ein Verhältnis, wie es bei dem höher entwickelten Bauwesen zwischen Architekt und Baumeister schon lange besteht. Den Zuschlag erhielt die Dresdner Firma Paul Hauber. Mit den Arbeiten ist bereits begonnen worden. Es steht zu hoffen, dass das interessante Parkprojekt, für dessen Einrichtung alle Erfahrungen angewendet wurden, die uns heute zugebote stehen, die Parkpolitik unsrer Städte in künstlerischer und sozialer Beziehung günstig beeinflussen wird.

Bad Wildungen (Waldeck). Der Gemeinderat hat die Anlage eines neuen Friedhofs beschlossen. Die Kosten, vorläufig 22500 M., sind bewilligt worden.

Wilhelmsburg (Elbe). Die Gemeinde hat einem Entwurf des Hamburger Gartenarchitekten Arthur Stehr, betreffend die gärtnerische Ausgestaltung der Rathausumgebung, zugestimmt. Die Pflanzungen werden im Charakter der niederelbischen Knicklandschaft gehalten. Eine grosse Wiese für den Eislaufsport ist vorgesehen. Ferner soll auch der Vogelpflege gedacht werden. Die Gesamtfläche beträgt zunächst 2,2 *ha*. Die Ausführung ist gleichfalls dem Gartenarchitekten Arthur Stehr übertragen worden die Anlage soll noch in diesem Herbst fertiggestellt werden.

Wilmersdorf bei Berlin. In der Stadtverordnetenversammlung sind für die Anlage eines Schmuckplatzes auf dem Gelände des Joachimsthalschen Gymnasiums 16000 M. bewilligt worden sind.

RECHTSWESEN

Gewährleistungsansprüche und deren Verjährung.

»Im September 1912 lieferte ich einem Handelsgärtner einen Posten Mutterpflanzen von *Meteor*-Pelargonien. Zahlung hatte er trotz wiederholter Aufforderung bis Mitte Juni 1913 nicht geleistet. Ich forderte ihn daher auf, bis zu einem bestimmten Termine zu zahlen, andernfalls ich weitere Schritte unternehmen müsse. Darauf erhielt ich ein Schreiben, in dem angeführt ist, dass die Pelargonien nicht echte *Meteor* seien, dass jetzt, wo sie zur Blüte kämen, von Käufern Beschwerden wegen der Unechtheit der Pflanzen eingelaufen seien, sodass also ein Schaden vorhanden wäre usw. Der betreffende Handelsgärtner hatte im Herbst vorher die Mutterpflanzen persönlich besichtigt. Auf seine Frage nach Echtheit führte ich ihn an die Beete, worauf er nach Besichtigung einiger Blüten sagte, sie seien echt. Von den gleichen Mutterpflanzen erhielt er im Sommer Stecklinge, ohne mir eine Reklamation zukommen zu lassen. Ist der Käufer jetzt noch berechtigt, die Echtheit zu beanstanden oder die Zahlung zu verweigern, bezw. Schadenersatz zu beanspruchen?«

Nach Ihrer Darstellung hat der Handelsgärtner im Herbst 1912 Mutterpflanzen der Pelargonie *Meteor* besichtigt und sie nach den Blüten als echt befunden. Wenn nun der Käufer im September 1912 von diesen Mutterpflanzen einen Posten geliefert erhielt, und wenn nachweislich keine Verwechslung vorgekommen ist, so hat er durch die Besichtigung die Lieferung des Postens von diesen Pelargonien genehmigt und kann nicht nachträglich deren Echtheit beanstanden, da der Käufer als Handelsgärtner unbedingt aufgrund der Besichtigung feststellen konnte, ob es echte *Meteor* waren oder nicht. Abgesehen davon sind aber die Gewährleistungsansprüche des Käufers zweifellos verjährt, da die Verjährungsfrist 6 Monate von der Ablieferung an beträgt, die bereits im September 1912 erfolgte; die Ansprüche waren also schon Ende März 1913 verjährt. Es kommt also nicht darauf an, wann der Mangel entdeckt worden ist, da, wie nochmals betont sei, die Verjährungsfrist nicht von der Entdeckung, sondern von der Ablieferung an läuft. Es lässt nun

§ 478 BGB bei Nichtzahlung die Gewährleistungsansprüche auch nach Ablauf der Verjährung noch zu, wenn innerhalb der Verjährungsfrist eine Mängelanzeige an den Käufer abgesandt oder Antrag auf gerichtliche Beweisaufnahme zur Sicherstellung des Beweises gestellt war oder Streitverkündung erfolgte. Dieser Paragraph kann aber hier nicht angewendet werden, weil nach Ihrer Darstellung innerhalb dieser Frist von dem Käufer eine derartige Handlung, namentlich eine Mängelanzeige, nicht erfolgt ist. Nach allem brauchen Sie sich also auf nichts einzulassen.

Syndikus Scriba in Halle an der Saale.

NEUE BÜCHER

Moderne Pflanzenzüchtung und Darwinismus. Ein Beitrag zur Kritik der Selektionshypothese von Dr. phil. W. Voss. Preis 1,20 M.

Das 88 Oktavseiten umfassende Schriftchen bringt eine Zusammenstellung solcher durch das Experiment an landwirtschaftlichen und einigen gärtnerischen Kulturpflanzen sicher gestellten Tatsachen, die für die Selektionslehre von Bedeutung sind. Es stellt, wie der Verfasser im Vorwort selbst anführt, grössere Anforderungen an den Leser, als es gewöhnlich in den volkstümlich-wissenschaftlichen Arbeiten geschieht. Deshalb kann es auch für die breite Masse der Gärtner nicht geschrieben sein. Der Züchter aber, arbeite er an der Weitervervollkommnung von Cyclamen, Amaryllis, Rosen, Obst, Gemüsen oder andern schönen Dingen, darf an dieser Arbeit nicht vorübergehen; er muss das Werk lesen, einmal, zweimal, mehrmals, bis er den Geist des Buches voll erfasst hat. Dann sieht er in dem Werk einen sehr geschickten und gesiebten Auszug der Literatur, die uns die letzten zwölf Jahre auf dem Gebiete der Vererbungslehre beschert haben, und die so umfangreich ist, dass man sie als praktischer Gärtner selbst in Ausnahmefällen kaum durchlesen kann. Die Kenntnis dieser Literatur durch Dr. Vossens geniale Zusammenfassung des Gegenstandes verhindert, dass er kostbare Jahre bei zweckloser Züchterarbeit vertrödelt.

Die Arbeit betont die Wichtigkeit einer Auslese nach reinen Linien, nach dem Grundsatz der Einzelauslese, um neue, beständige Kulturformen aus den Variationen, die aber in Wirklichkeit meist Kreuzungsprodukte sind, zu erreichen. Ist erst ein rassereines, konstantes Material erzogen, dann ist höchst selten nach den durch das Experiment erwiesenen Tatsachen noch eine weitere Vervollkommnung, ein vom Durchschnitt abweichender Typ zu erzielen, wenn nicht die seltener auftretenden Mutationen der Zuchtarbeit zugute kommen oder Ernährungsfragen auf die Ausbildung eines Organes oder des Gesamtindividuums von Einfluss werden können. Letztere können in einer, von de Vries »empfindliche Periode« genannten Zeit einen offenbar bedeutenderen Einfluss haben, wie das Beispiel des vielköpfigen *Papaver somniferum* zeigt, einen Einfluss, den wir Gärtner uns bei aller Zuchtarbeit zunutze machen sollten. Manche Anregung für aussichtsreiche Versuchs- und Zuchtarbeit. Oder eine Kreuzung schafft neue Kombinationen und damit neue Notwendigkeiten, nach dem Gesetz der Einzelauslese die Zuchtarbeit von vorn zu beginnen.

M. Löbner.

Die Pflanzenwelt. Von Professor Dr. Otto Warburg. Mit mehr als 900 Abbildungen im Text und über 80 Tafeln in Farbendruck und Aetzung. 3 Bände in Halbleder zu je 17 M.

Unter obigem Titel lässt der Verlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig als neuesten Teil seiner Sammlung »Allgemeine Naturkunde« ein Werk erscheinen, dessen erster Band seit kurzem vorliegt und dem in Abständen von einem zu einem Jahre der zweite und dritte Band, die das Werk vollständig machen, folgen werden. Diese Neuerscheinung auf dem Büchermarkte bedeutet hinsichtlich des Gebietes der sogenannten speziellen Botanik endlich einmal ein wirklich brauchbares Werk in den Händen des gärtnerischen Fachmannes, sowie des sich für das Pflanzenreich interessierenden Laien und nicht in letzter Linie sogar auch des Botanikers von Fach. Ist es doch dem Verfasser, dessen Name schon von vornherein eine erstklassige Leistung verbürgt, wie keinem vor ihm gelungen, den von vielen als so spröde und trocken sich vorgestellten Stoff der systematischen Botanik in ein ansprechendes und lebenswarmes Gewand zu kleiden. Zwar besitzen wir bereits Kerner von Marilauns »Pflanzenleben«; doch betrachtet jenes Werk die Pflanzen, ohne auf ihre systematische Ordnung näher einzugehen, lediglich vom physiologischen, biologischen und oekologischen Standpunkte aus. Warburgs »Pflanzenwelt« dagegen bringt die systematische Ordnung des Pflanzenreiches nach dem natürlichen System, mit einem starken Einschlag der soeben bei Anführung des Kernerschen Werkes beachteten Einzel-Disziplinen, unter häufiger Hinzuziehung kulturhistorischer Momente, soweit Pflanze und Mensch in ihren Beziehungen zueinander in Betracht kommen, wobei alles so lebensvoll in die Erscheinung tritt, so tief in den Stoff eindringende, dabei niemals den Leser ermüdende Schilderungen gegeben werden, dass davor unsre bisherigen botanisch-systematischen Werke, mögen sie auch noch so monumental sein, angesichts ihrer trocknen Wissenschaftlichkeit doch eigentlich recht verblassen müssen. Wenn sich Warburg das Ziel gesetzt haben sollte, die systematische Botanik dadurch geniessbar zu machen, dass er sie von dem den Leser einschläfernden Dunste, der aus dem öden Geknarr eintöniger und einförmiger Sätze emporsteigt, einfürallemal zu befreien sucht, so muss unverhohlen zugegeben werden, dass ihm die Lösung dieser Aufgabe aufs glänzendste gelungen ist; denn sein Werk bedeutet einen Schatz nach dieser Richtung hin.

Wilhelm Lippert in Erfurt.

Tafel und Heim im Blumenschmuck. Mit zahlreichen Abbildungen und Skizzen. Von J. Olbertz. Preis 2,50 M.

Das Olbertzsche Schriftchen will alles vermitteln, was bei dem modernen Tafelschmuck beachtet werden muss. Der Verfasser behandelt zunächst kurz die Geschichte des Tafelschmuckes, bespricht, unter Berücksichtigung der Personenzahl, die jeweils beste Form der Tafel. Dann folgen die Abschnitte: Vom Decken der Tafel. Allgemeines über den Blumenschmuck der Tafel. Die Farbe des Tafelschmuckes. Das Material für den Blumenschmuck. Beispiele für Tafelblumenschmuck. Blumenschmuck für Tafel und Speisezimmer. Tafelschmuck in regelmässigen Formen. An Hand einiger Bilder gibt der Verfasser Beispiele, wie es gemacht werden könnte. Nur in diesem Sinne wollen die beigegebenen Abbildungen verstanden sein, denn je nach der Veranlassung zur Ausschmückung der Tafel, nach der Form und Farbe der Blumen, die eine bestimmte Jahreszeit bietet, und nicht zum wenigsten nach dem Geschmack des Ausführenden und den gegebenen Raumverhältnissen lassen sich diese Beispiele gar mannigfach abändern. Das letzte, auch im Titel genannte Kapitel: Das Heim im Festschmuck, ist etwas zu kurz weggekommen; während 83 Seiten dem Tafelschmuck gewidmet sind, ist über dieses wichtige Kapitel nur wenig gesagt.

Wilhelm Pattloch in Halle an der Saale.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Königl. Landesökonomierat J. Schinabeck, Garteninspektor a. D. in Solln-München, früher Vorstand der königl. Gartenbauschule in Weihenstephan (Bayern), das bayrische Luitpoldkreuz,

Dankert Skagen, Gärtner in Bergen-Gimle (Norwegen), das preussische Verdienstkreuz in Silber,

Wilhelm Lehmann, Gedingegärtner in Kunau (Kreis Sagan) und Heinrich Noltensmeyer, Obergärtner in Bonn, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen, und

Karl Dombrowe, Lohngärtner in Duchawe (Kreis Militsch), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Stadtgartendirektor Linne in Essen an der Ruhr ist zum Gartendirektor der Stadt Hamburg gewählt worden und tritt die Stelle am 1. Januar an.

Robert Schild, früher in Schwarzburg, ist zum Stadtgärtner von Holzminden (Hannover) ernannt worden.

Maximilian Sallmann beging im Oktober in aller Stille in Tillowitz (Oberschlesien) im Alter von 67 Jahren in bester Gesundheit sein Goldenes Fachjubiläum. Nachdem der Jubilar 1860 und 1861 die Gärtnerei in Tillowitz und Gross-Strehlitz (Oberschlesien) erlernt hatte, arbeitete er 1863 bis 1865 in den fürstl. Pücklerschen Parkanlagen in Muskau. Hier bereicherte er sein Wissen in Gemeinschaft mit dem verstorbenen königl. Landesökonomierat Rudolf Goethe, der oft in der Muskauer Sallmannschen Familie verkehrte. Als 6. Jäger zog Maximilian Sallmann in den deutsch-französischen Krieg. 1871 übernahm er die Leitung der gräfl. von Frankenbergschen Gartenverwaltung in Tillowitz, die bis dahin sein Vater zwölf Jahre lang geführt hatte. Hier hatte Maximilian Sallmann ein grosses Arbeitsfeld. Unter seiner Leitung wurden über 60 *ha* grosse Parkanlagen, 2,5 *ha* Gemüse und Obstgarten und umfangreiche Gewächshausanlagen, die allein etwa 80000 M. Kosten erforderten, geschaffen. Für die jährliche Unterhaltung der Anlagen wurden in den neunziger Jahren etwa 20000 M. aufgewendet. Tillowitz war ein beliebter Ort für die Studien der Schüler der Proskauer Gärtnerlehranstalt. P.

Schluss der Redaktion: 14. November.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 48. | MÖLLERS | 28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. | ERFURT, 29. November 1913. | Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Der neue Cyperus adenophorus Schrad.

Was diesen neuen Cyperus auf den ersten Blick als etwas Abweichendes von den bis jetzt im Handel befindlichen Arten erkennen lässt, sind die 15 *cm* und mehr langgestielten, einzelnen Doldenäste, die bis 10 *cm* im Durchmesser erreichen. Die Pflanze bildet dichte Büsche von dunkelgrünen, lineal-lanzettförmigen, etwas gebogenen, bis 50 *cm* langen und etwa 1 *cm* breiten, harten Blättern. Jeder Trieb bringt einen runden, zuweilen gekanteten, bis 1 *m* hohen Blütenhalm hervor und endet in einer zusammengesetzten, unregelmässig verästelten Dolde, die bei guter Kultur bis 30 und 40 *cm* erreicht, mit Hüllblättern, deren längstes oft mehr als 50 *cm* misst.

Mit *Cyperus adenophorus* kommt eine erstklassige Gärtner- und Liebhaberpflanze in den Handel, die sich bald ihren Weg bahnen und die dann, wo immer aufgenommen, zum eisernen Bestande der Kulturen zählen wird.

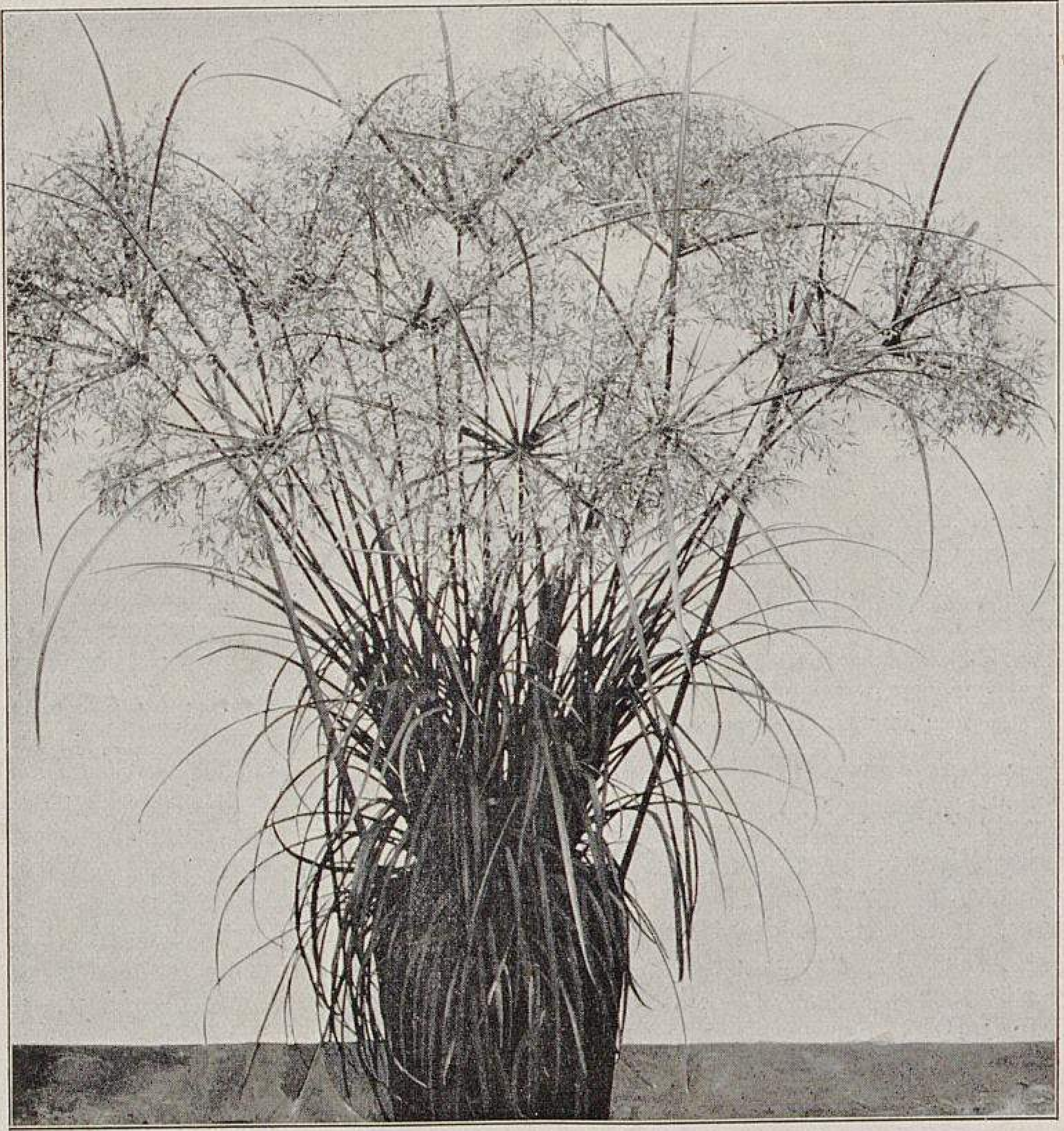
Ausser der Verwendung dieses Cyperus im Zimmer mit oder ohne Aquarium, in Gruppen- oder Wasseranlagen im Freien während des Sommers, wäre dringend anzuraten, grosse Kübelpflanzen davon heranzuziehen und sie als Schmuck in Schau- oder Treppenhäusern zu verwenden. Auch die abgeschnittenen Blütenstengel werden zur Ausschmückung grosser Vasen willkommen sein.

Die Kultur ist sehr einfach. Die Aussaat wird im Warmhause frühzeitig vorgenommen, und zwar in nicht zu sandige Erde. Wenn die Sämlinge genügend erstarkt sind, werden mehrere zusammengenommen verstopft und später je nach Bedarf in die gewünschten Gefässe gepflanzt. Das Weiterkultivieren hat in der wärmern Jahreszeit bei reichlicher Luftzufuhr zu geschehen, um ein Vergeilen der Pflanzen zu verhüten. Schon im ersten Jahre erhält man mühelos Pflanzen, wie sie in dem Gewächshause (Abbildung Seite 566) gezeigt werden. Leichter Frost schadete unsern im Freien stehenden Pflanzen nicht.

S. Karrer,
Obergärtner in Erfurt.

Der schöne, neue *Cyperus adenophorus* wurde von der Firma Haage & Schmidt auf der vom 12. bis 14. September dieses Jahres in Erfurt stattgefundenen Gartenbauausstellung in einer grössern Gruppe gezeigt. Näheres darüber siehe Nummer 39, Seite 463, dieses Jahrgangs.

Die Redaktion.



Der neue Cyperus adenophorus Schrad.

I. Kübelpflanze mit 1 m hohen Blütenhalmen.

In den Kulturen der Firma Haage & Schmidt, Erfurt, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die Herbstblumenschau der Deutschen Gartenbaugesellschaft in Berlin.

(Schluss.)

Genau so wie bei den Rosen und Dahlien wird bei den Chrysanthemum der Markt alljährlich mit ungezählten Neuheiten überschwemmt. Es ist nicht leicht, zudem immer mit grossen Unkosten verknüpft, aus diesem Wust von Sorten, die alle nach der Beschreibung der Züchter die glänzendsten Eigenschaften haben sollen, das wirklich Brauchbare herauszufinden. Vor allen Dingen gehört der sichere Blick des langjährigen Spezialisten dazu, die Fehler und Tugenden, die einer Neuheit anhaften, sofort richtig abzuwägen; er muss die Aufnahmefähigkeit seines Absatzgebietes genau kennen, mit dem Geschmack und Bedarf seiner Kunden rechnen und wissen, ob er sich von der Einführung der Sorte Vorteile versprechen kann, bevor er die Vermehrung in grösserm Masstabe in die Hand nimmt. Der Besuch einer Sonderschau wie die der Deutschen Gartenbaugesellschaft im Reichstagsgebäude trägt viel dazu bei, die Sache zu vereinfachen, man kann auf solchen Ausstellungen, wenn es sich nicht gerade um das allerneueste dreht, die Sorten schon scharf gesiebt und das Brauchbare herausgesucht finden, hat also den Vorteil, das Lehrgeld, das andre zahlen mussten, mit dem geringen Eintrittsbetrag entrichtet zu haben; deshalb kann der Besuch solcher Sonderschauen nicht genug empfohlen werden. Der Handelsgärtner sucht für seinen

Markt ganz etwas andres als der Herrschafts- und Stadtgärtner für seine Dekorationszwecke. Jeder hat in Berlin Gelegenheit gehabt, vielfache neue Anregungen mit nachhause zu nehmen. Berthold Graetz, Köln-Lindenthal, ist einer von den jungen Züchtern, die mit scharfem Blick das für den Markt wirklich Brauchbare herauszufinden wissen und sich nicht mit einem grossen Sortiment herumschleppen; er muss auch ein guter Kultivateur sein, denn seine ausgestellten Blumen waren erstklassig. Das gleiche gilt von J. Dlabka, Zehlendorf. Bei beiden lohnte es sich, Studien über brauchbare Marktsorten zu machen; der eine arbeitet für eine der grössten Städte des Westens, der andre für die Reichshauptstadt.

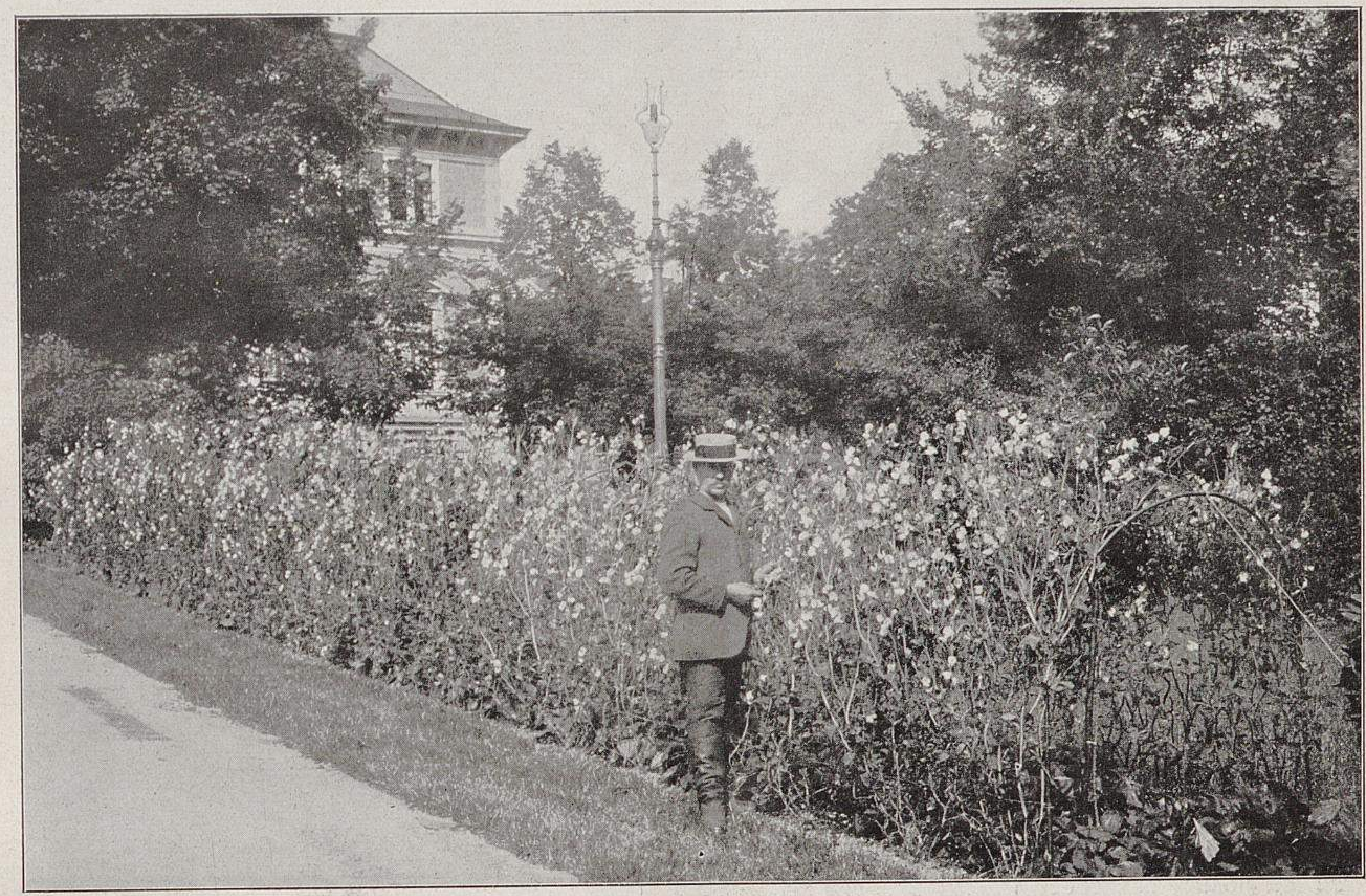
Sehen wir uns nun zuerst die weissen Sorten an, so dürfte *Queen Mary* mit ihren edlen, riesigen, reinweissen Bällen und ihrer schönen, immer gesunden Belaubung bestimmt sein, eine Zukunftssorte gleich der *Princesse Alice de Monaco* zu werden. Hervorragend gut ist ferner *William Turner*, ein prächtiger, weisser Lockenkopf, von Oktober bis Weihnachten in Blüte zu haben. *H. W. Thorp*, reinweisse, mittelgrosse Bälle bildend, wurde in der Gruppe von P. R. Reichel, Kötzschenbroda, als gedrungen gewachsene Topfpflanze mit zwanzig gleichmässig grossen, schönen Blumen gezeigt. *Alger la Blanche*, mit breiten, strahlenförmigen Blumenblättern, aufgeblüht einen weissen Ball bildend und ganz unempfindlich gegen Niederschläge. Eine noch viel zu wenig gezogene Sorte ist *Candeur des Pyrénées*, grünlich weiss mit oben zerschlitzten und gekrausten Blumenblättern, an eine Endivie erinnernd, dabei grosse dichte Bälle bildend, niedrig im Wuchs und stets sicher in der Blume. *Antigone*, ein reinweisser Lockenkopf mit grosser, fester Blume. Die mehr elfenbeinweisse *Mme. Jenkins*, in der Form an *Monaco* erinnernd, und die ganz späte *Mrs. David Syme* bilden den Schluss erprobter neuerer Sorten dieser Farbe. — Von den weissblühenden Neuheiten für 1913 verdienen vor allem die englischen Züchtungen *Mrs. A. Herbert, Wells White, White Queen, Mrs. James Bunce* und *Mrs. R. H. B. Marsham*, die G. Bornemann, Blankenburg, in riesigen Blumen zeigte, ganz besondre Beachtung. Desgleichen die französischen Sorten *Mme. Molé-Drullier, Ville de Chiéri, Mme. M. Schumacher, Mrs. Gilbert Drabble*, die besonders P. R. Reichel, Kötzschenbroda, grösstenteils auch O. Heyneck, Magdeburg, in sehr schönen Blumen ausgestellt hatten.

Der neue Cyperus adenophorus Schrad.
II. Haus mit einjährigen Pflanzen.
In den Kulturen der Firma Haage & Schmidt, Erfurt, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Im rosa Farbengebiet sind hervorragende Sorten knapper. Hier sind besonders *Petit Remy*, mit aussergewöhnlich grossen, kräftig rosa gefärbten Blumen, und *Sax' Export* mit grossen, ballförmigen Blumen, die im September, Oktober weiss, dann rosa erscheinen, zu nennen. Eine gute, zartrosa getönte Sorte ist auch *Mme. L. Badin*, von kurzem, gedrungenem Wuchs, sowie die mehr rosalila blühende *Favourite*. Grosse, schöne, seidig rosafarbene Blumen bringen die schon bekannteren *Petite Hélène de Tiaret* mit gewellten, herabfallenden Blumenblättern. Ferner sind zu nennen: *Ethel Thorp* und *Phoebe*, beide kräftig einwärtsgebogen, vorzüglich für Topfkultur (P. R. Reichel zeigte von *Ethel Thorp* eine Pflanze mit fünfzehn ganz gleichmässig grossen Blumen), der tief violettrosafarbene Ball von *Perle française* und der rehfarben mit Lila getönte Sport von *Mons. Loiseau-Rousseau: Mme. Léon Grosjean*. Schöne Blumen zeigte auch B. Graetz von der alten Sorte *Queen Alexandra*, ihr orangerosafarbener Ton ist noch selten unter den Chrysanthemum, dabei ist die Sorte sicher und bringt grosse Blumen, ihre Anzucht kann ich sehr empfehlen.

Ein sehr tiefes reines Dottergelb, wohl das tiefste, was wir in dieser Farbe bis jetzt haben, hat der prächtige Ball der Sorte *Mrs. Rob. H. Hall*. Von gleicher Form, nur mit sehr breiten Blumenblättern und kräftig zitronengelber Farbe, ist *Bol d'Or*. Sehr gut scheinen mir ausserdem noch *Canari*, kanariengelber Ball, *Primevère*, goldgelb, und die hellere *Souvenir du Capitaine Latour*. Für Topfkultur zwei wertvolle Sorten von gedrungenem Wuchs sind die schon ältern *Le Froufrou*, hellorange, und *Souvenir de Mme. Lombey*, dunkelgelb. In gelben Mischfarben ist ebenfalls genügende Auswahl. Sehr schön und brauchbar ist hier *Countess of Granard* mit ihrem tiefen, bernsteinüberzogenen Gelb. Die Blume wird sehr gross und hat breite, bandartig gekräuselte, lang herunterhängende Blumenblätter, die leicht rötlich berandet sind. Von gleicher Blumenform ist *Mrs. E. Brown*, nur dass bei dieser das tiefe Gelb mehr mit Dunkelrot vermischt ist. Prächtig ist auch *Chrysanthémiste Lionnet* mit ihren riesigen, gelockten, lachsorange und goldgelb gefärbten Blumen. In der Form ihr ähnlich, aber mehr orangerot ist *Colonel Linel* und die bronzefarbene, ballförmige *Mme. Toulza*.

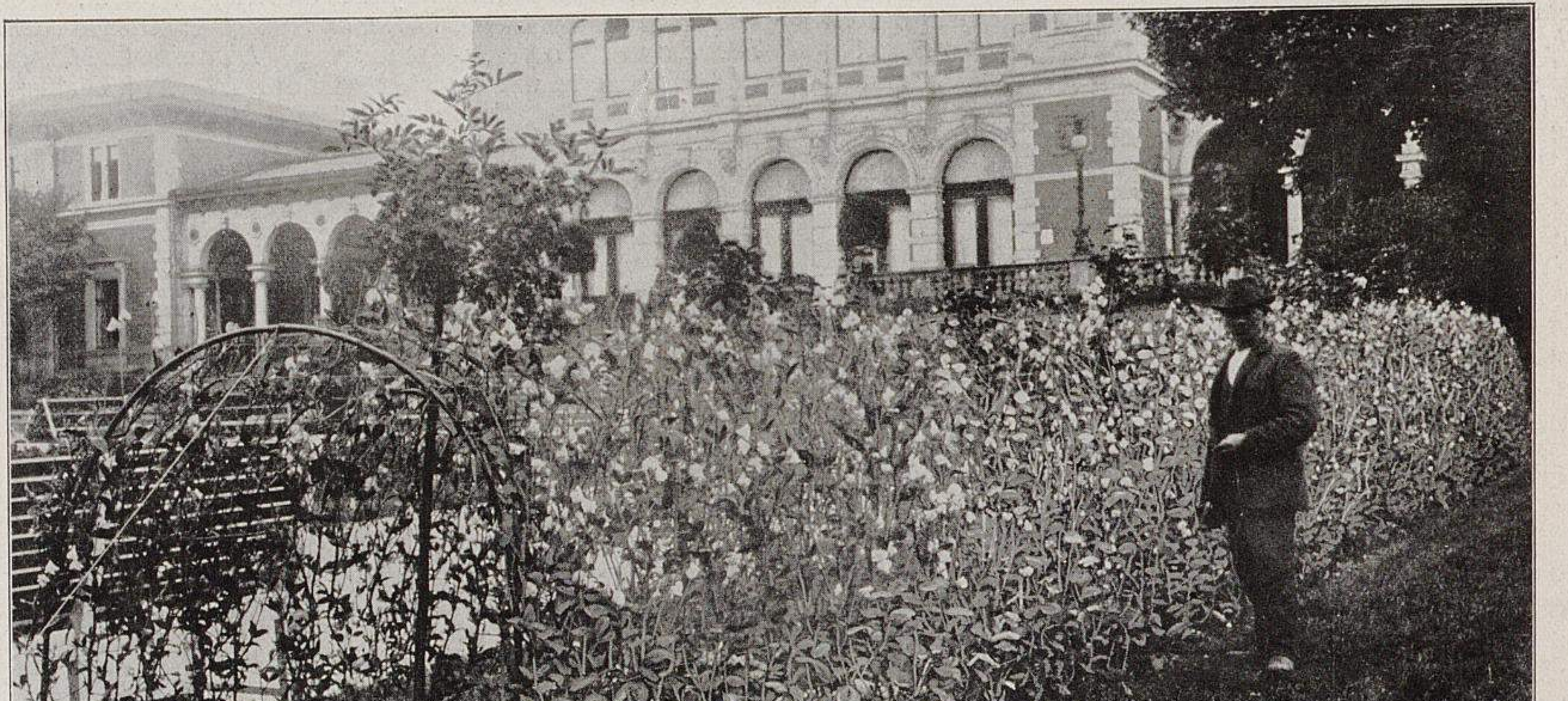
Die Auswahl in Rot war bisher immer noch knapp, die nachstehenden Sorten dürften aber darin schon Wandel schaffen. Besonders prächtig war hier die von G. Bornemann gezeigte *His Majesty*, mit herabhängenden, sammetig scharlachroten Petalen, und die rein dunkelscharlachrote *J. W. Molineux*; ich bezweifle nicht, dass beide Sorten so gut wie *J. E. Brooks* ihren Weg machen werden. *W. Dennis*, dunkel bordeauxrot mit rehfarbener Rückseite und mit sehr langen, gelockten Blumenblättern, sowie *King George V.*, in Farbe und Form der vorigen sich nähernd, bilden sehr grosse Blumen, sind aber mehr Liebhabersorten. *Ami Ph. Rivoire*, dunkel karminroter Ball,



Edelwicken in öffentlichen Gärten.

I. Bogengängchen vor dem Königl. Kurhaus in Bad Elster in vollem Flor. (Aufgenommen am 25. August.)

(Text Seite 569.)

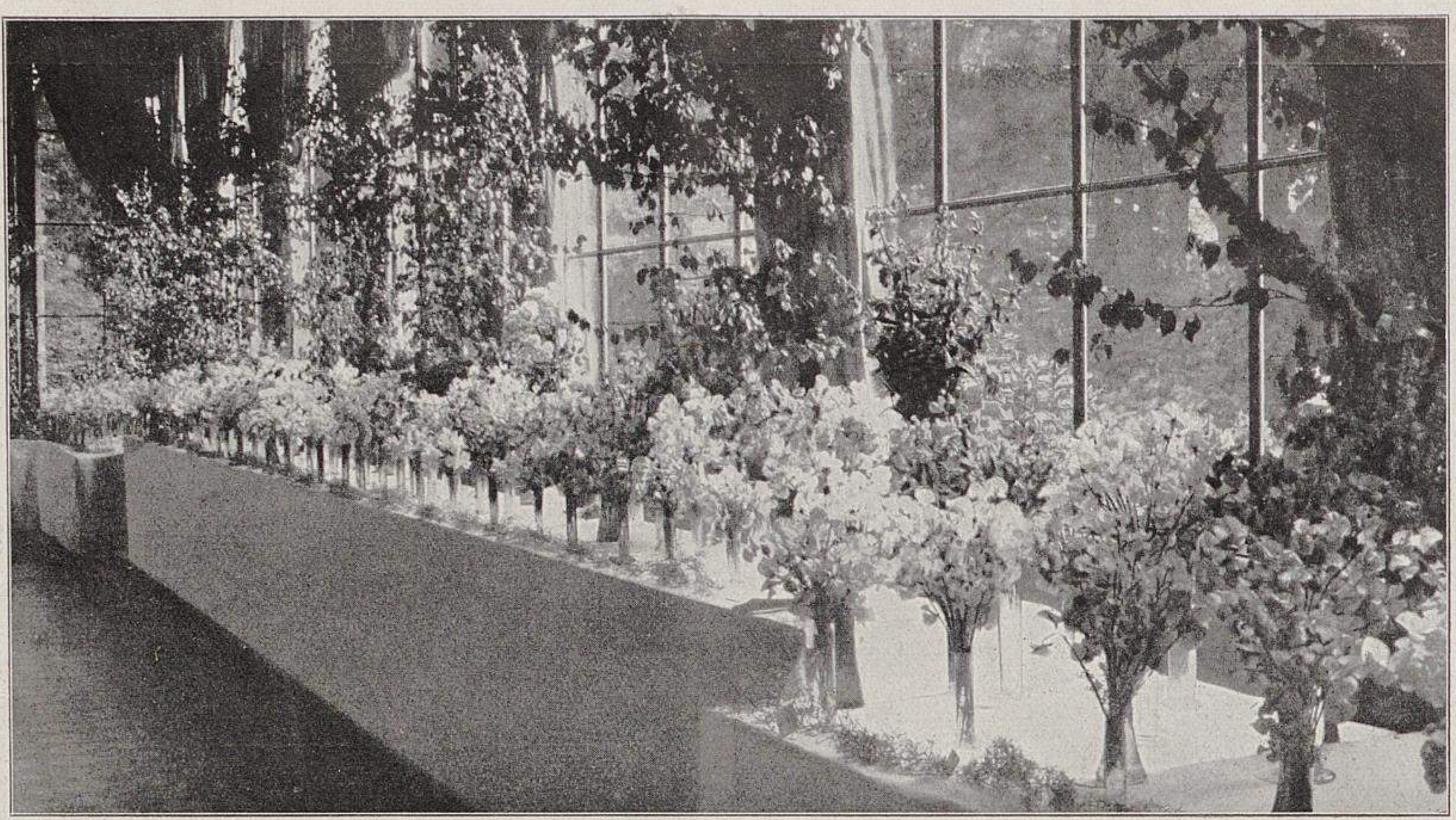


Edelwicken in öffentlichen Gärten.

II. Dasselbe, doch mit entblösstem Schlusstab. (Aufgenommen am 15. August.)

(Text Seite 569.)

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



Genselsche Edelwicken.

I. Tafel mit hundert Spencer-Sorten.

Von F. G. Gensel, Grimma, in Bad Elster vom 2. bis 4. August dieses Jahres ausgestellt. (Text Seite 570.)
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

wurde von P. R. Reichel in einer 35 *cm* Durchmesser haltenden Riesenblume gezeigt. Wenig kleiner war *Mrs. W. A. Read* mit breiten, hängenden Petalen und von schöner, dunkelroter Farbe. Eine prächtige rote Marktsorte mit goldiger Rückseite ist die schon ältere *Baldochs Crimson,* die Sorte wurde von H. Kiausch, Zehlendorf, in einer kleinen Gruppe und von P. R. Reichel in einer stattlichen Pflanze mit sechs grossen, je 20 *cm* Durchmesser haltenden Blumen gezeigt. Der gedrungene Wuchs macht sie auch zur Topfkultur geeignet. Sehr haltbare, feste Blumen für den Schnitt liefern ferner *Ch. Dubuisson,* dunkelrot mit silbriger Rückseite und mit fein gelockten Blumenblättern, *Amazone des Pyrénées,* sammetig karminrot, der *Brooks* sehr ähnlich in Farbe und Form, und die auch für Topfkultur sehr brauchbare *Mrs. R. Luxford* in Krabbenrot. Eine weitere Gebrauchssorte scheint mir *Mrs. G. C. Kelly* zu sein, die Blume ist fest und hat eine eigene altrote Farbe. Schön neurot ist dagegen der bei B. Graetz entstandene Sport von *Chrysanthémiste Lionnet:* die prächtige *Rheinland,* gleich gut für Schnitt wie für Topfkultur.

Freunde der behaarten Sorten fanden bei O. Heyneck eine reiche Auswahl. Mir gefielen davon besonders *Metmann* mit blassroten, am Ende blutrot gefärbten Petalen, *Col. Moll,* kastanienbraun, *Jules Claretie,* Ballform, weinrot mit silberner Rückseite, *Hermann Payne,* karmesinrot, *Barbe Blanche* mit grossen, weissen Bällen, *Leocadia Gentil,* gelb, und *H. Lapeyre* mit bernsteingelbem Ball. Bei J. Dlabka sah man die schöne, kräftig rosa gefärbte, nach innen gebogene *Marquise de la Ferronays.*

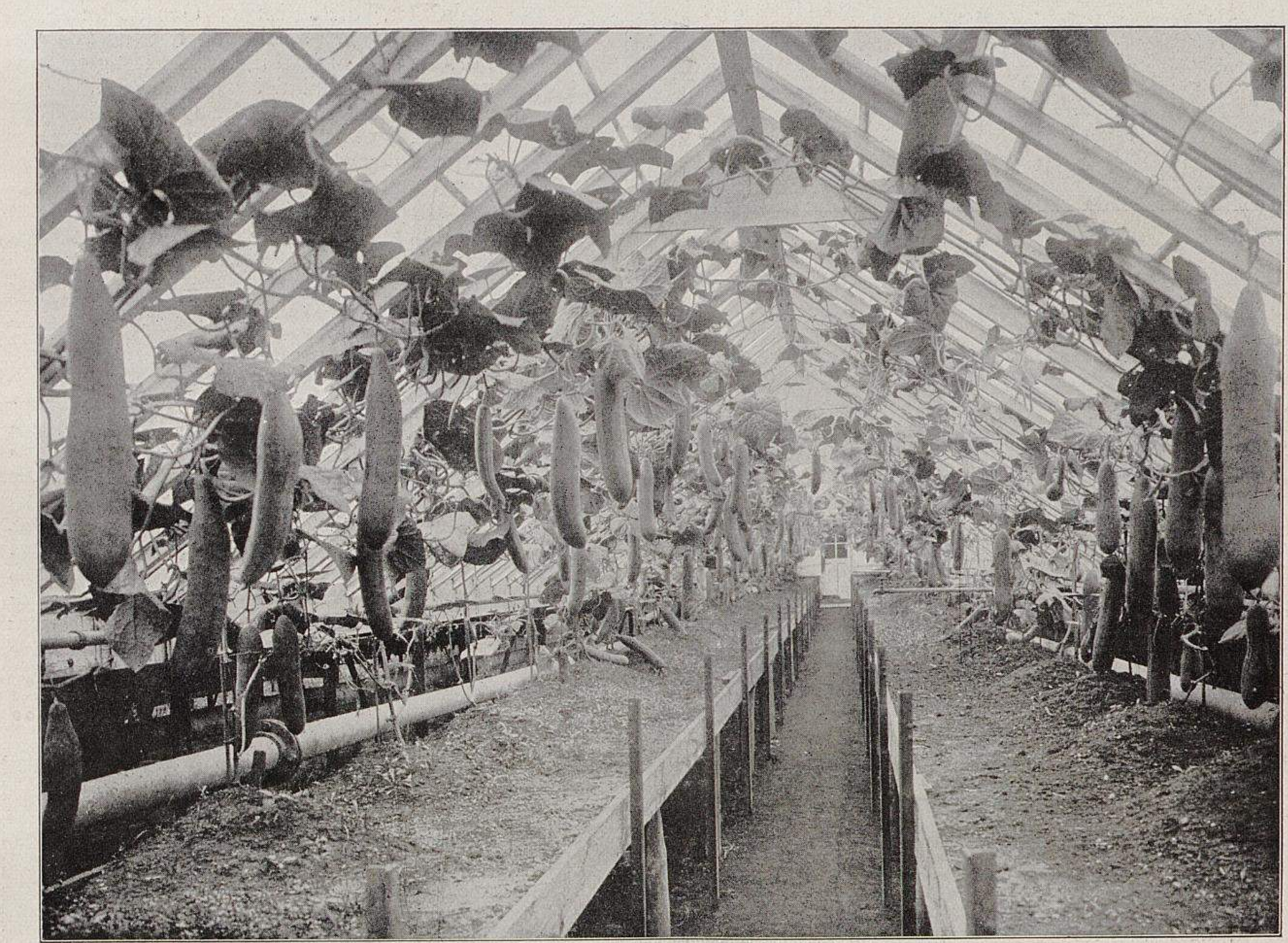
Wie wundervoll sich die einfachen und kleinblu-

Genselsche Edelwicken.

II. Feld in vollem Flor für den Schnitt. (Text Seite 570.)

In den Kulturen der Firma F. G. Gensel, Grimma, im September dieses Jahres für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

migen Sorten durch eine geschickte Hand verwenden lassen, zeigte die Parkverwaltung der Stadt Berlin in der grossen Kuppelhalle. Hier waren davon grosse Kübelpflanzen, mit Hunderten von Blumen bedeckt, als Vordergrund prächtiger, hoher riesenblumiger Schaupflanzen verwendet und bildeten mit ihrem Farben- und Formenreichtum ein prächtiges Relief um das Standbild Kaiser Wilhelms I. — Von einfachen Sorten fielen die bronzefarbene *Safety* und die bordeauxrote *Laurie Hearn* mit ihrer silbrig glänzenden Rückseite ganz besonders auf. Ferner sind noch erwähnenswert: *Rautendelein*, rötlich bronzefarben, *Rosenelfe*, lilarosa, *Dorothy Dann*, bronze-lachsfarben, *Mrs. T. Gilby*, ein leuchtend gelber Sport von *Nelli*, *Mary Richardson*, terrakotta, und *Nelli* in Rosa. P. R. Reichel zeigte ausserdem noch *Laurence*, orangerot, *Ceddie Mason*, dunkelrot, *Oiseau Bleu*, lila, und *Lugano*, ein karminroter Sport von *Ada Owen* mit allen Eigenschaften dieser wohlbekannten Sorte. Ganz was Eigenes ist auch *Sylvia Slade*, granatrot mit grossem, weissem Ring in der Mitte, deren Blumen aus der Gruppe Frühblüher der Firma Spielberg & de Coene, Französisch-Buchholz, hervorleuchteten. Von den kleinblumigen Schaupflanzen in der Kuppelhalle fielen besonders auf: *Gerbe d'Or*, hellbronzegelb, und die bekannten Sports von *Baronne de Vinols*: *Kathleen Thompson*, braunrot mit Gelb, *Dr. G. Barré*, dunkelpurpurn, *Mme. G. Barré*, goldigrot, und *Ami José Barré*, rahmweiss. (Die als Hintergrund dienenden grossen Kübelpflanzen, mit oft fünfzehn wohlausgebildeten Schaublumen, waren eine Kulturleistung ersten Ranges. Davon möchte ich folgende Sorten, zur Verwendung für ähnliche Zwecke empfehlenswert, nicht unerwähnt lassen: *Carlo Kracht*, *Mrs. J. A. Miller* und *Harry Wood*, karmesinrot mit goldiger Rückseite, *Mrs. W. Knox*, bronzegelb, *Mrs. G. Heaume*, lachs- mit rehfarben, *Julian Hilpert*, fahlgelb, *Mons. Loiseau-Rousseau*, lilarosa, *Tokio*, pfirsichrosa, geröhrte Blumenblätter, *Mrs. L. Thorn*, *Souvenir d'Alb. Rollint*, dunkel sammetigrot, und *Polyphème*, goldgelb.) Um das Sortiment der kleinblumigen, frühblühenden Sorten zu vervollständigen, seien noch folgende sehr wertvolle Sorten genannt: *Le Danube* und *Feodora*, lilarosa, *Mahnkes Rote*, ganz niedriger Wuchs, *Mannheimer Markt*, *Feltons Favourite*, weiss, *Bouquet Rose*, *Dr. A. Meige* und *Janine Viaud*, dunkelrosa, *Picardie* und *Belle Mauve*, hellrosa, *Maroccaine*, dunkelrot, und *Elodie Azais*, zitronengelb.



Die Treibgurke Wettbewerb.
Weil Samenfrüchte, ein Teil des Behanges entfernt. (Text Seite 570.)
In der Gärtnerei von **Paul Görler**, Pausitz-Riesa, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die früher so verbreiteten zwergblütigen Chrysanthemum scheinen jetzt ebenso wie die Dahlien wieder unter der Klassenbezeichnung »Pompons« in Aufnahme zu kommen. Sie waren bei P. R. Reichel in mehreren Sorten vertreten, von denen mir besonders die rosafarbene *Mlle. E. Dordan* und die dunkel sammetrote *Black Douglas* gefielen. Diese Klasse ist für Dekorationszwecke ganz vorzüglich, und ihre vielseitige Verwendbarkeit wird die erneute Aufnahme gewiss rechtfertigen. W. Knopf, Handelsgärtner in Rossdorf-Genthin.

Edelwicken in öffentlichen Gärten.

Schon seit mehreren Jahren liegt es in meiner Absicht, über die mit Edelwicken bekleideten, zierlichen Bogengänge vor dem königl. Kurhaus zu Bad Elster in dieser Fachzeitschrift zu berichten. Veranlassung, mein Vorhaben jetzt auszuführen, gab mir Kollege Gensel, Grimma, der vom 2. bis 4. August in Bad Elster, in der grossen Halle, neben der königl. Konditorei, seine allseitig gelungene Wickenschau veranstaltete, und vor allen Dingen auch das zahlreiche Kurpublikum, das sich für die wunderschönen, zartduftenden Bogengängchen in den hiesigen Anlagen so lebhaft interessiert.

Bamberg, ein Fleck uralter Bodenkultur.
I. Wendische Gärtnerhäuser.

Als Abschluss des grossen Schmuckplatzes vor dem Mittelbau des Kurhauses, ausserhalb des 6 *m* breiten Promenadenweges, sind die vier 1,7 *m* breiten und 10 bis 16 *m* langen Rabatten in der Mitte mit einer Reihe Rosenhochstämme und mit zwei Reihen Gemswurz *(Doronicum magnificum)*, letztere für den Frühjahrsflor, bepflanzt. Etwa Mitte Mai, wenn die Beete mit den schönen, dunkelgelben Blumen dieser Staude überdeckt sind, werden an den äussern Rändern der Rabatten die in Töpfen herangezogenen Wicken in 50 bis 60 *cm* Abstand so tief gepflanzt, dass das Anhäufeln später nicht nötig ist. Je nach dem Wachstum, wenn sich an den Ranken die ersten Blüten zeigen, werden die 15 *mm* starken, bogenartig geformten Eisenstäbe in einem Abstand von 2,5 *m* so tief in die Erde gesteckt, dass sie 1,40 *m* weite und 1,30 *m* hohe Joche bilden. Diese werden spalierartig mit Draht überzogen, um die Ranken anheften zu können.

Auf dem am 15. August aufgenommenen Bilde II ist der Schlusstab von der Berankung entblösst worden, damit man die Konstruktion besser sieht. Die frühere Verwendung von Tannenreisig hatte den Nachteil, dass die Rabatten vor ihrer vollständigen Berankung hässlich aussahen, auch liess dieses Verfahren immer zu wünschen übrig, denn bei heftigen Winden kam es öfter vor, dass der ganze Reisigunterbau umgeworfen wurde.

Nach Eintritt stärkerer Fröste, die hier im Gebirge meist Mitte Oktober zu erwarten sind, werden die Beete abgeräumt, 75 *cm* tief umgegraben und reichlich mit Grubenjauche gedüngt. Die Doronicum erhalten wieder den alten Stand fürs nächste Jahr, und die Teerosenstämme kommen zur Ueberwinterung in den Keller. Auf diesen Rabatten wachsen die Lathyrus seit zwölf Jahren gleich gut. Die anspruchslosen, zartduftenden Wicken mit den prächtigen, reinen Farben sollten in den öffentlichen Gärten Deutschlands mehr als bisher angepflanzt werden.

P. Schindel,
königl. Garteninspektor in Bad Elster.

Genselsche Edelwicken.

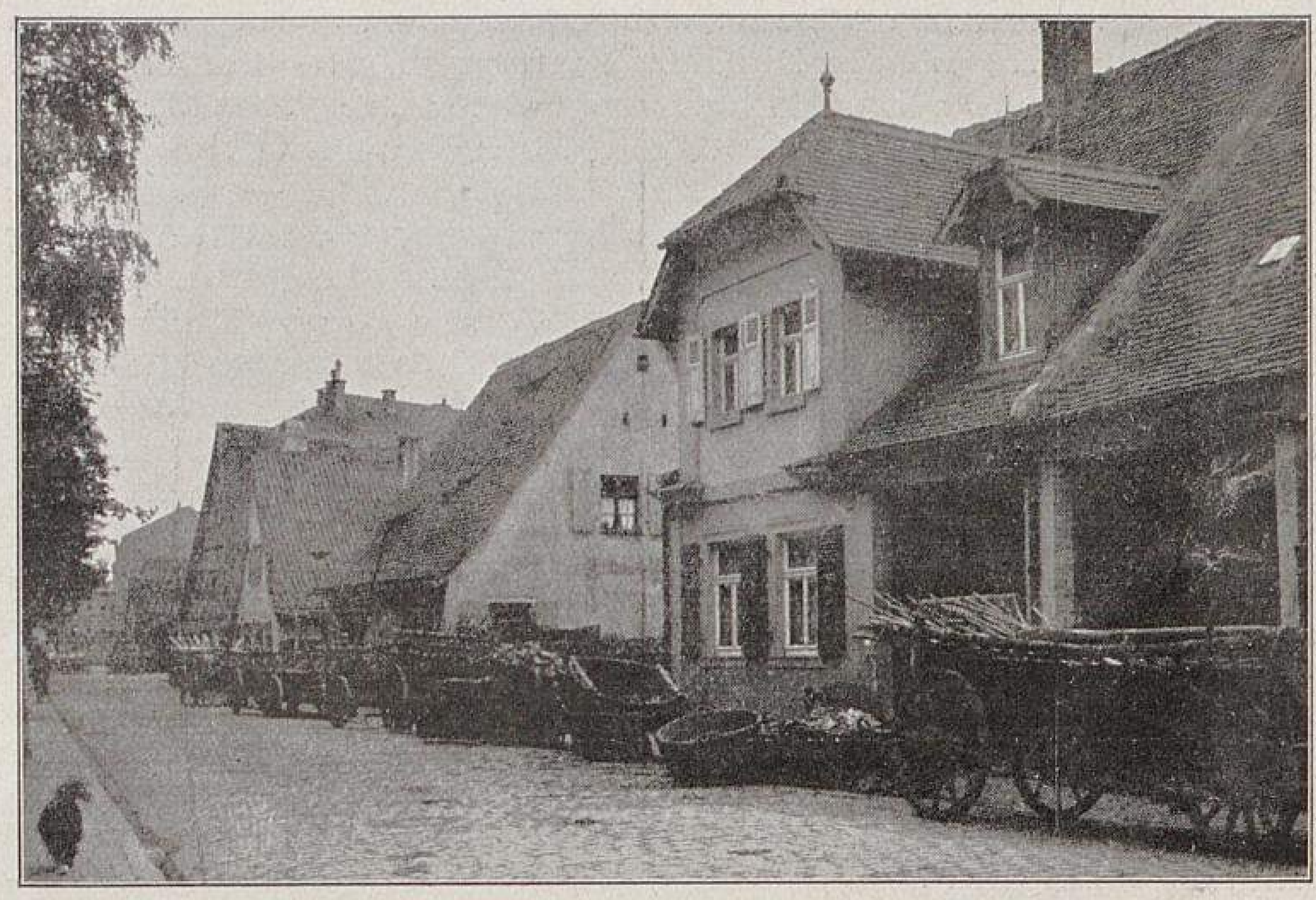
Wir benutzen die Gelegenheit, den Bildern, die die Ausführungen des Herrn Garteninspektor **Schindel** über die Verwendung der Edelwicken in öffentlichen Gärten erläutern, zwei weitere Abbildungen anzuschliessen, die ebenfalls Genselsche Edelwicken zeigen. Abbildung I, Seite 568, gehört zu den in Bad Elster angefertigten, uns von Herrn Schindel zur Verfügung gestellten Aufnahmen und zeigt auf einer Tafel hundert Spencer-Sorten, ausgestellt auf der von der Firma F. G. Gensel, Grimma, vom 2. bis zum 4. August dieses Jahres veranstalteten Wickenschau in Bad Elster. Auf Abbildung II, Seite 568, sehen wir ein in vollem Flor stehendes Edelwicken-Feld, aufgenommen im September dieses Jahres in den Kulturen dieser Firma.

Die Treibhausgurke »Wettbewerb«.

Wie in dem trocknen Sommer 1911 hat sich die Gurke *Wettbewerb* auch in den beiden folgenden Jahren gut bewährt. Die Abbildung Seite 569 zeigt ein Haus mit Samenträgern. In dem Hause standen erst Nelken, die Gurken sind dann gleich auf die Bankbeete ausgepflanzt worden, sodass sie reichlich Erde zur Verfügung haben. Sie befinden sich sehr wohl dabei. Die kurze, dicke Form der Früchte und der reiche Behang sind gut zu erkennen. Natürlich kann man von Samenfrüchten nicht so viele hängen lassen, wie von unbefruchteten. Bei der Ueberschwemmung des Marktes mit holländischen Schlangengurken ist der Gärtner geradezu gezwungen, eine Sorte anzubauen, die lange und dicke Früchte trägt, wenn er die Häuser

Bamberg, ein Fleck uralter Bodenkultur.
II. Markttypen.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

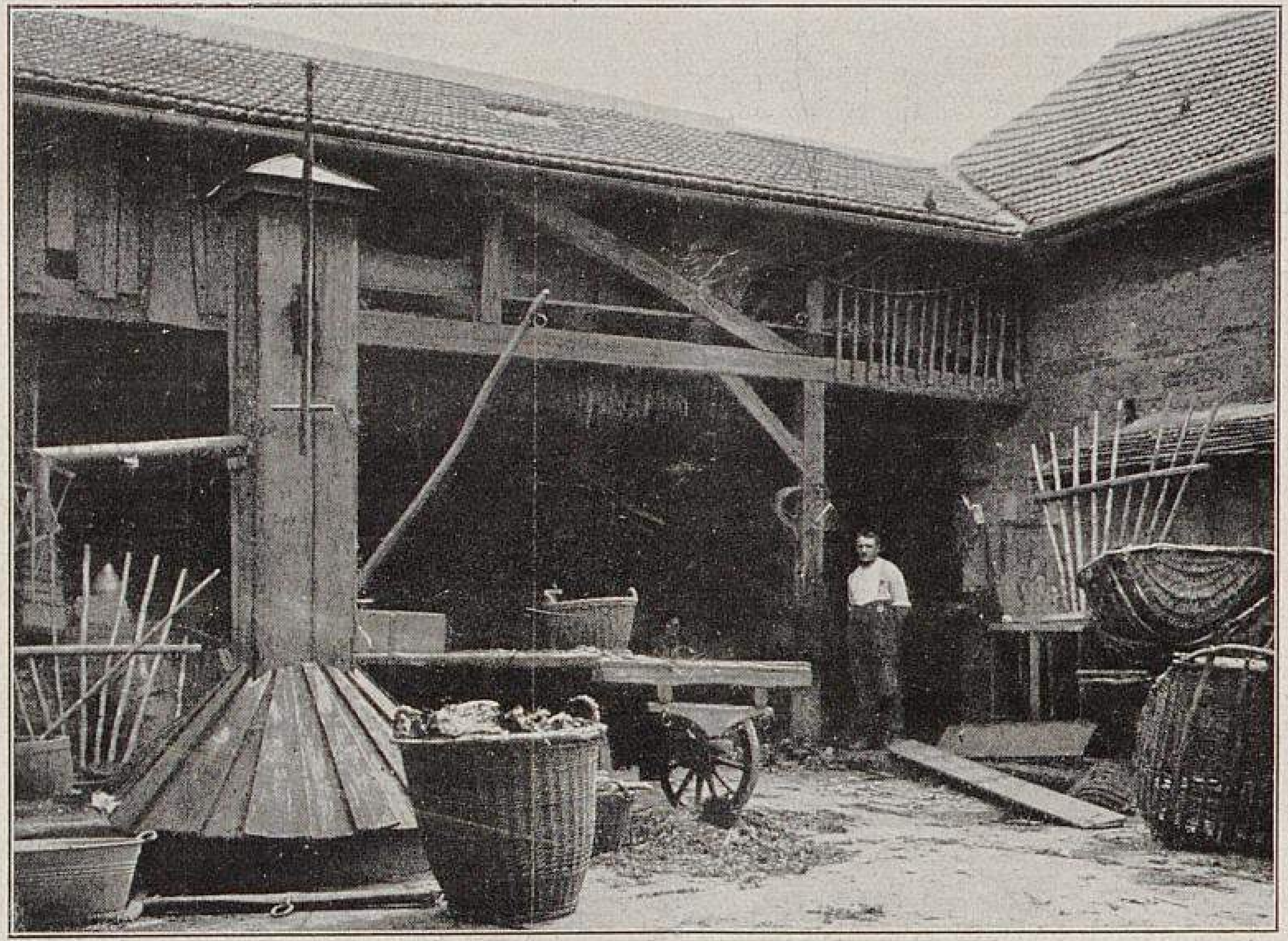


Bamberg, ein Fleck uralter Bodenkultur.
III. Vor den Gärtnerhäusern.

im Sommer mit Gurken ausnützen will. Um Enttäuschungen vorzubeugen, will ich bemerken, dass *Wettbewerb* viel Erde beansprucht; in der Art der englischen Sorten gezogen, mit kleinen Erdhügeln, befriedigt sie nicht.

Im übrigen verweise ich auf Nr. 47, 1909, wo ich diese Gurke in einem illustrierten Aufsatz ausführlicher beschrieben habe. Ein weiterer Bericht, von Herrn **Paul Schwarze**, Handelsgärtner in Nossen, ist in Nummer 6, 1910, veröffentlicht.

Paul Görler,
Handelsgärtner
in Pausitz-Riesa.



Bamberg, ein Fleck uralter Bodenkultur.
IV. Gärtnerhof mit Handwerkszeug.

Zum Schnitt der Treibgurken.

Sechs Erfordernisse sind es vor allem, die unbedingt zu beachten sind, wenn eine Kultur von Gurken in Häusern erfolgreich sein soll: 1. Gleiche Temperatur. 2. Keine Zugluft. 3. Abgestandenes Giesswasser. 4. Abgelagerte Erde. 5. Wiederholte Gaben schnell wirkender Düngerstoffe. 6. Richtiger Schnitt. Vom Schnitt will ich aufgrund meiner eigenen Versuche und meiner in holländischen und deutschen Gurken-Spezialkulturen gesammelten Erfahrungen nachstehend berichten.

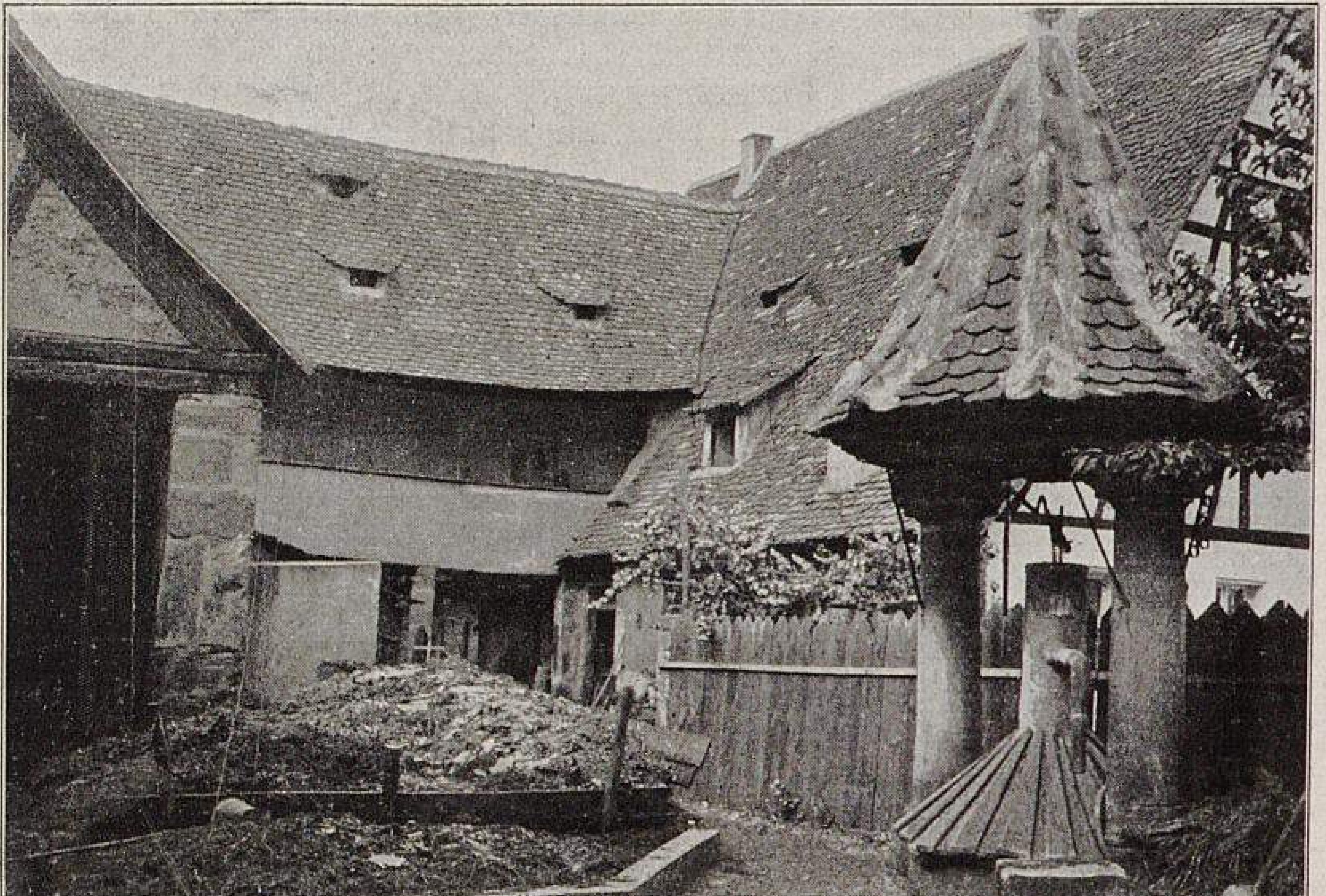
Zur Gurkenkultur eignen sich Satteldachhäuser am besten. Die Gurken müssen etwa 25 *cm* vom Glas entfernt sein. Je nach Höhe der zur Verfügung stehenden Glasfläche richtet sich der Schnitt. Die Höhe schwankt zwischen 1,50 *m* und 3 *m*.

Bei 1,50 *m* hohen Glasdächern werden die Gurken 0,80 bis 1 *m* auseinander gepflanzt. Der Abstand der Drähte beträgt 30 bis 40 *cm*. Sobald die Gurkenranke den untersten Draht erreicht hat, wird sie angeheftet und entspitzt. Die aus dem obersten Auge austreibende Ranke wird zum zweiten Draht geleitet, an diesen angebunden, wiederum entspitzt und so fort. Die übrigen sich bildenden Ranken bindet man wagrecht und kürzt sie bei 40 bis 50 *cm* Länge.

Bei Glasflächen von mehr als 2 *m* Höhe pflanzt man die Gurken auf 60 *cm* Abstand; die Entfernung der Drähte beträgt 30 *cm*. Der Leittrieb wird ungestutzt bis an den obersten Draht gezogen und dann erst entspitzt; die Seitentriebe werden auf drei Augen, bei hohen Glasflächen hinter dem zweiten Blatte entspitzt.

Alles Abgeschnittene ist aus dem Hause zu entfernen.

F. Zehrer in Spandau.



Bamberg, ein Fleck uralter Bodenkultur.
V. Uralter Gärtnerhof.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Bamberg, ein Fleck uralter Bodenkultur.

Wer je von Thüringen her an Probstzella vorbei gegen Süden nach Bayern reiste, dem wird nach der Maintalfahrt gen Bamberg hin, sofern er nur einiges Interesse hat für landwirtschaftliche Verhältnisse und landwirtschaftliche Bodennutzung, die um diese altfränkische Fürsten- und Bischofsstadt gepflogene Kultur aufgefallen sein. Bietet sich auch in den zuerst berührten Gegenden zu Füssen des Staffelbergs, des vielbesungenen, kein andres Bild, als es eben auch im Thüringerland zu sehen war, so wechselt doch dort, wo der Main eine scharfe Wende gegen Westen macht, die Szenerie auffallend. Der Getreidebau hört auf, die Hackfrüchte (Kartoffeln, Rüben) lassen nach, überhaupt die ganze Kultur der landwirtschaftlich genützten Pflanzen weicht nach zwei Seiten aus, und im Weichbild Bambergs tritt inselartig der Anbau von Gemüsen und Handelsgewächsen auf. Dass sich diese Insel bodenartlich abgeschnitten von ihrer Umgebung insofern unterscheidet, als sie daraus, aus teilweise ausgesprochenem Sand- und teilweise Lehmboden, dunkel humos hervorragt mit einem Untergrund von Schwemmsand, lässt vermuten, dass an ihrem Orte uralte Kultur gewirkt hat und wirkt, um ursprünglich unbrauchbares Land in reichtragenden Boden zu verwandeln. Und dem ist auch so.

Die Stadt, deren Name nicht zuletzt durch jene Kultur, die »Bamberger Gemüse«, in aller Welt bekannt wurde, kann selber auf ein Jahrtausend Lebenszeit zurückschauen. Schon im 8. Jahrhundert kannte man ein Kastrum Babenberg, dessen Ortsbezeichnung vermutlich übernommen war von Bababerg, d. h. Berg der Baba, der von den heidnischen Slaven angebeteten Göttin der Natur; deren Anwesenheit mag vielleicht seinerzeit die Anlage eines befestigten Lagers als eines vorgetriebenen Keils des Deutschtums gegen jenen Volksstamm gegolten haben. Einen ähnlichen Zweck verfolgte auch späterhin der Schutzpatron Bambergs, Kaiser Heinrich der Heilige, durch die Gründung des Kaisersitzes — der jetzt noch erhaltenen alten Hofhaltung —, und des heute noch bestehenden Bistums Bamberg, nämlich von hier aus die Germanisierung und Christianisierung besser durchzuführen. Wichtig erscheint, dass die Abkömmlinge jener Wenden heute noch um Bamberg, wie ihre Vorfahren, Gemüsekultur treiben, und auf der erwähnten Insel dieser Bodennutzung finden wir uns auch heute noch auf einer solchen, die bewohnt wird von einem fremden Menschenschlag, der in seinen Vertretern, den Gärtnern, nach Sprache, Sitten, Gebräuchen und nicht zuletzt nach Körperbau viele Merkmale typisch in sich erhalten hat, der heute noch auf dem rechten Regnitzufer wohnt, dem Bamberg, wie schon betont, ein gut Teil seines Rufes verdankt und der mit Stolz auf die verflossenen Jahrhunderte zurückschauen darf. Es sind Leute, die trotz diesem grossen Zeitraum — über die teilweise legendenhaften Ueberlieferungen zurück bis in die Tage Heinrichs des Heiligen hinweg liegt urkundlich fest, dass mindestens schon sechshundert Jahre um Bamberg Freilandgärtnerei blüht — nach den besagten Richtungen vieles mit in die Gegenwart vererbten, um sie ziemlich genau von den übrigen Einwohnern Bambergs völkerkundlich zu trennen. Diese (unter dem Begriff »Bamberger« seien auch die angrenzenden Landleute des Steigerwaldes und Main-Regnitz-Gaues angezogen) zeigen meist hohen, schlanken Wuchs, dabei doch kräftige Statur, und die blonde typisch germanische Haarfarbe mit einer Verdunkelung in Blond oder Braun in vorgeschrittenem Alter herrscht vor; dementsprechend finden wir auch die blauen Augen. Jene dagegen kommen selten über das Mittelmass hinaus, sind aber dazu viel stämmiger und breiter. Auf dem gedrungenen Leib sitzt bei den Typvertretern ein auffallend breiter Kopf, dessen Form leicht die Abstammung insbesondre in den harten Zügen und überragenden Backenknochen erraten lassen. Verschieden sind »Hügelfranken« — Bamberg liegt in seinem Altteil bekanntlich auf sieben Hügeln — und »Talwenden« auch nach Charakteren: Sind jene mehr empfänglich für Fortschritt und passen sie sich leichter Neuerungen an, so zeigen diese ausgeprägten Konservatismus, der bis zur Halsstarrigkeit gehen und allen Massnahmen zur Förderung der Bodenkultur entgegenarbeiten kann. Ausnahmen gibt es natürlich auch hier. Im Umgang mit Menschen treffen sich oft drüben Feinfühligkeit mit derber Grobheit hüben, wobei aber Ehrlichkeit, gemütliches und offenes Wesen beide Teile gleich gut auszeichnet. Der Fremde freilich wird Tage seines Lebens der Sturmflut von Entgegnungen nicht gerade besondrer Ehrerbietung gedenken, wenn er sich bei einem Marktbesuch unglücklicherweise dahin vermass, die Waren der hökenden Gemüseverkäuferin nach Güte oder Berechtigung des Preises anzuzweifeln.

Von der Volkstracht hat sich auf unsre Tage nur weniges vererbt. Der blaue, gestrickte »Göller«, eine wollene Jacke, die der Gärtner Sommer wie Winter trägt, die blau getüpfelte »Kutten« und der »Ruck« der Frau, zwei Kleidungsstücke, die kurz und weit getragen werden und das »Gugerla«, die Kopfbedeckung, sind die letzten Ueberreste einer früher an Buntheit reichen Tracht. Die Moderne der Stadt hat eben auch hier das gute Alte verdrängt und an seine Stelle eine Tünche gegeben, die aber in ihrer Aufmachung oft die gute alte Zeit wieder herbeiwünschen lässt. Der städtische Hauch ist es auch, dem im Laufe der Zeit mancher gute Brauch und manche gute Sitte zum Opfer fielen, sodass sich herauf aus dem Wendentum nur Weniges, in den meisten Fällen wie anderwärts christlich umgewandelt, erhalten hat.

Ein Blick zurück in die Entwicklung der Gärtnerei zeigt, dass schon um 1450 siebzig Gärtnerfamilien — Namen wie Burgis, Badum sind in ihnen so häufig wie sonstwo Müller und Meier — fest ansässig waren, die sich im genannten Jahre zu einem religiös-gewerblichen, in etwas veränderter Art heute noch bestehenden Zunftverband zusammenschlossen. Der Kinderreichtum dieser Familien und der starke Hang an der Scholle sorgten für steten Zuwachs, sodass wir heute 600 Familien zählen, die von der Bewirtschaftung der Gärtnerei, einer zusammenhängenden Fläche, die sich mit etwa 1000 *ha* bogenförmig um das rechtsregnitzseitige Bamberg legt, leben. Die Möglichkeit, dass auf diesem beschränkten Raume doch so viele Köpfe Unterhalt finden, liegt weniger in der Nähe der Stadt, als vielmehr im vorzüglichen Boden und Klima begründet. Die klimatisch günstigen Verhältnisse sind zurückzuführen auf den Anteil der Gegend an der Mainlinie, wo der berühmte Frankenwein wächst, mit ihrer gleichmässigen Milde und der Sicherheit vor drückender Sommerhitze, welche die verhältnismässig hohe Lage des Obermaintals verbürgt. Dazu kommen noch die vorzüglichen Bodenverhältnisse, mit denen die Gärtnerei rechnen kann. Die Regnitz, die Tochter des mittelfränkischen Hügellandes, hat dort vor Zeiten warmen, linden Sand angeschwemmt, und aus ihm haben die seinerzeit angesiedelten Wenden und heute ihre Nachfahren durch zähen, unermüdlichen Fleiss und Ausdauer oft unter harten Kämpfen mit dem nassen Element, das jetzt in die Hochflutbauten eingedämmt ist, fruchtbaren Humus geschaffen, auf dem auch verwöhnte Kulturen nutzbaren Anbau finden können. So baut denn der Bamberger Gärtner alles, mit wenigen Ausnahmen, was der Konsum an Gemüsen und Handelsgewächsen fordert, an; Rüben der verschiedensten Sorten, Meerrettich (diesen mehr als Begrenzungspflanze der Einzelstriche), Sellerie usw.; dazu kommen Rettiche, die ja in den bayrischen Bierkellern eine bedeutende Rolle spielen. Das Bamberger Weisskraut ist hinlänglich bekannt und wird in Massen gebaut, sodass es im Herbst waggonweise verfrachtet wird; ausserdem werden Kohlarten in den verschiedensten Sorten gezogen und bilden gute Ausfuhrartikel. Auch Salat, Spinat, Zwiebeln und Gurken lohnen nach Boden und Verkauf die Bearbeitung. Unter den übrigen angebauten Gewächsen, deren eine grosse Zahl mit den Zeitläuften verschwunden ist, wären noch Spargel, Majoran und Süssholz anzuführen. Der Verkauf von Spargel im Frühjahr und von »Mousseron« (eine Art Lattich) im Herbst bilden heute noch Haupteinnahmequellen, während die früher berühmte Süssholzwurzel, — das Ausgraben einer solchen war sonst Meisterprüfung des Gärtners — kaum mehr zu sehen ist. Die Blumengärtnerei, die in der Glanzzeit der Fürstbischöfe eine hochbedeutende Rolle spielte und besonders in den berühmten Anlagen des Lustschlosses Geierswörth Ausdruck fand, ist heute Arbeitsgebiet der in Bamberg zahlreich ansässigen Kunstgärtner und von Privaten, sodass sie als Teil der Gemüsegärtnerei nicht mehr in Frage kommt.

Die Mannigfaltigkeit der anbaufähigen Pflanzen und die Notwendigkeit, dass sich der Gärtner Augenblicksverhältnissen wirtschaftlich anpassen muss (zum Beispiel geringe Obsternte steigert den Bedarf an Einmachgemüsen), bedingen naturgemäss eine freie Wirtschaftsweise. Zu solcher Ungebundenheit ist der Gärtner umso fähiger, als ja der Boden reich an Nährstoffen ist. Die jahrhundertelange Zufuhr von Fäkalien und Stallmist hat den Boden mit Stickstoff überfüllt, sodass zum Beispiel in den Hausgärten Versuche mit Stickstoff-Handelsdüngern keinen Erfolg zeigen. Um so ärmer ist dagegen der Boden an andern Nährstoffen. Es ist klar, dass jener überstarken Zufuhr von Stickstoff gegenüber die von Kali und Phosphorsäure, wie sie in geringen Mengen mit Küchenabfällen usw. aufs Feld kommt, bedeutend zurückbleibt. Soll daher der Stickstoffgehalt des Bodens, wie ihn der Bamberger Gärtner benutzt, vollwertig zur Wirkung kommen, und soll nicht unnötig Kapital durch den Zukauf von Fäkalien hinausgeworfen werden, so wird es (und war es) nötig, auch die andern Nährstoffe in ihrer besten Form, sei es als hochprozentiges Kalisalz oder als Superphosphat zu geben, und zwar umsomehr, als die Mehrzahl der ge-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

bauten Gewächse sehr kali- und phosphorsäurebedürftig ist und entsprechende Zufuhr sicher lohnt.

In der Regellosigkeit des Anbaues folgen die Kulturen aufeinander, wie es eben Jahreszeit und Verkaufsmöglichkeit verlangen. In berechnetem Kunterbunt werden die Pflanzen gesetzt, nachdem sie in den Mistbeetkästen vorkultiviert worden sind. Die durch »Raufe« einzelner verkaufsfertiger Pflanzen entstehenden Lücken, sogenannte Teller, werden sogleich wieder mit »Gepflänz«, wie es der kommende Markt erheischt, bestellt. Kaum ist dieses marktreif, so tritt an seine Stelle sogleich eine andre Frucht, und so säet und erntet man, bis im Herbst »das Krauthäublein« allein im Felde steht. Besondre Erwähnung verdient die Reinlichkeit der Arbeit. Der Boden bleibt möglichst geschont von Hand- oder Fusspur; die Einzelbeete sind nie breiter, als notwendig ist, um von beiden Seiten gut zum Jäten beikommen zu können. Zur Bearbeitung benutzt der Gärtner typische Geräte: die Handfrede, die Peckfrede. Mit ersterm arbeitet er stehend; letzteres bedarf des Niederlassens auf den Boden, und wer mit der Bahn die Fluren kreuzt, kann überall menschliche Körper am Boden sich heben und senken sehen bei der Arbeit mit dem »Fredla«.

Was den Umsatz anlangt, so betrug dieser in den letzten Jahren durchschnittlich etwa 100000 Doppelzentner. Der grösste Teil davon wird in typischen »Schensen« oder Körben mit der Bahn verfrachtet. Früher begaben sich einzelne Gärtnerfamilien auf die Reise, um ihren schwerbepackten Wagen in die benachbarten Städte und Flecken zu verfahren. Der Weg wurde nur bei Nacht gemacht, damit die Gemüse frisch zum Markt kamen. Ganz Oberfranken und ein Teil Thüringens wurde auf diese Weise von den sogenannten Ausfahrern mit Gemüse versorgt, das jetzt mit der Bahn dorthin geht. Was nicht den Stadtbezirk überschreitet, wird verhökt. Zu diesem Zweck mieten sich die Gärtner am Bamberger Maxplatz — früher geschah es am Grünen Markt — Plätze und halten dort feil. In langer Reihe schliesst sich da Stand an Stand, wobei jeder Halter seinen Nachbarn an Reichhaltigkeit und Aufmachung seiner Auslagen zu übertreffen sucht. Da die Arbeit im Garten und Feld den Mann festhält, so finden wir an den Ständen meistens die Gärtnersfrauen und Töchter, die die Vorübergehenden zum Kauf einladen. (Abbildung II, Seite 570.)

Dass der Bamberger Gärtner die Arbeit nicht als Schande betrachtet, geht am besten daraus hervor, dass selbst der »Herr Rat«, wie den Gärtnermeister, der im Gemeindekollegium wirkt, seine Zunftgenossen nennen, es nicht für unwürdig hält, in Hof, Stall und Feld seinen Mann zu stellen. Diese Hochachtung seines Berufes ist es auch, die den Gärtner im Kampf um seine Scholle immer wieder zum Sieger macht. Mag ihn dieser Stolz auch einigermassen misstrauisch machen gegen alle Bestrebungen von Staat und Stadt zur Förderung seiner Verhältnisse, so mag ihm sein konservativer Sinn zugute gerechnet werden, weil er sich doch schliesslich vom Guten überzeugt und dieses später als ein Kleinod hütet. Wo er aber fortschreitet, da halte der Gärtner an dem Weg, der ihm ermöglicht, ein treuer Sohn seiner Scholle zu bleiben!

Hans Doerfler in Bamberg.

Der Gemüsebau im Lichte der Statistik.

Am 2. Dezember 1895 zählte die ortsanwesende Bevölkerung Deutschlands 52279901 Einwohner. Von diesen beschäftigte der Gartenbau mit Ausschluss des Obst- und Weinbaues 108462 Personen beiden Geschlechts. Jetzt sind wir eine 70-Millionen-Nation geworden, und allein im Bereich des preussischen Staates gibt es 140539 Menschen, die unmittelbar vom Gartenbau ihren Broterwerb nehmen. Nach dem Verhältnis in der Bevölkerungszahl würde das Deutsche Reich heute demnach etwa insgesamt 197000 im Gartenbau beruflich Tätige geben. Die Zahl genau zu geben, ist leider zurzeit unmöglich, weil sich nur Preussen neuerdings eingehend mit der Statistik des Gartenbaues beschäftigt hat. Aber die von ihm gewonnenen Ergebnisse sind doch bezeichnend auch für ganz Deutschland, wenn man sie sachkundig deutet und bei Kenntnis der Verhältnisse in den andern Bundesstaaten auf diese sinngemäss überträgt.

Von jenen 197000 gärtnerisch Arbeitenden sind 12757 im Gemüsebau tätig, das heisst in Betrieben, die ausschliesslich Gemüse bauen. Mischbetriebe sind nicht in Anschlag gebracht. Diese Zahl der Arbeitskräfte verteilt sich auf 3283 Gemüsegärtnereien, sodass etwa 4 auf jeden Betrieb kommen. Schon diese Zahl lässt erkennen, dass der deutsche Gemüsebau Kleingeschäft ist. Das geht aber auch daraus hervor, dass von diesen 939 nur mit einer Fläche von weniger als 0,5 *ha* arbeiten, 667 mit weniger als 1 *ha*, 702 mit einer solchen bis zu 5 *ha*. Es gesellen sich zu diesen 790 herrschaftlich — ausschliesslich für Gemüsebau — angestellte Gärtner. Anzunehmen ist, dass in sehr vielen Fällen von solchen Herrschaftsgärtnereien Gemüse verkauft wird.

Noch andre Zahlen beweisen interessante Einzelheiten und die Tatsache, dass Kleinwirtschaft vorherrscht: In 1058 Fällen ist der Gemüsegärtner sein eigener Chef und Arbeiter. Er besorgt alles allein. Merkwürdigerweise gibt es unter ihnen, wie überhaupt unter den Gemüsezüchtern, erstaunlich viel ungelernte Leute, fast sechsmal soviel ungelernte Geschäftsleiter als gelernte (851 : 150). Zum Vergleich dazu ist interessant, zu wissen, dass sonst nur noch der Baumschulbetrieb und die Verwaltungen öffentlicher und privater Anlagen, auch der Obstbau, wesentlich überwiegend ungelernte Arbeitskräfte beschäftigen, nämlich im Verhältnis 1 : 3. In allen andern Betrieben kommt auf jeden Berufsgärtner nur ein ungelernter.

Jene 1058 Einzelgärtner bewirtschaften insgesamt 541 *ha* oder jeder im Durchschnitt noch nicht 2 Morgen. Die Gärtnereien mit 2—5 Personen, 2661 an der Zahl, bedecken 2530 *ha*, die mit 6—10 Leuten (304) 704 *ha*, mit 11 bis 20 Kräften (41) 226 *ha*, mit 21—50 Personen (8), also bereits typische Grossbetriebe, 71 *ha*. Mehr als 50 Leute beschäftigt in Preussen nur ein einziger Betrieb, der für sich allein 13 *ha* bewirtschaftet. Es muss freilich darauf hingewiesen werden, dass es eine ganze Anzahl Grossbetriebe gibt, die ähnlich grosse Flächen mit Gemüse bebauen. Aber sie sind keine reinen Gemüsebau-, sondern Mischbetriebe, die Landwirtschaft, Obstbau oder sonst etwas gleichzeitig betreiben.

Man kann bei genauer Kenntnis der Verhältnisse mit ziemlicher Sicherheit schätzen, dass in Deutschland rund 2,2 % der Acker- und Gartenflächen mit Gemüse bebaut sind. Das ergibt 70000 *ha* bei einem Durchschnittserntewert von 45—55 Millionen Mark. Diese Zahl dürfte eher etwas zu niedrig, als zu hoch gegriffen sein, da manche Gebiete mit hochentwickeltem Feld- und Konservengemüsebau (Umgegend von Bamberg, Schweinfurt, Ulm, Braunschweig, Unterems, Unterelbe und Weser, Neckartal, Magdeburger Börde, Saaletal, Mittelschlesien, Sachsen usw.) höher eingeschätzt werden müssen, ebenso hochentwickelte Gemüsetreibplätze (Würzburg) höher zu bewerten sein werden, und besonders die rund 75 *ha* unter Glas mit 5—6 Millionen Mark Rohertrag angesetzt werden müssen. Immerhin erscheint diese recht beachtenswerte Summe von rund 60 Millionen Mark Gemüseerzeugung gering, wenn berücksichtigt wird, dass die Einfuhr von Gemüse jährlich einen Wert von 35—45 Millionen Mark darstellt und dass dem nur eine verschwindend kleine Ausfuhr gegenübersteht.

Es zeigt sich, dass die Bewirtschaftung umso intensiver, die Bodenausnutzung umso peinlicher durchgeführt wird, je kleiner die Grundstücke sind und je mehr der Besitzer selbst mitarbeitet. So entfallen bei den zumeist allein vom Besitzer bewirtschafteten Kleingärtnereien von weniger als 5000 *qm* Fläche 120 *qm* auf Mistbeetanlagen, mithin 240 auf 1 *ha*. Bei den 1-*ha*-Anlagen 280—300, bei solchen bis zu 5 *ha* nur 40, bei jenen bis zu 10 *ha* nur 35 Fenster. Freilich sind viele der ganz kleinen Betriebe (nach Fläche!) Treibgärtnereien.

Preussen zählte in seinen Gemüsegärtnereien am 2. Mai 1906 961 Treibhäuser mit 24175 *qm*, 157400 Mistbeetfenster mit zusammen 271879 *qm* unter Glas. Erstaunlich ist, dass von den gewaltigen Gemüseflächen nur 302 *ha* künstliche Bewässerung besitzen. Freilich lehrt die Erfahrung, dass aus Wasserleitungen unvermittelt zugeführtes Wasser durch Auskältung des Bodens oft mehr schadet als nützt. Aber dem lässt sich vielfach durch Abstehenlassen des Wassers in Sammelhochbassins begegnen.

1721 Geschäfte Preussens haben zum Verkauf eigene

Läden in der Stadt, einige deren sogar mehrere an verschiednen Stellen.

Wie verschieden ausgebreitet der Gemüsebau je nach der Gegend ist, dürfte allgemein bekannt sein. Die Unterschiede sind gewaltig. Die Provinzen Sachsen und Brandenburg haben 17½ mal soviel Anbauflächen als Ostpreussen (705,3 bezw. 690,3 *ha* gegen 40,7!). Sachsen, Brandenburg und Rheinland haben den stärksten Feld- und Gartengemüsebau, Hessen-Nassau überwiegend Treiberei.

Es muss scharf unterschieden werden zwischen dem Kleingemüsebau mit unmittelbarem Absatz an das Publikum und den Feld- und Konservengemüsen mit Verkauf an Kleinhändler, Grossaufkäufer und Konservenfabriken. Erstere erweisen sich nur als lohnend, dann aber auch auf kleiner Fläche auskömmliche Rente gewährend, wenn der Inhaber nicht nur selbst, sondern auch die arbeitsfähigen Familienmitglieder mitarbeiten. Das geschieht vielfach. In Preussen arbeiten beispielsweise 2827 Familienangehörige mit. Sie bilden also fast den vierten Teil aller im Gemüsebau tätigen Kräfte.

Ein typisches Bild für die Entwicklung von Grossbetrieben bildet die Braunschweiger Spargelkultur. Bis 1860 ging es mit der Kultur nur langsam vorwärts, trotzdem schon damals die Nachfrage nach Konservenspargel das Angebot überstieg. Erst als durch Erfindung des Autoklavs die Herstellung vereinfacht und die Haltbarkeit erhöht wurde, nahmen die Pflanzungen schnell zu. Im Jahre 1873 bedeckten schon 323 *ha* Spargel das braunschweigische Gebiet. In den folgenden zehn Jahren verdoppelte sich die Anbaufläche, hatte sich um 1892 vervierfacht und bedeckte im Jahre 1900 1500 *ha*. Das bedeutet eine Zunahme bis 1910 um 750%. 1900 wurden 32000 *dz* Spargel im Werte von rund 2400000 M. geerntet, und während 1873 450 Arbeiter zur Ernte genügten, bedurfte es 1900 des Heranzugs von 8000 Hilfskräften. Schon Mitte der siebziger Jahre des vorigen Jahrhunderts hat der Konservengemüsebau (denn sehr bald wurden zur bessern Ausnutzung der Fabrikeinrichtungen und Arbeitskräfte auch Erbsen, Bohnen, Puffbohnen, Karotten, Spinat, Grünkohl usw. in grossen Flächen zur Konservierung gebaut) auf die Regierungsbezirke Hildesheim und Hannover übergegriffen und ist auch dort zu grösster wirtschaftlicher Bedeutung gelangt.

(Fortsetzung folgt.) J.

Steinobstunterlagen.

Das Steinobst gilt allenthalben im Vergleich mit andern Obstarten als kurzlebend, was wiederum bei veredelten Bäumen dieser Gruppe deutlicher zu Tage tritt als bei unveredelten, aus Samen gewonnenen. Je unpassender die Unterlage beim Steinobst ist, umso früher tritt das Absterben der Bäume ein. Alles Steinobst verlangt, um gesunde, reichtragende und altwerdende Bäume zu liefern, möglichste Uebereinstimmung in der Zusammensetzung des Zellinhaltes und Aehnlichkeit in der Stärke des Saftdruckes der edlen Sorte mit der Unterlage. Andernfalls wird das friedliche Zusammenleben beider auf sich selbst angewiesenen Teile gestört und das Lebensalter gekürzt.

In dieser Beziehung ist der Pfirsichbaum wohl am empfindlichsten, und die Bemühungen unsrer Obstzüchter, solche feinen Pfirsichsorten ausfindig zu machen, die sich nachweislich echt durch Samen vermehren lassen, sind dankbar anzuerkennen und haben für die Zukunft der Pfirsichkultur höchste Bedeutung. Obwohl diese Bestrebungen schon recht gute Erfolge gebracht haben, sind wir doch von dem erhofften Ziele noch weit entfernt, manche Sorten werden sich überhaupt nicht echt durch Samen vermehren lassen, sodass wir nach wie vor mit Unterlagen auch für Pfirsiche zu rechnen haben werden.

Die Unterlagenfrage beim Steinobst ist noch lange nicht ausreichend geklärt, und die Ansichten selbst erfahrener Obstzüchter stimmen hierbei in manchen Punkten nicht überein. Die Verhältnisse sind eben verschieden: eine im Rheingau für gut befundene Unterlage kann in Pommern oder in Schlesien unbrauchbar sein.

Nachstehend sollen die wichtigsten Steinobstunterlagen kurz besprochen und auf ihre Verwendbarkeit und Bedeutung für die einzelnen Obstarten untersucht werden.

1. Süsskirschen-Wildlinge. Sie sind ausschliesslich für die Erziehung hoch- und halbstämmiger Süsskirschen zu verwenden. Vielseitige Beobachtungen haben übereinstimmend ergeben, dass die Sämlinge der hellfleischigen, roten Vogelkirsche, die auch eine hellgraue Rinde hat, die gesündesten und ältesten Bäume liefern. Dagegen sind Sämlinge der dunkelrindigen, schwarzfrüchtigen Vogelkirsche nicht so empfehlenswert; die darauf stehenden Bäume tragen zwar etwas früher, sterben aber viel schneller — meist an Gummifluss — ab.

2. Sämlinge der Sauerkirsche sind nur für Hoch- und Halbstämme der Sauerkirschen verwendbar. Darauf veredelte Süsskirschen sterben meist bald ab.

3. Steinweichsel *(Prunus Mahaleb)*. Diese Unterlage ist anerkanntermassen die beste für Kirschenzwergbäume. Sowohl Süsskirschen, als auch Sauerkirschen wachsen darauf sehr gut, doch soll nicht unerwähnt bleiben, dass die stärker wachsenden Süsskirschen auf Steinweichsel wegen des nicht übereinstimmenden Wachstums in spätern Jahren sehr oft zu Gummifluss neigen.

4. Ausläufer der gewöhnlichen Sauerkirsche werden vielfach mit recht gutem Erfolg für Weichseln verwendet, nur sind in den ersten Jahren die erscheinenden Ausläufer lästig, daher rechtzeitig und sorgfältig an der Entstehungsstelle abzuschneiden.

5. Die *St.-Julien-Pflaume*. Wir haben in dieser Haferpflaume eine ausgezeichnete Unterlage für Buschbäume und Spaliere von Pfirsich und Aprikosen, sowie für Pflaumen- und Zwetschenhochstämme, die in mässig feuchten, lehmigen Boden gepflanzt werden sollen. An trocknen Hängen und in einem leichten, nicht bewässerten Boden gedeiht diese Unterlage und naturgemäss auch der darauf veredelte Baum nicht. Das im Handel vorkommende Saatgut ist leider oftmals nicht rein und mit Steinen andrer, weniger gut geeigneter Pflaumen vermischt, wodurch man ungleiche Unterlagen und später in den Baumbeständen Lücken durch Absterben erhält, eine Erscheinung, die besonders in Pfirsich- und Aprikosenpflanzungen auftritt und oft nicht recht erklärt werden kann. Es dürfte sich empfehlen, die echte *St.-Julien-Pflaume* als freiwachsende Büsche zwecks Gewinnung reinen Saatgutes vermehrt anzupflanzen und die geernteten Steine an die Baumschulbesitzer abzugeben.

6. Die *Mariana-Pflaume*. Diese neuerdings für Pfirsiche und Aprikosen oft empfohlene Unterlage hat sich vielfach für Pfirsiche nicht bewährt, doch sind auch schon gute Erfolge damit erreicht worden. Sehr oft, zum Beispiel in Südtirol, hat man mit der *Mariana-Pflaume* die unangenehme Erfahrung gemacht, dass die jungen Pfirsichveredlungen nach zwei bis drei Jahren, manchmal aber auch schon im ersten Jahre absterben. Für Aprikosen ist sie im allgemeinen besser, doch sind auch bei dieser Obstart schon üble Erfahrungen mit der *Mariana*-Unterlage gemacht worden, über deren Wert nur die Ergebnisse der an vielen Stellen planmässig durchzuführenden Versuche Aufschluss geben können.

7. Die *Damaszene von Toulouse*. Diese schlehenartige Pflaume kann durch Wurzelhalstriebe, also ungeschlechtlich, vermehrt werden und ist für Pfirsiche und Aprikosen in Busch- oder Spalierform geeignet. Sie verlangt einen warmen, humusreichen, dunkeln Gartenboden; in Lehmboden wächst sie nicht gut und in schwerem, kaltem Boden überhaupt nicht. Sie hat in manchen Jahren stark unter Blattläusen zu leiden, wodurch die Pflanzen dann derart zurückbleiben, dass sie zur Veredlungszeit nicht gut lösen.

8. Pfirsichsämlinge sind als Unterlage für Pfirsich-Halbstämme und Buschbäume in kalkreichen, warmen Weinbergsböden sehr gut brauchbar und besonders dort am Platze, wo es für die feuchtigkeitliebende *St.-Julien* schon zu trocken ist.

9. Mandeln sind kräftigwachsend, aber sehr frostempfindlich und können nur an südlichen Hängen mit kalkreichen Böden in Weingegenden für Pfirsiche — als Halbstämme oder Büsche — verwendet werden.

10. Aprikosensämlinge können mit bestem Erfolg in warmen Böden in klimatisch bevorzugten Obstgegenden für Aprikosen in allen Baumformen benutzt werden. Die auf dieser Unterlage stehenden Bäume zeichnen sich durch besondre Tragbarkeit aus, bleiben gesund und erreichen ein hohes Alter. Leider wachsen die Sämlinge sehr buschig

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

und verursachen in der Baumschule mehr Arbeit als andre Unterlagen. Diese Unterlage sollte zum Besten der Aprikosenkultur öfter benutzt werden, als es bisher geschieht.

11. Schlehdorn *(Prunus spinosa)* wird mit Erfolg vielfach für Pfirsich-Buschbäume und -Spaliere verwendet, die auf dieser Unterlage nicht so stark ins Holz treiben, dafür aber regelmässig und reich tragen und gesund bleiben. Schlehdorn ist für den Pfirsichbaum dasselbe, was der Paradies für den Apfelbaum ist — die schwachwüchsigste Unterlage. Leider lösen die Pflanzen im Sommer nur kurze Zeit, weshalb diese Unterlage in den Baumschulen so selten verwendet wird.

12. Zwetschensämlinge findet man oft und mit recht gutem Erfolge für Zwetschenhochstämme in feuchtern Böden angewendet. Auch Aprikosen können darauf veredelt werden, Pfirsiche dagegen nicht.

13. Mirobalane, auch Mirabolane genannt. Die Kirschpflaume hat die gute Eigenschaft eines ganz besonders üppigen Wachstums und grosser Lebenskraft, aus welchem Grunde sie auch fast in allen Baumschulen so schnell Eingang gefunden hat. Leider sind die auf Mirobalane stehenden Bäume in nördlichen Gegenden frostempfindlich und vielfach nicht genügend tragbar. Sie kann daher für solche Fälle nicht empfohlen werden. In südlichen und günstigern Gegenden und in trockenen, steinigen Böden, in denen andre Pflaumenunterlagen versagen, ist die Mirobalane für Pflaumen- und Zwetschenhochstämme eine sehr gute Unterlage. Für Pfirsiche und Aprikosen dagegen ist sie nicht geeignet. Pfirsiche sterben darauf sehr bald ab, und Aprikosen wachsen nur einige Jahre gut, gehen aber auch dann — manchmal ganz plötzlich — mit Sicherheit ein. Bei den auf Mirobalane veredelten Zwetschenbäumen hat man in Bühl (Baden), in Südtirol, Steiermark und Bosnien die übereinstimmende Erfahrung gemacht, dass sie gegenüber den durch Ausläufer der Hauszwetsche gewonnenen Bäumen später zu tragen beginnen, was mit dem stärkern Holzwachstum naturgemässen Zusammenhang hat. Später tragen die Bäume aber ebenso reich.

14. Die Zwetschenausläufer werden in vielen Zwetschengegenden in ausgiebiger Weise verwendet. So sind über dreiviertel aller in der Bühler Gegend stehenden Frühzwetschenbäume durch Ausläufer gewonnen, und in Bosnien werden diese auch heute noch durch Obstzüchter vielfach verwendet und den veredelten Bäumen — oft wohl mit Unrecht — vorgezogen. Dass es auch bei den Zwetschen eine Sportbildung durch Knospenveränderung gibt, ist bekannt, weswegen man sich bei fortgesetzter Vermehrung durch Ausläufer der Gefahr aussetzt, minder fruchtbare Bäume zu erhalten, die besonders leicht Ausläufer zu bilden pflegen. In Bühl werden deswegen die erkannten schlechten Träger baldmöglichst mit Reisern tragbarer Bäume umgepfropft.

Obstbaulehrer O. Brüders in Marburg an der Drau (Steiermark).

HANDEL UND VERKEHR

Frischer Spargel im Eilgutverkehr.

Es ist in weiten Kreisen der Fachwelt die Meinung vertreten, Eingaben der Gärtnerschaft wegen Schaffung von Handelserleichterungen, Beseitigung von Verkehrserschwernissen usw. seien bei den in Betracht kommenden Behördestellen nicht immer in den besten Händen aufgehoben. Den berechtigten Wünschen würde oft nicht die der Sache zukommende Beachtung geschenkt, es würde zu wenig geprüft, über zu vieles stillschweigend zur Tagesordnung hinweggegangen usw. Diese Meinung mag in manchen Fällen nicht Unrecht haben. Dass sie aber in ihrer völligen Verallgemeinerung das Rechte durchaus verfehlt, geht zum Beispiel aus dem nachstehend wiedergegebenen Verhandlungsbericht einer Sitzung der ständigen Tarifkommission der deutschen Eisenbahnen hervor, in der über die beantragte Aufnahme von frischem Spargel in den Eilstückgut-Spezialtarif beraten wurde. Man unterziehe sich der Mühe und wende dem an sich etwas trocken scheinenden Stoff beim Lesen eine solche Aufmerksamkeit zu, dass man sich mitten hineinversetzt sieht in den Kreis der Beratenden — und man wird bald gewahr werden, wie hier der Sache auf den Grund gegangen, von wie vielen Seiten sie beleuchtet, wie sie gedreht und gewendet und durch und durch untersucht wird. Man kann nicht anders, man muss dem guten Willen der Prüfenden Gerechtigkeit widerfahren lassen und den Scharfsinn anerkennen, der aufgeboten wird, die Frage zu klären. Die Redaktion.

Ueber die Aufnahme von frischem Spargel in den Eilstückgutspezialtarif fand in der ständigen Tarifkommission der deutschen Eisenbahnen kürzlich eine eingehende Beratung statt.

Bereits vor fünf Jahren war dieselbe Angelegenheit ein Beratungsgegenstand der Tarifkommission gewesen. Die damals von der Eisenbahndirektion Mainz beantragte Versetzung des frischen Spargels in den Spezialtarif für bestimmte Eilgüter wurde vom Ausschuss der Verkehrsinteressenten befürwortet, von der Tarifkommission aber abgelehnt, und die Generalkonferenz schloss sich dem ablehnenden Beschlusse an.

Die Generaldirektion der sächsischen Staatsbahnen hatte die Ablehnung empfohlen und ausgeführt, der Unterschied zwischen der Eilfracht und der gewöhnlichen Fracht sei im Verhältnis zum Werte des Spargels und zu der Verteuerung, die er durch den Zwischenhandel erfahre, so gering, dass ein wirtschaftliches Bedürfnis für die Zubilligung der ermässigten Eilgutklasse nicht anerkannt werden könne. Spargel stehe im Preise wesentlich höher als die in den Eilgutspezialtarif aufgenommenen Gemüse und sei nach seiner Bedeutung für die Volksernährung mit ihnen nicht zu vergleichen. Er sei kein Volksnahrungsmittel, sondern überall dort, wo er nicht in grössern Mengen angebaut werde, ein Luxusartikel. Der Anbau von Spargel in Deutschland habe erheblich zugenommen, ohne dass die Preise zurückgegangen seien, weil die Vermehrung der Erzeugung durch eine Steigerung des Verbrauchs ausgeglichen worden sei. Die verhältnismässig geringe Frachtersparnis, die durch Versetzung des Spargels in den Eilgutspezialtarif erreicht werden würde, werde in den Kleinverkaufspreisen nicht zum Ausdruck und lediglich den Händlern zugute kommen, es sei also weder zu erwarten, dass sie den Verbrauch steigern, noch dass sie einen besondern Anreiz zur Vermehrung des Anbaues bieten werde. Dazu komme, dass der Frachtausfall der Eisenbahnverwaltungen, der damals auf 100000 M. jährlich geschätzt wurde, ziemlich erheblich wäre, ohne dass auf eine Verminderung durch den Uebergang von Sendungen von der Post auf die Eisenbahn gerechnet werden könnte.

Auf Veranlassung des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands hatte das preussische Landesökonomiekollegium jetzt den Antrag wieder aufgenommen, jedoch mit der Einschränkung, dass die Tarifierung des Spargels nach dem Eilgutspezialtarif nur für die Zeit des inländischen Massenversandes, vom 15. April oder 1. Mai bis zum 30. Juni, gelten solle.

Die Eisenbahndirektion Berlin stellte diesen Antrag nun zur Erörterung. In der Begründung des Antrags wurde mitgeteilt, dass sich zehn preussische Landwirtschaftskammern und die Zentralstelle für Landwirtschaft und Gewerbe in Sigmaringen für die erbetene Detarifierung ausgesprochen hätten, Gegner seien nur die Landwirtschaftskammern für die Provinz Brandenburg und den Regierungsbezirk Kassel, die kein Bedürfnis anerkennen wollten, und die Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz, die eine Stärkung des holländischen Wettbewerbs befürchte. Das Landesökonomiekollegium hielt diesen Widerspruch nicht für beachtlich. Die Eilgutfracht bereite bei grössern Entfernungen eine nicht unerhebliche Verteuerung des Spargels. Spargel sei ein Volksnahrungsmittel, das die Bewilligung der ermässigten Eilgutfracht ebenso verdiene wie das in den Eilgutspezialtarif aufgenommene Obst. Die billigern Sorten ständen ausserdem den in den Eilgutspezialtarif aufgenommenen Gemüsen im Werte gleich. Die erbetene Frachtermässigung erscheine auch deshalb angebracht, weil die Preise des Spargels in den letzten Jahren zurückgegangen seien, sie werde den Verbrauch, namentlich der billigern Sorten, heben und damit zur Förderung des Anbaues beitragen, eine Vermehrung der Einfuhr, vielleicht abgesehen von den Grenzbezirken, jedoch nicht zur Folge haben.

Die Gutachten, die dem Landesökonomiekollegium von den landwirtschaftlichen Vertretungen Preussens erstattet wurden, sind der berichtenden Verwaltung mitgeteilt worden und geben ihres Erachtens ein wesentlich andres Bild, als es nach der Begründung des Antrags erscheinen könnte. Die ablehnende Stellung der Kammern für die Rheinprovinz, Brandenburg und den Regierungsbezirk Kassel ist bereits erwähnt. Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen teilt mit, dass ein Teil der Interessenten ihres Bezirks gegen die Detarifierung sei, weil man Verschiebungen innerhalb Deutschlands und eine Begünstigung des Auslands befürchte. Ein Teil befürwortet die Detarifierung, jedoch, soviel das Gutachten erkennen lässt, nur mit Berufung auf die Tarifierung des Obstes und die der in den Eilgutspezialtarif aufgenommenen Gemüse. Die Kammer will deshalb für die Detarifierung nur eintreten, wenn die Einfuhr von der Vergünstigung ausgeschlossen wird und empfiehlt, die Gültigkeit der billigern Tarifierung auf die Zeit vom 15. Mai bis zum 30. Juni zu beschränken. Die übrigen Kammern äussern sich beifällig, jedoch mit Ausnahme der Landwirtschaftskammer Hannover, die ein Bedürfnis für die gewünschte Detarifierung näher zu begründen sucht, teils ohne jede Begründung, teils mit der Bemerkung, dass die Frachtermässigung zur Hebung der Spargelkultur beitragen werde. Die Befürchtung, dass die Frachtermässigung die Einfuhr fördern würde, wird auch in einigen dieser zustimmenden Gutachten laut. Dass die beantragte Detarifierung überwiegend als ein dringendes Bedürfnis empfunden würde, können wir aus diesem Gutachten nicht entnehmen. Durch Vermittlung des Deutschen Landwirtschaftsrats sind der berichtenden Verwaltung ferner auch Gutachten der landwirtschaftlichen Vertretungen aus den übrigen

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Teilen des Reiches zugegangen. Befürwortet wird die Detarifierung von der Abteilung für Landwirtschaft und öffentliche Arbeiten des Ministeriums für Elsass-Lothringen, falls die Massnahme auf das einheimische Erzeugnis beschränkt bleibe, ferner von dem Bayrischen Landwirtschaftsrat, den Landwirtschaftskammern für das Grossherzogtum Hessen, für Sachsen-Weimar, Sachsen-Altenburg und für das Herzogtum Gotha und von dem Zentralverein für Obst- und Gartenbau in Hamburg. Auch die Landwirtschaftskammer für Sachsen-Altenburg betont die Notwendigkeit, ausländischen Spargel von der Vergünstigung auszuschliessen. Gegen den Antrag haben sich der Landeskulturrat für das Königreich Sachsen, die württembergische Zentralstelle für die Landwirtschaft, der Landwirtschaftliche Hauptverein für Mecklenburg-Strelitz und die Landwirtschaftskammern für Braunschweig und Anhalt ausgesprochen. Der sächsische Kulturrat bestreitet, dass die Preise zurückgegangen seien und glaubt nicht, dass die Frachtermässigung eine Steigerung der heimischen Produktion zur Folge haben werde, eher sei das Gegenteil zu befürchten, weil die Einfuhr gefördert würde. Die württembergische Zentralstelle glaubt, dass durch die Frachtermässigung die Zufuhr von Spargel aus andern deutschen Gebieten, namentlich aus der Schwetzinger Gegend und aus dem Auslande, erleichtert werde und dadurch ein Preisrückgang eintreten würde. Der Landwirtschaftliche Hauptverein für Mecklenburg-Strelitz befürchtet das Eindringen des früher auf dem Markt erscheinenden süddeutschen Spargels in das Absatzgebiet der mecklenburgischen Züchter. Die Landwirtschaftskammer für das Herzogtum Braunschweig erkennt kein Bedürfnis für die Detarifierung an, die Frachtermässigung würde nach ihrer Meinung nur den Händlern zugute kommen. Die Landwirtschaftskammer für Anhalt befürchtet eine Vergünstigung der Einfuhr.

Für die Zeit vom 1. bis zum 15. Juni vorigen Jahres waren auf Ersuchen der berichtenden Verwaltung bei den Verwaltungen der ständigen Tarifkommission und den übrigen preussischen Eisenbahndirektionen Anschreibungen über den Versand von Spargel gemacht werden, die folgendes ergeben haben:

Deutscher Binnenverkehr:

Eilstückgut	1629111	*kg*
Frachtstückgut	60430	»
Wagenladungen (Eilgut)	170000	»
Ausfuhr (Eilgut)	14500	»
Einfuhr (Eilgut)	25160	»

Der Frachtausfall, der in dieser Zeit bei Gewährung des Eilgutspezialtarifs eingetreten wäre, beziffert sich auf 24161,50 M. Da in diese Zeit etwa ein Drittel des deutschen Versandes fällt, wäre der jährliche Ausfall für die Zeit vom 1. Mai bis zum 30. Juni auf rund 75000 M. zu schätzen.

Ausländischen Spargel empfingen in grössern Mengen der Direktionsbezirk Köln aus Belgien und Holland, Elsass-Lothringen, Baden und Bayern aus Frankreich. Bemerkenswert ist, dass 520 *kg* französischen Spargels bis Leipzig befördert worden sind. Frischer Spargel geht nach dem Vertragstarif zollfrei ein. Wenn auch die Einfuhr von Spargel gegenwärtig stark zurückgeht, sobald der inländische auf den Markt gebracht wird, so zeigen doch die Anschreibungen, dass auch noch nach dieser Zeit nicht unerhebliche Mengen ausländischen Spargels zum Teil nach Gebieten eingeführt werden, die ziemlich weit von der Grenze entfernt sind. Die Befürchtung, dass die erbetene Frachtermässigung trotz der angeschlagenen zeitlichen Beschränkung eine Steigerung der Einfuhr herbeiführen könnte, ist daher nicht von der Hand zu weisen. Ebenso scheinen die Befürchtungen begründet zu sein, dass Verschiebungen in den Absatzverhältnissen des inländischen Spargels eintreten würden, namentlich deshalb, weil einige klimatisch begünstigte Gegenden Deutschlands ihr Erzeugnis in grössern Mengen zu einer Zeit auf den Markt bringen können, wo in andern Gegenden Spargel noch selten ist und deshalb höhere Preise erzielt. (Fortsetzung folgt.) B.

NEUE BÜCHER

Unsere heimischen Vögel und ihr Schutz. Von Forstassessor Karl Haenel. 1913. Preis in Leinen gebunden 3 M.

Haenels Schrift unterscheidet sich von andern dem Vogelschutz gewidmeten Büchern vor allen Dingen dadurch, dass sie nicht allein praktische Anleitung zur Ausübung des Vogelschutzes selbst bietet, sondern auch das, was eigentlich jeder halbwegs gebildete Mensch von den Vögeln, ihrem Leben und Treiben, ihrem Schaden und Nutzen wissen sollte, in einer anregenden und gemeinverständlichen Form bringt. Gerade diese Verbindung von Vogelschutz und Vogelkunde, die eigentlich selbstverständlich erscheinen sollte, macht das Werk wertvoll. Es wird hier der Vogelschutz erst aus der Vogelkunde heraus entwickelt und begründet. Daneben berührt es angenehm, dass der Verfasser sich freihält von jeder Einseitigkeit bei der Abwägung von Schaden und Nutzen. Selbst solche Vogelarten, denen sonst im allgemeinen nicht viel Gutes nachgesagt zu werden pflegt, erscheinen ihm im Rahmen des Naturganzen als Glieder, die ihre bestimmte, nicht zu unterschätzende Bedeutung haben, und vom schönheitlichen Standpunkt aus gewinnt er ihnen sogar ihre guten Seiten ab und plädiert im Sinne des Heimatschutzes für ihre Erhaltung. Die Vielseitigkeit des Inhalts dieses Buches ergibt sich aus den hauptsächlichsten Kapitelüberschriften (Zu- und Abnahme der Vögel, Gründe für die Abnahme, Höhlenbrüter, Freibrüter. Vogelfeinde, Schaden und Nutzen der Vögel, Vogelschutz, Winterfütterung, Tränke- und Badegelegenheit, Vogelfeinde (ein besondrer Abschnitt ist der Katzenfrage gewidmet), das Vogelschutzgesetz und andres). Die knappe, aber für den Zweck vollkommen ausreichende Beschreibung der heimischen Vogelarten wird wirksam ergänzt durch farbige Tafeln, auf denen die besprochenen Vögel in naturwahren Abbildungen wiedergegeben sind.

Das ganze Buch ist mit viel Liebe zur Sache geschrieben, liest sich fesselnd und unterhaltend und darf unbedenklich als das Beste bezeichnet werden, was wir heute für den Praktiker im Wald-, Land- und Gartenbau, sowie für den Liebhaber der Vogelwelt besitzen. Seine Anschaffung und Benutzung, wohl auch als Lehrbuch an höhern und niedern Gartenbauschulen sollte an massgebenden Stellen ins Auge gefasst werden. K. Heicke.

Fünfter Jahresbericht der Versuchs- und Musterstation für Vogelschutz in Seebach. Von Hans Freiherrn von Berlepsch und Friedrich Schwabe.

Aus dem vorliegenden Bericht, die Zeit vom 1. April 1912 bis 1. April 1913 umfassend, sei folgendes herausgegriffen:

Besucher der Seebacher Anlagen trachten immer wieder zu ergründen, ob und wieviel Einfluss den Vögeln auf die Erhaltung des Gleichgewichts zwischen Pflanzen- und Insektenwelt beizumessen sei; die Seebacher Gehölzbestände führen immer aufs neue zu der Erkenntnis, dass die Vögel jenes Gleichgewicht zu erhalten vermögen: zur Säuberung der Bäume und Sträucher geschieht grundsätzlich nichts, und trotzdem sind Insektenschäden so gut wie unbekannt. Amtliche Beobachtungsberichte melden: Nonnenfalter und Nonneneier von Star und Meisen vertilgt in 9 Regierungsbezirken, Eichenwickler vom Star in 22, Schwammspinner durch Star in 2, Maikäfer durch Star und andre Vögel in 7, Engerlinge und Buchenspinner durch verschiedne Vögel in 2, Borkenkäfer durch Specht und Meisen in 1 Regierungsbezirk. Die Vögel können grosse Insektenplagen nicht beseitigen, sondern verhüten sie; daher vorsorgen und die Vögel nicht erst dann zu Hilfe rufen, wenn der Raupenfrass begonnen hat. — Hervorgehoben wird der alte Standpunkt: Nur in und von der Natur Erprobtes hat Berechtigung, angeraten und verbreitet zu werden. Erfindungen und Vorschläge, die, am grünen Tisch entstanden, nur auf dem Papier stehen, sind eine Irreführung und der grösste Schaden für den praktischen Vogelschutz. Gegen einen unmittelbaren Feind der Vögel, das Kaninchen, das nicht eingefriedigte Pflanzungen verbeisst, Unterholz zerstört usw., ist durchgreifende allgemeine Bekämpfung am Platze. — Die Witterung hat die Arbeit nicht immer begünstigt, die ersten Bruten wurden durch Hagel und Sturm im Mai vernichtet; trotz diesen und andern Widerwärtigkeiten konnten Anfang Juli allein im Park Seebach an 100 belegte Nester der Freibrüter gezählt werden. Bruten der Nachtigall fehlten noch Mitte Juli, es soll beobachtet werden, ob auch hier die Schwarzdrossel die Ursache ist. Gross war die Zahl der Bruten von Turmfalken, Bussard und Eulen. Erstaunliche Mengen von Nagergewöll wurden in denjenigen Gehölzen gefunden, wo die Raubvögel horsten und rasten. — Mit Nachdruck betont wird die Wichtigkeit der richtigen Befestigung der Nisthöhlen, niemals sollten statt Eichenholzleisten und Schraubennägel Leisten und Deckel aus Weichholz und Drahtstifte zum Annageln oder gar Draht zum Anbinden verwendet werden, denn schlecht befestigte Höhlen fallen bald herunter, gut angebrachte hängen noch nach zwanzig Jahren fest. Nisthöhlen aus Birkenholz sind ihrer geringen Haltbarkeit wegen zurückzuweisen. Meisenhöhlen sind mindestens 30 Schritt voneinander entfernt aufzuhängen, aber auch in diesen Abständen erst dann, wenn genügend Vögel vorhanden sind, andernfalls sich in den leeren Höhlen nur Feinde, wie Mäuse, Wanderratten usw., einnisten. Eine längere Besprechung erfahren auch die Nisturnen; sie sind zwar nicht ganz zu verwerfen, im allgemeinen aber ziehen die Vögel, wenn sie die Wahl haben zwischen Holzhöhle und Tonurne, die Holzhöhle vor, die sowohl gegen Ueberhitzung wie gegen Durchkältung viel mehr Schutz bietet. Künstliche Schwalbennester aus Gips sind von Mehlschwalben angenommen worden. Gustav Müller in Erfurt.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

Nummer 49.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
28. Jahrgang

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

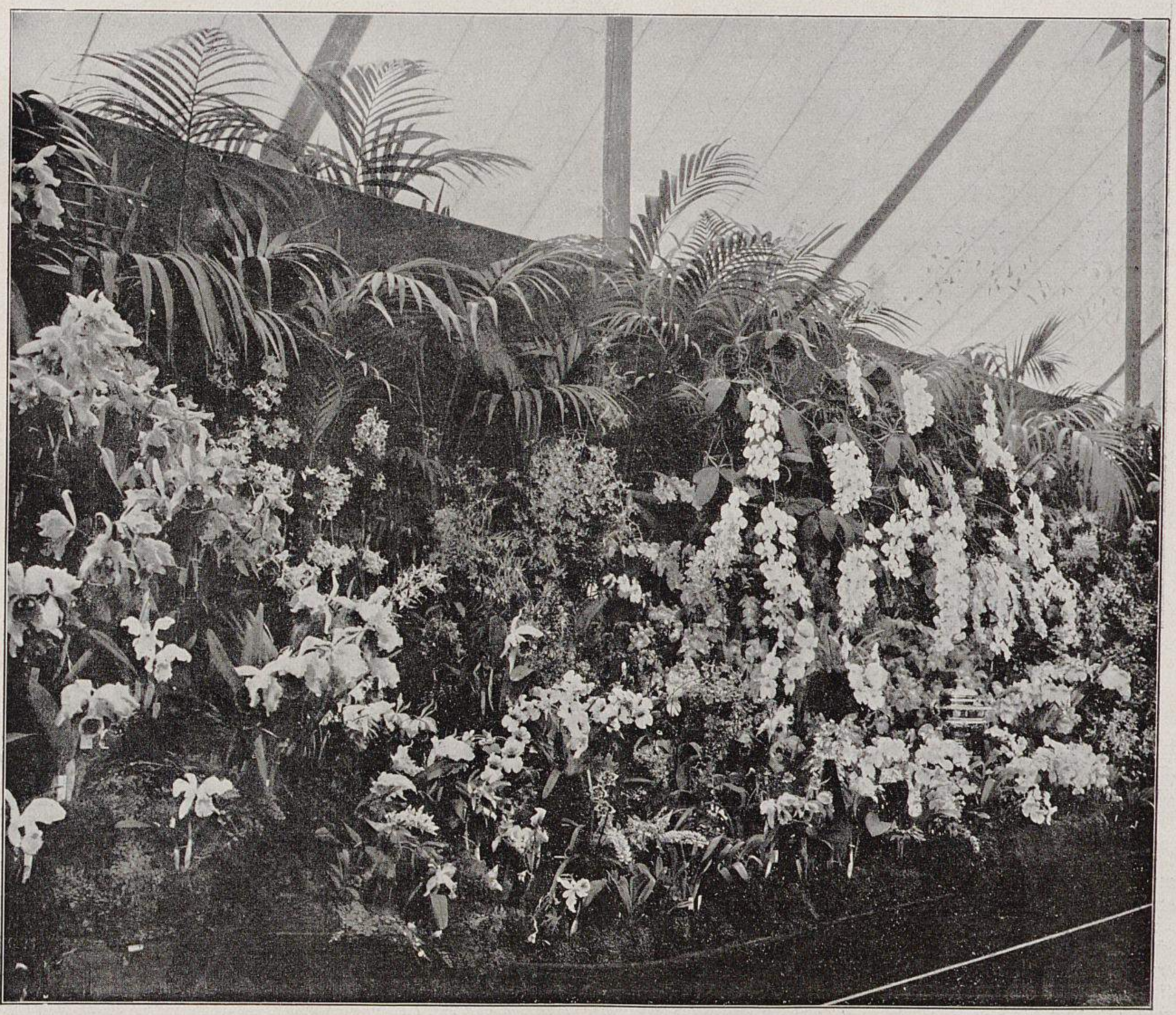
Erscheint wöchentlich Sonnabends.
ERFURT, 6. Dezember 1913.
Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Unsre Orchideen auf der diesjährigen Holland-Haus-Schau in London.

Die untenstehende Abbildung zeigt die Orchideengruppe, für die wir auf der diesjährigen Holland-Haus-Schau in London die Goldene Medaille und den Pokal der Königl. Gartenbaugesellschaft (Coronation Challenge Cup) für die beste Gruppe der Ausstellung erhielten.

Besonders das Mittelstück rief staunende Bewunderung hervor. Da sah man: mehr als vierzig prächtige Aehren von *Phalaenopsis Rimestadiana,* mit ihren herrlichen, massigen, wachsweissen, überhängenden Blüten, dann eine Anzahl der besten Hybriden von *Miltonia vexillaria,* wie: *M. v. Chelseaensis* und *M. v. Invincible,* ferner den Edelstein *Miltonia Sanderae,* mit einem Wertzeugnis erster Klasse ausgezeichnet. Das Ganze von unvergleichlicher Schönheit. Die Zusammenstellung war so, dass jede einzelne dieser Schauorchideen, so ungleich sie auch in ihrer äussern Erscheinung waren, in ihren besondern Vorzügen zur Geltung kam.

Auch die Gruppen von *Cattleya Warscewiczi Sanderiana* (der reichstblühende und schönste Typ der ganzen Gattung)



Orchideengruppe der Firma Sander & Söhne, St. Albans (England), auf der diesjährigen Holland-Haus-Schau in London.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

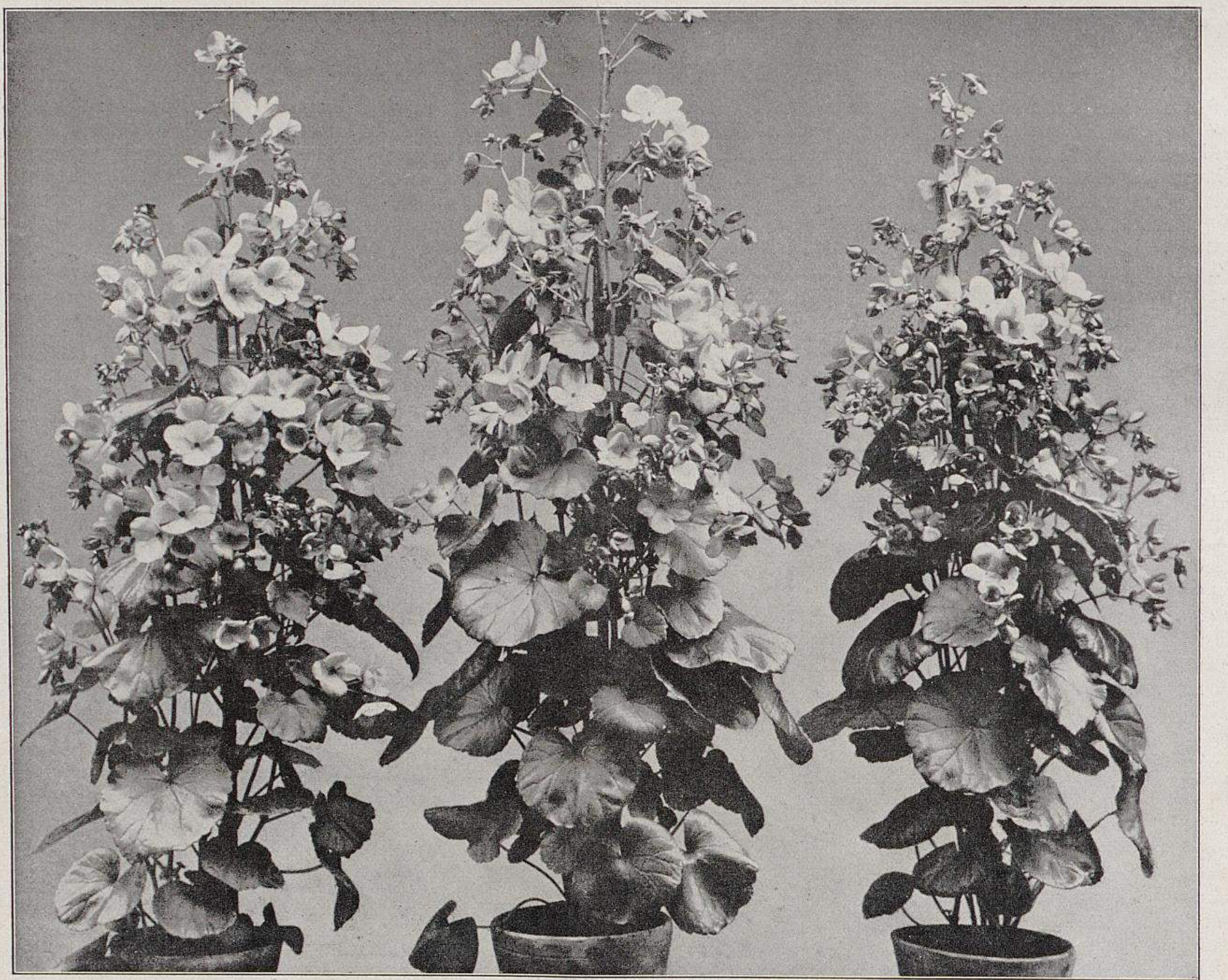
TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

übte viel Anziehungskraft auf das Publikum aus. Zu nennen wäre ferner noch eine grosse Anzahl Pflanzen schöner, neuer Odontioda in verschiednen Spielarten, prächtiger Oncidium, Cypripedium, *Dendrobium Dearei, Miltonia-Warscewiczi*-Kreuzungen, *Odontonia St. Albans, O. Magali Sander, O. Laelia Sander,* Ornithocephalus, Nanodes, Masdevallia und zahlreiche schöne Odontoglossum-Hybriden.

Sander & Söhne in St. Albans (England).

»Kettenbeils Favorit«, eine neue winterblühende Begonie.

Im folgenden will ich die ersten Mitteilungen über die neue, von mir gezüchtete winterblühende Begonie *Kettenbeils Favorit* bekanntgeben. Wie aus den beigegebenen Abbildungen ersichtlich ist, stellt diese Züchtung einen ganz neuen Typus dar, der mit keiner andern bisher vorhandenen, winterblühenden Begonie auch nur annähernd zu vergleichen wäre. Die Pflanze hat einen aufstrebenden, üppigen, gesunden Wuchs. Die Nebentriebe schmiegen sich stets dicht an den Haupttrieb an, sodass ein geschlossener, pyramidaler Bau der Pflanze entsteht. Die Blätter sind hellgrün, schief herzförmig, ausserordentlich biegsam und garnicht brüchig, sodass sie beim Verpacken niemals leiden. Die Farbe der Blüten, ein reines, helles, leuchtendes Karmin, ist von unvergleichlicher Schönheit und Wirkung. Die Grösse der Blüten beträgt 6 bis 8 *cm* im Durchmesser. Die Pflanze bedeckt sich von oben bis unten (siehe Abbildungen) mit einer Blütenfülle, die dem Blütenreichtum der *Gloire de Lorraine* ruhig zur Seite gestellt werden kann. Auch in der Haltbarkeit der Blüten gleicht meine Züchtung der *Gloire de Lorraine,* und in der Farbenpracht ist sie unerreicht.



Kettenbeils Favorit, eine neue winterblühende Begonie. I.

Farbe der Blüten: reines, helles, leuchtendes Karmin. Blätter biegsam, nicht brüchig.

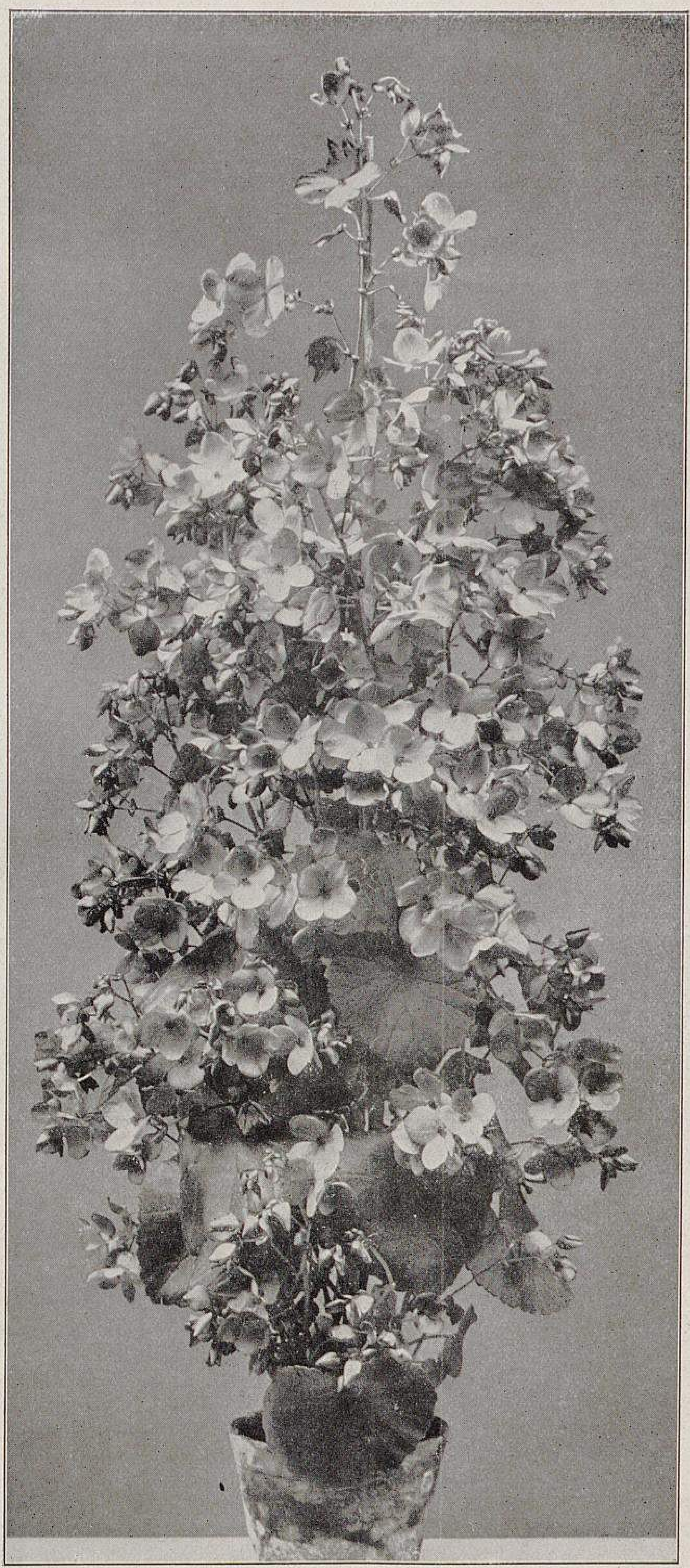
In den Kulturen der Firma Gebrüder Kettenbeil, Quedlinburg, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Ganz ausdrücklich möchte ich darauf aufmerksam machen, dass die neue Begonie *Kettenbeils Favorit* nicht verglichen werden kann mit den englischen winterblühenden Begonien, wie zum Beispiel mit *Ensign, Mrs. Heal, Winter-Perfection* und andern, die von Knollenbegonien abstammen. Sie hat mit dieser Klasse nichts gemein und ist mit ihr nicht verwandt. Auch mit *Patrie* und *Aurore* ist sie weder verwandt noch ihnen ähnlich. Es liegt mir natürlich auch fern, meine Neuheit als Rivalin der *Gloire de Lorraine* aufzustellen, dazu haben beide zu wenig Aehnlichkeit. Anderseits aber bin ich fest davon überzeugt, dass *Kettenbeils Favorit* eine wertvolle Bereicherung der winterblühenden Begonien ist, die sicher viel Liebhaber finden wird. Sie wird voraussichtlich im Frühjahr 1915 in den Handel kommen. Weitere Mitteilungen über Kultur, Vermehrung usw. werden später in dieser Zeitschrift folgen.

G. Kettenbeil, in Firma Gebrüder Kettenbeil in Quedlinburg.

Nelkenneuheiten des letzten Jahres.

Unter den zahlreichen Nelkenneuheiten, die alljährlich in den Handel kommen, gibt es auch jetzt noch manche, die dauernden Wert haben, ihren Platz behaupten und in das Sortiment der besten eingereiht werden. Freilich, so wertvolle Schönheiten, wie wir sie in *British Triumph, Baronesse de Brienen,* ferner in der amerikanischen *Gloria* erhalten haben, hat uns nicht jedes Jahr zu bieten. Für 1913/14 ist es eine verhältnismässig grosse Anzahl Neuheiten, deren Eigenschaften es mit sich bringen, dass diese Züchtungen den besten Haupthandelssorten zugezählt werden können.



Kettenbeils Favorit, eine neue winterblühende Begonie. II.
In den Kulturen der Firma Gebrüder Kettenbeil, Quedlinburg, für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Seit der alten *Mrs. Thomas W. Lawson* hatten wir in Kirschrot keine gute Sorte mehr erhalten. Hier eine gleichwertige Neuheit als Ersatz zu bringen, war sehr an der Zeit, denn *Mrs. Thomas W. Lawson* hat ihre ursprüngliche Wuchskraft längst verloren. Nun aber bringt der verdienstvolle Züchter der *Lawson* auch von *Enchantress* und *Beacon* eine kirschrote Form heraus, die sofort ihren Rang einnehmen wird: die Neuheit *Gorgeous.* Sie ist in der Farbe besser als *Mrs. Thomas W. Lawson,* und die Blumen sind viel grösser, etwa 10 *cm* im Durchmesser. Die Sorte ist sehr starkstielig und reichblühend, zwei Eigenschaften, die bekanntlich für den Handelsgärtner von grösster Wichtigkeit sind. Der Züchter hat einen Teil der Pflanzen dieser Neuheit an die Firma Stuart Low & Ko., Bush-Hill-Park, verkauft, die den Vertrieb für Europa übernommen hat.

Auch die andern guten Nelken verlieren mit der Zeit ihre ursprüngliche Kraft. Dies gilt namentlich auch von der feinen rosafarbenen Marktsorte *Winsor.* Sie ist seit langem zu klein, und man wird froh sein, dass *Satin Robe* (Abb. S. 580), eine Züchtung der Firma Stuart Low & Ko., Bush-Hill-Park, an ihre Stelle treten wird. Die Blume ist grösser, die Petalen sind breiter, die Farbe ist glänzend und etwas dunkler und der Wuchs bedeutend stärker als bei *Winsor.* Die Pflanze ist ebenso reichblühend.

In Zartrosa ist vor allem *Enchantress Supreme* erwähnenswert, ihr Wuchs ist kräftig. Dann *Lady Meyer;* auf der diesjährigen Londoner Ausstellung der Nelkengesellschaft waren die Blumen dieser Sorte die besten in dieser Farbe.

Eine vollkommene scharlachrote Nelke gibt es noch nicht. Die besten sind noch immer die alten Sorten *Beacon* und *Britannia. Scarlet Glow* kann nicht dazugezählt werden, weil die Blumen um Mitte des Winters herum halb in Weiss übergehen. Die neue *Bonfire* kann ich nicht empfehlen. *St. Nicholas* ist sehr grossblumig und hier gut in der Farbe; leider nicht genügend gefüllt, wächst aber gut und ist reichblühend.

Von lachsrosafarbenen Sorten gab es unter den englisch-amerikanischen Nelken vor einigen Jahren noch nicht eine einzige. Da kam *Mrs. Burnett,* die man heute nicht mehr heranzieht, weil wir in *Baronesse de Brienen* eine Ersatzsorte haben, die viel grössere Blumen bringt. Auch erhielten wir *Empire-Day* und *Lady Northcliff,* beide gut. Sodann die dunkel lachsrosafarbene *Lady Alington* und zuletzt die Neuheiten für dieses Jahr: *Salmon Enchantress* und *Salmon King* (Abb. S. 571). Die beiden letztgenannten sind von der Farbe der *Lady Alington. Salmon King* hat aber den Bau und Wuchs von der reichblühenden *May-Day.* Die Londoner Blumengeschäfte ziehen jetzt mehr das Dunkellachsrosa der *Salmon King* dem früher so beliebten Zartlachsrosa der *May-Day* vor.

Zwei weitere gute Neuheiten sind *Purple Robe,* eine Verbesserung der *Royal Purple,* und *Mauveen,* deren Farbe reiner ist als die von *Regal Mauve.* Ferner noch *Cinnabar,* wenn auch nicht gross in der Blume, so doch von neuer Farbe, die etwa mit Rotbraun zu bezeichnen ist.

In Weiss wäre *Snowstorm* zu nennen, die starkwüchsig und reichblühend ist. Die abgeschnittnen Blumen halten sich lange Zeit. Sie wird anstelle der Sorte *Wodenethe* treten.

Laurence J. Cook,
Geschäftsführer der Englischen
Nelkengesellschaft in Bush-Hill-
Park, Middlesex (England).

Einzelauslese bei Levkojen.

Zum Kapitel: Gärtnerische Pflanzenzüchtung.

Zu den Ausführungen des Herrn Garteninspektor Löbner in Nummer 45 dieses Jahrgangs über den Wert der Einzelauslese möchte ich folgendes bemerken:

Es heisst dort auf Seite 530: »Die Grössenzunahme der Blumen mag vorherrschend daher kommen, dass wir jeden Samenträger nicht mehr wie 8 bis 10 Schoten zur Entwicklung bringen liessen«. Diese Annahme beruht wohl auf Irrtum. Die Veranlagung, grosse Blumen zu bringen, liegt in der betreffenden Samenpflanze und wird durch fortgesetzte Einzelauslese noch gesteigert, zum mindesten auf der Höhe gehalten; die Vervollkommnung des Samenkorns durch Entfernung einiger Schoten hat mit der Erblichkeit, grosse Blumen hervorzubringen, nichts zu tun. Die Samenkörner der Verzweigungen einer Pflanze übertragen die Erblichkeit genau in der Weise wie die Samen eines Hauptblumenstandes, ganz gleich, ob das Samenkorn gross oder klein ausgebildet ist; daher muss man jeder Zuchtpflanze, um schnell vorwärtszukommen, alle Früchte, die sie ansetzt, lassen, ganz gleich, ob Freiland- oder Topfpflanze. Einzelauslese mit Stammzucht wird bei Levkojenzucht der einzig richtige Weg sein.

Ich möchte nachstehend schildern, wie ich die weitere Zucht für richtig halte.

Zunächst muss man sich darüber klar sein, was bei der Zucht von Levkojen zu berücksichtigen ist: 1. Wie hoch ist der Prozentsatz gefüllter Sämlinge? 2. Grösse der Blumen. 3. Reichblütigkeit. 4. Dauer der Blütezeit. 5. Reinheit der Blütenfarbe. 6. Höhe der Pflanzen. 7. Früh- oder spätblühend? 8. Form der Blätter. Alle gewünschten Eigenschaften in einer Pflanze zu vereinen, wird wohl schwer halten; die ähnlichsten Pflanzen werden sich mit fortschreitender Hochzucht immer weiter in ihrem Aufbau voneinander entfernen.

Im ersten Jahre ist zunächst nötig, eine einmalige grössere Auslese zu treffen, um geeignete »Stammbildner« herauszufinden. Zu diesem Zweck werden die Samen der ausgewählten Pflanzen für sich geerntet, pflanzenweise numeriert und im zweiten Jahre nummerweise für sich angebaut. Während der Wachstumszeit werden nun die einzelnen Zuchteigenschaften genau in das Vegetationsregister eingetragen; an Hand dieser Aufzeichnungen wird sich genau feststellen lassen, welches die besten Zuchtstämme sind. Aus den wertvollsten dieser Stämme — man hüte sich vor einem Zuviel — wähle man wieder einige Einzelpflanzen, um sie als Linien der betreffenden Stämme weiterzuführen. In der Auswahl der Einzelpflanzen liegt der Schwerpunkt der Zucht. Im dritten Jahre hätte man demnach vier bis fünf Stämme mit 40 bis 50 Linien. Diese 40 bis 50 Linien stellen die Elite vor, die dazu gehörigen Stämme die Handelsware. Aus den besten Linien werden jährlich wieder die Einzelpflanzen gewonnen, und die Saat der übrigen Linienpflanzen wird unter die Saat der Handelsware gemischt, um diese zu verjüngen und zu veredeln. Im Grossbetrieb würde man die Handelsware noch in eine erste und zweite Vermehrung einteilen und nur die zweite als Originalsaat in den Handel bringen. Diese sich jährlich verjüngenden Linien sind die Elite der Zucht, das kostbare Eigentum des Züchters, das fest angelegte Kapital, dem jährlich die Zinsen entnommen werden.

Nelkenneuheiten des letzten Jahres.
I. Satin Robe. Farbe: Rosa.
Soll nach Angabe des Züchters *Winsor* ersetzen.
In den Kulturen der Firma Stuart Low & Ko., Bush-Hill-Park (England), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Um sich von dem Wert seiner Züchtung zu überzeugen, ist es ferner nötig, jährlich eine Prüfung auf Leistung vorzunehmen, und zwar in der Weise, dass man von jedem Stamm (also Handelsware) einen doppelten Vergleichsanbau ausführt und dazu Samen der Konkurrenz mit hinzuzieht; je zwei Beete mit je 100 Pflanzen wären hinreichend, um den Prozentsatz zu berechnen; dann weiss der Züchter, was er anbietet.

Durch Hinzusetzung der Worte »Original-Saat« kann jeder Käufer ersehen, dass er eine hochgezüchtete Saat erhält; dass diese besser ist, als die übliche Handelssaat, wird jedem einleuchten. Die höhern Preise werden die aufgewendete Mühe sicher bezahlt machen.

H. Lienau, Obergärtner und Saatzuchtleiter
auf Streckenthien (Pommern).

Durchschnittlich achtzigprozentige Landlevkojen?

Im Jahre 1894 zeigte eine deutsche Samenfirma eine gelbe Sommerlevkoje an, die zu 90 % gefülltblühend sein sollte. In dem Glauben, etwas Gutes vor mir zu haben, kaufte ich eine Portion davon, und was musste ich erleben? Die Nachzucht dieser 90 prozentigen Levkoje brachte nur 30 % gefülltblühende Pflanzen! Natürlich mir zum Schaden, denn ich musste den Samen der gepflanzten 600 Töpfe als Landsamen verkaufen. Seit der Zeit ist eine grosse Zahl von Sorten durch meine Hände gegangen, und vergeblich habe ich Umschau gehalten nach Levkojen, die auch »nur« zu 80 % gefülltblühend wären.

Der Anbau solcher hochprozentigen Sorten (die allerdings möglich sind), ist überhaupt für den Handel ein Unding, denn welcher Fachmann wird sich mit Kulturen abgeben, auf die er jährlich Geld drauflegen muss! Und das wäre bei solchen Levkojen nötig, auch wenn sie im Lande gezogen würden. Unumstösslich ist für mich die Tatsache, dass 62- bis 65 prozentige Levkojen, und zwar Topflevkojen, allerbestes Saatgut sind, die im Landbeet den Eindruck rein gefülltblühender Sorten machen. Die Samenfirmen haben ja auch in ihren Preislisten unter der Rubrik Levkojen einen Vermerk, der ausdrücklich Landsamen anbietet; damit soll gesagt sein, dass die Prozente dieser Klasse nicht so hoch wie die der angebotenen Topflevkojen sind.

Missliche Ernten gibt es sehr oft, und es ist wohl begreiflich, wenn eine Kulturstätte einmal Levkojensamen, der zwar gute Handelsware, immer aber nur Landsamen ist, dazu benutzt, die Löcher der fehlenden Topfsamenernte zu stopfen, und hin und wieder auch einmal als Aussaaten-Material auszugeben, wodurch allerdings mancher strebsame Topfsamenzüchter oft schwer geschädigt worden ist. Ich will meine Meinung ganz in den Hintergrund stellen und die alten Levkojenkönige sprechen lassen. Sie behaupten, es sei selbst bei Topfsamen eine Kleinigkeit, eine Levkojensorte in zwei bis drei Jahren schlecht zu machen. Und solche schlechten Levkojen gibt es leider viel zu viel, manchmal, ohne dass man's weiss; durch Mangel an Verständnis werden bei der Kultur aus gefüllten Levkojen einfache gemacht, unterstützt durch wahllose Verwendung der Aussaatschoten und durch den Mischmasch in den Sortimenten. Es gibt alte Fachleute, die behaupten, die *Nizza*-Levkojen seien *Dresdner*. Gewiss ist, dass beide Klassen früh- und spätblühende Sorten haben und so die Kultur erschweren; ebenso gewiss ist aber auch, dass sich die Sortenfexerei an mancher Sorte versündigt *(Elberfelder grossblumige Sommerlevkojen)*.

Ein Schmerzenskind der Levkojenzüchter war bis jetzt die Farbe Gelb. Beinahe ohne Ausnahme fielen die Prozente unter das Normale. Eine hochprozentige, gewissenhaft gezogene Saat dieser Farbe wäre daher mit Freuden zu begrüssen, sie braucht durchaus nicht zu 80 % gefülltblühend zu sein; jeder Fachmann, der mit Levkojensamen zu tun hat, wird entzückt sein, wenn er gelbe Levkojen erhält, die zu einem Prozentsatz gefülltblühend sind, der gang und gäbe ist, der die Topfsamenzüchter nicht schädigt und beim Publikum das Entzücken über das Beet gefüllter Levkojen hervorruft, wenn sie auch nur zu 65 % gefülltblühend sind.

K. Topf, Samenzüchter in Erfurt.

Frühblühende kleinblumige Freiland-Chrysanthemum.

Ich glaube, dass die frühblühenden kleinblumigen Chrysanthemum neben dem Pelargonium, das wir trotz seinem Alter nicht entbehren können, mit der Zeit zu unsern wertvollsten Gruppenpflanzen zählen werden.

Die Chrysanthemum gehören ja eigentlich zu unsern Herbstblühern, doch hat es jeder Kultivateur in der Hand, sie schon von Ende Juli an in Blüte zu haben. Die Pflanzen der Aprilvermehrung zum Beispiel blühen meistens schon im September. Die Vermehrung zu dieser Zeit ist nach meiner Ansicht die einfachste und bequemste. Die Stecklinge können im April auf ein halbwarmes Vermehrungsbeet gesteckt werden, in etwa vierzehn Tagen sind sie bewurzelt, und bis Mitte Mai sind die jungen Pflänzchen genügend stark und abgehärtet, sodass sie, ohne vorher in Töpfe gepflanzt zu werden, vom Vermehrungsbeet ausgleich in das Freie, das heisst auf die Kulturbeete, gepflanzt, werden können, wo die blühenden Pflanzen im September ausgehoben und mit Ballen auf die Gruppen oder Beete gepflanzt werden. Hier blühen sie dann sogleich munter weiter und erfreuen bis zum Eintritt strengerer Kälte durch ihre Farbenpracht.

Nelkenneuheiten des letzten Jahres.

II. Salmon King. Farbe: Dunkellachsrosa.

Ebenso reichblühend wie *May-Day*. Wohlriechend.

In den Kulturen der Firma **Stuart Low** & Ko., Bush-Hill-Park (England), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Meine Meinung ist, dass die Zucht der Chrysanthemum, hauptsächlich der frühblühenden, ihren Höhepunkt noch lange nicht erreicht hat. Hiervon konnte ich mich bei einem Besuch der bekannten Chrysanthemum-Grosskulturen von O. Heyneck, Magdeburg, überzeugen. Hier sah ich nicht nur die jetzt im Handel befindlichen Sorten, die durchweg grossartig waren, sondern auch diejenigen, die er auf seinen Reisen in England, Frankreich usw. erworben hat, und die uns in einigen Jahren noch viel Freude bereiten werden. Unter diesen befanden sich Sorten, die an Farbenpracht und Blühwilligkeit als unübertreffbar gelten sollten; doch werden uns die Chrysanthemumzüchter noch viele Ueberraschungen bescheren. So sah ich zum Beispiel unter den Heyneckschen Züchtungen Sorten, deren Blumen nicht viel grösser als Ageratum-Blumen sind, und die in einer solchen Fülle blühen, dass von den Blättern fast nichts zu sehen ist.

Ich kann darauf verzichten, alle für Gruppenbepflanzung, Schnittblumen- und Topfkultur geeigneten Sorten dem Namen nach hier aufzuführen, sie sind zum grossen Teil in dieser Zeitschrift schon wiederholt erwähnt und beschrieben worden, zuletzt noch teilweise von Herrn Obergärtner **G. Friccius**, Ahrensburg, in seinem in Nummer 47 dieses Jahrgangs veröffentlichten Aufsatz »Winterharte frühblühende Chrysanthemum«. Nur eine beschränkte Auswahl Sorten sei genannt, die ich aufgrund eigner Erfahrungen jedem empfehlen kann und die in dem soeben erwähnten Bericht nicht angeführt sind:

Miss Selley, silberrosa, 30—35 *cm* hoch, von gedrungenem Wuchs, dank dem sich diese Sorte wohl noch lange den ersten Platz behaupten wird. In den Heyneckschen Kulturen sah ich auch eine in der Farbe **verbesserte** *Miss Selley:* von kräftigerm Rosa. *Horace Martin,* leuchtend gelb, mit grossen Blumen. *Tapis Rouge* und *Vulkan,* zwei sehr empfehlenswerte rotblühende Sorten. *Schneeteppich,* sehr schön, weiss, wird für Gruppen leider etwas lang, dafür eignet sie sich aber für den Schnitt sehr gut. *Pluie d'Argent,* eine der besten weissen, die wir haben, für Gruppen wie zum Schnitt gleich gut geeignet; es ist ganz erstaunlich, mit welcher Blütenfülle die Pflanzen bedeckt sind, jede einzelne Blume hat einen ziemlich starken Stiel, ist gross und wunderbar silberweiss. *Alice,* edles Reinweiss, von ziemlich niedrigem Wuchs und solcher Blühwilligkeit, dass die runden Blumen die Pflanzen vollkommen überdecken. *Belle Mauve,* schön malvenfarben, wird 50 bis 60 *cm* hoch und ist als Topfsorte und Massenblüher wie geschaffen. *L'Aube,* prächtiges Rosa, zwar etwas hoch, aber in der Wirkung einzig. *Tapis d'Or,* goldgelb, schön geformte Pflanzen von erstaunlicher Blühwilligkeit. *Coachers Crimson* und *Coachers Diana,* vereinigen Rot und Gelb in sich und gehören zu den besten.

Für den Schnitt besonders empfehlenswert sind: *Rubis,* rubinrot, recht langstielig, *Petit Louis,* rosa, grossblumig, langstielig, und nicht zu vergessen die beste unter den weissen, die äusserst dankbare, schon genannte *Pluie d'Argent.*

Wenn ich hier die kleinblumigen Chrysanthemum so warm empfehle, will ich natürlich die grossblumigen nicht vernachlässigt wissen. Auch unter ihnen gibt es ja wunderschöne Sorten, und immer schönere kommen gewiss noch hinzu. Als Gruppenpflanze ist ihre Kultur jedoch zu kostspielig und die Dauer der Blüte zu kurz. Ein kleiner Frost oder einige Tage Regenwetter vernichten die Mühe und Arbeit eines ganzen Sommers. Wie widerstandsfähig sind dagegen die frühblühenden kleinblumigen Sorten! Nachdem der schöne Flor der grossblumigen nach einem Frost im Oktober längst aufgehört hat, stehen die kleinblumigen noch lange in schönster Blüte und trotzen dem Wetter, dass jeder Blumenfreund seine Freude daran hat.

H. Wolf in Magdeburg.

Chrysanthemum »E. J. Brooks« für die Schaublumenzucht.

Es ist keine Neuheit, die ich hier im Bilde vorführe, sondern ein bekanntes und bewährtes Chrysanthemum, das sich dank seiner Vorzüge den ihm gebührenden Platz erworben hat, und das nicht nur der Liebhaber, sondern auch der **Handelsgärtner** schätzen gelernt hat. Wer diese herrliche Sorte einmal besitzt, wird sie so leicht nicht wieder missen wollen. Wohl stellt *E. J. Brooks* an Kultur und Pflege etwas mehr Ansprüche, als so manche ihrer Schwestern, dafür ist aber auch die Genugtuung umso höher, wenn man die grossen, wundervollen, prächtig amarantroten Blumen sich entwickeln sieht, zumal bei einer grössern Menge Pflanzen. In ihrer Farbe ist *E. J. Brooks* unerreicht und wird es einstweilen wohl auch bleiben.

W. **Klietz**, Neues Palais, Wildpark.

»Willowmere« und andre Rosen-Neuheiten.

Die Rose *Willowmere* hatte bei mir im Freien ein herrliches, feines Rosa mit Lachsfarben. Ich habe sie an reichlich 1000 Winterveredlungen beobachtet. Besonders jetzt, im Herbst, war sie an den späten Veredlungen wunderbar. Sie hat auch eine schöne Lichtfarbe; ich hatte die *Willowmere* auf einer kleinen Ausstellung gezeigt, wo sie besonders bei Beleuchtung auffiel. Der Wuchs ist gut; an den späten Veredlungen hatte ich Stiele von 60 *cm* Länge. Ein Dutzend Pflanzen hatte ich den ganzen Sommer unter Glas ausgepflanzt, wo die Farbe mehr der *Lyon-Rose* ähnelte; was sie vor dieser voraus hat, ist der schöne, aufrechte Wuchs und die aufwärtsgerichteten, nicht hängenden Blumen. Mehltau und andre Krankheiten habe ich an ihr nicht bemerkt. Noch Anfang November blühte sie im Freien herrlich. Ich muss meinem Freund **Berger** (siehe Nr. 44, Seite 520) unbedingt Recht geben, wenn er behauptet, dass wir es hier wieder mit einer guten Farbensorte zu tun haben.

Auch die Neuheiten *Mme. Théodore Delacourt*, *Mrs. T. Hillas* und *Cissie Easlea* sind herrliche Sorten, die mit der *Willowmere* im nächsten Jahre, wo wir sie an starken Okulaten werden beurteilen können, unbedingt Beifall finden werden. Von guten Neuheiten für 1912/13 erwähne ich noch *British Queen*, *Mr. Gordon Sloane*, *Mrs. David Baillie*, *Robin Hood*, *St. Helena*, *Verna Mackee*, *George Dickson* und *Mrs. E. Alford*.

W. **Kordes**, Rosenschulbesitzer in Elmshorn (Holstein).

Statice imbricata W. B.

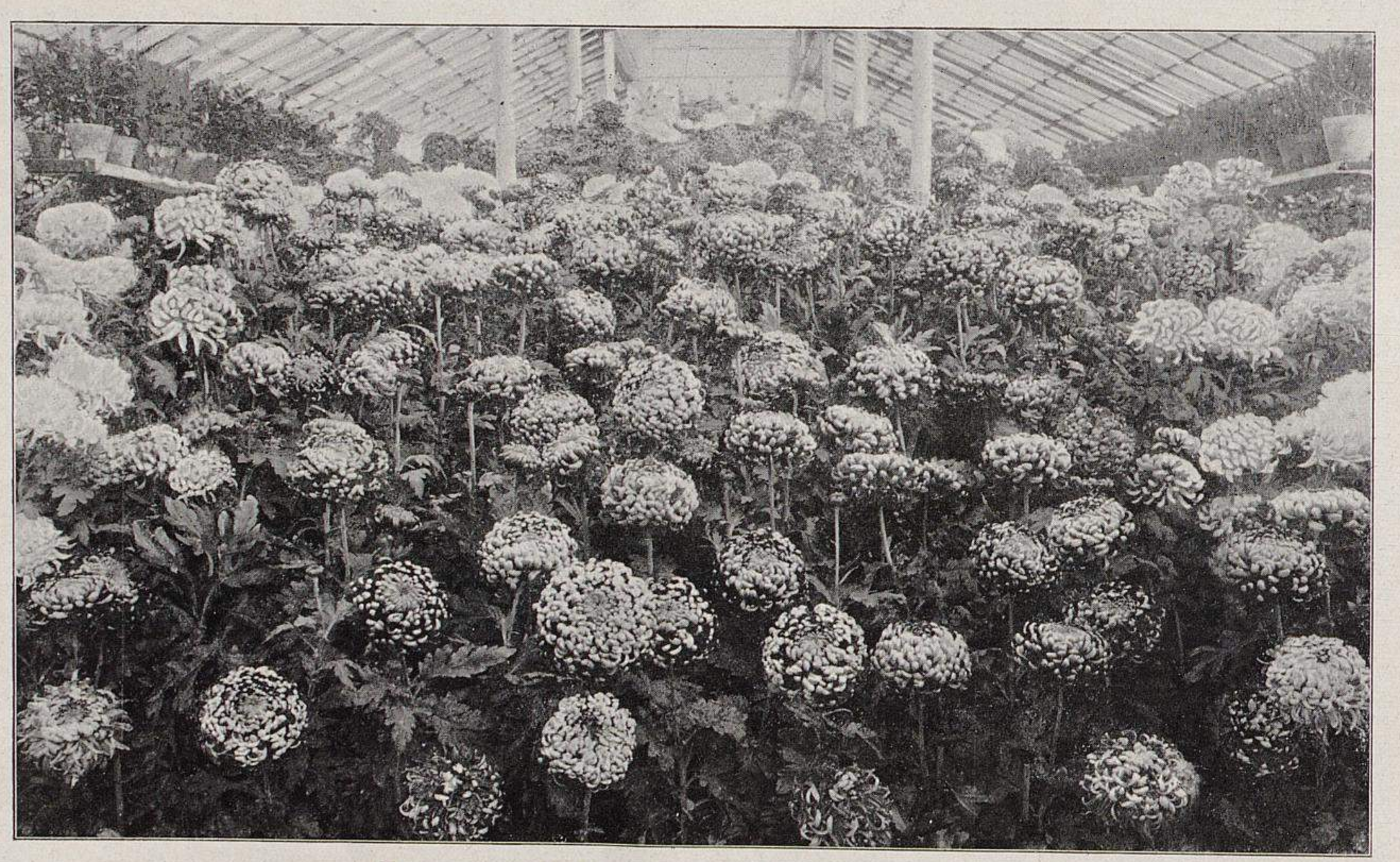
In einem frühern Bericht über die Kanarischen Staticen*) habe ich auch *Statice imbricata* kurz erwähnt, ohne diese schöne Art im Bilde zu zeigen, was ich hiermit nachholen möchte. Ihre Heimat ist die Insel Teneriffa, an deren Nordküste sie bis jetzt nur an zwei engumgrenzten Oertlichkeiten bekannt ist, die etwa 45 *km* Luftlinie voneinander entfernt liegen. Ihre Blüten zeigen, wie die der übrigen kanarischen Arten, ein sehr prächtiges Violett. Abweichend ist dagegen die Belaubung. Die langen Spreiten sind durch buchtige Einschnitte in rundliche, etwas schräg aufwärts gerichtete Lappen gegliedert, die in sehr sonniger und trockener Lage so eng gestellt sind, dass jeder Lappen mit dem obern Rande dem folgenden dachziegelartig aufliegt. Die sehr zahlreichen Blütenstände (auf der photographierten Pflanze grösstenteils entfernt, um die Belaubung zu zeigen) stehen straff aufrecht und erreichen 0,90—1 *m* Höhe.

Bei meiner letzten Anwesenheit in Deutschland habe ich erfreulicherweise bereits an mehreren Orten Kanarische Staticen in Kultur angetroffen, jedoch meist nur sehr mässig in Flor stehend. In einigen Fällen mag die verspätete Heranzucht und Auspflanzung daran Schuld getragen haben, in der überwiegenden Anzahl der Fälle jedoch, wie ich glaube, die zu nahrhafte Erde oder zu starke Düngung. Ich empfehle daher, die Staticen im Norden nur auf ganz magern, fast sandigen Boden auszupflanzen, wo sie zwar nicht so hoch werden, aber viel mehr Blütenstiele ausbilden. Auch rate ich, wo geeignete Häuser oder Kästen vorhanden sind, die Herbstaussaat dieser Pflanzen zu versuchen, die sich in ihrer Heimat auf natürliche Weise mit beginnendem Herbstregen zu vermehren pflegen. Gelingt es, dicht unter Glas, einen Posten junger Staticen gesund zu überwintern, so wird man ausserdem den Flor im darauffolgenden Sommer noch wesentlich zu verfrühen imstande sein.

Dr. **Oskar Burchard** in Puerto de Orotava (Teneriffa).

Nochmals: Botanische Schulgärten.

Veranlasst durch den Aufsatz »Botanische Schulgärten« des Herrn **Kurt Grossmann** in Nr. 47 dieses Jahrgangs teile ich mit, dass ich, von der Notwendigkeit eines botanischen Schulgartens in Hamborn überzeugt, mich vor zwei Jahren entschloss, einen mir von der Stadtverwaltung angewiesenen, zu meiner Dienstwohnung gehörenden, 5½ Morgen grossen Garten in einen Schulgarten umzuwandeln. Ich versah vor



Chrysanthemum E. J. Brooks für die Schnittblumenzucht.

Blick in ein Chrysanthemumschauhaus der Hofgärtnerei Neues Palais, Potsdam.

Im Vordergrund und in der Mitte *E. J. Brooks.*

Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

---

*) Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung, 1911, Nummer 36, Seite 422.

Statice imbricata W. B.
Höhe der Pflanze: 95 *cm*. Blütenfarbe: prächtig violett. Ein grosser Teil der Blütenwedel vor der Aufnahme herausgeschnitten.
Im Kulturgarten von Dr. Oskar Burchard, Puerto de Orotava (Teneriffa), für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

allem die schon vorhandenen Bäume und Sträucher mit Namen. Im zweiten Jahre ging ich zur Anlage des Systems über. Mit Genehmigung der Stadtverwaltung wurde der Garten zuerst nur für die Schulen geöffnet. Da man ihn aber auch für Erwachsene sehr lehrreich fand, wurde er dann auch dem Publikum zugänglich gemacht. Im letzten Sommer stellte ich im Freien 25 Aquarien und Terrarien auf 80 *cm* hohen Ständern auf, in denen ich hauptsächlich die feinern Wasser- und Schwimmpflanzen, sowie einheimische Fische, Schnecken, Daphnien, Sumpf-Schildkröten, Frösche, Eidechsen und andres mehr den Besuchern des Gartens vor Augen führen konnte. Um den vorhandenen Fischteich baute ich, der Teichform sich anpassend, Zementbassins für grössere Sumpf- und Wasserpflanzen. Bei Bezeichnung der Pflanzen fand ich es mit Rücksicht auf die Volksschüler, die ja unter den schulpflichtigen Besuchern den grössten Teil der Besucherzahl stellen, für richtig, an erster Stelle den deutschen und erst an zweiter den botanischen Namen anzuführen.

In der Umgebung des Wohnhauses halte ich den Garten mehr als Ziergarten und stelle dort an passenden Plätzen Sortimente von blühenden Topfpflanzen, sowie Blatt- und Kalthausgewächse auf; auch hier ist alles mit Namen versehen, was besonders auch den hiesigen Gartenbesitzern und Blumenfreunden bei Bestellung von Pflanzen zugute kommen soll.

In einer durch die Industrie der Naturschönheiten so beraubten Gegend wie der hiesigen ist die Anlage von Schulgärten, die auch dem Publikum zugänglich sind, nur zu empfehlen. Der Besuch belief sich hier an Sonntagen nach einer angestellten Zählung etwa auf 1400 Personen. Es ist damit bewiesen, dass das Interesse des Publikums für die Pflanzenwelt nicht so gering ist, wie man oft annimmt. Auch ich bin der Meinung des Herrn Grossmann, dass solche Gärten wirklich geeignet sind, die heimische Flora zu erhalten. O. Stawitzke, Stadtgärtner in Hamborn am Rhein.

Der Gemüsebau im Lichte der Statistik.

(Schluss von Seite 574.)

Wie schon kurz angedeutet, führen wir jährlich für 30—50 Millionen Mark Frischgemüse ein; so wie Obst und Obsterzeugnisse seit Jahren wachsend eingeführt werden (1896 = 37,4 Millionen Mark, 1910 = rund 100 Millionen Mark), so ist auch die Gemüseeinfuhr ganz ungemein gestiegen, wenn sie auch nicht die Höhe der Obsteinfuhr erreicht. Das Anwachsen des Bedarfs ist nicht allein im Anwachsen der Bevölkerung begründet, sondern auch in den ins Unerschwingliche steigenden Fleischpreisen, dem fortschreitenden Vegetariertum, vornehmlich aber auch der ständigen, starken Abwanderung der ihr Gemüse selbst bauenden Landbevölkerung in die Städte. Aus ihr, der ehemaligen Gemüseproduzentin, ist eine Konsumentin geworden.

Dass der deutsche Gemüsezüchter den steigenden Bedarf nicht gedeckt hat, ist nicht seine Schuld. Missliche Erzeugungsverhältnisse erschweren ihm den Wettbewerb bis zur Unmöglichkeit. Die Uebelstände sind in der Fachpresse so oft besprochen worden, dass ich mich mit flüchtigen Angaben beschränken kann. So nenne ich nur die gegenüber dem Auslande zumeist höhern deutschen Löhne, die Lasten der sozialen Gesetzgebung (Alters-, Invaliditäts-. Krankenversicherung, Berufsgenossenschaft), Mangel an geeigneten Arbeitskräften auf dem Lande beim landwirtschaftlichen Gemüsebau, hohe Frachten, weniger günstige Vegetationsbedingungen (gegenüber Holland mit seinem milden, feuchten Seeklima und feuchten Boden, und Südfrankreich und Italien mit frühern Sommern). Ich verweise nur darauf, dass im Jahre 1908 die ohne viel Mehrkosten infolge der höhern Wärme früh eingeführten Tomaten und Melonen aus Südfrankreich und Italien Preise von 23—65 M. für 1 *dz* erzielten, niederländische, weil später, nur 14—18 M., österreichische 11—14 M., deutsche 10—12 M. Südfranzösischer Blumenkohl erzielte für 64211 *dz* 1862000 M. oder etwa 30 M. für 1 *dz;* die Niederlande, die nicht so günstig, wenn auch uns gegenüber immer noch bessergestellt sind, schlugen für 182851 *dz* nur 2194000 M. heraus, also für 1 *dz* etwa nur 12 M.

Eine kritische Sichtung der Einfuhrzahlen widerlegt auch einen sehr verbreiteten Irrtum, nach dem die Höhe der Einfuhr durch den Ausfall der eignen Ernte bedingt werde. Ein vergleichender Blick ergibt vielmehr, was die Menge betrifft, eine hohe Beständigkeit der Einfuhr. Ja, sind die Ernten knapp bei uns, so wird nicht etwa mehr, sondern oft weniger als sonst eingeführt. Entweder haben unsre lieben Nachbarn in solchen schlechten Jahren selbst nichts, oder sie suchen unsre Notlage auszunutzen, indem sie unverschämte Preise fordern, die den Absatz und die Einfuhrzahlen drücken, da mancher diese nicht zahlen kann oder will. Man vergleiche nur einmal die Massengemüse:

Einfuhr:

1910	1909	1908	
64658 *dz*	65906 *dz*	64658 *dz*	Wirsing,
238301 »	224670 »	313223 »	Kopfkohl,
436859 »	407995 »	382754 »	Blumenkohl.

Und demgemäss sind meistenteils auch die Preise fest. Nur nach notorischen Missjahren, deren Wirkung sich auf mehrere europäische Anbauländer erstreckt (wie 1911), findet man wohl jähe Ausnahmen, Extreme. Man vergleiche nur einmal die Einfuhrzahlen für die Massengemüsearten von Januar bis April 1912 mit denen für die gleiche Zeit von 1911.

Ein grosser Mangel des deutschen Gemüsebaues besteht darin, dass der Verkauf nicht organisiert ist. Vorbildlich ist der Gemüsebau und der Gemüsehandel in Holland organisiert, wo sich 225 Gartenbauvereine und etwa 1100 landwirtschaftliche Vereine mit 125000 Mitgliedern ständig bemühen, neue Absatzgebiete für Gemüse zu erschliessen. Bekannt ist, wie sorgfältig dort der genossenschaftliche Absatz der erzeugten Gemüse und wie vorzüglich auch der genossenschaftliche Bezug von Düngemitteln organisiert ist. Angesichts dieses Vorbildes müsste in dieser Beziehung in Deutschland viel mehr geschehen. Nach einer Betriebsstatistik aus dem Jahre 1907 wurden 265536 *ha* feldmässig mit Gemüse bebaut. Diese Fläche dürfte sich seitdem auf rund 300000 *ha* vergrössert haben.

Bei so gewaltigen Flächen könnte aber auch anderseits von den verbündeten Regierungen durch Erweiterung des Zollschutzes dem Gemüsezüchter grössere Fürsorge zuteil werden. Ein Zollschutz besteht nur in der Höhe von 2,50 M. auf den Doppelzentner für Rotkohl, Weisskohl und Wirsing. So dankbar dieser Schutz empfunden wird, so muss doch gesagt werden, dass er in mancher Beziehung bedauerlich ist, weil es sich eben um den Kohl des kleinen Mannes handelt. Eine Belastung der Luxusgemüse würde, besonders wenn als solches schlechthin alles Frühgemüse angesehen wird, entschieden mehr im Interesse des Gemüsezüchters und auch im Interesse der Bevölkerung liegen. Heute steht ja die Sache so, dass sich beim Kohlanbau nichts mehr herauswirtschaften lässt, es sei denn, dass Frühkohl gebaut wird, und für diesen ist der betreffende Zollschutz nicht genügend hoch, weil die hohen Preise solche Belastung recht wohl vertragen.

Eine letzte wichtige Ursache für die hohen Einfuhrzahlen bilden die bedeutenden Frachtpreise. Sie erschweren den Ausgleich zwischen Angebot und Nachfrage, damit die Versorgung des Marktes und dem Gemüsezüchter den Absatz. So kostet beispielsweise ein Waggon Gemüse 50 *km* zu befördern in Deutschland 84 M., in der Schweiz nur 70 M. Auf 300 *km* in Deutschland 64 M., in der Schweiz 50 M., in Italien 30 M. An diesen hohen Frachten scheiterte seinerzeit der Versuch anhaltischer Gemüsezüchter, Gemüse nach München abzusetzen, weil sie hier mit italienischen Züchtern nicht konkurrenzfähig waren. Die früher so bedeutende Gurkentreiberei in Altenburg ist durch überwältigende ausländische Konkurrenz zugrunde gerichtet worden. Das hätte nicht der Fall sein können, wenn nicht das Ausland durch übermässig billige Frachten die Einfuhr begünstigte, unsre heimischen Frachten aber die Gegenwehr erschwerten.

J.

KLEINE MITTEILUNGEN

Erde vor der Aussaat brühen!

Ich möchte zur neuen Aussaatzeit wieder auf ein einfaches Verfahren hinweisen, die Erde von Pilzen, Moos, Unkraut usw. freizuhalten. Die Saatbetterde nebst dem zur Beimischung bestimmten Sand oder Torfmull wird in einen Kessel mit siedendem Wasser geworfen. Dann wird das Ganze solange tüchtig gerührt, bis alles gehörig durchbrüht ist. Nach dem Trocknen ist die Erde dann auch locker, die kleinen Sämlinge oder Stecklinge gedeihen darin vortrefflich, und, was die Hauptsache ist, sie bleiben von Pilzkrankheiten verschont, auch siedelt sich so leicht kein Moos oder andres lästiges Unkraut an.

P. Renner, gräfl. Obergärtner auf Schloss Gartow an der Elbe.

Gefrorene Erde pilzfrei.

In frühern Jahren brachte ich die Erde, die zum Einpflanzen der Stecklinge verwendet werden sollte, im Herbst stets in einen frostfreien Raum. Die Folge davon war, dass jedesmal ein grosser Teil der darin eingepflanzten Stecklinge durch den Fadenpilz vernichtet wurde. Da ging ich dazu über, die Erde ebenso wie den für die Vermehrungsbeete bestimmten Sand gründlich durchfrieren zu lassen. Seitdem ich die gefrorene Erde, vor dem Gebrauch gut aufgetaut, verwende, tritt der Fadenpilz auch bei den eingetopften Stecklingen nicht mehr auf.

Karl Fuchs in Hadersdorf-Weidlingau bei Wien.

Geschwülste an Chrysanthemum frutescens.

(Siehe Nummer 41.)

Ich habe an der hiesigen königl. Lehranstalt in diesem Jahre zum erstenmal Geschwülste an einer gelbblühenden Pflanze von *Chrysanthemum frutescens* beobachtet, obwohl mir diese Krankheitserscheinung schon längst bekannt war. An einfachen, weissblühenden Sorten habe ich bis jetzt noch nichts bemerkt. Die kranke Pflanze blieb im Wachstum sehr stark zurück. Die Geschwulst zeigte sich am Wurzelhals, steckte aber fast ganz in der Erde; sie war nur wenig geteilt, mehr breit als hoch und hatte die Grösse einer mittlern Tomate. Soweit mir bekannt ist, handelt es sich hier um eine nicht ganz unbedeutende Krankheitserscheinung unsrer Margareten, weshalb es sich empfehlen dürfte, befallene Pflanzen mitsamt den Wurzelballen sofort durch Feuer zu vernichten.

A. Sturm, königl. Gartenbaulehrer in Veitshöchheim.

Gefärbte Druschki-Rosen als abschreckendes Beispiel.

Zur diesjährigen Herbstblumenschau in Berlin.

Auf Seite 540 der Nummer 45 dieser geschätzten Zeitschrift schreibt Herr Knopf am Schlusse seines Berichts über die Herbstblumenschau der Deutschen Gartenbaugesellschaft in Berlin: »Zu diesen Geschmacklosigkeiten gehörten unter anderm auch die rot und gelb gefärbten *Druschki*-Rosen. Solche, gelinde gesagt, Spielereien hätte die Ausstellungsleitung auf keinen Fall dulden dürfen.« Ich stehe auf dem gleichen Standpunkt und habe als Leiter und Ordner der Ausstellung dem Aussteller Nigrin in Berlin mit grosser Freude die Darbietung dieser Rosen gestattet, weil damit eben beabsichtigt wurde, das Publikum auf diese Geschmacksverirrung hinzuweisen und die Minderwertigkeit gefärbter Rosen vor Augen zu führen. Der Herr Berichterstatter hat wahrscheinlich übersehen, dass neben den gelben und roten Rosenbündeln Schilder in grosser Schrift prangten, auf denen gedruckt stand: Diese Rosen *Frau Karl Druschki* sind mit Farbstoff getränkt. An den unverfälschten Rosen stand zu lesen: Diese Rosen *Frau Karl Druschki* sind nicht mit Farbstoff getränkt. Damit dürfte der Vorwurf, der der Ausstellungsleitung gemacht worden ist, hinfällig sein.

A. Weiss in Berlin.

HANDEL UND VERKEHR

Frischer Spargel im Eilgutverkehr.

(Schluss von Seite 576.)

Zum Beweise dafür, dass die Preise zurückgegangen seien, werden im Antrag folgende, von den Konservenfabriken in Braunschweig gezahlte Preise für das Pfund angeführt:

	1901	1904	1910
I. Qualität	59 Pf.	45 Pf.	50 Pf.
II. Qualität	46 »	31 »	37 »
III. Qualität	26 »	15 »	24 »
Strippen	10 »	4 »	8 »

Aus dem Gutachten der Landwirtschaftskammer für Hannover, die annähernd die gleichen Preise mitteilt, ergibt sich indessen, dass die Preise für 1901 und 1904 »frei Fabrik«, die Preise für 1910 dagegen »ab Ortschaft« zu verstehen sind, sodass der Unter-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

schied zwischen den Preisen von 1901 und 1910 mindestens erheblich geringer sein dürfte, als es nach dieser Zusammensetzung scheint. Die Landwirtschaftskammer stellt allerdings diesen Preisen die Ermittlungen des Provinzial-Gartenbauvereins in Hannover gegenüber, und nach diesen scheinen, namentlich für die geringern Sorten, im Jahre 1910 wesentlich niedrigere Preise gezahlt worden zu sein, als im Jahre 1901; Material, das eine zuverlässige Beurteilung dieser Frage ermöglichte, hat die berichtende Verwaltung nicht beschaffen können. Dass die Preise gefallen seien, wird in dem vorliegenden Gutachten teils behauptet, teils bestritten. Teils wird auch zugegeben, dass die Preise der bessern Sorten gestiegen sind. Die Landwirtschaftskammer für Braunschweig behauptet, dass die Preise seit 1907 nicht unerheblich gestiegen seien und gibt zum Beweise dafür folgende Ziffern an:

Grossbezug für 1 *kg* in Pfennigen:

	1907	1909	1910	1911	1912
1. Sorte	90	88	100	100	106
2. Sorte	62	66	74	76	82
3. Sorte	34	40	48	48	56

Das statistische Amt der Stadt Dresden hat der berichterstattenden Verwaltung folgende Aufzeichnungen mitgeteilt:

Grosshandelspreise für 50 *kg* in Mark:

	1908	1909	1910
1. Sorte	72,—	75,40	79,—
2. Sorte	55,—	57,—	60,50
3. Sorte	39,—	40,—	42,70

Kleinhandelspreise für 1 *kg* in Pfennigen:

1908	1909	1910
131	126	146

Die verschiedne Beurteilung der Preisbewegung kann zu einem Teil auf die Schwierigkeiten einer zuverlässigen Ermittlung von Durchschnittsziffern zurückzuführen sein, im übrigen scheint die Bewegung der Preise auch örtlich verschieden gewesen zu sein. Jedenfalls kann man aber mindestens für erwiesen erhalten, dass ein allgemeiner Preisrückgang von solcher Bedeutung, dass er eine Detarifierung rechtfertigen könne, nicht eingetreten ist. Spargel ist nach wie vor wesentlich teurer als die in dem Eilgutspezialtarif aufgenommenen Gemüse, wie sich aus folgender, von dem Statistischen Amt der Stadt Dresden mitgeteilter Preisübersicht ergibt:

Es mussten gezahlt werden in Dresden im Jahre 1910 für 50 *kg* in Mark:

Spargel 1. Sorte	79,— M.
Spargel 2. Sorte	60,50 »
Spargel 3. Sorte	42,70 »
Grüne Bohnen	18,65 »
Grüne Erbsen (Schoten) 18,50 bis	26,05 »
Salat	10,40 »
Salatgurken	34,70 »
Einlegegurken	18,25 »
Spinat	8,45 »

Nach seiner Bedeutung als Nahrungs- oder Genussmittel für weite Kreise der Bevölkerung kann Spargel mit diesen Gemüsen so wenig verglichen werden wie mit Obst. Dass Spargel nicht als Volksnahrungsmittel bezeichnet werden kann, ist von der berichtenden Verwaltung bereits in einer frühern Sitzung dargelegt worden.

Nach Mitteilung des Landeskulturrats für das Königreich Sachsen haben die Kleinverkaufspreise seit 1907 in Sachsen durchschnittlich für 1 *kg* betragen:

1. Sorte 1,40 M., 2. Sorte 90 Pf., 3. Sorte 60 Pf.

Wenn man sich vergegenwärtigt, dass durch die Versetzung des Spargels in den Eilgutspezialtarif auf 300 *km* Entfernung eine Frachtermässigung von 3,15 Pf. und auf 600 *km* Entfernung eine solche von 5,25 Pf. für 1 *kg* gewährt würde, so ist ohne weiteres klar, dass die Kleinverkaufspreise von dieser Ermässigung wohl völlig unberührt bleiben würden. Vorteil dürften nur die Zwischenhändler und die Konservenfabriken, nicht aber die Produzenten haben. Eine Steigerung des Verbrauchs und damit eine Förderung des Anbaues wäre von der Ermässigung sicher nicht zu erwarten. Die berichtende Verwaltung vermag auch nicht einzusehen, warum ausserordentliche Massnahmen zur Hebung der Spargelkultur erforderlich sein sollen. In mehreren der ihr vorliegenden Gutachten wird bemerkt, dass der Anbau von Spargel zugenommen habe, und nur vereinzelt, wie in der Umgegend von Ulm, scheint aus örtlichen Gründen ein Rückgang eingetreten zu sein. Im Grossherzogtum Hessen ist die Anbaufläche von 1883 bis 1908 von 205,7 *ha* auf 700 *ha* gestiegen, im Herzogtum Gotha in den letzten Jahren um 25 bis 30 Prozent. Auch in Braunschweig hat die mit stechfähigem Spargel bebaute Fläche von 1901 bis 1911 um 20 Prozent zugenommen; während sie im Jahre 1911 ungefähr 13000 Morgen betragen hat, wird sie für 1912 auf 15500 bis 16000 Morgen geschätzt. Die Landwirtschaftskammer für Braunschweig fügt dieser Mitteilung hinzu, eine Ueberproduktion sei gleichwohl vorläufig nicht zu befürchten. Sie könne hiernach ein ausreichendes Bedürfnis für die Versetzung des Spargels in den Spezialtarif für bestimmte Eilgüter und für die Uebernahme des damit verbundenen, nicht unerheblichen Frachtausfalles auch jetzt nicht anerkennen. Im Gegenteil scheine ihr diese Massregel angesichts der möglichen Verschiebungen in den Absatzverhältnissen des inländischen Spargels und angesichts des ausländischen Wettbewerbs nicht unbedenklich, und sie empfehle deshalb, dem Antrage keine weitere Folge zu geben.

Die preussisch-hessische Eisenbahndirektion Mainz bemerkt hierzu: Der von der Generaldirektion zu Dresden erstattete Bericht spricht sich gegen den gestellten Antrag aus in Ermangelung eines wirtschaftlichen Bedürfnisses und wegen der Gefahr der Stärkung des ausländischen Wettbewerbs und der Verschiebung in den Absatzverhältnissen der inländischen Erzeugung.

Was das wirtschaftliche Bedürfnis der beantragten Massnahmen anlangt — das technische wird von keiner Seite bestritten —, so ist zunächst darauf hinzuweisen, dass der Antrag aus den Kreisen der Produktion, der Landwirtschaft, stammt, und begründet wird mit deren Interessen an billigerer Fracht, die wegen Verbilligung des Verkaufspreises einen erhöhten Verbrauch, bessern Absatz der Produkte und damit bessere Verwertung des landwirtschaftlich benutzten Geländes zur Folge haben würde. Die Richtigkeit dieser Annahme wird von der Berichterstatterin bestritten. Bei den Preisen für den Spargel erster Sorte würde allerdings eine Frachtermässigung der beantragten Art auf die Preisgestaltung nur von ganz geringem Einfluss sein. Von dem bedeutendsten Spargelbauort unsers Bezirks, Gonsenheim, findet zum Beispiel ein starker Versand nach München statt. Die Fracht für diese Beförderungsstrecke von 451 *km* für 20 *kg* beträgt als Eilgut 1,70 M., als Frachtgut 90 Pf., der Frachtunterschied mithin 80 Pf. oder auf ein $^1/_2$ *kg* ausgerechnet 2 Pf. Dieser geringe Frachtunterschied lässt ein Sinken des Spargelpreises im Kleinhandel wohl kaum erwarten, wenigstens nicht bei einem Durchschnittspreis von 40 bis 50 Pf. für die erste Sorte. Eher ist dies zu erwarten beim Spargel zweiter, dritter und vierter Sorte, bei denen die Preise schon bis zu 8 Pf. für das $^1/_2$ *kg* heruntergegangen sind. Gerade bei diesen Sorten ist bei guten Ernten nach den von uns gemachten Feststellungen der Absatz öfter erschwert worden, was umsomehr ins Gewicht fällt, als die Hauptmasse der Erzeugung ja nicht nur aus dem Spargel erster, sondern zweiter und dritter Sorte besteht. Auch für die grössern Transporte an Konservenfabriken, die heute schon zum Teil in Wagenladungen erfolgen, würde die Frachtverbilligung schon sehr ins Gewicht fallen. Dass die Frachtermässigung einen weitern Anreiz zur Anlegung von Spargelpflanzungen abgeben würde, wird von einer so massgebenden Stelle, wie dem preussischen Landesökonomiekollegium, in sichere Aussicht gestellt und ist uns auch von Sachverständigen bestätigt worden, weil sich manche Gegenden Deutschlands in ganz hervorragender Weise hierfür eignen. Wir möchten daher die Frage des wirtschaftlichen Bedürfnisses nicht so unbedingt verneinen wie die Berichterstatterin.

Den befürchteten Wettbewerb des Auslandes möchten wir nicht so hoch bewerten wie die Berichterstatterin. Das einzige Land, das ernsthaft für die Einfuhr in Frage kommt, ist Frankreich, und zwar hier nur die Gegend von Paris. Die deutsche Erzeugung hat hier also schon einen ziemlich bedeutenden Vorsprung in der Entfernung. Um dem ausländischen Wettbewerb, wenn nötig, zu begegnen, könnte man ja auch daran denken, die Ermässigung, wie von einigen Seiten vorgeschlagen, nur für die Zeit etwa vom 15. Mai bis zum 30. Juni zu gewähren, weil damit der französische Frühspargel von ihr ausgeschlossen wäre, allerdings auch der Mainzer Spargel, demgegenüber der französische keinen zeitlichen Vorsprung hat.

Wichtiger erscheint uns schon das von der berichterstattenden Verwaltung geäusserte Bedenken der Verschiebung in den Absatzverhältnissen der inländischen Erzeugung, umsomehr, als es auch für eine Reihe landwirtschaftlicher Vertretungen für ihre Stellungnahme gegen den Antrag ausschlaggebend war. Es mag dahingestellt bleiben, ob die hier vorgebrachten Gründe in vollem Umfange zutreffen; die ständige Tarifkommission hat sich jedenfalls bisher fast immer für die Beibehaltung des bisherigen Tarifzustandes ausgesprochen, wenn sich gegen die Anträge vielseitiger Widerspruch geltend gemacht hat, vor allem aus Kreisen derselben Interessentengruppe. Im vorliegenden Falle handelt es sich immerhin um eine Reihe von Landwirtschaftskammern und Vertretern landwirtschaftlicher Interessen, die sich ausdrücklich gegen den Antrag ausgesprochen oder ihn nur bedingt befürwortet haben. Wir möchten ihn daher, wenigstens zurzeit, ebenfalls nicht zur Annahme empfehlen. Es kommt hinzu, dass er unzweifelhaft zu Berufungen für Tomaten, die im Preis sogar niedriger sind als Spargel, für Blumenkohl, der ebenso teuer ist wie Spargel, für Selleriestauden und andres Gemüse führen würde. Für kleinere Sendungen, die im Spargelgeschäft eine ganz bedeutende Rolle spielen, und auf kürzere Entfernungen stehen den Interessenten auch die Post-, Expressgut- und in Süd-

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

deutschland Pakettarife zur Verfügung, die die Eilstückgutfracht unterbieten.

Der Berichterstatter des Verkehrsausschusses führte aus, dass der Ausschuss in seiner Mehrheit beschlossen habe, den Antrag des preussischen Landesökonomie-Kollegiums zu befürworten; die Minderheit, zu der auch er gehöre, habe sich dagegen angesichts der vielseitigen und auch wohl berechtigten Befürchtungen, dass die Vergünstigung den ausländischen Wettbewerb fördern und Verschiebungen in den Absatzverhältnissen der inländischen Erzeugung herbeiführen würde, mit Entschiedenheit gegen den Antrag ausgesprochen.

Ein Vertreter des Handelsstandes möchte die Ausführungen des Vorredners dahin ergänzen, dass der Ausschuss mit ganz überwiegender Mehrheit, er glaube mit 11 zu 3 Stimmen, den Antrag des Landesökonomie-Kollegiums zu unterstützen beschlossen habe. Nicht einmal die Vertreter der Landwirtschaft im Ausschuss seien geschlossen gegen den Antrag aufgetreten. Persönlich bitte er die Eisenbahnverwaltungen, sich doch nicht durch die berechneten jährlichen Einnahmeausfälle von 75 000 M. von der Annahme des Antrages zurückhalten zu lassen. Man habe ja auch bei andern Gelegenheiten, wie er gern anerkenne, die finanzielle Seite der Frage nicht in den Vordergrund gestellt. Auch werde der Ausschuss für die Februarsitzung einen Antrag auf Aufnahme von Tomaten und Rhabarber in den Eilgutspezialtarif einbringen. Da man diesen Antrag seines Erachtens kaum werde ablehnen können, würde man es später nicht verstehen, dass dem Spargel, der sich wirklich immer mehr auch bei den minder bemittelten Bevölkerungsschichten als Nahrungsmittel einbürgere, die gleiche Vergünstigung vorenthalten sei.

Der Vertreter der Eisenbahndirektion Ludwigshafen erklärte, dass für ihn die Frachtausfälle der Eisenbahnen keine entscheidende Rolle spielen würden, wenn eine wirtschaftliche Notwendigkeit für die beantragte Massnahme anzuerkennen wäre. Dies müsse er aber bestreiten. Die Frachtermässigung würde sich nicht im Kleinverkauf bemerkbar machen, sondern nur den Händlern und vielleicht noch den Konservenfabriken zugutekommen. Der Vertreter der elsass-lothringischen Staatsbahnen schloss sich diesen Ausführungen an; in Elsass-Lothringen habe sich der Spargelbau bisher auch ohne die beantragte Vergünstigung immer weiter ausgedehnt. Der Vertreter des bayrischen Tarifamts vermochte nicht zuzugeben, dass der Spargel wegen seiner Bedeutung als Volksnahrungsmittel eine Vergünstigung verdiene. Tatsächlich sei Spargel immer noch ein Luxusartikel, der als Nahrungsmittel im eigentlichen Sinne, wenigstens für die breitern Schichten der Bevölkerung, nicht in Betracht komme. Der Vertreter der oldenburgischen Staatseisenbahnen meinte, dass alle Veranlassung vorliege, bei der Gewährung des Eilgutspezialtarifs äusserst vorsichtig zu sein, da man die Rückwirkung solcher Massnahme auf die pünktliche Durchführung der Personenzüge nicht ausser Acht lassen könne. Nachdem man mit der Aufnahme von Gütern in den Eilgutspezialtarif, zuletzt erst mit der Margarine, schon sehr weit gegangen sei, mehrten sich fast täglich die Fälle, wo wegen Ein- und Ausladen grosser Eilgutmengen die Personenzüge Verspätungen erlitten. Das allgemeine Interesse fordere aber eine pünktliche Beförderung der Personenzüge, schon wegen Erreichung der planmässigen Anschlüsse.

Der Berichterstatter der Tarifkommission bemerkte, dass er auf den Frachtausfall kein Gewicht legen würde, wenn ein ausreichendes wirtschaftliches Bedürfnis nachgewiesen wäre. Auch die befürchteten Betriebsersparnisse würde er nicht für ausschlaggebend halten, da schon jetzt der weitaus grösste Teil des auf der Eisenbahn verfrachteten Spargels als Eilgut aufgegeben werde. Er könne sich indessen nicht überzeugen, dass Spargel die Eilgutfracht nicht tragen könne und dass tarifarische Massnahmen zur Förderung des Spargelbaues notwendig seien.

Bei der Abstimmung wurde der von der Eisenbahndirektion Berlin zur Erörterung gestellte Antrag vom Verkehrsausschuss angenommen, von der Tarifkommission dagegen abgelehnt. Auch die Generalkonferenz der deutschen Eisenbahnen, die das letzte Wort zu sprechen hatte, hat, wie bereits in Nummer 20 dieses Jahrgangs mitgeteilt wurde, den Antrag abgelehnt. B.

RECHTSWESEN

Hausierhandel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen.

Fragen:

1. Ein Topfpflanzen- und Schnittblumengärtner aus einem benachbarten Amtsbezirk baut auch etwas Gemüse, muss aber nach meiner Schätzung den grössten Teil zukaufen. Seine Frau fährt mit Gespann in meinem Wohnort und in den Ortschaften der umliegenden Gegend von Villa zu Villa und verkauft zu Spottpreisen. Ist einem Handelsgärtner ohne weiteres erlaubt, mit Obst und Gemüse in einem andern Amtsbezirk zu hausieren, oder muss er hierzu für den betreffenden Amtsbezirk oder gar für jede Ortschaft einen Hausier- oder Gewerbeschein haben? Hierauf erhielt ich von der Redaktion dieser Zeitschrift folgende Antwort: »Nach § 55 der Reichsgewerbeordnung bedarf derjenige eines Wandergewerbescheins, der ausserhalb des Gemeindebezirks seines Wohnorts Waren feilbietet. Es ist also nur ein solcher Schein, nicht für jede Ortschaft ein neuer, erforderlich. Eine gesetzliche Handhabe für die Verweigerung eines Wandergewerbescheins für einen Gärtner aus einem andern Amtsbezirk gibt es unsers Wissens nicht. Verboten ist jedoch das Hausieren mit Bäumen aller Art, Sträuchern, Futtermitteln und Sämereien, mit Ausnahme von Gemüse- und Blumensamen«. Die betreffenden Beamten, denen ich diese Antwort vorlegte, erwiderten mir, dass nach § 59 der Reichsgewerbeordnung ein Verkauf von Obst und Gemüse (auch Hausieren) im Umkreise von 25 *km* des Wohnorts ohne Wandergewerbeschein erlaubt ist, wenn die Ware selbst gezogen wird. Stimmt dies?

2. Wir haben kürzlich den Zuschlag für die Gemüselieferung an eine Schiesschule, einen Truppenübungsplatz, ein Kasino usw. erhalten. Es ist klar, dass wir all den Wünschen nur gerecht werden können, wenn wir dies und jenes zukaufen. Sind wir nun verpflichtet, Gewerbe anzumelden und Gewerbesteuer zu zahlen, und für welchen Teil? Ich bitte, diese Frage bis ins kleinste zu beantworten, auch wo, bei wem die etwaige Anmeldung zu erfolgen hat.

3. Gibt es ein Buch über die Gewerbegesetze, das klar geschrieben ist und alles, was der Geschäftsmann hiervon wissen muss, enthält, das hauptsächlich die Paragraphen hervorhebt, die die Gärtnerei betreffen, wann sie gewerbesteuerpflichtig ist usw.?

Antworten:

Zu 1. Neben dem richtig angeführten § 55 GO. ist noch § 59 Ziff. 1 GO. anzuführen, wonach eines Wandergewerbescheines nicht bedarf, wer selbstgewonnene oder rohe Erzeugnisse der Land- und Forstwirtschaft, des Garten- und Obstbaues, der Geflügel- und Bienenzucht, sowie selbstgewonnene Erzeugnisse der Jagd und Fischerei feilbietet. Hiernach ist überhaupt kein Wandergewerbeschein für das Hausieren mit selbstgewonnenem Obst und Gemüse notwendig. Auch ist der Hausierhandel damit nicht auf Entfernungen von 15 *km* vom Wohnort entfernt, beschränkt. Dagegen muss ein Gewerbeschein nach dem Hausiersteuergesetz vom 3. VII. 1876/27. VIII. 1896 gelöst werden, soweit es sich um das Feilbieten von Erzeugnissen der Land- und Forstwirtschaft handelt, die nicht selbst gewonnen sind. Diese Steuer beträgt in der Regel 48 M. für jedes Kalenderjahr. Es ist ebenso wie beim Wandergewerbeschein Anzeige bei der Polizeibehörde des Wohnortes oder des Ortes, wo mit dem Gewerbe begonnen werden soll, erforderlich. Bedarf es eines Wandergewerbescheines, so wird die Sache an den Bezirksausschuss weitergegeben, sonst wie im vorliegenden Falle unmittelbar an die Regierung. Die Regierung fertigt den die Steuerfestsetzung enthaltenden Gewerbeschein aus und verbindet ihn mit dem Wandergewerbeschein, falls ein solcher von dem Bezirksausschuss ausgefertigt und ihr zugestellt wurde. Dieser Gewerbeschein wird auch mit einem nichtpreussischen Wandergewerbeschein verbunden. Der Gewerbeschein gilt für ganz Preussen. Eine bezirksweise Erneuerung des Wandergewerbescheines, der an sich für das ganze Deutsche Reich gilt, ist nach GO. § 60 Abs. 2 unter gewissen Voraussetzungen nur für Musikaufführungen im Umherziehen erforderlich. Der erwähnte und angeblich für den Hausierhandel frei gegebene Umkreis von 25 *km* soll sich offenbar auf GO. § 59 Ziff. 2 beziehen, wonach weiter eines Wandergewerbescheines nicht bedarf, wer in der Umgegend seines Wohnortes bis zu 15 *km* Entfernung von demselben selbstverfertigte Waren, die zu den Gegenständen des Wochenmarktverkehrs gehören, feilbietet. Zu den Gegenständen des Wochenmarktverkehrs gehören nach § 66 GO. auch rohe Naturerzeugnisse mit Ausschluss des Grossviehes, soweit nicht Ortsgewohnheiten entgegenstehen, sowie die Fabrikate, deren Erzeugung mit der Land- und Forstwirtschaft, mit dem Garten- und Obstbau in unmittelbarer Verbindung stehen, dagegen nicht Fabrikate, die aus dem Rohmaterial von dritten verarbeitet werden. § 66 Ziff. 2 GO. setzt aber vor allem selbstverfertigte Waren des Wochenmarktverkehrs voraus. Hierher gehören aber nur solche, die eine Be- oder Verarbeitung des Stoffes erlitten haben; z. B. selbstgeschlachtetes Fleisch, Marmelade. Die rohen Erzeugnisse des Garten- und Obstbaues fallen also nur unter § 59 Ziff. 1 GO. und nicht unter Ziff. 2.

Zu 2. Die Lieferung für die Schiesschule, den Truppenübungsplatz usw. sehe ich als dauernd an, sodass das Feilbieten bei aussergewöhnlichen Truppenzusammenziehungen, das keines Wandergewerbescheines nach § 49 Ziff. 4 GO. bedarf: hier nicht zutrifft. Nach § 14 GO. hat jeder, der ein Gewerbe beginnt, diese Tatsache beim Gemeindevorsteher anzuzeigen. Diese Anzeige ersetzt zugleich die vorgeschriebene besondre Anzeige nach dem Gewerbesteuergesetz vom 24. VI. 1891 § 52. Für diese Anzeige ist nun die Frage zu beantworten, ob Ihr landwirtschaftlicher und Gärtnereibetrieb, der an sich der Gewerbeordnung nicht untersteht, durch die Zukäufe zu einem Gewerbe wird. Rein landwirtschaftlich ist jedenfalls ein Betrieb, der auf Rechnung des Landwirts ausschliesslich oder wenigstens in der Hauptsache mit seinen selbstgewonnenen Rohstoffen stattfindet. Ein Gewerbe ist auch dann nicht ohne weiteres gegeben, wenn der betreffende Landwirt hier und da zukauft, und diese Erzeugnisse mit seinen eigenen wieder verkauft, wenn hierbei das Selbstgewonnene überwiegt. Ein Gewerbebetrieb entsteht erst dann, wenn mit dem Zu- und Verkauf die der Landwirtschaft gezogenen üblichen Grenzen überschritten werden. Nach dem Umfang Ihrer Lieferungen glaube ich, die Frage, ob Ihr Gewerbe angezeigt und steuerpflichtig sei, unbedingt bejahen zu müssen. Die Anzeige ist beim Gemeindevorsteher zu erheben.

Zu 3. Als Hilfsbuch in derartigen Rechtssachen hat Herm. Pilz ein Buch herausgegeben: »Wie verfolgt der Gärtner sein Recht«, 2. Auflage. Hierin ist auch das Steuer- und Gewerberecht beantwortet. Allerdings enthält das Buch auch eine Anzahl irrtümlicher Angaben, sodass es nur mit einer gewissen Vorsicht benutzt werden kann. Syndikus Scriba.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Adolf Keller, königl. Hofgärtner in Moritzburg bei Dresden, das badische Goldne Verdienstkreuz vom Zähringer Löwen,

Karl Herzog, königl. Hofgärtner in Pillnitz bei Dresden, das reussische Ehrenkreuz vierter Klasse,

Clemens Müller, königl. Hofgärtner in Dresden, Menageriegarten, das mecklenburgische Goldne Verdienstkreuz,

Heinrich Zimmer, königl. Obergärtner im Dresdner Palaisgarten, das österreich-ungarische Goldne Verdienstkreuz,

Wilhelm Schadow, Gärtnereibesitzer in Berlin-Weissensee, das preussische Allgemeine Ehrenzeichen und

Joseph Guerre in Hüsseren-Wesserling, August Nantke in Pyritz und Johann Ostheimer in Langen (Hessen) das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Königl. Landesökonomierat Hofrat Dern in Neustadt an der Haardt ist zum ersten Vorsitzenden, königl. Garteninspektor K. Huber, Leiter der Obstbauanstalt in Oberzwehren bei Kassel, zum zweiten Vorsitzenden der Obst- und Weinbauabteilung der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft gewählt worden.

Rudolf Wilhelm Gareis, Diplom-Landwirt und vormaliger Weingutsverwalter, ist zum Vorstand der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Veitshöchheim bei Würzburg ernannt worden.

Max Langenbucher, früher Obstbautechniker in Friedrichshof bei Kronberg (Taunus), hat die Leitung der neu zu errichtenden Obst- und Gemüsetreiberei, sowie der Schlossgärtnerei des Schlosses Lessenich bei Köln am Rhein übernommen.

Nikolaus Baumann.
Zu seinem sechzigsten Geburtstag.

Nikolaus Baumann, königl. Obergärtner, Anstaltsgärtner an der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim am Rhein, feiert am 10. Dezember seinen 60. Geburtstag.

Baumann ist am 10. Dezember 1853 als Sohn des Landwirtes Johann Baumann in Ottweiler in Lothringen geboren. Hier in seiner Vaterstadt, die damals noch französisch war, besuchte er vom siebenten bis zum zwölften Jahre die Schule. Schon während der Schulzeit und nach Verlassen der Schule war Baumann auf dem Anwesen seines Vaters in der Landwirtschaft tätig. Nachdem er von 1872—1875 seiner Wehrpflicht bei dem 4. Bayrischen Infanterie-Regiment König Karl von Württemberg in Metz genügt hatte, trat eine entscheidende Wendung in seinem Leben ein. Er folgte seiner Liebe zum Obstbau und trat im Jahre 1876 in die neu gegründete Obst- und Gartenbauschule in Brumath (Elsass) ein, die zu jener Zeit unter der Leitung Rudolf Goethes stand, des nachmaligen Direktors der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim. Bis 1879 blieb er in Brumath, dann erhielt er die Stelle eines Anstaltsgärtners an der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim.

Geisenheim sollte sein Schicksal werden. Seit dem Jahre 1879 ist er hier ununterbrochen als Anstaltsgärtner tätig. Wohl wurden ihm verschiedentlich gute Stellen angeboten, doch die Liebe zur Sache und die Bitten des Direktors Goethe liessen ihn immer wieder diese Stellen ausschlagen. Nicht zum Schaden der Anstalt! Leider haben sich seine Hoffnungen, die sich an diesen Entschluss knüpften und die auch die Hoffnung vieler treuer Freunde war, nicht erfüllt: er ist immer noch nicht fest angestellt.

Ein ungemein grosses Arbeitsfeld wartete seiner in Geisenheim. Zu Anfang waren ihm nicht nur die Obstanlagen unterstellt, sondern auch die Baumschule; er hatte sowohl die Schüler wie die Kursisten in der Praxis zu unterweisen und den Baumwärterkursus ganz allein abzuhalten. Ausserdem war er noch fünf Jahre als erster Wanderlehrer in Nassau tätig; er lernte dadurch den Obstbau in diesem Gebiete gründlich kennen und konnte reiche Erfahrungen sammeln. Bei der Bevölkerung erfreute er sich grösster Beliebtheit, und zwar nicht nur wegen seiner klaren, einfachen Vortragsweise, sondern vor allem auch dadurch, dass er alles praktisch vorführte.

Gross ist die Zahl der Schüler und Kursisten, die Baumann in Geisenheim ausgebildet hat. Zu ihnen zählen viele der heute führenden Männer im Obstbau: J. Müller, Diemitz, Bissmann, Gotha, Schindler, Proskau, Huber, Oberzwehren, Müller, Langsur, und viele andre. Die Liebe und Verehrung seiner ehemaligen Schüler kam so recht zum Ausdruck, als Nikolaus Baumann im Jahre 1904 das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit in Geisenheim feierte. Hunderte von Glückwunschschreiben und Telegrammen liefen ein, die Vereinigung ehemaliger Geisenheimer ehrte ihn durch Ueberreichung eines Sessels und eines Bildes, das Lehrerkollegium, seine Kollegen und die Schüler durch Ueberreichung von wertvollen Erinnerungsgaben. Im Jahre 1912 wurde ihm vom Minister der Titel »Obergärtner« verliehen, eine tausendfach verdiente Ehrung, und der Deutsche Pomologenverein ernannte ihn zum korrespondierenden Mitglied.

Für den deutschen Obstbau bedeutet der Name Baumann sehr viel. Reich sind seine Erfahrungen im Obstbau, sie werden nur noch durch seine Liebe und Begeisterung für die gute Sache übertroffen. Aus dem Schatz seines Wissens teilt er uneigennützig jedem mit. Täglich gehen aus allen Teilen Deutschlands zahlreiche Anfragen, die Praxis betreffend, bei ihm ein. Unverdrossen gibt er Auskunft, zu der Arbeit noch das Rückporto bezahlend.

An zahlreichen Fachzeitschriften ist Baumann Mitarbeiter. Er schreibt aus der Praxis für die Praxis, leichtverständlich. Wenn er selbst auch noch keine Bücher verfasst hat, so stecken seine Erfahrungen doch in vielen Fachwerken. Hervorragend ist die Sortenkenntnis Baumanns. Selten werden ihm Sorten vorgelegt, die er nicht bestimmen kann. Durch diese seine Kenntnis hat er nicht wenig zur Klärung der Sortenfrage beigetragen.

Wir feiern in unserm Baumann (»Vater Baumann« nennen ihn die Schüler) einen ebenso tüchtigen Fachmann, wie bescheidenen Menschen, der sowohl für die Geisenheimer Lehranstalt, wie für den ganzen deutschen Obstbau Grosses geleistet hat. Möge sein Lebensabend sonnig und sorgenlos sein! ck.

Wir schliessen uns diesem Wunsche für unsern verehrten Mitarbeiter von Herzen an. Die Redaktion.

Max Schwarz, Stadtgärtner a. D. und Werkmeister der Stadt Konstanz am Bodensee ist am 1. Oktober im Alter von 78 Jahren gestorben.

Max Schwarz wurde am 1. Oktober 1837 in Hausen an der Aach (im Hegau) geboren. Seine erste gärtnerische Ausbildung erhielt er von seinem Vater, der in Steisslingen eine Gärtnerei betrieb, wo der junge Schwarz von frühester Jugend an kräftig mithelfen musste. Nach vorübergehender Tätigkeit in verschiednen Gärtnereien und Baumschulen der Schweiz kam er zum Militär nach Konstanz und Mannheim, von wo er 1859 nach Konstanz

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

zurückkehrte. Hier arbeitete er zunächst wieder bei seinem Vater, der inzwischen Friedhofgärtner in Konstanz geworden war; sodann kam er an das städt. Bauamt und hatte dort reichlich Gelegenheit, seine zeichnerischen Talente zu entwickeln und sich in den Verwaltungs-, Strassen- und Wasserbau-, Vermessungs- und Kanalisationsarbeiten gründliche Kenntnisse anzueignen. Da die Stadt Konstanz damals so gut wie keine gärtnerischen Anlagen hatte, war seine Tätigkeit als Gärtner in den ersten Jahren nicht bedeutend, zumal da für gärtnerischen Schmuck nur äusserst geringe Mittel zur Verfügung standen.

Die ersten von Schwarz geschaffenen Anlagen waren der Münsterplatz und die Obere Laube, damals als Grabenallee bezeichnet, ein ausgefüllter ehemaliger Festungsgraben. Erst anlässlich der Anfang der siebziger Jahre ausgeführten Auffüllungsarbeiten der Seestrasse und später des Stadtgartengeländes fand er Gelegenheit, seine gärtnerischen Fähigkeiten mehr zu entfalten. Beide Anlagen, die heute der Stadt Konstanz zur Zierde gereichen, wurden von ihm entworfen und ausgeführt, wobei wieder auf die knappen vorhandenen Mittel Rücksicht genommen werden musste. Zog man doch sogar ernstlich in Erwägung, das dem See abgerungene, so unvergleichlich herrlich gelegene Auffüllungsgelände zu einem vornehmen Bauquartier zu verwerten, um durch dessen Erlös der Stadtkasse mehr Gewinn zuzuführen. Dass uns heute die prächtige Stadtgartenanlage erfreut, ist an erster Stelle mit dem Stadtgärtner Schwarz zu verdanken, der es vorzüglich verstand, die massgebenden Persönlichkeiten von der Absicht der Erschliessung eines Baugeländes am See abzubringen und sie für seinen Plan eines Stadtgartens zu begeistern und zu gewinnen. Die Vollendung dieses Schmuckkästleins der Stadt Konstanz im Jahre 1879 brachte seinem Schöpfer zahlreiche Anerkennungen.

Während 42 Jahren leistete Schwarz der Stadt Konstanz seine Dienste. Daneben betätigte er sich aber auch an gemeinnützigen Einrichtungen. So zählte er zu den Gründern des Gartenbauvereins Konstanz mit Umgebung und der benachbarten Schweiz, dessen Vorstand er längere Zeit war. Der Verein ehrte seine erspriessliche Tätigkeit dadurch, dass er ihn zum Ehrenvorsitzenden ernannte.

Im Jahre 1907 trat er in den wohlverdienten Ruhestand. Seine Verdienste lohnte 1884 der Grossherzog von Baden durch Verleihung des Ehrenzeichens für Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr, deren II. Kommandant er jahrelang war, 1896 der goldenen Verdienstmedaille, 1902 der Jubiläumsmedaille und 1907 des Verdienstkreuzes vom Zähringer Löwen. Eine schöne Anerkennung seines Wirkens liegt auch in den Worten seines Oberbürgermeisters: »Er bildet ein Stück der Stadt Konstanz, die die Seestrasse und den Stadtgarten als seine Werke bewundern lässt. — Er hat in schwierigen Zeiten, wo nur karge Mittel zur Verfügung standen, Strassen und Anlagen geschaffen und in musterhafter Ordnung gehalten. Das wird ihm ewig gedankt werden«.

A. Mayr in Konstanz.

KONKURSE

Eröffnet: Martin Hartmann, bisher Inhaber einer Handelsgärtnerei in Bamberg, am 18. November. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Wald in Bamberg. Anmeldefrist bis zum 20. Dezember. — † Gärtner Louis Hohmuth in Wettin (Saale) am 20. November. Konkursverwalter: Rentner Feodor Hunicke, dort. Anmeldefrist bis zum 18. Dezember. — Handelsgärtner Franz Lorenz aus Hanau, alleiniger Inhaber der Firma Th. Holzschuh in Hanau, am 18. November. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Wiechens in Hanau. Anmeldefrist bis zum 5. Januar 1914. — Handelsgärtner Karl Ulbricht in Osnabrück am 10. November. Konkursverwalter: Auktionator Heinr. Becker in Osnabrück. Anmeldefrist bis zum 31. Dezember.

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer Simon Amenda in Gleiwitz.

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Gewächshausbetrieb. Kultur der Warm- und Kalthauspflanzen und Treiben von Gemüse und Obst unter Glas. Mit 190 Abbildungen im Text. Von O. Kirst. Preis gebunden 6 M.

Unsere Blumen im Garten. Dritte Auflage mit 196 Abbildungen. Von Alex. Steffen. Preis in Leinwand gebunden 4 M.

Les Oeillets. Mit 47 Abbildungen. Von S. Mottet.

Die Balkongärtnerei in ihrem ganzen Umfange. Von J. Paul Jurass. Zweite Auflage von Johs. Schneider. Mit 28 Abbildungen. Preis 1,20 M.

Balkongärtnerei und Vorgärten. Vierte Auflage. Mit 122 Abbildungen. Von Johs. Böttner. Preis 1,80 M.

Vorgarten- und Balkonausschmückung. Mit 23 Abbildungen. Von Arthur Glogau. Zweite Auflage. Preis 1 M.

Das eigene Heim und sein Garten. Mit 650 Abbildungen. Von Dr. ing. Gerold E. Baetz. Neubearbeitet von Emil Abigt. Preis gebunden 7 M.

Der Urnenfriedhof. Ergebnis eines Wettbewerbs der sächsischen Landesstelle für Kunstgewerbe. 62 Tafeln. Preis 2,75 M.

Die Gartenstadtbewegung. Zweite Auflage. Von H. Kampffmeyer. Preis 1,25 M.

Mehr Erfolg im Obstbau. Mit 180 Abbildungen. Von J. Rohtmund.

Dansk Frugt, samlet, tegnet og boskrevet af C. Matthiesen. Med flere Hundrede Afbildninger i Traesnit. Preis 75 Oere.

Die Beerenfrüchte Deutschlands und Oesterreichs. Ihre Verarbeitung und Verwertung in der Hauswirtschaft, Technik und Heilkunde. Mit 42 Abbildungen. Von Jos. Pardeller. Preis gebunden 4,80 M.

Gemüsebau in Holland. Von F. Rebholz.

Hollands Gemüsebaugebiete. Von E. Weirup. Preis 1 M.

Die Bekämpfung des Unkrautes. Von Dr. H. Pieper. Preis 1 M.

Der Gemüsebau. Fünfte Auflage. Von B. v. Uslar. Neubearbeitet von Amtsrat R. Koch. Mit 110 Abbildungen. Preis 2,50 M.

Der Gemüsegarten. Fünfte Auflage mit 48 Abbildungen. Von Ed. Drack. Preis 2,20 M.

Die Champignonzucht als landwirtschaftlicher Nebenbetrieb. Sechste Auflage. Mit 40 Abbildungen. Von Curt Schüler. Preis 1 M.

Pilze der Heimat. Mit 130 farbigen Pilzgruppen auf 116 Tafeln. Von Eug. Gramberg. Preis 5,40 M.

Spargelbau und Konservengemüse nach Braunschweiger Methode. Zweite Auflage. Von E. H. Meyer. Preis 1,50 M.

Praktisches Lehrbuch des Spargelbaues. Fünfte Auflage. Mit 71 Abbildungen. Von Johs. Böttner. Preis 1,80 M.

Christ-Lucas' Gartenbuch. 18. Auflage. Von Oekonomierat Fr. Lucas. Mit 288 Abbildungen und 2 farbigen Doppeltafeln. Preis in Leinwand gebunden 4 M.

Gartenkulturen, die Geld einbringen. Von Chefredakteur Oekonomierat Johs. Böttner. Vierte Auflage. In Leinwand gebunden 6 M.

Mitteilungen aus der kaiserlich biologischen Anstalt für Land- und Forstwirtschaft vom Jahre 1912. Von Geh. Regierungsrat Professor Dr. Behrens. Preis 1 M.

Verhandlungen der dritten Tagung und der Hauptversammlung der österreichischen Obstbau- und Pomologen-Gesellschaft. Preis 6 Kronen.

Bericht über die in den Jahren 1908—12 zur Erforschung und Bekämpfung der Selleriekrankheiten in den Hamburger Marschlanden angestellten Untersuchungen und Versuche. Von Professor Dr. H. Klebahn. Mit 2 Tafeln. Preis 2,50 M.

Angewandte Botanik. Von Gartenbaulehrer Alex. Bode. Preis 1,20 M.

Das Leben der Pflanze. III. Abteilung, sechster Band. Entwicklungsgeschichte der Pflanzenwelt. Pflanzengeographie. Die Pflanzenwelt der Tropen. Von Drs. W. Gothan, R. Pilger und Professor H. Winkler. Mit 310 Abbildungen im Text, 9 farbigen und 17 schwarzen Tafeln. Gebunden in Halbfranz 15 M.

Biochemie der Pflanzen. 2. Auflage. 1. Band. Von Professor Dr. Fr. Czapek. Preis geheftet 24 M., gebunden 25,50 M.

Organographie der Pflanzen, insbesondere der Archegoniaten und Samenpflanzen. 1. Teil. Allgemeine Organographie, 2. Auflage. Von Professor Dr. K. Goebel. Preis geheftet 16 M., gebunden 17 M.

Vorlesungen über Pflanzenphysiologie. 3. Auflage. Von Professor Dr. L. Jost. Preis geheftet 16 M., in Halbfr. geb. 18 M.

Die Gärungsvorgänge und der Zuckerumsatz der Zelle. Von C. Neuberg. Preis 1,50 M.

Illustrierte Flora von Nord- und Mitteldeutschland. 6. Auflage. 1. Band. Von Prof. Dr. H. Potonié. Preis geb. 4,80 M.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 28. November.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege,** Buchhandlung in Leipzig. Königsstrasse 27. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 50.

MÖLLERS

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

28. Jahrgang

Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends.

ERFURT, 13. Dezember 1913.

Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

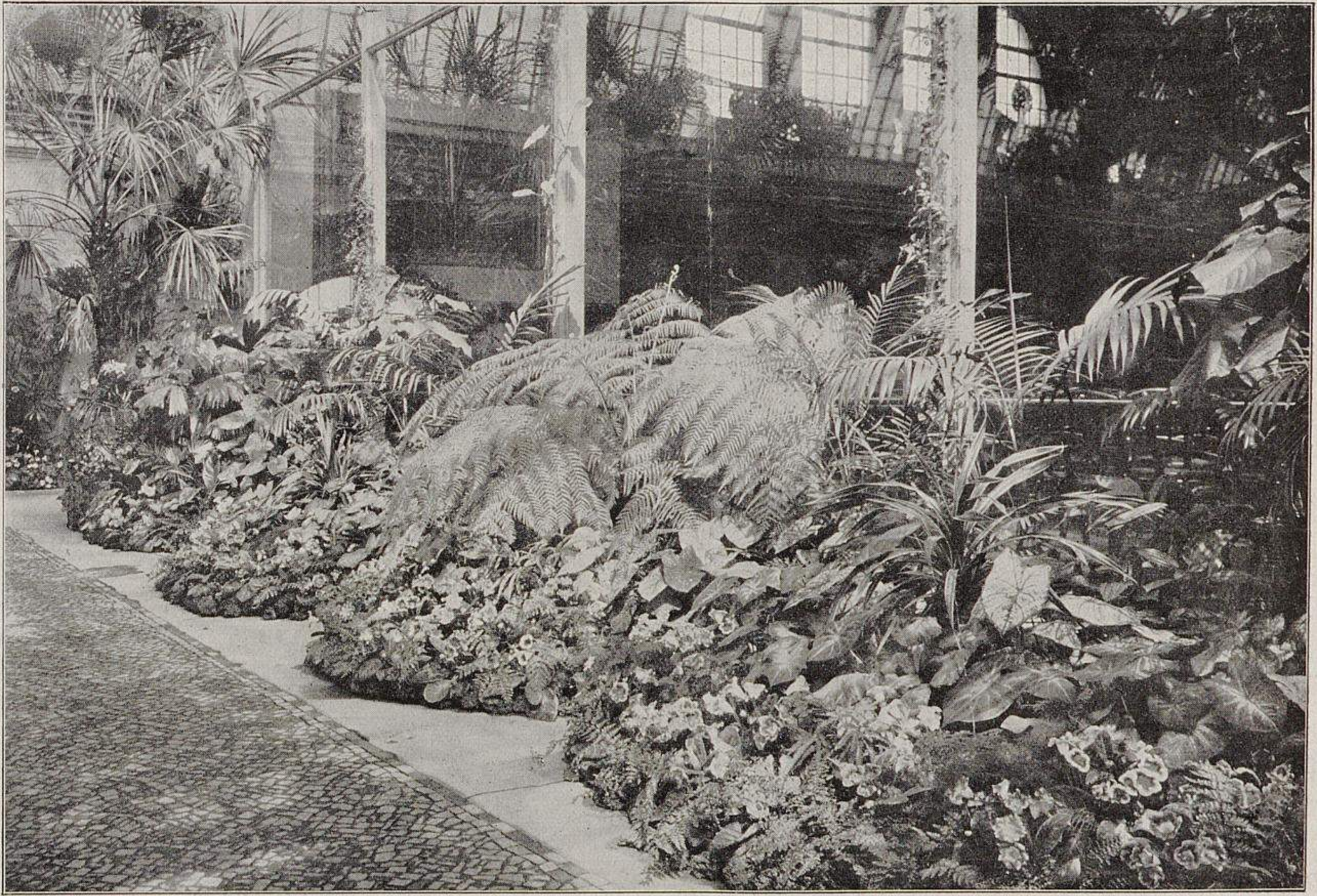
Gloxinien-Schaupflanzen im Palmengarten in Leipzig.

Unter den vielen sehenswerten Schaupflanzen, die der Leipziger Palmengarten birgt, war Mitte Juli auch eine Gruppe aussergewöhnlich schöner Gloxinien zu sehen, darunter Neuheiten, die sich durch Vollkommenheit und Grösse der Blumen ganz besonders auszeichnen. Obwohl die Kultur der Gloxinien weder neu, noch schwierig ist, erfordert sie doch, wenn man wirklich ansehnliche Pflanzen erhalten will, eine weit gewissenhaftere Behandlung als manche andre Gesneriacee, zumal da man ihre kurze Wachstumszeit berücksichtigen muss.

Im Februar werden die Knollen gesäubert und einzeln der Grösse nach in angemessene Töpfe gepflanzt, und zwar in eine Erdmischung von einem Teil grober Heide- und zwei Teilen Lauberde, die reichlich mit grobkörnigem Flusssand vermengt sein muss. Ganz besonders muss für guten Wasserabzug gesorgt werden; es empfiehlt sich, auf die Scherbenunterlage noch eine dünne Schicht Sand zu bringen. Erfahrungsgemäss ist das schnelle Abziehen des Wassers für die Entwicklung der Gloxinienpflanzen von grossem Vorteil. Dann füllt man den Topf etwa dreiviertel mit der genannten Erdmischung, wobei man gleichzeitig eine dünne Sandschicht als Unterlage der Knolle gibt. Diese wird dann in der Weise eingepflanzt, dass die Knolle etwa $^1/_2$ *cm* mit Erde bedeckt ist.

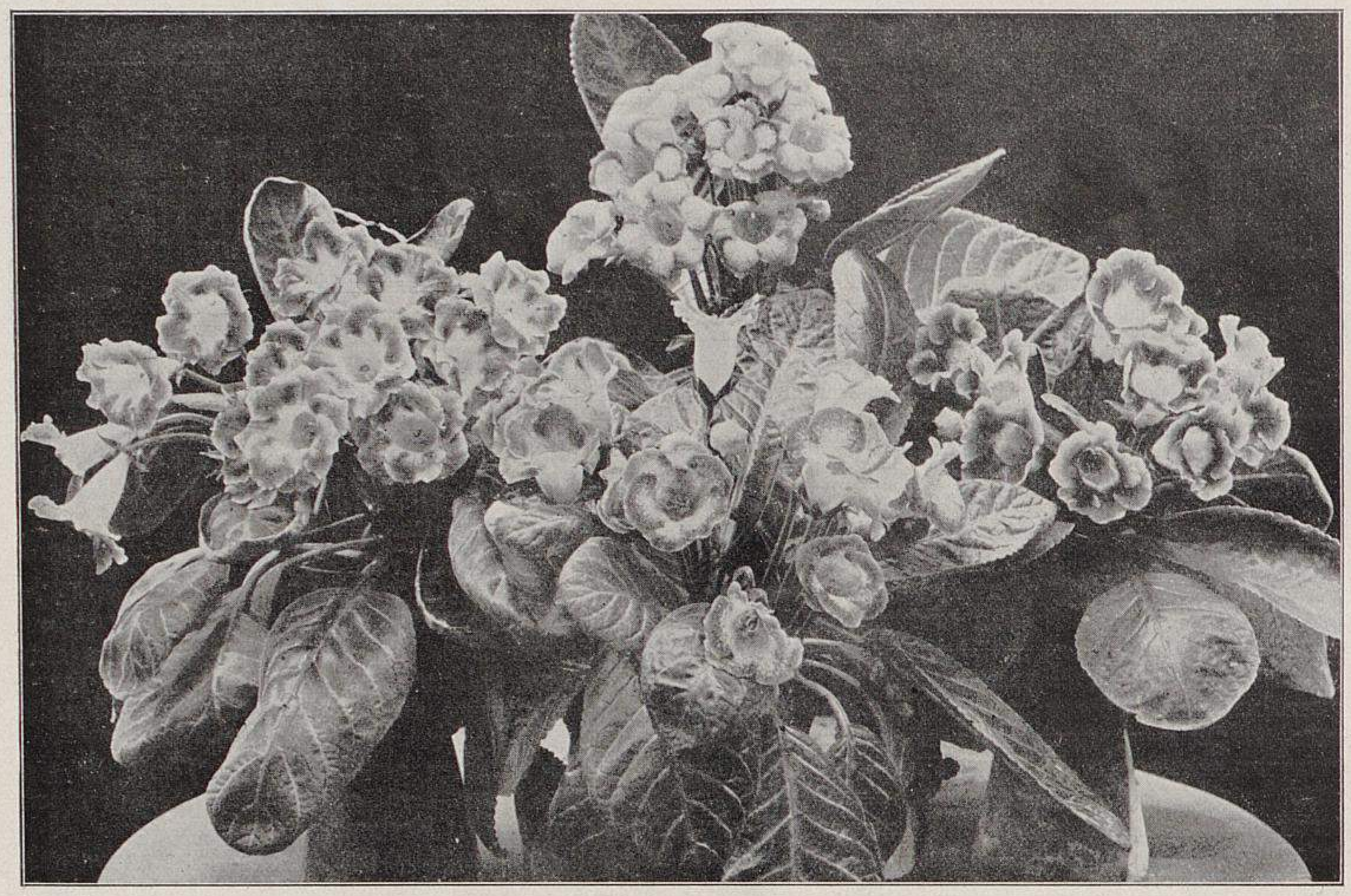
Nach dem Einpflanzen stellt man die Töpfe in ein Warmhaus recht nahe ans Licht oder bringt sie auf einen gut abgedampften warmen Kasten.

Zum Giessen sollte man in den kalten Monaten warmes Wasser verwenden. Man giesse anfangs recht vorsichtig; erst wenn die Knollen zu treiben beginnen, gebe man reichlicher Wasser. Auch für feuchte Luft und Schatten muss gesorgt werden, da die Gloxinien gegen Sonnenstrahlen sehr empfindlich sind. Nach dem Durchwurzeln pflanzt man die Gloxinien in grössere, später in 16 bis 18 *cm* weite Töpfe. Der Erde mischt man etwas alten Lehm und feinflockige Hornspäne bei. Man behandelt die



Gloxinien-Schaupflanzen im Palmengarten in Leipzig. I.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Gloxinien-Schaupflanzen im Palmengarten in Leipzig. II.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Gloxinien nun in einem niedrig temperierten Hause oder einem den Temperaturverhältnissen entsprechenden Kasten weiter.

Zur Gewinnung grosser Blumen ist es ratsam, den Pflanzen nur ein oder zwei der am kräftigsten entwickelten Triebe zu lassen und alle andern beizeiten zu unterdrücken. Die weitere Behandlung besteht jetzt in fleissigem Lüften, Giessen und Beschatten. Sind die Töpfe, in denen die Pflanzen blühen sollen, durchgewurzelt, so sind die Gloxinien für einen wöchentlichen Guss von aufgelöstem Kuhdung und Hornspänewasser sehr dankbar. Gerade während der Knospenbildung halte ich die Düngung zur guten Entfaltung der Blüten für unentbehrlich. In Wohnräumen, wo ein derartiger Dungguss nicht anwendbar ist, helfe man sich durch öfteres Aufstreuen von Hornmehl.

Bei dieser Behandlung erhielt ich Pflanzen von 65 *cm* Durchmesser mit 25 bis 30 Blumen, die sich trotz der reichen Anzahl zu ganz aussergewöhnlicher Grösse entwickelten. Zur Samengewinnung wähle man die besten Blüten, die man, um sichrer zu gehen, künstlich befruchtet und zur Gewinnung neuer Farben mit dem Staub von andern Sorten bestäubt. Um schöne Farben beständig zu erhalten, ist es angebracht, sie auf ungeschlechtlichem Wege durch Stecken der Blätter zu vermehren, die sich im Vermehrungsbeet leicht bewurzeln. Solche Pflanzen blühen noch im selben Jahre.

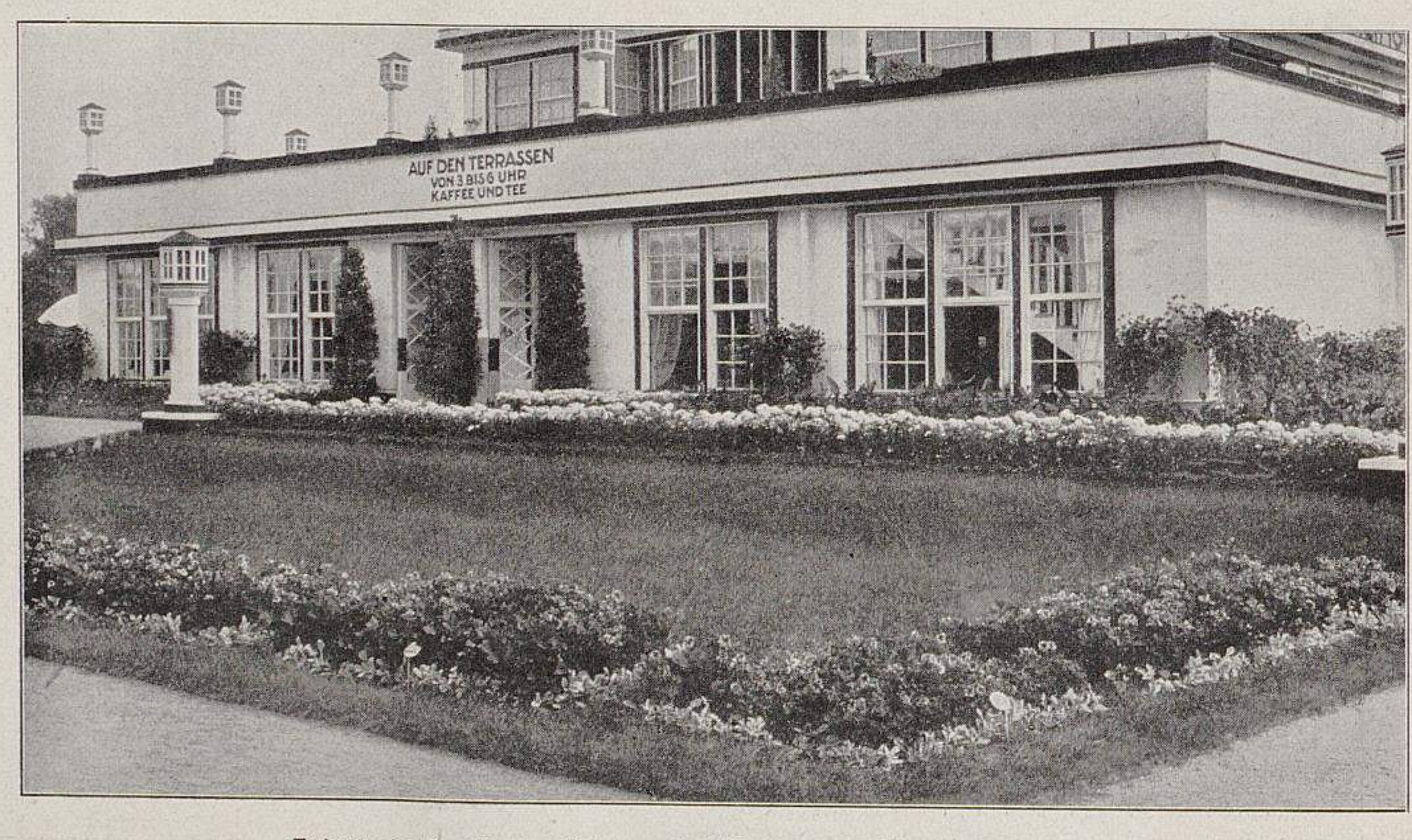
Gegen den sich so leicht einstellenden Thrips ist von vornherein zu kämpfen, indem man im Hause, bezw. Kasten für stete Feuchtigkeit Sorge trägt. Die durch Pilz befallenen Blätter sind sogleich abzuschneiden und zu verbrennen, zu stark befallene Pflanzen zu entfernen.

F. Smuck, Obergärtner im Leipziger Palmengarten.

Unter der neuen tatkräftigen Leitung des Herrn Palmengartendirektor **Brüning**, der sein Amt unter den ungünstigsten Verhältnissen übernommen hat, entwickelt sich die gärtnerische Seite des Leipziger Palmengartens in erfreulicher Weise. Während ich früher auf der Durchreise keine Veranlassung hatte, den Garten, der an Verwahrlosung und Inhaltlosigkeit nur von der Kölner »Flora« übertroffen wurde, häufiger, als es nötig war, zu besuchen, gehe ich jetzt oft und mit Nutzen hin. Ich empfehle allen Fachleuten, die in Leipzig einige Stunden Zeit haben, sich aus eigner Anschauung ein Urteil über den Garten zu bilden. Der jetzige und der frühere Palmengarten sind zwei verschiedne Dinge. Ueber seine **finanzielle** Belebung ist in Nummer 46 das neueste mitgeteilt worden. **Walter Dänhardt.**

Die Faiss'schen Pelargonien in Breslau.

Ueber die Englischen Pelargonien des bekannten süddeutschen Züchters **Karl Faiss**, Stuttgart-Feuerbach, auf der Eröffnungsschau der Breslauer Ausstellung ist in



Faiss'sche Englische Pelargonien (Ostergruss-Klasse) in Breslau.
Ostergruss, Lucie Becker, Schwabenmädchen und *Gruss vom Neckar.* Dahinter die frühblühenden Chrysanthemum *Suvoire, Pluie d'argent* und *Normandie* von Otto Heyneck, Magdeburg.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Nummer 23 eingehend berichtet worden. Die vorzügliche Leistung ist allen Besuchern in bester Erinnerung. Es ist, um das Bild zu vervollständigen, nur noch einiges über seine Englischen Pelargonien im Freien nachzutragen.

Während der Rosenschau Anfang Juli boten die auf Rabatten vor der Weinwirtschaft Rheingold stehenden »Edelpelargonien« keinen vorteilhaften Eindruck. Die ungünstige Witterung hatte ihnen sehr übel mitgespielt. *Ostergruss*, die Stammsorte der Faiss'schen niedrigen, dauerblühenden Klasse, die sich auch anderwärts, wie in Liegnitz, Mannheim und an andern Orten, als Beetpflanze in Töpfen stehend bewährt hat, war noch die beste, sie ist nicht nur ein Frühblüher, sondern auch verhältnismässig wetterfest. Viel günstiger war das Bild bei meinem vierten Besuche in Breslau, im September. Wie die Abbildung Seite 590 zeigt, war der Flor, wenn auch nicht überreich, so doch durchaus befriedigend, und das trotz des wochenlangen Regens. Am besten schnitten ab: wieder *Ostergruss* und dann die hellere *Lucie Becker*. Beide waren auch noch reich mit Knospen versehen, remontieren also ausgezeichnet. Nicht ganz so vollblühend war *Schwabenmädchen*, deren Farbe reiner ist als die der Stammsorte, und die ähnliche *Gruss vom Neckar*, die aber einen Teil ihrer Laubblätter verloren hatte.

Da das Urteil über den Wert der Englischen Pelargonien, besonders der Ostergruss-Klasse, als Beetpflanzen noch immer nicht feststeht, wäre es zur Klärung der Frage erwünscht, wenn über Erfahrungen, die in diesem und frühern Jahren mit der Verwendung dieser schönen Blütenpflanze im Freien gemacht worden sind, an dieser Stelle berichtet würde. W. D.

Ist die Zonal-Pelargonie »Kuhleys Liebling« eine Neuheit?

Nach der Beschreibung und Abbildung der in Nummer 42 dieser Zeitschrift besprochenen Pelargonie zu urteilen, handelt es sich um die bereits im Jahre 1907 von H. Wartmann, St. Gallen (Schweiz), gezüchtete Zonalpelargonie *Frau Rosa Wartmann*. Sie ist eine Kreuzung von *Silver Queen* und *Philemon* und erhielt seinerzeit das Wertzeugnis der schweizerischen Gartenbaugesellschaft. 1909 wurde die Neuheit auf der internationalen Gartenbauausstellung in Genf zum erstenmal öffentlich ausgestellt und ausgezeichnet. Ich erkannte sofort ihre Vorzüge, die Herr Friebel treffend geschildert hat, und übernahm auf Wunsch des mir befreundeten Züchters gern den Vertrieb dieser Neuheit. Jeder Kunde, dem ich sie empfahl, sprach sich später lobend über sie aus, und Herr H. Ludwig, Krefeld, der sie ebenfalls durch mich bezog, erhielt für seine Pflanzen auf der Ausstellung in Krefeld die Goldene Medaille. Da ich inzwischen in der Schweiz, in Deutschland, Oesterreich und Ungarn etwa 5000 Stecklinge davon verkauft habe, ist diese Sorte schon ziemlich verbreitet, und mancher Gärtner hat sie auch tüchtig vermehrt.

Ich habe Herrn Wartmann veranlasst, sowohl der Redaktion von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung, als auch Herrn Albert Trebst in Merseburg Blumen und Abbildungen zu senden. Wird nun festgestellt, dass es sich um die gleiche Sorte wie *Kuhleys Liebling* handelt, so gebührt ihr nur der alte Name *Frau Rosa Wartmann*, unter dem sie seit Jahren verkauft und bereits mehrfach ausgestellt und prämiiert worden ist. Friedrich Lau in Darmstadt.

Da wir wohl Blumen von *Frau Rosa Wartmann* (fein lachsig-rosafarben) erhalten haben, aber nicht von *Kuhleys Liebling*, sind wir nicht in der Lage, zu der Frage Stellung zu nehmen. Nur wenn man beide Sorten nebeneinander vergleichen kann, ist ein Urteil möglich. Herr Wartmann selbst lässt die Frage noch offen, ob es sich um verschiedne Sorten handelt oder nicht. So teilt er mit, dass die Laubblätter von *Kuhleys Liebling* im Gegensatz zu *Frau Rosa Wartmann* eine ausgesprochene Zone aufwiesen. Herr Albert Trebst äussert sich dazu wie folgt. Red.

Kuhleys Liebling und *Frau Rosa Wartmann*, von der mir Herr Wartmann auch Blumen zusandte, sind zwei verschiedne Sorten. *Frau Rosa Wartmann* ist rosa in der Farbe, während *Kuhleys Liebling* mehr fleischfarbig blüht und auch nicht so stark gefüllt ist.

Albert Trebst,
Gärtnereibesitzer in Merseburg.

Oiseau de feu, die grösstblütige Canna.
In den Kulturen von Haage & Schmidt, Erfurt,
für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Die neue Canna »Oiseau de feu« (»Feuervogel«).

Oiseau de feu ist wohl zurzeit die grösstblütige Cannasorte. Die Blumen erreichen bei vollkommener Kultur einen Durchmesser bis zu 20 *cm* und sind von leuchtend scharlachroter Farbe. Vereint mit einem kräftigen Wuchse und wulstig geknoteten Blütenschäften, am Grunde am meisten auffallend, ist die Grösse der einzelnen Blumen von auffallender Wirkung.

Für viele dürfte *Oiseau de feu* ein Ansporn sein, den Canna wieder mehr Interesse zuzuwenden. Hin und wieder hörte man in den letzten Jahren Stimmen, die dieser Gruppenpflanze, als nicht mehr zeitgemäss, einen Rückgang vorhersagten. Dieses Urteil hat wohl vieles für sich, da zu einer guten Canna-Entwicklung auch günstige klimatische Bedingungen vorhanden sein müssen. *Oiseau de feu*, der *Firebird* der Amerikaner, hat schon manchen begeisterten Liebhaber gefunden trotz des hohen Preises, den sie noch hat, und wird auch bei uns als etwas Schönes Aufnahme finden.

S. Karrer, Obergärtner in Erfurt.

Gefässe für Nährsalzlösungen.

Beantwortung der Frage Nr. 6097: Kann Wagners Pflanzen-Nährsalz, das vorher zehnprozentig in einer Kanne Wasser aufgelöst worden ist, in einem verzinkten Kessel, 200 *l* Wasser fassend, gemengt werden? Ist die Lösung für den Kessel schädlich? Das Wasser wird darin auf 40—50 ° C erwärmt, sodann durch kaltes Wasser aus der Leitung soweit abgekühlt, dass, wenn die Pflanzen durch den Schlauch gegossen werden, die Wärme des Wassers etwa nur noch 20 ° C beträgt. Was hat die Nährsalzmischung, auf diese Weise angewandt, für Nachteile, und wie wären sie aufzuheben?

Die Nährsalzlösung wird Kesselwandung und -Boden allmählich angreifen und auflösen, doch kann das nur sehr langsam geschehen, wenn sofort nach beendigter Düngung frisches Wasser in den Kessel gefüllt wird. In diesem Falle können Nachteile für die zu düngenden Pflanzen kaum eintreten. Ein Holzgefäss wäre für den angedeuteten Zweck besser verwendbar als der verzinkte Kessel.

M. Löbner, Inspektor des Botanischen Gartens in Dresden.

Daphne Cneorum L., das Steinröschen.

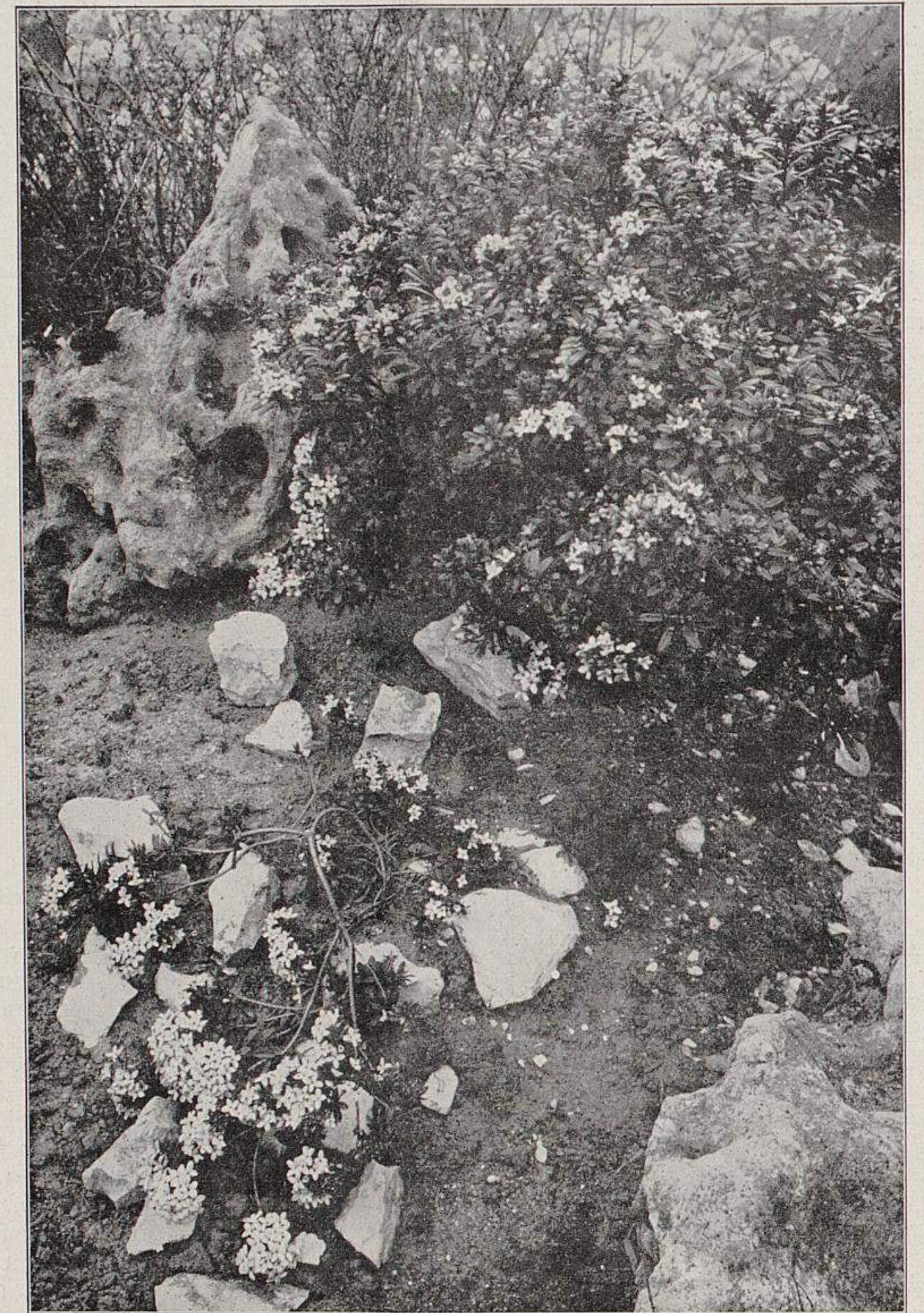
Das Steinröschen ist ein Kleinstrauch, der wegen seiner Reichblütigkeit, der reinen, rosaroten Farbe der Blüten und des feinen, vanilleartigen Duftes in keinem Felsengarten fehlen sollte.

Das Sträuchlein wird nur 10 bis 30 *cm* hoch. Die Zweige liegen dicht dem Boden auf, sind in jungem Zustande behaart und tragen ledrige, etwa 1 bis 1,5 *cm* lange, 2 bis 5 *mm* breite, linealisch-spatelige Blätter, die am Rande leicht umgerollt sind und in ein kleines, aufgesetztes Stachelspitzchen endigen. Die Blüten erscheinen im Mai und stehen auf kurzen Stielen an den Zweigspitzen gehäuft, je 6 bis 15 zusammen. Sie sind 1 bis 1,3 *cm* lang, aussen fein behaart, trübrosa, innen (aufgeblüht) rein rosa und von ziemlich langer Dauer.

Daphne Cneorum findet sich im Jura, auf der Schwäbischen Alb, in Spanien, Frankreich, Italien bis Serbien und Westrussland in der montanen und subalpinen Region an sonnigen, trocknen Stellen, meist auf Kalk.

Zum guten Gedeihen muss der Standort im Felsengarten ähnlich beschaffen sein. Dann kommen gut bewurzelte Pflanzen sehr leicht fort und blühen alljährlich reichlich. Die Vermehrung geschieht am besten durch Samen oder Veredlung auf *Daphne Mezereum,* unserm gewöhnlichen Kellerhals. Solche Veredlungen gedeihen auch in etwas feuchterer Lage noch gut.

E. Nussbaumer,
Obergärtner
des Botanischen Gartens
in Bremen.



Daphne Cneorum, das Steinröschen. I.
Oben Späthsche Bastardpflanze. Unten typische Pflanze. Beide veredelt.
Von Obergärtner E. Nussbaumer im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

»Rasenfelle«.

Auf der vorjährigen Londoner Ausstellung sah ich zum erstenmale die auf präpariertes Sackleinen oder ein ähnlich derbes Gewebe ausgesäeten Rasenstücke, für die der Ausdruck »Rasenfelle« eine treffende deutsche Bezeichnung ist. In grösserm Umfange hatte die englische Firma MacDonald, Harpenden, auf der diesjährigen Sommergartenbauausstellung in Gent solche Rasenfelle zur Schau gestellt. Die Abbildung Seite 593 zeigt den Mittelteil dieser Einsendung. In Deutschland hat zuerst Königl. Gartenbaudirektor Brodersen, Berlin, diese Neuerung auf den Ausstellungen der Gartenbaugesellschaft in Berlin (so jetzt wieder) gezeigt, und auch der allerdings nicht auf Stoff, sondern auf erdbedeckte Bretter gesäete Rasen des Eitel-Ernstschen Staudengartens auf der diesjährigen Frühjahrsausstellung in Stuttgart gehört ins Gebiet der Herstellung solchen Schnellrasens.

Die Rasenfelle verdienen aber mehr Beachtung. Auf Ausstellungen und bei Dekorationen verschiedner Art, auch bei festlichen Empfängen, bei Beerdigungen usw. können sie recht nützlich werden. Nicht nur dort, wo es sich darum handelt, schnell einen Rasenteppich zu schaffen, sondern auch zum Abdecken von Kübeln, Töpfen, Postamenten, Pfeilern, zum Bekleiden von Wänden usw. sind die schneidbaren, biegsamen, leicht in Falten zu legenden Rasenfelle am Platze. Nicht anstelle des bisher zu diesem Zwecke verwendeten Nadelholzgrüns, aber neben ihm zur grössern Mannigfaltigkeit des dekorativen Beiwerks können sie gute Dienste leisten. In England werden auch Dauerrasen auf Spielplätzen im Freien mit Hilfe dieser »ready-made lawns« angelegt, doch ist dieses Verfahren für unsre Verhältnisse im allgemeinen zu kostspielig.

Wer über die praktische Herstellung der Rasenfelle eigne Erfahrungen hat, würde der Fachwelt einen Dienst erweisen, wenn er an dieser Stelle darüber berichtete. W. D.

Topfchornelken zur Samengewinnung.

Beantwortung der Frage Nr. 7004: Wie werden ausgepflanzte, grossblumige, gefüllte Topfchornelken einer Sorte behandelt, um keimfähigen Samen zu gewinnen?

Zur Blütezeit werden die Pflanzen mit 1 *m* hohen Lattenstellagen überbaut und diese mit Mistbeetfenstern belegt, um die Blumen vor Regen zu schützen. Künstliche Bestäubung ist anzuraten.

Haage & Schmidt
in Erfurt.

Getriebene Trauben schwach gefärbt.

(Siehe auch Nr. 46.)

Weitere Beantwortung der Frage Nr. 6084: Ich betreibe schon seit längerer Zeit Traubenkultur mit befriedigendem Erfolg. Seit einigen Jahren erhalten die Früchte von einigen Stöcken *Black Hamburgh* und *Gros Colman* nicht mehr die richtige, gesunde, schwarzblaue Färbung, sondern schimmern stark rötlich. In einem einseitigen Hause mit Eisenkonstruktion ziehe ich nur *Black Hamburgh;* die Stöcke sind fünfzehn Jahre alt und die Früchte tadellos in der Färbung. Das zweite Treibhaus ist ein Sattelhaus mit Holzkonstruktion und bedeutend grösser als das erste. In diesem Hause ziehe ich auch *Black Hamburgh* und daneben noch *Gros Colman;* die Reben sind etwa zwölfjährig. Die Beeren dieser Trauben schimmern, wie gesagt, stark rötlich. Ich könnte nicht sagen, dass der Geschmack dieser Trauben durch die Färbung beeinträchtigt wäre, jedoch wird begreiflicherweise auch grosser Wert auf ein schönes Aussehen der Früchte gelegt. Woran mag es liegen, dass die Trauben in dem einen Hause die richtige dunkle Färbung erhalten, in dem andern dagegen nicht?

Seit einer Reihe von Jahren habe ich die Beobachtung gemacht, dass sich die Früchte der Sorte *Gros Colman* sehr schön blau färben, wenn ihnen das Licht nicht zu sehr entzogen wird, während bei mangelhafter Lichteinwirkung die Färbung stets zu wünschen übrig lässt. Lichtmangel kann eintreten durch ungünstige Lage des Hauses, durch einen sonnenarmen Sommer und durch trübe, neblige Herbsttage, durch Staub und Schmutz auf der

Daphne Cneorum, das Steinröschen. II.
Von Obergärtner E. **Nussbaumer** im Botanischen Garten in Bremen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

Glasfläche und, in den meisten Fällen, durch die zu dichte Pflanzung der Reben.

Gros Colman wächst üppiger und langtriebiger als die meisten andern Treibsorten und reift am spätesten von allen. Stehen die Pflanzen nun in einer Entfernung von 66 *cm*, wie sie früher nach belgischem Muster gepflanzt wurden, so bildet sich selbst bei kurzem Schnitt und sorgfältigem Entspitzen häufig ein derartig dichtes Blätterdach, dass kein Lichtstrahl mehr hindurchdringen kann. In diesem Falle werden nicht nur die Früchte übermässig beschattet, sondern auch die Blätter selbst entziehen sich gegenseitig das Licht, wodurch das Wachstum der Pflanze beeinträchtigt wird.

Wie sehr die Färbung der Früchte von der Einwirkung des Lichtes abhängig ist, beweist am besten der Umstand, dass die untersten Früchte, die unterhalb der Blättermasse frei hängen und daher das unmittelbare seitliche Licht erhalten, sich stets schöner und früher färben als die, welche mehr nach oben sitzen und dabei durch das Blattwerk zu sehr beschattet werden. Unter gewöhnlichen Verhältnissen und bei gleichmässiger Verteilung des Lichtes würden sich die höher sitzenden Früchte naturgemäss stets früher, schöner und vollkommener entwickeln als die tiefer hängenden.

Gros Colman darf also aus diesen Gründen nicht zu dicht gepflanzt werden. Ferner sollte das Haus mit einer Heizvorrichtung versehen sein, damit im Frühjahr zur Zeit des Austriebes und im Herbst die Temperatur geregelt werden kann. Je früher der Austrieb erfolgt und je gleich-

Rasenfelle.
Ausgestellt von der Firma **MacDonald**, Harpenden (England), auf der Sommergartenbauausstellung in Gent. Darunter Gräserherbar. Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

mässiger das Wachstum fortschreitet, um so früher wird die Reifezeit eintreten, und umso besser werden Geschmack und Farbe der Früchte ausgeprägt sein. Je mehr dagegen die Reife der Früchte in den Herbst und Winter hinein verzögert wird, um so weniger gut werden sich Aroma und Farbe der Frucht entwickeln, nicht nur weil im Herbst die Temperatur sinkt, sondern vor allen Dingen, weil die Tage zu kurz werden, weil sich die Sonne immer seltener zeigt und ihre Wirkung mit jedem Tage abnimmt. Die nötige Wärme können wir auch im Herbst und Winter künstlich erzeugen, nicht aber das Sonnenlicht.

W. **Pfeil**, Gartenbaulehrer in Wittstock an der Dosse.

Lederbeerenkrankheit im Weintreibhause.

Beantwortung der Frage: Meine Reben im Hause haben sehr unter der Lederbeerenkrankheit zu leiden. Um dem Uebel entgegenzuarbeiten, ist im Frühjahr öfter geschwefelt worden, es hat aber nichts genützt. Was ist zu tun?

Das Auftreten der Fleckenkrankheit an den Trauben wird zweifellos durch Temperaturschwankungen und durch zu schlechte Luft im Treibraum begünstigt; Aufgabe des Treibgärtners muss es sein, jederzeit für Erneuerung der Luft zu sorgen. Durch Schwefeln ist diese Krankheit nicht zu verdrängen, denn es ist bekannt, dass die zartschaligen, jungen Beeren durch Schwefeln beschädigt und fleckig werden. Vielleicht haben Sie in Ihrem Rebenhause wegen Blattkrankheit geschwefelt, dabei die jungen Trauben mit getroffen und so die Flecken an den Beeren verursacht.

Königl. Hofgärtner **Kunert** in Potsdam.

Schwefeln gegen die Lederbeerenkrankheit des Weinstocks kann nie helfen. Sie verwechseln, wie viele Fachleute, den **Falschen** Mehltaupilz der Rebe *(Peronospora,* jetzt *Plasmopara viticola),* der die Blattfall- und Lederbeerenkrankheit verursacht und der mit Kupfersalzen, zum Beispiel Bordelaiser Brühe, zu bekämpfen ist, mit dem **Echten** Mehltaupilz *(Oidium Tuckeri,* jetzt *Uncinula necator),* auch Aescherich genannt, gegen den feinst gemahlenes Schwefelpulver, nicht Schwefelblüte, mit Erfolg angewendet wird. Sie müssen also gegen die Lederbeerenkrankheit mit Bordelaiser oder Kupfersoda-Brühe spritzen, nicht aber mit Schwefel stäuben. Die Mittel wirken natürlich nur vorbeugend. Gute Kultur ist die Hauptsache. W. D.

Nochmals: Der Brünnerling.

In Nummer 46 des laufenden Jahrgangs dieser geschätzten Zeitschrift wurde der *Brünnerling* in seinen verschiednen Spielarten beschrieben. Ergänzend dazu möchte ich bemerken, dass dieser Apfel ausser in den genannten Ländern auch im Rheinland weit verbreitet ist. Man trifft ihn am Mittelrhein sehr häufig an. Ich kannte die Sorte schon als kleiner Junge unter dem plattrheinischen Namen *Brämerling.* Da steigen mir Jugenderinnerungen auf. An den väterlichen Besitz in einem Dorfe am Mittelrhein grenzte ein etwa 5 Morgen grosser Obstgarten, von dem unsrigen nur durch einen Drahtzaun getrennt. Das alte Wort, dass jungen Bürschchen gestohlene Aepfel besser schmecken als die eigenen, musste auch ich auf seine Wahrheit nachprüfen, und so konnte ich es nicht unterlassen, ab und zu dem Nachbargarten einen heimlichen Besuch abzustatten. Den ersten Schmaus bot mir ein alter *Brünnerling*-Apfelbaum. Fast alljährlich war er derart mit Früchten behangen, dass sich seine Aeste bis zur Erde neigten. So hatte ich leichtes Spiel. Als ich dann Gärtner wurde, lernte ich den richtigen Namen des Apfels kennen. Ich habe noch manchesmal an der Hecke gestanden, um meinen frühern Obstlieferanten zu bewundern: Der Baum war im Herbst mit Früchten vollständig übersäet, sodass man fast kein Blatt mehr sehen konnte.

Später hatte ich Gelegenheit, mehrere Spielarten dieser reichtragenden Apfelsorte kennen zu lernen, jedoch fast nur als ältere Bäume. Unsern heutigen Obstzüchtern scheint die Sorte, der ziemlich kleinen Frucht wegen, nicht wertvoll genug zu sein. Es wäre aber schade, wenn dieser gute Winterapfel, der leicht verkäuflich ist, im Rheinland vollständig einginge. Wenn der Preis auch nicht so hoch ist, wie der andrer Apfelsorten, so dürfte dieser Nachteil des *Brünnerlings* durch seinen reichen Ertrag vollständig aufgehoben werden. In feuchtem, schwerem Boden gedeiht der Baum am besten. **Heinz Schumacher** in München-Gladbach.

Die neue Treibtomate »Sunrise Improved«.

Etwa zehn Jahre schon befasse ich mich mit Tomatentreiberei, und trotzdem konnte ich, obgleich ich alle möglichen Sorten kaufte, nicht das bekommen, was ich von einer guten Treibtomate verlange. Fast alle waren zu gross oder zu klein, hatten viele Einschnitte, wurden leicht rissig, enthielten zuviel Samen, hatten keinen feinen Geschmack und dergleichen mehr. Von der Firma **Weigelt & Ko.**, Erfurt, bezog ich die Sorte *Allerfrühester Ruhm;* sie liess sich auch vorzüglich treiben, die Früchte waren ziemlich gross, leider aber kamen bei mir nur wenige zur Entwicklung. In demselben Jahre hatte ich die *Dänische Export* im Freien angebaut, diese brachte an jedem Fruchtstengel neun bis sechzehn gleichmässig runde, glatte Früchte; auch beim Treiben dieser Sorte hatte ich im folgenden Jahre den besten Erfolg, nur waren die Früchte zu klein. Dasselbe gilt von der Treibtomate *Erste Ernte;* beim Versuchsanbau setzte sie fast durchweg vier bis sieben Früchte an. Um Grösse, Frühreife und Fruchtansatz zu vereinigen, kreuzte ich *Allerfrühester Ruhm* mit *Dänischer Export:* unter den daraus hervorgegangenen Sämlingen waren solche, die Frühreife und Ertragsfähigkeit in sich vereinigten.

Letzten Herbst verschaffte ich mir, veranlasst durch den Bericht über die Londoner Ausstellung 1912 in Nummer 28 des vorigen Jahrgangs dieser Zeitschrift, durch Vermittlung eines Freundes aus England Samen der besten englischen Treibtomaten, von denen sich *Sunrise Improved,* die mit dem ersten Preise ausgezeichnet worden war, bei mir als die wertvollste erwiesen hat.

Zum Vergleich pflanzte ich die obengenannten Sorten, ferner meine Kreuzung, sowie *Erste Ernte* und diese englische Neuheit, zusammen etwa 600 Pflanzen, in einem Hause aus. Sämtliche Pflanzen wurden eintriebig gezogen. Die englische Züchtung brachte überraschende Erträge. Auch im Freien entwickelte sie sich trotz schlechter Witterung so gut, dass ich mit dem Ertrag zufrieden war. Meine Kreuzung steht der englischen zwar nicht nach, nur ist sie noch nicht beständig. Ich werde sie in den Handel geben, sobald dies der Fall ist.

Etwas Samen hatte ich mir von *Sunrise Improved* zurückbehalten, den ich später aussäete, dazu machte ich von den Pflanzen der ersten Saat Stecklinge, pflanzte diese zusammen in ein in der Zwischenzeit leer gewordenes Gurkenhaus zur Samengewinnung aus, in dem Ende Oktober die ersten Früchte reiften. *Sunrise Improved* ist vollständig glatt, bringt lange Trauben mit acht bis vierzehn Früchten im Gewicht von 80—110 *g*. Die Früchte entwickeln sich ziemlich gleichmässig mittelgross, haben sehr wenig Samen und sind durch festes Fleisch zum Versand sehr geeignet. Im Geschmack sind sie hochfein aromatisch. Der Anbau dieser Sorte ist daher sehr zu empfehlen.

H. **Laible**, Handelsgärtner in Neckarsulm (Württemberg).

FRAGEKASTEN

Frage Nr. 7009: Wie ist die Kultur von *Anthurium Scherzerianum* und seinen Abarten? Welches sind die besten Sorten?

Frage Nr. 7010: Ich baue ein Glashaus, das etwa 4 *m* hoch, 16 *m* lang und 10 *m* breit ist, mit einem Kuppelaufbau in der Mitte. In der Mitte des Hauses beabsichtige ich, eine *Victoria regia* auszupflanzen. Wie tief und breit muss der Wasserbehälter sein? Sind in der Kultur der Viktoria neue Erfahrungen gemacht worden?

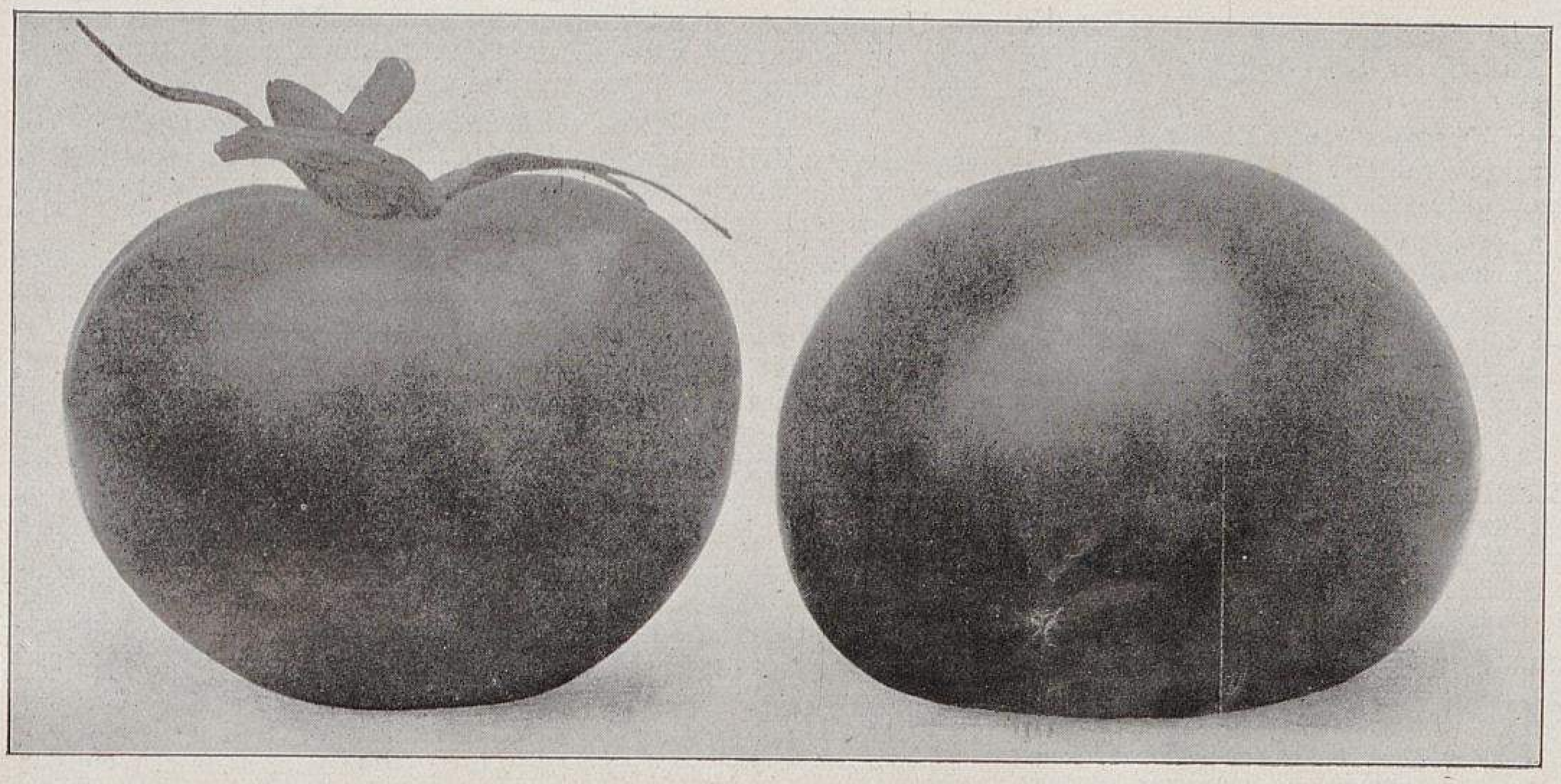
Frage Nr. 7011: Wie betreibt man am erfolgreichsten die Vermehrung und Kultur von *Lotus peliorhynchus?*

Frage Nr. 7012: An einem Kakteenbestande, zum grossen Teil Opuntien, nehme ich seit einiger Zeit das Auftreten von rostartigen Flecken wahr. Ist dies vielleicht auf zu grosse Kalk- und Eisenhaltigkeit des Wassers zurückzuführen, oder hat die Krankheitserscheinung eine andre Ursache? Welche Radikalmittel sind dagegen anzuwenden?

Frage Nr. 7013: Wie ist die Behandlung von Granatbäumen in Kübeln, um sie sicher zur Blüte zu bringen? Wann müssen sie trocken gehalten werden?

Frage Nr. 7014: Kann man Nelken im Winter auch in Weintreibhäusern ziehen? Schadet es den Reben nicht, wenn die Temperatur immer etwa + 8 bis 10° C beträgt? Oder müssen die Reben zur Ruhezeit ganz kalt stehen? Die Nelken sind in dem Hause bereits ausgepflanzt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



Die neue Treibtomate Sunrise Improved. I.
Annähernd natürliche Grösse.

Frage Nr. 7015: Welche Amerikanischen Nelken sind die besten für Massenschnitt und weiten Transport?

Frage Nr. 7016: Wieviel Chabaud-Nelkensamen muss man aussäen, um einen Morgen damit bepflanzen zu können? Wieviel Fenster sind zur Aussaat nötig?

Frage Nr. 7017: Wann muss man mit dem Düngen der Chrysanthemum aufhören? Ich habe immer erst dann aufgehört, wenn die Knospen Farbe zeigten. Andre Fachleute behaupteten, das Düngen müsste bereits dann eingestellt werden, wenn die Knospen noch grün und etwa von Haselnussgrösse sind, sonst gäbe es zuviel taube Knospen. Ich bin der Meinung, dass eine taube Knospe schon im Entstehen taub ist.

Frage Nr. 7018: Welche frühblühenden kleinblumigen Chrysanthemum in Weiss und Braun blühen schon im August, spätestens Anfang September?

Frage Nr. 7019: Wie erzielt man bei den grünblumigen Chrysanthemum die wirklich dunkelgrüne Farbe und nicht die gelbgrüne?

Frage Nr. 7020: Wer hat Versuche gemacht, Hortensien mit Anilin blau zu färben? Mit Alaun und Eisenerde gefärbte haben keine reine Farbe hervorgebracht.

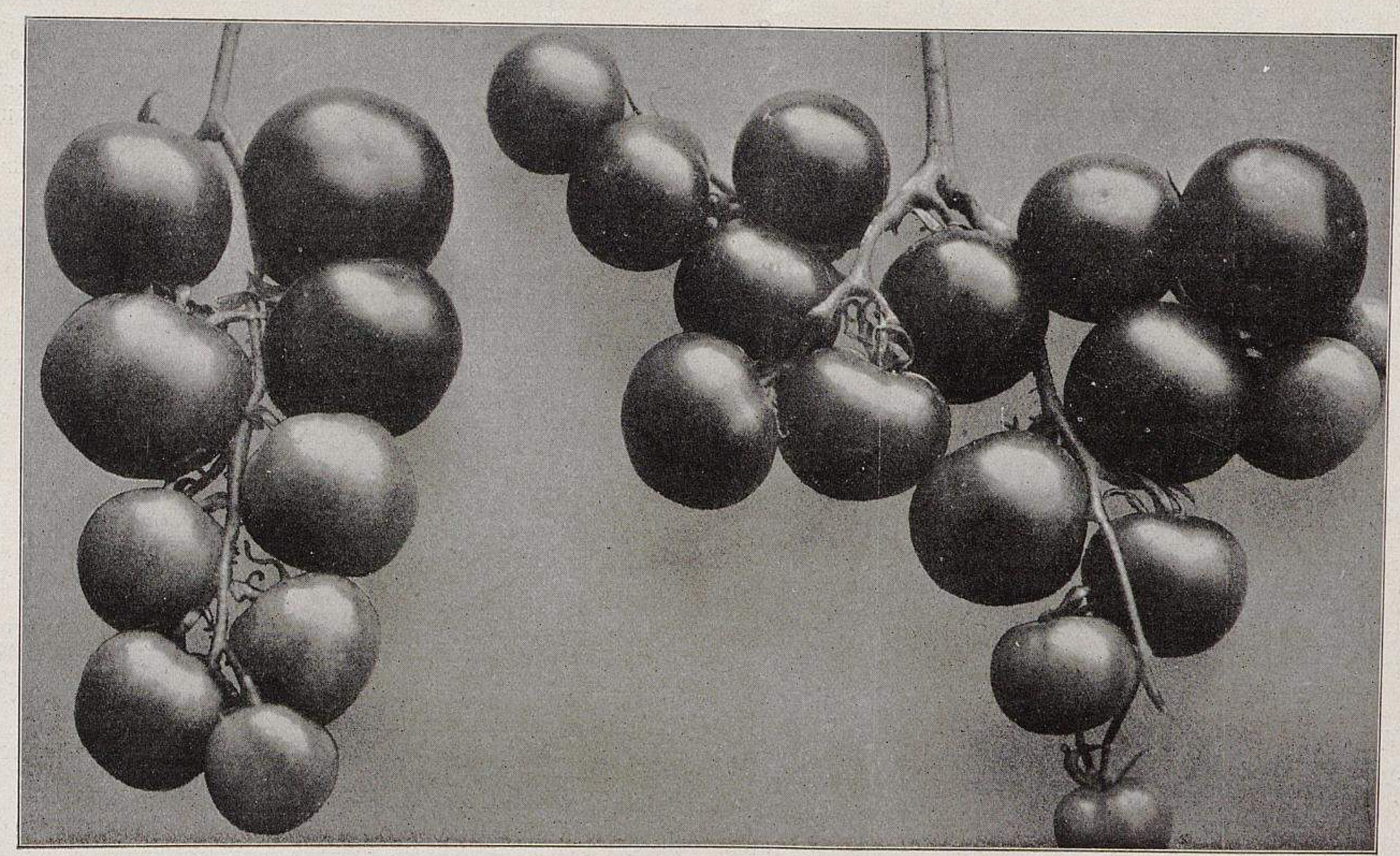
Frage Nr. 7021: Wodurch mag es kommen, dass ausgepflanzte Pelargonien zur Stecklingszucht mitten im Sommer plötzlich zitronengelb werden? Die Pflanzen standen in kräftiger Kompost- und Mistbeeterde und waren den ganzen Tag der vollen Sonne ausgesetzt. Vergangenes Jahr trat dieselbe Krankheit in noch viel grösserm Umfange auf, und zwar bei ausgesäeten Stiefmütterchen.

Frage Nr. 7022: 1. Welches sind die starkwüchsigsten roten und dunkelroten Teehybrid-Rosen hauptsächlich für den Schnitt langstieliger Blumen? Die Sorten *Richmond*, *Liberty* und *Etoile de France* sind zu schwachwüchsig. 2. Welches sind die neuesten reichstblühenden Rosen für den Herbstschnitt?

Frage Nr. 7023: Wie beriesele ich meine Rosenfelder zur Schnittblumengewinnung? Es handelt sich hier (Riga, Russland) um leichten Sandboden, der mir in trocknen Sommern viel zu schaffen macht.

Frage Nr. 7024: Schon seit mehreren Jahren werden mitten im Sommer die Gladiolen und Montbretien gelb. Die Blumen entwickeln sich dann nicht gleichmässig. Ich habe nun mit dem Standorte gewechselt. Zuerst guter, alter Gartenboden, jetzt frisch rigolte Wiese, sandiger Lehmboden. Im Jahre 1911 bei der Trockenheit waren sie ebenso gelb wie 1912 bei der Nässe. Einmal hatte ich nur 5 *cm* tief gelegt, ein andres mal 15 *cm* tief. Woran liegt das Gelbwerden? Die Zwiebeln kaufe ich alle neu.

Frage Nr. 7025: Ein Beet ist mit Tulpen *Prinz von Oesterreich* bepflanzt. Was für Zwischenpflanzung oder Einfassung (ausser Tulpen) empfiehlt sich dafür? Sie muss natürlich nicht nur von schöner Wirkung sein, sondern auch zu gleicher Zeit mit den Tulpen blühen.



Die neue Treibtomate Sunrise Improved. II.
In den Kulturen von H. Laible in Neckarsulm für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung photographisch aufgenommen.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Frage Nr. 7026: Wann ist die günstigste Zeit zur Vermehrung der *Erica gracilis*? Zu Beginn des Frühjahrs? Gibt es ausführliche Kulturanweisungen?

Frage Nr. 7027: Ist *Erica arborea* empfehlenswert für die Kultur? Wie ist sie zur Blüte zu bringen? Hat sie nur botanischen Wert, oder ist sie auch eine Handelspflanze?

Frage Nr. 7028: Wie muss ich *Campanula isophylla Mayi* und *C. fragilis* behandeln, um im Juni und Juli recht schöne, buschige Pflanzen zu erhalten. Die Stecklinge stehen in reiner, durchgesiebter Erde und sind seit Dezember gut bewurzelt.

Frage Nr. 7029: Wie ist die Kultur von *Paeonia arborea* (syn. *P. Moutan)* aus Samen?

Frage Nr. 7030: Kann man Ginster mit Erfolg verpflanzen?

Frage Nr. 7031: Ein 75 *cm* breiter Streifen soll mit winterharten, niedrigen Rosen (nicht höher als 30 *cm*) bepflanzt werden. *Hermosa* sollen es nicht sein. Welche kleinblumige Sorte ist da zu empfehlen?

Frage Nr. 7032: Ich habe ein acht Morgen grosses Stück Land, frühern Wiesenboden (eisenhaltig), seit elf Jahren Gemüseland, auf dem Meerrettich, Sellerie und Kohl gut gedeihen; da sich diese Kulturen aber nicht hoch verzinsen, möchte ich gern andre einführen. Was eignet sich am besten? Ich hatte die Absicht, Rosenunterlagen (Canina), Flieder und *Prunus sinensis* zu ziehen. Welche Canina-Sorte ist die beste? Wie ist die Anzucht von Flieder und Prunus aus Stecklingen oder Sämlingen bis zur Verkaufsfähigkeit der Pflanzen? Ist der Betrieb dieser Kulturen lohnend? Wie ist es mit Maiblumen?

Frage Nr. 7033: Wie ist die schnellste und sicherste Winterveredlung von *Ampelopsis Veitchi* zur Massenvermehrung? Wie sind Unterlage und Edelreis zu behandeln?

Frage Nr. 7034: Ist es ratsam, in Holstein Rhododendron-Gruppen — junge und alte Bestände bis zu 2,50 *m* Höhe —, die bisher nur mit einer guten Erdbodenbedeckung, mit Laub, versehen wurden und stets schön durch den Winter gekommen waren, jetzt plötzlich vollständig einzudecken, indem man eine Umhüllung aus Tannenreisig oder Ried herstellt, nur weil in dem strengen Winter 1911/12 einige grosse Pflanzen zurückgefroren sind?

Frage Nr. 7035: Vor meinem Hause befinden sich Blumenrabatten, eingefasst mit Buchsbaum, der aber im Sommer 1911 ganz ausgebrannt ist. Die Beete liegen der vollen Sonne ausgesetzt und erhalten auch viel Wind. Welche immergrüne Pflanze wäre als Ersatz für Buchsbaum zu empfehlen? Mir wurde *Ligustrum vulgare italum* und *Evonymus myrtifolia* genannt. Wie würde ich am besten verfahren? Es sind im ganzen 450 *m*. Auch *Sedum spurium* wurde empfohlen, doch fürchte ich, es muss zu oft geschnitten werden, um ordentlich auszusehen.

Frage Nr. 7036: Ich habe etwa 2000 *m* Buchsbaum zu pflanzen. Ist es schädlich, ihn im Herbst, solange es die Witterung erlaubt, zu setzen? Oder muss es im Frühjahr geschehen?

Frage Nr. 7037: Im Winter 1911/12 sind hier, am Niederrhein, fast alle frisch verpflanzten oder im Einschlag gewesenen *Populus nigra fastigiata*, zum Teil auch *P. canadensis*, erfroren und im folgenden Frühjahr und Sommer abgestorben. Feststehende, auch wenn sie sehr üppig gewachsen, sind gesund geblieben. (Das Thermometer sank in einer Nacht auf — 20° C.) Da diese Tatsache aller Theorie, die uns lehrt, dass im Herbst verpflanzte Gehölze früher mit dem Trieb abschliessen, daher widerstandsfähiger sind, widerspricht, bitte ich um eine Erklärung hierfür.

Frage Nr. 7038: Wie und womit werden am zweckmässigsten ältere Strassenbäume (Linden) gedüngt, und welches ist die geeignetste Jahreszeit zum Düngen?

Frage Nr. 7039: Der prächtige Koniferenbestand eines Parkes verliert seit einigen Jahren nach und nach seine schönsten Bäume. Da der dichte Park flach an einem See liegt und über dem kiesigen Untergrund nur 1 bis 2 *m* Erde von leichter Beschaffenheit aufweist, so dürfte Nahrungsmangel die Ursache des Absterbens sein. Ich beabsichtige nun jährliche Düngung der schönsten und starken Pflanzen durch Aufbringen von etwa 10 *cm* Erde, mit kalihaltigem Kunstdünger gemischt. Welcher wäre der geeignetste und wieviel auf 1 *cbm* Erde? Wann ist der beste Zeitpunkt hierzu?

Frage Nr. 7040: Wie alt sind ungefähr 1 *m* hohe *Taxus baccata hibernica?*

Frage Nr. 7041: Welches ist die beste Unterlage für *Sciadopitys verticillata?* Ist *Taxus baccata* brauchbar?

Frage Nr. 7042: Welches ist das beste Mittel gegen Wildschaden an einem Weissdorn-Hag?

Frage Nr. 7043: Womit umpflanzt man die Baumgruppen in einem Wildpark, um die grossen Beschädigungen der Bäume durch das Wild hintanzuhalten? Das zuletzt angewandte Mittel — Umpflanzung der Gruppen mit Symphoricarpus — ist erfolglos, die Sträucher wurden vom Wilde auch angefressen, was eine Vergiftung der Tiere zur Folge hatte.

Frage Nr. 7044: Es wird behauptet, dass Personen, die sich längere Zeit hintereinander mit *Ptelea trifoliata* beschäftigten, an den Händen ein juckendes Gefühl bemerkten, später sogar an Hautentzündung litten. Hat jemand darüber Erfahrung?

Frage Nr. 7045: Ist das Urinieren der Hunde an junge Bäume schädlich? Welche Massnahmen wären zu ergreifen, da die vorhandenen Baumschützer die Hunde nicht abhalten?

Frage Nr. 7046: Gibt es ein Mittel, mit dem Bäume durch »Impfung« oder dergleichen in einem Zeitraum von ungefähr 1 bis $1^{1}/_{2}$ Jahren zum Absterben zu bringen sind? Der Rasen darf nicht beschädigt werden und die Anwendung keine allzu sichtbaren Spuren zurücklassen.

Frage Nr. 7047: Welche Grassamenmischung eignet sich am besten für leichten Boden und sonnige Lage? In Frage kommt der bei Neuanlagen übliche Rasen, ohne besondre Ansprüche an Güte und Unterhaltung. Geschnitten wird oft, nötigenfalls auch gegossen. Wie ist das Verhältnis für schattige Lagen?

Frage Nr. 7048: Was ist ausser Ausstechen gegen massenhaftes Auftreten von Löwenzahn und Schierling (? Red. Wohl *Anthriscus silvestris?)* in Rasenflächen zu tun? Rigolen ist nicht anwendbar.

Frage Nr. 7049: Wie besäet oder bepflanzt man Teichränder mit Schilf? Es ist schon etwas Schilf vorhanden, doch breitet es sich nicht weiter aus. Ist vielleicht der Boden (Sand mit etwas Torfuntergrund) nicht passend?

Frage Nr. 7050: Welche Salatsorte eignet sich am besten zur Herbstpflanzung in Bezug auf Widerstandsfähigkeit gegen kalte und nasse Witterung und Bildung schöner, geschlossener Köpfe? *Maikönig* und *Bismarcksalat* haben sich nicht bewährt.

Frage Nr. 7051: Wie ist das Kulturverfahren bei deutschem Treibsalat, der Ende Januar gebrauchsfertig sein soll?

Frage Nr. 7052: Einem Teil meiner Erdbeeren kann ich diesen Winter mangels genügend Dung keine Stallmistdecke geben. Mit welchem künstlichen Dünger ersetze ich den Mist am besten? Die Pflanzung ist in diesem Frühjahr erfolgt und soll nach einmaligem Ertrag abgeräumt werden. Es soll also aus der einmaligen Ernte möglichst viel Fruchtansatz erzwungen werden. Es ist teils schwerer Lehmboden, teils leichterer, sandiger Lehmboden.

Frage Nr. 7053: Spezialzüchter bitte ich um Antwort auf folgende Fragen: Es stehen mir 300 Frühbeetfenster nebst Frühbeetkästen zur Verfügung, darunter verschiedne heizbare Kästen. Ich beabsichtige, 150 Fenster Erdbeertreiberei anzulegen und in den andern 150 Fenstern Gurken zu treiben. Aus gewissen Gründen müssen die Erdbeerfrüchte, wie auch die Gurken bereits am 1. Mai 1914 abgeerntet sein. Welche Sorten sind zu diesem Zweck die besten? Und auf welchen Reingewinn kann ich im Durchschnitt vom Fenster Erdbeeren und vom Fenster Gurken rechnen? Ich wohne am Mittelrhein, das Klima ist hier bekanntlich sehr gleichmässig und günstig. Mit welchen Erdbeer- und Gurkensorten würde ich am sichersten Erfolg haben?

Frage Nr. 7054: Schon seit längerer Zeit bekommen meine Gurkenfrüchte *(Becks Namenlose)* Flecken, aus denen eine gummiartige Flüssigkeit hervordringt, es bildet sich, wenn eingetrocknet, brauner Schorf, die Früchte werden unansehnlich und sind nicht gut verkäuflich. Woher kommt das, und was ist dagegen zu tun? Die Pflanzen sind gesund und wachsen sehr üppig.

Frage Nr. 7055: Welche Ursache hat es, wenn Kohlrabipflanzen *(König der Frühen)*, die Mitte April schön gesund ausgepflanzt wurden, im Mai statt Knollen anzusetzen in Blüte gingen?

Frage Nr. 7056: Würde es sich lohnen, auf Sandboden eine grössere Rhabarberkultur anzulegen? Welche Rhabarbersorten sind für Massenkultur auf Sandboden zu empfehlen?

Frage Nr. 7057: Gedeiht Topinambur auf Moorboden?

Frage Nr. 7058: An einer lichten Parkstelle unter alten Eichen wachsen bei mir (in Gmunden, Oberösterreich) Steinpilze, jedoch nur in spärlicher Menge. Da die Natur den Steinpilz hier anbietet, möchte ich seine Verbreitung gern fördern. Was kann man hierfür tun?

Frage Nr. 7059: Welche Ernteergebnisse hat man bei grössern Himbeerpflanzungen bisher erzielt: a) von 10000 Pflanzen durchschnittlich wieviel Zentner? b) vom preussischen Morgen durchschnittlich wieviel Zentner? Letzternfalls unter Angabe, wieviel Pflanzen auf einen preussischen Morgen gepflanzt worden sind.

Frage Nr. 7060: Ueber das Beschneiden der Himbeersträucher hört man von Fachleuten sehr weit auseinandergehende Meinungen. Der eine empfiehlt starkes Zurückschneiden der Triebe (bis zur Hälfte), der andre warnt davor, mehr als 10 *cm* von der Spitze abzunehmen, manche schneiden garnicht. Welche Erfahrungen sind mit dem Schneiden der Himbeeren gemacht worden, und welches Verfahren ist am vorteilhaftesten?

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TAGESGESCHICHTE

Brauchen wir ein Reichsobstschutzgesetz?

In den letzten Jahren ist wiederholt in Versammlungen von Vertretern des Obstbaues, so 1912 in Bonn auf der Tagung des Deutschen Pomologenvereins und in diesem Jahre auf dem Obstbauvortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg in Berlin, die Forderung erhoben worden, es möchten Schritte getan werden, um eine reichsgesetzliche Regelung des Schädlingsbekämpfungswesens herbeizuführen. Um zunächst erst festzustellen, ob der einsichtige deutsche Obstzüchter ein solches Gesetz überhaupt wünscht und ob der heutige Stand der Pflanzenpathologie eine solch zweischneidige Massregel einzuführen erlaubt, haben wir einer Reihe berufener Männer des praktischen Obstbaues und der Wissenschaft die Frage vorgelegt, ob ihnen ein Reichsobstschutzgesetz erstrebenswert und durchführbar erscheint oder nicht. Nachstehend die Antworten. Die Redaktion.

Eine gesetzliche Regelung des Bekämpfungswesens der Krankheiten und Schädlinge unsrer Obstbäume halte ich für sehr wertvoll und wichtig für die Einträglichkeit unsers deutschen Obstbaues. Nur ein gemeinsames Vorgehen im Bekämpfen aller Krankheiten und Schädlinge kann Erfolg bringen. Was nützt es uns, wenn wir Jahr für Jahr eine kostspielige Schädlingsbekämpfung durchführen und in den anliegenden Anlagen und Gärten geschieht nichts dergleichen! Ist doch schon ein mit Fusicladium, Mehltau oder Läusen befallener Baum fähig, in Kürze eine ganze Anlage zu verseuchen. Und was haben wir bis jetzt für ein Mittel in der Hand, den säumigen Nachbar zum Mitbekämpfen anzuhalten? Doch nur das Wort, und das genügt nur selten. Strafparagraphen ziehen besser. Es wäre deshalb sehr erwünscht, dass wir ein Reichsobstschutzgesetz erhielten.

G. Ihlefeld, Obstgut Tannenhof in Schwerin (Mecklenburg).

Ein Reichsgesetz zum Schutz und zur Hebung des Obstbaues halte ich für notwendig und möglich. Nur darf keine Kopie amerikanischer Gesetzgebung versucht werden. Aehnlich wie Wein- und Reblausgesetz müsste das Obstgesetz zweierlei bezwecken: 1. Schutz vor Krankheiten und Seuchen, 2. Qualitätsverbesserung des gehandelten Obstes.

Zu 1. Allzu strenge Massnahmen wären vorläufig verfehlt.

Unsre Bekämpfungsmethoden stehen teilweise noch nicht fest genug, um gesetzlich vorgeschrieben werden zu können. Ferner haben grosse Landesteile so unentwickelten Obstbau, dass gesetzliche Vorschriften ihnen zur Plage werden würden, ohne zu helfen. Deshalb zunächst nur Schutz der Gegenden mit Qualitätsobstbau, ähnlich wie nur bestimmte Mineralbrunnen (Heilquellen) vor Abbohrung geschützt werden.

Zu 2. Da die Krankheiten besonders durch den Handel (leere Packgefässe) übertragen werden, müsste der offene Handelsverkehr mit krankem Obst verboten werden (madige, schorfige, mehltaukranke Früchte). Dies würde zugleich den Handel gesunden und den Rang des deutschen Handelsobstes merklich heben.

Wenn die Anforderungen des Gesetzes nicht überspannt werden, wird sein Anwendungsgebiet von selbst wachsen; die Zahl der den Schutz begehrenden Bezirke würde so zunehmen, dass der Uebergang zur allgemeinen Anwendung des Gesetzes sich von selbst finden würde.

Dr. Klepzig, Edelobstanlage in Remagen am Rhein.

Eine reichsgesetzliche Regelung der Bekämpfung gewisser Krankheiten und Schädlinge der Obstbäume wäre zwar in mancher Hinsicht sehr wünschenswert, ihre strenge Durchführung und die Ueberwachung der Vorschriften würden aber auf die grössten Schwierigkeiten stossen. Die Aufklärung über die Vorteile der Bekämpfung, die Einführung möglichst einfacher Bekämpfungsmassnahmen, der Zusammenschluss kleiner Betriebe zur Anschaffung einer Baumspritze und andrer Apparate, zum Bezug oder zur Herstellung der Bekämpfungsmittel und zur Ausführung der Arbeiten durch einen darin geübten Mann erscheint mir zurzeit noch der beste Weg für die Obstbauer und zur Verminderung der Obstschädlinge.

Professor Dr. Brick in Hamburg.

An und für sich wäre es ja gewiss sehr erfreulich und nützlich, wenn durch ein Reichsobstschutzgesetz der Obstbau ebenso wie der Weinbau gegen Schädigungen pflanzlicher wie tierischer Art geschützt werden könnte. Ich halte dies aber leider für undurchführbar. Die pflanzlichen Parasiten lassen sich vielfach im Ruhezustand der Bäume bekämpfen, aber die tierischen meist nicht. Es gibt einen Paragraphen im RStG, welcher das Unterlassen des Abraupens mit Strafe bedroht, und mir ist bekannt, dass mehrfach Verwaltungsorgane das Gebot des Abraupens als Kampf gegen Schädlinge überhaupt aufgefasst haben.

Nun ist es wohl zweifelsfrei, dass die Aufnahme und Ausdehnung des Kampfes gegen die Schädlinge beider Herkünfte eine Frage der zur Verfügung stehenden Arbeitskräfte ist, und da ultra posse nemo obligatur auch heute noch gilt, wird es wohl schwer halten, einen dahinzielenden Wunsch zum Gesetz erhoben zu sehen, zumal bei dem Obstbau, der meist, im Gegensatz zum Weinbau, örtlich sehr zersprengt ist. Bei scharfer Auffassung dürfte der erwähnte Paragraph des RStG (§ 368, 2, auch § 34 des preussischen Feld- und Forstpolizeigesetzes. Red.) genügen. Hermann Degenkolb in Dresden.

Wer täglich mit den Landwirten zusammenkommt, weiss, wie schwer es schon jetzt ist, sie für den Obstbau zu erwärmen. Wenn nun noch die angeregten Bestimmungen Gesetz würden, so wäre dadurch manches Land von Neupflanzungen abgehalten. Auf der andern Seite verkenne ich nicht den grossen Nutzen einer gesetzlichen Regelung der Schädlingsbekämpfung und begrüsse eine allgemeine Aussprache hierüber sehr.

Königl. Garteninspektor A. Hagemann, Obstbauinspektor
der Landwirtschaftskammer Westfalen in Herford.

Nach den Erfahrungen, die man mit polizeilichen Vorschriften zur Unterdrückung und Bekämpfung von Pflanzenschädlingen und Pflanzenkrankheiten gemacht hat, verspreche ich mir von der Wirkung eines solchen Gesetzes nicht sehr viel. Die Hauptsache ist das Verständnis für das Wesen der Obstbaumkrankheiten und für den Nutzen ihrer Bekämpfung, also eine gründliche Belehrung der interessierten Kreise. Daraus wird sich Bereitwilligkeit für die Bekämpfung und Verständnis für die richtige Anwendung der empfohlenen Schutzmassregeln ergeben, und das halte ich für viel wichtiger, als eine vom Gesetz vorgeschriebene und erzwungene Tätigkeit, die oft genug widerwillig und saumselig ausgeführt werden würde und deshalb von sehr fraglichem Nutzen wäre. Professor Dr. O. Kirchner in Hohenheim.

Ein Reichsobstschutzgesetz könnte nur dann eingeführt werden, wenn Preussen einen Druck auf die süddeutschen Staaten auszuüben in der Lage wäre, aus freier Entschliessung der letzteren niemals. Selbst dann würde die Durchführung auf sehr viel passiven und teilweise auch aktiven Widerstand stossen. Da, wo Landwirtschaftskammern mit einer tüchtigen Obst- und Gartenbauabteilung mitarbeiten, liesse sich vielleicht etwas erreichen, aber auch nur, wenn der Staat Zuschüsse gibt. Ehe die Frage überhaupt beratungsfähig ist, müssten einwandsfreie Schädlingsbekämpfungsmittel billig zu haben sein. Bei der grossen Unsicherheit bezüglich der Erträge, mit der ein Obstbauer rechnen muss, kann hierfür kein grosser Betrag ausgeworfen werden. Der Erwerbsobstzüchter denkt ganz anders als der obstbauende Landwirt und der Gartenbesitzer. Dem ersteren ist mit milden Bestimmungen nicht gedient, weil er erstklassige Früchte braucht, dem letzteren sind die mildesten zu streng. Am Obstbau wird zu wenig verdient, als dass er noch Schikanen vertrüge. Schaffen wir solche, so haut der Landwirt seine Obstbäume einfach heraus, mancher schon aus Aerger über die Schmälerung des Selbstbestimmungsrechts. Der Garten- und Gutsbesitzer in der Nähe der Grosstädte spekuliert stets auf den vorteilhaften Verkauf seiner Grundstücke als Bauplatz. Ihm liegt wenig an der Reinlichkeit oder Unreinlichkeit seiner Bäume, er würde sich mit Händen und Füssen gegen jede Gesetzesvorschrift wehren. Der Landwirt hat einen natürlichen Widerwillen gegen Gesetzesparagraphen, er hat keine Zeit, um die zu erwartenden Vorschriften zu befolgen. Also auch hier ist keine Unterstützung zu hoffen. Es bleiben also nur die Erwerbsobstzüchter und die Obstbaubeamten, die vielleicht für ein Schädlingsbekämpfungsgesetz eintreten würden. Wenn ein solches angestrebt werden soll, dann darf es nur Landesgesetz, nicht Reichsgesetz sein. Das erstere läge wenigstens im Bereich der Möglichkeit. Ich selbst bin aus den vorgenannten Gründen weder für das eine, noch für das andre. Wer soll die Ausführung solcher Gesetzesbestimmungen überwachen? Etwa der Polizeidiener? Oder sollen die Obstbaubeamten etwa gar Polizeiorgane werden? Nein, mögen unsre staatlichen Anstalten erst sicher wirkende Bekämpfungsmittel, die nicht zu teuer sind, für die hauptsächlichsten Schädlinge festlegen, dann brechen diese sich selbst Bahn ohne gesetzliche Vorschriften. Ohne diese sichere Unterlage ist auch ein Eingehen irgendwelcher Regierung auf die Eingabe um Schaffung eines Obstschutzgesetzes kaum zu erwarten.

G. Schaal, Geschäftsführer des Württembergischen
Obstbauvereins in Stuttgart.

Ein Reichsobstschutzgesetz würde einschneidend in das Verfügungsrecht des Einzelnen über sein Privateigentum eingreifen. Derartige Gesetze sollten meines Erachtens nur im äussersten Notfall erlassen werden. Es ist also zunächst die Frage aufzuwerfen, ob eine derartige, zwingende Notwendigkeit in Deutschland vorliegt. Meinerseits bezweifle ich es. Die Hinweise auf amerikanische Gebiete, in denen ähnliche Gesetze erlassen worden sind, dürften nicht ohne weiteres auf deutsche Verhältnisse zutreffend sein. In diesen amerikanischen Gebieten bildet der Obstbau wohl den wichtigsten Erwerbszweig der ganzen Bevölkerung. Auch ist er weit einheitlicher (fast nur Aepfelkultur) und grosszügiger zugeschnitten, als bei uns. Von dem Bestehen oder Nichtbestehen des Obstbaues hängt deshalb das Sein oder Nichtsein des grössten Teils der Bevölkerung ab. So scharf

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

haben sich die Verhältnisse bei uns noch nicht zugespitzt. Das Gesetz würde bei uns auch sehr verwickelt werden, weil wir eine grosse Anzahl von Obstarten anbauen. Schliesslich ist der Schade der verschiednen Krankheitserreger in den einzelnen Bezirken sehr verschieden. Gegen welche Schädlinge soll das Gesetz nun angewendet und welche Abwehrmittel sollen empfohlen werden? Der wundeste Punkt der ganzen Bekämpfungsfrage liegt doch darin, dass wir gegen eine ganze Anzahl der gefährlichsten Krankheitserreger noch keine Bekämpfungsverfahren haben, die der grossen Praxis genügen könnten. Manches Mittel ist an sich gut, lässt sich aber bei grossen Bäumen oder der Unterkultur wegen nicht restlos anwenden. Soll nun durch ein Gesetz die Anwendung von Massnahmen, von denen die Sachverständigen selbst zugeben müssen, dass sie ungenügend zur Erreichung des Zweckes sind, erzwungen werden?

Im Weinbau haben wir weit gleichmässigere und geschlossenere Kulturen als im Obstbau. Die Zahl der Krankheiten, gegen die sich die allgemeine Bekämpfung hier richten müsste, ist auch weit geringer als im Obstbau. Trotz dieser verhältnismässig erleichterten Sachlage ist es bis heute noch nicht zu reichsgesetzlichen Verordnungen über die Bekämpfung der Rebenschädlinge gekommen, ausser bei der Niederhaltung der Reblaus.

Nach allem ist es doch wohl eine grosse Frage, ob das in Rede stehende Gesetz als praktisch durchführbar gelten kann. Lückenhafte oder gar undurchführbare Gesetze schaffen aber Erbitterung und gefährden das Ansehen des Gesetzgebers. Es ist auch sehr zu bezweifeln, dass sich eine Mehrheit für das Gesetz im Parlament finden würde.

Die von der Schriftleitung dieser Zeitschrift angeregte Aussprache ist jedenfalls sehr zeitgemäss. Erst eine Erwähnung aller Umstände, die für oder gegen das Gesetz sprechen, kann die Sachlage so weit klären, dass man zu weitgehenden Beschlüssen schreiten kann. Meinerseits kann ich mich einstweilen nicht für das angeregte Gesetz erwärmen. Die Vorsteher sowohl der botanischen, als auch der zoologischen Versuchsstation unsrer Lehranstalt haben ebenfalls Bedenken gegen das geplante Gesetz. Dagegen werde ich immer wieder eintreten für den gemeinsam durchgeführten freiwilligen Kampf gegen bestimmte Krankheitserreger in festumgrenzten Bezirken, zum Beispiel in dem Gebiete eines Obstbauvereins. Daneben sollte überall, wo es wirklich nötig ist, darauf hingearbeitet werden, dass das Feld- und Forstpolizeigesetz, das im Bedarfsfalle bereits gute Handhaben zu Anordnungen über die Bekämpfung gewisser Schädlinge gibt, energisch angewendet wird. Dieses ist notwendig, da tatsächlich viele Obstzüchter darunter zu leiden haben, dass ihre Nachbarn auch gegen die Krankheitserreger nichts tun, die sich bei energischem Vorgehen zurückdämmen lassen.

O. Schindler, Direktor der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau.

Von einem Reichsobstschutzgesetz verspreche ich mir nicht viel. Eine reichsgesetzmässige Regelung der Bekämpfung von Krankheiten und Schädlingen der Obstbäume halte ich nicht für durchführbar.

Otto Schmitz-Hübsch, Edelobst-Plantagen und Baumschulen in Merten bei Bonn.

Von einer reichsgesetzlichen Regelung des Bekämpfungswesens der Krankheiten und Schädlinge ist kein Nutzen zu erwarten, sondern lediglich von der Selbsthilfe. Was nützen uns Gesetze, wenn sie nicht durchgeführt werden oder nicht ausgeführt werden können? Wir ersehen dies schon aus einigen der dringendsten Fälle, nämlich bei der Beseitigung der Raupenplage und bei der Blutlausbekämpfung. Oder haben die drakonischen gesetzlichen Massnahmen mancher Länder der Ausbreitung des Amerikanischen Stachelbeermehltaues vielleicht Einhalt geboten? Wenn nicht die Obstzüchter zu Verbänden zusammentreten und nach vorangegangener Belehrung über das Wesen der Schädlinge, die notwendigen Bekämpfungsmassregeln selbst durch gegenseitige Ueberwachung und gemeinsame Massnahmen durchführen, werden wir schwerlich einen durchschlagenden Erfolg erzielen. Das Einschreiten der Behörden würde ich nur dann für wünschenswert halten, wenn es sich um Bewilligung von Mitteln handelt, um für ein grosses Obstbaugebiet notwendig werdende Massnahmen ausführen zu können. Als erstes Gebot betrachte ich eine noch eingehendere Kenntnis der Wachstumsgesetze der Obstbäume, sowie der Entwicklungsgeschichte der Krankheiten und Feinde und deren Abhängigkeit von klimatischen, Boden- und Kulturverhältnissen innerhalb der Kreise der praktischen Züchter selbst. Je mehr wir die natürlichen Bedürfnisse des Baumes kennen lernen und verstehen, denselben gerecht zu werden, desto weniger werden wir über Krankheiten zu klagen haben. Bilden wir zunächst nur eine Pflanzenhygiene aus!

Professor Dr. Paul Sorauer in Berlin.

Ob ein derartiges Reichsgesetz zu schaffen wäre, kann meines Erachtens nur durch eingehende Beratung in gemeinsamen Sitzungen von Obstzüchtern, also Praktikern, von Pflanzenpathologen und Juristen entschieden werden. In der Kaiserl. Biologischen Anstalt in Dahlem bei Berlin haben wir eine Organisation durch den Beirat dieser Anstalt, der zur Behandlung solcher Fragen berufen ist. In diesem Beirat sind die deutschen Bundesstaaten vertreten. Es kann zurzeit schon gegen bestimmte Schädlinge gemeinsam in Deutschland vorgegangen werden, ja, es bestehen sogar internationale Bestimmungen. Ich erinnere an die Reblausgesetzgebung, an die Bestimmungen zur Abhaltung und etwaigen Bekämpfung der San-José-Laus. Es wurde im Beirat der Biologischen Anstalt auch über Bekämpfung des Stachelbeermehltaues, des Heu- und Sauerwurms usw. beraten. Ein besondres Reichsobstschutzgesetz scheint mir daher nicht notwendig zu sein. Notwendig sind dagegen Landesgesetze, die auf die örtlichen Verhältnisse Rücksicht nehmen und auf die Möglichkeit, Bestimmungen, die aufgrund des Gesetzes erlassen werden sollen, auch wirklich durchführen zu können.

Professor Dr. von Tubeuf in München.

Mit dem Reichsobstschutzgesetz geht es mir wie seinerzeit dem fortschrittlichen Abgeordneten: »Ich weiss zwar nicht, was die Regierung will, aber ich bekämpfe es.« Im April dieses Jahres hätten wir ein solches Gesetz ja wohl brauchen können, aber wahrscheinlich mit demselben Nutzen wie ohne es. Die ganze Bewegung scheint mir von einigen Geheimräten ins Leben gesetzt zu sein (doch nicht. Red.) und ist hinreichend verdächtig, dass dem Obstzüchter und Gärtner wieder einige schikanöse Bestimmungen, ähnlich dem Reblausgesetz, aufgehalst werden sollen, die niemand etwas nützen, dem Gärtner aber das Leben sauer machen. Ich lasse mich übrigens gern belehren.

G. W. Uhink, Gärtnereibesitzer in Bühl (Baden).

Von besondrer Seite aus Süddeutschland wird uns hierzu noch geschrieben:

Ich fürchte nach den Beobachtungen, die man mit der Ausführung des Reblausgesetzes gemacht hat, dass für unsre Obstzüchter zu vielerlei Polizeizwangsmassregeln getroffen werden. Bekanntlich sind Polizeibestimmungen ein zweischneidiges Schwert und schaden oft viel mehr, als sie nützen. Solange wir nicht für die wichtigsten Schädlinge wirklich zuverlässige und leicht anwendbare Bekämpfungsmittel haben, hat es keinen Zweck, Obstzüchter polizeilich zu zwingen, Schädlinge und Krankheiten an ihren Obstbäumen zu bekämpfen. Es sei nur an die geringen Erfolge, die man durch Polizeierlasse in der Bekämpfung der Blutlaus erzielt hat, erinnert. Im äussersten Fall könnte ein Reichsschutzgesetz zwecks Beseitigung von abgestorbenen Bäumen, sogenanten Baumruinen, mehrjährig abgestorbenen Aesten, Beseitigung von Misteln, Baumschwämmen, Moosen und ähnlichen Misständen befürwortet werden, die zunächst leicht sichtbar sind und deren Ausführung ohne grosse Schwierigkeit zu überwachen ist. Polizeimassnahmen haben nur dann einen Wert, wenn sie verhältnismässig leicht ausführbar sind. Die Ueberwachung der Ausführungsbestimmungen des geplanten Reichsobstschutzgesetzes würde aber viel Arbeit und Umstände erfordern, und die Verordnungen und der häufige Besuch der Beamten würden die Obstzüchter eher abstumpfen, als zum Obstbau anregen. Der erfolgreiche Obst-, wie überhaupt der Gartenbau erfordern ungemein viel Arbeitsfreudigkeit und viel Hingabe. Diese Berufs- und Arbeitsfreudigkeit könnte durch ein Reichsobstschutzgesetz nur zu leicht verdorben werden.

RECHTSWESEN

Zuerkennung einer Auszeichnung auf einer Ausstellung.

»Ich bin hier im Eisenbahnerholungsheim als Gärtner angestellt, habe eine Obst- und Gartenbauausstellung beschickt und bin mit der Bronzenen Medaille der Landwirtschaftskammer prämiiert worden. Wer ist nun berechtigt, den Preis zu empfangen: der Vorstand des Erholungsheims oder ich, der Gärtner?«

Für die Beantwortung der Frage kommt es darauf an, wer die Obst- und Gartenbauausstellung beschickt hat. Nach Ihrer Darstellung haben Sie dies wohl nur im Auftrage des Eisenbahnerholungsheims getan, bei dem Sie als Gärtner angestellt sind. Deshalb gebührt Ihrem Arbeitgeber auch die Auszeichnung. Ihren Dienst leisten Sie einem andern, und hierfür werden Sie auch bezahlt. Sind Ihre Leistungen wie jetzt von Erfolg begleitet, so wird Ihnen dies in Ihrer jetzigen Stellung und beim Bewerben um neue Stellungen auch zugute kommen. Auf die Auszeichnung hätten Sie nur dann Anspruch, wenn Sie Erzeugnisse ausstellten, die Sie aus Ihrem eigenen Garten gezogen hätten. Diese Voraussetzung ist hier aber nicht gegeben.

Syndikus Scriba.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

HANDELSBERICHTE

Samenzucht und Samenhandel in Neapel und Süditalien.

Aus dem Handelsbericht des kaiserl. Generalkonsulats in Neapel.

Als sich im Jahre 1877 in der Provinz Neapel eine deutsche Firma niederliess, die die grösste und bedeutendste ihrer Art in ganz Italien geworden ist, befanden sich Samenzucht und -Handel erst in den bescheidensten Anfängen. Es wurden nämlich bis zu jener Zeit ausschliesslich kleine Mengen Blumenkohl- und Zwiebelsamen gebaut und ausgeführt. Die erwähnte Firma zog allmählich die Kultur andrer Gemüsesamen und das grosse Sortiment der Blumensamen in den Bereich ihrer Tätigkeit. Erst viel später folgten andre Züchter denselben Spuren, aber immerhin ist die Produktion im Verhältnis zu dem grossen Gebiete des Samenbaues verhältnismässig beschränkt geblieben. Die Ursachen dafür liegen für jeden, der die Verhältnisse Süditaliens einigermassen kennt, auf der Hand. Der Handel mit Samen ist mehr als jeder andre eine Vertrauenssache. Es ist daher die Aufgabe des Samenhändlers, sich durch zuverlässige Lieferungen das Vertrauen seiner Käufer zu erwerben und zu erhalten. Diese Zuverlässigkeit zu ermöglichen ist bei dem Charakter des Südländers ungemein schwierig und erfordert eine unausgesetzte Kontrolle. Wenn einmal der Ausdehnung der Samenzucht schon hierdurch gewisse Grenzen gesetzt sind, so wird solche noch durch örtliche Boden- und Wasserverhältnisse erschwert.

Die Provinz Neapel bietet an und für sich keinerlei besondern Vorteile für die Samenzucht im grossen, und die Hafenstadt hat nur den Vorteil des leichten Verkehrs nach allen Ländern der Erde. Die Kulturbedingungen in der Provinz sind im allgemeinen nicht so günstig, als dass es nicht notwendig geschienen hätte, entferntere Provinzen heranzuziehen. Das Land ist zwar im ganzen sehr fruchtbar, wird aber infolgedessen zu andern lohnenden Anpflanzungen benutzt (Hanf u. a.). Auch hindert die grosse Ausfuhr von frischem Gemüse die Ausdehnung der Samenzucht. Zudem nimmt seit einigen Jahren die Zuckerrübenkultur viele Ländereien in Anspruch.

Die Anzahl der hier in grösserm Masstabe kultivierten Gemüsesorten steht in keinem Verhältnis zu dem, was das Ausland nach dieser Richtung hin erzeugt. In Süditalien liessen sich manche vorteilhaften Produktionsgebiete erschliessen, wenn es möglich wäre, die entgegenstehenden Schwierigkeiten zu beseitigen. In erster Linie bestehen diese in der Gleichgültigkeit der Bevölkerung, dann in Mangel an Arbeitskräften und kleinern Grundbesitzern, während der Grossgrundbesitz durch Beamte verwaltet wird, die in der Hauptsache nur ihre eignen Interessen im Auge haben, am Althergebrachten hängen und Neuerungen abhold sind. Die Kleinpächter oder Bauern leben von der Hand in den Mund und lassen sich schwer auf neue Kulturen ein, deren Behandlung ihnen zu schwierig erscheint und daher einen möglichen Verlust bringen kann.

Während es möglich gewesen ist, in allen Ländern richtige Samenproduktionszentren zu schaffen, so z. B. in Deutschland in der Provinz Sachsen, in Frankreich in den Départements Maine-et-Loire, Loire, Sarthe, Provence usw., in manchen Staaten von Nordamerika, dürfte dies für den Süden Italiens unmöglich oder wenigstens für absehbare Zeit als ausgeschlossen erscheinen. Haupthindernisse dafür sind auch Mangel an Arbeitskräften, an Verkehrsmitteln und an Wasser, sowie unregelmässige Bodenbeschaffenheit. Dem Samenhändler wird also nur übrig bleiben, mit Hilfe geeigneter Personen hier und da, in verschiednen Gegenden des Landes in nicht allzu grossen Mengen Samen ziehen zu lassen, was einen grossen Aufwand an Kontrolle, Zeit und Kosten erfordert. Trotz der erwähnten Schwierigkeiten hat es die genannte deutsche Firma mit grössten Opfern und mit Ausdauer ermöglicht, eine sehr grosse Anzahl Gemüsesamensorten, sowie das grosse Sortiment von Blumensamen in eigener Regie zu ziehen. Das zur Bewässerung erforderliche Wasser wird, an Stelle des uralten, allenthalben in Gebrauch stehenden Göpelwerkes, durch Pumpen mit elektrischem Kraftbetrieb gehoben, deren Einführung in Süditalien zuerst durch dieses deutsche Unternehmen erfolgte. Die Reinigung der Samen geschieht ebenfalls durch aus dem Auslande bezogene Maschinen neuesten Systems gleichfalls mit elektrischem Betrieb.

Im Laufe der Jahre ist es nun möglich geworden, von folgenden Gemüsesorten mit Erfolg Samen zu ziehen: Blumenkohl, Zwiebeln, Porree, Puffbohnen, Salate und Buschbohnen. Die Zucht dieser beiden letzten Artikel hat indessen in den letzten Jahren eine wesentliche Einschränkung erfahren müssen. Die Kultur der Salate verlangt an und für sich Sorgfalt, und da zudem schlechte Ernten die Züchter entmutigt haben, fordern nun diese so hohe Preise, dass Süditalien in diesem Artikel immer konkurrenzunfähiger geworden ist. Während früher die grösste Firma etwa 150000 bis 200000 *kg* Bohnen jährlich ziehen lassen konnte, haben die wenigen Züchter die Preise derart hochgeschraubt, dass selbst bei grossen Mengen die übrigen Kosten den geringen Verdienst verschlingen. Ausserdem werden die trocknen Bohnen in verschiedensten Gegenden vom Käfer befallen, aus welchem Grunde auch Erbsen im Süden zur Samengewinnung nicht geeignet sind.

FORTBILDUNGSWESEN

Elfter Jahresbericht der königl. bayrischen Obst- und Gartenbauschule Veitshöchheim.

Dem pünktlich erschienenen letzten Jahresbericht entnehmen wir folgendes: Der Besitz der Anstalt ist durch grössere Landankäufe wesentlich erweitert, sodass nunmehr Musterbetriebe geschaffen werden können. Es wurde auch ein neues Weintreibhaus erbaut und dem Institut eine Station für Rebenzüchtung angegliedert. Veitshöchheim ist unsers Wissens die einzige Gärtnerlehranstalt im Reiche, die neuerdings den Vogelschutz methodisch lehrt, und zwar nicht nur den Besuchern der Anstalt, sondern auch Interessenten des Kreises Unterfranken. Die Anstalt wurde im Berichtsjahre von 25 Schülern — das ist die höchste Zahl seit ihrem Bestehen —, 4 Hospitanten und 4 Praktikanten besucht. An den zehn Nebenkursen nahmen 368 Personen teil. — Durch Ministerial-Entschliessung hat die Anstalt von jetzt an die amtliche Bezeichnung Königliche Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Veitshöchheim am Main zu führen.

NEUE BÜCHER

Gartenentwürfe. Vorschläge für die künstlerische Gestaltung von Hausgärten und Parks mit Beispielen und Gegenbeispielen. Von Gartenarchitekt Johannes Böttner jr. Mit 57 Abbildungen. Gebunden 3 M.

Das Buch wird meines Erachtens mehr den Laien als den Fachmann interessieren. Es führt ihn zur Würdigung der einzelnen Massnahmen, die der Gartenarchitekt bei der Inangriffnahme seiner Arbeit trifft. So ist das Kapitel »Vorhandenes erhalten« in dieser Beziehung vorbildlich geschrieben. Unter den eigentlichen Entwürfen, auf die der Verfasser, dem Titel nach zu schliessen — Einleitung fehlt — den Hauptwert legt, haben mich die auf Seite 12, 31 und 73 interessiert. Die Beurteilung ist jedoch sehr erschwert durch das Fehlen des Nordpfeils, des Masstabs, der Zimmereinteilung und von Schaubildern (Entwürfe Seite 22, 23, 25, 49 und 73). Den theoretischen Standpunkt, den der Verfasser zum Gartenkunstproblem einnimmt, charakterisiert am besten der Ausspruch auf Seite 79: »Ich weiss sehr wohl, dass selbst der geschickteste Gartenarchitekt nie imstande sein wird, die Pflanzen so sinnig zu verteilen, wie es die Natur überall tut, wenn ihr die Menschen nicht mit ihren Gefühlchen und Interessen dazwischenkommen«. Da Bepflanzungspläne fehlen, kann man leider nicht nachprüfen, ob der Verfasser in praxi nach dieser Regel arbeitet. Der Gartenfreund wird sich ferner über die Winke freuen, die das Buch über Felsbepflanzung, Behandlung »wilder Ecken«, über das Sichtenschlagen, über die Einrichtung eines »Dienstgartens« enthält, zumal da gute Abbildungen all dieses illustrieren. Die äussere Ausstattung des Buches ist sehr geschmackvoll. J Müller, Gartenarchitekt in Budapest.

Trees in Winter. Von A. F. Blakeslee und Ch. D. Jarvis. Neu-York 1913.

Dieses 446 Seiten starke Buch schildert in klarer Weise den Winterzustand der meisten in den nordwestlichen Staaten von Nordamerika wildwachsenden Bäume. Auf den 194 ersten Seiten finden wir eine Uebersicht über Vermehrung, Pflanzung und Behandlung der Bäume im allgemeinen nebst ihrer Verwendung, die Bekämpfung der Krankheiten und schädlichen Insekten. Sodann gibt ein sehr brauchbarer »Schlüssel« eine Einführung in das Kapitel der verschiedenartigen Bezweigung der Bäume im Winterzustande. Erhöht wird der Wert des Buches durch die über 100 grossen Abbildungen von Bäumen nach Photographien. Von jeder Art finden wir eine Abbildung des ganzen Baumes, des Stammes, der Zweige und von den meisten auch der Früchte. Tadellos sind zum Beispiel die Abbildungen von: *Populus tremuloides, Juglans cinerea, Hicoria ovata, H. alba, H. glabra, Betula lutea, B. populifolia, Ulmus fulva, U. racemosa, Morus rubra, Amelanchier canadensis, Cladrastis lutea, Nyssa silvatica, Fraxinus pennsylvanica, F. nigra,* wovon die meisten in europäischen Anlagen noch wenig verbreitet sind. Das Buch wird ohne Zweifel auch dem deutschen Gärtner und Dendrologen sehr willkommen sein.

Professor J. C. Th. Uphof in Tucson, Arizona (Nordamerika).

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

AUS DEN VEREINEN

Hauptversammlung der Vereinigung österreichischer Baumschulbesitzer.

Die Vereinigung österreichischer Baumschulbesitzer hält Mittwoch, den 17. Dezember, Nachmittag von 3 Uhr an, in Wien, Kaiser-Wilhelm-Ring 12, ihre Sechste Jahreshauptversammlung ab. Sie findet im Rahmen der von der k. k. Gartenbaugesellschaft veranstalteten Zweiten österreichischen Gartenbauwoche statt, deren Tagesordnung in Nummer 44 mitgeteilt worden ist. Die Verhandlungen der Baumschulbesitzer werden sich in der Hauptsache mit innern Vereinsangelegenheiten befassen.

BEVORSTEHENDE AUSSTELLUNGEN

1914.

Bremen. Frühjahrsausstellung des Gartenbauvereins für Bremen und Umgegend vom 24. bis 26. April. Leitung: Handelsgärtner J. F. Bauer, Bremen.

München. Frühjahrsblumenausstellung der Bayrischen Gartenbaugesellschaft in den Prinz-Ludwig-Hallen vom 30. April bis 10. Mai. Leitung: Hoflieferant J. Hammelbacher, München.

Petersburg. Jubiläumsgartenbauausstellung der Kaiserlich russischen Gartenbaugesellschaft im Mai.

Wien. Rosen- und Staudenausstellung der k. k. Gartenbaugesellschaft im Juni und Juli. Leitung: Direktor Dr. Kurt Schechner, Wien.

Altona. Jubiläumsgartenbauausstellung vom Frühjahr bis Herbst. Leitung: Städt. Gartendirektor F. Tutenberg, Altona.

Würzburg. Jahrhundert-Gartenbauausstellung des Fränkischen Gartenbauvereins vom 17. bis 21. April. Leitung: Königl. Oekonomierat Sturm, Stadtpark-Oberinspektor, Würzburg.

Bern. Schweizerische Landesausstellung im Sommer. Leitung der Gruppe Gartenbau: Gärtnereibesitzer Schenk in Bern.

PERSONALNACHRICHTEN

Auszeichnungen haben erhalten:

Schlossgärtner Duch in Sonnenburg (Neumark) die Medaille in Gold des Königl. niederländischen Hausordens von Oranien.

Wilhelm Runge, Obergartengehilfe auf Schloss Philippsruhe in Kesselstadt bei Hanau am Main, Hieronymus Scondo in Frankfurt am Main-Oberrad und Moritz Tirschler, Gutsgärtner in Gassendorf (Landkreis Liegnitz), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen.

Peter Lapp, Gartengehilfe in Dörnigheim (Kreis Hanau am Main), und Christian Riemann, Gutsobergärtner in Marienborn (Kreis Neuhaldensleben), das preussische Allgemeine Ehrenzeichen in Bronze.

Eugen Heinze.

In frischer Erinnerung steht noch bei jedem Fachmann, der die Breslauer Gartenbauausstellung besucht hat, das eindrucksvolle Bild des Scheitniger Parkes, der der Ausstellung den schönsten Rahmen gab, der sich denken lässt. Dieser Park ist teilweise von dem städtischen Garteninspektor Heinze, dem Vater Eugen Heinzes, von dem nachstehend einmal die Rede sein muss, geschaffen und lange Jahre gepflegt worden.

Eugen Heinze erlernte die Gärtnerei von 1882 bis 1884 in der städtischen Gartenverwaltung in Breslau. Dann bezog er die königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau und legte seine Schlussprüfung mit Auszeichnung ab. Nun zog es den jungen Gärtnerssohn nach dem Norden Deutschlands. In freundlicher Weise nahm ihn die Firma Peter Smith & Ko. in Hamburg-Bergedorf auf. Von hier ging Heinze in den Grossen Garten nach Dresden, um sich annähernd zwei Jahre lang in der mustergültigen Verwaltung dieses Betriebes auszubilden. Ende 1889 trat er als erster Gehilfe in die Dienste der städtischen Garteninspektion in Scheitnig bei Breslau. Als Nachfolger seines Vaters wurde er 1892 zum städtischen Parkgärtner und 1903 zum städtischen Obergärtner ernannt. Die Abteilung Scheitnig der städtischen Gartenverwaltung umfasste 1892 rund 250 preussische Morgen und ist heute auf etwa 1000 Morgen angewachsen. Trotzdem ist diese Abteilung, die man als Obergärtnerei belassen hat, immer noch nicht zur Inspektion erhoben worden. 11 Gewächshäuser, 1000 Mistbeetfenster, 90 Morgen Baumschulen, etwa 25 Morgen Stauden- und Rosenkulturen liefern das für die Ausschmückung und Unterhaltung von 450 Morgen Park, 300 Morgen Waldpark, 150 Morgen Spielwiesen und für die andern Abteilungen der städtischen Gartenverwaltung notwendige Material. Nebenamtlich ist Eugen Heinze seit 1905 als Lehrer an der Gärtnerfachklasse der städtischen gewerblichen Fortbildungs- und an der Handwerker- und Kunstgewerbeschule mit grossem Erfolge tätig. Durch Studienreisen in Deutschland, Oesterreich und Frankreich erweiterte er seinen Gesichtskreis. In dem ihm unterstellten Betriebe wurden fast alle Blumen für die Ausschmückung der Breslauer Gartenbauausstellung herangezogen, sowie die ausgestellten Dahlien und die Chrysanthemum vorkultiviert. Die Herstellung aller Neuanlagen im Vergnügungspark der Ausstellung leitete er ebenfalls.

Wie hat man nun diesen Mann für seine fünfundzwanzigjährige, erfolgreiche Dienstzeit und für die hervorragende Mitarbeit an der Ausstellung ausgezeichnet? (Nebenbei sei bemerkt, dass an diesem grossen Werk noch mehrere andre Mitarbeiter der städtischen Gartendirektion mit recht reichem Erfolge tätig gewesen sind, die man aber offiziell auch nicht kennt oder nicht kennen will.) Das königlich preussische Verdienstkreuz in Silber war der Lohn. Der Herr Färbermeister erhält es aber in Gold. Einem Polizeikommissar und einem Ratssekretär, beides Herren, die ich hoch schätze, wird der Kronenorden vierter Klasse angeheftet. Ich frage, ist Eugen Heinze — ein Mann, der eine vorzügliche Ausbildung genossen hat und seit Jahren einen riesengrossen Betrieb tadellos leitet — nicht wert, auch den Kronenorden zu tragen oder den Titel Königl. Gartenbauinspektor oder Stadtgarteninspektor zu führen? Welche Gründe sind für die stiefmütterliche Behandlung von Eugen Heinze massgebend gewesen? Ich persönlich hätte mich mit hunderten von Kollegen gefreut, wenn er diese Auszeichnung zurückgewiesen hätte.

1914 kann unser lieber Heinze sein fünfundzwanzigjähriges Dienstjubiläum feiern.

Paul Sallmann, Stadtgarteninspektor in Kattowitz
(Oberschlesien).

Obergärtner Scherer aus Köln ist zum städtischen Gartendirektor von München-Gladbach gewählt worden.

Fritz Ludwig, Gartentechniker bei der städt. Gartenverwaltung in Thorn (Westpreussen), ist dort zum Obergärtner ernannt worden.

Der Firma Kayser & Seibert, Odenwälder Pflanzenkulturen in Rossdorf bei Darmstadt, ist der Titel Grossherzogl. hessischer Hoflieferant verliehen worden.

Die Firma August Meyer, Handelsgärtnerei in Freiberg (Sachsen), konnte vor kurzem auf ihr fünfzigjähriges Bestehen zurückblicken.

Gustav Haeberle, Obergärtner in Golzheim bei Düsseldorf, hat das Jubiläum seiner fünfundzwanzigjährigen Tätigkeit als Leiter der Obstplantagen des Kommerzienrats Leiffmann gefeiert.

F. G. Gensel, Garteningenieur in Grimma, tritt am 1. Januar anstelle des ausscheidenden Kurt Engelhardt in das Geschäft von Otto Mann, Leipzig-Eutritzsch, ein. Die von Gensel gegründeten Edelwickenkulturen und das damit verbundene Samengeschäft gehen käuflich in den Besitz der Firma Otto Mann über.

Gestorben sind: Gustav Apelt, Handelsgärtner in Breslau-Gräbschen. Hermann Bartels, Mitinhaber der Firma Bartels & Ko., Blumenversandgeschäft in Berlin, am 3. Dezember im 49. Lebensjahre. Christian Brüggemann, Gärtnereibesitzer in Osterweddingen, 70 Jahre alt. C. F. W. Busse, Handelsgärtner in Wankendorf (Schleswig), am 26. Oktober. Dr. H. Dohrn, Gärtnereibesitzer in Höckendorf bei Stettin. Georg Fischer, Gärtnereibesitzer in Stettin, im 45. Lebensjahre. Karl Grosse, Gärtnereibesitzer in Halle an der Saale. Johann Holtmann sen., Handelsgärtner in Duisburg, am 29. November im Alter von 82 Jahren. Karl Manso, früher Handelsgärtner in Berlin, im 70. Lebensjahre. Ernst Riediger in Breslau am 17. November im Alter von 47 Jahren. Chr. Riemann, Obergärtner in Marienborn bei Magdeburg, im Alter von 58 Jahren. Richard Schmidt, Blumengeschäftsinhaber in Zwickau, im 50. Lebensjahre. Ernst Scheffel, Gärtnereibesitzer in Kottbus, am 16. November im 61. Lebensjahre.

KONKURSE

Eröffnet: Georg Fussner, Inhaber der Schnittblumengärtnerei Otto Schnurbusch & Ko. in Bonn. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Jerusalem, dort. Anmeldefrist bis zum 16. Dezember. — † Gärtner Max Josef Stelzer in Mannheim-Neckarau am 29. November. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Walter in Mannheim. Anmeldefrist bis zum 22. Januar.

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer R. Neumann in Glowno (Posen), zurzeit unbekannten Aufenthalts. — Gärtner Nikolaus Müller in Westenfeld bei Wattenscheid.

Schluss der Redaktion: 5. Dezember.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 51.
MÖLLERS
28. Jahrgang

Deutsche Gärtner-Zeitung

Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.

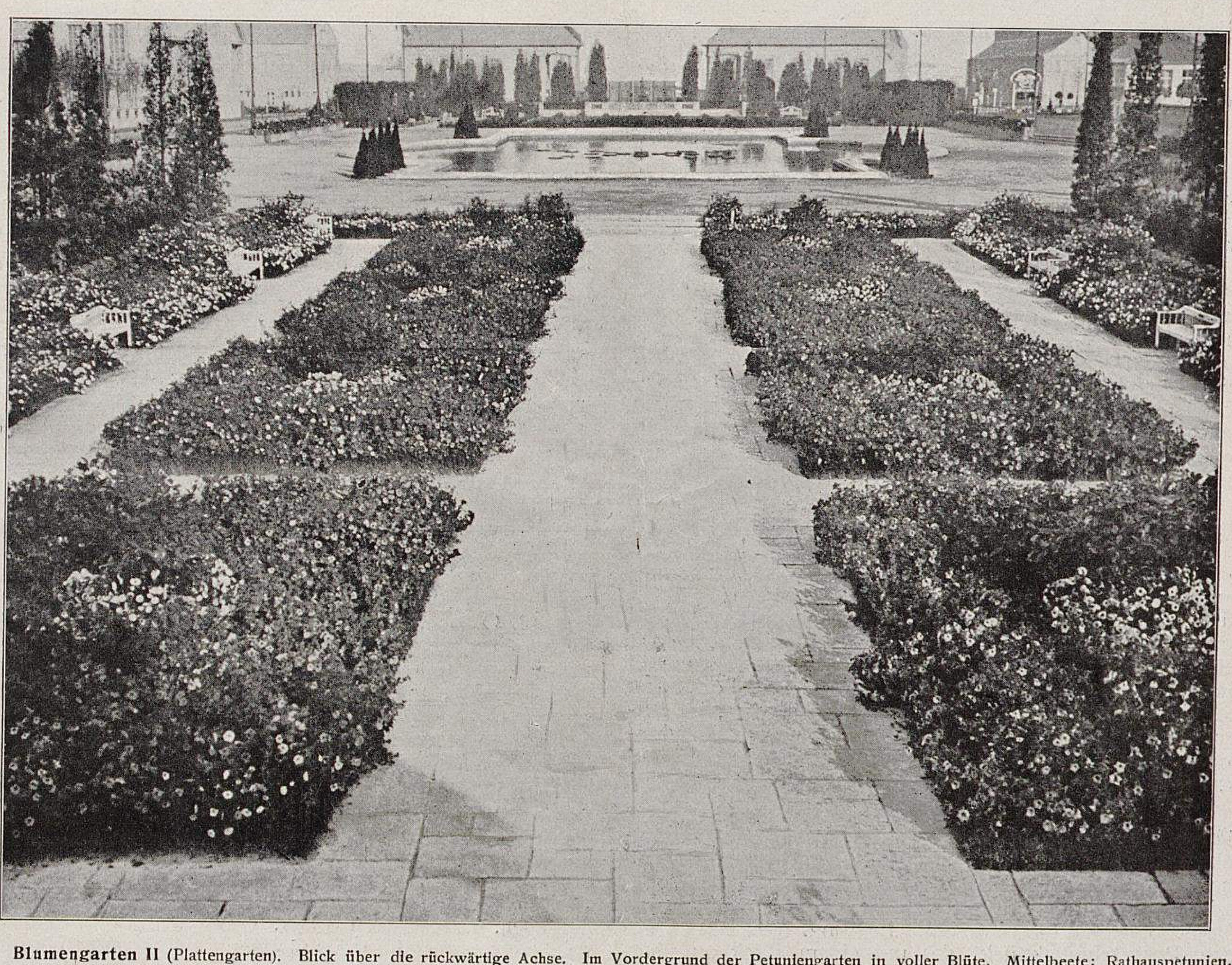
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.

Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 20. Dezember 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

Die Gärten auf der Internationalen Baufachausstellung in Leipzig.

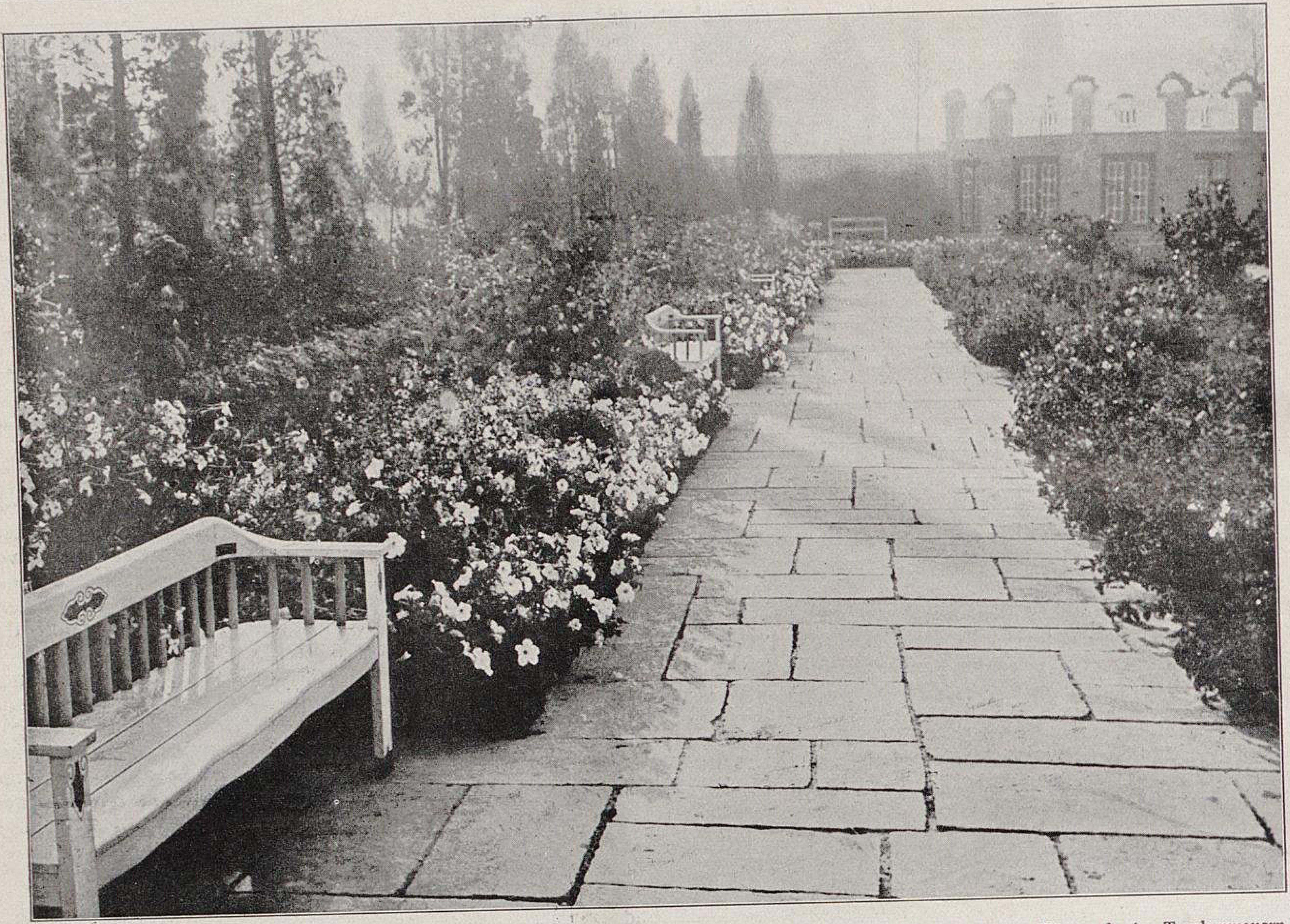
Das Ausstellungsjahr 1913 hat an diese Zeitschrift, die alle Erscheinungen der Oeffentlichkeit, die zu unserm Beruf in Beziehung stehen, in den Kreis ihrer Betrachtungen zu ziehen hat, erhebliche Anforderungen gestellt. Ganz abgesehen von der Mehrarbeit der Redaktion und den Mehraufwendungen für Reisen, Abbildungen usw. ist auch der Raum unsrer Zeitschrift in erhöhtem Masse für die Zwecke der Ausstellungsberichterstattung in Anspruch genommen worden, und der der Leserschaft gebotene Stoff erhielt in manchen Monaten dementsprechend ein besondres Gepräge. Kürzer, als wie es geschehen ist, konnten wir uns aber nicht fassen, wenn wir nichts Wesentliches übergehen wollten. Der Leser dieser Zeitschrift hat das Recht, zu verlangen, dass ihm nichts von Bedeutung vorenthalten wird. Und diesem berechtigten Verlangen, auf das wir wie auf so manche andre Anforderung unsrer Freunde an unsre Arbeit stolz sind, tragen wir Rechnung, wenn wir vor Jahresschluss pflichtgemäss noch über die gärtnerische Seite eines Unternehmens berichten, das bisher in diesen Blättern noch nicht erörtert werden konnte: Die Gärten auf der Internationalen Baufachausstellung in Leipzig.

Die interessanteste Gruppe dieser Anlagen, die im Zuge der Strasse des 18. Oktobers liegenden Gärten der Hamburger Firma Jakob Ochs, künstlerischer Leiter L. Migge, hat viel Widerspruch gefunden. Wo immer in diesem Jahre in Fachkreisen die Rede auf diese Gärten kam — es waren stets nur wenige, die sich zustimmend äusserten. Auch mich haben die Gärten nicht in allen Stücken befriedigt,



I. **Blumengarten II** (Plattengarten). Blick über die rückwärtige Achse. Im Vordergrund der Petuniengarten in voller Blüte. Mittelbeete: Rathauspetunien, Goldene Körbe mit bunter Füllung von Kochien, Gladiolen, Perilla, Sonnenblumen, Tabak u. a. Am Rande hellblaue Petunien.
Blumenlieferung von Fr. Roemer, Quedlinburg.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



III. Blumengarten II. Plattengang (grau) im üppig blühenden Petuniengarten. Auf den von Linarien Efeu und Wicken überwucherten Trockenmauern stehen goldene Putten. Davor blauweisse Bänke.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

aber das kann kein Grund sein, das Gute mitzuverwerfen. Das Wertvolle ist, dass Migge, der in der vordersten Reihe der Gartengestalter steht, die das Wollen der Gegenwartskunst in ihrem Kern erfasst und in sich verarbeitet haben, neue Wege geht. Einem Pfadsucher wie ihm ist die breite Strasse des Alltäglichen zuwider. Er will Neuland erschliessen. Er hat ursprüngliche Gedanken, die uns vorwärtsbringen können. Er ist ein Träger des Fortschritts. Haben wir etwa einen Ueberfluss an solchen selbstschöpferischen Geistern? Droht unserm neuzeitigen Garten nicht wieder, heute mehr als gestern, die Gefahr, dass er in seiner Fortentwicklung stecken bleibt? Neue Werte Schaffende, Vorwärtsschreitende, Richtunggebende hat es immer nur wenige gegeben. Seien wir stolz auf diese wenigen, die ihrer Zeit vorauseilen und den Fortschritt tragen oder die im ungünstigen Falle vor Verflachung bewahren! Dass der konservativ gerichtete Teil der Zeitgenossen das Tun der Neuerer ablehnt, ist eine altersgraue Erfahrung, die auf jedem Blatt der Menschheitsgeschichte verzeichnet ist. Selbst wenn die Gärten, von denen die Rede ist, noch weniger Beifall gefunden hätten, als es der Fall gewesen ist, verdient das Streben, für eine ganz neuartige Aufgabe neue Formen zu suchen, Anerkennung. Etwas Eignes zu geben, ist unter allen Umständen wertvoller als die Wiederholung alter Mittelmässigkeiten. Das haben die Beurteiler dieser Gärten grösstenteils übersehen.

Was Herr Migge, der geistige Urheber der Ochsschen Gärten, im einzelnen gewollt hat und welche Schwierigkeiten sich den Arbeiten entgegengestellt haben, wird er nachstehend selbst mitteilen. Die Abbildungen sagen das übrige. Den Rosenhof halte ich für die gelungenste, die Teppichbeete für die schwächste Leistung. Das vertieft gelegte Rosenschmuckstück, das mit einem Blick zu überschauen war und dessen Farben fein abgestimmt waren, war das Beispiel zu dem misslungenen Breslauer Gegenbeispiel. (Ein Beet niedriger Rosen, von dem man, auf ebener Erde stehend, nur die Hälfte sehen kann, hat seinen Zweck nicht erreicht. Abbildungen VIII und IX, Seite 606.) Durch alles ging ein Zug ins Grosse. Grosse Verhältnisse, straffe Gliederung, gute Raumbildung, feldartig ausgedehnte Farbenstreifen, wirkungsvolle Gegensätze! Die Wahl der Sommerblumen als Beetbildner ist besonders zu begrüssen. So war der Petuniengarten (Abb. I und obenstehend) von recht guter Wirkung. — Ein in vielem kühner Versuch, mit selten gebräuchlichen Mitteln (Trauerweiden, Glaskugeln u. a.) dem Typ des kommenden deutschen Ausstellungsgartens nachzuspüren! Das alles muss der ernste Kritiker anerkennen.

Streng zu trennen von der Beurteilung der Gestaltung der Gärten ist aber die Unterhaltung. Und die spottete nun sowohl bei meinem Besuche im Sommer, als auch im Herbst jeder Beschreibung. Ich würde der Wahrheit einen schlechten Dienst erweisen, wollte ich für das Wie der gärtnerischen Pflege auch nur ein Wort der Entschuldigung suchen. Für den Zustand der Gärten im Zuge der Strasse vom 18. Oktober gibt es keine Entschuldigung. Auf einer der grössten, gelungensten und am meisten besuchten, im besten Sinne modernen Ausstellung, an der man als Deutscher seine helle Freude haben musste, besonders wenn man die Genter Weltausstellung gesehen hatte, wagte man es, die in Rede stehenden Gärten in einer nicht unordentlichen, sondern geradezu liederlichen Verfassung zu zeigen. Ganz, halb und dreiviertel tote Lebensbäume, von Unkraut buchstäblich überwucherte Teppichbeete, Kochienlinien, die nicht im Schnitt gehalten wurden, eingegangene Zwergastern usw. Und dann die Lücken! In den Godetienbeeten grinste einem der nackte Boden in zusammenhängenden Flächen nicht nur von einem, sondern von mehr als zwei Quadratmeter Grösse entgegen. Es war ein Jammer. Unverantwortlich ohne Beispiel. Schmerzlich für jeden Gärtner. Dort, wo es nicht ordentlich und sauber genug aussehen kann, wo mit Recht alles »wie geleckt« verlangt wird, feierte die Schlottrigkeit Orgien! Bei einwandfreier Pflege wäre das Wesen dieser Gärten auch klarer zu erkennen gewesen, die Gedanken, die der Urheber versinnlichen wollte, wären deutlicher in die Erscheinung getreten, und das Urteil vieler Fachleute wäre milder ausgefallen. Die Vernachlässigung des Technischen hat sich nocht stets gerächt. So bitter wie hier aber noch nie.

Walter Dänhardt.

Die Grundgedanken der Leipziger Ausstellungsgärten.

Die Gärten auf der I. B. A. heuer sind viel besprochen worden. Zustimmend von der Kunstkritik, von vielen Architekten und einem Teil des Laienpublikums, ablehnend von der grossen Masse der Fachleute. Unter diesen wieder taten sich besonders die Kollegen von der engern Fakultät hervor. Und eine kürzlich in einer andern Fachzeitschrift erschienene Kritik ist es besonders, die mich veranlasst, das freundliche Anerbieten der Redaktion dieser Zeitschrift, mich an der Hand von Photographien und Plänen einmal selbst zu diesen Gärten zu äussern, trotz Arbeitsüberlastung mit Dank zu benutzen.

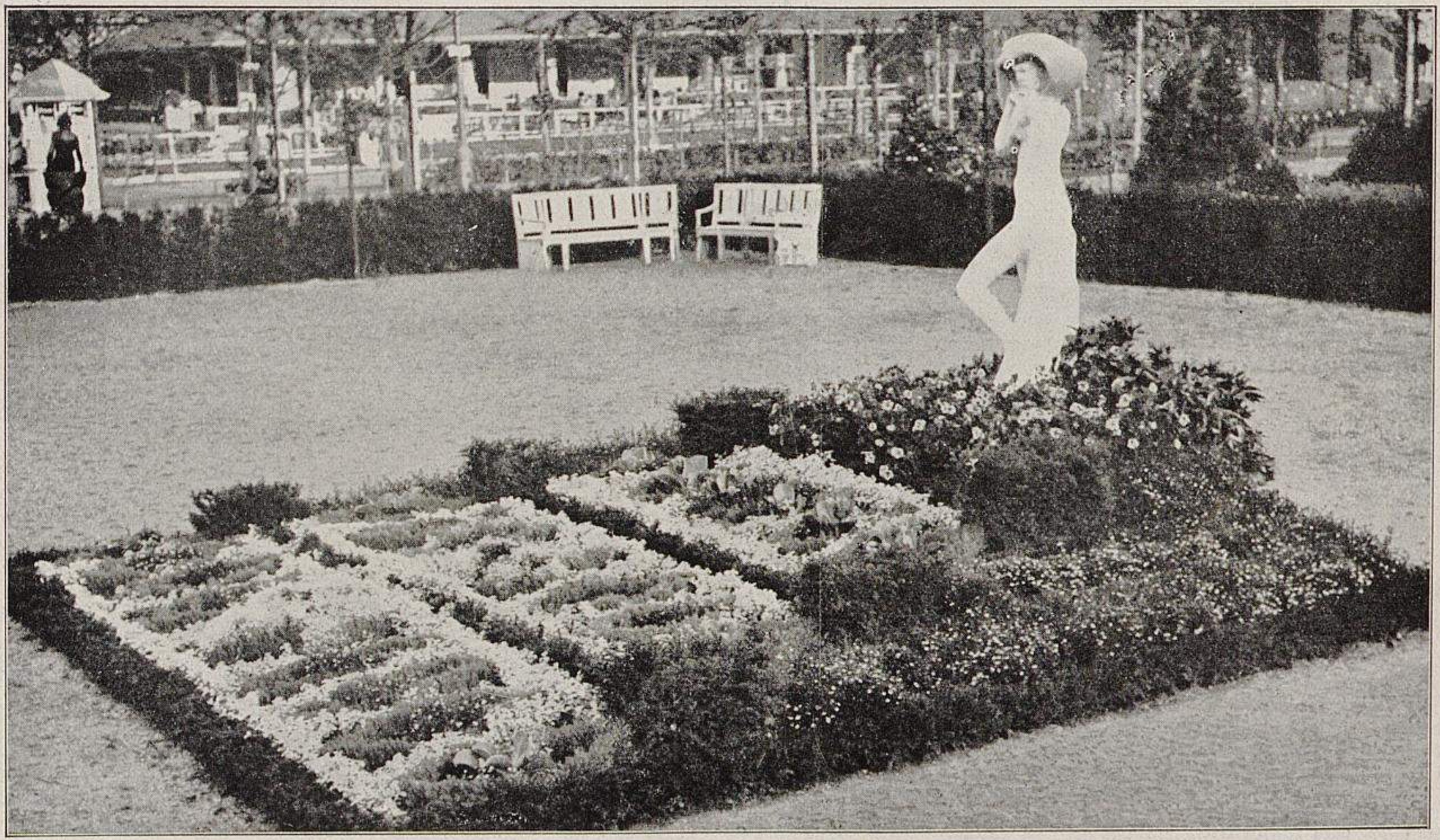
Ueber den Zweck und die damit zusammenhängende Gestalt von Ausstellungsgärten herrscht unter uns Fachleuten ja noch keineswegs Einigkeit. Meine Meinung darüber habe ich in meinem Buche »Die Gartenkunst des 20. Jahrhunderts« kurz zusammengefasst niedergelegt. Auch die Leipziger Gärten entstanden auf dieser geistigen Unterlage. Deren Kenntnis allein genügt aber nicht zur Beurteilung des schliesslichen Ergebnisses. Um dieses und damit die Absichten des Schöpfers sachlich werten zu können, wird man füglich sowohl die Lage dieser Gärten, als auch ihre von der allgemeinen Organisation der Ausstellung von verkehrstechnischen, finanziellen und persönlichen Schwierigkeiten beeinflusste Entwicklung zu beachten haben.

Die Lage war ungünstig genug: Ein ödes Feld mit schlechtestem Boden und tonigem, undurchlässigem Untergrund. Ringsum kein Baum und Strauch. Grosse Weiten zwischen den architektonischen Massen, die raummässig, so gut es ging, zu schliessen — eine technisch fast unmögliche Aufgabe — einer einjährigen Vegetation vorbehalten blieb. Im Hintergrund der grossen Achse ein Denkmal von gigantischen Massen. Da war die grosse Aufteilung des Gartens einfach gegeben. Ein Wettbewerb hätte unter den besten gewiss ein halbes Dutzend ähnlicher Entwürfe gebracht. Wie dem aber auch sei, soviel ist gewiss: zu »lieblichen Detailausstellungen«, »malerischen Baumgruppen« und »vielgestaltigen Gartenräumen« war hier weder Anlass, noch Möglichkeit. Das zeigt die beigegebene Vogelschau (Abbildung XIII, Seite 608) auch dem Ungeübten auf den ersten Blick.

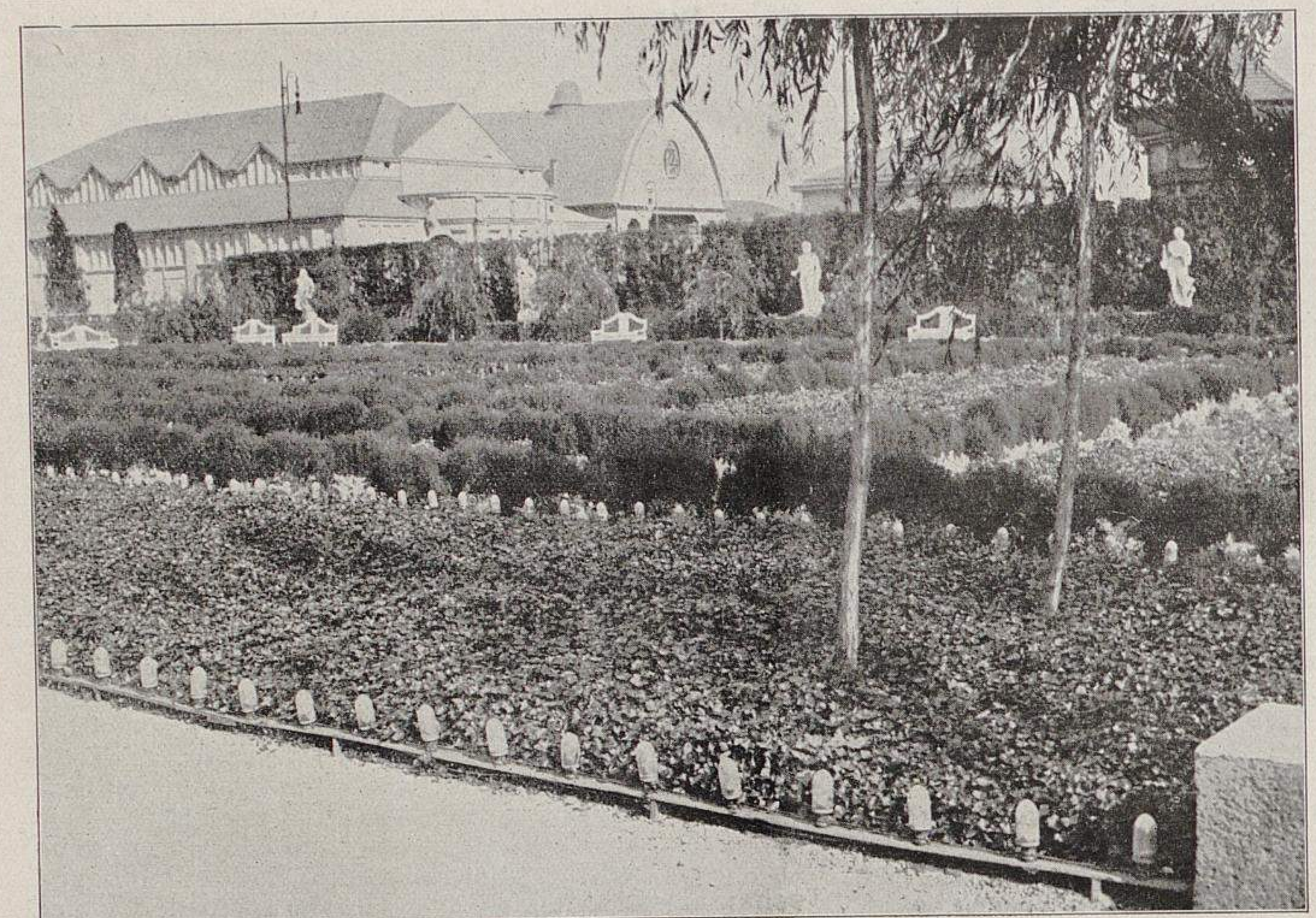
Diese Gärten in dieser Umgebung mussten monumental erstrebt werden. Monumentalität ist aber von den Begriffen: Masse, Wiederholung und Einheit, das ist Ruhe, nicht zu trennen. So mögen diese Gartenbilder auf diesen und jenen Fachmann »nüchtern« wirken oder gewirkt haben. Es ist meiner Meinung nach das beste Zeugnis, das ihnen in diesem Belang ausgestellt werden konnte.

Die Gärten liegen im Zuge der einen Ausstellungsachse, in der sogenannten Strasse des 18. Oktobers. In ihr entstanden im wesentlichen zwei grosse Blumengärten, die, der bessern Uebersicht halber vertieft gelegt, sich zu beiden Seiten eines grossen Mittelbassins ordnen. Sie werden durch zwei Koniferenhaine eingeleitet. Koniferen begleiten auch den ganzen Gartentrakt und klingen mit ihm aus. Die Querachse dieser Gartenflucht nimmt dann der Rosenhof ein. An diesen Kern schlossen sich weiter mannigfache kleinere Gartenhöfe, Terrassen, Promenaden usw. an. Diese grosse Organisation entstand, wurde durchgesetzt und ausgebaut in völligem, ungetrübtem Einvernehmen — ein noch nicht alltägliches Verhältnis — mit den Generalarchitekten der Ausstellung, den Bauräten Weidenbach und Tschammer, Leipzig, denen ich in den endlosen Kämpfen dort überhaupt eine sonst seltene, verständnisvolle Unterstützung verdanke.

Der tragende vegetative Gedanke der Gärten aber war dieser: Immergrüne Pflanzen, ungewöhnlich hohe Thuya- und Chamaecyparis-Heckenwände, Einfassungen und Brüstungen aus Taxus und Ilex, Laurus und Buxus bilden ein von frühblühenden Sträuchern (Prunus, Spiraeen, Forsythien usw.) und leichtaustreibenden Bäumen (Weiden, Ahorn und Pappeln) durchsetztes Gerippe. Die von ihm grosslinig gefassten und ausgesparten Flächen werden von Blumen in Massen mit vorbestimmten Farbwirkungen und neuartigen Formrhythmen ausgefüllt. Es wäre nun höchst einfach und sicher, aber schöpferisch zu billig gewesen,



III. **Teppichbeet** als Beispiel, wie eine gute Idee aussieht, wenn die Pflege schlecht ist. Skulptur (weisse Keramik) von Professor Luksch, Hamburg. Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

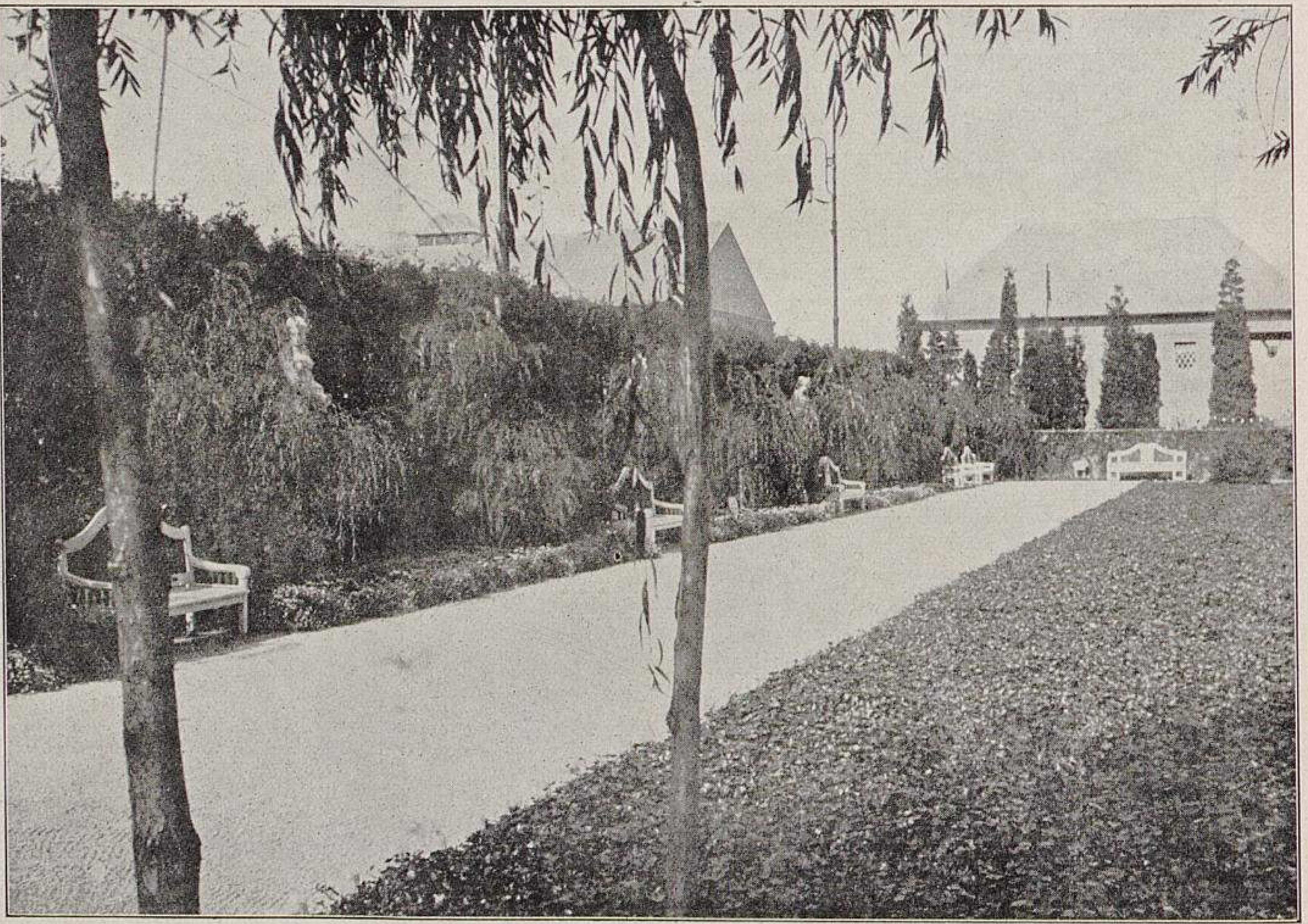


IV. Blumengarten I. Zwei breite Efeustreifen mit allerhand Zwiebelblumen säumen die Blumenfelder Frühjahr: Bellis. Sommer: Godetien. Herbst: Chrysanthemum. Die innere Gliederung übernehmen kleine Hecken. Illumination rot und grün. Die Abbildung zeigt, wie eine völlig verständnislose, ja bösartige Pflege die Kochienhecken in doppelter Höhe und ohne Schnitt den Rhythmus der Linien und Flächen hat überwuchern lassen.

dafür das abgeleierte Material der Pelargonien, Ageratum und andrer Beetblumen zu wählen. Ich benutzte daher auch aus wirtschaftlichen Gründen vorzugsweise Sommerblumen, deren vielseitige und starke, blumistische Kräfte ich als noch nicht entfernt für unsre Gärten gehoben erachte. Es gibt unter ihnen noch viele andre Arten als Astern, die sich bei richtiger Behandlung blühend und in Knospen aus dem freien Lande verpflanzen lassen. Um einen dauernden Flor zu erzielen, habe ich in Verbindung mit allerlei Zwiebelblumen des Frühjahrs, Sommers und Herbstes eine dreimalige Bepflanzung vorgesehen und die sorgfältig durchdachten Einzelheiten in vielen Nebenplänen festgelegt. (Abb. XIV, S. 609).

Was es nun aber allein gartentechnisch heisst, unter solchen Bedingungen innerhalb der üblichen wenigen Vorbereitungswochen auf den heutigen Ausstellungen von vornherein plastisch wirkende, dauernd gleichmässige Pflanzenkulissen erstellen zu sollen, das kann eigentlich nur der beurteilen, der das in so grossem Masse, wie es hier geschehen, einmal selbst mitgemacht hat. Und was man auch immer über diese Gärten sagen mag, ihre 130 sieben bis zehn Meter hohen Koniferen in der gegebenen kurzen Zeit in ganz Mitteleuropa aufzuspüren, verpflanzfähig vorzubereiten, einzukübeln, zu transportieren und zu pflanzen — das bleibt eine technische Leistung, die zu beachten die deutschen Gärtner wohl Ursache hätten. Sie zu vollbringen, war überhaupt nur möglich mit Hilfe der verstehenden Bereitwilligkeit der Herren Ochs, Hamburg, Hauber, Dresden, Ordnung, Eisenberg (Böhmen), Rinz, Frankfurt am Main, Weisse, Kamenz, und andrer als Lieferanten und Ausführende.

Die Ursache des zeitweise tatsächlich unbefriedigenden Eindrucks der grossen Massenbeete lag — ausser in den gleichen natürlichen Ursachen, die jede Gartenbauausstellung zeitweise unansehnlich machen — in rein äusserlichen Hemmungen begründet, die sich meinem Einfluss entzogen. Beispielsweise: Im Herbst kam die Frühjahrsbepflanzung wegen der verzögerten Fertigstellung der Architektur zu spät herein und demgemäss in einem beispiellos ungünstigen Frühjahr nur teilweise zur vollen Geltung. Oder: Es gab einmal im tollsten Sonnenbrand und Staub zehn Tage lang keinen Tropfen Wasser. Auch an geschultem Personal gebrach es. Und allenthalben machte sich der höchst



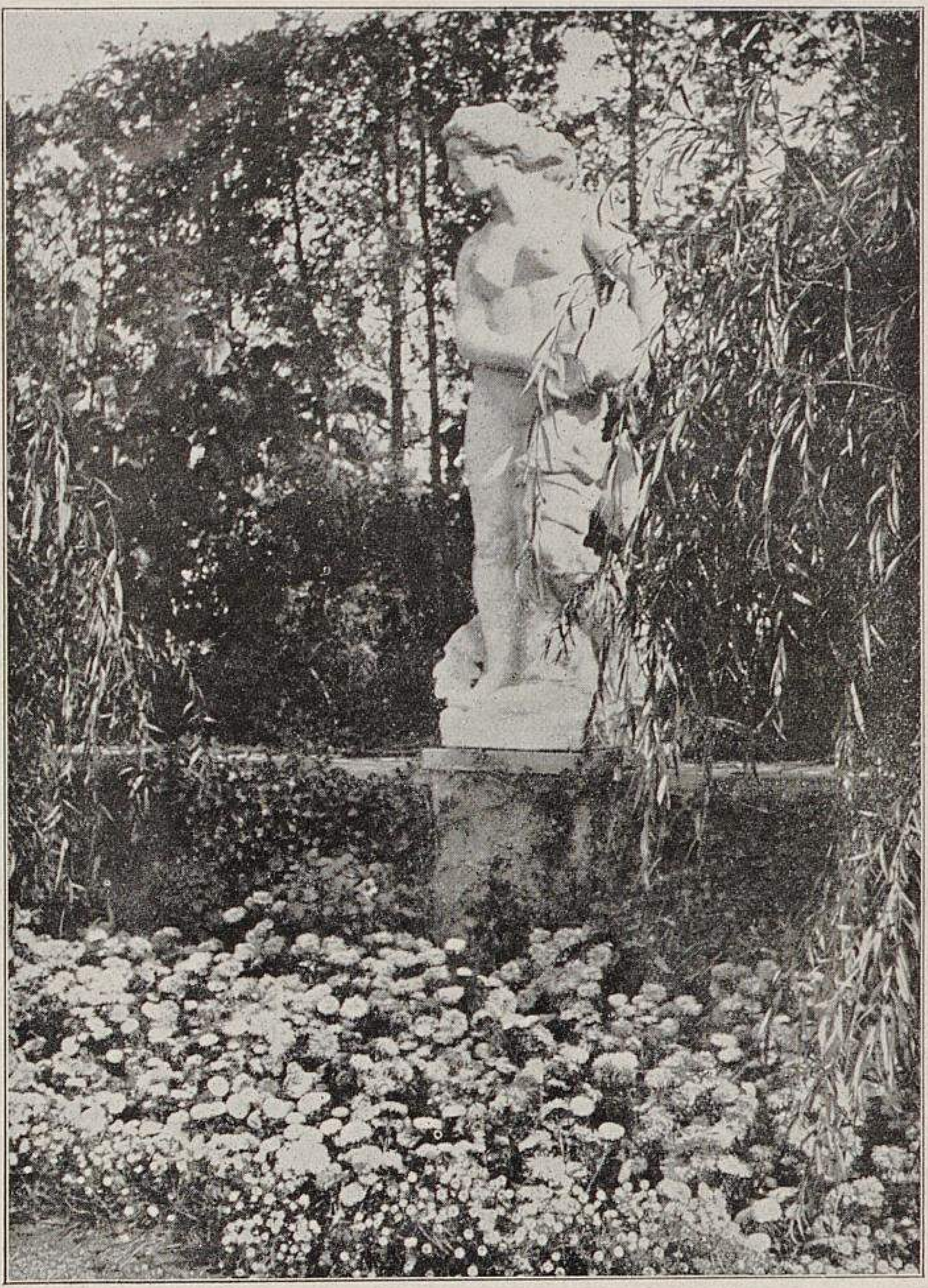
V. Blumengarten I. Die durch Goldweiden »verschleierten« Skulpturen vor der hohen Thuyahecke, was nicht bürgerlich genug und allgemein verständlich war. Bänke grünlich-weiss mit schwarzen Trallen.

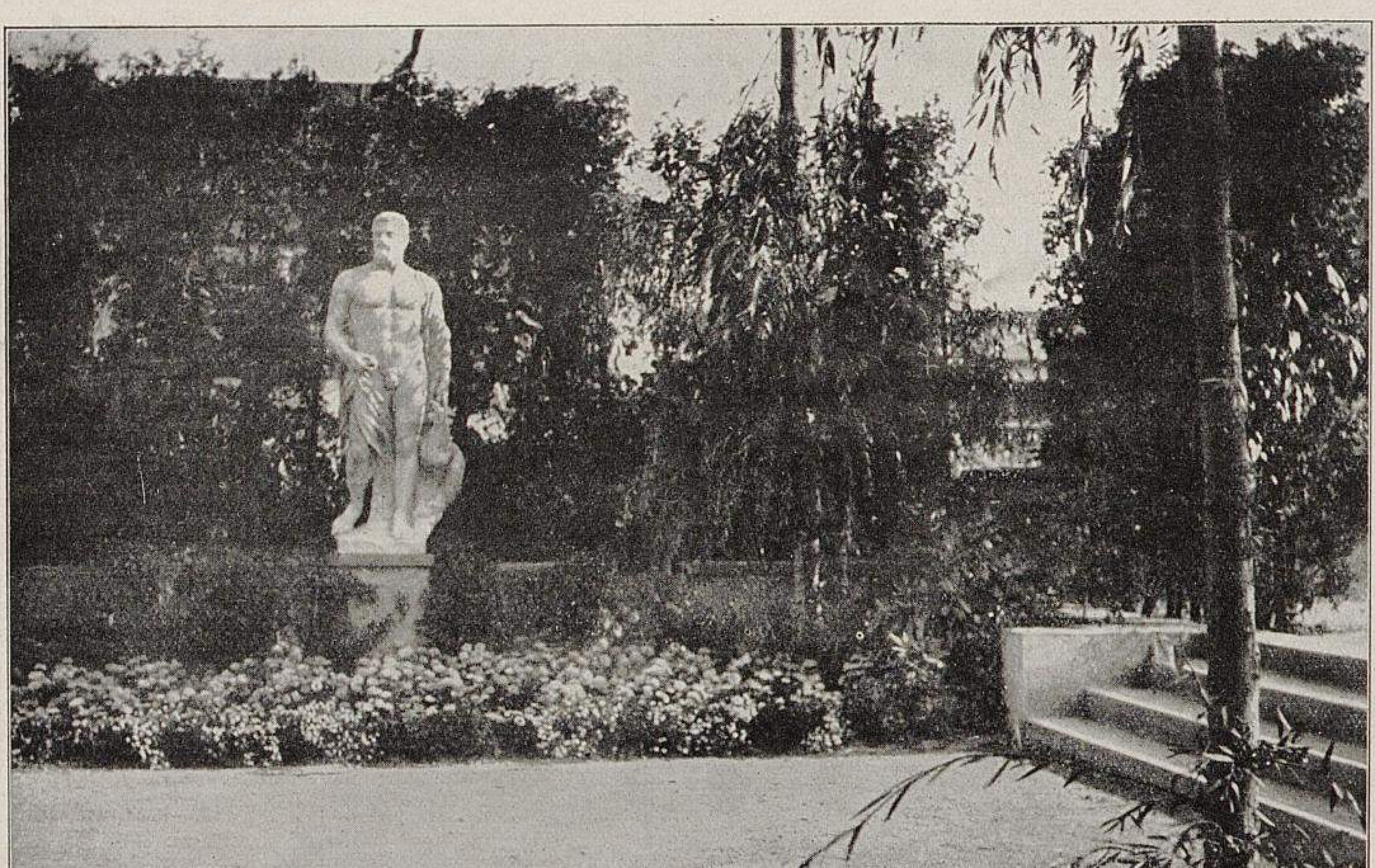
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

unkollegiale, systematisch geübte aktive und passive Widerstand eines Teils der Leipziger Gärtnerschaft, sowie der sich völlig grundlos zurückgesetzt fühlenden dortigen städtischen Gartendirektion peinlich hemmend fühlbar. Es verging kaum ein Tag, an dem ich nicht nur für den Ausbau dieser Gärten, nein, einfach um ihre Existenz das Aeusserste einzusetzen hatte.

Das bringt mich auf die Pflege der Gärten. Jeder Fachmann weiss, dass der äussere Eindruck von Ausstellungsgärten von der Sorgfalt in der Unterhaltung wesentlich abhängt. Sie ist es, die vom durchschnittlichen Ausstellungsbesucher und Fachmann, soweit es die vegetativen Ideen betrifft, gesehen und eigentlich bewertet wird. Nun könnte ich ja sagen, dass mir infolge meiner Unstimmigkeiten mit meiner frühern Firma, welche die an sich mühevolle Arbeit in Leipzig natürlich nicht leichter gemacht haben, die regelrechte Aufsicht über die Unterhaltung und damit die planmässige Entwicklung der Gartenbilder unmöglich gemacht wurde. Tatsächlich war ich seit Juni nur noch mehr gelegentlich, nächtlicherweile und Sonntags privatim dort. Aber auch der Firma wurde späterhin die Leitung der Unterhaltung entzogen und diese der städtischen Gartendirektion übertragen. Seit dieser Zeit wurde überhaupt nicht mehr nach den gegebenen Richtlinien der Spezialpläne, sondern ganz willkürlich unterhalten, erneuert und ergänzt, soweit das überhaupt geschah, und darüber hinaus manches Stücklein von Gartenbürokratismus und kleinlicher Pedanterie geleistet.

Trotzdem geben meine im Juli und August allerdings mit Anteilnahme und Sachverständnis aufgenommenen Photographien, von denen der grössere Teil wegen Raummangel hier nicht gezeigt werden kann, auch technisch einen durchaus befriedigenden Gesamteindruck von den Gärten. Und das, obgleich ihr strenger Charakter der Kamera wenig entgegenkommt. So stehe ich nicht an, zu sagen, dass sich die Gärten in Anbetracht aller Umstände auch pflanzentechnisch haben sehen lassen können.

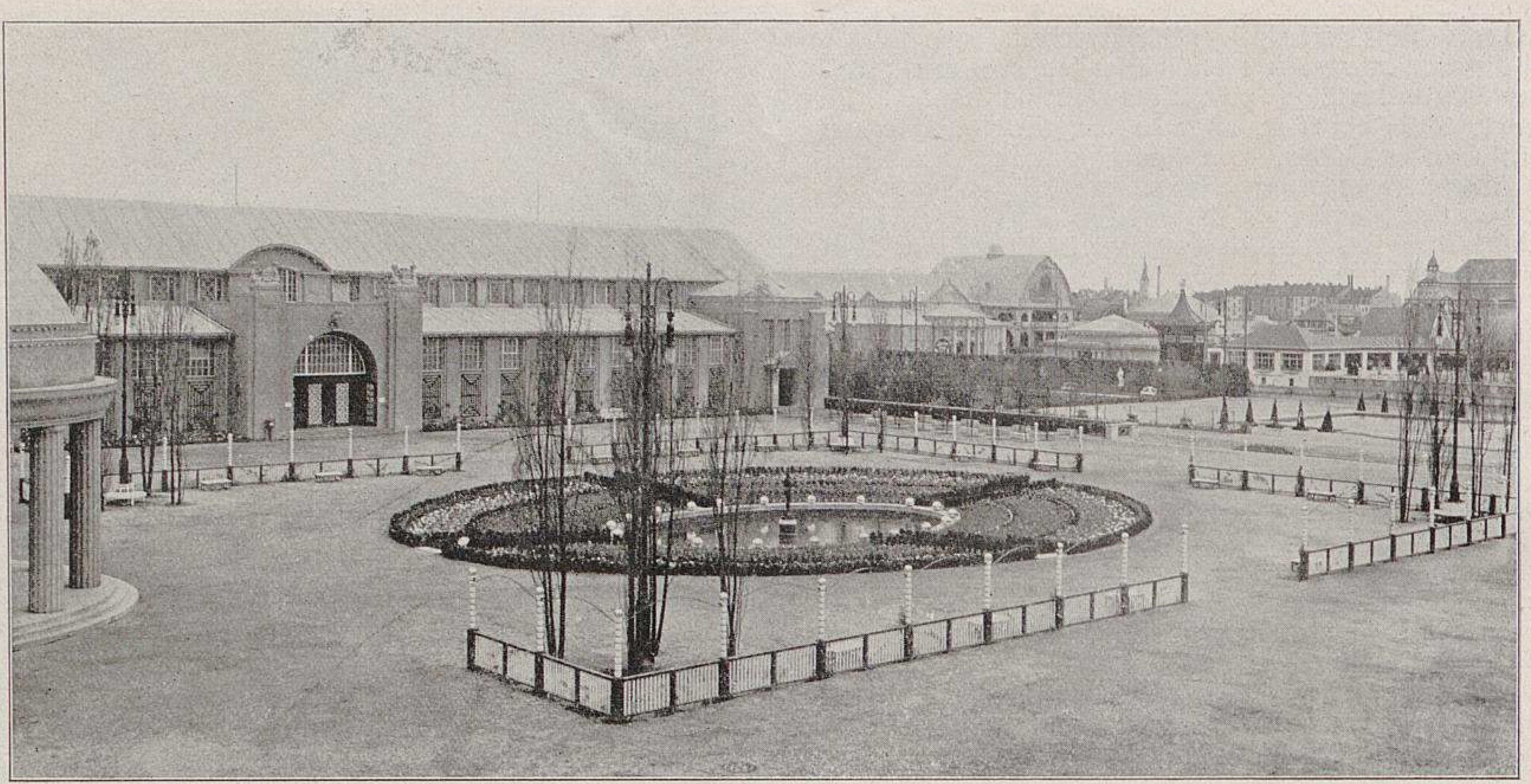

VII. **Blumengarten I.** Der Schatten der Weiden belebt Blumen und Skulptur. Skulptur von B. Wollstädter, Leipzig.


VI. **Blumengarten I.** Verschmelzung von Architektur, Pflanzenwuchs und Plastik. Figur aus Kunststein von B. Wollstädter, Leipzig. Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Aber schliesslich kommt es auf den technischen Zustand der repräsentativen Gärten einer Ausstellung, noch dazu einer Baufachausstellung, nicht allein und nicht in erster Linie an. Das kann nur simpelster Fachverstand verlangen. Es gibt da doch auch noch allerlei rhythmische Dinge aufzuzeigen, die dem Fortschritt unsrer Gartenkultur dienen könnten. Soweit das in diesem Falle nicht schon in der ganzen Organisation, den Hainen, Blumengärten, Wasserbekken usw., mit ihren grossen Linien, starken Gegensätzen und einheitlichen Farben für den Einsichtsvollen zu Tage trat, übernahmen die liebevoll durchgearbeiteten Einzelheiten solche Aufgabe drastisch genug, um von jedermann bemerkt zu werden:

Da war das lustige Motiv der Glaskugel, über deren Gartenberechtigung oder Nichtberechtigung wohl bald einmal der Streit der Worte beginnen wird. In Leipzig habe ich die Gartenwirkung und natürliche Begrenzung dieses Motivs, vorher schon

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK



VIII. **Der Rosenhof** im Frühjahr. Zeigt klar die Gesamtanordnung: Ein Ziergatter, weiss-grün, aus gedrechselten Säulen mit Silberkugeln und Eisenbögen umzieht ein Rosenoval. Eine Bronze in der Mitte des Wasserbeckens, auf dessen Rande sich grosse Silberkugeln spiegeln.

vielfach erprobt, einmal in grossem Masstabe vor Augen führen wollen.

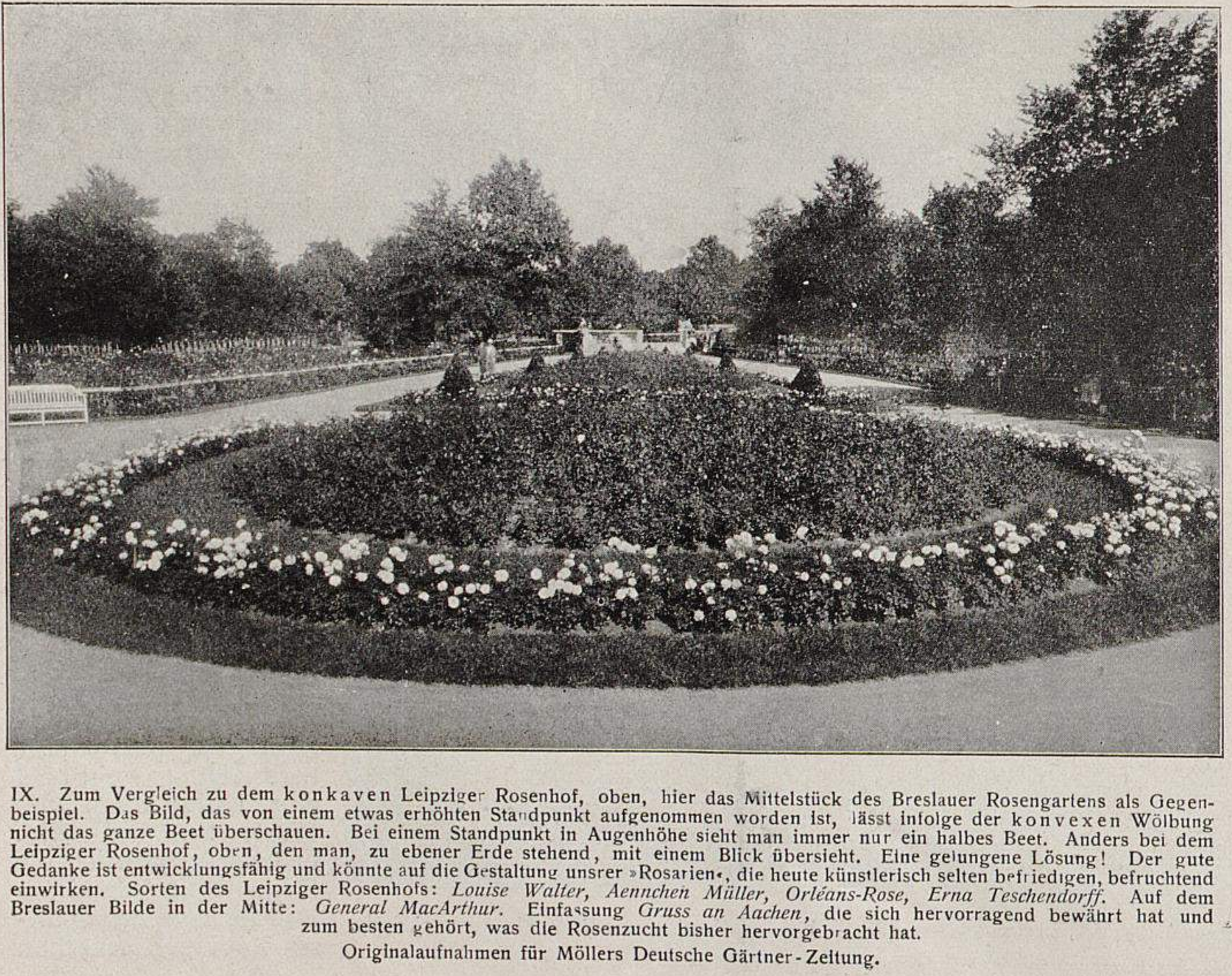
Da waren Versuche zu modernen Rosenstäbchen: einem dreieckigen Stab, als Nebenprodukt der Eisenindustrie, wie er in den Rosenschulen von Peter Lambert, Trier, seit langem benutzt wurde, gab ich eine elegant ausgedrehte Spitze, die eine kleine Glaskugel trägt. Das Ergebnis war ein ebenso origineller, wie zweckmässiger und billiger Rosenstab.

Oder es zeigte sich mit Hilfe von langer Hand durchgearbeiteter und erprobter Typenmöbel hier zum ersten Mal, wie man auf Ausstellungen das notwendige Massengartenmöbel mit anständiger Wirkung vorführen kann, wenn man statt wilder Motive in schreiendem Weiss schlichte Formen in frischer, einheitlicher Farbe bringt.

Oder ich erwähne die mannigfachen Gartenarchitekturen, die sich vom schlichten Gemäuer, über Kübel und Spaliere bis zum kapriziösen Ziergitter überall dem einheitlichen Grundgedanken einzufügen beauftragt waren. Vieles von all diesen Dingen wurde selbst von ungeübten Laienaugen rückhaltlos gewürdigt. Gehen manche Fachleute mit Scheuklappen umher, oder wollen sie keine Vorstösse sehen, die über den allerengsten Berufshorizont hinaus in Neuland führen könnten? Ich glaube, dass gerade dieses Gebiet der kleinen, baumässigen Gartenhilfen augenblicklich am reformbedürftigsten ist; es wird hier heute mit Holz, Eisen und Stein förmlich gewütet.

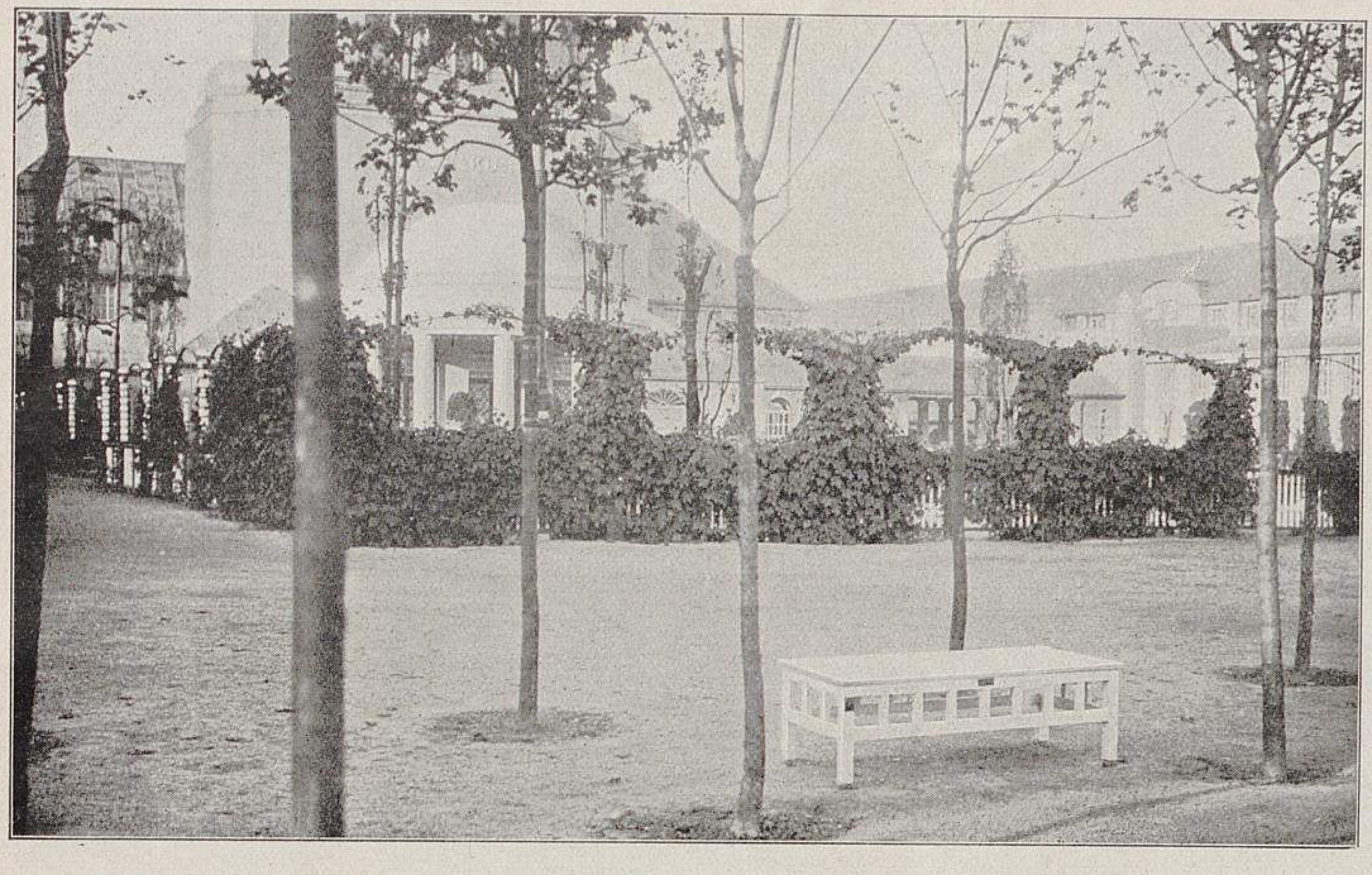
Noch mehr: Da waren die beiden Teppichbeete oben auf den Terrassen, erst im letzten Augenblick mitten im Trubel geplant und vorbereitet. Sie sollten nicht mehr als Anregungen sein für die Erneuerung dieses viel befeindeten Gartenmotivs. Und wenn ihre »Pflege« nicht geradezu unverantwortlich gewesen wäre — die etwas zu klein gegriffenen Einzelheiten der Zeichnung hätten ihre Erscheinung kaum wesentlich beeinträchtigt.

Auch die festliche Illumination dieser Gärten hat Beachtung und gelegentlich enthusiastische Anerken-



IX. Zum Vergleich zu dem konkaven Leipziger Rosenhof, oben, hier das Mittelstück des Breslauer Rosengartens als Gegenbeispiel. Das Bild, das von einem etwas erhöhten Standpunkt aufgenommen worden ist, lässt infolge der konvexen Wölbung nicht das ganze Beet überschauen. Bei einem Standpunkt in Augenhöhe sieht man immer nur ein halbes Beet. Anders bei dem Leipziger Rosenhof, oben, den man, zu ebener Erde stehend, mit einem Blick übersieht. Eine gelungene Lösung! Der gute Gedanke ist entwicklungsfähig und könnte auf die Gestaltung unsrer »Rosarien«, die heute künstlerisch selten befriedigen, befruchtend einwirken. Sorten des Leipziger Rosenhofs: *Louise Walter, Aennchen Müller, Orléans-Rose, Erna Teschendorff.* Auf dem Breslauer Bilde in der Mitte: *General MacArthur.* Einfassung *Gruss an Aachen*, die sich hervorragend bewährt hat und zum besten gehört, was die Rosenzucht bisher hervorgebracht hat.

Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.



X. Rosenhof. Das Ziergatter bewachsen, vom Ahornhain aus gesehen. Im Vordergrund eine Hockerbank.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

nung gefunden. Sie führt mich wieder auf den ärgsten Schlag, den die Gartenorganisation in Leipzig zu ertragen hatte. Nämlich, nachdem alles vorbereitet und nichts wesentliches mehr zu ändern war, stellte sich heraus, dass dem ursprünglich als Haupteingang gedachten Zugang zur Ausstellung in der Achse des Denkmals die verkehrstechnischen Verbindungen (Zufahrtstrasse, Bahnen usw.) nicht mehr verschafft werden konnten. Tatsächlich wurde es hier, wo ursprünglich Massen vorüberwogen sollten, nun totenstill. Damit wurden aber auch die Grundbedingungen der Gärten über den Haufen geworfen und solche Gebilde, wie die mit grossen Opfern errichteten Koniferenhaine, die kleine, originelle Wirtschaftsgärten mit blauen Schirmen und gelbem Gestühl werden sollten, sind Torso geblieben und aufwändisch nicht ganz verständlich. Man musste diese Gärten überhaupt in solchen Zeiten gesehen haben und beurteilen — objektiv kann man das garnicht anders tun —, als ihre Weiten, ihre notwendig grossen Plätze und Verkehrswege von einer angeregten Menschenmenge erfüllt und belebt waren. Dann erst verrieten sie das eigentliche Leben, das in sie hineingelegt war. Denn es sollten typische Gärten der Massen sein, Massen von Menschen und Blumen, Gärten der Repräsentanz und der Gesellschaft – eben Ausstellungsgärten.

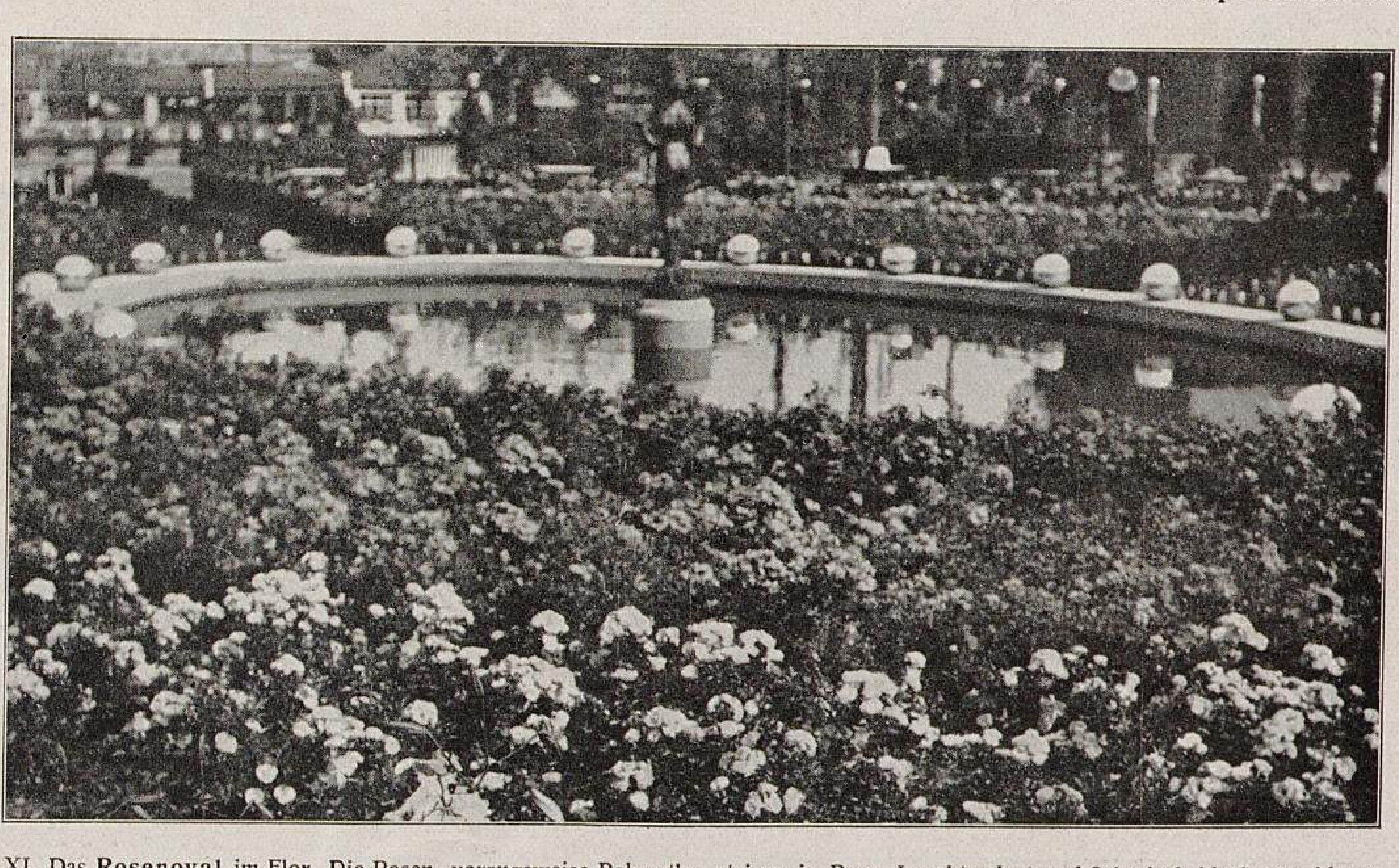
Alles in allem gab es also doch auch für den Gartenfachmann mancherlei in den Leipziger Gärten zu sehen und zu lernen. Es ist die im tragenden Gedanken, wie in allem Einzelnen ausgesprochen fortschrittliche Tendenz, die ich für diese Gärten in Anspruch nehme und die sie über den Tag erhalten wird. Und ich sorge mich garnicht — hierin liegt vielleicht überhaupt meine grösste Erfahrung — ihre Anregungen künftig gerade von denen verwertet zu sehen, die heute am meisten über sie schelten.

Leberecht Migge,
Architekt für Gartenbau
in Hamburg-Blankenese.

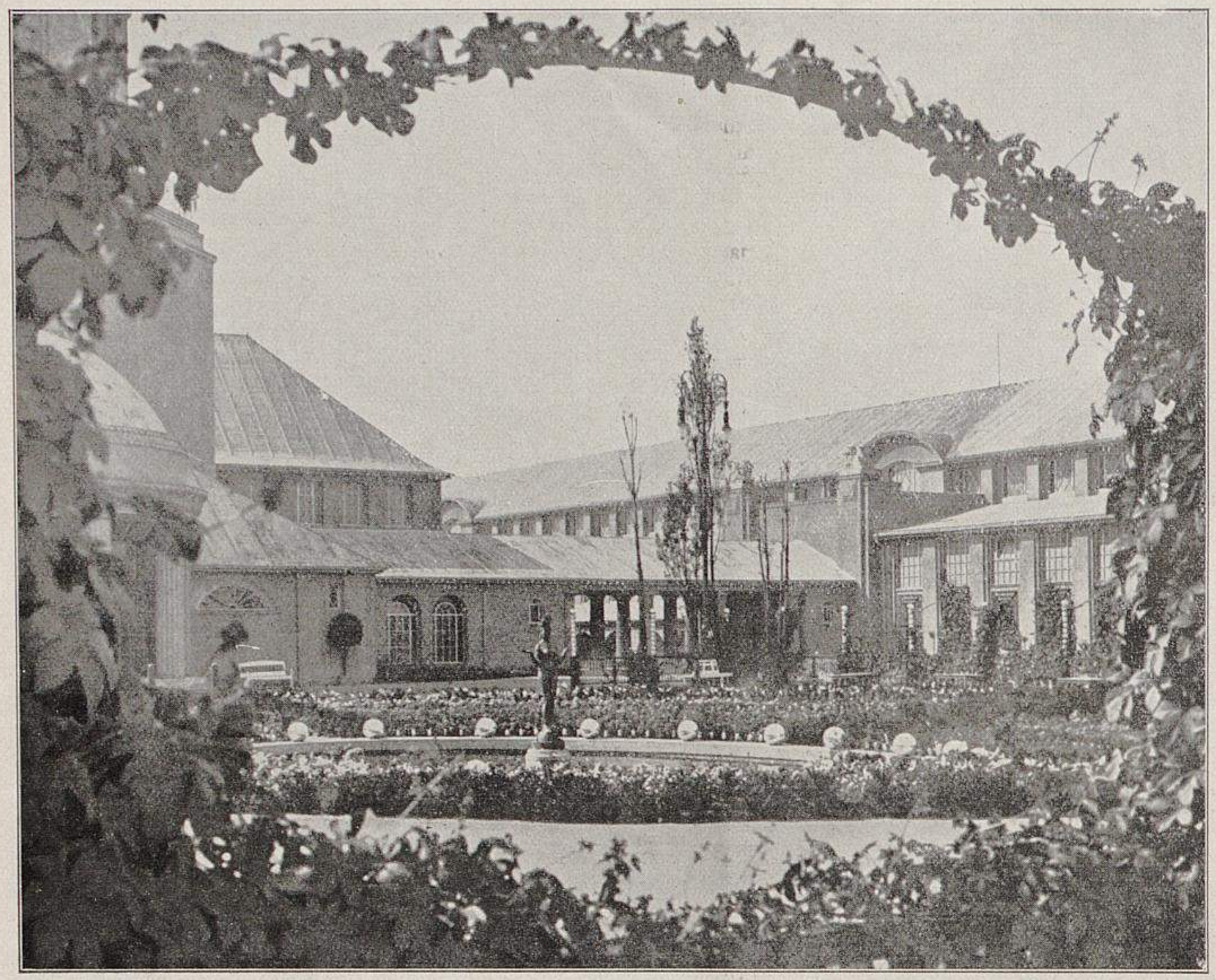
Gartenstadt und Gärtner.

Seit einer Reihe von Jahren sind wir Gartenfachleute bestrebt, Einfluss zu gewinnen bei der Anlage von Gartenstädten. Wir wollen, dass wirklich schöne Städte schöner Gärten geschaffen werden. Dass es da noch manch harten Kampf oder auch, was oft noch schlimmer ist, viel Geduld kosten wird, bevor man bei der Planlegung einer Gartenstadt das uns zustehende Wort gebührend beachtet, sind wir uns bewusst. Migge, Blankenese, Lesser, Berlin, und eine Reihe andrer Männer, die sich mit den Problemen ernst beschäftigten — dazu rechne ich auch mich; ich verweise auf meine kleine Schrift »Der deutsche Volkspark der Zukunft«, worin ich einige Betrachtungen über Arbeitergärten einer Gartenstadt im Anhang brachte —, werden davon erzählen können. Einfach ists gerade nicht, aber es gilt, neuen Problemen Boden zu erobern, und deshalb: wer würde nicht hocherfreut daran mitarbeiten, immer wieder von neuem, ohne gleich müde und marode zu werden!

Wie man hierbei die Mitarbeit eines Gärtners auch auffassen kann, erzählte gelegentlich einer Erörterung über Gartenstädte — es war eine Vortragsreihe im Gartenbauverein Hamburg — ein Mitinhaber einer Hamburger Gartenbaufirma. Nach seinen Worten huldigt er dem Grundsatz, dass der Gärtner in einer Gartenstadt überhaupt nichts zu



XI. Das **Rosenoval** im Flor. Die Rosen, vorzugsweise Polyantha, steigen in Rosa, Leuchtendrot und Scharlach hinab zum blauen Wasser. Eingehegt von Taxushecken, vor denen weisse Lilien stehen. Illumination: hell- und dunkelblau vor weiss erstrahlenden Gebäuden. Skulptur von Ehlers, Berlin. Rosenlieferung von P. Lambert, Trier.

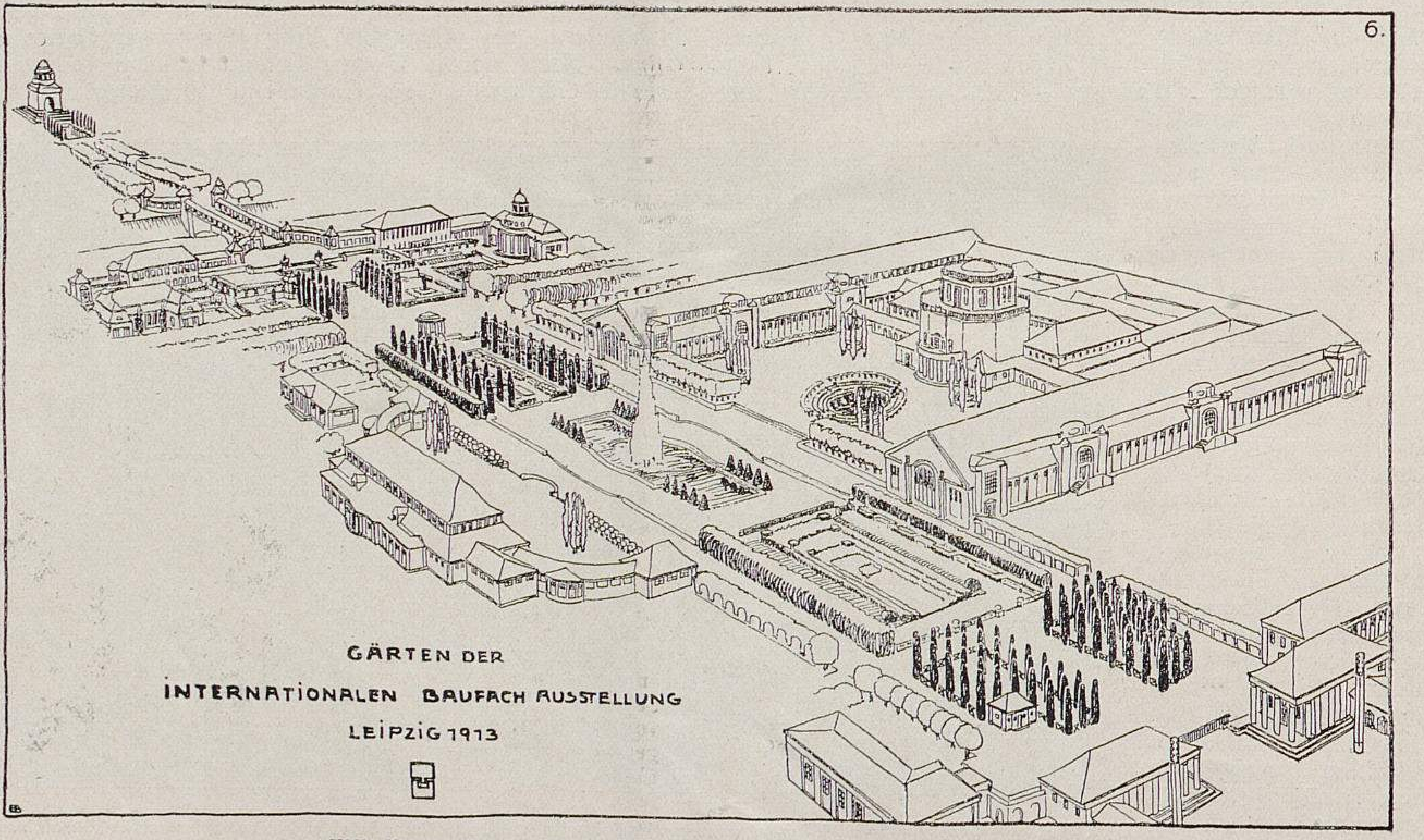


XII. **Rosenhof.** Blick durch einen Bogen auf die Pyramidenpappeln, deren schwach belaubte Spitzen »ordnungsmässig« amputiert werden mussten.

Originalaufnahme für Möllers Dentsche Gärtner-Zeitung.

suchen habe. Für diesen sei hier am allerwenigsten die Gelegenheit geboten, Seide zu spinnen. Ein Gärtner sei auf die Bodenspekulation angewiesen (? Red.), denn durch seiner Hände Arbeit könne er keine Reichtümer sammeln. Da aber der Gartenstadtgedanke die Spekulation in jeder Weise ausschlösse, und da auch durch die ihr unterliegende Tendenz ein Bodenwertzuwachs verhindert sei, wäre die Gartenstadt für den Gärtner nicht das gegebene Feld! — So ungefähr war der Sinn dessen, was den Hörern des Gartenbauvereins aufgetischt wurde. — Also Finger davon, liebe Gartenfachleute, hier gibts nichts zu verdienen! — Ich enthalte mich jeder Erörterung zu dem, was gesagt ist. Besser ists schon, der Leser bildet sich selbst ein Urteil. Jedenfalls aber sollte man es kaum für möglich halten, dass ein sich zu den ersten Vertretern (? Red.) des neuzeitlichen Gartengedankens zählender Fachmann derartige Ansichten über diese Frage öffentlich vertritt. Was sagt die Deutsche Gartenstadtgesellschaft hierzu und was die Männer, die seit Jahr und Tag um das Gelingen, um das gute Gelingen des Gedankens sich in Harnisch legten? Man sollte übrigens meinen, es gäbe eine Reihe berufenerer Fachleute, die sich mit diesem äusserst wichtigen Stoff vor einem Kreis von Zuhörern auseinandersetzten, damit ihnen nicht wie diesmal Verwirrung statt Gedankenreichtum geboten würde.

Harry Maass.



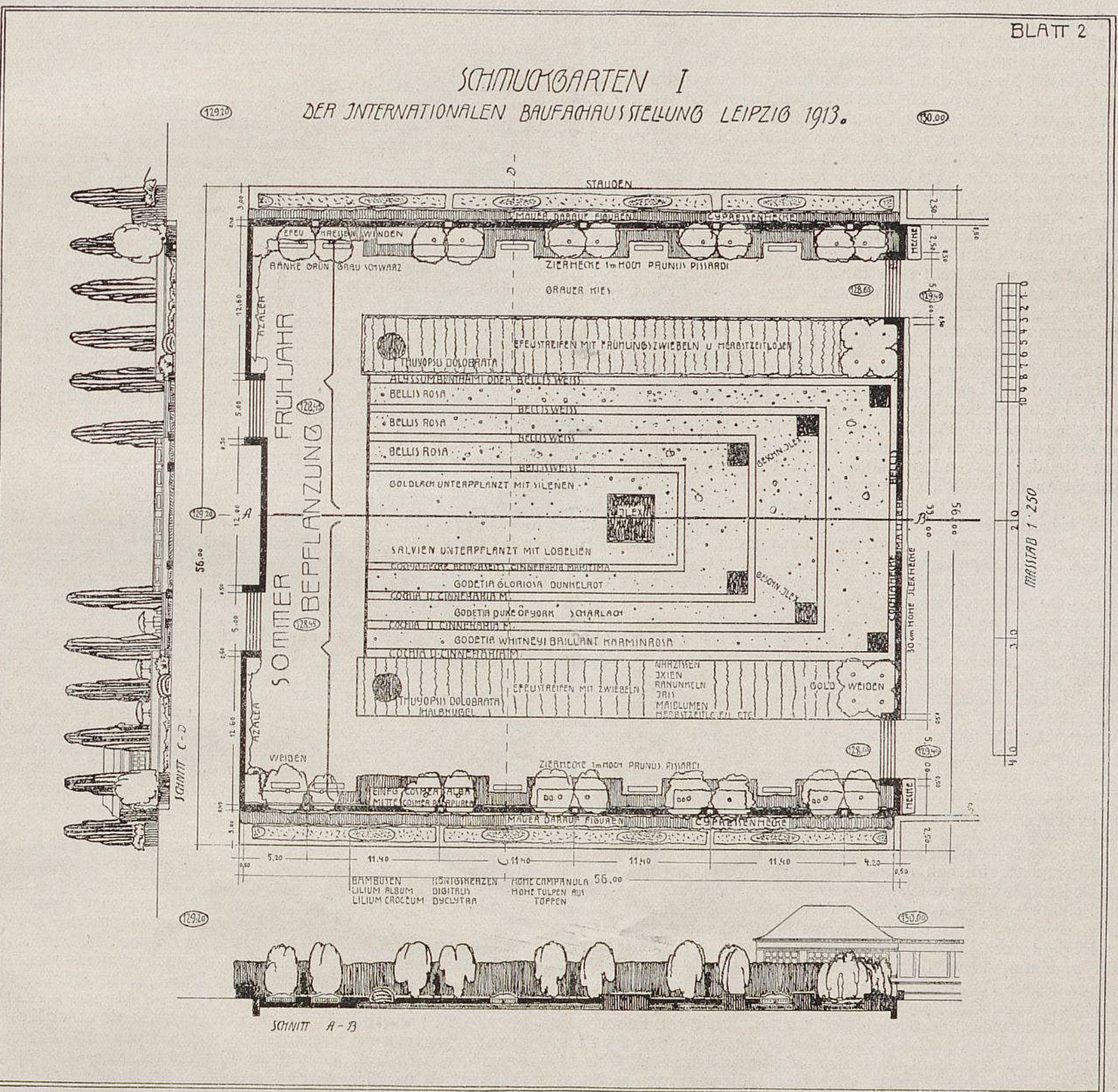
XIII. Vogelschaubild der Gärten im Zuge der Strasse des 18. Oktobers.

Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

FRAGEKASTEN

Frage Nr. 7061: 1. Können *Statice sinuata*, deren Blüten in diesem Jahre vollständig verregnet, die aber noch sehr wüchsig sind, durch den Winter gebracht werden, sei es durch luftiges Decken oder Einschlagen in kalte Kästen? 2. Empfiehlt es sich, um den Flor im Juli — August zu haben, eine Aussaat im Herbst zu machen und die jungen Pflanzen in kalten Kästen zu überwintern?

Frage Nr. 7062: Ich habe im vergangenen Frühjahr drei Morgen (Sandboden) mit Zwiebeln angesäet. Vier Fünftel der aufgegangenen Sämlinge sind, da sie keine Zwiebeln gebildet hatten, auf dem Felde stehengeblieben. Lohnt es sich, die Zwiebelpflanzen stehenzulassen, und könnte man darauf rechnen, im nächsten Jahre noch eine gute Ernte zu erhalten? Oder wintert die Zwiebel aus? Oder würden die Pflanzen in Samen gehen? Es handelt sich um die Sorten *Zittauer Riesen* und *Bronzekugel*. Vorfrucht Hafer und Gerste. — Ebenso geht es mir mit Rotkohl. Auch er hat keine Köpfe gebildet. Könnte er sich vielleicht im kommenden Jahre noch ausbilden, oder ist das unmöglich? Ein grosser Teil hat sich geschlossen. Aber alles sind nur lose Köpfe. Könnte man die Pflanzen zu Samen stehenlassen? Boden humoser Sandboden. Sorte *Dänischer Export*. Aussaat im Frühjahr mit Planet-Säemaschine gleich an Ort und Stelle. Der Boden ist mit Thomasmehl und Kainit gedüngt worden. Vorfrucht wie bei den Zwiebeln, Hafer und Gerste.


BLATT 2
SCHMUCKGARTEN I
DER INTERNATIONALEN BAUFACHAUSSTELLUNG LEIPZIG 1913.
129.20
130.00
STAUDEN
MAUER DARAUF FIGUREN
CYPRESSENHECKE
EFEU KRESSEN WINDEN
BÄNKE GRÜN GRAU SCHWARZ
ZIERHECKE 1 m HOCH PRUNUS PISSARDI
GRAUER KIES
HECKE
128.65
129.45
AZALEA
FRÜHJAHR
SOMMER
BEPFLANZUNG
128.45
EFEUSTREIFEN MIT FRÜHLINGSZWIEBELN U HERBSTZEITLOSEN
THUYOPSIS DOLOBRATA
ALYSSUM BENTHAMI ODER BELLIS WEISS
BELLIS ROSA
BELLIS WEISS
GOLDLACK UNTERPFLANZT MIT SILENEN
ILEX
GESCHN. ILEX
SALVIEN UNTERPFLANZT MIT LOBELIEN
GODETIA GLORIOSA DUNKELROT
GODETIA DUKE OF YORK SCHARLACH
GODETIA WHITNEYI BRILLANT KARMINROSA
30 cm HOHE ILEXHECKE
EFEUSTREIFEN MIT ZWIEBELN
THUYOPSIS DOLOBRATA HALBKUGEL
NARZISSEN
IXIEN
RANUNKELN
IRIS
MAIBLUMEN
HERBSTZEITLOSEN ETC
GOLD WEIDEN
WEIDEN
128.00
EINFG. MITTE
COSMEA ALBA
ZIERHECKE 1 m HOCH PRUNUS PISSARDI
A
B
C
D
56.00
5.20
11.40
4.20
BAMBUSEN
LILIUM ALBUM
LILIUM CROCEUM
KÖNIGSKERZEN
DIGITALIS
DYCLYTRA
HOHE CAMPANULA
HOHE TULPEN AUS TÖPFEN
SCHNITT C-D
SCHNITT A-B
MASSTAB 1 : 250

XIV. Grundriss des Blumengartens I. (Für die teilweise unrichtige Schreibweise der Pflanzennamen ist die Redaktion nicht verantwortlich.)
Originalzeichnung für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Frage Nr. 7063: Hier ist die Hälfte der Stachelbeerveredlungen, nachdem alle bereits mehrere Blätter getrieben hatten, an Wassersucht eingegangen. Die Wassersucht kam immer unmittelbar unter der Veredlungsstelle zum Ausbruch. Was ist wohl die Ursache? Ich gebe zu spätem Veredeln die Schuld. Wegen verspäteten Eintreffens der Reiser konnte erst veredelt werden, nachdem die Unterlagen schon ziemlich weit vorgetrieben waren. Ausserdem konnte späterhin aus Rücksicht auf andre Pflanzen nicht genügend gelüftet werden.

Frage Nr. 7064: Ist der *Adersleber Kalvill* zum Anbau auf leichtem Sandboden zu empfehlen?

Frage Nr. 7065: Ist es vorteilhaft, eine Obstpflanzung, Neuanlage, etwa fünf Morgen gross, nur mit einer Apfelsorte zu bepflanzen, zum Beispiel mit *Cox' Orangenrenette?* Da ich schon vor zwei Jahren ungefähr 1000 Bäume in verschiednen Sorten angepflanzt habe, wurde mir empfohlen, diese fünf Morgen nur mit *Cox' Orangenrenetten* zu bepflanzen. Ich habe dazu aber kein rechtes Vertrauen, es könnten sich Schwierigkeiten beim Absatz einstellen.

Frage Nr. 7066: Welches ist die beste Pfirsichsorte, im August reifend?

NEUE BÜCHER

Unsere Freiland-Nadelhölzer. Anzucht, Pflege und Verwendung aller bekannten, in Mitteleuropa im Freien kulturfähigen Nadelhölzer mit Einschluss von Ginkgo und Ephedra. Unter Mitwirkung von Adolf Cieslar, R. Hickel, Wilhelm Kesselring, Alfred Rehder, Camillo Schneider, E. H. Wilson, Egbert Wolf und Franz Zeman im Auftrage der Dendrologischen Gesellschaft für Oesterreich-Ungarn herausgegeben von Ernst Graf Silva Tarouca. Mit 307 Abbildungen im Text, 6 schwarzen Tafeln und 14 farbigen Abbildungen auf 12 Tafeln. Preis geb. 18,70 M.

Man muss es der Oesterreichischen Dendrologischen Gesellschaft lassen: sie versteht es musterhaft, ihre Mitglieder in Atem zu halten und die Effekte zu steigern. Den beiden frühern Prachtwerken über Freilandstauden und Freilandlaubgehölze lässt sie jetzt als III. Band ihrer »Kulturhandbücher für Gartenfreunde« das obengenannte Werk folgen, das sich würdig den andern anreiht und schon beim oberflächlichen Durchblättern, abgesehen von einem später zu erwähnenden Nachteil, den Eindruck eines gediegenen Beraters und prächtig ausgestatteten Meisterwerks macht. Da es aber, ausser einigen Zusätzen gediegener Mitarbeiter, den Herausgeber zum Hauptverfasser hat, wirkt es beim eingehenden Studium einheitlich und vollwertig und übertrifft in dieser Hinsicht das Laubholzbuch, dessen einzelne Teile nicht auf gleicher Höhe stehen.

Was von vornherein sehr für das Werk einnimmt sind die, massenhaften, vorzüglichen Trachtenbilder, die wohl auf keiner Seite fehlen, und die teils am wilden Standort in der Natur, teils aber auch an hervorragenden Kulturstätten Oesterreich-Ungarns, aber auch Deutschlands, Frankreichs usw. aufgenommen sind und eine beredtere Sprache führen, als weitläufige Beschreibungen es vermöchten. Die Gegensätze der wilden Naturbäume mit den in Kultur gezähmten treten dabei sehr augenfällig in Erscheinung und zeigen uns, wie sich rohe Wildbäume durch gesteigerte Pflege zu eleganten Zierbäumen wandeln können, wenn sie die passenden Stätten und Pflege erhalten. Auch sonst ist an dem Werk die vorzügliche Ausstattung zu rühmen, zu der neben dem guten Druck auf bestem Papier die prächtigen zwölf Farbentafeln beitragen. Der Inhalt ist entsprechend reichhaltig. Die wissenschaftlichen Abhandlungen sind nicht minder wie die auf Gartenpflege bezüglichen zweifellos von berufenen Kennern verfasst, und in wirklich erschöpfender Weise wird das Werk dem umfangreichen Stoffe gerecht. In der Einleitung wird auch eine »gründlichere« Durcharbeitung als in den beiden frühern Werken der Oe. D. G. verheissen, was wohl »wissenschaftlichere« heissen will, wenn auch bald danach in Abrede gestellt wird, dass ein »wissenschaftliches Werk, ähnlich dem von Beissner«, herauszugeben beabsichtigt gewesen sei. Das Gebiet ist weiter gezogen als bei diesem, und viele südliche Formen, die für unser Deutsches Reich als nicht mehr winterhart gelten, mussten in dem Nadelholzbuch der Oe. D. G. berücksichtigt werden, da ja die österreichischen Küstenländer längs der blauen Adria und viele Teile Südtirols klimatische Verhältnisse aufweisen, die denen der Riviera ähneln, wenn auch nicht gleich sind.

Im ersten Kapitel des allgemeinen Teils »Die Nadelhölzer in der landschaftlichen Anlage, im Park« wird sehr eingehend der verschiedenartigen Wirkungen der Nadelhölzer im Landschaftsbilde und dann der Standortverhältnisse gedacht, wobei vielleicht mehr hätte betont werden können, dass reiche Luftfeuchtigkeit auch noch in trocknen Böden das Gedeihen ermöglicht und umgekehrt in kontinentalen Lagen die trockne Luft und exzessive Temperaturgegensätze den Anbau benachteiligen. Mit forst- und gartenästhetischen Andeutungen und wissenschaftlichen Belehrungen verbindet sich überall auch ein liebevolles Eingehen auf alle praktischen Anbaufragen, was das Studium lebhaft anregt und dem Gartenfreunde reizvoll macht. Ebenso bringt das folgende Kapitel »Die Nadelhölzer in der architektonischen Anlage, im Garten« in anschaulicher Weise die wesentlichen Momente zum Ausdruck; nur hätte die auf Seite 47 erwähnte Verwendung von Nadelhölzern an Abhängen, Felspartien usw. wohl besser im vorherigen Kapitel eine und zwar noch eingehendere Beleuchtung gefunden. Die auf Seite 50 geforderte kraftvollere Verbannung von Hunden aus Gartenanlagen sollte bis in die höchsten Kreise hinauf gehört werden. Die von Ernest Wilson am Arnold-Arboretum bearbeiteten »Nadelhölzer Chinas«, die an Ort und Stelle vom Verfasser studiert und abgebildet wurden, fesseln uns nicht ganz in gleichem Masse wie die »Nadelhölzer Nordamerikas«, die für unsre Gärten ungleich mehr Pflanzstoff geliefert haben, ja den »Haupteil aller exotischen Nadelhölzer unsrer Gärten, etwa 90 Arten!« Sie sind von unserm Landsmann Alfred Rehder am Arnold-Arboretum verfasst, für den sich leider auf deutschem Boden der geeignete Platz an einem »Staatsarboretum« noch nicht fand. Als erfahrenem Gärtner und scharfem, wissenschaftlichem Beobachter wird es ihm leicht, seine Leser an seine wertvollen Beobachtungen zu fesseln.

Das Kapitel »Die für den Norden tauglichen Nadelhölzer« von E. Wolf und W. Kesselring in St.-Petersburg ergänzt sehr wertvoll die sonstigen Kulturangaben, betont mit Recht das Herkommen (Provenienz) der Samen als hauptsächlich ausschlaggebend für den Erfolg und lässt erkennen, wie wertvoll noch für rauhe Gegenden gewisse Nadelhölzer, wie *Pinus Peuce* und *P. Cembra, Thuja occidentalis* nebst Formen und *Th. plicata, Picea pungens* usw., sind, wobei die schönen Abbildungen 45, *Picea pungens argentea,* 15 *m* hoch, und 46, *Abies sibirica,* beide in Petersburg aufgenommen, den hohen Wert und die bedeutende Frostsicherheit dieser Arten beleuchten.

Die folgenden Kapitel »Die zum forstlichen Anbau geeigneten fremdländischen Nadelhölzer« von Professor Dr. A. Cieslar und »Anzucht, Vermehrung und Kultur der Nadelhölzer« von Franz Zeman bringen einwandfreie, zweckmässige Hinweise, während das nächste Kapitel »Ueber die tierischen und pflanzlichen Schädlinge der Nadelhölzer«, nach Sorauer und Henschel zusammengestellt von Camillo Schneider, in sehr gründlicher und anerkennenswerter Weise die Feinde und ihre Bekämpfung behandelt. — Kapitel X »Kurze Erläuterung der bei den Beschreibungen angewendeten botanischen Kunstausdrücke, sowie Bemerkungen über die Gliederung und Benennung der Formenkreise« ist besonders zu begrüssen, weil es dem Anfänger und wissenschaftlich wenig geschulten praktischen Gärtner ein ausgezeichnetes Belehrungsmittel bietet.

Das Verständnis für den Besondern Teil mit seiner wissenschaftlichen »Systematischen Uebersicht der Hauptgruppen usw.«, an die sich »Bestimmungstabellen für alle Gattungen usw.« anschliessen, wird auch durch klare Zeichnungen vorteilhaft ergänzt. Es folgen eine »Alphabetische Aufzählung aller Gattungen nebst Anführung der wichtigsten Arten und Formen mit kurzen Hinweisen auf ihre Kulturbedingungen, ihr Aussehen und ihren Kulturwert«, und weiterhin in fünf Abschnitten »Zusammenstellungen« von Nadelhölzern nach bestimmten Gesichtspunkten, wie Nadelfärbung, Tracht, Wuchs, Höhe usw. und schliesslich Hinweise auf den »Schnitt« von Nadelhölzern, über den sich aber doch weit mehr sagen lässt, sowie »Empfehlenswerte Bezugsquellen«. Gewiss eine reichhaltige, wohldurchdachte Gliederung, die als Grundlage für diese fleissige Ausarbeitung gedient hat.

Und doch ist der Genuss daran für uns kein ungetrübter: Warum dreht man in diesem doch in erster Linie dem Gartenfreunde gewidmeten Werke (»Kulturhandbücher für Gartenfreunde« heisst die Sammlung) der endlich und glücklich allgemein angenommenen und verbreiteten, ja gradezu volkstümlich gewordenen Beissnerschen Nadelholzbenennung, die namentlich nach Erscheinen von Beissners unübertrefflichem, klassischem »Handbuch der Nadelholzkunde« allenthalben Geltung und die gebührende Schätzung fand, plötzlich den Rücken zugunsten einer andern, die sich auf die sogenannten »International vereinbarten Regeln der botanischen Kongresse von Wien (1905) und Brüssel (1910)« stützt? Abgesehen davon, dass diese sogenannten Regeln selbst nach Ansicht von Fachgelehrten »fehlerhaft und inkompetent« sind, ist es ein ganz verfehlter, weltfremder Gedanke, jedermann verständliche Namen — und die ganze Namengebung hat doch keinen andern Zweck, als sich gegenseitig verständlich zu machen — durch neue ersetzen zu wollen, die vielleicht einmal nach dem Gesetz der Priorität Anspruch auf Anerkennung gehabt haben mögen, die aber hinfällig und wertlos geworden sind, weil sie infolge jahrzehntelanger Missachtung ihr Vorrecht und die Gelegenheit, sich durchzusetzen, verpasst haben und genau so verjährt sind, wie sonst im gewöhnlichen Leben gewisse Ansprüche nach bestimmten Fristen gesetzlich verjähren! Unser Zeitgeist mit seinen berechtigten Forderungen nach Einheitlichkeit, Klarheit und Zuverlässigkeit ist längst über sie hinweggeschritten, sie sind vergessen und versunken. Gegen dieses künstliche Heraufbeschwören einer erneuten unheilvollen Namensverwirrung kann nicht scharf genug Einspruch erhoben werden. Glaubt die Oesterreichische dendrologische Gesellschaft wirklich, ihren Gartenfreunden und der Verbreitung ihres Werkes einen Dienst zu erweisen, wenn sie jenen sogenannten »internationalen Regeln« Vorspanndienste leistet? Und wer bietet die Gewähr, dass nicht im nächsten Jahre wieder neue tiefsinnige »internationale Nomenklaturregeln« ersonnen werden! Beissners Verdienste um die einheitliche Nadelholzbenennung, die übrigens auch an vielen vorurteilsfreien, wissenschaftlichen Stellen anerkannt worden sind, wenn sie ihm auch nicht den Doktorhut eingetragen haben, bleiben für alle Zeiten unvergänglich bestehen. Wir halten an seiner Namengebung fest; — darin glaube ich die gesamte deutsche Gärtnerschaft hinter mir! Berührt es nicht — ja, wie soll man sagen? — difficile, satyram non scribere, — wenn auf Seite 4 gesagt wird: »Wir fussen dabei in erster Linie auf den Arbeiten von Elwes and Henry, R. Hickel, H. Mayr und L. Pardé, welche Autoren wir wohl mit Recht als unsere besten Nadelholzkenner schätzen dürfen« — und wenige Zeilen weiter zu lesen ist: »Ganz besonders wichtig erscheint es uns, gleich hier zu betonen, dass wir uns in der Namen-

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

gebung an die international vereinbarten Regeln der Botanischen Kongresse von Wien (1905) und Brüssel (1910) angeschlossen haben. Wir befinden uns hier im Gegensatz zu Beissner, Henry, Hickel und Pardé« usw. — also im Gegensatz zu der Mehrzahl der eben gerühmten »besten Nadelholzkenner«!

Und warum nennen Sie denn das Ding mit dem auch Ihnen noch immer so geläufigen Namen »Douglasie«, wenn Sie ihm die Berechtigung dazu absprechen, indem Sie es in »*Pseudotsuga taxifolia*« umtaufen? (siehe Seite 263. Abbildung 275). Warum nennen Sie es denn nicht logischer Weise etwa »Eibentanne«? Und sind Sie sich auch der Tragweite Ihrer Umtaufen bewusst bei: *Picea alba* in *P. canadensis*, *Picea nigra* in *P. Mariana*, *Tsuga Pattoniana* in *T. Mertensiana*, *Pinus inops* in *P. virginiana*, *Larix leptolepis* in *L. Kaempferi?* usw. usw. —

Es ist ein eigenartig tragisches Geschick, dass Beissners längst beabsichtigter Rücktritt von seinem Bonner Berufsamt, seine schwere Erkrankung und die dadurch unvermeidlich gewordene Niederlegung seines Amts als Geschäftsführer der Deutschen dendrologischen Gesellschaft mit seiner Kaltstellung seitens der Schwestergesellschaft Oesterreich-Ungarns zeitlich zusammenfallen. Man darf gespannt sein, ob die Deutsche dendrologische Gesellschaft an einem ihrer Verdientesten und Besten, dessen Geist ihre Tätigkeit so lange Jahre durchwehte und befruchtete, Verrat begehen und auch den Kotau vor den allerverehrungswürdigsten internationalen Wiedertäufern machen wird.

Erich Wocke in Oliva.

Studien über Renaissance-Gärten in Oberdeutschland. Von Dr. Ing. Karl Schröder, Architekt in Heidelberg. 76 Seiten. Preis 4,50 M. 62 Abbildungen.

An dieser Stelle kann es nicht die Aufgabe des Berichterstatters sein, das vorliegende Werk in Bezug auf seinen kunstwissenschaftlichen Wert zu prüfen, sondern zu sehen, ob es dem ausübenden Gartenfachmann von Nutzen sein kann. Dies kann es meines Erachtens nur in beschränktem Masse. Mehr bietet es dem Schüler und dem Lehrer der Gartenkunstgeschichte. Es gewährt ihnen einen genauern Einblick in die Beziehungen, die die italienische Gartenrenaissance auf die deutsche ausgeübt hat. Am meisten freut man sich, zahlreiche Abbildungen aus schwer zugänglichen, alten Gartenwerken zu finden, die der Verfasser in knappen, stilisierten Federzeichnungen wiedergegeben hat. Wir finden Abbildungen aus Salomon de Caus' „La perspective“, Merians Topographie und Florilegium, Furttembach: Architectura civilis. Dem Heidelberger Garten ist, als dem deutschesten Renaissancegarten, eine eingehende, durch viele Abbildungen unterstützte Würdigung zuteil geworden. Der Verfasser hat aber nur zu recht, wenn er sagt: »Wenn auch in dieser Periode kein glänzender Ausdruck der Gartenkunst zu erwarten ist, so wird sie doch durch den Zusammenhang mit ihrer Zeit und durch das Werden aus ihr heraus manches Interessante und Schöne bieten«. Die Beschäftigung mit dem Barock gibt eben eine reichere Ausbeute. So muss also schon ein grosses Interesse an historischer Gartenkunst bei dem vorausgesetzt werden, der mit Schröder auf die Suche nach vergangener Schönheit gehen will.

J. F. Müller in Budapest.

PERSONALNACHRICHTEN

Wilhelm Roth, gräfl. von Arnimscher Garten- und Parkinspektor in Muskau (Oberlausitz), feierte am 14. November seinen siebzigsten Geburtstag in vollster Lebensfrische.

Alljährlich wandern viele Gärtner nach Muskau, um die hervorragenden Schöpfungen unsers Altmeisters, des Fürsten Pückler, zu besichtigen und dort Studien zu treiben. Herrlich wirken die Landschaftsbilder, und jedes Gärtnerherz kehrt mit Befriedigung von diesem schönen Fleckchen Erde zurück. Viele junge Leute suchen diese Stätte auf, um hier die Anfangsgründe für ihren künftigen Beruf praktisch zu erhalten. Viele finden in dem schönen Muskau weitere Vervollkommnung ihres Wissens und Könnens. Allen diesen ist Garteninspektor Roth ein fachmännischer Berater, wie er nicht besser zu wünschen wäre. Er ist vor allem ein hervorragender Pflanzenkenner. Zu seinen Vorzügen als Fachmann gesellen sich die als Mensch, und unter diesen steht an der Spitze seine grosse Bescheidenheit. Darum ist es nicht zu verwundern, dass er sich solcher Beliebtheit erfreut. Von allen Seiten gingen dem Siebzigjährigen Glückwünsche und Ehrengaben zu, so auch von dem jetzigen Besitzer des Parkes: dem Grafen von Arnim, von seinen Kollegen, Freunden usw. Eine besondre Ehrung war dem Jubilar von seinen ehemaligen Lehrlingen und Gehilfen zugedacht. Städt. Gartendirektor Koehler, Beuthen, überreichte im Namen von sechzig ehemaligen und jetzigen Muskauern ein Photographiealbum mit Bronzeständer und einen Ebenholzstock mit Silbergriff. Unter den Bildnissen bemerken wir viele in der Fachwelt bekannte Gesichter, wie Oberhofgärtner Sckell, Weimar, Garteninspektor Büttner, Tharandt, Gärtnereibesitzer a. D. von Burgsdorf, Köstritz, Obergärtner Sallmann, Tillowitz, Garteninspektor Bergfeld, Erfurt, Baumschulbesitzer Eichler, Grünberg, grossherzogl. Garteninspektor Rettig, Jena, königl. Hofgärtner Wocke, Heiligenberg (Baden), Stadtgartendirektor Berthold, Wiesbaden, Oekonomierat Schultz, Neubrandenburg, königl. Tiergartenobergärtner Gené, Berlin, und viele andre.

Wilhelm Roth wurde in Nieder-Greditz (Bezirk Breslau) am 14. November 1843 geboren. Nachdem er die Elementarschule besucht und Privatunterricht genossen hatte, begann er 1859 in der Bucholzschen Baumschule in Kanth seine Lehre, blieb dort bis 1861, setzte sie dann in der gräfl. Limburg-Stirumschen Gärtnerei in Gross-Peterwitz fort und beendete sie dort 1863. Die Gehilfenjahre verbrachte er in der herzogl. Hofgärtnerei in Sagan unter Gartendirektor Giros' Leitung und in den seinerzeit berühmten von Borsigschen Gärten in Berlin unter königl. Gartenbaudirektor Gaerdt. Dort war ihm die grosse Orchideensammlung anvertraut. Im Jahre 1871 wurde Roth vom Gartendirektor Paetzold nach Muskau als Obergärtner berufen, wo er im Jahre 1878 nach dem Weggang Paetzolds vom Prinzen der Niederlande, dem damaligen Besitzer Muskaus, zum Garten- und Parkinspektor ernannt wurde. Die Verwaltung wurde geteilt, und Roth erhielt die Leitung über die Gärtnerei, den Bergpark und einen Teil des Talparkes, während der im Jahre 1891 gestorbene Garteninspektor Schrefeld, jetzt Lauche, die Leitung über die Baumschulen und den andern Teil des Talparkes übernahm. Wie bekannt, kaufte im Jahre 1883 Graf von Arnim-Holzenburg die Standesherrschaft Muskau. Von ihm wurden Roth anlässlich seines silbernen Dienst- und goldenen Berufsjubiläums mannigfache Ehrungen zuteil.

Wir alle, die wir diesem tüchtigen Fachmann und ausgezeichneten Menschen persönlich nahestehen, sind uns einig in dem Wunsche: Möge ihm in seinem schönen Wirkungskreise noch ein langer, sonniger Lebensabend beschieden sein! F. K.

Garteninspektor

Wilhelm Roth, Muskau,

feierte seinen siebzigsten Geburtstag.

Max Ziegenbalg, Inhaber und Mitgründer der Firma Max Ziegenbalg, Handelsgärtnerei in Dresden-Laubegast, feierte am 11. Dezember das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts. Unter der Firma Wirth & Ziegenbalg wurde das Unternehmen, jetzt eine Weltfirma, mit bescheidenen Mitteln in Striessen bei Dresden gegründet.

Joh. Fuess, Leiter der staatl. Rebveredlungsstation in Bernkastel, und Josef Giessen in Köln haben an der Königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim am Rhein die Prüfung als dipl. Gartenmeister bestanden.

W. Siber, königl. Garteninspektor des Königl. Botanischen Gartens in Marburg an der Lahn, tritt am 1. Januar nach zweiunddreissigjähriger Tätigkeit in den Ruhestand. An seine Stelle tritt Obergärtner Steinberger, zurzeit am Botanischen Garten in Göttingen.

Gestorben sind: Ernst Klaeber, Landschaftsgärtner in Zehlendorf (Kreis Teltow). Reinhold Stöber in Eisenach am 7. Dezember. J. B. Zerle in Frankfurt am Main am 29. November im Alter von 65 Jahren.

Ferner: Albert Dirwanger, Handelsgärtner in Portland, Me. (Vereinigte Staaten), geborner Deutscher, am 2. November im Alter von 63 Jahren. Ludwig Eisenbarth, Direktor der Firma V. Masek, Handelsgärtnerei in Turnau (Böhmen), am 14. November im Alter von 59 Jahren. Georg A. Heinl, Handelsgärtner in Toledo, O. (Vereinigte Staaten), geboren in Eger, am 5. November im 67. Lebensjahre.

HANDEL UND VERKEHR

Kälteschutzwagen.

Auch in diesem Winter verkehren auf der Strecke Bebra-Weissenfels (von Frankfurt a. M. nach Berlin Anh. Bhf. und umgekehrt) Kälteschutzwagen in den Eilgüterzügen 6091 und 6092. Diese Wagen werden bei Frostwetter geheizt und zur Beförderung frostempfindlicher Eilgüter (lebende Pflanzen, frisches Obst, frisches Gemüse usw.) nach und von allen Unterwegsstationen benutzt, soweit am Zuge aus- und eingeladen werden kann. Bei genügendem Platz werden auch frostempfindliche Eilgüter für die Seitenlinien beigeladen, wenn sie auf dem grössten Teil der Beförderungsstrecke in den Wagen verbleiben können. Besondre Gebühren werden für die Beförderung von Eilgütern in den Kälteschutzwagen nicht erhoben. Auskunft bei den Eilgutabfertigungen.

HANDELSREGISTER

M. Bauer, vordem Obergärtner und Verwalter der Besitzung »Waldfriede« in Stollberg (Rheinland), hat die Gärtnerei von K. Jörges in Bad Homburg v. d. H.-Gonsenheim gekauft.

Hans Dzewas hat die frühere Beckersche Gärtnerei in Burg bei Magdeburg käuflich erworben.

Wilhelm Meyer, Handelsgärtner in Quakenbrück, hat die Handelsgärtnerei von Otto Möller, dort, gekauft.

Peter und Emil Strzoda haben den Gärtnereibetrieb von A. Gregori in Frankfurt am Main-Hausen übernommen und führen ihn unter gleichem Namen weiter.

Die bisher von W. Klenert in Graz (Steiermark) betriebenen Baumschulen sind an die Firma W. Klenert, G. m. b. H., dort, übergegangen und werden von ihr in unveränderter Weise weitergeführt.

Als Landschaftsgärtner haben sich niedergelassen: A. W. Kiesewetter in Heroldsberg (Bayern) und Fritz Kretschmann in Remscheid.

KONKURSE

Eröffnet: Gärtnermeister Franz Josef Ruch, zuletzt in Offenburg, am 4. Dezember. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Moses in Offenburg. Anmeldefrist bis zum 22. Dezember. — Handelsgärtner Karl Renger in Memmingen am 5. Dezember. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Graf in Memmingen. Anmeldefrist bis zum 9. Januar. — Blumengeschäftsinhaber Arno Kraentz in Kassel am 6. Dezember. Konkursverwalter: Privatmann Karl Preuss in Kassel. Anmeldefrist bis zum 6. Januar. — Handelsgärtner Wilhelm Wodrich sen. in Berlin-Heinersdorf am 3. Dezember. Konkursverwalter: Kaufmann Karl Lehmberg in Berlin NW. 21, Alt-Moabit 106. Anmeldefrist bis zum 23. Januar.

Aufgehoben: Gärtnereibesitzer Paul Noack in Hainichen. — Karl Hermann Paul Kunstmann, Inhaber einer Handelsgärtnerei in Leipzig-Konnewitz.

MITTEILUNGEN DES GESCHÄFTSAMTES

Einhundert Freiexemplare für Lehrlinge.

Wie in den voraufgegangenen Jahren, so stellen wir auch für das Jahr 1913 einhundert Exemplare von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung für Lehrlinge unsrer Abonnenten zur Verfügung. Die Zusendung erfolgt an den Lehrling selbst, dessen Adresse mitzuteilen ist. Der für Lehrlingsexemplare festgesetzte Preis beträgt drei Mark. Die Bestellung auf ein Lehrlingsexemplar wird nur dann ausgeführt, wenn sie von einem direkten Abonnenten ausgeht, der seinen vollen Betrag für den laufenden Jahrgang entweder schon eingesandt haben muss oder diesen bei der Bestellung des Lehrlingsexemplars mit beifügt. Sobald die festgesetzte Zahl der Freiexemplare vergeben ist, wird dies veröffentlicht. In brieflichen Verkehr treten wir dieser Angelegenheit wegen nicht. Alle Anfragen, ob noch Exemplare zu vergeben sind, bleiben unbeantwortet. Ebenso finden jene Bestellungen keine Berücksichtigung, mit denen der Betrag nicht gleichzeitig übersandt wird. Es bleibt auch unbeachtet, wenn jemand mitteilt, das Geld später einsenden zu wollen. Es sei noch darauf aufmerksam gemacht, dass der Versand der ersten Lehrlingsexemplare aus betriebstechnischen Gründen erst von Mitte Januar an erfolgen kann. Beschwerden in der ersten Januarhälfte sind deshalb entbehrlich.

MITTEILUNGEN DER REDAKTION

Adressierung von Postsendungen.

Wir wiederholen das schon mehrfach ausgesprochene Ersuchen, redaktionelle und geschäftliche Postsendungen jeder Art nicht an die persönliche Adresse eines Beamten, sondern ausschliesslich an die Redaktion, bezw. an das Geschäftsamt von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung zu richten. Durch die Beachtung dieses Ersuchens werden nicht nur den Adressaten Belästigungen erspart, sondern es ist auch jede Verzögerung und Verschleppung, jedes Liegenbleiben oder Nachsenden, kurz jede verlangsamte Erledigung einer Postsendung ausgeschlossen.

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Gartenbuch für Anfänger. Zehnte Auflage. Von Joh. Böttner. Preis 6 M.

Grosses Gartenbuch. Der Küchen- und Blumengarten. Von Henriette Davidis. Mit 131 Abbildungen. Neubearbeitet und illustriert von Heinrich Schaefer. Preis in Leinwand gebunden 4 M.

Zwölf Monate in einem Blumengarten. Mit 13 Tafeln. Von Esther Gräfin von Voss. Preis 5 M.

Monographie du Genre Primevère. Von S. Mottet. Preis 1,60 M.

Notes d'Horticulture Expérimentale. Von A. Petit. Preis 2,80 M.

Die Moorkultur, ihre volkswirtschaftliche Bedeutung und Durchführung. Mit 11 Abbildungen. Von Dr. Ewald Sierig. Preis 2,50 M.

Die Moorkultur in Deutschland. Von Dr. F. Bornemann, unter Mitwirkung von B. Donath. Preis 5,80 M.

Beiträge zur Pflanzenzucht. Herausgegeben von der Gesellschaft zur Förderung deutscher Pflanzenzucht. Preis 7 M.

Die Anwendung der künstlichen Düngemittel im Gartenbau. Mit Abbildungen. 2. Auflage. Von B. Trenkner. Preis 1,50 M.

Die Rentabilität der Düngung. Von Dr. B. Sagawe. Preis 0,70 M.

Berichte der königl. Gärtnerlehranstalt in Dahlem, der königl. Lehranstalt für Obst- und Gartenbau in Proskau und der königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau in Geisenheim am Rhein für das Etatsjahr 1912. Erstattet von den Anstaltsdirektoren. Preis geheftet 8,50 M.

Krankheiten und Beschädigungen der Kulturpflanzen im Jahre 1910. Zusammengestellt in der kaiserl. Biologischen Anstalt für Land- und Forstwirtschaft. Preis 2,60 M.

Jahresbericht über das Gebiet der Pflanzenkrankheiten. Von Professor Dr. M. Hollrung. Band 14. 1911. Preis 20 M.

Die Geheimmittel zur Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten. Von Karl Huber. Zweite Auflage.

Auf dem Friedhof. Gedanken über Friedhofkunst. Mit Abbildungen. Von Ant. Geitner. Preis 0,60 M.

Der Obstbau. Von Ed. Drack. Sechste Auflage. Preis 2,40 M.

Anleitung für die Wert- und Rentabilitätsberechnung der Obstkulturen auf neuer Grundlage. Von Professor Dr. Christ und E. Junge. 2. Auflage. Von E. Junge. Preis 5 M.

Das Einmachen der Früchte und Gemüse im Haushalt, sowie Bereitung der Fruchtsäfte, Gelees, Konfitüren, Marmeladen und Liköre. Von Mary Hahn. Preis 1 M.

Das Pflanzenreich. Leichteste und behältlichste Anleitung zum Bestimmen der Pflanzenfamilien. Von A. Voss. Preis 3 M.

Pflanzen der Heimat. 2. Auflage. Mit 81 farbigen Tafeln. Von O. Schmeil und J. Fitschen. Preis gebunden 5,40 M.

Atlas der Baumarten von Java. Von Dr. S. H. Koordes und Th. Valeton. Preis 5 M.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 12. Dezember.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von Walter Dänhardt in Erfurt. — Verlag von Ludwig Möller in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Seite 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch Hermann Dege, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 27. — Druck von Friedr. Kirchner in Erfurt.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Nummer 52.
MÖLLERS
Deutsche Gärtner-Zeitung
28. Jahrgang
Zentralblatt für die gesamten Interessen der Gärtnerei.
Abonnementspreis für Deutschland und Oesterreich-Ungarn halbjährlich 5 Mark, für das Ausland 6 Mark. Erfüllungsort: Erfurt.
Erscheint wöchentlich Sonnabends. ERFURT, 27. Dezember 1913. Preis der einzelnen Nummer 35 Pfg.

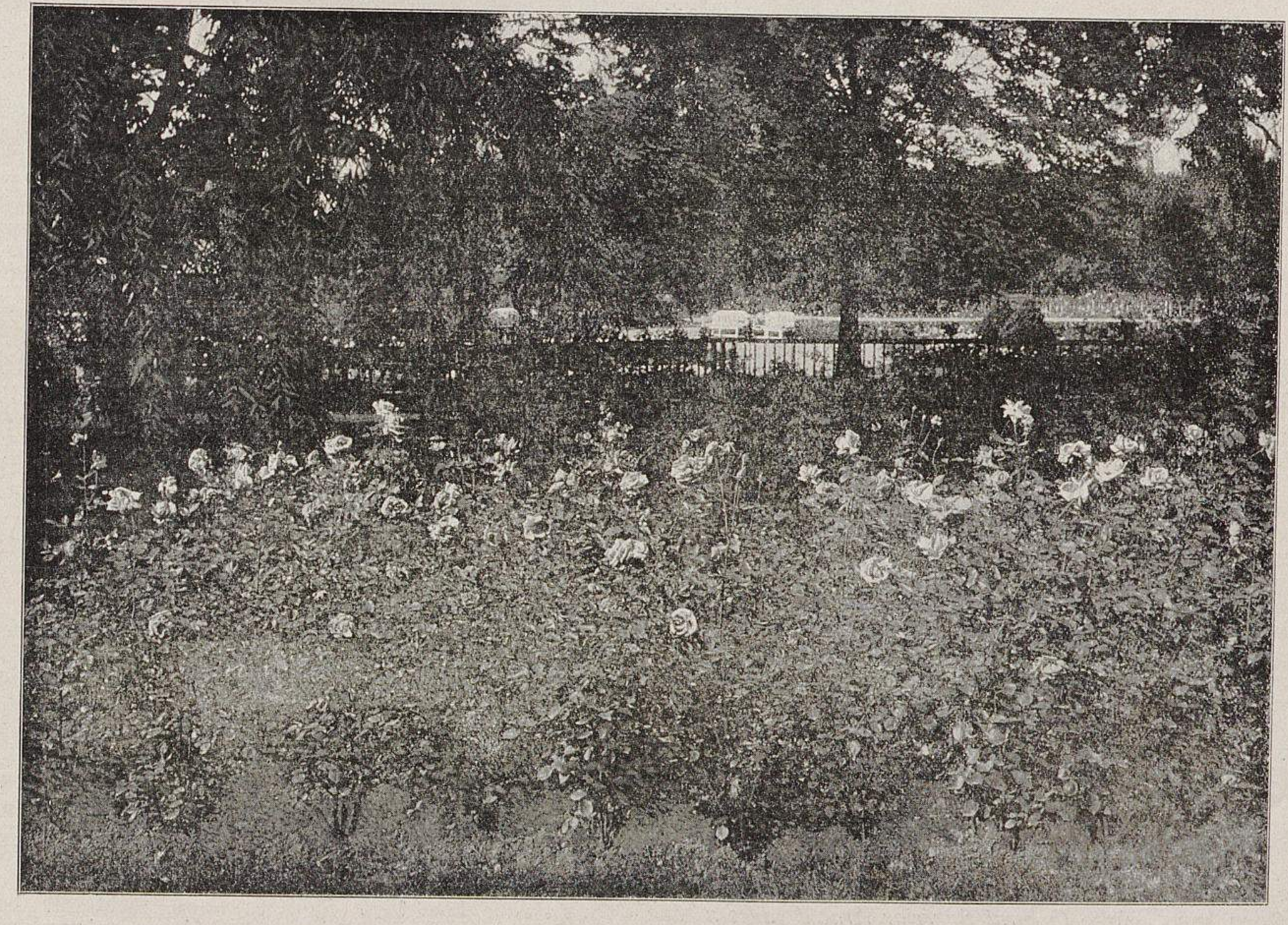
Was halten Sie von der neuen Rose »General-Superior Arnold Janssen«?

Ich halte *General-Superior Arnold Janssen* (Leenders 1911) für eine der besten dunkel-karminroten Rosen, die in den letzten zehn Jahren in den Handel gekommen sind. Es gibt wenige Teehybriden, die einen so kräftigen Wuchs haben und so einzelnstehende Blumen bringen. Die Rose ist reichblühend, hat guten Duft und blüht bis zum Herbst. Auf den Ausstellungen in Breslau und Forst war sie tadellos, besser, als ich sie vor einigen Jahren beim Züchter selbst in Holland gesehen habe.

H. Kiese, Rosenschulbesitzer in Vieselbach bei Erfurt.

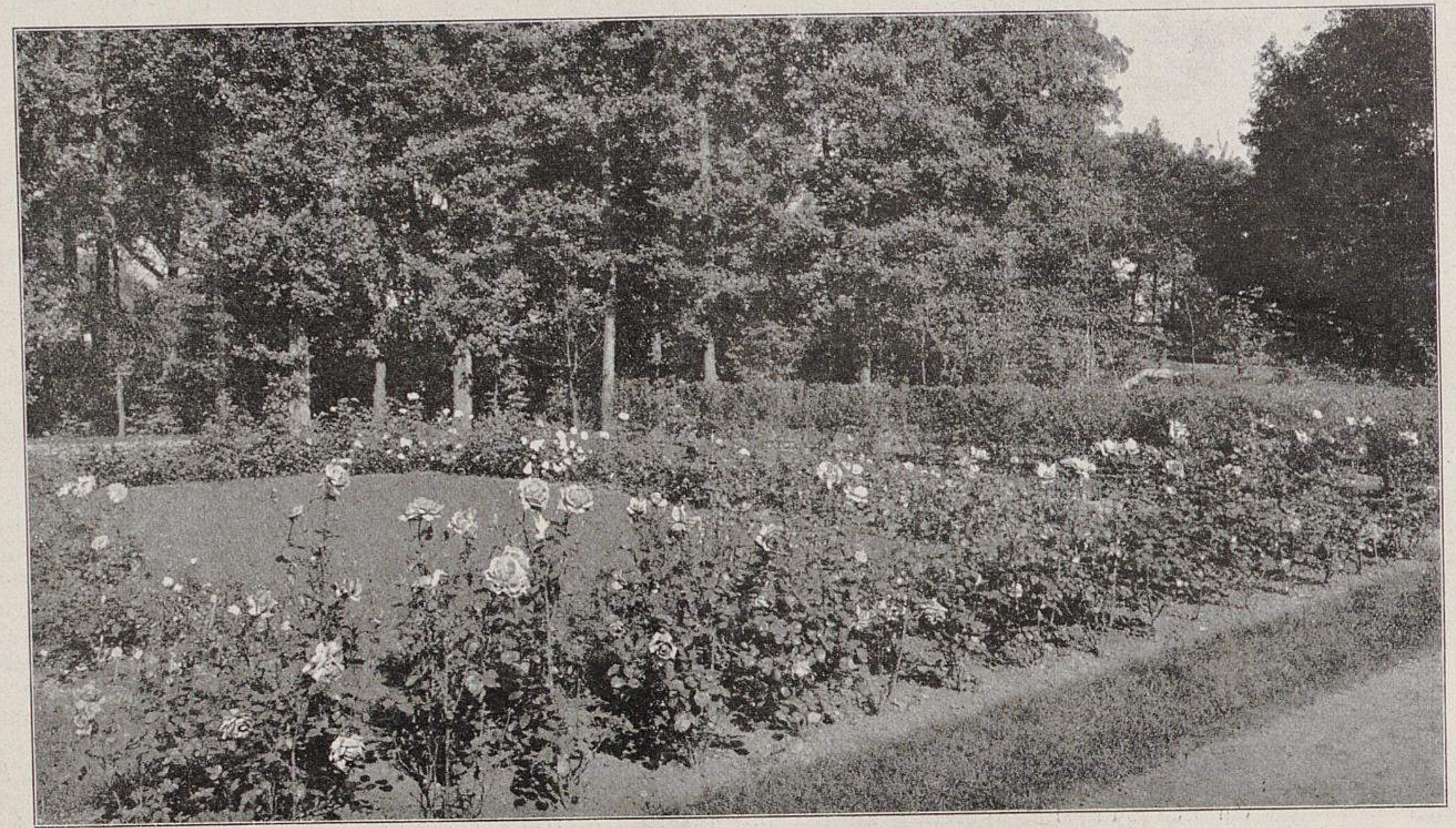
Diese Rose mit dem langen Namen hat wohl jeden Besucher der Forster und Breslauer Ausstellung erfreut, und wir sind wohl alle heimgefahren mit der Ueberzeugung, wieder mal eine wirklich gute Rose gesehen zu haben. Meine Okulate dieser Sorte waren vor der Rosenausstellung noch nicht in Blüte, wenigstens waren die Blumen nicht gut ausgebildet, sondern durchweg unvollkommen, verkrüppelt usw.; auch später, den ganzen Sommer über musste ich dies bei mir beobachten. Die Pflanzen waren von starkem, aufrechtem Wuchs, gesund im Laub, aber selten sah ich eine schöne Blume, die denen auf der Ausstellung auch nur annähernd gleich gekommen wäre. Trotzdem glaube ich, dass die Sorte gut ist, vielleicht ist sie gerade an ältern Pflanzen schön, wie nach den Ausstellungsblumen vermutet werden kann. Freilich habe ich an meinen Pflanzen beobachtet, dass gerade der nicht entspitzte Trieb der jungen Okulate die schönste Blume bringt. Hoffen wir, dass *General-Superior Arnold Janssen* ebenso gefallen wird wie ihre Vorgangerin *Jonkheer J. L. Mock*, ebenfalls von unserm Leenders. Auch seine Neuheit für 1913 *Mevrouw Dora van Tets* ist wohl zu beachten.

W. Kordes, Rosenschulbesitzer in Elmshorn (Holstein.



1. Die neue Teehybridrose General-Superior Arnold Janssen auf der Gartenbauausstellung in Breslau.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

General-Superior Arnold Janssen ist eine vorzügliche Rosenneuheit und bildet nach unsrer Ansicht eine wertvolle Bereicherung des Rosensortiments für Schnitt und Treiberei. Sie wächst als Veredlung willig an, hat kräftiges Wachstum und bringt viele und schöne Blumen auf langen Trieben.



II. Die neue Teehybridrose General-Superior Arnold Janssen auf der Gartenbauausstellung in Forst (Lausitz).
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Zu beobachten war in diesem Jahre, dass viele der Sommerveredlungen schon im Herbst austrieben und 50 bis 60 *cm* langgestielte schöne Blumen brachten. Sie sind sehr haltbar, die Farbe könnte allerdings etwas dunkler sein, doch ist auch das leuchtende Karminrot von vorzüglicher Wirkung. Wir glauben, der Rose eine gute Zukunft voraussagen zu können.

Münch & Haufe,
Rosenschulbesitzer
in Leuben bei Dresden.

»*Janssen*« ist eine vorzügliche Rosenneuheit des durch die »*Mock*« rühmlichst bekannten Züchters **Leenders**, Steil-Tegelen (Holland). Im Jahre 1911 in Hamburg sah ich die *Janssen* zuerst, doch konnte man an den abgeschnittenen Blumen nichts hervorragendes finden. Aber dieses Jahr in Breslau war die *Janssen*-Gruppe der »Clou« der Freilandrosenausstellung. Wuchs üppig, lange Triebe, grosse, wohlgeformte Blumen von einem herrlichen, leuchtenden Rot. »Glühend dunkelkarminrot« lese ich soeben in einem Rosenpreisbuch.

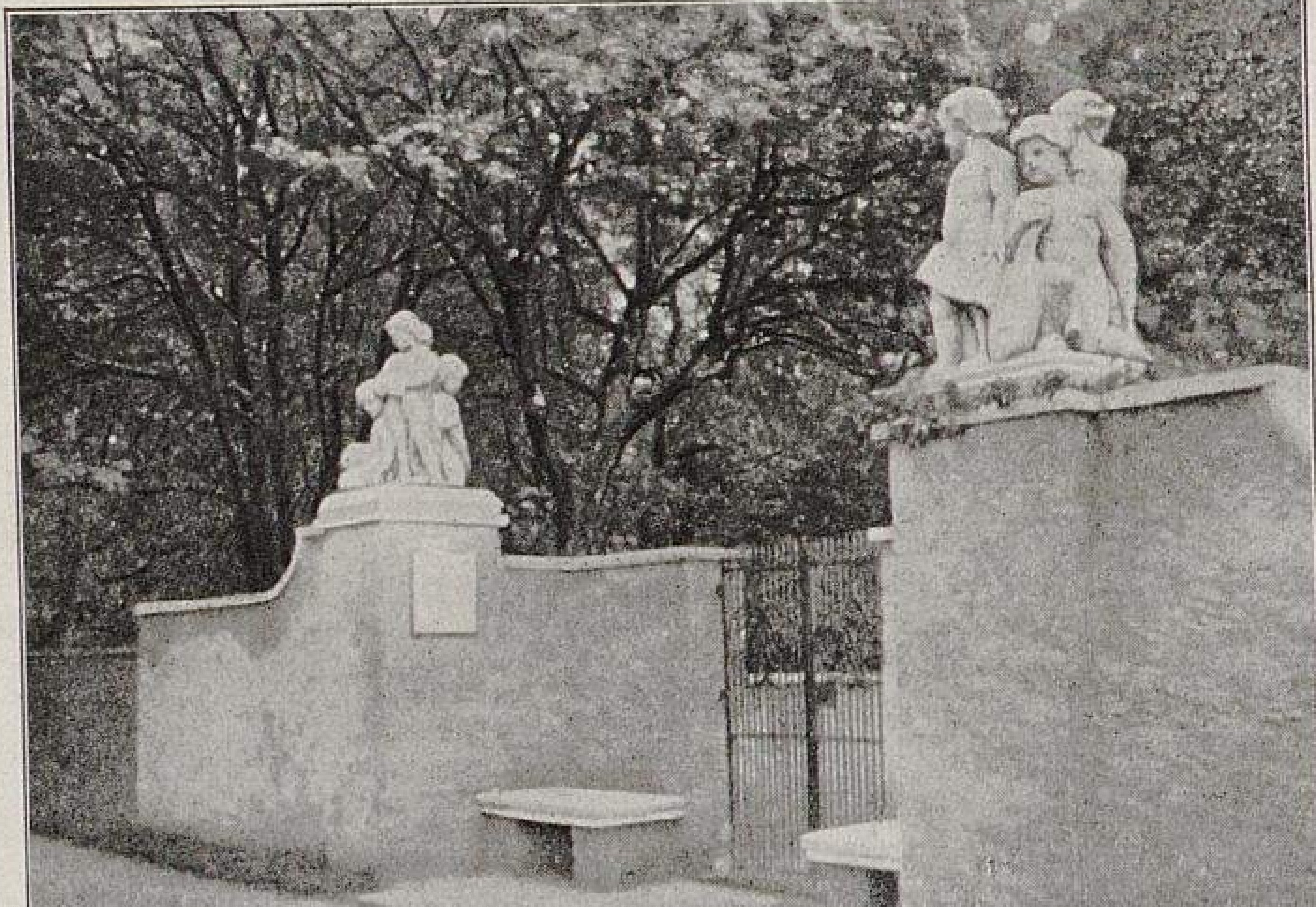
L. Rödiger, Rosenschulbesitzer in Ufhoven bei Langensalza.

Soweit man sich in den ersten paar Jahren ein Urteil bilden kann, dürfte *General-Superior Arnold Janssen* eine ausserordentlich wertvolle Schnittrose werden. Vor allem ist sie wertvoll durch ihren kräftigen, aufrechten Wuchs, die Blumen können stets mit langen Stielen geschnitten werden. Die Farbe hält sich sehr gut. Soweit mir bekannt, lässt sie sich auch willig treiben. Auf leichterm Boden ist die Farbe nicht so gut wie auf schwerem.

V. Teschendorff, Rosenschulbesitzer in Kossebaude bei Dresden.

Bilder aus dem Schmitthenner-Seidelschen Garten in Breslau.

Wir ergänzen die Berichterstattung über die Breslauer Ausstellung mit der Wiedergabe von vier Abbildungen aus dem gelungenen Sondergarten der Eigenheim-Baugesellschaft für Deutschland m. b. H. Gartenstadt Karlowitz, über den Herr Gartenarchitekt **J. F. Müller** in Nummer 33 das Wichtigste mitgeteilt hat. Der Entwurf stammt von Architekt **Schmitthenner**, Carlowitz, die Ausführung besorgte Landschaftsgärtner **H. Seidel**, Breslau. Die Vorlagen zu den Druckstöcken wurde uns von Herrn Gartenarchitekt **Fischer**, Berlin, zur Verfügung gestellt.



Aus dem Schmitthenner-Seidelschen Sondergarten in Breslau. I.
Originalaufnahme für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

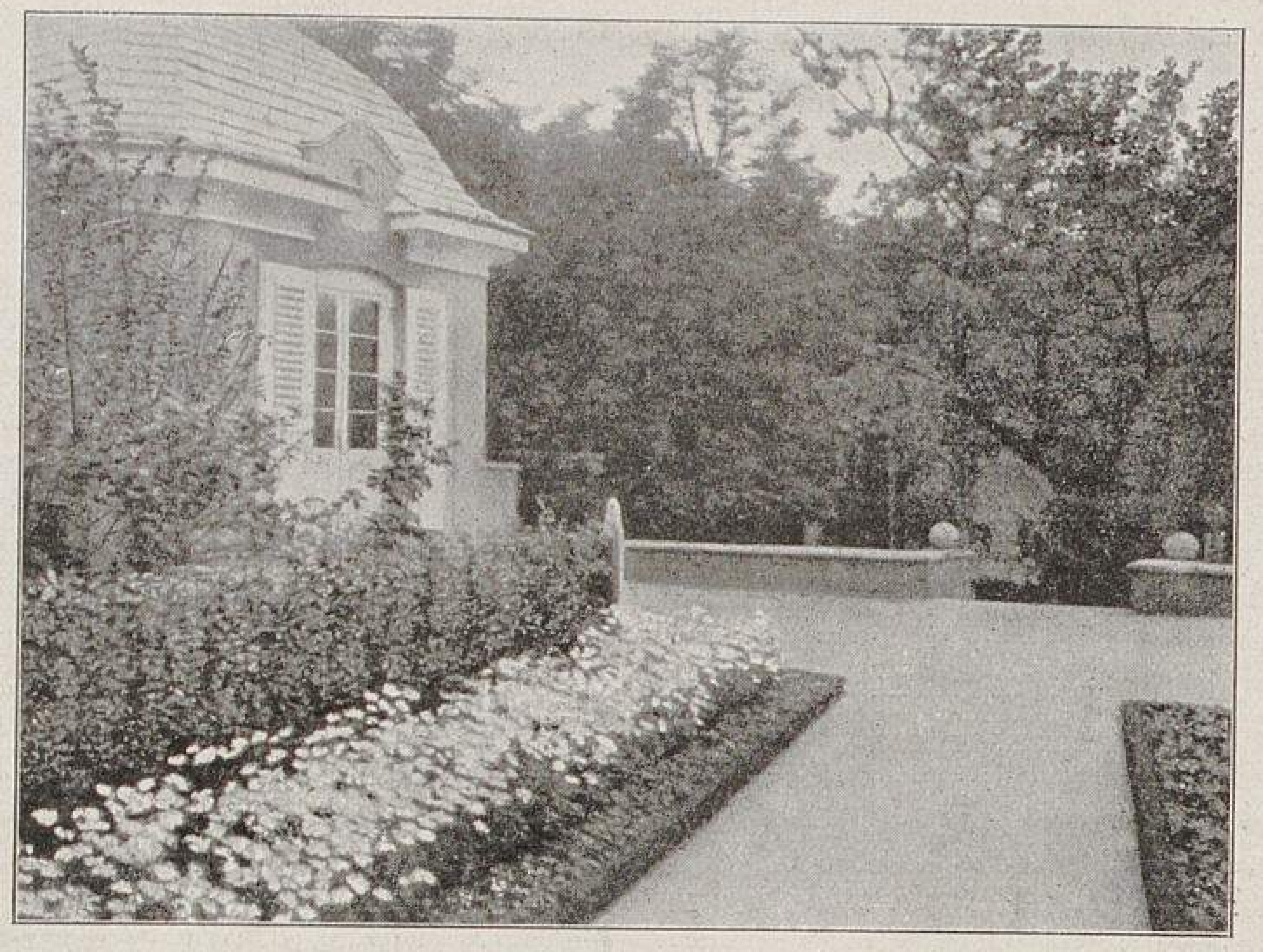
Musterlese aus 1200 Edelwicken-Sorten.

(Hierzu ein farbiger Wandkalender.)

Aus der schier unglaublichen Menge, gegen 1250 bis heute gezüchteter *Lathyrus-odoratus*-Sorten, ein Dutzend als Musterlese zu nennen, ist wahrlich eine Urteilskraftprobe. Hundert Sorten könnte man mit gutem Gewissen als entweder in der Farbe oder in der Form der Blume, im Wuchse und in der Blütezeit verschieden voneinander hinstellen. Sind es dann nicht die edelsten der Edelwicken, die aus der Menge erkoren wurden, durch Pinsel und Palette als Markstein in der

Edelwickenzucht festgehalten zu werden!

Wir müssen schon den Angelsachsen die Ehre antun, alle die Züchtungen in ihrem englischen Taufnamen wiederzugeben. Denn gross ist ihr Verdienst in der Veredlung der Wohlriechenden Wicke, neue Sorten, neue Farben und Formen geschaffen zu haben. Geringer ist das Verdienst, durch Zuchtwahl die Rasse weiter zu verbessern. Am geringsten aber, die nun gefestigten Sorten in schweren Mengen zu vervielfältigen, zentnerweise in den Handel zu bringen und der Allgemeinheit teilhaftig werden zu lassen.

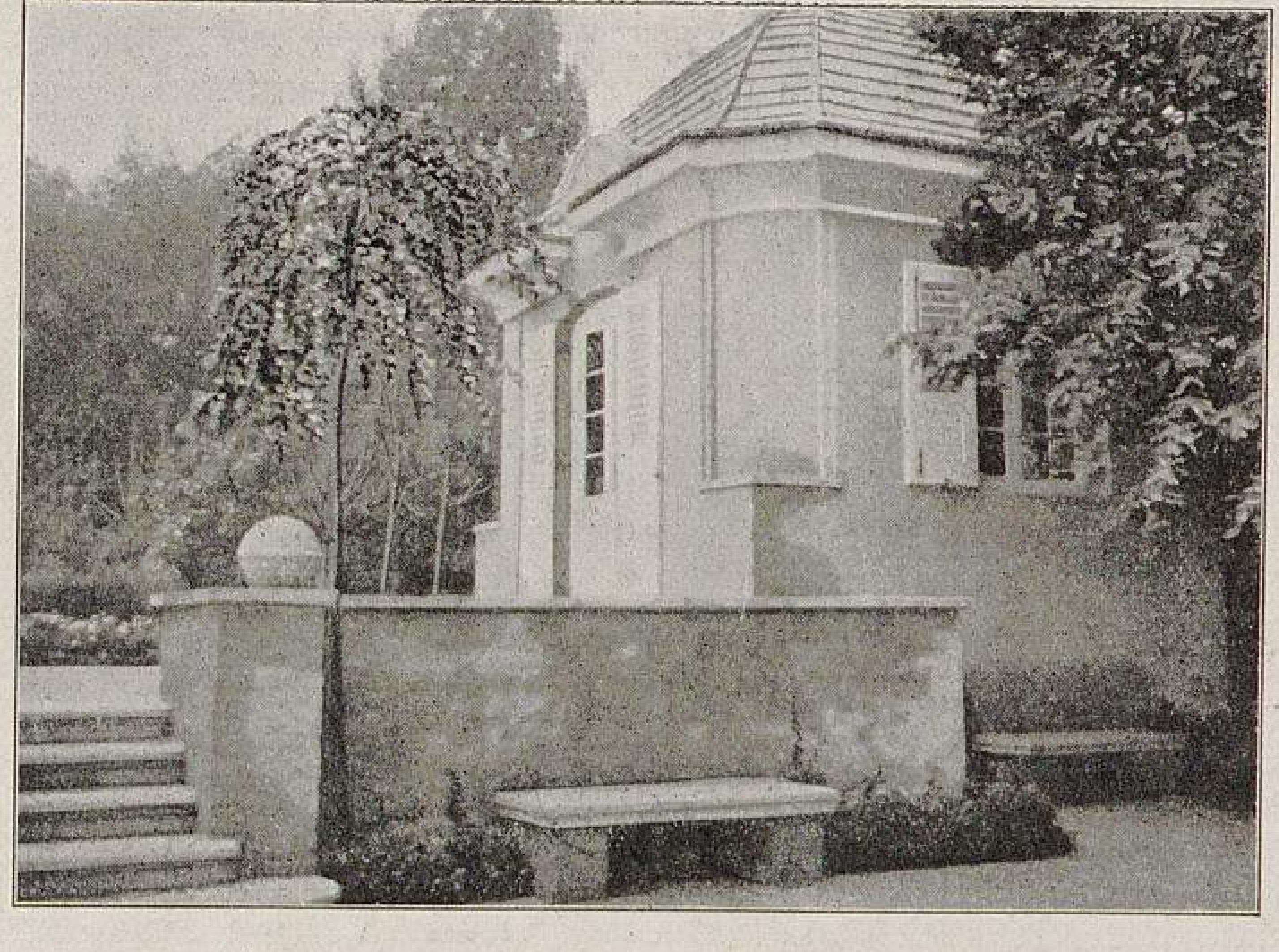

Aus dem Schmitthenner-Seidelschen Sondergarten in Breslau. II.

In dieser schnöden Welt verteilt sich aber der Gewinn auf die drei Züchterarten in entgegengesetztem Verhältnis zur Grösse des Verdienstes. In welchem Zweige der Gärtnerei wäre es auch anders, als dass, wo die Ideale des Gärtners ebben, der Gewinn des Kaufmanns zu fluten anfängt!

Aus dem Schmitthenner-Seidelschen Sondergarten in Breslau. III.

Hier sind vierzehn Sorten, sämtlich vom Spencertyp, die nach den verschiedensten Richtungen des Farbenkreises ausstrahlen: *Maud Holmes*, ein dunkles Karminrot, meist mit vier grossen, zur Verdopplung der Fahne neigenden Blüten an einem Stengel. *May Farqhuar*, ein Bronzeblau, das dem vielbegehrten Ultramarinblau der »grossblumigen« *Lord Spencer* am nächsten kommt. *Dazzler*, eine Sorte, die *Thos. Stevenson* den Rang unter den Scharlachorangefarbenen streitig zu machen sucht. *Majesty*, ein zartes Gelb, ähnlich wie in *Clara Curtis*. *Etta Dyke*, die bislang — wie lange? — die edelste weisse ist. *Masterpiece*, ein zartes Heliotropfarben, geht *Asta Ohn* zu Leibe. *Mrs. E. Alsen*, hellblau, fast ein Synonym von *Flora Norton Spencer*. *Hercules*, gross in der Blüte, kräftig im Bau und rein in der Farbe; ein Rosa wie in *Countess Spencer*. *Melba* und *Barbara* sind im gleichen Streben zweier Züchter nach einer Reinorangefarbenen entstanden. *Nubian* ist, wenn auch nicht die dunkelste, doch in Ton und Wuchs die gefälligste unter den Braunroten. *Helio Paradise*, ein Sonnenkind im Wickenparadiese, entgeht sie auch nicht dem Schicksal, aus ihm von der *Queen of Norway* vertrieben zu werden. *Nettie Jenkins*, eine *Lady Grisel Hamilton* im Spencertyp. *Vermillion Brillant*, dunkelscharlachrot, reich- und früher blühend als andre Sorten gleicher Farbe. *Doris Usher*, in Natur eine unsagbar edle Schöne von zartem Rosa auf rahmfarbenem Grunde.

F. G. Gensel in Grimma.


Aus dem Schmitthenner-Seidelschen Sondergarten in Breslau. IV.
Originalaufnahmen für Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung.

Das Jahr 1913.

Die Gründung des Reichsverbands für den deutschen Gartenbau, dem mit grossen Hoffnungen erwarteten Sammelpunkt alles fortschrittlichen Wollens im vaterländischen Gartenbau, erfolgte am 11. Januar im Rathaus in Frankfurt am Main. Es wurden die Richtlinien für die nächsten Arbeiten gezogen und die Satzung beschlossen. Der Arbeitsausschuss tagte am 18. Mai in Kassel und beschäftigte sich ebenfalls mit innern Angelegenheiten und den Vorbereitungen für die Gartenbauwoche und den Zweiten deutschen Gärtnertag in Breslau. Am 10. Juli wählte der neue Arbeitsausschuss in Breslau aus seiner Mitte den Vorstand. Dann kam die Gartenbauwoche in Breslau mit Diskussionsversammlung und Gärtnertag — und nun reisst der Faden ab. Fast ein halbes Jahr ist seitdem ins Land gegangen, und es ist nichts, rein nichts getan worden. Kein Einsichtiger wird im ersten Jahre grosse Taten erwartet haben, aber nachdem auf dem Gärtnertag in Breslau das Hohe Lied von dem Wert der Tat in verschiednen Tonarten gesungen und die Geschichte von den genug gewechselten Worten und den unsichtbaren Taten wiederholt, in Prosa und Poesie, fast aufdringlich verkündet worden war, musste auch der Skeptiker wenigstens den Anlauf zu einer bescheidnen Tat in der Zeit etwa zwischen den Hundstagen und Weihnachten erwarten. Dass nichts geschah, hat manchen guten Freund der Reichsverbandssache enttäuscht. Ich fürchte, ich fürchte, dass das Kapital an Begeisterung, das in Bonn, und das an Vertrauen, das in Breslau angesammelt worden ist, angegriffen werden wird, wenn der Reichsverband sein Dolcefarniente nicht durch einige nützliche Arbeiten unterbricht. So wäre es zum Beispiel eine dringende Aufgabe, über eine etwaige Beteiligung des deutschen Gartenbaues an der Internationalen Jubiläums - Gartenbauausstellung in Petersburg im Mai 1914 eine Umfrage zu veranstalten. In Gent und Paris auszustellen, hat für den deutschen Handelsgärtner, Baumschulbesitzer, Maiblumenzüchter, Samenhändler und Gartengestalter wenig Aussicht auf geschäftlichen Erfolg. Das gewaltige östliche Kaiserreich dagegen ist jetzt schon ein wichtiger Abnehmer für deutsche gärtnerische Erzeugnisse, und seine Aufnahmefähigkeit für unsre Waren ist noch erheblich zu steigern. Das kleine Belgien hat sich längst gerührt. Die Gartenbaukammer in Gent organisiert für Petersburg eine Sammelausstellung belgischer gärtnerischer Erzeugnisse, vor allem von getriebenen Tafeltrauben, Pfirsichen, Erdbeeren und Gemüsen usw. Was macht das gärtnerische Deutschland? Nur der Verband der Handelsgärtner hat den Wunsch an seine Mitglieder gerichtet, einen Ueberblick über eine etwaige deutsche Beteiligung zu erhalten. Könnte bei genügender Ausstellungsfreudigkeit massgebender Firmen die etwaige »deutsche Abteilung« nicht auf eine breitere Grundlage gestellt werden? Für die baltische Kunst- und Industrie-Ausstellung in Malmö 1914 stellt die Reichsregierung eine Beihilfe von 100000 Mk. zur Verfügung. Ist für Petersburg nichts zu erreichen? Will der Reichsverband sich nicht für diese und damit zusammenhängende Fragen interessieren, damit, wenn sie zustande kommt, die deutsche Sonderschau auch unsers Gartenbaues würdig ist? — Oder: da ist der Deutsche Balkanverein zur Förderung der deutschen Ausfuhr nach der Türkei und den Balkanstaaten. In dem zwölfköpfigen Präsidium kein Mann, der zum Gartenbau auch nur lose Beziehungen unterhält. Könnte der Reichsverband mit dem Balkanverein nicht Fühlung nehmen und Schritte tun, dass auch der Gartenbau aus der Arbeit des Propagandabundes für deutsche Ware im zukunftsreichen Südosteuropa Nutzen zieht? — Da wird jetzt in Hamburg das »Deutschlandbuch für Chinesen« vorbereitet, zu dessen Herstellung deutsche Handelskammern annähernd 5000 M. aufgebracht haben. Ob der exportierende deutsche Gartenbau, soweit er für das Reich der Mitte von Bedeutung ist, darin zu seinem Rechte kommen wird? Ich bezweifle es. — Und so weiter. Ich meine, solche organisatorisch-repräsentativ-diplomatische Aufgaben mit wirtschaftlichem Einschlag, deren leicht noch mehr aufzuzählen wären, könnte der Reichsverband ganz gut »zwischendurch« mit in Angriff nehmen, ohne gegen sein Verfassungsgesetz zu verstossen, nach dem die Bearbeitung wirtschaftlicher Fragen den ihm angeschlossenen wirtschaftlichen Verbände vorbehalten bleibt. Der Reichsverband hat, da er sich auch an seine »übrigen« Aufgaben erst im neuen Jahr heranmachen will, somit keine Veranlassung, auf sein diesjähriges Werk, das sich darin erschöpft hat, sich geschaffen und die Gartenbauwoche veranstaltet zu haben, sonderlich stolz zu sein.

Es muss in diesem Rückblick bei dieser Gelegenheit aber auch noch etwas anderes zur Sprache gebracht werden. Der Reichsverband ist die Frucht deutsch-gärtnerischer Einigungsbestrebungen. Er soll, so sagt seine Satzung, »für »den deutschen Gartenbau den neutralen Boden bilden, auf dem »alle etwaigen Meinungsverschiedenheiten unter den gärtneri»schen Vereinen, Verbänden usw. in sachlicher und freund»schaftlicher Weise ausgeglichen werden, damit allen für »den gesamten deutschen Gartenbau wichtigen Aufgaben »durch die machtvolle Einwirkung des Reichsverbandes als »der von den deutschen Gärtnern anerkannten gemeinsamen »Vertretung der volle Erfolg verschafft werde«. Und wie ist es in den letzten Monaten gekommen? Nicht in »sachlicher« und »freundschaftlicher« Weise hat man versucht, Meinungsverschiedenheiten in einer wirtschaftspolitischen Frage auszugleichen, um dem deutschen Gartenbau einen »vollen Erfolg« zu verschaffen, sondern man hat um die Zollfrage eine literarische Balgerei vor aller Welt veranstaltet, die durch ihre Unsachlichkeit und Feindseligkeit einen vollen Misserfolg für beide Kämpen und für die von ihnen vertretenen Sache bedeutet. Erbitterter denn je stehen sich Zollausschuss und Verband der Blumengeschäftsinhaber gegenüber. Und warum? Etwa, weil die Gärtner 9 Monate Zoll auf Schnittblumen fordern und die Blütner nur $7^1/_2$ Monate zugestehen wollen? Nein! Sondern weil von beiden Seiten nicht mit Ruhe und Sachlichkeit, nicht mit Klugheit und diplomatischem Geschick verfahren worden ist. Wenn Politik die Kunst des Erreichbaren ist, so haben sich die Führer auf beiden Seiten in diesem Falle nicht als gute Politiker gezeigt. Als die Blütner in Breslau den verhängnisvollen Beschluss mit der Wendung fassten, »falls dieses Entgegenkommen aber abgelehnt würde, künftig gegen jeden Zoll auf Schnittblumen und Schnittgrün Stellung zu nehmen«, müssen sie ebenso von allen guten Geistern verlassen gewesen sein, wie die Verantwortlichen der Zollkommission, als sie die erste Veröffentlichung in dieser Sache in die Welt gehen liessen. Die Herren, die es angeht, sind keine Jünglinge mehr und auch keine Neulinge im öffentlichen Vereinsleben. Aber wenn man diese laienhafte Taktik beobachtet, muss man sich fragen: was mögen die Herren bei sich über die Folgen ihrer Handlungsweise gedacht haben? Und dann drängt sich die weitere Frage auf: Stand ihnen das Ziel, zwischen Gärtnern und Blütnern eine Einigung herbeizuführen und damit dem Gesamtgartenbau zu dienen, wirklich höher als alles andre, höher als ihre Vereins- und Kommissionspolitik? Wegen der strittigen sechs Wochen wäre noch eine Einigkeit zustande gekommen, wenn man auf beiden Seiten den ernsten Willen dazu gehabt hätte. Mit Drohungen erreicht man im wirtschaftspolitischen Kampfe zwischen annähernd gleichstarken Gegnern ebensowenig wie mit eigensinnigem Festhalten an irgend einem papiernen Programm. So wie die Dinge heute liegen, ist mit Hundert gegen Eins zu wetten, dass wir überhaupt keinen verstärkten Zollschutz bekommen, denn wenn die Regierung die Wahl hat — und sie hat die Wahl, wenn die eine Interessentengruppe ja, die andre nein sagt, — wählt sie den bestehenden Zustand, und wir Gärtner hätten wieder mal das Nachsehen. Es ist aber eine Binsenweisheit: besser ein mässiger Schutzzoll als gar keiner. Die Dinge dürfen daher nicht liegenbleiben, wie sie heute liegen. Die Zollverhandlungen müssen wieder aufgenommen werden, wenn die beiden Parteien ihr akutes wirtschaftspolitisches Unvermögen zum Schaden des Berufes nicht in den chronischen Zustand überführen wollen. Aber, selbst angenommen, die Gegensätze hätten sich zu einer Schärfe entwickelt, die ein weiteres unmittelbares Verhandeln zwischen den Parteiführern ausgeschlossen hätten — weshalb hat man sich denn vor Eröffnung der Feindseligkeiten nicht als des letzten Mittels des »neutralen Bodens« erinnert, auf dem »alle etwaigen Meinungsverschiedenheiten unter den gärtnerischen Vereinen, Verbänden usw. in sachlicher und freundschaftlicher Weise ausgeglichen werden« sollen? Im Vorstande des Reichsverbandes sitzen kluge, erfahrene, gereifte Männer, die nicht gerade als Schiedsrichter, aber doch als Verhandlungsleiter möglicherweise einen friedlichen Ausweg aus den Wirrnissen gefunden hätten. Wenn man in einer solchen wichtigen Angelegenheit den Reichsverband, den auch der Verband der Handelsgärtner Deutschlands in erfreulich tätiger Mitarbeit hat gründen helfen, als Luft behandelt, so braucht man sich nicht zu wundern, wenn er (der Reichsverband) ebenso eingeschätzt wird wie der Haager Schiedsgerichtshof während der Balkankriege. Und dazu haben wir ihn doch nicht gegründet.

Fast alle Verbände und Vereine von Bedeutung tagten im Rahmen der Gartenbauwoche in Breslau. Die Klagen über die zu grosse Zahl der Versammlungen, über das zeitliche Zusammenfallen wichtiger Tagungen und über die Länge der ganzen Veranstaltung sind in Breslau von neuem erhoben worden. Es wird, da es praktisch nicht möglich ist, hier ein abgekürztes Verfahren zu befolgen, notwendig sein, dass in Zukunft der eine und der andre grosse Verein nach dem Vorgehen des Verbandes der Handelsgärtner nicht seine Haupt-, sondern nur eine Wanderversammlung in die Gartenbauwoche legt. Die Diskussionsversammlung am 9. Juli über das Gärtnerische Aus- und Fortbildungswesen hat sich als eine glückliche Einrichtung erwiesen. Der Gärtnertag am 10. Juli war wieder eine eindrucksvolle Kundgebung. Nur muss der Besuch noch viel stärker werden. Es darf auf dem Dritten Gärtnertage in Altona nicht der bekannte Apfel zu Boden fallen können. Möchte es doch jeder deutsche Gärtner als eine Ehrenpflicht betrachten, durch persönliches Erscheinen den Gärtnertagen zu der Bedeutung zu verhelfen, die andre Berufstage sich längst errungen haben!

Ausser dem Reichsverband haben in diesem Jahre noch drei weitere Vereine das Licht der Welt erblickt. Der Verband der Binder in Köln, der Gärtnerische Gläubiger-Schutzverband in Hamburg und der Bund deutscher Gar-

tenarchitekten in Breslau. Die zuletzt genannte Vereinsneubildung, gegen die der Verband der Handelsgärtner wie früher gegen den Bund deutscher Baumschulbesitzer und den Verband deutscher Gemüsezüchter Einwendungen macht, wird es nur dann zu etwas bringen, wenn sie den unverständlichen Beschluss von Kassel aufhebt, auch Beamte aufzunehmen. Wie will der Bund den Kampf gegen den durch nichts gerechtfertigten Wettbewerb der Beamtengärtner aufnehmen, wenn diese selbst in seinen Reihen sitzen! Der neue Bund will doch, wie er sagt, vor allem die Interessen der künstlerisch tätigen **selbständigen** Gartenarchitekten wahrnehmen. — Der **Gärtnerische Gläubiger-Schutzverband** hat sich in der Hauptsache die Aufgabe gestellt, bei Zahlungsschwierigkeiten etwaige Ansprüche seiner Mitglieder zu wahren und aussergerichtliche günstige Vergleiche für beide Teile herbeizuführen. — Der **Verband der Binder** endlich ist eine politisch neutrale Arbeitnehmer-Vereinigung.

Die **Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst** hatte wieder eine innere Krise zu überstehen: Wechsel im Vorsitz, in der Geschäftsführung und der Redaktion der Vereinsschrift, dazu keineswegs erfreuliche Kassenverhältnisse und zeitweilige Misstimmung unter den Mitgliedern, die zu einer Bewegung mit dem Bestreben führte, den Verein mit der Berliner Deutschen Gartenbaugesellschaft in irgend einer Form zu vereinigen oder wenigstens eine Interessengemeinschaft herbeizuführen. Daraus wurde zum Glück nichts. Die D. G. G., in der so viele tüchtige Kräfte vereinigt sind, wird schon aus eigener Kraft wieder auf einen grünen Zweig kommen, was um so schneller geschehen wird, je mehr das Verständnis des Hauptvorstandes für die Arbeit in den Gruppen wächst. Wenn aber Gesuche um Beihilfen zur Veranstaltung örtlicher Gruppenausstellungen abgelehnt werden, auf der andern Seite aber die Illustrierung der Vereinsschrift einen Umfang annimmt, den sich nur sehr kapitalskräftige Verlagsunternehmen grossen Stils leisten können, so sind das Zustände, die nicht geeignet sind, das Verhältnis zwischen Leitung und Gruppen zu verbessern. Befremden muss auch die Art der Gehaltsbeschaffung für den neuen Redakteur-Geschäftsführer. Er ist persönlich am Anzeigenteil des Vereinsorgans interessiert. Die Höhe seines Einkommens wird also von der Einnahme der Anzeigen wesentlich beeinflusst. Der Redakteur eines guten Blattes darf sich aber, eine Grundforderung der journalistischen Ethik, in seinen Entschliessungen nicht von Rücksichten auf Anzeigenaufträge leiten lassen. Wenn auch die Person des neuen Redakteurs denen, die ihn kennen, die Gewähr bietet, dass solch menschliche, allzu menschliche Verquickungen nicht vorkommen werden, so ist doch die »inseratesammelnde Schriftleitung« eine der Gesellschaft nicht würdige Einrichtung, und an Missdeutungen der Redaktionsführung wird es nicht fehlen. Auch das dürftige »Jahrbuch« war keine Musterleistung.

Der **Deutsche Pomologenverein** hat neben den vielen andern regelmässigen Arbeiten seine Bemühungen, dem Verschleudern des deutschen Obstes einen Riegel vorzuschieben, mit Erfolg fortgesetzt. Nicht nur für die Beerenobsternte 1913, sondern auch für einige Steinobstarten hat er Mindestpreise für Lieferungen an die Konservenindustrie und an Obsthändler festgelegt, und auch Vertreter der industriellen Obstverwertung haben jetzt entgegen ihrer frühern Haltung zugestimmt. Die Mindestpreise stehen nicht nur auf dem Papiere, sondern sie sind auch innegehalten worden. Der Verein hat ferner Massnahmen zur Förderung des lohnenden Absatzes der diesjährigen Zwetschenernte getroffen und auch hier nicht ohne Erfolg Mindestpreise, für die spätern Zwetschen, einzuführen gesucht. In Gotha hat er einen Obst- und Gemüseverwertungs-Lehrgang zur Ausbildung von Kursusleiterinnen, an denen stets Mangel ist, veranstaltet, und Ende des Jahres sind Arbeiten eingeleitet worden, die die Durchführung planmässiger Anbau- und Düngungsversuche grössern Stils in verschiednen Teilen des Reichs zum Ziele haben.

In ruhiger, zielbewusster Arbeit förderte auch der **Bund deutscher Baumschulbesitzer** seine Vereinsaufgaben. Er veransteltete ausserdem im August eine zehntägige Lehrreise nach England zum Studium der dortigen Baumschulverhältnisse.

Nach Aachen und Belgien ging diesmal die Reise der **Deutschen dendrologischen Gesellschaft**, zum erstenmale seit ihrem Bestehen ohne ihren hochverdienten Geschäftsführer, den die Gesellschaft, seiner unheilbaren Erkrankung wegen, für immer verloren hat. Tief zu beklagen ist der tragische Lebensabend des grossen Dendrologen, und schwer wird die Lücke zu schliessen sein, die sein Fernbleiben gerissen hat.

Erfreulich ist wieder, dass die **Vereinigung deutscher Nelkenzüchter** aus ihrer bescheidnen Zurückhaltung hervorgetreten ist und mit den vorzüglichen Blumen ihrer Mitglieder Sonderschauen, und zwar von bester Wirkung, veranstaltet hat. Die Erfolge in Stuttgart, besonders aber in Breslau werden, so ist zu hoffen, die Veranlassung sein, dass die Ausstellungsfreudigkeit des Vereins in diesem Jahre in einen dauernden Zustand übergehen wird. Das Verschweigen der Sortennamen war ein Fehlgriff, der nur beim ersten Ausstellen gemacht worden ist.

Anerkennung verdient, dass sich der **Verband deutscher Privatgärtner** des Lehrlingswesens in entschiedner Weise annimmt und durch den Vortrag seines Vorsitzenden in Breslau, Herausgabe einer Gedenkschrift und Eingabe an den Reichstag Gesundung der vielfach vorhandenen Misstände herbeizuführen sucht.

Zu wenig Beachtung in Fachkreisen hat noch die **Deutsche Gesellschaft für Pflanzenzucht** gefunden. Sie strebt unter anderm die Errichtung eines für Deutschland so dringend notwendigen Züchtungsinstitutes an (das Ausland ist uns darin überlegen), und je mehr Einfluss wir Gärtner der schon bestehenden Abteilung für gärtnerische Pflanzenzüchtung verschaffen, um so mehr werden die Wünsche des Gartenbaues berücksichtigt werden müssen. Die diesjährige Wanderversammlung fand in Bonn statt.

Im Leben der übrigen wichtigeren Fachvereine hat sich, soweit nicht in anderm Zusammenhange die Rede davon sein wird, im Berichtsjahr wenig von Bedeutung ereignet.

Die Leitung der **Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung**, die jedes Jahr wechselt, ging auf der Genter Tagung von Deutschland auf Frankreich über. Von den neuen »Mitteilungen« (weshalb französisch und nicht dreisprachig?), die vorläufig einmal im Jahre erscheinen sollten, ist uns bisher erst ein Heft zugegangen. Verschiedne neue Arbeiten sind in Angriff genommen worden. Es ist zu wünschen, dass der gute Wille der führenden Männer noch einmal Früchte tragen wird. —

Unter den inländischen **Ausstellungen** steht die Breslauer obenan. Ein Werk, auf das, von einzelnen Vorkommnissen abgesehen, Veranstalter und Aussteller stolz sein können. Die handelsgärtnerischen Kulturen waren zwar schwach vertreten, die angewandte und die geschichtliche Gartenkunst ist aber noch auf keiner Ausstellung, wohin man auch blicken möge, in so künsterisch einwandfreier und vielseitiger Weise dargestellt worden wie in Breslau. Der Dahliengarten, mit dem die rührige Deutsche Dahliengesellschaft ihren bisherigen Veranstaltungen die Krone aufgesetzt hat, der grosse Obstgarten, der japanische und der Hampton-Court-Garten waren ebenso wie die unerreichte Friedhofkunst-Abteilung grosse, reife Leistungen, die hoch über dem Durchschnitt standen. Auch die zahlreichen Sonderschauen, die vor allem dekorativ, inhaltlich freilich weniger befriedigten, haben viel Anregungen gegeben. Der ganze neudeutsche Ausstellungstyp, den Breslau bisher am reinsten dargestellt hat, ist eine schöne Errungenschaft der letzten Zeit und ein Fortschritt, den wir dem Ausland voraus haben. Auch die Ausstellung in **Forst**, die unter weniger günstigen Verhältnissen zustande gekommen ist, und in die viel Wagemut, Tatkraft und Liebe zur Sache hineingesteckt waren, bot eine gute Gelegenheit zu Fachstudien, besonders an Rosen, die durch ihre Gesundheit und ihre Mengen auffielen, und an Dahlien, die überreich blühten. Unter den kurzfristigen Ausstellungen steht die ausgezeichnete Frühjahrsausstellung in **Stuttgart** obenan. Es folgen die Herbstblumenschau in **Berlin**, die Jubiläumsausstellung in **Erfurt** und die zahlreichen übrigen Schauen von nur örtlicher Bedeutung, an denen dieses Jahr besonders reich war. Eine Sonderstellung nahm die Gartenkunstschau in **Düsseldorf** ein, deren ausgesprochener Zweck darin bestand, der Oeffentlichkeit zu zeigen, was die selbständigen Gartenarchitekten heute leisten, und dass

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

hochwertige Arbeiten keineswegs nur von Beamten geschaffen werden können.

Von den ausländischen Ausstellungen interessiert uns vor allem Gent. Die Frühjahrs-, Sommer- und Herbstschau waren gärtnerisch hervorragende Veranstaltungen von gewohnter internationaler Bedeutung. Berechtigte Verstimmung erregte aber bei uns die Brüskierung Deutschlands durch die Veranstalterin der ersten Schau. Die Antwort gab die deutsche Fachpresse dadurch, dass sie die Berichterstattung über das Unternehmen unterliess. Nur zwei Vereinsblätter schlossen sich aus. Nicht byzantinische Huldigungsnummern sind der Ausdruck echter Vaterlandsliebe, sondern das Hochhalten deutscher Art, das Eintreten für unser Volkstum, das Verteidigen des deutschen Gedankens in der Welt, die Einigkeit mit Gleichgesinnten in der Abwehr ausländischer Zurücksetzungen. In frischer Erinnerung ist der Deutschland beleidigende Aufsatz, den später eine belgische Zeitschrift aus einem französischen Blättchen nachgedruckt hatte, und es ist sehr bezeichnend, dass in der uns zur Verfügung stehenden periodischen Fachliteratur unsrer beiden westlichen Nachbarn kein Wort des Bedauerns oder der Entschuldigung wegen dieser gesuchten Verletzung laut geworden ist. Dafür sind aber in Deutschland Stimmen laut geworden, die einer Einschränkung des Bezugs belgischer gärtnerischer Erzeugnisse das Wort reden, und es ist sehr zu überlegen, ob bei der nächsten Herausforderung des Landes, dem Deutschland mehr abkauft wie England und Frankreich zusammengenommen, als Abwehrmassregel nicht der Boykott belgischer Pflanzen in Anwendung gebracht werden muss. —

Die Gärtnerei-Berufsgenossenschaft hat ihren innern Ausbau erweitert. Anfang des Jahres wurde die Abgrenzung der zu ihr gehörenden Betriebe vorgenommen. Ende Oktober fanden die Wahlen der Vertreter und ihrer Ersatzmänner zur Genossenschaftsversammlung statt, und Anfang Januar wird die endgültige Vorstandswahl erfolgen. Der gärtnerische Erwerbsobstbau beklagt sich, dass er keine Stimme erhalten wird, während für andre Betriebszweige teils zwei Vertreter im Vorstande vorgesehen sind. Dringend reformbedürftig ist auch der Nachrichtendienst. Der vorläufige Vorstand hat die Berichterstattung dem Geschäftsführer als Privatbeschäftigung überlassen. Und dieser bedient die Fachpresse nicht gleichmässig, auch nicht abgestuft nach ihrer Bedeutung, sondern darnach, ob die von ihm diktierten Bedingungen angenommen werden oder nicht. Diese Willkür ist mit der Bedeutung der Berufsgenossenschaft nicht in Einklang zu bringen. Es wird Sache des Vorstandes sein, den jetzigen Zustand dadurch zu beseitigen, dass der Nachrichtendienst von der persönlichen Privatsache eines Beamten zur amtlichen Dienstsache erhoben wird, und dass Mitteilungen für die Oeffentlichkeit nicht nur der privilegierten, sondern der gesamten Fachpresse — etwa in Form eines Korrespondenzblattes, wie das von der rheinischen Landwirtschaftskammer herausgegebene — zur Verfügung gestellt werden. Solch ein Blättchen kostet das Hundert noch nicht 10 M. Und von den 31 Beamten und Angestellten wird wohl einer die Zeit dazu erübrigen können.

Die Bildung von Gärtnereiausschüssen bei den preussischen Landwirtschaftskammern ist, nachdem die anscheinend so nahe bevorstehende Einigung in der Zollfrage so bald in die Brüche gegangen ist, das erfreulichste positive berufswirtschaftliche Ereignis des Jahres. Wie bei Gründung der Berufsgenossenschaft, so kann sich der Verband der Handelsgärtner auch beim Zustandekommen dieser Neuerung ein Hauptverdienst gutschreiben. Durch den Erlass des preussischen Landwirtschaftsministers vom 28. Januar ist die Bildung der Gärtnereiausschüsse in Fluss gekommen, und wenn sie auch die gewünschte gärtnerische Vertretung in Form von Gartenbaukammern nicht ersetzen können, so ist doch auch hier der Sperling in der Hand besser wie die Taube auf dem Dache. In Brandenburg, Schlesien, Pommern und im Regierungsbezirk Wiesbaden ist die Bildung und der Ausbau der Ausschüsse bisher am weitesten vorgeschritten. Freilich ist die angestrebte Wahl- und Beitragspflicht erst für die Provinz Brandenburg vorgesehen, in den übrigen Provinzen werden die Ausschussmitglieder nach Vereinsvorschlägen bestimmt, ein Verfahren, mit dem sich die Fachwelt aus naheliegenden Gründen nicht einverstanden erklären kann. Nicht recht verständlich ist, weshalb die freigewerkschaftliche Arbeitnehmerschaft von den Ausschüssen ferngehalten wird, während die christlich-national organisierten Gehilfen herangezogen worden sind. Da nach dem Ministerialerlass die Vertreter von Arbeitnehmern berücksichtigt werden möchten, da die eine Organisation aber übergangen wird, so können nur politische Rücksichten die Ursache dieses zwiefachen Masses sein, ein Standpunkt, der gegenüber dem unpolitischen Charakter der Gärtnereiausschüsse keine Berechtigung hat.

Auf dem Gebiete der Arbeiterfürsorge ist die Privatangestelltenversicherung in Kraft getreten, und jetzt steht uns die Neuregelung des Krankenversicherungswesens bevor. Vom 1. Januar 1914 an ist jede in einem gärtnerischen Betriebe beschäftigte Person mit einem Jahreseinkommen bis zu 2500 Mark krankenversicherungspflichtig. Jeder Unternehmer muss jede von ihm beschäftigte Person innerhalb drei Tagen bei der Ortskrankenkasse anmelden. Der Arbeitgeber hat ein Drittel des Beitrags zu zahlen, der Versicherte zwei Drittel. Da wir unsre eigne gute Gärtnerkrankenkasse haben, die geringere Beiträge erhebt und im Erkrankungsfalle eine höhere Unterstützung gewährt als die Ortskrankenkassen, ist der Beitritt zu dieser allen Obergärtnern, Gehilfen, Lehrlingen, aber auch Privatgärtnern anzuraten, die ihr bisher nicht angehört haben. Der Eintritt muss aber noch vor dem 1. Januar 1914 erfolgt sein. Auch auf die Angehörigen der verheirateten Mitglieder (Frauen und Kinder) wird sie mit dem neuen Jahre ihre Leistungen ausdehnen. Wichtig ist, dass der Arbeitgeber das gesetzmässige Drittel auch dann an die Ortskrankenkasse abführen muss, wenn der Arbeitnehmer bei der Gärtnerkasse versichert ist. Vier Fünftel dieser Pflichtbeiträge werden dieser überwiesen, kommen also mittelbar den Versicherten wieder zugute.

Eine neue Last ist auch der einmalige Wehrbeitrag, der aber, ein Lichtblick, die wirtschaftlich Schwachen verschont. Es werden diejenigen herangezogen, die ein Vermögen von mehr als 20000 M. oder bei mehr als 4000 M. Einkommen mehr als 10000 M. Vermögen angeben, und diejenigen, die mehr als 5000 M. Einkommen haben. Manchem wird diese Steuer hart ankommen. Unser starkes Heer ist aber die beste Kriegsversicherung.

Das in Aussicht genommene Gesetz zur Regelung des Handels mit Futtermitteln, Düngemitteln und Sämereien stösst beim Handel auf entschiedenen Widerstand. Fast alle Handelskammern haben sich dagegen ausgesprochen.

Am 1. Dezember hat in Preussen eine allgemeine Obstbaumzählung stattgefunden. Die Fragestellung: tragbare Bäume — nicht tragbare Bäume? kann nicht als glücklich bezeichnet werden. Die zahllosen Baumruinen im Lande werden, weil sie schon getragen haben und nach der amtlichen Erklärung des Begriffs »tragbar« zu der ersten Gruppe gerechnet werden müssen, in den Endzahlen als tragbare Bäume erscheinen und damit ein schiefes Bild der tatsächlichen Verhältnisse geben. Und die Leute, die der Statistik vorwerfen, mit ihr könne man alles beweisen, werden auf die ungenügende Einteilung der blauen und weissen Obstbaumzählkarten hinweisen können, an deren Redaktion fachmännische Erfahrung, wie so oft bei amtlichen Erhebungen, kaum mitgewirkt haben dürfte.

Der neue Amerikanische Zolltarif vom 3. Oktober hat für einige Erzeugnisse des Gartenbaues, die wir nach den Vereinigten Staaten ausführen, eine Ermässigung der Zollsätze gebracht. Durch die teilweise Umwandlung von Gewichtszöllen in Wertzölle gibt es aber für unsre Ausfuhrhäuser insofern wieder neue Plackereien, als die Rechnungen für die in die Union einzuführenden Waren bei oder vor der Absendung dem Konsularbeamten der Vereinigten Staaten des Konsularbezirks vorgelegt werden müssen, in dem die Waren hergestellt oder gekauft sind oder ihre Lieferung vereinbart ist. Auf der Rechnung ist eine Erklärung abzugeben, dass sie in jeder Beziehung wahrheitsgetreu aufgestellt sei usw. Die Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten wird immer schwieriger. Die Bestimmung über fünfprozentige Zollvergünstigung für die auf amerikanischen Schiffen eingeführten Waren ist wenigstens ausser Kraft gesetzt worden. —

Wettbewerbe wurden erledigt: Rosenpark Britz, Friedhof Erfurt, Volkspark Rüstringen, Friedhof Stuttgart und einige kleinere.

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Auf der Totentafel des Jahres finden wir unter andern folgende Namen: Heinrich Berg in Frankfurt am Main, Michael Buchner in München, Eugen Daiker in Bamberg, Julius Hartwig in Weimar, Adolf Koschel in Charlottenburg, Hermann Lüben in Frankfurt an der Oder, Louis Maurer in Jena, Robert Sauerbrey in Gotha, Franz Ludwig Späth in Baumschulenweg, Eduard Stiegler in Stuttgart, Rudolf Stoll in Proskau, Robert Weissbach in Dresden-Laubegast; ferner: Jules Grolez in Ronchin-les-Lilles (Frankreich), Amos Perry in Enfield (England), Julius Roehrs in Rutherford (Vereinigte Staaten), Léon Simon in Nancy (Frankreich), Robert Sydenham in London und Gustav Ulrich in Warschau.

Das Jahr 1913 war in wirtschaftlicher Beziehung für den deutschen Gartenbau im grossen Durchschnitt nicht günstig. Die ungewöhnlich heftigen Fröste im April haben nicht nur dem Obstbau schwere Wunden geschlagen, sondern auch viele rein gärtnerische Kulturen empfindlich geschädigt. Dazu kamem die unsichern allgemeinen politischen Verhältnisse und der unbefriedigende Geldmarkt. Etwas besser wurde die Konjunktur in der zweiten Jahreshälfte infolge der guten Getreide- und Rübenernte und der friedlichern Weltlage. Hoffen wir von dem neuen Jahre mehr Licht als Schatten! Walter Dänhardt.

Hamburger Brief.

Während allenthalben die Aprilfröste der Obstblüte schweren Schaden zugefügt hatten, gehörte Hamburg mit Umgebung zu den wenigen Gegenden Deutschlands, die diesmal glücklicher davon gekommen waren. Obgleich wir im April und Mai zeitweise starken Frost hatten (5—8° C), blieb uns unsre Obstblüte erhalten. Unsre Süsskirschen und Schattenmorellen haben reich und gut getragen. Desgleichen Aepfel und Birnen. Von Erdbeeren ist zwar ein Teil der Ernte infolge des Frostes verloren gegangen, was aber zur Reife gelangte, war aussergewöhnlich gut. Der Monat Mai war schön. Im Juni war die Trockenheit leider so gross, dass das Wachstum allgemein stockte, und wo man nicht durch Bewässerung nachhelfen konnte, ist manches zurückgeblieben. Anderseits hat diese Trockenheit auch ihr Gutes gehabt, so für die erste Heuernte usw. Da wir in diesem Jahre kein Unwetter hatten, war der Segen in Garten und Feld reichlich genug.

Unsre Rosenkulturen waren sehr begünstigt, der Flor war prachtvoll, überall sah man wundervolle Blumen, und namentlich bei den Rankrosen *Crimson Rambler, Dorothy Perkins* usw. war die Blüte von unbeschreiblicher Schönheit. Hier und da zeigte sich allerdings die Rote Spinne, bei der grossen Hitze und Trockenheit war das aber kein Wunder. Den ganzen Sommer über und bis in den November hinein haben unsre Rosen geblüht. Der Frost, den wir Mitte Oktober hatten (bis zu 5° C), hatte auf die Rosen keinen Einfluss.

Die Dahlien konnten ihm aber nicht widerstehen. Ende Oktober waren sie dahin, hatten da aber auch bereits ihre Schuldigkeit getan und einen solchen Blütenreichtum entfaltet, dass jedermann zufrieden sein konnte. Wie anders war der Herbst 1912 mit seinen 8° C unter Null am 26. bis 27. September, wo der ganze Herbstflor erfroren und nicht nur Rosen und Dahlien vernichtet waren, sondern auch Azaleen, Myrten, Hortensien, Chrysanthemum usw. gelitten hatten. Nun, um so grösser ist der Segen dieses Jahr. Alles war gut entwickelt, und manches ist so massenhaft auf den Markt gekommen, dass es nicht immer gut zu verkaufen war. Die lieben Gärtner kultivieren aber auch soviel, dass man wohl manchmal sagen könnte: Nun ist des Guten aber wahrlich genug vorhanden. Die Preise für Blumen in der letzten Zeit sind etwas in die Höhe gegangen.

Unter den Chrysanthemum gibt es jetzt schöne, edle Farbensorten. Aber nicht alle sind für Verkaufsgeschäfte gut verwendbar. Da ist zum Beispiel die gelb-rosafarbene *Mme. Paolo Radaelli:* ist die Blume etwas weit auf, so fallen die Petalen sämtlich aus, und das schadet dem Käufer wie dem Verkäufer. So gibt es noch einige andre Sorten, die sehr leicht ausfallen. Und dann das rasche Welken! Dsa Holz wird in sich trocken, die Wasserzufuhr lässt nach, und alle Versuche, zu helfen, haben wenig Erfolg. Im übrigen müssen die Gärtner beim Chrysanthemum verkauf immer noch ihr Geschäft machen, sonst würden doch nicht solche Massen herangezogen. Ich spreche natürlich nur von Hamburg und Umgegend, wie es anderwärts ist, kann ich diesen Herbst nicht sagen.

Unsre sonstigen Kulturen, wie Begonien, Cyclamen, *Primula obconica* usw., stehen sehr gut, es gibt da wirklich prachtvolle, schönblühende Pflanzen. Besonders die Begonien *Glorie de Lorraine* usw. sind von vorzüglicher Kultur, leider war der Absatz bis jetzt etwas flau. So reizend sie im Schmucke ihrer Blüten aussehen, so rasch ist ihre Pracht im Zimmer wie im Salon verschwunden. Dieser Mangel macht sich dann in der Zurückhaltung beim Kauf recht fühlbar geltend. Aber es wird weiter viel kultiviert, und es ist ja auch nur zu hoffen, dass diese schönen, gern gesehenen Topfblüher nach wie vor ihren Platz als Zimmerschmuckpflanzen behaupten.

Ueber das Weihnachtsgeschäft werde ich später berichten.

Ein Wort noch dem Gemüsebau. Vom Frühjahr bis zum Herbst ist in Hamburgs Umgegend Gemüse in Hülle und Fülle gewachsen. Es war eine Freude, unsern Gemüsemarkt zu besuchen. Da konnte man sich ein Urteil über schöne Ware bilden. Und wie wohlgeordnet da alles zur Schau liegt! Erbsen, Bohnen, Salat, Wurzelgemüse, Gurken, alle Kohlarten, Blumenkohl und alles, was an Früchten zu haben ist, zeigt sich da von seiner besten Seite und lockt zum Kauf an. Und wie fröhlichen Herzens wird da verkauft, was harte Arbeit bei vielen Schweisstropfen herausgezogen hat! Sehr gut war auch die Kartoffelernte, wir haben fast keine schlechten, schwarzfleckigen gehabt. Unser Markt bietet für Heimisches und Fremdes eine gute Uebersicht. Auch die Einfuhr ist nicht zu verachten, sie bietet manches, was wir nicht selbst haben.

Fasse ich mein Urteil über Frühjahr, Sommer und Herbst kurz zusammen, so lautet es: Ich denke, wir können zufrieden sein! Möge es nur weiter so gehn! Mögen wir vor allem auch vor Unwetter bewahrt bleiben!

E. Seyderhelm, in Firma Gebrüder Seyderhelm in Hamburg.

FRAGEKASTEN

Frage Nr. 7067: Woran liegt es, dass die weissen und bunten Selaginellen, die im temperierten Hause stehen, trockene Spitzen bekommen, während es bei den grünen Selaginellen nicht der Fall ist? Feuchte Luft ist genügend vorhanden.

Frage Nr. 7068: Welcher Kunstdünger wird bei der Veilchenkultur am besten angewandt und wieviel auf den Quadratmeter? Der Boden ist teils moorig, teils guter, sandiger Lehmboden, die Veilchen wachsen aber sehr unregelmässig. Es wurde Peruguano gegeben und teilweise Stalldünger. Woran kann es liegen, dass die Veilchen so ungleichmässig gedeihen?

Frage Nr. 7069: Welche Erfahrungen hat man bei Erdbeeren und Himbeeren mit der Verwendung von getrocknetem Rinderdünger (Rinderguano) gemacht? Er soll bedeutend ergiebiger sein als gewöhnlicher Stalldünger.

Frage Nr. 7070: Welche Farbe hat die Stachelbeersorte *Wonderful?* Nach W. Kliem, Gotha, Liste 1913, Seite 43, soll sie grün, nach Herm. A. Hesse, Weener, Liste 1912, Seite 24, rotbraun sein.

Frage Nr. 7071: Wie und zu welcher Zeit kann man mit gutem Erfolg Zwergkirschbäume verpflanzen? Die Bäume sind acht- bis neunjährig, 2 bis $2^1/_2$ *m* hoch und stehen im besten Wuchs. Kann man sie jetzt, im Herbst, oder besser mit gefrorenem Erdballen vepflanzen? Sie sollen verpflanzt werden, weil sich jetzt ein besserer Standort für sie bietet.

Frage Nr. 7072: Welches ist die dankbarste Aprikosensorte, a) zum Einmachen, b) zum Rohgenuss, am Spalier an einer Südwand? Bodenseegegend.

Frage Nr. 7073: Welches ist das beste Veredlungsverfahren für vier- bis zehnjährige Rebspaliere im Freien, da eine Anzahl Sorten nicht befriedigten? Spalierform ist der einarmige, senkrechte Kordon.

Frage Nr. 7074: Woher kommt es, dass fast jedes Jahr die Trauben von *Muskat Hamburgh* im Glashaus nicht reif, sondern trocken werden und abfallen? Die Sorten *Alexandriner Muscat* (syn. *Muscat of Alexandria), Black Hamburgh, Fosters White Seedling* und *Bucklands Sweet-Water* bringen gute Trauben.

Frage Nr. 7075: Wie präpariert man Walderika zur Binderei?

Frage Nr. 7076: Wie präpariert man Pflanzen, Blätter usw. so, dass sie im gepressten Zustande die Farbe nicht verlieren?

Frage Nr. 7077: Wie färbt man Buchenlaub?

Frage Nr. 7078: Wie haben sich Zementtöpfe in der Praxis bewährt? Für welche Kulturen, in welchem Masstabe und mit welchem Erfolge sind sie bisher benutzt worden?

Frage Nr. 7079: Wie weit ist Rohglas gegen Hagel widerstandsfähig?

Frage Nr. 7080: Sind Mistbeetfenster aus einer Scheibe Rohglas für die Anzucht von Gemüsepflanzen, sowie für Gemüsetreiberei und Topfpflanzenkultur empfehlenswert?

Frage Nr. 7081: Welche Farbe ist zum Anstreichen der Mistbeetfenster die bessere: Grün, Rot oder Weiss?

Frage Nr. 7082: Mit welchem aufrollbaren Tuch deckt man am besten Mistbeetkästen gegen Frost?

Frage Nr. 7083: Welche Vorteile bieten rotierende Radhacken gegenüber den bekannten Planet-jr.-Hacken?

TU Berlin UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Frage Nr. 7084: Ist es möglich, die Motorkraft für den Wasserleitungsdruck ohne Hochreservoir auszunutzen? Auf welche Weise? Ich besitze eigenen Brunnen, genügend Wasser, Benzinmotor, Leitung für Gärtnerei und Freiland und ein frostfreies Reservoir in 5 *m* Höhe. Der Druck in der Freilandleitung ist zu schwach. Ist es schädlich, das kalte, harte Wasser im Freien unmittelbar mit dem Schlauch zu verwenden? Ist es ratsamer oder billiger, ein zweites Hochreservoir für die Freilandleitung anzulegen?

Frage Nr. 7085: Mir steht fast ausschliesslich Laub zur Verfügung, das bis zu 40% Eichenlaub enthält. In der daraus gewonnenen Erde wollen verschiedne Pflanzen, wie Cyclamen, Begonien usw., durchaus nicht wachsen. Kann man auf irgendwelche Weise diese sonst ganz vorzügliche, humusreiche Erde zur Kultur solcher Pflanzen nutzbar machen?

Frage Nr. 7086: Welchen Düngewert hat Kiefernholzasche für Topfpflanzen-Kulturen?

Frage Nr. 7087: In welcher Weise werden grobe Hornspäne zu Hornmehl verarbeitet? Ich liess die Hornspäne unter 4 Atmosphären Druck dämpfen und darauf trocknen, doch liessen sie sich auch dann noch nicht mahlen, da sie noch viel zu elastisch waren. Vielleicht gibt es ein Verfahren, die Späne spröde zu machen. Ich habe sie auch mit Benzin 10 Stunden lang extrahieren lassen, doch auch dies war von keinem Einfluss.

Frage Nr. 7088: Ich habe hier für ein Rebenhaus ein Laufbrett anfertigen lassen, das mit Holzkarbolineum getränkt worden ist. Könnte der Geruch im Frühjahr den austreibenden Wein- und Pfirsichstöcken schaden?

Frage Nr. 7089: Zwischen dem Schloss und unsrer neuen Gewächshausanlage liegt ein Küchenteich, in welchen seit mehr als hundert Jahren die Küchenabfälle und -Wässer gelaufen sind. Kann dieser die Ursache sein, dass die grünen Blattläuse so ungeheuer zahlreich auftreten, trotz eifriger, immerwährender Bekämpfung? Etwa 30 *m* von dem Teich entfernt liegt ein 65 *m* tiefer Brunnen, aus dem mit einem Benzinmotor das Wasser für allen Bedarf gepumpt wird. Kann der Teich in dieser Entfernung auf den Brunnen noch Einfluss haben? Das Wasser ist, als der Brunnen vor vier Jahren gebaut wurde, vom Untersuchungsamt als Trinkwasser bezeichnet worden. Ob es heute noch so ist, ist freilich eine andre Frage, ebenso ob es für die Pflanzen gut ist. Wir fangen auch Regenwasser auf, sobald dieses aber verbraucht ist, und mit Brunnenwasser gegossen wird, sieht man es den Pflanzen an, und die Wurzeln werden schwarz.

Frage Nr. 7090: In der Nähe des Schlosses befindet sich ein Teich, etwa anderthalb Morgen gross, mit kleiner Insel. Der Teich wurde vor sechs Jahren geschlemmt. Es bildet sich nun seit zwei Jahren über die ganze Fläche eine grüne Schicht (Algen), die sich namentlich an trocknen, windstillen Tagen zu einer undurchdringlichen Masse verdichtet und auch unschön wirkt. Zufluss ist sehr wenig, daher auch kein Abfluss. Der Wasserstand des Teiches hängt in der Regel von der Höhe der Weistritz ab. Könnte nicht der Teich an dieser Seite mit Teerpappe ausgelegt werden? Das Flusswasser dringt schliesslich durch. Der Untergrund ist Kies und Letten. Seit Jahren ist durch den hiesigen Wirtschaftsinspektor das Abflusswasser ohne Wissen des Besitzers in den Teich gepumpt worden. Wahrscheinlich kommt jetzt die Wirkung dieser Stoffe erst zur Geltung. Das Wasser riecht unangenehm, die Schwäne gehen nach kurzer Zeit ein. Die gewöhnliche gelbe Wasserrose wuchert über den ganzen Teich, Kahnfahren ist bald unmöglich. Ist da der Untergrund schuld oder sind es die verfaulten Teile des Abflusswassers (Abort usw.)?

Frage Nr. 7091: Ort- oder Raseneisenstein (bis zu 1 *m* und darüber starke Schichten) soll durch den Sicherheitssprengstoff Romperit C gesprengt werden. Ist zu befürchten, dass die Schicht später wieder zusammenwächst, und in welchem Zeitraum etwa?

Frage Nr. 7092: Ist das Papierbindegarn praktisch für Baumschulenbetrieb? Handelt es sich hier um eine deutsche Erfindung?

Frage Nr. 7093: Für die Unterbringung von Gemüse, Rüben, Kartoffeln usw. möchte ich ein etwa 50 *m* langes, 7 *m* breites und 2 *m* tiefes Erdhaus errichten lassen. Aus welchem Material lässt man am vorteilhaftesten die Wände herstellen? Eignet sich hierzu Schlackenbeton? Ich bitte um ungefähre Angabe über die Kosten eines geeigneten Mauerwerks.

Frage Nr. 7094: Wie sind die Verhältnisse in Nordamerika (Athen, im Staate Georgia)? Ist das Klima dort gesund oder nicht? Wie ist dort ungefähr die Arbeitszeit in Privatgärtnereien? Sind die Lebensverhältnisse sehr teuer? Ist ein Gehalt von 100 M. bei freier Station annehmbar?

Frage Nr. 7095: Ich habe erfahren, dass vom Staate aus Gärtner in den Kolonien, besonders Deutsch-Südwest-Afrika, angestellt werden. Da ich Lust hätte, in die Kolonien zu gehen, frage ich an, wohin ich mich wenden muss, um näheres über die etwaige Anstellung usw. zu erfahren. Was kostet ungefähr die Reise?

Frage Nr. 7096: Geniesst der Pflanzenzüchter einen gesetzlichen Schutz für seine Neuheit, und worin besteht er? Welches sind die nächsten Aufgaben der Vereine und des Einzelnen, um solchen Schutz des Eigentumsrechts an Pflanzenzüchtungen zu erstreben oder weiter auszubauen?

Frage Nr. 7097: Gehört die Handelsgärtnerei zum Gewerbe, und kann sie zur Gewerbesteuer herangezogen werden?

Frage Nr. 7098: Wann darf in einer Gärtnerei gejaucht werden? Wie weit von bewohnten Grundstücken entfernt und wie oft? Wir wohnen in keiner Stadt, sondern gehören zur Landgemeinde. In jedem Einzelfalle, wo wir düngen, wird von einem Anlieger Einspruch erhoben. Das Bürgermeisteramt scheint sich nicht klar zu sein, ob es diesem Einspruch zu folgen hat oder nicht.

Frage Nr. 7099: Wir lassen eben zum Versand unsrer Produkte die Reblausatteste einzeln abstempeln und müssen stückweise bezahlen. Kann die Erlaubnis nicht einfürallemal von der Kreisbehörde erteilt oder doch das Abstempeln jedes einzelnen Formulars vermieden werden?

KLEINE MITTEILUNGEN

Einzelauslese bei Levkojen.

Herr Obergärtner Lienau meint in Nr. 49 dieser Zeitschrift, dass meine Annahme, »die Grössenzunahme der Blumen möchte vorherrschend daher kommen, dass wir jeden Samenträger nicht mehr als acht bis zehn Schoten zur Entwicklung bringen liessen, auf Irrtum beruhe, dass die Veranlagung, grosse Blumen zu bringen, vielmehr in der Samenpflanze liege, und dass diese Veranlagung durch fortgesetzte Einzelauslese noch gesteigert werden könne. Das letztere trifft ohne Zweifel zu, aber auch das ist Tatsache, dass die Nachkommen einer Pflanze (oder eines Tieres) um so kräftiger, vollkommener werden, je weniger derselben von der Mutter hervorgebracht oder ernährt zu werden brauchen. Nimmt man systematisch die an einer Pflanze zuerst erscheinenden (grössern) Blumen zur Samenzucht, so nimmt auch die Grösse der Blumen von Geschlecht zu Geschlecht zu, bis sie die Grösse erreicht hat, über die die betreffende Art nicht hinaus kann, während bei planloser Samenernte oder Gewinnung des Samens von den letzten, kleinsten Blüten die Blumengrösse mit der Zeit abnehmen muss. Für die Grössenentwicklung von Gurkenfrüchten habe ich zahlenmässige Beweise in Händen. Im übrigen ist es höchst erfreulich, durch einen Samenzüchter zu hören, dass auch im praktischen Gartenbau nunmehr nach Linien, nach dem Gesetz der Einzelauslese, gearbeitet wird. — Eine Frage sei mir noch gestattet, gerichtet an die Levkojenzüchter: Kann man bei Freilandkultur 70—80 Prozent gefüllter Levkojen erreichen und auf die Dauer halten, oder ist dieser hohe Prozentsatz gefüllter Blumen nur aus Topfpflanzensamen hervorgehend, gleichviel ob die Pflanzen dann wieder in Topfkultur genommen oder ins Freie ausgepflanzt werden? Ich nahm bisher an, dass der Füllungsgrad der Levkojen wesentlich durch Topfkultur gesteigert, durch Freilandkultur aber wieder herabgedrückt würde.

M. Löbner in Dresden.

Krankhafte Geschwülste an den Wurzeln der Birne.

Angeregt durch die Ausführungen in Nr. 41 und 49 dieser geschätzten Zeitschrift möchte ich bemerken, dass diese gekröseartige Geschwulstbildung bis zu einem ganz ansehnlichen Umfange beim Birnbaume besonders öfter anzutreffen ist, sowohl an den feinen Wurzeln, als auch am Wurzelhalse. Auch an den Wurzeln des Apfelbaums soll diese Krankheit (Geschwülste bis zur Grösse einer Billardkugel) beobachtet worden sein. Jedoch findet man diese Erscheinung nicht in Sandböden, sondern meistens in schweren, lehmigen Böden, die viel organischen Dünger erhalten haben. Zur Bekämpfung wäre also zunächst ratsam, schwere, lehmige Böden nicht so reich mit organischen, sondern mehr mit anorganischen Stoffen zu düngen. Dann dürften in das einmal verseuchte Land nicht so bald wieder Pflanzen gleicher Art gebracht werden. Vor allem dürften von Baumschulen auf keinen Fall mit Geschwülsten behaftete Bäume in den Handel gebracht werden, wie das leider geschehen ist und geschieht. Es scheint hier überhaupt die Gefahr unterschätzt zu werden. Nach meiner Ansicht genügt auch ein Ausschneiden oder Abschneiden der erkrankten Teile vorläufig nicht (abgesehen von der damit verbundenen Schwächung der Pflanze.), so lange noch nicht an massgebender Stelle das Dunkel gelichtet ist und völlige Klarheit über den Erreger und die Entstehung der Krankheit herrscht. Denn dass diese Geschwülste sehr schädlich sind, lehrt die Erfahrung. Sobald so ein Geschwulst entstanden ist, schickt die Pflanze in verstärktem Masse ihre Bildungsstoffe an diese Stelle — zur Schwächung für sich selbst. Dazu kommt noch die

Gefahr der Ansteckung. Also müssten doch erst mal die befallenen Pflanzen vernichtet oder sie dürften dann doch wenigstens nicht verkauft werden. Der Wichtigkeit der Angelegenheit entsprechend wäre es zu hoffen, dass es möglich wäre, recht bald den Erreger dieser Pflanzengeschwülste festzustellen, um ihn dann durchgreifender bekämpfen zu können.

Kurt Karsch in Steglitz.

Pflanzenbenennung in öffentlichen Anlagen.

Den in Nr. 47 und 49 veröffentlichten Ausführungen über »Botanische Schulgärten« kann ich nur zustimmen. Die allgemeine Pflanzenbenennung möchte ich aber nicht nur in botanischen Gärten, sondern in sämtlichen öffentlichen Park -und Gartenanlagen überhaupt angewandt wissen. Recht selten finden wir in deutschen öffentlichen Anlagen genaue Bezeichnungen der einzelnen Pflanzen. Wo wirklich mal Versuche einer Namennennung zu sehen sind, da findet man oft nur die seltensten Arten und dann nur eine Pflanze davon benannt. Es wäre aber doch im Interesse der Förderung der Pflanzenliebhaberei usw. mit Freuden zu begrüssen, wenn überall die allgemeine Namenangabe durchgeführt würde, besonders auch bei den einheimischen Pflanzen. Natürlich genügt es, von einer sehr häufig vorkommenden oder recht bekannten Art nur ab und zu mal einer Pflanze den Namen beizugeben. Die Namenschilder in den öffentlichen Anlagen dürfen selbstverständlich nicht aufdringlich und unschön wirken, sondern müssen sich in der Farbe entweder dem grünen Ton des Laubes möglichst anpassen, dabei aber doch gut leserlich sein oder sonst wie eine Farbe tragen, die nicht stört. Dann wäre zu beachten, dass neben dem botanischen Namen der deutsche besonders hervorzuheben ist. Eine allgemeine Pflanzenbezeichnung in unsern öffentlichen Park- und Gartenanlagen bietet dieselben Vorteile, wie die in den botanischen Schulgärten und botanischen Gärten und hat noch das voraus, dass sie der Allgemeinheit noch mehr zugute kommt.

Kurt Karsch in Steglitz.

Gärtnereibesitzer Max Ziegenbalg,
Laubegast,
feierte sein Silbernes Geschäftsjubiläum.

Einfluss der Luft und Wärme auf lagerndes Saatgut.

Eine Mitteilung der landwirtschaftlichen Versuchsstation Rostock von M. Heinrich in den landwirtschaftlichen Versuchsstationen befasst sich, nach dem Saaten-, Dünger- und Futtermarkt, ausführlich mit der Klärung dieser Fragen. Die Anregung zu vorliegender Arbeit gaben Erfahrungen, die bei der praktischen Ausübung der Samenkontrolle zutage traten. Bei Wiederholung von Keimprüfungen der gleichen Saat, sei es von Proben, die in der Anstalt selbst lagerten oder die von ausserhalb in Zwischenräumen weniger Wochen zur wiederholten Nachprüfung eingesandt wurden, zeigten sich häufig so grosse, scheinbar unerklärliche Widersprüche, dass man hätte geneigt sein können, die Gleichheit der Samen zu verneinen, wenn sie nicht einwandfrei nachzuweisen wäre. Es schien daher lohnend, den Einfluss der umgebenden Luft auf die Haltbarkeit — das heisst Erhaltung der Keimkraft — der Samen eingehend zu prüfen. Aus den Ergebnissen der vorliegenden Versuche zieht der Verfasser folgende Schlussfolgerungen: 1. Durch ausgiebige Lufterneuerung lässt sich selbst bei Samen mit hohem hygroskopischem Wassergehalte eine verhältnismässig lange Erhaltung der Keimfähigkeit erzielen. 2. Durch die Lufterneuerung braucht zur Erhaltung der Keimkraft eine Trocknung nicht bewirkt zu werden. 3. Bei Luftbeschluss kann eine künstlich getrocknete Saat selbst bei hohen Temperaturen (30° C) lange Zeit ohne die geringste Einbusse an Keimkraft lagern. 4. Es ist jedoch erforderlich, dass der Wassergehalt der bei Luftabschluss gelagerten Samen wesentlich niedriger ist, als wie dem Durchschnitt der in unsern Breiten geernteten lufttrockenen Samen entspricht. 5. Eine kalte Lagerung (unter 5° C) wirkt ausnahmslos, selbst bei Samen mit sehr hohem hygroskopischem Wassergehalt, ausserordentlich günstig auf die Erhaltung der Keimkraft. 6. Aeltere Samen sind gegen ungünstige Lagerbedingungen weniger widerstandsfähig als frische Samen.

Für die Internationale Berufsgärtnervereinigung eine internationale Sprache.

In Nr. 42 dieses Jahrgangs bringen die »Kleinen Mitteilungen« unter der Ueberschrift: »Drei neue Zeitschriften« auch den Vermerk, dass die internationale Berufsgärtnervereinigung ihr Verbandsorgan in französischer Sprache herausgibt. Den Gedanken der Gründung einer internationalen Vereinigung der Berufsgärtner finde ich sehr gut, bin jedoch der Ansicht, dass eine internationale Vereinigung sich bei Erledigung ihres geschäftlichen Verkehrs und namentlich bei Herausgabe ihres Verbandsorganes auch einer internationalen Sprache bedienen sollte. Es sind keineswegs chauvinistische Beweggründe, die mir die Annahme einer internationalen Sprache wie es zum Beispiel die künstliche Sprache »Esperanto« ist, als Sprache eines gärtnerischen Verbandsorganes geraten erscheinen lassen. Im Gegenteil! Ich habe nur den Nutzen im Auge, den die Annahme einer internationalen Sprache als »Verbandssprache« nach sich ziehen müsste Zunächst würde man keiner Nation schmeicheln und keiner zu nahe treten, wenn man das Esperanto als Geschäftssprache annähme. Ferner würden die Mitteilungen des Verbandes jedem Gärtner und Gartenfreunde leicht zugänglich sein, weil das Esperanto leichter erlernbar ist als jede nationale Sprache.

J. Kosmol in Warschau (Russland).

Wir haben in Nummer 8 schon unserm Befremden über die Wahl des Französischen als Sprache für den Bericht der Internationalen Berufsgärtner-Vereinigung Ausdruck gegeben und gesagt, dass es nur die eine gerechte Lösung gebe, die Berichte in deutscher, englischer und französischer Sprache erscheinen zu lassen, weil eine internationale Sprache, Latein oder Esperanto, nicht in Betracht komme. Wenn das Esperanto erst einmal verbreiteter sein wird, wäre die Anregung des Herrn Kosmol durchführbar.

Die Redaktion.

PERONALNACHRICHTEN

Max Ziegenbalg, Inhaber der Firma Max Ziegenbalg, Handelsgärtnerei in Laubegast bei Dresden, erster Vorsitzender des Verbands der Handelsgärtner Deutschlands, feierte, wie bereits in Nummer 51 kurz mitgeteilt wurde, am 11. Dezember das fünfundzwanzigjährige Bestehen seines Geschäfts.

Am 11. Dezember 1888 machte sich Max Ziegenbalg nach dreizehnjähriger Tätigkeit bei der Firma C. W. Mietzsch, Dresden, im Verein mit Hermann Wirth in Striessen bei Dresden unter der Firma Wirth & Ziegenbalg selbständig. Zweck des Unternehmens war Betrieb der Dresdner Spezialkulturen, wie Azaleen, Camellien, Eriken, Palmen, Rosen usw., verbunden mit dem Vertrieb fremder Erzeugnisse. Solange die eignen Kulturen und der reine Handelsgärtnereibetrieb nicht die nötigen Einnahmen abwarfen, beschäftigte sich die Firma auch mit der Einfuhr und dem Vertrieb von Schnittblumen deutschen und ausländischen Ursprungs. Dieser Zweig wurde jedoch später fallen gelassen, damit die Tätigkeit ausschliesslich den Pflanzenkulturen und dem Handel mit den Erzeugnissen des Gartenbaues gewidmet werden konnte. Gleich von Anfang an richtete die Firma ihren Betrieb nach kaufmännischen Grundsätzen ein. Der heutige Inhaber trat mit den meisten Abnehmern Deutschlands, Oesterreichs und andrer Länder durch Geschäftsreisen in unmittelbare Beziehungen, was für die damalige Zeit ein Abweichen von den bestehenden gärtnerischen Gebräuchen bedeutete, aber bald Nachahmung fand. Die Kulturen erweiterten sich, neues Land wurde erworben, Gewächshaus-Neubauten errichtet, und ausgedehnte Rosenkulturen mussten auf Pachtland betrieben werden. Im Jahre 1896 wurde das Grundstück zu Bauplätzen verkauft, Hermann Wirth zog sich ins Privatleben zurück, und das bot dem jetzigen Inhaber willkommene Gelegenheit, auf den neuerworbenen Grundstücken in Leuben und Laubegast eine neue Gärtnerei im modernen Stile anzulegen und mit neuzeitlichen Einrichtungen versehen, die den Betrieb vereinfachen und die Betriebskosten verringern. Hier wurden die Striessener Kulturen fortgesetzt, und vor neun Jahren kam noch das Zweiggeschäft in Dobritz bei Dresden hinzu.

Mit Unterstützung seines Sohnes, an der Spitze eines Personals von mehr als hundert Köpfen ist der Jubilar mit Erfolg bemüht, die Firma auf der Höhe der Zeit zu halten, ihr Ansehen zu befestigen und zu mehren und den Betrieb, dem Wachstum der an ihn gestellten Anforderungen entsprechend, zu erweitern. An eigenem Grund und Boden besitzt die Firma jetzt etwa 6 *ha*, wovon der grösste Teil mit Gewächshäusern und andern gärtnerischen Baulichkeiten bestanden ist.

4 Z1 a/128

Unter den Glückwünschen, die der Firma am Festtage zahlreich zuteil wurden, befanden sich auch die des Vorsitzenden des Reichsverbandes für den deutschen Gartenbau königl. Kammerherrn Freiherrn von Solemacher, ferner des Vorsitzenden der Deutschen Gartenbaugesellschaft Excellenz Thiel, von allen Gruppen des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands und vielen Geschäftsfreunden. Eine Abordnung des Ausschusses für Gartenbau bei dem Landeskulturrat für das Königreich Sachsen überreichte einen herrlichen, silbernen Blumenkorb. Für den Aufsichtsrat der Königl. Gartenbaugesellschaft »Flora« überbrachte nebst einer wunderbaren Blumenspende Hofrat Bouché Glückwünsche und gab dem Jubilar seine Ernennung zum Ehrenmitglied der Gesellschaft bekannt. Ehrungen, Glückwünsche und herrliche Angebinde überbrachten ferner Gärtnereibesitzer Heinrich Seidel für den Gartenbauverband für das Königreich Sachsen, Gärtnereibesitzer Bernhard Haubold für den Landesverband für das Königreich Sachsen, Gärtnereibesitzer Meischke für die Gruppe Dresden und Umgegend des Verbandes der Handelsgärtner Deutschlands, während der Vorstand des Verbandes durch die Herren Bernstiel und de Coene eine prachtvoll ausgeführte Adresse überreichen liess. Auch für den Gemeinderat von Leuben überbrachte eine Abordnung dessen Glückwünsche.

Am Abend vereinte der Chef das Personal der Firma zu einer Festlichkeit im Gasthof zu Leuben.

FORTBILDUNGSWESEN

IV. Obstbau-Vortragskursus der Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen.

Donnerstag, den 15., und Freitag, den 16. Januar 1914, veranstaltet die Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen in Halle an der Saale in ihrem Hauptverwaltungsgebäude, Kaiserstrasse 7, einen Obstbau-Vortragskursus. Es sind Berichte über folgende Gegenstände vorgesehen: Neues aus dem Obstschutz (Professor Dr. Lüstner, Geisenheim). Rentabilitätsfragen im Obstbau (königl. Oekonomierat Böttner, Frankfurt an der Oder). Feldgemüsebau in der Provinz Hannover (königl. Garteninspektor Weirup, Hildesheim). Die Stellungnahme des Obst- und Gartenbaues zu den neu abzuschliessenden Handelsverträgen (Dr. Freiherr von Stockhausen, Halle an der Saale). Streiflichter aus dem Gebiete des Obstbaues (Lichtbildervortrag von Obstbaulehrer Herrmann, Halle an der Saale). Gewinnbringende Verarbeitung grösserer Obstmengen, besonders Zwetschen (königl. Garteninspektor Huber, Oberzwehren). Bodenbearbeitung und Düngung in Obstkulturen (Garteninspektor Stoffert, Peine). Massnahmen zur Abwendung der Frostgefahr (Gartendirektor Müller, Diemitz). Eintrittsgeld für beide Tage fünf Mark.

Die Landwirtschaftskammer für die Rheinprovinz, die ähnliche Kurse veranstaltet, erhebt für die Teilnahme an diesen Veranstaltungen keine Gebühren, die für die Provinz Brandenburg nimmt zwar auch für zwei Tage fünf Mark, liefert dafür aber, im Gegensatz zur provinzialsächsischen, später jedem Kursusbesucher einen gedruckten Bericht mit dem Wortlaut der Vorträge und deren Besprechungen. Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen würde bei unentgeltlichem Eintritt einem grössern Kreis der praktischen Obst- und Gemüsezüchter des Kammergebietes die Teilnahme ermöglichen, und die Kurse würden dann ihren Zweck besser erfüllen, als bei dem jetzigen Verfahren.

MITTEILUNGEN DES GESCHÄFTSAMTES

Einhundert Freiexemplare für Lehrlinge.

Wie in den voraufgegangenen Jahren, so stellen wir auch für das Jahr 1913 einhundert Exemplare von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung für Lehrlinge unsrer Abonnenten zur Verfügung. Die Zusendung erfolgt an den Lehrling selbst, dessen Adresse mitzuteilen ist. Der für Lehrlingsexemplare festgesetzte Preis beträgt drei Mark. Die Bestellung auf ein Lehrlingsexemplar wird nur dann ausgeführt, wenn sie von einem direkten Abonnenten ausgeht, der seinen vollen Betrag für den laufenden Jahrgang entweder schon eingesandt haben muss oder diesen bei der Bestellung des Lehrlingsexemplars mit beifügt. Sobald die festgesetzte Zahl der Freiexemplare vergeben ist, wird dies veröffentlicht. In brieflichen Verkehr treten wir dieser Angelegenheit wegen nicht. Alle Anfragen, ob noch Exemplare zu vergeben sind, bleiben unbeantwortet. Ebenso finden jene Bestellungen keine Berücksichtigung, mit denen der Betrag nicht gleichzeitig übersandt wird. Es bleibt auch unbeachtet, wenn jemand mitteilt, das Geld später einsenden zu wollen. Es sei noch darauf aufmerksam gemacht, dass der Versand der ersten Lehrlingsexemplare aus betriebstechnischen Gründen erst von Mitte Januar an erfolgen kann. Beschwerden in der ersten Januarhälfte sind deshalb entbehrlich.

NEU ERSCHIENENE FACHWERKE

Deutscher Gartenkalender 1914. 41. Jahrgang. Von Max Hesdörffer. Preis 2 M. in Kaliko, 3 M. in Leder.

Die schönsten Stauden und ihre praktische Verwendung im kleinen und grossen Garten. Von Gustav Schönborn. Geheftet 1,20 M., gebunden 2 M.

Cattleyen und Laelien, Samenzucht und Pflege. Von Anton Hefka. Preis gebunden 4 M.

Zu beziehen von Ludwig Möller, Buchhandlung für Gartenbau und Botanik in Erfurt.

Schluss der Redaktion: 19. Dezember.

Abonnements-Angelegenheit.

Dieser letzten Nummer des Jahrgangs liegt das sorgfältig bearbeitete Inhaltsverzeichnis und ein Wandkalender bei. Die Blumen, die dem Künstler als Vorlage gedient haben, ein Edelwicken-Normalsortiment, stammen aus den Kulturen von F. G. Gensel, jetzt Otto Mann, Leipzig-Eutritzsch. Wir wünschen, dass der Kalender dem Empfänger stets frohe Tage zeigen möge.

Die erste Nummer des neuen Jahrgangs, die in bedeutend erhöhter Auflage gedruckt wird, erscheint am 2. Januar. Da das Abonnement, falls nicht ausdrücklich Abbestellung erfolgt, fortlaufend ist, wird den jetzigen geehrten Beziehern die Zeitschrift auch ohne vorherige Bestellung weiter zugesandt. Wir machen in diesem Zusammenhang wiederholt darauf aufmerksam, dass Möllers Deutsche Gärtner-Zeitung gemäss der Eigenart ihres Arbeitsprogramms nur solchen Lesern die Ausnutzung aller von ihr gebotenen Vorteile ermöglicht, die dauernd zu ihren Abonnenten gehören, weil das, was in dem einen Jahre nicht oder doch nur unzureichend hat behandelt werden können, in den folgenden Jahrgängen umso erschöpfender erörtert wird.

Wir bitten unsre geschätzten Freunde, die von ihnen neu gewonnenen Abonnenten auf diese Eigenart unsrer Zeitschrift besonders aufmerksam zu machen. Wer nicht dauernd zu den Abonnenten gehören will, tut am besten, sie überhaupt nicht zu bestellen, denn er hat von einem vorübergehenden Abonnement bei weitem nicht den vollen Nutzen wie von einem fortlaufenden.

Wir stellen den geschätzten Lesern wieder einen sehr nutzbringenden, lehrreichen und interessanten Jahrgang in Aussicht.

Redaktion und Verlag von Möllers Deutscher Gärtner-Zeitung.

Nachdruck ist in jeder Form — auch im Auszuge — ohne vorher eingeholte Genehmigung untersagt.

Verantwortliche Redaktion von **Walter Dänhardt** in Erfurt. — Verlag von **Ludwig Möller** in Erfurt. — Bei der Post nach der Post-Zeitungsliste Nr. 256 zu bestellen.
Für den Buchhandel zu beziehen durch **Hermann Dege**, Buchhandlung in Leipzig, Königsstrasse 77. — Druck von **Friedr. Kirchner** in Erfurt.

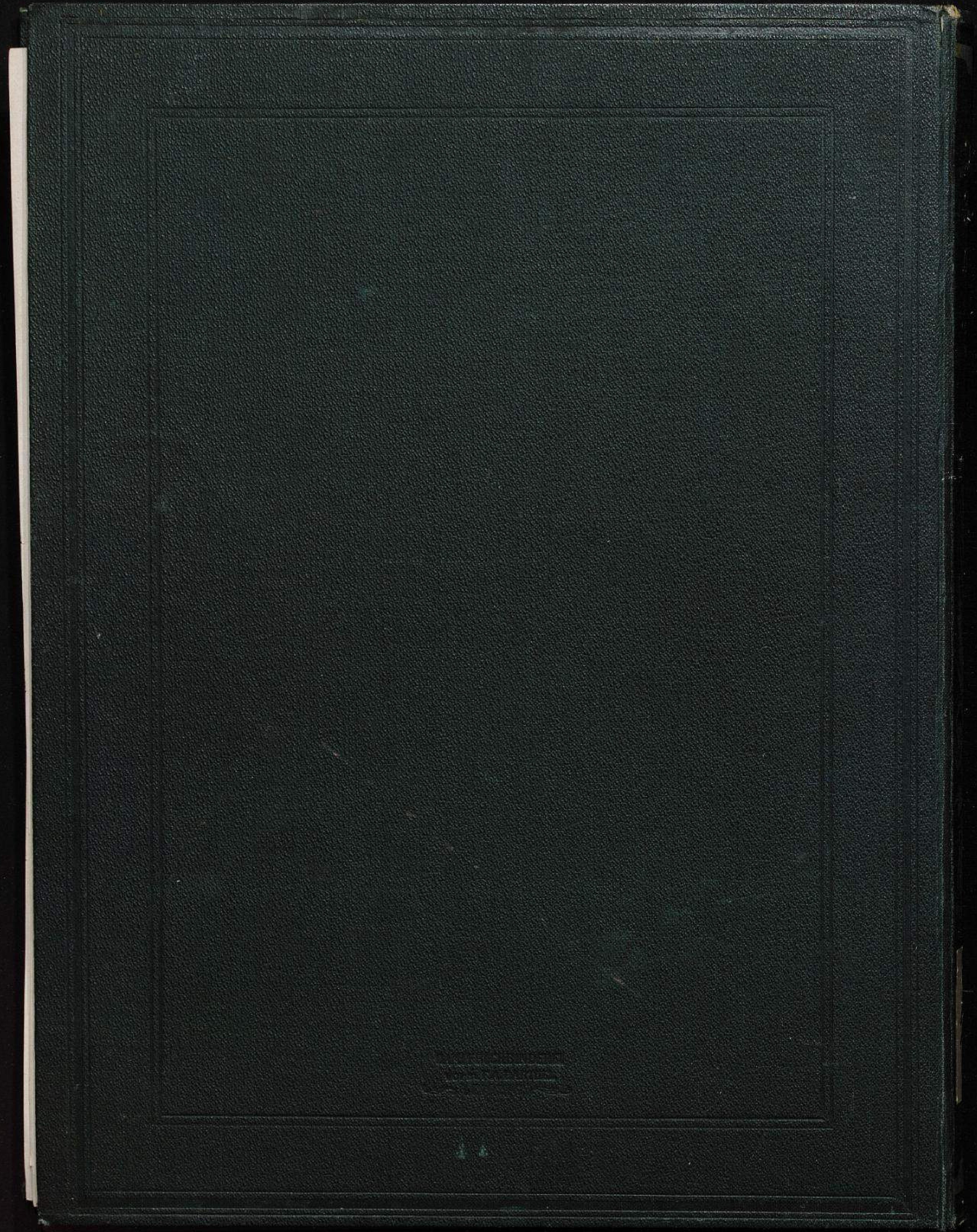
TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
10 753 990/83

C4ª/28

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Technische Universität Berlin
Universitätsbibliothek im Volkswagen-Haus



x·rite
colorchecker CLASSIC

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK